ذاکر حسین لائبریری

DR. ZAKIR HUSAIN LIBRA

JAMIA MILLIA ISLAMIA
JAMIA NAGAR

NEW DELHI

CALL NO. 168 K4 -
Accession No. 363

اردو

دائرۂ معارفِ اسلامیّہ

زیرِ اہتمام

دانش گاہِ پنجاب، لاہور

جلد ۱

(آئین ـــــ اجوف)

۱۳۸۴ھ ۱۹۶۴ء

طبع اول

ادارۂ تحریر

ڈاکٹر محمّد شفیع، ایم اے (کینٹب)، ڈی او ایل (پنجاب)، ستارۂ پاکستان ...... رئیس ادارہ (خصوصی)۱

ڈاکٹر محمّد وحید میرزا، ایم اے (پنجاب)، پی ایچ ڈی (لنڈن) ...... رئیس ادارہ۲

محمّد نصراللہ احسان الٰہی رانا، ایم اے، پی ایچ ڈی (پنجاب)، پی ایچ ڈی (کینٹب) ...... معاون رئیس ادارہ

سیّد امجد الطاف، ایم اے (پنجاب) ...... مدیر معاون

سیّد نذیر نیازی ...... مدیر معاون

نصیر احمد ناصر، ایم اے (پنجاب) ...... معتمد ادارہ

عبدالمنّان عمر، ایم اے (علیگ) ...... مدیر خصوصی

۱ - از یکم دسمبر ۱۹۵۰ء تا ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء

۲ - از ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء

مجلس انتظامیہ

۱ - پروفیسر حمید احمد خان، ایم اے (پنجاب)، ایم لٹ (کیمبرج)، ستارۂ امتیاز، وائس چانسلر، دانش گاہ پنجاب (صدرِ مجلس)

۲ - مسٹر جسٹس ڈاکٹر ایس-اے- رحمٰن، ہلالِ پاکستان، جج سپریم کورٹ، پاکستان، لاہور

۳ - لفٹننٹ جنرل ناصر علی خان، سابق صدر پبلک سروس کمیشن مغربی پاکستان لاہور

۴ - مسٹر معزّ الدّین احمد، سی - ایس - پی، رکن ریونیو بورڈ، حکومت مغربی پاکستان، لاہور

۵ - مسٹر الطاف گوہر، سی - ایس - پی، تمغۂ پاکستان، ستارۂ قائداعظم، معتمد اطلاعات، حکومت پاکستان، راولپنڈی

۶ - سیّد یعقوب شاہ، ایم اے، سابق آڈیٹر جنرل، پاکستان و سابق وزیر مالیات حکومتِ مغربی پاکستان، لاہور

۷ - مسٹر نذیر احمد ہارون، جی - اے - آر، معتمد مالیات، حکومت مغربی پاکستان لاہور

۸ - مسٹر عبدالرشید خان، سابق کنٹرولر پرنٹنگ اینڈ سٹیشنری، پاکستان، لاہور

۹ - ڈاکٹر سیّد محمّد عبداللہ، ایم اے، ڈی لٹ، پرنسپل، اورینٹل کالج، لاہور

۱ - مسٹر محمّد علاء الدّین صدّیقی، ایم اے، ایل ایل بی، صدر شعبۂ علوم اسلامیہ دانش گاہ پنجاب، لاہور

۱ - ڈاکٹر محمّد وحید میرزا، صدر، شعبۂ اردو دائرۂ معارف اسلامیہ، دانش گاہ پنجاب لاہور

- سیّد شمشاد حیدر، ایم اے، خازن، دانش گاہ پنجاب لاہور

محمّد بشیر، ستارۂ خدمت، مسجّل، دانش گاہ پنجاب لاہور (معتمدِ مجلس)

رموز و اختصارات

(۱)

کتب عربی و فارسی و ترکی وغیرہ اور ان کے تراجم اور بعض مخطوطات جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

آئین اکبری = ابوالفضل : آئین اکبری، Bibl. Indica

آئین اکبری، ترجمہ = ترجمۂ آئین اکبری از بلخمن Blochmann (جلد اوّل) و از Jarrett (جلد ۲ و ۳)، Bibl. Indica

وا = انسائیکلوپیڈیا او اسلام، انگریزی، طبع اوّل یا دوم، لائڈن

ابن الأبّار = کتاب تکملۃ الصّلۃ، طبع کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۷ تا ۱۸۸۹ء (BAH V-VI)

ابن الأبّار: تکملۃ = M.Alarcón y C.A. González Palencia: *Apéndice a la adción Codera de Tecmila*، در *Misc. de estudios y textos árabes*، میڈرڈ ۱۹۱۵ء

ابن الأبّار، جلد اوّل = ابن الأبّار: تکملۃ الصّلۃ، *texte arabe d'après un ms. de Fès, tome I, complétant les deux vol. édités par F. Codera*، بتصحیح A. Bel و محمد بن شنب، الجزائر ۱۹۱۸ء

ابن الأثیر [۱] یا [۲] یا [۳] = طبع اوّل، کتاب الکامل، طبع تورنبرگ C. J. Tornberg، لائڈن ۱۸۵۱ تا ۱۸۷۶ء؛ طبع دوم و سوم، کتاب الکامل، طبع قاہرۃ ۱۳۰۱ھ: ۱۳۰۳ھ: طبع چہارم، کتاب الکامل، طبع قاہرۃ ۱۳۴۸ھ، ۹ جلد

ابن الأثیر، ترجمۂ فانیان = *Annales du Maghreb et de l'Espagne*، ترجمہ از فانیان E. Fagnan، الجزائر ۱۹۰۱ء

ابن بشکوال = کتاب الصّلۃ فی اخبار ائمّۃ الأندلس، طبع کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۳ء (BAH II)

ابن بطّوطۃ = تحفۃ النّظّار الخ مع ترجمہ از C. Defrémery اور B. R. Sanguinetti، ۴ جلد، پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۸ء

ابن تغری بردی = النّجوم الزاہرۃ فی ملوک مصر و القاہرۃ، طبع پوپر W. Popper، برکلے و لائڈن ۱۹۰۸ تا ۱۹۳۶ء

ابن تغری بردی، قاہرۃ = وہی کتاب، طبع قاہرۃ ۱۳۴۸ھ ببعد

ابن حوقل = کتاب صورۃ الأرض، طبع کرامرز J.H. Kramers، لائڈن ۱۹۳۸ - ۱۹۳۹ء (BGA II, 2nd edition)

ابن خرّداذبہ = المسالک و الممالک، طبع ڈ خویہ M.J. de Goeje، لائڈن ۱۸۸۹ء (BGA VI)

ابن خلدون : عبر = کتاب العبر و دیوان المبتدأ و الخبر الخ، بولاق ۱۲۸۴ھ

ابن خلدون : مقدّمۃ = *Prolégomènes d'Ebn Khaldoun*، طبع کاترمیئر E. Quatremère، پیرس ۱۸۵۸ تا ۱۸۶۸ء (*Notices et Extraits XVI-XVIII*)

ابن خلدون : مقدّمۃ، ترجمۂ دیسلان = *Prolégomènes d'Ibn Khaldoun*، ترجمہ و حواشی از دیسلان M. de Slane، پیرس ۱۸۶۳ تا ۱۸۶۸ء (طبع ثانی ۱۹۳۴ تا ۱۹۳۸ء)

ابن خلدون : مقدّمۃ، ترجمہ روزنتھال = *The Muqaddimah*، ترجمہ از Franz Rosenthal، ۳ جلد، لنڈن ۱۹۵۸ء

ابن خلّکان = وفیات الأعیان و أنباء أبناء الزّمان، طبع وستنفلٹ F. Wüstenfeld، گوٹنگن ۱۸۳۵ تا ۱۸۵۰ء (حوالے شمارِ تراجم کے اعتبار سے دیے گئے ہیں)

ابن خلّکان، بولاق = وہی کتاب، بولاق ۱۲۷۵ھ

ابن خلّکان، قاہرۃ = وہی کتاب، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ

ابن خلّکان، ترجمۂ دیسلان = *Biographical Dictionary*، ترجمہ از دیسلان M. de Slane، ۴ جلد، پیرس ۱۸۴۳ تا ۱۸۷۱ء

ابن رُستہ = الأعلاق النفیسۃ، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۹۱-۱۸۹۲ء (BGA VII)

ابن رُستہ، ویت = *Les Atours précieux*، ترجمہ از G.Wiet، قاہرۃ ۱۹۵۵ء

ابن سعد = کتاب الطبقات الکبیر، طبع زخاؤ H. Sachau وغیرہ، لائڈن ۱۹۰۴ تا ۱۹۴۰ء

ابن العذاری = کتاب البیان المغرب، طبع کولن G.S. Colin و لیوی پرووانسال E. Lévi-Provençal، لائڈن ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۱ء، جلد سوم، طبع لیوی پرووانسال، پیرس ۱۹۳۰ء

ابن العماد : شذرات = شذرات الذّہب فی أخبار من [illegible]، قاہرۃ ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ (بمتن [illegible]

حوالے دیے گئے ہیں)
بن الفقیہ = مختصر کتاب البلدان، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۸۶ء (BGA V)
بن قتیبۃ : شعر = کتاب الشعر و الشعراء، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۹۰۲ - ۱۹۰۳ء
بن قتیبۃ : معارف = کتاب المعارف، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۰ء
بن ہشام = کتاب سیرۃ رسول اللہ، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۸ - ۱۸۶۰ء
بو الفداء : تقویم = تقویم البلدان، طبع رینو J.-T. Reinaud و دیسلان M. de Slane، پیرس ۱۸۳۰ء
بوالفداء : تقویم، ترجمہ = Géographie d'Aboulféda traduite de l'arabe en français، ج i و ii / ۱ از رینو، پیرس ۱۸۳۸ء؛ ج ii / ۲ از St. Guyard، ۱۸۸۳ء
ادریسی : المغرب = Description de l'Afrique et de l'Espagne، طبع ڈوزی R. Dozy و ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۶۶ء
ادریسی، ترجمہ جوبار = Géographie d'Édrisi، ترجمہ از جوبار P. A. Jaubert، ۲ جلد، پیرس ۱۸۳۶ - ۱۸۴۰ء
استیعاب = ابن عبدالبر : الاستیعاب، ۲ جلد، حیدرآباد ۱۳۱۸ - ۱۳۱۹ھ
اشتقاق = ابن درید : الاشتقاق، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۴ء (طبع اناستاتیک)
اصابۃ = ابن حجر العسقلانی: الاصابۃ، ۴ جلد، کلکتہ ۱۸۵۶ - ۱۸۷۳ء
اصطخری = المسالک و الممالک، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۷۰ء (BGA I) اورطبع دوم (نقل طبع اوّل) ۱۹۲۷ء
اغانی [۱] یا [۲] یا [۳] = ابوالفرج الاصفہانی : الاغانی، طبع اوّل، بولاق ۱۲۸۵ھ؛ طبع دوم، قاہرۃ ۱۳۲۳ھ؛ طبع سوم، قاہرۃ ۱۳۴۵ھ ببعد (طباعت جاری)
اغانی، برونو = کتاب الاغانی کی اکیسویں جلد، طبع برونو R. E. Brünnow، لائڈن ۱۸۸۸ء / ۱۳۰۶ھ
انباری : نزہۃ = نزہۃ الالباء فی طبقات الادباء، قاہرۃ ۱۲۹۴ھ
بادشاہ نامہ = عبدالحمید لاہوری : بادشاہ نامہ، Bibl. Indica
بدایونی = منتخب التواریخ، Bibl. Indica
برنی = ضیاء برنی : تاریخ فیروزشاہی، Bibl. Indica
بغدادی : الفرق = الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، قاہرۃ ۱۳۲۸ھ / ۱۹۱۰ء

البلاذری : انساب = انساب الاشراف، ج ۴ و ۵، طبع شلوسنگر M. Schlössinger و گوائٹن S. D. F. Goitein، بیت المقدس (یروشلم) ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ء
البلاذری : انساب، ج ۱ = انساب الاشراف، ج ۱، طبع محمد حمیداللہ، قاہرہ ۱۹۵۹ء؛ مخطوطۃ جدیدۃ من انساب الاشراف، در مجلۃ معہد المخطوطات العربیۃ، ج ۶، ۱۹۶۰ء (زیادات از نسخۂ رباط و معارضہ دو مخطوطہ و تصحیحات)
البلاذری : فتوح = فتوح البلدان، طبع ڈ خویہ، لائڈن ۱۸۶۶ء
بیہقی : تاریخ بیہق = بوالحسن علی بن زید البیہقی : تاریخ بیہق، طبع احمد بہمنیار، تہران ۱۳۱۷ ش
بیہقی : تتمۃ = ابوالحسن علی بن زید البیہقی : تتمۃ صوان الحکمۃ، ط محمد شفیع، لاہور ۱۹۳۵ء
بیہقی، ابوالفضل = ابوالفضل بیہقی : تاریخ مسعودی، Bibl. Indica
تاج العروس = محمد مرتضٰی بن محمد الزبیدی : تاج العروس
تاریخ بغداد = الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۱۴ مجلدات، قاہرۃ ۱۳۴۹ھ / ۱۹۳۱ء
تاریخ دمشق = ابن عساکر: تاریخ دمشق، ۷ جلد، دمشق ۱۳۲۹ تا ۱۳۵۱ھ / ۱۹۱۱ تا ۱۹۳۱ء
تاریخ العراق = عباس العزاوی، تاریخ العراق، ۵ جلد، بغداد ۱۹۳۵ تا ۱۹۵۳ء
تاریخ گزیدہ = حمد اللہ مستوفی القزوینی : تاریخ گزیدہ، طبع فاکسمیل ابراؤن E. G. Browne، لائڈن و لندن ۱۹۱۰ء
تہذیب = ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ۱۲ مجلدات، حیدرآباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ / ۱۹۰۷ تا ۱۹۰۹ء
تزوک جہانگیری طبع سید احمد خان، علی گڑھ ۱۲۸۱ھ / ۱۸۶۴ء
الثعالبی : یتیمۃ = یتیمۃ الدہر فی محاسن اہل العصر، دمشق ۱۳۰۴ھ
الثعالبی : یتیمۃ، مرۃ = وہی کتاب، قاہرۃ ۱۹۳۴ء
جوینی = تاریخ جہان گشای، طبع محمد قزوینی، لائڈن ۱۹۰۶ تا ۱۹۳۷ء (GMS XVI)
جوینی، ترجمہ بوائل = The History of the World-conqueror ترجمہ از بوائل J. A. Boyle، ۲ جلد، مانچسٹر ۱۹۵۸ء
حاجی خلیفہ: جہان نما = استانبول ۱۱۴۵ھ / ۱۷۳۲ء

حاجی خلیفه = کشف الظّنون، طبع محمّد شرف الدین یالتقایا S. Yaltkaya و رفعت بیلگه الکلیسلی Kilisli Rifat Bilge، استانبول ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۳ء

حاجی خلیفه، طبع فلوگل: کشف الظّنون، نشر فلوگل Gustavus Flügel، لیپزگ ۱۸ تا ۱۸۵۸ء

حاجی خلیفه: کشف = کشف الظّنون، ۲ جلد، استانبول ۱۳۱۰ تا ۱۳۱۱ه

حدود العالم = *The Regions of the World*، ترجمه از منورسکی V. Minorsky، ۱۹ ء (GMS N.S. XI)

حمد الله مستوفی: نزهة = نزهة القلوب، طبع لیسٹرینج، لائڈن ۱۹۱۳ تا ۱۹۱۹ء (GMS)

خافی خان = خافی خان: منتخب اللباب، Bibl. Indica

خواند امیر = حبیب السیر) تهران ۱۲۷۱ه [(۲) بمبئی ۱۲۷۳ه/۱۸۵۷ء]

الدرر الکامنة = ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة، حیدرآباد ۱۳۴۸ تا ۱۳۵۰ه

دستور الوزراء = غیاث الدین ام الدین معروف بخواند امیر: دستور الوزراء، سعید نفیسی، تهران ۱۳۱۷ه

الدمیری = حیوة الحیوان (کتاب مقالات کے عنوانوں کے مطابق حوالے دیے گئے ہیں)

دولت شاه = تذکرة الشعراء، طبع لندن و لائڈن ۱۹۰۱ء

ذهبی: حفاظ = الذهبی: تذکرة الحفاظ، ۴ جلد، حیدر آباد ۱۳۱۵ه

رحمان علی = تذکرۂ علمائے هند، لکھ ۱ء

روضات الجنّات = محمّد باقر خوانساری: روضات الجنّات، طهران ۱۳۰۶ه

زامباور، عربی = عربی ترجمه از م و حسن احمد محمود، ۲ جلد، قاهرة ۱۹۵۱ تا

زبدة = حافظ ابرو: زبدة التواریخ، حصّه جو زبدة التواریخ بایسنغری کہلاتا ہے، جمله ۱، از ۷۶۳ تا ۸۰۷ه، نسخهٔ کتابخانه استانبول (اس نسخے کے کوائف کے لیے رک به Felix : *Les Manuscrits Historiques des Bibliotheques des Stanboul, No. 38*)، نقل میکرو کتابخانهٔ دانش گاه پنجاب

السبکی = طبقات الشافعیة، ۶ مجلدات، قاهره

سجل عثمانی = محمد ثریا: سجل عثمانی، استانبول ۱۳۰۸ تا ۱۳۱۶ه

سرکیس = سرکیس: معجم المطبوعات العربیة، قاهرة ۱۹۲۸ تا ۱۹۳۱ء

السّمعانی = السّمعانی: الانساب، طبع عکسی باعتناء مرجلیوث D.S. Margoliouth، لائڈن ۱۹۱۲ء (GMS XX)

السیوطی: بغیة = بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ه

الشهرستانی = الملل و النحل، طبع کیورٹن W. Cureton لندن ۱۸۴۶ء

الضبی = بغیة الملتمس فی تاریخ رجال اهل الاندلس، طبع کودیرا Codera و ریبیره J. Ribera، میڈرڈ ۱۸۸۵ء (BAH III)

الضوء اللامع = السخاوی: الضوء اللامع، ۱۲ جلد، قاهرة ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ه

الطبری = تاریخ الرسل و الملوک، طبع ڈ خویه وغیره، لائڈن ۱۸۷۹ تا ۱۹۰۱ء

طبقات اکبری = نظام الدین احمد بن محمد مقیم هروی، Bibl. Indica

طبقات ناصری ۱ و ۲ = منهاج سراج جوزجانی: طبقات ناصری، (۱) Bibl. Indica (۲) طبع آقای عبدالحی حبیبی، کوئٹه ۱۹۴۹ء و لاهور ۱۹۵۴ء، ۲ جلد

عثمانلی مؤلف لری = بروسه‌لی محمد طاهر: عثمانلی مؤلف لری، استانبول ۱۳۳۳ه

عفیف = شمس سراج عفیف: تاریخ فیروز شاهی، Bibl. Indica

العقد الفرید = ابن عبد ربّه: العقد الفرید، قاهرة ۱۳۲۱ه و طباعات دیگر، حسب تصریح درحواله

علی جواد = ممالک عثمانیین تاریخ و جغرافیا لغاتی، استانبول ۱۳۱۳ تا ۱۳۱۷ه/ ۱۸۹۵ تا ۱۸۹۹ء

عمل صالح = محمد صالح کنبو: عمل صالح، Bibl. Indica

عنصری = دیوان حکیم عنصری، تهران، بلا تاریخ

عنصری ۲ = دیوان حکیم عنصری، تهران ۱۳۶۳ش

عوفی: لباب = لباب الالباب، طبع براؤن، لنڈن و لائڈن ۱۹۰۳ تا ۱۹۰۶ء

عیون الانباء = طبع ملر A. Müller، قاهرة ۱۲۹۹ه/ ۱۸۸۲ء

غلام سرور، مفتی: خزینة الاصفیاء، لاهور ۱۲۸۴ه

غوثی مانڈوی: گلزار ابرار؛ ترجمهٔ اردو موسوم به اذکار ابرار، آگره ۱۳۲۶ه

فرخی = دیوان حکیم فرخی سیستانی، تصحیح عبدالرسولی، تهران آبان ۱۳۱۱ش

فرشته = محمد قاسم فرشته : گلشن ابراهیمی، طبع سنگی،
بمبئی ۱۸۳۲ء
فرهنگ = فرهنگ جغرافیای ایران، از انتشارات دایرهٔ
جغرافیائی ستاد ارتش ۱۳۲۸ تا ۱۳۲۹ش
فرهنگ آنند راج = منشی محمد بادشاه : فرهنگ آنند راج،
۳ جلد، لکهنئو ۱۸۸۹ تا ۱۸۹۴ء
فقیر محمد : حدائق الحنفیة، لکهنئو ۱۹۰۶ء
فلٹن و لنگز = Alexander S. Fulton and Matrin Lings : *Second Supplementary Catalogue of Arabic Printed Books in the British Museum*، لندن ۱۹۵۹ء
فهرست = ابن الندیم : کتاب الفهرست، طبع فلوگل، لیپزگ
۱۸۷۱ تا ۱۸۷۲ء
ابن القفطی = تاریخ الحکماء، نشر لپرٹ J. Lippert،
لیپزگ ۱۹۰۳ء
الکتبی : فوات = ابن شاکر الکتبی : فوات الوفیات، بولاق
۱۲۹۹ھ
کمال الدین عبدالرزاق سمرقندی: مطلع، ادرنه = مطلع سعدین،
نسخهٔ جامع سلیمیه، ادرنه، نقل میکروفیلمی در کتابخانهٔ
محمد شفیع لاهوری
گزیده = تاریخ گزیده
لسان العرب = ابن منظور : لسان العرب، ۲۰ جلد، قاهرة
۱۳۰۰ تا ۱۳۰۸ھ
مآثرالامراء = شاه نواز خان : مآثرالامراء، Bibl. Indica
مجالس المؤمنین = نورالله شوستری : مجالس المؤمنین، تهران
۱۲۹۹ھ
محمد حسین : مخزن الادویة، مع تحفة المومنین، شاهدره
دلهائی ۱۲۷۸ھ
مرآة احمدی = علی محمد خان : مرآة احمدی، کلکته
۱۹۳۰ء
مرآة الجنان = الیافعی : مرآة الجنان، ۴ جلد، حیدرآباد
۱۳۳۹ھ
مرآة الزمان = سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، حیدرآباد
۱۹۵۱ء
مسعود کیهان = جغرافیای مفصل ایران، ۳ جلد، تهران
۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ش
مسعودی : مروج = مروج الذهب، طبع باربیه د مینار
و پاوه د کورتی، پیرس ۱۸۶۱ تا ۱۸۷۷ء
مسعودی : التنبیه = کتاب التنبیه و الاشراف، طبع ڈ خویه،
لائڈن ۱۸۹۴ء (BGA VIII)
مطلع (سمرقندی) = کمال الدین عبدالرزاق سمرقندی :
مطلع سعدین، جلد ۱، طبع لاهور ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۹ء
مطلع، کیمبرج = وهی، نسخهٔ کرائسٹ کالج کیمبرج،
نقل فوٹو سٹاٹ، در کتابخانهٔ دانشگاه پنجاب
المقدسی = احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم، طبع ڈ خویه،
لائڈن ۱۸۷۷ء (BGA III)
المقری : *Analectes* = نفح الطیب فی غصن الاندلس الرطیب،
Analectes sur l'histoire et la littérature des Arabes de l'Espagne ۱۸۵۵ تا ۱۸۶۱ء
المقری، بولاق = وهی، بولاق ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۲ء
منجم باشی = صحائف الاخبار، استانبول ۱۲۸۵ھ
میر خواند = روضة، بمبئی ۱۲۶۶ھ/۱۸۴۹ء
نزهة الخواطر = عبدالحی : نزهة الخواطر، حیدر آباد
۱۹۴۷ء (طباعت)
نسب = مصعب : نسب قریش، طبع لیوی پروونسال،
قاهرة ۱۹۵۳
نظام شامی = نظام شامی : ظفرنامه، جلد اول، طبع
فیلکس تاور Felix، بیروت ۱۹۳۷ء
الوافی = الصفدی : الوافی بالوفیات، ج ۱، طبع رٹر Ritter،
استانبول ج ۲ و ۳، طبع ڈیڈرنگ Dedering،
استانبول ۱۹۵۳ء
الهمدانی = صفة جزیرة العرب، طبع ملر D.H. Müller،
لائڈن ۱۸۹۱ء
یاقوت = معجم البلدان، طبع وستنفلٹ، لیپزگ ۱۸۶۶ تا
۱۸۷۳ء (افسٹ ایستاتیک، ۱۹۲۴ء)
یاقوت : ارشاد = ارشاد الاریب الی معرفة الادیب،
طبع مرگولیوث لائڈن ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۷ء (GMS VI)؛
معجم طبع افستاتیک، قاهرة ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ء
یعقوبی = طبع هوتسما M. Th. Houtsma، لائڈن
۱۸۸۳
یعقوبی = طبع ڈ خویه، لائڈن ۱۸۹۲ء (BGA VII)
یعقوبی، *Ya'qūbī. Les Pays*، ترجمه از G. Wiet،
قاهره

زیادات

شفیع (مخطوطات) = کتابخانهٔ محمد شفیع لاهوری
س ی ب ۶۰ = The Statesman's Year-Book 1960, London, 1960.
وٹکر، Whitaker—1961, London 1961.

(ب)

کتب انگریزی، فرانسیسی، جرمن، جدید ترکی وغیرہ جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

Al-Aghānī, Tables=Tables alphabétiques du Kitāb al-aghānī, rédigées par I. Guidi, Leiden 1900

Babinger=F. Babinger, *Die Geschichtschreiber der Osmanen und ihre Werke*, 1st ed., Leiden 1927

Barkan, *Kanunlar*=Ömer Lûtfi Barkan, *XV ve XVI inci Asîrlarda Osmanlî Imparatorluğunda Zirat Ekonominin Hukukt ve Malî Esaxlarî, I. Kanunlar*, Istanbul 1943

Barthold, *Turkestan*=W. Barthold, *Turkestan down to the Mongol Invasion*, London 1928 (GMS, N.S. V)

Barthold, *Turkestan*[2]= the same, 2nd edition, London 1958

Blachère, *Litt.*=R. Blachère, *Histoire de la Littérature arabe*, i, Paris 1952

Brockelmann, I, II=C. Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Litteratur*, zweite den Supplement-bänden angepasste Auflage, Leiden 1943-1949

Brockelmann, S I, II, III=*G. d. A. L.*, Erster (Zweiter, Dritter) Supplementband, Leiden 1937-42

Browne, i=E. G. Browne, *A Literary History of Persia, from the earliest times until Firdawsi*, London 1902

Browne, ii=*A Literary History of Persia, from Firdawsi to Sa'di*, London 1908

Browne, iii=*A History of Persian Literature under Tartar Dominion*, Cambridge 1920

Browne, iv=*A History of Persian Literature in Modern Times*, Cambridge 1924

Caetani, *Annali*=L. Caetani, *Annali dell'Islam*, Milano 1905-26

Chauvin, *Bibliographie*=V. Chauvin, *Bibliographie des ouvrages arabes et relatifs aux Arabes*, Lille 1892

Dorn, *Quellen*=B. Dorn, *Muhammedanische Quellen zur Geschichte der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres*, St. Petersburg 1850-58

Dozy, *Notices*=R. Dozy, *Notices sur quelques manuscrits arabes*, Leiden 1847-51

Dozy, *Recherches*[3] =[illegible]*echerches sur l'histoire et la littérature de l'*[illegible]*agne pendant le moyen-âge*, 3rd ed., Paris-L[illegible]n 1881

Dozy, *Suppl.*=R. [illegible]y, *Supplément aux dictionnaires arabes*, [illegible]. ed., Leiden-Paris 1927

Fagnan, *Extraits*=[illegible] Fagnan, *Extraits inédits relatifs au Mag*[illegible]*b*, Alger 1924

Gesch. des Qor=[illegible]. Nöldeke, *Geschichte des Qorans*, new [illegible]tion by F. Schwally, G. Bergsträsser and [illegible]Pretzl, 3 vols., Leipzig 1909-38

Gibb, *Ottoman P*[illegible]*y*=E. J. W. Gibb, *A History of Ottoman Po*[illegible], London 1900-09

Gibb-Bowen=H[illegible]. R. Gibb and Harold Bowen, *Islamic Soc*[illegible] *and the West*, London 1950-57

Goldziher, *Mu*[illegible]*St.*=I. Goldziher, *Muhammedanische Stu*[illegible], 2 vols., Halle 1888-90

Goldziher, *Vo*[illegible]*ungen*=I. Goldziher, *Vorlesungen über den* [illegible]*m*, Heidelberg 1910

Goldziher, *V*[illegible]*sungen*[2] 2nd ed., Heidelberg 1925

Goldziher, *D*[illegible]*e*=*Le dogme et la loi de l'islam*, trad. J. [illegible]n, Paris 1920

Hammer-Pu[illegible]all, *GOR*=J. von Hammer (-Purgstall), *G*[illegible]*hichte des Osmanischen Reiches*, Pest 1828-3[illegible]

Hammer-P[illegible]stall, *GOR*[2]=the same, 2nd ed., Pest 1840

Hammer-P[illegible]stall, *Histoire*=the same, trans. by J. J. H[illegible]ert, 18 vol., Bellizard (etc.), Paris (etc.), 1835-[illegible]

Hammer-[illegible]gstall, *Staatsverfassung*=J. von Hammer, [illegible]*s Osmanischen Reiches Staatsverfassung und* [illegible]*atsverwaltung*, 2 vols., Vienna 1815

Houtsma[illegible]*ecueil*=M. Th. Houtsma, *Recueil des text*[illegible] *relatifs à l'histoire des Seldjoucides*, Lei[illegible] 1886-1902

Juynbo[illegible]*Handbuch*=Th. W. Juynboll, *Handbuch des*[illegible]*āmischen Gesetzes*, Leiden 1910

Juynbo[illegible]*Handleiding*=*Handleiding tot de kennis der m*[illegible]*mmedaansche wet*, 3d ed., Leiden 1925

Lane=[illegible] W. Lane, *An Arabic-English Lexicon*, L[illegible]on 1863-93 (reprint New York 1955-56)

Lane-[illegible]**le**, *Cat.*=S. Lane-Poole, *Catalogue of*

Oriental Coins in the b*tish Museum*, 1877-90

Lavoix, *Cat.* = H. Lavoix, *italogue des Monnaies Musulmanes de la* *blliothèque Nationale*, Paris 1887-96

Le Strange = G. Le Strange, *t Lands of the Eastern Caliphate*, 2nd ed., Cambridge 1930

Le Strange, *Baghdad* = G. Strange, *Baghdad during the Abbasid Caliate*, Oxford 1924

Le Strange, *Palestine* = G. l Strange, *Palestine under the Moslems*, Lond 1890

Lévi-Provençal, *Hist. Esp. Mus* E. Lévi-Provençal, *Histoire de l'Espagne mulmane*, nouv. éd., Leiden-Paris 1950-53, 3 vo

Lévi-Provençal, *Hist. Chorfa* · Lévi-Provençal, *Les Historiens des Chorfa*, ıis 1922

Maspero-Wiet, *Matériaux* = J. Mpéro et G. Wiet, *Matériaux pour servir à* *Géographie de l'Egypte*, Le Caire 1914 (*M*.*IO* XXXVI)

Mayer, *Architects* = L.A.Mayer, *mic Architects and their Works*, Geneva 19:

Mayer, *Astrolabists* = L. A. Maye*Islamic Astrolabists and their Works*, Gene 1958

Mayer, *Metalworkers* = L. A. Maye*Islamic metalworkers and their Works*, Gen 1959

Mayer, *Woodcarvers* = L. A. Maye *lamic Woodcarvers and their Works*, Gen 1958

Mez, *Renaissance* = A. Mez, *Die* *nssance des Islams*, Heidelberg 1922 ; Span translation by S. Vila, Madrid-Granada 19.

Mez, *Renaissance*, Eng. tr. = A. Me*he Renaissance of Islam*, Translated mnglish by Salahuddin Khuda Bukhsh and S. Margoliouth, London 1937

Nallino, *Scritti* = C. A. Nallino, *Racc di Scritti editi e inediti*, Rome 1939-48

Pakalın = Mehmet Zeki Pakalin, *Osalí Tarih seyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, 3 vo Istanbul 1946 ff.

Pauly-Wissowa = *Realenzyklopaedie des* *ssischen Altertums*

Pearson = J. D. Pearson, *Index Islami*, Cambridge 1958

Pons Boigues = *Ensayo bio-bibliográfico* *re los historiadores y geógrafos arábigo-añoles*, Madrid 1898

Santillana, *Istituzioni* = D. Santillana, *Istioni di diritto musulmano malichita*, Rome 1-38

Schlimmer = John L. Schlimmer, *Terminologie medico-Pharmaceutique et Anthropologique*, Tehran 1874

Schwarz, *Iran* = P. Schwarz, *Iran im Mittelalter nach den arabischen Geographen*, Leipzig 1896

Smith = W. Smith, *A Classical Dictionary of Biography, Mythology and Geography*, London 1853

Snouck Hurgronje, *Verspr. Geschr.* = C. Snouck Hurgronje, *Verspreide Geschriften*, Bonn-Leipzig-Leiden 1923-27

Sources inéd. = Henri de Castries, *Sources inédites de l'histoire du Maroc*, Paris 1905-; 2nd. Series, Paris 1922-

Spuler, *Horde* = B. Spuler, *Die Goldene Horde*, Leipzig 1943

Spuler, *Iran* = B. Spuler, *Iran in früh-islamischer Zeit*, Wiesbaden 1952

Spuler, *Mongolen²* = B. Spuler, *Die Mongolen in Iran*, 2nd. ed., Berlin 1955

SNR = Stephan and Naudy Ronart, *Concise Encyclopaedia of Arabic Civilization*, Djambatan-Amsterdam 1959

Storey = C. A. Storey, *Persian Literature : a bio-bibliographical survey*, London 1927

Survey of Persian Art = ed. by A. U. Pope, Oxford 1938

Suter = H. Suter, *Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke*, Leipzig 1900

Taeschner, *Wegenetz* = F. Taeschner, *Die Verkehrslage und das Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*, Gotha 1926

Tomaschek = W. Tomaschek, *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*, Vienna 1891

Weil, *Chalifen* = G. Weil, *Geschichte der Chalifen*, Mannheim-Stuttgart 1846-82

Wensinck, *Handbook* = A. J. Wensinck, *A Handbook of Early Muhammadan Tradition*, Leiden 1927

Zambaur = E. de Zambaur, *Manuel de généalogie et de chronologie pour l'histoire de l'Islam*, Hanover 1927 (anastatic reprint Bad Pyrmont 1955)

Zinkeisen = J. Zinkeisen, *Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa*, Gotha 1840-83

Zubaid Ahmad : *The Contribution of India to Ar Literature*, Allahabad 1948 (?)

(ج)

مجلات، سلسله هاي كتب(۱) وغيره جن كے حوالے اس كتاب ميں بكثرت آئے هيں

AB = Archives Berbères

Abh. G. W. Gött. = Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen

Abh. K. M. = Abhandlungen f. d. Kunde des Morgenlandes

Abh. Pr. Ak. W. = Abhandlungen d. preuss. Akad. d. Wiss.

Afr. Fr. = Bulletin du Comité de l'Afrique française

Afr. Fr. RC = Bulletin du Com. de l'Afr. franç., Renseignements Coloniaux

AIÉO Alger = Annales de l'Institut d' Études Orientales de l'Université d'Alger

AIUON = Annali dell' Istituto Univ. Orient. di Napoli

AM = Archives marocaines

And. = Al-Andalus

Anth. = Anthropos

Anz. Wien = Anzeiger der philos.-histor. Kl. d. Ak. der Wiss. Wien

AO = Acta Orientalia

Arab. = Arabica

ArO = Archiv Orientální

ARW = Archiv für Religionswissenschaft

ASI = Archaeological Survey of India

ASI, NIS = the same, New Imperial Series

ASI, AR = the same, Annual Reports

AÜDTCFD = Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafia Fakültesi Dergisi

As. Fr. B. = Bulletin du Comité de l'Asie française

BAH = Bibliotheca Arabico-Hispana

BASOR = Bulletin of the American School of Oriental Research

Bell. = Türk Tarih Kurumu Belleten

BFac. Ar. = Bulletin of the Faculty of Arts of the Egyptian University

BÉt. Or. = Bulletin d'Études Orientales de l'Institut Français de Damas

BGA = Bibliotheca geographorum arabicorum

BIE—Bulletin de l'Institut Egyptien

BIFAO = Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire

BIS = Bibliotheca Indica series

BRAH—Boletín de la Real Academia de la Historia de España

BSE = Bol'shaya Sovetskaya Éntsiklopediya (Large Soviet Encyclopaedia) 1st ed.

BSE[2] = the same, 2nd ed.

BSL(P) = Bulletin de la Société de Linguistique de Paris

BSO(A)S = Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies

BTLV = Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde (van Ned.-Indië)

BZ = Byzantinische Zeitschrift

COC = Cahiers de l'Orient contemporain

CT = Cahiers de Tunisie

EI[1] = *Encyclopaedia of Islam*, 1st edition

EI[II] = *Encyclopaedia of Islam*, 2nd edition

EIM = Epigraphia Indo-Moslemica

ERE = Encyclopedia of Religion and Ethics

GGA = Göttinger Gelehrte Anzeigen

GJ = Geographical Journal

GMS = Gibb Memorial Series

Gr. I. Ph. = Grundriss der Iranischen Philologie

GSAI = Giornale della Soc. Asiatica Italiana

Hesp. = Hespéris

IA = Islâm Ansiklopedisi

IBLA = Revue de l'Institut des Belles Lettres Arabes, Tunis

IC = Islamic Culture

IFD = Ilahiyat Fakültesi Dergesi

IG = Indische Gids

IHQ = Indian Historical Quarterly

IQ = The Islamic Quarterly

IRM = International Review of Missions

Isl. = Der Islam

JA = Journal Asiatique

JAfr. S. = Journal of the African Society

JAOS = Journal of the American Oriental Society

JAnthr. I. = Journal of the Anthropological Institute

JBBRAS = Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society

JE = Jewish Encyclopaedia

JESHO = Journal of the Economic and Social

(۱) انھیں دوسرے حروف میں لکھا گیا

History of the Orient

JNES = *Journal of Near Eern Studies*

J Pak. H.S. = *Journal ofe Pakistan Historical Society*

JPHS = *Journal of the PunjaHistorical Society*

JQR – *Jewish Quarterly Rew*

JRAS – *Journal of the RoyaAsiatic Society*

J(R)ASB = *Journal and Proclings of the (Royal) Asiatic Society of Beng.*

J(R) Num. S = *Journal of th Royal) Numismatic Society*

JRGeog. S - *Journal of theoyal Geographical Society*

JSFO = *Journal de la Société mo-ougrienne*

JSS – *Journal of Semitic Studi*

KCA – *Körösi Csoma Archivum*

KS = *Keleti Szemle* (Revue oriale)

KSIE = *Kratkie Soobshčeniya Intuta Étnografiy* (Short Communications othe Institute of Ethnography)

LE = *Literaturnaya Éntsiklopediy* Literary Encyclopaedia)

Mash. = *Al-Mashrik*

MDOG = *Mitteilungen der Deuen Orient-Gesellschaft*

MDPV = *Mitteilungen und Nachr. s Deutschen Palästina-Vereins*

MEA = *Middle Eastern Affairs*

MEJ – *Middle East Journal*

MFOB – *Mélanges de la Faculté ientale de Beyrouth*

MGG Wien = *Mitteilungen der geograchen Gesellschaft in Wien*

MGMN = *Mitt. z. Geschichte der Mein und der Naturwissenschaften*

MGWJ = *Monatsschrift. f. d. Geschichu. Wissenschaft des Judentums*

MI = *Mir Islama*

MIDEO = *Mélanges de l'Institut Dinicain d'Études Orientales du Caire*

MIE = *Mémoires de l'Institut Égyptien*

MIFAO = *Mémoires publiés par les mbres de l'Inst. Franç. d'Archéologie Orientalu Caire.*

MVAG – *Mitteilungen der Vorderasich-ägyptischen Gesellschaft*

MMAF = *Mémoires de la Mission Arologique Franç. au Caire*

MMIA = *Madjallat al-Madjma' al-'Ilmi al-'Arabi*, Damascus

MO – *Le Monde oriental*

MOG – *Mitteilungen zur osmanischen Geschichte*

MSE = *Malaya Sovetskaya Éntsiklopediya* - (Small Soviet Encyclopaedia)

MSFO – *Mémoires de la Société Finno-ougrienne*

MSL – *Mémoires de la Société Linguistique de Paris*

MSOS Afr. – *Mitteilungen des Sem. für oriental. Sprachen, Afr. Studien*

MSOS As. – *Mitteilungen des Sem. für oriental. Sprachen, Westasiat. Studien*

MTM – *Milī Tetebbü'ler Medjmü'asi*

MW – *The Muslim World*

NC – *Numismatic Chronicle*

NGW Gött. – *Nachrichten von d. Gesellschaft d. Wiss. zu Göttingen*

OA – *Orientalisches Archiv.*

OC – *Oriens Christianus*

OCM – *Oriental College Magazine*, Lahore

OCMD – *Oriental College Magazine, Damima*, Lahore

OLZ – *Orientalistische Literaturzeitung*

OM – *Oriente Moderno*

Or. – *Oriens*

PEFQS – *Palestine Exploration Fund Quarterly Statement*

PELOV – *Publications de l'École des langues orientales vivantes*

Pet. Mitt. – *Petermanns Mitteilungen*

PRGS – *Proceedings of the R. Geographical Society*

QDAP – *Quarterly Statement of the Department of Antiquities of Palestine*

RAfr. – *Revue Africaine*

RCEA – *Répertoire chronologique d'Épigraphie arabe*

REI – *Revue des Études Islamiques*

REJ – *Revue des Études Juives*

Rend. Lin. – *Rendiconti della Reale Accad. dei Lincei, Cl. di sc. mor., stor. e filol.*

RHR = *Revue de l'Histoire des Religions*

RI = *Revue Indigène*

RIMA = *Reuve de l'Institut des manuscrits Arabes*

RMM=Revue du Monde Musulman

RO=Rocznik Orientalistyczny

ROC=Revue de l'Orient Chrétien

ROL=Revue de l'Orient Latin

RRAH=Rev. de la R. Academia de la Historia, Madrid

RSO=Rivista degli studi orientali

RT=Revue Tunisienne

SBAK. Heid.=Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Heidelberg

SBAk. Wien=Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Wien

SBBayr. Ak.=Sitzungsberichte der Bayrischen Akademie der Wissenschaften

SBPMS Erlg.=Sitzungsberichte d. Phys.-medizin. Sozietät in Erlangen

SBPr. Ak. W.=Sitzungsberichte der preuss. Ak. der Wiss. zu Berlin

SE=Sovetskaya Étnografiya (Soviet Ethnography)

SI=Studia Islamica

SO=Sovetskoe Vostokovedenie (Soviet Orientalism)

Stud. Isl.=Studia Islamica.

S. Ya.=Sovetskoe Yazïkoznanie (Soviet Linguistics)

TBG=Tijdschrift van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen

TD=Tarih Dergisi

TIE=Trudï instituta Étnografiy (Works of the Institute of Ethnography)

TM=Türkiyat Mecmuasï

TOEM=Ta'rikh-i 'Othmānī (Türk Ta'rikhi) Endjümeni medjmū'asï

TTLV=Tijdschrift v. Indische Taal-, Land- en Volkenkunde

Verh. Ak. Amst.=Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam

Versl. Med. Ak. Amst.=Verslagen en Mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam

VI Voprosï Istoriy (Historical problems)

WI Die Welt des Islams

WI. NS. the same New Series

Wiss. Veröff. DOG=Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft

WZKM=Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes

ZA=Zeitschrift für Assyriologie

Zap.=Zapiski

ZATW=Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft

ZDMG=Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

ZDPV=Zeitschrift des Deutschen Palästinavereins

ZGErdk. Ber=Zeitschrift der Gesellschaft für Erdunde i Berlin

ZK=Zeitschrift für Kolonialsprachen

ZOEG=Zeitschrift f. Osteuropäische Geschichte

ZS=Zeitschrift für Semitistik

(د)

بعض علامات جو اکثر اس کتاب میں آئی ہیں

* = نئے مقالے کا آغاز (از م : ۳۸۵)

⊗ = جدید مقالہ از ادارہ (از م : د ۹۲۵)

[ ] = اضافہ از ادارۂ دائرۂ معارف اسلامیہ (اردو)

[̄] = اضافہ در انسائیکلوپیڈیا او اسلام (انگریزی)

-o- = نشان منازل راہ آہن وغیرہ

< = مبدّل بہ

بعد = f. ،ff. ،sq. ،sqq.

بذیلِ مادّۂ فلان یا کلمۂ فلان = s.v.

رک بآن (= رجوع کنید بآن) = q.v.

قب (قارِبْ یا قابِلْ) = cf.

کتاب مذکور = op. cit.

م = متوفّی

محلِّ مذکور = loc. cit

وهی کتاب = ibid.

ھ = هجری

ع = عیسوی یا (میلادی)

۱، ۲، ۳ .... = کتاب طبع اوّل، دوم، سوم

ء = ʾ

ث = TH

ج = DJ

چ = Č

ح = Ḥ

خ = KH

ذ = D̲H

ز = Z

ژ = ZH (or Ž)

ش = SH (or Ch)

ص = Ṣ

ض = Ḍ

ط = Ṭ

ظ = Ẓ

ع = ʿ

غ = GH

ق = Ḳ

ِ e کی آواز ہر کرتی ہے، مثلاً بِل Bell

ُ o کی آواز ہر کرتی ہے، مثلاً مُول mole

ْ علامتِ سکون یا جزم

ٗ (ترکی یا من الفاظ میں کسی حرف یا ضمّے کے اوپر) ü کی ظاہر کرتی ہے، مثلاً تورک Türk؛ دُل dil

ۄ ö کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً کول Köl

ٚ (کسی ف یا فتحے کے اوپر) ä کی آواز ظاہر کرتی، مثلاً رجب rädjäb، rädjäb

ا

* آئیـن : [بہت پرانا] فارسی لفظ ہے [جو عہد عبّاسی میں عام طور پر مستعمل تھا] بمعنی قانون، رسم یا معمول و دستور ۔ ان تصانیف کے ذیل میں جو دوسری صدی ہجری / آٹھویں صدی میلادی کے وسط میں ابن المقفّع نے پہلوی زبان سے عربی میں ترجمہ کیں الفہرست (ص ۱۱۸) میں ایک کتاب آئین نامہ کا بھی ذکر آیا ہے (اس عنوان کا ترجمہ بعض اوقات عربی میں کتاب الرُّسوم کیا گیا ہے) ۔ خدای نامہ کی طرح یہ کتاب بھی نیم سرکاری حیثیت رکھتی تھی اور اس میں، بظنِّ غالب، ساسانی حکومت کی ترتیب و تنظیم کے علاوہ بالاتر طبقات کے امتیازات اور حقوقِ خصوصی کا ذکر بھی تھا اور درباری زندگی اور درباری آداب و رسوم کی تفصیل بھی دی تھی (چنانچہ اسی لیے کرسٹینسن Christensen نے اسے "قدیم شاہی تقویم" "le vieil almanach royal" کا نام دیا ہے) ۔ اس کے بیشتر مضامین حکمت آموز اور نصیحت آمیز تھے ۔ ابن قُتَیبة کی تصنیف عیون الاخبار میں آئین نامے کے مذکورۂ بالا [عربی] ترجمے کے چند اقتباسات محفوظ ہیں اور انوسترانتسف Inostranzev نے ان کے اہم ترین حصّے کا گہرا مطالعہ کیا ہے، جو فنونِ حرب، تیراندازی اور چوگان بازی سے متعلق ہے ۔ ممکن ہے کہ ضخیم سرکاری آئین نامہ کے پہلو بہ پہلو خصوصی موضوعوں کے مختصرتر رسائل بھی موجود ہوں، جن میں درباری زندگی کی تعلیم و تربیت کے ہر پہلو پر الگ الگ بحث کی گئی ہو ۔ یہ گمان چند اور کتابوں کے نام پڑھ کر ہوتا ہے، جو فہرست میں مذکور ہیں، مثلاً آئین الرّمی اور آئین الضَّرب بالصّوالجة، گو یہ بھی تصوّر کیا جا سکتا ہے کہ یہ بڑے آئین نامہ کے بعض اقتباسات ہی ہوں ۔ ساسانی آئین نامہ کا المسع
(تنبیہ، ۱۰۴ تا ۱۰۶ میں) بھی ذکر ک
(جعلی؟) جاحظ کی کتاب التاج فی اخلاق
میں، جہاں ساسانیوں کے آئین و آداب کے
پوری تفصیلات ملتی ہیں، ایک کتاب آئی
کا بھی ذکر آیا ہے. گو اس سے براہِ راس
اقتباس نقل نہیں کیا گیا ۔ 'آئین' کا نام بعد
میں فارسی کی دیگر تصانیف کو بھی دیا گیا ہے
موضوع اسلامی تاریخ اور اسلامی [دستور و]
ہے، مثلاً ابوالفضل علامی [رک بان] (سولھویں
کے اکبر نامہ کے اس حصّے کا نام جس میں دربا
کے آداب و رسوم کا بیان ہے آئین اکبری ۔
[لیکن اسلامی دستور کی تحریری
شہنشاہ اکبر کے دور سے نہیں شروع
خود الماوردی الشافعي الاحکام السلطانیّة او
ھمعصر ابویعلی الفرّاء الحنبلی کی ھمنا
(الاحکام السلطانیّة) بھی پانچویں صدی ھ
اور بہت متأخر مثالیں ہیں ۔ اوّلین اسلا
خود بعہدِ نبوی ۱ھ میں آپ کی مدینے
پر مرتّب ہو کر نافذ ہوا ۔ کسی حکمران
سے مرتّب اور نافذ شدہ "تحریری دستور"
میں اوّلین مثال یہی ہے ۔ (ارسطو کا دس
Athens ملتا ہے لیکن یہ حکمران کی طرف
کردہ آئین نہیں، بلکہ ایک مؤرّخ کے
اور دستوری رواجات کے متعلّق مؤلّف کی ت
مشتمل ہے) ۔ خوش قسمتی سے عہد
مذکورۂ صدر دستور کو تاریخ نے محفو

[illegible] کا متن ابن اسحاق، ابن خیثمة اور ابوعبید کی [illegible]ت سے مختلف کتابوں میں ملتا ہے ۔ باون دفعات کے اس دستور مملکت میں ایک مستقل سیاسی ''اُمّت'' (''اُمّة واحدة من دون الناس'') کے قیام کا ذکر ہے، جو مسلم و غیرمسلم رعایا پر مشتمل تھی ۔ پھر راعی اور رعایا کے حقوق و فرائض، عدل گستری، قانونسازی، بیرونی علاقوں سے صلح اورجنگ، مذہبی آزادی، غیرمسلم رعایا کے حقوق و خصوصیات، معاقل (سماجی بیمه) اور ان تمام مسائل کے متعلق احکام ہیں جن کی اُس زمانے میں شہری ایالت مدینه کو ضرورت تھی ۔ عدل گستری میں یه انقلاب آفرین حکم بھی نظر آتا ہے که حاکم عدالت کا کام محض اظہارِ حقّ نہیں بلکه نفاذِ حقّ بھی ہے اور حق دلانا افراد کا نہیں بلکه مرکزی اقتدار کا کام ہے ۔ قانون سازی میں بجاے رواجات اور پنچوں کی راے زنی کے مرکزی شارع کو ہر امر کے متعلّق (''مہما اختلفتم فیه'') قانون سازی اور حکمدہی کا مجاز و مقتدر قرار دیا گیا ہے ۔

زمانۂ حال میں اسلامی مملکتوں کے تحریری دستوروں کا آغاز ترکی سلاطین سے ہوتا ہے ۔ سیاسی زبردستی سے ذہنی زبردستی پیدا ہونے کے باعث بعض اسلامی ممالک میں مغربی اصول کے دستور مرتّب اور نافذ ہوے لیکن رفته رفته اِن کے غیر اسلامی عناصر کی اصلاح کی طرف بھی توجه پیدا ہو چلی ہے ۔ اس سلسلے میں جمہوریۂ شام کے بعد اسلامی جمہوریۂ پاکستان کے دستور کی اسلامی دفعات کی طرف اشاره کیا جا سکتا ہے]۔

(حمید اللہ)

مآخذ : (۱) Inostranzev : Sasanidskie Etiudi، [illegible] ۱۹۰۹ء، ۲۰ تا ۸۰؛ (۲) F. Gabrieli : L'opera di Ibn [illegible]، در RSO، (۱۹۳۲ء)، [illegible] ۳۱۰؛ [(۳) محمّد حمید اللہ : الوثائق السیاسیّة، وثیقه شماره ۱ اور مآخذ جو وہاں مذکور ہیں : (۴) وہی مصنّف : عہد نبوی کا نظامِ حکمرانی، طبع دوم، حیدرآباد دکن، بذیل : دنیا کا سب سے پہلا تحریری دستور؛ (۵) وہی مصنّف : The First Written Constitution in the World، در Islamic Review، (اگست تا نومبر ۱۹۴۱ء)، ووکنگ ۱۹۴۱ء]۔

(F. GABRIELI)

آب : بابلی نام ہے اس شمسی سال کے پانچویں ماه کا جو ماه کے یہودیوں کے ہاں سلیوقس نقاطر Seleucus Nicator کے زمانے (یکم اکتوبر ۳۱۲ ق . م) سے پندرھویں صدی میلادی تک مقبول رہا ۔ اس ماه کے ہمیشه تیس دن ہوتے ہیں اور علماے یہود کی روایت کے مطابق اس ماه کی یکم کو ہارون[۴] Aaron کا یوم وفات تھا ۔ ۹ تاریخ کو یہود روزه (''صومِ سیاه'') رکھتے تھے اور یه ان کے لیے سوگ کا دن تھا (جزئیات کے لیے دیکھیے بابرنبی Burnaby اور Jewish Encyclopaedia) ۔ ۱۵ آب کو (جو عموماً وسطِ اگست کے لگ بھگ آتا ہے) خوشی منائی جاتی ہے (Jewish Encyclopaedia، ۱ : ۲۵ تا ۲۶) ۔ زمانۂ قدیم میں ۱۸ آب کو بھی روزه رکھا جاتا تھا کیونکه اس روز یہودیوں کے معبد کا ''نورِ مغربی'' شاه ایحیز Ahaz کے زمانے میں بجھ گیا تھا .

مآخذ : علاوه کتب لغت فارسی کے دیکھیے : (۱) Jewish Encyclopaedia، لنڈن و نیویارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۲۳ تا ۲۶؛ (۲) Burnaby : Jewish and Muhammadan Calendars، لنڈن ۱۹۰۱ء، ص ۲۰۱ تا ۲۰۲؛ (۳) B. Vincent : Haydn's Dictionary of Dates، لنڈن ۱۸۹۰ء، ص ۵۸۳؛ (۴) W. Smith : A New Classical Dictionary of Biography, Mythology and Geography، لنڈن ۱۸۵۳ء، ص ۶۹۳؛ (۵) Encyclopaedia Britannica، طبع نہم، ۵ : ۷۱۵ .

(احسان الٰہی، رانا)

آبادان : رکّ بہ عبّادان.

آبادہ : ایران کا ایک چھوٹا سا شہر، جو شیراز سے اصفہان جانے والے مشرقی (سرمائی) راستے پر واقع ہے۔ دورِ حاضر کی شاہراہ کے راستے سے آبادہ شیراز سے ۲۸۰ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے اور اصفہان سے ۲۰۴ کلومیٹر اور اس فرعی سڑک سے جو (براہِ اَبَرقُوہ) مشرق کی طرف جاتی ہے یزد سے ۱۰۰ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے۔ موجودہ نظام اداری (۱۹۵۲ء) کے مطابق آبادہ اُستانِ (صوبۂ) فارس کی انتہائی شمالی شہرستان (ولایت) ہے۔ آبادی کا زیادہ‌تر شغل (افیون، روغنِ بید انجیر اور روغنِ کنجد کی) زراعت و تجارت ہے۔ اقلید نام کا ایک اور چھوٹا سا شہر بھی ہے، جو آبادہ [کے جنوب میں اور اُس] سے متعلق ہے۔ (ہو سکتا ہے کہ کلمۂ اقلید دراصل کلید یعنی [فارس کی] کنجی ہو)۔ تمام ولایت میں ۲۲۳ دیہات ہیں اور آبادی بیاسی ہزار نفوس پر مشتمل ہے۔ تاریخ میں اس کا ذکر خصوصیت سے چودھویں صدی میں آتا ہے۔ اس شہر کو ولایت فارس کے اسی نام کے متعدّد قریوں (مثلاً علاقۂ نَیریز [(نَیریز (یاقوت : معجم البلدان و لبّ اللباب، ص ۲۶۹)] کے آبادۂ طَشْک وغیرہ سے) متمیّز کر لینا چاہیے۔

مآخذ : (۱) لیسترینج، ص ۲۹۷؛ (۲) مسعود کیہان: جغرافیاے مفصّل [ایران]، (۱۳۱۱ ہجری شمسی)، ۲ : ۲۲۶؛ (۳) فرہنگ جغرافیائی ایران، (۱۳۳۰ ہجری شمسی/ ۱۹۵۱ء)، ج ۷، اُستان ہفتم : ص ۲۰.

(مِنورسکی V. Minorsky)

آبازہ : ترکی زبان میں ان لوگوں کا نام جنھیں Abazes آبازی کہتے ہیں (دیکھیے ''آبخاز'') - یہ لفظ عثمانیوں کی تاریخ میں بہت سے اشخاص کے نام کے ساتھ، جو آبازیوں کی نسل سے ہیں، لقب کے طور پر استعمال ہوا ہے [مثلاً آبازہ پاشا (رکّ بآن)، آبازہ حسن پاشا (رکّ بآن)، آبازہ محمّد پاشا (رکّ بآن)، آبازہ سیاوش پاشا، آبازہ ملک احمد پاشا، آبازہ سلیمان پاشا وغیرہ: سامی، ۱ : ۴].

(۱) **آبازہ پاشا** : [آبازہ محمّد پاشا کا عرف؛ سامی] - ترکی کے ایک باغی جان بولاط اوغلی نامی کا خزانچی، جو جان بُولاط کی شکست کے موقع پر پکڑا گیا اور قیدی کی حیثیت میں مراد پاشا کے سامنے پیش کیا گیا اور اس کی جان بخشی صرف یِکی چریوں (الاِنْکشاریّة) کے آغا، خلیل کی سفارش پر ہوئی۔ خلیل جب قپودان پاشا [امیرالبحر، وزیرِ بحریّہ] بنا تو اُس نے اِس [بغایت شُجاع و جَسُور شخص، یعنی آبازہ پاشا] کو ایک جنگی کشتی کا حاکم (کمانڈر) بنا دیا اور جب خلیل صدر اعظم بنا تو اس نے آبازہ پاشا کو مَرْعَش کی حکومت عطا کر دی۔ کچھ عرصے بعد وہ ارض روم کا والی بنا اور اس نے یِکی چریوں کو تباہ کرنے کا منصوبہ تیار کیا: جو یِکی چری اس کے صوبے میں تھے انھوں نے بابِ عالی میں اس کے خلاف شکایتیں بھیجیں۔ اسے معزول کر دیا گیا، لیکن اُس نے بابِ عالی کے احکام ماننے سے انکار کر دیا (۱۰۳۲ھ/ ۱۶۲۳ء) - اس نے سلطان عثمان ثانی کی موت کا بدلہ لینے کے بہانے سے لوگوں پر مالی تحمیلات (ٹیکس) عائد کیے اور لشکر تیار کر کے انقرہ اور سیواس پر چڑھائی کر دی، بُورسہ پر قبضہ جما لیا، لیکن قلعے کو سر کرنے سے قاصر رہا - ۱۰۳۳ھ/ ۱۶۲۴ء میں صدر اعظم حافظ پاشا نے اسے قیساریّہ کے قریب قَرَہ صُو ندی کے پل پر ایک خونریز جنگ میں شکست دی، اس لیے کہ طیّار (محمّد) پاشا ترکمانوں سمیت اس سے الگ ہو گیا تھا۔ آبازہ نے ارض روم میں پناہ لی اور وہ اس شرط پر وہاں کا حاکم بننے میں کامیاب ہو گیا کہ وہ قلعے میں یِکی چریوں کے ایک محافظ

[illegible] کر لے گا - ۱۰۳۶ھ / [۱۶۲۷ء] میں اس نے [illegible] شبہے کی بنا پر کہ آخسُکہ [آخسخہ: سامی] کے خلاف جو مہم بھیجی جا رہی ہے وہ در حقیقت اس کے خلاف بھیجی جا رہی ہے یکّی چریوں کی ایک بڑی تعداد کو، جو فوج سے متعلّق تھی، قتل کرا دیا - اس کے پرانے مربی خلیل نے ارضِ روم کا محاصرہ کیا لیکن بے سود، کیونکہ برفباری کی وجہ سے اسے پسپا ہونا پڑا (۱۰۳۷ھ / ۱۶۲۷ء) - اگلے سال خُسرِو پاشا بوسنوی نے، جو صدر اعظم بنا دیا گیا تھا، پھر اس کا محاصرہ کیا اور اسے دو ہفتے کی ناکہ بندی کے بعد اطاعت قبول کرنے پر مجبور کر دیا؛ باغی کو معافی دے دی گئی اور ساتھ ہی اُسے بوسنہ کی حکومت بھی تفویض کر دی گئی - آبازہ پاشا نے یہاں پھر اپنے دشمنوں، یعنی یکّی چریوں، کو آزار پہنچایا - اسے معزول کر دیا گیا اور وہ بلغراد چلا گیا؛ وهاں اس نے ایک پہاڑی پر، جو بلغراد کے جنوب میں واقع ہے، آبازہ کوشکی Abaza K'öshki کے نام سے ایک محل تعمیر کرایا - بعد ازآن اسے وِدّین Widdin بھیج دیا گیا، جہاں اس نے (۱۶۳۳ء میں) پولینڈ پر چڑھائی کرنے والے عساکر کی قیادت کی - سلطان مراد رابع کے اعتماد سے مشرّف ہونے کے باعث وہ سلطان کے همراہ ادرنہ گیا اور پولینڈ کے خلاف نئی مہمّ کی تیّاریاں کی جانے لگیں؛ لیکن اس کی اقبال‌مندی نے حاسدوں کی آتشِ حسد کو بھڑکا دیا اور انہوں نے چالاکی سے اس کے خلاف ایسی اطلاعات شائع کیں جن سے سلطان اس کی طرف سے کبیدہ خاطر ہو گیا اور اسے موت کی سزا دی (۲۹ صفر ۱۰۴۴ھ / ۲۴ اگست ۱۶۳۴ء).

[illegible] : (۱) هامر پورگشتال Hammer-Purgstall، [illegible]؛ ۵: ۲۶، ۸۳، ۱۷۳ ببعد، ۱۸۹ ببعد؛ [illegible] : نتائج الوقوعات، ۲: ۳۸، ۸۲؛ (۳) اولیاء افندی : Travels سفرنامہ، ۱ : ۱۱۹ ببعد.

۲ - آبازہ حسن [پاشا] : آبازہ حسن نے حیدر اوغلی نامی ایک باغی کو گرفتار کیا تھا، جس کے صلے میں اسے ایشیاے کوچک کے ترکمانوں کا سرعسکر (کمانڈر) بنا دیا گیا - جب اسے بغیر کسی سبب کے معزول کر دیا گیا تو اب اس کی باری آئی کہ بغاوت کا علمِ بلند کرے، چنانچہ اُس نے گِرِندہ Gerende اور بولو Bolu کے درمیانی علاقے پر قبضہ جما لیا - اس نے پرانے ڈاکو قاطِرجی اُوغلو کو، جو اس کے مقابلے میں لڑنے کے لیے بھیجا گیا تھا، شکست دی، مگر اس شرط پر حکومت کی اطاعت قبول کی کہ ترکمانوں کے ویوده [تلفّظ : وای وُودا] voivode [= امیر] کا لقب اسے ملے گا - کچھ عرصے کے بعد اُن شکایات کی بنا پر جو اس کے خلاف دائر کی گئیں اسے هفت برج [یِدی قلعہ] (Seven Towers) میں قید کر دیا گیا - اس قید سے رہائی اسے اس وقت ملی جب بِہایی Behayi [افندی] [دوسری بار] شیخ الاسلام کے منصب پر فائز ہوا (۱۰۶۲ھ / ۱۶۵۲ء) - بِہایی اس کا دوست تھا - اُس نے اِسے اُوخری Okhri کی سنجق عطا کر دی - جب سلطان محمد رابع نے [مصطفی الملقّب بہ] اِپشیر پاشا کو، جو خود بھی آبازی تھا، صدرِ اعظم بنایا تو اس نے آبازہ حسن کو اپنے پاس بلا لیا - اِپشیر پاشا کو سزاے موت ملی [۴ رجب ۱۰۶۵ھ / یکم مئی ۱۶۵۵ء؛ زامباور، ۱۶۳] تو آبازہ حسن بدستور اس کی وفاداری کا دم بھرتا رہا اور اپنی باقی ماندہ فوج ساتھ لے کر ایشیاے کوچک کو لوٹ آیا - اُس نے ترکمانوں کے امیر ("ویوده" *Voivode*) کا منصب ازسرِ نو حاصل کر لیا (۱۰۶۵ھ / ۱۶۵۵ء)؛ حَلَب کو اپنا مستقرّ بنایا اور ملکِ شام میں وہ لوٹ مار کی کہ دِیوان نے چاہا کہ اُسے

سلطنت کے حدود سے خارج کرا دے لیکن صدرِ اعظم سلیمان پاشا نے اسے والی کے عہدے پر مستقل کر کے درِ دانیال کے استحکامات کا دفاع اس کے سپرد کر دیا - ۱۰۶۶ھ / ۱۶۵۶ء میں اسے دیارِ بکر کا والی بنا کر بھیجا گیا - دو سال بعد اس نے بغاوت کی اور اس وقت کے صدرِ اعظم محمّد کوپرولو کی معزولی کے مطالبے کے نام سے اپنی زیرِ قیادت بھاری فوج اکٹھی کر لی اور بروسه کو خطر و خوف میں ڈال دیا - الغِن Ilghin کے قرب و جوار میں اس نے مرتضٰی پاشا کو، جو اس کے مقابلے میں بھیجا گیا تھا، شکست فاش دی (۱۵ ربیع الأوّل ۱۰۶۹ھ / ۱۱ دسمبر ۱۶۵۸ء)؛ لیکن وہ ایک دامِ فریب کا شکار ہو گیا جو اس کے لیے بچھایا گیا تھا: وہ اطاعت کی شرطیں طے کرنے کے لیے عین تاب چھوڑ کر حلب گیا، جہاں اسے غدر و فریب سے قتل کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) ھامر پورگشتال Hammer-Purgstall، ۵ : ۳۸۱، ۵۶۰ ببعد، ۵۶۳، ۵۷۵، ۶۳۳؛ ۶ : ۳۵ ببعد، ۵۱ ببعد؛ [(۲) قاموس الاعلام، ۵۹۰، ۱۹۳۹].

۳ - آبازه محمّد پاشا: مرعش کا بکلربکی تھا، جسے (۱۱۸۳ھ / ۱۷۶۹ء میں) روسیوں کے خلاف مہم کے دوران میں خانِ کریمیا کی موافقت میں کام کرنے کے احکامات ملے - بندر [Bender واقع در بسارابیا Bessarabia] کے قلعے کی کمان اسے سپرد ہوئی اور چوکزِم Choczim کا محاصرہ اٹھوانے میں نمایاں کارگذاری دکھانے کے صلے میں اسے تیسرا تُوغ انعام میں ملا - اسے چوکزِم کے دفاع کی خدمت تفویض ہوئی لیکن جب اس نے دیکھا کہ عثمانی فوج اسے تنہا چھوڑ گئی ہے تو وہ بھی بھاگ گیا - ازآن بعد اسے مولداویا [بغدان] کی مدافعت کا کام تفویض ہوا، مگر وہ اس کے سرانجام دینے سے قاصر رہ گیا - کغول Kaghul کی لڑائی (یکم اگست ۱۷۷۰ء) میں اسے میمنے کی کمان سپرد ہوئی - ترکوں کے شکست کھا جانے پر وہ اسماعیل کے مقام پر [اس کے لیے دیکھیے *Spruner-Menke Handatlas*، نقشه ۷۲] چلا گیا - پھر وہ سِلِسترِیا کا والی مقرّر ہوا، لیکن ان اموال کو جو اسے مزید لشکر بھرتی کرنے کے لیے ملے تھے فضول طور پر ضائع کر دینے کی وجہ سے اسے معزول اور قسطِنْدیل Kustendil کی طرف جلاوطن کر دیا گیا - جب روسیوں نے کریمیا فتح کیا اور خان سلیم گرائی بھاگ نکلا تو اس نے اس تھوڑی سی فوج کو جسے لے کر وہ آ رہا تھا خشکی پر اتارنے سے انکار کر دیا اور سینوپ کو لوٹ آیا؛ [اس پر] اس کا سر قلم کر دیا گیا (۱۱۸۵ھ / ۱۷۷۱ء).

مآخذ: (۱) ھامر پورگشتال، ۸ : ۳۳۱، ۳۳۸، ۳۶۹، ۳۸۷؛ (۲) واصف افندی، منقول در *Précis historique de la guerre des Turcs contre les Russes*، از P. A. Caussin de Perceval، ص ۲۳، ۳۱، ۳۷ ببعد، ۵۹، ۱۰۳، ۱۱۱، ۱۳۸، ۱۶۷.

(CL. HUART ایوآر)

آبان: (یا اَبان، یا آبان ماہ = پہلوی ‍) قدیم ایرانی شمسی (یعنی یزدگردی) آٹھواں مہینه، جس میں آفتاب برجِ عقرب میں ہوتا ہے - اس میں تیس دن ہوتے ہیں اور اسے باران ریز بھی کہتے ہیں [فرہنگ آموزگار، ص ۲۷، عمود ۱ سطر ۱۵].

آبان ایرانی دیو مالا کے اس فرشتے کا نام ہے جو لوہے پر موکّل اور جس کے سپرد اُن امور و مصالح کی تدبیر ہے جو آبان ماہ اور بالخصوص آبان روز میں واقع ہوتے ہیں.

فارسیوں کے نزدیک آبان روز، آبان ماہ کا روزِ عید تھا.

مآخذ: علاوہ کتب لغت فارسی مثلاً برہان قاطع، لغت نامۂ دہخدا و شٹائن گاس کے دیکھیے: (۱) المسعودی: مروج الذہب، طبع پیرس،

(٢) عمر خیّام : نوروز نامہ، طہران ١٩٣٣ء، ٦، ٨؛ (٣) البیرونی : الآثار الباقیة، لائپزگ ١٨٧٨ء، ص ٢٣؛ (٤) نُو بِرْژ H. S. Nyberg : *Hilfsbuch des Pehlevi*، اُپسالا ١٩٢٨ء، ص ٣١؛ (٥) F. Justi : *Des Iranisches Namenbuch*، ١٨٩٥ء، ص ٨٠ تا ٩١؛ (٦) R. Schram : *Kalendariographische und chronologische Tafeln*، لائپزگ ١٩٠٨ء، ص ١٣٧ تا ١٨١؛ (٧) وُسْتِنْفِلْٹ وغیرہ *Vergleichungs-tabellen*، ویِس بادَن Wiesbaden، ١٩٦١ء، ص ٦٣، ٨٥؛ (٨) حَسن تقی زادہ : *Old Iranian Calendars*، لنڈن ١٩٣٨ء، ص ٥٢۔

(احسان الٰہی، رانا)

* **آبلست** : دیکھیے مادّۂ وضو.

* **[آبَسْکُون] (یا آبَسْکُون)** : [بالمدّ در اصطخری و ابن حَوقل و مُقدّسی و نُزْهه مگر قبّ یاقوت] بحیرۂ خَزر کے جنوب مشرقی گوشے میں ایک بندرگاہ ہے، اس کا شمار اعمالِ جُرجان/گُرگان میں ہے اور بقول یاقوت (١ : ٥٥) جرجان سے تین دن کی مسافت یا ٢٤ فرسخ (یاقوت، ١ : ٩١) کے فاصلے پر واقع ہے - اس کے محلّ وقوع کی تعیین خورِ (estuary) رودِ گرگان کے قریب (خوجہ نِفِس؟ کے مقام پر) کی جا سکتی ہے [حواشی حدود العالم، ص ٣٨٦ پر صاحب مقالہ ھی نے گُمِیش تاپا - Gümüsh täpä پر اس کا محلّ وقوع بتایا ہے] - الاصطخری، ٢١٤ (ابن حوقل، ٢٧٣) آبسکون کو (بحیرۂ خزر کی) سب سے بڑی بندرگاہ قرار دیتا ہے - خود بحیرۂ خزر کو بھی بعض اوقات 'بحر آبسکون' [یا بحر آبسکون] کہا جاتا تھا [یاقوت، ١ : ٥٦؛ جوینی، ٢ : ١١٥]. ممکن ہے کہ آبسکون وھی شہر ہو جس کا ذکر بطلیموس (Ptolemy) [VI، باب ٩: منورسکی] Σωκανάα کے نام سے کرتا ہے، جو Hyrcania (گرگان) میں تھا - آبسکون پر روسی بحری ڈاکوؤں نے حملے کیے (٢٥٠ اور ٢٧٠ھ / ٨٦٤ اور ٨٨٣ء کے درمیان اور ٢٩٧ھ/ ٩٠٩ء میں؛ رکّ بہ ابن اسفند یار : تأریخ طبرستان، بتصحیح عبّاس اقبال، ٢٦٦ [ترجمہ از E.G. Browne، ١٩٩]؛ قبّ نیز مسعودی، ٢ : ١٨؛ بحدود ٣٠٠ھ / ٩١٢ء) - خوارزم شاہ علاء الدین نے، جس کا تعاقب مغل کر رہے تھے، ٦١٧ھ / ١٢٢٠ء میں "(بحر) آبسکون کے ایک جزیرے میں" پناہ لی [اور ایک جزیرے سے دوسرے میں منتقل ہوتا رہا] (رکّ بہ جوینی، ٢ : ١١٥ ببعد، [قبّ ١ : ١٣١] اور جس جزیرے میں اس کا انتقال ہوا وہیں اسے دفن کر دیا گیا: قبّ ٢ : ١٠٠ ٢]) - ابن الأثیر، ١٠ : ٢٣٢ کے بیان کے مطابق خوارزم شاہ کے قبضے میں "آبْ سُکُون" (کذا) میں ایک قلعہ تھا، [آبسکون کے "حصن بن آجُر" کا ذکر مقدّسی نے کیا ہے]، جس کے ارد گرد پانی تھا - بظاہر جزائرِ آبسکون اشُور آطہ کے جزائر اور وہ قطعاتِ زمین ہیں جنھیں رودِ گرگن کے دھانے سے ایک تنگ آبنائے جدا کرتی ہے - [گُمِیش تاپا اور آشور آطہ دونوں کے لیے دیکھیے نقشہ جو بارتولڈ : *Turkestan* کے آخر میں دیا ہے] - [بیرونی نے القانون المسعودی میں (اقتباس در صفة المعمورة علی البیرونی، *Memoirs of the Archaeolog. Survey of India*، عدد ٥٣، ص ٤٠) پر ابسکون کا طول بلد ٧٩ درجہ ١٥ دقیقہ اور عرض بلد ٣٧ درجہ ١٠ دقیقہ دیا ہے].

مآخذ : [(١) اصطخری، ٢١٤؛ (٢) ابن حوقل، ٢٧٣؛ (٣) مقدّسی، ٣٥٨؛ (٤) یاقوت، ١ : ٥٥، ٩١؛ (٥) مستوفی : نزھة القلوب، ٢٣٩]؛ [٦] B. Dorn : *Caspia, Über die Einfälle der alten Russen in Tabaristan*، طبع ١٨٧٥ء، رکّ بہ اشاریّہ؛ [٧] بارٹولڈ Barthold : *Istoriya orosheniya Turkestana*، طبع ١٩١٤ء، ص ٣٣؛ [(٨) وھی مصنّف : *Turkestan*، طبع وقفیۂ گب، ١٩٢٨ء، ص ٤٢٦؛ (٩) لیسٹرینج :

Lands etc.، ۳۷۹ و مواضع دیگر بامداد اشاریّہ؛ (۱۰) حدود العالم، ترجمۂ مِنُورْسکی، طبع وقفیّۂ گب، ص ۳۸۶؛ (۱۱) آئین اکبری، ترجمۂ جیرٹ، ۳ : ۸۶؛ (۱۲) فرہنگ انجمن آرای ناصری، بذیل کلمہ؛ (۱۳) صنیع الدولہ محمد حسن خان : مرآۃ البلدان ناصری، تہران ۱۲۹۴ھ].

(مِنُورْسکی V. Minorsky)

* اَبِش : دیکھیے مادّۂ (آل) سَلْغُر.

* اَبِق : دیکھیے مادّۂ عَبْد.

⊗ [آبِنُوس] : (آبَنُوس، آبْنُوس، اَبْنُوس اور آبْنُوس مختلف تلفظ ہیں) یہ یونانی لفظ ἔβενος سے ماخوذ ہے اور وہیں سے انگریزی ebony، لاطینی ebenum، فرانسیسی ébène، اطالوی و پرتگالی ebano، جرمن ebenholz، رومانوی eben وغیرہ نکلے ہیں ۔ عبرانی ''ہوبن'' hoben اور قدیم مصری haben کا بھی اسی سے رشتہ ہے ۔ یونانی سے یہ آرامی میں جا کر اَبْنُوسا بنا اور پھر وہاں سے فارسی، عربی، ترکی، اردو اور دیگر زبانوں میں پھیلا ۔ قدیم زمانے ہی سے سامی قومیں اس سے اچھی طرح واقف تھیں اور ہندوستان و حبش سے اس کی درآمد کیا کرتی تھیں ۔ چنانچہ ازرقی : اخبار مکّۃ، طبع وُسْتنْفلٹ، ص ۹۰ کے مطابق ابرہۃ نے جب صنعاء میں اپنا مشہور گرجا ''قَلیس'' [یا قُلَیس یا قُلَّیس] تعمیر کیا تو اس میں آبنوس کا منبر بنوایا، جس میں سفید عاج بھی لگایا گیا تھا، قب سُہیلی : روض الأنف، ۱ : ۴۰ – ابن جُبیر، ص ۷۶ سے روایت ہے کہ اس نے جدّے میں ایک مسجد دیکھی جو حضرت عمر بن الخطاب(رض) سے اور بعض کے نزدیک ہارون الرشید سے منسوب تھی ۔ اس میں دو دو ستون آبنوس کے تھے (تقی الدین الفاسی : شفاء الغرام، طبع وُسْتنْفلٹ، ص ۷۰)؛ لیکن ابتدائے اسلام میں اس کا استعمال کم ہوا، کیونکہ یہ لکڑی ملتی کم تھی اور فنکارانہ اشیاء کی ضرورتیں بھی زیادہ نہ تھیں ۔ اس روایت کے باور کرنے میں تأمّل ہوتا ہے کہ جب خلیفہ عبدالملک بن مروان نے بیت المقدس کے قُبّۃ الصَّخْرۃ کی تعمیر شروع کی تو وہاں کی مقدّس چٹان کو اس نے آبنوس کے کٹھرے سے گھیر دیا ۔ یہ البتہ صحیح ہے کہ اس سے پہلے ہی خلفاء کے زمانے میں اس لکڑی اور ہاتھی دانت کو شطرنج اور نرد کے مہروں [دیکھیے مادّۂ شطرنج] اور پچی‌کاری میں استعمال کیا جاتا تھا ۔ بعد کو یہ پچی‌کاری کی صنعت نہایت کاریگری سے اثاث خانہ (فرنیچر)، دروازوں، کھڑکیوں کی جالی اور دیواروں کی تختہ بندی میں برتی جانے لگی ۔ قاہرۃ کے دارالآثار العربیّۃ میں اس کے بہت سے نمونے نظر آتے ہیں.

ابوحنیفۃ دِینَوری کی کتاب النبات کا وہ حصّہ چھپ گیا ہے جو حرف الف سے زاء تک ہے؛ اس میں لفظ آبنوس کا کہیں ذکر نہیں لیکن البیرونی نے اپنی کتاب الصیدنۃ میں حرف الف کے تحت آبنوس کا ذکر کرتے ہوئے دِینَوری کا جو اقتباس دیا ہے اس کا ترجمہ یہ ہے :

ابوحنیفۃ دِینَوری نے کتاب النبات میں بیان کیا ہے کہ کَرْم [فارسی میں رز: صیدنۂ فارسی]، جس سے صِحاف (= لکڑی کے برتن [جمع صَحْفَۃ=کاسۂ بزرگ جس میں پانچ آدمیوں کا کھانا آ جائے]) بنائے جاتے ہیں، ایسا درخت ہے جو زیادہ اونچا نہیں ہوتا لیکن موٹا، 'غلیظ' اور سیاہی و زردی لیے ہوئے ہوتا ہے ۔ گاہے زردی کی جگہ سرخی ہوتی ہے ۔ یہ بوزنطی سرحد (''دُرُوب الروم'') پر اگتا ہے ۔ خَلَنْج کی بہت سی قسمیں ہیں، جن میں سے یہ سب سے عمدہ ہے ۔ آبنوس کی دوسری قسم گہری سیاہ بھی ہوتی ہے، جن میں کسی اور رنگ کی آمیزش نہیں ہوتی ۔ یہ مجمع ال[illegible]

لیا جزیرۂ واقواق سے لائی جاتی ہے ۔ واقواق کے
ـگ سیاہ رنگ کے ہوتے ہیں ۔ وہاں کے غلاموں
لو قمیر والوں کے مقابلے میں ، جو سانولے ہوتے
ہیں، زیادہ پسند کیا جاتا ہے ۔ یہ ترکوں کی
رح ہوتے ہیں لیکن بوچے (مُخَرّموا الآذان) ۔
یاہ آبنوس ایسی لکڑی کا مغز ہے جس کا چھلکا
تار دیا جاتا ہے یہ [آبنوس کی قسم] ملمّع سے [جو
ردی مائل سیاہ ہے اور جس میں جزع یعنی
فید و سیاہ مہرے کی طرح کی چمک ہوتی ہے]
خت تر اور بہتر ہے [صفة المعمورة، یہ عبارت
لصیدنة سے ماخوذ ہے مگر [صیدنہ کے فارسی ترجمے،
نسخۂ محمّد شفیع لاہوری، ورق ۴۵۱ : مادّۂ کرم)
یں یہ مضمون نہیں ہے] ۔ دِینوری کی مطبوعہ جلد
یں لفظ 'اَثل' اور 'خَلَنج' کے تحت مذکورۂ بالا
علومات کا خلاصہ درج کیا گیا ہے، جس سے البیرونی
ے لفظ 'کَرم' کے متعلق دیے ہوئے اقتباس کی
وثیق ہو جاتی ہے۔

کتب طبّ میں بھی اس کا ذکر آتا ہے:
چنانچہ تیسری صدی ہجری / نویں صدی میلادی سے
یرانیوں اور عربوں کو دیسقوریدوس Dioscorides اور
الینوس کی تألیفوں کے ترجمے مل گئے تھے، جن کے
والے سے آبنوس کو قرحۂ فُلوقطنس (phlyctenous
inflammatio = بثور نفاخات) اور مزمن سیلان چشم میں
فید قرار دیا جاتا تھا ۔ امراض معدہ و شکم میں داخلی
ستعمال کے لیے وہ سفوف کے طور پر کھلایا جاتا تھا
ور جلے ہوئے عضو پر اسے چھڑکا بھی جاتا تھا ۔
ن البیطار نے یہ بھی لکھا ہے کہ [عیسی] ابن ماسہ
ے قول کے مطابق آبنوس پلکوں کے بال اگانے میں نافع
ہے اور بقول سفیان الاندلسی اسے گھس کر داخلی
طور پر استعمال کیا جائے تو خطرناک پھوڑوں کو
[illegible] دیتا ہے، پھوڑے مندمل ہو کر سوکھ جاتے
دیسقوریدوس کے قول کے مطابق حبشی
آبنوس کو ہندی آبنوس کے مقابلے میں زیادہ مؤثر
خیال کیا جاتا ہے ۔ حبشی آبنوس میں جو خاصیّتیں
بیان کی جاتی ہیں وہ آج کل جزائر شرق الہند،
مجمع الجزائر ہند، مدغا سکر اور موریشس میں
اگنے والی قسموں یعنی (دی اوس پیروس Diospyros
اور مابہ Maba میں پائی جاتی ہیں اور وہ خاصیّتیں
یہ ہیں : رنگ نہایت سیاہ ہو اور دانے اتنے
مہین ہوں کہ ریشے سے ان کا امتیاز ناممکن
ہو جائے ۔ آبنوس کے افریقی انواع کو عرب پسند
کرتے تھے ۔ آج کل بجا طور پر ان کی قدر کی جاتی
ہے اور خاص کر ملک حبش کا درخت (شجر
ببنوس) تو A. F. Brehm کی تالیف *Reisesk. aus*
Nordostafrika کے مطابق درخت نہیں محض ایک
جھاڑی ہوتا ہے ۔ اس کی لکڑی جو کم قدر و قیمت
رکھتی ہے استعمال کے قابل تو ہوتی ہے لیکن اگر
استعمال نہ کی جائے تو سوکھ کر بوسیدہ ہو جاتی ہے۔

ابن البیطار کے مأخذ الغافقی نے بھی اپنی
الادویة المفردة میں آبنوس کا ذکر کیا ہے ۔
مونتریال Montreal کے مخطوطے میں آبنوس
کے درخت کی تصویر بھی دی ہے ۔ الغافقی کے بیان
کا، جو دو صفحے پر مشتمل ہے، خلاصہ یہ ہے
کہ اس کی سوکھی لکڑی کو آگ پر ڈالیں تو
خوشبودار دھواں نکلتا ہے، کچی لکڑی میں ایسا
کم ہوتا ہے۔ ['سیقسامینا' مترجم بہ توت، نسخۂ
بدل : سیسامینا، گویا شیشم] بھی سیاہ ہوتا ہے
لیکن فرق یہ ہے کہ آبنوس کے برخلاف "یہ نرم
اور مسام دار ہوتا ہے اور اس کی چھپٹیوں ('شظایا')
میں ہلکا سا اودا رنگ جھلکتا ہے ۔ مزے میں یہ
زبان کو ذرا بھی تیز نہیں لگتا اور آگ پر رکھیں
تو بخور بھی نہیں دیتا" ["لا یلذع اللسان البتة و
اذا وُضع علی النار لم یَفُح منه رائحة"] ۔ آبنوس
بصارت کو جلا دینے میں بھی مفید بتایا جاتا ہے ۔

اس کا بُرادہ اور اس کا کوئلہ دونوں طبّی اغراض کے لیے استعمال ہوتے ہیں - آنکھوں کے علاوہ معدے کی بعض بیماریوں نیز مثانے میں پیدا ہونے والی پتھری کو ریزہ ریزہ کرنے میں بھی اسے استعمال کیا جاتا ہے.

حبیب زیّات نے (مقالۂ "صُحُف الکتابة و صناعة الورق فی الاسلام" مطبوعه المشرق، جنوری ۱۹۵۴ء میں) الکُشاجِم (دیوان، طبع بیروت، ص ۱۶۸) کا یه بیت نقل کیا ہے:

نِعمَ المُعینُ علی الآداب و الحِکَم
صحائفٌ حُلَکُ الألوان کالظُلَم

جس سے معلوم ہوتا ہے که طلبه آبنوس کی تختیاں استعمال کیا کرتے تھے - تتمّۂ مقاله کے لیے دیکھیے زیادات.

مآخذ: (۱) ابو منصور مُوَفّق: کتاب الأبنیة، نشر زیلگمان Seligmann؛ (۲) احمد بن محمّد الغافقی (م بحدود ۵۶۰ھ): منتخب کتاب جامع المفردات (انتخاب ابن العبری)، طبع مایرهوف Myerhoff و صبحی، مصر ۱۹۳۲ء، ص ۱۶: ترجمه و شرح، ص ۲۷: (۳) ابن البیطار: الجامع فی الادویة المفردة (طبع بولاق ۱۲۹۱ھ)، ص ۸، نیز فرانسیسی ترجمه از L. Leclerc، جو *Notices et Extraits des mss. de la Bibl. Nat.*، پیرس، عدد ۲۳: ۱ میں شائع ہوا: (۴) القزوینی: عجائب المخلوقات (شائع کردہ وستنفلٹ)، ۱: ۲۴۷: (۵) البیرونی: کتاب الصَیدَنة (مخطوطۂ بروسه، ترکیّه): [(۶) زکی ولیدی طوغان: صفة المعمورة علی البیرونی (تذاکیر دیوان الآثار القدیمة بالهند، العدد ۵)، طبع دہلی، ص ۱۰۸ ببعد؛ (۷) وہی کتاب ترجمۂ فارسی (باختصار و زیادات) نسخۂ مذکورۂ متن، ورق ۱ الف: (۸) مخزن الادویة، دہلی ۱۲۷۸ھ، ص ۴۰؛ (۹) مخزن علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۳۳ء، ص ۳۱].

(محمّد حمیدالله و ہل J. HELL)

آت: (ترکی) = گھوڑا، کئی اَعلام اس لفظ سے ترکیب پذیر ہوئے ہیں، مثلاً آت بازار، آت میدان.

آت بازار (لفظی معنی: گھوڑوں کی منڈی) قازاقستان کے وفاق جمہوریّۂ اشتراکیّۂ روسیه USSR کے ناحیۂ آق مُولنسک Akmolinsk کا ایک قصبه.

آت میدان (= گھڑ دوڑ کا میدان Hippodrome)، قسطنطینیة (= استانبول) کے جنوب مشرقی کونے میں ساحل کے قریب ایک کھلے میدان کا نام ہے - قیصرِ قسطنطین اوّل نے ۱۱ مئی ۳۳۰ء کو تعمیرِ شہر کے وقت آت میدان کی بھی بنا رکھی - صدیوں اس میدان کی آرائش پر شاہی خزانے سے روپیه خرچ کیا جاتا رہا - کئی ستونوں اور بتوں سے اسے آراسته کیا گیا - اس کے گردا گرد بلند دیوار تھی، جو اس میدان کو شہر سے جدا کرتی تھی - وینس والوں نے چوتھی صلیبی جنگ کے زمانے میں آت میدان سے مشہور بت ساز لائی سی پس Lysippus کے بنائے ہوئے گھوڑوں کے مجسّمے یہاں سے ہٹا کر وینس بھجوا دیے، نپولین وہاں سے انھیں پیرس میں لے آیا؛ ۱۸۱۵ء میں وہ پھر وینس پہنچا دیے گئے - ستونوں کو دوسری عمارتوں میں استعمال کر لیا گیا - اب یہاں ایک خوشنما باغیچه موجود ہے.

آت میدان کے ایک کونے میں قصرِ شاہی ہے اور مشرق میں کوچک آیاصوفیه ہے - میدان کا بیشتر حصّه اب سلطان احمد کی جامع کے صحن میں شامل کر لیا گیا ہے - جنوب میں ٹریم وے tram-way کوچک آیاصوفیه سے ہوتی ہوئی یدی قُلّه (= قلعۂ هفت برج) کو جاتی ہے.

مآخذ: (۱) Robert Liddell: *Byzantium and Istanbul*، لنڈن ۱۹۵۶ء، ۸۶ ببعد؛ (۲) انسائیکلوپیڈیا آو اسلام (طبع اوّل)، ۱: ۵۰۳؛ (۳) G. Ostrogorsky: *History of the Byzantine State*، (ترجمه از Joan Hussey)، آکسفورڈ ۱۹۵۶ء، ص ۳۷۰؛ (۴) Vincent

Haydn's Dictionary of Dates، لنڈن ۱۸۹۰ء، ص ۱۱۰۹؛ (۵) اسلام آنسیکلوپیدیسی، جزء ۳ ۵ الف، بذیل استانبول .

(احسان الٰہی، رانا)

آتش : خواجہ حیدر علی نام، آتش تخلّص - باپ کا نام [خواجہ] علی بخش تھا (از روے ریاض الفصحاء کہ قولِ مستند ہے) سلسلۂ نسب خواجہ عبداللہ احرار تک پہنچتا ہے - بزرگوں کا وطن بغداد تھا، جو تلاشِ معاش میں دھلی آئے اور وھیں پرانے قلعے میں بس گئے (ریاض الفصحاء، ص ۴) - خواجہ علی بخش، شجاع الدولہ بہادر [ذی الحجّۃ ۱۱۶۷ھ تا ۲۳ ذی القعدۃ ۱۱۸۸ھ / اکتوبر ۱۷۵۴ء تا ۲۲ مارچ ۱۷۷۵ء] کے عہد میں دھلی سے فیض آباد آئے اور محلّۂ مغل پورہ میں قیام کیا - آتش کی پیدائش فیض آباد میں ہوئی؛ صحیح تاریخ معلوم نہیں - ریاض الفصحاء (تألیف ۱۲۲۱ تا ۱۲۳۶ھ) میں آتش کی عمر ۲۹ سال بتائی ہے - اس سے ان کی تاریخِ پیدائش ۱۱۹۲ھ اور ۱۲۰۷ھ کے درمیان قیاس ہو سکتی ہے اور بوقتِ مرگ (۱۲۶۳ھ میں) وہ ۵۶ تا ۶۲ برس کے ہوں گے - لیکن اگر امیراللہ تسلیم کا اندازہ کہ وہ ”کوئی ستّر برس کے قریب ہوں گے“ (آب بقا، ص ۱۱) صحیح تھا تو ماننا پڑے گا کہ مصحفی نے آغازِ تذکرہ ھی کے وقت (۱۲۲۱ھ میں) انہیں ۲۹ برس کا پایا تو اس حساب سے آتش کی تاریخِ ولادت ۱۱۹۲ھ کے قریب ہو گی، جو تسلیم کے اندازے کو ممکن بنا سکتی ہے .

آتش وجیہ، باپ کی طرح گورے چٹّے اور خوبصورت، کشیدہ قامت اور چھریرے بدن کے تھے (انتخاب آتش، ص ۱۴) - ابھی اچھی طرح جوان بھی نہ ہونے پائے تھے کہ باپ کا انتقال ہو گیا اور تعلیم [illegible] ہو گئی - دوستوں کی تاکید سے درسی کتابیں [illegible] رہے (قب ریاض الفصحاء، ص ۹؛ آب حیات، ص ۳۷۳) اور اپنے تھوڑے سے علم کو بہروپ کے پردے میں ڈھال دیا (جلوۂ خضر، ۲ : ۱۰۶).

سر پر کوئی مربّی موجود نہ تھا اس لیے مزاج میں آوارگی پیدا ہو گئی - فوج کے لڑکوں کی صحبت میں بانکے اور شورہ پشت ہو گئے - اس زمانے میں بانکپن اور بہادری کی بہت قدر تھی - آتش کو اپنی بہادری دکھانے کے بہت سے مواقع ملے - مغل بچوں کی صحبت میں تیغ زنی بہت اچھی آ گئی تھی - بات بات پر تلوار کھینچ لیتے تھے - کم سنی سے تلوریے مشہور ہو گئے (آب بقا، ص ۹).

آتش کی شاعرانہ صلاحیت اور ساھیانہ بانکپن نے نوّاب مرزا محمّد تقی خان 'ترقّی' رئیس فیض آباد کو بہت متأثر کیا، جو فنِ شعر اور سپہ گری دونوں کے دلدادہ تھے [نوّاب کے حالات کے لیے دیکھیے قیصر التواریخ، ۱ : ۱۸۹، ۱۹۱، ۱۹۴ : نجم الغنی : تاریخ اودھ، ۴ : ۲۳۴؛ آب بقا، ص ۱۷۲]- آتش اور ان کے ھمعصر ناسخ دونوں نے نوّاب صاحب موصوف کی ملازمت اختیار کر لی - جب نوّاب محمّد تقی خان نوّاب غازی الدین حیدر کے عہد [رجب ۱۲۲۹ھ تا ربیع الاوّل ۱۲۴۳ھ / جولائی ۱۸۱۴ء تا اکتوبر ۱۸۲۷ء] میں [وفات بہو بیگم کے بعد، جو محرّم ۱۲۳۰ھ / جنوری ۱۸۱۵ء میں ہوئی، فیض آباد سے ترکِ سکونت کر کے لکھنؤ آ گئے (دیکھیے تاریخ فرح بخش، ترجمۂ انگریزی، ۲ : ۲۹۳)] تو آتش نے بھی لکھنؤ ھی کو اپنا مسکن بنایا - لکھنؤ میں آ کر رفتہ رفتہ آتش کی صحبت بدل گئی - انہیں مطالعے کا شوق ہوا اور دن رات علمی چرچے رہنے لگے (آب بقا، ص ۱۰) - مصحفی [م ۱۲۴۰ھ] کے شاگرد وہ فیض آباد سے آ کر ھی ہو چکے تھے، دیباچۂ دیوان ششم (تمام در ۱۲۲۴ھ) میں مصحفی بظاھر آتش کو اپنا شاگرد بتاتے ھیں نگار، جنوری ۱۹۳۹ء، ص ۹۴ - آب حیات [ص ۳۸۹؛

آب بقا، ص ۱۰ ؛ انتخاب آتش، ص ۲۱ ؛ صفدر مرزا پوری : حسن خیال] میں آتش و مصحفی کی نوک جھوک کا ذکر ہے۔ (مگر دیکھیے لکھنؤ کا دبستان شاعری، علیگڑھ ۱۹۴۴ء، ص ۳۴۳ اور سراج الحق مچھلی شہری در مجلۂ نگار، نومبر ۱۹۴۰ء) ۔ مصحفی کے بیان کے مطابق ابتداء میں فارسی شاعری کی طرف بھی میلان تھا [ریاض الفصحاء، ص ۵].

لکھنؤ پہنچنے کے [چند سال بعد] نواب محمد تقی خان بہادر 'ترقی' کا انتقال ہو گیا ۔ [۱۲۳۴ھ تک نواب کے زندہ ہونے کا پتا نجم الغنی : تاریخ اودھ، ۴ : ۱۶۶ ببعد سے ملتا ہے: قب فرح بخش، (ترجمۂ انگریزی)، ۲ : ۳۰۲] ۔ ناسخ نے نواب معتمد الدولہ بہادر [وزیر غازی الدین حیدر بادشاہ] کی ملازمت کر لی، لیکن آتش نے آزاد رہنا پسند کیا ۔ اسی روپیہ مہینہ [واجد علی شاہ نے (جلوس ۲۶ صفر ۱۲۶۳ھ / ۱۳ فروری ۱۸۴۷ء) ایام شاہزادگی میں کر دیا تھا (انتخاب آتش، ص ۱۵ : آب بقا، ص ۱۶ : سو روپیہ) ۔ آب حیات میں ہے کہ فقیر محمد خان گویا اور دوست محمد خلیل اور خواجہ وزیر بھی امداد کرتے تھے ۔ لیکن آخر عمر میں عموماً] توکل پر گزارہ تھا، مگر اس کے باوجود ایک گھوڑا ضرور بندھا رہتا تھا ۔ ''سپاہیانہ، رندانہ اور آزادانہ وضع رکھتے اور اس لیے کہ خاندان کا تمغا بھی قائم رہے کچھ رنگ فقیری کا بھی تھا، ساتھ اس کے بڑھاپے تک تلوار باندھ کر سپاہیانہ بانکپن نباہے جاتے تھے ۔ سر پر ایک زلف اور کبھی حیدری چٹا، کہ یہ بھی محمد شاہی بانکوں کا سکہ ہے، اس میں ایک طرہ بھی سبزی کا لگائے رہتے تھے اور ایک بانکی ٹوپی بھووں پر دھرے جدھر چاہتے تھے چلے جاتے تھے'' [دیکھیے تصویر در مخزن علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۴۴ء، ص ۴۷] ۔ ''زمانے نے ان کی تصاویرِ مضمون کی قدر ہی نہیں پرستش کی، مگر انھوں نے جاہ و حشمت سے ظاہر آرائی نہ چاہی ۔ نہ امیروں کے دربار میں جا کر غزلیں سنائیں، نہ ان کی تعریفوں میں قصیدے کہے'' (آب حیات، ۳۷۳ ببعد) ۔ استغنا کا یہ حال تھا کہ بادشاہ نے چند بار بلوایا مگر نہ گئے (جلوۂ خضر، ۲ : ۱۰۷).

معالی خان (آب حیات، ۳۷۳ : بالی خان) کی سرائے میں رہتے تھے ۔ آب بقا (ص ۱۰ ببعد) میں ہے کہ ان کی سکونت محلۂ ''نوازگنج کے قریب چوپٹیوں سے آگے ماہو لال (کذا) کی چڑھائی'' کے آثار پر ایک کچے سے مکان میں تھی؛ اسی کتاب میں (ص ۱۷ پر) ہے کہ آتش کا مکان ماہو لال کی چڑھائی پر تھا جہاں اب چونے والی بھٹی ہے [''اب نہ گھر ہے نہ نشان قبر'' — انتخاب آتش، ۲۲).

ایک بیٹا تھا، صاحبزادے کا نام محمد علی تھا، یہ بھی شاعر تھے اور جوش تخلص کرتے تھے (آب بقا، ۱۳ ببعد).

آتش مذہباً اثنا عشری تھے لیکن در اصل وہ مذہب کے معاملے میں خاصے آزاد خیال تھے ۔ ان کا خاندان صوفیوں اور خواجہ زادوں کا تھا ۔ آتش نے اگرچہ پیری مریدی کے طریقے کو سلام کہہ کر درویشی اور فقیری کا آزادانہ مسلک اختیار کیا (آب حیات، ۳۷۲) لیکن تصوف کے بہت سے عقائد نے انھیں متأثر کیا، جس کا پرتو ان کی شاعری پر ہے۔

[ناسخ کی وفات سے نو سال بعد] ۱۲۶۳ھ / ۱۸۴۷ء میں آتش نے انتقال کیا ۔ ''ایک دن بھلے چنگے بیٹھے تھے کہ یکایک ایسا موت کا جھونکا آیا کہ شعلے کی طرح بجھ کر رہ گئے'' [آب حیات، ۳۷۴؛ قب کریم الدین : تذکرۂ شعراء ہند، ۳۰۵] ۔ مہر علی اوسط رشک نے

[illegible] لکھی ''خواجہ حیدر علی اے وا مردند''۔ [[illegible] سکون میں دفن کیے گئے۔ ان کی ''قبر اب ایک مکان میں شامل کر لی گئی ہے، جس کا ملنا اب ذرا مشکل ہے''، آب بقا، ۱۷۰، ۱۷؛ انتخاب آتش، ۲۲]۔ [ان کا بیٹا خواجہ محمّد علی جوش ۱۲۶۳ھ میں ہیضے سے فوت ہوا؛ آب بقا، ۱۰، ۱۷۳]۔

[دیوان ۱۸۴۵ء میں لکھنئو میں چھپا اور ان کی اپنی تصحیح سے شائع ہوا: تذکرۂ شعراء ہند، ۳۰۴]۔ ان کے انتقال کے بعد دیوانِ دوم کے اضافے کے ساتھ ان کے شاگرد میر دوست علی خلیل نے مرتّب کر کے [۱۲۶۸ھ / ۱۸۵۱ء میں] شائع کیا؛ فاضل معاصر قاضی عبدالودود لکھتے ہیں کہ ''آتش کے دونوں دیوان مطبع محمّدی لکھنئو نے ۱۲۶۱ھ / ۱۸۴۵ء میں چھاپے تھے، نسخہ کتب خانۂ مشرقیۂ پٹنہ میں موجود ہے (امین اللہ ابن طوفان: تذکرۂ شعراء، پٹنہ ۱۹۵۴ء، ص ۹۴، تعلیقہ): کلّیات میں صرف غزلیں ہیں۔ [''سوائے غزل کے اور کسی صنف سخن پر قادر نہ تھے'': نسّاخ: سخن شعراء، لکھنئو ۱۲۹۱ھ، ص ۵] ۔ ایک واسوخت [کریم الدین: گلدستۂ نازنینان، مطبع رفاہ عام، دھلی ۱۲۶۱ھ / ۱۸۴۵ء، ص ۲۴۷ میں، چمن بے نظیر، لکھنئو ۱۹۲۷ء، ص ۳۱۳ میں (اور انتخاب آتش، ص ۱۰۲ میں) ملتی ہے۔ چمن بے نظیر، ص ۳۰۲ پر ان کا ایک مخمس بھی ہے] ۔ [کتابخانۂ دانش گاہ پنجاب میں کلیات آتش، طبع کانپور ۱۸۷۱ء و ۱۸۸۴ء موجود ہے اور دیوان اوّل و دوم پر مشتمل ہے۔ دونوں طباعتوں میں تعداد اشعار برابر ہے یعنی کلیات کے دونوں دیوانوں میں کل آٹھ ہزار پانچ سو [illegible] (۸،۰۰۸) بیت ہیں۔ صاحبِ آب بقا کے پاس [illegible] کا دوسرا اڈیشن طبع ۱۲۶۸ھ موجود تھا۔ ایک [illegible] کے لیے دیکھیے براؤن: *A. Suppl. Hand-* [illegible] کیمبرج ۱۹۲۲ء، ص ۸۰]۔

شاگردوں کی تعداد بہت ہے، جن میں سے اکثر با کمال شاعر ہوئے ہیں۔ ان کے کلام سے لکھنئو کی شاعری کو فروغ ہوا۔ ان میں سے نوّاب مرزا شوق، پنڈت دیا شنکر نسیم، واجد علی شاہ اختر، میر دوست علی خلیل، آغا حجّو شرف [ان کے لیے دیکھیے سخن شعراء، ۱۲۹۱ھ، ص ۲۴۴، سیّد سادات حسین خان نام تھا]، نوّاب سیّد محمّد خان رند [سراپا سخن، ص ۶۹] اور میر وزیر علی صبا [۱۲۷۱ھ: سخن شعراء] اپنی اپنی طرز کے بے مثال شاعر ہو گذرے ہیں۔

آتش کی شاعری کے بارے میں مصنّف آب حیات، ص ۳۷۴ کی رائے ہے کہ ''جو کلام ان کا ہے وہ حقیقت میں محاورۂ اردو کا دستور العمل ہے اور انشاپردازی ہند کا اعلٰی نمونہ۔ شرفائے لکھنئو کی بول چال کا انداز اس سے معلوم ہوتا ہے۔ جس طرح لوگ باتیں کرتے ہیں انھوں نے شعر کہہ دیے ہیں'' (تفصیلی نقد و نظر کے لیے دیکھیے انتخاب آتش، لاہور ۱۹۰۷ء)۔ آتش کے معاصر مولوی کریم الدین (تذکرۂ شعراء ہند، ۳۰۴) نے (گلشن بیخار کے الفاظ میں) یہ لکھنے کے بعد کہ ''روش رندانہ اور وضع بے باکانہ رکھتا ہے'' کہا ہے کہ: طبیعت اچھی، الفاظ پاکیزہ، محاورہ دلچسپ، روزمرّہ گفتگو با قرینہ رکھتا ہے۔

ناسخ اور آتش میں معاصرانہ چشمک تھی۔ آزاد لکھتے ہیں: ''ان دونوں صاحبوں کے طریقوں میں بالکل اختلاف ہے۔ شیخ صاحب کے پیرو مضمون دقیق ڈھونڈتے ہیں۔ خواجہ صاحب کے معتقد محاورے کی صفائی، کلام کی سادگی کے بندے ہیں اور شعر کی تڑپ اور کلام کی تاثیر پر جان قربان کرتے ہیں'' (آب حیات، بذیل ناسخ)۔ (آتش) کی آتش بیانی نے استاد کے نام کو روشن کیا بلکہ کلام کی گرمی اور چمک کی دمک نے استاد شاگرد کے کلام میں.

اندھیرے اجالے کا امتیاز دکھایا (آب حیات، ۳۷۲).

امداد امام اثر لکھتے ہیں [کاشف الحقائق، ۲ : ۱۶۶، ۱۷۰] "کہ آتش کے یہاں لطف زبان ایسا ہے کہ تعریف نہیں ہو سکتی اور محاورہ بندی ایسی ہے کہ جواب نہیں رکھتی - اکثر اعلٰی درجے کے مضامین بندش پاتے ہیں - ان کے اشعار میں شوخی اور بانکپن ہوتا ہے، [اکثر مضامین فقر و آزاد مزاجی سے خبر دیتے ہیں]، "کلام کا رنگ بہت مردانہ ہے - غزل گوئی کے لیے اس رنگ کی بڑی حاجت ہے، ورنہ اشعار میں جلالت و متانت کی صفتیں حاصل نہ ہوں گی - زبان کے اعتبار سے ان کی زبان ناسخ کی زبان سے زیادہ دلفریب ہے، گو اصلاح زبان کی حیثیت سے شیخ صاحب کا درجہ ارفع و اعلٰی ہے - خواجہ صاحب کی زبان صحّت لغات کے اعتبار سے شیخ صاحب کی زبان کو نہیں پہنچتی مگر خواجہ صاحب کی زبان کا حسن ایسا ہے کہ چند غلط العام شکلیں جو ان کی بعض غزلوں میں دیکھی جاتی ہیں وہ چہرۂ زیبا میں خال کا حکم رکھتی ہیں.

نوّاب مصطفٰی خان شیفتہ نے لکھا ہے کہ لکھنئو والے آتش اور ناسخ دونوں کو وہاں کے مسلّم استادوں میں شمار کرتے اور دونوں کو ہم وزن سمجھتے ہیں مگر اس تحقیق کی قباحت صاحبِ فہم پر مخفی نہیں (گلشن بیخار، ص ۹): غالب کے نزدیک آتش کے یہاں بیشتر اور ناسخ کے یہاں کمتر نشتر ملتے ہیں (خط بنام چودھری عبدالغفور سرور [اردوے معلّی، طبع مبارک علی، لاھور، ص ۱۱۰] - نسّاخ نے (محلِّ مذکور) میں لکھا ہے کہ "اشعار ان کے پر مضمون اور با مزہ ہوتے ہیں".

مولوی عبدالسلام ندوی کے قول کے مطابق اردو زبان میں رندانہ مضامین میں خواجہ حافظ کے جوش اور ان کی سرمستی کا اظہار صرف خواجہ آتش ہی کی زبان سے ہوا ہے (شعر الھند، ۱ : ۲۱۸).

خواجہ عبدالرؤف عشرت لکھتے ہیں
"جو حالت پیش آتی تھی اور خیالات پیدا ہو[تے] تھے ان کو اصلیت اور جوش و خروش کے سا[تھ] ادا کر دیتے تھے - اس لیے ان کی غزلوں م[یں] بانکپن، آزادی، جاں بازی اور شجاعت کے مضام[ین] عمدہ پہلو سے ادا ہوئے ہیں" (آب بقا، ۹۱).

مولوی عبدالحیّ ندوی کا خیال ہے کہ "زبا[ن] کی صحّت و صفائی میں یہ اپنے حریف ناسخ [کے] دوش بدوش چلتے ہیں مگر نازک خیالی اور بل[ند] پروازی میں ان کا حریف ان سے بہت زیادہ او[نچا] جاتا ہے اور سوز و گداز میں یہ ان سے آگے ہیں" (گل رعنا، ۳۶۱).

رام بابو سکسینہ لکھتے ہیں کہ کلام میں تغزّل کے اعتبار سے گرمی بہت ہے - تصنّع اور تکلّف مطل[ق] نہیں.... نہ بیجا و فضول تمثیلوں سے شعر بے مزہ کی[ے] ہیں - ترشے ہوئے الفاظ آبدار موتیوں کی طرح لڑی م[یں] پروئے ہوئے معلوم ہوتے ہیں - اکثر اشعار م[یں] روانی موسیقیّت کی حد تک پہنچ گئی ہے - محاورا[ت] ایسے بر محل استعمال کیے ہیں کہ ان کی شاعر[ی] مرصّع سازی معلوم ہوتی ہے - یہ سچ ہے کہ ان [کی] شاعری میں تیز انعکاس اور میر کی طرح درد اثر کی تڑپ نہیں ہے پھر بھی ان کے بعض اشع[ار] پوری اردو شاعری میں اپنا جواب نہیں رکھتے میر و غالب کے بعد اگر کسی کا مرتبہ ہے تو و[ہ] آتش ہیں (سکسینہ : تاریخ ادب اردو، ترجمہ مرزا محمّد عسکری، ص ۲۱۷ ببعد).

مآخذ : (۱) مصحفی : ریاض الفصحاء، طبع انجمن ترقّی اردو، دہلی ۱۹۳۴ء؛ (۲) کریم الدین و فیلن Fallon : تذکرۂ شعراء ہند، دہلی ۱۸۴۸ء؛ (۳) صفیر بلگرامی : جلوۂ خضر، ج ۲، آرہ (بہار) ۱۸۸۴ء؛ (۴) امداد امام اثر : کاشف الحقائق، طبع دوم [illegible]

[illegible] ۱۹۰۵ء؛ (۵) خواجہ عبدالرؤف عشرت لکھنوی : آب بقا، لکھنؤ ۱۹۱۸ء (؟) (۶) محمّد حسین آزاد : آب حیات، لاہور ۱۹۰۷ء؛ (۷) نوّاب مصطفٰی خان شیفتہ : گلشن بے خار، طبع دوم، ۱۲۵۲ھ بذیل آتش؛ (۸) قطب الدین باطن : گلستان بیخزان، معروف بہ نغمۂ عندلیب، لکھنؤ ۱۲۹۱ھ / ۱۸۷۵ء، ص ۳۰؛ (۹) عبدالسّلام ندوی : شعرالہند، اعظم گڈھ، سلسلۂ دارالمصنّفین، عدد ۲۵؛ (۱۰) عبدالحیّ ندوی : گل رعنا، اعظم گڈھ، سلسلۂ مطبوعات دارالمصنّفین، عدد ۲۲، طبع سوم ۱۳۶۳ھ، ص ۳۵۸ ببعد؛ (۱۱) ابواللّیث صدیقی، لکھنؤ کا دبستان شاعری، علی گڈھ ۱۹۴۴ء؛ (۱۲) رام بابو سکسینہ : تاریخ ادب اردو، ترجمۂ مرزا محمد عسکری، طبع لاہور بدون تاریخ : [(۱۳) مرتضٰی حسین فاضل: انتخاب آتش، لاہور [۱۹۵۷ء]؛ (۱۴) مخزن علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۴۴ء، بذیل آتش : (۱۵) خلیل الرحمٰن اعظمی : مقدمۂ کلام آتش، لکھنؤ ۱۹۵۹ء؛ (۱۶) *Memoirs of Delhi and Faizābād* (فیض بخش کی تاریخ فرح بخش کا انگریزی ترجمہ) ۲ : ۲۶۶ تا ۳۰۲، الٰہ آباد ۱۸۸۹ء؛ (۱۷) نجم الغنی خان : تاریخ اودھ، ۴ : ۱۶۶ ببعد؛ (۱۸) اعجاز حسین : کلام آتش، الٰہ آباد ۱۹۵۵ء].

(خلیل الرحمان اعظمی و مرتضٰی حسین فاضل)

الآثار العُلْوِیّة : یعنی ''کائنات الجوّ'' - یہ عنوان عربوں نے ارسطو اور ثیوفرسطس Theophrastus کی Meteorology (یعنی علمِ حوادثِ سماوی) کے لیے استعمال کیا ہے۔

۱ - رسالة فی کمّیة کُتُب اَرِسْطوطالیس و ما یحتاج الیه فی تحصیل الفلسفة میں الکندی نے علوم طبیعیّہ یا (''الطّبیعیّات'') کی کتابوں میں کتاب احداث الجوّ والارض (کائنات ہوا و زمین) کو چوتھے مقام پر کیا ہے؛ (دیکھیے M. Guidi و *Uno scritto introduttivo allo studio di* [illegible] *Aristotele, Studi su al-Kindī*, i, *Atti della R. Acad. dei Lincei Mem.della classe di scienze morali*، ۶ : ۶، ۱۹۳۷ء) - ''الطبیعیّات'' کی یہی تقسیم الیعقوبی نے بھی کی ہے، ۱ : ۱۳۹، جو کتاب فی الشرائع و ہو کتاب المَنْطق فی الآثار العُلْویّة کا حوالہ دیتا ہے (نیز دیکھیے Klamroth : *Über die Auszüge aus griechischen Schriftstellern bei al-Yaqubi*، در *ZDMG*، ۴۱، ۱۸۸۷ء : ص ۴۱۵ تا ۴۳۳) - ''الآثار العُلْویّة'' کا عنوان فہرست، ۲۵۱ میں اور ابن ابی اُصیبعة، ۸۵ میں بھی آیا ہے - جابر کی کتاب البحث میں علم حوادث سماویّہ کتب متوسّطة (middle books) میں شامل ہے، یعنی اس کا شمار طبعیاتی تصانیف میں ہے (دیکھیے P. Kraus : *Jābir b. Ḥayyān*، ۱ : ۳۲۳ ببعد، در *Mém. de l'Institut d'Égypte*، ۴۵، ۱۹۴۳ء).

اَرِسْطو کے علمِ طبیعیات اور علم الحیات (biological sciences) کو عربی میں منتقل کرنے کی پہلی کوشش شروع کے اُن ترجموں کی شکل میں ظاہر ہوئی جو یحنّا (یحیی) بن البطریق مَلکی (Melchite) نے کیے، جو موالی خلیفۂ مأمون میں سے تھا - اس کی Meteorology [کتاب الآثار العلویة] کا ترجمہ قطعی طور پر کسی سریانی اصل سے کیا گیا ہے اور وہ ہم تک دو مخطوطوں کی شکل میں پہنچا ہے، جن میں سے ایک استانبول میں ہے (ینی *Yeni* ۱۱۷۹) اور دوسرا روما میں (Vat. hebr. ۳۷۸) - ابن البطریق کے ترجمے کی پہلی تین کتابیں جیرارڈ کریمونوی (Gerard of Cremona) نے لاطینی زبان میں کیا (دیکھیے Lacombe : *Arostoteles Latinus*، ۱ : ۵۶) - چوتھی کتاب، یعنی رسالۂ علم الکیمیا *Treatise on Chemistry* کے تین عربی - لاطینی طرز کے ترجموں کی نشاندہی فوبز Fobes نے کی ہے (دیکھیے *Classical philology*، ۱۰، ۱۹۱۵ء : ۲۹۷ تا ۳۱۳) - ان متون میں سے ایک، جو *ms. cod. Bibl. Nat.*, lat.،

 الآثار العلویة

۶۳۲۵ میں شامل ہے، اس [لاطینی] ترجمے کی نمایندگی کرتا ہے جو ابن البطریق کی [عربی] کتاب سے کیا گیا۔

ابوالخیر الحَسَن بن سَوّار [ابن بِہْنام] (سالِ ولادت ۳۳۱ھ / ۹۴۲ء) کی فہرستِ تصانیف میں، جو الفہرست، ۲۶۵ میں دی ہے، ایک کتاب الآثار العُلْویّة کا ترجمہ بھی شامل ہے [جو اس نے سریانی سے کیا]۔ لیکن یہ بات یقینی نہیں کہ اس نام سے واقعی ارسطو کی Meteorology (=علم کائنات الجوّ) مراد ہے۔ علم کائنات الجوّ پر ابن سَوّار کی ایک اَور کتاب [بھی الفہرست میں مذکور ہے یعنی کتاب الآثار المَخیلة فی الجوّ الحادثة عن البخار المائی و ھی الهالة و القوس و الضَباب، قب] ابن ابی اُصَیبعة، ۱ : ۳۲۳۔

ارسطو کے متن کی شرح کبیر از اُولمپی اُوڈورس [الفہرست، ۲۵۱ میں مصحّفًا : المقیدورس] Olympiodorus کا ترجمہ فہرست، ۲۵۱ کے بیان کے مطابق ابو بِشر مَتّٰی بن یُونس (م ۳۲۸ھ / ۹۴۰ء) نے اور اسکندر اَفرودیسی (of Aphrodisias) کی کتاب کا ترجمہ یحیی بن عدِی (م ۳۶۳ھ / ۹۷۳ء) نے کیا۔ ان ترجموں سے کوئی بھی ہم تک نہیں پہنچا۔ فارابی کی شرح کے لیے دیکھیے ابن القِفطی، ۲۷۹ اور ابن ابی اُصَیبعة، ۱ : ۱۳۸۔ ابن سینا کی کتاب الشفاء میں علم کائنات الجوّ اور جغرافیہ موضوع ھیں الفنّ الخامس (پانچویں فن) کا۔ اِس کے اُس حصّے کا ترجمہ جس میں چاند کے ہالے اور قوسِ قُزح کی بحث ہے ہورٹن Horten اور ویڈمان Wiedemann نے کیا (*Meteorologische Zeitschr.*، ۳۰، ۱۹۱۳ء : ۵۳۳ تا ۵۴۴)۔ کتاب النّجاة (طبع قاہرة ۱۹۳۸ء، ص ۱۵۲ تا ۱۵۷) میں ابن سینا نے کتاب الشفاء کے مفصّل بیان کا ملخّص دے دیا ہے۔ علم کائنات الجوّ پر ابن رشد کے تفصیلی مباحث کا عربی ملخّص ہمارے پاس موجود ہے (طبع حیدر آباد ۱۳۶۵ھ)۔

علم کائنات الجوّ کے متعلّق جن خیالات کا اظہار اَرِسطو نے شرح و بسط کے ساتھ کیا ہے اُن سے (بالخصوص اُن سے جو چوتھی کتاب میں درج ھیں) مسلمانوں کے علم الطبیعیات کی تأریخ پر بہت اثر پڑا ہے۔ تیسری صدی ہجری کے شروع میں معتزلی متکلّم النَّظّام [رکّ بآن] نے دھریوں کی پیش کردہ چار بنیادی صفتوں (''قُوی غریزیّة'') سے متعلّق عقیدے پر نکتہ چینی کی ہے۔ وہ اسے محض استبدادی تصوّر کرتا ہے، کیونکہ اس کی بنیاد صرف قوّت لامسہ پر ہے (''لمس''، ''ملسمه'' [والصواب : ملمسة] = τὸ ἁπτικόν)۔ اسے دونوں قسم کے بخارات کے بنیادی نظریّات کا پورا پورا علم تھا (بخار ارضی، بُخار مائی= ἀναθυμίασις, ἀτμίς) اور اس نے سمندر کے نمکین ہونے پر بھی ایک رائے کو مشرّح طور پر بیان کیا ہے، (دیکھیے اس کی کتابوں کے اجزاء کے بعض اقتباسات جو الجاحظ نے کتاب الحَیوان، ج ۵ [ص ۱۴ ببعد] میں پیش کیے ھیں)۔ جابر کے نظام میں عناصر کا نظریہ صاف طور پر اَرِسطو کے نظریے پر مبنی ہے (دیکھیے Kraus : کتاب مذکور، ۱۶۳ ببعد)۔ گو ارسطو نے اس اصول کو صرف مبہم طریق پر ھی پیش کیا تھا (۳۳۹ الف، ۲۰ ببعد)۔ علم کائنات الجوّ کی عربی روایات میں، ابن البِطریق سے ابن رُشد تک سب نے، زمین پر تاثیر افلاک کے اصول کی تأویل نجومی نظریے کے مطابق پیش کی ہے۔ اس نجومی نظریے کی تفسیر کے لیے دیکھیے مثلاً کتاب مسمّٰی بہ [خزانة الاسکندر] Treasure of Alexander، جس کے عربی متن کا اقتباس رُسکا Ruska نے *Tabula smaragdina*، ص ۸۰ پر دیا ہے، اس نظریے کے مطابق ''دنیاے زیرین'' دنیاے بالا کے تابع ہے اور دنیاے [illegible]

[اجسام منفرد]؛ دنیاے بالا کے اجسام کے حکم کے تابع ہیں، کیونکہ ہوا ادھر ظاہر اجسام [ارضی] سے اور ادھر افلاک سے متصل ہے'' ۔ سرّ الخلیقۃ میں، جو کیمیاگری کی کتاب ہے، جسے بلیناس طُوانی Apollonius of Tyana سے منسوب کیا جاتا ہے (دیکھیے کراؤس Kraus: کتاب مذکور، ص ۲۷۴، حاشیہ ۲)، افلاک کی تاثیر کا تخیّل نظریۂ پیدائشِ عالَم کی شکل میں پیش کیا گیا ہے، جس کی رو سے معدنیات، نباتات اور حیوانات کا مسلسل نشو و ارتقاء فلک کی رفتار کی بڑھتی ہوئی تیزی کا نتیجہ ہے ۔ یہ خیال ابن البطریق کے Meteor. ۱ / ۱ ('علم کائنات الجوّ') کی تفسیر میں بھی موجود ہے ۔ ''آن جسموں اور چیزوں کی حرکت جو زمین سے متعلّق ہیں اور جنھیں (آسمانی اجسام) حرکت دیتے ہیں، مثلاً پودے، حیوانات و معدنیات وغیرہ کی پیدائش، اگر ان کے ہیئت بدلنے اور تحوّل قبول کرنے کو پیشِ نظر رکھا جائے تو معلوم ہوگا کہ یہ حرکت سماوی اثرات سے پیدا ہوتی ہے'' ۔ اس نظریے کی تشریح اخوان الصفاء، رسائل، ۲: ۴۰ ببعد باب آثار العُلویّۃ میں بھی تفصیل سے دی ہے ۔ علی ابن ربن الطّبری نے فردوس الحکمۃ، ۱۲ میں اسے بالصراحت ارسطو سے منسوب کیا ہے، نیز دیکھیے ابن رشد: الآثار العُلویّۃ، ۶ .

۲ ۔ ثیوفرسطس (یا ثاو فرسطس) Theophrastus کی کتاب الآثار العلویّۃ (Περὶ μεταρσίων)، کا یونانی اصل ناپید ہے، اس کے ایک حصّے کا ترجمہ تو مشہور و معروف [ابو] الحسن [عیسی، دیکھیے W. Wright: *A Short History of Syriac Literature*، لنڈن ۱۸۹۴ء، ص ۲۲۸] بن بہلول [الاوانی] الطیرہانی (اس کلمۂ نسبت کا صحیح تلفظ یہی ہے، دیکھیے ابن ابی اصیبعۃ، ۱: ۱۰۹) نے کیا تھا؛ رک بہ Bergsträsser: *Neue meteorologische Fragmente des Theophrast* (*Sitzungber. der Heidelb. Akad. der Wiss. Phil.-hist. Kl.*، ۱۹۱۸ء: ۹) ۔ اس کا سریانی متن، جس کا ترجمہ بر بہلول [یعنی ابن بہلول مذکور] نے کیا ہے، ہم تک پہنچا ہے، دیکھیے Drossaart Lulofs: *The Syriac translation of Theophrastus's Meteorology Autour d'Aristote. Recueil d études offert à A. Mansion*، لووین Louvain ۱۹۵۵ء، ۴۳۳ تا ۴۴۹) .

(لیوس B. Lewis)

[فارسی میں بھی آثار عُلویّہ پر چند کتابیں لکھی گئیں ۔ بعض کا حال درج ذیل ہے:

خواجہ امام ابو حاتم مظفّر اسفزاری معاصر عمر الخیّام، جو علوم ہیئۃ، علم الأثقال و حیَل کا ماہر تھا اور ریاضیّات و آثارِ عُلویّۃ وغیرہ پر کئی کتابوں کا مصنّف (بیہقی: تتمّۃ صوان الحکمۃ، لاہور ۱۹۳۵ء، ص ۱۱۹ ببعد)، اُس نے پانچویں صدی کے اواخر میں ابوالمظفّر علی فخر الملک ابن نظام الملک کے نام پر جو بَرْ کیارُق (مقتول ۵۰۰ھ) کا (۴۸۸ھ میں) اور سنجر (۵۵۲ھ) کا وزیر تھا ایک رسالہ موسوم بہ آثار عُلوی لکھا (اس کے اقتباس کے لیے دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، مئی ۱۹۲۸ء، ص ۶۲ تا ۶۶) ۔ جس رسالے میں یہ اقتباس درج ہوا ہے وہ شرف الدین محمّد بن مسعود المسعودی کی تصنیف ہے اور اُس کا عنوان ہے: رسالہ در معرفت عناصر و کائنات الجوّ (دیکھیے وہی میگزین، ص ۳۱ تا ۹۱) ۔ یہ مسعودی الکفایۃ فی علم الہیئۃ کا مصنّف بھی ہے؛ اس کتاب کا فارسی ترجمہ خود اسی نے جہانِ دانش کے نام سے کیا، جس کے متعدّد نسخے موجود ہیں ۔ نویں صدی ہجری کے اواخر میں غیاث الدین علی ابن علی امیران الحسینی الاصفہانی نے دانش نامۂ جہان آثار عُلوی پر لکھا (دیکھیے ریو، ۴۳۹ ب) ۔ (اسی مصنّف نے ۸۹۲ھ میں ایک مختصر سا رسالہ، جو فوائد نجومی پر مشتمل ہے، بدخشان میں لکھا؛ یہ رسالہ موجود ہے) ۔ اصفہانی مذکور نے (کتاب مذکور:

اصل . ۲) جو کچھ بطونِ زمین میں حادث ہے اسے بھی آثارِ عُلوی میں شامل کیا ہے - اور ایسا کرنے کی توجیہ بھی بتائی ہے: چنانچہ حاجی خلیفہ نے بھی علم آثار العلویہ کی تین قسمیں کی ہیں، یعنی کائناتِ جوّ عالی، آثارِ رویے زمین، آثار زیرِ زمین].

* آجُرّ و میّة : دیکھیے ابن آجُرّوم

* آچے : دیکھیے اچے

* آحاد : دیکھیے KHABAR al-WAHID

* آخال تِکّہ : ۱۸۸۰ اور ۱۸۹۰ء کے درمیان آخال تکّہ ایک ضلع (*uězd*) کا نام تھا، جو ماوراے بحیرۂ خزر کے روسی علاقے (*oblast'*) میں واقع تھا اور جسے روسیوں نے ۱۸۸۱ء میں فتح کر لیا تھا - یہ ذیل کی تقسیمات جزئی پر مشتمل تھا: (۱) ایک [رکّ بان]، اس کا اہم مقام موضع کاخکہ تھا: (۲) دُرُون [رکّ Durün] (دُرون: اس کا اہم مقام بخَردِن تھا) - ۱۸۹۰ء سے اس ضلع کا نام عشق آباد [رکّ بان] ہے آخال (یہ کلمہ جدید الاستعمال ہے) ان نخلستانوں کا نام ہے جو کوپت‌داغ اور کورِن داغ کی شمالی ڈھلان پر واقع ہیں؛ تِکّہ سے مراد تِکّہ یا تکہ [رکّ بان] ترکمان ہیں، جو آج کل اس علاقے میں آباد ہیں - قرون وسطی کے اسلامی جغرافیہ‌دانوں نے اس علاقے کا کوئی خاص نام نہیں لکھا - اس میں ایرانی آباد تھے، جو آبپاشی کے ماہر تھے- شہرِ نَسا [رکّ بان] [بفتح یا بہ کسرِ نون] اسی خطّے میں آباد تھا، مگر اب کھنڈر ہو چکا ہے اور کسی زمانے میں شہرستان کا سرحدی قلعہ تھا - (شہرستان نَسا کے شمال میں تین فرسنگ کے فاصلے پر تھا) اور یہیں فَراوَہ (اَفراوَہ) بھی تھا، جو موجودہ قیزیل آروَت [محرّف از قیزیل رُباط = لیسٹرینج : *Lands etc.*، ۳۸۰] کے قریب ہے - سولھویں اور سترھویں صدی میں یہ ملک اُزبکوں کے زیرِ نگیں آ گیا اور اسے صو بویو (طرفِ آب) (یعنی خاص خوارزم) کے مقابلے میں تاغ بویو (طرفِ کوہ) کہنے لگے - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شہر نَسا اس زمانے تک موجود تھا لیکن بعد میں بالکل برباد ہو گیا، اس لیے کہ آب رسانی میں غفلت برتی گئی؛ اس زمانے میں دُرون (دَرون) کا ذکر بھی آتا ہے - جب روس نے یہ علاقہ فتح کیا تو اس میں کوئی شہر باقی نہ تھا، عشق آباد اور قیزیل آروت روسیوں کے دورِ حکومت ھی میں آباد ہوے، پہلے نہ تھے - اس علاقے میں زلزلے بہت آتے ہیں (مثلاً ۱۸۹۳ء، ۱۸۹۵ء، ۱۹۲۹ء اور ۱۹۴۸ء میں یہاں زلزلے آئے).

مآخذ: (۱) Brockhaus - Efron : *Entsiklope-dičeskiy Slovar'* طبع اوّل، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۱ء، ii : ۵۲۶ ببعد اور xii، نقشہ بعد ص ۱۶۰: (۲) *Bol'shaya Sovyetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۱۹۵۰ء، iii : ۵۶۲ (تربیت اسپان)؛ قب نیز ماخذ بذیل مادۂ عشق آباد.

(شپولر B. SPULER—بارٹولڈ W. BARTHOLD)

آخالچِخ : دیکھیے آخسخہ.

آخِرَت : یہ لفظ آخر کا مؤنث ہے، یعنی "سب سے بعد کی" - یہ اصطلاح قرآن [مجید] میں حیات بعد الموت کے لیے استعمال ہوئی ہے، جو بقول مفسّرین اصل میں الدارُالآخِرة ہے، یعنی آخری گھر؛ اس کی ضد (الدار یا الحیوٰة) الدُّنیا ہے، یعنی نزدیک‌تر یا نزدیک‌ترین مسکن یا زندگی، یعنی موجودہ دنیا - آخرت کا مرادف معاد ہے - یہی تضاد "دارالبقاء" (یعنی ابدی زندگی کا گھر) اور "دارالفناء" (یعنی فنا کا گھر) سے بھی ظاہر ہوتا ہے؛ نیز ء - ج - ل اور ع - ج - ل کے مادوں سے - آخرت سے دوسرے جہان میں سعادت و شقاوت کے اعتبار سے نفسِ ناطقہ کے احوال بھی مراد ہیں اور اس کی ضدّ بھی لفظ "دنیا" ھی ہے، جس سے مراد ہے موجودہ دنیا میں آدمی کا بھرہ، خصوصاً دنیاوی عیش و

مستعمل زیادہ اصطلاحی رنگ کی کلامی اور فلسفی تعبیرات کی بنا انہیں معنوں پر ہے، جیسے کہ حشر موتی کا حال، خواہ جسمانی ہو یا غیر جسمانی۔ حکماء کی اصطلاح میں، جو حشر اجساد کے منکر ہیں، آخرت کا اطلاق معادِ روحانی پر ہوتا ہے (نیز ملاحظہ ہو دُنیا) [اور مادّۂ القیامت، بعث].

مآخذ : (۱) لین Lane : مدّالقاموس، بذیل مادّہ؛ (۲) تھانوی : کشّاف اصطلاحات الفنون، طبع شہرنگر، بذیل مادّہ؛ (۳) غزّالی : احیاء علوم الدین، کتاب ۴۰ اور دیگر مواضع کثیرہ؛ (۴) فخرالدین الرازی : مُحصّل، رکن ۳ قسم ۲.

(A. S. Tritton ٹرٹن)

آخری چہار شنبہ : ماہِ صفر کا آخری بدھ، جسے پاکستان اور ہندوستان کے مسلمان تہوار کی طرح مناتے ہیں۔ ان میں عیدین، شبِ برات اور آخری چہار شنبہ سال کے چار بڑے تہوار ہیں ۔ آخری چہار شنبہ اس لیے مناتے ہیں کہ مشہور ہے کہ حضور علیہ السلام نے اس دن بیماری میں تخفیف محسوس کی اور غسل فرمایا اور اس دن کے بعد پھر غسل نہ فرمایا، کیونکہ چند ہی دن کے بعد مرض میں شدّت ہوئی تا آنکہ ربیع الاوّل میں آپ نے پیر کے دن انتقال فرمایا.

حضور کی علالت کا آغاز صفر کے چہار شنبے سے ہوا ۔ مگر مدّتِ علالت اور تاریخ وفات کی تعیین میں روایات مختلف ہیں، دیکھیے سیرت النبی، ۱/۲ : ۱۷۱، س ۲ جس میں اس پر مفصّل بحث موجود ہے ۔ ان روایات میں تاریخ وفات ۱۲ اور ۲ اور یکم ربیع الاوّل بتائی گئی ہے ۔ ان تاریخوں میں سے یکم ربیع الاوّل کو ترجیح ہے ۔ زیادہ‌تر روایات سے علالت کی کل مدّت چہار شنبہ ۱۸ صفر سے شروع ہو کر ۱۳ دن ہوتی ہے (قبّ ابن ہشام، ص ...) وهلی ہے کہ علالت کی ابتدا صفر کی کچھ راتیں باقی تھیں جب ہوئی یا ماہ ربیع الاوّل م ہوئی) ۔ علالت کے اثنا میں جب تک آمد و ر کی قوّت رہی آپ مسجد میں جا کر نماز پڑھا رہے اور ایسا بھی ہوا کہ حضرت علیؓ ا حضرت عباسؓ تھام کر آپ کو مسجد میں لائے (حبیب السیر، ۱/۳ : ۹۷ میں ہے کہ ایام مر میں آپ دو مرتبہ منبر پر تشریف لے گئے؛ ق ابن ھشام : سیرۃ، ۱۰۰۰) ۔ بہر حال پاک و ہند آخری چہار شنبے کے منانے کا رواج پڑا کو اس لیے کوئی معتبر سند نہیں ملتی ۔ ۱۲ ربیع الا کی رات کو شاہجہان بادشاہ مجلس میلاد منعقد کرتا تھا [مصر میں بھی اسی شب کو ''مَولدالنبی منائے جانے کا ذکر لین Lane نے انیسویں ص کے نصف اوّل میں کیا ہے؛ دیکھیے *Modern Egyptians*، ۴۰۸) ۔ اس کا ذکر بادشاہ نامے، سال بسال کے وقائع میں آیا ہے مگر آخری چہار ش کے منانے کا ذکر اس میں نہیں ہے .

آخری چہار شنبے کے دن بڑی خوشی منائی ج ہے ۔ لوگ اس دن غسل کرتے، نئے کپڑے پہنتے خوشبو لگاتے ہیں، باغوں میں پھرنے اور سبزے روندنے کو مبارک سمجھتے ہیں.

قلعۂ معلّی دھلی میں ۱۳ صفر کی صبح اس تقریب سے دربار لگتا تھا اور شہزادے امراء شریک ہوتے تھے ۔ تفصیل کے لیے دیک فرہنگِ آصفیہ، طبع دوم، ۱ : ۱۲۶، بذیل آخری چ شنبہ.

لکھنئو میں بھی اس دن کوری ٹھلیاں تو جاتی تھیں ۔ گھڑے یا بدھنے توڑے جاتے تھ چنانچہ کسی کے ہاں برتن زیادہ ٹوٹتے ہیں تو ک ہیں ۔ ''آج تم نے آخری چہار شنبہ کر دیا'' (دیک نور اللغات، طبع جدید، کراچی ۱۹۵۷، ۱ : ۷۸، بذ آخری چہار شنبہ، آخری چہار شنبہ کر دینا).

آخری چہار شنبے کی رسوم کے لیے جو تفصیل قانون اسلام، ۹۳ ببعد میں دی ہے اس میں یہ بھی شامل ہے : سات سلام (یعنی قرآن مجید، طبع مصر، ۳۶ : ۵۸؛ ۳۷ : ۷۹؛ ۱۰۹، ۱۲۰، ۱۳۰؛ ۳۹ : ۷۳؛ ۹۷ : ۵) زعفران، سیاہی یا گلاب سے آم کے چھلکے یا کیلے کے پتوں پر لکھتے ہیں اور انہیں پانی سے دھو کر پیتے ہیں تا کہ مصائب سے محفوظ اور خوش و خرّم رہیں ۔ مزدوری پیشہ لوگ کام سے تعطیل مناتے ہیں ۔ اور استاد شاگردوں کو منقّش یا رنگین کاغذ پر ''عیدیاں'' لکھ کر دیتے ہیں ۔ وہ انہیں ماں باپ اور رشتہداروں کو سناتے ہیں اور ماں باپ سے استاد کے لیے انعام لاتے ہیں ۔

مآخذ : علاوہ ان کے جو اوپر مذکور ہوے :

(۱) ابن ہشام : سیرة رسول اللہ، ص ۹۹۹؛ (۲) شبلی نعمانی : سیرة النبی، ۱ / ۲ : ۱۷۱ ببعد؛ (۳) جعفر شریف دکھنی : *Qanoon-e-Islam*، ترجمہ بانگریزی از G. A. Herklots، مدراس ۱۸۶۳ء، اشاریہ؛ (۴) فرہنگ آصفیہ، دہلی ۱۹۱۸ء، ۱ : ۱۲۶؛ (۵) نور الحسن نیّر کاکوروی : نور اللغات اردو، کراچی ۱۹۵۷ء، ۱ : ۸۷؛ (۶) J. T. Platt : *A Dictionary of Urdu* etc.، بذیل ' آخری' ؛ (۷) سیل E.D. Sell : *The Faith of Islam*، ۱۹۰۷ء، اشاریہ؛ (۸) Garcin de Tassy : *L'islamime d'apris le Coran*، ص ۳۳۴ ببعد. [ادارہ]

[اب سوال یہ ہے کہ آخری چہار شنبے کے منانے کی مذکورہ رسمیں کہاں سے پیدا ہوئیں؟

گمان یہ ہوتا ہے کہ یہ روز تین تیوہاروں یا عیدوں کا مجموعہ بن گیا ہے، یعنی (۱) ماہ صفر کے آخری چہار شنبے، (۲) چہار شنبۂ سوری اور (۳) سیزدہ بدر کا.

(۱) ماہ صفر کا آخری چہار شنبہ : اس کا ذکر اوپر آ چکا ہے ۔ (۲) چہار شنبۂ سوری (= خوشی کا بدھ) : شمسی سال کا آخری بدھ، [سلیمان حییم : فرہنگ فارسی انگلیسی، تہران ۱۳۱۲ھ] جو ایران میں صدیوں سے مسلسل منایا جاتا ہے ۔ بہار عجم، ۱ : ۳۰۰ میں جو ''چار شنبۂ سوری'' کو ''چار شنبۂ آخرین ماہ صفر'' لکھا ہے درست نہیں ہے اور محمّد سعید ''اشرف'' مازندرانی (م بعد ۱۱۲۴ھ) کا شعر جو بہار نے سنداً پیش کیا ہے وہ بھی مفید مطلب نہیں ہے ۔

یہاں چہار شنبۂ سوری منانے کی چند رسموں پر روشنی ڈالنا ضروری معلوم ہوتا ہے :-

(ا) ایرانی اس بدھ کی شام کو مغرب کے وقت کوئی خشک جھاڑی (بتّہ = بوتہ) یا گھاس پھوس جلاتے اور خاندان کے سب چھوٹے بڑے افراد اس جلتی ہوئی آگ پر سے پھاندتے ہیں اور کہتے ہیں : ''میری زردی تیری، تیری سرخی میری'' (= زردی من از تو، سرخی تو از من) ان کا عقیدہ ہے کہ اس طرح وہ آئندہ دوسرا چہار شنبۂ سوری آنے تک تمام سال خوش و خرم اور سرخ و سفید رہیں گے ۔

(ب) ایران کی عورتیں اس شب فال لیتی ہیں، اسے فالگوشی کہتے ہیں ۔ طریقہ یہ ہے کہ کسی چوک میں، ایک طرف کو، نسبۃً تاریک جگہ اس طرح کھڑی ہو جاتی ہیں کہ آیند و روند انہیں نہ دیکھیں یا دیکھیں تو ان کی طرف متوجّہ نہ ہوں ۔ پھر دل میں اپنے مدّعا کی نیّت کرتی ہیں اور راہگیروں کی گفتگو سے اسی طرح مطلب اخذ کرتی ہیں جیسے لوگ کسی فالنامے کی عبارت، دیوان حافظ کے اشعار اور کلام اللہ کی آیات سے .

(ج) ایران کی غریب یا ایسی عورتیں جن کے یہاں کوئی بیمار ہو ایک ہاتھ میں تانبے کا کوئی برتن اور ایک ہاتھ میں چمچہ لے کر لوگوں کے گھر

جاتی اور چمچے سے برتن بجاتی ہیں، اسے چمچہ مارنا (= قاشق زنی) کہتے ہیں ۔ لوگ کھانے کی کوئی چیز اور چاندی کا سکّہ ان عورتوں کو دیتے ہیں ۔ ان کا یقین ہے کہ اس چیز کے کھانے سے بیمار شفایاب ہو جاتے ہیں .

(۳) سیزدہ بدر : (= تیرہ باہر)، ایرانی 'سیزدہ' کا عدد منحوس سمجھتے ہیں ۔ لہٰذا اپنے یقین کے مطابق اس عدد کی نحوست سارے سال کے لیے دفع کرنے کو یہ دن مناتے ہیں [دیکھیے فرہنگ فارسی انگلیسی مذکور، ۱ : ۹۴۱]۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ عید نو روز سے تقریباً دس بارہ روز قبل جملہ افراد خاندان کی طرف سے فی کس ایک مٹھی گندم بھگو دیتے ہیں، وہ دانے پھوٹ آتے ہیں ۔ اس سے ایک مراد یہ ہوتی ہے کہ جس طرح یہ دانے سبز ہو گئے اسی طرح یہ عمل کرنے والے سارے سال خوش و خرّم رہیں گے ۔ سال کے پہلے مہینے کی تیرہ تاریخ کو تمام اہل خانہ سارے مکان کو صاف کرتے، فضول ردی چیزیں اور پرانے ناکارہ مٹی کے برتن توڑ پھوڑ کے گھر سے نکال پھینکتے ہیں اور فرش، خور و نوش اور عیش جیش کے تمام لوازم و سامان اور وہ گندم کا سبزہ، جو اس وقت تک سبز سے زرد ہو جاتا ہے، ساتھ لے کے علی الصباح گھر سے نکل جاتے ہیں، باغوں اور سبزہ زاروں میں ڈیرے جماتے، کھاتے پیتے، ہنستے کھیلتے اور اعالی و ادانی، اصاغر و اکابر علی العموم نہایت دھوم سے جشن مناتے ہیں ۔ اسی دوران میں گندم کا وہ سبزہ بیابان یا کسی نہر میں اس عقیدے کے ساتھ ہر شخص ہاتھ میں لے کے پھینکتا ہے کہ وہ تیرہ کی نحوست پھینک رہا ہے ۔ نیز بیاہ کے قابل دوشیزہ لڑکیاں کھیتوں اور باغوں کے سبزے میں اس عقیدے سے گرہ دیتی ہیں کہ ان کا نصیب [illegible] شادی ہو جائے اور گرہ دیتے وقت

کہتی ہیں : ''سیزدہ بدر، سال دگر بچہ بغ
خانۂ شوہر'' ۔ یہ جشن یک روزہ ہوتا ہے، صرف
ہی تاریخ کو باہر رہتے ہیں ۔ اسی شام کو سب لو
گھر واپس آ جاتے ہیں: چنانچہ مثل ہے : تیرہ
باہر، چودہ کو اندر (= سیزدہ بدر، چہاردہ بتو).
مولوی سیّد احمد خان فرہنگ آصفیہ ۔
آخری چہار شنبے کے تحت قلعۂ معلّٰی کے آخری چہ
شنبے کا جو نظّارہ لکھتے ہیں اس سے معلوم ہ
ہے کہ صفر کی (جسے تیرہ تیزی کا مہینہ ک
ہیں) تیرھویں تاریخ کو چنے کی سلونی گھنگن
نون مرچ ڈال کر اور گیہوں کی پھیکی گھنگنیاں ا
کر اور خشخاش اور دھانں چھڑک کر نیاز دینے
بعد بانٹ دی جاتیں ۔ اسی مہینے کے آخری بدھ
بادشاہ صبح کو دربار کرتے اور بعض رسوم ادا کی جات
تیسرے پہر کوری ٹھلیا میں تھوڑا سا پانی اور ا
اشرفی کپڑے میں لپیٹ کے ڈالی جاتی اور بادشاہ
آگے کھڑے ہو کر اسے سر پر سے پیچھے پھینک د
اور ٹھلیا ٹوٹ جاتی ۔ تھوڑا سا پھوس جلایا ج
بادشاہ اسے لانگتا . . . تیسرے پہر ہی سبزہ روند
باغ میں جاتے ۔ اسی فرہنگ آصفیہ میں ''
تیزی'' کے تحت تحریر ہے : ''ماہ صفر کے
تیرہ روز، جس میں رسول مقبول صلّی اللہ علیہ و
سخت بیمار پڑے تھے؛ اسی وجہ سے یہ مہینا منح
خیال کیا جاتا ہے''.

ایرانیوں ہی کے طرز پر نو روز منایا
تھا ۔ آخری چہار شنبۂ ماہ صفر اور چہار شنبۂ سو
میں چہار شنبہ مشترک تھا ۔ اس چہار شنبے میں
پر سے پھاندنا شامل ہو گیا ۔ تیرہ کے عدد
نحوست رسالت مآب کی بیماری کے سبب سے
دنوں کو مل گئی ۔ سیزدہ بدر کا نام تیرہ تیزی
سبزہ روندنے اور سبزہ زار میں جشن منانے کا اشتر
ہوا ۔ گھر سے فضول چیزیں خارج کرنا تھ

کی صورت میں ظاہر ہوا ۔ گندم سبز کرنے
وض گندم کی گھنگنیاں بنیں ۔ اس طرح یہ
ن عیدوں کا مجموعہ بن کر رواج پا گئی۔

(مرزا ہادی علی بیگ)

آخسْخہ [یا آخسْقہ (در عالم‌آرای) یا آخسْکہ
ے بذیل آبازہ)]: ایک شہر کا ایرانی و ترکی نام ہے،
ُرجستانی زبان میں آخال تسِیْخہ Akhal Tsikhe ،
یا قلعہ''] کہتے ہیں اور جو دریاے بوسخوف
Po پر (جو بالائی دریاے کُر کے بائیں کنارے
ون ہے) واقع ہے ۔ یہ گرجستان کے صوبۂ سمتسخہ
ثق Meschio] کا مرکز ہے (جو بعد میں
Sa-at کہلایا) اور جس کا شمار حبیب بن
کی فتوحات (بعہد معاویۃ) کے ذیل میں [بنام
ی] البلاذری، ص [۲۰۲] میں آیا ہے ۔ [ان
، کے لیے دیکھیے ایلن Allen کا نقشۂ جارجیا ۔
تسِیْخہ اردھان کے عین شمال میں ہے، نیز
ے ایلن، ص ۵۹].

منگولوں کے زمانے میں مقامی فرمانرواؤں نے
نانوادۂ جکلعہ Djakil'e سے تھے [ان کے لیے
ے ایلن Allen]) خود اختیاری حاصل کر لی
ہیں ''اتابیگ'' کا خطاب دیا گیا ۔ قُرقُورہ
Qwarq، در ایلن، ص ۳۵، ۱۰۰، وغیرہ] کا نام،
انی اور ترکی ماخذ میں آیا ہے، انھیں فرمانرواؤں
علّق ہے، اس لیے کہ ان میں سے متعدّد
ی روا قُوار قُوارِہ Kuarkuare کہلاتے تھے
ظہ ہو *Histoire de la Géorgie* : Brosset، ج ۲)۔
ء میں آخال تسِیْخہ Akhal Tsikhe پر عثمانیوں
ہ کر لیا اور وہ اس علاقے میں اسلام اور
، رسم و رواج پھیلانے میں کامیاب ہوے ۔
ء میں ترکی پاشاؤں نے ملکی انتظام اپنے
، میں لے لیا ۔ آخال تسِیْخہ نے ایک خاص
اہمیّت حاصل کر لی اور قفقاز (کاکیشیا)

کی بردہ فروشی کی ایک بڑی منڈی بن گیا؛ قب
حاجی خلیفہ : جہان نما، ۴۰۸ ببعد ۔ [اس تصویر کا
ایک دوسرا رخ بھی ہے، اس کے لیے ملاحظہ ہو
ایلن Allen، ص ۲۸۳ ببعد] ۔ [شاہ طہماسپ اور
سلطان سلیمان دونوں نے گرجستان کو دو طرف سے
شکنجۂ قتل و غارت میں جکڑ رکھا تھا ۔ ۹۶۱ھ
میں ان میں معاہدہ ہوا، جس کی رو سے مِسْق و
کارتیل و کاخْت ایرانیوں سے اور مشرقی بحر اسود
کے متّصلہ علاقے (باشی آچوق، دادیان، گوریان)
طرابزون تک رومیوں سے متعلّق ہوے ۔ غرض
آخْسقہ، جو اعمالِ مِسْق میں سے ہے، قزلباشوں
کے سپرد ہوا مگر شاہ طہماسپ اوّل کی وفات (۱۵
صفر ۹۸۴ھ / ۱۴ مئی ۱۵۷۶ء) کے بعد عثمانیوں
کے قبضے میں آیا (عالم آرای عباسی، ص ۶۵،
۱۰۷) ۔ اس کے بعد شاہ عبّاس اوّل کے دورِ حکومت
میں (۹۹۵ تا ۱۰۳۸ھ / ۱۵۸۷ تا ۱۶۲۹ء)
قلعۂ آخْسقہ ۱۰۱۷ھ / ۱۶۰۸-۱۶۰۹ء سے ۱۰۳۶ھ /
۱۶۲۶ - ۱۶۲۷ء تک قزلباشوں اور ترکان عثمانی
کے درمیان بدستور محلّ نزاع بنا رہا ۔ ۱۰۱۷ -
۱۰۱۸ھ میں، جب ترک اس پر قابض تھے،
قزلباشوں نے اس نواح کو تاخت و تاراج کیا ۔
۱۰۲۳ - ۱۰۲۴ھ / ۱۶۱۴ - ۱۶۱۵ء میں قزلباشوں
نے اس سے قریب سوران میں قلعہ بنایا (عالم آرای
عباسی، ۵۵۶ و ۶۱۶) ۔ ۱۰۳۲ھ / ۱۶۲۲ - ۱۶۲۳ء
میں قزلباشوں نے اسے ترکوں سے لے لیا مگر ۱۰۳۴ھ /
۱۶۲۵ء میں ترک پھر اس پر قابض ہو گئے ۔
۱۰۳۶ھ / ۱۶۲۷ء میں قزلباش اسے واپس لینے میں
پھر کامیاب ہو گئے (محلّ مذکور، ص ۹۰۴، ۳۵۰،
۳۶۷)] ۔ ۱۸۲۹ء میں یہ شہر روسیوں نے اپنے ملک
میں شامل کر لیا ۔ انقلاب روس (۱۹۱۷ء) کے بعد
سے یہ شہر گرجستان کی جمہوریات شورویہ
(Georgia S. S. Republics) کا ایک حصّہ

مآخذ : علاوہ ان کے جو مقالے میں مذکور ہیں دیکھیے (۱) اسکندر منشی : عالم آرای عباسی، ص ۹۰۷، ۹۲۰ و ۹۳۶؛ ۵۵۶، ۶۱۹؛ (۲) W. E. D. Allen : *A History of the Georgian People*، لنڈن ۱۹۳۲ء، بامداد اشاریہ بذیل Akhalzikhé - اس کتاب میں نقشۂ جارجیا بھی ہے].

(مِنُورسکی MINORSKY)

* **آخُور** : دیکھیے امیر آخور.
* **آداماوہ** : دیکھیے اداماوا.
* **آدم**[ع] : ابوالبَشَر (یا ابومحمّد) ملقب بہ صَفِیّ اللہ، مجتبای اوّل، مسجود ملائک، خلیفۃ اللہ فی الارض اور پہلے نبی تھے۔

لفظ ''آدم'' کے اشتقاق کے بارے میں علمائے لغت میں اختلاف ہے کہ یہ عربی ہے یا اعجمی - ابن دُرید نے ''آدم'' کا اشتقاق دو طرح سے بیان کیا ہے : (۱) اُدْمَۃ (گندم گون) سے بمعنی بیّن الاُدْمَۃ: (۲) آدم (بمعنی سفید) جیسے ظَبْیٌ آدَم یا جَمَلٌ آدَمُ یعنی ایسا ہرن یا اونٹ جس کی گردن اور ٹانگیں دراز ہوں، پیٹ سفیدی مائل اور پشت مشکیں ہو - ابو منصور الجَوالیقی کے نزدیک جملہ انبیاء علیہمُ السلام کے نام اعجمی ہیں، باستثنائے آدم[ع]، صالح[ع]، شُعیب[ع] اور محمّد[ص] - الجوہری نے بھی آدم کو عربی نام بتلایا ہے اور اسے اَفْعَل کے صیغے پر قیاس کیا ہے - بعض علماء کے نزدیک آدم کا اشتقاق اَدیم (سطح یا جلد، ادیم الارض = وجه الارض) سے ہے، یعنی آدم[ع] سطح زمین سے پیدا کیے گئے - بعض نے اس لفظ کو اُدم یا اُدْمَۃ سے ماخوذ قرار دیا ہے، جس کے معنی موافقت اور شرکت کے ہیں؛ چنانچہ اس مفہوم میں آدم[ع] کے مختلف [illegible] کی ترکیب داخل ہے، اس لیے کہ [illegible] مٹی اور پانی سے ملا کر اٹھایا گیا - [illegible] ''آدم'' کو اَدَمَۃ سے مشتق گردانا ہے

یعنی قابل اتّباع - مگر الزّمخشری نے ''آدم'' ک اعجمی قرار دیا ہے - آدم کی جمع اَوادِم اور اس تصغیر اُوَیدِم ہونا (یعنی دونوں صورتوں میں واو ساتھ ہونا) اس امر پر دلالت کرتا ہے کہ یہ ل اعجمی ہے ورنہ جمع اور تصغیر دونوں میں ہمزہ آتا

عبرانی میں אָדָם (= آدام) بمعنی آدمی ا جنس بشر ہے، فینقی اور سبائی میں بھی کلمے یہی صورت ہے لیکن نولڈکہ کے نزدیک = اَ (دیکھیے براؤن - ڈرائیور - برگز : *ebrew and English Lexicon*، اوکسفورڈ ۱۹۰۶ء، ص ۹) - آرامی م [illegible] (عبرانی کلمۂ مذکر) بمعنی آدم (Adam) اور ب (Man) ہے : Payne Smith : *Syr. Eng. Dic.*، اوکسفو ۱۹۰۳ء - انگریزی ادب اور دیگر زبانوں م ''آدم'' اور ''آدم و حوّاء'' (dam, Adam & Eve) کے لفظ انجیل اور توراۃ کی وساطت سے پہنچے ہیں سِفر التکوین (۳ : ۲۰) میں ہے کہ آدم نے اپ بیوی کا نام حوّاء חַוָּה رکھا، اس لیے کہ وہ س زندوں کی ماں ہے (نیز دیکھیے *Heb. Eng. Lex.*، بذی کلمۃ) - ''آدم'' یا ''آدم و حوّاء'' سے مراد ک فن کا موجد، قبیلہ یا قوم کا بڑا سردار اور مورث اع بھی ہے، جیسے ''ولی دکھنی اردو شاعری باوا آدم ہوا ہے''، نیز قبّ وٹنی W. D. Whitney، *Language and the Study of Languages*، لنڈن ۱۸۸۴ ص ۳۹۶.

اسی طرح اردو اور فارسی ادب میں آدم متعلّق کئی تلویحات موجود ہیں.

قرآن مجید میں لفظ ''آدم'' پچیس بار ہے - آفرینش آدم اور شجرۂ منہیّہ کا قصّہ سورۃ [طٰہٰ] : ۱۱۴ ببعد میں، جو اوائل دور م سے متعلّق ہے، مذکور ہوا ہے - دیگر مقام کے لیے دیکھیے : ۱۵ [الحجر] : ۲۶ ببعد ۳۸ [ص] : ۷۱ تا ۸۵؛ ۱۷ [بنی اسرائیل

ببعد: ۱۸ [الکہف] : ۸۰ ؛ ۷ [الاعراف] : ۹ تا
: ۲ [البقرۃ] : ۲۸ تا ۳۶.

جِنّات اور ملائکہ کی تخلیق آدمؑ سے پہلے
چکی تھی ۔ آدم کا قالب خشک گارے کی کالی
، سے تیّار کیا گیا تھا، جو ہر طرح کا تطوّر قبول
نے کی صلاحیّت رکھتی ہے۔ پھر پختہ ہونے پر
میں اللہ کی روح سے جان پھونک دی گئی (قَبَ
وی، ۱ : ۹۶، س ۱۰ ببعد) ۔ خِلقت آدم کی
س و غایت آدم اور نسل آدم کے ذریعے سے
انبانی اور وظیفۂ خلافت کا ادا کرنا ہے ۔ چنانچہ
۔ اللہ تعالٰی نے فرشتوں سے کہا کہ میں زمین
(اپنا) خلیفہ یا نائب (یعنی ''خلیفۃ فی العلم''،
مد عبدہٗ، ۱ : ۲۶۱) بنا رہا ہوں تو فرشتوں نے
ریقِ استفادہ) عرض کیا کہ اے اللہ کیا تو دنیا
ایسی ہستی کو خلیفہ بنائے گا جو اس میں خون
بہ کرے گی حالانکہ ہم تیری حمد کی تسبیح
تے ہیں اور تیری پاکیزگی بیان کرتے ہیں (یعنی
تجھی کو ہر قسم کے عیب و نقصان سے
ک و مبرّا سمجھتے ہیں اور تیرے سوا عیب سے
ئی پاک اور منزّہ نہیں پس یہ مخلوق بھی عیب
پاک نہ ہوگی اور اس میں ضرور مفسد و خونریز
، ہونگے ۔ بعض علماء کا خیال ہے کہ فرشتوں
جنّات کے خون خرابے سے جو وہ دنیا میں کرتے
، تھے قیاس کیا کہ یہ نئی مخلوق بھی ویسی
سفّاکی کرے گی اور فساد برپا کرنے میں مصروف
جائے گی ۔ بعض کے نزدیک بنی نوع انسان اس
، زمین پر آدمؑ کے ہبوط سے پہلے بھی موجود
اور ان میں خونریزی اور فساد رواج پا چکا
؛ دیکھیے محمّد عبدہٗ، ۱ : ۲۵۷).

تب اللہ نے آدمؑ کو اشیاے عالم کے نام
ہلا دیے ۔ اللہ نے جب فرشتوں سے اشیاء کے
اِل و اوصاف پوچھے تو انھوں نے اپنی عاجزی
کا اعتراف کیا ۔ مگر جب آدمؑ سے پوچھا گیا اور
انھوں نے سب امور ملائکہ کو بتلا دیے تو اللہ نے
فرمایا : کہو، کیا میں نے نہ کہا تھا کہ میں
ارض و سماوات کے جملہ مخفی امور جاننے والا
ہوں ۔ اس پر فرشتوں کو، جن کے زمرے میں
ابلیس بھی کہ ناری الاصل تھا شامل ہو چکا تھا،
[''بظاہر جنّ فرشتوں کی صنف تھے، محمد عبدہٗ، ۱ :
۲۶۵] حکم ملا کہ آدمؑ (بشر) کو سجدہ کریں
[سجدۂ عبادت مراد نہیں، السجود = التطامن و
و الخضوع و الانقیاد، محمّد عبدہٗ، ۱ : ۲۶۵] ۔ سب
نے تعمیل کی صرف ابلیس نے اطاعت سے سرتابی کی ۔
اس نے دیکھا کہ اللہ تعالٰی نے آدمؑ کو جملہ
خلائق پر فضیلت اور بزرگی دی ہے، آتشِ حسد
سے جل اٹھا اور اس نے کہا کہ میں آگ سے بنا
ہوں اور آدم خاک سے ۔ میں خاک کے آگے کیونکر
جھک سکتا ہوں (آگ پر خاک کی برتری کے
اثبات کے لیے دیکھیے [نووی، ۱ : ۱۶] و ابن القیّم :
بدائع الفوائد، ۴ : ۱۳۹ تا ۱۴۱) ۔ چنانچہ
اللہ تعالٰی نے ابلیس کو اس کے اباء و استکبار پر ''جنّت''
سے نکل جانے کا حکم دیا اور جب سے وہ علانیہ
آدمؑ اور ان کی آل و اولاد کا دشمن ہو گیا ۔
ابلیس نے روزِ قیامت تک کی مہلت مانگی اور کہا :
اے اللہ میں تیرے بندوں کو سبز باغ دکھلا کر
گمراہ کرتا رہوں گا ۔ اللہ تعالٰی نے مہلت دے دی.

آدمؑ اور حوّاء ''جنت'' میں رہتے تھے ۔ مگر
انھیں شجرۂ ممنوعہ کے قریب جانے سے روکا گیا
تھا ۔ ابلیس نے وسوسہ اندازی کر کے آدمؑ اور ان کی
زوجہ دونوں کو بہکا دیا اور وہ دونوں ابلیس کے دام
میں آ گئے ۔ جونہیں انھوں نے شجرۂ ممنوعہ کا پھل
چکھ لیا ان پر اپنی برہنگی کھل گئی اور وہ ''جنّت''
کے پتوں سے اپنا بدن ڈھانپنے لگے، تب اللہ نے
سب کو وقت معیّن کے لیے زمین پر اتار دیا ۔

اللہ تعالیٰ نے پھر آدمؑ پر نوازش کی اور انھیں برگزیدہ کیا اور اپنی رحمت سے چند کلمات انھیں القاء کیے اور ان کی توبہ قبول کی اور جب سے آدمؑ نبیؐ ہوئے ۔ بعض مفسّرین نے کہا ہے کہ ان کے جسم سے نورانی لباس معاً اتر گیا ۔ سیّد احمد خان نے آدمؑ کے سارے قصّے کو ایک تمثیل قرار دیا ہے اور ''سوأۃ'' یعنی برہنگی کو استعارہ سمجھ کر ''برائیوں'' سے تعبیر کیا ہے اور ''لباس'' سے مراد ''تقوی'' لیا ہے؛ دیکھیے تفسیر، ۳ : ۱۰۶ ببعد حاشیہ ۔ اس قصّے کی تمثیلی صورت کی مفصّل تقریر کے لیے دیکھیے محمّد عبدہٗ، ۱ : ۲۸۱ ببعد ۔ اس میں سے ایک عبارت کا مختصر ترجمہ درج ذیل ہے، قصّے کے ابتدائی امور کی تفسیر کے بعد وہ لکھتے ہیں (۱ : ۲۸۲) کہ اس سے آگے کی تفسیر اس بنا پر ہو سکتی ہے کہ :

جنّت سے مراد آرام و راحت کی حالت لینا صحیح ہے، کیونکہ نعمتوں سے پُر باغات میں انسان کو راحت و سکون ملنا یقینی ہے ۔ یا اس سے مراد بیفکری اور خوشی کی کیفیت ہے ۔ یہ بھی صحیح ہے کہ آدم سے ایک شخص نہیں تمام نوع انسان مراد لی جائے ۔ جیسے قبیلے کے باپ کے نام سے سارا قبیلہ مراد ہوتا ہے ۔ درخت ممنوعہ سے مراد برائی اور ہٹ دھرمی لی جا سکتی ہے، جیسا کہ دوسرے مقام پر کلمۂ طیّبہ کو شجرۂ طیّبہ اور کلمۂ خبیثہ کو شجرۂ خبیثہ کہا گیا ہے (۱۴ [ابراھیم] : ۲۴ تا ۲۶)۔جنّت میں رہنے کے اور وہاں سے نکل جانے کے حکم سے مراد امر تکوینی ہو سکتا ہے، یعنی ایسی بات جس کا ہونا مقدّر ہو چکا ہے ۔ اس بنا پر جنّت میں رہنے کا اور پھر وہاں سے نکل جانے کا مطلب یہ ہوا کہ انسان اپنی زندگی میں بہت سی حالتوں، زمانوں اور کیفیتوں سے گزرتا ہے؛ جن میں سے پہلا زمانہ بچپن کا ہے، اس عمر میں رنج و غم پاس نہ پھٹکتا اور کھیل کود کے سوا اور کوئی کام نہ ہوتا ۔ بچہ گویا ایک ایسے باغ میں ہے جس گھنے درخت، پختہ میوے سے لدے ہوئے، موج ہیں، نہریں بہہ رہی ہیں، پرندے گا رہے ہیں زوجہ کا ذکر اس لیے کیا کہ تمام نوعِ انسان ا حکم میں آ جائے اور معلوم ہو جائے کہ بشر کے اندر مذکّر و مؤنّث سب برابر ہیں، آدم و ح کو جنّت میں رہنے کے حکم کا مطلب یہ ہوا ک نوعِ انسان میں مذکّر و مؤنّث سب ایک حالت م ہیں ۔ کھانے پینے کی اجازت کا مطلب یہ ہوا انسان کے لیے تمام پاکیزہ چیزیں حلال کی گئ اور وہ فطرۃً ان چیزوں کو پہچان لے گا جو اس ک لیے مفید ہیں ۔ ایک خاص درخت سے روکن کا مطلب یہ ہوا کہ اس میں ضرر رساں چیزوں ک پہچاننے کی استعداد ہے اور اس کی فطرت کا تقا ہے کہ ان سے ضرور بچے ۔ انسان جب سنِ تم کو پہنچ جاتا ہے تو خیر و شر کی معرفت کی استعد اس میں اپنا کام کرنا شروع کر دیتی ہے شیطان کے وسوسے اور اس کے بہکانے کا مطلب ہے کہ خبیث روح جو انسان کے پیچھے پڑی ہو ہے اُسے برائی کی طرف لے جانا چاہتی ہے ۔ ا میں اشارہ ہے کہ انسان بالطّبع خیر کی طرف مائ ہے، برائی کی طرف جاتا ہے تو دوسروں کے بہکا سے جاتا ہے ۔ جنّت سے نکلنے کا مطلب یہ کہ انسان فطرت کے قاعدے توڑ کر مشقّت ا محنت میں پھنس جاتا ہے ۔آدمؑ کی توبہ اور استغف سے اشارہ اس طرف ہے کہ انسان اپنی فطرتِ سلی کی بابت بُرے کاموں سے بُرے نتیجے پیدا ہونے خوف رکھتا ہے ۔ اس لیے اللہ کی طرف رجوع کر ہے کہ وہ ان بُرے نتائج سے اسے بچا لے ۔ اللہ ت توبہ قبول کرنے سے ادھر اشارہ ہے کہ نصاری

یہ عقیدہ غلط ہے کہ بنی آدم فطرۃً گنہگار ہیں اور اسے نجات دلانے کے لیے ضروری تھا کہ عیسیٰ[؏] اپنی جان قربان کریں ۔ خلاصۂ کلام یہ کہ آدمی کی فطری حالتیں تین ہیں : اوّل بچپن کا زمانہ اور یہ خوشی اور راحت اور بےفکری کا زمانہ ہے ۔ دوسرے بھلے برے میں کسی قدر تمیز کا زمانہ ۔ اس زمانے میں وہ شیطان کے وسوسے سے خواہشوں کے جنجال میں پھنس سکتا ہے ۔ اس کے بعد ایک زمانہ عقل اور ہوش کے کامل ہونے کا آتا ہے ۔ اس میں وہ اپنے افعال کے نتائج کا خیال کرتا ہے اور برے کاموں سے بچنا چاہتا ہے اور جب اپنے آپ کو بےبس پاتا ہے تو عالم الغیب و الشہادۃ کی طرف رجوع کرتا ہے ۔ یہی حالتیں ہیں جو فرد پر گزرتی ہیں ۔ انسان کی اجتماعی زندگی (تمدّن) بھی انھیں میں سے گزرتی ہے ۔ ابتدا میں انسان کی اجتماعی حالت سیدھی سادی تھی: اس کا رخ ایک ہی طرف تھا: ضرورتوں کے مہیا کرنے میں اعتدال اور میانہ‌روی پر عمل تھا: مصیبت میں ایک دوسرے کی مدد کرتے تھے ۔ یہ وہ زمانہ تھا جسے انسان کا ہر فرقہ اور گروہ اب تک یاد کرتا ہے ۔ اور اس کا نام سنہری زمانہ رکھتا ہے ۔ پھر جب انسان کو اپنی یہ مجموعی خوشحالی نہ بھائی تو وہ اپنی حرص و ہوا کی وجہ سے دوسروں کی چیزیں ہتھیانے لگا اور ہر وقت اپنے ہی مزے کی دھن میں رہنے لگا ۔ پھر یہاں تک نوبت پہنچی کہ آپس میں کتا چھنی ہوئی، دنگا فساد ہونے لگا ۔ یہ اجتماعی زندگی کا دوسرا دور ہے جس کا ذکر انسان کی تاریخ میں آتا ہے ۔ اس کے بعد تیسرا دور آتا ہے اور انسان عقل و فکر سے کام لے کر خیر و شر میں پوری تمیز کرنے لگتا ہے اور ہر کام کی مناسب حدود مقرر کر دیتا ہے، تاکہ آپس میں تنازع اور فساد نہ ہونے پائے ۔ اس طور کی تکمیل دینِ الٰہی اور وحی کے ذریعے ہو سکتی ہے اور انسان اپنے عروج کے کمال تک پہنچ سکتا ہے (تمّ کلامہ).

المواقف اور المقاصد میں ہے کہ آدم[؏] کو جنّت میں پہلے مرتبۂ نبوّت حاصل نہ تھا اور نہ وہاں ان کی امّت ہی تھی مگر بعض کہتے ہیں کہ آدم[؏] جنّت میں نبی تھے اور ان کی زوجہ ہی ان کی امّت تھی؛ قبّ التفتازانی : (شرح العقائد النّسفیّة مع حاشیۂ علّامہ خیالی و شرح بر ہامش از عصام، قاہرۃ ۱۳۳۵ھ، ص ۱۳۳ حاشیہ: نیز دیکھیے محمّد عبدہٗ، ۱ : ۲۸۰).

قصّۂ آدم و ابلیس کے متعلّق قرآن کریم میں ''آدم'' کے بجائے ''بشر'' اور ''الانسان'' (یعنی عام انسان) کے لفظ بھی استعمال ہوے ہیں؛ مثلاً ۱۵ [الحجر] : ۲۶ ببعد، ہم نے ''انسان'' کو خشک گارے کی کالی مٹی سے پیدا کیا اور اس سے پہلے جنوں کو لُو کی آگ سے بنایا اور (یاد کر) جب تیرے پروردگار نے ملائکہ سے کہا کہ میں کھنکھناتے سنے ہوے گارے سے ایک ''بشر'' بناؤں گا ۔ جب میں اسے ٹھیک کر لوں اور میں اپنی روح سے اس میں (جان) پھونک دوں تو تم اس کے لیے سجدہ کرتے ہوے گر پڑنا.

انسان کی پیدائش کی ابتدا کے بارے میں قرآن حکیم سے چند آیات کے حوالے ذیل میں درج کیے جاتے ہیں:

۹۶ [العلق] : ۲؛ ۸۶ [الطارق] : ۵ ببعد؛ ۹۵ [التین] : ۴؛ ۵۵ [الرحمن] : ۱۴؛ ۷۷ [المرسلات] : ۲۰؛ ۷۵ [القیامة] : ۳۴ ببعد؛ ۷۶ [الانسان] : ۲؛ ۲۱ [الانبیاء] : ۳۷؛ ۳۰ [الرّوم] : ۲۰؛ ۳ [آل عمران] : ۵۸؛ ۲۲ [الحجّ] : ۵؛ ۷ [الاعراف] ۱۸۹ ببعد، اس مقام پر فرمایا ہے: (اللّٰہ) ہی ہے جس نے تمھیں ایک جان سے پیدا کیا اور اسی سے اس کا جوڑا بنایا تاکہ اس کے

…رام ہکٹرے الخ - (بعض مفسّرین نے اس آیت میں ''نفسٍ واحدۃٍ'' سے حضرت آدمؑ مراد لیا ہے - لیکن امام فخر الدین الرازی اور دیگر کثیر ائمہ نے اسے ''عام انسان'' پر محمول کیا ہے).

آدمؑ جنّت سے نکل کر کس ملک میں پہنچے - اس کے بارے میں قرآن مجید اور احادیث صحیحہ خاموش ہیں - عام روایت یہ ہے کہ وہ سرندیپ (لنکا) میں اتارے گئے اور حواء جدّے میں - پھر آدمؑ عرب میں آئے اور عرفات میں حوّاء سے ملاقات ہوئی - پھر وہ زمین پر ایک مدّت تک رہے، ان کے اولاد ہوئی - ان کے دو بیٹوں (''ابنیْ آدَمَ'' ہ [المائدۃ] : ۳۰ یعنی ھابیل و قابیل) کا ذکر بلا تصریح قرآن کریم میں آیا ہے .

تفاسیر اور قصص الانبیاء کی کتابوں میں قصّۂ آدمؑ کے بارے میں جو جزئیات بہم پہنچائے گئے ہیں ان کا بیشتر حصّہ اسرائیلیات سے مأخوذ ہے - یہودیوں (اور عیسائیوں) کی ان روایات اور اسلامی روایات میں جو قوی تشابہ پایا جاتا ہے اس کی مفصّل بحث کے لیے دیکھیے اا، طبع دوم، مادّۂ آدم.

تورات : سفرِ تکوین الخلائق کے پہلے پانچ ابواب خلقتِ آدمؑ کے قصّے کی کئی تفصیلات کے حامل ہیں، انھیں وہاں دیکھنا چاھیے، سِفْر تکوین (۲ : ۹) میں جنّت کے شجرۂ ممنوعہ کو شجرۂ علم خیر و شر کہا ہے .

سِفرِ ایوب (۳۱ : ۳۳) میں بھی آدمؑ کی طرف اشارہ ملتا ہے .

مآخذ : (۱) القرآن الحکیم (بمواضع کثیرہ)، اور تفاسیر، بالخصوص مفصّلۂ ذیل تفاسیر :
(ا) ابن جریر الطبری : تفسیر، قاہرۃ (ب) ابن کثیر : [illegible] القرآن العظیم، قاہرۃ ۱۹۳۷ء، ۱ : ٦۹ تا ۸۲؛ [illegible] الرازی : مفاتیح الغیب، قاہرۃ ۱۳۰۸ھ، ۱ : ۲٦۱ ببعد؛ ۳ : ۱۴۳ ببعد؛ (د) الزمخشری الکشاف، قاہرۃ، ۱ : ۱۵ ببعد؛ (ھ) محمّد عبا تفسیر المنار، قاہرۃ ۱۳۴٦ھ، ۱ : ۲۵۱ تا ۲۸٦؛ سید احمد خان : تفسیر احمدیہ، علیگڑھ ۱۸۸۲ ۱۸۹۵ء: (ز) ابوالکلام احمد، ترجمان القرآن، لاھ ۲ : ۳ ببعد؛

(۲) البخاری : الجامع الصحیح، (بالخصوص ک الانبیاء)؛ (۳) مالک : الموطّأ، (بالخصوص کتاب ۴٦ : ا! عن القول بالقدر)؛ (۴) ابن سعد : طبقات، لائدن ۵۰۹ ۱ / ۱ : ۱۲ تا ۱۹؛ (۵) ونسنک Wensinck : ...dbook *of Mohammadan Tradition*، ۱۹۲۷ء، بذیل آدم؛

(٦) ابن درید : الاشتقاق، ص ۴۴؛ (۷) ابو م الجوالیقی : المعرّب (طبع زخاو)، لائپزگ ۱۸٦۷ء، ۸ الجوھری : الصحاح، (طبع احمد عبدالغفور عطّار) قا (۹) الراغب الاصفہانی : المفردات؛ (۱۰) ابن فا معجم مقاییس اللغۃ، قاہرۃ ۱۳٦٦ھ، ۱ : ۷۱-۷۲؛ النووی : تہذیب الاسماء و اللغات، قاہرۃ، ۱ : ۹۵ تا (۱۲) الکسائی : قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲-۱۹۲۳ ۳۲ تا ۷۳؛ (۱۳) ابواسحٰق الثعلبی : قصص الانبیاء (= الع قاہرہ ۱۳۰۹ھ، ۱۹ ببعد و ۳۷؛ (۱۴) الشہرستانی : الملل و النحل، لندن ۱۸۴٦ء، ص ۲۳۰ : البغدادی : کتاب الفرق، قاہرۃ ۱۳۲۸ھ، ص ۸۰، (۱٦) محمد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنئو ۹۵ ص ۱۴ ببعد؛ (۱۷) ابن الأثیر الجزری : النہایۃ فی الحدیث، قاہرۃ ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۲۵ تا ۲٦؛ (۱۸) (عربی متن) طبع ولیم واطس، لندن ۱۸٦۰ء؛ Hastings : ...clopaedia *of Religion and Ethics* لندن و نیویارک ۱۹۰۹ء، ۱ : ۸۴ تا ۸۷ *Jewish Encyclopaedia*، لنڈن و نیویارک ۱ ۱ : ۱۷۳ ببعد؛ (۲۱) سید احمد خان : تبیین تفسیر التوراۃ و الانجیل علی ملّۃ الاسلام، ۲

۱۳۳؛ (۲۲) حکیم شمس اللہ قادری : قاموس الاعلام، حیدر آباد دکن ۱۹۳۵ء، جزء ۱ : عمود ۱۰ تا ۱۲؛ (۲۳) مخزن علوم و فنون (از ادارۂ ادبیات اردو)، حیدر آباد ۱۹۵۱ء، ص ۶۱ - ۶۲؛ (۲۴) انسائیکلوپیڈیا او اسلام، لائڈن، طبع دوم؛ (۲۵) النّسفی : عقائد (شرح للتفتازانی و حاشیة للخیالی)، قاهرة ۱۳۳۵ھ، ص ۱۳۳؛ [(۲۶) میر غلام علی : شَمامة العَنْبَر در سُبْحة المَرْجان].

(عبدالماجد دریابادی، م - ن - احسان الٰہی، رانا)

آدم بَنُّوڑی، شیخ : آپ حضرت مجدّد الفِ ثانی کے اکابر خلفاء میں سے تھے - آپ کا وطن قصبۂ سودہ (؟) تھا لیکن سکونت بنّوڑ میں تھی (تذکرة العابدین، دهلی، ۲ : ۱۲۳؛ خزینة الاصفیاء، ۵۹۳) - بنّوڑ بفتح موحدہ و تشدید نون ہے (شاہ ولی اللہ محدّث دہلوی : الانتباه، مطبع احمدی، دهلی، ص ۱۳)؛ یہ مقام سرہند سے بارہ کوس [تقریباً ۲۰ میل] کے فاصلے پر ہے؛ روضة القیّومیّة (ترجمه)، رکن اوّل، ص ۳۴۱ - اسی کتاب میں ہے کہ وہ ماں کی طرف سے سیّد تھے لیکن ان کے اجداد پٹھان تھے، روضة القیّومیّة، (ترجمه) رکن اوّل، ص ۳۴۳ بحوالۂ ملّا بدر الدین (''پیر برادر و خواجه تاشِ شیخ آدم'' : حضرات القُدس) مگر حضرت شاہ ولی اللہ محدّث دہلوی نے تحریر فرمایا ہے کہ ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی اور سعد اللہ خان وزیر شاهجہان نے بوقتِ ملاقات شیخ آدم سے دریافت کیا کہ آپ کا نسب کیا ہے تو انھوں نے جواب دیا کہ میں سیّد ہوں لیکن چونکہ میری ننھیال افاغنہ میں سے تھی اس لیے عوام کی زبان پر افغانی مشہور ہو گیا ہوں (انفاس العارفین، مجتبائی دهلی ۱۳۳۵ھ، ص ۱۳ و ۱۴، قب خزینة الاصفیاء، ص ۵۹۵) - شروع میں اُمّیِ محض تھے، فیضِ ربّانی سے قرآن مجید حفظ کیا اور علم ظاہری بھی حاصل کیا - شاہی لشکر میں ملازم ہوئے لیکن ایک واقعے سے متأثر ہو کر ملازمت ترک کر دی - طریقت کی تعلیم پہلے (ملتان میں؛ نزهة الخواطر) حاجی خضر روغانی سے پائی (حاجی خضر م ۱۰۵۲ھ کے لیے دیکھیے خزینة الاصفیاء، ص ۵۹۴) بعد ازآن حاجی خضر کے ایماء سے حضرت مجدّد سرہندی کی خدمت اقدس میں پہنچے اور کمال حاصل کیا - شیخ آدم نکات الاسرار میں فرماتے ہیں کہ حضرت مجدّد نے اجمیر میں مجھے حقیقتِ قرآنی کی بشارت عنایت فرمائی - سرہند میں مجھے خلافت سے مشرف فرمایا (روضة القیّومیّة، (ترجمه)، رکن اوّل، ص ۳۳۸).

اتّباعِ سنّت میں آپ کو کمال حاصل تھا - شریعت و طریقت میں استقامت سے موصوف و معروف تھے.

شیخ آدم بنّوڑی کے ایک لاهوری مخلص نے [۱۰۵۲ھ میں — نزهة الخواطر] آپ کو لاهور آنے کی دعوت دی - ان دنوں شاهجہان بادشاہ لاهور میں تھا - آپ پانچ ہزار پٹھانوں کے ہمراہ لاهور آئے اور وہاں بہت سے لوگ آپ کے مرید ہوئے - ہر روز افغانستان سے تین تین چار چار ہزار پٹھان شیخ کی زیارت کے لیے آتے تھے - اور کثرت زائرین سے بازاروں اور کوچوں میں سے گذرنا مشکل تھا - بادشاہ نے تعریف سن کر آپ کو دیکھنا چاہا - اس مقصد کے لیے پہلے ملک العلماء ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی اور اپنے وزیر سعد اللہ خان کو بھیجا - آپ نے انہیں خلوت گاہ میں آنے کی اجازت نہیں دی - وہ دونوں خلوت گاہ سے باہر بیٹھے رہے - جب آپ خلوت گاہ سے نکلے تو پھر بھی ان دونوں کی چنداں پروا نہیں کی - بادشاہ کے پاس جا کر ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی نے تو کچھ شکایت نہیں کی البتہ وزیر نے آپ کی بہت زیادہ شکایت کی - یہ سن کر آپ کی طرف سے بادشاہ کا مزاج منحرف ہو گیا، لیکن چونکہ بادشاہ حضرت مجدّد کا معتقد تھا اس لیے کوئی ایذا نہیں پہنچائی - صرف اتنا حکم دیا کہ شیخ صاحب حج کو چلے جائیں -

... کی نیت پہلی مرتبہ حجِ بیت اللہ کی تھی - بادشاہ کے کہنے سے حج کے لیے روانہ ہو گئے (روضۃ القیومیۃ، (ترجمہ) رکن اوّل، ص ۳۴۷ ببعد؛ نزھۃ، از روے التذکرۃ الآکرامیّۃ) - شاہ ولی‌اللہ نے بھی اس واقعے کی تفصیل دے کر (دیکھیے انفاس العارفین، ص ۱۳ و ۱۴) فرمایا ہے کہ جب آپ سورت پہنچے تو وہاں کے حاکم کی کوشش سے، جو آپ کا معتقد تھا، جہاز کا جلد انتظام ہو گیا - جب سوار ہو گئے تو بادشاہ کا حکم حاکم سورت کے پاس پہنچا کہ شیخ آدمؒ کو جلد واپس کر دو، کیونکہ میں نے خواب دیکھا ہے کہ میری سلطنت کا زوال اس درویش کے اس ملک سے نکل جانے کی وجہ سے ہوگا - حاکم نے عذر لکھا کہ آپ کا حکم پہنچنے سے پہلے وہ روانہ ہو چکے تھے - اس کے فوراً بعد بادشاہ محبوس ہو گیا - (نیز دیکھیے خزینۃ الاصفیا، ص ۵۹۵ از روے تذکرۂ آدمیّہ).

حافظ سیّد عبداللہ اکبرآبادی خلیفۂ شیخ آدمؒ بنوڑی اپنے مرید و خلیفہ شاہ عبدالرحیم فاروقی دھلوی (والد ماجد شاہ ولی‌اللہؒ) سے فرمایا کرتے تھے کہ وہ بھی حضرت شیخ آدمؒ کے همراہ حج کے لیے جانا چاہتے تھے مگر حضرت شیخؒ نے انھیں اس ارادے سے باز رکھا اور پوچھنے پر فرمایا کہ ان کا ھندوستان میں رھنا ایک حکمت کے ماتحت ہے اور حکمت آگے چل کر معلوم ہو گی - حافظ صاحب فرماتے ھیں : ''اب وہ مصلحت معلوم ھوئی کہ تمھاری تربیت کرنا تھی'' (انفاس العارفین، ص ۱۰۱).

آپ بعد از فراغت حج مدینۂ منوّرہ گئے - وھاں ۲۳ شوال ۱۰۵۳ھ [۲۰/ دسمبر ۱۶۴۳ء] میں انتقال فرمایا - آپ کا مزار حضرت عثمان غنیؓ کی قبر کے نزدیک ہے (تذکرۃ العابدین، ۲ : ۱۲۳، دھلی).

جب حضرت خواجہ محمّد معصوم حجّ کے لیے تشریف لے گئے اس وقت حضرت شیخ آدمؒ فوت ہو چکے تھے - جب حضرت خواجہ جنّت البقیع حاضر ھو حضرت شیخ آدمؒ کی قبر کے نزدیک دیر تک کھڑے رھتے اور فاتحہ پڑھتے (روضۃ القیّومیہ (ترجمہ رکن اوّل، ص ۳۵۰).

آپ نے ھزاروں طالبانِ خدا کو خدا رسیدہ ک آپ کی خانقاہ میں ہزار سے زیادہ طالبانِ طریقت [ھر ر جمع رھتے تھے - اور لنگرخانے سے انھیں دو وقت کھانا ملتا تھا - آپ کے ایک سو خلیفہ اور ا لاکھ مرید تھے (تذکرۃ العابدین، محلّ مذ ک نزھۃ الخواطر، ۵ : ۲).

آپ کے چند مشہور خلفاء حسب ذیل ھی

(۱) سیّد علم اللہ راے بریلوی : آپ نہ متورّع اور سنّتِ نبوی کے اتّباع میں ضرب المثل تھ حضرت سیّد احمد شہید انھیں کی اولاد میں ت (۲) حافظ سیّد عبداللہ اکبر آبادی - آپ عبدالرحیم فاروقی دھلوی کے پیر و مرشد تھ حضرت شاہ ولی اللہ دھلوی کا سلسلۂ طریقت والد ماجد کے واسطے سے آپ سے مل جاتا ہے: شیخ محمّد سلطان بلیاوی: (۴) شیخ سعدی لاھ (۵) حافظ سعداللہ وزیرآبادی: (۶) شیخ ع شاہ جہان پوری: (۷) خواجہ محمّد امین، رحمہم اجمعین - آپ نے بیس سال تک حضرت شیخ کی خدمت کی - آپ نے ایک کتاب لکھی جس میں حضرت مجدّدؒ، ان کے خلفاء اور فرز کے حالات، خصوصاً اپنے پیر و مرشد حضرت شیخ کے حالات و سوانح، نہایت شرح و بسط سے لکھے بلکہ اس کتاب کی تألیف کا مقصد ھی تذکرۂ شیخ تھا (روضۃ القیّومیہ، (ترجمہ)، رکن اوّل، ص تا ۳۵۶).

تصنیفات : شیخ آدم کی تصنیفات و رسائل میں سے دو خاص طور پر قابلِ ذکر اور مضامینِ عالیہ اور علومِ دقیقہ پر مشتمل ہیں.

۱ - خلاصۃ المعارف [۲ جلد، بزبان فارسی]۔
۲ - نکات الأسرار [دیکھیے نزہۃ الخواطر، ۵ : ۲؛ اس کتاب کے دو مخطوطے کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب میں موجود ہیں، دیکھیے مجموعۂ آزر کی فہرست، ص ۸۳، شمارہ ۹۳ و ص ۸۶، شمارہ ۸۱؛ اسی مجموعے میں (فہرست مذکور، ص ۳) آپ کا رسالہ (۳) وضوح المذاہب بھی ہے : (۴) نتائج الحرمین: آپ کے اقوال و مکاتیب کا مجموعہ ہے۔ اس کے نسخے کے لیے دیکھیے فہرست مکتبۂ دارالعلوم الاسلامیۃ، پشاور، ص ۱۸۴، شمارہ ۹۹۰ ب].

مآخذ: مندرجۂ بالا کے علاوہ ملاحظہ ہو : [(۱) محمد احسان، کمال الدین، ابوالفیض : روضۃ القیومیۃ، ترجمۂ اردو، طبع لاہور: (۲) مفتی غلام سرور: خزینۃ الاصفیاء، لاہور ۱۲۸۴ھ، ص ۵۹۴ ببعد]؛ [۳] حکیم سید عبدالحی : نزہۃ الخواطر، ۵ : ۱؛ [۴] سید ابوالحسن علی ندوی : سیرت سید احمد شہید، طبع سوم، لکھنؤ، ۱ : ۵۰، ۵۱، ۵۳؛ [(۵) محمد حسن نقشبندی : حالات مشایخ نقشبندیہ مجددیہ، مراد آباد ۱۳۲۲ھ]؛ [۶] الفرقان (ہندوستان)، مجدد الف ثانی نمبر برائے شعبان و رمضان و شوال ۱۳۵۷ھ؛ [۷] مرزا محمد اختر دہلوی : تذکرۂ اولیاء ہند؛ دہلی ۱۹۲۸ء، ۳: ۱۰۳ و ۱۰۴؛ [(۸) C.A. Storey : *Persian Literature*، ۱ / ۲، اشاریہ].

(نسیم احمد زیدی امروہی)

آدیامان : شمال مشرقی اناطولیہ کا ایک چھوٹا سا شہر، جو پہلے حصنِ منصور یا حِصنِ منصور کے نام سے معروف تھا (آج کل ترکی میں Hüsnümansur [گویا حصنِ منصور] لکھا جاتا ہے)۔ کینیے Cuinet کے بیان کے مطابق یہ کوارکن Körkün بھی کہلاتا تھا۔ یہ شہر ملطیہ کی "سنجق" میں، جو اب "ولایت" ملطیہ ہے، اسی نام کی "قضا" کا صدر مقام ہے (قبل ازیں یہ شہر ولایتِ معمورۃ العزیز سے متعلق تھا)۔ ۳۷ درجے ۴۵ دقیقے طول بلد شمالی اور ۳۸ درجے ۱۰ دقیقے عرض بلد مشرقی پر واقع ہے۔ سنینِ ماضیہ میں یہاں کی جو آبادی بتائی گئی ہے اس میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ انسائیکلوپیڈیا او اسلام، طبع اوّل کے مطابق آبادی ۱۰,۰۰۰ نفوس کی تھی، جس کا بڑا حصہ ارمنیوں پر مشتمل تھا، سامی کے بیان کی رو سے آبادی ۲۰,۰۰۰ تھی، جن میں صرف ۱,۲۰۰ عیسائی تھے؛ علی جواد ایک جگہ کہتا ہے کہ آبادی ۱,۱۵۰ ہے اور دوسری جگہ کہتا ہے ۲۰,۰۰۰ سے زیادہ ہے، جن میں آدھے سے زیادہ کرد ہیں ۔ [سامی، ۳ : ۱۹۶۲ نے بھی آبادی ۲۰ ہزار بتائی ہے] ۔ کینیے Cuinet کے بیان کے مطابق آبادی ۲,۰۰۰ تھی (اور حصن منصور کی ساری "قضا" میں ۳۲,۱۳۴) ۔ ۱۹۴۵ء میں آبادی ۱۰,۱۹۲ تھی ۔ [۱۹۵۵ء کی سر شماری کے مطابق ایلِ آدیامان کی آبادی (موقتی اعداد کے مطابق) ۲,۱۱,۰۰۲ نفوس کی ہے ۔ ۱۹۲۱ء کے قانونِ اساسی (کونسٹی ٹیوشن) کے مطابق 'ایل' وہ اداری علاقہ ہے جس کا حاکم والی کہلاتا ہے ۔ ترکیہ کا سارا علاقہ ۶۷ ایل میں منقسم ہے *Statetsman's Year-Book 1960*، ص ۱۴۳۳ ببعد].

حصن منصور کا نام اموی امیر منصور بن جعونۃ کے نام پر رکھا گیا، جو ۱۴۱ھ / ۷۵۸ء میں عباسی خلیفہ المنصور کے حکم سے قتل کیا گیا ۔ بعد ازآن خلیفہ ہارون الرشید نے اس شہر کو مستحکم کیا اور وہاں ایک محافظ فوج مقرر کی ۔ اس طرح حصن منصور یا آدیامن اپنے قرب و جوار کے قدیم شہر پرہ Perre کا قائم مقام بن گیا، جس کا محلِ وقوع اب بھی آب گذروں سے اور ان قبروں سے جو چٹانوں

میں شناخت کیا جا سکتا ہے ۔ بعد زمانے میں حصن منصور کا ذکر شاذ و نادر ہی کہیں آیا ہے ۔ چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی میں یہ شہر خاندان اُرتُقیّہ Artukids کے قبضے میں تھا ۔

مآخذ: (۱) بلاذری : فتوح، ص ۱۹۲ ؛ (۲) یاقوت، ۲ : ۲۷۸ ؛ (۳) حاجی خلیفہ : جہان نما، ۱۰۶ ؛ (۴) اولیا چلبی : سیاحت نامہ، ۳ : ۱۶۹ ؛ (۵) سامی : قاموس الاعلام، ۳ : ۱۹۶۲ ؛ (۶) علی جواد : تاریخ و جغرافیہ لغتی، ۶ ، ۳۳۱ ؛ (۷) C. Ritter : *Erdkunde*، ۱۰ : ۸۸۵ ؛ (۸) Humann و Puchstein : *Reisen in Kleinasien und Nordsyrien*، ۱۳۹ ببعد ؛ (۹) Le Strange، ۱۲۳ ؛ (۱۰) وہی مصنّف : *Palestine under the Muslims*، ۵۰۳ ؛ [(۱۱) *Statesman's Year-Book for 1960*، اشاریہ] .

(F. TAESCHNER)

⊗ **آدینہ بیگ خان** : اٹھارویں صدی میلادی میں پنجاب میں آدینہ بیگ خان نے اہمیّت حاصل کی اور گورنری کے درجے تک پہنچا ۔ اس کی ایک قلمی تصویر سنٹرل میوزیم لاہور میں ہے ۔ معاصر کتب تاریخ ابتدائی حالات کے بارے میں خاموش ہیں ۔ اس کے حال سے متعلق قدیم‌ترین رسالہ احوال دینا بیگ خان ہے (ریو : فہرست مخطوطات، ۳ : ۱۰۳۴) ۔ مجہول‌الاسم مصنّف کا یہ رسالہ آدینہ بیگ کی وفات کے پچاس برس بعد مرتّب ہوا اور گو بیشتر واقعات اور سنین کا اندراج اس رسالے میں غلط ہوا ہے لیکن ابتدائی حالات کا واحد مأخذ یہی رسالہ ہے ۔ احوال دینا بیگ خان کے مصنّف کے بیان کے مطابق آدینہ بیگ خان ذات کا ارائیں تھا عماد السعادت نے اسے تورانی مغل قرار دیا ہے (ص ۶۹) ۔ اس کے باپ کا نام چنّو تھا ۔ پیدائش "موضع سرکپور پٹی" [کذا، یعنی شرقپور] متّصل لاہور میں ہوئی ۔

ابتدائی تربیت مغلوں کے گھروں میں ہوئی اور اس کا وقت زیادہ‌تر جلال آباد، خان پور (ہوشیارپور سے شمال مغرب کی طرف ڈیڑھ میل کے فاصلے پر) اور بجواڑے میں (ہوشیارپور سے جنوب مشرق کی طرف دو میل کے فاصلے پر) گذرا؛ وہ مفلس آدمی تھا (قبّ عماد السعادت، ص ۶۹ کے مطابق، "مردے بود کم بغل، تہی دست") ۔ کچھ مدّت سپاہیانہ زندگی بسر کی ، پھر موضع جیو وال ("معروف باسم کنگ در علاقۂ لوھیاں" قریب از سلطان‌پور) میں محصّل مقرّر ہوا ۔ ایک ساہوکار کی ضمانت پر علاقۂ کنگ کے پانچ چھے دؤں اور اگلے سال سارا علاقہ کنگ اجارے پر لیا ۔ پھر نوّاب خان بہادر (زکریا خان) نے اسے سلطان‌پور کا حاکم بنا دیا ("بعہدۂ علاقۂ سلطان‌پور سرفراز گشتہ") ۔ حملۂ نادری کے وقت وہ سلطان‌پور ہی کا حاکم تھا ۔ اس زمانے میں پنجاب کا گورنر خان بہادر (زکریا خان) تھا ۔

حملۂ نادری (۱۱۵۰ - ۱۱۵۱ھ) کے بعد پنجاب میں افراتفری پھیل گئی ۔ (نادر ۲۶ شوال ۱۱۵۱ھ / [۲۶ دسمبر] ۱۷۳۹ء کو لاہور سے نکلا تھا، لاک ہارٹ : *Nadir Shah*، ص ۱۳۱) اور سکھوں نے زور کیا تو ان کی سرکوبی کے خیال سے زکریا خان نے آدینہ بیگ کو جالندھر دوآب کا ناظم بنا دیا (گپتا : آدینہ بیگ خان، ص ۵) ۔ اس نے چالاکی سے سکھوں کو دبانے کی بجائے ان کی حوصلہ افزائی کر کے قوّت حاصل کی: مگر بالآخر زکریا خان کے دباؤ سے مجبور ہو کر اسے سکھوں کو اپنے علاقے سے نکالنا پڑا ۔ جب صوبۂ لاہور کے گورنر (زکریا خان) کو آدینہ بیگ نے سرکاری روپیہ ادا نہ کیا تو اسے گرفتار کیا گیا (گپتا، ص ۶) اور اسے بعض سختیاں بھگتنا پڑیں

آدینہ بیگ خان

(''نواب'' یعنی زکریا خان ''کے عہدِ دولت میں وہ عمّال میں داخل ہو گیا تھا، ان دنوں میں موردِ عتاب ہوا تو ضرب و شلّاق تک نوبت پہنچی ۔ بدن پر اس کے نشان باقی تھے''؛ عماد السعادت، ص ۶۹)۔ آخر ایک سال بعد رہائی ملی اور شاہنواز خان کے ماتحت اسے نائب ناظم مقرّر کیا گیا ۔ آیندہ سرکاری روپیہ ادا کرنے میں محتاط ہو گیا ۔ نواب زکریا خان یکم جولائی ۱۷۴۵ء/ ۱۱۵۸ھ (در ماثر الامرا، ۲ : ۱۰۷) میں انتقال کر گئے ۔ ان کے لڑکوں یحیٰی خان اور شاہنواز خان میں گورنری کے سلسلے میں رسہ کشی ہوئی ۔ آدینہ بیگ نے دونوں سے تعلّقات استوار رکھے ۔ شاہنواز خاں نے مرکزی حکومت کی مرضی کے خلاف لاہور پر قبضہ کر لیا (۱۲ مارچ) اور کوڑا مل کو اپنا دیوان بنایا اور آدینہ بیگ کو جالندھر دوآبے کا حاکم بنا دیا ۔ اس زمانے میں نادر شاہ نے انتقال کیا (۹ جون ۱۷۴۷ء: لاک ہارٹ، ۲۹۱) اور احمد شاہ ابدالی قندھار اور کابل کا فرماں روا ہوا ۔ شاہنواز خان نے مرکزی حکومت سے ڈر کر آدینہ بیگ کے مشورے سے ابدالی سے ساز باز کی اور اسے پنجاب کی طرف پیش قدمی کی دعوت دی ۔ دوسری طرف آدینہ بیگ خان نے ان حالات سے مرکزی حکومت کو بھی خبردار کر دیا ۔ احمد شاہ ابدالی پنجاب کی طرف بڑھا لیکن شاہنواز نے ارادہ بدل دیا ۔ ابدالی سے لڑنے کے بعد شاہنواز کو دلّی کی طرف بھاگنا پڑا ۔ ابدالی آگے بڑھا اور شاہی فوجوں سے نبرد آزما ہوا ۔ قمرالدین خان وزیر سرہند سے دس میل شمال مغرب میں منّو پور کے مقام پر گولی لگنے سے مر گیا لیکن معین الملک روک تھام میں کامیاب ہوا ۔ آدینہ بیگ نے معین الملک کا ساتھ دیا اور دوبار زخمی بھی ہوا (گپتا، ص ۱۵، بحوالۂ احوال دینا بیگ خان، تذکرۂ آنند رام مخلص و ظفرنامہ از غلام محی الدین، نسخۂ دانش گاہ پنجاب شمارۂ ۵۰۷) ۔ اب پنجاب کا گورنر معین الملک عرف میر منّو ہوا ۔ کوڑا مل دیوان رہا اور آدینہ بیگ حسبِ سابق جالندھر دوآب کا فوجدار ۔ سکھوں نے دوآب میں پھر لوٹ مار شروع کر دی تھی ۔ معین الملک نے اس کی روک تھام کی ۔ اس کے زمانے میں آدینہ بیگ کے بجائے زیادہ اقتدار کوڑا مل کو حاصل ہو گیا ۔ اسی زمانے میں ابدالی نے پنجاب پر تیسرا حملہ کیا (دسمبر ۱۷۵۱ء) اور لاہور کا محاصرہ کر لیا ۔ فرحۃ الناظرین کے بیان کے مطابق آدینہ بیگ خان نے ایسی تدبیر کی کہ کوڑا مل مارا گیا (ایلیٹ اور ڈوسن، ۸ : ۱۶۷) (۶ مارچ ۱۷۵۲ء) اور معین الملک کو ہتھیار ڈالنا پڑے ۔ اب وہ ابدالی کی طرف سے پنجاب کا صوبے دار مقرّر ہوا (گپتا، ص ۲۰) ۔ معین اور آدینہ بیگ دونوں سکھوں کو کچلنے میں مصروف رہے ۔ معین الملک نے ۳ نومبر ۱۷۵۳ء کو انتقال کیا ۔ اب مراد بیگم (مغلانی بیگم) کا دورِ حکومت شروع ہوا اور ملک میں بدنظمی کا دور دورہ ہو گیا ۔ چنانچہ آدینہ بیگ اپنے علاقے میں آزادی سے حکومت کرنے لگا اور وہاں امن بحال رکھنے میں کامیاب رہا ۔ اس نے اب پاؤں پھیلانا شروع کیے اور سرہند کا علاقہ اپنی قلمرو میں شامل کر لیا (۱۱ مارچ ۱۷۵۵ء) ۔ فرماں روائے دہلی نے اسے ظفر جنگ خان کا خطاب بھی عطا کر دیا ۔ کانگڑے کا حاکم بھی اس کی اطاعت میں آ گیا (گپتا، ص ۲۵)۔ ان علاقوں میں اپنا موقف مضبوط کرنے کے بعد آدینہ بیگ نے لاہور کی طرف توجّہ کی جہاں مغلانی بیگم نے سارا اقتدار خواجہ عبداللہ کے ہاتھوں میں دے رکھا تھا ۔ لاہور پر قبضہ کر کے آدینہ بیگ خان نے صادق بیگ خان کو لاہور میں اپنا نائب مقرّر کیا اور اپنے علاقے کی طرف لوٹ گیا ۔

[..]م نے احمد شاہ ابدالی سے امداد لے کر ستمبر ۱۷۵۵ء میں دوبارہ لاہور پر قبضہ کر لیا اور خواجہ عبداللہ پھر مغلانی بیگم کا نائب مقرّر ہوا ۔ لیکن اب اس نے مغلانی بیگم کو بے دست و پا کر دیا ۔ مغلانی بیگم نے دھلی کی مرکزی حکومت سے امداد طلب کی ۔ اس زمانے میں وزیر اعظم دھلی، عماد الملک، نے شاہزادۂ عالی گوھر کو لے کر شکار کے بہانے ادھر کا رخ کیا ۔ اس موقعے پر آدینہ بیگ نے وزیر کا ساتھ دیا ۔ مغلانی بیگم کو بھی آخرکار وزیر نے گرفتار کر لیا اور لاھور و ملتان کی حکومت آدینہ بیگ کو عطا ھوئی (گپتا، ص ۲۸) ۔ ابدالی مغلانی بیگم کی امداد کو آیا (نومبر ۱۷۵۶ - فروری ۱۷۵۸ء) اور آدینہ بیگ کو بھاگ کر شوالک کی پہاڑیوں میں پناہ لینا پڑی ۔ افغانوں نے اسے دوآبہ جالندھر کا حاکم مقرّر کر دیا ۔ ابدالی کے بعد تیمور شاہ کی گورنری کا دور شروع ھوا تو پنجاب کی حالت خاصی خراب ھو چکی تھی ۔ ان حالات میں آدینہ بیگ اپنے علاقے پر قابض ھو کر افغانوں کو پنجاب سے نکالنے کے لیے کوئی مضبوط ساتھی ڈھونڈنے لگا ۔ انھیں دنوں مرھٹے شمالی ھند کی طرف آ چکے تھے: آدینہ بیگ نے اب ان سے ساز باز شروع کی (گپتا، ص ۳۰) اور مرھٹے پنجاب کی طرف متوجہ ھوے (شاہ عالم نامہ، ص ۴۳) ۔ افغانوں کو بھاگتے ھی بنی ۔ راگھو ناتھ راؤ مرھٹے نے آدینہ بیگ کے ساتھ مل کر یہ کامیابی حاصل کی ۔ مرھٹوں نے آدینہ بیگ سے اپنی رقم وصول کی، اسے نواب کا خطاب دیا اور ۷۵ لاکھ روپیے سالانہ کے عوض پنجاب اس کے حوالے کر کے دلّی کی طرف لوٹ گئے (گپتا، ص ۳۹) ۔ آدینہ بیگ نے اپنے داماد خواجہ مرزا خان کو لاھور میں اپنا نائب مقرّر کیا اور خود اپنے علاقے کی طرف چلا گیا (گپتا : *Studies in Later Mughal History*، ص ۹۸ ؛ سرکار: *Fall of the Mughal Empire*، ۲ : ۵۵) ۔ اس کی گورنری کا یہ دور صرف پانچ ماہ رھا ۔ لیکن آدینہ بیگ خان نے اس مختصر دورِ عروج میں انتظامِ ملکی کے سلسلے میں بڑی مہارت کا ثبوت دیا ۔ ایسے زمانے میں جب کہ پنجاب میں امن و امان نایاب تھا آدینہ بیگ خان کا حیلہ و تدبیر، طاقت و ھمّت، بصیرت و دانش سے دوآبہ بست جالندھر میں امن و امان کو بحال کرنا بہت بڑا کارنامہ ھے ۔ یہ دوسری بات ھے کہ اس کے آنکھیں بند کرتے ھی لا مرکز عناصر چاروں طرف سے ھجوم کر آئے اور اس کے بسائے ھوے شہر آدینہ نگر (دینا نگر) کی اینٹ سے اینٹ بجا دی ۔ آدینہ بیگ نے بڑی ھمّت سے حالات کا مقابلہ کیا اور اُس زوال کو اپنی زندگی تک روکنے میں کامیاب رھا جس کا شکار اس کی زندگی ھی میں سلطنت دھلی کے مختلف حصّے ھو چکے تھے۔

احوال دینا بیگ خان میں لکھا ھے کہ اس نے عمر بھر شادی نہیں کی، سوائے آخر عمر کے جس میں ایک عورت سے نکاح تو کیا مگر فوراً بعد اسے طلاق دے دی (احوال، ورق ۱۹ ب) لیکن یہ صحیح نہیں کہ وہ بے اولاد رھا ۔ مرھٹوں کے مکتوبات کے حوالے سے (جو معاصر دستاویزات ھیں) سر جادو ناتھ سرکار نے لکھا ھے کہ آدینہ بیگ نے اپنے داماد خواجہ مرزا خان کو لاھور میں اپنا نائب مقرّر کیا اور (سرکار، *Fall of the Mughal Empire* ۲ : ۴۵ ببعد) سیر المتأخّرین میں ھے کہ آدینہ بیگ نے اپنے پیچھے ایک بیوہ اور ایک لڑکا بھی چھوڑا ۔ یہ لوگ احمد شاہ ابدالی کے حملے سے خائف ھو کر دھلی چلے گئے تھے (گپتا : *Studies in Later Mughal History of the Panjab*، ص ۱۰۸ ؛ بحوالۂ سیر المتأخّرین) .

اکثر مؤرخین یہ اطلاع دیتے ھیں کہ

آدینه بیگ قولنج کے مرض میں مبتلا هوا۔ احوال دینا بیگ خان میں هے کے "ادهرنگ یعنی کلنج" (کذا) میں بیمار هوا، حالانکه دونوں امراض مختلف هیں۔ قولنج سے بیمار هو کر اس نے ۱۲ محرّم ۱۱۷۲ھ/۱۵ ستمبر ۱۷۵۸ء میں بٹالے میں انتقال کیا۔ اس کی وصیّت کے مطابق اس کی لاش خان پور لے جا کر دفن کی گئی (وهی کتاب، ص ۱۰۲؛ بحواله مسکین، مسکین اس زمانے میں خود بٹالے میں موجود تھا)، سرکار، ۲: ۵۵، میں ۱۳ اکتوبر ۱۷۵۸ء تاریخ وفات دی هے مگر ۱۲ محرّم مذکور زیاده قابلِ اعتماد هے).

مآخذ: (۱) غلام علی خان: شاه عالم نامه، کلکته ۱۹۱۴ء، ص ۳۴؛ (۲) غلام علی: عماد السعادت، نولکشور پریس ۱۸۹۷ء، ص ۱۶۹، ۱۷۰؛ (۳) غلام حسین: سیر المتأخّرین، نولکشور پریس ۱۸۶۶ء: ۳: ۸۹۷، ۹۰۸ ببعد؛ (۴) صمصام الدوله شاهنواز: مآثر الامراء، کلکته ۱۸۹۰ء و ۱۸۹۱ء، ۲: ۳۵۶؛ ۳: ۸۹۰ ببعد؛ (۵) عبدالکریم: بیان واقع، نسخهٔ مکتبهٔ دانش‌گاه پنجاب، مجموعهٔ آزاد؛ (۶) آنند رام مخلص: تذکره، نسخهٔ کتاب خانهٔ دانش‌گاه پنجاب؛ (۷): احوال دینا بیگ خان، نسخهٔ خطّی موزهٔ برطانیه، عکس در مکتبهٔ دانش‌گاه پنجاب، عدد ۱۷؛ (۸) Elliot and Dowson: *History of India*، لندن ۱۸۷۷ء، ۸: ۱۶۷، ۱۶۸؛ (۹) *Proceedings of the Idara Maarif-i-Islamia*، لاهور ۱۹۳۸ء، ص ۲۰۳ تا ۲۷۸؛ (۱۰) J. D. Pearson: *Index Islamicus 1906-1955*، کیمبرج ۱۹۵۸ء، ص ۶۰۲؛ (۱۱) *Islamic Culture*، ۱۳ (۱۹۳۹ء): ۳۲۳ تا ۳۳۸، مقاله از ڈاکٹر هری رام گپتا، بعنوان Adina Beg, the last Mughal Viceroy of the Panjab (وهی مقاله در *Journal of the Panjab University Historical Society*، ۶: ۲۳ تا ۷۷)؛ علیحده کتابچے کی شکل میں، ص ۱ تا ۵۵، فهرست مصادر از ص ۴۹ تا ۵۵؛ متنِ مقاله میں "گپتا" سے مراد یهی کتابچه هے)؛ وهی مقاله بادنیٰ اضافه در Dr. Hari Ram Gupta: *Studies in Later Mughal History of the Panjab, 1707-1793*، لاهور ۱۹۴۴ء، ۵۶ تا ۱۰۸؛ (۱۲) Syad Muhammad Latif: *Lahore, its History, Architectural Remains and Antiquities* طبع ثانی، لاهور ۱۹۵۶ - ۱۹۵۷ء، ص ۷۵؛ (۱۳) وهی مصنّف: *History of the Panjab*، کلکته ۱۸۹۱ء، اشاریه؛ (۱۴) J. N. Sarkar: *Fall of the Mughal Empire*، ج ۱ (۱۷۳۹ تا ۱۷۵۴ء)، کلکته ۱۹۴۹ء: ۲۴۲ ببعد؛ ج ۲، (۱۷۵۴ تا ۱۷۷۱ء)، کلکته ۱۹۵۰ء: ص ۴۶ تا ۵۸؛ (۱۵) J. D. Cunningham: *History of the Sikhs*، طبع دوم، لندن ۱۸۵۳ء، ص ۹۲ ببعد؛ (۱۶) Storey: *Persian Literature*، ۲/۳: ۶۶۳ تا ۶۶۵.

(وحید قریشی)

⊗ **آذر**: 'لطف علی' حاجی 'اصفهانی بیگدلی' آقا خان بیگدلی کے فرزند اور شعرائے فارسی کے تذکرے آتش کدے کے مؤلّف تھے۔ ترکمانوں کے قبیلهٔ بیگدلی سے تھے۔ ان کا شجرهٔ نسب بیگدلی خان سے ملتا هے، جو الدگز خان کے چار بیٹوں میں سے تیسرا تھا اور خود الدگز خان اوغوز خان کے چھے بیٹوں میں سے تیسرا تھا۔ غرض لطف علی اسی نسبت سے بیگدلی کہلائے (آتش کده، تهران ۱۳۳۷ ش، ص ۳۶۳)۔ آبا و اجداد کا وطن ترکستان تھا؛ سلطان محمود کے زمانے میں یا چنگیز خان کے خروج کے وقت بیگدلی اور دیگر ترکستانی قبائل ایران آئے اور بعض شام کی طرف بھی نکل گئے۔ امیر تیمور ان شامی بیگدلیوں کو ایران لے آیا اور جب اردبیل پہنچا تو شیخ سلطان [خواجه] علی صفوی کی سفارش سے انهیں اردوے تیموری سے رهائی دے دی۔ یه شیخ کے مرید هو گئے (قب عالم آرای عباسی، ص ۱۲) اور بیگدلی قبیلے کی دو شاخیں هو گئیں۔

شام سے لوٹے والے ''بیگدلی شاملو'' اور جو شام کی طرف نہیں گئے تھے وہ صرف ''بیگدلی'' کہلائے ۔ صفوی فرمان رواؤں کے دور میں اس قزلباش قبیلے کے افراد مناصبِ جلیلہ پر فائز اور کہن خدمتی اور جان سپاری میں سب پر فائق رہے (تاریخ عالم آرای عبّاسی، ص ۴۰۱، ۶۲۷ وغیرہ) ۔ اس سلسلے میں آذر نے اپنے اعزّہ کی خدمات تفصیل سے دی ہیں، مثلاً دیکھیے آتشکدہ، ص ۴۶۳، س ۳ ؛ ص ۳۶۵، س ۷ و ۲۲؛ ص ۳۶۶، س ۱؛ ص ۳۶۷، س ۲ (والدِ آذر) ؛ ص ۳۶۸، س ۲۳ و ۱۰ (قبّ ص ۳۲۷، س ۱۷)؛ ص ۳۷۶، س ۱ (قبّ ص ۳۱۵، س ۴) و ص ۴۱۶؛ ان میں سے بعض کی شاعری اور شاعروں کی قدردانی کا بھی ذکر کیا ہے: مثلاً دیکھیے ص ۳۷۶، س ۱ و ص ۴۲۱، س ۶ ۔

آذر (آتش کدۂ، ص ۴۶۳، س ۷ میں) اپنی پیدائش کے بارے میں لکھتے ہیں کہ وہ بعہدِ شاہ سلطان حسین صفوی (۱۱۰۵ تا ۱۱۳۵ھ / ۱۶۹۴ تا ۱۷۲۲ء) ربیع الثّانی ۱۱۲۴ھ میں اصفہان میں پیدا ہوے مگر ص ۴۳۳، س ۱۲ پر ۱۱۲۴ھ کے بجاے ۱[۱]۳۴ھ دیا ہے ۔ سید جعفر شہیدی آتشکدہ کی طباعت مذکورہ کے ناشر اپنے دیباچے (ص ۷) میں ۱۱۲۴ھ کو ترجیح دیتے ہیں ۔ ان کے استدلال کی بنیاد اس پر ہے کہ سلطان حسین کا دورۂ امن اس سنہ کے قریب پڑتا ہے، لیکن آذر دونوں مذکور مقامات پر پیدائش کے قریبی زمانے میں محمود افغان کے فتنے کا ذکر کرتا ہے جس سے ناچار ان کا تمام گھرانا قُم میں ہجرت کر گیا اور لطف علی (آذر) نے عمر کے چودہ سال وہیں پورے کیے ۔ محمود خاں افغان نے ۹ ماہ کے محاصرے کے بعد اواسط محرم ۱۱۳۵ھ میں اصفہان پر قبضہ کیا تھا (آتشکدہ، ص ۴۶۳)، اس لیے ۱۱۳۴ھ / ۱۷۲۲ء ہی کو آذر کا سنۂ پیدائش سمجھنا چاہیے (دیکھیے نیز لغت نامۂ دهخدا بذیلِ آذر، نیز شمعِ انجمن، ص ۶۵) ۔ نادر شاہ کی حکومت کے پہلے سال میں ان کے والد آقا خان لار اور سواحلِ فارس کی حکومت پر سر بلند ہوے (جلوسِ نادر در ۱۱۴۸ھ / ۱۷۳۶ء؛ سائیکس، ۲ : ۲۵۴؛ نیز دیکھیے لاک ہارٹ : *Nadir Shah*، ص ۹۶ ببعد، جہاں سنۂ جلوس ۲۴ شوّال ۱۱۴۸ھ/ مارچ ۱۷۳۶ء درج ہے) ۔ اس زمانے میں لطف علی شیراز آئے ۔ دو سال بعد (۱۱۵۰ھ / ۱۷۳۸ء) بندر عبّاسی کے قریب ان کے والد کا انتقال ہو گیا تو اپنے چچا حاجی محمد بیگ کے ہمراہ حج کے لیے راہِ عراقِ عرب سے روانہ ہوے؛ واپسی پر عراق میں مقاماتِ مقدّسہ کی زیارت بھی کی ۔ ایک سال بعد روضۂ امام رضا (''ضامن الأئمّة و ضامن الامّة''؛ آتشکدہ، ص ۳۳۴) کی زیارت کا شوق پورا کیا ۔ اسی زمانے میں نادری لشکر ہندوستان و ترکستان کی تسخیر سے فارغ ہو کر جبالِ لَکْزِيّة (یعنی لگزیوں یا لزگیوں) کی طرف جا رہا تھا کہ مشہد میں وارد ہوا اور لطف علی آذر اس کے ہمراہ مازندران کے راستے آذربیجان گیا (نادر مشہد میں آخر شوّال ۱۱۵۳ھ / اواسط جنوری ۱۷۴۱ء کو داخل ہوا اور ۲۶ ذوالحجّة ۱۱۵۳ھ / ۱۴ مارچ ۱۷۴۱ء کو وہاں سے نکلا تھا؛ لاک ہارٹ، ص ۱۹۷ ببعد) ۔ لطف علی عراقِ عجم میں واپس آئے اور اپنے آبائی وطن اصفہان میں فروکش ہوا ۔ نادر کے انتقال (جُمادی الاخری ۱۱۶۰ھ / ۱۹، ۲۰ جون ۱۷۴۷ء) کے بعد وہ علی شاہ، ابراہیم شاہ شاہ اسماعیل اور شاہ سلیمان کے ملازمانِ رکاب میں رہا؛ آخر اُس نے جامۂ فقر پہنا اور گوشہ گیر ہو گیا.

آذر کی تعلیم کا مفصّل حال معلوم نہیں ۔ آتشکدے میں ص ۳۶۷، س ۸ پر اس نے نادر شاہ کے مؤرّخ میرزا مہدی خان کو (جو ۱۱۳۶ھ میں اصفہان میں تھا؛ ریو، ۱ : ۱۹۳) ''استاذی'' کے لقب سے یاد کیا ہے، اس طرح

ص۳۳۴ پر لکھتے ہیں کہ افاضلِ علماء و عرفاء و اعاظمِ شعراء کی خدمت میں پہنچا اور استفاضہ کیا اور اپنے فطری ذوق اور طبعی شوق کی وجہ سے شعر کہنے لگا ۔ نظم کے قاعدے اکثر میر سیّد علی متخلّص بہ مشتاق سے سیکھے، سات ہزار شعر مدوّن کیے مگر اصفہان لٹا تو یہ کلام بھی ضائع ہو گیا ۔ اس کے بعد کا کلام بھی مرتّب کیا ہوگا، مگر دیوانِ آذر کے نسخے اب بہت کمیاب ہیں ۔ کتاب خانۂ ریاست رامپور میں ایک دیوان ۴۶ ورق کا ہے، جس میں تقریباً دو سو سے زائد غزلیں ہیں (اوریئنٹل کالج میگزین، لاہور، بابت اگست ۱۹۳۰ء، ص ۶۷ و فہرست خطی رضا لائبریری، رامپور، شمارہ ۳۷۴۳) اور بانکی پور (فہرست مخطوطات فارسیہ، ۳ : ۲۱۹) میں تفصیلات مذکور ہیں ۔

مثنوی یوسف زلیخا (تألیف ۱۱۷۶ھ) کا طویل انتخاب اور قصائد و غزلیات و رباعیات جو داخلِ تذکرہ ہیں ان سے وہ کوئی اعلٰی درجے کا شاعر ثابت نہیں ہوتا (نواب صدّیق حسن خان : شمع انجمن میں لکھتے ہیں : ''خوش گوست، ترکیب دلنشین و معنی تازہ کمتر دارد'') ۔ لے دے کر اس کی اہمیّت تذکرہ نگاری کی وجہ سے ہے اور اسی کو اس کا اصل کارنامہ خیال کرنا چاہیے ۔

تألیف تذکرہ : دیباچے میں فرماتے ہیں کہ جب میری عمر کے سنین کا شمار ۳۰ سے ۴۰ تک پہنچا تو میں اساتذہ کے کلام سے قصائد و غزلیات جمع کر چکا تھا اور جب ''زندگی کے دنوں کا کام ''سنّ نما'' سے ''حدّ وقوف'' کو پہنچا متقدّمین کے دواوین ہاتھ لگے، انہیں دیکھا ۔ معروف و غیر معروف تذکروں سے بھی مواد جمع کیا، معاصرین ہم صحبت کی چیزوں کا انتخاب کیا؛ جن سے ملاقات نہ ہوئی اوروں سے اُن کا کلام لیا اور انتخاب کیا؛ شعراء کا مولد و منشأ بھی، مطالعے سے معلوم کیا، ہر علاقے کے شاعروں کو الگ الگ ترتیب تہجّی سے درج کیا (ص۴) ۔ بانکی پور کی فہرست مخطوطات میں ہے کہ آغازِ تذکرہ ۱۱۷۴ھ/ ۱۷۶۰ء (ص ۱۳۵) میں ہوا ۔ کل تراجم کی تعداد تقریباً ۸۴۲ ہے (ریو).

معلوم ہوتا ہے کہ تذکرے کی ترتیب و اضافے کا کام مدّتوں چلتا رہا؛ ۱۱۹۳ھ تک تاریخیں ملتی ہیں ۔ ص ۴۰، س۱۳ پر محمد صادق مہدی موسوی، نامی تخلّص، کی تأریخِ زندیّہ کے بارے میں لکھا ہے کہ ابھی لکھی جا رہی ہے (سنۂ تکمیل ۱۲۰۹ھ) ۔ اسی طرح ص ۱۰۵، س۹ پر سالِ وفات درویش مجید ۱۱۸۵ھ، نیز ص ۲۲۴، س ۴ پر مرزا محمّد نصیر کا سالِ وفات ۱۱۹۲ھ دیا ہے ۔ بعض نسخوں میں مرزا حبیب اللہ قریبی کا حال بھی درج ہے (آتش کدہ، طبع ۱۲۸۱ء، ص ۵۳۰)؛ اس میں آذر نے قریبی کی تاریخِ وفات کا مادّہ دیا ہے، جس سے ۱۱۹۳ھ بر آمد ہوتا ہے ۔ ایتے Éthé کے بیان کے مطابق آذر ۱۱۹۹ھ/ ۱۷۸۵ء تک زندہ تھا (فہرست بادلی، شمارۂ ۳۸۴) .

آتش کدہ کئی بار طبع اور شائع ہوا ۔ کتاب کا پورا حال بلانڈ Bland نے *JRAS*، ۷ : ۳۴۵ تا ۳۹۲؛ ۹ : ۱۵ میں دیا ہے ۔

مآخذ : (۱) لاک ہارٹ Lockhart : ***Nadir Shah***، لنڈن ۱۹۳۸ء؛ (۲) ریو Rieu : ***Catalogue of Persian Mss. in the British Museum***، ص ۳۷۴؛ (۳) Pertsch : ***Verzeichniss der Persischen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin***، برلن ۱۸۸۸ء، ص ۶۲۴؛ (۴) آذر : آتش کدہ، بمبئی ۱۲۹۹ھ؛ وہی کتاب کلکتہ ۱۲۴۹ھ؛ وہی کتاب بتصحیح حسن سادات ناصری، تہران، جلد اوّل، بہمن ماہ ۱۳۳۶ش، جلد دوم ۱۳۳۸ ش؛ وہی کتاب بتصحیح سید جعفر شہیدی، تہران ۱۳۳۷ خورشیدی؛ (۵) شپرنگر : ***Oudh Catalogue***، ص ۱۶۱؛ (۶)

...مقتدر : وهی مصنف Catalogue of the Arabic and Persian Mss. in the Oriental Public Library *Bankipur*، جلد هشتم، پٹنه ۱۹۲۵ء، ص ۱۳۸؛ (۷) ایتے Ethé : *Bodl. Library Cat.*، ۱ : ۲۶۱ (شماره ۳۸۳)؛ (۸) وهی مصنف : *Catalogue of Persian Mss. in the India Office Library*، شماره ۶۹۳، ۶۹۴؛ (۹) نوّاب محمّد صدیق حسن خان : شمع انجمن، طبع ۱۲۹۳ھ، ص ۶۵؛ (۱۰) سائیکس Sykes : *A History of Persia*، جلد دوم؛ (۱۱) سٹوری : *Persian Literature*، ج ۱/۲ : ۸۷۱ ببعد.

(وحید قریشی)

⊗ **آذر** (یا آذر ماه = پہلوی : [illegible]) یزدگردی یعنی قدیم ایرانی شمسی سال کا نواں مہینہ - ایرانی سال کا آغاز ۱۶ جون ۶۳۲ء سے ہوا اور ۱۰۷۹ء تک قدیم مصری سال کی طرح اس سال کے بھی ۳۶۵ دن ہی رہے اور کبیسے کا رواج اس میں نہ ہوا، جب جلال الدین ملک شاہ سلطان خراسان نے تقویم کی اصلاح کی اور کبیسے کو رواج دیا یہ اصلاح شدہ ''جلالی'' سال ایک زمانے میں ایران میں بہت مقبول ہوا (مثلاً دیکھیے سیّد جلال الدین طہرانی : گاهنامه، ۱۳۱۲ ش / مارچ ۱۹۳۳ - فروری ۱۹۳۴ء، طہران ۱۹۳۳ء)، بلکه ہندوستان کے پارسیوں کے ہاں یہ اب تک مروّج ہے۔

آذر ماہ کے پہلے دن رکوب الکوسج کا تہوار ہوتا ہے (مروج) - آذر ماہ کے (یا چوتھے ماہ یعنی تیر ماہ کے) نویں دن کو ''آذر روز'' (یا ''آذرگان'') کہتے ہیں - قدیم ایرانیوں کے ہاں یہ دن خوشی اور جشن کا دن تھا۔

آذر ماہ کی وجه تسمیه کے متعلّق اقوال مختلف ہیں : (۱) پہلوی میں آذر بمعنی ''آتش'' ہے، اس مہینے میں آفتاب برج قوس میں ہوتا ہے، ہوا سرد ہوتی ہے اور آگ کی ضرورت محسوس ہونے لگ جاتی ہے، اس لیے اس ماہ کو آذر ماہ کہتے ہیں؛ (۲) ایرانی دیو مالا میں ''آذر ایزد'' آگ کے نگہبان فرشتے کا نام ہے - آذر ماہ اس کے نام پر موسوم ہوا (مینوی)۔

''آذر'' سے مراد ''آتش کدہ'' بھی ہے - چنانچه سات سیّاروں کی مناسبت سے ''ہفت آذر'' (ایران کے سات بڑے بڑے آتش کدے) مشہور ہیں : آذر مہر، آذر نوش، آذر بہرام، آذر آیین، آذر خرداد (یا آذر خرین)، آذر برزین (آذر برزین، دیکھیے یوسٹی Justi، ۳)، آذر زردهشت۔

''آذر'' (یا ''آدر'') یہودیوں کے سلیوقسی سال کے چھٹے ماہ کا نام بھی ہے اور بالعموم اس ماہ کے ۲۹ دن ہوتے ہیں - یہود اس ماہ کی ساتویں تاریخ کو موسی علیه السلام کا یوم وفات مناتے ہیں اور نو تاریخ ان کے لیے روزے کا دن ہے۔

مآخذ : علاوہ کتب لغت فارسی مثلاً برهان قاطع، لغت نامهٔ دهخدا و شتائن گاس دیکھیے (۱) المسعودی : مروج الذهب، پیرس ۱۸۱۷ء، ۳ : ۴۱۳ ببعد؛ (۲) عمر خیّام : نوروز نامه، بتصحیح مجتبی مینوی، طہران ۱۹۳۳ء، ۶ : ۸۳؛ (۳) البیرونی : الآثار الباقیة، لائپزگ ۱۸۷۸ء، ۴۲؛ (۴) حسن تقی زاده : گاه شماری در ایران قدیم، طہران ۱۳۱۶ھ (شمسی)؛ (۵) وهی مصنف : *Old Iranian Calendars*، لندن ۱۹۳۸ء، ص ۵۲؛ (۶) B. Vincent : *Haydn's Dictionary of Dates*، لندن ۱۸۹۵ء، ص ۵۸۳، ۹۳۳؛ (۷) R. Schram : *Kalendariographische und Chronologische Tafeln*، لائپزگ ۱۹۰۸ء، ص ۱۳۷ تا ۱۸۱؛ (۸) *Jewish Encyclopaedia*، لندن و نیو یارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۱۸۳ تا ۱۸۵؛ (۹) *Encyclopaedia Britannica*، طبع نہم، ۴ : ۶۶۷؛ ۵ : ۷۱۷؛ (۱۰) S. B. Burnaby : *The Jewish and Muhammadan Calendars*، لندن ۱۹۰۱ء، ص ۱۹۳؛ (۱۱) وسٹنفلٹ : Wiesbaden،

Vergleichungs-tabellen، ۱۹۶۱ء، ص ۳۶، ۸۵ ۔

(احسان الٰہی، رانا)

آذَرْبَیْجان : (Azarbāydjān) (۱) ایران کا ایک صوبہ؛ (۲) جمہوریۂ اشتراکیّۂ شوروی۔

(۱) ایران کا بڑا صوبہ، جو [پہلوی یعنی] (ازمنۂ وسطٰی کی فارسی) میں آتُرپاتاکان اور جدید فارسی کے دورِ قدیم تر میں آذَرْباذگان یا آذَرْبایگان کہلاتا تھا اور اب آزربایْجان کے نام سے موسوم ہے۔ یونانی میں یہ Ἀτροπατήνη، اَتْروپاتینے اور بوزنطی یونانی میں اذْرابیگانون Ἀδραβιγάνων، ارمنی میں اَتْرا پاتاکان Atrapatkan اور سریانی میں آذَرْبایْغان تھا ۔ یہ صوبہ جنرل [سرتیپ] اَتْرُوپاتِس Atropates (= ''در پناہ آتش'') کے نام پر موسوم ہے، جس نے اسکندر اعظم کے حملے کے وقت (۳۲۸ ق - م میں) اپنی آزادی کا اعلان کر کے اپنی مملکت (مادۂ خرد Media Minor، سٹرابو Strabo، ۱۱ : ۱۳ س ۱) بچالی ۔ یہ مملکت زمانۂ بعد کے ایران کے شمال مغربی کونے میں واقع تھی (قبّ ابن المقفع، در یاقوت، ۱ : ۱۷۲ اور المقدسی، ص ۳۷۵ : آذرباذ بن بیوراسف) ۔ خاندان آتروپات نے اَرْشَکیوں [اَشْکانیوں] کے عہد میں عروج حاصل کیا اور اس کے افراد نے شاہی خاندان میں شادیاں کیں ۔ اس خاندان کے آخری رکن گائیس اَس جولیس اَرْتَوزْد Gaius Julius Artawazd نے ۳۸ء میں روما میں وفات پائی، اس وقت ایران کے اَرْشکی حکمران اس خاندان کی مملکت کو اپنی سلطنت میں شامل کر چکے تھے ۔ (زمانۂ قدیم کی تاریخ کے لیے قبّ Pauly-Wissowa، بذیل مادّۂ Atropatene) ۔ ساسانیوں کے عہد میں آذربیجان کا حاکم ایک مَرْزُبان ہوا کرتا تھا اور اس عہد کے اواخر میں یہ صوبہ فرخ ہورمزد کے خاندان کے قبضے میں تھا (دیکھیے مارکار Marquart: *Eranšahr*، ص ۱۰۸ تا ۱۱۳) ۔ آذربیجان کا صدر مقام شیز (یا گنزک) تھا ۔ یہ وہی جگہ ہے جہاں (جھیل اُرمیہ کے جنوب مشرق میں) اب لیلان کے کھنڈر موجود ہیں ۔ اس شہر میں ایک مشہور آتش کدہ تھا، جس کی زیارت کے لیے ساسانی بادشاہ تخت نشینی کے وقت آیا کرتے تھے ۔ آگے چل کر یہ آتشکدہ اَرْشکیوں [اَشْکانیوں] کے قلعے Βιθαρμαις، Θηβαρμαις (حالیہ تخت سلیمان) میں، جہاں رسائی نسبةً زیادہ مشکل تھی، منتقل کر دیا گیا۔

عربوں کی فتحِ آذَرْبیجان کا حال بذیل سنین ۱۸ تا ۲۲ھ / ۶۳۹ تا ۶۴۳ء مختلف طرح پر بیان ہوا ہے ۔ روایت ہے کہ [حضرت] عمر[رض] کے عہد میں حُذَیفہ بن الیمان نے نہاوند سے چل کر آذربیجان کو فتح کیا تھا؛ دوسری مہموں کی ابتداء شہرزور سے ہوئی ۔ حُذَیفہ نے مَرزُبان سے، جس کا صدر مقام اَردبیل میں تھا، معاہدہ کیا تھا، جس کی رو سے ایرانی حاکم نے [وزن معیّن کے] آٹھ لاکھ درہم دینا منظور کیا اور [حُذَیفہ] نے وعدہ کیا کہ وہ [ان میں سے] کسی کو نہ قتل کرے گا، نہ اسے غلام بنائے گا، آتش کدوں کو مسمار نہیں کرے گا اور بالخصوص اہلِ شیز کو ان رسوم کی ادائگی سے جو ان میں رائج تھیں نہ روکے گا اور بَلاسگان، سَبلان اور شاتْرُوذان کے کُردوں سے متعرض نہ ہوگا [بلاذری، ۳۲۶ = یاقوت، ۱ : ۱۷۳]۔

آذربایجان کی (ایرانی الاصل) آبادی کثیرالتعداد بولیاں بولتی تھی (المقدسی، ۳۷۵ : [کہتے ہیں کہ] اردبیل کے نزدیک ستّر زبانیں بولی جاتی ہیں) ۔ عرب سردار مختلف علاقوں میں آباد ہو گئے، مثلاً رَوّاد الأزدی تبریز کے علاقے میں، بعیث الربیعة مرند میں، مرّ بن علی الوَدِینی بحیرۂ اُرمیہ کے جنوب میں وغیرہ وغیرہ ۔ آہستہ آہستہ مقامی آبادی نے انہیں اپنے اندر جذب کر لیا؛ چنانچہ چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کے وسط میں رَوّادیوں کو کُرد سمجھا جاتا تھا

تفصیل کے لیے دیکھیے سید احمد کسروی: پادشاہانِ گمنام، ج ۱ تا ۳، تہران ۱۹۲۸ - ۱۹۲۹ء).

بابک [رک بان] کی بغاوت کے بعد آذربیجان پر خلافت کی گرفت ڈھیلی پڑ گئی - اس صوبے کے آخری مستعد والی (از ۲۷۶ تا ۳۱۷ھ / ۸۸۹ تا ۹۲۹ء) ساجی [رک به ساجیّة] تھے [قب زامباور، ۱۷۹] - انھوں نے بھی بالآخر بغاوت کر دی - ان کے زوال پر آذربیجان میں ملکی حکمران خاندان ابھر آئے - دیسم خارجی کے بعد (جو نیم عرب، نیم کرد تھا) مرزبان بن محمد دیلمی نے، جو مذہباً باطنی تھا، آذربیجان پر قبضہ جما لیا (دیکھیے مادّۂ (بنو) مسافر) - دیلمیوں کے بعد کردی روّادیوں نے [رک به RAWWĀDIDS] [؟ قب زامباور، ۱۸۳] (۳۷۳ تا ۴۶۳ھ / ۹۸۳ تا ۱۰۷۰ء) اس ملک کی حکومت سنبھالی.

پانچویں صدی ہجری کے آغاز / گیارھویں صدی میلادی میں سلجوقیوں کے عہد میں غزوں کے گروہوں نے، شروع شروع میں چھوٹے چھوٹے جتھوں کی شکل میں اور بعد میں بڑی جمعیتوں کی صورت میں، آذربیجان پر حملے کیے اور بالآخر اس پر قبضہ کر لیا - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ آذربیجان اور ماوراے قفقاز کے متصلہ علاقوں کی ایرانی آبادی ترکی زبان بولنے لگی - ۵۳۱ھ / ۱۱۳۶ء میں آذربیجان اتابک ایلدگز [رک بان] (اصوب: *الدِگُز) کے قبضے میں آ گیا، جس کی اولاد نے احمدیلیوں [رک به احمدیلیّة] سے لڑتے بھڑتے اس ولایت پر حکومت کی تا آنکہ خوارزم شاہ جلال الدین کا قلیل المدّت قبضہ (۶۲۲ تا ۶۲۸ھ / ۱۲۲۵ تا ۱۲۳۱ء) یہاں ہوا مگر اس کے تعاقب میں موغول یہاں آ پہنچے - ایل خان ہولاگو کی آمد (۶۵۴ھ/۱۲۵۶ء) [نے] آذربیجان کو ایک وسیع سلطنت کا مرکز بنا دیا، [illegible] جیحون سے لے کر شام تک پھیلی ہوئی تھی - مغولوں کا صدر مقام پہلے مراغة [رک بان] تھا، اس کے بعد تبریز [رک بان] ہوا، جو تجارت اور ثقافتی زندگی کا بڑا مرکز بن گیا - منگولوں اور ان کے جانشین جلائروں [رک به جلائر] کے بعد آذربیجان مغرب سے لوٹ کر آنے والے ترکمانوں (قرہ قویونلو [رک بان] اور آق قویونلو [رک بان] کے قبضے میں چلا گیا، جن کا دارالحکومت تبریز تھا (۷۸۰ تا ۹۰۸ھ / ۱۳۷۸ تا ۱۵۰۲ء).

۹۰۷ھ / ۱۵۰۲ء کے بعد آذربیجان صفویوں کی پناہ گاہ اور ان کا نقطۂ اجتماع بن گیا، وہ خود اردبیل کے رہنے والے تھے اور اصلاً مقامی ایرانی بولی بولتے تھے - اس اثناء میں ۱۵۱۴ اور ۱۶۰۳ء کے درمیان تبریز اور اس صوبے کے بعض دوسرے حصّوں پر کئی بار عثمانی ترکوں کا قبضہ رہا - شاہ عبّاس نے ایرانی اقتدار بحال کیا، لیکن ایران پر افغانوں کے حملے کے دنوں میں (۱۱۳۵ تا ۱۱۴۲ھ / ۱۷۲۲ تا [۱۷۲۹ء]) عثمانیوں نے پھر آذربیجان اور ایران کے دوسرے مغربی صوبوں پر قبضہ جما لیا، یہاں تک کہ نادر شاہ نے انھیں یہاں سے باہر نکالا.

کریم خان زند کے عہد کے ابتدائی دنوں میں آزاد خان افغان نے آذربیجان میں بغاوت کی اور آگے چل کر خوی [خوی] کے دنبلی کرد اور دوسرے قبائلی سردار آذربیجان کے مختلف حصّوں کے مالک بنے رہے.

قاچاریوں کا دورِ حکومت شروع ہوا تو آذربیجان تخت کے ورثاے مسلّم (heirs-apparent) کا روایتی مسکن بن گیا - شمال میں روس کے ساتھ خط سرحدی کی آخری تعیین (دریاے ارس کے ساتھ ساتھ) ۱۸۲۸ء میں ہوئی (معاہدۂ ترکمان چای) - ترکی کے ساتھ مغربی سرحد کی تحدید کہیں ۱۹۱۴ء میں جا کر ہوئی - رضا شاہ کے عہد میں ایران نے ارارات [عبرانی تورات میں: آراراط] کے شمال میں

ایک چھوٹا سا علاقہ ترکیّہ کے لیے وا گذار کر دیا۔

۱۹۰۵ء کے بعد آذربیجان کے نمائندوں نے انقلابِ ایران کی تحریک میں سرگرمی سے حصہ لیا۔ ۳ اپریل ۱۹۰۸ء کو برطانیہ کی رضامندی سے روسی فوجیں تبریز کی غیرملکی نو آبادیوں کی حفاظت کے لیے آذربیجان میں داخل ہوئیں، لیکن بعد ازآں مختلف بہانوں سے اپنے قیام کو طول دیتی رہیں اور ۱۹۱۴ تا ۱۹۱۷ء کے درمیان ترکوں سے لڑائیاں لڑتی رہیں، جن میں کبھی فتح ایک کی ہوئی کبھی دوسرے کی۔ بالآخر روسی انقلاب کے بعد (۱۹۱۷ء میں) ان فوجوں نے آذربیجان خالی کر دیا۔ اور ۸ جون کو ترکی فوجیں ملک میں داخل ہوئیں اور تبریز میں ایک ترک۔ دوست حکومت قائم کر دی۔ یہی زمانہ ہے جب آذربیجانیوں میں پہلے پہل خود شعوری کے اوّلین آثار نمودار ہوے۔ رضا خان نے، جو آگے چل کر رضا شاہ بنا، ۵ ستمبر ۱۹۲۱ء کو ایرانی اقتدار بحال کیا۔ ۱۹۴۱ء کے واقعات کے بعد (ملاحظہ ہو مادّۂ ایران) سوویتی فوجوں نے ایران کے شمالی علاقوں پر، جس میں آذربیجان بھی شامل تھا، قبضہ جما لیا۔ اس فوجی قبضے کے پردے میں آذربیجان کے اندر داخلی استقلال کی تحریک نے زور پکڑا مگر اس شرط کے ساتھ کہ صوبہ جزوِ ایران رہے۔ روسیوں نے آذربیجان کو (مارچ ۱۹۴۶ء کے بجاے جس پر فریقین نے پہلے اتّفاق کیا تھا) مئی ۱۹۴۶ء کے آغاز میں خالی کر دیا۔ روسیوں کی اس تاخیر پر مجلس مِلَل متّحدہ (United Nations) میں زبردست بحث و تمحیص ہوئی اور یہ اتّحادیوں کے درمیان پہلے مسلّم شقاق و افتراق کا موجب بنی۔ تخلیے کے بعد ایران کے وزیر اعظم قوّام [السلطنة] نے ۱۳ جون ۱۹۴۶ء کے معاہدے میں آذربیجان کا داخلی استقلال تسلیم کر لیا۔ اس معاہدے کی رو سے آذربیجان کو مقامی خود اختیار حکومت (لوکل سلف گورنمنٹ) کا اور مقامی ترکی بولی کے استعمال کا حق سرکاری طور پر مل گیا، لیکن ۴ نومبر کو ایرانی فوجیں آذربیجان میں داخل ہوگئیں اور وضعِ سابقہ (*status quo ante*) پھر بحال ہو گئی۔

جغرافیہ: فتوحاتِ اسلامی کے فوراً بعد اور ممکن ہے ساسانیوں کے عہد میں بھی صوبے (کُورة) کی تشکیل کا اندازہ لگانے کے لیے آذربیجان کے شہروں اور رستاقوں (districts) کی اُس فہرست کا مطالعہ بہت اہمّ ہے جو ابن خُرّداذبہ، ص ۱۱۹ پر درج ہے [سطور ذیل میں اسی کا تتبع کیا گیا ہے، اور نقشے کا]: (۱) مَراغَۃ؛ (۲) [مَیانج]؛ (۳) اَرْدَبیل؛ [(۴) وَرْثان]؛ [(۵) سِیْسَر (= سنّہ)]؛ [۶] بَرْزَة (سَقّز؟)؛ [۷] سابُرخاسْت؛ [۸] تَبْرِیز؛ [۹] مَرَنْد؛ [۱۰] خُوْی [خُوَیّ]؛ [۱۱] کُوْل سَرَہ؛ [۱۲] مُوْقان؛ [۱۳] بَرْزَنْد؛ [۱۴] جَنْزَة (گَنْزَک)؛ [(۱۵) جابَرْوان؛ (۱۶) تَبْرِیز]؛ [۱۷] اُرْمِیَة؛ [۱۸] سَلَماس؛ [۱۹] شِیْز؛ (۲۰) باجَرْوان؛ [۲۱] رُستاق السَّلَق؛ [۲۲] رُستانِ سِنْدَبایا (*سند پایہ)؛ [۲۳] البَذّ؛ [۲۴] رُستاق اُرْم؛ [۲۵] بَلْوان کَرَج (= قَراجہ داغ ؟)؛ [۲۶] رُستاق سَراہ (سَراب)؛ [۲۷] دَسْکَیاوَر (؟)؛ [۲۸] رُستاق مای بَہرَج۔ ان میں سے شمارہ [۵]، [۶]، [۷]، [۱۴]، [۱۵]، [۱۶]، [۱۹]، [۲۱]، [۲۸] بحیرۂ اُرْمِیَة کے جنوب میں (دِیْنَوَر کی سمت میں) واقع ہیں؛ شمارہ [۸]، [۹]، [۱۰]، [۱۷]، [۱۸] شمال مغربی، [شمالی اور شمال مشرقی] گوشے میں؛ شمارہ ۱، ۲، ۳، [۴]، [۱۱]، [۱۲]، [۱۳]، [۲۰]، [۲۳]، [۲۴]، [۲۵] اور [۲۶] تبریز کے خطّ طول بلد کے مشرق میں؛ شمارہ [۲۲]، [۲۷] کا محلّ وقوع معلوم نہیں ہو سکا۔ جنوب میں سرحد شمارہ [۲۸] مایبہرج "ماذہ Media کی چوکی" پر تھی (جو ممکن ہے عصر حاضر کا سُنقر [رَكَّ بان] ہو۔ مشرق میں سرحدی خط میانہ [رَكَّ بان] اور زَنْجان [رَكَّ بان] کے درمیان سے گذرتا تھا۔ شمال مشرق میں [illegible]

خُرداذبه، ص ۱۲۱: "آخر عملِ آذربیجان" وَرثان تھا (جسے اب آلتن Altan کہتے ہیں اور جو دریاے آرس کے جنوبی کنارے پر واقع ہے) ۔ گویا اس زمانے کے آذربیجان کی حدّیں تقریباً وہی تھیں جو عہد حاضر کے آذربیجان کی ہیں، لیکن چونکہ اداری اغراض کے لیے آذربیجان کے ساتھ عموماً متّصلہ علاقۂ اَرمینستان اور ارّان کو ملا لیا جاتا تھا (دیکھیے المَقدسی، ۳۷۴ : اقلیم الرّحاب، مشتمل بر سه کُوره): اس لیے اداری سرحدوں میں، خاص کر بعد کے ادوار میں، عارضی ردّ و بدل ہوتا رہتا تھا ۔ المَقدسی، ۳۷۴ میں خُوَیّ، اُرمیَة بلکہ داخَرقان [دهخوارقان؛ در مسعود گیہان] کو بھی (جو تبریز کے جنوب میں ہے) اَرمَینستان کا حصّہ بتایا گیا ہے ۔ یاقوت کے بیان کے مطابق (تیرھویں صدی میلادی میں) آذربیجان [کی شمالی حد] بَرذَعَة (Parthav) تک اتری ہوئی تھی ۔ نُزھۃالقلوب (تألیف ۷۳۰ھ / ۱۳۴۰ء) ص ۸۹ میں نَخچوان [نخجوان، در فرہنگ جغرافیائی ایران، ۳ : ۵۲۵] اور اُردُوباد کو، جو دریاے اَرس کے بائیں کنارے پر واقع ہیں، آذربیجان کا حصّہ بیان کیا گیا ہے ۔

آذربیجان کی نمایاں طبعی خصوصیّت وہ بلند پہاڑی چوٹیاں ہیں جو اس علاقے کے مختلف حصّوں میں نظر آتی ہیں اور کوہستانی سلسلے جو ان چوٹیوں کو آپس میں ملاتے ہیں : اَردَبیل کے مغرب میں کوہِ سَولان [سَبلان، جو ایک مردہ آتش‌فشاں پہاڑ ہے] (بلندی ۱۵,۷۹۲ فٹ)، تبریز کے جنوب میں کوہ سَہند ہے (بلندی ۱۲,۰۰۰ فٹ) اور کوہ آرارات صغیر (بلندی ۱۲,۸۴۰ فٹ [انسائیکلوپیڈیا برٹانیکا (۱۹۶۶ء) میں ۱۷ ہزار فٹ]، جس کے جنوب میں ایک طویل سلسلۂ کوہستان ہے جو ترکی اور عراق کے درمیان حدّ فاصل ہے اور جس کے جنوبی حصّے میں بہت سی اونچی چوٹیاں نظر آتی ہیں ۔

آذربیجان کا وسطی علاقہ خاصے بڑے بڑے میدانوں (تبریز، مَرَند، خُوَی، سَلَماس) اور بلند پہاڑی میدانوں [فلات‌های مرتفع] کا ملا جلا علاقہ ہے، جن میں عمیق آبکندوں نے راستہ بنا لیا ہے ۔

آذربیجان کا علاقہ بحیرۂ خَزَر، جھیل اُرمیَة اور دریاے دجلہ کے طاسوں پر مشتمل ہے ۔ بحیرۂ خَزَر کی طرف آذربیجان کے حسبِ ذیل دریا بہتے ہیں : (۱) سَفید رُود کے معاون، جو کوہ سَہند کے جنوب مشرقی پہلو سے نکلتے ہیں ؛ (۲) دریاے اَرس کے جنوبی معاون (اَردَبیل کا دریا، قرہ سُو: قراجہ داغ کے دریا: خُوَی کا دریا اور ماکو کا دریا، زنگی چاے)۔ اندرونی جھیل اُرمیَہ [رِکَ بآن] میں [جس کا طاس ایران کا وسیع ترین طاس ہے] ۵۲,۰۰۰ مربّع کیلومیٹر کے رقبے کا پانی آ کر گرتا ہے (یعنی مراغۃ کے دریا : صوفی چاے وغیرہ کا: تبریز کے دریا : آجی چاے کا؛ سَلَماس اور اُرمیَة کے بےشمار دریاؤں کا اور کُردی اضلاع کے اہمّ دریاؤں، جغتو، تاتاتُو [تغتو-مستوفی]، اور کادر کا) ۔ زابِ اصغر سرحدی سلسلۂ کوہ کی ایرانی طرف سے نکلتا ہے اور رخنۂ آلان میں سے گذر کر شمالی عراق کے میدانوں میں پہنچتا ہے اور دریاے دجلہ میں جا گرتا ہے ۔ [آذربیجان کا علاقہ صرف زرخیز ہی نہیں ایران کے اکثر صوبوں سے زیادہ زرخیز ہے ۔ اُس میں لکڑی کم ہے مگر معدنیات کی خاصی افراط ہے ۔ آب و ہوا گرمیوں میں زیادہ گرم اور سردیوں میں زیادہ سرد ہے، آب پاشی کے لیے دریاؤں کا پانی آسانی سے میسّر آتا ہے ۔ حالیہ دَور میں شمال مشرقی آذربیجان کو، جو ایران کے دس اُستانوں میں سے ایک ہے، اُستان سوم کہتے ہیں اور اس کا دارالحکومت تبریز ہے ۔ اس اُستان کی آبادی ۱۹۵۶ء کی سرشماری کے مطابق بیس لاکھ چالیس ہزار ہے]۔

آذربیجان کے لوگ اکثر دیہات میں رہتے ہیں ۔ وہاں کے بڑے بڑے شہر حسبِ ذیل ہیں [آبادی

۱۹۵۶ء کے اعداد و شمار کے مطابق درج کی گئی ہے] : تبریز (آبادی [۲,۹۰,۱۹۵])؛ اَرْدَبِیل (آبادی [۶۵,۷۲۰])؛ اُرْمِیَہ [۶۷,۵۸۰])؛ خُوی (کل آبادی تقریباً پچاس ہزار، مگر شہر کی فصیل کے اندر کی آبادی ۳۴,۵۰۹)؛ مَراغہ (آبادی [۳۶,۵۵۶]) - مُوغان کے نیم خانہ‌بدوش لوگ بے‌درخت میدانوں میں (ترکی شاہ سَون [رَكَ بآن]) اور ترکی سرحد سے ملے ہوے کُردی اضلاع میں اور جھیل اُرمِیہ کے جنوب میں پائے جاتے ہیں - آبادی کی بڑی اکثریت مقامی بولی ''آذربیجانی ترکی'' بولتی ہے (دیکھیے مادۂ آذری) - ایرانی تلحین (intonations) اور صوتی ہم‌آہنگی (vocalic harmony) کی طرف سے بے‌نیازی اس بولی کی نمایاں خصوصیات ہیں اور یہ چیزیں اس بات کا پتا دیتی ہیں کہ مسترک (Turkicised) آبادی غیر ترکی الاصل ہے - پرانی ایرانی (آذری) بول چال کی بچی کھچی نشانیاں قراجہ داغ میں سہند کے قریب اور جُلفا وغیرہ کے قریب بسنے والے بعض چھوٹے چھوٹے گروہوں کی بول چال میں ملتی ہیں - فارسی سرکاری طور پر مدرسوں میں پڑھائی جاتی ہے - ارمنی اور اثوری (''Aysor'') ان اضلاع میں پائے جاتے ہیں جو جھیل اُرمیہ کے مغرب میں ہیں - کُردی زبان مغربی سرحد سے ملے ہوے علاقوں میں اور جنوبی اضلاع میں بولی جاتی ہے جو دریاے تاتاؤ کے مغرب میں واقع ہیں - [مواصلات کا نظام صوبے کے اندر اچھا ہے - تبریز اور جُلفا کے درمیان ریل بھی ہے اور سڑک بھی - اسی ریلوے لائن کی ایک شاخ بحیرۂ اُرمِیہ کے کنارے تک پہنچتی ہے - انتہائی شمال مغرب میں بھی ریل کی لائن ہے - تبریز اور ساحلِ بحیرۂ خزر کے بعض شہروں کے درمیان بلکہ قزوین تک بھی سڑک سے سفر کر سکتے ہیں].

مآخذ : (۱) مارکار J. Marquart : *Ērānšahr*، ۱۹۰۱ء، ص ۱۰۸ تا ۱۱۴؛ (۲) P. Schwarz : *Iran im Mittelalter*، ج ۸، ۱۹۳۲-۱۹۳۴ء: ص ۹۰۹ تا ۱۶۰۰ (عرب جغرافیہ نویسوں کے بیانات کا نہایت مفصّل خلاصہ)؛ (۳) لیسٹرینج Le Strange، ص ۱۵۹ ببعد؛ (۴) مِنورسکی V. Minorsky : *Roman and Byzantine campaigns in Atropatene*، در *BSOAS*، ۱۹۴۴ء، ص ۲۴۳ تا ۲۶۵ (قب E. Honigmann : *Byzantion*، ۱۹۴۴-۱۹۴۵ء، ص ۳۸۹ تا ۳۹۳)؛ (۵) وُلاۃِ عرب کی فہرست کے لیے قب R. Vasmer : *Chronologie der arabischen Statthalter von Armenien etc.*، (ص ۷۵۰ تا ۸۸۷)، وی‌اِنّا ۱۹۳۱ء؛ (۶) Ritter : *Erdkunde*، ۹ : ۷۶۳ تا ۱۰۳۸؛ (۷) Khanikoff & Kiepert : *Map of Aderbaijan*، در *Z. f. allgem. Erd.*، ۱۸۶۲ء؛ (۸) J. de Morgan : *Mission scientifique*، ۱ : ۲۹۰ تا ۳۰۸؛ (۹) فرہنگ جغرافیائی ایران، ج ۴، ۱۹۵۱ء (فہرست دیہات، نقشہ‌جات)؛ (۱۰) A. Monaco : *L'Azerbeigian persiano, Soc. geogr. italiana*، ۱۹۲۸ء؛ [(۱۱) محمد علی تربیت : دانشمندانِ آذربایجان، تہران ۱۳۱۴ھ؛ (۱۲) مہدی مجتہدی : رجالِ آذربیجان (در عصر مشروطیت)، تہران ۱۳۲۶ھ]

نیز دیکھیے مادّہ‌ہاے اَرْدَبِیل، بَرْزَنْد، گَنْزَہ، خُوی، مَراغہ، مَرَنْد، مُوقان، Nirīz، [سَلْماس]، ساؤُج بُلاغ (مَہاباد)، شِیز، سِیسَر، سُلْدُوز، تبریز، اُرْمِیَہ اور اُشنُو.

(V. Minorsky. مِنورسکی)

(۲) آذربیجان : (جمہوریۂ اشتراکیۂ شوروی Az. SSR)، یہ مملکت ماوراے قفقاز کے مشرقی حصے میں، کوہ قاف کی جنوب مشرقی شاخوں، بحیرۂ خزر کے ساحل اور دریاے اَرَس کے درمیان واقع ہے [شمال اور مغرب میں یہ علاقہ پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے اور اس کے مشرق اور جنوب میں بحیرۂ خزر ہے - ملک کا وسطی حصہ پست ہے، جسے دریاے کُر Kura سیراب کرتا ہے] (اور اس کا ایک ساحلی

96316

دریا... اس ملک کو آذربایجان نام کے ایرانی صوبے سے جدا کرتا ہے [اور ''مرزِ ایران و شوروی'' ہے]) ۔ شمال مشرق میں یہ مملکت جمہوریۂ داغستان با استقلالِ داخلی (اِشتراکی وفاقی شوروی جمہوریۂ روس The Russian Socialist Federal Soviet Republic, (RSFSR)) کی سرحد پر ہے اور شمال مغرب میں یہ جمہوریۂ اشتراکیۂ شوروی گرجستان کی سرحد پر ہے (اور دریاے اَلَزَن Alazan سرحد کا خط [خطِ مرز] ہے)، مغرب میں یہ جمہوریۂ اشتراکیۂ آرمینیہ کی سرحد پر ہے ۔ (خطِ فاصل جھیل سِوَن = گوا کچہ کے مشرق میں واقع ہے) ۔ جنوبِ مغرب میں جمہوریۂ نَخچوان بااستقلالِ داخلی (ASSR)، جو چار طرف سے آرمینیہ کے علاقے میں گھری ہوئی ہے، جمہوریۂ آذربیجان کا ایک حصّہ ہے اور [قَرا باغ] کا پہاڑی علاقہ (جن میں ارمنی لوگ خاصی تعداد میں آباد ہیں) آذربیجان کے اندر داخلی استقلال والے علاقے (*oblast*) کی حیثیت رکھتا ہے ۔

تاریخی اعتبار سے اس جمہوریّہ کا علاقہ وہی علاقہ ہے جس کا نام کلاسیکی مصنّفین نے البانیہ Albania لکھا ہے (مثلاً Strabo، ۱۱ : ۴ ؛ Ptolemy، ۵ : ۱۱) اور جسے ارمنی میں اَلْوان کـع Alvan-k' اور عربی میں [الـرّان یا] اَرّان [رَکّ بہ آن] لکھا جاتا تھا ۔ اس جمہوریہ کا اُس حصّے سے جو دریاے کُر (کُرہ) کے شمال میں واقع ہے مملکتِ شِروان (بعد کے زمانے کا شِروان [رَکّ بہ Shirwan]) شکل پذیر ہوتی تھی ۔

[زارِا] روس کی شہنشاہی فوجوں کی شکستِ فاش کے بعد اتّحادیوں نے ([بقیادتِ] جنرل دَنْسْتِروِل General Dunsterville، ۱۷ اگست ۱۹۱۸ء سے ۱۴ ستمبر ۱۹۱۸ء تک) روس کی طرف سے باکو پر تحفّظ کے خیال سے قبضہ کر لیا ۔ ۱۵ ستمبر ۱۹۱۸ء کو ترکی فوجوں نے نوری پاشا کے زیرِ قیادت باکو پر قبضہ ... سابقہ صوبے کو آذربیجان کا نام دے کر اس کا نظم و نسق نئے سرے سے قائم کیا ۔ صوبے کو یہ نام دینے کی توجیہ یہ کی گئی کہ اس کی ترکی زبان بولنے والی آبادی ایرانی صوبے آذربیجان کی ترکی زبان بولنے والی آبادی کے مماثل ہے اس لیے اس کا نام بھی وہی ہونا چاہیے ۔ متارکۂ مُدروس Mudros کے بعد جب اتّحادیوں نے باکو پر دوبارہ قبضہ کر لیا (۱۷ اکتوبر ۱۹۱۸ء) تو جنرل ٹامسن Thomson نے (۲۸ دسمبر ۱۹۱۸ء کو) [تاتاریوں کے] حزب ''مساوات'' [حامیانِ استقلالِ ملّی یا نیشنلسٹ پارٹی] کی اسی حکومت کو جو آذربیجان میں پہلے سے موجود تھی واحد حکمران جماعت تسلیم کر لیا ۔ اتّحادیوں نے علاقہ خالی کر دیا تو ۲۸ اپریل ۱۹۲۰ء کو کسی قسم کے مسلّح مقابلے کے بغیر باکو میں سوویتی حکومت کے قیام کا اعلان ہو گیا اور ماوراے قفقاز کی تین وفاقی جمہوریتوں [آرمینیہ، گرجستان اور آذربیجان] میں ایک جمہوریت آذربیجان کی بنی ۔ ۱۹۳۶ء میں وفاق کا خاتمہ ہو گیا اور ۵ دسمبر ۱۹۳۶ء کو جمہوریۂ آذربایجان کو اتّحادِ شوروی [کے اجزاے ترکیبی یعنی] ۱۶ ریاستوں میں سے ایک کی حیثیت میں اتّحادِ جماہیرِ اشتراکیۂ شوروی (U.S.S.R.) میں شامل کر لیا گیا ۔

[ترکی زبان یہاں بالکل متروک ہے ۔ ۱۹۲۹ء میں عربی رسمِ خط کے بجاے لاطینی رسمِ خط رائج کیا گیا اور ۱۹۳۸ء سے روسی زبان کی تعلیم ہر بچے کے لیے لازمی قرار دی گئی] ۔

جمہوریۂ آذربیجان کا موجودہ رقبہ [...,۳۳ مربّع میل] اور آبادی [سرشماری ۱۹۵۹ء کے مطابق سینتیس لاکھ] ہے ۔ کل آبادی کا ۳۸ فی صد شہروں میں آباد ہے ۔ آبادی میں آذربیجانی ترک اکثریت میں، تقریباً چھیاسٹھ فی صد ہیں ۔ [گرجی ۲.۷ فی صد]، ارمنی ۱۲ فی صد اور روسی

[۴۱] فی صد ہیں ۔ جمہوریہ کے دارالحکومت باکو [رَکَ بآن] کی آبادی آٹھ لاکھ نو ہزار اور گَنْجَہ [رَکَ بآن] (سابقاً Elizavetpol اور کیرُوف آباد Kirovābad) کی آبادی [ایک لاکھ سولہ ہزار] نفوس پر مشتمل ہے ۔ دوسرے بڑے شہر شماخی، قُبا، سالیان، نُخی اور مِنگیچُور Mingečawr وغیرہ ہیں ۔

[باکو میں دانشگاہ سلطنتی ہے ۔ ابتدائی اور ثانوی مدارس کثیر تعداد میں موجود ہیں ۔ آکادمی علوم آذربیجان کے ساتھ کئی تحقیقی ادارے ملحق ہیں ۔ چند سالوں سے آکادمی زراعت بھی وجود میں آ گئی ہے ۔

آب و ہوا اقلیمی ہے، گرمیوں میں بہت گرم اور سردیوں میں بہت سرد ۔ اناج، ترکاریاں، تمباکو، پھل اور چائے کی پیداوار خوب ہے ۔ روئی کی کاشت پر خصوصیت سے زور دیا جا رہا ہے ۔ معدنی پیداوار، خاص کر تیل کی پیداوار کے لحاظ سے، یہ ملک بہت حاصل‌خیز ہے ۔ قیمتی دھاتیں، لوہا، چونے کا پتھر اور نمک پایا جاتا ہے ۔

ریل کے نظام کا مرکز باکو ہے ۔ بحرِ خزر کے کنارے کنارے باکو ۔ مخاچ قلعے کی لائن ہے؛ نیز باکو ۔ دربند: باکو ۔ جلفا ۔ نخچوان ۔ اریوان کی لائن جنوبی سرحد کے ساتھ ساتھ جاتی ہے؛ باکو ۔ کیروف‌آباد ۔ تفلس والی لائن آذربیجان کو جارجیا سے ملاتی ہے ۔

سڑکیں بھی ہیں (۱۹۵۸ء میں ان کا طول بارہ ہزار میل تھا)] .

مآخذ : (۱) *Bolshaye Sovietskaye Entsik.*، ۱۹۵۱ء؛ (۲) *Chambers's Encyclopaedia*، ۱۹۵۰ء؛ (۳) L.C. Dunsterville : *The Adventures of Dunsterforce*، لنڈن ۱۹۲۰ء؛ [(۴) سٹوری، جلد اوّل، بامدادِ فہرست بذیل آذربیجان؛ (۵) *Encyclopaedia Britannica*، ۱۹۶۱ء، ۲ : ۸۲۸ ببعد].

(V. Minorsky مِنورسکی)

آذَری : (Ādharī, Azerī) ایک ترکی بولی ۔ (i) زبان؛ (ii) ادب.

(i) زبان :

لفظ ''آذَری'' جو ''آذربایجان'' کا اسم منسوب ہے، دسویں صدی ہجری میں اور اس کے بعد سے مختلف نسلی گروہوں کے لیے استعمال ہوا ہے ۔ یہ کلمہ جمہوریہ آذربیجان کے لیے، جو ۱۹۱۸ء میں قفقاز میں قائم ہوئی استعمال کیا گیا تھا ۔ اب اس لفظ کا اطلاق نہ صرف روسی جمہوریہ آذربیجان اور ایرانی آذربیجان پر بلکہ اُس ترکی آبادی پر بھی ہوتا ہے جو خراسان، اَسْتَرآباد، ہَمَدان، ایران کے دیگر اضلاع، داغستان اور گرجستان میں سکونت پذیر ہے ۔

''آذَری ترکی'' نے مدتہائے دراز سے ایک ادبی زبان ہونے کی حیثیت سے اپنی انفرادیت برقرار رکھی ہے ۔ تاریخ و تصریف کے اعتبار سے ترکی بولیوں کی جدیدترین طبقہ بندی کے مطابق جو دو زبان شناسوں، (راڈلوف اور سموئیلو ویچ) نے کی ہے آذری ترکی ''جنوبی ترکی'' طبقے میں شامل ہے یعنی اس طبقے میں جس میں اناضول، ترکمنستان، جزیرہ نماے بلقان اور کریمیا کے ساحلی علاقوں کی ترکی بھی شامل ہے ۔ اگرچہ اب تک اس بارے میں جو کچھ کہا گیا وہ حرفِ آخر کا حکم نہیں رکھتا تاہم کہہ سکتے ہیں کہ تکلّمی آذری بولیوں کی تقسیم حسبِ ذیل ہے :

(۱) باکو اور شِروان کی بولیاں؛ (۲) گَنْجَہ اور قراباغ کی بولیاں؛ (۳) تَبْریز کی بولی؛ (۴) اُرمیہ کی بولی.

صوتیاتی اور تصریفی لحاظ سے آذری کی بنیادی خصوصیات خلاصے کے طور پر درج ذیل ہیں : (جو صیغے قوسین میں درج کیے گئے ہیں وہ ترکیہ کی ترکی کے ہیں).

(الف) حروف مصوّت (Vowels):

آذری میں e کی آواز کی دو صورتیں ہیں: ایک دہان باز open [ɛ]، جس کے تلفّظ میں منہ نسبةً کھلا رہتا ہے اور دوسری دہان بند closed [e]، جس کے تلفّظ میں منہ نسبةً بند رہتا ہے (اس دوسری آواز کی علامت اس مقالے میں ẹ ہے) ۔ ɛ کی علامت سے ان الفاظ میں جو عربی اور فارسی سے مستعار لیے گئے ہیں حرکتِ فتحہ کا اظہار مقصود ہوتا ہے، جیسے feget (fakat [= فقَط])، veten (vatan [= وطن])، اسی طرح جب یہ آواز حرفِ عین سے متّصل ہوتی ہے (یاد رہے کہ حرفِ عین مفتوحہ جب لفظ کے درمیان واقع ہو تو اس کا تلفّظ ترکی بولیوں میں ایک وقفے یعنی عربی کے حرفِ ہمزہ کی طرح ادا ہوتا ہے) تو اس صورت میں بھی e کی علامت سے ظاہر کی جاتی ہے: etir (îtir [یعنی ''عطْر'']، eli (Ali [= علی])، me'den (maden [= معْدَن])، ye'ni (yani [= یعْنی])، me'şuχ (māşuk [= معْشوق]).

دہان بند لغوی صوت ẹ، جس کے تلفّظ میں منہ نسبةً بند رہتا ہے، لفظ کے ابتدائی مقاطع syllables میں وہاں آتی ہے جہاں اس کے مقابل اس طبقے کی دوسری بولیوں میں i آتی ہے، جیسے: ẹniş (iniş [= اترنا])، ẹndir- (indir- [= اتارنا])، ẹkiz (ikiz [= جڑواں])، ẹlm (ilim [= علم])، ẹtibar (itibar [= اعتبار]) - یہ ẹ مصوّت مرکّب (Diphthong) eyn (ayn)، ẹyni (ayni) میں بھی سنائی دیتی ہے.

ابتدائی î جدید آذری میں i ہو گئی ہے: irgχ (îrak [= دوّر])؛ iliχ (îlîk)، ilan (yîlan [= سانپ]).

دوسری بولیوں کی آوازیں av، ev اور عربی کی آواز [illegible] آذری میں oy، öy، ou، ō، یا ö کی صورت میں [illegible] pilo [پلَو] (pilav پلاؤ)، dousan، dōsan (tavşan [illegible])، ōdan (avdan)، söymek (sevmek [illegible])، öy (ev)، döylet (devlet [illegible] دوست رکھنا])،

tōχ (tavuk)، döşürmek (devşirmek [= دولت])، cōher (cevher [= جوہر]).

ب - حروف مصمّت (Consonants):

آواز ḳ [ق] آذری میں شاذ ہے - لفظ کے شروع میں اس آواز کے بجائے g [گ] کی اور لفظ کے درمیان میں اور آخر میں χ [خ] کی آواز ملتی ہے - البتہ دخیل الفاظ میں ḳ [ق] کی آواز وسطی صورت میں یعنی لفظ کے درمیان g [گ] یا γ [غ] کی آواز ہو جاتی ہے - جب ḳ [ق] کی آواز مشدّد ہوتی ہے تو اس کا تلفّظ kg ہوتا ہے: gaya (kaya [= چٹان])، gardaş (kardeş [= بھائی، دوست])، baχmaχ (bakmak [= دیکھنا])، hegiget (hakikat [= حقیقت])، egide (akide [= عقیدہ])، aγîl (akîl)، teγvim (takvim [= تقویم])، bakgal (bakkal [= بقّال])، şakga (şakka).

لفظ کے شروع میں حنکی g [گ] کے بجائے حنکی k [ک] کی آواز آتی ہے: - köç (göç-)، kölge (gölge) - گنجہ اور ایران کی آذری بولی میں وسطی اور نہائی k کا تلفّظ جرمن زبان کے ch سے مشابہ ہے، جو جرمن لفظ ich میں ہے [جس کے معنی ہیں ''میں'']: böyük (büyük [= بڑا])، çeḥemeḥ (çekmek [= کھینچنا]).

ابتدائی y [ی] گر جاتی ہے: il (yîl [= پکڑ])، üz (yüz [= چہرہ]).

ابتدائی t [ت] اور d [د] باہم متبادل ہیں: لیکن اس تبادل کا کوئی ایک معیّن قاعدہ نہیں ملتا: tut (dut)، tüşmek (düşmek)، dartmaχ (tartmak) - دخیل الفاظ میں نہائی t [ت]، χ [خ] یا s [س] کے بعد گر جاتی ہے، لیکن اگر اس کے بعد کوئی مصوّت ہو تو قائم رہتی ہے: vaχ (vakit)، evdes (abdest)، dos (dost)، لیکن vaχtim، evdeste اور dosta میں قائم ہے.

ابتدائی b [ب] اپنے بعد آنے والے مصمّت n [ن] کے زیر اثر تقریباً ہمیشہ m [م] سے بدل جاتی ہے:

men (*ben*)، *minmek* (*binmek*)، *muncuχ* (*boncuk*) ۔ استثناء کی مثالیں ھیں: *buynuz* (*boynuz*)، *bende*۔

ṅ بعض بولیوں میں باقی رھتا ھے: *doṅuz* (*domuz*) دوسری بولیوں میں یہ حرف گر جاتا ھے اور مُصَوّتِ ما سبق نونِ غنّہ میں تبدیل ھو جاتا ھے: *mãa* (*bana*)، *kõul* (*gönül*)، *gözũa* (*gözüne*) ۔ باکو اور ایران کی بولیوں میں یہ آواز *w* میں تبدیل ھو جاتی ھے، خاص طور سے حالت ششم یعنی مضاف الیہ (genitive case) کی صورت میں اور اسی طرح حالتِ چہارم یعنی مفعول لہ (dative case) اور حالتِ دوم یعنی مفعولِ مطلق یا مفعولِ صریح کی صورت میں ۔ اسماء کی مِلکی صورت یوں ھے: *evüwün* (*evinin*)، *evüwe*، *evüwi*۔

حرف *r* [ر] مختلف بولیوں میں بعض الفاظ میں گر جاتا ھے اور اس کا کوئی معیّن قاعدہ نہیں ھے ۔ ایران کی آذری میں فعل کے صیغۂ مفرد و جمع مخاطب اور صیغۂ جمع غائب میں یہ حرف ھمیشہ محذوف ھو جاتا ھے ۔ اس کے لیے دیکھیے سطورِ ذیل بذیل 'افعال' ۔ مثال کے طور پر *dir* / *dïr* میں *r* گر جاتا ھے اور یہ الفاظ *di*/*dï* رہ جاتے ھیں۔

حرف *l* [ل] عام طور پر *değil* میں حذف ھو جاتا ھے: *döyü*، *dey*، *deyi* - *l* [ل] بعض الفاظ میں *r* کے بجائے آتا ھے *hançal* / *hençel* (*hançar*) *incil* (*incir*)، *zerel* (*zarar*)۔

ج ۔ حروفِ مُصَوّت کی ھم آھنگی مجموعی طور پر آذری میں برابر قائم رھتی ھے، باکو، نُوخا اور ایران کی بولیوں کے سوا، جن میں سخت کامی (تالو کے سخت حصّے سے ادا ھونے والی، velar) لفظی اصلوں (stems 'ستا کہا') پر نرم کامی (تالو کے نرم حصّے سے ادا ھونے والے، palatal) لاحقے بڑھائے جاتے ھیں: *ölmaχ*، *viyacaχ*، *gedaχ*، *bildïyï* اور دھان بند مُصَوّت (closed] vowels]) ان لاحقوں میں ملتے ھیں: *aton*، *babon*، *alduχ*، *gelduχ*۔

د ۔ شکل شناسی (*Morphology*): (۱) نمایاں خصوصیات یہ ھیں:-

(۱) *su* کے سوا تمام مُصَوّتی لفظی اصلوں vowel-stems کا مفعولی لاحقہ *-ni*/*-nï* ھے: *arabanï* [ارابہ کو]، *dereni* [دریے کو] ۔ مُصمِتی لفظی اصلوں (consonant - stems) کی وھی صورت ھے جو ترکیہ کی ترکی میں ھے: *aγacï* [درخت کو، لکڑی کو]، *demiri* [لوھے کو]؛ (۲) پیشے یا فاعلیّت کے لیے فاعلی لاحقہ *-çi*/*-çï* ھے: *demirçi* [لہار]، *arabacï* [گاڑی بان]، *alverçi* [خرید و فروخت کرنے والا]، *yazïçï* [لکھنے والا]؛ (۳) *kimi* یا *kimin* [بمعنی مثل و مانند] ھمیشہ *gibi* کے بجائے استعمال ھوتا ھے اور *ten* یا *cen*/*can* [تا کہ] بجائے *kadar* یا *dek*: *indiyeten* [اب تک]، *indiyecen* [اب تک]، *aχşamacan* [شام تک]، *dünenecen* [گذشتہ کل تک]؛ (۴) علامت استفہام *mi* (آیا، کیا) عام طور پر فعلی لاحقوں کے بعد آتی ھے: *öydedimi* (*evde midir*) [کیا وہ گھر میں ھے؟]؛ *geleremmi* (*gelir miyim*) (کیا میں آتا ھوں؟)، *yorgunsanmi* (*yorgun musun*) [کیا تو تھکا ھوا ھے؟]؛ *gelmişemi* (*gelmiş miyim*) ۔ (۵) افعال کی تصریف میں *k* [ک] اور *χ* [خ] صیغۂ جمع متکلّم میں *z* [ز] کے بجائے آتے ھیں: *gelmirik* (*gelmiyoruz*): [میں نہیں آتا ھوں]؛ *almarïχ* (*almayïz*) [میں نہیں خریدتا ھوں]، *sata bil merik*، *varajïχ* (*varacağïz*) (*satamayiz*) [میں نہیں بیچ سکتا ھوں]؛ (۶) اشخاص کے اسمائے عَلَم میں جمع کے لاحقے کے بجائے *gil* آتا ھے، جس کے معنی چُواش بولی میں ''گھر'' ھیں: *Memmetgil* (*Mehmet'ler*)، *Ahmetgil* (*Ahmet'ler*)، *Hesengil* (*Hasan'lar*)۔

افعال: آذری میں وجہ التزامی (subjunctive mood ...) نہیں ھے ۔ اس کی ...

چاہیے وجہ تمنّائی (optative case) میں استعمال ہوتا ہے، جیسے gerak alam [مجھے خریدنا چاہیے]، gerak satam [مجھے بیچنا چاہیے]، gerek isdiyesen (istemelisin) [تجھے مانگنا چاہیے] ['وجہ' mood کے معنی میں اردو میں رائج نہیں].

فعلِ امر صیغۂ مخاطب میں لاحقۂ ginen استعمال ہوتا ہے، جو غیر قابل تغیّر ہے اور صرف آذری میں پایا جاتا ہے: مثلاً gelginen [آ]، atginen [ڈال دے].

فعلِ حال اوّل کا لاحقہ ir[4] - ہے: gelirem [میں آتا ہوں]، gelirsen / gelisen [تو آتا ہے]، gelir [وہ آتا ہے]؛ gelirik / gelürüχ / gelüruχ [ہم آتے ہیں]، gelirsiz / gelisüz [تم آتے ہو]، geliller / gellile [وہ آتے ہیں] - نفی کا لاحقہ mir / - mïr - ہے: gelmirem [میں نہیں آتا ہوں]، gelmirsen/gelmisen [تو نہیں آتا ہے]؛ gelmir...... gelmiller / gelmille - عدمِ امکان کی صورت ہے: gelemmirem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، gelemmirsen/gelemmisen [تو نہیں آ سکتا ہے]، gelemmir [وہ نہیں آ سکتا ہے]، gelemmiller/...... gelemmille.

فعلِ حال دوم(۱) er / - ar - سے بنتا ہے: gelerem/gellem [میں آتا ہوں]، gelerse [تو آتا ہے] - منفی صورت میں: gelmerem/gelmenem [میں نہیں آتا ہوں]، gelmezsen/ gelmesen [تو نہیں آتا ہے]، gelmez، gelmerik / gelmeruχ، gelmezsiñiz / gelmesüz، gel-mezler / gelmezle - عدم امکان کی صورت میں: gelemmerem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، gelemmezsen/ gelemesen [تو نہیں آ سکتا ہے] وغیرہ وغیرہ - عدمِ اشتقاق کا اظہار امدادی فعل bilmemek لا کر بھی ہو سکتا ہے: gele bilmirem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، gele bilmirsen [تو نہیں آ سکتا ہے]، الٰی آخرہ.

فعل تمنّائی ہے: olam/olum [میں ہو جاؤں]، olasan [تو ہو جائے]، ola، alaχ، olasïñïz / olasïz، olalar/olala - منفی صورت میں: almïyam/almïyem [میں نہ خریدوں]، almïyasan/almiyesen، almïya/almiye، almïyaχ / almïyah، almïyasïñïz/almiyesiniz/almiyesiz، almïyalar / almiyeler.

فعل تردیدی (شکّی): almïşam [میں نے لیا ہے، میں نے خریدا ہے]، almïşsan/almïsan، alïp /alïf/alitdï، almïşuχ / almïşïχ، almïsüz / almïsiiz / almïşsïñïz، alïpla/alïflar/alïtdïlar.

اسمِ فاعل قیاسی (participle) اور اسمِ حالیہ (gerundives): سب سے زیادہ مستعمل اسمِ فاعلِ قیاسی en/-an- پر ختم ہوتا ہے: gelen [آنے والا]، satan [بیچنے والا] - آذری میں اسمِ حالیہ کی بڑی کمی ہے - ken- اور rek- کے بجائے اس بولی میں ende/-anda- استعمال ہوتا ہے: gelende (gelirken) [آتے ہوئے] - diχ- پر ختم ہونے والا اسم حالیہ بسیط حالت میں نہیں آتا - صرف حالیہ خواتیم (participle terminations) کے ساتھ آ سکتا ہے.

مآخذ: ۱۹۳۳ء تک شائع شدہ مصادر کی طویل و عریض فہرست کے لیے دیکھیے اے۔ جعفر اوغلو: شرق دہ و غرب دہ آذری لہجہ سی تدقیقلری، آذربیجان یورت بلگیسی، ج ۳، استانبول ۱۹۳۳ و ۱۹۳۴ء - بڑے بڑے تحقیقی اور علمی مطالعات حسب ذیل ہیں: J. Zenker: Allegemeine Grammatik der Türkisch-tatarischen Sprachen، لائپزگ ۱۸۴۸ء؛ (۲) K. Foy: Azerbajğanische Studien mit einer Charakteristik

(۱) - اس فعل حال کے معنی تعیین وقت کے لحاظ سے مبہم ہوتے ہیں اور اس کے ساتھ آج یا اب یا کل وغیرہ کی طرح کا کوئی قید زمانی استعمال نہیں ہو سکتی - اس فعل کی کسی واضح اور قطعی زمانے پر دلالت نہیں ہوتی - ایسے حال کو غیر معیّن یا فعلِ حالِ مطلق کہہ سکتے ہیں۔

des Südtürkischen، در *MSOS*، ۱۹۰۳ء، ص ۱۲۶ تا ۱۹۳؛ ۱۹۰۴ء، ص ۱۹۷ تا ۲۶۵؛ (۳) H. Ritter : *Azerbeidschanische Texte zur nordpersischen Volkskunde*، در *Isl.*، ۱۹۲۱ء، ص ۱۸۱ تا ۲۱۲؛ ۱۹۳۹ء، ص ۴۳۳ تا ۲۶۸؛ (۴) اے - جعفر اوغلو : *Azärbajğanische Lieder "Bajaty" in der Mundart von Gängä nebst einer sprachlichen Erklärung*، بریسلاؤ Breslau ۱۹۳۰ء؛ (۵) ایس - طالب خان بک لی Talîp-hanbeyli : قراباغ - استنبول شیوہ لرینک صوتیات جہتندن مقایسه سی، آذربیجان یورت بیلگیسی، ج ۳؛ (۶) شیر علیف M. A. Shiraliev : *Izsledovanie narechiy azerbaydjanskovo yazika*، ماسکو ۱۹۴۷ء؛ (۷) H. Seraja Szapszal : *Proben der Volksliteratur der Türken aus dem persischen Azerbaidschan*، کراکاؤ Cracow ۱۹۳۵ء؛ (۸) محرم ارگین : قاضی برہان الدین دیوانی اوزرنده بر گرامر دنیسی، تورک دلی و ادبیاتی درگیسی، ج ۴، استانبول ۱۹۵۱ء: ص ۲۸۷ تا ۳۲۷؛ (۹) T. Kowalski : *Sir Aurel Stein's Sprachaufzeichnungen in Äinallu-Dialekt aus Südpersien* — کراکاؤ Cracow ۱۹۳۷ء؛ (۱۰) K. Dmitriev و O. Chatskaya : *Quatrains papulaires de l'Azerbaïdjan*، در *JA*، ۱۹۲۸ء، ص ۲۲۸ تا ۲۶۵؛ (۱۱) جیحون بک حاجی بک لی : *Le dialecte et le folklore du Karabagh*، در *JA*، ۱۹۳۳ء، ص ۱۳ تا ۱۴۴؛ دیکھیے نیز ایم - ایف - کوپرولو کا مقاله "Āzerī" در *IA*.

(ii) ادب : اگر ہم کتابِ دده قورقد [رک به *Kitāb-Î-Dede Ḳorḳud*] کو نظر انداز کر دیں، جس کی تصنیف گیارھویں صدی سے منسوب کی جاتی ہے گو اس کا متن غالباً چودھویں صدی سے پہلے متعیّن نہیں ہوا تھا، تو آذری ترکی ادب میں پہلا بڑا نام شیخ عِزّالدین [اِسْفراینی] کا ہے، جو تیرھویں صدی کا مشہور شاعر تھا اور جس کا تخلّص حسن اوغلو یا پورِحسن تھا.

چودھویں صدی کے دو بڑے شاعر جنھوں نے آذری ادب کے ارتقاء میں اہم کردار ادا کیا، قاضی برہان الدین [رَکَ بآن] اور نِسیْمی [رَکَ بآن] تھے - نسیمی، جو بعض اوقات حُسینی بھی [تخلص] کرتا تھا، امیر تیمور کا ہمعصر تھا - وہ نہ صرف عربی و فارسی بلکہ آذری میں بھی کامل مہارت رکھتا تھا اور اُس نے اپنی شاعرانہ قابلیت کو حروفی عقیدے کی ترویج و اشاعت میں صرف کیا - اس کے سادہ اور دلکش طرزِ بیان نے اُسے اپنے زمانے کا مقبول‌ترین شاعر بنا دیا - یہ سمجھا جاتا ہے کہ آذری ادب کا وسطی دَور اُس پر ختم ہوا لیکن اس کی شاعری کے موضوعات اور تغزّلانہ رنگ نئے دور کے ارتقاء پر بھی اثر انداز ہوے.

اُس سادہ ترکی اسلوب کو جس کی ابتداء نسیمی نے کی تھی حَبیبی، شاہ اسماعیل صفوی اور فضولی نے معراجِ کمال تک پہنچا دیا - حبیبی، شاعر، غزل‌گو اور عالم، جسے کچھ عرصے تک شاہ اسماعیل صفوی کی سرپرستی سے مستفیض رہا، نسیمی، شاہ اسماعیل اور فضولی کے درمیان ایک منزل کی تشکیل کرتا ہے - اُس کی بےمثال صوفیانہ غزلوں کی زبان اُس کے پیشروؤں کی زبان سے بہت کم اختلاف رکھتی ہے، لیکن اُس کے ہم عصر شاہ اسماعیل [رَکَ بآن] (''خطائی''، ۱۴۸۰ تا ۱۵۲۰ء) نے عوام کی حقیقی آذری ترکی کو ادبی زبان بنا دیا - کلاسیکی ادبی زبان سے اس اختلاف کا سبب محض یہ بیان کیا گیا ہے کہ شاہ اسماعیل اپنے سیاسی اور مذہبی خیالات کو بہت سے لوگوں تک پہنچانا چاہتا تھا - بہر حال اُس نے آذری ادب میں ایک نئے دَور کا آغاز کیا، کچھ تو اس طرح کہ اُس نے عربی آمیز فارسی زبان سے احتیاط کی

کی کوشش کی، جیسے فضولی [رکّ بان] استعمال کرتا تھا اور کچھ اپنی نمایاں تخلیقی صلاحیتوں کی بدولت - اس کے بعد کے مصنّفین نے جو راستہ اختیار کیا وہ وہی تھا جس کا میلان عوامِ کی زبان اور ادب کی جانب تھا۔

اس نئے ارتقاء میں جو سترھویں اور اٹھارھویں صدی میں جاری رہا اُن سیاسی، معاشرتی اور ثقافتی تحریکوں کا بھی اہم حصّہ تھا جو اُس وقت آذربیجان میں چل رہی تھیں - اُن نیم‌آزاد خانی ریاستوں میں جو اس وقت وجود میں آ رہی تھیں کلاسیکی ادب عوامی ادب کے پہلو بہ پہلو نشوونما پانے لگا - اس عوامی ادب کی تخلیقات میں رومانی نظمیں شامل ہیں، مثلاً قور‌اوغلو، عاشق غریب، شاہ اسماعیل اور اصلی و کرم - اس نوعِ ادب نے، جو ادب ''عاشیغ'' (''عاشق'') کہلاتا ہے، آذربیجان میں بہت ترقّی کی اور کلاسیکی ادبی زبان اور مقامی بولیوں کے مابین ایک واسطہ بن گیا۔

عوامی ادب کی ترقّی کا اثر کلاسیکی ادب کے ارتقاء پر بھی ہوا، جو سترھویں اور اٹھارھویں صدی کے شعراء، مسیحی، صائب تبریزی [رکّ بان]، قوسی، آغا مسیح شروانی، نشاط، ودادی اور واقف کی زبان میں خصوصیت سے نمایاں ہے - ان میں قوسی اور مسیحی اپنی قادرالکلامی کی وجہ سے خصوصاً قابلِ ذکر ہیں - سب سے بڑھ کر، تخلیقی مصنّفین، ودادی اور واقف نے (اٹھارھویں صدی)، جو 'عاشیغ' ادب کے حد سے زیادہ دلدادہ تھے، اپنی نظموں سے عوام‌النّاس کے ایک بڑے طبقے کو اپنا گرویدہ بنا لیا - ودادی نے، جو ہُرگو متغزّل شاعر تھا، آذری ادب میں بیش‌بہا اضافہ کیا - اس کے ہم عصر، ملّا پناہ واقف (۱۷۱۷ تا ۱۷۹۷ء) کو دبستانِ جدید کا بانی سمجھا جاتا ہے - وہ مظاہرِ فطرت سے انتخاب کرتا ہے اور اپنی نظموں میں مؤرّخ اور حقیقت‌نگار کی حیثیت سے نظر آتا ہے - اپنی محبوبہ اور دوسرے حسینوں کی تعریف میں اُس نے جو شیریں اور عوامی تغزّل سے بھرے ہوئے گیت لکھے ہیں اُن کی سادگی، خلوص اور خوش‌آہنگی کی بدولت اسے آذری بولنے والوں میں عظیم اور پایدار شہرت حاصل ہو گئی ہے - اسی قسم کا شاعر ذاکر (۱۷۷۴ تا ۱۸۵۷ء) بھی ہے، جو انیسویں صدی میں آذری مزاحیہ شاعری کا سب سے بڑا استاد ہو گذرا ہے - وہ آذری ادب کا مقدّم ترین صاحبِ اسلوب شاعر تھا: اُس نے چبھتے ہوئے اشعار میں اپنے زمانے کی بےانصافیوں اور کوتاہیوں کی ھجو بھی کی ہے۔

واقف کے بعد نیا دور شروع ہوتا ہے - آذری ادب میں عملاً انقلاب رونما ہوا اور شعر کی بہت سی نئی قسمیں پیدا ہو گئیں، جو آخوندزادہ [رکّ بان] کی کامل عبقریت (genius) کا نتیجہ تھیں - چنانچہ اب پہلی بار ہمیں تاریخی تصانیف، تمثیلی روایات (ڈراما) اور نثر کی کتابیں نظر آتی ہیں - عبّاس قلی آغا قدسی (باقی خانلی: ۱۷۹۴ تا ۱۸۴۷ء) شاعر، ادیب اور محبِّ علم، اپنی غزلیہ اور ھجویہ تصانیف کے لیے مشہور ہے - ان ادبی مجالس نے، جنھیں اِدھر مرزا شفیع ''واضح'' نباتی اور ناتوان خانیم (۱۸۳۲ تا ۱۸۹۷ء) نے قائم کیا اور اُدھر قرا باغ اور شماخی میں بھی وہ قائم کی گئیں اور جنھیں سیّد عظیم، عاصی، نورس، قدسی، صفا اور سالک ایسے شعراء نے جاری رکھا، اپنی باھمی رقابتوں کی بدولت آذری ادب کو مالا مال کرنے میں بہت حصّہ لیا - سیّد عظیم (۱۸۳۵ تا ۱۸۸۸ء)، جسے غزل اور قصیدے کا استاد مانا جاتا تھا، ترقّی‌پسند اخبار ایکنجی سے وابستہ ہو گیا، جسے ۱۸۷۵ء میں حسن بک زردابی (۱۸۴۲ تا ۱۹۰۷ء) نے جاری کیا تھا اور اُس اپنی شاعرانہ مہارت کو لوگوں کے مذھبی تعصبا

پر طعن و تشنیع میں صرف کیا۔

انیسویں صدی کے اواخر کو آذری اخبار نویسی کے ارتقاء کا زمانہ کہا جا سکتا ہے ۔ پہلے آذری اخبار ایکنجی کے ظہور کے بعد اور متعدد اخبار جاری ہو گئے : ضیاء اور ضیاء قفقاز تِفلِس میں (۱۸۷۹ء تا ۱۸۸۴ء)، کیشکول (۱۸۸۳ - ۱۸۹۱ء)، شرق روس (۱۹۰۳ تا ۱۹۰۵ء) - یہ سب کے سب ترقی پسند ادیبوں کے لیے نقاط اجتماع بن گئے - اس نئے رجحان کو روس کے ۱۹۰۵ء کے انقلاب کے باعث قابل ذکر فروغ نصیب ہوا، اس لیے کہ اس وقت حالات زیادہ موافق ہو گئے اور نئے نئے موضوعات، تصورات اور اشخاص سامنے آنے لگے - نئے رسائل کی ایک رو چل پڑی : حیات، ارشاد، ترقی، کیسپی *Kaspiy*، اچیق سوز ۔ ان کے شائع کرنے والے احمد آغا اوغلو، علی بک حسین زادہ، علی مردان توپچی ۔ باشی اور محمد امین رسول زادہ تھے، جو سب قوم پرست اور جدت پسند تھے اور عثمانلی، روسی اور ایرانی ادبی اور سیاسی زندگی سے باخبر تھے ۔ ان کی اور ان جیسے اور لوگوں کی مساعی حسنہ کی بدولت عوام الناس اس نئی ثقافتی تحریک سے مانوس ہو گئے ۔ اس معرکے میں آذری ہجونگاری کا بے نظیر استاد، الکپر صابر (م ۱۹۱۱ء) پیش پیش تھا، جس نے اپنا زور قلم تمام تر رجعت پسندی، تعصب مذہبی اور جہالت کی کھال ادھیڑنے میں صرف کر دیا ۔ اس بارے میں اسے مشہور شاعر جلیل ممت [محمد] قلی - زادہ سے، جو ترقی پسند عوامی مجلّہ ملّا نصر الدین کا مدیر تھا اور اسی طرح عبّاس صحت (۱۸۷۴ - ۱۹۱۸ء) سے بھی مدد ملی۔

محمد ہادی اور حسین جاوید ترکی ادب سے متاثر ہوئے تھے اور وہ نامیق کمال، فکرت اور حامد کا تتبع کرتے رہے؛ احمد جواد پر بھی ترکی کی قوم پرست ادبی تحریک کا اثر نمایاں تھا ۔ نجف بک وزیر لی اور عبدالرحیم بک حق ویردی برابر اور مسلسل تمثیلی روایات لکھتے رہے ۔ ادھر مگوما Magoma او خانوادۂ حاجی بک لی کے افراد آذری تھیٹر کے لیے ایک ایکٹ کی مزاحیہ اور دیگر غنائی تمثیلیے (operettas and operas) تصنیف کرتے رہے اور اس طرح انھوں نے قومی موسیقی کی بنیاد قائم کر دی۔

مؤخرترین دور یعنی آذربیجان کی آزا جمہوریت کے سقوط سے لے کر اب تک کی سرکرد شخصیتیں یہ ہیں : جلیل ممت [محمد] قلی - زادہ، آو ویردی، عبداللہ شائق، جعفر جبّار لی اور نئی نسل کے لوگوں میں سے شعرای ذیل: سلیمان رستم، صمد ورگن رفیع بک لی نگار، میروری دلبازی.

مآخذ : آذری ادب کی تاریخ کے اہم ترین مطالعات *IA* میں درج ہیں، بذیل مادۂ Āzeri (از ایم - ایف - کوپرولو) : ان کے علاوہ قابل ذکر تصانیف یہ ہیں : (۱) ب - چوبان زادہ : آذری ادبیاتینیک یکی دوری، باکو، ۱۹۳۰ء؛ (۲) ایم - علی ناظم : *Azerbaydjanskaya khudojestvennaya literatura, Trudi Azerbaydjanskovo filial'a*، ج ۳۰، باکو ۱۹۳۶ء؛ (۳) مختصر آذربیجان ادبیاتی تاریخی، باکو ۱۹۴۳ء؛ (۴) *Antologiya azerbaydjanskoy poezii*، موسکو ۱۹۳۹ء؛ (۵) B. Nikitin : *La littérature des Musulmans en U.R.S.S.*، در *REI*، ۱۹۳۴ء، حصّہ (cahier) ۳؛ (۶) ایم - ای - رسول زادہ : چغدش آذربیجان ادبیاتی، انقرہ ۱۹۵۰ء؛ (۷) اے وہاپ (Vahap) یورت سور : صابرک آذربیجان ادبیاتندہ‌کی یری، انقرہ ۱۹۵۱ء [سب بحروف رومن].

(اے - جعفر اوغلو)

آذری : حمزہ بن علی ملک (یا عبدالملک) طوسی بیہقی، برہان الدین (در تقی کاشی مگر "جلال الدین" در خزینۂ گنج الٰہی، "نور الدین" در مجمع الفصحاء) شیخ، صوفی شعراء کے مشاہیر میں سے تھے، [illegible]

مجید و فاضل موحد.

ان کا والد سربداران سبزوار میں سے تھا (سربداروں کے لیے دیکھیے حافظ ابرو : تاریخ اسرای سربداریہ و عاقبت ایشان، در پنج رسالۂ تاریخی از مؤلفات حافظ ابرو، طبع فیلکس تاور Felix Tauer ، پرگ ۱۹۵۸ء) اور ان کا نسب معین صاحب الدعوۃ احمد بن محمد الزمجی الهاشمی المروزی (؟) تک پہنچتا ہے ۔ ان کے آباء و اجداد اسفراین میں صاحب اقتدار و اختیار تھے ۔ آذری کی ولادت آذر ماہ میں ۷۷۸ (اور ۷۸۶ھ کے درمیان (باختلاف اقوال) اسفراین یا مرو (ریو) میں ہوئی ۔ ان کا ماموں امیر تیمور کا قصّہ خوان تھا؛ (دیکھیے دولت شاہ، ۳۶۳) ۔ ۸۰۰ھ (۸۰۲ھ ؟ قب یزدی، ۲ : ۲۲۲) میں حمزہ کا لڑکپن کا زمانہ تھا؛ وہ بمقام قرا باغ اپنے ماموں کے همراہ الغ بیگ میرزا کی خدمت میں پہنچا اور چند سال تک اس شہزادے کا مصاحب اور جلیس رہا ۔ تقریباً نصف صدی کے بعد ۸۵۲ھ میں یہی شہزادہ اسفراین میں پہنچا (قب مطلع سعدین، ۲ / ۳ : ۹۳۸) اور آذری درویشوں کے لباس میں اُسے ملے تو میرزا نے انھیں فوراً پہچان لیا ۔ آذری نے علوم ظاهری و باطنی کے حاصل کرنے میں بہت محنت کی ۔ جوانی میں شعر شاعری میں مشغول و مشہور ہوے اور ان کی رسائی سلطان شاهرخ کے دربار میں ہوئی اور اُس کی اور دیگر اکابر کی مدح میں انھوں نے کئی پسندیدہ قصیدے لکھے ۔ شاهرخ نے انھیں ملک الشعراء کا خطاب دیا یا دینا چاہا (دولت شاہ و ریو؛ مگر مطلع سعدین، جلد دوم میں آذری کا ذکر کہیں نہیں ملا) ۔ شیخ کی ولادت چونکہ آذر ماہ میں ہوئی تھی اس لیے وہ آذری تخلّص کرتے تھے ۔ لطافت شعری کی وجہ سے انھوں نے بہت شہرت حاصل کی ۔ کہولت میں شیوۂ فقر و فنا اختیار کیا اور ریاضت و عبادت میں مشغول ہو گئے، سیاحت کی، بہت سے اکابر و مشایخ سے ملے اور شیخ محی الدین حسین رافعی طوسی کے مرید ہوے (شیخ رافعی امام غزالیؒ کی اولاد سے تھے اور علی رافعی، خلیفۂ سید علی همدانیؒ م ۷۸۶ھ کے مرید، جوانی میں قزوین میں واعظ تھے پھر تبریز میں رہے ۔ شاعر بھی تھے، انھوں نے غزلیات مولانائے روم کا جواب لکھا، ''محیی'' تخلص تھا ۔ ان کے حال اور نمونۂ کلام کے لیے دیکھیے تقی کاشی : خلاصة الاشعار ج ۳) ۔ آذری نے پانچ سال کتب حدیث و تفسیر ان سے پڑھیں اور جب وہ حج کو گئے تو ان کے ساتھ حج کیا ۔ حج کے بعد رافعی حلب میں تعلیم و ارشاد میں مشغول رہے؛ تا آنکہ ۸۲۵ھ (بقولی ۸۳۰ھ) میں ان کا انتقال ہوا ۔ آذری، ان کے اپنے بیان کے مطابق، ۸۳۰ھ میں شام سے واپس ہوے، (دیکھیے سطور آیندہ، بذیل جواهر الاسرار) اور اپنے پیر و مرشد کے اشارے کے مطابق سید نعمت اللہ ولی (م ۸۳۴ھ) کی خدمت میں پہنچے، جو علاوہ اور کمالات کے مصنّف اور شاعر بھی تھے (تقی کاشی کا بیان ہے کہ ان کا دیوان پندرہ هزار اشعار پر مشتمل ہے : یہ دیوان ۱۳۱۶ھ ش میں تہران میں (کسی مغشوش) نسخے سے چھپا بھی ہے ۔ سید نعمت اللہ ماهان میں مدفون ہیں، جو اعمالِ کرمان سے ہے) ۔ آذری نے مشغولِ مجاهدہ رہنے کے بعد ان سے اجازتِ ارشاد پائی اور خرقۂ تجرید و ترک پہنا اور دوبارہ حج کو پیادہ پا متوجّہ ہوے اور ایک سال (دولت شاہ؛ تقی کاشی : دو سال) بیت الحرام میں مجاور رہے اور وهیں کتاب سعی الصفا لکھی ۔ حج سے واپسی پر وہ سیر کے لیے هندوستان آئے اور دهلی سے دکن گئے اور سلطان احمد شاہ بہمنی (۸۲۵ - ۸۳۸ھ) کے دربار میں پہنچے ۔ قصائد غرّاء کہے اور ملک الشعراء بنائے گئے ۔ جب ۸۳۲ھ کے حدود میں حصارِ بیدر کے پاس سلطان نے احمد آباد بیدر آباد کیا تو آذری نے سلطان کی مدح اور شہر و عمارات کی

تعریف میں قصائد کہے اور بہت انعام پایا (دیکھیے طبقات اکبری، برہان مآثر، تاریخ فرشتہ، نیز دیکھیے هفت اقلیم مگر قب دولت شاہ: مجالس النفائس، ص ۱۰ و آتشکدہ و ریاض العارفین) ۔ بعد مدت خراسان واپس گئے اور گوشہ نشین ہو کر لباس فقراء و صلحاء اختیار کیا ۔ سالہاے دراز سجادۂ اطاعت پر بیٹھے رہے، اکابر ان کی زیارت کو آئے؛ مثلاً سلطان محمد بن بایسنغر (۸۵۰ھ میں) عزیمت عراق کے وقت آیا: دیکھیے دولت شاہ، ص ۴۰۰.

آذری کی تاریخ وفات ۸۶۶ھ / ۱۴۶۲ء ہے (خواجہ اوحد مستوفی عہد سلطان حسین بایقرا نے "خسرو" سے تاریخ وفات نکالی ۔ پورے قطعۂ تاریخ کے لیے دیکھیے دولت شاہ، ۴۰۵ ۔ یہی سال وفات طوطی ترشیزی کا ہے: مجالس النفائس) ۔ ۸۲ سال (ریو، بقول امین رازی ۸۰ و بقول تقی کاشی ۸۸ سال) عمر پائی ۔ قبر اسفرایین میں ہے ۔ جس بقعے میں وہ دفن ہیں اس پر انھوں نے اسباب و املاک وقف کیے تھے ۔ دولت شاہ کے زمانے میں (بحدود ۸۹۲ھ) وہاں درس و افادہ کی رونق اور فرش و روشنائی مرتب تھی اور سلاطین و حکام مجاوروں کی رعایت کرتے تھے اور تکالیف معاف تھیں (دولت شاہ، ۴۰۴) مگر تقی کاشی (بحدود ۹۹۳ھ) لکھتا ہے کہ وہاں "آج کل کچھ ایسی رونق نہیں ہے"۔ ۱۳۱۱ ہجری شمسی کے قریب کے حالات کے لیے دیکھیے آتشکدہ، طبع حسن سادات ناصری، ۲ : ۳۴۴، جس میں لکھا ہے کہ قبر کی چھت گر گئی ہے، اوقاف پر کوئی شخص قابض ہے، باغ میں صرف تیس چالیس درخت رہ گئے ہیں، گرمیوں میں ہر بدھ کی رات کو لوگ زیارت کو آتے اور گاتے بجاتے ہیں.

آذری اپنے دور کے متصوف شعراء میں سے ہیں ۔ معانی خوب کو غزل، مثنوی، قصیدے، رباعی، معمے کی شکل میں ترکی اور فارسی میں بیان کرتے ہیں (مجالس العشاق) ۔ اوحد مستوفی نے انھیں "مانند خسرو" کہا (دولت شاہ، ص ۴۰۵) اس لیے کہ امیر خسرو اور حسن دہلوی کا تتبع کرتے تھے ۔ حقائق و معارف، معانی باریک، مضامین نازک لاتے تھے اور کلام میں سوز اور شور تھا ۔ ان کی غزل میں حکیمانہ اور پند آمیز باتیں اور اخلاقی اشارات ملتے ہیں ۔ اس دور کے اور شعراء کی طرح وحدت وجود کے مضامین ان کے ہاں بہت ہیں ۔ ان کا ایک ترجیع بند، جو ۸۷ بیت (۱۳ بند) پر مشتمل ہے، گویا منظوم عرفانی رسالہ ہے (دیکھیے یار شاطر، ۱۶۸، ۱۷۲) مگر کلام میں بعض عیوب بھی ہیں: مثلاً گاہے بیان مضطرب یا مملّ یا سخیف ہے اور مضمون کم اور لفظ بہت ہیں اور عیوب لفظی و صوری بھی ہیں (مثالوں کے لیے دیکھیے یار شاطر، ۱۰۸ ببعد، ۱۳۱ ببعد، ۱۳۸، و حسن سادات ناصری، ۲ : ۳۳۸ ببعد) ۔ دولت شاہ (ص ۴۰۲) نے طالب جاجرمی کو ان کے شاگردوں میں شمار کیا ہے.

مصنفات ۔ دیوان کے علاوہ آذری نے نظم و نثر کے کئی رسالے لکھے:

(۱) دیوان، جو قصائد (توحید، نعت، منقبت و مدح سلاطین) غزلیات، مقطعات وغیرہ پر مشتمل ہے، بقول تقی کاشی حقائق و معارف سے لبریز ہے ۔ اس کا اندازہ ہے کہ اس میں تقریباً تیس ہزار بیت ہیں ۔ دولت شاہ نے لکھا ہے کہ آذری کا دیوان اقالیم میں مشہور ہے (قب مجالس النفائس، ص ۱۰ و ۱۸۶) ۔ فہرست پطرس برگ .S. Petersburgh Catal، ص ۳۹۹ و فہرست کوپن ہیگن Copenhagen .Catal، ص ۴۰ پر اس کا ذکر ہے (ریو) ۔ دیوان کے نسخوں کے لیے دیکھیے یار شاطر، مقدمہ، ص ۱۰ اور شہرنگر، ص۱۰۳، کتابخانۂ ملی ملکہ (تہران) میں شمارہ ۵۹۳۸ پر بھی ایک نسخہ ہے

[illegible]نظم میں چوالیس شعر کا ''جیفہ و جیپال'' والا [illegible] دیا ہے - تقی کاشی نے بھی حسب عادت انتخاب اشعار دیا ہوگا مگر اتّفاق سے اس وقت خلاصۃ الاشعار کا یہ حصّہ موجود نہیں - دولت شاہ نے (ص ۴۰۰ تا ۴۰۴) ان کے قصیدوں، غزل اور مقطّعات کے نمونے دیے ہیں - صاحب خزانۂ عامرہ نے دیوان سے سینتالیس بیت نقل کیے ہیں - اسی طرح اور تذکروں میں بھی اشعار دیے ہیں - ان کی غزلیات کا ایک مرتّب انتخاب کتابخانۂ بادلی اکسفورڈ میں ہے: دیکھیے فہرست، شمارہ ۸۸۴ - کتابخانۂ ملک (تہران) میں بھی مجموعہ شمارہ ۵۳۰۷ میں ان کی بہت سی غزلیں ہیں (ناصری).

(۲) مرآت، صاحب خزانۂ عامرہ (ص ۴۲) کے پیش نظر یہ مثنوی تھی - اس نے لکھا ہے کہ مرآت میں چار کتابیں ہیں (نیز دیکھیے ایتے Éthé : فہرست مخطوطات فارسیہ در مکتبۂ دیوان ہند، عمود ۳۶۶؛ اس کتابخانے میں مرآت کی صرف پہلی دو کتابیں ہیں- ان کا مواد فی الجملہ قزوینی کی عجائب المخلوقات کے حصّۂ اوّل اور بعض اور کتابوں سے ماخوذ ہے - دیوان ہند ہی میں اس دوسری کتاب کے اور بھی دو نسخے ہیں - مرآۃ کی چار کتابوں کی تفصیل خزانۂ عامرہ میں یوں دی ہے :

(ا) طامّۃالکبری (اس کتاب کے فصول کی فہرست ایتے، عمود ۳۶۷ میں دی ہے) :

(ب) عجائب الدنیا (کذا در کشف الظنون و مجالس النفائس و خلاصۃ الاشعار و مجمع الفصحاء) (ہدایت نے یہ کتاب خود دیکھی تھی) - فہرست پطرس برگ و فہرست کوپن ہیگن محلِّ مذکور میں اس کا نام غرائب الدنیا ہے - اسے عجائب الغرائب بھی کہتے ہیں (دیکھیے ریاض العارفین و سامی بک)- کتاب کے نام کے متعلق بحث کے لیے دیکھیے [illegible] ناصری : آتشکدہ، ۲ : ۳۳۶ - رضا لائبریری رامپور (ہندوستان) میں عجائب المخلوقات کے نام سے اس کتاب کے دو قلمی نسخے ہیں (فہرست، قلمی، شمارہ ۴۴۱۴ و ۴۴۱۵) - یہ کتاب من حیث المجموع قزوینی کی عجائب المخلوقات کے ''مقدمۃ'' اور ''فی السّفلیّات'' [طبع وستنفلت، ص ۱۲ ببعد] کے مطابق ہے، گو اور ماخذ بھی مصنّف کے سامنے ہیں - اس کتاب کے دو نسخے فہرست بادلی، شمارہ ۴۰۲ و ۴۰۳ میں بھی موجود ہیں .

(ج) عجائب الاعلی، قزوینی کی ''فی العُلویّات'' [طبع مذکور، ص ۱۳]، مقالۂ اوّل کے فی الجملہ مطابق ہے).

(د) سعی الصفا، اس میں مناسک حج کی کیفیت اور تاریخ کعبۂ معظّمہ دی ہے (دولت شاہ) - صاحب خزانۂ عامرہ نے مرآت سے آٹھ بیت نقل کیے ہیں.

(۳) بہمن نامہ، '' بہمن نامۂ منظوم شیخ آذری'' تأریخ فرشتہ کے مآخذ کی فہرست (۱ : ۲) میں شامل ہے - اسی تأریخ فرشتہ سے معلوم ہوتا ہے کہ احمد شاہ بہمن (۸۲۵ - ۸۳۸ھ) کے حکم سے آذری نے بہمنیوں کے حالات میں بہمن نامۂ دکنی نظم کرنا شروع کیا لیکن کتاب ابھی داستان احمد شاہ تک ہی پہنچی تھی کہ آذری خراسان واپس چلے گئے اور وہاں جب تک زندہ رہے فرصت میں تتمّۂ بہمن نامہ لکھتے رہے - جتنا لکھتے ہر چند سال کے بعد دارالخلافۂ دکن میں بھیج دیتے - غرض بقول فرشتہ بہمن نامہ داستان سلطان ہمایون شاہ بہمن (۸۶۲ - ۸۶۵ھ) تک آذری کی تصنیف ہے: اس کے بعد کا حصّہ دولت بہمنیّہ کے خاتمے یعنی ۹۳۴ھ تک نظیری، سامعی وغیرہ نے نظم کر کے ملحق کیا، گو بعد میں بعض نے خطبۂ کتاب بدل کر پوری کتاب ہی اپنے نام کر لی (تأریخ فرشتہ، ۱ : ۶۲۷ ببعد) مگر اس بیان سے پہلے (دیکھیے تأریخ، ۱ : ۵۳۴) فرشتہ نے آذری کی طرف کتاب

کے انتساب کو صرف افواھی بات قرار دے کر اس پر شک کا اظہار کیا ہے؛ کچھ تو اس بنا پر کہ بہمنیوں کا نسب نامہ جو اس میں درج ہے وہ تحقیقی نہیں، کچھ اس بنا پر کہ شاعر کا تخلص کتاب میں کہیں درج نہیں ہوا ۔ اس کے علاوہ کلام میں، جس کے اقتباسات فرشتہ نے دیے ہیں، استادانہ متانت سخن موجود نہیں ہے: اس کے باوجود بہمن نامے کے کچھ شعر حجت کے طور پر فرشتہ نے کتاب میں دیے ہیں ۔ اس سے فی الجملہ معلوم ہوا کہ شاھنامے کے وزن کے جو اشعار بہمنیوں کے حالات میں تاریخ فرشتہ میں دیے گئے ہیں ان میں سے اقلاً کچھ بہمن نامہ کے ضرور ہیں (فرشتہ نے ۱ : ۵۶۴ پر صراحۃً کہا ہے: "ناظم بہمن نامہ می گوید") اور یہی حال اسی قسم کے ان اشعار کا معلوم ہوتا ہے جو برہان ماثر میں دیے ہیں، گو اس کتاب میں بہمن نامہ کا نام نہیں ملا (ان اشعار میں سے بعض دونوں کتابوں میں مشترک ہیں (مثلاً فرشتہ، ۱ : ۵۸۷، قب برہان مآثر، ۱۴ ببعد) ۔ فرشتہ نے بعض اوقات (مثلاً ۱ : ۵۸۷، ۶۸۴ پر) بہمن نامہ سے واقعات کا بیان لے کر نثر میں بھی دیا ہے ۔ بہمن نامہ کا کوئی نسخہ معلوم نہیں ۔

(۴) طغرای همایون، اس کے کوائف معلوم نہ ہوے ۔ ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون میں اس کا نام طغرای غرای همایون دیا ہے (ناصری).

(۵) جواهر الاسرار، "مشتمل بر چندین علوم ہے" (شیر خان لودی)؛ یہ مجموعۂ نوادر و امثال ہے اور مشکل ابیات کی شرح و غیر ذلک (دولت شاہ، ص ۴۰۴) ۔ نسخۂ موزۂ برطانیہ (کتابت ذوالحجّة ۱۰۳۴ھ) میں کتاب دیباچے اور چار باب پر مشتمل ہے ۔ دیباچے میں ۸۴۰ھ تاریخ دی ہے ۔ چار باب یہ ہیں : (۱) حروف مقطّعات کے اسرار؛ (۲) بعض احادیث نبوی کے اسرار؛ (۳) اقوال مشایخ، منظوم و منثور؛ (۴) اقوال شعراء کے اسرار (ابواب کی پوری تفصیل کے لیے دیکھیے ایتے : فہرست مخطوطات فارسیہ در دیوان هند، شمارہ ۲۰۳۶، نیز فہرست بڈلی، شمارہ ۱۲۶۹) ۔ دیباچے میں مصنّف نے لکھا ہے کہ ۸۳۰ھ میں شام سے واپس ہونے پر اس نے پہلے مفتاح الاسرار لکھی ۔ احمد شاہ بہمنی (۸۲۵ تا ۸۳۸ھ) کے دارالحکومت میں قیام کے اثناء میں وہ دوسرے حج کے لیے تیّار ہوا تو احباب نے نسخے طلب کیے ۔ وطن واپس ہو کر اس نے کتاب کو پھر سے تألیف کیا ۔ بیان کو موجز رکھا اور بعض مشایخ کے تراجم کا، جو اس نے سفر میں جمع کیے، اضافہ کیا (ریو، ص ۴۳) ۔ کتاب رجب ۸۴۰ھ / ۱۴۳۷ء میں ختم ہوئی ۔ باب ۳ سب سے مطوّل ہے، پھر باب ۴ و ۲؛ باب اوّل سب سے مختصر ہے ۔ دولت شاہ نے اس کتاب کے آٹھ حوالے دیے ہیں (دیکھیے فہرست الکتب)، خصوصاً دیکھیے ص ۹۷، ۲۳۹ (قب میخانہ، طبع لاہور، ص ۶۲)، یہ سب حوالے جواهر الاسرار کے باب چہارم سے ہیں ۔ آذر (آتشکدہ، ص ۸۵) کے نزدیک ابیات مشکلہ کی شرح ماهرانہ نہیں ("صنعتی ندارد") ۔ کشف الظنون میں کتاب کا صرف نام ہی آیا ہے، حاجی خلیفہ نے اسے دیکھا نہ تھا ۔ البتہ صاحب مجمع الفصحاء نے اسے دیکھا تھا ۔ شہرنگر ص ۳۱۶ پر بھی ایک نسخے کا حال دیا ہے ۔ اس کتاب کا انتخابہ طباعت سنگی سے ۱۳۰۳ھ میں تہران میں چھپا تھا (حسن سادات ناصری).

مآخذ : (۱) دولت شاہ : تذکرة الشعراء، لائڈن ۱۳۱۸ھ، ص ۳۹۸ تا ۴۱۲ و مواضع دیگر بامداد اشاریہ؛ (۲) علی شیر نوائی : مجالس النفائس، نشر علی اصغر حکمت، تہران ۱۳۲۳ هجری شمسی، بامداد اشاریہ؛ (۳) سلطان حسین بایقرا : مجالس العشّاق، طبع دوم، نولکشور ۱۲۹۳ھ / ۱۸۷۶ء، ص ۲۴۳ ببعد؛

(۴) خواند امیر : حبیب السیر، بمبئی ۱۸۵۷ء، ۳ / ۳ : ۱۷۳؛ (۵) تقی الدّین محمّد کاشی : خلاصة الاشعار، (تالیف ۹۹۶ھ) نسخۂ خطّی در کتابخانۂ کپورتھلہ، ورق ۳۰۶ و ۲۷۷ ب و ملخّص ترجمۂ آذری در حواشی میخانہ، ص ۹؛ (۶) امین احمد رازی: هفت اقلیم، نسخۂ خطّی در کتابخانۂ محمّد شفیع لاهوری، بدون تاریخ (۱۲۴۶ھ کی ایک مہر)، ورق ۳۴۵ ب؛ (۷) سید علی طبا طبا : برهان مآثر، نشر سید هاشمی فرید آبادی، حیدرآباد دکن ۱۹۳۶ء، ص ۱۷، ۷۳؛ (۸) خواجہ نظام الدّین احمد : طبقات اکبری، کلکتہ ۱۹۳۵ء، ۳ : ۳۴ ببعد؛ (۹) محمّد قاسم فرشتہ : تاریخ، بمبئی ۱۸۳۲ء، ۱ : ۶۲۷ ببعد، ۴۳۵ وغیرہ (دیکھیے سطور بالا بذیل بهمن نامہ، ص ۵۲ ببعد)؛ (۱۰) عبدالنّبی فخر الزّمانی قزوینی : میخانہ، لاهور ۱۹۲۶ء، ص ۶۳ و حواشی؛ (۱۱) شیر خان لودی : مرآة الخیال، بمبئی ۱۳۲۴ھ، ص۶۸؛ (۱۲) لطف علی بیگ آذر: آتشکدہ، بمبئی ۱۲۷۷ھ، ص ۸۴ ببعد؛ (۱۳) میر غلام علی آزاد : خزانۂ عامرہ، کانپور ۱۸۷۱ء، ص ۱۲ : (۱۴) رضا قلی خان هدایت : مجمع الفصحاء، تهران ۱۲۹۵ھ، ۲ : ۶؛ (۱۵) وهی مصنّف : ریاض العارفین، طبع دوم، تهران ۱۳۱۶ ش، ص ۶۱ ببعد: (۱۶) نوّاب صدّیق حسن خان : شمع انجمن، بهوپال ۱۲۹۳ھ، ص ۹۲؛ (۱۷) احسان یار شاطر : شعر فارسی در عهد شاهرخ، تهران ۱۳۳۴ ش، بامداد اشاریہ؛ (۱۸) *A Cat. of the Ar., Per., and Hind. MSS* : Sprenger *etc.*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ص ۹۱، ۷۰، ۳۱۵؛ (۱۹) ریو Rieu : فهرست مخطوطات فارسیه در موزۂ برطانیه، ص ۳۴، ۶۳۲؛ (۲۰) Beale : *Oriental Biographical Dictionary*، کلکتہ ۱۸۸۱ء، ص ۱۶، بذیل Azari (Shaikh) و ص ۳۸ (بذیل علی حمزہ)؛ (۲۱) سامی بک : قاموس الاعلام، ۱ : ۶۸؛ (۲۲) حسن سادات ناصری : تعلیقه در آتشکدۂ آذر، تهران ۱۳۳۷ - ۱۳۳۸ ش، ۲ : [illegible] تا ۵۰۴ (و فهرست مآخذ، ص ۴۰۷) .

(محمّد شفیع)

آرا راط Ararat : دیکھیے جبل الحارث.

آرال : قدرے کھاری پانی کی ایک بڑی جھیل، جو مغربی ترکستان میں واقع ہے ۴۶ درجے ۴۵ دقیقے سے ۴۳ درجے ۳۴ دقیقے تک عرض بلد شمالی اور ۶۷ سے ۹۷ درجے ۲۷ دقیقے تک طول بلد مشرقی - اس کی سطح کا رقبہ (۱۹۴۲ء) ۶۶.۴۵۸ مربع کیلومیٹر ہے - اس رقبے میں ۲.۳۴۵ مربع کیلو میٹر [۲۴,۰۰۰ مربع میل، وِیکر، ۶۱، ۱۹۷] کے جزیرے بھی شامل ہیں (ان میں بڑے بڑے جزیرے حسب ذیل ہیں : (۱) توقماق آطہ، جو آمو دریا [= جیحون] کے دہانے کے عین بالمقابل واقع ہے؛ (۲) اوستروف ووزروژدنیه Ostrov Vozroždeniya، "جزیرۂ حشر"، اس کا سابق نام جزیرۂ نِکولس Nicholas تھا - اس جزیرے کا پتا ۱۸۴۸ء میں چلا تھا - رقبہ ۲۱۶ مربع کیلومیٹر : (۳) بارسہ گیلمز، بمعنی "ورود بلا رجوع"، رقبہ ۱۳۳ مربع کیلومیٹر اور (۴) تنگ آرال، جو شمال میں جزیرہ‌نمائے قرہ توپ کے بالمقابل مشرق کی طرف واقع ہے - رقبہ ۲۷۳ مربع کیلومیٹر - اس جھیل کی زیادہ سے زیادہ لمبائی، شمال مشرق سے جنوب مغرب تک، ۴۲۸ کیلومیٹر اور زیادہ سے زیادہ عرض ۴۵ درجے عرض بلد شمالی پر ۲۸۴ کیلومیٹر ہے - اس کی اوسط گہرائی ۱۶ میٹر ہے - بیچ میں یہ گہرائی ۲۰ سے ۲۵ میٹر تک اور مغرب میں ۶۸ میٹر تک ہے - آج کل اس جھیل کے شمال مشرق اور جنوب میں بے‌شمار کھاڑیاں ہیں اور خاص کر جنوب مشرق میں ساحل کے ہرے چٹانی جزیرے ہیں - صرف مغربی ساحل، جو میدان اوست یورت Üst Yart سے ملحق ہے اور جس کے بعض حصّوں میں ۱۹۰ میٹر تک اونچی کھڑی چٹانیں ہیں، کھاڑیوں سے خالی ہے - مشرقی ساحل سپاٹ اور ریتلا ہے.

ازمنۂ قبل از تاریخ (عالم گیر طوفان اور دورۂ یخ میں جھیل آرال کی آبی سطح اس کی موجودہ سطح سے ۴ میٹر اونچی تھی - اس لیے جھیل کا پھیلاؤ (بالخصوص شمال مشرقی اور شمال مغربی کھاڑیوں میں) مقابلۃً بہت زیادہ دورتک چلا گیا تھا - اس کے علاوہ یہ جھیل (اوزبوی Özboy [قب آمو دریا] کی راہ سے) بحیرۂ خزر کے ساتھ اور اس کی وساطت سے اس زمانے میں سمندر کے ساتھ ملی ہوئی تھی - طبقات ارض کی موجودہ کیفیت پیدا ہو جانے کے بعد سے اس میں سے پانی کے نکاس کا کوئی راستہ نہیں رہا (قب بروک ہاؤس - ایفرون Brockhaus-Efron: *'Êntsiklopedičeskiy Slovar'* طبع اول، (۲ : ۱۰ تا ۱۲) : *Aralo-Kaspiyskaya nizmennost'* اور *Bol'shaya Sovetskaya Êntsiklopediya* ، طبع ثانی ، ۲۰ : ۳۲۶) - تاریخی زمانے میں بھی اس جھیل کے پانی کی سطح میں کئی کئی میٹر کا اتار چڑھاؤ ہوتا رہا ہے اور اس لیے اس کے سواحل، خاص کر مشرق اور شمال مشرق میں، بدلتے رہے ہیں، لیکن زمانۂ حال میں نمایاں تبدیلیوں کے واقع ہونے کی کوئی شہادت نہیں ملتی - حقیقت یہ ہے کہ آمو دریا کے دالیہ (ڈیلٹا) کے کوائف جو المقدسی (ص ۲۸۸) نے دیے ہیں: (مزداخکان سے دردر تک دو دن کی مسافت، براتگین (براتگین یا قراتگین) تک ایک دن کی مسافت اور چار فرسخ، وہاں سے جھیل کے کنارے تک ایک دن کی مسافت) آج کل کے حالات اور ابن حوقل کے بیان (طبع [ثانی] کرامرز Kramers، ۵۱۲) سے پوری پوری مطابقت رکھتے ہیں - وہ کہتا ہے کہ موضع دہ نو (عربی: القریۃ الحدیثۃ، = ترکی : یکی کنت (المسعودی کا نو کردہ؟)) بحیرۂ [آرال] کے ساحل سے دو دن کی مسافت پر واقع ہے (دونوں بیانات دسویں صدی میلادی کے ہیں: بارٹولڈ Barthold : *Turkestan*، ص ۱۷۸)- دہ نو وہی مقام ہے جس کے کھنڈر عصر حاضر میں جان کنت میں موجود ہیں، جو موجودہ قزالنسک سے کوئی ۲۲ کیلو میٹر جنوب مغرب میں ہے (تصویر در S. A. Tolstov : *Auf den Spuren der alt-choresmischen Kultur*، برلن ۱۹۵۳ء، ص ۲۵۴؛ مزید تفصیلات اسی کتاب میں ص ۲۶۶ پر ملیں گی) - انیسویں اور بیسویں صدی میلادی میں پانی کی سطح پہلے نیچی اور پھر اونچی ہوئی: ۱۸۶۰ء سے ۱۸۸۰ء تک پانی کی سطح نیچی ہوتی گئی، پھر سطح اونچی ہوتی گئی اور ۱۹۱۰ء تک دو میٹر اونچی ہو گئی، ۱۸۷۴ء سے لے کر ۱۹۳۱ء تک کی مدت میں یہ سطح زیادہ سے زیادہ ۳۰۱ میٹر تک اوپر نیچے ہوتی رہی - یہی وجہ ہے کہ سطح بحر سے اس کی سطح کی بلندی مختلف اوقات میں مختلف بتائی گئی ہے: مثلاً ۴۹ میٹر (بحساب اوسط، در *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، اور ۵۲ میٹر (در Leimbach) اور ۱۹۳۱ء میں اس کی انتہائی بلندی ۵۴ میٹر - بلندی کی اس تبدیلی کی وجہ سے اس بحیرے کی گہرائی کے اندازے بھی اسی کے مطابق بدلتے رہے ہیں - اس بحیرے میں نمک کی آمیزش (۱۰۰۳ سے ۱۰۰۸ فی صد تک) سمندر کے پانی کی بہ نسبت بہت کم ہے - اس کا پانی کاملاً شاذ ہی کبھی منجمد ہوتا ہے؛ عام طور پر شمال کی کھاڑیاں یا بحیرے کا سارا شمالی حصہ (جزیرۂ بارسہ گیلمز تک) جم کر ٹھوس ہو جاتا ہے - اس شمالی حصے (تقریباً ۵,۵۰۰ مربع کیلو میٹر) کا نام قزاخوں (قازاقوں) نے کیچیک دِنگیز (بحیرۂ خورد) رکھا ہوا ہے؛ اسی طرح بڑے جنوبی حصے کو الّو دِنگیز (بحیرۂ کلان) کہتے ہیں .

آمو دریا ([دیکھیے یہ مادہ] اس کی گذرگاہ کی ممکنہ تبدیلی کے متعلق) اور سیر دریا بحیرۂ آرال میں گرتے ہیں - سیر دریا کے بارے میں العمری (۱۳۰۱ - [۱۳۴۹ء؛ تکملۂ براکلمان، ۲ : ۱۷۵] نے اپنی کتاب مسالک الابصار (منقول در

تیسِزن ہاؤزن W. von Tiesenhausen : *Materialy otnosyashčiesya k istorii Zolotoy Ordy*، ۱۸۸۴ء، ۱ : ۲۱۵؛ ترجمہ، ص ۲۳۷) میں بحوالۂ بدرالدّین الرومی تاجر لکھا ہے کہ اس دریا نے جَنْد کے نیچے تین منزل کی مسافت پر اپنا رخ بدل لیا ہے ۔ حافظ ابرو (م ۴۳۴۱ - ۵۲۰۴۳۱ء)، جو بحیرۂ آرال کے وجود سے انکاری ہے، کہتا ہے کہ سیر دریا آمو دریا میں جا ملتا ہے ۔ بالآخر ہندوستان کا فاتحِ اعظم بابر (م ۱۵۳۰ء) اپنی کتاب بابر نامہ میں لکھتا ہے کہ سیر دریا مغرب کے ریگستانوں میں پہنچ کر غائب ہو جاتا ہے ۔ لیکن ان بیانات کو چنداں وقعت نہیں دینی چاہیے ۔ ان بیانوں میں حافظ ابرو کے بیان کو محض داستان سرایی کہا جا سکتا ہے، العُمَری کے بیان سے کوئی قطعی نتیجہ نہیں نکلتا؛ ابوالغازی کو بھی سِیر دریا کے بارے میں یہ بات بالکل معلوم نہیں کہ وہ ایک زمانے میں بحیرۂ آرال تک نہیں پہنچتا تھا [قبّ نیز سِیر دریا].

یہ بات یقینی نہیں کہ قدماء کو بحیرۂ آرال کا حال معلوم تھا ۔ جو اطلاعات اوکیسانے لِمنے Ὀξειανὴ λίμνη پالُس اوکسیانا palus Oxiana [جیحونی دلدل] کی نسبت ملتی ہیں انہیں ہرمان A. Hermann بحیرۂ آرال کے متعلق نہیں سمجھتا: اس کے بر عکس وہ اَمیانَس مارسیلی‌نَس Ammianus Marcellinus، ۲۳ : ۶، ۵۹ کے palus Oxia کو بحیرۂ آرال سمجھتا ہے (Pauly-Wissowa، ۱۸ / ۲°، ۱۹۴۲ء : ۲۰۰۴ و ۲۰۰۵) ۔ اسی طرح چینیوں کے عام بیانات اور بوزنطی سفیر زِمارکس Zemarchos، ۵۶۸ء (مِنینڈر پروٹیکٹر Menander Protector : *Corp. Script. Hist. Byz.*، ۱۸ : ۲۳۸ ببعد؛ مُلّر C. Müller : *Fragm. Hist. Graec.*، ۴ : ۲۲۹) کے 'لِمنے' [illegible] کی تشریح یقین کے ساتھ نہیں کی جا سکتی.

[illegible] زمانے میں ابن رُستہ (ص ۹۲) پہلا شخص ہے جس نے ایک بحیرے کا حال اس کا نا لیے بغیر لکھا ہے ۔ اس نے اس کا محیط ۸۰ فرسخ بتایا ہے؛ الاِصْطَخْری (ص۳۰۴) اسے ایک سو فرسخ بتاتا ہے ۔ حدود العالم (ص۵۳) میں اس کا محیط ۳۰۰ فرسخ لکھا ہے ۔ یہ امر بحث طلب ہے کہ ان سے قبل ابن خُرّداذْبِہ (ص۱۷۳) نے بحیرۂ کُرْدِر (کُرْد کے بجائے کُرْدِر پڑھنے کے لیے قبّ احمد زکی ولید طوغان A. Zeki Velidî Togan، در *Türkiyat Mecmuası* (توُر کیات مجموعہ سی)، ۲ : ۴۰۳) کا جو ذکر کیا ہے اسے بحیرۂ آرال پر منطبق کیا جا سکتا ہے یا نہیں ۔ اس زمانے میں اُوغوز (غُزّ) اور پچنگ خانہ بدوش قبائل جھیل کے ارد گرد ڈیرے ڈال رکھے تھے؛ صرف جنوبی ساحل (خوارِزْم) میں یہ خانہ بدوش نہیں تھے ۔ الاِصْطَخْری، حدود[العالم] اور بعد کے جغرافیہ دان بحیرۂ آرال کو بحیرۂ خوارزم کہتے ہیں اور بجا طور پر لکھتے ہیں کہ اس کا پانی شور ہے، اس کا کوئی مخرج نہیں ا گُرْگانْج (سابق اُرگانْج) سے پچنگ کی طرف جائیں تو دا ہاتھ کو واقع ہے (گردیزی نے پچنگ ہی لکھا اور بارٹولڈ W. Barthold نے بھی، جس نے *tčët o komandirovkĕ v Srednyuyu Aziyu*، ۱۸۹۷ء، ص میں اسے نقل کیا ہے)، لہٰذا ساری قِمیش ساتھ اس کا کوئی تعلّق نہیں [دیکھ آمو دریا] ۔ اس کے بر خلاف المسعودی (تنبیہ، ص ۶۵ پر : اور عام تر انداز میں مروج، ۱ : ۲۱۱ میں بھی) لکھتا ہے کہ بحیرۂ جرج بحیرۂ خَزر سے ملا ہوا ہے ۔ الجُرْجانی (م ۸۶۱ [۱۴۵۶ - ۱۴۵۷ء]) جہان نامہ (تیرھویں صدی میلادی کے آغاز میں لکھا گیا) کے تتبّع میں بحیرۂ جَنْد کا نام دیتا ہے اور اسے اس نام کے شہر منسوب کرتا ہے جو سِیر دریا کے زیرین گذرگاہ واقع ہے ۔ ان سب کے بعد حافظ ابرو (۸۲۰ھ/۱۴۱۷ میں) دعوی کرتا ہے کہ یہ بحیرہ غائب ہو چکا

(اس طرح وہ اس بات کا نیا ثبوت فراہم کر دیتا ہے کہ ازمنۂ وسطٰی کے مسلمان جغرافیہ نویسوں کے منفرد بیانات کو آنکھیں بند کر کے صحیح تسلیم کر لینا درست نہیں).

تیرھویں اور سولھویں صدی میلادی تک کے عرصے میں بحیرۂ آرال کے متعلّق کوئی اطلاع ہم تک نہیں پہنچی - سب سے پہلے ابوالغازی بہادر خان نے شجرۃ الاتراک (طبع Desmaisons)، ص ۳۳۸ میں آرال (''جزیرہ'') کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ یہ وہ جگہ ہے جہاں آمو دریا بحیرے میں جا گرتا ہے - یہ جزیرہ اٹھارھویں صدی میلادی میں ایک منفرد ریاست تھا اور اس کا صدر مقام قُنغرات تھا اور وہ محمّد رحیم خان کے عہد (۱۸۰۶ - ۱۸۲۶ء) تک دوبارہ خیوہ کی سلطنت میں شامل نہیں ہوا تھا - اس ''جزیرے'' کے نام پر آگے چل کر قازاقوں کے درمیان اس جھیل کا نام آرال دِڭزی (بحیرۂ آرال) پڑ گیا - اس کے تتبّع میں روسی اسے Aral'skoe More یعنی ''بحیرۂ آرال'' کہنے لگے (یہ نام سب سے پہلے ۱۶۹۷ء میں استعمال میں آیا) - اس سے پہلے روسی زبان کی کتاب *Kniga bol'shogo čerteža* میں (جو ۱۶۲۶ء میں تمام ہوئی) اسے Sinee More یعنی بحیرۂ اخضر ''Blue Sea'' کا نام دیا گیا ہے — فی الواقع اس جھیل کا پانی اخضر یعنی گھرا نیلا ہے — یہی نام ولندیزی نقشہ در Witsen : *Noord-en Oost-Tartarye*، طبع اوّل، ۱۶۸۷ء، میں بھی آیا ہے اور *J. N. de l'Isle*، مطبوعۂ ۱۷۲۳ء میں اس زمانے کا مروّج نام لکھا ہے (بارٹولڈ Barthold : *Aral*، ص ۷۷ ببعد).

روسیوں نے ۱۸۴۷ء میں پہلے پہل سِیر دریا کے زیریں حصّے کے دائیں کنارے پر، اس کے دھانے سے [illegible] کیلومیٹر ورے، قلعۂ Raimskoe (یہ نام غالباً ''رحیم'' سے مأخوذ ہے) تعمیر کیا - اس سے قبل ۱۸۱۹ء سے شروع کر کے، اس بحیرے کے حالات کی زیادہ مفصّل تحقیق و تفتیش کے لیے متعدّد مہمّیں روانہ ہوئیں اور اس کے متعلّق کوائف مہیّا کر چکی تھیں (۱۸۱۹ء میں N.N. Murav'ëv؛ ۱۸۲۰ - ۱۸۲۱ء میں A. K. Baron Meyendorff اور A. F. Negri؛ ۱۸۲۵ - ۱۸۲۶ء میں F. W. R. Berg؛ ۱۸۳۳ تا ۱۸۳۵ء میں G. von Helmersen؛ ۱۸۳۹ء میں V. A. Count Perovskiy؛ ۱۸۴۰ء میں M.M. Žemčužnikov؛ ۱۸۴۰ - ۱۸۴۱ء میں Antov؛ ۱۸۴۱ء میں I.P. Blaramberg اور D. I. Romanov؛ ۱۸۴۲ - ۱۸۴۳ء میں Danilevskiy؛ ۱۸۴۳ء میں Schulz اور Lemm اور پھر ۱۸۴۸ء میں A. I. Butakov اور A. I. Maksheyev) - ۱۸۵۳ء اور ۱۸۸۳ء کے درمیان بحیرۂ آرال میں ایک روسی بیڑا رکھا گیا تھا، جس کا مستقر پہلے آرالسک Aral'sk میں تھا اور پھر کزالنسک Kazalinsk میں بنا (جو زیریں سِیر دریا پر واقع ہے) - ۱۸۷۳ء میں جب خانِ خیوہ کی مملکت فتح کر لی گئی اور یہ بحیرہ روسی سلطنت کا ایک اندرونی بحیرہ بن گیا تو بیڑا توڑ دیا گیا - ۱۹۰۶ء سے اس بحیرے تک اورن برگ سے تاشقند ریلوے لائین کے ذریعے پہنچا جاتا ہے جو آرالسک کے قریب اس بحیرے کے شمال مشرقی کونے کے پاس سے گزرتی ہے - ریل نہ ہو تو اس جھیل کا محلّ وقوع آمد و رفت کے نقطۂ نظر سے آجکل بھی تکلیف دہ ہے — ۱۹۱۸ - ۱۹۲۱ء کی خانہ جنگی میں بحیرۂ آرال میں پھر جنگی بیڑا رکھا گیا - ۱۹۲۴ء اور ۱۹۳۶ء میں جو نئی علاقہ بندی ہوئی اس کی رو سے بحیرے کا جنوبی حصّہ قاراقالپاقوں کی استقلالیّہ جمہوریت میں شامل کر دیا گیا، جو جمہوریت شوروی ازبکستان کی ایک رکن ہے؛ وہ شوروی جمہوریت بجائے خود قازاقستان کا شمالی حصّہ ہے - یہ بحیرہ اپنی نواحی آبادیوں کے لیے

اور بحیثیت مجموعی اتّحاد جماہیر شورویة (روس) میں ماہی گیری کے باعث اہمیت رکھتا ہے۔

مآخذ: (۱) Brockhaus-Efron: *Entsiklo-pedičeskiy Slovar*، طبع اوّل، ۲: ۱۲ تا ۱۳؛ (۲) *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع ثانی، ۲: ۶۰۹ تا ۶۱۱ (اس میں رنگین نقشے بھی ہیں)؛ (۳) A. I. Maksheyev: *Opisanie Aral'skago Morya*، در *Zap. Russk. Geogr. Ob-va*، ۱۸۵۱ء؛ (۴) W. Leimbach: *Die Sowjetunion*، شٹٹ گارٹ ۱۹۵۰ء، ص ۱۲۰ تا ۱۲۲ (مع نقشہ)، ص ۲۸۵ ببعد، نیز اتّحادِ جماہیر شورویّہ (USSR) کے آبی راستوں کے متعلّق عمومی کتابیں جو اس کتاب میں مذکور ہیں، ص ۴۹۵؛ (۵) T. Shabad: *Geography of the USSR*، نیویارک ۱۹۵۱ء، شمارہ ۱۲۳ تا ۱۲۵؛ بامداد اشاریّہ؛ (۶) W. Barthold: *Nachrichten über den Aral-See etc.*، لیپزگ ۱۹۱۰ء؛ (۷) وہی مصنّف: در انسائکلو پیڈیا او اسلام، طبع اوّل، بذیل مادّہ؛ (۸) وہی مصنّف: *Turkestan*، اشاریّہ؛ (۹) R. Roesler: *Die Aralsee-Frage*، در *SBAk. Wien*، ۱۸۷۳ء، ص ۱۷۳ تا ۲۶۰؛ (۱۰) L.S. Berg: *Aral'skoe More*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۸ء اور بطور عمومی the *Naučnye rezul'taty Arals'koy Ekspeditsii*، Vyp. ۱ تا ۱۳، تاشقند ۱۹۰۲ تا ۱۹۱۵ء (= *Izvěstiya Turkestansago otděla Imp. Russk. Geogr. Ob-va*، iii، iv، v، viii، xi، xii)؛ (۱۱) A. Woeikow: *Der Aralsee und sein Gebiet, Petersmanns Mitteilungen* [ج ۵۵] ۱۹۰۹ء: ص ۸۲ تا ۸۶؛ (۱۲) وہی مصنّف (Woeikof): *Le Turkestan russe*، پیرس ۱۹۱۴ء؛ (۱۳) I.V. Mush-ketov: *Turkestan*، ۱۸۸۶ تا ۱۹۰۶ء؛ [(۱۴) سکائلر Eugene Schuyler: *Turkistan*، طبع پنجم، دو جلد، لنڈن ۱۸۷۶ء؛ (۱۵) ترکستان، ترجمۂ سیّد رضا علی زادہ [illegible] محمّد پسر محمّد گل خان افغان)، لاہور ۱۹۲۷ء، ص ۱۱۰ ببعد]؛ قب نیز مآخذ مادّۂ ''آمو دریا''، ''خوارزم''، ''خیوہ''، ''سیر دریا''.

(B. Spuler شپولر)

آر پالیق: دیکھیے آرپالیق.

آر پہ: دیکھیے آرپا.

آرٹوین: ترکیّہ کے شمال مشرق بعید کا ایک شہر، جو ۴۱ درجے ۱۰ دقیقے شمال اور ۴۱ درجے ۵۰ دقیقے مشرق کی جانب دریاے چوروک Çoruk [ایلن، نقشہ: Chorakhi] [کے بائیں کنارے] پر واقع ہے۔ یہ شہر اور اس کے ساتھ قرص اور اردہان ۱۸۷۸ء میں سان ستیفانو کے معاہدے کی رو سے روس کے حوالے کر دیے گئے تھے مگر ۲۳ فروری ۱۹۲۱ء کو جارجیا نے انھیں واپس کر دیا۔ اس وقت سے یہ قضاء چوروک کا مرکز اور چوروک کی ولایت کا صدر مقام ہے۔ ۱۹۴۵ء میں خود شہر کی آبادی ۳,۹۸۰ تھی اور ساری ''قضاء'' کی ۱۶,۹۶۶.

[مآخذ: (۱) سامی: قاموس الاعلام، ۱: ۹۳؛ (۲) W. E. D. Allen: *A History of the Georgian People*، لنڈن ۱۹۳۲ء، بامداد اشاریہ و نقشہ].

(Fr. Taeschner)

آرٹ: دیکھیے فن، نیز دیکھیے سارے ملکوں، شہروں اور خانوادوں پر مقالے، نیز مادّہ‌های آربسک، بناء، تجلید، تذہیب، تکفیت، رسم، عاج، فنِ تعمیر، قالی، کوزہ گری، نسخ، نقاشی وغیرہ.

آرجیش: ایک چھوٹا سا قدیم شہر، جو بحیرۂ وان کے شمال مشرقی کنارے پر واقع ہے اور جس کے نام پر ازمنۂ وسطی تک یہ جھیل بحیرۂ آرجیش ہی کہلاتی رہی تھی۔ اس شہر کا وجود دورِ آرارطائی (Urartaean) سے ادھر تک تو تصدیق شدہ معلوم ہوتا ہے [آرارطو یا آراراط کے لیے دیکھیے *The Jewish Encyclop.*، ۱۹۰۲ء، ۲: ۷۳ ببعد و ایلن Allen،

اشاریہ]۔ اس سے زیادہ وضاحت کے ساتھ اس کا ذکر یونانی - رومی جغرافیہ نویسوں نے کیا ہے۔ عربوں نے اس شہر پر [حضرت] عثمان رضہ کے عہد میں کچھ عرصے کے لیے قبضہ کر لیا تھا، لیکن یہ آٹھویں صدی میلادی تک ارمنی امارتوں کا جزو لاینفک بنا رہا؛ ۷۷۲ء کے بعد اسے آخلاط [رک بآن] کی قیسی امارت میں شامل کر لیا گیا۔ دسویں صدی میلادی میں وہ مروانیوں کے قبضے میں رہا مگر ۱۰۲۵ء کے قریب اس پر بوزنطیوں نے قبضہ کر لیا، جنھوں نے آگے چل کر جنوبی اِرمینیۃ کو بھی اپنی سلطنت میں شامل کر لیا۔ ۱۰۵۴ء میں سلجوقی سلطان طُغْرِل بیگ [رک بآن] نے اس شہر کو دوبارہ فتح کر لیا۔ جب پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں سلجوقی سلطنت کا شیرازہ بکھرا تو اس شہر کو اَخْلاط کے شاہانِ اِرْمینیۃ نے اپنی ریاست کا جزو بنا لیا۔ ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں یہ اخلاط کے شاہانِ مذکور کے ایوّبی جانشینوں کے ہاتھ میں چلا گیا۔ تیرھویں صدی میلادی میں گرجیوں اور منگولوں نے متعدّد بار اس شہر کو تاراج کیا، تاہم یہ اتنا اہمّ شہر تھا کہ ایل خانی وزیر تاج الدین علی شاہ تبریزی نے اٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی کے آغاز میں اس کے استحکامات تعمیر کیے (معلوم ہوتا ہے کہ اس سے پہلے کبھی اس شہر میں جنگی استحکامات تعمیر نہ ہوے تھے)۔ اِس کے بعد اِس شہر کو تیمور کی مہمّوں کی وجہ سے اور پھر اُس بدامنی اور اختلال کے باعث جو ایرانیوں اور عثمانیوں کی جنگوں سے پیدا ہوا تباہی سے دو چار ہونا پڑا۔ سترھویں صدی میلادی تک بھی یہ شہر مملکتِ عثمانیہ کے ایک ضلع کا صدر مقام بنا رہا، لیکن شہر وان کی ترقّی اور بحیرۂ وان کے پانی کا بہاؤ شمال مغرب کی جانب ہو جانے کے باعث اسے نقصان پہنچا۔ اس شہر کے آخری باشندے انیسویں صدی میلادی کے وسط میں اسے چھوڑ کر چلے گئے۔ آج اس کے آثار زیادہ تر پانی کے نیچے آ گئے ہیں۔ اس جگہ سے نصف گھنٹے کی مسافت پر ایک چھوٹا سا جدید شہر آباد ہو گیا ہے.

مآخذ: (۱) دیکھیے مادّۂ آرْمینیہ و آخلاط؛ (۲) عربی مآخذ (البلاذری، ابن الأَزْرق الفارِقی جن کی بنا پر امدروز Amedroz نے *JRAS*، ۱۹۰۲ء، ص ۷۸۵ تا ۸۱۲ میں اپنا مقالہ شائع کیا اور ابن الأثیر وغیرہ) کی فہرست میں ذیل کے مآخذ بھی شامل کرنا چاہییں: (۳) وہ ارمنی مآخذ جنھیں R. Grousset: *Histoire d'Arménie*، پیرس ۱۹۴۸ء؛ اور (۴) F. Nève: *Histoire des Guerres de Tamerlan d'après Thomas de Medzoph*، برسلز ۱۸۶۰ء نے استعمال کیا ہے؛ فارسی مآخذ میں (۵) حمد اللہ مستوفی: نزھۃ؛ اور ترکی مآخذ میں (۶) حاجی خلیفہ: جہان نما و (۷) سفر نامۂ اولیاء چلبی ج ۴، کا اضافہ ہونا چاہیے، نیز قب (۸) M. Canard: *Les Hamdânides*، ۱: ۱۸۸، ۴۷۳ ببعد، نیز دیکھیے (۹) E. Honigman: *Die Ostgrenze des byzantinischen Reiches*، برسلز ۱۹۳۵؛ [(۱۰) ایلن Allen: *History of the Georgian People*، لنڈن ۱۹۳۲ء، اشاریّہ]؛ (۱۱) Besim Darkot کا مقالہ *Erciş*، در *IA* (دائرۂ معارفہ ترکی)، جس میں عصرِ حاضر کی قدیم‌تر کتابوں کے حوالے بھی موجود ہیں (یعنی ہیوبْشْ مان Hübschman، اور مارکار Markwart کے).

(کاھاں Cl. Cahan)

آرجیْش طاغ: (اِرْجیاس، اِرْجیش طاغ) جو قدیم زمانے میں آرجائش Argaeus کہلاتا تھا۔ کَپاڈُوسیا Cappadocia [قَبّاذَق؛ حدود العالم، ۱۰۶] میں ہالیس Halys [قزیل ارماق] کے جنوبیہ کی جانب کی بہت سی برکانی چوٹیوں میں

ہے زیادہ اہم چوٹی ہے - ۱۱۳۸۰ فٹ بلند ہونے کی وجہ سے یہ ایشیاے کوچک کا بلند ترین مرتفع مقام مانا جاتا ہے - آرجیش طاغ قیساریہ [قیصریہ] سے کوئی ڈھائی میل کے فاصلے پر واقع ہے اور اس کم رنگ برکانی اصل کی کھردری چٹانوں والے (trachytic) علاقے کے تقریباً وسط میں ہے جو غرب جنوب مغرب سے شرقِ شمال مشرق تک ایک غیر منظّم بیضوی شکل میں پھیلا ہوا ہے اور جس کا رقبہ تقریباً ۷۶۰ مربع میل ہے - پہاڑیوں کے اس گتھے ہوے سلسلے میں خصوصیّت کے ساتھ بہت سے آب کند ہیں، جو اس سلسلے کو مختلف سمتوں سے قطع کرتے ہیں - ان پہاڑوں میں سب سے بڑا پہاڑ خوبصورت مخروطی شکل کا ہے : اس کی چوٹی اوپر جا کر تین نوکدار چوٹیوں میں تقسیم ہو گئی ہے اور ہر چوٹی ہمیشہ برف سے ڈھکی رہتی ہے، اسی لیے اس کا نام ''کوہ سفید'' پڑ گیا ہے (یونانی : Ἀργαῖον ὄρος جو ἀργής سے مشتق ہے، بمعنی سفید، چمکدار) - اس بڑے پہاڑ کے ارد گرد بہت سی چھوٹی چھوٹی مخروطی چوٹیاں اور برکانی تشکیلات ہیں- شمال مشرق میں تین چوٹیوں والا علی طاغ ہے، جس کی بلندی چوٹیوں سمیت ۶,۰۰۰ فٹ ہے - اس پہاڑی کے شمال مشرقی دامن میں شہر Talas [تالاس؟] واقع ہے - آرجیش طاغ تاریخی زمانے تک آتش فشانی کرتا رہا ہے، اگرچہ یہ آتش فشانی محدود حد تک ہی ہوتی تھی - یہ قدیم زمانے ہی میں خاموش ہو چکا تھا، لیکن اس کی پہلی آتش فشانیوں کے آثار اس پہاڑ کے ڈھلوان پہلووں پر عظیم انباروں کی شکل میں صاف طور پر نظر آتے ہیں - قرونِ وسطٰی کے مشرقی جغرافیہ دانوں میں سے فقط ایک جغرافیہ نویس، ایرانی الاصل مستوفی ہے (اس کا زمانۂ تصنیف تقریباً ۷۴۰ھ / ۱۳۴۰ء) جس نے اس پہاڑ کا ذکر ''آرجانِش'' کے نام سے کیا ہے [مطبوعہ فارسی متن میں : 'ارجیش' ہے] - موجودہ زمانے میں ہملٹن W. Hamilton پہلا شخص ہے جو ۱۸۳۷ء میں آرجیش طاغ پر چڑھا - اس کے بعد P. v. Tschihatcheff نے ۱۸۴۹ء میں ہملٹن کی پیروی کی، پھر چالیس سال بعد توزر H. F. Tozer اس کے اوپر پہنچا اور غالباً اس سارے پہاڑ کے متعلّق سب سے زیادہ مستند حالات اسی نے بہم پہنچائے ہیں اور اسی نے اس کا مفصّل حال قلمبند کیا ہے.

مآخذ : (۱) W. Hamilton : *Researches in Asia minor*، ۲ : ۲۷۵ ببعد ؛ (۲) v. Moltke : *Briefe über Zustände u. Begebenheiten ind er Türkei aus den Jahren 1835-1839*، (طبع چہارم، برلن ۱۸۸۲ء)، ص ۳۱۲ ببعد: (۳) P. v. Tschihatcheff : در *Petermann's Geogr. Mitteil.*، ضمیمہ (supplement)، ۲۰ (۱۸۶۷ء) : ۳۸ ؛ اور (۴) وہی مصنّف : *Asie Mineure*، (پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۶۹ء) اور *Kleinasien*، (لائپزگ ۱۸۸۷ء)، ۱۵۱ ببعد: (۵) H. F. Tozer : *Turkish Armenia and eastern Asia Minor*، (لنڈن ۱۸۹۱ء)، باب ۵ : (۶) Hirschfeld : در Pauly-Wissowa : *Realencykl. der klass. Altertums-wissensch.*، ۲ : ۶۸۳ ؛ (۷) R. Oberhummer and H. Zimmerer : *Durch Syrien und Kleinasien*، (میونخ Munich ۱۸۹۹ء)، ص ۳۲۲، ۳۳۲ ببعد؛ (۸) G. Le Strange : *The lands of the Eastern Caliphate*، (کیمبرج ۱۹۰۵ء)، ص ۱۴۶ ؛ [(۹) قاموس الاعلام، ۲ : ۸۲۴].

(شٹریک STRECK)

آرْزاو : (بربری : آرْزِیو ؛ املاے جدید Arzew یا Arzeu ہے) - الجزائر کا ایک ساحلی شہر، جو وَہران اور مُستغانِم کے درمیان ایک چھوٹے سے قصبے آرْزِیو سے ۷ کلومیٹر مشرق کی طرف واقع ہے-

ازمنۂ وسطی کا اسلامی شہر بلا شبہہ ''میدانِ سیرات کے ساحل'' پر قدیم پورٹس میگنس Portus Magnus (= ''بندرِ بزرگ'') کے مقام پر واقع تھا۔ پورٹس میگنس اس زمانے کا سانٹ لیو Saint Leu ہے، جسے آج تک Vieil Arzeu [''کہنہ آرزیو''] کہتے ہیں)۔ پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں البکری نے رومی شہر اوراس کے آثار کا ذکر استحسان کے ساتھ کیا ہے مگر کہا ہے کہ اب یہ شہر بالکل غیرآباد پڑا ہے، البکری نے قریب کے پہاڑ پر (یعنی اُس پر جو موجودہ آرزیو پر مشرف ہے) تین قلعوں کی موجودگی کا ذکر ضرور کیا ہے، جو 'رباط' کے طور پر استعمال ہوتے تھے۔ یہ بات اس لحاظ سے زیادہ ھی قابلِ ذکر ہے کہ بلادِ بربر کے شمالی ساحل پر قلعہ بند خانقاھیں شاذ و نادر ھی بنائی گئی تھیں، اس سے یہ ضرور معلوم ھوتا ہے کہ آرزاو کا علاقہ فوجی اور مذھبی سرگرمیوں کا مرکز رھا ہے۔ ھم یہ فرض کر سکتے ھیں کہ اسی ساحل کے دوسرے شہروں کی طرح یہاں بھی بحری فعالیت کے اعمال بربروں کے بجائے اندلسی مہاجر ھی سرانجام دے رہے ہوں گے۔ چھٹی صدی ھجری / بارھویں صدی میلادی میں آرزاو نے عبدالمؤمن الموحّدی کے لیے جہاز مہیّا کیے، جن کے ذریعے اس نے افریقیّہ کی سر زمین فتح کی۔ اسی زمانے میں الادریسی نے اس شہر کی اقتصادی سرگرمیوں کا ذکر کیا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ ''یہ بڑا گاؤں ہے، جہاں گرد و نواح کے دیہات سے گیہوں فروخت کے لیے لایا جاتا ہے۔ تاجر اس گیہوں کو بڑے شوق سے خریدتے ھیں اور اس کی برآمد بےشمار ملکوں کو کرتے ھیں''۔ دسویں صدی ھجری / سولھویں صدی میلادی میں لیو افریقی Leo Africanus [الحسن الوزّان الزّیاتی] نے اس ساحل کے چھوٹے بڑے شہروں کی جو فہرست تیّار کی اس میں آرزاو کا ذکر کہیں نہیں کیا۔

کسی نامعلوم دور میں — اغلب ہے کہ یہ نسبۃً قریب ھی کے زمانے کی بات ہے (اٹھارھویں صدی میلادی؟) — اس علاقے میں ایک اھم بربری قبیلہ بوطیّوہ Bottiwa مرّاکشی ریف سے آکر آباد ھو گیا تھا۔ آج سے چالیس سال پہلے تک اس قبیلے میں ان کی اصلی بولی رائج تھی۔

مآخذ: (۱) البکری: عربی متن، الجزائر ۱۹۱۱ء، ص ۷۰؛ فرانسیسی ترجمہ از دیسلان de Slane، الجزائر ۱۹۱۳ء، ص ۱۴۳؛ (۲) الادریسی، طبع ڈوزی Dozy و ڈخویہ de Goeje، ص ۱۰۰، ترجمہ، ص ۱۱۷؛ (۳) Gsell : *Atlas archéologique*، مستغانم کا نقشہ، ۵، ۶؛ (۴) Biarnay : *Notice sur les Bettioua du Vieil Arzeu*، در *R. Afr.*، ۱۹۱۰ - ۱۹۱۱ء، ص ۱۰۱ ببعد؛ (۵) R. Basset : *Loqmân berbère*، پیرس ۱۸۹۰ء، ص ۹، ۱۳؛ (۶) وھی مصنّف : *Dial. berb. du Rif*، ۱۸۹۷ء، ص ۱۶۸ تا ۱۷۱۔

(G. Marçais مارسے)

⊗ **آرزو**: (سراج الدین علی خان آرزو، المشہور بہ خانِ آرزو) ھندوستان کے اسلامی دور کے محقّق، ماھرِ منقول و معقول اور شاعر (فارسی)، ۱۰۹۹ھ / ۱۶۸۷ - ۱۶۸۸ء میں پیدا ھوے (سرو آزاد، در ''منتہاے مائۃ حادیۃ عشر (۱۱۰۰ھ)''؛ عقدِ ثریا ۱۱۰۱ھ، لیکن سفینۂ خوشگو میں آرزو کا اپنا بیان ہے کہ 'نزل غیب' = ۱۰۹۹ھ سے تاریخِ تولّد نکلتی ہے)۔ ان کا سب سے اھم کارنامہ یہ ہے کہ فارسی شاعری کا رخ تمثیل گوئی سے موڑ کر تازہ گوئی کی طرف کر دیا اور یہ انقلاب اُردو شاعری میں بھی ایہام گوئی کی جگہ تازہ گوئی کا پیش خیمہ ثابت ھوا۔ بقولِ صاحبِ مجموعۂ نغز (۱ : ۲۳) اگر ''شعراے ھندی زبان'' کو ان کے عیال کہا جائے تو بےجا نہ ھو گا۔ ریختہ گو شاعروں

میں (خواجہ میر درد؛ تذکرۂ شعرای ہند)، میر محمد، تقی میر، میرزا محمد رفیع سودا، میاں آبرو، مضمون اور یک رنگ نے اُن سے فیض پایا۔ فارسی کے علاوہ کبھی کبھی اُردو کے شعر بھی کہتے تھے۔ تذکروں میں اشعار موجود ہیں۔ فارسی کے علاوہ اُردو زبان کی لسانی تحقیق کے قواعد بھی وضع کیے۔ ان کا دوسرا اہم کارنامہ توافقِ لسانین کی دریافت ہے۔ فارسی اور سنسکرت کے توافق کا راز انھوں نے سب سے پہلے دریافت کیا (تفصیل کے لیے دیکھیے نوادر الالفاظ، دیباچہ از ڈاکٹر سیّد عبداللہ، ص ۵۲)۔

خانِ آرزو نے شاعری کا ذوق ورثے میں پایا تھا۔ ان کے والد شیخ حسام الدین سپاہی پیشہ اور عالمگیری منصب داروں میں شامل تھے؛ حسام یا حسامی تخلّص کیا کرتے تھے (نمونۂ کلام مردمِ دیدہ، ص ۵۵ میں دیا ہے، نیز مجمع النفائس میں)۔ مصحفی کے بیان کے مطابق بزرگوں کا اصلی وطن صوبۂ اودھ تھا۔ شجرۂ نسب والد کی طرف سے شیخ کمال الدّین ہمشیر زادۂ شیخ نصیرالدّین مشتہر بہ چراغِ دہلی تک جاتا ہے۔ والدہ کی طرف سے شیخ حمیدالدّین عرف محمّد غوث گوالیاری تک، جو خواجہ فریدالدّین عطّار نیشاپوری کی اولاد سے تھے، پہنچتا ہے (مجمع النفائس؛ مردم دیدہ، ص ۵۴؛ عقدِ ثریا، ص ۷؛ سرو آزاد، ص ۲۲۲)۔

آرزو اکبر آباد میں پیدا ہوے (منوہر سہاے کا تحقیقی مقالہ، ص ۶۲)۔ کبھی گوالیاری نسبت بھی اختیار کرتے تھے، گوالیار میں ان کی والدہ شیخ حسامی کے انتقال کے بعد مستقل طور پر سکونت پذیر ہو گئی تھیں۔ آرزو کا ابتدائی قیام کبھی گوالیار میں کبھی اکبر آباد میں رہا۔ والد کا انتقال ۱۱۱۵ھ/ [illegible]ء میں ہوا۔ چودہ برس کی عمر (حدودِ [illegible]ھ) تک تحصیلِ علم میں مشغول رہے، پھر [illegible] طرف توجّہ کی اور میر عبدالصمد 'سخن' (م ۱۱۳۱ھ / ۱۷۲۹ء) سے ایک دو ماہ استفادہ کیا، کچھ عرصہ میر غلام علی 'احسنی' گوالیاری (حالات کے لیے دیکھیے لچھمی نرائن شفیق: گلِ رعنا، اور مجمع النفائس) کے سایۂ تربیت میں رہے۔ سولہ برس کی عمر (۱۱۱۵ھ) میں انھیں پہلی فارسی غزل دکھائی۔ سترہ یا اٹھارہ برس کے ہوے تو فوج میں ملازمت کر لی اور اورنگ زیبی افواج کے ساتھ دکن کا رخ کیا لیکن ۹ ماہ بعد گوالیار کی طرف لوٹے، کیونکہ عالمگیر کا انتقال (۱۱۱۸ھ) میں ہو گیا اور شہزادۂ محمّد اعظم کی فوج دکن سے لوٹ آئی۔ تخت نشینی کی جنگ کے خاتمے پر بہادر شاہ تخت نشین ہوے۔ اس اثنا میں آرزو گوالیار سے اکبرآباد آ چکے تھے۔ یہاں انھوں نے مزید پانچ برس قیام کیا اور کسبِ علم کرتے اور کتبِ متداولہ پڑھتے رہے۔ اس زمانے میں ان کے استاد مولانا عمادالدّین المشتہر بہ درویش محمّد تھے۔ چوبیس برس کی عمر میں علوم کی تکمیل کر لی (سرو آزاد، ۲۲۲) اور گوالیار چلے آئے۔ معزّالدّین جہاندار شاہ کے عہدِ حکومت کی ابتدا میں گوالیار سے اکبرآباد اٹھ آئے۔ فرخ سیر اور جہاندار شاہ کی جنگ کے بعد فرخ سیر کامیاب ہو گیا۔ اُس کی سلطنت کے ابتدائی زمانے میں نوکری کی تقریب سے آرزو دہلی آئے اور فرخ سیر کے قتل ہونے پر نوکری سے معزول ہوے اور چند روز بےکار رہ کر اکبر آباد پہنچے، گوالیار کی اخبار نویسی کی خدمت پر مأمور ہو کر گوالیار گئے اور سال بھر وہاں رہے۔ ساداتِ بارھہ کے زوال پر نوکری جاتی رہی۔ محمّد شاہ کے داخلۂ دہلی پر آرزو بھی دہلی آئے اور ۱۱۳۲ھ/ ۱۷۱۹-۱۷۲۰ء میں دہلی کی مستقل رہائش اختیار کی اور تقریباً چھتّیس برس وہاں ٹھیرے رہے۔ مجمع النفائس میں (بذیلِ مخلص) لکھتے ہیں کہ تینتیس سال سے مخلص نے کمالِ محبّت کے رشتے کو ہاتھ

سے نہیں دیا اور میرے دهلی میں رهنے کا باعث وهی هیں ۔ یه زمانه آرزو کے لیے مالی اطمینان کا تها ۔ بقول خوشگو، انندرام مخلص کے وسیلے سے انهیں هفت صدی کا منصب اور 'استعداد خان' کا خطاب ملا ۔ دربار سے بهی ان کا تعلّق هو گیا ۔ ۱۱۴۰ھ / ۱۷۲۷ء کے لگ بهگ نوّاب مؤتمن الدّوله اسحٰق خان شوشتری (حالات کے لیے دیکھیے مآثر الامراء، ۳ : ۶۷۷) نے خان آرزو کی سرپرستی شروع کی اور خان ان کے ندیم هو گئے ۔ ۱۱۴۷ھ / ۱۷۳۴ء میں دکّنی مہمّات کی وجه سے آرزو کو بهی سرپرست کی معیّت میں دکّن کی طرف جانا پڑا ۔ واپسی پر خان نے دهلی کی فصیل باهر بستی وکیل پوره میں، جہاں انندرام مخلص کی حویلی بهی تهی، اپنا مکان بنا لیا ۔ ۱۱۵۳ھ/۱۷۴۰ء میں مؤتمن الدّوله نے انتقال کیا ۔ نجم الدّوله اسحٰق خان ثانی قرار پائے اور خان آرزو کو ان سے ڈیڑھ سو روپیه ماهوار وظیفه ملنے لگا ۔ اس زمانے میں خان آرزو اور شیخ علی حزین کے درمیان معارضه هوا ۔ شیخ علی حزین ۱۱۴۹ھ سے ۱۱۶۱ھ تک دهلی میں فروکش تهے (سرفراز : حزین اور ان کا دور، ص ۳۲ ببعد) ۔ ۱۱۵۴ھ کے لگ بهگ خان آرزو اور حزین میں ٹهن گئی اور طرفین نے رسائل لکهے (تفصیل کے لیے دیکھیے منوهر سہائے انور، ص ۱۳۱ ببعد، نیز وهی مصنّف در رسالۂ معاصر (پٹنه)، حصّۂ اوّل، مقاله بعنوان ''معارضۂ آرزو و حزین'': یه هنگامه در اصل ایرانی ۔ هندی نزاع کا شاخسانه تها.

محرّم ۱۱۵۸ھ / فروری ۱۷۴۵ء میں محمّد شاه بادشاه شاهی افواج کو همراه لے کر گڑھ مکتیسر کی طرف روانه هوا ۔ غرض سیر و شکار تهی اور ضمنی طور پر علی محمّد رهیله کی گوشمالی بهی متصور تهی ۔ اسحٰق خان بهی لشکر میں تهے اور آرزو بهی ان کے همراه تهے ۔ انند رام مخلص نے بدائع وقائع (نسخۂ دانش گاه پنجاب، ورق ۱۹۷ ب و ۱۹۸ ب) میں اس سفر کا حال دیا هے اور اثنائے سفر میں آرزو کی ملاقاتوں کا ذکر بهی کیا هے ۔ اسی طرح کے حوالے اس نسخے کے ورق ۵۶، ۶۵، ۶۹، ۷۲ب، ۱۷۳ب، ۱۰۸، ۱۴۲، ۱۴۷، ۱۸۸ب، میں بهی ملتے هیں ۔ ۱۱۶۳ھ / ۱۷۴۹ - ۱۷۵۰ء کے لگ بهگ خان آرزو شدید بیمار هوئے ۔ اس زمانے میں نجم الدّوله کو صفدر جنگ کی حمایت کی غرض سے فرخ آباد کی طرف جانا پڑا لیکن آرزو همراه نه جا سکے ۔ اس معرکے میں نجم الدّوله مارے گئے؛ اب خان کے سرپرست سالار جنگ هوئے ۔ دهلی میں آرزو کو انهیں کی سرپرستی حاصل رهی ۔ دهلی کے سیاسی حالات کی وجه سے سالار جنگ کو اوده کا رخ کرنا پڑا ۔ ۱۱۶۷ھ/ ۱۷۵۴ء کے آخر میں عماد الملک نے جب تیموری فرمانروا احمد شاه کو معزول اور عالمگیر ثانی کو تخت نشین کرایا تو سالار جنگ کے لیے عماد الملک سے مخالفت کی بنا پر اوده کی طرف جانا ناگزیر هو گیا ۔ آرزو نے بهی اوده کا رخ کیا ۔ محرّم ۱۱۶۸ھ / اواخر نومبر ۱۷۵۴ء میں آرزو صفدر جنگ (م ۱۷ ذی الحجّة ۱۱۶۷ھ) کے انتقال کے کوئی ڈیڑھ ماه بعد اوده پهنچے (غلام علی آزاد: سرو آزاد، ص ۲۳۰ کا یه بیان که سرکار صفدر جنگ سے تعلّق رها کسی طرح درست نہیں هو سکتا؛ آرزو نے اجودهیا یعنی شہر اوده میں قیام کیا، جو فیض آباد کی نواحی بستی تهی ۔ صفدر جنگ کے انتقال کے بعد شجاع الدّوله نے دارالحکومت فیض آباد کے بجائے لکهنؤ کر لیا، ۱۱۷۹ھ تک لکهنؤ دارالحکومت رها ۔ اس سال شجاع الدّوله نے فیض آباد کو دوباره دارالحکومت بنایا اور اپنے انتقال تک فیض آباد هی کو بسائے رکها ۔ تفصیل کے لیے دیکھیے تاریخ فرح بخش، انگریزی ترجمه، متعلّقه

صفحات) ۔ سالار جنگ نے آرزو کی تین سو روپے ماہوار پنشن مقرر کرا دی اور مزے سے دن گزرنے لگے۔ آرزو اس زمانے میں لکھنؤ آئے اور چند ماہ بعد ۷۰ برس کی عمر میں یہیں انتقال کیا (۲۳ ربیع الثانی ۱۱۶۹ھ/۲۶ جنوری ۱۷۵۶ء، از روے نشتر عشق؛ قب سرو آزاد، ص ۲۳۰ و ۲۳۱؛ تذکرۂ بے نظیر، ص ۲۸، جہاں جمادی الآخرة دیا ہے اور مردم دیدہ، ص ۵۸، جہاں مہینہ نہیں دیا نیز منوہر سہاے: سراج الدین علی خان آرزو تصانیف اور زمانہ (انگریزی)، متعلقہ صفحات) ۔ غلام علی آزاد نے تاریخ وفات کہی ہے "بگو: آن جان معنی آرزو رفت" = ۱۱۶۹ھ ۔ مصحفی کے بیان کے مطابق لکھنؤ میں آرزو کی نعش امانۃ دفن کی گئی، چند سال بعد دہلی لائی گئی اور دوبارہ دفن ہوئی (عقد ثریا، ص ۸).

مخلص ان کی نسبت لکھتا ہے: "وہ صاحب فطرتِ خداداد ہے، علمِ عربی، لغت، عروض، فنِ تاریخ، موسیقی اور ہندی میں بھی استاد ہے" (مرآة الاصطلاح، بذیل آرزو).

تصانیف: ان کی اکثر تصانیف کے نسخے دانش گاہ پنجاب میں موجود ہیں اور متعدد بانکی‌پور، رام‌پور اور انجمن آسیوی بنگال میں بھی ہیں۔ تصانیف کی تقسیم حسب ذیل ہے: (ا) کتب لغت؛ (ب) معانی و بیان و صرف و نحو؛ (ج) فقه اللغة؛ (د) شروح؛ (ہ) تذکرۂ شعراء؛ (و) تنقیدات؛ (ز) رسائل وغیرہ؛ (ح) دیوان.

(الف) کتب لغت:

سراج اللغات، فارسی کے قدیم الفاظ کے بیان میں ہے ۔ کلاسیکی دور کی فارسی کی لغتوں میں برہان قاطع میں جامعیت زیادہ ہے اور اس میں فرہنگ جہانگیری کا سارا مواد موجود ہے؛ فرہنگ رشیدی میں معنے صحیح تر بیان ہوے ہیں [illegible] برہان اور رشیدی دونوں میں ہیں۔ آرزو کا مقصد تالیف برہان و رشیدی وغیرہ کی تصحیح و تنقید تھا ۔ اس نے فرہنگ مجد الدین علی قوسی کا مواد مصنف کے خود نوشت نسخے سے لے کر شامل کتاب کر دیا ۔ رام‌پور، انجمن آسیوی بنگال اور دیوان ہند کے کتابخانوں میں نسخے ہیں.

چراغ ہدایت، سراج اللغات کا دفتر دوم ہے ۔ اس میں فارسی کے ایسے الفاظ اور متأخرین کے مصطلحات کا بیان ہے جو جہانگیری، سروری اور برہان قاطع میں نہیں آئے ۔ شواہد بھی دیے ہیں ۔ یعنی اس کی ضخامت سراج اللغات کے آٹھویں حصے کے برابر ہے ۔ کتاب کے نسخے عام ملتے ہیں ۔ کتابخانۂ شفیعیہ، لاہور کے نسخے پر آرزو کا اپنا ترقیمہ ۷ رجب ۱۱۶۰ھ کا دیا ہے ۔ ترقیمے کا عکس نوادر الالفاظ طبع انجمن ترقی اردو، کراچی ۱۹۵۰ء کے صفحۂ ۵۰ کے بعد دیا ہے ۔ ایک اور نسخہ جو اسی کتابخانے میں ہے ۱۲۲۳ھ میں نقل ہوا ۔ منقول عنہا کا مقابلہ ۱۱۷۹ھ میں آرزو کے سامنے ہوا اور اس پر آرزو کے دستخط تھے ۔ بانکی‌پور میں بھی نسخہ ہے ، دانش گاہ پنجاب میں ۱۱۹۱ھ اور دیوان ہند میں ۱۱۶۶ھ (صرف نصف آخر) کے نسخے موجود ہیں .

(۲) نوادرالالفاظ، یعنی عبدالواسع ہانسوی کی غرائب اللغات کی تصحیح شدہ اور جامع تر روایت ۔ ہانسوی نے ان ہندی الفاظ کو جمع کیا تھا جن کی فارسی، عربی، ترکی غیرمشہور تھی ۔ لاہور، بانکی‌پور، رام‌پور اور موزۂ برطانیہ میں نسخے ہیں ۔ یہ کتاب انجمن ترقی اردو، پاکستان، کراچی نے ۱۹۵۱ء میں شائع کی ۔ اس میں مقدمہ ص ۲۴ پر کراچی اور لاہور کے معلوم نسخوں کی فہرست دی ہے .

(ب) معانی و بیان و صرف و نحو :

(۱) عطیۂ کبری، فنِ بیانِ فارسی پر ۔ دانش گاہ پنجاب میں اس کے دو نسخے ہیں ۔ ایک دو دفعہ کتاب طبع بھی ہوئی تھی .

(۲) موہبتِ عظمیٰ، معانی زبان فارسی کے فن میں، مفتاح و تلخیص کے طریق پر، آٹھ باب پر مشتمل - ۱۲۶۸ھ کا پتھر پر چھپا ہوا نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے۔

(۳) معیار الافکار، علمِ ہجا و نحو فارسی کے بارے میں، اس کا ذکر عطیۂ کبری کے شروع میں ہے مگر نسخہ نہیں ملتا۔

(۴) زوائد الفوائد، شاذ فارسی مصادر اور ان کے مشتقات پر - رامپور کا نسخہ بخطِ مصنف مگر ناقص الآخر ہے۔

(ج) فقہ اللغۃ :

مثمر، آرزو نے کتبِ لغت کی تالیف کے بعد یہ کتاب سیوطی کی المُزہِر کے نمونے پر مرتب کی مگر اس کا نطاق المزہر سے وسیع تر ہے - یہ ۱۳۱ اصلوں پر مشتمل ہے، جن میں اصولِ ذیل بھی شامل ہیں : فصیح و ردی، مفرد و شاذ، آشنا و غریب، ابدال، اماله، توافقِ الفاظ، تعریبِ الفاظ فارسیه، مشترک و مترادف، توابع۔

اس کتاب کے نسخے کم ملتے ہیں - دانش گاہ پنجاب کا نسخہ ناتمام ہے - مجموعۂ کرزن (انجمنِ آسیوی بنگال) کے نسخے کی حالت اچھی نہیں (منوہر سہائے)۔

(د) شروح :

یہ شرحیں تمام فاضلانہ ہیں، مبتدیوں کے لیے نہیں ہیں - ان میں معانی، بیان و بدیع اور حکمت و تصوف کے نکات بیان ہوے ہیں۔

(۱) خیابان یا خیابانِ گلستان، تالیف ''اوانِ طفلی'' - مصنف کو محمد نوراللہ احراری (حدود ۱۰۷۳ھ) اور سعد تتوی وغیرہ کی شرحوں میں تسامح اور تساہل نظر آیا، اس لیے تحقیق سے یہ شرح لکھی - تیس سال کے بعد اس پر نظر ثانی کی - ۱۲۵۵ھ کا ایک نسخہ محمد شفیع لاہوری کے کتابخانے میں ہے - دہلی اور کانپور میں طبع ہوئی - ملا غیاث الدین رامپوری نے اپنی شرح میں اس سے استفادہ کیا۔

(۲) شگوفہ زار، (شرحِ سکندر نامہ)، صرف مشکل مقامات کی شرح؛ رامپور میں دو نسخے ہیں، فہرست قلمی شمارہ ۳۹۸۵ و ۳۹۸۶ - ملا غیاث الدین نے اپنی شرحِ سکندر نامہ میں شگوفہ زار کو شامل کر لیا - ۱۲۷۷ھ میں طبع ہوئی۔

(۳) شرح قصائد عرفی، صرف مشکل اشعار کا حل - ''قریب بچہار ہزار بیت''؛ نسخہ جسے اشرف بیگ خان دہلوی نے ۱۸۸۱ء میں کتابت کیا محمد شفیع لاہوری کے کتابخانے میں ہے - منقول عنہ میں کتابت کی غلطیاں تھیں - رامپور میں بھی نسخہ ہے - فہرست قلمی شمارہ ۳۳۱۴ - آرزو نے (مجمع النفائس میں) لکھا ہے کہ اس نے شرح میں غث و سمین کو جدا اور ابوالبرکات منیر اور دیگر شارحین کے اعتراضات کو رد کیا ہے۔

(۴) سراج وہاج، حافظ کے شعر:

کشتی شکستگانیم ای باد شُرطَه بر خیز الخ

کے معنی کے بیان میں مختصر سا رسالہ؛ نسخے بانکی پور (مغلوط) اور پوہار میں ہیں۔

(۵) شرح گلِ کشتی، | کوئی نسخہ معلوم
(۶) شرح مختصر المعانی، | نہیں ہوا۔

(ہ) تذکرۂ شعراء :

مجمع النفائس آرزو، تذکرہ بھی ہے اور انتخاب کلامِ شعراء بھی - کتاب میں متفرق فوائد بھی ہیں: مثلاً زبان و ادب فارسی کے مسائل پر اشارات، دلچسپ حکایات و وقائع، تاریخی لطائف، تنقیدی ملاحظات اور آرزو کی تجویز کردہ شعری تصحیحات، اپنے سوانح حیات - اس میں ۱۷۳۵ شعراء کا سرسری سا حال بلا ترتیب زمانی دیا ہے - مصنف کا اصل مقصد دل پسند اشعار کا ذخیرہ

کرنا تھا، حالاتِ شعراء کے درج کرنے کا خیال اسے [illegible] میں آیا، وہ تقی اوحدی نصر آبادی، سر خوش، سامی وغیرہ کے تذکروں سے لیے - متوسّطین و متأخّرین کے سو دیوان اس کے سامنے تھے - آغازِ کتاب غالباً ١٧٥٠ - ١٧٥١ء کے لگ بھگ ہوا - اختتام ١١٦٣ھ / ١٧٥٠ تا ١٧٥١ء میں لیکن کتاب میں ١١٦٦ - ١١٦٧ء تک کے اضافے پائے جاتے ہیں (دیکھیے دیباچۂ دستور الفصاحت، ص ٣٣ بعد)؛ آرزو کا ذاتی نسخہ کتاب خانۂ رامپور میں ہے - دانش گاہِ پنجاب میں دو نسخے موجود ہیں، ایک کامل جو ١١٩١ھ میں لکھنئو میں تمام ہوا اور ایک ناقص، دیگر نسخوں کے لیے دیکھیے سٹوری، ١ / ٢ : ٨٣٩.

(و) تنقیدات:

(١) تنبیہ الغافلین، حزین کے اشعار کی تنقید اور آرزو اور حزین کا مناقشہ - مخطوطہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے مگر یہ رسالہ صہبائی "قولِ فیصل" میں چھپا بھی تھا.

(٢) احقاق الحق، تنقید علی حزین، کلیاتِ صہبائی میں مطبوعہ موجود ہے.

(٣) دادِ سخن، حاجی محمّد جان قدسی کے کلام پر ملّا شیدا کی منظوم تنقید ہے، منیر لاهوری (م ١٠٥٤ھ/١٦٤٤ء) نے اس تنقید پر قصیدے کی شکل میں محاکمہ کیا - آرزو نے منیر کے محاکمے پر منثور تنقید دادِ سخن کے نام سے مرتّب کی اور شروعِ مقصد سے پہلے تین مقدّمے اور خاتمہ لکھا - اتمامِ کتاب کے بعد اجوبۂ اعتراضاتِ ملّا شیدا جو صہبائی اور "معقّر" نے لکھے ان میں سے بھی کچھ مواد داخلِ نسخہ کیا - دادِ سخن کے صرف دو نسخے معلوم ہیں، جن میں سے ایک دانش گاہِ پنجاب میں ہے.

(٤) سراجِ منیر، کارنامۂ منیر میں طالب، زلالی، [illegible] وغیرہ چار شاعروں کے کلام پر اعتراضات کیے گئے تھے - یہ ان کا ردّ ہے - دانش گاہِ پنجاب اور بانکی پور میں نسخے ہیں.

(ز) رسائل وغیرہ:

پیامِ شوق، مکاتیب کا مجموعہ ہے، جو محمّد شاہ بادشاہ کے دور کی ابتدا میں شائع ہوا - اس کا منحصر بفرد نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے- مصنّف کا انفرادی رنگ اس کی انشاء میں بھی موجود ہے مگر یہ رسائل تأریخی واقعات پر کوئی روشنی نہیں ڈالتے - آرزو کا رسالۂ آدابِ عشق، گلزارِ خیال (ہولی کے مضمون پر)، آبروی سخن، خطبے اور دیباچے اب نہیں ملتے - وارستہ نے صفاتِ کائنات (مطبوعہ) میں بظاهر خطبوں اور دیباچوں کا انتخاب دیا ہے (منوہر سہاے).

(ح) دیوانِ فارسی:

رام پور کا نسخہ ٣١٥ صفحے پر مشتمل ہے - اس میں سب غزلیں ہیں یعنی مستقل اور جوابی دونوں (دیوانہاے شفیعاے اثر سلیم، فغانی اور کمال خجندی (ناتمام) کا جواب)، ٣٣ قصیدے، ترکیب و ترجیع بند، خمسے، چھوٹی مثنویاں اور متفرقات (منوہرسہاے) - بانکی پور کے نسخۂ دیوان مؤرخ در ١١٣٠ھ پر آرزو نے نظر ثانی کی ہے، جوابِ دیوانِ اثر ذخیرۂ حبیب گنج اور کتب خانۂ دانش گاہ علی گڑھ میں بھی ہے.

مثنویاں: مثنوی مہر و ماہ کا نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے، ٣١ ورق؛ مہر و وفا کے نام سے اس مثنوی کے دو نسخے رامپور میں ہیں، فہرست قلمی، شمارہ ٣٣٢٧، ٣٣٢٨ - اس کے علاوہ مثنوی شورِ عشق یا سوز و ساز ہے (انتخاب در سفینۂ عشرت) اور مثنوی عالمِ آب یا ساقی نامہ (انتخاب در صحفِ ابراهیم) - مجمع النفائس میں اپنے حال میں لکھتے ہیں کہ کلیات اشعار وغیرہ نظم و نثر میں تقریباً "٣٠ ہزار بیت" ہے.

اشعارِ ریختہ : آرزو کے متفرق اشعار ریختہ تذکروں میں ملتے ھیں.

مآخذ : خان آرزو کی تصانیف کے علاوہ دیکھیے کتبِ مندرجۂ ذیل (۱) منوھر سھاے انور: *Siraj-ud-Din Alikhan Arzu, his life and Works*، پی ایچ ۔ ڈی کا تحقیقی مقالہ، در کتب‌خانۂ دانش‌گاہِ پنجاب؛ (۲) انند رام مخلص : مرآۃ الاصطلاحات، خطّی بذیلِ آرزو؛ (۳) سٹوری Storey : *Persian Literature*، ۱/۲ : ص ۸۳۴ تا ۸۴۰ (مفصّل)؛ (۴) قدرت اللہ قاسم : مجموعۂ نغز، ۱ : ۳۲ تا ۲٦؛ (۵) راے لچھمی نرائن شفیق : چمنستان شعراء، دھلی ۱۹۲۸ء، ص ٦ تا ۸؛ (٦) وھی مصنّف : گل رعنا، (قلمی)، در دانش‌گاہ پنجاب؛ (۷) غلام علی آزاد بلگرامی : سرو آزاد، لاھور ۱۹۱۳ء، ص ۲۲۷ تا ۲۳۱؛ (۸) حاکم لاھوری : مردمِ دیدہ، لاھور ۱۹٦۱ء، ص ۵۱ تا ٦۳؛ (۹) عبدالوھّاب افتخار : تذکرہ بینظیر، الہ آباد ۱۹۴۰ء، ص ۲۷ تا ۲۹؛ (۱۰) احمد علی یکتا : دستور الفصاحت، دیباچۂ عرشی، رامپور ۱۹۴۳ء، ص ۳۴ ببعد؛ (۱۱) مرزا علی لطف : گلشن ھند، لاھور ۱۹۰٦ء، ص ۲۰ ببعد؛ (۱۲) علی حسن خان : بزمِ سخن، آگرہ ۱۲۹۸ھ، ص ۴، ۵؛ (۱۳) اسد علی تمنّا : گل عجائب، اورنگ آباد ۱۹۳٦ء، ص ۱، ۲؛ (۱۴) میر تقی میر : نکات الشعراء، اورنگ آباد ۱۹۳۵ء، ص ۳، ۴؛ (۱۵) سید فتح علی حسینی گردیزی : تذکرۂ ریختہ گویان، اورنگ آباد ۱۹۳۳ء، ص ٦، ۷؛ (۱٦) قائم : مخزن نکات، اورنگ آباد، ص ۱۴؛ (۱۷) میرحسن : تذکرۂ شعراے اردو، دھلی ۱۹۴۰ء، ص ۵؛ (۱۸) غلام ھمدانی مصحفی : عقدِ ثریّا، دھلی ۱۹۳۴ء، ص ۷؛ (۱۹) فیلن و کریم الدین : تذکرۂ شعراء ھند، دھلی ۱۸۴۷ء؛ (۲۰) منوھرسھاے انور : معارضۂ آرزو و حزین، مقالہ در مجلّۂ معاصر، پٹنہ، حصّۂ اوّل؛ (۲۱) سرفراز خان خٹک : Shaikh Muhammad Ali *Hazin, his life, times and works*، طبع لاھور ۱۹۴۴ء، ص ۳۲ ببعد؛ (۲۲) مرزا محمّد حسن قتیل : چار شربت:

(وحید قریشی)

* **آرسْلان** : (ترکی) بمعنی شیر ۔ ترکی میں اسم علم کی حیثیت میں عام طور پر مستعمل ہے.

* **آرسْلان بن سَلْجُوق** : سلجوقیوں کے جدّ اعلی اور سلجوق خانوادوں کے نام گذار (eponym) سلجوق کا بیٹا، غالباً منجھلا بیٹا، تھا ۔ اس کی تاریخ ان پہلے اتّصالات میں مدغم ہے جو وسطی ایشیا کی مسلمان ریاستوں کے ساتھ اوغز قوم کے ھوے جس کی قیادت آرسْلان کا خاندان کر رھا تھا ۔ آرسْلان کا شخصی نام اسرائیل تھا (قبّ اس کے بھائیوں کے نام میخائیل اور موسی۔ کہہ سکتے ھیں کہ ان شخصی ناموں میں خَزَری یہودیوں یا وسط ایشیا کے نسطوریوں کا اثر نظر آتا ہے) اور آرسْلان اس کا طوطمی نام ہے (قبّ طُغْرِل محمّد اور چغْری داوٗد، جو اس کے نامآور بھتیجے ھیں) ۔ اس کی تاریخ کے ابتدائی واقعات بڑے الجھے ھوے ھیں ۔ اس کی زندگی ھی میں سلجوقی خاندان، جو جَنْد میں آباد ھو گیا تھا، اسلام قبول کر چکا تھا اور اس نے اپنے آپ کو اوغُز کے یبْغُو Yabghu کی حکومت سے آزاد کر لیا تھا ۔ اس بات میں کسی کو اختلاف نہیں کہ ازآن بعد اُس کے باپ سلجوق نے اُسے سامانیوں کے آخری بادشاھوں میں سے ایک کی مدد کے لیے روانہ کیا تھا۔ یہ سامانی اس وقت قراخانیوں سے بر سرِ پیکار تھا۔ اس بات کی توثیق مَلِک‌نامہ کی روایت سے ھوتی ہے جو خانوادۂ سلجوق کی تاریخ ہے اور ۱۰٦۰ء کے قریب الْپ آرسْلان کی سرپرستی میں لکھی گئی تھی ۔ غزنوی عہد کے مؤرّخ گردیزی نے بیغو لقب والے ایک شخص کے متعلّق لکھا ہے کہ اس نے ۱۰۰۳ء میں سامانیوں کی آخری مہم میں، جو وہ قراخانیوں کی مدافعت میں کر رہے تھے، انھیں مدد دی ۔ عام طور پر خیال کیا جاتا ہے

کہ اس سے آرسلان بن سلجوق ھی مراد ہے لیکن حال میں پرتساک O. Pritsak نے اس خیال کی تردید کرتے ہوے لکھا ہے کہ یبغو کے لقب سے صرف ایک ھی شخص مراد ھو سکتا ہے اور وہ بحیرۂ آرال کے شمال کی سلطنت اوغز کا آخری یبغو ہے ۔ یہ سچ ہے کہ عربی اور فارسی مخطوط تاریخوں میں منفرد سلجوقی بادشاھوں کے نام کے ساتھ ایک لقب کا اضافہ کرتے ھیں، جسے 'یبغو' پڑھ سکتے ھیں، لیکن پرتساک نے ثابت کیا ہے کہ لقب 'یبغو' کے ساتھ ساتھ ایک طوطمی نام 'پیغو' بھی رائج تھا اور اغلب ہے کہ بعض صورتوں میں 'یبغو' کو 'پیغو' ھی پڑھنا صحیح ھوگا، گو آج تک لوگوں کی توجہ عموماً 'یبغو' ھی کی طرف منعطف رھی ہے اور پیغو کو قطعاً نظر انداز کیا گیا ہے ۔ مگر میرا خیال ہے کہ جہاں تک آرسلان اسرائیل کا تعلق ہے اس کے دو طوطمی نام نہیں ھو سکتے ۔ اس کا لقب واقعۃً 'یبغو' ھی تھا اور یہ اس بات کی علامت تھی کہ شمال کی بت پرست سلطنت کے خلاف اس کے خاندان نے بغاوت کی تھی اور یہ اغلب ہے، گو یقینی نہیں کہ یہ وھی شخص ہے جس کا ذکر گردیزی نے کیا ہے اور جس کی تائید روایتی بیان سے بھی ھوتی ہے ۔

اس زمانے کے بعد اس کی جو تاریخ بیان کی گئی ہے اس میں اختلافات نسبۃً کم ھیں ۔ سامانیوں کے خاتمے کے بعد ھم اسے بخارا کے قراخانی باغی علی تگین سے وابستہ پاتے ھیں، جس کی ملازمت بالآخر اس کے بھتیجوں طغرل اور چغری نے بھی اختیار کر لی تھی ۔ ۴۱۶ھ/۱۰۲۵ء میں علی تگین کو قراخانیوں کے خان بزرگ [قدر] خان نے (جس کی پشت پر زیادہ‌تر قارلوق تھے) محمود غزنوی کے ساتھ مل کر شکست دی ۔ علی تگین کی شکست [illegible] آرسلان کے بھتیجوں کی نسبت خود آرسلان پر زیادہ پڑی؛ چنانچہ اسے اور اس کے ساتھی اوغوزوں کو طغرل اور چغری کے اوغوزوں سے جدا کر کے خراسان بھیج دیا گیا؛ تھوڑے دنوں بعد طغرل اور چغری کے اوغوز خوارزم چلے گئے ۔ افسانے یا خوشامد نے اس نقل مکانی کے کوائف کو مبہم بنا دیا ہے ۔ بعض لوگوں کا بیان ہے کہ یہ نقل مکانی اختیاری تھی مگر اغلب ہے کہ وہ محمود کے حکم سے عمل میں آئی ھو، جیسا بعض دیگر مؤرخوں نے بیان کیا ہے اور اس کا مقصد یہ تھا کہ علی تگین کے زور کو توڑا جائے ۔ بہر حال اس میں کسی اختلاف کی گنجائش نہیں کہ محمود نے آرسلان ۔ اسرائیل کو قید میں رکھا اور وہ قید ھی کی حالت میں (قریباً ۴۲۷ھ / ۱۰۳۵ - ۱۰۳۶ء میں) ھند کی سرحد پر ایک قلعے میں فوت ھوا ۔ یہ بتانا ناممکن ہے کہ آرسلان کے اس انجام میں اور ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء کے بعد سے خراسان کے اوغوزوں میں بغاوت کا جو متصل اور متواتر میلان نمایاں ہے اس میں باھم کیا تعلق ہے ۔ راوندی کی طرح کے مؤرخ، جن کا وتیرہ رومی سلجوقیوں کی، جو آرسلان کے بیٹے قتلمش (قتلمیش؟) کی اولاد میں سے تھے، خوشامد ہے، یہ کہتے ھیں کہ آرسلان (جو قید میں تھا) اور اس کے اوغزوں کے درمیان قتلمش خفیہ قاصد کا کام کرتا تھا لیکن اس روایت کا صحیح یا غلط ثابت کرنا ناممکن ہے ۔

مآخذ: [۱] Cl. Cahen : *Le Maliknāmeh et l'histoire des origines seldjukides*، در *Oriens*، ج ۲، ۱۹۴۹ء، جس میں اصلی مآخذ کی فہرست موجود ہے مگر پرساک Omelyan Pritsak کے مطالعات کی روشنی میں اسے دوبارہ جانچنے کی ضرورت ہے، خصوصاً مطالعۂ ذیل *Der Untergang des Reiches des Oghuzischen Yabghu*، در *Köprülü Armağanī*، استانبول ۱۹۵۳ء ؛

یا در *Annals of the Ukranian Academy of Arts in the U.S.A.*، ج ۲/۲، ۱۹۵۲ء؛ اس کے ساتھ دیکھیے میری بحث در *J.A.*، ۱۹۵۴ء، ص ۲۷۱ تا ۲۷۵؛ قب نیز Pritsak : *Die Karachaniden*، در *Islam*، ۱۹۵۳ء : (۲) آرسلان اور غزنویوں کے تعلقات کی بابت ایک جامع بیان محمد ناظم کی کتاب ذیل میں ملے گا : *The Life and Time of Sultan Mahmud of Ghazna*، کیمبرج ۱۹۳۱ء.

(کاھین CL. CAHEN)

آرسلان : بن طُغرل بن محمد ابو المظفّر، رکن الدنیا و الدین، سلجوقی، ۵۵۵ تا ۵۷۱ھ/۱۱۶۰ تا ۱۱۷۵ء سریر آرائے حکومت رہا ۔ جب اس کے والد طغرل کا انتقال ہوا (۵۲۸ھ / ۱۱۳۴ء) تو آرسلان صرف ایک برس کا تھا ۔ اس نے اپنے (ہم عمر) چچیرے بھائی ملک شاہ بن سلجوق شاہ کے ساتھ تعلیم پائی ۔ ۵۳۰ھ / ۱۱۳۵ - ۱۱۳۶ء میں ان دونوں کو سلطان مسعود کے حکم سے قلعۂ تکریت میں قید کر دیا گیا، جہاں سے انھیں خلیفہ المقتفی کی وجہ ہی سے دوبارہ آزادی مل سکی (۵۴۹ھ / ۱۱۵۴ء) [دیکھیے راوندی، ۲۸۳ ببعد] ۔ یہاں سے آرسلان شاہ فرار ہو کر اپنے سوتیلے باپ اتابک ایلدگز [رک بآن] کے پاس پہنچ گیا [آرسلان کی ماں ایلدگز کے نکاح میں آ گئی تھی، اور وہ] بہت صاحب اقتدار تھا ۔ اس کی مدد سے آرسلان، سلیمان شاہ [رک بآن] کے قتل کے بعد، ۵۵۵ھ/۱۱۶۰ء میں (ہمدان میں) تخت نشین ہو گیا ۔ [صُتماز، والی اصفہان اور اینانج (تلفظ : اِنَنّج) حاکم رے نے مخالفت کی اور جنگ و جدال تک نوبت پہنچی مگر یہ فتنہ دبا دیا گیا ۔ اینانج نے ۵۵۹ھ اور ۵۶۳ھ میں دوبارہ سر اٹھایا مگر اس کے قتل پر یہ فساد ختم ہو گیا] ۔ چونکہ زمام اقتدار حقیقةً ایلدگز کے ہاتھوں میں تھی اس لیے آرسلان شاہ نے صحیح معنوں میں حکومت کرنے کا کبھی دعوٰی ہی نہ کیا ۔ [اس کے عہد کے قابل ذکر واقعات میں راوندی نے ابخازیوں کے خلاف تو دو مہموں کا ذکر کیا ہے، جن میں سے دوسری مہم ۵۵۹ھ میں واقع ہوئی اور ملاحدہ (اسمٰعیلیوں) کے خلاف ایک مہم کا، جنھوں نے قزوین سے تین فرسنگ پر تین قلعے بنا لیے تھے ۔ ان قلعوں کو ویران کر دیا گیا اور وہیں کے ایک اور قلعے کو فتح کر لیا گیا ۔ اس آخری واقعے کے متعلق ابن الأثیر نے بھی تفصیل دی ہے، دیکھیے الکامل، طبع استقامة، قاهرة، ۹ : ۹۲] ۔ ایلدگز کی وفات کے بعد [۵٦۸ھ میں، بقول ابن الأثیر : الکامل، طبع استقامة، ۹ : ۱۱۹، مگر قب راوندی، ص ۲۹۸ ببعد، جہاں آخر ۵۶۹ھ بلکہ ابتدائے ۵۷۰ھ کا گمان ہوتا ہے] اس کے بیٹے اور جانشین محمد پہلوان [رک بآن] نے، جیسا کہ بعض مؤرخین نے غالباً درست ہی کہا ہے دائم المرض سلطان سے یوں نجات حاصل کی کہ زہر دے کر اس کا خاتمہ کر دیا ۔ [آرسلان وسط جمادی الآخرة ۵۷۱ھ / ۳۱ دسمبر ۱۱۷۵ء میں ۳۴ سال کی عمر میں فوت ہوا] اور اس کے بیٹے طغرل کو، جو ابھی نابالغ تھا، سلطان تسلیم کر لیا گیا ۔

مآخذ : [۱] الراوندی : راحة الصدور، طبع وقفیّہ گب، ص ۲۸۱ تا ۳۰۰، نیز رک به اشاریه؛ [۲] احمد کرمانی : تاریخ افضل (= بدائع الأزمان فی وقائع کرمان، ص ۴۳]؛ [۳] ابن الأثیر (طبع تورن بورگ Tornb.)، ۱۱ : ۱۲۹ ببعد؛ ایضاً طبع استقامة، قاهرة، ۹ : ٦۷ ببعد، ۷۲ ببعد)؛ [۴] *Recueil de textes relat. à l'histoire des Sedj*، ۲ : ۲۳٦ ببعد؛ [۵] میر خوند : *Historia Seldschukidarum* (طبع Vullers)، ص ۲۳۲ ببعد [روضة الصفا، بمبئی ۱۲۷۱ھ، ۴ : ۱۰۰ ببعد؛ خواند امیر : حبیب السیر، ۲/۴ : ۱۱۰ ببعد] نیز دیکھیے Seldjukids .

(ادارۂ [آ] طبع اوّل)

آرسلان آرغون : ملک شاہ کا بھائی ... ملک شاہ کی وفات پر خراسان اور ولایت [illegible]

...ے ایک اور بھائی بوری برس کو، جو اس کے مقابلے پر بھیجا گیا تھا، شکست [دے کر قید کر لیا اور ایک سال بعد گلا گھونٹ کے مار ڈالا] (۴۸۸ھ/ ۱۰۹۵ع) - اپنے مقتول بھائی کے حامیوں کے خلاف جب اس نے تعزیری اقدامات کیے اور احتیاطی تدابیر کے سلسلے میں مرو، [قہندز] نیشابور، [قلعۂ] سرخس اور سبزوار [شہرستان] وغیرہ [خراسان کے] شہروں کی فصیلوں کو [۴۸۹ھ میں] منہدم کرا دیا تو خلقت اس پر نفرین کرنے لگی: بالآخر [محرّم] ۴۹۰/[۱۰۹۶-۱۰۹۷ع] میں وہ اپنے ایک غلام کے ہاتھوں مارا گیا - سنجر نے، جو سلطان برکیارق کا بھائی اور نائب تھا اس کے کمسن بیٹے کو، جو سات سال کا تھا، آسانی کے ساتھ راستے سے ہٹا دیا - ابن الأثیر (۱۰ : ۴۴ [طبع استقامة، قاهرة، ۸ : ۳ ۱۰]) ایک آرسلان ارغون کا ذکر کرتا ہے جو آلپ آرسلان کا بھائی تھا؛ جب ملک شاہ کے وارث قیاسی (heir-presumption) بنائے جانے کا اعلان ہوا تو آلپ آرسلان نے خوارزم کی امارت اسے سپرد کی - اخبار الدولة السلجوقیة (ص ۴۰) کا مصنف بھی یہی معلومات فراہم کرتا ہے، لیکن وہ آرسلان ارغون کو آلپ آرسلان کا بیٹا بتاتا ہے، یعنی وہی شخص جو ملک شاہ کا بھائی تھا؛ مگر بقول عمادالدین بنداری (ص ۲۵۷) (اور اس کا تتبع ابن الأثیر (ص ۱۷۸ تا ۱۸۰، [۸۲]) نے بھی کیا ہے) جب ملک شاہ مرا تو اس کا یہ بھائی چھبیس برس کا تھا اور مغربی ایران میں صرف ایک چھوٹے سے اقطاع (جاگیر) ہی کا مالک تھا - آلپ آرسلان کے اس نام کے بھائی کے بارے میں اگرچہ کوئی اور بات معلوم نہیں لیکن ہم یہ ماننے پر مجبور ہیں کہ گویا اس نام کے دو شخص گذرے ہیں - ... کے بھائی کی صلبی اولاد چھٹی صدی ہجری / ... صدی میلادی کے وسط میں بھی شہر مرو ... تھی -

مآخذ : (۱) عماد الدین بنداری، تحقیق ہوتسما Houtsma : *Receuil de Textes relatifs à l' histoire des Seljoucides*، ۲ : ۸۴، ۲۵۵ تا ۲۵۸، اور اس کے تتبع میں بیان ابن الأثیر، ۱۰ : ۱۷۸ تا ۱۸۰؛ (۲) اخبار الدولة السلجوقیه، تحقیق محمّد اقبال، لاہور ۱۹۳۳ع، ص ۳۳، ۴۳ (آرسلان ارغون اور عمید خراسان محمّد بن منصور النّسوی کے باھمی تعلّقات)، ۴۰ (قب ابن الأثیر، ۴۴)، ۴۵: (۳) علی بن زید البیہقی المعروف به ابن فندق : تاریخ بیہق، طبع احمد بہمن یار، تہران ۱۳۱۷ھ / ۱۹۳۸ع، ص ۷۲، ۲۷۰؛ [(۴) ثناء اللہ : *The Decline of the Saljuqids*، (رسالۂ دکتری)، کلکته ۱۹۳۸ع، ۴، ۹۷ تا ۹۹، ۱۰۱].

(کاھیں CL. CAHEN)

* **آرسلان خان** : محمّد بن سلیمان، [علاء الدوله در حکیم مختاری غزنوی] قراخانی : فرمانروائے ماوراءالنہر - اس کا والد سلیمان تگین جو (طمغاج) خان "اعظم" ابراهیم کا پوتا تھا ۴۹۰ھ/۱۰۹۷ع کے لگ بھگ سلطان برکیارق کے باجگذار کی حیثیت سے ایک مختصر سی مدت کے لیے اس ملک کا حکمران رہا تھا - [= قدر] خان جبرئیل ترکستانی، [بغرا خان محمّد کے پوتے] نے جب ماوراءالنہر فتح کر لیا تو نوجوان شہزادہ محمّد خراسان کی جانب بھاگ نکلا - بعد ازآن سلطان سنجر نے قراخانی مذکور [= قدر خان] کو شکست دی تو اس شہزادے کو سمرقند کا حکمران مقرر کیا گیا (۴۹۵ھ / ۱۱۰۲ع) اور اس نے آرسلان خان لقب اختیار کیا - آگے چل کر اس کی بیٹی سلطان سنجر کے ساتھ بیاھی گئی [آرسلان اپنے ماموں کو داماد کس طرح بنا سکتا تھا ؟] - طویل اور مسلسل جدّ و جہد کے بعد ھی آرسلان خان اپنے ملک میں امن و امان قائم کرنے میں کامیاب ھو سکا اور اس اثناء میں اسے کئی بار اپنے داماد سے امداد طلب کرنا پڑی، جس نے ان مفسدوں کو (جن میں محافظ دستوں کے

ترك اركان (praetorians) اور علماء دونوں شامل تھے) مرو میں نظر بند کر دیا ۔ پتا چلتا ہے کہ آرسلان خان نے ملک میں تہذیب و تمدن کی اشاعت کے سلسلے میں بڑا کام کیا ۔ تاریخ بخارا میں [قب بارٹولڈ : *Turkestan*، ۱۳ ببعد] بتایا گیا ہے کہ اس نے اس شہر اور اس کے نواح میں مفادِ عامہ کی کئی عمارتیں بنوائی تھیں ۔ اس کے ساتھ ھی اس نے ۱۲,۰۰۰ مملوکوں کا ایک لشکر تیار کیا تھا اور کافر ترکوں [جن سے غالباً قپچاق مراد ھیں ۔ بارٹولڈ : کتاب مذکور، ص ۳۲] کی سر زمین پر اکثر چڑھائی کی تھی ۔ اپنی زندگی کے آخری ایام میں جب اس پر [فالج] کا حملہ ہوا تو اس نے اپنے بیٹوں کو یعنی پہلے نصر اور پھر احمد کو بطور نائب شریکِ حکومت کیا ۔ ان حالات کے ماتحت ملک میں باغیانہ تحریکوں نے نئی قوت پائی ۔ سنجر ایک بار پھر امن کا جھنڈا بلند کرنے کے لیے میدان میں آ کودا اور وہاں سے اسی وقت ہلا جب امن قائم ہو گیا؛ نتیجہ یہ کہ سنجر کو ایک تکلیف دہ حلیف سمجھا جانے لگا؛ چنانچہ پہلے تو خسر اور داماد میں تو تو میں میں ہوئی اور پھر کھلم کھلا جنگ چھڑ گئی ۔ سمرقند کا محاصرہ کر لیا گیا اور ربیع الاول ۵۲۴ھ میں (یہ مہینہ ۲۱ فروری ۱۱۳۰ء کو شروع ہوا تھا) شہر فتح ہو گیا ۔ صاحبِ فراش آرسلان کو ڈولی میں ڈال کر اس کی بیٹی [ترکان خاتون] کے پاس لایا اور وہاں سے بلخ لے جایا گیا، جہاں تھوڑے ھی دنوں بعد اس نے وفات پائی (اس کے سال وفات کے بارے میں اختلاف ہے : ۵۲۴ھ، ۵۲۵ھ، نیز ۵۲۶ھ) اور مرو کے ایک مدرسے میں، جسے اس نے خود تعمیر کرایا تھا، وہ مدفون ہوا ۔ [مختاری نے اس کی مدح میں ایک قصیدہ لکھا ہے، مگر دیوان مطبوعہ میں وہ ناقص و ناتمام ہے] ۔

مآخذ : (۱) ابن الاثیر (کوائف مختلف اور متعدد مآخذ سے مرتب کیے گئے ہیں؛ چنانچہ ان میں اکثر تضاد نظر آتا ہے)؛ (۲) *Recueil de textes relatifs à l' histoire des Seldjoucides* (طبع ہوتسما Houtsma)، ج ۲، نیز قب متعدد قلمی مآخذ سے اقتباسات در (۳) Barthold : *Turkestan in Zeitalter des Mongoleneinfalls*، حصۂ اول، خصوصاً وہ [جوابی] مکتوب جو محاصرے کے دوران میں سلطان سنجر کے نام سے سمرقند کے ائمہ، قضاۃ اور اعیان بلدۃ کو لکھا گیا، ص ۲۵، ۲۶ [*Turkestan*، طبع وقفیۂ گب، ۳۱۹ تا ۳۲۱ و ۳۳۳]؛ (۴) تاریخ بخارا، (احمد القباوی کے متن عربی کا ترجمہ فارسی میں ہوا بحذفِ بعض، پھر محمد بن زفر بن عمر نے اس کی تلخیص کی اور ایک مجہول الاسم مؤلف نے اس کا ذیل لکھا) نشر بتصحیح مدرس رضوی، تہران ۱۳۱۷ ش، اشاریہ؛ *The History of Bukhara*، تلخیصِ نرشخی فارسی کا ترجمۂ انگریزی از Richard N. Frye، کیمبرج و میساچوسٹس Massachusetts ۱۹۵۴ء، اشاریہ بذیل Arslān : (۵) حکیم مختاری غزنوی، تہران ۱۳۳۴ ش، ص ہفتاد و پنج و ۱۸۱ ببعد] .

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

آرسلان شاہ : بن طغرل شاہ کرمان کا سلجوق بادشاہ، جو طغرل شاہ کے چار بیٹوں [ترکان شاہ، بہرام شاہ، ارسلان شاہ، توران شاہ] میں سے ایک تھا، جن کے درمیان طغرل شاہ کی موت [۵۶۳ھ] کے بعد تاج و تخت کے لیے جدال و قتال جاری رہا ۔ آرسلان شاہ [رمضان] ۵۷۲ھ [مارچ ۱۱۷۷ء میں ایک ایسی ھی لڑائی میں تیر لگنے سے گھوڑے سے گرا اور] فوت ہوا [نیز دیکھیے مادۂ Saldjūks of Kirmān].

مآخذ :[(۱) افضل الدین احمد کرمانی : تاریخ افضل = بدائع الازمان فی وقائع کرمان، تہران ۱۳۲۶ ش، ص ۳۰ تا ۷۷]؛ [۲] *Recueil de Textes relat. à l' histoire des seldj.*، ۱ : ۳۰ ببعد؛ [۳] *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۳۹ : [illegible]

[illegible] مستوفی : تاریخ گزیدہ، طبع وقفیۂ گب، ۹۷۴ [illegible] (۵) خواند امیر : حبیب السیر، ۲ / ۴ : ۱۱۴].

(ادارۂ آآ طبع اوّل)

آرْسْلان شاہ : بن کِرمان شاہ [بن قاوَرْد]، مُحْیِ الاسلام و[المسلمین] سلجوقی، [ابوالحارث معزّالدین. در مختاری، ۴۱۳] : فرمانروائے کرمان [محرّم ۴۹۵ تا ۵۳۷ھ / [اکتوبر] ۱۱۰۱ تا ۱۱۴۲ء - اس بادشاہ کا طویل مگر بظاہر سرگرمیوں سے خالی عہد بہت بخوش قسمتی کا دور سمجھا جاتا ہے - [مختاری کے دیوان میں تین قصیدے اس کی تعریف میں دیے ہیں - پہلے میں (ص ۱۶) یہ بھی کہا ہے کہ اس نے ملحدوں کے خلاف اقدامات کیے] - اپنی زندگی کے آخری دنوں میں وہ اپنی ایک چہیتی بیوی زیتون خاتون کے بےحد زیرِ اثر ہو گیا، جس کی تمنّا تھی کہ اس کا بیٹا کرمان شاہ آرسْلان شاہ کا جانشین قرار پائے - لیکن کرمان شاہ نااہل ثابت ہوا اور دوسرے بیٹے محمّد نے اپنے ضعیف العمر باپ کو گرفتار کر کے خود تخت سنبھال لیا - اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد آرسلان شاہ وفات پا گیا لیکن یہ یقینی نہیں کہ اس کی موت طبعی موت تھی یا نہیں.

مآخذ: [(۱) حکیم مختاری غزنوی، تہران ۱۳۳۶ش، ص ہفتاد و یک، ۱۵، ۳۷۴، ۴۱۳ : (۲) ابن الاثیر، طبع استقامۃ، قاہرۃ، ۸ : ۲۰۳، ۲۷۵ :] [۳] *Recueil de textes relat. à l' histoire des seldj.*، ۱ : ۲۵ ببعد : [۴] *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، [۳۹] : ۳۷۴ ببعد؛ [(۵) افضل الدین ابو حامد احمد بن حامد کرمانی : تاریخ افضل (= بدائع الازمان فی وقائع کرمان) [illegible] ڈاکٹر مہدی بیانی، تہران ۱۳۲۶ش، ص ۲۱ تا ۴۲؛ [illegible] منشی؟ کرمانی : سمط العلی للحضرۃ العلیا، [illegible]، طہران ۱۳۲۸ش، ص ۱۸؛ (۷) [illegible] مستوفی : تاریخ گزیدہ، ص ۴۷۹؛ (۸) [illegible] ۱۱۴].

(ادارۂ آآ طبع اوّل)

* **آرْسْلان شاہ** : بن مسعود، (ابوالحارث)، زنگی خاندان کا بادشاہ [رکّ بہ مادّۂ Zangids].

⊗ **آرْسْلان شاہ** : بن مسعود بن ابراہیم غزنوی، اس بادشاہ کو عثمان مختاری (دیوان خطّی، ورق ۷ ب، بانکی پور، طبع تہران، ص ۱۶۳، سطر آخر اور کئی اور مقامات میں) "ابوالملوک ملک آرسْلان بن مسعود" لکھتا ہے - آرسْلان کی والدہ سلطان ملک شاہ کی پھوپھی یعنی ابو سلیمان داؤد بن میکائیل بن سلجوق کی بیٹی تھی، قبّ دیوان مسعود سعد، ص ۶۱۱، سطر قبل از آخر، ("از اصل و نسل داؤدم") اور دیکھیے آداب الحرب، ص ۱۸ تا ۲۰، جس میں اس شادی کا سارا قصّہ دیا ہے - یہ شادی زمستان ۴۷۵ھ / ۱۰۸۲ - ۱۰۸۳ء کے حدود میں ہوئی ہوگی (قبّ دیوان مسعود سعد، ص ۲۰۹ ببعد، عنوان : باز در ثنای او) - آرسلان غالبا ۴۷۶ھ میں پیدا ہوا، (قبّ طبقات ناصری، طبع کلکتہ، ص ۲۳ : ص ۵۱۱ میں ملک آرسْلان بوقت وفات ۳۵ سال کا تھا پس وہ ۴۷۶ھ میں پیدا ہوا) - مسعود سوم غزنوی (۴ شوال ۵۰۸ھ / مارچ ۱۱۱۵ء، ابن الاثیر، طبع استقامۃ، مصر، ۸ : ۲۶۹) کی وصیت کے مطابق (مرآۃ العالم، ورق ۱۰۹ الف، بانکی پور) اس کا بڑا لڑکا عضدالدولہ شیر زاد، جو ہندوستان کا والی اور سپہ سالار تھا (قبّ ابوالفرج رونی، و مسعود سعد مثلاً دیوان مسعود سعد، ص ۲۲۷، ۵۰۴، ۵۶۳ وغیرہ)، تخت نشین ہوا - مگر اس کے تخت نشین ہوتے ہی بھائیوں میں خانہ جنگیاں شروع ہو گئیں اور ملک آرسْلان نے اپنے بھائی شیر زاد کو قتل کر دیا (مرآۃ العالم، ورق ۱۰۹ الف) اور دوسرے بھائیوں کو قتل یا قید کر دیا - لیکن ایک بھائی بہرام شاہ، جو تکین آباد (علاقۂ گرم سیر) میں باپ کے ساتھ اس کی

وفات سے پہلے سے تھا، بچ نکلا (طبقات ناصری، راورٹی، ص ۱۳۸) گو اس سے تکین آباد میں لڑائیاں بھی ہوئیں (قب دیوان مسعود، ۱۲۷ ببعد، ۱۱۱ ببعد)۔

ملک آرسلان نے جب میدان صاف پایا تو غزنین میں "السلطان الاعظم، سلطان الدولہ" کے لقب سے (تاریخ ایلیٹ Elliot، ۲ : ۲۸۳) چہار شنبہ ۶ شوال ۵۰۹ھ / ۲۲ فروری ۱۱۱۶ء کو تخت نشین ہوا (قب دیوان مسعود، ص ۳۱۷ ببعد) - اس کے سکوں کے نقوش کے لیے دیکھیے راجرز۔

عثمان مختاری کے اشعار سے (مؤنس الاحرار، قلمی، ۶۹۱، حبیب گنج، ضلع علی گڑھ؛ دیوان، طبع طہران، ص ۳۳۵) اندازہ ہوتا ہے کہ ملک آرسلان تخت نشینی کے لیے رے بھی گیا، جہاں ماہ بہمن کی دوسری تاریخ، بہمنجنہ کے دن (شوال ۵۰۹ھ / فروری ۱۱۱۶ء) وہ رسم ادا ہوئی۔

ملک آرسلان کے خوف سے بہرام شاہ، سیستان ہوتا ہوا، مدد کے لیے آرسلان شاہ [رك بآن] بن کرمان شاہ بن قاورد (م ۵۳۷ھ / ۱۱۴۲ء) کے پاس کرمان پہنچا اور وہاں سے وہ سنجر کی خدمت میں استعانت کے لیے بھیجا گیا (تفصیل کے لیے دیکھیے [احمد کرمانی : تاریخ افضل، ص ۲۲ ببعد]؛ محمد بن ابراہیم : تواریخ آل سلجوق کرمان، برلن ۱۸۸۶ء، ص ۲۵ اور سنائی : حدیقہ، لکھنؤ ۱۳۰۴ھ، ص ۶۳۸ تا ۶۴۲، [ابن الأثیر، طبع مذکور، ۸ : ۲۶۹ ببعد])۔ آداب الحرب (ص ۳۲ تا ۳۴) میں تفصیل ہے کہ بہرام شاہ کو سنجر کا قرب کس طرح حاصل ہوا - سنجر اس زمانے میں اپنے بھائی سلطان محمد (م ۵۱۱ھ/ ۱۱۱۷ء) کا نائب تھا - اس نے ملک آرسلان کو بہرام شاہ کے ساتھ مصالحت کرنے کا مشورہ دیا لیکن آرسلان نے پروا نہ کی، اس کے علاوہ اپنی والدہ کے ساتھ برا برتاؤ بھی کیا - اس لیے سنجر خود بہرام شاہ کو ساتھ لے کر آرسلان پر حملہ آور ہوا (تاریخ بدایونی، کلکتہ ۱۸۶۸ء، ۱ : ۳۹) - ملک آرسلان نے سلطان محمد سے التجا کی کہ سنجر کو حملے سے روکا جائے، لیکن بے سود (ابن الأثیر، محل مذکور؛ حبیب السیر، طبع بمبئی ۱۸۵۷ء، ص ۳۳) - سنجر کے پاس تین ہزار سپاہی تھے اور مقام بست پر حاکم سیستان یعنی تاج الدین ابوالفضل (سنجر کا بہنوئی) اور اس کا بھائی فخر الدین بھی سنجر سے آ ملا - ادھر ملک آرسلان نے بھی تیاری کی اور تیس ہزار سوار، لا تعداد پیادے اور ایک سو ساٹھ ہاتھی (روضۃ الصفا؛ ابن الأثیر، محل مذکور، ۱۲۰ - دیوان مسعود سعد، ص ۲۶۶ س ۱ میں ہے کہ آرسلان نے دو سو ہاتھی جمع کیے ہوے تھے) - لیکن اس تیاری کے باوجود اس نے اپنی والدۂ [سببی] مہد عراق کو منا کر دو لاکھ دینار اور تحائف کے ساتھ بست کے مقام پر سنجر کے پاس بھیجا لیکن والدہ ملک آرسلان سے ناراض تھی (دیکھیے سطور بالا) اور آرسلان نے اپنے بھائیوں کو قتل یا قید کر دیا تھا، اس لیے والدہ نے بجائے روکنے کے سنجر کو حملے کے لیے اور آمادہ کیا - چنانچہ سنجر کی فوجیں غزنین سے ایک فرسخ پر [دشت شہر آباذ میں] ملک آرسلان کی فوج سے معرکہ آرا ہوئیں - تاج الدین ابوالفضل (نصر بن خلف) نے ایک ہاتھی کو مار ڈالا - تاریخ ابوالخیر خانی (ورق ۱۳۶ الف، بانکی پور) میں اس جنگ کے حالات کے علاوہ تاج الدین ابوالفضل کے درباری شاعر خواجہ صاعد مستوفی کی متعلقہ مثنوی کے اشعار بھی نقل کیے ہیں۔

عبدالواسع جبلی (م ۵۵۵ھ / ۱۱۶۰ء) نے بھی اسی تاج الدین کی مدح میں اس واقعے سے متعلق ایک طویل قصیدہ لکھا ہے، دیکھیے دیوان (نسخۂ دانش گاہ پنجاب، ورق ۹ ب، نسخۂ مطبوعہ

نشر ذبیح اللہ صفا، تہران ۱۳۳۹ ش، ۱ : ۳۱۱ و ۳۱۲).

ملک آرسلان کو شکست ہوئی اور وہ (۵۱۰ھ/ ۱۱۱۶ء) ہندوستان کو بھاگ کھڑا ہوا اور اپنے وائسرائے محمد بن بو حلیم سے فوج جمع کرائی ۔ ادھر سنجر وغیرہ کامیابی کے ساتھ ۲۰ شوال ۵۱۰ھ/ یک شنبہ ۲۵ فروری ۱۱۱۷ء کو غزنین میں داخل ہوے اور چالیس روز یعنی جمعہ یکم ذی الحجّۃ ۵۱۰ھ / اپریل ۱۱۱۷ء تک وہاں قیام کیا اور بہرام شاہ کو سلطان محمود کے تخت پر بٹھایا: اس شرط پر کہ وہ ایک ہزار دینار فی روز ادا کرے ۔ وصولی کے لیے ایک عامل دیوان بھی مقرّر کیا (روضۃ الصفاء، ۴ : ۴۳؛ راحت الصدور، ۱۶۸) ۔ اس کے بعد سنجر واپس خراسان چلا گیا ۔ لیکن اس کے جانے کے بعد یعنی ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷ء میں ملک آرسلان اپنی ہندوستانی فوج کے ساتھ غزنین پر حملہ آور ہوا ۔ بہرام شاہ مقابلے کی تاب نہ لا کر بامیان میں چھپ گیا ۔ سنجر نے بلخ سے فوج بھیجی، جس نے ملک آرسلان کو بھگا دیا اور آخرکار شکران کی پہاڑیوں میں اسے گرفتار کر کے بہرام شاہ کے حوالے کر دیا (تاریخ ایلیٹ، ۲ : ۱۹۹، بحوالۂ محمد عوفی) ۔ مسعودِ سعدِ سلمان نے (دیوان، ص ۱۷، سطر ۱۲ و ۱۳) اس دوسری جنگ کے متعلق قصیدہ لکھا ہے، جس میں بہرام شاہ کو کہا ہے : "شیر کے شکار کا شوق دل میں پیدا نہ کر، اس لیے کہ تیرے خوف سے مرغزار میں ایک بھی شیر نر نہیں رہا، ہاں کبھی کبھی چوگان کھیلنا جائز ہے گو برف کی وجہ سے زمین ڈھکی ہوئی ہے اور نظر نہیں آتی" شکارِ شیر (شعر ۲) سے آرسلان (= شیر) کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے [illegible] کے برف سے ڈھکے ہونے سے موسم سرما کا [illegible] دسمبر ۱۱۱۷ء تا ۲۰ مارچ ۱۱۱۸ء) مراد ہے جبکہ وہ دوسری جنگ ہوئی ہوگی ۔ حدیقۂ سنائی (طبع لکھنئو ۱۳۰۴ھ، ص ۶۶۳ تا ۶۶۶ ، خصوصاً دیکھیے ص ۶۶۴ و ۶۶۵ کے آخری دو شعر) میں بھی یہی جنگ مذکور ہے ۔ سنجر کی فوج نے جب آرسلان کو بہرام شاہ کے حوالے کر دیا تو اس نے کچھ عرصے تک اسے قید میں رکھ کر رہا کر دیا ۔ آرسلان نے پھر ہاتھ پاؤں مارنے کی کوشش کی تو بہرام شاہ نے اسے جُمادی الآخرۃ ۵۱۲ھ / ستمبر ۱۱۱۸ء میں قتل کر دیا اور غزنین میں اس کے والد مسعود سوم کی قبر کے پاس ہی دفن کر دیا (ابن الاثیر، طبع استقامۃ، مصر، ۸ : ۲۷۱)۔ راورٹی نے انگریزی ترجمۂ طبقات ناصری (کلکتہ ۱۸۸۱ء، ص ۱۰۹، حاشیہ ۶) میں لکھا ہے کہ آرسلان نے شاہ آباد میں شوّال ۵۱۱ھ میں انتقال کیا ۔ لیکن ملک آرسلان کا قتل ہونا ہی صحیح معلوم ہوتا ہے، قبّ سنائی (حدیقہ، ص ۶۶۳ س ۸ ببعد و ۶۶۴ س ۴)۔ طبقات ناصری میں ہے کہ اس کے عہد میں آسمان سے آگ اور بجلی گری جس سے غزنین کے بازار جل گئے (قبّ مختاری، ۱۶۹)، نیز دیگر حوادث اور اتّفاقات ایسے ہوے کہ خلقت اس کی حکومت سے متنفّر ہو گئی ۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ بادشاہ شاعروں پر بہت مہربان تھا ۔ مسعودِ سعد، سنائی اور مختاری نے اس کی بہت ستائش کی ہے ۔ خصوصا مختاری کے موجودہ دیوان میں تو کوئی تیئیس قصیدے اس کی مدح میں ملتے ہیں ۔ یاد رہے کہ آرسلان کی مدّتِ حکومت صرف دو سال تھی.

مآخذ : (۱) سنائی : حدیقۃ الحقیقۃ، لکھنئو ۱۳۰۴ھ؛ (۲) دیوان عثمان مختاری خطّی، (بانکی پور) نسخۂ مطبوعہ تہران ۱۳۳۶ ش؛ (۳) دیوان مسعود سعد سلمان (تہران ۱۳۱۸ ش)، ص ۲۰۹ تا ۲۱۲؛ (۴) فخرالدین مبارك شاہ : آداب الحرب، در ضمیمۂ

اوریئنٹل کالج میگزین، لاہور مئی ۱۹۳۸ء، ۱۸ تا ۲۷؛ (۵) افضل الدین ابو حامد احمد بن محمّد کرمانی: تاریخ افضل (بدائع الازمان فی وقائع کرمان)، نشر مہدی بیانی، تہران ۱۳۲۶ش، ص ۲۲؛ (۶) محمّد ابن ابراہیم: تواریخ آل سلجوق کرمان، برلن ۱۸۸۶ء؛ ملخّص در ZDMG، شمارہ ۳۹، ۱۸۸۵ء: ۳۷۳ ببعد؛ (۷) راوندی: راحت الصدور، طبع وقفیۂ گب، ۱۹۲۱ء؛ (۸) ابن الأثیر، طبع الاستقامۃ، قاہرۃ، ۸: ۲۶۹ ببعد؛ (۹) طبقات ناصری، کلکتہ ۱۸۶۳ء، ۲۲ (= طبع کوئٹہ ۱۹۴۹ء، ۱: ۲۸۳) (ترجمہ راورٹی، ۱۸۸۱ء، ص ۳)؛ (۱۰) میر خواند: روضۃ الصفاء، بمبئی ۱۲۷۱ھ، ۴: ۳۳؛ (۱۱) خواند امیر: حبیب السیر، بمبئی ۱۸۵۷ء، ۲ / ۴: ۳۳؛ (۱۲) تاریخ فرشتہ، بمبئی، ص ۸۵؛ (۱۳) محمّد بقا سہارنپوری: مرآۃ العالم، خطّی، بانکی پور؛ (۱۴) تاریخ ایلیٹ، ۲: ۲۸۳؛ (۱۵) راجرز Rodgers: *Catalogue of the Coins of the Indian Museum*، کلکتہ ۱۸۹۶ء، ۳: ۱۶۰؛ (۱۶) احمد بن محمد کلاتی اصفہانی: مؤنس الاحرار، خطّی، حبیب گنج، ضلع علی گڑھ؛ (۱۷) تاریخ بدایونی (طبع کلکتہ ۱۸۶۸ء)، ۱: ۳۸۶؛ (۱۸) تاریخ ابو الخیر خانی، خطّی، بانکی پور.

(غلام مصطفٰی خان)

* **آرْسلان لی**: (ترکی)، [لفظی ترجمہ: قرشِ اَسدی] ایک قدیم ترکی سکہ. [رک بہ مادّہ Ghurūsh].

* **آرکاٹ**: (Arcot) مدراس کے ضلع شمالی آرکاٹ کا ایک شہر، جو دریاے پالار کے دائیں کنارے پر واقع ہے ۔ آرکاٹ تامل زبان کے لفظ آرکْ کَڈُ سے مأخوذ ہے بمعنی 'آر کا جنگل' یا لفظ آرو۔کَڈُو سے جس کے معنی ہیں 'چھے جنگل' ۔ اس شہر کی بنا چولا خاندان کے راجاؤں نے رکھی ۔ بطلیموس کے جغرافیے میں اس کا نام آرکٹوس *Arkatos* آیا ہے ۔ ایک روایت سے ظاہر ہوتا ہے کہ گویا اس کا بانی کولوٹ تُنگا چولا Kolōttunga Čola کا بیٹا تھا اور تِیّی رِیڈی نے قلعۂ آرکاٹ تعمیر کیا اور شہر کی بنا از سرِ نو رکھی، مگر یہ شہر اس سے بہت پہلے کا ہے (دیکھیے [۱] K. A. Nilakanta Sasti: *The Čōlas*، ۱۹۵۵ء؛ [۲] R. Sewell: *Archaeological Survey of Southern India*، ۱: ۱۶۵) ۔ بارھویں صدی ہجری / اٹھارھویں صدی میلادی میں یہ شہر آرکاٹ کے مغل نوابوں کا صدر مقام بن گیا.

سترھویں صدی میلادی کے دوران میں یہ شہر وجیانگر سے پہلے بیجاپور اور گولکنڈے کو، پھر مرھٹوں کو اور ان سے مغلوں کو منتقل ہوا ۔ ۱۱۰۹ھ / ۱۶۹۸ء میں اورنگ زیب نے کرناٹک کا نیا صوبہ بنایا اور داؤدخان نے، جو ۱۱۱۵ھ/ ۱۷۰۳ء سے اس صوبے کا والی بنا، آرکاٹ کو صوبے کا صدر مقام بنایا.

داؤدخان کا جانشین محمّد سیّد سعادت اللہ خان ایک نوایط تھا، اس نے آرکاٹ کا پورا صوبہ اپنے رشتے داروں میں تقسیم کر دیا ۔ اس کا بھتیجا اس کا جانشین بنا اور اس نے صوبے کو وسعت دی ۔ اس کے بیٹے صفدر علی نے مرھٹوں کے تنجور پر حملہ کیا اور اس کے داماد حسین دوست خان (چندا صاحب) نے چالاکی سے ترچناپلی Trichinopoly پر قبضہ کر لیا.

اس جارحانہ اقدام کا نتیجہ یہ ہوا کہ مرھٹوں نے ۱۱۵۳ھ / ۱۷۴۰ء میں آرکاٹ پر چڑھائی کر دی ۔ نواب درّہ دَمل چِری میں مارا گیا، آرکاٹ کو مرھٹوں نے تاراج کیا اور چندا صاحب کو گرفتار کر کے ستارا لے گئے.

اس کے بعد حکومت صفدرعلی کے ہاتھ آئی، مگر اسے ۱۱۵۵ھ / ۱۷۴۲ء میں قتل کر دیا ۔

۔ اس پر دکن کے صوبیدار نے باھر کے ایک آدمی انوارالدین کو آرکاٹ کا والی بنا دیا مگر اس تقرر پر بہت سے نوابطوں نے، جو صوبے میں بہت سے چھوٹے چھوٹے عہدوں پر فائز تھے، ناپسندیدگی کا اظہار کیا ۔ اس باھمی اختلاف نے پانڈی چری کے فرانسیسی گورنر ڈوپلے Dupleix کو مداخلت کا موقع دے دیا ۔ ۱۱۶۱ھ / ۱۷۴۸ء میں ڈوپلے نے چندا صاحب کو رھا کرانے میں مدد دی، جو آرکاٹ کی نوابی کا دعوےدار تھا اور نوابط اس کے طرفدار تھے ۔ اگلے سال فرانسیسی فوجوں نے، جو چندا صاحب کے زیر قیادت تھیں، آمبر کے مقام پر انوارالدین کو قتل کر دیا اور ۱۱۶۳ھ/ ۱۷۵۰ء میں جب دکن کا صوبیدار مارا گیا تو چندا صاحب کے نواب آرکاٹ ہونے کا اعلان کر دیا گیا ۔

انگریزوں اور فرانسیسیوں کی باھمی کشمکش میں، اگلے گیارہ سال، آرکاٹ شطرنج کا مہرہ بنا رھا ۔ کبھی اس پر کلائو Clive نے قبضہ آ جمایا [مثلاً ۳۱ اگست ۱۷۵۱ء کو] اور کبھی لالی Lally نے ۔ یہ جنگ اس طرح ختم ہوئی کہ برطانیہ کا پٹھو محمد علی یہاں کا نواب بنا دیا گیا ۔ یوں تو اس کی فوجوں نے دو مرتبہ (سلطان میسور) حیدرعلی کو شہر حوالے کر دیا اور نواب بہت مقروض بھی ہو گیا: تاہم اس کی اولاد ۱۲۲۷ھ / ۱۸۰۰ء تک یہاں قابض رھی اور اس کے بعد کسی نرینہ وارث کے نہ ہونے کی وجہ سے یہ ریاست کمپنی کے ھاتھوں میں چلی گئی (دراصل صوبۂ آرکاٹ کا نظم و نسق ۱۲۱۶ھ / ۱۸۰۱ء ھی سے برطانیہ کے ھاتھ میں منتقل ہو گیا تھا) .

محل، قلعہ اور شہر کے دفاعی استحکامات، جو محمد علی نے یورپی طرز پر بڑے اہتمام سے تعمیر کرائے تھے، اب منہدم ہو چکے ہیں ۔ اس کی بے شمار مسجدیں، سعادت اللہ خان کا نفیس مقبرہ اور ٹیپو مستان اولیاء کی درگاہ اب بھی موجود ہے ۔ میسور کے ٹیپو سلطان کا نام انھیں بزرگ کے نام پر رکھا گیا تھا؛ باؤرنگ L. B. Bowring: *Haider Ali and Tipu Sultan*، ص ۱۱۷ ببعد، حاشیہ .

مآخذ: (۱) M. Wilks: *Historical Sketches of the South of India*: کتاب مذکور، (۲) Sewell: ۱ : ۱۶۵ : ۲ : ۱۹۸ تا ۱۹۹؛ (۳) *Imperial Gazetteer of India*، ۱۹۰۸ء، ۵ : ۹۱۹ ببعد؛ (۴) *Cambridge History of India*، ج ۵ باب ۸ و فہرست مآخذ: (۵) S. K. Aiyangar در *Jour. of Indian Hist.*، ۱۹۳۰ء، ص ۱۷۳ تا ۲۱۷؛ (۶) S. M. H. Nainar: *Sources of the History of the Nawabs of the Carnatic*، ۳ جلدیں، ۱۹۳۴ تا ۱۹۴۴ء؛ (۷) C. S. Srinivasachari: *A History of Gingee*؛ [(۸) Edgar Thurston: *The Madras Presidency*، کیمبرج ۱۹۱۳ء؛ (۹) انسائیکلوپیڈیا برٹینیکا، ۱۹۶۱ء، ۲ : ۲۹۳].

(J. B. Harrison ھیری سن)

* **آرْناوُدْلُق** : Arnawutluk آلبانیا کا نام عثمانی ترکی زبان میں.

(۱) زبانِ آلبانوی، جس کے بارے میں یہ کہا جاتا ہے کہ وہ پلاسْجِی [یا پلاسْغِی، قدیم آلبانوی] زبان سے نکلی ہے، ارمنی، ھندی ۔ ایرانی اور سلاوی زبانوں کی طرح ''ساتم'' "satem" قسم کی ایک ھندی۔ یورپی زبان ہے ۔ ۱۴۹۶ء سے پہلے کی ادبی تحریریں تو موجود نہیں ہیں، لیکن شخصی اور مقامی ناموں کی بنا پر یہ سمجھا جاتا ہے کہ شمالی آلبانوی زبان گیغہ (Geg) کی اصل، قدیم ایلیری (Illyrian) زبان ہے، اور جنوبی آلبانوی طوسقہ Tosk کی اصل، قدیم اپیری Epirote زبان ہے ۔ چنانچہ ایلیری الفاظ منتوا *mantua*، ''منتیا'' *mantia* (کانٹے دار جھاڑی) اور گروسہ *Grōssa*

(ریتی) کے لیے آلبانوی الفاظ علی الترتیب مَنْد *mand*، منزہ *Manzë* اور گریسہ *Grresë* ہیں - مقدونیہ، تراکیا Thracia اور داچیا Dacia کی زبانیں بھی آلبانوی زبان کے نمونے کی تھیں .

آلبانوی زبان آلبانیا میں شقِپْ *shqip* اور آلبانوی نوآبادیوں میں اَرْبارِش *arbëresh* کے نام سے موسوم ہے - یہ زبان آلبانیا میں تقریباً پندرہ لاکھ آدمی بولتے ہیں، یوگوسلاویہ سے ملحق علاقے قوصوہ میتوھیہ Kosovo Metohija میں تقریباً سات لاکھ آدمی اور اپیپر Epirus میں کوئی چالیس ہزار آدمی - یونانی جزیروں ہائیڈرا Hydra اور سپٹزا Spetsa میں، نیز صِقلیّة اور قلّوریّة Calabria میں اس زبان کی ایک قدیم متروک شکل اب تک باقی ہے: اس زبان کو وہ آلبانویانِ طوسقہ یہاں لائے تھے جو ترکوں کے حملوں سے ترکِ وطن پر مجبور ہو گئے تھے - صدیوں کی کس مپرسی کی بدولت آلبانوی زبان مفلس ہو گئی اور اس لیے اس میں خالص آلبانوی لفظوں کی کمی اور غیرسلکی مستعار الفاظ کی کثرت ہے - یہاں تک کہ پہیے، چھکڑے اور ھل کے لیے بھی مستعار الفاظ استعمال ہوتے ہیں، اسی طرح رشتوں کے لیے معمولی ھندی - یورپی الفاظ بھی مفقود ہیں - شہری زندگی، سڑکوں کی تعمیر، باغبانی، قانون، مذہب اور خاندانی رشتوں کے اظہار کے لیے لاطینی کے مستعار الفاظ مستعمل ہیں، جن کی اصل صورت نظام صوتی کے انحطاط کی وجہ سے بہت بدل گئی ہے - جو اصطلاحیں راسخ العقیدہ [اورتھوڈوکس] مذہبی رسوم میں استعمال ہوتی ہیں وہ یونانی ہیں؛ پکے ہوئے کھانوں، کپڑوں اور گھر کے مختلف حصوں کے نام اور اسلامی اصطلاحیں ترکی کے ذریعے آئی ہیں .

آلبانوی کی مخلوط ابجد یوں ہے [ا] *a*، [ب] *b*، c (*ts* کی طرح)، [چ] *ç* (*ch*) کی طرح، [د] *d*، dh (جس طرح *th* کی آواز انگریزی لفظ this میں ہے)، [اِ] *e*، *ë* (فرانسیسی *le* کی *e* کی طرح)، [ف] *f*، [گ] *g*، اور g (جس طرح ترکی *g* حروف *e*، *i*، *ö* کے ماقبل ہوتی ہے) [ہ] *h*، [اِ] *i*، [ی] *j* (جیسے انگریزی لفظ *yoke* میں *y*)، [ک] *k*، [ل] *l* (جیسے فرانسیسی میں)، *ll* (جیسے انگریزی لفظ *all* میں)، [م] *m*، [ن] *n*، نّی (*nj*) (جیسے لفظ cañon (تلفظ: کینین) میں)، [ـو] *o*، پ (*p*)، [ک] *q* (*e*، *i*، *ö* سے پہلے آنے والے ترکی حرف [ک] *k* کی طرح)، ر *r* (خفیف)، ر *rr* (ثقیل، کھینچ کر)، [س] *s*، [ش] *sh* (جیسے لفظ *shop* میں)، [ت] *t*، [تھ] *th* (جیسے لفظ *thin* میں)، [ـو] *u*، [و] *v*، [ز] *x* (جیسے لفظ *adze* میں)، [ج] *xh*، (جیسے لفظ *judge* میں)، [ی] y (= جرمن زبان کا ü)، [ز] *z*، [ژ] *zh* (جیسے لفظ *pleasure* میں) - حروف علّت â، ê، î، گیغہ Geg زبان کے اَنفی حروف ہیں.

گیغہ زبان اس صوبے کے صدر مقام تیرانہ Tiranë اور شمالی علاقے کی بولی ہے، جس میں قوصوہ میتوھیہ Kosovo-Metohija بھی شامل ہے - طوسقہ میں خاصا وسیع ادب موجود ہے - اس میں گیغہ سے خاص خاص لسانی انحرافات یہ ہیں : مصدر کی جگہ شرطیہ ترکیبوں کا استعمال، اَنفی حروفِ علّت کی عدم موجودگی، کبھی کبھی ن کی ر میں تبدیلی اور *ue*، *uem* کی جگہ *ur*، *uar* کا استعمال، علاوہ بریں مفردات میں بھی معمولی اختلافات ہیں.

جنس کے اعتبار سے اسم کے تین صیغے (**genders**) ہوتے ہیں اور پانچ نحوی حالتیں (cases) - اسم کو بعد میں آنے والے مضاف الیہ یا اسم صفت سے ایک صرف پذیر حرف کے ذریعے جوڑا جلتا ہے، جیسے مالی ای ویریوت *mali i veriut*، یعنی ''شمال کا پہاڑ'' اور مالی ای بوکور *mali i búkur*، یعنی ''خوبصورت پہاڑ'' - اس ترکیب میں مالی *mal-i* کی اضافت *i*- ایک مذکر حرف تعریف ہے جیسے

علیحدہ کیا جا سکتا ہے ۔ اسی طرح مثلاً مولی molla (مؤنث) کا مفہوم ہے (کوئی خاص) سیب (the apple) لیکن مولا mollë کے معنی فقط ''سیب'' (apple) ہیں ۔ فعل میں ذیل کے 'وجوہ' (moods) ہوتے ہیں: ناقص، مضارع، شرطیہ، تمنائی، امر و نہی اور نیم مجہول اور ایک مرکب 'وجہ' بھی جسے ''وجہ'' تحسین و تعجب (admirative) کہتے ہیں۔

۳ ۔ ادبیات: تیسری صدی میلادی سے کلیسائے روم کی طرف سے سقوطری واقع شمالی آلبانیا میں ایک اسقفیہ (bishopric) قائم ہے ۔ یہ شہر آلبانیا کا پہلا ثقافتی مرکز بن گیا: اس کی شہادت میں اسقف جان بزک John Buzak کی مرتب کی ہوئی کتاب نماز (Liturgy) ہے، جو ۱۵۵۵ء میں مرتب ہوئی، اور سترھویں صدی میں بودی Budi، بردی Bardhi اور بوغدانی Bogdani کی مذہبی تصانیف کو پیش کیا جا سکتا ہے ۔ وہ ادبی سرگرمی جس سے شمال کے کیتھولک علاقے میں ترک رواداری برتتے رہے مرکز کے اسلامی اور جنوب کے راسخ العقیدہ (Orthodox) خطے میں دبا دی گئی لیکن اس ادب نے ان نوآبادیوں میں جنھیں آلبانوی تارکین وطن نے صقلیہ اور قلوریۃ میں قائم کیا تھا جڑ پکڑ لی ۔ ان نوآباد جلا وطنوں کی اولاد میں سے ماترنگا نامی ایک شخص نے منظوم مناجاتیں لکھنے کی طرح ڈالی، جن میں اس نے لوک گیتوں کے اوزان استعمال کیے (۱۵۹۲ء) ۔ اس روایت کو برانکاتو Brancato (۱۶۷۵ - ۱۷۴۱ء) اور قلوریۃ کے واری بوبا Variboba (پیدائش ۱۷۲۵ء) نے جاری رکھا ۔ آلبانیا کی تحریک آزادی کے پرجوش رہنما د رادا De Rada (۱۸۱۳ تا ۱۹۰۳ء) کے لوک گیتوں اور جوشیلے مبالغہ آمیز قطعات ادبی نے اس تحریک کو دنیوی، غیرمذہبی رنگ دے دیا اور [illegible] کے بعد بھی یہ تحریک زف سکیرو Zef Schiro (۱۸۶۰ - ۱۹۲۷ء) کے ہاتھوں، جو صقلیہ میں پیدا ہوا اور جس نے دو مثالی (allegorical) رزمیہ نظمیں لکھنے کے علاوہ لوک گیت بھی جمع کیے ہیں، موجودہ صدی میں بھی خاصی دیر تک جاری رہی۔

د رادا de Rada کے کام سے متأثر ہو کر طوسقہ کے تین محبان وطن بھائیوں عبدیل، سامی اور نعیم فراشری نے ۱۸۷۸ء میں پرزرند Prizrend میں ایک انجمن قائم کی ۔ سان ستیفانو کے معاہدے سے تقویت پا کر انھوں نے آلبانیا کے داخلی استقلال اور ادبی آزادی کا مطالبہ کیا ۔ استانبول میں برسوں سرگرم عمل رہنے کے بعد، جہاں ان کے ساتھ کرسٹوفوردی Kristoforidhi (۱۸۲۷-۱۸۹۵ء) بھی، جو مترجم انجیل اور لغت نویس تھا، شامل ہو گیا، انھیں مجبوراً ترک وطن کرنا پڑا ۔ بخارسٹ میں سیاست دان عبدیل، ماہر تعلیم سامی اور بیکتاشی شاعر نعیم نے، جس کے غزلیہ اشعار اشتیاق وطن کے درد سے پر ہیں، مل کر ایک ادبی انجمن قائم کی اور ۱۸۸۵ء سے آلبانوی کتابیں چھاپنا شروع کیں ۔ تھیمی متکو Thimi Mitko اور سپرو دینہ Spiro Dine نے، جو مصر میں جلاوطنی کی زندگی گزار رہے تھے، آلبانویوں کی مقامی نوآبادی سے لوک گیت جمع کیے ۔ صوفیہ میں عبدیل کے بیٹے مدحت فراشری نے ایک جنتری، نظموں کا ایک مجموعہ اور ایک رسالہ شائع کیا ۔ اس کے علاوہ اس نے پندآمیز مقالے اور مختصر اخلاقی کہانیاں بھی لکھیں ۔ جو کتابیں جلا وطنی میں لکھی جاتیں انھیں قافلوں کے ذریعے آلبانیا پہنچا دیا جاتا تھا۔

کسی ادبی مرکز اور معیاری ابجد کا نہ ہونا اس تحریک کے لیے رکاوٹ کا سبب بن گیا، چنانچہ سامی کے مشکل صوتی ہجوں (phonetic spelling) کو ایک قسم کے دو حرفی (digraphic) ہجوں سے بدل دیا گیا

digraphic] یعنی دو حرف جن سے ایک آواز حاصل هو جیسے ch = چ، sh = ش] یه طریقه [قلّوریّة] کے باشندے سینتوری A. Santori اور صِقلیّه کے ماهرِ لسانیات کمـاردا Dh. Camarda (۱۸۲۱ - ۱۸۸۲ء) کے طریقے سے ملتا جلتا تها - نومبر ۱۹۱۲ء میں خود مختاری حاصل هو جانے کے بعد یه مختلف ادبی دهارے باهم مل گئے - ڈرینووا A. Drenova (پیدائش ۱۸۷۲ء)، طوسقه کا غزل گو بُبانی Bubani اور پورادیتسی L. Poradeci (پیدائش ۱۸۹۹ء) تینوں نے بخارسٹ کی روایت کو قائم رکها؛ گو پورادیتسی نے اپنے لیے مخصوص غیر رسمی اسلوب اختیار کیا - شمالی کیتهولک علاقے کے نمائندے یه تهے: دیوانۂ یادِ وطن شِروکا F. Shiroka (۱۸۴۷ - ۱۹۱۷ء)، ماهرِ لسانیات اور مؤرّخ زانونی A. Xanoni (۱۸۶۳ء - ۱۹۱۵ء)، مییده N. Mjeda (۱۸۶۶ - ۱۹۳۷ء)، هجو گو فشته Gi. Fishta (۱۸۷۱ - ۱۹۴۰ء)، عوامی شاعر اور مرثیه گو پرنوشی V. Prennushi (۱۸۸۵ - ۱۹۴۶ء) اور افسانه نویس کولکی E. Koliqi (پیدائش ۱۹۰۳ء) - طوسقه کے ناول نگار فوکیون پوستولی Foqion Postoli اور گرامینو M. Grameno (۱۸۷۲ تا ۱۹۳۱ء)، طوسقی تمثیل نگار کرستو فلوکی Kristo Floqi (پیدائش ۱۸۷۳ء) اور کونتزا F.Konitza (۱۸۷۵ - ۱۹۴۳ء) نے اپنی سرگرمیاں ریاستہاے متحده امریکه کے شهر بوسٹن میں منتقل کر لیں اور یہاں 'وترا' Vatra کے نام سے ایک ادبی مجلس اور ایک رسالے بنام دِیلی Dielli ("سورج") کی بنیاد رکهی.

فسطائی حکومت کی مختصر سی مدّت (۱۹۳۹ تا ۱۹۴۳ء) میں چند ایسے مصنف بهی اس ادبی تحریک کی جانب متوجّه هو گئے جن کے میلانات اطالیه کی طرف تهے؛ موجوده اشتراکی دورِ حکومت میں حزبی (partisan) تحریک، طبقاتی کش مکش، کدّ و عمل اور امن کے موضوعات پر لکھنے کی حوصله افزائی کی جاتی هے - درسی کتابیں روسی نمونوں کے مطابق هیں - یهاں تین پررونق تهیٹر هیں اور مصنفوں کی ایک یونین - اسی قسم کی ادبی سرگرمی قوصوه - میتوهیه Kosovo-Metohija میں بهی پائی جاتی هے، جهاں کے اشتراکی موضوعات میں ٹیٹو Tito کا اثر نمایاں هے.

۳ - جغرافیه : آلبانیا (شقیپنی Shqipni، شقیپاری Shqipëri) گرینچ سے ۲۰ درجے مشرق میں ایک شمالی - جنوبی محور پر واقع هے - یهاں کا کل رقبه ۱۱,۰۹۷ مربّع میل (۲۸,۷۴۸ مربّع کیلومیٹر هے) [قبّ وِبِکر ۱۹۶۱ء، ص ۸۳۰ اور *Statesman's Year Book*, 1930 جهاں رقبه اس سے کم بتایا هے] اور یه یوگوسلاویه، یونان اور بحیرۂ ایڈریاٹک [آدریاتیق] سے محدود هے - یه شمالی عرض البلد ۳۹ درجه ۳۸ دقیقه اور ۴۰ درجه ۴۱ دقیقه کے کے درمیان واقع هے اور اس کی کل لمبائی ۲۰۷ میل هے، پشکوپی Peshkopi کے مقام پر اس کی چوڑائی گهٹ کر صرف پچاس میل ره جاتی هے اور جهیل پریسبه خورد (Little Presba) کے قریب بڑھ کر ۹۰ میل هو جاتی هے - اس کی دس اصلی ایالتوں (prefectures) میں پہلے کل ۳۹ فرعی ایالتیں (sub-prefectures) تهیں - اب اس سارے علاقے کو ۳۲ حصّوں میں تقسیم کر دیا گیا هے جو اضلاع کهلاتے هیں اور جن کے نئے نام رکھ دیے گئے هیں - اس علاقے سے دیناری Dinaric ایلپس کا سلسله گذرتا هے، جو چونے کے پتھر سے بنا هے - مشرق میں یه خطّه اپنی انتہائی بلندی کو پهنچ جاتا هے اور کہیں کہیں اس کی اونچائی تقریباً سات هزار فٹ هو گئی هے - مغربی نشیبی علاقوں میں، جن میں سے بعض سطح بحر سے بهی نیچے هیں، سب سے بڑا زرخیز میدان موزاکه Myzeqeja هے -

یہاں کا سب سے بڑا دریا دْرِین Drin جھیل اوخری Ohri (Ochrida) سے نکلتا ہے اور شمال مغرب سے جنوب مغرب کی سمت میں بہتا ہوا شینگْجین Shengjin کے قریب بحیرۂ ایڈریاٹک میں جا گرتا ہے ۔ دوسرے دریا ساط Mat، ایشم Ishém، آرزین Arzén، سیمین - داوول - برات Semén-Devoll-Berat اور ویوسہ Vijöse عام طور پر شمال مغرب کی جانب بہتے ہیں لیکن شقومبی Shkumbi، جو موسم سرما میں تیز بہنے والی پہاڑی ندی بن جاتی ہے، تقریباً مشرق سے مغرب کی جانب بہتی ہے اور ملک کے سارے رقبے کو تقریباً دو برابر حصّوں میں تقسیم کر دیتی ہے، جو گیغنییّہ Gegnija اور طوسقریّہ Toskërija کے نام سے موسوم ہیں۔

بلند پہاڑوں کے گتھے ہوئے مجموعے میں گیغنییّہ کے اندر شمالاً جنوباً تین راہ بند سدّیں ہیں اور طوسقریّہ میں یہ مجموعہ شمال مغرب سے جنوب مشرق کے رخ چار متوازی سلسلوں پر مشتمل ہے ۔ سب سے بلند پہاڑ برات کے قریب تومور ہے (۷۸۶۱ فٹ = ۲۳۹۶ میٹر) ۔ سطح کی مٹی کے بہہ جانے اور جنگلوں کے غائب ہو جانے کے باعث یہ علاقہ بے درخت اور سنگلاخ نظر آتا ہے ۔ (شقودر Shkodër، سقوطری)، اوخری اور پرِسپہ کی جھیلوں کا صرف ایک حصّہ ہی آلبانیا میں ہے ۔ وسطی میدان کی جھیل ترْبوف Tërbuf محض دلدل ہے ۔ جھیل مالک کو، جو کورچہ سے نیچے ہے، خشک کر دیا گیا ہے۔

دراچ (Durrës، Durazzo) یہاں کی سب سے بڑی بندرگاہ ہے، جس میں جہازوں کی گودیاں ہیں اور جہاز سازی کا کارخانہ ہے؛ آولونیہ (Valona) نہایت خوبصورت، قدرتی بندرگاہ ہے ۔ یہاں سے صاف کیے ہوئے تیل اور رال (bitumen) وغیرہ کی برآمد ہوتی ہے ۔ سرانْدہ ماہی گیروں کی بندرگاہ ہے اور شینگجین Shëngjin میں خام دھاتوں کا کاروبار ہوتا ہے ۔ بڑے بڑے شہروں کے نام حسب ذیل ہیں : تیرانہ Tirane، صدر مقام ہے (آبادی ایک لاکھ)، شقودر (سقوطری) (۳۵ ہزار)، کوریچہ (۲۵ ہزار)، دراچ Durrës (۱۶ ہزار)، ولورہ یا آولونیہ (۱۵ ہزار) اور گیینوقستر Gjinokastër یا گیِیروقستر Gjirokastër (بارہ ہزار) ۔ ریلوے لائن، جس کی لمبائی تقریباً ۸۰ میل ہے، تیرانہ کو دراچ، پکِین Peqin اور ایلبَصان Elbasan سے ملاتی ہے لیکن زیادہ تر شہروں کے درمیان مواصلات کا ذریعہ سڑکیں ہیں۔

آب و ہوا بلند مقامات پر تو یورپ کی طرح ہے اور جنوب مغرب میں نیم حارّ (sub-tropical) ۔ نباتات بحیرۂ روم کے اور علاقوں کی سی ہے ۔ یہاں کے جنگل زیادہ تر برگ‌ریز (deciduous) قسم کے ہیں اور ان میں آلوش (hornbeam)، بلّوط رومی (Turkey oak)، سُمّاق (sumach)، آویلانی (avellan) بلّوط، امریکی سدا بہار بلّوط (holm oak)، عنّاب، النّشم الابیض (celtis) وغیرہ کے درخت پیدا ہوتے ہیں ۔ دامنِ کوہ کی جھاڑیوں میں قَطْلَب (arbutus)، پتاور (bush heather)، انار اور عرعر (juniper) شامل ہیں۔ سب سے زیادہ گھنے جنگل قْرویہ Kruya کے نزدیک سَموْرس Mamuras میں ہیں۔

مآخذ : (۱) M. Lambertz : *Albanisches Lesebuch*، حصّۂ اوّل و دوم (آلبانوی گرامر، متون اور ان کے جرمن ترجمے)، لائپزگ ۱۹۴۸ء؛ (۲) S.E. Mann : *Albanian Literature, An Outline of Prose, Poetry and Drama*، لنڈن ۱۹۵۵ء؛ (۳) وہی مصنّف : *A Short Albanian Grammar*، لنڈن ۱۹۳۲ء؛ (۴) وہی مصنّف : *An English - Albanian Dictionary*، کیمبرج ۱۹۵۷ء؛ (۵) S. Skendi : *Albania (Statistical, Historical, Political, etc.)*، نیویارک و لنڈن ۱۹۵۷ء۔

۴ - آبادی :

۱۹۰۵ء کی سرشماری کے مطابق آلبانیا کی آبادی ۱۳,۹۳,۳۱۰ تھی (۱۹۳۰ء میں آبادی ۱۰,۰۳,۰۹۷ تھی) - آلبانیا کے باھر آلبانوی مندرجۂ ذیل سکوں میں آباد ھیں : یوگوسلاویہ میں (۱۹۴۸ء کی سر شماری کے مطابق ۷,۵۰,۰۰۰)، یونان میں (اندازہ ھے کہ تیس اور ساٹھ ھزار کے درمیان ھیں)، اطالیہ میں (ڈیڑھ لاکھ اور ڈھائی لاکھ کے درمیان) - ساری دنیا میں پیدائشی آلبانویوں کی تعداد ۳۰ لاکھ کے قریب ھے (دیکھیے *Albania*، نشر S. Skendi، نیویارك ۱۹۵۶ء، ص ۵۰)- ۱۹۳۰ء کی سر شماری کے مطابق آلبانیا میں ۵۴ ھزار اِفلاق (Vlachs)، ۳۵ ھزار سْلاوْ [صقلابی]، ۲۰ ھزار ترك اور ۱۵ ھزار یونانی آباد تھے - ۱۹۴۹-۱۹۵۰ء میں آلبانیا کی کل آبادی کا ۲۰ فی صد حصّہ شھروں میں آباد تھا - اسی سال نسبۃً بڑے شھر یہ تھے : تِیْرانَہ، آلبانیا کا صدر مقام، جس کی آبادی کا اندازہ ۸۰ ھزار تھا (۱۹۳۰ء میں آبادی ۳۰,۸۰۶ تھی [قبّ وِیْکر، ۱۹۶۱ء : پچاس ھزار]): شْقودَر (سقوطری) ۳۴ ھزار، کورِچہ [کوریچہ] ۲۴ ھزار، دِراچ ۱۶ ھزار، اِیلبصان ۱۵ ھزار، وَلورہ ۱۵ ھزار، بِرات ۱۲ ھزار، گِیْنوقَسْتِر Gjinokaster ۱۶ ھزار.

آلبانوی لوگ نسلی اعتبار سے دو بڑے گروھوں میں منقسم ھیں: گِیغہ [یا گِیقہ] Gegs، جو دریاے شْقومبی کے شِمال میں آباد ھیں اور طوسقہ Tosks، جو اس دریا کے جنوب میں رھتے ھیں - ترکوں نے ان دو منطقوں کا نام گیغہلِق Gegalîk اور طوسقہلِق رکھا - گیغہ صرف اپنی بولی ھی میں نہیں بلکہ اپنے اندازِ نظر اور معاشرتی طرزِ عمل میں بھی طوسقوں سے مختلف ھیں - گیغوں کے متعلّق یہ کہا جاتا ھے کہ انھوں نے طوسقوں کے مقابلے میں اپنی قومی خصوصیات کو زیادہ خالص رکھا ھے.

عام طور پر آلبانیا کے بنجر پہاڑوں کی پیداوار یہاں کی بڑھتی ھوئی آبادی کے لیے کفایت نہیں کرتی تھی، خصوصاً ایسے زمانوں میں جب وبا سے ان کے مویشی ھلاك ھو جاتے تھے تو ان بےکس لوگوں کے لیے اس کے سوا کوئی چارہ نہیں رھتا تھا کہ وہ ھجرت کر جائیں یا قریبی میدانوں پر حملہآور ھوں - وہ عموماً اجیر سپاھیوں، چرواھوں اور مزارعین کی حیثیّت سے وطن سے باھر چلے جاتے تھے.

چودھویں صدی [میلادی] کے وسط کے قریب آلبانوی لوگ صربیوں کے دباؤ کے تحت یا یونانی تیول دار سرداروں کے اجیر سپاھیوں کے طور پر اپِیْر، تھسلی، مورہ بلکہ بحیرۂ ایجین کے جزیروں میں بھی جا کر آباد ھو گئے - یہاں اکثر آلبانوی بتدریج یونانی رنگ میں رنگ گئے یا آگے چل کر ترکوں کے دباؤ کی وجہ سے جنوبی اطالیہ کے علاقوں میں چلے گئے - لیکن ۱۴۶۶ء کے قریب تک بھی تھسلی کے شہروں میں آلبانویوں کے کئی خِطّے تھے اور اسی طرح لِوادِیّہ Livadia (Lebadea) میں ان کے ۴۲ قتّون *katunes* تھے اور اِستیفا میں ۳۴ (دیکھیے H. Inalcik : *Fatih Devri*، انقرہ ۱۹۵۴ء، ص ۱۳۶) - عثمانیوں کے دورِ حکومت میں ان 'قتونوں' کی خاص حیثیّت تھی اور اس کے بعد کے زمانے میں انھیں آرماتولوس armatols کا نام دیا گیا.

جب ۱۴۶۸ء میں اسکندر بیگ مرا تو بہت سے آلبانوی، جو اس کے ساتھ ھو کر عثمانیوں کے خلاف جنگ کر رھے تھے، یا تو پہاڑوں میں جا کر اقامت گزین ھو گئے یا پھر مملکتِ نیپلز Naples میں ھجرت کر گئے - ۱۴۷۸ء، ۱۴۸۱ء اور ۱۴۹۲ء میں بہت سے اور آلبانوی جنوبی اطالیہ اور صِقلّیہ کی طرف ھجرت کر گئے، جہاں انھوں نے اپنی زبان اور رسم و رواج کو آج تک محفوظ

رکھا ہے.

پندرھویں صدی [میلادی] میں عثمانی حکومت نے بعض آلبانوی تیمارداروں کو [دیکھیے تیمار]، جو تیماری گھرانوں (مزیرکی Mazeraki اور ہیکل Heykal) سے تھے، طرابزون میں منتقل کر دیا.

آلبانیا میں ترکوں کی کسی بڑی نوآبادی (مستعمرہ) کا ذکر نہیں آتا، البتہ قونیہ کے چند جلاوطن یہاں آباد ہو گئے تھے، جنھیں مقامی طور پر 'قونیچی' کے نام سے پکارا جاتا ہے۔ علاوہ ازیں قوجه جیک کے یوروك [خانہ بدوش بگی چری فوج کا سپاہی] بھی دیبرہ کے مشرق میں پہاڑوں پر موجود ہیں، جہاں غالباً انھیں بظاہر اس غرض سے آباد کیا گیا تھا کہ وہ روم ایلی سے آلبانیا جانے والی شاہراہ کی حفاظت کریں۔ وہ 'سورگون' sürgüns (جلاوطن لوگ) بھی، جو تقریباً ۱۴۰۰ء میں اناطول کے بعض حصوں، مثلاً صاروخان، قوجه ایلی، جانیک وغیرہ سے بھیجے گئے تھے، تعداد میں بہت کم تھے (دیکھیے Süret-i Defter-i Sandjâk-i Arvanid، اشاریہ).

روم ایلی میں آلبانوی آبادی کی دوسری اہم افزایش سترھویں اور اٹھارھویں صدیوں میں ہوئی۔ وہ آ کر یاقوہ Djākovë، پرزرین Prizren، ایپک Ipek (پیچ Peč)، قالقاندلن Kalkandelen، تیتوہ Tetovo، اور قوصوہ کے میدانوں میں آباد ہو گئے، بالخصوص اس وقت جب ۱۶۹۰ء میں ان علاقوں سے صربوں کی عمومی ہجرت واقع ہوئی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آلبانویوں کی یہ آبادکاری زیادہ تر مقاطعۂ اراضی کے نظام کا نتیجہ تھی (دیکھیے میرا مقالہ ?Tanzimat nedir، در Tarih Araştîrmalari، انقرہ ۱۹۴۲ء) جو اس زمانے میں وہاں رائج تھا۔ آلبانویوں نے ان زرخیز میدانوں میں آ کر بڑے بڑے مقاطعہ داروں سے چھوٹے چھوٹے قطعات زمین پٹے پر لے لیے اور یہاں مستقل طور پر اجارہداروں کی حیثیت سے آباد ہو گئے.

باقی رہے وہ افلاق Vlachs جو آلبانیا میں ہیں، تو وہ سلاویوں کے ساتویں صدی والے حملے کے بعد سے شمالی آلبانیا کے پہاڑوں میں، آلبانویوں کے پہلو بہ پہلو، چرواہوں کی زندگی بسر کرتے چلے آئے تھے اور گیارھویں صدی سے وہ آلبانیا کی توسیع میں حصّہ لیتے رہے۔ ۸۳۵ھ/۱۴۳۱ء کے عثمانی دفتر (رجسٹر) کے مطابق افلاق Vlachs اور ان کے 'قنون' ("افلاق قنون") جنوبی آلبانیا میں موجود تھے، بالخصوص اس علاقے میں جو قانینہ Kanina کے مشرق میں واقع ہے.

دریاے درین Drin کے شمال میں جو آلبانوی قبائل ہیں ان کا عام اصطلاحی نام "مالی سور" (پہاڑی) ہے۔ ۱۸۸۱ء کے قریب اس گروہ کے کوئی ۱۹ قبیلے تھے، جن میں تقریباً ۳۵ ہزار رومن کیتھولک، پندرہ ہزار مسلمان اور ۲۲۰ کلیساے شرقی کے متبع (Greek Orthodox) تھے۔ ان میں مشہورترین قبائل یہ تھے: ہوتی Hotti، قلیمینتی Klementi، شقریلی Shkreli، قستراتی Kastarati، قوچای Koçaj اور پلاتی Pulati۔ یہ لوگ سقوطری کے مشرق میں پہاڑوں پر رہا کرتے تھے.

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آلبانیا کی عثمانی فتوحات کے دوران میں، جو ۱۳۸۵ء سے شروع ہو کر پندرھویں صدی کے آخر تک جاری رہیں، سرکش اور باغی قبائل کو پھر ایک بار اس کوہستان کے نہایت ہی دشوارگذار سنگلاخ علاقے میں واپس جانا پڑا۔ لیکن سترھویں صدی [میلادی] میں جب سلطنت عثمانیہ کی گرفت ولایات میں کمزور پڑ گئی تو یہ لوگ پھر نشیبی علاقے میں آ گئے اور بعد میں "صوبۂ روم ایلی کے لیے بلاے جان" بن گئے.

ابتدا ھی سے حکومت عثمانیہ ان قبیلوں کے قبائلی نظام اور ان کی خوداختیاری کا احترام کرنے پر مجبور رھی ۔ چونکہ روم ایلی سے آلبانیا آنے والے اھم پہاڑی دڑوں پر ان کا قبضہ تھا اس لیے حکومت نے ان دروں کی نگہبانی انھیں کے سپرد کر رکھی تھی اور ان خدمات کے عوض ان کے تمام محصول معاف کر دیے تھے ۔ ایک ضابطے مؤرخہ ۱۴۹۷ء (*Başbakanlık Archives, Istanbul.*، *Tapu Def.*، عدد ۲۶) کے الفاظ یہ ھیں : ''ناحیۂ قلیمینتی Klementi میں پانچ دڑوں ھیں ۔ اس کے عیسائی باشندے سنجاق بیگی کو ایک ھزار 'آقچہ' خراج اور 'اسپنجہ' کے ایک ھزار 'آقچہ' دیتے ھیں ۔ 'عشر'، 'عوارضِ دیوانی' اور دوسرے لگان انھیں معاف ھیں لیکن انھیں ذیل کے راستوں کا '' دربندجی (پہاڑی دڑوں کے محافظ) '' مقرر کیا جاتا ھے : سقوطری ۔ علاقہ پترشبان ۔ آلتون ایلی: اسی طرح مدّون ۔ نوچہ ۔ پلاوا''۔ اس کے بعد سترھویں صدی میں قبیلۂ قلیمینتی نے روم ایلی میں تاخت و تاراج کر کے آفت برپا کر دی اور مونٹی نیگرو (قرہ طاغ) کے باغیوں سے تعاون کر کے بڑی زحمت کا باعث بن گئے۔

دریاے دُرین کے جنوب میں ایک قبیلہ مِردیتا Mirditë نامی آباد تھا، جس کے افراد کی تعداد (۱۸۸۱ء میں) ۳۲ ھزار کے قریب تھی اور یہ سب کیتھولک تھے ۔ یہ قبیلہ پانچ خاندانوں میں منقسم تھا، جنھیں ' بیرق ' کہتے تھے، یعنی : اوروشی Oroshi، فاندی Fândi، سپشی Spashi، کُشنینی Kushneni اور دِبری Dibri ۔ ۱۶۹۶ء میں اھلِ وینس کے خلاف عثمانیوں کی گراں قدر خدمات سرانجام دینے کے صلے میں خانوادۂ ھوتی Hotti کو ان خاندانوں میں تقدّم کا مرتبہ دیا گیا اور اُن کا ' بیرق ' دوسرے ' بیرقوں ' کا سرگروہ بن گیا ۔ لیکن آج کل شالہ Shalë قبیلے کو اوّلیت حاصل ھے۔

قبائلی روایات کے مطابق 'بیرقوں' کی ابتدا عثمانیوں کے عہد میں ھوئی ۔ در حقیقت عثمانی ترکوں کا یہ دستور تھا کہ فوجی سرداروں کو قوت و اقتدار کی علامت کے طور پر ایک ' بیرق ' یا ' سنجاق ' [پرچم] دے دیا جاتا تھا ۔ ھر خاندان ایک ' بیرق دار ' بمعنی علَم بردار کے ماتحت ھوتا تھا، جو اس خاندان کا موروثی سردار ھوتا تھا ۔ خاندان کے عام معاملات موروثی بزرگوں کی مجلس میں طے پایا کرتے تھے ۔ امورِ عامّہ پر بحث و تمحیص کے لیے پانچوں خانوادوں کی ایک مجلس ھر سال اوروش Orosh میں منعقد ھوا کرتی تھی ۔ عثمانی والی کی جانب سے ایک ' بولوک باشی ' **bölük-bashi** مقرّر ھوا کرتا تھا، جو خانوادوں اور ادارۂ حکومت کے درمیان ھر قسم کے معاملات کا بندوبست کرتا تھا ۔ قبیلۂ مِردیتا کے پانچ سرداروں کا یہ دعوے تھا کہ وہ لیکا دوقہ گین Lekë-Dukagjin کی اولاد میں سے ھیں، جس نے عثمانیوں کے خلاف اسکندر بیگ کی جنگ میں نمایاں کارنامے انجام دیے تھے ۔ دوقہ گین کے متعلّق یہ بھی خیال ھے کہ اس نے قبائل کے قانونِ رواج کو مدوّن کیا، جسے '' قانونِ لیکا دوقہ گین '' کہتے ھیں (**A. Sh. K. Gječov** : *Kanuni i Lekë Dukagjinit*، شقودر ۱۹۳۳ء).

یہ قبیلے عثمانی فوج کے لیے امدادی فوج مہیّا کیا کرتے تھے، جس میں ھر گھر سے ایک فرد شامل ھوتا تھا ۔ اس عثمانی دستور کی پابندی یوروکوں اور کُردوں کو بھی کرنا پڑتی تھی ۔ جب سولھویں صدی کے آخر اور اس سے بعد کے زمانے میں سلطنت عثمانیہ کو اپنی طویل جنگوں کی وجہ سے زیادہ سپاھیوں کی ضرورت پیش آئی تو ایسا معلوم ھوتا تھا کہ آلبانوی امدادی افواج کو روز افزوں اھمیت

حاصل ہونے لگی ۔ انہیں خصوصاً قرہ طاغیوں (Montenegrians) کے خلاف مقامی جنگوں میں استعمال کیا جاتا تھا ۔ روم ایلی میں قبیلۂ مِردِیتا کے لوگوں کو سب سے زیادہ بہادر سپاہی سمجھا جاتا تھا، لیکن اس کے ساتھ ہی ایکار H. Hequard (۱۸۰۰ء) انہیں '' دنیا کے سب سے بڑے لٹیرے'' کہتا ہے ۔ ۱۸۵۵ء میں جب ادارۂ تنظیمات نے انہیں غیر مسلّح کر کے باقاعدہ فوج میں بھرتی کر لینے کی کوشش کی تو انہوں نے بغاوت کر دی اور زادْرِیمَا Zadrimë کے علاقے پر ٹڈی دل کی طرح چھا گئے ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اگلے سال حکومت نے یہ کوشش ترک کر دی ۔ بعد میں قبیلۂ مِیرْدِیتا کے سردار پْرِنْک بِبْ دُدہ Prenk Bib Doda نے ۱۹۰۸ء کی تحریک آزادی آلبانیا میں اہم حصہ لیا، جمہوریۂ مِیردِیتا یوگوسلاویہ کی سرپرستی میں ۱۹۲۱ء میں قائم ہوئی، مگر اگلے ہی سال ختم ہو گئی۔

۵ ۔ مذہب :

۱۹۳۲ء کے اطالوی اعداد و شمار کے مطابق (دیکھیے *Albania*، طبع سْکِنْدِی S. Skendi، ص ۵۸) ۱۱,۲۸,۱۴۳ کی کل آبادی میں سے ۷,۹۶۷,۴۱۷ مسلمان تھے، ۲,۳۲,۳۲۰ اورتھوڈوکس [کلیسائے مشرق کے پیرو] عیسائی اور ۱,۰۱۶,۲۰۹ کیتھولک عیسائی، ایک ہی اہم کیتھولک گروہ شْقُودر (سقوطری) کے ضلع میں آباد ہے، کو بڑے بڑے آرتھوڈوکس گروہ اضلاع گْیِینُوقَسْتَر Gjinokastër (Argyrokastro)، کورچہ (کوُاریجہ Kōrice)، بیرات Berat اور وَلُور (آوْلُونِیَہ Avlona) میں رہتے ہیں ۔ مسلمان یوں تو پورے ملک میں پھیلے ہوئے ہیں لیکن ان کی سب سے زیادہ تعداد وسطی آلبانیا میں ہے .

[illegible] آلبانیا، جو ۷۳۲ء میں قسطنطنیہ کی بطریقی ([illegible]) سے ملحق ہو گیا تھا، اسے ۱۰۵۴ء میں روما اور قسطنطنیہ کے درمیان تقسیم کر دیا گیا، اس طرح کہ شمالی حصّہ روما کی حدّ نظامت میں آ گیا ۔ نارمنوں اور اینجو والوں (Angevins) سے ملک میں کیتھولک مذہب کو تقویت پہنچی: آنتیواری Antivari آلبانیا کے اور دُرّاج مقدونیہ کے اسقفِ اعظم کا صدر مقام تھا.

آلبانیا کے اورتھوڈوکس عیسائی براہِ راست اوخری Ohrida کی اسقفی کے ماتحت تھے ۔ عثمانی ترکوں نے ۱۴۵۴ء میں قسطنطینیہ کی بطریقی کو بحال کیا: مگر اس سے پہلے بھی کیتھولک مذہب کے مقابلے میں وہ اورتھوڈوکس فرقے کی حمایت زیادہ کیا کرتے تھے ۔ اس لیے کہ ان کی حیثیت اورتھوڈوکس کلیسا کے محافظ کی تھی: تاہم سیاسی اغراض کے تحت بابِ عالی نے آلبانیا میں کیتھولک کلیسا سے بھی رواداری ہی برتی ۔ آلبانوی امراء سیاسی حالات کے مطابق مشرق اور مغرب کے درمیان مذبذب رہتے تھے ۔ ان اورتھوڈوکس آلبانویوں کا جو جنوبی اطالیہ میں ہجرت کر گئے تھے اپنا علیحدہ (Uniate) کلیسا تھا جو پاپائے روم کی سیادت تسلیم کرتا تھا ۔ ۱۸۹۰ء کے عثمانی سالنامے کے مطابق صوبۂ یانیہ Yania (ایپیر Epirus اور آلبانیا کے اس سالنامے میں جو دریائے داووْل Devoll کے جنوب میں واقع ہے) ۲,۲۳,۸۸۵ مسلمان، ۱,۱۸,۰۳۳ یونانی، ۱,۲۹,۵۱۷ اورتھوڈوکس آلبانوی، ۳,۵۱۷ یہودی اور صرف ۹۳ کیتھولک تھے ۔ یہ بتا دینا بھی ضروری ہے کہ ان یونانیوں میں سے بعض اصل میں اورتھوڈوکس تھے، جو ان یونانی مذہبی اور تعلیمی اداروں کی بدولت جنھیں اٹھارھویں صدی کے نصف ثانی بعد میں بڑے جوش و اہتمام سے قائم کیا گیا تھا، یونانی مآب بن گئے تھے ۔ آلبانیا کی خودمختاری کے بعد آخرِ کار ۱۹۳۷ء میں قسطنطنیہ کے بطریق نے آلبانیا کا ایک خودمختار کلیسا تسلیم کر لیا ۔ وہ لوگ جو سب سے

پہلے حلقہ بگوشِ اسلام ہوے آلبانیا کے تیماری سپاہی تھے، جنھیں حکومت عثمانیہ کی طرف سے تیمار عطا ہوے تھے - عام خیال کے بر عکس، انھیں اپنی جاگیریں بطور تیمار رکھنے کے لیے تبدیلِ مذہب کی ضرورت نہ تھی بلکہ تیمار حاصل کرنے کے لیے صرف حکومت عثمانیہ سے وفاداری ہی کافی تھی - چنانچہ پندرھویں صدی میں عیسائیوں کو برابر تیمار ملتے رہے - مگر پندرھویں صدی کے آخر تک بہت ہی کم عیسائی تیماردار باقی رہ گئے، کیونکہ بہت سے لوگ برضاء و رغبت خود مسلمان ہو گئے - ایلبصان، جسے محمّد ثانی نے ۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء میں تعمیر کرایا، ابتدا ہی سے تھسلی کے ینگی شہر کی طرح، اسلامی مرکز بن چکا تھا؛ لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے میں عوام 'رعایا' میں سے صرف معدودے چند ہی آدمیوں نے اسلام قبول کیا تھا - سولھویں صدی کے شروع میں آلبانیا کے چار سنجاقوں (ایلبصان، اوخری، آولونیہ اور اسکندریہ) میں مسلمان 'رعایا' کے تقریباً تین ہزار خاندان تھے - کیتھولک ماخذ میں، جو ۱۶۲۲ء کے حدود میں لکھے گئے، یہ اندازہ کیا گیا ہے کہ آلبانیا کی کل آبادی میں سے صرف تیسواں حصہ مسلمان ہے - سترھویں صدی کے شروع میں اہل سربیا اور اہلِ وینس نے کیتھولک آلبانویوں اور آرتھوڈوکس صربیوں کو بغاوت پر ابھارنے کی کوشش کی، جو جزیے میں اضافے کی وجہ سے حکومت سے بگڑ گئے تھے - ۱۶۱۴ء میں زعماے کلیسا کے ایک اجلاس میں، جو قوچی میں منعقد ہوا، یہ قرار پایا کہ پاپاے روما سے امداد طلب کی جائے - ۱۶۲۲ء کے قریب سب سے پہلے فرانسیسکانی Fransica [راہب] مبلّغ آلبانیا اور جنوبی صربیہ میں وارد ہوے - ۱۶۳۹ء میں آلبانیا کے کیتھولک عیسائیوں اور صربیوں نے اہلِ وینس سے تعاون کیا اور پھر ۱۶۸۹ - ۱۶۹۰ء میں آسٹریا والوں سے؛ جس کی بنا پر بابِ عالی نے ان لوگوں کے خلاف انتقامی کارروائی کرنے کا فیصلہ کر لیا - اس سے بچنے کے لیے پیچ Peč، پرزرین Prîzren، یاقوِہ Djakovë اور قوصوہ Kossovo کے میدانوں کے عیسائی باشندے، جن میں سے کچھ آلبانوی تھے، یا تو بڑی تعداد میں ہجرت کر گئے اور یا مسلمان ہو گئے - گو ان میں سے بہت سے لوگ دل سے عیسائی ہی رہے، جو مقامی طور پر ''لارامانہ'' *laramanë* (یعنی پچ رنگ) کہلاتے تھے - ان میدانوں میں آلبانوی بنانے اور مسلمان بنانے کا کام سترھویں اور اٹھارھویں صدی میں بیک وقت جاری رہا.

بوشاتلیوں اور تپہ دلِن کے علی پاشا [رَکَ بآن] کے عہد میں قبولِ اسلام کی رفتار نئے سرے سے تیز ہوگئی - معاصر شاہدوں کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ علی پاشا نے متعدّد گانووں کو اسلام قبول کرنے پر مجبور کیا - خیال کیا جاتا ہے کہ وہ خود بکتاشی تھا اور اس کے زمانے میں آلبانیا میں سلسلۂ بکتاشیہ [رَکَ بآن] کو انتہائی ترقّی حاصل ہوئی - شاہ زوگ Zog کے عہد میں اس سلسلے کے پیرووں کی تعداد کا اندازہ دو لاکھ کے قریب تھا - بکتاشیوں کے ان خوش حال 'تکّوں' [تکیوں] کی بدولت، جو تیرانہ (Tirana)، آقچہ حصار (بکتاشیوں کا قدیم مرکز)، برات Berat اور کوہستانِ توموَر میں تھے، نیز صدر مقام میں ان کے مرکزی ادارے کے سبب بکتاشی مذہب نے آلبانیا میں بڑی اہمیت حاصل کر لی - ۱۹۱۹ء میں جو مؤتمر (کانگرس) کوریجہ میں ہوئی اس میں بکتاشیوں نے سنّیوں سے الگ ایک علیحدہ فرقہ بنانا چاہا لیکن ان کے اس ارادے کی تکمیل ۱۹۴۵ء میں اشتراکی عہدِ حکومت ہی میں ہوسکی.

آلبانویوں کو عثمانیوں کے رنگ میں رنگنے

میں اسلام نے اہمّ حصّہ لیا ۔ آلبانیا کے عیسائی اپنے مسلمان ہم وطنوں کو عموماً تُرک کہہ کر پکارتے تھے ۔ دوسری طرف اسلام ہی کی وجہ سے آلبانوی اپنے یونانی اور سلاو (Slavic) ہمسایوں میں جذب نہیں ہو سکے ۔ کہا جاتا ہے کہ اسلام اور عیسائیت دونوں کے ملمّع کے نیچے آلبانویوں میں، خصوصاً پہاڑی علاقے کے آلبانویوں میں، ان کے ابتدائی مذہبی عقدے باقی رہے ۔

۶ ۔ تاریخ :

یہ بات عام طور سے تسلیم کی جاتی ہے کہ اہل آلبانیا ایلیری Illyrian نسل سے ہیں، البتہ اس بات میں اب تک اختلاف رائے چلا آتا ہے کہ ان کا نسلی تعلّق اہل ترا ٔیا (نھریس)، اہل اپیر (اپیرس کے باشندوں) اور پلاسجیوں Pelasgians سے کیا ہے ۔ ایلیری قوم کے قبائل پہلے پہل ساتویں صدی قبل مسیح میں ان یونانی نوآبادیوں کے ذریعے جو البانیہ کے ساحلی علاقے میں قائم کی گئی تھیں یونانی تہذیب و تمدن سے آشنا ہوے ۔ ان میں سب سے بڑی نوآبادی دِراچ Durazzo (Durrës) کے قریب اِپی دمنوس Epidamnos کی تھی ۔ ایلیریوں نے تیسری صدی ق ۔ م ۔ میں اپنا سب سے پہلا خود مختار سیاسی نظام قائم کیا ۔ ۱۶۷ ق ۔ م ۔ میں انہیں رومیوں نے فتح کر لیا؛ پھر وہ صدیوں تک زبردست رومی اثر سے متأثّر رہے ۔ رومیوں کے زمانے کی مشرق کو جانے والی شاہراہ، ویا اِگناشیا Via Egnatia، دِراچ Dyrrachium (Durrës) سے شروع ہوتی تھی اور وادی شقومبی کے ساتھ ساتھ چلی جاتی تھی ۔ سب سے پہلے بطلیموس ایلیریائی قبائل میں آلبانویوں Αλβανοι اور ان کے پای تخت آلبانوپولیس Αλβανόπολις کا ذکر کرتا ہے (جو قرویہ Croya کے قریب تھا) ۔ ساتویں صدی میلادی میں جب سلاویوں نے آلبانویوں پر حملہ کیا تو آلبانویوں کے رومی رنگ میں رنگ جانے کا خاتمہ ہو گیا اور وہ آلبانیا کے شمالی پہاڑوں میں جا بسے اور وہاں کوئی پانچ سو برس تک راعیانہ زندگی بسر کرتے رہے ۔ نویں اور دسویں صدی میں مملکتِ بلغاریہ نے اپنی حدودِ سلطنت کو جنوبی آلبانیا تک، جس میں دِراچ Dyrrachium (یونانی Dyrrachion) بھی شامل تھا، توسیع دے لی اور بارھویں صدی کے تقریباً آخر میں اہل صربیہ نے نِمانیا Nemanja کے ماتحت شمالی آلبانیا پر قبضہ کر لیا ۔ زراعت پیشہ سلاویوں کے ساتھ عرصۂ بعید تک باہم مل جل کر رہنے کے باعث اہل آلبانیا پر سلاویوں کی طرزِ معاشرت کا بہت گہرا اثر پڑا ۔ آخر الامر شہنشاہ باسل ثانی نے جنوبی آلبانیا میں بوزنطی حکومت دوبارہ قائم کی اور ۱۰۰۵ء میں دِراچ Dyrrachion کو فتح کر لیا، جو نویں صدی میلادی سے بوزنطی صوبۂ (*thema*) دِراچ کا صدر مقام چلا آتا تھا ۔ جب گیارھویں صدی میلادی کے وسط میں صوبوں میں بوزنطی نظم و ضبط میں کمزوری کے آثار پیدا ہوے تو آلبانوی بھی اپنی پہاڑی پناہ گاہوں سے نکل آئے ۔ اس زمانے سے لے کر آلبانویوں کا ذکر، جو زیادہ تر سقودرہ Skodra (شقودر Shkodër)، دِراچ Dyrrachin، اوخری ۔ پرزرین Ohrida-Prizren کے خطوط کے درمیان آباد تھے، ہم عصر مآخذ میں پہلے سے زیادہ نظر آتا ہے: یونانی میں آلبانوای Ἀλβανοί یا آربانتائی Ἀρβανῖται کے نام سے، لاطینی میں *Albanenses* یا *Arbanenses* کے اور سلاوی مآخذ میں *Arbanaci* کے نام سے ۔ عثمانیوں نے ان کے لیے پہلے یونانی طرز پر آرْوَانِیْد *Arvanid* کا نام استعمال کیا اور اس کے بعد اس نام کی ترکی شکل آرناوُود اور آرناوُوط نے رواج پایا ۔

آلبانیا گیارھویں صدی میلادی کے بعد سے نظام جاگیرداری والے (feudal) یورپ کے لیے

بوزنطی سلطنت پر حملہ کرنے کا مورچہ بن گیا۔ ۱۰۸۱ اور ۱۱۸۵ء میں دِراچ Dyrrachion پر عارضی طور پر نارمنوں نے اور ۱۲۰۴ء میں اہلِ وینس نے قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد اِیپیر کا مطلق العنان حکمران تھیوڈور اینگیلوس Theodore Angelus (۱۲۱۵ تا ۱۲۳۰ء) اس پر قابض رہا ۔ ۱۲۷۲ء میں آنژو Anjou کا حکمران چارلس، دِراچ اور آلبانیا کے سارے ساحلی علاقے پر قابض ہو گیا اور اس نے ''شاہ آلبانیا'' کا لقب اختیار کر لیا ۔ اس پر خاندانِ آنژو (Angevians) اور بوزنطی پادشاہوں کے درمیان ایک طویل جنگ چھڑ گئی ۔

اناضول کے ترکوں کو بوزنطی شہنشاہ سے اتحاد کی بنا پر آلبانیا کا علم سب سے پہلے ۷۳۲ھ / ۱۳۳۷ء میں ہوا ۔ بوزنطی خانہ‌جنگی کے زمانے میں آلبانوی کوہستانیوں کی دست درازیاں آلبانیا میں بڑھ گئی تھیں ۔ انھوں نے تیموروں Timoron یا تیمورنجہ Timoringdje کو فتح کر لیا اور دیگر بوزنطی مستحکم مقامات یعنی قانینہ، بلغراد (برات)، قلیسورہ Klisura اور اسقراپار Skarapar کو خطرے میں ڈال دیا ۔ اِپیر اور آلبانیا پر اپنا اقتدار قائم کرنے کے لیے آندرونیقوس Andronicus ثالث [پالئولوغوس] نے اس صوبے میں لشکر کشی کی: اس کے لشکر میں ترکی امدادی فوج بھی شامل تھی ۔ یہ فوج اس کے حلیف امور بیگ Umur Beg والیِ آیدین نے بھیجی تھی ۔ اس فوج نے دِراچ تک کے تمام علاقے کو تاخت و تاراج کر ڈالا ۔ باغی پہاڑوں کی طرف پسپا ہو گئے اور انھیں ترکوں کے ہاتھوں بے‌حد نقصان پہنچا ۔ ترک تسالیا [تھسلی] اور بےاوشا Boetia (قانتاقوزنوس Cantacuzenus) کے راستے اپنے ملک کو واپس چلے گئے ۔

زیادہ دن نہیں گزرے تھے کہ سٹیفان دوشان Stephan Dushan نے آلبانیا پر قبضہ کر لیا (قرویسہ پر ۱۳۴۳ء میں اور وسطی آلبانیا پر ۱۳۴۳ تا ۱۳۴۶ء میں)؛ بظاہر اس واقعے کی وجہ سے یونان کی جانب آلبانویوں کی ہجرت اور تیز ہو گئی ۔ مقامی آلبانوی جاگیرداروں اور سپاہیوں نے جنوب کی طرف مزید فتوحات حاصل کرنے میں دوشان کا ساتھ دیا (L. von Thallóczy اور *Zwei*: C. Jireček *Urkunden*. . .، ۸۵) ۔ قبیلۂ وائے نک *voyniks*، جو بعد کو عثمانیوں کے ماتحت آلبانیا میں نظر آتا ہے، غالباً اسی زمانے میں دوشان کے ساتھ یہاں آباد ہوا ۔ جب ۱۳۵۵ء میں دوشان کی سلطنت کا خاتمہ ہوا تو مقامی جاگیردار، جو اصلاً سلاوی، آلبانوی اور بوزنطی تھے، آلبانیا کے سب حصوں میں نظر آنے لگے ۔ جلد ہی ان جاگیرداروں میں سے بلشا Balshas (بلشیچی Balshicc) شمالی علاقے میں اور تھوپیے Thopias وسطی علاقے میں سب سے زبردست اور طاقتور بن گئے ۔ بلشیچیوں کے پاس دِراچ سے لے کر کتارو Cattaro تک کا تمام ساحلی علاقہ تھا اور انھوں نے پرزرین Prizren تک کے بڑے وسیع علاقے پر اپنا اقتدار جمانے کی کوشش کی — ان کا ٹکراؤ شاہِ بوسنیہ Twrtko اور اہلِ صربیہ سے ہوا، جو اس علاقے یعنی زیتہ Zeta کو دوبارہ اپنے قبضے میں لانا چاہتے تھے ۔ اس کے بعد جلد ہی بلشوں نے، جو آولونہ، بلغراد اور قانینہ میں آباد ہو چکے تھے، دراچ میں کارلو تھوپیا Carlo Thopiā پر حملے کا ارادہ کیا ۔ اس نے ۷۸۶ھ / ۱۳۸۵ء میں عثمانی ترکوں سے مدد مانگی، کیونکہ ان کے 'اُج' (سرحدی) دستے ۷۸۳ھ / ۱۳۸۱ء ہی میں یانیہ Yanninā کے قریب تک آ چکے تھے ۔ بلشا ثانی کو ایک ترکی فوج کے ہاتھوں ۱۲ شعبان ۷۸۶ھ / ۱۸ ستمبر ۱۳۸۵ء کو سورہ Savra کے مقام پر (جو [ناحیۂ] موزاکہ Myzeqe میں دریاے ویوسہ Vijosa کے کنارے ہے) شکست ہوئی اور وہ مارا گیا ۔ یہ واقعہ

**ترکوں کے سرکاری وقائع میں مبہم بجانب "قارلی ایلی" Karli-ili یعنی "دیارِ قارلی" (Carlo Thopia) کے نام سے مذکور ہے اور ان میں اس کی صحیح تاریخ ۷۸۷ھ/ ۱۳۸۵ء درج ہے۔ آلبانیا کے جاگیرداروں نے، جن میں بلشا کے ورثاء بھی شامل تھے، سلطان ترکیہ کی سیادت تسلیم کر لی۔ ۷۸۹ھ/ ۱۳۸۷ء میں لِشن (Alessio) کے دوقہ گینوں [Le duc Jean] Dukagjini نے رگوسن Regusan قبیلے کو مطلع کیا کہ انہوں نے عثمانیوں سے صلح کر لی ہے۔ عثمانیوں کی پیش قدمی سے خوف زدہ ہو کر حکومتِ وینس نے ادھر تو دینیل کورنارو Daniel Cornaro کو مراد اوّل کی خدمت میں تھوپیا کی حفاظت کی غرض سے بھیجا (رمضان ۷۸۹ھ/ اکتوبر ۱۳۸۷ء) اور ادھر اس شہر کو خود لے لینے کے لیے تھوپیا سے گفت و شنید شروع کر دی۔ اس طرح آلبانیا کے متعلق وینس اور مقامی حکومت کی طویل رقابت کا آغاز ہو گیا۔ سلطان کے باج گذار کی حیثیت سے گیرگی شتراٹسمیرووچ Gjergy Stratsimirović نے، جو سقوطری (شقودر) اور دولچینیو Dulcigno میں بلشا کا وارث تھا، اہلِ بوسنہ کے خلاف اپنی لڑائی میں عثمانیوں سے فائدہ اٹھانا چاہا۔ کفالیہ شاہین (ترکی وقائع میں: "کوالہ شاہین" بعد میں: شہاب الدین شاہین پاشا) نے، جو "اُچ بیکی" اور غالباً لیاسکووک Liaskovik کا "صوباشی" [کوتوال] تھا، بوسنہ کے علاقے میں متواتر کامیاب یلغاریں کیں، لیکن آخر کار اہلِ بوسنہ نے اسے تروبین Trebinje کے قریب ۲۳ شعبان ۷۹۰ھ/۲۷ اگست ۱۳۸۸ء کو شکست دی۔ بقولِ نشری یہ مہم "امیر سقوطری" شتراٹسمیرووچ G. Stratsimirović کی درخواست پر شروع کی گئی تھی، جس پر شاہین کی شکست کے بعد دشمن سے ایک خفیہ سمجھوتہ کر لینے کا الزام لگایا گیا۔ قوصوہ کے میدان پر فتح پانے کے بعد (۷۹۱ھ/۱۳۸۹ء میں) عثمانیوں نے Skoplje (اُسکوب) کو ایک مستحکم سرحدی مرکز بنا لیا اور پاشا یگیت کے ماتحت یہاں صارو خان کے ترکوں کو لا کر بسایا گیا (۷۹۳ھ/ ۱۳۹۱ء کے قریب)۔ اس کے بعد شاہین بھی واپس آ گیا اور اس نے G. Stratsimirović کو، جس نے اپنی حفاظت کے لیے پھر اہلِ وینس سے رجوع کیا تھا، سقوطری سے نکال دیا اور سینٹ سرجیس St. Sergius کو بھی بھگا دیا، جس نے اہلِ وینس کے پاس واپس جا کر پناہ لی تھی (۱۳۹۳ تا ۱۳۹۵ء)۔ ادھر وینس نے لِشن Alessio، دراج (۱۳۹۳ء) اور دُریویشتہ Drivaste (۱۳۹۶ء) کے شہر لے لیے، جنھیں مقامی سرداروں نے سالانہ وظیفے کی تضمین کے عوض وینس کے حوالے کر دیا۔ عثمانیوں نے بھی اپنی جگہ یہ کوشش کی کہ وہ مقامی سرداروں کو اپنا جانب دار بنائے رکھیں اور اس کا ذمّہ لیا کہ ان کی زمینیں بطور 'تیمار' ان کے پاس ہی رہیں گی۔ چنانچہ دمتری یونیمہ Gionima، قسطنطین بلشا اور گیرگی دوقہ کجین Gjergj Dukagjin نے ترکی باجگزاروں کی حیثیت سے اہلِ وینس کے مقابلے میں شاہین سے تعاون کیا۔

آلبانیا کی سرزمین میں عثمانی حکومت کا قیام مع اپنے نظام "تحریر" (دیکھیے مادّۂ 'طاپو' Tapu و 'تیمار' [رک بآن]) اوّل اوّل پریمیدی (Premeté) Premedi اور کورچہ (Korice کوریجہ) کے علاقوں میں آیا۔ باقاعدہ عثمانی نظامِ حکومت کا پتا، جس کی رو سے شہروں میں صوباشی اور قاضی اور دیہات میں سپاہی مقرّر کیے جاتے تھے، بایزید اوّل کے زمانے کی دستاویزوں میں بھی چلتا ہے (*Başvekalet Archives* استانبول، مالیہ شمارہ ۲۳۱)۔ یہ صورت آلبانیا میں عثمانیوں کی مہمات (۷۹۶ھ/ ۱۳۹۳ء اور ۷۹۹ھ/۱۳۹۷ء) کے بعد عمل میں آئی ہو گی۔ عثمانی دستاویزات سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے

کہ آقچہ حصار (قرویہ Croya، Krujë) [جو آقچہ حصار کا اصلی نام ہے] کو محصولات [=ٹیکس] سے معافی بھی اسی زمانے میں ملی - ۸۰۳ھ/۱۴۰۲ء میں آلبانوی افواج خوجہ (؟) زَکَریّا Coïa Zaccaria، دیمتری یونیمہ، گیرگی، دوقہ گین اور دشمنی کے زیر قیادت انقرہ کے میدانِ جنگ میں موجود تھیں - ۱۴۰۲ء میں بایزید کی امپراطوری کی درماندگی کے بعد ان میں سے کئی آلبانوی سرداروں (ایوانِ قستری Ivan Kastriot، خوجہ (؟) زَکَریّا، نکتا تھوپیا Niketa Thopia) نے حکومتِ وینس کی سیادت تسلیم کر لی - جب ۱۴۰۳ء میں گیورگ سٹراٹ سمیروِوچ Georg Stratsimirovic فوت ہو گیا تو حکومت وینس نے، جو پہلے ہی سے سقوطری پر قابض ہو چکی تھی، اس کے موروثی علاقے کا ایک حصہ یعنی دولچینیو Dulcigno، [یا اُولکُون] آنتیواری Antivari اور بدوا Budua اپنے قبضے میں کر لیا - لیکن اس کے لڑکے بلشا نے صربیہ کے سٹیفن لیزریوچ Stephen Lazarevic اور ووک برانکووچ Vuk Brankovic کی مدد سے حکومتِ وینس کے خلاف ایک طویل جنگ و جدال کا سلسلہ شروع کر دیا - آخر ان کے حکم دار امیر سلیمان سے حکومتِ وینس نے آلبانوی امور کے متعلق سمجھوتہ کر لیا (۱۹ جمادی الاولی ۸۱۲ھ/ ۲۹ ستمبر ۱۴۰۹ء) - اسکوب کے پاشا . یگت نے ایوان قستری Ivan Kastriot کو مجبور کر دیا کہ وہ سلطان ترکی کی سیادت تسلیم کرے (۸۱۳ھ/ ۱۴۱۰ء) - جنوبی علاقے میں عثمانیوں نے آلبانوی طوقوں Toccos کے مقابلے میں آلبانوی سپاتوں Spatas کی مدد کی - آخر الامر وینس کے خلاف اعلانِ جنگ کر دیا گیا، جس میں عثمانی حکومت نے شمالی ایپیر Epirus سے لے کر قرویہ (آقچہ حصار) تک آلبانیا کو صحیح معنوں میں فتح کر لیا اور آروند - ایلی یا آرناود - ایلی کا صوبہ بنا دیا (۸۱۸ تا ۸۲۰ھ/ ۱۴۱۵ تا ۱۴۱۷ء).

اس ملک میں عثمانیوں کی فتوحات کی وجہ سے جو حالات پیدا ہوئے اس کی تفصیل ۸۳۵ھ/ ۱۴۳۱ - ۱۴۳۲ء کے دفتر 'تیمار' (صورتِ دفترِ سنجاقِ آروند، طبع اینالجک H. Inalcik، انقرہ ۱۹۵۴ء) سے پوری طرح معلوم ہو سکتی ہے - اس دفتر میں مختلف علاقوں کے ناموں کے ساتھ اکثر اوقات ان بڑے بڑے تیماری خاندانوں کے نام بھی آ جاتے ہیں جو تقریباً ۸۱۹ھ/ ۱۴۱۶ء میں سلطنت عثمانیہ کے باجگزار تھے : یووان ایلی Yuvan illi (علاقۂ قسترہ میں)، بلشا ایلی (قوایہ Kavajë کے مشرق اور شقومبی Shkumbi کے جنوب میں)، گی اونو میمو - ایلی Gionomaymo - ili (پکین Pekin کے شمال میں)، پاولو کرتک ایلی (وادی یلیما Jilema میں)، کوندو - می ہو - ایلی Kondo - Miho - ili (ایلبصان کے مغرب کے علاقے میں)، زنیبش ایلی Zenebish - ili (زینبیسی Zenebissi، گینوقستر Gjinokastër اور اس کے گرد و نواح کے علاقے)، بوغدان - ریہ - ایلی (ایلبصان کے شمال میں)، آشتن ایلی (پرمیتہ Premetë میں) - ان سب بڑے بڑے خاندانوں کے علاوہ کئی چھوٹے چھوٹے عیسائی جاگیرداروں کے پاس ان کی کچھ زمینیں 'تیمار' کے طور پر باقی رہیں - ان میں سے دوبریل Dobrile (چارتولوس میں)، سائموس کوندو Simos Kondo (کوکینولساری Kokinolisari میں)، خاندان بوبزہ (گیون Gion اور اس کے بیٹے گہن Ghin اور آندریا Andre موضع بوبزہ یا بوبس Bubës میں) اور خاندانِ قارلی (متیہ Matja میں) قابلِ ذکر ہیں - آروند ایلی کے تمام تیمارداروں میں ایسی تیماروں کی کل تعداد ۱۹ فی صد تھی - اس قسم کی جاگیروں پر قابض رہنے کے لیے یہ ضروری نہ تھا کہ تیماردار مذہب اسلام بھی قبول کر لے -

بلغراد (برات Berat) میں ایک رئیس شہر (*Metropolid*) اور قانینہ، آقچہ حصار اور چارتولوس میں تین جاگیرداروں (*Peskopos*) کو اپنے سابق گاؤں بطور تیمار دے دیے گئے تھے - اس صوبے میں ترکوں کی آبادی محض فوجی طبقے اور اربابِ دین تک ہی محدود تھی - ترکی تیماردار اپنے متوسلین سمیت آٹھ سو سے زیادہ نہ تھے - پوری سنجاق کوئی تین سو تیمارداروں میں منقسم تھی جو ڈوؤں اور قلعوں میں رہتے تھے، یعنی اَرْگِری‌قصری Argirikasri (Argyrocastro Gjinokastër)، قانینہ، بلغراد، اسقراپار، برتوشیش یا یکیجہ قلعہ Yenidje - kale اور آقچہ حصار میں اَرگِری قصری (بعد میں اَرْگِری یا اِرْگِری) سنجاق بیگی کی جائے قیام قرار پایا اور ہر ولایت میں صوباشی اور قاضی مقرّر ہوے - سب سے زیادہ انقلاب آفرین قدم جو عثمانی حکومت نے اٹھایا وہ یہ تھا کہ اس نے تقریباً تمام زراعتی اراضی کو حکومت کی ملکیت قرار دیا، کیونکہ اس کے بغیر وہ اپنا نظام تیمارداری رائج نہ کر سکتی تھی - اس لیے کسان ضرور یہ محسوس کرتے ہوں گے کہ اب وہ ایک غیر شخصی مرکزی حکومت کے تابع ہیں، اس لیے کہ سابقہ نظام میں انھیں اپنے جاگیردار آقاؤں سے قریبی توسّل حاصل تھا.

شمالی علاقوں میں عثمانیوں نے شروع میں وینس کے برخلاف بلشّا ثالث کی حمایت و تائید کی اور اس کی موت (۸۲۴ھ / ۱۴۲۱ء) پر صربیہ کے سٹیفن لیزرووچ کی؛ چنانچہ آخرکار وینس کو دریواستو Drivasto، اینتواری Antivari اور بدوا Budua کے علاقے سٹیفن کو واپس دینے پڑے (۸۲۶ھ / ۱۴۲۳ء) - جنوب میں مطلق العنان امیر قارلو طوکو Karlo Tocco ۸۳۲ھ / ۱۴۲۹ء میں فوت ہو گیا اور مراد ثانی نے ... کے باھمی تنازعات سے فائدہ اٹھاتے ہوے یانیہ پر قبضہ کر لیا (محرّم ۸۳۳ھ / اکتوبر ۱۴۳۰ء) - اس کے بعد آلبانیا کی اراضی اور آبادی کا از سرِ نو جائزہ لیا گیا (شعبان ۸۳۵ھ / بہار ۱۴۳۲ء) - اس کا مطلب یہ تھا کہ عثمانی حکومت کا نظم و ضبط ملک میں زیادہ سخت ہو گیا - یوں سمجھنا چاہیے کہ آلبانیا میں بعد کے عشرات میں جو مخالفت عثمانیوں کی ہوتی رہی اس کی ابتدا در اصل اسی جائزے سے ہوئی - اس کے علاوہ بغاوت کی حقیقی نوعیت بھی اسی سے ظاہر ہو جاتی ہے - اوّل تو کوہستان کے علاقے میں قوروِلِش Kurvelesh اور بزورشِق Bzorshek کے علاقوں کے بعض دیہات نے اپنے نام رجسٹر میں درج کرانے سے انکار کر دیا، بلکہ بعض مقامات پر انھوں نے اپنے عثمانی تیمارداروں کو ہلاک بھی کر دیا - ایوان (یوان) قسترِیوت Ivan (Yuvan) Kastriot شمال میں، اریانیتی Arianites (Arnit, Araniti) قومِنِنوس Comnenus، اَرگِری قصری کے علاقے میں انھیں اور اُن کی طرح کے اور بڑے بڑے جاگیردار امراء کو اپنی اراضی کے بڑے بڑے حصّوں سے دست بردار ہونا پڑا تاکہ وہ زمینیں عثمانی 'سپاہیوں' میں تقسیم کی جا سکیں - سب سے پہلے ارانیتی Araniti نے حکومت کے مقابلے میں ہتھیار سنبھالے اور ۸۳۶ھ / ۱۴۳۲ء کے موسمِ خزاں میں اس نے بہت سے 'سپاہیوں' کو قتل کر دیا اور تھوپیا زینبیسی Thopia Zenebissi نے اَرگِری قصری کا محاصرہ کر لیا - الفانسو پنجم والی نیپلز، وینس اور ھنگری نے باغیوں کی ھمّت افزائی کی - انھوں نے علی بن اورنوس Evrenuz کو، جو آلبانیا کا گورنر تھا، درۂ بزورشِق Bzorshek پر شکست دی - ان واقعات سے شہ پا کر وسطی اور شمالی آلبانیا کے عیسائی جاگیردار اس بغاوت میں شریک ہو گئے - آخرِ کار ۸۳۷ھ / ۱۴۳۴ء میں روم ایلی کی تمام افواج اپنے والی (گورنر جنرل)

سنان بیگ کی زیرِ قیادت اس خطرناک بغاوت کا قلع قمع کرنے کے لیے اکھٹی ہو گئیں، جس کی وجہ سے ہنگری ایک نئی صلیبی جنگ کے خواب دیکھنے لگا تھا۔ لیکن ارانتِی پہاڑوں میں جا چھپا۔ اس کے بعد جو زائد اوراق و اسناد آرْوَنِد ایلی کے دفتر میں ۸۳۶ھ/۱۴۳۲ء کے بعد کی ملتی ہیں ان سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ عثمانی ضبط و ربط یا ملک کے نظم و نسق پر اس بغاوت کا کوئی زیادہ اثر نہیں پڑا۔ عیسائی اور عثمانی تیمارداروں کی ایک بہت بڑی تعداد اپنی اپنی تیماروں پر قابض رہی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس بغاوت میں زیادہ‌تر کوہستانی باشندوں ہی نے [باغی] جا گیردار خاندانوں سے عملی تعاون کیا تھا، کیونکہ ان سرداروں سے ان کے شادی بیاہ کے تعلقات تھے۔

۸۴۷ھ/ ۱۴۴۳ء کے بعد سے اسکندر بیگ نے [زَکَ بآن]، جو آرانتِی کا داماد تھا، اس بغاوت کی قیادت سنبھال لی۔ اس کی غیر معمولی مستعدّی اور بیباکی اور اس کے علاوہ اس وقت کی بین الاقوامی صورتِ حالات کی وجہ سے اس تحریکِ بغاوت کو کسی حد تک بین الاقوامی اہمّیت حاصل ہو گئی۔ ان روایتی افسانوں کو جو اس کی شخصیّت سے وابستہ ہو گئے ہیں نظر انداز کر کے یہ جتا دینا ضروری ہے کہ اُس کی بغاوت کے اصلی اسباب اور مقاصد وہی تھے جو دوسرے آلبانوی امراء کی بغاوت کے تھے۔ اسے تقریباً ۸۴۲ھ / ۱۴۳۸ء میں آقْچِہ حصار (قْرویَہ Croya) کا صُوباشی مقرّر کیا گیا لیکن ۱۴۴۰ء میں بر طرف کر دیا گیا۔ اس نے قرویہ اور اپنے والد کی کل جاگیریں واپس حاصل کر لینے کی کوشش کی۔ وہ انھیں تیماردار کی حیثیّت سے نہیں بلکہ جاگیردار امیر کی طرح اپنے قبضے میں رکھنا چاہتا تھا۔ یہ سچ ہے کہ اُس نے دوسرے جاگیردار خاندانوں سے، یعنی خانوادھاے تھوپیا، بَلشا، دُوقہ‌گِین، دُشْمنی، لیکا زکریا اور آرانتِی سے اتّحاد کر لیا تھا (لِش Alessio کا جلسہ، یکم مارچ ۱۴۴۴ء) لیکن یہ تصوّر کہ [اس وقت] ایک قومی رہنما کی قیادت میں متّحدہ آلبانیا کی تشکیل ملحوظ تھی حقیقت سے بہت دور ہے۔ [اسکندر] کے تصرّف میں صرف شمالی آلبانیا تھا، بحالیکہ وسطی اور جنوبی آلبانیا پر ہمیشہ عثمانی ترکوں کا قبضہ رہا۔ آرْگِری قَصْری (گْینو قَسْتَر Gjinokastër)، اوخری Ohrida یا بلغراد (بِرات Berat) کو مرکزِ جنگ بنا کر صوباشیوں اور سنجاق بیگوں نے مقامی فوجوں کے ذریعے اسے دبانا چاہا لیکن وہ ہمیشہ غیر رسمی اور چھاپہ مار طریقِ جنگ (guerilla warfare) پر کاربند رہا۔ بہت سی لڑائیاں، جن کا ذکر مارینو بارلیزیو Marino Barlezio نے دور از قیاس اعداد و شمار دے کر کیا ہے، محض مقامی جھڑپیں تھیں؛ بظاہر اسکندر بیگ کی خود اپنی فوج کی تعداد کبھی تین ہزار سے نہیں بڑھی۔ ۲۶ مارچ ۱۴۵۱ء کے عہد نامے کی رُو سے وہ آلفانسو پنجم شاہِ نیپلز کا باجگزار بن گیا اور اس نے قْرویَہ کا علاقہ شاہ کے آدمیوں کے سپرد کر دیا۔ آرانتِی نے بھی، جو جنوبی آلبانیا (واگینیشیا Vagenetia، آولونہ Valona، قانینہ Kanina) کی ملکیّت کا دعوے دار تھا، اس کی پیروی کی۔ شاہ نیپلز نے اپنی طرف سے آرانتِی کو یہ اختیار دے رکھا تھا کہ وہ اس کی طرف سے دوسرے آلبانوی رؤساء سے حلفِ وفاداری لے لے۔ چنانچہ زِینِبیسی Zenebissi اور دوسرے زعماء بھی آلفانسو [شاہِ نیپلز] کے باجگزار بن گئے۔ اس کے بدلے میں بادشاہ نے ہر ایک کو تین سو سے لے کر چودہ سو ڈُوکَٹ (ducats، [ایک طلائی سکّہ]) تک کا سالانہ وظیفہ عطا کرنا منظور کیا اور اس بات کا بھی اقرار کیا کہ خطرے کے وقت وہ انھیں جاے‌پناہ بھی مہیّا کرے گا۔

... کی اس آسان سی تبدیلی کی بنا یہ تھی کہ آیریگونی Aragonese طریقِ جاگیرداری آلبانوی زمینداروں اور جاگیرداروں کو عثمانی حکومت کے نظامِ اراضی کے مقابلے میں بہت زیادہ فائدہ مند معلوم ہوتا تھا، لیکن ایک معاصر آیریگونی دستاویز شاہد ہے کہ ''عوام‌الناس کو ترکی نظام حکومت سے کوئی شکایت نہ تھی،، (دیکھیے *Alphonse VIII., Mél. de l' école* : C. Marinesco، *Roum. en France*، پیرس ۱۹۲۳ء، ص ۱۰۳)۔ ایک دفترِ تیمار میں، جو ۸۷۱ھ/۱۳۶۶-۱۳۶۷ء میں مرتب ہوا تھا، دِبرہ Dibra، دلگوبردو Dlgobrdo، ریقہ Rjeka، ساط اور چرمینیقہ Čermenika شامل تھے (*Basbakanlık Archives*، استانبول، مالیہ، عدد ۸۰۰)۔ اس لیے یہ ظاہر ہے کہ محمّد ثانی [رک بآن] کی مہم (۸۷۰ھ / ۱۳۶۶ء) کے بعد نظامِ تیماری ان علاقوں میں بھی جاری کر دیا گیا تھا۔ اِسکندر بیگ کے، جس نے اپنے پہاڑی علاقے میں مراد ثانی سے (۸۵۲ھ / ۱۳۴۸ء اور ۸۵۴ھ / ۱۳۵۰ء میں) اور محمّد ثانی سے (۸۷۰ھ / ۱۳۶۶ء اور ۸۷۱ھ / ۱۳۶۷ء میں) سرکشی اختیار کی، اصلی مقاصد خواہ کچھ ہی ہوں، یہ واقعہ ہے کہ اپنے زمانے میں پاپاے روما نے ''مدافع مسیحا'' کے لقب سے اُس کی شان بڑھائی اور انیسویں صدی کے آلبانوی قوم‌پرست اسے اپنا بطلِ قومی تصوّر کرتے تھے۔

۱۳۶۳ تا ۱۳۷۹ء کی عثمانی - وینسی جنگ کے دوران میں اور مقامات کے علاوہ آلبانیا کا ملک اہم میدانِ کارزار بنا رہا۔ آخرکار عثمانیوں نے ۱۳۷۸ء میں قرویہ، دِریوشتو، لِش Alessio اور جبل جق Jabljak یا جب یک gabyak کو، ۱۳۷۹ء میں سقوطری کو اور ۱۵۰۱ء میں دِراچ کو فتح کر لیا۔ ۱۵۰۹ء میں انھوں نے آلیشیو (لِش Lesh) پر دوبارہ قبضہ کر لیا، جو ۱۳۹۹ تا ۱۵۰۳ء کی جنگ میں ان کے ہاتھ سے نکل گیا تھا۔ ۱۵۳۸ء میں اپنی کوششوں میں ناکام ہونے کے بعد عثمانیوں نے آخرالامر ۱۵۷۱ء میں اینتواری (بار Bar) اور دولچینیو Dulcigno (اُلچنی Ulćinj، اولگون Ölgün) پر قبضہ کر ہی لیا اور اس طرح آلبانیا کی تسخیر کا کام مکمّل ہو گیا۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سولھویں صدی کے آخر تک حکومتِ عثمانیہ کی وجہ سے آلبانیا میں امن اور خوش‌بختی کا دور قائم تھا۔ بہت سے قدیم جاگیردار خاندان عثمانی نظامِ حکومت سے مانوس ہو گئے اور آرانیتی خاندان کا ایک فرد علی بیگ نامی تو قانینہ، اَرگِری قصری اور بلغراد کے نواح میں ۱۵۰۶ء کے قریب ایک بڑی تیمار کا مالک تھا۔

۸۷۰ھ / ۱۳۶۶ء کے قریب تک تمام عثمانی آلبانیا ایک سنجاق کی صورت میں منظّم، آرونِد ایلی (یا آرناود - ایلی) کے نام سے موسوم اور ذیل کی ولایتوں میں تقسیم تھا: اَرگِری قصری، قلیسورہ، قانینہ، بلغراد، تموریِنجہ، اِسقراپار، پاولو قرتِک، چارتانوس اور آقچہ حصار۔ جب ۱۳۶۶ء میں محمّد ثانی نے اِلبصان کا قلعہ تعمیر کرایا تو اُس علاقے کو ایک نیا سنجاق بنا دیا گیا۔

سَنجاق	جماعات			آبادی			سرکاری ملازم اور سپاهی**						آمد محصولات (Tax revenues)
	شہر	قلعے	مواضع	عیسائی خاندان	مسلم خاندان	یہودی خاندان	سنجاق بیگی	قاضی	زعیم	تیمار سپاهی	جبلّس	قلعوں میں مستحفظ	آقچه (اس زمانے میں ایک بندقی دوکٹ کی قیمت ۵۲ تا ۶۰ آقچه کے برابر تھی)
اسکندریه [= سقوطری] : اس کی قضاوار تقسیمات یه تھیں : اسکندریه، پودگوریجه، بہور، اپیک، پرزرین، قره طاغ.	۵	۶	۸۹۵	۲۳,۳۵۵	۳۴۱	—	۱	۳	۸	۱۳۴	؟	۲۹۴	۳۳,۹۲,۹۱۰
آولونیه : اس کی قضاوار تقسیمات حسب ذیل تھیں : بلغراد، اسقراپار، پرمدی، بوگونیه، تپه‌دلن ارگری قصری، آولونیه.	۷	۷	؟	*۳۳,۵۷۰	*۱,۳۳۳	*۵۲۸ آولونیه میں اور ۲۵ بلغراد میں	۱	۴	۶۸	۳۴۹	۶۵۳	۳۳۶ اور ۱۰۷ عزب	۶۹,۹۱,۸۳۰ ارگری قصری، آولونیه اور بلغراد کی تین قضاؤں میں
ایلبصان : اس کی قضاوار تقسیمات حسب ذیل تھیں : ایلبصان، چرمنیقه، اشبت، دراچ.	۳	۳	۲۵۰	۸,۹۱۶	۵۲۶	؟	۱	۳	۲	۱۰۹	۱,۰۳۱	۳۰۰ اور ۲۵۰ عزب	۱۲,۶۰,۰۸۲
اوخری : اس کی قضاوار تقسیمات حسب ذیل تھیں : اوخری، دبره، آقچه حصار، ماط	۳	۶	۸۳۹	۳۲,۶۳۸	۶۲۳	—	۱	۳	۸	۳۸۸	۶۵۵	۱۹۳	۲۹,۳۴,۹۳۹

* یه اعداد و شمار صرف بلغراد، ارگری قصری اور آولونیه کی قضاؤں سے متعلّق هیں.

** اس فہرست میں دزدار، کتخدا، خطیب، امام، یا شیخ شامل نہیں هیں، جو تقریباً هر شہر میں موجود تھے.

ان کے علاوہ جنوب میں اَولونیہ Awlonya اور مشرق میں اُوخری Ohri کی سنجاقیں قائم کی گئیں اور ۱۴۷۹ء میں اسکندریہ (سقوطری) کی سنجاق شمال میں قائم ہوئی ۔ مندرجۂ ذیل فہرست ۹۱۲ھ/۱۵۰۶ء اور ۹۲۶ھ/۱۵۲۰ء کے جائزوں پر مبنی ہے (*Bash. Archives*، طاپو عدد ۳۴ و ۹۴) اور اس سے سولھویں صدی میں انتظامی اور فوجی صورتِ حال کی وضاحت ہوتی ہے۔

اگر ۸۳۵ھ/۱۴۳۱ء کے جائزوں کا سولھویں صدی کے جائزوں سے مقابلہ کیا جائے تو یہ ظاہر ہو جائے گا کہ درمیانی مدت میں ہر جگہ، شہر اور دیہات دونوں میں، آبادی دگنی سے بھی زیادہ ہو گئی، لہٰذا محصولات (taxes) کی آمدنی میں بھی اسی طرح اضافہ ہوا ۔ مندرجۂ ذیل گوشوارہ بڑے بڑے شہروں کی صورتِ حال پر شاھد ہے ۔

شہر یا قصبات	۱۴۳۱ء		سولھویں صدی کی ابتدا	
	عیسائی خاندان	مسلم خاندان	عیسائی خاندان	مسلم خاندان
اَرْگِری قَصْرِی	۱۲۱	—	۱۴۳	—
بلغراد	۱۷۵	—	۷۶۱	۱۱
قانِینَہ	۲۱۶	—	۵۱۴	—
پِرمِدی	۴۲	—	۲۶۰	—
قِلِیسُورَہ	۱۰۰	—	۵۱۴	—
آقچَہ حِصار	۱۲۵	—	۸۹	۶۵

(ان اعداد میں فوجی یا غیر فوجی افسر شامل نہیں)۔

البانیا کی چار سنجاقوں میں ۱۹ قصبے تھے، جو سب کے سب چھوٹے چھوٹے، منڈیوں والے قصبے تھے اور جن کی آبادی ایک ھزار سے لے کر چار ھزار تک تھی ۔ ان میں سے صرف آولونیہ Awlonya (آولونَہ Avlona) ھی ایسا شہر تھا جسے تجارتی مرکز ہونے کی حیثیت سے کچھ اھمیّت حاصل تھی (آبادی چار ھزار سے پانچ ھزار تک) ۔ تجارت کو زیادہ فروغ دینے کے لیے حکومت نے وہاں یہودیوں کی خاصی بڑی نو آبادی قائم کی، جو ھسپانیہ سے جلاوطن تھے (پندرھویں صدی کے آخر میں) ۔

آولونیہ کے قانون نامہ کی رُو سے (دیکھیے آروَنْد دفتری، ۱۲۳) اس بندرگاہ پر وہ مال اتارا جاتا تھا جو یورپ سے آتا تھا ۔ مخمل، کمخواب، موھیر (باریک اُون کا کپڑا)، سوتی کپڑا، قالین، مسالے اور چرمی مال، یہ سب کچھ بروسہ اور استانبول سے آیا کرتا تھا ۔ بلکہ آولونیہ کے بعض شہریوں نے یورپ کے تاجروں سے بھی کاروباری تعلّقات قائم کر رکھے تھے ۔ کول‌تار اور نمک، جو شہر کے نزدیک ھی پیدا ہوتا تھا، مقرّرہ قیمت پر حکومت کے کارندے ھی خاصی مقدار میں خرید لیتے تھے ۔ آولونیہ کے محصولات

کی صرف وہ آمدنی جو خزانۂ سلطان میں داخل ہوتی تھی کوئی بتیس ہزار طلائی ڈوکٹ ducats سالانہ تھی ۔ ایک قلعہ‌نشین فوج اور مختصر سا بحری بیڑہ یہاں مستقل طور پر رہتا تھا ۔ یہ بات بھی یاد رکھنا چاہیے کہ عثمانی حکمرانوں نے (تقریباً ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۰ء، میں؛ دیکھیے اولیاء چلبی، ج ۷ و ۸) آلبانوی قصبوں مثلاً آقْچہ حصار اور اِسقرا پار کی وہ محصولاتی مراعات برقرار رکھیں جو بوزنطی عہد سے چلی آتی تھیں؛ دیکھیے L. von Thallóczy-C. Jireček : *Zwei Urkunden aus Nordalbanien, Archiv für slavische Phil.*، ج ۲۱، ۱۸۹۹ء: ص ۸۳) ۔ 'دفتر' بابت ۸۳۵ھ / ۱۴۳۱ء میں تحریر ہے : ''باشندگانِ آقچہ حصار قلعے کی حفاظت کریں، نتیجۃً اُن کے لیے ہر قسم کے محصولات، خَراج [زمین کے لگان] کے سوا ،معاف ہوں گے''۔ ٹیکس کی یہ مراعات سولھویں صدی کے اواخر میں منسوخ ہوئیں ۔

عثمانیوں نے نظام محصولات میں، جو عہدِ بوزنطی اور عہدِ صربیہ سے جاری تھا، کوئی بڑی تبدیلی نہیں کی ۔ 'اِسپنجِہ' نام کا محصول، جو بہت اغلب ہے کہ اہلِ صربیہ نے عائد کیا تھا، ہر ایک بالغ عیسائی مرد کو ۲۵ آقچہ فی کس کے حساب سے ادا کرنا پڑتا تھا ۔ عثمانیوں کے بنیادی ٹیکس یہ تھے : 'عُشر'، جو حقیقۃً کل زرعی پیداوار کا آٹھواں حصّہ تھا [یعنی دسواں نہیں] اور 'جزیہ' ۔ بوزنطیوں کا عائد کردہ ٹیکس، یعنی دو پیمانے ['بُشَل'، تقریباً ۳۶ لیٹر] گندم اور دو پیمانے رئی(rye = گندم سیاہ) سالانہ، آلبانیا کے بعض حصّوں میں عثمانیوں کے زمانے میں بھی جاری رہا ۔ اسی طرح وہ جرمانے جو 'بادِ ھوا' [آرکَ بان] کے نام سے موسوم تھے بظاہر بوزنطی *aerikon* کی ایک بدلی ہوئی شکل اور ''طاووق و بوغاچہ'' [''مرغ اور روٹی''] (بوزنطی : *kaviskia*) بھی آلبانیا میں بطورِ ''عادت'' (معمول) کے جاری رہے ۔ جزیے کا ٹیکس تو خزانۂ سلطان کے لیے جمع کیا جاتا تھا لیکن باقی تمام ٹیکس تیمارداروں ھی میں تقسیم ہو جایا کرتے تھے۔ عہدِ عثمانی میں بظاہر محصولات کی شرح میں کوئی کمی نہیں ہوئی ۔ البتہ بیگار بند کر دی گئی اور ہر کسان کو جتنا ٹیکس دینا واجب تھا اس کی مقدار پہلے سے متعین کر دی گئی ۔ غیرقانونی کارروائیاں ضرور موجود رہیں؛ قانون نامۂ ۱۵۸۳ء بظاہر اس قسم کی بدعنوانیوں پر خاصی روشنی ڈالتا ہے۔ اس میں کہا گیا ہے کہ کوئی تیماردار اپنے مزارعین سے جبراً بیگار نہیں لے گا ' نہ اُن سے اپنی خشک گھاس (hay) اٹھوائے گا، نہ تیماردار مجاز ہے کہ غیرقانونی طریقے پر کسی کسان کی زمین پر قبضہ کر لے یا اُسے عُشر کو نقدی کی صورت میں ادا کرنے پر مجبور کرے، جو جنس ھی کی صورت میں ادا ہونی چاہیے ۔ نیم خانہ بدوش لوگوں کی عام شکایت یہ تھی کہ جب وہ ایک چراگاہ سے دوسری چراگاہ کی طرف منتقل ہوتے ہیں تو ان کی بھیڑوں پر سال بھر میں ایک سے زیادہ مرتبہ ٹیکس لگا دیا جاتا ہے ۔

سولھویں صدی کی ابتدا میں اسکندریہ (سقوطری) کے سنجاق کی آمدنی ۴۳,۹۲,۹۱۰ آقچہ تھی ۔ اس کا نصف تو سلطان کو دیا جاتا اور دوسرا نصف سنْجاق بیگی (۴,۳۹,۹۱۳) اور تیمارداروں کو (۱۷,۷۶,۱۱۸) ۔

سلطنت عثمانیہ کے حکمران طبقے میں آلبانویوں کو نمایاں حیثیت حاصل تھی ۔ وزارتِ عظمٰی کے عہدے پر تقریباً ایسے تیس آدمیوں کے نام گنائے جا سکتے ہیں جو آلبانوی الاصل تھے — ان میں گدک احمد، قوجہ داؤد، ذُوقَگین زادہ احمد، لطفی، قرہ احمد، قوجہ سنان پاشا، نصوح، قرہ مراد اور ترخونجی احمد شامل ہیں ۔ 'تھو قولی' فوج میں

البانوی ہمیشہ بڑی تعداد میں موجود رہے؛ اس کی ایک خاص وجہ یہ تھی کہ آلبانیا میں بوسنہ کی طرح نظامِ دیوشرمہ [رک بان] وسیع پیمانے پر رائج تھا.

عثمانی سلطنت کے ڈھانچے میں دو بنیادی تبدیلیاں واقع ہوئیں، یعنی ایک طرف نظامِ تیمارداری درہم برہم ہو گیا اور دوسری جانب مالیاتی نظام میں انحطاط واقع ہوا؛ ان تبدیلیوں کا دوسرے علاقوں کی طرح آلبانیا کے حالات پر بھی اثر پڑا - پہلی تبدیلی سولھویں صدی کے آخر میں مرکزی حکومت کے کمزور ہونے کے ساتھ ھی ساتھ پیدا ہوئی - اس کی وجہ سے یہ ممکن ہو گیا کہ ولایتوں میں بڑی بڑی جاگیرداریاں بن جائیں اور دوسری تبدیلی کی بناء پر حکومت کے لیے یہ ضروری ہو گیا کہ وہ نئے ٹیکس لگائے اور جزیے کی رقم از سرِ نو متعیّن کرے - اس سے شرحِ جزیہ میں اضافہ ہوا اور اس کا اثر بالخصوص عیسائی آبادی پر ہوا - لوگوں میں جو بددلی پیدا ہوئی اس کا اظہار خاص طور پر سترھویں اور اٹھارھویں صدیوں میں آلبانیا کے کیتھولک کوھستانیوں کے باغیانہ رویّے اور مخالف طاقتوں سے ان کے تعاون کی شکل میں ہوا - مثال کے طور پر قبیلۂ قلیمینتی Klementi پر ایک ہزار آقچہ سالانہ کا ٹیکس عائد ہوا تھا، مگر آقچہ کی قیمت گر جانے کی وجہ سے یہ رقم سولھویں صدی کے آخر میں ایک حقیر سی رقم بن گئی، اس لیے حکومت نے یہ تجویز کی کہ جزیہ کی رقم ۱,۰۰۰ اشرفی طلائی کر دی جائے - اس سے شمالی آلبانیا کے قبائل میں بغاوت پیدا ہو گئی اور انھوں نے روم ایلی کے میدانوں میں فلیبہ Filibe [Philippopoli] تک قتل و غارت کا بازار گرم کر دیا - اس فتنہ و فساد کو روکنے کے لیے بابِ عالی نے ان لوگوں کے خلاف کئی مرتبہ فوج … اور گوسینیہ (Gusinje) کے قریب ایک قلعہ بھی تعمیر کرایا - ان لوگوں کی ایک نئی شورش ۱۶۳۸ء میں ہوئی، جسے دوچہ محمد پاشا نے دبا دیا (دیکھیے نعیما، ۳ : ۳۹۹ تا ۴۰۹) - قبائل قلیمینتی Klementi، قوچی Kuči (قتس چای Kcčaj) اور پپری Piperi نے شمال میں اور خیماریوں (Himariots) نے، جو ساحل کے متصل سلسلۂ کوہِ خیماریہ میں آباد تھے، ۱۶۸۳ تا ۱۶۹۹ء، ۱۷۱۴ء تا ۱۷۱۸ء اور ۱۷۳۶ تا ۱۷۳۹ء کی جنگوں میں آسٹروی اور بندقی Venetian فوجوں سے تعاون کیا.

دوسری طرف، جب مرکزی نظم و نسق کمزور ہو گیا تو یہ کوھستانی باشندے روم ایلی میں داخل ہونے لگے بلکہ سترھویں صدی کے آغاز سے اناطولیہ تک بھی پہنچنے لگے - اٹھارھویں صدی میں پاشاؤں، بیگوں اور 'اعیان' نے ہر جگہ ان کوھستانیوں کو اپنی فوجوں میں بھرتی کرنا شروع کر دیا: جو بہترین اجیر سپاھی ہونے کی حیثیت سے مشہور تھے - ان سپاہیوں کے تقریباً سو سو کے بولوک (*bölüks*، دستے) مرتب کیے گئے تھے اور ہر دستے کی قیادت ایک 'بولوک باشی' کے ہاتھ میں ہوتی تھی، جو اجیر سپاھیوں کے کامل سردار کی حیثیت سے اجیروں کے بھرتی کرنے والوں سے ان کے متعلق ہر قسم کا بندوبست کیا کرتا تھا - ان دستوں کی اہمیت محمّد علی اور اس کے کارناموں کی مثال سے پوری طرح واضح ہوتی ہے جو اس نے مصر میں سرانجام دیے تھے- بہت سے آلبانوی روم ایلی کے کوہی دستوں میں بھرتی ہو گئے، جنھیں طاغلی اشکیاسی *Daghlï eshkïyasi* یا قیرچالی Kïrčaali کہا کرتے تھے.

اسی زمانے میں سرکاری اراضی کی اجارہ داری (''میری اراضی مقاطعہ سی'') کا طریقِ عمل نشیبی علاقوں، ساحلی میدانوں اور اندرونی طاسوں میں رائج ہوا - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بڑے بڑے زمینداروں یعنی '' اعیان '' [رک بان] کا گروہ پیدا

ہو گیا ۔ یہ ”غیر حاضر“ زمیندار ہر ممکن طریقے سے زیادہ سے زیادہ مقاطعات حاصل کرنے کی کوشش کیا کرتے تھے ۔ چنانچہ شمال میں بوشاتلی خاندان گیغہ Geg کے علاقے میں اور جنوب میں علی پاشا تپہ دلن لی (دیکھیے علی پاشا تپہ دلنلی (۱۷۴۴ تا ۱۸۲۲ء) طوسقہ کے علاقے میں نیم خودمختار اور مستبدّ حکمران بن گئے ۔ تب سے پہلا بوشاتلی (ترکی وقائع ناموں میں بوجاتلی یا بوچاتلی) محمد پاشا تھا، جس نے بڑے بڑے مقاطعات حاصل کر کے اپنا اقتدار قائم کیا اور مالیسوروں (پہاڑی قبائل) سے اتحاد پیدا کر کے بابِ عالی کو مجبور کر دیا کہ وہ اسے سقوطری (اشقودرہ، شقودیر) کا گورنر مقرر کر دے (۱۷۷۹ء) ۔ ۱۷۹۶ء میں وہ فوت ہوا تو حکومت نے یہ مقاطعات واپس لے لینے کا ارادہ کیا؛ اس پر محمد پاشا کے بیٹے قرہ محمود پاشا [رکّ بآن] نے بغاوت کر دی ۔ علی پاشا کے قبضے میں بھی کوئی دو سو املاک (”چفت لک“) تھے ۔ شروع میں تو بابِ عالی نے خاندانِ بوشاتلی اور علی پاشا کی بڑھتی ہوئی قوّت اور اقتدار کے سدّباب کی جانب کچھ توجّہ نہ کی، کیونکہ بجا طور پر یہ سمجھا جاتا تھا کہ وہ لوگ مقامی ’اعیان‘ کے غلبہ و اقتدار کو بخوبی روک سکتے ہیں اور ان دو پاشاؤں کے درمیان جو رقابت تھی اس کے باعث یہ خیال تھا کہ وہ ایک دوسرے کا توڑ خود بخود کرتے رہیں گے ۔ علی پاشا ایک دفعہ بوشاتلیوں کے علاقے میں اپنا اثر و رسوخ جمانے کی کوشش میں ان سے جنگ بھی کر چکا تھا ۔ اپنے بیٹوں کے ذریعے، جنھیں اس نے تسالیا Thessaly موره Morea اور قارلی ایلی Karli-ili کا گورنر مقرر کرا لیا تھا، اس نے آلبانیا اور یونان میں واقعۃً ایک نیم خودمختار ریاست قائم کر لی تھی ۔ ۱۸۲۰ء میں جب مرکزی حکومت نے آخرکار اس کے خلاف کارروائی شروع کی تو وہ باغی ہو گیا اور اس نے یونانیوں کو بھی سرکشی اختیار کرنے پر اکسایا ۔ آخری بوشاتلی حکمران مصطفٰی پاشا کے اقتدار کو کہیں ۱۸۳۲ء میں جا کر محمود ثانی کی فوج نے ختم کیا، جو از سرِ نو مرتّب کی گئی تھی ۔ تنظیمات کی مرکزیّت پسند حکمتِ عملی کے باعث شمالی آلبانیا کے داخلی استقلال والے قبائل نے بھی شورش برپا کی۔

۱۳ جون ۱۸۷۸ء کو محض برلن کانگرس کے فیصلوں پر اثر ڈالنے کی غرض سے پرزرین میں ”آلبانوی قوم کے حقوق کا تحفّظ کرنے والی انجمن (لیگ)“ کا قیام عمل میں آیا لیکن آلبانیا کی ایک علیحدہ ریاست کو وجود میں لانے کے بارے میں وہ بہت اہمّ ثابت ہوئی ۔ ابتدا میں عثمانی حکومت کی حوصلہ افزائی سے اس لیگ نے قرہ طاغ (مونٹی نیگرو) اور یونان کی مزاحمت شروع کی تا کہ آلبانوی صوبے (یعنی چار عثمانی ’ولایتیں‘، یانیہ، شقودر، مناستر اور قوصوہ) متّحد رہ سکیں، مگر جب لیگ کا رجحان داخلی استقلال والے آلبانیا کے تصوّر کو تقویت پہنچانے کی جانب ہوا تو ۱۸۸۱ء میں بابِ عالی نے کچھ فوج بھیج کر لیگ کو منتشر کر دیا ۔ دُوَلِ عظمی، بالخصوص آسٹریا، ہنگری اور اٹلی، نے تحریکِ استقلال کی تائید کی، کیونکہ ان دونوں کا اصل مقصد یہ تھا کہ وہ آلبانیا میں اپنا اثر و رسوخ بڑھائیں لیکن روس آلبانیا کے علاقوں پر مونٹی نیگرو کے دعاویِ تصرّف کا حامی تھا؛ دوسری طرف عبدالحمید ثانی آلبانویوں کو اپنے محافظ دستے (باڈی گارڈ) میں بھرتی کر کے اور انھیں مخصوص عنایات سے نواز کے ان کی تائید و حمایت حاصل کرنے کے لیے کوشاں تھا لیکن روشن خیال آلبانوی نوجوان ترکوں (Young Turks) سے مل کر، جو پیرس یا دوسرے مقامات میں

مسلم تھے، یہ امید لگائے بیٹھے تھے کہ آلبانیا کو داخلی استقلال حاصل ہو جائے گا۔ ۱۹۰۸ء میں آلبانویوں نے عبدالحمید ثانی کے خلاف جو رویہ فریزووِک Frizovik کے اجلاس میں اختیار کیا اس سے واقعۃً اس انقلاب کی کامیابی میں بڑی مدد ملی۔ عثمانی پارلیمنٹ میں ذی اثر آلبانوی مندوبین، مثلاً اسمٰعیل کمال، اسعد توپتنی، حسن پرشتنہ وغیرہ حزب ''حرّیت و ائتلاف'' میں شامل ہو گئے، جس کا مقصد مرکزیّت کو ختم کرنا تھا۔ حزب ''اتّحاد و ترقّی'' کے خلاف جو مرکزیّت اور عثمانی استراک کے حق میں تھی۔ ٹھیک اس موقع پر جب آلبانیا کے نظامِ تعلیم پر گرما گرم بحث ہو رہی تھی (مؤتمرِ مناستر، نومبر ۱۹۰۸ء) آلبانیا کے کوہستانی قبائل میں بغاوت برپا ہو گئی، اس لیے کہ عثمانی حکومت نے ان کے ہتھیار چھیننے کی کوشش کی اور انھوں نے مزاحمت کی۔ آخرالامر ۴ ستمبر ۱۹۱۲ء کو جدید عثمانی حکومت نے داخلی استقلالِ اداری کے متعلق آلبانیا کے مطالبات تسلیم کر لیے لیکن جنگ بلقان کی وجہ سے بلقان کی صورتِ احوال بالکل بدل گئی۔ نومبر ۱۹۱۲ء میں اعلانِ جنگ ہونے کے بعد ہی اسمٰعیل کمال نے آولونیہ Awlonya (ولوره Vlorë) کے مقام پر آلبانیا کی خودمختاری کا اعلان کر دیا۔ مؤتمرِ لنڈن (London Conference) نے ۲۹ جولائی ۱۹۱۳ء کو قرار دیا کہ آلبانیا چھے ملکوں کی ضمانت کے تحت داخلی استقلال والی ریاست ہے اور اس کا اعلان کر دیا۔ لیکن شہزادہ ولہلم فون ویڈ Wilhelm von Wied کو، جسے تخت نشینی کے لیے منتخب کیا گیا تھا، جلد ہی ملک سے نکلنا پڑا (ستمبر ۱۹۱۴ء)۔ پہلی عالمی جنگ کے بعد [illegible] اشقودر اور دراچ Durrës کی ملکیت کا [illegible] چنانچہ اپنے ملک کے ٹکڑے ہوتے دیکھ کر آلبانوی رہنماؤں نے جلد ہی لشنیا Lushnjë کے مقام پر کانگرس کا ایک اجلاس منعقد کیا (۲۱ جنوری ۱۹۲۰ء) اور آلبانیا کی خود مختاری کا مطالبہ کیا۔ تیرانہ Tirana میں قومی حکومت قائم ہوئی اور قوم پرست البانوی فوجی دستے نے اطالویوں کو ولوره Vlorë سے نکال دیا۔ آخرکار اطالیہ نے تیرانہ کے عہد نامے (۳ اگست ۱۹۲۰ء) کی رو سے آلبانیا کی خودمختاری تسلیم کر لی۔ آلبانیا کی اس چھوٹی سی حکومت کی پارلیمانی زندگی ابتدائی سالوں (۱۹۲۱ تا ۱۹۲۴ء) میں بہت پرآشوب تھی۔ مغربی اور وسطی میدانوں کے مسلمان جاگیردار بیکوں کا مقبول عام پارٹی (زیر قیادت فان ایس۔ نولی Fan S. Noli) سے تصادم ہوا۔ اس طرح ایک انقلاب برپا ہو گیا اور وزیراعظم احمد زوغ (زوگ) کو راہِ فرار اختیار کر کے یوگوسلاویا میں پناہ لینا پڑی۔ چنانچہ اسی ملک کی امداد و حمایت سے وہ ۲۴ دسمبر ۱۹۲۴ء کو دوبارہ برسرِ اقتدار آیا۔ ایک رائے دہندہ مجلس (Constituent Assembly) نے آلبانیا کو جمہوریہ قرار دیا اور احمد زوغ کو اس کا پہلا صدر نامزد کیا۔ اس کے بعد اس نے اطالیہ سے کئی عہدنامے کیے (۱۲ مئی ۱۹۲۵ء؛ ۲۷ نومبر ۱۹۲۶ء؛ ۲۲ نومبر ۱۹۲۷ء اور مارچ ۱۹۳۶ء) اور ملک کو عملاً اطالیہ کی حفاظت میں دے دیا۔ ماہِ ستمبر ۱۹۲۸ء میں زوغ کے شاہِ آلبانیا بنائے جانے کا اعلان ہوا۔ جب ۶ اپریل ۱۹۳۹ء کو اطالویوں نے پہلی بار اس ملک پر حملہ کیا تو زوغ اس سے ایک روز پہلے ملک چھوڑ کر فرار ہو چکا تھا۔

مآخذ: (۱) Emile Legrand : *Bibliographie albanaise*، تکمیل و نشر از Henri Guys، پیرس ۱۹۱۲ء؛ (۲) Jean G. Kersopoulos : *Albanie, ouvrages et articles de revue parus de 1555 à 1934*،

طبع Flamma، ایتھنز ۱۹۳۴ء؛ (۳) Herbert Louis : *Albanien, Eine Landeskunde vornehmlich auf Grunde eigener Reisen*، شٹٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۲۷ء؛ (۴) Antonio Baldacci : *Studi speciali albanesi*، ۳ جلد، روما ۱۹۳۲ - ۱۹۳۳ء و ۱۹۳۸ء؛ (۵) Johann G. von Hahn : *Albanesische Studien*، جینا Jena ۱۸۵۴ء؛ (۶) F. Nopcsa : *Albanien. Bauten, Trachten und Geräte Nordalbaniens*، برلن و لائپزگ ۱۹۲۵ء؛ (۷) Hyacinthe Hequard : *Histoire et Description de la Haute-Albanie ou Ghegarie*، پیرس ۱۸۵۵ء؛ (۸) M. E. Durham : *High Albania*، لنڈن ۱۹۰۹ء؛ (۹) S. Gopčević : *Oberalbanien und Seine Liga*، لائپزگ ۱۸۸۱ء؛ (۱۰) Margaret Hasluck : *The Unwritten Law in Albania*، کیمبرج ۱۹۵۴ء؛ (۱۱) Carleton S. Coon : *The Mountains of Giants : A Racial and cultural Study of the North Albanian Mountain Ghegs*، کیمبرج، میساچوسٹس، ۱۹۵۰ء؛ (۱۲) Ludwig von Thallóczy : *Illyrisch-albanische Forschungen*، میونک - لائپزگ ۱۹۱۶ء؛ (۱۳) Georg Stadtmüller : *Forschungen zur albanischen Frühgeschichte*، در *Archivum Europae Centro-Orientalis*، vii /۱۹۴۱ء : ۱ تا ۱۹۶؛ (۱۴) M.M. v. Šufflay : *Srbi i Arabanasi*، بلغراد ۱۹۲۵ء؛ (۱۵) N. Jorga : *Brève Histoire de l'Albanie et du peuple albanais*، بخارسٹ ۱۹۱۹ء؛ (۱۶) Fr. Pall : *Marino Barlezio. Uno storico umanista*، در *Mélanges d' histoire générale*، ۲ (Cluj ۱۹۳۸ء) : ۱۳۵ تا ۳۱۸؛ (۱۷) H. Inalcik : *Sûret-i Defter-i Sancak-i Arvanid*، انقرہ ۱۹۵۴ء؛ (۱۸) وهی مصنّف : *Timariotes chrétiens en Albanie au XV, siècle*، در *Mitteil., des oesterreichischen Staatsarchivs*، وی انّا، ۴/۱۹۵۲ء : ۱۱۸ تا ۱۳۸؛ (۱۹) وهی مصنّف : *Iskender bey*، در اسلام انسائیکلوپیڈیسی، جزء ۵۲؛ (۲۰) Stavro Skendi : *Religion in Albania during the Ottoman Rule*، در *Südostforschungen*، xv/1956 : ۳۱۱ تا ۳۲۷؛ (۲۱) S. Skendi (editor)، *Albania*، نیویارک ۱۹۵۶ء؛ (۲۲) عثمانی دور کے مؤرّخین : نشری، عروج، خواجه سعد الدین، کاتب چلبی، نعیما، فندقلی لی محمد آغا، راشد، انوری اور جودت پاشا نے بھی آلبانیا کے متعلق خاصی معلومات بہم پہنچائی ھیں (دیکھیے بابنگر F. Babinger، در *GOW*)؛ (۲۳) اولیاء چلبی کے لیے دیکھیے بابنگر F. Babinger : *Evlija Tschelebi's Reisewege in Albanien*، برلن ۱۹۳۰ء؛ (۲۴) [آلبانیا میں] عثمانی حکومت کے آخری دور کے متعلّق دیکھیے Y.H. Bayur : *Türk Inkilabi Tarihi*، طبع Turkish Historical Society، انقرہ ۱۹۴۳ تا ۱۹۵۶ء؛ (۲۵) T.W. Arnold : *The Preaching of Islam*، لنڈن ۱۹۳۵ء؛ (۲۶) J. K. Birge : *The Bektashi Order of Dervishes*، هارٹ فورڈ Hartford ۱۹۳۷ء؛ (۲۷) K. Süssheim : *Arnavutluk*، در *IA*؛ [(۲۸) سامی : قاموس الاعلام، استانبول ۱۳۰۶ھ، ۱ : ۱۴۹ تا ۱۵۳، بذیل مادّه؛ (۲۹) ڈرهم M. E. Durham : *The Struggle for Scutari*، لنڈن ۱۹۱۴ء؛ (۳۰) R. von M.D.A. Redlich : *The Unconquered Albania*، ۱۹۲۵ء].

(خلیل اینالجک HALIL INALCIK)

آزاد : ابوالکلام، محی الدّین، احمد، آزاد ان کا تخلّص تھا۔ آزاد کے خاندان میں تین مختلف خاندان جمع ہوے، جو ہندوستان و حجاز کے ممتاز بیوتِ علم و ارشاد میں سے تھے : (۱) آزاد کے دادا مولانا محمّدھادی اس گھرانے سے تھے جس میں بیک وقت پانچ پانچ اصحاب درس و افتاء و طریقت پیدا ہوے؛ (۲) آزاد کے والد کے نانا رکن المدرّسین مولانا منوّرالدّین، شاہ عبدالعزیز محدّث کے

شاگرد اور مشہور صاحبِ درس و سلوک تھے؛
(۳) آزاد کی والدہ شیخ محمد بن ظاہر وتری مفتی مدینہ کی بھانجی تھیں، جو اپنے عہد کے اکثر علماے حجاز کے استاذ حدیث اور شیخ عبداللہ بن سراج کے بعد مکے کے آخری محدث تھے (تذ کرہ، طبع اول، ۴).

آزاد کے والد مولانا خیرالدین کم سنی ھی میں باپ کے سائے سے محروم ہو گئے۔ نانا کے گھر میں پرورش پائی۔ انھیں سے تعلیم حاصل کی۔ ۱۸۵۷ء کی [شورش] سے پہلے نانا کے ہمراہ بہ قصدِ ہجرتِ حرمین روانہ ہوے۔ نانا نے بمبئی پہنچ کر وفات پائی۔ مولانا خیرالدین جا کر مکے میں مقیم ہو گئے۔ مدینے میں نکاح کیا۔ بمبئی، کلکتے اور رنگون میں ان کے بےشمار مرید تھے، جن کی وجہ سے ہندوستان آتے رہتے تھے۔ ۱۲۹۵ھ/۱۸۷۸ء میں نہرِ زبیدہ کی مرمت کے لیے سرمایہ فراہم کرنے میں خاص ناموری حاصل کی۔ ۱۸۹۸ء میں مریدوں کے اصرار پر کلکتے چلے آئے۔ وھیں ۱۹۰۷ء میں انتقال کیا (راقم سے مولانا آزاد کے مذاکرات، سطور آیندہ میں بغرض اختصار صرف 'مذاکرات' لکھا گیا ہے).

آزاد ذوالحجۃ ۱۳۰۵ھ/ ستمبر ۱۸۸۸ء میں پیدا ہوے۔ آبائی وطن دھلی، مادری وطن مدینۂ منورہ، مولد مکۂ مکرمہ، محلہ قدوہ، متصل باب السلام حرمِ پاک، تاریخی نام فیروز بخت (تذ کرہ، طبع اول، ۲۸۷ - ۲۸۹)۔ پانچ بھائی بہنوں میں یہ سب سے چھوٹے تھے۔ دس برس کی عمر میں والدین کے ہمراہ کلکتے آئے۔ ایک سال بعد والدہ فوت ہو گئیں۔ وہ صرف ٹوٹی پھوٹی اردو بول سکتی تھیں (مذاکرات).

تعلیم گھر ھی میں ہوئی۔ والد ہر علم میں مختصر متن حفظ کرا دیتے تھے کہ یہ شاہ ولی اللہ محدث کے خاندان کا طریقِ تعلیم تھا۔ ۱۹۰۰ء میں فارسی کی تعلیم مکمل کر لی۔ ۱۹۰۳ء میں درسِ نظامیہ سے فارغ ہو گئے۔ پھر تکمیلِ فنون کے لیے خود طب میں قانون پڑھنے لگے اور قدیم طریق کے مطابق پختگی استعداد کی غرض سے طلبہ کو مطول، میر زاھد، ہدایۃ وغیرہ پڑھانے لگے (غبار خاطر، طبع سوم، ص ۱۳۱ ببعد)۔ بعد ازآں کثرت و انہماکِ مطالعہ سے مختلف علوم میں غیر معمولی کمال حاصل کر لیا۔ یورپی زبانوں میں سے پہلے فرانسیسی سیکھی، پھر انگریزی کی چند کتابیں پڑھ کر ذاتی مطالعے سے اتنی استعداد پیدا کر لی کہ اس زبان کی بہت سی قابلِ ذکر علمی و ادبی کتابیں دیکھ ڈالیں (مذاکرات).

گیارہ برس کی عمر میں شعر کہنے لگے۔ ابتدائی غزلیں ارمغان فرخ، بمبئی اور خدنگِ نظر لکھنؤ میں چھپیں۔ نیرنگِ عالم کے نام سے خود بھی ایک گلدستہ نکالا۔ اسی زمانے میں نثر نگاری کا آغاز ہوا۔ ابتدائی مضامین احسن الاخبار و تحفۂ احمدیہ، کلکتہ اور مخزن، لاھور میں شائع ہوتے رہے۔ ۲۰ نومبر ۱۹۰۳ء کو کلکتے سے اپنا ماہانہ رسالہ لسان الصدق نکالا۔ جو ایک برس جاری رہا (مکتوب آزاد بنام راقم، مؤرخ ۱۲ مارچ ۱۹۳۶ء).

پہلی تقریر بارہ برس کی عمر میں کی۔ چار برس کے بعد (۱۹۰۴ء میں) انجمن حمایتِ اسلام لاھور کے سالانہ اجلاس میں ان کی تقریر نے عام خراجِ تحسین حاصل کیا۔ اسی موقع پر خواجہ حالی سے ملاقات ہوئی، جنھیں شروع میں یقین نہ آیا کہ لسان الصدق کے ایڈیٹر یہی ھیں۔ اسی طرح مولانا شبلی سے جب بمبئی میں ملاقات ہوئی تو وہ بھی ابتداءً انھیں ابوالکلام ماننے میں متامل رہے، مگر پھر اتنے گرویدہ ہوے کہ رسالۂ الندوہ کی ادارت سپرد

کر دی (اکتوبر ۱۹۰۵ء سے مارچ ۱۹۰۶ء تک) (حیاتِ شبلی، ص ۳۴۴ و مکاتیب شبلی، ۱ : ۲۶۳)؛ بعد ازآں کچھ مدّت اخبار وکیل امرتسر کے ایڈیٹر رہے۔ والد کی وفات کے بعد کم و بیش دو سال ایران و عراق کی سیاحت میں گزارے۔

۱۳ جولائی ۱۹۱۲ء کو کلکتے سے هفت روزہ الہلال نکلا، جس کا خواب ان کی چشم بیدار چھے سال پیشتر امرت سر میں دیکھ چکی تھی۔ اس کے دو مقصد تھے، ایک عام کہ اردو زبان میں ہر اعتبار سے ایسا بلند پایہ رسالہ جاری ہو جائے جو زمانے کی رفتارِ ترقّی کا ساتھ دے سکے اور فکر و نگارش میں ایک نئی قسم کی بلندی پیدا کر دے؛ دوسرا خاص کہ مسلمانوں کو مذہب میں مجتہدانہ فکر و نظر اور سیاست میں آزادیِ رائے و عمل کی دعوت دی جائے (الہلال، مؤرّخ ۲۴ جون ۱۹۲۷ء، ص ۲): چنانچہ الہلال اپنے بدیع اسلوبِ نگارش، بلند علمی و ادبی ذوق، اجتہادِ فکر و نظر، سراپا مذہبیّت، بےباک سیاست اور جاذبِ نگاہ طباعت کی بنا پر بہت جلد ہندوستان کا یگانہ اخبار بن گیا۔ اس کا یکسر داعیانہ اندازِ تحریر حد درجہ پرتاثیر و دلپذیر تھا۔

۱۸ ستمبر ۱۹۱۳ء کو الہلال سے دو ہزار کی ضمانت طلب ہوئی۔ پہلی جنگِ یورپ کے متعلّق بعض مضامین کی بنا پر ۱۶ نومبر ۱۹۱۴ء کو یہ ضمانت ضبط ہو جانے سے الہلال بند ہو گیا۔ ۱۲ نومبر ۱۹۱۵ء کو البلاغ جاری ہوا، جو نام کے سوا سراپا الہلال تھا۔ اس کے ساتھ ہی "دارالارشاد" قائم ہوا، جس میں ان جوانوں کو قرآن حکیم کا درس دیا جاتا تھا جو اپنی زندگیاں خدمتِ اسلام کے لیے وقف کر دینے پر آمادہ تھے۔ تُرک انگریزوں کے خلاف شریکِ جنگ ہو چکے تھے۔ حکومتِ ہند ممتاز مسلمان لیڈروں سے بہت

بدظن تھی، اس لیے ۱۸ مارچ ۱۹۱۶ء کو حکومتِ بنگال نے ڈیفنس ایکٹ دفعہ ۳ کے تحت حکم دے دیا کہ آزاد چار دن کے اندر حدودِ بنگال سے باہر نکل جائیں، چنانچہ البلاغ اور "دارالارشاد" بند ہوگئے۔ اسی غرض سے حکومت نے اخراج کا حکم دیا تھا۔ آزاد رانچی (بہار) چلے گئے، جہاں پانچ ماہ بعد نظر بند کر دیے گئے۔ زمانۂ نظربندی میں انھوں نے حکومت سے کوئی وظیفہ قبول نہ کیا۔

اس زمانے میں دو مرتبہ رانچی میں اور تین مرتبہ کلکتے میں ان کے مکانوں کی تلاشی ہوئی اور متعدّد کتابوں کے مکمّل یا قریب التکمیل مسودے پولیس لے گئی، جن میں سے بیشتر ضائع ہو گئے، مثلاً تاریخِ معتزلہ، سیرت شاہ ولی اللہ، خصائصِ مسلم، امثال القرآن، ترجمان القرآن (تا سورۂ ہود)، تفسیرالبیان (تا ابتداے سورۃالنساء)، وحدتِ قوانینِ کائنات، قانونِ انتخاب طبعی اور معنویتِ کائنات، غالب کے اردو دیوان پر تبصرہ، شرفِ جہاں قزوینی کے دیوان پر تبصرہ، نیز مضامین اور یادداشتوں کا ذخیرہ۔ آزاد کے الفاظ میں یہ ذخیرہ "دماغ کا حاصل اور زندگی کا سرمایہ تھا" (الہلال، ۲۴ جون ۱۹۲۷ء، ص۳ و ۴)۔

زمانۂ نظربندی میں رانچی کے مسلمانوں کو دعوتِ دین دیتے رہے۔ ایک مدرسہ جاری کیا، جو اب انٹرمیڈیٹ کالج ہے۔ متعدّد تصانیف مرتّب کیں، مثلاً تذکرہ (دو حصے) شیخ احمد سرهندیؒ کے سوانح (تذکرہ، ۲۳۱ ح)، سیرت امام احمد بن حنبل، (تذکرہ، ۱۹۶ ح)، شرح حدیث غربت (تذکرہ، ۲۰۴ ح)، یہ تصانیف بھی باستثناے تذکرہ، حصّۂ اوّل، بعد کی تلاشیوں میں ضائع ہو گئیں۔

جنوری ۱۹۲۰ء میں نظربندی سے رہا ہوئے تو ملک میں آزادی اور تحفّظِ خلافت کی تحریک

[illegible] ہو رہی تھیں۔ فروری ۱۹۲۰ء میں "بنگال پراونشیل خلافت کانفرنس" کے صدر کی حیثیت میں 'مسئلۂ خلافت و جزیرۃ العرب' پر سیر حاصل خطبہ دیا، جو اس موضوع پر حرفِ آخر ہے۔ اسی میں پہلے پہل مسلمانوں کو حکومت سے ترکِ موالات کی دعوت دی۔ پھر ہمہ تن اسی تحریک کے لیے وقف ہو گئے۔ عام تقریروں کے علاوہ مختلف کانفرنسوں میں خطبات دیے۔ تحریک کی دعوت کے لیے اپنی نگرانی میں ہفت روزہ پیغام جاری کیا۔

اسی زمانے میں عوام کے اصرار پر بیعتِ امامت شروع کی، جس کی پانچ شرطیں تھیں (۱) امر بالمعروف، نہی عن المنکر اور توصیۂ صبر: (۲) الحبّ فی اللہ و البغض فی اللہ: (۳) لا یخافون فی اللہ لومۃ لائم، یعنی سچائی کی راہ میں ہر شے سے بے پروائی: (۴) اللہ اور اس کی شریعت کو دنیا کے تمام رشتوں سے زیادہ محبوب رکھنا: (۵) اُطاعت فی المعروف (آزاد کا پیغام عزیزانِ پنجاب کے نام)۔ بیعتِ امامت تمام صوبوں میں سرگرمی سے شروع ہو گئی تھی۔ آزاد کی اسیری کے زمانے میں حالات کا نقشہ بالکل بدل گیا اور یہ سلسلہ جاری نہ رہ سکا۔

۱۰ دسمبر ۱۹۲۱ء کو گرفتار کر کے ان پر مقدّمہ چلایا گیا اور ایک سال قید کی سزا دی گئی۔ اسی مقدّمے میں وہ بیان دیا جو قولِ فیصل کے نام سے مشہور ہوا۔ اس کا عربی ترجمہ ثورۃ الہند السیاسیۃ کے نام سے مطبع المنار، قاہرۃ نے ۱۳۴۱ھ میں چھاپا تھا۔ ۲ فروری ۱۹۲۳ء کو قید سے رہا ہوے۔ اس وقت سے سیاسی کام بھی کرتے رہے اور علمی کاموں کے لیے بھی وقت نکالتے رہے۔ جون ۱۹۲۷ء میں دوبارہ الہلال جاری کیا، جو نصف ٹائپ میں چھپتا تھا اور نصف لیتھو میں۔ اس میں [illegible] جو اوّلہ کے الہلال کے خلاف "دعوت" کے [illegible] علمی رنگ زیادہ تھا۔ دسمبر ۱۹۲۷ء میں سیاسی انہماک اتنا بڑھ گیا کہ اسے بند کر دینا پڑا۔

دو مرتبہ کانگرس کے صدر بنے۔ ۱۹۲۳ء کے بعد چار مرتبہ قید ہوے۔ رانچی کی نظربندی سے جون ۱۹۴۵ء تک اسیری کی کُل مدّت دس سال سات مہینے بنتی ہے (غبارِ خاطر، طبع سوم، ص ۹۵)۔ ۱۹۴۷ء میں حکومتِ ہند کے وزیرِ تعلیم بنے اور آخر تک اس عہدے پر فائز رہے۔

۲۲ فروری ۱۹۵۸ء کو ان کا انتقال ہوا اور انھیں جامع مسجد دہلی کے سامنے جو میدان ہے اس میں دفن کر دیا گیا۔

تصانیف : ۱۔ لسانُ الصدق، (ماہوار) تقریباً ایک سال کے پرچے:

۲۔ الہلال، (ہفت روزہ) دورِ اوّل، پانچ مجلّدات از جولائی ۱۹۱۲ تا نومبر ۱۹۱۴ء (کچھ مدّت کے لیے الہلال ایک ورق پر روزانہ بھی نکلا تھا، جس میں صرف خبریں ہوتی تھیں) :

۳۔ البلاغ، (ہفت روزہ) (الہلال کا دوسرا دَور)، ایک جلد، از نومبر ۱۹۱۵ تا اپریل ۱۹۱۶ء:

۴۔ پیغام، (ہفت روزہ)، ایک جلد، از ستمبر ۱۹۲۱ تا دسمبر ۱۹۲۱ء۔ (پیشانی پر مولانا کو نگران اور مولوی عبدالرزّاق ملیح آبادی کو ایڈیٹر لکھا جاتا تھا، لیکن رسالے کے اکثر مضامین مولانا ہی کے قلم سے ہوتے تھے) :

۵۔ الجامعۃ، عربی (چند مہینے، پانزدہ روزہ، بعد ازآں ماہوار)، از یکم اپریل ۱۹۲۳ تا جون ۱۹۲۴ء۔ (اس کے بھی مولانا نگران تھے اور ایڈیٹر مولوی عبدالرزّاق ملیح آبادی، لیکن زیادہ تر چیزیں مولانا ہی لکھواتے تھے):

۶۔ الہلال، (ہفت روزہ) (تیسرا دَور)، ایک جلد از جون ۱۹۲۷ تا دسمبر ۱۹۲۷ء:

۷۔ المرأۃ المسلمۃ، مطبع روز بازار، امرتسر؛

۸ - حالات سرمد، مطبوعۂ رحمانی پریس، دھلی (پہلی مرتبہ یہ حالات اور [حسین بن] منصور حلّاج کے حالات خواجہ حسن نظامی نے یک جا شائع کیے تھے اور کتاب کا نام تھا خونِ شہادت کے دو قطرے؛

۹ - تذکرہ (حصّۂ اوّل)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ ۱۹۱۹ء (بعد میں اس کے دو ایڈیشن نکلے)؛

۱۰ - مسئلۂ خلافت اور جزیرۃ العرب (بنگال خلافت کانفرنس، منعقدۂ کلکتہ فروری ۱۹۲۰ء کا خطبۂ صدارت)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ ۱۹۲۰ء (اس کا دوسرا ایڈیشن بعض اضافوں کے ساتھ چند ماہ بعد شائع ھوا)؛

۱۱ تا ۱۳ - خطبۂ صدارت، پراونشل خلافت کانفرنس (اجلاس آگرہ، ۲۵ اکتوبر ۱۹۲۱ء)؛ خطبۂ صدارت، تحریری، جمعیّۃ العلماء (اجلاس لاھور، نومبر ۱۹۲۱ء)، خطبۂ صدارت، تقریری، جمعیّۃ العلماء (اجلاس لاھور، نومبر ۱۹۲۱ء) - یہ تینوں خطبے الگ الگ سوراج پرنٹنگ ورکس، دھلی میں چھپے؛

۱۴ - قول فیصل، (۱۹۲۱ء کے مقدمے میں مولانا کا تحریری بیان)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ (اس کے عربی ترجمے کا ذکر اوپر آ چکا ہے).

۱۵ و ۱۶ - خطبۂ صدارت، کانگرس (اجلاس خاص منعقدۂ دھلی ۱۵ ستمبر ۱۹۲۳ء)، طبع ھندوستان الیکٹرک پریس، دھلی؛ خطبۂ صدارت، آل انڈیا خلافت کانفرنس (اجلاس کانپور، دسمبر ۱۹۲۵ء)، طبع محبوب المطابع، مچھلی والاں، دھلی؛

۱۷ - جامع الشواھد (مساجد میں غیرمسلموں کے داخلے کا مسئلہ)، (یہ تحریر پہلے رسالۂ معارف، اعظم گڑھ کے مئی اور جون ۱۹۱۹ء کے دو شماروں میں شائع ھوئی تھی، پھر الگ کتابی صورت میں چھپ گئی)؛

۱۸ و ۱۹ و ۲۰ - ترجمان القرآن، جلد ا
(از ابتدا تا سورۃ الانعام) (جید برقی پریس، د
ستمبر ۱۹۳۱ء) (اس کے ساتھ تفسیر سورۃ الفاتحۃ
کچھ حصّے بھی شائع ھوے تھے) - طبع دوم، زمزم کم
لاھور ۱۹۴۷ء - اس میں سورۃ الفاتحۃ کی تفسیر مو
بہ ''امّ القرآن'' مکمّل چھپی، نیز ترجمان کے ب
حواشی میں اضافے کر دیے گئے؛ ترجمان الق
جلد دوم، (از سورۃ الاعراف تا سورۃ المؤمنون) م
برقی پریس، بجنور، اپریل ۱۹۳۶ء؛ ترجمان ال
جلد سوم اور مقدمہ کی، جو قرآن حکیم کے ۳۲ بنی
مباحث پر مشتمل ہے، طباعت کا انتظام ھو رھا تھا
مولانا کا انتقال ھو گیا بالفعل ان کا سراغ نہیں مل

۲۰ - خطبۂ صدارت، انڈین نیشنل کانگ
(اجلاس رام گڑھ ۱۹۴۰ء)، انڈین پریس ل
الہ آباد؛

۲۱ - غبارِ خاطر (احمدنگر جیل سے م
کے مکاتیب مولانا حبیب الرحمٰن شروانی کے ن
طبع اوّل، ۱۹۴۶ء (پہلے دو ایڈیشن حالی پبلشنگ ھ
نے چھاپے، تیسرا ایڈیشن اعلٰی کاغذ پر مکتبۂ ا
نے شائع کیا، اس میں ایک مکتوب کا اضافہ

۲۲ - ''مکاتیب''، مولانا کے کچھ اور مکا
بھی چھپ چکے ھیں، مثلاً کاروانِ خیال، مطب
مدینہ پریس، بجنور ۱۹۴۶ء؛ اتالیق خطوط نوی
مطبوعۂ درویش پریس، دھلی مارچ ۱۹۱۶ء؛ معا
اعظم گڑھ بابت اکتوبر - نومبر - دسمبر ۱۹۵۳

۲۳ - ''انڈیا ونز فریڈم'' "*a Wins Freedom*
بھی مولانا کی تصانیف میں محسوب ہے، مگر یہ ص
موجودہ صرف مطالب کے اعتبار سے اس کی یہ حی
تسلیم کی جا سکتی ہے نہ کہ اسلوب بیان کے اع
سے - بہ الفاظ دیگر اسے ''تصنیف'' نہیں، م
''ملفوظات'' قرار دیا جاسکتا ہے.

الہلال اور البلاغ کے اکثر مضامین

مولانا کی متفرق تقریریں چھوٹی چھوٹی کتابوں کی شکل میں چھپ چکی ہیں ۔ ان کی تفصیل پیش کرنا ضروری نہیں ۔

مآخذ: اردو: (۱) مولانا کے مختلف جرائد، رسائل، مکاتیب، تصانیف؛ (۲) کاروانِ خیال (مکاتیب مولانا ابوالکلام و مولانا حبیب الرحمٰن شروانی ، مطبوعۂ مدینہ پریس ، بجنور (یو ۔ پی): (۳) ابو سعید بزمی : مولانا ابوالکلام آزاد ، شائع کردۂ اقبال اکیڈمی، مطبوعۂ اتحاد پریس، ہل روڈ، لاہور: (۴) قاضی محمد عبدالغفار : مولانا ابوالکلام آزاد،نیشنل انفارمیشن اینڈ پبلیکیشنز، نیشنل ہاؤس، اپالو بندر، بمبئی ۱۹۴۹ء: (۵) عبداللہ بٹ : ابوالکلام آزاد، لاہور ۱۹۴۳ء : (۶) منشی عبدالرحمٰن شیدا : مولانا ابوالکلام آزاد، دریا گنج، دھلی: (۷) مکاتیب شبلی، جلد اوّل و دوم ، اعظم گڑھ ۱۹۲۷ء: (۸) سیّد سلیمان : حیات شبلی ، اعظم گڑھ ۱۹۴۳ء: (۹) مولانا ابوالکلام کے مکاتیب بنام راقم الحروف، نیز مولانا سے مذاکرات کی یادداشتیں؛ (۱۰) رسالۂ معارف ، بابت مارچ ۱۹۱۹ء، اکتوبر ۱۹۳۲ء ، جنوری و مارچ ۱۹۳۳ء ، اکتوبر تا دسمبر ۱۹۵۳ء، جنوری و فروری ۱۹۵۴ء: (۱۱) روشن بی ۔ اے : ابوالکلام آزاد، جے ہند پبلشرز ، لاہور : انگریزی : (۱۲) A. B. Rajput : *Maulana Abul Kalam Azad*، Lion Press، لاہور ۱۹۴۶ء: (۱۳) H. L. Kumar : *The Apostle of Unity*، Hero Publications، ۱۹۴۲ء: (۱۴) S. Sataya Murthi : *Eminent Contemporaries*، (M. A. E. Central) Shukla Printing Press، لکھنؤ : (۱۵) Mehadev Desai : *Maulana Abulkalam Azad*، لنڈن ۱۹۱۰ء : (۱۶) *Aspects of Abulkalam Azad*، Maktabai-i-Urdu، لاہور ۱۹۴۲ء ؛ (۱۷) John Gunther : *Inside* [illegible]، لنڈن ۱۹۳۹ء: (۱۸) Louis Ficher : *Imperial-* [illegible]، بمبئی ۱۹۴۴ء۔

(غلام رسول مہر)

* **آزاد بلگرامی** : میر غلام علی بن نوح الحسینی الواسطی، الحنفی، الچشتی از اولاد موتم الاشبال [ابو محمد، عیسی] ابن زید شہید [۱۶۹ - ۱۷۰ھ ؛ عمدۃ الطالب، ص ۲۵۵ ببعد] بن امام زین العابدین (خزانۂ عامرہ، قلمی، ص ۱۳۱) ۔ آزاد کے جدّ اعلٰی سید محمد صغری (حیات جلیل، ۱: ۳ح: م ۶۴۵ھ) ۶۱۴ھ میں بزمانۂ سلطان ایلتتمش بلگرام آئے تھے ۔ علامہ عبدالجلیل نے انہیں فاتح بلگرام لکھا ہے [صمدنی : حیات جلیل، ص ۳۲] ۔ غلام علی بلگرام میں ۲۵ صفر ۱۱۱۶ھ/۲۹ جون ۱۷۰۴ء کو پیدا ہوے ۔ درسی کتابیں شروع سے آخر تک میر طفیل محمد اترولوی بلگرامی [م ۱۱۵۱ھ، نزھۃ الخواطر، ۶ : ۱۱۸] سے پڑھیں [سبحۃ المرجان، ۹۰ ببعد، ۱۱۸] اور ازآں بعد (فقہ، سیر، حدیث اور فنون ادب عربی و فارسی کی تعلیم) اپنے نانا میر عبدالجلیل بلگرامی سے پائی [کچھ بلگرام میں اور کچھ دھلی میں] اور عروض و قوافی اور بعض فنونِ ادب اپنے ماموں سیّد محمد (بن عبدالجلیل) سے حاصل کیے (خزانۂ عامرہ، مخطوطۂ سنٹرل لائبریری حیدرآباد، ص ۱۳۱ ؛ مطبوعہ، ص ۱۲۳) ۔ پہلا سفرِ دھلی ۱۱۳۳ھ/ ۲۱-۱۷۲۲ء علامہ عبدالجلیل بلگرامی سے تکمیلِ علم کی غرض سے ہوا ۔ ان کے پاس دو سال رہ کر وہ بلگرام واپس آئے ۔ ۱۱۳۷ھ میں میر سیّد لطف اللہ معروف بہ شاہ لدھا بلگرامی (م ۱۱۴۳ھ) سے بیعت ہوے ۔ ذی الحجۃ ۱۱۴۲ھ میں بلگرام سے روانہ ہو کر براہِ دھلی، لاھور (اواخرِ محرم ۱۱۴۳ھ میں ، خزانۂ عامرہ، ۲۸)، ملتان، و اُچ و بکّر، سندھ کے شہر سیوستان [= سہوان] گئے، ۱۱۴۳ھ میں وھاں پہنچے اور چار سال اپنے ماموں سیّد محمد میر بخشی و وقائع نگاری، جو بلگرام واپس چلے گئے تھے، نیابت کی ۔ آزاد ۱۱۴۷ھ میں دھلی واپس آئے اور اپنے اھلِ بیت سے ملنے کے لیے وطن اور ان اطراف

کسو گئے۔

رجب ۱۱۵۰ھ / نومبر ۱۷۳۷ء میں بلگرام سے وہ پا پیادہ سفرِ حج کے لیے نکلے۔ ''سفر خیر'' (= ۱۱۵۰ھ) تاریخی مادہ ہے۔ ۲۲ شعبان کو مالوے میں بمقام سِرونج [از توابعِ مالوہ] نواب نظام الملک آصف جاہ (م ۱۱۶۱ھ) سے ملاقات ہوئی، جو مرہٹوں سے جنگ میں مصروف تھے۔ ایک مدحیہ رباعی انھیں سنائی۔ نواب صاحب نے خوش ہو کر زادِ سفر عطا فرمایا اور اورنگ آباد آنے کی دعوت دی۔ آزاد بندر سورت سے حج کے لیے روانہ ہوے۔ چونکہ زمانۂ حج ختم ہو چکا تھا اس لیے ۱۱۵۱ھ میں حج سے مشرف ہوے اور حج سے پہلے مدینۂ منورہ میں پہنچے، عین اس وقت جب وہ عمر کے چھتیسویں سال میں داخل ہوے۔ شیخ محمد حیات سندھی مدنی، حنفی سے صحیح البخاری پڑھی اور سند لی اور صحاح ستہ اور ان کے باقی مقروآت (خزانۂ عامرہ : مفردات، مگر دیکھیے اتحاف) کی اجازت لی اور مکۂ معظمہ میں مناسک حج سے فراغت کے بعد طائف بھی گئے۔ مکۂ معظمہ اور طائف میں بعض فوائد فنِ حدیث انھوں نے شیخ عبدالوہاب طَنْطاوی مصری (م ۱۱۵۷ھ) سے حاصل کیے۔ شیخ نے آپ کے عربی اشعار سن کر بڑی تعریف کی اور نبی کریم صلعم کی شان میں آپ کے قصیدۂ مدحیہ پر علماے مکۂ معظمہ نے آپ کو حسان الہند کا خطاب دیا (مقدمۂ دیوان عربی، السبع السیارہ، مطبوعۂ لکھنؤ، ص ۳)۔ (اپنے پانچوں استادوں اور اپنے مرشد کے تراجم آزاد نے مآثر الکرام اور سرو آزاد میں دیے ہیں)۔ حج سے واپسی کے بعد اواخرِ ۱۱۵۲ھ میں وہ اورنگ آباد آ گئے ''سفر بخیر'' (= ۱۱۵۲ھ) مادۂ تاریخ ہے۔ اورنگ آباد میں انھوں نے مستقل سکونت اختیار کر لی۔ اور اپنی عمر کے باقی ۴۸ سال دکن ہی میں گزارے۔ یہاں نظام الملک آصف جاہ تلمیذ مرزا بیدل سے علمی صحبتیں رہیں؛ پھر آپ آصف جاہ کے دوسرے بیٹے نواب ناصرجنگ کے اتالیق مقرر ہوے۔ جب آصف جاہ دہلی گئے تو ناصرجنگ نے، جو اپنے والد کے قائم مقام تھے، اپنی حکومت کا اعلان کر دیا۔ ۱۱۵۴ھ میں باپ بیٹے میں جنگ ہوئی۔ ناصرجنگ ناکام رہے (بستان آصفیہ، ص ۴۶ و روایت سید علی اصغر بلگرامی)۔ آزاد نے اپنے اثر سے اس فتنۂ عظیم کو فرو کیا اور ناصرجنگ کا قصور معاف کرا دیا، ناصرجنگ [م ۱۱۶۴ھ] جب ۱۱۶۱ھ / ۱۷۴۸ء میں اپنے باپ کے جانشین اور صوبہ‌دار دکن مقرر ہوے تو اپنے استاد کا بے حد ادب ملحوظ رکھتے تھے اور آپ کو بطور جاگیر ''آلتمغا'' موضع ہرسول، اورنگ آباد عطا کیا تھا۔ نواب سید محمد خان صلابت جنگ نے آپ کی خدمات اور خیرخواہی ملک و رعایا کے صلے میں صدارتِ کل کی خدمت اور 'سراج المحدثین' و 'رئیس العلماء' کا خطاب عطا فرمایا تھا (اصل سند بمہرِ بسالت جنگ دیوان شریف خان مؤرخ ۱۱۷۳ھ، کتب خانۂ سید علی اصغر بلگرامی نبیرۂ آزاد، حیدرآباد دکن میں ہے)۔ اورنگ آباد میں آپ کی وجہ سے بڑی علمی سرگرمی رہی۔ یہاں آپ کے معاصرین میں مولوی سید قمرالدین اورنگ آبادی مؤلفِ مظہر النور، میر قدرت اللہ بلیغ، حافظ غلام حسن گجراتی، مولانا فخرالدین ترمذی، میر رضی اقدس شستری، موسوی خان جرأت، عارف الدین خان عاجز، سراج الدین سراج اورنگ آبادی وغیرہ تھے۔ ارشدِ تلامذہ میں لچھمی نراین شفیق، میر عبدالقادر مہربان اورنگ آبادی، عبدالوہاب افتخار دولت آبادی مؤلفِ تذکرۂ بے نظیر، ضیاءالدین پروانہ، میرزا عطاء المتخلص بہ ضیاء برہانپوری الملقب بہ خوش کلام خان، بیم چند عرف مٹھن لال وغیرہ تھے۔ امراء میں خصوصاً میر عبد الرزاق المخاطب بہ شاہنواز خان شہید [رک بہ صمصام الدولہ] سے بڑے

خلوص اور محبت تھی ۔ جب صمصام الدولہ شاہ نواز کو قتل کر دیا گیا اور اس کا گھر لوٹ لیا گیا (رمضان ١١٧١ھ / مئی ١٧٥٨ء) تو آزاد نے اس کی تالیف مآثرالامراء کے نامکمّل مخطوطے کے بیشتر منتشر اجزاء تلاش کر کے جمع کیے اور انھیں از سرِ نو ترتیب دے کر اور خطبہ و تمہید اور بعض مزید تراجم کے اضافے سے کتاب مکمّل کی ۔

آزاد نے نہ صرف مآثرالامراء کی تصحیح و تکمیل کی بلکہ خانِ شہید کی دیگر تین تصانیف موسومہ بہ تذکرۂ بہارستانِ سخن (تذکرۂ شعراء فارسی)، موائد الفوائد (عقائد) اور منشآتِ شہنواز خان کی بھی نظر ثانی و اصلاح کی ۔ جب اس کے بیٹے عبدالحی خان 'صارم' نے بھی ١١٩٦ھ میں شہادت پائی تو آزاد ان دونوں کی تألیفات کی تصحیح کے بعد حیدر آباد سے اورنگ آباد گئے اور وھیں فوت ہوے ۔ بھیم‌چند عرف مٹھن لال تلمیذ نے لکھا ہے کہ "میر صاحب عالی فطرت" کو عبدالحیّ خان نے اپنے باپ کی اور اپنی چار تصنیفات کے متعلّق اورنگ آباد سے حیدر آباد آنے کی زحمت دی اور انھوں نے ان کتابوں کی تجدید و ترتیب و اصلاح کی (بہارستانِ سخن، قلمی، آصفیہ سنٹرل لائبریری، ص ٥) .

[مآثرالامراء کا ایک صاف اور خوش‌خط قلمی نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں موجود ہے ۔ اس کی کتابت ربیع‌الآخر ١٢٣٣ھ میں حیدرآباد دکن میں تمام ہوئی، کتاب کو ترقیمے میں "تصنیفِ نوّاب صمصام‌الدولہ شہید و میر غلام‌علی آزاد مرحوم" بتایا گیا ہے ۔ شروع میں فہرستِ تراجم مرتّب بہ ترتیب تہجّی دی ہے ۔ پھر "تفصیل القاب (تیموریة)" اور اس کے بعد فہرستِ "اولاد امجاد نوّاب آصفجاہ"].

اورنگ آباد میں آپ نے شاہ مسافر غجدوانی معروف بہ بابا مسافر نقشبندی (م ١١٢٦ھ) کے تکیے میں، جو درگاہ پن چکّی کے نام سے مشہور تھا، قیام کیا (ملفوظاتِ نقشبندیّہ) ۔ آپ نے ٢١ ذی القعدة ١٢٠٠ھ / ١٥ ستمبر ١٧٨٦ء میں وفات پائی (Historic Landmarks of the Deccan : T. W. Haig، الہ‌آباد ١٩٠٧ء، ص ٥٨) ۔ آپ کو خلد آباد دکن، احاطۂ درگاہ امیر حسن سجزی دہلوی میں اس مقبرے کے اندر جو خود آپ نے "خواب گاہِ روشن" کے نام سے ١١٩١ھ میں تعمیر کرایا تھا، دفن کیا گیا ۔ مادّۂ وفات "آہ غلام علی آزاد" [= ١٢٠٠ھ] ہے ۔ مزار پر بہت لوگ زیارت کے لیے آتے ھیں، مگر قبر پر کتبہ نہیں ہے .

آن کی مُہر پر "فقیر آزاد" کندہ تھا .

اولاد : آزاد کے صاحبزادے نورالحسن نے ان کی زندگی میں وفات پائی، سید نورالحسن کے فرزند مفتی الممالک امیر حیدر بلگرامی کی اولاد حیدر آباد دکن، ھندوستان اور پاکستان میں موجود ہے ۔ یہ لوگ اب اثناء عشری شیعہ ھیں .

تصنیفات : آزاد کی تصانیف حدیث، ادب، تأریخ، سوانح اور شعر کے موضوعات پر مشتمل ھیں ۔ علاّمہ آزاد کی اہمّ تصانیف حسب ذیل ھیں :-

عربی میں : (١) سُبحة المَرجان فی آثار ھندوستان، تألیف ١١٧٧ھ / ١٧٦٣ - ١٧٦٤ء، چاپ سنگی، بمبئی ١٣٠٣ھ / ١٨٨٦ء ۔ اس میں چار فصلیں ھیں ۔ پہلی اور دوسری فصل میں مصنّف کی دو مستقل اور جداگانہ کتابوں شمامة العنبر اور تسلیة الفؤاد کو یک جا کر دیا گیا ہے ۔ ان میں سے پہلی کتاب اُن حوالوں پر مشتمل ہے جو قرآن پاك کی تفاسیر اور احادیث میں ھندوستان کے متعلّق آئے ھیں اور دوسری مصنّف کے بعض قصائد و فوائد اور ھندوستان کے علماے دین اور دیگر اہل علم میں سے تینتالیس افراد کے سوانح حیات

پر ۔ تیسری فصل میں محسّناتِ کلام یعنی صنائع و بدائع (سنسکرت)، مصنّف کی دریافت یا ایجاد کردہ صنعتوں کا ذکر ہے اور چوتھی فصل میں نایکا بھید کا [فی بیان المعشوقات و العشاق] ۔ فصل ۳ و ۴ کا ترجمہ بعد میں خود مصنّف نے فارسی میں غزلان الهند کے نام سے کیا تھا ۔ آزاد نے سبحة میں اپنے سات سو اشعار مثال کے طور پر درج کیے ہیں (تذکرۂ علماے ہند، ص ۱۰۴) ۔ قلمی نسخے مانچسٹر، کلکته مدرسه، برٹش میوزیم میں ہیں، نیز دیکھیے مخطوطات آصفیه، ۱ : ۱۶۹۰ شماره ۲۱۳۵، برلن شماره ۱۰۰۱؛ دانش گاہ پنجاب میں بھی سُبحة المرجان کا قلمی نسخه ہے، جس کا کچھ حصه ۱۸۱۵ء میں اٹاوے میں نقل ہوا اور باقی ۱۸۳۷ء میں، اس کا خط نستعلیق ہے اور صاف ہے ۔ (۲) مظهرالبرکات عربی، تصوّف، بر وزن مثنوی معنوی (یعنی در بحر خفیف) ۔ اس کے سات دفتر ہیں جو ستره حکایات پر مشتمل ہیں ۔ مصنّف کا خود نوشت مخطوطه کتب خانۂ آصفیه سنٹرل لائبریری میں ہے ۔ حکیم عبدالحی نے اس کا نسخه سید نورالحسن بن نوّاب سید صدیق حسن کے کتاب خانے میں دیکھا (نزهة الخواطر، ۶ : ۲۰۳) ۔ دیگر نسخوں کے لیے دیکھیے سٹوری ۔ (۳) دیوان ہاے عربی ۔ الدواوین السبعة کا نسخه نوّاب صدیق حسن خان کے پاس تھا (ابجدالعلوم ۹۲۶) ۔ بظاہر یہی نسخه بعد میں ان کے بیٹے نوّاب نورالحسن کے کتاب خانے میں لکھنئو میں تھا، دیوانوں کا نسخه بنام السبعةالسیّارة صاحبِ نزهة الخواطر کے پاس بھی تھا ۔ اسی نسخے کی بنا پر انھوں نے لکھا ہے کہ پہلے تین دیوان ان قصائد پر مشتمل ہیں جو (۱۱۷۹ھ سے) ۱۱۸۹ھ تک لکھے گئے ۔ دانش گاہ پنجاب میں الدّیوان الاوّل و الثّانی و الثّالث کا مطبوعه نسخه ہے، اوّل و سوم مطبوعه کنزالعلوم، حیدر آباد اور دوم مطبوعه لوح محفوظ، حیدر آباد ۔ اوّل و سوم پر سالِ طباعت ۱۱۸۷ھ دیا ہے ۔ چوتھا دیوان الدّیوان المردّف ہے، یعنی اس میں ردیف والے قصیدے ہیں، جو آزاد نے اپنے پوتے امیر حیدر کے لیے تصنیف کیے (چند غیر مردّف قصائد بھی اس دیوان میں شامل ہیں) ۔ پانچواں دیوان المستزاد ہے (تصنیف ۱۱۹۱ھ) ۔ چھٹے دیوان میں ۱۳۴۰ بیت کے قصیدے ہیں اور ترجیع ۔ یه وہ قصیدے ہیں جو ۱۱۹۲ھ اور ۱۱۹۳ھ میں تصنیف ہوے ۔ ساتواں دیوان، وہ قصائد جو ۱۱۹۳ھ اور ۱۱۹۴ھ میں لکھے گئے ۔ اور محرم ۱۱۹۴ھ میں ختم ہوے ۔

آزاد کے نویں اور دسویں دیوان کے نسخے دانش گاہ علی گڑھ میں مجموعۂ سبحان الله میں موجود ہیں ۔ ساتویں دیوان کے خطبے میں ہے که الدواوین السبعة میں مرآة الجمال شامل نہیں، جو سراپاے محبوب کے مضمون پر نونیه قصیده ہے اور نه ان میں وہ عربی مثنوی شامل ہے جو بحر خفیف میں ہے (جس کا اوپر ذکر ہوا، بنام مظهر البرکات) ۔ ساتویں دیوان سمیت اشعار کی تعداد دس هزار بیت ہے ۔ چوتھے دیوان کے دیباچه نگار نے لکھا ہے که آزاد ''حسّان الهند'' ہے ۔

آزاد کے عربی اور فارسی کلام کے نمونے نزهة الخواطر، ۶ : ۲۰۴ ببعد، اتحاف النبلاء، ۳۳۱ تا ۳۳۵، خزانۂ عامره، ۱۲۶ ببعد، مردم دیده، ۳۵ تا ۴۷ وغیره میں دیے ہیں ۔

مطبوعه دیوان کے لیے دیکھیے سٹوری، ۱ : ۸۶۱؛ مختار دیوان آزاد (انتخاب السبعة السیّارة)، لکھنئو میں ۱۳۲۸ھ / ۱۹۱۰ء میں طبع ہوا (صمدنی، ۲ : ۱۷۵ ح) ۔ اس میں تین هزار بیت ہیں ۔ یه مصنّف کے بیٹے سید نورالحسین نے مرتّب کیا (۱۱۶۸ھ) ۔ (۴) ضوء الدّراری، شرح صحیح البخاری،

بخاری کی شرح تا آخر کتاب الزکوٰة، نواب صدّیق حسن، صاحبِ ابجد العلوم کو مصنّف کا خود نوشته نسخه ملا تھا اور ان کے بیٹے سیّد نورالحسن کے کتاب خانے میں حکیم عبدالحیّ نے دیکھا تھا۔ کتاب میں متن بھی ہے اور شرح بھی (یعنی یه شرح ممزوج ہے)۔ آزاد نے اس میں قسطلّانی کی تلخیص دی ہے۔ یه کتاب حرمین شریفین میں تصنیف کی گئی (نزہة الخواطر)۔ کتاب کا مخطوطه ندوة العلماء، لکھنئو میں شماره ۹۹ پر ہے۔ (۵) شفاء العلیل، کلام متنبّی پر اعتراضات، سید علی حسین بلگرامی کے کتاب خانے میں نسخه ہے۔ (۶) کشکول، کتاب خانهٔ آصفیه کا نسخه بخطّ آزاد ہے۔ ندوے میں بھی نسخه ہے (زبید احمد و شمس الله قادری) .

فارسی میں : (۱) دیوان، ۹ هزار بیت پر مشتمل (نزہة الخواطر، ۶ : ۲۰۳؛ اتحاف النبلاء؛ سٹوری، ۱ : ۸۶۲)۔ مصنّف کا اپنا نسخه مکتبهٔ رضا، رام‌پور میں ہے (فہرست خطّی، شماره ۳۷۴۷)۔ (۲) خزانهٔ عامره (تألیف ۱۱۷۶ھ۔ کتاب میں ایک آده تاریخ اس کے بعد کی بھی ملتی ہے)۔ پرانے اور نئے تقریباً ۱۳۵ فارسی شعراء کا تذکره، جو حروفِ تہجّی کے لحاظ سے ترتیب دیا گیا۔ اس میں آصف جاه، اس کے بیٹوں اور بعض معاصر امراء کے تراجم، مرہٹوں کی مختصر سی تاریخ اور احمد شاه ابدالی کا حال بھی آ گیا ہے۔ طبعِ کانپور ۱۸۷۱ء و ۱۹۰۰ء، عالی (نعمت خان) کے ترجمے میں آزاد نے اس کے مشہور قطعهٔ هجویّه :

کد خدا شد بار دیگر خان عالی منزلت
با کمالِ عزّ و تمکین و وقار و زیب و زین

کی شرح لکھی ہے۔ یه شرح قطعهٔ نعمت خان عالی کے نام سے محرم ۱۲۶۰ء میں طبع ہوئی (مطبع کا نام ندارد)۔ اس طباعت کا نسخه دانش گاهِ پنجاب میں ہے اور شرح کا قلمی نسخه کتابخانهٔ شفیعیه میں ہے (بدون تأریخ) اور دو نسخے رامپور میں ہیں (فہرست خطّی، شماره ۳۶۴۸ و ۳۶۴۹)۔ (۳) مآثرالکرام، در دو فصل، تألیف ۱۱۶۶ھ / ۱۷۵۲ - ۱۷۵۳ء، یه کتاب بلگرام کے ۸۰ فقراء اور ۷۳ فضلاء کے احوال پر مشتمل ہے (چاپ سنگی، آگره ۱۹۱۰ء)۔ (۴) سروِ آزاد، در دو فصل، مآثر الکرام کی جلد دوم، تألیف ۱۱۶۶ھ، هندوستان (بشمول بلگرام) کے رہنے والے یا ۱۰۰۰ھ کے بعد هندوستان میں آنے والے ۱۴۳ فارسی اور اردو شعراء کے سوانح حیات، لاهور ۱۹۰۷ء (شمس الله : قاموس الاعلام، ص ۴۳، لاهور ۱۹۱۳ء)۔ (غلام حسن 'ثمین' صدیقی بلگرامی نے شرائفِ عثمانی، مآثر الکرام اور سروِ آزاد کی مزعومه غلطیوں کی تصحیح کے لیے لکھی، نسخه در آصفیه و کتابخانهٔ ایشیاٹک سوسائٹی، کلکته)۔ (۵) یدِ بیضاء (تالیف ۱۱۴۸ھ)، ۵۳۲ شعراء کی زندگی کے حالات مرتّبه به ترتیب تہجّی، یه کتاب ابتداءً سیوستان میں، جہاں آزاد نائب وقائع نگار تھے، ۱۱۴۵ھ / ۱۷۳۲ء میں تألیف ہوئی۔ پھر ۱۱۴۸ھ / ۱۷۳۵ - ۱۷۳۶ء میں ترمیمات و زیادات کے بعد الٰه آباد میں مکمّل ہوئی۔ آزاد حج سے واپس آئے تو اس میں مزید اضافے کیے؛ قلمی نسخے مخطوطات آصفیه، ۳ : ۱۶۲ اور فہرست انڈیا آفس لائبریری، شماره ۳۹۶۶ ب (سٹوری ۱ : ۸۶۳ ببعد)۔ (۶) روضة الاولیاء، روضه یا خلد آباد کے مدفون دس چشتی اولیاء الله کے حالات پر ایک مختصر سا رساله (روضه اورنگ آباد سے تین میل پر ہے) طبع اورنگ آباد ۱۳۱۰ھ / ۱۸۹۲ - ۱۸۹۳ء۔ (۷) انیس المحققین اس کا مأخذ میر نوازش علی بلگرامی کی ایک بیاض ہے، جس کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے که آزاد نے اپنی مشہور کتابوں مآثر الکرام و سروِ آزاد میں اس سے مدد لی ہے۔ اس میں اولیاے بلگرام کے حالات کے علاوہ مکتوبات بھی ہیں (مخطوطه

 آزاد بلگرامی

انیس المحققین، سنٹرل لائبریری حیدرآباد دکن میں ہے) ۔ (۸) سند السعادات فی حسن خاتمة السادات، طبع ہوگئی ہے، بمبئی ۱۲۸۲ھ۔

آزاد کی تصانیف کی مفصل فہرست کے لیے دیکھیے: (۱) *JASB*، ۱۹۳۶ء، ص ۱۱۹ تا ۱۳۰؛ (۲) شمس اللہ قادری : قاموس الاعلام، ۱ : عمود ۳۳ تا ۳۵؛ (۳) سٹوری Storey، ۱ / ۲ : ۸۵۹ تا ۸۶۶۔

آزاد کی عربی تحریر کی شیخ عبدالعلی بحرینی نے بہت تعریف کی ہے؛ شفیق : گل رعنا ۔ علامہ باقر آگاہ مدراسی (۱۱۵۸ھ - ۱۲۲۰ھ) کے عربی قصیدۂ لامیہ پر آزاد نے بعض اعتراضات کیے تھے جن کا جواب آگاہ نے اپنی تألیف چہارصد ایراد بر کلام آزاد میں مدلل دیا ہے؛ آزاد نے جو اعتراضات جاہلی شاعر امراءالقیس کے معلقے اور بوصیری کے (؟) قصیدۂ بردہ پر کیے تھے ان کا بھی جواب دیا ہے ۔ مولوی مرتضی مدراسی، حیدرآبادی کی رائے ہے کہ آزاد اور باقر آگاہ کی عربی تحریر شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کی حجة اللہ البالغة کی عربی تحریر سے پست ہے اور اس سے عربی ادب میں کوئی مفید اضافہ نہیں ہوا (محمد مرتضی : مولوی محمد باقر آگاہ، حیدرآباد دکن، ص ۸)۔

مآخذ : (۱) مصنف کی خود نوشت سوانح عمری [اس کی اکثر کتابوں میں ہے، خصوصاً دیکھیے:] سبحة المرجان، ص ۱۱۸ تا ۱۲۳ و خزانۂ عامرہ، [کانپور ۱۸۷۱ء]، ص ۱۲۳ تا ۱۵۴ (مخطوطۂ سنٹرل لائبریری، حیدر آباد، عدد ۲۶، ورق ۱۳۱) و مآثر الکرام، ص ۱۶۱ تا ۱۶۴، ۳۰۳ تا ۳۱۱؛ (۲) صدیق حسن خان : اتحاف النبلاء، ۳۳۰؛ (۳) وہی مصنف : ابجد العلوم، بھوپال ۱۲۹۵-۱۲۹۶ھ، ص ۹۰۲؛ (۴) فقیر محمد جیلمی: حدائق الحنفیة، لکھنئو ۱۸۹۱ء، ص ۴۴۴؛ (۵) رحمن علی : تذکرہ علمائے ہند، ص ۴۵؛ (۶) وجیه الدین اشرف : بحر زخار، (مخطوطه) ورق ۳۱۰؛ (۷) Rieu : *Pers. Cat.*، ۱ : ۳۷۳ب، ۳ : ۹۷۶ ب؛ (۸) ولیم چیمبرز William Chambers : *Asiatic Miscellany*، کلکتہ ۱۷۸۵ء، ۱ : ۴۹۶ تا ۴۹۷؛ (۹) شبلی نعمانی : مقالات، ۵ : ۱۱۸ تا ۱۳۵؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann : تکملة، ۲ : ۶۰۰ تا ۶۰۱؛ (۱۱) مقبول احمد صمدنی : حیات جلیل بلگرامی (اردو)، الہ آباد ۱۹۲۹ء، ۲ : ۱۶۳ تا ۱۷۷ [نیز ۱ : ۱۳۷ ببعد، ۲۳۹، ۲۷۱؛ ۲ : ۴، ۱۶]؛ (۱۲) ابراہیم خلیل: صحف ابراہیم، بذیل مادہ؛ (۱۳) زبید احمد: *Contribution of India to Arabic Literature*، بامداد اشاریه؛ (۱۴) لچھمی نرائن شفیق : گل رعنا، بذیل مادہ؛ (۱۵) محی الدین زور : غلام علی آزاد بلگرامی، حیدرآباد دکن؛ (۱۶) غلام علی آزاد: غزلان الهند (مخطوطۂ سنٹرل لائبریری حیدر آباد، عدد ۴۶۱، ورق ۲)؛ (۱۷) علی اصغر بلگرامی (سید): فارسی بلگرام، (خطابه در جامعۂ معارف) حیدرآباد دکن ۱۳۴۷ھ، ص ۲۶ تا ۳۶؛ (۱۸) محمد مرتضی : مولوی باقر آگاہ، ص ۸۷ (سلسلۂ تالیفات انجمن طلبۂ قدیم دارالعلوم حیدرآباد، مطبوعۂ مطبع فیض الکریم، حیدرآباد دکن)؛ (۱۹) اصل سند، ۱۱۷۳ھ، بمہر میر محمد شریف خان المخاطب به بسالت جنگ امیرالامراء، شجاع الملک، ابن آصف جاہ اول، دیوان حیدر آباد (کتب خانۂ سید علی اصغر بلگرامی، حیدر آباد دکن)؛ (۲۰) مانک راو وتھل راو : بستان آصفیه (تاریخ)، مطبوعۂ انوار الاسلام، حیدر آباد دکن ۱۳۲۷ھ؛ (۲۱) شاہ محمود : ملفوظات نقشبندیه (حالات بابا شاہ مسافر غجدوانی)، محکمۂ امور مذہبی، حیدر آباد ۱۳۵۸ھ؛ (۲۲) عبد الرزاق شہنواز خان : بہارستان سخن (تذکرۂ شعرائے فارسی)، مقدمه از ہیم چند عرف مٹھن لعل تلمیذ آزاد و میر رضی، مخطوطه عدد ۱۹۳، سنٹرل لائبریری حیدر آباد؛ (۲۳) عبدالجبار خان ملکا پوری : تذکرۂ شعراء دکن، مطبوعۂ حیدر آباد دکن؛ (۲۴) محمد باقر آگاہ: چہار صد ایراد بر کلام آزاد بلگرامی، (مخطوطۂ کتب خانۂ سعیدیه حیدر آباد و آصفیه و جامعۂ علی گڑھ

ومجموعۂ شروانی و انجمن ترقّی اردو، پاکستان میں ہیں)؛ [(۲۵) عبدالحکیم حاکم : مردم دیدہ، تصحیح سیّد عبداللہ، لاہور ۱۳۳۹ ش/ ۱۹۶۱ء، ص ۴۳ تا ۵۱ و اشاریہ؛ (۲۶) علی شیر قانع : تحفة الکرام، دہلی ۱۳۰۴ھ، ۲ : ۹۶؛ (۲۷) (حکیم) عبدالحیّ : نزہة الخواطر، حیدر آباد دکن ۱۳۷۶ھ / ۱۹۵۷ء، ۶ : ۲۰۱؛ (۲۸) رسالۂ معارف، اعظم گڑھ ۱۹۶۲ء: شمارہ‌های ربع اوّل، ۱۹۶۲ء مقالۂ آزاد بلگرامی ۱ تا ۳ و تصحیح و استدراک، مارچ و مئی ۱۹۶۲ء:(۲۹) مجلۂ علوم اسلامیہ، علیگڑہ، ۲/۲، دسمبر ۱۹۶۱ء، ص ۹۳ تا ۱۲۰].

(ابو سعید بزمی، انصاری و سخاوت مرزا و ادارہ).

آزاد : تخلّص، مولوی محمّد حسین المعروف بہ شمس‌العلماء، اصلی وطن دہلی، [تاریخ ولادت (پنشن کی درخواست کی رو سے)] ۵ جون ۱۸۳۰ء، [ذی‌الحجّہ ۱۲۴۵ھ/جون ۱۸۳۰ء، مولانا کے لڑکے کے بیان کی رو سے، دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، لاہور، فروری ۱۹۲۱ء، ۲ ح: ذوق نے تاریخ پیدایش کہی تھی : ''ظہورِ اقبال'' وہ بھی ۱۲۴۵ھ]۔ ان کے نکڑ دادا مولانا محمّد شکوہ شاہ عالم کے دورِ حکومت میں ہمدان سے آ کر دہلی میں سکونت پذیر ہوے اور اپنے علم و فضل کے باعث دربارِ شاہی کے وظیفہ‌خوار اور عوام کے نزدیک ذی‌مرتبت عالم و مجتہد قرار پائے۔ ان کے بعد ان کے صاحبزادے محمّد اشرف نے مسندِ اجتہاد کو زینت بخشی اور ان کے انتقال پر ان کے صاحبزادے محمّد اکبر بھی مجتہد اور عالمِ دین ہوے۔ ان تینوں بزرگوں کی شادیاں ایرانی خواتین سے ہوئی تھیں۔ مولانا محمّد اکبر تک بھی صحیح اردو نہ بول سکتے تھے۔ لیکن انھیں کے زمانے میں اس خاندان کی زبان اردو ہو گئی۔ مولانا محمّد اکبر نے اپنے صاحبزادے محمّد باقر کی شادی دہلی ہی کی ایک ایرانی نژاد خاتون سے کی۔ جس کے بطن سے مولوی محمّد حسین آزاد پیدا ہوے۔ مولوی محمّد باقر نے اپنے والد کے مدرسے میں تعلیم پائی اور اپنے والد محترم کی زندگی ہی میں اس مدرسے میں درس بھی دینے لگے۔ سیّد رجب علی، جنھوں نے بعد میں ''ارسطو جاہ'' کا خطاب پایا، اسی مدرسے کے طالب علم تھے۔ مولوی محمّد باقر نے فراغتِ تحصیل کے بعد سرکاری ملازمت کر لی اور [عدالت میں نظارت کے عہدے تک پہنچے] لیکن بعد میں مولانا محمّد اکبر نے ان سے استعفے دلوا دیا اور مسندِ اجتہاد پر اپنا جانشین مقرّر کیا۔ قاری جعفر علی، جو بعد میں مجتہد ہو گئے، مولوی محمّد باقر کے ہم سبق تھے۔ مولانا محمّد اکبر کے انتقال کے بعد بعض وجوہ سے مولوی محمّد باقر اور قاری جعفر علی میں مذہبی اختلافات رونما ہوے اور دونوں کے مدّاحوں کی الگ الگ جماعتیں باقری اور جعفری کے ناموں سے بن گئیں۔ مولوی محمّد باقر تو اپنی ذاتی اور خاندانی وجاہتِ علمی کی وجہ سے معزّز تھے لیکن قاری جعفر علی کی اہمیّت زیادہ‌تر نوّاب حامد علی خان کی سرپرستی کی وجہ سے تھی، جو اس وقت بہادر شاہ کے دربار میں مختار تھے اور دہلی میں ان کا بڑا رسوخ و اقتدار تھا۔

ان دنوں دہلی کالج بہت زوروں پر تھا۔ اس میں دینی علوم کے علاوہ دنیاوی علومِ متداولہ کی تعلیم بھی دی جاتی تھی۔ اس کے پرنسپل ایک انگریز مسٹر ٹیلر Taylor تھے، جنھوں نے اپنی نگرانی میں انگریزی، ریاضی، جغرافیہ اور سائنس کی تعلیم کا انتظام بھی کر رکھا تھا۔ مولوی محمّد باقر نے اپنے صاحبزادے محمّد حسین کو علومِ دینیہ کی تعلیم دی لیکن بعد میں مسٹر ٹیلر کی ترغیب پر انھیں دہلی کالج میں داخل کرا دیا۔ یہاں قاری جعفر علی شیعہ دینیات کے معلّم تھے۔ مولوی محمّد باقر بپاسِ پابندی وضع کبھی قاری

صاحب سے دوبدو نہیں ہوئے لیکن اپنے شاگردوں سے ان پر اعتراضات کرا دیا کرتے تھے - چنانچہ محمّد حسین نے بھی آئے دن قاری صاحب کی تقاریر پر اعتراضات شروع کیے، قاری صاحب کی شکایت پر پرنسپل نے حکم دیا کہ وہ سنّی فقہ کی جماعت میں شامل ہوا کریں - نتیجہ یہ ہوا کہ مولوی محمّد حسین سنّی و شیعہ دونوں مذہبوں کی فقہ سے واقف ہو گئے - [۲۳ برس کی عمر میں کالج سے کتب درسیہ عربی کی پڑھ کر نکلے]۔

مولوی محمد باقر نے ۱۸۳۶ء میں اردو کا پہلا ہفتہ‌وار اخبار دہلی اردو اخبار جاری کیا - مولوی محمّد حسین نے مضمون‌نگاری کی اوّلین تربیت بھی گھر ہی سے حاصل کی - مولوی محمّد باقر علم و اجتہاد کے باوجود ادب و شعر میں درخورِ وافی رکھتے تھے - شیخ ابراہیم ذوق سے ان کے روابط زمانۂ طالب‌علمی ہی سے چلے آتے تھے - جو روز بروز زیادہ گہرے ہوتے گئے - انہوں نے اپنے صاحبزادے مولوی محمد حسین کو بچپن ہی سے ذوق کے سپرد کر دیا - چنانچہ ذوق محمّد حسین آزاد کے حال پر بے‌حد شفقت فرماتے اور ہر مشاعرے اور جلسے میں انہیں اپنے ساتھ رکھتے - صفر ۱۲۷۱ھ / نومبر ۱۸۵۴ء میں ذوق کا انتقال ہو گیا: جس کے بعد محمّد حسین آزاد نے حکیم آغا جان عیش سے رجوع کیا، جو خاندانی اور شاہی طبیب ہونے کے علاوہ ادب و شعر میں بھی صاحبِ فضل و کمال تھے: لیکن محمّد حسین آزاد ان سے صرف ڈھائی سال استفادہ کر سکے - غدر کے چند روز بعد حکیم عیش کا انتقال ہو گیا۔

مولوی محمّد باقر کی جائداد دہلی میں خاصی تھی - کتب خانہ، اخبار کا دفتر اور مطبع بھی تھا اور ان کا خاندان فراغت سے زندگی بسر کر رہا تھا کہ ۱۸۵۷ء کی شورش میں دہلی میں قتل و خون اور لوٹ مار کا ہنگامہ گرم ہوا - دہلی کالج کے مسٹر ٹیلر جان بچا کر بھاگے اور سیدھے مولوی محمّد باقر کے پاس پہنچے، جن سے سالہا سال کے مخلصانہ تعلّقات تھے - مولانا نے انہیں کئی دن تک امام باڑے میں چھپائے رکھا لیکن ہندوستانی سپاہیوں کو خبر مل گئی اور ان کے ہاتھوں مسٹر ٹیلر مارے گئے - جب دہلی پر انگریزی فوج کا تسلّط ہوا تو مولانا باقر کو مسٹر ٹیلر کے قتل کے جرم میں سزائے موت دی گئی۔

مولوی محمّد حسین آزاد کی عمر اس وقت کوئی تیس سال کی تھی - ان کے ساتھ بائیس آدمیوں کا کنبہ تھا - اس خاندان نے اپنا سارا اثاثہ وہیں چھوڑا اور جانیں لے کر نکل کھڑے ہوئے - مطبع کے منتظم بڑے بھروسے کے آدمی تھے، کنبے کو ان کے سپرد کیا کہ سونی پت لے جائیں اور مولانا محمّد حسین آزاد، بقول ان کے، محض استاد ذوق کی غزلوں کا ایک پلندا بغل میں دبائے آوارۂ روزگار ہو گئے - کچھ مدّت وسطِ ہند میں ٹکریں مارتے رہے، پھر پنجاب کا رخ کیا اور شاعری کی بدولت ریاست جیند کے راجا سے انعام و اکرام حاصل کیے - کوئی چھے ماہ یہاں رہ کر لدھیانے چلے گئے، جہاں ارسطو جاہ سیّد رجب علی میر منشی گورنر پنجاب نے ''مجمع البحرین'' کے نام سے ایک مطبع جاری کر رکھا تھا - یہاں آزاد کتابت پر اور ارسطو جاہ کے بچوں کی تعلیم پر مأمور ہوئے - اطمینانِ خاطر میسّر ہوا تو اہلِ خاندان کو بھی سونی پت سے لدھیانے میں بلوا لیا۔

لیکن یہاں بھی زیادہ دیر ٹھیرنا نصیب نہ ہوا - لاہور گئے اور ڈاک خانے میں ایک ملازمت کر لی - ڈائرکٹر تعلیمات پنجاب سے مولانا محمّد حسین آزاد کی ملاقات ۱۸۶۰ء میں لدھیانے کے ڈاک بنگلے میں ہو چکی تھی - ۲۵ مئی ۱۸۶۱ء کو

انھوں نے ڈائرکٹر کو ایک خط لکھا، جو مکتوبات آزاد میں شائع ہو چکا ہے۔ اس کے بعد آزاد ڈاک خانے کی پندرہ روپے ماہوار کی ملازمت چھوڑ کر محکمۂ تعلیم میں آ گئے، [اس ملازمت کا آغاز یکم جنوری ۱۸۶۴ء سے ہوا۔ اوّلاً وہ ۳۰ روپے ماہوار پر نائب سررشتہ دار مقرّر ہوئے پھر محرّر]۔ ڈائرکٹر تعلیمات میجر فلر Fuller محکمے کی طرف سے ایک تعلیمی اخبار جاری کرنا چاہتے تھے اور ایک تعلیمی انجمن بھی قائم کرنے کے خواھش مند تھے: چنانچہ اتالیقِ پنجاب کے نام سے ایک اخبار جاری کیا گیا اور ''انجمن پنجاب'' کے نام سے انجمن قائم کی گئی۔ ماسٹر پیارے لال آشوب دھلوی اس اخبار کے ایڈیٹر اور آزاد اس کے سب ایڈیٹر مقرّر کیے گئے۔ کچھ مدّت آزاد تصنیف و تألیف کے کام کے لیے علیحدہ ہو گئے اور ان کی جگہ سب ایڈیٹری پر خواجہ الطاف حسین حالی مقرّر ہوئے۔

۱۸۶۵ء میں حکومتِ ہند کی طرف سے ایک جماعت بعض سیاسی معلومات فراہم کرنے کی غرض سے وسطِ ایشیا کے ملکوں میں بھیجی گئی، جس میں مولوی محمّد حسین آزاد بھی شامل تھے۔ بارہا جاسوسی کے شبہہ کی وجہ سے جان کا خطرہ بھی لاحق ہوا لیکن بالآخر [تقریباً آٹھ ماہ (۲۳ جولائی ۱۸۶۵ء تا ۲۷ مارچ ۱۸۶۶ء)]* کے بعد وہ ضروری معلومات لے کر لوٹے۔ اب آزاد کی شخصیت سرکاری حلقوں میں بہت وقیع و اہم ہو گئی تھی۔ [واپسی پر سوا دو سال تک وہ ''یونیورسٹی کالج'' میں مدرّسِ عربی و ریاضی رہے۔ پھر تقریباً ایک سال پچھتر روپے ماہوار پر گورنمنٹ سنٹرل بک ڈپو میں مترجم کا کام کرتے رہے]، آخر [۵ جولائی ۱۸۶۹ء سے] آزاد کی خدمات [گورنمنٹ کالج، لاھور] میں منتقل کر دی گئیں اور وہ عربی کے [اسسٹنٹ] پروفیسر مقرّر ہوئے [تقریباً دس ماہ تک قائم مقام اور پھر مستقل]۔ [اکتوبر ۱۸۸۳ء سے وہ اسسٹنٹ پروفیسر اورینٹل کالج متعیّن ھوے اور چند مہینوں کی فرلو کے بعد پھر گورنمنٹ کالج میں واپس آ گئے۔ اورینٹل کالج کی روئدادوں سے معلوم ہوتا ھے کہ ۶ فروری ۱۸۸۷ء کو مولانا فیض الحسن سہارنپوری نے وفات پائی تو مولوی محمّد حسین آزاد شعبۂ عربی کے سپرنٹنڈنٹ مقرّر ہوے]۔

مسلسل دماغی محنت، بعض عوارض، مثلاً بواسیر وغیرہ، بچّوں کی مسلسل موتوں — ان سب نے مل کر آزاد کو دائم المرض بنا دیا ـ ۱۸۸۵ء میں انھوں نے دوبارہ سفرِ ایران اختیار کیا۔ ایک سال بعد واپس آئے اور کتب خانۂ آزاد کے نام سے نہایت بیش بہا قلمی کتابوں کا ایک ذخیرہ فراہم کیا ـ ۱۸۸۷ء میں ملکۂ وکٹوریا کی جوبلی کے موقع پر آزاد کو شمس العلماء کا خطاب اور خلعتِ فاخرہ عطا ہوا ـ ۱۸۸۹ء میں آزاد کا دماغی توازن بگڑ گیا [اور ۱۶ اکتوبر ۱۸۸۹ء سے وہ رخصتِ علالت پر چلے گئے] اور ایسا جنون لاحق ہوا کہ مرتے دم تک رہا ـ آخر ۲۲ جنوری ۱۹۱۰ء کو کہ شبِ عاشورہ تھی شمس العلماء مولوی محمّد حسین آزاد کا انتقال ہو گیا اور کربلائے گامے شاہ، لاھور میں دفن کیے گئے۔

مولوی محمّد حسین آزاد کا درجہ اردو کے نثرنگاروں میں نہایت بلند ہے ـ وہ اعلی درجے کے زبان‌دان اور ادیب تھے ـ اردو پر پوری قدرت رکھتے تھے اور فارسی کے ذوقِ صحیح کی وجہ سے اردو زبان کو وسیع اور مالا مال کرنے کی اہلیّت رکھتے تھے ـ وہ نثر میں نہایت دلآویز اسلوب کے مالک ہیں ـ متانت و پختگی کے ساتھ شیرینی و دلآویزی کو جمع کرنا آزاد ہی کا کمال ہے ـ ان کے منظوم کلام کی عام خصوصیات ہیں: ''سادگی، خوبصورت تشبیہات و استعارات، صحت‌مند اخلاقی رنگ اور

متکلّفانہ تزیینِ کلام سے احتراز''۔

آزاد کی تصانیف سولہ سترہ سے زیادہ ہیں، جن کی کیفیت درج ذیل ہے:-

۱ - نصیحت کا کرن پھول (لڑکیوں کے لیے)، ۱۸۶۴ء میں لکھی گئی اور چند سال بعد شائع ہوئی (طبع ثانی ۱۹۱۷ء میں)؛

۲ - قصصِ ہند، حصّۂ دوم، صرف مسلمانوں کا حال، لاہور ۱۸۷۲ء، [طبع لاہور ۱۹۶۱ء (تعارف از خلیل الرحمن داؤدی)]؛

۳ - نگارستانِ فارس، ۱۸۶۷ سے ۱۸۷۲ء تک لکھی گئی اور آزاد کے پوتے آغا طاہر نے ۱۹۲۲ء میں شائع کی؛

۴ - سخندانِ فارس، پہلے حصّے کے بعد دوسرا حصّہ ۱۸۷۷ء میں ترتیب پایا - ۱۸۸۷ء میں ترمیم ہوئی اور آغا ابراہیم (خلفِ آزاد) نے ۱۹۰۷ء میں شائع کی؛

۵ - نیرنگِ خیال، ۱۸۷۴ء میں لکھی گئی اور ۱۸۸۰ء میں شائع ہوئی (طبع ثانی مع زیادات ۱۸۸۳ء)؛ جولائی ۱۸۷۶ء میں رسالۂ انجمن قصور میں اس کا ایک مضمون چھپا؛

۶ - نظمِ آزاد، زیادہ‌تر نظمیں ۱۸۷۴ء میں لکھی گئیں - مجموعہ آغا ابراہیم نے ۱۸۹۷ء میں شائع کیا؛ طبع ثالث ۱۹۲۶ء میں؛

۷ - آبِ حیات، ۱۸۸۱ء میں شائع ہوئی؛

۸ - قند پارسی، ۱۸۸۰ - ۱۸۸۱ء میں لکھی گئی - مسوّدہ ایران لے گئے، جہاں حاجی محمّد نے اصلاح کی - ۱۹۰۷ء میں شائع ہوئی؛

۹ - جامع القواعد، ۱۸۸۵ء میں شائع ہوئی؛

۱۰ - دربارِ اکبری، ۱۸۸۲ سے ۱۸۸۷ء تک لکھی اور ۱۸۹۸ء میں شائع کی گئی [مگر آزاد نے ۱۸۷۶ء میں عبدالرحیم خانخانان اور بیربر پر رسالۂ انجمن قصور میں مقالات شائع کیے - یعنی اکبری مشاہیر کا مطالعہ برسوں پہلے شروع کر دیا تھا]؛

۱۱ - دیوانِ ذوق، طبع اوّل ۱۸۹۰ء، طبع دوم ۱۹۲۲ء؛

۱۲ - لغتِ آزاد، بعد مراجعت از ایران ۱۸۸۷ء میں لکھی، ان کے انتقال کے بعد ۱۹۲۴ء میں آغا طاہر نے لاہور سے شائع کی؛

۱۳ - ڈراما اکبر، ۱۸۸۸ء کے قریب یہ ڈراما نامکمّل صورت میں تحریر ہوا، ۱۹۰۶ء میں مخزن میں شائع ہوا، ۱۹۲۲ء میں سید ناصر نذیر فراق نے مکمّل کیا اور لاہور سے ۱۹۲۲ء میں کتابی صورت میں شائع ہوا؛

۱۴ - آموزگارِ پارسی، بعد مراجعت از ایران ۱۸۸۷ء میں تصنیف ہوئی؛

۱۵ - مکتوباتِ آزاد، طبع اوّل، مخزن پریس لاہور ۱۹۰۷ء، مرتّب سیّد جالب دہلوی، طباعت ثانی، بہ ترمیم و اضافہ ۱۹۲۳ء میں آغا طاہر نے شائع کی، خواجہ حسن نظامی اور سید ناصر نذیر فراق نے دیباچے لکھے؛

۱۶ - اردو فارسی کی ابتدائی کتبِ درسی یعنی اردو کی پہلی اور دوسری (سلسلۂ قدیم)؛ فارسی کی پہلی اور دوسری؛ اردو کی ریڈریں پہلی سے چوتھی تک؛

۱۷ - سنینِ اسلام، (ڈاکٹر لائٹنر Leitner کے ساتھ مل کر لکھی)؛

۱۸ تا ۲۰ - زمانۂ جنون میں بھی آزاد نے بعض چیزیں لکھیں، جن میں جانورستان اور رسائل سپاک و نماک [طبع دارالاشاعت لاہور، طبع ثانی لاہور ۱۹۲۷ء] [اور فلسفۂ الٰہیات (لاہور ۱۹۳۶ء)]، شامل ہیں؛

۲۱ - سیرِ ایران، لاہور، سنۂ طباعت درج نہیں؛

۲۲ - خمکدۂ آزاد، قطعات، غزلیات وغیرہ کا مجموعہ، دہلی ۱۹۳۰ء۔

مآخذ: (۱) آغا محمّد باقر کا مقالہ، ضمیمۂ اورینٹل کالج میگزین، فروری ۱۹۳۹ء، ص ۱-۴۱؛ (۲) رام بابو سکسینہ و محمّد عسکری: تاریخِ ادبِ اردو، لکھنؤ، ص ۴۹۰ تا ۴۹۷، تذکرۂ مولوی محمّد حسین آزاد؛ (۳) محمّد یحیٰی تنہا: سیَرالمصنّفین، حصّۂ دوم، ۱۵۸ ببعد؛ (۴) شیخ عبدالقادر: نیو سکول آو اردو لٹریچر (انگریزی)، لاہور ۱۹۲۱ء، ص ۳۱ تا ۴۹؛ [(۵) ڈاکٹر محمّد صادق: (۱) محمّد حسین آزاد، (انگریزی) رسالۂ دکتری، غیر مطبوعہ، کتابخانۂ دانش گاہ پنجاب؛ (ب) مقالہ آزاد معاصرین کی نظر میں، در مجلّۂ نئی تحریریں، لاہور، ص ۲۲ تا ۴۱؛ (ج) مقالہ آزاد کی حمایت میں، در صحیفہ، لاہور، دسمبر ۱۹۵۷ء، ص ۶۳ تا ۸۵؛ (۶) غلام حسین، در اورینٹل کالج میگزین، لاہور، مئی ۱۹۶۲ء، ص ۱۳۹ ببعد، فروری ۱۹۶۲ء؛ (۷) محمّد شفیع: شمس العلماء مولوی محمّد حسین آزاد، در اورینٹل کالج میگزین، لاہور، فروری ۱۹۶۱ء، ص ۹۱ تا ۹۲؛ (۸) جہاں بانو بیگم نقوی: محمّد حسین آزاد، حیدر آباد دکن، ۱۹۴۰ء؛ (۹) رسالۂ انجمن تصور، جولائی و مئی و اگست ۱۸۷۶ء].

(عبدالمجید سالک)

* **آزاق**: روسی زبان میں: آزوف Azov، اطالوی اسے قدیم [یونانی] نام تانائیس Tanaïs (باربرو Jos. Barbaro کا "Old-Tana") کے تتبّع میں تانہ Tana کے نام سے پکارتے ہیں۔ یہ مقام سب سے پہلے ۱۳۰۶ء کے ایک اطالوی نقشے میں نظر آتا ہے۔ ترکی نام آزاق ۷۱۷ھ/۱۳۱۷ء سے سکوں پر منقوش نظر آتا ہے۔ آزاق میں پہلے جنویوں نے ۱۳۱۶ء کے قریب، پھر اہلِ وینس نے ۱۳۳۲ء میں اپنی تجارتی بستیاں قائم کیں۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ یہ حقیقۃً مسلمان تاتاریوں ہی کا شہر رہا، جس پر والیانِ تاتاری حکومت کرتے تھے: مثلاً ۱۳۴۴ء کے قریب محمّد خواجہ، ۱۳۴۷ء اور ۱۳۴۴ء میں سیچی بیک اور ۱۳۵۸ء میں تولوبیک۔ خوانین کی ایک ٹکسال ۱۴۱۱ء تک کام کر رہی تھی۔ آزاق چودھویں صدی میں مشرق و مغرب کی باہمی تجارت کی بڑی منڈی تھا، اُس کے زوال کا سبب شاید زیادہ تر جنوی Genoese شہر کفّہ Kaffa سے مقابلہ تھا نہ یہ کہ جانی بیک (۱۳۴۳ تا ۱۳۵۸ء) کی روش اطالوی نوآبادیوں کی جانب معاندانہ تھی یا یہ کہ تیمور نے اُسے تاخت و تاراج کیا (ستمبر ۱۳۹۶ء)۔ عثمانیوں نے یہ شہر ۱۴۷۵ء میں فتح کیا اور ۱۵۴۵ء کے 'دفتر' میں آزاق کو کفّہ کی سنجاق کی ایک 'قضا' بنایا گیا ہے۔ یہ شہر تین حصّوں پر مشتمل تھا: (۱) وِنِیک قلعہ سی (اولیا چلبی میں: فرنگ حصاری)، جس میں قلعہ نشین فوج سمیت ایک سو اٹھانوے مسلمان خاندان آباد تھے: (۲) جینیوِیز قلعہ سی [بعد میں اوزنہ حصار]، جس میں قلعہ نشین فوج سمیت ایک سو نو مسلمان خاندان آباد تھے: (۳) طوبراق قلعہ، جس میں پانچ سو تاتاری آقینجی، ایک سو چار خاندان ماہی گیروں کے اور ستاون یونانی خاندان آباد تھے۔ اس دور میں اس شہر کے اہم وسائل معاش وسیع پیمانے پر ماہی گیری، مچھلی کے اچار (caviar) کی بڑی مقدار میں تیّاری اور غلاموں کی تجارت پر مشتمل تھے۔ بعد کے دَور میں جب اسے قزاقوں (Cossacks)، چرکسوں اور روسیوں کے حملوں کا خطرہ لاحق ہونے لگا تو عثمانیوں نے آزاق کو شمال میں اپنا اہمّ فوجی مستقرّ بنا لیا۔ محاصرے کا پہلا خطرناک اقدام ۱۵۵۹ء میں قزاقوں کے ایک سردار دِمِتْرِش نے کیا۔ آخرکار گو ۱۶۳۷ء میں قزاقوں نے اس پر قبضہ کر لیا، ۱۶۴۲ء میں وہ اسے چھوڑنے پر مجبور ہوگئے۔ چونکہ بعد کے سالوں، بالخصوص ۱۶۵۶ اور ۱۶۵۹ء، میں قزاقوں نے از سرِ نو حملے شروع کر دیے اس لیے عثمانیوں نے اسے پہلے سے بھی زیادہ مضبوط اور مستحکم بنا دیا۔ (۱۶۶۶ء میں اُولیا چلبی نے اس میں

تیرہ هزار قلعہ نشین فوج اور بہت سی توپیں دیکھیں)۔ بعد ازآں انھوں نے اس کے اردگرد مزید استحکامات بھی بنا دیے، مثلاً سدِّ اسلام۔ ۱۶۹۵ء میں آزاق پر پیٹر اعظم نے ایک ناکام حملہ کیا مگر ۶ اگست ۱۶۹۶ء کو اُس نے اس شہر کو سر کر لیا اور گو معاهدۂ پُروت Prut ([۱۱۲۳ھ]/ ۱۷۱۱ء) کی رُو سے وہ اس شہر کو عثمانیوں کے حوالے کرنے پر مجبور ہو گیا، تاهم اس نے اس شہر کو دو سال بعد خالی کیا۔ روسیوں نے یہ شہر ۱۷۳۶ء میں دوبارہ فتح کر لیا۔

[۱۹۳۵ء کی سر شماری کے مطابق آزاق کی آبادی ۱۹,۷۹۶ نفوس پر مشتمل تھی]۔

مآخذ: (۱) A. S. Orlov: *Skazočnia povsti ob Azov*، وارسا ۱۹۰۶ء؛ (۲) اوْلیا چلبی: سیاحت نامه، ج ۲ و ۷؛ (۳) I. Bykadorov: *Donskoe Voisko..* 1540-1646، پیرس ۱۹۳۷ء؛ (۴) B. H. Sumner: *Peter the Great and the Ottoman Empire*، آوکسفورڈ ۱۹۴۹ء؛ (۵) W. Heyd: *Hist. du Commerce du Levant*، ج ۲؛ (۶) A. Refik، در *TOEM*، ۱۶: ۲۶۱ تا ۲۷۵؛ (۷) A. N. Kurat: *Isveç Kirai XII Karl....*، استانبول ۱۹۴۳ء؛ (۸) C. Baysun: *Azak*، در *I.A.*

(H. Inalcik اینالْجِک)

آزر: نام کی صراحت کے ساتھ اس کا ذکر قرآن مجید میں ایک ھی جگہ آیا ھے۔ [طبع امیریه ۱۳۷۱ھ] سورۂ ۶ [الانعام]: ۷۴ میں ھے: وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِیْمُ لِاَبِیْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً۔ صفاتی ذکر، یعنی حضرت ابراهیمؑ کے والد کا ذکر دو جگہ اور بھی آیا ھے، سورة البراءة [۹: ۱۱۴] اور سورة الزُّخْرُف [۴۳: ۲۶] میں۔ بائبل میں ھے کہ ابراهیمؑ کے علاوہ تارح Terah کے اور بیٹے ناحور Nahor اور هاران Haran بھی تھے (التکوین، ۱۱: ۲۶)۔ آزر نے ۲۰۵ سال کی عمر پائی اور اس کی وفات شام کے مشہور و قدیم شہر حرّان میں ھوئی (التکوین، ۱۱: ۳۲)۔ بائبل میں یہ بھی ھے کہ تارح نے جب اپنے بھتیجے لوط کے همراہ اُور Ur سے ارضِ کنعان کی طرف هجرت کی تو ابراهیم اور گھرانے کے دیگر لوگ بھی ان کے همراہ تھے [التکوین، ۱۱: ۳۱]۔ [بظاهر یہودی علماء کی روایت پر انحصار کرتے ھوے] عرب مؤرّخ ابن حبیب نے ان کی عمر ۲۰۵ سال لکھی ھے (کتاب المحبّر، ص ۴)۔ عربی توریت میں اس نام کا املاء تارَح ھے۔ ابن حبیب کی کتاب المحبّر میں ھے: "تارح و هو آزر" اور راغب کی مفردات القرآن میں ھے: "کان اسم ابیه تارح فعرّب فجعل آزر"۔

[تارح اور آزر کے متعلق مفصّل بحث کے لیے ملاحظه هو تفسیر المنار، ۷: ۵۲۵ ببعد۔ اس بحث کا حاصل یہ ھے کہ ھمارے مفسّروں، مؤرّخوں اور اهلِ لغت کا قول ھے کہ ابراهیمؑ کے باپ کا نام تارخ یا تارح اور آزر لقب تھا یا آزر اس کے بھائی یا باپ یا بُت کا نام تھا؛ الزّجّاج، اور الفرّاء سے منقول ھے کہ نسّابوں اور مؤرّخوں میں اختلاف نہیں ھے کہ ابو ابراهیم کا نام تارخ یا تارح ھے، لیکن ان اقوال کی اصل جو نبیؐ تک پہنچتی هو یا عرب اوّلین سے منقول هو، موجود نہیں۔ محدّثین اور مؤرّخین کے اقوال نقل کرنے کے بعد صاحب المنار کہتے ھیں: اگر ان دو قولوں کو جمع کیا جا سکتا ھے تو فبہا ورنه هم مؤرّخوں کے قول اور سِفْر التکوین کو ردّ کرتے ھیں اس لیے کہ وہ ھمارے نزدیک حجّت نہیں کہ هم اُس کے اور ظواهرِ قرآن کے درمیان تعارض کو حساب میں لیں۔ نہیں بلکہ قرآن سابقه چیزوں کا محافظ ھے، جس کی وہ تصدیق کرتا ھے هم اس کی تصدیق کرتے ھیں اور جس کی وہ تکذیب کرتا ھے اس کی تکذیب۔ دو قولوں کو جمع کرنے کے

متعلق اقوال میں ضعیف ترین قول یہ ہے کہ آزر ابراہیم کے چچا کا نام تھا [قب سید احمد خان: تفسیر القرآن، آگرہ ١٣٢٢ھ/١٩٠۴ء، ٣: ٥٦؛ ابوالکلام: ترجمان القرآن، دہلی ١٩٣١ء، ١: ٣٣١ح] اور عرب چچا کو مجازاً باپ کہتے ہیں مگر یہ مجازی استعمال وہیں صحیح ہوتا ہے جہاں قرینہ موجود ہو جو مراد پر دلالت کرے؛ آیات میں وہ قرینہ موجود نہیں۔ ضعف میں اس سے قریب وہ قول ہے کہ آزر خادم الصنم تھا، مضاف (خادم) حذف ہوا، مضاف الیہ (آزر) کو اس کی جگہ دی؛ قوی ترین قول یہ ہے کہ تارح (بمعنی متوسل) لقب ہے اور آزر علَم (بمعنی خطا کار یا اعوج یا اعرج) یا بالعکس (یعنی آزر لقب اور تارح علم)۔ یا شاید آزر تحریف تارح ہو۔ [ایل یعازر جیسے کتاب تکوین میں ابراہیمؑ "مالکُ بیتی" کہتے ہیں اس کا ربط آزر سے جیسا کہ مادۂ آزر کے مقالہ نگار نے ا ا کے طبع جدید میں تجویز کیا ہے، بہت بعید معلوم ہوتا ہے۔ ترجمۂ سیل Sale، ص ٩٥ کے حواشی بھی دیکھیے۔ وہاں یوسی بی اس Eusebius اور تالمود سے لے کر آزر سے ملتے جلتے نام ابراہیمؑ کے باپ کے دیے ہیں مگر دونوں ماخذوں کا پورا حوالہ نہیں دیا]۔ [اس سلسلے میں استاذ امین الخولی نے دائرة المعارف الاسلامیة، ٢/١: ٣٩ میں لکھا ہے]:

یہ کہنا کہ اس آیت [الانعام، آیة ٧۴] میں آزر مطلقاً ابراہیمؑ کے والد کا نام ہے صحیح نہیں، کیونکہ آیت کی قراءت کئی طرح کی گئی ہے، جس سے لفظ آزر کے معانی اور اعراب بدل جاتے ہیں۔ ان قراءتوں میں سے بعض میں یہ متعین طور پر معلوم ہوتا ہے کہ آزر ابراہیمؑ کے والد کا نام نہیں اور بعض میں احتمال باقی رہتا ہے۔ ان قراءتوں اور اعرابوں کا مختصر بیان یہ ہے:

یہ لفظ مصحف میں اس طرح لکھا گیا ہے: "ءازر اتتخذ اصناماً . . . ." اور یوں پڑھا گیا ہے "أ أزراً" نصب اور تنوین کے ساتھ اور "آزرَ" نصب بلا تنوین کے ساتھ اور "آزرُ" ضم کے ساتھ۔ پہلی قراءت کے لحاظ سے اس لفظ کی تفسیر یوں کی جاتی ہے کہ یہ لفظ عربی ہے اور اس کے معنی قوت ہیں اور پہلا ہمزہ استفہام انکاری کا ہے۔ اب مطلب یہ ہوا کہ: "کیا قوت کے سبب تو بت بناتا ہے؟ جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ قول "أَ يَبْتَغُونَ عِنْدَهُمُ العِزَّةَ" (سورۂ ۴ [النساء]: ١٣٩)۔ اس قراءت کی رو سے اگر "آزر" کو اسم علم قرار دیا جائے تو اس کی تفسیر یہ نہ ہوگی کہ وہ ابراہیمؑ کا باپ تھا۔

اگر نصب بلا تنوین پڑھا جائے تو اس میں کبھی نعت کا پہلو پیدا ہو جائے گا اور کبھی بدل یا عطف بیان ہو جائے گا اور اس وقت یہ احتمال باقی رہے گا کہ اس کا نام بھی ہے اور بالضم قراءت میں، جو ندا کی وجہ سے ہے، یہ احتمال باقی رہتا ہے کہ ان کا نام ہو۔

یہ چار وجہیں ہیں جو آیتوں کی قراءتوں کی تخریج کے سلسلے میں نقل کی گئی ہیں۔ ان میں سے بعض پر نظر کرنے سے متعین ہوتا ہے کہ دو میں آزر ابراہیمؑ کے باپ کا نام نہیں اور دو میں احتمال باقی رہتا ہے کہ نام ہے۔ اس لیے یہ علمی انداز نہیں ہے کہ کوئی ناقل قرآن سے مطلقاً یہ قول لکھ دے کہ سورۂ ٦ [الانعام]: ٧۴ میں آزر ابراہیمؑ کے والد کا نام ہے۔

آزر کی بت پرستی کا ذکر قرآن مجید کے علاوہ بائبل میں بھی ہے (یشوع، ٢۴: ٢) اور اسلامی اور یہودی دونوں روایتوں میں آتا ہے کہ یہ علاوہ بت پرست ہونے کے بت ساز اور بت فروش بھی تھا [دیکھیے سیل کا ترجمۂ قرآن، ص ٩٥، حواشی]۔ قرآن مجید میں ہے کہ حضرت ابراہیم کی فہمائش

اور تبلیغ کے باوجود یہ آخر تک ایمان نہ لایا اور حدیث میں اس کے دوزخ میں معذّب ہونے کا ذکر بہ تصریح موجود ہے.

مآخذ: (۱) قرآن مجید؛ (۲) احادیث نبوی؛ (۳) بائبل؛ (۴) *Jewish Encyclop.*، ۱۲ : ۱۰۷ ؛ (۵) راغب : المفردات فی غریب القرآن؛ (۶) ابن حبیب : کتاب المحبّر؛ [(۷) ابن منظور : لسان العرب، ۵ : ۷۶؛ (۸) طبری : تاریخ، ۱ : ۲۵۳ ببعد؛ (۹) ثعلبی : قصص الانبیاء، قاہرۃ ۱۳۳۹ھ، ص ۵۱؛ (۱۰) سیوطی : اتقان، ۳۱۸؛ (۱۱) ابن کثیر : البدایۃ والنّہایۃ، ۱ : ۱۴۲؛ (۱۲) ابن عساکر : التاریخ الکبیر، ۲ : ۱۴۴؛ (۱۳) S. Fraenkel، در *ZDMG*، [۱۰۶] : ۷۲؛ (۱۴) A. Jeffery : *Foreign Vocabulary of Qur'ān*، ۵۳ تا ۵۵؛ (۱۵) J. Horovitz : *Koranische Untersuchungen*، ۸۵، ۸۶؛ [(۱۶) محمّد عبدہ : تفسیر المنار، قاہرۃ ۱۳۷۳ھ، ۷ : ۵۳۵ تا ۵۳۸؛ (۱۷) سیل Sale : ترجمۂ قرآن بانگریزی، ۹۵ ح؛ (۱۸) دائرۃ المعارف الاسلامیۃ، ۱/۲ : ۳۹].

(عبدالماجد دریابادی و ادارہ)

آزُرْدَہ : تخلّص محمّد صدرالدین، خان بہادر، مفتی، مولوی، صدرالصدور کا [ایک تحریر پر ان کی مہر اور دستخط یوں ثبت ہے، مہر : محمّد صدرالدین ۱۲۴۱ھ؛ اور دستخط : "محمّد صدرالدین الملقّب بصدر الصدور واللہ علیم بذات الصدور". اس تحریر کے عکس کے لیے دیکھیے اوریئنٹل کالج میگزین، اگست ۱۹۶۲ء]، مولوی لطف اللہ کشمیری ساکن دھلی کے فرزند اور بیتِ علم و صلاح میں سے تھے [ان کے دادا کے بارے میں شاہ عبدالعزیز لکھتے ہیں : "جدّ امجدِ ایشان از فضلای معتبر و خلّص اصحاب و تلامذہ و احبابِ حضرت والدِ ماجدِ فقیر بودہ اند"، اتحاف النبلاء، ۲۶۱] - دھلی میں ۱۲۰۴ھ / ۱۷۸۹ء میں پیدا ہوے - لفظ "چراغ" تاریخِ ولادت ہے - فقہ، اصول وغیرہ علومِ شرعی مولانا رفیع الدین بن ولی اللہ دھلوی سے پڑھے اور اثناے تحصیل میں شاہ عبدالعزیز بن شاہ ولی اللہ سے بھی استفادہ کیا - حدیث مولانا عبدالقادر بن ولی اللہ سے پڑھی، اُن کے بھانجے مولوی محمّد اسحٰق (مہاجر) سے سندِ حدیث لی - معقولات کی منتہی کتابیں مولانا فضل امام خیر آبادی سے پڑھیں - یہ حضرات اس زمانے کے بہترین اساتذہ مانے جاتے تھے - خود صدرالدین خان کے علم و فضل اور ذہن و ذکا کی تعریف میں سبھی معاصرین اور تذکرہ نویس رطب اللسان پائے جاتے ہیں (مثلاً دیکھیے : سیّد احمد خان، در آثار الصنادید؛ (نوّاب) مصطفٰی خان شیفتہ، در گلشنِ بےخار؛ مولوی فقیر محمّد جیلمی، در حدائق الحنفیّۃ - مولانا حالی کی تصنیف یادگارِ غالب میں جابجا (نیز حیاتِ جاوید میں) مفتی صاحب موصوف کا ذکر آیا ہے - [اتحاف النبلاء، ۱۶۲ میں ہے کہ غالب (دیکھیے کلیات، نولکشور ۱۲۷۹ھ، ص ۳۴۲)، حسرتی (رہ آورد = ترغیب السالک الی احسن المسالک، دھلی ۱۲۸۳ھ، ص ۱۴۰ ببعد؛ دیوان فارسی، لاھور ۱۸۹۸ء، ص ۱۸۴)، مومن وغیرہ شعراے دھلی نے قصائد و اشعار ان کی تعریف میں کہے ہیں].

اسی علمی فضیلت اور افتاء میں شہرت کے باعث انہیں ۱۲۴۳ھ / ۱۸۲۷ء میں ایسٹ انڈیا کمپنی کی حکومت نے دھلی میں صدرالصدور (یا صدرامین - دِ تاسی) مقرّر کیا - یہ تنخواہ و منصب میں انگریزی سب جج کے برابر لیکن سب سے معزّز عدالتی عہدہ تھا جو ان دنوں کمپنی کسی ہندوستانی کو دیتی تھی [قبّ ولسن H.H. Wilson : *Glossary*، لنڈن ۱۸۵۵ء، ص ۴۵۱؛ سیر المتأخّرین، ۲ : ۸۲۸ ببعد] - افتای ممالکِ اطرافِ دھلی، امتحانِ مدارس، صدارتِ حکومتِ دیوانی یہ سب فرائض

[پڑھانے] کے علاوہ مفتی صاحب اپنے مکان پر [طلبہ] کو سب علوم (صرف و نحو، منطق، ریاضیات، ادب، فقہ و تفسیر) میں درس بھی دیتے تھے۔ اس زمانے کے متعدد مشاہیر نے آپ کے تلمذ سے فیض حاصل کیا۔ ان میں سیّد احمد خان (بعد میں سر سیّد)، نواب صدیق حسن خان (جو تقریباً دو سال تک ان سے استفادہ کرتے رہے)، فقیر محمد جیلمی (پنجاب)، یوسف علی خان، جو آگے چل کر رامپور کے رئیس ہوئے، شامل ہیں۔ مدرسۂ دارالبقاء زیرِ جامع مسجد دہلی کے بہت سے طلبہ کو مفتی صاحب وظائف دیتے اور ان کی ضروریات کی کفالت کرتے تھے۔

فضیلتِ حسنِ تحریر و متانتِ تقریر کے ساتھ مروّت و اخلاق و احسان کو جمع کرتے تھے۔ ہر قسم کے فضلاء و شعراء کی مجلس ان کے ہاں لگتی تھی۔ ان کی ہر دل عزیزی کا ایک اور سبب شاعری کا ذوق و شوق تھا اور اپنے تخلّص آزردہ ہی سے آج تک ہمارے ادبیات میں معروف ہیں۔ اردو، فارسی اور کبھی کبھی عربی میں شعر کہتے تھے اور مشاعروں میں شریک ہوتے تھے۔ سننے والوں، جیسے مولانا حالی اور صاحب حدائق الحنفیۃ کا بیان ہے کہ وہ دل شگاف لحن، غمناک اور درد انگیز آواز سے شعر خوانی کرتے تھے۔ مفتی صاحب اقرار کرتے ہیں کہ اگرچہ کثرتِ مشاغل سخن طرازی کی فرصت نہیں دیتی لیکن ”آن صناعت را با گوہرم سرشتہ اند“ لہذا کبھی کبھی شعر کہے بغیر نہیں رہ سکتا۔ دیوان بظاہر مکمّل نہیں ہوا لیکن تذکروں کے انتخابات سے اندازہ ہوتا ہے کہ اکثر حرفوں کی ردیف میں اردو اور کم تر فارسی غزلیں لکھی تھیں۔ ایک چھوٹا سا ”مسدّسِ [مخمّس]“ بھی ان سے یادگار ہے، جس میں مسلمانانِ [دہلی] کے قتل عام (۱۸۵۷-۱۸۵۸ء) پر آنسو بہانے سے باز نہیں رہ سکے۔ مسدّس کا یہ شعر زبان زد ہو گیا تھا:

کیوں نہ آزردہ نکل جائے نہ سودائی ہو
قتل اس طرح سے بے جرم جو صہبائی ہو

اردو شاعری میں مفتی صاحب شاہ نصیر دہلوی، مجرم اکبر آبادی اور آخر میں ممنون دہلوی سے مشورہ لیتے تھے (خُم خانۂ جاوید، ۱ : ۵۳)۔ مومن اور غالب جیسے نامور ہم عصروں کے سامنے مفتی صاحب کی شاعری نہیں چمک سکی لیکن شعر فہمی اور سخن سنجی میں سب انہیں مانتے تھے اور وہ صاف و سلیس اردو اور عاشقانہ غزل گوئی کے قائل تھے۔ چنانچہ غالب کی دشوار نویسی انہیں نا پسند تھی، جس کے کئی لطیفے یادگار غالب میں مذکور ہیں (ص ۱۲۷۔ قب خم خانۂ جاوید، ۱ : ۵۹، نیز مقدّمۂ دیوان حالی، ۱۰۳)۔ تاہم غالب پر قرض خواہوں نے مفتی صاحب کی عدالت میں دعوی کیا اور شاعر نے وہاں ”قرض کی پیتے تھے مے ـــ الخ“ پڑھ کر فاقہ مستی کا عذر پیش کیا تو قدرشناس عدالت نے خود قرضہ ادا کر کے مرزا صاحب کو نجات دلائی۔ مفتی صاحب طبعاً صاحبِ وقار و تمکنت تھے حتّٰی کہ (شمس العلما) مولوی نذیر احمد نے، جنھیں مفتی صاحب کے امتحان کے بعد دہلی کالج میں داخلے کے لیے وظیفہ ملا تھا، اپنے لڑکپن میں ان کی نخوت و درشتی کا تأثر لیا (احسن مارہروی، حیات النذیر، ۱۹، قب فرحت اللہ بیگ دہلوی : نذیر احمد کی کہانی . . .، رسالۂ اردو، جولائی ۱۹۲۷ء، ۴۰۶ ببعد)۔

۱۲۷۳ھ/۱۸۵۷ء کی جنگ میں علمائے اسلام سے جہاد کا فتوی لیا گیا تو مفتی صاحب کو بھی دستخط کرنا پڑے۔ اس بنا پر انگریزوں نے فتح پانے کے بعد انہیں گرفتار کیا۔ چند ماہ تک نظر بند رہے۔ مال اسباب اور جائداد جو تیس سال کی ملازمت میں پیدا کی تھی سب ضبط کر لی۔ بارے

پنجاب کے چیف کمشنر جان لارنس J. Lawrence نے، جو دھلی میں مفتی صاحب پر مہربان تھا، انھیں الزامِ بغاوت سے بری کیا ۔ معلوم ہوا کہ فتوائے جہاد پر انھوں نے نام کے ساتھ ''بالخیر'' کی صورت میں در اصل ''بالجبر'' تحریر کیا تھا ۔ ان کا سامان اور بیش بہا کتب خانہ غارت ہو چکا تھا ۔ غیرمنقولہ املاک واگزار ہو گئیں اور چندے (۱۲۷۶ھ میں) بستی نظام الدین میں رہنے کے بعد وہ پھر اپنی دھلی کی حویلی میں چلے آئے ۔ درس و افادہ کا مشغلہ جاری رکھا ۔ آخر میں فالج کا حملہ ہوا اور ایک دو سال علیل رہ کر ۸۱ سال کی عمر میں وفات پائی ۔ چراغ دھلی میں مدفون ہوے (۲۴ ربیع الاوّل ۱۲۸۵ھ / ۱۵ جولائی ۱۸۶۸ء) ۔ ''چراغ دو جہان بود'' تاریخ وفات ہے ۔ مرحوم نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی ۔ ایک بھانجے کو متبنّی کر لیا تھا ۔

کتابی تصانیف میں [ایک ''تذکرۂ مختصر درحال ریختی گویان ہند'' ہے، دیکھیے گلشن بیخار، ص ۱۳۲ (بذیل سودا)۔ شپرنگر نے، جو صاحب تذکرہ کو ذاتی طور پر جانتا تھا، اس کتاب کا ذکر نہیں کیا مگر اس کا ایک نسخہ کیمبرج میں ہے (دیکھیے براؤن : تکملۃ، ۳۰۳ (نسخۂ نا تمام، تا حرف ق)، نیز سٹوری، ۱ / ۲، ص ۹۲۲)] ۔ فتاویٰ کے علاوہ دو رسالے عربی میں لکھے (۱) رسالہ منتہی المقال فی شرح حدیث : ''لا تشدّالرّحال''، جس میں ابن تیمیة اور دوسرے علماے حدیث کے اس نظریے کی کہ تین مقدّس مقامات کے سوا اَورکسی زیارت گاہ کے لیے سفر کرنا جائز نہیں تردید کی ہے ۔ آثار الصنادید میں اس رسالے کا دیباچہ نقل ہوا ہے ۔ صدّیق حسن خان نے اس رسالے پر نکتہ چینی کی ہے ؛ (۲) الدّر المنضود فی حکم امرأة المفقود، گم شدہ شخص کی زوجہ کے بارے میں شریعت کے احکام ۔ یہ دونوں رسالے بھی اب نایاب ہیں ۔ بہت سے فتوے، نثر و نظم (عربی و فارسی) اور غزلوں کے نمونے آثار الصنادید اور تذکراتِ شعراء میں مطالعہ کیے جا سکتے ہیں ۔

مآخذ : (۱) سیّد احمد خان : آثار الصنادید، دھلی ۱۸۴۶ء، باب چہارم، تحت مادّہ ۔ باب چہارم کی جداگانہ طباعت موسوم بہ تذکرۂ اھل دھلی، طبع انجمن ترقّی اردو، کراچی ۱۹۵۵ء، ص ۵۷ تا ۷۰ ؛ (۲) مصطفٰی خان شیفتہ : گلشن بی خار، دھلی ۱۸۳۷ء، ص ۱۳ ببعد (تحت مادّہ) ؛ (۳) کریم الدین و فیلن : طبقات الشعراء، دھلی ۱۸۴۸ء، ص ۴۶۴ ببعد ؛ (۴) صابر : گلستان سخن، دھلی ۱۲۷۱ھ / ۱۸۵۴ء، ص ۱۱۳ ببعد ؛ (۵) عبدالغفور خان نسّاخ : سخن شعراء، نول کشور ۱۲۹۱ھ، ص ۲۳ ببعد ؛ (۶) (نوّاب) صدّیق حسن خان : ابجد العلوم، بھوپال ۱۲۹۵ھ، جزء ۳، ص ۹۱۷ ؛ (۷) وھی مصنّف : اتحاف النبلاء، کانپور ۱۲۸۸ھ، ص ۲۶۰ تا ۲۶۳ (اس میں ان کی دو تحریریں اور شاہ عبدالعزیز کا خط ان کے متعلق نقل ہوا ہے) ؛ (۸) مولوی فقیر محمّد جیلمی : حدائق الحنفیة، نول کشور ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۶ء، ص ۴۸۱ تا ۴۸۳ ؛ (۹) رحمان علی : تذکرۂ علماے ھند، نول کشور، طبع دوم، ۱۳۳۲ھ / ۱۹۱۴ء، ص ۹۳ و ۹۴ ؛ (۱۰) لالہ سری رام : خم خانۂ جاوید، لاھور ۱۹۰۸ء، ۱ : ۵۳ ببعد ؛ (۱۱) الطاف حسین حالی : یادگار غالب، ریاض ھند، علی گڑھ، ص ۵۵، ۱۲۷، ۱۸۲ وغیرہ ؛ (۱۲) وھی مصنّف : حیات جاوید، انجمن ترقّی اردو، دھلی ۱۹۳۹ء، ۱ : ۲۹ ؛ ۲ : ۲۵۳، ۳۰۰ ؛ (۱۳) وھی مصنّف : مقدّمہ دیوان حالی، جداگانہ، لاھور، بلا تاریخ، ص ۱۰۳ ؛ (۱۴) احسن مارھروی : حیات النذیر، دھلی ۱۹۱۲ء، ص ۱۹ ببعد ؛ (۱۵) فرحت اللہ بیگ : نذیر احمد کی کہانی...، در رسالۂ اردو، جولائی ۱۹۲۷ء ؛ [(۱۶) بشیر الدین احمد دھلوی : واقعات دارالحکومت دھلی، آگرہ ۱۹۱۹ء، ۲ : ۱۴۸ ببعد ؛ (۱۷) محمّد یو

المعروف بالحسن التیمی : الیانع الجنی، دیوبند ۱۳۴۹ھ، ص ۷۷ (برحاشیہ)]: (۱۸) خواجہ احمد فاروقی: کلاسیکی ادب، دہلی ۱۹۵۳ء، ص ۷۷ تا ۷۸: (۱۹) غلام رسول مہر : غالب، لاہور ۱۹۳۶ء، ص ۲۷۸ تا ۲۸۰: (۲۰) فضل حسین : الحیاۃ بعد المماۃ ، آگرہ ۱۳۲۶ھ، ص ۴۴: (۲۱) طفیل احمد: یادگار شعراء، الہ آباد ۱۹۴۳ء، ص ۱۰: (۲۲) عبدالحیّ : نزہۃ الخواطر ، ۷ : ۲۲۰ ببعد: (۲۳) *Histoire* : M. Garcin de Tassy *de la Litter. Hind.*، طبع دوم، پیرس ۱۸۷۰ء، ۱ : ۲۷۲: (۲۴) صفیر بلگرامی : تذکرۂ جلوۂ خضر ، آرہ ۱۳۰۲ھ / ۱۸۸۴ء، ۱ : ۲۱۶ ببعد: (۲۵) آآ، طبع دوم، بذیل مادّہ.

(سید ہاشمی فریدآبادی)

آسام Assam : جمہوریۂ ہندوستان کا انتہائی مشرقی صوبہ، جو مشرقی پاکستان اور برما کے مابین واقع ہے۔ ۲۲ درجہ ۱۹ دقیقہ اور ۲۸ درجہ ۱۶ دقیقہ عرض بلد شمالی اور ۸۹ درجہ ۴۲ دقیقہ اور ۹۷ درجہ ۱۲ دقیقہ طول بلد شرقی کے درمیان واقع ہے۔ یہ وادی برہم پترا اور پہاڑیوں کے سلسلوں پر، جو چھوٹے چھوٹے مرتفع میدانوں کو گھیرے ہوے ہیں، مشتمل ہے۔ یہ میدان بہت سے پہاڑی قبیلوں کا ملجأ و ماوی اور اردوھاے مغول (Mongol) کے لیے پناہ گاہ رہے ہیں۔ صوبۂ آسام ۸۰,۰۱۲ انگریزی مربع میل پر پھیلا ہوا ہے۔ ۱۹۵۱ء میں اس کی آبادی ۹۰,۴۳,۷۰۷ نفوس تھی، جن میں سے ۱۹,۹۶,۴۵۶ مسلمان تھے۔ مسلمانوں کی تین چوتھائی آبادی گوال پارا اور کامروپ کے مغربی ضلعوں میں، جو شمالی بنگال سے ملے ہوے ہیں اور کچھار کے ضلعے میں، جو پاکستانی سلہٹ سے متّصل ہے، آباد ہے۔ ۱۹۰۱ء سے ان کا فیصد تناسب دیگر متّصلہ اضلاع میں بہت بڑھ گیا ہے، کیونکہ بنگال کے لوگ ہجرت کر کے وہاں آن بسے ہیں۔ مگر وادی کا مشرقی حصّہ زیادت سے متأثر نہیں ہوا ہے.

سنسکرت کے اسناد و اوراق میں اس وادی کا نام ''لَوہتیا'' Lawhitya، ''پراگ جیوتش'' Prāg-Jyotisha یا ''کامروپ'' Kāmrūpa درج ہے۔ لفظ آسام کا تعلّق (جس کی صحیح شکل 'آسامَہ' اور مقامی تلفّظ آھوم ہے) شانوں Shans یا تائیوں Tais سے ہے، جو تبتی۔ برمی لوگوں کا ایک گروہ ہیں اور آٹھویں صدی میلادی کے قریب سیام میں آ بسے، پھر بالائی برما اور آخرکار اس صوبے میں آ کر آباد ہو گئے۔ اس لفظ کا اشتقاق سنسکرت کے اَ + سامَہ (= بے مثال) سے تسلیم کرنے کی کوئی معقول وجہ نہیں۔ آھوم مہاجروں میں تاریخ نویسی کا کچھ ذوق بھی تھا؛ چنانچہ انہوں نے چند کتابیں تصنیف کیں، جنھیں برنجی *Buranji* کہتے ہیں۔ پہلا بادشاہ، جس کا حال معلوم ہے، سُکَپھا Sukapha تھا۔ اس نے ۱۲۲۸ء میں بالائی وادی کے کچھ حصّے پر قبضہ کر لیا۔ اس کے جانشینوں نے رفتہ رفتہ پڑوس کے قبیلوں کو مُطیع کیا اور آھوم کی مملکت قائم کی۔ مغربی وادی، جس میں شہر گوہاٹی واقع ہے اور جو ان بادشاہوں کی سلطنت سے خارج تھی، بدستور کامروپ کہلاتی رہی۔ اس پر چھوٹے چھوٹے زمیندار حکمران تھے، جنھیں مجموعی طور پر 'بارَہ بھوئنیا' Barabhuinya کہتے تھے۔ انھیں دو دفعہ باہم متّحد کر کے کامروپ۔ کمتا کی بادشاہت، پہلے کھینوں [Khens] کے اور اس کے بعد کوچوں [Kochas] کے ماتحت، قائم کی گئی۔ یہ دونوں مسلمان سلاطین کے ہمساے اور حریف تھے.

کامروپ میں مسلمانوں کی چڑھائی تین مرحلوں میں ہوئی، پہلا مرحلہ ۱۲۰۶ء میں بختیار خلجی کے حملے سے شروع ہوا، یہ دور غزووں کا تھا، یعنی حملہ آوروں نے وقتی طور پر

تصرّف کیا اور خراج عائد کر دیا ۔ یہ دَور ۱۳۰۵ء میں ختم ہوا، جب کہ سکندر شاہ نے ''چولستان عُرف کامرو'' (ممکن ہے گوہاٹی مراد ہو) میں ٹکسال قائم کی. شاید اسی کے قرب و جوار کے کسی ایک غار میں ابن بطُوطة نے مشہور صوفی بزرگ شاہ جلال تبریزی [رَکَ بآن] سے ملاقات کی ۔ دوسرا دَور اس وقت شروع ہوا جب باربک شاہ نے کمتا کے بادشاہ کام ایشوَر کو شکست دی اور آخر علاءالدّین حسین شاہ نے کھین [Khen] راجہ نیلمبر کو مغلوب کر کے ۱۴۹۸ء میں کامروپ پر قبضہ کر لیا ۔ اب تک مسلمانوں نے آھوموں سے تماس پیدا نہ کیا تھا، چنانچہ اس زمانے کے اسلامی اوراق و اسناد میں فقط کامروپ کا ذکر آیا ہے ۔ برنجیوں میں مسلمانوں کے پہلے حملے کی تاریخ ۱۵۳۲ء دی ہے اور حملہ کرنے والے کا نام تُربک لکھا ہے (شاید بحر بک = بحری افسر) ۔ ظاہر ہے کہ یہ کوئی سرکاری عہدےدار تھا جو کامروپ میں متعیّن تھا، لیکن حملہ آور لشکر کو شکست فاش ہوئی ۔ ۱۵۳۸ء میں جب حسین شاہی خاندان کا خاتمہ ہو گیا تو کوچوں (Kochas) نے سر اٹھایا اور اپنی بادشاہت قائم کر لی ۔ اس عہد کی ایک اہم یادگار سلطان غیاث الدین اولیاء کا مقبرہ ہے، جو ہاجو Hājo میں واقع ہے ۔ تیسرا دَور ۱۶۱۲ء سے شروع ہوا، جب بنگال کے مغل صوبےدار اسلام خان نے کوچوں کو زیر کر کے کامروپ پر دوبارہ قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد آھوموں سے اکثر لڑائیاں ہوتی رہیں اور فارسی وقائع ناموں میں آسام کا تذکرہ بکثرت ہونے لگا ۔ ۱۶۶۲ء میں میر جملہ نے آھوم راجہ کو قطعی طور پر مطیع کر لیا اور اس پر سالانہ خراج لگا دیا ۔ بعد میں مغلوں کی کمزوری سے آھوموں کی ہمّت بڑھ گئی اور ۱۶۸۲ء میں انھوں نے برھم پترا کی پوری وادی پر قبضہ جما لیا اور ۱۸۲۴ء تک یہاں حکومت کرتے رہے ۔ اس سال برمیوں کے حملے کا خطرہ دور کرنے کے لیے برطانوی یہاں کے معاملات میں دخل انداز ہوے اور انھوں نے آسام کو اپنی مملکت میں شامل کر لیا ۔ آھوم مسلمانوں کی خدمات سے بدستور فائدہ اٹھاتے رہے کیونکہ مسلمان صنعت و حرفت میں ماہر تھے ۔ مَریہ Marias [ٹھٹھیرے] اور گَریہ Garias [پیشہ ور درزی] اب بھی بعض اضلاع میں عام طور پر نظر آتے ہیں ۔ انیسویں صدی کے وسط میں مسلمانوں کے ایک بہت بڑے طبقے پر ''فرائضی'' تحریک کا اثر پڑا ۔ ادنٰی درجے کے کاشتکاروں نے یہاں ایک مخصوص مقامی تمدّن کی تشکیل کر لی ہے، جس میں انھوں نے اسلامی عقیدے کے ساتھ اس علاقے کے رسم و رواج اور قومی تہواروں کو بھی شامل کر لیا ہے ۔

مآخذ : (۱) گیٹ E. A. Gait : *A History of Assam*، کلکتہ ۱۹۰۶ء؛ (۲) K. L. Barua : *Early History of Kāmarūpa*، شلانگ ۱۹۳۳ء؛ (۳) ہنٹر W. W. Hunter : *A Statistical Account of Assam*، لنڈن ۱۸۷۹ء، ۲ جلد؛ (۴) ایلن B. C. Allen : *Assam District Gazetteers*، کلکتہ اور الٰہ آباد ۱۹۰۵–۱۹۰۶ء، ۸ جلد؛ (۵) بلخمن H. Blochmann : *Koch Bihar, Koch Hajo and Assam*، در *JASB*، ۱۸۷۲ء، ص ۴۹ تا ۱۰۱؛ (۶) برنچی کُمار بَروآ Birinchi Kumar Barua : *A note on the word Assam*، در *Journal of the Assam Research Society*، ج ۲/۱، گوہاٹی ۱۹۳۴ء، ص ۱۴ ببعد؛ (۷) M. Glanius : *A relation of an unfortunate voyage to the kingdom of Bengala*، لنڈن ۱۶۸۲ء؛ (۸) M. I. Borah : بہارستان غیبی از مرزا ناتھن، گوہاٹی ۱۹۳۶ء؛ (۹) شہاب الدین طالش: [فتحیۂ عبریّہ]، مخطوطۂ ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ؛ (۱۰) S. K. Bhuyan : *Annals of the Delhi Badshahat*، گوہاٹی ۱۹۴۷ء؛ (۱۱) وہی مصنّف : *Deodhai Asam Buranji*، گوہاٹی

۱۹۳۸ء؛ (۱۲) وہی مصنّف : *Tungkhungia Buranji*، آکسفورڈ ۱۹۳۳ء؛ (۱۳) وہی مصنّف : *Asam Buranji*، گوہاٹی ۱۹۳۰ء؛ (۱۴) Golap Chandra Barua : *Ahom-Buranji*، کلکتہ ۱۹۳۰ء .

(A. H. Dani دانی)

آستانہ : دیکھیے قُسْطَنْطِیْنِیَّة .

آسَفِی : دیکھیے سَفِی Safi .

آسِیَة : فرعون کی بیوی، جو مؤمن اور پاکباز عورت تھیں ، بنواسرائیل سے تعلّق رکھتی تھیں ۔ ابن عبّاس سے مروی ہے کہ آسیۃ رضؓ حضرت موسٰیؑ کی عمّہ (یعنی چچی یا پھوپھی) تھیں .

آسیۃ کا نام قرآن مجید میں نہیں آیا ۔ البتہ ان کا ذکر '' امرأت فِرْعَونَ'' (یعنی فرعون کی بیوی) کے لفظ سے دو جگہ آیا ہے : قرآن مجید، طبع امیریہ، ۱۳۷۱ھ، ۲۸ [القصص] : ۹، اور ۶۶ [التحریم] : ۱۱ میں؛ [مکر قبؔ ۲۸ : ۸] .

فرعون نے بنواسرائیل کو ضعیف کرنے اور دبائے رکھنے کے لیے ایک بار یہ تدبیر سوچی کہ ان کے یہاں آئندہ جو لڑکے پیدا ہوں انہیں 'ذبح' کر دیا جائے اور لڑکیوں کو زندہ رہنے دیا جائے ۔ اس اثناء میں حضرت موسٰیؑ (رکّ باں) پیدا ہوے تو ان کی والدہ کو اندیشہ لاحق ہوا ۔ چنانچہ اللہ تعالٰی کی ہدایت کے مطابق ان کی والدہ نے انہیں (لکڑی کے صندوق میں رکھ کر) دریا میں چھوڑ دیا ۔ (یہ صندوق بہتا ہوا ایسی جگہ جا لگا جہاں سے) وہ آل فرعون کے ہاتھ لگ گیا ۔ انہیں بچے پر رحم آیا، اسے اٹھا لیا اور ''امرأۃ فرعون'' نے کہا کہ یہ تو ہماری آنکھوں کی ٹھنڈک بنےگا، اسے قتل مت کیجیو .

اس طرح آسیۃ نے نہ صرف فرعونیوں سے موسٰیؑ کو بچایا بلکہ فرعون کے محلّ میں ان کی پرورش بھی کیا .

سورۃ التحریم میں آسیۃ کے ایمان کا تذکرہ ہے ۔ مفسّرین کہتے ہیں کہ جب موسٰیؑ نے فرعون کے جادوگروں کو نیچا دکھا دیا تو آسیۃ اُن پر ایمان لے آئیں ۔ یہ دیکھ کر فرعون نے انہیں مشق ستم کا نشانہ بنایا اور طرح طرح کی اذیتیں دیں ۔ انجام‌کار فرعون کے حکم سے آسیۃ پر ایک چٹان گرائی گئی، جس پر انہوں نے وہ دعا مانگی جو قرآن مجید، ۶۶ : ۱۱ میں دی ہے: چنانچہ بھاری پتھر کے نیچے کچل جانے سے پیشتر ہی اللہ تعالٰی نے آسیۃ کی روح کو اپنی طرف اٹھا لیا .

ابن عبّاس سے روایت ہے کہ ایک بار جب آسیۃ پر مظالم توڑے جا رہے تھے تو موسٰیؑ پاس سے گزرے ۔ انہوں نے دعا کی کہ اے اللہ رنج و درد آسیۃ سے اٹھا لے: پس اللہ تعالٰی نے آسیۃ کو جنّت میں ان کا محلّ دکھایا، جس پر وہ مسکرائیں، پھر اللہ نے ان کی روح کو اپنی طرف اُٹھا لیا (دیکھیے محمّد باقر مجلسی : حیات القلوب، ۳۷۹) .

آسیۃ کا شمار جنّت کی سب سے افضل خواتین میں ہوتا ہے ۔ ہوروونْس J. Horovitz کے نزدیک '' آسیۃ '' آسْنات Asenath کی بگڑی ہوئی شکل ہے، مگر کتاب پیدائش (۴۱ : ۴۵ و ۴۶ : ۲۰) میں وہ یوسفؑ کی بیوی کا نام ہے نہ کہ فرعون کی بیوی کا .

مآخذ : (۱) القرآن الحکیم (۲۸ : ۹؛ ۶۶ : ۱۱) اور مختلف تفاسیر، بالخصوص مفصّلۂ ذیل :— (الف) ابن عبّاس : تنویر، قاہرۃ ۱۳۰۲ھ، ص ۳۲۵، ۴۷۷ ببعد؛ (ب) الطبری : تفسیر، قاہرۃ ۱۳۲۱ھ، ۲۰ : ۱۹ تا ۲۰؛ ۲۸ : ۹۸؛ (ج) ابن کثیر : تفسیر، قاہرۃ ۱۳۴۷ھ، ۶ : ۳۳۲؛ ۸ : ۱۹؛ ۳ تا ۲۱؛ (د) ثناء اللہ پانی پتی : تفسیر مظہری، دھلی بدون تاریخ، ۷ : ۱۴۵ ببعد، ۹ : ۳۴۷؛ (ہ) الآلوسی : تفسیر، قاہرۃ ۱۳۰۷ھ، ۲۰ : ۴۷؛ ۲۸ : ۱۶۵؛ (۲) البخاری : الجامع الصحیح

(کتاب الانبیاء)؛ (۳) الحاکم : مُستدرَک، حیدرآباد ۱۳۳۰ھ، ۲ : ۵۹۷ (و بہامشہ الذّہبی : تلخیص، ۲ : ۵۹۶ تا ۵۹۷)؛ (۴) احمد بن حنبل : مُسند، قاھرة ۱۳۱۳ھ، ۳ : ۶۳، ۸۰، ۱۳۵؛ (۵) ابن قتیبة : المعارف، قاھرة ۱۳۵۳ھ، ص ۲۰؛ (۶) الطبری : تاریخ، ۱ : ۴۴۴، ۸۴۴ ببعد؛ (۷) الثَّعلبی : قِصص الانبیاء (= العرائس)، قاھرة ۱۳۰۱ھ، ص ۳۶۱ ببعد؛ (۸) الکسائی : قِصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲ - ۱۹۲۳ء، ص ۹۱ ببعد؛ (۹) محمّد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنؤ ۱۲۹۵ھ، ص ۳۳۳ ببعد، ۳۷۹ تا ۳۸۰؛ (۱۰) ابن العربی : الفتوحات المکّیّة، قاھرة ۱۳۲۹ھ، ۲ : ۶۹؛ (۱۱) پنّوک Pinnock : *Analysis of Scripture History*، کیمبرج، ۱۸۴۰، ۳۰؛ (۱۲) وو، طبع دوم، بذیل مادّہ.

(احسان الٰہی رانا)

آشنا : محمّد طاھر نام، ''عنایت خان'' خطاب تھا ۔ عہد شاھجہان کے امیر اور فنون لطیفہ کے مربّی نوّاب ظفر خان (خواجہ احسن اللہ 'احسن') کا فرزند [ظفر خان عہد شاھجہان میں ناظم صوبۂ کشمیر تھا، دیکھیے، مآثر الامراء، ۲ : ۷۵۵ ببعد و محمّد اعظم : واقعات کشمیر، نسخۂ خطّی، کتابخانۂ دانش گاہ پنجاب : فہرست مخطوطات تاریخی، شمارہ ۴۷۱، بذیل صوبہ‌داران عہد شاھجہان] ۔ مآثر الامراء (۲ : ۷۶۲ ببعد) کے بیان کے مطابق اس کی ماں بزرگ خانم، ملکۂ ممتاز محلّ کی بھانجی تھی ۔ آشنا کی صحیح تاریخ ولادت نہیں ملتی: شاہ جہان بادشاہ کے عہد میں اسے ھزار و پانصدی کا منصب اور ''عنایت خان'' کا خطاب ملا اور وہ پہلے داروغۂ حضور اور پھر [آخر عہد شاھجہانی میں] داروغۂ کتابخانہ کے عہدے پر مقرّر کیا گیا ۔ پہلا عہدہ دربار کے صرف خاص امیرزادوں کو ملا کرتا تھا (وھی کتاب) ۔ مجذوب فقیر یا صوفی سَرمَد کا چرچا سن کر شاھجہان نے صحیح حالات معلوم کرنے کی غرض سے اسی عنایت خان کو بھیجا تھا ۔ اس نے واپس آکر فی‌البدیھہ وہ بیت سنائی جو تاریخی ہو گئی ہے :

'' بر سرمد برھنہ کرامات تہمت است ــ الخ''

[احسن اور آشنا دونوں داراشکوہ کے طرف‌دارون میں تھے ۔ دارا اور اورنگ‌زیب میں لڑائی ہوئی تو ظفر خان پانچ ھزار سواروں کے ساتھ دارا کے میسرۂ قُول کی کمان پر تھا ۔ اورنگ زیب نے فتح پائی تو خاندانی خدمات کا لحاظ کر کے پنشن دے کر الگ کر دیا ۔ ظفر خان لاھور میں آ بسا اور یہیں ۱۰۷۳ھ میں وفات پائی ۔ باپ کی طرح آشنا نے بھی گوشہ نشینی اختیار کی ۔ باپ فوت ہوا تو ۴۴ ھزار روپیہ سالانہ اس کی پنشن مقرر ہوئی] اور ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۰ء میں وفات پائی [سرو آزاد، ۹۵؛ مآثرالامراء، ۲ : ۷۶۲].

آشنا صاحب دیوان شاعر ہے ۔ دیوان میں قصائد، غزلیات اور رباعیات کے علاوہ کئی چھوٹی چھوٹی مثنویاں (:''مثنوی ھاے قصیر، متعدّد . . . .''، آزاد بلگرامی : سرو آزاد، ۲، ۹۷؛ [ان میں سے دو مثنویوں کے لیے، جو داراشکوہ کے لاھوری آئینہ محلّ سے متعلّق ہیں، دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، مئی ۱۹۲۶ء، ص ۱۱ ببعد]) اور ان کے شروع میں (اِیتھے Éthé : فہرست مخطوطات فارسی، انڈیا آفس، لنڈن، ص ۸۶۶) ساقی‌نامہ ہے ۔ [دیوان کا نسخہ کتابخانۂ رضا، رامپور میں بھی ہے اور ۱۰۶ ورق پر ختم ہوا ہے، فہرست خطّی شمارہ ۲۰۲۳] ۔ یہ دیوان تقریباً ڈیڑھ صدی تک خاصا مقبول رہا، جیسا کہ بارھویں صدی اور تیرھویں صدی ھجری نصف اوّل کے تذکروں سے اندازہ ہوتا ہے (مثلاً : مرآۃ‌العالم، ریاض الشعراء، کلمات الشعراء، مجمع‌النفائس، سرو آزاد وغیرہ) ۔ انڈیا آفس کا نسخۂ دیوان شوّال ...

ہ کا مکتوبہ اور غالباً خود مصنّف کا لکھا
لیے لکھوایا ہوا ہے (اپتے Éthé : وہی کتاب)،
میں آیندہ اضافوں کے لیے صفحات سادہ چھوڑے
گئے ہیں.

نثر میں آشنا کی یادگار سی سالہ عہد شاہجہان کی تاریخ موسوم بہ 'ملخّص' ہے (مآثرالکرام، ۲ : ۹۶ : مجمع النفائس، قلمی، ورق ۲۱)، جسے اس نے بادشاہ نامۂ عبدالحمید و محمّد وارث اور بادشاہ نامۂ محمّد امین سے اخذ کیا اور [جس کا ایک حصّہ] قرنیۂ شاھجہان بادشاہ کے نام سے موسوم ہے۔ اس کا انگریزی ترجمہ فُلّر Major Fuller نے دیا اور طولانی اقتباس ایلیٹ H. Elliot کی تاریخ، (۷ : ۷۳ تا ۱۲۰) میں دیا گیا ہے۔ [قرنیۃ کے ایک نسخے کے حال کے لیے، جو ۱۹۲۵ء میں لاھور میں تھا، دیکھیے Indian Historical Records Commission Proceedings of Meetings....., 1925، ج ۸، کلکتہ ۱۹۲۶ء : ص ۷۹۴، شمارہ ۱۹ : مجموعۂ آذر، شمارہ 177H، دانش گاہ پنجاب میں ملخّص کا نسخہ ہے، جو وقائع سال ۲۱ تا سال ۳۰ جلوسی پر مشتمل ہے].

مآخذ : (۱) شاہ نواز خان و آزاد بلگرامی : مآثر الامراء، طبع رائل ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ ۱۸۹۰ء، ۲ : ۷۶۲ ببعد؛ (۲) آزاد بلگرامی : مآثر الکرام، ج ۲ (معروف بہ سرو آزاد)، طبع عبداللہ خان و عبدالحق، ۱۹۱۳ء، ص ۹۷ : (۳) سراج الدین علی خان آرزو : مجمع النفائس، قلمی؛ (۴) والہ داغستانی : ریاض الشعراء، قلمی؛ (۵) محمّد افضل سرخوش : کلمات الشعراء، قلمی (شمارہ ۳ تا ۵ کے لیے دیکھیے مجموعۂ شیرانی، دانش گاہ پنجاب)؛ (۶) شپرنگر Sprenger : Catalogue Ar., Pers. and Hindustany Mss.، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ص ۱۱۱، ۳۳۹؛ (۷) Éthé : Catalogue Persian Mss., India ۔۔۔ اوکسفورڈ ۱۹۰۳ء، ۱۰۸۴ تا ۱۰۸۵؛ (۸) Elliot ۔۔۔ : History of India، لنڈن ۱۸۷۷ء، ۷ : ۷۳ تا ۱۲۰؛ (۹) C. A. Storey : Persian Literature، لنڈن ۱۹۳۹ء، ۱ / ۲ : ۵۷۸؛ [(۱۰) اورینٹل کالج میگزین، لاھور، مئی ۱۹۲۶ء، ص ۹ ببعد].

(سیّد ہاشمی فرید آبادی)

* آصّ : دیکھیے آلان .

* آصَف بن برخْیا : (عبرانی : آصاف بن بیرخْیا Bērekhya) ۔ قرآن [مجید] میں جس شخص کے بارے میں یہ کہا گیا ہے کہ اسے کتاب کا علم دیا گیا [''عِنْدَہٗ عِلْمٌ مِنَ الْکِتٰبِ''] (۲۷ [النمل] : ۴۰)، مفسّرین کا خیال ہے کہ وہ آصف بن برخیا تھا، جو [حضرت] سلیمان کا معتمدِ خاص، کاتب (وزیر) اور صحابی تھا (ابن اثیر : تفسیر، ۳ : ۳۶۴ : تاریخ، ۲ : ۳۳) اور ان کے شرفِ صحبت سے اسے تورات و زبور اور اسماء و صفات الٰہی کے اسرار و حقائق کا گہرا علم حاصل تھا ۔ [ابن الکلبی کی روایت کے مطابق آصف بن برخیا بن شمعیا کا نام ناطورا تھا ....].

مآخذ : [(۱) محمّد بن حبیب : المحبّر، حیدرآباد ۱۳۶۱ھ، ص ۳۹۲]: [۲] طبری : تاریخ (طبع ڈ خویہ)، ۱ : ۵۸۸ تا ۵۹۱ : [۳] وہی مصنّف : تفسیر (قاھرۃ ۱۳۲۱ھ)، ۱۹ : ۹۴ ببعد: [۴] ثعلبی : قِصص الانبیاء، قاھرۃ ۱۲۹۲ھ، ص ۲۸۱ تا ۲۸۳ : [۵] کسائی : قصص الانبیاء، طبع Eisenberg، ص ۲۹۰ تا ۲۹۳ : [۶] G. Weil : Biblische Legenden der Musselmänner، ۱۸۴۵ء، ص ۲۶۵ ببعد، ۲۷۰ ببعد، [۷] M. Grünbaum : Neue Beiträge zur semitischen Sagenkunde، ۱۸۹۳ء، ص ۲۲۲ : [۸] J. Walker : Bible Characters in the Koran، ۱۹۳۱ء، ص ۷۳؛ [(۹) Jewish Encyclopaedia؛ (۱۰) مستوفی : تاریخ گزیدہ، طبع وقفیۂ گب، ۴۵ ببعد : (۱۱) حفظ الرحمٰن سیوھاروی: قصص القرآن، دھلی ۱۳۶۶ھ، ص ۱۲۸ ببعد؛ (۱۲) سامی: قاموس الاعلام،

۱ : ۱۱۱].

(وینسنک A. J. WENSINCK و ادارہ).

آصف جاہ: نظام حیدر آباد [رک بآن] کا لقب.

آصف خان: ابوالحسن المشہور بہ آصف جاہی، جسے نورالدین جہانگیر بادشاہِ تیموری نے 'وکالت' کا بلند مرتبہ دیا، اعتماد الدولہ غیاث بیگ کا دوسرا بیٹا اور ملکۂ نورجہان کا بڑا بھائی تھا۔ اعتماد الدولہ میرزا غیاث بیگ طہرانی (م ۱۰۳۱ھ/۱۶۲۱-۱۶۲۲ء) کے والد خواجہ محمد شریف المتخلص بہ ھجری (م ۹۷۳ھ/۱۵۶۶-۱۵۶۷ء) شاہ طہماسپ صفوی کے دور میں علی الترتیب یزد و اصفہان کی وزارت پر مأمور رہے (مآثر الامراء، ۱ : ۱۲۸)۔ ان کے انتقال پر میرزا غیاث الدین المعروف بہ غیاث بیگ نے ناسازیِ روزگار کی وجہ سے اپنے کنبے کے ساتھ ہندوستان کا رخ کیا۔ فتح پور سیکری میں ملک مسعود تاجر کے توسط سے اکبر کے دربار تک رسائی حاصل کی اور ملازمت پائی۔ حسنِ خدمت کے صلے میں سہ صدی منصب پایا، بعد میں ترقی کر کے بتدریج ہزاری منصب اور دیوانیِ بیوتات سے اختصاص پایا۔ اکبر ھی کے زمانے میں میرزا غیاث کے بیٹے ابوالحسن نے بھی نام پیدا کیا، چنانچہ ۱۰۱۳ھ/۱۶۰۴ء میں بہار کا صوبہ دار ھوا (بینی پرشاد : *History of Jahangir*، ۹۱)۔ دورۂ جہانگیر میں اس کا منصب بڑھا۔ اس کی بہن مہرالنساء (نور جہان) جہانگیر کے عقد میں آئی۔ اب ابوالحسن کو خانِ ساماں کا عہدہ اور اعتقاد خان کا خطاب عطا ھوا (یہی خطاب آصف خان کے بھائی مرزا شاپور کو بھی ملا تھا، رک بہ مآثر الامراء، ۱ : ۱۸۰ ببعد۔ ابوالحسن کے خطاب کے لیے وھی جلد، ص ۱۰۱).

صفر ۱۰۲۱ھ/اپریل ۱۶۱۲ء میں اس کی بیٹی أرجمند بانو (ممتاز محل) کی شادی شہزادۂ خرم سے (جو بعد میں شاھجہان کہلایا) ہو گئی (مآثرالامراء، ۱ : ۱۵۱ پر ۱۰۲۰ھ؛ اقبال نامہ، ص ۶۷؛ خافی خان، ۱ : ۲۷۶)۔ اس سے امورِ ملکی میں اس کا اختیار بڑھ گیا۔ ۱۰۲۳ھ/۱۶۱۴ء میں وہ آصف خان کے خطاب سے نوازا گیا۔ ۱۰۲۵ھ/۱۶۱۶ء میں جہانگیر کے سب سے بڑے بیٹے شہزادۂ خسرو کو، جو اپنے باپ کے خلاف سرکشی کے الزام میں قید تھا، آصف خان کی تحویل میں دیا گیا۔ ان دنوں حقیقی اقتدار اعتمادالدولہ (والد)، عصمت بیگم (والدہ)، ابوالحسن آصف خان، نورجہان (بہن) اور شہزادۂ خرم (داماد) کے ہاتھ میں تھا (بینی پرشاد : *History of Jahangir*، ۱۶۰ ببعد)۔ اب آصف خان کے منصب میں بھی تیزی سے ترقی ہونے لگی (وھی کتاب، ۱۶۲ ح : ۱۰۲۱ھ میں اس کا منصب ہزاری و سہ صد سوار تھا اور دس سال بعد ۱۰۳۱ھ میں شش ہزاری و شش ہزار سوار)، لیکن یہ صورتِ حال زیادہ دیر تک قائم نہ رہ سکی۔ صفر ۱۰۳۰ھ / دسمبر ۱۶۲۰ء میں نورجہان نے اپنی بیٹی لاڈلی بیگم کی شادی، جو پہلے خاوند شیر افگن سے اس کے ہاں پیدا ہوئی تھی، شہزادۂ شہریار (برادر خرم و پسر جہانگیر) سے کر دی۔ اگلے برس عصمت بیگم کا انتقال ہو گیا۔ پھر اعتمادالدولہ بھی وفات پا گئے۔ خسرو کے بعد خرم وارثِ تخت و تاج تصور کیا جاتا تھا لیکن نورجہان شہریار کو ولی عہد بنوانے میں کوشاں ہوئی (وھی کتاب، ص ۲۷۶ ببعد)۔ اس نے اپنے بھائی کے داماد خرم کو نیچا دکھانے کی تدبیریں شروع کیں، یہاں تک کہ شہزادۂ خرم باپ کی عدولِ حکمی پر مجبور ہو گیا۔ جب اسے قندھار کی طرف کوچ کا حکم ہوا، وہ دکن ھی میں تھا۔ اسی زمانے میں اس کی شمالی ہند کی جاگیریں اس سے چھین کر شہریار کے حوالے کر دی گئیں۔ خرم نے قندھار کی طرف پیش قدمی سے گریز کیا۔ آصف خان [illegible]

...ماد کے ساتھ تھی لیکن وہ خاموش تھا (...سینہ 'History of Shahjahan of Dehli : ...ص ۳۴)، تاہم بہن (نور جہاں) کی نظروں میں کھٹکنے لگا - نورجہاں نے بھائی کی جگہ مہابت خان کو اپنا معتمد بنایا - ۱۰۳۲ھ/۱۶۲۲-۱۶۲۳ء ھی میں مہابت خان کے منصب میں اضافہ ہوا [(۶۰۰۰ ذات، ۵۰۰۰ سوار) (The Tūzuk-i-Jahāngīrī (توزک جہانگیری کا ترجمۂ انگریزی از راجرز و بیورج)، ۲ : ۲۴۰)] اور آصف خان کو دربار سے جدا کر کے آگرے کی طرف روانہ کیا گیا: دیکھیے سکسینہ، ص ۴۳) - پھر آصف خان کو باضافۂ منصب بنگال کی صوبےداری پر مأمور کیا گیا، لیکن وہ آمادہ نہ ہوا (بینی پرشاد، ص ۱۰۸) - ان حالات میں جہانگیر خرّم سے پوری طرح برگشتہ ہو گیا - تنگ آ کر خرّم نے علَمِ بغاوت بلند کر دیا، بلوچ پور کے مقام پر شاھی فوجوں سے ٹکر لی اور شکست کھائی اور دکن اور دوسرے صوبوں میں سرگرداں ھوا - اسی زمانے میں مہابت خان اور نورجہاں کے مقاصد متصادم ہوئے - مہابت خان شہزادۂ پرویز کی ولی عہدی کا خواھاں تھا - نورجہاں دوبارہ بھائی (آصف خان) کی طرف متوجہ ہوئی - مہابت خان کو بنگال کی طرف جانے کا حکم دے کر اس سے چھٹکارا حاصل کرنے کی تدبیر کی گئی (اقبال نامہ، ص ۲۴۵) - خرّم کا قصور معاف ہوا (رجب ۱۰۳۵ھ/ مارچ ۱۶۲۶ء) - بظاہر حالات درست ہو گئے.

مہابت خان بھی نچلا نہ بیٹھا - جہانگیر کشمیر کی طرف جا رہا تھا اور دریاے جہلم کے کنارے خیمہ زن تھا کہ مہابت خان نے اچانک حملہ کر دیا (۱۰۳۵ھ/۱۶۲۶ء) اور جہانگیر کو قبضے میں کر لیا - یہ حادثہ آصف خان کے پیش آیا تھا (اقبال نامہ، ۲۶۵؛ مآثر الامراء، ۱ : ۱۵۳) - وہ اسی داروگیر میں اٹک کی طرف بھاگا لیکن آخر کار مہابت کے لشکر کے ھاتھوں گرفتار ھوا - نورجہاں کی تدبیر سے جہانگیر کو رہائی ملی تو آصف خان بھی قید سے آزاد ہو گیا (قب اقبال نامہ، ص ۲۶۹ تا ۲۷۱؛ خافی خان، ۱ : ۳۸۶) - آصف خان پنجاب کا گورنر مقرّر ھوا - بہر حال بہن بھائی کے دل صاف نہ ہو سکے اور اختلاف کا کانٹا کھٹکتا رہا.

کشمیر سے لوٹتے ہوئے ۱۰۳۷ھ / ۱۶۲۷ء میں جہانگیر کا انتقال راستے ہی میں ہو گیا - اس انتقال کی خبر بسرعت تمام (بنارسی ھندو مشرف فیل‌خانہ کے توسّط سے) شہزادۂ خرّم کو دکن میں دی گئی (مآثرالامراء، ۱ : ۱۵۴) - اس عمل سے آصف خان کا سیاسی تدبّر ظاھر ہے - علاوہ ازیں حالات کو درست رکھنے کے لیے اس نے شہزادۂ خرّم کی آمد تک بھمبر کے مقام پر شہزادۂ داور بخش (پسر شہزادۂ خسرو) کی بادشاہت کا اعلان کر دیا - نور جہاں کو، جو شہزادۂ شہریار کی حامی تھی، نظربند کر دیا گیا [تفصیل کے لیے دیکھیے اقبال نامہ، ص ۲۹۴ ببعد، فتوحات عادل شاھی، ص ۱۵۷: مآثر الامراء، ۱ : ۱۵۴ ببعد].

اس کارگزاری کے صلے میں شاہ جہان (خرّم) نے اُسے نُہ هزاری ذات و سوار دو اسپہ سہ اسپہ سے نوازا اور وکیل کا رتبہ دیا (خطابات نیز جاگیر کے لیے دیکھیے اقبال نامہ، ص ۳۰۷: مآثر الامراء ۱ : ۱۵۶) - ۱۰ جمادی الاولٰی ۱۰۴۱ھ/۳ دسمبر ۱۶۳۱ء میں آصف خان تیس هزار فوج کا سپہ سالار ھو کر محمّد عادل شاہ والی بیجاپور کے خلاف نبردآزما ہوا - بیجاپور کا محاصرہ ہوا، بالآخر صلح ھو گئی اور آصف خان محاصرہ اٹھا کر واپس آ گیا - شاہ جہان محاصرہ اٹھنے سے ناخوش تھا، لیکن آصف خان کے بیش قیمت تحائف پا کر اس کی کبیدہ خاطری

دور ہوگئی (اس محاربے کی تفصیل کے لیے دیکھیے بادشاہ نامہ، ۱ : ۴۱۶؛ فتوحات عادل شاہی، ص ۴۴۲ تا ۴۴۴، ۳۲۳ تا ۳۲۴) - اس محاربے کا ایک اہم واقعہ یہ بھی ہے کہ جب محاصرے کے دوران میں مجلسِ خلوت میں آصف خان کے پاس اعظم خان بیٹھا تھا تو امور ملکی کا ذکر چھڑا - اعظم خان نے کہا کہ بادشاہ اب ہمارا تمھارا محتاج نہیں ہے - آصف خان نے کہا ہمارے تمھارے بغیر کارِ ملکی کیسے چل سکتا ہے؟ یہ بات بادشاہ (شاہ جہان) تک پہنچ گئی اور اسے بہت بری لگی - اس پر اس نے کہا کہ آصف خان کا احسان مجھ پر ثابت ہے، لیکن آئندہ سے ملکی معاملات میں اسے زحمت نہ دی جائے - اس کے بعد تعلقات ''کج دار و مریز'' کے رہے، لیکن بظاہر آصف خان کے رتبے اور اعتبار میں کوئی فرق نہ آیا بلکہ مُہابت خان کے انتقال (۱۰۵۱ھ) پر خانخانان اور سپہ سالار کا خطاب، جو پہلے مہابت خان کو حاصل تھا، آصف خان کو عطا ہوا (مآثر الامراء، ۱ : ۱۵۸).

۱۰۵۱ھ / ۱۶۴۱ء میں آصف خان نے استسقا کے مرض میں انتقال کیا (''زہے افسوس آصف خان'' = ۱۰۵۱ء) اور لاہور ہی میں جہانگیر کے مقبرے کے قریب دفن کیا گیا (مقبرہ اب تک خستہ حالت میں موجود ہے - اس کی تفصیل کے لیے تحقیقات چشتی، تاریخ لاہور (لطیف) وغیرہ سے رجوع کیا جائے) - اس نے تین بیٹے اور پانچ بیٹیاں یادگار چھوڑیں: (مآثر الامراء، ۱ : ۱۵۸؛ قب بیل : *Oriental Biographical Dictionary*، ص ۵۵).

آصف خان مضبوط، قوی اور بھاری تن و توش کا آدمی تھا - بقول صاحب مآثر الامراء بسیار خور تھا اور صبح و شام کی خوراک ایک من شاہجہانی کے برابر ہوتی تھی - اگرچہ آخری بیماری کے ایام میں گھٹ گھٹا کر ایک پیالہ آب نخود تک رہ گئی تھی.

آصف خان علم سے بہرہ یاب تھا، خصوصاً معقولات میں خاصا درک رکھتا تھا - ''درست محاورہ، خوش نویس'' اور معاملہ فہم؛ سیاق دان بھی تھا - وہ عاملانِ خالصہ کا حساب کتاب اور دیگر امور کا فیصلہ خود ہی کیا کرتا تھا اور اس میں کسی دوسرے کا محتاج نہ تھا - مغل طرز کی کتابی تصویر کشی کا سرپرست (سکسینہ : *Shahjahan*، ص ۲۶۶) اور عمارات بنوانے کا بھی شوقین تھا - عادات کے اعتبار سے خلیق اور ملنسار تھا - دشمنوں کو دوست بنانے میں کمال رکھتا تھا، اس لیے سیاسی اعتبار سے بہت کامیاب رہا (بینی پرشاد : *History of Jahangir*، ص ۱۶۲) - یہ اوصاف اسے ورثے میں ملے تھے (باپ کی انھیں صفات کے لیے دیکھیے مآثر الامراء، ۱ : ۱۳۱) اور اس نے ان سے اپنی زندگی میں بڑا کام لیا.

مآخذ: (۱) نواب صمصام الدولہ شہنواز خان: مآثر الامراء، جلد اوّل، کلکتہ ۱۸۸۸ء؛ (۲) تُوزُک جہانگیری (ترجمہ راجرز اینڈ بیورج)، جلد اوّل، لنڈن ۱۹۰۹ء، جلد دوم، ۱۹۱۴ء؛ (۳) معتمد خان: اقبالنامۂ جہانگیری، جلد سوم، کلکتہ ۱۸۶۵ء؛ (۴) عبدالحمید لاہوری: بادشاہ نامہ، کلکتہ ۱۸۶۷ - ۱۸۶۸ء، جلد اوّل و جلد دوم؛ (۵) قزوینی استرآبادی : فتوحات عادل شاہی، نسخۂ موزۂ برطانیہ .Add. 26, 269، روٹو گراف در کراچی؛ (۶) William Foster : *The Embassy of Sir Thomas Roe to India*، لنڈن ۱۹۲۶ء؛ (۷) بینی پرشاد: *History of Jahangir*، لنڈن ۱۹۲۲ء، (نیز طباعت ۱۹۳۰ء)؛ (۸) سکسینہ B. P. Saksena : *History of Shahjahan of Dehli*، الہ آباد ۱۹۳۲ء؛ (۹) سٹوری C. A. Storey : *Persian Literature*، ۱/۲؛ (۱۰) بیل T. W. Beale : *The Oriental Biographical Dictionary*، کلکتہ ۱۸۸۱ء، ص ۵۵؛ (۱۱) آ، طبع دوم.

...شاه.

(هارڈی P. Hardy و سیّد علی عبّاس)

آصفی: خواجه آصف هروی شیرازی (آصفی تخلص) نویں صدی هجری / پندرهویں صدی میلادی کے نصفِ آخر کا ایک معروف ایرانی شاعر تها - اس کا باپ خواجه مقیم الدّین نعمت الله بن علاءالدّین [علی] قهستانی هروی [م ۸۷۲ھ] سلطان ابوسعید کے وزراء میں سے تها [اس کے لیے دیکھیے مطلع سعدین، لاهور ۱۹۴۹ء، ۲/۲ : ۱۲۳۳، ۱۲۷۹، ۱۲۸۶؛ دستورالوزراء، طهران ۱۳۱۷ ش، ص ۳۷۲ ببعد] - اس کا دادا تیموری سلاطین کے [خزانے] کا [مشرِف اور] نگران تها اور اس کا شمار نیک کردار لوگوں میں هوتا تها - [باپ کے عهدهٔ وزارت کی بنا پر اس نے آصفی تخلّص کیا: ریو] - آصفی هرات کے بزرگ زادوں میں گنا جاتا تها - کچھ دن وه شیراز میں بهی رها هے اور اس مناسبت سے اسے شیرازی بهی کهنے لگے تهے، لیکن اس نے اپنی عمر کا زیادہ‌تر حصّه هرات میں گزارا اور ابوالغازی سلطان حسین بایقرا کے دربار میں اس کی خاصی آؤ بهگت اور عزّت هوتی تهی - [حبیب السیر (= هفت اقلیم) میں هے که وه کبهی امیر علی شیر کے سایهٔ تربیت میں وقت بسر کرتا تها اور کبهی بدیع‌الزمان میرزا کی ملازمت میں -] وه مولانا جامی کے مریدوں اور شاگردوں میں سے (اور ان کے بهانجے ملّا هاتفی کے دوستوں میں تها: میخانه، ۱۰۳) - [اس کی تاریخ وفات میں اختلاف هے - حبیب السیر میں هے که اس نے ۱۶ شعبان ۹۲۱ھ کو وفات پائی مگر ''گفتم ز برات آمده روز دوم'' مادّهٔ تاریخ هے جو ۹۲۳ھ کے برابر هے اور جیسے (بظاهر ایک [illegible]) سلطان ابراهیم امینی نے پایا؛ تحفهٔ سامی [illegible] تاریخ دی هے -] خواجه آصفی نویں صدی هجری کے قادر الکلام شاعروں میں گنا جاتا هے ('شاعری میں مرتبهٔ اعلٰی اور فضیلت میں درجهٔ اُولٰی رکهتا هے اور اس زمانے کے وزیروں کے نزدیک وه نهایت مکرّم هے': دولت شاه) - اسے قصیده، غزل اور مثنوی میں دستگاه حاصل تهی - قصائد، غزلیات اور رباعیات کے ماسوا اس نے نظامی کی مخزن الاسرار کے تتبّع میں ایک مثنوی بهی کهی هے - [دیوانِ آصفی کے نسخوں کے لیے رکّ به ریو، ۲ : ۶۵۱؛ فهرست بادلی، عدد ۹۹۰؛ فهرست بانکی‌پور، ۲ : ۱۰۵، عدد ۲۱۹؛ رضا لائبریری رامپور میں اس کے چهپے نسخے هیں، جن میں سے دو دسویں صدی هجری کے هیں - کتاب خانهٔ دانش گاه پنجاب میں اس کے دو نسخے موجود هیں، کتابت در ۱۰۶۷ھ و ۱۰۹۹ھ؛ رکّ به فهرست، ۱/۲ : ۳۹۸ و ۳۱۳ - کتابخانهٔ شفیعیه د نسخه شوّال ۱۰۱۲ھ میں کتابت هوا - یه غزلیات پر مشتمل هے مگر اس میں پانچ قطعے اور پانسو رباعیاں بهی هیں -] میر علی شیر نے آصفی کی قوّت حافظه اور فهمِ خوب کی تعریف کی هے، مگر معلوم هوتا هے که وه رعنائی اور خود آرائی میں بهت وقت ضائع کرتا تها [مجالس النفائس (ترکی، نسخه تحریر سال دهم جلوس محمّد شاهی)؛ لطائف نامه فخری (فارسی ترجمه مجالس النفائس) کے ایک نسخهٔ خطّی میں اس کا ذکر مضمونِ ذیل شروع هوتا هے: هشیاری کی حالت میں بهت با حیا اور با ادب جوان هے، مگر مستی میں اس کی ماهیت اور هو جاتی هے، بلکه وه نیم رسوا هو جاتا هے - اس وقت توبه سے مشرّف هوا هے، امید هے که استقامت کی توفیق بهی پائے گا - (یه عبارت نه ترکی اصل میں هے نه دونوں فارسی ترجموں میں، جو تهران سے ۱۳۲۳ ش میں شائع هوے، نه اس ترجمے میں جو اورینٹل کالج میگزین، لاهور میں چهپا].

مآخذ: (۱) علی شیر نوائی: مجالس النفائس، نشر علی اصغر حکمت، تہران ۱۳۲۳ش، اشاریہ؛ (۲) دولت شاہ: تذکرۃ الشعراء، نشر براؤن، ۵۱۷ ببعد؛ (۳) حبیب السیر، ۳/۳: ۳۴۶؛ (۴) سام میرزای صفوی: تحفۂ سامی، تہران ۱۳۱۴ش، ص ۹۷ و پٹنہ ۱۹۳۴ء، ص ۲۵ ببعد؛ [(۵) امین احمد رازی: ہفت اقلیم، بذیل قہستان]؛ (۶) سفینۂ خوشگو؛ (۷) امیر شیر علی خان لودھی: مرآۃ الخیال، [بمبئی ۱۳۲۴ھ، ص ۷۵]؛ (۸) ریاض الشعراء؛ (۹) سیّد بہاءالدین خواجہ نقیب الاشراف بخاری متخلّص بہ نثاری: مذکّر احباب، نسخۂ خطّی متعلّق بہ مقالہ نگار؛ (۱۰) نوّاب صدّیق حسن خان: شمع انجمن، طبع بھوپال، ۲۳؛ (۱۱) محمّد قدرت اللہ خان گوپاموی: نتائج الافکار، مدراس ۱۲۵۹ھ؛ (۱۲) سعید نفیسی: تاریخچۂ ادبیات ایران در سالنامۂ پارس.

(سعید نفیسی)

آغا: یا آغا Agha، یہ لفظ مشرقی ترکی زبان میں عام طور پر ''بڑے بھائی'' کے مفہوم میں اور بعض اوقات ''اینی'' ''ini'' ''چھوٹے بھائی'' کے مقابلے میں استعمال ہوتا ہے۔ لیکن زبانِ یاقوتی میں [یاقوت سائبیریا میں آباد ایک ترکی قبیلے کا نام ہے] 'آ'ا' کے معنی ''باپ'' کے ہیں (قبّ V. Thomsen: Inscriptions de l' Orkhon Déchifrées، ص ۹۸: آتا)، قوئیبال۔ کراغہ سی Koybal-Karaghasi میں ''دادا'' اور ''چچا'' کے اور چُواش میں ''بڑی بہن'' کے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ منگولوں کے یہاں یہ لفظ دورِ مذکور میں کلمۂ تعظیم کے طور پر استعمال ہونا شروع ہو چکا تھا، چنانچہ شاہنشہی خاندان کی شہزادیوں کو آغا کہا کرتے تھے (قبّ کاترمیئر Quatremère: *Histoire des Mongols*، *xxxix—xl*).

عثمانی ترکی میں آغا (جو عام طور پر 'آ'ا' a'a بلکہ 'آ' بولا جاتا ہے) ''سردار''، ''مالک'' اور بعض دفعہ ''صاحبِ مِلک'' کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ یہ لفظ کسی گھرانے کے سر حلقۂ خُدّام کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے اور بہت سے الفاظ کے ساتھ ترکیب پاتا ہے: مثلاً 'چارشِی آغاسی' (منڈی کا نگران، محتسب)، 'خان آغاسی' (مسافرخانے کا مالک یا مہتمم، کاروانسرادار)، 'کوئی آغاسی' (گاؤں کا چودھری) اور 'آغا بک' (''بڑا بھائی'' — قبّ سطور بالا یا ''بزرگتر یا بالا رتبہ شخص'')۔ یہ لفظ ترکی کے دورِ اصلاحات تک اور بعض صورتوں میں اُس کے بعد بھی خطاب کے طور پر مختلف حیثیتوں کے بہت سے اُن سرکاری ملازمین کے لیے استعمال ہوتا رہا جو زیادہ تر فوجی، یا کم از کم غیر دبیری عہدوں پر مأمور تھے، بالخصوص اِفندی [رَکَ بآن] کے مقابلے میں۔ اس نوعیّت کے سب سے زیادہ قابلِ ذکر آغا حسبِ ذیل ہوا کرتے تھے: ''یِنِگی (تلفّظ: یِنِی) چِری آغاسی'' (دیکھیے مادۂ yeni čeri): جاگیرداری نظام کی (وقتی) افواج کے بالمقابل مستقل فوج کے اکثر بڑے افسر اور ''اُوزِنگی Uzengi'' یا ''رکاب آغالَرِی'' اور دولت سرائے سلطانی کے ''اندرون'' اور ''بیرون'' کے اکثر بڑے بڑے افسر، لیکن صدرِ اعظم کے ''کاھیا'' (کدخدا) کو بھی 'آغا' کا لقب دیا جاتا تھا، اگرچہ اس کے فرائض منصبی تمام تر اداری اور دبیری نوعیّت کے تھے اور اس لیے اس کے لقب میں لفظ 'اِفندی' کا اضافہ کر کے اسے ''آغا اِفندِیمِز'' کہتے تھے: اسی طرح دولت سرائے سلطانی کے ملازم خواجہ سراؤں کو، جن کے رئیس ''باب السّعادۃ آغاسی'' یا ''قپی آغاسی'' (سفیدفام) اور ''دارالسّعادۃ آغاسی'' یا ''قِیزلَر آغاسی'' (سیاہ فام) کہلاتے تھے، اور ''والدۂ سلطان'' اور شاہی نسل کی شہزادیوں کے ملازم خواجہ سراؤں کو بھی 'آغا' کہتے تھے۔ اس لیے ان خواجہ سراؤں کو جو سرکاری افسروں اور بالخصوص

[?]ے بڑے گھرانوں میں کام کرتے تھے معمولاً "حرم" یا "خادم آغالری" کہنے لگے؛ یہاں تک کہ بعض اوقات یہ لفظ تنہا آئے تو ممکن ہے "خواجہ سرا" کا مفہوم ادا کر رہا ہو.

۱۸۲۶ء میں جب ینگی چری فوج کو توڑ دیا گیا اور اس کی جگہ سلطان محمود ثانی نے "عساکر منصورہ" کو مرتب کیا تو 'آغا' کا لقب "قائم مقام" کے درجے تک کے ناخواندہ افسروں کے لیے استعمال ہونے لگا ۔ اس درجے کے خواندہ افسروں کو افندی کہا جاتا تھا ۔ آغا کا یہ استعمال لوگوں میں عثمانی سلاطین کے اقتدار کے خاتمے تک برابر جاری رہا ۔ مشروطہ کے قیام کے وقت تک ترک فوج 'یوزباشی' [کیپٹن] اور 'بک باشی' [میجر] کے عہدوں کے درمیان "قول آغاسی" (ایک بازو یا جناح کے فرماندہ [ایڈجوٹنٹ میجر]) کا عہدہ موجود رہا.

لفظ آغا، جسے اکثر "آقا" لکھتے ہیں، فارسی زبان میں بھی مستعمل ہے اور یہاں بھی بعض اوقات خواجہ سرا کا بھی مفہوم دیتا ہے، مثلاً ملاحظہ ہو پہلے قاچاری بادشاہ آغا محمد شاہ کے نام میں.

مآخذ : (۱) راڈلوف W. Radloff : *Versuch eines Wörterbuch d. Turko-Tatar. Sprachen*، ۱ : ۵ تا ۹؛ (۲) وامبیری H. Vambéry : *Etymologisches Wörterbuch d. Turko-Tatar. Sprachen*، ص ۵؛ (۳) پاوہ دَ کورتی Pavet de Courteille : *Dictionnaire Turc-Oriental*، ص ۳۲؛ (۴) ریڈھاؤس Redhouse : *A Turkish and English Lexicon*، ۱۹۲۱ء، ص ۱۳۶؛ (۵) عطا : تاریخ، جلد اوّل، متعدد جگہ، بالخصوص فصول میں جو ص ۷، ۳۰، ۴۲، ۱۳۸، ۱۰۷، ۱۸۲، ۲۰۵، ۲۰۹، ۲۰۷ تا ۲۹۰ سے شروع ہوتی ہیں؛ (۶) M. d'Ohsson : *Tableau de l'Empire Othoman*، ج ۷، قب اشاریہ؛ (۷) *IA*، بذیل مادّہ؛ (۸) Gibb and Bowen : *Islamic Society and the West*، ج ۱ / ۱ : اشاریہ.

(بوان H. Bowen)

آغا خان : (زیادہ صحیح شکل : آقا خان) نزاری (رَکَ بآن)، اسماعیلیوں کے امام کا اعزازی لقب، جو سب سے پہلے آقائے حسن علی شاہ کو ملا ۔ اس سلسلۂ امامت میں اب تک چار آغا خان ہو چکے ہیں:

(۱) آغا خان اوّل : حسن علی شاہ (م ۱۸۸۱ء)، جو فتح علی شاہ قاچار (م ۱۸۳۴ء) کے منظورِ نظر اور داماد تھے، اپنے والد خلیل اللہ کے قتل (۱۸۱۷ء) کے بعد ان کے جانشین ہوئے ۔ [شاہ نے انھیں کرمان کے صوبے کا والی مقرر کیا، جہاں انھوں نے بڑی دانشمندی اور میانہ روی مگر مضبوطی سے حکومت کی]۔ محمد شاہ قاچار (م ۱۸۴۸ء) کے عہدِ حکومت میں درباری سازشوں کے زیر اثر حسن علی شاہ نے ۱۸۳۸ء میں کرمان میں بغاوت کر دی، لیکن انھیں ہزیمت ہوئی اور ۱۸۴۱ء میں وہ سندھ چلے آئے، جہاں انھوں نے سر چارلس نیپیئر Sir Charles Napier کو سندھ کی مہم (جنوری ۱۸۴۳ء) میں مدد دی اور بالآخر وہ بمبئی میں آ کر مقیم ہو گئے ۔ (۱۸۴۸ء) اور اس کے بعد سے — ایک مختصر سے وقفے کے سوا جب وہ بنگلور چلے گئے تھے — بمبئی اسماعیلی خوجوں (رَکَ بآن) کے امام کا مستقر رہا ہے ۔

(۲) آغا خان دوم : آغا خان اوّل کے بیٹے علی شاہ (م ۱۸۸۵ء) اُن کے جانشین ہوئے۔

(۳) آغا خان سوم : سر سلطان محمد شاہ ۲ نومبر ۱۸۷۷ء کو کراچی میں پیدا ہوئے ۔ اپنے والد علی شاہ آغا خان دوم [کے اکلوتے بیٹے تھے] ۔ باپ کی وفات پر ۱۷ اگست ۱۸۸۵ء کو امامت کی مسند پر بیٹھے ۔ انھوں نے مشرقی

اور مغربی طرز کی بہترین تعلیم حاصل کی ۔ ۱۸۹۷ء میں آغا خان علی گڑھ کالج گئے، جہاں سر سیّد احمد خان نے ان کی خدمت میں سپاسنامہ پیش کیا ۔ ۱۸۹۸ء میں آغا خان پہلی مرتبہ انگلستان گئے اور ملکۂ وکٹوریا سے ملاقات کی ۔ ۱۹۰۲ء میں انہوں نے مسلم ایجوکیشنل کانفرس دھلی کے اجلاس کی صدارت کی۔

سر آغا خان کو هندوستان کے سیاسی معاملات سے گہری دلچسپی رهی ۔ ۱۹۰۳ء میں وہ هندوستان کی امپیریل لیجسلیٹو کونسل Imperial Legislative Council کے رکن نامزد ہوئے ۔ ۱۹۰۶ء میں کل هند مسلم لیگ (All-India Muslim League) معرضِ وجود میں آئی اور ۱۹۰۷ء سے ۱۹۱۳ء تک آغا خان اس کے صدر رہے ۔ ۱۹۱۰ء میں آپ نے تیس لاکھ روپیہ جمع کر کے مسلم کالج علی گڑھ کو یونیورسٹی بنانے کا سامان فراهم کیا ۔ سر آغا خان کے اهم کارناموں میں سے ایک یہ ہے کہ انہوں نے ایک وفد کی قیادت کی جو لارڈ منٹو کے پاس هندوستان کے مسلمانوں کے لیے جداگانہ حقِ انتخاب کے مطالبے کے لیے گیا تھا ۔ چنانچہ اصلاحات مارلے۔ منٹو (Morley-Minto Reforms) میں مسلمانوں کو یہ حق حاصل بھی ہو گیا ۔ جنگ عظیم کے بعد حکومتِ ترکیّہ کے خلاف اتّحادی طاقتوں کے ناجائز رویّے پر تقریباً ۱۸,۰۰۰ هندوستانی مسلمان بطورِ احتجاج انگریزی علاقوں سے هجرت کر کے سرحد پار افغانستان میں چلے گئے ۔ سر آغا خان نے انہیں اس مہلک اقدام سے روکنے کی بہت کوشش کی ۔ یہ لوگ باهر جا کر سخت پریشان ہوئے اور بالآخر بے پناهی کی حالت میں واپس آنے پر مجبور ہوئے ۔ آغا خان نے انہیں بحال کرنے میں بہت مدد دی ۔ هندوستان کے متعلّق گول میز کانفرنسوں میں بھی، جو موجودہ صدی کے تیسرے عشرے میں ہوئیں، انہوں نے مسلمانوں کے حقوق کی پرزور حمایت کی ۔ [حکومت برطانیہ نے انہیں جی۔سی۔آئی۔ای، جی۔سی۔ایس۔آئی، جی۔سی۔وی۔او، کے۔سی۔آئی۔ای۔ کی طرح کے اعزازات سے نوازا]۔

سر آغا خان نے ۱۹۳۲ء میں اور بعد کی بین الاقوامی مجلس کی مؤتمرِ تخفیفِ اسلحہ (کانفرنس) میں هندوستان کی نمائندگی کی ۔ ۱۹۳۷ء میں وہ مجمعِ اتّحادِ مِلَلِ عالمی (League of Nations) کے صدر بھی بنے ۔ جنگ دوم کے اثناء میں اور اس کے بعد انہوں نے سیاسی مشاغل ترک کر دیے۔

سر آغا خان اپنی وسیع المشربی کی بنا پر عالمی شہری تھے ۔ ۱۹۲۴ء میں هندوستان کی کونسل او سٹیٹ Council of State نے انہیں صلح کا نوبل پرائز Nobel Prize دینے کی سفارش کی ۔ سر آغا خان کو تمام اسلامی ممالک میں بڑی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا ۔ ۱۹۳۹ء میں حکومتِ ایران نے انہیں ایرانی قومیّت عطا کی اور ''والا حضرت همایون'' (His Royal Highness) کا اعزاز بخشا ۔ ۱۹۵۱ء میں حکومتِ شام نے انہیں 'نشان بنو امیّة' عطا کیا ۔ ۱۹۵۳ء میں انڈونیشیا کے سفیر (مقیم لنڈن) کی وساطت سے انہیں ''گلسرخ و گل سفید'' سے نوازا گیا۔

آغا خان همیشہ ایک باوقار تبلیغی جماعت کے حامی رہے هیں ۔ ان کی مساعی جمیلہ سے هزارها غیرمسلموں نے اسلام قبول کیا ۔ انہوں نے نیچ ذات کے تقریباً ۴۰,۰۰۰ هندوؤں کو دائرۂ اسلام میں شامل کیا ۔ آغا خان کے مریدوں کی، جو اسماعیلی کہلاتے هیں، تعداد تقریباً دو کروڑ ہے اور وہ تمام دنیا میں پھیلے ہوئے هیں ۔ جنوبی امریکہ، انڈونیشیا، چین، ملایا، مشرق وسطی

...یہ کے مختلف علاقوں میں آباد ہیں ۔ ...ستان اور وسط ایشیا میں بھی ان کے معتقدین موجود ہیں ۔ پاکستان اور ہندوستان میں ان کے مریدوں کو ''خوجہ'' کہتے ہیں ۔ یہ لوگ آغا خان کو امامِ حاضر (امام الوقت) مانتے ہیں ۔ ان کا عقیدہ ہے کہ صحیح ہدایت کے لیے یہ ضروری ہے کہ اس دنیا میں کوئی ایسا زندہ امام رہے جو نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے غیر منقطع سلسلۂ امامت میں منسلک ہو ۔ اس سلسلے کے پہلے امام حضرت علی کرم اللہ وجہہ، ہیں اور انہیں سے سلسلۂ امامت شروع ہو کر آغا خان تک پہنچا اور سر آغا خان اسی سلسلے میں اڑتالیسویں امام تھے ۔ اسماعیلی لوگ اسلام کے پہلے تین خلفاء کا بھی بڑا احترام کرتے ہیں اور انہیں خلیفہ مانتے ہیں ۔

۱۹۳۵ء میں سر آغا خان کا ۵۰ سالہ جشن (گولڈن جوبلی) دو بار منایا گیا ۔ پہلے بمبئی میں، پھر نیروبی Nairobi میں ۔ ان دونوں موقعوں پر انہیں سونے سے تولا گیا ۔ مارچ ۱۹۴۶ء میں ان کی الماسی ('ڈائمنڈ') جوبلی (یا ۶۰ سالہ جشن) بمبئی اور دارالسلام (افریقہ) میں منایا گیا اور انہیں ہیروں سے تولا گیا ۔ ان کی ستر سالہ پلاٹینم جوبلی ۳ فروری ۱۹۵۴ء کو منائی گئی اور ان کے مغربی پاکستان میں رہنے والے مریدوں نے انہیں پلاٹینم Platinum (زرِ سفید) سے، جو دنیا میں سب سے زیادہ بیش قیمت دھات ہے، تولا ۔ سر آغا خان نے وہ تمام سونا، جواہرات اور پلاٹینم جن سے انہیں تولا گیا اپنے مریدوں کی فلاح و بہبود کے لیے واپس لوٹا دیے ۔

گھوڑ دوڑ سر آغا خان کا دل پسند مشغلہ ...ی تھا ۔ چنانچہ نسل کشی اسپان کا کام انھوں نے علمی اصولوں پر مبنی کیا تھا ۔ سر آغا خان مغرب کے گھوڑ دوڑ کے میدانوں کے بادشاہ تھے مگر کبھی شرط نہیں لگاتے تھے ۔ انھوں نے ڈاربی Derby کا انعام پانچ مرتبہ جیتا ۔ اس کی مثال دنیا میں نہیں ملتی ۔ ۱۹۵۲ء میں جب انھوں نے ڈاربی کی گھوڑ دوڑ میں کامیابی حاصل کی تو انعام کی ساری رقم انھوں نے یورپ کی ایک یونیورسٹی کو اس غرض سے دے دی کہ وہاں علوم اسلامیہ کی تعلیم کے لیے ایک پروفیسر مقرر کیا جائے ۔ تفریحی کھیلوں کی حوصلہ افزائی کے لیے انھوں نے دنیا بھر میں چندے کی بڑی بڑی رقمیں دیں ۔

سر آغا خان کی چار بیویاں تھیں ۔ ان کی پہلی شادی ۲۰ برس کی عمر میں ان کے چچا کی بیٹی سے ہوئی ۔ دوسری اور تیسری شادی علی الترتیب تھریسا مگلیانو Theresa Magliano اور آندرے یوزفین لیونی کارُوں Mlle. Andree Josephine Leonie Carron سے ہوئی ۔ ۱۹۴۵ء میں انھوں نے ایوِت لابُوریس Mlle. Yvette Labouresse (اسلامی نام : امّ حبیبۃ) سے آخری شادی کی ۔ وہ عام طور پر 'ماتا سلامت' کے لقب سے مشہور ہیں ۔ دوسری بیوی سے ان کے بڑے بیٹے شہزادۂ علی خان (م ۱۹۶۰ء) پیدا ہوئے اور تیسری بیوی کے بطن سے دوسرے بیٹے صدرالدین تولّد ہوئے ۔ سر آغا خان نے ۱۱ جولائی ۱۹۵۷ء کو سوئٹزرلینڈ میں ورسُوا Versoix کے مقام پر وفات پائی اور بالآخر اُسوان (مصر) میں دفن کیے گئے ۔

(۳) آغا خان چہارم : شہزادۂ شاہ کریم، جو شہزادۂ علی خان کے بیٹے اور سر آغا خان سلطان محمّد شاہ کے پوتے ہیں، سر آغا خان کی وصیّت کے مطابق ان کے جانشین ہوئے ۔ وہ اپنے دادا کی وفات کے وقت تقریباً بیس سال کے تھے ۔

مآخذ : (۱) شہزادۂ آغا خان : India in Transition، لندن ۱۹۱۸ء؛ (۲) سردار اقبال علی شاہ : The Prince Aga Khan، لنڈن ۱۹۳۳ء؛ (۳) سر نوروجی ایم ڈمبسہ : Aga Khan and his Ancestors، بمبئی ۱۹۳۹ء؛ (۴) Dr. Zaki and Prince Agha Khan : Glimpses of Islam، لاہور ۱۹۴۰ء؛ (۵) Habib V. Keshavji : The Agha Khan and Africa، ڈربن (جنوبی افریقہ) ۱۹۵۰ء؛ (۶) Message of Prince Aga Khan to Pakistan and World of Islam، طبع سلطان علی الافریقی - اس میں کراچی کی تقریریں ہیں، ۱۹۵۲ء؛ (۷) Harry J. Greenwell : His Highness the Aga Khan, Imam of the Ismāilis، لنڈن ۱۹۵۳ء؛ (۸) Stanley Jackson : Aga Khan—Prince, Prophet and Sportsman، لنڈن ۱۹۵۳ء؛ (۹) قیوم ملک : Prince Aga Khan, Guide, Friend and Philosopher of the World of Islam، کراچی ۱۹۵۴ء؛ (۱۰) شیرعلی علی دینہ: Platinum Jubilee Souvenir، کراچی ۱۹۵۴ء؛ (۱۱) محمد امین زبیری : Prince Aga Khan، کراچی ۱۹۵۱ء؛ (۱۲) محسن ساعی : آغا خان محلاتی (ص ۱۵۰، ۱۹۵۰ء)، تہران ۱۹۵۰ء؛ (۱۳) شیر علی علی دینہ : تاریخ امامت، ص ۴۸۰، طبع کراچی ۱۹۵۳ء؛ (۱۴) اے - جے - چنارا : نور المبین، بمبئی ۱۹۵۰ء — نمبر ۱ تا نمبر ۱۰ انگریزی میں ہیں، نمبر ۱۱ اردو میں، نمبر ۱۲ فارسی میں، نمبر ۱۳ سندھی میں اور نمبر ۱۴ گجراتی زبان میں ہے - [(۱۵) لاؤ، بذیل مادہ: (۱۶) Encyclopaedia Americana، نیویارک - شکاگو ۱۹۴۹ء، ۱ : ۲۲۶ - ۲۲۷؛ (۱۷) Encyclopaedia Britannica، ۱۹۶۱ء، ۱ : ۳۴۴ - ۳۴۵؛ (۱۸) Britannica Book of the Year (1961)، ص ۵۱۰].

(شیر علی علی دینہ و ادارہ)

آغا محمد شاہ : ایران کے خاندانِ قاچار [رک بآن] کا بانی، جو ۱۱۵۵ھ / ۱۷۴۲ء میں پیدا ہوا، طاقتور قبیلۂ قاچار کے موروثی رئیـ محمد حسن خان کا بڑا بیٹا تھا - وہ ابھی بچہ ہـ تھا کہ نادرشاہ کے بھتیجے عادل شاہ کے حکم ـ اسے خصّی کر دیا گیا اور اس امر نے بعد کی زندـ میں اس کے کردار میں کجی پیدا کر دی - ۱۷۵۸ـ میں اپنے باپ کے قتل ہو جانے پر وہ قاچاریوں رئیس بنا - اپنی جوانی کا زمانہ اس نے شیراز مـ کریم خان کے دربار میں بسر کیا - ۱۷۷۹ء مـ کریم خان کی وفات پر وہ بھاگ کر استراباد چـ گیا اور طویل مدّت تک اُس کی اولاد سے بر پیکار رہا - ۱۷۸۵ء تک وہ کریم خان کی مملکـ کے شمالی اور وسطی حصّے کا مالک بن چکا تـ اور اسی سال اس نے تہران کو اپنا دارالحکومت بنـ اس لیے کہ اس شہر کا محلِّ وقوع مرکزی اـ قاچاریوں کے علاقے سے نزدیک تھا - ۱۷۹۴ـ میں اس نے لطف علی خان کو گرفتار کر جو مردِ دلیر اور کریم خان کے جانشینوں میں ـ آخری تھا اور خوفناک جسمانی ایذائیں دے کـ اسے قتل کروا دیا - اگلے سال اس نے گُرجستـ پر ایرانی اقتدار دوبارہ قائم کیا - ۱۷۹۶ء مـ شاہ کی حیثیت سے اس کی تاج پوشی ہوئی؛ آ چل کر اس نے نادرشاہ کے نابینا پوتے شاہ رخ معزول کر کے خراسان کو بھی اپنی مملکت مـ شامل کر لیا اور اسے جسمانی اذیّتیں دے یہ بتانے پر مجبور کیا کہ اس نے اپنے دادا ـ جواہرات کہاں چھپائے تھے - اس بدقسمـ شہزادے کو اتنا سخت عذاب دیا گیا کہ وہ گیا، لیکن قدرت نے بہت جلد آغا محمّد سے انتقـ لیا اور ۱۷۹۷ء میں وہ قتل کر دیا گیا - مد اور فوجی قائد ہونے کی حیثیت سے اُس بڑی قابلیت دکھائی - لیکن اس کے نام کو اس انتقام پسندی، قابل نفرت بے رحمی اور کبھی ـ

نہ مٹنے والی حرص نے داغدار کر دیا۔

مآخذ: (۱) عبدالرزاق بن نجف قلی: مآثر سلطانیہ، تبریز ۱۸۲۶ء (ترجمۂ انگریزی از برجز Sir Harford Jones Brydges، بعنوان The Dynasty of the Kajars، لنڈن ۱۸۳۳ء)؛ (۲) رضا قلی خان ہدایت: روضۃ الصفای ناصری، ج ۹؛ (۳) میلکم Sir J. Malcolm: *History of Persia*، ۲: ۳۰۰ تا ۳۰۲؛ (۴) واٹسن R. G. Watson: *A History of Persia from the Beginning of the Nineteenth Century to the Year 1858*، لنڈن ۱۸۶۶ء، ص ۵۶ تا ۱۰۰؛ (۵) سائکس P. M. Sykes: *History of Persia*، طبع دوم، ۲: ۲۸۹ تا ۲۹۶۔

(L. LOCKHART لاک ہارٹ و CL. HUART ہوار)

آغاچ: عثمانی ترکی میں اس لفظ کے معنی ''درخت'' اور ''لکڑی'' ہیں۔ مشرقی ترکی میں (جس میں اس لفظ کی صورتیں یغچ اور یغاچ زیادہ رائج ہیں) اس کے معنی ذرالرجل [الکاشغری] اور فرسنگ [''الفرسخ من الارض، الکاشغری] کے بھی آتے ہیں، قب الکاشغری: دیوان لغات الترک، استانبول ۱۹۳۳ء، ۳: ۶؛ براکلمان Brockelmann: *Mitteltürkische Wortschatz*، بوڈاپسٹ - لائپزگ ۱۹۲۸ء، ص ۸۷۔ الکاشغری نے اس لفظ کی فقط دو ہی شکلیں یغاچ [''بالالف اجود''] اور یغچ لکھی ہیں، لیکن راڈلوف W. Radloff: *Versuch eines Wörterbuches der Türk-Dialekte*، ۱۸۹۳ء، ۱: ۱۵۰ نے اغچ اور اس لفظ کی دوسری شکلیں مثلاً اغتز، اغس اور یغچ بھی دی ہیں، جس کے معنی صرف درخت یا لکڑی نہیں بلکہ فاصلے کا ایک پیمانہ بھی ہیں۔ یہ پیمانہ، جسے الکاشغری نے فرسخ کہا ہے، اس فاصلے سے تعبیر کیا جاتا ہے جہاں سے کوئی آدمی دو آدمیوں کے درمیان کھڑا ہو کر اپنی آواز دونوں تک پہنچا سکے (قب پاوہ دہ کورتی Pavet de Courteille: *Dictionnaire Turc-Oriental*، پیرس ۱۸۷۰ء، ص ۴۵۵ و ۵۵۵)۔ اس مفہوم میں میر علی شیر نوائی کے ایک شعر کے مطابق ایک ''یغاچ'' بارہ ہزار ذرعے ذراع ('قاری') کے برابر ہوتا ہے اور Pietro della Valle: *Voyages*، ۳: ۱۳۱ کے بیان کے مطابق ایک ہسپانوی لیگ یا چار اطالوی میلوں کے برابر۔ فلاندان Flandin اور کوسٹا Costa: *Voyages en Perse*، ۱: ۱۱۱ کے بیان کے مطابق ۶ کلومیٹر اور راڈلوف Radloff، محل مذکور، کے مطابق چھ سات روسی ورسٹوں (versts) کے قریب ہوتا ہے۔

مآخذ: متن درج شدہ حوالہ جات کے علاوہ (۱) سلیمان افندی: لغت جغتائی و ترکی عثمانی، ص ۱۵ (ترجمۂ I. Kúnos، بوڈاپسٹ ۱۹۰۲ء، ص ۱۰۵، ۱۶)؛ (۲) وامبیری H. Vámbéry: *Čagataische Sprach-Studien*، ص ۳۵۷۔

(H. BOWEN اوون و CL. HUART ہوار)

آغمات: جنوبی مراکش میں چھوٹا سا قصبہ، جو شہر مراکش سے تقریباً چوبیس میل جنوب میں ایک چھوٹے سے نالے پر واقع ہے، جسے وادی وریکہ Urike یا وادی آغمات کہتے ہیں۔ اس کا محل وقوع سلسلۂ اطلس کبیر کے (جسے ازمنۂ وسطٰی میں جبل درن کہتے تھے) سرے پر ہے۔ پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی کے جغرافیہ دان ابو عبید البکری کے قول کے مطابق، اس نام کا اطلاق دو الگ الگ بستیوں پر ہوتا تھا، جو ایک دوسرے سے ڈیڑھ میل کے فاصلے پر واقع تھیں، یعنی آغمات اَن۔ وَیلان (البیذاق: *Doc. inédilts d'hist. almohade*، نے یہ نام اسی طرح لکھا ہے)، یا آغمات ایلان (ایلان ایک بربری قبیلے کا نام ہے، جس کی عربی شکل آغمات ہیلانہ ہے) اور آغمات اُوریکہ یا آغمات اُوریکہ (وَریکہ)۔ آجکل آغمات وریکہ ایک دیہاتی قصبہ ہے، جس کا نام صرف

اوریکه هے - البکری اور الادریسی نے آغمات کے متعلق لکھا هے کہ یہ ایک آسودہ حال شہر هے، جس کے ارد گرد شاداب باغ هیں اور اس کی آبادی کثیر اور باشندے بہت محنتی هیں - یہ واقعه هے کہ مرّاکش کی بناء سے پہلے جب المرابطین کی حکومت سلسلۂ اطلس کبیر سے آگے بڑھنے لگی تھی تو اس دور کے آغاز میں یہ جنوبی مرّاکش کا سب سے بڑا شہری مرکز تھا: نہ صرف یہ بلکہ اگر بعض اندلسی معاجم کے چند تراجم فضلاء کی شہادت تسلیم کر لی جائے تو یہ ثقافتی مرکز بھی تھا جو جدّیت اور فعالیت سے نہایت پر تھا - یوسف بن تاشفین [رک بآن] کی مسند نشینی سے پچیس سال پہلے کے عرصے میں قرطبه بلکه القیروان تک سے بہت سے علماء و فقہاء آغمات میں امنڈ آئے - قیروان سے اس لیے کہ شورشوں اور ہنگاموں کے باعث افریقیه تباہ هو گیا تھا اور قیروان کے علماء بڑی تعداد میں ترک وطن پر مجبور هو گئے تھے - اس وقت آغمات ایک چھوٹی سی بربر ریاست کا پایۂ تخت تھا، جو مغراوہ [رک بآن] کے سردار لقّوت بن یوسف کے قبضے میں تھی اور جس نے افریقیه کے ایک مہاجر کی مشہور لڑکی زینب النفزاویّة سے شادی کی تھی - یہ لڑکی بعد میں علی الترتیب لمتونہ کے سردار ابوبکر بن عمر [دیکھیے المرابطون] اور اس کے نائب و جانشین یوسف بن تاشفین کے عقد میں آئی - اس ذهین اور مہذّب شاهزادی نے، جو بعض وقائع نگاروں کے قول کے مطابق نیم ساحرہ بھی تھی، جلد ھی آغمات میں اپنے گرد و پیش ادیبوں کا ایک گروہ جمع کر لیا اور الصحراء کے اکھڑ لمتونہ سرداروں اور ان کی بیویوں کو بھی بہتر طرز بود و ماند سے آشنا کر دیا - جونہیں مرّاکش کی بنا رکھی گئی اور وہ المرابطین کا پایۂ تخت بن گیا، تو اس نے آغمات کے اس منتخب حلقے کے بہت سے ارکان کو اپنی طر کھینچ لیا اور یہیں سے آغمات کے زوال کا آغ هوا، گو اس زوال کی تکمیل بظاهر بہت بع میں هوئی - اسپین کے ان دو فرمانرواؤں کی جبر قیامگاہ کے طور پر، جنھیں المرابطین نے معزو کیا تھا، آغمات کو منتخب کیا گیا - ان فرمانرواؤ میں سے ایک تو تھا غرناطه کا زیری فرمانر عبداللہ بن بلگّین [رک بآن] اور دوسرا اشبیلیه مشہور والی المعتمد - بعد از آن کوهستان اطل کبیر میں اپنے 'خروج' سے پہلے (مذهبی اور سیاس دونوں معنی میں 'خروج') جب مہدی بن تومرت مشر سے لوٹ رہا تھا تو آغمات ھی اس کے سفر کی آخر منزل تھی - لیو افریقی (Leo Africanus) کے عہد تک بربر کا یہ قدیم دارالسلطنت مکمّل طور پر زوا پذیر هو چکا تھا.

مآخذ: (۱) بکری: *Descr. de l' Afr. sept.*، ۱۵۲/۲۹۱ - ۲۹۲؛ (۲) ادریسی: المغرب، ۶۵ - ۶۷ / ۷۶ - ۷۷؛ (۳) الاستبصار، ترجمۂ فانیاں Fagnan، ص ۱۷۷؛ (۴) ابن عبدالمنعم الحمیری: الروض المعطار، مقاله، غیر مطبوعه؛ (۵) لیوافریقی Leo Africanus: *Descr. de l' Afrique*، (طبع Schaefer) ۱: ۲۰۹ ببعد و ۳۳۸ ببعد؛ (۶) L. de Mármol: *Descr. general de Africa*، غرناطه ۱۵۷۳ء، ۲: ۳۵ ببعد؛ (۷) E. Doutté: *En tribu, Missions au Maroc*، پیرس ۱۹۱۴ء، باب اوّل؛ (۸) العبّاس بن ابراهیم المرّاکشی: الاعلام بمن حلّ مرّاکش و آغمات من الأعلام، فاس ۱۹۳۶ء ببعد، متعدّد جگه؛ (۹) گومیز E. García Gómez نے آغمات تک اپنے سفر اور المعتمد کے مزار کی زیارت کا ایک رومانی بیان بعنوان *El supuesto sepulcro de Muʻtamid de Sevilla en Āghmāt*، در مجلّۂ *Andalus*، ۱۹۵۳ء، [ج ۱۸]: ۴۰۲ تا ۴۱۱ شائع کیا هے.

(لیوی پروانسال E. LÉVI-PROVENÇAL)

آفراگ : (بربری زبان میں بمعنی ''احاطه'') ایک اصطلاح ہے جو مراکش میں الموحدین کے عہد سے کپڑے کی اس قناتبندی کے لیے استعمال کی جاتی رہی ہے جو فرمانروا اور اس کے خَدَم و حَشَم کے خیموں کو لشکرگاہ کے باقی ماندہ حصّے سے الگ کرتی ہے۔ یہ اصطلاح فارسی کے ''سَراچه'' یا ''سراپرده'' [سُرادق] کے مترادف ہے.

(ادارۀ آآ (انگریزی) طبع جدید)

⊗ **آفرین** : فقیر الله لاہوری، فارسی کا ممتاز شاعر، درویشانه زندگی کی وجه سے ''شاہ'' بھی نام کے ساتھ لگا دیا جاتا ہے (حاکم : مردم دیده، ۷۱)۔ گوجر قوم کی جُوْیَه گوت سے تھا (''جویه بر وزن بویه''. خزانۀ عامره، ۲۸؛ قب مولوی محمّد عبدالمالک : شاہانِ گوجر، اعظم گڑھ ۱۳۵۳ھ، ص ۱۳ و ۱۲۹؛ نیز ص ۱۰۲، جہاں جویه کو گوجروں اور جاٹوں کی مشترکہ شاخ بتایا گیا ہے)۔ اپنی پیدائش سے وفات (۱۱۵۴ھ / ۱۷۴۱ء) تک لاہور کے محلّۂ بخاری میں رہا۔ اسّی سال سے کچھ زیادہ عمر پائی [عہدِ عالمگیر سے سنه ۲۳ جلوس محمّد شاہی تک — حاکم: مردم دیده]۔ بعد وفات اپنے مکانِ مسکونه ہی میں دفن ہوا (مردم دیده، ۲۲)۔ یه محلّه (= طلا بخاری، تلۂ لاہور، بخارائے لاہور) شاہ عالمی دروازے کے باہر موجوده میوہسپتال کے حدود میں، سابقه چھجو بھگت کے چوبارے کے گرد آباد تھا (لاہور قدیم، مقاله ڈاکٹر مولوی محمّد شفیع، در اورینٹل کالج میگزین، نومبر ۱۹۳۴ء، و مئی ۱۹۲۵ء).

آفرین اپنے زمانے کے ہندوستان میں صف اوّل کا فارسی شاعر مانا گیا، جس کی تعریف میں علّامه آزاد بلگرامی (مآثر الکرام، جلد ۲ (= سرو آزاد) و خزانۀ عامره، تحتِ مادّه) اور سراج الدین علی خان آرزو جیسے فاضل ہمعصر نقّاد رطب اللسان پائے [illegible] ''بسیار خوش زبان و تازه خیال'' لکھتے ہیں (مجمع النفائس، تحت مادّه)]۔ با[illegible] اور نصف اوّل تیرھویں ہجری / اٹھارویں [illegible] میلادی کے تذکروں میں حالات اور خاصی [illegible] میں آفرین کے اشعار دیے گئے ہیں (مثلاً نشتر [illegible] معراج الخیال وغیره میں) ۔ اس کی بے نیاز[illegible] باوجود والی پنجاب عبدالصمد خان اور ان [illegible] زکریا خان، دونوں اس کی تعظیم و توقیر اور [illegible] کفالت کرتے رہے ۔ اس کا علم و فضل، [illegible] استغنا، فقراء و غرباء سے تواضع و انکسار، امر[illegible] کبریا سے بسی آنا مسلّم ہیں - [علوم عربیه فارغ التحصیل تھا، رمل بھی جانتا تھا، کتاب میں ماہر، مشق شعر اکثر بطرز صائب کا ہے ناصر علی کرتا تھا- حاکم]۔ لاہور میں ا[illegible] بہت سے قدرشناس اور شاگرد تھے، جس[illegible] عبدالحکیم حاکم، صاحب مردمِ دیده ا[illegible] ر کھتا ہے.

پانچ، چھے ہزار بیت کا ضخیم دیوان غزل[illegible] قصائد (حاکم : مردمِ دیده، ۱۸) یادگار چھوڑا معراج الخیال، ص ۵۵، جہاں تعداد اشعار، بشمولِ مثنویات، دس باره ہزار بتائی گئی ہے) مثنویاں لکھیں : ابجدِ فکر، جو اس کے ابتدائی (زمانۀ عالمگیر بادشاه، یعنی ۱۱۱۸ھ / ۷[illegible] سے قبل) کی تصنیف تھی (مردم دیده، ۱۱۴۳ھ / ۱۷۳۰ء میں آزاد بلگرامی لاہو[ر] گذرے تو مصنّف نے اپنی ہیر رانجھا (ا[illegible] انھیں سنائی [جو عہدِ فرّخ سیر، ۱۱۲۴ تا ۳۱ ۱۷۱۲ تا ۱۷۱۹ء میں لکھی گئی تھی: [illegible] اور چار برس بعد ۱۱۴۷ھ / ۱۷۳۴ء انھیں کے وُرود کے موقع پر مثنوی اَنْبانِ معرفت قلم سے لکھ کر نذر کی (مآثر الکرام، ۲ : [illegible] مگر مردمِ دیده کی صراحت کے مطابق انبانِ بہادر شاہ کے عہد (۱۱۱۸ھ/۱۷۰۷ء تا

۱۱۲۳ھ / ۱۷۱۲ء) میں لکھی جا چکی تھی۔ یہ مثنوی بھی دیوانِ آفرین کی طرح اب نایاب ہے؛ صرف ہیر رانجھا پنجاب یونیورسٹی کے مجموعۂ شیرانی میں محفوظ ہے (عدد ۸۶۷) اور اسی کا ایک نسخہ متحفِ برطانیہ کے مخطوطات میں بظاہر اس کے پہلے مصرعے (: "بنام چمن سازِ نازو نیاز") کی بنا پر نازو نیاز کے نام سے درج فہرست ہے (ریو Rieu، ۲: ۱۰۰۲؛ شپرنگر Sprenger، ۳۱۷)۔ شاعر صراحت کرتا ہے کہ یہ داستان لاہور میں محلّے محلّے گائی جاتی تھی [قبّ سجان رائے: خلاصۃ التواریخ، دہلی ۱۹۱۸ء، ص ۷۷ (صحیح قراءت 'دھیدو رانجھا' ہے)]؛ اس کی مقبولیت دیکھ کر اس نے فارسی میں نظم کر دی۔ چند شعر لاہور کی تعریف میں بھی ضمناً تحریر ہیں (ص ۱۳)۔

مآخذ: (۱) غلام علی آزاد بلگرامی: مآثر الکرام، ج ۲، موسوم بہ سروِ آزاد، طبع عبداللہ خان و عبدالحق ۱۹۱۳ء: ص ۲۰۵؛ (۲) وہی مصنّف: خزانۂ عامرہ، کانپور، ص ۲۸ تا ۳۳؛ (۳) سراج الدین علی خان آرزو: مجمع النفائس، قلمی، مجموعۂ شیرانی، پنجاب یونیورسٹی، ورق ۳۶؛ (۴) عبدالحکیم حاکم: مردم دیدہ، طبع ڈاکٹر سیّد عبداللہ، لاہور ۱۳۳۹ش / ۱۹۶۱ء، اشاریہ؛ (۵) وزیر علی عبرتی، عظیم آبادی: معراج الخیال، قلمی، مجموعۂ شیرانی، پنجاب یونیورسٹی، ص ۵۵؛ (۶) حسین قلی عظیم آبادی: نشتر عشق، مجموعۂ مذکور، ورق ۱۱۹؛ (۷) محمّد صدّیق حسن خان: شمع انجمن، بھوپال ۱۲۹۳ھ، ص ۳۳؛ (۸) ریو Rieu: *Catalogue Persian Mss.*، ص ۱۷۰؛ (۹) شپرنگر Sprenger: *Catalogue Ar., Pers., Hin.. Mss.*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ص ۳۱۷؛ (۱۰) مولوی محمّد عبدالمالک: شاہان گوجر، اعظم گڑھ، ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء، ص ۱۳، ۱۲۹، ۲۱۰، ۲۳۵؛ (۱۱) ڈاکٹر مولوی محمّد شفیع: لاہور قدیم، در اورینٹل کالج میگزین، نومبر ۱۹۴۳ء، ص ۴۳ و مئی ۱۹۲۵ء، ص ۹۱۔

(سیّد ہاشمی فرید آبادی)

آفرین: (فارسی؛ = پازند آفرین)، لغوی معنی "دعاے نیک" (از "آفری" + لاحقۂ "ن") ضدّ نفرین = "بد دعا، لعنت" ("انْ" + "آفرین")۔ آفرین بالعموم "شاباش" کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ کتبِ لغت میں "فری" (زند = فرینیت، زبانِ وید Vedic = *Prināte* پریناتہ) کو آفرین کا مخفّف بتایا ہے۔ عوامی عرب میں مستعار ہو کر یہ لفظ عفارم (مصر)، آفرم (الجزائر) کی صورت میں آیا ہے۔ جلال الدین ملک شاہ کے ہیئت دانوں نے ایرانی تقویم کی اصلاح کے موقع پر کبیسہ کے پانچ دنوں میں سے پہلے دن کا نام آفرین رکھا ("نام روز اوّل خمسۂ مسترقۂ سالہای ملکی")۔

مآخذ: (۱) J. Darmesteter: *Etudes iraniennes*، ۱: ۲۶۲، ۳۰۹؛ (۲) ہارن P. Horn در *Grundr. der iran. Philol.*، ۱ (ب): ۳۰، ۱۲۵؛ (۳) Vollers در *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۵۰: ۶۳۶؛ (۴) Beaussier: *Diction. arabe-français*، ص ۱۱؛ [(۵) فرہنگ آنند راج، بذیل کلمہ و بذیل خمسۂ مسترقہ].

[[آوّ]، طبع اوّل] (ایوآر CL. HUART)

آق حصار: (ترکی = "سفید قلعہ") متعدّد شہروں اور قصبوں کا نام۔

۱۔ سب سے زیادہ معروف آق حصار مغربی اناطولی میں ہے۔ پہلے وہ ولایت آیدین میں تھا اور ۱۹۲۱ء کے بعد سے ولایتِ منیسا [مغنیسا] میں شامل ہے۔ یہ دریاے گوُردُوک Gördük (دریاے گدیز [یا گدوس—سامی] کے ایک ذیلی معاون) کے بائیں کنارے کے نزدیک ایک میدان میں واقع ہے اور سطح بحر سے ۱۱۵ میٹر بلند ہے۔ عہدِ قدیم اور عہدِ بوزنطی میں یہ تیاتیرہ Thyatira کے نام سے

مشہور تھا (دیکھیے Pauly-Wissowa، بذیلِ مادّہ) ۔ اس کا ترکی نام اس قلعے کی بدولت پڑا جو قریب کی ایک پہاڑی پر واقع ہے ۔ آلِ عثمان نے آق حصار کو ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں اپنی سلطنت میں شامل کیا تھا مگر اُس اختلال کے دوران میں جو تیموری حملے کی وجہ سے واقع ہوا یہ ان کے ہاتھوں سے بِدر نکل گیا: خلیل یَخشی بیگ نے ۸۲۹ھ / ۱۴۲۵-۱۴۲۶ء میں اسے باغی سردار جُنید [رکّ بآن] سے چھین کر دوبارہ مسخّر کیا (دیکھیے حاجی خلیفہ : تقویم التواریخ) ۔ ۱۹۱۴ء سے پیشتر آق حصار کی آبادی بارہ ہزار تھی، جس میں تین چوتھائی مسلمان تھے ۔ ۱۹۳۵ء میں یہ تعداد اکیس ہزار ہو گئی ۔ Cuinet : *Turquie d' Asie*، ۳ : ۵۴۸ ببعد کے بیان کے مطابق ولایتِ مَنیسا کے اندر آق حصار کی قضاء میں ۳۱,۷۴۶ باشندے تھے ۔ ۱۹۳۵ء میں ان کی تعداد اکیانوے ہزار ہو گئی .

۲ ۔ آق حصار ضلع مرمرہ Marmara میں، جو اب پاموق اُووہ کہلاتا ہے، ولایت ازْمید (قوجہ ایلی Kodja-eli) کے اندر قضاء گیْیوہ Geyve میں دریائے سقاریہ کے بائیں کنارے پر واقع ہے اور آناطولی ریلوے کا ایک سٹیشن ہے ۔ اسے آلِ عثمان نے ۷۰۸ھ / ۱۳۰۸ - ۱۳۰۹ء میں فتح کیا ۔ یہ قلعہ، جو اب غیر آباد ہے، ایک وسیع میدان پر مشرِف ہے ۔ بہت سے قدیم ستونوں اور عمارتوں کے کھنڈر شہر کے اندر اور اس کے قرب و جوار میں زبانِ حال سے اس کی گزشتہ خوش‌حالی کی گواھی دے رہے ہیں، لیکن اس کا قدیم نام معلوم نہیں ۔ ۱۹۳۵ء میں اس کی آبادی ۱,۶۶۸ نفوس پر مشتمل تھی اور اس کے ناحیے کی آبادی ۹,۳۲۴ نفوس پر .

۳ ۔ آق حصار پہلے زمانے میں ایک چھوٹے سے مقام کا نام بھی تھا، جو (بوسنہ سرای یا محض [illegible]) کی مغربی جانب واقع تھا، جہاں دریائے پروسیے کوٹا Prusekota [آج کل اس کا نام پولنِیّ Polnyi (یعنی زیرین) وَکُوف Wakuf ہے] سِیمِس کِلتْزا Semeskilitza میں گرتا ہے ۔ مصطفٰی پاشا نے ۹۰۷ھ / ۱۵۰۱ - ۱۵۰۲ء میں اسے فتح کیا (ھامر J. von Hammer : *[Rumeli] und Bosna*، ۱۶۶ ؛ پرتوسیے [Ch. Pertusier] : *La Bosnie*، پیرس ۱۸۲۲ء، ص ۲۷۲).

(K. Süssheim)

۴ ۔ شمالی آلبانیا میں ایک قصبہ ہے، جسے ترکی زبان میں آقچہ‌حصار Akče Ḥiṣar اور آلبانوی زبان میں قرویہ یا قُرویہ Kruje, Kroya (شنوان ۔ چشمہ) بھی کہتے ہیں ۔ پہلے یہ سنجاقِ سقودرہ میں شامل تھا ۔ آقروپولیت Acropolite (تیرھویں صدی میلادی) کے وقائع نامے میں یہ Kroas کے نام سے مذکور ہے ۔ ۱۳۴۳ء میں یہ وینس والوں کے قبضے میں تھا اور ۱۳۹۵ء میں ان کے ہاتھوں سے نکل کر یہ قُسْطَنْطین قاسْتریوتی Constantine Castriota کے قبضے میں چلا گیا ۔ اس کی شہرت اسکندر بیگ Scanderbeg [رکّ بآن] کے مقر ہونے کی حیثیت سے ہوئی ۔ ۱۴۵۰ء، ۱۴۶۶ء اور ۱۴۶۸ء کے شدید محاصروں کا آقچہ حصار نے کامیابی سے مقابلہ کیا ۔ بالآخر ۸۸۳ھ / ۱۵-۱۶ جولائی ۱۴۷۸ء میں اسے [سلطان] محمّد ثانی نے فتح کر لیا ۔ آگے چل کر یہ آلبانیا کے بکتاشی [رکّ بآن] درویشوں کے سلسلے کا مرکز بن گیا ۔ صاری صالْتق دده Sari Saltik Dede [رکّ بآن] [جن کا مدفن صحیح طور پر معلوم نہیں] کی قبروں میں سے ایک قبر قرویہ میں ہے اور شہر کے گرد و نواح میں بکتاشی ولیوں کی بہت سی قبریں موجود ہیں ۔ حاجی حمزہ بابا کے مزار اور بابا علی کے مزار کو (جس کے ساتھ ایک 'تکیہ' یا خانقاہ بھی ہے) خاص عزّت و احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے ۔

قلعے کو ۱۲۴۸ھ / ۱۸۳۲ء میں رشید پاشا کے حکم سے منہدم کر دیا گیا ۔ حکومت آلبانیا قائم ہوئی تو یہ قصبہ ایک ذیلی ولایت sub-prefecture کا مرکز قرار پایا ۔ ۱۹۳۸ء میں اس کے باشندوں کی تعداد ساڑھے چار ہزار تھی، جن میں سے بیشتر مسلم تھے [سامی بک (۱ : ۲۰۸، طبع ۱۳۰۶ھ) نے آبادی ۷،۰۰۰ دی ہے].

مآخذ : (۱) اپن Ippen : *Skutari* [سراجیوو ۱۹۰۷ء]، ۷۱ ببعد؛ (۲) *Wissenschaftliche Mitteilungen aus Bosnien*، ۷ : ۶۰؛ (۳) A. Degrand : *Souvenirs de la Haute-Albanie*، پیرس ۱۹۰۱ء، ص ۲۱۵ ببعد؛ (۴) ہیزلک F. W. Hasluck : [*Geographical Distribution of the Bektashi*] در *Annual of the British School at Athens*، ۱۹۱۵ء، ص ۱۲۱ ببعد؛ (۵) بابنگر F. Babinger، در *MSOS*، ۱۹۳۰ء، ص ۱۳۹؛ (۶) وہی مصنف : *Mehmed der Eroberer*، اشاریہ، بذیل مادہ Kruje — شہر کی تسخیر کی تاریخ کے لیے خاص طور سے دیکھیے معاصر وقائع نگار Benedetto Dei (در *Della decima e delle altre gravezze, della moneta, e delle mercatura de Fiorentinifine al secolo xvi*، جلد ۲، لزبن - لکّا Lucca، ۱۷۶۵ء: ص ۲۷۰ ببعد).

(سوش‌ہائیم K. Süssheim و بابنگر F. Babinger)

آق حِصاری : کئی مصنفوں کا اسم نسبتی، جن کا اصلی وطن آق حصار نام کے مقامات میں سے کوئی ایک تھا ۔ چنانچہ آیدین کے آق حصار سے ذیل کے لوگ ہیں :—

(الف) الیاس بن عیسی، جسے عام طور پر ابن عیسی بن مجدالدین کہا جاتا ہے، ترکی زبان میں پیش گوئیوں کی ایک کتاب کشفِ رموزِ کنوز کا مصنف ہے ۔ یہ کتاب ۹۶۵ھ / ۱۵۵۷ - ۱۵۵۸ء میں مرتب ہوئی تھی، جب کہ عثمانی اپنے اوج کمال کو پہنچ چکے تھے ۔ اس میں یہ پیش گوئی کی گئی تھی کہ ان کی حکومت تا قیامت باقی رہے گی اور اعلام کے حروف کی ابجدی قیمتوں سے حساب لگا کر ساری قوم کی آیندہ قسمت کا حال ۱۲۰۳ھ تک بیان کیا گیا تھا (قب پرٹش Pertsch : *Cat. Berlin*، عدد ۴۵، ۹؛ کرافٹ Krafft : *Cat. Vienna Acad.*، عدد ۱ ۳۰؛ فلوگل Flügel : *Cat. Vienna*، عدد ۱۵۰۲) ۔ اس مصنف کی چند اور منثور و منظوم کتابوں کا ذکر حاجی خلیفہ (طبع فلوگل Flügel)، ۳ : ۴۸۰؛ ۴ : ۱۵۵، ۳۱۲، ۴۴۰ اور محمد طاہر (دیکھیے مآخذ) نے کیا ہے ۔ اس کی وفات ۹۶۷ھ / ۱۵۵۹ - ۱۵۶۰ء میں ہوئی.

مآخذ : بُرسہ لی محمد طاہر : عثمانلی مؤلفلری، ۱ : ۱۸.

(ب) محمد بن بدرالدین، محی الدین المنشی: جنہیں الصاروخانی، الرومی یا المفسر بھی کہتے ہیں ۔ انھیں کی تحریک پر سودی نے حافظ کی شرح لکھی ۔ ان کی بڑی تصنیف ایک عام پسند تفسیر قرآن بعنوانِ نزیل التنزیل (یا تنزیل التنزیل) ہے، جس کی ابتدا [رمضان] ۹۸۱ھ / [جنوری] ۱۵۷۴ء میں آق حصار میں ہوئی اور ۹۹۹ھ / ۱۵۹۰ء میں وہ پایۂ تکمیل کو پہنچی ۔ مصنف نے یہ کتاب سلطان مراد ثالث کے نام پر معنون کی ۔ ۹۸۱ھ / ۱۵۷۴ء میں وہ مدینۂ [منورہ] کے شیخ الحرم، مقرر ہوے، بعد میں کچھ عرصہ دمشق میں قیام رہا، جہاں ۹۹۸ھ / ۱۵۸۹ - ۱۵۹۰ء میں آپ نے البوصیری کے قصیدۂ بردہ کی شرح عربی زبان میں لکھی (Ahlwardt : *Cat. Berlin*، عدد ۷۷۹۸)۔ آپ نے مکۂ مکرمہ میں ۱۰۰۱ھ/۱۵۹۲ء کے آخر میں (قدیم ترین ماخذ کی رو سے یہ سال درج کیا گیا ہے) انتقال کیا.

مآخذ: (۱) براکلمان، ۲: ۴۳۹؛ تکملة، ۲: [illegible]؛ (۲) عطائی: حدائق الحقائق، ۱، ۳۲۲؛ (۳) نعیما: تاریخ، ۴۰۰؛ (۴) حاجی خلیفه (طبع فلوگل Flügel)، [illegible] ۳۸۰؛ ۴: ۵۲۸؛ ۶: ۳۳۹؛ (۵) محبی: خلاصة الأثر، [illegible]: ۴۰۰؛ (۵) محمد طاهر، ۲: ۳۰.

(ج) نصوح المعروف به نوالی، ۹۹۰ھ / ۱۵۸ء میں مراد ثالث کے بیٹے کا، جو بعد میں محمد ثالث کہلایا، اتالیق مقرر ہوا، اس زمانے میں یہ نوجوان شہزادہ امیرِ مغنیسا Maghnisa تھا - نصوح نے شہزادے کے لیے ایک کتاب فرح نامه کے نام سے لکھی، جس میں حاکم کے فرائض بیان کیے گئے تھے (Cat. Br. Mus. : Rieu، ۱۱۷). یہ کتاب کتاب الریاسة و السیاسة کا ترکی ترجمه ہے، جو ارسطو کی طرف منسوب ہے اور کہا جاتا ہے کہ اس نے سکندر اعظم کے لیے لکھی تھی (حاجی خلیفه، طبع فلوگل، ۳: ۴۱۱؛ ۵: ۸۹) - اس نے اخلاقِ محسنی کا ترجمه بھی کیا - ان کے علاوہ نوالی کی طرف الغزالی کی کتاب کیمیاے سعادت کا ایک ترکی ترجمه بھی منسوب کیا جاتا ہے لیکن غالباً یہاں محمد بن مصطفٰی الوانی (م ۱۰۰۰ھ/ ۱۵۹۱ء) کی کتاب سے التباس واقع ہوا ہے - نصوح کی وفات ۱۰۰۳ھ / ۱۵۹۴ - ۱۵۹۵ء میں ہوئی.

مآخذ: (۱) عطائی، ۳۹۰؛ (۲) محمد طاهر، ۲: ۴۳.

بوسنه Bosnia کے آق حصار کی طرف حسبِ ذیل مصنف منسوب ہیں :-

(د) حسن المعروف به کافی [= کافی حسن الندی]، ۹۵۱ھ / ۱۵۴۴ء میں پیدا اور ۱۰۲۵ھ / [illegible] میں فوت ہوا - اپنے ہی شہر میں [illegible] سے زیادہ قاضی رہا - وہیں اس کی قبر [illegible] و تبرک به] - ہنگری [مجارستان] میں [illegible] (ارلاو Erlau) کے مقام پر جو جنگ ۱۰۰۴ھ / ۱۵۹۵ء میں ہوئی تھی اس میں وہ شریک تھا - اس مہم کے دوران میں اس نے اچھی حکومت اور عثمانی نظم و نسق سلطنت میں اصلاحات کی ضرورت پر عربی میں وہ رساله لکھا جس کا نام اصول الحِکَم فی نظام العالَم تھا - اس سے اگلے سال یعنی ۱۰۰۵ھ / ۱۵۹۷ء میں بعض حکامِ اعلٰی کی فرمائش پر اس نے خود اس کتاب کا ترجمه ترکی زبان میں کیا - مزید برآن اس نے ایک مقبولِ عام، مختصر مگر جامع کتاب دینیات میں لکھی، جس میں اس نے صوفیوں اور [بدعتیوں] کی مخالفت کی ہے - اس کتاب کا عنوان ہے روضات الجنّات فی اصول الاعتقادات (تکمیل در ۱۰۱۴ھ / ۱۶۰۵ء) - اس کتاب کی شرح بھی اس نے خود ہی ازهار الروضات کے نام سے لکھی (تکمیل در ۱۰۱۵ھ / ۱۶۰۶ء) - ان کے علاوہ اس نے الطحاوی کی کتاب عقیدة [اهلِ السّنّة] کی شرح موسومه نورالیقین فی اصول الدین اور القدوری کی المختصر کی بھی شرح لکھی.

مآخذ: (۱) براکلمان، ۲: ۴۴۳؛ تکملة، ۲: ۶۵۹؛ (۲) بابنگر Babinger، ۱۴۴؛ (۳) عطائی، ۴۰۳؛ (۴) حاجی خلیفه (طبع فلوگل Flügel)، بامدادِ اشاریه؛ (۵) اولیاء چلبی: سیاحت نامه، ۵: ۴۴۵ ببعد؛ (۶) محمد طاهر، ۱: ۲۷۷ - طریقِ حکومت کے متعلق آق حصاری کے رسالے کی مطبوعه طباعتوں اور مجاری، فرانسیسی اور جرمن زبانوں میں اس کے ترجموں کے متعلق دیکھیے بابنگر Babinger، محلّ مذکور.

(ہ) حاجی نسیم اوغلو احمد بن حسن، جس نے ۱۱۸۶ھ / ۱۷۷۲ - ۱۷۷۳ء میں، جب وہ جرمنی میں قید تھا، ۱۱۴۸ - ۱۱۵۶ھ / ۱۷۳۵ - ۱۷۴۴ء کی ترکی مہم بوسنه اور بعد کے واقعات کا ذکر کیا ہے (قب بابنگر Babinger، ۲۷۶، ح ۱).

(سوس‌ہائیم K. Süssheim و شاخت J. Schacht)

آق دڭز : دیکھیے بحرالروم.

آق سرای : (آق سَرا) ''سفید محل''، اندرونی آناطولی میں ایک شہر کا نام ـ زمانۂ قدیم میں اس کا نام Archelais تھا (دیکھیے Pauly-Wissowa، بذیلِ مادّہ) ـ آق سرای سلجوقی عہد میں ایک اہم مقام سمجھا جاتا تھا اور یہاں کا قلعہ، جو اب کھنڈر ہو چکا ہے، [عزّالدین] قِلِیج آرسْلان ثانی کے عہد میں تعمیر ہوا تھا ـ اس کے بعد یہ قلعہ قرہ مان اوغلو اور عثمانیوں کے قبضے میں چلا گیا ـ سلطان محمّد ثانی نے استانبول فتح کرنے کے بعد آق سرای کے زیادہ تر باشندوں کو وہاں منتقل کر دیا اور ان لوگوں کی وجہ سے استانبول کے ایک محلّے کا نام آق سرای ہو گیا ـ یہ شہر ایک زراعتی مرکز ہے اور قالین بافی یہاں کی مشہور صنعت ہے ـ اس کا ذکر ابن بَطُّوطَہ نے بھی کیا ہے (۲ : ۲۸۶)ـ یہ ایک 'قضاء' کا صدر مقام ہے، جو ولایتِ نِیگْدہ میں شامل ہے اور ۱۹۳۵ء میں اس کی آبادی ۸,۳۰۰ تھی (کل قضاء کی آبادی ۱۹,۰۰۰) ـ اس میں قابلِ ذکر عمارتیں یہ ہیں : اُلو جامع (پندرھویں صدی میلادی کے شروع کی، جس میں سلجوقی عہد کا ایک منبر بھی ہے) : زِنْجِرلی مدرسہ (پندرھویں صدی کے نصف اوّل کا) : قادِر اوغلو کا مدرسہ، جو سلجوقیوں کے عہد میں تعمیر ہوا اور جس کی تجدید قرہ مان اوغلو ابراھیم بیگ نے کرائی : جامعِ نقّاشی (موجودہ زمانے کی تعمیر ہے لیکن اس کا ایک منار چودھویں صدی کا ہے) اور اس کے علاوہ مختلف حمّام بھی ہیں ـ شہر کے اِرْوَل تپہ پر ایک 'تُرْبِہ' (مقبرہ) بھی ہے، جو تیرھویں صدی کی یادگار ہے اور پتھر کے کوئلے کی راکھ سے داب دے کر بنائی ہوئی اینٹیں (briquets) اس میں لگی ہیں.

مآخذ : (۱) Fr. Sarre : *Reise in Kleinasien*، ۹۳ ببعد : (۲) Ch. Texier : *Asie Mineure*، ۵۰۹ ؛ (۳) Ainsworth : *Travels and researches in Asia Minor*، ۱ : ۱۹۲ ؛ (۴) E. Réclus : *Nouv. géogr. univ.*، ۹ : ۵۷۱ ؛ (۵) Hamilton : *Researches*، ۲ : ۲۲ ؛ (۶) گلشنِ معارف، ۱ : ۵۲۱، ۵۲۳ ؛ (۷) علی جواد : ممالک عثمانیہ نک تاریخ و جغرافیا لُغتی، ۱ : ۲۱ ؛ (۸) W. Ramsay : *Asia Minor*، ۲۸۳ ؛ (۹) اولیاء چلبی، ۲ : ۱۹۱.

(F. TAESCHNER)

آق سرای : گُرگانج (Urgenč) کے قریب ایک محلّ کا نام ہے، جس کا ذکر ''شَیْبانیاد'' ''Shaybāniade'' (طبع وامْبیری Vámbéry، ۳۹۲ تک میں بھی آتا ہے [بظاہر محمّد صالح میرزا کے شیبانی نامہ کا ترجمہ بزبانِ جرمن از وامبیری مراد ہے قبّ اا، طبع اوّل، ۴ : ۲۷۵] ـ تیمور کے لیے جو محلّ شہرِ سبز میں اسی نام کا تیار ہوا تھا اس کے لیے دیکھیے مادّۂ کش.

(ادارۂ اا، طبع دوم)

آق سُنْقُر : ''سفید باز''، متعدّد ترکی حکّام نام، جن میں سے حسبِ ذیل زیادہ مشہور ہیں :

(۱) [ابوسعید] آق سُنْقُر بن عبداللہ قَسِیم الدولہ المعروف بالحاجب، [خاندانِ اتابکی، اصحاب موصل، کا جدّ] مَلِک شاہ [بن آلْپْ آرْسْلان] [رکّ باں] کا مملوک؛ مَلِک شاہ نے اسے ۴۸۰ھ / ۱۰۸۷ء میں حَلَب کا گورنر مقرّر کیا ـ پہلے تو وہ سلجوقی شہزادے [تاج الدولۃ] تُتُش [بن آلْپْ آرْسْلان [رکّ بہ تُتُش] کی ان کوششوں کی تائید کرتا رہا جن کے ذریعے وہ ملکِ شام میں اپنے قدم جمانا چاھتا تھا لیکن ملک شاہ کی وفات کے بعد وہ شمالی شام اور جزیرے کے اور گورنروں کے ساتھ مل کر بَرْکیاروق کا حامی بن گیا ـ اسے شکست ہوئی اور [وہ اسیر ہوا اور] تُتُش نے اسے جُمادَی الْاُولٰی ۴۸۷ھ / مئی ۱۰۹۴ء میں حَلَب کے قریب قتل کرا دیا [اسے حلب کے اندر مدرسۂ زُجاجیہ میں دفن کیا گیا]

عماد الدّین] زنگی [رَنْگ بان] کا باپ تھا، جو بعد میں موصل کا اتابک مقرر ہوا اور اپنے عدل و انصاف اور حسنِ ادارۂ ملک و دولت کے لیے مشہور تھا۔

مآخذ: ابن القلانسی (آمیڈروز Amedroz)، ۱۱۹ تا ۱۲۹؛ ترجمہ لے تورنو Le Tourneau : *Damas de 1075 à 1154*، دمشق ۱۹۵۲ء، ص ۱۵ تا ۲۷؛ (۲) ابن الاثیر، ۱۰: ۹۸، ۱۳۹ تا ۱۵۱، ۱۵۷ تا ۱۵۸؛ (۳) ابن خلّکان، عدد ۹۹ [طبع مصر ۱۳۱۰ھ، ۱: ۷۹]؛ (۴) ابن العدیم: تاریخ حلب، جلد ۲، دمشق ۱۹۵۴ء، اشاریہ.

(H. A. R. Gibb گب)

(۲) آق سُنْقُر الاحمدیلی (از ؟ تا ۱۱۳۳ء)، احمدیلی کا بیٹا [قب آ، طبع دوم، ص ۳۰۰، عمود ۱، س ۸ از آخر]، جو مَراغہ کے قرب و جوار کے رَوّادی کُرد امراء کی نسل سے تھا۔ ان امراء کا جدّ اعلیٰ وَهْسُوذان بن محمّد تھا، جو طغرل بیک سلجوقی کی ملازمت میں منسلک تھا۔ امیر احمدیل سلطان محمّد بن سلطان مَلِک شاہ کا ملازم تھا اور ان لڑائیوں میں جو اس سلطان نے حِلّہ کے عرب امیر صَدَقَہ بن دُبَیْس [مَزْیَدی] کے خلاف لڑیں اس نے بڑی خدمات انجام دیں۔ ۱۱۱۱ء میں جب اتابک طُغْتِگین والیِ شام کی بیت المقدس کے صلیبی محاربین سے جنگ ہو رہی تھی سلطان محمّد نے طغتکین کی مدد کے لیے احمدیل کو روانہ کیا۔ اس موقع پر اس نے شجاعت و مردانگی کا جو مظاہرہ کیا اس کے صلے میں نہ صرف اس کے املاک میں، جو مراغہ کے حدود میں تھیں، اضافہ ہوا بلکہ تبریز پر بھی اس نے کچھ حقوق حاصل کر لیے اور اپنا حلقۂ نفوذ وسیع کر لیا۔ ۱۱۱۶ء میں جب احمدیل باطنیوں کے ہاتھوں قتل ہو گیا تو اس کا بیٹا آق سُنْقُر اس کی جگہ مراغہ کا والی ہوا اور سلطان محمود کی، جو عراق میں اپنے باپ سلطان محمّد کا جانشین ہوا، خدمت گذاری میں مصروف ہو گیا۔ ۱۱۲۲ء میں طُغْرِل نے، جو سلطان محمود کا بھائی تھا، اَرّان میں علمِ بغاوت بلند کیا اور آذربیجان میں داخل ہو گیا۔ اس زمانے میں طُغْرِل کا اتابک موسوم بہ کُوْن تُوغْدی (Gündoghdu) چل بسا اور آق سُنْقُر اس موقع سے فائدہ اٹھا کر طغرل کے پاس گیا اور اس کا اتابک بننے کا وعدہ کر لیا؛ چنانچہ جب سلطان محمود نے اسے فوج دے کر طغرل کے مقابلے میں بھیجا تو آذربیجان پہنچتے ہی وہ طغرل سے جا ملا اور وعدہ کیا کہ اگر طغرل مراغہ چلے تو وہ دس ہزار کُرد سپاہی اس کے زیر فرمان کر دے گا۔ انھوں نے اَرْدبیل کا محاصرہ کیا لیکن کامیابی نصیب نہ ہوئی۔ وہاں سے تبریز کی طرف روانہ ہوے۔ راستے میں معلوم ہوا کہ سلطان محمود اپنی پوری فوج لے کر مراغہ پہنچ گیا ہے اور تبریز پر حملہ کرنے کے لیے بڑھ رہا ہے۔ یہ سن کر وہ خُوَنَج (خُوْنَا) آ گئے، جو زنجان کے شمال میں ہے اور اتابک آتُونْتِگین شیر گیر کی وساطت سے، جو اَبْہَر میں تھا، سلطان محمود سے اس کی اطاعت قبول کرنے کے بارے میں گفت و شنید کی۔ آق سُنْقُر غدّاری کا مرتکب ہونے کے باوجود، سلطان محمود کا بڑا صاحبِ اعتبار و نفوذ امیر بن گیا اور سلطان محمود نے اُسے اپنے بیٹے داؤد کا اتابک بنا دیا [حدود ۵۲۰ھ]۔ اس واقعے سے کہ سلجوق کسی غیر ترک کو بھی اتابک بنا سکتے تھے ایک طرف تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ترکوں کے اندر ترکی رسم و رواج کسی حد تک کمزور پڑ گئے تھے اور دوسری طرف یہ معلوم ہوتا ہے کہ حکمران خاندان کے افراد اپنی برادر کُش جنگوں میں کُردوں کی مدد کے محتاج ہو گئے تھے۔ ۱۱۳۱ء میں سلطان محمود کا

ہمدان میں انتقال ہو گیا اور آق سُنقُر نے اس کے بیٹے داؤد کے سلطان ہونے کا اعلان کر دیا اور عراقِ عجم، آذَربیْجان اور اَرّان کے تمام دولتی اداروں کا پورا پورا اختیار آق سُنقُر کے (جو اتابک تھا) اور دیگر کُرْدی امراء کے ھاتھ آ گیا ۔ داؤد اور آق سنقر ابھی ہمَدان ھی میں تھے کہ طُغُرل مسعود اور سلجوق — سلطان محمود متوفّٰی کے بھائیوں — کے درمیان عراق کے تخت کے لیے جھگڑے شروع ہوگئے ۔ ھمدان سے آق سنقر اور داؤد تبریز کی طرف روانہ ہوے ۔ راستے میں سنا کہ تبریز پر مسعود کا قبضہ ہو گیا ھے اور وھاں اس نے اپنے سلطان ہونے کا اعلان کر دیا ھے ۔ آق سنقر نے آ کر تبریز کا محاصرہ کر لیا ۔ انجام کار اَواخر ۱۱۳۱ء میں صلح ہوئی اور یہ طے ھوا کہ مسعود اپنی فوج لے کر ہمَدان چلا جائے ۔ آق سُنقُر اور داؤد نے اپنا دارالسلطنت تبْریز مقرر کر کے آذربیْجان اور اَرّان کے اطراف کی حکومت سنبھال لی ۔ سلطان محمود کے بڑے امراء بھی تبریز میں آ کر داؤد اور آق سنقر کے پاس جمع ہونا شروع ھو گئے ۔ اس زمانے میں سَنجَر، جو سلجوقوں میں عمر کے لحاظ سے سب سے بڑا تھا اور چونکہ خلیفہ کے نام سے ماوراء النہر پر حکومت کرتا تھا اس لیے سب سے زیادہ بااثر بھی تھا، طُغُرل کا طرفدار ہو گیا اور اس طرح داؤد اور آق سنقر پر ایک مصیبت آ پڑی ۔ جولائی ۱۱۳۲ء میں آقسُنقُر ایک عظیم فوج لے کر طغرل کے مقابلے کے لیے، جو ہمَدان میں تھا، نکلا ۔ طغرل کی فوج بھی زبردست تھی اور اس کا قائد ایک قابلِ قدر امیر قرا سُنقُر [ارگَ بان] تھا ۔ کچھ امیر، جو آق سنقر اور داؤد کے ساتھ نکلے تھے، انھوں نے طُغُرل کے ساتھ خفیہ سمجھوتا کر لیا اور اس سے مل گئے ۔ نتیجہ یہ ھوا کہ آق سُنقُر اور داؤد کو ایک ھولناک شکست نصیب ہوئی ۔

اس زمانے کے ایک شاعر عِماد غزنوی نے اس جنگ کی تصویر کشی کی ھے اور اسے گویا آق سُنقُر اور قرا سُنقُر کی باھمی جنگ کہا ھے (عوفی : لُباب الالباب، ۲ : ۲۶۶) ۔ آق سُنقُر اور داؤد، جن کے متعدّد امراء گرفتار ہو گئے تھے، بھاگ کر سلطان مسعود کے پاس، جو اس وقت عراق عرب میں تھا، چلے گئے اور بغداد میں وہ ایک دوسرے سے ملے ۔ خلیفہ مُسْتَرشِد باللہ طُغُرل کا دشمن تھا ۔ اس نے اعلان کر دیا کہ مسعود کو سلطان اور داؤد کو اس کا ولی عہد سمجھا جائے اور حکم دیا کہ اِسی کے مطابق خطبوں میں ان کا نام لیا جائے ۔ اس کے بعد مسعود، داؤد اور آق سنقر آذربیْجان کو روانہ ہوے ۔ سلطنت کا سارے کا سارا انتظام آق سنقر کے ھاتھ میں تھا ۔ مَراغہ پہنچتے ھی آق سُنقُر نے آس پاس کے علاقوں سے ایک بھاری لشکر جمع کیا ۔ یہ دیکھ کر قرا سُنقُر اور طُغُرل کے مُتلوّن مزاج امراء، جن میں سے ایک گُرجی اصل کا امیر بیْشکِین Bishkin بھی تھا، تبریز سے کھسک گئے اور اَرْدَبیْل میں جا کر پناہ لی ۔ اس مقام کے قریب ایک لڑائی ھوئی، جس میں قرا سنقر کو شکست ھوئی ۔ یہاں سے آق سنقر نے ہمَدان پر چڑھائی کی اور طغرل پر غالب آ گیا ۔ اب عراق اور آذربیْجان کی سلطنت مسعود کے ھاتھ میں تھی ۔ طُغُرل رَے میں جا بیٹھا ۔ مسعود اور آق سُنقُر ہمَدان ھی میں تھے کہ آق سنقر کو ایک باطنی فدائی نے ۵۲۷ھ/۱۱۳۳ء میں قتل کر دیا ۔ ابن الأثیر کے قول کے مطابق ایسی روایتیں مشہور تھیں کہ اس فدائی نے آق سنقر کو مسعود کی رضامندی سے ٹھکانے لگایا ۔ سلجوقیوں کا مؤرّخ عماد الکاتب آق سنقر کا وزیر تھا اور اپنی تصانیف میں اُس کا ذکر کثرت سے کرتا ھے ۔ آق سنقر کے بعد سلطان مسعود کی خدمت آق سنقر کے لڑکے

نصرۃ الدین ـ آرسلان آبہ خاص بک نے سنبھالی.

مآخذ: (۱) فتح بن علی البنداری: زُبدۃ النُّصرۃ (عماد الکاتب کی تاریخ کا اختصار، طبع ھُوتسما *Recueil de textes relatifs à l'histoire* : Houtsma *des Seljoucides*، ۲: ۱۶۰ ببعد)؛ (۲) ابن الاثیر (طبع تورن برگ Tornberg)، ۱۰: ۳۲۱، ۳۶۱ ببعد [طبع قاھرۃ ۱۳۵۳ھ، ۸: ۳۰۶، ۳۲۸]: (۳) کَسْروی تبریزی: شہریاران گمنام (تہران ۱۹۲۹ء)، ۲: ۱۱۵ تا ۱۹۱.

[نیز دیکھیے مادّۂ احمدیلی Aḥmadīlīs در آ آ، طبع دوم].

[از آ آ، ترکی] (احمد زکی ولیدی طُوغان)

آق سُنْقُرُ الْبُرْسُقی : (ابو سعید سیف الدین، قسیم الدولۃ) ابتدا میں بُرسُق [رکّ بآن] کے ممالیک اور سلطان محمد اور محمود سلجوقی کے اعیان و اکابر دولت میں سے تھا ـ اس نے ان خدمات کی بدولت امتیاز حاصل کیا جو اس نے پہلے تو عراق کے فوجی گورنر ('شِحْنہ') کی حیثیت سے اور پھر اپنی آخری عمر میں موصل کے گورنر کی حیثیت سے انجام دیے ـ ان دونوں عہدوں پر وہ ایک ھی وقت میں مأمور رھا ـ ۴۹۸ھ / ۱۱۰۵ء میں جب اسے شحنۂ عراق مقرّر کیا گیا تو اس کا بڑا کام یہ تھا کہ وہ دُبیس [رکّ بآن] کے مزیدی عربوں کی روک تھام کرے جو بغداد کے مضافات میں فتنہ و فساد برپا کر رھے تھے ـ موصل کی حکومت جب اسے پہلی دفعہ سپرد ھوئی (۵۰۷ھ / ۱۱۱۳ء) تو اس کا وظیفۂ مہمّ یہ تھا کہ وہ سلطان کے نام پر شام کے فرنگیوں (Franks) کے مقابلے میں جہاد کا انتظام کرے اور اس کے ساتھ ھی ساتھ دیار بکر سے لے کر بحیرۂ روم تک کے علاقوں میں دوبارہ سلجوقی تسلّط قائم کرنے کی کوشش کرے ـ متعدّد کوششوں کے بعد، جن کا اصل سبب وہ شکوک و شبہات تھے جو ایسی دلیرانہ آرزووں اور جاہ طلبانہ ھوسوں سے لوگوں کے دلوں میں پیدا ھوا ھی کرتے ھیں اور جن کی وجہ سے اسے متواتر تین سال (۵۰۹ - ۵۱۲ھ / ۱۱۱۶ - ۱۱۱۸ء) دریاے فرات پر اپنی الرَّحْبَہ کی جاگیر میں کسی قدر ذلّت کی حالت میں گزارنا پڑے، وہ آخر کار کامیاب ھو گیا؛ چنانچہ اس نے حلب کو اھل صلیب ('صلیبیون') کے حملے سے، جن کی مدد دُبیس کر رھا تھا، بچانے کے بعد اس شہر کے سر برآوردہ لوگوں کی رضامندی سے سارے صوبے کی حکومت سنبھال لی (۵۱۸ھ / ۱۱۲۵ء) ـ اس طرح وہ الجزیرۃ کے ایک حصّے کو شمالی شام کے ساتھ متّحد کرنے میں کامیاب ھو گیا ـ یہی اتّحاد اس سے پہلے حمدانی اقتدار کی بنیاد بنا تھا اور آگے چل کر زنگی [رکّ بآن] کو بھی اسی سے تقویت پہنچی ـ الموت کے باطنیوں کے ھاتھوں آق سنقر کی زندگی کا قبل از وقت خاتمہ ھو گیا [۹ ذی القعدہ ۵۲۰ھ / ۲۶ نومبر ۱۱۲۶ء]، کیونکہ اس نے عراق کے اندر ۵۱۹ھ / ۱۱۲۶ء میں ان کے حلیفوں میں سے ایک کی مخالفت کی تھی [مگر بقول ابن الجوزی اس لیے کہ وہ باطنیّہ کی بیخ کنی کے درپے تھا اور ان کا پیچھا کرتا رھتا تھا اور ان کی ایک بڑی جماعت کو اس نے قتل کیا تھا — ابن خلّدون] ـ اس طرح اس کی قابلیت کے جوھر پوری طرح کھلنے نہ پائے ـ جو کام اس نے شروع کیا تھا اس کی تکمیل زنگی کے نصیب میں تھی، جس نے زیادہ مضبوطی کے ساتھ اسے سر انجام دیا؛ مگر البُرسُقی پہلے ھی ان دو چیزوں کو جمع کر چکا تھا جنھیں بعد میں زنگی نے بھی جمع کیا — یعنی سلجوقی سیادت کا اعتراف، جو اس کے ایک شہزادے کے اتابک ھونے کے اعزازی منصب سے ظاھر ہے اور موصل میں عملاً ایک خود مختار حکومت کا قیام — اس کے ساتھ ھی اس نے الجزیرۃ کی افواج کی مدد سے شمالی شام

کو اتنا طاقتور کر دیا کہ وہ فرنگیوں کے نرغے سے بچ کے نکل آیا اور یہی سبب تھا کہ شام نے، باوجود اپنی عصبیّت کے، اس کی حکومت بآسانی تسلیم کر لی۔

مآخذ: (۱) C. Cahen: *La Syrie du Nord à l'époque des Croisades*، پیرس ۱۹۴۰ء؛ (۲) R. Grousset: *Histoire des Croisades*، جلد ۱، پیرس ۱۹۳۴ء؛ (۳) S. Runciman: *A History of the Crusades*، جلد ۲، کیمبرج ۱۹۵۲ء؛ (۴) ابن القَلانِسی (طبع Amedroz؛ ترجمہ Le Tourneau، اشاریہ؛ بذیلِ مادّۂ البُرْسُقی)؛ (۵) ابن الاثیر، ۱۰: ۲۴۲، ۲۹۰، ۳۵۰ تا ۳۵۳، ۳۷۴، ۳۷۸ تا ۳۸۰، ۴۱۵، ۴۳۹ ببعد، ۴۴۶ ببعد [طبع قاہرۃ ۱۳۵۳ھ، ۸: ۲۲۹، ۲۳۸، ۲۶۸ ببعد، ۲۸۰، ۲۸۲ ببعد، ۳۰۲، ۳۱۶ ببعد، ۳۲۰]؛ (۶) ابن خلّکان، شمارہ ۱۰۰ [طبع مصر ۱۳۱۰ھ، ۱: ۷۹]؛ (۷) ابن العَدیْم، جلد ۲، دمشق ۱۹۵۴ء، اشاریہ؛ (۸) ابن ابی طیّ؛ اور (۹) غیر مسلم مصنّفین میں Matthew of Edessa [متّی رُہاوی]؛ (۱۰) دوسرے مآخذ جن کا ذکر کاہن Cahen نے کیا ہے، کتابِ مذکور، دیباچہ۔

(کاہن CL. CAHEN)

آق شمس الدّین: صحیح نام محمّد شمس المِلّة و الدّین [از اولادِ شیخ شہاب الدّین سہروردی — الشقائق] صوفی، شیخِ بیرامیّہ [رَكَ بان]، جنھوں نے قسطنطنیہ کے قریب [حضرت] ابو ایّوب انصاری رض کی قبر کا پتا چلایا ۔ آپ حمزہ نامی ایک بزرگ کے بیٹے تھے، جنھوں نے ملکِ شام میں اپنی کرامات کی وجہ سے شہرت پائی اور اس کے بعد ضلع قَوَق Kawak (نزدِ آماسیہ) میں فوت ہوئے ۔ آق شمس الدین ۷۹۲ھ/۱۳۸۹ء-[۱۳۹۰ء] میں شام میں (بمقامِ دمشق) پیدا ہوئے اور اپنے والدین کے ساتھ ۷۹۹ھ/ ۱۳۹۶ء - ۱۳۹۷ء میں قَوَق [کذا] میں آ گئے ۔ اپنے والد کی وفات کے بعد (جب آپ کی عمر صرف سات برس کی تھی) آپ نے علومِ دین کا مطال[عہ] شروع کیا ۔ مشہور ہے کہ بدرالدّین بن قاض[ی] سِماوْنہ آپ کے استادوں میں سے تھے ۔ (قصبۂ) عثمانجق میں آپ مدرّسِ قرآن مقرّر ہوئے ۔ [علو[م] ظاہری کی تکمیل کے بعد آپ طریقتِ صوفیہ [کی] طرف مائل ہوئے اور] ایک مرشد کی جستجو ہوئی ۔ اس غرض سے آپ نے دور دراز کے سفر کیے اور ایران اور ماوراء النہر تک پہنچے ایک ہدایت کے بموجب، جو آپ کو خوا[ب] میں ہوئی، آپ نے زین الدین الخَوافی کے حلق[ۂ] مریدین میں شامل ہونے کی کوشش چھوڑ دی ا[ور] آخر ۸۳۰ھ / ۱۴۲۶ - ۱۴۲۷ء میں کچھ تأمّ[ل] کے بعد حاجّی بَیْرام [رَكَ بان] کے ہاتھ پر بیعت کر لی جنھوں نے تھوڑے ہی دن بعد آپ کو اپنی خلاف[ت] عطا فرما دی ۔ اس سلسلے کے شیخ اور شفابخشِ طبی[ب] (natural-healer) کی حیثیت سے آپ کی سرگرمیوں [کا] مرکز بیگ بازار (آنْقرہ کے مغرب میں) رہا، جہاں آ[پ] نے ایک چھوٹی سی مسجد تعمیر کی اور ایک چکّ[ی] بھی لگائی ۔ [انھوں نے طبّ کا مطالعہ کیا تھا اور حقیقةً طبیبِ ظاہری تھے ۔ دیکھیے الشقائق] نیز ض[یاع] اِسْکْلیب (نزدِ عثمان جِقْ)، اور گوینُک öynük (نزد بروسہ) رہے [سامی بک: کوینک، مگر الشقائ[ق] مطبوعہ و خطّی میں مصحّفاً ''کونیک'' لکھا ہے] بیت اللہ کے جو سات حج آپ نے کیے ان کی تاریخیں معلو[م] نہیں ہو سکیں ۔ ۸۵۱ھ/۱۴۴۷-۱۴۴۸ء اور ۸۵۵ھ/ ۱۴۵۱ - ۱۴۵۲ء کے درمیان آپ کو سلطان مرا[د] ثانی کے قاضی عسکر سُلیمان چلبی کے علاج کے لی[ے] اِدرْنہ طلب کیا گیا ۔ لشکر کے ایک واعظ [کی] حیثیت سے آپ نے فتحِ قسطنطنیہ میں حصّہ لیا ۔ بعد کے زمانے کی ایک روایت یہ ہے کہ آپ نے [حضرت] ابو ایّوب الانصاری رض [رَكَ بان] کا مقبر[ہ] دریافت کیا اور 'فراسة' کی کئی کرامات آپ

ظہور میں آئیں۔ آپ نے سلطان محمّد ثانی کی ایک بیٹی کا کامیاب علاج کیا اور علی العموم آپ کو سلطان کی نظرِ عنایت و توجّہ حاصل ہو گئی۔ فتحِ قسطنطنیہ کے بعد آپ پھر گوینُک واپس آ گئے اور وہیں ماہ ربیع الثانی ۸۶۳ھ / فروری ۱۴۵۹ء کے آخر میں آپ نے داعیِ اجل کو لبّیک کہا.

یہ روایت کہ آپ نے ایک خواب کی تعبیر بیان کی تھی جو سلطان نے اوزون حسن کے خلاف ترجان کی جنگ (یکم اگست ۱۴۷۳ء) سے پہلے دیکھا تھا آپ سے متعلّق نہیں ہو سکتی اور بظاہر فریدون کی ایجاد ہے۔ آپ کے سات اور بقول دیگر بارہ بیٹے تھے۔ ان میں سب سے زیادہ اہمیّت حَمدی [رکّ بآن] شاعر کو حاصل ہے [ان کا اور ان کے تین بھائیوں کے تراجم الشقائق میں دیے ہیں]۔ آپ نے طبّ اور تصوّف پر کئی کتابیں لکھیں، جو اب تک شائع نہیں ہو سکیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سلسلۂ بیرامیّہ کی تاریخ میں آپ کا کردار تباہ کن ثابت ہوا، کیونکہ آپ کا اپنے بعض برادرانِ طریقت کے ساتھ کچھ ایسا جھگڑا پیدا ہو گیا جس کی وجہ سے فرقۂ ملامتیہ بڑی تعداد میں جماعت سے علیحدہ ہو گیا اور یہ چیز پورے سلسلے کی نشوونما میں سدِّ راہ ہوئے بغیر نہ رہ سکی.

مآخذ: (۱) طاش کوپرُوزادہ: الشقائق النعمانیّہ [طبع بر ہامش وفیات الاعیان، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۲۵۳، مکتبۂ شفیعیّہ کا نسخۂ خطّی، مکتوب در ۱۰۱۳ھ، ورق ۴۷ ب]، ترجمہ O. Rescher، ۱۰۵ ببعد؛ (۲) امیر حسین: مناقبِ آق شمس الدین، استانبول ۱۳۰۱ھ (اَنْوَر نے بھی ایک مخطوطے کی رُو سے اس کتاب کو استعمال کیا ہے)؛ (۳) گب Gibb، ۲ : ۱۳۸ ببعد؛ (۴) بُرسَلی محمّد طاہر: عثمانلی مؤلّفلری، ۱ : ۱۲ ببعد؛ *Ilim ve sanat bakimindan*: A. S. [...], *fatih devri notları*، استانبول ۱۹۳۷ء، ۱۲۷ ببعد ("*Halk menakibine göre Ak-şemseddin ve Istanbul hakkinda*" آپ کی کرامات، ملفوظات وغیرہ کے متعلّق)؛ (۵) H. J. Kissling: *Aq Šemsed-Dīn. Ein türkischer Heilinger aus der Endzeit von Byzanz*، در *Byzantinische Zeitschrift*، ۱۹۵۱ء، ۳۲۲ ببعد (جس میں ان بیانات کو، جو پہلے مصنّفین کے بیانات سے مختلف ہیں، مفصّل طریق پر حق بجانب ثابت کیا گیا ہے).

(H. J. KISSLING)

آق شَہر: جدید ترکی رسمِ خط کے مطابق اَقشہر Aksehir "سفید شہر".

(۱) اندرونی آناطولی کا ایک شہر، جو سلطان طاغ کے دامن میں واقع ہے۔ عہدِ قدیم میں اسے فلومیلیم Philomelium (دیکھیے Pauly - Wissowa، بذیل مادّہ) کہتے تھے۔ قدیم مآخذ میں اس شہر کا نام "اَقشُر" "آخْشُر" یا "آخ شہر" آیا ہے۔ یہ سلجوقیوں اور قرہمان اوغلو کے دائرۂ حکومت میں تھا۔ بعد میں بایزید اوّل نے اسے اپنی مملکت میں شامل کر لیا۔ سولھویں۔ سترھویں صدی کے سیّاحوں غُزی، مکّی اور اولیاء چلبی نے اس کا ذکر کیا ہے۔ یہ شہر کبھی ایک سنجاق کا مرکز تھا، اب ولایت قونیہ کی ایک قضاء کا مرکز ہے۔ اسے اہمیّت اس لیے حاصل ہوئی کہ یہ استانبول سے بغداد جانے والی سڑک (اب ریلوے لائن) پر واقع ہے۔ اس کے علاوہ یہ ایک زراعتی مرکز بھی ہے۔ ۱۹۳۵ء میں یہاں کی آبادی ۱۰,۳۳۵ تھی (ان میں سے کچھ یونان اور یوگوسلاویہ کے مہاجر تھے) اور قضاء کی کل آبادی ساٹھ ہزار۔ یہاں کی [بغایت خوبصورت — سامی] مسجد بایزیدِ اوّل نے تعمیر کرائی تھی۔ طاش مدرسہ میں سلجوقی

بادشاہ کیکاؤس اول (۶۱۳ھ / ۱۲۱۶ء) کے عہد کا ایک کتبہ موجود ہے لیکن مسجد خود بعد کے زمانے کی ہے ۔ دوسری قابلِ یادگار عمارتیں یہ ہیں: ایک "تکّیہ"، جس میں صاحب عطا کا ایک کتبہ ہے، جو کیکاؤس دوم (۶۵۹ھ / ۱۲۶۰ - [۱۲۶۱ء]) کے عہد کا ہے؛ مقبرۂ [حضرت] سیّد محمود خیرانی، جس کا مخروطی منار ہشت پہلو ہے (۶۲۱ھ / ۱۲۲۴ء، پندرھویں صدی کے شروع میں منار کی تجدید ہوئی)، اُلُو جامع (پندرھویں صدی کے شروع کی)؛ اِیلِگچی جامع (۷۳۸ھ / ۱۳۳۷ء) اور ایک 'امارت' ـ نصرالدّین خوجہ [رَکْ بآن] کے جدید مقبرے پر ۳۸۶ھ / [۹۹۶ء] کی تاریخ درج ہے ۔

مآخذ: (۱) V. Cuinet: *La Turque d'Asie*، ۱: ۸۰۳، ۸۱۸؛ (۲) Cl. Huart: *Konia*، پیرس ۱۸۹۷ء، ص ۹۰ تا ۱۱۷؛ (۳) وہی مصنّف: *Epigraphie Arabe d'Asie Mineure*، در *Revue Sémitique*، ۱۸۹۴ء، ص ۸۲ تا ۸۳؛ (۴) زارہ Fr. Sarre: *Reise in Kleinasien*، ص ۱۲ ببعد؛ (۵) Ch. Texier: *Asie Mineure*، ۳۳۵؛ (۶) Ainsworth: *Travels and Reasearches in Asia Minor*، ۲: ۶۳؛ (۷) Hamilton: *Researches*، ۲: ۱۸۵؛ (۸) علی جواد: ممالک عثمانیہ نک تاریخ و جغرافیا لغتی، ۱: ۲؛ (۹) اولیاء چلبی، ۲: ۱۵ ببعد.

(Cl. Huart—F. Taeschner)

(۲) آق شہر: (نیز آقشر یا آشقر؛ پزگنی Pizzigani، ۱۳۶۷ء، آزکر Azcar لکھتا ہے) شمال مشرقی آناطولی میں ایک شہر کا نام ہے، جو قویلوحصار اور سوشہری کے درمیان دریاے کِلکِت ایرماق پر واقع ہے ۔ پرانے مصنّفین نے اکثر اس کا ذکر کیا ہے ۔ بعد کے زمانے میں بھی اس کا ذکر آتا رہا ہے، یہاں تک کہ کاتب چلبی (جہان نما، ص ۶۲۷) جیسے متأخر کے ہاں بھی اس شہر کا نام موجود ہے ۔ غالباً یہ وہی مقام ہے جو آج کل گوزلر Guzeller یا اِزْبِیدِر Ezbider واقع ہے ۔ یہ نام شہر کی نسبت اس کے میدان (آق شہر اووہ سی) کے لیے زیادہ عرصے تک مستعمل رہا ۔ جس کا ذکر ایران اور گرجستان کے خلاف عثمانی افواج کی مہموں کی آمد و رفت کے راستوں کے سلسلے میں برابر آتا رہا ہے ۔

مآخذ: (۱) F. Taeschner: *Das anatolische Wegenetz*، ۱: ۲ (جہاں مزید حوالے بھی دیے ہیں).

(F. Taeschner)

آق صُو: (آخ صُو)، شیماخی Shemākhi (روسی: شیماخا Shemakhā) کے قریب سوویٹ آذربیجان میں ایک گاؤں ہے ۔ اس میں ایک مسجد اور ایک بازار اور "شیماخی نو" New Shemākhi [رَکْ بآن] کے کھنڈر ہیں ۔

(B. Spular شپولر)

آق صُو: مشرقی ترکستان (سِنْ کیانگ) کے ایک شہر کا نام، جو دریاے آق صو کے شمال میں اس سے دو تین چھے کیلومیٹر کے فاصلے پر (دیکھیے متصل بعد کا مادہ) اس دریا اور دریاے توشقان کے ساتھ مقامِ اتصال کے تقریباً مقابل واقع ہے اور سمندر کی سطح سے کوئی ۱۰۰۶ میٹر بلند ہے ۔ اس کا محلّ وقوع ۴۱ درجہ، ۱۳ دقیقہ اور ۷ ثانیہ عرض بلد شمالی اور ۸۰ درجہ طول بلد شرقی پر مَرال باشی اور کُچا کے شمالی کاروانی راستے پر ہے ۔ موجودہ زمانے کے شہر سے دریا کے اوپر کی طرف کچھ فاصلے پر ایک اور بستی ہے، وہ بھی آق صو ہی کہلاتی ہے اور دونوں کے شمال مشرق میں "پرانا شہر" ہے ۔ ممکن ہے کہ یہ دونوں بستیاں اُن قدیم بستیوں کی جگہ آباد ہوں جن کے اپنے اپنے چینی نام تھے (دیکھیے سطور ذیل)۔ آق صو کا ذکر ترکی نام سے سبب سے پہلے ...

[...] صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی ہی [...]تا ہے، اس لیے اسے بطلیموس کا اَوزاآ کیا **Auzakia** قرار دینا (جیسا کہ Deguignes کے وقت سے عموماً ہوتا آیا ہے) مشتبہ سے کچھ زیادہ ہی ہے - اسی طرح مختلف مقامات کے چینی ناموں کے ساتھ اس نام کی ہویّت کی تعیین بھی اب تک کوئی طے شدہ بات نہیں ہے - بارٹولڈ W. Barthold نے (زیادہ‌تر اس کے موجودہ چینی نام کی بناء پر، دیکھیے سطورِ ذیل) اسے عہد ہان Han کے ''وُوْن سو Wön-Su'' اور حدود العالم (طبع مِنورسکی، ۹۸) اور گردیزی (در بارٹولڈ : *Otčët o poyezdkye v Srednyuyu Aziyu* ، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۷ء، ص ۹۱) کا بنچول B. nčul (بنچوک؟ B. nčük?) تشخیص کیا تھا لیکن بعد میں اس نے یہ خیال ترک کر دیا - P. Pelliot کا خیال یہ تھا کہ آق صو اصل میں زمانۂ ہان Han کا کو-مو Ku-mo ہے (پا-لو-کیا Pa-lu-kia در Hsüan-tsang، دورِ تانگ T'ang کا پو-ہوآن Po-huan، الادریسی کا باخوان)، اگرچہ حدود ۱۰۰۰ء کے سے قدیم زمانے میں بھی آق صو میں چینی سوداگروں کی موجودگی کا ذکر آیا ہے (نظام شامی : ظفر نامہ [فیلکس تاور کے اساریہ میں یہ حوالہ نہیں ملا])۔ [اور ۸۲۸ھ میں الغ بیگ کی فوج اور وہ خود مغولستان کی مہم کے سلسلے میں آقسو (کذا) پہنچیے اور بہت لوٹ مار کی اور اسیر حاصل کیے — مطلع سعدین، ص ۳۹۶] تاہم ۱۵۰۷ء تک بھی مشرقی ترکستان کے دوسرے شہروں کے مقابلے میں اس کی اہمیّت کم ہی تھی (W. Barthold : *12 Vorlesungen*، برلن ۱۹۳۵ء، ص ۲۲۰): البتہ حیدر میرزا کی تاریخ رشیدی کے مطابق ۱۵۴۷ء کے قریب یہ شہر اس ملک کے صدر مقاموں میں [...]ایک تھا - زمانۂ حال میں اس شہر کی اہمیّت [...]کاشغر اور طُرفان کے برابر پھر بھی نہیں ہو سکی تھی) ایک تجارتی منڈی ہونے کی حیثیت سے اور ملک چین، سائبیریا، مشرقی اور مغربی ترکستان، کشمیر، لدّاخ اور ہندوستان کے راستوں کے مقامِ اتّصال پر واقع ہونے کی وجہ سے تھی - اسے جنگی اہمیّت بھی حاصل تھی - کہتے ہیں کہ کسی زمانے میں یہاں چھے ہزار مکان، چھے کاروان سرائیں، پانچ مدرسے تھے اور فصیل بھی تھی، جس میں چار دروازے تھے - چونکہ ۱۷۱۶ء میں زلزلے سے یہ شہر تقریباً بالکل ہی تباہ ہو گیا اس لیے کوئی پرانی عمارت باقی نہیں رہی - انیسویں صدی کے سیّاح (A. N. Kuropatkin، ۱۸۷۶ - ۱۸۷۷ء؛ N. M. Prževal'skiy، ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء؛ Carey: ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء؛ F. E. Younghusband، ۱۸۸۶ء؛ Sven Hedin، ۱۸۹۵ء) بیان کرتے ہیں کہ اس شہر کی آبادی تقریباً پندرہ ہزار اور شہر کا محیط تقریباً ۲ کیلو میٹر ہے - باشندوں کے ذرائع معاش یہ تھے: دھات کا کام، نہایت اعلٰی قسم کا سوتی کپڑا ('بزّ')، زینیں اور لگامیں، زیورات اور اونٹوں، گھوڑوں اور مویشیوں کی پرورش -

۱۸۶۷ء اور ۱۸۷۷ء کے درمیان آق صُو، یعقوب بیگ [ارک بان] کاشغری کے قبضے میں تھا، ۱۸۷۷ء سے پھر چینیوں کے قبضے میں آ گیا (چینی نام: وُوْن-سُو-چاؤ Wön-su-chow) - چینیوں نے اس شہر کو ''چار مشرقی شہروں'' (آق صُو، کُچا، قرہ شہر اور اُوچ تُرفان) کے صدر (تاؤ تعائی *tao-t'ai*) کی اقامت‌گاہ کے لیے منتخب کیا - بیسویں صدی میں مشرقی ترکستان پر جو کچھ گذری اس شہر پر بھی گذری - باشندوں کی کل تعداد (بظاہر بیشتر سنّی مشرقی ترک) آج کل بیس اور چالیس ہزار کے درمیان بتائی جاتی ہے، جو قالین بافی کا کام بھی کرتے ہیں۔

مآخذ : (۱) P. Pelliot : *La ville de Bakhou-tan dans la géographie d'Idriçi, T'oung-pao,*

۱۹۰۶ء، ۵۰۳ تا ۵۰۶؛ (۲) وہی مصنّف: *Notes sur les anciens noms de Kuča, d' Aq-su et d' Üč-Turfan*، *Toung-pao*، ۱۹۲۳ء، ص ۱۲۶ تا ۱۳۲، یہ سوادِ حدود العالم، ص ۲۹۳ تا ۲۹۷ میں جمع کر دیا گیا ہے، قب نیز ۲۷ ببعد اور نقشہ ۲۷۹؛ (۳) Brockhaus-Efron : *Entsiklopedičeskiy slovar*، طبع اوّل، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۰ء، ۱ : ۳۰۷ ببعد؛ (۴) A. Herrmann : *Atlas of China*، کیمبرج (Mass.) ۱۹۳۵ء، ص ۳۳، ۳۷، ۵۸، ۶۰؛ (۵) *Bol'shaya Sovyetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۱۹۵۰ء، ۱ : ۶۱۷ ببعد.

(شپولر B. Spuler)

آق صُو : (ترکی) ''آب سفید''(۱) اصطلاحی کلمہ، جس سے مراد ہے کسی دریا کا مجری یا بستر (ایضاً ''آق دریا'')، جس سے کوئی نہر (''قرہ صو'' یا ''قرہ دریا'') نکالی جائے؛ (۲) ترکی بولنے والے ملکوں میں متعدّد دریاؤں کا نام۔ اکثر یہ دریا اپنے دوسرے ناموں سے زیادہ مشہور ہیں۔ جن دریاؤں کا نام ترکی میں آق صو ہے ان میں سے بعض یہ ہیں:۔

(۱) آمو دریا [رَكَ بآن] کی اصل ندّیوں میں سے ایک، جو مُرغاب [رَكَ بآن] اور دریاے دُولاب [رَكَ بآن] کے نام سے بھی موسوم ہے: (۲) ''جنوبی'' بُگ Bug (یوکرائنی زبان میں بُہ Buh) یوکرائن میں (جسے عثمانی مؤرّخین نے بالالتزام آق صُو لکھا ہے)، جو بحرِ اسود (قرہ دِکْز) میں گرنے پر دریاے نِیپر Dnieper [ترکوں کا اوزی، تاتاریوں کا اکشی صُو — سامی] کے ساتھ ایک مشترک خُور (چوڑا دھانہ (estuary)) بنا لیتا ہے: (۳) مشرقی ترکستان (سِنْ کیانگ) میں ایک تیزرو پہاڑی ندّی جو تیان شان T'ien-shan سے نکل کر تارِم (یارقند دریا) کی جانب، جنوب مشرقی سمت میں بہتی اور سِل Sil کے نزدیک تارِم اور خُتن دریا کے سنگم سے کچھ اوپر اس میں آ ملتی ہے۔ شہرِ آق صو (دیکھیے اس سے پہلا مادّہ) کا نام اسی ندی کے نام پر رکھا گیا ہے.

(شپولر B. Spuler)

آق قویُونْلُو : [یا آق قیونلی] مشرقی آناطولی کے ایک قبیلے، نیز اس امارت کا نام جس کی اس قبیلے نے بنا رکھی: بعد میں ایک قوم، پھر اس سلطنت کا نام ہوا جو اس قوم نے قائم کی۔ اس قبیلے کے لوگ چودھویں صدی میلادی میں مشرقی آناطولی میں سکونت پذیر ہوے اور جنوب میں اُورفہ (Edessa) اور ماردِین اور شمال میں بایبُرت تک پھیل گئے دِجلہ اور فُرات کی وادیوں کے مختلف حصّوں میں وہ خانہ بدوشی کی حالت میں گرم و سرد مقامات کے درمیان نقل مکانی کرتے رہتے تھے۔ اس صدی میں آناطولی کا یہ حصّہ انتہائی بدنظمی کے دور سے گزر رہا تھا، اس لیے مؤرّخین ان کی نقل و حرکت اور اُن جنگوں اور بغاوتوں کے حالات کے بارے میں جن میں وہ شریک ہوے اختلاف ظاہر کرتے ہیں۔ عالی : کُنْہ الاخبار؛ جنّابی (م ۹۹۹ھ) العیلم الزّاخر، اور اُس سے نقل کرتے ہوے ابوالعبّاس قرامانی : اخبارالدّول، سب یہ کہتے ہیں کہ آق قویونلو اپنے بڑے رقیب قرہ قویونلو کے ساتھ ساتھ جو چودھویں صدی میں آناطولی کے انتہائی مشرق (یعنی جھیل وان کے طاس) میں — شمال میں دریاے اَرس کے منبع اور جنوب میں موصل کے درمیان — گرمی اور جاڑا بسر کرتے اور بہت سے سیاسی واقعات سے دو چار ہوتے رہے، اَرغون خان کے زمانے میں، یعنی تیرھویں صدی کے آخر میں ماوراءالنہر سے آناطولی آئے اور انھوں نے مذکورۂ بالا مقامات میں نقل و حرکت اور بود و باش اختیار کی۔ یہ روایت، جو بعد ازآں غیر معتبر تصانیف میں تھا تک کہ فان ھامر : *Histoire de L' Empire Ottoman*

بھی بیان کی گئی ہے، سرتا پا بےبنیاد ہے۔

پندرھویں صدی کے بعض ایرانی مؤرّخین اوغوزخان کی فتوحات کا حال لکھتے ہوئے جہاں اور ساختہ حکایتیں نقل کرتے ہیں وہاں یہ بھی لکھتے ہیں کہ ان فتوحات کے دوران میں ترکمان مشرق قریب اور آناطولی میں آئے اور قرہ قویونلو اور آق قویونلو بھی اسی زمانے میں یہاں وارد ہوئے۔ گمان یہ ہوتا ہے کہ سہو کاتب کی وجہ سے ہمارے مؤرّخین نے اوغوز کو ارغون پڑھ لیا اور اس لیے مذکورہ غلطی کے مرتکب ہوئے؛ چنانچہ اس روایت کا ناقل عالی اپنی ایک اور تصنیف (فصول الحلّ و العقد) میں بیان کرتا ہے کہ آق قویونلو اور قرہ قویونلو اوغوزخان کے عہد میں آناطولی آئے اور اس بیان سے ہماری رائے کی تصدیق ہو جاتی ہے۔ دولت شاہ اپنے تذکرے (ص ۹۰) میں آق قویونلو اور قرہ قویونلو کی اصل و نسل سے بحث نہیں کرتا۔ اگر کچھ کہتا ہے تو یہ کہ قرہ قویونلو اقصاے ترکستان کے جبال غز قُرد، [غاز نُرد، در نسخۂ مطبوعۂ دولت شاہ، طبع براؤن] سے نکل کر قدیم زمانے میں آذربیجان اور بدلیس کے علاقوں میں آئے اور وہ خانہ بدوش قسم کے انسان تھے۔ علاوہ ازیں قرہ قویونلو کی دو مختلف تاریخوں میں بھی، جو ہندوستان میں لکھی گئیں اور جن کے نام تاریخ ترکمانیہ [سٹوری، ۱ : ۲۹۹] اور تاریخ سلطان محمد قطب شاہی [سٹوری، ۱ : ۷۴۳] ہیں، آق قویونلو کی اصل کا تو کوئی ذکر نہیں ہے، لیکن قرہ قویونلو کے بارے میں یہ تاریخیں بیان کرتی ہیں کہ ۵۹۹ھ/۱۲۰۲-۱۲۰۳ء میں وہ مشرقی ترکستان سے نکل کر ماوراء النہر پہنچے اور بالآخر جب وہاں چنگیزخان کا غلبہ ہو گیا تو آناطولی میں ہجرت کر گئے، جہاں مدّت تک وہ برابر گرجیوں سے لڑتے بھڑتے اور تاتاریوں کا مقابلہ کرتے رہے۔ جہان آرا کا مصنّف غفّاری اگرچہ قرہ قویونلو کی اصل و آغاز پر کوئی روشنی نہیں ڈالتا تاہم بیان کرتا ہے کہ آق قویونلو زمانۂ قدیم سے دیار بکر کے علاقے میں موجود تھے [قب نگارستان، بمبئی ۱۲۴۵ھ/۱۸۲۹ء، ص ۳۷۰] اور ان کے بیکوں کے اجداد میں سے ایک اس علاقے کے امراء میں سے تھا۔ حیدر رازی، مصنّف مجمع التواریخ بھی بعینہٖ یہی بات کہتا ہے۔ سولھویں صدی کا ایک ہندوستانی مصنّف ابراہیم حریر (جریر؟) تاریخ ہمایونی (پیرس *Supp. Persan, Bibl. Nat.*، شمارہ ۱۱۸۳ ورق ۲۷۵ [دیکھیے سٹوری، ۱ : ۱۱۳] میں رقمطراز ہے کہ آق قویونلو مدّتِ مدید سے آناطولی میں سکونت پذیر تھے، نیز یہ کہ ان کے بک سلجوقی سلاطین کے رؤسا میں سے تھے اور ان سلاطین کی طرف سے انھیں دیار بکر کی ایالت سپرد کی گئی تھی۔

مصری مؤرّخین میں سے مقریزی اور [اس کے شاگرد] ابوالمحاسن ابن تغری بردی [جمال الدین یوسف] آق قویونلو کے آغاز پر روشنی ڈالے بغیر صرف یہ کہتے ہیں کہ ان کے بک یا سردار سلطنت ارتقیہ کے (جس کا صدر مقام ماردین تھا) امراء میں سے تھے عرب مؤرّخین میں سے بعض نے یہ بھی لکھا ہے کہ آق قویونلو بک سلجوق امراء کی اولاد سے تھے۔

تعیین زمان و مکان کے بارے میں ان روایتوں کو، جو آق قویونلو [کی حقیقت] سے کوسوں دور ہیں نظر انداز کر کے اب ہم قاضی و منشی ابوبکر طہرانی، صاحب کتاب دیار بکریہ، کی روایت کی طرف رجوع کرتے ہیں، جس نے یہ کتاب ۸۷۵ھ/۱۴۷۰ء میں بادشاہ عظیم اوزون حسن کے نام پر لکھی تھی (اس کتاب کا منحصر بفرد خطّی نسخہ ترکی میں راقم کے ذاتی کتب خانے میں ہے)۔ اس کا بیان ہے کہ قرہ یولُق عثمان بیگ [مطلع سعدین، ۲/۱۸۳ : قرہ عثمان] اوزون حسن کا دادا اور امارت آق قویونلو کا بانی، بایندرخان

کی وساطت سے اوغوز خان سے باونویں پشت میں تھا ۔ گویا اس کے نزدیک آق قویونلو اوغوز یعنی ترکمانوں کے قبیلۂ بایندر کے ایک خاندان سے تھے ۔ وہ یہ بھی لکھتا ہے کہ قرہ یولوق کا بیسواں جدّ سنغر رسول کریم[۴] کا ہمعصر تھا ۔ سنغر ترکستان سے علاقۂ قبچاق میں پہنچا اور وہاں سے آران (دریاے ارس اور قفقاز کے پہاڑوں کے درمیان) آیا اور بحر گوکچہ [نزہۃالقلوب، ۲۰۳] کے کناروں پر سکونت پذیر ہوگیا ۔ اس نے بہت سی جنگوں میں شرکت کی اور آخر کار ایک تیر کے زخم سے ہلاک ہوگیا ۔ یہی مؤرخ بیان کرتا ہے کہ قرہ یولوق کا جدّ چہاردھم سقطور خان خلیفۂ مأمون الرشید کا ہمعصر تھا ۔ اس نے گرجیوں سے قلعۂ النجق (رك بآن) فتح کیا اور مختلف علاقوں میں فتوحات بھی حاصل کیں ۔ جدّ ہشتم ہابیل بیگ اناطولی کے سلجوقی سلطان عزّالدّین مسعود اوّل کے زمانے میں ہوا ہے ۔ اس کا بیٹا 'جدّ ہفتم' بابل [قابیل] بیگ، عزّالدّین قلیچ آرسلان دوم کے زمانے میں ہوا ہے ۔ اس کا بیٹا 'جدّ ششم' سنغر بیگ رکن الدّین سلیمان شاہ دوم کے وقت میں اور اس کا بیٹا 'جدّ پنجم' ادریس بیگ، کیکاؤس اوّل اور علاءالدّین کیقباد اوّل کے زمانے میں قبیلۂ آق قویونلو پر حکمران تھا، جس نے دیار بکر کے علاقے میں بعض شہر اور علاقے فتح کیے ۔ موخرالذّکر کا بیٹا 'جدّ چہارم' بنام ایزدی بیگ، غیاث الدین کیخسرو دوم کے اور عزّالدّین، کیکاؤس دوم کے عہد میں آق قویونلو پر حکمران تھا ۔

ابوبکر طہرانی اس کے بعد کہتا ہے کہ ایزدی بیگ کا لڑکا اور قرہ یولوق عثمان بیگ کا تیسرا جدّ پہلوان بیگ تھا، جو رکن الدّین قلیچ آرسلان چہارم اور غیاث الدّین کیخسرو سوم کے زمانے میں ہوا ہے ۔ وہ قلعۂ النجق کا حاکم تھا

اور ہلاکو کے حملے کے وقت اس نے اس بادشاہ کے حکم سے ان مغل فوجوں کا مقابلہ کیا جو آناطولیا پر قبضہ کرنے آئی تھیں اور وطن اور ملک کی مدافعت میں غیرت و شجاعت دکھائی، بالآخر مغربی آناطولیا میں جا کر قبیلۂ علی شیر آوغلو، یعنی گرمیانیو کے ساتھ متّحد ہو کر بروسہ کے اطراف میں جنگ میں مصروف رہا اور رومیوں کو ہزیمت دے کر اپنے وطن (یورت) واپس آ کر ایک بڑا امیر بن گیا اور آمد کے شہر میں فوت ہوا ۔ یہی مصنّف رقمطراز ہے کہ پہلوان بیگ کے بعد اس کا بیٹا طور علی بیگ قبیلۂ آق قویونلو کا حاکم ہوا ۔ اس نے اپنے گرد و پیش تقریباً تیس ہزار کی جمعیت فراہم کر لی اور دیار بکر میں مقیم ہو کر آناطولیا، عراق اور شام کے حدود میں اپنی دست درازیوں سے دہشت برپا کر دی، نیز یہ کہ نوعمری میں غازان خان کے ساتھ شام کے سفر پر گیا اور چونکہ اس نے اس مہم میں بہت بہادری اور شجاعت دکھائی اس لیے خان مذکور کی نظر التفات سے سرفراز ہوا، جس نے اسے امارت کا درجہ عطا کیا اور اس کی شہرت کی بناء پر شام کے آق قویونلو طورعلی لر کہلانے لگے ۔ قرہ یولوق عثمان بیگ کے اس دادا کا ذکر سلطنت طربزون کی کتب وقائع میں کئی بار آتا ہے ۔

ابوبکر طہرانی یہ بھی لکھتا ہے کہ طورعلی کے بعد اس کا بیٹا فخرالدّین قتلو بیگ آق قویونلو سردار بنا اس وقت ترکمانوں کے قبیلۂ طغار کا سردار یوسف بیگ، جس نے سلطنت طربزون کے خلاف درازدستی اختیار کی تھی، اس سلطنت کے بادشاہ کے خلاف لڑتا ہوا مغلوب و مقتول ہوا۔ غیرت دینی کے جذبے کے ماتحت قتلو بیگ نے طربزون پر چڑھائی کر دی، شہنشاہ کو شکست دے کر حوالی طربزون کو تاخت و تاراج کیا

شاہ کی بیٹی دسپنہ Despina کو گرفتار کر کے یونلو کا انتقام لے لیا؛ نہ صرف یہ بلکہ اس نے جسون پر بھی کئی فتوحات حاصل کیں اور ہر آلسقہ [دیکھیے آخسخہ] ان کے ہاتھ سے چھین لیا۔

چونکہ ان کے جھنڈوں پر بھیڑ کا نشان ہوتا تھا اور ان کے مقابر پر بھی بھیڑوں ہی کے مجسمے نصب کیے جاتے تھے اس لیے معلوم ہوتا ہے کہ پرانے زمانے میں ان کا طوطم (totem = شعارِ قبیلہ) بھیڑ ہی تھا۔ بعد میں جب انھوں نے اسلام قبول کر لیا تب بھی آق قویونلو قبائل نے اس طوطم کو ترک نہ کیا۔ اس سے یہ احتمال پیدا ہوتا ہے کہ آق قویونلو اور قرہ قویونلو اس ترکی ایل کے باقی ماندہ چھوٹے چھوٹے گروہ تھے جسے ہم قون (خون = قویون) کہتے ہیں اور جس نے عہدِ قدیم اور قرونِ متوسطہ کے ایک حصے میں بڑے بڑے کارنامے دکھائے اور کہ جب وہ آناطولی میں وارد ہوے تو ان کے پرانے ناموں میں قویون کا لفظ باقی تھا۔ زیادہ تر یہ دیکھنے میں آتا ہے کہ جب ترک قوم اور قبائل (اولوس) منتشر ہوے تو ان کے مختلف قبائل یا خانوادوں میں سے بعض نے اپنے مخصوص ناموں کے ساتھ اُن لوگوں یا قوموں کے ناموں کو بھی برقرار رکھا جن سے وہ گذشتہ زمانے میں منسوب تھے، یا ان ناموں کے ساتھ کسی رنگ، عدد، یا دوسری کسی صفت کا اضافہ کر کے اپنے لیے ایک علیحدہ شخصیت قائم کر لی، یا بالفاظ دیگر الگ الگ جماعتوں میں منقسم ہو گئے۔ اسی طرح آق قویونلو اور قرہ قویونلو پرانے قویونلو سے الگ ہو گئے اور دو گروہوں کی شکل میں آناطولی میں وارد ہونے کے بعد جب وہ غوز سے ملحق ہوے تو قبائلی جمعیتوں کے مطابق وہ اپنے نسب کو تبدیل کر کے دغم ہو گئے۔ ان میں سے آق قویونلو ترکمان قوم کے ایک بڑے قبیلے بایندر میں مل گئے، جو آناطولی میں ہر طرف اور عراق و ایران کے بعض علاقوں میں بھی برسرِ اقتدار تھے۔ اسی طرح قرہ قویونلو ایک دوسرے ترکمان قبیلے میں مدغم ہو کر، جو براِنلی کہلاتا تھا، ترکمانوں کی جمعیت میں شامل ہو گئے۔ یہ دونوں قبیلے، جو مشرقی آناطولی میں رہتے تھے اور ایک دوسرے کے رقیب تھے، چودھویں صدی میں مشرقِ قریب میں برپا ہونے والی فوضویت (anarchy) کے دوران میں سرگرم عمل رہے اور ہر طرف قتل و غارت مچا کر اور اس کے ساتھ آپس میں بھی جنگ و جدال کر کے تہذیب و تمدن کی بربادی کے درپے رہے۔ ابن بطوطۃ، جو ایلخانی سلطنت کے انقراض سے پہلے، ۱۳۳۲ - ۱۳۳۳ء کے دوران میں، آناطولی سے گذر کر ارض روم میں وارد ہوا، کہتا ہے کہ دو ترکمان قبیلوں کی باہمی جنگ کی وجہ سے یہ شہر خراب و خستہ حالت میں تھا (سیاحت نامۂ ابن بطوطۃ، مترجمۂ شریف پاشا، استانبول ۱۳۳۵ء، ۱ : ۳۲۸ [اور ابن بطوطۃ، مترجمۂ گب H.A.R. Gibb، ۱ : ۱۳۲، لنڈن ۱۹۲۹ء]) اور ان دو قبیلوں کے قرہ قویونلو اور آق قویونلو ہونے میں کوئی شبہہ نہیں ہو سکتا۔

ایلخانی سلطنت کے درہم برہم ہو جانے پر اس کی جگہ لینے کے لیے جلائر، چوپان اور ستای خاندانوں میں کشمکش شروع ہو گئی۔ یہ دونوں قبیلے بھی اس لڑائی میں شریک ہو گئے۔ قرہ قویونلو عراق کے جلائر خاندان کے طرفدار بن گئے اور آق قویونلو ان کے رقیب ستای کے — جنھوں نے موصل اور دیارِ بکر کے علاقوں میں اپنی حکومت قائم کر لی تھی — اور ایک دوسرے سے جنگ کرنے لگے۔ جب ستای موصل سے نکل کر دیار بکر کی طرف اور پھر اسے بھی کھو کر آخرِکار وسطی

آناطولی میں بارہ بک قبیلے کی مملکت میں ھجرت پر مجبور ھو گئے تو آق قویونلو نے ماردین کے حکمران قبیلۂ آرتق اوغول سے اتحاد کر لیا اور دیار بکر کے نواح میں بعض شہروں اور قلعوں پر قابض ھو گئے۔ یہی وجہ ہے کہ مصری مؤرخین قتلو بیگ کو آرتقی سلطنت کا ایک سردار بتاتے ھیں ۔ آق قویونلو متواتر طاقت پکڑتے گئے اور دیگر قبائل بھی ان سے ملحق ھوتے گئے تا آنکہ پندرھویں صدی کے آغاز سے ان کا شمار بڑی قوموں میں ھونے لگا ۔ مہمات و فتوحات میں آق قویونلو کے قائدین بہت کامیاب رہے اس لیے دیگر قبائل بھی ان سے ملحق ھو گئے ۔ اس طرح آق قویونلو کی جماعت رفتہ رفتہ بڑھتی گئی اور آخر اس نے ایک واقعی بڑے قبیلے (اولوس) کی شکل اختیار کر لی؛ جو خاندان اور قبیلے ان کے ساتھ ملحق ھوے انھوں نے اپنے خصوصی نام قائم رکھے، لیکن سب کے سب آق قویونلو کہلانے لگے۔

آق قویونلو قبیلے میں پہلے تو اوغوز کے (جن سے یہ لوگ اپنا نسب ملاتے تھے) بڑے (مادری) قبیلوں میں سے بایندر اور پھر اوغوز کے دوسرے بڑے قبیلوں میں سے بیات، دوہ گر اور چپنی قبیلے شامل ھو گئے۔ جو آناطولی کے مشرق اور جنوب میں گرمی اور جاڑا بسر کرتے تھے، اور آخر میں انلی قبیلے کے ساتھ اوزر قبیلہ اور پھر اور بعد میں چاکرلی، کواپک، عرب گیرلی، پچن، طغارلی، بیرام لی، حاجی لی، مصلو، برنک اور خوجہ حاجیلی کے قبیلے بھی شامل ھو گئے ۔ اس کے بعد جب اوزون حسن نے قرہ قویونلو کو مغلوب کر لیا تو اوغوز کے اور بڑے (مادری) قبیلوں میں سے افشار کے مشرق میں پائے جانے والے قبائل، یعنی جہانگیرلی، ساعتلی، الپاوت، اغمالی اور پھر قاچار، آغاچری اور قرہ‌قویونلو قبیلے (اولوس) کے تابع مشرق میں بسنے والے قرہ مان قبیلے کے علاوہ دیگر بہت سے قبیلے بھی انھیں سے ملحق ھو گئے ۔ آگے چل کر جب ذوالقدر اوغلو نے رستم بیگ کی امارت کا دعوی کیا تو اس کے بھتیجے آرسلان اور شاہ سوار بیگ چونکہ ان کے خلاف اوزون حسن سے مل گئے اس لیے ذوالقدرلی اولوس سے منسوب قبیلوں اور خاندانوں میں سے کچھ آق قویونلو میں آ ملے ۔ اسی طرح جب عثمانی ترکوں نے آناطولی کے قرہ مان اوغلیوں کو وھاں سے بھگا دیا تو قرہ مان سلطنت کے تابع قبیلوں اور خاندانوں کی ایک بڑی تعداد نے اوزون حسن کی طرف رجوع کیا اور اس طرح انھوں نے آق قویونلو اولوس کو، جو از خود خاصہ بڑا تھا، اور بڑھا دیا ۔

اس طرح آق قویونلو کے سردار طور علی بیگ یا قتلو بیگ کے بیٹوں نے اپنے قبائل (اولوسوں) میں اضافے کی بدولت ایک وسیع سلطنت قائم کر لی جو ایک طرف خراسان سے فرات تک اور دوسری جانب قفقاز کے پہاڑوں سے خلیج فارس (عمان دکز) تک پھیلی ھوئی تھی اور اس سلطنت کے ھر حصے کی حکومت انھوں نے کسی مخصوص اولوس یا خاندان کے سپرد کر رکھی تھی ۔ اس سلطنت نے، جس کا دارومدار شہر یا گاؤں کے لوگوں پر نہیں بلکہ خانہ بدوش ترکمانوں پر تھا اور جس میں حاکم طبقہ بھی خانہ بدوشوں ھی میں سے تھا، بڑی بڑی فتوحات حاصل کیں اوران فتوحات کے اور اپنے مرکز حکومت کو آمد سے تبریز میں منتقل کرنے کے بعد ان قبیلوں اور خاندانوں میں سے جن سے اس کی جمعیت (اولوس) بنی تھی بہتوں کو آناطولی سے ایران کی طرف بھیج دیا، جیسا کہ اس سے پہلے قرہ قویونلو کر چکے تھے اور اس طرح یہ سلطنت آناطولی میں ترکی عنصر کے کمزور ھو جانے کا دوسرا سبب بن گئی۔

اس طرح آق قویونلو نے، جن کے پاؤں علاقۂ دیار بکر میں مضبوطی سے جم چکے تھے، امیرالمؤمنین

[طربزون] بلکہ خود شہر طربزون پر پے در پے حملے کیے؛ یہ حملے ایک دفعہ ملکۂ ایرینہ Irene کے عہد میں (۱۳۴۰ء)، دو دفعہ ملکۂ آنہ Anna کے عہد میں (۱۳۴۱ء) اور ایک دفعہ شہنشاہ میخال Michael کے وقت میں ہوے (طربزون کی سلطنت کے لیے ملاحظہ ہو Panaretos کا وقائع نامہ اور Lebeau : *Histoire du Bas-Empire*، ۲۰ : ۳۸۳، ۳۸۶ ببعد) ۔ Panaretos، جو ان واقعات کا معاصر ہے، آق قویونلو کا ذکر ہمیشہ آمِدی ترکوں کے نام سے کرتا ہے ۔ وہ بیان کرتا ہے کہ شہنشاہ یانی Yuannes سوم کے عہد (۱۳۴۸ء) میں آمدی امیر طُورعلی بیگ نے بایبرتی امیر محمود رکاب دار اور ارزنجانی امیر اینہ بیگ کی معیّت میں طربزون پر حملہ کیا اور تین روز تک اس کا محاصرہ کیا، لیکن آخرکار بےنیلِ مرام واپس ہوا (وہی کتاب، ص ۳۴۴)۔شہنشاہ آلِکسِس Alexis دوم نے ترک بکوں میں سب سے طاقتور طُورعلی بیگ کو اپنے ساتھ ملانے کی کوشش کی، تاکہ دوسرے سرداروں کو اس سے برسرِ پرخاش ہونے کی جرأت نہ ہو ۔ اس غرض سے اس نے اپنی ہمشیرہ میریا دِسْپِنہ Maria Despina کی شادی اس بک کے لڑکے قُتْلُوخان سے کر دی اور اگست ۱۳۵۲ء میں یہ شاہزادی اپنے شوہر کے پاس پہنچ گئی (وہی کتاب، ص ۳۹۱) ۔ اوپر ہم نے ابوبکر طِہرانی سے جو یہ نقل کیا ہے کہ قُتْلُوبیگ نے شہزادی دِسْپِنہ کو قید کر لیا تھا، اس کی یہ توضیح ضروری ہے کہ اس کے اپنے والد کی معیّت میں طربزون کا محاصرہ کرنے اور انجام کار اس شہزادی سے شادی کرنے کی حکایت سے لوگوں کے دلوں میں غلط اور افسانہ آمیز تصوّرات پیدا ہو گئے ہیں، یاد رکھنا چاہیے کہ یہ شہزادی دِسْپِنہ قُتْلُوبیگ کے بیٹے قرہ یُوْلُوْق عثمان بیگ کی ماں تھی، جس نے کہ ریاستِ آق قویونلو کی بنیاد [رکھی] ۔ طربزونی وقائع نگار اس کے بعد طُورعلی بیگ کا مطلق ذکر نہیں کرتا؛ وہ ایک جگہ لکھتا ہے کہ ۱۳۶۳ء میں شاہنشاہ آلِکْسِس تمام کنبے سمیت اپنے بہنوئی قُتْلُوبیگ سے ملنے جانا چاہتا تھا لیکن ترکوں کے علاقے میں وباے طاعون کے پھیل جانے کی وجہ سے نہ جا سکا (ص ۳۹۷) ۔ بظاہر شاہنشاہ اُسے اپنے باپ کی جگہ منصبِ امارت پر سرفراز ہونے پر مبارک باد دینے کے لیے جانا چاہتا تھا اور اس سے یہ نتیجہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ طُورعلی بیگ اسی سال فوت ہوا ہوگا لیکن اس بارے میں کچھ معلوم نہیں کہ وہ کہاں دفن ہوا ۔

۱۳۶۵ء میں قُتْلُوبیگ اور اس کی بیوی دِسْپِنہ شاہنشاہ آلِکْسِس سے ملنے کے لیے طربزون آئے اور پورے آٹھ دن کے قیام کے بعد اپنے ملک کو واپس ہوے ۔ اس کے بدلے اس سے اگلے سال شاہنشاہ نے مع تمام اراکینِ دربار، Panaretos مؤرّخ اور دو ہزار پیدل و سوار فوج کوہستان کو عبور کیا اور چار دِن کی مسافت کے بعد اَشَنتقہ Aşantaka میں، جہاں قُتْلُوبیگ اس کا منتظر تھا، اس سے دوبارہ ملاقات کی اور چند روز قیام کے بعد اپنے ملک کو واپس ہوا (ص ۳۹۸ ببعد) ۔ قتلوبیگ کے بیٹے قرہ یُوْلُوْق عثمان بیگ نے بھی شاہنشاہ آلِکْسِس کی ایک بیٹی سے شادی کی (Miller : *Trebizond the last Greek Empire*، لنڈن ۱۹۲۶ء، ص ۳۸ تا ۶۱؛ De Muralt : *Chronogr. Byz.*، ۲ : ۵۷۲ تا ۵۷۷، ۵۹۰، ۶۱۸، ۶۳۸، ۶۷۰، ۶۷۵، ۶۷۸) ۔ قتلوبیگ کے متعدّد بیٹوں میں سے ہمیں چار کے نام معلوم ہیں : حُسین Hüseyin، احمد، پیر علی، قرہ یُوْلُوْق عثمان ۔ قتلوبیگ امارت کے ان تنازعات میں جو چودھویں صدی کے نصف ثانی میں وسطی اور مشرقی آناطولی میں رونما ہوے اکثر حصّہ لیتا رہا اور ہر قسم کی اجرت یا مکافات یا مالِ غنیمت کے عوض مختلف مدّعیانِ امارت کی ملازمت یا مدد کرتا رہا ۔

ارزنجان کے امیر غیاث الدین اینہ بیگ کے متعلق ہمیں معلوم ہے کہ اس نے ۱۳۴۸ اور ۱۳۶۱ء میں سلطنت طربزون پر حملہ کیا اور ۱۳۶۱ء میں گرجستان میں داخل ہو کر کئی ایک قلعوں پر بھی قبضہ کر لیا اور یہ کہ اگلے سال اس کی وفات پر یہ مقام پیر حسین کے قبضے میں آ گیا - ۱۳۷۸ء میں اس کی وفات پر مطہرتن نے (جس کا نام تاریخ میں غلطی سے طہرتن درج ہو گیا ہے) اس مقام پر قبضہ کر لیا - سیواس کے حاکم ارتنہ کے بیٹے علی بیگ نے اپنے وزیر امیر برہان الدین (رک بآن) کی معیت میں ارزنجان پر قبضہ کرنے کی نیت سے پیش قدمی کی - اس موقع پر مطہرتن اور ارزنجان کے لوگوں کی درخواست پر قتلو بیگ نے اپنے بیٹوں میں سے ایک کو ان کی مدد کے لیے روانہ کیا - علی بیگ نے شہر کی مدد کو آنے والے آق قویونلو کے مقابلے کے لیے اپنے ایک افسر جنید کو بھیجا، لیکن آق قویونلو نے فتح پائی - اسی وجہ سے علی بیگ سیواس واپس چلا گیا اور ارزنجان مطہرتن ہی کے قبضے میں رہا (۱۳۷۹ء: ملاحظہ ہو عزیز استر آبادی : بزم و رزم، طبع استانبول، ص ۱۶۳)- پھر ہم یہ دیکھتے ہیں کہ جب قاضی برہان الدین کے حاکم سیواس ہونے کا اعلان ہوا تو اس کے کچھ عرصے بعد قتلو بیگ کے بیٹے احمد بیگ نے اپنے آق قویونلو سپاہیوں کے ساتھ سیواس پر چڑھائی کر دی - برہان الدین نے یوسف چلبی کو اس کی مدافعت کے لیے بھیجا، لیکن اسے شکست ہوئی اور وہ مارا گیا (وہی کتاب، ص ۲۹۲) - ۱۳۸۷ء میں جب برہان الدین ملطیہ کے مصری والی منتش کی دعوت پر اس شہر کا قبضہ لینے گیا تو قتلو بیگ کے بیٹے بھی معذرت کے لیے حاضر ہو کر اپنے گذشتہ قصوروں کی معافی کے خواستگار ہوے - برہان الدین نے ان کی درخواست منظور کر لی اور ان کا قصور معاف کر دیا - انھوں نے اپنے سب

سے چھوٹے بھائی قرہ یولوق عثمان بیگ کو بطور یرغمال اس کے پاس چھوڑ دیا (وہی کتاب، ص ۳۴۷) - ابوبکر طہرانی کے بیان کے مطابق قرہ یولوق نے آق قویونلو اور قرہ قویونلو کی باہمی کشمکش کے دوران میں بڑی بہادری دکھائی اور یہی بہادری قرہ قویونلو کی شکست کا باعث ہوئی - اس کی بہادری اور شہرت نے اس کے بھائیوں کے دل میں حسد پیدا کر دیا اور انھوں نے اسے قید کر دیا، لیکن قرہ قویونلو کے دوبارہ حملے پر اسے پھر رہا کر دیا - قرہ یولوق نے اس بار بھی دشمنوں کو پراگندہ کر دیا اور اس کے بعد اپنے حاسد بھائیوں کے پنجے سے نجات حاصل کرنے کی خاطر ان سے علیحدہ ہو کر برہان الدین کی ملازمت میں داخل ہو گیا، جہاں اس کے ایک برگزیدہ امیر کی حیثیت سے اس نے بہت سے اہم کارنامے انجام دیے

سیواس سے مصریوں کے اخراج کے کچھ عرصہ بعد ۱۳۸۹ء کے دوران میں آق قویونلو کے سردار (بک) قتلوبیگ کا انتقال ہو گیا - قتلوبیگ کا مقبرہ بای بورت کے پاس موضع سنور میں ہے [جو قضاء بای بورت کے ۲۱ ناحیوں میں سے ایک ہے لیکن کتبے پر کوئی تاریخ درج نہیں - قتلو بیگ کے بعد آق قویونلو کی قیادت احمد بیگ کے ہاتھوں میں چلی گئی - اپنے باپ کے مخلص دوست مطہرتن سے رشتۂ اتحاد توڑ کر احمد بیگ نے جنگ کر دی اور اسے شکست دی - اس پر مطہرتن آق قویونلو کے دشمن قرہ قویونلو کے نامی سردار قرہ محمد کے ساتھ مل گیا دونوں نے متفقہ حملہ کر کے آق قویونلو کو شکست فاش دی اور ان کا بہت سا جانی نقصان ہوا اس مشکل صورت حال میں آق قویونلو نے، جن کے سردار احمد بیگ اور اس کا ایک بھائی حسین بیگ تھے، قاضی برہان الدین سے سرپرستی کی التجا اور اس کے ساتھ آناسیہ کی مہم میں شریک ہونے

مہم کے دوران میں احمد نے اپنے نئے آقا کے خلاف کئی بار دغابازی کی، لیکن اس کی ان حرکات کا کوئی نتیجہ نہ نکلا ۔ احمد کی یہ بری حرکتیں اگرچہ ظاہر ہو گئیں اور قاضی برہان الدّین نے بھی ان کے متعلق جتا بھی دیا، لیکن اس خوف سے کہ کہیں آق قویونلو اس کے دشمن نہ ہو جائیں برہان الدّین اسے کوئی سزا نہیں دے سکا (عزیز استرآبادی : بزم و رزم، ۳۶۹ تا ۳۷۵، ۳۸۱).

حافظ ابرو (زبدۃ التواریخ، کتب خانۂ فاتح، شمارہ ۴۳۷۱) کا بیان ہے کہ ۱۳۸۸ء میں قرہ قویونلو سردار قرہ محمد آق قویونلو کے ہاتھوں مارا گیا ۔ اور جونہیں یہ خبر تبریز میں قرہ قویونلو کے پاس پہنچی وہ شہر خالی کر کے باہر نکل گئے، حالانکہ اس واقعے کے معاصر عرب مؤرخین (جن میں سب سے ممتاز ابن الفرات اور عینی ہیں) اس پر متفق ہیں کہ وہ ۱۳۸۹ء میں مارا گیا ۔ ابن حجر کا بیان ہے کہ قرہ محمد ایک لڑائی میں مارا گیا جو اس کے اور ایک دوسرے ترکمانی قائد قرہ حسین بن حسین بیگ کے درمیان ہوئی (انباءالغمر، بذیل ۷۹۱ھ) ۔ کیا یہ ممکن ہے کہ یہ قرہ حسن آق قویونلو کے سردار احمد بیگ کے بھائی حسین بیگ کا بیٹا ہو، جس کا ہم ذکر کر چکے ہیں؟ ارمنی مؤرخ ٹوس Thomes de Medzoph (ترجمۂ F. Nève، ص ۴۰)، جو ان واقعات کے وقت زندہ تھا اور جس نے ان میں سے اکثر واقعات اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے، بیان کرتا ہے کہ قرہ محمد ایک اور ترکمان سردار پیر حسن نامی کے ہاتھوں مارا گیا، جو شروع میں اس کے ساتھ تھا اور آخر میں اس سے جدا ہو گیا تھا ۔ ابوبکر طہرانی لکھتا ہے کہ قرہ محمد کو پیر حسن نے قتل کیا اور محمد کے بیٹے قرہ یوسف نے قرہ یولوق عثمان بیگ سے مدد کی درخواست کی تاکہ وہ اپنے باپ کے قاتلوں سے انتقام لے سکے اور قرہ یولوق نے اپنے بیٹے ابراہیم بیگ کو کچھ فوج دے کر اس کی مدد کو روانہ کیا اور انھوں نے پیر حسن کو شکست دے کر قید کر لیا ۔ ابن قاضی شُہبہ : ذیل دُوَل الاسلام [للذّہبی] میں ۷۹۱ھ کے وقائع میں لکھتا ہے کہ قرہ محمد کو البستان کے امیر سُلی بیگ نے قتل کیا جو ذوالقدری امراء میں سے تھا لیکن ابن حجر ۷۹۳ھ کے وقائع میں لکھتا ہے کہ قرہ محمد کو بیچ میں سے ہٹانے والا قرہ حسن کا ایک بیٹا حسن بیگ نامی تھا، جو اپنے باپ کے بعد سردار بن گیا .

عزیز استرآبادی (بزم و رزم، ۳۷۳ تا ۳۸۰) لکھتا ہے کہ ۱۳۹۴ء میں قاضی برہان الدّین مُطَہّرتن کے ساتھ جنگ کر رہا تھا اور جب اس نے ارزنجان پر حملہ کیا تو آق قویونلو کا سردار احمد بیگ اپنے قبیلے کے کچھ حصّے کے ساتھ اس کی مدد کو آیا اور ارزنجان اور اس کے نواح کو تاخت و تاراج کیا ۔ اس کے بدلے میں برہان الدّین نے احمد بیگ کو اس نواح میں بای بورت کا تمام علاقہ جاگیر کے طور پر دے دیا ۔ کچھ عرصہ بعد احمد بیگ کا چھوٹا بھائی عثمان بیگ اپنے بھائی قرہ یولوق کے خلاف اٹھ کھڑا ہوا اور اس سے الگ ہو کر اس نے تماخ پر حملہ کیا، لیکن برہان الدّین نے خود اس پر یورش کر کے اسے بھگا دیا ۔ اس کے بعد برہان الدّین نے مُطَہّرتن سے شکست کھائی — اس مہم میں احمد بیگ بھی اس کا شریک تھا .

اگلے سال ۱۳۹۵ء میں جب برہان الدّین ارزنجان کے خلاف دوسری مہم پر روانہ ہوا تو اس وقت بھی احمد بیگ اور اس کا قبیلہ اس کے ہمراہ تھے ۔ لیکن ارزنجان پہنچ کر احمد نے سعا،

کہ امیر تیمور بغداد سے ملکِ شام کی طرف یلغار کر رہا ہے، اس لیے وہ اپنے قبیلے سمیت فوراً آمد واپس آ گیا اور وہاں سے مَلْطِیّہ چلا گیا ۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ وہاں غارت گری سے مال و دولت جمع کر کے سیواس لوٹ آئے ۔ لیکن جب اسے پتا چلا کہ برہان الدّین اس کی طرف پیش قدمی کر رہا ہے تو احمد نے مَلْطِیّہ کو چھوڑ دیا اور پھر برہان الدّین کی ملازمت میں داخل ہو گیا، جس نے اسے اِرزنجان اور اُس کے نواح کو سر کرنے پر مأمور کیا (وہی کتاب، ص ۳۹۳ و مواضع دیگر).

لیکن برہان الدّین، احمد بیگ کے فریب سے ہر وقت خائف رہتا تھا ۔ ۱۳۹۶ء میں جب وہ قرہ مان اوغلو علاء الدّین بیگ سے برسرِ جنگ تھا اور احمد بیگ اُس کی مدد کے لیے نہیں آیا تھا تو برہان الدّین کو اندیشہ ہوا کہ کہیں وہ غنیم کے ساتھ مل نہ جائے یا اس پر پیچھے سے حملہ نہ کر دے، اس لیے اس نے مناسب احتیاطی تدابیر اختیار کیں (وہی کتاب، ص ۴۹۵ تا ۴۹۷) ۔ اسی سال کے موسمِ خزاں میں شیخ مُؤیّد نے، جسے برہان الدّین نے والی قیصریّہ مقرّر کیا ہوا تھا، عَلَمِ بغاوت بلند کیا اور قرہ مان اوغلو کی اطاعت قبول کر لی ۔ اس کی سرکوبی کے لیے برہان الدّین نے سِیواس سے قیصریّہ پہنچ کر شہر اور قلعے کا محاصرہ کیا اور انھیں سَر کر کے شیخ مُؤیّد کو قتل کیا ۔ چونکہ احمد بیگ اس مہم میں برہان الدّین کے ساتھ نہ تھا اس لیے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس اثناء میں وہ اس سے علیحدہ ہو چکا تھا، لیکن احمد بیگ کا بھائی قَرہ یُولُوق، برہان الدّین کے ساتھ تھا (وہی کتاب، ۵۰۶) ۔ ۱۳۹۷ء میں برہان الدّین نے قرہ یُولُوق عثمان بیگ کو قُواغونیہ قرہ حصار (شابین قرہ حصار [=قرہ حصار شرقی — سامی] کے نواح میں، جو مَلِک احمد کے زیرِ حکومت تھا، ایک قلعے کی تعمیر پر مامور کیا تاکہ اس پر دباؤ ڈالنے کے قابل ہو جائے (وہی کتاب، ص ۵۳۴) ۔ ابوبکر طِہرانی لکھتا ہے کہ جب شیخ مُؤیّد نے، جو برہان الدّین کا ہمشیرزادہ تھا، قیصریّہ میں بغاوت کی تو برہان الدّین نے اس کا محاصرہ کر لیا اور قرہ یُولُوق عثمان بیگ کی سفارش پر اس کی جان بخشی کا وعدہ کیا، لیکن جب وہ قلعے سے نکل آیا تو برہان الدّین اپنی بات پر قائم نہ رہا اور اُسے قتل کرا دیا، اس واقعے کے بعد قرہ یُولُوق قاضی برہان الدّین سے ناراض ہو کر اس سے علیحدہ ہو گیا اور قلعۂ دِیُورِکی کی طرف روانہ ہو گیا ۔ برہان الدّین نے ایک بڑی جمعیّت کے ساتھ اس کا تعاقب کیا اور [کوہ] قرہ بیل میں اسے جا لیا، جہاں قرہ یُولُوق نے صرف چھے سو سواروں کی مدد سے اس کے بیس ہزار لشکر کا مقابلہ کر کے اسے تباہ و برباد کر دیا اور برہان الدّین میدانِ جنگ میں کام آیا ۔ ابن عرب شاہ (عجائب المقدور، مصر، ۱۲۸۵ھ، ص ۸۳) مؤرّخ، جو اس واقعے کا ہم عصر تھا، لکھتا ہے کہ برہان الدّین کے خوف کی وجہ سے قرہ یُولُوق پہلے گھنے جنگلوں میں گھس گیا تھا، لیکن آخرکار سیواس کے پاس ایک پہاڑی چراگاہ میں پہنچ گیا ۔ جب برہان الدّین کو یہ معلوم ہوا تو وہ تھوڑی سی جمعیّت کے ساتھ وہاں پہنچا اور قرہ یُولُوق پیچھے ہٹ گیا، لیکن شام کی تاریکی میں قرہ یُولُوق نے واپس لوٹ کر اور برہان الدّین پر اچانک حملہ کر کے اُسے گرفتار کر لیا ۔ قدیم حقوق کی بناء پر قرہ یُولُوق تیّار تھا کہ اُسے معافی دے کر آزاد کر دے لیکن عین اسی وقت شیخ نجیب، جو پہلے تُوقات کے قلعے کا حاکم تھا اور جس سے برہان نے یہ قلعہ چھین لیا تھا، وہاں پہنچ گیا ۔ نجیب نے قرہ یُولُوق کو برہان الدّین کے قتل کرنے پر آمادہ کیا اور اسے قتل کر دیا ۔ [illegible]

Schiltberger، جسے یلدرم بایزید نے دو سال پہلے نیکبولی Nigbolu کی لڑائی میں گرفتار کیا تھا اور جس نے ان واقعات کو بہت قریب سے دیکھا تھا، اپنے تذکرے میں ان سب کا ذکر تفصیل کے ساتھ کرتا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ برہان الدّین نے ایک بڑی فوج کے ساتھ قرہ یُوُلُوق عثمان بیگ کا تعاقب کیا، لیکن پہلے اس کا ہراول (دستہ) اور بعد میں اصل فوج تباہ و برباد کر دی گئی۔ وہ فرار ہونے پر مجبور ہوا، لیکن گرفتار کر لیا گیا۔ قرہ یُوُلُوق برہان الدّین کو اپنے ساتھ باندھ کر گھسیٹتا ہوا سیواس کی دیواروں کے نیچے پہنچا اور محافظین سے مطالبہ کیا کہ شہر اس کے حوالے کر دیں، لیکن باوجودیکہ خود برہان الدّین بھی اس کی تائید کر رہا تھا اہلِ شہر اس بات پر رضامند نہ ہوئے۔ اس پر برہان الدّین نے یہ تجویز پیش کی کہ اگر اس کی جان بخشی کر کے اسے آزاد کر دیا جائے تو وہ قیصریّہ و کُرد و نواح کا علاقہ قرہ یُوُلُوق کی نذر کرنے کو تیار ہے، لیکن قرہ یُوُلُوق اس شرط پر راضی نہ ہوا۔ اس نے برہان الدّین کو قتل کر کے اس کا سر کاٹ لیا، باقی جسم کے چار ٹکڑے کیے، ہر ٹکڑے کو ایک بانس پر آویزاں کر کے یہ بانس شہر کے چاروں دروازوں کے سامنے نصب کر دیے اور اس کے سر کو نیزے پر لگا کر تمام شہر میں تشہیر کرایا (دیکھیے ترجمہ حقّی مخلص، مخطوطات علی امیری کتبخانہ) ۔ ابن قاضی شُہبہ : ذیل دُوَل الاسلام [للذّہبی](مخطوطہ) لکھتا ہے کہ قاضی برہان الدّین جولائی ۱۳۹۸ء میں مارا گیا اور اس کی موت کی خبر اگست میں مصر پہنچی۔ ابن حَجَر کے بیان کے مطابق قرہ یُوُلُوق چالیس دن تک ایک غار میں چھپا رہا اور اس کے بعد ایک سطحِ مرتفع پر نمودار ہوا، جہاں اس نے علاء الدّین اور اس کے ساتھیوں کو عیش و عشرت میں مشغول پایا اور اچانک حملہ کر کے انھیں مار ڈالا ۔ بدر الدّین عینی رقمطراز ہے کہ برہان الدّین قبیلۂ بوزطغان کے ہاتھوں ہلاک ہوا ۔ یہ خبر، جو عینی سے ابن بہادر تک پہنچی اور جس کی دو روایتوں میں سے ایک کی تشکیل مقریزی نے کی ہے، اس لیے ظہور میں آئی کہ آل بوزطغان ترکمانوں کے ایک بڑے خاندان سے تھے اور ان کے مختلف قبیلے آناطولی میں ہر طرف، یہاں تک کہ شام میں بھی، پھیلے ہوئے تھے اور ان میں سے جنوبی آناطولی میں بانے جانے والے بعض قبائل برہان الدّین کا ساتھ چھوڑ کر قرہ یُوُلُوق سے مل گئے تھے اور جب برہان الدّین کا قتل عمل میں آیا تو وہ قرہ یُوُلُوق کے ہمراہ تھے ۔ ان کے دو سردار سعد المُلک اور ضیاء المُلک بہت پہلے برہان الدّین کے ساتھ رہ چکے تھے ۔ اس روایت نے، جو مذ دورہ ماخذ میں موجود ہے، دورِ حاضر کے ایک قابلِ قدر مؤرّخ عبّاس العزّاوی کو اس مغالطے میں ڈال دیا کہ آل بوز طغان قرہ یُوُلُوق عثمان بیگ کے آبا و اجداد تھے (عبّاس العزّاوی : تاریخ العراق، ص ۳: الحکومات التُرکمانیّۃ، ص ۲۰۶).

قاضی برہان کے قتل کے بعد اس کے اعیان و ارکانِ دولت نے اس کے بیٹے علاءالدّین علی چلبی کی حکومت کا اعلان کر کے سیواس کو قرہ یُوُلُوق کے حوالے کرنے سے انکار کر دیا؛ اس پر قرہ یُوُلُوق نے شہر کا محاصرہ شروع کر دیا ۔ نئے حاکم نے اپنے خسر سے، جو مغل یعنی قرہ تاتار سرداروں میں سے تھا، مدد کی درخواست کی، لیکن قرہ یُوُلُوق نے ان تمام تاتاری افواج کو جو چلبی کی مدد کو آئیں ہزیمت دے کر بھگا دیا اور پھر شہر کا محاصرہ کر لیا ۔ اہلِ سیواس چونکہ مقابلے سے عاجز تھے اور ڈرتے تھے کہ ان کے شہر ترکمانوں کے ہاتھ تباہ ہو جائیں گے اور یہ بھی نہیں چاہتے تھے .

کہ قرہ یُوْلُوْق جیسے خانہ بدوش سردار کی اطاعت منظور کر لیں، جس کی سخت گیری اور تندی کا انھوں نے اُسی زمانے میں اتنے قریب سے نظارہ کیا تھا، اس لیے انھوں نے عثمانی سلطان یِلْدِرِم بایزید کو اپنی حالت سے مطلع کر کے شہر اس کے سپرد کر دینے کی پیشکش کی ۔ بایزید نے، جو پہلے آماسیَہ فتح کر چکا تھا، اپنے بڑے بیٹے سلیمان چلبی کو ایک طاقتور فوج کے ساتھ سیواس بھیجا ۔ اس فوج نے، جس میں شِلْٹ برگر Schildberger بھی موجود تھا، قرہ یُوْلُوْق کو شکست دی، شہر شہزادے کے حوالے کر دیا گیا اور اس طرح برہان الدّین کے مقبوضات کا ایک اہم حصّہ عثمانیوں کے ہاتھ آ گیا ۔ اس امارت کی فتح سے ناامید ہو کر قرہ یُوْلُوْق مُطَہَّرتِن کے پاس اَرْزِنْجان چلا گیا اور اس سے اتّحاد کر لیا ۔ مُطَہَّرتِن قرہ قویونلو کا حلیف اور آق قویونلو کا دشمن تھا ۔ اور در حقیقت آق قویونلو کے برہان الدّین سے مل جانے کی یہی وجہ تھی، لیکن مُطَہَّرتِن اپنے خوفناک حریف برہان الدّین کے دُور ہو جانے پر اتنا خوش تھا کہ اس نے اپنے سابق دشمن کا خیر مقدم بڑے احترام سے کیا اور اسے عثمانی ترکوں کی افواج کے مقابلے میں، جن کی مشرق یعنی اس کی مملکت کی طرف پیش قدمی کا قوی احتمال تھا، اپنا یار و مددگار بنا لیا ۔ قرہ یُوْلُوْق نے، جو اس وقت تک آناطولی میں کوئی امارت قائم نہ کر سکا تھا اور اب تک خود اپنے علاقے کے کچھ حصّے کو بھی کھو چکا تھا، ہمّت نہیں ہاری بلکہ اس نے مصری سلطان کا دروازہ بھی کھٹکھٹایا اور شام کے شمالی حصّے کے بعض اور ترکمان سرداروں کی طرح سلطنتِ مصر کی ملازمت میں داخل ہونے کی اجازت طلب کی ۔ سلطان بَرْقُوق نے قرہ یُوْلُوْق جیسے بہادر سردار کی درخواست شکریے کے ساتھ قبول

کی اور اُسے ایک امان نامے کے ساتھ پچا
ہزار نقرئی درہم بھجوائے (مَقْرِیزی : السّلوک
بذیل وقائع ۸۰۱ھ).

لیکن سلطان بَرْقُوق کا اس کے جلد ہی بہ
انتقال ہو گیا اور اُس کے کمسن لڑکے فَرَج کے
تخت نشین ہونے پر سلطنت مصر میں فسادات رو
ہو گئے ۔ ادھر یِلْدِرِم بایزید نے آناطولی کے آ
شہروں پر جو مصریوں کے پاس تھے قبضہ کر لیا ا
شام پر حملے کی تیّاری شروع کر دی ۔ اس طرح سلط
مصر کی ملازمت سے قرہ یُوْلُوْق نے جو امیدیں لگا
تھیں اُن پر پانی پھر گیا اور اس نے کہیں ا
قسمت آزمائی کرنے کا فیصلہ کیا، چنانچہ اس
پھر مُطَہَّرتِن سے رجوع کیا، جو بہت پہلے سے، یع
۱۳۸۹ء میں، تیمور سے عرضِ اطاعت کر چکا ت
اور بعد از آں ۱۳۹۴ء میں بذاتِ خود اس کی خدم
میں پیش ہو کر اور عرضِ تعظیمات و عبودیت
بعد اس سے منشور اور خلعت پا چکا تھا ۔ اس کی وساط
سے ۱۳۹۹ء کے آخر میں قرہ یُوْلُوْق تیمور کی خدم
میں، جو اس وقت قرہ باغ میں موسمِ سرما گذار
تھا، حاضر ہوا اور اپنے قبیلے سمیت اس کی اطاع
قبول کی ۔ تیمور نے آق قویونلو کی اطاعت خوش
سے قبول کی، اس لیے کہ یہ لوگ قرہ قویونلو
جو ہر طرف اس کی مخالفت اور مقاومت کر ر
تھے، جانی دشمن تھے؛ چنانچہ اس نے قرہ یُوْلُوْ
کا تحائف، اعزازات اور وعدوں سے خیر مقدم ک
اس کے کچھ عرصے بعد جب تیمور گرجستان کی م
سے لوٹ رہا تھا اور مُطَہَّرتِن اظہارِ عقیدت کے ا
اس کی خدمت میں حاضر ہوا تو قرہ یُوْلُوْق بھی اس
ساتھ تھا (۱۴۰۰ء) ۔ اسی سال جب تیمور
مرتبہ آناطولی میں داخل ہوا تو قرہ یُوْلُوْق ا
تمام قبیلے سمیت اُونیک (رَکَّہ بان) کے مقام پر اس
ساتھ شامل ہو کر اکرام و التفات سے

... کے فرائض انجام دیے (ابوبکر
...رانی : دیار بکریہ ؛ حافظ ابرو : زبدۃ التواریخ) ۔
...یوُلوُق نے جاہ اور امارت کے لالچ میں اپنے ملک
...ملت سے دغا کی، دشمن کے ہراول میں شامل ہوا
... سیواس کے محاصرے میں، شہر کے سر کرنے
... سپاہیوں کے قتلِ عام میں بھی پیش پیش رہا
... اس کے بعد اِلبُستان اور مَلَطیّہ کی فتح کے
...ت بھی تیمور کے ساتھ موجود تھا ۔ تیمور نے
...مانی ترکوں کے ہاتھ سے مَلَطیّہ چھین کر قرہ یوُلوُق
...و بخش دیا (شرف الدّین : ظفر نامہ، ۲ : ۲۷۳) ۔
...ب تیمور شام میں داخل ہوا تو قرہ یوُلوُق اور
... کے بیٹے اس کے ساتھ تھے ۔ ابوبکر طَہرانی
...مطراز ہے کہ تیمور قرہ یوُلوُق کے بیٹے ابراہیم بیگ
... فوق العادت بہادری اور فداکاری سے، جو
... نے حَلَب کے سامنے لڑائی میں دکھائی، بہت
...وش ہوا اور شہرِ آمِد، جسے اس نے مَلِک ظاہر
...بدالدّین عیسٰی آرتُقی سے ۱۳۹۶ء میں فتح
...یا تھا، اسے انعام میں بخشا ۔ یہی مصنف بیان
...رتا ہے کہ قرہ یوُلوُق دمشق (شام) کی لڑائی
... بھی شریک ہوا اور اس نے بڑی بہادری و
...جاعت کا مظاہرہ کیا.

حافظ ابرو اور شرف الدّین یزدی، دونوں مؤرخ ...ھوں نے تیمور کی اس مہم کے حالات اپنی آنکھوں ... دیکھے تھے، مذکورہ واقعات کے متعلق خاموش ...ہیں ۔ ان کا بیان ہے کہ شام سے واپسی پر تیمور عراق ...اتے ہوے بِرجیک Birecik [یزدی (۲ : ۳۵۰) : بیرہ] ...پہنچا اور قرہ یوُلوُق اس کے استقبال کو آیا اور ...مورد التفات ہوا تو تیمور نے اسے اپنے ساتھ لے لیا اور ...[illegible] ماردِین گئے اور شہر کا محاصرہ کر لیا ۔ اس کے ...بعد تیمور خود تو بغداد چلا گیا اور قرہ یوُلوُق کو، ... مرکزِ امارت وہاں سے بہت قریب تھا، ... چھوڑ گیا (حافظ ابرو : زبدۃ التواریخ، بذیلِ وقائع ۸۰۳ھ؛ شرف الدّین : ظفر نامہ، ۲ : ۳۵۰ تا ۳۵۴) ۔ ابن عرب شاہ کا بیان ہے کہ اپریل ۱۴۰۱ء میں قرہ یوُلوُق کو آمد کی سمت روانہ کر کے تیمور ماردین سے چلا گیا اور موصل کو فتح کر کے حُسین بیگ بن یار حسن یا قرہ حسن بن حسین بیگ (دیکھیے اوپر) کو وہاں مقرّر کر دیا (ص ۱۲۳ ببعد) ۔ بعینہٖ یہی معلومات درج کر کے ابوبکر طُہرانی لکھتا ہے کہ اس کے بعد تیمور عراق گیا اور بغداد کو تاراج کیا ۔ اس اثناء میں قرہ یوُلوُق ماردین کے محاصرے میں مشغول تھا ۔ اس نے وہاں کے حاکم کو شکست دی اور اسے ایک اَور قلعہ دے کر صلح پر مجبور کیا ۔ اس کے بعد وہ اپنی گرمائی قیام گاہ کی طرف چلا گیا اور اپنے بیٹے ابراہیم بیگ کو حِصنِ کیفا کی طرف روانہ کیا، جسے اس نے تاراج کر کے برباد کر دیا اور وہاں کے حاکم ملک عادل عَلَم الدّین سلیمان ایوبی کو اطاعت پر مجبور کر کے اس سے خراج ادا کرنے اور سپاہ مہیّا کرنے کا عہد لیا ۔ قرہ یوُلوُق نے موسمِ سرما رأس العَین میں گذارا اور پھر کرد قبیلوں — سلیمانی اور زَرقی — پر حملہ آور ہو کر ان کے بعض قلعوں پر قبضہ کیا.

آناطولی میں تیمور کی دوسری بڑی مہم کے دوران میں (۱۴۰۲ء) قرہ یوُلوُق اور اس کے بڑے بھائی احمد اور پیر علی بیگ اس کی فوج میں شامل تھے ۔ حافظ ابرو کا بیان ہے کہ آنقرہ کی لڑائی میں، جو تیمور اور بایزید کے درمیان ہوئی، قرہ یوُلوُق مرکزی دستے [قول] کے بائیں بازو میں تھا، جو خود تیمور کی قیادت میں تھا ۔ اس کے برخلاف شرف الدّین لکھتا ہے کہ وہ دائیں بازو کے پیچھے امیرزادۂ ابوبکر اور جہان شاہ کے ساتھ متعیّن تھا (۲ : ۴۲۴) اور حملہ کر کے اس نے آلِ عثمان کا بایاں پہلو درہم برہم کر دیا (۲ : ۴۳۰) ۔

عبدالرزّاق سمرقندی (مطلع سعدین، کتب خانۂ آیا صوفیہ، شمارہ ۳۰۸۶) لڑائی میں قرہ یُولُوق کی متعیّنہ جگہ کا مبہم الفاظ میں ذکر کرتا ہے ۔ لیکن اس کا بیان ہے کہ اس نے جہان شاہ کی معیّت میں عثمانی فوج کے دائیں بازو پر، جو سلیمان چلپی کی قیادت میں تھا، حملہ کر کے اسے منتشر کر دیا ۔ تیمور نے انقرہ کی فتح اور تمام آناطولی کے علاقے پر قبضہ کر کے اسے تاخت و تاراج کرنے کے بعد موسم سرما اسی جگہ بسر کیا ۔ قرہ یُولُوق اور اُس کے بڑے بھائیوں نے بھی جاڑا یہیں گذارا ۔ موسم بہار کے آنے پر امیر تیمور نے آناطولی سے لُوٹا ہوا مال و دولت سمیٹ کر اس کا ایک حصّہ مشرق کی طرف روانہ کیا، لیکن عثمان بیگ کے بھتیجوں، مُحمّد بن احمد اور پیلتن بن پیر علی، نے اپنے ساتھ کے آق قویونلوؤں کے ہمراہ اس قافلے سے آگے نکل کر تمام مال و دولت پر قبضہ کر لیا ۔ یہ سنتے ہی تیمور نے احمد اور پیرعلی کو، جو لٹیروں کے والد تھے، قید کر لیا ۔ چونکہ اس کے بعد ان دونوں کا کوئی ذکر نہیں آتا اس لیے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تیمور نے انہیں پھر رہا نہیں کیا (ابوبکر طہرانی : دیاربکریّہ) ۔ ۱۴۰۳ء میں امیر تیمور آناطولی سے رخصت ہوا اور جب وہ سیواس پہنچا تو اس نے قرہ یُولُوق کو اعزاز و خلعت دے کر دیار بکر کے تمام علاقے کی امارت کا منشور عطا کیا اور اسے اپنے وطن جانے کی اجازت بخشی ۔ ابن عرب شاہ لکھتا ہے کہ امیر تیمور نے یہ منشور اور اذن اِرزنجان میں دیا اور اس کے ساتھ ہی اپنے ایک آدمی شمس الدّین کو دماخ کا قلعہ دار بنایا اور دونوں کو تنبیہ کی کہ ایک دوسرے کی امداد و اعانت کرتے رہیں (شرف الدّین، ۲ : ۵۰۶ ببعد؛ ابن عرب شاہ، ۱۴۹) ۔ قرہ یُولُوق عثمان بیگ جب تیمور سے جدا ہوا تو اس نے آناطولی سے فراہم کیا ہوا تمام مال غنیمت اپنے بیٹے ابراہیم کے ساتھ آگے آمد روانہ کر دیا تھا ۔ لیکن اس کے بھتیجے مُحمّد نے، جس کا ابھی ابھی ذکر ہوا، اس پر حملہ کر کے اس سے مال چھین لینے کی کوشش کی ۔ چنانچہ مُحمّد اور ابراہیم کے درمیان لڑائی شروع ہو گئی، لیکن قرہ یُولُوق کی آمد پر مُحمّد مجبوراً بھاگ گیا اور مال غنیمت صحیح و سالم آمد پہنچ گیا ۔ ۱۴۰۳ء میں قرہ یُولُوق عثمان بیگ آمد پہنچا اور آق قویونلو کی ان سب جماعتوں کو بھی جو اب تک اس کے بڑے بھائیوں کے زیر فرمان تھیں اپنے ساتھ ملا لینے میں کامیاب ہو گیا اور اس طرح اس نے آق قویونلو سلطنت کی بنیاد ڈالی، جو آمد میں قائم ہو کر دیار بکر اور الجزیرۃ، تمام مشرقی آناطولی، پھر عراقِ عرب و عجم اور خراسان کو چھوڑ کر ایران میں بھی ہر طرف حکمران ہو گئی اور جس نے ایک چھوٹی سی شہنشاہیت (امپراطوریہ) کی شکل اختیار کر لی ۔ یہ سلطنت، جس میں تقریباً ہمیشہ ہی اندرونی جھگڑے اور مناقشات ہوتے رہے، ۱۵۰۸ء تک قائم رہی اور آخر شاہ اسماعیل [صفوی] کے ہاتھوں اس کا خاتمہ ہوا ۔

مغلوں کے عروج نے اس تمدّن اور نظامِ اجتماع کو برباد کر دیا جس کی بنیاد روما اور ایران کی سلطنتوں نے رکھی تھی اور جسے اسلام نے مزید تقویت اور ترقّی دی تھی ۔ اس عروج کا ایک نتیجہ یہ بھی ہوا کہ شہروں کی آبادی کمزور اور باہمی جنگ و جدال میں گرفتار ہو گئی اور خانہ بدوش عناصر زور پکڑ گئے؛ چنانچہ یہ اجتماعی بیماری، جو ہمیں پورے ایشیا میں — مصر اور شام کو کسی حد تک مستثنی کرتے ہوئے — نظر آتی تھی، اب آناطولی میں بھی دکھائی دیتی ہے ۔ اپنے گرد و پیش لٹیروں کے جتھے جمع

...ے رئیس اور صاحبِ خاندان بک، سب کے سب اپنے ساتھیوں کی گذرِ اوقات کی خاطر اور اپنے لیے کوئی امارت حاصل کرنے کی غرض سے، ہر طرف قتل و غارت میں مشغول رہتے تھے، ایک دوسرے سے لڑتے جھگڑتے تھے اور کبھی موجودہ سلطنتوں کے معاون اور کبھی اجیر ملازم بن جاتے، گویا اُس زمانے کے یورپی ماجراجُو سپاہیوں کے سرخیلوں (*condottiere*) کی طرح اُن کی گذرِ اوقات محض جنگ پر تھی اور فتح مند فوجوں کے ہراول بن کر جس ملک میں جاتے تھے وہاں تباہی اور بربادی مچا دیتے تھے۔ ان رئیسوں اور بکوں کے دورِ عمل میں — جو ایک دن کے معاہدے کو دوسرے دن توڑ دیتے تھے، جس حکمران یا بک کے ساتھ اس کی خدمت یا اشتراک کا عہد کرتے اسے دھوکا دیتے اور کسی عہد یا معاہدے کے پابند نہ رہتے تھے، وطن، قوم، جمعیّت اور خاندان کی طرح کی تمام قیدوں سے آزاد تھے، انسانیت کے سب قاعدوں سے بیگانہ تھے، جن میں سپاہ گری اور تہوّرِ جنگی کے علاوہ کوئی خوبی نہ تھی، جو صرف لوٹ مار، تخریب، مالِ غنیمت یا محض اپنی کامیابی کی فکر میں رہتے تھے — پورے ایشیا کی طرح اناطولی بھی تباہ ہو گیا۔

اسی قسم کے بکوں میں ایک قرہ یُولُوق عثمان بیگ بھی تھا، جو اُن ٹیڑھے اور خراب راستوں سے گذرکر جن کا ہم نے اوپر ذکر کیا، آخر امارت اور حکمرانی کے منصب کو پہنچ گیا اور جس نے اپنی وفات (۱۴۳۵ء) تک پوری زندگی جنگوں میں گزار دی۔ اگرچہ وہ تیمور اور اس کے پسرشاہرخ کا اقتدار تسلیم کرتا رہا، تاہم اس نے عثمانی سلاطین سے برابر دوستانہ تعلّقات قائم رکھے، ایک معیّنہ رقم اور تحائف کے عوض اس نے وعدہ کر رکھا تھا کہ وہ عثمانی علاقے میں لوٹ مار نہیں کرے گا۔ اسی زمانے میں مصر کے ساتھ بھی اس کے تعلّقات خوشگوار تھے۔ وہ سلطان فَرَج اور مؤیّد شاہ کا دوست تھا اور ابتداءً بَرْس بای [ملک اشرف] سے بھی اس کے تعلّقات اچھے تھے، لیکن چونکہ قرہ یُولُوق نے مصری حکومت کے بعض شہروں پر قبضہ کر لیا تھا، اس لیے سلطان اس کا دشمن ہو گیا۔ اگرچہ وہ مَلَطیّہ پر، جو تیمور نے اسے دیا تھا، قبضہ حاصل نہ کر سکا اور جب مصریوں نے اس پر دوبارہ قبضہ کر لیا تو وہ چوں نہ کر سکا، تاہم اس نے دوسرے ممالک میں منظّم طریقے پر تاخت و تاراج جاری رکھی اور اورفہ قبیلۂ دوبِگر سے، چماخ شمس الدین سے، جسے تیمور نے اس کا محافظ بنایا تھا، ارزنجان مطّہرتن کے پوتے یارعلی سے، چمِس گزِک پیر حسین بیگ سے، خرپوت ذوالقدر اوغلو سے، اِرضِ روم قرہ قویونلو کے والی پیر احمد بیگ طغارلو سے اور ماردین، جسے آخری ارتُق شہزادے ملک صالح احمد نے قرہ قویونلوئی سردار قرہ یوسف کو دے دیا تھا، بہت طویل جنگ کے بعد آخر کار ۱۴۳۲ء میں نصیرالدّین سے چھین لیا۔ (نصیرالدّین کو قرہ قویونلو نے اس شہر کا محافظ مقرّر کیا تھا)۔ اسی اثنا میں اُس نے کُردوں پر متعدّد دفعہ یورش کر کے ان میں سے بعض کو اپنی اطاعت پر مجبور کیا۔ اس کے علاوہ بہت سے قلعوں اور چُورُخ [چوروک صو] کے طاس کو مکمّل طور پر فتح کر کے اپنی سلطنت کی حدود کو اورفہ کے جنوب تک، جو طَرَبزُون کی سلطنت کے علاقے میں شامل تھا، وسعت دے دی اور بعض عرب قبائل کو بھی زیر کر لیا۔ ان فتوحات کے دوران میں قرہ یُولُوق کو متعدّد بار اپنے سے زیادہ خوفناک، جنگجو اور غارت گر قرہ قویونلوئی سردار قرہ یوسف (رک بآن) اور بعد ازآں اُس کے بیٹے اسکندر بیگ (رک بآن) سے جنگ کرنا پڑی اور ان تمام جنگوں میں اسے زیادہ تر

ہزیمت ہوئی اور بہت نقصانات اٹھانا پڑے ۔ اس شخص نے، جو مصر کے امراء میں سے تھا اور جس کا مرکز حکومت حلب تھا شمالی شام میں اپنی آزادی کا اعلان کر کے ترکمان بکوں میں سے بعض کو قتل کر دیا اور بعض کو اپنی اطاعت پر مجبور کیا ۔ پھر ماردین کے حاکم ملک ظاہر مجدالدّین عیسی سے اتّحاد کر کے آمد پہنچا ۔ اس شہر کے محاصرہ کرنے والے (کشاتن) امیر چِکِمْ (یا چِکَمْ) کو اور حاکم ماردین کو مغلوب کر کے دونوں کو قتل کر دیا ۔ پھر وہ ۱۴۲۱ء میں قرہ قویونلو کے خلاف شاہرخ کی پہلی مہم میں شریک ھوا اور اس نے اسکندر بیگ اور قرہ یوسف کے دوسرے بیٹوں کے خلاف آلشکرد Alşkerd [ولایت ارض روم] کی لڑائی میں بہادری کے جوھر دکھائے ۔ ۱۴۲۹ء میں شاہرخ کی دوسری مہم میں بھی وہ اس کے ہمراہ تھا اور اس نے اسکندر کے خلاف میدان سلماس کی لڑائی میں حصہ لیا ۔ ۱۴۳۵ء میں جب شاہرخ تیسری دفعہ آذربیجان میں داخل ھوا اور اسکندر اس سے خائف ہو کر بھاگا تو قرہ یولوق نے اسکندر کا راستہ روک لیا؛ لیکن جب لڑائی ہوئی تو وہ اپنے دو بیٹوں اور کئی ایک پوتوں سمیت لڑائی میں کام آیا اور اسکندر نے اس کا سر کاٹ کر سلطان مصر برسبای [ملک اشرف] کے پاس بھیج دیا اور قاھرۃ میں اس سر کی تشہیر کی گئی ۔ ابوبکر طہرانی کے بیان کے مطابق قرہ یولوق نے تین سو لڑائیوں میں حصہ لیا ۔ وہ نہ صرف اپنے زمانے کا بلکہ ہر زمانے کا بہادر ترین اور بہترین سپاھی تھا ۔ اس کے چودہ بیٹوں میں سے، جن کے نام ہمیں معلوم ہیں، ابراہیم اس وقت مارا گیا جب امیر چکم نے آمد کا محاصرہ کیا (۱۴۰۷ء)؛ مراد اس وقت جب سلطان برسبای [زامباور، ص ۱۰۵] نے ۱۴۳۳ء میں آمد کا محاصرہ کیا؛ ھابیل کو مصریوں نے اس وقت گرفتار کر لیا جب (۱۴۲۹ء میں) انھوں نے اورفہ پر [جو ولایت حلب میں ہے] قبضہ کیا ۔ وہ اسے قاھرہ لے گئے، جہاں وہ اگلے سال قید ھی میں مر گیا ۔ باقی ماندہ بیٹوں میں سے دو اس کے ساتھ ھی مارے گئے ۔ جب قرہ یولوق نے اسّی سال سے زیادہ کی عمر میں انتقال کیا تو اس کے جو بیٹے زندہ تھے ان میں سے ہر ایک اس کے علاقے کے ایک نہ ایک حصّے کا حاکم تھا ۔ شاہرخ نے ان میں سے اس کے ولی عہد علی بیگ کو اس کے والد کی جگہ امارت کے اعزازی نشانات بھیجے ۔ اسی زمانے میں سلطان مصر نے بھی اسے منشور اور خلعت بھیجا لیکن علی بیگ (رِکّ بان) کی امارت کا مختصر زمانہ پریشانی ھی میں گذرا ۔ ایک طرف تو وہ قرہ قویونلو کے حملوں کی روک تھام کی کوشش کرتا رہا اور دوسری طرف اپنے بھائی حمزہ بیگ حاکم ماردین کے خلاف مسلسل جنگ کرنے پر مجبور ھوا اور اس طرح وہ اپنی امارت میں آرام و سکون سے نہ بیٹھ سکا، بلکہ پہلے اس نے عثمانی سلطان مراد ثانی اور بعد ازآں سلطان مصر چقماق کی پناہ ڈھونڈی اور ان سے مدد کی درخواست کی ۔ چونکہ اسے مطلوبہ مدد نہ مل سکی اس لیے وہ اپنے ملک کو واپس نہ جا سکا اور اپنی وفات تک شام ھی میں مقیم رہا ۔ اس طرح آق قویونلو کی امارت حمزہ بیگ (رِکّ بان) ھی کے ھاتھ میں رھی ۔ حمزہ نے اپنے باپ کے اکثر مقبوضات پر قبضہ جما لیا ۔ آمد کو علی بیگ سے اور ارزنجان کو اپنے دوسرے بھائی یعقوب بیگ سے حاصل کیا ۔ اور اصفہان بن قرہ یوسف حاکم قرہ قویونلو سے بھی کامیاب جنگ کی ۔ اس طرح تمام بھائی اور بھتیجے اس کی اطاعت پر مجبور ہو گئے اور [illegible] سلطان مصر کی طرف سے خلعت و منشور عطا [illegible] ۱۴۴۴ء میں حمزہ بیگ کی وفات پر [illegible]

[illegible] اورفہ سے، جہاں وہ پہلے سے حاکم تھا، آیا اور چچا کے مقبوضات پر تسلّط جما لیا، لیکن جہانگیر (رَکَّ باَن) کو بھی اپنے باپ کی طرح ایک طرف قرہ قویونلو اور خصوصاً ان کے سردار جہان شاہ (رَکَّ باَن) اور دوسری طرف اپنے تین چچاؤں، محمود، شیخ حسن اور قاسم بیگ اور چچا زاد بھائیوں سے جنگ کرنا پڑی ۔ اس نے پوری کوشش کی کہ جن سرزمینوں پر اُس کے دادا قرہ یُولُوق نے حکومت کی تھی انھیں یکجا کرے لیکن اس کے چھوٹے بھائی اوزون حسن (رَکَّ باَن) نے، جو اب تک ہمیشہ اس کی مدد کرتا رہا تھا اور اس کی کامیابیوں میں شریک کار تھا، ۱۴۵۲ء (یا بعض روایتوں کے مطابق ۱۴۵۳ء) میں اچانک حملہ کر کے آمِد پر قبضہ کر لیا ۔ وہ عرصۂ دراز تک اپنے بھائی جہانگیر اور اُوَیس بیگ سے بر سرِ پیکار رہا اور انھیں کئی موقعوں پر شکست دی ۔ جب قرہ قویونلو کے حاکم جہان شاہ نے رستم تَرخان اور علی شُکر بیگ کی قیادت میں اس کے بھائیوں کی مدد کے لیے فوج بھیجی تو اوزون حسن نے ان کی فوجوں کو شکست فاش دے کر پراگندہ کر دیا (۱۴۵۷ء) اور اپنے بھائیوں کو مصالحت یا اپنی اطاعت پر مجبور کر دیا ۔ ۱۴۵۷ء میں اوزون حسن نے حِصن کیفا کے آخری ایوبی حاکم کا خاتمہ کر دیا اور ۱۴۵۸ء میں اس نے ذوالقدر اوغلو آرسلان بیگ کو قرہ مان اوغلو کے علاقوں پر حملہ کرنے سے روک کر واپس جانے پر مجبور کیا ۔ ۱۴۵۹ء میں اس نے گُرجستان میں داخل ہو کر چھے قلعوں پر قبضہ کیا اور حاکمانِ اِگل Egil کی امارت کو، جو اپنے آپ کو سلجوقی نسل سے ظاہر کرتے تھے اور [illegible] حاکم چلے آتے تھے، ضبط کر لیا (۱۴۶۰ء) ۔ [illegible] قرہ حصار پر بھی قبضہ کر لیا، جو [illegible] تھا اور جس پر قرہ یُولُوق کی وفات کے بعد فتنہ و فساد سے فائدہ اٹھا کر قرہ قویونلو قابض ہو گئے تھے اور جو قلعوں اور کچھ شہروں پر مشتمل ایک مستقل امارت کا مرکز تھا ۔ ۱۴۶۱ء میں اس نے قویونلو حصار (قُویل حصار [دیکھیے سامی، ۵ : ۳۸۷۷]) پر قبضہ کر کے عثمانی علاقے میں یورشیں کیں ۔ علاوہ ازیں اس نے سلطان محمّد کی طَربزون کو فتح کرنے کی تیّاریوں کو روکنا چاہا (دیکھیے گیدک Gedik احمد) لیکن جب اس کی فوج کو شکست ہوئی تو اس نے صلح کی درخواست کی۔ ۱۴۶۲ء میں اس نے گرجستان کی دوسری مہم کا آغاز کیا اور اکثر جگہ کامیاب رہا ۔ ۱۴۶۳ء میں اس نے قلعہ گَرگَر پر [جو اِرّان کے قریب، مَلَطیّہ اور آمِد کے درمیان واقع ہے] قبضہ کیا اور ۱۴۶۴ء میں قرہ مان اوغلو اسحاق بیگ کی مدد کی اور اس کے بھائیوں کو نکال کر حکومت پر اس کا تسلّط قائم کیا، لیکن تھوڑے ہی عرصے کے بعد سلطان محمّد ثانی کی فوجوں نے اسحاق بیگ کو نکال باہر کیا اور اس کی جگہ اس کے حریف پیر احمد بیگ کو قرہ مان کی حکومت دلائی ۔ اس کے بعد ۱۴۶۵ء میں اوزون حسن نے ذوالقدِر اوغلو آرسلان بیگ سے خَرپُوت چھین لیا اور اسے مکمّل شکست دے کر اس کے دارالحکومت اِلبُستان تک اس کا تعاقب کیا، حتّٰی کہ وہ صلح طلب کرنے پر مجبور ہو گیا ۔ ۱۴۶۷ء میں اوزون حسن نے حاکم قرہ قویونلوئی جہان شاہ کو، جو ایران (ما سوائے خُراسان)، عراق عرب، بلکہ اِرّان اور آناطولی کے انتہائی مشرقی حصّے (جھیل وان کی وادی) پر بھی حکمران تھا، شکست دے کر برباد کر دیا ۔ ۱۴۶۸ء میں جہان شاہ کے بیٹے حسن علی کا بھی یہی حشر کیا اور ۱۴۶۹ء میں سلطان ابوسعید حاکم ماوراء النھر اور خراسان کو ھزیمت دے کر قتل کیا ۔ ۱۴۷۰ء میں خراسان میں فوج بھیج کر یادگار مرزا

کو وہاں کا حاکم مقرّر کیا اور آق قویونلو خاندان کے مؤرّخ ابوبکر طِہْرانی کے قول کے مطابق اُسے ایک امارت کا منشور دیا - اسی سال اُس نے جہان شاہ کے بیٹوں کو ایک ایک کر کے پراگندہ کیا اور قرہ قویونلو کے تمام علاقے پر قابض ہو گیا - اُس کے بعد ۱۴۶۷ء میں اُس نے سلطان حسین بایقرا سے، جو یادگار مرزا کی جگہ خراسان کا حاکم بن گیا تھا، صلح کر لی اور مشرقی ممالک پر حملے کا خیال ترک کر دیا - اوزون حسن نے ہزار دِگْز کے جنوب کی چھوٹی چھوٹی ریاستوں کو بھی اپنی اطاعت پر مجبور کیا اور قرہ قویونلو کی تابع بہت سی امارتوں سے بھی اپنی سیادت تسلیم کرائی - اس طرح اوزون حسن نے ایک ہی وار میں تمام دولتِ قرہ قویونلو کو تباہ کر دیا اور ساتھ ہی قرہ قویونلو قوم (اولوس) کی تباہی کا باعث بھی ہوا، کیونکہ اُن قبائل یا خانوادوں میں سے جو قرہ قویونلو سے وابستہ تھے بیشتر آق قویونلو میں آ ملے، اس طرح اُس نے بہت بڑی طاقت پیدا کر لی اور اُس کے دماغ میں تمام دنیا کو مسخّر کرنے کا خبط سمایا، چنانچہ وہ سلطان مصر اور سلطنتِ عثمانیہ کے علاقوں کو قبضے میں لانے کے منصوبے بنانے لگا اور آتشیں اسلحہ کے حصول کے لیے [جنھیں مصری مملوک اور عثمانی ترک اس زمانے میں استعمال کرتے تھے] اس نے یورپ کی سلطنتوں سے تعلّقات قائم کیے - ایک ہی سال کے اندر اس نے گُرجستان میں فوجیں بھیجیں اور ایک طرف تو مصری اور عثمانی سلطانوں سے دوستی قائم کی اور دوسری طرف ان دونوں سلطانوں کے خلاف مہمّ تیار کرنے کی فکر میں رہا - ۱۴۷۲ء میں اوزون حسن نے پیر احمد اور قاسم بیگ کی، جنھوں نے اس کے پاس پناہ لی تھی، حمایت کی اور ان کے ساتھ مل کر عثمانی علاقے میں فوجیں بھیج دیں - اس نے توقات [توقاد، ولایت سیواس میں] کے شہر کو تباہ کرا دیا لیکن بالآخر ان فوجوں کو شکست ہوئی - اسی سال ۱۴۷۲ء میں وہ گرجستان کی تیسری مہمّ پر گیا - تِفلِس میں داخل ہونے کے لیے کئی ایک شہر فتح کیے اور گرجی شہزادوں کو اطاعت پر مجبور کیا - لیکن اسی سال اسے شام کی مہمّ میں ناکامی کا منہ دیکھنا پڑا - ۱۴۷۳ء میں اوتْلوک بِلی کے مقام پر اس کا مقابلہ محمّد ثانی سے ہوا، لیکن اس لڑائی میں اُسے متعدّد قلعوں سے ہاتھ دھونا پڑا - ۱۴۷۶ء میں وہ چوتھی دفعہ گرجستان پر حملہ آور ہوا اور بالآخر ۱۴۷۸ء کے اوائل میں تبریز کے مقام پر فوت ہو گیا - اوزون حسن کا شمار پندرھویں صدی کے عظیم ترین فاتح حاکموں میں ہوتا ہے - اس نے اپنے دارالخلافہ کو آمد سے تبریز میں منتقل کر دیا اور اس کے بعد آق قویونلو اولوس سے اور ملحقہ بہت سے قبائل اور خاندانوں کو آناطولی سے نکال کر اپنی وسیع سلطنت کے مختلف علاقوں میں جاگیریں دے کر آباد کیا اور اس طرح وہ مشرقی آناطولی میں ترکی عنصر کے کمزور ہو جانے کا باعث ہوا.

اس نے تبریز میں ایک عظیم الشّان محلّ سرا ('سرای') تعمیر کی - اپنے گرد علماء و فضلاء و شعراء کا حلقہ جمع کیا اور اس طرح آق قویونلو کو، جو اس وقت تک تہذیب و تمدّن سے برائے نام آشنا تھے، مہذّب بنانے کی کوشش کی - اس نے کئی مذہبی، علمی اور خیراتی ادارے بھی قائم کیے اور دولتِ عثمانیہ کے نمونے پر اپنی حکومت کی تنظیم و تشکیل کی سعی کی - اُس نے دوسری زبانوں کی بہت سی کتابوں کا ترکی زبان میں ترجمہ کرایا؛ چنانچہ وہ قرآن مجید کو بھی ترکی زبان میں منتقل کرا کے اسے اپنے سامنے پڑھوا کر سنا کرتا تھا - ان سب باتوں کی وجہ سے اوزون حسن کا شعار اللہ

ترک حکام [illegible] جو سب سے زیادہ شایانِ توجّہ ہیں لیکن [illegible] عظیم الشّان سلطنت کی تعمیر کمزور بنیادوں پر ہوئی تھی؛ اس لیے کہ، جیسے اور سب ترک سلطنتوں میں ہوا، سلطنت کی وراثت کسی قانون یا عرف یعنی (رواج و دستور) سے وابستہ نہ تھی۔ جو ادارے اس نے بنائے ان کا کوئی مرکز نہ تھا۔ سلطنت کے ہر حصّے میں جو شہزادے یا شاہی خاندان سے منسوب لوگ تھے وہ بادشاہ کے حقوق کو تسلیم نہ کرتے تھے اور اُن قبیلوں اور خاندانوں کے بیک جو آق قویونلو اولوس میں شامل تھے اپنے اپنے قبیلے اور خاندان کے ساتھ دور دراز اضلاع میں آباد ہو کر موروثی اور نیم خود مختار حاکم بن بیٹھے تھے۔ غرض یہ سلطنت در اصل قبیلوں اور خاندانوں کی سلطنت تھی، چنانچہ اس سلطنت کی حکومت کے حصول کے لیے شہزادے اور اُن شہزادوں کے طرفدار بیک برابر ایک دوسرے سے برسرِ پیکار رہتے تھے اور اس طرح بہت ہی تھوڑے عرصے میں یہ سلطنت برباد ہو کر ختم ہو گئی۔

اوزون حسن کے بیٹوں میں سے اوغورلو محمد تو باپ کی موت سے ذرا پہلے مارا جا چکا تھا: زمامِ حکومت باقی ماندہ چھے لڑکوں میں سے سلطان خلیل (رکّ بآن) کے ہاتھ آئی۔ سلطان خلیل نے اپنی حکومت کی ابتدا اپنے بھائی مقصود بیگ کے قتل سے کی۔ وہ اپنے چچا جہانگیر کے بیٹوں، مراد اور ابراھیم بیگ، کی بغاوت فرو کرنے میں تو کامیاب رہا لیکن اسی سال اپنے بھائی سلطان یعقوب والی دیار بکر کے ہاتھوں قتل ہوا۔ سلطان یعقوب (رکّ بآن) نے سلطان ہونے کے بعد پہلے ہی سال اپنے بھتیجے الوند بیگ بن خلیل اور قرہ یولوق کے پوتے کواسہ حاجی بیگ بن [illegible] حسن کی بغاوتوں کو فرو کیا اور ۱۴۸۰ء [illegible] ایک فوج بایندر بیگ، سُلیمان بیگ بیجن اور صوفی خلیل بیگ موصلو کی زیرِ قیادت سلطان مصر قایت بای کی فوجوں کے خلاف، جن کی قیادت یشبک کر رہا تھا، روانہ کی اور اس فوج نے مصری فوج کو شکست دی۔ ۱۴۸۱ء میں بایندر بیگ نے بغاوت کی لیکن شکست کھا کر مارا گیا۔ ۱۴۸۳ء میں یعقوب گرجستان میں داخل ہوا اور بہت سے شہروں اور قلعوں پر قبضہ کر لیا۔ جن میں سے آقسقہ [رکّ بہ آخسخہ] خاص طور پر قابلِ ذکر ہے۔ اس کے بعد کے چند سال اس نے عمارتوں کی تعمیر اور علماء و شعراء کی مصاحبت میں صرف کیے۔ وہ خود ترکی اور فارسی کا بہت اچھا شاعر تھا۔ ۱۴۸۸ء میں اُس کے باجگذار شروان شاہ (فرّخ یسار) نے اُس سے مدد کی درخواست کی تو اُس نے سلیمان بیجن کے زیرِ قیادت ایک فوج روانہ کی، جس نے شیخ حیدر صفوی والی اردبیل کو قتل کیا۔ ۱۴۹۰ء میں وہ خود جوان عمر میں راہیِ ملکِ عدم ہوا۔ سلطان ابوسعید کی وفات پر اس سے پہلے کی ایلخانی سلطنت کا جو حشر ہوا تھا عین اسی طرح یعقوب کی وفات پر سلطنتِ آق قویونلو بھی ایک زبردست بحران اور انتشار کے دور سے گزری اور ۱۸ سال بعد بالکل ختم ہو گئی۔

سلطان یعقوب کی وفات پر صوفی خلیل اور قبیلۂ موصلو کے دوسرے سرداروں اور پرناک قبیلوں کے سرداروں نے اس کے تین نابالغ بیٹوں میں سے بایسنغر کو تخت پر بٹھا دیا۔ دوسرے قبائلی حاکموں نے اپنی اپنی جگہ اس کے دوسرے بیٹوں میں سے کسی نہ کسی کی حکومت کا اعلان کر دیا۔ لیکن ان شہزادوں اور ان کے حمایتیوں کو دبا دیا گیا۔ نابالغ حاکم کے (اتابیک یا) اتالیق صوفی خلیل نے چند شہزادوں اور امراء کو، جنھیں وہ اپنا رقیب سمجھتا تھا، مروا ڈالا اور اس طرح کل ریاست کا مالک بن بیٹھا۔ لیکن جن امراء کو

س نے اپنے تحکّم و تکبّر سے ناراض کر دیا تھا
ن میں سے اکثر دیار بکر کے حاکم سلیمان بیجن
سے مل گئے اور انھوں نے خلیل کو شکست دے کر
تل کر دیا ۔ اب سُلیمان اتالیق کی حیثیت سے
حکمرانِ سلطنت بن گیا ۔ اس کے کچھ عرصہ بعد
چند امراء رستم بن مقصود بن اوزون حسن کے
طرفدار ہو گئے، جو اَلِنْجق [یا اَلِنْچق، موجودہ تلفّظ
لنجہ، آذربیجان میں نخچوان کے قریب] کے
لعے میں قید تھا ۔ انھوں نے اس کی حکومت کا
علان کر کے سُلیمان اور بایسنغُر کو مغلوب کر لیا ۔
بایسنغُر نے اپنے بھائیوں سمیت اپنے نانا شروان شاہ
فرخ یسار کے پاس پناہ لی ۔ سُلیمان شاہ دیاربکر کی
طرف چلا گیا، جہاں وہ مارا گیا ۔ بایسنغر کی سلطنت
صرف ایک سال رہی ۔

۱۴۹۲ء میں رُستم بیگ (رکّ باں) سلطان
بنا ۔ لیکن اس کی پنج سالہ حکومت کا زمانہ فساد
و انتشار میں گزرا ۔ بایسنغُر نے اپنے بھائی حسن
کی مدد سے دوبارہ حکومت لینے کی کوشش کی
لیکن اس کوشش میں وہ خود کام آیا ۔ گیلان اور
اصفہان کے والیوں نے بغاوتیں کیں لیکن ناکام
رہے ۔ اردبیل کے شیخ علی حیدر نے قرہ قویونلو
کے ایسے کئی قبیلوں کو جو آق قویونلو میں
شامل نہیں ہوے تھے اپنا حلقہ بگوش بنا کر
ایک آزاد سلطنت کی بنیاد رکھنا چاہی مگر
اُسے ہزیمت دے کر قتل کر دیا گیا ۔ کچھ عرصہ
بعد اوغورلو محمد کا بیٹا، سلطان محمد فاتح
کا نواسہ احمد بیگ (رکّ باں)، جو بایزید ثانی کا
داماد بھی تھا اور پست قد ہونے کی وجہ سے کوتاہ
احمد کہلاتا تھا، استانبول سے نکلا اور رستم بیگ
کو، جس سے اس کے امراء نے غدّاری کی، قتل کر کے
حکومت پر قابض ہو گیا (۱۴۹۶ء) ۔ نئے حاکم
نے اپنے ملک میں عثمانی طریقِ حکومت کو رواج
دینا چاہا اور آق قویونلو اولوس کے بڑے بڑے
سرداروں کو ایک ایک کر کے قتل کرنا شروع کیا،
اس لیے کہ یہ ایک دوسرے سے لڑتے رہتے تھے،
ایک نہ ایک شہزادے کو بغاوت پر آمادہ کیا
کرتے تھے اور ذرا پہلے جس حاکم کا ساتھ دیتے
اس سے ذرا دیر بعد منہ موڑ لیتے تھے ۔ ابتدا میں
تو کوئی مزاحم نہ ہوا لیکن بعد میں بغاوت
ہوئی اور اسے شکست دے کر قتل کر دیا گیا ۔
احمد کی سلطنت مشکل سے ایک سال رہی اور
اس کی موت کے بعد سلطنتِ آق قویونلو کی حالت نہایت
ابتر ہو گئی ۔ اوزون حسن کے بیٹے یوسف بیگ
کے دو بیٹوں اِلْوند اور محمد بیگ اور سلطان یعقوب
کے بیٹے سلطان مراد کی آپس میں نہ بنی اور ایک
دوسرے کے حریف بن گئے؛ چنانچہ مختلف امراء نے
مختلف اطراف میں کسی نہ کسی کی امارت کا
اعلان کر دیا ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شدید
خانہ جنگی شروع ہو گئی جس میں چوٹی کے بعض
امراء اور مدّعی سلطنت محمد بیگ کام آئے ۔
آخر کار ۱۵۰۱ء میں اِلْوند بیگ اور سلطان مراد نے تمام
سلطنت کو دو حصّوں میں تقسیم کر لیا ۔ اس
انتظام کی رو سے عراقِ عرب، عراقِ عجم، فارس اور
کرمان سلطان مراد کے حصّے میں آئے اور آذربیجان،
اِرّان اور دیار بکر اِلْوند بیگ کو ملے، لیکن
ملک خانہ جنگی سے برباد ہو چکا تھا ۔ دو سو سال
تک پے درپے حملوں اور مصائب نے شہروں کو
برباد کر کے ان کے باشندوں کو پراگندہ کر دیا تھا،
دیہات تباہ ہو چکے تھے اور ہر طرف ایک بھیانک
بدبختی کا دور دورہ تھا ۔ اسی خانہ جنگی کی وجہ سے
جو سردار ایک دوسرے کے دشمن ہو گئے تھے
وہ اپنے اپنے قبیلے اور خاندان کو ساتھ ملا کر
یا تو ان ممالک میں، جہاں وہ پہلے سے حاکم تھے
یا جنھیں انھوں نے بعد میں حاصل کر لیا تھا،

...ود ... حاکموں کی حیثیت سے الگ الگ ہو گئے ۔ یہ دونوں نوجوان حکمران اپنے با رسوخ سرداروں کے ہاتھ میں کٹھ پتلی سے زیادہ حیثیت نہ رکھتے تھے ۔ خزانے میں روپے کے فقدان اور امراء کے مرکزی طاقت سے انحراف کے سبب ان کی حالت نازک ہوگئی تھی۔

اس نازک حالت میں اردبیل کے شیخ [حیدر صفوی] کا بیٹا، شیخ اسماعیل صفوی، جو اپنے بڑے بھائی علی کے قتل کے بعد طریقتِ صفویہ کا رہنما بن چکا تھا اور جو بعد میں شاہ کہلانے لگا، نمودار ہوا ۔ اس نے اپنے دادا اور خصوصاً اپنے باپ کے مریدوں کو اپنے گرد جمع کیا ۔ یہ وہ لوگ تھے جو پہلے قرہ قویونلو اولوس سے منسوب اور ان کی سلطنت سے وابستہ تھے، لیکن جب یہ سلطنت اور اولوس دونوں ختم ہوگئے تو وہ بھی کئی ایسے قرہ قویونلو قبائل کے ساتھ جنھوں نے پہلے آق قویونلو سے رشتہ نہیں جوڑا تھا بلکہ مدت سے اردبیل کے شیخوں کا ساتھ دیتے رہے تھے، لہٰذا مذہباً شیعی اور جعفری تھے، آق قویونلو میں شامل ہو گئے تھے، لیکن چونکہ اس حیثیت اور مرتبے کو نہ پہنچ سکے جو انھیں پہلی سلطنت اور حکومت کے زمانے میں حاصل تھا اس لیے وہ آق قویونلو سے علانیہ یا خفیہ طور پر پرخاش رکھتے تھے، اور ان کے علاوہ عثمانی یا ذوالقدر حکومت کے ماتحت آناطولی کے مختلف مقامات میں رہنے والے خود آق قویونلو سے منسوب ایسے قبیلے اور خاندان بھی تھے جو خانہ جنگی کے دوران میں حکومت کے مخالف ہو گئے تھے، یا اس خانہ جنگی سے پریشان اور مضطرب تھے اور ایران، عراق اور آناطولی میں صفوی طریقت کے پیشواؤں کی تبلیغی سرگرمیوں ... ہو چکے تھے۔

... طرح استاجلی، شاملی، روملو، مصلو، ھندلی، تکہ لی، بایبوردلو، چپانلی، قرہ طاغلی، قر... ذوالقدر، قرسک، افشار، اور قاچار نامی قبائ... جمعیت فراہم کر کے اور انھیں مذہبی دلا کر شاہ اسمٰعیل نے اران اور شیر... سر زمین کے ایک حصے پر قبضہ کر لیا ۔ ... بعد آذربیجان کی طرف پیش قدمی کی اور ۲... میں الوند بیگ کو شکست دے کر دیار... طرف بھگا دیا ۔ الوند نے اپنی حکومت دوبارہ کرنے کی کوشش کی لیکن ناکام رہا اور دیاربکر کے علاقے میں ایک حصے پر قابض... ۱۵۰۴ء میں فوت ہو گیا۔

۱۵۰۳ء میں سلطان مراد کو شکس... کے بعد شاہ اسمٰعیل نے تمام فارس کے علا... قبضہ کیا اور بعد ازآں عراق عرب پر بھی ... ہوگیا ۔ اس کے بعد اس نے ذوالقدر اوغلو علاء... کو شکست دے کر دیار بکر کے پورے عل... بھی قبضہ کر لیا ۔ گویا آق قویونلو کی ... کے تمام علاقے اس کی تحویل میں آ گئے ۔ مراد پہلے شام گیا پھر عثمانی علاقے میں... اور آخر کار البستان ہوتا ہوا علاءالدو... کے پاس پناہ گزیں ہوا، جہاں اس کی ای... سے شادی کی، جس سے حسن بک اور یعقو... پیدا ہوئے ۔ جب یاووز سلطان سلیم نے ا... یورش کی تو سلطان مراد اس کے ساتھ ... عثمانی سلطان نے اسے اپنے موروثی ممالک ... سرِ نو حاصل کرنے کا کام سپرد کیا اور ا... سے واپسی پر اسے دیاربکر بھیجدیا گیا، لیکن... مراد کو کچھ بھی کامیابی میسر نہ ہوئی اور ... میں وہ اورفہ کی لڑائی میں، جو صفوی امراء ... ہوئی، مارا گیا۔

آق قویونلو سلطنت کے جن شہزا... ماردین پر حکومت کی ان کے نام درج ذیل

حمزہ بن قرہ یوُلُوق عثمان؛ (۲) جہانگیر
قرہ یوُلُوق عثمان؛ (۳) قاسم بن جہانگیر۔
ے قاسم نے آمِد میں ایک مسجد اور
ں ایک مدرسہ تعمیر کرایا اور ۱۵۰۲ء
ین اِلوَند کے ھاتھوں، جو شاہ اسمٰعیل سے
ھا کر بھاگ رہا تھا، قتل ھوا۔
وتاہ (Göde) احمد کے بیٹوں میں سے
ک نام زِینَل تھا اِلْبستان میں ذوالقدر اوغلو
ہ کے پاس تھا۔ اِلوَند کی موت پر دیاربکر
یونلو سرداروں نے اسے حکومت کی پیش
کے بلایا - آمِد پہنچ کر جیسے ھی
کومت سنبھالی وہ بعض غیر مدبرانہ حرکات
ھوا؛ چنانچہ اس نے امیر بیگ مُصَلّو کو،
سے دیاربکر کا والی چلا آتا تھا، کئی اور
قید میں ڈال دیا اور خود ماردین روانہ
وھاں کچھ عرصے تک قیام کے بعد وہ
پہنچا اور اسے فتح کر کے اورفہ کی طرف
کی اور اسے بھی اپنے زیرِ حکومت لانے
کی لیکن اس اثناء میں امیر بیگ مُصَلّو
کے رفیق قیدخانے سے فرار ھونے میں
گئے اور انھوں نے اپنی فوجیں سمیٹ
کو شکست دی اور اسے قید کر لیا۔ اب
رہ ذوالقدر اوغلو کے پاس واپس چلا گیا
خاندان کے افراد میں سے کسی کو تخت
قابل نہ پا کر اور ان سے قطعی مایوس
بیگ نے اس کے بعد جلد ھی شاہ اسمٰعیل
قبول کر لی - جو اس وقت ذوالقدر اوغلو
شی کر کے اِلبستان پہنچ گیا تھا -
قویونلو نے شاہ اسمٰعیل کے باپ، بھائی اور
خاندان کو مروا ڈالا تھا اس لیے شاہ مذکور
ت دشمن تھا؛ چنانچہ اس خاندان کے جس
کے معاون کو پا لیتا اسے قتل کر دیتا
تھا، یہاں تک کہ ایک روایت کے مطابق اس نے
اپنی والدہ کو بھی، جو اوزون حسن کی بیٹی تھی،
اس قصور پر مروا ڈالا کہ وہ اس کی زیادتی اور
خونریزی پر اعتراض کیا کرتی تھی - آق قویونلو
خاندان کے جو افراد اس سے جان بچا سکے
وہ ذوالقدر اوغلو، سلطانِ مصر اور آخر کار عثمانی
بادشاہ کے پاس پناہ گزین ھوے - بعد ازآن جب
آناطولی کا مشرقی حصہ شاہ صَفَوی سے چھین لیا
گیا اور آناطولی کی وحدت نئے سرے سے قائم
ھوگئی، جیسی کہ سلجوقیوں کے زیرِ حکومت تھی،
تو یہ لوگ ایران کی حدود کے قریب کے علاقوں
میں سپاھیوں اور امیرزادوں کی حیثیت سے نسلاً
بعد نسلٍ اقامت‌پذیر رھے۔ مثلاً اِرزِنجان کا ایک
اعلٰی خاندان اپنے آپ کو اِلوَند بیگ کی نسل سے
بتاتا تھا - اس طرح اِلبستان کے اوغورلو اوغوللر کا
بیان ھے کہ وہ سابق الذّکر اوغورلو محمد
کے پوتے زینل بن کوتاہ احمد کی اولاد ھیں
اور طَرَبزون کے مراد خان اوغوللر سلطان مراد
آق قویونلو کے آخری تاجدار کی نسل سے ھونے
کے مدّعی ھیں - پچوی، (۱ : ۱۰۳) بذیل ۹۳۶ھ،
مشرق کے دو بڑے امیروں فرّخ شاد بیگ اور
بایندر اوغلو مراد بیگ کا ذکر کرتا ھے، جو
[دربار میں] سلطان سُلیمان قانونی کے بائیں ھاتھ
بیٹھا کرتے تھے - یہی مصنّف (۱ : ۱۸۱) ایران
کی مہم کے سلسلے میں ایک آق قویونلو شہزادے
مراد بیگ کا ذکر کرتا ھے اور لکھتا ھے کہ ”اس
امید میں کہ اگر یہ ملک فتح ھو گیا تو اسے بھی
کسی علاقے کی حکومت مل جائے گی اس نے [ترکوں]
کی مدد کی اور وہ قزلباشوں کا جانی دشمن تھا“۔
اور اسی مراد بیگ کے عثمانی فوج میں ”چرخہ‌جی“
(انجنیر) مقرر کیے جانے کا بھی ذکر کرتا ھے - یہ
اس لیے زیادہ قرینِ قیاس ھے کہ مراد خان اوغوللر

ابن مراد بیگ کی اولاد سے ہیں نہ کہ سلطان مراد کی۔
ہم مراد بیگ کا شجرۂ نسب متعیّن نہیں کر سکے۔
۹۰۸ھ میں شاہ اسمٰعیل کے تغلّب کے وقت شیخ
علی بیگ کا جو بھائی مراد بیگ بایندر یزد کا
والی تھا اور بھاگ کر ہرات میں تیموریوں کے
پاس پناہ گزیں ہوا تھا تحقیق نہیں ہو سکا کہ
یہی شخص تھا یا کوئی اور، نہ یہ تحقیق ہو سکتا
ہے کہ فرخ شاد بیگ، جس نے اسی ۱۵۰۰ء میں
سلطان مراد کو تخت دلایا تھا، وہی فرخ شاد بیگ
بایندر ہے جسے شیراز کا گورنر مقرّر کیا گیا تھا
اور جو ۱۵۱۴ء میں شاہ سلیم اوّل کی ایرانی مہم
میں شریک تھا یا کوئی اَور.

شاہ اسمٰعیل نے صرف آق قویونلو خاندان کو
برباد کرنے ہی پر اکتفا نہ کیا بلکہ ان تمام
قبیلوں اور خانوادوں کو جو آق قویونلو اولوس اور
سلطنت سے کسی طرح کا بھی تعلّق رکھتے تھے
اور جنھوں نے ان کی طرفداری کا اظہار کیا تھا
نہایت بے رحمی اور بیدردی سے تہِ تیغ کیا۔ اس نے
آذربیجان، دیاربکر، عراقِ عرب، عراقِ عجم اور
فارس میں اپنی خونخواری کا مظاہرہ کیا اور
آق قویونلو کو بیخ و بن سے اکھاڑ پھینکا۔ جو
آق قویونلو اس قتلِ عام سے بچ گئے وہ بھاگ کر
شام میں ذوالقدر کے علاقے میں اور سلطنتِ عثمانیہ
کے مقبوضات میں چلے گئے؛ آخرکار وہ پوری طرح
عثمانی رعایا بن کر اپنے سرداروں سمیت مشرقی
و وسطی آناطولی کے مختلف اطراف میں منتشر
ہوگئے۔ زیادہ تر مشرقی صوبجات کے تندخو اور
جفاکش عثمانی سپاہی بن کر وہ صدیوں تک
ایران کے لیے پریشانی کا موجب بنے رہے۔
ان میں سے کچھ نے شہروں اور قصبوں میں رہائش
اختیار کی اور جدید گاؤں آباد کیے اور کچھ نے
خانہ بدوشی کی زندگی برقرار رکھی۔ آق قویونلو
جو ہمارے زمانے تک موجود ہیں مشرقی
وسطی آناطولی کے باشندوں کا ایک حصّہ
چونکہ آق قویونلو مدّت سے جنگ و جدل
لوٹ مار کے عادی رہے تھے اور قبائلی جمعیت
ختم ہو جانے سے انفرادی زندگی کے خوگر ہ
تھے اور بڑے پیمانے کی اجتماعی زندگی سے
تھے رفتہ رفتہ [بھی] وہ کسی نظم و ضبط سے
نہ ہو سکے تھے اور اپنی پرانی سلطنت کی
جا گیروں کے مالک نہ ہونے کے سبب غیر
بھی تھے اس لیے ان قبائل اور خانوادوں کی
جو ذوالقدر اولوس کے ماتحت تھے وہ
عثمانیہ کے لیے (دورانِ جنگ کے سوا) ہمیشہ
اور خلل کا موجب بنے رہے۔ آق قویونلو
چونکہ اپنی پرانی حکومت کے زمانے کے مر
اعزازات سے محروم تھے اس لیے اپنے جدید
آقاؤں کے خلاف اکثر بغاوت پر آمادہ رہتے
سلیم اوّل کے خلاف بغاوتِ جلالی [یعنی صوبائی
جن لوگوں نے حصّہ لیا ان میں بہت سے یہی
اس طرح وہ ان بغاوتوں میں بھی شریک ہو
سلطان سُلیمان قانونی کے خلاف ہوئیں او
ان بغاوتوں میں بھی جنھوں نے خصوصاً س
صدی میں آناطولی کے ایک بڑے حصّے کو تہ
کر دیا ان کا بڑا ہاتھ تھا.

اسلام لانے سے پہلے یا بعد سلطنت آق
کا بنیادی نظام عین اسی طرح کا تھا جیسا کہ ا
ریاستوں کا جن کی بنا دیگر ترکی نسل سے منسوب
یا خانوادوں نے رکھی: یعنی تمام مملکت، ج
حکومت کے زیرنگین تھی، شاہی خاندان کی
سمجھی جاتی تھی۔ خاندان کے تمام شہزادوں
ایک باقی تمام کا رئیس ہوتا۔ یہ رئیس "الُغ بیگ"
"خان" کہلاتا اور اس کی حیثیت بادشاہ
ہوتی۔ سرکاری طور پر اسے "ملک" یا "

۔ دوسرے شاهزادے اس حاکم کے
یع اختیارات کے ساتھ، بلکه بعض اوقات
ہ طور پر، مملکت کے کسی نه کسی حصے
ُرتے تھے ۔ اس کا قدرتی نتیجه یه هوتا که
۔ اپنے بیٹوں کو بھی صوبوں میں سے
سی کا والی مقرّر کرتا ۔ اس طرح هم
ں که ان ممالک میں جو قره یُولُوق عثمان
کیے اس کے بیٹے یا بھتیجے والی مقرّر
۔ جب آق قویونلو سلطنت بڑھنی شروع
اس نے ایک شہنشاهیت کی شکل اختیار
پایۂ تخت تبریز میں منتقل هو گیا تو
ب صوبوں میں تقسیم هو گیا ۔ اس طرح
صوبه آذربیجان تھا: اس کے بعد تمام
طولی یا دیاربکر کا صوبه تھا، جس کا
آمد تھا؛ بغداد صوبۂ عراق عرب کا
تھا؛ شیراز فارس کا: اس کے علاوه
کرمان، اِرّان اور قزوین کے صوبے تھے،
و خود حاکم وقت کے بیٹے، بھتیجے اور
یا بڑے بڑے قبائلی سردار حاکم مقرّر
تھے ۔ شہروں یا ضلعوں میں بھی شاهی
، منسوب، شہزادے یا دوسرے بک
کیے جاتے ۔ سب ترکی سلطنتوں میں
ت یا وراثت کا کوئی مخصوص قانون
ہ تھا ۔ جب کوئی حاکم مر جاتا تو
شہزادے کے حق میں وه وصیّت کر
ہ جانشین هوتا ۔ لیکن دوسرے شاهزادے
ادہ هو جاتے اور خانه جنگی کا آغاز هو
وبت آخر کار اس کی هوتی جو سب پر
دوسری ترک سلطنتوں کی طرح آق قویونلو
یکایک ختم هو جانے کی ایک وجه یهی
یلات سے متعلّق کسی آئین و قانون کی
کی تھی ۔

جہاں تک حکومت کے عام نظم و نسق کا تعلّق ہے همارے پاس اوزون حسن کے زمانے تک آق قویونلو سلطنت کی اِداری تشکیلات کے بارے میں کوئی قطعی معلومات موجود نہیں، لیکن ایسا معلوم هوتا ہے که قره قویونلو سلطنت کی طرح یه سلطنت بھی غالبًا جلایریوں یا تیمور کے حکومتی نظم و نسق کی تقلید کرتی تھی ۔ اوزون حسن کے وقت میں ناظم بھی اتنا هی بڑا مقام رکھتا تھا جتنا فاتح ۔ حکومت کا مرکز 'دیوانِ اعظم' تھا، جس کے صدر کو 'دیوان بیگی' یا 'صاحب دیوان' کہتے تھے ۔ اس کے ساتھ وزیروں کے علاوه اور افراد بھی هوتے تھے، جن کا لقب ''صاحب'' هوتا تھا اور جن میں سے هر ایک دیوانِ اعظم سے متعلّق هوتا تھا اور وه اِشراف (تفتیش)، طُغری (نشان) اور استیفاء (مالیات) کے دیوانوں کے علاوه عدل و انصاف اور فوجی کاموں کی دیکھ بھال کرنے والے، یعنی عدل اور عرض یا عارض کے، دیوانوں کے نگراں هوتے تھے اور ان کے ساتھ هی وه قاضیِ عسکر اور پُروانهچی بھی هوتے تھے ۔ ان کے علاوه شاهی خاندان سے منسوب بعض افراد اور بعض بڑے قبائلی سردار بھی دیوان کے تابعی ارکان هوتے تھے ۔ ان میں سے سب سے بڑے کو 'میر اعظم' کہتے تھے اور دیوانِ عسکر میں وه سب سے زیاده با اثر شخص هوتا تھا اور جب سلطان کسی مہم میں شریک هو تو اس کی عدم موجودگی میں سپه سالار کے فرائض بھی انجام دیتا تھا ۔ صوبوں میں هر بڑا سردار، خواه وه والی هو یا نه هو، کسی نه کسی شہزادے کا 'اتابیگی' (اتالیق) هوتا تھا ۔ جب کوئی شاهزاده تخت نشین هوتا تو امیرِ اعظم کا منصب اس کے اتالیق کو ملتا اور اگر بادشاه کمزور هوتا تو سیاه و سفید کا مالک وهی امیرِ اعظم بن جاتا تھا ۔ اگر کبھی شاهزادے کا تقرّر کسی صوبے یا علاقے

نہیں نہ ہوتا تو وہاں امیر کی حیثیت سے کسی بڑے سردار کو بھیج دیا جاتا تھا ۔ صوبائی مرکزوں میں بھی 'دیوانِ اعظم' ہی کا ایک چھوٹا سا نمونہ پایا جاتا تھا اور اس کے ارکان بعض اوقات مرکز سے بھیجے جاتے تھے ۔ شخصی حقوق سے متعلّق مسائل کی دیکھ بھال قاضی یا ان کے نائب، یعنی وکیل، کرتے تھے جو ہر ولایت میں موجود رہتے تھے ۔

شاندار فتوحات کے ایک دور کے بعد اوزون حسن نے اپنی محلسرا کے نظام کو بھی وسعت دی اور گویا عثمانی محلِّ سلطانی کی سی پُرلطف تشکیلات ایجاد کیں، اور 'رکاب دار'، 'بکاول' (چاشنی گیر)، 'میر آخور'، 'محاسب'، 'ایا قچی' (= شرابدار)'، 'ایناق (= معتمد خاص)' اور 'خزینہ دار' کے سے بڑے بڑے ملازمانِ محلِّ شاہی مقرر کیے ۔

اوزون حسن کے وقت تک آق قویونلو فوجوں میں اس کے ذاتی حفاظتی دستوں کے علاوہ جو زیادہ تر اصل بایندری قبیلے سے ہوتے تھے — ان قبائل کے سرداروں کی سوار فوجیں بھی شامل ہوتی تھیں جو بادشاہ سے وابستہ ہوتے تھے ۔ اپنی فتوحات کے بعد اوزون حسن نے عثمانی سلطنت کے فوجی نظم و نسق کے نمونے پر ایک نئی فوج تیار کی ۔ اس فوج کی ترکیب یوں تھی : بایندر کے — جو اصل بنیاد تھے — ان مختلف قبیلوں میں سے جن پر آق قویونلو کا اولوس مشتمل تھا چیدہ سپاہی، جو ''خاصہ نوکر'' کہلاتے تھے اور جن کی تعداد تیس ہزار تک پہنچتی تھی، ان میں سے کچھ پیدل ہوتے تھے؛ قصبات اور دیہات سے بھرتی کیے ہوئے بےقاعدہ سپاہی (''عزب لر''): براہِ راست صوبائی حکومتوں کے ماتحت رہنے والے اور ان علاقوں میں اقامت پذیر جاگیردارانہ سپاہی؛ سردی اور گرمی میں ہمیشہ نقلِ مکان کرنے والے خانہ بدوش [illegible] سے مرکب دستے، جو 'چرک' (چری) کے نام سے مشہور تھے، فوج کا بیشتر حصّہ ان مشتمل ہوتا تھا : اور دوہ جی [ساربان]، یام جی اور رعدانداز [برق انداز] کی طرح کے وظائف وا والی چھوٹی چھوٹی فوجی جماعتیں.

جب اوزون حسن پہلے سے رائج جاگ فوجی نظام اور بالخصوص عثمانی فوجی نظ پیش نظر رکھ کر اصلاح کا کام ختم کر اس نے آق قویونلو قبائل میں سے بعض کو سے مربوط، یعنی جاگیردارانہ نوعیت کے، بنانے کی غرض سے، مختلف علاقوں میں اقام ہونے کی ترغیب دی اور اس طرح خان لوگوں میں سے بعض کو متمدّن بنا دیا ۔ اوزو کے مرتّب کردہ جاگیرداری و اراضی کے یہ ''حسن پادشاہ قانون لر'' کے نام سے مشہو اور عثمانیوں کے زمانے میں مشرقی ولایتو رائج قوانین اراضی و تیمارداری انھیں پر مبن اور یہی حال صفوی حکمرانوں کے اُن قوانین جو ان چیزوں سے متعلّق تھے ۔ عزب [''گو اور چرک قسم کے سپاہیوں کو صرف جنگ دوران میں تنخواہ ملتی تھی ۔ آق قویونلو ک رنگ سفید تھا اور وہ جھنڈے بھی سفید رنگ کے استعمال کرتے تھے ۔ ان کے سکّوں، فرمانوں اور وقف ناموں سے یہ ظاہر ہوتا اوزون حسن اور اس کے بعد کے آق قویونلو اپنے ناموں سے پہلے سلطان اور آخر میں پاد 'خان' یا 'بہادر' یا بعض دفعہ 'بہادرخان' استعمال کرتے تھے ۔ مغل استیلاء نے تمام ای تباہ و برباد کر دیا، نظام اجتماعی کو تہ کر ڈالا اور بستیوں اور شہروں کو برباد کے لیے خانہ بدوشوں کو ایک اوّل درجے کے فعّا کی حیثیت دے دی ۔ اس زمانے میں آناطو اس استیلاء کے صدمے سے دوچار ہوا اور

ں آماج گاہ بن گیا اور وہاں بھی سلجوقی
خاتمے سے پورے ایشیا کی طرح ایک نئی
پیدا ہوگئی ۔ جو بربادیاں اس سے پیدا
جتماعی اور اقتصادی انحطاط رونما ہوا
ہ یہ ہوا کہ شہر کمزور پڑ گئے اور
خانہ‌بدوش بھی سرگرم کار ہو گئے ۔
رئیس اپنے اپنے قبیلوں اور خاندانوں
ی گرمائی قیام‌گاہوں سے نیچے اتر کر
لاقوں میں حاکم بن گئے، بلکہ بعض ایسے
ے بھی جو اپنے گرد و پیش اشقیاء کے
کر سکتے تھے کئی اضلاع پر قبضہ جما
رح آناطولی میں چاروں طرف بڑی چھوٹی
یسی ریاستیں بن گئیں جو ہر وقت ایک
، جنگ و جدال میں مصروف رہتی تھیں ۔
غلبے اور تباہ‌کاری کے بعد عراق اور
جہاں سلطنتیں قائم تھیں اور جو اس لیے
ے کہ وہاں نسبۃً آسائش اور سکون
بہت سے بکوں، امیروں اور سرداروں کے
ـ و جدال کا اکھاڑا بن گئے ۔ یہ زمانہ
الملوکی کا دور کہلاتا ہے اور جس میں
ں قائم ہوئیں جو ہمیشہ ایک دوسرے
پیکار رہتی تھیں ایک خوفناک اور
فترت تھا جو ان سب ملکوں کی خرابی اور
ب و تمدن کے انحطاط کا سبب بن گیا ۔
نے یہ کوشش کی کہ اس دور فترت کا
ـے، بالکل کامیاب نہ ہو سکا ۔ برعکس
کی فتوحات اور غلبے نے ان بربادیوں میں
کر دیا اور اس اجتماعی مرض کو مزمن
. جس طرح اس کی وفات کے بعد ہر چیز
ر گئی اسی طرح فوضویت بھی بڑھ گئی اور
ی .

رئیس جنھوں نے آناطولی ریاستیں بنائی
تھیں اور ان کے ساتھی ان علاقوں میں جہاں وہ
جاگزین ہو گئے تھے اور حاکم بن گئے تھے وہاں
کے اجتماعی اور اقتصادی حالات کے تابع تھے ۔
ایجہ اور مرمرہ کے سمندروں کے کنارے واقع ہونے
اور قدرت کی فیاضیوں سے مستفید انتہائی زرخیز سرزمین
اور انتہائی معتدل اقلیم کی مالک ہونے کی بنا پر
ان ریاستوں کی اقتصادی زندگی دوسرے علاقوں کے
مقابلے میں بہت بلند تھی اور وہ جلد ہی دولت‌مند
اور متمدّن بن گئیں اور اسی طرح وہ خانہ‌بدوش
ترکمان بھی، جو ان کے متوسّلین میں سے تھے، بہت
تھوڑے عرصے میں حضری (شہری) بن گئے ۔
دوسری طرف وہ لوگ تھے جو سلجوقیوں کے زمانے
سے بوزنطیہ میں آباد تھے اور ہمیشہ جنگ میں
مشغول رہتے چلے آئے تھے اسلامی عقیدۂ جہاد پر
ایمان رکھتے تھے اور انھیں اس پر عمل کرنے کا
میدان بھی مل گیا تھا؛ چنانچہ انھوں نے بوزنطی
سلطنت کے علاقوں اور وینس اور جنوآ کی جمہوریتوں
کے مشرقی مملوکات کے اندر تجاوز شروع کر دیا
اور عموماً فتح‌مند رہے ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ یہ
ریاستیں اور بھی مالدار ہو گئیں اور اس کے ساتھ ہی
ان کے لیے عیسائیوں کے خلاف ایک جھنڈے کے
نیچے متّحد ہو جانے کی فضا پیدا ہو گئی ۔ اس
طرح مغربی آناطولی کی ترکمان ریاستیں، جن کی قبائلی
عصبیت ختم ہو چکی تھی اور جن کی تمام آرزوئیں اور
امنگیں اب نظریۂ جہاد پر مرکوز تھیں، درمیان سے
اٹھیں اور بہت جلدی اور بلا کسی زیادہ دقّت
کے عثمانی جھنڈے کے نیچے جمع ہو گئیں، کیونکہ
غزا و جہاد کے معاملے میں نہ صرف مغربی آناطولی
کے لیے بلکہ سب مسلمانوں کے لیے عثمانی ریاست
ایک نمونہ تھی ۔ اس وقت وسطی آناطولی کی ریاستوں
کی اقتصادی زندگی کا دار و مدار سب سے پہلے تو
زراعت پر تھا اور دوسرے درجے پر مویشیوں کی

شجرهٔ نسب آق قویونلو

طور علی

حاجی ....

شلبی (شبلی) .... حسین

.... قره احمد قره حسن (پیر حسن)

....

یوسف شیخ حسن (؟) (پیر ؟) حسین

سید غازی (علی)

هابیل مراد اسکندر شمس‌الدین شیخ حسن

۲- علی (جلال الدین) ۱۴۳۵ تا ۱۴۳۸ع

۳- نورالدین حمزه ۱۴۳۵ تا ۱۴۴۴ع

رستم شاه سلطان خانم

بایندر دویمه حاجی بایزید

شیخ حسن ابوالفتح

مراد شیخ علی

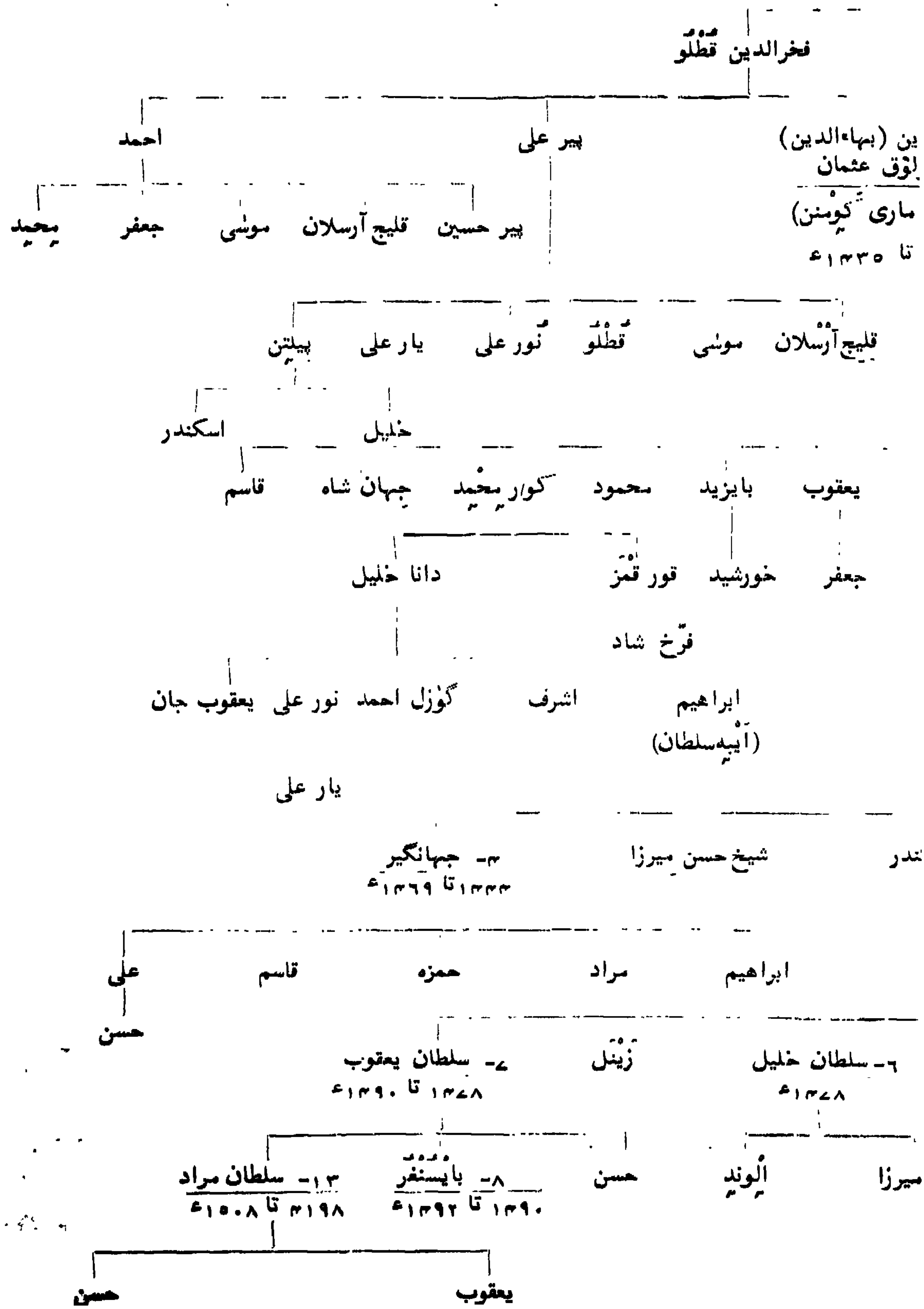
۵- اوزون حسن (نصرة الدین ابو نصر) ۱۴۵۳ تا ۱۴۷۸ع حسن اویس جهان شاه

یوسف یوسف(؟)

یوسف مسیح اوغورلو محمد مقصود

۱۱- محمد میرزا ... تا ۱۵۰۰م ۱۲- سلطان الوند ۱۴۹۸ تا ۱۵۰۴ع حسین ۱۰- سلطان احمد (گهوه) ۱۴۹۷ع محمود

۹- سلطان رستم ۱۴۹۲ تا ۱۴۹۷ زینل


فخرالدین قطلو
ین (بهاءالدین)
لوق عثمان
ماری کومنن)
تا ١٤٣٥م
پیر علی
احمد
پیر حسین
قلیج آرسلان
موسی
جعفر
محمد
قلیج آرسلان
موسی
قطلو
نور علی
یار علی
پیلتن
اسکندر
خلیل
یعقوب
بایزید
محمود
کور محمد
جهان شاه
قاسم
جعفر
خورشید
قور قمز
دانا خلیل
فرخ شاد
ابراهیم
(آییه‌سلطان)
اشرف
گوزل احمد
نور علی
یعقوب جان
یار علی
ندر
شیخ حسن میرزا
٣- جهانگیر
١٤٤٤ تا ١٤٦٩م
ابراهیم
مراد
حمزه
قاسم
علی
حسن
٦- سلطان خلیل
١٤٧٨م
زینل
٧- سلطان یعقوب
١٤٧٨ تا ١٤٩٠م
میرزا
الوند
حسن
٨- بایسنغر
١٤٩٠ تا ١٤٩٢م
١٣- سلطان مراد
١٤٩٨ تا ١٥٠٨م
یعقوب
حسن

پرورش پر - ان میں سے بعض لوگ ابھی تک خانہ بدوشی کی زندگی بسر کر رہے تھے اور اس لیے تہذیب و تمدّن کے میدان میں کچھ زیادہ آگے نہ بڑھ سکے تھے - لہذا قدرتی طور پر وہ عثمانی ترکوں کے مقابلے میں پس ماندہ اور کمزور حالت میں تھے - اس کے کچھ عرصے بعد عثمانی ترکوں نے رومیلی کا تمام خطّہ فتح کر لیا اور پہلے کی نسبت بہت زیادہ قوی ہو گئے - چونکہ اب وہ خاصے دولت مند ہو چکے تھے اس لیے انھوں نے متعدّد مستحکم اور وسیع تشکیلات کی بنا ڈالی ، بڑی بڑی اور منتظم فوجیں جمع کیں اور ساتھ کے ساتھ مسلسل غزا اور جہاد کرتے رہے اور اس طرح پورے آناطولی میں انھیں ایک طرح کا روحانی اثر و نفوذ حاصل ہو گیا - نتیجہ یہ ہوا کہ انھوں نے رفتہ رفتہ وسطی آناطولی کی سب ریاستوں کو ختم کر دیا - انٹی ٹارس Anti-Taurus پہاڑوں کے جنوب، یعنی بک بوغا اور جیحان کی وادی میں، جو ذوالقدِر ریاست تھی اور اسی طرح آق قویونلو اور قرہ قویونلو ریاستیں، جو مشرقی آناطولی میں قائم ہوئیں، ان کی اقتصادی زندگی زیادہ تر مویشیوں کی پرورش پر منحصر تھی، یعنی ان ریاستوں کے اکثر باشندے خانہ بدوش یا نیم خانہ بدوش تھے اور اس طرح ان کا دار و مدار ایسے لوگوں پر تھا جو ابھی تک قبائلی زندگی بسر کر رہے تھے - لہذا یہ ریاستیں وسطی آناطولی ریاستوں سے بھی زیادہ کمزور اور خستہ حالت میں تھیں - یہ ترکمان قبائل (اولوس) اور سلطنتیں، جو تہذیب و تمدّن میں اس طرح پیچھے رہ گئی تھیں، انھوں نے اسلام سے پہلے قائم شدہ ترک سلطنتوں اور بارھویں - تیرھویں صدی میلادی میں قائم شدہ مغل سلطنت کی طرح فتوحات حاصل کرنے اور پھیلنے کی قابلیت تو بہت دکھائی لیکن اس کے [illegible] بہت قلیل عرصے ہی میں ختم ہو گئیں -

ان میں سے قرہ قویونلو کو آق قویونلو نے [illegible] آق قویونلو اور قرہ قویونلو دونوں کو صفو[illegible] اور عثمانی ترکوں نے نہ صرف مشرقی آناط[illegible] جو قرہ قویونلو اور آق قویونلو کا مستقر تھ[illegible] بلکہ ذوالقدِر کی سلطنت بھی انھیں کے ہاتھ[illegible] ہو گئی - اس طرح عثمانی ترکوں نے آخر کا[illegible] کی وحدت کو از سرِ نو قائم کیا، طوائف[illegible] کے دور کو، جو دو سو برس تک جاری [illegible] ختم کیا اور آناطولی کے سلجوقیوں کی سلطنت [illegible] زیادہ مستحکم اور بڑی سلطنت قائم کر لی بل[illegible] لحاظ سے اس زمانے کے تہذیب و تمدّن [illegible] میں ایک زیادہ بلند پایہ تہذیب کی بنیاد [illegible] انھوں نے بالخصوص ترکی زبان اور ترکی ادب [illegible] جان ڈالنے میں بہت بڑا حصّہ لیا اور ترکی [illegible] صرف شاعری کی اور سرکاری زبان نہیں با[illegible] زبان بنانے کی بھی کوشش کی - گویا انھوں نے [illegible] کے اس اجتماعی نظام کو جو مغلوں کے اس[illegible] بعد سے درھم برھم ہو گیا تھا ایک دفعہ [illegible] کر دیا -

آق قویونلو سلطنت کی پوری زندگی ر[illegible] اندرونی و بیرونی جنگوں میں بسر ہوئی [illegible] ممالک میں اس کی حکومت تھی وہاں ک[illegible] بھی امن و امان قائم نہ ہو سکا - اس لیے ج[illegible] تہذیب و ثقافت کا تعلّق ہے ان لوگوں کے [illegible] کوئی خاص چیز قابلِ ذکر نظر نہیں آتی - [illegible] کہ اس خاندان کے چند سرداروں نے، جو [illegible] میں حکومت کرتے تھے، ادب کی سرپرست[illegible] رفاہِ عام کے کاموں میں سرگرمی دکھائی [illegible] اوزون حسن اور اس کے بیٹوں نے، خصوصاً ی[illegible] اس کے امراء میں سے بعض نے، شعراء و [illegible] سرپرستی کی اور چند سرکاری، علمی او[illegible] عمارتیں بنوائیں، تاہم یہ چیزیں محض

ﻣﺮانوں کے زمانے سے تعلّق رکھتی ھیں ۔ آخر میں کہا جا سکتا ھے کہ جن ممالک پر آق قویونلو ﺮان تھے وھاں، عثمانی ممالک کے برعکس، ، سے زیادہ تنزّل اور انتظام سے زیادہ بدنظمی بےآرامی کا دور دورہ رھا اور اسی طرح وہ تباہ باد ھو گئے۔

مآخذ : (ا) کتبات : چونکہ ایران اور آناطولی تمام کتبے جمع ھو کر شائع نہیں ھو سکے اس لیے قویونلو سے متعلّق کتبات کی فہرست دینا مشکل ۔ صرف عبدالرحیم شریف نے ارضِ رومِ تاریخی، ۱، انبول ۱۹۳۶ء اور [اَخلاط] کتابہ لری میں ان سے لّق بعض کتبات شائع کیے ھیں ؛ میرے ذخیرے بھی آق قویونلو حکمرانوں سے متعلّق بعض کتبے بود ھیں ۔

(ب) مسکوکات : احمد توحید : مسکوکات اسلامیّہ لوغو، استانبول ۱۹۳۱ء، ص ۳۷۴ تا ۵۱۹ ۔

(ج) وقف نامے : ترکی اور اسلامی آثار کے متحف زیم)، نیز باش وکالت اور اوقاف کے اسناد و اوراق (archi میں بھی چند وقف نامے ھیں ۔

(د) سیاسی دستاویزات : طوپقپو سرایے کے فظ خانوں میں محفوظ مکتوبات کے لیے دیکھیے (۱) ـوٗ قلاوزو، گراسہ ۱ : ص ۲۸ ؛ (۲) رحمتی آراد : ح سلطان محمدن یارلیغی (ترکیّات مجموعہ سی، ۶ : ۲ تا ۳۲۲) ؛ (۳) اقدس نعمت قُراد : طوپقپو سرای ز سندِکی . . . یارلیق ویتک لر، (شاہ ابو سعید گورکان کتوب اوزون حسن کے نام، ص ۱۱۹ تا ۱۳۴)۔

(ہ) منشآت (رسائل و خطوط) : (۱) مکتبۂ ملّیہ، پیرس، سلان : فہرست مخطوطات عربی)، شمارہ ۴۴۴۳ ؛ (۲) شہ : فہرست مخطوطات فارسی، شمارہ ۱۸۱۵ ؛ (۳) ابن جّۃ] الحَمَوی : قہوۃ الانشاء اور جامی، علی شیر نوائی، اُرید، خواجۂ جہان اور ادریس بدلیسی کے رسائل ؛ (۴) ین [النَّہروی](احمد الہروی؟) : جوامع الانشاء (کتب خانۂ نور عثمانیہ) شمارہ ۳۳۰۱ ؛ (۵) تاجی زادہ جعفر کے اور [اس کے بھائی] سعدی چلبی کے رسائل اور مجموعات، حسام الدّین زادہ، فریدون بک اور صاری عبداللہ افندی کے جمع کردہ اور ترتیب دادہ رسائل اور نویں صدی ھجری/پندرھویں صدی میلادی سے متعلّق چند اور افراد کے جمع کردہ بعض رسائل جن کے نام معلوم نہیں ھو سکے ؛ (۶) حاجی میرزا حسن فَسَاوی : فارس نامہ (۲ جلد، طہران ۱۳۱۳ھ) ؛ —(۷) باش وکالت آرشیوی میں موجود قوانین کے لیے دیکھیے : عُمر لُطفی بَرکان : عثمانلی دوْرِندہ آق قویونلو حُکم داری اوزون حسن بکہ عائد قانون لر (تاریخی وثیقہ لر درگیسی)، ۲ جلد، استانبول ۱۹۴۱ء ؛—(۸) منشآت فریدون بیک، استانبول ۱۲۷۴ھ، ۱ : ۲۷۴ تا ۲۷۸ میں جو رسائل مندرج ھیں اور جن کے متعلّق یہ کہا گیا ھے کہ وہ اوزون حسن کی طرف سے فاتح محمد کے نام بھیجے گئے تھے انھیں اب تک زمانۂ حال کے مشرقی اور مغربی مؤرّخین نے صحیح نظر سے نہیں دیکھا ھے، لیکن جیسا کہ میں ایک موقع پر کہہ چکا ھوں متاسّفانہ ان رسائل کے مکتوبات میں سے بعض جعلی ھیں ۔ ص ۲۷۵ پر جو خط ھے وہ اوزون حسن کی طرف سے سلطان محمد فاتح کے نام نہیں، بلکہ اس کے بیٹے بایزید چلبی کو بھیجا گیا تھا، جو کہ آماسیہ کا والی تھا اور اس پر محرم ۸۷۴ھ کی تاریخ درج ھے۔ جب شہزادۂ بایزید آماسیہ کا والی تھا تو اس نے مختلف حکمرانوں، خصوصاً اوزون حسن، کو جو متعدّد خطوط لکھے ان پر مشتمل مجموعہ تاجی زادہ سعدی چلبی کے ھاتھ کا لکھا ھوا ھے اور رسائل میں اس خاص مکتوب کا جواب، جو دوسرے جوابات کی طرح تاجی بک ھی نے لکھا تھا، رسائل فریدون بک میں موجود نہیں ھے ۔ سعدی چلبی نے ان تمام خطوط کے حواشی پر، جو اس نے اپنے والد سے نقل کیے ھیں، "پتر کیمہ پدرم رحمۃ اللہ" لکھ دیا ھے ۔ ص ۲۷۶ - ۲۷۷ پر جو خط ھے وہ بھی اوزون حسن کی طرف سے فاتح کے نام

لیے بھی ہے، بلکہ قرہ مان اوغلو نظام الدّین پیر احمد بک کو بھیجا گیا تھا - پرانے رسائل کے مجموعوں کی رُو سے یہ خط قرہ مان اوغلو کو بھیجا گیا تھا - فریدون بک کے قدیم نسخوں، خصوصاً اس نسخے کی رُو سے جو خود مصنّف کے زمانے میں تیّار ہوا اور بادشاہ کو پیش کیا گیا، نیز وی‌انّا کے اس نسخے کی رُو سے جو ہامر Hammer کی طرف منسوب ہے احمد بک کو بھیجا گیا (دیکھیے ہامر Hammer، ترجمۂ محمّد عطا، ۳ : ۱۲۰، ۳۴۳) لیکن متأخّر نسخوں اور ان مطبوعہ نسخوں میں جو ان نسخوں پر مبنی ہیں مرسل الیہ کے نام کو محرّف کر کے احمد کی جگہ محمّد لکھا گیا ہے - وہ خط جو ص ۲۷۸ پر موجود ہے اور کہا جاتا ہے کہ شمس الدین محمّد بک کے لقب اور عنوان کے ساتھ اوزون حسن کی طرف سے سلطان محمد فاتح کو بھیجا گیا قطعی طور پر اس سلطان کے نام نہیں ہے، بلکہ یہ خط، جس پر ۸۷۳ھ کی تاریخ درج ہے، محمد بک، نیکسار کے بک [میر]، کو بھیجا دیا تھا - یہ خط سعدی چلپی کے مجموعے اور رسائل میں بعینہ موجود ہے اور اس خط کا عنوان (سرنامہ) یوں ہے : "صورت مکتوب حسن بک عن شیراز بمحمد بک میر نیکسار فرستادہ بود فی سنۃ ۸۷۳ھ" - جب فریدون کے رسائل کے ان مکتوبات کا داخلی جائزہ لیا جائے گا تو معلوم ہو جائے گا کہ جو مکتوبات فاتح کے نام بتائے جاتے ہیں وہ اس کے نام نہیں ہیں .

(و) تصنیفات و تالیفات :

متن مادّے میں مذکور (۱) ابوبکر طہرانی کی کتاب دیار بکریّہ اور اس کا ضمیمہ؛ یعنی (۲) فضل اللہ بن رُوز بہان اصفہانی کی تاریخِ عالَم آرای اَمینی، جو خلیل اور یعقوب کے زمانے کے حالات پر مشتمل ہے (فاتح کتب خانہ، شمارہ ۴۴۳۱) [دیار بکریّہ، ج ۱ حال ھی میں انقرہ میں طبع ہوئی ہے (ستمبر ۱۹۶۲ء سے ...] اور (۳) آق قویونلو سلطنت کے مراسم و تشکیلات سے متعلّق جلال‌الدین دوّانی کا عَرض نامہ (ملّی تتبّعلر مجموعہ سی، ۵ : ۱۳۳۱)، یہ سب آق‌قویونلو کے حکمرانوں کے نام سے منتسب وقائع نامے ہیں - اس مادّے کے متن میں جن کتابوں کا ذکر کیا ھے، یعنی : (۴) عزیز بن اَرْدشیر استرآبادی : بزْم و رزْم، استانبول ۱۹۲۸ء : (۵) شرف‌الدّین علی یَزْدی : ظفرنامہ، کلکتہ ۱۸۸۷ - ۱۸۸۸ء : (۶) ابن عرب شاہ : عجائب المقدور، قاھرۃ ۱۲۸۵ھ؛ ایضاً، ترکی ترجمہ از نَظْمی زادہ، طبع ابراھیم مُتفرّقہ - ان کے علاوہ فارسی کی عام تواریخ میں سے : (۷) حافظ اَبْرُو : زُبدۃالتواریخ، حصّۂ چہارم (فاتح کتب خانہ، شمارہ ۴۳۷۱) : (۸) عبدالـرّزّاق سمرقندی : مطلع سعـدین (مکمّل نسخہ کتب خانۂ سلیمیۂ ادْرنـہ میں، شمارہ ۱۴۹۳ اور جلـد اوّل در کتب خانۂ آیا صوفیہ، استانبول، شمارہ ۳۰۸۶ : کتب خانۂ اسْعَد افنـدی، شمـارہ ۲۰۹۸، جلد اوّل و دوم کتب خانۂ ینبا اسْعد افندی، شمارہ ۲۱۲۵، [ایضـا، طبع لاھور، ۲ / ۱ و ۲ و ۳، لاھور ۱۳۶۰ - ۱۳۶۸ھ]؛ (۹) میر خواند : روضۃ الصّفا (بمبئی ۱۲۶۴ھ)؛ (۱۰) خواند امیر : خلاصۃ الاخبار فی احوال الاخیار (کتب خانۂ آیاصوفیـہ، شمارہ ۳۱۹۰، ۳۱۹۱) : (۱۱) خواند امیر : حبیب‌السِّیر، (طبع ایران و ھندوستان)؛ (۱۲) حسن بیک رُوملو : احسن التواریخ، جو آق قویونلو خاندان کی تاریخ کہلانے کی مستحق ھے اور جس کی پہلی جلد ابوبکر طَہْرانی کی دیاربکریّہ اور تاریخ عالم آرای امینی کا مأخذ ھے (کتب خانۂ نُور عثمانیہ، شمارہ ۳۳۱۷، جلد [اوّل، بڑودہ] ۱۹۳۱ء، [سٹوری، ۱ : ۳۰۷]؛ (۱۳) یحیٰی قزوینی : لُبّ التواریخ، طہران ۱۳۱۴ ش : (۱۴) غفّاری : جہان‌آرا (کتب خانۂ ولی‌الدین افندی، شمارہ ۲۳۹۷)؛ (۱۵) وھی مصنّف : نگارستان (بمبئی ۱۲۷۵ھ)؛ (۱۶) نامعلوم مصنّف : افصح التواریخ (کتب خانۂ علی امیری)؛ (۱۷) مصلح‌الدّین لاری : مرآۃ الادوار (نُور عثمانیہ کتب خانـہ، شمـارہ ۳۱۵۶)؛ (۱۸) ملّا احمد تتوی

اور آصف خان : تاریخ اَلفی، ورق ۴۲۹ تا ۴۳۲، ۴۳۹ تا ۴۴۲ (مکتبۂ ملّیہ پیرس، بلوشہ : فہرست مخطوطاتِ فارسی، ضمیمۂ فارسی، شمارہ ۱۸۸)؛ (۱۹) ابراہیم حریر : تاریخ ہمایونی، ورق ۲۷۵ تا ۲۸۰ (قومی کتاب‌خانہ، پیرس، فہرست، شمارہ ۱۸۴)؛ (۲۰) حیدر رازی: مجمع التواریخ، ورق ۲۲۹ تا ۲۳۶ (وہی فہرست، شمارہ ۱۳۳۰)؛ (۲۱) خواجم قلی بیگ : تاریخ قپچاق خانی، ورق ۵۴۷ تا ۵۵۳، (وہی فہرست شمارہ ۱۸۷).

مخصوص فارسی تاریخیں:

(۲۲) تاریخ ترکمانیّہ (لنڈن، کتب خانۂ دیوانِ ہند [انڈیا آفس] ۔ اس کتاب کا میرا نقل کیا ہوا نسخہ کتب خانۂ معارف وکالتی، انقرہ میں ہے)؛ (۲۳) تاریخ سلطان محمّد قُطب شاہی، ورق ۹ تا ۱۸ (مکتبۂ ملّیہ، پیرس، فہرست مذکور، شمارہ ۱۷۴)؛ (۲۴) معین الدّین [اَسفزاری] : روضات الجنّات (استانبول، مکتبۂ دانش گاہ، شعبۂ خالص افندی، شمارہ ۲۷۴۷؛ مکتبۂ ملّیہ، پیرس، محلِّ مذکور، شمارہ ۲۳۷ (ورق ۶۷ تا ۱۷۱، ۲۲۱ تا ۲۲۳)؛ (۲۵) خواند امیر : دستورالوزراء، طہران ۱۳۱۷ش، ص ۳۶۹ ببعد، ۳۷۸ ببعد، ۳۸۸، ۴۳۵ ببعد، ۴۳۸؛ (۲۶) دَولت شاہ : تذکرۂ شعراء، لائڈن ۱۹۰۱ء، ص ۴۶۲، ۴۷۶ ببعد، ۵۲۵ تا ۵۲۹، ۵۳۶؛ (۲۷) سام میرزا : تحفۂ سامی، طہران ۱۳۱۴ھ (اس کی طباعت خراب ہے ۔ نسخ خطّی کی طرف رجوع کرنا ضروری ہے)؛ (۲۸) کمال الدّین حسین : مجالسِ العشّاق، ورق ۱۷۷ (مکتبۂ ملّیہ، پیرس، فہرست مذکور، شمارہ ۱۲۲۴)؛ (۲۹) ظہیرالدین مَرعَشی : تاریخ گیلان و دَیلمستان، رِشت ۱۳۳۰ھ، ص ۳۲۵ تا ۳۴۶، ۴۲۰ تا ۴۲۸، ۴۵۱ ببعد؛ (۳۰) وہی مصنّف : تاریخ طَبَرِستان، پطرس بورغ ۱۸۵۰ء، ص ۱۴۴، ۵۳۲، ۵۳۷؛ (۳۱) علی بن شمس الدّین : تاریخ خانی (پطرس بورغ، شمارہ ۱۲۷۴).

عام عربی تواریخ:

(۳۲) تقی الدّین بن قاضی شُہبَہ : ذَیل دُوَل الاسلام (مکتبۂ ملّیہ، پیرس، دیسلان : فہرست، شمارہ ۱۵۹۹، استانبول، کتب خانۂ اسعد افندی، شمارہ ۲۳۴۰)؛ (۳۳) مقریزی : السلوک (مکتبۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۳۳۷۱، ۳۳۷۲)، نیز طبع مصر؛ (۳۴) ابن حَجَر : اِنباء الغُمر (مکتبۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۳۴۹۲)؛ (۳۵) بدرالدّین عَینی : عِقد الجُمان (کتب خانۂ ولی الدّین افندی، شمارہ ۲۳۹۶، طوپ قپوسرائے، کتب خانۂ سلطان احمد میں بھی ایک مکمّل نسخہ موجود ہے)؛ (۳۶) ابوالمحاسن ابن تَغرِیبِردی : النّجوم الزاہرۃ، (کتب خانۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۳۴۹۸ و ۳۴۹۹)، مصر میں طبع ہوا؛ (۳۷) وہی مصنّف : حوادث الدّہور (کتب خانۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۳۳۸۵)، نیز طبع امریکہ ۱۹۳۰ تا ۱۹۳۲ء؛ (۳۸) سَخاوی : ذَیل دُوَل الاسلام (کتب خانۂ کوپرولو، شعبۂ محمد پاشا، شمارہ ۱۱۸۹)؛ (۳۹) وہی مصنّف : التِّبر المسبوک، مصر ۱۳۱۵ھ؛ (۴۰) احمد بن الحُمصی: حوادث الزّمان (کتب خانۂ فیض اللہ افندی، شمارہ ۱۴۳۸)؛ (۴۱) [علی] بن داؤد الجوہری : اِنباء الہَصر (مکتبۂ ملّیہ، پیرس، فہرست مذکور، شمارہ ۱۷۹۱)؛ (۴۲) نصرالدّین الجعفری : بہجۃ السّالک و المسلوک (مکتبۂ ملیہ، پیرس، وہی فہرست، شمارہ ۱۶۰۷) — ان کے علاوہ پندرھویں صدی کے عرب مؤرّخین، مثل ابن عُذَیبۃ و ابن فَہد اور (۴۳) اسی صدی کے دیگر مصنّفین، مثلاً ابن فتح اللہ البغدادی : تاریخ الغیاثی؛ (۴۴) سولھویں صدی کے مصنّفین میں سے ابن اِیاس : بدائع الزّہور، مصر ۱۳۱۱ تا ۱۳۱۲ھ؛ استانبول، حصّۂ سوم و چہارم، ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۶ء؛ (۴۵) جنّابی : العَیلَم الزّاخر (کتب خانۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۳۰۳۴)؛ سترھویں صدی کے مصنّفین میں سے (۴۶) ابوالعباس احمد القرہ مانی : اخبار الدُّوَل؛ (۴۷) ابن الأثیر : التأریخ الکامل، بولاق ۱۲۹۰ھ، ۴ : ۸۷ - ۹۶، در حاشیہ (بغداد میں علیحدہ سے پتھر کے چھاپے سے بھی طبع ہوئی ہے)؛ (۴۸) کاتب چلبی: [تذلکۃ التواریخ (کذا) الدول الاسلامیۃ] (مصنّف کے

اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا منحصر بفرد نسخہ بایزید عمومی کتب خانے میں ہے)؛ (۴۹) منجم باشی درویش احمد افندی: صحائف الاخبار فی وقائع الاعصار یا جامع الدول (طوپ قپوسرایے، کتب خانۂ سلطان احمد، شمارہ ۲۹۵۴، دو جلد: کتب خانۂ اسعد افندی، شمارہ ۲۱۰۱ تا ۲۱۰۳؛ بایزید عمومی کتب خانہ، شمارہ ۵۰۱۹ و ۵۰۲۰) — زیادہ متاخر دور کی تصانیف میں (۵۰) رَوَامز الاَعیان ہے، جو عمومی تاریخ ہے (کتب خانۂ اسعد افندی، شمارہ ۲۱۲۷ و ۲۱۲۸؛ ایک اور نسخہ خالد افندی کے کتب خانے میں ہے)— ہمارے اپنے زمانے کے مؤرخین میں سے: (۵۱) عباس العزاوی: تاریخ العراق، بغداد ۱۳۵۷ھ، جلد ۳ — مخصوص مؤرخوں میں سے: (۵۲) ابن بہادر: مجموعۃ فی تواریخ الترکمان اور (۵۳) ابن آجا: تاریخ یشبک، ہر دو ایک جلد میں (طوپ قپوسرایے، کتاب خانۂ سلطان احمد، شمارہ ۳۰۵۷) — تراجم [سیر] کی کتابوں میں سے: (۵۴) مقریزی: الدرر العقود الفریدۃ فی تراجم الاعیان المفیدۃ: (۵۵) ابن تغری بردی: المنہل الصافی (کتب خانۂ نور عثمانیہ، شمارہ ۳۴۲۸ و ۳۴۲۹)، اس کا ذیل: (۵۶) سخاوی: الضوء اللامع، قاہرۃ ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ھ، ۱۲ جلد.

عام ترکی تواریخ:

(۵۷) محمد میر زعیم: جامع التواریخ (کتب خانۂ فاتح، شمارہ ۴۳۰۶)؛ (۵۸) عالی: کنہ الاخبار؛ (۵۹) وہی مصنف: فصول الحل و العقد؛ (۶۰) لاری: تاریخ (ترجمہ خوجۂ سعدالدین افندی)؛ (۶۱) جنابی کی تاریخ کا مختصر ترجمہ، گلشن تواریخ (نور عثمانیہ کتب خانہ، شمارہ ۳۰۹۷)؛ (۶۲) جامع السیر؛ (۶۳) منجم باشی کے مختصر ترکی ترجمے.

تواریخ آل عثمان:

پندرھویں اور سولھویں صدی میں تحریر شدہ مختلف [...] کے علاوہ کتب ذیل قابل ذکر ہیں: (۶۴) دستور نامۂ انوری (نشر مکرمین خلیل)؛ اور (۶۵) نشانجی فرہ مانی محمد پاشا کی تاریخ آل عثمان (ترجمہ مکرمین خلیل، در *TOEM*، استانبول ۱۹۲۴ء، XIV، ج ۲ تا ۳)؛ اور (۶۶) عاشق پاشازادہ، نشری، اوروج بک، طرسون بک، بہشتی، روحی کی تاریخوں اور گمنام مصنفین کی تاریخوں سے Gize کی شائع کردہ گمنام تاریخ موسوم بہ فتح نامۂ ابوالخیر (مکتبۂ ملیہ، پیرس، بلوشہ: فہرست عربی، فارسی، ترکی، شمارہ ۱۱۷)؛ (۶۷) تاریخ آل عثمان (وہی فہرست، ضمیمۂ ترکی، شمارہ ۱۰۴، اور ایک گمنام نسخہ در کتب خانۂ ڈریسڈن Dresden قابل ذکر ہیں۔ سلطنت عثمانیہ کے ماتحت ملازمت اختیار کرنے سے پہلے آق قویونلو کا میر منشی (''نشانجی'') ادریس بتلیسی اپنی (۶۸) ہشت بہشت میں ان کی بابت اہم معلومات مہیا کرتا ہے۔ اس کے علاوہ (۶۹) شیخ شمس الدین محمد: تاریخ آل عثمان (جس کا منحصر بفرد نسخہ میرے ذاتی کتب خانے میں ہے): (۷۰) ابن کمال: (۷۱) جمالی؛ اور (۷۲) لطفی پاشا کی آل عثمان کے نام سے تواریخ؛ اور (۷۳) خواجہ سعدالدین کی تاج التواریخ اس موضوع کے لیے اہم ماخذ ہیں۔ چونکہ اس کا دادا آق قویونلو کی ملازمت میں تھا اس لیے خواجہ سعدالدین اس حکومت کے انحطاط و زوال کا مختصر لیکن مفید مطلب حال بیان کرتا ہے (۲: ۱۱۴ تا ۱۲۶)؛ (۷۴) شرف خان بتلیسی کے شرف نامہ (طبع مصر و پطرس بورگ) میں آق قویونلو کے زمانے میں مشرقی آناطولی کی تاریخی اور اقوام کی شرح نژاد (ethnography) کے بارے میں معلومات موجود ہیں: (۷۵) مناقب گلشنی (کتب خانۂ اسعد افندی، شمارہ ۱۳۴۲)، آق قویونلو کی تاریخ پر مشتمل معلومات سے پر ہے؛ (۷۶) *Kürtler* [کرتلر = کردلر] میں، جو ۱۳۳۴ھ میں بمقام استانبول جرمن سے ترکی میں ترجمہ ہوئی، شرف نامۂ مذکور کے سب معلومات لیے گئے ہیں — موجودہ زمانے کی کتب میں سے: (۷۷) عبدالرحیم شریف: ارض روم تاریخی؛ اور

اسی مصنّف کی (۷۸) اَخْلاط کتابہ‌لری؛ اور (۷۹) اسمعیل حقّی اوزون چار شی لی : آنادولو بک لِق لِری، استانبول ۱۹۳۷ء، ص ۶۳ تا ۶۹، ۷۳ تا ۷۷، ۸۸ ببعد، ۱۰۰.

ارمنی تواریخ میں سے جو آق قویونلو کے عہد میں تحریر ہوئیں : (۸۰) Thomas de Medzoph کی تاریخ اب تک موجود ہے ۔ اس نے اپنے ہم عصر قرہ یُولُوق عثمان بیگ کے بارے میں معلومات فراہم کی ہیں (دیکھیے ص ۴۹ تا ۱۱۲، ۱۲۱، ۱۳۳)؛ (۸۱) اٹھارھویں صدی کا ارمنی مصنّف چَمیچیان Çamiçiyan (= ترکی ترجمہ آندریاسیان H. Andreasyan طبع کر رہا ہے) ان معلومات کا بعض اضافوں کے ساتھ اعادہ کرتا ہے؛ (۸۲) اس دور اور آق قویونلو کی تاریخ کے لیے اہمّ ترین مآخذ میں ایک گم نام مصنّف کے سریانی وقائع ہیں (لاطینی ترجمہ از O. Behnsch، طبع وْرَاتِی سْلَاْف Vratislav، ۱۸۳۸ء؛ بج A.W. Budge کے انگریزی ترجمے کے لیے دیکھیے *The Chronography of Bar Habraeus*، لنڈن ۱۹۳۲ء، ج ۲، ذیل xxxii تا liii؛ (۸۳) — گُرجی مآخذ میں بھی آق قویونلو کے بارے میں کچھ معلومات موجود ہیں لیکن زیادہ واضح نہیں ہیں: دیکھیے *Histoire de la Géorgie, traduite du géorgien par Brosset*، ۱ : ۶۸۶؛ ۲ : ۴۰۸ تا ۴۱۰: حصّۂ دوم، کتاب اوّل: ص ۱۲ تا ۱۶، ۱۴۹، ۲۰۹ ببعد، ۲۵۱ ببعد، ۳۲۲ تا ۳۲۹، ۳۸۱ ببعد.

یونانی مآخذ : (۸۴) سلطنت طْرَبزُون کے مؤرّخ Panaretos (پناریطوّس) کے علاوہ، جس کا ذکر متنِ مادّہ میں ہو چکا ہے: (۸۵) *Kritobolus* (= ترکی ترجمہ از Karolidi، استانبول ۱۳۲۸ھ، ص ۱۵۰ تا ۱۵۳)؛ (۸۶) Chalcondiyle (فرانسیسی ترجمہ از Vigener Bourbon-nois، پیرس ۱۶۱۲ء، ص ۲۷۶ ببعد)؛ (۸۷) Ducas : *Hist. de Constantinople* (فرانسیسی ترجمہ از Cousin، پیرس ۱۹۳۷ء، ۸ : ۶۱۳، ۶۱۶)؛ (۸۸) اوزون حسن کے دربار میں جمہوریۂ وینس کے سفیروں میں سے Barbaro Contarini اور Zeno کے سیاحت نامے مجموعۂ رامُوسیو Romusio میں شائع ہو چکے ہیں؛ اُن کی اور دیگر سفراء کی سیاسی سرگرمیوں کے لیے نیز اوزون حسن کے یورپ کی سلطنتوں کے ساتھ تعلّقات اور خط و کتابت کے بارے میں دیکھیے (۸۹) Minorsky : *La Perse au XV*e *siècle entre la Turquie et Venise*، پیرس ۱۹۳۳ء اور (۹۰) مادّۂ اوزون حسن در اا، طبع اوّل؛ نیز (۹۱) اسی مصنّف کے تبصرے : *A soyūrghal of Qâsim bin Jahāngir Aqquyunlu*؛ اور (۹۲) *A civil and military review in 881/1476*، (در *BSOS*، ج ۹، قسم چہارم اور ج ۱۰، قسم اوّل) کے عنوان سے موجود ہیں؛ نیز دیکھیے (۹۳) Mas Latrie : *Hist. de l'Île de Chypre*، پیرس ۱۸۶۱ء، ۳ : ۳۳۶، ۳۵۲، ۳۸۷؛ (۹۴) وہی مصنّف : *Documents nouveaux servant de preuves à l'hist. de l'Île de Chypre*، پیرس ۱۸۸۶ء، ص ۳۱۲، ۳۷۷ تا ۳۸۷؛ (۹۵) J. Ph. Fallmerayer : *Geschichte des Kaiserthums von Trapezunt*، ۲۰۸، ۲۱۶ تا ۲۱۹، ۲۵۸ تا ۲۶۲، ۲۶۴ تا ۲۷۹، ۲۸۱ تا ۲۸۴، ۳۱۶؛ (۹۶) Pfaffenhoffen : *Essai sur les aspres comnénats de Trébizond*، ۶۵ ببعد، ۹۶؛ (۹۷) Miller : *Trebizond the last Greek Empire*، لنڈن ۱۹۲۶ء؛ (۹۸) Artus Thomas : *Continuation de l'hist. de Chalcondyle*، ۱۱۹ تا ۱۲۳، ۲۱۲ تا ۲۲۴؛ (۹۹) ھامر von Hammer : دَوْلتِ عثمانیہ تاریخی (ترکی ترجمہ، محمّد عطا، استانبول ۱۳۲۸ تا ۱۳۳۰ھ)، ج ۲، ۳، ۴؛ [(۱۰۰) سید اظہر علی : قرا قویونلو ترکمان در روئداد ادارۂ معارف اسلامیہ، لاہور ۱۳۵۲ھ / ۱۹۳۳ء، ص ۳۶۰ تا ۴۰۲].

(مُکْرمِین۔ خلیل ینانْچ)۔ (از اا، ترکی)

آق کِرْمان

آق کِرْمان : (کِرْمان)، ''سفید شہر'' (یا سفید تجارتی مرکز) رُومینی زبان میں Cetatea Albă ''سیتاتیا آلبا''، روسی میں بیلغوروذ Belgorod، ذر...

نیستر Dniester کے دہانے کے بائیں کنارے پر واقع ہے، عہد قدیم میں اسے Tyras کہتے تھے۔ بقول قسطنطین پورفیروجینت Constantine Porphyrogenetus (تصحیح و ترجمۂ Moravesik - Jenkins ، ۱۶۸، ۶۲) اس کے قلعے کو سفید قلعہ کہتے تھے، لیکن ایک گمنام مصنف کی کتاب "Torparcha Gothicus" میں (دیکھیے B. Hase کی طباعت Leo Diaconus) ص ۴۹۶ ببعد اسے Maurokastron (قلعۂ سیاہ) کے نام سے تعبیر کیا گیا ہے۔ ۱۲۴۱ء کے بعد یہ مغولوں کے زیر اقتدار تھا اور جنیوی سوداگر یہاں برابر آتے جاتے تھے - وہ اس شہر کو Maurocastrum (Malvocastrum, Moncastrum) کہتے تھے، لیکن Album Castrum بھی کہا کرتے تھے۔ ابوالفداء ابن سعید کا تتبع کرتے ہوئے اسے آقچہ کرمان کے نام سے یاد کرتا ہے - عالی (کنہ الاخبار، ۴: ۲۱۸) بحوالۂ ابوالفداء لکھتا ہے: "آقچہ کرمان آج کل 'آق کرمان' کے نام سے مشہور ہے"۔

چودھویں صدی میں Maurocastro-Moncastro ایک جنیوی قلعہ تھا، جو انتظامی حیثیت سے مأموریت خزریّہ (Officium Gazariae) کے تحت تھا - خزریہ میں وہ تمام نوآبادیاں شامل تھیں جو بحیرۂ اسود کے شمالی ساحل پر واقع تھیں - اس جنیوی قلعے کی مرمّت و تجدید اہلِ مولدیویا نے اور پھر ترکوں نے کی اور وہ اب تک موجود ہے - چودھویں صدی کے اختتام پر دولت مولدیویا (ترکی زبان میں بغدان [قرہ بان])، جو اس زمانے میں نئی قائم ہوئی تھی، اس شہر پر قابض ہو گئی اور ۱۴۸۴ء تک اس پر مولدیویا ہی کو غلبہ و اقتدار حاصل رہا - ۱۴۲۰ء میں ترکوں کے بحری بیڑے نے اس قلعے پر حملہ کیا اور پھر ۱۴۵۴ء میں ایک اور حملہ کیا - ۱۴۵۴ء میں ویوودہ [تلفظ: وای وودہ، بمعنی والی، حکمران] پطرو ثالث Voivoda Petru III نے بغدان پر دولت عثمانیہ کے شاہی حقوق تسلیم کر لیے -

سلطان محمّد ثانی نے اپنے ایک شاہی فرمان مؤرخہ ۵ رجب ۸۶۰ھ / ۹ جون ۱۴۵۶ء کے ذریعے سیتاتیاآلبا Cetatea Albă کے تاجروں کو ادرنہ، بروسہ اور استانبول میں آنے جانے کی اجازت دے دی۔

سلطان بایزید ثانی نے بنفسِ نفیس حملہ کر کے خاص شہر پر ۴ اگست ۱۴۸۴ء کو قبضہ کر لیا (قب فتح نامہ - یی قرہ بغدان، مخطوطۂ قاهرۃ، ادب ترکی، ۳۱ و ۱۳۰ ببعد؛ I. Ursu: *Stefan cel Mare*، بخارست ۱۹۲۵ء، ۲۰۲ تا ۲۰۴: I. Bogdan: *Cronice inedite atingătoare de istoria Românilor*، بخارست ۱۸۹۵ء، ۳۴، ۵۸) - اس شہر کے اکثر باشندے استانبول اور آناطولی وغیرہ میں منتقل کر دیے گئے اور آق کرمان کو روم ایلی کے بیکلربیکی کے تحت ایک علیحدہ سنجاق بنا دیا گیا - جب ۱۵۹۳ء میں اوزو Özü [قرہ بان] کی 'ایالت' قائم ہوئی تو آق کرمان کو اس میں شامل کر لیا گیا - عین علی: قوانینِ آلِ عثمان (استانبول ۱۲۸۰ھ، ص ۱۲) میں ہے کہ اس سنجاق میں ۱۰۹ تیمار تھے- بندرگاہ کے ضوابط گمرک (چنگی کے محصول کے قوانین) بھی اسی زمانے میں مرتّب ہوئے - اولیاء چلبی (۵: ۱۰۸ ببعد) نے، جو ماہ مئی ۱۶۵۸ء میں وہاں گیا تھا، اس شہر کا حال بیان کیا ہے - وہ قلعہ ('بیرون' کے بجائے 'درون' پڑھیے)، بایزید دوم، منگلی گرای خان اور سلیم اوّل کی تعمیر کردہ مسجدوں اور بایزید ثانی کے تعمیر کردہ حمّام کا ذکر کرتا ہے - وہ (۷: ۵۰۱ میں) میاق بابا سلطان کی خانقاہ کا بھی، جو دریاے نیستر Dniester کے پایاب حصّے کے قریب واقع ہے، ذکر کرتا ہے - محمد افندی آق کرمانی، مشہور و معروف ترکی فلسفی، اسی شہر کا باشندہ تھا (قب بروسلی محمد طاهر: عثمانلی مؤلّف لری، ۱: ۲۱۴) - اصلی باشندوں کے علاوہ آق کرمان شہر اور ضلع میں ترک، قریمی اور نوگائی تاتاری رہتے تھے- ۱۵۹۵ء

میں مولڈیویا کے والی یعنی ویوده آرون Volvoda Aron نے اس قلعے کے تسخیر کی سعی کی، اس کے بعد یہاں تاتاری بھی بسا دیے گئے.

۱۵۰۲ء میں آلتین اردو (اردوی زرّین = Golden Horde) کا آخری سردار شیخ احمد اپنی فوج کو دوبارہ جمع کرنے کے لیے آق کرمان میں بھاگ آیا۔ سلیم اوّل نے آق کرمان کو اپنے باپ بایزید ثانی (یکم اپریل ۱۵۱۱ء) کے خلاف اپنی فوجی کارروائیوں کا مرکز بنایا۔ ۱۶۱۰ء میں قریم کے محمد گرای اور اس کے بھائی شاہین گرای نے بوڈرین Ukraine کے علاقے میں یلغار کرنے کے لیے اس شہر کو اپنا قاعدۂ عمل بنایا مگر انھیں کے بھائی خان جان بک گرای نے انھیں یہاں سے نکال دیا (قب I.H. Uzunçarşîlî : *Osmanli Tarihi*، ۳ / ۱ : ۱۷۶)۔ ۱۶۱۸ء اور ۱۶۲۶ء کے درمیان قانتمیر Kantemir پاشاے سلستره Silistria نے دریاے دینیوب [طونه] اور نیستر کے درمیانی علاقے کو اپنے حیطۂ اقتدار میں لا کر 'قالغای' [= ولی عہد، (اس منصب کے لیے دیکھیے سامی، ۵ : ۳۶۵۴، عمود ۱، س ۱۲)] حسین گرای کو "آق کرمان کے میدان میں" شکست دی (حاجی خلیفه : فذلکه، ۲ : ۱۸۷)۔ لیکن مراد چہارم نے اس کا سر اڑا دیا (Uzunçarşîlî، ۱۸۰)۔ اولیا چلبی (۷ : ۴۹۷) محمد گرای خان کے تاتاریوں اور عادل گرای کے تاتاریوں کے درمیان ایک لڑائی کا ذکر کرتا ہے، جو آق کرمان کی دیواروں کے نیچے ہوئی.

۱۶۸۳ء میں قازاقوں (Cossack) کا سردار قونجکی [تلفّظ مشتبه] Kunicki آق کرمان تک بڑھ آیا لیکن اسے 'سردار' بوسنک صاری سلیمان پاشا (فندقلی لی محمد آغا : سلاحدار تاریخی، استانبول ۱۹۲۸ء، ۱ : ۳۹۷؛ ۲ : ۱۲۷، ۱۸۵) نے پسپا کر دیا۔ روسی جرنیل Igelström نے ۱۷۷۰ء میں اس شہر پر قبضہ کر لیا لیکن کوچک قینارجہ کے عہد نامے (دفعہ ۱۶) کی رو سے اسے باب عالی کو واپس کر دیا گیا۔ ۱۶۸۰ء میں قلعے کی مرمّت ہوئی (طوپ قپی آرشیوی، E 10 : ۴۱۶؛ دوسری مرمّتوں کے لیے جو ۱۶۴۶ء اور اس کے بعد ہوئیں دیکھیے وھی کتاب، E 5880، 6237)۔ ۱۷۸۹ء میں پوٹمکن Potemkin نے دوبارہ اس پر قبضہ کر لیا (جودت تاریخ، طبع دوم، ۴ : ۳۳۲)، لیکن یاش Jassi کی صلح کے موقع پر (۱۷۹۲ء) اسے پھر ترکیه کو واپس کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس قلعے کے استحکامات اور مضبوط کر دیے گئے.

۱۸۰۶ء میں اس شہر پر روسی کرنیل Förster اور شہزاده قانتاقوزن Kantakuzino نے قبضہ کر لیا تاتاری لوگ اس علاقے کو چھوڑ کر نیستر کے مشرقی کنارے پر آباد ہو گئے۔ بخارسٹ کی صلح (۱۸۱۲ء) پر آق کرمان کو روسی مملکت کے حوالے کر دیا گیا۔ ۱۸۲۶ء میں یہیں روس اور ترکیه کے درمیان "قرارداد آق کرمان" پر دستخط ہوے، جس میں رومانیه کی ریاستوں اور سرویه کے متعلّق معاهده ہوا جس پر کچھ تھوڑے ھی عرصے کے لیے عمل ہو سکا اس کے بعد بسارابیا میں جو انقلابات آئے اور حوادث واقع ہوے یه شہر بھی ان میں شریک رہا.

مآخذ : (۱) N. Iorga : *Studii istorice asupra Chiliei şi Cetatii - Albe*، بخارسٹ ۱۸۹۹ء؛ (۲) G.I. Bratianu : *Recherches sur Vicina et Cetatea Albă*، بخارسٹ ۱۹۳۰ء؛ (۳) وھی مصنّف : *Contributions à l' histoire de Cetatea-Albă (Akkerman) aux XIIIe et XIVe siècles*، Acad. Roumaine, Bull. Sect. Hist. xiii، بخارسٹ ۱۹۲۷ء، ۲۰ ببعد؛ (۴) B. Spuler : *Gesch. d. gold. Horde*، ۳۰۸ (عہد جنیوا میں خوارزم اور چین سے تجارتی تعلّقات)؛ (۵) فریدون بک : منشئات سلاطین، ۱ : ۳۱۲، ۳۱۹؛ (۶)

[...]: مخطوطۂ ملت کتب خانہ سی، T 803 (لب Bellinger، ۲۶۷)؛ (۷) A. Decei: Les Fetihnāme-i Karaboğdan des XVe et XVIe siècles, Actes XIIe Congr. Orient.؛ (۸) O. F. v. Schlechta-Wssehrd: Walachei Moldau, Bessarabien etc. in der Mitte des vorigen Jahrh.، در SBAk وی آنا ۱۸۶۳ء؛ (۹) E.de Hurmuzaki: Documente privitoare la istoria Românilor، بخارست ۱۸۸۷ء ببعد؛ [(۱۰) اولیا چلبی: سیاحت نامہ (طبع جودت)، ٥ : ۱۰۸ تا ۱۱۳)؛ (۱۱) I. Bowman: Le Monde Nouveau، ص ۲۳۱].

(A. DECEI)

آق مسجد : ''سفید مسجد'' دو بڑے شہروں کا نام ہے.

(۱) آق مسجد (مقامی تلفّظ : آق مچت Akmeçit) جو ۱۷۸۳ء سے قریم (کریمیا) کا مرکز حکومت رہا ہے اور جسے روسی سمفروپول Sympheropol کہتے ہیں - یہ شہر سولھویں صدی میلادی میں خوانین قریم نے اس لیے بسایا تھا کہ قریم کا قدیم پایتخت باغچہ سرای اُن قبائل کے سرداروں کی دست برد سے محفوظ ہو جائے جو اس کے آس پاس کے بے درخت چٹیل میدانوں (steppes) میں رہتے تھے اور چونکہ وہ ولیعہد سلطنت (''قالغای سلطان'') کی جای اقامت بن گیا اس لیے آق مسجد نے ایک مستحکم قلعے کی شکل اختیار کر لی - اس سے پہلے میلادِ مسیح سے قبل تورانی (ستھیائی، سکیت Scythian) بادشاہ سکیلورس Skiluros نے بھی اس جگہ ایک قلعۂ نیاپولس Neapolis کے نام سے تعمیر کیا تھا، تاکہ انھیں میدانوں کے باشندوں کے حملوں کی روک تھام کی جا سکے (سترابو Strabo، ۷ : ۳۱۲) - قلعۂ آق مسجد کی تعمیر کے بعد بھی یہ پرانا قلعہ، جو خوانین قریم کے زمانے میں کرمنچک [illegible] کے نام سے مشہور تھا، نئے قلعے کے پہلو میں ایک گاؤں کی صورت میں باقی رہا - جب روس نے ۱۷۳۶ء میں اسے برباد کیا تو یہ ۱,۸۰۰ گھروں کا ایک شہر تھا - اگرچہ آق مسجد قالغای کے رہنے کی جگہ تھی تاہم ۱۷۸۳ء میں اس کی کل آبادی ۸۱۵ نفوس پر مشتمل تھی - اب آق مسجد، سمفروپول Simferopol کے اس حصّے کا نام ہے جہاں ترکوں کی آبادی ہے اور روسی بھی اس نام کو استعمال کرتے ہیں. لیکن وہاں کے رہنے والے ترک سمفروپول کا نام کبھی استعمال نہیں کرتے - ۱۹۳۱ء میں شہر کی مجموعی آبادی روسی اور ترک ملا کر ۸۸,۰۰۰ تھی.

(۱۱، ترکی) (احمد زکی ولیدی طوغان)

(قالغای کے محلّ کے وسط میں منگلی گرای کی مسجد واقع ہے - اولیا چلبی (دیکھیے سیاحت نامہ، ۷ : ۶۳۸ تا ۶۴۱) کا بیان ہے کہ قالغای کا محلّ شہر کے اندر نہیں ہے بلکہ حومۂ شہر میں ہے [جو شہر کے جنوب میں ہے اور اس سے متّصل]).

(۱۱ طبع دوم) (بارٹولڈ)

(۲) آق مسجد : سیر دریا پر ایک قلعہ، [جو خانِ خوقند کے قبضے میں تھا مگر] جسے روسیوں نے [جنرل پیروفسکی Perovsky کی قیادت میں] ۹ اگست (۲۸ جولائی) ۱۸۵۳ء کو حملہ بول کر لے لیا اور اسی سال کے دوران میں از سر نو تعمیر کر کے اس کا نام قلعۂ پیروفسکی (Fort Perovsky) رکھا اور یہ سیر دریا کی ایالت کا صدر مقام ہے اور اس کی آبادی پانچ ہزار نفوس پر مشتمل ہے - خانِ خوقند نے خوقندی خوانین کو سیر دریا کے زیریں حصّے میں جتنے بھی قلعے تعمیر کرنے کا حکم دیا وہ سب آق مسجد کے حاکم کے تحت تھے - اُس خراج ('زکات') کے علاوہ جو خانہ بدوش ادا کرتے تھے اورنبرگ Orenberg اور بخارا کے درمیان کاروانی سڑک کی راہداری کی رقمیں بھی آق مسجد ہی

وصول کی جاتی تھیں ۔ مارچ ۱۸۵۲ء میں یہاں الی یعقوب بیگ [رَکَ بان] کی قیادت میں، جو میں کاشغر کا حکمران بن گیا، خوقندی فوجوں ان قازاقوں کے خلاف جو روسیوں کی رعایا ایک غزوہ شروع کیا اور ان کی سو کے قریب خیمہ گاھیں ('آؤل' auls) لوٹ لیں ۔ اسی سال نی میں روسی کرنیل بْلارمبرگ Blaramberg حملے کو یعقوب کے جانشین باتربابسی نے کر دیا ۔ اگلے سال جنرل (بالآخر کاؤنٹ) سکی Perovski کی قیادت میں جو روسی ھوا اس میں مبالغہ آمیز دور اندیشی و احتیاط م لیا گیا، جس سے بلا ضرورت بہت سی جانوں صان ھوا ۔ آق مسجد کی کل قلعہ نشین فوج سپاھیوں اور تین توپوں پر مشتمل تھی ۔ د والی محمّد علی (تاریخ شاھرخی، ص ۹۸: ماخذ کے مطابق: محمّد ولی یا عبدالولی) ت کرتا ھوا قلعہ نشین سپاھیوں کی اکثریت مارا گیا ۔ روسیوں نے صرف چوھتّر قیدی پکڑے، ں سے بیشتر زخمی تھے ۔ آق مسجد کو واپس لینے کی . سے جو فوج مِنگباشی [کرنل] قاسم بیگ کی میں خوقند سے بھیجی گئی وہ بھاری نقصانات ر پسپا ھونے پر مجبور ھو گئی ۔ روسیوں کے ں آق مسجد کی تسخیر وسطی ایشیا کی تاریخ یک فیصلہ کن واقعہ تھا، کیونکہ زیرین سیر دریا پہلا مقام تھا جسے انہوں نے مسخّر کیا ۔ فوجی میں اس کا ذکر جنگی چالوں کی ایسی مثال ور پر آتا ھے جو وسطی ایشیا میں بالکل بے کار ھوتی ھیں [آق مسجد کا نام ۱۹۲۴ء سے اوردہ ھو گیا اور وہ ۱۹۲۸ء تک جمہوریۂ تان کا مرکز حکومت رہا ۔ آج کل یہ ایک صوبے ر مقام ھے]۔

(آ، طبع اوّل) (بارٹولڈ W. Barthold)

آقا رضا: دیکھیے رضا.

آقا رضاعی: دیکھیے رضاعی.

آقچہ: (ترکی = "چھوٹا سفید") عثمانی سلطنت کے چاندی کے ایک سکّے کا نام، جسے یورپی مصنّفین نے اکثر aspre یا asper (مأخوذ از یونانی *aspron*، بمعنی "سفید") لکھا ھے ۔ اس نام کا سکّہ بارھویں صدی میں اصفہان کے سلجوقی سلاطین کے ھاں بھی رائج تھا (دیکھیے راوندی: راحة الصدور، ص ۳۰۰، جہاں ایک ہزار 'اقچے' کے ایک عطیّے کا ذکر ھے) ۔ عثمانی ترکوں نے گذشتہ اور ھم عصر اسلامی سلطنتوں کے دستور کے خلاف اپنے سکّوں کے نام درھم اور دینار نہیں رکھے، بلکہ انہوں نے سلطان اورخان کے عہد میں سب سے پہلے ۷۲۷ھ / ۱۳۲۷ء میں جو سکّہ چلایا اس کا نام "آقچۂ عثمانی" رکھا ۔ اس سکّے کا وزن چوتھائی مثقال یا چھے قیراط تھا، لیکن آقچے کا وزن ھمیشہ یکساں نہیں رھا اور وقت گذرنے پر اس کی قیمت گرتی گئی ۔ اورخان کے سکّے میں چاندی ۹۰ فی صد تھی اور اس کا قطر ۱۸ ملی میٹر تھا ۔ مراد ثانی کے عہد تک آقچے کا حجم تو کسی قدر کم ھو گیا لیکن اس کے کھرے پن کا معیار اور صحیح وزن بہت حد تک قائم رھا، محمّد ثانی، بایزید ثانی اور سلیم اوّل کے عہد میں چاندی کی مقدار میں پانچ فی صد کی کمی کر دی گئی اور سکّے کا وزن بھی بجائے چھے کے پونے چار قیراط رہ گیا ۔ سلطان سلیمان اوّل اور سلیم دوم کے عہد میں اس روزافزوں انحطاط کی کچھ روک تھام کی گئی، لیکن یہ سلسلۂ انحطاط مراد ثالث اور اس کے جانشینوں کے زمانے میں، عثمان ثانی کے عہد تک، رک رک کر جاری رہا، یہاں تک کہ آقچے کا وزن گھٹتے گھٹتے ڈیڑھ قیراط رہ گیا اور آقچہ دن بدن پتلا ھوتا چلا گیا ۔ علاوہ ازیں مراد رابع، ابراھیم اور محمّد رابع کے عہد میں چاندی کی مقدار پہلے ستّر فی صد اور

پھر اور کم ہو کر پچاس فی صد رہ گئی، اگرچہ اس کا وزن اور حجم تقریباً وہی رہا جو پہلے تھا۔ اس انحطاط کا نتیجہ یہ ہوا کہ جہاں محمّد ثانی کے عہد کی پہلی عثمانی اشرفی میں ۴۰ آقچے ہوتے تھے وہاں مصطفٰی ثانی کے عہد میں (جب کہ سکّے کی اصلاح کے سلسلے میں پہلی بار عثمانی قروش مضروب ہوے) اشرفی کی قیمت، جس کا اپنا وزن اور معیار بہت حد تک باقی رہا، بڑھ کر تین سو آقچے ہو گئی (دیکھیے اسماعیل غالب: تقویم مسکوکات عثمانیّہ، ج ۲)۔

اب سے کوئی پچاس سال پہلے عثمانی زرِ نقد عرضی طور پر حسبِ ذیل اجزاء و اضعاف میں منقسم تھا: ایک قروش = ۴۰ پارہ، ایک پارہ = ۳ آقچہ اور ایک آقچہ = ۳ پول۔ جب تک ترکی زرِ نقد کا معیاری سکّہ قروش قرار نہیں پایا تھا اُس وقت تک آقچے ہی سے یہ کام لیا جاتا تھا (دیکھیے مادّۂ سلیمان ثانی)۔ سولھویں صدی کے وسط میں ۲ ہزار، سترھویں صدی کے وسط میں ۴۰ ہزار اور اٹھارھویں صدی کے آغاز میں ۵۰ ہزار آقچے کا ایک "کیسہ" مانا جاتا تھا، لیکن اس صدی کے آخر تک ایک کیسہ ۸۰ ہزار آقچے کا ہو گیا۔ انیسویں صدی کے وسط میں ایک "کیسہ آقچہ" ("کیس آقچہ") ۵۰۰ قروش کا مخصوص نام ہو گیا۔

محمود ثانی کے عہد تک آقچہ برابر مضروب ہوتا رہا، لیکن رفتہ رفتہ سترھویں صدی کے آخر تک اس کی قیمت اتنی گر گئی تھی کہ اس کی حیثیت ایک رسمی سکّے سے زیادہ نہ رہی اور اب وہ محض ایک حسابی وحدت کے معنے میں استعمال ہونے لگا۔ دورِ 'تنظیمات' میں اس کی یہ حیثیت بھی، [illegible] کے حساب و کتاب کے سوا، ختم ہو گئی۔ [illegible] صدی کے وسط سے آقچہ کا لفظ نقدی یعنی [illegible] کے مفہوم میں بھی استعمال ہونے لگا اور مؤخّر عثمانی دورِ حکومت میں اس کے یہ [illegible] یقیناً عام طور پر مروّج ہو گئے تھے۔ جیسا سلاییت آقچہ سی، عوارض آقچہ سی، لالہ بور آقچہ سی، آقچہ کیسہ سی، آقچہ تختہ سی، آق آ[illegible] گیچر (کھرا) آقچہ، قلب (کھوٹا) آقچہ، وغیر[ہ] سی ترکیبوں سے ظاہر ہوتا ہے۔ شمالی عل[اقوں] کے ترکی بولنے والے آقچہ کو عموماً دونوں [معنوں] میں استعمال کرنے لگے تھے (قب [Ra]dloff، *Wörterbuch*، بذیل کلمہ)۔ چودھویں اور پندر[ھویں] صدی میں "آقچۂ عثمانی" کو صرف "عثما[نی]" کہتے تھے، لیکن سلطان سلیم اوّل کے عہد سے [یہ] نام متروک ہو گیا اور اس سکّے کو صرف "[illegible]" کہنے لگے۔ ترکی تاریخ میں اس سکّے کا [illegible] مختلف ناموں سے آیا ہے، مثلاً زیوف (جعلی/ [illegible]) کربک (کٹا ہوا) آقچہ، قزیل (سرخ) آقچہ، [illegible] آقچہ سی، جِل (چمکتا ہوا) آقچہ وغیرہ۔ [ان] اصطلاحوں سے غالبًا آقچے کے وزن اور قیمت [کے] اختلاف کا اظہار ہوتا ہے۔ "چورو[ک] ([illegible] ہوے) آقچہ" کے نام سے تانبے کے سکّے بھی [اس] زمانے میں رائج تھے۔

سب سے قدیم آقچہ سلاجقۂ رُوم کے [illegible] کے نمونے پر ڈھالا گیا تھا۔ اس پر جو عبارت تھی وہ بدلتی رہی، اگرچہ بیشتر الفاظ [illegible] رہے۔ محمّد ثانی کے عہد میں پہلی بار ان کو یکجا کر کے کندہ کیا گیا لیکن پھر ان میں کچھ ردّ و بدل ہوتا رہا۔

مآخذ: (۱) اسماعیل غالب: تقویم مسکو[کات] عثمانیّہ، استانبول ۱۳۰۷ھ، مختلف مقامات پر؛ (۲) [illegible] عثمانلی اسپرا طور لغنگ الک سکّہ سی، *TOEM*، سال [illegible] عدد ۴۸: ۳۶۰ ببعد؛ (۳) علی: فاتح زمانندہ آقچہ نہ ایدی؟ *TOEM*، سال ۷، عدد ۴۹ و سال ۸، عدد ۶۲؛ (۴) [بستا]نی: دائرۃ المعارف، ۴: ۸۶؛ (۵) خلیل ادہم: مسک[وکات]

، استانبول ۱۳۳۳ھ، ص ۳ ببعد؛ (۶) اسماعیل
زون چارشی لی: تاریخ لغت (زیر طبع)؛ (۷) راوندی:
لصدور و آیة السرور، لندن ۱۹۲۱ء، ص ۳۰۰ و
(۸) باش وکالت آرشیوی، تصنیف امیری، عہد
ثالث، شمارہ ۱۳۳۰؛ (۹) وہی کتاب، تصنیف
لامین، خارجیہ، ۱۳۰۹؛ (۱۰) السید مصطفی
: نتائج الوقوعات، ۱: ۱۶۶، ۱۳۸؛ ۲: ۹۹
۳: ۱۰۶؛ (۱۱) جودت پاشا: تاریخ، ۱: ۲۰۳
Essai sur l' Histoire Economique : Belin (۱۲)
'de la Ti در *JA*، سلسلہ ۶، ج ۳؛ (۱۳)
The Coins of the Turks in the British : S. Lane-
. Mu

ز از اسماعیل حقی اوزون چارشی لی، در ا آ، ترکی و بوان
H. Bowen (در ا آ، طبع دوم)

آقینجی: دولت عثمانی کی ابتدائی صدیوں میں ده سوار فوج، جو اصل میں یورپ میں استعمال ے کی غرض سے تیار کی گئی تھی اور وہیں ، چھاؤنیاں تھیں۔ یہ نام اسم فعل 'آقین' سے ہے (مصدر آق مق = بہنا یا گرایا جانا یا ہ جانا)، جس کے معنی ہیں: ''غزوہ، دشمن (قے پر ناگہانی حملہ'' [سیل کی سی تندی من پر جا پڑنا]۔ آقینجی کا ''نام ان لوگوں یا جاتا ہے جو دشمن کے علاقے میں 'آقین' م دیتے ہیں، اس غرض سے کہ وضع دشمن علق اطلاعات حاصل کریں یا اس کے علاقے وٹ مار کریں یا اس میں تباہی و بربادی یں'' (*Osmanlî tarih deyimleri* : M. Zeki Pakalîn *ve terimleri s*، استانبول ۱۹۴۶ء، ۱: ۳۶)۔ ن بہترین کیفیت محمد ثانی کے خازن G.M. Angi نے اوزون حسن (۱۴۷۳ء) کے فوجی مہم کے چشم دید حالات میں بیان کی ترجمہ Charles Grey): ''پانچ لشکروں کے علاوہ، جن کا ذکر ہم کر چکے ہیں، **Aganzi** [آقینجی] کا بھی ایک لشکر تھا، جنھیں اس مال غنیمت کے سوا جو وہ اپنی قزاقانہ جنگ آرائی میں حاصل کریں کوئی تنخواہ نہیں دی جاتی۔ یہ لوگ باقاعدہ فوج کے ساتھ پڑاؤ نہیں کرتے بلکہ گشت لگاتے، دشمن کے علاقے کو لوٹتے کھسوٹتے اور ہر طرف تاخت تاراج کرتے پھرتے ہیں۔ با وصف اس کے وہ دونوں لحاظ سے، یعنی مال غنیمت کی باہمی تقسیم اور اپنے بے باکانہ اقدامات میں، اندرونی طور پر بہت عمدہ ضبط و نظم رکھتے ہیں۔ اس لشکر کی جمعیت تیس ہزار اعلیٰ درجے کے شہ سواروں پر مشتمل تھی۔۔۔۔''۔

روایات کی رو سے ان امدادی افواج کی تشکیل جن میں آناطولی کے ترکمان قبائل کے دستے بھرتی ہوتے تھے سلجوقیوں کی طرف منسوب ہوتی ہے۔ اگرچہ فی الواقع اس لڑائی کے متعلق صحیح معلومات موجود نہیں ہیں جو تیرھویں صدی میلادی کے اواخر میں ارطغرل Ertoghrul، جس کے آقینجی حامی تھے، اور بوزنطی تاتاریوں کے مابین بروسہ کے میدان میں ہوئی۔ تاہم اغلب معلوم ہوتا ہے کہ یہ روایت درست ہے۔ 'آقین' کی اصطلاح بحری مہموں کے متعلق بھی مستعمل ہے۔ انوری (طبع ینانچ M. H. Yinanç، استانبول ۱۹۲۸ء، ص ۴۳) ایک ''آقین'' کا ذکر کرتا ہے جو ۳۰ جہازوں کے ساتھ آبنائے باسفورس Bosphorus کے سواحل پر کی گئی تھی۔ نشری کے ہاں ''آقین جی قاضی لری'' یعنی اس فوج کے قاضیوں کا نام آیا ہے۔ جب ترک بتدریج شمالی بلقان میں در آئے تو بے قاعدہ فوج کے یہ دستے با موقع جنگی اور خوب محفوظ مقامات میں جم گئے۔ بایزید اول نے ودین Vidin کے فیروز بک کو افلاق (Wallachia) میں 'آقین' کرنے کا حکم دیا اور ترک (آقینجی) ۱۳۹۱ء میں پہلی مرتبہ دریائے ڈینیوب

[تیرئ : طونہ] کے شمال کے علاقے میں بڑھے ۔ بعد میں ان کی تعداد چالیس سے پچاس ہزار سواروں تک پہنچ گئی ۔ ان کی قیادت وہ سردار(بک Bey) کرتے تھے جو عملاً اپنی اپنی جگہ موروثی رئیس بن گئے تھے : اورِنوس اوغول لری (اورِنوس بک [رَكَ بان] کے اولاد و احفاد شمال مغرب کے علاقوں گُزمولجِنہ Gümüldjina، سِیروز Serez، اِشقودرہ Ishkodra میں) : میخال اوغول لری یعنی کوسہ میخال [رَكَ بان] Köse Mīkhāl کے اخلاف، جو Palaeologi خاندان کا ایک یونانی نو مسلم تھا، (صربیہ، ہنگری میں)، طورخان اوغول لری یعنی طورخان زادے سِمِدرِیوو، سِمِندِرہ Smederevo-Semendire، یونان، افلاق Wallachia اور وینس کے علاقے کی سمت میں) : مَلکوچ اوغول لری یعنی مَلکوچ زادے، جو اصلاً بوسنہ کے تھے، جہاں وہ مَلکوچ Malkovitch کہلاتے تھے، (ہنگری، افلاق، بغدان = مولدیویا Moldavia اور پولینڈ [لہستان] میں) اور قاسم اوغول لری یعنی قاسم زادے (وینا)، ۱۵۲۹ء میں.

سولھویں صدی کے اواخر میں آقینجی، اپنا پہلا سا طعن و ضرب کا زور اور اپنی وقعت اور اهمیت کسی قدر کھو بیٹھے۔ ۱۵۹۵ء میں افلاق (Wallachia) کے ویتیازُول Mihai Viteazul کے خلاف وزیر اعظم خوجہ سنان پاشا کی بدبختانہ جنگی مہم کے دوران میں اُن کا قریب قریب استیصال ہو گیا : دریاے ڈینیوب کے کنارے قورقو Giurgiu (Yerköyü) پر وہ رومانیہ کے علاقے میں رہ گئے تھے، جہاں ''آقینجیوں کی جڑ کاٹ دی گئی اور وہ پژمردہ ہوتے چلے گئے'' ۔ ۱۶۰۴ء میں پھر ایک دفعہ سلطان احمد اول نے علی بک میخال اوغلو کے نام ہنگری کے خلاف مہم میں شریک ہونے کا حکم جاری کیا ۔ لیکن اب آقینجیوں نے [illegible] اپنے آپ کو جنگ کے جدید طریقوں کے مطابق ڈھال لیا ۔ وہ توپچی، اسلحہ ساز اور گاڑیاں چلانے والے بن گئے اور مطالبہ کیا کہ ان باقاعدہ فوج کے دفتر میں درج کیے جائیں اور انھیں تنخواہ دی جائے ۔ سلطنتِ عثمانیہ کے عہد ز... ماہر اعداد و شمار کوچی بک Koči Bey رسالہ(طبع وفیق پاشا A. Wefik Pasha، لندن ۹... ۱۸۶۳ء، ص ۷۱) میں، جو ۱۶۳۰ء میں لکھا بیان کیا ہے کہ آقینجی معاونی دستے (''آ... طائفہ سی'') فوج کے یا تو تنخواہ دار فوج کے باقاعدہ سپاہی بن گئے تھے یا انھوں نے آقینجی... خیرباد کہہ دی تھی (...ākindjïlighï inkār idüb) بمشکل . . . . ۲ آقینجی باقی رہ گئے تھے، پھر عثمانی فوج کی بڑی جمعیت میں ان کا مستقل باقی نہ رہا اور وہ اسی میں جذب ہو گئے ۔

مآخذ : (۱) محمد زکی : ...ilar we-akïndjïlar در TOEM، ۸ : ۲۸۶ ببعد؛ (۲) احمد رفیق : ...akïndjïlari، استانبول ۱۹۳۳ء؛ (۳) N. Iorga : ...traits pour servir à l'histoire des croisades au XV^e siècle، ۵، بخارسٹ ۱۹۱۵ء، ص ۳۳۹ ... ...ort narrative : Giovan Maria Angiolello ...he Life and Acts of the king Ussun Cassano ...rrative of Italian travels : Hakluyt coll. در ...ersia, in the fifteenth and sixteenth centuries لندن ۱۸۷۳ء، ص ۸۰ ؛ (۵) H. Uzunçarşïlï، Osmanlï devleti teşkilâtïna medhal، استانبول ۱۹... ص ۲۰۵ ؛ (۶) احمد جواد پاشا : تاریخ عسکری عثمانی، کتاب اول : یکی چری لر، استانبول ۱۲۹۹... ۱ : ۳ اور فرانسیسی متن، ص ۱۹ ؛ (۷) ...edrich Giese ...altosmanischen anonymen Chroniken in Text und Übersetzung، برسلاؤ ۱۹۲۲ء، ۱ : ۲۸ ؛ تاریخ نعیما، استانبول ۱۲۸۳ھ، ۱ : ۶۸ ؛ (۹) ...keisen ...pédition de ... ۳ : ۱۸۵ تا ۱۸۸ ؛ (۱۰) A. Decei : ...cea cel Bătrân contre les akïncï de Karïnovasï

، در *Revue des Études Roumaines*، پیرس
۱ء).

(A. DECEI)

مدال : (بربری)، ایک اصطلاح، جو مراکش،
ر تونس کے عربوں نے بربروں سے مستعار لی
ھیں معنوں میں استعمال کی جاتی ھے جن
بری زبان میں استعمال کی جاتی ھے، یعنی
ی چراگاہ جو مالک زمین نے محض
ال کے لیے مخصوص کر لی ھو''۔ لیکن
ں اس لفظ کا ایک خاص مفہوم ھو گیا ھے
گھوں کا وہ وسیع خطّہ جس کے چاروں
دیواریں ھوں اور جو سلطان کے محلّ سے
اور محض اس کی سوار فوج اور مویشیوں
ل کے لیے مخصوص ھو۔ ایسے احاطے فاس،
باط اور مرّاکش کے بادشاھی شہروں میں
ک میں موجود ھیں .

(G. S. COLIN)

رہ (شہر) : اُتّر پردیش (بھارت) کا ایک
س نام کی قسمت اور ضلع کا صدر مقام ۔ یہ
ے جمنا کے کنارے ۲۷°-۱' عرض بلد
''۷۷°-۵۹' طول بلد مشرقی پر واقع ھے ۔
۱۹۵۱ء میں) ۳٫۷۵٫۶۶۵ جس میں
صد مسلمان ھیں [مگر سپیٹ Spate، ص ۱۱۱
مرد کی جو تعداد دی ھے اس کی میزان
ہ ھے]۔ یہ شہر طویل مدّت تک شاھان
ستقرّ رھا اور مغلیّہ عہد کی شاندار اور
رات کے لیے خصوصیّت سے مشہور ھے .
یخ : آگرے کی ابتدائی تاریخ کے متعلّق
بہت کم ھیں، تاھم اس میں کوئی
ں کہ اس شہر کی بنیاد ھندوستان پر
کے حملوں سے بہت پہلے رکھی گئی تھی
کے شمالی اور غربی حصّے سے کچھ سکّے

۱۸۶۹ء میں دستیاب ھوے تھے جو ھندووں کے زمانے کا پتا دیتے ھیں (رپورٹ محکمۂ آثارِ قدیمہ، طبع ۱۸۷۴ء، ۴ : ۹۷)]۔ اس شہر کے قدیم قلعے کا حوالہ سب سے پہلے ایک قصیدے میں ملتا ھے جو مسعود بن سعد بن سلمان شاعر (م ۵۱۵ھ / ۱۱۲۱ء یا ۵۲۶ھ / ۱۱۳۱ء) نے غزنوی شہزادے (سیف الدولہ) محمود بن ابراھیم کی مدح میں لکھا تھا [دیوان مسعودِ سعدِ سلمان، بتصحیح یاسمی، طہران ۱۳۱۸ش، ص ۲۶۲ ببعد و ۳۰۷ ببعد]۔ اس قصیدے میں (شہزادے کے غزنین سے ھندوستان کو لشکر لے جانے اور موسمِ بہار میں) قلعۂ آگرہ کی [جو آھن و سنگ سے بنایا گیا تھا۔ دیوان، ۳۰۷] تسخیر کا ذکر کیا ھے (جو غالباً سلطان مسعود ثالث، ۴۹۳ تا ۵۰۸ھ/۱۰۹۹ تا ۱۱۱۵ء کے [یا سلطان ابراھیم بن مسعود اوّل، ۴۵۰ تا ۴۹۲ھ (؟) کے ؟] عہد کا واقعہ ھے، دیکھیے دیوان مسعود، ص یب) ۔ اس شہر کے حکمران راجپوت تھے [مسعودِ سعد نے ذکر کیا ھے کہ جس راجہ سے قلعہ چھینا گیا تھا اس کا نام جیپال تھا]۔ راجپوتوں نے جب سلطنت دھلی کی اطاعت قبول کر لی تو انھیں ولایتِ بیانہ کے والی کی عام اختیارداری کے تحت شہر پر اپنا اقتدار بحال رکھنے کی اجازت دے دی گئی ۔ ازآں بعد لودھیوں کے زمانے تک اس علاقے کا کوئی ذکر نہیں آتا؛ سکندر لودھی (۸۹۴ تا ۹۲۳ھ / ۱۴۸۹ تا ۱۵۱۷ء) نے شہر آگرہ کو ۹۱۱ھ/۱۵۰۵ء میں ازسرِنو تعمیر کرا کے اسے سلاطینِ ھند کا دارالحکومت بنایا [ایلیٹ، ۵ : ۹۹]۔ اس شہر نے بہت جلد اھمیّت حاصل کر لی اور دنیاے اسلام کے بہت سے حصّوں سے اربابِ علم و فضل یہاں آ کر جمع ھونے لگے ۔ چونکہ وہ راستے جو جانبِ جنوب گوالیار اور مالوے کو، جانبِ غرب راجپوتانے کو، جانبِ شمال مغرب دھلی اور پنجاب کو اور جانبِ مشرق وادی گنگا کو جاتے تھے اس شہر

سے کٹر تے تھے اس لیے وہ جنگی اور تجارتی لحاظ سے ایک اہم مرکز بن گیا ۔ ابراہیم لودھی کے عہد (۹۲۳ تا ۹۳۲ھ / ۱۵۱۷ تا ۱۵۲۶ء) میں بھی یہ اُس کا دارالحکومت رہا مگر جب اُس نے ۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء میں شکست کھائی تو بابر کا پایۂ تخت بن گیا ۔ بابر نے اس میں اپنا چار باغ اور محلّ تعمیر کرانے کے علاوہ اس میں اور بہت سے باغ لگوائے اور متعدّد حمّام بنوائے ۔ اس کے امراء نے اُس کی تقلید کی اور پرانے شہر کا خاصا بڑا حصّہ منہدم کرا دیا ۔ آگرہ ہمایوں اور شیر شاہ کا دارالحکومت بھی بنا رہا، لیکن نہ تو ہمایوں اور شیر شاہ اور نہ اس کے جانشین اس شہر میں اپنا زیادہ وقت صرف کر سکے ۔ یہ شہر اکبر کے تیسرے سالِ جلوسی (۹۶۵ھ/۱۵۵۸ء) میں پھر دارالحکومت بنا، جب کہ اکبر نے اس کے قلعے میں، جو پہلے بادَل گڑھ کہلاتا تھا، سکونت اختیار کر لی اور اس کے امراء نے دریا کے دونوں کناروں پر اپنے مکانات تعمیر کرا لیے ۔ [اس زمانے میں اس شہر کا نام اکبر آباد رکھا گیا ۔ تواریخ آگرہ، ۶]۔ ۹۷۲ھ/۱۵۶۵ء میں بادل گڑھ کی جائے وقوع پر نئے قلعے کی تعمیر کا کام شروع کرایا گیا، لیکن ابھی یہ پایۂ تکمیل کو نہیں پہنچا تھا کہ فتح پور سیکری [وِکِ بان] کی تعمیر شروع کر دی گئی ۔ ۹۸۲ھ/ ۱۵۷۴ء سے لے کر ۹۹۴ھ/۱۵۸۶ء تک اکبر زیادہ تر اس نئے شہر [فتح پور سیکری] میں رہا اور از آن بعد ۱۰۰۶ھ/۱۵۹۸ء تک اُس کا صدر مستقرّ عام طور پر لاہور رہا ۔ ۱۰۰۶ھ میں اکبر آگرے واپس آ گیا ۔ [دورِ اکبری میں بعض یورپی سیّاح آگرے میں آئے، مثلاً ایک پرتگالی (۱۵۷۸ء میں)، ایک یونانی (۱۵۹۰ء میں) اور جان مِلڈن ہال John Mildenhall (انگریز، ۱۶۰۳ء] ۔ ۱۰۱۴ھ / ۱۶۰۵ء میں اکبر کی وفات پر جہانگیر اسی شہر میں تخت پر بیٹھا اور ۱۰۱۶ھ / ۱۶۰۷ء سے ۱۰۲۲ھ / ۱۶۱۳ء تک تقریباً مسلسل یہیں رہا ۔ اس کے بعد اس نے ۱۰۲۷ھ / ۱۶۱۸ء ایک سال اور آگرے میں گزارا، لیکن بعد از آن انتقال کے وقت (۱۰۳۷ھ/۱۶۲۸ء) تک اس کا زیادہ تر کشمیر اور لاہور میں رہا ۔ [عہدِ جہانگیری میں بھی غیر ملکی تاجر اور سیّاح آگرے میں آتے رہے ۔ ۱۶۰۸ء میں کیپٹن ہاکنز Hawkins، شاہ جیمز کا خط لے کر جہانگیر کے دربار میں آیا ۔ ۱۶۱۳ء تامس کیریج Thomas Keridge اور رابرٹ شاؤ Shirley آگرے پہنچے ۔ ۱۶۱۳ء میں آگرے انگریزی فیکٹری قائم ہوئی ۔ ان کے علاوہ تامس رو Roe، فنچ Finch، تامس ہربرٹ اور تامس کوریات Thomas Coryat بھی آگرے آئے (نسر نٹ لزیتبر، ص ۱۵۳ ببعد)] ۔ اپنے باپ کی طرح شاہ جہان بھی آگرے ہی میں تخت نشین ہوا [عبدالحمید لاہوری، ۱ : ۲۰۳]، لیکن اگلے سال دکن جانا پڑا ۔ ۱۰۴۰ھ / ۱۶۳۱ء سے ۱۰۴۲ھ / ۱۶۳۳ء تک شاہ جہان پھر آگرے میں رہا، لیکن اس کے بعد وہ کبھی زیادہ دیر تک اس شہر میں نہیں ٹھیرا، صرف کبھی کبھار مختصر عرصے کے لیے یہاں آتا رہا ۔ اور زیادہ تر دھلی میں رہا، جہاں اس نے شاہجہان آباد کا نیا شہر بسایا [سکسینہ نے Shah Jahan میں لکھا ہے کہ ۲۷ مارچ ۱۶۳۸ء کو شاہ جہان نے آگرے کے بجائے شاہ جہان آباد (دھلی) کو اپنا دارالحکومت بنایا: افتتاح کی تقریب ۱۸ اپریل ۱۶۴۸ء کو ہوئی (وہی کتاب، ۲۱۷ ببعد)] ۔ ۱۰۶۷ھ / ۱۶۵۷ء میں شاہ جہان سخت بیمار پڑا تو اس کا بڑا بیٹا دارا شکوہ اسے آگرے لے آیا ۔ جانشینی کی جنگ میں، جو اُسی وقت چھڑ گئی، اورنگ زیب نے فتح پائی اور ۱۰۶۸ھ/۱۶۵۸ء میں وہ تخت نشین ہوا ۔ شاہ جہان کو قلعۂ آگرہ میں نظر بند کر دیا گیا، جہاں

۱۰۷۰ھ / ۱۶۶۶ء میں وفات پائی ۔ یہ اطّلاع رنگ‌زیب آگرے کو لوٹا اور کچھ عرصے ں کا دربار یہیں رہا ۔ بعد از آن اُس نے پھر ھ / ۱۶۶۹ء سے ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۱ء تک) یں قیام کیا ۔ تاہم اورنگ زیب کی سکونت ہلے تو دھلی اور اس کے بعد دکن میں رہی ۔ صدی میلادی میں اگرچہ دربارِ شاہی زیادہ ے مسلسل آگرے میں نہیں رہا تاہم اس سلطنت کے صدر مقاموں میں شمار کیا جاتا ہ کے جن سیّاحوں نے اس زمانے میں ہندوستان ت کی ان میں سے زیادہ تر اس شہر کو اُن ے شہروں میں شمار کرتے ہیں جو انھوں ھے تھے اور جس کا مقابلہ وسعت میں ڈن اور قسطنطنیہ سے کیا جا سکتا تھا ۔ یہ رت اور کاروبار کا مرکز تھا اور پارچہ بافی، جڑاؤ کام، پتھر اور سنگ مرمر کے کام کے لیے مشہور تھا، تاہم جب شاہی دربار بگہ چلا جاتا تو اس کی آبادی اور تجارت کمی واقع ہو جاتی تھی ۔

ورنگ زیب کے جانشین زیادہ تر دھلی میں رچہ آگرے کی سیاسی اہمیّت قائم رہی ۔ صدی کے نصف آخر میں اس شہر کو ک بان]، مرھٹوں اور روھیلوں کی تاخت و بہت نقصان پہنچا ۔ [۱۷۹۲ء تک آگرے وں کا ولندیزی فوجدار کرنل جان ھیسنگ Col. John حکمران تھا ۔ اس کا مقبرہ رومن کیتھولک قبرستان میں ہے (ڈسٹرکٹ ص ۱۶۵)] ۔ ۱۸۰۳ء میں انگریزوں نے حاق کر لیا: اُس وقت تک گو اس شہر بادشاھوں کی برائے نام حکومت قائم ر ۱۷۷۳ سے ۱۷۸۵ء تک کے عرصے جب کہ نجف خان (م ۱۷۸۲ء) اور اس کے جانشین یہاں کے والی تھے، آگرے پر جاٹوں نے ۱۷۶۱ سے لے کر ۱۷۷۰ء تک اور از آن بعد ۱۷۷۳ تا ۱۷۷۴ء میں اور مرھٹوں نے ۱۷۵۸ سے لے کر ۱۷۶۱ء تک، ۱۷۷۰ سے ۱۷۷۳ء تک اور ۱۷۸۵ سے ۱۸۰۳ء تک قبضہ جمائے رکھا ۔ [انگریزی عملداری میں آنے کے بعد ۱۸۳۳ء میں لفٹیننٹ گورنر کے ماتحت شمال مغربی صوبہ قائم ہوا اور مسٹر مٹکاف (بعد میں لارڈ مٹکاف) لفٹیننٹ گورنر مقرّر ہوا ۔ صوبے کا مرکز آگرہ تھا ۔ ۱۸۳۸ء میں لارڈ آک لینڈ نے آگرے کا نظم و نسق خود سنبھال لیا ۔ لارڈ ایلن برا بھی صوبے کی دیکھ بھال خود کرتا رہا (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، ص ۱۷۰) ۔ ۱۸۵۷ء میں ۳۰ مئی تک آگرے میں امن رہا، لیکن قلعے کے قرب و جوار اور چھاونی میں بہت سے مکانات مخالفین نے نذرِ آتش کر دیے (پنڈت کنھیّا لال : تاریخ بغاوت ہند ۱۸۵۷ء، ص ۲۵۳ و ما بعد)].

تجارتی مرکز : [آگرہ تجارت کے لیے ایک مرکزی حیثیت رکھتا ہے ۔ پرانا تجارتی راستہ، جو گجرات کی خلیج سے الٰہ‌آباد، پاٹلی پتر، سانچی اور بھڑوچ تک جاتا تھا، آگرے سے ہو کر گزرتا تھا ۔ انگریز، پرتگالی اور ڈچ تاجر یہی راستہ استعمال کرتے تھے (سپیٹ، ص ۱۰۰)].

آثارِ قدیمہ : [(۱) آگرے کی غیر مشہور عمارات میں سے سکندر لودھی کی بارہ دری ہے، جو ۱۴۹۵ء میں تعمیر ہوئی تھی (ڈسٹرکٹ گزیٹیر صوبجات متّحدہ (انگریزی)، ص ۱۴۲؛ سمتھ : E. W. Smith: *Akbar's Tomb*، الٰہ آباد ۱۹۰۹ء، ص ۱)].

(۲) بابر نے جمنا کے کنارے ایک باغ تعمیر کیا تھا، جس کا نام چار باغ (گل افشان) تھا ۔ بابر اسی باغ کے محل میں ۱۵۳۰ء میں فوت ہوا تھا (لطیف، ص ۱۲ بعد)].

(۲)] قلعہ : اوپر مذکور ہوا کہ آگرے کا موجودہ قلعہ اکبر نے، لودھیوں کے قلعۂ بادل گڑھ کی جگہ، دریاے یمنا [جمنا] کے دائیں کنارے پر تعمیر کرایا تھا ۔ یہ قلعہ آٹھ سال کے عرصے میں (۹۷۲ تا ۹۸۰ھ / ۱۵۶۵ تا ۱۵۷۳ء) پینتیس لاکھ روپے کے صرف سے محمّد قاسم خان میر بحر کی نگرانی میں تعمیر ہوا ۔ قلعہ بے قاعدہ سے نصف دائرے کی شکل میں ہے، جس کا وتر دریا کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے ۔ قلعے کے گرد دوھری فصیل بنی ہوئی ہے، جس میں بندوقوں کے لیے سوراخ رکھے گئے ہیں ۔ دونوں فصیلوں کا درمیانی فاصلہ چالیس فٹ ہے ۔ بیرونی فصیل کا دور، جو ستّر فٹ سے کچھ ہی کم اونچی ہے اور جس کی روکار سنگِ سرخ کی ہے، ڈیڑھ میل ہے ۔ یہ فصیل اتنے بڑے پیمانے پر سنگِ تراشیدہ کے کام کا پہلا نمونہ پیش کرتی ہے ۔ اس کا صدر دروازہ، یعنی دھلی دروازہ، ہندوستان کے نہایت شاندار دروازوں میں سے ہے ۔ ابوالفضل کے بیان کے مطابق اکبر نے قلعے کے اندر سنگِ سرخ کی پانچ سو سے زائد عمارتیں بنگال اور گجرات کی عمدہ طرز کے مطابق بنوائی تھیں، ان میں سے بیشتر عمارتیں شاہ جہان نے منہدم کرا دیں، تا کہ ان کی جگہ خود سنگِ مرمر کی عمارتیں بنوائے ۔ ان عمارتوں میں سے، جو اب تک موجود ہیں، اکبری محلّ اور بنگالی محلّ سب سے پرانے ہیں ۔ عہدِ اکبری کی عمارتوں کی خصوصیّت یہ ہے کہ ان میں تراشیدہ پتھر کی دیوار گیریاں (brackets) ہیں، جن کے اوپر پتھر کی سردلیں (beams) رکھی ہیں ۔ ان کی اولتیاں فراخ اور چھتیں سپاٹ ہیں اور محرابوں سے بہت کم کام لیا گیا ہے ۔ جہانگیری محلّ بھی اسی طرز کا ہے ۔ یہ محلّ دو منزلہ عمارت ہے، جس کا عرض اور طول علی الترتیب ۲۶۱ فٹ اور ۲۸۸ فٹ ہے ۔ خیال کیا جاتا ہے کہ اسے اکبر نے شہز سلیم کے لیے (جو بعد میں جہانگیر کہلایا) تع کرایا تھا، لیکن گمانِ غالب یہ ہے کہ اسے جہانگیر نے اپنے حرم کی راجپوت رانیوں کے لیے بنو تھا ۔ کننگھم Cunningham کا خیال ہے کہ یہ مع ابراہیم لودھی نے تعمیر کرایا تھا ۔ شاہ جہان تخت نشینی کے بعد طرزِ تعمیر میں زبردست تبدیل آ گئی ۔ سنگِ مرمر کی کانوں کی دریافت کی بدو سنگِ سرخ کا استعمال تقریباً ترک کر دیا گ بڑے پیمانے پر سنگِ مرمر کے استعمال نے منقوش منبّت خطوں اور اسلوب کے سیّال توازن (wing rhythm) کو ممکن بنا دیا ۔ شہتیروں اور دیوار گیریوں بجاے ایسی محرابیں جو بنوں سے آراستہ یا انی (foliated or cusped) ہوں عام ہو گئیں ۔ شاہ جہان عمارتوں کی امتیازی خصوصیّت ان کے ہم سطح دندانہ محرابوں کے سلسلوں (cades of engrailed arches) میں نظر آتی ہے ۔ قلعے کے اندر کی عمارتوں میں اہم ترین عمارتیں یہ ہیں : خاص محلّ اور اس ملحقہ شمالی اور جنوبی ایوان؛ شیش محلّ نا ایک حمّام، جس کی دیواروں اور چھتوں پر چونے کے ابھرواں کام کے اندر غیر متناسب شکلوں چھوٹے چھوٹے آئینے جڑے ہوے ہیں؛ مثمّن بر جو ممتاز محلّ [یا نور جہان؟] کے لیے تعمیر کرایا تھا (اس کے اندر شاھجہان نے اپنی زندگی کے آخ لمحے گذارے)؛ دیوانِ خاص (جہاں بادشاہ اپنا در خاص کرتا تھا)؛ دیوان عام (دربارِ عام کا ایوا جس کا صحن ۵۰۰ فٹ لمبا اور ۳۷۰ فٹ چوڑا ہے ستونوں والا دالان ۱۹۲ فٹ لمبا اور ۶۴ فٹ چوڑا دالان میں شہ نشین بنائی گئی ہے، جس پر سنگِ م سے ترصیع کاری کی گئی ہے اور جہاں تختِ شا ہوتا تھا (یہ شہ نشین سنگِ سرخ کی ہے، جس سفید مرمر کی گچ کی لپائی ہے اور اس پر خوبصو

نقش و نگار بنائے گئے ھیں)؛ موتی مسجد،
۔ سنگ مرمر کی ایک بڑی ھی شاندار عمارت
و سنگ سرخ کی کرسی پر تعمیر کی گئی ھے
لاکھ روپے اس کی تعمیر میں صرف ھوے
۔۱۰ھ / ۱۶۵۲ء میں بنی تھی ۔ مسجد کا
ہت دلکشا ھے، بیچ میں ایک حوض بھی ھے ۔
ر مسجد بھی ھے جسے ''محکمے کی مسجد''
ہیں ۔ قلعے کے ایک دروازے کے سامنے ترپولیہ ھے
ے کے ایک جانب یہ وسیع مسجد بنی ھوئی ھے
آگرہ، ص ۳۱ ببعد؛ لطیف، ص ۹۱)]۔

[۴] قلعے کے قریب ھی جامع مسجد ھے
شاھجہان کی بڑی بیٹی جہان آرا بیگم نے
ھ ۱۶۴۸ء میں تعمیر کرایا تھا ۔ سنگ
ں اس عمارت میں تین گنبد اور پانچ نہایت
رت اور متناسب محرابیں ھیں ۔ بیچ کی محراب
کی ھے، جو دھرا مدخل ھے اور جس کے اوپر
صف گنبد ھے [مسجد کا طول ۱۳۰ گز بادشاھی
ض ۱۰۰ گز ھے ۔ صحن مسجد ۸۰ درعہ شاھی
اریخ آگرہ، ۳۲: لطیف، ص ۱۸۴)]۔

[۵] آگرے سے تقریباً پانچ میل دور اسکندرے
ھ پر اکبر کا مقبرہ ھے، جو جہانگیر کے عہد
کبر کی اپنی منتخب کردہ جگہ پر تعمیر ھوا ۔
رہ ایک خوبصورت باغ کے اندر واقع ھے ۔
کی ساخت کا کوئی نقشہ غالباً خود اکبر نے
د تھا، لیکن اس عمارت میں وہ صحت و
موجود نہیں جو اس شہنشاہ کی بنوائی ھوئی
عمارتوں میں پائی جاتی ھے ۔ عمارت ۳۴۰ فٹ
ے میں ھے ۔ اس کے پانچ طبقے ھیں اور ھر اوپر
نیچے کے طبقے سے چھوٹا ھے ۔ سب سے نیچے
ے میں محرابی دالان ھیں اور اس کے ھر پہلو
ط میں ایک بڑا ایوان ھے، جس میں بہت اندر
ھوا ایک محرابی دروازہ ھے ۔ باقی تین منزلیں

زیادہ تر سنگ سرخ سے بنے ھوے ستون دار تہ بہ تہ محرابی دالانوں اور کوشکوں پر مشتمل ھیں ۔ سب سے اوپر کی منزل سفید سنگ مرمر کی ھے، جس کے پردے کی دیواریں جالی کے کام سے بنائی گئی ھیں ۔ اس منزل کے ھر گوشے کے اوپر ایک سبک سی برجی بنی ھوئی ھے۔

جہانگیر کے وزیر مرزا غیاث بیگ ملقب بہ اعتمادالدولہ (م ۱۶۲۲ء) کا مقبرہ، جو اس کی بیٹی ملکۂ نور جہان نے تعمیر کرایا تھا اور ۱۶۲۸ء میں مکمّل ھوا، دریا کے بائیں کنارے پر ایک خوش طرح باغ میں واقع ھے ۔ مقبرے کی پہلی منزل مربّع شکل کی ھے، جس کا ھر پہلو ۶۹ فٹ ھے ۔ اس کے ھر کونے پر کوتاہ قامت ھشت پہلو برج آگے کو نکلا ھوا بنایا گیا ھے، جو خوشنما اور متناسب ھے ۔ دوسری منزل جالی کے کام والی دیواروں پر بنی ھوئی پتھر کی عمارت ھے، جس کی ڈاٹ کی چھت شامیانے کی سی ھے ۔ اس کے چاروں طرف چوڑے اور نیچے کو جھکے ھوے چھجے ھیں ۔ اس منزل کے اوپر دو سنہری کلس ھیں ۔ ھندوستان میں یہ سب سے پہلی بڑی عمارت ھے جو ساری کی ساری سنگ مرمر سے بنائی گئی اور جو اپنی آرایش و زیبایش اور پرچین کاری کی طرز کی نقاشی (pietra dura) کی افراط کے باعث بڑی نمایاں حیثیت رکھتی ھے۔

[۶] تاج محلّ : آگرے کی سب سے زیادہ مشہور عمارت تاج محلّ ھے، یعنی وہ خوبصورت اور خوشنما مقبرہ جو شاھجہان نے اپنی پیاری اور چہیتی بیوی ارجمند بانو بیگم الملقّب بہ ممتاز محلّ کے لیے تعمیر کرایا تھا، جسے اس زمانے کے لوگ عامّ طور پر 'تاج محلّ' کہا کرتے تھے .... [رکّ بہ اردو دائرۂ معارف اسلامیہ، ۴ : ۲۱ ببعد]۔

[آگرے کی دوسری قابلِ ذکر عمارات و آثار کے لیے دیکھیے (۱) تواریخ آگرہ؛ (۲) سید محمد لطیف :

(۴)؛ *Agra, A Gazetteer* : H. R. Nevill (۳)؛ *Agra*
،Archaeological Survey of India. Report for the year 1871-72].

مآخذ : (۱) بابر نامہ (ترجمہ بیوریج Beveridge)، ج ۲؛ (۲) اکبر نامہ (Bib. Ind.)، خصوصاً ۲ : ۲۳۶ تا ۲۴۷؛ (۳) علاء الدولہ قزوینی : نفائس المآثر (علی گڑھ یونیورسٹی کا مخطوطہ)، اوراق ۲۶۶ الف تا ۲۶۸ ب؛ (۴) تزک جہانگیری (ترجمۂ روجرز Rogers و بیوریج)، خصوصاً ۱ : ۳ تا ۷، ۱۵۲؛ (۵) عبدالحمید لاھوری : پادشاہ نامہ (Bib. Ind. Series)، [کلکتہ ۱۸۶۷ء]، خصوصاً ۱/۱ : ۳۸۳، ۴۰۲ ببعد؛ ۱/۲ : ۲۳۵ تا ۲۴۱، خصوصاً ۲ : ۲۲۳ تا ۲۳۱؛ (۶) محمد صالح : عمل صالح (Bib. Ind.)، خصوصاً ۳ : ۲۸ تا ۳۸؛ (۷) حالات تاج محل (علی گڑھ یونیورسٹی کا مخطوطہ)؛ (۸) De Laet : *The Empire of the Great Mogol*، بمبئی ۱۹۲۸ء، ص ۳۹ تا ۴۴؛ (۹) *Tavernier's Travels in India*، (طبع V. Ball، ۱۸۸۹ء)، ۱ : ۱۰۵ تا ۱۱۲؛ (۱۰) *Bernier's Travels*، لنڈن ۱۸۹۱ء، ص ۲۸۴ تا ۲۹۹؛ (۱۱) *Indian Travels of Thevenot and Careri*، (طبع Sen، ۱۹۴۹ء)، ص ۴۶ تا ۵۷؛ (۱۲) S. M. Latif : *Agra, Historical & Descriptive*، کلکتہ ۱۸۹۶ء؛ (۱۳) Duncan : *Keene's Hand Book for Visitors to Agra*، ۱۹۰۹ء؛ (۱۴) *Imperial Gazetteer of India*، (۱۹۰۵ء)؛ (۱۵) *Arehaeological Survey of India—Report [for the year 1871-72]*، کلکتہ ۱۸۷۴ء، ص ۹۳ تا ۲۴۷؛ ایضاً، برائے ۱۹۰۴-۱۹۰۵ء، ص ۱ تا ۳؛ (۱۶) E.B. Havell : *A Hand-book to Agra and Taj*، ۱۹۱۲ء؛ (۱۷) J. Fergusson : *History of India and Eastern Architecture*، ۱۹۱۰ء؛ (۱۸) *Camb. History of India*، ج ۴، باب ۱۸؛ (۱۹) Havell : *Indian Architecture*، ۱۹۱۳ء؛ (۲۰) وہی مصنف : *Ancient and Medieval Architecture of India*، ۱۹۱۳ء؛ (۲۱) E. W. Smith : *...r's Tomb at Sikandara (Archaeological Survey of India Vol. xxxv)*، الہ آباد ۱۹۰۹ء؛ (۲۲) معین احمد : *The Taj and its Environments*، ۱۹۲۴ء؛ ... اشرف حسین : *...istorical Guide to the Agra Fort*، ۱۹۳۷ء؛ (۲۴) [C. M. Velliers] Stuart : *...ns of the Great Mughals*، ۱۹۱۳ء؛ (۲۵) Hosten : *...Planned the Taj*، در *Jour. As. Soc. Bengal*، ۱۹۱۰ء؛ (۲۶) V. Smith : *...ry of Fine Arts in India*، ۱۸۳۰ تا ۱۸۵۰؛ (۲۷) مہدی حسین : *Before the Mughals*، در *Jour. U.P. Hist. Soc.*، ج ۲، ح... ص ۸۰ تا ۸۷؛ (۲۸) سرکار : *...ies in Mughal India*، ۱۹۱۹ء، ص ۷ تا ۳۲؛ (۲۹) پنڈت کنھیا لال : بغاوت ہند ۱۸۵۷ء، دسمبر ۱۹۱۶ء، ص ۵۰ تا ... (۳۰) سدیدالدین خان : تواریخ آگرہ، اکبرآباد ۸... ص ۱۳ ببعد؛ (۳۱) یحیٰی بن احمد : تاریخ مبارک شاہی، در ایلیٹ، ج ۴؛ (۳۲) نعمت اللہ : تاریخ خان جہان لو...، در ایلیٹ، ج ۵؛ (۳۳) خافی خان : منتخب ا... جلد دوم، کلکتہ ۱۸۷۴ء؛ (۳۴) خیرالـ... عبرت نامہ، قلمی، در کتاب خانۂ دانش گاہ پ... مجموعۂ شیرانی؛ (۳۵) مس محمودہ مشتاق : *...ean Travellors under Akbar and Jahangir*، مسودہ مق... کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب، لاھور (۱۹۶۱ء)؛ ... سپیٹ O. H. K. Spate : *India and Pakistan*، ۱۹۶۰ء؛ (۳۷) H. R. Nevill : *A Gazetteer, ...III of the District Gazetteers of the United Provinces of Agra and Oudh*، الہ آباد ۱۹۰۵ء؛ ... سکسینہ : *Shah Jahan of Delhi*، الہ آباد ۱۹۵۸

(نورالحسن — سید علی عباس...)

آگره (ضلع) : اترپردیش (بھارت) میں متحدۂ اودھ کے جنوب مغربی گوشے میں ۲۶ ... اور ۴۴ دقیقہ اور ۲۷ درجہ ۵۴ دقیقہ شمالی عر... اور ۷۷ درجہ اور ۲۶ دقیقہ اور ۷۸ درجہ ۲...

ں طول بلد کے درمیان واقع ہے ۔ آگرے کی آٹھ
لیں ہیں، اعتمادپور، فیروز پور، آگرہ، کرولی،
اد، باہ، خیرگڑھ (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، یو ۔ پی،
۱) .

(سیّد علی عبّاس)

آگہی : ترک شاعر اور مؤرّخ، جو [استانبول
۹۸۰ھ/۱۵۷۲ء میں فوت ہوا ۔ اس کا
نام منصور تھا ۔ وہ ینکیجۂ واردار (یعنی
Gia میں، جو یونانی مقدونیہ میں ہے) پیدا
جو اس زمانے میں ایک اہمّ سر لزی مقام تھا ۔
، اور قاضی کی حیثیت سے اُسے مختلف مقامات
جانا پڑا؛ اس کے سوانح نگاروں نے اس سلسلے
گیلی پولی اور استانبول کا ذکر کیا ہے ۔
، شاعر کی حیثیت سے خاصی وسیع شہرت کا
، تھا، کو معلوم ہوتا ہے کہ اُس کا دیوان
کبھی مرتّب نہ ہوا ۔ اس کی شہرت خاص
پر اس کے ایک قصیدے کی مرہونِ منّت ہے،
س نے اپنے محبوب (ایک نوجوان ملّاح) کی
میں لکھا تھا ۔ اس قصیدے میں اس نے روزمرّہ
زبان استعمال کی ہے جو ان دنوں ترکی
ں میں رائج تھی ۔ اس میں جہازرانوں کی
کہ بولی (lingua franca) کی بہت سی اصطلاحیں
ستعار لی گئی ہیں، خاص کر وہ اصطلاحیں جو
جہازوں (the galley) سے تعلّق رکھتی ہیں ۔ متعدد
۔ شعراء نے بھی اس قصیدے کے نظیرے لکھے ۔
، کی تاریخی تألیفات میں سے صرف ایک تاریخ غزاتِ
ر کا نام معلوم ہے، جس میں سگتوار Szigetvár
لاف سلطان سلیمان کی فوج کشی کی کیفیت
، کی گئی تھی (دیکھیے بابنگر Babinger :
مگر اس کا کوئی مخطوطہ دریافت نہیں ہوا .
مآخذ : (۱) آگہی کی زندگی کے حالات کے اہمّ
معاصر تذکرے ہیں جو عثمانی شعراء کے تراجم
پر مشتمل ہیں (مثلاً تذکرۂ شعراء، از عاشق چلبی،
قنالی زادہ حسن چلبی، ریاضی، عہدی، بیانی اور
قاف زادہ فائضی اور عالی کی کُنہ الاخبار کے وہ حصے
جو تراجم پر مشتمل ہیں) ۔ ان مآخذ میں سے کوئی
مأخذ تا حال طبع نہیں ہوا مگر (۲) سعدالدّین نزہت
ارگون Ergun : تورک شاعرلری، استانبول ۱۹۳۶ء،
۱ : ۱۶ تا ۱۸ میں آگہی کے ترجمے میں ان کے اقتباسات
دیے گئے ہیں اور آگہی کی متعدّد نظمیں بھی درج ہیں ۔
وہ قصیدہ جو ملّاحوں کی بولی میں ہے مع شرح
A. Tietze : xvi عصر ترک شعرلرندہ گمجی دلی،
آگہی قصیدہ سی و تخمیسلری، ترکیات مجموعہ سی،
۱۹۵۱ء، ۱۱۳ تا ۱۲۱، میں شائع ہوا ہے (مع مزید
مآخذ).

(A. TIETZE)

* **آل** : بعن، ایک نسبی گروہ، جس کا مقام 'اہل'
یا 'عائلہ' [رَکَ بآن] (= خاندان) اور 'حیّ' یا 'قبیلہ'
[رَکَ بآن، ا ا، طبع دوم] کے درمیان ہے اور جو 'عشیرۃ'
[رَکَ بآن] کا ہم معنی ہے ۔ اسی معنی میں یہ لفظ قرآن
[مجید] کی تیسری سورۃ، یعنی سورۂ آلِ عمران کے نام میں
استعمال ہوا ہے ۔ آلِ نبی[۴] میں ہاشم اور المطّلب کی
اولاد شامل ہے، لیکن ادھر تو شیعیوں نے اس لفظ
کا مفہوم اتنا محدود کر دیا کہ اس سے [آنحضرت[۴]]
کے صرف سب سے قریبی اعزّہ اور اخلاف مراد
لیے (دیکھیے مادّۂ اہل البیت) اور اُدھر اہلِ سنّت نے
اسے اس قدر وسیع کر دیا کہ آپ کی تمام امّت کو
اس میں شامل کر دیا (دیکھیے **Lane : Lexicon**،
بذیلِ مادّہ) ۔ بعد میں یہ لفظ کسی حکمران کے
خاندان کے لیے استعمال ہونے لگا، مثلاً آلِ عثمان،
یعنی خاندان عثمانی؛ آلِ بوسعید، یعنی عمان اور زنجبار
کے حکمرانوں کا خاندان؛ آلِ فیصل آلِ سعود، جو عرب
کے سعودی خاندان کا سرکاری لقب ہے ۔

(ادارۂ ا ا، طبع دوم)

* آل : وہ خبیث روح جو عورتوں پر زچگی کے اثناء میں حملہ کرتی ہے - حمّی (تپ) نفاس کو گویا اس روح کی شکل میں مشخّص اور متمثّل کر دیا گیا ہے، قب ZDMG، ۱۸۸۲ء، ۸۵: گولڈ تسیہر Goldziher : *Abh. zur arab.* ***Philologie***، ۱ : ۱۱٦؛ ونکلر H. A. Winkler : *Salomo und die Karina*، ۱۰۳ تا ۱۰۷.

(A. Haffner ہفنر)

* آل : دیکھیے SARĀB.

* آلات : دیکھیے آلہ.

* آلاتی : (عربی: منسوب بہ آلات) جمع : آلاتیّۃ = پیشہ ور سازندہ، جو ساز نواز بھی ہو اور گویّا بھی، مگر (مصر میں) ان والیوں کو ''عالِمہ'' (Al'meh) کہتے ہیں، قب لین Lane : *Manners and customs of the Modern Egyptians*، ۱۸۷۱ء، ۱ : ۲۱۰؛ ۲ : ۷۱ .

(ادارۂ آ، طبع اوّل)

* آلاجہ (۱) : (ترکی: اصل میں تصغیر 'آلا' = نقطہ نقطہ، رنگ برنگا) = کپڑا جس پر رنگدار دھاریاں ہوں (قب Yule and Burnell : *Hobson - Jobson*، بذیل مادّۂ Alleja، ص[۱۳ و ۲۰۷]) [طبع ۱۹۰۳ء] - یہ لفظ مرکّب ناموں میں بھی استعمال ہوتا ہے، مثلاً [آلاجہ بیرق (رنگ برنگ جھنڈا)]، آلاجہ طاغ، [رنگ بَن] [= رنگ برنگ پہاڑ].

(ادارۂ آ، طبع دوم)

⊗ [آلاجہ (۲) : ولایت آنقرہ میں سنجاق و قضای بوزغاد میں بوزغاد شہر سے تقریباً ۳۰ کیلومیٹر شمال میں ایک چھوٹا سا قصبہ، جس کے پاس بہت سے قدیمی آثار ہیں (دیکھیے قاموس الاعلام، ۱ : ۲۷۷)].

آلاجہ حصار : ''رنگ برنگا قلعہ''- مغربی ... Morava کی جنوبی سمت میں ایک شہر [Krouchevatz: قاموس الاعلام] Krushevats کا ترکی نام - یہ شہر شاہ لازار Lazar نے ترکوں پر چڑھائی کرنے کے لیے فوجیں جمع کیں اور ۱۳۸۹ء میں قوصوہ کی جنگ میں اپنی سلطنت سے ہاتھ دھو... اور اس کے بیٹے سٹیون Stephen کے عہ... صربیہ کا صدر مقام تھا - ترکوں نے اس شہ... ۱۴۲۸ء میں جارج برنکووچ Brankovits کی تخت نشینی کے بعد قبضہ کیا، جس نے Semendria [قاموس الاعلام، ص ۲۶۲۹] کو صدر مقام بنا لیا - صربیہ کی جنگوں میں اس اہمّ کردار ادا کیا اور محمّد ثانی نے اس جگہ ڈھالنے کا کارخانہ قائم کیا - آلاجہ حصار، ر... [رنگ بان] کی ایالت میں ایک سنجاق کا ص... تھا - مجاروں (آسٹریا والوں) نے ۱۷۳۷ء میں ... سے عرصے کے لیے اس شہر پر قبضہ کر لیا - ... بار وہ اس پر ۱۷۸۹ سے لے کر ۱۷۹۱ء تک رہے - ۱۷۹۱ء میں معاہدۂ سشتووو Sistovo کی ... یہ شہر ترکیہ کو واپس مل گیا - ۱۸۰۶ سے ... تک اس شہر پر قرہ جارج Kara George کے ... نے قبضہ جمائے رکھا - ۱۸۳۳ء میں اسے ... اضلاع'' میں سے ایک کے طور پر صربیہ کی خو... ریاست کے حوالے کر دیا گیا (قب E. Gravier ... *frontières historiques de la Serbie*، پیرس ۹... ص ۶۷ ببعد)، تاہم مٹھی بھر قلعہ نشین فوج نے ... تب ڈالے جب انہیں فاقوں سے نڈھال کر دیا گ...

مآخذ: (۱) C. Jireček : *...d. Gesellschaft im mittelalt. Serbien*، ج ۳(طبع *...schr. Ak. Wien*، ۱۹۱۹ء)، اشاریہ؛ (۲) وہی مصنّف : *...d. Serben*، گوتھا ۱۹۱۸ء، ص ۱۸٦، ۱۹۱، ۲۰۳، ۱۲...؛ (۳) B. de la Broquière : *Voyage d' Outremere* (*Schéfer*)، ص ۲۰۵؛ (۴) بابنگر F. Babinger : *...d der Eroberer*، ص ۱۳٦، ۱٦۵، ۳۸۵؛ (۵) اولیا...

: (۶) حاجی خلیفہ (ترجمۂ ہامر J. Hammer):
Rumeliu ' : A. Boué (۷) : ۱۳۶ ' Turquie
d ' پیرس ۱۸۴۰ء، ۲ : ۳۲۵، ۳۹۵؛ ۳ : ۲۰۳
۲۶۷ : ۳ : ۲۸۷؛ (۸) وہی مصنف : Recueil
d' Itinéraires danela Turquie ' وی انّا
۱ : ۱۷۶ ببعد؛ (۹) R. M.Ilič : Kruševac '

(S. M. Stern شٹرن)

جہ طاغ Aladja Dagh: ''مختلف رنگوں کا
ہ نام ترکی بولنے والے ملکوں میں پہاڑوں
کثر استعمال ہوتا ہے؛ مثلاً یہ :
(۱) قونیہ کے جنوب مغرب میں ایک پہاڑ کا نام ہے :
(۲) قارص [جغرافیہ دانان عرب کے قرص] کے جنوب مشرقی حصے میں ایک پہاڑ کا نام ہے، جس سے قرہ طاغ کی ایک شاخ متشکل ہوتی ہے - اس کے قریب روسیوں نے ۱۶ اکتوبر ۱۸۷۷ء میں ترکوں کو شکست دی.

(ادارۂ ا، طبع دوم)

شہر [آلا شہر] : ''رنگ رنگ یا رنگ برنگ
اناطولی کا ایک قصبہ، جو قوزو چای کے
طاغ (قدیم نام تمولس Tmolus) کے دامن
ہے - زمانۂ قدیم میں اور بوزنطیوں کے
یہ قصبہ، جس کا قدیم نام اپنے بانی
انی فیلاڈلفوس (Attalus II Philadelphus)
فیلاڈلفیا تھا، تاریخ میں اہم کردار ادا
(پاولی وسووا Pauly-Wissowa، بذیل مادّہ) -
کو سلیمان بن قتلمش نے فریجیہ Phrygia
ے شہروں کے ساتھ ۱۰۷۵ یا ۱۰۷۶ء
کیا تھا، لیکن بوزنطیوں نے ۱۰۹۸ء میں
ہ سر کر لیا اور سلاجقہ کے خلاف بوزنطیوں

کے جنگی اقدامات کے لیے یہ اہم فوجی مستقر کا کام دیتا رہا - ابن بی‌بی (طبع ہوتسما Houtsma ص ۳۷)، کے قول کے مطابق قیصر تھیوڈور لاسقاریس Theodore Lascaris اور سلجوقی سلطان کیخسرو اوّل کے درمیان وہ جنگ اسی قصبے کے قریب ہوئی تھی (۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء)، جس میں کیخسرو جان سے جاتا رہا تھا - (اس موقع پر پہلی مرتبہ اس قصبے کو آلا شہر کے نام سے یاد کیا گیا ہے) مگر بوزنطی مؤرخوں سے اس بیان کی تائید نہیں ہوتی - گرمیان اوغلو یعقوب اوّل نے ۱۳۰۳ء میں اس قصبے کا محاصرہ کیا لیکن قطالونی (Catalan) اجیر سپاہیوں (mercenaries) نے اسے چھڑا لیا - گرمیان اوغلو حکمرانوں کے پے در پے محاصروں (۱۳۰۷ اور ۱۳۲۴ء) کی وجہ سے اس قصبے کو ناچار خراج ادا کرنا پڑا - بعد ازآن یہ خراج خاندان آیدین اوغلو کے حکمرانوں کو ادا کیا جاتا رہا (اگرچہ دستور نامۂ انوری کا یہ بیان کہ آیدین اوغلو امور بیگ نے ۱۳۳۵ء میں اس شہر کو فی‌الواقع سر کر لیا تھا حقیقت حال کے مطابق نہیں معلوم ہوتا) - آلا شہر کو، جو ایشیاے کوچک کے آزاد یونانی شہروں میں سے آخری تھا، بایزید اوّل نے ۷۹۳ھ/۱۳۹۱ء میں سر کر لیا - لیکن یہ شہر ۱۴۰۲ء میں تیمور اور بعد ازآن جنید بیگ کے قبضے میں آ گیا، تاآنکہ اسے مراد ثانی کے عہد میں بالآخر سلطنت عثمانیہ میں شامل کر لیا گیا - عہد عثمانی میں اس شہر کی سابقہ اہمیّت بحال نہ رہ سکی اور (ولایت آیدین اور بعد میں 'ولایت' منیسا Manisa میں صرف ایک 'قضا' کا صدر مقام رہ گیا - ۱۹۱۹ سے ۱۹۲۳ء تک یونانی اس پر قابض رہے - ۱۸۹۰ء میں یہاں سترہ ہزار مسلمان اور چار ہزار یونانی آباد تھے (کوینیے Cuinet) لیکن ۱۹۴۵ء میں اس قصبے کی آبادی ۸,۸۸۳ شمار کی گئی تھی (یہ سب کے سب مسلمانہ

...) اور 'قضا' (رقبہ ۱,۱۱۰ مربع کلو میٹر) کی کل آبادی ۴۵,۷۹۲ تھی۔

مآخذ: (۱) Lebeau: *Histoire du Bas-empire*، پیرس ۱۸۳۳ تا ۱۸۳۶ء، XV : ۳۰۷ ببعد، ۴۲۶ ببعد، ۴۴۷ ببعد، ۴۶۶؛ XVI : ۶ ببعد، ۱۸۴، ۲۸۵، ۳۳۱ ببعد، ۴۱۲ ببعد: XVII : ۲۵۳: XVIII : ۳ : XIX : ۴۲ ببعد، ۷۹، ۳۱۶: XX : ۴۶۰ ببعد؛ (۲) Chalandon: *Alexis I. Comnène*، پیرس ۱۹۰۰ء، ص ۱۲، ۱۹۷، ۲۵۵، ۲۶۵؛ (۳) وہی مصنّف: *Jean II. Comnène et Manuel Comnène*، پیرس ۱۹۱۲ء، ص ۳۷، ۲۱۷، ۳۰۵ ببعد، ۴۶۰، ۵۰۱، ۵۱۳؛ (۴) Moncada: *Expédition des Catalans*، (فرانسیسی ترجمہ، پیرس ۱۸۲۸ء)، ص ۳۷ تا ۴۸؛ (۵) عاشق پاشا زادہ: تاریخ، استانبول ۱۳۳۲ھ، ص ۵۶، ۶۴ ببعد؛ (۶) سعدالدّین: تاج التواریخ، استانبول ۱۲۷۹ھ، ۱ : ۱۲۷؛ (۷) مکرمین خلیل: دستور نامۂ انوری، استانبول ۱۹۲۹ء، مقدمہ، ص ۳۶ ببعد؛ (۸) ایوآر Cl. Huart: *Epigraphie arabe de l'Asie Mineure*، ص ۶۱؛ (۹) اوزون چارشی لی I.H. Uzunçarşılı: *Anadolu Beylikleri*، آنقرہ ۱۹۳۷ء، ص ۱۰، ۲۸، ۱۸۷ ببعد؛ (۱۰) Ch. Texier: *Asie Mineure*، ص ۲۶۹ ببعد؛ (۱۱) A. Wächter: *Der Verfall des Griechentums in Kleinasien im 14. Jahrhundert*، لائپزگ ۱۹۰۳ء، ۳۹ ببعد؛ (۱۲) P. Wittek: *Das Fürstentum Mentesche*، استانبول ۱۹۳۴ء، ص ۸۷ ببعد؛ (۱۳) W.J. Hamilton: *Researches in Asia Minor*، ۲ : ۳۷۰؛ (۱۴) A. Philippson: *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۴ : ۳۱ ببعد؛ (۱۵) کوینیے V. Cuinet: *La Turquie d'Asie*، ۳ : ۵۷۱ ببعد؛ (۱۶) زارے F. Sarre: *Reisen in Kleinasien*، ص ۴ ببعد؛ (۱۷) *IA*، بذیل مادّۂ Alaşehir (از دارکوت B. Darkot و مکرمین خلیل ینانچ).

(ادارۂ آ آ، طبع دوم)

آلا طاغ: ترکی زبان میں بمعنی مختلف رنگوں کا پہاڑ۔ ترکیّہ اور بعض دیگر ترک ممالک ... سے پہاڑوں، پہاڑی سلسلوں اور مجموعوں ... ان میں بڑے بڑے یہ ہیں:—

۱ - کوہستان طاوروس (Taurus، [بلغار ... کا بلند ترین حصّہ، جو جنوبی آناطولی میں آطنہ Adana کے شمال مغرب کی طرف اونچا ہ... گیا ہے۔ یہاں کوہ ہائے آلا طاغ اپنی دو چوٹیو... دمیر قازق [= ستون آہنی] (۳,۷۲۶ میٹر) اور مزید جنوب کی جانب بنام کُلدی طاغی [= تنہ... (۳,۷۳۴ میٹر) کی بدولت اپنی انتہائی بلندی ... جاتے ہیں۔

۲ - شمال مغربی آناطولی کا آلا طاغ ... کے جنوب مشرق کی طرف واقع ہے اور جس ک... کور اوغلو ۲,۳۷۸ میٹر بلند ہے [کور او... لفظی معنی ہیں ''نابینا کا فرزند'' - یہ ایک سورما کا نام ہے]۔

۳ - مشرقی آناطولی کا آلا طاغ (...,۲۵۰ ... جو جھیل وان کے شمال مشرق کی طرف و... اور جس میں دریائے فرات کی دو بڑی شاخ... سے ایک، یعنی مراد صُو، کے منابع ہیں۔ ا... کے زمانے میں یہ آلا طاغ ان کی حکومت ک... مستقر تھا۔ ارغون خان کے عہد حکومت م... ایک محلّ بھی تعمیر کیا گیا تھا۔

۴ - شمال مشرقی ایران کا آلا طاغ ج... ندی کے جنوب میں واقع ہے۔

۵ - وسط ایشیا کا آلا طاغ، جو [چ... Dzungaria] کو جھیل بالقاش کے طاس سے ... کرتا ہے۔ (آلا تاؤ، تقریباً ۴,۳۰۰ میٹر)۔

۶ - مشرقی ترکستان کے شمال مش... ایسی کول Issik-köl اور آلما آتا کے درمیان ... آلا طاغ (آلا تاؤ، ۴,۸۰۰ میٹر)۔

۷ - سائبیریا کا آلا طاغ (آلا تاؤ)، ک...

آلتائی کے شمال کی طرف واقع ہے، جسے اہلِ روس کوہستان کُوزِنَتْسْک Kuznetsk کہتے ہیں - یہ سائبیریا میں کوئلے کی کانوں کے نہایت فعّال اور سرگرم کارِ علاقے میں واقع ہے .

(ا ا، ترکی) (بسیم دارْکوت Besim Darkot)

آلای : ترکی لفظ، جو غالباً یونانی لفظ *allagion* سے ماخوذ ہے اور جس کا اطلاق بوزنطی فوج کے بعض دستوں پر ہوتا تھا (قبّ تو، پرولُو زادہ محمد فُؤاد : بزانْس مُؤسّسِلرِیک عثمانلی مُؤسّسِلرِینہ تأثیری، تُوْرْک حُقوق و اِقتصاد تاریخی مجموعہ سی، ۱ : ۲۷۷) - عثمانی اصطلاح میں اس کا مفہوم ''سوار دستۂ فوج''، ''عَرضِ لشکر (parade)''، لہٰذا ''انبوہ'' اور '' کثیر مقدار'' لیا جاتا تھا اور انیسویں صدی کی فوجی اصلاحات کے بعد سے ''ایک رجمنٹ (regiment)'' کے معنی میں استعمال ہونے لگا - وہ اہمّ ترین پریڈیں (عرض ہائے لشکر) جن کے لیے یہ نام استعمال ہوتا تھا حسبِ ذیل تھیں : '' قیلیچْ آلای'' جو اس وقت ہوتی تھی جب [تخت نشینی کے موقع پر] سلطان جامع ایّوب میں سلطان عثمان کی تلوار لگائے جاتا تھا - '' آلای ھُمایُون''. جو اُس وقت ہوتی تھی جب سلطان دارالسلطنت سے کسی مہمّ کے سلسلے میں یا کسی اور غرض سے نہیں جاتا تھا یا وہاں واپس آتا تھا - ''صُرّہ آلای''. جو سلطان کی طرف سے حَرَمَین [شریفین] کو سالانہ عطیّہ بھیجنے کے موقع پر محلّ سلطانی (''سرای'') میں ہوتی تھی - 'مولُود' اور 'بَیرام آلایْلری'، جو رسول [اکرمؐ] کی پیدائش کے دن مساجد کی زیارت کے وقت اور دونوں عیدوں کے موقع پر ہوتی تھیں: اور 'والدہ آلای' جو والدۂ سلطان کو ''پرانے محلّ'' [اِسکی سرای] سے ''نئے محلّ'' [یکی سرای] میں منتقل کرتے وقت کی جاتی تھی - یہ لفظ بعض منصبی ناموں کے لیے بھی استعمال ہوتا تھا، جیسے کہ ''آلای بیک''، یعنی وہ افسر جو کسی سَنْجاق یا ''ایالت'' کی تیولداری سوار فوج کی قیادت کرتے ہوں اور خود جاگیردار ہوں اور ''آلای چاؤشو''، جیسے ان چاؤشوں کے لیے استعمال کیا جاتا تھا جو جلوسوں کے لیے راستہ صاف کرتے تھے یا جو جنگ کے دوران میں بلند آواز سے احکام (سپاہیوں تک) پہنچاتے تھے؛ ''آلای کواشکو'' طوپ قپی سرای میں ایک کوشک (pavilion) تھا، جو سلطان مراد ثالث کے عہد میں اس غرض سے تعمیر ہوا تھا کہ سلاطین وہاں سے عرضِ لشکر (پریڈ) کا نظارہ کر سکیں .

مآخذ : (۱) اوزون چارْشی لی I. H. Uzunçarşili: عثمانلی دولتی سرای تشکیلاتی، اشاریہ؛ (۲) *IA*، بذیل مادّہ (اُسی مصنّف کے قلم سے)؛ (۳) گب Gibb و بوْاِن Bowen : *Islamic Society and the West*، ج ۱/۱، اشاریہ .

(H. Bowen)

آلبَه و القِلاع : ('' آلبَہ Alava اور قلعے'')، ایک جغرافیائی اصطلاح، جسے دوسری سے تیسری صدی ہجری/آٹھویں سے نویں صدی میلادی تک کے عرب وقائع نگار مسیحی ہسپانیہ کے اس حصّے کے لیے استعمال کرتے رہے ہیں جو قُرطُبَۃ کے اُموی ''اسیروں'' کی گرمائی سہمّوں ('صائفہ') کی سب سے زیادہ زد میں تھا - اصطلاح آلبہ کا اطلاق بالخصوص جزیرہ نمائے آئی بیریا [سپین و پرتگال] کے اس شمالی حصّے پر ہوتا تھا جو دریائے اِبْرہ Ebro کی بالائی وادی کے بائیں کنارے سے پرے واقع تھا - اس علاقے کی مغربی حد پر بُورِیبہ Bureba اور کَسْتِلا لا وِیِیخا Castilla la Vieja ('' قشتالیۂ قدیم'' = القلاع) کے علاقے میں واقع تھے - یہ علاقے درۂ پنْکورْوبو (Pancorbo Pass) کے بالمقابل وادی اِبرہ کے بائیں کنارے سے شروع ہو کر عصرِ حاضر کے شہر سانْتانْدر Santander کے مضافات تک پھیلے ہوئے تھے - آلبہ Alava آجکل ہسپانیہ کے ایک

صوبے کا نام ہے، جس کا صدر مقام جدید شہر ویتوریا Vitoria ہے.

مآخذ: E. Lévi-Provençal : *Hist. Esp. Mus.*، ۱ : ۱۳۳، ح ۱، نیز دیکھیے مادۂ الأندلس، ۱ [در آ، طبع دوم].

(لیوی پروونسال E. Lévi-Provençal)

آلپ (۱) : قدیم اور جدید دونوں قسم کی ترکی بولیوں میں قہرمان (hero)، شجاع، دلیر اور طاقتور کے معنی میں مستعمل ایک کلمہ، جو شخصی نام کے طور پر بھی استعمال کیا جاتا ہے اور ایک صفت، ایک عنوان اور قبائلی نظام میں فوجی اشراف کی ایک جماعت کے نام کے طور پر بھی مروّج ہے (اے۔ جعفر اوغلو: *Uygur sözlüğü*، استانبول ۱۹۳۴ء)۔ ایشیاے بزرگ اور یوریشیا کے صحرائی میدانوں میں جو ترکی اور دیگر آلتائی قبیلے شدید و مسلسل جنگ و پیکار کی زندگی بسر کرتے تھے ان کے ہاں دوسرے الفاظ بھی تھے جو بعینہ یہی مفہوم ادا کرتے تھے، مثلاً منگولی زبان میں موجود لفظ ''بگاتور'' (باتور)، جو بعد میں ترکی زبان میں پہنچ گیا، دوسری آلتائی زبانوں میں بالکل ترکی زبان کے ''آلپ'' کا مترادف ہے۔ ترکی میں، خصوصاً اوغوز بولی میں، ایک لفظ ''سُکمان'' "sökmen" بھی ہے، جو قریب قریب یہی معنی رکھتا ہے، جس کا مطلب ہے: ''دشمن کی فوجی صفوں کو چیر کر آگے بڑھنے والا'' [''کَسِّر صفّ الحرب''] (کاشغری: دیوان لغات الترک، ۱ : ۳۷۰)۔ پھر لفظ ''چپر'' çapar بھی اسی معنی میں استعمال کیا جاتا ہے۔ بارھویں صدی میلادی میں ارتُق قبیلے کے ایک شعبے کو اس کے بانی سُکمان بن ارتُق کے نام پر ''سوکمن لر'' کہتے تھے۔ یہی نام اخلاط کے ''ارمن شاہ لر'' کے خانوادے میں بھی پایا جاتا ہے۔ عثمانیوں میں ''سیک بان'' کی تنظیم کا نام [جو ینگی چری کا ایک حصّہ تھی] فارسی لفظ ''سگبان'' سے مأخوذ نہیں ہے، جیسا کہ عام طور پر سمجھا جاتا ہے، بلکہ اسی لفظ سوکمن سے بنا ہے، جو آناطولی میں اب تک ''سیمن'' "seymen" کی شکل میں مستعمل ہے۔

ہمیں معلوم ہے کہ لفظ ''آلپ'' قریب قریب تمام قدیم و جدید ترکی بولیوں میں موجود ہے۔ اورخون اور اویغور تہجّی میں لکھی ہوئی کتابوں میں یہ لفظ ہمیں ایک اسم معرفہ یا صفت یا عنوان کے معنی میں ملتا ہے (اُن مختلف متون میں جو ٹومسن Thomsen، رادلوف Radloff، بانگ Bang، فون لہ کاک von le Coq وغیرہ کے شائع کردہ ہیں: مثلاً آلپ طُغرل، آلپ تونوک آتد وغیرہ کی طرح)۔ اورخون کتبات سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ شہزادہ کُل تگین کی سواری کے گھوڑے کا نام آلپ شالچی تھا اور بہادر گھوڑوں کو اس قسم کے نام دینے کا دستور اور سب جنگجو قوموں کی طرح ترکوں میں بھی قدیم زمانے سے چلا آتا تھا (دیکھیے مادۂ ''آت'' در آ، ترکی)۔ مختلف تاریخی تحریروں سے یہ پتا چلتا ہے کہ اس لفظ کو ''خزرلر'' [بحیرۂ خزر کے آس پاس کے باشندے] بھی استعمال کرتے تھے (Ghévond: *Histoire de Guerres et des Conquêtes des Arabes en Arménie*، فرانسیسی ترجمہ از G. Chahnazarian، پیرس ۱۸۵۷ء، ص ۳۹، ''آلپ ترخان''؛ J. Marquart: *Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge*، لائپزگ ۱۹۰۳ء، ص ۳۰۲، ۵۱۴، *Alp-ilut'ver*).

متأخر متون سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کلمہ جو قوتادغو بیلیک *Kutadgu-Bilig* میں، دیوان لغات الترک میں، تیرھویں صدی اور چودھویں صدی کی لکھی ہوئی کتب لغۃ میں (ہوتسما Houtsma کی ترکی۔ عربی لغات میں، ابن مُہنّا میں اور ابو حیّان میں) اور پرانے ترک متون (قوام الدین: *Nahc al-farādīs* [نہج الفرادیس دن درلنین *türkce sözler ten derlenen*'

ترجمه سوزلر] TM، ۳ : ۱۷۲) میں ملتا ہے، بالخصوص اوغوز قبائل میں بکثرت مستعمل تھا؛ تاہم یہ پرانا ترکی لفظ ''آلپ'' کی شکل میں اور انھیں معنوں میں آلتائی، اَباقان، قازاق اور قرغیز کی بولیوں میں اب تک موجود ہے اور پرانی رزمیہ کہانیوں میں اسم معرفہ کے طور پر برابر استعمال ہوتا رہا ہے، مثلاً آلپ قارشیگا، آلپ سلای، کُزُگُن آلپ، قانتای آلپ، آلپ شُویان، آبامِس وغیرہ۔ اغلب یہ ہے کہ مذکورۂ بالا ترکی قبیلوں نے مغلوں کے استیلاء کے بعد کی صدیوں میں ''بہادر'' کے لیے مغولی لفظ باکاتور کو ''باتر'' اور ''ماتر'' کی شکل میں اختیار تو کر لیا لیکن لفظ آلپ (آلپ)، جو زیادہ پرانے زمانے سے چلا آتا تھا، ان کے ہاں پھر بھی محفوظ رہا۔

پرانی ترکی روایات میں اور ان رزمیّہ داستانوں میں جن میں یہ روایات محفوظ ہیں یہ ''آلپ'' کا عنوان قدیم زمانے سے ملتا ہے۔ محمود کاشغری کہتا ہے کہ ترکوں نے اپنے ایک بڑے روایتی حکمران کو، جو ایرانیوں میں افراسیاب کے نام سے مشہور ہے، ''تُنگا آلپ اَر'' کے نام سے موسوم کیا تھا (دیوان لغات الترک، ۳ : ۱۰۱ ببعد، ۲۷۲)۔ قوتادغو بیلیک *Kutadgu Bilig* میں ''تُنگا آلپ ار'' کا نام مشہور ترک فرمانرواؤں میں خاص طور پر مذکور ہے [دیکھیے *Kutadgu Bilig*، طبع استانبول ۱۹۴۲ء، ۱ : ۱۳۲] اور یہ واضح کیا گیا ہے کہ ''تاجیک لر'' (ترکستان کے ایرانی الاصل لوگ) اسے افراسیاب کہتے ہیں (*Apropos d' un traité* : J. Deny *de morale turc*، در *RMM*، ۱۹۲۵ء، lx : ۲۰۵)۔ لفظ ''تُنگا'' سے ایک خاص شیر مراد ہے جو اتنا طاقتور ہوتا ہے کہ ہاتھیوں کو مار ڈالتا ہے (محمود کاشغری سے ''بَبر'' کہتا ہے)۔ یہ لفظ پرانے ترکی اسماء میں مجازاً بہادر کے معنی میں اکثر استعمال کیا جاتا ہے (*Notes sur le "Turkestan" de M. W.* : Pelliot *Barthold*، *T'oung Pao*، ۱۹۳۰ء، xxvii : ۳۳ ببعد)۔ بہت سے ترکی خانوادے دعوٰی کرتے تھے کہ اس سورما افراسیاب سے ان کا نسب ملتا ہے اور وہ اسے ''آلپ'' کا لقب دیتے تھے۔ اس لقب کی قدامت کے اظہار کے لیے صرف اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ یہ ایک ایسی قدیم ترکی روایت پر مبنی ہے جو پانچویں صدی کے 'قرا خان لی لر' کے دور تک زندہ تھی۔ مشرقی ترکستان میں اس لفظ کی قدامت کا ثبوت یہ ہے کہ تورفان میں ''آلپ آتا'' کا مزار ہے (محمّد فواد کوپرولو : تورک ادبیاتندہ ایلک متصوفلر، ۱۹۱۸ء، ص ۱۷)۔

ہمارے پاس جو تاریخی وثائق موجود ہیں ان سب سے واضح ہوتا ہے کہ لفظ ''آلپ'' ترکوں میں اسلام سے قبل بطور اسم معرفہ یا لقبِ اعزازی عموماً مستعمل تھا۔ اور یہ کہ اسلام کے بعد بھی اس لفظ کا رواج برابر قائم رہا۔ دسویں صدی میں دمشق کا عبّاسی والی آلپ تِگین تھا، سلطنتِ غزنویہ کا بانی آلپ تِگین تھا، بخارا میں حاجب آلپتِگین تھا اور ایک اَور آلپتِگین سلطان مسعود غزنوی کے دربار میں سفیر کی حیثیت سے آیا تھا، بارھویں صدی میں قرا ختای خاندان کی طرف سے سمرقند کا والی بھی آلپتِگین تھا۔ سلجوقیوں کی عظیم الشان سلطنت کے بعض امیروں کے نام آلپ کُش (قُش)، آلپ آغاجی، آلپ اَرگو اور آلپ اَرگون تھے اور خود سلجوقی بادشاہ آلپ اَرسلان کہلاتا تھا۔ تیرھویں صدی میں آلپ اَرگو نامی امیر ''ہزار اسپ لر'' میں سے تھا، آلپ اَرسلان دمشق کے سلجوقیوں میں سے ایک فرمانروا تھا، سمرقند میں آلپ ارخان ''قرا خان لی لر'' میں سے ایک امیر تھا، آناطولی کے سلجوقیوں کے زمانے میں ''نوح آلپ'' رکن الدّین کا ایک امیر تھا اور محمود آلپ عزالدّین کیکاؤس کی طرف سے

سیواس کا 'ایل باشی' [حاکم] تھا۔ (مختصر ابن بی بی میں یہ لقب ''الّی باشی'' کی شکل میں لکھا ھے اور ''اوُن باشی'' (دس کا حاکم) ''یوز باشی'' (سو کا حاکم) اور ''بگ باشی'' (ھزار کا حاکم) کی مثالیں پیش نظر رکھ کر اسمٰعیل حقّی اوزون چارشیلی اسے ''ایلّی باشی'' (پچاس کا حاکم) پڑھتا ھے، لیکن میں اس تأویل میں اس سے متّفق نہیں ھوں، دیکھیے عثمانلی دولتی تشکیلاتینہ مدخل، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۱۱۱: اس امر کا کوئی تاریخی ثبوت موجود نہیں کہ اناطولی سلجوقیوں کی جاگیردارانہ فوج کو پچاس پچاس سپاھیوں کے دستوں میں تقسیم کیا جاتا تھا لیکن یہ ھمیں معلوم ھے کہ مغل اور ترک سلطنتیں اپنی فوجی تشکیلات میں عموماً نظامِ اعشاری کی رعایت رکھتی تھیں۔ اس وجہ سے میرے نزدیک اس لفظ کو ''ایل باشی'' (یعنی حاکم ولایت) پڑھنا چاھیے) ۔ پھر حسام الدّین آلپ سارو اور قسطمونی کا امیر آلپ یورک ھیں اور بعد میں عثمانی ترکوں کے اوّلین عہد کی تاریخ تو ایسے بہادروں سے بھری پڑی ھے جن کا لقب ''آلپ'' تھا ۔ دسویں صدی سے چودھویں صدی تک بےشمار لوگوں نے، جن میں بادشاھوں سے لے کر معمولی فوجی سردار شامل ھیں، لفظ ''آلپ'' کو اسم معرفہ یا لقب کے طور پر استعمال کیا (نیز دیکھیے Howorth : *History of the Mongols*، ۲ : ۱، ۴۱، ۵۱۵؛ ۳ : ۹۰۲) ۔ اس لفظ کے استعمال کی وسعت اس سے ظاھر ھوتی ھے کہ ماوراءالنّہر سے لے کر اناطولی تک جن جن علاقوں پر ترکی حکومتوں کا علم لہرایا یا جن میں ترکی قبیلے آباد ھوگئے لفظ ''آلپ'' بعض دوسرے ترکی یا اسلامی ناموں کے ساتھ ملا کر اسم معرفہ بنا لیا گیا (اس زمانے کے مختلف عربی اور فارسی مآخذ میں یہ نام پایا جاتا ھے، ان کے لیے دیکھیے مطبوعہ کتابوں کے اشارے) ۔ ''آلپ'' کی ایک اور شکل ''آلپی'' بھی ھے، جو بعض اوقات معرفہ ناموں میں نظر آتی ھے: مثلاً ماردین کے ''آرتق لر'' خاندان میں سے نجم الدّین علی آلپی، اور عماد الدّین آلپی (بارھویں صدی اور چودھویں صدی میں) ۔

اسی لفظ سے متعلق ایک اور کلمہ آلپاغو (یلپاغو، آلپاغوت، ''آلپاوُوت'') بھی ھے، جو اورخون کتبات میں اسم معرفہ کے طور پر موجود ھے (Thomsen : *Inscriptions de l'Orkhon*، ھلسنگفورز ۱۸۹۶ء، ص ۱۶۳) اور اویغور متون میں بھی پایا جاتا ھے (Müller : *Zwei Pfahlinschr.*، ۲۳، ۳۲؛ وھی مصنّف : *Uigurische Glossen Festscrift fur Friedrich Hirth*، برلن ۱۹۲۰ء، ص ۳۱۷) ۔ میری رائے میں جب ٹامسن Thomsen بلا دلیل یہ کہتا ھے کہ اورخون کتبات کا بعینہ یہ لفظ اس لفظ سے مختلف ھے جو قریم Karayim، توبول Tobol، چغتائی Çagatay اور قازان Kazan بولیوں میں موجود ھے (Radloff. : *Wörterb.*، ۱ : ۴۳۰ ببعد) تو وہ غلطی کرتا ھے ۔ یہ لفظ بالکل ''آلپ'' کی طرح کا ھے اور ایک نام یا صفت اور بالکل اسی نوعیّت کا ایک لقب ھے (دیکھیے نیز Németh Gyula : *Ahonfog-lalo Magyarság Kialakulasa*، بوڈاپسٹ ۱۹۳۰ء، ص ۲۵۹ تا ۲۶۰) ۔ ھم اس لقب کے نمونے ترکی قبائل کے ناموں میں دیکھ چکے ھیں۔ اسی طرح ھمیں یہ بھی معلوم ھے کہ بعد میں یہ ایک ترکی قبیلے کا نام ھو گیا اور چودھویں سے سولھویں صدی تک جو قبائل آق قویونلو اور صفویوں کی سلطنتوں کے ماتحت زندگی بسر کر رھے تھے ان میں ایک ترکی قبیلہ ''آلپاگوت'' کے نام سے موجود تھا۔

(۲)

جس طرح قبلِ اسلام مختلف ترکی حکومتوں میں رواج تھا اسی طرح اسلام کے بعد بھی ترکی سلطنتوں، بالخصوص عظیم الشان سلجوقی سلطنت، میں

یہ رواج جاری رہا کہ لفظ ''آلْپ'' سرکاری خطاب کے طور پر استعمال ہونے لگا ۔ اس کا ثبوت چند نادر تاریخی مآخذ اور خاص کر کتبوں میں مل سکتا ہے ۔ چونکہ اس کے متعلّق سیاسی دستاویزیں مفقود یا کمیاب ہیں اس لیے مسلمان ترک سلطنتوں کے وسطی زمانے میں ''خطابوں'' کی تحقیق کے لیے کتبے بےحد اہمیّت رکھتے ہیں، کیونکہ ان میں بسا اوقات وہ سرکاری خطاب اور لقب ملتے ہیں جو حکمرانوں، شہزادوں اور اکابرِ حکومت کے ناموں کے ساتھ ضوابطِ رسمی کے ماتحت استعمال کیے جاتے تھے ۔ اس نقطۂ نظر سے گیارھویں سے پندرھویں صدی تک کے کتبات اور دیگر تاریخی اسناد سے لفظ ''آلْپ'' کے سرکاری خطاب کی حیثیت سے استعمال کیے جانے کے بارے میں ہم یہ نتائج نکال سکتے ہیں : بڑے سلجوقی شہنشاہ اور یہاں تک کہ خاندان سلجوقی کے وہ حکمران بھی جو ان شہنشاہوں کی سیادت کو تسلیم کرتے تھے ''آلْپ'' کا لقب استعمال نہ کرتے تھے ۔ نظامی عروضی نے سلاجقۂ روم کے مورث اعلٰی قُتُلْمش کے لیے ''آلْپ غازی'' کا جو لقب استعمال کیا ہے وہ محض نسبتی ہے ورنہ کسی تاریخی دستاویز میں اس کا سراغ نہیں ملتا، جیسا کہ مرزا محمّد قزْوینی نے صحیح طور پر واضح کر دیا ہے (چہار مقالہ، سلسلۂ وقفیۂ گب، ص ۵۴، ۱۸۲ ببعد) ۔ یہ لقب زیادہ تر ان سلاطین کے امراء کے لیے استعمال کیا جاتا تھا اور بعد میں جو مختلف سلطنتیں ان امراء نے قائم کیں ان میں دوسرے قدیم ترکی القاب مثلاً ''اِیِنَانْج'' [معتمد]، ''قُتْلُغ [خوشحال]، ''ییِنگہ'' [دانشمند] کے ساتھ مل کر آلْپ بھی رسمی القاب کے زمرے میں شامل ہو گیا ۔ سب سے پہلے ''آلْپ'' کا لقب حلب میں آق سُنْقُر کے ایک کتبے میں پایا جاتا ہے جو سلطان مِلک شاہ کا ایک امیر تھا ۔ بعد کے زمانے میں دمشق، الجزیرۃ اور شام کے آتابکوں اور 'اُرتُق اوغولْلری' کے کتبات میں ''آلْپ قُتْلُغ''، ''آلْپ اِیِنَانْج قُتْلُغ'' اور ''آلْپ غازی'' کے القاب برابر نظر آتے ہیں (*Répertoire chronologique d' épigraphie arabe*، نشرۂ l'Institut Français d' Archéologie orientale، قاہرۃ ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۷ء، شمارے ۲۷۶۴، ۳۰۲۱، ۳۰۷۲، ۳۰۸۵، ۳۱۱۱، ۳۱۱۲، ۳۱۲۲، ۳۱۴۶: Van Berchem : *Amida*، ہائڈلبرگ ۱۹۱۰ء، ص ۷۶، ۹۲، ۱۰۳، ۱۲۰، ۱۲۲ : وہی مصنّف : *Arabische Inschriften aus Armenien und Diarbekr*، برلن ۱۹۱۰ء، ص ۱۴۸ ببعد) ۔ بعض مسلم مؤرّخین کی تحریروں سے ان کتبات کی تصدیق ہوتی ہے، مثلاً ابن القَلانِسی تصریح کرتا ہے کہ آتابک زنگی کا لقب علاوہ اور القاب کے، جو اس کے کتبات میں پائے جاتے ہیں، ''آلْپ غازی'' بھی تھا (*History of Damascus*، نشر آمِدْروز H. F. Amedroz، بیروت ۱۹۰۳ء، ص ۲۸۴) ۔ ان کتابوں کے دیباچوں میں جو اس خاندان سے منسوب بعض حکمرانوں کو پیش کی گئیں ان کے سرکاری خطابات بالکل اسی شکل میں مذکور ہیں جس طرح ہم نے کتبات میں دیکھے ہیں اور ان میں ''آلْپ اِیِنَانْج قُتْلُغ'' کا خطاب بھی موجود ہے (دیکھیے دیسقوریدس Discoride کے قلمی ترجمے کا دیباچہ جو مشہد کی لائبریری میں محفوظ ہے، نیز اس لائبریری کی فہرست مطبوعۂ تہران، شمارہ ۷۲).

مسلم ثقافت کے زیرِ اثر ترکی لقب ''آلْپ'' کے ساتھ لقبِ ''غازی'' کا اضافہ کر دیا گیا، جس کا رواج شروع ہی سے مشرقِ ادنٰی کے تمام ملکوں میں پھیل گیا تھا اور ''آلْپ غازی'' کی شکل میں اس لقب کا استعمال نہ صرف مذکورۂ بالا سلجوقی علاقوں میں بلکہ غوریوں کی طرح کی دوسری ریاستوں میں بھی، جو سلجوقیوں کے سیاسی و ثقافتی اثر کے تحت تھیں، عام ہو گیا ۔ غوریوں کی طرف سے ہرات کا والی ملک ناصر الدّین آلْپ غازی

کی مثال ہے۔ یہ غوری سلطان غیاث الدّین کا بھانجا تھا۔ سلطان کے ساتھ وہ کئی لڑائیوں میں شریک رہا اور جب وہ ۶۰۰ھ/۱۲۰۳ء میں فوت ہوا تو والیِ ہرات تھا۔ اس نے یہ خطاب یقیناً سلجوقی القاب کے زیرِ اثر اختیار کیا ہوگا؛ تاہم قابلِ غور یہ امر ہے کہ سلجوقیوں کی طرح دوسرے خاندانوں میں بھی یہ لقب سلاطین اور شہزادوں کے لیے استعمال نہیں کیا جاتا تھا بلکہ شاہی خاندان سے منسوب عورتوں کی اولاد کو دیا جاتا تھا (طبقات ناصری، متن فارسی، کلکتہ ۱۸۶۴ء، ص ۱۲۱؛ براؤن اور قزوینی: لُباب الألباب محمّد عوفی، لنڈن ۱۹۰۶ء، ص ۹، ۱۵۰، ۳۳۱؛ تاریخ سیستان، شائع کردہ ملک الشعراء بہار، تہران ۱۳۱۴ شمسی، ص ۳۸۸؛ محمّد بن قیس الرّازی: المُعْجَم فی معاییر اشعار العجم، طبع وقفۂ گب، لنڈن ۱۹۰۶ء، ۱۰: ۳۶۶)۔ ہم دیکھتے ہیں کہ یہ خطاب سلجوقیوں، خوارزم شاہیوں اور اتابکوں کے بعض اکابرِ حکومت کو بھی دیا جاتا تھا، لیکن ان کے خطابوں میں قُتلُغ اور اینانج جیسے الفاظ شامل نہیں کیے جاتے تھے بلکہ آلْپ کو بعض اور ایسے القاب کے ساتھ ملا دیا جاتا تھا جو امراء اور سپہ سالاروں کے لیے مخصوص تھے: [مثلاً] ۵۶۴ھ/۱۱۶۸ء میں "سیاست نامہ" کا جو نسخہ "رومیہ" میں استنساخ کیا گیا تھا اسے صاحب کبیر آلْپ جمال الدّین کے حکم سے لکھے جانے کا ذکر موجود ہے (Ethé و Sachau: بوڈلیئن لائبریری کے فارسی، ترکی، ہندوستانی اور پشتو مخطوطات کی فہرست، طبع ۱۸۸۹ء، ۱: شمارہ ۱۳۲۴)۔ "آلْپ" کا لقب ترکوں کے قدیم خطابوں میں بعض القاب مثلاً اِیلِک اور تیگِن (دیگِن) کے ساتھ ملا کر آلْپ اِیلِک اور آلْپ تیگِن کی شکلوں میں بھی استعمال کیا جاتا تھا، جس طرح بارھویں صدی میں ایک ترکی ... حکمران، جو خوارزم کی سرحد چند پر رہتا تھا، "آلْپ دیگِن" کے لقب سے ملقّب تھا (تاریخِ جُوینی، طبع وقفۂ گب، لنڈن ۱۹۱۶ء، xvi: ۴ ببعد): اس طرح ایک پرانی ارمنی تاریخ میں آناطولی میں قُتلُمِش کے ایک جانشین "آلْپ ھیلک" کا ذکر ہے (اس کا مسلم مآخذ میں کہیں ذکر نہیں)۔ میں نے ثابت کیا ہے کہ یہ یقیناً ایک سلجوقی شہزادہ ملقّب بہ "آلْپ اِیلِک" تھا (Belleten، انقرہ ۱۹۳۷ء، ۱: ۲۸۸)۔ گو "ایلک" ایک بلند پایہ خطاب تھا جو صرف حکمرانوں اور حکمران خاندان سے منسوب شہزادوں کو دیا جاتا تھا، تیگِن (دیگِن) کسی قدر غیر اہم لقب تھا، جو قبائلی رئیسوں کو دیا جاتا تھا۔ جب ایرانی۔ اسلامی ثقافت کے زیرِ اثر شروع کے سلجوقی سلاطین نے "شہنشاہ" یا "السلطان الاعظم" کے سے لقب اختیار کر لیے، جو صرف شہنشاہوں کے لیے مخصوص تھے، تو وہ "اِیلِک" اور "آلْپ اِیلِک" جیسے بلند پایہ خطابات شہزادوں کو عطا کرنے میں کوئی تأمّل نہ کرتے تھے۔ معاصر ارمنی مؤرّخوں کے اس بیان سے یہ نتیجہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ سلجوقیوں میں ترکوں کے پرانے خطابات کی روایت اس سے زیادہ درجے تک جاری رہی جتنا کہ پہلے خیال کیا جاتا تھا۔

خوارزم شاہی بادشاہ، جو عراقی سلجوقیوں کو برطرف کر دینے کے بعد اپنے آپ کو سلاجقۂ اعظم کے براہِ راست وارث سمجھتے تھے اور اپنے تمام نظم و نسق میں سلجوقیوں کی پرانی روایات پر کاربند رہے، "آلْپ" کا لقب صرف بڑے بڑے امراء اور قبائلی سرداروں کے لیے استعمال کرتے تھے (چنانچہ ہم بیان کر چکے ہیں کہ جلال الدّین کے بڑے امراء میں سے ایک کا لقب "آلْپ خان" تھا) اور دوسرے ترکی القاب کے ساتھ نہیں ملاتے تھے (محمّد النَّسوی: *Histoire des Sultan Djelal ed-Din*

Monkohirti، ترجمه از O. Houdas، ج ۲، پیرس ۱۸۹۱ تا ۱۸۹۵ء، عربی متن، ص ۱۳۸) - لیکن غالبًا وہ [اپنے لیے] '' آلْپ '' کے لقب کو بھی ان القاب کے ساتھ ملا کر استعمال کرتے تھے جو بڑے بڑے سلاطین کے لیے مخصوص تھے - چنانچہ مولانا جلال الدّین رومی رحؒ، جو خوارزْم شاہی روایات سے ضرور واقف ہونگے، اپنی مثنوی میں (اَنقروی : شرح، د : ۲۱۵ : ۶ : ۱۵۰۳) محمّد خوارزْم شاہ کے لیے '' آلْپ الُغ '' کا خطاب استعمال کرتے ھیں (ایم - شرف الدین یالْتقایا : مولانا دہ تورکجہ کلمہ‌لر و تورکجہ شعرلر *Mevlana'da türkce Kelimeler ve türkce siirler*، *TM.*، ۱۹۳۴ء، ۴ : ۱۱۲).

جس طرح یہ سلجوقی روایت خوارزْم شاھیوں، اتابکوں اور غوریوں میں جاری رھی اسی طرح ھندوستان کی ترکی سلطنتوں میں بھی اس کا رواج رہا. خصوصًا خلجی خاندان کے مشہور بادشاہ علاء الدّین اور بعد ازآن خاندانِ تغلق کے زمانے میں، جس نے خلجیوں کی روایات کو قائم رکھا: چنانچہ تاریخی تحریروں سے واضح ھوتا ھے کہ بادشاہ اپنے بڑے امراء کو '' آلْپ خان '' کا خطاب دیا کرتا تھا (ضیاء الدّین بَرَنی : تاریخِ فیروز شاھی، مکتبۂ ھندیّہ Bibliotheca Indica، سلسلۂ جدید، شمارہ ۳۳، ۱۸۶۲ء : ۲۴۰، ۲۷۵ : محمّد قاسم استر آبادی : تاریخ فرشتہ، بمبئی ۱۸۳۱ء، ۱ : ۱۷۶، ۲۳۸) - یہ خطاب ھندوستان کے بادشاھوں کے ھاں پندرھویں صدی کے وسط تک جاری رہا (عبدالقادر بدایونی : منتخب التواریخ، مکتبۂ ھندیّہ، سلسلۂ جدید، ۱۸۶۸ء، ص ۲۱۹) - اس روایت کا اسلامی ھند کے دوسرے شاھی خاندانوں میں بھی رائج ھو جانا اس بات سے مستنبط ھوتا ھے کہ ھوشنگ شاہ (۱۴۰۵ تا ۱۴۳۵ء)، جو حکمرانانِ مالوہ کی غوری شاخ سے تھا، اپنے زمانۂ ولی عہدی میں ''آلْپ خان'' کے خطاب یا نام سے مشہور تھا (خلیل اِدْھم : دُوَلِ اسلامیّہ، استانبول ۱۹۲۷ء، ص ۴۷۷) - آناطولی کے سلجوقیوں اور بعد میں ان کے جانشین مختلف خاندانوں، نیز چنگیز خان کی اولاد کی قائم کردہ ریاستوں میں ھمیں لفظ آلْپ کو رسمی خطاب کے طور پر استعمال کیے جانے کے متعلّق سیاسی دستاویزوں میں کوئی سراغ نہیں ملتا، صرف اتنا معلوم ھے کہ اوغوز کے چھوٹے قبیلوں میں، جنھوں نے قبائلی نظام اور قبائلی روایات کے استحکام کو ھنوز محفوظ رکھا تھا، لفظ '' آلْپ '' اسمِ معرفہ کے طور پر یا اوغوز قوم کے قھرمانوں کے لیے خاص لقب کی حیثیت سے استعمال ھوتا تھا.

(۳)

ترکوں میں بہادرانہ اور جنگجویانہ روایات قائم ھونے کی ایک بہت بڑی وجہ یہ تھی کہ انھوں نے صدیوں تک ایشیا کے وسیع صحرائی میدانوں میں انتہائی جفا کشی اور مسلسل جنگ و پیکار کی زندگی بسر کی تھی - یہ اسپ سوار خانہ بدوش صدیوں تک یکے بعد دیگرے مختلف خطوں میں نکلے - انھوں نے عظیم الشان خانہ بدوش سلطنتیں قائم کیں اور بڑے بڑے ممالک کو، جہاں کاشت کار اور شہری باشندے آباد تھے، اپنے قبضے میں کر لیا - طبعی طور پر وہ اپنی عسکری تنظیم اور اپنے بہادرانہ کردار کو ھر چیز سے زیادہ اھمیّت دیتے تھے - مختلف قبائل اور قبائلی گروھوں کے درمیان خانہ جنگیاں، غیر اقوام سے جنگ و جدال اور تاخت و تاراج، یہ سب اس کے متقاضی تھے کہ ترکی معاشرے میں بہادروں کو بڑے بڑے اعزازات عطا کیے جائیں - جب ترکوں نے بدوی زندگی کا شیوہ ترک کر کے حضری زندگی اختیار کر لی اور کاشتکاری کرنے لگے، یہاں تک کہ شہروں میں آباد ھو گئے، تب بھی وہ صدیوں تک شجاعت

و بہادری کی ان روایات سے وابستہ رہے ۔ ترکوں نے جن مختلف سیاسی تشکیلات کی بنیاد رکھی ان میں انھوں نے ہمیشہ عسکری حکومت کی فضا کو قائم رکھا اور مجاہدانہ مساعی پر تکیہ کرنے والے دینِ اسلام نے ترکوں کو اپنا حلقہ بگوش بنا لیا اور سلجوقیوں کے زمانے سے تاریخی واقعات نے ایسی منزلیں طے کیں کہ ترک مستقل طور پر عسکری زندگی بسر کرنے کے عادی ہو گئے؛ یہی چیز تھی جس نے اس قوم میں صدیوں تک بہادری اور ''آلپ'' کی روح کو پوری قوّت کے ساتھ محفوظ رکھنے میں مدد دی ۔ ترکوں کے مختلف قبیلوں کے عوامی ادب، کہانیوں، منظوم قصّوں اور کہاوتوں غرض یہ کہ ان سب آثار میں جو ان کی اخلاقی نشو و نما کے آئینہ‌دار ہیں یہ حقیقت نظر آ سکتی ہے ۔ جب ترکوں میں اسلامی جہاد اور غزا کے خیالات پوری طرح راسخ ہو گئے تو قبل اسلام کے ترکی ''آلپوں'' (سورماؤں) نے سب سے پہلے ''آلپ غازی'' (یعنی ترک بہادرانِ اسلام) کا کردار اختیار کیا ۔ پھر جب متصوّفانہ خیالات اور مختلف صوفی فرقے عوام میں مقبول ہونے لگے تو ''آلپ ایرنلر'' یعنی ''مجاہد درویشوں'' کا ظہور ہوا اور یہ زیادہ تر مسیحی ممالک سے ملحق ترکی حدودِ مملکت یعنی سرحدی اضلاع میں پائے جاتے تھے ۔

معلوم ہوتا ہے کہ ترکوں کے پرانے قبائلی نظام میں ''آلپ لر'' سردارِ قبیلہ کے گرد و پیش ایک قسم کی خصوصی امتیازات کی حامل ایک جماعت بن گئی تھی اور یہ ایسے لوگوں پر مشتمل تھی جو جنگ و پیکار میں بہادری کے جوہر دکھا کر نام پیدا کر چکے تھے ۔ ان خانہ بدوش اشراف کی تشکیل میں اس مرتبے تک بلند ہونے کی پہلی شرط شخصی محاسن تھے اور ان کے ساتھ کسی حد تک ترکہ بھی کارفرما تھے ۔ جو لوگ اپنی طفولیت ہی کے زمانے میں شکار، پیکار و غزوات میں دلیری و بہادری کا ثبوت نہ دے سکتے تھے وہ اس جماعت میں داخل نہ ہو سکتے تھے ۔ کسی قہرمان نے جتنے بھی خطرناک اور دلیرانہ کارنامے انجام دیے ہوں اور جتنے دشمنوں کے سر کاٹے ہوں (دیکھیے بَلبَل Balbal [در ۱۱ ترکی]) قبیلے میں اس کا معاشرتی مرتبہ اتنا ہی بلند ہوتا تھا ۔ اس قسم کے خیالات، جو ہمیں ترک اور آلمانی جیسی اقوام کے قدیم ادوار میں نظر آتے ہیں، آج کل کے زمانے میں بھی روے زمین کے بعض وحشی قبائل میں دیکھے جا سکتے ہیں (*Traité de sociologie primitive* : Robert Lowie، پیرس ۱۹۳۵ء، ص ۳۳۳ تا ۳۳۶) ۔ جب کبھی کسی قبیلے کا سردار بہت سے دوسرے قبائل پر اپنا اقتدار قائم کرتا اور وفاق کی قسم کی کوئی ہیئت مرتّب کرتا تو اس کے گرد و پیش یہ ''آلپ لر'' سے مرتّب ایک طبقۂ اشراف پھر نمودار ہو جاتا ۔ بعض اوقات یہ ''آلپ لر''، جو خود سردارانِ قبائل ہوتے تھے — مغربی یورپ کے جاگیرداری نظام (feudalism) کے باجگذاروں (vassals) کی طرح — بڑے سردار کے ساتھ ایک ذاتی رابطے سے مربوط ہوتے تھے، لیکن پھر بعینہ اس قانون کے تحت خود ان سے وابستہ ''آلپ لر'' کی ایک جماعت ہوتی تھی ۔ ان ''آلپ لر'' کے جو اپنی معاشرتی حیثیت کے مطابق مویشیوں کے بڑے یا چھوٹے ریوڑوں کے مالک ہوتے تھے علیحدہ علیحدہ خدمتگار اور غلام بھی ہوتے تھے ۔ ان ادوار سے لے کر، جن کا پتا ہمیں تاریخی اسناد سے چلتا ہے، ہم یہ دیکھتے ہیں کہ ایشیا کے بے درخت میدانوں (steppes) میں رہنے والے ترکی قبائل مختلف طبقات میں منظّم ہوا کرتے تھے ۔ بڑے سردار اور دوسرے سرداروں کے اور چھوٹے سرداروں اور ان کے ''آلپ لر'' کے باہمی تعلّقات بھی مروّجہ قانون کے مطابق منظّم و معیّن ہوتے تھے ۔ اگر فریقین

میں سے ایک فریق ان شرائط کی رعایت نہ کرتا تو دونوں کے باھمی روابط فی الفور منقطع ھو جاتے اور اس کا نتیجہ یہ ھوتا کہ خانہ جنگی یا بغاوت پھوٹ پڑتی۔ قدیم ترکی مشرکانہ (pagan) عقائد اور رسوم و آئین سے مأخوذ قانونی شرائط کی وجہ سے قبیلے کا سردار مجبور تھا کہ اپنے آلپوں کی مقرّرہ اوقات میں اور بعض مقرّرہ رسوم کے مطابق بڑے پیمانے پر ضیافتیں کرے اور اس کے بعد اپنا مال و دولت [ان پر] لٹا دے۔ یہ ضیافتیں جن کے ترک قبیلوں میں الگ الگ نام تھے، مثلاً ایچمہ۔ یمہ *İçme-yeme* (شُرب و خورد = خور و نوش)، سولین Şölen ([= ''شیلان'']، ضیافت)، یا آش [پکی ھوئی خوراک؛ رکّ بہ آ ترکی، بذیل مادّہ]، کسی سردار کی حاکمیّت کے استحکام کا بڑا ذریعہ تھیں۔ اس کے برعکس جو رئیس یا سردار ایسی ضیافتیں نہ کرتا وہ اپنے آلپوں پر حکومت و اقتدار سے ھاتھ دھو بیٹھتا تھا۔

قبیلے کی اجتماعی زندگی میں آلپوں کی جماعت کا جو حصّہ تھا یا اُس زمانے میں جب حصولِ مال کا بڑا ذریعہ تاخت و تاراج ھی تھی، اُس کے رھنے سہنے کا جو طریقہ تھا ان باتوں کی وضاحت دِدہ قورقد *Dede Korkut* کی حکایتوں میں موجود ھے۔ اس کتاب سے، جس میں تیرھویں اور چودھویں صدی کے دَوران میں مشرقی آناطولی کے نیم خانہ بدوش اوغوز قبائل کی طرزِ زندگی کی تصویر کشی جاندار مناظر کی شکل میں کی گئی ھے۔ اُن اوغوز قبائل کی طرزِ زندگی کے متعلق بھی کچھ اندازہ ھو سکتا ھے جو ظہورِ اسلام سے پہلے سیحون کے شمال کے بے درخت میدانوں میں رھتے تھے؛ بشرطیکہ یہ مان لیا جائے کہ قبائلی زندگی اور قبائلی تشکیلات بالکل اُسی ایک شکل میں صدیوں سے باقی چلے آئے ھیں۔ اس کتاب میں ایک خارجی جِلا کی طرح تہذیب اسلامی کی تہ جما دی گئی ھے، تاھم اس سے اُن کے حقیقی تصوّرات اور بے دینی کے بقیّہ آثار کی کچھ زیادہ پردہ پوشی نہیں ھوتی۔ تیرھویں اور چودھویں صدیوں کے یہ ترکمان زیادہ تر بایندروں (رکّ بہ بایندر، در آ، ترکی) کے قبیلے (بُوی) سے تعلّق رکھتے تھے۔ چونکہ ان کی زندگیاں گُرجستان، آرمنیا اور طرَبزُون کے یونانیوں اور دوسرے عیسائیوں کے خلاف مسلسل جنگ و پیکار میں بسر ھوتی تھیں اس لیے ان داستانوں میں جن ترک آلپوں کا ذکر آتا ھے وہ سب ''آلپ غازی'' تھے۔ وہ شکار کی خطرناک مہمّوں پر جاتے تھے، کافروں کے خلاف جہاد کرتے تھے؛ سب کے پاس گلّے اور ریوڑ تھے۔ وہ نہایت اچھے شہسوار تھے، تیر و نیزہ و شمشیر سے جنگ کرتے تھے اور ان کے درمیان خونی عداوتیں (blood-feuds) تھیں، جنگوں میں مبارزے (جنگِ تن بتن (single combats)) ھوتے تھے۔ ان میں بھاٹ (اوزانلر) یعنی گویّے شاعر بھی ھوا کرتے تھے۔ اس زمانے کی عورتیں بھی بالعموم اسی قسم کی بہادرانہ صفات سے متّصف تھیں۔ جو قبیلے مغربی آناطولی میں بوزنطی سرحد پر رھتے تھے بلا شبہہ وہ بھی انھیں حالات میں زندگی بسر کرتے تھے۔ عثمانی فتوحات اور جزیرہ نمائے بلقان میں مملکتِ اسلامی کی حدود کو آگے بڑھانے والے اس دَور کی خصوصیات، جسے ھم آلپ لر کے عہد سے تعبیر کر سکتے ھیں، سب کی سب بالکل اسی طرح یہاں بھی موجود تھیں، بشرطیکہ معاشرتی و سیاسی ارتقاء کے باعث جو بعض فرق پیدا ھوگئے تھے ان سے قطع نظر کر لیں۔

چودھویں صدی کے آغاز میں مشہور شاعر عاشق پاشا (رکّ بآن) نے ترکی آلپوں کا بہت تفصیل سے ذکر کیا ھے، جس سے واضح ھوتا ھے کہ یہ روایت آناطولی میں اُس وقت تک پوری قوّت کے ساتھ باقی تھی۔ اِس شاعر کے قول کے مطابق ''آلپ'' بننے کے لیے نو چیزیں ضروری ھیں: تندرست دل یعنی شجاعت، قوّتِ بازو، غیرت، اچھا گھوڑا،

مخصوص لباس، کمان، شمشیر جوهردار، نیزہ اور ایک همدرد ساتھی (فواد کوپرولو : تورك ادبیاتنده ایلك متصوفلر، ص ۲۷۳) ۔ اس کے ایک صدی بعد مراد اوّل کے زمانے میں سلجوق نامه کے مصنّف بازیجی علی نے تیرھویں صدی کے سلجوقی اناطولی کی تصویر کھینچتے ہوے ''آلپلر'' کی بعض خصوصیتیں بیان کی ھیں: ''آلپلر'' اپنے گھوڑوں کی گردنوں میں سنہری بال کے بالوں کے زیور آویزاں کرتے تھے ۔ جو لوگ شکار میں تیر سے شیر کو ہلاک کر دیتے تھے وہ اپنی کلائیوں پر شیر کی دم لپیٹ لیا کرتے تھے اور جو ایک ھی تیر میں پرندے کو مار گراتے تھے وہ اس کے پروں کی کلغی لگاتے تھے (کتاب مذکور، ص ۲۷۲ ببعد) ۔ اگرچہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ یہ بیان بالخصوص مصنّف کے اپنے زمانے کے مشاهدات پر مبنی ہے، تاهم یہ سمجھا جا سکتا ہے کہ وہ تیرھویں صدی والے اناطولی کے ترکمان قبائل کے متعلّق بھی فی الجمله درست ہوگا ۔ محمود کاشغری نے بعض ایسی رسوم کا ذکر کیا ہے جو آلپ لر کے بارے میں بعض معلومات فراہم کرتی ہیں (مثلاً یہ کہ وہ اپنے گھوڑوں کی دموں کو ریشم سے گوندھتے تھے، ۲ : ۲۸۰) اور اگر اس کے ساتھ ھی ھم ان بیشمار تحریرات کو بھی سامنے رکھ لیں جو سولھویں اور سترھویں صدیوں میں روم ایلی کی سرحد کے عثمانی بہادروں اور حملہ آوروں کی طرز زندگی اور ان کی شجاعانہ عادات کے متعلّق ھیں (فواد کوپرولو : ملّی ادبیاتی ایلك مبصّرلری، استانبول ۱۹۲۸ء، ص ۲ ببعد) تو یہ امر آسانی سے سمجھ میں آ جاتا ہے کہ ابتدائی زمانۂ شجاعت کے، جسے ہم عہد ''آلپ لر'' کہتے ھیں، تصوّرات اور روایات کس طرح صدیوں تک ترکوں میں باقی رھیں ۔ میں ایک موقع پر ذکر کر چکا ھوں کہ وہ ''روم غازیلر'' [illegible]، جن کا ذکر عاشق پاشازادہ نے اس قدر شدّ و مدّ سے کیا ہے، حقیقت میں زمانۂ اسلام کے آلپ لر کے سوا اور کچھ نہ تھے ۔

(۴)

ترکیہ میں بعض مقامات کے ناموں میں اب تک آلپ، آلپی اور آلپاگت کے نام موجود ہیں : قارص میں ''آلپ قلعه''؛ قسطمونی میں ''آلپ آرسلان کوي'': قسطمونی، زونگولداک اور اسکی شہر میں ''آلپی'' نام کے گاؤں؛ چورم بولو، قسطمونی، برسه، آنقرہ، کوتاهیه، چانغری، بیله جك، چناق قلعه اور قرق‌لرایلی میں ''آلپا گوت''، ''آلپاووت'' نام کے گاؤں (دیکھیے ''کوئلریمز Köylerimiz'' شائع کردۂ وزارت داخلہ، استانبول ۱۹۳۳ء) ۔ اگر کوئی شخص پرانی قلمرو عثمانی کے ممالک میں اور ان وسیع جغرافیائی علاقوں میں جو آج بھی ترکوں سے آباد ہیں احتیاط سے تلاش کرے تو خیال ہے کہ اس قسم کے اور بہت سے نام مل جائیں گے۔ دیہات میں ''آلپاگت'' کا نام اکثر ملتا ہے اور، جیسا کہ اوپر بیان ہوا، اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ ایک قبیلے کا نام تھا جس کے چھوٹے چھوٹے گروہ اپنے الگ الگ گاؤں بسانے کی غرض سے مختلف اطراف میں منتشر ہو گئے یا مرکزی حکومت نے انہیں منتشر کر دیا؛ بہر حال وہ اپنا نام ساتھ لیتے گئے اور یہی وجہ ہے کہ یہ نام بہت عام ہے ۔ روم ایلی میں اس نام کے جو دیہات ہیں وہ یقیناً قبیلۂ آلپاگت کے ان افراد کے آباد کیے ہوے ہیں جو بلقان پر عثمانیوں کے قبضے کے بعد اناطولی سے یہاں لائے گئے تھے ۔ اس میں یہ بھی اضافہ کیا جا سکتا ہے کہ اولیا چلبی نے سترھویں صدی میں توقاد میں موجود ایک 'تکّه' [درویشوں کی خانقاہ] کا ذکر کیا ہے، جس کا نام ''آلپ غازی'' تھا اور بعینہ اسی نام کی ایک سیرگاہ ('مسیرہ') کا بھی، جو اس کے قرب و جوار میں تھی (سیاحت نامه، ۵ : ۶۰، ۶۸، ۷۱) ۔ مقامی روایت آلپ

...دانشمندیوں کے عہد سے منسوب کرتی تھی۔
...اخذ: چونکہ اب تک اس لفظ کے متعلق لسانیاتی ...ی نقطۂ نگاہ سے کوئی خاص تحقیق نہیں کی گئی ...ہم نے مجبورًا اپنے مآخذ علیحدہ علیحدہ مقام پر ... دے دیے ہیں ۔ Van Berchem کی *Amida*، حاشیہ ۵ میں ایک مختصر تصریح موجود ہے ...طرح Z. Gombocz کی *Arpadkari* (جو فی الحال ...پاس نہیں ہے) کے ص ۳۳ ببعد میں کچھ لسانیاتی درج ہیں ۔ ان دونوں کے علاوہ "آلپ تر" ...ہیہ آلپ تر" کے متعلق تاریخی معلومات کے ...ترین کتابیں یہ ہیں : (۱) فواد کوپرولو : ...بیاتندہ ایلک متصوفلر، استانبول ۱۹۱۸ء؛ ... مصنف: *Les origines de l' Empire ottoman* (Études orienta...)، پیرس ۱۹۳۵ء، (دیکھیے

(محمد فؤاد کوپرولو)

...لپ آرسلان (۱) : عضد الدولۃ، محمد بن ...غری بیگ، مشہور سلجوق سلطان، جو اپنے ...انوادے کا دوسرا فرمانروا تھا (۴۵۵ھ / ... تا ۴۶۵ھ / ۱۰۷۳ء)، وہ غالبًا ۴۲۱ھ / ... میں پیدا ہوا اور کم سنی ہی سے اپنے والد ...ک کی افواج کی قیادت، بالخصوص آلِ غزنہ ... بڑی کامیابی سے کرنے لگا ۔ ۴۵۰ھ / ... میں اس نے ایران میں ابراہیم اینال کی ...ے دوران میں اپنے چچا طغرل بیگ کی جان ... دو تین سال بعد اس نے چغری بیگ کی جگہ ...، جو عرصے سے بیمار چلا آ رہا تھا اور ... / ۱۰۶۳ء کے آواخر میں [اس خانوادے کے ...لطان] طغرل بیگ کا جانشین ہوا، جو لاولد ... گیا تھا ۔ اس طرح وہ تمام سلجوقی ... کو اپنے زیر نگین لے آیا ۔ اس نے کسی ... سامنا کیے بغیر اپنے سوتیلے بھائی سلیمان سے نجات حاصل کر لی، جسے غالبًا طغرل بیگ نے متبنّٰی کیا تھا ۔ الکُنْدُری وزیر کو اپنی اس ناعاقبت اندیشی کی پاداش میں جان سے ہاتھ دھونا پڑے کہ اس نے پہلے پہل سلیمان کی حمایت کی تھی ۔ خلیفہ القائم نے آلپْ آرْسلان کی حکومت تسلیم کر لی اور اسے وہ تمام امتیازات عطا کیے جو اس کے پیش رووں کو حاصل تھے ۔ آلپ آرْسلان نے ہرات کے مقام پر اپنے چچا بیغو کو اطاعت اختیار کرنے پر مجبور کیا اور پھر چغری بیگ اور طغرل بیگ کے ایک چچا زاد بھائی قُتُلْمُش کو شکست دی، جس نے کچھ عرصے سے اُن پہاڑوں میں، جو بحیرۂ خزر کے جنوب میں واقع ہیں، بغاوت برپا کر رکھی تھی ۔ قُتُلْمُش اس جنگ میں ایک حادثے کا شکار ہو گیا ۔ آلپْ آرسلان نے اپنے بڑے بھائی قاوُرد، والیِ کرمان، کے لیے بھی مشکلات پیدا کیں، جو موروثی حکومت میں کم از کم اپنا حصّہ وصول کرنے کا متمنّی تھا؛ چنانچہ اسی غرض سے اس نے آلپْ آرْسلان کے مقابلے میں کُرد شیخ فَضْلُوَیہ کی اعانت کی تھی ۔ بعد ازآں (۴۵۷ھ / ۱۰۶۵ء، ۴۵۹ھ / ۱۰۶۷ء اور ۴۶۱ھ / ۱۰۶۹ء میں) آلپْ آرْسلان نے براہِ راست اس کے خلاف قدم اٹھایا اور فضلویہ کو، جو قاوُرد سے سمجھوتہ کر چکا تھا، کچل کر فارس پر بڑے مستحکم طریق سے قابض ہو گیا ۔ قاوُرد کو بدستور، اس شرط کے ساتھ، کرمان کا حاکم رہنے دیا گیا کہ وہ آلپْ آرْسلان کا مطیع رہے ۔ مملکتِ قراخانیّہ میں اور بحیرۂ آرال تک کے علاقے میں اپنی فوجی قوّت کے ایک مظاہرے سے (۴۵۷ھ / ۱۰۶۵ء) آلپْ آرسلان نے اُس اقتدار کو جو قبل ازیں وہاں اُس کے والد کو حاصل تھا تقویت پہنچائی ۔ جہاں تک آلِ غزنہ کا تعلق ہے، آلپْ آرْسلان نے اُس صلحنامے کی پابندی کی جو چغری بیگ کے عہد کے آخری ایّام میں طے پایا تھا۔

بعد میں آنے والی نسلوں میں آلپ آرسلان کی شہرت مغربی محاذ پر اس کی سرگرمی کی مرہونِ منّت ہے۔ اپنے پیش رو طغرل بیگ اور جانشین ملک شاہ کی طرح اسے بھی ہوس تھی کہ مصر پر حملہ کرکے فاطمی رافضیّت کے اس مستحکم مرکز کو تباہ و برباد کر کے رکھ دے لیکن اس کے ساتھ ہی اسے اس بات کا پورا احساس تھا کہ ترکمانوں پر اپنی سیادت قائم رکھنا کس قدر ضروری ہے، کیونکہ انھیں پر اس کے خانوادۂ شاہی کی فوجی قوّت کا دار و مدار تھا اور ان کی اوّلین خواہش یہ تھی کہ آذربیجان کے پرے کی مسیحی مملکتوں میں، جہاں وہ ایک مرکز پر جمع ہو گئے تھے، حملے کیے جائیں تا کہ گراں بہا مالِ غنیمت ہاتھ آئے۔ یہی وجہ ہے کہ آلپ آرسلان نے اپنی تخت نشینی کے کچھ ہی عرصہ بعد بوزنطیوں اور ان کے ارمنی اور گرجستانی ہمسایوں کے خلاف مہمّات کا ایک سلسلہ شروع کر دیا اور اس کے ساتھ ہی ترکمانوں کے خود مختار جتھے ان علاقوں میں دور دور تک دھاوے مارنے لگے۔ ان مہمّوں کا ایک فائدہ یہ بھی ہوا کہ بعض قدیمی اسلامی حلقوں میں آلپ آرسلان کا وقار بلند ہو گیا۔ ۴۵۶ھ / ۱۰۶۴ء میں اس نے آنی اور قرص پر قبضہ کر لیا اور یہ مختصر سی گرجستانی سلطنت عہدِ اطاعت کرنے پر مجبور ہو گئی۔ گرجستان پر مزید لشکر کشی، جس میں ارّان کے شدّادی فرمانروا نے حصّہ لیا تھا، ۴۶۰ھ / ۱۰۶۸ء میں ضروری ہو گئی۔ ان مہمّات سے جو بڑے فائدے حاصل ہوئے وہ یہ تھے کہ آذربیجان کی سرحدیں محفوظ و مستحکم ہو گئیں اور ترکمانوں کو رودِ ارس کی چراگاہوں سے مستفید ہونے کی آزادی حاصل ہو گئی۔ اس امر کا صحیح اندازہ لگانا مشکل ہے کہ ترکمان، جو بیک وقت ایک طرف تو وسطی ایشیائے کوچک کے قلب تک پہنچ گئے تھے اور دوسری طرف دیارِ بکر اور دیارِ مضر کی اسلامی مملکتوں میں داخل ہو گئے تھے، کس حد تک آلپ آرسلان کے زیرِ ہدایت کام کر رہے تھے۔ بہر حال ترکمانوں نے آلپ آرسلان کے لیے راہ کھول دی لیکن خود مالِ غنیمت بٹور کر پیچھے ہٹ آئے۔ مزید برآن اُن کی سرگرمیوں سے برانگیختہ ہو کر بوزنطیوں نے اسلامی سلطنت کی شامی اور ارمنی سرحدوں پر جوابی حملہ کر دیا (۱۰۶۸ تا ۱۰۶۹ء)، جس پر دونوں سلطنتوں کے درمیان لغف و ننید کا آغاز ہو گیا.

بوزنطیوں کی طرف سے خود کو خاصا محفوظ تصوّر کرنے کے بعد آلپ آرسلان نے اب حکومتِ مصر کے باغیوں کی درخواست پر کان دھرے اور خلافتِ بغداد اور عقایدِ اہلِ السنّت و الجماعت کی حمایت میں فاطمیوں کے خلاف لشکر کشی کرنے پر آمادہ ہو گیا۔ راستے میں اس نے آرجیش اور ملازگرد (Mantzikert) کو، جن پر بوزنطیوں نے قبضہ کیا ہوا تھا، اپنے تصرّف میں لے لیا، الرّہاء پر حملہ آور ہوا اور بلا تأخیر بڑھتا چلا گیا۔ حلَب میں اس نے مرداسی فرمانروا محمود کو مطیع کیا، جس نے عین آخری وقت خلافتِ عبّاسیّہ کو تسلیم کر کے اپنی جان بچانے کی کوشش کی تھی۔ سلطان آلپ آرسلان کا ارادہ جنوبی شام میں پیش قدمی کرنے کا تھا، جہاں مختلف ترکمانی جتھے اس سے پہلے پہنچ چکے تھے کہ اسے خبر ملی کہ بوزنطی شہنشاہ رومانوس دیوجانس Romanus Diogenes ایک بہت بڑا لشکر لے کر آرمینیا میں اس کے عقب کو خطرے میں ڈال رہا ہے، ناچار اسے پوری تیزی سے لوٹنا پڑا۔ [وقت کی کمی کے باوجود] اس نے کافی فوجیں مرتّب کر لیں اور ذوالقعدۃ ۴۶۳ھ / اگست ۱۰۷۱ء میں ملازگرد (Manzikart) کے مقام پر بوزنطی لشکر سے معرکہ آرا ہو گیا۔ چونکہ بوزنطی فوجیں مختلف اقوام کے لوگوں پر مشتمل تھیں اور ہمّت و جرأت کے اعتبار

سے بھی اُن میں بڑا فرق تھا، اس پر مستزاد یہ کہ وہ فوجی داؤ پیچ سے بھی ناواقف تھیں، لہٰذا ان کا چست و چالاک ترکوں سے کوئی مقابلہ ھی نہ تھا، جو اُن کے مقابلے میں نسبۃً بہت قلیل التّعداد ہونے کے باوجود جذبۂ جہاد سے سرشار تھے۔ شام ہوتے ہوتے بوزنطی لشکر تباہ و برباد ہو گیا اور تاریخ میں پہلی بار کسی بوزنطی شہنشاہ کو ایک مسلمان فرمانروا نے اپنا اسیر بنا لیا۔ آلْپ آرْسلان کا مقصد یہ نہیں تھا کہ بوزنطی سلطنت کو نیست و نابود کر دیا جائے۔ چنانچہ اس نے سرحدوں کی ترتیبِ جدید، خراج کے وعدوں اور دوستی کے معاھدے پر اکتفا کیا۔ لیکن یہ معاھدہ رومانوس دیوجانس کے زوال کی وجہ سے دیرپا ثابت نہ ہوا۔ بہر حال یہ ایک حقیقت ہے کہ جنگ ملازگرد سے ترکوں کی فتوحات کے لیے ایشیاے کوچک کا دروازہ کھل گیا۔ آنے والے ایّام میں ایشیاے کوچک کا کوئی شاھی خانوادہ ایسا نہ تھا جو اس امر پر فخر نہ محسوس کرتا ہو کہ اس کے اسلاف میں سے کسی نہ کسی نے اس عظیم الشّان معرکے میں حصّہ لیا تھا۔

اس فتحِ عظیم کے بعد خود آلْپ آرْسلان کو موت کا سامنا کرنا پڑا لیکن یہ موت اس کے شایانِ شان نہ تھی۔ سلطنت کے دوسرے سرے پر قرہ خانیوں کے ساتھ شادیوں کے ذریعے اتّحاد قائم ہو گیا تھا مگر اس کے باوجود ایک بار پھر بگاڑ ہو گیا۔ اوائل ۴۶۵ھ / اواخر ۱۰۷۲ء میں آلْپ آرْسلان نے ان کے ملک پر حملہ کیا۔ ایک قیدی سے جھگڑے کے دوران میں آلْپ آرْسلان اس کے ہاتھوں مہلک طور پر زخمی ہوا اور اواخر ربیع الاوّل ۴۶۵ھ/[اواسط دسمبر ۱۰۷۲ء] میں اس نے عین عالمِ جوانی میں اپنی جان جان آفرین کے سپرد کر دی۔ اس نے اپنے بیٹے مَلِک شاہ کو اپنا جانشین نامزد کیا تھا۔

سنّی مسلمانوں کی نظر میں آلْپ آرْسلان ایک ایسا قائد اور سپہ سالار تھا جو نظم و ضبط قائم رکھنے کی صلاحیّت رکھتا تھا، کریم النّفس، انصاف پرور اور دیندار تھا اور مخبروں سے متنفّر تھا۔ عیسائی آنی کے قتلِ عام جیسے واقعات کے پیش نظر اسے قسیّ القلب گردانتے اور اس کے مقابلے میں اس کے بیٹے مَلِک شاہ کے بارے میں نسبۃً اچھی رائے کا اظہار کرتے تھے۔ یہاں اس کی گنجائش نہیں کہ اس کے نظم و نسق کے بارے میں قلم اٹھایا جائے، جو در اصل اس کے وزیر نظام الملک کا کارنامہ تھا۔ اس پر مفصّل بحث مقالۂ نظام الملک اور آلِ سلجوق کے عمومی مقالے میں کی گئی ہے۔ خراسانی [مذکور یعنی نظام الملک] پر آلْپ آرْسلان ھی کی نظرِ انتخاب پڑی تھی، جو بہت جلد شہرت کے مدارج طے کر کے مَلِک شاہ کے عہد میں سلطنت کا حقیقی مختارِ کل بنا۔ ہو سکتا ہے کہ الکُنْدری کی سزاے موت میں سلطان کے نئے وزیر کا اثر کار فرما ہو۔ معلوم ہوتا ہے کہ آلْپ آرْسلان نے انتہائی عروج حاصل کرنے کے بعد بھی بغداد میں قدم رکھنے سے قصداً احتراز کیا کہ مبادا خلیفہ یا عراقی عربوں سے اس قسم کے پریشان کن اور فضول جھگڑے اٹھ کھڑے ہوں جن کے باعث طُغْرل بیگ کے عہد کے آخری سالوں میں طرح طرح کی پیچیدگیاں پیدا ہو گئی تھیں۔ دوسری طرف اُس نے عراق میں حقوقِ سلطنت کی تحصیل و اجراء میں بڑی مستعدی سے کام لیا۔ اسے اپنی سلطنت کی سرحدوں پر عُقَیلیۂ موصل اور شدّادیۂ آرّان جیسی متوسّل ریاستوں کے قائم رہنے پر کوئی اعتراض نہ تھا۔ لیکن ان پر وہ بڑی کڑی نظر رکھتا تھا اور اس سلسلے میں بصرے کی ہزار اسپی ریاست کا نام بطور مثال لیا جا سکتا ہے۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ وہ اس جانب سے بھی کسی قسم کی عہدشکنی کا روادار نہیں تھا۔ آلْپ آرْسلان نے خراسان میں آلِ سلجوق کے قدیمی مقبوضات کو اپنے خاندان کے

[illegible] شہزادوں میں مختلف جاگیروں کی صورت میں بانٹ دیا تھا ۔ اُس کے اِس اقدام کو سمجھنے کے لیے مذکورۂ بالا حالات، نیز اس جذبۂ احترام کو پیش نظر رکھنا ضروری ہے جو اس کے دل میں قبائلی تنظیم سے موروث خاندانی روایات کے لیے موجود تھا.

جہاں تک ثقافت کا تعلق ہے، آلْپ آرسْلان کا عہد روایتی اسلامی یا ترکی نقطۂ نظر سے کچھ زیادہ اہمّ نظر نہیں آتا ۔ ہاں اس امر کا ذکر شاید دلچسپی کا موجب ہو کہ آلْپ آرسْلان کے لیے ایک کتاب مَلک نامہ تصنیف ہوئی تھی، جس میں کسی گمنام مصنّف نے آلِ سلجوق کی اصل کا تاریخی اعتبار سے سراغ لگانے اور اسے مکرّر ترتیب دینے کی خواہش کی تھی (قب کاہین در Oriens، ۱۹۴۹ء).

مآخذ: ماخذ کی جامع‌تر فہرست مادّۂ سلجوق (آل) کے تحت ملے گی ۔ اہمّ‌ترین وقائع نامے یہ ہیں : (۱) از عمادالدّین الاصفہانی (در نسخۂ البُنداری، نشر ھوتسما : **Recueil**، ج ۲)؛ (۲) گمنام مصنّف کی اخبارالدولة السلجوقيّة، (طبع محمّد اقبال، لاہور ۱۹۳۳ء)؛ (۳) الرّاوندی : راحت الصّدور، طبع محمّد اقبال، ۱۹۲۱ء؛ (۴) ابن‌الأثیر : الكامل: اور ایک تصنیف جو اکثر نظر انداز ہوتی رہی ہے، یعنی (۵) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان (جس میں سے متعلّقہ فصول عنقریب شائع ہونگی) ۔ دیگر قسم کی کتابوں میں اہمّ ترین تصانیف (۶) ابن البلخی : فارس نامہ؛ اور (۷) نظام الملک : سیاست نامہ ہیں ۔ بوزنطی، سریانی، آرامی اور گرجستانی مآخذ کو بھی فراموش نہ کرنا چاہیے ۔ زمانۂ مابعد کی ایرانی تاریخیں ناقابلِ اعتماد تصوّر ہونی چاہئیں ۔ عہدِ حاضر میں آلْپ آرسْلان یا آلِ سلجوق پر کوئی جامع کتاب تصنیف نہیں ہوئی ۔ بلادِ مشرق میں ان کی سرگرمیوں کے بارے میں ایک ماہرانہ بیان کے لیے دیکھیے (۸) **Barthold** : *Turkestan*؛ بلادِ مغرب میں ان کی سرگرمیوں کے بارے میں عام رہنمائی حاصل کرنے کے لیے دیکھیے (۹) E. Honigmann : *...stgrenze des byzantinischen Reiches*، برسلز ۱۹۳۵ء؛ *...emière pénétration turque en Asie-Mineure*: Cl. Cahen، در *Byzantion*، ۱۹۴۸ء؛ اور *...s in Caucasian History* : V. Minorsky، کیمبرج ۱۹۵۳ء؛ (۱۲) Cl. Cahen نے *...y of the Crusades*، فلاڈلفیا ۱۹۵۵ء، ص ۱۳۵ تا ۱۶... آلِ سلجوق کی تاریخ کا ایک ہنگامی اور عارضی ... پیش کیا ہے.

(Cl. Cahen کاہن)

آلْپ آرسْلان (۲) : محمّد بن داؤد ... بیگ)، عضدالدولہ [۴۵۵ھ / ۱۰۶۳ تا ۱۰۷۳ء]، کنیت ابوشجاع، مشہور سلجوقی ... وہ یکم محرم ۴۴۴ھ / ۲ کانون ثانی (جنوری) ... دو اور بعض کے نزدیک ۴۴۳ھ کو پیدا ہوا ۔ ا... کی زندگی ہی میں وہ بہادر و ہنرمند سردار کی ... سے نام پیدا کر چکا تھا ۔ بہت سی مہمو... کامیابی سے حصّہ لینے کے باعث اس کے ... اسے خراسان کا ولی عہد مقرّر کر دیا ۔ ... تخت نشینی کی صحیح تاریخ متعیّن کرنا ممکن... کیونکہ اسناد سے معلوم ہوتا ہے کہ چغر... کی وفات بعض کے نزدیک ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸... اور بعض کی رائے میں ۴۵۱ھ بلکہ ۴۵۲ھ / ... میں واقع ہوئی ۔ اس کے ساتھ ہی یہ با... قرینِ قریب یقینی ہے کہ اپنے باپ کے عہد... کے آخری سالوں میں درحقیقت آلْپ آرسْلان ہی حکمران تھا ۔ اس کے بعد اس کا چچا طُغرل بیگ ... ایلول (ستمبر) ۱۰۶۳ء میں لاولد مر گیا اور وزیر الکُندری (رکّ بآن در ا، ترکی) نے یہ اعلان ... کہ طُغرل بیگ نے آلْپ آرسْلان کے [سوتیلے ... سلیمان کو اپنا جانشین نامزد کیا تھا اسے ت... بٹھا دیا ۔ لیکن بہت سے ترکی سرداروں نے

مخنفت کی اور آلپْ آرسْلان سے بیعت کر لی ۔ وزیر کُنْدُرِی نے بھی اظہارِ اطاعت میں تأخیر نہ کی اور خلیفۂ [بغداد] القائم بامراللہ نے ۷ جمادی الاولٰی ۴۵۶ھ / ۲۷ نیسان (اپریل) ۱۰۶۴ء کو ایک مجلس منعقد کی، جس میں آلپْ آرسْلان کی سلطانی کا اعلان نہایت شان و شوکت [اور اس کے پیشرو کے تمام امتیازات] کے ساتھ کر دیا گیا ۔ اس کے باوجود آلپْ آرسْلان کے بعض قریبی رشتہ دار اُس کی اطاعت پر آمادہ نہ تھے، بلکہ خود سلطان بننا چاھتے تھے اور ان میں سے قوی ترین امراء کی سرکوبی کرنا باقی تھا مگر آلپْ آرسْلان کی عسکری برتری میں کوئی شبہہ نہ تھا، چنانچہ اس نے نہایت سرعت اور مستعدی سے کام لے کر بغاوتوں کی بیخ کنی کر دی، لیکن اسے آخر میں اپنے اقرباء میں سے باغیوں کے سب سے بڑے سردار قُتُلْمُش [رک بآن، در ۱ ا ترکی] کا شدید اور خطرناک مقابلہ کرنا پڑا ۔ جیسے ھی یہ شخص ایک جنگ میں مارا گیا ویسے ھی آلپْ آرسْلان اپنی فوج لے کر ربیع الاوّل ۴۵۶ھ / فروری ۱۰۶۴ء میں بوزنطی سرحد پر پہنچ گیا ۔ راستے میں بہت سے امیر اور بیگ اس کے ساتھ ہو گئے: چنانچہ اس نے ایک لشکرِ جرّار کے ساتھ گُرجستان پر حملہ کیا ۔ بہت سے شہروں پر قبضہ کر لیا اور وھاں کے بادشاھوں پر گراں سنگ خراج عائد کرنے کے بعد قارص اور آنی (رک بآن) پر بھی قبضہ کر لیا ۔ اس اثناء میں اس کے بھائی قاوُرْد (رک بآن) (کرمان کے سلاجقہ کے مورثِ اعلٰی) نے باغیوں کی سی روش اختیار کر لی اور آلپ آرسْلان کو مزید پیش قدمی روک دینا پڑی ۔ آلپ آرسْلان پے بہ پے منزلیں طے کرتا ھوا براہِ اصفہان کرمان پہنچ گیا اور قاوُرْد اس غیرمتوقّع اقدام سے ایسا گھبرایا کہ اس نے اطاعت قبول کر لی ۔ اس کے بعد آلپ آرسْلان مرو گیا، جہاں اس نے اپنے بیٹوں ملک شاہ اور آرسْلان شاہ کی شادیاں غزنوی اور ترکی خاقانوں کے خاندانوں کی شہزادیوں سے کر دیں اور اس طرح اپنی حکومت کے استحکام کا سامان کیا ۔ اس کے دوسرے سال ۴۵۷ھ / [۱۰۶۵ء] میں اس نے آمو دریا کو عبور کر کے [بحیرۂ آرال تک] اُس علاقے کے بادشاھوں کے ساتھ تعلّقات قائم کیے اور اس کے بعد مرو واپس آ گیا ۔ اُس نے اپنے بیٹے مَلِک شاہ کو اپنا جانشین مقرّر کیا اور قلمرو کی مختلف ولایات سلجوقی امراء میں تقسیم کر دیں ۔ ۴۵۹ھ میں کرمان کے حاکم نے پھر سرکشی اختیار کی اور آلپ آرسْلان کو اس کے خلاف نئے سرے سے فوج کشی کرنا پڑی .

اسی سال آلپْ آرسْلان نے ایک طرف تو بذاتِ خود بحیرۂ آرال کے شمال اور مشرق میں رھنے والی ترک قوموں اور قبائل کو زیرنگین کیا اور دوسری طرف ان امراء میں سے جو اس کے ھمراہ تھے بعض بیگوں کو آناطولی پر تاخت کرنے کا حکم دیا ۔ ان میں سے گُمُشْ تِگِین، اَفْشِین اور احمد شاہ نے دجلہ اور فرات کے درمیان مشرقی آناطولی کے علاقے میں بہت سی کامیابیاں حاصل کیں ۔ ۱۰۶۷ء میں سرحدِ آناطولی کے سپہ سالار اَفْشین نے مَلْطِیّہ کے نواح میں بوزنطی سلطنت کی ایک فوج کو ھزیمت دی اور قیصریّہ پر قبضہ کر کے اپنی یلغار وسطی آناطولی تک جاری رکھی اور پھر کِلیکیا Cilicia کے راستے واپس لوٹا ۔ ۱۰۶۸ء میں سلطان آلپْ آرسْلان دریاے اَرَس کو دوسری دفعہ عبور کر کے گُرجستان میں داخل ھو گیا ۔ گُرجستان کے بادشاہ بغرات Bagrat نے سلطان کی سیادت تسلیم کر لی ۔ اس کے بعد آلپْ آرسْلان خود تو خراسان واپس آ گیا لیکن شہزادوں اور بعض امیروں کو غزا کے لیے آناطولی بھیج دیا ۔ ان شہزادوں میں ایک قُرْدجی تھا، جو اِینِنْجی کا

بیٹا اور سلطان کا عمزاد بھائی اور بہنوئی بھی تھا ۔ نئے بوزنطی شہنشاہ رومانیوس دیوجانس Romanos Diogenes نے ترکوں کے حملوں کو روکنے کے لیے خود فوج کشی کی اور چند بے نتیجہ سی فتوحات بھی حاصل کیں ۔ ۱۰۶۹ء میں اس نے مشرق کی طرف کوچ کیا ۔ مقصد یہ تھا کہ امرائے سلطانی کے روز افزوں حملوں کو روک دے اور ان کے جنگی مرکز اَخْلاط پر قبضہ کر لے، لیکن جب وہ پالُو کے مقام پر پہنچا تو اسے معلوم ہوا کہ جس فوج کو وہ مَلَطْیہ میں چھوڑ آیا تھا وہ جنوب سے حملہ کرنے والے ترکی لشکر کے ہاتھوں تباہ و برباد ہو چکی ہے اور کچھ مدّت بعد یہ خبر آئی کہ ترکی فوج نے قونیہ بھی لے لیا ہے ۔ چنانچہ اس پر شہنشاہ واپس جانے پر مجبور ہو گیا ۔ ۱۰۷۰ء میں شہنشاہ نے مانُوئل قومینُوس Manuel Comnen کو ترکی حملوں کے سدّ باب پر مأمور کیا لیکن سلطان کے بہنوئی قُرْدِجی نے اسے شکست دے کر قیدی بنا لیا ۔ لیکن پھر اس شہزادے نے خود سلطان کے خلاف عَلَمِ بغاوت بلند کر دیا اور ترکمانوں کے ان قبائل میں سے جو اُس کے گرد و پیش جمع ہو گئے تھے قبیلۂ [ایوہ؟] Yivek کو ساتھ لے کر اندرونِ آناطولی کی طرف کوچ کیا۔ سلطان نے اَفْشِین کو اس شہزادے کے تعاقب پر مأمور کیا ۔ اس پر شہزادہ قُرْدِجی نے مانُوئل قومینُوس اور دوسرے گرفتار شدہ بوزنطی سرداروں کو رہا کر کے ان سے اتّحاد کر لیا اور اَفْشِین سے بچنے کی خاطر انہیں اور اپنے تمام متوسّلین کو ساتھ لے کر شہنشاہ سے حفاظت کا طالب ہوا اور بذاتِ خود قسطنطنیہ پہنچ گیا۔ اَفْشِین نے آناطولی میں اپنی یلغار جاری رکھی اور قاپادوقیہ Capadocia [قُبادق] میں بہت سے مراکز [illegible] کر لینے کے بعد ولایت فریجیا میں داخل ہوا [illegible] Honas موجودہ خنس اور [موجودہ شہر دِ گزلی]

کے قریب لاذِق یا لاذِقِیّہ Laodicea [دیکھیے لیسترینج، ص ۳۰۵] پر قبضہ کرنے کے بعد بحیرۂ اِیجہ کے سواحل تک چھاپے مارتا چلا گیا ۔ لیکن شہزادۂ قُرْدِجی کو گرفتار نہ کر سکا ۔ اس وقت سلطان آلْپ آرْسلان خراسان میں تھا اور مصر پر حملے کی تیّاریاں کر رہا تھا، کیونکہ بعض مصری امراء نے اس سے حملے کی درخواست کی تھی [اور وہ فاطمیّوں کو ختم کرنا چاہتا تھا] ۔ ۱۰۷۰ء کے وسط میں وہ اپنی تمام مشرقی افواج کے ساتھ آذربیجان پہنچا اور جھیل وان کے شمال سے گھوم کر مَلازْگِرْد کے سامنے آیا ۔ اور اس مستحکم شہر پر، جسے اپنے وقت میں اس کا چچا طُغْرِل بیگ سر نہ کر سکا تھا، اس نے آسانی سے قبضہ کر لیا ۔ پھر جنوب کی طرف اپنی یلغار جاری رکھی اور دجلہ اور اس کے معاون دریائے مراد کے طاس کے دوسرے مقامات اور قلعوں پر، جنھیں ترک اب تک نہ لے سکے تھے، قبضہ کر لیا ۔ آخر سلطان مَیّافارِقِین اور آمِد پہنچ گیا ۔ علاقۂ دیار بکر کے حکمران نُصَیر اور سعید دو بھائیوں نے، جو "مروان اوغولْلَر" کے قبیلے سے تعلّق رکھتے تھے، حاضر ہو کر سلطان کا استقبال کیا اور اس سے امارت کا منشور حاصل کیا ۔ اس کے بعد سلطان الجزیرۃ کے علاقے میں آیا اور سویداء تک پہنچنے کی غرض سے بہت سے قلعے فتح کیے ۔ پھر پچاس دن تک اورفہ [الرُّہا] کا محاصرہ کرنے کے بعد حَلَب کی طرف متوجّہ ہوا اور ۱۰۷۱ء کے آغاز میں فُرات کو عبور کر کے حلب کے سامنے جا پہنچا ۔ چونکہ اس شہر کا حکمران محمود خوف کی وجہ سے سلطان کا استقبال باہر نکل کر نہ کر سکا اس لیے سلطان نے شہر کا محاصرہ کر لیا ۔ لیکن آخر میں جب محمود نکل کر باہر آیا اور واجبی تعظیم و تکریم بجا لایا تو سلطان نے شہر کو لینے کا قصد ترک کر دیا ۔ اُن مہینوں

کے دوران میں، جب سلطان حلب کے سامنے مقیم تھا، بوزنطی سفیر حاضر ہوا اور مصالحت اور دوستی کی بات چیت کرنے کے بعد ضمانت پیش کی اور واپس چلا گیا ۔ کچھ مدّت بعد آلْپ آرْسْلان مصر کو فتح کرنے کے ارادے سے حلب سے چلا لیکن ایک دن کے کوچ کے بعد ھی معلوم ہوا کہ بوزنطی شہنشاہ فوج لے کر مشرق کی طرف آ رہا ھے اور سلطان کی غیرحاضری سے فائدہ اٹھا کر پہلے مشرقی آناطولی کے علاقوں کو دوبارہ فتح کرنا چاھتا ھے اور بھر اِرّان اور آذربیْجان پر قبضے کا ارادہ رکھتا ھے ۔ اس پر آلْپ آرْسْلان نے فوج کے ایک حصّے کو شام کی تسخیر کے لیے پیچھے چھوڑا اور باقی فوج کے ساتھ واپس ہو کر دجلے کو عبور کیا اور دیار بکر کے راستے اَخلاط کی طرف کوچ کر کے بوزنطی شہنشاہ کے مقابلے میں پہنچ گیا، جس نے کچھ پہلے آ کر مَلاَزْگرْد پر قبضہ کر لیا تھا ۔ مَلاَزْگرْد کے میدان میں ۲۷ ذی القعدۃ ۴۶۳ھ / ۲۶ اگست ۱۰۷۱ء کو جنگ ہوئی، جس کا خاتمہ آلْپ آرْسْلان کی مکمّل فتح اور قیصر روْمانوس دیوجانس Romanus Diogenes کی گرفتاری پر ہوا ۔ اس جنگ میں سلطان کی فوج چوّن ہزار سپاھیوں تک پہنچ گئی تھی، جس میں چار ہزار ترک ممالیک، زِعامت کی فوج [یعنی خراج گذار امراء کی فوج] کے چالیس ہزار باقاعدہ سوار اور کوئی دس ہزار رضاکار شامل تھے ۔ بوزنطی شہنشاہ کی فوجی تعداد اس سے کم از کم دگنی تھی ۔ یہ فتح ترکی اور اسلامی تاریخ کے اہمّ ترین واقعات میں سے ھے ۔ اور اس سے پورے آناطولی کا راستہ تُرک آبادکاری کے لیے کھل گیا ۔ اس فتح کی وجہ سے آلْپ آرْسْلان کو تمام تاریخ اسلامی میں ایک بےنظیر مقام حاصل ہو گیا اور وہ اسلام کے عظیم فاتحین اور غازیوں میں شمار ہونے لگا.

سلطان نے قیدی قیصر سے خسروانہ سلوک کیا اور مختصر سی قید کے بعد اُسے محافظ دستے کے ساتھ آناطولی واپس بھیج دیا ۔ لیکن جس معاھدۂ صلح پر دستخط ہوے تھے وہ بے نتیجہ رھا، کیونکہ جب دیوجانس واپس گیا تو بوزنطی شہنشاھی پر میخائیل ہشتم (Miḫael VIII) قابض ہو چکا تھا ۔ بوزنطیہ کے خلاف جو جنگ شروع ہوئی تھی اس کی قیادت آلْپ آرْسْلان بذاتِ خود جاری نہ رکھ سکا، بلکہ مئی ۱۰۷۲ء میں اس نے ماوراء النہر کو عبور کیا اور یہاں ایک قلعہ دار نے، جسے سلطان نے جنگ میں قیدی بنایا تھا، سلطان کو بری طرح زخمی کر دیا ۔ چنانچہ چند روز بعد اس زخم کی وجہ سے نومبر [دسمبر؟] ۱۰۷۲ء میں وہ چالیس یا پینتالیس برس کی عمر میں انتقال کر گیا ۔ آلْپ آرْسْلان اپنی بلند ہمتّی اور شجاعت کی وجہ سے ممتاز تھا ۔ اس نے بوزنطی شہنشاہ اور اپنے بھائی قاوُرْد سے جس حسنِ سلوک کا ثبوت دیا اُس سے اُس کے بلند اور شریفانہ کردار کا پتا چلتا ھے ۔ اس کے ساتھ ھی وہ تعلیم سے محروم تھا اور غالبًا پڑھنا بھی نہ جانتا تھا لیکن اس کی ذھانت اور فراست کا یہ ثبوت ھے کہ اس نے اپنے وزیر نظام الملک کے خلاف اتّہامات کی جانب اعتناء نہ کیا بلکہ تمام امورِ سلطنت اسی کی تحویل میں رہنے دیے.

مآخذ : (۱) *Rec. de textes relát. à l'hist. des Seldjoucides*، (شائع کردہ ہوتسما Houtsma)، ۲ : ۱۶ ببعد : (۲) ابن الاثیر (نشر .Tornb)، [ج] ۹ و ۱۰ : (۳) میر خواند : *Hist. Seldschukidarum* (نشرVullers) : (۴) حمداللہ مُسْتوفی : تاریخ گزیدہ (نشر Gantin) : (۵) الحُسینی (نشر Süssheim)، ص ۴۵ ببعد : (۶) ابن خَلِّکان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۲ : ۴۴۲ : (۷) نظام الملک : سیاست نامہ (مرتبۂ Schefer)، ضمیمہ، ص ۵۹ تا ۱۰۲ : (۸) Weil : *Gesch. de Chalifen*، ۳ : ۸۵ ببعد : (۹) Müller : *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ۲ : ۸۶ ببعد : (۱۰) بارٹولڈ Barthold: *Turkestan v epoḫu mongolsk.*

nagesenу، ۲ قسم : ۳۲۳ ببعد؛ (۱۱) von Rosen : Zapiski vostoc. otd. imper. russk. arheol. obsc، ۱ : ۱۹۱، ۱۸۹، ۲۳۸؛ (سلطان آلپ آرسلان کے متعلق مآخذ کی مفصّل فہرست کے لیے دیکھیے (۱۲) مُکرمین خلیل : آنادولو نون فتحی، استانبول ۱۹۳۳ء، ۵۰ ببعد، [اس مقالے میں مُکرمین خلیل ینانچ نے تصحیح و توسیع کی ہے] ۔

(از اآ، ترکی)

آلپتگین : (آلپتگین) دولت غزنویہ کا بانی، اپنے زمانے کے بہت سے عسکری امراء کی طرح وہ بھی ترک غلام تھا، جسے خرید کر سامانی بادشاہوں کی فوج خاصّہ [باڈی گارڈ] میں بھرتی کیا گیا اور پھر وہ بتدریج ترقّی کرتے کرتے حاجب الحُجّاب (یعنی فوج خاصّہ کے سپہ سالار) کے منصب پر فائز ہو گیا ۔ اس سپہ سالاری کی حیثیت سے سامانی خاندان کے نوجوان بادشاہ عبدالمَلک اوّل کے دورِ حکومت میں اختیارات کی باگ ڈور دراصل اُسی کے ہاتھ میں تھی: وزارت کے عہدے پر ابوعلی البلعمی کی تقرری اُسی کی وجہ سے ہوئی اور چونکہ بلعمی اپنی تقرری کے لیے اس کا رہینِ منّت تھا وہ کبھی آلپتگین کے ''مشورے اور علم کے بغیر'' کوئی قدم اٹھانے کی جرأت نہیں کرتا تھا اُسے دارالسلطنت سے دور کرنے کی غرض سے بادشاہ نے اُسے والیِ خراسان مقرّر کر دیا (ذوالحجّۃ ۳۴۹ھ / جنوری - فروری ۹۶۱ء) - یہ عہدہ اُس وقت سلطنت میں سب سے بڑا عسکری عہدہ متصوّر ہوتا تھا ۔ جب شاہ منصور ابن نوح نے، جس کی تخت نشینی کی اس نے مخالفت کی تھی، اُسے اس عہدے سے برطرف کر دیا تو وہ بلخ کی طرف ہٹ آیا ۔ ربیع الاوّل ۳۵۱ھ / اپریل - مئی ۹۶۲ء میں اُس نے سامانی فرمانروا کے لشکر کو، جو اُس کے خلاف بھیجا گیا تھا، شکست دی اور خود غزنہ جا پہنچا، جہاں اس نے مقامی [illegible] خاندان کو معزول کر کے ایک خود مختار شہنشاہیت کی بنیاد ڈالی ۔ اُس کی وفات کی تاریخ کے بارے میں مؤرّخین میں اختلاف ہے بعض کے نزدیک وہ ۳۵۲ھ / ۹۶۳ء سے بیشتر وفات پا گیا ۔ اس کا عالم فاضل بیٹا ابو اسحاق ابراہیم (اس کے حال کے لیے دیکھیے ابن حوقل، [طبع دخویہ de Goeje، ص ۱۳ ببعد]) غزنہ کے سابق فرمانروا کی بغاوت کے موقع پر صرف سامانیوں کی اعانت ہی سے اپنا تاج و تخت سلامت رکھ سکا ۔ گویا اوّل اوّل غزنوی سلطنت کا وجود سامانیوں کے باج گزار ریاست ہی کی حیثیت سے تھا ۔ ابو اسحاق لاولد مر گیا تو فوج کے (جس کے بل بوتے پر یہ نوزائیدہ سلطنت قائم تھی) قائدین نے فوج خاصّہ کے سردار بلکاتگین (تگین) (۳۵۵ تا ۳۶۴ھ/ ۹۶۶ تا ۹۷۵ء) کو اس کا جانشین منتخب کیا، اس کی امانت و دیانت کی یاد دلوں میں باقی رہی ۔ اس کے بعد پیری تگین (تگین) کو منتخب کیا گیا ۔ اس کے عہدِ حکومت میں سابق حکمران خاندان کے حامیوں کی آخری بغاوت کا قلع قمع کر دیا گیا لیکن لشکر نے اس بغاوت کے دبانے والے فاتح سُبُکتگین کو، جو آلپتگین کا داماد اور سابق سردارِ اعظم تھا، تخت نشین کر دیا (شعبان ۳۶۶ھ/ اپریل ۹۷۷ء) اور وہی غزنوی [رک بہ غزنویہ] خاندان کا بانی ہوا۔

مآخذ : آلپتگین اور اس کے متّصل بعد آنے والے جانشینوں کی ایک مختصر مگر جامع تاریخ جس میں تمام مآخذ بھی جمع کر دیے گئے ہیں (۱) محمّد ناظم کی کتاب *The life and times of Sulṭān Maḥmūd of Ghazna*، کیمبرج ۱۹۳۱ء، باب اوّل میں ملے گی ۔ بڑے بڑے مآخذ یہ ہیں : (۲) گردیزی : زین الاخبار، طبع محمّد ناظم، برلن ۱۹۲۸ء اور (۳) جوزجانی: طبقات ناصری؛ (۴) نظام الملک کے بیانات سیاست نامہ (طبع شیفر Schefer)، ص ۹۵ تا ۱۰۱ میں ۔ اس کتاب میں آلپ تگین اور سُبُکتگین کو مثالی حکمران ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے اور ان کے کردار کے

و ھی اجاگر کیے گئے ھیں ۔ غزنی کی نئی ے وجود میں آنے سے سرحدّ سیستان پر جو ے اُن کا مطالعہ کرنے کے لیے محمّد ناظم کے ، علاوہ زَکّ بہ (۵) مصنّف نا معلوم : ناں، طبع بہار، تہران ۱۳۱۴ ش، ص ۶۳۲ ببعد.
(W. Barthold - [تدوین Cl. Cahen])

یش (Alpamīsh) : وسط ایشیا کی مشہورترین ون میں سے ھے، جس کی تخلیق دو قدیم کی مرھونِ منّت ھے : (۱) منگیتر کی جستجو والوں کی رقابت؛ (۲) بیوی کی دوبارہ شادی کے شوھر کی مراجعت (یُولِسّیز Ulysses کی موضوع یہی ھے) ۔ آلپامیش نامی اوزبک س کی قوم قونگوورات Kungurat ھے، اپنی اور منگیتر بارچِین کی تلاش میں قالمیق میں پہنچتا ھے اور اپنے قالمیق رقیبوں آتا ھے اور بارچِین سے شادی کر کے اسے میں واپس لے آتا ھے ۔ اس داستان کے صّے میں آلپامیش کی ایک اور مہمّ کا حال ھے، جس میں وہ قالمیق کے علاقے میں اپنی اپ کو چھڑا لانے کے لیے جاتا ھے ۔ اسے ن گرفتار کر لیتا اور سات سال تک قید ۔ آخر کار وہ خان کی بیٹی کی اعانت سے ل کرتا ھے اور عین اسی دن اپنے وطن واپس پہنچتا ھے جس دن اس کی بیوی کی خلاف اس کی شادی ایک غلام کے لڑکے سو رھی تھی، جس نے آلپامیش کے اقتدار ، کر لیا تھا ۔ آلپامیش اس غاصب کو قتل ھے اور از سرنو اپنی قوم کی سرداری حاصل ..

میش کی تألیف کی صحیح تأریخ کا پتا لگانا ، اگرچہ یہ تاریخ سولھویں صدی کے آغاز یا سترھویں صدی کے اختتام کے بعد نہیں ھو سکتی ۔ داستان میں قونگوورات قوم جھیل بیسُون Baysun کے آس پاس ترمذ کے شمال میں (جو اب جنوبی اوزبکستان کا ضلع سرخان دریا ھے) خانہ بدوشی کی زندگی بسر کرتی دکھائی گئی ھے ۔ قونگوورات قوم صرف ۱۵۰۰ء کے قریب شیبانی خان کی فوجوں کے ساتھ اس علاقے میں آئی تھی ۔ داستان کی تینوں روایتوں یعنی اوزبکی، قازاقی اور قرہ قلپاقی میں آلپامیش اور قونگورات کو اوزبک کہا گیا ھے، جس سے یہ لازماً نتیجہ نکلتا ھے کہ داستان کی ابتداء شیبانی فتوحات کے بعد ھوئی ۔ دوسری طرف اس حماسی داستان کے اصل موضوع یعنی قالمیق 'کفّار' کے خلاف مسلمان خانہ بدوش ترکوں کی جنگ سے ظاھر ھوتا ھے کہ یہ واقعہ سولھویں اور سترھویں صدی کے درمیان پیش آیا تھا جب کہ اویرات سلطنت کے قالمیقوں نے وسط ایشیا میں خون ریز حملوں کا سلسلہ جاری کر رکھا تھا ۔

ژِرمنسکی Zirmunskiy اور ظریفوف Zarifov یقین کرتے ھیں کہ آلپامیش کی موجودہ روایتوں کی تہ میں ایک زیادہ قدیم روایت کا سراغ لگایا جا سکتا ھے جو اس وقت ناپید ھو چکی ھے اور جس کی تأریخ گیارھویں ۔ بارھویں صدی تک جاتی ھے اور یہ وہ زمانہ ھے جب کہ قونگوورات قوم کے اجداد بحیرۂ آرال کے آس پاس خانہ بدوشی کی زندگی بسر کر رھے تھے (اوغوز قوم کی نظم بمسی بیرک Bamsi-Bayrek پر قیاس کرتے ھوے) یا اس سے بھی قدیم تر زمانے سے تعلّق رکھتی ھے، جب کہ یہ لوگ کوہ آلتائی کے دامن میں آباد تھے (منگولی نظم خان خرنگوئی Khān Kharangui پر قیاس کرتے ھوے) .

آلپامیش کی سب وسط ایشیائی روایتیں نظم میں ھیں ۔ نثر کے ٹکڑے صرف نظم کے مختلف واقعات کو منفصل کرنے کے لیے آ جاتے ھیں ۔ نظم کی ساخت سادہ رکھی گئی ھے ۔ ایک ھی قافیے کے اعادے و تکرار سے نظم مختلف طول کے [illegible] میں

پٹ جاتی ہے (ہر بند میں دو چار سے لے کر دس پندرہ بیت تک ہیں) ۔ یہ سادہ انداز شاعری اس طریقے کے لیے نہایت موزوں ہے جس کے ذریعے یہ نظم روایت کی جاتی ہے، یعنی یا تو اسے کوئی 'بخشی' (= 'بھاٹ') پڑھ کر سناتا ہے یا کوئی 'شاعر' ('مطرب') اسے قوبوز (دو تارے) کے ساتھ گاتا ہے ۔

آلپامیش کی متعدد روایتیں اس وقت موجود ہیں : اوزبکی، قازاقی، قرہ قالپاقی، جو ایک دوسرے سے خاصی مطابقت رکھتی ہیں لیکن جزئیات میں کہیں کہیں مگر نمایاں اختلافات بھی ہیں ۔ سب سے اچھی اور سب سے زیادہ مقبول روایت اوزبکی ''بخشی'' فاضل (فاضیل Fazyl) یولداش کی ہے ۔ (یہ شخص ۱۸۷۳ء میں سمرقند کے قریب فیشلاق لیک ضلع بولونگر میں پیدا ہوا تھا) ۔ اس کا متن سب سے پہلے قدرے اختصار کے ساتھ حامد علیم جان نے ۱۹۳۹ء میں ''یولداش اوغلی فاضیل : آلپامش'' کے نام سے تاشقند سے شائع کیا تھا ۔ اس کتاب کے پہلے حصے کی مختصر صورت کا منظوم ترجمہ V.V. Deržavin اور A. S. Kočetov نے روسی زبان میں شائع کیا اور دوسرے حصے کے مکمل متن کا ترجمہ L.M. Pen'kovskiy نے کیا ۔ یہ دونوں ترجمے، جو علیم جان کے متن پر مبنی ہیں اور جن کا پیش لفظ V. M. Žirmunskiy کے قلم سے ہے، ۱۹۴۴ء میں ''فاضیل یولداش : آلپامیش'' کے نام سے تاشقند میں شائع ہوے ۔ بالآخر L.M. Pen'kovskiy نے یولداش والے متن کا پہلا مکمل ترجمہ *Alpamysh uzbekskiy epos* کے نام سے ۱۹۴۹ء میں تاشقند سے شائع کیا ۔ علاوہ ازیں متن کی اور اوزبکی روایتیں بھی موجود ہیں، جو دوسرے 'بخشیوں' سے مروی ہیں اور جو اس وقت تک شائع نہیں ہوئیں ۔ بعض جزئیات کے اعتبار سے ان میں اختلافات بھی ہیں ۔

قازاقی روایت کا (صرف دوسرا حصہ) شیخ الاسلاموف نے ۱۸۹۶ء میں قازان سے شائع کیا ۔ اس کا متن دیوالیف Divaev نے ۱۹۲۲ء میں بمقام ... بعد تصحیح طبع کیا اور ۱۹۳۳ء میں Alma-Ata کے مقام پر اس کی دوبارہ تصحیح طباعت ہوئی ۔ یہ آلپامیش باتیر *...ys-Batyr* کے نام سے ایک مجموعۂ اشعار موسوم بہ باتیرل... *Batyrlar Zyry*، مطبوعۂ الما آتا ۱۹۳۹ء، ص ۲۹۶ میں ملتا ہے ۔

قرہ قالپاقی روایت (صرف پہلا حصہ مع ترجمہ) نوار لول کے بخشی جیا مراد بک م... Djiya Murad Bek Muhammedov کے متن پر ... *ys-Batyr, Etnograficeskie materyaly* : A.Divaev) کراسہ ۷، در *materyalov dlya statistiki Syr-Daryinskoy oblasti* ix، تاشکنت ۱۹۰۱ء) ۔ قرہ ... مکمل روایت ماسکو میں پہلی مرتبہ ۱۹۳۷ اور دوبارہ ۱۹۴۱ء میں تورتکول Törtkül او... میں ''*Alpamys* : Aimbet uly Kally'' کے ... شائع ہوئی ۔

ان کے علاوہ داستان کی دو منثور روایتیں اور آلتائی زبان میں بھی موجود ہیں، جو وسـ... کی روایتوں سے بنیادی طور پر مختلف ہیں ۔ باشق... itriev ... *Alpamysh hem Barsyn Kh'yluu* کو ... نے A. G. Bessonov کے روسی ترجمے کے ... *Bashkirskie Narodnye Skazski* کے کراسہ ... بمقام اوفا Ufa ۱۹۴۱ء میں شائع کیا ۔

اس سے بظاہر قدیم تر آلتائی روایت آلپ... N. U. Ulagashev کا متن، جسے *Alyp-Manash* ... کیا تھا، 'آلتای بوچے' *Altay Bučay* (قبیلۂ او... حماسۂ ملی) میں شائع ہوا، طبع A. Koptelev، نوو... Novosibirsk ۱۹۴۱ء، ص ۹۷ تا ۱۲۶ ۔

داستان کی سب سے طویل روایت فاضیل کی ہے، جو چودہ ہزار بندوں پر مشتمل ہے ۔ قا...

روایتیں نسبۃً مختصر ہیں اور علی الترتیب
ر تین ہزار بندوں پر مشتمل ہیں۔
(۱: V.M. Žirmunskiy اور Kh. T. Zarifov:
Uzbakskiy Narodniy Gerol̈ces، ماسکو
(۲) *Antologiya Uzbekskoy Poezü*، طبع
M. Aib وغیرہ، ماسکو ۱۹۵۰ء۔
(H. Carrere D'Encausse, A. Benni

ـای [آلتون طاغ] : وسطی ایشیا کے
حصے میں تقریبًا ہزار میل لمبا ایک
ن سلسلۂ کوہ، جو جنوب مغرب میں بحیرۂ
(Saisan se) سے لے کر بالائی [دریاے]
Sel اور بالائی [دریاے] اورخون [یا اورقند]
ہوا ہے۔ اوب Ob، ایرتیش اور ینیسی
دریا اسی میں سے نکلتے ہیں۔ یہاں اور شمال
ملحقہ علاقے میں موجودہ مغولستان (منگولیا)
، مغلوں اور ان کے آبا و اجداد کا قدیم ترین
۔ اس کے بعد مدت مدید تک ترکوں کی
کوہستان اُتوکنْ Ötökän [رک بان] میں
ی آلتای کا قدیم ترین ترکی نام، جس طرح وہ
کتبات میں ملتا ہے، آلتن ییش (سونے کا
جسے چینی زبان میں ' کن ـ شان ' (وہی
ہتے ہیں ـ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ
Ektag (غالبًا تحریف آق طاغ = کوہ
نام، جس کا ذکر یونانیوں نے کیا ہے،
T'ien-shan سے متعلق ہے (E. Chavannes :
Documents sur les Tou-kieu o، ۲۳۶ ببعد) ـ
پر نہیں کہا جا سکتا کہ آیا اس موجودہ
، سب سے پہلے دورِ قالموق میں استعمال
منگولی لفظ آلتن Altan بمعنی سونا سے
یا نہیں ـ مقامی باشندے غلط اشتقاق کی
کی تأویل آلتی آی (چھے ماہ) کرتے ہیں ۔
بذ : (۱) Cotta : *Der Altai*، طبع لائپزگ
۱۸۷۱ء؛ (۲) J. Granö : *Les formes du reliefs dans l'Altaï russe*، ہلسنگفورز Helsingfors ۱۹۱۰ء؛ (۳) P. Fickeler : *Der Altai*، ۱۹۲۰ء؛ (۴) *Bol'šaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۲ : ۱۳۶ تا ۱۵۱ ـ ترکی تہذیب و تمدّن کے ارتقاء میں آلتای کے مقام کے لیے قب A. von Gabain : *Steppe und Stadt im Leben der ältesten Türken*، در *Isl.*، ۱۹۴۹ء، ص ۳۰ تا ۶۲؛ نیز دیکھیے مادّۂ تُرک۔

(B. Spuler شپولر)

* **آلتائیہ** : (Altaians)، جبالِ آلتای کا ایک ترکی قبیلہ، جس کے کچھ لوگ ـ کم و بیش براے نام ـ عیسائے خاور [آرتھوڈوکس] سے وابستہ ہونے کے مدعی ہیں اور کچھ شامنی مذہب کے (Shamanistic) ہیں ـ ہرچند کہ اسلام ان میں موجود نہیں ہے، تاہم اسلامی تہذیب کے ساتھ ان کا کچھ نہ کچھ تعلّق رہا ہے، اگرچہ ممکن ہے کہ یہ تعلّق بلاواسطہ نہ ہو (اس کا ثبوت بعض مستعار کلمات سے ملتا ہے، مثلاً کدای، یعنی خدا؛ شیطان) (ان کلمات کے لیے قب G. Teich اور H. Rübel : *Völker.. der UdSSR*، لائپزگ ۱۹۴۳ء، ص ۲۸ تا ۴۳، ۱۳۷ ببعد، ۱۳۲؛ راڈلوف W. Radloff : *Proben aus der Volksliteratur der türkischen Stämme Süd-Sibiriens*، ج ۱؛ وہی مصنّف : *Aus Sibirien*، ۱ : ۲۰۰ ببعد؛ *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع ثانی، ص ۱۳۱ ببعد)۔

مفروضہ ترکی ـ منگولی نسل کے لوگوں کے لیے " تورانی " Turanian [رک بان، در اا، طبع دوم] کی جو اصطلاح میکس مولر Max Müller نے وضع کی تھی اس کی جگہ ۱۸۷۴ء کے قریب سے اور خصوصاً بیسویں صدی میلادی میں M.A. Castrén کی تجویز کے مطابق Altais (آلتائیان) کی اصطلاح استعمال ہونے لگی ہے ـ اس سے وسیع تر تصوّر یورال ـ

آلتائی Ural-Altaians کا ہے، جو ذیل کی اقوام پر بھی حاوی ہے : زمرۂ ساموید Samoyed، زمرۂ فینو - اوغری (Finno-Ugrians) اور زمرۂ تونغوز (Tunguses) (قب مثلا (۱) Ural-Altaische Jahrbücher، ویس باڈن Wiesbaden از ۱۹۵۲ء؛ (۲) J. Benzing : Einführung in das Studium der altaischen Philologie und der Turkologie، ویس باڈن ۱۹۵۳ء، مع فہرستِ مصادر: (۳) W. K. Matthews : Languages of the USSR، کیمبرج ۱۹۵۱ء) مگر ترکوں [رک به مادۂ ترک] کے سوا ان میں سے کوئی قوم بھی اسلام کے دائرے میں شامل نہیں۔

مآخذ : (۱) M.A. Castrén : Ethnologische Vorlesungen über die altaischen Völker، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۷ء؛ (۲) H. Winkler کی تا پیک حد خیالی اور اوہام آمیز تصنیفات، جن میں سے آخری ہے : Die altaischen Völker und ihre Sprachenwelt، لائپزگ ۱۹۲۱ء؛ (۳) O. Donner : Die uralataischen Sprachen, Finnisch-ugrische Forschungen جلد ۱ / ۱، ۱۹۰۱ء : ص ۱۲۸ : (۴) M. Cohen : Les langues du monde، پیرس ۱۹۲۴ء، ص ۳۵ تا ۳۴۲ : (۵) P. Melioranskiy : در Brockhaus-Efron : Entsiklopedičeskiy Slovar'، A/xxxiv : ۸۶۲ ببعد : (۶) IA، بذیل کلمہ (از محمّد فواد کوپرولو): (۷) O. Pritsak : Stammesnamen und Titulaturen der altaischen Völker, Ural-altaische Jahrbücher، طبع ۱۹۵۳ء، ۱۹۵۴ء؛ نقشہ جات: (۸) A. Hermann : Atlas of China، کیمبرج (میساچوسٹس) ۱۹۳۵ء، ص ۶۶ تا ۶۷: (۹) Völkerkarte der Sowjet-Union, Europ. Teil، طبع ثانی، برلن ۱۹۴۱ء۔

(B. Spuler شپولر)

آلتیلق : دیکھیے SIKKA۔

آلتون تاش الحاجب : ابوسعید (اس کا [دوسرا] نام ہارون، جو صرف ایک جگہ ابن اثیر کے متن (۹ : ۲۹۳ [=طبع المکتبۃ التجاریۃ الکبری، قا ۵۰ س ۱۷]) میں آیا ہے۔ غالباً سہوِ مصنف [یا] کاتب کا نتیجہ ہے [بقاعدہ متنِ ابن اثیر میں ہرون (بن التونتاش) و التونتاش'' پڑھنا بجائے ''وزیر ہرون التونتاش''۔ قب سیف آثار الوزراء، نسخۂ خطّی مکتبۂ شفیعیّۃ، دستور الوزراء، ص ۱۴۴، و تاریخ بیہقی، و فیاض، تہران، ص ۵۳۶]، ترکی غلام [تھا] تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۵۴۰]، جو غزنوی سبکتگین اور اس کے دو جانشینوں کا [غلام] اور خوارزم کا والی رہا۔ سبکتگین ہی کے [عہد میں] وہ شاہی محافظ دستے میں ''حاجب بزرگ'' [کے] منصب جلیلہ پر سرفراز ہو چکا تھا۔ محمود [کے] عہد حکومت میں قراخانیوں کے خلاف جنگ میں اس نے شاہی لشکر کے دائیں بازو کی [کمان کی] (۲۲ ربیع الثانی ۳۹۸ھ / ۴ جنوری ۱۰۰۸ء)۔ ۴۰۱ھ / ۱۰۱۰ - ۱۰۱۱ء میں اس [کا تقرر] والیِ ہرات کی حیثیت سے ہوا ہے۔ ۴۰۸ھ / [۱۰۱۷ء] میں خوارزم کی فتح پر وہ اس ولایت کا [والی] اور خوارزم شاہ کے لقب سے ملقّب ہوا۔ ا[پنی وفات] (یعنی ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء) تک اس عہدے [پر فائز] رہا۔ معلوم ہوتا ہے کہ آلتون تاش [نے اس] دور افتادہ سرحدی صوبے کا انتظام جانف[شانی اور] دوراندیشی سے کیا اور ہمسایہ ترکی قبائل [سے اسے] ہر طرح محفوظ رکھا، لیکن چونکہ اس [نے] اس نے سلاطین [غزنہ] کی حکومت سے [آزاد] اپنی حکومت کو مستحکم کیا اس لیے م[حمود اور] مسعود دونوں اس کے اقدامات و حرکات [کو شک] کی نظر سے دیکھتے تھے اور کہا جاتا [ہے کہ] دونوں اس تکلیف دہ والی کو دھوکے [سے ختم] کرنے کے درپے رہے - ۴۲۳ھ / ۳۲[۱۰ء میں] آلتون تاش نے سلطان مسعود کے حکم سے

خلاف سہم شروع کی (قبَ قرا خانیہ) اور دبوسیّہ لڑائی میں ایک کاری زخم کھا کر ہلاک ہو ا ۔ آلتون تاش کی جگہ اُس کا بیٹا ہارون [رافعی، ں کی ماں رافع بن سیّار امیر خراسان کے خاندان ، تھی — تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۳۵۵] ی مقرّر ہوا ۔ لیکن مسعود نے خوارزم شاہ لقب خود اپنے بیٹے سعید کو دے دیا اور ہارون ذ امیر سعید کے نمائندے [''خلیفۃ الدار خوارزم ہ''] کی حیثیت سے ملک کا انتظام کرتا رہا [تاریخ ہقی، طبع مذکور، ص ۳۴۲ تا ۳۵۵] ۔ رمضان ۲۴ھ / اگست ۱۰۳۴ء میں ہارون نے اپنی د مختاری کا اعلان کر دیا، لیکن اگلے ہی سال نویوں کے ایما پر قتل کر دیا گیا ۔ [ہارون کا ک بھائی ستی بن آلتون تاش بھی دربار غزنہ میں ا، جو عہدِ مسعود اوّل میں جہت سے گر کر مر گیا ا اور ہارون کے عصیان کے اسباب میں یہ موت ی تھی، کیونکہ بعض شرّ انگیزوں نے یہ مشہور ر دیا تھا کہ امیر مسعود نے اسے مروا دیا ہے، کھیے تاریخ بیہقی، طبع غنی و فیاض، اشاریّہ] ۔ رون کا جانشین اور بھائی اسمعیل خندان [۴۲۶ھ/ ۱۰۳۵ء سے، تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۵۰۰] ۴۳۲ھ / ۱۰۴۱ء تک برسرِ حکومت رہا: جب کہ نویوں کے حکم سے شاہ ملک، صاحبِ ولایت ... نے اسے نکال باہر کیا ۔ اس طرح وہ حکمران ندان جس کی بنیاد آلتون تاش نے رکھی تھی ختم ۔ گیا ۔

مآخذ: (۱) عُتبی: التاریخ الیمینی، ص ۳۰۳ ۳۰۶؛ (۲) گردیزی: زین الاخبار، ص ۷۳ ببعد؛ ۳) بیہقی (طبع Morley)، ۹۵ ببعد، ۹۱ ببعد، ۳۰ ببعد، ۴۱۹ ببعد، ۴۹۹ ببعد، ۸۳۴ ببعد [طبع دکتر نی و دکتر فیاض بامدادِ اشاریّہ] - جو تاریخیں ابن اثیر ب اشاریہ) میں درج ہیں انہیں مصنّفین مذکور کے بیانات کی رو سے درست کرنا چاہیے ۔ نیز قبَ وہ حکایات جو نظام الملک نے سیاست نامہ (طبع شیفر Schefer) میں دی ہیں اور غالباً ابوالفضل بیہقی کی عظیم الشان تاریخ کے گم شدہ حصّوں سے ماخوذ ہیں، ص ۲۰۶؛ اور عوفی در بارٹولڈ: *Turkestan*، روسی طباعت، ۱: ۸۹؛ قبَ محمّد نظام الدّین: *Introduction to the Jawāmi'-ul-Ḥikāyāt* (بامدادِ اشاریّہ)؛ (۴) بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۲۷۵ تا ۲۷۹؛ (۵) محمّد ناظم: *The life and times of Sulṭān Maḥmūd of Ghazna*، ص ۵۶ تا ۶۰؛ (۶) B. Spuler: *Iran in früh-islamischer Zeit*، ص ۱۱۵، ۱۲۰ ۔

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

آلتی پرمَق: (وہ آدمی جس کے پاؤں [یا ہاتھ] میں چھے انگلیاں ہوں؛ چھنگا، شش انگشتی) محمّد بن محمّد ۔ ایک ترک عالم اور مترجم کتب؛ وہ اُسکوب Üsküp میں پیدا ہوا، جہاں اس نے تعلیم حاصل کی اور صوفیوں کے طریقۂ بیرامیّہ [رک بآن] میں شامل ہو کر پہلے استانبول اور بعد میں قاہرۃ میں وعظ و تدریس میں مشغول رہا ۔ اُس نے قاہرۃ ہی میں ۱۰۳۳ھ/۱۶۲۳-۱۶۲۴ء میں وفات پائی ۔ (۱) اس کی اہم تصنیف دلائلِ نبوّۃِ محمّدی و شمائلِ فتوّۃِ احمدی ہے، جو معین الدّین بن شرف الدّین فراہی معروف بہ ملّا مسکین (م ۹۰۷ھ / ۱۵۰۱-۱۵۰۲ء) کی فارسی کتاب معارج النبوّۃ کا ترجمہ ہے ۔ اس کتاب کے بیشمار قلمی نسخے استانبول، قاہرۃ اور دیگر مقامات میں ہیں اور استانبول ۱۲۵۷ھ اور بولاق ۱۲۷۱ھ کے مطبوعہ نسخے بھی موجود ہیں (دیکھیے سٹوری، ۱: ۱۸۸؛ براکلمان: تکملہ، ۲: ۶۶۱) ۔ محتویات کتاب کی تفصیل کے لیے دیکھیے فلوگل Flügel: *Handschr. Wien*، جلد ۲، شمارہ ۱۲۳۱؛ (۲) اس نے فارسی کتاب نگارستان کا ترجمہ بھی کیا، جس کا مصنّف جامی نہیں، جیسا کہ براکلمان

(۲ : ۰۹۰ء) میں ہے، بلکہ احمد بن محمّد غفّاری (م ۹۷۵ھ / ۱۵۶۷-۱۵۶۸ء) ہے، قبّ سٹوری، ۱ : ۱۱۳ - آلتی پرمق کے اس ترجمے کا نام نزہتِ جہان و نادرۂ دوران ہے ۔ استانبول میں اس کے کئی قلمی نسخے موجود ہیں؛ (۳) اس نے ابوبکر ابن احمد بن محمّد بن زید طوسی (زمانہ غیر متعیّن، قبّ سٹوری، ۱ : ۱۰۲۹، شمارہ ۱۰) کی کتاب ستّین کا ترجمہ بنام جامع لطائف البساتین بھی کیا ہے۔ یہ کتاب ساٹھ ''مجالس'' میں قرآن [مجید] کی بارھویں سورۃ [سورۂ یوسف] کی صوفیانہ تفسیر ہے ۔ اس کا ایک قلمی نسخہ استانبول کے کتب خانۂ کوپرولو میں موجود ہے: (۴) ان کے علاوہ اس نے کاشف العلوم و فاتح الفنون کے نام سے شرح تلخیص المعانی کا ترجمہ بھی کیا ہے ۔ اس کے ترجمے کا قلمی نسخہ استانبول کے کتبخانۂ عمومی میں موجود ہے، بظاہر یہ وہی ترجمہ ہے جسے حاجی خلیفہ نے (دیکھیے طبع فلوگل، ج ۲، عدد ۳۵۰۱ [طبع اوّل، استانبول، ۱ : ۴۷۲]) تفتازانی (قبّ براکلمان، ۱ : ۳۵۴) کی مطوّل کا ترکی ترجمہ بتایا ہے ۔

مآخذ: (۱) المحبّی: خلاصة الأثر، ۲ : ۴۷۱؛ (۲) بروسہ‌لی محمّد طاہر : عثمانلی مؤلفلری، ۱ : ۲۱۲ ببعد.

(شاخت J. Schacht)

* **آلتی شہر** : یا آلتا شہر (یعنی ''چھے شہر'') (چینی ترکستان میں لفظ آلتی کو ہمیشہ آلتا کی شکل میں لکھا جاتا ہے) ۔ یہ چینی ترکستان (سنْ کیانگ) [ترکستانِ شرقی] کے اس حصّے کا نام ہے جس میں کوچه، آق صو، اوچ طرفان (یا اوش طرفان)، کاشغر، یارقند اور ختن واقع ہیں ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس علاقے کے لیے یہ نام سب سے پہلے اٹھارھویں صدی میں استعمال کیا گیا ہے (قبّ ہارٹمان H. Hartmann : *Der Islamiche Orient*، ۲۳۴، ۲۷۸) ۔ بعض اوقات ساتواں شہر یعنی ینگی حصار بھی، جو کاشغر اور یارقند کے ... ہے، اس ولایت میں شامل کیا جاتا ہے (... اوقات اسے بھی چھے میں شمار کر لیا جاتا ہے ... اس صورت میں کوچه یا اوچ طرفان میں سے ایک کو حذف کر دیا جاتا ہے) ۔ یہی وہ ... کہ جدید کتابوں میں اکثر اس حصّۂ ملک ... جتی (یا یتی Djiti or Yiti) شہر یعنی ''سات ... لکھا جاتا ہے، قبّ مثلاً تأریخ امانیّه، جو ۱ ... ۱۹۰۳ء میں لکھی گئی اور N. Pantasow نے ... میں قازان سے شائع کی (نیز دیکھیے ان شہروں ... ہر ایک کے اور ترکستان کے مادّے [در ا ا، طبع ...

(بارتولد W. Barthold)

آلتین : یا آلتون (ترکی)، سونا یا سونے کے ... یہ لفظ اکثر ترکی مقامات اور اشخاص کے نام ... پایا جاتا ہے ۔ جیسے آلتین کوپرو، آلتین ... (آلتون طاش) نیز دیکھیے مادّۂ سکّه [در ا ا، طبع ...

آلتین اوردو (یا اردو) : یہ ترکیب عہ ... کی ترکی زبان میں روسی اصطلاح ''...aya Orda'' کی تقلید میں وضع کی گئی ہے۔ ''اردوی ... [دیکھیے مادّۂ باتو، آل].

آلتین طاش : (نیز آلتون طاش، مقام ... آلتین دیش) .

اناطولی میں ایک گاؤں کا نام، ع ... ۳۹ درجه ۵ دقیقه شمالی اور طول بلد ۳۰ د ... دقیقه مشرقی، جو کوتاهیه کی 'قضا' و 'ولا ... ایک 'ناحیه' ہے (اگرچه ناحیے کا مرکز ... میں نہیں بلکہ موضع گُرد کوئیو میں ... اس گاؤں سے قدرے مغربی جانب واقع ہے ... مقام دریاے پورسق کے منبعوں کے ع ... آفیون قرہ حصار سے کوتاهیه کی سڑک ... مغرب کی طرف ایک چھوٹی سی ندی کے ... آباد ہے ۔ گاؤں میں انیسویں صدی کی ایک

اور زمانۂ حال کی مسجد بھی، جس میں
رانے باقی ماندہ حصے بھی شامل کر لیے گئے
عمارت ایک قدیم تر اور وسیع تر مسجد
قوع پر تعمیر کی گئی ہے ۔ کہتے ہیں
بق مسجد کا کتبۂ تعمیر، جو علاءالدین
ہے، آق شہر کے عجائب گھر میں محفوظ
ادشاہ سلاجقۂ روم میں سے تھا ۔ جو کتبہ
کے رواق (porch) کے اوپر نصب ہے اس میں
کی تعمیر کا ذکر ہے اور اس پر تاریخ
۱۲۶۷ - ۱۲۶۸ء دی ہے : اس جگہ
پھوٹے قدیم پل ہیں ۔ چاکر ساز Čakarsaz
یہاں سے قریب ہی ہے اور جسے یہاں کے
اکیر ساز کہتے ہیں ۔ ایک پرانی عثمانی
ان سرائے) ہے، جس میں تین اندرونی دالان
، جن کی چھت پر پانچ آہنی شہتیر ہیں ۔
میں ایک جالب نظر رواق بھی ہے، جس کی
دیم عمارت کے بقیہ اجزاء بھی شامل کر لیے
آلتین طاش بروسہ اور اسکدار سے
حصار اور قونیہ جانے والی شاہراہ پر ایک
۔ یہ منزل غالبًا آلتین طاش اور چاکر ساز
مشتمل تھی ۔

مآخذ : (۱) ایوار Cl. Huart : *Konia*، پیرس
۱۸۹۷ء، ص ۲۰۵؛ (۲) علی جواد: ممالک عثمانیہ نک
جغرافیا لغاتی، ۹۶ : ۲۹؛ (۳) تیشنر Fr. Taeschner :
Das anatolishe، لائپزگ ۱۹۲۴ تا ۱۹۲۶ء،
۸ .

(تیشنر Fr. Taeschner)

آلتین (آلتون) کوپرو: عراق کا ایک قصبہ،
زاب اسفل کے — جو آج کل اپنے دونوں کناروں
نکلتا ہے — ایک چھوٹے سے پتھریلے
بہت خوش نما طریقے پر تعمیر کیا
طول بلد ۴۴ درجہ ۸ دقیقہ مشرقی اور
عرض بلد ۳۵ درجہ ۴۵ دقیقہ شمالی) ۔ یہ قصبہ
کرکوک ہی نام کے لوا (صوبے) کی 'قضاے' کرکوک
میں ایک 'ناحیے' کے صدر مقام کی حیثیت رکھتا ہے
اور پہلے موصل کی 'ولایت' میں شامل تھا ۔ دریاے
زاب اسی جگہ لواء کرکوک اور لواء اربل کے
درمیان حد فاصل ہے؛ عربی میں اس کا مقامی نام
محض القنطرۃ ہے ۔ ترکی نام (''طلائی پل'') کی مختلف
طرح تشریح کی گئی ہے ۔ بعض کا خیال ہے کہ یہ نام
ایک ترک یا کرد خاتون کے نام پر رکھا گیا تھا ۔
بعض کہتے ہیں کہ اس میں ان بڑی رقموں کی طرف
اشارہ ہے جو قافلے زر راہداری کے طور پر سابقًا ادا
کیا کرتے تھے، اس لیے کہ یہ جگہ بغداد سے موصل
کی قدیم شاہ راہ پر واقع ہے ۔ کئی اور لوگ اسے
آلتین صو کوپرو کا اختصار سمجھتے ہیں (یعنی
''آلتین صو [= نہر زریں] کا پل'') لیکن ان وجوہ تسمیہ کی
صحت کا جتنا احتمال ہے کم از کم اسی قدر اس کی صحت
کا احتمال بھی ہے کہ دریا کا نام (جو اب شاذ و نادر
ہی استعمال ہوتا ہے) خود قصبے کے نام کا پتا دیتا ہو ۔
اس مقام نے، جس کی حیثیت قرون وسطی میں ایک
مجہول اور غیر مذکور گاؤں سے زیادہ نہ تھی [مگر
دیکھیے یزدی : ظفرنامہ، ۱ : ۶۶۱، جہاں اسے
التون کوپروک لکھا ہے]، ان دو پلوں کی
تعمیر کے بعد، جنھیں (کہا جاتا ہے کہ) سلطان
مراد رابع نے بنوایا تھا اور کچھ عرصے کی منظم
حکومت کی بدولت، گیارھویں / سولھویں صدی
سے خاصی اہمیت حاصل کر لی ۔ ان وجوہات سے
بہت سے مغربی سیاح یہاں آئے، جنھوں نے اس کے
حالات قلمبند کیے ۔ چونکہ اسے ایک صحت مند
اور نہایت خوش منظر مقام سمجھا جاتا ہے
اس لیے ابھی حال کے زمانے میں صفائی، مواصلات
اور دیگر سہولتوں کے لحاظ سے اس کی حالت پہلے
سے بہت بہتر ہو گئی ہے ۔ یہاں کے مشہور

سنگین پل، جن میں سے جنوبی پل میں ایک، تقریباً ناقابلِ گزر، بلند وسطی محراب تھی، ۱۹۱۸ء میں ترکوں نے مسمار کر دیے اور بعد میں ان کی جگہ جدید طرز کے آہنی پل تعمیر کیے - عراقی ریلوں کی کرکوک سے اربل شاخ ان پلوں کے قریب ہی، اوپر کی طرف سے، دریاے زاب کو عبور کرتی ہے.

آلتین کوپرو کے باشندوں میں، جن کی تعداد کوئی ۳,۰۰۰ ہوگی، کرد، ترکمان اور عرب ملے جلے ہیں - یہی حال ان تین گاؤوں کا بھی ہے جو اس "ناحیے" میں شامل ہیں - ان میں سے بہت سے گاؤں کرکوک کے اس وسیع علاقے میں واقع ہیں جہاں مٹّی کے تیل کے حاصل خیز چشمے پائے جاتے ہیں (یہ چشمے ۱۳۴۶ھ / ۱۹۲۷ء میں دریافت اور ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء سے پوری طرح رواں ہوے) - مٹّی کے تیل نکالنے سے متعلّق مختلف اعمال کی بدولت یہاں کے بہت سے باشندوں کو روزگار مل گیا ہے - ان کے دیگر اہمّ ذرائع معاش میں زراعت ہے (جس کا انحصار کچھ تو بارش پر ہے اور کچھ جدید طرز کے سامان آبپاشی کے استعمال پر) - اس کے علاوہ سڑکوں پر آمد و رفت سے متعلّق لازمی اداروں کا قیام اور ضروری سامان کی بہم رسانی کیلکّ کشتیوں (یعنی مشکوں پر بندھے ہوے تختوں) کے ذریعے، جو یہاں کی خصوصی چیز ہیں، مسافروں کو دریای زاب کے آرپار لے جانا اور تھوک اور پرچون تجارت شامل ہیں.

مآخذ: ترکی عہد کے لیے دیکھیے: (۱) کوینے V. Cuinet: *La Turquie d' Asie*، ۲: ۸۵۵؛ (۲) S. H. Longrigg: *Four Centuries of Modern Iraq*، اوکسفورڈ ۱۹۲۵ء؛ اور بہت سے سیّاحوں کی یادداشتیں مثلاً (۳) Niebuhr: *Reisebeschreib. nach Arabien*، کوپن ہیگن ۱۷۷۸ء، ۲: ۳۴۰؛ (۴) Olivier: *Voyage dans l' empire Ottoman*، پیرس ۱۸۰۱ء، ۲: ۳۷۲؛ (۵) Rousseau: *Description du Pachali de Bagdad*، پیرس ۱۸۰۹ء، ص ۸۵؛ (۶) C. J. Rich: *Narrative of a Journey to the Site of Babylon*، لنڈن ۱۸۳۹ء، ۲: ۱۰ تا ۱۲؛ (۷) Petermann: *Reisen im Orient*، لائپزگ ۱۸۶۱ء، ۲: ۳۱۹؛ (۸) Czernik در *Petermann's Geogr. Mitteilungen Ergänzungsheft*، شمارہ ۴۴ (۱۸۷۵ء)، ص ۷۴؛ نیز دیکھیے (۹) K. Ritter: *Erdkunde*، ۹: ۶۳۷ تا ۶۳۹؛ (۱۰) E. Reclus: *Norw. géogr. univ.*، ۹: ۴۳۱؛ (۱۱) G. Hoffmann: *Auszüge aus syr. Akten pers. Martyrer*، ۱۸۸۰ء، ص ۲۵۸، ۲۶۳؛ بیسویں صدی کے لیے دیکھیے [(۱۲) سامی: قاموس الاعلام، ۱: ۳۰۷]؛ [۱۳] S. H. Longrigg: *Iraq 1900 to 1950*، لنڈن ۱۹۵۳ء.

(لانگرگ S. H. LONGRIGG)

الآلُوسی: ایک خاندان کا نام، جس کے ارکان میں (انیسویں اور بیسویں صدی کے اندر) بغداد کے بہت سے متبحّر علماء شامل تھے - آلوسی آلُوس سے منسوب ہے، جو دریاے فُرات کے مغربی کنارے پر ابو کمال اور رمادی کے درمیان واقع ہے - اپنی خاندانی روایت کے مطابق آلوسی خاندان حسنی اور حسینی سیّد ہیں - ان کے اجداد مغل فاتح ہُولاکُو سے جان بچا کر آلُوس بھاگ آئے تھے: پھر کہیں گیارھویں/سترھویں صدی میں ان کی اولاد بغداد واپس آئی - اس خاندان کے اُن بیشمار افراد میں سے جنھوں نے عراق کی ثقافتی اور سیاسی تأریخ میں نور کی افزایش کی ہے مندرجۂ ذیل ہیں:

(۱) عبداللہ صلاح الدّین، جو خاندان کا مُورثِ اعلیٰ تھا (م ۱۲۴۶ھ / ۱۸۳۰ء).

(۲) ان کا بیٹا ابوالثناء محمود شہاب الدّین بن عبداللہ صلاح الدّین (۱۲۱۷ - ۱۲۷۰ھ / ۱۸۰۲ - ۱۸۵۴ء): یہ کئی سال تک بغداد کے مفتی رہے، لیکن وہ نامور معلّم، مفکّر اور مُناظر بھی تھے -

ر تصنیفات میں کتبِ ذیل شامل ھیں:
(در تفسیرِ قرآن، بولاق ۱۳۰۱ تا ۱۳۱۰ھ/
۱۸۹۰ء، ۹ جلد)، کتبِ نحو و عروض
ر کچھ معمولی سے ''مقامات'' ۔ عقائد پر
ل الرسالة اللاهورية (اشاعت ۱۳۰۱ھ/
ور الأجوبة العراقية عن الأسئلة الايرانية،
۱۳ھ) میں درج ھیں۔ مفتی کے عہدے
، کے بعد انھوں نے سفرِ استانبول اختیار
ب ذیل اس سفر کی سرگذشت پر مشتمل
ۃ الشمول فی الذھاب الی اسلامبول؛
م فی العود الی دارالسلام اور غرائب
ر نزھة الألباب ۔ پہلی اور دوسری
۱۲ھ/۱۸۷۴-۱۸۷۶ء میں اور تیسری
۱۹۰۰ء میں بغداد میں شائع ھوئی۔

عبدالرحمٰن، سابق الذکر [ابو الثناء] کا
۱۲۸ھ/۱۸۶۷ء)، وہ بغداد کا خطیب
ے زمانے کا '' ابن الجوزی '' اور اپنے
بن نباتہ '' کہلاتا تھا۔

عبدالحمید سابق الذکر [عبدالرحمٰن] کا
۱۲ تا ۱۳۲۴ھ/۱۸۱۶ تا ۱۹۰۶ء)، معلم
ض منظومات اور نثر اللآلی علی نظم الامالی

عبداللہ بہاء الدین، شمارہ ۲ [ابو الثناء]
(۱۲۴۸ تا ۱۲۹۱ھ/۱۸۳۲ تا ۱۸۷۴ء)،
نحو کے ایک رسالے، منطق پر دو کتابوں
کے ایک رسالے کی شرح کا مصنف۔

عبدالباقی سعدالدین، سابق الذکر
ءالدین، شمارہ ۵] کا بھائی (۱۲۵۰ تا
۱۸۳ تا ۱۸۷۶ء) ۔ وہ ۱۲۹۲ھ/
۔ قاضی کرکوک تھا ۔ اس نے زیادہ تر
یع عروضی کے رسالوں پر شرحیں لکھیں
تصرف کر کے حسبِ ضرورت ترمیمات

کیں؛ علاوہ ازیں ایک راھنماے حج بنام اوضح منھج الی معرفة مناسک الحج بھی اس کی تصنیف ھے (طبع سنگی، قاھرة ۱۲۷۷ھ).

(۷) نعمان خیرالدین ابوالبرکات [الشھیر بابن الآلوسی البغدادی]، سابق الذکر [عبدالباقی، شمارہ ۶] کا بھائی (۱۲۵۲ تا ۱۳۱۷ھ/۱۸۳۶ تا ۱۸۹۹ء)، معلم اور واعظ، مصنف جلاء العینین فی المحاکمة بین الاحمدین [یا فی محاکمة الاحمدین]، جو اس نے ابن تیمیة کی حمایت میں لکھی اور جس سے بڑی سنسنی پھیل گئی [قاھرة ۱۳۸۱ھ] ۔ اس نے مناظرانہ رنگ میں دو اور کتابیں بھی تصنیف کیں، یعنی الجواب الفسیح (ردّ نصاری میں) اور شقائق النعمان فی ردّ شقاشق ابن سلیمان؛ اس کے مواعظ و نصائح ایک اور تصنیف غالیة المواعظ میں جمع ھیں ۔ یہ بہت مطوّل کتاب ھے اور کئی طباعتوں میں موجود ھے ۔

(۸) محمد حمید، سابق الذکر [نعمان خیرالدین، شمارہ ۷] کا بھائی (۱۲۶۲ تا ۱۲۹۰ھ/۱۸۴۶ تا ۱۸۷۳ - ۱۸۷۴ء).

(۹) احمد شاکر، برادرِ سابق الذکر [محمد حمید]؛ ۱۲۶۴ تا ۱۳۳۰ھ/ ۱۸۴۸ تا ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲ء، قاضی بصرہ ۔

(۱۰) محمود شکری (المعروف ایضاً محمود آلوسی زادہ) پسر [عبداللہ بہاء الدین، شمارہ ۵] (۲۹ رمضان ۱۲۷۳ھ/ ۱۴ مئی ۱۸۵۷ء تا ۳ شوال ۱۳۴۲ھ/ ۸ مئی ۱۹۲۴ء) ۔ اپنے خاندان میں سب سے زیادہ شھرت انھیں نے حاصل کی، جس کی ایک وجہ یہ ھے کہ محمد بہجت الأثری نے ان کی تصانیف شائع کرنے میں بڑی سرگرمی دکھائی ۔ انھوں نے تاریخ، فقہ، سیرت، لغة، بلاغت اور مباحث کلامیہ پر پچاس کے قریب کتابیں لکھیں ۔ تاریخ پر انھوں نے جو کتابیں لکھیں ان میں سب سے زیادہ قابلِ ذکر یہ ھیں: بلوغ الأرب فی معرفة احوال العرب (طبع ۱۳۱۴ھ/

۱۸۹۶ء) ۔ یہ زمانۂ جاهلیت کے عربوں کے متعلّق ایک سوال کے جواب میں لکھی گئی، جو اورینٹل کانگرس کے آٹھویں اجلاس (۱۸۸۹ء) میں اٹھایا گیا تھا اور تاریخ نجد (قاهرة ۱۳۴۳ھ) ۔ علم سیر میں انهوں نے المسک الاَذْفَر لکھی (طبع بغداد ۱۳۴۸ھ / ۱۹۳۰ء) ۔ یه بارهویں ۔ تیرهویں صدی کے علماے بغداد کے بارے میں ہے: عوامی بولیوں کے علم سے متعلّق (dialectology) انهوں نے امثال العوامّ فی مدینة السلام لکھی: اور مناظرے میں سدّت آمیز مجادلانه تصانیف کا ایک سلسله لکھا: رفاعیوں اور شیعیوں کے خلاف، فقه کی جدید حنبلی اصلاحات کی تائید میں، وغیرہ وغیرہ، جن میں سے غایات الأمانی، جو ایک فرضی نام سے شائع کی گئی (قاهرة ۱۳۲۷ھ)، خاصّ طور پر قابل ذکر ہے ۔ وہ عصرِ حاضر کے اسلام کے سب سے زیادہ سرگرم عمل نمایندوں میں سے تھے ۔ تحریر و تقریر اور اپنے طرزِ عمل سے وہ 'بدعت' کی روک تھام میں کوشاں رہتے تھے ۔ ان کا شمار 'سلفیّه' تحریک کے قائدین میں ہو سکتا ہے ۔

(۱۱) علاءالدّین علی [بن نعمان خیرالدّین، شماره ۷] (م ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۱ء) معلّم: اس کی واحد تصنیف نحو پر ایک منظوم درسی رساله ہے ۔ تراجم کا ایک مجموعه، جس کی تالیف انهوں نے شروع کی، نامکمّل هی رہ گیا ۔

(۱۲) محمّد دَرویش بن احمد شاکر [احمد شاکر کے لیے دیکھیے شماره ۹] (م بعد ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۲ء) معلّم اور واعظ، اس کی کئی تصانیف هیں لیکن تمام غیر مطبوعه ۔

مآخذ: محمود شهاب الدّین الآلوسی: روح المعانی، ج ۱، مقدّمه؛ (۲) محمود شُکری الآلوسی: المسک الاَذْفَر، ۱: ۳ تا ۹۵؛ (۳) براکلمان، ۲: ۴۹۸؛ تکمله، ۲: ۷۸۵ تا ۷۸۹؛ (۴) محمّد بَهجت [الأثری]: أعلام العراق، ص ۷ ببعد، ۵۵ تا ۶۸؛ (۵) محمّد صالح السُّهروردی: لُبّ الالباب، ۲: ۲۱۸ تا ۲۲۴، ۳۶۰ تا ۳۶۲، ۳۰۱ تا ۳۰۲، ۳۳۳ تا ۳۴۲: (۶) سَرکیس، عمود ۳ تا ۸؛ (۷) زرِکلی: الأعلام، ۳: ۱۰۱۳ ببعد؛ (۸) عبدالحیّ الکتّانی: فِهرس، ۱: ۹۷؛ ۲: ۸۴: (۹) جرجی زیدان: تاریخ آداب اللغة العربیّة، ۴: ۲۸۵ [طبع جدید، ۴: ۲۵۷ ببعد]: (۱۰) وهی مصنّف: مشاهیر الشّرق، ۲: ۱۷۵ تا ۱۷۷: (۱۱) سَندوبی: أعیان البیان، ۹۹ تا ۱۱۰: (۱۲) عمر الدّسوقی: فی الادب الحدیث، ۱: ۹۴ تا ۱۵۱، ۱۳۹ تا ۱۴۱: (۱۳) شیخو L. Cheikho: *Litt. ar. au XIX*[e]، ۱: ۷۳، ۸۵ تا ۸۶، ۹۳ تا ۹۷؛ (۱۴) H. Pérès: *Litt. ar. et Isl. par les textes*، ۷۴ تا ۷۵؛ (۱۵) ماسینیون L. Massignon، در *RMM*، ۱۹۲۴ء، ص ۴۴۲ تا ۴۴۶ (نیز دیکھیے xxxvi: ۳۲۰ ببعد اور lviii: ۲۵۴): (۱۶) لغة العرب، ۴: ۳۴۳ تا ۳۴۶، ۳۹۹ تا ۴۰۲: (۱۷) مسرق، ۱: ۸۶۵ تا ۸۶۹، ۱۰۶۶ تا ۱۰۷۱: (۱۸) گولڈتسیهر I. Goldziher: *Zahiriten*، ۱۸۸، ۱۹۰: (۱۹) نَعیم الحِمْصی: تاریخ اعجاز القرآن، در *MMIA*، xxix: ۴۰ تا ۴۴؛ [(۱۹) عباس العَزّاوی: ذکری الی الثناء الآلوسی].

(H. PÉRÈS)

آله: اوزار ۔ برتن یا ظرف ۔ ('اَدَاة' کا مرادف ہے، جس کی جمع ادوات آتی ہے) ۔

(۱) علم صرف و نحو کی اصطلاح میں 'آلة' اور 'اَدَاة' کے لفظ ایسے مرکّبات میں استعمال هوتے هیں جیسے که 'آلة التعریف' [یعنی 'آلة تخصیص'] (حرف التعریف: ال)، 'آلة التشبیه'، (=حرف ك) وغیرہ ۔ معلوم هوتا ہے که لفظ آلة (اور اسی طرح لفظ اَدَاة) تیسری صدی هجری / نویں صدی میلادی کے عرب نحویوں نے استعمال نهیں کیا، چنانچه ایسی تصانیف میں جیسے که ابن فارس کی ہے لفظ 'اداة' صرف ایک مرتبه استعمال هوا ہے ۔ چوتھی صدی هجری/ دسویں صدی میلادی کے اواخر میں 'حرف' کی

اصطلاح کی بابت کہا جا سکتا ہے کہ اس سے وہ صرفی اور نحوی وسائط بھی مراد لیے جاتے تھے جنہیں بعد میں 'آلة' اور 'اداة' سے تعبیر کیا گیا ۔ اس سے بظاہر یہ غرض معلوم ہوتی ہے کہ حرف سے ''عارضی اور اتّفاقی'' فعل کا اثر کسی منفعل پر بیان کیا جاتا ہے ۔ 'آلة' اور 'اداة' سے وہ ترکیبی تعلّقات ظاہر ہوتے ہیں جو قطعی، دیرپا، مخصوص اور ایضاح کرنے والے ہوں، مثلاً تاکید، تحقیق اور تشبیہ.

مآخذ : ابن فارس : صاحبی، ۱۰۲؛ تھانوی : کشّاف اصطلاحات الفنون، طبع شپرنگر Sprenger، کلکتہ ۱۸۶۲ء، مقالہ ''اداة'' و ''آلة''.

(بلاشیر R. Blachère)

(۲) تقسیم علوم کی صورت میں آلات سے مراد وہ علوم و فنون ہیں جن کی تحصیل مقصود بالذّات نہیں ہوتی (یعنی خود ان کا حصول اصل مقصد نہیں ہے) بلکہ ''کسی اور چیز کی تحصیل کے لیے بطور وسیلے اور واسطے کے سیکھے جاتے ہیں''، مثلاً علم لغت و علم منطق کی تحصیل اس غرض سے کی جاتی ہے کہ وہ دینی علوم کی تحصیل میں مدد دیں، چنانچہ ''العلوم الآلیّة''، ''العلوم الشرعیّة'' کے مقابل ٹھیرے، قب ''آلات المنادمة'' کی ترکیب، یعنی وہ علم اور ہنر جو ندیمی یعنی آپس کے میل جول اور باہمی بات چیت کے لیے کارآمد ہوں ۔ اس بناء پر اصطلاح 'آلة' اور اصطلاح 'ادب' [رک بآن] میں فقط یہ فرق ہے کہ آلة اکتسابی فضائل کو اس نظر سے دیکھتا ہے کہ ان کا علم سے کیا تعلق ہے، نیز قب عیون الاخبار، طبع براکلمان، ۱ : ۳ ۔ آلات کی اصطلاح Ὄργανα کے عین مطابق ہے، جسے تورانیون آمیسوسی [=صامسونی] (Tyrannion of Amisus) نے علوم اللّغة کو تقسیم کرتے وقت استعمال کیا ہے : دیکھیے H. Usener : *Philologie und Geschichtswissenschaft*، بون Bonn ۱۸۸۲ء، ص ۲۳ .

مآخذ : (۱) غزالی : احیاء، کتاب العلم، باب ۔
(اتحاف السّادة، ۱ : ۱۳۹)؛ (۲) Snouck Hurgronje :
Mekka، ۲ : ۲۰۶؛ (۳) Goldziher، در *Steinschneider-*
Festschrift، ۱۱۳ (جہاں دیگر حوالہ جات مندرج ہیں).

(گولٹ تسیہر I. Goldzeher)

(۳) حکماے مشّائین کے نظریے کے تتبّع میں منطق
کو آلہ کہا جاتا ہے، کیونکہ اس نظریے کی رو سے منطق
فلسفہ سیکھنے کا ایک وسیلہ (Ὄργανον) ہے، فلسفے
جزء نہیں ہے (قب گولٹ تسیہر، در مآخذ متعلّقہ ۲
در سطور بالا : S. van den Bergh : *verroes' Epitome*
d. Metaphysik، ۱۳۸ : البیرونی : دیباچہ، الصیدنة (طب
M. Meyerhof، در *uellen u. Stud. z. Gesch. d.*
Naturw. u. Med.، ۱۹۳۲ء) اور مادّۂ منطق) .

آلہ کے دوسرے معنوں کے لیے دیکھیے م
HIYAL اور نوبة .

آمانوس : دیکھیے الما طاغ .

آمد : دیکھیے دیار بکر .

آمدجی : (ترکی) دولتِ عثمانیہ کے مرکز
ادارۂ حکومت کا عہدےدار؛ 'تنظیمات' سے پہ
وہ براہِ راست 'رئیس الکُتّاب' کے ماتحت ہوتا
اور جو گذارش نامے (رپورٹیں) رئیس مذکور لک
تھا وہ ان کی نقلیں رکھتا اور معمولی معاملات
متعلّق خود بھی گذارش نامے تیّار کیا کرتا تھ
غرض وہ رئیس الکُتّاب کے دفتر کے تمام دفتر
فرائض سرانجام دیتا تھا ۔ اس کے علاوہ
رئیس افندی اور سفراء کی ملاقات کے دوران میں حا
رہتا اور کارروائی کی رسمی رویداد لکھتا تھا، بیلکچ
Beylikdji کی طرح وہ بھی 'خواجگان لق'
لقب سے ملقّب تھا ۔ اس عہدے کا نام اور اس
اصل فارسی لفظ آمد سے مأخوذ ہے، جس
معنی ہیں 'آیا' یا 'وصول ہو گیا' ۔ یہ کلم
رسیدِ واجبات کی تمام دستاویزوں پر درج ہوتا تھ

یعنی اُن واجبات کی جو نئے مقرّر شدہ فوجی عہدےدار اپنی "تیماروں" اور "زعامتوں" کے لیے رئیس الکُتّاب کو ادا کرتے تھے - جو شخص یہ اندراج کرتا تھا وہ آمِد چی کہلاتا تھا اور ادارِیہ کے اُس دفتر کو جہاں اس قسم کی دستاویزوں سے متعلّق رسمی کارروائی انجام دی جاتی "آمِدی" کہتے تھے - آمِدی کاتِبی (آمدی کا کاتب) اور آمِدی قَیمی (سر رشتۂ آمدی) کی اصطلاحات بھی مستعمل تھیں .

یہ عہدہ بظاہر سترھویں صدی کے بعد معرضِ وجود میں آیا - "تنظیمات" کے بعد "آمِدجی" کے عہدے کی اہمیّت بڑھ گئی اور اسے "آمِدی دیوانِ ھمایُون" بھی کہتے تھے - اُس کا کام یہ تھا کہ ان تمام دستاویزات کی نقول تیّار کرے جو اور وزارتوں یا اداری محکموں کی طرف سے "صَدارت" کو ارسال ہوں اور جن کے لیے مجلسِ وزراء یا صدرِ اعظم کی قراردادوں کے بعد پادشاہ کی منظوری کی ضرورت ہو - جن دستاویزوں کے بارے میں اس رسمی کارروائی کی ضرورت نہ ہوتی اُن کی تصحیح کرنا، رجسٹروں میں ان کا اندراج کرنا اور انھیں "حاجب الحُجّاب" (Head Chamberlain) کے پاس ارسال کرنا اس محکمے کے فرائض منصبی میں شامل تھا - دوسری طرف اس کا یہ بھی فرض تھا کہ شاہی احکام و فرائض، جو صدارت کی طرف بھیجے جاتے، رجسٹر میں درج کرے - آمِدجی ان کاتبوں کی نگرانی بھی کرتا تھا جن کا یہ کام تھا کہ مجلسِ وزراء کے اجلاس کی روداد قلم بند کریں - اُس کا شمار باب عالی کے پانچ اعلیٰ‌ترین عہدےداروں میں تھا؛ یہ محکمہ "صدارت" کے دیگر محکموں سے زیادہ اہم اور زیادہ ممتاز تھا - دوسرے دستورِ سیاسی کے اعلان کے بعد "آمدی دیوانِ ھمایُون" کا نام بدل کر دفتر مجلس وکلاء [... ترجمان] "مجلس وکلاء و معروضات قلمی باش کاتب لیغی"] رکھ دیا گیا اور وہ ایک ہی افسر کے ماتحت ہو گیا لیکن بعد میں (۱۹۱۲ء میں) پھر سابقہ نام بر قرار کر دیا گیا - نیز دیکھیے میرا مقالہ *IA* میں .

(طیّب گوک بِلگِن M. Tayyib Gökbilgin)

الآمدی: ابوالقاسم (یا "ابو علی") الحسن بن بِشر بن یحیی ['بحر' بجاے 'یحیی' در روضات الجنّات] نحوی اور نقّادِ سخن، کاتب [امراء و قضاۃ] اور شاعر، دوسری صدی ہجری کے اواخر میں بصرے میں پیدا ہوا (قب ایوار Huart، ص ۲۷۱) اور وہیں اس نے تعلیم پائی - مزید علم حاصل کرنے کے لیے وہ بغداد گیا، جہاں اس نے [سلیمان بن احمد] الحامض (م ۳۰۵ھ)، الاَخْفَش الاصغر (م ۳۱۵ھ)، ابن السّراج [محمّد بن السّری البغدادی] (م ۳۱۶ھ) اور ابن دُرَید (م ۳۲۱ھ) جیسے بلند پایہ علماء کی صحبت سے فیض پایا - الزّجّاج (م ۳۱۱ھ) اور نِفْطَوَیْہ (م ۳۲۳ھ) کے نام بھی اس کے اساتذہ کی فہرست میں شامل ہیں .

ابوالقاسم الآمدی خلیفہ المقتدر باللہ کے دربار میں صاحبِ عُمّان کے نمایندوں ابو جعفر ھارون بن محمّد بن ھارون الضّبّی (م ۳۳۵ھ) وغیرہ کا کاتب تھا - بعد کو جب الآمدی بصرے میں مستقل طور پر مقیم ہو گیا تو وہاں ابوالحسن احمد اور ابو احمد طلحۃ بن الحسن بن المثنّی کے ہاں کاتب رہا - پھر شہر بصرہ کے قاضی ابوالقاسم جعفر بن عبدالواحد الھاشمی نے اور اس کے بعد اس کے بھائی قاضی ابوالحسن محمّد نے اپنے وقت میں دیوان الاوقاف کا کام الآمدی کے سپرد کر رکھا تھا - ابوالحسن کے بعد الآمدی نے کسی کی ملازمت اختیار نہیں کی - اس کے آخری زمانے میں جب وہ بصرے میں تھا روایتِ اخبار اُس سے ہوتی تھی.

عام روایت کے مطابق الآمدی نے ۳۷۰ھ میں

بصرے میں وفات پائی (معجم البلدان، ۱ : ۶۹؛ ابن الأثیر : الکامل (طبع ۱۳۰۳ھ)، ۷ : ۱۰۶) لیکن یاقوت الحموی کا بیان ہے کہ اس کی نظر سے المبرد کی کتاب القوافی کا ایک نسخه، جو ابو المنصور الجوالیقی کے ہاتھ کا لکھا ہوا تھا، گزرا ہے، جس کی اسناد میں یه درج تھا کہ عبدالصمد بن (احمد بن) حُنیش (یا حُنبش، دیکھیے تأریخ بغداد، ۱۱ : ۴۲) الخَوْلانی الحِمصی النحوی نے یه کتاب ابوالقاسم الآمدی کے سامنے ۳۷۱ھ میں پڑھی۔ ابن الندیم نے اپنی کتاب الفہرست (سنۂ تصنیف : ۳۷۷ھ) میں ابوالقاسم الآمدی کی نسبت لکھا ہے : '' قریب زمانے کا آدمی ہے اور میں گمان کرتا ہوں کہ وہ ابھی زندہ ہے''.

ابوالقاسم الآمدی کی مصنفات جو ہم تک پہنچی ہیں ملیح اور جیّد ہیں اور اسلوب تصنیف میں وہ الجاحظ کا پیرو نظر آتا ہے۔ ان میں سے کتاب الموازنة بین ابی تمّام و البحتری (= کتاب الموازنة بین الطائیین) (۲ جلد، آستانه ۱۲۸۸ھ) اہم ترین کتاب ہے، جس میں اُس نے البحتری کو ابو تمّام کی نسبت کہیں زیادہ سراہا ہے۔ المؤتلف والمختلف فی اسماء الشعراء و القابهم نے بھی بہت شہرت پائی [خزانة الادب میں اس کے ۷۰ حوالے دیے ہیں، دیکھیے اقلید الخزانة، ص ۱۲۲ اور سیوطی : شرح شواهد المغنی میں بیس سے زیادہ]۔ المختلف کو المرزبانی کی معجم الشعراء کے ساتھ قاہرہ ۱۳۵۴ھ میں بتصحیح کرنکو F. Krenkow شائع کیا گیا۔ دیگر تألیفات میں حسب ذیل شامل ہیں :—

دیوان [تقریباً سو ورق، جو اب ناپید ہو گیا ہے، چند متفرق اشعار ملتے ہیں]؛ کتاب معانی شعر البحتری؛ نثر المنظوم؛ فعلت و افعلت [''لم یصنّف مثله'' — یاقوت]؛ کتاب الحروف من الأصول فی الأضداد؛ الرّد علی [علیّ] بن عمّار فیما خطّأ فیه أبا تمّام؛ کتاب فی انّ الشاعرین لا یتّفق خواطرهما؛ کتاب ما فی عیار الشّعر لابن طباطبا من الخط [ابن طباطبا = ابو المعمّر یحیی بن محمّد طباطبا العلوی النحوی۔ روضات الجنّات]؛ فرق ما بین الخاصّ و المشترک من معانی الشّعر؛ کتاب تفضیل شعر امرئ القیس علی الجاهلیّین؛ کتاب فی شدّة حاجة الانسان الی أن یعرف نفسه؛ شرح دیوان المسیّب بن عل[س] [خال الاعشی — شرح شواهد المغنی، ۲۹۲، و شرح دیوان الاعشی (میمون)] (هر دو مذکور در السیوطی : شرح شواهد المغنی، ۱۴، ۱۳، ۱۰۹، ۳۲۷)؛ تبیین غلط قدامه ابن جعفر فی کتاب نقد الشّعر؛ [الآمالی، مذکور در حریری : درّة الغوّاص؛ منفرد قبائل کے اشعار کے بہت سے مجموعے، مثلاً دیکھیے خزانة الادب، ۳ : ۱۰۸ او تکملۂ براکلمان، ۱ : ۱۷۲ س ۱۲؛ اور المؤتلف، جس میں جابجا اُن کا ذکر ہے، مثلاً دیکھیے ص ۳۶، ۴۷، ۹۴ وغیرہ وغیرہ۔ ان میں سے اکثر کتابیں اب ناپید ہیں].

مآخذ : (۱) ابن الندیم : الفہرست، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۷۱ء، ص ۱۵۵؛ (۲) ابوالقاسم المحسّن التنوخی : نشوار المحاضرة، قاہرة ۱۹۲۱ء، ص ۵۰؛ (۳) الثعالبی : یتیمة الدهر، ۱ : ۸۷ [''لیس یحضرنی شعره'']، ۱۳۲؛ (۴) یاقوت الحَمَوی : ارشاد الاریب، ۳ : ۵۴ تا ۶۱؛ (۵) ابن القفطی : انباه الرُّواة، ۱ : ۲۶۵؛ (۶) ابن خلّکان : وفیات، [قاہرة ۱۳۱۰ھ]، بذیل مادّة حبیب بن اوس [۱ : ۱۲۱]، و ذوالرّمة [۱ : ۴۰۳]؛ (۷) حاجی خلیفة : کشف الظنون، طبع یورپ، رقم ۱۳۰۹۴؛ [(۸) سیوطی : بغیة، ۲۱۸؛ (۹) وهی مصنّف : شرح شواهد المغنی، قاہرة ۱۳۲۲ھ؛ (۱۰) الخوانساری : روضات الجنّات، ۱۳۸۶ھ، ص ۲۱۹]؛ (۱۱) هامر - پورگشتال Hammer-Purgstall : *Lit. Gesch. Arab.*، Wien ۱۸۰۳ء، ۵ : ۴۴۴؛ (۱۲) ایوار Cl. Huart : *History of Arabic Literature*، لنڈن ۱۹۰۳ء، ۱۳۷ - ۱۳۸؛ (۱۳) زکی مبارک : النثر الفنی

قاهرة ۱۹۳۳ء، ۲ : ۸۳ ببعد؛ (۱۴) براکلمان : GAL، ۱ : ۱۱۱؛ تکملة، ۱ : ۷۱۱ ببعد؛ (۱۵) آآ، طبع دوم، بذیل مادّہ؛ [(۱۶) عبدالعزیز میمن : اقلید الخزانة، لاهور ۱۹۲۷ء].

(احسان الٰہی رانا)

الآمِدی : علی بن ابی علی بن محمّد التَّغْلَبی، سیف الدّین [از روے ابن ابی اصیبعة و سُبْکی : مگر ابن خَلّکان میں علی بن ابی علی محمّد بجاے علی . . . محمّد]، عرب عالمِ دین، جو آمِد میں ۵۵۱ھ/ ۱۱۵۶-۱۱۵۷ء میں پیدا ھوا - پہلے حنبلی تھا مگر بعد میں بغداد جا کر شافعیوں کے زمرے میں شامل ھو گیا - اُس نے معقولات کو اپنے مطالعے کا خاص موضوع بنایا [علمِ اوائل اس نے کَرْخ کے عیسائیوں اور یہودیوں سے حاصل کیا — ابن القِفطی] اور ملک شام جا کر بھی اسے جاری رکھا - قاهرة پہنچ کر القَرافَة الصُّغْرٰی کے مدرسے میں، جو [امام] الشافعی کے مقبرے کے متّصل ھے [''مُعَیْد''] رھا، پھر ۵۹۲ھ/ ۱۱۹۵-۱۱۹۶ء میں جامع الظافری (قاهرة) میں صدر مدرّس ھو گیا [اور ایک مدّت تک صدارت پر فائز رھا] - اُس نے اپنی ذهنی صلاحیّتوں اور علومِ عقلیّہ میں مہارت کے باعث درخشاں شہرت حاصل کی، لیکن یہی روشنی طبع اس کے لیے بلا بن گئی، کیونکہ فقہاء نے اس پر الحاد و زندقہ ('' فساد العقیدة و انحلال الطویّة و التعطیل و مذهب الفلاسفة و الحکماء '' — ابن خلّکان) کا الزام لگایا [اور اپنے دستخطوں سے محضر تیار کیا، جس سے اس کا خون مباح هوتا تھا]، چنانچہ اُسے بھاگ کر حَماة جانا پڑا - حَماة میں اس نے ایّوبی سلطان الملک المنصور [ناصر الدّین محمّد بن الملک المظفر تقی الدین عمر] کی ملازمت اختیار کر لی (۶۱۵ھ / ۱۲۱۸ - ۱۲۱۹ء) - منصور کی وفات (۶۱۷ھ) پر سلطان الملک المعظّم [شرف الدّین عیسٰی بن الملک العادل ابی بکر ایّوبی] نے اسے دمشق بلا کر مدرسة العزیزیّة کا صدر بنا دیا (۶۱۷ھ / ۱۲۲۰ - ۱۲۲۱ء) - مگر الملک الاشرف نے اُسے ۶۲۹ھ/[۱۲۳۲ء] میں اس عہدے سے اِس بنا پر معزول کر دیا کہ وہ فلسفہ پڑھاتا رھا تھا - اس نے صفر ۶۳۱ھ/ نومبر ۱۲۳۳ء میں دمشق میں وفات پائی.

[اُس کے شاگرد ابن ابی اُصَیْبِعَة نے اسے اوحد فضلاء اور سیّدِ علماء لکھا ھے اور کہا ھے کہ وہ اپنے زمانے کا ذکی ترین آدمی تھا؛ علوم حِکَمیّہ اور مذاھبِ شرعیّہ اور مبادیِ طبّیہ کو اُنْ سب سے زیادہ جاننے والا، خوش شکل، فصیح الکلام، جیّد التصنیف - ابن خلّکان نے بھی کہا ھے کہ معقول میں سے اُس نے بہت کچھ حفظ کیا اور اس میں ماھر ھوا، اس کے زمانے میں ان علوم کا حافظ اس سے زیادہ کوئی نہ تھا].

اس کی [کوئی بیس مفید تصانیف اصول الدّین، فقہ، منطق، حکمت اور خلاف] سے متعلّق ھیں : [مثلاً] اَبْکار الافکار [جو علم کلام میں ھے اور] مخطوطے کی شکل میں ملتی ھے - یہ فلسفیوں، معتزلیوں، صابئین اور ثانویّہ کے ردّ میں ھے - [اس کی منائح القرائح (کتاب مذکور کا اختصار ھے)]- اصول الدّین پر اُس نے احکام الحُکّام فی اصولِ الاَحکام، الملک المعظّم کے نام پر لکھی، طبع قاهرة ۱۳۴۷ھ؛ مُنْتَہی السُّؤُل [فی الاُصُول]، طبع قاهرة، بلا تاریخ، اسی کا خلاصہ ھے - اُس کی ذیل کی تصنیفات مخطوطات کی شکل میں موجود ھیں - فن مناظرہ پر الجَدَل، فلسفے پر دقائق الحقائق فی المنطِق، التمویہات [فی شرح التنبیہات]، جو المنصور کے نام پر لکھی گئی اور ابن سینا کے ردّ میں ھے .

مآخذ : (۱) سُبْکی : طبقات الشّافعیة، ۵ : ۱۲۹ تا ۱۳۰؛ (۲) ابن خلّکان : قاهرة ۱۹۴۸ء، ۲ : ۴۵۵، شمارہ ۴۰۵، [طبع قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۳۲۹]؛

(۳) ابن ابی اُصَیبعة، ۲ : ۱۷۴ ; (۴) ابن القفطی: ص ۲۳۰ تا ۲۴۱ ; (۵) النعیمی: الدارس، دمشق ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۱ء، ۱ : ۳۶۲، ۳۸۹، ۳۹۳ ; ۲ : ۴، ۱۲۹ ; (۶) براکلمان : GAL، ۱ : ۳۹۳ - ۳۹۴ ; تکملة، ۱ : ۶۷۸ ; المشرق، ۱۹۵۴ء، ص ۱۶۹ تا ۱۸۱.

(سُوردِل D. SOURDEL)

الآمر بِاَحْکامِ اللہ : ابو علی المنصور، فاطمی خاندان کا دسواں خلیفہ، جس کی تاریخِ پیدائش ۱۳ محرّم ۴۹۰ھ/۳۱ دسمبر ۱۰۹۶ء ہے ۔ وہ ابھی پانچ سال کا بچہ تھا کہ وزیر الافضل نے اس کے باپ خلیفہ المستعلی کی وفات پر، جو ۱۴ صفر ۴۹۵ھ / ۸ دسمبر ۱۱۰۱ء کو واقع ہوئی، اس کی خلافت کا اعلان کر دیا ۔ اس کے متّصل بعد کے بیس سال تک زمامِ حکومت وزیر الافضل [رَكَ بآن] کے ہاتھ میں رہی ۔ ۵۱۵ھ / ۱۱۲۱ء میں [المستعلی کے بھائی] نِزار کے فرستادہ آدمیوں نے الافضل کو قتل کر دیا، لیکن اس قتل کی سازش میں شرکت کا الزام خلیفہ پر بھی لگایا گیا ۔ الافضل کی جگہ الماسون بن البطائحی [رَكَ بآن، در ۱۱، طبع دوم] وزیر مقرّر ہوا مگر وہ بھی اپنی باری پر ۴ رمضان ۵۱۹ھ / ۱۱۲۵ء کو قید کر دیا گیا (اور تین سال بعد قتل ہوا) ۔ اس کے بعد کوئی نیا وزیر مقرّر نہ ہوا، لیکن مالیہ کا عیسائی صدر محصّل نَجاح بن قنّاء کا بہت اثر و رسوخ رہا، مگر ۵۲۳ھ/ ۱۱۲۹ء میں وہ بھی گرفتار ہو کر مارا گیا.

الافضل کے عہدِ وزارت میں صلیبیوں کے مقابلے میں کچھ سرگرمی دکھائی گئی اور سعدالدّولة الطّواشی (۴۹۵ھ / ۱۱۰۱ء)، الافضل کے بیٹے شرف المعالی (۴۹۶ھ / ۱۱۰۲ء)، تاج العجم و ابن قادُوس (۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ء)، جَمال المُلک (۴۹۸ھ / ۱۱۰۴ء)، الافضل کے ایک اور بیٹے سَناء المُلک الحسین (۴۹۹ھ / ۱۱۰۵ء) اور بعد ازآن الاَعزّ (۵۰۵ھ / ۱۱۱۲ء) اور مسعود (۵۰۶ھ / ۱۱۱۳ء) کے زیرِ قیادت متعدّد مہمّیں بھیجی گئیں (فلسطین میں ان جنگی سرگرمیوں کا بڑا مرکز عَسْقَلان تھا) ۔ اس کے باوجود فلسطین اور شام کے ساحلی علاقے کا بیشتر حصّہ صلیبیوں کے قبضے میں چلا گیا، طَرْطُوش ۴۹۵ھ/ ۱۱۰۲ء میں، عَکّہ ۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ء میں، طرابُلُس [الشام] ۵۰۲ھ/ ۱۱۰۹ء میں (قب مادّۂ 'عَمّاریّہ')، صَیدا ۵۰۴ھ/ ۱۱۱۱ء میں، صُور ۵۱۸ھ/ ۱۱۲۴ء میں ۔ بالڈون Baldwin شاہ یروشلم نے ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷ء میں خود مصر پر بھی چڑھائی کی اور فَرَما پر قبضہ کر کے تِنّیس تک جا پہنچا، مگر بیمار ہو جانے کی وجہ سے واپس آنے پر مجبور ہوا اور راستے ہی میں مر گیا.

مصر پر [بربروں کے] لَوَاتہ قبائل کی یلغار اس عہد کا ایک اور قابلِ ذکر واقعہ ہے؛ وہ اسکندریہ تک پہنچ گئے تھے، لیکن [وزیر] المأمون نے انھیں پس پا کر دیا.

الآمر کے عہد میں نِزاری شِقاق و اختلاف سے فاطمی خاندان اسماعیلی اعتزالیوں ("diaspora") کے حصّۂ غالب کی حمایت سے محروم ہو گیا، بلکہ خود مصر کا ملک معرضِ خطر میں آ گیا ۔ لہٰذا المأمون کو تادیبی کارروائی کرنا پڑی، تا کہ نِزاری فرقے کے گماشتے مصر میں داخل نہ ہوسکیں نیز قاہرة میں ایک بڑا عام مظاہرہ کیا گیا (شوّال ۵۱۶ھ /دسمبر ۱۱۲۲ء) تا کہ نزاری دعوے کے باطل ہونے اور مُسْتَعْلِی شاخ کے شرعًا برحق ہونے کی تشہیر کی جائے ۔ اس موقع کا ایک وثیقہ جو الہدایة الآمِریّة کے عنوان سے شائع کیا گیا تھا محفوظ رہ گیا ہے (طبع آصف علی اصغر فیضی A.A.A. Fyzee، اوکسفورڈ ۱۹۳۸ء).

۵۲۴ھ/ ۱۱۳۰ء میں الآمِر کے ہاں تاج و تخت کا وارث پیدا ہوا، جس کا نام الطّیّب رکھا گیا ۔ مگر یہ

معلوم نہیں کہ اس کا کیا انجام ہوا ۔ ۲ ذوالقعدۃ ۵۲۴ھ/۷ اکتوبر ۱۱۳۰ء کو خلیفہ الآمر باحکام اللہ نزاریوں کے ہاتھوں قتل ہو گیا اور ناگہانی تغیّر کا دور شروع ہوا (قب مادّہ ہای الافضل، و کُتَیفات، و الحافظ، در ا ا، طبع دوم).

مآخذ: (۱) ابن المُیَسَّر: اخبار مصر (طبع Massé)، ص ۲۴ تا ۳۴، ۶۵ تا ۷۴ (بعض عبارتیں، جو ناقص مخطوطے میں موجود نہیں، النُوَیری نے فاطمیوں سے متعلّق باب میں محفوظ کر دی ہیں)؛ (۲) ابن الأثیر: [الکامل] بہ امداد اشاریّہ؛ (۳) ابن خلّکان، شمارہ ۳۵۷ و ۲۸۰ [طبع قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۲: ۱۲۸؛ ۱: ۵۷] (ترجمہ از دیسلان de Slane، ۳: ۴۵۵) [و ۱: ۱۵۹]؛ (۴) ابوالفداء (طبع Reiske-Adler)، بہ امدادِ اشاریّہ؛ (۵) ابن خَلْدون: عِبَر، ۴: ۶۸ تا ۷۱؛ (۶) ابن تَغْرِیْبِرْدی، ۲: ۳۲۶ تا ۳۹۱، اور جا بجا؛ (۷) ابن دُقْماق: انتصار، بہ امدادِ اشاریّہ؛ (۸) مقریزی: خِطَط، ۱: ۴۶۸ تا ۴۹۳؛ ۲: ۱۸۱، ۲۸۹ ببعد؛ (۹) سُیوطی: حسن المحاضرۃ، ۲: ۱۹ ببعد؛ (۱۰) H. C. Kay: *Yaman, its early mediaeval history by Najm al-Dīn Omārah al-Ḥakamī*، بہ امدادِ اشاریہ؛ (۱۱) Röhricht: *Gesch. d. Königreiches Jerusalem*، جا بجا؛ (۱۲) R. Grousset: *Histoire des Croisades*، ج ۱، جا بجا (بالخصوص ص ۲۱۸ تا ۲۸۴، ۵۹۷ تا ۶۱۸)؛ (۱۳) F. Wüstenfeld: *Gesch. der Fatimiden-Chalifen*، ص ۲۸۰ ببعد؛ (۱۴) S. Lane-Poole: *A hist. of Egypt*، بہ امدادِ اشاریّہ؛ (۱۵) B. Lewis در *History of the Crusades*، فِیلڈلفیا ۱۹۵۶ء، ۱: ۱۱۸ ببعد؛ (۱۶) S. M. Stern: *The Epistle of the Fatimid caliph al-Āmir (al-Hidāya al-Āmiriyya)* [الہدایۃ الآمریّۃ] در *JRAS*، ۱۹۵۰ء، ۲ تا ۳۱؛ (۱۷) وہی مصنّف: *The succession to the Fāṭimid caliph al-Āmir*، در *Oriens*، ۱۹۵۱ء، ۴: ۱۹۳ ببعد؛ اور قب مآخذ مادّہ ہای الافضل، المأمون ابن البطائحی، در ا ا، طبع دوم.

(S. M. Stern)

آمُل: دو شہروں کا نام ۔

(۱) مازَنْدَران کے مشرقی میدان کے جنوب مغربی کونے میں ایک شہر ہے، جو دریاے ہَرھاز کے کنارے بحیرۂ خَزر کے جنوب میں بارہ میل کے فاصلے پر اُس ضلع میں واقع ہے جو کلاسیکی مصنّفین کے بیان کے مطابق ماردوائے Μάρδοι [مردی] (امارْدوائے Ἄμαρδοι [امردی]) قوم کے لوگوں کا گہوارہ تھا (ہو سکتا ہے کہ آمُل جدید فارسی میں قدیم (مفروضہ) ایرانی نام اَمَرْدھہ Amardha کی بدلی ہوئی صورت ہو) ۔ ابن اسفندیار (تأریخ طبرستان، تہران ۱۹۴۱ء، ص ۶۲ ببعد) کا بیان ہے کہ آمُل کی بنیاد ایک دَیلَمی سردار کی بیٹی اور بلخ کے بادشاہ فیروز کی بیوی آمُلہ نے رکھی تھی، ادھر حمداللہ مُسْتَوفی (نُزْہۃُ القلوب، ۱۵۹) کہتا ہے کہ اس شہر کا بانی شاہ طَہْمُورَث تھا، لیکن یہ محض افسانے ہیں ۔ ساسانیوں کے عہد میں آمل کے ضلعے اور گیلان Gēlān (موجودہ گیلان) کو ملا کر ایک نسطوری اُسقُفی کے مقرّ کی تشکیل ہوتی تھی (*ZDMG*، ۴۳: ۴۰۷) ۔ شاہنامہ (فردوسی) میں بھی اس شہر کا ذکر کئی مرتبہ آیا ہے ۔ مسلمانوں کے عہد میں آمُل ایک اہمّ تجارتی اور صنعتی مرکز بن گیا ۔ مؤرّخِ اعظم طَبَری اور مشہور فقیہ ابوالطیّب الطَبَری اسی شہر میں پیدا ہوئے تھے ۔ حدود العالم (ص ۱۳۴، ۱۳۵) کا مجہول الاسم مصنّف آمُل کو ایک بڑا شہر اور طَبَرستان کا دارالحکومت بتاتا ہے ۔ ان دنوں یہ شہر بہت خوش حال تھا اور بہت سے تاجروں اور علماء کا مسکن ۔ یہاں متعدّد صنعتیں موجود تھیں اور اس کے گرد و نواح کے علاقے میں طرح طرح کے میوے کثرت سے پیدا ہوتے تھے ۔ تقریباً اسی زمانے میں ابن حَوقَل کہتا ہے کہ آمُل کا شہر قزوین سے بڑا تھا ۔

آمل کو محمود غزنوی کے بیٹے مسعود نے ۴۲۶ھ / [۱۰۳۴ - ۱۰۳۵ع] میں تاراج کیا اور اس کے تقریباً ۵۰ سال بعد تیمور نے اس پر ترکتاز کی ۔ سر ٹامس ہربرٹ، جو ۱۶۲۸ع میں آمل گیا تھا، آمل کو ایک ''پر میوہ اور با برکت'' شہر بتاتا ہے اور لکھتا ہے کہ ''اس میں تین ہزار مکان ہیں، جو کچھ بہت کم حیثیت کے نہیں'' (*A Relation of a Journey begun in* 1610، لنڈن ۱۶۳۴ع، ص ۱۰۶ تا ۱۰۷) ۔ آمل کئی بار زلزلوں اور سیلابوں کے ہاتھوں تباہ ہوا لیکن ان تباہیوں کے باوجود اب بھی خاصا بڑا شہر ہے ۔ (موجودہ آمل پرانے شہر کے محلّ وقوع سے کسی قدر مشرق میں واقع ہے؛ پرانے شہر کے کھنڈر دور تک پھیلے ہوے ہیں) .

موجودہ آمل ایک خوبصورت شہر ہے اور اس کے مکانات پختہ اینٹوں کے بنے ہوے ہیں، جن کی چھتیں سرخ ٹائلوں کی ہیں ۔ آمل اپنے مضافات سے، جو ہرھاز کے مشرقی کنارے پر واقع ہیں، ایک عمدہ پل کے ذریعے ملا ہوا ہے، جس میں بارہ محرابیں ہیں ۔ اسی طرح یہ شہر سڑکوں کے ذریعے مشرق میں بحیرۂ خزر کی چھوٹی سی بندرگاہ محمود آباد اور بارُبل (بار فُروش) سے اور مغرب میں چالوس اور رَشت سے ملا ہوا ہے ۔ ۱۹۴۱ع میں آمل کی آبادی ۱۳,۱۶۶ تھی (لیکن موسم کے لحاظ سے آبادی گھٹتی بڑھتی رہتی ہے، کیونکہ بہت سے لوگ گرمی کے موسم میں گرمی اور مچھروں سے بچنے کے لیے پہاڑوں پر چلے جاتے ہیں .

مآخذ : (۱) یاقوت، ۱ : ۶۸؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۳۷۰؛ (۳) اُوزلے Sir W. Ouseley: *Travels in various countries of the East*، لنڈن ۱۸۱۹ع، ص ۲۹۶ تا ۳۱۶؛ (۴) B. Dorn: *Auszüge aus muhammed. Schriftstellern betreffend die Gesch. und Georg. der südl. Küstenländer des Kaspischen Meeres*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۸ع، ص ۳۸۲؛ (۵) شپیگل F. Spiegel: *Eranische Altertumskunde*، لائپ زگ ۱۸۷۱ع، ۱ : ۷۰؛ (۶) E. Reclus: *Nouv. géogr. univ.*، ۹ : ۲۳۵، ۲۳۷؛ (۷) پاؤلی و سوا Pauly-Wissowa، بذیل مادہ ہای Amardoi، Amarusa؛ (۸) رابینو H.L.Rabino: *Mazandaran and Astarabad*، لنڈن ۱۹۲۸ع، ص ۳۳ تا ۴۰ .

(لاکہارٹ L. Lockhart)

[آمل (دوم)]: ایک شہر، جو ۳۹ درجہ ۵ دقیقہ عرض بلد شمالی اور ۶۳ درجہ ۴۱ دقیقہ طول بلد مشرقی پر آمو دریا کے بائیں کنارے سے تین میل کے فاصلے پر ہے ۔ ازمنۂ وسطٰی کے عربی دور میں آمل خراسان کی وسیع ولایت میں شامل تھا، مگر آج کل (چارجو یا چارجوی کے نام سے) جمہوریۂ شوروی ترکمنستان میں شامل ہے ۔ اگرچہ آمل کے ہر طرف صحرا ہے مگر کسی زمانے میں تجارتی کاروانوں کے نقطۂ نظر سے اسے بڑی اہمیت حاصل تھی ۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ یہ شہر خراسان سے ماوراء النہر اور خیوہ کو جانے والی تجارتی شاہ راہوں کے مقامِ اتّصال پر واقع تھا ۔ آلِ سامان کے فرمان روا اسماعیل نے ۲۸۷ھ / ۹۰۰ع میں محمّد بن بَشیر عَلَوی اور اس کے لشکر کو آمل کے قریب شکستِ فاش دی تھی ۔ مغلوں کے حملے اور تیمور کی فتوحات کا حال بیان کرنے والے مآخذ میں آمل کا ذکر کئی بار آیا ہے ۔ اس شہر کے نام کو (آملِ [مازندران] کی طرح) ماردوائے Μάρδοι (اماردوائے Αμάρδοι) قوم، خصوصاً اس کی مشرقی شاخ، سے منسوب کیا جا سکتا ہے (قب بلینوس Pliny، ۶ : ۴۷) ۔ جیسا کہ یاقوت نے لکھا ہے ''اس شہر کو آملِ [مازندران] سے متمیز کرنے کے لیے بعض اوقات اس کے نام کے ساتھ اضافی کلمات شامل کر دیے جاتے تھے، مثلاً

ہے کبھی آملِ زَم کہتے تھے (قبّ مثلاً البلاذری، طبع ڈیخویہ، ص ۴۱۰ و ۴۲۰)، یعنی آمل جو زَم کے قریب ہے (زَم موجودہ کِرکی [جو کرخی کا پرانا نام ہے - یہ مقام] آمل سے جنوب مشرق کی جانب ۱۲۵ میل کے فاصلے پر واقع ہے) اور کبھی آمل جیحون، یعنی دریاے جیحون والا آمل، یا آمل الشّط، یعنی دریا پر کا آمل، کہتے تھے - اس شہر کا ایک اور نام، جو زمانۂ وسطٰی میں استعمال ہوتا رہا ہے، آمُویہ (قبّ بالخصوص البلاذری، ۴۱۰: یاقوت، ۱ : ۳۶۵)، یا آمُو (یاقوت، ۱ : ۷۰) ہے - نام کی یہ آخری صورت شاید مقامی عوامی بولی سے ماخوذ ہوگی، جس سے ممکن ہے زمانۂ وسطٰی میں دریاے جیحون کا نام ''آمو دریا'' نکلا ہو - یعنی آمو کا دریا (یہ خیال بارٹولڈ کا ہے، قبّ مادّۂ آمو دریا) لیکن یہ بات زیادہ قرینِ قیاس ہے کہ اس دریا کے ایک پرانے مقامی نام آمو سے اس شہر کا نام آمُویہ پڑ گیا ہو - موجودہ نام چار جوی (چار ندیاں) دریاے جیحون کے ایک اہمّ گھاٹ کی طرف اشارہ کرتا ہے، جو اس مقام سے قریب ہی واقع ہے - اب چار جوی ریل سے مغرب میں مرو اور کَراسنُوووڈسک Krasnovodsk سے اور شمال مشرق میں بخارا، سمرقند اور تاشقند سے ملحق ہے - ریل کی لائن دریاے جیحون کو ایک لمبے پل کے ذریعے عبور کرتی ہے، جو شہر کے شمال مشرق میں ہے.

مآخذ: (۱) یاقوت، ۱ : ۶۹، ۷۰، ۳۶۵؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۴۰۳ ببعد، ۴۳۴؛ (۳) مارکار Marquart : *Eranšahr n.d. Geogr. d. Pseudo Moses - Xorenac'i*، برلن ۱۹۰۱ء، ص ۱۳۶، ۳۱۱؛ (۴) وہی مصنّف : *Untersuchungen zur Gesch. von Eran*، لائپزگ ۱۸۹۵ء، ۲ : ۵۷.

(شٹرک M. STRECK)

معلوم ہوتا ہے کہ اس شہر کا موجودہ نام چار جوی تیموریوں کے عہد میں پڑا تھا - بابر ۹۰۳ھ / ۱۴۷۷-۱۴۷۸ء کے واقعات کا حال بیان کرتے ہوے (بابر نامہ، طبع بیوریج Beveridge، ورق ۵۸) دریا کے چار جو والے گھاٹ ('چار جو گذری') کا ذکر کرتا ہے - ۹۱۰ھ / ۱۵۰۴ء میں چار جو کے قلعے (محمّد صالح : شیبانی نامہ، طبع Melioranski، ص ۱۹۷ : ''چار جو قلعہ سی'' [بنّائی :] شیبانی نامہ فارسی میں، جس کا اقتباس Samoilovič : *Zap. Vost. Otd. Arkh. Obshc.*، ۱۹ : ۱۷۳ میں دیا ہے : ''قلعۂ چہار جوی'') کو ازبکوں کے آگے ہتھیار ڈالنا پڑے.

ازمنۂ وسطٰی کی طرح ازبکوں کے تسلّط کے زمانے میں بھی دریاے جیحون کو عبور کرنے کا سب سے اہمّ مقام چار جوی تھا - اس مقصد کے لیے اس جگہ ہر وقت کشتیاں تیّار رہتی تھیں - بڑے بڑے لشکروں کے گزرنے کے لیے بعض اوقات یہاں کشتیوں کے پل تیار کر لیے جاتے تھے، مثلاً ۱۱۵۳ھ / ۱۷۴۰ء میں، جب نادر شاہ کے لشکر کے لیے اس قسم کا پل تیار ہوا - جہاں تک معلوم ہو سکا ہے کسی مستند مصنّف نے اس دور میں یہ نہیں کہا کہ چار جوی کوئی بڑا شہر ہے، چہ جائیکہ یہ کہا ہو کہ وہ کسی قابلِ ذکر اہمّیت کے شہزادے یا والی کی قیام گاہ ہے (قبّ Burnes : *Travels*، ۳ : ۷ ببعد [یہ سیّاح ۱۸۳۲ء میں اس شہر میں گیا تھا]؛ وولف J. Wolff : *Narrative of a Mission to Bokhara*، ۱۸۴۳ء، ص ۱۶۲ ببعد سے زیادہ قابلِ اعتماد ہے؛ Mushkctow : *Turkestan*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۸۶ء، ص ۶۰۶ ببعد - [وہ چار جوی میں ۱۸۷۹ء میں تھا]).

۱۸۸۴ء میں مرو کے ترکمانوں کو روس کی اطاعت قبول کرنا پڑی اور کاروانوں کی پرانی شاہراہ کی جگہ ریلوے لائن بن گئی، جو ۱۸۸۶ء میں آمو دریا تک پہنچ گئی - اس سے چار جوی کی اہمّیت بہت جلد بڑھ گئی - اس شہر کی، جہاں

بخارا کا ایک بیگ رہا کرتا تھا، روسی انقلاب سے پہلے آبادی پندرہ ہزار نفوس تھی .

چار جوی قدیم سے دس میل دور اور ریلوے سٹیشن آمو دریا کے قریب، اس زمین پر جو بخارا کے امیر نے روسی حکومت کو دے دی تھی، ایک نیا قصبہ آباد ہوا، جو روس کے ایک فوجی کماندان کا مستقر تھا اور جس کی آبادی ۱۹۱۴ء میں چار پانچ ہزار تک تھی۔ ۱۹۰۱ء میں آمو دریا پر ریلوے کا ایک پل تعمیر ہوا اور اس طرح سے چار جوی، ـــ بخارا ـــ تاشقند کے درمیان ریلوں کی آمد و رفت کا پختہ انتظام ہو گیا .

شوروی حکومت کے ماتحت جدید چار جوی ایک اہم اداری مرکز اور ۱۹۲۴ء کے بعد سے ایک بڑا صنعتی مرکز بن گیا ہے۔ ۱۹۲۶ء میں اس کی آبادی بڑھ کر ۱۳,۹۵۹ ہو گئی تھی، اس میں سے ۸,۰۶۹ روسی، ۸۳۶ ارمنی، ۵۲۵ ازبک اور صرف ۵۸۴ ترکمان تھے۔ ۱۹۳۳ء تک آبادی ۵۴,۵۰۰ ہو گئی مگر ترکمان بہر حال اقلیت ہی میں رہے۔ ۱۹۵۵ء میں آمل جمہوریۂ شورویۂ ترکمنستان کا دوسرا بڑا شہر بن گیا۔ کچھ عرصے تک (۱۹۳۰ء سے پہلے) یہ تجویز زیر غور رہی کہ اس شہر کو جمہوریۂ مذکور کا صدر مقام بنا دیا جائے۔ ۲۱ نومبر ۱۹۳۹ء سے چار جوی نو اس نام کے ضلع (*oblast'*) کا صدر مقام چلا آ رہا ہے۔ یہ جدید طرز کا ایک شہر ہے، جو پورے کا پورا سیدھے خطوط میں بنایا گیا ہے۔ اس کے تعمیری منصوبے میں یہ لحاظ رکھا گیا ہے کہ اس کی آبادی آگے چل کر دو لاکھ ہو جائے گی۔ یہ شہر بے شمار صنعتوں کا گھر ہے اور مواصلات کا اہم مرکز۔ [مواصلات کی تفصیل یہ ہے] ریل کی صورت میں: کراسنووودسک Krasnovodsk ـــ تاشقند کی لائن ہے اور چار جوی ـــ قونگرات Kungrat کی لائن؛ سڑک کی صورت میں: چار جوی ـــ خیوہ والی موٹر کی سڑک؛ دریا کی صورت میں: آمو دریا میں ترمذ (ترمذ) سے بحیرۂ آرال تک جہازرانی ہو سکتی ہے .

چار جوی کا پرانا شہر (موجودہ کا گانوویچسک Kaganovičesk) مضافات چار جوی سے پانچ میل کے فاصلے پر اب مزدوروں کی ایک چھوٹی سی بستی ہے۔ ۱۹۳۱ء میں اس کی آبادی صرف ۲,۰۳۲ تھی، جس میں زیادہ تر سالور Salor قبیلے کے ترکمان اور ازبک شامل تھے .

چار جوی ضلع (*oblast'*) کا، جو ۲۱ نومبر ۱۹۳۹ء کو بنایا گیا تھا، کل رقبہ ۳۶ ہزار مربع میل ہے۔ یہ مشرقی ترکمنستان میں واقع ہے۔ نخلستان چار جوی، جو آمو دریا اور صحرائے قرہ قوم کے درمیان پھیلا ہوا ہے، اس ضلع کا مرکز ہے۔ یہ ضلع زرخیز زراعتی علاقہ ہے (ریشم کی پیداوار، باغبانی، کپاس کی کاشت، انگور کی کاشت اور قرہ قلی بھیڑوں کی پرورش یہاں کے لوگوں کے اہم مشاغل ہیں) .

(A. Bennigsen)

آمِنَة : نبی [کریم ؐ] کی والدہ۔ آپ کے والد وَہب بن عبد مناف بن زُہرۃ القُرشی تھے اور والدہ بَرّۃ بنت عبدالعُزّٰی [بن عثمان بن عبدالدّار]۔ کہا جاتا ہے کہ آپ کے ولی آپ کے چچا وُہَیب [یا اُہَیب] ابن عبد مناف تھے اور جس روز انہوں نے عبداللہ ابن عبدالمطّلب کے ساتھ آمنة کی منگنی کی اسی روز اپنی بیٹی ہالة کی نسبت عبدالمطّلب کے ساتھ کر دی (ابن سعد، ۱ / ۱ : ۵۸) .... معلوم ہوتا ہے کہ نکاح کے بعد [بی بی] آمنة اپنے میکے ہی میں رہیں اور عبداللہ وہیں آتے جاتے رہے۔ عبداللہ کے بارے میں عام روایت یہی ہے کہ وہ نبی [کریم ؐ] کے پیدا ہونے سے پہلے وفات پا گئے تھے۔ جب تک آمنة زندہ رہیں نبی [کریم ؐ]

نے انھیں کی نگرانی میں پرورش پائی: گویا بظاھر انھیں کے گھر والوں کے ساتھ رھے (سوا اس زمانے کے جب آپ کو ایک بدوی قبیلے کی انّا [حلیمة] کے پاس بھیج دیا گیا تھا) ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ جب رسول[کریم ؐ] چھے سال کے تھے تو [بی بی] آمنة نے مدینے سے واپس آتے ھوے، جہاں وہ [رسول اللہ ؐ] کے رشتے داروں سے ملنے گئی تھیں، مکّے اور مدینے کے درمیان الأبواء کے مقام پر وفات پائی ۔ [گو] مدینے کی طرف [حضرت] آمنة [کے اس سفر کے پورے کوائف معلوم نہیں] لیکن مذکورۂ بالا روایت کو ردّ کرنے کی کوئی معقول وجہ بھی نہیں ہے ۔ ایک اور روایت کی رو سے [ابن ھشام، ص ۱۰۲] جب آپ حاملہ تھیں تو ایک رات آپ نے دیکھا کہ [ایک نور] آپ کے جسد مبارك سے نکلا اور اس سے ملک شام کے [شہر] بُصْرٰی (*Bostra*) کے محلات [انھیں نظر آئے]۔

مآخذ: (۱) ابن ھشام، ص ۱۰۰،۱۰۲ تا ۱۰۷؛ (۲) ابن سعد، ۱/۱: ٦۰ ببعد، ۷۳ ببعد؛ (۳) طبری، ۱: ۹۸۰، ۱۰۷۸ تا ۱۰۸۱؛ [(۴)] مُصْعَب الزُّبیری: نسبُ قریش، قاھرة ۱۹۵۳ء، ص ٦۲۱؛ (۵) محمّد بن حَبیب: المُحَبَّر، باسنادِ اشاریة]؛ (٦) ابن حَجر العَسْقلانی: الاصابة، طبع کلکته، ۱: ٦۲۷، شماره ۱۸۱۸]: [(۷)] کایتانی Caetani: *Annali*، ۱: ۱۱۹ ببعد، ۱۵۰، ۱۵٦ ببعد.

(W. Montgomery Watt)

⊗ **آمو دریا:** یونانی مآخذ میں اس دریا کا جو نام ملتا ہے یعنی Ὦξος (نیز Ὦξος ؛ لاطینی اُوکْسُس) وہ یقینًا ترکی لفظ اوغُوز *ögüz* سے مأخوذ ہے دیکھیے کاشغری، ۱: ۵۹، ۳۲۲؛ ۳: ۲۰۲)، جس کے معنی ھیں "بڑا دریا"، اور جس کا اطلاق آمو دریا، سیر دریا اور ان کے معاون دریاؤں پر خصوصیت کے ساتھ کیا جاتا ہے ۔ اس نظریے سے، جسے سب سے پہلے وامبیری Vambéry نے پیش کیا تھا (*Die Scheibaniade*، لائپزگ، ۱۸۸۵ء، مقدمہ، XII : *Das Türkenvolk*، لائپزگ ۱۸۸۵ء، ص ۳۸۳)، ھم آگے چل کر البیرونی کے Ὠξειανοί ("آمو دریا والے") لوگوں سے متعلّق ملاحظات کے ضمن میں دوبارہ دو چار ھوں گے۔ ترکی ناموں اوزبوی *özboy* یعنی اوغُوز بوی *ögüz boyu* (نقشوں میں Uzboy) اور قاغان اوغُوزُ *Qagan Ögüzü* کو دیکھ کر وہ زمانہ یاد آتا ہے جب ترک آمو دریا کو *Ögüz* کہتے تھے۔ مارکار Marquart (*Wehrot und Arang*، لائپزگ ۱۹۳۸ء، ص ۳) لفظ اوکسوس *oksos* کو وَخْشُو *vaḫšu* سے مشتق سمجھتا ہے، جو اس کے خیال میں قدیم ایرانی زبانوں میں "بڑھنے والے" اور "لبریز، طغیان کنندہ" کے معنی میں آتا تھا ۔ ھمیں معلوم نہیں کہ وَخْش، جو "سُرخ آب" کے زیرین حصّوں کا نام ہے (سُرخ آب آمو دریا کے عمود کے بالائی دائیں بازو کو کہتے ھیں جو بالائی حصّوں میں "قزیل صُو" کہلاتا ہے) اور وخش اور وَآخْشُو کا لفظ جو قدیم خوارزمیوں اور اِفتالیوں [ھیاطلة] کے ھاں "پانی کے دیوتا" اور خصوصًا آمو دریا کی روح کے لیے استعمال ھوتے تھے (دیکھیے مارکار Marquart، کتابِ مذکور، ۳۳)، اسی لفظ *ögüz*–oxos کی حقیقی شکلیں ھیں (دریاے وخش کے کنارے رھنے والے ترک اس لفظ کا تلفّظ اوغوش *oguş* کرتے ھیں) یا کسی قدیم ایرانی لفظ سے مأخوذ ھیں ۔ بہر حال پانی کا وہ مذھبی عقیدہ جس کا تعلّق آمو دریا سے ہے ان ترکوں میں بھی موجود تھا جو آمو دریا اور سیر دریا کے طاسوں میں رھتے تھے (دیکھیے زکی ولیدی طوغان: *Ibn Fadlan's Reisebericht*، ص ۲٦۵) ۔ یہ معلوم ہے کہ ساسانیوں کے زمانے میں ایرانی اس دریا کو "وِہ رُود" یا "بہ رُود" کہتے تھے (دیکھیے مارکار: کتاب مذکور، ص ۱٦، ۳۵) ۔

اسلامی عہد میں آمو دریا اور سیر دریا کے نام آناطولی کے جیحان [=Pyramus] اور سیحان [=Sarus] کے ناموں پر جیحون اور سیحون ہی رکھ دیے گئے، لیکن یہ نام کبھی عوام کی زبان پر رواں نہ ہوے اور صرف کتابوں میں باقی رہ گئے (یاقوت [۱ : ۱۷۱] کے ترجمۂ ''جیحون'' میں ظاہر کیا گیا ہے کہ یہ نام وادی خراسان کے ایک شہر ''جیہان'' کے نام سے لیا گیا تھا لیکن یہ محض قیاس ہے)۔ جہاں تک آمو دریا کے نام کا تعلق ہے یہ ''آب آمویہ''، ''دریای آمویہ'' اور ترکی میں ''آمل دریاسی'' یا ''آمو دریاسی'' کے الفاظ سے مأخوذ ہے، جن کا تعلق آمل اور آمویہ سے ہے، یہ اس قصبے کے پرانے نام ہیں جو آج کل ''چار جوی'' کہلاتا ہے۔ عرب اس دریا کو ''نہر بلخ'' بھی کہتے تھے۔ چینی مآخذ میں اس دریا کا نام ''کوئی شوئی'' ہے (یعنی دریاے کوئی، دیکھیے مارکار Marquart: کتاب مذکور، ص ۳)، جس کے معنی لازماً دریاے او/کوز Öküz ہی ہو سکتے ہیں۔ عربوں کی کتب جغرافیہ میں آق صو Aksu (=''پنج نہری'' کو، جو آج کل آمو دریا کی بالائی گذرگاہ سمجھا جاتا ہے، وخاب لکھا گیا ہے، جو پامیر میں بسنے والی ایک قوم وخ (یا وخان) کے نام سے موسوم ہے۔ تیموری مؤرخین (ظفرنامہ، کلکتہ ۱ : ۱۷۹ ببعد) پنج دریا کو آمو دریا کا منبع خیال کرتے ہیں، لیکن آمو دریا کے مقامی باشندے اس کا منبع دریاے وخش (قزیل صو. سرخ آب) کو سمجھتے ہیں، جو [آلای Alay] [= پامیر — بارٹولڈ : ترکستان، ص ۷۰، س ۷] کے پہاڑوں سے آتا ہے۔ کتابوں میں اصل دریا کو جیحون (آمو دریا) کا نام اس مقام سے دیا جاتا ہے جہاں اس کی پانچ شاخیں پہاڑوں سے میدان میں آ کر یکجا ہو جاتی ہیں۔ ان پانچ شاخوں کے نام اصطخری (ص ۲۹٦) میں یوں درج ہیں: (۱) اخشو (یخ صو)، (۲) برغان (= کولاب دریا)، (۳) فارغر (= بلجوان قزیل صویو)، (۴) اندیجاراغ (= تایر صو) اور وخا (پنج) اور ان کا سنگم آرہن سے ذرا اوپر دکھایا گ ہے (جواب ''حضرت امام صاحب'' کے نام سے در کے بائیں کنارے پر واقع ہے)۔ بیرونی اس مقام ک 'خوبسارے' (یا 'خوسارے') کہتا ہے احمد زک ولیدی طوغان: *Beruni's Picture of the World* (نئی دہ ۱۹۳۹ء، ص ۴۳) - دوسروں کے بیان کے مطا وخش اور کافرنہان ان پانچ دریاؤں میں آخری دو دریا ہیں اور جس مقام پر یہ پانچوں در ملتے ہیں وہ ''پنج آب'' کہلاتا ہے - اس مقا کے بعد ہی اس دریا کا نام جیحون ہوتا ہے (دیکھی امین احمد رازی : ہفت اقلیم [ہفت اقلیم کی عبار یہ ہے : و جیحون درمیان مغرب و شمال واقع ش بعد از مسافت بسیار آب وخش بدو ضم گش بولایت قبادیان آید و در آنجا پنج آب دیگر بدا داخل شدہ جیحون بحصول پیوندد — نسخۂ شفیعیّہ، ور ۲۹۵ ب]، Ch. Schefer: *escription topographique de Bukhara* ضمیمہ، ص ۲۴۴ - اس ''پنج آب'' محلِ وقوع وہی ہے جسے آج کل آیواج Ayvaj کہ ہیں (مقدسی، ۲۹۲ : ''اوزج''؛ بارٹولڈ arthold *Turkistan*، ص ۷۲)۔

اب جو دریا کافر نہان کہلاتا ہے اسے عر رامیذ کہتے تھے۔ آجکل یہ نام اس دریا کے ای بالائی معاون کے لیے مستعمل ہے۔ اسلامی مآ میں سرخان دریا کا ذکر بھی ''چغان رود'' کے نام کیا گیا ہے۔

اب ہم مختصر طور پر ان ولایتوں کا ذ کریں گے جو آمو دریا کے بائیں بازو کے دریاؤں آس پاس یا درمیان میں واقع ہیں۔ دریاے وخا (پنج) کے علاقے کو چھوڑنے کے بعد بدخشا شغنان اور کران [غالباً = روشن و درواز — بارٹولڈ ترکستان، ص ٦٥] کے صوبوں کی سر زمین میں

گزرتا ھے ۔ پنج اور وخش کا درمیانی علاقہ، یعنی وہ صوبے جو اب بلجوان اور قورغان تپہ کہلاتے ھیں، کسی زمانے میں ختل یا ختلان کہلاتا تھا۔ [آلای] کے پہاڑ، جن کے درمیان قزیل صو بہتا ھے، محمود کاشغری کی کتاب میں [۱ : ۷۷ پر] اسی نام سے مذکور ھیں ('آلا' کی شکل میں) ۔ اس علاقے کا عمومی نام، پامیر [بامر یا فامر] عرب جغرافیہ نویسوں (یعقوبی [ص ۲۹۰] و دمشقی) کے ھاں مستعمل ھے ۔ پہاؤ کی طرف ذرا آگے جا کر جس مقام کو آج کل '' قرہ تگین '' کہتے ھیں تیموری مؤرخین کی کتابوں میں اسے قایرتگین = قادر تکین کی شکل میں لکھا گیا ھے [دیکھیے بارتولڈ : کتاب مذکور، ص ۷۰ ح ۴] ۔ اس کے بالمقابل جاشت کے صوبے اور قلعے کا ذکر بھی کیا گیا ھے (جاشت کی مکتوبہ شکلوں کے لیے دیکھیے مارکار : کتاب مذکور، ص ۴۰ ۔ بارٹولڈ Barthold اپنی تمام تحریروں میں اس لفظ کو ''راشت'' پڑھتا ھے ۔ شکل جاشت کے لیے دیکھیے بیرونی : قانون = *Biruni's Picture of the World*، ص ۹۴ : حدود العالم، طبع منورسکی Minorsky، ۳۶۱)، اور ذرا آگے چل کر صوبۂ الکمیذ Kumid (بطلمیوس میں Κωμῆδαί یوانگ چوانگ Hiuen - Tsang میں Kiu - mi - tho] ــــ بارٹولڈ، کتاب مذکور، ص ۷۰] دیکھیے مارکار : کتاب مذکور، ۵۵ ببعد: منورسکی : کتاب مذکور، ۳۶۳) ۔ دریاے وخش اور دریاے رامیذ (کافرنہان) کے درمیانی صوبے کو، جو آج کل کے فیض آباد کے بجاے تھا، واشکرد اور واشجرد لکھا گیا ھے ۔ رامیذ اور سرخ آب (درمیانی وخش) کی دائیں شاخوں کے درمیان کمیچی *Kumichī* قبیلہ (مقدسی، ۲۸۳؛ حدود العالم، ۳۶۲) آباد تھا ۔ کمیذ اور کمیچ ایک ھی ترک قبیلے کے دو نام ھیں ۔ شہر آخرون (یوانگ چوانگ Hiuen - Tsang کا Ho-lu-mo اور اب حصار) اور شہر شومان (یوانگ چوانگ کا Shu-man [Su-man]، جو اب قصبۂ کافرنہان ھے) اور انھیں ناموں کے اضلاع دریاے کافرنہان کے کنارے واقع تھے اور شہر آبان کیسوان (جو بعد میں دوشنبہ کہلایا اور سوویتی دور میں ستالین آباد کے نام سے موسوم ھوا) روذ کیسوان پر واقع تھا (جو اب دریاے دوشنبہ کہلاتا ھے)، اور صوبۂ دیہ‌نو Dinev، جو سرخ آب (چغان روذ) کے طاس میں واقع ھے، صوبۂ چغانیان کے نام سے موسوم کیا گیا ۔ دریای کوکچہ (Kökche Suyu) (یہ نام سب سے پہلے بابر نامہ میں آتا ھے، ورق ۲۰۳) آمو دریا کے بائیں معاونوں میں سے ھے ۔ اس کا طاس بالائی طخارستان (Tokharistān) کی اور قندز (درغم Dargām بطلمیوس کے Δαργαμάνης) کا طاس طخارستان کے سر سبز علاقے کے ایک حصے کی تشکیل کرتا تھا ۔ اس بارے میں کچھ معلوم نہیں کہ تاریخی عہد میں دریاے خلم، جو آج بھی اپنے پرانے نام ھی سے موسوم ھے (تیموری تاریخوں میں اسے ''کاھم روذ'' لکھا ھے)، آمو دریا میں گرتا تھا یا نہیں، تاھم بعض اوقات اس دریا کے طاس کو طخارستان کا ایک حصہ سمجھا گیا ھے ۔ دریاے ''بلخ آب'' کے متعلق طبقات الارض کی تحقیقات سے ثابت ھوا ھے کہ کبھی کبھی یہ دریا اس ضلع میں سے گزر کر جسے اب آخچہ Akhcha کہتے ھیں کالف اوزبوئی Kalif Özboyu سے جا ملا ھے ۔

بلخ کے شمال میں آمو دریا کا آخری بڑا اور دایاں معاون دریا سرخان بھی پاتہ ۔ کیسر Pātte Keser (عربوں کے نزدیک مالہ یا [میلہ]) اور ترمذ کے نواح میں اس میں آ ملتا ھے ۔ البیرونی اس مقام کو ''سات دریاؤں کا سنگم '' کہتا ھے (''مجمع الأنہار السبعة''، الآثار الباقیة، ص ۱۳۰) ۔ اس چھوٹے سے جزیرے کو جو اس جگہ دریا کے وسط میں واقع ھے بعد کے اوزبک ماخذ میں ''اورتہ آرال'' کے نام سے

موسوم کیا گیا ہے ۔ اس جزیرے کو جس کا ذکر تیمور کے دور میں آتا ہے (ظفر نامہ، ۱ : ۸۱) عثمان بن مسعود کے نام پر، جس نے اسے ۷۰۴ء میں فتح کیا، عرب 'جزیرۃ عثمان' کہتے تھے (بلاذری، ۴۱۹؛ طبری، ۲ : ۱۱۶۴) ۔ اس کے بعد آمو دریا کَلِف (عربی ماخذ میں کالف) تک پہنچتا ہے اور یہاں سے سیدھا خوارزم کی ولایت کی طرف بہنے لگتا ہے ۔ جس زمانے میں عربوں نے کَلِف کا ذکر کیا ہے اس میں یہ شہر دریا کے دونوں کناروں پر آباد تھا، لیکن شہر کا بڑا حصّہ بائیں کنارے ہی پر واقع تھا ۔ آج کل یہ شہر دریا کے صرف دائیں کنارے پر آباد ہے، اس کے بعد کِرکی آتا ہے (جو پہلے زَمّ کہلاتا تھا اور) جو عربوں کے زمانے میں آمو دریا کے بائیں کنارے پر واقع تھا ۔ چونکہ زَمّ آمو دریا کے بڑے معابر (fords) میں سے تھا اس لیے اس کی نسبت سے بعض اوقات یہاں یہ دریا نہر زَمّ کہلاتا تھا ۔ آبادی اور زراعت کے جو مقامات زَمّ اور آمُل کے درمیان واقع تھے وہ سب دریا کے بائیں تنگ کنارے تک محدود تھے ۔ دائیں کنارے کے بوردالیق کا ذکر، جو ترکمانوں کا قصبہ تھا، عہدِ تیموری میں بھی آتا ہے [مثلاً دیکھیے بوردالیغ در یزدی، ۱ : ۱۲۶، ۱۳۰، ۱۳۸] ۔ آمُل کے بالمقابل فاراب [فربر] کے قریب جو تنگ زراعتی علاقہ ہے وہاں ترکمان عرصے سے آباد چلے آتے تھے اور وہ آج کل بھی وہاں آباد ہیں ۔ اس کے بعد دائیں کنارے پر ضلع گاوخوارہ تک آبادی کا کوئی نشان نہ تھا ۔ دریا کے بائیں کنارے پر ہزاراسپ *Hezaresb* تک صرف ایک تنگ سی پٹی پر کھیتی باڑی کی جاتی تھی ۔ قریۂ طاہریّہ، جو آمُل سے پانچ دن کی مسافت پر واقع (اور زمانۂ حاضر کے دَیکَلی کے نواح میں آباد) تھا، خوارزم سے متعلّق شمار ہوتا تھا ۔ وہاں سے سولہ فرسخ نیچے کو دَرغان تھا، جس کا محلّ وقوع وہی تھا جہاں

آج کل دَرغان اتا Darganata واقع ہے ۔ اس کے بعد وہ تنگنائے آتی ہے جسے ''دُلدُل آتلغان'' کہتے ہیں (یہ نام اس مشہور عوام روایت پر مبنی ہے کہ حضرت علی کا گھوڑا دُلدُل یہاں سے کود کر دوسرے کنارے پر پہنچ گیا تھا)، جہاں آمو دریا کا پاٹ تنگ ہو کر صرف ۳۶۰ میٹر رہ جاتا ہے ۔ اس کا پرانا نام، جس کے متعلّق آگے چل کر بحث کی جائے گی، '' دَہانِ شیر'' ['' آرسلان آغزی''] ہے ۔ دائیں کنارے پر چار فرسخ نیچے نہر گاوخوارہ شروع ہوتی تھی اور اس نہر کے پانچ فرسخ نیچے بائیں کنارے پر [غَراب خَشنَہ یا غارام خَشنَہ] Garbḥashne کے قصبے سے اور دائیں کنارے پِتنِک Pitnek سے آگے شروع ہو کر خوارزم کا سر سبز و شاداب اور آباد میدان پھیلا ہوا تھا ۔ یہاں سے آمو دریا نہروں کے ذریعے خوارزم کے زراعتی علاقوں میں تقسیم ہو جاتا ہے ۔

دسویں ۔ بارھویں صدی میلادی میں عمود دریا کا مَجرَی خوارزم کے قدیم پایتخت کاث (آج کا شاہ عبّاس ولی) کے مغرب سے اور کُردَر کے مجری سے جھیل آرال (بُحَیرۃ جُرجانیۃ) تک جاتا تھا، لیکن ان دو صدیوں سے پہلے اور بعد دریا اپنا راستہ بدلتا رہا ہے : کبھی یہ راستہ کَلِف اور کِرکی کے درمیانی علاقے سے گذرتا تھا، کبھی یہ جھیل آرال میں کبھی ھزاردُکز [بحیرۂ خَزَر] میں جا گرتا تھا اور کبھی سیدھا قِزیل قوم کے ریگ زاروں کی طرف یہ نکلتا تھا، جو خوارزم کے مشرق میں ہیں ۔ آمو دریا کی پرانی گزرگاہیں یہ بتائی جاتی ہیں (۱) ایک گزرگاہ خوارزم سے چل کر جھیل [ساری قَمیِش Sary-Ķamı̂sh] کی راہ سے بالا ایشِم Bala-Ishim تک جاتی ہے، جو آج کل کے ''قِزیل صُو'' کے مشرق میں واقع ہے اور وہاں سے بحیرۂ خزر میں پہنچ جاتی تھی؛ (۲) ایک گزرگاہ کَلِف اور کِرکی کے

یہاں سے مرو کے مشرق میں اوچ حاجی کے ریلوے اسٹیشن تک جاتی تھی؛ (۳) چار جوی کے مغرب میں انگز کی گزرگاہ؛ (۴) آقچہ دریا کی گزرگاہ، جو ''دائیں [اماغ] خوارزم'' کے مشرق تک چلی جاتی تھی۔ یہ آرال کی سمت میں آمو دریا کی گزرگاہ کے مشرق میں ہے۔ لیکن مؤرخین اور ماہرین طبقات الارض کے درمیان مدتِ دراز سے یہ مسئلہ زیر بحث رہا ہے کہ آیا یہ حقیقت میں دریا کی گزرگاہیں ہی ہیں یا ان میں سے بعض مواضع میں پہلے سمندر تھا اور پھر زمین بن گئی۔ یا اگر یہ حقیقت میں دریاؤں کی گزرگاہیں ہی ہیں تو آمو دریا کس زمانے میں ان گزرگاہوں میں بہتا تھا ۔ مثال کے طور پر جن ماہرینِ طبیعیات نے ان مقامات کی تحقیق و تفتیش میں خود حصہ لیا ہے ان میں سے بعض نے اس بات کے ثبوت میں کہ انگز اور خوارزم اور کلف کے اوزبوی آمو دریا کی قدیم گزرگاہیں ہیں اور بعض (مثلاً Konshin) نے اس کے رد میں بڑی بڑی کتابیں شائع کی ہیں۔ یہاں تک کہ مستشرقین میں سے دخویہ De Goeje نے ۱۸۷۳ء میں اس مسئلے پر ایک علیحدہ کتاب خاص طور پر لکھی اور آمو دریا کے بحیرۂ خزر میں گرنے کے متعلق اسلامی مآخذ کے بیانات کی تأویل کر کے یہ نظریہ پیش کیا کہ ان مآخذ کے صرف وہی بیانات قابلِ اعتماد ہیں جن میں آمو دریا کا جھیل آرال میں گرنا دکھایا گیا ہے؛ تاہم موجودہ صدی کے شروع میں روسی ماہرینِ ارضیات Voiekov اور Berg وغیرہ نے آمو دریا کی قدیم گزرگاہوں کے مسئلے پر از سرِ نو بحث شروع کی ہے۔ بارتولڈ Barthold کو بعض ایسے وثائق ملے جن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ۱۲۲۱ اور ۱۵۷۵ء کے درمیان یہ دریا یقیناً خوارزمی اوزبوی Özboy کے اوپر سے بحیرۂ خزر میں گرتا تھا اور چونکہ مذکورۂ بالا ماہرینِ ارضیات کی تحقیقات سے بھی اس کی تائید ہوتی تھی لہٰذا علمی دنیا نے یہ مان لیا ہے کہ تیرھویں سے سولھویں صدی تک آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا۔

بہت سی ایسی یادداشتیں موجود ہیں جن سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ان صدیوں میں یہ دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا، مثلاً ہسپانی کلاویخو Clavijo، جو تیمور کے دربار میں سفارت لے کر آیا تھا، اس کا ذکر کرتا ہے۔ وہ بڑے بڑے وثائق جن پر بارتولڈ کا دعوی مبنی ہے مندرجۂ ذیل ہیں: (۱) حمداللہ قزوینی: نزہۃ القلوب، ۱۳۳۹ھ (طبع وقفیۂ گب، متن، ص ۲۱۳؛ ترجمہ ص ۲۰۶؛ بارتولڈ: *Svedenya ob aral'skom more = Aral*، ص ۵۰) میں یہ درج ہے کہ اگرچہ آمو دریا جزءًا بحیرۂ خوارزم (آرال) میں گرتا ہے لیکن اصل دریا [''عمود آب جیحون''] خوارزم سے چل کر عقبۂ حلم اور وہاں سے خلجان ہوتا ہوا (مطبوعہ نسخے میں خلخال، شاید 'فلخان' یعنی بلخان ہو) بحیرۂ خزر میں جا گرتا ہے، نیز یہ کہ عقبۂ حلم کا ترکی نام گورلادی Gürledi ہے اور یہ ایک شلال (آبشار) تھا جہاں دریا کی پر شور آواز [ایک، بلکہ] تین فرسخ کے فاصلے سے سنائی دیتی تھی ۔ اسی کتاب میں ایک اور جگہ (متن، ص ۱۷۷؛ ترجمہ، ص ۱۷۰؛ بارتولڈ: *Aral*، ۵۳) اس کاروانی سڑک کی منزلیں اور ان منزلوں کے درمیانی فاصلے بھی فرسخوں کے حساب سے لکھے گئے ہیں جو جرجان کے قرب میں واقع دہستان (آج کل 'مشہد مصریان') سے [چل کر گورلادی (=حلم) اور خوارزمی اوزبوی کی راہ سے سیدھی خوارزم کے پایتخت اورگنج کو نکل جاتی ہے؛ (۲) تیموری مؤرخ حافظ ابرو کہتا ہے کہ اس زمانے میں آمو دریا جھیل آرال میں نہیں بلکہ خوارزم میں سے گذرنے کے بعد گورلادی آ کر [آغرچہ] ([اوغورچہ]) سے بحیرۂ خزر میں جا گرتا تھا (*al-Muzaffariya* (*Sbronik uchen bar. V. Rosen*، ص ۷؛ بارتولڈ: *Aral*، ص ۱۷)۔ اس بیان سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ حمد اللہ کا خلجان اور [آغرچہ] Agircha ایک ہی مقام

ہے۔یہ جگہ آج بھی آغرچہ (اوغورچہ) کے نام سے معروف ہے؛ (۳) ظہیر الدّین المرعشی (تاریخ طبرستان، طبع دارن Dorn، [پطربورغ ۱۲۶۶ھ] متن، ۳۳۶؛ بارٹولڈ Barthold: *Aral*، ۱۷) لکھتا ہے کہ ۱۳۹۲ء میں تیمور نے مازندران کے حکمران سیّدوں کو قیدی بنا کر کشتیوں پر سوار کیا اور انھیں دریا کے راستے سے آغرچہ بھیجا، وہاں سے ان سیّدوں کو پھر کشتیوں ھی کے ذریعے آمو دریا میں اوپر کی طرف ایک خاص مقام تک پہنچایا اور بعد میں انھیں ماوراء النّھر کی مختلف [ولایات] میں بھیج دیا گیا ۔ ظہیرالدّین کا باپ بھی تیمور کی اس مہم میں شریک تھا ۔ تیموری تاریخوں میں بھی آیا ہے کہ مازندران کے سیّدوں کو خوارزمی اوزبوی Özboyu کے راستے بھیجا گیا تھا، دیکھیے [مثلاً یزدی، ۱ : ۵۷۷ و] *Zap. vost. otdel. russk. archeol. obshch.* XIV.025؛ (۴) [صاحب مطلع سعدین (طبع لاھور)، ۲ : ۱۲۱۹، ۱۲۵۱ ببعد اور] خواند امیر [۳/۳ : ۲۰۹، ۲۱۳] ان مہموں کا حال بیان کرتے ھیں جن میں تیموری سلطان حسین بایقرا ۱۴۶۰ء میں اور [اس کے بعد] ان علاقوں سے گذرا تھا جہاں آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا ہے۔ ۱۴۶۰ء کی مہم میں یہ سلطان استرآباد سے چل کر قصبۂ آغرچہ میں اور وہاں سے شہر آداق میں پہنچا اور کشتی میں آمو دریا کو عبور کیا اور بعد میں [شہر] وزیر پہنچا۔ آداق خوارزمی اوزبوی Özboyu کے بائیں کنارے پر ساری قمیش (قرہ تنگیز) کے جنوب میں ایک قلعہ تھا (دیکھیے بارٹولڈ: *Istoriya oroshenya Türkestana*، پطر بورغ ۱۹۱۴ء، ص ۹۱ ببعد)۔ ۱۴۶۴ء میں سلطان حسین استرآباد سے روانہ ہو کر پھر آغرچہ کی راہ سے آداق پہنچا، وہاں آمو دریا کو عبور کر کے اپنی فوج کے ساتھ آصف اوگزو Asaf Ögüzü کے ساحل پر خیمہ زن ہوا اور شہر وزیر پر قابض ہو گیا جو خوارزم کے مغرب میں واقع ہے ۔ ابوالغازی خان کے بیان کے مطابق یہ شہر وزیر Urgench اورگنج سے چھے فرسخ کی مسافت پر تھا؛ انگریز سیّاح جنکنسن Anthony Jenkinson کا بیان ہے کہ یہ شہر ایک پہاڑ کے ڈھال پر واقع تھا، جس کا نام اوست یورت چینگ Üst-Yurt Ching (= پہاڑ کی ڈھلان) ہے (Barthold : *Aral*، ۷۷)؛ ایک سوویتی محقق ٹولسٹوف S. Tolstov، جس نے ۱۹۳۷ اور ۱۹۴۷ء کے درمیان خوارزم اور اس کے نواح میں آثارِ قدیمہ کی وسیع تحقیقات کی تھی، اس بات کو قطعی طور پر غلط بتاتا ہے کہ یہ اوازبوی Özboy تاریخی ازمنہ میں کبھی آمو دریا کی وہ گزرگاہ رہا ہے جس سے یہ دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا ۔ اپنے اس بیان میں اس محقق نے ان تاریخی مسوّدات کو قطعاً نظر انداز کر دیا ہے جو سلطان حسین اور شیبک خان کی مہمّات سے متعلق تھے ۔ تاھم جس طرح کہ یہ یقینی ہے کہ آمو دریا چودھویں اور پندرھویں صدیوں میں خوارزمی اوازبوی میں بہتا تھا، اسی طرح یہ بھی واضح ھو چکا ہے کہ دریا نے اپنے اس مجری میں کب سے بہنا شروع کیا اور کب آخری دفعہ اس مجری کو تبدیل کر لیا ۔ جہان نامہ سے، جو محمّد بن نجیب بکران نے محمّد خوارزم شاہ کے نام پر لکھی تھی، یہ بات واضح ھوتی ہے کہ اس زمانے میں خوارزم اور خراسان کا درمیانی علاقہ ابھی صحرا ھی تھا (بارٹولڈ : *Turkestan v epoḵu mongol-noshetviya*، ۱ : ۸۱)۔ چودھویں صدی میں نظام نیشاپوری، جو رشیدالدّین کے عملے کا ایک فرد تھا، لکھتا ہے کہ سیحون اس کے زمانے میں جیحون میں اور جیحون بحیرۂ خزر میں گرتا تھا (تاریخ درگیسی، ۱۹۳۹ء، ۱ : ۷۵)۔ حمداللہ قزوینی (متن، ص ۲۳۹، ترجمہ، ص ۲۳۱ = بارٹولڈ، ص ۱۰۵) نے بالتّصریح لکھا ہے کہ آمو دریا کا آرال کو چھوڑ کر بحیرۂ خزر میں بہ کر جانا اس زمانے [کے نزدیک] واقع ھوا جس میں مغلوں نے [خروج کیا اور] خوارزم پر اپنا تسلّط جما لیا ۔ درحقیقت اسلامی زمانے میں آمو دریا میں ھمیشہ ساری قمیش کی طرف بہنے کا رجحان پایا جاتا تھا ۔

ابن رستہ (ص ۹۲) کا بیان ہے کہ جیحون جرجانیہ سے گذرنے کے بعد سیاہ کوہ ("چینگ") اور خلجان (یہاں ساری قمیش) کی طرف بڑی قوت سے بہتا چلا جاتا تھا (متن کی تصریح کے لیے دیکھیے بارٹولڈ : *Istoriya oroshenya...*، ص ۸۴)۔ ۱۲۲۰ء میں جب مغول اورگنج کا محاصرہ کر رہے تھے تو انھوں نے دیکھا کہ آمو دریا کی روک تھام بندوں کے ذریعے کی گئی ہے تاکہ اس کا پانی شہر کو غرقاب نہ کر دے: چنانچہ شہر پر قبضہ کرنے کے لیے مغلوں نے یہ بند توڑ دیے اور شہر کو غرقاب کر دیا (ابن الاثیر نے اس کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس کے لیے دیکھیے لیسٹرینج Le Strange : *Lands of the Eastern Caliphate*، ص ۴۵۶)۔ ابوالغازی خان نے خوارزمی اوزبوی Özboy میں دریا کے بہاؤ کے منقطع ہو جانے کے متعلق لکھا ہے کہ یہ واقعہ اس کی ولادت (۱۶۰۳ء) سے تیس سال پہلے پیش آیا تھا، اس حساب سے یہ واقعہ ۱۵۷۳ء میں ہوا ہوگا ۔ ایک اور خوارزمی مصنف آگہی لکھتا ہے کہ یہ واقعہ ۹۸۱ھ/[۱۵۷۳-۱۵۷۴ء] میں پیش آیا تھا ۔ عثمانی سیاح سیفی چلبی، جس نے اپنی کتاب ۱۵۸۲ء میں لکھی تھی، لکھتا ہے کہ یہ واقعہ اس کی زندگی میں پیش آیا تھا (دیکھیے مخطوطۂ پیرس *Suppl. turc*، شمارہ ۱۱۳۶، ورق ۳۲ ب؛ بارٹولڈ : *Istoriya oroshenya...*، ص ۳)۔ انگریز سیاح جنکنسن، جو ۱۵۵۸ء میں استراخان اور منقشلاق کے راستے خوارزم گیا تھا، اوزبوی Özboy کے کنارے جھیل توپیاتان Topyatan تک پہنچا، جس سے ظاہر ہے کہ آمو دریا کا پانی اس وقت وہاں تک آتا تھا (جدید تفصیلات کے لیے دیکھیے *Vestnik Geograficheskago Obshchestva*، xxii، ۱۹۳۰ء: ۸۱۹ تا ۸۲۳)۔ بہر حال دریا کے بہاؤ کے بند ہونے کا نتیجہ یہ ہوا کہ اورگنج اور وزیر کے شہر پانی سے محروم ہو کر ویران ہو گئے ۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ کم و بیش ساڑھے تین صدیوں تک آمو دریا خوارزم اوزبوی کی راہ سے برابر بہتا رہا۔

اس مسئلے میں بھی اختلاف ہے کہ ۱۲۲۰ء سے پہلے آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا یا نہیں۔ بارٹولڈ (*ZVO*، xii : ۳۶) نے اس سوال کا جواب نفی میں دیا ہے، لیکن ہرمان Albert Herrmann (*Alte Geographie des unteren Oxusgebiets*، برلن ۱۹۱۴ء) اور لیسٹرینج Le Strange (کتاب مذکور، ص ۴۵۵) اس کا جواب اثبات میں دیتے ہیں۔ مارکار بھی اس مسئلے سے متعلق یونانی اور اسلامی مآخذ میں مندرجہ معلومات کی توضیح میں مشغول رہا (*Wehrot und Arang*، ص ۳۱ تا ۱۱۴)۔ (۱) ان اطلاعات پر صرف اس کتاب کے دیباچے (ص ۲۵ ببعد) سے روشنی پڑتی ہے جس کا نام تحدید نہایات الاماکن ہے اور جسے بیرونی نے ۴۱۶ھ/۱۰۲۵ء میں غزنہ میں اپنے ہاتھ سے لکھا تھا ۔ اب اس کتاب کا واحد نسخہ فاتح لائبریری میں موجود ہے (شمارہ ۳۳۸۶) (دیکھیے زکی ولیدی طوغان Z.V. Togan : *Biruni's Picture of the World*، ص ۵۶ - ۵۷)۔ اس میں مصنف سطح ارضی کے تغیرات، دریاؤں کی گزرگاہوں کی تبدیلی، ان کے بہاؤ کے نشانات اور قدیم گذرگاہوں میں پائے جانے والے میٹھے پانی کے ان سیپیوں اور گھونگے والے نرم تن جانوروں (*Corbicula fluminalis, Carbicula trigonoidis, C. unio* اور *C. valvata*) سے بحث کرتے ہوئے جنھیں وہ مچھلیوں کے کان ("اذن السمک") کہتا ہے مندرجۂ ذیل معلومات مہیا کی ہیں :۔

(I) آمو کے اندر جو "مچھلیوں کے کانوں" والے پتھر ملتے ہیں وہ ان ریگستانوں میں نظر آتے ہیں جو جرجان اور خوارزم کے درمیان واقع ہیں ۔ قدیم زمانے میں یہ علاقہ ایک بہت بڑی جھیل رہا ہوگا ۔

بطلمیوس نے لکھا ہے کہ جیحون یعنی دریاے بلخ بحیرۂ جرجان 'γρκάνιά') میں گرتا تھا، دیکھیے ۶ ۰ ۱ جاوغرافیا 'Ωξον ποταμοῦ ἐκβολαί - بطلمیوس کے زمانے سے اب تک [یعنی زمانۂ بیرونی تک] تقریباً آٹھ سو سال کی مدّت گذر چکی ہے - دریاے جیحون، جو اس زمانے میں اُس علاقے کے وسط سے گزرتا تھا جو زمّ اور آمویہ Amuya کے درمیان واقع ہے اور جو آج محض ریگستان ہے، شہر بلخان کی حدود تک بہتا تھا اور آس پاس کے قصبات اور دیہات کو سیراب کرتا ہوا جرجان اور خزروں کے علاقے کے درمیان سمندر میں جا گرتا تھا۔

(II) بعد میں ایسے اسباب پیدا ہوے کہ جیحون نے اس گزرگاہ پر بہنا چھوڑ دیا اور سیدھا نبیۂ اوغوز Öguz کے علاقے (''ارض الغزّیّۃ'') کے میدانوں کی طرف بہنا شروع کر دیا - ایک پہاڑ اس کے رستے میں حائل ہو گیا جسے اب فمّ الاسد (دہانِ شیر) کہتے ہیں اور جس کا نام خوارزم کے باشندوں کی زبان میں ''شیطان کا پل'' (سکرُ الشیطان) ہے، یعنی تنگناے 'دلدل آتلغان' کی چٹانیں) - یہاں اس دریا کا پانی جمع ہو کر چڑھا اور کناروں سے اچھل کر بہنے لگا - اس زمانے کی طغیانیوں [تلاطمِ امواج] کے آثار آج بھی چٹانوں کی بلندیوں پر نظر آتے ہیں - اتنا بے اندازہ پانی جمع ہو گیا تھا کہ چٹانیں بھی اس کے زور کا مقابلہ نہ کر سکیں اور دریا نے پہاڑ کو کاٹ کر ایسا راستہ بنا لیا جس کا طول ایک دن کی مسافت تھا - اس کے بعد دریا نے دائیں ہاتھ کو اپنی اس گذرگاہ سے جو اب [بزمانِ البیرونی] فُحیمی کے نام سے معروف ہے فاراب [فربر] کی سمت بہنا شروع کر دیا۔

(III) کچھ زمانہ گزرنے پر پہلی گزرگاہ کی طرح اس گزرگاہ میں بھی بعض ایسی رکاوٹیں پیدا ہو گئیں جنھوں نے دریا کی روانی روک دی، نتیجہ یہ ہوا کہ پانی نے بائیں ہاتھ کو Pechenekler کے علاقے (''ارض البجناکیّۃ [معروف ''بوادی مزدبستی'']'' کی طرف مڑ کر اپنی گزرگاہ خوارزم اور جرجان کے درمیان کے ریگستان میں بنا لی اور بہت عرصے تک یہاں کے متعدّد مقامات کو سیراب کر کے خوشحال بناتا رہا، لیکن آگے چل کر یہ گزرگاہ بھی باقی نہ رہی اور ان علاقوں کے باشندے ترکِ وطن کر کے بحیرۂ خزر کے ساحل پر چلے گئے - یہ لوگ آس As اور اللان Alan کے قبیلوں سے تعلّق رکھتے تھے اور ان کی بولی آج بھی پچناکی اور خوارزمی زبانوں سے مرکّب ہے۔

(IV) دریا کی بعض دھاریں [''شبّابات''] جہاں خوارزم کی سرحد شروع ہوتی ہے آس علاقے کی پہاڑیوں کے درمیان سے (یعنی آجکل کے تُویہ مویون Tüye-moyun سے) گزرتی ہوئی خوارزم کی طرف بہتی تھیں - ان (یعنی مزدبستی گزرگاہ کے خشک ہو جانے کے بعد) دریا کا پورا پانی خوارزم کی طرف بہنے لگا اور سارے علاقے کو تہ آب کر دیا، یہاں تک کہ اس نقطے سے (یعنی تُویہ مویون Tüye-Moyun) سے لے کر پورا ملک ایک بہت بڑی جھیل بن گیا - پانی کی مقدار کے بڑھنے سے اور اس کی روانی کی تیزی و تندی سے جو بے اندازہ کیچڑ ساتھ آ جاتی تھی اس سے یہاں دریا کا پانی گدلا ہو جاتا تھا - پانی کو گدلا کرنے والی یہ کیچڑ جب اس جگہ پہنچتی تھی جہاں پانی کے بہاؤ کی شدّت کم ہو جاتی تھی تو وہ دریا کی تہ میں بیٹھ جاتی اور اس طرح دریا کے پیندے میں جو مٹی کی تہیں تھیں وہ رفتہ رفتہ اونچی ہوتی گئیں - اس طریقے سے یعنی مٹی کے نیچے بیٹھتے رہنے سے، تُویہ مویون سے شروع کر کے جہاں دریا (جھیل سے) باہر نکلتا ہے کیچڑ کی تہیں آہستہ آہستہ پانی کی سطح کے اوپر نکل آئیں اور مٹی کا میدان بن گیا؛ جھیل بھی بتدریج ان میدانوں سے پرے ہٹ گئی - خوارزم کا پورا ملک

اسی طریقے سے وجود میں آیا ۔ جھیل برابر پیچھے ہٹتی گئی یہاں تک کہ پہاڑ (''چینک'') تک پہنچ گئی، جو اس کے راستے میں آ گیا تھا ۔ جھیل کا پانی پہاڑ کو توڑ کر راستہ نہ بنا سکا، بالآخر اس نے شمال کا رخ کیا اور ان علاقوں تک پھیل گیا جن میں آج کل ترکمان آباد ہیں ۔ اب اس جھیل (آج کل کی جھیل آرال) اور اس جھیل کے درمیان جو مزدبستی کی گزرگاہ (یعنی ساری قمیش کی جھیل) پر واقع ہے کچھ زیادہ فاصلہ نہیں ۔ اب یہ جھیل (ساری قمیش) ایک نمکین دلدل میں تبدیل ہو گئی ہے اور ناقابل عبور ہے ۔ ترکی میں اسے ''خیز تنگزی'' یعنی ''کنواری جھیل'' کہتے ہیں ۔

ان بیانات میں جو بہت سے دشوار اور اہم تاریخی، جغرافیائی اور نسلیاتی مسائل کی تحقیق کے لیے بنیاد کا کام دیں گے مندرجۂ ذیل نکات قابل توجہ ہیں :—

(۱) بیرونی ان روایات سے آگاہ ہے کہ بہت زیادہ قدیم زمانوں میں آمو دریا کرکی اور کلیف کے درمیان قرہ قوم کے ریگزاروں میں بہتا تھا اور بلخان کے پہاڑوں کے نزدیک بحیرۂ خزر میں جا گرتا تھا ۔ اس کی یہ بھی رائے تھی کہ جس آکسس Oxus کا ذکر بطلمیوس کی کتاب میں ہے وہ وہی دریا ہے جو اس جنوبی گزرگاہ میں بہتا تھا ۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جا سکتا ہے کہ قدیم یونانی مصنفین نے آمو دریا کی اس جنوبی گزرگاہ کو اور بلخ آب اور مرغاب کے دریاؤں کو، جو اس کے بازو تھے، اوخوس (Oxos) کا نام دیا تھا ۔ سٹرابو Strabo نے جس دریائے اوخوس کا ذکر کیا ہے کہ اس کے ذریعے ہندوستان کا مال جہازوں میں بحیرۂ خزر اور آرس Araxes تک آتا تھا، اور نسا (سٹرابو، ۱۱ : ۵ ـ ۰) جو آج کل کے عشق آباد کے مغرب میں واقع تھا اور ''پٹرول کے کنوئیں'' (سٹرابو، XI : ۵۱۸، یعنی ''نفط داغ''؟)

کے قریب سے بہتے ہوئے اوکسس (غالبًا اوزبوی کی طرف سے آنے والی ایک اور شاخ) کر بحر کسپی (XI : ۵۱۰) یا جرجان (XI ὑρκανία) کے سمندر میں گرتا تھا ضرور همار کا جنوبی مجری ہوگا جو کلف اوزبوی کے نام سے معروف ہے ۔ یہ نظریہ کہ کلف آمو دریا کی ایک پرانی گزرگاہ ہے سب Obruchev نے پیش کیا تھا sk. geograf. obshch. ۱۸۹۰ء، XX، شمارہ ۳ : ص ۹ ببعد) ۔ جاتا تھا کہ یہ گزرده اوچ حاجی Üch-haji سے Repetek کے سٹیشنوں کے درمیان ''مرو سے چا ریلوے لائن کو قطع کرتی تھی (دیکھیے schek 'Landskunde von Russisch - Turkestan شٹو Stuttgart ۱۹۲۲ء، ص ۳۰۵ ببعد) ۔ در ۱۹۲۸ء میں آمو دریا کلف اور کرکی کے در بوساغہ Bossaga سے نکل کر اپنی پرانی بہنے لگا (Turkmenevedenye، V، عشق آباد شمارہ ۱۰ ـ ۱۲ : ۲۵) ۔ اس نے اوچ Üch-haji کی طرف اپنا راستہ بنایا اور گذشتہ کے دوران میں یہ گذرده اتنی وسیع ہو کہ ۵۰ کیلو میٹر علاقے میں خوشحالی پیدا ہو گیا ہے (Pravada، ۱۹ ستمبر ۴۰ اب ان علاقوں میں '' نہر ترکمنستان زیر تعمیر ہے ۔

یہ خیال سب سے پہلے Kaulbars کیا تھا کہ انگز Unguz کی گزرگاہ، جس سمجھا جاتا ہے کہ وہ چارجوی کے نو آمو دریا سے علیحدہ ہو گئی تھی، حقیقت دریا کی ایک قدیم گزرگاہ تھی (ss. Geog. Obshch، ۱۸۸۶ء، ج ۹)، اگرچہ بعد کی تحق اس دعوے کی تائید نہیں ہوئی، تاہم ۳۰ روس کی مجلس علوم (Academy of Sciences)

قرہ قوم کی تحقیقاتی مہم بھیجی اُس کے ارکان نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ نسبۃً مؤخّر زمانے میں بھی اُنگُز Unguz آمو دریا سے پانی حاصل کرتا رہا ہے اور ایک زمانے میں اس گزرگاہ کے شمالی کناروں ہی سے آمو دریا کے ڈیلٹا delta کی شمالی حد کی تشکیل ہوتی تھی (*Trudi karakumskoy ekspeditsii*، پطر بورغ ۱۹۳۳ء، ۴ : ۱۳۵)۔ یونانی مآخذ سے معلوم ہوتا ہے کہ دریاے مُرغاب (Morgos) بہتا ہوا اوخوس میں گرتا تھا، لیکن ھری رُود = تیجان (Arios) ریت میں جذب ہو کر غائب ہو جاتا تھا اور اوخوس تک نہ پہنچنے پاتا تھا (سٹرابو Strabo، xi : ۸ ، ۵؛ بطلمیوس، VI : ۱۷)۔ موجودہ زمانے کی تحقیقات سے پتا چلا ہے کہ دریاے مُرغاب اُوچ حاجی Üch-haji کے قریب کَشَف اوزبوی سے جا ملتا تھا اور دوسری طرف زمین کے ارتفاع کی وجہ سے کسی دریا کے لیے یہ ممکن نہ تھا کہ رپتک Repetek اور مرو کی سمت سے آ کر بلخان کے ضلع کی طرف بہتا (دیکھیے Machatschek، محلّ مذکور)۔ مقدّسی (ص ۲۸۵) اور یاقوت (۱ : ۴۷۹، ۲۱۷) نے اس مضمون کی جن روایات کو نقل کیا ہے کہ شہر بلخان، جو اُن کے زمانے میں کھنڈر ہو چکا تھا، نسا اور اَبِیوَرد سے مربوط تھا ان سے یہ واضح نہیں ہوتا کہ یہ شہر یا اسی نام کے دوسرے شہر اور دریا (یعنی آمو دریا) کی جنوبی گزرگاہ، عشق آباد اور باوَرد اور آج کل کی ریلوے لائن سے تھوڑے فاصلے پر تھے؛ صرف اتنا ہی ظاہر ہوتا ہے کہ یہاں کے باشندے بلخان والی پرانی گزرگاہ سے اچھی طرح واقف تھے، یعنی اُس کی یاد ابھی ذہنوں میں باقی تھی۔ بیرونی بیان کرتا ہے کہ آمو دریا بلخان کے پاس بحیرۂ خزر میں گرنے سے پہلے قرہ قوم کے صحرا میں پانی کی ''جھیل سے متشابہ'' وسیع چادر بن جاتا تھا۔ یہ تصریح سٹرابو Strabo کے اس بیان سے مطابقت رکھتی ہے کہ آکسس یا اوخوس پانی کی ایک وسیع سطح تھی جو بہت سی شاخوں میں تقسیم ہو جاتی تھی (قب بطلمیوس Ptolemy، VI : ۹) جمع کی شکل (ἐκβολαί)۔ بہر حال اس جنوبی گزرگاہ کو، جو بلخان کے نام سے منسوب تھی، خوارزم اوزبوی کی طرح ایک ہموار مجری ہونے سے زیادہ پانی کی ایک دالیہ [ڈیلٹا] نما وسیع سطح تصوّر کیا جا سکتا ہے۔ قانون المسعودی میں بیرونی نے ذکر کیا ہے کہ آمو دریا شہرِ بلخان کے کھنڈروں کے نواح میں بحیرۂ خزر میں گرتا تھا (دیکھیے : *Biruni's Picture*، ص ۴۸)۔ یہ بیان تیمور کے ہمعصر شریف جُرجانی کی کتاب میں درج ہوا اور اُس سے ڈ خویہ De Goeje نے بعض غلط نتائج اخذ کیے (دیکھیے بارٹولڈ : *Aral*، ص ۸۲، ۸۶)۔

(۲) بیرونی لکھتا ہے کہ آمو دریا کی تأریخ کے دوسرے دَور میں یہ دریا ایک وقت میں اس گزرگاہ پر بہتا رہا جو قزیل قوم کی سمت میں دُلدُل آتلغان اور تُویہ مویون Tüye-moyun کی تنگ گھاٹیوں میں بنائی تھی۔ اِصْطَخْری (ص ۳۰۳) نے دُلدُل آتلغان کا ذکر اس کے خوارزمی نام سے کیا ہے (ص ۳۰۳)۔ حمداللہ قزوینی اور دوسرے مصنّفین اس کا ذکر ''فم الاَسد'' اور ''دہانِ شیر'' کے نام سے کرتے ہیں۔ بیرونی نے خوارزمی زبان سے جس لفظ کا ترجمہ ''شیطان کا پل'' کیا ہے اس کی اصل وہی لفظ ہوگا جسے ہم اصطخری کی تحریر میں ''دیو فتنہ'' (''شرّالشیطان'') پڑھتے ہیں [شاید 'دیو پشتہ' صواب تر ہو]۔ بارٹولڈ نے محض اس بناء پر کہ یہ لفظ غلطی سے 'ابوقشۃ' کی شکل میں لکھا گیا ہے اسے اَبِقَشہ پڑھا ہے۔[آرسلان آغزی]

دُلدُل آتلغان اور تُویہ مویون Tüye-moyun وہ تشکیلات ہیں جو ارضیاتی زمانوں میں وجود میں آئیں، نہ کہ تأریخی زمانے میں، جیسا کہ بیرونی نے خوارزمی روایتوں پر یقین کرتے ہوئے گمان کیا ہے۔ تاہم یہ بھی حقیقت ہے کہ تأریخی زمانوں میں آمو دریا یہیں سے گذر کر سیدھا قزیل قوم کی

اندرونی علاقے میں داخل ہوتا تھا اور یہاں شہر اور گاؤں آباد ہوے تھے - دلدل آتلغان کی تنگ نای سے تین فرسخ نیچے، زمانۂ حال کے سدور کے بالمقابل، آمو دریا کے پانی کا ایک حصہ [گاوخوارہ نام] کی نہر سے اس پہاڑ کے جنوب کی طرف بہتا تھا جسے آج کل سلطان اویس کہتے ھیں - پانچ فرسخ آگے چل کر ایک اور نہر کٹ جاتی ھے جس کا نام کریہ [Kirye] ھے (اصطخری، ۳۰۱) - جس زمانے میں سلجوقی ماوراءالنہر سے خراسان منتقل ہو رہے تھے وہ اس نہر گاو خوارہ کے علاقے میں رہتے تھے - جس گزردہ کو بیرونی نے فخمی کا نام دیا ھے، اس کی جگہ عرب جغرافیہ نویسوں نے ایک نہر عارابخشنہ Arabhashne نامی کا ذکر کیا ھے جو آج کل کے دورت کول Dörtkül کے اضلاع (مقامی بولی میں اس لفظ کے معنی مربع کے ھیں۔ روسی نام Petro Alesksandrovsk ھے) اور قدیم کاث (یا "کات"، جس کا نیا نام "شاہ عباس ولی" ھے) کے اطراف کو سیراب کرتی تھی - جس گزرگاہ کو بیرونی "فخمی" لکھتا ھے، وہ آج کل زیرین حصوں میں آقچہ دریا کے نام سے موسوم ھے اور یقیناً اسی جگہ ھے جہاں پرانی گزرگاہ کے آثار ھیں - آج کل بھی اس گزرگاہ میں گلدرسن قلعہ Güldürsün-Kala، ایرس قلعہ Eres-Kala، ایاز قلعہ Ayaz-Kala، تمن قلعہ Taman-Kala اور قرق قیز اور دوسرے قدیم قلعوں اور شہروں کے آثار ملتے ھیں (دیکھیے Machatschek : وھی کتاب، ص ۲۸۷؛ A. Woeikef : *Le Turkestan Russe*، پیرس ۱۹۱۳ء، ص ۱۶۳) - سوویتی عہد میں یہ مقام تحقیق و تدقیق کی جولانیوں کے لیے وسیع میدان بن گیا ھے - پروفیسر ٹالسٹاف S. Tolstov کے زیر ہدایت ۱۹۳۷ء سے کام ہو رہا ھے اور اب [illegible] تہذیبوں کا بھی محققانہ مطالعہ کیا جا [illegible] جنھوں نے مذکورۂ بالا کھنڈروں کے علاوہ

قورغشین قلعہ Qurgashin qala، جانباز قلعہ ala
اور قوی قرلغان Qoy-qirilgan جیسے متعد
سر کزوں کو بھی جنم دیا (دیکھیے ٹ
Drevniy Xorezm، ۱۹۳۸ء، ص ۳۷ تا ۶
فاراب کا ذکر بیرونی نے کیا ھے وہ اس گ
مقامات میں سے فاراب کے محل وقوع سے
معلوم ہوتا ھے جس کا تذکرہ مقدسی نے کیا
(۳) بیرونی نے آمو دریا کی گزرگاہو
ہونے کے سلسلے میں ایک تیسرے دور کا
ھے جب کہ آمو دریا توبہ مویون yun
(تخمیناً نہر لودان Lavdan کی گزرگاہ کے
میں سے ہوتا ہوا سبدھا ساری قمیش (قیز
دو جا در مزدابستی کی گزرگاہ میں،" ج
اور جرجان کے درمیانی صحرا میں واقع تھی
خوارزمی اور زبوی کی راہ سے) بہتا تھا لیکن ا
نہیں لکھا کہ اس زمانے میں آمو دریا
بحیرۂ خزر تک جا پہنچتا تھا - بیرونی
میں یہ گزرگاہ مدت دراز سے خشک پڑ
چنانچہ دسویں صدی کے عرب جغرافیہ دا
اصطخری اور ابن رستہ کے زمانوں میں بھی
جھیل آرال میں گرتا تھا، لیکن ساری قمیش
کے زمانے میں بھی ایک وسیع دلدل کی
موجود تھی - بارتولڈ نے یہ دعوے کیا کہ
مغلوں کے زمانے سے پہلے خوارزمی او
راستے پر نہیں بہتا تھا اور اپنے اس دعوے
یہ قرار دی ھے کہ ۱۲۲۸ء کے واقعات
گرزدر (کرزدر نہیں، دیکھیے تورکیات مجمو
۲ : ۳۴۰) مذکور نہیں ھے (دیکھیے
down to the Mongol Invasion، ۱۰۰، *ZVO*، ۲
حالانکہ دسویں صدی سے پہلے کے عرب مـ
یا ان مصنفین نے جن کی تصانیف دسویں
قبل کے ماخذ پر مبنی ھیں واضح طور پر

کہ آمو دریا خوارزمی اوزبوی *Özboy* کے راستے پر بہتا تھا اور بحیرۂ خزر میں گرتا تھا، [مثلاً] یعقوبی (جس نے ۸۹۱ء میں اپنی کتاب لکھی) کہتا ہے کہ آمو دریا بحیرۂ دیلم (یعنی بحیرۂ خزر) میں گرتا ہے (*BGA*، ۷ [یعقوبی]: ۲۸۷)۔ اسی طرح ابن الفقیہ تخصیص سے بیان کرتا ہے کہ آمو دریا خوارزم کو عبور کر کے بحیرۂ خراسان میں داخل ہو جاتا ہے اور دوسری جگہ یہ بھی واضح کر دیتا ہے کہ اس سمندر سے مراد بھی بحیرۂ خزر (*Caspian*) ہے (نسخۂ مشہد، ورق ۱۶۳ - الف)۔ ابن خردادبہ میں (ص ۱۷۳ پر) اس عبارت کے بعد کہ ''یہ دریا خوارزم کو عبور کر کے بحیرۂ جرجان (یعنی خزر) میں داخل ہو جاتا ہے'' یہ چند مبہم الفاظ نظر آتے ہیں کہ ''یا کردر (آرال) کے سمندر میں'' (''او فی بحیرۃ کردر'') [یعنی بحیرہ آرال میں، مگر قب نسخۂ مطبوعہ]۔ ابو جعفر الکسائی، جس نے اپنی کتاب عجائب الملکوت میں متعدد پرانے مآخذ سے استفادہ کیا ہے، لکھتا ہے کہ دریاے بلخ (یعنی آمو دریا) ترمذ کے راستے خوارزم کو جاتا ہے، وہاں سے سیاہ کوہ (یعنی چینگ) پہنچتا ہے اور ان مقامات میں جھیل کی سی دلدلیں بناتا جاتا ہے اور اس کے بعد بحیرۂ طبرستان (یعنی بحیرۂ خزر) میں جا گرتا ہے [آیا صوفیا، شمارہ ۳۳۰۸، ورق ۹ الف، جس میں ' خوازالسام ' کی جگہ ' خوارزم ' اور ' کالمرۃ ' کی جگہ ' کالبحیرۃ ' پڑھنا چاہیے۔ اس کتاب کے اور نسخے بھی استانبول میں موجود ہیں].

ایران کی داستانوں میں بھی مذکور ہے کہ آمو دریا بحیرۂ خزر ھی میں گرتا ہے: ابن الفقیہ (نسخۂ مشہد، ورق ۱۰۵ - ب) گودرز (= Gotarzes، پارتھیا کا وہ بادشاہ جو سنۂ ۴۱ تا ۵۱ میلادی میں جرجان کے نواح میں حکومت کرتا تھا) کی داستان میں بحیرۂ خزر کے دائیں اور بائیں دونوں کناروں کا ذکر کرتے ہوے بیان کرتا ہے کہ جہاں بہروذ (یعنی آمو دریا) خوارزم کے صحراؤں میں سے ہو کر سمندر (یعنی بحیرۂ خزر) میں گرتا ہے وہاں کچھ ترک قبیلے آباد تھے۔ فردوسی کی ایک بیان کردہ داستان (طبع Vullers، ۳ : ۱۱۹۳) میں مذکور ہے کہ جب اورگنج کا مشہور تورانی پہلوان پشنگ اپنے باپ افراسیاب کی فوج کی طرف ہٹ رہا تھا تو افراسیاب نے ابھی آمو دریا کو عبور نہ کیا تھا، جس کا یہ مطلب لیا جا سکتا ہے کہ اس وقت یہ دریا شہر اورگنج کے جنوب میں بہتا تھا. آرسلان آغزی [= دھان شیر]، جسے قدیم ایرانی داستانیں (ابن فقیہ، طبع ڈ خویہ De Goeje، ص ۲۹۰؛ فردوسی، طبع ولرز Vullers، ۳ : ۱۳۷۳) بحیرۂ خزر اور اطرافِ جرجان سے مربوط قرار دیتی ہیں اور آمو دریا کا وہ بند جس کے نیچے سے یونانی فوجیں واقعۃً گذر سکیں اور جس کا ذکر انھوں نے بطورِ آبشار کیا ہے (Strabo، XI : ۵۰؛ Polybius X : ۴۸) دونوں ضرور ایک ھی مقام ہونگے۔ یہ بند یا آبشار یقیناً وھی گورلادی Gürledi کا بند (سد) ہوگا جو مذکورۂ بالا آغرچہ کے اوپر واقع تھا؛ اس کا دلدل آتلغان سے، جو بالائی خوارزم میں واقع ہے، کوئی تعلق نہ تھا.

(۴) یہ بات عجیب معلوم ہوتی ہے کہ بیرونی جس زمانے کو آمو دریا کی تأریخ کا چوتھا دور شمار کرتا ہے اس کے خاتمے کی تعیین بطلمیوس کے عہد کے بعد کرتا ہے، یعنی اس دور کے خاتمے کا جب یہ دریا میدانِ خوارزم سے گزر کر جھیل آرال میں گرتا تھا، کیونکہ اس نے اپنی دوسری تصنیف (الآثار الباقیۃ، ص ۳۵) میں بیان کیا ہے کہ شہر کاث (یا کات) ۳۰۵ء میں تعمیر کیا گیا تھا اور اس کے ساتھ ھی لکھا ہے کہ خوارزم میں تہذیب کا آغاز ۱۲۹۲[؟] میں ہوا تھا۔ بیرونی

قدیم خوارزم شاهی خاندان کے آخری شہزادے ابو منصور بن علی بن عراق کا شاگرد تھا (قب ابن فضلان، ص ۱۰)، اس لیے قدیم خوارزمی تقویم اور آمو دریا کی تأریخ دونوں کے متعلّق معلومات اُن قلمی آثار سے حاصل کر سکتا تھا جو خوارزم شاهیوں نے چھوڑے تھے۔ بہر حال جو معلومات اس نے قدیم خوارزم شاهی خاندان کے متعلّق مہیّا کی هیں ان کا معتبر هونا مصدّق ہے، اس لیے کہ یہ بیانات ان بیانات سے مطابقت رکھتے هیں جو چینیوں نے اس خاندان کے بارے میں لکھے هیں [دیکھیے مادۂ خوارزم، در آآ، ترکی]۔ بیرونی کا یہ بیان کہ سابقہ زمانے میں بھی آمو دریا کے پانی کا ایک قلیل حصّہ دُلدُل آتلغان کی چٹانوں کے درمیان بہتا تھا ضرور اُن روایات کی صدائے باز گشت ہے جن کی رو سے سنۂ میلادی سے صدیوں پہلے بھی اس دریا کا ایک حصّہ اُن میدانوں کو سیراب کرتا تھا جن میں وہ دُلدُل آتلغان کی پہاڑیوں میں سے گذر کر داخل هوتا تھا۔ بیرونی کے قول کے مطابق خوارزمی لوگ پہلے کسی زمانے میں دریا کی قدیم گزرگاہ "فحی" کے آس پاس آباد تھے، یعنی اس علاقے میں جس میں خوارزم کا پرانا صدر مقام کاث واقع تھا۔ بیرونی نے آمو دریا کی پرانی گزرگاهوں کی جو تفصیل لکھی ہے اس میں بطلمیوس کے بیان سے بھی استشهاد کیا ہے۔ اس سے اُس کا مقصد یہی هو سکتا ہے کہ ایک یونانی مصنّف کے بیان سے اُن اطّلاعات کو معتبر اور مصدّق قرار دے جو قدیم خوارزم شاهیوں کے زمانے کی تصانیف میں موجود تھیں یا خوارزمیوں کے بیانات سے فراهم کی گئی تھیں۔ اگر یہ صورت نہ بھی هو تو اس نے بطلمیوس کے کسی بیان کی تائید و توثیق کے لیے تو یہ روایتیں نہ گھڑی هونگی، اس لیے کہ بالکل انهیں روایتوں کا پرتو ہے کہ آمو دریا ایک جنوبی گزرگاہ پر بہتا هوا بلخان کی طرف جاتا تھا اور آخر بحیرۂ خزر میں گرتا تھا) ان بیانات میں بھی نظر آتا ہے جو بلخان کے متعلّق مقدّسی (ص ۲۸۴)، یاقوت (۱ : ۴۷۹ ۷۱۳) اور ابن الأثیر (۹ : ۲۶۷) نے نقل کیے هیں لیکن بارتولڈ کا یہ خیال تھا کہ خوارزمی اوزبوی کے متعلّق یہ بیانات محض موهوم افسانے هیں۔ بیرونی کا خیال تھا کہ خوارزم کا میدان اور جھیل آرال دونوں ازمنۂ تأریخی کے اندر وجود میں آئے هیں حالانکہ یہ جھیل ارضیّات کے پلیوسین Pliocene دور میں بھی موجود تھی (دیکھیے Machatschek: کتاب مذکور، ص ۲۹۴)

(۵) بیرونی نے آمو دریا کے وسطی اور زیریں حصّوں میں رهنے والی اقوام کے متعلّق جو باتیں لکھی هیں وہ ایسی هیں کہ اُن سے بہت سے پیچیدہ مسئلے حل هو جاتے هیں: مثلاً اس نے ارض الغزّیّة کا جو ذکر کیا ہے اس سے ظاهر هوتا ہے کہ Ὠξειανοί جن کے متعلّق بطلمیوس نے لکھا ہے کہ وہ اس صوبے میں آباد تھے وہ اوغوز [الغزّیة] هی تھے۔ بیرونی نے یہ نام بطلمیوس کے بیان سے نہیں لیا، کیونکہ اس کا ذکر ایرانی داستانوں میں بھی آیا ہے (قب فردوسی طبع وُلّرز Vullers، ۳ : ۱۱۹۳، بیت ۱۰۳۴) کہ غزّ اور آلّان Alan قبیلے ان علاقوں میں آباد تھے آمو دریا کی خوارزمی اوزبوی والی گذرگاہ کا جو حصّہ تُویہ مویون Tüye-moyun سے لے کر ساری قمیش تک پھیلا هوا ہے اُسے "خیز تنغزی" کا نام دیا گیا ہے جو خالص ترکی ہے۔ یہ نام پچنک بولی کا بقیہ ہے جس میں حرف قاف کا تلفّظ غالباً حرف خاء سے ادا هوتا تھا اور جس میں غالباً 'تِکز' کو حلقی شکل دے کر 'تنغز' بنا دیا گیا ہے، تاهم اصل اوزبوی Özboy کو الّلان کی ایرانی زبان میں (یا پھر خوارزمی میں) 'مزدا بستی' کہتے تھے۔ اس کا مطلب یہ هوا کہ پچنک ساری قمیش کے علاقے میں اور جیسا کہ هم دیکھ چکے هیں ابن خرّداذ

کے زمانے میں (۰۳۸ء کے قریب) اُوْسْت یورت Üst-Yurt (Ustürt) کی گرمائی خیمہ گاھوں میں بھی آباد تھے - اس سے یہ نتیجہ نکالا جا سکتا ہے کہ سٹرابو Strabo (XI : ۱۱۵) نے جن قوموں کا نام Ασιοι اور Πασιάνοι یا Πασιάκαι کی شکل میں لکھا ہے وہ یہی آسْ اور پچنک لوگ تھے، جن کے نام ذرا سے بدلے ہوے ھیں اور جو ساری قمیش - خوارزم - اوازبوی کے میدانوں میں ہمسایوں کے طور پر رہتے تھے (دیکھیے ابن فَضْلان، ۲۶۵) - افراسیاب کے بیٹے پشنک کے نام کو بھی، جس کا ذکر ایرانی داستانوں میں آیا ہے (فردوسی، طبع وُلرز Vullers، ۳ : ۳۳۱۱ ببعد) اور جو والی خوارزم تھا، اُن پچنک لوگوں کے نام سے ضرور کچھ نہ کچھ مناسبت ہے جو اُورگنج کے قرب و جوار میں آباد تھے - فردوسی (۱ : ۱۱۵) میں جو [آلانان دِژ] (آلان لوگوں کا قلعہ: آج کل کا قزیل آلان) کا نام آتا ہے اُس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ آلان قبیلے کے لوگ ساری قمیش سے لے کر جرجان کی سرحدوں تک، یعنی زیرین خوارزمی اوازبوی کے پورے علاقے میں، آباد تھے - آلان اور آسْ کے اِس علاقے کو ترک کر دینے، یعنی اوزبوی کے خشک ہو جانے، کا واقعہ ساتویں صدی کے دوران میں پیش آیا ہوگا [دیکھیے مادۂ آلان، در ۱۱، ترکی] - مارکار شہر بلْخان کی تباھی کی تأریخ اُس بوزنطی بیان سے ثابت کرنا چاھتا ہے جو ۷۶۳ء میں شہر Βαλαάμ پر ایرانیوں کے قبضے کے متعلق ملتا ہے (Ungar. Jahrb.، ۹ : ۹۷) - ایلبرٹ ہرْمان Albert Herrmann (Alte Geographie des unter. Oxusgebiets، ص ۱۵) کا خیال یہ ہے کہ یہ واقعہ پانچویں صدی میلادی کے نصف ثانی میں رُونما ہوا - البکری نے جو بیان ابن خُرْداذْبہ سے لیا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ پچنک ۰۳۸ء تک اُوْرگنج کے قریب رہتے تھے لیکن ۰۶۸ء سے اگلے عشرے تک وہ بحیرۂ خَزر والے باقی شمالی اضلاع میں آباد نظر آتے تو
اس قسم کے ملاحظات کا مطلب کہ ترکی قبائل،
اوُغوز Öguz اور پچنک Pechenek، صرف چ
صدی میں، یعنی ''گوُک تُرکوں'' کے زمانے
بعد آمو دریا کے وسطی اور زیرین طاس میں
تھے، اس کے سوا کچھ نہیں کہ تأریخ کو ب
جائے اور اس کی ذمے داری ان لوگوں پر عائد ھ
ہے جن کا دعوے یہ ہے کہ ازمنۂ قدیمہ میں
علاقوں میں صرف ہندی - یورپی قبائل آباد تھے - وہ
آمو دریا اوُغوز کا قدیم وطن تھا اور اسی طرح ز
آمو دریا کی گذرگاھیں خوارزمیوں، پچنک اور آلان
اوُغوز اور پچنک قبیلوں کا مشرقی ایرانی قبائل سے
اضلاع میں گہرا رابطہ تھا - اگر اس امر کی توثیق ھو
کہ جو قبیلے اوُغوز Oghuz کے نام سے موسوم تھ
بطلمیوس کے زمانے تک ان علاقوں میں آباد ھو
تھے تو ممکن ہے یہ تیسری اور دوسری صدی قبل م
میں مغرب کی طرف ھُنوں کے اقدام کا ایک نتیجہ
اسی طرح یہ خیال ان ترکوں کے متعلق بھی ظاہر کیا
ہے جو اِفتالی [ھیاطلی] (Hephtalite) دَور میں جر
میں نمودار ہوے تھے (دیکھیے مارکار: manen
ص ۰۷).

آخر میں یہ ذکر کر دینا بھی ضروری ہے
کاتب چلپی (جہان نما، ص ۹۰۳ ببعد) اسلامی
کے ان بیانات کی کہ آمو دریا بحیرۂ خزر یا ج
آرال میں گرتا تھا تطبیق کا خواھاں تھا؛ جہان
کے اُس نقشے میں جو ص ۳۴۸ پر درج ہے (اور
Galatali Migirdich نے کھینچا تھا) سیر دریا اور آمو
کے زیرین مجری سے متعلق جو معلومات مو
ھیں ان کے سمجھنے کے بعد کھینچا گیا تھا،
آمو دریا اور سیر دریا دونوں اپنی مختلف شا
کے ذریعے بیک وقت بحیرۂ خَزر اور جھیل آرال
گرتے تھے، یا یہ کہ آمو دریا کے مختلف نامون

یہ سمجھ لیا گیا کہ یہ معلومات مختلف دریاؤں کے متعلق ھیں ۔ علی ساوی افندی نے ۱۸۷۳ء میں ایک چھوٹی سی کتاب پیرس میں شائع کی، جس کا نام ''خیوہ فی محرم سنۃ ۱۲۹۰'' ھے ۔ اس کتاب میں جو نقشہ ھے اس سے ظاہر ہوتا ھے کہ مصنّف کو آمو دریا کے کناروں کے متعلق یونانی، اسلامی اور زمانۂ حاضر کے یورپی مآخذ سے جو معلومات حاصل ھوئیں انھیں ترتیب دینے کی کوشش کی ھے ۔ (یہ نقشہ کتاب کی اس نئی طباعت میں موجود نہیں جو ۱۳۲۷ھ میں استانبول میں شائع ھوئی) ۔

مآخذ: (۱) ڈ خویہ M. de Goeje: *Das alte Bett des Oxus*، لائڈن ۱۸۷۵ء؛ (۲) بارٹولڈ Barthold: *Svedeniya ob aralskom more i nizovyakh Amudaryi*، تاشقند ۱۹۰۲ء (جرمن ترجمہ: *Nachrichten über den Aralsee und den unteren Lauf des Amu-derya*، دیکھیے *Quellen und Forschungen zur Erd-und Kulturkunde*، ۲، لائپزگ ۱۹۱۰ء)؛ (۳) Le Strange: *The Lands of the Eastern Caliphate*، (لنڈن ۱۹۰۵ء) ص ۴۵۵ ببعد؛ (۴) Albert Herrmann: *Alte Geographie des untern Oxusgebiets* (در Abh. G.W. Gott.، قسم فلسفہ و تاریخ سلسلۂ جدید، جلد ۱۵، شمارہ ۴)؛ (۵) وھی مصنّف: *Gibt es noch ein Oxusproblem* (در Petermann's *Mitteilungen*، ۱۹۳۰ء، ۱۱ / ۱۲: ۲۸۶ ببعد)؛ (۶) بیرونی: تحدید نہایات الاماکن (آمو دریا کی تاریخ کے متعلق عربی متن کے لیے دیکھیے Z. V. Togan زکی ولیدی توغان کی کتاب *Biruni's Picture of the World* (در Memoirs of the Archaeological Survey of India، نئی دہلی ۱۹۴۰ء، ۵۳: ۵۷)؛ ان دستاویزوں کے تجزیے کے لیے دیکھیے زکی ولیدی توغان: *Beruni's Bericht über das untere Oxusgebiet* (مطبوعہ) [تحدید نہایۃ الاماکن کے نسخۂ مکتبۂ فاتح ... لاھور میں موجود ھے ۔ اس سے بھی مراجعت کی گئی] ۔

(احمد زکی ولیدی توغان)

آمو دریا [۲]: دریاے جیحون (Oxus) ۔

اس کے نام: عہد قدیم میں یہ دریا Ὦξος ('Oξος، لاطینی: Oxus) کے نام سے مشہور اس کی لمبائی ۲۹۴۳ تا ۲۵۴۰ کلومیٹر ھے ۔ مو ایرانی نام (کی اصل) کا سراغ شہر آمل [رک بآن] جسے بعد میں آمو کہنے لگے، لگایا جا سکتا عہد اسلامی کے دور اوّل کے سے قدیم زمانے میں خر سے ماوراءالنہر جانے والی شاھراہ دریا کو یہاں عبور کرتی تھی ۔ گائیگر W. Geiger اور مارکو J. Markwart (*Wehrot* [۔ بہ رود]، ۳: ۸۹) کی رو یونانی نام ایرانی مادّۂ 'وخش' سے نکلا ھے، جس مطلب ھے ''بڑھانا'' ۔ اس کے ایک اور ھم تلفظ ما سے بھی انتقاق ممکن ھے، جس کے معنے ھیں'' چھڑ (قب آمو دریا کے ایک معاون وخشاب کا نام) ۔ ساسانی میں اس دریا کا نام وہ۔ روذ یا بہ ۔ روذ (مارکوارٹ: *Wehrot*، ۱۶، ۳۵) ۔ عرب اور ا سے متأثر ایرانی ایک مدّت تک اسے، بالخصوص عالمانہ تصنیفات میں، جیحون لکھتے رھے (گیارہ صدی میں گردیزی نے جیحون کو دریا کے عام م میں بطور اسم نکرہ استعمال کیا ھے) ۔ یہ نام بہشت ایک دریا جیحون Gihon [التکوین، ۲: ۱۳] کے سے مشتق ھے جس کا ذکر بائبل میں آیا ھے ۔ ۔ میں یہ کوئی ۔ شوئی (Kui-shui)، وو ۔ ھو (hu یا پو ۔ تسو (Po-tsu) کے نام سے مشہور ھے ۔ آمو کے شمال میں واقع علاقے کو مسلمان ماوراء ال [رک بآن] ('' دریا کے اس پار کی سر زمیں (Transoxania) کہتے ھیں ۔

دریا کی بالائی گذرگاہ: آمو دریا متعدّد تیز سر چشموں (head-waters) سے نکلتا ھے ۔ ان سب سے جنوبی پنج کا (جو وخاب ۔ قرون وسطی

جرباب، قب مارکوارٹ: *Wehrot*، ص ۵۲؛ بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۶۵—اور پامیر دریا سے نکلتا ہے) منبع پامیر میں واقع ہے ۔ شروع میں یہ دریا شرقاً غرباً بہتا ہوا اِشکاشم کے قریب شمال کی جانب مڑ جاتا ہے اور دائیں (مشرقی) طرف سے غوند اور آق صو [رک بان] اس میں آ ملتے ہیں ۔ یہاں سے وہ پھر مغرب کی جانب بہنے لگتا ہے ۔ اس کے دائیں کنارے کی طرف سے اس کے معاون یازگلام اور ونچاب اور سب سے آخر میں کولاب دریا اس میں شامل ہو جاتے ہیں ۔ یہ تمام دریا اور وہ جن کے نام بعد میں آئیں گے متعدّد سرچشموں اور معاونوں سے پانی کا سرمایہ حاصل کرتے ہیں.

پنج کے دائیں کنارے پر ملنے والا سب سے اہم اور سب سے بالائی معاون وخشاب (نیز معروف بہ قزیل صو یا سرخاب) ہے، جسے ظفرنامۂ علی یزدی ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵ء، طبع محمّد الٰہداد، کلکتہ [۱۸۸۷ء- ۱۸۸۸ء]، ۱ : ۱۷۹ ببعد) میں آمو دریا کی بالائی گزرگاہ قرار دیا گیا ہے ۔ دوسری طرف وہاں کے موجودہ باشندے، نیز قرون وسطی کے جغرافیہ نویس پنج ہی کو اصلی بالائی گزرگاہ سمجھتے ہیں ۔ عصر حاضر کے جغرافیہ نگار آق صو کو عمودِ دریا قرار دینے کے حق میں ہیں.

آمو دریا کے منبع کے علاقے کے بارے میں انیسویں صدی ہی سے معلومات حاصل ہونے لگی تھیں (قب نقشہ در A. Schultz : *Landeskundliche Forschungen im Pamir*، ہامبورگ ۱۹۱۶ء، ص ۴۲ تا ۵۲: جزئیات کے لیے مادّۂ پامیر در آآ، طبع دوم میں دیکھیے) ۔ عرب جغرافیہ نویسوں نے صحیح صورتِ حال کو پورے طور پر نہیں سمجھا ۔ علاوہ برین انھوں نے سرچشموں کے ناموں کی جو تاویلات پیش کیں وہ بھی متنازعہ فیہ ہیں ۔ الاصطخری (ص ۲۹۶)(= ابن حوقل، طبع کرامرز، ص ۴۷۵) نے پانچ دریاؤں کے نام لیے ہیں جن کے نہر جریاب میں جمع ہونے سے دریاے جیحون بنتا ہے ۔ ان ناموں کی موجودہ ناموں سے جو تطبیق بارٹولڈ نے دی ہے اور جس سے منورسکی نے بھی بالعموم اظہارِ اتّفاق کیا ہے بغایت قابلِ قبول نظر آتی ہے (دیکھیے بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۶۸ ببعد؛ منورسکی: حدود، ص ۲۰۸، ۳۶۰؛ مارکار: *Ērānšahr*، ص ۲۳۳ ببعد اور *Wehrot*، ص ۵۳ اور لیسٹرینج، ص ۴۳۵ نے مختلف طور کی تطبیق پیش کی تھی) ۔ ان ندیوں کے سنگم کا علاقہ تیرھویں صدی میں آرھن [ابن حوقل: آرھن] (ظفرنامہ میں ارھنگ) کے نام سے مشہور تھا ۔ البیرونی نے حسارہ (حَ(؟)سارہ) لکھا ہے ۔ المقدسی، ص ۲۲ نے دریاے القواذیان کو جیحون کا چھٹا سر آب شمار کیا ہے ۔ کوکچہ اور قندز دریا بائیں کنارے کے دوسرے معاون ہیں جن کا ذکر عربوں کے ہاں آیا ہے (الطبری، ۲ : ۱۵۹۰؛ ابن خرداذبہ، ص ۳۳؛ ابن الفقیہ، ص ۳۲۴؛ ابن رستہ، ص ۹۳؛ منورسکی: حدود ص ۳۵۳ ببعد) ۔ دائیں جانب سے اس میں کافرنہان (۲۶۰ کلومیٹر؛ قرونِ وسطی میں رامذ، ابن رستہ، ص ۹۳ میں زامل، جو آج کل اس [جیحون] کے ایک بالائی معاون کا نام ہے) اور سرخان (۲۰۰ کلومیٹر؛ قرونِ وسطی اور چودھویں صدی میں موسوم بہ چغان روذ) آ ملتے ہیں ۔ بعض جغرافیہ نویسوں کا خیال ہے کہ اصل دریاے جیحون پنج آب (موجودہ ایوج—بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۷۲) کے مقام پر کافرنہان کے دھانے ہی سے شروع ہوتا ہے ۔ دھانے سے قبل (فاصلہ: ۱۷۵ کلومیٹر) اس کا آخری (دایاں) معاون سرخان دریا ہے، کیونکہ معمولی حالات میں دریاے شیرآباد اور دریاے کالف آمو دریا تک نہیں پہنچ پاتے اور دریاے زرافشان [رک بآن در آآ، طبع دوم] کا پانی بھی خشک ہو جاتا ہے اور وہ بھی آمو دریا میں نہیں ملتا ۔ اسی طرح بائیں کنارے کی طرف کے بے شمار دریا بھی

آمو دریا تک پہنچتے پہنچتے ریت میں جذب ہو کر رہ جاتے ہیں۔ دریاے مُرغاب (زیرین) عہدِ اسلامی میں جیحون تک نہیں پہنچتا تھا ۔ یونانی مآخذ کے اس بیان کی صحّت ابھی تک مشکوک ہے کہ اُن کے زمانے میں یہ دریا آمو دریا میں شامل ہو جاتا تھا (بطلمیوس Ptolemy، ۶ : ۱۰ [قبّ مادّۂ مُرغاب]). [در اا، طبع دوم] ۔ ھری رُوذ [رَکّ بآن] Arius قرہ قوم کے صحرا میں خشک ہو جاتا تھا (سٹرابو Strabo، XI : ۸،۵؛ بطلمیوس Ptolemy، ۶ : ۱۷، قبّ پاوْلِی وِسووا Pauly-Wissowa، ۲ : ۶۲۳ ببعد).

آمو دریا کے بالائی علاقے میں حسب ذیل اضلاع ہیں : وَخان (دریاے پنج پر)، پھر بدخشان (دریا کے دونوں طرف) اور شُغنان، جس میں پنج اور بالائی مرغاب کے مقام اتّصال کے جنوب و جنوب مشرق میں غاران (غَران) واقع ہے اور مزید شمال میں دَرْواز ۔ آمو دریا اور وَخش کے درمیان [خُتّلان] واقع ہے ۔ وَخش خطّۂ پامیر (یعقوبی : البلدان، ص ۲۹۰ میں یہ نام [بامر] کی اور الدمشقی کے ہاں [؟] 'فامر' کی صورت میں آ چکا ہے) سے گزرتا ہوا زَنْت (گردیزی، طبع ناظم، ص ۵۳، میں یونہیں لکھا ہے اور یہی صحیح ہے) اور کُمیذ [کماد، در یعقوبی] کے ساتھ ہو کر بہتا ہے ۔ وَخْش اور کافرِنہان کے درمیان ازمنۂ وسطٰی میں واشجِرد (موجودہ فیض آباد) اور قواذیان (موجودہ قبادِیان) واقع تھے ۔ وادیِ سُرخان چغانیان (عربی صغانیان) کے صوبے پر مشتمل تھی ۔ بائیں کنارے پر بدخشان کے مغرب میں طُخارِستان کا صوبہ تھا (تقریباً بلخ تک) ۔ اس مقام پر آمو دریا اُس صحرائی منطقے میں داخل ہو جاتا ہے جو موجودہ قرہ قوم (بائیں کنارے پر) اور قِزِیل قوم (دائیں کنارے پر) کے درمیان واقع ہے ۔ یہاں عملِ تبخیر [illegible] سی کا خاصا پانی اڑ جاتا ہے۔ اس کے بعد یہ قدیم [illegible] کے قریب بہتا ہوا بالآخر خوارِزم جا پہنچتا ہے ۔

انیسویں اور بیسویں صدی میں یہاں بخارا اور خیوہ کی امارتیں تھیں ۔ جنوبی جانب ۱۸۸۶ ۔ ۱۸۹۳ء کی تعیین سرحد کے بعد سے آمو دریا پامیر دریا سے قلعۂ پنج ہوتے ہوے کالِف کے جنوب میں بوساغہ Bosaga تک افغانستان کی ۱,۱۰۰ کلومیٹر لمبی سرحد کا کام دیتا ہے ۔ ۱۹۲۳ء سے آمو دریا سے تاجِکستان کی جنوبی سرحد کی تشکیل ہوتی ہے اور اتّحاد سوویتی میں صوبائی سرحدوں کی آخری ترمیم (۱۹۳۶ء) کے بعد سے یہ اپنی زیرین گزرگاہ میں تُرکمِنستان سے اُزْبکِسْتان کو (بشمول قرہ قلپاقیہ، جس میں ڈیلٹا کا سارا علاقہ شامل ہے) قریب قریب جدا کر رہا ہے ۔

ازمنۂ وسطٰی کے بارے میں تاریخی نقشوں کے لیے دیکھیے منورسکی : حُدود، ص ۳۳۹؛ لیسٹرینج، نقشہ ۹ و ۱۰ : Atlas Istorii SSSR، ج ۱، ماسکو ۱۹۴۹ء، ص ۶، ۱۲، ۲۶ : A. Herrmann : Atlas of China، کیمبرج (میسا چوسٹس)، ۱۹۳۵ء، ص ۳۲، ۳۲، ۳۹، ۶۰ ۔ ازمنۂ مابعد کے لیے قبّ Atlas Istorii SSSR، ج ۲، ماسکو ۱۹۴۹ء، ص ۱۵، ۱۷ دائیں طرف پایین، ۱۸؛ بُرھان الدّین خان کُشْککی : Kattagan i Badakhshan، فارسی سے روسی میں ترجمہ از سیمینوف A.A. Semenov، تاشکند ۱۹۲۶ء: (۳) A. Herrmann : Atlas of China، ص ۶۶ (قوموں کی تقسیم): (۴) Westermann Atlas zur Weltgeschichte، ج ۳، برنزوِک ۱۹۵۳ء: ص ۱۳۴، ۱۳۵۔

ازمنۂ وسطٰی میں آمو دریا پر حسب ذیل مقامات خاص طور پر اہمّ تھے : تِرمِذ، کالِف، زَمّ (کَرخِی: بائیں جانب) جس کے بالمقابل اَخْسِی کَث واقع ہے، آمُل (چار جُوی: بائیں جانب) جس کے بالمقابل فِربْر ہے اور بالآخر خوارِزم کے مختلف شہر [قبّ مادّہ‌های کالِف، زَمّ، کرخی، اخسی کث در اا،

طبع دوم اور باقی در طبع اوّل و دوم].

آمو دریا کا پانی وسطی گزرگاہ میں پہنچ کر چڑھ جاتا ہے - اپریل - مئی میں اس کا پاٹ ۳,۵۷۰ تا ۵,۷۰۰ میٹر ہو جاتا ہے اور گہرائی ۱½ سے ۸ میٹر تک - جولائی میں دریا پھر اتر جاتا ہے - اس کے کناروں کے علاقوں، بالخصوص دائیں کنارے پر واقع علاقوں میں، اکثر سیلاب آتا رهتا ہے، لہٰذا یہاں وقتاً فوقتاً بہت گھنی نباتات اور جھاڑیاں اگ آتی ہیں - اس علاقے میں آب پاشی کے لیے دریا سے براہِ راست پانی حاصل نہیں کیا جاتا، تا هم ازمنۂ وسطی میں ایک پتلی سی [نہر] اس کے بائیں کنارے کے ساتھ ساتھ چلتی تھی، جسے زرعی مقاصد کے لیے کام میں لایا جاتا تھا - ظاہر ہوتا ہے کہ چودھویں صدی سے یہ علاقہ بے درخت میدان کی صورت اختیار کرنے لگا (بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۸۱ ببعد).

زیرین گزرگاہ اور اس کی تبدیلیاں: زمانۂ قبل از تاریخ بلکہ تاریخی زمانے میں بھی آمو دریا اپنی وسطی گزرگاہ سے آگے، کالف سے کچھ پرے جا کر، مختلف سمتوں میں اپنی راہ بدلتا رها ہے - بقول بطلمیوس کالف اور زَمّ (کَرخی) کے درمیان کے علاقے میں آمو دریا قریب قریب مغرب کی جانب مڑ کر (موجودہ دور کے برعکس جس میں اس کا بہاؤ شمال مغرب کی طرف ہے) صحراے قرہ قُوم کے علاقے میں داخل ہو جاتا تھا - البیرونی نے بھی ایک پرانے دور میں دریا کے یہی بہاؤ قیاساً تصوّر کیا تھا (قبّ احمد زکی ولیدی طوغان: *Biruni's Picture*) - حقیقت میں اس کی ایک قدیم گزرگاہ کا سراغ لگانا ممکن ہے - یہ دریا کَرخی کے مقام سے متفرع ہو کر رِپیتک Repetek اور اُوچ حاجی کے بیچ میں سے گزر کر (سابقہ) دریاے اُنگز کی گزرگاہ اختیار کر کے مسلسل بہنے لگتا تھا؛ مثلاً ۱۹۲۸ اور ۱۹۳۰ء کے مابین اس علاقے میں آمو دریا کے بہاؤ کا میلان جنوب کی طرف ہونے لگا تھا، لہٰذا علم ارضیات کی رو سے اس کی گزرگاہ میں ایسی تبدیلی خارج از امکان قرار نہیں دی جا سکتی - قدیم جغرافیہ نویسوں کے انتہائی غیر یقینی بیانات سے کچھ اَور نتائج اخذ کرنے سے پہلے (اُن گھونگھوں کے باوصف جو البیرونی کے بیان کی رو سے وهاں پائے گئے تھے) یہ ضروری ہے کہ دریاے اُنگُز کی گزرگاہ کے بارے میں اس نظریے کی مزید ارضیّاتی تحقیق کی جائے - البیرونی کا بیان یہ ہے کہ آمو دریا / اُنگز ایک بہت بڑی صحرائی جھیل میں جا گرتا تھا اور بحیرۂ خَزَر تک نہیں پہنچ پاتا تھا - دوسری طرف سٹرابو Strabo (XI : ۵۰) اس کے بحیرۂ خَزَر میں گرنے کا ذکر کرتا ہے - بہر حال خوارزم کی ثقافت، جس کے پیچھے دس صدی کی تاریخ ہے اور جس کا ارتقاء ناممکن ہوتا اگر آمو دریا کے ذریعے آب پاشی نہ ہوتی، اس امر کی بیّن شہادت ہے کہ اس زمانے میں اُنگز هی آمو دریا کی واحد زیرین گزرگاہ نہیں ہو سکتا تھا.

البیرونی نے فرض کر لیا ہے کہ آمو دریا اپنی گزرگاہ میں بعض رکاوٹوں کی وجہ سے زمانۂ مابعد میں دریاے اُنگز میں شامل ہونے کے بجائے دُلدُل آتلغان اور تُوپِی مُویُون (یعنی موجودہ پِتنیاک Pitnyak، دریا کے دھانے سے ۳۸۴ کلومیٹر دور) کے درمیان ایک تنگ سی، دریائی گھاٹی (۳٦۰ میٹر چوڑی) میں سمٹ کر بہنے لگا جو دَهانِ شیر (= فَم الاَسَد) کے نام سے مشہور ہے؛ لیکن یہاں بھی ارضیّاتی تحقیقات سے ظاہر ہوتا ہے کہ سدِّ راہ کو توڑ کر دریا کے بہ نکلنے کا واقعہ لازماً زمانۂ قبل از تاریخ هی میں پیش آ چکا ہوگا - اس درے کے جنوب میں دریا بڑی بڑی بغلی نہروں میں بٹ جاتا ہے - خوارزم کی نخلستانی ثقافت کا ظہور انھیں کی بدولت ممکن ہوا ہے - دسویں صدی کے عرب جغرافیہ نویس طاهریّۃ کو، جو دریائی گھاٹی کے جنوب میں واقع ہے، آب پاشی

علاقے کی جنوبی حدّ قرار دیتے ہیں مگر گیارھویں صدی میں دَرغان کو، جو مزید شمال مغرب میں (دریائی گھاٹی کے شمال میں) واقع ہے، یہ حدّ قرار دیتے تھے (بیہقی، طبع مورلے Morley، ص ۸۰۹)، [قب بیہقی، طبع غنی وفیاض، تہران ۱۳۲۴ ش، ص ۶۸۴]۔خانِ خیوہ کی مملکت کی سرحد پہلی بار فتحِ روس (۱۸۷۳ء) کے بعد مزید جنوب (پِتنیاک کے جنوب) میں متعیّن کی گئی۔

موجودہ سَدوَر [سَدوَر = لیسٹرینج] کے بالمقابل (گھاٹی کے دوسری جانب تین فرسخ کے فاصلے پر) دریا کے دائیں کنارے سے نہر گاو خوارہ نکلتی ہے اور یہاں سے مزید پانچ فرسخ آگے نہر کِریہ [کَرِیَہ = لیسٹرینج]۔یہ نہریں بالترتیب شمال میں سلسلۂ سلطان اُویس طاغی اور اس کے مشرق میں اسی عرض بلد تک چلی گئی تھیں اور موجودہ زمانے کے دُوْرتکُوْل (Turtkul) کے شمال میں، جو صوبۂ قرہ قلپاقیہ کا صدر مقام ہے، آمو دریا کے زیرین دائیں کنارے پر عہدِ اسلامی اور دور ماقبل میں اعلٰی درجے کی ثقافتی ترقّی کا باعث بنیں (قب تولستوو Tolstov، در مآخذ اور مادۂ Khwārizm).

یہاں سے مزید شمال مغرب اور شمال میں آمو دریا کی اصل گزرگاہ تاریخی زمانے میں بار بار بدلتی رہی ہے اور آج بھی اس کا یہی حال ہے۔ اس سوال پر سیر حاصل بحث ہو چکی ہے کہ کیا قدیم زمانے میں آمو دریا کی زیرین گزرگاہ کوئی اور تھی۔ڈ خویہ De Goeje نے یہ ثابت کرنے کے لیے تاریخی مآخذ کے حوالے دیے ہیں کہ آمو دریا تاریخی زمانے میں ہمیشہ بحیرۂ آرال ہی میں گرتا رہا، گو وہ بڑی بڑی شاخوں میں منقسم ہو کر گرتا رہا۔ بارٹولڈ W. Barthold اس نظریے کا مخالف ہے۔ اس کا مفروضہ یہ ہے کہ مغول نے ۱۲۲۱ء میں (قدیم اُورگَنج [[illegible] در ۱۱، طبع دوم] کا شہر فتح کرنے کی خاطر [illegible] مرکزی پشتے میں رخنہ ڈال کر دریا کا رخ مغرب کی طرف پھیر دیا تھا: چنانچہ وہ نشیبی علاقے میں اتر کر، ساری قمیش کے بحری قطعات اور دلدلوں سے گزرتا چِنک Čin (چِنک Čink) کے پشتۂ کوہ کے مشرقی کنارے کے ساتھ ساتھ اور اس کے آگے اُوزبوی (روسی Uzboy) میں سے بہتا، سولھویں صدی کے آخر تک بحیرۂ خزر میں گرتا رہا۔ اپنے اس نظریے کی تائید میں بارٹولڈ حمد اللہ مُستوفی (ص ۲۱۳، ترجمہ، ص ۲۰۶؛ ۱۱۷، ترجمہ، ۱۷۰)، حافظ اَبرو (دیکھیے بارٹولد: *Aral*، ص ۳۸ ببعد) اور ظہیرالدین مرعشی کے بیانات پیش کرتا ہے۔ مرعشی (طبع دُورن *Muhammed. Sources* etc.: B. Dorn، ج ۱، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۵۰ء: ص ۴۳۶، ترجمہ، ۴۳۶) نے ایک بیڑے کا ذکر کیا ہے جس نے بحیرۂ خزر میں اوازبوی کے دہانے سے لے کر جیحون تک سفر طے کیا تھا۔ خواند امیر نے (۳ : ۲۴۴ تا ۲۴۶ [طباعت بمبئی میں یہ حوالہ نہیں ملا]) لکھا ہے کہ سلطان حسین بایقرا نے اَغرچہ (کوہ بلخان) سے اَذاق (موجودہ آق قلعہ) تک سفر کیا اور آمو دریا کو "سات روز بعد" عبور کیا؛ لیکن اس شہادت کا بیشتر حصّہ مشکوک ہے کیونکہ خود خواند امیر نے اپنے جغرافیائی ضمیمے میں واضح طور پر آمو دریا کا بحیرۂ آرال میں گرنا بیان کیا ہے۔ ان تمام امور کو سامنے رکھتے ہوئے ڈ خویہ جس نتیجے پر پہنچا ہے وہ بارٹولڈ کے نظریے سے زیادہ وزنی معلوم ہوتا ہے۔

اس کے باوجود مؤرخین نے بالعموم بارٹولڈ کے نظریات کی حمایت کی ہے، چنانچہ لیسٹرینج، ہرمان A. Herrmann اور زکی ولیدی طوغان (*Biruni's Picture*، جس کا اعادہ اختصار کے ساتھ ا ا، ترکی، ۱ : ۴۲۳ تا ۴۲۶ میں پیش کیا گیا ہے) کی رائے یہی ہے کہ قدیم تر زمانے میں بھی آمو دریا بحیرۂ خزر ہی میں گرتا رہا ہے۔ [احمد زکی ولیدی طوغان کے جدیدترین بیانات اس مسئلے کے متعلق (دیکھیے

سطورِ بالا) آمو دریا (۱) میں درج ہوے ہیں]۔

بارٹولڈ اور اس کی تقلید میں طوغان کا خیال ہے کہ سولھویں صدی وہ زمانہ تھا جب آمو دریا کا دہانہ ایک بار پھر بحیرۂ آرال کی طرف منتقل ہو گیا۔ اس سلسلے میں دونوں نے ۱۵۵۸ء میں یہاں آنے والے ایک انگریز سیّاح جِنکِنسن Anthony Jenkinson (در R. Hakluyt: *The Principal Navigations* etc.، ج ۱، لنڈن ۱۹۲۷ء: ص ۹۴۴) اور ۹۹۰ھ/۱۵۸۲ء میں آنے والے ایک عثمانی سیّاح سَیفی (بارٹولڈ: *Aral*، ص ۱۷؛ وھی مصنّف: *Oroshenie*، ص ۹۳) کے بیانات کے حوالے دیے ہیں۔ اسی طرح انھوں نے ابوالغازی (ولادت ۱۶۰۳ء) کا بھی حوالہ دیا ہے، جس کے بیان کے مطابق آمو دریا کا رخ (ابوالغازی) کی پیدائش سے ۳۰ برس پیشتر (اس اعتبار سے ۱۵۷۳ء کے لگ بھگ) تبدیل ہوا تھا۔ خوارزمی مصنّف آگہی اور مُؤنس کے وقائع نامۂ خیوہ (انیسویں صدی) کی رو سے یہ واقعہ ۱۵۷۸ء میں پیش آیا تھا (بارٹولڈ: *Aral*، ص ۶۹ تا ۷۴)۔ اس طرح سولھویں صدی کے بعد کے زمانے سے آمو دریا کا بحیرۂ آرال میں گرنا بغیر کسی شک و شبہہ کے ثابت ہو جاتا ہے۔

اگرچہ اس نظریے کی رو سے کہ سولھویں صدی تک اُوزبوی آمو دریا کی زیرین گزرگاہ کا کام دیتا رہا اس کی زیرین گزرگاہ کا مسئلہ مؤرّخین کے نقطۂ نظر سے تشفی بخش طور پر طے ہو جاتا ہے (قب A. Herrmann: *Gibt es noch ein Oxus-Problem?*، در *Petermanns Mitteilungen*، ۱۹۳۰ء، ص ۲۸۶ ببعد)، تاہم جغرافیہ دان اور ماہرینِ طبقات الارض ہمیشہ اس خیال کو مسترد کرتے رہے ہیں (دیکھیے A. S. Kés، I. P. Gerasimov و K.K. Markov اور S. P. Tolstov در مآخذ)۔ ارضیاتی تحقیق کی موجودہ صورت میں یہ ظاہر ہوتا ہے کہ آمو دریا کا عارضی طور پر اپنا رخ بدل کر ساری قمیش میں گرنا تو ثابت ہے لیکن تاریخی زمانے میں بحیرۂ خَزَر کی طرف جاتے ہوے آمو دریا کی گزرگاہ اوزبوی ہرگز نہ تھا۔

ڈیلٹا کے علاقے میں آمو دریا کی مختلف شاخوں کے رخ کی تبدیلی ایسا مسئلہ نہیں جو تاریخی زمانے یا موجودہ دور میں مشکوک سمجھا جاتا ہو۔ خوارزم کا قدیم اسلامی دارالحکومت کاث [رَکّ بآن] دریا کی گزرگاہ تبدیل ہو جانے کے باعث بتدریج ویران ہو گیا تھا۔ بہر حال اس بارے میں دسویں صدی کے جغرافیہ نگاروں کے بیانات کی تفسیر غیر یقینی ہے۔ وہ جھیلوں کے ایک سلسلے (خَلیجان) کا ذکر کرتے ہیں۔ بقول ابن رُستہ، ص ۹۲، یہ جھیلیں سیاہ کوہ [چِنک] کے دامن میں واقع تھیں مگر الاِصْطَخری، ص ۳۰۳ اور ابن حوقل (طبع کرامرز)، ص ۴۸۰، کی رو سے بحیرۂ آرال کے کنارے پر تھیں؛ المقدسی، ص ۲۸۸، ۳۴۳ ببعد، اس کی کوئی تفصیل نہیں دیتا (قب نیز بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۱۵۲؛ وھی مصنّف: *Oroshenie*، ص ۸۴؛ وھی مصنّف: *Aral*، ص ۲۲)۔ شہرِ (کہنہ) اُورگنج مغول کی فتح کے بعد "دریا کے دائیں کنارے" (یعنی دریالِق) پر واقع تھا۔ سولھویں صدی میں ساری قمیش سے اس کے انقطاع کو ایک حقیقت تسلیم کر لینا چاہیے۔ ممکن ہے آب پاشی کے دوبارہ زور شور سے شروع ہونے کے باعث اس کا پانی ضرورت کے مطابق صرف کر لیا گیا ہو۔ بہر طور (کہنہ) اُورگنج پانی سے محروم ہو گیا اور اس کی جگہ دوسرے شہروں یعنی وزیر (نواح ۱۴۵۰ء سے؛ سترھویں صدی میں برباد ہو گیا، اس کے کھنڈر موجودہ دیو قلعہ کے قریب واقع ہیں) اور (جدید) اُورگنج نے لے لی۔ آخرالامر خیوہ کا اس صوبے کا صدر مقام بننا بھی انھیں تبدیلیوں کا مرہونِ منت ہے۔ اب ڈیلٹا کے "جزیرے" (آرال) کو اہمیت حاصل ہو گئی۔ یہاں سے بائیں جانب نہروں کا ایک نیا سلسلہ انیسویں صدی میں جاری کیا گیا

اور (کہنہ) اُورگنج کا وجود کسی حد تک دوبارہ برقرار ہو گیا.

آمو دریا کے دھانے کے علاقے کی بستیوں اور آبادی کے لیے قب مادّہ ہاے خوارزم، خیوہ، آلان، پچنیک (Pečeneg)، اوغوز، ترکمان، ازبک، قرہقلپاق، سارت [در آا، طبع دوم].

آمو دریا کے ڈیلٹا اور اس کے زیرین حصّے منجمد ہو جاتے ہیں اور برف کی یہ تہ مجموعی طور پر آخر دسمبر سے آخر مارچ تک جمی رہتی ہے - یہ امر عرب جغرافیہ نگاروں اور سیّاحوں کے لیے حیرت کا موجب ہوا تھا (ابن بطّوطة، ۳ : ۵۰ ببعد: ۳ : ۱ ببعد) - اسی برف کی بدولت یاقوت [بلدان، ۱ : ۱۹۲، دسمبر] ۱۲۱۹ء میں اپنی جان ہی گنوانے لگا تھا - شدید سرما کے موسم میں برف کی تہ ۱۲ انچ تک موٹی ہوتی ہے - دریا کے بالائی حصّے پہاڑوں میں اکثر منجمد ہو جاتے ہیں .

زمانۂ حال میں آمو دریا کا رخ بدل کر اسے بحیرۂ خزر میں گرانے کے کئی منصوبے سامنے آئے ہیں - ۱۷۱٦ء میں پطرسِ اعظم نے شہزادۂ الیگزانڈر بیکوویچ چرکسکی (حقیقۃً دولت گرِزدن میرزا)، قب Brockhaus-Efron : *Entiskl. Slovar'* ، ۳ : ۳۵٦ ببعد؛ *Bol'shaya Sovetskaya Entiskl.* ، طبع دوم، ۴ : ۳۰٦، مع حوالہ جات) کو تقریباً ہندوستان کی سرحدوں تک جہازرانی کے قابل دریائی گزرگاہ تیار کرنے کے امکانات کا جائزہ لینے کا فرض تفویض کیا - ۱۸۷۳ء میں اس منصوبے کا دوبارہ جائزہ لیا گیا اور اسے بنیادی طور پر قابلِ عمل قرار دیا گیا - معلوم یہ ہوا کہ چار جوی سے اُنگُز میں سے ہوتی ہوئی گزرگاہ موزوں ترین ہے، کیونکہ اس طرح ساری قیمیش کے نشیب کو پر کرنے کے ... کام کی تکمیل کا انتظار کرنے کی ضرورت ... ہی کی (قب A. I. Glučovskiy : *Propusk vod r. Amu-Dar'i po staromu yeya ruslu v Kaspiyskoe More*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۳ء) - کہا جاتا ہے کہ ۱۹۵۲ء میں وسیع پیمانے پر سیلاب آنے کے بعد حکومتِ شوروی نے ۱۹۵۳ء میں اس تند اور ناقابلِ تخمین دریا کا رخ بدل کر اسے اوازبوی کے ایک حصّے سے گزارنے کے منصوبے کو ایک بار پھر ہاتھ میں لیا ہے - تجویز یہ ہے کہ تاشِز Tashiz اور طاش Ṭash کے مقامات پر، جو دریا کی قدیم گزرگاہ پر واقع ہیں، بجلی گھر (پاور سٹیشن) بنائے جائیں - عمودِ دریا کو گیارہ سو کلومیٹر لمبی نہر کے ذریعے زیرین اُوازبوی میں گرایا جائے گا اور وہ قزیل صوو Kïzïl Suw (Krasnovodsk) کے مقام پر بحیرۂ خزر میں جا گرے گا - دو بند تعمیر کیے جائیں گے، جن کے ساتھ بہت بڑی بڑی جھیلیں ہوں گی، تا کہ مزید بجلی پیدا کی جا سکے - مزید برآں روئی پیدا کرنے والے ۱۳ لاکھ ہیکٹار hectare [ہیکٹار = ۲۰۴۷۱ ایکڑ] رقبۂ اراضی کی آب پاشی کا بندوبست ہو جائے گا - اس طرح جو نئی بستیاں وجود میں آئیں گی ان کے لیے تازہ پانی کی دو نہریں تعمیر کی جائیں گی - یقین کے ساتھ یہ بتانا ممکن نہیں کہ اس منصوبے کو واقعۃً کس حد تک عملی جامہ پہنایا جا چکا ہے یا اس کی تکمیل کی توقّع کب تک کی جا سکتی ہے .

مآخذ: (الف) عمومی : دورِ ما قبل اسلام کے لیے قب (۱) ہِرمان A. Herrmann، در پاؤلی وِسّووا Pauly-Wissowa، ۱۸ / ۲ (۱۹۴۲ء) : ۲۰۰٦ تا ۲۰۰۷؛ (۲) بارتولڈ، در آا، طبع اوّل، بذیل مادّہ؛ (۳) احمد زکی ولیدی طوغان، در آا، ترکی، بذیلِ مادّہ (ان دونوں محقّقین کی دی ہوئی معلومات سے متن میں استفادہ کیا گیا ہے [احمد زکی طوغان کا جدید ترین مقالہ آمو دریا (۱) میں درج ہے]؛ (۴) Brockhaus-Efron : *Entsiklop. Slovar'*، ۱ (۱۸۹۰ء) : ٦۷٦ ببعد؛ xxxiv (۱۹۰۲ء) : ٦۱۰، ۳۴۷ (اُوزبوی Uzboy،

‹Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya (۵): (Unguz
طبع دوم، ۲ (۱۹۵۰ء): ۳۰۳ تا ۳۰۶ (مع نقشہ جس میں
دریا کا علاقہ دکھایا گیا ہے)؛ ـــــ (ب) جغرافیائی:
(۶) F. Machatschek : Landeskunde von Russisch-
Turkestan، شٹٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۲۲ء؛ (۷) Trudy
karakumskoy ekspeditsii، لینن گراڈ ۱۹۳۳ء، ج ۳؛
(۸) W. Leimbach : Die Sowjetunion، شٹٹ گارٹ
۱۹۵۰ء، ص ۱۱۰ ببعد؛ (۹) Th. Shabad : Geo-
graphy of the USSR، نیویارک ۱۹۵۱ء، ص ۳۶۳ تا
۳۸۰ (قب اشاریہ)؛ ـــــ (ج) بستر دریا وغیرہ کا
جغرافیائی و ارضیاتی جائزہ: (۱۰) Zap. Imp. Russk.
Geogr.Ob.-va po obshčey geogr.، ج ۳ (R.E. Lenz)،
۹، ۱۷ (A. V. von Kaulbars)، ۱۳ (Zubov)، ۲۰
(V.A. Obruchev : Zakaspiyskayas nizmennost')، ۳۳
(۱۱) A. Konshin : Raz' yasnenie voprosa o drevnem
tečenii Amu-Dar'i): (۱۱) Trudy Amu-Dar'inskoy
ekspeditsii، ج ۲ تا ۳، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۷۷-۱۸۸۱ء؛
(۱۲) A. I. Tkhorževskiy : Amu-Dar'ya meždu g.
Kerki i Aral'skim Morem، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۶ء؛
(۱۳) L. A. Molčanov : Proiskhoždenie presnovo-
dnykh ozer Uzboya, Izv. Gos. Gidrolog. Instituta
۱۹۰۹ء، ص ۳۳ تا ۵۷؛ (۱۴) A.S. Kes : Ruslo Uzboy i
ego genezis, Trudy instituta geografii Ak. Nauk
SSSR، ۱۹۳۹ء؛ (۱۵) I.P.Gerasimov و K.K. Marcov:
Četvertičnava geologiya، ماسکو ۱۹۳۹ء؛ (۱۶)
وہی مصنف: Lednikovyy period na territorii
SSSR، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۳۹ء؛ ـــــ
(د) عام تاریخی جغرافیے کے ماخذ: (۱۷) W. Geiger :
Ostiranische Kultur im Altertum، ایرلانگن Erlangen
۱۸۸۲ء (بالخصوص ص ۱ تا ۳۰)؛ (۱۸) W. Bar-
thold: Turkestan (بالخصوص ص ۶۴ تا ۸۲، ۱۴۲ تا ۱۵۵)؛
(۱۹) وہی مصنف: Istoriya Orosheniya Turkestana،
سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۴ء؛ (۲۰) مارکوارٹ J. Marquart :
Ērānšahr، برلن ۱۹۰۱ء؛ (۲۱) حدود العالم، اشاریہ
(نیز نقشے)؛ (۲۲) احمد زکی ولیدی طوغان: Bīrūnī's
Picture of the World، نئی دہلی ۱۹۴۰ء؛ (۲۳)
S. P. Tolstov : Drevniy Khoresm، ماسکو ۱۹۴۸ء؛
(۲۴) وہی مصنف: Po sledam drevnekhorezmiyskoy
tsivilizatsii، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۴۸ء (جرمن ترجمہ
از O. Mehlitz : Auf den Spuren der alt-chorezmi-
schen Kultur، برلن ۱۹۵۳ء)؛ ـــــ آخری دو کتابوں
کے لیے قب (۲۵) S. P. Tolstow : Die Arbeits-
ergebnisse ders owjetischen Expedition zur Erfor-
schung des alten Choresm, Sowjetwissenschaft،
Geisteswiss. Abt. ۱۹۵۰ء، ص ۱۰۵ تا ۱۳۰ اور
(۲۶) شپولر B. Spuler : Chwārizms (Chorasmiens)
Kultur nach S.P. Tolstovs Forschungen, Historia،
۱۹۵۰ء، ص ۶۰۱ تا ۶۱۵؛ (۲۷) S. P. Tolstow :
Die archäol. Forschungen der Choresm-Expedition
vom Jahre 1952, Sowjetwissenschaft، Geisteswiss.
Abt. ۱۹۵۳ء، ص ۲۶۷ تا ۲۸۰؛ ـــــ (ہ) آمو دریا
کی بالائی گزرگاہ: (۲۸) J. Wood : A Journey to the
source of the River Oxus، طبع دوم، لنڈن ۱۸۷۲ء
(مع تاریخی و جغرافیائی دیباچہ از یول H. Yule)؛
(۲۹) مارکوارٹ J. Markwart : Wehrot und Arang،
لائڈن ۱۹۳۸ء (بالخصوص ص ۲۵ ببعد، قب نیز
اشاریہ)؛ ـــــ (و) مسئلۂ آمو دریا و اوزبوی: (۳۰) ڈ خویہ
M. J. de Goeje : Das alte Bett des Oxus، لائڈن
۱۸۷۵ء؛ (۳۱) بارٹولڈ: Svedeniya ob aral'skom
more i nizovyakh Amudar'i، تاشکنت ۱۹۰۲ء (جرمن
میں: Nachrichten über den Aralsee und den unteren
Lauf des Amudarja، لائپزگ ۱۹۱۰ء)؛ (۳۲)
V. Lokhtin : Reka Amu-Dar'ya i eya drevnee soye-
dinenie s Kaspiyskim Morem، سینٹ پیٹرزبرگ

۱۸۷۹ء؛ (۳۳) لیسٹرینج، ص ۴۳۳ تا ۴۴۰، ۴۵۵ تا ۴۵۸ و اشاریہ؛ (۳۴) D. D. Bukinič : *Starye rusla Oksa i amu-dar'inskaya problema*، ماسکو ۱۹۰۶ء؛ (۳۵) ہرمان A. Herrmann : *Alte Geographie des unteren Oxus-gebietes* (*Abh. G. W. Gött.*, N. F. xv/4)، برلن ۱۹۱۴ء؛ (۳۶) F. Koláček : *Etait l'Ouzboi pendant les temps historiques un ancien lit de l'Amou-Daria? Spisy vydávané Přírodovědeskou fakultetou Masarykovy University*، ۱۹۲۷ء (مع نقشہ)؛ (۳۷) W.W. Tarn : *The Greeks in Bactria and India*، ۱۹۳۸ء، ص ۴۹۱ تا ۴۹۳؛

(شپولر B.Spuler، [آ آ، طبع دوم کے] ادارے نے مختصر کیا)

آمین، عبرانی: بقول شیخ رضی یہ ایک سریانی کلمہ ہے اور آمن، امین، آمین وغیرہ مختلف شکلوں میں لکھا جاتا ہے اور اس کے معنی کی تعیین کے بارے میں بھی مختلف روایتیں ہیں ۔ بعض ایسے لوگ بھی ہیں جو اسے اللہ کے ناموں میں سے ایک نام بتاتے ہیں ۔ ابوعلی الفسوی اس کی یوں وضاحت کرتا ہے کہ یہ ایک ایسی ضمیر پر محتوی ہے جو اللہ کی طرف عائد ہوتی ہے کیونکہ کلمۂ آمین میں '' دعا کو قبول کر!'' کے مفہوم کے باعث اللہ کی طرف عائد ایک ضمیر مخاطب موجود ہے ۔ ایک اسم فعل ہونے کی حیثیت سے ''دعاؤں کو سن!، قبول کر!، ایسا ہی ہو!، ایسا ہی کر!'' کے معنوں کے علاوہ یہ بھی روایت ہے کہ یہ کلمہ '' بجا، بجا'' (صحیح صحیح) کے معنی میں بھی مستعمل ہے .

اگرچہ یہ کلمہ قرآن کی پہلی سورۃ الفاتحہ کے آخر میں لکھا جاتا ہے، تاہم اس پر اتفاق ہے کہ یہ قرآن کا کلمہ نہیں ہے ۔ خلیفہ عثمان رض نے جس نسخہ قرآن کا جمع کیا تھا، اس میں یہ لفظ نہیں تھا اور نہ کسی صحابی یا تابعی ہی سے یہ مروی ہے کہ کلمۂ آمین قرآن میں تھا فاتحہ پڑھنے والے کے لیے قراءت کے آخر میں کہنا سنّت ہے ۔ ایک حدیث میں یہ حکم نمازوں میں امام جب سورۂ فاتحہ پڑھے تو آخر میں جماعت کے لوگ آہستہ سے آمین لیکن اس میں اختلاف ہے کہ امام خود بھی کہے یا نہ کہے ۔ حنفیوں کے نزدیک مقبول کہ امام پوشیدہ طور پر آمین کہے ۔ شافع ہاں امام اس کہے کو زور سے ادا کرے شیعیوں میں فاتحہ کے آخر میں آمین نہیں جاتی بلکہ ان کے نزدیک اگر آمین کہیں باطل ہو جاتی ہے ۔ ترکوں میں پرانے زم بچے کو مکتب میں داخل کرتے وقت کی رس نام بھی آمین پڑ گیا تھا ۔ [پاک و ہند میں ا اور اُن اشعار کے لیے بھی آمین کا لفظ استعمال جو بچے کے قرآن ختم کرنے کے موقع پر پڑھ ہیں ۔ دیکھیے فرہنگ آصفیہ، ۱ : ۲۲۸].

[مآخذ : (۱) الراغب : مفردات، (قاہرۃ ... ص ۲۵ : (۲) محمّد عبدہ : تفسیر، ۱ : ۹۸—۱۰۰ ... (۳) لین Lane : مدّالقاموس، ۱ : ۱۰۲ : ... Lane ... English Dictionary، آکسفورڈ ۱۸۸۸ء، ۱ : ۱

(محمد شرف الدین یال[تقایا]) [آ آ، ترکی]

آناپہ : (Anapa) گذشتہ زمانے میں بحرِ ... ساحل پر ایک چھوٹا سا قلعہ، جو دریائے بوگو کے کنارے خورِ قوبان (Kuban estuary) سے ۴۰ ... جنوب مغرب میں واقع تھا ۔ یہ قلعہ فرانسیسی ا... نے سلطان عبدالحمید اوّل کے لیے ۱۷۸۱ء میں ب... روسیوں نے ۱۷۸۷ء اور ۱۷۹۰ء میں اس پر نا... کیے لیکن جنرل گوڈوویچ Gen. Gudovich نے ... میں اسے سر کر لیا؛ گو ۱۷۹۱ء میں یاش ... معاہدے کی رو سے اسے ترکوں کو واپس ... گیا ۔ ۱۸۰۸ء میں روس نے اس پر پھر قبضہ

۱۸۱۲ء میں اسے دوبارہ ترکوں کو واپس دے دیا گیا مگر ۱۸۲۸ء میں امیر البحر گریگ Greig اور شاہزادہ منشی کوف Menshikov نے اسے محاصرے میں لے لیا اور ۱۸۲۹ء کے عہدنامۂ ادرنہ (ایڈریانوپل، دفعہ ۴) کی رو سے اسے روس کے حوالے کر دیا گیا۔ ۱۸۴۶ء میں آناپہ کے مقام پر ایک قصبہ آباد کیا گیا۔ جنگ کریمیا کے دوران میں روسیوں نے پہلے تو اسے بارود سے اڑا دیا مگر ۱۸۵۶ء میں اس پر پھر سے قابض ہو گئے۔ ۱۸۶۰ء میں آناپہ کے باشندوں کو طمروق Temruk میں منتقل کر دیا گیا۔ اب سے قریب کے چند عشرات میں آناپہ ساحلی تفرّج گاہ اور بچوں کی آرام گاہ کے طور پر استعمال ہوتا تھا۔ ۱۹۴۲-۱۹۴۳ء میں دشمنوں نے اسے برباد کر دیا لیکن اب اسے از سر نو تعمیر کر دیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) نوویتسکی Novitsky: *Anapa. Zap. Kavk. Otd. Imp. Geogr. Obš.*، ۱۸۵۳ء، ۲: ۱ تا ۴۳؛ (۲) سیمینوف P. P. Semenov: *Geogr. Slovar Ross. imperii*، ۱: ۹۶؛ (۳) روسی اور سوویتی دوائر المعارف (Encyclopaedias)؛ [(۴) سامی، ۱: ۳۸۷]۔

(V. Minorsky مینورسکی)

آنا دولو: دیکھیے آناطولی (۱) و (۲)۔

[آنا طولی] (۱): کلمے کی عربی صورت، آنا دولو، آنا طولیا، ایشیاے کوچک:

(۱)۔ نام۔

(۲)۔ جغرافیۂ طبیعی۔

(۳)۔ ترکی آناطولی کا تاریخی جغرافیہ۔

(الف) ترکوں کی فتح آناطولی — پہلا دور اور سلاجقۂ روم کی سلطنت۔

(ب) آناطولی کی فتح کا دوسرا دور اور سلطنت عثمانیہ کا آغاز۔

(ج) آناطولی کی سیاسی تقسیمات۔

(د) آبادی۔

(ہ) رسل و رسائل۔

(و) اقتصادی حالات۔

(۱) نام۔

[ترکی میں] آنادولو (عربی املا آناطولی یعنی بوزنطی تلفظ میں یونانی Ἀνατολή)، آناطولیا یا ایشیاے کوچک، وہ کوہستانی جزیرہ نما، جو بشمول اپنی کرسی یا بنیاد (base) کے برّاعظم ایشیا کے جنوبی حصے سے شروع ہو کر یورپ (جزیرہ نماے بلقان) کی طرف پھیلا ہوا ہے اور عہد قدیم میں ایشیاے کوچک (Μικρὰ Ἀσία) کے نام سے معروف تھا، ۳۶ اور ۴۲ درجہ عرض بلد شمالی اور ۲۶ اور ۴۵ درجہ طول بلد مشرقی کے درمیان واقع ہے۔ جزیرہ نماے بلقان کے ساتھ مل کر یہ جزیرہ نما اپنی تأریخ کے جملہ ادوار میں وسطی یورپ اور مغربی ایشیا کے درمیان پل کا کام دیتا رہا ہے۔ زمانۂ وسطٰی کے عرب جغرافیہ نویس اور عثمانی دور میں ترک بھی طویل عرصے تک اس جزیرہ نما کو 'بلاد الروم' (یعنی رومیوں Rhomaeans کا ملک) کے نام سے پکارتے رہے۔

Ἀνατολή ("طلوع آفتاب") کا نام سب سے مقدّم طور پر جغرافیائی اصطلاح کی حیثیت سے بمعنی شرق (Orient) یا "لوانٹ" Levant استعمال کیا جاتا تھا اور اس سے وہ تمام ممالک، جو قسطنطینیہ کے مشرق میں واقع ہیں، خاص طور پر ایشیاے کوچک اور مصر، مراد ہوتے تھے۔ قیصر دوقلطیانوس Diocletian اور قیصر قسطنطین Constantine نے جب ادارۂ سلطنت کو از سر نو منظم کیا تو سلطنت کی چار بڑی تقسیمات میں سے ایک کا نام ولایت شرقیہ a prefecture، (ὕπαρχος τῆς Ἀνατολῆς) "per Orientem" رکھا گیا۔ یہ وسیع ولایت پانچ اسقفی حلقوں (diocese) پر مشتمل تھی، یعنی مصر، مشرق (Ἀνατολή، آناطولیا، تنگ تر معنی میں)، پنطس، آسیانا اور تھریس (تراکیا) تھیں کا

مطلب یہ ہے کہ اس میں مشرقِ وسطی، ترا کیا (تھریس)، مصر اور لیبیا کے ملک شامل تھے۔ جب (ساتویں صدی میلادی کے نصف اوّل کے آغاز میں) سلطنت کو صوبوں اور ولایتوں (themes) میں تقسیم کر دیا گیا تو آناطولی کی اداری اصطلاح غائب ہو گئی اور اس کے بعد Ανατολικόν or θέμα τῶν 'Ανατολικῶν کا نام اُس اداری علاقے کو دیا گیا جو عَمّوریّہ (Amorium) اور قونیہ (Iconium) کو محیط ہے۔ اس نسبتًہ بہت چھوٹی اداری وحدت کو ابن خُرّداذبہ نے النّاطُلوس یا اُس سے ملتے جلتے کسی نام سے موسوم کیا ہے اور اس کے معنے ''المشرق'' بتائے ہیں (ص ۱۰۷: ترجمہ، ص ۷۹)؛ قُدامۃ (طبع ڈ خویہ De Goeje، ص ۲۵۸، ترجمہ ص ۱۹۸) نے اسے النّاطُلیق (بہ معنی ''المشرقی'') لکھا ہے؛ قب H. Gelzer : *Die Genesis der byzantini-schen Themen-Verfassung*، لائپزگ ۱۸۹۹ء، ص ۸۳؛ F.W. Brooks : *Arabic Lists of Byzantine Themes*، در *Journal of Hellenic Studies*، ۱۹۰۱ء، ص ۶۷ تا ۷۷۔ ولایت (theme) النّاطُلیق (Anatolikon) کا نام ترکی فتوحات کے بعد پھر غائب ہو جاتا ہے۔ لیکن عمومی جغرافیائی اصطلاح آناطولی دوبارہ نمودار ہو جاتی ہے اور ترکوں میں بتدریج آنادولو کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ ابتدا میں اس سے مراد صرف مغربی آناطولیا تھا۔ اس نام کے بڑے عثمانی صوبے ('ایالت' یا 'وِلایت') میں مغربی آناطولی کی سابق ترکی امارتوں کا علاقہ شامل تھا (دیکھیے متّصل بعد کا مادّہ)۔ 'تنظیمات' کے دوران (انیسویں صدی کے وسط) میں صوبوں اور ولایتوں کی از سرِ نو تنظیم کی گئی تو آنادولو کی اصطلاح صوبہ یا ولایت کے نام کی حیثیت سے غائب ہو گئی؛ اُس وقت سے جغرافیائی اصطلاح ''آناطولی'' سارے جزیرہ نما (طَرَبزون - اِرزنجان - ... اسکندرونہ کے خط تک) پر مشتمل ہے۔ ... موجودہ جمہوریۂ ترکیّہ کا حصّۂ غالب ہے۔ چنانچہ ترکی زبان میں اب ''آناد... کا اطلاق ترکیّۂ جدید کے سارے ایشیائی حصّ... دیا جاتا ہے اور اس میں وہ علاقے بھی شامل جو جغرافیائی اعتبار سے در اصل یا تو شمالی الج... کے حصّے ہیں۔ مثلاً الجزیرۃ (دیارِ بَکر)، کُردِ... (وان اور بِتلیس) اور یا آرمنیا کے (قارِص). مقالے میں یہ اصطلاح اسی مفہوم میں استعما... کئی ہے (بحیرۂ ایگہ (Aegean Sea) کے جزائ... بحث نہیں لائے گئے)۔ ۱۹۵۰ء میں ترکیّہ کا کل ۷۶۷،۱۱۹ مربّع کلو میٹر بتایا گیا تھا۔ اس ترا کیا (تھریس) کا رقبہ ۲۳،۴۸۵ مربّع کلومیٹر آناطولی کا رقبہ ۷۴۳،۶۳۴ مربّع کلومیٹر ... ۱۹۵۰ء میں ترکیّہ کی ساری آبادی ۲۰،۹۴۷،۱۸۸ ... تھی۔ اس میں ۱،۶۲۶،۲۲۹ نفوس یورپی ترکیّہ اور ۱۹،۳۰۸،۴۴۱ آناطولی میں آباد تھے۔

[ترکی عہد سے پہلے کے آناطولی کے لیے دیکھ... مادّۂ ''روم'']

(تِبشنِر F. TAESCHNER)

(۲) طبیعی جغرافیہ

ملک کی طبیعی ہیئت کا عام جائزہ: آناط... ایک طویل و عریض بلند میدان ہے جس کے کناروں طولًا پہاڑی سلسلے پھیلے ہوئے ہیں جو شمال جنوب کی طرف اور زیادہ بلند ہو گئے ہیں۔ وس... سطحِ مرتفع ''وسطی آناطولی'' پر مشتمل ہے۔ کوہستانی حلقے کے شمالی حصّے کو مجموعی طور آناطولی کا شمالی سرحدی کوہستان کہا جا سکتا اور کوہستان طاوروس [Taurus، ترکی: بوغا طاغ... (غلط طور پر) بلغارطاغی] جنوبی سرحد پر واقع ہے۔ وسطی آناطولی مشرق اور مغرب میں بھی پہاڑوں گھرا ہوا ہے جہاں شمالی اور جنوبی سلسلے آ کر جاتے ہیں۔ اس طرح مغربی آناطولی کا وہ کوہست... پشتہ بن گیا ہے جس کے پار بحیرۂ ایگہ کے سا...

قے واقع ھیں - مشرق میں بالائی دریاے فرات
پہاڑی سلسلے اور آخر میں کوہ آراراط کی بلند
ح مرتفع واقع ہے جسے آناطولی کی ایک قسم کی
ندی چوکی کہنا چاھیے .

جغرافیائی محلِّ وقوع کی بناء پر حسبِ توقّع
لولی کے ساحل کے ساتھ ساتھ سرمائی درجۂ حرارت
دل رھتا ہے، یعنی ماہِ جنوری میں ساحلِ بحیرۂ
د میں اوسطاً ۵ سنٹی گریڈ سے کچھ اوپر اور
بی ساحل پر ۸ سنٹی گریڈ سے ذرا زیادہ - اس ملک
ایک بڑا حصّہ ھلکے ھوائی دباؤ کے اس نظام
پہنچ کے اندر ہے جو مغرب سے مشرق کی
ف حرکت کرتا ہے اور مغربی اور وسطی
پ کے موسم پر سال بھر اثر انداز ھوتا رھتا ہے؛
لیے آناطولی میں جب سردیوں کا موسم آتا ہے تو
میں نمی نسبتاً زیادہ ھو جاتی ہے - گرمیوں میں
لی علاقے تکلیف دہ حد تک گرم ھو جاتے ھیں -
لائی اور اگست میں اوسط درجۂ حرارت شمال میں ۲۲
ے سینٹی گریڈ ھو جاتا ہے اور جنوب میں ۲۷ درجے
ی گریڈ سے اوپر - یہاں شمالی ھواؤں کا غلبہ رھتا
اور وہ گرمی کے موسم میں مغربی اور جنوبی ساحل
ایسی خشکی پیدا کر دیتی ھیں جو بین الارضینی
mediterran آب و ھوا کی خصوصیت ہے، لیکن سمندر
بانب سے آنے والی یہی ھوائیں شمالی ساحل پر موسم
ما میں بھی مینہ برساتی ھیں - جنوبی اور مغربی
ل پر جو قدرتی نباتات ہے وہ ایسی سدا بہار قسم
ہے جیسی بحیرۂ روم کے ساحلی ملکوں میں عموماً
ں جاتی ہے - بہت سے مقامات پر اراضی کو قابلِ
ت بنا لیا گیا ہے لیکن باقی زمینیں ویران ھو کر
اڑ جھنکاڑ اگانے لگی ھیں اور چھدری چراگاھیں بن
ں ھیں - شمالی ساحل کے ساتھ ساتھ چونکہ گرمیوں
، رطوبت زیادہ ھوتی ہے اس لیے وھاں نباتات زیادہ
ط سے اگتی ہے اور ایسے پودے، جنھیں پانی کی
زیادہ ضرورت ھوتی ہے، بنوں، جھاڑیوں اور کاشت
کردہ فصلوں کی شکل میں خوب پھلتے پھولتے ھیں .

سرحد کے پہاڑ سردی کے موسم میں قدرۃً زیادہ سرد — بلکہ بعض حصّوں میں انتہائی طور پر سرد — ھوتے ھیں - گرمی کے موسم میں وھاں کم گرمی پڑتی ہے اور ھوا میں رطوبت ساحلی علاقے کی بہ نسبت زیادہ ھوتی ہے، لہٰذا پہاڑوں کے اطراف قدرتی طور پر جنگلی درختوں سے ڈھکے ھوے ھیں - مغربی جنوبی اور مشرقی کناروں کے پہاڑوں پر یہ درخت زیادہ تر ''خشک جنگل'' "Dry forest" بالخصوص شاہ بلوط اور صنوبری یا جوزدار (coniferous) درختوں پر مشتمل ھیں - ان میں بہت سے جنگل قابلِ کاشت اراضی حاصل کرنے یا چراگاھیں بنانے کی مہمّ میں کاٹ دینا پڑے . شمال کے کوھستانی سلسلوں میں ساحل کے زیادہ قریب ''مرطوب جنگل'' "Damp forest" بکثرت ھیں اور یہاں کے بلندتر مقامات میں آلش (beech، سفیدے کی قسم کا درخت)، صنوبر اور چیڑ کی فراوانی ہے - شمالی آناطولی کے پہاڑوں کے اندرونی سلسلوں پر بھی رطوبت کم ھونے کے باعث ''مرطوب جنگلوں'' کے بجاے ''خشک جنگل'' پائے جاتے ھیں - ''مرطوب جنگل'' کٹ جانے کے بعد پھر آگ آنے کی زبردست صلاحیت رکھتے ھیں، اس لیے انسان کی سرگرمیوں سے انھیں فنا ھو جانے کا کم خطرہ ہے .

وسطی آناطولی کی سطحِ مرتفع، جو چار طرف سے پہاڑوں میں گھری ھوئی ہے، سردیوں میں بہت سرد رھتی ہے - ماہ جنوری کا اوسط درجۂ حرارت درجۂ انجماد سے بھی نیچے ھوتا ہے، لیکن گرمیوں میں یہاں شدّت کی گرمی پڑتی ہے - چنانچہ جولائی اور اگست میں اوسط درجۂ حرارت ۲۳ سینٹی گریڈ تک پہنچ جاتا ہے؛ چونکہ اس سطح مرتفع پر آناطولی کے ساحلی علاقوں اور وھاں کے پہاڑوں کی بہ نسبت بارشیں خاصی کم ھوتی ھیں، اس لیے یہ علاقہ

بے درخت میدان (steppes) بن گیا ہے ۔ اگرچہ بعض نقشوں میں غلط اطّلاعات درج ہیں، مگر حقیقت یہ ہے کہ وسطی آناطولی میں کوئی بیابانی خطّہ نہیں ہے ۔ خشک‌ترین علاقوں میں بھی یہ ممکن ہے کہ مصنوعی آبپاشی کی مدد کے بغیر، محض قدرتی بارش کے بھروسے پر، جو اور گندم کی فصلیں خاصی کامیابی کے ساتھ کاشت کی جا سکیں .

۔ مشرقی طاوروس کے جنوبی کنارے پر، جہاں آناطولی اور عراق عرب کی سرحدیں ملتی ہیں، کچھ بے درخت میدان (steppes) موجود ہیں ۔ یہ اگرچہ سطح سمندر سے زیادہ اونچے نہیں، تاہم سمندر سے بہت دور واقع ہیں ۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ یہاں کی سردیاں بحیرۂ روم کے ساحلی علاقوں کی بہ نسبت کم معتدل اور کم مرطوب اور گرمیاں بہت گرم اور خشک ہوتی ہیں .

شمالی آناطولی کا سرحدی کوہستان : شمالی آناطولی کے سرحدی پہاڑوں کا سلسلہ (جو یورپ میں بالعموم Pontic Mountains [یعنی کہسار وابستہ بہ بحر بُنطُس] کے نام سے معروف ہے) نسبۃً راست اور متوازی پہاڑوں پر مشتمل ہے جن کی بلندی ۱٬۲۰۰ میٹر سے ۱٬۵۰۰ میٹر تک پہنچ جاتی ہے اور ان کی چوٹیاں دو ہزار میٹر سے بھی زیادہ اونچی ہیں ۔ یہ کوہستان خاصے عریض ہیں اور بعضؔ میں مرتفع میدان بھی ہیں ۔ مشرق میں نام نہاد زیغانہ کا کوہستان ہے (جو درّۂ زیغانہ کے نام سے منسوب اور طَرَبزُون سے جنوب کی طرف واقع ہے) ۔ یہ کوہستان دور تک تین ہزار میٹر بلند چلا گیا ہے ۔ یہاں پہاڑوں کی ساخت بہت بلند کوہستانوں کی سی ہے ۔ یہ پہاڑ زیادہ تر سلیٹ [سنگِ لوح]، ریتلے پتھر، جیسے سنگِ برکانی اور بلّوری مواد سے بنے ہوئے [illegible] میں ۔ بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی پہاڑوں [illegible] ہیں ۔ ان کوہستان کا تعلق جزیرہ نماے

بلقان کے اندرونی دِناری Dinari کوہستانی سلسل سے قائم کیا جا سکتا ہے ۔ مشرق میں جنوبی قف کے پہاڑ شمالی ایران کے کوہستانی سلسلوں ساتھ متّصل ہیں .

شمالی آناطولی کے کوہستانی سلسلوں کی مر سطوح پر، جہاں خودرو جنگل ہیں، خصوصاً کوہس کے وسطی حصّے میں، پندرہ سو میٹر کی بلندی ت جنگل کاٹ کر قابلِ کاشت زمینیں نکال لی گئی ہی اس علاقے کی معاش کا انحصار اناج پیدا کرنے ا بھیڑ بکریاں (مشرقی اقطاع میں مویشی بھی) پا پر ہے ۔ زیادہ تر آبادی کے علاقے وہ ہیں جہ پہاڑی سلسلوں کے درمیان فراخ لمبی وادیاں ہ اور پانی بہ افراط ہوتا ہے اور گرمیوں میں گر زیادہ اور اس لیے ان میں زراعت ہو سکتی ہے ۔ میں اہمّ ترین علاقہ بُولی ۔ گِریدہ [گَردہ ۔ سامی چِرکِش ۔ القاز یا الغاز — طُوسیہ کے طاسوں کا سلس ہے، جو قدیم بِیتینیا (یا بیتونیہ) Bithynia کے مشر حصّے میں واقع ہیں، نیز زعفرانبولی ۔ قسطمونی بوی‌آباد کے طاس کے رقبے، جو قدیم پافلاغو Paphlagonia کے وسط میں ہیں، اور قدیم بُنطُس ntus کے علاقے میں بالائی یشیل ایرماق (اِیریس ris کے طاس، جو آماسیہ اور زِیلہ اور توقاد کے ارد گرد ہی پھر مشرق میں کِلکِیت ۔ چوروس Kelkit-Čoruh کی نہر وادی، جس کا طول پانچ سو کلومیٹر سے زیادہ ہے .

شمالی ساحل کے پہاڑ بحیرۂ اسود سے سید اوپر اٹھتے ہیں اور ساحل میں بہت کم خلیج ہیں ۔ ساحلی علاقہ بہت تنگ ہے اور جابجا وادیو نے اُسے قطع کیا ہے ۔ یہ بہت گنجان آباد ہے ۔ خا کر اس کا مشرقی حصّہ ۔ گِرِسُون [رَکَ بہ GIRESUN (Cerasus)، طَرَبزُون [رَکَ بآن] (Trapezus، rebizond موجودہ Trabzon) اور رِیزہ [رَکَ بہ RIZE] کے گرد و نو میں مکئی، لوبیا اور بالخصوص فُندُق [پہاڑی بادا

کاشت کیے جاتے ہیں۔ بڑے سپاٹ علاقے صرف ایرماق [رک بآن] (ایریس Iris) اور قزیل ایرماق ن] (ہالیس Halys) کے دالیوں (deltas) پر ہیں، ن کا کچھ حصّہ دلدل ہے۔ زیادہ زرخیز مٹی میں رجے کا تمباکو پیدا ہوتا ہے۔ جزیرہ نمائے قوجہ ایلی KODJA-ELI] اور جزیرہ نمائے تراکیا (تھریس) میدان ہیں اور آطہ پازاری [رک بآن] کے جو دریائے سقاریہ (Sangarius) کے زیرین پر واقع ہیں، بہت زرخیز ہیں۔

باسفورس کے علاوہ صرف ایک بندرگاہ ایسی و بحیرۂ اسود کی شمالی مغربی تند ہواؤں فوظ ہے۔ یہ سینوب Sinob [رک بہ SINOH] کی ہے، لیکن چونکہ اس کا عقبی علاقہ کارآمد اس لیے آج کل یہ بندرگاہ چنداں اہمیت کھتی۔ صامسون [رک بہ SAMSUN] (Amisus) رگاہ کا ریل اور سڑک دونوں کے ذریعے وسطی کے ساتھ بہترین سلسلۂ رسل و رسائل قائم ہے۔ اق [رک بآن در ۱۱، طبع دوم] اور ایرگلی [رک بہ ER] (ہراقلیا پونٹیکا Heraclea Ponteca) کے کوئلے کنی والے اور صنعتی رقبوں کو آج کل بہت ترقی ا رہی ہے۔ گذشتہ زمانے میں کوہستان زیغانہ اندی، سیسے اور تانبے کی کانیں (گموش خانہ ن]، بورچکہ کے قریب مرغل وغیرہ) خاصی اہمیت تھیں۔

مین کے بیٹھ جانے سے جہاں آناطولی اور جزیرہ نمائے کے درمیان بحیرۂ ایکہ پیدا ہو گیا وہاں بحیرۂ کے علاقے میں شمالی آناطولی کے کوہستانی پر بھی اثر پڑا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مرمرہ کے (جس کا حوضہ صرف بعض حصّوں ہی ہرا ہے) گرد و نواح میں میدان اور پہاڑیوں طے بن گئے۔ ان کی آب و ہوا بین الارضی (mediterr قسم کے اور علاقوں کی طرح اچھی ہے۔

برسہ (بروسہ [رک بآن]) کے قریب ریشم کے کیڑے پالے جاتے ہیں اور تکیر [تکفور] طاغ [رک بہ TEKIR DAGH] (رودوستو Rodosto) کے گرد و نواح میں انگوری شراب بنائی جاتی ہے۔ شہر بوزنطیوم Byzantium، قسطنطینیہ یا استانبول [رک بآن] اپنے بے نظیر جغرافیائی موقعے کے باعث ترقی کرتا رہا اور اس نے ہزارہا سال تک اپنی اہمیت قائم رکھی۔ یہ شہر آناطولی اور جزیرہ نمائے بلقان کے درمیان پل پر واقع ہے، لہٰذا اس کی تأریخ کے اہم ترین ادوار وہ ہیں جن میں وہ ایک ایسی سلطنت کا طبعی پایۂ تخت تھا جو دونوں طرف کے علاقوں میں پھیلی ہوئی تھی؛ تاہم آج بھی یہ شہر حکومت ترکیہ کا عالمی دروازہ اور اس کی سب سے بڑی درآمد کی بندرگاہ ہے۔ یہ ظاہر ہے کہ یہاں کی آبنائے دو برّاعظموں یا دو مختلف تمدّنوں کو جدا نہیں کرتی بلکہ ایسی حدّ فاصل شاید زیادہ صحیح طور پر مشرقی تراکیا (تھریس) کے کم آباد بے درخت میدانوں اور خلنگ زاروں (جھاڑ جھنکاڑ کے علاقے) میں پائی جاتی ہے۔

طاوروس Taurus (Toros) کا کوہستانی نظام:

بحیثیت مجموعی جنوبی آناطولی کا سلسلۂ طاوروس شمالی آناطولی کے سرحدی سلسلوں سے خاصا زیادہ اونچا ہے۔ یہ کوہستانی سلسلے اور پہاڑوں کی عریض موج نما بلندیاں بہت دور دور تک دو دو ہزار میٹر بلکہ بعض مقامات پر تین ہزار میٹر تک اونچی چلی گئی ہیں۔ بحیرۂ وان کے جنوب مشرق میں جلو طاغ نامی برف پوش پہاڑ میں تو بعض چوٹیوں کی بلندی ۴،۱۷۶ میٹر تک پہنچ گئی ہے۔ ان پہاڑوں کی ترکیب میں زیادہ تر چونے کا پتھر پایا جاتا ہے۔ پہاڑوں کے سلسلے اکثر نمایاں طور پر قوسی شکل کے ہیں اور اسی طرح ان کے صاف الگ الگ حصّے بن جاتے ہیں۔ خلیج انطالیہ (انطالیہ Adalia، آطالیہ Attalia) کے مغرب میں مغربی [illegible] کے چونے کے پتھر کے پرعظمت پہاڑی سلسلے [illegible]

جن میں سے بلند ترین کو بعض اوقات لیکیائی طاوروس Lycian Taurus کا نام دیا جاتا ہے - ان پہاڑوں کا رُخ جنوب اور جنوب مغرب کی سمت میں سمندر کی طرف اور جزیرۂ روڈس، اقریطش اور جزیرہ نماے بلقان کے کوہستانِ دِینارک کے بیرونی حاشیوں کی طرف ہے - خلیج آنطالیہ اور آطنہ کے میدان کے درمیان وسطی طاوروس کی عظیم قوس ممتدّ ہے - کِلیکیائی طاوروس Cilician Taurus کا نام، جس کا ذکر اکثر آتا ہے، اسی قوس کے زیادہ معروف مشرقی بازو کا نام ہے - طاوروس کا کوہستانی نظام دو متوازی سلسلوں میں خلیج اسکندرونہ کے مشرق تک پھیلتا چلا گیا ہے - ایک بیرونی سلسلہ ہے جو کوہ آمانُوس [= آلماطاغی] سے شروع ہو کر مَلْطیّہ اور اُس کوہستانی سلسلے کی راہ سے، جو مراد صو کے جنوب میں واقع ہے، جھیل وان کے جنوبی سلسلوں تک پھیلا ہوا ہے - ایک اندرونی سلسلہ ہے جس کے مغربی حصّے کو بعض اوقات 'مقابلِ طاوروس' Anti-Taurus کہا جاتا ہے (حالانکہ اس نام کی کوئی معقول وجہ جواز نہیں) - یہ آطنّہ [= آذَنہ] کے شمال میں دریاے سِیْحان کے بالائی علاقے کے پہاڑی پشتوں سے شروع ہو کر بالائی فرات (قرہ صو) اور بالائی اَرَس (Araxes) کے جنوبی سلسلۂ کوہ کی راہ سے اَرْمِیہ کے علاقے میں جا نکلتا ہے - ان دونوں کوہستانی سلسلوں کے درمیان دریاؤں کے کئی طاس ہیں، یعنی اِلْبِشْتان، مَلْطیّہ - الازِغ Elazig ([معمورۂ] العزیز، خَرپوت)، چپاقچور، مُوْش اور وان کے طاس - پہاڑوں کے اس سارے نظام کا بہترین نام مشرقی طاوروس ہے (سابقہ تصانیف میں مقابلِ طاوروس Anti-Taurus کے علاوہ اس سلسلے کے مختلف حصّوں کو مختلف نام دیے گئے ہیں، مثلاً ارمنی طاوروس اور کُردی طاوروس، لیکن ان میں سے ہر نام کے صحیح استعمال کی تعین نہیں کی گئی) - دریائی طاسوں کی مذکورۂ بالا قطار کوہستان طاوروس کے بیرونی اور اندرونی سلسلوں کو ایک دوسرے سے جدا کرتی ہے - اگر اس کوہستانی نظام کو بحیثیت مجموعی دیکھا جائے تو مشرقی طاوروس کوہستانی نظام (جس میں یہ دونوں سلسلے شام ہیں) شمال کی جانب ایک قوس بناتا ہے اور اس جنوبی سرا ایران کی جنوبی سرحد کے پہاڑوں جا ملتا ہے.

مغربی طاوروس اور وسطی طاوروس کے مغربی حد کے سلسلوں کے درمیان خاصے بڑے دریائی طاس شم جنوباً واقع ہوے ہیں - ان میں سے کئی ایک میں جھیل بھی ہیں، یعنی پیسیدیا Pisidia اور ایسوریا [یا ایساور Isauria کے قدیم خطّوں کی مشہور جھیلیں - یہ طاس آبادی کے اہم مرکز بھی ہیں - بعض مقاما مثلاً اسپارتہ Isparta [رَكَ بآن] اور بوردور rdur [رَكَ بآن] کے نواحی علاقوں میں بیش قیمت مخصو تمدّن بھی موجود ہیں - چونے کے پہاڑ پانی کی کمیا کے باعث کم آباد ہیں - پرانے "خشک جنگل" "y forest" کی جگہ اب زیادہ تر ادنٰی قسم کی چراگاہ بن گئی ہیں جہاں موسم گرما میں بھیڑ بکریاں چر ہیں - وسطی طاوروس میں، جو حقیقت میں چٹانوں واحد بڑا تودہ ہے، انسانی آبادی صرف چند تنگ وادیوں ہی میں پائی جاتی ہے - یہاں بھی بلند خطّے گرمیوں میں عموماً بھیڑ بکریوں کی چراگاہ ("یَیلا") کے طور پر استعمال ہوتے ہیں - مشر طاوروس، جیسا کہ اوپر بیان ہوا، زیادہ عریض وسیع ہے، لہٰذا اس میں طاسوں کا رقبہ نسبۃً زیا بڑا ہے جس میں انسانی آبادی کی خاصی گنجائ ہے، لیکن ان دنوں ان میں بہت چھدری آباد ہے - جہاں تک بارش — جو کوہستان سے فاص بڑھنے کے ساتھ کم ہوتی جاتی ہے — اجازت دی ہے، ایسی زراعت بھی یہاں پائی جاتی ہے جس انحصار کلیّۃً سینہ کے پانی پر ہوتا ہے - مشر طاوروس کے جنوبی دامن کی پہاڑیوں میں جو اب تک

...ہی آباد ہیں مزید آبادی ہو سکتی ہے ۔ اسی طرح ...بکر (دیار بکر [رک بان] دیار بکر، آمد) اورفہ ...کہیے مادہ الرہا) (Edessa)، گزیان تپ، عین تاب ...بان] اور حلب [رک بان] (Aleppo) کے قدیم ...کز کے قرب و جوار میں مزید آبادی کے امکانات ...ود ہیں لیکن ان سے اور دور تک جنوب میں ... امکانات موجود نہیں ۔ ان مشرقی دامن کی ...یوں میں سب سے زیادہ سازگار رقبہ حاطای ...به HATAY] کا علاقہ ہے جو مغرب میں ...دیہ [رک بہ] (Antioch) کے ارد گرد واقع ہے جہاں بحیرۂ روم کے قرب کی وجہ سے لیموبی ...ی مرکبات یا لیموں کی قسم کے) پھلوں اور ...لارضین (mediterranean) دوسری فصلوں کی کاشت ...ن ہو جاتی ہے ۔

...حیثیت مجموعی طاوروس کی ساحلی پٹی میں صرف ایک ...خطہ رسوبی (یعنی تہ نشین) مٹی کا اور چند پہاڑیاں ... ہیں جو آبادکاری کی دعوت دیتی ہیں ۔ ان پہاڑیوں پر بین الارضین قسم کے پودے اور ...ں کہیں لیموبی پھلوں یا مرکبات کی کاشت ہو سکتی مگر یہاں ملیریا کا خطرہ موجود ہے ۔ عام ...ہر چونے کے پتھر کے پہاڑ (جن میں پانی ...یاب ہے) سمندر سے تھوڑے ہی فاصلے پر بلند ...جاتے ہیں ۔ حقیقی معنی میں قابل کاشت بڑا رقبہ ... آطنہ Adana (رک بان) کا میدان ہے ، جس میں ...بس [رک بان] بھی واقع ہے ۔ یعنی زمانۂ قدیم کا ... Cilicia کا میدان جسے دریاے سیحان (رک بان) ...س Saros) اور جیحان [رک بان] (پیراموس Pyramos ...نشین مٹی نے بنایا ہے ۔ گذشتہ چند سالوں کے اندر ...لاقے میں کپاس کی کاشت میں خاصا اضافہ ہوا ہے ۔ ...یسہ (رک بان) کا بھر بھرے چونے کے پتھر سے ...ہوا میدان، جس میں سمندر کی طرف تیس تیس ...کی سیدھی ڈھلانیں پائی جاتی ہیں ، کاشت کے لیے اتنا موزوں نہیں۔

آناطولی کے جنوبی ساحل میں، جس حد تک کہ وہ شمالاً جنوباً واقع ہے، بڑے جہازوں کے لنگر انداز ہونے کے لیے محفوظ بندرگاہیں نہیں ہیں ۔ اسکندرون [رک بان] (Alexandretta) اور مرسینہ [رک بان در آآ، طبع دوم] آطنہ کے میدان اور حاطای Hatay کی بندرگاہیں ہونے کے لحاظ سے، نیز اس اعتبار سے کہ وہ مشرقی طاوروس کے خام کرومیم کی برآمد کی بندرگاہیں ہیں، کسی قدر اہمیت رکھتی ہیں ۔ زیادہ مغرب کی طرف مغربی طاوروس کے لیے یہی کام فتحیہ کی چھوٹی سی بندرگاہ سرانجام دیتی ہے ۔

ایگی آناطولی (خطۂ ایگہ) : دونوں سرحدی کوہستانی سلسلوں کی درمیانی زمین میں زیادہ نشیب و فراز نہیں ۔ اس علاقے میں کئی ایسے منفرد رقبے ہیں جو ایک دوسرے سے متمیز ہیں ۔ مغرب میں ایگی آناطولی ہے جسے جدید ترکی میں ''خطۂ ایگہ'' کہتے ہیں ۔ یہ علاقہ شمال میں بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی کوہستان اور جنوب میں مغربی طاوروس کے درمیان واقع ہے اور قریب قریب وہی علاقہ ہے جہاں قدیم یونانیوں نے اپنے آئی اونیائی Ionian مستعمرات بسائے تھے ۔ اس علاقے میں باقرچایی (قایقوس Caicus)، گیدیز (ہرموس Hermus)، مندرس کلان [بیوک مندرس] اور مندرس خورد [کوچوک مندرس] (قایستره Kayster، Maeander) کی عریض وادیاں واقع ہیں جو مغرب سے مشرق کی طرف پھیلے ہوے سلسلہ ہاے کوہ کی ایک ہزار میٹر سے لے کر دو ہزار میٹر تک اونچی چوٹیوں کے درمیان، بلوری (crystalline) چٹانوں کے رقبے میں، جزیرہنما کے اندر، دو سو کلومیٹر تک گھستی چلی گئی ہیں ۔ ان چٹانوں کو فلپ سن Philippson نے لیدیائی ۔ قاریائی Lydian-Carian نام دیا ہے ۔

انہیں وادیوں کی برکت سے آب و ہوا...

بحیرۂ روم الارضین mediterranean ملک کے اندر دور تک اثر ڈال سکتی ہے۔ یہ رقبہ بہت گنجان آباد ہے۔ یہاں تمباکو، زیتون، انجیر اور انگور کی کاشت ہوتی ہے۔ انگور زیادہ تر کشمش بنانے کے لیے سکھائے جاتے ہیں۔ حال ہی میں کپاس کی کاشت نے بھی کچھ اہمیت حاصل کر لی ہے۔

اس علاقے کے ساحل میں، جو پہاڑی سلسلوں کے ساتھ زاویۂ قائمہ بناتا ہوا گیا ہے، بہت سی بڑی اور چھوٹی خلیجیں اور اچھی قدرتی بندرگاہیں ہیں، لیکن زیادہ بڑے دریا بڑی مقدار میں رسوبی مادے اپنے ساتھ لاتے رہتے ہیں جو ان خلیجوں کو بتدریج پاٹ دیتے ہیں۔ عہد قدیم کی بندرگاہیں اِفسوس Ephesus [آیا سلوغ] اور مِیلِطُوس Miletus اب اندرون ملک میں ساحل سے کئی کلومیٹر دور ہیں اور اِزمیر (سمرنا) کی دیگر لحاظ سے عمدہ بندرگاہ پٹ جانے سے صرف اس لیے محفوظ رہ گئی کہ گدیز چای کے بہاؤ کا رخ بدل گیا ہے۔ اِزمیر [رکّ بان] ریلوے کے ذریعے مذکورۂ بالا تمام وادیوں کے ساتھ مربوط کر دیا گیا ہے اور اس لیے وہ اس علاقے کا اہمّ اقتصادی مرکز اور ترکیہ کی زرعی پیداوار کی برآمد کے لیے سب سے بڑی بندرگاہ بن گیا ہے۔ بِرغمہ [رکّ بان] (Pergamum)، مغنیسا (Magnesia) [رکّ بہ Manisa]، تیرہ [رکّ بان در اا، طبع دوم] آیدین [رکّ بان] (گوزل حصار) اور دِیگِزلی [رکّ بان] اس خطّے کے مقامی مرکز ہیں۔

مغربی آناطولیہ کا پشتۂ کوہ : جہاں مشرق میں ایگی آناطولی کی وادیاں ختم ہوتی ہیں وہاں مغربی آناطولی کا عظیم پشتہ بلند ہوتا ہے جو ایک طرف سے طاوروس کے کوہستانی نظام کے زاویۂ معکوس re-entrant اور دوسری جانب بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی پہاڑی سلسلوں کے درمیان افیون قرہ حصار۔ کوتاهیه کے ارد گرد کے علاقے میں واقع ہے۔ یہ پشتہ

بہت بڑی بڑی سطوح مرتفعہ سے بنا ہے جن کی بلن
بعض مقامات پر بارہ سو میٹر سے پندرہ سو میٹر
پہنچ جاتی ہے۔ ان سطوح مرتفعہ سے بڑے بڑ
پہاڑوں کے سلسلے بلند ہوتے ہیں جن کی اونچائی
دو ہزار میٹر سے بڑھ گئی ہے۔ ہاں، شمال مشرق
سمت اور دریائے سَقَارِیہ (Sangarius) کے بالا
علاقے میں یہ بلندی بتدریج کم ہو کر گیارہ سو
رہ جاتی ہے۔ یہ بڑا مرتفع علاقہ مغربی آناطول
پشتہ ہے۔ یہاں کی سطوح مرتفعہ زیادہ تر تیسر
دورۂ طبقات ارضی کی مٹّی اور ریت کے سپاٹ طبقو
مشتمل ہیں جو ایک وقت میں اونچی ہو گئی ت
لیکن بعد میں ان وادیوں نے انہیں کاٹ کر ا
راہ بنائی جنھیں آج ہم دیکھ رہے ہیں۔ یہ
بے درخت میدان ہیں۔ صرف زیادہ بلند پہاڑ ا
اونچے ہیں کہ وہاں قدرتی طور پر درخت
سکتے ہیں لیکن بیشتر جنگل کاٹ دیے گئے ہیں۔

یہاں کی قلیل آبادی کی گزران اناج کی کا
اور بھیڑ بکریاں پالنے پر ہے۔ متعدّد ریل کی لا
اور سڑ دیں ایک طرف تو اندرونِ ملک کی سطح مر
تک جاتی ہیں اور دوسری طرف افیون قرہ حص
[رکّ بان] کے قریب شاخوں میں تقسیم ہو کر، مغ
طاوروس کے طاسوں تک، اِیگِہ Ege کے نشیبی خ
تک اور بحیرۂ مرمرہ تک پہنچتی ہیں۔

وسطی آناطولی : وسطی آناطولی کی اندر
سطح مرتفع سپاٹ زمین کے بڑے بڑے قطعات پر مشت
ہے جن کی اونچائی آٹھ سو میٹر سے بارہ سو
تک ہے۔ یہ قونیہ (Iconium) کے خشکی سے سح
طاسوں میں رسوبی مواد کی تہ نشینی سے بنی ہ
مثلاً طوز گولو (''نمکین جھیل'') کے طاس
جو ایک بہت بڑا سپاٹ اور کڑھائی نما قطعۂ ز
اور ۹۰۰ میٹر بلند ہے، جسے اکثر غلطی سے ہمار
نقشوں میں طُوز چولو (''نمکین صحراء'') کے نام

دکھایا جاتا ہے - ایسے طاس دریاے سقاریہ کے بالائی علاقوں اور قزیل ایرماق کے کنارے بھی بعض مقامات پر پائے جاتے ہیں - ان کے علاوہ یہاں تیسرے ارضیاتی دور کے نئے افقی تہ‌نشین موادّ سے بنی ہوئی دیگر عریض سطوح مرتفعہ بھی ہیں اور ایسے ہموار میدان بھی جن کے نیچے چین دار مٹی کی تہ ہے۔

لیکن وسطی آناطولی میں خاصے بلند پہاڑ بھی پائے جاتے ہیں - یہ ارد گرد کی سطح مرتفع سے پانچ سو میٹر سے لے کر پندرہ سو میٹر تک بلند ہیں - یہاں زمانۂ حال کے چند بہت بڑے آتش فشاں پہاڑ بھی ہیں جو ان دنوں روشن نہیں ہیں، مثلاً ارجیاس طاغ [رک بان] (۳۹۱۶ میٹر)، جسے زمانۂ قدیم میں آرگائیس اس Argaeus کہتے تھے اور جو قیصری [قیصریہ] کے قریب واقع ہے اور حسن طاغ (۳۲۵۸ میٹر)، جو نیگدہ Nigde کے قریب ہے۔

انسانی بقاء کے لیے پہاڑوں کا وجود نہایت اہم ہے - خشک وسطی آناطولی میں، جو چاروں طرف سے بلند پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے، پست‌ترین علاقے سب سے زیادہ خشک ہیں، مگر اونچے پہاڑ بارش کو کھینچ لیتے ہیں۔ لہٰذا آبادی کے لیے موزوں ترین علاقے ایک طرف تو وہ ہیں جو بلندترین سطوح پر واقع ہیں، جیسے قزیل ایرماق کے موڑ کے اندر کا وہ رقبہ جو قدیم زمانے کی ریاست قاپادوقیہ [قباذق] Cappadocia میں ہے اور دوسری جانب وہ قطعات، جو ارد گرد کے ان پہاڑوں کے دامن میں واقع ہیں، جہاں سے تیزرو پہاڑی ندی نالے نکلتے ہیں - اہم شہروں میں سے بیشتر اس دوسری قسم کے علاقے میں ہیں، مثلاً انقرہ [رک بان] (Angora، Ancyra)، اسکی شہر [رک بان]، قونیہ (Iconium)، نیگدہ [رک بان]، قیصری [رک بان در ۱۱، طبع دوم]، قیصریہ (Caesarea) اور سیواس (Sebastia) - [illegible]سب میں ایسی زمینیں ہیں (یا تھیں) جن میں آسانی سے آب پاشی کی جا سکتی ہے - بے درخت میدانوں (steppes) میں آبادی بہت کم ہے - یہاں حصول معاش کا ذریعہ گیہوں اور جو کی کاشت اور بھیڑیں اور آنقروی بکریاں [مرغوز] پالنا ہے، اگرچہ عصر حاضر کے مکانیکی ذرائع کی مدد سے زیر کاشت رقبوں میں اضافہ اور اصلاح ہو گئی ہے - سب سے کم آبادی طوز گولو اور قونیہ (زمانۂ قدیم کا Lycaonia) کے خاص طور پر خشک طاس میں ہے جو زیادہ تر "آرطمزائی بے درخت میدان" "Artemisian steppe" پر مشتمل ہے۔

سرحدی کوہستانی علاقوں کی بہ نسبت وسطی سطح مرتفع میں آمد و رفت زیادہ آسان ہے - اسی وجہ سے اس سطح مرتفع کو، جو ہمیشہ آناطولی کا مرکز رہی ہے، اس وقت سے اور زیادہ اہمیت حاصل ہو گئی ہے جب سے انقرہ دارالحکومت بنا اور آناطولی میں ریلوں اور سڑکوں کا جال زیادہ وسیع ہو گیا۔

بالائی فرات کا علاقہ اور کوہستان آراراط: جغرافیائی اعتبار سے آناطولی کی مشرقی حد بالائی فرات کے علاقے میں ہے جہاں آناطولی کی شمالی سرحد کے پہاڑی سلسلے اور مشرقی طاوروس کے سلسلے— دونوں کے بیچ میں نئے پہاڑوں کے نمودار ہونے سے— باہم مل گئے ہیں - بلند پہاڑوں کے اس زبردست سلسلے کے خطّے میں، جن کی چوٹیاں ۲,۵۰۰ میٹر (کئی جگہ ۳,۰۰۰ میٹر) تک بلند ہیں، جو بھی تھوڑی بہت آبادی ہے وہ فقط وادیوں میں پائی جاتی ہے۔ بالخصوص ان میں جو شمالاً جنوباً واقع ہیں۔ انہیں وادیوں کے سلسلے ساتھ آناطولی سے آذربیجان اور ایران کی طرف سڑکیں جاتی ہیں۔ ارزنجان [رک بان] اور ارض روم (Erzerum) [رک بان] دونوں شہر ہمیشہ سے ان سڑکوں کی حفاظت کا کام انجام دیتے رہے ہیں

ایک طرف مشرقی طاوروس اور دوسری [illegible] شمالی آناطولی کے سرحدی پہاڑ ارض روم کے [illegible]

کے مشرق میں ایک دفعه پھر الگ الگ هو جاتے هیں اور اس طرح ان کے درمیان وه سطح مرتفع بن جاتی ہے جس کی بلندی ۱,۵۰۰ میٹر سے لے کر ۱,۷۰۰ میٹر تک ہے اور یه طاس وسطی آناطولی کے طاس سے بھی زیاده اونچا ہے ۔ یہاں کی چین دار ته زمینی پر خاصی مقدار میں آتش فشانی موادّ جمع ہے ۔ زمانۂ حال کے بڑے بڑے آتش‌فشاں پہاڑ (جو اب خاموش هیں)، مثلاً کوه آراراط (آغری طاغ [رکّ باں] (۵,۱۷۲ میٹر)، آلا گوز طاغ (۴,۰۹۴ میٹر)، سبحان طاغ (۴,۴۳۴ میٹر)، اس سطح مرتفع کے اوپر سر اٹھائے کھڑے هیں اور بعض مقامات پر، مثلاً جھیل وان کے قریب، ان پہاڑوں نے دریائی طاسوں کے پانی کا بہاؤ روک دیا ہے.

یه درشت کوهستان، جہاں موسم سرما میں درجۂ حرارت بہت نیچا رهتا ہے، زیاده‌تر چرا ده کے طور پر استعمال هوتا ہے کیونکه زراعت اور آبادی کے لیے زیاده موافق حالات صرف نسبةً چھوٹے طاسوں هی میں پائے جاتے هیں ۔ یه سر زمین عام طور پر آرمنیا کے نام سے معروف ہے مگر بعض تاریخی واقعات کا نتیجه یه هوا ہے که ایک پشت سے وهاں کوئی بھی ارمنی آباد نہیں ۔ اس سرزمین کی قلیل آبادی ترکی یا کُردی زبان بولتی ہے. لہٰذا مناسب معلوم هوتا ہے که ترکیـه کے اس مشرقی سرحدی علاقے کو، جو در حقیقت جغرافیائی آناطولی سے باهر ہے، کوهستان آراراط کا نام دیا جائے۔ یه نام غیر معیّن ضرور ہے مگر جغرافیائی اعتبار سے امتیازی نوعیّت رکھتا ہے.

مآخذ: قریب تر زمانے کے عمومی جغرافیائی جائزے: (۱) E. Banse: *Die Türkei, eine moderne Geographie*، طبع ثانی، براونشوائک Braunschweig ۱۹۱۹ء، اس موضوع پر پہلے کی تصنیفات کی ایک طویل فہرست بھی دی ہے؛ (۲) بلانْ شار R. Blanchard: *Asie occidentale*، پیرس ۱۹۲۹ء؛ (۳) U. Frey: *Türkei und Zypern* (*Handbuch der geograph. Wissenschaft*)، جلد Vorder- und Südasien، پوٹسڈم ۱۹۳۷ء؛ (۴) لوئیس H. Louis: *Anatolien*، در *Geograph. Zeitschr.*، ۱۹۳۹ء، ص ۳۰۳ تا ۳۴۶؛ (۵) Hamit Sadi Selen: اقتصادی تورکیه، استانبول ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۰ء؛ (۶) Faik Sabri Duran: تورکیه جغرافیه سی، استانبول ۱۹۴۰ء؛ (۷) R. Steinmetz: *Anatolie*، در *Tijdschr. Nederl. Aardr. Genootsch.*، ۱۹۴۱ء؛ (۸) H. Louis: تورکیه جغرافیه سنک انا خطلری، ۱، تورک جغرافیه کونگریسی راپورلر، مذاکره لر، قرار لر، آنقره ۱۹۴۱ء، ص ۱۷۱ تا ۲۲۸؛ (۹) بسیم دارکوت Besim Darkot: تورکیه جغرافیه‌سی، استانبول ۱۹۴۲ء؛ (۱۰) H. Wenzel: *Die Türkei, ein landeskundlicher Überblick*، در *Zeitschr. f. Erdkunde*، ۱۹۴۲ء، ص ۳۰۸ تا ۳۲۲؛ اعداد و شمار: (۱۱) کوچوک استاتستک ییللغی، (*Statistical abstaract.*) استاتستک دنیل مدوّرلغو، طبع آخر ۱۹۵۱ء، استانبول ۱۹۵۲ء؛ خاص طور پر اهمّ نقشه‌جات: (۱۲) R. Kiepert: *Karte von Kleinasien*، ۲۴ ورق، پیمانه: ۱ : ۴۰۰,۰۰۰، برلن ۱۹۰۲ء تا ۱۹۰۶ء؛ (۱۳) A. Philippson: *Topographische Karte des Westlichen Kleinasien*، ۶ ورق، پیمانه: ۱ : ۳۰۰,۰۰۰، گوتها ۱۹۱۰ تا ۱۹۱۳ء؛ (۱۴) Faik Sabri Duran: بویوک اطلس، طبع اوّل، استانبول ۱۹۲۷ء؛ نسبةً قریب تر زمانے کی طباعتوں میں ترکیّه کا ایک اچھا نقشه بھی درج ہے، پیمانه ۱ : ۴۵ لاکھ و ۱ : ۲۰ لاکھ؛ (۱۵) تورکیه: پیمانه ۱ : ۸ لاکھ، خارطه گنل دائر کتورلغو Harta Genel Direktörlüğü، آنقره از ۱۹۳۳ء، ۸ ورق استانبول - آنقره - سیواس - ارض روم - ازمیر - قونیه - ملطیّه - موصل؛ (۱۶) تورکیه جیالوجیک خارطه‌سی، پیمانه ۱ : ۸ لاکھ، معدن تدقیق و آرامه انستی توسو Maden Tetkik ve Arama Enstitüsü، آنقره ۱۹۴۲ء، ۸ ورق، مذکورۂ بالا

کی آسان و مختصر کردہ موضع نگاری کی بنا پر، ... کے بارے میں ''تشریحی حواشی'' فرانسیسی زبان میں ... ہیں)؛ (۷) تورکیہ تکتونیک خارطہسی، پیمانہ ۱ : ۸ ... معدن تدقیق و آرامہ انستی توسو، نشر E. L... Necdet Egeran، آنقرہ ۱۹۵۹ء۔

(H. Louis (لوئیس

(۳) ترکی آناطولی کا تاریخی جغرافیہ

(الف) ترکوں کی فتح آناطولی، پہلا دور اور سلاجقۂ روم کی سلطنت :

آناطولی کا بیشتر حصہ مسلمان عربوں کی فتوحات سے بچا رہا اور بوزنطی سلطنت کی حدود حسب ذیل رہیں : شمال مشرق میں آرمنیا اور گرجستان کی عیسائی ریاستیں؛ ان کے جنوب میں خلافت اسلامیہ کی دور ترین اور سب سے اگلی سرحدی چوکی، پہلے قالیقلا (پہلے کا Theodosiopolis اور بعد کا ارزن الروم، ارض روم) تھی، پھر بعض وقتوں میں کماخ بھی بنتی رہی : اس جگہ سے بحیرۂ روم تک طاوروس یا ''دروں کی سرزمین'' (''بلاد الدروب'') سے سرحد بنتی تھی ۔ اگرچہ عرب بوزنطی علاقوں پر اکثر یلغاریں کرتے رہے لیکن انھوں نے اس سرزمین پر کبھی اپنا قبضہ نہیں جمایا ۔ یہ سرحدی علاقے، جو شمالی شام اور بالائی عراق کے سب سے بیرونی حصوں پر مشتمل تھے، ''حفاظتی قلعوں کی فوجی چھاؤنیاں'' (''جُند العواصم'' یا صرف 'العواصم' [رک بآن]) کہلاتے تھے ۔ اس علاقے کا صدر مقام منبج یا انطاکیہ (Antioch) تھا اور شامی سرحدوں (''ثغور الشام'') کے قلعے، جن میں اسلحہ موجود رہتا تھا اور جن کا مرکز طرسوس تھا اور عراقی سرحدیں (''ثغور الجزیرۃ'')، جن کا مرکز ملطیہ (Melitene) تھا، خلافت کی بیرونی حد کی تشکیل کرتے تھے ۔ عربوں اور بوزنطیوں کی باہمی جنگوں میں کبھی ایک فریق کے اور کبھی دوسرے فریق کے فتح حاصل کرنے کی وجہ سے ان سرحدی علاقوں کو بہت نقصان پہنچتا رہا؛ تاہم وہ عموماً عربوں ہی کے تسلط میں رہے ۔ مشہور بوزنطی قیصر نیکفور ثانی فوقاس Nicephorus II Phocas (۹۶۳ - ۹۶۹ء)، جون چمسکز John Tzimiskes (۹۶۹ - ۹۷۶ء) اور بازل ثانی Basil II (۹۷۶ - ۱۰۲۵ء) کی فتوحات کے بعد ہی یہ علاقے پھر بوزنطیوں کے تسلط میں آئے ۔ ان تینوں میں سے آخری قیصر کی وفات کے وقت ترکیہ کا سارا علاقہ، جیسا کہ اب ہے، ماسوا آمد (دیار بکر) اور اس کے مضافات کے بوزنطی مملکت میں شامل تھا (قب E. Honigmann : *Die Ostgrenze des Byzantinischen Reiches von 363 bis* 1017، برسلز ۱۹۳۵ء) ۔ اس کے بعد بوزنطیہ میں فوجی اور غیر فوجی امراء کے درمیان رقابتیں شروع ہو گئیں جن کی وجہ سے، بالخصوص غیر فوجی امراء کے زمانۂ اقتدار میں، سرحدوں کے متصل ضعف نمودار ہونے لگا ۔

خاندان سلجوق کے ترکی الاصل فاتحین بوزنطی سرحدوں پر ایسے ہی ایک کمزوری کے زمانے میں پہنچے اور انھوں نے سارے مشرق وسطی کو فتح کر لینے کے بعد اپنے ترک سپاہیوں کو بغرض جہاد بوزنطی سرحد پر بھیج دیا ۔ وہ فی الواقع بوزنطی آناطولی میں جگہ جگہ داخل ہونے میں کامیاب ہو گئے (۴۵۶ھ / ۱۰۶۴ء میں بوزنطی - ارمنی سرحدی علاقے میں آنی کی فتح، کلیکیا Cilicia کی ویرانی اور قیصریہ Caesarea کی تسخیر) ۔ قیصر قسطنطین دهم دوقاس (Ducas) کی وفات (مئی ۱۰۶۷ء) کے بعد، جو غیر فوجی امراء کا حامی کار تھا، فوجی امراء میں سے ایک شخص رومانوس چہارم دیوجن [دیوجانس] (Romanus VI Diogenes) کو عین میدان جنگ میں تخت شاہنشہی پر بٹھا دیا گیا (یکم جنوری ۱۰۶۸ء) کیونکہ حالات بہت نازک ہو چکے تھے ۔ ابتداء میں وہ ترکوں کے خلاف کامیابی کے ساتھ لڑا، حتی کہ سلجوقی سلطان الپ ارسلان کو

بنفسِ خود اس کے مقابلے میں آنا پڑا ۔ آلپ آرسلان نے بوزنطی فوج کو، جو تعداد میں اس کی فوج سے بہت زیادہ تھی، بحیرۂ وان کے مضافات میں مَلاز کِرد (Mantzikert) کے قریب شکست فاش دے کر بھگا دیا (۴۶۳ھ/۱۹ اگست ۱۰۷۱ء) ۔ اس شکست کی وجہ یہ تھی کہ بوزنطی فوج کے مستأجر سپاہیوں میں نظم و ضبط کا فقدان تھا اور قیصر کے مخالفوں نے غدّاری کی تھی۔ قیصر گرفتار ہو گیا لیکن آلپ آرسلان نے اس کے ساتھ نرم شرائط پر معاہدۂ صلح طے کرنے کے بعد اسے رہا کر دیا؛ تاہم اس شکست کی وجہ سے قسطنطینیہ میں ایک انقلاب رونما ہو گیا جس کی وجہ سے حزبِ مخالف بر سر اقتدار آ گیا ۔ رومانوس چہارم کو تخت و تاج سے ہاتھ دھونا پڑے اور اسے اندھا کر دیا گیا ۔ اس کے تھوڑے ھی عرصے بعد وہ مر گیا (موسم گرما ۱۰۷۲ء) ۔

قیصر رومانوس کی معزولی کے ساتھ وہ معاہدات، جو اس نے سلطان آلپْ آرسْلان سے کیے تھے، کالعدم ہو گئے اور ترکوں نے پھر بوزنطیہ کے خلاف جہاد شروع کر دیا ۔ اس جہاد میں سلاجقہ کی باقاعدہ افواج شریک نہیں تھیں بلکہ مختلف سردار انفرادی طور پر جنگ کرتے تھے ۔ ان میں سب سے زیادہ کامیابی ملک دانشمند [رک بآن] احمد غازی نے حاصل کی جو شمال مشرقی آناطولی میں سرگرم عمل تھا ۔ ترک مجاہدین کے دستے ملک میں گشت لگاتے پھرتے تھے اور شہروں کے درمیان مواصلات کو منقطع کر کے بوزنطی حکومت کے نظم و نسق کو معطّل کر رہے تھے۔ آخر کار آلپْ آرسْلان کے جانشین سلطان مَلِک شاہ (جلوس ۴۶۵ھ / ۱۰۷۲ء) نے سلجوقی خاندان کے ایک رکن سلیمان بن [قُتُلْمِش] کو بھیجا کہ وہ اس جنگ میں، جو اس وقت بوزنطیہ کے خلاف لڑی جا رہی تھی، آناطولی میں ترک ستولبوار فوج کی قیادت کرے ۔ اس وقت بوزنطیہ میں وراثتِ تخت کے بارے میں جو گڑبڑ ہو رہی تھی، اس نے سلیمان کے کام کو اور آسان بنا دیا ۔ پہلے قیصر میخائل ہفتم دُوقاس (Michael VII Ducas) نے اور اس کی دست برداری کے بعد قیصرِ نیکفور ثالث بوتونیات (Nicephorus III Botanites) نے اپنی اپنی مقصد برآری کے لیے سلیمان سے مدد حاصل کی۔ اس کے عوض میں انھیں ملک کے ان حصّوں پر، جہاں ترک قابض ہو چکے تھے، ان کے حقوق کو تسلیم کرنا پڑا: اس کے علاوہ کیزیقوس Cyzicus اور نِیْکیا [یا نِیْقیہ] (Nicaea) کے شہر، جو اسی زمانے میں فتح کیے گئے تھے، ان کے حوالے کر دیے گئے (۱۰۸۱ء) ۔ سلیمان نے نیْقیہ (ترکی میں اِزنیق) کو اپنا صدر مقام بنا لیا ۔ قیصر آلکسیس اوّل قومینوس (Alexius I Comnenus) نے بھی، جو ۱۰۸۱ء میں تخت نشین ہوا ، اس کی تصدیق کر دی کہ سلیمان کو مقبوضہ علاقوں میں اپنی فوجیں رکھنے کا حق حاصل ہے، اگرچہ ان علاقوں میں برائے نام بوزنطی سیادت بھی باقی رہی ۔ امرِ واقع یہ ہے کہ سلیمان اپنی فوجوں کی وساطت سے، جو ملک بھر میں گشت لگاتی رہتی تھیں، سارے آناطولی کا حکمران بن گیا تھا ۔ بوزنطی حکومت حقیقت میں معطّل ہو چکی تھی۔

آناطولی میں کامیابیاں حاصل کرنے کے بعد سلیمان مشرق کی طرف متوجّہ ہوا تا کہ اس طرف بھی اپنی حکمرانی کا دائرہ وسیع کرے ۔ وہ انطاکیہ (Antioch) کو فتح کرنے میں واقعۃً کامیاب ہو گیا، جو اس وقت تک بوزنطی شہر تھا، لیکن حَلَب کی طرف پیش قدمی کرتے وقت اسے سلجوقی امراء، خصوصاً ملک شاہ کے بھائی تُتُش، کی سخت مزاحمت کا سامنا کرنا پڑا ۔ اس نے شکست کھائی اور میدانِ جنگ میں مارا گیا (۱۰۸۶ء) ۔

اس اثنا میں ترکوں کے اُن جتھوں نے، جو آذربیجان میں جہاد کر رہے تھے، آرمینیا کی مسیحی بَگْراتی (Bagratid) مملکت سر کر لی (۴۷۳ھ /

۱ع) ۔ اس کے بعد بگراتی امیر روبن Ruben
س کے وفادار ساتھیوں نے کلیکیا میں نئی ریاست
کر لی جسے ''ارمنستانِ کوچک'' کا نام دیا
۔ یہ ریاست اس کے جانشینوں کے تحت چودھویں
، میلادی (۱۳۷۵ع) تک قائم رھی (دیکھیے
سِیس).

سلیمان کی وفات کے بعد آناطولی کو کچھ
ے کے لیے اس کے حال پر چھوڑ دیا گیا ۔ دیگر
سردار اپنی فوجی جمعیّتوں کے ساتھ اس ملک
آ بسے اور انھوں نے اپنی اپنی ریاستیں قائم
لیں، مثلاً: ملک دانشمند احمد غازی نے، جس
کر اوپر ھو چکا ھے، شمال مشرق میں اپنی
ت بنا لی جس کا صدر مقام سیواس (Sebastia)
: امیر مِنگوجِک Mengüdjek [رک بآن در ۱۱،
دوم] غازی جو دِورِگی (Tephrike) اور اِرزنجان
ابض ھو گیا: مغرب کی سمت ازمیر (سمرنا) میں
، اور امیر نے، جسے بوزنطی Tzachas کہتے تھے،
قدم جما لیے ۔ سلطان ملک شاہ کی وفات کے بعد ھی
کے جانشین برکیارق نے سلیمان کے بیٹے قلیج
لان کو آناطولی واپس آنے کی اجازت دی، لیکن
ملوک ترک کے درمیان اپنے قدم جمانے میں
کلات کا سامنا کرنا پڑا ۔ Tzachas کو، جو
ر کی راہ سے قسطنطینیہ کی طرف بڑھ رہا تھا،
طیوں کی مدد سے پس پا کر دیا گیا.

پہلی صلیبی جنگ کے شروع میں بوزنطی اور
ی اتّحادیوں نے ازنیق (نیکیا Nicaea) کے قریب
ترکوں پر فتح حاصل کی جو قلیج آرسلان اور
، دانشمند (یا اس کے بیٹے غازی گوموش
ن) کی زیر قیادت لڑ رھے تھے ۔ ترکوں کا صدر
ازنیق محاصرے کے بعد ۲ جون ۱۰۹۷ع کو
کر لیا گیا ۔ یکم جولائی ۱۰۹۷ع کو صلیبیوں
موجودہ اسکی شہر کے قریب دُرولیہ Dorylaeum
(دورائیلیوم) کے پاس دوسری فتح حاصل کی جس نے
مغربی آناطولی کی قسمت کا فیصلہ کر دیا اور صلیبیوں
کے لیے ترکوں کے باقی ماندہ علاقے میں گھسنے
کی راہ کھول دی ۔ وہ آنطاکیہ تک جا پہنچے جسے
انھوں نے طویل محاصرے کے بعد فتح کر لیا (۳ جون
۱۰۹۸ع) ۔ یہاں امارتِ آنطاکیہ، جو صلیبیوں کی
پہلی ریاست تھی، بوزنطہ کے زیر سیادت قائم کی
گئی ۔ اسی سال الجزیرہ میں رُھا (Edessa، موجودہ
اُورفہ) کی کونٹی (سرکار) قائم ھوئی ۔ صلیبیوں کی
ان کامیابیوں کے بعد شہنشاہ آلِکسِیس (Alexius) کو
مغربی آناطولی سے ترکوں کو نکالنے اور اس علاقے
کو دوبارہ بوزنطی سلطنت میں شامل کرنے میں
کوئی دشواری پیش نہیں آئی ۔ اس نے سرحد کے خط
کو بھی، جو آناطولی کے عین بیچ میں سے گزرتا
تھا، اس علاقے کے مقابلے میں، جو ابھی تک ترکوں
کے قبضے میں تھا، مستحکم کیا ۔ اس طرح وقتی
طور پر ترکی فتوحات کا سلسلہ رُک گیا.

اس مانع کے بعد ترکی فتوحات کا دائرہ ایک سو
سال سے زائد عرصے تک وسطی آناطولی ھی میں
محدود رھا ۔ آناطولی کا پورا مغربی حصّہ (تقریباً
دُرولیہ سے شروع ھو کر) اور بحیرۂ اسود اور بحیرۂ
روم کے ساحلی علاقے بوزنطہ ھی کے قبضے میں رھے ۔
کلیکیا میں ارمنستانِ کوچک کی مملکت بن گئی اور
آنطاکیہ اور اُورفہ کے علاقوں میں مذکورۂ بالا صلیبی
ریاستیں بن گئیں ۔ آمد (دیار بکر) خاندانِ اُرتُقیّہ
[رک بآن] کے اتابکوں کا دارالحکومت تھا ۔ اور آگے
چل کر (۱۱۴۴ع) شہرِ رُھا (Edessa) کو موصل
کے اتابک زنگی نے فتح کر لیا ۔ اس کے اور بعد
(۱۲۶۸ع میں) آنطاکیہ کو مصر کے مملوک
سلطان بائبرس نے لے لیا ۔ وسطی آناطولی میں، جس پر
ترک قابض تھے، قیلیج آرسلان مجبور ھوا کہ
ملک دانشمند (یا اس کے بیٹے) اور مِنگوجک کو

حصہ دار بنائے - قیلیج آرسلان وسطی آناطولی کے بے درخت میدان پر قابض رہا جس کا پایتخت قونیہ (زمانۂ قدیم کا **Iconium**) تھا اور ملک دانشمند وغیرہ نے شمال مشرق کے کوہستانی علاقے، سیواس اور اِرزنجان پر قبضہ کر رکھا تھا - بعض جگہوں، خصوصاً مَلْطِیہ (**Melitene**)، کے بارے میں بہت سخت جھگڑا رہا لیکن قیلیج آرسلان نے بالآخر اس کا فیصلہ اپنے ہی حق میں کرا لیا (۱۱۰۳ء یا ۱۱۰۶ء)، تاہم وہ مشرق کی طرف الجزیرہ (موصل) میں اپنی فتوحات کا دائرہ وسیع کرنے میں ناکام رہا - سلجوقی امراء نے متحد ہو کر اسے دریائے خابور کے کنارے شکست دی اور وہ اپنی پس پائی کے دوران میں فوت ہو گیا (۹ شوال ۵۰۰ھ / ۳ جون ۱۱۰۷ء) - اس دور کے واقعات کے لیے نیز دیکھیے Cl. Cahen : ***La première pénétration turque en Asie Mineure,*** ***Byzantion***، ۱۹۳۶ء، ص ۵ تا ۶۷.

اس طرح دولتِ سلاجقۂ روم [دیکھیے سلجوق] یا سلطنتِ قونیہ، جیسا کہ صلیبی اسے کہا کرتے تھے، آناطولی کے سب سے کم حیثیت حصے میں ایک محدود سے علاقے ہی پر مشتمل تھی - مسعود اوّل کے عہد میں روم کے سلجوقی اس علاقے پر قابض رہے اور انھوں نے دوسری صلیبی مہم کے صلیبیوں کو دَرولیہ [دوراِلیلیوم **Dorylaeum**] کے قریب دوسری لڑائی میں شکست دے کر (۲۶ اکتوبر ۱۱۴۷ء) مجبور کر دیا کہ وہ [فلسطین کی طرف] جاتے ہوئے ترک علاقے کے بجائے بوزنطی سر زمین میں سے گزریں - قیلیج آرسلان ثانی آل دانشمند کی ریاست کا الحاق اپنی ریاست کے ساتھ کرنے میں کامیاب ہو گیا (۱۱۷۴ء) تو روم کے سلجوقیوں کی سلطنت خاصی وسیع ہو گئی اور جب قیصر مینوئل اوّل کومنِنس نے اس ریاست پر اپنے دعاوی پیش کیے تو قیلیج آرسلان نے [illegible] کے پہاڑی درّوں میں مِریوسِفالون **Myriocephalon** (درۂ چارذَق) کے قریب جنگ جیت کر، جس میں [...] نے بوزنطی فوج کو گھیر کر برباد کر دیا (۱۷ س[...] ۱۱۷۶ء)، اپنے قبضے کو مستحکم کر لیا - جب سلد[...] قیلیج آرسلان دوم نے اپنے مقبوضات اپنے بیٹوں [...] تقسیم کر دیے تو ان میں جھگڑے پیدا ہوئے اور [...] معمّر سلطان بھی ان جھگڑوں میں الجھ گیا - [...] جھگڑوں سے فائدہ اٹھا کر جرمن شہنشاہ فریڈر[...] بار بروسہ ترکی آناطولی میں سے گذرنے، بلکہ اس [...] دارالحکومت قونیہ پر قبضہ جمانے (۱۸ مئی ۱۱۹۰ [...] میں بھی کامیاب ہو گیا؛ لیکن ان اقدامات کے نت[ائج] دیرپا ثابت نہ ہوئے، خصوصاً اس لیے کہ خود شہن[شاہ] تھوڑے ہی عرصے بعد دریائے سَلِف **Saleph** (عہد قد[یم] کے **Calycadnus** اور آج کے گوک صو) میں ڈوب مر گیا (۱۰ جون ۱۱۹۰ء).

نام نہاد چوتھی صلیبی جنگ کے صلیبی[وں] نے قسطنطنیہ فتح کر لیا (۱۲۰۴ء) اور وینس [...] رئیس جمہوریہ دُوژ اِنریقو دانْدولو [Do]ge Enrico Dandolo کی شہ سے وہاں ایک لاطینی سلط[نت] قائم کر دی - بوزنطیوں نے اس کے مقابلے م[یں] تھیوڈور لاسْقارِیس **Theodore Lascaris** کی سرکرد[گی] میں مغربی آناطولی میں ایک مقابل کی یونان[ی] سلطنت قائم کر لی جس کا دارالحکومت اِزْنِ[یق] (نِیکیا یا نِیقیہ **Nicaea**) مقرّر کیا گیا - کومنِ[نی] **Comneni** کے شاہی خاندان کے دو بھائی[وں] ڈیوڈ **David** اور اَلِکْسِیس **Alexius** نے گرجست[ان] کی ملکہ تھمر **Thamar** کی مدد سے طَرابزون م[یں] ''دومِنِیی عظیم'' کے نام سے ایک سلطنت قائم ک[ی] روم کے سلجوقی سلطان غیاث الدین کیخسرو ا[وّل] نے، جو قیلیج آرسلان ثانی کا سب سے چھوٹا بیٹا تھ[ا] آطالیہ **Attalia** (آدالیہ، آنطالیہ) کو فتح کر [...] اور اس طرح بحیرۂ روم تک اپنی مملکت کا راس[تہ] کھولنے میں کامیاب ہو گیا (۱۲۰۷ء)، لیکن

لی میں زیادہ آگے بڑھنے میں کامیاب
ا ۔ تھیوڈور لاسقاریس نے ۱۲۱۰ء میں
H کے نواح میں اُسے شکست دی اور
گ میں (شاید اپنے مدِ مقابل سے تنہا
ارا گیا ۔ تھیوڈور لاسقاریس اور اُس کے
، سلطنتِ نیکیا (اِزنیق) کی مدافعت کے
سرحد پر قلعوں کا ایک مستحکم نظام
جس کی وجہ سے ترکوں کے لیے اُس وقت
میں پیش قدمی کرنا ناممکن ہو گیا ۔
، کیخسرو کے بیٹے اور جانشین عزّالدین
نے طربزون کے شہنشاہ کو مجبور کر دیا
سینوب) Sinope کی بندرگاہ اس کے حوالے
، طرح روم کی سلجوقی سلطنت کی رسائی
تک بھی ہو گئی ۔ اس توسیع کا نتیجہ
باہر کی دنیا سے آمد و رفت کا سلسلہ قائم
چہ اٹلی کی تجارتی جمہوری ریاستوں کے
، قائم کیے گئے؛ تجارت نے بہت فروغ
، میں خوشحالی کا وہ دور دورہ ہوا جو
، میں بھی نہ آیا تھا ۔ کیکاؤس کے بھائی
کیقباد نے، جو روم کے سلجوقی سلاطین
، بڑا حکمران گذرا ہے، بحیرۂ روم کے
نی سلطنت کو مزید وسعت دی اور
Galonor (χαλὸνὄρος) کا قلعہ سر کر کے
کیا اور اچھا خاصا بندرگاہ والا شہر
کا نام اس نے علائیّہ (موجودہ عَلایا یا
اور یہاں اس کا سرمائی مستقر تھا ۔
ف بھی بالائی عراق میں اس نے آمد
یفا کے اُرتقی حکمرانوں سے کچھ علاقہ
انھیں اپنی سیادت تسلیم کرنے پر مجبور
۶۲ھ / ۱۲۲۸ء میں اس نے منگوجک
رتِ اِرزِنجان کا الحاق کر لیا اور مشرق
حات حاصل کیں (۱۲۳۰ء میں اِرضِ روم، ۱۲۳۱ء میں اَخلاط، ۱۲۳۴ء میں خَرپُوت) ۔ اس سلطان کے عہد میں روم کے سلجوقیوں کی قوّت اور ثقافت اپنے انتہائی عروج کو پہنچ گئی ۔ اس کا بیٹا اور جانشین غیاث الدین کیخسرو ثانی (جلوس ۶۳۴ھ / ۱۲۳۷ء) آمد کو اپنی سلطنت میں شامل کرنے میں کامیاب ہو گیا اور اُس وقت روم کی سلجوقی سلطنت کی مشرقی سرحد تقریباً وہی تھی جو اب ترکیّہ کی ہے ۔

(ب) آناطولی کی فتح، دوسرا دور اور سلطنتِ عثمانیّہ کی ابتداء :

تیرھویں صدی میلادی کے وسط میں دو باتوں نے حالات کو تبدیل کر دیا ۔ ان میں سے پہلی مشرق وسطٰی میں مغلوں کی یلغار تھی جو آناطولی پر بھی اثر انداز ہوئی ۔ اگرچہ مغلوں نے اپنے سپہ سالار بیجو نویان کے زیرِ قیادت مشرقی آناطولی میں کوسہ‌طاغ کے مقام پر رومی سلجوقیوں کے لشکر کو شکست دی (۶ محرم ۶۴۱ھ / ۲۶ جون ۱۲۴۳ء)، تاہم سلجوقی مملکت فی الواقع مفتوح نہیں ہوئی، البتہ مغلوں نے قیصریہ تک پیش قدمی کی اور بہت لوٹ مار مچائی ۔ سلجوقی سلطنت بتدریج مغلوں کی باجگذار ریاست بن کر رہ گئی — پہلے مشرقی یورپ کے فاتح باتو کی اور پھر ایران کے مغل حکمرانوں یعنی ایلخانوں کی ۔ مغلوں کے ساتھ ترکمانوں کی ایک نئی رو آناطولی میں داخل ہوئی ۔ یہ ترکمان کچھ تو مغلوں کے تابعین کی حیثیت سے آئے اور کچھ ان میں وہ تھے جنھیں مغلوں نے اپنے اصلی اوطان سے نکال دیا تھا ۔ ان کی وجہ سے ترکمانوں کی اس نیم خانہ بدوش آبادی میں اضافہ ہو گیا جو پہلے سے آناطولی میں موجود تھی اور انھوں نے اہمّ کام سرانجام دیا ۔ ان میں سب سے زیادہ فوری اہمیّت قرمان [رکَ بان] بن نورا صوفی ('صوفی' سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ کسی درویش خاندان کا رکن تھا) کے لشکروں کو حاصل ہوئی ۔ اس نے کوھستان طاوروس کے دامن میں اِرمِنا ک Ermenak

(قدیم زمانے کے جرمانیکوپولس Germanicopolis) کے گرد و نواح میں لی قاؤنیہ Lycaonia اور کلیکیا کی سرحد پر ایک ریاست کی بنا ڈالی ۔ ۱۲۷۷ء میں قرمان کے بیٹے محمّد بیگ نے روم کی سلجوقی مملکت کو تخت کے ایک مدّعی جِمری کے وسیلے سے اپنے زیر اقتدار لانے کی کوشش کی اور اس نے اپنے اس پروردہ کے لیے قونیہ کا شہر سر کر لیا لیکن مغلوں کے ایک تأدیبی لشکر نے شہر پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور محمّد بیگ پس پا ہونے اور اپنے ترکمانوں کو لے کر پہاڑوں میں گھس جانے پر مجبور ہو گیا ۔ جِمری شمال مغرب کی طرف بچ نکلا لیکن سلاجقہ کے لشکر نے دریاے سقاریہ پر اسے شکست دی (محرّم ۶۷۶ھ/ جون ۱۲۷۷ء) اور وہ اسیر کر کے قتل کر دیا گیا۔

اس دَور کا دوسرا اہمّ واقعہ یہ تھا کہ بوزنطیوں نے قیصر میخال ہفتم پالیولوغ Michael VII Palaeologus کی سرکردگی میں قسطنطینیہ کو دوبارہ فتح کر کے بوزنطی سلطنت کو از سرِ نو بحال کر لیا مگر سلطنت کی طاقت قصّۂ ماضی ہو چکی تھی ۔ پالیولوغ خاندان کے قیاصرہ کو جزیرہ نماے بلقان میں روز افزوں مصروفیت رہی ۔ اس کے علاوہ انہیں لاطینیوں کی ہوسِ ملک گیری کا مقابلہ کرنا پڑا ۔ سلطنت کی باقی ماندہ طاقت اس میں صرف ہو جاتی تھی ۔ بوزنطی شہنشاہ آناطولی کے حالات پر ضروری توجّہ صرف نہ کر سکتے تھے چنانچہ انہوں نے اس دفاعی نظام کو، جسے لاسقاری خاندان Lascarid نے تعمیر کیا تھا، تباہ و برباد ہو جانے دیا ۔ اس سے ترکمانوں کے ان لشکروں کے لیے، جو آناطولی میں برابر چلے آ رہے تھے، جہادی سرگرمیوں کا جاری رکھنا اور مغربی اقطاع پر قبضہ جمانا زیادہ آسان ہو گیا ۔ یہ اقطاع چونکہ اندرونی علاقے کے مقابلے میں زیادہ زرخیز تھے، اس لیے ان پر ان کی نگاہیں پہلے ہی سے لگی ہوئی تھیں۔ اس طرح پالیولوغ حکمران اپنے آناطولوی علاقوں سے بتدریج دست بردار ہونے پر مجبور ہو گئے اور ترکوں کو خاص طور پر میدانی علاقوں میں کسی قسم کی مزاحمت سے سابقہ نہ پڑا ۔ ۱۳۰۰ء تک مغربی آناطولی کا بیشتر حصّہ ترکوں کے قبضے میں جا چکا تھا اور اب بہ مشکل کوئی ایسا ضلع باقی رہا تھا جس کی غیر ترکی آبادی میں ترک موجود نہ ہوں ۔ بالآخر معدودے چند قلعے (مثلاً صوبۂ بیتینیا Bithynia میں پروسہ Prusa، نیکیا (Nicaea، ازنیق)، نیقومیدیا Nicomedia [ازمید] اور صوبۂ لیڈیہ Lydia میں ساردِس Sardes، فیلادِلفیا (Philadelphia) اور مغنیسا Magnesia اور چند بندرگاہیں (مثلاً بحیرۂ ایگہ پر سمرنا [ازمیر] اور فوکیہ [آج کل : فوچہ] Phocaea، بحیرۂ اسود پر ہراقلیہ [آج کل : اَرَکلی] (Heraclia) ترکی مملکت کے اندر منفرد مقبوضات کی حیثیت سے بوزنطیوں کے قبضے میں رہ گئیں۔

ترکوں کے گروہ (hordes) عموماً اپنے اپنے سرداروں کی سرکردگی میں ایک دوسرے سے علیحدہ علیحدہ معرکہ آرائی کرتے تھے اور یہ سردار مفتوحہ اضلاع میں اپنی اِمارتیں قائم کر لیتے تھے ۔ ہم ان اِمارتوں کی ابتدائی تاریخ کے بارے میں کچھ نہیں جانتے، البتہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس قسم کی نیم خانہ بدوش چھوٹی چھوٹی ریاستیں خاصی تعداد میں موجود تھیں، اگرچہ ان میں سے بعض کی اہمیّت فقط چند روزہ تھی ۔ ۱۳۰۰ء تک ان امارتوں کی تھوڑی سی تعداد ظہور پذیر ہو چکی تھی ۔ ان میں اوّل تو سب سے زیادہ طاقتور اِمارت گرمیان [گرمیان] کی تھی جو فریجیا میں قائم ہوئی اور جس کا صدر مقام کوتاھیہ (قدیم Cotyaeum) تھا ۔ العُمَری کے بیان کے مطابق مغربی آناطولی کے ترک امراء بعض ادوار میں گرمیان کو خراج ادا کرتے تھے اور ابن بطّوطة کے بیان کے مطابق وہ اُن سے خائف رہتے تھے ۔ گرمیان

نے عارضی طور پر اپنے اقتدار کو وسطی آناطولی تک وسیع کر لیا اور ۱۳۰۰ء میں (ایک کتبے کے مطابق انقرہ تک پہنچ گئے - ضمناً یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ گرمیان در اصل ترکمان نہیں تھے بلکہ ممکن ہے وہ یزیدی کرد ہوں (قب Cahen : *Notes sur l'histoire des Turcomans d'Asie Mineure au XIIIe siècle*، در *J. A.*، ۱۹۵۱ء، ص ۳۳۵ تا ۳۴۰؛ گرمیان کے اصل کے بارے میں دیکھیے خصوصاً ص ۳۴۹ ببعد) - گرمیان کی ریاست کے ارد گرد امارتوں کا ایک پورا دائرہ بن گیا جن میں سے بعض کے بانی بظاہر گرمیان ھی میں سے تھے - مغربی آناطولی کی ان امارتوں میں اس زمانے کی دوسری سب سے بڑی امارت پافلاغونیا Paphlagonia کی امارت جاندار [رک بآن] تھی، جس کا صدر مقام قسطمونی (قاسترا کومننی Castra Comneni، موجودہ قسطمونو) تھا اور سینوب (Sinope، Sinop، Sinob) کی بندرگاہ بھی اس امارت کے قبضے میں تھی - اس کے جانب مغرب، شمالی فریجیا میں (اسکی شہر - درولیہ Dorylaeum کے گرد و نواح میں) عثمان کی امارت تھی جس کا مرکز سگود Sögüd تھا - چند مزید قلعوں کی فتح کے بعد یہ امارت بحیرۂ مرمرہ تک پھیل گئی - زیادہ دور مغرب یعنی میسیا Mysia کے علاقے میں قرہ سی [رک بآن] کی ریاست تھی جس میں بالیکسری (Palaeocastro) اور برغمہ (Pergamum) کے مرکز شامل تھے اور درۂ دانیال (Hellespont) تک بحیرۂ مرمرہ کا ساحلی علاقہ بھی شامل تھا - اس سے آگے بحیرۂ ایکہ کے ساحلی علاقے میں، یعنی شمالی لیڈیہ Lydia میں، صاروخان [رک بآن] کی ریاست تھی جس کا مرکز مغنیسا (Magnesia، موجودہ منیسا) تھا اور جنوبی لیڈیہ میں آیدین [رک بآن] اور سمرنا [ازمیر] کا عقبی علاقہ اور تیرہ (Tire) شامل تھا؛ نیز قاریہ Caria میں منتشا کی امارت تھی، جس میں میلاس (Mylasa) اور مغلہ شامل تھے - آخر میں جنوب مغربی آناطولی کے دورترین حصے میں تکہ [رک بآن] تھا جو لیکیہ Lycia میں تھا؛ اور پامفیلیا Pamphylia کی امارت تھی جس کا مرکز انطالیہ (آدالیہ) تھا اور پیسیڈیا Pisidia کے علاقے میں حمید [رک بآن] کی امارت، جس کا مرکز اسپارتہ Isbarta تھا.

تقریباً اسی زمانے میں روم کی سلجوقی سلطنت کا خاتمہ ہو گیا - اس سے کچھ عرصہ پہلے ھی اس خاندان کے فرمانروا سلاطین کا اقتدار مغول والیوں کے ہاتھ میں چلا گیا تھا جو سیواس میں رہا کرتے تھے - سلاجقہ کے آخری ظلّی سلطان علاءالدین کیقباد ثالث کی وفات (۷۰۲ھ / ۱۳۰۲ء یا ۷۰۸ھ / ۱۳۰۸ء) کے بعد یہ سلطنت ایران کی ایلخانی مغل سلطنت کا محض ایک صوبہ بن کر رہ گئی - اس صورت حال سے فائدہ اٹھا کر قرہ مانیوں [رک بہ قرہ مان] نے اپنے اقتدار کو طاوروس کی دامنی پہاڑیوں سے آگے بڑھانے کی کوشش کی - وہ شہر لارندہ Laranda (موجودہ قرہ مان) فتح کرنے میں کامیاب ہو گئے جسے انھوں نے اپنا صدر مقام بنا لیا؛ لیکن وہ قونیہ سر کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے کیونکہ یہ شہر ایلخانی والی چوپان اور اس کے بیٹے تمرتاش کے قبضے میں تھا، بلکہ مؤخر الذکر نے فی الواقع مغرب میں اپنی فتوحات کی بدولت، جہاں اس کا مقابلہ چھوٹے چھوٹے ترک امراء سے ہوا، ایلخانی سلطنت کو مزید وسعت دے دی - ۱۳۲۰ء سے ۱۳۳۹ء تک کے عرصے میں جو شورش و اضطراب ایلخانی سلطنت میں رونما ہوا اس کا اثر آناطولی تک پہنچ گیا (تمرتاش ۷۲۸ھ / ۱۳۲۸ء میں مصر بھاگ گیا) - مغلوں کے مفتوحہ علاقے ان کے ہاتھ سے نکل گئے اور قرہ مانی قونیہ کو فتح کرنے میں کامیاب ہو گئے، تاہم انھوں نے لارندہ ھی کو اپنا صدر مقام بنائے رکھا - چودھویں صدی عیسوی کے دوران میں قرہ مانیوں نے اپنا اقتدار مغرب کی طرف بڑھایا اور جنوبی

آناطولی [illegible] اپنے مقبوضات کو وسعت دی ۔ اس طرح ان کا اتصال ان ترک ریاستوں کے ساتھ ہو گیا جو مغربی آناطولی میں فروغ پا رہی تھیں۔

ایلخانی سلطنت کے مسلسل انحطاط کی بنا پر مغول والیوں نے روم میں اپنے خودمختار امیر (یا سلطان) ہونے کا اعلان کر دیا اور وہ مصر کے مملوک سلاطین سے امداد کے طالب ہوے ۔ ۱۳۷۵ء میں مملوک سلاطین نے کوچک ارمنستان (ارمنیا) کی مملکت کا خاتمہ کر دیا اور اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد رمضان [رک بآن] نامی ایک ترکمان خاندان نے اس مملکت کے علاقۂ کلیکیا Cilicia میں مصر کے زیر سیادت ایک نئی ریاست قائم کر لی جس کا صدر مقام آذنہ [آطنہ] تھا ۔ ترکمانوں کا ایک اور خاندان دلغدر (عربی شکل ذوالقدر [رک بآن]) بھی مصر ہی کے زیر سایہ مشرقی طاوروس کے علاقے میں متمکن ہو گیا جس میں البستان بھی شامل تھا۔

مغرب میں غازی عثمان اور اس کے جانشین یعنی عثمانی ترک [دیکھیے مادۂ UTHMĀNLĪ] باقی ماندہ بوزنطی علاقوں پر قبضہ کر کے اپنی مملکت کو بیش از پیش وسیع بناتے گئے ۔ جب شمالی فریجیا Phrygia اور بحیرۂ مرمرہ تک کا علاقہ عثمانیوں کے قبضے میں آ گیا تو عثمان کے بیٹے اورخان نے شہرہاے پروسہ (بروصہ، برسہ، ٦ اپریل ۱۳۲٦ء)، نیکیا Nicaea (ازنیق، ۲ مارچ ۱۳۳۱ء اور نیقومیدیہ Niko-media ازنیقومید، موجودہ ازمید، ۱۳۳۷ء) فتح کر لیے ۔ بروسہ اس کا دارالحکومت بنا ۔ قرہ سی کی ہمسایہ امارت میں جانشینی کے جھگڑوں سے فائدہ اٹھا کر اورخان نے اس ریاست کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا (۷۳٦ھ / ۱۳۳٦ء) ۔ اس طرح بحیرۂ مرمرہ کا سارا جنوبی ساحل، درۂ دانیال کے مدخل سمیت، عثمانی مملکت میں آ گیا ۔ مراد اول کے عہد میں ایک طرف تو جزیرہ نماے بلقان میں فتوحات حاصل ہوئیں اور دوسری طرف آناطولی میں کئی علاقوں کا الحاق، عموماً پرامن طریقے پر، عمل میں آیا ۔ اس نے تخت نشین ہونے (۷٦۱ھ / ۱۳٦۰ء) کے کچھ ہی عرصہ بعد آنقرہ پر قبضہ کر لیا جو اولاً براے نام مغول والیوں کے تحت تھا اور بعد میں ان کے جانشین امراء روم (سیواس) کے تحت آ گیا تھا لیکن در اصل اس کی حکومت ان اصناف (guilds) کے سرداروں کے ہاتھ میں تھی جو اخیوں کے وفاق [رک بہ اخی] میں شامل، مگر عملاً خود مختار تھے ۔ کچھ عرصے کے بعد اس نے امارت حمید بھی لے لی (۷۸۳ھ / ۱۳۸۱ء) اور اس طرح عثمانی سلطنت کو مشرق اور جنوب میں بہت وسعت دے دی ۔ مراد کے بیٹے اور جانشین بایزید اول نے اپنی تخت نشینی (۷۹۲ھ / ۱۳۸۹ء) کے تھوڑے ہی عرصے بعد آسانی سے آناطولی کی ساری ترکمان ریاستوں پر قبضہ کر لیا جن میں قرمان کی ریاست اور مغول والیوں کا علاقہ بھی شامل تھا ؛ مگر اس کا نتیجہ تیمور کے حملے کی شکل میں رونما ہوا ۔ بایزید نے آنقرہ کے قریب تیمور کے ہاتھوں شکست کھائی (۱۹ ذوالحجۃ ۸۰۴ھ / ۲۰ جولائی ۱۴۰۲ء) ۔ تیمور نے آناطولی کے معزول شدہ رئیسوں کو بحال کر دیا ۔ عثمانیوں کے پاس ان کی اپنی اصلی ریاست کے علاوہ مغولوں کا اصل سابقہ علاقہ، جو شمال مشرقی آناطولی میں تھا، باقی رہ گیا ۔ یہاں سے محمد اول نے سلطنت کو از سر نو متحد کیا اور مراد ثانی کے عہد میں مغربی آناطولی کی امارتیں بتدریج عثمانی سلطنت میں مدغم ہوتی گئیں ۔ اب عثمانیوں کے واحد حریف قرہ مان باقی رہ گئے تھے ۔ مراد کے بیٹے محمد ثانی نے قسطنطینیہ فتح کر کے (۲۹ مئی ۱۴۵۳ء)، جس سے عثمانی مملکت کو ایک قدرتی مرکز مل گیا، آناطولی میں اسے ایک مکمل اور منظم شکل دینے کا کام پورا کر لیا ۔ اس نے ۱۴٦۱ء میں سلطنت طربزون کا اور ۱۴٦۷ء میں

امارتِ قرہ مان کا خاتمہ کر کے دونوں کو عثمانی سلطنت میں شامل کر لیا - آق قویونلو قبیلے کے برنمان حکمران اوزون حسن نے سلطان محمد کو ان صوبوں کی واپسی پر مجبور کرنے کے لیے جو کوشش کی ۰ وہ ترجان (ارزنجان کے مشرق میں) کی لڑائی (۸۷۸ھ / ۱۴۷۳ء) میں اوزون حسن کے شکست کھانے کی وجہ سے ناکام ہوئی - مشرق کی جانب میں عثمانیوں کا اقتدار اس وقت پایۂ تکمیل کو پہنچ گیا جب محمد کے پوتے سلیم اول (۹۲۱ھ / ۱۵۱۵ء) نے دلغدر کی امارت کا الحاق اپنی سلطنت سے کر لیا اور پھر دیار بکر کو فتح کرنے کے بعد کیکیا Cilicia میں رمضان اوغوللری کی ریاست کو اپنا باجگزار بنا لیا اور آخرکار سنی کرد سرداروں کی اطاعت حاصل کر لی - شمال مشرق کی طرف عثمانی سلاطین اور ان کے سپہ سالاروں نے ایران کے خلاف جو معرکہ آرائیاں کیں ان کی وجہ سے عثمانی سلطنت کوهستانِ قاف کے دامن کی پہاڑیوں تک اور وسیع ہو گئی - ان مہموں کا رخ زیادہ‌تر شمال مشرق کی طرف ہوتا تھا (سلیمان کی فوج کشی: ۹۴۰ھ / ۱۵۳۳ء، ۹۵۵ - ۹۵۶ھ / ۱۵۴۸ - ۱۵۴۹ء: گرجستان کے خلاف "سر عسکر" مصطفی پاشا کی مہم: ۹۸۶ھ / ۱۵۷۸ء: اریوان کے خلاف مراد رابع کی مہم: ۱۰۴۵ھ / [۱۶۳۵ - ۱۶۳۶ء]) - اس کے بعد سے سارا آناطولی بغیر کسی جھگڑے کے عثمانیوں کے قبضے میں رہا اور عصرِ حاضر میں جمہوریۂ ترکیہ نے اسے اپنی تحویل میں لے لیا ہے ۔

زیادہ قریب کے زمانے میں صرف یہ ایک تبدیلی ہوئی ہے کہ قارص، اردھان اور باطوم کی سنجاقیں (اضلاع) ۱۳ جولائی ۱۸۷۸ء کے معاہدۂ برلن کی رو سے، جو اس بارے میں دراصل سان سٹیفانو کے معاہدے (۳ مارچ ۱۸۷۸ء) ہی کی توثیق کرتا تھا، روس کے پاس چلی گئیں لیکن برسٹ - لٹوفسک کے صلحنامے (۳ مارچ ۱۹۱۸ء) کی بنا پر یہ علاقے پھر ترکیہ کو مل گئے - اس معاہدے کی توثیق بالآخر (شہرِ باطوم اور تھوڑا سا عقبی رقبہ چھوڑ کر جسے اب آجارستان کہا جاتا ہے) وفاقِ جمہوریاتِ اشتراکیۂ سوویتی USSR نے معاہدۂ ماسکو (۱۶ مارچ ۱۹۲۱ء) کے ذریعے کر دی اور گرجستان، ارمنستان اور آذربیجان کی سوویتی جمہوریتوں نے بھی، جو اس وقت تک برائے نام آزاد تھیں، معاہدۂ قارص (۱۳ اکتوبر ۱۹۲۱ء) کے ذریعے اس کی توثیق کر دی (قب G. Jäschke *Geschichte der russisch - türkischen Kaukasusgrenze*, *Archiv des Völkerrechts*، ۱۹۰۳ء، ص ۱۹۸ تا ۲۰۶). ۲۳ جون ۱۹۳۹ء کے فرانسیسی - ترکی معاہدے کی رو سے شام نے اسکندرون کی سنجاق ترکی کے حوالے کر دی اور یہ سنجاق (۶۳ ویں) ولایت کے طور پر حاطای Hatay کے نام سے مملکت ترکیہ میں شامل کر لی گئی۔

۳ - آناطولی کی سیاسی تقسیم :

نسبۃً ابتدائی عثمانی تنظیم : عثمانی سلطنت اتنی تیزی کے ساتھ وسعت پذیر ہوئی کہ جلد ہی اسے انتظامی منطقوں میں تقسیم کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی - شروع میں یہ تقسیم محض باج گذار سوار فوج کے "جھنڈوں" (سنجاق [رک بان] یا لواء) کے مطابق تھی جن میں سے ہر ضلع ایک صاحبِ علم (سنجق بیگی یا میر لواء) کی تحویل میں ہوتا تھا - دوسرے عثمانی فرمانروا اورخان کے عہد ہی میں ایسے چار اضلاع بن چکے تھے: (۱) سلطان اویوگی [رک بان] جو عثمانیوں کے اصلی علاقوں، یعنی اسکی شہر اور سگود Sögüd کے گرد و نواح پر مشتمل تھا: (۲) خداوند کار(ایلی)، یعنی "حکمران کی (زمین)"، جس کا انتظام براہِ راست فرمانروا کے ہاتھ میں تھا اور جس میں بروسہ اور ازنیق کے شہر تھے: (۳) قوجہ ایلی [رک بان]، ایک جاگیر

اُورخان نے اپنے سپہ سالار آقچہ قوجہ کو عطا کی تھی؛ یہ جاگیر جزیرہ نمائے بیتینیا Bithynia پر مشتمل تھی اور اس کا بڑا شہر اِزْمِید تھا؛ (۴) قرہ سی ایلی [رَکَ بَان]، قرہ سی کی سابق امارت کا علاقہ، جس میں بالیکِسْری اور بِرْغمہ کے شہر شامل تھے ۔ مراد اوّل کے عہد میں جب سلطنت جزیرہ نمائے بلقان اور آناطولی کے مزید علاقوں کی فتح سے اور زیادہ وسیع ہو گئی تو آبنائے کے دونوں طرف کے عثمانی مقبوضات کو ایک ایک صوبے ('ایالت'، بعد میں 'ولایت') کی شکل میں متّحد کر دیا گیا اور ہر صوبہ ایک پاشا کی تحویل میں دے دیا گیا جس کا خطاب بیگلر بیگی (بعد میں ''والی'') تھا ۔ اس طرح شروع میں صرف دو صوبے تھے: ایک کا نام آناطولیہ (آناطولی، جس کا تلفّظ بعد میں ''آنادولو'' ہوا) رکھا گیا اور دوسرا صوبہ رُومِیلِیَہ (رُوم اِیلی) کہلایا ۔ ان میں سے ہر ایک صوبہ تیولداری مِلِیْشیا [ہنگامی فوج] کے اضلاع ('سنجاق' یا 'لواء') میں منقسم تھا ۔ جب آناطولی کی ترکی امارتیں سلطنت عثمانیہ میں ضمّ ہو گئیں تو انھیں ایسی ہی سنجاقیں بنا دیا گیا لیکن ان کے اصلی نام برقرار رہے ۔ اس طرح سلطنت عثمانیہ کی سیاسی تقسیم سے اس کی تدریجی نشو و نما کا پتا چلتا ہے ۔ بعد میں جب عثمانی ترکْ بایزید اوّل اور بالخصوص محمّد ثانی اور سلیم اوّل کے عہد میں مشرق کی طرف دور تک بڑھ گئے تو نئے مفتوحہ علاقوں کو 'ایالتِ' آنادولو کی نئی سنجاقیں نہیں قرار دیا گیا، بلکہ وہ بجائے خود علیحدہ صوبے قرار پائے ۔ صوبوں اور سنجاقوں کی اس انتظامی تقسیم سے بالکل الگ ملک کی تقسیم 'قضاؤں' یعنی داد گستری کے حلقوں میں تھی ۔ ان میں سے ہر 'قضا' ایک قاضی (جج) کی عملداری میں تھی ۔ ان کے علاوہ کچھ ریاستیں ('حکومت') بھی تھیں ۔ ان پر مقامی خاندانوں کے رئیس حکومت کرتے تھے جو براہ راست بابِ عالی کے باج گذار تھے ۔ یہ سارا نظام سلطان سُلیمان اوّل قانونی کے نافذ کردہ قوانین سے آخرکار متعیّن و مکمّل ہوا ۔ اس نظام کے مطابق (قبّ کاتب چلبی کی جہان نُما کا مطبوعہ نسخہ: قبّ نیز ہامر J.v. Hammer: *Des osmanischen Reiches Staatsverfassung und Staatsverwaltung*، ۲ : ۲۰۹ ببعد اور P.A.V. Tischendorf: *Das Lehnswesen in den muslimischen Staaten*، لائپزگ ۱۸۷۲ء، ص ۶۲ ببعد) آناطولی کی ایالتیں حسب ذیل تھیں: (۱) آطنہ (ص ۶۰۱، اسے سنجاقِ حَلَب بھی لکھا گیا ہے)؛ (۲) آنادولو (ص ۶۳۰؛ قبّ نیز متّصل بعد کا مادّہ آناطولی)؛ (۳) چِیلْدِیر کا ایک حصّہ (ص ۴۰۸، بعد میں ماورائے قفقاز میں آخِسْقہ)؛ (۴) دِیار بَکْر (ص ۴۳۶)؛ (۵) اَرْزَنِ روم (اِرْضِ روم، ص ۴۲۲)؛ (۶) قَرہ مان، (قونیہ، ص ۶۱۴)؛ (۷) قارْص (ص ۴۰۷)؛ (۸) [ذوالقدْرِیّہ] (مَرْعَش، ص ۵۹۸)؛ (۹) رَقّہ (اُورْفہ، ص ۴۳۳)؛ (۱۰) سیواس، (جسے صرف روم بھی کہا جاتا ہے، ص ۶۲۲)؛ (۱۱) طَرَبِزُون (طَرَبْزون، ص ۴۲۹)؛ (۱۲) وان (ص ۴۱۱)؛ (۱۳) ایالتِ حَلَب میں سے سنجاقِ آنطاکیہ (ص ۵۹۵، موجودہ حاطای Hatay)، بیرِہ جِک (بِیْرہ جِک، ص ۵۹۷) اور کِلِس (ص ۵۹۸)؛ (۱۴) مغربی آناطولی کی سنجاقیں بِیغا (ص ۶۶۷)، قرہ سی (ص ۶۶۱) اور صُغْلہ (اِزْمِیر، ص ۶۶۷) نیز اِیچ ایل (سِلِفْکِہ) اور عَلایا کے علاقے بشمول جزیرہ قبرس، ساحل جنوبی پر، جو قپودان پاشا (امیرالبحر) کے ماتحت تھے (ان سابق الذّکر ناموں میں سے ہر ایک کے لیے دیکھیے علیحدہ علیحدہ مادّے در آآ، طبع دوم)۔

بنیادی طور پر یہ تقسیمات انیسویں صدی میلادی تک قائم رہیں، اگرچہ کبھی کبھی مرکزی حکومت کے کمزور ہو جانے کی صورت میں بعض

مقامی پاشا عَلَمِ بغاوت بلند کر کے اپنے حلقۂ اقتدار کو اپنے صوبوں کی اصلی حدود سے آگے بڑھانے کی کوشش کرتے رہے - جن والیوں نے خودمختارانہ اقتدار حاصل کر کے خاندانی حکومتیں قائم کر لیں، انھیں ''وادیوں کے رئیس'' (درِہ بیگی [دَرَہ بَان]) کہا جاتا تھا - اس کے بعد ان کا شمار سرکاری ملازمین میں نہیں ہوتا تھا بلکہ انھیں (با دلِ ناخواستہ) بابِ عالی کے باج گذار مانا جاتا تھا اور وہ سلطان کے لیے لشکر مہیّا کرتے تھے - چونکہ اپنے علاقے کی خوشحالی میں خود ان کا فائدہ تھا اس لیے ان کی حکومت بالعموم نفع‌مند ہوتی تھی - ان کے مقابلے میں بابِ عالی کی طرف سے جو والی صوبوں میں بھیجے جاتے، انھیں اکثر تبدیل کر دیا جاتا تھا؛ لہٰذا ان کا بڑا مقصد یہ ہوتا تھا کہ اپنے لیے جس قدر جلد ہو سکے، زیادہ سے زیادہ دولت جمع کر لیں - اٹھارھویں صدی میلادی میں، بالخصوص آناطولی میں، کئی ایسی نیم‌آزاد ریاستیں قائم ہوئیں، مثلاً بحیرۂ ایگِہ کے علاقے میں قرہ عثمان کی ریاست اور وسطی قزیل ایرماق (ہالیس Halys) کے خطّے میں چپان (یا چپار) کی ریاست.

تنظیمات: سلطان محمود ثانی نے اپنی اصلاحات کے سلسلے میں درِہ بیگیوں کی ریاستوں کا خاتمہ در دیا - اصلاح (تنظیمات) کے بعد کے زمانے میں ۷ جمادی الآخرۃ ۱۲۸۱ھ / ۸ نومبر ۱۸۶۴ء کے منظورشدہ قانون کی رو سے سلطنت کو از سرِ نو یورپی طریقے پر منقسم کیا گیا - اب ''صوبے'' ('ولایت') اداری رقبے ('سنجاق') اور ''اضلاع'' ('قضا') بنا دیے گئے - بہت سی پرانی سنجاقوں، خصوصاً ایالتِ آنادولو کی—بعد میں (۱۸۷۵ء) ارض روم کی ایالت کی بھی — سنجاقوں کا درجہ بڑھا کر انھیں صوبے یا ولایتیں بنا دیا گیا اور انھیں چھوٹی چھوٹی سنجاقوں میں منقسم کیا گیا - بعض اور چھوٹی ایالتوں کو سنجاق قرار دے کر ولایتوں میں شامل کر دیا گیا -

کسی قدر تامّل اور دو دلی کے بعد آناطولی کا علا
حسب ذیل ولایتوں پر مشتمل ہوا (بقـول کُوی
Cuinet : *La Turquie d'Asie*، پیرس ۱۸۹۰ء): (۱
آطنہ؛ (۲) آنقرہ؛ (۳) آیدین (سمرنا، ازمیر)؛ (
بتلیس؛ (۵) دیار بکر؛ (۶) ارضِ روم؛ (۷) ولا
حلب کی سنجاقیں مرعش اور اورفہ، جن کے سا
بعض قضائیں بھی شامل تھیں؛ (۸) ولایت استانب
کی بعض قضائیں اور ناحیے؛ (۹) قسطمونی؛ (۱۰)
خداوندگار (بروسہ)؛ (۱۱) قونیہ؛ (۱۲) معمو
العزیز (۱۸۸۰ء سے خرپوت)؛ (۱۳) سیواس؛ (۱۴
طرابزون؛ (۱۵) وان؛ اور دو مستقل سنجاقیں (۱۶
بیغا؛ (۱۷) ازمید [ان سب پر آآ، طبع دوم میں الـ
الگ مقالے موجود ہیں] - یہ تقسیم معمولی تبدیلی
کے ساتھ پہلی جنگ عظیم کے بعد تک قائم رہی.

جمہوریۂ ترکیّہ کے عہد میں ان ''ولایتو
کو منسوخ کر کے ''سنجاقوں'' کو ''ولایتوں''
درجہ دے دیا گیا - لسانی اصلاحات کے زمانے م
انھیں ''ایل'' [ملک] کہا جاتا تھا - ان کی تعد
بدلتی رہی: ۲۰ اکتوبر ۱۹۳۵ء کو کل
''ولایتیں'' تھیں: ۱۹۳۵ء کے آخر میں (نوا
''ولایتوں'' کے اضلاع، یا ''قضاؤں'' سے، جو ا
''ایلچہ'' [چھوٹا ملک] کہلاتی تھیں، پانچ
''ولایتوں'' کا اضافہ کر دیا گیا: ۱۹۳۹ء م
ترسٹھویں ولایت حاطای *Hatay* مستزاد ہو
(جیسے شام کی فرانسیسی حکم داری *mandate*)
نے ترکیّہ کے حوالے کر دیا تھا، دیکھیے سطور بالا
یکم جنوری ۱۹۴۰ء کو جو ۶۳ ولایتیں قا
تھیں، ان کے اور ان کے اضلاع کے نام باشت
G. Jäschke نے *Türkei*، برلن ۱۹۴۱ء، ص ۲۲
۴۲ میں دیے ہیں) - ۱۹۵۳ء میں چونسٹھویں ولا
عشاق کا اضافہ ہوا - ۴ جنوری ۱۹۵۴ء
مملکت ترکیہ کا پورا رقبہ چونسٹھ صوبوں اور ۳

اضلاع میں منقسم تھا (چونسٹھ صوبوں میں سے سرف چار صوبے ترکیہ کے یورپی حصے میں ھیں اور باقی‌ماندہ ساٹھ آناطولی میں) لیکن آناطولی کے صوبوں میں سے چناق قلعہ کا صرف کچھ حصہ یورپ کی سرزمین پر ہے اور اس کے برعکس صوبۂ استانبول کا بیشتر حصہ یورپ میں ہے.

جغرافیائی اعتبار سے یہ صوبے ان آٹھ منطقوں (بولگہ bölge) میں جمع ھیں [ناموں کا موجودہ املاء سابق سے قدرے مختلف ہے] : (۱) بحیرۂ اسود کا ساحلی منطقہ : اس میں طربزون، اوردو، ریزہ، زونگلدك، گرہ سون، سامسون [صامسون]، سینوب، قسطمونو [قسطمونی]، بولو [بولی] اور چوروہ کی ولایتیں شامل ھیں؛ (۲) بحیرۂ مرمرہ اور بحیرۂ ایگہ کا ساحلی منطقہ : یہ ولایت استانبول کے ایشیائی حصے = اسکودار [اشقودرہ]، قاضی کوائی، بکقوز : آدلر، کرتل، شیلہ اور یالوہ کے اضلاع) اور چناق قلعہ اضلاع : چناق قلعہ، آیواجق، بیغا، بیرامیج، بوزجادہ، اذینہ، لاپسکی، یکیجہ) اور صوبہ‌ھای ازمیر، قوجہ ایلی (ازمید)، آیدین، بالیکسیر، برسہ، منیسا اور مغلہ پر مشتمل ہے؛ (۳) بحیرۂ روم کا ساحلی منطقہ : اس میں حاطای Hatay (اسکندرون)، سبحان (آدنہ)، ایچ ایل (سلفکہ)، آنطالیہ کی ولایتیں شامل ھیں : (۴) یورپی ترکیہ کا منطقہ، اس میں استانبول کی ولایتوں کا یورپی حصہ (بک اوغلو، بشکک طاش، ساری یر، فاتح، ایوپ [ایوب]، امین اونو، باقر کوری، چتالجہ، سلوری کے اضلاع) اور چناق قلعہ اضلاع اجابت، گلی بولو، امروز) اور ولایات کرک لرلی، تکرداغ، ادرنہ شامل ھیں؛ (۵) مغربی آناطولی کا منطقہ : یہ دکزلی، بیلہ جک، کوتاھیہ، افیون قرہ حصار، اسپارتہ، بوردور، اسکی شہر اور ۱۹۵۳ء سے قشان کی ولایات پر مشتمل ہے؛ (۶) وسطی آناطولی کا منطقہ : اس میں ولایات توقات، چورم، آماسیہ، قیصری، ملطیہ، آنقرہ، چنکیری، یوزغاد، سیواس، مرعش، نیغدہ [نیگدہ]، قیر شہر و قونیہ شامل ھیں : (۷) جنوب مشرقی آناطولی کا منطقہ : یہ [غازیان] تپ، ماردین، اور اورفہ کی ولایتوں پر مشتمل ہے: (۸) مشرقی آناطولی کا منطقہ : قارص، الازغ، دیار بکر، گمش[خ]انہ، ارض روم، ارزنجان، سعرد، بتلیس، تنجلی، آغری موش، بنگول وان، ھکاری کی ولایتیں شامل ھیں.

۴ - آبادی :

ترك اور غیر ترك : آناطولی کی ترکی فتح کے وقت سے پہلے ھی یہ سرزمین ھیلینیت کے رنگ میں رنگی جا چکی تھی - آناطولی کی مختلف قدیم اقوام کو ھیلینیت میں رنگنے کا عمل (جو یونانیوں اور رومیوں کے عہد میں شروع ھوا) ان لوگوں کو عیسائی کرنے کے دوران میں پایۂ تکمیل کو پہنچ گیا - قدیم باشندوں میں سے بچے کھچے لوگ (مثلاً لاز Lazes) اب پہاڑوں اور خصوصاً کوہ قاف کے دامن کی پہاڑیوں ھی میں پائے جاتے ھیں - اس کے ساتھ ھی بہ مقامات زمانۂ قدیم کے بعض مذھبی فرقوں مثلاً پولوسیوں (پولیشنز Paulicians) کے لیے ایسی پناہ‌گاھوں کا کام بھی دیتے رھے ھیں جہاں وہ الگ فرقوں کی حیثیت سے باقی رہ گئے - تاھم ترکوں کے نمودار ھونے تک مجموعی طور پر سارے آناطولی میں یونانی بولی بولی جانے لگی تھی اور لوگ زیادہ‌تر صحیح العقیدہ (آرتھوڈوکس) بوزنطی کلیسا کے پیرو ھو چکے تھے - مشرق میں صرف ارمنی باشندے تھے جو مسیح کو فقط ایک ذات رکھنے والا سمجھتے تھے (یعنی جو مونوفیزی Monoplysites تھے (وابستہ بہ عقیدۂ گریگوری) اور کلیسائی اعتبار سے یونانیوں سے الگ رھے اور انھوں نے ھیلینیت قبول نہیں کی - چونکہ ارمنی تجارت پیشہ تھے اس لیے غالباً وہ ترکی عہد سے پہلے ھی مغرب

کی طرف دارالسطنت [استانبول] تک پھیل چکے تھے ۔
جب ترک آناطولی میں آئے تو وسط ایشیا کی ایک نئی قوم ایک نیا مذہب، یعنی اسلام، لے کر ملک میں داخل ہوئی ۔ ابتداءً اس قوم کے لوگ شاید یونانیوں کے مقابلے میں اقلّیت ہی میں ہوں گے لیکن چونکہ یہ لوگ ترکیّہ کے مقبوضہ علاقے کا حکمران طبقہ تھے، اس لیے ان کی تعداد بڑھتی چلی گئی ۔ اس کی وجہ غالبًا یہ تھی کہ پرانی آبادی کے بہت سے اجزاء، جن کا تعلّق اپنے روحانی مرکز قسطنطینیہ سے منقطع ہو چکا تھا، اس روحانی تنہائی کو محسوس کرنے لگے تھے؛ لہٰذا دینِ اسلام قبول کرکے وہ ترکوں کے رنگ میں رنگ گئے ۔ شروع میں اس عمل کی رفتار بہت سست تھی: کم از کم جب مارکو پولو ۱۲۷۲ء میں آناطولی میں سے گذرا تو یہاں کے باشندوں نے بظاہر ابھی ترکوں کے طور طریقے اختیار نہیں کیے تھے (قب E. Oberhummer : *Die Türken und das Osmanische Reich*، لائپزگ - برلن ۱۹۱۷ء، ص ۳۲) ۔ دوسری جانب قسطنطینیہ کی بطریقی (Patriarchate) کے وثائق سے، جیسا کہ واختر A. Wächter نے بتایا ہے (دیکھیے *Der Verfall des Griechentums in Kleinasien im XIV. Jahrhundert*، لائپزگ ۱۹۰۳ء)، صاف طور پر یہ ثابت ہوتا ہے کہ بالخصوص چودھویں صدی میں جب ترک بیش از بیش تعداد میں آناطولی میں آباد ہو گئے تو صحیح العقیدہ کلیسا (اورتھوڈوکس چرچ) کا اثر بتدریج زائل ہوتا گیا اور اس کے ساتھ ہی اس سر زمین کے یونانی خصائص بھی بتدریج گم ہو گئے ۔ اس کی وجہ ایک طرف تو یہ ہو سکتی ہے کہ ترکی قبضے کے بعد یونانی نقلِ مکان کرنے لگے لیکن دوسری طرف یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وہ ترکوں میں جذب ہوتے گئے ۔ یہاں دو قسم کے علاقوں کے درمیان امتیاز کرنا ضروری ہے، یعنی ایک تو وہ علاقے، جن میں مدّت مدید سے یونانی باشندے آباد تھے، مثلاً مغربی آناطولی کے ساحلی علاقے، جو یونانی تمدّن اور دینِ مسیحی سے سختی اور اصرار کے ساتھ چمٹے رہے (یہی حال ان علاقوں، مثلاً طربزون، کا تھا جہاں یونانیوں کی حکومت دیر تک قائم رہی)، دوسرے وسطی آناطولی کے علاقے جنھوں نے محض سطحی طور پر یونانی تہذیب اور عیسائی مذہب کو قبول کر رکھا تھا (بالخصوص شمال مشرقی آناطولی میں، جہاں ایرانی مغول، یعنی ایلخانی، جنھوں نے خود بھی غازان [رَکَ بآن] ہی کے وقت سے دینِ اسلام قبول کیا تھا، کچھ عرصے تک نومسلموں کے سچے جوش و جذبے کے ساتھ حکمرانی کرتے رہے) ۔ آناطولی میں عیسائیت کو تیمور کے ہاتھوں سخت صدمہ پہنچا ۔ اس نے یہاں کی عیسائی آبادی کو — اور سب جگھوں کی طرح جہاں وہ نمودار ہوا — اپنی صلابت اور شدّت کا احساس مخصوص تندی کے ساتھ کرایا ۔

آناطولی میں عیسائیوں کی حالت سلطان محمّد ثانی کے عہد میں بہتر ہو گئی جبکہ اس نے سیاسی اغراض کی بنا پر، قسطنطینیہ کی فتح کے بعد، کلیسائے یونان کو عثمانی مملکت میں ایک محفوظ مقام دے دیا اور سنّی اسلام کے پہلو بہ پہلو اسے اپنی سلطنت کا دوسرا ستون بنا لیا ۔ اس طرح آناطولی کے عیسائی فرقوں، یعنی یونانی (دیکھیے مادّۂ روم، در ا ا، طبع دوم) اور ارمنی (دیکھیے مادّۂ ارمن، در ا ا، طبع دوم) عیسائیوں کو اپنے روحانی انقطاع سے نجات مل گئی اور انھوں نے آج تک اپنی حیثیت قائم رکھی ہے ۔ ملّتوں [رَکَ بہ ملّت] کے اس نام نہاد نظام نے، جس کی رو سے سلطنتِ عثمانیہ میں بسنے والی غیر مسلم مذہبی جماعتوں کو خاصی حدّ تک داخلی آزادی حاصل ہو گئی تھی، انھیں مزید کمی سے بچا لیا ۔ اس طرح اس سلطنت کے زمانۂ عروج میں ایسا تصفیۂ عارضی اور قرارِ موقّت وجود میں آ گیا جو مسلمانوں اور غیر مسلموں دونوں کے لیے عادلانہ تھا ۔

اٹھارھویں اور انیسویں صدی میلادی میں آناطولی کی ہیلینیت کا مثبت طور پر احیاے جدید ہوا اور انیسویں صدی تک بھی ارمنوں کو ''ملّت صادقه'' (یعنی سلطنت کی وفادار قوم) کے نام سے یاد کیا جاتا تھا ۔ بہ حیثیت مجموعی مذھبی اور لسانی علاقے ایک دوسرے پر منطبق تھے، سواے وسطی آناطولی (قونیه اور قیصری) کے جہاں یونانیوں نے میل ملاقات کے لیے اور گھریلو زبان کے طور پر ترکی زبان (کسی حد تک یونانی رسم خط میں) اختیار کر لی تھی ۔ ارمنوں نے بھی میل ملاقات کے لیے زیادہ‌تر ترکی زبان (جزئی طور پر ارمنی رسم‌الخط میں) اختیار کر لی، اگرچه اپنے گھروں کے اندر انھوں نے ارمنی زبان، جو ان کی کلیسائی زبان تھی، قائم رکھی۔

ترک باشندوں کے علاوہ، خواہ وہ شہروں میں رھنے والے ھوں یا دیہاتی کسان، آناطولی میں کچھ صحرا گرد اور نیم صحرا گرد عناصر، نیز خانه‌بدوش چرواھے، بھی موجود ھیں یا پہلے تھے ۔ یه لوگ مذھبًا مسلمان لیکن نسلی اور لسانی اعتبار سے ایک دوسرے سے مختلف ھیں اور ان میں ترک، کرد اور چرکس شامل ھیں ۔ جہاں تک ترکوں (یعنی نام نہاد یوروکوں [رک به یوروک] اور ترکمانوں [رک به ترکمان] کا تعلّق ھے) ان کی اصل معرضِ بحث میں ھے ۔ وہ شاید ایسے ترکمان ھیں جنھوں نے خانه‌بدوشوں کی زندگی ترک نہیں کی یا مختلف نسلوں کے باقی‌مانده لوگ ھیں جو مستترک ھوگئے اور جنھوں نے ترکی تمدّن اختیار کر لیا ۔ مذھبًا یه لوگ زیادہ‌تر ''علوی'' ھیں، یعنی یا تو کسی قسم کی شیعیت کے معتقد اور یا شیعی رجحانات رکھنے والے ھیں ۔ کرد [رک به کردستان]، جو بیشتر سنّی المذھب مسلمان ھیں، جنوب مشرقی صوبوں میں ایک محدود اور بسته علاقے کے اندر بود و باش رکھتے ھیں ۔ آخر میں چرکس [رک به چرکس] Circassians ھیں ۔ یه زیادہ‌تر وہ لوگ ھیں جو قفقاز میں روسی عیسائیوں کا اقتدار قائم ھو جانے پر وھاں سے نقلِ مکان کر کے آناطولی چلے آئے ۔ ان کے علاوہ ترکی میں ھر جگه اکثر باز آمدہ مہاجر بھی ملتے ھیں، جو بالخصوص جزیرہ‌نماے بلقان سے ھجرت کر کے آئے ھیں، کیونکه انھوں نے کسی ملک میں عیسائیوں کے زیرِ حکومت رھنے پر دارالاسلام ترکی میں نیا وطن بنا لینے کو ترجیح دی؛ لیکن یه مہاجرین خانه‌بدوش نہیں ھیں بلکه ان شہروں اور دیہات کی آبادیوں میں جذب ھو گئے ھیں جہاں انھوں نے سکونت اختیار کر لی ھے ۔

انیسویں صدی میلادی میں جب یورپ کی طاقتوں نے ترکی کے معاملات میں دخل دینا شروع کیا تو مسلمانوں اور غیرمسلمانوں کے باھمی نسبةً خوشگوار تعلقات بگڑ گئے ۔ روس کی حکومت نے کوچوک قینارجه کے معاھدے (۱۷۷۴ء) کی بنا پر ترکی میں صحیح العقیدہ کلیسا کے عیسائی باشندوں کے محافظ ھونے کا دعوے کیا اور ان میں ترکوں کے خلاف معاندانه جذبات پیدا کر دیے ۔ قومیّت کا جو تصوّر مغربی یورپ سے آیا تھا، وہ عیسائی آبادی کے دلوں میں گھر کرنے لگا ۔ ترکوں کی طرف سے اس کا ردّ عمل یه ھوا که وہ اس قسم کے عیسائیوں کو ناپسند کرنے لگے اور یه جذبه جلدی ھی نفرت میں تبدیل ھو گیا ۔ اس نفرت کا اثر سب سے زیادہ ارمنوں پر پڑا کیونکه روسیوں کے ھمسائے ھونے کی حیثیت سے ان پر خاص طور سے روس کے آلهٔ کار اور نوکر ھونے کا شبہه کیا گیا ۔ برلن کے معاھدے (۱۸۷۸ء) میں جو اصلاحات مذکور تھیں، انھیں عملی جامه پہنانے پر اصرار ۱۸۹۴ - ۱۸۹۶ء میں کردوں کے ساتھ [ارمنوں کے] تصادم کا باعث ھوا ۔ پہلی جنگ عظیم میں قفقاز کی روسی افواج نے وان کے علاقے میں پیش قدمی کی جس کے دوران میں (ترکوں کے خیال میں) ارمنوں نے اپنے ملک

سے غدّاری کی ۔ ارمنستان کی ساری آبادی جبرا عراق میں منتقل کر دی گئی اور ان میں سے بہت سے لوگ تلف ہو گئے ۔ باقی نے جنگ کے بعد مہاجرت اختیار کی ۔ ۱۹۱۹ء میں یونانیوں سے جنگ چھڑ گئی اور یونانیوں نے، جنھیں برطانیۂ عظمٰی کی امداد حاصل تھی، ۱۹۲۱ء میں سمرنا [اِزْمیر] پر قبضہ کر لیا اور دریاے سَقاریَا تک بڑھتے چلے گئے ۔ ترکوں نے (غازی) مصطفٰی کمال پاشا کی قیادت میں یونانی افواج کو شکست دی اور وہ آناطولی سے پسپا ہوگئیں ۔ یونانی آبادی کا بیشتر حصّہ بھی ان افواج کے ساتھ چلا گیا؛ باقی ماندہ یونانیوں کا ایک معاهدے کے ذریعے (۳۰ جنوری ۱۹۲۳ء) یونان کے مسلمان باشندوں سے تبادلہ کر لیا گیا (سوائے استانبول کے یونانی باشندوں اور مغربی تھریس [ترا کیا] کے مسلمانوں کے) ۔ اس عمل کی بدولت آناطولی نوے فیصد ترکی اور ننانوے فیصد مسلمان ملک بن گیا ۔ سرحدّ شام کی عرب آبادی کے سوا غیرترکی قلیل اور منتشر مسلم آبادیاں کسی غیر معیّن عرصے تک مشکل هی سے ترکی اثرات کا مقابلہ کر سکیں گی ۔ کردوں میں، جن کی اپنی ثقافتی روایات کچھ نہیں هیں، فوجی ملازمت سے اور مکاتب کے اثر سے بھی، تدریجی اشتراک کی توقّع کی جا سکتی ہے ۔

[انیسویں صدی کے خاتمے کے متعلّق آبادی کے اعداد و شمار کے نقشے اور متعلقہ جزئیات بنظر اختصار حذف کیے گئے ۔ ادارہ] ۔

۱۹۴۵ء کی سرشماری کی کل میزان ۱,۸۷,۹۰,۱۷۴ اور ۱۹۵۰ء کی ۲,۰۹,۳۴,٦۷۰ ہے؛ ۱۹۴۵ء میں یورپی ترکی اور آناطولی کے اعداد علی الترتیب ۱۳,۹٦,٦۱۲ اور ۱,۷۲,۹۳,۵٦۲ هیں اور ۱۹۵۰ء میں یہ اعداد علی الترتیب ۱۵,۹۸,۲۵۵ اور ۱,۹۳,۳٦,۴۱۵ هیں ۔

بعض شہروں کے متعلّق ۱۹۵۰ء کے صحیح او معیّن اعداد موجود هیں ۔ ان کے مطابق ترکی میں پانچ شہر ایسے هیں جن کی آبادی ایک لاکھ سے زائد ہے یعنی استانبول (۱۰,۰۰,۰۲۲)، آنقرہ (۲,۸٦,۷۸۱)، اِزْمیر (۲,۳۰,۵۰۸)، اَدنہ (۱,۱۷,۷۹۹) اور برسہ (۱,۰۰,۰۰۷)؛ حسب ذیل چھے شہر ایسے هیں جن کی آبادی پچاس هزار اور ایک لاکھ کے درمیان ہے، یعنی اِسکی شِہر (۸۸,۴۵۹)، غازیان تپہ (۷۲,۷۴۳)، قیصری (٦۵,۴۸۹)، قونیہ (٦۴,۵۰۹)، اِرضِ روم (۵۴,۳٦۰)، سِیواس (۵۲,۲٦۹) ۔

۱۹۴۵ء اور ۱۹۵۰ء سے متعلّق شہری او دیہاتی آبادی کی تقسیم کے بارے میں بھی اعداد موجود هیں، اس مادّے کے لیے ان دونوں کی فیصد شرح حسب ذیل نکالی گئی ہے:-

	۱۹۴۵ء		۱۹۵۰ء	
شہروں میں	۴٦,۸۷,۱۰۲	۲۵.۰٦ فی صد	۵۲,٦۷,٦۹۵	۲۵.۱٦ فی صد
دیہات میں	۱,۴۱,۰۳,۰۷۲	۷۴.۹۴ فی صد	۱,۵٦,٦٦,۹۷۵	۷۴.۸۴ فی صد
	۱,۸۷,۹۰,۱۷۴	۱۰۰.۰۰ فی صد	۲,۰۹,۳۴,٦۷۰	۱۰۰.۰۰ فی صد

ترکیّہ کا کل رقبہ ۷,٦۷,۱۱۹ مربّع کلومیٹر ہے ۔ اس آبادی کو سارے رقبے پر پھیلایا جائے تو ۱۹۴۵ء میں آبادی کی اوسط ۲۴.۴ فی مربع کلومیٹر اور ۱۹۵۰ء میں ۲۷ فی مربع کلومیٹر بنتی ہے ۔ شہری اور دیہاتی آبادی کی شرح فی صد (مجموعی طور پر نیز الگ الگ ''ولایتوں'' کے بارے میں) سرکاری کاغذات کی رو سے صرف ۱۹۳۵ء هی کے متعلّق مل سکتی ہے ۔ اس کے مطابق

۲۳ء۵ فیصد آبادی شہروں میں اور ۷۶ء۵ فی صد دیہات میں تھی۔ ان اعداد کے سلسلے میں یہ بات یاد رہنا چاہیے کہ ۱۹۳۰ء کے قانون کے مطابق ہر اس مقام کو، جہاں میونسپل نظم و نسق (''بلدیہ تشکیلاتی'') موجود ہے، شہر شمار کیا جاتا ہے۔ [اسی قانون کی رو سے] ایسا ادارہ دو طرح کے تمام مقامات میں قائم کیا جانا ضروری ہے: ایک تو اُن میں جن کی آبادی ۲ ہزار نفوس سے زائد ہو، دوسرے (بلا لحاظ اس حدّ اقلّ کے) ہر اس مقام میں جو کسی قضا کا مرکز ہو (جن میں بعض کی آبادی به مشکل پانچ سو ہوگی): گویا مغربی معیاروں سے دیکھا جائے تو دیہاتی آبادی کا فی صد تناسب اور بڑھ جائے گا۔ لوئیس H. Louis نے اپنی تصنیف *Die Bevölkerungskarte der Türkei* (برلن ۱۹۴۰ء) کو ترکیہ میں ۱۹۳۵ء کی شائع شدہ سر شماری پر مبنی کیا ہے۔ اس کے نقشے سے یہ پتا چل سکتا ہے کہ آناطولی میں سب سے زیادہ گنجان آبادی والے علاقے تین ہیں: (۱) مغربی آناطولی کے ساحلی علاقے اور دریاؤں کی وادیاں جو اندرون ملک میں چلی گئی ہیں (خصوصاً میانڈر Maeander یعنی بؤیؤك مِندِرِس چای کی وادی)؛ (۲) بحیرۂ اسود کا ساحلی رقبہ؛ (۳) کِلِیکیا، حاطای Hatay کی نئی سنجاق اور دریاے فرات کی طرف کا میدان، جو جغرافیائی اعتبار سے شمالی شام کا حصّہ ہے۔ اس کے مقابلے میں وسطی آناطولی (جس میں بے درخت میدان ہیں) اور شمال مشرق کے کوہستانی اقطاع آبادی کی گنجانی کے اعتبار سے سب علاقوں سے کم ہیں۔ تقسیم آبادی کی یہ کیفیت ملک کی ہیئتِ طبیعی کا نتیجہ ہے اور غالبًا ہمیشہ، کم از کم ازمنۂ وسطی سے اب تک، کم و بیش ایسی ہی چلی آ رہی ہے اور قیاس یہ ہے کہ — کم از کم مستقبلِ قریب میں — اسی طرح رہے گی۔ مذہبی اور لسانی تقسیم کے اعداد صرف ۱۹۴۵ء کی سرشماری میں مل سکتے ہیں (۲۱ اِکیم ۱۹۴۵ء گِنِل نفوس صائیمی، *Recensement général de la population du, 21 October, 1945*، تؤرکیہ نفوسی، *Population de la Türquie*، ج ۶۵۰، آنقرہ ۱۹۵۰ء)۔ ان اعداد و شمار کی رو سے ترکی کو لسانی اعتبار سے یوں تقسیم کیا جا سکتا ہے:-

وہ باشندے جن کی مادری زبان ترکی ہے	۱,۶۵,۹۸,۰۳۷	:	۸۸ء۳۴ فیصد
وہ باشندے جن کی مادری زبان ترکی کے علاوہ کوئی اور ہے	۲۱,۹۲,۰۰۶	:	۱۱ء۶۶ فی صد
نا معلوم	۱۳۱		
میزان	۱,۸۷,۹۰,۱۷۴	:	۱۰۰ فی صد

آبادی به لحاظ مذاہب:

دین اسلام کے پیرو:	۱,۸۴,۹۷,۸۰۱	:	۹۸ء۴۵ فی صد
غیر اسلام مذاہب کے پیرو:	۲,۹۲,۱۵۲	:	۱ء۵۵ فی صد
نامعلوم مذہب والے:	۲۲۱		
میزان	۱,۸۷,۹۰,۱۷۴	:	۱۰۰ فی صد

غیر مسلموں کی تقسیم بصورت ذیل تھی :-

بسائی	۲,۰۲,۰۴۴	:	۶۹٫۱۶ فی صد
ہودی	۷۶,۹۶۵	:	۲۶٫۳۴ فی صد
مذهب	۵۶۱	:	۰٫۱۹ فی صد
یگر مذاهب کے پیرو	۱۲,۵۸۲	:	۴٫۳۱ فی صد
میزان	۲,۹۲,۱۵۲	:	۱۰۰ فی صد

جب ان تخمینی اعداد و شمار کا مقابلہ ان مداد سے کیا جائے جو کوینے Cuinet نے گذشتہ دی کے آخر کے متعلق دیے ھیں تو بہت بڑا تغیّر ر آتا ھے جس کا باعث وہ واقعات ھیں جو پہلی نگ عظیم کے دوران میں اور اس کے کچھ عرصے بعد رونما ھوے.

مذھب اور زبان دونوں کے اعتبار سے تقسیمِ آبادی کے متعلق زیادہ مفصّل معلومات مندرجۂ ذیل گوشوارے سے معلوم ھو سکیں گی جو صفحہ ۲۸۶ پر مختصر شکل میں نقل کیا جا رہا ھے :

ترکی	۱,۶۵,۳۶,۶۸۱	۳,۹۵۵	۱۰,۷۰۵	۱,۰۹۹	۱۷,۵۸۱	۳,۸۳۷	۱۱,۸۳۶	۲۹۸	۱,۰۱۷	۱۸	۱,۶۵,۹۸,۰۳۷
کردی	۳,۶۹,۵۷۰	۲۲	۵۷	۱۳	۳۳	۱۶	۲۳	۹	۵,۲۰۸	۳	۱۳,۷۶,۵۶۲
عربی	۲,۳۵,۶۶۸	۹۶۳	۷,۰۷۱	۶۵۷	۹۲	۶۱۷	۱,۰۲۷	۱	۱,۵۱۷	۳	۲,۳۷,۲۰۳
یونانی	۹,۸۹۸	۳,۵۳۶	۷۳,۰۸۳	۶	۱۷۷	۳۶۰	۲۹۰	۲	۸۰	۳	۸۸,۶۸۰
چرکسی	۶۶,۶۸۱	۱	۵	—	—	۳	۱	—	—	—	۶۶,۶۹۱
ارمنی	۳,۳۹۶	۲,۲۹۵	۲,۸۸۰	۹۷۹	۳۲,۰۱۹	۳,۳۰۱	۱۲۳	۳۰	۱۳۶	۹	۵۶,۱۷۹
* یدش yiddish	۶۰۲	۲۲	۵۷	۱۳	۳۳	۱۶	۵۰,۲۱۶	۵	۳۲	۲	۵۱,۰۱۹
لاز	۳۶,۹۷۹	۲	۳	—	—	—	۳	—	—	—	۳۶,۹۸۷
گرجستانی	۳۹,۸۷۰	۲۱	۲۳	—	—	۱	۱۵۹	—	—	۲	۳۰,۰۷۶
دیگر زبانیں: آلبانوی، بوسنوی، عبری-ہسپانوی Judaeo-Spanish، تاتاری وغیرہ	۷۸,۳۳۷	۱۱,۲۱۳	۱۹,۹۵۱	۲,۳۳۲	۳۰۵	۱۰,۷۱۲	۱۳,۲۸۶	۱۹۶	۳,۵۸۲	۱۸۱	۱,۱۸,۶۰۸
نامعلوم	۳۷	۸	۳	۲	—	۷۰	—	—	—	—	۱۳۱
میزان	۱,۸۳,۹۷,۸۰۱	۲۱,۹۵۰	۱,۰۳,۸۳۹	۵,۲۱۳	۶۰,۲۶۰	۱۰,۷۸۲	۷۶,۹۶۵	۵۶۱	۱۲,۵۸۲	۲۴۱	۱,۸۸,۹۰,۱۶۳

* مشرقی یورپ کے یہودیوں کی زبان، جو قرون متوسطہ کی آلمانی سے ماخوذ ہے، جس میں بہت سے عبرانی الفاظ بھی ہیں۔

جہاں تک لسانی تقسیمات کے مجموعی اعداد کا تعلق ہے اُن اعداد و شمار سے، جو الگ الگ 'ولایتوں' کے بارے میں مہیّا کیے گئے ہیں، یہ باتیں ظاہر ہوتی ہیں (یہاں بھی تخمینی اعداد ہی دیے گئے ہیں) : کُردی زبان بولنے والے لوگ جنوب مشرقی ولایتوں میں باہم رہتے ہیں اور گنجان طور پر آباد ہیں اور حسبِ ذیل ولایتوں میں بڑی اکثریت میں ہیں : آغری (اسّی ہزار)، بِنگول (بیالیس ہزار)، بِتْلِیس (تینتالیس ہزار)، دیاربکر (ایک لاکھ اسی ہزار)، ہکاری (تیس ہزار)، مارْدِین (ایک لاکھ پچپن ہزار)، مُوش (ترپن ہزار)، سِعرْد (ایک لاکھ) اور وان (اٹھتر ہزار)۔ حسبِ ذیل ولایتوں میں ان کی تعداد ترک آبادی سے کسی قدر زیادہ ہے : تُنْجلی (اڑتالیس ہزار) اور اورفہ (ایک لاکھ تیئیس ہزار) کیونکہ ان ولایتوں میں ترکوں کی آبادی بالترتیب تینتالیس ہزار اور ایک لاکھ تین ہزار ہے مگر ولایات اِلاَزِغ (بیاسی ہزار)، قارِص (چھیاسٹھ ہزار) اور مَلَطْیَہ (ایک لاکھ اکتالیس ہزار) میں اُن سے ایک بڑی اقلیت متشکّل ہوتی ہے۔

عربی بولنے والے لوگ کُردوں کے مقابلے میں ہر جگہ کم تعداد میں ہیں، مثلاً ماردِین میں ان کی تعداد ساٹھ ہزار اور کُردوں کی تعداد ایک لاکھ پچپن ہزار ہے لیکن ترکوں کے مقابلے میں وہ اکثریت میں ہیں کیونکہ ترکوں کی تعداد اس ولایت میں صرف پندرہ ہزار ہے۔ اورفہ کی ولایت میں عربی بولنے والے چالیس ہزار، کُرد ایک لاکھ تیئیس ہزار اور ترک ایک لاکھ پانچ ہزار ہیں۔ حاطای Hatay کی ولایت میں، جہاں عربوں کے سب سے زیادہ افراد آباد ہیں، ان کی تعداد ایک لاکھ ہے مگر ترکوں کی تعداد ایک لاکھ پچاس ہزار ہے۔ ترکوں کی قلیل‌ترین آبادیاں ماردِین اور سِعرْد کی ولایتوں میں (ہر ایک میں تقریباً پندرہ ہزار) اور ہکاری میں (چار ہزار) پائی جاتی ہیں۔ یونانی، آرمن اور یہودی (ان میں تقریباً دس ہزار وہ بھی شامل ہیں جو عبری۔ ہسپانوی زبان بولتے ہیں) تقریباً سب کے سب صرف استانبول کی ولایت میں آباد ہیں۔ چناق قلعہ میں تقریباً سات ہزار یونانی اور اِزْمیر میں تقریباً بارہ ہزار یہودی آباد ہیں؛ ان کے علاوہ دیگر مقامات پر نہایت ہی چھوٹی چھوٹی جماعتیں پائی جاتی ہیں۔ دوسرے چھوٹے چھوٹے نسلی گروہ بھی ہیں، مثلاً چرکس (جن کی بیشتر تعداد قیصری کی ولایت میں ہے)، لاز Lazes اور گُرجستانی (یہ دونوں گروہ خاص طور پر بحیرۂ اسود کے مشرقی ساحلی اضلاع میں آباد ہیں) مگر ان سب جگہوں میں ترکوں کے مقابلے میں ان سے چھوٹی چھوٹی اقلیتیں ہی متشکّل ہوتی ہیں۔

مذاہب کے لحاظ سے آبادی کی تقسیم بھی بہت پُر از معلومات ہے لیکن سب سے زیادہ قابلِ توجّہ امر یہ ہے کہ اُن سب لسانی گروہوں کی تعداد میں اضافہ ہو گیا ہے جن کی مادری زبان ترکی ہے۔ دینِ اسلام کے سلسلے میں شیعہ اور سنّی کے درمیان کسی قسم کا امتیاز نہیں رکھا گیا لیکن جو لوگ ''دوسرے فرقوں'' کے خانے میں درج کیے گئے ہیں، ان میں (معدودے چند غیر معمولی عقائد رکھنے والے غیر ملکیوں کے سوا) زیادہ تر وہ کُرد (غالباً غالی شیعہ یا یزیدی) ہیں جو یا تو خود ہی اپنے کو اسلام کا پیرو شمار نہیں کرتے یا جنھیں سنّی اور معتدل شیعہ [اثناء عشریہ] مسلمان نہیں مانتے۔ جن لوگوں نے اپنی مادری زبان گُرجی یا گُرجستانی لکھائی ہے وہ لاز Lazes ہیں نہ کہ حقیقی گُرجستانی (جو مذھبًا عیسائی ہیں) اور اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اُن کی اکثریت نے اپنا مذھب اسلام لکھایا ہے۔ ''دیگر زبانوں'' کے خانے میں کیتھولک اور پروٹسنٹ عیسائیوں کی بڑی تعداد صریحًا غیر ملکیوں سے متعلّق ہے۔ ''دیگر زبانوں'' کے

تعداد یہودیوں کی وہ تعداد (۱۰٬۸۶۶) بھی شامل ہے جو عبری ۔ ہسپانوی زبان بولتے ہیں ۔ قبطی [یا چنگانہ]، جن کی تعداد کوینے Cuinet نے خاصی بڑی، یعنی چالیس ہزار دکھائی ہے، موجودہ اعداد و شمار سے یکسر غائب ہو گئے ہیں ۔ چونکہ یہ لوگ ان لوگوں سے مختلف زبان نہیں بولتے جن کے درمیان وہ رہتے ہیں اور نہ ان سے الگ مذہب رکھتے ہیں، لہٰذا ہم فرض کر سکتے ہیں کہ وہ اعداد و شمار کے اور مختلف گروہوں میں شامل کر لیے گئے ہیں اور علیحدہ نام سے مذکور نہیں ہوے۔

(ہ) ذرائع آمد و رفت کی ترقی:

چونکہ آناطولی کم آباد جزیرہ‌نما ہے، جس کے وسط میں بےدرخت میدانوں کا علاقہ ہے اور ساحل پر معدودے چند ہی قابلِ استعمال بندرگاہیں ہیں، لہٰذا یہاں آمد و رفت زیادہ نہیں ہے ۔ استانبول سے مشرق کی طرف لمبے سفر کرتے وقت عموماً آناطولی کو ایک طرف چھوڑ دیا جاتا ہے اور خشکی کے دشوارگزار راستوں پر ساحل سمندر کے ان سہل‌تر راستوں کو ترجیح دی جاتی رہی ہے جو یا تو بحیرۂ اسود کی بندرگاہِ طربزون تک جاتے ہیں یا ازمنۂ وسطٰی میں آیاس تک جاتے تھے، جو دریاے جیحان کے دہانے پر واقع تھا، یا عثمانیوں کے عہد میں پیاس تک، جو خلیج ایسوس Issus پر واقع ہے، اور یا زمانۂ حال میں اسکندرون (Alexandretta) تک جاتے ہیں ۔ قرنہا قرن تک بڑے بڑے کاروانی راستے انھیں بندرگاہوں سے اندرونِ ایشیا کی طرف جاتے رہے ۔ آناطولی کی اندرونی آمد و رفت عموماً صرف مقامی اہمیت رکھتی تھی، تاہم یہاں ایک سرے سے دوسرے تک جانے والی سڑکیں ہمیشہ سے موجود تھیں جو بالخصوص استانبول سے آتی یا استانبول تک جاتی تھیں جو اس زمانے میں بھی بلا اختلاف دارالسلطنت مانا جاتا تھا جب کہ آناطولی میں اسے سیاسی صدر مقام نہیں سمجھا جاتا تھا).

ترکوں کے عہد میں تین مختلف قسم اندرونی شاہراہوں کا پتا چلتا ہے: (۱) فوجی سڑک (۲) کاروانی راستے؛ (۳) ڈاک کے راستے ۔ تین قسم کے راستے ملک کی طبیعی حالت کے مطابق ہوے ہیں اور اندرونی بےدرخت میدانوں سے ایچ کے ذریعے بچتے ہوے نواحی علاقوں میں سے گذرتے لیکن ملک کے سرحدی پہاڑوں کے اندر ہی رہتے ہیں ان راستوں کے بنانے میں بےدرخت میدانوں کے کنار کو ترجیح دی گئی ہے کیونکہ وہاں مویشی سکتے ہیں اور شہر اور قصبے آباد ہیں ۔ یہ سب را قریب قریب ایک ہی خطوط پر جاتے ہیں، اگر یہ خطوط ایک دوسرے پر منطبق نہیں ہوتے۔

بڑی فوجی سڑک (جس پر سے ترکی سلاط کی فوجیں سولھویں اور سترھویں صدی میلادی ایران اور قفقاز کی سمتوں پر جاتے ہوے گذرتی تھ وسطی آناطولی کے بےدرخت میدان کے جنوب ایک بڑی قوس کی شکل بناتی تھی ۔ وہ اسکود [اشقودرہ] سے ازمید، اسکی شہر، اور آق شہر گزرتی ہوئی قونیہ تک اور قونیہ سے ایرگلی، نیگ قیصری میں سے ہوتی ہوئی سیواس تک اور وہ سے براہ ارزنجان و ارض روم مشرق کی سمت جا تھی ۔ سلیم اول نے جب شام پر چڑھائی کی تو بھی پہلے قیصری گیا تھا اور وہیں سے طاورو تھقرابی (Anti-Taurus) کے پہاڑوں میں سے گز ہوا البستان اور مرعش تک پہنچا تھا ۔ ار سے جو راستہ کلیکیا کے درے (گولک بوغاز سے گذرکر آدنہ کو اور وہاں سے آگے شام اندر تک جاتا تھا، اس سے عام طور پر اجتنا کیا جاتا تھا، خصوصاً دشوار حمل و نقل کے ل اور بالخصوص اس لیے کہ گولک بوغازی آسانی بند ہو سکتا ہے، مثلاً مراد چہارم کو ۶۳۸

تسخیر بغداد کے لیے جن توپوں کی ضرورت تھی، نے انھیں بحری راستے سے پیاس تک پہنچایا یہاں سے خشکی کے راستے بھینسوں کے ذریعے اور بھیجا ۔ شمالی کاروانی راستہ (جس کا ذکر آگے) فوج کے صرف چھوٹے دستوں کے لیے استعمال جاتا تھا ۔ شاہنشہی افواج کے اطلاع ناموں میں ان چھاؤنیوں کے نام مذکور ہیں جو اس بڑی سڑک پر واقع تھیں لیکن یہ چھاؤنیاں اکثر مقامات سے خاصی دور ہیں جو سڑک کے کنارے ہیں ۔

کاروانی راستوں میں سے اہم ترین راستہ وہ جو اشقودرہ سے آریبی خط میں گیبزہ [گکبوزہ] ہے اور پھر خلیج ازمید کو عبور کرنے کے بعد سے ازنیق کو چلا گیا ہے اور یہاں سے کم و فوجی سڑک کے ساتھ ساتھ اسکی شہر کے راستے اور ارِگلی تک جا پہنچتا ہے، پھر وہاں سے کلیکیا (گولک بوغازی) میں سے ہوتا ہوا اور وہاں سے آگے شام یا الجزیرہ کو چلا گیا ہے ۔ راستہ انطاکیہ سے ہو کر شام کو جاتا ہے، وہ ان بوں کا راستہ بھی تھا جو (دمشق ہو کر) اسلامی ن شریفین، یعنی مکے اور مدینے کو جاتے تھے اس حیثیت سے اس کا ذکر اکثر ہوتا رہا ہے ۔ ن کو جانے کے لیے ایک شمالی کاروانی راستہ بھی قدر اہم ہے جو اشقودرہ سے ازمید، بولی Boli، طوسیہ Tosya کے راستے آماسیہ کو جاتا ہے (یا یہ کو ایک طرف چھوڑتے ہوئے، نیکسار کے) اور وہاں سے ارزنجان، ارض روم اور آگے ن کو نکل جاتا ہے یا اس کے متبادل طور پر آماسیہ وقات، سیواس اور ملطیہ کی راہ سے دیاربکر اور اس گے موصل اور بغداد تک پہنچتا ہے ۔ اشقودرہ گے اس راستے کو 'بغداد یولو' (بغداد کے راستے) دیا جاتا ہے ۔ اس راستے سے ذرا مختلف ایک قدیم راستہ، جسے بسبک Busbecq نے ۱۵۵۵ء میں استعمال کیا تھا، آریبی خط والے مذکورۂ بالا راستے کے ساتھ ساتھ اسکی شہر تک جاتا اور وہاں سے براہِ آنقرہ آماسیہ کو جا نکلتا ہے ۔ آخر میں شمالی ۔ جنوبی راستہ، جو وسطی آناطولی کے بے درخت میدان سے پہلو بچاتا ہوا مشرق کو جاتا ہے، کسی قدر اہم ہے ۔ سلجوقی عہد میں یہ راستہ دارالحکومت قونیہ سے نکل کر بے درخت میدان کو قطع کرتا ہوا خوش منظر سلطان خان اور آق سرائے سے گزر کر قیصری اور آگے سیواس تک جاتا تھا جہاں وہ شمالی راستے نیز مشرق (ارزنجان اور ارض روم) کو جانے والی شاہراہوں سے جا ملتا تھا ۔ قرہ مانیوں اور عثمانیوں کے عہد میں یہ راستہ طاوروس کے دامن کے مقامات، لاوندہ (قرمان) یا اولوقیشلہ سے براہِ نیگدہ قیصری تک جا نکلتا تھا ۔ مغربی آناطولی میں صرف وہ سڑکیں بظاہر کچھ مقامی اہمیت رکھتی تھیں جو ازمیر سے نکلتی تھیں ۔ ان کا ذکر بہت کم آیا ہے ۔

ڈاک کے راستے : یہ بھی کاروانی راستوں کی طرح، تین ''بازووں'' میں منقسم تھے (ترکی اصطلاح ''قول'' کے لیے، جسے اداری زبان میں اصطلاحی مفہوم میں بھی استعمال کیا جاتا ہے، قب (۲) Redhouse: *A Turkish and English Lexicon*، ۱۸۹۰ء؛ (۳) H. W. Duda: *Balkantürkische Studien*، ویانا ۱۹۴۹ء، ص ۹۸ ببعد، تعلیقہ ۸) ۔ جہان نما کے بیان کے مطابق سترھویں صدی میں ان ''بازووں'' میں سے درمیانی ''بازو'' اوریب شاہراہ کی ساری لمبائی پر، اور دمشق تک اس شاہراہ کی تمام شاخوں پر حاوی تھا ۔ اسی طرح دایاں ''بازو'' مغربی آناطولی کے تمام شاخ در شاخ راستوں پر اور بایاں ''بازو'' شمالی کاروانی راستے اور بغداد تک اس کی توسیع پر حاوی تھا ۔ ڈاک کے راستوں کے متعلق انیسویں صدی میلادی کی اطلاعات سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اوپر

مغربی آناطولی کے شاخ در شاخ راستوں [illegible] دایاں 'بازو' اور شمالی کاروانی راستے سے وسطی 'بازو' متشکّل ہوتا تھا ۔ اور بایاں 'بازو' توقات تک وسطی 'بازو' کے ساتھ ساتھ جاتا تھا اور وہاں سے یہ ارض روم کو جانے والے شاخ در شاخ مشرقی راستوں کو اپنی لپیٹ میں لے لیتا تھا ۔ انیسویں صدی سے پہلے سڑکوں اور راستوں کے شاخ در شاخ نظام کی اصلاح و ترقّی کے بارے میں قبّ (۱) تیشنر F. Taeschner : *Das Anatolische Wegenetz nach Osmanischen Quellen*، لائپزگ ۱۹۲۴ء؛ (۲) وهی مصنّف: *Die Verkehrslage und das Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*، در *Petermanns Geographische Mitteilungen*، ۱۹۲۶ء، ص ۲۰۲ تا ۲۰۶.

ان راستوں کے لیے ''سڑکوں'' کے لفظ کا استعمال صرف ایک محدود مفہوم میں کیا جا سکتا ہے کیونکہ [اُس زمانے میں] سڑکیں زمین تیار کر کے اور زیرسازی کے بعد نہیں بنائی جاتی تھیں؛ ان مقامات کے سوا، جہاں رومیوں کی سڑکیں ابھی تک قابل استعمال تھیں، یہ سب سڑکیں فقط ایسے راستے تھے جو بکثرت استعمال ہوتے رہے تھے اور خوب روندے جا چکے تھے اور جن کے کنارے مخیّر اشخاص نے مسافروں کی سہولت کے لیے کاروان سرائیں، کنویں اور پل تعمیر کرا دیے تھے.

سڑکوں کا یہ سہ‌گانہ نظام اس وقت سے رفتہ رفتہ غیرمستعمل ہوتا جا رہا ہے جب سے کہ انیسویں اور بیسویں صدی میلادی میں ریل کی توسیع عمل میں آئی ہے؛ اگرچہ ریل کا راستہ بھی تقریبًا وهی ہے جو ان پرانی سڑکوں کا ہے — کم از کم جہاں تک اربی شاہراہ کا تعلّق ہے، یہی صورت ہے.

[illegible] ظاہر ہے کہ ریلوے کی تعمیر سڑکوں کی تعمیر کا بدل نہیں ہو سکتی تھی، لہٰذا سڑکوں کی [illegible] کو بھی ''تنظیمات'' کے وقت سے (ایک حدّ تک) ترقّی دی جاتی رہی ہے (سڑکوں کی تعمیر لیے روپیہ فراہم کرنے کے جو ذرائع، یعنی بیگارée اور سڑکوں کا محصول (''یول پارہ سی'')، اخ کیے گئے، ان کے لیے دیکھیے G. Young : *...ns de Droit Ottoman*، IV، اوکسفورڈ ۱۹۰۶ء، ص ۳۴۵ ؛ "routes et prestations".

آناطولی میں ریلوں کی تاریخ اس وقت شروع ہوتی ہے جب ۱۸۵۶ء میں ایک بر کمپنی کو سمرنا (اِزْمِیر) سے آیدین تک ریلوے کے لیے مراعات دی گئیں ۔ اس کے دس سال بع ریل جاری ہو گئی ۔ سلطنتِ عثمانیہ کے آخری چالیس سالوں میں آناطولی میں ریلوں کے حسبِ حصّے بن چکے تھے :-

(۱) برطانی کمپنی کی ریلیں : سمرنا (از ← آیدین ۱۸۶۶ء ← دینار ۱۸۸۹ء اس بڑی لائن سے اودیمش، تیرہ، سوکہ، دِنِزلی چورِل تک شاخیں) ← اِگِردیر ۱۹۱۲ء؛ فرانسیسی ۔ بلجیکی کمپنی کی ریلیں (۱۸۹۳ء برطانی کمپنی کی) : سمرنا (اِزمیر) ← مَنیسا ← ا ۱۸۶۶ء، ← آلا شہر (۱۸۷۳ء ؟)، ← آفیون حصار ۱۸۹۷ء؛ مَنیسا ← سومہ ۱۸۹۰ء، بالیکسر ← باندرمہ ۱۹۱۲ء؛ (۳) چھوٹی پٹڑ ریل : مدانیہ ← بروسہ (برسہ) ۱۸۷۵ء، اس کو ایک فرانسیسی بلجیکی کمپنی نے ۱۸۹۲ء از سر نو تعمیر کیا (اب یہ لائن مستعمل نہ (۴) آلمانی کمپنی (از ۱۸۸۸ء) کی آناطولی ریلوے حیدر پاشا ← اِزمید ۱۸۷۳ء (ایک شاخ آطہ پازاری ← اسکی شہر ← آنقرہ ۱۸۹۲ء؛ (*ii*) اسکی شہر آفیون قرہ حصار (ایک شاخ: آلایونت ← کوتاهیه قونیه ۱۸۹۶ء؛ بغداد ریلوے : قونیه ← بلٖ ۱۹۰۴ء؛ طوپراق قلعه ← اِسکندرون ۱۹۱۳ء؛ بلٖ ← آطنہ ← طوپراق قلعه ← حلب ← نصیبین ۱۸

ر ماردین تک ایک شاخ)؛ (۵) برطانی کمپنی :
ین ← آطنہ ۱۸۸۶ء (۱۹۰۶ء میں بغداد ریلوے
پنی نے لے لی).

گویا آناطولی ریلوں کا نظام (ان چھوٹی شاخوں
چھوڑ کر جو آطنہ اور بروسہ کو اپنی اپنی
رگاہوں کے ساتھ ملاتی ھیں) ایک طرف ریلوں کے
جال پر مشتمل ھے جس کا سر آغاز سمرنا (ازمیر)
ھے اور جو مغربی آناطولی کے زرخیز زرعی اضلاع
، پہنچا ھوا ھے اور دوسری طرف ایک اریبی
diagon) لائن پر، جس کی ایک شاخ آنقرہ کو
ی ھے اور جو دارالحکومت کو الجزیرہ، عراق
شام کے بعید عربی اضلاع سے ملا دیتی ھے۔
رۂ اسود کے علاقے میں اور شمال مشرقی آناطولی
روسی مخالفت کی وجہ سے ریلوے تعمیر کرنے
منصوبے قوّۃ سے فعل میں نہ آ سکے۔ موجودہ
ں جمہوریۂ ترکیہ کے آغاز، یعنی ۱۹۲۰ء ھی
قومی ملکیّت بنا لی گئی تھیں ('' تورکیہ
ہوریتی دولت دیمریولری'') اور ریلوے نظام
توسیع کر کے اسے آنقرہ پر متمرکز کر دیا گیا
۔ یہ توسیع ۱۹۲۲ء ھی سے شروع ھو گئی تھی
۔ ایک چھوٹی پٹڑی کی لائن آنقرہ ← ایرماق ←
ی خان ۱۹۲۵ء ← یرکوای اور ۱۹۲۵ء میں
ری کی سمت میں بنائی گئی۔ اسے پھر بڑی لائن
در اور وسیع کر دیا گیا.

اب حسب ذیل ریلیں ھیں:-

(۱) آنقرہ ← قیصری ۱۹۲۷ء ← سیواس
۱۹ء ← ارزنجان ۱۹۳۸ء ← ارض روم
۱۹ء ← خراسان ۱۹۵۰ء ← ساری قمیش،
تعمیر؛ یہاں یہ چوڑی لائن کی اُن ریلوں سے
جائے گی جو روسیوں نے ۱۸۹۶ء میں بنائی تھیں:
سروٗ (الیگزانڈروپول، اب لینن آکان Leninakan)
قارص ← ساری قمیش؛ پہلی جنگ عظیم
کے دوران میں اس لائن کو ساری قمیش ←
ارض روم ← ساما خاتون تک بڑھا دیا گیا؛ (۲) ایلیجہ
(خلیج اڈرمیڈ میں) ← پلاموط لق (چھوٹی لائن) ۱۹۲۳ء
(۱۹۵۳ء سے غیر مستعمل)؛ (۳) فوزی پاشا (آطنہ ←
حلب لائن پر) ← ملطیّہ ۱۹۳۱ء ← دیار بکر
۱۹۳۵ء (مع ایک شاخ الازیغ کو) ← قرت آلان
۱۹۴۴؛ (۴) سمسون۔ چارشنبہ (چھوٹی لائن) ۱۹۲۶ء
(اب غیر مستعمل)؛ سمسون ← آماسیہ ← سیواس
۱۹۳۲ء؛ (۵) کوتاھیہ ← بالیکسر ۱۹۳۲ء؛ (۶)
قیصری ← اولوقیشلہ (زیادہ معیّن طور پر : بوغاز
کوپرو ← قاردیش گدیکی) ۱۹۳۳ء (اس کے بعد سے
شام اور عراق کو براہِ راست ریل (طاوروس اکسپریس)
آنقرہ کے راستے چلنے لگی جو قونیہ سے ھو کر نہیں
جاتی؛ (۷) ایرماق ← فلیوس ۱۹۳۵ء، ← زنگلداک
۱۹۳۷ء ← کوزلو ۱۹۴۳ء ← ارگلی کا منصوبہ بن
چکا ھے اور ریل چاملی تک زیر تعمیر ھے؛ (۸) آفیون
قرہ حصار ← قرہ قیو (نزد دینار) ← بالادز (نزد
اگردیر ← بوردور اور بوزان آوانو (نیز نزد اگردیر)
← اسپارتہ ۱۹۳۶ء؛ (۹) چتینکایا (سیواس ← ارزنجان
کی لائن پر) ← ملطیّہ ۱۹۳۷ء؛ (۱۰) الازیغ ←
گنچ ۱۹۴۷ء ← موش زیر تعمیر ← طوان (جھیل
وان پر) زیر تجویز؛ (۱۱) کواپرو آغری (نزد فوزی
پاشا) ـ مرعش ۱۹۴۸ء؛ (۱۲) نارلی (نزد فوزی پاشا)
← غازعنتب [غازی عینتاب] ۱۹۵۳ء ← قارقاموش
(سابق جرابلوس) (فرات پر، حلب ← نصیبین لائن پر)
زیر تعمیر، (قب G. Jäschke : *Geschichte und Bedeutung der türkischen Eisenbahnen*، در *Zeitschrift für Politik*، ۱۹۴۲ء، ص ۵۵۹ - ۵۶۶؛ بالخصوص بغداد ریلوے کے متعلق قب (۱) H. Bode : *Der Kampf um die Baghdadbahn 1903-1914*، برسلاؤ ۱۹۴۱ء؛ (۲) R. Hüber : *Die Baghdadbahn*، برلن ۱۹۴۳ء).

حمل و نقل کے لیے موٹروں کے استعمال میں

[illegible] نیز اس کے نتیجے میں ریلوے کے ذریعے آمد و رفت میں کمی کے باعث بعض مقامی ریلوے لائنیں ابھی سے بند ہو چکی ہیں (مُدانیہ ـ بُروسہ ـ اِیلیجہ ـ اَدرِبید ـ پلاموط لُق) اور اندیشہ ہے کہ ترکیہ میں آئندہ حمل و نقل کے لیے موٹریں ریلوے سے بازی لے جائیں گی ۔ اسی کا یہ نتیجہ ہے کہ سڑکوں کی تعمیر پر از سرِ نو زیادہ زور دیا جا رہا ہے (مُقبِل گوک دوغان [طوغان] Mukbil Gökdogan : *Strassenbau und Verkehrspolitik in der Türkei*، شٹٹگارٹ Stuttgart ۱۹۳۸ء) ۔ حال میں ترکیہ کے اندر سڑکوں کے جال کو ـــ ایک حد تک امریکی امداد سے ـــ بہت وسعت دے دی گئی ہے اور اب بسوں کے لیے متعدد راستے بن گئے ہیں (قب R.W. Kerwin: *The Turkish Roads Programme*، در *The Middle East Journal*، ۱۹۵۰ء).

چونکہ آناطولی کے دریا کشتی رانی کے قابل نہیں لہذا اندرونِ ملک میں حقیقی معنی میں کشتی رانی نہیں ہوتی، اس کے سوا کہ چند بڑے دریا صرف دہانوں کے قریب جہازرانی کے قابل ہیں ۔ ان کے علاوہ دِجلہ میں کِلِک رانی ہوتی ہے [یعنی ہوا بھری ہوئی مشکوں کے اوپر بندھے ہوئے تختے [رک بہ کِلِک] استعمال ہوتے ہیں] ۔ حمل و نقل کے لیے نہریں بھی موجود نہیں ہیں ۔ جھیل سَبَنجہ کو ایک طرف (دریاے) سقاریہ سے اور دوسری طرف خلیج اِزمید سے ملانے کے لیے نہر کی تعمیر کا منصوبہ دو مرتبہ زیر غور آ چکا ہے (۹۹۹ھ / ۱۵۹۰-۱۵۹۱ء اور ۱۰۶۴ھ / ۱۶۵۳ء) لیکن دونوں موقعوں پر معاملہ ابتدائی مراحل سے آگے نہیں بڑھا (دیکھیے مادۂ SABANDJA).

بحری جہازرانی کے لیے بھی حالات زیادہ موافق نہیں ہیں کیونکہ شمالی اور جنوبی ساحلوں پر [illegible] بندرگاہیں بہت کم ہیں اور مغربی ساحل کی بہت سی چھوٹی چھوٹی خلیجیں بھی اس لیے کسی کام کی نہیں کہ ان دریائی دہانوں کو دریا مٹی سے بھر دیتے ہیں (قب صفحات بالا، بذیل (ii) طبیعی جغرافیہ : بحر ایگہ کا ساحلی آناطولی) ۔ سمرنا (اِزمیر [رک بآن]) کی اہم‌ترین بندرگاہ کے علاوہ مغربی ساحل پر اور چند بندرگاہیں موجود ہیں جو مسلمہ طور پر غیر اہم ہیں، مثلاً فوچہ [رک بآن] ([قدیم نام : فوقایہ] Phocaea ازمنۂ قدیم و ازمنۂ وسطی میں یہ بندرگاہ سمرنا کی زبردست حریف تھی کیونکہ یہ سمندر میں اور زیادہ آگے کی طرف بڑھی ہوئی تھی)، بودرُوم (ہالیقارناسہ Halicarnassus) اور فتحیہ (مَکری Makri): یہ بندرگاہیں محض ساحلی جہازرانی کے لیے اہمیت رکھتی ہیں ۔ زمانۂ حال میں صرف سمرنا ہی بیرونی بحری بندرگاہ کی حیثیت سے کچھ اہم رہا ہے، اگرچہ ازمنۂ وسطی میں یہی حیثیت فوچہ کو بھی حاصل تھی .

آناطولی کے مغربی ساحل ہی کی بندرگاہیں ایسی ہیں جن تک وسطی آناطولی سے دریاؤں کی وادیوں کی راہ پہنچنا آسان ہے، ورنہ شمالی اور جنوبی ساحلوں کی معدودے چند بندرگاہوں تک رسائی مشکل ہے ۔ شمالی ساحل پر سینوب [رک بآن] (Sinope) کی بندرگاہ (جو اپنے پہاڑی عقبی علاقے کی وجہ سے ایک حد تک ناقابلِ رسائی ہے) اور صامسون [رک بآن] (آمیسوس Amisos) کی بندرگاہیں کسی قدر اہم ہیں، خصوصاً کریمیا سے آمد و رفت کے تعلقات کے لیے، جو ان کے بالمقابل واقع ہے ۔ صامسون نے، جو دریاے قزیل ایرماق (ہالیس Halys) اور دریاے یشیل ایرماق کے دہانوں کے درمیانی میدان میں واقع ہے، سینوب سے زیادہ اہمیت حاصل کر لی ہے، خصوصاً انیسویں صدی میں ۔ جنوبی ساحل کی بندرگاہیں انطالیہ [رک بآن] (آدالیہ، قدیم نام آطالیہ Attaleia اور صلیبیوں کی Satalia) اور علائیا [رک بآن] (علائیہ، بوزنطی عہد کی Galonoros اور

یسطی کے یورپی تاجروں کی Candelor) قرونِ وسطی مشہور چلی آتی ھیں - زیادہ قریب کے زمانے میں (موجودہ مِرسِین [رکّ بآن]) کی بندرگاہ بھی ۱۸۳۲ء ب کہ وہ تعمیر کی گئی، خاصی اہم رہی ہے - پر وارد ھونے کے ایسے مقامات، جن کے ذریعے کے آر پار جانے والے راستوں سے رابطہ قائم کیا تھا. حقیقت میں جزیرہ نماے آناطولی کے قاعدے دی پر واقع تھے. یعنی بحیرۂ اسود کے کنارے پر [رکّ بآن] اور ایک مقام بحیرۂ روم کے ساحل پر وسطی میں آیاس [رکّ بآن]، صلیبیوں کا Laiazzo، عہد میں پیاس اور اب اِسکَندرُون Alexan- کاروان طُربزون سے آذربیجان اور ایران کی طرف ۂ روم کی مذ کورۂ بالا بندرگھوں سے شمالی شام ، الجزیرۃ (موصل) اور عراق (بغداد) کی نے تھے.

(٦) اقتصادیات

ناطولی ھمیشہ سے زراعتی ملک چلا آرھا ہے آسے ابتدائی طور پر اچھا خاصا صنعتی بنا ہے. اس کے باوجود اب بھی ایک زراعتی ،۔ وسطِ ملک میں ، جہاں کہیں بھی زمین ے کسی بہتر کام کے لایق ہے، زیادہ‌تر اناج ا ہے اور پھل اور ترکاریاں ساحلی علاقوں دریاؤں کے قریب کاشت کی جاتی ھیں غوں کو پن چرخیوں (دولاب) سے سیراب کیا ہے - پھلوں کی کاشت بالخصوص اُن اضلاع ، خصوصیّت ہے جو بحیرۂ اسود پر واقع ھیں کے سیب ملک بھر میں مشہور ھیں اور ، Cerasus (جسے اب گیرِہ سُون Giresun یں) گِیلاس یا کِراز cherry کا اصلی وطن ا جاتا ہے، فُندُق (hazel-nuts) ملک کے حصّوں میں کاشت کیے جاتے ھیں - بحیرۂ ساحلی علاقے میں (جہاں بحیرۂ روم کی قسم کی پیداوار ھوتی ہے) انجیر، زیتون، خربوزہ، (تربوز (کرپوز) اور سردے (کاون))، شہتوت اور انگور کی کاشت کی جاتی ہے - بحیرۂ اسود کے علاقے کے جنگل (خصوصاً سَبَنجہ کے قریب پرانے وقتوں کا ''جنگل کا سمندر—بحرالشجر'' یعنی ''آغاچ دِکزی'') اتنے وسیع تھے کہ ان سے نہ صرف عمارتی لکڑی، ایندھن اور کوئلے کی مقامی ضروریات پوری کی جا سکتی تھیں بلکہ دارالسلطنت کی ضروریات کے ایک حصّے کو بھی ان سے پورا کیا جاتا تھا: باقی لکڑی یورپ کی طرف کے جنگلوں سے آتی تھی.

وسطی آناطولی کے بے درخت میدان (steppes) مویشی پالنے کے لیے سب سے زیادہ موزوں ھیں - یہاں مختلف قسم کی بھیڑیں اور بکریاں پائی جاتی ھیں - ان میں انگورہ بکری بھی ھوتی ہے جس کی اون ('تِفتِک' mohair) کی مانگ بہت زیادہ ہے - آناطولی کے گھوڑے قرون وسطی سے مشہور چلے آتے ھیں: فِریجیا میں عزیزیہ نام کی پرورش‌گاہ [ایلخی stud farm] سلاطینِ عثمانیہ کی سوار فوج کے لیے گھوڑے پالا کرتی تھی - شمال مغربی آناطولی میں شہتوت کے درختوں کی کاشت کی بدولت ریشم کے کرموں کی پرورش خاص طور پر ھوتی ہے - بروسہ اس صنعت کا اور ریشم کاتنے کی صنعت کا اہم مرکز ہے.

طُربزون اور ارض روم کے درمیان گُمُوش خانہ کی، نیز آماسیَہ کے قریب گُمُوش حاجی کُوایی کی چاندی کی کانوں کا ذکر ضروری ہے کیونکہ وہ قدیم‌ترین ھیں - انھیں مقامات میں چاندی کے سکّے ڈھالنے کی ٹکسالیں تھیں - کُورِہ (اِینہ بولُو اور قسطمونی کے درمیان) اور اِرغَنی مَعدن میں (دیاربکر کے قریب) تانبا پایا جاتا تھا - اسکی شِہر سے قریب دنیا بھر میں وہ تنہا خطّہ ہے جہاں 'میَرشام' (meershaum) [= کفِ دریا؛ ترکی: لُولہ طاشی] پایا جاتا ہے - انیسویں صدی میلادی میں پائپ (لُولہ) اور اس قسم کی دوسری چیزیں بنانے

[illegible] کی بڑی مانگ تھی لیکن چونکہ اب [illegible] کا رواج نہیں رہا اس لیے اس کی پیداوار بھی بہت کم ہوگئی ہے۔

صنعت و حرفت کو خاصا فروغ حاصل رہا ہے، خصوصًا کوزہ سازی کی صنعت کو (جو سلجوقیوں کے عہد ہی میں ایران سے یہاں آ گئی تھی) ۔ سلاجقۂ روم کے عہد کی کوزہ گری کے شاندار نمونے قونیہ کی عمارتوں میں بالخصوص نظر آتے ہیں ۔ عثمانی صنعتِ کوزہ گری کا عہدِ زرّین اس وقت شروع ہوا جب سلیم اوّل نے اپنی ایرانی مہم (۱۵۱۴ء) سے واپسی کے وقت تبریز سے کاریگروں کو لا کر استانبول اور اِزنِیق میں آباد کر دیا ۔ سولھویں اور سترھویں صدی میلادی میں اِزنِیق بہترین عثمانی مٹی کے ظروف کا مرکز تھا جن میں زیادہ تر سبز اور نیلے رنگ ہوتے تھے اور اُن کے بالمقابل بیچ بیچ میں خوبصورتی کے ساتھ شوخ سرخ رنگ (''Bolus-red'') استعمال کیا جاتا تھا ۔ اِزنیق کی روغنی ٹائلیں [کاشی کار اینٹیں] مسجدوں، '' تربتوں '' اور طوپ قپوسرای میں استانبول کی آرایش کے لیے استعمال کی گئی ہیں ۔ ظروف میں رکابیاں (جو تاجروں کی اصطلاح میں '' روڈس کی رکابیاں '' (''Rhodes plates'') کہلاتی ہیں) سب سے زیادہ مشہور ہیں اور کوزہ گرخانوں کی پیداوار میں سب سے زائد تعداد میں باہر بھیجی جاتی ہیں ۔ بعد کے زمانے (عہدِ احمد ثالث) میں استانبول میں طِقفور سراے اور کوتاھیہ میں کوزہ گری کے کارخانے قائم ہوے (اِزنیق اور دیگر مقامات میں ترکی صنعت کوزہ گری کے متعلّق قبّ :K. Otto - Dorn *Das Islamische Kunst*، برلن ۱۹۳۱ء، ص ۱۰۹ ببعد اورفہرست ماخذ از R. Anhegger : وھی کتاب، ص ۱۶۵ ببعد) ۔ [قبّ نیز مادّۂ خزف] .

[illegible] کی ظروف کے علاوہ منسوجات، خصوصًا غالیچے، [illegible] کی پیداوار کا اختصاصی جزء ہیں ۔ ترک اس فن کو مشرق سے لے کر آئے اور انھوں نے اسے (بالخصوص عُشّاق ۔ قُولہ ۔ گوَردوس Gördez اور دیگر مقلمات میں) کسی حدّتک ایرانی روایت کے مطابق اور کچھ ایک زیادہ عوام پسند طرز میں ترقّی دی ۔ یورپ میں ترکی کے سب سے زیادہ معروف قالین وہ ہیں جو انیسویں صدی میں بنائے جاتے تھے؛ ان کی گرہیں چھدری اور روئیں لمبے ہوتے ہیں اور انہیں '' سمرنا '' کے قالین کہتے ہیں کیونکہ یہ اسی بندرگاہ سے یورپ کو بھیجے جاتے تھے، اگرچہ در اصل یہ عُشّاق کے علاقے میں تیار ہوتے تھے ۔ آناطولی کی ریشم کی صنعت بھی بہت مشہور تھی جس کا مرکز بُروسہ میں تھا ۔ ریشمین مصنوعات میں زربفت کے پارچے، جن میں ریشم کے ساتھ سونے چاندی کے تار بنے جاتے تھے، خاص طور پر نہایت اعلٰی درجے کی صنّاعی کا نمونہ ہوتے ہیں اور زیادہتر شاھی دربار اور اونچے طبقے کے لوگوں کے لیے تیار کیے جاتے تھے (ترکی پارچہ بافی کی مصنوعات کے متعلّق قبّ تحسین اُوز: تورک قماش و قطیفہ‌لری، استانبول ۱۹۳۶ - ۱۹۵۱ء؛ وھی مصنف: *Turkish Textiles and Velvets*، آنقرہ ۱۹۵۰ء): آخر میں موٹی قسم کی قالین بافی ('کلیم') اور چٹائیوں [حصیر] کا ذکر کر دینا بھی ضروری ہے ۔ ایسی چٹائیاں سردی کے موسم میں مساجد کے فرشوں پر بچھائی جاتی ہیں (قبّ نیز ''بساط''، ''نسیجی'' [در ۱۱، طبع دوم]) .

شہروں میں اھل حرفہ کو اصناف guilds کی شکل میں منظّم کر دیا گیا تھا ۔ یہ 'اصناف' (واحد 'صِنف' [رکّ بآن]) درویشی سلسلوں سے کسی قدر ملتی جلتی ''برادریاں'' تھیں جو اپنی روایات، کام کی خوبی اورساکھ قائم رکھتی اور ان روایات کی حفاظت کرتی تھیں ۔ حادثات کی صورت میں ان ''برادریوں'' کے ارکان رفاقتِ باھمی کے جذبے کے باعث نقصانات سے بچ جاتے تھے اور اس سے ان کے درمیان یگانگی

کی روح پیدا ہوتی تھی جس سے انھیں اتنی قوّت
حاصل ہو جاتی تھی کہ بعض اوقات حکومت کو
بھی ان کے سامنے جھکنا پڑتا تھا۔ ان اصناف کی
نگرانی 'محتسب' کیا کرتا تھا اور وہ خود قاضی کے
تحت ہوتا تھا۔ احتساب کا ادارہ شریعت سے متعلّق
تھا (اہلِ حرفہ کی ان ترکی انجمنوں کے متعلق قب
عثمان نوری: مجلّۂ اُمور بلدیّہ، جلد اوّل، استانبول
۱۹۲۲ء، باب اصناف: ص ۵۹۴ تا ۷۶۸؛ تیشنر
Taeschner: Die Zünfte in der Türkei، در Leipziger
Vierteljahrsschrift für Südosteuropa، ۱۹۳۱ء،
ص ۱۷۲ تا ۱۸۸ اور مادّۂ "صنف"۔ آل عثمان کے
ابتدائی ادوار کی عام اقتصادی حالت پر قب Afet Inan:
Aperçu général sur l'Histoire économique de l'Empire
Turc-Ottoman، استانبول ۱۹۴۱ء).

یہ قدیم برادریاں guilds انیسویں صدی میں ٹوٹنا
شروع ہو گئیں، کیونکہ اس زمانے میں ملکی اصلاحات
("تنظیمات") نے مغربی یورپ کی طرز کی تجارتی
اصلاحات کا اور اس کے ساتھ ہی مغربی طرز کے قوانین
ناموں کے اجرا کا (جو ایک حدّ تک براہِ راست یورپی
قانون ناموں سے اخذ کر لیے گئے تھے) دروازہ کھول دیا
اور بالآخر ۱۳ فروری ۱۳۲۵ھ / ۲۶ فروری ۱۹۱۰ء
(بقول ب ۱۶ فروری ۱۳۲۸ھ / یکم مارچ ۱۹۱۳ء) کو
ان برادریوں کو رسمی طور پر ختم کر دیا گیا اور ان کی
جگہ جدید انجمنوں نے لے لی (ان انجمنوں کو ٹریڈ یونین
Trade Unions، یعنی اتّحادیۂ اصناف) قرار دے کر
۱۹۴۳ء میں منظّم کر دیا گیا)۔ زراعت میں بھی
اصلاحات کی گئیں، مثلاً قونیہ کے میدان کی آبپاشی کا
کام بغداد ریلوے کے ذریعے سرانجام دیا گیا
(۱۹۰۷ تا ۱۹۱۳ء) اور نئی فصلیں کاشت ہونے لگیں
(مثلاً کلیکیا Çilicia کے میدانی علاقے میں کپاس).

آناطولی کو اقتصادی حیثیت سے یورپی ملکوں
کا ہم پلّہ بنانے کے لیے جو کوششیں عمل میں لائی
گئیں وہ ترکی جمہوریت کے قیام کے وقت سے خصوصاً
بہت نمایاں ہو گئی ہیں؛ قب (من جملۂ دیگر
تصانیف) (۱) Orhan Conker اور Emile Witmeur:
Redressement économique et industrialisation de la
Nouvelle Turquie، پیرس ۱۹۳۷ء؛ (۲) Ahmad Oguz:
Die Wirtschaftslenkung in der Türkei، برلن ۱۹۴۰ء؛
(۳) Schewket Raschid: Die türkische Landwirt-
schaft als Grundlage der türk. Volkswirtschaft،
برلن - لائپزگ ۱۹۳۲ء؛ (۴) M. Thornburg، G. Spry،
G. Soule: Turkey. An Economical Appraisal،
نیویارک ۱۹۴۹ء؛ (۵) The Economy of Turkey. An
Analysis and Recommendations of a Development
Program، بالٹی مور ۱۹۵۱ء.

مآخذ: (۱) الادریسی: کتاب رجار یا نزهة المشتاق
(K. Miller: Mappae Arabicae، ج ۴، شٹٹ گارٹ ۱۹۲۷ء،
لوحۂ شمارہ ۳۵، ۴۵، ۵۵)؛ (۲) Edrisii Geographia Ara-
bica، روما ۱۵۹۲ء، ورق ۱۱۳ الف، ۱۱۴ ب، ۱۳۹ الف تا
۱۴۲ الف، ۱۵۳ ب تا ۱۵۴ ب؛ P. Amédée Jaubert: Géo-
graphie d'Edrisi، پیرس ۱۸۳۶ تا ۱۸۴۰ء، ۲: ۱۲۹، ۳۰۵،
۳۹۱؛ (۳) یاقوت: معجم البلدان و القزوینی: آثار البلاد،
بذیلِ مادّۂ الروم؛ (۴) ابوالفداء: تقویم البلدان (Géographie
d'Aboulféda، طبع رینو Reinaud و دیسلان de Slane، پیرس
۱۸۴۰ء؛ ترجمہ فرانسیسی از رینو Reinaud، پیرس ۱۸۴۸ء؛
ادامۂ ترجمہ از گایار St. Guyard، پیرس ۱۸۸۳ء)؛ (۵) ابن
بطّوطة (عربی متن مع ترجمہ فرانسیسی، بعنوان Voyages
d'Ibn Batoutah، از Defrémery و Saguinetti، ج ۲، پیرس
۱۸۷۷ء، ۲: ۲۵۴ تا ۳۵۴؛ ترجمۂ فرانسیسی مع حواشی
از Defrémery در Nouvelles Annales de Voyages،
دسمبر ۱۸۵۰ء تا اپریل ۱۸۵۱ء؛ ترجمۂ انگریزی از
H. A. R. Gibb، بعنوان Ibn Battuta, Travels in Asia
and Africa 1325-1354، لنڈن ۱۹۲۹ء، ص ۱۲۳ تا
۱۶۶)؛ (۶) العمری: مسالک الابصار (تیشنر F. Tae-

Al-'Umari's Bericht über Ana... ، لائپزگ ... نامکمّل ترجمه از کاترمیر Quatremére در *Notices et Extraits*، ج ۱۳، پیرس ۱۸۳۸ء، ص ۱۵۱ تا ۳۸۴)؛ (۷) حمد الله مُستوفی : نُزْهَة القُلُوب *The geographical part of Nuzhat al Qulub*، طبع G. le Strange، لائڈن . لنڈن ۱۹۱۵ء، ترجمۂ انگریزی ۱۹۱۹ء)؛ (۸) G. le Strange : *The Lands of the Eastern Caliphate*، کیمبرج ۱۹۰۵ء، ص ۱۷۲ تا ۱۰۸ ؛ (۹) تیشنر F. Taeschner : *Ein altosmanischer Bericht über das Vorosmanische Konstantinopel* در *Annali Ist. Univ. Or. Napoli*، N.S.I.، روما ۱۹۳۰ء، ص ۱۸۱ تا ۱۸۹؛ (۱۰) محمّد عاشق کی مناظر العوالم (۱۰۰۶ھ-۱۵۹۸ء) پر قرون وسطٰی کی طرز کا جغرافیائی ادب ختم هو جاتا هے - اپنی کتاب کے جغرافیائی حصّے میں اس نے پرانے مصنّفین، مثلاً الادریسی، ابوالفداء وغیرہ کے بیانات کے ترکی ترجمے سے ابتداء کی هے اور جو مقامات خود اس نے دیکھے هیں ان کے بارے میں اس نے پہلے مصنّفین کے بیانات کے بعد اپنے چشم دید حالات بڑھا دیے هیں - اس کے یه بیانات، جو کتاب میں جابجا درج هیں، بہت زیادہ اہمّ هیں اور اس قابل هیں که انھیں صحت کے ساتھ شائع کیا جائے، خصوصاً اس لیے که بعد کی تصنیفات میں ان بیانات کو بنیاد کے طور پر استعمال کیا گیا هے .

عثمانی اهلِ قلم کی اصلی تصنیفات، جو محفوظ رہ گئی هیں، مذکورۂ بالا کتابوں کی به نسبت زیادہ پر از معلومات هیں، مثلاً : (۱۱) پیری رئیس : کتاب بحریّه، استانبول ۱۹۳۵ء طباعت عکسی، از ص ۶۳۷؛ (۱۲) کاتب چلبی (یا حاجّی خلیفه) : جہان نُما، جس کی دو روایتیں هیں (قب تیشنر Taeschner : *Zur Geschichte des Djihânnumâ*، در *MSOS*، ۱۹۲۶ء، ۲: ۹۹ تا ۱۱۱؛ وهی مصنّف : *Das Hauptwerk der geographischen Literatur des Osmanen, Kâtib Čelebis Ğihânnumâ* ... *Imago Mundi*، ۱۹۳۵ء، ص ۳۳ تا ۴۷) - ان پہلی روایت ایک نامکمّل نسخے کی شـ مخطوطات کے ایک سلسلے میں موجود هے جن وینّا کا مخطوطه Mxt. 389 (فہرست فلُوگل ج ۲، شماره ۱۲۸۳) سب سے زیادہ اهمّ هے کیـ بظاهر اس مشہور مصنّف کے اپنے استعمال میں ر ابوبکر بن بَہْرام الدمَشْقی (م ۱۱۰۲ھ / ۱۶۹۱ کاتب چلبی کے کام کو جاری رکھا اور آناطولی کے قلم بند کیے - اس کی کتاب کا ایک مخطوطه (موزهٔ برطانیه، Or. 1038) میں هے - ابراهیم نے جہان نُما کو طبع کیا (۱۰ محرم ۱۱۴۵ھ ۳ جولائی ۱۷۳۲ء)؛ لاطینی زبان میں جہان نُما غیر صحیح ترجمه از نوربرژ Matth. Norberg: *...Numa, Geographia Orientalis*، دو جلد، ۱۸۱۸ء؛ ترجمۂ فرانسیسی از Armain *...ption de l'Asie Mineure*، در ...vivien de Saint Martin؛ *Historie des découvertes Géographiques*، ج ۳ ۱۸۴۶ء، ص ۶۳۷ ببعد - اس ترجمے میں اس حصّے کو، جسے کاتب چلبی نے نامکمّل چھ تھا، ابوبکر کی تصنیف (ص ۴۴۲ ببعد، نوربرژ ...erg ۱ : ۶۱۸ ببعد) سے مکمّل کر دیا هے اس طرح اس نے — جو ترکی طباعت کے نقوش اوّلین ...unabula سے هے — ایشیا کے متعلّق ایک جغرافیائی حیثیت اختیار کر لی؛ تاهم اس کتاب میں آناطو کوائف (نوربرژ، ۱ : ۵۸۹ ببعد) کے صرف وہ حصّ ایالتِ وان کے بارے میں هیں (ص ۱۱۳)، فی ا کاتب چلبی کے لکھے هوئے هیں: اس کے علاوہ اور بھی هے، یعنی بیانات متعلّقهٔ ایالتِ قارص (داخل ک ص ۷۰۳)، ایالتِ ارض روم (ص ۴۲۳)، ایالتِ ط (ص ۴۲۹)، ایالتِ دیاربکر (ص ۴۳۶ : اس سے دیکھیے نوربرژ، ج ۲)، ایالتِ کلیکیا (ایچ ایل، ص ایالتِ قرہ مان (ص ۶۱۳)، ایالتِ سیواس (ص ۴۲

آنادولو (ص ۶۳۱)، وہ سب کے سب ابوبکر کے لکھے ہوئے ہیں۔

عثمانی عہد کے آناطولی کے متعلق معلومات کے مزید مآخذ ترکی اور عربی زبان کے معدودے چند سفرنامے ہیں: اولیاچلبی: سیاحت نامہ (ج ۱ تا ۶، ناقص ادارت، استانبول ۱۳۱۴ - ۱۳۱۸ھ؛ ج ۷ و ۸ کسی قدر بہتر ادارت کے ساتھ، ۱۹۲۸ء؛ ج ۹ و ۱۰ (لاطینی حروف میں)، ۱۹۳۵ء و ۱۹۳۸ء؛ پہلی دو جلدوں کا ایک ناقص اور ناکافی انگریزی ترجمہ فان ہامر Von Hammer نے ایک ناقص مخطوطے سے بعنوان *Narrative of Travels in Europe, Asia and Africa* کیا تھا، لندن ۱۸۳۴ء، ۱۸۴۶ء و ۱۸۵۰ء): یہ ہمارے پاس صرف تقریبی خاکے کی صورت میں موجود ہے۔ کتاب کے ان حصوں کو، جن میں آناطولی کا حال بیان کیا گیا ہے، ٹیشنر Taeschner نے *Das Anatolische Wegenetz nach osmanischen Quellen*، لائپزگ ۱۹۲۴ء، ۱ : ۳ تا ۹۳، ۴۴، میں جمع کر دیا ہے۔ علاوہ بریں مکے کو جانے والے حاجیوں کے لیے سفری ہدایت نامے بھی موجود ہیں، مثلاً محمد ادیب کی کتاب جو ۱۱۹۳ھ/ ۱۷۷۹ء میں لکھی گئی (طبع استانبول ۱۲۳۲ھ/ ۱۸۱۶ء)، ترجمۂ فرانسیسی از Bianchi، بنام *Itinéraire de Constantinople à la Mecque*، پیرس ۱۸۲۵ء۔ اس میں سنہ تالیف غلطی سے ۱۰۹۳ھ/ ۱۶۸۲ء درج ہے، (دیکھیے ٹیشنر Taeschner : *Wegenetz*، ۱ : ۸۲)۔

مشرقی سیاحوں کے مذکورۂ بالا سفرنامے جو تصویر پیش کرتے ہیں اس کی تکمیل کے لیے یورپی سیاحوں کے سفرنامے موجود ہیں جن میں سے قدیم تر کی فہرست L. Vivien de Saint-Martin نے *Histoire des découvertes Géographiques* میں دے دی ہے، دیکھیے ج ۳ : ۴۷۳ تا ۸۰۸، ج ۶ : فہرست مآخذ **Bibliographie**؛ اسی طرح قریب تر زمانے کے سفرناموں کی فہرست Selčuk Trak نے اپنی تصنیف تورکیہ یہ عائد جغرافی اثرلرگنل بیلیوغرافیہ سی میں درج کر دی ہے۔

ترکی سرکاری اسناد و اوراق (**archives**) میں جو دستاویزات محفوظ ہیں ان سے گرانقدر معلومات حاصل ہونے کی توقع کی جا سکتی ہے، لیکن ان کی تحقیق اور چھان بین کا کام ابھی ابتدائی مراحل میں ہے (عُمر لطفی برکان: تورکیہ دہ امپراطورلک دورلرینگ نفوس و اراضی تحریرلری و خاقانہ مخصوص دفترلر، استانبول ۱۹۴۱ء اور xv و xvi انجی عصرلردہ عثمانلی امپراطورلغندہ زراعی ایکونومی نگ حقوقی و مالی اساسلری، قانونلر، استانبول ۱۹۴۳ء)۔

آخر میں ان سرکاری کتب دستی **handbooks** (دولت علیّہ عثمانیّہ سالنامہ سی) کو، جو ۱۲۶۳ھ/ ۱۸۴۷ء سے لے کر ۱۳۳۴ھ مالیّہ / ۱۹۱۸ء تک کے ۶۸ سالوں کے بارے میں دستیاب ہوسکتی ہیں اور الگ الگ ولایتوں کے سال‌ناموں کو بھی سلطنت عثمانیہ کے آخری عشرات کے متعلق معلومات کے مآخذ کے طور پر استعمال کیا جا سکتا ہے۔(اس عہد کے شاہنشہی اور صوبائی سالناموں اور دیگر مآخذ سے کوینے **V. Cuinet** نے اپنی اہم تصنیف ***La Turquie d' Asie***، پیرس، ۱ - ۲، ۱۸۹۲ء، ۳ - ۴، ۱۸۹۴ء، میں پورا فائدہ اٹھایا ہے)۔ ترکی جمہوریہ کے ماتحت بھی اس قسم کی مطبوعات کا سلسلہ (بنام تورکیہ جمہوریتی دولت سالنامہ سی) شروع کیا گیا تھا لیکن تا حال صرف پانچ جلدیں شائع ہوئی ہیں (ج ۱، ۱۹۲۶ء، ج ۲، ۱۹۲۷ء، ج ۳، ۱۹۲۸ء، ج ۴، ۱۹۲۹ء، ج ۵، ۱۹۳۰ء) اور ان میں تقریباً اتنا مواد موجود نہیں جتنا کہ عثمانی عہد کے سابقہ سالناموں میں ہوا کرتا تھا۔

آخر میں مقامات کے ناموں کی فہرستیں بھی قریب‌ترین زمانے کے متعلق معلومات کے مآخذ کے طور پر استعمال کی جا سکتی ہیں، مثلاً سون تشکیلات ملکیہ دہ کوئلری مزلک آدلری، استانبول ۱۹۲۸ء؛ اداریہ تقسیماتی ۱۹۳۲ء، استانبول ۱۹۳۲ء؛ تورکیہ

[illegible]، دو جلد، آنقرہ ۱۹۳۶ء و ۱۹۵۰ء.

• • • • • • •

سترھویں صدی کے آناطولی کے نقشے کی کلید:

یہ نقشہ H. Louis کے *Bevölkerungskarte der Türkei*، ۱۹۳۸ء، پر مبنی ہے جس کا پیمانہ ۱ : ۳,۰۰۰,۰۰۰ ہے۔ اس کے اندراجات بیشتر کاتب چلپی کی جہان نما سے لیے گئے ہیں، لہٰذا وہ آناطولی کے سترھویں صدی میلادی کے حالات ظاھر کرتے ہیں۔ اس نقشے میں (ترکیہ کی موجودہ حدود کے اندر) ایالتوں (ولایتوں) کی تخمینی سرحدیں سرخ شکستہ خطوط سے دکھائی گئی ہیں اور بعض ایالتوں میں لواؤں (یا سنجاقوں) کی حدود سرخ نقطہ دار خطوط سے ظاھر کی گئی ہیں۔ مزید برآن اس میں کاتب چلپی، اولیا چلپی اور دیگر مآخذ کی بیان کردہ زیادہ اہم سڑکیں بھی دکھائی گئی ہیں اور رسل و رسائل کی اصلی شاھراہیں دوھرے سرخ خطوط سے اور دوسرے راستے اکہرے سرخ خطوں سے، شہروں کے نام سرخ رنگ میں اور پہاڑوں کے نام (میٹروں میں بلندی کے ساتھ) کالی روشنائی سے لکھے گئے ہیں [انگریزی نقشے میں ان ناموں کو مخفف لکھا گیا ہے اور اعلام کی فہرست میں ان اختصارات کی تشریح کر دی گئی ہے]۔ [ذیل میں پہلے مقامات کے نام بہ ترتیب تہجّی دیے گئے ہیں۔ ہر نام جہان نما کے، نیز سترھویں صدی کے دوسرے مآخذ کے، مطابق درج کیا گیا ہے اور اس کے آگے خطوط وحدانی میں اسی جگہ کا قدیم یا بوزنطی نام (بشرطیکہ معلوم ہو) اور موجودہ نام (بشرطیکہ وہ پرانے نام سے مختلف ہو) اور اداری ضلع کا (جس میں وہ واقع ہے) نام دے دیا گیا ہے سوا ایسے شہروں کے جنھوں نے اہمیت حاصل کی، لہٰذا پرانے مآخذ میں مذکور نہیں ہیں؛ آخر میں ہر نام نقشے کے خانے کا حوالہ دے دیا گیا اعلام کی صورت میں سابق ترکی رسم خط کیا گیا ہے.

آخسقہ (ی ۲)

آرتوین (ایالتِ چلدر: ط ۲)

آرجیش (ایالتِ وان: ی ۳)

آردھان (ایالتِ چلدر: ط ۲)

آطنہ (ایالت آطنہ: و ۴)

آطہ پازاری (د ۲)

آغری [آگری] طاغ (آراراط: ک ۳)

آفیون قرہ حصاری (لواء قرہ حصار صاحب:

آق سرای (ایالتِ قرہ مان: ھ ۳)

آق شہر (اندیرس: لواء قرہ حصار شرقی: ح

آق شہر (فیلومیلیون Philomelion: ایالت قرہ،

آلاشہر (فیلادلف Philadelphia: لواء آیدین

آلا طاغ (و ۴)

آلتون طاش (لواء کرمیان: د ۳)

آماسیہ (Amaseia: ایالتِ سیواس: و ۲)

آماصرہ (آماستری Amastris: لواء بولی: ھ

آمد / دیار بکر (دیار بکر: ایالتِ دیار بکر:

آنطاکیہ (Antiocheia: لواء آنطاکیہ: ز

آنطالیہ (Attaleia، آضالیہ: لواء تکہ: د

آنقرہ (Ankyra، آنکورہ: ھ ۳)

آیاسلوغ (آیوس تئولغوس legios Theologos

افسوس Ephesos، سلچوق: لواء آیدین:

آیاش (ایالت آطنہ: و ۴)

آیاش (لواء آنقرہ: ھ ۲)

آخلاط (ایالتِ وان: ی ۳)

آدرمید (لواء قرہ سی: ب ۳)

ادرنہ (Adrianopolis: ب ۲)

ارجیاس طاغی (Argaios: و ۳)

ر (ایالتِ طْرَبْزون : ز ۲)
جان (ایالتِ اِرْضیِ روم : ح ۳)
ِ روم (اَرْزَن الرّوم؛ ایالتِ اِرْضِ روم : ط ۳)
لی (اِیراقْلیا Herakleia؛ ایالتِ قره مان : و ۳)
نی (ایالتِ دِیار بِکْر : ح ۳)
اک (لواءِ اِیچ اِیل : ه ۳)
ه (ک ۳)
ر (سمرنا؛ لواءِ صُغْلَه : ب ۳)
ن (نیکیا Nikaia؛ لواءِ قوجه ایلی : ج ۲)
رْته (لواءِ حَمید : د ۳)
لب (ایالتِ سیواس : و ۲)
ندرون(Alexandretta ،Alexandreia؛ لواءِ آنْطاکیَه :
ز ۳)
ی شِهِر (لواءِ سُلْطان اُوبوکی : د ۳)
در (سقوطری : ج ۲)
دیر (لواءِ حمید : د ۳)
. (عَلائیَه، اَلانْیَه، Kalonoros؛ لواءِ اِیچ اِیل :
ه ۳)
تان (ایالتِ مَرْعَش : ز ۳)
طاغی (ه ۲)
طاغی (ه ۳)
ب (لواءِ تِکّه : ج ۳)
بورلی (لواءِ حمید : د ۳)
نْشْله (ایالت قره مان : و ۳)
یقومیدیا (نیقومید Nikomedeia، اِزْمید؛ لواءِ قوجه
یلی : ج ۲)
ین (ایالت قره مان : د ۳)
نو (لواءِ سلطان اویوکی : د ۳)
بولی (لواءِ قسطمونی : ه ۲)
ه (ط ۲)
سِری (بالیکسر؛ لواءِ قره سی : ب ۳)

بای بورد (ایالتِ اِرْضیِ روم : ط ۲)
بایزید (Doğu Bayazit؛ ایالتِ قارْص : ک ۳)
بِدْلیس / بِتْلیس (ایالتِ وان : ی ۳)
بِرْغَمه (Pergamon؛ لواءِ قره سی : ب ۲)
بروسه (Brussa ،Prusa؛ لواءِ خُداوِنْدگار: ج ۲)
بک بوغا طاغی (ز ۳)
بک شِهِری (ایالتِ قره مان : د ۳)
بند اِرگْلی (هراقلیه پونتیکا Heraclea Pontica، اِرگْلی؛
جنوبی بولی : د ۲)
بود روم (هالیقارناسه Helikarnassos؛ لواءِ مِنْتِشا :
ب ۳)
بور دور (لواءِ حَمید : د ۳)
بوزطاغی (تْمولوس Tmolos : ج ۳)
بوزطاغی (ح ۳)
بولْوادین [بولیْوادِین] (لواءِ قره حِصارِ صاحِب :
د ۳)
بولی (لواءِ بولی : د ۲)
بیره (بیره جک؛ لواءِ بیره : ح ۳)
بیغا (لواءِ بیغا : ب ۲)
بکپازاری (لواءِ آنقره : د ۲)
بیله جک (لواءِ سلطان اویوکی : ج ۲)
پیاس (Baiai؛ ایالتِ آطَنَه : ز ۳)
تاتوان (ایالتِ وان : ی ۳)
تَدْمُر [تَدْمور] (پیلمائرا Palmyra : ح ٥)
ترجان (ماما خاتون : ایالتِ اِرضیِ روم : ط ۳)
تِرْجال (ایالتِ سیواس : ز ۲)
تفلیس (ک ۲)
تفنی (لواءِ حمید : د ۳)
تکه لی طاغی (ز ۲)
تکیر طاغ [تکفور طاغ] (رادستوس Rhaidestos،
رودوستو Rodosto : ب ۲)
تور توم (ایالتِ اِرضیِ روم : ط ۲)

توقات [توقاد] (ایالتِ سیواس : ز ٢)
تیره (لواءِ آیدین : ب ٣)
چالدران (ایالتِ وان : ی ٣)
چای (لواءِ قره حصارِ صاحب : د ٣)
چرکش (لواءِ کانقیری [کنغری یا چانغری] : ﻫ ٢)
چلدر (ایالتِ چلدر: ی ٢)
چورلی (Tzurullon : ب ٢)
چورم (ایالتِ سیواس : و ٢)
چوال امرک (ایالتِ وان : ی ٣)
حاجی بکتاش (ایالتِ قره مان : و ٣)
حران (Karrhai؛ ایالتِ رقه : ح ٣)
حسن طاغی (و ٣)
حسن قلعه (پاسینلر؛ ایالتِ ارضِ روم : ط ٢)
حصن کیف (حصن کیفا، حسن کیف؛ ایالتِ دیار بکر: ط ٣)
حصن منصور (Hüsnümansur، آدیامان؛ ایالتِ مرعش: ح ٣)
حکیم خانی (ایالتِ سیواس : ز ٣)
حلب (Aleppo : ز ٣)
حما (ز ٥)
حمص (Höms ʻEmesa : ز ٥)
خراسان (ایالتِ ارضِ روم : ی ٢)
خربوت (خرت برت، الازیغ؛ ایالتِ دیار بکر: ح ٣)
خرسیک (لواءِ خداوندگار : ج ٢)
خنس (ایالتِ ارضِ روم : ط ٣)
خوی (ک ٣)
دکزلی (لواءِ گرمیان : ج ٣)
دوازجه (لواءِ بولی : د ٢)
دوملو - قره حصار (دوملی؛ ایالتِ قره مان : و ٣)
دیورگی (Tephrike؛ ایالتِ سیواس: ح ٣)
رأس العین (ایالتِ رقه : ط ٣)
رها / اورفه (Edessa؛ ایالتِ رقه : ح ٣)
ریزه (ایالتِ طربزون : ط ٢)
زاران (ایروان : ک ٢)

زره (ایالتِ سیواس، ز ٣)
زعفران بولی (لواءِ قسطمونی : ﻫ ٢)
زنغولداق (د ٢)
زیله (ایالتِ سیواس: و ٢)
سروج (ایالتِ رقه : ح ٣)
سعرد (سعرت : ایالتِ دیار بکر : ط ٣)
سفری حصار / سوری حصار (لواءِ آنقره : د ٣)
سلطان طاغی (د ٣)
سلفکه (سلوقیه Seleukeia، سلفکه؛ لواءِ ایچ ایل : ﻫ ٣
سوا گود (لواءِ سلطان اویوگی : د ٣)
سیدی غازی (ناقولیه Nakoleia؛ لواءِ سلطان اویوا گی: د٣
سیس (ایالتِ آطنه : و ٣)
سینوپ (لواءِ قسطمونی : و ١)
سیواس (سواسته Sebasteia؛ ایالتِ سیواس : ز ٣)
سیورک (ایالتِ دیار بکر : ح ٣)
شرقیشله (ایالتِ سیواس : ز ٣)
شیله (لواءِ قوجه ایلی : ج ٢)
صامسون (آمیسوس Amisos؛ ایالتِ سیواس : ز ٢)
صبانجه (صبانجه: لواءِ قوجه ایلی : د ٢)
صو صغیرلغی (صو صورلق؛ لواءِ قره سی : ج ٣)
طاوشانلی (لواءِ گرمیان : ج ٣)
طرابلسِ شام (Tripolis : و ٥)
طربزون (طرابزوس Trapezus؛ ایالتِ طربزون : ح ٢)
طرسوس (Tarsos؛ ایالتِ آطنه : و ٣)
طوسیه (لواءِ کنغری : و ٢)
عادل جواز (ایالتِ وان : ی ٣)
عثمان جق (ایالتِ سیواس : و ٢)
عشاق (لواءِ گرمیان : ج ٣)
عین تاب (Gaziantep؛ ایالتِ مرعش : ز ٣)
فنیکه (لواءِ تکه : د ٣)
فوچه (فوقایه Phokaïa؛ لواءِ صاروخان : ب ٣)
قادین خانی (ایالتِ قره مان : ﻫ ٣)

قارْص (ایالت قارْص : ی ٢)
قرْق کلیسا (قرْق کره لی : ب ٢)
قره بیکار (قره پینار؛ ایالتِ قره مان : ه ٣)
قره حصارِ شرْقی (شابین قره حصار؛ لواءِ قره حصارِ شرْقی : ح ٢)
قسطمونی (لواءِ قسطمونی : ه ٢)
قسطنطنیه (Konstantinopolis، اِستانبول : ج ٢)
قغزمان (ایالتِ قارْص : ی ٢)
قلعه جک (لواءِ کنغری : ه ٢)
قلعه سلطانیه (چناق قلعه سی؛ لواءِ بیغا : ب ٢)
قنغال (ایالتِ سیواس : ز ٣)
قوش آطه سی (اسقاله نووه Scala Nuova؛ لواءِ آیدین : ب ٣)
قوله (لواءِ کرْمیان : ج ٣)
قونیه (ایقونیو Ikonion؛ ایالتِ قره مان : ه ٣)
قویلی حصار (Koyluhisar؛ لواءِ قره حصارِ شرقی : ز ٢)
قیر شهری (ایالتِ قره مان : و ٣)
قیصریه (Kaisareia، قیصری؛ ایالتِ قره مان : و ٣)
کنغری / کنغری (چانغری؛ لواءِ کنغری : ه ٢)
کرماستی (لواءِ خداوندکار : ج ٢)
کسکین (ایالتِ سیواس : ه ٣)
کشیش طاغی (اولوطاغ، بیثینیا کا اولیمپوس Olympus: ج ٢)
کشیش طاغی (ح ٣)
ککیت (ایالتِ ارضِ روم : ح ٢)
کلیس (لواءِ کلیس : ز ٣)
کماخ (ایالتِ ارضِ روم : ح ٣)
کوتاهیه (Kotyaion؛ ایالتِ آناطولی، لواءِ کرْمیان : ج ٣)
کوره (لواءِ قسطمونی : ه ٢)
کوهو طاغی (ج ٣)
کیغی (ایالتِ ارضِ روم : ط ٣)
گدیز / گدوس (لواءِ گرْمیان : ج ٣)
گرده (گرده) (لواءِ بولی : ه ٢)
گگبوزه (Dakibyza، گبزه؛ لواءِ قوجه ایلی : ج ٢)
گلیبولی (Kalliopolis، Gellipoli : ب ٢)
گمرو (Leninakan، Alexandropol : ی ٢)
گملیک (لواءِ خداوندکار : ج ٢)
گموش خانه (گموشانه؛ ایالتِ ارضِ روم : ح ٢)
گوردوس (Gördes؛ لواءِ صاروخان : ج ٣)
گوزل حصار - آیدین (آیدین؛ لواءِ آیدین : ب ٣)
گولک قلعه سی (ایالتِ آطنه : و ٣)
گونان (لواءِ بیغا : ب ٢)
گوینک (Göynuk؛ لواءِ سلطان اویوگی : د ٢)
گیره سون (کراسوس Kerasus؛ ایالتِ طربزون : ح ٢)
گیک طاغی (ه ٣)
گیوه (لواءِ سلطان اویوگی : د ٢)
لاذقیه (لاودیکیه Laodikeia : و ٥)
لارنده (قره مان؛ ایالتِ قره مان : ه ٣)
لفکه (لوکه Leukai، عثمان ایلی؛ لواءِ سلطان اویوگی : ج ٢)
لوله برغاس (Luleburgoz : ب ٢)
ماردین (ایالتِ دیاربکر : ط ٣)
مجر (ایالتِ قرمان : و ٣)
مدانیه (لواءِ خداوندکار : ج ٢)
مددسزطاغی (و ٣)
مرزیفون (ایالتِ سیواس : و ٢)
مرسین (و ٣)
مرعش (مراش؛ ایالتِ مرعش : ز ٣)

[illegible] (Mopsuestia؛ ایالتِ آطنه : و ۴)
[illegible] النعمان (ز ۵)
مغله (لواء منتشا : ج ۴)
مغنیسا (Magnesia، منیسه؛ لواءِ صاروخان : ب ۳)
مکری (فتحیه، لواء منتشا : ج ۴)
ملاز گرد (ایالتِ وان : ی ۳)
ملطیه (Melitene؛ ایالتِ مرعش : ح ۳)
ملکره (ب ۲)
منبج (ز ۴)
منوغات (لواء ایچ ایل : د ۴)
مودرنی / مدرنی (لواءِ بولی : د ۲)
موش (ایالتِ وان : ط ۳)
موصل (ی ۴)
میافارقین (سلوان Silvan؛ ایالتِ دیاربکر : ط ۳)
میخالیچ (قراجه‌بیک؛ لواءِ خداوندگار: ج ۲)
میلاس (لواءِ منتشا : ب ۴)
نصیبین (Nisibis؛ ایالتِ دیاربکر : ط ۴)
نوشہر (و ۳)
نیکسار Neokaisareia؛ لواءِ قره حصارِ شرقی : ز ۲)
نیگده (ایالتِ قره مان : و ۴)
وسطان (ایالتِ وان : ی ۳)
ینگی شہر (لواء خداوندگار: ج ۲)
یلدزطاغی (ز ۲)
یلواج (لواءِ حمید : د ۳)
یوزغاد (و ۳)

(تیشنر F. TAESCHNER)

آناطولی (۲) : (Anadolu) پندرھویں صدی میلادی سے اٹھارھویں صدی میلادی تک کے درمیان اس نام [آنادولو] کا اطلاق اس صوبے (ایالت) پر ہوتا تھا جو آناطولی کے مغربی نصف پر مشتمل تھا [illegible] ماتم) اور جس میں زیادہ تر مغربی آناطولی کی ترکی ریاستیں شامل تھیں۔ ابتدا میں آنقرہ اس صوبے کا صدر مقام اور اس کے والی (بگلیر بگ) کی اقامت گاہ تھی اور بعد میں کوتاهیه ۔ 'آنادولو' کی ایالت میں حسب ذیل فوجی اضلاع (سنجاق یا لواء) شامل تھے جو جزئی طور پر سابق میں امارتیں تھیں (یہ اسی ترتیب سے مذکور ہیں جس میں کاتب چلپی نے جہان نما میں ان کا ذکر کیا ہے)؛ (۱) گرمیان : صدر مقام کوتاهیه؛ (۲) صاروخان : صدر مقام مغنیسا (موجودہ منیسا)؛ (۳) آیدین : صدر مقام بیرہ؛ (۴) [منتشا] : صدر مقام مغله؛ (۵) تکّه : صدر مقام انطالیه؛ (۶) حمید : صدر مقام اسپرته؛ (۷) قره حصارِ صاحب : پہلے صدر مقام کا بھی یہی نام تھا (بعد میں آفیون قره حصار ہوا)؛ (۸) سلطان اویو، گی (بگڑی ہوئی شکل میں اکثر سلطان اوکی) : صدر مقام اسکی شہر؛ (۹) آنقرہ : صدر مقام کا بھی یہی نام (جسے انگوری بھی کہتے ہیں)؛ (۱۰) [کنغری] [کانقیری] : صدر مقام کا یہی نام (موجودہ [چانغری]، چانکری)؛ (۱۱) قسطمونی : صدر مقام کا یہی نام (موجودہ قسطمونو)؛ (۱۲) بولی : صدر مقام کا یہی نام (موجودہ بولو)؛ (۱۳) خداوندگار : صدر مقام بروسه (برسه)؛ (۱۴) قوجه ایلی : صدر مقام ازنیقومید (بعد میں ازمید، ازمیت۔ ان کے علاوہ اس میں حسب ذیل سنجاق بھی شامل تھے جو قپودان پاشا کے زیر حکومت تھے : (۱) قره سی : صدر مقام بالیکسری؛ (۲) بیغا : صدر مقام کا یہی نام، نیز قلعہ سلطانیه (یا چناق قلعه‌سی)؛ (۳) سغله : صدر مقام ازمیر [قب وہ مقالات جو ان میں سے ہر ایک پر آ،طبع دوم میں اور اکثر پر طبع اول میں بھی دیے ہیں].

جب ترکیه کے ایشیائی حصے میں 'آنادولو' کے علاوہ دوسری ایالتیں بنائی گئیں تو 'آنادولو' کی اصطلاح کا اطلاق غیر معیّن طور پر سلطنت ترکیه کے ایشیائی نصف پر بھی ہونے لگا، حتّی کہ جہاں

سلطنت کے یورپی حصے، رُوم ایلی، کے لیے اعلیٰ ترین '' قاضی عسکر'' (عمومی تلفظ : 'قَضْسکر') مقرّر کیا جاتا تھا وهاں ایشیائی نصف کے لیے بھی قاضی عسکر متعیّن هوتا تھا ۔ ایشیائی قاضی عسکر کا فرض تھا کہ جب بادشاہ کسی ایشیائی مہمّ پر جائے تو وہ اس کے هم رکاب رهے ۔ اس کے علاوہ جس طرح رُوم ایلی میں ایک ''دفتر دار'' (وزیرِ مال، محاسبِ اعلیٰ) رکھا جاتا تھا اسی طرح آناطولی میں بھی ایسا عہدےدار هوا کرتا تھا، اگرچہ اس آناطولی کے دفتردار کا عہدہ رُوم ایلی کے دفتردار کے مقابلے میں محض نمایشی رہ گیا تھا.

۷ جمادی [الآخرۃ] ۱۲۸۱ھ/[۷] نومبر ۱۸۶۴ء کو ولایتوں [صوبوں] کے بارے میں جو قانون نافذ کیا گیا اس کی روسے 'آنادولو' کی ایالت، جو حدّ سے زیادہ بڑی تھی، توڑ دی گئی اور خداوندگار، آیدین، آنقرہ اور قسطمونی کی سنجاقوں کو ولایتوں کا رتبہ دے کر باقی ماندہ سنجاقیں بھی انھیں میں شامل کر دی گئیں.

مآخذ : (۱) کاتب چلبی : جہان نُما، استانبول ۱۱۴۵ھ/۱۷۳۲ء، ص ۶۳۰ ببعد؛ مزید مآخذ کے لیے دیکھیے مادّۂ آناطولی (۱) یعنی سابقہ مقالہ.

(تیشنر F. TAESCHNER)

آناطولی حِصاری : Anadolu Hiṣāri، ایک قلعہ (جو گُوزلجہ حِصار، یکیجہ، یکّی یا آقچہ حِصار بھی کہلاتا ھے) ۔ یہ قلعہ آبنائے باسفورس کے تنگ‌ترین حصے پر واقع ھے اور اسے بایزید اوّل نے ۷۹۷ھ / ۱۳۹۵ء میں بیزانٹیون [استانبول کا قدیم نام] اور بحیرۂ اسود کے درمیان آمد و رفت بند کرنے کی غرض سے تعمیر کرایا تھا (قبّ عاشق پاشازادہ، طبع Giese، لائپزگ ۱۹۲۸ء، ص ۶۱، ۱۲۱، ۱۳۱؛ نشری، طبع تیشنر Taeschner، ج ۱، لائپزگ ۱۹۵۱ء، ص ۹۰؛ بہشتی : تاریخ؛ صولاق زادہ : تاریخ، استانبول ۱۲۹۸ھ، ص ۴۴؛ سعدالدّین : تاج التواریخ، استانبول ۱۲۷۹ھ، ۱ : ۱۳۸؛ مُنجّم باشی : صحائف الاخبار، استانبول ۱۲۸۵ھ، ص ۳۱۰) ۔ محمّد ثانی نے جب ۸۵۶ھ/۱۴۵۲ء میں قلعہ روم ایلی حِصاری [رک بآں] تعمیر کرایا تو اس قلعے کی درستی کی طرف بھی کچھ توجہ کی (اسی لیے غلطی سے اسے آناطولی حصاری کا بانی بتایا جاتا ھے، قبّ [اولیا] چلبی : سیاحت نامہ، ۱ : ۴۶۶ ببعد) ۔ جنگ وارْنا سے پہلے، مراد اوّل کی فوجوں کے آناطولی کے ساحل سے یورپ کے ساحل تک جانے کے دوران میں، آناطولی حصاری نے ایک اھمّ کردار ادا کیا (قبّ (۱) نشری، محلِّ مذکور؛ (۲) سعدالدّین، ص ۳۷۹؛ (۳) مُنجّم باشی، ص ۳۵۸؛ (۴) لُطفی پاشا : تواریخ آلِ عثمان، استانبول ۱۳۴۱ھ، ص ۱۱۷) ۔ استانبول کی فتح کے بعد اس قلعے کی فوجی اھمیّت جاتی رھی اور جب سیاسی اقتدار میں مزید تبدیلیوں کے باعث باسفورس کو دوبارہ محفوظ کرنے کی ضرورت محسوس هوئی تو مراد رابع نے رُوم ایلی کَواغی اور آنادولو کَواغی میں جنگی استحکامات تعمیر کرائے تا کہ قازاقوں (Cossacks) کے حملوں کی روک تھام کی جا سکے ۔ اس قلعے کا حال اولیاء چلبی (سیاحت نامہ، محلّ مذکور) نے قلم بند کیا ھے ۔ مدّتِ دراز تک بے غوری کی حالت میں رهنے کے بعد ۱۹۲۸ء میں اس قلعے کی پوری طرح مرمت کی گئی ۔ آناطولی حِصاری نام کے ذیلی ضلع میں (جس کا ذکر اولیاء چلبی نے بھی کیا ھے) تقریباً پانچ هزار کی آبادی ھے (بشمولِ قانلیجہ و چبوقلی) ۔ گوك صو اور کوچک صو ندیاں، جو '' یورپ کے آب هائے شیریں '' کے نام سے معروف هیں، گذشتہ زمانے میں استانبول کے باشندوں کی مقبول‌ترین سیرگاھوں میں سے شمار کی جاتی تھیں اور ان کا ذکر ترکی ادب میں اکثر آتا ھے ۔ یہاں قانلیجہ اور آناطولی حصاری کے درمیان "Maison de plaisance" [''کوشک مفرّح''] واقع ھے

[...] القلیت گہ کا تنہا باقی ماندہ حصہ ہے جسے [...]عموجہ زادہ حسین پاشا نے ۱۶۹۵ء کے قریب تعمیر کرایا تھا۔ ابتدائی عثمانی عہد کی غیر فوجی تعمیرات کے جو معدودے چند نمونے رہ گئے ہیں انہیں میں یہ عمارت بھی ہے۔

مآخذ: (۱) S. Toy : *The Castles on the Bosporus*، اوکسفورڈ ۱۹۳۰ء، ص ۲۲۵ ببعد: (۲) H. Högg: *Türken-Burgen am Bosporus und Hellespont*، ڈریسڈن ۱۹۳۲ء، ص ۹ ببعد: (۳) A. Gabriel : *Châteaux Turcs du Bosphore*، پیرس ۱۹۴۳ء، ص ۹ ببعد: (۴) *I.A.*، بذیل مادّہ.

(آن ہیگر R. ANHEGGER)

آنامور: اناطولی کے جنوبی ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ اور بندرگاہ ہے: عرض شمالی ۶' - ۳۶°، طول شرقی ۱۰' - ۳۲°؛ ولایت ایچ ایل کی ایک قضا کا صدر مقام: آبادی ۳,۷۴۳ (۱۹۵۰ء)، پوری قضا کی آبادی ۲۳,۷۲۵) نفوس پر مشتمل ہے۔ یہ قصبہ ایک میدان میں واقع ہے جو ایک چھوٹی سی ندی کے دھانے سے بن گیا اور رأس آنامور [بورنی — سامی] Anamur Burnu سے، جو اناطولی کا انتہائی جنوبی مقام ہے، تقریباً ۵ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے۔ ازمنۂ وسطی کے کشتی رانی کے ہدایت ناموں اور ان کی مشمولہ شرح بنادر (portulans) میں اس قصبے کا نام ستالیموری Stallimuri، ستالیمورا Stalemura، وغیرہ دیا گیا ہے۔ ساحل پر اور آنامور [بورنی] کے دامن میں اور اس کی ڈھلانوں پر عہد قدیم کے دور متأخر اور ابتدائی مسیحی زمانے کے شہر آنموریم Anemurium یا آن موریم Anemorium کے وسیع کھنڈر ہیں۔

آنامور کے میدان کے مشرقی سرے پر، ساحل [...] معموریہ قلعہ بھی واقع ہے۔ یہ قرون وسطی [...] جو اچھی حالت میں ہے اور جس سے عثمانی سلاطین کام لیتے رہے اور اس کی مرمت کراتے رہے تھے۔ اس بات کا ذکر ۸۷۴ھ/۱۴۶۹-۷۰ء کے ایک کتبے میں موجود ہے۔ قلعے کے اندر ایک چھوٹی سی مسجد بھی ہے۔

مآخذ: کوینے V. Cuinet : *La Turquie d'Asie*، ۲ : ۸۱ ببعد: (۲) توماشک W. Tomaschek : *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*، ویانا ۱۸۹۱ء، ص ۵۹.

(تیشنر F. TAESCHNER)

آنہ: (یا آنّہ) [دیکھیے مادّۂ سکّہ].

آنی: قدیم ارمنی دارالسلطنت، جس کے کھنڈر دریاے آرپہ چای Arpa-Čay (جسے ارمنی آخوریان Akhuryan کہتے ہیں) کے دائیں کنارے پر اس دریا اور دریای ارس (Araxes) کے سنگم سے بیس میل کے فاصلے پر واقع ہیں۔ ایک راے یہ ہے کہ شہر کا یہ نام شاید ایرانی دیوی اناہیتہ Anahita [ناہیدہ] (یونانی Anaïtis) کے نام پر رکھا گیا ہو۔ اس مقام پر میلاد مسیح سے پہلے بھی آبادی تھی کیونکہ شہر کے نزدیک دور دفر کے مقبرے پائے گئے ہیں۔ قلعۂ آنی کا ذکر پانچویں صدی میلادی کے سے قدیم زمانے سے ملتا ہے۔ اس کی بنیاد رکھتے وقت اس کے محلّ وقوع کو ملحوظ رکھا گیا تھا، جس کے ایک طرف تو تسل کوت زد زور (Tsalkotzadzor) [ابن الاثیر مذ کور در سطور آیندہ کا: دسل وردہ؟] کا گہرا کھڈ ہے جس میں ایک ندی بہتی ہے جو آلاجہ Aladja کی پہاڑیوں سے نکل کر آتی ہے اور اس کھڈ میں بہتی ہوئی دریاے آرپہ چای (Arpa-Čay) کی طرف جاتی ہے اور دوسری طرف اس دریا [آرپہ چای] کا تند اور بلند کنارہ ہے [قب ابن الاثیر، طبع الاستقامۃ قاہرۃ، ۸ : ۱۰۰]۔ بعد کی صدیوں میں کامساراکان Kamsarakan کے شاہی خاندان کا (جس کا تعلّق آرشکیوں Arshakids سے تھا) آنی میں ایک محلّ بھی تھا اور اس عمارت کی،

جو براہِ راست چٹان پر پتھر کے بڑے بڑے قطعوں سے چونے کی مدد کے بغیر بنائی گئی تھی، بنیادیں بائی گئی ھیں ۔ معلوم ھوتا ھے کہ اس عمارت کا قدیم‌ترین حصّہ ایک چھوٹا سا گرجا ھے جو ممکن ھے آٹھویں صدی کے قلعے سے پہلے بنایا گیا ھو اور جسے بعد میں خانوادۂ کامساراکان Kamsarakan کے اراکین اپنے خانگی گرجا کے طور پر استعمال کرتے ھوں ۔

آٹھویں صدی سے لے کر، باقی آرمنیا کی طرح، آنی کا ضلع بھی خلفاء کے زیر سیادت رھا ۔ اس زمانے میں بگراتی خاندان (Bagratids) کے حکمران اپنے مقبوضات کو رفتہ رفتہ مستحکم کرنے اور خلفاء کے ساتھ براہِ راست تعلقات قائم کرنے میں کامیاب ھو گئے ۔ ۸۸۶ء میں اشوت Ashot [اَشوط — بلاذری، ۲۱۱] بگراتی کو، جو ''آرمنیا اور گرجستان کا امیر الامراء'' تھا، اس کے ملک کے سرداروں نے اپنا بادشاہ بنا لیا اور خلیفہ نے اس کے اس مرتبے کی توثیق کر دی ۔ اس پہلے بادشاہ کے بیٹے سمبات Smbat کو (جسے عرب مصنّفین [سَنْباط] بن اشوط لکھتے ھیں) والی [آذربیجان و آرمینیہ] یوسف بن ابی السّاج [دیوْداد] [م. ۳۱۵ھ / جنوری - فروری ۹۲۱ء] نے ۹۱۴ء میں سولی پر چڑھا دیا مگر اس کے اس فعل کی ابن حَوْقل (ص ۲۰۲) نے ''ظُلْم اور خدا اور اس کے رسول [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے خلاف بغاوت'' (''غدْراً منه و ظُلماً و خلافاً للّٰہ تعالٰی و لرسولہ'') کہہ کر مذمّت کی ھے ۔ کہا جاتا ھے کہ سنباط Smbat کے عہد میں بھی بگراتی مملکت دوین Dwin (عربی میں: دَبِیل) سے لے کر بَرْذَعة تک کے علاقے پر مشتمل تھی اور جنوب میں الجزیرة Mesopotamia کی سرحدوں تک پہنچ گئی تھی (بقول الاِصْطَخْری: ۱۸۸، ۱۹۴) ۔ مقتول بادشاہ کا بیٹا ''آھنی'' اَشوت Ashot، ایک حدّ تک بوزنطی امداد سے، اپنی مملکت کو دوبارہ مسخّر کرنے میں کامیاب ھو گیا ۔ آرمنیا کے فرمانروا کی حیثیت سے اس کا ایرانی لقب 'شاھنشاہ' تھا ۔ یہ لقب اس سے پہلے اس کے پیش رو اور حریف اَشوت بن شاپوہ کو یوسف کے جانشین سُبُک [غلام یوسف] Sabuk کی طرف سے عطا ھو چکا تھا [۳۰۷ اور ۳۱۰ھ کے درمیان] ۔ نویں صدی کے نصف اوّل میں بگراتی اَشوت مُساکِر Ashot Msaker (''گوشت خور'') نے کامساراکان (Kamsarakan) سے آنی کا ضلع خرید لیا لیکن اَشوت ثالث (۹۶۱ تا ۹۷۷ء) کے عہد میں جا کر ھی آنی شاھی دارالسلطنت مقرّر ھوا ۔ فصیل، جو اِس وقت بھی موجود ھے، سُمْبات ثانی (۹۷۷ تا ۹۸۹ء) نے بنوائی تھی ۔ ایک قدیم‌تر فصیل کا، جو ۹۶۴ء میں تعمیر ھوئی تھی، موقع و محلّ ۱۸۹۳ء کی کھدائی سے متعیّن ھو گیا ھے: اور دونوں فصیلوں کے اندر گھرے ھوے رقبوں کا باھمی مقابلہ کرنے سے اندازہ ھو سکتا ھے کہ آبادی نے کس قدر سرعت کے ساتھ ترقّی کی تھی ۔ اور آگے چل کر شہری آبادی ان دیواروں کی نسبةً تنگ حدود کے باھر نکل گئی ۔ بگراتیوں (Bagratids) نے دریاے آرپہ چای Arpa-Čay پر کئی پل تعمیر کیے جس سے اس تجارتی آمد و رفت کے لیے، جو طَرَبْزون اور ایران کے درمیان جاری تھی، یہ ممکن ھوگیا کہ وہ دوین کے بجاے آنی کے زیادہ چھوٹے راستے کو اختیار کرے ۔ بگراتیوں اور ان کے دارالسلطنت کا عروج گاگک Gagik [جاجِق — بلاذری، ۲۱۲] اوّل (۹۹۰ تا ۱۰۲۰ء) کے عہد میں اوج کمال تک پہنچ گیا: ۹۹۳ء کے بعد سے آنی آرمنیا کے جاثلیق (Catholicos) کی اقامت‌گاہ بن گیا ۔ متعدّد کتبوں سے اس کا ثبوت ملتا ھے کہ گاگک Gagik کو بھی ''شاھنشاہ'' کا ایرانی لقب حاصل تھا جو ایک ارمنی شکل (*ark'ayitz ark'ai*) میں بھی پایا جاتا ھے ۔ اسے ''ارمنوں اور گرجیوں کا بادشاہ'' بھی کہا جاتا تھا ۔ ایک گرجے کے باقی ماندہ آثار جسے ایک

نے ۱۰۰۱ء میں تعمیر کرایا تھا، ۱۹۰۵ اور ۱۹۰۶ء میں کھود کر نکالے گئے اور ان میں بادشاہ کا ایک مجسّمہ ملا جس کے ہاتھ میں اِس کلیسا کا ایک نمونہ model تھا اور سر پر مسلمانوں کی سی پگڑی۔ ایسا ھی عِمامہ اس کے پیشرو سُمبات Smbat ثانی کی ایک برجستہ کار (ابھری ہوئی، relief) تصویر میں بھی موجود ھے جو ھلبت Halbat کی خانقاہ میں محفوظ ھے۔

گاگِک کے جانشینوں کے عہد میں یہ سلطنت نہایت تیزی کے ساتھ زوال پذیر ہوتی گئی اور ۱۰۴۴ء میں یہ بوزنطی سلطنت کا ایک جزء بن گئی؛ لیکن بوزنطی وُلاۃ (*catapans*) نے شہرِ آنی کی ترقّی میں مزید مدد کی؛ چنانچہ ایک ارمنی کتبے کی رو سے والی (*catapan*) ہارون (Aaron) نے آلاجہ کی پہاڑیوں سے شہر آنی تک پانی لانے کے لیے ایک شاندار آب گزر (aqueduct) بنوائی تھی۔

رومیوں کی حکومت کا خاتمہ سلطان آلْپْ آرسْلان کے ہاتھوں ہو گیا جس نے ۱۰۶۴ء میں آنی کو فتح کر کے تباہ و برباد کر دیا۔ ابن الأثیر، ۱۰ : ۲۷ [طبع ۱۳۴۸ھ المنیریۃ، قاہرۃ، ۸ : ۱۰۰] کے بیان کے مطابق اُس وقت شہر میں ۵۰۰ گرجے تھے۔ رومانوس دیوجانس Romanos Diogenes کی شکست کے ایک سال بعد، یعنی ۱۰۷۲ء میں سلطان نے آنی کو بنو شدّاد [رَکَّ بآن] کے مسلمان خاندان کے ہاتھ فروخت کر دیا اور بارھویں صدی کے آخر تک (بجز چند وقفوں کے) آنی اسی خاندان کی ایک شاخ کا مسکن رہا۔ اُس وقت شہر میں دو مسجدیں تھیں جن میں سے ایک سولھویں صدی کے نصف آخر میں منہدم ہو گئی؛ دوسری جو بچ گئی وہ (۱۹۰۷ء سے) ان چیزوں کے لیے، جو کھدائی میں برآمد ہوئی تھیں، بطور عجائب گھر استعمال کی گئی۔ وہاں اسی عہد کی بعض مسیحی عمارتیں بھی موجود ہیں۔ شدّادی فرمانروا اپنی رعایا کے ساتھ، یہاں تک کہ عیسائیوں کے ساتھ بھی، فیّاضانہ سلوک کرتے تھے اور چونکہ انھوں نے بگراتیوں کے ساتھ شادی بیاہ کا رشتہ قائم کر لیا تھا، اس لیے وہاں کی عیسائی آبادی بھی انھیں اپنا ہم وطن اور جائز فرمانروا تسلیم کرتی تھی۔ ان کے عہدِ حکومت میں شہرپناہ کی مرمّت کی گئی اور چند برج بھی اس میں تعمیر کیے گئے۔

آنی کو گُرجیوں نے سب سے پہلے ۱۱۲۴ء میں داؤد ثانی کی قیادت میں فتح کیا جس نے گُرجی بادشاہوں کے اقتدار کی بنیاد رکھی۔ شہر آنی زَکَرِیوں (Zak'arids) (گُرجی میں : *Mkhargrdzeli*- دراز دست) کو بطور جاگیر دے دیا گیا اور انھوں نے شہر کی چاردیواری کو بڑھا کر دریاے آرپہ چای کے تند اور بلند کناروں تک پہنچا دیا۔ ارمنی روایت میں اس حقیقت کو نظرانداز کر دیا گیا ھے کہ گُرجی فرمانروا (اپنے رومی پیش رووں کی طرح رومی صحیح العقیدہ رجحان کے حامی تھے؛ چنانچہ اس رجحان کی جھلک اس زمانے کی عمارتوں میں زیادہ تر نمایاں تھی۔ اس عہد میں مسلمانوں پر مذہب کی بنا پر کسی قسم کا ظلم و تشدّد نہیں کیا جاتا تھا، اُسی طرح جس طرح شدّادیوں کے دور حکومت میں عیسائیوں کو کسی قسم کی ایذا نہ دی جاتی تھی۔ ایک مسلم ہمعصر، جس کا تعلیقہ ابن حَوقل، ص ۳۴۲، میں موجود ھے، اس امر کی تصدیق کرتا ھے کہ گُرجی فرمانروا ہر مضرّت سے اسلام کی حفاظت کرتا تھا اور مسلمانوں اور گرجیوں میں کسی قسم کا امتیاز نہیں برتتا تھا۔ غالبًا سلطنتِ طرِبزون (Trebizond) کے قیام (۱۲۰۴ء) کے سلسلے میں آنی بین الاقوامی تجارت کا ایک اہمّ مرکز بن گیا؛ دیکھیے A Manandian : *O torgovle i gorodakh Armenii*، طبع دوم، اِریوان Erevan ۱۹۵۴ء، ص ۲۷۸۔

۱۲۲۶ء میں خوارزم شاہ جلال الدّین نے آنی کا ناکام محاصرہ کیا اور ۱۲۳۹ء میں تاتاریوں نے اسے فتح کر لیا؛ لیکن اس فتح کے بعد بھی یہ شہر کچھ عرصے تک زکرعیوں (Zak'arids) کے قبضے میں رہا - صدر دروازے کے ایک کتبے سے ظاہر ہوتا ہے کہ بعد کے زمانے میں یہ شہر ایران کے مغول فرمانرواؤں کا ''ذاتی علاقہ'' (''خاصّ اینجو'') متصوّر ہوتا تھا لیکن اسے وہ پہلی سی وقعت اور اہمیّت دوبارہ نصیب نہیں ہوئی - ایک روایت کی رو سے آنی ۱۳۱۹ء میں ایک زلزلے سے آخری طور پر تباہ ہو گیا لیکن اس کے بعد کے زمانے کے سکّے اور کتبے دونوں دستیاب ہو چکے ہیں - ایک قسم کے تانبے کے سکّوں کو، جنھیں ایلخان سلیمان (۱۳۳۹ تا ۱۳۴۴ء) نے آنی میں جاری کیا تھا، ترک ''میمون سکّہ سی'' یعنی ''بن مانسی سکّے'' کہتے ہیں کیونکہ ان سکّوں پر ایک آدمی کی تصویر ہے جس کے جسم پر بال ہیں - ایسے سکّے، جن پر آنی کا نام کندہ ہے، چودھویں صدی تک بھی جلائری حکمرانوں نے اور بعد ازآں پندرھویں صدی میں بھی قرہ قویونلو نے جاری کیے۔ گو حقیقت میں ٹکسال ضرور شہر سے باہر، شاید قلعۂ مغاز برد Maghazberd میں (جو آنی سے دو میل سے کسی قدر کم فاصلے پر ہے)، ہوگی - کھدائی سے جو آثار برآمد ہوئے ہیں ان سے پتا چلتا ہے کہ محلّات اور کلیساؤں کی تباہی کے بعد تک وحشی اور فلاکت زدہ آبادی نے ان کھنڈروں پر اپنے مکان بنا لیے تھے - کر پورٹر Ker Porter جب یہاں آیا (نومبر ۱۸۱۷ء) تو اس وقت ان کھنڈروں کو اور ان کے جداگانہ کمروں کو، نیز بعد کے زمانے کے بازاروں کو بھی پہچان لینا ممکن تھا جو صرف ۱۲ سے ۱۴ فٹ تک چوڑے تھے - بعد میں آنی کا نام صرف ایک مسلمان بستی کی بدولت زندہ رہا جو انھیں کھنڈروں کے آس پاس بن گئی تھی - ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ء کی جنگ کے بعد آنی روس کی سلطنت میں شامل کر لیا گیا تھا لیکن ۱۹۲۱ء کے معاہدے کی رو سے ترکیّہ کو واپس کر دیا گیا - اب یہ قارص کی ولایت کے اندر آرپہ چای کی قضا میں شامل ہے اور اس کی آبادی تقریباً ۵۰۰ ہے۔

مآخذ: آنی کے تاریخی حالات زیادہ‌تر ارمنی مآخذ اور خصوصًا (۱) آسولک Stephan Asolik کے ہاں ملتے ہیں جو شاہ گاگک Gagik اوّل کا ہمعصر تھا - عربی اور فارسی بیانات نہایت مختصر ہیں اور نویں اور دسویں صدی کے عرب جغرافیہ نگار اس کا کوئی ذکر نہیں کرتے؛ (۲) یاقوت (۱ : ۷۰) کے ہاں آنی پر صرف ایک سطر ہے؛ (۳) حمد اللہ مستوفی، نزہۃ، ص ۹۳، میں صرف یہ بیان کرتا ہے کہ اس علاقے کی آب و ہوا سرد ہے اور یہاں غلّہ بہت اور پھل کم پیدا ہوتے ہیں - وہ واحد اسلامی مآخذ، جس میں چھٹی / بارھویں صدی میں آنی کے متعلّق مصادر اصلی سے ماخوذ مواد ملتا ہے، (۴) الفارقی کی تاریخ میّافارقین ہے، موزۂ برطانیہ، شمارۂ Or. 5803 اور Or. 6310؛ نیز دیکھیے مقامی فاضل (۵) برہان الدّین آنوی کی سبق آموز تاریخ (انیس القلوب، جو ۶۰۸ھ/۱۲۱۱ء میں فارسی میں لکھی گئی اور جس کی کیفیت فؤاد کوپرولو نے *Türk Tarih Kurumu Belleten*، ۱۹۴۳ء، ص ۴۷۹ تا ۵۲۰ میں بیان کی ہے)؛ نیز قب (۶) ابن الاثیر، ۱۰ : ۲۷ (یہ مواد سارے کا سارا صحیح نہیں ہے) - دیکھیے منورسکی Minorsky : *Studies in Caucasian History*، ۱۹۵۳ء، ص ۷۹ - ۱۰۶۔

شہر کے کھنڈروں کو سب سے پہلے (۷) گمیلی - کاریری Gemelli-Carreri نے ۱۶۹۳ء میں دیکھا تھا (*Collection de tous les voyages faits autour du monde*، جلد ۲، پیرس ۱۷۸۸ء: ص ۹۳) اور ۱۸۱۷ء میں (۸) کر پورٹر Ker Porter نے ان کا حال نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے (*Travels*، جلد ۱، لنڈن ۱۸۲۱ء، ص ۱۷۲ تا ۱۷۵) - ۱۸۳۹ء میں (۹) ٹیکسیے Texier نے

شہر سخ کور کے خاکے تیار کیے *Voyages en Arménie*، ۱۸۰۰ء، *Atlas*، لوحہ عدد ۱) اور ۱۸۳۳ء میں (۱۰) آبش Abich نے (قب بروسے M. Brosset: *Rapports sur un voyage dans la Géorgie et dans l'Arménie*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۱ء، *Atlas*، لوحہ عدد ۲۳ اور (۱۱) بروسے Brosset : *Les ruines d'Ani*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۶۰ء، *Atlas* لوحہ عدد ۳۰) ۔ عیسائی یادگاروں کا حال (۱۲) Muravyev نے لکھا ہے، دیکھیے *Gruziya i Armeniya*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۴۸ء؛ اسلامی کتبوں کے لیے دیکھیے (۱۳) خانی کوف Khanykov (در ۱۸۴۸ء)، قب *Mélanges Asiatiques*، ۱ : ۷۰ ببعد اور (۱۴) بروسے M. Brosset: *Rapports etc., 3-e rapport*، ص ۱۲۱ تا ۱۵۰ ؛ (۱۵) کیسٹنر Kästner کے تیار کردہ البم (مرقع) (۱۸۵۰ء) میں یادگار عمارتوں کی تصویریں ۶۳ ورقوں پر دی گئی ہیں اور ارمنی، عربی، ایرانی اور گرجی کتبے ۱۱ ورقوں پر دیے گئے ہیں (قب (۱۶) بروسے Brosset : *Les ruines d'Ani*، ص ۱۰ تا ۶۳) ۔ ارمنی مصنفین میں سے (۱۷) نرسس سرکیسیان Nerses Sarkisyan اور (۱۸) سرکیس جلالیانتس Sarkis Djalalyantz نے ارمنی کتبے جمع کیے اور ان کے فراہم کردہ مواد سے شہر کی تاریخ کے سلسلے میں (۱۹) عالیشان (؟) Alishan کی تاریخ میں کام لیا گیا ہے (وینس ۱۸۵۵ء، ارمنی زبان میں، قب بروسے Brosset در *Mélanges Asiatiques*، ۳ : ۳۹۲ تا ۴۱۲) مگر اب یہ کتاب متروک ہو چکی ہے ۔

روسیوں نے کھدائی کا کام ۱۸۹۲ء سے شروع کیا اور پروفیسر مار N.Y. Marr نے اسے ۱۹۰۴ سے ۱۹۱۷ء تک باقاعدگی کے ساتھ جاری رکھا ۔ ان کھدائیوں کے نتائج کی بے شمار (۲۰) رویدادیں روسی جرائد میں شائع ہوتی رہیں اور پھر ایک خاص سلسلہ (۲۱) (*Aniyskaya serija*) شائع ہوا جو مار N. Marr، اوربیلی J. Orbeli، Barthold وغیرہ کی مرتبہ راہنما کتابوں guide- ... پر مشتمل ہے ۔ زیادہ تفصیل کے لیے دیکھیے (۲۲) مار N. Marr : *Ani. Kniznaya istoriya goroda i raskopki*، ماسکو ۱۹۳۴ء اور (۲۳) T'oros T'oramanian کے عمارتی مطالعات (در ارمنی)، اریوان Erevan ۱۹۴۲ - ۱۹۴۸ء اور (۲۴) کراچ کوفسکی V. and I. Kratchkovsky : *Iz arabskoy epigrafiki v Ani*، ارمغان علمی میں جو مار N.Y. Morr کو پیش کیا گیا، طبع ماسکو ۱۹۳۵ء، ص ۶۷۱ تا ۶۹۳.

(بارٹولڈ - (منورسکی)] W. Barthold - [V. Minorsky)

آوہ : (یا آوہ) وسطی ایران کے دو شہروں کا نام.

(۱) قصبۂ آوہ، جو آجکل ''آوج'' کہلاتا ہے. قزوین سے ہمدان جانے والی سڑک پر قزوین کے جنوب مغرب میں ستر میل (۱۱۱ کلومیٹر) پر واقع ہے : تقریباً ۳۵°-۳۵′ عرض بلد شمالی اور ۴۹°-۱۵′ طول بلد شرقی (گرینچ) ۔ یہ قصبہ اپنی بلندی کی وجہ سے سرد سیر علاقے میں شمار کیا جاتا ہے ۔ ۱۹۵۰ء میں اس قصبے کی آبادی تقریباً ۱۸۰۰ فارسی اور ترکی بولنے والے باشندوں پر مشتمل تھی.

قرون وسطی کے جغرافیہ نویسوں نے اس قصبے کے صرف مختصر حالات لکھے ہیں ۔ یاقوت [۱ : ۴۰۸] ایک عالم آوَقی کا ذکر کرتا ہے جو آوہ کا رہنے والا تھا [اور جس سے وہ ۶۲۴ھ میں بیت المقدس میں ملا تھا؛ یہ شیخ صالح خود کو الآوَقی، یعنی منسوب بہ آوہ، کہتا تھا] ۔ اس قصبے کے نواح میں قدیم عمارت صرف ایک کاروان سرائے ہے جو شاہ عباس کے زمانے سے چلی آتی ہے [اور اب منہدم ہونے کے قریب ہے].

(۲) ایک اور قصبہ، جو آبہ کہلاتا ہے، دریاے گاو ماھا کے کنارے، جو عام طور پر خشک رہتا ہے، قم کے مغرب کی طرف ۱۸¾ میل (۳۰ کلومیٹر) پر شہرستان ساوہ کی بخش (county) جعفرآباد میں ہے اور اب محض ایک گاؤں رہ گیا ہے؛ ۳۴°-۳۳′ شمالی عرض بلد اور ۵۰°-۲۰′ مشرقی

طول بلد (گرینچ) ۔ قرون وسطٰی کے جغرافیہ نگار اس کا ذکر ساوہ کے ساتھ کرتے ہیں ۔ اسے مغلوں نے تاخت و تاراج کر دیا تھا لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس نے دوبارہ اہمیّت حاصل کر لی، بشرطیکہ یہ وہی آوہ ہو جہاں ایلخانی سکّے ڈھالے جاتے تھے (دیکھیے شپولر B. Spuler : *Die Mongolen in Iran*، برلن ۱۹۵۵ء، ص ۱۲۹).

موجودہ گاؤں کی آبادی ۱۹۵۰ء میں صرف ۸۸۵ باشندوں پر مشتمل تھی جو زمانۂ ماضی کے باشندوں کی طرح تیز و تند شیعی ہیں ۔ آوہ کے نواح میں بہت سے قدیم مصنوعی ٹیلے ہیں اور گاؤں میں ایک قدیم " امام زادہ " [یعنی کسی امام زادے کا مقبرہ] بھی موجود ہے .

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۱۹۶، ۲۱۱؛ (۲) P. Schwartz : *Iran im Mittelalter*، ۵، ۵۴۹، ۵۴۲؛ (۳) حمداللہ مُسْتَوفی: نزهة، ۶۰، ۲۲۱ (صرف دوسرا آوہ)؛ (۴) رزم آرا: فرہنگ جغرافیائی ایران، جلد ۱، تہران ۱۳۲۸ ش/۱۹۵۰ء: ۲۶-۲۷ ببعد؛ (۵) P. Schwartz : *Drei Ortslagen in Nord-Iran*، در *Isl.*، ۸ (۱۹۱۸ء): ۱۸ (صرف پہلا آوہ=آدَہ؟).

(R. N. Frye فرائی)

آهی: [سلطان سلیم اوّل کے زمانے کا] ایک ترکی شاعر ۔ اس کا اصلی نام، معلوم ہوتا ہے، بِگلو حسن، یعنی "خال والا حسن" تھا ۔ اس کا باپ سیدی خواجہ ترِستینِیک Trestenik کا، جو شہر نکو پولس [نیکبولی، بغارستان] سے کچھ زیادہ دور نہیں ہے، سوداگر تھا ۔ والد کی وفات کے بعد آہی قسطنطنیہ چلا گیا اور وہاں علمی مشاغل اختیار کیے لیکن خاصی مدّت گزر جانے کے بعد بھی وہ 'مُلازم'، یعنی معمولی امیدوار، کے درجے سے آگے ترقّی نہ کر سکا کیونکہ اس نے بروسہ میں بایزید پاشا کے مدرسے میں 'مُدرِّس' کا عہدہ قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا ۔ آخرکار اسے شہر قرہ فِریہ (Berrhoea) (در ولایت سلانیک) میں 'مُدرِّس' کی جگہ لینی پڑی جو پہلے عہدے سے کم درجے کی تھی اور یہیں ۹۲۳ھ/۱۵۱۷ء میں اس کا انتقال ہوا ۔ [قرہ فِریہ کی ملازمت کے دوران میں اس کی شادی مناستر کے شاعر خاوری کی بہن سے ہوئی ۔] اس نے دو نامکمّل منظومات چھوڑی ہیں جن کے نام ہیں: شیرین و پرویز (شیخی کی شیرین و خسرو کی تقلید میں) اور حُسن و دِل (استانبول ۱۲۷۷ء) ۔ مؤخّرالذّکر ایک مثالیہ نظم ہے جو نثر میں لکھی گئی ہے اور اس میں جا بجا اشعار لائے گئے ہیں ۔ یہ فتّاحی [رَكَ بآن] کی اسی نام کی ایک تصنیف کی تقلید میں لکھی گئی ہے ۔ گِب Gibb نے [اپنی تصنیف *History of Ottoman Poetry*، ۲: ۲۸۹ ببعد، میں] اس کے مضامین کا خلاصہ لکھا ہے .

مآخذ: (۱) سِہی، ۱۰۸؛ (۲) لطیفی (Chabert)، ۱۰۵؛ (۳) عاشق چلبی و قنالی زادہ [حسن چلبی: تذکرۃ الشعراء]، بذیل مادّہ؛ (۴) گِب، ۲: ۲۸۹ ببعد؛ (۵) ہامر-پورگشٹال Hammer-Purgstall : Gesch. d. *Osman. Dichtkunst*، ۱: ۲۰۹؛ (۶) یِگی مجموعہ، ۱۹۱۸ء، عدد ۵۳؛ (۷) *Istanbul Kitaplıkları Türkçe Yazma divanlar kataloğu*، عدد ۳۳ .

[ادارۂ اا، طبع دوم]

آیات: رَكَ بہ آیة.

آیاس: ایک شہر جو کِلیکیا Cilicia کے ساحل اور خلیج اسکندرون کے مغربی کنارے پر دریای جیحان (Pyramos) کے دہانے کے مشرق میں واقع ہے ۔ اس کا عرض بلد ۳۶° - ۵۰' شمالی اور طول بلد ۳۵° - ۴۶' مشرقی ہے اور جیحان (ولایت سیحان / آطنہ) کی قضا میں ناحیۂ یمورطہ‌لق کا صدر مقام ہے ۔ زمانۂ قدیم میں یہ " ایگای " Aigai کے نام سے مشہور تھا (Ramsay : *Historical Geography of Asia Minor*، ص ۳۸۵ ببعد) ۔ ازمنۂ وسطٰی کے ابتدائی

...ج اور تاجر اسے آیاچو Ajazzo یا لایاچو Lajazzo
کہتے تھے - ۱۹۳۵ء میں اس کے باشندوں کی تعداد
۶۶۷ تھی (ناحیہ میں ۱۱,۰۲۴) (پاولی - وِشّووا
Pauly-Wissowa، ۱ : ۹۳۵).

آیاس کی بندرگاہ کو (جو اُن دنوں ارمنیۂ کوچک
کی عیسائی ریاست کا ایک حصّہ تھی) تیرھویں صدی
کے نصف آخر میں جا کر کوئی اھمیّت حاصل ہو
سکی جب صلیبیوں کے اُن علاقوں کو، جو بحیرۂ
روم کے مشرقی ساحلوں پر واقع تھے، فرنگیوں نے
خالی کر دیا اور طَرسوس کی بندرگاہ [جیحان کی لائی
ہوئی مٹی سے] پٹ جانے کے باعث ناکارہ ہو گئی
تو مغرب و مشرق کے درمیان ساری تجارت کا واحد
مرکز یہی بندرگاہ بن گئی، جہاں سے ایک طرف شام
اور دوسری طرف عراق، بلکہ (براہِ مشرقی آناطولی)
ایران تک عمدہ خشکی کے کاروانی راستے بھی جاتے
تھے - یہیں سے ۱۲۷۱ء میں مارکوپولو نے خشکی
کے ذریعے ایشیا کے بیچوں بیچ اپنے سفر کا آغاز کیا -
چودھویں صدی کے خاتمے پر فلورنس کے ایک
باشندے پِگولوتی Pegolotti نے تبریز کو جانے
والی ایک کاروانی شاہراہ کا ذکر کیا ہے جو یہیں سے
شروع ہوتی تھی - (*La pratica della Mercatura scritta*
da Francesco Balducci Pegolotti، در *Delle Decima e*
delle altre Gravezze ....de Fiorentini fino
al Secolo XVI، ج ۳، لزبن و لُکّا Lucca ۱۷۶۶ء،
ص ۹ تا ۱۱ [تنقیدی طباعت از ایلن ایونز Allan Evans،
کیمبرج. میساچیوسٹس ۱۹۳۶ء، اشاریہ بذیلِ مادّۂ
Laiazo]؛ قب W. Heyd: *Geschichte des Levantehandels*،
اشاریہ) - آیاس میں ایک وینسی [بُندُقی، وِندیکی]
بیلو (Bailo = محافظ یا امین) بھی رہتا تھا.

... مسلمان افواج نے اس شہر کو ۶۶۵ھ /
... اور ...ھ / ۱۲۷۵ء میں لوٹا - مملوک
... نے ۷۲۳ھ / ۱۳۲۲ء میں اسے

فتح کیا اور صلح نامۂ ۱۳۲۵ء کے بعد اسے
نے دوبارہ تعمیر کیا - بالآخر ۷۴۸ھ / ۷۴...
یہ مصر کے مملوک سلاطین کے قبضے میں
کے بعد سے اس پر زوال آنا شروع ہوا اور اس
کا یہ عمل یوں اور تیز ہو گیا کہ دریا...
کا دہانہ گدد مٹی کے جمع ہوتے رہنے سے
گیا کہ یہاں ایک دلدل بن گئی جو بخ...
تھی: تاہم ۱۴۰۰ء میں بھی اس کا ذ...
حلب کے اداری مرکز کی حیثیت سے آتا ہے - جب
[سلطان] سلیم اوّل نے مملوکوں کی سلطنت کو ف...
(۱۵۱۷ء) تو آیاس ایالتِ آطنہ کی ایک قضا
آج کل آیاس / یُمورطہ لِق Yumurtalîk ایک مفد...
ساحلی بستی ہے جہاں بہت سے کھنڈر بکھرے پ...

مآخذ: (۱) دمشقی (طبع Mehren)، ص...
(۲) ابوالفداء: تقویم، ص ۲۳۸ ببعد: (۳) قلقشندی:
صُبح الاعشی، ۱۲ : ۱۶۹ : (۴) مختصر صبح ا...
قاہرۃ ۱۹۰۶ء، ۱: ۲۹۷: (۵) رِتّر K. Ritter: ...nde
۱۹ : مقام مذکور، ص ۱۱۵، ۱۲۶: (۶) ...eyd
Geschichte des Levantehandels، ۲ : ۹۷ ببا...
F. X. Schaffer: (*Petermanns Mitteilungen*
Ergänzungsheft 141)، ص ۹۷ : (۸) حاجّی...
جہان نُما، ص ۶۰۳: (۹) تِکسیے Ch. Texier
Mineure، ص ۲۹۷ ببعد: (۱۰) سالنامۂ ولایـ...
سال دوازدہم، ۱۳۱۹ھ / ۱۹۰۳ء: (۱۱)
V. Cuinet: *La Turquie d'Asie*، ۲ : ۱۰۷ ببعـ...
IA، ۲ : ۳۲ ببعد (از بیسیم دارکوت).

(تیشنر TAESCHNER)

آیاس پاشا: (۸۸۶ - ۸۸۷ تا
۱۴۸۲ تا ۱۵۳۹ء) سلطنت عثمانیہ کا وزیر
آیاس پاشا البانیہ کا رہنے والا تھا - وہ کیمیرہ
(خیمارہ Himara) کے علاقے میں پیدا ہوا جو
Valona سے زیادہ دور نہیں (عالی: براگادینو ...

(۹ جون ۱۵۲۶ء)؛ یُفْ را Geuffroy) - براگادینو کے بیان کے مطابق ۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء میں آیاس پاشا کی عمر ۴۴ برس تھی - اس کے تین بھائی تھے (اصل الفاظ ''tre fradelli'' ھیں - ھامر Hammer کے ھاں ''tre fratelli morachi'' غلط لکھا ھے) اور وہ ہر ماہ اپنی ماں کو، جو آولونیہ میں عیسائی راہبہ ''christiana monacha a la Valona'' تھی، سو دوکت بھیجا کرتا تھا [دوکت ducat، یورپ کا چاندی یا سونے کا سکّہ جس کی اوسط قیمت تین چار شلنگ (چاندی کی صورت میں) اور ۹ $\frac{1}{28}$ شلنگ (سونے کی صورت) میں تھی] - استانبول میں آیاس پاشا کی قبر پر جو کتبہ لگا ھے اس میں اس کا نام آیاس بن محمد لکھا ھوا ھے - آیاس پاشا سلطان بایزید ثانی (۸۸۶ تا ۹۱۸ھ / ۱۴۸۱ تا ۱۵۱۲ء) کے عہد میں 'دیوشرمہ' قانون کے تحت بھرتی کیا گیا اور قصرِ شاھی سے 'آغا' کا عہدہ حاصل کر کے نکلا (عالی) - وہ یکّی چری فوج کے آغا (سردار) کی حیثیت سے جنگِ چالدران (۹۲۰ھ / ۱۵۱۴ء) میں لڑا (شُکری: اولیا چلپی) اور علاء الدولہ، فرمانروائے بستان Albistan، کے خلاف جب لڑائی ھوئی (۹۲۱ھ/ ۱۵۱۵ء) تو اس میں بھی شریک تھا (اولیا چلپی) - اسی عہدے پر وہ ۹۲۲ - ۹۲۳ھ / ۱۵۱۶ - ۱۵۱۷ء میں سلطان سلیم اوّل کی تمام شامی اور مصری مہمّات میں جنگی خدمات بجا لاتا رہا اور ان واقعات کی ایک روایت کے مطابق مصر کے آخری مملوک سلطان طومان بای کی آخری شکست اور گرفتاری میں بڑی حد تک اس کا ھاتھ تھا (سُہیلی) - جس زمانے میں سلطان سلیمان تخت نشین ھوا (ستمبر ۱۵۲۰ء) تو معلوم ھوتا ھے کہ آیاس پاشا آناطولی کا بیگلر بیگ تھا کیونکہ ۹۲۵ھ/۱۵۱۹ء میں یکّی چری فوج کا ایک نیا آغا مقرر ھو چکا تھا (مصطفیٰ چلپی، صولاق زادہ).

شام میں جان بردی الغزالی کی بغاوت (۱۵۲۰- ۱۵۲۱ء) فرو کرنے میں مدد دینے کے بعد (سُہیلی) آیاس پاشا دمشق کا والی مقرر ھوا - اس عہدے پر وہ ربیع الثانی ۹۲۷ سے محرّم ۹۲۸ھ تک/مارچ تا دسمبر ۱۵۲۱ء فائز رہا (لاؤست Laoust؛ نجم الدین الغزّی؛ ابن ایاس) - ولایتِ روم ایلی کے بیگلر بیگ کی حیثیت سے وہ رودس کے محاصرے (۹۲۸ھ / ۱۵۲۲ء) میں لڑا (مصطفیٰ چلپی؛ فریدون) اور بعد ازاں وزیرِ ثالث اور پھر وزیرِ ثانی کے عہدے پر ترقی پا کر حسب ذیل مہمّات میں خدمات سر انجام دیں: موہاچ Mohács (۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء)، وینّا (۹۳۵ھ / ۱۵۲۹ء)، گونس Güns (۹۳۸ھ / ۱۵۳۲ء) اور عراق (۹۴۱ - ۹۴۲ھ / ۱۵۳۴ - ۱۵۳۵ء) (مصطفیٰ چلپی: فریدون؛ پچوی؛ صولاق زادہ؛ کمال پاشازادہ) - ابراھیم پاشا کی وفات (۲۲ رمضان ۹۴۲ھ / ۱۵ مارچ ۱۵۳۶ء) پر آیاس پاشا وزیر اعظم مقرّر ھوا اور اپنی وفات (یعنی ۹۴۶ھ/۱۵۳۹ء) تک اس عہدے پر قائم رہا - اس کے عہدِ وزارت کے اھمّ واقعات یہ ھیں: وینس کے خلاف جنگ (۹۴۴ - ۹۴۷ھ / ۱۵۳۷ - ۱۵۴۰ء)؛ اسزیک [تلفظ غیر یقینی] Eazék پر آسٹرویوں کا حملہ (۹۴۴ھ/۱۵۳۷ء)؛ مولداویہ [بغدان] کی مہم (۹۴۵ھ / ۱۵۳۸ء) اور سلیمان پاشا والیِ مصر کا دِیو Diu (ہندوستان) پر حملہ (۹۴۵-۹۴۶ھ/ ۱۵۳۸ - ۱۵۳۹ء) - قورفہ Corfu کی مہم (۹۴۴ھ / ۱۵۳۷ء) کے موقعے پر آیاس پاشا کی کوشش سے وہ آلبانوی، جو آولونیہ (والونہ) کے قرب و جوار میں بس گئے تھے، سلطنت عثمانیہ کے تحت آ گئے اور اس علاقے میں دلوینہ کی ایک نئی سنجاق وجود میں آ گئی (مصطفیٰ چلپی؛ عالی؛ پچوی) - آیاس پاشا نے ۲۶ صفر ۹۴۶ھ / ۱۳ جولائی ۱۵۳۹ء کو وفات پائی - اپنے معاصرین میں اس کی شہرت یہ تھی کہ وہ ایک ان پڑھ شخص ھے اور کچھ زیادہ سیاسی سوجھ بوجھ کا مالک بھی نہیں (عالی؛ براگادینو Bragadino؛ گیوای Gévay) - اس کی ایک

[...] پاشا کے ساتھ بیاھی گئی تھی جو
[...] Buda کا بیگلر بیگ مقرر ھوا (سِجلّ عثمانی) -
اس کی ایک اَور بیٹی (یا شاید اسی بیٹی؟) کے
بارے میں کہا جاتا ھے کہ اس کی شادی سِلسِتّرِہ
کے 'سنجاق' کے حاکم سے ھوئی تھی (گِیوای
Gévay) - ابن طُولُون نے ھمیں جو معلومات بہم
پہنچائی ھیں ان کی رو سے احمد، آیاس پاشا کا ایک
بھائی، پہلے قرمان کا والی تھا اور بعد ازاں دمشق
کا والی مقرر ھوا (لاؤسْت Laoust).

مآخذ: (١) جلال زادہ مصطفٰی چِلِبی: طبقات الممالیک
(موزۂ برطانیہ، مخطوطہ شمارہ Add. 7855)، ٣١ الف،
٩٥ب، ٧٣ ب، ١٠٨ الف، ٢١١ ب: (٢) عالی:
کُنہ الاخبار (غیر مطبوعہ حصّہ: موزۂ برطانیہ مخطوطہ،
شمارہ Or. 32)، ٨١ ب، ١٨٧ ب تا ١٨٨ الف: (٣)
شُکری: سلیم نامہ (موزۂ برطانیہ مخطوطہ، شمارہ Or. 1039،
٣٩ب)؛ (٤) اَوْلیا چِلِبی: سیاحت نامہ (استانبول ١٣١٤ھ تا
١٩٣٨ء) ١: ٣١٩، ٣٣٣: ٣: ١٧٥: ٦ : ١٣٥:
٩: ٣٨٨؛ ١٠: ٦٧٦؛ (٥) سُہیلی: تاریخ مصر الجدید
(استانبول ١١٤٢ھ)، ٣٨ ب، ٣٩ الف، ٤٢ الف،
٥٠ الف تا ٥١ ب؛ (٦) پِچوی: تاریخ، ج ١، استانبول
١٢٨٣ھ، ص ٢٠ تا ٢١، ١٣٢ (مصطفٰی پاشا بحیثیتِ
وزیرِ ثانی: ٩٣٠ھ)، ١٥٣ (آیاس پاشا بحیثیت وزیرِ ثانی:
٩٣٦ھ)، ١٩٦؛ (٧) صُولاق زادہ: تاریخ، استانبول
١٢٩٧ھ، ٣١٤، ٣٧٥، ٣٨٩؛ (٨) کمال پاشا زادہ:
Histoire de la Campagne de Mohácz، طبع پاوہ دکُورتَی
Pavet de Courteille، پیرس ١٨٥٩ء، ص ١٥٨؛ (٩)
فریدُون: منشئات السلاطین، طبع ثانی، ج ١، استانبول
١٢٧٤ھ، ٥٣٣، ٥٣٧، ٥٧٠، ٥٧٧، ٥٩٢؛ (١٠) ابن
ایاس: بدائع الظُّہور ...، طبع P. Kahle و محمّد مصطفٰی،
[...] استانبول ١٩٣٢ء: ٣٨٦، ٣٨٨، ٣٩٣، ٤٢٦؛ (١١)
[...] الغزّی: الکواکب السّائرۃ، طبع جبرائیل
[...] (اورینٹل سیریز، شمارہ ٢٠، امیریکن یونیورسٹی

بیروت)، ٢ (١٩٤٩ء): ١٢٥ تا ١٢٦؛ (١
erneurs de Damas .... : H. Laoust
(1260-1744) : Traduction des Annales d'Ibn
Ṭūlūn et d'Ibn Gum'a، دمشق ١٩٥٢ء، ص
١٦٠، ١٦٧، ١٧٤، ١٨٣؛ (١٣) *di Piero*
Bragadino، در M. Sanuto : *Diarii*، ج
١٨٩٣ء، ص ٥٢٨ (منقول در E. Alberi :
degli Ambasciatori Veneti al Senato، ٠
ج ٣: ص ١٠٤ تا ١٠٥؛ قِب نیز وھی کتاب،
(١٤) یُفْ را A. Geuffroy : *escription de*
la Court du Grant Turc، در J. Chesneau : *e*
de M. d'Aramon، طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس
تکملہ ١١، ص ٢٣٨: (١٥) A. von Gévay :
und Actenstücke .....، ج ٢، ویٹنا ١٨٣٨، ت
Gesandtschaft (١٥٣٤ء)، ٥٣، III و chaft
(١٥٣٦ء)، ١١٥ تا ١١٦ (آیاس پاشا کا مکتوب
بنام فرڈیننڈ شاہ آسٹریا)؛ (١٦) عثمان زا
حدیقہ الوزراء، استانبول ١٢٧١ھ، ص ٢٦ تا
کوپرولو زادہ محمّد فواد: لطفی پاشا، در
مجموعہ سی، ١، استانبول ١٩٢٥ء: ١٢٥،
(آیاس پاشا کی تاریخ وفات کے بارے میں)؛ (
چارشی‌لی: عثمانلی دولتی زماننده ......
موھورلر حقّندہ بر تدقیق، در *Bell.*، ج ٤،
(١٩٤٠ء): ص ٥٠٦ و لوحہ ٩٠، شمارہ ٣
کی مہر) و طغرا و پنجہ‌لر ایلہ فرمان.......،
ج ٥، شمارہ: ١٧ / ١٨ (١٩٤١ء): ص ٤٧
٤٣٦، شمارہ ٢٦ (پنچۂ آیاس پاشا)؛ (١٩) م
گوکبلگن: *asirlarda Edirne ve Paşa Livasi*
استانبول ١٩٥٢ء، ص ٧٥، ٨١؛ (٢٠) te
g in die Osmanisch-Türkische Diplo-
matik........، بوداپسٹ ١٩٢٦ء، د
تا ٥ و لوحہ ١ (مکتوب آیاس پاشا (١٥٣٦ء): ي

گیوای Gévay کے ہاں ہے)؛ (٢١) ہامر۔ پورگشتال Hammer-Purgstall، ٣، (١٨٢٨ء) : ٥٢، ٢١١، ٦٢٩، ٦٣٧، ٦٥٢، ٦٨٥، ٦٨٦؛ (٢٢) سجلِ عثمانی، ١ : ٣٣٦ تا ٣٣٧؛ (٢٣) Arşiv Kilavuzu، کرّاسه ١، استانبول ١٩٣٨ء : ص ٣٨؛ (٢٤) Istanbul Ansiklopedisi، ج ٣، بذیلِ مادّۂ آیاس پاشا تُوربه سی (آیاس پاشا کے لوحِ مزار کا کتبہ)؛ (٢٥) IA، ج ٢ (١٩٣٩ء)، بذیلِ مادّۂ آیاس پاشا(جاوید بیسون M. Cavid Baysun).

(V. J. PARRY)

آیاسْتِفانُوس : دیکھیے پِشْیِل تُوایی.

آیاسُولوك : آیاسُلُوق، آیاسلُوغ، آیاثْلُوغ [یوس تھیولوغوس "Αγιος Θεόλογος [= عزیز متکلّم]) [یعنی حضرت عیسیٰ کے] حَواری اور انجیل نویس یوحنّا سے منسوب (جنھوں نے یہاں زندگی بسر کی اور یہیں وفات پائی) ۔ قرونِ وسطیٰ کے مغربی (لاطینی) مآخذ میں اس شہر کا ذکر آلتولو گو Altoluogo کے نام سے آیا ہے ۔ موجودہ زمانے میں (یعنی ١٩١٤ء سے) اسے سِلْچُک کہتے ہیں ۔ یہ آناطولی کے مغربی ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ ہے ۔ ٣٧ درجے ٥٥ دقیقے شمالی اور ٢٧ درجے ٢٠ دقیقے مشرقی پر، کوہ بلبل طاغی (کوریسوس Koressos) کے دامن میں واقع، اس میدان میں جس نے دریاے کُوچک مِندِرِس (قدیم قایِسْتر یا قایِسْتْرُوس Kaystros) کے دَہانے کو گھیر رکھا ہے، اس کا محلِّ وقوع وہی ہے جہاں عہدِ عتیق میں شہر اِفِسوس Ephesus (جسے عرب جغرافیہ نویس بھی اپنے زمانے میں اَفْصُوس یا اَفَسُوس کہتے تھے) آباد تھا ۔ آج کل یہ اِزْمِیر سے آیدین ریلوے لائن پر واقع ہے ۔ یہ قُوش آطہ سی کی قضا میں آقْنجِیلَر کے ناحیے کا صدر مقام ہے (ولایتِ ازمیر) ۔ انیسویں صدی کے آخر میں اس کے باشندوں کی تعداد ٢,٩٣٧ تھی (از روے کُوینے V. Cuinet : La Turquie d'Asie، ٣ : ٥٠٥) اور ١٩٣٥ء میں ٣,٠٣٥ (قُوش آطہ سی کی قضا کی آبادی ١٩,٨٠٧ تھی).

ازمنۂ وسطیٰ میں آیاسُولُوك کا شہر خاصی اہمیت رکھتا تھا ۔ ابن بطُّوطَة نے، جو یہاں ٧٣٣ھ/١٣٣٣ء میں آیا تھا، لکھا ہے ([رحلة]، ٢ : ٣٠٨ ببعد) کہ شہر کے پندرہ دروازے تھے اور یہ دریاے قایِسْتْرُوس Kaystros کے کناروں پر ایک اہم تجارتی مرکز تھا، جہاں بکثرت باغ اور تاکستان موجود تھے ۔ بندرگاہ، جو اس شہر کی خوش حالی کا سبب تھی، قرونِ وسطیٰ ہی میں دریاے قایِسْتْرُوس کی گاد مٹی سے اٹ چکی تھی ۔ تب اِفِسوس کی جگہ قُوش آطَہ سی کی بندرگاہ، جو یہاں سے جنوب مشرق میں ١٥ کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے (اور جسے قرونِ وسطیٰ کے مغربی مآخذ میں سْکالا نْووا Scala nova کہا گیا ہے)، ترقّی پانے لگی ۔ اس کی آبادی ١٩٤٥ء میں ٥,٣٣٢ تھی.

اِفِسوس تک عربوں کی پیش قدمی محض عارضی نوعیّت کی تھی (١٨٢ھ / ٧٩٨ء) ۔ اسی طرح سلجوقی سلطان آلْپ آرسْلان کے زیرِ قیادت مِلازْگِرد کی فتح (١٠٧١ء) کے بعد اس پر جو ترکی فوجوں کا قبضہ ہو گیا تھا وہ بھی پہلی صلیبی جنگ کے دوران میں دوریلیہ Dorylaeum [اِسْکی شِہِر] کے قریب صلیبیوں کی فتح (١٠٩٧ء) کے ساتھ ختم ہو گیا ۔ جب رومی سلجوقیوں کی سلطنت پر زوال آیا تو ترکی افواج ایک بار پھر مغربی آناطولی میں گھس کر بحیرۂ اِیگہ کے ساحل تک جا پہنچیں ۔ یہاں انھوں نے اپنے قائدوں کے تحت امارتیں قائم کیں اور اِفِسوس / آیاسولوك امارتِ آیْدِین میں شامل کر لیا گیا ۔ یہیں ابن بَطُّوطَة کی ملاقات آیْدِین اوغلو خِضْر بیک سے ہوئی تھی، جو وہاں کا امیر تھا ۔ اس امیر کے تعلّقات اطالیہ کی جمہوری ریاستوں کے ساتھ قائم تھے اور آیاسولوك میں وندیک اور جنوہ کے قنصل خانے موجود تھے ۔ جب ١٣٩١ء میں [سلطان] بایزیدِ ثانی نے ریاستِ آیْدِین کا الحاق کر لیا تو آیاسولوك پہلی بار سلطنتِ عثمانیہ کے تحت

آیا لکو تبھی بایزید کو شکست ہوئی تو ۱۴۰۲ء میں تیمور نے وہ امراے آیدین کو واپس دے دیا۔ ۱۴۲۰ء میں [سلطان] مراد ثانی کے عہد میں آیاسولوك مستقل طور پر سلطنت عثمانیہ کا جزء بن گیا اور تب سے یہ سنجاقِ آیدین ('ایالتِ' آنادولو، بعد میں ولایتِ آیدین) کی ایک قضا چلا آ رہا ہے۔ تاہم اس کا قلعہ کپتان پاشا کے ماتحت اور شغلہ (اِزمیر) کی سنجاق میں شامل تھا۔ آہستہ آہستہ آیاسولوك پر زوال آتا چلا گیا اور اب اس کی حیثیت ایک گاؤں سے زیادہ نہیں ہے۔ اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ دریاے قایستر کے دہانے کے قریب بعض طبیعی تغیّرات واقع ہوے جن کی وجہ سے اب وہاں کا میدان عفونت‌زدہ دلدل بن گیا ہے اور دوسری یہ کہ قریب کی بندرگاہ قوش آطہ سی نے ترقّی پا لی ہے.

یہاں کے قابلِ ذکر آثارِ قدیمہ میں آثارِ ذیل شامل ہیں : افسوس کے کھنڈر، حواری یوحنّا کے مستطیل شکل کے گرجا (Basilica) کے آثار اور آیدین اوغلو عیسی بیگ اوّل کی (چودھویں صدی کے آخر کے قریب) تعمیر کردہ شاندار مسجد، جو دمشق کی اُموی مسجد کے نقشے پر بنائی گئی ہے۔ قلعے کی پہاڑی پنایرطاغی (قدیم پیون Pion) کے دامن میں وہ غار آج بھی دیکھا جا سکتا ہے جہاں از روے روایت ''سات سونے والے'' [اصحابِ کہف] سوئے تھے۔ بلبل طاغی پر ایک چھوٹی سی ابتدائی زمانے کی مسیحی عمارت ہے، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس میں [حضرت] مریم بتول[ع] نے سکونت اختیار کی اور وفات پائی (پنایہ قپولو)۔ زمانۂ حال میں یہ مقام ایک زیارت‌گاہ بن گیا ہے اور حکومت ترکیّہ نے یہاں تک ایک سڑك بنا دی ہے.

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ص ۱۵۵ ؛ (۲) W. Heyd : *Geschichte des Levantehandels*، قب اشاریہ؛ (۳) اولیاء چلبی : سیاحت نامہ، ۹ : ۱۳۷ ببعد؛ (۴) سالنامۂ ولایتِ آیدین، ۱۳۲۶ھ/۱۹۰۸ء؛ (۵) تکسیے Ch. Texier : *Asie Mineure*، ص ۳۱۰ ببعد؛ (۶) A. Philippson : *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۳ : ۸۷ ببعد؛ (۷) A. Grund : *Vorläufiger Bericht über physiogeographische Untersuchungen im Delta-Gebiet des kleinen Mäander bei Ajasolug (Ephesus)*، (در *SBAW*)، ویانا ۱۹۰۶ء، ۱۱۵ : ۱۳۱ تا ۲۶۲، ۱۷۵۷ ببعد)؛ (۸) بیسیم دارقوت Besim Darkot : جوغرافی آراشتیرمہ‌لری *Coğrafi araştırmalari*، ۱ : ۳۹ ببعد؛ (۹) *IA*، ۲ : ۵۶ ببعد (بیسیم دارقوت Besim Darkot)؛ (۱۰) ماسینیون L. Massignon : *Les Fouilles archéologiques d' Éphèse et leur importance réligieuse*، در *Les Mardis de Dar El-Salam*، قاہرہ ۱۹۵۱ء، ص ۱ ببعد؛ (۱۱) یہی مصنّف (اور دیگر لوگ) : *Les Sept Dormants d' Éphèse*........ در *REI*، ۱۹۵۴ء، ص ۹۵ تا ۱۱۲، ۱۹۵۵ء، ص ۹۳ تا ۱۰۶، ۱۹۵۷ء، ص ۱ تا ۱۱۰.

(تیشنر FR. TAESCHNER)

آیاصوفیا: قسطنطینیہ (استانبول) کی سب سے بڑی جامع مسجد اور ایک زمانے میں مشرقی دنیاے نصرانیت کا سب سے ممتاز صدر کلیسا (Metropolitan Church)، جو ۳۵۴ء تک بالعموم Ἡ Μεγάλη Ἐκκλησία کے نام سے معروف تھا اور اس سے پہلے تقریباً ۴۰۰ء میں Σοφία (بغیر حرف تخصیص کے) اور پانچویں صدی سے Ἡ Ἁγία Σοφία کہلاتا تھا [آیا صوفیا = حکمت مقدّسہ — سامی: حکمتِ مقدّسہ = مسیح[۴] ''جو حکمتِ خدا'' ہیں، جیکسن، ۱ : ۸۶].

تازہ‌ترین تحقیقات سے پتا چلتا ہے کہ آیا صوفیا کو دراصل قسطنطین اعظم نے نہیں بلکہ اس کی وصیت کے مطابق اس کے بیٹے قسطنطیوس Constantius نے اپنے برادرِ نسبتی لائی‌سینیس Licinius پر فتح پانے کے بعد تعمیر کرایا تھا۔ اس وقت اسے باسلیقی

صورت (Basilica : مستطیل شکل) میں بنایا گیا تھا اور ۱۰ فروری ۳۶۰ء کو اس کی رسم تقدیس ادا کی گئی تھی (قب شنائڈر A.M. Schneider : *Die vorjustinianische Sophienkirche*، در *BZ*، ۱۹۳۶ء، ص ۳۶) ۔ یہ ''کنیسۂ عظمی'' متعدد اور مختلف تغیرات سے دو چار ہوتا رہا ۔ کئی بار آگ اور زلزلوں سے تباہ ہوا (چوبی چھت کا پہلا دالان (باسلیق) ۲۰ جون ۴۰۴ء کو اسقف یوحنا کریسسٹم (John Chrysostom) کے اخراج کے موقع پر آگ کی نذر ہو گیا) ۔ ۸ اکتوبر ۴۱۵ء کو اس کا دوبارہ افتتاح ہوا اور تقریباً ایک صدی تک ضرر سے بالکل محفوظ رہا، یہاں تک کہ ۱۳ جنوری ۵۳۲ء کی رات کو آت میدان [رك بان] (hippodrome) کے متخاصم گروہوں کی لڑائی میں یہ ایک بار پھر (شہر کے ایک بڑے حصے کی طرح، جس میں شاہی دفتر اسناد و اوراق [archives] بھی شامل تھا) شعلوں کی لپیٹ میں آ کر تباہ ہو گیا۔

اس حادثے کے فوراً ہی بعد شہنشاہ یوستنیانوس (Justinian) نے اپنے اس ارادے کا اعلان کر دیا کہ وہ اس گرجے کو ایسے شاندار طریقے سے دوبارہ تعمیر کرائے گا جس کی مثال پہلے کبھی نہ دیکھی گئی ہو گی ۔ اس سے بھی پہلے یوستنیانوس یہ فرمان صادر کر چکا تھا کہ اس کی وسیع سلطنت کے صوبوں میں سے (جہاں بت‌پرستوں کے صناعی کے نمونوں کو دانستہ طور پر ٹوٹنے پھوٹنے کے لیے چھوڑ رکھا گیا تھا) قدیم یادگار عمارتوں کا قیمتی مسالا بادشاہ کی اقامت گاہ کو بھیج دیا جائے: اور آگ لگنے کے بعد یہ مسالا زیادہ تر آیا صوفیا کی دوبارہ تعمیر پر صرف ہوا ۔ تعمیر نو کا کام ترالّہ کے آنثیمیوس (Anthemius of Tralles) اور میلت والے ایزیدور (Isidore of Miletus) کے سپرد کیا گیا؛ ان دونوں کا شمار تاریخ عالم کے عظیم‌ترین معماروں میں ہوتا ہے ۔ چونکہ شہنشاہ کی طرف سے حکم ملا تھا کہ نئی عمارت ایسی ہونی چاہیے کہ اس پر آگ اور زلزلے دونوں کا کوئی اثر نہ ہو سکے اس لیے معماروں نے فیصلہ کیا کہ اس کا نقشہ گنبد اور قبّے کی شکل کا ہو، جو ان خطروں سے محفوظ رہنے کی سب سے یقینی صورت تھی۔ اس عظیم الشان عمارت کا افتتاح [سنگ بنیاد رکھنے سے پانچ سال دس ماہ بعد] ۲۷ دسمبر ۵۳۷ء کو حد سے زیادہ شان و شوکت کے ساتھ ہوا اور یوستنیانوس نے فخریہ طور پر یہ کہا کہ ''اے سلیمان [بانی ہیکل بیت المقدس] ! میں آپ سے بازی لے گیا'' [دیکھیے جیکسن، ۱ : ۸۶ و ح ۲]۔ تاہم اس کے اپنے عہد حکومت ہی میں (۷ مئی ۵۵۸ء کو) ایک زلزلے کے باعث گنبد کا مشرقی حصّہ گر گیا، جس نے گرجے کے منبر (ambo)، ہیکل (tabernacle) اور قربان گاہ (altar) کو پاش پاش کر دیا ۔ یہ گنبد بہت چپٹا بنایا گیا تھا : چنانچہ اب اسے بیس فٹ سے زیادہ اونچا کر دیا گیا اور بڑے ستونوں کے پایوں کو زیادہ مضبوط بنا دیا گیا ۔ اس طرح ۲۴ دسمبر ۵۶۲ء کو یہ دوبارہ افتتاح کے لیے بالکل تیار ہو چکا تھا ۔ اس گرجے کا محلّ وقوع واقعی قابل رشک تھا : جنوب میں اوغسطیوم Augusteum ہے، جو قومی جشن منانے کے کام آتا ہے ۔ اس میں یوستنیانوس کا مجسّمہ اس طرح بنا ہے کہ وہ گھوڑے پر سوار ہے [کلاویخو نے، جس نے برونز کا یہ مجسّمہ ۱۴۰۳ء میں دیکھا، اس کے کوائف بیان کیے ہیں (دیکھیے Guy le Strange (مترجم): *Clavijo Embassy to Tamerlane*، لنڈن ۱۹۲۸ء، ص ۲۷) ۔ اب یہ مجسّمہ غائب ہے ۔ دیکھیے جیکسن، ۱ : ۹۳] ۔ شمال میں (موجودہ زمانے کے [طوپ قپو] سرائے کی چار دیواری کے خاصے اندر) درباری گرجے، نفیس دَیر اور شاہی عہدے داروں کے محلات ہیں اور مشرق میں، یعنی سمندر کی جانب، شاہی محلّ بنا ہوا ہے ۔

زائر کو مغرب کی طرف وسط میں ایک صحن نظر آتا تھا جو ''ایٹریم'' Atrium کہلاتا تھا اور جس کے پہلوؤں میں کھلے ایوان تھے [ایٹریم

اب موجود نہیں ہے، جیکسن، محلِّ مذکور] ۔ یہاں چند دروازے (غالباً چار یا پانچ) ایک بلند ایوان (Exonarthex) میں جاتے تھے، جو اسی اِیٹْریَم میں شامل تھا ۔ یہاں سے پانچ دروازے اصل ایوان یا ایوان داخلی (Esonarthex) میں کھلتے تھے ۔ ان کے علاوہ اس کے شمالی اور جنوبی سروں پر بھی ایک ایک دروازہ ہے ۔ آگے چل کر راستے بٹ جاتے ہیں اور گرجے کے اندرونی حصّے میں داخل ہونے کے لیے مستطیل شکل کے نو دروازے ہیں ۔ ان میں سے بیچ کے دروازے کو بڑے تکلّف سے رنگا گیا تھا اور یہ شاہی دروازے کے طور پر استعمال ہوتا تھا [دیکھیے آیا صوفیا کا خاکہ، جیکسن، ۱ : ۸۲ کے بعد].

یہ گرجا جس قطعۂ زمین پر بنا ہوا ہے وہ تقریباً مربّع ہے ۔ اندرونی جانب اس کا طول (مشرق کی بڑی محراب (apse) کو چھوڑ کر) تقریباً ۷۰ میٹر اور عرض تقریباً ۷۰ میٹر ہے ۔ فرش صلیب نما بنا ہے اور اس کے اوپر [چار] کروی مثلّثوں والا (pendentive) قریب قریب نیم کروی گنبد ۵۶ میٹر بلند بنایا گیا ہے [دیکھیے جیکسن، ۱ : ۳۹ ببعد و ۸۳] ۔ چونکہ بیرونی دیواریں اس کے وزن کی متحمّل نہیں ہو سکتی تھیں اس لیے اسے سنبھالنے کے لیے چار ستون اور بڑھا دیے گئے ہیں ۔ پھر ان ستونوں کو سہارا دینے کے لیے چھوٹی چھوٹی، لیکن ساخت کے اعتبار سے اہم، محرابیں اور ان کے ساتھ کے ستون موجود ہیں ۔ گنبد کے مشرق اور مغرب میں دو مزید نیم مدوّر کمرے ہیں، جن میں سے ہر ایک پر تین نصف گنبد بنے ہوئے ہیں ۔ اندرونی حصّے کی تشکیل میں سب سے اہم بات یہ تھی کہ وسطی راھرو (aisle) سے ملحقہ سب بغلی کمروں کو دو منزلہ بنایا گیا تھا، جہاں (بوزنطی گرجاؤں کے دستور کے مطابق) بالاخانے کے ایوان (galleries) عورتوں کے لیے مخصوص کر دیے گئے تھے ۔ ساری عمارت کا بوجھ ۱۰۷ ستونوں پر ہے (۴۰ نیچے اور ۶۷ اوپر) جو عموماً یک پارچہ رنگین سنگ مرمر (*verde antico*) سے بنائے گئے ہیں لیکن ان میں سے بعض سرخ سنگ سمّاق (porphyry) کے ہیں ۔ آرایش و تزیین کی وہ افراط تھی کہ قرونِ وسطٰی کا زائر اسے دیکھ کر مبہوت رہ جاتا تھا، یعنی ہر جگہ سنگ مرمر کا بکثرت استعمال، مسیح[؟] اور [حضرت مریم[؟]]، رسولوں، حَواریوں اور دیگر اولیاء کی تصاویر، جن کے باعث معلوم ہوتا تھا کہ دیواروں پر رنگوں کا ایک سمندر موجزن ہے؛ اس پر مستزاد، فرشتوں کے طبقۂ اشرف (seraphim) کی عظیم تماثیل (جو سر دزی گنبد کے کروی مثلثوں میں بنی ہیں) اور طلائی پچی کاری، جس سے گنبد اور دیواروں کو ایسی شان سے مزیّن کیا تھا کہ اس کی مثال پہلے کبھی دیکھنے میں نہ آئی تھی ۔ پچی کاری کی آرایش کا کام غالباً یوستنیانوس کے آخری ایام اور یوستین ثانی (Justinos II) کے عہد سے پہلے پایۂ تکمیل کو نہیں پہنچا تھا.

عمارت کی اصلی دیواریں اور ڈاٹ کی چھتیں سر تا سر اینٹوں سے بنائی گئی ہیں ۔ قدس‌الاقداس (the sanctuary) ($\beta\tilde{\eta}\mu\alpha$ [بیما]) گرجے کے وسطی حصّے کے مشرق میں واقع تھی، جس سے ایک خاصی بلند پردے کی دیوار، جس پر دینی تماثیل رکھی جاتی تھیں (iconostatis) اور جو تصویروں اور کھلے کام والے ستونوں (openwork pillars) سے مزیّن تھی، اسے جدا کرتی تھی اس کے اندر [مذبح یا] قربانگاہ اور (مذبح کی چھتری [؟]) (ciborium) تھی اور یہاں سے بڑی محراب (apse) کو راستہ جاتا تھا ۔ یوستنیانوس کے زمانے میں یہاں ۵۲۵ پادری تھے (جو یقیناً تین اور گرجاؤں میں بھی کام کرتے تھے) اور ۱۰۰ دربان ۔ بوزنطی سلطنت کے خاتمے سے کچھ ہی عرصہ پیشتر آیا صوفیا کے گرجے کے مأمورین کا اندازہ ۸۰۰ تک کیا جاتا تھا.

وسیع پیمانے پر آیا صوفیا کی مرمّت پہلی بار شہنشاہ بازل ثانی (Basil II) کے عہد میں ہوئی ۔

۲۶ اکتوبر ۹۸۶ء کو زلزلے سے گنبد کا ایک حصّہ گر گیا ۔ اس سے عمارت کو جو نقصان پہنچا اس کی شہنشاہ نے مرمّت کروا دی (عمارت کی مغربی روکار میں بھدّے ڈھلواں محرابی پشتے غالباً اس زمانے کی یادگار ہیں، (قبّ A. M. Schneider : *Die Grabungen im Westhof der Sophienkirche*، برلن ۱۹۴۱ء، ص ۳۲ ببعد) ۔ ۱۲۰۴ء میں جب قسطنطینیّہ نو لاطینی [صلیبی جنگجوؤں] نے تاراج کیا تو اس گرجے کو بھی شدید نقصان پہنچا ۔ اسے بڑی سنگدلی سے لوٹا گیا اور مقدّس ملبوسات اور ظروف حملہ‌آوروں کے گھوڑوں کی جھاڑ پونچھ اور دانہ کھلانے کے کام تک کے لیے استعمال کیے گئے؛ ان سب باتوں کے باوجود اس کی حشمت صدر گرجا کے طور پر تسلیم کر لی گئی اور بہ نئے شاہی خاندان کا مقام تاج پوشی قرار پایا ۔ نہایت دُوررس تبدیلیاں، جو بوزنطی عہد ھی میں ھوئیں، چودھویں صدی میں عمل میں آئیں ۔ اس صدی کے نصفِ اوّل میں چاروں طرف کی دیواریں مضبوط کی گئیں، خصوصاً مشرقی بازو کو باھر کی طرف سے بلند اور چوڑے پشتوں سے مستحکم کر دیا گیا ۔

ھمیں بوزنطی دَور کے آیا صوفیا کی داخلی ھیئت کا بیان مسلمان وقائع نگاروں کے قلم سے نہیں ملتا ۔ احمد بن رُستہ (ص ۱۲۳ ببعد، ترجمۂ ویٹ G. Wiet، قاھرۃ ۱۹۵۵ء، ص ۱۳۹ ببعد) پہلا مسلمان ھے جس نے اس بڑے گرجے کا بالتفصیل ذکر کیا ھے ۔ مصنّف مذکور ۲۹۰ھ/۹۰۲ - ۹۰۳ء کے قریب زندہ تھا لیکن اُس نے یہ حالات ھُرون بن یحیٰی سے اخذ کیے ھیں، جو نویں صدی میں کسی وقت قسطنطینیّہ میں جنگی قیدی کی حیثیّت سے موجود تھا ۔ ھُرون اس عمارت کا، جسے وہ الکنیسۃ العظمٰی (یعنی Μεγάλη Ἐκκλησία) کے نام سے یاد کرتا ھے، دراصل حال بیان نہیں کرتا بلکہ بوزنطی شہنشاہ کے ایک جلوس کی دل چسپ اور روشن کیفیت لکھتا ھے، جو کسی جشن کے روز کنیسہ تک گیا تھا ۔ اس موقع پر مسلمان جنگی قیدی بھی گرجے (اس سے غالباً گرجے کا صحن atrium مراد ھے) میں لے جائے گئے تھے اور انھوں نے [''اطال اللہ بقاء الملک سنین کثیرۃ''] ''خدا بادشاہ کو سالہا سال تک سلامت رکھے'' کے نعرے [تین دفعہ] لگا کے شہنشاہ کا خیرمقدم کیا تھا (وھی کتاب، ص ۱۲۵) ۔ اس میں ایک جزئی تفصیل بالخصوص اھم ھے ۔ وہ کہتا ھے کہ مغربی دروازے پر 'مَجْلِس' (جس سے اس کی مراد غالباً نشست‌گاھیں (benches) ھیں [مقالہ نگار کے ترجمے کی صحّت مشکوک ھے، قبّ اصل عبارت : ''مجلس فیہ اربعۃ و عشرون باباً صغاراً کل باب شبر فی شبر'']) سے پرے ۲۴ چھوٹے چھوٹے دروازے تھے، جن میں ایک ایک بالشت مربّع روزن تھے (ان کا ذکر کہیں اَور نہیں آیا)؛ چوبیس گھنٹوں میں سے ھر گھنٹے کے بعد ان چھوٹے دروازوں میں سے ایک خود بخود کھلتا اور خود بخود بند ھو جاتا تھا[۱] ۔ ابن رُستہ کے بعد انحطاطِ خلافت کے ساتھ ساتھ مسلمان مصنّف دور افتادہ قسطنطینیّہ کے بارے میں اَور زیادہ خاموش ھوتے چلے گئے ۔ چار صدیاں گزر جانے کے بعد، یعنی جب ترک قبائل نے ایشیاے کوچک پر قبضہ کر لیا، شمس الدّین محمّد الدمشقی

[[۱] آآ ترکی بذیل Ayasofya جزء ۱۱، ص ۵۵ عدد VI پر ایک تعلیقہ دیا ھے، جس کا ترجمہ یہ ھے : بوزنطی اسناد میں ایک ساعت خانے کا ذکر ھے جو عمارت کے مغرب میں آیٹریم Atrium کے قریب واقع تھا اور ھورولوگین Horologion کہلاتا تھا ۔ اس میں نہایت کاری‌گری سے بنی ھوئی ایک گھڑی تھی ۔ شنائڈر Schneider: *Die Grābung. im Westhof des Sophienkirche*، ص ۳۶ ببعد کا یہ خیال ھے کہ یہ horologion وہ مدوّر عمارت ھے جو آج کل کلیسا کے صدر دروازے کے مغرب میں آیٹریم کی دیوار سے ملحق ھے اور جس کے اوپر ایک گہوارہ‌نما محراب بنی ھوئی ھے ۔ اس کا بیان ھے کہ گھڑی کی ھارون بن یحیٰی نے تعریف و توصیف کی ھے اور اس سے مماثل ایک گھڑی غزّہ میں بھی موجود تھی (قبّ H. Diels : *Über die von Prakop. beschreibene Kunstuhr von Gaza*، در *Abh. Pr. Ak. W.*، ۱۹۱۷ء شمارہ ۷ و *Antike Technik*، ۱۹۲۰ء، ص ۲۱۹ ببعد.]

طبع فرین Frähn و میہرن Mehren، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۷۶ء، ص ۲۲۷) نے چند سطروں میں آیا صوفیا کا ذکر کیا ہے اور اس کا یہ بیان بھی اپنے سے ذرا پہلے زمانے کے سوداگرِ کاغذ احمد کی تصنیف پر مبنی ہے (وہی کتاب، VIII) ۔ اس بیان میں ایک چیز خاصّ طور پر قابلِ ذکر ہے، یعنی اُس کا بیان کہ اس گرجے میں ایک فرشتہ رہتا تھا جس کے رہنے کی جگہ ایک کٹہرے('دَرَابزِین') سے گھری ہوئی تھی - اِس سے اُس کی مراد بظاہر وہ تمام جگہ ہے جس میں قربان گاہ، مذبح کی چھتری (ciborium) اور بت نشین دیوار (iconostasis) بنی ہوئی تھی.

ایک مدّت کے بعد محمّد بن بَطُّوطَة (طبع دیفریمری Defrémery و سانگوینیتی Sanguinetti، ۲ : ۴۳۴) پہلی بار آیا صوفیا کی تعمیر آصف بن برخیا سے منسوب کرتا ہے، جو [حضرت] سلیمان[؏] کی خالہ کے بیٹے فرض کیے جاتے ہیں [اور ان کے وزیر تھے، دیکھیے بذیل آصَف] ۔ ابن بطُّوطَة کے بیان کی خاص خوبی یہ ہے کہ اُس نے صحن اور اُس کے اطراف کے ڈھلے ایوان (atrium، (''شبہ مشورِ'']) کا حال بڑی تفصیل سے لکھا ہے ۔ اُسے، جیسا کہ اس نے صراحةً کہا ہے، گرجے کی اصل عمارت میں داخلے کی اجازت نہیں مل سکی تھی، جس کا سبب ممکن ہے یہ ہو کہ وہ دروازے پر لگی ہوئی صلیب کے سامنے گھٹنوں کے بل کھڑے ہونے کے حکم کی (جس کا وہ ذکر کرتا ہے) تعمیل کرنے پر آمادہ نہ ہوا ہو [ابن بطُّوطَة کے الفاظ یہ ہیں: ولا یدعون احدًا یدخلها حتّٰی یسجد للصلیب الاعظم . . . و هو علی باب الکنیسة مجعول فی جعبة ذهب].

جب ترکوں نے قسطنطینیّہ فتح کیا (۲۹ مئی ۱۴۵۳ء) تو بے پناہ، بے چارہ لوگ گروہ در گروہ بھاگ کر گرجے میں جا گھسے؛ ان کا یہ عقیدہ تھا کہ فاتحین جب قسطنطین اعظم کے منار تک پہنچ جائیں گے تو آسمان سے ایک فرشتہ اترے گا اور فاتحین کو ان کے ایشیائی وطن کی طرف ہمیشہ ہمیشہ کے لیے واپس دھکیل دے گا؛ لیکن ترک بڑھتے چلے گئے، انھوں نے گرجے کے دروازے توڑ دیے اور لوگوں کو، جن میں مرد بھی تھے اور عورتیں بھی، باہر نکال کر [اسیر] بنا لیا ۔ تاہم عینی گواہوں کے ہاں اس مقدّس معبد میں کسی عام قتل و خون کی کوئی شہادت نہیں ملتی، حالانکہ یہ الزام لگایا جاتا رہا ہے ۔ جب یہ لوٹ مار اور غارت ختم ہو چکی تو فاتح سلطان خود گرجے میں داخل ہوا، مگر گھوڑے پر سوار ہو کر نہیں، جیسا کہ اکثر بیان کیا جاتا ہے ۔ اس کے مؤذّن نے اذان دی، جس میں کلمۂ تشہّد شامل ہوتا ہے اور سلطان اپنے ساتھیوں سمیت خدائے وحدہ لاشریک کے سامنے سجدے میں گر گیا اور اس طرح قسطنطین اور یوستنیانوس کا گرجا اسلام کے لیے وقف ہو گیا۔

اسلامی فاتحین کے دَور حکومت میں مذہبی احکام کے مطابق داخل کنیسہ میں تبدیلیاں کی گئی ہیں ۔ وہ فُسَیفِساء (پچی کاری) سے دیواروں اور چھتوں کو مزیّن کیا گیا تھا، جو ان کے یونانی صنّاعوں کے خیال میں ابد تک باقی رہنے والے تھے سُرمئی قلعی کے نیچے دبا دیے گئے ۔ (چونکہ اولیاء چلبی : سیاحت نامہ، نے فُسَیفِساء کا ذکر کیا ہے اس لیے ان میں سے چند ایک اس کے زمانے یعنی سترھویں صدی تک ضرور نظر آتے ہوں گے) ۔ وہ بت نشین (iconostasis) جو پادریوں اور عوام کے درمیان حائل رہا کرتی تھی توڑ ڈالی گئی اور وہ قیمتی جو مشرقی بازو یعنی بیما (*Bēma*، گرجے کا وہ حصہ جو بلندتر مرتبے کے پادریوں کے لیے خاص ہوتا ہے) میں تھی اتار لی گئی ۔ چونکہ قدیم بوزنطی گرجوں کا رخ بیت‌المقدّس کی طرف ہوتا ہے اور نماز قبلہ کی جانب رخ کر کے پڑھی جاتی ہے اس لیے

ھی سے ترک مسجد کے مشرقی بازو کی طرف نہیں کچھ اور جنوب کی طرف رخ کر کے نماز پڑھتے آئے ھیں ۔ محمّد ثانی کے عہد سے ھر جمعے کی میں، سارے ماہ رمضان میں عصر کے وقت، اور ن کے موقع پر بھی خطیب ھاتھ میں لکڑی کی لیے کر منبر پر ایک چڑھتا تھا (رکّ بہ مادّہ عَنَزَة اور ول Juynboll : *Handbuch des islam. Gesetzes*، ۸۷۰۸) اور منبر کے پہلو میں ھمیشہ دو جھنڈے رھتے تھے ۔ اس کے علاوہ ھمیں یہ بھی معلوم ھے سلطان محمّد ثانی نے وہ زبردست پشتے بنوائے تھے جوبی دیوار کے ساتھ ساتھ چلے گئے ھیں اور یہیں ے موجودہ اونچے اور پتلے مناروں میں سے پہلا بھی تعمیر کرایا تھا ۔ سلیم ثانی نے وہ پشتے جو کی جانب ھیں اور دوسرا منار جو شمال مشرقی ے میں ھے تعمیر کرایا ۔ باقی دو منار اس کے سلطان مراد ثالث نے بنوائے ۔

سلطان مراد ثالث نے مسجد کی مکمّل مرمّت کا لیا ۔ اس سلسلے میں سب سے پہلا کام تو یہ نہ وہ چھوٹے چھوٹے عمارتی نقائص رفع کیے جو زمانہ گذرنے پر رفتہ رفتہ ظاھر ھوتے گئے لیکن اس کے ساتھ ھی مسجد کے خالی ایوان کی میں بھی اس کا بہت کچھ ھاتھ تھا ۔ اس نے دروازے کے پاس اندر کی طرف سنگ جراحت alab) کی دو بڑی بڑی ناندیں رکھوائیں؛ ان سے ایک میں ۱۲۰۰ لیٹر litres [تقریباً ۳ سو] پانی آ سکتا ھے ۔ علاوہ ازیں اس نے دونوں چبوترے ("مصطبۃ") بھی اپنے خرچ سے بنوائے ۔ سے دائیں ھاتھ کے چبوترے پر دن کے بیشتر میں قرآن [پاک] کی تلاوت قراءت کے اس لب و کے ساتھ ھوتی رھتی تھی جو بلادِ مشرق کے مذاھب میں دینی ترتیل سے مخصوص ھے اور ھاتھ والا چبوترہ امام کے استعمال کے لیے تھا ۔ مراد ثالث نے بہت سا روپیہ صرف کر کے گنبد کی چوٹی پر لگے ھوے آدھے چاند پر سونے کا پترا بھی چڑھوایا ۔ اس آدھے چاند کا قطر پچاس ایل [۱۸۷ فٹ ۶ انچ؛ ایک انگریزی ایل = ۴۵ انچ] تھا اور اسے صلیب کی جگہ نصب کیا گیا تھا ۔ اس طرح باب عالی کی مسلمان رعایا بِیْتِھِنیا [خداوندگار] کے اولمپوس (Bithynian Olympus) جیسے دور مقام سے بھی اپنے مذھب کا نشان دیکھ سکتی تھی ۔

سولھویں صدی کے نصفِ آخر میں گورستانِ نصارٰی کو، جو جنوب کی طرف مسجد سے بالکل ملحق تھا، سلاطین کے قبرستان میں تبدیل کرنے کا کام شروع ھو گیا ۔ قدیم ترین مقبرہ سلطان سلیم ثانی کا ھے ۔ اس کا بیٹا مراد ثالث اور پوتا محمّد ثالث بھی وھیں مدفون ھیں ۔ سلطان محمّد ثالث کے اُنیس بھائیوں کی قبریں بھی یہیں ھیں جنھیں اس نے اپنی تخت نشینی کے موقع پر موت کے گھاٹ اتار دیا تھا ۔ چند عشروں کے بعد سلطان مصطفٰی اوّل کا اچانک انتقال ھو گیا اور اس کی قبر کے لیے کوئی مناسب جگہ فوراً دستیاب نہ ھو سکی تو اس مقصد کے لیے قدیم اصطباغ خانے baptistry کو [دیکھیے آیا صوفیا کا خاکہ در جیکسن، محلّ مذکور] (جو اس ایوان (narthex) کے جنوبی گوشے میں واقع تھا جس سے کلیسا کی نمازگاہ کو جاتے تھے اور)، جسے ترک زمانۂ فتح سے تیل کے گودام کے طور پر استعمال کرتے رھے تھے، لے لیا گیا ۔ آگے چل کر اسی طرح مصطفٰی اوّل کا بھتیجا سلطان ابراھیم بھی اسی جگہ دفن ھوا ۔ اس کے بعد سے تیل کے ذخائر اصطباغ خانے کے شمالی جانب کے صحن اور ایوان میں رکھے جاتے ھیں [آیا صوفیا کے جوار کے 'تُربوں' اور اُن کے مدفونین کے لیے دیکھیے سامی، ۱ : ۵۰۸]۔

سلطان مراد رابع نے، جس کے زمانے میں (۱۶۲۳ تا ۱۶۴۰ء) ایک حدّ تک سلطنت کا عام احیاء ھوا، مسجد

کی خفیف دیواروں کو مشہور خطاط بچاقچی زادہ مصطفٰی چلپی سے بڑے بڑے سنہری حروف میں آیات قرآنی لکھوا کر یادگار طور پر مزیّن کرا دیا ۔ ان میں سے بعض حروف، مثلاً الف، دس ایل ells [تقریباً ۳ فٹ] لمبے ہیں ۔ یہ آیات نقّاشی اور خطّاطی کا حسین و جمیل نمونہ ہیں اور اکثر اُن کے حروف باہم متداخل ہیں، تا ہم خط کے اعتبار سے خلفاے راشدین کے نام، جو [ان کے نیچے] نہایت واضح اور جلی لکھے گئے ہیں، زیادہ دل کش نظر آتے ہیں (ان ناموں کو تکنیہ‌جی زادہ [خطاط] ابراهیم افندی نے لکھا تھا، قبّ حدیقۃ‌الجوامع، ۱ : ۳) ۔ مسجد میں اسی زمانے کا ایک نہایت شاندار منبر ہے ۔ یہ بھی معلوم ہے کہ مرکزی محراب (apse) کے شمالی جانب کی احاطه‌بند شه‌نشین، یعنی مقصوره، احمد ثالث نے بنوایا تھا ۔ محمود اوّل (۱۷۳۰ تا ۱۷۵۴ء) نے گیلری کی نیچے کی منزل میں وسیع چھت والا سلطانی راستہ، نیز ایک خوبصورت فوّارہ اور ایک مدرسہ (دونوں جنوبی جانب کے صحن میں) اور شمال میں ایک وسیع دارالطّعام (معروف بہ 'عِمارت') صَرفِ خاص سے تعمیر کرایا اور سب سے بڑھ کر یہ کہ خود مسجد میں ایک بیش قیمت کتب‌خانہ قائم کیا؛ لیکن اس بارے میں یقینی ثبوت موجود ہے کہ یہ کتب‌خانہ ایک قدیم‌تر بنیاد پر بنایا گیا تھا جو پہلے سے مسجد میں موجود تھی [یعنی کچھ کتابیں پہلے سے مسجد میں تھیں جن میں اضافہ کر کے یہ کتب خانہ قائم کیا گیا]۔ یہ سب چیزیں مشرق میں خانۂ خدا کے لیے ضروری سمجھی جاتی ہیں [دورِ اسلامی کے اضافوں کے مختصر حال کے لیے دیکھیے سامی، ۱ : ۵۰۸].

مراد رابع، فاتح بغداد، کے زمانے سے مسجد کی نگہہ داشت میں نمایاں کمی ہو گئی اور اسی زمانے سے سلطنت عثمانیہ کا عام زوال بھی شروع ہوا ۔ ۱۸۴۷ء میں سلطان عبدالمجید نے مسجد کی تجدید کے لیے اطالوی ... Fossati برادران کو مقرر کیا تا کہ ایک تو

جن حصّوں کے منہدم ہونے کا خطرہ پیدا ... انہیں محفوظ کر دیا جائے اور دوسرے ... طور پر زیادہ شاندار نظر آنے لگے ۔ ... دو برس لگے ۔ چونے کی پوتائی صرف ا... پر رہنے دی گئی جہاں انسانی شبیہیں ... تھیں، باقی ہر جگہ دیواریں اپنی پر... شوکت کے ساتھ نمایاں ہو گئیں ۔ بیرو... سرخ اور زرد دھاریوں والا رنگ اسی ... زمانے کا ہے ۔ سلطان نے جس طرح اپنے ... عظیم کارناموں اور مآثر کے احترام کا ا... کسی قدر تعجّب‌خیز ہے، کیونکہ ... فاتح کے منار کے علاوہ، جس نے بوزنطی سلط... اور فیصلہ‌کن ضرب لگائی تھی، باقی ... کی مرمّت کرائی گئی ۔ تاہم بالآخر اطالو... کو اجازت مل گئی کہ وہ اس منار کو ب... مناروں جتنا بلند کر دیں ۔ مشہور خطّاط ... افندی کی لکھی ہوئی آٹھ گول لوحیں بھ... میں سلطان عبدالمجید کے عہد میں نصب ...

یہ واقعی خوش‌قسمتی کی بات ہے ... صدی کے بعد سے مسجد کو زلزلوں سے ... نہیں پہنچا ۔ یہ ماننا پڑتا ہے کہ یہ ... عمارت (جو عین زلزلوں کے منطقے میں ... انہیں پشتوں کی بدولت جنھیں آخر ... تاجداروں اور ترکوں نے اس کی چار دیو... پہلوؤں کے ساتھ ساتھ بنوایا تھا یورپ ... عمارتوں سے زیادہ عرصے تک بنی نوع انسا... کرتی رہی ہے ۔ لیکن دوسری طرف ہوا ... جو بلقان یا سمندر کی سمت سے آتے ہیں ... بظاہر روز بروز زیادہ خطرناک ہوتے جا ر...

۱۹۰۶ء کے موسم گرما میں وز... کتب خانے کی عمارت کی مکمّل مرمّت کا ... کیا، جس کی دیکھ بھال کے لیے پانچ سہتم...

مقرّر تھے جو ھفتے میں ایک ایک روز اس کی نگرانی کرتے تھے۔

ماہِ رمضان میں جب نماز عصر کے لیے امراء اور اربابِ دولت جمع ھوتے تھے تو مسجد ایک دلفریب منظر پیش کرتی تھی۔ تراویح کی نماز میں (جو غروب آفتاب کے [تقریبًا] ڈیڑھ گھنٹے بعد ادا کی جاتی ھے) تکلّفات نسبتًہ کم ھوتے تھے۔ گنبد لاتعداد چراغوں سے منوّر کیا جاتا تھا، جو ایک دائرے کی صورت میں ترتیب دیے جاتے تھے۔ رمضان [المبارک] کی ستائیسویں شب یا لیلۃالقدر (ترکی: ''قدر گیجہ سی'') کو، جس میں قرآن [پاک] آسمان سے نازل ھوا، سب سے زیادہ شان و شوکت دیکھنے میں آتی تھی۔ پہلے سلاطین اکثر اس تقریب میں خود شریک ھوتے تھے لیکن سلطان عبدالحمید ثانی مسجد میں (اگر کبھی آتے تو) صرف وسطِ رمضان میں آتے تھے۔ اس موقع پر وہ تھوڑی دیر کے لیے اپنے بزرگوں کے قدیم محل میں تبرّکاتِ نبوی کی زیارت کے لیے کشتی میں بیٹھ کر آتے تھے (''یومِ زیارتِ خرقۂ سعادت'')۔

فتح کے فوراً ھی بعد ترکوں نے گرجے کی ابتدا اور اس کی فضیلت کے بارے میں کثیرالتعداد داستانیں اپنا لیں جو بوزنطی دور کے آخری ایّام میں مشہور ھوگئی تھیں اور انھیں اسلامی رنگ دے کر نئے سرے سے جِلا دے دی۔ آیا صوفیا کی ایک تأریخ (کتب خانۂ آیا صوفیا، شمارہ ۳۰۲۵) قسطنطینیہ میں مسلمانوں کے فاتحانہ داخلے سے کچھ ھی عرصے بعد احمد بن احمد الگیلانی نے (فارسی میں، ایک یونانی تصنیف کے نمونے پر) محمّد ثانی کے حکم سے لکھی تھی۔ بعد ازآں نعمت اللہ (م ۹۶۹ھ / ۱۵۶۱-۱۵۶۲ء) نے اس کا ترکی میں ترجمہ کیا۔ بقولِ کاتب چلبی (طبع فلُوگل Flügel، ۲: ۱۱۶) ایک اَور فارسی کتاب بھی تھی جو اسی فرمانروا کی خاطر علی بن محمّد القُوشجی [رک بان] مشہور ھیئت دان اور گیہان شناس (cosmographer) نے لکھی تھی، تاھم اب اس کتاب کا بظاھر پتا نہیں ملتا۔ اس کتاب کی ایک اَور روایت، جو کسی گمنام مصنّف نے ۸۸۸ھ/ ۱۴۸۳ - ۱۴۸۴ء میں مرتّب کی تھی، برلن کے قومی کتب خانے Staatsbibliothek Berlin (مخطوطہ Orient 8°.821) میں دورِ عثمانی کی ایک تأریخ (''تواریخ قسطنطینیّہ [فلائشر Fleischer : *Kat. Dresden*، شمارہ ۱۱۳؛ پرچ Pertsch : *Türkische Hss. zu Berlin*، شمارہ ۲۳۱]، جو تین سال بعد لکھی گئی) کے ضمیمے کے طور پر موجود ھے۔ یہ [''تواریخ'' مذکور سے] زیادہ دلچسپ تو ضرور ھے لیکن خیالات اور مآخذ کے اعتبار سے مذکورۂ بالا کتاب ھی جیسی ھے۔ تواریخ قسطنطینیّہ کی رُو سے کہانی یوں ھے کہ قسطنطینِ اعظم بن عَلَانیّہ کی بیوی آصفیّہ، جو بےحد دولت مند تھی، بہت نوعمری ھی میں فوت ھو گئی تھی اور اپنی آخری وصیت میں اس نے یہ فرمایش کی تھی کہ ایک ایسا گرجا تعمیر کیا جائے جو بلندی میں دنیا بھر کی عمارتوں سے بازی لے جائے۔ کہا جاتا ھے کہ فرنگستان سے ایک معمار آیا اور روایت کے مطابق اس نے کام کا آغاز یوں کیا کہ زمین کو ۴۰ ایل [۱۰۰ فٹ] تک کھودا تاکہ نیو پانی تک چلی جائے اور پھر گنبد کے سوا سارا گرجا تعمیر کر کے وہ وھاں سے فرار ھو گیا۔ کہتے ھیں کہ دس سال تک یہ عمارت یونہیں پڑی رھی اور اسے کسی نے نہیں چھیڑا، یہاں تک کہ وھی معمار واپس آیا اور اس نے عمارت پر گنبد تعمیر کیا۔ یہ بھی بتایا جاتا ھے کہ اس میں جو خاص قسم کا سنگِ مرمر استعمال کیا گیا ھے — جس کا علم اُس کے علاوہ صرف دیووں کو تھا — (درحقیقت یہ 'مرمرِ معدنی' ھے) یہ متعدّد ممالک سے لایا گیا تھا۔ کہتے ھیں کہ چاروں چتّی دار ('سُماقی') ستونوں کا پتھر "metal" (جو ظاھر ھے کہ در اصل محض سخت ترین

[illegible] کا سنگ مرمر ہے)، کوہ قاف سے لایا گیا تھا اور [illegible] دروازے کشتی نوح [۴] کے ان تختوں [illegible] تھے جنھیں اس سے پہلے [حضرت] سلیمان [۴] بیت المقدس اور کیزیقوس Kyzikos [آیدین جق] [دیکھیے سامی، ۵ : ۳۹۳۷] میں اپنی عمارتوں میں استعمال کر چکے تھے - کہا جاتا ہے کہ کل خرچ ۳,۶۰,۰۰,۰۰۰ سونے کی سلاخوں کے مساوی ہوا تھا (ہر سلاخ کی قیمت ۳,۶۰,۰۰۰ فلوری filori تھی) - کہتے ہیں کہ قسطنطین اعظم کے پوتے شہنشاہ ہرقل Heraclius کے زمانے میں (جو آنحضرت [صلعم] کا ہمعصر اور پوشیدہ طور پر آپ پر ایمان لا چکا تھا) یہ گنبد گر پڑا تھا لیکن اس دین دار بادشاہ نے فوراً اسے دوبارہ تعمیر کرا دیا - علیّ العربی الیاس کی تواریخ قسطنطینیہ و آیا صوفیا، جو اس وقت صدر اعظم علی ''فربہ'' [علی پاشا سمیز] (م ۲۸ جون ۱۵۶۵ء) کا ملازم اور ایک مدرّس تھا (فلوگل Flügel : *Kat der. kais. Hofbibl. Vienna*، ۳ : ۹۷)، سلیمان اعظم (القانونی) کے زمانے میں لکھی گئی - اس کا قدیم ترین نسخہ، جو مصنّف نے اشاعت کے لیے تیار کیا، ۹۷۰ھ/ ۱۵۶۲ - ۱۵۶۳ء میں نشر ہوا - دو سال بعد مصنّف نے اس کتاب میں چند غیر اہمّ اضافے کر کے اسے ایک مختلف نام سے شائع کیا (یعنی تواریخ بنای آیا صوفیا، در مکتبۂ ملیّۂ پیرس، مخطوطات ترکیہ کا تکملہ، شمارہ ۱۵۴۶؛ تواریخ قسطنطینیّہ و آیا صوفیا و بعض حکایاتہ در پرچ Pertsch : *Catalogue of Turkish manuscripts of the Kgl. Bibl. Berlin*، شمارہ ۲۳۲ - فورموں Fourmont کے ہاں ایک اور مخطوطہ ہے : *Cat. cod. man. Bibl. Reg.*، ص ۳۱۹، شمارہ ۱۴۷، ۱) - اس کی رو سے آیا صوفیا کو شہنشاہ استونیانو کے عہد میں انگنادوس Ingnādūs مہندس نے تعمیر کیا تھا (یعنی محمد عاشق نے بھی لکھا ہے) - مجموعی [illegible] یہ مصنّف زیادہ معقول نظر آتا ہے - وہ اپنے پندرھویں صدی کے پیشرووں کی نسبت جزئیات بہت زیادہ پیش کرتا ہے، کیونکہ اس نے مختلف بیانات نقل کر دیے ہیں، لہٰذا اسے ان کی اس سب سے بڑی مسجد کی تأریخ کے بارے میں بہترین ترکی مصنّف سمجھنا چاہیے: اگرچہ ہمارے نقطۂ نظر سے وہ بالکل ناقابل اعتماد ہے.

آیا صوفیا کے گرد جن حکایتوں کا جال بُنا جاتا رہا ہے ان کے مضامین زمانے کے ساتھ ساتھ بدلتے گئے - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان کہانیوں کے روحانی رنگ کی تیزی سترھویں صدی میں اپنی انتہا کو پہنچ گئی تھی اور یہی وہ زمانہ تھا جس میں عثمانی ترک اس دنیا سے سب سے زیادہ نفرت کرنے والے نظر آتے ہیں - اس زمانے میں اس مقام کی نشان دہی کی جانے لگی جہاں پہلی صدی ہجری کے عرب بہادروں نے قسطنطینیّہ کے محاصرے کے وقت نماز پڑھی تھی. یا کلیسا کے اندرونی حصّے (nave) میں وہ مرکزی مقام جہاں سے [حضرت] خضر [۴] گرجے کی تعمیر کی نگرانی کرتے تھے - جنوبی گیلری (دہلیز) میں ایک مجوّف پتھر رکھا ہے، جس کی نسبت کہا جاتا ہے کہ وہ [حضرت] عیسٰی [۴] کا گہوارہ تھا - ایک اور قصّے میں، جسے بعد کے زمانے تک نوجوان فقہاء کی زبانی سنا جا سکتا تھا، حسین تبریزی کا ذکر آتا ہے. نیز یہ کہ اس نے مسجد آیا صوفیا میں مدرّسی کیسے حاصل کی: کہتے ہیں کہ صوفی سلطان محمّد ثانی فاتح نے اس کی طرف اپنا ہاتھ اس طرح بڑھایا کہ اسے بجائے پشت دست کے ہتیلی ('آیا') کو بوسہ دینا پڑا - اس پر اس نے جھٹ یہ درخواست پیش کر دی کہ اسے ''آیا صوفیا'' کا مدیر مقرر کر دیا جائے - قبلے کے قریب نام نہاد ''گیلا ستون'' (یاش دیرک) اور ''ٹھنڈی کھڑکی'' (صوؤق پنجرہ) ہیں، جنھوں نے زیارت گاھوں کی حیثیت سے بڑی شہرت حاصل کر لی تھی. کیونکہ یہاں [سلطان] عبدالحمید ثانی کے عہد میں

مسجد کی مقدّس چار دیواری کے اندر کئی کرامات ظہور میں آئیں۔ یہ کھڑکی ہی وہ جگہ ہے جہاں شیخ آق شمس الدّین نے (جن کے الفاظ اپنے زمانے کے لوگوں کے دلوں میں واقعی جوش اور ولولہ پیدا کر دیتے تھے، جن لوگوں میں خود محمّد فاتح بھی شامل تھا) پہلی بار قرآن کی تفسیر بیان کی تھی ۔ زمانۂ حال تک بھی ہر شخص کا یہ پختہ عقیدہ تھا کہ "ٹھنڈی کھڑکی" میں سے تازہ ہوا کے جھونکوں کے ساتھ جو برکتیں آتی ہیں وہ علوم دینی میں گہرائی اور پختگی پیدا کرنے کے لیے مفید و مؤثر ثابت ہوتی ہیں ۔

۱۹۳۴ء میں صدر جمہوریہ کمال اتاترک نے اعلان کیا کہ اب سے آیا صوفیا اسلامی عبادت گاہ نہیں رہے گی اور انھوں نے اسے ادارۂ نوادرخانہ کی تحویل میں دے دیا ۔ بعد میں فُسَیفِساء کے اندر جو صورتیں نقش تھیں ان پر سے قلعی دور کر دی گئی اور ۱۹۳۶ء میں دوسری تصویروں کے علاوہ حسب ذیل تصاویر دوبارہ دکھائی دینے لگیں : [حضرت] مریم[ع] کی خوبصورت شبیہ، جس میں انھیں اپنے بچے کے ساتھ تخت پر بیٹھے ہوے دکھایا ہے اور ان کے ایک طرف شہنشاہ قسطنطین ہے (مع شہر قسطنطینیہ کی تمثیل کے، جس کی اس نے بنیاد رکھی تھی) اور دوسری طرف شہنشاہ یوستینیانوس (مع تمثیل کنیسۂ آیا صوفیا) ۔ یہ تصویریں جنوبی ایوان (narthex) کے دروازے کے اوپر بنی ہوئی ہیں [جس سے کنیسا کے نماز خانے میں داخل ہوتے ہیں] اور مرکزی دروازے کے اوپر، جس سے ایوان مذکور سے کنیسا میں داخل ہوتے تھے (جسے قدیم زمانے میں شہنشاہی دروازہ کہتے تھے)، [حضرت] عیسٰی[ع] کی ایک شبیہ ہے، جس میں وہ تخت پر تشریف فرما ہیں اور ان کے قدموں میں ایک شہنشاہ (غالباً لیو سادس (Leo VI) یا زیادہ قرینِ قیاس ہے کہ بازل اوّل (Basil I)، قب شنائڈر A.M. Schneider، در Oriens Christianus، ۱۹۳۵ء، ص ۵۷ تا ۷۹) بیٹھا ان کی پرستاری کر رہا ہے؛ پھر ایک اَور شبیہ [حضرت] مریم کی ہے، جو محراب کے خم میں بنی ہوئی ہے۔

مآخذ : یوستینیانوس Justinian کے عہد کے بوزنطی مآخذ میں سے معتبرترین یہ ہیں: پروکوپی‌اس Procopius، آیگاتھی‌اس Agathias اور پاولس‌سینتاریوس Paulus Silentiarius ۔ قریبی زمانے کے مصنّفین میں سے بہترین یہ ہیں: (۱) Pierre Gilles : *De topographia Constantinopoleos libri iv* (لائنز Lyons ۱۵۶۱ء اور اس کے بعد کئی بار طبع ہوئی)؛ (۲) وہی مصنّف : *De Bosphoro Thracio libri tres* (لائنز ۱۵۶۱ء اوراس کے بعد کئی بار)؛ (۳) Charles du Fresne, sieur du Cange : *Historia Byzantina*، پیرس ۱۶۸۰ء؛ (۴) فان ہامر J. von Hammar : *Constantinopolis und der Bosporus*، ج ۱، پسٹ Pesth ۱۸۲۲ء؛ (۵) Σκαρλάτος A. Βυζάντιος, Κωνσταντινούπολις، ج ۱، ایتھنز ۱۸۵۱ء؛ (۶) فوساتی C. Fossati : *Aya Sophia of Constantinople as recently restored*، لنڈن ۱۸۵۲ء؛ (۷) زالتسن برگ W. Salzenberg : *Altchristliche Baudenkmäler von Konstantinopel*، برلن ۱۸۵۴ء؛ (۸) Auguste Choisy : *L'art de bâtir chez les Byzantins*، پیرس ۱۸۸۳ء؛ (۹) J. P. Richter : *Quellen der byzantinischen Kunstgeschichte*، یعنی *Quellenschriften für Kunstgeschichte und Kunsttechnik des Mittelalters* کا شمارۂ خصوصی، وینا ۱۸۹۷ء، از آیٹلبرگر فون ایڈلبرگ Eitelberger von Edelberg و Ilg؛ (۱۰) لیتابی W.R. Lethaby و سوائن‌سن Har. Swainson : *The Church of Sancta Sophia Constantinople; a study of Byzantine building*، لنڈن و نیویارک ۱۸۹۴ء؛ (۱۱) ہانرش ہولٹ سنگر Heinr. Holtzinger : *Die Sophienkirche und verwandte Bauten der byzantinischen Architeckture* (در *Die Baukunst*، طبع R. Graul و R. Borrmann، شمارہ ۱، برلن و شٹٹگارٹ

Εὐγένιος Μιχαὴλ ʼΑντωνιαδης, (۱۸۹۸ء): (۱۲) 'Εκφρασις τῆς ʼΑγίας Σοφίας (in: Βιβλιωθήκη Μαρασλῆ تین جلدیں، ایتھنز و لائپزگ ۱۹۰۷ تا ۱۹۰۹ء)؛ (۱۳) Alfons Maria Schneider : *Die Hagia Sophia zu Konstantinopel*، برلن بلا تأریخ (۱۹۳۸ء)؛ (۱۴) ایک ترکی شرحِ احوال، جس میں ترکوں کے عہد کے تعمیری اضافوں کا حال اور کتبے دیے گئے ہیں، حافظ حسین : حدیقة الجوامع، استانبول ۱۲۸۱ھ/ ۱۸۶۴ء، ۱ : ۳ تا ۸؛ مزید مآخذ در (۱۵) *IA*، ۲ : ۴۷ تا ۵۵ (عارف مفید منسل) ۔ ھرون بن یحیٰی کے بیان کے لیے دیکھیے : (۱۶) محمّد عزّالدین : *Un prisonnier arabe à Byzance* .....، در *REI*، ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۶ء، ص ۱۴ ببعد، جہاں سابقہ مطالعات کے حوالے دیے گئے ہیں ۔ مسلمانوں کے اساطیر و حکایات کے بارے میں دیکھیے (۱۷) تاور F. Tauer : *Notice sur les versions persanes de la légende de l'édification d'Aya Sofya*، در *Mélanges Fuad Köprülü*، استانبول ۱۹۵۳ء، ص ۴۸۷ ببعد؛ (۱۸) وھی مصنّف : *Les Versions persanes de la légende sur la construction d'Aya Sofya*، در *Byzantino-slavica* XV/I، ۱۹۵۴ء، ص ۱ تا ۲۰؛ [(۱۹) جیکسن Thomas Graham Jackson : *Byzantine and Romanesque Architecture*، کیمبرج ۱۹۱۳ء، ۱ : ۸۲ تا ۱۰۵؛ (۲۰) سامی : قاموس الاعلام، ۱ : ۷۰۵ ببعد (بذیل آیا صوفیه)] .

آیا صوفیا عظمٰی کے قریب ھی جُندی [چنجی] میدان کے نزدیک آیا صوفیاء صغریٰ (کُوچک آیا صوفیا) واقع ہے ۔ اسے یوستنیانوس Justinian نے تعمیر کرایا تھا اور پہلے وہ قدّیس (سینٹ) سرجیوس St. Sergius اور قدّیس باقوس Bacchus سے منسوب رھی تھی ۔ اس میں ایک ہشت پہلو کی بنیاد پر (جس میں چار محرابی دالانوں کا اضافہ کیا گیا تھا) ایک قبّہ بنا ہے ۔ محمّد ثانی کے والیِ حرم (قزلر آغا سی) [حسین آغا] نے اسے مسجد میں تبدیل کر دیا اور اُس وقت سے یہاں علومِ اسلامیہ کی تدریس اور نماز کا پورا پورا انتظام ہے ۔ رواق اور اس پر جو پانچ چھوٹے قبے بنے ھیں وہ ترکی عہد کے ھیں .

([تیشنر F.R. TAESCHNER] ۔ سُوس ھائم K. SÜSSHEIM)

آیت، آیة (ع : جمع : آی، آیای و آیات)، مختلف اقوال کے مطابق فَعِلة، فَعَلة یا فاعِلة کے وزن پر، کھلی ھوئی علامت یا نشانی، [معجزہ یا فقرہ قرآنی] کے معنی میں ہے؛ کسی ایسی علامة کے معنی میں بھی مستعمل ہے جو کسی شے کے پہچاننے کا ذریعہ ھو ۔ یہ نشانی قسم قسم کی ھو سکتی ہے، مثلاً اللہ کے وجود اور اس کی وحدت کو سمجھنے کے لیے پوری کائنات ایک آیت متصوّر ھو سکتی ہے، انسانوں کو خوف زدہ کرنے والے مصائب بھی، بعض لوگوں کے لیے اللہ کو یاد دلانے والی ایک آیت سمجھے جا سکتے ھیں یا کسی پیغمبر کے معجزے اس کی صداقت کو ظاھر کرنے والی ایک آیت ھیں ۔ اس کے علاوہ لفظ آیت عبرت کے معنی میں بھی آتا ہے، چنانچہ یہ کلمہ قرآن مجید میں ان سب مختلف معانی میں استعمال ھوا ہے (دیکھیے لسان العرب، ۱۸ : ۶۶، ببعد، عاصم : قاموس ترجمہ سی، مادّہ الآیة) ۔ جہاں تک قرآن کی آیتوں کا تعلّق ہے، اصطلاحاً آیت ”قرآن میں وہ جملہ ہے جو حقیقی یا تقدیری طور پر ایک ابتداء اور ایک انتہا رکھتا ھو اور قرآن کی کسی سورة میں پایا جاتا ھو“، یا ایک اور تعریف کے مطابق ”آیت قرآن کے اندر اس کا وہ حصّہ ہے جو اوّل اور آخر سے منقطع ھو“ (دیکھیے طاش کووپروزادہ : مفتاح السعادة، حیدر آباد ۱۳۲۹ھ، ص ۲۵۳؛ موضوعات العلوم، استانبول ۱۳۱۳ھ، ۲ : ۳۸۱) ۔ لیکن [بعض] آیتوں کی تعیین کا عمل توقیفی ہے، یعنی تعیین قیاس سے نہیں کی جا سکتی ۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مثلاً الٓمٓ (۲ [البقرة] : ۱)، الٓمٓصٓ (۷ [الاعراف] : ۱) دونوں ایک ایک آیت شمار ھوتے ھیں، بحالیکہ

آیۃ (۱۲ [یوسف]: ۱) ایک آیت نہیں مانی جاتی - علاوہ ازیں بعض آیتیں، اس کے باوجود کہ وہ از خود کسی حکم کا افادہ نہیں کرتیں، پھر بھی آیت سمجھی جاتی ہیں (مثلاً سورۂ فاتحۃ میں: الرّحمٰن الرّحیم؛ مدھامّتان، ۵۵ [الرحمٰن]: ۶۴)، نیز بعض آیتیں نصف صفحے (مثلاً ۴ [النساء]: ۱۱) بلکہ ایک صفحے کے پھیلاؤ میں ہیں (حمدی یازر: حق دینی قرآن دلی، ج ۱، استانبول ۱۹۳۵ء، مقدمہ، ص ۳۲ ببعد) - آیتیں ایک دوسری سے فاصلۃ (جمع: فَواصِل) کے ذریعے علیحدہ ہوتی ہیں؛ یعنی جو آخری کلمہ ہوتا ہے اس کے آخری حرف کو ''فاصلے کا حرف'' کہتے ہیں (مثلاً سورۂ فاتحہ میں فاصلے کے حرف میم اور نون ہیں - سورۂ بقّرہ میں م، ن، د، ب، ر، ق اور ل ہیں) - فاصلہ شعر کے قافیے اور سَجْع کے قرینے سے مشابہ ہے — بلکہ سَجْع کے قرینے اور اس میں کوئی فرق نہیں ہے — اور اسی لیے بعض لوگ قرآن میں سجع کی موجودگی کے قائل ہیں، لیکن اس قول کی تردید یہ کہہ کر ہو سکتی ہے کہ سجع میں تو قرینہ اصلی غایت ہے اور اس کے برخلاف فاصلہ معنی کے تابع ہے اور اصلی غایت نہیں ہے؛ اور اشعری بھی یہ دعوٰی کرتے ہیں کہ یہ نہیں کہا جا سکتا کہ قرآن میں سَجْع موجود ہے - حقیقت جو کچھ بھی ہو، بہر حال قرآن کی وقعت کو بلند کرنے اور بالخصوص اس کی تنزیہ اُس سجع سے کرنے کے لیے جو دورِ جاهلیت کے کاهنوں کے اقوال میں پایا جاتا تھا اس کا ایک علیحدہ نام رکھ دیا گیا ہے - شیخ شمس الدین ابن الصّائغ الحَنَفی (م ۷۷۶ھ، دیکھیے کشف الظّنون، استانبول ۱۹۴۱ء، ۱: ۱۸؛ براکلمان Brockelmann : *GAL* میں اس شخص کا ذکر نہیں ہے) نے ان فواصل کے احکام کو تحقیق کیا تھا اور اس موضوع پر احکام الرّاي فی أحکام الآيِ کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے (اس کے خلاصے کے لیے دیکھیے الاتقان

فی تفسیر القرآن، قاهرۃ ۱۲۸۷ھ، ۲: ۱۰۰ ببعد اور اس سے نقل کرتے ہیں مفتاح السّعادۃ، ۲: ۳۴۰ اور موضوعات العلوم، ۲: ۱۵۹).

قرآن کی آیتیں نُزول کے اعتبار سے ان اصناف میں منقسم ہیں: مَکّی، مَدَنی (یہ دونوں اصطلاحیں بالعموم تین مختلف معنوں میں استعمال ہوتی ہیں، یعنی (۱) مکّی وہ آیتیں ہیں جو خواہ هجرت سے پہلے اور خواہ هجرت کے بعد، فتحِ مکّہ کے وقت یا حِجّۃالوَداع کے موقع پر، نازل ہوئیں؛ جو آیتیں کسی سفر (مبہم) کے دوران میں نازل ہوئیں وہ نہ تو مکّی ہیں اور نہ مدنی؛ (۲) مکّی وہ آیتیں ہیں جو اہلِ مکّہ کو خطاب کرنے کے لیے نازل ہوئیں اور مدنی وہ جو اہلِ مدینہ کو خطاب کرتے ہوئے نازل ہوئیں؛ (۳) هجرت سے پہلے نازل ہونے والی آیتیں مکّی اور هجرت کے بعد نازل ہونے والی، خواہ ان کا نزول مکّے ہی میں ہوا ہو، مدنی ہیں)، حَضَری، سَفَری، صَیفی، شِتائی، فِراشی (بستر میں نازل ہونے والی)، نَومی (سوتے میں نازل ہونے والی. (مثلاً سورۂ کوثر)، ارضی، سماوی (دیکھیے الاتقان، ۱: ۱۰ ببعد؛ تهانوی: کشّاف اصطلاحات الفنون، کلکتہ ۱۸۶۲ء، ۱: ۱۰۵ ببعد؛ مفتاح السّعادۃ، ۲: ۲۳۸؛ موضوعات العلوم، ۲: ۱۶ ببعد) - آیتیں اُن احکام کی ماهیّت کے اعتبار سے جن پر وہ محتوی ہیں مُحْکَمات اور مُتَشابِہات کے نام سے دو قسموں میں منقسم ہیں اور یہ تقسیم خود قرآن میں بھی پائی جاتی ہے (دیکھیے ۳ [آل عمران]: ۷) - مُحْکَمات وہ آیتیں ہیں کہ جن کے معنی کی توضیح کی کوئی حاجت نہیں یا جن کے معنی ایک ہی شکل میں ہو سکتے ہیں؛ مُتَشابِہات وہ آیتیں ہیں جو ان حروف مُقَطَّعات کی طرح، جو سورتوں کے شروع میں پائے جاتے ہیں، اپنے معانی کی وضاحت خود نہیں کرتیں، یا جن کی تأویل کئی طرح سے ممکن ہے (دیکھیے الاتقان، ۲: ۱ ببعد؛ مفتاح السّعادۃ، ۲: ۹۶؛ ببعد

[...] العلوم، ٢ : ٩١ ببعد).

مآخذ : مآخذ متن میں درج ھیں۔ نیز دیکھیے : (١) **قرطبی** : الجامع فی آحکام القرآن، ١ : ٧٥ ببعد؛ (٢) سیوطی : **اتقان**، باب ١٩، ٢٨، ٥٩، ٦٢، ٩٣؛ (٣) Fleischer : *Kleinere Schriften*، ١ : ٦١٩، حاشیه ٢؛ (٤) Jeffery : *Foreign Vocabulary of the Ḳur'ān*، ص ٧٢، ٧٣؛ (٥) A. Spitaler : *Die Verszählung des Qorans*، ١٩٣٥ع؛ (٦) C.A. Keller : *Das Wort Oth als Offenbarungszeichen Gottes*، ١٩٤٦ع؛ (٧) R. Bell : *Introduction to the Qur'ān*، ص ١٥٣ - ١٥٤ — از ا ا، طبع دوم].

[ا ا ترکی] (احمد آتش)

آیدین : نیز معروف به گُوزِل حِصار (''خوبصورت قلعه'')، قدیم نام تْراَله Tralleis، ایک شہر جو مغربی آناطولی میں سطحِ بحر سے ساٹھ تا اسّی میٹر کی بلندی پر، ٣٧ درجه ٥٠ دقیقه عرض بلد شمالی اور ٢٧ درجه ٤٨ دقیقه طول بلد مشرقی پر واقع ھے۔ یه گُوزِلی طاغی (مِسّوجِیس Messogis) کے دامن میں، جس سے بیوک مِنْدِرِس (عہد قدیم میں : مِیئینْدر Macander) کی وادی کی شمالی حدّ بنتی ھے، ایک چھوٹے سے دریا طَباق چای [نہر دَبّاغ] (سابقًا اِیدْون Eudon) کے کنارے آباد ھے، جو اس مقام سے مِنْدِرِس کی طرف بہتا ھے۔ اس کے چاروں طرف [لہلہاتے] کھیت اور باغات ھیں اور اِزْمِیر سے (براہِ دِینار) اَفیون قَرہ حِصار جانے والی ریلوے لائن یہاں سے گزرتی ھے۔ [شہر] آیدین ولایتِ آیدین کا صدر مقام ھے اور یہاں کی آبادی ١٨,٠٠٤ نفوس پر مشتمل ھے (١٩٤٥ع؛ کُوینے Cuinet کے بیان کے مطابق گزشته صدی کے آخر میں آبادی ٣٦,٢٠٠ تھی، جس میں یونانی خاصی بڑی اقلّیت میں تھے)؛ ولایتِ مذکور (آبادی : ٢٤٣,٤٣٧) مندرجۂ ذیل قضاؤں پر مشتمل ھے : آیدین (آبادی : ١,٠٥,١٠٠)، بوز طُغان، چِینه، [...]زِلّی اور سُواکه۔

تْراَله پر ترکوں کا قبضه پہلی بار اس وقت ھوا جب سلجوق سلطان اَلْپ آرْسلان نے مَلازْگِرْد کے مقام پر ١٠٧١ء میں شہنشاہ رومانوس Romanus چہارم پر فتح پائی۔ تاھم ١٠٩٨ء میں دُرولِیه Dorylaeum پر صلیبیوں کی فتح کے بعد یه تسخیر ھو گیا۔ ١١٧٦ء میں شہنشاہ مانویل Manuel پر سلطان قِلیِچ آرْسلان دوم کی فتح یابی کے بعد ترکوں کا آیدین پر (وادی مِنْدِرِس سمیت) دوسری بار قبضه ھو گیا لیکن ابھی زیادہ عرصه نه گزرنے پایا تھا که شہنشاہ مذکور اسے دوبارہ چھین لینے میں کامیاب ھو گیا۔ بالآخر ١٢٨٠ء میں بعہدِ غیاث الدّین کیخسرو سوم ''ساحِل بیگی'' اَمیر مِنْتِشا نے اسے سلطنتِ عثمانی میں شامل کر لیا اور تب سے یه گُوزِل حِصار کے نام سے مشہور ھوا۔ ١٣١٠ء میں ایک اور ترک ملک — آیدین اُوغلو محمّد بیگ — نے اس شہر پر قبضه کر لیا اور اس زمانے سے اس کے گھرانے کا نام اس شہر کے نام میں بڑھا دیا گیا۔ امارتِ آیدین کا اصل صدر مقام عام طور پر بِرْگِي ھی رھا۔ عثمانی سلطان بایزید اوّل نے امارت آیدین [اپنی سلطنت میں] ضمّ کر لی لیکن تیمور نے اسے ایک بار پھر علیحدہ کر دیا۔ ٨٠٦ھ / ١٤٠٣ء میں شہر اور امارت دونوں کا الحاق حتمی طور پر سلطنتِ عثمانیه کے ساتھ ھو گیا اور ایالتِ آناطولی میں ایک علیحدہ سنجاق (جس کا صدر مقام تِیرہ تھا) بنا دی گئی جو ان دونوں پر مشتمل تھی۔ اٹھارویں صدی میں سنجاقِ آیدین اورسنجاقِ صاروخان کو ملا کر خاندانِ قَرہ عثمان اُوغْلَری کی موروثی فرمانداری کی حیثیت دے دی گئی۔ ١٢٤٩ھ / ١٨٣٣ء میں جا کر کہیں محمود دوم دوبارہ مستقیمًا باب عالی کے ادارے کے تحت لایا اور اس کی ایک علیحدہ ولایت بنا دی، تاھم ١٨٥٠ء میں اسے سنجاق بنا کر ولایتِ اِزْمِیر میں شامل کر دیا گیا۔ ١٩٢٤ء میں کمال اتاتورک نے اسے ایک

بار پھر ولایت کا درجہ دے دیا ۔ ترکی اور یونان کی جنگ کے دوران میں ۷ ستمبر ۱۹۲۲ء کو شہر ایدین جلا کر راکھ کا ڈھیر بنا دیا گیا تھا.

شہر کے تاریخی آثار یہ ھیں : اُویس جامع (قبل از ۹۹۸ھ / ۱۵۸۹ء)، رمضان پاشا جامع (... ۱ھ / [۱۵۹۱-۱۵۹۲ء])، سُلیمان بک جامع (۱۰۰۵ھ/[۱۵۹۷ء] اور جہان‌زادہ جامع (جسے جہان‌زادہ عبدالعزیز افندی نے ۱۱۷۰ھ / ۱۷۵۶ء میں تعمیر کرایا).

مآخذ : (۱) A. Philippson : Reisen und For-
schungen im westlichen Kleinasien، ۲ : ۷۸ ببعد ؛ (۲)
E. Chaput : Voyages d'études géologiques et géo-
morphogéniques en Turquie، ص ۱۰۲ تا ۱۰۸ ؛ (۳) تکسیے
Ch. Texier : Asie Mineure، ص ۲۹۷ ببعد ؛ (۴) E. Banse:
Die Türkei، ص ۱۳۹ ببعد ؛ (۵) کوئینے V. Cuinet :
La Turquie d'Asie، ۳ : ۵۹۱ ببعد ؛ (۶) W. J. Hamil-
ton : Researches in Asia Minor، ۱ : ۵۳۵ ؛ (۷)
W. Heyd : Geschichte des Levantehandels، دیکھیے
اشاریہ ؛ (۸) E. Reclus : Nouvelle géographie univer-
selle، ۹ : ۶۳۴ ؛ (۹) R.M. Riefstahl : Turkish Archi-
tecture in South-western Anatolia، کیمبرج ۱۹۳۱ء ؛
(۱۰) تاریخ مُنجّم باشی، ۳ : ۳۲ ؛ (۱۱) حاجّی خلیفہ :
جہان نُما، ص ۶۳۶ تا ۶۳۸ ؛ (۱۲) اُولیا چلبی : سیاحت
نامہ، ۹ : ۱۵۰ تا ۱۵۹ ؛ (۱۳) سالنامۂ ولایتِ آیدین،
۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ء ؛ (۱۴) IA، ۲ : ۶۱ ببعد
(بیسیم دارکوت Besim Darkot).

(Fr. Taeschner تیشنر)

آیدین اوغلو : ایک ترکمان خانوادہ، جو ۷۰۸ تا ۸۲۹ھ / ۱۳۰۸ تا ۱۴۲۵ء اسی نام کی امارت پر برسرِ حکومت رھا ۔ آیدین اوغلو محمد بیگ (۷۰۸ تا ۷۳۴ھ / ۱۳۰۸ تا ۱۳۳۴ء)، جو گرمیان کے امیر کا صوباشی [= کوتوال] تھا، آٹھویں صدی ھجری / چودھویں صدی میلادی کے ابتدائی سالوں میں اس سے علیحدہ ھو گیا اور اس نے بطور خود جنگ آزمائی شروع کر دی - وہ امیر منتشا Menteshe کے داماد سسہ بیگ کا رفیق کار بن گیا ۔ برگی Bergi، آیاسولوک Ayasoluk اور کیلیس Keles فتح کرنے کے بعد سسہ بیگ اپنے حلیف کے خلاف ھو گیا مگر اس نے شکست کھائی اور محمد بیگ نے اسے قتل کر ڈالا (۷۰۸ھ / ۱۳۰۸ء) ۔ محمد بیگ نے اپنی فتوحات کے ذریعے ازمیر، صور (Tyre)، سلطان حصاری اور بودمیہ کے قلعہ بند شہر لے لیے اور اس کے بیٹے اُمور بیگ نے (۷۳۴ تا ۷۴۹ھ / ۱۳۳۴ تا ۱۳۴۸ء) اپنی فتوحات کی بدولت، جو ایک "دستان" میں مذکور ھیں، اپنے خاندان کی ناموری میں اضافہ کیا؛ چنانچہ اس نے ازمیر کی بندرگاہ کا قلعہ فتح کر لیا، جس پر جنووا [جینوا Genoa] کے مارٹن زکاریا Martin Zaccaria کا قبضہ تھا اور ایک بحری بیڑہ تیار کر کے مجمع الجزائر یونان پر حملے شروع کیے اور انھیں تاراج کیا، بلکہ خاص ملک یونان پر چھاپے مارے ۔ آندرونیق سوم (Andronicus III) کی وفات پر یان ششم قانتا قوزن (John VI Cantacuzenus) نے، جو چند سال پہلے اس امیر کی دوستی سے بہرہ‌ور ھو چکا تھا، اس سے ایک جنگ میں امداد کے لیے درخواست کی جو وہ سلطنت کے صحیح وارث یان پنجم پالیولوغ (John V Paleologus) کے حامیوں کے خلاف لڑ رھا تھا ۔ اُمور بیگ ۷۴۳ھ / ۱۳۴۲ء، ۷۴۴ھ / ۱۳۴۳ء اور ۷۴۵ھ / ۱۳۴۴ء میں روم ایلی گیا اور وھاں قانتاقوزن Cantacuzenus کو تراکیہ (تھریس) کا علاقہ فتح کرنے میں مدد دی لیکن جب وہ اپنے دوست کو کامیاب بنانے میں حصہ لے رھا تھا تو پاپائے روم کلیمنٹ سادس نے اس کے خلاف جہاد کا اعلان کر دیا، جس میں وینس اور جنووا کی ریاستیں، شاہ قبرص، جزیرہ رودس کے عیسائی سپاھی اسبتاریہ (Knights Hospitallers) اور ناکسوس (Naxos)

[جنوبی] یونان کے قریب بحرِ ایگه کا ایک جزیرہ] کے [...]ک سبھی نے شرکت کی اور آخر کار اِزمیر کی بندرگاہ کا قلعه اکتوبر ۱۳۴۴ء میں فتح ہو گیا ۔ تھوڑی ھی مدّت بعد اس صلیبی جنگ کے قائدین اُمور بیگ سے لڑتے ہوے مارے گئے اور امیر نے ۷۴۶ھ/۱۳۴۶ء میں هُمبرٹ ثانی (Dauphin Humbert II le Viennois)[اس وین Vienne کے کونٹ کے لیے دیکھیے کولمبیا وائکنگ ڈسک انسائکلوپیڈیا، ص ۲۰۵] کی صلیبی فوجوں کے حملے کو بھی پسپا کر دیا لیکن ۱۳۴۸ء کے موسم بہار میں اِزمیر کے قلعے پر دوبارہ قبضہ کرنے کی کوشش میں اُمور مارا گیا ۔ اس کی موت کا فوری نتیجه یه ہوا که ۱۸ اگست ۱۳۴۸ء کو ایک عہد نامه لکھا گیا، جس سے لاطینیوں کو بہت فائدہ پہنچا ۔ اُمور کے بھائیوں خِضْر (۷۴۸ تا ۷۶۰ھ / ۱۳۴۸ تا ۱۳۵۹ء] اور عیسی (۷۶۰ تا ۷۹۱ھ / [۱۳۵۹ تا ۱۳۸۹ء] کے عہدِ حکومت میں اس امارت کی اهمیّت ختم ہو گئی اور آخر کار اس کا الحاق سلطان بایزید اوّل کی مملکت سے ہو گیا ۔ بایزید نے ۱۳۸۴ء کے معاہدۂ تجارت کی توثیق ۱۳۹۰ء میں کر دی، جس سے اهلِ وینس کو فائدہ پہنچا ۔ ۱۴۰۲ء میں انقرہ کی جنگ کے بعد تیمور نے یه ریاست عیسی کے دونوں بیٹوں، موسی اور اُمور ثانی، کو واپس کر دی ۔ ان دونوں امیروں کی وفات کے بعد اقتدار کی باگ ڈور اُن کے عمزاد بھائی جُنید (۸۰۸ تا ۸۲۸ھ/۱۴۰۵ تا ۱۴۲۵ء) کے ھاتھ میں آئی، جو ابراہیم بہادر بن محمد کا بیٹا تھا اور عثمانی ترکوں کے خلاف اپنی سازشوں کی وجه سے خاصی شہرت رکھتا تھا ۔ اُس نے دُوزْمہ‌جہ مصطفے اور اُس کے بیٹے کے دعوے کی حمایت کی لیکن مراد ثانی سے شکست کھائی اور قلعۂ اِپْسیلی میں جا کر پناہ لی، جہاں سے اُس نے قرہ‌مان اوغلو اور وینس سے امداد لینے کی ناکام کوشش کی۔ [...] سلطان نے قلعے کا محاصرہ کر کے اُسے گرفتار کر لیا اور اُسے اُس کے خاندان کے تمام افراد سمیت موت کے گھاٹ اتار دیا (۸۲۹ھ/۱۴۲۵ - ۱۴۲۶ء)۔ اس سے خاندان آیْدِین اوغلو کا خاتمه ہو گیا اور ان کی ریاست قطعی طور پر عثمانیوں نے اپنی سلطنت میں شامل کر لی.

مآخذ : (۱) قانْتاقُوزِن Cantacuzenus، ۲ : ۲۰۸ ببعد: ۳ : ۷، ۵۶، ۶۳ ببعد، ۸۶، ۸۹، ۹۵: (۲) مُکْرِمِن خلیل Mükrimin Halil: دُستور نامۂ انوری، مِدْخَل، استانبول ۱۹۳۰ء: (۳) هِمّت آقِن (Himmet Akin): آیدین اوغوللری تاریخی حقّنده بر آراشْتیرمه Aydin Oğullari Tarihi hakkinda bir Araştirma، استانبول ۱۹۳۶ء: (۴) I. Melikoff-Sayar: Le Destān d'Umūr Pacha، پیرس ۱۹۵۴ء.

(I. Melikoff)

آیْوالِق Aywalik (یونانی میں کِیدُونیا Kydonia): مغربی اناطولی میں بحیرۂ ایگه کے ساحل پر ایک چھوٹا سا شہر، جو خلیج اِدْرِمِید Edremit کے ایک جزیرہ نما میں، ۳۹° ۱۸' شمالی اور ۲۶° ۴۰' مشرقی پر، جزیرۂ مِتیلینه Mytilene (مِدِلّلی Midilli) کے بالمقابل واقع ھے اور ولایتِ بالیکِسِر [رک بآن] [خداوندگار] میں اسی نام کی ایک قضا کا صدر مقام ھے ۔ ۱۹۴۵ء میں یہاں کی آبادی ۱۳,۶۵۰ تھی (کُوینے V. Cuinet گذشته صدی کے آخر میں باشندوں کی تعداد ۲۰,۹۷۴ بتاتا ھے، جو زیادہ‌تر کلیساے یونان کے پیرو تھے) اور قضا کی آبادی ۲۳,۷۴۳ ۔ خلیج مذکور میں ایک چھوٹا سا مجمع الجزائر ھے جسے یُونْد آطه‌لَری کہتے هیں اور جو ازمنۂ قدیم میں هِکاتُونیسُوای Hekatonnesoi کے نام سے مشہور تھا۔

یونان کی جنگِ آزادی (۱۲۳۶ھ/ ۱۸۲۱ء) میں آیْوالِق بالکل برباد ہوگیا تھا لیکن جلد ھی اُسے اپنی سابقه خوش حالی دوبارہ حاصل ہو گئی ۔ عہدنامۂ ترکی و یونان (۳۰ جنوری ۱۹۲۳ء) کی رو سے جب

اقلیتوں کے تبادلے کا اصول طے ہو گیا تو یونانی باشندے، جو یہاں کی آبادی میں اس وقت تک اکثریت کا درجہ رکھتے تھے، یہاں سے چلے گئے اور اُن کی جگہ مدللی، کریڈ (کریٹ یا اقریطش) اور مقدونیہ سے واپس آنے والے ترک آباد ہو گئے۔ آج کل یہاں کی پوری آبادی مسلمان ترکوں پر مشتمل ہے۔

مآخذ: (۱) پاولی وسّوا Pauly-Wissowa، ۷ : ۲۷۹۹ (Hekatonnesoi) : ۹ : ۲۳۰۷ (Kydonia)؛ (۲) A. Philippson : *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۱ : ۳۱ و ۸۶ ببعد؛ (۳) تکسیے Ch. Texier : *Asie Mineure*، ۲۰۷؛ (۴) کوئنے V. Cuinet : *La Turquie d' Asie*، ۳ : ۲۶۸ تا ۲۷۱؛ (۵) جودت پاشا: تاریخ، ۱۱ : ۲۸۳ تا ۲۸۵ (شہر کی تباہی کے اسباب کے بارے میں جزئیات)؛ (۶) *IA*، ۲ : ۸۷ (بیسیم دار کوت Besim Darkot).

(تیشنر FR. TAESCHNER)

اَب : دیکھیے ابو.

اَباضِیّة : خَوارِج (رک باں) کی بڑی شاخوں میں سے ایک: یہ لوگ موجودہ زمانے میں عُمان، مشرقی افریقہ، طرابلس الغرب اور جنوبی الجزائر میں آباد ملتے ہیں۔

ان کا نام عبداللہ بن اِباض المُرّی التمیمی کے نام سے ماخوذ ہے، جسے ان کا سرِ سلسلہ تسلیم کیا گیا ہے۔ اس نام کی عام طور پر مروّجہ شکل اَباضیّۃ بالفتح ہے گو ہم عصر اباضی مصنفین کے ہاں اکثر یہ کلمہ اِباضِیّۃ کی صورت میں مستعمل ہے اور اسے وہ زیادہ صحیح قرار دیتے ہیں۔ فرقۂ مذکور کے دیگر ناموں میں شُراۃ بالخصوص معروف ہے۔

معلوم ہوتا ہے کہ اباضیّۃ کا آغاز ۶۵ھ سے قبل ہو چکا تھا، جب از روے روایت عبداللہ بن اِباض نے انتہا پسند خوارج سے علیحدگی اختیار کی۔ اس فرقے کی ابتدائی تاریخ کو غالبًا 'قَعَدَۃ' (تسلیم پسند) خوارج کے ان گروہوں سے متعلق سمجھنا چاہیے جو پہلی صدی ہجری کے وسط میں ابو بلال مِرداس بن اُدَیَّۃ التمیمی کے گرد بصرے میں جمع ہو گئے تھے اور جن سے صُفریّۃ خوارج بھی متفرع ہوے۔ ابو بلال کی وفات کے بعد اعتدال پسندوں کی قیادت عبداللہ بن اِباض نے سنبھالی، کیونکہ ۶۵ھ میں وہ اَزْرَقیّۃ سے قطع تعلق کر چکا تھا۔ جب اَزْرَقیّہ نے بنی امیّۃ کے خلاف اپنے 'خُروج' کے موقع پر بصرہ چھوڑ دیا تو ابن اباض اپنے پیرووں سمیت وہیں مقیم رہا۔ اباضیّہ کی تاریخ کے دورِ اوّل کو، جو اس واقعے سے شروع ہوتا ہے، ''کِتمان'' کے نام سے موسوم کیا جا سکتا ہے۔ مآخذ میں ابن اباض کو بارہا 'امام التحقیق' یا 'امام المُسلمین' کے نام سے بھی یاد کیا جاتا ہے۔ ایک خفیہ دینی حکومت یعنی نام نہاد ''جماعت المسلمین'' کے قائد کی حیثیت سے اس کے معیّن وظیفے کی جانب اس خطاب میں شاید ایک اشارہ نظر آتا ہے۔ مگر ابن اباض اور خلیفہ عبدالملک کے درمیان ضرور دوستانہ تعلّقات ہی قائم رہے ہوں گے۔ اس کی تاریخ وفات معلوم نہیں۔

ابن اباض کا جانشین [ابوالشَّعْثاء] جابر بن زید الاَزْدی بنی اُمیّۃ کے بارے میں اسی کی حکمت عملی پر بدستور کاربند رہا۔ جابر اباضیّۃ کا سب سے بڑا عالم اور عُمان کے ایک مقام نَزْوَۃ کا رہنے والا تھا اور ۱۰۰ھ کے لگ بھگ فوت ہوا۔ اسے اس کے زمانے کے سبھی مسلمان بہت احترام کی نظر سے دیکھتے تھے اور اسی نے غالبًا احادیث کے قدیم‌ترین [مجموعوں میں سے ایک] مجموعہ ترتیب دیا تھا۔ اس نے اباضیّہ کے عقائد کو باقاعدہ منضبط کیا اور اسی لیے وہ 'عُمْدَۃ الاباضیّۃ' یا 'اَصل المذهب' کے نام سے موسوم ہے۔ اسی طرح اس فرقے کی صحیح تنظیم بھی شاید اسی کی مرہونِ منّت ہے۔ عین اس زمانے میں جب الحَجّاج انتہا پسند

...کے ساتھ بر سرِ جنگ تھا وہ اس کے ساتھ ...انہ تعلّقات قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا۔

پہلی صدی ہجری کے آخر میں بصرے کے اباضیّہ، جن کے روابط آل مہلّب سے بھی قائم تھے، زیادہ انتہاپسندانہ ہو گئے اور اسی باعث ان کا وہاں کے والی سے بگاڑ پیدا ہو گیا۔ ان کے اکثر سرکردہ افراد، جن میں خود جابر بھی شامل تھا، عُمان کی طرف جلا وطن کر دیے گئے۔ اس کا شاگرد اور جانشین ابوعُبیدۃ مُسلم بن ابی کَریمة التمیمی گرفتار ہو گیا لیکن الحَجّاج کی وفات (۹۵ھ) کے بعد اباضیّہ کی قیادت اس کے سپرد کر دی گئی۔ ابوعبیدۃ ممتاز عالم تھا۔ اس نے احادیث کا ایک مجموعہ بھی ترتیب دیا تھا۔ تمام عالمِ اسلام سے اباضی تعلیم پانے کے لیے اس کے پاس آیا کرتے تھے۔ [حضرت] عمر ثانی [رض] کی وفات کے بعد اباضیّہ کے لیے سازگار حالات ختم ہو گئے اور اس زمانے میں ان کے ہاں انقلابی رجحانات نظر آنے لگے۔ شروع شروع میں تو ابوعُبیدۃ راست اقدام کا مخالف تھا لیکن جماعت میں تفرقے کے ڈر سے اس نے اپنا رویّہ بدل ڈالا۔ تاہم وہ شہر چھوڑنا نہیں چاہتا تھا، جیسا کہ قبل ازیں اَزْرَقِیَّة کر چکے تھے، چنانچہ اس نے خلافت بنی امیّة کے کھنڈروں پر اباضیّہ کی ایک عالمگیر امامت قائم کرنے کی خاطر مختلف صوبوں میں بغاوتیں برپا کرانے کا منصوبہ بنایا۔ بصرے میں اس نے ایک تعلیمی مرکز قائم کیا، جہاں (عالَمِ اسلام کے) ہر حصّے سے طلبہ آتے تھے اور یہاں انھیں مبلّغ بننے کی تربیت دی جاتی تھی۔ ان ''حَمَلَةُ العِلْم'' کی مختلف جماعتوں کا کام یہ تھا کہ اپنے خیالات و عقائد کی تبلیغ کریں اور جب پیرووں کی خاصی تعداد جمع ہو جائے تو حالتِ ظُہور (عام بغاوت) کا اعلان کر دیں۔ ابوعُبیدۃ کا یہ اقدام بےحد کامیاب ... چند ہی سال میں اباضی تعلیمات متعدد اسلامی ممالک میں پھیل گئیں۔

ابوعُبیدۃ کی وفات کے بعد (اور المنصور کے عہدِ خلافت ہی میں) بصرے کے فرقۂ اباضیّہ کا زوال شروع ہو گیا۔

بصرے کے باہر اباضی جماعتیں:

عراق (بالخصوص کوفہ) اور الجزیرۃ (بالخصوص موصل) میں اباضی جماعتوں کا وجود خاصی مدّت تک باقی رہا۔

مکّے، مدینے اور وسطی عرب میں بھی یہ جماعتیں دوسری صدی ہجری میں موجود تھیں۔ جنوبی عرب میں اباضیّہ کی ایک بغاوت ۱۲۸ - ۱۲۹ھ میں برپا ہوئی۔ اس بغاوت سے نہ صرف حَضْر مَوت اور صَنعاء امویوں کے ہاتھ سے جاتے رہے بلکہ کچھ عرصے کے لیے یہ بغاوت مکّے اور مدینے میں بھی پھیلی رہی۔ ۱۳۰ھ میں وادی القُری کے قریب اباضیّہ کو قطعی شکست دے دی گئی۔

عُمان میں اباضیّہ کی ابتدائی تاریخ کا بڑا گہرا تعلّق ابو بلال کی جماعت کی فعّالیّت کے ساتھ نظر آتا ہے، جو اباضیوں سے پہلے وجود میں آ چکی تھی۔ بہر حال دوسری صدی ہجری کے نصفِ اوّل میں اباضی دعوت پہلے سے زیادہ شدّت کے ساتھ مصروفِ عمل ہو گئی۔ ۱۳۲ھ میں یہاں ایک بغاوت برپا ہوئی، جس کا قائد اس ملک کے سابق فرمانروا کی نسل میں سے ایک شخص الجُلَنْدی بن مسعود نامی تھا، جسے امام منتخب کیا گیا تھا۔ بنو عبّاس کی ایک مہمّ کے نتیجے کے طور پر جب چند برس بعد اس امامت کا خاتمہ ہو گیا تو دوسری صدی ہجری کے نصفِ آخر کے قریب ایک نئی سرگرمی کا آغاز ہوا، جس کا مرکز شہرِ نَزْوٰی تھا۔ یہی وہ مقام ہے جہاں کچھ ہی عرصے بعد بصرے کے 'مشایخ' نے ڈیرا جمایا اور اس طرح یہ علاقہ اباضیّہ کا روحانی مرکز بن گیا۔ ۲۸۰ھ تک عُمان کے اباضیّہ خود مختار رہے؛ اسی سال بنو عبّاس

نے ملک کو دوبارہ فتح کر لیا ـ ۳۰۰ھ کے بعد عبّاسیوں کے اقتدار کا خاتمہ ہو گیا ـ آج کل عُمّان میں اباضیّت غافِری اور ہِناوی قبائل کی بڑی بڑی شاخوں کا مذہب ہے.

مشرقی افریقہ میں بیشتر اِباضی آج کل زَنْجبار میں آباد ہیں ـ ایران (جزیرۂ قِشْم اور خراسان) میں بھی یہ فرقہ قرونِ وسطٰی میں پھیل گیا تھا ـ اُس زمانے میں اباضیّة عُمّان میں بیٹھ کر سندھ کو بھی متأثر کرتے رہتے تھے.

کچھ مدّت تک شمالی افریقہ کے اباضیّة نے اپنے فرقے کی تاریخ میں اہم‌ترین کردار ادا کیا ـ دوسری صدی کے اوائل میں بصرے کا ایک شخص سلامة بن سَعید مبلّغ کی حیثیت سے قیْروان میں سرگرم عمل رہا ـ اس کے جلد ہی بعد طَرابُلُس الغرب میں ایک اباضی ریاست قائم ہو گئی، جس کا خاتمہ تو ۱۳۲ھ کے قریب ہو گیا مگر یہاں کی آبادی بدستور اباضی ہی رہی ـ بصرے کے ساتھ ان بربروں کے بڑے گہرے روابط بدستور استوار رہے ـ ابوعُبیدہ کے تربیت کردہ مبلّغین کی ایک جماعت کی سرگرمیوں کے باعث ۱۴۰ھ میں طَرابُلُس الغرب میں ایک نیا امام منتخب کیا گیا: یہ ابوالخَطّاب تھا ـ ہوّارَة، نَفُوسَة کے بربر قبائل اور دوسرے قبیلوں نے، جو اس کے زیر قیادت تھے، پورا ملک فتح کر لیا اور ۱۴۱ھ میں وَرفَجُومَة کے الصُّفْریّة سے قیْروان بھی چھین لیا ـ ابوالخَطّاب کی امامت میں ایک وسیع علاقہ شامل تھا لیکن ۱۴۴ھ میں بنو عبّاس کے ایک لشکر نے تاوَرْغَة کے قریب شکست دے کر اُسے ختم کر ڈالا ـ آہستہ آہستہ بنو عبّاس کے خلاف مقاومت کے نئے نئے مرکز قائم ہونے لگے؛ چنانچہ قیَروان کے ایک سابق اِباضی عامل عبدالرّحمٰن بن رُستَم نے سُوف اَجّاج اور بعد ازآن تاہِرت میں ایک ریاست قائم کر لی، جہاں کئی اِباضی بربروں کے قبیلے اس کے گرد جمع ہو گئے ـ مختلف قائدین کی سرگرمیوں کا یہ نتیجہ نکلا کہ ۱۵۱ھ میں شمالی افریقہ میں ایک بغاوت برپا ہو گئی، جس میں صُفْریّة نے بھی حصّہ لیا ـ اس تحریک کا سربراہ ابوحاتِم تھا، جس نے ' امام الدِّفاع ' (دیکھیے نیچے کی سطور) کا لقب اختیار کر رکھا تھا ـ بالآخر ۱۵۵ھ میں اس نے عبّاسی لشکر سے شکست کھائی ـ اس شکست کے بعد شمالی افریقہ کے اِباضیّة کا سب سے بڑا مرکز تاہِرْت بن گیا، جس کے فرمانروا عبدالرّحمٰن بن رُستم کو ۱۶۰ھ (یا ۱۶۱ھ) میں امام منتخب کیا گیا تھا ـ دوسری صدی ہجری کے اواخر میں ابن رُستم کا جانشین عبدالوَہّاب افریقیّة کے تمام اِباضی علاقوں اور قبیلوں کو اپنے تحت متّحد کرنے میں کامیاب ہو گیا ـ بصرے اور عام بلادِ مشرق کی اباضی جماعتوں نے رُستَمی سیادت تسلیم کر لی ـ سیاسی فرقہ بندیاں اور بنو اَغْلَب کی کامیابیاں تیسری صدی ہجری کے نصف آخر میں تاہِرت کی امامت کے زوال پر منتج ہوئیں ـ چوتھی صدی ہجری کے نصفِ اوّل میں جب بھی بغاوت کی کوشش کی گئی اسے بنی فاطمة نے پوری طرح کچل ڈالا، چنانچہ اس کے بعد اِباضیّة نے حالتِ ' کِتْمان ' کی طرف مراجعت اختیار کر لی ـ المغرب اور افریقیة میں چھوٹی چھوٹی اِباضی ـ وَہْبی تنظیمات شکل پذیر ہوئیں ـ ان میں معروف‌ترین جماعت جَبَلِ نَفُوسَة کی ہے، جس کے تیسری صدی ہجری کے نصفِ آخر سے اپنے ہی سربراہ تھے ـ بعد ازآن یہاں ایک دینی طرز کی حکومت منظرِ عام پر آئی، جو ان مشیروں پر مشتمل تھی جنھیں ' عزّابَة ' کہتے تھے اور اُن کا سربراہ ایک 'شیخ' ہوتا تھا ـ بنوہِلال کی لشکرکشی (۴۴۳ھ) کے بعد شمالی افریقہ کے اِباضیة گھٹتے گھٹتے اپنی موجودہ حالت پر آ رہے ـ ساتویں صدی ہجری میں صحرائے اعظم کی بیشتر اِباضی آبادیاں ابن غَنیّة نے نیست و نابود کر دیں ـ ان میں سے جو اہم‌ترین جماعتیں باقی رہیں وہ

نفوسة، جزیرۂ جربة، بلاد الجرید، رِغ، وَرْجلان اور مزاب کے نخلستانوں کی ھیں ۔ باایں ھمه افریقه اور بلادِ مشرق کے اِباضی علماء کے درمیان روابط ھمیشه قائم رھے ۔

مشرقی سوڈان میں بھی اِباضی عقائد کو قدم جمانے کے لیے مقام مل گیا ۔ پہلے پہل اَوْدَغشْت میں ان کا مرکز قائم ھوا، جہاں یه مذھب تاجروں کے ذریعے پہنچا اور کئی صدی تک قائم رہا ۔ وسطی سوڈان کی شمالی سرحد پر بھی اِباضیة کی بستیاں آباد تھیں ۔ کتابوں سے پتا چلتا ھے که پانچویں صدی ھجری میں اِباضیّة کی آبادیاں اَنْدَلُس اور صِقِلّیة میں بھی موجود تھیں ۔

عقائد : صُفْرِیّة کی طرح اِباضیّة بھی خوارج کی اعتدال پسند شاخ ھیں ۔ وہ غیر خارجیوں کو کفّار یا مشرکین نہیں سمجھتے اور اس لیے 'اِسْتِعْراض' (سیاسی قتل) کے منکر ھیں ۔ غیر اباضیوں کے ساتھ نکاح کی اجازت ھے ۔ سیاسی معاملات میں وہ مُحکّمة (ابتدائی خوارج [جو تحکیم پر اصرار کرتے تھے]) ھی کی طرح امامت کے وجود کو لازمی اور لابدی شرط تسلیم نہیں کرتے ۔ بے امام حکومت 'کِتْمان' کہلاتی ھے، جو بروے عقیدہ 'ظُہور' یعنی اعلانِ امامت کی ضدّ ھے ۔ معمولی حالات میں منتخب شدہ امام کو 'امام البَیْعة' کہتے ھیں اور 'اھل الکِتْمان' کے منتخب امام کو 'اِمام الدفاع' ۔

اِمام کا انتخاب ممتاز عوام یا شیوخ کی ایک مجلس خفیه طور پر کرتی تھی اور پھر اس کا اعلان عوام میں کر دیا جاتا تھا ۔ بسا اوقات امامت کا حق صرف ایک قبیلے بلکه ایک خاندان ھی میں محدود کر دیا جاتا ھے ۔ امام کا فرض ھے که وہ قرآن [حکیم]، سنّتِ نبوی[ص] اور پہلے اماموں کے اُسوہ کے مطابق حکومت کرے ۔ جو شخص امام کے اختیارات کو کسی 'شرط' کے ذریعے محدود کرنا چاھتا ھے وہ فاسد العقیدہ ھے؛ 'نُکّار' کا شِقاق اسی طرح ظہور میں آیا ۔ اگر امام اصولِ دین پر کاربند نه رھے تو اسے معزول کیا جا سکتا ھے ۔ واقعات کی بناء پر کہا جا سکتا ھے که بیک وقت متعدّد ممالک میں متعدّد اماموں کے ھونے کی اجازت ھے؛ باایں ھمه اباضی دنیا میں عالمگیر امامت کی تشکیل کا رجحان موجود ھے ۔ تأریخی بیانات سے یه نتیجه نکالا جا سکتا ھے که [دوسرے مسلمانوں کے ساتھ] ایک طرح کی مشترک حکومت کا وجود بھی ممکن تھا مگر اس کا مطلب یه ھے که خوارج کے اصول منسوخ کر دیے جائیں ۔ عام طور پر یه کہا جا سکتا ھے که اباضیّة کے اصول دین اور سیاسی ۔ دینی نظریّات اھل السنّت والجماعت کے بعض بنیادی تصوّرات سے قریب آ جاتے ھیں ۔ مالکیوں کے ساتھ ان کا اختلاف محض چند ایک امور میں ھے، جن میں ان کا یه نظریّه بھی شامل ھے که قرآن [حکیم] عہد نبوی میں خَلق ھوا تھا (قب Smogorzewski : *Un poème abādite sur certaines divergences entre Malikites et les Abādites*، در *RO*، ۲ : ۲۶۰ تا ۲۶۸) ۔ اِباضیّة اور معتزلة کے اصول و عقائد میں جو گہرا ربط پایا جاتا ھے اس کی طرف بھی توجّه منعطف کرائی گئی ھے (Goldziher : *Vorlesungen*، ۲۰۲ و ۲۵۹) ۔ البَکْری فرقۂ اِباضیّة کو ''الواصلیّة ۔ اباضیّة'' کے نام سے یاد کرتا ھے ۔

اِباضی فرقے : دورِ 'کِتْمان' میں باھمی تفرقه پڑ جانے سے جو فرقه بندیاں ھوئیں وہ اپنی نوعیت کے اعتبار سے محض کلامی تھیں؛ آگے چل کر سیاسی بحران کے مواقع پیدا ھونے کے باعث مزید فرقے بن گئے ۔ دو سیاسی اسباب خاص طور پر اھم ھیں، یعنی مشترک حکومت کا مسئله اور ''شرط'' (دیکھیے سطور بالا) ۔

اِباضیّة کے فرقوں میں سب سے بڑا اور سب سے اھمّ فرقه 'وَھْبِیّة' تھا ۔ خوارج کا یه واحد فرقه ھے

جو ہمارے زمانے تک چلا آ رہا ہے ۔ اس کی نسبت بعض اوقات رُستمیّة کے امام عبدالوہّاب کی طرف سمجھی جاتی ہے لیکن قیاس غالب یہ ہے کہ اس کا تعلق خوارج کے امام عبداللہ بن وَہْب الرّاسبی سے ہے ۔ وہّابیہ کے علاوہ زمانۂ حال میں بعض چھوٹی چھوٹی جماعتیں نُکّاریة، نَفاثیّة اور خَلَفیّة ہیں، جو معدودے چند افراد پر مشتمل ہیں ۔ نُکّاریّة کے آغاز کا سراغ دوسری صدی ہجری کے اوائل میں ملتا ہے، جب انھوں نے تاہرت کے دوسرے امام عبدالوہّاب کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا ۔ شمالی افریقہ کے علاوہ یہ فرقہ عمان اور جنوبی عرب میں بھی ملتا ہے ۔ نَفاثیّة کا آغاز بلاد الجَرِید میں دوسری صدی ہجری کے اوائل میں ہوا ۔ ان کے بانی نفاث نے رُستمیّة کے امام کو مُسْوِدة (بنی اَغْلَب) کے خلاف جنگ کے معاملے میں غفلت برتنے پر ملامت کی ۔ نفاث اپنی زندگی کے آخری ایّام میں جَبَل نفوسة میں گوشہ نشین ہو گیا تھا ۔ خَلَفیّة خَلَف بن سمح کے پیرو ہیں، جس نے دوسری صدی ہجری کے آخر میں طرابُلس الغرب کا امام ہونے کا اعلان کیا تھا ۔ آج کل بھی وہ بدستور غریان اور جبل نفوسة میں آباد ہیں ۔ مزید برآں تأریخ میں (اباضیّة کے) کم از کم بارہ اور فرقوں کے وجود کا پتا چلتا ہے؛ اباضی مصنّفین نے انہیں شمار کیا ہے اور ان کے نام جزوی طور پر شہرستانی کی تصنیف میں بھی درج ہیں ۔

مآخذ: (الف) تأریخی اباضی مآخذ: (۱) الشمّاخی: کتاب السِّیَر، قاهرة ۱۳۰۱ھ (قب Lewicki : *Une chronique ibadite*، در *REI*، ۱۹۳۴ء، ص ۲۷)؛ (۲) السّالمی: کتاب اللُّمَع المُضِیْئة، قاهرة ۱۳۲۶ھ؛ (۳) البَرّادی: کتاب الجَواہر، قاهرة ۱۳۰۲ھ؛ (۴) وہی مصنف: سیر العُمَانیّة، مخطوطہ در Lwów؛ (۵) ابو زکریّا: *Chronique*، طبع E. Masqueray، الجزائر - پیرس ۱۸۷۸ء؛ (۶) البارُونی: رسالة سُلَّم العامّة، قاهرة ۱۳۲۴ھ؛ (۷) A. de Motylinski : *Chronique d' Ibn Ṣaghir sur les Imams Rustamides de Tahert* (*Actes xivth congrès des Or.* iii B 3-132)؛ (۸) محمّد بن یُوسف اَطْفیاش المِیْزابی: رسالة شافِیَة فی بَعْض التَّواریخ، الجزائر ۱۲۹۹ھ؛ (۹) الدَّرجینی: کتاب طَبقات المَشایخ، مخطوطہ در Lwów؛ (۱۰) السالمی: تُحْفَة الأعیان بسیْرة اَہل عُمان، ۲ جلد، قاهرة ۱۳۴۷ھ؛ مزید مآخذ: (۱۱) A. de Motylinski : *Bibliogr. du Mzab. Les livres de la secte abadhite*، در *Bull. de Correspondance Africaine*، ج ۳، الجزائر ۱۸۸۵ء؛ (۱۲) Smogorzewski : *Zrédia ibadyckie do historii Islāmu*، Lwów، ۱۹۲۶ء؛ (۱۳) Badger : *History of the imāms and seyyids of Omān by Salīl-ibn-Razīk*، لنڈن ۱۸۷۱ء؛ (۱۴) Brünnow : *Die charidschiten unter den ersten Omayyaden*، لائڈن ۱۸۸۴ء؛ (۱۵) ولہاؤزن Wellhausen : *Die rel. pol. Oppositionsparteien*، برلن ۱۹۰۱ء؛ مزید برآں دیکھیے مستند کتب تواریخ، مثلاً (۱۶) طبری اور خصوصًا (۱۷) ابن خلدون: (ب) الاباضیّة کے عقائد کے بارے میں: (۱۸) الشَّمّاخی: کتاب الایضاح، طبع سنگی ۱۳۰۹ھ؛ (۱۹) الجِیْطَلی: [قناطر] الخیرات، طبع سنگی، قاهرة ۱۳۰۷ھ؛ (۲۰) السَّدْراتی: کتاب الدَّلیل و البُرھان؛ طبع سنگی قاهرة ۱۳۰۶ھ؛ (۲۱) عبدالعزیز الاسْجِینی: کتاب النِّیل، طبع سنگی قاهرة ۱۳۰۵ھ (قب اَطْفیاش: شرح کتاب النِّیل)؛ (۲۲) Zeys : *Législation Mozabite*، الجزائر ۱۸۸۶ء؛ (۲۳) زخاؤ Sachau : *Muhamm. Erbrecht nach der Lehre der ibaditischen Araber*، در *SBPrAk*، ۱۸۹۴ء؛ (۲۴) Motylinski : *Les livres sacrés de la secte abadhite*، الجزائر ۱۸۸۹ء؛ (۲۵) وہی مصنف: *L'Aqida des Abadhites*، در *Rec. xivth Congr. des Or.*؛ (۲۶) M. Mercier : *Etude sur le waqf abadhite*، الجزائر ۱۹۲۷ء -- نیز (مختلف) فرقوں پر عام اسلامی تصانیف، مثلاً (۲۷) الشہرستانی اور (۲۸) البغدادی (قب Hitti:

قاهرة ‹Baghdadi's characteristics of [illegible]
۱۹۲۴ء؛

(T. Lowicki) (Shorter Ency. of Islam)

* **آباقا** : دیکھیے ایلخانیہ.

* **آبان** : دیکھیے آبان.

* **آبان بن عبدالحمید** : اللاحقی (یعنی لاحق بن عُفَیر کا بیٹا)، جو الرّقاشی کی نسبت سے بھی مشہور ہے، اس لیے کہ اس کا [یہودی الاصل] خاندان [اوراق، ۳۶ ببعد] (جو اصلاً فَسا کا رھنے والا تھا [اوراق، ۰ ۴]) بنو رقاش کے موالی کا خاندان تھا، عربی شاعر جس نے ۲۰۰ھ / ۸۱۵ - ۸۱۶ء کے قریب وفات پائی - [وہ اھلِ بصرہ میں سے تھا، وھاں سے بغداد گیا اور] برامکۃ کا درباری شاعر بنا اور اس نے اُن کی اور ھارون الرشید کی مدح میں قصائد لکھے۔ اس نے بعض اشعار میں علویوں کے دعاوی کے خلاف عبّاسیوں کی حمایت بھی کی ھے - اس دور کے عام دستور کے مطابق وہ اپنے ھم عصر شعراء سے (جن میں ابو نُوَاس بھی شامل تھا) زوردار مہاجات میں مصروف رھا - اس کے دشمن، بظاھر بلا وجہ، اس پر مانویت کا الزام لگاتے تھے [قب تأریخ بغداد، ۷ : ۴۴؛ صولی : اوراق، ۳ ببعد، مگر دیکھیے جاحظ : کتاب الحیوان، ۴ : ۴۴۳ ببعد و اوراق، ۳۶] (رک بہ G. Vajda، در RSO، ۱۹۳۷ء، ص ۷۰ ببعد) - اس کا سب سے بڑا کارنامہ یہ تھا کہ اس نے ھندی اور ایرانی اصل کی عام پسند [نثری] حکایات کو ([قصائد] 'مزدوج' رک بآں) [یا باصطلاح عجم مثنوی] کی شکل میں منظوم کیا، یعنی کلیلۃ دمنۃ [رک بآں] [۱۴ ھزار بیت جو اس نے تین مہینے میں نظم کر لیے، اوراق، ۲] (اقتباسات الصولی میں)، بلوھر و یوداسف [رک بآں]، سندباد [رک بآں]، مزدک [رک بآں] اور اردشیر اور انوشروان کی رومانوی کتب - اس نے مزدوج میں طبعزاد نظمیں بھی لکھیں، مثلاً دنیا کی پیدائش، انتظام عالم (cosmology) اور منطق پر ایک نظم (ذا [اقتباس مسعودی : مروج الذّھب، ۱ : ۹۱) اور ایک اور [روزوں اور زکوٰۃ] پر [ابم مزدوج] (اقتباس در الصولی) - اس کے خ اکثر افراد شاعری کے لیے مشہور تھے، کا بیٹا حمدان [اور پوتا اور ابان کا باپ ا العمدۃ، ۲ : ۲۳۶ اور ابان کا بھائی — او وغیرہ].

مآخذ: (۱) صولی: الاوراق، طبع th-Dunne قسم اخبار الشعراء، ۱ - ۵۲ (صفحات ۱ تا ۱۲ کے متعلق بیانات ھیں، جو ناشر کتاب نے خود جمع [(۲) ابن عبد ربّہ : العقدالفرید، قاھرۃ ۱۳۳۱ھ، س ۲۵ ببعد: (۳) طبری، ۳ : ۶۱۴]: [۴] الاغانی ۲۰ : ۷۳ تا ۷۸؛ [۵] جہشیاری : الوزر [۶] الخطیب : تأریخ بغداد، ۷ : ۴۴: [۷] ۱۱۹ و ۱۶۳؛ [(۸) ابن رشیق القیروانی : العمدۃ قاھرۃ ۱۳۲۵ھ / ۱۹۰۷ء، ۲ : ۲۳۶: ۱ : ۱۴ I. Goldziher : *Muh. Studien*، ۱ : ۱۹۸؛ [۱۰] A. Krimsky : *Aban al-Lahiki* (روسی ماسکو ۱۹۱۳ء؛ [۱۱] براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۲۳۹؛ [۱۲] K.A. Fariq، در JRAS ص ۶۴ تا ۹۵.

Stern (شترن)

اَبان بن عُثمان بن عفّان (رض) : والی [مدینہ، تابعی کبیر]، خلیفۂ ثالث کے فرزند - ان کی والدہ کا [نام ام عمرو] بنت جُنْدَب بن عمرو الدَّوْسیّۃ [الاَزْدیّۃ] جنگ جمل (جمادی الاُولٰی ۳۶ھ / نومبر [۶۵۶ء]) میں حضرت عائشۃ (رض) کے ھمرکاب تھے، جنگ کا انجام توقّع کے خلاف ھوا تو جن [لوگوں نے] راہ فرار اختیار کرنے میں سبقت کی اُن میں [یہ بھی] شامل تھے [بلکہ انہی میں سے دوسرے تھے — معارف، ۱۰۱] - ایسا معلوم ھوتا ھے کہ م[illegible]

پر انهیں کوئی سیاسی اهمیت حاصل نه تهی۔ خلیفهٔ عبدالملک بن مروان نے انهیں مدینے کا والی مقرر کر دیا تها اور وه اس منصب پر سات سال [اور ۳ ماه ۱۳ دن ـ طبری] تک فائز رهے، اس کے بعد انهیں معزول کر دیا گیا اور ان کی جگه هشام بن اسمٰعیل [مخزومی] نے لے لی۔ اَبان کی شهرت اتنی اُن دنوں کی وجه سے نهیں هے جو انهوں نے بنو امیّة کے ایک عهدے دار کی حیثیت سے انجام دیے جتنی که حدیث نبوی سے ان کی حیرت خیز واقفیت کی بنا پر هے [ان کا شمار مدینے کے دس فقیهوں میں هے — (نووی)۔ اصحاب حدیث نے متعدد سُنن کی روایت ان سے کی — مروج الذهب، ۴ : ۲۵۲] لیکن کتاب المغازی، جسے بعض اوقات ان کی جانب منسوب کیا جاتا هے، بقول یاقوت (ارشاد الاریب، طبع مارجلیوث، ۱ : ۳۶) اور الطوسی (فهرس، [طبع شپرنگر، در *Bibl. Indica*]، ص ۷) ان کی نهیں بلکه اَبان بن عثمان بن یحیی کی تصنیف هے، دیکھیے Horovitz، در *OLZ*، ۱۹۱۴ء، ص ۱۸۳) - [کئی سال وه امیر حج بنے، مثلاً ۷۶، ۷۷، ۷۹، ۸۰ (؟) اور ۸۳ھ میں۔ طبری].

اَبان پر صرع کا حمله هوا اور اس کے ایک سال بعد ان کا مدینے میں انتقال هو گیا، از روے روایت ۱۰۵ھ/ ۷۲۳ - ۷۲۴ء میں، لیکن بهرحال یزید بن عبدالملک کے عهد حکومت میں.

مآخذ: (۱) ابن سعد، ۵ : ۱۱۲ ببعد: (۲) نووی، ۱۲۵ ببعد: [(۳) ابن قتیبة : معارف، ۱۰۱: (۴) ابن عبد ربّه : العقد، بامداد فهارس: (۵) اغانی، طبع دوم، بامداد فهارس، خصوصاً ۱۷ : ۱۰۲ ببعد].

(تسیتر شتائن K. V. Zettersteen)

اَبّ: اسی نام کی ایک ''قضاء'' کا صدر مقام جو یمن کے سنجاق تعزّ میں واقع هے۔ مخصوص یمنی تلفظ بکسر همزه کے علاوه اس نام کا تلفظ اَب بھی ملتا هے [دیکھیے یاقوت، مگر اهل یمن اَبّ بالفتح کو نهیں جانتے] - (نیبور Niebuhr نے Aebb دیا هے) - پهلے زمانے میں فصیل سے گهرے هوے اس قصبے کی آبادی چار هزار نفوس پر مشتمل تهی اور وه ''ذو جِبْلَة'' کے علاقے میں شامل تها - یه قصبه دَرْب الحجّ پر، جو حضْرمَوت سے تهامهٔ یمن یا عدن سے صنعاء کو جاتا هے، ایک پهاڑی کے اوپر شاداب علاقے میں واقع هے - اس علاقے میں اناج اور پهلوں کے علاوه قهوه، قات، نیل اور ''وَرس'' (کُسم) کی کاشت بهی هوتی هے - اس کے نزدیک هی کسی زمانے میں چاندی کی ایک کان بهی تهی (عکسی تصاویر در Islām-Stiftung، در لائڈن).

مآخذ: (۱) یاقوت: مُعْجَم، مرتّبهٔ وستنفلت Wüsten-feld، ۱ : ۷۸؛ (۲) C. Niebuhr : *Beschreibung von Arabien*، کوپن هیگن ۱۷۷۲ء، ص ۲۳۹؛ (۳) شپرنگر A. Sprenger : *Die Post- u. Reiserouten des Orients*، (*Abh. d. Deutschen Morgenl. Gesellschaft*، جلد ۳، عدد ۳، لائپزگ Leipzig ۱۸۶۴ء)؛ ص ۱۰۵؛ (۴) برکهارٹ H. Burchardt : *Reiseskizzen aus dem Yemen*، در *ZGE*، ۱۹۰۲ء، ص ۶۰۵؛ (۵) گروهمان A Grohmann : *Südarabien als Wirtschaftsgebiet*، ج ۱، ویانا ۱۹۲۲ء، ص ۱۶۵، ۲۱۳، ۲۱۶، ۲۲۳، ۲۲۵، ۲۳۰، ۲۵۱ ببعد؛ ج ۲، برن Brünn ۱۹۳۳ء: ص ۱۲۹.

[ادارہ، تکملة] (گروهمان A. Grohmann)

اُبَّدَة: (Ubeda)، هسپانیه کے جنوب مشرق میں ایک چهوٹا سا شهر صوبهٔ جیّان (Jaen) کے ایک ضلع (کُوره) کا صدر مقام، جس کی آبادی تقریباً بیس هزار هے - اگرچه یه نام Ubeda (اُبدَة)، جسے عربوں نے بدستور قائم رکھا، هسپانوی الاصل معلوم هوتا هے، تاهم مسلمان جغرافیه نویس اس شهر کی بنا عبدالرحمٰن ثانی بن الحکم الاوسط (۲۰۶ تا ۲۳۸ھ/ ۸۲۲ تا ۸۵۲ء) کی طرف منسوب

کہا جاتا ہے کہ اس حکمران کے بیٹے اور جانشین محمّد نے اس کی تعمیر مکمّل کی ۔ اس کے بعد یہ کورۂ جیّان [رکّ بآن] کا ایک جزو بن گیا اور بعض اوقات اسے ''اُبَّدۃ العَرَب'' یعنی ''عربوں کا اُبّدۃ'' کہا جاتا ہے، تاکہ اس میں اور البِیرہ Elvira کے صوبے کے ایک اور مقام اُبدۃ قُروا میں امتیاز ہو سکے (قبّ ابن عذاری : البیان المُغرب، ۲ : ۱۷۸ تا ۲۸۳) ۔ اپنے قریب کے شہر بیّاسۃ (Baéza) کی طرح اُبّدہ اسلامی دنیا میں زعفران کی کشت‌زاروں کے لیے مشہور تھا ۔ قرون وسطٰی میں اس کی تاریخ میں کوئی خاص واقعات رونما نہیں ہوے اور یہ صدر مقام جیّان کا شریکِ احوال رہا، جس کا یہ تابع تھا ۔ عیسائی افواج نے العِقاب (las Navas de Tolosa) کی جنگ میں فتح پانے کے جلد ہی بعد ۶۰۹ھ / ۱۲۱۲-۱۲۱۳ء میں اس پر قبضہ کر لیا ۔

مآخذ : (۱) اِدْریسی : نُزْہۃ المُشتاق، طبع ڈوزی اور ڈ خویہ (*Descr. de l'Afrique et de l'Espagne*)، متن ص ۲۰۳، ترجمہ ص ۲۴۹ ؛ (۲) ابوالفداء : تقویم البُلدان، طبع رینو Reinaud اور دیسلان de Slane، متن ص ۱۶۷، ترجمہ ص ۲۳۸ ؛ (۳) یاقوت : معجم البُلدان، طبع وُستنفلٹ، ۱ : ۸۷ ؛ (۴) ابن عبدالمُنعم الحمْیری : الرَّوْض المِعْطار، بذیل مادّہ ؛ (۵) القَلْقَشَنْدی : صُبح الاَعشٰی، ۵ : ۲۲۹ ؛ (۶) المقَّری : نفح الطّیب (*Analectes* ..)، ۲ : ۱۴۶ ؛ (۷) E. Lévi-Provençal : *L'Espagne musulmane au X^{ème} siècle*، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۱۷۰- ۱۷۷ .

(E. Lévi-Provençal لیوی پرووانسال)

اِبْتِداء : (بَدْءٌ ''شروع کرنا'' سے باب افتعال کا مصدر) بمعنی ''شروع'' یا ''شروع سے متعلّق''، عربی نحو کا ایک اصطلاحی لفظ ہے، جو جملۂ اسمیّہ میں کسی لفظ کے بطور مبتدأ استعمال کیے جانے کو [ظاہر] کرتا ہے ۔ ''مبتدأ [ہر وہ] اسم (یا اس کا قائم مقام) ہوتا ہے جسے شروع میں اس لیے رکھا جاتا ہے کہ اس پر کلام کی بنیاد قائم کی جائے ۔ مبتدأ اور اس کا مابعد، جو اس پر مبنی ہو، دونوں رفعی حالت میں ہوتے ہیں اور جب تک مبتدأ کے بعد کوئی چیز ایسی نہ ہو جو مبتدأ پر مبنی ہے اس وقت تک ابتداء واقع نہیں ہوتی'' (سِیبَوَیہ، ۱ : ۲۳۹، سطر ۳ تا ۴)؛ چنانچہ جملۂ ''محمّدٌ رسولُ اللہ'' کی ابتداء کلمۂ 'محمّد' سے ہوتی ہے جو ابتداء کی وجہ سے رفعی حالت میں ہے اور '' رسول اللہ'' مفہوم کو مکمّل کرنے کے لیے اس پر مبنی ہے'' [اوّل کو مبتدأ، مسندالیہ یا محدَّث عنہ کہتے ہیں اور ثانی کو خبر، مسند یا حدیث ۔ الجرجانی] ۔ جملۂ اسمیّہ کی امتیازی خصوصیّت یہ ہے کہ اس میں مُسنَد اور مُسندالیہ کا باہمی تعلّق ایک منطقی ضرورت ہے جس کے اظہار کے لیے کوئی فعلِ تامّ درکار نہیں ۔ بالعموم مسندالیہ مسند سے پہلے آتا ہے، لہذا ہر وہ جملہ جس میں مسندالیہ پہلے آئے جملہ اسمیّہ کہلاتا ہے قبّ ''زیدٌ مَاتَ'' جہاں زید مبتدأ ہے لیکن جملۂ ''مَاتَ زیدٌ'' میں زید فاعل ہے (دیکھیے بالخصوص رائٹ Wright : کتاب مذکور، ۲ : ۲۵۱ A اور B) ۔ مگر مبتدأ کا پہلے آنا کوئی کلیّہ قاعدہ نہیں اور بہت سی ایسی مثالیں پیش کی جاتی ہیں جن میں بالعموم تاکید یا کسی اور خاص سبب سے خبر کو مقدّم کر دیا جاتا ہے ۔

علمِ عَروض میں بیت کے دوسرے مصرع کے پہلے جزء کو ابتداء کہتے ہیں (قبّ مادّہ ہاے مبتدأ و مُسْنَد) ۔

مآخذ : (۱) سِیبَوَیہ : کتاب (طبع درنبرغ Derenbourg)، ۱ : ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۲۲، اور دیگر مواضع کثیرہ ؛ (۲) الزَّمَخْشَری : المُفَصَّل (طبع Broch، طبع دوم)، ص ۱۲ تا ۱۴ ؛ (۳) ابن یَعیش (طبع یان Jahn)، ص ۱۰۰ تا ۱۲۳ ؛ (۴) الجُرجانی : تعریفات (طبع فلوگل)، ص ۴ تا ۵ ؛ (۵) محمّد اعلٰی : کشّاف اصطلاحات الفنون

(طبع شپرنگر)، ص ۱۰۷ تا ۱۰۸؛ (۶) رائٹ Wright : Arabic Grammar، ۲ : ۲۵۰ ببعد؛ (۷) فریتاغ Freytag : Darst. der arab. Verskunst، ص ۱۱۸، ۵۱۹ .

(ROBERT STEVENSON سٹیونسن)

اَبْجَدْ : (اَبْجَدْ یا اَبُوجَدْ) حفظ کرنے کی غرض سے عربی زبان کے اٹھائیس حروفِ ھجا جن مجّدِ حفظ آٹھ دمدوں میں تقسیم کیے گیے ھیں ان میں سے پہلا کلمہ ـ مشرق میں ان قابلِ حفظ کلمات کے پورے سلسلے کی ترتیب اور ان کے حرکات بالعموم حسب ذیل طریق پر ھیں: اَبْجَد ـ هَوَز ـ حُطّي ـ كَلَمَنْ ـ سَعْفَصْ ـ قَرَشَتْ ـ ثَخَذْ ـ ضَظَغْ ـ المغرب (شمالی افریقه و جزیرہ نمائے سپین و پرتگال) میں پانچویں، چھٹے اور آٹھویں مجموعۂ حروف کی ترتیب مختلف تھی؛ چنانچه مکمّل فہرست بصورتِ ذیل تھی : اَبْجَد ـ هَوَز ـ حُطّي ـ كَلَمَن ـ صَعْفَض ـ قُرِسَتْ ـ ثَخَذْ ـ ظَغَش ـ مشرقی سلسلے کے پہلے چھے مجموعوں میں ''فینیقی'' زبان کے حروف ھجائیّه کی ترتیب بعینه باقی ھے ـ آخر کے دو اضافی مجموعے ان حروف صامت (consonants) پر مشتمل ھیں جو عربی سے مخصوص ھیں اور اسی لیے ''روادِف'' (یعنی پچھلے حصّے پر سوار) کہلاتے ھیں .

عملی نقطۂ نگاہ سے حروفِ ھجا کی اس ترتیب میں دلچسپی کا صرف ایک ھی پہلو نکلتا ھے : وہ یه که عربوں نے (یونانیوں کی طرح) ھر حرف کی، اس کے مقام کے لحاظ سے، ایک عددی قیمت مقرّر کر دی تھی، اس طرح سب کے سب اٹھائیس حروف نو نو حرفوں کے تین متواتر سلسلوں میں تقسیم ھو گئے ھیں : اکائیاں (۱ سے ۹ تک)، دھائیاں (۱۰ سے ۹۰ تک)، سیکڑے (۱۰۰ سے ۹۰۰ تک) اور ''ھزار'' ـ ظاھر ھے که پانچویں، چھٹے اور آٹھویں مجموعے میں آنے والے ھر حرف کی قیمتِ عددی مشرقی اور مغربی سلسلوں میں مختلف ھے .

اعداد کے طور پر عربی حروف کا استعم
ھمیشه محدود اور استثنائی رھا ھے، کیونکه ان
جگه اصلی ھندسوں (قبّ حساب [در ا۱، طبع دوم]
لے لی ھے ـ تاھم وہ حسبِ ذیل صورتوں میں اب بھ
استعمال کیے جاتے ھیں : (۱) اُسْطُرلابوں میں؛ (
قطعاتِ تأریخی، (عموماً منظوم) میں (کتبوں
شکل میں یا اَور طرح)، جو ایک خاص قاعدے
مرتّب کیے جاتے ھیں، جسے الجُمّل کہتے ھ
(دیکھیے مادّے 'حساب' و 'تأریخ' [در ا۱، طبع دو
(۳) فال و رمل کے عملوں اور بعض قسم کے طل
لکھنے میں (جیسے ب د و ح کی قسم کے = ۲، ۴،
۸، دیکھیے بُدُّوح) ـ آج کل بھی شمالی افریقه
'طالب' [= عامل] ٹونے ٹوٹکے کے بعض عملوں کے ا
حروف کی عددی قیمتوں کو ایک خاص قاعدے
مطابق جو ''اَیْقَش'' کہلاتا ھے'' (= ۱، ۱۰، ۰۰
۱،۰۰۰) استعمال کرتے ھیں : اس عمل کے ما
کو دیسی زبان میں ''یقّاش'' کہتے ھیں؛ (۴)
کل کے معمول کے مطابق دیباچوں اور مضامین
فہرستوں کے صفحات پر نمبر لگانے کے لیے، جم
اھلِ یورپ رومی حروف (Roman) استعمال کرتے ھیں

عربی حروف کی یه ابجدی ترتیب صوتی
صُوری اعتبار سے کسی خاص چیز سے واقعةً مطابق
نہیں رکھتی، اگرچه وہ یقیناً بہت قدیم ھے ـ جہ
تک پہلے بائیس حروف کا تعلّق ھے یه ترتیب ایک
قدیم لوح میں بھی موجود ھے، جو رأس شَمْرہ [عرب
کا گاؤں جو مغربی شام میں لاذِقِیّة Latakia کے قریب
واقع ھے] میں دستیاب ھوئی ھے اور جس میں
میخی علامات کی فہرست درج ھے جن سے چودھو
صدی قبل مسیح کے اُوگارِیت Ugarit لوگوں
حروف ھجا بنتے تھے [اُوگاریت زبان ایک سامی زب
ھے، جس کا رشته قدیم عبرانی سے ملتا ھے
L'abécédaire de Ras Shamra : Ch. Virolleaud)

[illegible]، ۱۹۵۰ء، ص ۷۵)۔ لہٰذا اس ابجدی ترتیب کا کم از کم کنعانی الاصل ہونا یقینی ہے ۔ لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ عبرانی اور آرامی حروفِ ہجا میں بھی یہ ترتیب قائم رکھی گئی اور بلاشبہہ عربوں نے مؤخّرالذّکر حروف کے ساتھ ہی یہ ترتیب بھی اختیار کر لی ہوگی، لیکن عرب چونکہ دوسری سامی زبانوں سے ناواقف تھے اور علاوہ ازیں بہت سے خصوصی میلانات رکھتے تھے، جو ان کی قوی خود شعوری اور حسِّ افتخارِ قومی کا نتیجہ تھے، لہٰذا وہ ان مُمِدّ حفظ کلمات، یعنی 'ابجد' وغیرہ کی، جو انھیں روایۃً ملے تھے اور ان کے لیے ناقابل فہم تھے، دوسری توجیہات تلاش کرتے رہے ۔ انھوں نے اس موضوع پر جو کچھ کہا ہے وہ کتنا ہی دلچسپ کیوں نہ ہو محض افسانہ ہے ۔ ایک بیان یہ ہے کہ مَدْیَنْ کے چھے بادشاہوں نے عربی حروف کو اپنے ناموں کے مطابق ترتیب دیا تھا؛ ایک اور روایت یہ ہے کہ ترتیب ابجدی کے پہلے چھے کلمے چھے دیووں کے نام ہیں؛ ایک تیسری روایت میں ان کی توجیہ یوں کی گئی ہے کہ وہ ہفتے کے دنوں کے نام ہیں ۔ سِلْوِسْتَر دَ ساسی Sylvestre de Sacy نے اس امر کو قابلِ توجّہ سمجھا ہے کہ ان روایات میں صرف پہلے چھے کلمات استعمال ہوے ہیں، نیز یہ کہ مثلاً جملے کو ثَخَذ [جو ترتیب ابجدی میں ساتواں کلمہ ہے] نہیں بلکہ عَرُوبَۃ کہا گیا ہے، تاہم ایسی مبہم روایتوں کی بنا پر یہ نتیجہ نکالنا کہ عربی کے حروف ہجا ابتدا میں صرف بائیس تھے قابلِ قبول نہیں ہے (J. A. Sylvestre de Sacy: *Grammaire arabe*، طبع دوم، [ج ۱] : پارہ ۹) ۔ فی الواقع خود عربوں میں بعض ایسے روشن خیال علماے صرف و نحو گذرے ہیں، مثلاً المُبَرَّد اور السِّیرافی، جو ابجد کی اسطوری توجیہات سے مطمئن نہ تھے اور جنھوں نے صاف کہہ دیا کہ یہ مُمِدّ حفظ کلمات عربی الاصل نہیں ہیں۔

مگر ان افسانوی بیانات میں ایک جزوی بات قابلِ ذکر و توجّہ ہے ۔ وہ یہ کہ مَدْیَنْ کے چھے بادشاہوں میں سے ایک بادشاہ باقی سب پر فوقیت رکھتا تھا (''کان رئیسھم'')؛ یہ کَلَمُنْ تھا اور اس کا یہ نام شاید لاطینی کے لفظ '' *elementum* '' ['' پہلا ''، '' ابتدائی ''] کے ساتھ کوئی تعلّق رکھتا ہو.

حروفِ ہجا کی دوسری ترتیب کے بارے میں، جو اس ابجدی ترتیب کے ساتھ ساتھ موجود ہے اور آج کل وہی مستعمل بھی ہے، دیکھیے '' حروف الہجاء '' [اا، طبع دوم].

اتنا اور اضافہ کیا جا سکتا ہے کہ شمالی افریقہ میں اسم صفت بُوجَادِی '' مبتدی، نو آموز، خام '' (لفظاً — ''جو ابھی ابجدی مرحلے میں ہو'') کے مفہوم میں اب بھی استعمال ہوتا ہے (قب فارسی و ترکی : ابجد خوان، انگریزی : *abecedarian*، جرمن : Abcschüler).

مآخذ : (۱) Lane : *Lex.*، بذیل مادّۂ ابجد؛ (۲) تاج العَروس، بذیل مادّۂ ب ج د؛ (۳) الفہرست، ص ۴ تا ۵؛ (۴) Cantor : *Vorl. über Gesch. d. Math.*، طبع سوم، ۱ : ۹۰۷؛ (۵) نولْدیکِہ Th. Nöldeke : *Die semitischen Buchstabennamen*، در *Beiträge zur semit. Sprachwiss.*، ۱۹۰۴ء، ص ۱۲۴؛ (۶) H. Bauer : *Wie ist die Reihenfolge der Buchstaben im Alphabet zustande gekommen*، در *ZDMG.*، ۱۹۱۳ء، ص ۵۰۱؛ (۷) G.S. Colin : *De l'origine grecque des "chiffres de Fès" et de nos "chiffres arabes"*، در *JA*، ۱۹۳۳ء، ص ۱۹۳؛ (۸) J. Février : *Histoire de l'écriture*، ۱۹۴۸ء، ص ۲۲۲؛ (۹) D. Diringer : *The Alphabet*، ۱۹۴۸ء؛ (۱۰) M. G. de Slane : *Les Prolegomènes d' Ibn Khaldoun*، ۱ : ۲۴۱ تا ۲۵۳؛ (۱۱) E. Westermarck : *Ritual and Belief in Morocco*،

۱ : ۱۴۴ ؛ (۱۲) E. Doutté : *Magie et religion dans l'Afrique du Nord*، ص ۱۷۲ تا ۱۹۰.

([ج.س.] کولاں [G.S. Colin] - وائل G. Weil)

اَبْخاز : (۱) - اَبخاز یا اَفخاز کا اصطلاحی کلمه سب عملی مطالب کے لیے مسلم مآخذ میں گرجستان اور گرجیون (صحیح نام "جُرزان، رَکَّ بآن) کے مفهوم میں استعمال هوا هے - اس کی وجه (قبّ سطورِ ذیل، شمارۂ (۲) کے تحت) یه هے که شروع کے عبّاسی خلفاء کے عهد میں اَبْخازیه سے آنے والا ایک شاهی خاندان گرجستان میں حکمران رها تها - المسعودی، ۲ : ۶۵، ۷۴ نے ابخازی خاندان کو بالائی رودِ کُرْ کے گرجی حکمرانوں سے متمیّز کیا هے - جن لوگوں پر صحیح معنی میں اَبْخاز کی اصطلاح کا اطلاق هوتا تها ان کا تذکره، احتمال هے که، صرف ابن رُستْه، ص ۱۳۹ کی نقل کرده روایت میں ملتا هے : "لوغر" کو 'اَوْغز' پڑهیے، دیکھیے مارکار Marquart : *Streifzüge*، ۱۶۴ تا ۱۷۶ و حدود العالم، ۴۵۶ - طبعا ابن رُستْه ان لوگوں کا وطن مملکتِ خَزر کے آخری سرے پر بتاتا هے.

(۲) - ابخاز ان سے زیاده چهوٹی قوم کا نام هے جو مغربی قفقاز میں بحیرۂ اسود کے کنارے آباد تهی اور خود کو 'آپْس وَآ' Aps-waà کهتی تهی - یه لوگ بڑے سلسلۂ کوه اور سمندر کے مابین اس علاقے میں بود و باش رکهتے هیں جو دریاے پِسْاؤ Psow (گَغری Gagri کے شمال میں) اور (جنوب میں) دریاے اِنْگُر کے دهانے کے درمیان واقع هے - سترهویں صدی میں (یا ممکن اس سے بهی پهلے) اس قبیلے کا ایک حصّه کوهستان کو عبور کرکے دریاے قوبان Kuban کے جنوبی معاونوں کے کنارے آباد هو گیا.

قدیم زمانے میں ابخاز کا ذکر آبْسْگوئی *Abasgoi* (ایرین Arrian کے هاں) یا آبسْگی *Abasgi* (بلیناس Pliny کے هاں) کے ناموں سے هوا هے، قبّ کونٹارینی Contarini (۱۴۷۵ء)، جس نے انهیں آووکازیا Avocasia نام دیا هے، پرانی روسی زبان میں اس کی شکل اوبیزی *Obezi* هے اور ترکی میں آبازه Abaza - پروقوپیوس Procopius (پانچویں صدی میلادی) کے بیان کے مطابق یه لوگ قوم لاز Lazes [رَکَّ بآن] کے زیرِ اقتدار تهے اور ان دنوں غلام (خواجه سرا) ابخازیه سے قسطنطینیه لائے جاتے تهے - جب قیصر یوستینیانوس Justinian نے اَبخازیه کو سر کیا تو وهاں کے لوگوں نے عیسائی مذهب قبول کر لیا - گُرجستان کے سالنامے (بروسے Brosset : *Histoire de la Géorgie*، ۱ : ۲۳۷ تا ۲۴۳) میں مرقوم هے که عرب سالار "مُرْوانْ قُرْو" ("مروان الأصمّ") نے داریال Darial اور دربند کے درّوں پر قبضه جما کر اَبْخازیه پر چڑهائی کی (جهاں گُرجی بادشاهوں میر Mir اور آرچِل Arčil نے بهاگ کر پناه لی تهی) اور صُخُوم Tskhum کو تاراج کیا - پیچش کی وبا، سیلابوں اور ان کے ساتھ گُرجیوں اور اَبْخازیوں کے حملوں سے عرب سالار کی فوج کو بهت نقصان پهنچا اور وه پسپا هونے پر مجبور هو گیا - اس سال نامے کی تأریخیں نهایت غیر یقینی هیں - "مَرْوانْ قُرْو" سے مراد غالباً محمّد بن مَروان اَموی یا اس کا بیٹا مروان بن محمّد هے - گویا یه واقعه آٹهویں صدی میلادی کے ابتدائی زمانے سے متعلّق هے؛ قبّ البَلاذُری، ۲۰۵، ۲۰۷ تا ۲۰۹ - ۸۰۰ء کے قریب ابخازیوں نے خَزر کی مدد سے آزادی حاصل کر لی - اَنْچه باد Ančabad سے آئے هوے مقامی خاندان کے امیر (اِرِشْتَاوی *erist'avi*) لیون Leon ثانی نے، جس کی شادی ایک خَزر شهزادی سے هوئی تهی، شاه کا لقب اختیار کر کے اپنا دارالحکومت قوتاییس Kutaysi میں منتقل کر لیا - کها جاتا هے که تفلیس کے حاکم اسحاق بن اسماعیل (تقریباً ۸۳۰ سے ۸۵۳ء تک) کے عهد ولایت میں ابخاز عرّبوں کو خراج دیتے تهے - ابخازی سلطنت کا خوش حال ترین دور ۸۵۰ سے ۹۵۰ء کے درمیان تها - اس دور میں ان کے بادشاه ابخازیه، مینگریلی (اِگْری یی Egrisi)

ایمیریتیا Imeretia اور کارتیل Kartlia پر حکومت کرتے تھے اور آرمنیہ کے معاملات میں بھی دخل دیتے تھے۔ اسی زمانے سے گرجی زبان ابخازیہ کے تعلیم یافتہ طبقے کی زبان چلی آتی ہے۔ ۹۷۸ء میں گرجستان کا بگراتی حکمران بگرات ثالث، جو ابخازی شہزادی گوران دخت کا بیٹا تھا، ابخازیہ کے تخت پر متمکن ہوا اور ۱۰۰۱ء تک اس نے گرجستان کے تمام علاقوں کو متحد کر لیا۔ چونکہ اس کی ابتدائی کامیابیاں اس کی ابخازی ماں کے حقوقِ وراثت پر مبنی تھیں اور اس نے آخری دور میں بھی جو لقب اختیار کیا اس میں سب سے پہلے "شاہِ ابخازیہ" ھی کے الفاظ تھے، لہٰذا مسلمان گرجستان کی مملکت کو (تیرھویں صدی میلادی تک اور اس کے بعد بھی کبھی کبھی) ابخازیہ ھی کے نام سے یاد کرتے رہے۔

۱۳۲۵ء کے قریب خانوادۂ شروَاشِدزہ Sharvashidze، روسی میں: Shervashidze سو (جسے شیروان شاھوں [رک بآن] کی نسل سے بتایا جاتا ہے) ابخازیہ بطورِ جاگیر دے دیا گیا: پندرھویں صدی میلادی کے وسط کے قریب (شاہ بگرات سادس کے عہد میں) یہی شروَاشِدزہ یہاں کے ملوک (*erist'avi*) تسلیم کر لیے گئے۔ طربزون کے شہنشاہ کے ایک مکتوب سے، جو ۱۴۵۹ء میں لکھا گیا، ظاھر ھوتا ہے کہ تیس ہزار آدمیوں کا لشکر ملوکِ ابخاز کے زیرِ فرمان تھا۔

جب بحیرۂ اسود کے مشرقی ساحل پر عثمانی آباد ھو گئے تو ابخازی ترکیّہ اور اسلام کے زیرِ اثر آ گئے؛ اگرچہ اسلام نے عیسائیت کی جگہ صرف آہستہ آہستہ ھی لی۔ ڈومینکی پادری یوحنّا لکّی (Dominican John of Lucca) کے بیان کے مطابق ابخاز لوگ اس کے زمانے (۱۶۳۷ء) تک میں بھی عیسائی ھی شمار ھوتے تھے، اگرچہ وہ اس وقت عیسائیوں کے رسم و رواج کے پابند نہ رہے تھے۔ گرجستان سے الگ ھو جانے کے بعد ابخازیہ اپنے ھی جاثلیق (catholicos) کے تحت تھا، جو پِٹزونْد Pitzund میں مقیم تھا (اور جس کا ذکر بہت پہلے یعنی تیرھویں صدی میلادی سے ملتا ہے)۔ کہا جاتا ہے کہ ابھی تک بھی ابخازیہ کے اندر آٹھ بڑے اور سو کے قریب چھوٹے گرجاؤں اور عیسائیوں کے غیر رسمی نمازخانوں (chapels) کے کھنڈر موجود ھیں۔ خانوادۂ شروَاشِدزہ کے ارکان نے اٹھارویں صدی میلادی کے نصف آخر سے پہلے اسلام قبول نہیں کیا۔ یہ وہ زمانہ ہے جب امیر لیون Leon نے ترکی سیادت تسلیم کر لی اور اس وجہ سے اسے صُخُوم کا قلعہ عطا کر دیا گیا، جس کو ابخازی پہلے تقریباً ۱۷۲۵ تا ۱۷۲۸ء میں محاصرہ کر چکے تھے۔ ملک سیاسی اعتبار سے تین حصّوں میں تقسیم تھا: (۱) ابخازیہ خاص، ساحلِ بحر پر، گغری Gagri سے لے کر گلدزگہ Galidzga تک، جو مذکورۂ بالا شروَاشِدزہ خاندان کے تحت تھا؛ (۲) تزبیلدہ Tzebelda کا پہاڑی علاقہ، (جس میں کوئی مرکزی حکومت نہ تھی)؛ (۳) سمرزکن Samurzakan۔ علاقہ، ساحلِ بحر پر گلدزگہ سے انگر تک (شروَاشِدزہ خاندان کی ایک شاخ کے زیرِ حکومت، بعد میں یہ علاقہ مینگریلیا کے ساتھ ملحق کر دیا گیا)۔

۱۸۰۱ء میں جب روس نے گرجستان کا الحاق کر لیا تو ابخاز کو بھی اپنے اس نئے طاقتور ہمسائے کے ساتھ روابط قائم کرنا پڑے۔ اس سلسلے میں پہلی کوشش امیر کِلِش بیگ نے ۱۸۰۳ء میں کی، جو جلد ھی بعد ترک کر دی گئی۔ ۱۸۰۸ء میں جب یہ امیر قتل ھوا تو اس کے بیٹے سفر بیگ نے روس کے ساتھ زیادہ قریبی تعلق قائم کر کے اپنے پدرکُش بھائی آرسلان بیگ کے خلاف مدد چاھی۔ ۱۸۱۰ء میں روسیوں نے صُخُوم پر قبضہ کر لیا۔ سفر بیگ کو، جس نے مسیحی مذھب اور جارج کا نام اختیار کر لیا تھا، اس جنگ کا امیر بنا دیا گیا لیکن اس وقت سے روسی فوج صُخُوم پر

متصرّف ہو گئی - سفر بیگ کے دو بیٹوں دیمتریوس Demetrius (۱۸۲۱ء میں) اور مائیکل Michael کو (۱۸۲۲ء میں، اپنے بھائی کو زہر دینے کے بعد) مسند اقتدار پر بٹھانے کا کام روس کی مسلح فوج کو کرنا پڑا - ان کی حکومت صُخُوم کے آس پاس تک محدود تھی اور قلعے کی فوج اپنے صدر مقام کے ساتھ صرف سمندر کی راہ سے نامہ و پیام کر سکتی تھی - جب اناپہ Anapa سے لے کر پوتی Poti تک کی ساری ساحلی پٹی کا الحاق روس نے کر لیا (معاہدۂ اِدرنہ ۱۸۲۹ء) تو قدرتی طور پر روسی اقتدار اور مستحکم ہو گیا لیکن اس کے باوجود کہا جاتا ہے کہ ۱۸۳۰ء میں بھی اس ملک کا صرف شمال مغربی حصّہ، یعنی ضلع بزیبب Bzbib، شہزادۂ مائیکل کے قبضے میں تھا اور ابخازیہ کے دوسرے حصّے دستور اس کے مسلمان چچاؤں کے قبضے میں تھے - کچھ عرصے بعد مائیکل روس کی مدد سے تقریباً ایک مطلق العنان حاکم کا سا اقتدار قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا، تاہم عیسائی ہونے کے باوجود اس نے اپنے ارد گرد ترک ہی جمع کر رکھے تھے.

جب روس نے مغربی قفقاز (کاکیشیا) کو قطعی طور پر مسخّر کر لیا (۱۸۶۴ء) تو دوسرے دیسی حکمرانوں کی ریاستوں کی طرح خانوادۂ شرواشذِزہ کی حکومت بھی ختم ہو گئی - نومبر ۱۸۶۴ء میں شہزادۂ مائیکل کو اپنے حقوق سے دست بردار ہو کر ملک چھوڑنا پڑا - ابخازیہ کو صُخُوم کے ایک خاص صوبے (*otdyel*) کی صورت میں سلطنتِ روس میں شامل کر لیا گیا اور اسے تین اضلاع (*okrug*) یعنی پِتزُند Pitzund، اُوچمچِری Očemčiri اور تزیبلدہ Tzebelda میں بانٹ دیا گیا - ۱۸۶۶ء میں صوبے کے نئے گورنر نے ٹیکس لگانے کے ارادے سے ابخاز کے اقتصادی حالات کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کی کوشش کی تو ملک میں بغاوت ہو گئی اور اس کے متعاقب ابخازی لوگ خاصی بڑی تعداد میں ہجرت کر کے ترکیہ چلے گئے - ۱۸۳۰ء اور ۱۸۴۰ء کے درمیان ابخازیہ کی آبادی کا اندازہ تقریباً نوّے ہزار نفوس کیا گیا تھا اور جملہ ابخازیوں کی تعداد کا اندازہ (جن میں وہ ابخازی بھی شامل ہیں جو ابخازیہ سے باہر شمالی علاقوں میں رہتے تھے) ایک لاکھ اٹھائیس ہزار نفوس لگایا گیا تھا۔ ۱۸۶۶ء کے بعد ابخازیہ کی آبادی کم ہو کر ۶۵ ہزار نفوس کے قریب رہ گئی - تزیبلدہ Tzebelda کا ضلع، جو آبادی سے تقریباً خالی ہو چکا تھا، علیحدہ ضلع نہ رہا بلکہ اس کا انتظام ایک خاص مہتمم آبادی (*popečitel naseleniya*) کے سپرد کر دیا گیا - بعد ازآں ابخازیہ کا سارا ملک سُخُم کلِہ (صُخُوم قلعَہ) کے ضلع (*okrug*) کے نام سے قوتاییس Kutais کی حکومت کا ایک حصّہ بنا دیا گیا - اَبخازیّہ کی آبادی ہجرت کی وجہ سے، خصوصاً اس کے بعد کہ ابخازیوں نے کوہستانی قبائل کی اس بغاوت میں حصّہ لیا جو ترکی افواج کے ساحلِ بحر پر اترنے کی وجہ سے برپا ہو گئی تھی (۱۸۷۷ء) اَور بھی کم ہو گئی۔ چنانچہ ۱۸۸۱ء میں ابخازیوں کی تعداد کا اندازہ صرف بیس ہزار لگایا جاتا تھا - ترکیّہ میں رہنے والے ابخازیوں کے متعلّق اعداد و شمار بالکل نہیں ملتے۔

سوویتی ابخازیہ: ۱۹۱۸ء میں تھوڑے عرصے کے لیے اور اس کے بعد ۱۹۲۱ء میں قطعی طور پر سوویتی اقتدار کا اعلان کیا گیا - اپریل ۱۹۳۰ء میں اَبخازیہ کو داخلی استقلال والی جمہوریت (A.S.S.R.) کی حیثیت سے جمہوریۂ گرجستان (S.S.R.) کا ایک حصّہ بنا دیا گیا اور ۱۹۳۷ء میں اس کے خصوصی نظامنامے کی تصدیق کر دی گئی۔ اَبخازیہ کی جمہوریت (A.S.S.R.) کی آبادی تین لاکھ تین ہزار ہے لیکن اس تعداد میں ابخازی صرف ایک اقلیّت ہی ہیں - ۱۹۳۹ء میں اتّحادِ سوویتی میں ابخازیوں کی کل

تعداد ۹۵ ہزار تھی (بظاہر اس میں وہ شمالی نوآبادیاں بھی شامل ہیں جو چِرْکِسْتان میں ہیں) ۔ دارالحکومت (صُخُوم) کی آبادی چوالیس ہزار ہے ۔ اس جمہوریّہ کا علاقہ اپنی نیم حارّ منطقے کی زرعی پیداوار کے باعث بہت اہمّ سمجھا جانے لگا ہے ۔ برقی طاقت پیدا کرنے کے لیے اس علاقے کی قوّتِ آب سے بہت استفادہ کیا گیا ہے (۱۹۳۵ء میں ۴۵ برقی مرکز قائم ہو چکے تھے).

ابخازی اس وقت سے لے کر جب (۱۸۶۴ء میں) قفقازی زبانوں کے سرکردہ ماہرِ خُصوصی جنرل بیرن اُوسْلَر (P.K. Uslar) نے ابخازی ابجد ایجاد کی اور ابخازی قوم کے ایک پادری اور دو افسروں نے بائبل سے متعلّق تاریخ پر ایک کتاب تصنیف کی اب تک ابخازی ادب میں بہت کچھ ترقّی ہو چکی ہے ۔ ۱۹۱۰ء میں جدید ابخازی ادب کے بانی دِمِتْرِی گُلِیَہ Dimitri Gulia (ولادت ۱۸۷۴ء) نے مقبولِ عام نظموں کی ایک کتاب شائع کی ۔ اس کے بعد نثر نویسوں (گلیہ G.D. Gulia، پاپاس کِری Papaskiri) اور شاعروں (کوگونیا Kogonia، ۱۹۰۳ تا ۱۹۲۹ء: L. Kvitsinia وغیرہ) نے مزید کتابیں شائع کیں ۔ ابخازیوں کے عوامی عقائد و روایات (folklore) جمع کیے جا چکے ہیں اور مدرسوں کے لیے درسی کتابیں بھی لکھی گئی ہیں، چعوچعا Č'oč'ua وغیرہ).

ابخاز کی ''کثیر العناصر'' (polysynthetic) زبان اسی نمونے کی ہے جیسی کہ چرکسی زبان، اس میں صرف دو بنیادی حرفِ علّت ہیں، بمقابلہ ۵٦ حروف صامت (consonants) کے، جو شمالی بولی (بْزِیْب Bzib) میں ہیں اور ۶۷ حروف صامت کے، جو جنوبی بولی (اَبژو Abžu) میں ہیں ۔ اَبژو کو ادبی زبان کی حیثیت سے اختیار کر لیا گیا ہے اور اب یہ زبان گرجستانی حروف میں، جنھیں حسبِ ضرورت مکمّل کر لیا گیا ہے، لکھی جاتی ہے.

مآخذ: (۱) بْرُوْسیے M.F. Brosset: Hist. de la Géorgie؛ (۲) مارکْوَرْ J. Marquart: Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge، لائپزگ ۱۹۰۳ء؛ (۳) روسی مستند تصنیف (تا ۱۸۲۶ء): دُوبْرُوْوان N. Dubrovin: History of the war and of the Russian rule in Caucasia، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۷۱ء، نیز قب دوبرووان Dubrovin کی تصنیف پر گمنام مگر عالمانہ تبصرہ در Sbornik swed. o kawkazskikh gortsakh، حصّہ سوم، تِفْلِس ۱۸۷۲ء؛ (۴) P. Zubow: Kartina kawkazskago kraya، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۳۴-۱۸۳۵ء؛ (۵) A. Dirr: Einführung in das Studium der Kaukas. Sprachen، ۱۹۲۸ء؛ (۶) G. Deeters: Der abchasische Sprachbau، در NGW Gött.، ۱۹۳۱ء، iii/۲: ۲۸۹ تا ۳۰۳؛ (۷) بزبانِ روسی: N. Y. Marr: Abkhazskiy slovar؛ اور شمالی ابخازی بولیوں پر (۸) Tobil' اور Serdiučenko کی تازہ تصانیف (۱۹۴۷ تا ۱۹۴۹ء).

(W. Barthold بارتولد - [V. Minorsky مِنورسکی])

أبَد: اصل میں اس لفظ کے معنی، مطلق مفہوم کے لحاظ سے، وقت ہیں اور یہ لفظ ''دَہْر'' کا مترادف ہے [رَکّ بان: نیز دیکھیے زمان، در آ ا، طبع دوم] ۔ جب یونانی فلسفے کے زیرِ اثر عالَم کی اَبدیّت (دیکھیے قدم) کا مسئلہ مسلمانوں میں زیرِ بحث آیا تو اَبَد (یا ابدیہ) ایک اصطلاحی لفظ بن گیا، جو یونانی لفظ ἄφθαρτος (ناقابلِ فساد یعنی انجام کے لحاظ سے دائمی) کے مماثل ہے، بمقابلہ اَزَل (''یا اَزَلِیّۃ'') کے جو یونانی لفظ ἀγένητος (غیر حادث، آغاز کے لحاظ سے دائمی) کے مطابق ہے (ابن رُشد نے — قب طبع Bouyges اشاریہ — ''اَزَلِیّۃ'' کو ''ناقابلِ فساد'' [غیر فانی] کے لیے استعمال کیا ہے) ۔ [اَزَل کے لیے دیکھیے قِدم] ۔ مسئلۂ زیرِ بحث یعنی ''آیا عالَم ناقابلِ فساد (غیر

فانی) ہے'' کی بابت اسلامی فلاسفہ ارسطاطالیس کے اس مقولے کو مانتے ہیں کہ ازل اور ابد ایک دوسرے میں مضمر ہیں، یعنی جس کا آغاز ہے اس کا انجام ضروری ہے اور جس کا آغاز نہیں اس کا انجام نہیں ہو سکتا ۔ اس نظریے کے مطابق، زمان، حرکت اور بحیثیت مجموعی عالم یہ سب دونوں مفہوموں میں دائمی ہیں ۔ متکلمین میں، جو سب کے سب عالم کو حادث مانتے ہیں، فقط ابو الہذیل [العلاف مولی عبدالقیس البصری] نے [جو روساے معتزلہ اور] متقدمین معتزلہ میں سے ہے، ارسطاطالیس کے مذکورۂ بالا مقولے کو تسلیم کیا ہے (اس نے اس نظریے کا اطلاق کہ ''جس کے لیے ایک پہلی مدت ہے اُس کے لیے ایک آخری مدت بھی ہوگی'' باری تعالٰی کے علم اور قدرت پر بھی کیا ہے، چنانچہ وہ کہتا ہے کہ باری تعالٰی [کی قدرت کی نہایت ہے] ۔ اپنی قدرت کی انتہاء کو پہنچنے کے بعد آکر وہ نہ تو ایک ذرّے کو پیدا کر سکے گا، نہ ایک پتے کو حرکت دے سکے گا اور نہ ایک مرے ہوئے مچھر کو دوبارہ زندہ کر سکے گا) دیکھیے الخیاط : الانتصار، طبع نُوبرِژ Nyberg، ص ۸ ببعد : ابن حزم، ۴ : ۱۹۲ تا ۱۹۳) ۔ علماے دین نے ارسطاطالیس کے مقولے کی اس دلیل سے مخالفت کی ہے کہ اگر عالم کی ابتدا نہ ہوتی تو اس وقت تک ایک غیر مُتناہی زمانۂ ماضی طے ہو چکا ہوتا اور یہ ناممکن ہے [قب قدم]: مستقبل کے بارے میں البتہ کوئی ایسی غیر امکانی بات نہیں ہے، کیونکہ مستقبل میں کوئی غیر متناہی زمانہ کبھی طے نہیں ہوگا ۔ اس کے علاوہ سلسلۂ اعداد کے لیے ایک پہلا عدد معیّن ضروری ہوتا ہے لیکن آخری عدد کی تعیین ضروری نہیں ۔ اسی طرح کسی انسان کو دائمی (ابدی) ندامت ہو سکتی ہے، اگرچہ اس کی اس ندامت کی ضرور ایک ابتدا ہوتی ہے (المقدسی : البدء و التأریخ، طبع ایوار Huart، ۱ : ۱۲۵، قب ۲ : ۱۳۳) ۔ اس سے وہ اس نتیجے پر پہنچے کہ عالم کے ناقابل فنا و فساد ہونے یا اس کے برعکس قابلِ فنا و فساد ہونے کی کوئی عقلی دلیل نہیں ہے ۔ قرآن [مجید ۳۹ [اللُّمزة] : ۶۷، کے مطابق قیامت کے دن ''تمام زمین خدا کی مٹھی میں ہوگی اور آسمان اس کے دائیں ہاتھ میں لپٹے ہوے [''مَطْوِیّاتٌ''] ہوں گے''، راسخ العقیدہ مسلمانوں نے یہ نظریہ اختیار کیا کہ سارے عالم کا فنا ہو جانا ممکن ('جائز') ہے (جس میں دوزخ اور جنّت کا فنا ہونا بھی شامل ہے، اگرچہ ان کا ہوگا نہیں جیسا کہ وحی سے معلوم ہوتا ہے)؛ گویا اسے ایک ایسی چیز مانا گیا جو اللہ کی قدرت کے اندر ہے (البغدادی : فَرْق، ص ۳۱۹) ۔ یہ دنیا فنا ہو جائے گی لیکن دوزخ اور جنّت فنا نہ ہوں گے۔

مآخذ: اس مسئلے پر غزالی نے اپنی تَہافُة الفلاسفة، طبع Bouyges، ص ۸۰ ببعد میں بالتفصیل بحث کی ہے؛ قب ابن رُشد: تَہافُة التَّہافُة، طبع Bouyges، ص ۱۱۸ ببعد؛ ترجمہ S. van den Bergh، ص ۶۹ ببعد (مع حواشی) : نیز قب S.Pines: *Beiträge zur islamischen Atomenlehre* ص ۱۵، حاشیہ ۱ ۔

(S. VAN DEN BERGH)

اَبْدال : (عربی، لفظ: بَدَل بمعنی قائم مقام کی جمع)؛ صوفیّہ کے ہاں اولیاء اللہ کے سلسلۂ مدارج کا ایک درجہ ۔ اَبْدال، عوام کی نگاہوں سے پوشیدہ (''رجال الغیب'') [قب غیب، در ۱۱، طبع دوم] اپنے زبردست اثر سے نظامِ عالم کو برقرار رکھنے کے کام میں حصّہ لیتے ہیں ۔ صوفی ادب میں جو مختلف بیانات پائے جاتے ہیں ان میں اولیاء اللہ کے اس نظامِ مدارج کی جزئیات پر کوئی اتّفاق راے نظر نہیں آتا ۔ اس کے علاوہ اَبدال کی تعداد کے بارے میں بھی بہت اختلاف راے ہے: وہ ۴۰ ہیں، مثلاً بقول ابن حنبل : مسند، ۱ : ۱۱۲، قب ۵ : ۳۲۲ اور ہُجویری : کشف المحجوب (طبع ژوکوفسکی)، ص ۲۶۹ (ترجمۂ نکلسن، ص ۲۱۴)

... ہیں (بقول المکّی : قوتُ‌القلوب : ۲ : ۷۹؛ ۵۷ بقول ابن عربی : فتوحات، ۲ : ۹) ۔ سب سے زیادہ ... رائے کے مطابق اولیاء اللہ کے اس سلسلے میں جو قطبِ اعظم [رَكَ بہ قطب] سے نیچے کو چلتا ہے، ابدال پانچویں درجے پر آتے ہیں ۔ قطب کے بعد اور ابدال سے پہلے یہ لوگ آتے ہیں : (۲) قطب کے ہر دو معاون (الامامان)؛ (۳) پانچوں الاَوْتاد [رَكَ بآن] یا العُمُد یعنی ''کھونٹے'' یا ''ستون''؛ (۴) سات الاَفْراد (''بے مثال لوگ'') ۔ ابدال پانچویں نمبر پر آتے ہیں، ان کے بعد یہ لوگ ہیں : (۶) سَتّر النُّجَباء (معزّزین)؛ (۷) تین سو النُّقَباء (سردار) : (۸) پانچ سو العَصَائب (لشکری) : (۹) الحکماء یا المُفْرَدون (''عقلمند'' یا ''منفرد'' لوگ) لا محدود تعداد میں؛ (۱۰) الرَّجَبِیُّون ۔ ان دس اصناف میں سے ہر صِنْف کسی خاص خِطّے میں رہتی ہے اور خاص دائرۂ عمل پر مامور ہوتی ہے؛ جب کسی صِنْف میں کوئی جگہ خالی ہوتی ہے تو اُسے اُس کے متّصل نیچے کی صِنْف کے کسی رکن کو ترقّی دے کر پُر کر دیا جاتا ہے ۔ اَبْدال (جنھیں رُقَباء ''نگران'' بھی کہا جاتا ہے) ملک شام میں رہتے ہیں ۔ ضرورت پر مینہ کا برسنا، دشمن پر فتح پانا اور عام آفات کا ٹلنا ابدال ہی کی فضیلت اور شفاعت کا نتیجہ ہوتے ہیں ۔ ابدال میں سے ایک فرد ''بَدَل'' کہلاتا ہے، مگر معمولًا لفظ ''بَدِیْل'' (جس کی جمع قواعد کی رو سے ''بُدَلاء'' بنتی ہے) صیغۂ واحد کے لیے استعمال ہوتا ہے ۔ ترکی، فارسی [اور اردو] میں لفظ اَبْدال ہی بسا اوقات صیغۂ واحد کے لیے استعمال ہوتا ہے ۔

مآخذ : (۱) G. Flügel، در ZDMG، ۲۰ : ۳۸ تا ۴۹ (جہاں قدیم تر مآخذ مذکور ہیں)؛ (۲) Vollers : محلّ مذکور، ۴۳ : ۱۱۴ ببعد از روے مُناوی)؛ (۳) حَسَن العَدَوی : النَّفَحات الشاذِلیّة، ۲ : ۹۹ ببعد، (جہاں مدارج کی وہ تقسیم مذکور ہے جسے اکثر سے اکثر تسلیم کیا جاتا ہے)؛ (۴) فان کریمر n Kremer : *Gesch. d. herrsch. Ideen*، ص ۱۷۳ (۵) Bargès : *...u célèbre marabout Cidi Abou-Médien*، پیرس ۱۸۸۴ء، مقدّمہ؛ (۶) بلوشے ...het : *Études sur l'ésotérisme musulman*، در *JA*، ۱۰ : ۵۲۹ ببعد، ۲ : ۴۹ ببعد؛ (۷) *...ordance de la tradition musulmane*، بذیل مادّہ؛ (۸) Massignon : *Passion d'al-Halladj*، ص ۴۵۷؛ (۹) وہی مصنف : *Essai*، ص ۱۱۲ ببعد.

(گولڈ تسیہر GOLDZIHER*)

سلطنتِ عثمانیہ میں درویشوں کے سلسلے اَبْدال اور بُدَلاء (بَدیل کی جمع) کے درویشوں کے لیے استعمال کرتے تھے (مثلاً خلوتیّہ والے، قبّ مثلاً یوسف بن یعقوب : مناقبِ و طریقت نامۂ پیران و مشایخِ طریقتِ علیہ ۔ استانبول ۱۲۹۰ھ / ۱۸۷۳ء، ص ۴۳۰ ا... واضح طور پر مذکور ہے کہ شیخ سُنْبُل سنا... درویشوں کو 'اَبْدال' کہہ کر خطاب کرتے جب درویشی سلسلوں کی وہ قدر و منزلت جو اُنھیں حاصل تھی اٹھ گئی تو ترکی زبان میں ' اور 'بُدَلاء' کے لفظ، جو بطور واحد استعمال ہوتے تحقیراً ''بے وقوف کے'' معنی میں برتے جانے لگے۔ کو ترکی لفظ 'بُت' بمعنی ''جسم فربہ مشتق کرنا (K. Lokotsch : ...ogisches Wörterbuch ...uropäischen Wörter orientalischen Ursprungs ہائیڈل برگ ۱۹۲۷ء، ص ۲۸) غلط ہے، بلغاری، صربی اور رومانوی زبانوں میں بھ... اسی مسلّمہ مفہوم میں آتا ہے ۔

(کِسْلنگ H. J. KISSLING)

اَبْدالی : اُس افغان قبیلے کا سابقہ نام دُرّانی کے نام سے معروف ہے یہ قبیلہ افغا... سَرْبَنی شاخ سے تعلّق رکھتا ہے ۔ اس قبیلے ...

روایت کے مطابق ان کی نسبت اَبْدال (یا اَوْدال) ابن ترین بن شَرْخَبُون بن قیس کی طرف ہے، جو اَبْدال اس لیے کہلاتا تھا کہ وہ سلسلۂ چشتیہ کے ایک ابدال یا ولی اللہ خواجہ ابو احمد کا ملازم تھا۔ اَبدالی بہت عرصے تک قندھار کے صوبے میں بود و باش رکھتے رہے، لیکن شاہ عبّاس اوّل کے دورِ حکومت کے ابتدائی زمانے میں غَلْزئی قبیلے کے دباؤ کی وجہ سے وہ صوبۂ ہرات میں منتقل ہو گئے۔ شاہ عبّاس نے پوپل زئی خیل کے سدّو نامی شخص کو اس قبیلے کا سردار بنا دیا اور اسے "میرِ افاغنہ" کا خطاب دیا۔ یہ لوگ اگرچہ شاہ عبّاس کے وفادار رہے لیکن سو سال بعد انھوں نے بھی غلزئیوں کی تقلید کی اور اپنے آپ کو عملاً آزاد کر لیا۔ نادر شاہ [رکّ بآن] نے بعد میں ابدالیوں کو زیر کر لیا لیکن اس نے ان کے ساتھ نرمی کا سلوک کیا اور ان کے بہت سے آدمی اپنی فوج میں بھرتی کر لیے۔ ان ابدالیوں میں محمّد زمان خان سدوزئی کا دوسرا بیٹا احمد خان بھی تھا۔ ابدالیوں نے نادر کی خوب خدمت کی اور اس نے انھیں یہ صلہ دیا کہ انھیں اپنے پرانے علاقے قندھار میں پھر بسا دیا۔ ۱۷۴۷ء میں نادرشاہ کے قتل ہو جانے پر احمد خان خود قندھار میں بادشاہ بن گیا۔ کسی خواب کے نتیجے میں یا [صابر] شاہ نامی ایک فقیر کے زیر اثر احمد خان نے "دُرِّ دُرّانی" ("موتیوں کے موتی") کا لقب اختیار کر لیا [ممکن ہے کہ صحیح لقب دُرِّ دَورانی ہو، جو مخفّف ہو کر درّانی بن گیا — دیکھیے سامی: قاموس الاعلام، ۱: ۵۲۷] اور اسی وقت سے یہ قبیلہ دُرّانی کہلاتا ہے۔ اس کی دو بڑی شاخیں پوپل زئی اور بارک‌زئی تھیں۔ افغانستان کا موجودہ حکمران خاندان بارک زئی خیل سے تعلّق رکھتا ہے (دُرّانی قبیلے کی تأریخ کے لیے دیکھیے مادّۂ دُرّانی اور افغانستان).

مآخذ: (۱) M. Elphinstone: *Caubul*، لنڈن ۱۸۴۲ء، ۲: ۹۵؛ (۲) عبدالکریم: تاریخ احمد، کانپور ۱۲۹۲ھ/۱۸۷۵ء، ص ۳ تا ۴؛ (۳) محمّد حیات خان: حیاتِ افغانی (ترجمہ انگریزی بعنوان *Afghanistan*، ص ۷۵)؛ (۴) محمّد مہدی کوکبی استرآبادی: تاریخ نادری، بمبئی، ص ۴ تا ۶؛ (۵) B. Dorn: *History of the Afghans*، ۲: ۴۲؛ (۶) L. Lockhart: *Nadir Shah*، لنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۳، ۴، ۱۶، ۲۹، ۳۱ تا ۳۳، ۵۲ تا ۵۴، ۱۱۳ تا ۱۱۴، ۱۲۰، ۲۰۱؛ (۷) K. Fraser-Tytler: *Afghanistan*، ص ۸، ۶۲.

(L. LOCKHART لوکہارٹ)

ابراهام: دیکھیے ابراهیم[۴].

اِبْراهِیم[۴]: خلیل اللہ، جن کا سلسلۂ نسب عرب مؤرّخوں (الطبری، ابن حبیب، المسعودی) نے یوں بیان کیا ہے: ابراہیم بن تارَح بن ناحُور بن ساروغ بن اَرْغو بن فالغ بن عابر بن شالخ [شالح] بن اَرْفَخْشَد بن سام ابن نوح، جو غالبًا سفرِ تکوین باب ۱۱ سے مأخوذ ہے.

اکثر علماء نے لفظ ابراہیم کو اعجمی قرار دیا ہے۔ اس لفظ کی کئی صورتیں بیان کی ہیں، مثلاً ابراہیم (جو معروف ہے)، اِبْراهام، اِبْراهِم، اَبْرَهَم براهم اور براهمة (النووی، الجوالیقی)۔ سفرِ تکوین (۱۱: ۲۶ ببعد) میں یہ نام دو طور سے آیا ہے: پہلے اَبْرام یعنی والدِ عالی، پھر سفرِ تکوین (۱۷: ۵) میں ہے کہ تیرا نام پھر اَبْرام نہیں کہا جائے گا بلکہ تیرا نام ابراهام [ابراهیم] (ابورهام گروہ کثیر کا باپ) ہوگا.

"ابراهیم" کے نام سے قرآن مجید میں ایک سورۃ [۱۴] بھی ہے، جو مکّے میں نازل ہوئی۔ ابراهیم انبیاے عظام میں سے ہیں۔ اللہ نے انھیں "اُمّة" [قبّ ۱۶ [النحل]: ۱۲۰] اور "إمام النّاس" [قبّ ۲ [البقرة]: ۱۲۴] کہا ہے۔ اور قرآن میں انھیں بار بار "حنیف" اور "مُسْلم" (مثلاً قبّ ۳ [آل عمران]: ۶۷) کی صفت سے یاد فرمایا ہے اور آل ابراهیم کو "کتاب"، "حکمة"

اور ملک عظیم سے نوازا، قبّ ۴ [النساء]: ۵۴ - اللہ تعالٰی نے انھیں خلّت کا شرف بخشا اور سب امتوں میں انھیں ہردلعزیز بنایا ۔ اکثر انبیاے کرام ان کی اولاد سے ہیں .

قرآن مجید میں حضرت ابراھیم کے احوال و اوصاف بالصراحت مذکور ہیں ۔ شرك، کوکب پرستی اور بت سازی کے خلاف اپنی قوم اور اوروں کے ساتھ ان کا مجادلہ و محاجّہ بڑے زور سے پیش کیا گیا ہے .

ابراہیم کو بچپن ہی میں ''رُشد'' (۲۱ [الانبیاء]: ۵۱) عطا کیا اور آپ کو قلب سلیم (۳۷ [الصّٰفّٰت]: ۸۴) بھی عنایت فرمایا تھا ۔ تکوینی عجائبات اور ملکوت السّمٰوات و الارض ان کے سامنے تھے: انھیں کے مشاہدے سے ابراہیم کو یقین کامل حاصل ہوا (۶ [الانعام]: ۷۵) ۔ احیاے موتٰی کے راز کو سمجھنا چاہا تو اللہ تعالٰی نے ان کی تشفّی فرمائی (۲ [البقرۃ]: ۲۶۰).

بت پرستی کے خلاف ابراہیم کے جہاد کا ذکر بھی قرآن کریم میں کئی بار آیا ہے ۔ ان کی اور ان کے بزرگ آزر کی بحث اس باب میں سورۂ مریم میں دی ہے ۔ بالآخر انھوں نے ان سے سلامِ متارکۃ کیا اور وہ تمام مشرکین سے الگ ہو گئے (۱۹ [مریم]: ۴۲ - ۴۷).

ابراہیم کا سوال یہ تھا کہ یہ تماثیل (مورتیں) جن پر تم امڈے پڑے ہو کیا ہیں؟ انھیں جواب دیا گیا کہ ہم نے تو اپنے آباء و اجداد کو انھیں کی پوجا کرتے پایا ۔ اس پر ابراہیم نے فرمایا: تم اور تمھارے بزرگ صریح گمراہی میں رہے ۔ اس تبلیغ کا کم از کم ایک اثر یہ ہوا کہ وہ لوگ متردّد ہو گئے ۔ انھوں نے ابراہیم سے پوچھا: تو کیا آپ ہمارے پاس سچّی بات لائے ہیں یا یہ محض دل لگی تھی، قبّ ۲۱ [الانبیاء]: ۵۲ تا ۵۵، نیز دیکھیے ۲۹ [العنکبوت]: ۱۶ ببعد و ۲۶ [الشعراء]: ۷۰ ببعد و ۳۷ (الصّٰفّٰت): ۸۵ ببعد ۔ جب ابراہیم نے عملی طور پر بتوں کی بےچارگی قوم کے ذہن نشین کرنے کی کوشش کی اور انھیں سمجھایا کہ افسوس ہے تم پر کہ تم اللہ کے سوا ایسے معبودوں کی پرستش کرتے ہو جو تمھیں فائدہ پہنچا سکتے ہیں نہ نقصان اور ان سے کوئی جواب نہ بن پڑا تو بعض نے کہا: ابراہیم کو قتل کر ڈالو ۔ دوسروں نے کہا: اسے آگ (''الجحیم'') میں جلا کر راکھ کر دو ۔ چنانچہ ایک (بھٹّی) تعمیر کی گئی اور اس میں آگ بھڑکائی گئی اور ابراہیم کو اس میں پھینک دیا گیا ۔ لیکن اللہ تعالٰی نے حکم دیا: یٰنَارُ کُوْنِیْ بَرْدًا وَّ سَلٰمًا عَلٰٓی اِبْرٰھِیْمَ (۲۱ [الانبیاء]: ۶۹) (اے آگ تو ابراہیم کے حق میں ٹھنڈی اور سلامتی کا باعث بن جا) ۔ چنانچہ ابراہیم صحیح و سالم اس سے نکل آئے.

اسی دور میں ابراہیم سے ایک کافر (نمرود بن کنعان بن [سنحاریب بن نمرود بن کوش بن کنعان ابن] حام بن نوح — دیکھیے المحبّر، ص ۳۹۳، ۴۶۵ - ۴۶۶) نے بھی مناظرہ کیا اور کہا کہ میرے معبود نے مجھے ملک و سلطنت بخشی ہے ۔ ابراہیم نے کہا: میرا معبود و پروردگار تو وہ ہے جو زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے ۔ نمرود نے کہا: میں بھی (جسے چاہوں) زندہ رہنے دوں اور (جسے چاہوں) مار ڈالوں ۔ ابراہیم نے جواب دیا: اچھا اللہ تو سورج کو مشرق سے نکالتا ہے آپ اسے مغرب سے نکالیں (تو جانیں) ۔ اس پر وہ کافر ھکّا بکّا ہو کر رہ گیا (۲ [البقرۃ]: ۲۵۸).

آگ میں سے نکل آنے کے بعد ابراہیم اپنے گھرانے کے لوگوں سمیت، جن میں لوط بھی شامل تھے، ترك وطن کر کے عراق سے شام کو چلے گئے ۔ قرآن کریم میں ہے کہ بلا شک و شبھہ ابراھیم اور ان کی جمعیّت مومنوں کے لیے اُسوۂ حسنۃ ہے (۶۰ [الممتحنۃ]: ۴) ۔ چنانچہ ضمناً یہ نتیجہ بھی

اخذ کیا جا سکتا ہے کہ ان مہاجرین کی فہرست میں آزر کا نام شامل نہیں تھا جیسے ابراهیمؑ سلامِ رخصت کر چکے تھے (۱۹ [مریم] : ۴۷) ۔ یاقوت الحَموی نے بھی آزر کے شام میں وارد ہونے پر شک ظاہر کیا ہے (معجم البلدان، ۱ : ۸۰۷) لیکن تأریخ سے، جو بہت حد تک اسرائیلیات سے مأخوذ ہے، یہ پتا چلتا ہے کہ ابراهیمؑ کے والد تارح کی وفات (دیکھیے المحبّر، ص ۴) حرّان میں واقع ہوئی ۔ اس سے اس گمان کی مزید تائید ہوتی ہے کہ آزر اور تارح دو مختلف ہستیاں ہیں (نیز دیکھیے مادّۂ آزر).

دیارِ غریب میں پہنچ کر ابراهیمؑ سرگرداں رہے ۔ بالآخر وہ (کنعان کے علاقے میں) مقیم ہو گئے ۔ انہیں اولاد کی تمنّا تھی ۔ انھوں نے دُعا بھی کی : رَبِّ هَبْ لِيْ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ (۳۷ [الصّٰفّٰت] : ۱۰۰): اے میرے پروردگار مجھے ایک نیک بیٹا عطا کر — چونکه ان کی بیوی (سارة بنت (لابن بن) بتویل بن ناحور، جو ابراهیمؑ کے گھرانے سے تعلق رکھتی تھیں — دیکھیے المحبّر، ص ۳۹۴، المسعودی، ۱ : ۸۵) کی کوئی اولاد نه تھی اس لیے انھوں نے (هاجر) سے ابراهیمؑ کا نکاح کر دیا ۔ الله نے ابراهیمؑ کو ایک "حلیم" بچے (اسماعیل) کی بشارت دی ۔ ابراهیم انہیں کعبۂ معظّمه کے قریب چٹیل میدان میں چھوڑ کر چلے گئے تھے (۱۴ [ابراهیم] : ۳۷) ۔ جب یه بچه بڑا ہوا تو ابراهیمؑ آئے اور انھوں نے کہا : اے میرے پیارے بیٹے میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں تجھے ذبح کر رہا ہوں: چنانچه باپ بیٹا دونوں نے اپنے آپ کو الله کی رضا پر چھوڑ دیا ۔ اس آزمائش میں جب ابراهیمؑ پورے اترے تو الله نے انہیں ' امامٌ للنّاس ' بنایا (۲ [البقرة] : ۱۲۴) اور انہیں ایک اَور بیٹے اسحاقؑ کی بشارت دی (۳۷ [الصّٰفّٰت] : ۱۰۱).

قرآن مجید میں آیا ہے کہ ابراهیمؑ اور اسماعیلؑ نے مل کر جب کعبے کی بنیادوں کو از سر نو اٹھایا تو یه دعا مانگی : وَ اِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ، الخ (۲ [البقرة] : ۱۲۷ ببعد) اور تعمیر کے بعد مکّے کی آبادی کے لیے بھی ابراهیمؑ نے دعا مانگی : وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ آمِنًا، الخ (۱۴ [ابراهیم] : ۳۵).

" صُحُفِ ابراهیم " کا ذکر بھی قرآن کریم میں موجود ہے (۵۳ [النجم] : ۳۶، ۳۷؛ ۸۷ [الاعلیٰ] : ۱۹) ۔ اهل تأریخ کے نزدیک متعدّد صحیفے تھے، ایک صحیفه جو ان کی طرف منسوب ہے یونانی سے انگریزی میں ترجمه ہو کر شائع ہو چکا ہے (دیکھیے *Testament of Abraham* : G. H. Box، لنڈن ۱۹۲۷ء).

ابراهیمؑ کی اولاد کی تفصیل حسب ذیل ہے : اسماعیلؑ (هاجر کے بطن سے سب سے بڑے)، اسحاق (سارة کے بطن سے)، نیز کئی اَور بچے ایک کنعانی بی بی کے بطن سے (دیکھیے المحبّر، ص ۳۹۴).

النووی نے نقل کیا ہے کہ ابراهیمؑ اقلیم بابل کے مقام کُوثا میں پیدا ہوے اور ان کی والده کا نام نونا تھا (نیز دیکھیے معجم البلدان، ۴ : ۳۱۷) ۔ ایک اَور روایت ہے کہ ابراهیمؑ کلدانیه کے شہر اُر میں پیدا ہوے اور جب انھوں نے اس دنیا سے رحلت کی تو انہیں حبرون میں مَکْفِيْلَة Machpelah کے غار میں دفن کیا گیا ۔ اس مقام کو اب 'الخلیل' کہتے ہیں (یاقوت، ۲ : ۱۹۴)، جو بیت المقدّس سے ایک منزل سے کم فاصلے پر ہے (نووی).

مآخذ : (۱) قرآن مجید : متعدّد مقامات مع تفاسیر؛ (۲) بائبل؛ (۳) ابن حبیب : المحبّر، حیدرآباد ۱۹۴۲ء، متعدّد مقامات؛ (۴) الجوالیقی : المعرّب، لیپسیا ۱۸۶۷ء، ۸؛ (۵) الطبری : تأریخ، ۱ : ۲۲۰ ببعد؛ الثّعلبی : قصص الانبیاء، قاهرة ۱۳۱۲ھ، ص ۳۳ - ۴۷، ۵۹ - ۶۰؛ (۶) الکسائی : قصص الانبیآء، لائڈن ۱۹۲۲ء، ۱ : ۱۲۸ - ۲۳۵؛

۴ : (۷) المسعودی : مروج الذّهب، پیرس ۱۸۶۱ء، ۴ : ۳ ببعد؛ (۸) ابن قتیبة : المعارف، قاهرة ۱۳۵۳ھ، ۳ (۹) النّووی : تهذیب الأسماء، طبع قاهرة، ۱ : ۹۸، ۱۰۲؛ (۱۰) محمّد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنئو ۱۲۹۰ھ، ۱۸۵-۲۳۵؛ (۱۱) Gesenius : *Hebrew and English Lexicon*، لنڈن ۱۸۵۰ء، ص ۹؛ (۱۲) *Jewish Encyclopaedia*، نیویارك ۱۹۰۱ء، ۱ : ۸۳-۹۱؛ (۱۳) Pinnock: *Analysis of Scripture History*، کیمبرج (بلا تأریخ)، بامداد اشاریه؛ [(۱۴) سلیمان ندوی : ارض القرآن، طبع چہارم ۱۹۵۶ء]. [احسان الٰہی]

[۱۱، طبع اوّل میں بذیل مادّۂ ابراهیم یه اعتراض کیا گیا ہے کہ قرآن میں ایک عرصے تک حضرت ابراهیم[ع] کی شخصیت کعبے کے بانی اور دینِ حنیف کے هادی کی حیثیت سے روشنی میں نہیں آئی، البته عرصۂ دراز کے بعد ان کی شخصیت کو ان صفات کے ساتھ متّصف ظاهر کیا گیا ہے ۔ مکّی سورتوں میں کسی مقام پر بھی اسمٰعیل[ع] کا ابراهیم[ع] سے رشته نظر نہیں آتا اور نه انہیں اوّل مسلمین بنایا گیا ہے ۔ بلکه وہ صرف ایک نبی اور پیغمبر کی حیثیت میں نظر آتے هیں، وهاں انہیں مؤسّسِ کعبه، ابو اسمٰعیل، عرب کا پیغمبر و هادی اور ملّتِ حنیفی کا داعی ظاهر نہیں کیا گیا ہے ۔ البته جب محمّد[ص] کی زندگی کا مدنی دور شروع هوتا ہے تو مدنی سورتوں میں [حضرت] ابراهیم کے ذکر کے وقت یه تمام خصوصیات نمایاں کی جاتی هیں ۔ اس کی وجه معترضوں نے یه تجویز کی که مکّی زندگی میں آپ تمام امور میں یہود پر اعتماد رکھتے تھے اور انہیں کے طریقوں کو پسند کرتے تھے اور ابراهیم[ع] کو اسی نظر سے دیکھتے تھے جس سے یہود دیکھتے تھے ۔ لیکن جب مدینے میں یہود نے دعوتِ اسلام کے قبول کرنے سے انکار کیا تو آپ نے یہود کی یہودیت سے جدا دعوتِ ابراهیمی کی بنیاد ڈالی اور ابراهیم[ع] کو ملّتِ حنیفی کے داعی، عرب کے پیغمبر، اسمٰعیل کے والد اور کعبے کے مؤسّس کی حیثیت سے پیش کیا ۔ اس اعتراض اور اس پر مفصّل بحث کے لیے ملاحظه هو محمّد حفظ الرحمٰن سیوهاروی : قصص القرآن، دهلی، ۱ : ۱۴۰ تا ۱۵۱ ۔ اس سلسلے میں محمّد فرید وجدی کا ایک تعلیقه دائرة المعارف الاسلامیة، ۱/۱ : ۲۸ ببعد میں دیا ہے، اس کا ترجمه درج ذیل ہے ۔

کسی مؤرّخ نے، خواہ وہ مسلم هو یا غیر مسلم، یه نہیں کہا که نبی صلّی اللّٰه علیه و سلّم نے دعوتِ اسلام کے پھیلانے میں یہود سے مدد لی ۔ برخلاف اس کے سب کہتے هیں که یہود مکّے اور مدینے دونوں جگه آپ کے سخت‌ترین مخالف تھے اور آپ کے خلاف لوگوں کو بھڑکاتے رہتے تھے ۔ خود قرآن کریم میں وارد ہے : [ترجمه] ''تو یہود اور مشرکین کو ایمان والوں کا سب سے زیادہ دشمن پائے گا اور ایمان والوں کی محبّت میں سب سے قریب ان لوگوں کو پائے گا جو اپنے آپ کو نصارٰی کہتے هیں'' (۵ [المائدة] : ۸۲).

عرب زمانِ جاهلی میں ایسے شخص کو جس پر یہودیّت کی مہر لگی هو کوئی وقعت نه دیتے تھے ۔ بلکه اس کی بابت یه ذکر آیا ہے که ان کے پڑوس میں بھی رهنا گوارا نه کرتے تھے اور انہیں ان مقامات سے نکالنا چاهتے تھے جو انهوں نے اپنی هجرت کے لیے پسند کیے تھے.

قرآن کریم نے یه کہنے میں که اسمٰعیل یا عدنانی عرب کے مورثِ اعلٰی ابراهیم هیں پہل نہیں کی ہے بلکه توراة میں اس سے پہلے هی کہه دیا گیا ہے که ابراهیم نے اپنی (دوسری بیوی؟) هاجرہ اور اس کے فرزند اسمٰعیل کو سر زمین عرب میں بسایا اور انہیں سے اسمٰعیلی عرب پیدا هوے.

اسلام نے ابراهیم کے یہودیت کی طرف منسوب هونے سے کبھی عزت طلب نہیں کی ۔ اس کے

برعکس اس نے یہود کے اس دعوے کی کہ ابراہیم یہودی تھے سختی سے تردید کی ہے ۔ چنانچہ ارشاد ہے : [ترجمہ] ''ابراہیم نہ یہودی تھے نہ نصرانی ۔ وہ تو سب سے منحرف ہو کر مسلم تھے (۳ [آل عمران] : ۶۸) ۔ دوسری جگہ ارشاد ہے ''کہہ دے کہ اے کتاب والو، ابراہیم کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو، توراۃ اور انجیل تو اس کے بعد نازل ہوئی ہیں ۔ کیا تم اتنا نہیں سمجھتے (۳ [آل عمران] : ۶۵) ۔

اسلام کسی وقت بھی یہودیت کے سہارے کھڑا ہونے کا روادار نہ تھا ۔ کیونکہ قرآن کی تعلیم تو یہ ہے کہ اسلام بنی آدم کے لیے وہی قدیم دین ہے جو اللہ نے انسان کے لیے وحی کے ذریعے بھیجا تھا، پھر اسے مختلف ادیان کے زُعماء نے بدل کر اس کے اصلی راستے سے ہٹا دیا ۔ پھر اللہ نے ان کی ملاوٹوں سے اسے پاک صاف کرنے کے لیے وقتاً فوقتاً رسول بھیجے ۔ یہاں تک کہ رسول آخرالزّمان محمّد صلی اللہ علیہ و سلم تشریف لائے ۔ قرآن کریم میں ہے : (ترجمہ) ''تمہارے لیے دین میں وہی راہ ڈالی جس کا حکم دیا تھا نوح کو اور جس کا حکم ہم نے تیری طرف بھیجا اور جس کا حکم دیا ہم نے ابراہیم کو اور موسٰی کو اور عیسٰی کو، یہ کہ دین کو قائم رکھو اور اس میں اختلاف نہ ڈالو ...... اور جنھوں نے اختلاف ڈالا سو سمجھ آ چکنے کے بعد آپس کی ضد سے ۔ اگر نہ ہوتی ایک بات جو نکل چکی ہے تیرے رب کی طرف سے ایک مقرّر وقت تک تو فیصلہ ہو جاتا ان میں اور جنھیں ان کے پیچھے کتاب ملی ہے وہ البتہ اس سے دھوکے میں ہیں جو چین نہیں لینے دیتا ۔ سو تو اس کی طرف بلا (یعنی اس مشترک بنیاد پر جو سب دینوں میں موجود ہے اتّفاق کرنے کی طرف تا کہ سب دین ایک ہو جائیں ۔ وجدی) اور قائم رہ جیسا کہ تجھے حکم دیا ہے اور ان کی خواہشوں پر مت چل اور کہہ میں ہر کتاب پر جو اللہ نے اتاری یقین لایا [ادیان کی وحدت ثابت کرنے کے لیے] اور مجھے حکم ہے کہ تمہارے درمیان انصاف کروں ۔ اللہ ہمارا اور تمہارا رب ہے، ہمیں ہمارے کام ملیں گے اور تمھیں تمھارے کام ۔ ہم میں اور تم میں جھگڑا کچھ نہیں (یعنی دشمنی اور خصومت نہیں) ۔ اللہ ہم سب کو اکھٹا کرے گا (اس درست بنیاد پر تا کہ لوگوں میں اختلاف رفع ہو) اور اس کی طرف پھر جانا ہے ۔ (یہ آیتیں سورۃ الشّورٰی کی ہیں جو مکّے میں نازل ہوئی) (۴۲ : ۱۳) ۔

اس سے صاف ظاہر ہے کہ قرآن کریم دین کو اٹھا کر اس کی پہلی بنیاد (اصل) کی طرف لے جاتا ہے جو نوح[۴] کے زمانے میں قائم ہوئی، ابراہیم[۴] کے زمانے میں نہیں ۔ اس میں تصریح ہے کہ ابراہیم اس اصل پر قائم رہنے کے اندر نوح کے پیرو ہیں، نئی اصل قائم کرنے والے نہیں ۔

اب اگر قرآن صراحۃً ملّۃ ابراہیم کے اتّباع کا حکم دیتا ہے تو اس لیے نہیں کہ وہ پہلے شخص ہیں جنھوں نے اسلام جاری کیا بلکہ اس لیے کہ وہ عرب کے ایک بڑے گروہ کے جدّ امجد ہیں اور اس طرح اُن میں اُن کے اتّباع کا شوق پیدا کیا جائے ۔

کعبے کی بابت یہ ہے کہ وہ کوئی عجیب شکل کا مندر نہ تھا، جیسے کارنیک [دیکھیے ۔ ۵] ہے یا کوئی عوام پسند عمارت نہ تھی، جس میں انتہائی صنعت اور سجاوٹ سے کام لیا گیا ہو اور مختلف اقوام اس پر قبضہ کرنے کے لیے جھگڑا کریں ۔ وہ تو ایک سادہ سی چوکور عمارت تھی اور عرب چوکور عمارت ہی کو کعبہ کہتے ہیں اور ویسی ہی عمارت تھی جیسی لوگ خود اپنے ہاتھ سے بنا لیتے ہیں، خواہ انھیں معماری نہ بھی آتی ہو، اس لیے کہ آسے عبادت خلنہ بنائیں ۔ تو کیا یہ ابراہیم سے، جنھیں تمام امّتیں بالاتّفاق نبی مانتی ہیں، کچھ بعید تھا کہ وہ اس قسم کا ایک گھر اپنے اور اپنے فرزند کے نماز پڑھنے کے لیے بنا لیں ۔

اور جب یه ثابت هے که ابراهیم نے اپنے فرزند کو عرب کے اس خطّے میں بسنے کے لیے پہنچایا، جیسا توراۃ میں تصریح هے، تو لازمی بات تهی که وه اس خطّے میں اس کے لیے ایک ساده عبادت خانه بهی بنائیں اور آج تک کسی نے اس بات میں اختلاف نہیں کیا که اس عبادت خانے [کی بنیادیں ابراهیم ؑ نے اٹهائیں] پهر یه کہنا کیونکر صحیح هوگا که محمّد صلی الله علیه و سلم نے محض اس گهر کی شان بڑهانے کے لیے اسے ابراهیم کی طرف منسوب کیا (گو ابراهیم اس کے بانی نه تهے) ۔ اس عبادت خانے کا نام بیت‌الله هونا کعبے کی خصوصیّت نہیں بلکه اهل اسلام کے نزدیک هر مسجد بیت‌الله هے ۔ کعبے کی شان اس لیے بڑهی هوئی هے که وه پہلا بیت‌الله هے جو مکّے کے اندر انسانوں کے لیے قائم کیا گیا ۔

اس بات کی دلیل که نبی صلّی الله علیه و سلم نے خانهٔ کعبه کو اپنی دعوت اسلام کی بنیادوں میں سے ایک بنیاد قرار نہیں دیا یه هے که آپ نے اپنے قیام مکّه کے سارے زمانے میں [نماز میں اپنا منه بیت‌المقدّس کی طرف کیا].

یه بات که آپ نے اسلام کی دعوت کی بنیاد اس پر نہیں رکهی که وه دینِ ابراهیم هے خود شپرنگر اور [هُرخُرونیے] کے اس قول سے ثابت هے که آپ نے اس کی تصریح مدینے جانے سے پہلے نہیں کی ۔ اب اگر ان کا دعویٰ صحیح مان لیا جائے تو هونا یه چاهیے تها که آپ اس کی تصریح مکّے هی میں کرتے جبکه وه ان قبیلوں کے درمیان تهے جو سب کے سب اپنے آپ کو ابراهیم کی طرف منسوب کرتے تهے ۔ لیکن جس وقت آپ مدینے پہنچ گئے جہاں کے قبائل سارے یمنی تهے، جو ابراهیم کی طرف اپنے آپ کو منسوب نہیں کرتے تهے [؟ قبّ سلیمان ندوی : ارض القرآن، طبع چہارم، ۲: ۹۰۶ و ۲: ۸۰ ببعد] تو ان کے پرچانے کا — اگر مان لیا جائے که آپ پرچایا کرتے تهے — یه طریقه نہیں هو سکتا که وه اسلام کو دینِ ابراهیم کہیں، کیونکه یه اس وقت بالکل بےمحل اور بےموقع تها.

اسلام نے جس چیز کا سہارا لیا اور جسے اپنی دعوت کی بنیاد ٹهیرایا وه دنیا کے سب سے پہلے رسول کا یه دین هے اور یہی وه چیز هے جس سے وه آدمیوں کے درمیان اختلافات مٹانا چاهتا هے اور کہتا هے که لوگو عقل اور علم کا سہارا لو اور اپنے عقیدوں اور شریعتوں کی بنیاد سچائی کی ان نشانیوں پر رکهو جو عالم کے اندر الله نے قائم کر رکهی هیں ۔ کسی رسول کی خاص ذاتی بزرگی اور خوبی پر ان کی بنیاد نہیں رکهی جا سکتی ۔ اس نے هر شخص سے صاف صاف کہه دیا که هر انسان اپنے اعمال کا خود ذمےدار اور جوابده هے ۔ چنانچه الله تعالیٰ ارشاد فرماتا هے : [ترجمه] "کیا تم موجود تهے جس وقت موت یعقوب کے قریب آئی، جب اس نے اپنے بیٹوں سے کہا تم میرے بعد کس کی عبادت کروگے ۔ بولے هم بندگی کریں گے تیرے رب کی اور تیرے باپ دادا ابراهیم اور اسمعیل اور اسحٰق کے رب کی ۔ وهی ایک معبود هے اور هم سب اسی کے فرمان‌بردار هیں۔ وه ایک جماعت تهی جو گزر چکی جو انهوں نے کیا وه ان کے واسطے هے اور جو تم نے کیا وه تمهارے واسطے هے اور تم سے ان کے کاموں کی پوچه نہیں" (۲ [البقرة] : ۱۳۴).

اوپر کی باتوں سے ظاهر هے که اسلام نے کسی شخص، قبیلے یا خاندان کی طرف منسوب هونے کا سہارا نہیں لیا، بلکه اس کا اعتماد وجودی حقیقتوں پر هے اور کسی پر نہیں ۔ چنانچه اسلام نے بلا لحاظ نسب، وطن اور رنگ کے، سب آدمیوں کے ایک هونے پر زور دیا ۔ الله کا ارشاد هے : اے آدمیو! هم نے تمهیں ایک مرد اور ایک عورت سے پیدا کیا اور تمهاری ذاتیں اور قبیلے مقرّر کیے تاکه آپس کی پہچان هو ۔ الله کے هاں تو بڑی عزّت اسی کی هے

جو ادب(تقوی) میں سب سے بڑا ہے - اللہ سب کچھ جاننے والا خبردار ہے (۴۹ [الحجرات] : ۱۳) - اس کے بعد اسلام نے اس پر زور دیا کہ بشر کی وحدت اس بات کی متقاضی ہے کہ اس کا دین بھی ایک ہو اور وہ وہی سب سے قدیم دین ہے جسے اللہ نے آدم ثانی کے پاس وحی کے ذریعے بھیجا، جیسا کہ اوپر گزرا۔

ظاہر ہے کہ یہ دین ایک طبعی بنیاد پر قائم ہونا چاہیے، جس میں کسی بشر کو اختلاف نہ ہو اور وہ انسانی فطرت ہے اور اس کی جڑ عقل اور علم پر جمی ہونی چاہیے، کیونکہ یہی دو چیزیں ظاہری اور باطنی ترقیات کا سرچشمہ ہیں - ان کے سوا انسان کے لیے کوئی اور ٹھکانا نہیں اور اپنے باطنی اور عقلی نشاط کے کسی میدان میں اس کے لیے قیامت کے دن تک دوسرا کوئی مقرّ اور ملجأ نہیں۔

(دائرۃ المعارف الاسلامیۃ) (محمّد فرید وجدی)

ابراهیم، ابواسحق، بن احمد : اَغْلَبی خاندان کا نواں [اور اس نام کا دوسرا] فرمانروا، اگرچہ اُس نے اپنے بھائی محمّد [ثانی] ابو الغَرانِیق سے اس کے مرتے وقت حلفیہ وعدہ کیا تھا کہ وہ اپنے بھتیجے [یعنی ابو الغرانیق کے بیٹے] ابوعِقال کی بادشاہت تسلیم کرے گا، تاہم اس نے بھائی کے مرتے ہی ٦ جمادی الاُولٰی ۲۶۱ھ / ۱٦ فروری ۸۷۵ء کو قَیْروان کے باشندوں کے سکوتِ نیم رضا سے فائدہ اٹھا کر تخت پر قبضہ کر لیا - اس نے دو بہت مختلف وجہوں سے شہرت حاصل کی یعنی ایک تو اپنے ذوقِ تعمیر کے سبب اور دوسرے اپنی وحشیانہ بے رحمی کے باعث - اس نے الرَّقّادۃ میں قصر البحر بنوایا اور ساحل کے ساتھ ساتھ متعدّد برج (مَحَارِس) بنا کیے، تا کہ رات کے حملوں کی اطلاع لوگوں کو دی جا سکے۔ مَحارِس کی وجہ سے بعض اَور عمارتیں بھی غلطی سے اس کی طرف منسوب کر دی گئی ہیں -

اس نے کئی لڑائیاں لڑیں، بالخصوص العبّاس کے خلاف، جس نے اپنے باپ یعنی مصر کے پہلے طولونی حاکم احمد سے باغی ہو کر ۲٦٦ھ / ۸۷۹ - ۸۸۰ء میں افریقیہ پر چڑھائی کر دی - اس نے وادی وَرْدَسَا میں اغلبی فوجوں کو، جو محمّد بن قُرْهُب کے زیرِ قیادت تھیں، شکست دی مگر اس کے بعد پہلے تو لَبْدَہ کے محاصرے اور پھر طرابُلُس کے محاصرے کی وجہ سے اسے رکنا پڑا - جبل نَفُوسہ کے اَباضی [رَكّ بہ اِباضیّہ] اپنے سردار الیاس بن منصور کی قیادت میں شہر [طرابُلُس] کی مدد کو پہنچے اور انھوں نے العبّاس کی فوج کو تباہ کر دیا - اس پر العبّاس مصر بھاگ گیا (۲٦۷ھ / ۸۸۰ - ۸۸۱ء) - افریقیّہ کے بربروں کی بغاوت میں محمد بن قُرْهُب مارا گیا (ذوالحجّۃ ۲٦۸ھ / جون - جولائی ۸۸۲ء) اور یہ بغاوت ابراهیم کے بیٹے ابو العبّاس کے ہاتھوں ہی فرو ہوئی - جب ابوالعبّاس نَفُوسَہ [کے اَباضیوں] کو کاملاً شکست دے چکا تو اسے صِقلّیہ بھیج دیا گیا جہاں سِیرَاقُوزہ [سامی: سرقوسۃ، در ابن الأثیر] (Syracuse) پر ۸۷۸ء میں قبضہ ہو چکا تھا - کچھ عرصے بعد ابراهیم بھی اس کے پیچھے پہنچ گیا اور خلیفۂ عبّاسی کے حکم سے اُس نے رجب ۲۸۹ھ / [جون] - جولائی ۹۰۲ء میں ترمینی [طبرمین، در ابن الأثیر] Taormina پر قبضہ کر لیا اور آبنائے کو عبور کر کے قُوزَنْچہ [سامی: کسنتۃ، در ابن الأثیر] Cosenza [اٹلی] کا محاصرہ شروع کر دیا، مگر ۱۹ ذوالقعدۃ ۲۸۹ھ / ۲٦ اکتوبر ۹۰۲ء کو دورانِ محاصرہ میں بعارضۂ پیچش اس کا انتقال ہو گیا - اس کی میّت کو قَیْروان لے گئے، جہاں یکم محرّم ۲۹۰ھ / ۵ دسمبر ۹۰۲ء کو اُسے دفن کر دیا گیا - سب مؤرّخ بالاتّفاق اُس پر انتہائی بے رحمی کا الزام عائد کرتے ہیں اور اُس کی بے رحمی کی بے شمار مثالیں پیش کرتے ہیں، مثلاً موالی، الرَّقّادۃ، اور تُونس کے باشندوں، کا قتل عام، اپنے

حبشیوں، وزیروں، خدمتگاروں، اپنے بیٹے ابوالاَغْلَب اور اپنے آٹھ بھائیوں کا محض موهوم اندیشوں کی وجه سے قتل - اس نے حبشیوں کا ایک محافظ دسته (باڈی گارڈ) بنا لیا تھا - اسے صرف انھیں پر اعتماد تھا اور وهی اس کے ظلم و ستم کے آلۂ کار تھے.

مآخذ: (۱) ابن الأثیر: کامل (طبع تورنبرگ)، ۷: ۱۹۰ تا ۱۹۸، ۲۲۲ ببعد، ۲۲۵، ۲۵۸، ۳۴۹، تا ۳۵۱، ۳۶۰؛ [وهی کتاب، طبع ۱۳۰۳ھ، ۶: ۵ تا ۷، ۱۹، ۲۱، ۳۹، ۹۷ ببعد، ۱۰۳]؛ (۲) ابن عِذاری: *Hist. de l'Afrique et de l' Espagne*، ۱: ۱۰۹ تا ۱۱۷، ۱۲۳ تا ۱۲۷؛ (۳) ابن خَلْدُون *Hist. de l' Afrique et de la Sicile* (طبع و ترجمه Desvergers، پیرس ۱۸۴۱ء)، متن ص ۵۵ تا ۹۰، ترجمه ص ۱۲۶ تا ۱۴۴؛ (۴) Costa-Luzi و B. Lagumina: *La Cronaca Sicula-Saracena* (پلرمو Palermo ۱۸۹۰ء)، ص ۳۲ تا ۳۹؛ (۵) [الشَّمّاخی]: کتاب السِّیر (قاهرة، بدون تاریخ)، ص ۲۲۵ (از روے ابن الرَّقیق)؛ (۶) المَقْریزی: خِطَط (قاهرة ۱۲۹۰ھ)، ۱: ۳۲۰؛ (۷) النُّوَیْری: *Hist. des Berbèrs*، جلد اوّل کا ضمیمه، ترجمه دیسلان de Slane، ص ۳۹۸ تا ۴۰۳؛ (۸) Amari: *Biblioteca arabo-sicula*، بمواضع کثیره؛ (۹) وهی مصنّف: *Storia dei Musulmani di Sicilia*، ۲: ۲۷ تا ۹۳؛ (۱۰) ابن ابی دینار: مؤنس، ص ۹۴ ببعد؛ (۱۱) یونانی مآخذ کے لیے قب Muralt: *Essai de chronographie byzantine* (پیٹرزبرگ ۱۸۹۷ء)، ص ۴۵۶ ببعد، ۴۶۰، ۴۷۷ ببعد، ۴۸۰؛ (۱۲) Fournel: *Les Berbers*، ۱: ۵۲۳ ببعد، ۵۲۵ تا ۵۲۹، ۵۳۹، ۵۵۸ ببعد، ۵۶۳ ببعد، ۵۷۱ تا ۵۸۳؛ (۱۳) A. Müller: *Der Islam*، ۱: ۵۴۸، ۵۵۲ ببعد، ۵۵۵ ببعد، ۵۵۸، ۵۶۰، ۵۹۶.

(رینے باسے RENE BASSET)

ابراهیم بن احمد: [آلِ عثمان کا اٹھارواں سلطان (بادشاہ)] جو سلطان احمد اوّل کا سب سے چھوٹا بیٹا تھا - [۱۲] شوّال ۱۰۲۴ھ / ۴ نومبر ۱۶۱۵ء کو پیدا هوا اور اپنے بھائی سلطان مراد رابع (م ۱۶ شوّال ۱۰۴۹ھ / ۸ فروری ۱۶۴۰ء) کا جانشین هوا۔ اس کے بھائیوں عثمان ثانی اور مراد رابع نے، جو اس سے پہلے تخت کے مالک رهے تھے، اسے سختی کے ساتھ گوشۂ عزلت میں رکھا تھا اور اس کا یه زمانه ان دونوں کی ساز باز کے خوف اور قتل کیے جانے کے مسلسل اندیشے میں گذرا - جسمانی لحاظ سے بھی وه کمزور واقع هوا تھا - ان سب باتوں نے مل جل کر اسے ایک بڑی سلطنت پر حکومت کرنے کے بالکل ناقابل بنا دیا تھا؛ چنانچه حکومت کے ابتدائی ایّام میں اس نے سلطنت کی باگ ڈور اپنے قابل وزیر قره مصطفٰی کے هاتھ میں چھوڑ دی - اس وزیر نے سوان Szön کے معاهدے (۱۵ مارچ ۱۶۴۲ء) کے ذریعے آسٹریا کے ساتھ صلح کی تجدید کر لی: اس نے قلعۂ آزاق (یا آزوف) Azow فتح کیا اور منجمله اور معمولی قسم کی شورشوں کے دبانے کے اس نے نصوح پاشا زاده کی خطرناک بغاوت بھی فرو کی (۱۶۴۲ء) - اس کے ساتھ اس نے ملک کے امورِ مالیه پر کڑی نگرانی رکھی اور ملک کے سکّے کی اصلاح کی، سلطنت کے اخراجات کو محدود کیا، مالیات (ٹیکسوں) کی وصول یابی میں سختی سے کام لیا اور اس طرح ملک کی مالی حالت کو بهت بهتر بنا دیا، مگر چار سال کے بعد وه درباری سازشوں کا شکار هوگیا اور ۱۲ ذوالقعده ۱۰۵۳ھ / ۳۱ جنوری ۱۶۴۴ء میں اسے قتل کر دیا گیا - سلطان، جو حرم سرا کی رنگ رلیوں میں اپنے پیشرووں اور جانشینوں سے کهیں بڑھ چڑھ کر مستغرق رهتا تھا، اب پوری طرح اپنی داشته عورتوں [اوطه لیق] اور دوسرے منظورِ نظر لوگوں کے هاتھ میں آ گیا - بالخصوص رسواے عالم جِنجی خوجه حسین کے، جو [زعفرانبولی] Zafranbolu کا ایک جاهل طالبِ دینیات [سوفته] تھا، جس نے اپنی جھاڑ پھونک

سے ابراهیم کے غشی کے دوروں کا شافی علاج کیا تها اور اس وجہ سے اس کے مزاج میں بےحد دخیل هو گیا تها ۔ ملک کی آمدنی ابراهیم اور اس کے درباریوں کے احمقانه شوق پورا کرنے میں ضائع هو رهی تهی اور عہدے اور رتبے یا تو منظورِ نظر لوگوں کو دیے جاتے تهے، یا نذرانے کے بدلے میں، یعنی جتنی رشوت دی جاتی اس کے مطابق عہدے ملتے تهے ۔ اس کا نتیجه یه هوا که صدر اعظم اور دیگر وزراء پے در پے بدلتے رهے ۔

جب ملک کی حالت ایسی ابتر هو رهی تهی تو ۲۸ ستمبر ۱۶۴۴ء کو مالٹا کے بحری قزّاقوں نے کَرپَه (Karpathos) کے قریب حاجیوں کے قافلے کو، جن کے همراه ایک محافظ جنگی جهاز تها، پکڑ لیا ۔ ان میں سلطان کا قِیزلَر آغاسی سُنبل بهی تها، جو اپنے مال و دولت اور خَدَم و حَشَم سمیت قاهرۃ جا رها تها، جہاں اسے جلا وطن کر دیا گیا تها ۔ سلطان نے انتقام لینے کی ٹهان لی اور چونکه اس کا منظورِ نظر 'سلحدار' یوسف اسے پہلے هی سے وینس Venice کے خلاف اکساتا رهتا تها اس لیے سلطان نے اس جمہوریه پر چڑهائی کرنے کا تہیّه کر لیا، چنانچه جنگ کا اعلان کیے بغیر ایک طاقتور ترکی فوج اقریطش (ـــ کرید یا کریٹ) کے ساحل پر اتار دی گئی اور اس نے خانِیه Canea پر قبضه کر لیا ۔ دوسرے سال رِتمو Rhethymo بهی فتح هو گیا لیکن قَندِیَه Candia کے مضبوط قلعے کا محاصره طول پکڑ گیا ۔ اس دوران میں ترکوں نے دَالماچِه Dalmatia میں بار بار شکست کهائی ۔ ان تمام باتوں سے سلطان اس قدر برافروخته هوا که اس نے اپنی حکومت کے تمام عیسائیوں کو، کم از کم تمام فرنگیوں (Franks) کو، قتل کرنے کا اراده کر لیا ۔ لیکن شیخ الاسلام کی مخالفت کی وجه سے یه منصوبه پورا نه هو سکا ۔ اس جنگ نے، جو ۲۵ سال تک جاری رهی، ملک کو خسته و خراب کر دیا ۔ تاهم اس سے سلطان کی عیّاشی میں کوئی کمی واقع نه هوئی ۔ [سلطانی] محلّ سرائے کے احمقانه عیش و عشرت میں جو بهاری بهاری رقمیں خرچ کی جاتی تهیں وه غیر متناسب طور پر بڑھ گئیں اور ضروری رقموں کے مہیّا کرنے کے لیے نئے بهاری ٹیکس لوگوں پر لگا دیے گئے ۔ بالآخر رعایا کا غیظ و غضب پهوٹ نکلا ۔ بغاوت میں ینگی چری پیش پیش تهے اور علماء، جن میں شیخ الاسلام بهی شامل تها، اُن کے مددگار تهے ۔ سب سے پہلے صدر اعظم هِزارپاره احمد پاشا بپهرے هوے هجوم کے غضب کا شکار هوا ۔ اس کے بعد سلطان ابراهیم کی باری آئی اور اسے ۲۸ رجب ۱۰۵۸ھ / ۸ اگست ۱۶۴۸ء کو تخت سے اتار دیا گیا اور چینی لی کوشک (Čīnīlikiöshk) میں بند کر دیا گیا، جہاں چند دن بعد جلّاد نے اس کا گلا گهونٹ دیا ۔ جب ابراهیم تخت نشین هوا تها تو اس وقت پورے عثمانی خاندان میں فقط وهی ایک زنده نرینه فرد موجود تها ۔ اس نے اپنی وفات پر چار بیٹے چهوڑے اور اس طرح اس نے اس خاندان کی از سرِ نو بنیاد رکهی ۔ مؤرّخین کے نزدیک اس کا یہی ایک قابلِ ذکر کارنامه هے ۔

مآخذ: (۱) حاجی خلیفه: فَذْلکه، ۲، ۲۲۰ تا ۲۳۰، ۲۳۹ ببعد؛ (۲) نعیما: تاریخ، ۱: ۶۹۷؛ ۲: ۱۷۱؛ (۳) روضة الابرار، ص ۶۱۰ ببعد؛ (۴) مُنَجِّم باشی، ۳: ۶۷۹ تا ۶۹۳؛ (۵) صُولاق‌زاده، ص ۷۶۶ تا ۷۷۳؛ (۶) اُولیا: سیاحت نامه، ۱: ۲۶۷ تا ۲۷۷، ۳۵۵؛ (۷) وهی مصنّف: *Travels* etc.، ۱، ۱: ۱ و ۱۳۶ تا ۱۵۱؛ (۸) Rycaut—Knolles: *History* etc.، ۹۳ تا ۹۷؛ (۹) v. Hammer: *Geschichte des Osmanischen Reiches*، ۵: ۲۹۵ تا ۳۵۳؛ (۱۰) Zinkeisen، ۴: ۵۳۰ تا ۸۰۲؛ (۱۱) Ranke: *Die Osmanen und die Spanische Monarchie im xvi u. xvii. Jahrh.*، طبع ثانی، ۳: ۶۳ تا ۷۱ ۔

(J. H. MORDTMANN [مؤرّلمان])

ابراهیم بن اَدْهَم بن منصور بن یزید بن جابر (ابواسحٰق) التیمی العِجْلی: مشهور زاهد، بلخ کے رهنے والے تھے - [مکّے میں پیدا هوے — الکُتبی]- روایت هے کہ ان کی وفات اس وقت هوئی جب کہ وہ یونانیوں کے خلاف ایک بحری مہمّ میں شریک تھے (حِلْیة الاولیاء، نسخۂ لائڈن، ۱ : ۱۸۸، [مطبوعہ، ۷ : ۳۸۸] مگر ان کے سنۂ وفات کے متعلّق اختلاف هے - بهر حال وہ ۱۶۰ھ / ۷۷۶ء اور ۱۶۶ھ / ۷۸۳ء کے درمیان فوت هوے - اس موقع پر محمّد بن کُنَاسَة کوفی (م ۲۰۷ھ / ۸۲۲ء) نے، جس کی والدہ ابراهیم بن ادهم کی بہن تھیں [قبّ اغانی : وکان ابراهیم . . . خاله او ابن خاله]، کچھ اشعار ابراهیم کے زُهد اور ذاتی بهادری کی تعریف میں کہے تھے، جن میں اس '' مغربی قبر '' (الجَدَث الغَرْبی) کا بھی ذکر کیا تھا جس میں ابراهیم مدفون هوے - [وہ اشعار یہ هیں:

أمـاتَ الهَـوَی حتّٰی تجنّبـه الهَوَی
کما اجتنب الجانی الدمَ الطالبُ الدمَا
و لِلحِلم سُلْطانٌ علی الجهلِ عندَه
فما یستطیع الجهلُ اَنْ یتَرَمْرَمَا
و أکثرُ ما تَلْقاهُ فی القوم صامِتًا
و اِن قال بَذَّ القائلینَ و أحْکَمَا
یَرَی مُسْتَکِینًا خاضعًا مُتَواضعًا
ولیثًا اذا لاقَی الکتیبةَ ضَیْغَمَا
علی الجَدَثِ الغربیِّ من آلِ وائلٍ
سلامٌ و بِرٌّ ما اَبَرَّ و اَکْرَمَا]
(اغانی، ۱۲ : ۱۱۳ ببعد)

ایک بیان کے مطابق انهیں بلادِ روم کے ایک قلعے سُوقین میں دفن کیا گیا تھا (یاقوت، طبع وُستنفلٹ، ۳ : ۱۹۶، سطر ۱۴) - [ایک روایت یہ هے کہ وہ بلادِ روم میں ایک بحری جزیرے میں دفن هوے — الکُتبی] - اس واقعے کی تائید کہ صوفی مشرب اختیار کرنے کے بعد وہ وطن چھوڑ کر شام چلے گئے اور اپنی وفات تک وهیں محنت مزدوری پر گذران کرتے رهے بہت سی حکایات سے هوتی هے، جو حِلْیة الاولیاء میں مذکور هیں - ان کی بابت منقول هے کہ جب عبداللّٰه بن مبارك نے ان سے یہ سوال کیا کہ آپ نے خراسان کیوں چھوڑا تو انهوں نے جواب دیا : ''مجھے شام کے سوا کہیں بھی زندگی میں لطف نہیں آتا، جهاں میں اپنا دین لے کر ایک چوٹی سے دوسری چوٹی تک اور ایک پہاڑی سے دوسری پہاڑی تک دوڑتا پھرتا هوں اور دیکھنے والے مجھے دیوانہ یا کوئی ساربان سمجھتے هیں''.

[ابراهیم کے تصوّف اختیار کرنے کا قصّہ مہاتما بدھ کی کہانی سے بہت کچھ ملتا جلتا معلوم هوتا هے] (دیکھیے Goldziher : *A Buddhismus hatása az Iszlamra*، جس کا خلاصہ T. Duka نے *Journ. Roy. Asiat. Soc.*، ۱۹۰۴ء، میں ص ۱۳۲ ببعد پر دیا هے) - اس قصّے میں ابراهیم بن ادهم کو بلخ کا ایک شهزادہ بتایا گیا هے - ایک روز وہ شکار کھیل رهے تھے تو ایک غیر مرئی [شخص کی] آواز [هاتفِ غیبی] نے انهیں متنبّہ کیا کہ انهیں خرگوشوں اور لومڑیوں کا پیچھا کرنے کے لیے نہیں پیدا کیا گیا تھا - یہ سن کر ابراهیم گھوڑے سے نیچے اتر آئے اور اپنے والد کے گڈریوں میں سے ایک گڈریے کا لباسِ صوف لے کر پہن لیا، اپنا گھوڑا اور جو کچھ ان کے پاس تھا سب کچھ اسے دے دیا اور '' دنیوی شان و شوکت کا راستہ چھوڑ کر زهد و تقوٰی کا راستہ اختیار کیا '' (ان کی توبہ اور مبدأ زهد سے متعلق دیگر بیانات کے لیے دیکھیے [مثنوی معنوی، طبع نکلسن، دفتر چهارم، ص ۳۲۱، ۳۲۷ ببعد] گولٹ تسیہر Goldziher ، مقامِ مذکور، اور فَوات الوَفَیات، بولاق ۱۲۸۳ء، ۱ : ۳، سطر ۱۹ ببعد) - بعد کے زمانے میں اس ''سلطان ابراهیم'' کے دنیا ترک کرنے کے موضوع پر عجیب و غریب داستانیں وجود میں آئیں، جن کی ترکی،

ہندوستانی اور ملائی روایتیں بھی پائی جاتی ہیں۔

ابراہیم سے متعلق جو حکایات اور ان کے اپنے مقولات ان کے قدیم‌ترین سوانح نگاروں نے نقل کیے ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اصل میں ایک با عمل قسم کے زاہد اور متوکّل شخص (quietist) تھے - ان کے ہاں اُس نَظَری (speculative) تصوّف کے آثار، جس کی نشو و نما ایک صدی بعد ہوئی، تلاش کرنا بےسود ہے - بہت سے اور قدیم صوفیوں کی طرح انھوں نے بھی اس کی پوری احتیاط رکھی کہ ان کی خوراک مذہبی مفہوم میں " حلال " ہو [قبّ ابن قتیبة : عیون الاخبار، ۲ : ۳۶۰ / ۳]- وہ توکّل کے عقیدے کو اس حدّ تک نہیں لے جاتے تھے کہ اپنی روزی کمانے سے بھی انکار کریں - برخلاف اس کے وہ باغبانی [''حفظ بساتین'']، فصلوں کی کٹائی، گیہوں کی پسائی وغیرہ کے ذریعے گذر اوقات کرتے تھے - بھیک مانگنے کو وہ صرف اس لحاظ سے اچھا سمجھتے تھے کہ اس سے لوگوں کو خیرات کرنے کی ترغیب ہوتی ہے اور اس طرح اُن کے نجات حاصل کرنے کے امکانات میں اضافہ ہو جاتا ہے لیکن اسے کسبِ معاش کا ذریعہ بنا لینے کی مذمّت کرتے تھے - اُن کا قول ہے کہ " بھیک مانگنے کی دو صورتیں ہیں : ایک تو یہ کہ آدمی لوگوں کے دروازے پر جا کر سوال کرے؛ دوسری یہ کہ وہ کہے " میں مسجد میں اکثر جاتا ہوں اور نماز پڑھتا ہوں، روزہ رکھتا ہوں، اللہ کی عبادت کرتا ہوں اور جو کچھ مجھے دیا جائے قبول کر لیتا ہوں - ان دونوں میں، یہ دوسری صورت زیادہ بری ہے اور اس قسم کا آدمی اصرار [''الحاف''، اشارہ بہ آیۂ کریمہ ۲ [البقرة] : ۲۷۳] کرنے والا بھکاری ہے"- ان کی ایک مخصوص صفت، جو بمقابلہ اسلامی تصوّف کے ہندی اور اہل سوریہ کے زہد سے زیادہ مناسبت رکھتی ہے، اِس حکایت سے ظاہر ہوتی ہے کہ جن تین موقعوں پر انھوں نے خوشی محسوس کی ان میں سے ایک یہ تھا کہ انھوں نے اُس پوستین کے لباس کو، جو وہ پہنے ہوئے تھے، دیکھا تو اس میں اتنی جوویں تھیں کہ وہ ان کی کثرت کی وجہ سے جوؤں اور پوستین کے رووں میں امتیاز نہ کر سکے (القُشَیری : رسالۃ، قاہرۃ ۱۳۱۸ھ، ص ۸۳، سطر ۲۵ ببعد) - ان کے صوفیانہ اقوال میں سے نمونے کے طور پر مندرجۂ ذیل نقل کیے جا سکتے ہیں [نیز دیکھیے ابن قتیبة : عیون الاخبار، اشاریہ؛ ابن عبد ربہ : العقد، طبع ۱۳۲۱ھ، ۱ : ۳۴۳ س ۵ ببعد] :

" فقر ایک خزانہ ہے جسے اللہ نے آسمان میں رکھ چھوڑا ہے اور وہ یہ خزانہ ان لوگوں کے سوا جن سے وہ محبّت کرتا ہے کسی کو عطا نہیں کرتا " ؛ " اللہ کو پہچاننے والے کی نشانی یہ ہے کہ وہ ہر وقت نیکی اور عبادت کے فکر میں رہتا ہے اور اس کا بیشتر کلام (خدا کی) حمد و ثنا پر مشتمل ہوتا ہے"- ابو یزید الجُذامی کے اس قول کے جواب میں کہ " بڑی سے بڑی چیز، جس کی عبادت گذار بندے خدا سے آخرت میں حاصل کرنے کی امید رکھتے ہیں، جنّت ہے" ابراہیم نے کہا : " خدا کی قسم، میں سمجھتا ہوں کہ صوفیوں کے نزدیک سب سے بڑی بات یہ ہے کہ خدا انھیں اپنے دیدارِ دل‌آویز سے محروم نہ کرے" - اگرچہ ایسے خیالات زہد سے تصوّف کی جانب انتقال کی نشان دہی کرتے ہیں، تاہم یہ نہیں سمجھا جا سکتا کہ ابراہیم بن اَدْہَم وہ شخص تھے جس نے ان دونوں کی درمیانی حدّ کو عبور کر لیا تھا - ترکِ دنیا اور نفس کُشی ان کے مذہب کے بنیادی اصول ہیں اور انھیں میں وہ پورا اطمینانِ قلب اور خوشی پاتے ہیں نہ کہ مراقبے کے وجد و حال یا از خود رفتگی کے ذوق و شوق میں - [رُواۃ حدیث نے بھی انھیں مأمون اور ثقہ قرار دیا الکُتُبی]۔

[ابراهیم بن ادهم کے متعلق ایک عربی رومان، جس کا ترجمه اور اختصار دَرْویش حَسَن الرومی کی اصل ترکی کتاب سے احمد بن یوسف سِنان القَرمانی الدِمَشْقی (م ۱۰۱۹ھ / ۱۶۱۱ء) نے کیا ہے، برلن میں محفوظ ہے (قب براکلمان Brockelmann : Gesch. d. arab. Litt.، ۲ : ۳۰۱؛ اس کے محتویات کا جائزه اهلوارٹ Ahlwardt : Verz. میں موجود ہے) اور ایک مخطوطے کا ذکر، جس کا سرنامه سیرة السلطان بن ادهم تالیف دَرْویش حسن الرّومی ہے، حبیب الزیّات نے خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، ص ۹۳، عدد ۳۰۱۳۰۲ میں کیا ہے۔ قصّهٔ ولی الله ادهم منظوم کا ایک مخطوطه گوتها (پرچ Pertsch : Die arab. Hss. • عدد ۲۷۵۲) میں ہے۔ ابوالحسن (ابوالحسین) محمّد نے ابراهیم کی ایک داستان کو اردو میں نظم کیا ہے اور اس کا نام گلزارِ ابراهیم رکھا ہے (میرٹھ ۱۸۶۵ء، طبع سنگی، لکھنئو ۱۸۶۹ء، کانپور ۱۸۷۷ء، قب بلوم هارٹ J.F. Blumhardt : Cat. of Hindustani Printed Books, Brit. Mus.، ص ۶۱ ؛ ۲؛ گارساں دَتاسی Garcin de Tassy: Hist. de la Litt. hindouïe et hindoustanie، طبع دوم، ۱ : ۱۰۱) ۔ ملائی زبان میں بھی ایک رومان موجود ہے جس کا خلاصه هولانڈر Dr. J.J. de Hollander نے Handleiding bij de Beoefening der Maleische Taal- en Letterkunde، طبع ششم، بریڈا Breda ۱۸۹۳ء، ص ۳۳۸ میں ذیل کے الفاظ میں دیا ہے : "عراق کا شهزاده سلطان ابراهیم چند سال تک خوشحالی کے ساتھ حکومت کرنے کے بعد [فریضهٔ] حج [کے ادا کرنے] کا اراده کرتا ہے اور اپنی غیر حاضری میں حکومت کا انتظام اپنے وزیروں میں سے سب سے زیاده قابلِ اعتماد وزیر کے سپرد کر دیتا ہے ۔ کوفے پہنچ کر ابراهیم کا تعارف شریف حسن کی بیٹی صالحة سے هو جاتا ہے اور وه

اس سے شادی کر لیتا ہے لیکن تھوڑے هی ... کے بعد اسے چھوڑ کر چلا جاتا ہے تا کہ ا... کا سفر جاری رکھے ۔ بیس سال بعد اس ... محمّد طاهر، جو اس شادی سے پیدا هوا تها ا... سے، جو اب تک برابر حرمِ کعبه میں عباد... مشغول تها، ملنے کے لیے مکّے آتا ہے ۔ سلطان ابراهیم همیشه کے لیے ترک دنیا کا پخ... کر چکا تها اس لیے وه اپنے بیٹے کو اپنی ... انگشتری دیتا ہے تا کہ وه عراق کے تخت ... حق ثابت کر سکے اور اُسے اپنے ملک جانے ... دیتا ہے ۔ بیٹا حکم کی تعمیل کرتا ہے اور وز... جائز حکمران تسلیم کر لیتا ہے لیکن وه خود ... کی باگ ڈور سنبھالنا نہیں چاهتا اس لیے ... کے حق میں دست بردار هو جاتا ہے اور ا... باپ کے چھوڑے هوے تمام خزانے دے دیتا ... ملائی رومان کے دو نسخے پائے جاتے هیں : مختصر (جسے ولندیزی ترجمے کے ساتھ ...oorda van Eysinga نے بنام ...schets van Sulthan Ibrahiem, vorst van Eirakh شائع کیا، بتاویا ...a ۱۸۲۲ء: متن کو مع حواشی D. Lenting ... کیا، بعنوانِ ...edenis van Sulthan Ibrahiem ...zoon van Adaham, vorst van Irakh، بریڈا ۱۸۳۶ء: جدید ایڈیشن از A. Regensburg ... Batavia ۱۸۹۰ء، لاطینی حروف میں، مذکور، ۱۹۰۱ء)؛ دوسرا نسخه مطوّل: کہا ج... کہ یه مطوّل نسخه ابوبکر نامی ایک حَضْرمی ... کی اصل عربی کتاب سے ترجمه کیا گیا ہے ... Ph. S. van Ronkel : ...gus der Maleische Hand-schriften van het Bataiaasch Genootschap، ص ... ۱۲۲ تا ۱۲۲، عدد ۱۱۷ تا ۱۲۲ = ...tdelingen ...et Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen، ج ۵۷) ۔ ابراهیم بن ادهم کی ...

جن کا کچھ حصہ مطبوعہ متن کے مطابق ہے، بستان السلاطین (مؤلفہ در آچے Atjeh ۱۰۴۰ھ/۱۶۳۰-۱۶۳۱ء) کتاب ۴، باب ۱، میں بھی پائی جاتی ہیں (قب H.N. van der Tuuk، در *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde van Ned.-Indië*، سلسلہ ۳، ۱: ۴۲۴ ببعد، عدد ۲۷؛ وہی مصنف: *Maleisch Leesboek*، ہیگ The Hague ۱۸۶۸ء، ص ۴۰ تا ۴۸: کتاب مذکور، عدد ۵۵) اور جاوی تصانیف لاسمس (؟) سلاطین *Lasmas* (?) *Salatin*، (موزۂ برطانیہ، قب G. Niemann: *Inleiding tot de kennis van den Islam*، ص ۲۷۹) اور نووی، قب J. H. G. Gunning: Diss.، لائڈن ۱۸۸۱ء، ج ۲۱ ببعد: A.C. Vreede: *Catal. van de Javaansche.... Handschr. der Leidsche Univ.-Bibl.*، ص ۳۰۳، عدد ۲۲۱ میں بھی موجود ہیں۔ P. P. Roorda van Eysinga (ایمسٹرڈم Amsterdam ۱۸۴۳ء) اور C.F. Winter (بٹاویا ۱۸۸۲ء، ۱۹۰۸ء) نے انہیں جاوی زبان میں نظم کے قالب میں ڈھالا ہے، ونٹر نے F. L. Winter کی منثور تصنیف (سیمارنگ Semarang ۱۸۸۱ء) سے اسے نظم کیا: قب Vreede: کتاب مذکور، ص ۲۱۶ ببعد۔ اس قصے کے ترجمے سنڈا Sunda زبان میں بھی موجود ہیں (مطبوعۂ بٹاویا ۱۸۵۹ء اور ۱۸۸۸ء: قب جوئنبول H.H. Juynboll: *Catal. van de Maleische en Soendanesche Handschr. der Leidsche Univ.-Bibl*، ص ۳۰ ببعد، عدد ۳۸۱ - ۳۸۲: *Suppl.*، ص ۴۴ ببعد، عدد ۶۳) اور بوگنی Buginese زبان میں بھی پائے جاتے ہیں (ترجمہ از ملائی: قب B.F. Matthes: *Kort verslag aangaande ...... Makassaarsche en Boegineesche Handschr.*، ص ۳۲، عدد ۵۵).

(C. van Arendonk)

مآخذ: (۱) ان حوالہ جات کے علاوہ جن کا ذکر متن مادہ میں کیا جا چکا ہے دیکھیے: (۱) ابوعبدالرحمٰن السُّلَمی: طبقات الصوفیة، موزۂ برطانیہ (Brit. Mus.) کا مخطوطہ، ورق ۴ الف؛ (۲) ابونُعَیم الاصفہانی: حلیة الاولیاء، نسخۂ لائڈن، ۱: ۱۸۲ الف [۷: ۳۶۷؛ ۸: ۵۸]؛ (۳) القُشَیری: رسالة، قاہرہ ۱۳۱۸ھ، ص ۹، سطر ۲۱ ببعد؛ (۴) الهُجویری: کشف المحجوب، ترجمۂ نکلسن Nicholson، ص ۱۰۳ ببعد؛ (۵) عطّار: تذکرة الاولیاء، طبع نکلسن، ۱: ۸۵ تا ۱۰۶؛ (۶) جامی: نفحات الأنس، طبع لیس Lees، عدد ۴۱؛ (۷) الشَّعرانی: الطبقات الکبرٰی، ۱: ۹۱؛ (۸) ابن خلّکان: طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld، زیادات و اختلافات قراآت ص ۱۳ ببعد؛ (۹) الکُتُبی: فوات الوفیات، ۱: ۳؛ ان کے علاوہ دیکھیے: (۱۰) فون کریمر von Kremer: *Gesch. der herrschenden Ideen des Islams*، ص ۵۷ ببعد؛ (۱۱) نکلسن Nicholson: *Ibrahim b. Adham*، در *Zeitschr. für Assyriol*، ۲۶: ۲۱۵ تا ۲۲۰؛ (۱۲) گولٹ تسیہر Goldziher: *Vorlesungen über den Islam*، ۱۶۳؛ (۱۳) E.G. Browne: *Literary History of Persia*، ۱: ۴۲۵؛ (۱۴) ابراہیم بن ادہم کی داستان کے ایک واقعے کی تصویر کے لیے دیکھیے *Journ. Roy. Aisat. Soc.*، ۱۹۰۹ء، ص ۷۵۱ اور ۱۹۱۰ء، ص ۱۶۷.

(نکلسن Nicholson)

* **ابراهیم بن الأغلب**: (۱۸۴ تا ۱۹۶ھ/۸۰۰ تا ۸۱۲ء) نیم آزاد اَغلبی خاندان کا بانی، الاَغلب بن سالم بن عِقال التّمیمی، مروالروذی کا بیٹا تھا۔ الاغلب نے ۱۴۸ھ میں ابن الاَشعث کی روانگی کے بعد افریقیة کی حکومت سنبھال لی تھی، مگر وہ دو سال بعد الحسن بن حرب کی بغاوت میں مارا گیا تھا۔ ابراہیم کو ۱۷۹ھ/۷۹۵ء میں زاب کا والی مقرر کیا گیا تھا، جب ابن مقاتل، والی علاقہ، کی غلط کاریوں کی وجہ سے لوگ اس کے خلاف بر افروختہ ہو گئے اور انہوں نے آخر کار ۱۸۳ھ/۷۹۹ء میں اسے نکال باہر کیا تو ابراہیم اس کی مدد کو پہنچ گیا اور امن و امان قائم کرنے کے بعد اس نے اپنی ہوشیاری سے ہارون الرشید کی نظر میں اپنے تئیں ایسا واجب

رعایت بنا لیا کہ خلیفہ نے ہَرْثَمۃ کے مشورے سے اسے افریقیۃ پر قابض رہنے دیا، اس شرط پر کہ وہ چالیس ہزار دینار سالانہ بطور خراج ادا کیا کرے گا اور اس کے ساتھ ہی مصر کو اس ایک لاکھ دینار زراعانت سے سبکدوش کر دیا گیا جو افریقیۃ کو خزانۂ مصر سے سالانہ دیا جایا کرتا تھا۔ یہ تبدیلی ۱۲ جمادی الآخرۃ ۱۸۴ھ / ۹ جولائی ۸۰۰ء کو عمل میں آئی۔ اندلس اور المغرب کے بعد افریقیۃ بھی اپنی باری میں سلطنت عبّاسیّہ سے الگ ہو گیا۔ تھوڑے ہی دن کے بعد مصر نے بھی یہی کیا۔ افریقیۃ کے نئے امیر نے پہلا کام یہ کیا کہ قیروان کی جگہ ایک نیا دارالحکومت بنایا اور اس کا نام العبّاسیّۃ [رک بآن] رکھا۔ ایک سال کے بعد اس کے پاس شارلمان Charlemagne کی طرف سے قاصد آئے (۸۰۱ء) جو واپسی پر اپنے ساتھ افریقہ سے بہت سے عتیقات لیتے گئے: یہ قیاس کیا جا سکتا ہے کہ ان کے سفر کا تنہا مقصد یہی نہ تھا بلکہ شارلمان اندلس کے امویوں کے خلاف ایک حلیف کی تلاش میں تھا۔ ۱۸۶ھ / ۸۰۲ء میں ابراہیم نے تونس میں حمدیس القیسی کی بغاوت فرو کی: ۱۸۹ھ / ۸۰۵ء میں ایک اور بغاوت طرابلس میں رونما ہوئی اور وہاں کے باشندوں نے اغلبی حاکم سفیان بن المضاء کو نکال باہر کیا۔ ابھی یہ جھگڑا ۱۹۳ھ / ۸۰۹ء میں ایک عام معافی کے اعلان سے پوری طرح ختم نہ ہونے پایا تھا کہ افریقیّۃ کے عین مرکز میں ایک اس سے بھی زیادہ سنگین بغاوت رونما ہو گئی۔ عِمران بن مجالد [الربیعی] (ذہبی نے مجالد کے بجائے [مخلد] لکھا ہے، دیکھیے فانیان V. Fagnan؛ ابن الأثیر: *Annales*، ص ۱۵۸، حاشیہ ۱، ص ۱۷۳) اور قریش بن التونسی اس کی سرکردگی کر رہے تھے۔ ابراہیم مکمّل ایک سال تک بالعبّاسیّۃ میں محصور رہا۔ آخر جو روپیہ خلیفہ نے بھیجا تھا وہ باغیوں کو دے کر ان سے نجات حاصل کی گئی۔ عمران کنارہ کش ہو کر زاب کے علاقے میں چلا گیا اور ابراہیم کی وفات تک امن و عافیت . وہیں رہا۔ ۱۹۶ھ / ۸۱۱ء میں طرابلس میں پھ ہوئی، جس کے دوران میں خارجی [ہوارۃ (نے اسے تاخت و تاراج کیا؛ امیر (ابراہیم) بیٹے عبداللہ کے زیر قیادت فوج روانہ کی لیکن کامیابی کے بعد عبداللہ کو مجبوراً ان خارج خلاف جنگ کرنا پڑی جو تاہرت (gdemt آئے تھے اور جن کی قیادت ان کا رست عبدالوہّاب بن عبدالرحمن [رک بآن] کر ر انہوں نے شہر کا محاصرہ کر لیا اور حملہ شرو تھا کہ خبر آئی کہ ابراہیم ۲۱ شوال ۵ جولائی ۸۱۲ء کو قیروان میں فوت ہو عبداللہ نے اپنی میراث پر قبضہ کرنے کے لـ عبدالوہّاب کو قسطیلیۃ اور جربۃ کے ضلع علاوہ طرابلس کا سارا علاقہ (باستثناء شہر Tripoli) دے کر اس سے صلح کر لی۔

مآخذ: (۱) البلاذری: فتوح البلدان (طبع de Goeje)، ص ۲۳۳ تا ۲۳۴؛ (۲) مصنف نا کتاب العیون، (در د خویہ اور د یونگ ng *Fragmenta historicorum arabicorum* ، ۳۰۲ (۳) ابن الأثیر: کامل (طبع تورن برگ)، ۶: ۹۶، ۱۰۸، ۱۱۳، ۱۳۲، ۱۶۳، ۱۸۷ ببعد؛ [= طبع ۳ ۵: ۹۶، ۱۰۳ ببعد، ۱۰۹، ۱۲۱، ۱۳۱، ۵۶ (ترجمۂ فانیان Fagnan : *s du Maghreb et de l'Espagne*، ۱۴۹، ۱۵۶ تا ۱۶۰، ۱۶۲، ۶۷ ۱۷۳، ۱۷۵ ببعد)؛ (۴) ابن العذاری: *e de l'Afrique et de l' Espagne* (طبع دوزی)، ۱ : ۸۳، ۸۶، ترجمۂ فانیان Fagnan، ۱ : ۱۰۸ تا (۵) ابوالمحاسن: النجوم، ۱: ۳۸۸، ۵۱۱، ۵۳۲؛ (۶) ابن خلدون: کتاب العبر، ۶: ۱۳ *Histoire des Berbères*، ترجمۂ دیسلان، ۱ : (۸) *Hist. de l'Afrique et de la Sicile* (طبع

Desvergers، پیرس ۱۸۴۱ء)، متن ص ۳۱، ۳۳ تا ۳۶؛ ترجمه ص ۸۱، ۸۳، ۹۴؛ (۹) النّویری: Histoire des Berbères کے ترجمے کی جلد اوّل کے ضمیمے میں ص ۳۹۷ تا ۴۰۳؛ (۱۰) ابوزکریّا: *Chronique*، مترجمۂ Masqueray (الجزائر Algers ۱۸۷۹ء)، ص ۱۲۱ تا ۱۲۶؛ (۱۱) [الشمّاخی]: کتاب السیَر (قاهرة بدون تاریخ)، ص ۱۰۹ تا ۱۴۲؛ (۱۲) ابن ابی دینار: مؤنس (تونس ۱۲۸۶ھ)، ص ۴۷؛ (۱۳) Eigenhard: *Annales Francorum*، بذیل سنه ۸۰۱ء؛ (۱۴) Reinaud: *Invasions des Sarrazins en France*، پیرس ۱۸۳۶ء)، ص ۱۱۷؛ (۱۵) Fournel: *Les Berbers*، ۱: ۴۰۷، ۴۱۱ تا ۴۱۵، ۴۴۰ تا ۴۵۳، ۴۵۸ تا ۴۶۰.

(رینے باسے RENÉ BASSET)

ابراهیم بن خالد: دیکھیے ابوثَور.

ابراهیم بن عبداللہ: [بن الحسن بن الحسن ابن علیؓ]، حضرت علی کے پرپوتے، عبداللہ بن الحسن [رک بآں] کے فرزند، جن کی پرورش اپنے بھائی محمّد [النفس الزکیّة] سمیت اس توقّع میں ہوئی تھی کہ وہ ایک دن خلیفہ بنیں گے، اس لیے یہ دونوں بھائی عبّاسیوں کو غاصب سمجھتے تھے، زیادہ بجا طور پر اس لیے بھی کہ از روے روایت بنوامیّہ کے سقوط سے پہلے ابوجعفر [المنصور] نے محمّد کے ہاتھ پر بیعت کر کے انھیں خلیفہ تسلیم کر لیا تھا۔ اسی لیے یہ دونوں بھائی منصور کی نظر میں کچھ کم خطرناک نہ تھے: چنانچہ خلیفہ بننے کے بعد اس نے اپنے مأمورین کو ان کی تلاش میں بھیجا، اس وجہ سے دونوں بھائیوں کو مجبور ہو کر ایک جگہ سے دوسری جگہ بھاگنا اور چھپے رہنے کے لیے بہت سے خطرات کا سامنا کرنا پڑا۔ آخر کار محمّد مدینے چلے گئے اور ابراهیم نے بصرے کی راہ لی، تاکہ اپنے حقِ خلافت کو مشتہر کریں۔ محمّد کو مجبور ہو کر رمضان ۱۴۵ھ/ نومبر ۷۶۲ء میں علانیہ خروج کرنا پڑا گو ابھی ان کا منصوبہ کسی معنی میں بھی مکمّل نہ ہوا تھا، جس کی وجہ سے، شکوک و شبہات کے باوجود، ان کے بھائی کو بھی ناچار بصرے میں یہی کرنا پڑا۔ شروع میں حالات ابراهیم کے لیے ناسازگار نہیں تھے، کیونکہ اہلِ عراق عواطف و احساسات کے اعتبار سے علویوں کے جوشیلے حامی تھے اور ابوجعفر نے، جو خود کوفے کے سرکش شہر میں مقیم تھا، اپنی بیشتر افواج کو مدینے یا دیگر مقامات کی طرف بھیج رکھا تھا۔ ابراهیم نے سرکاری خزانے پر قبضہ کر لیا اور اپنی فوجوں کو ساز و سامان سے لیس کیا، جنھوں نے الاهواز، فارس اور واسط کو اُن کے نام پر فتح کر لیا۔ اتنے میں یہ حوصلہ شکن خبر پہنچی کہ مدینے میں ان کے بھائی (محمّد) نے ۱۴ رمضان ۱۴۵ھ/ ۶ دسمبر ۷۶۲ء کو جنگ میں جان جان آفرین کے سپرد کی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ خلیفہ اب اپنے سپہ سالار عیسٰی بن موسٰی کو مدینے سے عراق کی طرف بھیجنے کے قابل ہو گیا۔ ابراهیم اس اثناء میں کوفے پر حملہ کرنے کے ارادے سے بصرے سے چل پڑے تھے اور عیسٰی سے اُن کی مڈھ بھیڑ ۲۵ ذوالقعدۃ ۱۴۵ھ/ ۱۴ فروری ۷۶۳ء کو کوفے کے جنوب میں باخَمری کے مقام پر ہوئی۔ پہلے تو ابراهیم کی افواج فتح مند رہیں لیکن جنگ نے پلٹا کھایا، خود ابراهیم کے ایک تیر آ کر لگا اور انھوں نے داعیِ اجل کو لبّیک کہا، ان کا سر کاٹ کر خلیفہ کے پاس بھیج دیا گیا۔ ابراهیم، جن کی عمر ۴۸ سال ہوئی، بہ نسبت کسی انقلاب کی رہنمائی کے کام کے ایک پرحوادث اور سرگردانی کی زندگی کے خطرات کا مقابلہ کرنے کے لیے زیادہ موزوں تھے۔ اپنے خاندان کے بہت سے افراد کی طرح وہ ذاتی طور پر شجاع تھے، ....

مآخذ: (۱) طَبَری، طبع ڈخویہ de Goeje، ۳: ۱۴۳ ببعد، بمواضع کثیرہ، ۲۸۲ تا ۳۱۹، ۳۲۹، ۳۴۴؛ (۲) *Fragm. hist. arabic.*، طبع ڈخویہ، ص ۲۳۰

تا ۲۰۹؛(۳) مسعودی: مروج الذہب، طبع باربیه دَ مینار Barbier de Meynard، ۶ : ۱۹۰ تا ۲۰۲؛ (۴) ابن الأثیر : الکامل،طبع تورن برگ Tornberg، ۵: ۳۹۰، ۳۹۸، ۳۰۸، ۳۲۰، ۳۲۸ تا ۳۳۷، [=طبع ۱۳۰۷ھ، ۴ : ۳۷۰ ببعد؛ ۵ : ۵، ۱۱، ۱۵ ببعد]؛ (۵) نولدیکه : .Sketches from Eastern History، ۱۲۰ ببعد.

(Fr. Buhl)

ابراهیم بن علی : دیکھیے الشیرازی.

ابراهیم بن محمّد بن علی بن عبدالله بن العبّاس : پہلے دو عبّاسی خلفاء السفّاح اور المنصور کے بھائی، جو ۸۲ھ / ۷۰۱ - ۷۰۲ء میں پیدا ہوے، ان کے والد، جنھوں نے عام روایت کے مطابق ذوالقعدة ۱۲۵ھ / اگست ۷۴۳ء میں وفات پائی، سرّی دعوتِ عبّاسیّه کے بانی تھے اور اپنی وفات سے کچھ عرصه پہلے انھوں نے عبّاسی امامت کا حق اپنے بیٹے ابراهیم کو تفویض کر دیا تھا ۔ اس سے اگلے سال ابراهیم نے بُکَیر بن ماهان [رَكَ بآن] کو مرو بھیجا، جهاں اس نے خراسانیوں کو محمّد کی وفات کی اطّلاع دی اور ابراهیم کی جانشینی کا اعلان کیا ۔ ۱۲۷ھ / ۷۴۴ - ۷۴۵ء میں بُکَیر کی وفات پر ابو سَلَمَة الخَلّال [رَكَ بآن] کو عبّاسیوں کا مختارِ مطلق مقرّر کیا گیا ۔ ابراهیم اپنے والد کی طرح الحُمَیمَة میں رهتے تھے، جو بحیرۂ مردار کے جنوب میں ایک مقام ہے اور کوفه وہ مرکزی جگه تھی جهاں سے اس زبردست دعوت کے پوشیدہ ڈورے ادھر ادھر پھیلائے جاتے تھے ۔ عبّاسی مبلّغوں [دُعاة] کی فعّالیّت کے لیے خراسان کی سر زمین خصوصیّت کے ساتھ سازگار تھی اور وهیں ۱۲۸ھ / ۷۴۵ - ۷۴۶ء میں ابو مُسْلِم کو اس خفیه تحریک کا قائد مقرّر کیا گیا ۔ اس سے اگلے سال کے موسمِ گرما میں مدّت سے تیّار کی هوئی بغاوت کی یه آگ بھڑک اٹھی اور بکم شوّال ۱۲۹ھ / ۱۵ جون [illegible] سیفذنج میں [جو مرو سے چار فرسخ

پر ہے — یاقوت] پہلی مرتبه عبّاسی خلیفه کے نام کا خطبه پڑھا گیا ۔ اسی سال خلیفۂ مروان ثانی نے ابراهیم کو گرفتار کر کے انھیں حرّان بلوا لیا، جو اس وقت اس کی رهایش گاه تھی اور ابراهیم نے وهیں تھوڑی مدّت بعد وفات پائی ۔ بعض لوگوں کا خیال ہے که ابراهیم کو مروان ثانی کے حکم سے قتل کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) طبری، ج ۲ و ۳، دیکھیے اشاریّه؛ (۲) ابن الأثیر (طبع تورن برگ)، ۵ : ۱۹۱ ببعد [= طبع ۱۳۰۷ھ، ۴ : ۲۵۲ ببعد] : (۳) یعقوبی (طبع هُوتسما)، ۲ : ۳۹۳ تا ۳۳۴؛ (۴) ابن الطقطقی : الفخری (طبع درانبورغ)، ص ۱۸۶ ببعد؛ (۵) شہرستانی (طبع کیورٹن Cureton، ۱ : ۱۱۴، ۱۳۵ (ترجمه از هاربرکر Haarbrücker، ۱ : ۱۷۳، ۲۱۸)؛ (۶) van Vloten : *De Opkomst der Abbasiden*، ص ۶۸ ببعد : (۷) ویلهاؤزن Wellhausen : *Das arabische Reich*، ۳۱۲ ببعد.

(K.V. Zettersteen تستر شٹائن)

ابراهیم بن مسعود : بارهواں غزنوی فرمانروا، دیکھیے غزنویه.

ابراهیم بن المهدی العبّاسی : ۱۶۲ھ کے آخر / جولائی ۷۷۹ء میں پیدا هوا ۔ اس کا باپ خلیفه محمّد المهدی تھا اور ماں شِکْلَة نامی حبشیه کنیز تھی [اسی لیے وه سیه رنگ تھا اور چونکه عظیم الجثّه بھی تھا اسے التِنّین کہتے تھے — ابن خلّکان] ۔ جب خلیفه المأمون نے، جو اس وقت مرو میں تھا، رمضان ۲۰۱ھ کے آخر / ۲۴ مارچ ۸۱۷ء میں [امام] علی الرضا عَلَوی کو اپنا جانشین مقرّر کیا تو عبّاسیوں کے طرفداروں میں شور و شغب اٹھا اور اواخرِ ذوالحجّة / جولائی ۸۱۷ء میں عبّاسیوں نے المأمون کے چچا ابراهیم کو المبارك (برکت والا) کا لقب دے کر خلیفه بنا دیا اور ۵ محرّم ۲۰۲ھ / ۲۴ جولائی ۸۱۷ء کو وه بحیثیت خلیفه عوام کے سامنے مسجد میں آیا لیکن اس کی حکومت دیرپا نه ثابت هوئی ۔ چونکه وه اپنی

وجوں کو تنخواہ نہ دے سکا اس لیے انھوں نے جلد ی بغاوت کر دی ۔ فوج میں نظم و نسق قائم کرنے کے بعد حیرہ اور کوفہ اس کے قبضے میں آ گئے، یکن ۲٦ رجب [۲۰۳ھ]/ ۷ فروری ۸۱۸ء کو اس کے یہ سالار سعید بن ساجور اور عیسی بن محمّد کو سن بن سہل نے، جو والی تھا، واسط میں شکست دی ور انھیں بغداد کی طرف پیچھے ھٹنا پڑا ۔ تھوڑے ی دن میں عیسی علانیہ طور پر دشمن سے مل یا اور دوسرے سپہ سالار بھی پوشیدہ طریقے پر لمأمون کے لیے محو عمل ھوگئے ۔ جب المأمون راسان سے واپس آیا تو ابراھیم، جس میں مزید قابلے کی تاب نہ تھی، اواسط ذوالحجّة ۲۰۳ھ / جون ۸۱۰ء میں دعوے خلافت سے دست بردار ھو گیا اور ۱۱ صفر ۲۰۴ھ / ۱۷ اگست ۸۱۹ء کو المأمون غداد میں داخل ھوا ۔ اس کے بعد ابراھیم [چھپ یا اور اس] نے گوشہ نشینی کی زندگی اختیار کر لی ۔ ۲۱۰ھ / ۸۲۵ - ۸۲٦ء میں اسے گرفتار کر لیا گیا یکن چند روز بعد معافی دے دی گئی ۔ رمضان ۲۲۴ھ/ جولائی ۸۳۹ء میں اس نے سُرّمَنْ رَأی (سامرّہ) میں وفات پائی ۔ اس میں حکمرانوں کے اوصاف موجود نہیں تھے یکن وہ ایک شایستہ مذاق کا آدمی تھا اور موسیقی ور دنیے میں خاص طور پر دلچسپی رکھتا تھا ۔[اس سے پہلے اولاد خلفاء میں اس سے فصیح تر اور شعر گوئی یں اس سے بہتر دیکھا نہ گیا].

مآخذ : (۱) طبری، ج ۳، دیکھیے اشاریّه: (۲) ابن الأثیر (طبع تورن برگ)، ٦ : ۲۳۰ تا ۳٦۲ [ایضًا، طبع ۱۳۰۷ھ، ٥ : ۱۸۳ تا ۲۰۹] بمواضع مختلفه، دیکھیے اشاریّه: (۳) یعقوبی (طبع ھوتسما)، ۲ : ۵۳۷ تا ۵۵۸ : (۴) مسعودی : مروج (طبع پیرس)، ج ٦ و ۷ بمواضع کثیره : (۵) اغانی، دیکھیے اشاریه: (٦) ابن خلکان (طبع وستنفلٹ)، عدد ۸ (ترجمه دیسلان ۱ : ۱٦ ببعد) [ابن خلّکان، طبع ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۸ ببعد]: (۷) ابن خَلْدُون : عِبَر، ۳ : ۲۴۷ ببعد؛ (۸) وائِلْ Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۲۱۹ ببعد، ۲۷۱ ببعد؛ (۹) مُلّر A. Müller : *Der Islam im Morgen- und Abend- land*، ۱ : ۵۰۴ ببعد؛ (۱۰) میور Muir : *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، (طبع سوم)، ص ۴۹۵، ۵۰۲ ببعد.

(تستر شٹائن K. V. ZETTERSTÉEN)

* **ابراهیم بن هِلال** : دیکھیے الصّابئی.

* **ابراهیم بک** : مصر کے آخری ممتاز ترین مملوك امیروں میں سے ایک امیر، وہ ایک چرکسی غلام کی حیثیت سے مصر لایا گیا اور محمّد ابوالذّهب کی مِلک میں آ گیا، جو علی بک [رَكَ بآن] کا مقرب مملوك تھا ۔ ابوالذّهب نے اسے آزاد کر کے اس کی شادی اپنی بہن سے کر دی (قبَ الجبرتی کا بیان بذیل ۴ ربیع الثانی ۱۲۱٦ھ)- ۱۱۸۲ھ / [۱۷٦۸ - ۱۷٦۹ء] میں اسے چوبیس بکوں میں سے ایک بک مقرّر کیا گیا اور ۱۱۸٦ھ میں اس نے امیرالحجّ کی حیثیت سے مصری حاجیوں کے قافلے کی قیادت کی ۔ اس کی واپسی سے پہلے ھی محمّد ابوالذّهب اور علی بک کے باھمی جھگڑے کا فیصلہ علی بک کے حق میں ھو چکا تھا ۔ اس کے برادر نسبتی کی چند ساله حکومت کے دوران میں اس کا اقتدار بہت کچھ بڑھ گیا ھوگا ۔ ۱۱۸۷ھ میں وہ 'دِفْتِر دار' کے عہدے پر فائز تھا ۔ جب ۱۱۸۹ء میں ابوالذّهب شام کی مہم پر گیا تو ابراھیم بحیثیت شیخ[البلد] قاھرة میں رھا اور جب محمّد نے عکّا میں وفات پائی تو اس کا قریب ترین رشتہ دار ھونے کی حیثیت سے ابراھیم اس کی کثیر دولت اور اس کے اثر و نفوذ کا وارث بن گیا ۔ وہ محمّد کے گھرانے کے ایک اَور امیر مراد بک کے ساتھ، جسے فوج نے اپنا سردار چن لیا تھا، مصر کی حکومت میں شریک ھو گیا؛ چنانچہ اس نے قاھرة کے شیخ البلد، یعنی لارڈ میئر (Lord Mayor) کا

[illegible] داخلی (سِول) حکومت اپنے ہاتھ میں لے لی
[illegible]مراد نے فوج کی قیادت سنبھال لی ۔ ان دونوں کی
[illegible] حیثیت ان کے مملوکوں کی تعداد سے واضح ہوتی
ہے ۔ وولنی Volney کے بیان کے مطابق، جو ۱۷۸۳ء
میں مصر میں تھا، ابراهیم بک کے پاس چھے سو
مملوك تھے اور مراد بک کے پاس چار سو، جب
کہ دوسرے بکوں کے مملوکوں کی تعداد پچاس اور
دو سو کے درمیان تھی ۔ اقتدار کی اس تقسیم کے قائم
رهنے کا سبب ابراهیم بک کی نرم‌مزاجی اور صلح پسندی
تھی ۔ وہ جذباتی اور زودرنج مرادبک سے غالباً
بڑی احتیاط کے ساتھ پیش آتا ہوگا، چنانچہ ان کے درمیان
شدید اختلافات کہیں ۱۱۹۸-۱۱۹۹ء میں جا کر
پیدا ہوے ۔ ان کی مشترکہ حکومت فرانسیسیوں کی
مصر پر چڑھائی کے زمانے تک باقی رهی (۱۲۱۳ھ/
۱۷۹۸ء)، اگرچہ اس دوران میں اس مشترکہ حکومت
میں دو مرتبہ انقطاع واقع ہوا، اوّلاً جب کہ علی بک کے
گھرانے کا سب سے زیادہ بارسوخ امیر اسمٰعیل بک صاحبِ
اقتدار ہوا؛ چنانچہ ۱۱۹۱ھ میں وہ فقط چھے ماہ تک
اپنی حیثیت قائم رکھ سکا ۔ دوسری مرتبہ ۱۲۰۱ھ/
۱۷۸٦ء میں جب ترکی قپودان (قپطان) پاشا (امیر البحر)
حسن نے اسے پھر شیخ [البلد] مقرّر کر دیا ۔ حسن کی مہمّ
مصر کا مقصد بابِ عالی کے نفوذ کو مضبوط کرنا تھا،
یہ نفوذ ابراهیم کتخدا کے زمانے سے اور بالخصوص
علی بک کے زمانۂ اقتدار میں بہت ہی کمزور ہو گیا تھا ۔
اگرچہ ابراهیم اور مراد، جنھیں حسن پاشا سر مجرم
سمجھتا تھا، قاهرۃ چھوڑنے پر مجبور ہو گئے،
وہ بابِ عالی کے ایلچی کے اختیارات کا کھلم
کھلا مقابلہ کرنے کی جرأت نہ کر سکے، مگر
حسن کو حکومت مصری مملوکوں ہی کے ہاتھ
میں چھوڑنا پڑی ۔ حسن بک کی روانگی کے بعد
[illegible] میں روس سے سیاسی الجھنوں کے باعث
[illegible] گئی، اسماعیل اپنے شیخ [البلد] کے عہدے

پر بدستور فائز رہا اور جب تک کہ ۱۲۰٦
ایک وبائے عام نے اسمٰعیل اور دیگر ام
ہلاک نہ کر دیا ابراهیم اور مراد بک قاهر
نہ آ سکے ۔ انھیں بابِ عالی کی طرف سے معافی
اور اُس وقت سے انھوں نے دوبارہ ملک کی
آپس میں بانٹ لی.

۱۲۱۳ھ/۱۷۹۸ء کی فرانسیسی پیش‌ق
دَوران میں ابراهیم [نیل کے مشرقی کنارے پر ش
بُولاق کے درمیان جنگِ اَهرام کے نتیجے کا منتظ
ابراهیم نے بُولاق کے جہازوں کو جلا دینے کا ۔
تا کہ فرانسیسیوں کے لیے دریائے نیل کو عب
مشکل ہو جائے ۔ [خَانْقاہ] اور صالِحیّہ کی لڑائیوں
وہ اپنے همراهیوں سمیت شام کی طرف بچ نک
کامیاب ہو گیا ۔ وهاں جا کر وہ غزّہ میں ٹھ
جب بوناپارٹ (Bonaparte) نے فلسطین کی طرف ف
کی تو وہ شمال مشرق کی جانب ہٹ گیا ۔ ابراهیم صا
یُوسُف پاشا کی افواج کو ساتھ لے کر پھر مصر وا
جب عین شمس (Heliopolis) کی جنگ کے دو
نصُوح پاشا، جسے بابِ عالی نے مصر کا والی نا
تھا، فروری ۱۸۰۰ء میں داخلِ قاهرۃ ہوا تو ا
ابراهیم بک بھی اس کے ساتھ تھا: مگر جب فر
قاهرۃ پر اپنا قبضہ جمائے رکھنے میں
ہو گئے تو ابراهیم بک بھی ترکی افواج کے سات
سے روانہ ہو گیا ۔ اس نے فرانسیسیوں سے
قسم کی مصالحت کرنے سے انکار کر دیا لیکن ،
نے اُن سے صلح کر کے بالائی مصر کی حکومت
کر لی، تھوڑے ہی دنوں بعد اپریل ۱۸۰۱
وہ بعارضۂ طاعون فوت ہو گیا.

جون ۱۸۰۱ء میں جب فرانسیسی بالاّ
خالی کر کے چلے گئے تو صدرِ اعظم [تر
ابراهیم کو پھر شیخ [البلد] مقرّر کر دیا لیکن
ہی دنوں بعد ۲۰ اکتوبر ۱۸۰۱ء کو باب

مکم سے، جس نے مملوکوں سے نجات پانے کے لیے موقع کو غنیمت جانا، اسے دیگر مملوک سراء کے ساتھ قید کر دیا گیا۔ انگریزوں نے باب عالی کو] مجبور کیا کہ قیدی مملوکوں کو ان کے حوالے کر دیا جائے۔ اس طرح ابراهیم بک لائی مصر پہنچنے میں کامیاب هوا ۔ وهاں سے س نے آئندہ چند سال کے اندر مصر کے ترکی الی خُسرو پاشا سے کئی بار گفت و شنید کی۔ جب خسرو پاشا کو مصر سے نکال دیا گیا اور آلبانوی ردار طاهر کو، جسے ' قائم مَقام' مقرّر کیا گیا تھا، ل در دیا گیا تو محمّد علی نے اپریل ۱۸۰۱ء میں براهیم بک کو قاهرة بلا لیا اور اسے شیخ [البلد] کا بہدہ عطا کیا؛ غرض یہ تھی کہ وہ احمد پاشا کو، جو جدّے کا گورنر نامزد هو چکا تھا اور اُس وقت مصر سے گزر رہا تھا، وهاں قدم جمانے سے روکے۔ براهیم بک اس وقت عمر رسیدہ هو چکا تھا اور اس کا ر یقینًا بہت زیادہ نہ تھا؛ اُس نے ضرور بھانپ ا هوگا کہ وہ محمّد علی کے هاتھ میں محض ایک ہ در هے۔ بہر صورت اس کے دل میں محمّد علی ی طرف سے بدگمانی بڑھتی گئی۔ غالبًا وہ محمّد علی ی اس سیاسی چال کو سمجھ گیا تھا کہ جب وہ مملوکوں کو مفید مطلب سمجھتا هے تو ان سے کام ا هے اور ساتھ هی اس بات کا بھی خیال رکھتا هے کہ وہ کہیں بہت زیادہ طاقت ور نہ بن جائیں، چنانچہ ۔ ان کے درمیان همیشہ باهمی بغض و عناد کے بیج بوتا هتا هے۔ محمّد علی نے ۱۳ مارچ ۱۸۰۳ء کو ابراهیم ور مراد کے جانشین عثمان البَرْدِیسی کے خلاف چانک کارروائی کرنے کا جو منصوبہ سوچا تھا وہ پورا نہ و سکا، کیونکہ ان دونوں نے راہِ فرار اختیار کر لی اور ہ هونے سے بچ گئے۔ ابراهیم پھر کبھی قاهرة واپس ۔ آیا۔ ۱۸ - ۱۹ اگست ۱۸۰۵ء کو مملوکوں کے قتلِ ام کے وقت وہ اپنے بیٹے مرزوق کے ساتھ طُرّا [فسطاط سے قریب ایک گاؤں— یاقوت، ۳: ۵۲۰] میں تھا اور وهاں اس نے محمّد علی کی فوج کو بھاری نقصانات پہنچائے۔ ابراهیم نے کوشش کی کہ تمام مملوکوں کو متّحد کرکے محمّد علی کے خلاف ایک محاذ پر جمع کر دے لیکن اس میں اسے ناکامی هوئی، کیونکہ اوّل تو مملوکوں کے درمیان نِفاق و شِقاق بہت تھا، دوسرے محمّد علی میں یہ ملکہ تھا کہ وہ بڑے بڑے با رسوخ مملوکوں کو خوشامد سے اور اعزازی عہدے دے کر همیشہ اپنے ساتھ ملا لیتا تھا۔ ابراهیم نے ۱۸۰۹ء میں محمّد علی کی مصالحت کی کوشش کو یہ کہہ کر ٹھکرا دیا کہ همارے درمیان بہت زیادہ خون‌ریزی هو چکی هے۔ ابراهیم کی کوششوں کی بدولت ۱۸۱۰ء میں مملوک اتنے طاقتور تھے کہ اُن کے خلاف محمّد علی علی‌الاعلان کوئی اقدام نہ کر سکتا تھا لیکن ایک چال کے ذریعے وہ اکثر مملوکوں کو قاهرة لے آنے میں کامیاب هو گیا۔ یہاں ان پر اعزاز و اکرام کی بارش کی گئی اور اس طرح انھیں قابو میں کر لیا گیا۔ نتیجہ یہ هوا کہ وہ محمّد علی کے پھیلائے هوے جال میں پھنس گئے اور یکم مارچ ۱۸۱۱ء کو قلعۂ شہر کے اندر اُن کا قتل عام کر دیا گیا۔ ابراهیم بک اور چند دیگر مملوکوں نے محمّد علی کے قول و قرار پر اعتماد نہیں کیا تھا، اس لیے ابراهیم مصر کی جنوبی سرحد پر رہا اور قتل هونے سے بچ گیا۔ اس نے اپنی زندگی کے آخری ایّام بقیّۃ السیف مملوکوں کے ساتھ دُنْقُلَة (Dongola) کے علاقے میں گذارے اور وهاں "غلاموں کی سرزمین میں وہ باجرا بوتے تھے اور اس پر گزارا کرتے تھے اور جس قسم کے کپڑے وهاں کے غلاموں کے سوداگر پہنا کرتے وہ بھی ویسے هی پہنتے تھے. یہاں تک کہ بالآخر ربیع الاوّل ۱۲۳۱ھ میں اس کی وفات کی خبر قاهرة پہنچی" (جبرتی) ۔ اس کی بیوہ

... جسے ۱۸۱۱ء میں اپنے بیٹے مرزوق کی لاش ... کر کے دفن کرنے کی اجازت مل چکی تھی، ... علی کی طرف سے ابراہیم کی لاش کو بھی قاهرة لانے کی اجازت مل گئی، یہ لاش رمضان ۱۲۳۲ھ میں قاهرة پہنچ گئی۔

مآخذ: (۱) سب سے بڑا مدرک جبرتی کی تأریخ عجائب الآثار فی التراجم و الأخبار ہے (بولاق [۱۲۹۰ھ] و ۱۲۹۷ھ)، جو کئی بار چھپ چکی ہے اور جس کا ترجمہ بعنوان *Merveilles Biographiques et Historiques ....*، ۹ جلد، قاهرة ۱۸۸۸ تا ۱۸۹۶ء میں چھپا) ۔ اس میں ۱۱۹۰ھ سے ابراہیم بک کا ذکر اکثر آیا ہے اور ۱۲۳۱ھ کے وقائع کے بعد اس کے حالاتِ زندگی مذکور ہیں؛ (۲) C. F. Volney : *Voyage en Syrie et en Egypte pendant les années 1783, 1784 et 1785*، پیرس ۱۷۸۶ء وغیرہ، باب ۶ تا ۹ ؛ (۳) *Histoire scientifique et militaire de l'Expediton française en Egypte*، ۱۰ جلدوں میں، پیرس ۱۸۳۰ تا ۱۸۳۶ء؛ (۴) A.A. Paton : *A History of Egypt. Revolution from the Period of the Mamelukes to the death of Mohammed Ali*، ۲ جلد، لندن ۱۸۶۳ء، ۱۸۷۰ء؛ (۵) مقالۂ *Ibrahim Bey*، از P. Ravaisse، در *La Grande Encylopédie*، ۲۰ : ۵۱۹ ۔

(P. Kahle کالے)

ابراهیم پاشا : دیکھیے چندرلی Čendereli ۔

ابراهیم پاشا (داماد) : [سلطان] احمد ثالث کا مقرّب [اور نظرِ التفات کا فوق العادة مورد] اور کئی سال تک اس کا صدرِ اعظم ۔ وہ علی آغا نامی ایک شخص کا بیٹا تھا اور نیگدہ Nigde کے ضلع میں اورگوپ Ürgüb کے قریب موش قرہ میں تقریباً ۱۶۶۶ء میں پیدا ہوا ۔ بیس برس کی عمر میں وہ دارالخلافة آیا، جہاں پرانی ['اسکی'] سرائے میں اسے حلوانی (حلوائی) کی جگہ مل گئی ۔ اس کی غیر معمولی ذهانت اور نویسندگی کی قابلیّت نے لوگوں کو ضرور اس کی طرف متوجّہ کر دیا ہوگا، کیونکہ تھوڑے ہی عرصے بعد اسے حرمِ شاہی کا کاتب مقرّر کر دیا گیا اور جب وہ اس عہدے پر مأمور تھا تو اسے شہزادۂ احمد کے ساتھ، جو بعد میں سلطان ہوا، تعارف حاصل کرنے کا موقع ملا ۔ ۱۱۱۵ھ / ۱۷۰۳ء میں احمد کی تخت نشینی کے بعد ابراہیم چھے سال تک بڑے خواجہ سرا [قزلر آغاسی] کا کاتب رہا اور اگرچہ سلطان اسے وزارت کا درجہ دینا چاہتا تھا لیکن ابراہیم صوبوں میں 'محاسبجی' (کاتبِ مال) اور 'دفتر دار' (خزانچی) کے معمولی عہدوں پر قانع رہا ۔ ۱۱۲۸ھ / ۱۷۱۵ء میں وہ داماد علی پاشا کے ہمراہ ہنگری کے خلاف مہم پر گیا اور پیترورادین Peterwardein کی شکست (۵ اگست ۱۷۱۵ء) کے بعد اسے یہ مشکل کام سپرد ہوا کہ وہ جنگ کی تباہ کن رفتار کی اطّلاع سلطان تک پہنچائے ۔ اس کام کی انجام دہی کا نتیجہ یہ ہوا کہ سلطان کے ساتھ تماس کا موقع اسے پھر مل گیا اور سلطان نے اسے میرآخور (یا داروغۂ اصطبل) (Master of the Horse) بنا دیا اور دوسرے سال ۱۶ شوّال ۱۱۲۸ھ / ۳ اکتوبر ۱۷۱۶ء کو نائب صدرِ اعظم مقرّر کر دیا ۔ سلطان کی بیٹی شاہزادی فاطمۃ کے ساتھ، جس کی عمر ۱۳ سال کی تھی، اس کی شادی (۹ ربیع الاوّل ۱۱۲۹ھ / ۱۸ فروری ۱۷۱۷ء) کے بعد اسے قطعی طور پر صدرِ اعظم بنا دیا گیا (۸ جمادی الآخرة ۱۱۳۰ھ / ۹ مئی ۱۷۱۸ء) ۔ آیندہ بارہ سال کا زمانہ، جس میں ابراہیم صدارتِ عظمی کے عہدے پر فائز رہا، ترکی تأریخ کا ایک شاندار زمانہ ہے ۔ احمد ثالث اور اس کا صدر اعظم دونوں اعلیٰ ثقافت کے مالک اور شائستہ ذوق و صفا کی طرف مائل تھے اور علم و فن کی سرپرستی میں ایک دوسرے سے سبقت لے جانے کی کوشش میں رہتے تھے ۔ آبنائے بوسفورس اور ''میٹھے چشموں کی وادی'' ('کاغذ خانہ') پر بے شمار

کوشک تعمیر کیے گئے اور اسے ورسای Versailles کا مونه بنا دیا گیا ـ مذهبی و غیر مذهبی رسوم کو غیر معمولی شان و شوکت سے منایا جاتا تھا اور ان کی مداد بھی بڑھا دی گئی تھی ـ اس کے ساتھ ساتھ وامی اداروں اور کتب خانوں، مثلاً کتب خانۂ سرای ر کتب خانۂ ابراهیم پاشا، کی بنیاد رکھی گئی ـ ں عہد میں ابراهیم متفرّقه [رکّ بآن] نے فنّ طباعت ئج دیا ـ صدرِ اعظم کی خارجی حکمتِ عملی یه تھی که رپی طاقتوں کے ساتھ دوستانه تعلّقات قائم رکھے جائیں ـ ں عہدے کو سنبھالتے ھی پازارووِیچ Passarowitz رصربیه] کا معاهده (۱۷۱۸ء) کر کے اس نے آسٹریا ساتھ جنگ و جدل کا خاتمه کر دیا ـ پطرس اعظم (Peter the Grea) کے ساتھ ایک معاهدے (۱۷۲۴ء) ے ایرانی سرحد کے صوبوں کا مسئله طے هو گیا؛ ں کی بدولت آینده چند سال میں ترکی افواج نے ایران تمام اهمّ ترین شهروں، یعنی همذان، گنجه، اِریوان، یز وغیره پر قبضه کر لیا اور ان شهروں پر ترکی می قبضے کی تصدیق همذان کے معاهدے (۴ اکتوبر ۱۷۲۷ء) سے هو گئی ـ تاهم ۱۷۳۰ء میں طهماس قلی خان [تر نبه] کے اس نو یافته صوبوں پر حمله کر دیا، جه باب عالی نے [ایران کے خلاف] اعلانِ جنگ ر دیا، اگرچه سلطان اس پر بهت بادلِ ناخواسته ی هوا ـ یه اعلانِ جنگ ایک سنگین بغاوت کا ث بن گیا (ستمبر ۱۷۳۰ء)، کیونکه لوگ اهیم پاشا کی حکومت سے غیر مطمئن تھے اور اس کا ام سلطان احمد اور اس کے مقرّب وزیر دونوں کے زوال هوا ـ احمد کو یه منظور نه تھا که ابراهیم کو فروخته هجوم کے هاتھ میں زنده دے دے، اس لیے نے ۳۰ ستمبر ۱۷۳۰ء کو سراے [محلّ سلطانی] اسے گلا گھونٹ کر مروا ڈالا ـ دوسرے دن اسے مجبوراً تخت سے دست بردار هونا پڑا۔

مآخذ: (۱) تاریخ راشد، ج ۳؛ (۲) چلبی زاده عاصم و صُبحی؛ (۳) دلاورزاده عمر: حدیقة الوزراء، ۲۹ تا ۳۶؛ (۴) سجلّ عثمانی، ۱: ۱۲۳ ببعد؛ (۵) Lady Montague : *Letters*، xxviii ببعد؛ (۶) Gerard Cornelius von den Driesch: *Historische Nachricht von der Kayserl. Grosse Botschafft nach Constantinopel*، نورن برگ Nürnberg ۱۷۲۳ء؛ (۷) *Mémoire historique sur l'Ambassade de France à Constantinople par le Marquis de Bonnac*، طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس ۱۸۹۴ء؛ (۸) Albert Vandal : *Une Ambassade française en Orient sous Louis XV*، پیرس ۱۸۸۷ء؛ (۹) فان هامر: *Die Geschichte des Osmanischen Reiches*، ج ۷، اور تسنکائیسن Zinkeisen، ج ۵؛ (۱۰) von den Driesch کی کتاب کے ص ۱۷۱ پر ابراهیم کی ایک شبیه موجود هے۔

(J. H. Mordtmann (مورٹمان))

* **ابراهیم پاشا** (داماد): مراد ثالث کا مقرّب اور منظورِ نظرِ التفات اور اس کے جانشین محمّد ثالث کے عهد میں تین بار صدر اعظم ـ وه سلاوی نسل سے تھا اور راغوزه Ragusa کے قرب و جوار میں پیدا هوا ـ اس کی تربیت سراے همایونی میں هوئی اور ۹۸۲ھ / ۱۵۷۴ - ۱۵۷۵ء میں وه 'سِلحدار' (سلطان کا سلاح بردار) مقرّر کیا گیا ـ ذوالقعدة ۹۸۷ھ تا جمادی الثانیة ۹۸۹ھ (اختتام دسمبر ۱۵۷۹ء تا جون [۱۵۸۱ء]) میں وه ینگی چریوں کا آغا تھا اور بعد میں روم ایلی (Roumelia) کا بیگلر بیگی [میرِ میران] هوا ـ ۹۹۰ھ [۹۹۱ھ، در قاموس الاعلام، ۱: ۵۰۰] میں اسے مصر بھیجا گیا، جهاں وه ڈیڑھ سال تک والی (گورنر جنرل) رها ـ ۱۵۸۵ء کے آغاز میں وه لبنان کے دروزوں کے مقابلے میں ایک مهم لے کر گیا اور اسی سال ستمبر میں قسطنطنیه واپس آیا ـ وهاں اس کی شادی مراد ثالث کی بیٹی شهزادی عائشة [سلطان] کے ساتھ جمادی الثانیة ۹۹۴ھ / [آخر

...ی ١٥٨٧ء میں ھوئی ـ آخرِ رجب ٩٩٥ھ / آخرِ جون ١٥٨٧ء میں [قلیج علی پاشا کی وفات پر] اسے 'قپودان پاشا' مقرّر کیا گیا اور وہ اس عہدے پر تقریبًا ایک سال فائز رہا ـ محمّد ثالث کی تخت نشینی کے تھوڑے عرصے بعد، یعنی ١٧ شعبان ١٠٠٣ھ / ١٦ اپریل ١٥٩٥ء کو اسے صدر اعظم کا قائم مقام (نائب) مقرّر کیا گیا اور ایک سال بعد، ٥ شعبان ١٠٠٤ھ / ٤ اپریل ١٥٩٦ء کو صدر اعظم بنا دیا گیا ـ جب سلطان نے اِیگر Eger (Erlau، ترکی میں: اِگری) پر چڑھائی کی تو ابراهیم بھی اس کے همراه تھا ـ جنگ کِرِزْتِس Keresztes کے دوسرے دن، ٢٧ اکتوبر کو، اسے معزول کیا گیا اور چھے هفتے بعد ربیع الثانی ١٠٠٥ھ کے آخر (وسط دسمبر ١٥٩٦ء) میں اسے پھر اپنے عہدے پر بحال کر دیا گیا ـ سلطان کی متلوّن مزاجی نے اسے پورے ایک سال بھی اس عہدے پر قائم نه رهنے دیا، چنانچه ٢٣ ربیع الاوّل ١٠٠٦ھ / ٣ نومبر ١٥٩٧ء کو اسے پھر معزول کر دیا گیا لیکن ٩ جمادی الثانیة ١٠٠٧ھ / ٧ جنوری ١٥٩٩ء کو اسے تیسری بار اپنے عہدے پر واپس بلا لیا گیا اور هنگری کے مقابلے میں جنگ جاری رکھنے کا کام اس کے سپرد کیا گیا ـ ١٠٠٨ تا ١٠٠٩ھ / ١٥٩٩ تا ١٦٠٠ء کی دو مہمّوں میں اسے آسٹریا کی فوج کی پیش قدمی کو روکنے میں کامیابی حاصل ھوئی ـ ربیع الثانی ١٠٠٩ھ / اختتامِ اکتوبر ١٦٠٠ء میں اس نے قانیژه (Nagy Kanizsa) کا [مضبوط] قلعه فتح کیا، جس کے صلے میں سلطان نے اسے عمر بھر کے لیے صدارتِ عظمی کا منصب عطا کر دیا ـ اس کے بعد ابراهیم بلغراد واپس چلا آیا، جہاں ٩ محرّم ١٠١٠ھ / ١٠ جولائی ١٦٠١ء کو اس کی وفات ھوئی ـ

مآخذ: (١) سلانیکی Selānikī، پچوی Pečewī، [illegible] (: فذلکه اور تقویم التواریخ) اور نعیما کے وقائع نامے؛ (٢) تراجم در حدیقة الوزراء، ص ٤٥ ببعد، و در (٣) عطا: تأریخ، ٢: ١٤ ببعد و (٤) سجّلِ عثمانی، ١: ٩٧؛ نیز دیکھیے (٥) فان هامر von Hammer: *Gesch. des Osmanischen Reiches*، ج ٤؛ (٦) Charrières: *Négociations de la France dans le Levant*، ٤: ٩٠٤ ببعد؛ (٥) Wüstenfeld: *Fachr ed-din der Drusenfürst und seine Zeitgenossen*.

(مورڈٹمان J. H. MORDTMANN)

ابراهیم پاشا (قرّه): [سلطان] محمّد [خان] رابع کا صدر اعظم، بایبورد Bāibūrd کے قریب بمقام خندورك Khandawerk ١٠٣٠ھ / ١٦٢٠-١٦٢١ء میں پیدا ھوا ـ اس نے اپنی ملازمت کا آغاز ایک لوند [بےقاعده فوج کے سپاهی] کی حیثیت سے کیا ـ اس کے بعد وہ جلاوطن لیے ھوئے فِراری مصطفی پاشا کا 'اِیچ آغا' (خدمتگارِ خاص) بنا (فان هامر von Hammer: *Gesch. Osm.*، ٦: ٢٦) ـ بعد ازآن اس نے کیایا [کحیا، کتخدا] (نائب یا داروغه) کی حیثیت سے کئی پاشاؤں کی خدمت کی، جن میں قره مصطفی بھی شامل تھا، حتّی که ٢ ربیع الثانی ١٠٨١ھ / ١٩ اگست [١٦٧٠ء] کو اسے ''کوچک میر آخور'' [نائب داروغهٔ اصطبل] اور چند هفتے بعد ''بیوک میر آخور'' [داروغهٔ بزرگ اصطبل] کا عہدہ ملا ـ ١٧ رمضان ١٠٨٨ھ تا ١٢ ربیع الاوّل ١٠٩٠ھ / ١٣ نومبر ١٦٧٧ء تا ٢٣ اپریل ١٦٧٩ء وہ ''قپودان پاشا'' رہا اور اس کے ساتھ ساتھ کچھ عرصے کے لیے ''قائم مقام'' کے طور پر صدارتِ عظمی کی ادارت کے فرائض سرانجام دیتا رہا اور جمادی الثانیة ١٠٩٤ھ / [مئی ـ] جون ١٦٨٣ء کے بعد جب قرّه مصطفی وِینا کے خلاف مہم لے کر گیا تو اس وقت بھی یه اس کا ''قائم مقام'' رہا ـ ٦ محرّم ١٠٩٥ھ / ٢٥ دسمبر ١٦٨٣ء کو قرّه مصطفی کے قتل کے بعد اسے صدر اعظم بنا دیا گیا؛ مگر ٢٢ محرّم ١٠٩٧ھ / ١٩ دسمبر

۱٦۸۵ء کو وہ معزول ہوا اور ۱۸ مارچ ۱٦۸٦ء کو روڈس Rhodes میں جلاوطن کر دیا گیا اور چند ماہ بعد شعبان ۱۰۹۷ھ / جون - جولائی ۱٦۸٦ء میں وہیں گلا گھونٹ کر مار ڈالا گیا.

مآخذ : (۱) حدیقة الوزراء، ۱۱۰ ببعد: (۲) حاجی خلیفه : تقویم التواریخ، ۲۳۱: (۳) سجلّ عثمانی، ۱ : ۱۱۰؛ (۴) راشد : تاریخ، ج ۱ : (۵) Rycaut : *History of the Turks* : (٦) فان هامر : *Gesch. des Osm. Reiches*، ج ٦ .

(مورتمان J. H. MORDTMANN)

ابراهیم پاشا [وزیر] : [سلطان] سلیمان اعظم [قانونی] کا مشہور صدرِ اعظم اور مقرّب بارگاہ، پندرھویں صدی میلادی کے اواخر میں اِپیِر Epirus کے شہر پَرْغَه Parga میں عیسائی والدین کے ہاں پیدا ہوا - اوائل جوانی ہی میں اسے [ایک اسلامی غازی نے اسیر کر لیا — سامی] اور سلیم اوّل کے عہد میں وہ غلام کی حیثیت سے سرائے ہمایونی میں لایا گیا - اس کے بعد جب تک ولی عہد شہزادۂ سلیمان مغنیسیا میں صاروخان کے والی (گورنر جنرل) کی حیثیت سے رہا ابراهیم اس کے خَدَم و حَشَم میں شامل رہا - اپنے حسنِ اخلاق اور موسیقی میں مہارت کے سبب وہ بہت جلد نوجوان ولی عہد کا خاص مقرّب بن گیا اور ستمبر ۱۵۲۰ھ میں سلیمان نے اپنی تخت نشینی پر اسے ''خاصّ اوطه باشی'' (شاہی کمرے کا داروغه) اور [بعد میں] ''اِیچ شاہین جی لر آغاسی'' (دربار کا بازدارِ اعلٰی) مقرّر کر دیا - ۱۳ شعبان ۹۲۹ھ / ۲۷ جون ۱۵۲۳ء کو سلطان نے اسے صدرِ اعظم مقرّر کیا اور ساتھ ہی روم ایلی (Roumelia) کی ایالت (گورنری) بھی عطا کر دی - ابراهیم ان عہدوں پر تیرہ سال تک متمکّن رہا اور اس دوران میں اسے سلطان کا ایسا کلّی اعتماد حاصل رہا جو اس سے پہلے یا اس کے بعد کسی کو نصیب نہ ہو سکا - حقیقت میں سلطان نے اسے شاہی اختیارات میں اپنا شریک و سہیم بنا لیا تھا اور خاص امتیازی نشانات سلطانی اسے عنایت کر رکھے تھے - اسے 'طَبْل خانه' (فوجی باجه) دینے کے علاوہ موکبِ سلطانی (شاہی محافظین) کا نصف عمله بھی اس کے جلو میں کر دیا گیا اور وہ 'سِرعسکر' سلطان (سلطان کے سپه سالارِ اعظم) کے خطاب سے سر فراز ہوا - ابراهیم کی شادی (۱۸ رجب ۹۳۰ھ / ۲۳ مئی ۱۵۲۴ء) ایسی دھوم دھام سے ہوئی کہ عثمانی تأریخ میں یادگار بن کر رہ گئی؛ اس تقریب میں سلطان خود بھی شامل ہوا - اس کے کچھ دنوں بعد جب خائن احمد پاشا کی بغاوت کی وجه سے مشکلات پیدا ہوئیں تو ابراهیم [آناطولی اور شام کی راہ سے] مصر گیا (اکتوبر ۱۵۲۴ء تا ستمبر ۱۵۲۵ء)، تا کہ وہاں دوبارہ امن قائم کر کے ادارۂ ملک کی تنظیم نئے سرے سے کرے - ۱۵۲٦ء میں اس نے مجاروں (Magyars) کے مقابلے میں سلطان سلیمان کی پہلی مہمّ کی قیادت کی (جنگِ مُہاج Mohacs ۲۸ اگست ۱۵۲٦ء ۱۰ ستمبر ۱۵۲٦ء کو اوفن پیسٹ Ofen-Pest کا قبول اطاعت) - تین سال بعد اس نے سلطان کے ہمراہ ہنگری کے خلاف دوسری مہمّ کا بیڑا اٹھایا اور اوفن Ofen کو، جہاں بادشاہ فِرڈیننڈ Ferdinand دوبارہ قبضه جما بیٹھا تھا، فتح کر لیا اور اپنی فوج وینّا Vienna تک لے گیا (محاصرۂ وینّا ۲۷ ستمبر سے ۱۵ اکتوبر ۱۵۲۹ء تک) - ۱۵۳۲ء میں ابراهیم نے تیسری مرتبه ہنگری پر حمله کیا لیکن اس مرتبه وہ گُونز Günz سے آگے نہ بڑھا اور محض اس علاقے کو تاراج کرنے ہی پر اسے قناعت کرنا پڑی - اس سے اگلے موسمِ بہار میں فرڈیننڈ سے جو عارضی صلح ہوئی اس میں بھی زیادہ تر ابراهیم ہی کے اثر و رسوخ نے کام کیا ہنگری کے مقبوضات کے بارے میں بادشاہ [فرڈی نَنڈ] اور جان زاپولیا John Zappolya کے درمیان جو جھگڑا چل

تھا اس کا فیصله سلطان کے ہاتھ میں دے دیا گیا ۔ سلطان نے سرحدوں کی حد بندی کا کام ابراہیم کے مقرّب لوئیگی گرٹّی Luigi Gritti وندیکی کے سپرد کر دیا ۔ ابراہیم اپنی ایرانی مہمّ (۱۵۳۳ - ۱۵۳۴ء) میں بھی کچھ کم کامیاب نہ رہا ۔ سرحد کے نہایت اہمّ قلعوں پر قبضه کرنے کے بعد وہ ۱۳ جولائی ۱۵۳۴ء کو تبریز میں داخل ہوا [جہاں سلیمان بھی آ گیا] اور اسی سال ۳۱ دسمبر کو اس نے بغداد پر قبضه کر لیا [مگر اُس نے لوٹ مار سے پرہیز کیا ۔ وہ ۸] جنوری ۱۵۳۶ء میں قسطنطینیه واپس آیا اور وہیں فروری کے مہینے میں فرانسس اوّل (Francis I) کے سفیر کے ساتھ فرانس کو خاص مراعات ('امتیازات') دینے کا پہلا معاہدہ کیا ۔ اس وقت ابراہیم طاقت اور شان و شوکت کے اعتبار سے اپنے اوجِ کمال پر پہنچ چکا تھا ۔ [التفاتِ سلطانی اور اس کی کامیابیوں نے اس میں غرور و نخوت اور بعض اطوارِ ناہموار پیدا کر دیے] ۔ ایک روز شام کے وقت جب وہ قصرِ سلطانی میں حاضر تھا اچانک بغیر کسی ظاہری سبب کے سلطان کے حکم کے مطابق [اس کا گلا گھونٹ دیا گیا] (۲۲/۲۳ رمضان ۹۴۲ھ / ۱۵ مارچ ۱۵۳۶ء) ۔ اسی طرح خفیه طریقے ہی سے اُسے دفن کیا گیا ۔ اسے سلاح خانے کے قریب آق میدان Okmeidan کے نواح میں دفن کیا گیا، جہاں اس کی مزعومه قبر بعد میں درویشوں کے تکیۂ (جوف) [= جانفزا] میں دکھائی جایا کرتی تھی ۔ کہا یه جاتا تھا که ابراہیم اپنی جاہ طلبی کی وجه سے خود بادشاہ بننے کی ہوس میں مبتلا ہو گیا تھا اور سلطان کے پاس اس باب میں قطعی ثبوت موجود تھے ۔ حقیقت یه ہے که اپنے محرم راز اور معتمد کے دل میں اس قسم کے خیالات کی پرورش اور نمو کا ذمے دار خود سلطان تھا اور معلوم ہوتا ہے که ابراہیم کے اپنے رویّے سے بھی اُن افواہوں کی پوری تصدیق ہوتی تھی جو اس کے بارے میں مشہور تھیں ۔ ابراہیم پاشا 'مقبول و مقتول' کی شخصیت کے گرد بہت جلد انواع و اقسام کے افسانے اور اقوال اکھٹے ہو گئے، جن میں سے بعض اب تک زبان زدِ خلائق ہیں ۔ اس کے علاوہ متعدّد مسجدوں، 'عمارات' [یعنی طالب علموں کے طعام خانوں، رکّ به عمارت]، پلوں اور آب گذروں کی وجه سے بھی، جو دارالخلافه اور ولایاتِ ترکیّه بالخصوص رومِ ایلی میں تعمیر ہوئیں، اس کے نام کو دائمی شہرت نصیب ہو گئی ۔ آت میدان کے قریب اس کے شان دار محلّ پر بعد میں شاہی ملازمین خاص نے قبضه کر لیا اور ''شاخ زرّین'' (Golden Horn) کے ساتھ ساتھ اس کے باغ صدیوں تک شہر کے مشہور مناظر میں شمار ہوتے رہے ۔

مآخذ : (۱) معاصر وندیکی بیلی Baili کے وہ بیانات جو آلبیری Alberi کی *Relationi degli Ambasciatori Veneti*، سلسله ۳ : ج ۱ اور ۳ میں ہیں : (۲) Marino Sanuto کی *Diarii* : (۳) شاہی سفیر Cornelius de Schepper کے گذارش نامے، جو von Gévay کی تألیف *Urkunden und Aktenstücke* etc.، حصّه ۶ اور *Missions diplomatiques de Corneille Duplucius de Schepper, dit Scepperus*، در *Mém. de l'Acad. roy. des sciences....de Belgique*، ج ۳۰ (۱۸۵۷ء)، میں ہیں : (۴) Giovio : *Cose dei Turchi*، وینس ۱۵۴۱ء : (۴) یفرا Geuffroy : *Briefve description de la mort du grand Turc*، پیرس ۱۵۴۶ء : (۵) Guillaume Postel : *La tierce Partie des Orientales Histoires*، پوآتیه Poitiers ۱۵۶۰ء، ص ۳۸ تا ۶۱ : (۶) Rabi Moysen Almosnino : *Extremos y Grandezas de Constantinople*، میڈرڈ ۱۶۳۸ء، ص ۱۰۳ تا ۱۲۹ : (۷) صولاقزاده : تاریخ : (۸) پیچوی Pečewi : تاریخ، ج ۱ : (۹) حدیقة الوزراء، ص ۲۳ تا ۲۶ : (۱۰) عطا : تاریخ، ۲ : ۱۵ تا ۱۸ : (۱۱) حدیقة الجوامع، ۱ : ۲۸ : ۲ : ۳۹ : (۱۲) فان ہامر : *Geschichte des Osmanischen*

Reiches، ج ۳ اور ۹ : ص xxix بعد اور Zinkeisen، ج ۲: ج ۳ : ص ۷۰ تا ۸۱ - طغرا کی شکل میں ابراہیم کے اصلی دستخط فان ہامر نے *Wien's türkische Belagerung vom Jahre 1529*، پسٹ Pest ۱۸۲۹ء، ص ۱۷۳ پر نقل کیے ہیں۔

(مورٹمان J. H. MORDTMANN)

ابراہیم پاشا بن محمّد علی: محمّد علی کا سب سے بڑا بیٹا، سپہ سالار، مدبر اور والی مصر، اسے اکثر محمّد علی کا متبنّٰی کہا جاتا ہے - اتنا یقینی ہے کہ جس وقت محمّد علی نے آمینہ سے شادی کی تو وہ ایک مطلّقہ عورت تھی، یہ امینہ ابراہیم کے رضاعی باپ کی رشتےدار تھی، جو مقدونیہ کے قصبۂ قوالہ Kavalla میں گورنر ('چوربہ‌جی') تھا - اور اس بات سے بھی انکار نہیں کیا جا سکتا کہ محمّد علی کو اپنے بیٹے طُوسُون سے، جو ۲۸ ستمبر ۱۸۱۶ء کو وفات پا گیا، نسبۃً زیادہ اُنس تھا اور ابراہیم اور طُوسُون کے درمیان یقینًا رقابت بھی تھی (قبّ مَونژاں Mengin، ۲: ۸۱ بعد) - مگر اس امر کا فیصلہ اس کی تاریخ وِلادت سے قطعی طور پر ہو جاتا ہے. جو بالعموم تو ۱۷۸۹ء بیان کی جاتی ہے لیکن وقتًا فوقتًا ۱۷۸۶ء بھی بتائی گئی ہے- قدیم‌تر مستند مؤرّخین، مثلًا جبرتی اور مونژاں Mengin، کی تحریروں میں اس کا کہیں اشارہ بھی نہیں پایا جاتا کہ وہ محمّد علی کا حقیقی بیٹا نہ تھا-جبرتی نے ۱۲۲۸ھ / ۱۸۱۳ء میں اُس کی نسبت کہا ہے کہ یہ نوجوان ابھی بیس سال کا نہیں ہوا - لیکن اس کا یہ بیان واقعات کے ساتھ مطابقت نہیں رکھتا - اس مسئلے کے متعلق قبّ Gouin، ص ۱۰ بعد؛ کلوت بک Clot Bey، ۱ : lxxxiii؛ Murray، ص vi بعد.

ابراہیم نے مصر کی تاریخ میں محمّد علی کے عہد میں بڑے کارہائے نمایاں دکھائے (قبّ مقالۂ خدیو) - اسے اپنے باپ کا زرہ پوش بازو کہا گیا ہے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ اس کے باپ کی حکمتِ عملی کی تکمیل ابراہیم کی فوجی کامیابیوں کے بغیر ممکن نہ ہوتی۔

جب مصر میں محمّد علی نے اپنا مقام ایک حدّ تک محفوظ کر لیا تو اس نے ۱۸۰۵ء میں اپنے دونوں بیٹوں — ابراہیم اور طُوسُون — کو بلا بھیجا اور ۱۸۰۹ء میں اپنی بیوی اور چھوٹے بچوں یعنی اسمٰعیل اور دیگر دو بیٹیوں کو بھی بلا لیا - ۱۸۰۶ء میں ابراہیم کو اس خراج کے لیے یرغمال کے طور پر قپودان پاشا کے ساتھ قسطنطینیہ بھیج دیا گیا جو اس کے باپ (محمّد علی) نے ادا کرنے کا وعدہ کیا تھا، لیکن اسکندریہ سے ۱۸۰۷ء میں انگریزی بحری بیڑے کے چلے جانے کے بعد بابِ عالی نے اسے واپس مصر بھیج دیا - ۱۸۱۰ء میں ابراہیم 'دفتردار' مقرر ہوا - ۱۸۱۱ء میں مملوکوں کے زبردست قتلِ عام کے بعد ابراہیم کے باپ نے اسے مالیات وصول کرنے کے لیے صعیدِ مصر بھیجا - اس نے بچے کھچے مملوکوں کو ملک سے نکال باہر کیا، بدووں کو مطیع فرمان بنایا اور ملک میں امن و امان قائم کیا - تحصیلِ زر کی کوشش میں اس نے اکثر اوقات بہت بےرحمانہ تدابیر ضرور اختیار کی ہوں گی؛ چنانچہ ۱۲۲۸ھ / ۱۸۱۳ء کے حوادث پر اپنے تبصرے کے آخر میں جبرتی اس کے طریقِ کار کی ہولناک کیفیت لکھتا ہے - ۱۸۱۶ء کے آغاز تک صعیدِ مصر کا انتظام اس کے ہاتھ میں رہا - اسی دوران میں بابِ عالی کی طرف سے اُس کے باپ کی خدمات کے صلے میں اسے پاشا کا خطاب مل چکا تھا (مونژاں Mengin، ۲ : ۴۸).

۱۸۱۶ء میں اس کے والد نے اسے وہّابیوں کے ساتھ ایک فیصلہ کن جنگ کے لیے عربستان بھیجا، جہاں اس کا بھائی طُوسُون ۱۸۱۱ سے ۱۸۱۳ء تک اور خود محمّد علی بھی ۱۸۱۳ سے ۱۸۱۵ء تک

...ں کے ساتھ برسرِ پیکار رہا تھا ۔ [ابراہیم ینبوع کی بندرگاہ پر ۳۰ ستمبر ۱۸۱۶ء کو اترا] ۔ تین سال کی شدید جنگ کے بعد مقصد حاصل کر لیا گیا [حرمین شریفین سے ابراہیم نے وہّابیوں کو نجد کی طرف دھکیل دیا] اور ان کا دارالحکومت درعیّۃ [وَکّہ بان] تباہ کر دیا گیا اور عبداللہ بن [سعُود] کو مع اس کے رشتے داروں کے قید کر کے مصر بھیج دیا گیا (قبّ مادّۂ ابن سعُود، عبداللہ) ۔ [ستمبر ۱۸۱۸ء تک وہّابیوں کو دبا دیا گیا] اور دسمبر ۱۸۱۹ء کو ابراہیم فاتحانہ شان سے قاھرۃ میں داخل ہوا ۔ اس کے تھوڑے دنوں بعد سلطان نے اسے جدّہ کا والی بنا دیا ۔ اس دوران میں محمّد علی نے اپنے تیسرے بیٹے اسمٰعیل کو سودان کی فتح کے لیے مأمور کر دیا تھا ۔ اس مہم کے دو مقصد تھے : ایک تو سونے کی قدیم کانوں کا پتا لگانا اور دوسرے غلاموں کا اسیر کرنا ، جنھیں محمّد علی اپنی نئی فوج کی اساس بنانا چاہتا تھا ۔ ابراہیم پاشا کو مزید فوج دے کر بھائی کی مدد کے لیے وہاں بھیجا گیا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ وہاں بہت سے دلیرانہ منصوبے لے کر گیا تھا (de Vaulabelle، ۲ : ۲۳۱) لیکن شدید پیچش کی شکایت نے اسے ۱۸۲۲ء کے آغاز میں بہ عجلت قاھرۃ واپس آنے پر مجبور کر دیا ۔

آئندہ سالوں میں ابراہیم ان فوجی دستوں (" نظام جدید ") کی تربیت میں حصّہ لیتا رہا جنھیں فرانسیسی فوجی افسر کرنل سیوُ Sève کی تحویل میں دیا گیا تھا ۔ ابراہیم اس اتالیق کا بڑا محنتی شاگرد ثابت ہوا اور یہی اتالیق آیندہ فوجی مہموں میں " سلیمان پاشا " کے نام سے اس کا سب سے بڑا مددگار بن گیا ۔

جب محمّد علی کو سلطان کے فرمان مؤرّخہ ۲۰ جنوری ۱۸۲۴ء کی رو سے [شبہ جزیرہ] مورہ ... کی فتح کے لیے نامزد کیا گیا تو اس نے جولائی ۱۸۲۴ء کے آخر میں اپنے بیٹے ابراہیم پاشا کو اس کثیر فوج کے ساتھ، جس کی تربیت مغربی طریق پر ہوئی تھی، روانہ کیا اور بہت سا سامانِ جنگ اس کے ہمراہ کیا ۔ جب ابراہیم نے نَوارینو Navarino فتح کر لیا اور تری پولیچہ Tripolista میں داخل ہو گیا تو عملی طور پر اس سے مورہ کا تقریبًا تمام جزیرہ نما اس کے قبضے میں آ گیا ۔ فروری سے [۲۴] اپریل ۱۸۲۶ء تک کا زمانہ میسولونگی Missolonghi کے محاصرے اور تسخیر میں صرف ہوا ۔ جب بابِ عالی اور محمّد علی نے دُوَلِ عُظمٰی کی مداخلت منظور کرنے سے انکار کر دیا تو اکتوبر ۱۸۲۷ء میں نوارینو کی جنگ ہوئی، جس میں مصری اور ترکی بحری بیڑے کا بیشتر حصّہ انگریزوں، فرانسیسیوں اور روسیوں کے متّحدہ بحری بیڑے کے ہاتھوں تباہ ہو گیا اور بالآخر انگریز امیرالبحر کوڈرنگٹن Codrington اسکندریہ کے سامنے آ موجود ہوا اور اس نے محمّد علی کو اپنے بیٹے اور مصری افواج کو واپس بلا لینے پر مجبور کر دیا ۔ چنانچہ ابراہیم نے [نے یکم اکتوبر ۱۸۲۸ء کو ملک خالی کر دیا اور] ۱۰ اکتوبر کو وہ اسکندریۃ پہنچ گیا .

۱۸۳۱ء میں ابراہیم پاشا کو اس کے باپ نے شام کی مہم کی قیادت سپرد کی، چنانچہ وہ ... نومبر کو اپنی فوجیں لے کر فلسطین پہنچا اور چھے ماہ کے محاصرے کے بعد اس نے ۲۷ مئی ۱۸۳۲ء کو عکّا فتح کر لیا ۔ اس سے پہلے [زرّاعہ] کے میدان میں، جو حمص کے جنوب میں ہے، وہ طرابلس اور حلب کے پاشا پر فتوحات حاصل کر چکا تھا ۔ اس واقعے کے بعد ۸ / ۹ جولائی کو اس نے حمص کے مقام پر ترکی فوج کے ہراول کو، جس کا قائد محمّد پاشا الحلبی تھا، بھگا دیا اور پھر بتاریخ ۲۹ جولائی اسکندریۃ کے مقام پر درۂ بیلان میں اس نے اُس ترکی فوج کے قلب کو جس کا سالار حسین

پاشا تھا شکست دی اور بعد ازآں قونیہ کے مقام پر بتاریخ ۲۱ دسمبر اُن ترکی فوجوں پر فتح پائی جو رشید پاشا کی سرکردگی میں تھیں - ان فتوحات سے ابراھیم کے لیے شام اور ایشیاے کوچک میں پیش قدمی کا امکان پیدا ھو گیا - اس کے علاوہ ان فتوحات نے مصری فوج کی برتری ثابت کر دی اور ان سے ابراھیم کی اھلیت بحیثیت ایک سپہ سالار کے واضح ھو گئی - ان سے یہ بھی ثابت ھو گیا کہ شام کے متفرّق گروھوں کو '' ترکی جوے سے آزادی '' کا نعرہ لگا کر ایک جھنڈے کے نیچے متّحد کر دینے اور لُبنان کے با اثر امیر بشیر کو اپنے ساتھ ملا لینے میں ابراھیم نے بہت ھوشیاری سے کام لیا تھا - ابراھیم بڑھتے بڑھتے کُوتاھیہ تک جا پہنچا - اسی مقام پر [۶]مئی ۱۸۳۳ء کو باب عالی اور محمّد علی کے درمیان ایک معاھدے پر دستخط ھوے — معاھدہ کرانے میں مغربی طاقتوں کا دباؤ بھی کام کر رھا تھا — اس کی رو سے شام اور آدنہ (آطنہ) محمّد علی کو دے دیے گئے اور ابراھیم کو سلطان کی جانب سے مُحصِّل آدنہ (آطنہ) کا خطاب عطا ھوا - ابراھیم کے باپ نے اس نئے علاقے کا انتظام اُس کے سپرد کر دیا، جو وھاں کی گونا گون آبادی کو دیکھتے ھوے مشکل کام تھا - اگرچہ یہاں کے تمام باشندے متّفقہ طور پر ترکی حکومت سے بیزار تھے لیکن جو سخت نظام حکومت ابراھیم نے قائم کیا وہ بھی ان کی مرضی کے مطابق نہ تھا - نتیجہ یہ ھوا کہ جابجا شورشیں برپا ھو گئیں، گو ھتھیاروں کی عام ضبطی سے ابراھیم انھیں کسی حدّ تک دبا دینے میں کامیاب ھو گیا - باشندوں کو فوجی ملازمت کے لیے بھرتی کرنے کا نتیجہ یہ ھوا کہ وہ بڑی تعداد میں ایشیاے کوچک اور مابین النھرین کی طرف ھجرت کر گئے اور باربرداری کے جانوروں کو فوجی مقاصد کے لیے جبراً پکڑ لینے سے زراعت اور تجارت کو نقصان پہنچا - اگرچہ ملک کے اندر بالعموم امن تو قائم رھا لیـ بےچینی اور بےاطمینانی بہت زیادہ تھی.

۱۸۳۹ء میں جب ترکیّہ نے دوبارہ جنـ شروع کی تو ابراھیم نے ۲۴ جون کو بیرِجِک Biredjik کے مغرب میں (ولایت حَلَب کے) مقـ نزِیب Nezib [نصیبین] پر ترکی فوج پر، جس کا سالا حافظ پاشا تھا، قطعی فتح حاصل کی اور ترکی بحری بیڑ جو فوزی پاشا کے ماتحت تھا، محمّد علی کے ساتھ ملا - اس پر [آسٹریا اور برطانیہ] نے مداخلت کی - (نـ نہاد اتّحاد اربعہ) اور ان کی گفت و شنید سے ۱۵ جولا ۱۸۴۰ء کو معاھدۂ لنڈن مرتّب ھوا، جس سے صور حالات بدل گئی - محمّد علی نے فرانسیسیوں کی مدد امید پر اس مطالبے کے ماننے سے انکار کر دیا کہ عکّا تک شام کا علاقہ خالی کر دے اور مصر موروثی حکومت ('پاشالق') پر اکتفا کرے - لیـ اُسے کسی قسم کی مدد نہ ملی اور اتّحادی بیڑوں شام اور مصر کی ناکہ بندی کر دی، اس ابراھیم مشکلات میں گھر گیا، کیونکہ ایک طرف اتّحادیوں نے اپنی فوجیں ساحل پر اتار دیں اور دوسر طرف لُبنان کے سرکش لوگوں کو اس کے برخلا ابھارا گیا - آخرکار انگریزی امیرالبحر نیپیر apier نے عکّا پر قبضہ کر کے اسکندریۃ میں محمّد علی گفت و شنید شروع کی - نتیجہ یہ ھوا کہ محمّد علی کو بتاریخ ۲۲ نومبر ۱۸۴۰ء شام خا کر دینے پر مجبوراً رضامند ھونا پڑا - چنانچہ ۹ دسمبر کو ابراھیم اپنی فوج کے ساتھ دمشق کو خیرباد کہہ کر غزّہ کے راستے مصر واپس آ گیا او فوج کا ایک حصّہ سلیمان پاشا کی سرکردگی میـ عقبہ کے راستے مصر واپس بھیج دیا.

آئندہ سالوں میں ابراھیم زیادہتر مصر کـ اداری معاملات ھی میں مصروف رھا - زراعت اس کی واقفیّت اور دلچسپی کی تعریف کی جاتی ھے

[کئی] بار یورپ گیا اور صحّت کی بحالی کے لیے کبھی کبھی معدنی چشموں کی بھی سیر کی ۔ یورپ میں اس کی خوب آؤ بھگت ہوئی ۔ ۱۸۴۸ء کے آغاز میں وہ مالٹا میں تھا کہ اس کے والد کی مخدوش حالت نے اسے مصر واپس آ جانے پر مجبور کر دیا ۔ جون ۱۸۴۸ء میں وہ ملک کا عملی طور پر حاکم بن گیا اور ستمبر میں سلطان نے اُسے قسطنطینیہ میں باضابطہ طور پر مصر کی پاشالق ایالت عطا کر دی مگر ۱۹ نومبر ۱۸۴۸ء کو ساٹھ سال کی عمر میں اس کی وفات ہو گئی ۔ اُسے خاندانی قبرستان میں امام الشافعی[۳] کے مزار کے قریب دفن کیا گیا ۔ اس کے انتقال کے وقت اس کے بیٹوں میں سے احمد (سنہ پیدائش ۱۸۲۵ء)، اسمٰعیل (جو بعد میں خدیوِ مصر ہوا، سنہ پیدائش ۱۸۲۷ء) اور مصطفی (سنہ پیدائش ۱۸۳۲ء) زندہ تھے۔

ابراهیم پاشا کی ایک تصویر Cadalvène و Barrault نے اپنی تأریخ (*Histoire*, etc.) میں دی ہے ۔ اس کی ذاتی اور شخصی خصوصیات کا بیان کلوت بک Clot Bey (۱ : xxxiii ببعد) اور پیٹن Paton (۲ : ۵۵) کی تصانیف میں موجود ہے ۔

مآخذ: (۱) جبرتی : عجائب الآثار فی التراجم والاخبار، بولاق ۱۲۹۰ھ اور بعد ازآں کئی بار طبع ہوئی: ترجمہ بنام *Merveilles Biographiques et Historiques ou Chroniques du Cheikh Abd-el-Rahman el Djabarti*، قاہرۃ ۱۸۹۶ء ج ۸ و ۹، (۱۸۲۰ء تک کے حالات)؛ (۲) علی پاشا مبارک : الخطط التوفیقیّة [بولاق ۱۳۰۶ھ]، ۱ : ۶۵ تا ۷۷؛ (۳) مونژان Félix Mengin : *Histoire de l'Egypte sous le Gouvernement de Mohammed Aly, ou récit des événements politiques et militaires qui ont eu lieu depuis le départ des Français Jusqu'en 1823*، ۲ جلد، پیرس ۱۸۲۳ء؛ (۴) *Histoire sommaire de l'Egypte sous* [وہی مصنّف]

(۴) *le gouvernement de Mo'ammad Aly*
(۱۸۳۸ء کے حالات کے لیے)، پیرس ۱۸۳۹
re moderne de l'Egypte : A. de Vaulabelle
1834) = Histoire scientifique et militaire de
l'Expédition française en Egypte، ج ۹ و ۱۰،
۱۸۳۰ تا ۱۸۳۶ء؛ (۶) de Cadalvène و arrault
ie de la Guerre de Méhémed-Ali contre la
Porte Ottomane (1831-1833)، پیرس ۱۸۳۷ء
وہی مصنّف : *années de l'histoire d'Orient*
(1839-1840)، پیرس ۱۸۴۰ء؛ (۸) errier
rie sous le gouvernement de Méhémed-Ali
jusqu'en 1840، پیرس ۱۸۴۲ء؛ (۹) Clot-Bey
Aperçu général sur l'Egypte، ۲ جلد، پیرس ۰
pte au XIXe siècle. : Edouard Gouin (۱۰)
re militaire et politique, anecdotique et pit-
ue de Méhémet-Ali, Ibrahim Pacha, Soliman
Pacha، پیرس ۱۸۴۷ء؛ (۱۱) re : Paul Mouriez
de Méhémet-Ali, vice-roi d'Egypte، ۴ جلد،
۱۸۵۵ تا ۱۸۵۸ء؛ (۱۲) t : Ch. Aug. Murray
Memoir of Muhammed Ali، لندن ۱۸۹۸ء؛
tory of the Egyptian Revolution : A. A. Paton
the Period of the Mamelukes to the Death
of Muhammed Ali، ۲ جلد، لندن ۱۸۶۳ء؛
chte der Turkei van dem Siege : G. Rosen
Reform im Jahre 1826 bis zum Pariser
Traktat Vam Jahre 1856، ۲ جلد، لائپزگ
تا ۱۸۶۷ء؛ (۱۵) میخائیل شروتیم بک : الـ
تأریخ مصر القدیم و الحدیث، بولاق ۱۳۱۸ھ،
(۱۶) مقالات "Ibrahim Pacha" از Ravaisse
La Grande Encyclopédie، ۲۰ : ۵۲۰؛
Mehemet Ali : W.Alison Phillips (= *Cambridge*
Modern History، کیمبرج ۱۹۰۷ء، جلد ۱۰، باب

جہاں مزید حوالہ‌جات درج ہیں :(۱۸) A. Hasenclever : *Die orientalische Frage in den Jahren 1838-1841 Ursprung des Meerengenvertrages vom 13. Juli 1841*، لائپزگ ۱۹۱۴ء.

(P. KAHLE کالے)

ابراہیم حَقّی پاشا : ایک نومسلم گرجی کا وتا اور محمد رمزی کا بیٹا، جو اپنی وفات کے وقت ہر قسطنطینیہ کی کونسل (''شہر امانتی مجلسی'') کا مدر تھا۔ ابراہیم حقّی پاشا ۲۲ شوال ۱۲۷۹ھ / ۱۲ اپریل ۱۸۶۳ء کو قسطنطینیہ کے بشِکطاش محلّے میں پیدا ہوا اور اس نے ۱۸۷۷ سے ۱۸۸۲ء تک قسطنطینیہ کے مُلکیّہ مکتبی یعنی مدرسۂ ادارہ میں تعلیم پائی جہاں مُلکی نظم و نسق کی تعلیم دی جاتی تھی]۔ یہاں اس نے محمّد مراد بک (معلّمِ تأریخ)، پورتقال مکُئیل افندی (معلّم مالیات) اور آجانس افندی معلّم اقتصادیات) کے درس سے خاص طور پر فائدہ ٹھایا۔ مدرسے سے شاندار کامیابی حاصل کرنے کے بعد وہ سلطان عبدالحمید [ثانی] کے قصر یلدِز میں ۱۸۸۰ سے ۱۸۹۳ء تک مترجم کے عہدے پر فائز رہا۔ ادبی اور علمی سرگرمیوں کی بدولت اس نے ۲۳ سال کی عمر میں قسطنطینیہ کے ''حقوقِ مکتبی'' یعنی مدرسۂ حقوق (School of Law)) میں استادِ تأریخ کی کرسی حاصل کر لی، جس کے ساتھ تھوڑے دنوں بعد ۱۸۸۸ء میں حقوقِ سیاسیّہ (قانونِ دستوری، constitutional law) کی کرسی کا بھی اضافہ کر دیا گیا۔ ابراہیم حقّی پاشا کی تدریسِ تأریخ کی مدت ۱۸۹۱ء میں ختم ہو گئی تو اس کے بجائے سے ۱۸۹۲ء میں حقوقِ سیاسیّہ کی کرسی کے ساتھ قانونِ اداری کی کرسی بھی تفویض ہو گئی اور ۱۸۹۰ء میں مدرسۂ حقوق ھی میں اسے بین الاقوامی قانون کی کرسی عطا ہوئی۔ ایک قادر الکلام خطیب اور مقابلۃً بیباک نقّاد ہونے کی وجہ سے اس نے طلبہ کو اپنا گرویدہ بنا لیا اور اس سے بھی زیادہ اہمّ بات یہ ہے کہ اس نے غیر ترکوں اور غیر مسلموں میں بھی دولت عثمانیہ کی بہبودی کے ساتھ دلچسپی پیدا کر دی۔ ۱۲ ستمبر ۱۸۹۴ء کو ابراہیم حقّی بابِ عالی کا قانونی مُشیر (حقوق مشاوِری) مقرّر ہوا۔ ۱۹۰۱ یا ۱۹۰۲ء میں صدر اعظم محمّد سعید پاشا نے اسے وزارتِ خارجہ کا معاون یا وکیل (انڈر سکرٹری) بنانا چاہا لیکن سلطان نے یہ تجویز پسند نہ کی۔ حقّی بک نے قانونی مشیر کی حیثیت سے بہت شہرت حاصل کی اور وہ اس عہدے پر ۱۹۰۸ء تک فائز رہا اور تیس سے زائد ہیئاتِ مأمورین (کمیشنوں) میں بحیثیت رکن یا بحیثیت صدر شریک ہوتا رہا، جو عقدِ معاہدات یا متنازع فیہ قانونی مسائل کی بحث و تمحیص کے لیے مقرّر ہوے۔ چونکہ وہ کئی زبانیں جانتا تھا اس لیے سلطان عبدالحمید نے اسے سفیر بنا کر دو بار یورپ اور دو بار امریکہ بھیجا۔ جب ۱۹۰۸ء میں ترکی میں دستوری حکومت دوبارہ قائم ہوئی تو ابراہیم حقّی فوراً سیاسی میدان میں اتر آیا، وہ انتہائی جدید خیالات کا حامی بن گیا اور اس قلیل مدّت میں، جس کے اندر ۱۹۰۸ء میں وزارتِ تعلیم کا قلمدان اس کے ہاتھ میں رہا، اس نے یہ دلیرانہ قدم اٹھایا کہ مرکزی دفاتر میں پانچ سو عہدے داروں میں سے صرف ایک سو کو مستقل کیا۔ اس کے کچھ دنوں بعد ایک قلیل مدّت کے لیے وہ وزیر داخلہ بھی رہا۔ اس کی عظیم تندہی اور گرمجوشی سے سست رفتار عہدے دار خوفزدہ ہو گئے، نتیجہ یہ ہوا کہ اسے ان منصبوں سے بہت جلد کنارہ کش ہونا پڑا۔ اس کے بعد بھی وہ قانونی تدریس کی کرسیوں پر بدستور فائز رہا، یہاں تک کہ ۱۹۰۹ء میں اسے بحیثیتِ سفیر روم بھیج دیا گیا۔ وہ پہلے ھی ایک مدّت سے انجمنِ اتّحاد و ترقّی

(Committee of Union and Progress) کا نامزد امیدوارِ وزارت تھا، اس لیے ۱۲ جنوری (بقول Schulthess، ۱۰ جنوری) ۱۹۱۰ء میں اسے وزیر کا رتبه دیا گیا اور پھر صدرِ اعظم بنا دیا گیا۔ ابراهیم حقّی نے اپنے آپ کو سیاسی میدان میں ممتاز خطیب اور نمایاں اور بیّن عقائد کا معتقد ثابت کیا لیکن اس کے خیالات میں وہ لچک موجود نه تھی جو مشرق میں معمولًا پائی جاتی ہے اور شاید ضروری بھی ہے۔ نوجوان ترکوں کے حلیف ہونے کی حیثیت سے اس نے صدارتِ عظمٰی کا عہدہ ۲۱ ماہ تک سنبھالے رکھا۔ وہ آلبانیوں اور دوسرے ایسے لوگوں کا سخت مخالف تھا جو دولت عثمانیه سے الگ ہونا چاہتے تھے۔ جب اٹلی نے بابِ عالی کے خلاف اعلانِ جنگ کر دیا تو ابراهیم اور اس کی مجلسِ وزراء ۲۹ ستمبر ۱۹۱۱ء کو مستعفی ہو گئی۔

اس کی وزارت کا سب سے بڑا کامیاب سیاسی کارنامه یه تھا که اعلٰی عثمانی قائد (چیف او سٹاف) احمد عزّت پاشا نے یمنی باغیوں کے خلاف کامیابیاں حاصل کیں اور یه که یمنی زیدیوں کے سردار، امام یحیٰی سے صلح کا معاهده طے ہو گیا، جس کی بنیاد یمن کی مذهبی، قانونی اور کسی حدّ تک مالی آزادی پر تھی۔ اس معاهدے کی تکمیل میں بھی احمد عزّت پاشا کا ہاتھ تھا۔

ابراهیم حقّی پاشا کی تصنیفات زیاده‌تر اصول قانون سے اور دوسرے درجے پر تاریخ سے متعلّق ہیں۔ اس کی پہلی تصنیف مدخلِ حقوقِ دول (یعنی بین‌الاقوامی قانون کا مقدّمه) تھی اور اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد اس نے تاریخ حقوق بین الدّول (بین الاقوامی قانون کی تاریخ) (استانبول ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء) لکھی۔ یه دونوں کتابیں ... قابلِ اعتراض اور یونیورسٹی کے ... کے لیے قابلِ اعتماد ملخّص ہیں۔ تقریبًا اسی زمانے میں محمد عزمی کے ساتھ مل کر اس ... مختصر تاریخ اسلام (مختصر اسلام تاریخی) جو مدارس رشدیّه (متوسّطه) کی ادنٰی جما... لیے لکھی گئی تھی (چھٹا ایڈیشن، استانبول ۱۹۰۳ - ۱۹۰۴ء)۔ اسی محمد عزمی کے سات... اس نے دولت عثمانیه کی ایک مختصر تار... کی اور پھر اسی موضوع پر ایک چھوٹی س... جو اس کی اپنی تصنیف ہے، ابتدائی مدارس... لکھی (استانبول ۱۳۰۱ھ / [۱۸۸۳ - ۸۴... اس سے تھوڑے دنوں بعد اس نے اپنی سب... تاریخی تصنیف تاریخ عمومی تین جلد... شائع کی، جو ابتدائی زمانے سے لے کر سولھو... میلادی تک کے حالات پر مشتمل ہے (تاریخ... استانبول ۱۳۰۵ھ اور ۱۳۰۶ھ / ۱۸۸۷ - اور ۱۸۸۸ - ۱۸۸۹ء)۔ ان میں سے کسی... میں بھی کوئی خاص جدّت نہیں پائی جات...

ابراهیم حقّی کی سب سے زیاده قابلِ قد... قانون نظم و نسق پر بنام حقوق اداره ہے (... استانبول ۱۳۰۸ھ / ۱۸۹۰ - ۱۸۹۱ء؛ طب... ۱۳۱۲ھ / ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ء)۔ یه کتاب ن... (هشت برگی) تقطیع کی دو جلدوں میں ہے۔ پہلی بار نہایت ماهرانه طرز پر ایک شاخ... اور پیچیده موضوع سے بحث کی گئی ہے۔ اب بھی اس قسم کی دیگر کتب پر بہت فوقیه... ہے۔ اس نے کئی اور غیرمطبوعه کتابیں کر رکھی ہیں، جنھیں گذشته بیس سال... اور سیاسی مصروفیتوں کی وجه سے وہ ابھی نہیں کر سکا ہے۔ [اس مادّے کی تیّاری بلکه ۱۹۱۴ء تک بھی ابراهیم حقّی پاشا اس کے بعد اُس کا انتقال ہو گیا]۔

مآخذ: (۱) Schulthess: ...*rcher Geschi-*...*chtskalender*، سلسلهٔ جدیده، سال بیست و ششم...

(میونخ München ۱۹۱۱ء) : سال بیست و هفتم ۱۹۱۱ء München ۱۹۱۲ء) ؛ (۲) احمد احسان: نوسالِ ثروتِ فنون (استانبول ۱۳۱۱ھ/۱۸۹۳-۱۸۹۴ء)، ص ۷۴ تا ۵۰، ۶۰ ؛ (۳) اسمٰعیل صُبحی و محمد فؤاد :سالنامۂ ثروتِ فنون، استانبول ۱۳۲۷ھ/۱۹۱۱-۱۹۱۲ء اور ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۲-۱۹۱۳ء؛ (۴) سعید پاشا : خاطرات، ۲ : ۲ (درِ سعادت ۱۳۲۸ھ / ۱۹۱۱ء)، ص ۲۳ ببعد - اس کے علاوہ اپنی ذات کے متعلّق مقالہ نگار کو خود ابراهیم حقّی نے بہت سی معلومات بہم پہنچائی هیں .

(K. SÜSSHEIM سُوسّہائم)

ابراهیم خان : خاندانِ ابراهیم خانزادہ کا مُورثِ اعلٰی، جو سلطان سلیم ثانی کی بیٹی شہزادی اسمی خان [سلطانی] [م ۹۹۳ھ/۱۵۸۵ء - دائرۃ المعارف الاسلامیۃ] کے بطن سے پیدا هوا - اس کا باپ مشہور صدرِ اعظم محمّد صُوقُللی پاشا تھا، جس سے شہزادی کی پہلی شادی هوئی تھی اور جسے ۱۹ شعبان ۹۸۷ھ / ۱۱ اکتوبر ۱۵۷۹ء کو قتل کر دیا گیا - روایت هے کہ ابراهیم خان کے باپ نے اُس کے پیدا هوتے هی اُسے چھپا دیا تھا اور اس لحاظ سے وہ پہلا شخص تھا جس نے عثمانی خاندان کے اس دستور کو توڑا جس کی رو سے شہزادیوں کے لڑکوں کو پیدا هوتے هی قتل کر دیا جاتا تھا (حدیقۃ الجوامع، ۲ : ۳۸، قبّ مادّۂ داماد) - اسی طرح سلطان احمد اوّل نے اُسے خلافِ قاعدہ متعدّد صوبوں کا والی (گورنر جنرل) مقرّر کیا اور یہ، از روے روایت، اس بات کے صلے میں کہ اس نے وہ جایداد سلطان کی نذر کر دی تھی جس میں اس کے باپ صُوقُللی پاشا کا محلّ واقع تھا تا کہ وهاں آت میدان کی بڑی مسجد تعمیر کی جا سکے (Barozzi-Berchet : *Relazione* etc.، ص ۱۸۱) - ابراهیم کی وفات ۱۰۳۱ھ / ۱۶۲۱-۱۶۲۲ء کے بعد هوئی اور اس کی اولاد یعنی ابراهیم خانزادوں سے (اُوزُنوس زادوں اور طُور خانزادوں کی طرح) مملکتِ عثمانیہ کے تأریخی خاندانوں میں سے ایک خاندان قائم هوا، مگر اس خاندان کے افراد نے سلطنت کے اندر کبھی کوئی اہم عہدے حاصل نہیں کیے، سوا ابراهیم خان کے ایک پوتے علی بیگ کے، جو ان چند افراد میں سے هے جن کا ذکر وقائع نگاروں نے بار بار کیا هے (راشد: تأریخ، ۲ : ۲۰۲ ب؛ Knolles-Rycaut: *The Turkish History*، ص ۲۶۳؛ v. Hammer : *Geschichte d. Osm. Reiches*، ۹ : ۵۶۳، عدد ۲۶۹۶؛ De la Motraye : *Voyages*، ۱ : ۳۲۶) - سترهویں صدی کے نصف آخر کے قریب یہ بات مشہور هو گئی کہ عثمانی خاندان کے ختم هو جانے کی صورت میں ابراهیم خان زادے تخت نشین هوں گے اور اس لیے موجودہ عثمانی سلاطین کا فرض هے کہ اس خاندان کے تمام افراد کی جانوں کا حفظ و احترام کریں (De la Motraye : کتاب مذکور ۱ : ۲۶۱ ببعد؛ von den Driesch : *Historiche Nachricht*, etc. ص ۱۳۷؛ Kantemir : *Ottoman History*، ص ۱۰۷؛ Lüdeke : *Beschreibung des Türk. Reiches*، ۱ : ۲۹۲؛ ۳ : ۶۳) - یہ لوگ ایّوب کے نواح میں ''شاخِ زرّین'' پر سکونت پذیر تھے اور اپنے مورثِ اعلٰی محمّد صُوقُللی پاشا کے 'اِوقاف' کے اب تک متولّی چلے آ رهے هیں (جَودت Djewdet : تأریخ، ۶ : ۱۹۸).

مآخذ : (۱) ان تصانیف کے علاوہ جن کا حوالہ متنِ مادّہ میں دیا جا چکا هے دیکھیے : سِجِلِّ عثمانی، ۱ : ۹۹ (۲) White : *Three Years in Constantinople*، ۲ : ۳۰۷.

(J. H. MORDTMANN موردٹمان)

* **ابراهیم لودی** : هندوستان کے لودی خاندان کا سب سے آخری فرمانروا (دیکھیے سکندر لودی)، جو ۱۵۱۰ء میں تخت نشین هوا اور آگرے میں تقریباً سولہ سال حکومت کرنے کے بعد اپریل ۱۵۲۶ء میں پانی پت کے میدان میں بابر کے ہاتھوں شکست کھا کر مارا گیا - وہ تندخو اور سخت گیر تھا، چنانچہ

... میں متعرف هو گئے اور انهوں نے بابر کو اپنی ... کے لیے بلایا - ابراهیم اپنے هزاروں افغان سپاهیوں سمیت بهادری سے لڑتا هوا مارا گیا - اس پر وهی گذری جو هیرلڈ Harold پر گذری - [۱۰۶۶ء میں هیرلڈ شاهِ انگلستان تها، اس کے لیے دیکھیے کولمبیا وائکنگ ڈسک اینسائکلوپیڈیا، ص ۶۱۳ عمود ۱؛ ولیم فاتح سے لڑا اور مارا گیا]۔ اس سے پیشتر که اسے بیرونی دشمن سے مقابله پیش آئے وه خود اپنے خاندان کے افراد سے الجھ چکا تها - اس کے چچا علاءالدین نے پهلے اسے گجرات سے بے دخل کرنے کی کوشش کی اور بعد ازآں کابل سے نکالنا چاها اور اس میں بابر سے مدد لی - لیکن ابراهیم نے اپنے چچا کو شکست دی اور علاءالدّین کو مغلوں سے ساز باز کر کے کچھ بھی حاصل نه هوا.

مآخذ: (۱) نظام الدّین: طبقاتِ اکبری؛ (۲) بابر: توزک، ترجمه از ارسکن Erskine اور پاوه دَ کورتئی Pavet de Courteille؛ [ایضاً، ترجمه از مسز بیورج؛ بامداد اشاریه]؛ (۳) Elphinstone: *History*؛ (۴) عبد الله: تاریخِ داؤدی، جس کا حال مع اقتباسات Elliot: *Hist.*، ۴: ۴۳۴ میں درج هے [نیز دیکھیے سٹوری، ۱: ۵۱۵]؛ (۵) نعمت الله: *History of Afghans*، ترجمهٔ ڈارن Dorn، ص ۷۰.

(H. Beveridge بیورج)

ابراهیم مُتَفَرِّقه (یعنی داروغهٔ دربار): دولتِ عثمانیه میں طباعت کا موجد، جو تقریباً ۱۶۷۴ء میں ملک هنگری کے مقام قولوس وار Kolozsvar میں کالوینی (Calvinistic) عقیدے کے (عیسائی) والدین کے هاں پیدا هوا - اٹھاره سال کی عمر میں اسے ایک ترکی دستهٔ فوج نے، جس نے هنگری پر حمله کیا تها، قید کر لیا - اسے قسطنطنیه لایا گیا اور ... فروخت کر دیا گیا تها - اس کے بعد وه ... کر علوم دینیه کے مطالعے میں مشغول هو گیا - ۱۷۱۵ء میں بابِ عالی کی طرف سے اسے شهزادۂ یوجین (Prince Eugen) کے پاس کسی سیاسی مقصد سے بھیجا گیا (فان هامر von Hammer: *Geschichte des Osmanischen Reiches*، ۷: ۱۹۳ ببعد) - اس کے بعد ابراهیم ٹرانسلوانیا Transylvania [اردل] کے ایک امیر فرانسیس راکوزی Francis Rakoszy کے عملے کے ساتھ منسلک هو گیا، جو هنگری کے باغیوں کا قائد تها اور ۱۷۱۸ سے ۱۷۳۵ء تک ترکیّه میں پناه گزین رها تها - اس کے ساتھ ساتھ ابراهیم بابِ عالی کے ترجمان کے فرائض بھی انجام دیتا رها - ۱۷۳۷ء کے شروع میں اسے پولینڈ میں سفیر بنا کر بھیجا گیا (فان هامر von Hammer: کتاب مذکور، ۷: ۴۸۰ تا ۵۰۲) اور آسٹریا کی جنگ میں اس نے توپ خانے (طوپ عربجی لری) کے کاتب کی حیثیت سے حصّه لیا - بعد ازآں وه اپنے زمانے کی سیاسی سازشوں میں دلچسپی لینے لگا اور ان میں الجھ گیا، بالخصوص ان سازشوں میں جن کا تعلّق فرانسیسی سفیر اور قسمت آزما بونوال Bonneval سے تها (Vandal: *Une Ambassade française en Orient sous Louis XV*، ص ۱۸۱؛ فان هامر von Hammer: کتاب مذکور، ۷: ۵۰۲ ببعد؛ ۸: ۴۳؛ پرچ Pertsch: *Verzeichn. d. türk. Handschr. Berlin*، ص ۲۰۶) - رجب ۱۱۵۶ھ کے آخر (ستمبر ۱۷۴۳ء) میں دولتِ عثمانیه نے اسے یه خدمت سپرد کی که وه داغستان جا کر احمد خان اسمی کو قبائل [قیتاق] کے خان هونے کی حیثیت سے خلعتِ حکومت پهنائے (صبحی: تاریخ، ورق ۲۲۱ ب) - اس نے ۱۱۵۷ھ / ۱۷۴۴ - ۱۷۴۵ء میں وفات پائی لیکن اس کی اصلی شهرت کا باعث اس کی سیاسی سرگرمیاں نهیں هیں بلکه اس کا سب سے زیاده اهمّ کارنامه یه هے که اس نے مسلمانوں میں فنِّ طباعت کی بنیاد ڈالی - وسط ذوالقعدة ۱۱۳۹ھ / ابتداء جولائی ۱۷۲۷ء میں ایک شاهی فرمان کے



الفضل مات

۱۳۸۲ھ

نہایت رنج و افسوس سے اطلاع دی جاتی ہے کہ پروفیسر مولوی محمّد شفیع، رئیس ادارہ، دائرۂ معارف اسلامیہ (اردو) ۱۳ اور ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء کی درمیانی شب کو اپنے خالق حقیقی سے جا ملے۔ اِنّا لِلّٰہِ و اِنّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ۔ وہ شمع، جس سے بزم علم و تحقیق مطلع انوار تھی، گُل ہو گئی اور پوری بزم تاریک رہ گئی۔

مولوی محمّد شفیع صاحب ۶ اگست ۱۸۸۳ء کو قصور (ضلع لاهور) کے ایک علمی خاندان میں پیدا ہوئے اور وہیں سے میٹریکولیشن کے امتحان میں کامیاب ہو کر اسلامیہ کالج لاہور میں داخل ہو گئے۔ ۱۹۰۴ء میں بی اے ہوئے اور پورے صوبے میں عربی و فارسی میں اوّل رہ کر کئی تمغے اور یونیورسٹی کا وظیفہ حاصل کیا۔ ۱۹۰۵ء میں ایف سی کالج لاہور سے ایم اے (انگریزی) کیا اور

کرنے کے بعد ۱۹۰۶ء میں آپ نے محکمۂ تعلیم ملازمت اختیار کر لی۔ ۱۹۱۳ء میں ایم اے (. کے امتحان میں یونیورسٹی بھر میں اوّل رہے میکلوڈ عربک ریسرچ سکالرشپ پایا۔ ۱۹۱۵ء حکومت ہند کی طرف سے آپ کو وظیفہ دے انگلستان بھیجا گیا اور ۱۹۱۹ء تک آپ کی یونیورسٹی میں ریسرچ سکالر کی حیثیت سے کام رہے۔ اس دوران میں آپ وہاں تقریباً ایک تک ہندوستانی کے استاد بھی رہے۔ ۱۹۱۹ء آپ نے وہاں سے ایم اے عربی (بذریعۂ تحقیق ڈگری حاصل کی۔

اسی سال لاہور واپس آ کر مولوی محمّد صاحب پنجاب یونیورسٹی میں عربی کے [illegible] مقرّر ہوئے اور اورینٹل کالج میں [illegible] ۱۹۳۶ء تک وائس پرنسپل اور [illegible]

اور ۱۹۱۹ سے ۱۹۳۲ء

۱۹۳۳ء تک سنڈیکیٹ کے رکن
میں وہ تقریباً سترہ برس اورینٹل
کے ڈین کے عہدے پر بھی فائز رہے اور
یونیورسٹی کے مختلف انتظامی اداروں کی سربراہی کی۔

۱۹۴۲ء میں ملازمت سے سبکدوش ہونے کے
بعد بھی آپ کی علمی و ادبی سرگرمیاں جاری رہیں—
پنجاب ٹیکسٹ بک کمیٹی کے رکن رہے، اسلامیہ
کالج برائے خواتین کے اعزازی معتمد اور پروفیسر
عربی رہے، اسلامیہ کالج کمیٹی اور انجمن حمایت
اسلام کی جنرل کونسل کے کئی برس تک رکن
رہے۔ ۱۹۵۰ء سے آپ بزم اقبال کے بھی رکن تھے۔
۱۹۵۰-۱۹۵۸ء میں آپ نے الندوۃ العالمیۃ الاسلامیۃ
منعقدۂ لاہور کے ڈائرکٹر کے فرائض انجام دیے۔
آپ لائڈن انسائی کلوپیڈیا کی ادارتی مجلس کے بھی
رکن تھے اور اس کے مختلف جلسوں میں شریک
ہونے کے لیے یورپ گئے۔ آپ ۱۹۵۳ء میں پاکستان
کے ثقافتی وفد کے سربراہ کی حیثیت سے ایران گئے۔

دسمبر ۱۹۵۰ء میں پنجاب یونیورسٹی نے
مولوی محمّد شفیع صاحب کی خدمات ایک بار پھر
حاصل کر لیں اور آپ اردو دائرۂ معارفِ اسلامیہ کی
تدوین میں مصروف ہو گئے اور تا دمِ واپسین پورے
انہماک سے اس عظیم منصوبے کو پایۂ تکمیل تک
پہنچانے میں لگے رہے۔

۱۹۴۲ء میں برطانوی حکومت نے آپ کی علمی
و تحقیقی خدمات کے اعتراف میں خان بہادر کا
خطاب دیا۔ پنجاب یونیورسٹی نے ۱۹۵۲ء میں آپ
کو ڈی او ایل کی اعزازی ڈگری پیش کی۔ ۱۹۵۳ء
میں حکومتِ ایران نے آپ کو نشان علمی (درجۂ اوّل)
۱۹۵۹ء میں حکومتِ پاکستان نے ستارۂ پاکستان
عطا کیا۔ ۱۹۵۵ء میں آپ کی خدمت میں
ارمغان پیش کیا گیا، جو مشرق و مغرب
کے فضلا کے اکتالیس تحقیقی مقالات پر

ان کی تألیفات میں سے قابلِ ذکر کتابیں
حسب ذیل ہیں:

(۱) فہارس العقد الفرید لابن عبد ربہ؛ (۲)
میخانۂ عبدالنبی فخرالزمانی قزوینی، فارسی متن
مع حواشی و فہارس؛ (۳) تتمہ صوان الحکمۃ
لعلی زید البیہقی، متن عربی مع حواشی و فہارس؛ (۴)
تتمہ صوان الحکمۃ، ترجمہ فارسی (درۃ الاخبار)؛
(۵) مطلع سعدین از کمال الدّین عبدالرزاق سمرقندی،
متن فارسی مع حواشی و فرہنگ؛ (۶) مکاتبات رشیدی،
متن فارسی و حواشی؛ (۷) وولنر کومیموریشن وولیوم،
تصحیح و ترتیب بزبان انگریزی؛ (۸) وامق و عذرا،
عنصری کی ناپید مثنوی کے چند اوراق؛ (۹) مقالات
دینی و علمی؛ (۱۰) ایک سو سے زیادہ مقالات اور
نشری تقاریر۔ حسب ذیل کتابیں زیر ترتیب و
تألیف تھیں: (۱) مطلع سعدین، جلد اوّل؛ (۲)
مکاتبات رشیدی، ملخّص مع تعلیقات (انگریزی)؛ (۳)
حاجی مراد از ٹالسٹائی (ترجمہ از انگریزی، طبع دوم)؛
(۴) قصّۂ اصحاب الاخدود (سریانی سے انگریزی میں
ترجمہ)؛ (۵) کتاب الزہد از العقد الفرید (ترجمہ بزبان
انگریزی)؛ (۶) میخانۂ عبدالنبی، طبع دوم۔

مولانا غلام رسول مہر کے الفاظ میں پروفیسر
محمّد شفیع صاحب ”ہمارے دیرینہ کاروان فضائل
کے وہ آخری فرد تھے جن کے لیے مجمع علوم کا لقب
زیبا تھا“۔ ان کے تبحّر علمی، مؤرخانہ ذوقِ تحقیق
و تنقید، جزئیات پر گہری نظر، ناموری سے بے نیازی،
کام کی سچی لگن، غیر معمولی محنت و ریاضت اور
نظم و ضبط سے ہماری قدیم علمی روایات زندہ
تھیں۔ ان کے اٹھ جانے سے ایک دَور، ایک روایت
کا خاتمہ ہو گیا۔

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۝ وَّ يَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُوالْجَلٰلِ
وَالْاِكْرَامِ ۝

(ادارہ)

ذریعے اجازت ملنے کے بعد ابراہیم نے قسطنطینیۃ میں پہلا مطبع قائم کیا ۔ اس مطبع کے قائم کرنے میں اسے داماد ابراہیم پاشا ایسے روشن ضمیر صدر اعظم کی مدد حاصل تھی اور سعید محمد نے بھی حوصلہ افزائی کی تھی، جو اپنے والد یکرمی سکز چلبی محمد کے ہمراہ تھا، جب اسے ۱۷۲۱ء میں لوئیس پانزدہم کے دربار میں سفیر بنا کر بھیجا گیا تھا ۔ اس مطبع کا سب سے پہلا کام قاموس وانقولی کی طباعت تھی، جو قطع کبیر (folio) کی دو جلدوں میں یکم رجب ۱۱۴۱ھ / ۲۰ جنوری ۱۷۲۹ء کو شائع ہوئی ۔ اکتوبر ۱۷۳۴ء میں مطبع کا کام بند کر دیا گیا، لیکن چھے سال کے وقفے کے بعد پھر شروع ہوا اور پھر ۱۱۵۵ھ / ۱۷۴۲ء میں بالکل بند ہو گیا ۔ اس دوران میں اس چھاپے خانے میں کل سترہ کتابیں طبع ہوئیں، جو اسلامی طباعت کی قدیم ترین کتابیں ہیں (مکمل فہرست کے لیے دیکھیے ہامر v. Hammer : کتاب مذکور، ۷ : ۵۸۳ ببعد).

مآخذ: (۱) J. de Karacson در *Revue Historique publiée par l' Institut d'Histoire Ottomane*، شمارہ ۳ : ۱۷۳ تا ۱۸۵، مع ان اضافوں کے جو مستاکدس B.A. Mystakides نے مجلۂ مذکور کے شمارۂ ۵ اور ۷ میں دیے ہیں؛ (۲) سجل عثمانی، ۱ : ۱۲۷؛ ۱۱۳۹ھ کا فرمان قاموس وانقولی کی پہلی اشاعت کے دیباچے میں درج ہے اور ابراہیم کے مزار کا کتبہ مع قطعۂ تاریخ وفات روزنامۂ صباح، شمارہ ۵۰۸۵، مؤرخہ ۱۴ جمادی الاخری ۱۳۳۱ھ میں شایع ہوا ہے.

(مورتمان J. H. MORDTMANN)

ابراہیم الموصلی: ابراہیم بن ماہان [یا میمون — العقد] بن بہمن [التمیمی بالولاء، الارجانی]، جسے ' الندیم الموصلی ' بھی کہتے ہیں، تاریخ عرب کے مشہور ترین مغنیوں میں سے ہے ۔ ابراہیم [جو عجم کے ایک بڑے گھرانے سے تھا] کوفے میں ۱۲۵ھ / ۷۴۲ء میں پیدا ہوا ۔ [اس کے بچپن ہی مـ اس کا باپ فوت ہو گیا تھا، بنو تمیم نے اسے پالا او اس کی تربیت کی، اس لیے وہ ان کی طرف منسوب ہوا موصل میں ایک مدت رہا، اس لیے موصلی کہلا (ابن خلکان) ۔ وہ مرجح روایت کے مطابق ۱۸۸ھ ۸۰۴ء میں بغداد میں فوت ہوا ۔ المأمون نے اس کے جنازے کی نماز پڑھائی — العقد] ۔ اس نے موسیقی کا عل ایرانی استادوں سے حاصل کیا اور گانے اور عود بجانے میں فوق العادۃ مہارت حاصل کر لی ۔ عباسی خلفاء کے دربار میں المہدی، الہادی اور خاص طو پر الرشید کے عہد میں اس کی بڑی قدر و منزلت تھی ۔ اس کے بیٹے اسحاق (م ۲۳۵ھ / ۸۴۹ء) نے، ج بڑا فاضل اور باکمال آدمی تھا، اپنے باپ کی پیروی کی ۔ وہ موسیقی اور آہنگ سازی میں اپنے باپ کا پور ہمسر ثابت ہوا اور الرشید، المأمون اور المعتصم کے عہد میں بغداد میں نمایاں شخصیت کا مالک تھا [دیکھیے العقد الفرید، بامداد اشاریہ، ۱ : ۱۵۹]. ابراہیم کی قابلیت کے بارے میں حیرت انگیـ کہانیاں بیان کی گئی ہیں؛ مثلاً الاغانی، ۵ : ۴۱، ان دو قصوں میں سے جو اس کی بابت بہت دور دور تک مقبول و مشہور ہوئے ایک قصہ ان [سات گانے والی لڑکیوں (مغنیات) کا ہے جن کے گھر میں وہ ایک زنبیل میں بیٹھ کر داخل ہوا تھا (الاغانی، ۵ : ۴۱ ببعد؛ الغزولی : مطالع البدور، ۱ : ۲۴۳ ببعد؛ ابن بدرون، طبع ڈوزی، ص ۲۷۲ ببعد، اور الف لیلۃ و لیلۃ ۔ آخری دو کتابوں میں یہ قصہ اسحاق کی بابت بیان کیا گیا ہے)؛ دوسرا قصہ شیطان کا ہے، جو اس کی ملاقات کے لیے آیا تھا اور جس نے اسے ایک حیرت انگیز نغمہ سکھایا تھا (الاغانی، ۵ : ۳۶ ببعد؛ الغزولی، ۱ : ۲۴۱ ببعد، اور الف لیلۃ و لیلۃ (جس میں یہ قصہ اسحاق کے بارے میں بیان کیا گیا ہے) ۔ [زریاب، جو اندلس میں پہنچ کر

...عبدالرحمٰن بن الحکم کا مغنّی بنا، ابراہیم کا حبشی غلام اورشاگرد تھا — العقد، ۳ : ۲۰۰].

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : عدد ۹ (ترجمۂ دیسلان، ۱ : ۲۰ ببعد، [طبع قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۹]); (۲) اغانی (طبع اوّل)، ۵ : ۲ تا ۴۹، ۵۲ تا ۱۳۱ : (۳) [ابن ندیم: الفہرست، ۱۴۰ تا ۱۴۲]; [(۴) ابن عبدربّہ: العقدالفرید، قاہرۃ ۱۳۲۱ھ، بامداد اشاریہ، ۱ : ۱۴۰]: (۵) Barbier de Meynard : *Ibrahim, fils de Mehdi*، در *JA*، ۱۸۶۹ء، ص ۲۰۱ تا ۳۴۲؛ (۶) فان کریمر von Kremer : *Culturgeschichte des Orients*، ۲ : ۷۱ ببعد؛ (۷) آھلوارٹ Ahlwardt : *Abu Nowas*، ص ۱۳ ببعد؛ (۸) براکلمان Brockelmann : *GAL*، ۱ : ۷۸ [تکملۃ، ۱ : ۲۲۳ ببعد، مع مزید حوالجات].

(C. C. Torrey ٹوری)

الاَبْرَزِی : دیکھیے عمید الدّین اسعد.

اَبَر شَہْر : نیشاپور [رک بآن] کا قدیم تر نام، جو صوبۂ خراسان کے چار اَرباع (حصّوں) میں سے ایک کا صدر مقام تھا ۔ مسلمان جغرافیہ نویسوں کے بیان کے مطابق فارسی زبان میں اس کے معنی ''شہرِ اَبْر'' ہیں، لیکن مارکار Marquart کا بتایا ہوا اشتقاق (*Erānšahr*، ۷۴) یعنی'' 'Απαρνοι'' کا ضلع'' (ارمنی Apar ašχart سے قیاس کرتے ہوے)، زیادہ قابلِ اعتماد ہے ۔ بعض دفعہ اسے ایران شہر یعنی ''شہر ایران'' کا اعزازی نام بھی دیا جاتا تھا ۔ ساسانی سکّوں پر اس کا مضروب نام *Apr* یا *Aprš* یا *Apršs* ہے اور یہی شکلیں بالالتزام عربی ۔ ساسانی نمونے کے ان درھموں پر بھی برابر نظر آتی ہیں جو مسلم فاتحین نے (۵۴ھ / ۶۷۳ - ۶۷۴ء سے ۶۹ھ / ۶۸۸ - ۶۸۹ء تک) مسکوک کیے.

بنوامیّہ کے عہد میں اس کا عربی نام [نیسابور] ۹۱ھ / ۷۰۹ - ۷۱۰ء سے ۹۷ھ / ۷۱۵ - ۷۱۶ء تک زیادۂ مابعد اصلاحات کے دراھم پر موجود ہے ۔ اموی عاملین زیاد بن (ابی سفیان) اور اس کے بیٹوں عُبیداللہ اور سَلْم نیز عبداللہ بن خازم کے نام اَبْرشَہر کے سکّوں پر موجود ھیں ۔ اس کے بعد اس شہر کی ٹکسالی کارروائی نیسابور کے نام سے جاری رہی.

مآخذ : (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۳۸۳؛ (۲) مارکار J. Marquart : *Erānšahr*، برلن ۱۹۰۱ء؛ (*Abh. G.W. Gött. N.S.*، ۳ / ۲)، ۶۶، ۶۸، ۷۴؛ (۳) مارک وارت J. Markwart : *A Catalogue of the Provincial Capitals of Eranshahr*، روم ۱۹۳۱ء، (*Analecta Orientalia, iii*) ص ۵۲ تا ۵۳؛ (۴) واکر J. Walker : *A Catalogue of the Arab-Sassanian Coins*، لنڈن ۱۹۴۱ء، ص ci تا cii، cvi، ۳۶، ۷۲، ۷۴، ۸۷ تا ۸۸؛ (۵) ھرتسفلٹ E. Herzfeld، در *Transactions of the Intern. Congress of Numismatists*، ۱۹۳۶ء، ص ۴۲۳، ۴۲۶.

(J. Walker واکر)

* **اَبَرْقُبَاذ** : ساسانی تقسیم ملکی کے مطابق، جسے عربوں نے اپنا لیا تھا، خُسرہ شاذ بہمان یا دجلہ کے علاقے (فارسی : استان، عربی : کورہ) کی ایک شق (طَسُّوج)، جو واسط اور بصرے کے مابین خوزستان کی سرحد کے ساتھ ساتھ ایک خطّۂ زمین پر مشتمل ہے ۔ یہ نام ساسانی بادشاہ کَوَاذ (قُباذ) اوّل سے مأخوذ ہے ۔ اس نام کا پہلا جزو غالبًا اَبَر ہے (فارسی لفظ اَبَر یا اَبْر بمعنی ''بادل'' مقامات کے ناموں کے شروع میں بکثرت پایا جاتا ہے) ۔ یہ ''اَبَز'' یا ''آباذ'' نہیں ہے، جیسا کہ عرب جغرافیہ نگاروں نے لکھا ہے ۔ بعض عرب مصنّفین نے اَبَرقُباذ کا نام اس خطّے کو دیا ہے جس میں اَرَّجان واقع ہے، لیکن یہ بظاہر کسی مغالطے کی بنا پر ہے.

مآخذ : (۱) ابن خُرْداذبہ، ۷؛ (۲) قدامۃ : الخراج (طبع ڈخویہ de Goeje)، ۲۳۵؛ (۳) یاقوت، ۱ : ۹۰؛ (۴) بَلاذُری : فتوح، ۴۴۳؛ (۵) ابن سعد، ۷ / ۱ :

۳؛ (۶) طبری، ۱: ۲۳۸۶؛ ۲: ۱۱۲۳؛ (۷) Th. Nöldeke: *Gesch. d. Perser u. Araber z. Zeit d. Sasaniden*، ص ۱۳۶ حاشیه ۲؛ (۸) M. Streck: *Babylonien nach den Arab. Geogr.*، ۱: ۱۰، ۱۹؛ [(۹) G.C. Miles: *Abarqubādh, a new Umayyad Mint*، در *American Numism. Soc. Museum Notes*، ۴، ۱۹۵۲ء: ۱۱۵ تا ۱۲۰].

(شٹرک M. Streck)

اَبَرْقُوه: یَزْد سے متعلّق ایک چھوٹا سا قصبہ، جو شیراز سے یزد جانے والی سڑک پر (شیراز سے ۳۹ فرسخ اور یزد سے ۲۸ فرسخ کی مسافت پر) واقع ہے اور جسے ایک دوسری سڑک آبادہ [رک بآن] سے بھی ملاتی ہے۔ یہ ایک میدان میں واقع ہے اور مُستوفی: نزھة، ۱۲۱، کے قول کے مطابق اس کا نام ("پہاڑ پر") اس کے قدیم تر محلّ وقوع سے منسوب ہے۔ ۴۴۳ھ / ۱۰۵۱ء میں جب کاکُوئی امیر [ابومنصور] فرامُرز [ظہیرالدّین] کے ہاتھ سے اصفہان نکل گیا تو طُغرل بیگ نے اسے اس کے عوض یزد اور اَبَرقوہ دے دیے (ابن الأثیر، ۹: ۳۸۴)۔ اس کے جانشین اتابک کے لقب سے ان شہروں پر حکومت کرتے رہے۔ آٹھویں صدی ھجری / چودھویں صدی میلادی میں مظفّریوں کی تاریخ میں اَبَرقُوہ کا ذکر اکثر آتا ہے۔ ابرقوہ کے بیشمار شکستہ آثار میں سے قدیم ترین وہ مقبرہ ہے جو ۴۴۸ھ / ۱۰۵۶ء میں فِیروزان نے تعمیر کرایا تھا۔ یہ چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کے اجیر سپاھیوں کے مشہور سردار فِیروزان اَشکَوَری [منسوب بہ اَشکَوَر] (در گیلان) کے اخلاف میں سے تھا۔ طاؤس الحرمین کی طرف منسوب مقبرہ ۷۱۸ھ/۱۳۱۸ء میں ایک امیر ملقّب بہ مجد الدّنیا و الدّین تاج المعالی ابوبکر محمّد (المظفّری) کے کسی خلف نے (جو اس کی پانچویں پشت میں تھا) تعمیر (یا دوبارہ تعمیر) کرایا تھا).

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۲۸۴، ۲۹۴، ۲۹۷؛ (۲) P. Schwarz: *Iran*، ۱: ۱۷؛ (۳) A. Godard، در آثار ایران، ۱۹۳۶ء، ص ۴۷ تا ۷۲؛ (۴) محمود کُتْبی: *History of the Muzaffarids*، در *GMS*، جلد ۱۴، رک بہ اشاریہ در ۱۴ / ۲؛ (۵) قاسم غنی: تاریخِ عصرِ حافظ، جلد ۱، ۱۳۲۱ھ / ۱۹۴۲ء، اشاریہ.

(مِنورسکی V. Minorsky)

* **ابرهة**: چھٹی صدی مسیحی کے وسط میں جنوبی عرب کا ایک عیسائی بادشاہ تھا۔ اسلامی ادب میں اس کی شہرت اس روایت کی وجہ سے ہے کہ اس نے ایک یمنی لشکر لے کر مکّے پر [حضرت] نبی [کریمؐ] کے سالِ پیدائش، یعنی حدودِ ۵۷۰ء میں چڑھائی کی تھی۔ (سورۃ ۱۰۵ [الفیل] میں اس کا ذکر آیا ہے)۔ مسلم مؤرّخین نے ابرھہ کی زندگی کے جو حالات لکھے ھیں وہ زیادہ‌تر عوامی متداول روایات کی قسم کے ھیں، جنھیں محض من مانے طریق پر ایک نامی شخصیت کے ساتھ چسپاں کر دیا گیا ہے [مگر دیکھیے سطور آیندہ]۔ مستند معلومات کے لیے ھمیں پروکوپی‌اس Procopius کی تصانیف اور حِمیَری کتبوں کی طرف ھی رجوع کرنا چاھیے۔ پروکوپی‌اس کے قول کے مطابق ھیلس تِھی اِے اُوس Hellestheaios، شاہ حبشہ (ع ل ص ح ہ L'SHH در کتبۂ استانبول، شمارہ ۷۶۰۸ مکرّر) نے ۵۳۱ء سے چند سال پہلے جنوبی عرب پر چڑھائی کی۔ وھاں کے بادشاہ کو مار ڈالا اور ایک نمایشی حکمران مسمّی ایسیمِی فِے اوس Esimiphaios (کتبوں کا سمیفع SMYF') اس کی جگہ مقرر کر دیا اور خود حبشہ کو واپس چلا گیا۔ اس کے بعد حبشہ کے فراریوں نے، جو جنوبی عرب میں رہ گئے تھے، سمیفع کے خلاف بغاوت کر دی اور اس کی جگہ ابرھة کو تخت پر بٹھا دیا جو اصلاً عَدُولی (Adulis) [حبشہ کی ایک بندرگاہ] کے ایک بوزنطی تاجر کا غلام تھا۔ ھیلس تِھی اِے اُوس

شاہ حبشہ نے باغیوں کے خلاف دو مہمیں بھیجیں، جو ناکام رہیں اور ابرھة تخت پر متمکن رہا ۔ یوستینیانوس Justinian [قیصرروم] نے ابرھة کو ایران پر حملے کے لیے ابھارنے کی کوشش کی لیکن بےسود، کیونکہ ابرھة شمال کی جانب تھوڑی دور تک جا کر واپس ہو گیا ۔ جب تک ھیلستھی ایے اوس زندہ رہا، ابرھة حبشہ کو خراج دینے سے انکار کرتا رہا لیکن اس کے جانشین کو خراج دینے پر رضامند ہو گیا ۔ کتبے کی قسم کا ہمارا سب سے بڑا مأخذ خود ابرھة کا طویل کتبہ ہے جو سدِّ مأرب Ma'rib پر لگا ہے (*Corpus inscr. Sem.*، ۴ : ۵۴۱) ۔ اس کتبے میں ایک بغاوت فرو کرنے کا تذکرہ ملتا ہے، جسے شاہِ معزول سمیفع Esimiphaios کے بیٹے کی تائید حاصل تھی اور سبائی دورۂ تاریخ کے سنہ ۶۵۷ میں (یعنی [۵۴۰ و ۵۵۰]ء کے درمیان) وقوع پذیر ہوئی تھی ۔ اس کے علاوہ اس کتبے میں اس مرمّت کا ذکر ہے جو اسی سال کچھ مدّت بعد کرائی گئی، نیز حبشہ، بوزنطیہ، ایران، حِیرہ اور عرب کے ''رئیس قبیلہ'' (فلارک Phylarch) حارث بن جَبَلَة کے سفیروں کی باریابی اور اگلے سال سدِّ مأرب کی مرمّت کی تکمیل مرقوم ہے ۔ ایک اور متن (Ryckmans، ۵۰۶، دیکھیے *le Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۲۷۵ تا ۲۸۴)، جو بالائی وادی تثلیث کے مشرق میں مُرَیغان کے مقام پر ملا ہے، اس شکست کا ذکر کرتا ہے جو سبائی دورۂ تاریخی کے سنہ ۶۶۲ء میں ابرھة نے شمالی عرب کے قبیلۂ معدّ کو دی ۔ مأرب کا کتبہ اس طرح شروع ہوتا ہے : ''خدا، اس کے مسیح اور روح القدس (رح ق د س rh qds) کے جلال، عنایت اور رحم و کرم کے ساتھ'' ۔ فرقہ‌وارانہ اختلافِ عقیدہ کے اظہار کے نقطۂ نظر سے سمیفع Esimiphaios کے الفاظ شاید معنی‌خیز ہیں (وہ اپنے حبشی آقا کی طرح بلاشبہہ Monophysite (مسیح[۳] کی وحدتِ فطرت کا قائل جو مختلف عبارت استعمال کرتا ہے، یعنی: ''اور اس کے بیٹے فتحمند یسوع اور روح القدس (ق د س mnfs qds) کے نام سے''؛ ممکن ہے کا میلان نسطوری مذہب کی طرف ہو ۔ اس لیے جو شاہی القاب اختیار کیے وہ اس کے پیش رووں کے القابات کے عین مطابق ہیں ''سباء و ذُوریدان و حضرموت و یمنات اور بلند و پست علاقے کے عربوں کا بادشاہ'' لیکن کے کتبے میں وہ ان القاب کے علاوہ اپنے ع زل ی م ل ک ن ء گ ز ی ن zly mlkn 'g 'zyn کرتا ہے ۔ کلمۂ ع زل ی zly، اور کسی جگہ نہ اور اس جملے کی کوئی اطمینان بخش تشریح نہیں کی جا سکی ۔ کونٹی ۔ روزینی Rossini کی تشریح کہ اس سے مراد ''أَگعزی Ag'azi کا بہادر بادشاہ'' ہے ترکیب نحوی کے اعتبار غیر اغلب ہے ۔ گلازر Glaser نے اس کا ترجمہ ''شاہِ حبشہ کا نائب السلطنت'' کیا ہے وہ اس کی بعد کی ایک عبارت سے مطابقت نہیں جس میں مذکور ہے کہ ابرھة نے حبشہ کو کو (کوئی خصوصیت نہیں دی بلکہ بوزنطی اور ایرانی سفارتوں کے ہم رتبہ ر باریاب کیا ۔ رِکمانس J. Ryckmans الفاظ کو ع ت ل ی م ل ک ن tly mlkn، پڑ جس کے معنی ''جلالۃ الملک'' بنتے ہیں ۔ تشریح لائق لحاظ ہے ۔ اس وقت کے بعد ی وثوق مأخذ خاموش ہیں اور ہمارے پاس وہ روایت رہ جاتی ہے جو اسلامی مآخذ میں آئی مکّے پر ابرھة کی لشکرکشی حرمِ کعبہ سے حسد پر تھی اور اس کی فضول کوشش یہ تھی کہ و کی بجائے اپنے صنعاء کے کلیسا کو سارے ع لیے حج کا مقام بنا دے ۔ اگر ابرھة (ھی) فی

اس قسم کی مہم لایا تھا (قرآن [مجید] میں مہم کے قاید کا نام مذکور نہیں) [تو ہو سکتا ہے] کہ شاہ حبشہ ہیلستھی اے اوس Hellestheaios کے جانشین کے ساتھ صلح کر لینے کی وجہ سے ابرهة نے ایران کے خلاف زیادہ جارحانہ روش اختیار کر لی ہو اور یہ مہم ایران کے مقبوضات پر حملہ کرنے کے منصوبے کا پہلا اقدام ہو۔ بہر حال یہ مہم ناکام رہی بلکہ اس نے ایرانیوں کو اشتعال دلایا، جنہوں نے چند سال بعد وَہرِز کے زیرِ قیادت یمن پر فوج کشی کر کے جنوبی عرب کی سلطنت کو ہمیشہ کے لیے نابود کر دیا۔ The Martarium Arthae میں دعوے کیا گیا ہے کہ ابرهة کو حبشہ کے بادشاہ اِلسِبَاس Elesbaas (جسے عام طور پر پروکوپی اس Procopius کا بیان کردہ ہیلستھی اے اوس Hellestheaios سمجھا جاتا ہے) نے ذونواس کی موت کے فوراً بعد تخت پر بٹھایا تھا۔ دیگر کلیسائی مآخذ مثلاً Leges Homeritarum میں، جسے ظَفار کے اُسقُف Gregentius سے منسوب کیا جاتا ہے، اس کے مماثل بیان درج ہیں۔ لیکن واقعات کی یہ صورت، جو پروکوپی اس Procopius اور کتبوں کے بیانات دونوں سے بنیادی تباین رکھتی ہے، لازماً غیر تأریخی مانی جائے گی اور اسے یا تو ناموں میں خلط ملط کا نتیجہ سمجھا جائے گا اور یا مناظرانہ وجوہ کی بنا پر غلط بیانی پر محمول کیا جائے گا.

مآخذ (۱) طبری: ۱: ۹۳۰ تا ۹۳۵؛ (۲) ابن ہشام: ۱: ۲۸ تا ۳۱؛ (۳) اغانی، ۱۶: ۷۲؛ (۴) لبید، xlii: ۱۹؛ (۵) قیس بن الخطیم (Kowalski)، xiv: ۱۰؛ (۶) Caussin de Perceval: Essai sur l'histoire des Arabes avant l'Islamisme، ۱: ۱۳۸ تا ۱۴۵؛ (۷) نولدیکہ Th. Nöldeke: Gesch. d. Perser u. Araber zur Zeit d. Sassaniden، ۲۰۰ تا ۲۰۵؛ (۸) پروکوپی اس Procopius: De bello persico، ۱: ۲۰؛ (۹) گلازر E. Glaser: Mitt. d. vorderas. Gesch.، ۱۸۹۷ء، ۳۶۰ تا ۳۸۸؛ (۱۰) رِکمانس J. Ryckmans: l'Institution monarchique en Arabie méridionale avant l'Islam، ۲۲۹ تا ۲۳۵، ۳۲۰ تا ۳۲۵؛ (۱۱) وہی مصنف: در Muséon، ۱۹۵۳ء، ۳۳۹ تا ۳۴۲؛ (۱۲) C. Conti-Rossini: Storia d'Etiopia، ۱۸۶ تا ۱۹۵؛ (۱۳) A.F.L. Beeston: Notes on the Mureighan inscription، در BSO(A)S، ج ۱۶، حصّہ دوم؛ نیز قبِ افسانے کے ایک پہلو کے بارے میں مادّۂ ابو رِغال؛ [(۱۴) رونارٹ S. and N. Ronart: Concise Encycl. of Arabic Civilization، جُبَیتُن ایمسٹرڈم، ص ۱۶ ببعد)].

[ابرهة کے کتبات اسلامی روایات سے متناقض نہیں ہیں مگر وہ ۵۴۰ء کے بعد کے حالات پر کچھ روشنی نہیں ڈالتے۔ یہ مواد صرف عرب مؤرّخوں کے ہاں ملتا ہے اور وہ جزئیات میں بھی ایک دوسرے سے تضاد یا اختلاف نہیں رکھتے۔ جب ابرهةالاشرم نے صنعاء کا معبد بنایا تو یمن کے عربوں کو حج کی غرض سے اس میں عبادت کے لیے آنے کی دعوت دی اور ان کے انکار پر غضبناک ہو کر شاہِ حبشہ سے ہاتھی منگوایا اور ۵۷۰ء میں مکّے پر چڑھائی کی۔ عرب قبائل جو مزاحم ہوئے انہیں پچھاڑا اور حرم کے قریب المغمّس میں جا اترا۔ ابرهة کے حکم سے ہاتھی کعبے کی طرف ہانکا گیا مگر ہاتھی رک گیا اور آگے نہ بڑھا۔ یہی وہ واقعہ ہے جسے قرآن مجید کی سورة الفیل (۱۰۵) میں بیان کیا گیا ہے].

(بِیسْٹن A.F.L. Beeston)

اَبْرَهة (۲): وہی نام ہے جو عربی میں اِبراہیم اور مغربی زبانوں میں ابراہام کی صورت میں ملتا ہے۔ حبشہ ہی میں نہیں، جنوبی عرب میں بھی ابرهة ایک بہت قدیم نام ہے۔ مثلاً کَلْبی (ابن حبیب: المحبّر، ص ۳۶۴؛ الطّبری: تأریخ، ۱: ۱۴۴۱) کے مطابق

ابرهة الرائش ذوالمنار یمن کا حِمْیری بادشاه تها، جو بلقیس ملکهٔ سبا اور حضرت سلیمان سے بهی بہت پہلے گزرا ہے ۔ عہدِ اسلام میں نجاشی کی ایک لونڈی کا نام بهی ابرهة ہے اور وهی امّ حبیبهؓ کو رسول اکرم کی طرف سے نکاح کا پیام پہنچاتی ہے (الطبری، ۱ : ۱۵۷۰ ببعد)، نیز ۲۰ھ میں ابرهة بن الصبّاح نامی ایک شخص مصر میں فوجی خدمات انجام دیتا ہے (وهی کتاب، ۱ : ۲۵۸۶ ببعد)، لیکن سب سے زیاده مشهور شخصیت وه ہے جسے قرآن (سورة الفیل) نے اصحاب الفیل میں شامل کیا ہے ۔ مسلمان مؤرّخ کہتے ہیں که اسی سال چند ماه بعد رسول اللهؐ کی ولادت هوئی ۔ اس شخص کو الأشرم (نکٹا) بهی کہتے ہیں، کیونکه ایک خانه جنگی میں اس کی ناک اور هونٹ کٹ گئے تهے ۔

کوکب اور حِمی میں یہودی بادشاه ذونواس یوسف کے جو تقریباً هم مفهوم دو کتبے ملے ہیں (*Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۶۶ : ۲۸۳ تا ۳۰۳) ان میں سے پہلے میں ۶۳۳ یمنی مطابق ۵۱۸ء میں حبشیوں کے خلاف ایک کامیاب جنگ، تیره هزار دشمن قتل هونے، ساڑھے نو هزار قیدی اور دو لاکھ اسّی هزار جانور لوٹ میں ملنے کا ذکر ہے اور دوسرے میں اسی سنه میں چوده هزار قتل، گیاره هزار قیدی اور دو لاکھ نوّے هزار جانور لوٹ میں هاتھ آنے کا ۔ استانبول کے عجائب خانهٔ مشرقِ قدیم میں یمن سے لایا هوا جو کتبه (شماره ۷۶۱۰) ہے اس میں Gaderet شاه حبشه اور Yad'ab (یذأب) شاه حضرموت کی مخالفت کا ذکر ہے ۔ وهیں ایک دوسرے کتبے (شماره ۷۶۰۸ مکرّر) میں شاه حبشة الاصبحة کے (جسے پروکوپی اس، یوستنیانوس Justinion (حکمرانی : ۵۲۷ تا ۵۶۵ء) کا درباری مؤرّخ، هیلستهی اےاوس Hellesthaios سے موسوم کرتا ہے) یمن پر کسی وجه سے حمله کرنے کا ذکر ہے ۔ یه ۵۳۱ء سے کچھ

پہلے کا واقعه سمجها جاتا ہے ۔ پروکوپی اس کے مطابق، حمله آور مقامی بادشاه کو قتل ... اس کی جگه کٹھ پتلی اسیمی فے اوس ...niphaios (کتبهٔ حصن الغراب میں سمیفع کے ۵۳۱ء م... حکومت هونے کا ذکر ہے) تخت پر بٹها ... چلا گیا اور جو حبشی وهاں ره گئے ا... کچھ عرصه بعد بغاوت کر کے سمیفع ... ابرهة کو تخت پر بٹها دیا ۔ ” یه ابرهة ... تها اور حبشه کی بندرگاه Adulis (عَدولی ... *BSO(A)S*، نقشه مقابل ص ۳۴۶]) میں بحر... کرنے والے ایک رومی (بوزنطی) شخص ک... چکا تها“ (پروکوپی اس، ج ۱، باب ۲۰): لیک... *Martyrium Arethae* میں لکھا ہے که ... کے حملهٔ دوم اور ذونواس کی موت کے ... الاصبحة نے ابرهة کو یمن میں اپنا نائب م... ابرهة نے گریگنتیوس Gregentius کو ظفار ... مأمور کیا تها ۔ اس کی تألیف ”قوانین برا... *Leges Homeritarum* میں بهی مماثل بیان ... قسطنطینیة کے مؤرّخ کی سنی سنائی بات... مقامی روایات کو ترجیح دینا چاهیے ۔ ... مؤرّخ بهی بالکل یهی بیان کرتے ہیں، مگر ا... زیاده مفصّل اور موجّه ہے، یعنی ذونواس نے تقریبًا بیس هزار عیسائیوں کو زنده ج... یوستینیانوس Justinian اور نجاشی نے مل... پر حمله کیا ۔ ذونواس نے مقابلے کی جگه ص... کا دکهاوا کیا اور جب حبشی افسر موع... وصول کرنے آئے تو انهیں بهی قتل کرا دیا ... حبشی فوج پر بهی دهاوا بول کر خوب خون... ذونواس کے مذکوره حِمْیری کتبوں هی کے ... میں ایک یونانی کتبه بهی ملا ہے (Lippens ...*tion en Arabie Centrale*، ۱۹۵۶ء، ص ۱۰۰) ... میری مدد فرما!“ — یه غالبًا اس فوج

مغرور بھٹکے ہوے سپاہی نے لکھا تھا ۔ اس کے کچھ عرصہ بعد ایک نئی حبشی فوج انتقام لینے آئی (یونانی تاریخوں کے مطابق ایک لاکھ بیس ہزار، لیکن محتاط عرب مؤرّخوں کے قول کے مطابق ستّر ہزار)؛ اس میں أریاط اور أبرهة دو قائد تھے ۔ ذونُواس نے خودکشی کر لی، پھر أریاط کو بےدخل کر کے ابرهة تنہا حاکم بن گیا، حتّی کہ حبشہ کو خراج بھیجنا بھی بند کر دیا۔

ابرهة کا دورِ حکومت پھولوں کی سیج نہ تھی۔ مقامی معزول سردار گلو خلاصی کے لیے کشمکش کرتے رہے ۔ تعجّب نہیں کہ اس میں اھل کندہ پیش پیش رہے ہوں کیونکہ سابق میں شاعر امرؤالقیس کے باپ دادا کے زمانے میں کندیوں نے نہ صرف عرب کے بڑے حصّے پر قبضہ کر لیا تھا بلکہ ایران اور خود بوزنطیوں سے بھی بہت سے علاقے چھین لیے تھے۔ ابرهة کے دونوں دستیاب شدہ کتبوں میں بھی ان کا ذکر ہے ۔ یہ اس قابل ہیں کہ انہیں کامل طور پر نقل کیا جائے۔ پہلا کتبہ گلازر Glaser نے حمیری عبارت کو عبرانی حروف میں نقل کر کے جرمن ترجمے کے ساتھ (*Mitt. vorderasiat. Gesell.*، ۱۸۹۷ء، ص ۳۶۰ تا ۳۸۸) شائع کیا ۔ یہ کتبۂ گلازر نمبر ۶۱۸ کہلاتا ہے، نیز مجموعۂ کتبات سامیہ *CIS*، نمبر ۱۴۲ ـ ارض القرآن میں سید سلیمان ندوی نے اس کا اقتباس دیا ہے ۔ احمد فخری نے (*An Archaeological Mission to Yemen*، قاهرة ۱۹۵۲ء، تین جلد) مکرّر بر موقع مطالعہ کر کے متن کی تصحیح کی ہے ۔ جواد علی نے (مجلة المجمع العلمی العراقی، ۱۹۵۶ء، ۳/۱ : ۱۸۶ تا ۲۱۹) اصل حمیری متن، عربی خط میں نقل کر کے عربی ترجمے کے ساتھ شائع کیا ہے اور ان کی یہ راے قابلِ اعتنا ہے کہ پرانی یمنی زبان کو عبرانی اور آرامی کی مدد سے (جن کا ذخیرۂ لغت محدود ہے) حل کرنے کی کوشش کی جگہ عربی کی روشنی میں پڑھنا مفید تر ہے ۔ دوسرا کتبہ رِکمانس **Ryckmans** نمبر ۵۰۶ کہلاتا ہے، جو پروفیسر گونزاگ رِکمانس نے فرانسیسی ترجمے کے ساتھ (*Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۶۶ : ۲۶۷ تا ۳۱۷) شائع کیا۔ (اس رسالے میں ژاك رِکمانس نے (ص ۳۳۹ تا ۳۴۲) اس پر بحث کی ہے اور بیسٹن A.F.L. Beeston نے (*BSO(A)S*، لنڈن، ج ۱۶، حصہ ۲ : ص ۳۸۹ تا ۳۹۲) کچھ بحث کر کے تصحیح شدہ انگریزی ترجمہ دیا ہے۔

گلازر نمبر ۶۱۸ میں ۱۳۶ سطریں ہیں۔ شروع میں صلیب کا نشان کندہ ہے ۔ پھر یوں لکھا ہے :
"بحیل و [ر] دا و رحمت رحمنن و مسحه و رح [ق]دس سطرو ذن مزندن ان [ابر] ه عتلی ملکن اجعزین رمحز زبیمن ملکن سبا و ذریدن و حضرموت و یمنت و اعربهم و طودم و تهمت و سطرو ذن مزندن ...."
اس عبارت میں لفظ 'عتلی' کو گلازر نے 'عزلی' نقل کیا تھا، احمد فخری نے 'عتلی' لکھا ہوا پایا ہے ۔ 'عزلی' غیر معروف لفظ ہے، سیاق کی بنا پر گلازر نے اٹکل سے نائب (ویسراے) ترجمہ کیا تھا ۔ اب جدید لفظ کے معنی بیسٹن نے "بلند مرتبت" تجویز کیے ہیں، مگر پھر بھی گتھی حل نہیں ہوتی ۔ اس عبارت کو جدید عربی میں یوں لکھا جا سکتا ہے :
"بحول و ردء و رحمة الرحمان و مسیحه و روح القدس سطروا هذا المُسْنَد : انّ أبرهة عتلی (؟) ملک الجعز رمحز زیمان، ملک سبا و ذی ریدان و حضرموت و الیمنات و أعرابهم و الطود و التهامة، و سطروا هذا المسند ...."

دیگر حکمرانوں مثلاً سُمَیفع کے یمنی کتبے میں "خدا اور اس کے بیٹے مسیحِ فاتح اور نفسِ قدس کے نام سے" کے الفاظ ملتے ہیں ۔ اس سے گمان کرنا پڑتا ہے کہ ابرهہ موحّد تھا اور حضرت مسیح کے ابن اللّٰہ ہونے کا قائل نہ تھا (مکتوب نبوی کی وصولی اور اسلامی نظریۂ حضرت مسیح کی توضیح پر نجاشی نے بھی (طبری، ۱ : ۱۵۶۹ تا ۱۵۷۰؛ حمیداللّٰہ :

الوثائق السیاسیة، عدد ۱۲، ۲۳) یه کہا تھا که ملیح اس سے رتّی بھر بھی زیادہ نہیں؛ اور بخاری کے مطابق آنحضرتؐ نے نجاشی کی غائبانه نماز جنازہ بھی پڑھی تھی) ۔ یمن کے دیگر کتبوں میں حکمران کے نام کے ساتھ لفظ بادشاہ نہیں ملتا، یه صرف ابرھة اور ذونواس کے کتبوں میں ملتا ہے؛ شاید اس لیے که یه دونوں نو دولت تھے، لہٰذا اس لقب پر اصرار کرتے تھے ۔ یه بھی محسوس ہوا ہوگا که اردو کی طرح حِمیری میں بھی تعظیم کے لیے فعل اور ضمیر میں جمع کا صیغه استعمال ہوتا ہے ۔ مسلمان مؤرّخ ابرھة کو ابویکسوم کہتے ہیں [دیکھیے شرح دیوان لبید، کویت ۱۹۶۲ء، ص ۳۳۰، نیز دیکھیے ۱۰۸] ۔ اس کتبے کی سطر ۸۲ - ۸۳ سے اس بات کی بھی توثیق ہوتی ہے که بادشاہ کا بیٹا اَکسوم ذو معاهر سفر میں ساتھ تھا ۔ یه بھی قابلِ ذکر ہے که ابرھة کے کتبے حبشی خط کے بجائے یمنی خط میں ہیں، حتّی که آخر میں سنه بھی حکومتِ کِنده کا دیا ہے، جو گمان کیا جاتا ہے که ۱۱۵ قبل مسیح سے شروع ہوتا ہے ۔ اس تمہید کے بعد کتبے کا اردو ترجمه درج ذیل ہے؛ مزید تشریح قوسین میں دی گئی ہے:

رحمان (خدا) اور اس کے مسیح اور روح القدس کی قوّت اور پشت‌پناہی اور رحمت سے ! لکھتے ہیں یه کتبه که بادشاہ گیعز Ge'es (حبشه) رمحز زبیمان کے عتلی (؟) اَبرَهة، سَبا اور ذورَیدان اور حَضرَموت اور یَمنات اور ان کے اعراب (بدویوں) اور پہاڑی علاقے اور میدانی علاقے کے بادشاہ ہیں [ان مقامات کے لیے دیکھیے نقشه در *BSO(A)S*، ج ۱۶، ۱۹۵۴ء مقابل ص ۳۲۶] اور یه کتبه لکھتے ہیں که (علاقه) کِنده (کِندہ) اور دا کا خلیفه (گورنر) یزید بن کبشه سرکشی کرتا ہے ۔ اس کے ساتھ سبا کے اقوال (سرداران) مُرّہ اور ثُمامه اور حَنَش اور مَرثد اور حنیف اور ذو خَلیل نیز آل یزأن، یعنی (غالباً سابق معزول بادشاہ سُمیفع کا بیٹا) معدی کرب بن سُمیفع اور ہعان اور اس کے بھائی بنی اسلم بھی شریک ہیں ۔ ان سے لڑنے کے لیے جره (غالباً جرّاح) ذوزنبور کو مشرقی سمت قائد بنا کر بھیجتے ہیں لیکن وہ (یزید) اسے ھرج (قتل) کر دیتا ہے اور مصنعه (قلعه) کدار پر قبضه کر لیتا ہے اور اپنی اطاعت کرنے والے سارے اہل کنده و حریب و حضرموت کو جمع کرتا ہے اور اذمر کے ھِجان (سردار) مازن پر اچانک دھاوا بول کر عبرات [حضرموت کے شمال میں، دیکھیے وہی نقشه] فرار ہو جانے پر مجبور کرتا ہے۔ اس (حادثے) کی صُراخ (چیخ) ان (یعنی ابرھة) کو پہنچتی ہے تو وہ اٹھتے ہیں اور ماہ ذی قباط ۶۵۷ (یمنی، مطابق ۵۴۲ء) میں ہزاروں حبشیوں اور حِمیریوں کی فوجیں جمع فرماتے ہیں اور (علاقه) سبا میں پہنچتے اور صرواح سے نبط جاتے ہوئے عبرات آتے ہیں ۔ جب وہ نبط پہنچتے ہیں تو الو، لمد اور حمیر پر کدر میں غالب آتے ہیں اور ان پر اپنے دو خلیفه (نائب) مأمور فرماتے ہیں ۔ (یعنی) ذوجدن کے طّه اور عوده کو، اس پر یزید نبط میں ان کے پاس حاضر ہوتا ہے اور فوجی قائدوں کے روبرو دست اطاعت دراز کرتا ہے ۔ اتنے میں سبا سے صراخ (چیخ) پہنچتی ہے که ماہ ذی المذرح سنه ۷ (یعنی ۶۵۷ یمنی، مطابق ۵۴۲ء) میں عَرِم (تالاب کا بند) ٹوٹ گیا اور ذوأفان کی دیوار اور حوض اور ذخیره‌گاہ آب بھی؛ جب یه عہد اطاعت حاصل ہو گیا تو وہ ردنان کو عفو کی خبر بھیجتے ہیں تا که دا کے ان اعراب (بدوی) سرداروں تک پہنچائیں جو یزید کے ہمراہ آئے تھے ۔ ان سب نے بھی دستِ اطاعت دراز کیا اور مأرب میں رہائن (یرغمال) بھیجے، لیکن جو سروات (قائد) کدار [نجران سے مشرق کی طرف؛ دیکھیے نقشۀ محولۀ بالا] کی طرف بھیجے گئے تھے، ان سے وہاں کے اقوال (سرداروں)

نے مقابلہ کیا اور قلعہ بند ہوگئے اور یزید کی اطاعت کے باوجود مطیع نہ ہوے - تب بادشاہ شعب (قبائل) کو حکم دیتے ہیں کہ تعمیر کی مٹی، پایے کے پتھر، تعمیر کے سرخ پتھر، درخت خَفَج (Nipple-Wost plant) کے پتے، سفید پتھر اور پگھلانے کا سیسہ فراہم کریں، تاکہ بند، دیوار اور مأرب میں پیدا شدہ انہدام کی مرمّت کریں - یہ ماہ ذی صراب سنۃ ے میں عمل میں آیا - بدویوں کو یہ حکم دینے کے بعد وہ (یعنی بادشاہ) شہر مأرب جاتے ہیں اور مأرب کے بیعہ (گرجا) کی رسم تقدیس ادا فرماتے ہیں - وہاں ایک قسّیس (پادری) تھا، جو اس گرجا کی خدمت کرتا تھا - وہ وہاں سے عَرِم (تالاب کے بند) کو تشریف لے جاتے ہیں اور وہاں کھودتے ہوے اساس تک پہنچتے ہیں اور اس پر پایہ رکھنے ہیں تا کہ اس پر بند قائم ہو- اس سلسلے میں پایہ اٹھانے میں مشغول تھے کہ قبائلی بدویوں اور شہر (مأرب) کے باشندوں میں دل تنگی اور تنافر پیدا ہو گیا - جب یہ ملاحظہ فرماتے ہیں کہ اس سے قبائل کو تکلیف ہوگی تو اپنے حبشیوں اور حِمیریوں کو چلے جانے کی اجازت دیتے ہیں - قبائل کو رخصت کی اجازت مرحمت فرمانے کے بعد ان حاکم اقوال (سرداروں) کے پاس تشریف لاتے ہیں جو کدار میں قلعہ بند تھے - اور بادشاہ سروات (قائدوں) کے ساتھ آتے ہیں اور باغیوں سے جنگ کرتے ہیں - اور باغی دست اطاعت دراز کرتے ہیں - وہاں سے بادشاہ عَرِم والے مأرب کو واپس آتے ہیں - ان کی خدمت و اطاعت میں یہ حاکم اقوال تھے: بادشاہ کے فرزند أ[کـ]ـل سوم ذو معاهر، سرجزف ذوذرناح، عادل ذوفایش، ذو شولمان، ذو سعبان، ذو رعین، ذو همدان، ذوالکلاع، ذو سهدم، ذو نات، علس ذو یزأن، ذو ذبیان، کبیر حضرموت، ذو فرنت - اور ان کے پاس نجاشی کے محشکت (سفیر) آئے اور آئے بادشاہ روم کے محشکت، بادشاہ فارس

کے تنبلت (ایلچی)، المنذر کے رسول، حارث جبلۃ کے رسول اور ابو کرب بن جبلۃ کے رسول، ان سب کے جو ہماری دوستی چاہتے ہیں، بہ رحمان؛ اور (بادشاہ) قبائل پر عائد کیے ہوے و کو ایک اور وقت پر ڈال دیتے ہیں اور جب وقت آیا تو (قبائل) ان کے پاس ذو دوآن الآخر دوران میں آ جاتے ہیں اور قبائل ان کی خدمت وہ بُرّ (گیہوں) پیش کرتے ہیں جن کی پیشکش پر واجب تھی اور دیوار کے رکھنے کی مرمّت ک ہیں - اسے یعفور نے .... [عبارت ضائع] .... سبا انجام دیا - اور وہ اقوال بھی جو بادشاہ کے ساتھ اور ان کی نصرت (مدد) کر رہے تھے اور اساس چوٹی تک دیوار کی اصلاح فرماتے ہیں - قبائل مدد سے جو اصلاح و ترمیم اور دیوار کی تجدید ع میں آئی وہ طول میں ۴۵ امم [امم = تقریباً ڈیڑھ گ ریم (بلندی) میں ۳۵ امم اور رحبہ (عرض) ۱۴ امم تھی اور وہ عَرِم (بند تالاب) کی تعمیر کر ہیں - یہ سب سرخ پتھروں میں تھا اور بند تعمیر کو مثل سابق کر دیتے ہیں، اس کی ن کی گزرگاہ کو مکمّل کرتے ہیں اور حشم میں پا کی جدولیں بناتے ہیں، علاوہ پانی کے مخرج کے مغول میں تھا - اور غزو (جنگ) شروع کرنے لے کر بیعہ (گرجا) کی تقدیس اور عَرِم اور دیوار کی تع تک جو کچھ ان کاموں پر صرف اور خرچ فرما چ تھے وہ پچاس ہزار آٹھ سو چھے (تھیلے) دقی (آٹا) اور چھبیس ہزار (تھیلے) تمر (کھجور) بدع ا کی پیشکش سے، اسی طرح تین ہزار مذبوح جانور ا بقر (گاے) کا طبیخ (پکوان) ہوا - اور دو لاکھ سا ایل (اونٹ) اور تین ہزار اونٹوں پر لدی ہوئی شرا غربیب اور قصی (کشمش) اور نبیذِ خرما کے گیارہ ہز اا [....] کلب (پیپے؟) اور تعمیر کی تکمیل الهاو دن ...... میں ماہ ذی معان ۶۵۸ (یمنی، مطا

مکمل فرماتے ہیں [ترجمه ختم ہوا].

دوسرا کتبه، جو مُرَیغان میں ملا، صرف دس سطری ہے اور خاصا اہمّ؛ شروع میں ایک چھوٹی سی صلیب کا نشان بھی ہے:

(۱) † بحول رحمان و مسیح آن، مَلِک (بادشاه) ابرهه زیبمان (کتبۂ سابق میں زیبمان تھا!)، سبا، ذو رَیْدان اور حضر موت۔

(۲) اور یمن اور وہاں کے اعراب اور طَود (پہاڑی علاقے) اور تہامة کے بادشاه یه سطریں تسطیر کرتے ہیں جبکه وه غزوه کرتے ہیں جبکه۔

(۳) معدّ نے غزوه کیا ربیع (موسم بہار میں) ماه ذی ثبتان میں، جبکه کل بنی عامر (ابن صعصعة) نے سرکشی کی تھی۔

(۴) اور اب بادشاه ابگبر کو کِدّه (کِنْده) اور عال کا سر لشکر بنا کر اور بشر بن حصن کو۔

(۵) سعد (بن بکر) کا سرلشکر بنا کر بھیجتے ہیں اور یه دونوں سر لشکر لڑتے ہیں تو بنی عامر؟ سے کنده اور عال کا اور ز [....] رن [.....] مراد کا سعد سے مقابله ہوتا ہے، ایک وادی میں۔

(٦) جو منهج (راستۂ) تربان پُر ہے، وه ہرج (قتل) اور أسر (قید) کرتے اور کافی مال غنیمت حاصل کرتے ہیں اور بادشاه حَلَبان میں جنگ کرتے ہیں اور قریب پہنچ جاتے ہیں، [تربان بظاهر تُرَبة مراد ہے اس کے اور حَلَبان کے لیے دیکھیے نقشۂ محوّلۂ بالا]۔

(۷) سایے کی طرح معدّ پر (یعنی چھا جاتے ہیں) اور وه رهائن (یرغمال) دیتے ہیں، اس کے بعد عمرو بن منذر ان سے وشع (مصالحت؟) کرتے ہیں۔

(۸) اور انہیں رهائن دیتے ہیں۔ اور اپنے (کون شخص؟) بیٹے کو معد پر خلیفه بناتے ہیں۔ اور حَلَبان سے واپس ہو جاتے ہیں۔

(۹) بحَول رحمان، بتاریخ دو اور ساٹھ۔

(۱۰) اور چھے سو (سنة ٦٦٢ یمنی مطابق ۵۴۷ء)۔

دیوان قَیس بن الخَطِیْم [طبع کُوَالْسکِي Kowalski، لائپزگ ۱۹۱۴ء] (قصیده ۴، بیت ۱۴ - ۱۵) میں انہیں عمرو بن المنذر اور بنی سعد بن بکر کا ذکر معلوم ہوتا ہے:

أَبَحْنا المُسْبِغِیْنَ کَمَا أَبَاحَتْ
یمانُونا بَنِي سَعْدِ بن بَکْرِ
فانْ نَلْحَقْ بِأَبْرَهَةَ الیَمانِي
و نُعْمانَ یُوَجِّهْنَا و عَمْرِو

یه بھی قابلِ ذکر ہے که سابقه کتبے میں کنده باغی تھے تو اب حلیف و مددگار ہیں۔ اس طرف بھی اشاره کیا جا سکتا ہے که ژاک رِکمانس (*Muséon*، ٦٦ : ۳۳۹ ببعد) لکھتا ہے: ''مُرَیغان کے کنویں کا یه کتبه وادی تثلیث کی گزرگه کے وسط میں مشرق کی طرف، بیشه سے ۱۷۰ کِلومیٹر جنوب مشرق میں اور حِمی کے شمال مغرب میں ۱۳۰ کِلومیٹر پر ہے .... وه شاهراهیں جو جنوب (یمن) سے مکّے جاتی ہیں — مثلاً دَرْب الفیل [بیشه، حِمی اور درب الفیل کے لیے دیکھیے وہی نقشه] .... نیز یمنی و حضرمی حُجّاج کی گزرگاهیں — مُرَیغان سے دُور، اس کے مغرب میں گزرتی ہیں اور یه حِمی اور الأفلاج سے ہوکر یمامة (نجد) جانے والی شاهراه سے بھی ہٹا ہوا ہے۔ (اَبرهة کی) اس مہم کی منزل مقصود کا پتا شاید یوں چلایا جا سکتا ہے که وه ظَفار سے مُرَیغان آنے والے سیدھے راستے پر آگے

بڑھ رہا تھا ۔ یہ الحیرۃ اور المَدائن کا راستہ ہے ۔ اسی خط پر مُرَیغان سے ۴۲۰ کلومیٹر پر شمال میں حلبان کی چھوٹی سی بستی موجود ہے ۔ وہاں کی وادی اور پہاڑ کی چوٹیوں کا بھی یہی نام ہے'' ۔ رِکْمانس کا یہ گمان صحیح ہوگا کہ اس مہم کو کعبے کی مہم سے کوئی تعلق نہیں مگر اس کا اس مہمّ سے یہ استنباط دور از کار بلکہ بےبنیاد معلوم ہوتا ہے کہ کعبے کی مہمّ فرضی ہے ۔ مُرَیغان کی مہمّ ۵۴۷ع کی ہے اور کعبے کی مہم ۵۷۰ع کی ۔ عمرو بن المنذر مُضَرِّط الحجارۃ کی تخت نشینی رِکْمانس نے ۵۵۴ع بتائی ہے لیکن کتاب المحبّر (ص۳۵۹) کے مطابق وہ ۵۶۱ تا ۵۷۷ع حکمران رہا ۔ غالباً ابرهة سے جنگ اس کے باپ المُنْذِر بن امرئ القیس (حکومت ۵۱۲ تا ۵۶۱ع) نے کی اور شہزادہ عمرو بن المنذر محض سر لشکر تھا اور اسی سے مصالحت ہوئی ۔ رِکْمانس (ص ۳۴۳) یہ بھی بیان کرتا ہے کہ اس اثنا میں رومی ۔ ایرانی صلح ہو گئی اور اسی لیے ابرهة راستے سے واپس ہو گیا ۔

پروکوپی اس Procopius کی تأریخ (ج ۱، ب ۲۰ کا آخری پیرا) بھی قابلِ ذکر ہے : '' جب ابرهة نے اپنا اقتدار مضبوط کر لیا تو قیصر یوستینانوس (حکومت ۵۲۷ تا ۵۶۵ع) کے زور دینے پر کئی بار یہ قبول کیا کہ سرزمینِ ایران پر چڑھائی کرے، لیکن گیا وہ اس طرف صرف ایک بار اور تب بھی فوراً ہی واپس ہو گیا ۔ رومیوں کے جو تعلّقات حبشیوں اور حِمیریوں سے شروع ہوے تھے وہ اس طرح ختم ہو گئے'' ۔ یاد رہے کہ رومیوں کی بڑی جنگ ۵۴۰ع میں شروع ہوئی تھی ۔

کیا ۵۴۷ع والے کتبے کا ابرهة ۵۷۰ع یعنی ولادت نبوی کے سال تک زندہ تھا ؟ یہ فرض کریں کہ یمنی اور میلادی سالوں میں واقعی ۱۱۰ سال کا تفاوت ہے اور یہ بھی فرض کریں کہ ذو نُوّاس

پھر دوسرے حبشی حملے یعنی ۵۲۵ع کے وقـ
شریک سپہ سالار ابرهة پچیس سال کا تھا تو ۵۷۰ع میـ
وہ ستّر سالہ سردار ہوگا ۔ یہ بذات خود کوئی ناممکـ
چیز نہیں ۔ آ ا (طبع اوّل، مادّۂ '' ابرهة '') میـ
بُول Buhl نے نولدیکہ کا یہ اعتراض نقل کیا ہـ
کہ اگر ابرهة کی مہمّ مکّة ۵۷۰ع میں ہوئی تـ
'' اس بات کے لیے کافی وقت نہ رہیگا کہ ایرانـ
یمن کو ۵۷۰ع میں فتح کریں اور ابرهة اور اس کـ
لڑکے مزید کچھ عرصہ حکمرانی کریں'' ۔ مگـ
اس دلیل میں کوئی وزن نہیں نظر آتا ۔ ابرهة کـ
ایک ہزیمت ہوئی اور اس کی فوج وبا کا شکار ہـ
گئی تو ایرانیوں کے لیے اس سے بہتر کیا موقـ
ہوگا کہ اپنے پرانے دشمن پر فوراً انتقامی حملہ کریـ
خاص کر جب کہ ایک یمنی سردار سیف بـ
ذی یَزَن (یزأن) ان کے ہاں آیا ہوا ہو اور اپـ
تعاون پیش کرتے ہوے ان کی مدد کا طالب ہو
واپسی کے سفر کے بعد اگر ابرهة بیمار اور چنـ
مہینے زندہ رہتا ہے اور اس اثناء میں اس کے بیٹـ
ایالت (گورنری) کرتے ہیں اور باپ کے مرنے پر
بیٹا تقسیم وراثت کے طور پر اپنے صوبے میـ
خود مختار ہو جاتا ہے تو اس پر بھی کوئـ
حیرت نہ ہوگی ۔ ہم جانتے ہیں (دیکھیے مادّ
''الابناء'') کہ وِهرِز کی سرکردگی میں جو مختصـ
فوج آئی وہ سیف بن ذی یزأن کو تخت دلا کر واپـ
ہو گئی ۔ پھر جب سیف مقامی سازشوں میں مارا گـ
تو سابقہ آسان فتح سے ہمت پا کر وِهرِز مکرّر آ
ہے اور حبشیوں کو کامل طور پر نکال باہر کر
ہے ۔ اس ایرانی فتح کا آغاز ۵۷۰ع میں ہو تو ضرو
نہیں کہ اتمام ذرا بعد ہونے پر واقعہ غلط بیانی
مشتمل ہو جائے ۔

یمن میں دَرْب الفیل اور بئرالفیل اب تک
موجود ہیں اور مکّے جانے کے راستے ہی پر ہیں ۔

قیس بن الخطیم کی طرح عہد مُخَضْرَم (جاهلیّت و اسلام) کا ایک اور شاعر ابو قیس بن الاسْلَت بھی ان واقعات کی تفصیل دیتا ہے (ابن هشام، ص ۳۹، ۱۷۸)؛ ابن هشام نے اس انتساب کی صحت پر ذرا بھی شبهه نہیں ظاهر کیا اور اسے "غداة أبی یکسوم" (ابو یکسوم کے دن) سے تعبیر کیا ہے۔ اوپر هم ابرهة کی دین پروری کا ذکر دیکھ چکے هیں که تالاب کی مرمّت کا کام شروع کرنے سے پہلے مزدوروں کے لیے ایک نئے گرجا کا افتتاح کرتا ہے۔ اصحاب الاُخدود کی یادگار میں اس نے نَجْران میں بھی ایک بڑا گرجا بنایا۔ پایۂ تخت صنعاء کا گرجا (قلّیس) یادگارِ عالم ہے (اور اس کے آثار اب تک موجود هیں)۔ ابرهة کی تبلیغ مسیحیت پر قلامسه کو، جنهیں حجّ مکّه میں نسئی (تقویم سازی) کا اهمّ عهده حاصل تھا، اگر غصّه آیا هو اور اپنے بدویانه انداز میں وهاں جا کر قلّیس میں رات کو گندگی کی هو تو حیرت نہیں هونی چاهیے اور اس توهینِ دین پر ابرهة کو حبشیانه انداز میں غصّه آتا ہے اور وہ بدویوں کے بت خانے هی کی بیخ کنی کا فیصله کرتا ہے تو اس پر بھی تعجّب کی وجه نہیں۔ ابرهة کی چڑھائی، راستے میں خثعم وغیرہ قبائل کی مزاحمت، ابورِغال کا بتخانۂ طائف کی حفاظت کے معاوضے میں مکّے تک رهبری کرنا، وهاں کے باشندوں کا فرار، عبدالمطّلب کا ابرهة کے فیلبان سے متعارف هونا (جو غالبًا تجارتی سفرهاے یمن کا نتیجه تھا) اور اس توسّط سے ابرهة سے ایک ملاقات بھی کر سکنا وغیرہ به کثرت واقعات اتنے مختلف اسنادات و مآخذ سے مروی هیں که ان سب کا جعلی قرار دینا مزید وزنی دلائل کا محتاج هوگا۔ کسی عیسائی مؤلّف کے لیے عیسائی مذهب کے دفاع میں اختیار کی هوئی مبهم کا قهرِ خداوندی کا شکار هونا ظاهر ہے که تعصّب اور غصّه پیدا کرنے کا باعث هوگا اور اس کی خواهش یہی هوگی که واقعے کی تردید کرے: لیکن تاریخ محض خواهش پر مبنی نہیں هوتی۔ "طَیراً ابابیل" کا قرآن میں جو واقعه بیان هوا ہے، اس پر موجوده عیسائیوں سے زیاده مشرکینِ مکّه کو تردید کا موقع تھا۔ آغازِ بعثتِ نبوی پر اس واقعے کے عینی شاهد مکّے میں خاصی تعداد میں موجود تھے۔ ان کے قرآن پر استہزاء کی داستانیں (۱۵ [الحجر]: ۹۵: البلاذری: انساب، ۱: ۱۲۵ تا ۱۵۰: ابن حبیب: المُحبّر، ۱۵۸ تا ۱۶۰) تفصیل سے هم تک پہنچی هیں اور یه اعتراض طرح طرح کے هیں، لیکن سورة الفیل پر لب کشائی کی کسی کو جرأت نه هوئی، حالانکه اس میں مشرکین کو قهرِ خدا کی دهمکی هی دی گئی ہے۔

مآخذ: (۱) سلیمان ندوی: ارض القرآن، ۱: ۳۱۶ ببعد، طبع اوّل؛ (۲) محمّد حمیداللّٰه: رسول اکرم کی سیاسی زندگی (باب: حبشه اور عرب قبل اسلام اور ابتداے اسلام میں)؛ (۳) جواد علی: کتابة أبرهة (در مجلّة المجمع العلمی العراقی، ۱۳۷۵ھ/۱۹۵۶ء، ۴: ۱۸۶ تا ۲۱۹)؛ (۴) نبیه مؤیّد العظم: رحلة إلی بلاد العرب السعیدة، قاهرة ۱۹۳۰ء؛ (۵) الازرقی: أخبار مكة، ۸۸ (طبع یورپ)؛ (۶) ابن هشام: سیرة رسول الله، ۲۸ تا ۴۱، ۱۷۸ (طبع یورپ)؛ (۷) الطبری: تأریخ، ۱: ۹۳۰ تا ۹۴۵ (طبع یورپ)؛ (۸) وهی مصنّف: تفسیر بر سورة البروج و سورة الفیل؛ (۹) ابن کثیر: تفسیر برسورة البروج و سورة الفیل (۴: ۴۹۵ ببعد، ۵۴۹ ببعد)؛ (۱۰) یاقوت: معجم البلدان (مادّۂ مأرب)؛ (۱۱) ابوالفَرَج الاصبهانی: الأغانی (طبع اوّل)، ۱۶: ۷۲؛ (۱۲) الهَمْدانی: الاکلیل، محلّ مذکور؛ (۱۳) همعصر شعراء (قیس بن الخطیم: دیوان، طبع کوالسکی، قصیده ۴؛ [شرح دیوان لبید، کویت ۱۹۶۲ء، ص ۳۳۵]؛ قیس بن الاسلت، در سیرة ابن هشام، ۳۹، ۱۷۸؛ عبدالله بن

الزّبعری، در سیرة ابن هشام، ۹۳؛ (۱۴) Jaques Rykmans: L'Institution monarchique en Arabie méridionale avant l'Islam، ۲۳۹ تا ۲۴۰، ۳۲۰ تا ۳۲۵؛ (۱۵) جے۔ رِکمانس J. Rykmans: تعلیقات در Muséon، ۱۹۵۳ء، ۶۶ / ۳۳۹ تا ۳۴۲؛ (۱۶) جی۔ رِکمانس Gonzague Rykmans: Inscriptions sud-arabes، در Muséon، ۶۶ / ۲۶۷ تا ۳۱۷؛ (۱۷) گلازر Glaser: Zwei Inschriften، در Mitt. d. Vorderasiat. Gesell.، ۱۸۹۷ء، ص ۳۶۰ تا ۴۸۸؛ (۱۸) نولدیکه Th. Nöldeke: Geschichte der Perser und Araber z. Zeit d. Sassaniden، لائڈن ۱۸۷۹ء؛ (۱۹) A.F.L. Beeston: Notes on Mureighan Inscription، در BSO(A)S، ۱۶ / ۲ : ۳۸۹ تا ۳۹۲؛ (۲۰) Lippens: Expédition en Arabie Centrale، پیرس ۱۹۵۶ء؛ (۲۱) A. Jamme: Classification descriptive générale des inscriptions sud-arabes، تونس ۱۹۴۸ء؛ (۲۲) Ahmed Fakhry: An Archaeological Journey to Yemen، تین جلد، قاهرة ۱۹۵۲ء؛ (۲۳) Conti-Rossini: Storia d'Etiopia، ۱۸۶ تا ۱۹۵؛ (۲۴) Procopius: De bello persico، حصّهٔ اوّل، باب ۲۰.

(محمّد حمیداللہ)

اَبْشہ : (اَبیشے Abeche) سلطنت ودائی کا دارالحکومت، جو فرانسیسی استوائی افریقه کے علاقۂ چاڈ Tchad میں، ۱۴° عرض بلد شمالی اور ۲۱° طول بلد مشرقی پر، پرانے دارالحکومت وارہ کے جنوب میں واقع ہے - اس شہر کی بنیاد ۱۸۵۰ء میں رکھی گئی تھی - یہ ایک لاکھ پچیس ہزار باشندوں کے ایک علاقے اور ضلع کا صدر مقام ہے، جن میں سے ۱۱۹ یورپی ہیں - ابشہ انگریزی - مصری سوڈان اور چاڈ Tchad کے درمیان آمد و رفت کا اہم مرکز ہے - بہت سے 'جلّابة' سوداگر امّ دُرمان Omdurman سے آ کر یہاں سکونت‌پذیر ہو گئے ہیں - یہ شہر مویشیوں، گوشت اور قراقلی بھیڑوں کی تجارت کا، جو ابوگدم Abugudam کی نواحی چراگاہ میں پالی جاتی ہیں، مرکز ہے - گوشت کو منجمد کرنے کے لیے تأسیسات کی تعمیر زیرِ تجویز ہے - ۱۹۵۱ء میں یہاں ایک فرانسیسی عربی مدرسہ کھولا گیا، جس کے استاد تمام ودائیوں کی طرح تیجانی سلسلے میں داخل ہے - یہ شہر ایک ایسے وسیع اور خشک میدان میں تعمیر ہوا ہے جس پر ایک دوسرے سے الگ پہاڑ سایہ فگن ہیں - یہ پانچ بڑے گانووں او[ر] ایک یورپی بستی پر مشتمل ہے۔

مآخذ : Lt. J. Ferrandi: *Abéché, capitale des Ouadaï* (*Publ. Comité de l' Afr. franç.*) ۱۹۱۳ء؛ نیز دیکھیے مادّہ ودائی [در آا، لائڈن، طبع دوم].

(J. DRESCH)

اَبْشَقَه : دیکھیے علی شیر نوائی۔

الاَبْشِیهی : (الاِبْشَیهی یا شاید الاَبْشِیهی)، بہاءالدین ابوالفتح محمّد بن احمد (شہاب‌الدین ابوالعبّاس) بن منصور بن احمد بن عیسی المحلّی الشافعی، مصر کا عرب عالم، جو صوبۂ الغربیّة میں بمقام اَبْشُویه Abshuyah (قب یاقوت : معجم، طبع وستنفلٹ، ۱ : ۹۲؛ دساسی de Sacy: *Relation de l' Egypte par Abd-Allatif*، ص ۶۳۱، عدد ۷؛ ابن دُقماق : الانتصار، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۵ : ۸۲ تحت) ۷۹۰ھ / ۱۳۸۸ء میں پیدا ہوا - یہاں دس برس کی عمر میں قرآن [مجید] حفظ کرنے کے بعد اس نے فقه اور نحو کا درس بھی لیا اور ۸۱۳ھ / ۱۴۱۲ء میں حج کیا - وہ اکثر قاهرة آ کر جلال‌الدین البُلقینی کا درس سنا کرتا تھا - اپنے والد کی جگه وہ اپنے وطن میں 'خطیب' مقرّر ہوا - علاوہ ان مشاغل کے وہ تصنیف و تألیف میں منہمک رہا - اس کا میلان خاص طور پر علمِ ادب کی طرف

تھا۔ السخاوی کا بیان ہے کہ اس کا نحو کا علم وسیع نہ تھا اور نہ ہی اس کا کلام اغلاط سے پاک تھا۔ وہ ادب کی ایک کتاب المستطرف فی کلّ فنّ مستظرف [مخطوطوں اور طباعتوں کی تفصیل کے لیے دیکھیے براکلمان : تکملة، ۲ : ۵۶] کا مصنف ہے، جس کا فرانسیسی ترجمہ G. Rat نے کیا : *Al-Mostatraf, Receuil de morceaux choisis .... par le Sāïk Sihâb-ad-dîn Âhmad al-Âbsîhî, etc.*، پیرس - تولون ۱۸۹۹ تا ۱۹۰۲ء۔ السخاوی کے قول کے مطابق اس نے دو جلدوں میں ایک پند آموز کتاب [''فی الوعظ''] اطواق الأزهار علی صدور الأنهار بھی لکھی تھی اور ایک کتاب خط و کتابت سے متعلق (''فی صنعة الترسّل و الکتابة'') لکھنا شروع کی تھی۔ ہو سکتا ہے کہ تذکرة العارفین و تبصرة المستبصرین کا مصنف بھی وہی ہو (مخطوطۂ دمشق، حبیب الزیّات : خزائن الکتب فی دمشق وغیرہ، ص ۸۰، عدد ۳۲ [دیکھیے براکلمان : تکملة، ۲ : ۵۶].

ابن فہد اور البقاعی نے ۸۳۸ھ میں المحلّة میں الابشیہی سے ملاقات کی ۔ اس کی وفات حدود ۸۵۰ھ / ۱۴۴۶ء میں ہوئی ۔ فضلاے ذیل کی نسبت بھی الابشیہی ہی ہے :

شہاب الدّین احمد بن محمّد بن علی بن احمد بن موسی، قاہرۃ کے ایک شافعی مدرّس، متوفّی ۹۲(۸)ھ (السخاوی : کتاب مذکور، مخطوطہ Warn، ۳۶۹ ب، ص ۱۸ ببعد)؛ شہاب الدّین احمد المقری (وہی کتاب، ص ۲۶۱) اور بہاءالدّین محمّد بن شہاب الدّین احمد بن محمّد . . . . . . المعزاوی القاهری المالکی المعروف به ابن الابشیهی، پیدایش ۲۱ رمضان ۸۳۳ھ، وفات ۸۹۸ھ، قاہرۃ میں (السخاوی : کتاب مذکور، مخطوطۂ Warn، ۳۶۹ الف، ص ۵۸۲).

مآخذ : (۱) السخاوی : الضوء اللامع، مخطوطۂ Warn، ۳۶۹ الف، ص ۵۸۲ [مطبوعہ ۷ : ۱۰۹]؛ براکلمان Brockelmann : *GAL*، ۲ : ۵۶ [و تکملة، ۲ : ۵۵ ببعد؛ (۳) گولٹ تسیہر Goldzihor، در *ZDMG*، ۳۰ : ۵۲۸].

(C. VAN ARENDONK آرنڈونک)

اَبْعام : (اَبُو عام) دیکھیے تافیلالت.

اَبْقَیْق : (صحیح شکل : ''بُقَیْق'')، [سعودی] عرب کے صوبۂ الحسا کا ایک گاؤں اور تیل کا معدن ۔ یہ نام بُقَیق کے کم گہرے منابع آب (مادّہ ''ن-ب-ع'') سے لیا گیا ہے، جو موجودہ قصبے سے ۱۰ میل جانبِ شمال ریگستان میں واقع ہیں ۔ بقیق اور البقّة (اسی قسم کے منابع آب جو یہاں سے تھوڑے ہی فاصلے پر بجانب شمال موجود ہیں) بظاہر عربی مادّہ ''ب-ق-ق'' سے مشتق ہیں، جس کے معنی کھٹملوں کی نسبت پانی سے زیادہ متعلق معلوم ہوتے ہیں ۔ بدوی لوگ اس شہر کی جاے وقوع کو ''ابالقعدان'' کے نام سے جانتے ہیں، جس کے معنی ہیں ''جوان نر اونٹوں کا مقام''.

اَبْقَیق (۴۹°، ۰۳′ طول بلد مشرقی، ۲۵°، ۵۵′ عرض بلد شمالی) البَیْضاء کے بھاری ریتیلے ٹیلوں سے گھرا ہوا ہے اور الظَّہران اور الہُفُوف کے درمیان تقریباً نصف فاصلے پر واقع ہے ۔ اس کا محلّ وقوع اس بڑی سڑک پر ہے جو عرب کے اندرونی اضلاع کو خلیج فارس کی بندرگاہوں الدّمّام اور راس تنورہ سے ملاتی ہے اور سعودی عرب کی ریلوے لائن (الدّمّام ـ الریاض) پر بھی پڑتا ہے ۔ اَبْقیق میں تیل کی دریافت کیلیفورنیا سٹینڈرڈ آئل کمپنی نے (جس کا نام اب ''عرب امریکن آئل کمپنی'' ہے) ۱۳۵۹ھ / ۱۹۴۰ء میں کی تھی: اس سے پہلے اس جگہ کوئی بستی نہ تھی۔ ۱۳۷۲ھ / ۱۹۵۲ء میں اس قصبے کی آبادی تخمیناً پندرہ ہزار تھی جس میں ۱۳۱۰ امریکی تھے۔

ریت کے ان ٹیلوں کے بیابان میں تیل کی

دریافت کا سہرا سب سے بڑھ کر امریکی ماہرِ طبقات الارض سٹائینیکے Max Steineke کے سر ہے ۔ تیل کا یہ معدن بتیس میل لمبا اور اوسطًا پانچ میل چوڑا ہے اور کچھ عرصے تک دنیا میں مٹی کے تیل کا سب سے زیادہ حاصل خیز معدن یہی تھا۔

۱۳۷۰ھ/۱۹۵۱ء میں صرف اکسٹھ کنووں سے تیل کی روزانہ برآمد تقریبًا چھے لاکھ پیپے (نوّے ہزار ٹن) تک پہنچ گئی تھی۔

(W. E. MULLIGAN مَلِیگن)

اَبکاریُوس: اِسکندر آغا بن یعقوب، پیدائش کے اعتبار سے ارمنی تھا ۔ اس نے اپنی زندگی بیروت میں گزاری اور عمر بھر بڑے شوق سے شعر عربی کے مطالعے میں منہمک رہا ۔ اس کی تصنیف نہایة الأرب فی اخبار العرب (مارسیلز ۱۸۵۲ء، جو بعد از نظر ثانی بعنوان تزیین نہایة الأرب ۱۸۵۸ء میں بیروت میں طبع ہوئی [مطبع الوطنیة ۱۸۶۷ء]) پیشتر ازیں یورپ میں بھی بہت متداول تھی لیکن اب اسے متروک سمجھنا چاہیے، کیونکہ اس کی اسناد یعنی کتاب الاغانی نیز عبدالقادر البغدادی : خزانة الأدب تک اب ہماری رسائی ہو چکی ہے ۔ اس کی انگریزی - عربی لغت کی طباعت سوم ۱۸۹۲ء جیسے قریبی زمانے میں بیروت سے ہوئی ۔ [سرکیس نے اس کی تألیفات میں کسی لغت کا ذکر نہیں کیا البتہ ایک ایسی لغت کی تألیف اس کے بھائی ابکاریوس یوحنا (م ۱۸۸۹ء) کی طرف منسوب کی ہے جس کی طبع سوم بیروت سے ۱۹۰۳-۱۹۰۷ء میں ہوئی] ۔ لبنان کی ایک تأریخ مخطوطے کی صورت میں کتاب خانۂ قاہرة میں موجود ہے (فہرست ... الکتب خانة الخدیویة، ۵ : ۱۷۱) ۔ [اس کی بعض اور مطبوعہ کتب بھی ہیں جس کے لیے دیکھیے سرکیس، عمود ۲۴] ۔ ابکاریوس نے ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۵ء میں وفات پائی۔

(BROCKELMANN براکلمان)

اَبُکلی : Abukiea، دیکھیے ابو طُلَیح.

الأبلق : السّموأل بن عادیا [رک بآن] کا ایک قلعہ.

الأُبُلَّة : al-Obolla، ازمنۂ وسطی میں ایک بڑا شہر تھا، جو دریاے دجلة کے دالیّہ (ڈیلٹا) کے نہری خطّے میں بصرے کے مشرقی جانب واقع تھا ۔ اس کا محلّ وقوع دجلے کے دائیں کنارے پر اس بڑی نہر کے شمال میں تھا جو نہر الأبُلّة کہلاتی تھی۔ یہ نہر ایک اہمّ آبی شاہراہ تھی، جو بصرے سے جنوب مشرقی سمت میں جا کر دریاے دجلة میں ملتی تھی اور پھر اور آگے بڑھ کر عبّادان اور سمندر تک پہنچتی تھی ۔ اس نہر کی لمبائی عمومًا چار فرسخ یا دو 'برید' (المقدسی) بتائی جاتی ہے ۔ الأبُلّة کو وہی Ἀπολόγου Ἐμπόριον سمجھا جا سکتا ہے جس کے بارے میں Periplus Maris Erythraei) Geogr. Graeci Minores، ۱ : ۲۸۵) میں لکھا ہے کہ یہ مقام ساحل کے قریب واقع تھا ۔ المسعودی (مروج، ۳ : [۱۶۴]، نے ایک حکایت بیان کی ہے جس میں بصرے کی تعمیر سے پہلے زمانے کی کچھ یاد ابھی باقی معلوم ہوتی ہے، جب اُبلّة دجلة کی کھاڑی کی واحد بندرگاہ تھا ۔ قدیم عرب مصنّفین جب بابلی اور ساسانی زمانوں کی ملکی تقسیم کا ذکر کرتے ہیں اور ساسانیوں کے آباد کردہ شہروں کے نام لیتے ہیں تو وہ الأبلّة کو بعض دوسرے مقامات، مثلاً دَسْتِ مَیسان (ابن خُرّداذبہ، در BGA، ۶ : ۷) یا بَہْمَن أردشیر (طبری، ۱ : ۶۸۷)، کے ساتھ ایک سمجھتے ہیں؛ دراصل ان صوبوں کو دجلة کے دوسرے کنارے پر تلاش کرنا چاہیے ۔ اسی طرح اَوتیخیوس Eutychius [سعید بن بطریق، م ۳۲۸ھ/۹۳۹-۹۴۰ء] (در Migne: Patrologia Graeca، ۳ : ۹۱۱) بھی الأبلّة کو اَردشیر اوّل کی تعمیر بتاتا ہے (اس مسئلے پر قب H. H. Schaeder، در Isl.، ۱۴ : ۲۷ ببعد) ۔ ابن

خُرْدَاذْبِہ، ص ے ہر [رسول اللہؐ] کے کسی ہم‌عصر شاعر کی ایک عربی نظم نقل کرتا ہے، جس میں الاُبُلّۃ کا ذکر آیا ہے ۔ فتوحات [اسلامی] کے سلسلے میں بیان کیا گیا ہے کہ اس شہر کو ۱۲ھ / ۶۳۳ء میں عُتْبَۃ بن غَزْوان نے فتح کیا اور اس فاتح نے خلیفہ [حضرت] عمرؓ کے سامنے اسے ''بحرین، عُمان، ہند اور الصّین [چین] کی بندرگاہ [فُرْضَۃ]'' بتایا تھا (البَلاذُری، ۳۴۱) ۔ الاُبُلّۃ کی فتح سے عرب اس قابل ہو گئے کہ وہ دریاے دجلۃ کے دوسرے کنارے (دَشْتِ مَیْسان) نیز اس علاقے پر جو علاقۂ فرات کہلاتا تھا قبضہ کر لیں ۔ بصرے کے عروج کے بعد الاُبُلّۃ بلحاظ اہمیّت دوسرے درجے پر آ گیا لیکن عبّاسیوں کے پورے دورانِ خلافت میں اس کی حیثیت ایک بڑے شہر کی سی رہی ۔ اب یہ پہلے کی بہ نسبت سمندر سے زیادہ دُور ہو گیا تھا مگر اس کے باوجود الاُبُلّۃ سے اوپر تک مدّ و جزر کے اثرات دیکھنے میں آتے تھے ۔ دسویں، گیارھویں اور بارھویں صدی کے تمام بڑے بڑے جغرافیا نویس اس مقام کا تھوڑا بہت تذکرہ کرتے ہیں ۔ اس کے مضافات کا ذکر بڑے تعریفی انداز میں کیا جاتا ہے (قب یاقوت، ۱ : ۹۷) ۔ نہر الاُبُلّۃ کے دونوں کناروں پر مسلسل باغات تھے (ابن حوقل، در *BAG*، ۲ : ۱۶۰) ۔ دریاے دجلۃ کا وہ حصّہ جو الاُبُلّۃ کے بالمقابل تھا جہازرانی کے لیے اہمّ تھا؛ عبّاسیوں کے ابتدائی عہد میں یہاں ایک خطرناک گرداب تھا، جسے پانی میں بہت سے پتھر ڈال کر دور کر دیا گیا ۔ یہ کام ایک عبّاسی شہزادی کے خرچ پر انجام پایا ۔ یہاں ایک روشنی کا منار بھی تعمیر کیا گیا تھا، جس کا بیان الاِدْرِیْسی (طبع Jaubert، ۱ : ۳۶۴) میں موجود ہے ۔ اس عہد میں الاُبُلّۃ مَقْدِسی (در *BGA*، ۳ : ۱۱۸) کے قول کے مطابق بصرے سے بھی بڑا تھا؛ [اصل میں

ہے : '' ارفق من البصرة و ارحب'' ۔ بصر... موافق تر اور وسیع تر] اور باریک سوتی کپ... بقول الیَعْقوبی (در *BGA*، ۷ : ۳۶۰) جہ... [المراکب الخَیْطیّۃ] کے لیے بھی مشہور ت... میں چین تک سفر کیا جاتا تھا] ۔ ناصر خس... جو اس جگہ [وسط شوّال ۴۴۳ھ / ۱۰۵۲ء کے قریب] آیا، اسی طرح یہاں کے خ... مضافات کی روشن اور واضح تصویر کھینچ... ['' تا چہار فرسنگ کہ می آمدیم از ہر... نہر، باغ و بستان و کوشک و منظر بود... بریدہ نشد'' وغیرہ] (سفرنامہ، مطبوعہ... ۱۳۴۱ھ، ص ۱۳۳) ۔ اس کے برعکس معل... ہے کہ الاُبُلّۃ فوجی لحاظ سے چنداں... تھا: وقتاً فوقتاً اس پر قبضہ کیا گیا، مثلاً ۳۴۹ء میں [یوسف بن وجیہ] صاحب عُمان نے... کے [بنو البریدی یعنی ابو جعفر ابن شیرزاد و... خلاف اپنی فوجی مہم کے دوران میں اس پر قبضہ... تھا (قب بِسْکَوَیْہ، طبع Amedroz، ۲ : ۳۶ ببعد... جیسا کہ بعد کے واقعات سے ظاہر ہوا یہ مقا... کا کوئی اہم حفاظتی مورچہ نہ تھا ۔ تیرھو... کے بعد ان علاقوں کے عام انحطاط کی وجہ... یہ مقام بتدریج معدوم ہو گیا ۔ ابن بطّوطۃ... ببعد) اسے محض ایک گاؤں ('' قریۃ '')... اور نُزْہۃالقلوب کا مؤلف صرف نہر اُبُلّۃ... ہے، اُبُلّۃ شہر کا تذکرہ نہیں کرتا ۔ اس ز... قریب (شہر) ضرور ناپید ہو چکا ہوگا ۔ بعد... کی تصانیف میں (حاجی خلیفہ : جہ... ص ۴۰۳، کی سی متاخر کتاب میں بھی) اس... تو آتا ہے، لیکن ان میں محض پرانی جغرافیائی... دہرا دی گئی ہیں ۔

مآخذ : (۱) Ritter : *Erdkunde*، ... ۱۷۷، ۱۸۰؛ ۱۱ : ۱۰۲۵؛ (۲) لیسٹرینج Strange

The Lands of the Eastern Caliphate، ص ۳۳ ببعد.

(J. H. KRAMERS کرامرز)

اِبْلِیس: (''علیه اللعنة الی یوم الدّین'')، ابومرّه ملقّب به عدوّالله ـ بظاهر قرآن مجید سے پہلے دنیا کے کسی ادب میں لفظ ''ابلیس'' نہیں ملتا ـ اس لفظ کے اشتقاق کے بارے میں علماے لغت میں اختلاف ہے کہ یہ عربی ہے یا اعجمی ـ ابوعُبیدة، الزجّاج، ابن الأنباری، سِیبَوَیْه، الزَمَخْشری اور ائمّۂ لغت و نحو کے ایک گروہ کثیر نے اس لفظ کو اعجمی قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ یہ ''ابلاس'' (یعنی مادۂ ب ل س) سے مشتق نہیں ہے، اس لیے کہ لفظ ''ابلیس'' غیر منصرف ہے اور کسی اسم کے غیر منصرف ہونے کے لیے اس میں موانع الصرف میں سے کم از کم دو کا یا ایک ایسے مانع کا، جو دو کا قائم مقام ہو، پایا جانا از بس لازم ہے: مگر ''ابلیس'' کے لفظ میں بجز عَلَمیّت کے مَنْع الصّرف کا کوئی سبب نہیں پایا جاتا ورنہ دیگر الفاظ بوزنِ إفْعیل (مثلاً إجفیل، إخریط، إحلیل، إکلیل) کی طرح لفظ ''ابلیس'' بھی منصرف ہوتا۔

ابن جریر الطَّبَری نے عبداللہ بن عبّاسؓ کا ایک قول روایت کیا ہے جس میں لفظ ''أَبْلَسَ'' فعلِ متعدّی کی صورت میں آیا ہے: ''إبلیسُ أَبْلَسَهُ اللهُ مِنَ الخَیرِ کُلِّه (یعنی ابلیس وہ ہستی ہے جسے اللہ تعالٰی نے ہر قسم کی فلاح سے مایوس و محروم کر دیا) ـ الطبری نے آگے چل کر السُّدّی کا ایک قول نقل کیا ہے جس میں ''أَبْلَسَ'' فعلِ لازم کی صورت میں وارد ہوا ہے: کَانَ اسْمُ إبْلیسَ الحارِث، و إنّما سُمّی إبلیس حین أَبْلَسَ مُتَحَیِّرًا (یعنی ابلیس کا نام الحارث تھا مگر اُسے ابلیس اس لیے کہا گیا کہ وہ (اللہ کی رحمت سے) مایوس ہو گیا اور حیران و ششدر رہ گیا) ـ قریب قریب اسی معنی میں قرآن مجید میں بھی ''(أَبْلَسَ) یُبْلِسُ'' کا لفظ آیا ہے: وَ یَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ یُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ (۳۰ [الروم]: ۱۲)، یعنی جس دن قیامت برپا ہوگی گنہگار آس توڑ کر رہ جائیں گے۔

دِربِلو D'Herbelot اور دیگر مستشرقین یورپ نے لفظ ''ابلیس'' کو یونانی لفظ διάβολος (= ذیابولوس) سے معرّب سمجھا ہے، مگر ان دونوں لفظوں میں مقارنت و مماثلت اور توجیہ اشتقاق تلاش کرنا دور از کار ہے ـ یہ یاد رہے کہ بائبل (یعنی سفر تکوین) میں جہاں تخلیق آدم[۴] و حوّاء[۴] کا قصّہ مذکور ہوا ہے اس میں آدم[۴] (یا حوّاء[۴]) کو شجرۂ ممنوعہ کی طرف ورغلانے والی ہستی ''ابلیس'' یا ''ذیابولوس'' یا ''عزازیل'' یا ''شیطان'' کے نام سے یاد نہیں کی گئی بلکہ اسے ''حَیّة (: سانپ، Serpent)'' کہا گیا ہے اور اس کا دوسرا نام Gâdreel بتایا گیا ہے جو بالکل مختلف لفظ ہے۔

عربی، فارسی، ترکی اور اردو ادب میں ''ابلیس'' کو ''شیطان'' [رَکَ بآن] کا مترادف شمار کیا گیا ہے ـ فارسی ادب میں ''عزازیل'' کا لفظ بھی بکثرت آیا ہے اور ابلیس کو زُمرۂ ملائکہ میں شامل سمجھا گیا ہے بلکہ اسے ''مُعلّم ملائکہ'' بھی کہا گیا ہے (اور عامی زبان میں ابلیس کو ''معلّم اوّل'' بھی کہتے ہیں) اور سجدۂ آدم سے انکار کو ''گستاخیِ فرشته'' سے تعبیر کیا گیا ہے ـ ابن سعد نے ایک روایت نقل کی ہے: حضرهم إبلیسُ فی صورة شیخٍ کبیرٍ من أهل نجدٍ (یعنی ان کے ہاں ابلیس ایک نجدی بوڑھے بزرگ کی شکل میں حاضر ہوا، طَبَقات، ۱ / ۱: ۱۵۳) ـ چنانچہ تلمیحًا فارسی ادب میں بھی ''شیخ نجدی'' بمعنی ابلیس (یا شیطان) استعمال ہوتا ہے ـ کتاب الأغانی میں بھی ''ابلیس'' کے بارے میں کچھ حکایات ملتی ہیں، مثلاً مشہور عرب شاعر عمر بن أبی ربیعة ایک بار کوفے گیا تو وہاں عبداللہ بن ہلال ''صاحبِ ابلیس''

کے پاس ٹھہرا (الاغانی، ۱ : ۶۷) - ابراهیم بن میمون الموصلی نے بھی ماخوری راگ (: ''الغناء الماخوری'') ایک جنّ سے سیکھا جس نے اپنا نام ''ابلیس'' بتایا اور پھر غائب ہو گیا (الاغانی، ۵ : ۳۶ - ۳۸) - فردوسی نے زردشتیوں کے اهریمن کو لفظ ''ابلیس'' سے عبارت کیا ہے :

شنیدی همانا که کاؤس شاه
بفرمانِ ابلیس گم کرد راه

(شاه نامه، کلکته ۱۸۲۹ء، ۳ : ۱۱۶۵، س ۲) - یہاں یہ ذکر کر دینا بھی غیرمناسب نہ ہوگا کہ فارسی میں ضرورتِ شعری کے لیے لفظ ''ابلیس'' کا الف کبھی کبھی گرا دیا جاتا ہے، مثلاً

آن بلیس از خمر خوردن دور بود
مست بود او از تکبّر و ز جحود

(مولانا رومی : مثنوی معنوی، طبع نکلسن، لنڈن ۱۹۲۹ء، دفتر ششم، ۳۶۱۳، ص ۳۹۲).

قرآن کریم میں لفظ ''ابلیس'' سجدۂ آدمؑ کے قصّے کے ساتھ نو بار وارد ہوا ہے : ۲۰ [طه] : ۱۱۶؛ ۱۵ [الحجر] : ۳۱، ۳۲؛ ۳۸ [ص] : ۷۴، ۷۵؛ ۱۷ [بنی إسرائیل] : ۶۱؛ ۱۸ [الکهف] : ۵۰؛ ۷ [الأعراف] : ۱۱؛ ۲ [البقرة] : ۳۴ - محوّلۂ بالا آیات کے علاوہ ''ابلیس'' کا لفظ سورة الشّعراء اور سورة سبأ میں بھی آیا ہے : وَ جُنُوْدُ اِبْلِیْسَ اَجْمَعُوْنَ (۲۶ [الشّعراء] : ۹۵)، یعنی ابلیس کے تمام تابع (الجحیم میں پھینکے جائیں گے) اور وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَیْهِمْ اِبْلِیْسُ ظَنَّهٗ (۳۴ [سبأ] : ۲۰)، یعنی (اهل سبأ کے سلسلے میں) ابلیس نے اپنا تخمینه اور گمان سچ کر دکھایا.

سورة طٰه میں، جو اوائل دورِ مکّی سے متعلق ہے، آدمؑ و ابلیس کا قصّه بیان ہوا ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے بذیل مادّۂ آدمؑ) - آفرینش آدمؑ کے بعد الله تعالٰی نے تمام ملائکه کو حکم دیا کہ

آدمؑ کو سجدہ کریں (یہاں سجدۂ عباد
نہیں؛ السّجود = التّواضع لِآدمَ تحیّةً و ت
(کسُجود إخوة یوسُفَ له) . . . اعترافًا
و ادّعاءً لِحقّه . . . تذلُّلًا لما رأَوْا فیه مر
قدرته و باهر آیاته و شکراً لما أنعم علیهم بو
البیضاوی، ۱ : ۵۰ - ۵۱) - تمام امّت کا ا
که ملائکه نے حضرت آدمؑ کو سجدۂ عباد
کیا کیونکه سجده برائے غیر الله شرک و
آدمؑ کا یہ سجدہ تین اقوال سے خالی نہیں .
سجدہ برائے الله تھا اور آدمؑ محض قبله تھے
مسلمان کعبے کی طرف منه کر کے در ح
تعالٰی ھی کو سجده کرتے ھیں - دوم یه
سے مراد انقیاد و خضوع و اطاعت ہے نه
متعارف - سوم یه که یه سجده حقیقی تھا برا
و تکریم آدمؑ اور در اصل اس سے عباد
مقصود تھی کیونکه فی الواقع یه سجده اسی
کے حکم سے واقع ھوا) - جمله ملائکه آ
سامنے جھک گئے مگر ابلیس نے اطاعت سے
کی اور بسبیل تکبّر و تعلّی اس نے مادّی و
لحاظ سے بھی اپنی تفضیل کا دعوٰی کیا اور
میں آگ سے بنایا گیا ھوں اور آدم خاک
خاک کے آگے کیونکر سجده ریز ھو سکتا
ابن القیّم : بدائع الفوائد، ۴ : ۱۳۹ - ۱۴۱
پندره وجوه سے مٹّی کا آگ سے افضل ھونا
گیا ہے؛ نیز دیکھیے النّووی : تهذیب
۹۶ - ۹۷) - پھر الله تعالٰی نے ابلیس
و استکبار کی وجه سے ''جنّت'' سے نکل جانے کا
اور تب سے وه علانیه آدمؑ اور ان کی آل و
دشمن بن گیا - ابلیس نے الله تعالٰی سے رو
تک کی مهلت مانگی، جو اسے عطا کر د
ابلیس نے کہا : اے پروردگار! میں تیرے بن
طرح طرح کے داؤ اور فریب سے گمراہ کرتا

اللہ تعالٰی و تبارک نے فرمایا: اِنَّ عِبَادِیْ لَیْسَ لَکَ عَلَیْہِمْ سُلْطَانٌ (۱۵ [الحجر]: ۴۲؛ ۱۷ [بنی اسرائیل]: ۶۵)، یعنی میرے مخلص بندوں پر تیرا زور نہیں چلنے کا۔

آدمؑ اور ان کی زوجہ (حوّاؑ) ''جنّت'' میں رہتے تھے، مگر انھیں شجرۂ منہیّہ کے قریب جانے سے روکا گیا تھا۔ ''الشیطان'' نے وسوسہ اندازی کر کے آدمؑ اور ان کی زوجہ دونوں کو ورغلایا۔ دونوں اس کے دام فریب میں آ گئے۔ جونہیں انھوں نے شجرۂ ممنوعہ کا پھل چکھ لیا ان پر اپنی برھنگی کھل گئی اور وہ ''جنت'' کے پتّوں سے اپنا بدن ڈھانپنے لگے۔ اس پر اللہ تعالٰی نے ان سب کو وقت معیّن کے لیے زمین پر اتار دیا۔ ایک عرصے کے بعد آدمؑ کے خاکی عنصر نے مُنیب الی اللہ ہو کر فروتنی اور استکانت کا اظہار کیا۔ پروردگار نے آدمؑ پر نوازش کی اور انھیں برگزیدہ کیا اور اپنی رحمت سے چند کلمات انھیں القاء کیے اور ان کی توبہ قبول کی۔

بعض تفاسیر اور قصص الانبیاء کی کتابوں میں قصۂ آدمؑ و ابلیس کے بارے میں جو جزئیات بہم پہنچائی گئی ہیں ان کا بیشتر حصّہ اسرائیلیات سے مأخوذ ہے۔ ایسی روایات کو علم الیقین کی سند حاصل نہیں۔

بعض علماء نے ابلیس کو ملائکہ میں شمار کیا ہے (النّووی، ۱۰۶)۔ ابن جریر الطبری نے عبداللہ بن عبّاسؓ سے ایک روایت بیان کی ہے اور کہا ہے کہ ابلیس ملائکہ کے ایک گروہ یا صنف میں سے تھا جنھیں ''الجنّ'' [رکَ بان] کہتے ہیں اور وہ ''نارالسّموم'' سے پیدا کیے گئے۔ ابلیس کا نام حارث تھا اور ''جنّت'' کے خازنوں میں سے تھا۔ ملائکہ کی تخلیق نور سے ہوئی۔ الطّبری نے ایک اور روایت میں کہا ہے کہ ابلیس معصیت سے پہلے ملائکہ میں سے تھا اور اس کا نام عَزازیل تھا اور ساکنانِ ارض میں سے تھا (تفسیر، ۱: ۵۰۳)۔ فرقۂ امامیہ کے چند علماء بھی ابلیس کو ملائکہ میں سے قرار دیتے ہیں۔

ثعلب نے کہا ہے: اگر ابلیس کو ملائکہ میں شمار کیا جائے یا ملائکہ کی ایک صنف سمجھا جائے تو ''فَسَجَدُوْا اِلَّآ اِبْلِیْسَ'' میں حرف ''اِلّا'' استثنائے متّصل کے لیے تصوّر ہوگا ورنہ یہ استثنائے منقطع کے لیے ہے (ص ۷۳)۔

متکلّمین اور مفسّرین کے نزدیک ابلیس ملائکہ سے نہ تھا بلکہ جنّات میں سے تھا۔ ابلیس نے خود کہا: خَلَقْتَنِیْ مِنْ نَّارٍ وَّ خَلَقْتَهٗ مِنْ طِیْنٍ (۷ [الأعراف]: ۱۲؛ ۳۸ [ص]: ۷۶)، یعنی تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا اور آدمؑ کو مٹّی سے۔ نیز اللہ تعالٰی کا قول ہے: وَ خَلَقَ الْجَآنَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ (۵۵ [الرّحمٰن]: ۱۵)، یعنی اللہ نے جنّوں کو آگ کے بھڑکتے ہوئے شعلے سے پیدا کیا۔ اسی طرح وَالْجَآنَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ (۱۵ [الحجر]: ۲۷)، یعنی اس سے پہلے ہم نے جنّوں کو لُو کی آگ سے پیدا کیا۔ شیعہ علماء کی ایک بہت بڑی تعداد اس طرف گئی ہے کہ ابلیس ملائکہ میں سے نہ تھا بلکہ ملائکہ سے مخلوط تھا اور ظاہر میں انھیں کے ساتھ تھا۔ جب کبھی ملائکہ کو خطاب ہوتا تو وہ بھی متوجّہ ہو جاتا تھا۔ امام صادقؒ کا قول ہے کہ ملائکہ یہ گمان کرتے تھے کہ ابلیس ہم میں سے ہے، مگر اللہ تعالٰی جانتا تھا کہ ابلیس ان میں سے نہیں ہے۔ چنانچہ جب ابلیس کو سجدۂ آدمؑ کا حکم ہوا تو اس سے وھی صادر ہوا جو صادر ہوا (حیات القلوب، ۶۹-۷۰)۔

ملائکہ کو سجدۂ آدم کا حکم ملا۔ قرآن مجید میں صرف اسی حکم کا ذکر ملتا ہے جو ملائکہ کو دیا گیا؛ لیکن متعلّقہ آیات قرآنیہ میں اس تأویل کی بھی گنجائش موجود ہے کہ ابلیس کو علیحدہ اور مستقل طور پر آدمؑ کے حضور میں سجدۂ اطاعت

بجا لانے کا حکم دیا گیا تھا ۔ چنانچہ آیت : "مَا مَنَعَکَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُکَ (۷ [الأعراف] : ۱۲)، یعنی تجھے کس نے سجدہ کرنے سے روکا جب میں نے تجھے حکم دیا؟" میں اس کی صراحت موجود ہے اور ابلیس نے فرمان سجدہ کے ملنے کا اعتراف بھی کیا ہے : لَمْ اَکُنْ لِاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ (۱۵ [الحجر] : ۳۳)، یعنی میں بشر کو سجدہ نہیں کرنے کا جسے تو نے سنکتے ہوئے گارے کی مٹی سے پیدا کیا ۔ اور ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيْنًا (۱۷ [بنی اسرائیل] : ۶۱)، یعنی کیا میں اسے سجدہ کروں جسے تو نے مٹی سے پیدا کیا ۔

آدمؑ و ابلیس کے قصے کو بعض علماء نے محض تمثیل قرار دیا ہے ۔ اس قصے کی تمثیلی صورت کی مفصل تقریر کے لیے دیکھیے محمد عبدہٗ، ۱ : ۲۸۱ ببعد؛ چنانچہ شیطان کے وسوسے اور اس کے ورغلانے کا مطلب یہ ہوا کہ خبیث روح جو انسان کے پیچھے پڑی ہوئی ہے اسے برائی کی طرف لے جانا چاہتی ہے ۔ اس میں اشارہ ہے کہ انسان بالطبع خیر کی طرف مائل ہے؛ برائی کی طرف جاتا ہے تو دوسروں کے بہکانے اور ورغلانے سے جاتا ہے ۔

آدمؑ اور ان کی ذرّیت پر ابلیس کو مسلّط نہیں کیا گیا ۔ ابلیس کو مہلت دے کر اللہ تعالٰی نے اپنے بندوں کو گمراہ کرنے کا سامان پیدا نہیں کیا ۔ قرآن مجید میں ہے : اِنَّ عِبَادِیْ لَیْسَ لَکَ عَلَیْهِمْ سُلْطٰنٌ (۱۵ [الحجر] : ۴۲؛ ۱۷ [بنی اسرائیل] : ۶۵)، یعنی (اے ابلیس) میرے مخلص بندوں پر تیرا زور نہیں چلے گا؛ چنانچہ اللہ تعالٰی نے ابلیس اور اس کے اعوان "شیاطین" کو آدم اور ان کی ذریت پر تسلّط اور غلبہ نہیں دیا ۔

"اِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِکَةِ" میں "قول" سے مراد فرمان قولی نہیں بلکہ الہام من اللہ ہے، جیسے اللہ نے فرمایا : وَ اَوْحٰی رَبُّکَ اِلَی النَّحْلِ (۱۶ [النحل] :

۷۰)، یعنی تیرے ربّ نے شہد کی مکھی ... دیا (ابن قتیبة : تأویل مشکل القرآن، ۷۸ ...

"جنّت" سے نکالے جانے کے بعد اب ... کے کس حصّے میں پہنچا، اس کے با ... قرآن مجید اور احادیث صحیحه خاموش ... روایت یہ ہے کہ وہ بیسان میں پھینکا ... مؤرّخوں نے ابلیس کی اولاد کا بھی ذکر ... ان کے نام بھی گنوائے ہیں : الثّبر، زلفیہ ... (یا داسم)، الأعور اور مسوط (المحبّر ... بیذخ بنت (ابن) ابلیس (فهرست، ۳۱۱).

مآخذ : ان حوالجات کے علاوہ جن کا ... مادہ میں کہا جا چکا ہے (۱) تفاسیر القرآن (متعلقہ آ ... (أ) الطبری : تفسیر، القاهرة ۱۳۷۴ھ : (ب) الز ... الکشاف، بولاق ۱۳۱۸ھ، ۲ : ۲۲۷؛ (ج) ا ... أنوار التنزیل، طبع فلائشر Fleischer، لائپزگ ... ۱ : ۵۰ - ۵۱، ۳۲۰؛ (د) الرازی: مفاتیح الغیب ... ۱۳۰۸ھ، ۱ : ۵۰ ببعد، ۲۶۱ ببعد؛ ۴ : ۱ ... (ہ) القرطبی : الجامع لاحکام القرآن، القاهرة ۵۳ ... ۲۹۵؛ (و) ابن کثیر : تفسیر، القاهرة ۱۹۳۷ء : (ز) ... احمد : ترجمان القرآن، لاهور ۱۹۳۶ء، ... (۲) الصّحاح السّتّة (بامداداشاریه)؛ (۳) ا ... الطّبقات، طبع زخاؤ، ۱/۱ : ۱۵۳؛ ۲/۱ ... ۳۱ : (۴) ابوعبیدة : مجاز القرآن، طبع سزگی ... ۱۹۵۴ء، ۱ : ۳۸ ؛ (۵) محمّد بن حبیب : المحبّر ... ۱۹۴۲ء، ۳۹۳، ۳۹۵؛ (۶) ابن قتیبة: تأویل مش ... القاهرة ۱۹۵۴ء، ۷۸، ۱۸۹؛ ۲۳۰؛ (۷) وہ ... غریب القرآن، القاهرة (بذیل متعلّقه آیات): (... مجالس، القاهرة ۱۳۴۸ھ؛ ۳؛ ۷۵، ۱۷؛ (۹) الاشعر ... القاهرة ۱۳۴۸ھ، ۲۶، ۳۹ ببعد، ۱۱۶؛ (۱۰) سیبویه ... پیرس ۱۸۸۱ء، ۱۹ : (۱۱) ابن درید : جمه ... حیدرآباد ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵ھ، ۱ : ۲۸۸؛ ۳ ... (۱۲) ابن فارس : معجم مقاییس اللغة، القاهرة

۱ : ۲۹۹ - ۳۰۰ ؛ (۱۳) عیسی بن ابراہیم الرّبعیّ : نظام الغریب، ۳۸ ؛ (۱۴) عبدالقاہر البغدادی : الفرق بین الفرق، القاہرۃ ۱۹۱۰ء، ص ۳۹ ؛ (۱۵) المسعودی : مروج الذّہب، (طبع پیرس)، ۱ : ۵۰ - ۵۴، ۶۰، ۶۶، ۱۲۱ ؛ (۱۶) الاصفہانی : الفہرست، طبع فلوگل، ۳۱۱ ؛ (۱۷) الراغب : المفردات، القاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ۵۹ ؛ (۱۸) الکسائی : قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲ - ۱۹۲۳ء، ۱ : ۲۳ تا ۳۷ ؛ (۱۹) الثعلبی : قصص الانبیاء، القاہرۃ ۱۳۰۱ھ، ۱۹ ببعد، ۳۷ ؛ (۲۰) النّووی : بھذیب الأسماء، القاہرۃ، ۱ : ۹۵ - ۹۷، ۱۰۶ - ۱۰۷ ؛ (۲۱) ابن الأثیر الجزری : نہایۃ، القاہرۃ ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۲۵ - ۲۶، ۱۱۱ ؛ (۲۲) الجوالیقی : المعرّب، طبع زخاؤ، لائپزگ ۱۸۶۷ء، ۸ ؛ (۲۳) الجوہری : الصّحاح، بولاق ۱۲۸۲ھ، ۱ : ۳۴۳ ؛ (۲۴) دہ خدا : لغت نامہ، تہران ۱۳۲۵ خورشیدی، ۱ : ۲۷۹ تا ۲۸۰ ؛ (۲۵) محمد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنئو ۱۲۹۵ھ، ۱۴ ببعد، ۶۰ ببعد ؛ (۲۶) حفظ الرحمٰن سیوہاروی : قصص القرآن، ۱۳۶۰ھ، ۱ : ۶، ۷، ۱۵، ۳۱-۳۳ ؛ (۲۷) دربلو D'Herbelot : *Bibliotheque Orientale*، پیرس ۱۷۷۷ء، ۱ : ۶۲۰ ببعد ؛ (۲۸) Pihan : *Dictionaire Étymologique*، پیرس ۱۸۶۶ء، ۲۱۱ ؛ (۲۹) لین Lane : *Lexicon*، ۱ : ۲۴۸ ؛ (۳۰) *Jewish Encyclopædia*، لنڈن و نیویارک ۱۸۹۵ء، ۱۱ : ۲۰ ببعد، ۶۸ ببعد ؛ (۳۱) ہیسٹنگز وغیرہ : *Dictionary of the Bible.*، ایڈنبرا ۱۹۰۶ء، ۱ : ۳۶ ؛ ۴ : ۴۰۷ ببعد، ۴۶۰ ؛ (۳۲) ہیسٹنگز : *Encyclopædia of Religion and Ethics*، ۱۹۰۹ء، ۴ : ۶۱۷، ۶۱۸ - ۶۱۹ ؛ (۳۳) Pinnock : *Analysis of Scripture History*، کیمبرج، ۱۰ ؛ (۳۴) آ آ طبع اوّل، مادّہ IBLĪS (نیز *Sharter Ency. of Islam*، لائڈن - لنڈن ۱۹۵۳ء، ۱۴۵-۱۴۶).

(احسان الٰہی رانا)

[عربی زبان میں، جیسا کہ امام راغب نے تصریح کی ہے، ۱ - ابلاس اس خوف و حزن کو کہتے ہیں جو شدّت یاس سے پیدا ہو (مفردات، ۱ : ۱۲۸، مطبع خیریۃ، مصر) ؛ ۲ - پھر اَبْلَسَ کے معنے ہیں : قَلَّ خَیْرُہٗ، اس کی بھلائی جاتی رہی اور نیکی کا مادّہ کم ہو گیا - اَلْبَلَسُ اس وجود کو کہتے ہیں جو ہر قسم کی بھلائی سے معرّا ہو (مَن لَا خَیْرَ عِنْدَہٗ) ؛ ۳ - نیز بَلَس اسے بھی کہتے ہیں جس میں شر پایا جائے ؛ ۴ - جب اَبْلَسَ مِنْ رَحْمَۃِ اللہ کہیں تو اس کے معنے ہیں وہ اللہ تعالٰی کی رحمت سے مایوس ہو گیا - اس مفہوم میں یہ لفظ لازم معنی کے علاوہ متعدّی معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے، چنانچہ کہتے ہیں اَبْلَسَہٗ غَیْرُہٗ، اسے کسی نے نا امید اور مایوس کر دیا ؛ ۵ - اَبْلَسَ فِی اَمْرِہٖ کے معنے ہیں دَہِشَ وَ تَحَیَّرَ، وہ حیران و ششدر رہ گیا اور اپنے معاملے میں حیرت زدہ ہو گیا ؛ ۶ - اَبْلَسَ فُلَانٌ کے معنی ہیں غم و اندوہ کی وجہ سے خاموش اور مہر بلب ہو گیا (سَکَتَ غَمًّا) ؛ ۷ - ابلس کے معنے بے خبر ہونے کے بھی ہیں (تاج العروس، ۴ : ۱۱۱) - اس لغوی تشریح کی رُو سے ابلیس کے معنے ہوں گے : ایسا وجود جو اللہ تعالٰی کی رحمت سے مایوس ہو گیا ہو، جس سے نہ صرف بھلائی اور خیر کی امید نہ ہو بلکہ جو اپنے ساتھ شر رکھے، جو اپنے معاملے میں حیران رہ گیا ہو کہ اسے کیا کرنا چاہیے، جو غم و اندوہ کا مارا ہوا ہو، جو حقائق الٰہیہ سے بے خبر ہو.

ابلیس کو یا تو ان صفات کی وجہ سے اس نام سے پکارا جاتا ہے، اس لحاظ سے یہ اس کا صفاتی نام ہوا؛ یا اگر یہ اس کا ذاتی نام بھی ہے تو پھر بھی اس وجہ سے ہے کہ اس میں یہ باتیں پائی جاتی ہیں .

ابلیس کی حقیقت کیا ہے؟ بعض لوگوں نے اس سے قوّت واہمہ مراد لی ہے؛ چنانچہ قیصری شرح فصوص الحکم میں بعض لوگوں کا یہ قول نقل کیا گیا ہے : " قیل ابلیس ہو قوۃ الوہمیۃ الکلیۃ التی فی العالم الکبیر و القوی الوہمیۃ التی فی الاشخاص

الانسانیة و الحیوانیة افرادها لمعارضتها مع العقل الهادی الی طریق الحق''، یعنی عالم میں جو قوّت وھمیه کلّیة ھے وھی ابلیس ھے اور ھر ایک انسان میں جو قوت وھمیه ھے وہ ابلیس کی ذرّیات میں سے ھے ـ سر سیّد احمد خان بھی اسی دبستانِ فکر سے تعلّق رکھتے تھے (سیّد احمد خان : تفسیر القرآن، ۱ : ۴۴ ببعد، طبع لاھور).

جمہور مسلمانوں کے نزدیک جس طرح فرشتوں کو محض قواے عالم یا قواے انسانی قرار دینا درست نہیں اسی طرح ابلیس اس قوت وھیمه کا نام نہیں جو عالم کبیر میں پائی جاتی ھے؛ نه یه انسان کی اس موضوعی یا باطنی قوّت یا ملکے کا نام ھے جو اسے سرکشی و نافرمانی پر اکساتا ھے ـ وہ در اصل مستقل اور معیّن معروضی یا خارجی وجود ھے ـ قرآن مجید میں اللہ تعالٰی فرماتا ھے : کَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ (۱۸ [الکہف] : ۵۰)، وہ (یعنی ابلیس) جنّوں میں سے ایک فرد تھا، پھر اس نے اپنے رب کے حکم کی نافرمانی کی.

شاہ ولی اللہ نے حجة اللہ البالغة (قسم اوّل، مبحث اول، باب دھم) میں محرّکاتِ عمل پر بحث کرتے ھوے انسان کی موضوعی قوّتوں، مثلاً جبلّتوں، طبعی مزاج اور عادات و مالوفات کے ساتھ ساتھ شیطان کے خارجی وجود کو بھی تسلیم کیا ھے اور لکھا ھے ''ان اسباب میں سے ایک یه بھی ھے که بعض محجوب و خسیس نفوس شیاطین سے متأثر ھوتے اور شیطانی رنگ میں رنگ جاتے ھیں''.

ابلیسی اثرات، جیسا که علّامه ابن سیرین (منتخب الکلام، ۱ : ۲، مصر ۱۳۲۴ھ) اور عبدالغنی نابلسی (تعطیر الانام، ۱ : ۲، مصر ۱۳۲۴ھ) نے تصریح کی ھے، انسان پر بیداری ھی میں نہیں بلکه بعض اوقات عالم خواب میں بھی اثر انداز ھوتے ھیں؛ چنانچه خواب کے اقسام بیان کرتے ھوے وہ لکھتے ھیں که خواب کی تین اقسام [illegible] حدیثِ نفس، دوم شیطانی خواب، سو[illegible] خواب ـ خوابوں کی یه تشریح بھی [illegible] که یه لوگ شیطان کو خارجی وجود [illegible] تھے ـ کیونکه حدیثِ نفس، خیالات، ذھنی [illegible] جسمانی اور طبعی اسباب سے جو [illegible] ھیں ان کا ذکر وہ قسم اوّل میں کر[illegible] الرّد علی المنطقیین، ۴۷۱ پر بھی بتایا گیا [illegible] (جن میں سے ابلیس بھی ھے) مستقل [illegible] رکھتے ھیں.

تفسیر المنار میں مفتی محمّد عبدہ او[illegible] نے بھی ابلیس کی حقیقت پر بحث کی ھے (تفس[illegible] ۱ : ۲۶۶).

ابلیس اور شیطان : قرآن مجید کے [illegible] پر جہاں آدم و ابلیس کا ذکر ھے غور [illegible] معلوم ھوتا ھے که آدم کے مقابلے [illegible] جس جگه سجدہ نه کرنے کا ذکر ھے وھا[illegible] لفظ استعمال ھوا ھے اور اس کے بالمقاب[illegible] جہاں آدم کی لغزش اور اسے ورغلانے کا [illegible] وھاں بلا استثناء ''ابلیس'' کے لفظ کو [illegible] ''شیطان'' کا لفظ اختیار کیا گیا [illegible] لوگوں نے اس کی وجه یه بتائی ھے که [illegible] شیطان دو مختلف ھستیاں ھیں ـ ابلیس تو [illegible] کا نام ھے جس نے احکاماتِ الٰہیه سے سرتا[illegible] انسانی خودی کی حریف بنی، لیکن جب [illegible] اظلال کے ذریعے، جو اس کی مختلف خا[illegible] پیکر ھیں، دوسروں کو ورغلاتا، ان کے [illegible] محرّک بنتا اور مأمورین کی مخالفت کرتا [illegible] شیطان ھے (بیان القرآن، ۱ : ۴۶) ـ گ[illegible] خاص ذاتی یا صفاتی نام ھے اور شیطان [illegible] اس ابلیس کو بھی شیطان کہا جا سکتا [illegible] آدم کو گمراہ کرنا چاھا تھا اور ان وج[illegible]

بھی جو ابلیس کے اظلال بن کر، خواہ وہ جنّوں میں سے ہوں یا انسانوں میں سے، وسوسہ اندازی کرتے اور بدی پھیلاتے ھیں؛ چنانچہ صاحب قاموس نے لکھا ھے : الشَّیْطَانُ مَعْرُوْفٌ وَ کُلُّ عَاتٍ مُتَمَرِّدٍ مِنْ اِنْسٍ اَوْ جِنٍّ اَوْ دَابَّةٍ، یعنی ایک شیطان تو معروف ھی ھے، نیز ھر ایک حد سے تجاوز کر جانے والے کو بھی شیطان کہا جاتا ھے، خواہ وہ انسان ھو یا جن یا چوپایہ ۔ قرآن مجید میں شیطان کا لفظ انسان کے لیے بھی استعمال ھوا ھے، چنانچہ ابن جریر نے قرآن مجید کی آیت وَ اِذَا خَلَوْا اِلٰی شَیٰطِیْنِهِمْ ۲ [البقرة] : ۱۴) کی تفسیر میں حضرت ابن عباس کا یہ قول نقل کیا ھے : اِذَا خَلَوْا اِلٰی شَیٰطِیْنِهِمْ مِنَ الْیَهُوْدِ الَّذِیْنَ یَاْمُرُوْنَهُمْ التَّکْذِیْبَ، یعنی اس آیت میں شیاطین سے منافقوں کے یہودی دوست مراد ھیں، جو انھیں قرآن مجید کی تکذیب کی تلقین کیا کرتے تھے ۔ اسی طرح ابن جریر ھی نے ابن مسعود اور قتادة کے یہ اقوال نقل کیے ھیں : "رُؤُوْسُهُمْ فِی الْکُفْرِ"، ان کے کافر سردار، " وَ اَصْحَابُهُمْ مِنَ الْمُنٰفِقِیْنَ وَ الْمُشْرِکِیْنَ "، ان کے منافق اور مشرك ساتھی ۔ اسی طرح آیت قرآنی اِنَّمَا ذٰلِکُمُ الشَّیْطٰنُ یُخَوِّفُ اَوْلِیَآءَهٗ (۳ [آل عمران] : ۱۷۵)، یعنی یہ تو شیطان ھے جو اپنے دوستوں سے تمھیں خوف زدہ کرتا ھے، کی تفسیر میں گزشتہ مفسّرین نے لکھا ھے کہ یہ خوف زدہ کرنے والا شیطان نعیم بن مسعود اشجعی تھا، جو جنگ بدر کے بعد مسلمانوں کو کفّارِ مکّة سے مرعوب کرنے کے لیے مدینے آیا تھا (مثلاً قبّ ابن کثیر، تحت آیت) ۔ غرض قرآن مجید میں متعدّد جگہ شیطان کا لفظ انسانوں کے لیے بھی استعمال ھوا ھے، لیکن اس کے مقابل ابلیس صرف اس وجود کو کہا گیا ھے جس نے آدم کے سامنے سرتابی کی ۔

سوال پیدا ھوتا ھے کہ ابلیس جو فرشتہ بھی نہ تھا اور رحمت الٰہیہ سے دور تھا اس کا مکالمہ و مخاطبۂ الٰہیہ سے کیا حصّہ ھو سکتا ھے، لیک قرآن مجید میں متعدّد جگہ "قال" کے لفظ ساتھ اللہ تعالٰی اور ابلیس کی گفتگو کا ذکر موجو ھے (قبّ قرآنی آیات کے حوالجات، جن کا ذ مقالے کی ابتدا میں آ چکا ھے) ۔ اس کا جواب یہ د گیا ھے کہ قرآن مجید میں جہاں جہاں ابلیس ساتھ مکالمۂ الٰہیہ کا ذکر ھے وھاں قالؔ سے صر زبان حال مراد ھے، کوئی واقعی مکالمہ نہیں تو صرف ایک حقیقت اور حالت کے اظہار کے لیے ا مکالمے کا رنگ دے دیا گیا ھے ۔

ابلیس جب "جنّت" سے مردود ھو کر نکال د گیا تو پھر وہ آدم و حوّا کو کس طرح پھسلا سک اس کے متعدّد جواب دیے گئے ھیں:

۱ ۔ سجدے سے انکار کرنے والا "ابلیس" ا وجود تھا اور ورغلانے والا "شیطان" کوئی دو وجود ۔ اس بناء پر یہ سوال پیدا ھی نہیں ھوتا

۲ ۔ اگر پھسلانے والا ابلیس ھی کو سمج جائے تو یہ پھسلانا بذریعۂ وسوسہ اندازی تھ جیسے فرمایا : فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّیْطٰنُ (۷ : [الاعراف ۲۰)، اس نے آدم و حوا دونوں کے دل میں وسوسہ ڈال پس وسوسہ اندازی کے لیے وجودی طور پر شیطان اس "جنّت" میں جانا ضروری نہ تھا، بلکہ اس وسوسہ نفس آدم تک اسی طرح پہنچ سکتا تھا ج طرح شعاعوں اور آواز کی لہروں کے ذریعے کو پیغام دور تک پہنچایا جا سکتا ھے ۔ پس شیط نے باھر ھی سے آدم کے نفس میں اپنا وسوسہ ڈ (حفظ الرحمٰن : قصص القرآن، ۱ : ۳۱) .

۳ ۔ آدم کی جنّت، جنّت ماوٰی نہ تھی جہ ابلیس یا شیطان کا گزر نہیں بلکہ جنتِ ارضی ت جہاں ابلیس یا شیطان کا جانا ممنوع نہ تھا.]

(اضافہ از عبدالمنّان عمر)

اِبْن : (عربی) بیٹا، آون (اِبن) ...en, Abn, Aven.

ابن آجرّوم: ابوعبدالله محمّد بن محمّد بن داوٗد الصّنہاجی، جو ابن آجرّوم کے نام سے مشہور تھا - آجرّوم بربری زبان کا لفظ ہے جس کا مفہوم بقول شارحین متدیّن آدمی یا صوفی ہے (زاھد، شلحہ: اگُرّم) - کہتے ہیں کہ یہ نام سب سے پہلے اس کے دادا داوٗد کا ہوا - اس کے رشتے دار صُفرو کے چھوٹے سے قصبے کے نواح کے رہنے والے تھے مگر وہ خود ۶۷۲ھ/ ۱۲۷۳ - ۱۲۷۴ء) میں فاس میں پیدا ہوا اور وہیں ۲۰ صفر ۷۲۳ھ/یکم مارچ ۱۳۲۳ء کو یک شنبے کے دن فوت ہوا - اس کے دوسرے روز اسے شہر کے اندلسی محلّے کے اندر بابُ الجیزیّین (غلط طور پر باب الحدید) کے نزدیک، جسے اب باب الحَمْراء کہتے ہیں، دفن کیا گیا یہ دروازہ (جو اب بند کر دیا گیا ہے) باب الفتوح سے دائیں طرف کو تھا.

فاس میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ حجّ بیت الله سے مشرّف ہوا اور قاھرۃ سے گزرتے وقت کچھ عرصے کے لیے مشہور و معروف اندلسی نحوی ابو حیّان محمّد بن یوسف الغرناطی (م قاھرۃ ۷۴۵ھ/ ۱۳۴۵ء) کے درس میں شریک ہوا، جس نے اسے ”اجازۃ“ عطا کیا - کہتے ہیں کہ اس نے اپنی تصنیف مقدّمۃ کو مکّہ [شریف] کے دورانِ قیام میں کعبہ رخ بیٹھ کر لکھا تھا - اس کے معاصرین لکھتے ہیں کہ وہ فقیہ، ادیب، عالم، ریاضی دان اور سب سے بڑھ کر ماہرِ صرف و نحو تھا - اس کے علاوہ وہ علم ھجاء (املاء orthography) اور علم قراءت میں بھی ید طولٰی رکھتا تھا - وہ فاس کے اندلسی محلّے کی مسجد میں نحو اور قرآن کا درس دیا کرتا تھا - معلوم ہوتا ہے کہ اس نے قراءت قرآن پر الشاطبی [رکّ بآن] کی تعلیمی نظم کی شرح بھی لکھی تھی اور تذکرۃ تاج‌الدین بن مکتوم کی رو سے اس نے کئی دوسری تصانیف اور متعدّد

اُرجوزے قرآن پاک کی مختلف قراءتوں او[ر] تلاوت کے متعلّق لکھے - اس کی جو تصنیف [...] پہنچی ہے اور جس کی وجہ سے اس نے شہ[رت ...] وہ اَلْمُقَدِّمَة الْآجُرُّومِیَّة فِی مَبَادِی عِلْمِ [...] ہے - یہ مقدمہ، جو اپنے اختصار [...] بحر اوقیانوس (Atlantic) سے لے کر [...] کنارے تک مقبول و مستحسن سمجھا جات[ا ...] آج تک بھی سمجھا جاتا ہے، ابوالقاسم ع[...] بن اسحٰق الزّجّاجی کی تصنیف جُمل کا خلاص[ہ ...] ضرورت سے بہت زیادہ مختصر ہے، لیکن [...] باوجود وہ نحو کے مطالعے کے لیے بنیادی [...] اپنے اختصار کی وجہ سے، جس میں اکثر وض[احت ...] قربان کر دیا گیا ہے، یہ کتاب مدارس م[یں ...] سے حفظ کر لی جاتی ہے، گو مبتدیوں [...] چنداں مفید نہیں، کیونکہ انہیں قواعد [...] میں وضاحت کی ضرورت ہوتی ہے - بہر [حال ...] کتاب میں مختصرًا اسماء کی حالت اعرابی [...] کی گردانوں اور حالت اعرابی کے قواعد درج ہی[ں ...] میں الآجرومیة کی متعدّد طباعتیں شائع ہو چ[کی ہیں ...] جن میں سے زیادہ مشہور یہ ہیں:

(۱) کتاب الآجرومیة، ...dici Press,
۱۵۹۲ء؛ (۲) P. Kirsten : *...tius Grammatices*
Arabicae، Breslae، ۱۶۱۰ء (روم والے ایڈیشن [...]
ترجمہ)؛ (۳) Thomas Erpenius : *...ica*
... dicta Gjarumia et libellus auct. regent
...، Leidae، *Cum version. latin. et Comment.*
(۴) R.P.F. Thomas Obicini : *...tica arabica*
... appellata. Cum versione latina ac dilucida expositione، Press of the Propaganda، روم
(۵) Chr. Schnabel : *...uaedam et) Particula prima*
Agrumiae eiusque commentariorum، عربی و [...]
Amstelaedami، ۱۷۵۵ء؛ *Agrumiae eiusque ...*

comment، عربی و لاطینی، کتاب مذکور، ۱۷۵۶ء (شرح الازہری)؛ (۶) L. Vaucelle : L'Adjroumieh, par Mohammed b. Daoud, Grammaire arabe, traduite en français et suivie du texte arabe، پیرس ۱۸۳۳ء؛ (۷) E. Combarel : La Djaroumiya, nouvelle édition du texte arabe، پیرس ۱۸۴۴ء؛ (۸) L. J. Bresnier : Djaroumiya, Grammaire arabe élémentaire.... de Mohammed b. Dawoud al. Sanhadji. Texte arabe et traduction française accompagnés de notes explicatives، الجزائر ۱۸۴۶ء، طبع ثانی: وہی مقام ۱۸۶۶ء؛ (۹) J. J. S. Perowne : al-Adjrumiieh. The arabic text, with the vowels, and an English translation، کیمبرج ۱۸۵۲ء؛ (۱۰) E. Trumpp: Einl. in das Studium der arab. Sprache, Ajrūmīyah des Muhammed bin Daūd, arab. text mit Übers. u. Erläut.، München ۱۸۷۶ء؛ (۱۱) Brünnow : Chrestomathie aus arabischen Prosaschriften، برلن ۱۸۹۵ء، ص ۱۳۸ بیعد، طبع ثانی (از A. Fischer)، ص ۱۷۰ تا ۱۸۳؛ (۱۲) Ad. Grohmann : Il "Kitāb al' Adschurrumiyyah" اطالوی ترجمہ روم ۱۹۱۱ء.

متعدّد شرحوں میں سے صرف ان کے ذکر کی ضرورت ہے جو چھپ چکی ہیں - جو محض [قلمی نسخوں کی شکل میں] کتاب خانوں میں محفوظ ہیں، ان کے لیے مطبوعہ فہرستوں اور اس موضوع کے متعلّق ان کتابوں کی طرف رجوع کرنا چاہیے جو مآخذ کے ذیل میں مذکور ہیں:-

(۱) خالد بن عبداللہ الازہری، بولاق ۱۲۵۹ھ و ۱۲۸۰ھ، استرڈم ۱۷۵۶ء، یہ شرح ذیل کے لوگوں کے حواشی سمیت بھی چھپی ہے: (الف) محمّد ابو النّجا الطّنْدِتاعی (تیرھویں صدی)، بولاق ۱۲۸۳ھ؛ قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱۳۰۳ھ و ۱۳۰۴ھ؛ تونس ۱۲۹۰ھ؛ (ب) عبدالرحیم السُّیوطی المالکی الجِرْجاوی: الطّارف و التالد علی شرح الشیخ خال قاہرۃ ۱۳۱۸ھ؛ (ج) ابن الحاجّ: حاشیة، مطبو فاس (بلا تاریخ)، قاہرۃ ۱۳۱۸؛ (د) محمد الانبابی تقریرات بر ابی النّجا، قاہرۃ ۱۳۱۹ھ، حاشیے مع علی حسن العطّار کی الازہریۃ پر تقریرات.

(۲) ابوزید عبدالرحمٰن بن علی بن صال المَکُّودی (ماکّودی، مکّودی)، تونس ۱۳۰۹ھ، قاہرۃ ۱۳۰۹ھ و ۱۳۲۰ھ؛

(۳) زین الدین شیخ جبّریل : heikh Djebril ntaxe arabe, Commentaire sur la Djaroumiya avec une glose marginale، از G. Delphin، طبع ثانی، پیر ۱۸۸۶ء.

(۴) حسن الکَفْراوی، بولاق ۱۲۳۹ھ، ۱۲۷۸ھ، ۱۲۸۳ھ، ۱۲۸۹ھ، ۱۲۹۱ھ؛ قاہر ۱۲۷۶ھ، مع حواشی اسمٰعیل الحامدی، قاہر ۱۳۰۲ھ، ۱۳۰۳ھ، ۱۳۲۲ھ.

(۵) عبداللہ بن الفاضل شیخ العَشْماوی حاشیة، بولاق ۱۲۸۷ھ، قاہرۃ ۱۳۰۲ھ، ۱۳۲۲ھ،

(۶) احمد زَیْنی دَحْلان: ایک بہت ہی مختص شرح مع حواشی و ایضاحات، جسے ان کے ایک شاگ نے قاہرۃ سے ۱۳۱۹ھ میں شائع کیا.

(۷) احمد النّجاری الدّمیاطی الحَفْناوی: منۃ الکریم الوہّاب و فتح ابواب النحو للطلّاب، مع حواش از الکَفراوی، قاہرۃ ۱۲۸۲ھ.

(۸) عبدالقادر بن احمد الکُہنی: مُنیة الفقی المتجرّد و سیرة المرید المتفرّد، قسطنطینیة ۱۳۱۹ھ

(۹) ابوالعبّاس احمد بن احمد السّودانی قاض تِمبکتو: شرح الجرومیّة، طبع فاس، بدون تاریخ؛

(۱۰) شرف الدین یحیی العَمْریطی: الدّر البہیة نظام الآجرّومیّة؛

(۱۱) ابراہیم الباجوری: فتح البریّة علی الدّرر البہیة، وغیرہ، قاہرۃ ۱۳۰۹ھ و ۱۳۱۹ھ؛

(۱۲) شمس الدّین محمّد بن محمّد الرُّعَینی المعروف بہ الحطّاب المکّی المالکی: مُتَمِّمَة الآجرومیّة؛ مع حواشی از:

(الف) محمّد بن احمد بن عبدالبّر الاَھْدَل: الکواکب الدُّرّیة فی شرح مُتَمِّمَة الآجرومیّة، قاہرة ۱۳۰۲ھ؛

(ب) عبداللہ بن احمد الفاکہی: الفواکہ الجنیّہ علی مُتَمِّمَہ لآجرومیّة ...، بولاق ۱۳۰۹ھ؛ قاہرة ۱۳۱۸ھ؛

مآخذ: (۱) السیوطی: بُغیة الوُعاة فی طبقات اللغویّین و النّحاة، قاہرة ۱۳۲۶ھ، ص ۱۰۲؛ (۲) ابن القاضی، جَذْوة الاقتباس، ۱۳۹، فاس ۱۳۰۹ھ؛ (۳) الکتّانی: سَلْوة الأنفاس، ۲: ۱۱۲، فاس ۱۳۱۶ھ؛ (۴) مصنّف نامعلوم: سراج الرواة لتراجم اللغویّین و النحاة (ورق ۲۳ ب) (قلمی نسخہ الجزائر کے قومی کتب خانے میں بذیل شمارہ ۱۷۴۳ موجود ہے)؛ (۵) فان دیک: اکتفاء القنوع بما ھو مطبوع، ص ۳۰۳، قاہرة ۱۸۹۶ء؛ (۶) محمد بک دیاب: تاریخ ادب اللغة العربیة، ۲: ۳۳، قاہرة ۱۹۰۰ء؛ (۷) René Basset و O. Houdas: *Mission scientifique en Tunisie*, *Bull. de Corresp. afr.*, 3e année، ۱۸۸۴ء، کراسہ ۲؛ (۸) Delphin: *Cheikh Djebril*، ص iv، ۷، پیرس ۱۸۸۶ء؛ (۹) براکلمان Brockelmann، *GAL*، ۲: ۲۳۷ ببعد، قب ۱۷۰؛ [تکملة، ۲: ۳۳۲ ببعد].

(محمّد بن شنب)

ابن الأبّار: ابو جعفر احمد بن محمد الخَوْلانی، عرب شاعر، جو اشبیلیة میں سکونت پذیر تھا اور جس نے ۴۳۳ھ / ۱۰۴۱-۱۰۴۲ء میں وفات پائی۔ علاوہ ایک دیوان کے، حاجی خلیفہ کے نزدیک، چار اور کتابیں، جو عام طور پر تکملة اور حلّة السّیراء کے مصنّف [ابوعبداللہ ابن الأبّار، رکّ بآن] کی طرف منسوب کی جاتی ہیں، اس کی طرف منسوب کرنا چاہییں۔

مآخذ: (۱) ابن خَلِّکان: وَفَیات الاعیان، قاہرة ۱۳۱۰ھ، ۱: ۳۳؛ (۲) الضّبّی: بُغیة المُلْتَمِس، ص ۱۵۲، شمارہ ۳۵۲؛ (۳) Codera: المُعجم (*Bibl. arab-hisp.*, IV)، مقدّمة، ص XIV؛ (۴) Boigues: *Ensayo bio-bibliografico*، ص ۳۰۹؛ (۵) حاجی خلیفہ: کشف الظّنون (طبع فلوگل، شمارہ ۹۳۴، ۳۱۶۵، ۲۶۳۶، ۵۱۵۹).

(محمّد بن شنب)

ابن الأبّار: ابوعبداللہ محمّد بن عبداللہ بن ابی بکر بن عبداللہ بن عبدالرحمٰن بن احمد بن ابی بکر القُضاعی، ایک عرب مؤرّخ، بنو قُضاعة کا رکن، جو اندلس میں اپنی آبائی جاگیر واقع اونده Onda میں آباد تھے۔ وہ بلنسیہ میں ربیع الثانی ۵۹۵ھ / فروری ۱۱۹۹ء میں پیدا ہوا اور ابوعبداللہ بن نُوح، ابو جعفر الحَصّار، ابوخطّاب بن واجب، ابوالحسن بن خِیَرہ، ابوسلیمان بن حَوْط، ابوعبداللہ محمّد بن عبدالعزیز بن سَعادة وغیرہ کا شاگرد تھا۔

کوئی بیس برس سے زیادہ عرصے تک اندلس کے سب سے بڑے محدّث ابوالرّبیع ابن سالم سے اس کا بڑا گہرا تعلّق رہا اور اُسی نے [ابن آبّار] کو بشکوال کی تصنیف صلة کو مکمّل کرنے کی ترغیب دی۔ وہ بلنسیہ کے گورنر ابوعبداللہ محمّد بن ابی حفص بن عبدالمؤمن بن علی کا کاتب (سکریٹری) بھی رہا اور اس کے بعد اس کے بیٹے ابوزید اور آخر میں زیّان بن مَرْدَنِش کا۔ جب ڈان جیم Don Jayme شاہ آرغون Aragon نے رمضان ۶۳۵ھ / اپریل-مئی ۱۲۳۸ء میں بلنسیہ کا محاصرہ کیا تو ابن الآبّار ایک سفارت کے ہمراہ تونس کے سلطان ابو زکریا یحیی بن عبدالواحد بن ابی حفص کے پاس گیا تا کہ اسے ایک دستاویز پیش کرے، جس کی رو سے والی اور اہل بلنسیہ نے حفصی سلطنت کی سیادت کو تسلیم کر لیا تھا۔ وہ ابو زکریا سے ۴ محرّم ۶۳۶ / ۱۷ اگست ۱۲۳۸ء کو ملا اور اس کے سامنے ایک سینیّہ قصیدہ پڑھا، جس میں اس سے مسلمانوں کی امداد کی التجا

کی گئی تھی ـ بلنسیہ واپس پہنچ کر، عیسائیوں کے صفر ۶۳۶ھ (ستمبر ـ اکتوبر ۱۲۳۸ء) میں بلنسیہ پر قبضہ کر لینے کے کچھ عرصہ پہلے یا بعد، وہ اپنے پورے خاندان سمیت جہاز پر سوار ہو کر تونس چلا آیا ـ ابن خلدون کا بیان ہے کہ وہ براہ راست تونس گیا، لیکن الغبرینی وثوق سے کہتا ہے کہ وہ پہلے بجایة Bougie گیا اور وہاں کچھ عرصے تک درس تدریس میں مصروف رہا ـ سلطان تونس نے اس کا اعزاز و اکرام سے خیر مقدم کیا اور اسے اپنا کاتب مقرر کر دیا ـ اس کے سپرد یہ کام کیا گیا کہ وہ اس کے فرمانوں میں بسملہ کے عین نیچے بادشاہ کا طغری اور القاب لکھا کرے، لیکن تھوڑے دنوں بعد ہی یہ عہدہ اس سے لے کر ابوالعبّاس الغسّانی کو دے دیا گیا، جو مشرقی طرز کی خوش نویسی میں یدطولی رکھتا تھا اور جسے سلطان مغربی خط کے مقابلے میں زیادہ پسند کرتا تھا ـ ابن الأبّار نے اس توہین کو بہت بری طرح محسوس کیا لیکن بار بار متنبّہ کیے جانے کے باوجود وہ اپنی تحریر کردہ دستاویزوں پر برابر طغرای شاہی بناتا رہا ـ اپنے گھر کی چار دیواری میں بند ہو کر اس نے اِعْتاب الْکُتّاب لکھی، جو اس نے سلطان سے منتسب کی ـ سلطان نے زیادہ تر اپنے بیٹے المستنصر کی سفارش پر اس کا قصور معاف کر دیا اور اسے پھر اس کے سابقہ عہدے پر بحال کر دیا ـ ابو زکریّا کی موت کے بعد اس کے جانشین المُسْتَنْصر نے ابن الأبّار کو اپنا معتمد مشیر بنا لیا لیکن اس نے اپنی روش سے بادشاہ اور اس کے درباریوں کو اس قدر ناراض کر دیا کہ آخر کار اسے ایذاء جسمانی کی سزا دی گئی ـ اس کی ضبط شدہ تحریروں میں سلطان کے خلاف ایک ہجو بھی برآمد ہوئی، جسے دیکھ کر سلطان ایسا غضبناک ہوا کہ اس نے مصنّف کو نیزے کے کچوکوں سے ہلاک کر دینے کا حکم دیا؛ چنانچہ ابن الأبّار ۲ محرم ۶۵۸ھ / ۶ جنوری ۱۲۶۰ء کو بروز سہ شنبہ صبح کے وقت فوت ہو گیا اور دوسرے روز اس کی لاش کو اس کی کتابوں، نظموں اور دیگر تصانیف کے ساتھ ایک ہی چتا میں رکھ کر جلا دیا گیا ـ

ابن الأبّار نے، جسے کسی نامعلوم وجہ سے الفأر (چوھا) کہا کرتے تھے، علم تأریخ، حدیث، ادب اور شعر و سخن پر کئی کتابیں لکھیں، جن میں سے صرف مندرجۂ ذیل باقی رہ گئی ہیں: کتاب التکملة لکتاب الصّلة (طبع Codera، میڈرڈ ۱۸۸۹ء)؛ (۲) المعجم فی أصحاب القاضی الامام ابی علی الصّدفی (طبع Codera، میڈرڈ ۱۸۸۶ء)؛ (۳) کتاب الحلّة السّیراء (ایک حصّہ ڈوزی نے شائع کیا، لائڈن ۱۸۴۷ـ۱۸۵۱ء اور دوسرا Müller نے در *Beitr. zur Gesch. der Westl. Araber*، München ۱۸۶۶ تا ۱۸۷۸ء)؛ (۴) تحفة القادم (طبع Casiri، در *Bibl. Arab.-Hisp.*، ۱، شمارہ ۳۵۴، ۲؛ درانبورغ Derenbourg: *Les man. arab. de l'Escurial*، شمارہ ۳۵۶، ۲)؛ (۵) اعتاب الکتّاب (Casiri: کتاب مذکور، شمارہ ۱۷۲۶).

مآخذ: الغبرینی: عنوان الدرایة فی من عرف من العلماء فی المائة السابعة ببجایة (الجزائر ۱۳۲۸ھ، ص ۱۸۳؛ (۲) ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات (بولاق ۱۲۹۹ھ)، حصّہ ۲: ۲۲۶؛ (۳) المقرّی: نفح الطّیب (قاہرة ۱۳۰۲ھ) ۱: ۶۳۱؛ (۴) ابن خلدون: تأریخ بربر، ترجمۂ دیسلان de Slane، ۲: ۳۰۷ و ۳۴۷ تا ۳۵۰؛ (۵) الزّرکشی: تأریخ الدولتین الموحّدیة والحفصیّة، ترجمۂ فاینان Fagnan، ص ۳۶، ۳۸، ۴۸؛ (۶) Wüstenfeld: *Geschichtschr. der Araber*، ص ۱۲۸، عدد ۳۴۴؛ (۷) ڈوزی: *Scriptorum arab. loci de Abbadidis*، ۲: ۳۶؛ (۸) Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliografio*، ص ۳۰۹؛ (۹) Codera: *Bibliotheca Arabico-Hispana*، IV (دیباچہ المعجم و التکملة)؛ (۱۰) v. Schack: *Poesie und Kunst der Araber*، ۱: ۱۳۲ بعد؛ (۱۱) براکلمان

Brockelmann : *Gesch. der arab. Litt.*، ۱ : ۳۴۰ ببعد؛ (۱۲) ابوار Huart : *Littérature arabe*، ص ۲۰۳؛ [(۱۳) براکلمان Brockelmann : تکملۃ، ۱ : ۵۸۰)].

(محمد بن شنب)

ابن ابی اُصَیْبِعَة : موفّق‌الدّین ابوالعبّاس احمد بن القاسم السّعدی الخَزْرَجی، حکیم اور سوانح نگار، ۶۰۰ھ/ ۱۲۰۳ء میں دمشق میں پیدا ہوا ۔ طب کی تعلیم اس نے وھیں اور بعد میں قاھرۃ کے شفاخانۂ ناصری میں حاصل کی ۔ اس کے اساتذہ میں ابن البَیْطار [رکّ بآن] ماہرِ علم نباتات خاص طور پر قابل ذکر ہے ۔ ۶۳۴ھ/ ۱۲۳۶ء میں اسے قاھرۃ کے کے ایک شفاخانے میں ایک عہدہ مل گیا ۔ اس سے اگلے سال اس نے اسے چھوڑ کر صَرْخَد میں امیر عزّالدین آیدمر کے طبیب خاص کا عہدہ قبول کر لیا اور وھیں ۶۶۸ھ/ ۱۲۷۰ء میں اس کا انتقال ھو گیا ۔ ابن ابی اُصَیْبِعَة کی سب سے بڑی تصنیف مشہور و معروف اطّباء اور حکماء کے تراجم ھیں، جو اس نے عیونُ الْاَنْباء فی طَبقاتِ الْاَطِبّاء کے نام سے اور وزیر ابوالحسن بن غَزّال السّامری کی فرمایش پر مرتّب کیے، طبع A. Müller، قاھرۃ ۱۲۹۹ھ/ ۱۸۸۲ء؛ دیباچہ، کونگزبرگ Königsberg ۱۸۸۴ء.

مآخذ : (۱) Leclerc: *Histoire de la médicine arabe*، ۲ : ۱۸۷ ببعد؛ (۲) A. Müller: *Über Ibn Abi Oçaibi‘a und seine Geschichte der Ärzte*، در *Travaux du VIe Congr. intern. des Orientalistes à Leide*، ۲ : ۲۵۹ ببعد اور دوسرے مقالات؛ (۳) حوالے در براکلمان Brockelmann : *Geschichte* etc.، ۱ : ۳۲۶؛ [تکملۃ، ۱ : ۵۶۰؛ (۴) خوانساری : روضات الجنّات، ۸۵] .

ابن ابی جُمہور : محمّد بن زین‌الدّین ابی الحسن علی بن حُسام الدّین ابراھیم بن حسن بن ابراھیم بن ابی جمہور اَحسائی ھَجَری، کرک نوح میں علی بن ھلال جزائری و شرف‌الدّین عبدالکریم فتّال غروی کا، جو غری (نجف) میں حضرت علیؓ کے روضے کا خادم رھا ھے، شاگرد اور محقّق کرکی (م ۹۴۰ھ) کا ھم عصر تھا اور ۹۱۲ھ کے بعد فوت ھوا ھے ۔ وہ ایک حکیم مجتہد، عارفِ متکلّم، صوفی شیعی اور اخباری [محدّث] تھا ۔ اس نے شیعی احادیث زیادہ باریک‌بینی سے جمع نہیں کی ھیں، چنانچہ مجلسی دوم نے یا تو اس لیے کہ اس کی جمع کردہ احادیث میں عرفان [تصوّف] کی بو ھے اور یا اس لیے کہ اس نے ان کے جمع کرنے میں سہل انگاری سے کام لیا ھے اس کی بعض تصانیف کو ناپسند کیا ھے ۔ وہ ۸۷۷ھ میں حج کو گیا اور پھر شام پہنچا ۔ کرک نوح میں اس نے علی بن ھلال سے ملاقات کی اور ایک مہینہ اس کے ساتھ گزارا ۔ اس کے بعد وہ خراسان گیا ۔ اس نے ۱۵ جمادی‌الاولی ۸۸۹ھ کو قلفان استرآباد میں محمّد بن صالح غروی حلّی کو علامۂ حلّی کی ارشاد الاذھان کی قراءت اور ان کی دیگر تصانیف کی روایت کا اجازہ دیا اور رضی الدّین محمّد بن نادر شاہ رضوی مشہدی کے بیٹے محسن رضوی کو اپنی کتاب عوالی اللآلی کی قراءت اور املاء کا اپنی روایت کے سات طریقوں کے ساتھ اجازۃ دیا ۔ وہ سات طریقے یہ ھیں : (۱) اپنے والد کا؛ (۲) شمس‌الدّین محمّد بن کمال الدّین موسی بن فخرالدین احمد سبیعی موسوی حسینی کا؛ (۳) حرزالدّین اوائلی کا؛ (۴) شمس‌الدّین محمّد بن شہاب الدّین احمد موسوی حسینی کا؛ (۵) جمال الدّین حسن بن عبدالکریم فتّال کا؛ (۶) زین‌الدّین علی بن ھلال جزائری کا؛ (۷) وجیہ الدّین عبداللہ بن علاءالدّین فتح اللہ ابن رضی الدّین عبدالملک ابن شمس‌الدّین اسحق بن رضی‌الدّین عبدالملک ابن محمد بن فتحان واعظ قمّی کاشانی کا.

اس نے جمادی الاولی ۹۱۲ھ میں شرف‌الدّین محمود بن علاءالدّین بن جلال‌الدّین طالقانی کو کئی کتابوں اور اپنی کتاب عوالی اللآلی کا اجازۃ دیا ۔

اس اجازے کے آخر میں ربیعة بن جمعة عنزی عبادی جزائری کا کلام ہے۔

اس عالم کو آئینِ شیعی پر غور کرنے والے ان لوگوں میں سے سمجھنا چاہیے جنھوں نے یہ کوشش کی کہ عرفان اور فلسفہ و علمِ کلام میں مطابقت پیدا کریں اور عقل و منطق کو اصلِ تعلیم اور اُس قاعدۂ تسلیم سے تطبیق دیں جس کا تصوّف و کلامِ شیعی میں اتّباع کیا جاتا ہے اور اس آئین کو نکتہ چینیوں سے دور رکھیں اور خشکی و خشونت سے پاک کریں ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس سلسلے میں حافظ رجب برسی سے متأثر ہوا ہے ۔ اسی سبب سے اس کی کتاب مُجلّی میں اس کے اپنے فلسفے کا پتا لگانا اور سمجھنا دشوار ہے ۔ اس کے علاوہ اس نے شیعی احادیث کی تدوین اور ان کے روایت کے طریقوں میں تسلسل پیدا کرنے کی کوشش کی ہے ۔ اس کی کتابیں گیارھویں صدی کے شیعی علماء کے ایک گروہ کو پسند آئی تھیں۔

ابن ابی جمہور کی تصانیف: (۱) الاقطاب الفقهیة و الوظائف الدینیة علی مذهب الامامیّة، جو قواعد شہیدِ اوّل کی مانند ہے (ذریعہ، ۲ : ۲۷۳)؛ (۲) الانوار المشهدیة فی شرح الرسالة البرمکیة فی فقه الصلوٰة الیومیة. (متن بھی اسی کا ہے) (ذریعہ، ۲ : ۴۴۳؛ ۳ : ۸۸؛ فہرست دانشگاہ از مصنّف، ۵ : ۱۸۲-)؛ (۳) بدایة النهایة فی الحکمة الاشراقیة (ذریعہ، ۳ : ۵۹)؛ (۴) التحفة الحسینیة فی شرح الرسالة الالفیة (ذریعہ، ۳ : ۴۳۰)؛ (۵) تحفة القاصدین فی معرفة اصطلاح المحدّثین (ذریعہ، ۳ : ۴۶۱)؛ (۶) جمع الجمع (مجالس المؤمنین؛ ذریعہ، ۵ : ۱۳۸)؛ (۷) دررالّلآلی العمادیة فی الاحادیث الفقهیة، جو ۸۹۹ تا ۹۰۱ھ میں لکھی گئی (ذریعہ، ۸ : ۱۳۳)؛ (۸) زادالمسافرین فی اصول الدین، یہ حج کے بعد خراسان کے راستے میں لکھی گئی اور اس نے اس کی ایک شرح بھی لکھی ہے، جس کا نام کشف البرا فی شرح زاد المسافرین فی اصول الدین ہے اور میر محسن بن محمّد رضوی مشہدی کی درخواست مشہدِ طوس میں ۸۷۸ھ میں لکھی گئی ہے (ذری ۱۲ : ۱۰)؛ (۹) عوالی اللّآلی العزیزیة فی الاحاد الدینیة (النبویة و الامامیة)، ۸۹۷ھ میں لکھی گ امین استر آبادی نے الفوائد المدنیة (ص۱۶۸، ۱۳۲۱ھ) میں اس کا ذکر کیا ہے ۔ سیّد نعمت جزایری نے الجواهر الغوالی یا مدینة الحدیث کے سے اس کی شرح لکھی ہے (فہرست دانشگاہ، از مصن ۵ : ۱۳۲۴)؛ (۱۰) المجلّی فی مرآة المنجی فی الم العرفانیة و سیرها، جو مسلک الافهام فی علم الکلا شرح کے طور پر ہے اور اس کے حاشیے پر ا المنجی من الظلام کے نام سے خود اس نے جما الاخری ۸۹۵ھ میں درج کی تھی اور شہر طوس ۱۶ صفر ۸۹۶ھ کی شب میں اس کا مبیّضہ تیّار (فہرست کتاب خانۂ دانشکدہ ادبیات تہران، مصنّف، ص ۳۱۴)؛ (۱۱) المسالک الجامعیة فی ش الالفیّة الشهیدیة (ذریعہ، ۱۳ : ۱۱۴)؛ (۱۲) المناظرا اس کی اس گفتگو کی شرح ہے جو شہر طوس ۸۷۸ھ میں ایک سنّی ہروی کے خلاف میر محـ ابن محمّد رضوی کی صحبت میں مذہب شیعی کے بر ہونے کے ثبوت میں ہوئی (روضات، مجالس المؤمنـ نامۂ دانشوران، فہرست دانشگاہ، از مصنّف، ۵ : ۶۲۵)؛ (۱۳) الاحادیث الفقهیة (= دررالّلآلی، شمارہ (۱۴) معین الفکر فی شرح الباب الحادی عش مدینہ [منورہ] میں ۲۵ ذوالقعدہ ۹۰۴ھ میں لکھی اور اس کی شرح معین المعین نامی (ذریعہ، ۳ ۱۲۳، فہرست دانشگاہ، از مصنّف، ۳ : ۸۰۷)؛ (۱۵) کاشفة الحال عن احوال الاستدلال، طوس میں ۸۸۰ھ لکھی گئی (ذریعہ، ۳ : ۴۶۱؛ فہرست دانشگاہ مصنّف، ۵ : ۱۶۱۷)؛ (۱۶) رسالة فی العمل باخـ

الاحقاب؛ (۷) نثر اللآلی فی الاخبار (مقدمات بحار و مقابس)، گویا وهی اس کی عوالی اللآلی (شماره ۹)، یا درراللآلی (شماره ۷) هے اور المنتقی کی مانند هے، جو شیخ حسن عاملی کی تالیف هے۔

مآخذ: (۱) کشف الظنون، طبع ترکیه، ص ۱۹۲۸؛ (۲) هدیة العارفین، ۲: ۲۰۷؛ (۳) ایضاح المکنون، ۱: ۶۰۶؛ ۲: ۱۰۱، ۲۷۰، ۳۲۸، ۳۰۷، ۴۳۲، ۵۱۸، ۶۳۰؛ (۶) ریحانة الادب، ۵: ۲۱۵؛ (۵) معجم المؤلفین، ۱۰: ۲۹۹؛ (۶) نامهٔ دانشوران، ۱: ۳۳۷؛ (۷) فهرست مدرسهٔ سپه سالار؛ (۸) فهرست رضوی؛ (۹) ریاض العلماء افندی درکنی؛ (۱۰) مجالس المؤمنین، مجلس ۵؛ (۱۱) لؤلؤتی البحرین، طبع سنگی؛ (۱۲) مجلسی: بحار الانوار، ۱: ۱۳ و اجازات، ص ۴۷، ۵۲؛ (۱۳) شیخ اسد الله کاظمی: مقابس الانوار، طبع سنگی ۱۳۲۲ھ، ص ۱۴؛ (۱۴) رجال مامقانی، ۳: ۱۰۱؛ (۱۵) روضات الجنّات، طبع دوم، ص ۵۹۰؛ (۱۶) مستدرک الوسائل، ۳: ۳۶۱؛ (۱۷) هدیّة الاحباب، ص ۸۴؛ (۱۸) امل الآمل، ص ۵۰۳، ۵۹۸؛ (۱۹) عبّاس قمّی: الکنیٰ و الالقاب، ۱: ۱۸۳۔

(محمّد تقی دانش پژوه)

ابن ابی حَجَلة: احمد بن یحییٰ ابوالعبّاس شهاب الدّین التِلِمْسانی الحنبلی [الحنفی، بقول ابن تغری بردی و ابن حجر]، عرب شاعر، ۷۲۵ھ/۱۳۲۵ء میں تِلِمْسان میں پیدا هوا۔ وهاں سے وه قاهرة آیا، پهر بعد حج دمشق میں مقیم هوا اور ادب میں مهارت حاصل کی: اس کے بعد قاهرة میں سکونت اختیار کر لی۔ وه وحدت الوجودیوں کا مخالف تها، خصوصاً ابن الفارض [رکّ بآن] کا؛ چنانچه ابن الفارض کے تمام قصائد کے جواب میں اس نے قصائد نبویة لکھے ("و عارض جمیع قصائده (ابن الفارض) بقصائد نبویة"، الدرر الکامنة، ۱: ۳۳۰، نیز رکّ به شذرات، ۶: ۲۴۰)۔ ۲۰ ذوالقعدة [ذوالحجة، قبّ حسن المحاضرة، ۱: ۲۴۶، طبع ۱۳۲۷ھ] ۷۷۶ھ/ ۲ مئی ۱۳۷۵ء کو بعارضهٔ طاعون وفات پائی۔ اس وقت وه مَنْجک یوسفی کے بنا کرده تکیے کا شیخ تها۔ ابن الفارض کی مخالفت هی کی وجه سے سراج هندی قاضی حنفیه کے هاتهوں وه مبتلاے محنت و اذیّت هوا۔ وه بامروّت، صاحب فضیلت اور بهت اچهے حافظے کا مالک تها۔ اس نے کچھ "مقامات" [بهی] لکھے هیں، جس میں اس نے داد سخنوری دی هے۔ باوجود عروض میں مهارت نه هونے کے وه شعرگوئی میں کمال رکهتا تها۔ اس کی تصانیف کی تعداد ساٹھ تک پهنچتی هے۔ ان میں سے جو موجود هیں ان کے لیے دیکھیے براکلمان: *GAL*، ۲: ۱۳۔ جو کتابیں طبع هو چکی هیں وه یه هیں: (۱) دیوان الصبابة، مشهور عشاق کے قصّے اور منتخب غزلیه اشعار، قاهرة ۱۲۷۹ھ، ۱۲۹۱ھ، ۱۳۰۵ھ، نیز تزیین الاسواق، مؤلّفه داؤد الانطاکی کے حاشیے پر، بولاق ۱۲۹۱ھ، قاهرة ۱۳۰۸ھ؛ (۲) سُکّردان السلطان الملک الناصر، مصر کے لیے عدد ۷ کی اهمیّت پر منظومات کا مجموعه، تصنیف ۷۵۷ھ/۱۳۵۶ء، بولاق ۱۲۸۸ھ [و قاهرة بر حاشیه کتاب المخلاة]۔

مآخذ: ابن حجر: الدّرر الکامنة، ۱: ۳۲۹ تا ۳۳۰؛ (۲) ابن تغری بردی: النجوم الزّاهرة فی اخبار مصر و القاهرة (طبع کیلیفورنیا)، ۵: ۲۸۰؛ (۳) ابن عماد: شذرات الذّهب، قاهرة ۱۳۵۱ھ، ۶: ۲۴۰؛ (۴) السیوطی: حسن المحاضرة، ۱: ۳۲۹ [طبع مصر ۱۳۲۷ھ، ۱: ۳۰۵]؛ (۵) ابن حبیب، در *Orientalia*، ۲: ۴۴۰؛ (۶) وُستِنفیلٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۴۳۷۔

(براکلمان C. Brockelmann به ترمیم از اداره)

ابن ابی الحَدِید: عزّالدّین، ابوحامد، عبدالحمید بن ابی الحسین هبة الله بن محمّد بن محمّد بن الحسین بن ابی الحدید المدائنی، شرح نهج البلاغة و الفلک الدائر علی المثل السائر کے مشهور مصنّف،

یکم ذوالحجّة ۵۸٦ھ / ۳۰ دسمبر ۱۱۹۰ء کو مدائن میں پیدا ہوے اور جمادی الاخرٰی ٦۵٦ھ/۱۲۵۸ء میں بعمر ۷۰ سال ٦ مہینے بغداد میں وفات پائی (مجمع الآداب؛ اس کے برخلاف فوات الوفیات میں سنة وفات ٦۵۵ھ / ۱۲۵۷ء دیا ہے اور اسے دوسروں نے بھی نقل کیا ہے، لیکن یہ یقینی بات ہے کہ وہ ہلاکو کے حملۂ بغداد (٦ صفر ٦۵٦ھ) کے وقت زندہ تھے - الحوادث الجامعة (ص ۲۳٦) میں بالتفصیل مذکور ہے کہ جمادی الاخرٰی ٦۵٦ھ میں ابن العلقمی کی وفات ہوئی، اس کے چند ہی روز بعد موفق الدّین ابن ابی الحدید نے اور اس کے چودہ دن بعد عزالدّین ابن ابی الحدید نے انتقال کیا - اس لیے یہ قول قابل اعتماد نہیں رہتا کہ عزالدّین ابن ابی الحدید ہلاکو کے حملۂ بغداد سے سترہ دن قبل ہی فوت ہو چکے تھے) - وہ ایک بلند پایہ ادیب، شاعر، فقیہ اور کلامی تھے، مذہباً معتزلی اور معتدل شیعی تھے اور حضرت علیؓ کی شجاعت اور بلاغت کلام کے مدّاح تھے - ٦۳۲ھ میں ابوالأزھر احمد بن الناقد (''المناف'' تصحیف ہے) کی وزارت میں دیوان الخلافة کے کاتب تھے (شرح نہج البلاغة، ۴ : ۱۴) - آخری عباسی خلیفہ المستعصم باللہ کے وزیر مؤیدالدّین بن العلقمی کی سرپرستی میں حکومت کی شایستہ خدمات انجام دیں - ربیع الآخر ٦۴۲ھ میں جب تاتاریوں نے ''جکتائی (چغتائی) الصغیر'' کی قیادت میں بغداد پر حملہ کیا اور مستعصم باللہ کے سپہ سالار شرف الدّین اقبال الشرابی نے انھیں شکست فاش دی تو ابن ابی الحدید نے اسے ابن العلقمی کے حسنِ تدبیر کا نتیجہ بتاتے ہوے اس کی خدمت میں مدحیہ قصیدہ پیش کیا - تاتاریوں کی یہ شکست ایسی فیصلہ کن معلوم ہوئی کہ ابن ابی الحدید نے اسے حضرت علیؓ کی پیشگوئی کا مصداق تصوّر کیا اور پورے وثوق کے ساتھ یہ بشارت دی کہ بغداد اور عراق ہمیشہ تاتاریوں کے فتنے سے محفوظ رہیں گے (شرح نہج البلاغة، ۲ : ۳۷۰ تا ۳۷۱) - بالآخر جب ہلاکو نے بغداد کو تاراج کیا تو ابن ابی الحدید نے اپنے بھائی موفّق الدّین (ابوالمعالی القاسم) بن ابی الحدید کے ساتھ ابن العلقمی کے گھر میں پناہ لی اور محفوظ رہے - بعد ازاں خواجہ نصیرالدّین طوسی نے ان دونوں بھائیوں اور ابن السّاعی الخازن (ابوطالب، علی بن انجب تاج الدّین، م ۶۷۴ھ/۱۲۷۵-۱۲۷٦ء) کو بغداد کے کتب خانوں کا نگران مقرّر کیا - ابن ابی الحدید نے اپنے انتقال سے کچھ عرصہ پہلے ''کاتب السّلّة'' (محافظ دفتر) کی حیثیت سے بھی کام کیا (الحوادث الجامعة، تحت ٦۵٦ھ).

موفّق الدّین کے علاوہ ابن ابی الحدید کا ایک اور بھائی بھی تھا، یعنی ابوالبرکات محمّد بن القاضی ابی الحسین ھبة اللہ بن ابی الحدید المدائنی؛ یہ مدرسۂ نظامیہ بغداد کے اوقاف کا 'کاتب' ہونے کے ساتھ ساتھ ادیب اور شاعر بھی تھا - اس نے ۴۳ سال کی عمر میں ۱۱ صفر ۵۹۸ھ کو وفات پائی (الجامع المختصر فی عنوان التواریخ وعیون السیر لابن السّاعی الخازن، ج ۹، بغداد ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۴ء).

ابن ابی الحدید اپنے اعتزال کا صریح الفاظ میں دعوٰی کرتے ہیں، چنانچہ کہتے ہیں کہ ''میں أهل العدل و التوحید میں سے ہوں؛ خدا نے اشعری کی کج روی سے مجھے نجات دی اور اس قابل کیا کہ میں نے رازی کے بڑھتے ہوے فتنے کا تدارک کیا'' - انھوں نے امام رازی کی تین کتابوں المحصّل، المحصول اور الأربعین کا ردّ لکھا - صفدی کو امام رازی کی یہ تنقیص ناگوار ہوئی اور انھوں نے ابن ابی الحدید کے اشعار کا جواب اشعار میں دیا (مقدمۂ نصرة الثائر) - تاہم صفدی کو ابن ابی الحدید کی وسعت علم کا اعتراف ہے؛ اس کا کہنا ہے کہ یہی وسعت علم بالآخر ان کے اعتزال اور تشیّع

کا سبب بنی ۔ جہاں تک تشیع کا تعلّق ہے، ابن ابی الحدید چونکہ خود بڑے نکتہ رس تھے، اس لیے وہ حضرت علی رض کے کلام کی فصاحت و بلاغت کے اس حد تک دلدادہ ہیں کہ وہ اس میں پیشگوئیاں ڈھونڈ نکالتے ہیں ۔ حضرت علی کی مدح میں ان کے اشعار کا جو انتخاب نصرة الثائر میں ہے اس میں صرف ان کی شجاعت، فتح خیبر اور ''سیف الوصّی'' کا ذکر ہے، کہیں غلو کا پتا نہیں چلتا ۔ اس کے بر خلاف بحیثیت مؤرّخ وہ غالی شیعوں کے اقوال کو لاحاصل قرار دیتے ہیں ۔ اس موضوع پر انھوں نے ایک کتاب مقالات الشیعة بھی لکھنا شروع کی تھی، جو شرح نہج البلاغة کی تصنیف کے وقت ناتمام تھی (شرح نہج البلاغة، ۲ : ۳۱۰) ۔ ایک اور جگہ بھی (وہی کتاب، ۲ : ۸۷) کہتے ہیں کہ ہم صرف ''اہل الحدیث'' کے منقولہ اخبار و سیر کو قابل اعتماد سمجھتے ہیں اور ہم نے یہ اصول بنا لیا ہے کہ شیعوں کی کتابوں سے کچھ نہ لیں گے ۔ وہ موضوعات جن پر شیعوں اور سنّیوں میں شدید اختلاف رہا ہے ان پر ابن أبی الحدید کا تبصرہ بڑی حد تک محقّقانہ اور غیر جانب دارانہ ہے، مثلاً دیکھیے شرح نہج البلاغة، ۲ : ۸۷ ببعد، ''امر فدک''؛ نیز ۳ : ۹۲ ببعد، ''سیرة عمر''؛ ایضاً، ۲ : ۲ ببعد، ''خبر السقیفة:'' ایضاً، ۴ : ۸۸ ببعد و ۱۶۶ ببعد، شریف المرتضی کی کتاب الشافی کا رد، جو خاصا اہم ہے ۔ صفدی کی رائے میں ابن ابی الحدید کی نظم اچھی خاصی ہے لیکن نثر معیار سے گری ہوئی ہے ۔ الفلک الدائر میں انھوں نے اس کے جو نمونے شامل کیے ہیں اگر وہ حذف کر دیے جاتے تو بہتر ہوتا ۔

ابن أبی الحدید کی تصانیف: (۱) شرح نہج البلاغة (تہران ۱۲۷۱ھ؛ مصر، چار جلد، ۱۳۲۹ھ) ۔۔۔ کے بعد کی تصنیف ہے ۔ وزیر ابن العلقمی کے نام معنون ہے، جس نے اس کا صلہ سو دینار، ایک خلعت اور ایک گھوڑا دیا ۔ نہ[ج] حضرت علی رض کے منثور کلام کا مجموعہ ہے[،] جمع و ترتیب الشریف الرضی (۳۵۹ تا ۴۰۶ھ / ۹۷۰ تا ۱۰۱۶ء) یا ان کے بھائی الشریف[المرتضی] (۳۵۵ تا ۴۳۶ھ / ۹۶۶ تا ۱۰۴۴ء) کی طر[ف] ہے ۔ یہ بھی خیال کیا جاتا ہے کہ د[ر اصل یہ] حضرت علی رض کا کلام نہیں بلکہ اس کے مرتّب نے خود وضع کر کے حضرت علی رض [سے] منسوب کر دیا ہے (وفیات الاعیان ۔ الشریف ا[لمرتضی]) ابن ابی الحدید نے اس کی شرح میں علم کلام[،] عربی، تأریخ اور اسماء رجال کی بیش بہا مع[لومات] دی ہیں ۔ بعض ابواب خاص ندرت رکھتے [ہیں مثلاً] ''مذاہب العرب فی الطّیرة و النجوم وغیرہا'' جس کا بیشتر حصہ ابو عبداللہ (الحسین بن محمّ[د]) الخالع کی کتاب آراء العرب و ادیانہا (۴ : ۳۱۰) اور اسی طرح ''کنایات العرب'' (۴ : ۵۰۸ تا ...) مأخوذ ہے: (۲) الفلک الدائر علی المثل ال[سائر]... المیرزا محمّد الشیرازی، بمبئی ۱۳۰۹ھ ... السائر فی ادب الکاتب و الشاعر، ضیاء الدّین الجزری (۵۸۷ تا ۶۳۷ھ / ۱۱۹۱ تا ۱۲۳۹...) تصنیف ہے، جس میں عربی کے مشاہیر ا[دبا پر] سخت لہجے میں تنقید پائی جاتی ہے[۔] ذی الحجّة ۶۳۳ھ میں یہ کتاب ابن ا[بی الحدید] کے ہاتھ لگی، اسے پڑھ کر انھیں ایسا جوش [آیا کہ] دیوان خلافت کی مشغولیتوں کے باوجود پند[رہ دن میں] اس کا جواب لکھ ڈالا ۔ الفلک الدائر کی ... یہ ادبی معرکہ اور آگے بڑھا: صلاح الدین (۶۹۶ - ۶۹۷ تا ۶۶۴ھ / ۱۲۹۶ - ۱۲۶۲ - ۱۲۶۳ء) نے اس کی تائید میں ... علی المثل السّائر لکھی اور رکن الدّین محمود بن الحسین بن الامام اوحد الدّین الأصل السنجاری المؤلد (۵۹۷ - ۶۵۰ھ)

الجواب نشر المثل السائر وطی الفلک الدائر لکھ کر ابن ابی الحدید کو نیچا دکھانے کی کوشش کی (مقدمہ نصرۃ الثائر)؛ (۳) کتاب العبقری الحسان : تاریخ و شعر اور خود ابن ابی الحدید کے مراسلات، انشاء اور منظومات کے انتخاب پر مشتمل؛ (۴) شرح المحصل للامام فخرالدین الرازی؛ (۵) کتاب نقض المحصول فی علم الأصول للامام الرازی؛ (۶) تعلیقۃ علی الاربعین للامام الرازی (نصرۃ الثائر) - جیسا کہ ان کے نام سے ظاہر ہے مذکورۃ بالا تینوں کتابیں امام فخرالدین رازی کے رد میں ہیں؛ (۷) کتاب الاعتبار علی کتاب الذریعۃ فی اصول الشریعۃ للسید المرتضی (شرح نہج البلاغۃ، ۴ : ۹۲)؛ (۸) شرح مشکلات الغرر لأبی الحسن البصری، اصول کلام میں؛ (۹) شرح الیاقوت لابن نوبخت، کلام میں؛ (۱۰) کتاب الوشاح الذہبی فی العلم الأربی؛ (۱۱) انتقاد المستصفی للغزالی، اصول فقہ میں؛ (۱۲) الحواشی علی کتاب المفصل، نحو میں؛ (۱۳) دیوان شعر، جسے دمیاطی (شرف الدین ابو محمد، عبد المؤمن بن خلف بن أبی الحسن) نے روایت کیا - حضرت علی کی مدح میں ابن ابی الحدید کے سات قصیدے القصائد السبع العلویات کے نام سے مشہور ہیں (طبع بمبئی) - یہ انھوں نے اپنی جوانی میں ۶۱۱ھ میں بمقام مدائن نظم کیے تھے؛ (۱۴) نظم فصیح ثعلب، ایک دن رات میں ثعلب کی فصیح کو نظم کیا تھا - اس کا ایک نسخہ مدراس یونیورسٹی کے کتب خانے میں پایا جاتا ہے؛ (۱۵) حل سیفیات أبی الطیب المتنبی، متنبی کے مشہور ابیات کو حل کر کے اور انھیں نثر کا جامہ پہنا کر، ابن ابی الحدید نے ابن العلقمی کے نام پر ایک کتاب ترتیب دینا چاہی تھی جو نا تمام رہی، البتہ اس کے اقتباسات الفلک الدائر (ص ۴۲ ببعد) میں شامل ہیں؛ (۱۶) مقالات الشیعۃ، اس میں شیعہ کے غالی فرقوں کا ذکر تھا - شرح نہج البلاغۃ کی تصنیف
وقت یہ نا تمام تھی (شرح نہج البلاغۃ، ۲ : ۳۱۰

مآخذ : (۱) الامام (عبدالرزاق بن) احمد بن محمد الشعبانی الفوطی: مجمع الآداب فی معجم الأسماء الالقاب (ملحق بآخر شرح نہج البلاغۃ)، کتاب اور مصنف کے ناموں کی تصحیح کے لیے دیکھیے مقدمۂ الحوادث الجامعۃ، صفحہ (ن)؛ (۲) ابن شاکر الکتبی : فوات الوفیات (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۱ : ۲۴۸؛ (۳) الصفدی : نصرۃ الثائر علی المثل السائر، مقدمہ بخط مؤلف، دارالکتب المصریۃ التیموریۃ شمارہ ۲۸۳ (البلاغۃ)؛ (۴) کمال الدین عبدالرزاق محمد بن احمد الفوطی (م ۷۲۳ھ) : الحوادث الجامعۃ و التجارب النافعۃ فی المائۃ السابعۃ، بغداد ۱۹۳۰ء؛ (۵) براکلمان ۱ : ۲۸۲؛ تکملۃ، ۱ : ۴۹۷.

(سید محمد یوسف)

ابن ابی الدنیا : ابوبکر عبداللہ (عبیداللہ) ب
محمد القرشی عرب مصنف، جو ۲۰۸ھ / ۸۲۳
میں پیدا ہوا: عباسی خلیفہ [المکتفی] کا اتالی
رہا اور ۱۴ جمادی الأخری [جمادی الاولی، قـ
الخطیب : تاریخ بغداد، ۱۰ : ۹۱، طبع اول] ۲۸۱ھ
۲۲ اگست ۸۹۴ء کو فوت ہو گیا - اس کی کثیر التعدا
تالیفات میں سے، جو سب کی سب ادب می
تھیں، مندرجۂ ذیل باقی ہیں : (۱) الفرج بعد الشد
جو المدائنی کی اسی نام کی کتاب کے نمونے پر لکھ
گئی ہے، برلن میں موجود ہے (رک بہ **Ahlwardt**
Verzeichnis der ar. Hdss. der Kgl. Bible.، عد
۸۷۳۱)، نیز مکتبۂ ظاہریۃ دمشق میں (دیکھیے حبی
الزیات : خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیہا، قاہر
۱۹۰۲ء، ص ۳۰، عدد ۲۰، ۲؛ طبع ہند ۱۳۲۳ھ،
طبع مکرر قاہرۃ تاریخ ندارد) - سیوطی کی تلخیص
بعنوان الأرج فی انتظار [قب براکلمان : تکملۃ، ۱
۲۴۷؛ ادعیۃ، طبع مطبع ادبیۃ، قاہرۃ] الفرج [الأر
فی الفرج، قب طبع احمد عبید، مصر ۱۳۵۰ھ]، جمـ

میں ہم دوسرے ماخذ بھی استعمال کیے گئے ہیں، ابن قضیب البان [م ۱۰۹۶ھ] کی کتاب حلّ العقال کے ساتھ تحفة [تفریج: نیز قب براکلمان: تکملة، ۱ : ۱۸۹، ۲۴۷] المھج بتلویح الفرج کے نام سے قاهرة ۱۳۱۷ھ میں چھپ چکی ہے؛ (۲) کتاب الاشراف، جلد دوم دمشق میں موجود ہے (دیکھیے خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، ص ۴۰، عدد ۱۳۲)؛ (۳) مکارم الاخلاق، برلن میں موجود ہے (دیکھیے Ahlwardt : کتاب مذکور، عدد ۵۳۸۸) (نیز قب عدد ۵۳۳۶، ۲) اور برٹش میوزیم میں، Or. ۷۵۹۵ (دیکھیے A descriptive List of the Arabic MSS. acquired by the Trustees since 1895، لنڈن ۱۹۱۲ء، ص ۶۴)؛ (۴) کتاب العظمة، عجائب خلق پر، وی آنا میں موجود ہے (دیکھیے Krafft : Die arab. Hdss. der k.k. orient. Akademie، عدد ۴۲۵)؛ (۵) من عاش بعد الموت، میونخ میں موجود ہے (دیکھیے Aumer: Die. arab. Hdss. der K. Hof- und Staatsbibl، عدد ۸۸۵، ۹)؛ (۶) فضائل عشر ذی الحجة، لائڈن میں موجود ہے (دیکھیے .Catal. codd. or. Bibl. Acad. Lugd. Bat، عدد ۱۷۴۲؛ C. Landberg: Catalogue des mss. proven. d'une bibl. privée à al-Médine، عدد ۵۵)؛ (۷) کتاب العقل و فضله، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے حبیب الزیات: وهی کتاب، ص ۹۲، عدد ۱۵)؛ (۸) قصر الامل (دیکھیے وهی کتاب، ص ۳۳، عدد ۵۰، ۱، ۲؛ نیز دیکھیے مکتبة عمومیة، ص ۹۲، عدد ۵۰)؛ (۹) کتاب الیقین (دیکھیے وهی کتاب، ص ۳۳، عدد ۵۰، ۳؛ استانبول کوپرولو دفتری، عدد ۳۸۸)؛ (۱۰) کتاب الشکر (دیکھیے Houtsma: Catalogue d'une collection de mss. appartenant à la Maison Brill، لائڈن ۱۸۸۶ء، عدد ۴۴۴، اور استانبول، نوری عثمانیه، عدد ۱۲۰۸، قب Rescher: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.، ۶۴ :

۴۵)؛ (۱۱) کتاب قری الضیف (دیکھیے ndberg کتاب، عدد ۴۵)؛ (۱۲) ذمّ الدنیا، دمشق مي ہے (دیکھیے الزیات: وهی کتاب، ص ۳۲، ۱؛ مکتبة عمومیة، ص ۹۲، عدد ۶۴)؛ (۱۳) ذمّ ا آلات موسیقی کی مذمت کے بیان میں (دیکھیے rdt Verzeichnis der. ar. Hds. zu. Berlin، عدد ۴ . دمشق، دیکھیے الزیات: وهی کتاب، ص ۳ ۹۵، ۲)؛ (۱۴) کتاب الجوع، دمشق میں مو (مکتبة عمومیة، ص ۳۱، عدد ۸۹)؛ (۱۵) ذمّ دمشق میں موجود ہے (دیکھیے مکتبة . ص ۳۰، عدد ۶۰)؛ (۱۶) کتاب الرقة دمشق میں موجود ہے (دیکھیے الزیات، ص . ۳۲۳۱)؛ (۱۷) کتاب الصمت، دمشق میں م (دیکھیے مکتبة عمومیة، ص ۹۲، عدد ۳۱) قضاء الحوائج، برلن میں موجود ہے (د Ahlwardt: ...Verz، عدد ۵۳۸۹)؛ (۱۹) کتاب ال قاهرة میں موجود ہے (دیکھیے فهرست الکتب ا بالکتبخانة الخدیویة، ۱، ۳۳۸).

مآخذ: (۱) کتاب الفهرست، طبع igel ۱ : ۱۸۵، (مصر ۱۳۴۸ھ، ص ۲۶۲)؛ (۲) ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، بولاق ۹۹ ج ۱ : [ص ۲۳۶]؛ (۳) A. Wiener، در slam ۴، ۲۷۹ ببعد، ۳۱۴ ببعد؛ (۴) [الخطیب: تاریخ ۱۰ : ۸۹].

(براکلمان C. Brockelmann)

ابن ابی دینار: ابو عبدالله محمّد بن ا الرُّعینی القیروانی، ایک عرب مؤرخ۔ ۱۱۱۰ھ/ میں یا ایک مخطوطے کے بیان کے مطابق ۲ ۱۶۸۱ء میں اس نے ایک تاریخ لکھی، جس المؤنس فی اخبار افریقیة و تونس ہے۔ اس کے میں وہ ذکر کرتا ہے کہ یہ کتاب آٹھ حصّ منقسم ہے۔ پہلے حصّے میں تونس کا بیا

...یں افریقیة کا حال ہے، تیسرے میں
... کی فتح افریقیة کا ذکر ہے، چوتھے میں
... کی تأریخ ہے، پانچویں میں صِنْہاجہ کے
...، چھٹے میں بنو حَفص کے وقائع ہیں،
... آٹھویں میں ترکوں کی حکومت کی تأریخ
... باب میں تونس کے سب سے آخری واقعات
... ہے - یہ کتاب تونس میں ۱۲۸۶ھ میں طبع
... ۱۸۴۵ء میں پیرس میں اس کا ترجمہ
... اور Rémusat نے فرانسیسی زبان میں کیا۔

...خذ: (۱) Roy : *Extr. du Catal. des Manuscrits de la Bibl. de la Grande Mos...* تونس ۱۹۰۰ء)، عدد ۴۹۶۰، ص ۵۰؛ (۲) ... *Gesch. d. arab. Lit.*، ۲ : ۳۵۷.

(René Basset)

... **ابی الرِّجَال**: جس کا پورا نام ابوالحسن علی
... رِّجال ہے، ایک عرب مُنَجِّم تھا، جس کا
... وسطٰی کے یورپ میں اَلْبُوھازِن Albohazen
... ن (Alboacen) یا اِبنَراجِل Abenragel کے
... اکثر آیا ہے .. یہ بات غیر یقینی ہے کہ
... س (قُرْطبہ) کا رہنے والا تھا یا شمالی افریقیة
...، صرف اسی قدر معلوم ہے کہ اس نے اپنی
... ایک حصّہ زِیری خاندان کے سلطان مِعزّ بن
... صور (۴۰۶ تا ۴۵۴ھ / ۱۰۱۶ تا ۱۰۶۲ء)
... کے دربار میں گزارا - اس کا بھی قوی امکان
... یہ وہی شخص ہو جس نے ابوالحسن
... کے نام سے نجوم کے ان مشاہدات میں
... تھا جو ۳۷۸ھ / ۹۸۸ء میں بغداد میں
... لة بویہی کے حکم سے ابوسہل وَیْجَن بن رُستم
... ی نگرانی میں کیے گئے تھے - اس کی علم
... سب سے بڑی تصنیف میں ایک پیش گوئی
... سے ہم یہ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ وہ
... ۱۰ء سے پہلے فوت نہ ہوا ہوگا - اس کتاب

کا نام البارِع فی احکامِ النُّجوم ہے اور اب تک عربی زبان میں مختلف کتب‌خانوں میں ملتی ہے (برٹش میوزیم، انڈیا آفس، پیرس، برلن، اِسکوریال وغیرہ) - یہودا بن موسٰی (Jehuda b. Moses) (۱۲۵۶ء) نے اس کا عربی زبان سے ہسپانوی زبان میں ترجمہ کیا اور اس کے جلد ہی بعد ارجیڈیئس ڈی طِبَلْدِس Aegidius de Tebaldis اور پطرس ڈی ریجیو Petrus de Regio نے ہسپانوی زبان سے لاطینی میں ترجمہ کیا - یہ لاطینی ترجمہ کئی بار طبع ہوا - سب سے پہلی بار ۱۴۸۵ء میں وینس میں *Praeclarissimus liber Completus in Judiciis astrorum, quem edidit Albohazen Haly filius Abenragel*, etc. کے نام سے چھپا تھا - اس نے علم نجوم پر ایک اُرْجوزہ بھی لکھا تھا، جس پر احمد بن الحسن بن القُنْفُذ القُسْطَنْطِینی نے ۱۳۷۳ء میں ایک شرح لکھی: اِسکوریال، برٹش میوزیم، آکسفورڈ، قاهرة).

مآخذ: ابن القِفْطِی (طبع Lippert)، ۳۵۳؛ (۲) Wüstenfeld : *Übersetz. arab. Werke in das Lateinische seit dem II. Jahrh.*، ص ۸۹؛ (۳) Steinschneider : *Vite di matematici arabi tratte da un' opera inedita di Bernardino Baldi*, etc.، در *Bullettino di bibliografia e di storia delle scienze mat. e fis. di Boncompagni*، ۵ : ۴۹۳ تا ۵۰۸، Estratto، ۱۸۷۳ء، ۶۷ تا ۸۲؛ (۴) وہی مصنّف: *Die hebr. Übersetz. des Mittelalters*، برلن ۱۸۹۳ء، ص ۵۷۸ تا ۵۸۰؛ (۵) Suter : *Abhandl. z. Gesch. d. Math. Wissensch.*، ۱ : ۱۰۰؛ ۱۴ : ۱۷۲ ببعد.

(H. Suter)

* **ابن ابی الرِّجال**: احمد بن صالح، عرب مؤرّخ، فقیہ اور شاعر، جو یمن کا زیدی شیعہ تھا - شعبان ۱۰۲۹ھ / جولائی ۱۶۲۰ء میں الشَّبَط میں، جو بلادالذُّری ضلع الاَھْنُوم میں واقع ہے،

پیدا ہوا اور بدھ کی رات، ۶ ربیع الاوّل ۱۰۹۲ھ/ ۲۵-۲۶ مارچ ۱۶۸۱ء کو باسٹھ برس اور سات ماہ کی عمر پا کر فوت ہوا ۔ اسے الروضة میں (جو صنعاء کے شمال میں ایک گھنٹے کی مسافت پر ہے) اپنے مملوکہ مکان کے قریب دفن کیا گیا ۔ اس کی ساری زندگی یمن میں گزری ۔ شِہار، صَعْدَة، تَعِزّ، اِبّ، الحَرْجَة اور صنعاء میں قرآن، حدیث اور فقہ کی تعلیم پائی اور سب زیدی علماء کا اوران کے علاوہ ایسے شافعی، حنبلی یا مالکی علماء کا بھی شاگرد رہا جو یمن میں سکونت رکھتے تھے یا وہاں آتے جاتے رہتے تھے، بالخصوص احمد بن احمد المالکی الشاہِی القیروانی کا (م ۲۲ جمادی الاولی ۱۰۶۳ھ / ۱۰ اپریل ۱۶۵۳ء بمقام صنعاء، جہاں وہ اقلیدس کی تقویم کی شرح لکھ رہا تھا) ۔ بالآخر وہ صنعاء میں سکونت پذیر ہو گیا، جہاں امام المتوکّل علی اللہ اسمٰعیل بن المنصور باللہ القاسم (م ۱۰۸۷ھ/ ۱۶۷۷ء) نے اسے اپنے عہد حکومت (۱۰۵۵-۱۰۸۷ھ / ۱۶۴۵-۱۶۷۷ء) کے لیے خطیبِ صنعاء اور کاتب کا عہدہ بھی تفویض کیا تھا ۔ اس کے فرائض میں سرکاری دستاویزیں تیّار کرنا اور ان دینی اور فقہی استفسارات کے جوابات لکھنا شامل تھا جو امام کے سامنے پیش کیے جاتے تھے ۔ [شوکانی : البدر الطالع، ۱ : ۶۰ کی رائے میں اس کی نظم و نثر متوسّط درجے کی تھی] ۔

تألیفات : ۱ - اس کا شاہکار مطلع البدور و مجمع البحور ایک معجم تراجم (Biographical dictionary) ہے، جسے حروف ہجاء کے مطابق مرتّب کیا گیا ہے ۔ یہ معجم عراق و یمن کے ۱,۳۰۰ نامور زیدی اشخاص، یعنی حضرت زید بن علی (م ۱۲۱ھ / ۷۳۹ء) کی اولاد و احفاد سے لے کر مؤلّف کے معاصرین تک کے حالات پر مشتمل ہے ۔ مدت سے خیال کیا جاتا تھا کہ یہ کتاب ناپید ہو گئی ہے اور صرف المحبّی کے اقتباسات (خلاصة الأثر [کذا، الآثار]، ۱ : ۲۲۰ اور Wüstenfeld : schi- chtschr.، عدد ۵۸۳) سے اس کا پتا چلتا تھا، لیکن حال ہی میں کتاب کا ایک مکمّل نسخہ میلان م دستیاب ہو گیا ہے (دیکھیے Griffini : *ta dei anoscritti arabi nuovo fondo della Biblioteca Ambrosiana*، در *Riv. degli Studi orient.*، ۳ : ۱۰۳۶ - ۱۰۳۸)، مقالۂ مذکور کے اعداد ۲۵۳ تا ۲۵۶ ان میں سے اٹھارہ اشخاص کے تراجم Griffini اس سے پہلے اپنے ایک مقالے بعنوان *anoscritti Sudarabici di Milano*، در *Riv. d. Stud. Or.*، ۲ : ۱ : ۳۸، ۱۳۳ تا ۱۶۶ ؛ ۳ : ۶۵ تا ۱۰۳ میں شائ کیے ہیں) ۔ مصنّف نے اپنی مطلع البدور کی تالی کے لیے متفرّق کتب سیر سے استفادہ کیا تھا، اب محض نامکمّل شکل میں میلان، برلن اور لن کے ذخائر مخطوطات میں موجود ہیں، بالخصو احمد بن عبداللہ بن الوزیر کی تأریخ آل الوز الأهدل کی التحفة فی علماء الزیدیة، ابن فَنْد اللواحق النّدیّة، الحاکم کی العیون فی رج الزیدیّة اور یحیی بن المہدی الحسنی صاح طبقات الزیدیّة کی صلة الاخوان وغیرہ سے : مگر ہمیشہ احتیاط سے ان باتوں کی جانب توجّہ منعط کرا دیتا ہے جن کے بارے میں مستعملہ مآخذ م اختلاف ہے یا جو ان تأریخی روایات کے مطا نہیں ہیں جو اس کے اپنے زمانے تک یمن م چلی آتی تھیں ۔ علاوہ ازیں اسے جنوبی عرب ان علاقوں کے جغرافیے اور آثار قدیمہ سے اچھ واقفیت تھی جن میں اس نے سیر و سیاحت کی تھ اور اس لیے اس کی کتاب مطلع البدور میں ای معلومات موجود ہیں جو یمن کے مسکوکات ا کتبات کے مطالعے کے لیے بھی اہمیت رکھتی ہیں

۲ - اسی طرح ابن جلال کی المشجّر (زیدی امام کے نسب نامے) پر اس کا حاشیہ بھی زید

اریخ سے متعلق ہے (مؤلف کے اپنے قلم کا
مخطوطہ میلان کے مکتبۂ امبروزیانا
An میں موجود ہے، دیکھیے .Riv. d. St. Or،
،) - ابن ابی الرجال کی سیرت جو
، n. f. ، B. ۱۳۲ میں محفوظ ہے، دیکھیے
، Riv. ۴ : ۱۰۴۷ تا ۱۰۴۸، میں یہ کتابیں
رہیں: ۳ - تیسیر الاعلام بتراجم ائمة التفسیر
مفسرین قرآن کے سوانح حیات) نیز اس کے
ان کے نسبی توائف بعنوان انباء الابناء
بهم الحسنی، جامع لنسب آل ابی الرجال -
گر تصانیف یہ ہیں: ۴ - اعلام الموالی
داته الاعلام الموالی، [حضرت] علی رضا کی
، ثبوت و تائید میں ایک رسالہ (مخطوطہ
وزیم، قب ریو Rieu : .Suppl، عدد ۲۱۷،
سیر الشریعة لوراد الشریعة، فرقۂ زیدیہ
کی حمایت میں ایک رسالہ (مخطوطہ
زیم، قب ریو Rieu : .Suppl، عدد ۲۱۷، i -
وع پر ان کتابوں میں بھی بحث کی
: ۶ - الریاض الندیة فی ان فرقة الناجیة
یة (مکتبۂ امبروزیانا Ambrosiana، n. f.، B.
ق ۳ الف): اور (۷) الموازین، یہ رسالہ
الا المتوکل اسمعیل بن المنصور باللہ القاسم
العقیدة الصحیحة کی شرح ہے، جو امام
ے زیدیوں کے عقائد پر لکھی تھی (مکتبۂ
، B. ۱۳۳، ورق ۳ الف: ۸ - حاشیة علی الأزهار
فروع پر ایک مقالہ قب براکلمان،
،)، جو باب الوضوء پر ختم ہوتا ہے؛ ۹ -
۱۰ - الوجه الأوجه فی حکم [الزوج]
الزوجة؛ ۱۱ - مجاز من اراد الحقیقة؛
دیة الی من تخب: ۱۲ - بغیة الطالب و
۱ - الجواب الشافی الی عبدالعزیز الضمدی؛
کرة القلوب التی فی الصدور فی حیاة

الاجسام التی فی القبور؛ ۱۶ - مختلف موضوعات پر بہت سے رسائل؛ ۱۷ - اس کے ایک بھائی نے اس کا دیوان جمع کیا ہے اور اس کے سوانح حیات میں اس کے اشعار کے نمونے بھی درج کیے ہیں - سوانح حیات میں ان سینتالیس علماء کی فہرست کے علاوہ جن سے ابن ابی الرجال نے مراسم برقرار رکھے ہیں اجازت یا اسناد کا مکمل متن بھی ملتا ہے، جن کی رو سے حامل اجازة کو ان تمام علوم کی تدریس و تعلیم کا حق مل جاتا ہے جو اس نے خود سیکھے ہوں (دیکھیے امبروزیانا Ambrosiana، Nuova Fondo، .B ۱۳۲، ورق ۲ الف تا ۱۱ ب)؛ نیز *.Riv. d. St. Orient*، ۴ : ۱۰۴۷ ببعد).

مآخذ: (۱) [البدر الطالع، ۱ : ۵۹ تا ۶۱]؛ (۲) E. Griffini : *Lista dei Manoscritti arabi nuovo fondo della Biblioteca Ambrosiana di Milano*، در *.Riv. degli Studi Orient*، ۴ : ۱۰۳۶ تا ۱۰۴۸، عدد ۲۰۴ تا ۲۰۶؛ (۳) براکلمان ۲ : ۴۰۶؛ [تکملة، ۲ : ۵۶۱].

(E. GRIFFINI)

* **ابن ابی رَنْدَقَة** : الطُّرْطُوشی، ابوبکر محمد بن الولید بن محمد بن خلف بن سلیمان بن ایوب الفِہری، جو الطُّرطُوشی اور ابن ابی رندقة کے نام سے مشہور ہے (ابن فرحون رندقة کو بضم اول پڑھتا ہے)، علم فقہ اور حدیث کا ایک عرب استاد، نواح ۴۵۱ھ / ۱۰۵۹ - ۱۰۶۰ء میں طُرطُوشة میں پیدا ہوا اور شعبان ۵۲۰ھ / ۲۲ اگست تا ۱۹ ستمبر ۱۱۲۶ء میں انتقال کیا؛ یا ایک اور بیان کے مطابق اس کا انتقال جمادی الاولی ۵۲۵ھ / اپریل ۱۱۳۱ء میں ۷۰ سال کی عمر میں ہوا - پہلے اپنے پیدایشی شہر ہی میں اور پھر سرقسطه (Saragossa) میں قاضی ابوالولید سلیمان بن خلف الباجی سے فقہ و ادب کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ

۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ء میں حجّ بیت اللہ سے مشرف ہوا اور اس کے بعد بغداد، بصرہ، دمشق اور بیت المقدس میں تعلیم و تعلّم کے سلسلے میں سفر کیا؛ واپس آنے پر کچھ عرصہ قاهرة میں مقیم رہا اور پھر اسکندریة میں حدیث و فقه کے استاد کی حیثیت سے مقیم ہو گیا ۔ اس نے اپنی تمام عمر ایک پرہیزگار زاہد کی طرح قناعت کے ساتھ فقر و فاقه میں گزار دی ۔ مشرق میں اس کے اساتذہ میں ابوبکر محمّد ابن احمد بن الحسین الشّاشی اور ابوعلی احمد بن علی التُّستری قابلِ ذکر ہیں ۔ اس کے مشہورترین تلامذہ میں ابوبکر ابن العربی، ابوعلی الصَّدفی اور المہدی ابن تومرت شامل ہیں اور چونکہ قاضی عیاض نے بھی طرطوشی سے اجازة حاصل کیا تھا اس لیے اس کے تلامذہ کی فہرست میں ان کا نام بھی شامل کیا جا سکتا ہے۔

اس کے سوانح نگار جو بارہ تصانیف اس کے نام سے منسوب کرتے ہیں ان میں سے صرف تین کا حال ہمیں معلوم ہے یعنی : (۱) تحریم الاستمناء، ایک چھوٹا سا رسالہ جس میں جلق کے عدم جواز کو ثابت کیا ہے (برلن، Ahlwardt : *Verz.*، شمارہ ۹۸۱م)؛ (۲) الکشف و البیان عن تفسیر القرآن، مصنّفۂ ابواسحاق احمد بن محمّد الثعلبی النیشاپوری کا خلاصه (قاهرة، کتب خانۂ خدیویه، فہرست : ۱ : ۲۰۹)؛ (۳) سراج الملوک، سیاست اور امور سلطنت کے متعلق ایک قسم کا رسالہ، جو ۶۴ ابواب میں خاصی دلچسپ کہانیوں کے ایک بہت بڑے مجموعے پر مشتمل ہے (قب Th. Zachariae : *Die Weisheitssprüche des Šānāq bei aṭ-Ṭorṭūšī*، در *Wien. Zeitschr. f. d. Kunde d. Morgenl.*، ۲۸ : ۱۸۲ ببعد) ۔ یہ کتاب ۱۴ رجب ۵۱۶ھ / ۱۸ ستمبر ۱۱۲۲ء کو فسطاط کے مقام پر مکمّل ہوئی اور اس نے اسے اپنے مربی وزیر المأمون ابومحمّد بن البطائحی الأموی کے نام سے معنون کیا ۱۲۸۹ھ، قاهرة ۱۳۱۹ھ).

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۴۷۹ (طبع Wüstenfeld، عدد ۶ غلطی سے ابن ابی زندقة)؛ (۲) ابن فرحون : [المذهب] فی معرفة اعیان علماء المذهب (فاس ۶ ص ۲۰۰؛ (۳) المقری : نفح الطیب (قاهرة ۲ ۱ : ۳۶۲؛ (۴) السیوطی: حسن المحاضرة (قاهرة ۱ ۱ : ۲۱۳؛ (۵) الضبی : بغیة الملتمس، ص ۳۰ ۲۹۵؛ (۶) ابن بشکوال : الصلة، ص ۵۱۷، عدد (۷) Dozy : *Recherches*، طبع سوم، ۲ : ۳۳۳ ت (۸) یاقوت: معجم البلدان، ۳ : ۵۲۹، بذیل مادۂ ط (۹) وُستنفیلڈ Wüstenfeld : *der ...htschreiber Araber*، ص ۷۷، عدد ۲۲۹؛ (۱۰) Quatremère ۱۸۶۱ء؛ (۱۱) ابن خلدون : مقدّمة، ترجمۂ ...ne (*Not. et Extr.*، 19)، ۱ : ۸۲؛ (۱۲) ابن تغری النجوم الزاهرة، طبع Popper، ۳۸۵ : Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliographico*، ۳ عدد ۱۰۱؛ (۱۴) *...ires de l'Acad. de St. Pétersb.* سلسلۂ ششم، حصّۂ سائنس، سیاسیات، تأریخ و فلس (۱۸۳۴ء)؛ ص ۹۲؛ (۱۵) *Bull. scient.*، ج ۳ (۸... S ۶۳؛ (۱۶) *Bul. hist.-phil.*، ۳ : ۲۲۱؛ ۴ : ۳۸... Wüstenfeld : *Gesch. der Fatimiden-Chalifen*، ۲... ۲۹۱؛ (۱۸) محمّد بن شنب : *...ur les personnes ...dans l' Idjāza de Sīdī ʿAbdel Qādir al-Fāsī* عدد ۱۳۳؛ (۱۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۰۴؛ نیچے [تکملة، ۱ : ۸۲۹]؛ Huart : *Arabic Literature*، ۲۸۷.

(محمد بن ش...)

ابن ابی زَرْع : ابوالحسن (بشکل ابو عبداللہ علی) الفاسی، المغرب کا ایک ... جس نے دو کتابیں تصنیف کی ہیں : ایک

زَہرۃ البُستان فِی اَخبار الزّمان ہے، جو بظاہر ضائع ہو چکی ہے اور دوسری اَلاَنیسُ المُطرِب بروضِ [بِروضۃ، قب براکلمان : تکملۃ، ۲ : ۳۳۹] القِرطاس فی اَخبارِ مُلُوکِ المَغرب و تأریخ مدینۃ فاس۔ مصنّف کی زندگی کے حالات ہمیں بالکل معلوم نہیں ۔ اسے ابو محمّد صالح بن عبدالحلیم الغَرناطی کے نام سے بھی یاد کیا جاتا ہے۔ اس کی تصنیف، جو عہد ادریسی سے شروع ہوتی ہے، مرّاکش کی تأریخ کے سلسلے میں ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء تک کے حالات کے لیے بےحد اہمّ ہے اور غالباً یہ مصنّف [موجود ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء، قب براکمان : تکملۃ، ۲ : ۳۳۹] کی تأریخ وفات سے زیادہ پہلے کی نہیں ہے۔ اس کا حوالہ بعض اوقات ابن خَلدون نے بھی دیا ہے۔ اس نے اکثر ان کے ناموں کا ذکر لیے بغیر کئی ایک مستند تصانیف سے استفادہ کیا ہے اور بظاہر، کم از کم بنو مرین کے دورِ حکومت کے ذکر میں، شاہی دستاویزات سے بھی۔ محمّد بن قاسم بن زاکور (م ۲ محرم ۱۱۲۰ھ / ۱۰ اپریل ۱۷۰۸ء) کی تصنیف اَلمُعرِبُ المُبین عمّا تضمّنہ الاَنیسُ المُطرِب وَ رَوضَۃ النّسرین اسی کتاب پر مبنی ہے (یا اس نے اسے از سرِ نو لکھا ہے) (العلمی : الأنیس المُطرِب، فاس ۱۳۱۳ھ، ص ۲۸)۔ اسے پہلی مرتبہ تورن برگ Tornberg نے بعنوان *Annales regum Mauritaniae* لاطینی ترجمے اور حواشی کے ساتھ شائع کیا، Upsala، ۲ جلد، ۱۸۴۳ تا ۱۸۴۶ء؛ اور فاس میں پتھر پر بھی چھپی (۱۳۰۳ھ [۱۳۰۵ھ، ۱۳۱۳ھ]) - ڈمبے Dombay نے اس کا ایک بہت ہی غیر تسلّی بخش ترجمہ جرمن زبان میں بنام *Geschichte der mauritanischen Könige* کیا، Agram ۱۷۹۴ تا ۱۷۹۷ء؛ پرتگیزی زبان میں Moura نے بنام *Historia dos soberanos mohametanos*، لزبن ۱۸۲۴ء؛ فرانسیسی میں Beaumier نے بعنوان زَوض القرطاس : *Histoire des souverains du Maghreb*، پیرس ۱۸۶۰ء - متن کا کچھ حصّہ *Crestomatia arabigo-española*، مصنّفۂ Simonet و Lerchundi، غرناطہ Grenade ۱۸۸۱ء، شمارہ ۶۴ میں منقول ہے۔ اس کا ایک نیا ایڈیشن فرانسیسی ترجمے کے ساتھ [۱۹۲۷ء میں تیار ہو رہا تھا].

مآخذ : مذکورۂ بالا ترجموں کے دیباچوں کے علاوہ (۱) ابوالعبّاس احمد الحلبی : الدُّرّالنّفیس (فاس ۱۳۱۴ھ)، ص ۱۷ ؛ (۲) Wüstenfeld : *Die Geschicht-schreiber der Araber*، عدد ۳۹ ؛ (۳) Gayangos: *The History of the Mohammedan Dyanasties* (لنڈن ۱۸۳۰ تا ۱۸۴۵ء)، ۲ : ۵۱۶ ؛ (۴) باسے R. Basset: *Recherches bibliographiques sur les sources de la Salouat el-Anfas* (الجزائر ۱۹۰۵ء)، ص ۱۲ تا ۱۳ ؛ (۵) براکلمان Brockelmann : *Gesh. d. arab. Litt.*، ۲ : ۲۴۰ تا ۲۴۱ ؛ [تکملۃ، ۲ : ۳۳۹].

(رینے باسے René Basset)

ابن ابی زَید القَیْروانی : ابومحمّد عبداللہ بن ابی زید عبدالرحمٰن، ایک مالکی فقیہ۔ وہ نَفزَۃ کے ایک خاندان کے فرد تھے اور اسی لیے النّفزی [النّفزاوی] کی نسبت سے مشہور ہیں ۔ وہ قیروان میں ۳۱۰ھ / ۹۲۲ - ۹۲۳ء میں پیدا ہوئے تھے اور ۳۰ شعبان ۳۸۶ھ / ۱۴ ستمبر ۹۹۶ء کو وہیں ان کا انتقال بھی ہوا اور انہیں ان کے اپنے ہی مکان میں دفن کیا گیا.

انھوں نے نثر اور نظم کے ذریعے اپنے مذہب کی پر زور حمایت کی اور غالبًا وہ سب سے پہلے شخص تھے جنھوں نے اصولِ فقہ وضاحت کے ساتھ بیان کیے، اسی لیے وہ مالکِ اصغر کہلاتے تھے اور اب تک انہیں مسائل دین میں سند مانا جاتا ہے۔ ان کے اساتذہ نہ صرف افریقہ میں بلکہ مشرق میں بھی بے شمار تھے، جن سے انھوں نے سفر مکّہ کے دوران میں استفادہ کیا۔

هم ان میں سے یہاں چند ایک کا ذکر کرتے ہیں: ابوبکر[محمّد] بن محمّد ابن اللّباد، جو ان کی بہترین سند ہیں، [ابوالفضل قیسی، محمّد بن مسرور]، ابو الحسن حسن بن محمّد الخولانی، ابوالعرب محمّد بن احمد بن تمیم، محمّد بن موسٰی القطّان، ابن العربی اور دوسرے علماء - انھیں اپنے زمانے کے مشہورترین اساتذہ سے اجازۃ ملا تھا - ان کے شاگردوں میں ابوالقاسم البرادعی، ابن الفرضی وغیرہ کا ذکر آتا ہے - ان کی تیس تصانیف میں سے، جن کا ذکر ان کے سوانح نگار کرتے ہیں، صرف مندرجۂ ذیل کتابیں اب تک باقی ہیں: (۱) الرّسالۃ، مالکی اصول فقہ کا خلاصہ، جس کی تکمیل ۳۲۷ھ / ۹۳۹ء میں ہوئی - یہ رسالہ کئی بار قاہرۃ میں طبع ہو چکا ہے، طبع رسّل A. D. Russell و عبداللہ المأمون السہروردی: *First Steps in Muslim Jurisprudence consisting of excerpts from Bākūrat al-Sa'd of Abu Zayd. Arabic text, English transl. notes, and short histor. and biogr. introd.*، لنڈن ۱۹۰٦ء: فاینان Fagnan: *La Risala de Kayrawani*، فرانسیسی ترجمہ، پیرس ۱۹۱۴ء: (۲) احادیث کا ایک مجموعہ [قاضی ابو محمّد نے اس کی شرح لکھی تھی]، برٹش میوزیم، *Cat. Cod. MSS. Or.*، عدد ۸۸۸، viii؛ (۳) آنحضرت کی شان میں ایک نعت، برٹش میوزیم، *Cat.*، عدد ۱٦۱۷، xi.

مآخذ: (۱) ابن فرحون: الدّیباج، فاس ۱۳۱٦ھ، ص ۱۳۰ [طبع مصر ۱۳۳۰ھ، ۱: ۱۳٦]؛ (۲) قاضی عیاض: مختصر المدارك (مقالہ نگار کا قلمی نسخہ)، ورق ۲۳۰؛ (۳) ابن قنفذ: طبقات (مقالہ نگار کا قلمی نسخہ)، ورق ۲ب؛ (۴) ابن ناجی: معالم الایمان، تونس ۱۳۲۰ھ، ۳: ۱۳۵ تا [۱۰۱]؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۷۷؛ [تکملۃ، ۱: ۳۰۱]؛ (٦) محمد بن شنب: *Etude sur les pers. ment. dans l'Idjaza du Chaik...*، *Abdel Qādir al-Fāsy*، عدد ۳۲۲؛ (۷) و سہروردی: *Muslim Jurispr., Prologue*.

(محمد بن ش

ابن ابی طاهر طَیْفُور ابوالفضل

ایک عرب ادیب اور مؤرخ، ۲۰۴ھ/ ۸۱۹ء میں پیدا ہوا اور ۲۸۰ھ/ ۸۹۳ء میں وہ ... ہوا - وہ خراسان (مَرْو الرُّوذ) کے ایک ایرانی ... سے تھا - یہ خاندان عبّاسیوں کے مخلص ا... ساتھیوں (اَبْنَاءُالدَّولۃ) میں سے تھا - ابن ... پہلے مدرّس رہا، اس کے بعد روساء کے ... میں اتالیقی کا کام کرتا رہا اور آخرکار ... نقل کرنے کا کام اختیار کیا، جس کے لیے ... سُوقُ الوَرَّاقِین میں ایک دکان کھول ل... اس نے ایک کتاب سرقۃ مضامین پ... الشُّعراء کے نام سے لکھی تھی، جو اب نا... اس کتاب کی وجہ سے کئی لوگ اس ... ہو گئے، جنھوں نے اس پر چھچھورپن، فق... اور عربی صرف و نحو سے پورے طور پر ... ہونے کا الزام لگایا - المسعودی (مروج... اس کے اشعار کا بڑا مدّاح ہے، جن میں ... ایک اس نے نقل بھی کیے ہیں اور خطیب ... اس کے علم و فضل کی تعریف کرتا ہے ... والد کے لقب طَیْفُور کے معنی پھد... چڑیا ہیں، اگر اسے فارسی قدیم ''تَکہ پُتھرا'' (''تاج کا بیٹا'') سے مشتق نہ سم... اس کی تصنیف تاریخ بغداد کی صرف ... محفوظ رہ گئی ہے، جس کا واحد نسخہ برٹش ... میں موجود ہے - یہ کتاب پتھر پر چھپ ... اور Dr. H. Keller نے اس کا جرمن ز... ترجمہ بھی کیا ہے (لائپزگ ۱۹۰۸ء) - بغداد اور سلطنت عباسیہ کی ۲۰۴ھ/ ۱۹...

لیے کر خلیفه المأمون کی وفات، یعنی ۲۱۸ھ / ۸۳۳ء تک کی تأریخ ہے، اور تأریخ طبری کے مآخذ میں سے ہے ـ اس کی ایک اور تصنیف کتاب المنثور و المنظوم نظم و بلاغت کی ایک بیاض ہے، جس کے کل تیره حصّوں میں سے گیارھواں (بلاغة النساء و طرائف کلامهن وغیره، قاهرة ۱۳۲۶ھ) اور بارھواں حصّه برٹش میوزیم میں محفوظ ہے ـ اس کی دوسری پینتالیس تصانیف ضائع ہو چکی ہیں .

مآخذ : (۱) [ابن ندیم :] الفہرست، ۱۴۶ [طبع فلوگل] : [(۲) یاقوت : ارشاد، ۱ : ۱۵۲ ببعد] : (۳) F. Wüstenfeld : Geschichtschreiber der Araber، عدد ۷۸ : (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۸ : [تکملة، ۱ : ۲۱۰] : (۵) Cl. Huart : JA، سلسلهٔ دهم، ج ۱۳، ۱۹۰۹ء : ص ۵۳۳ .

(Cl. Huart)

ابن ابی عامر : دیکھیے المنصور .

ابن ابی العَوجاء : عبدالکریم، مشہور و معروف مَعْن بن صاعدة [کذا ـ زائدة] کا ماموں تھا ـ وه در پرده مانی کے مذهب کا پیرو تھا اور اس بناء پر اسے محمّد بن سلیمان گورنر کوفه نے قید کر لیا اور بعد میں، یعنی ۱۵۵ھ / ۷۷۲ء میں، خلیفه کی منظوری حاصل کیے بغیر قتل کرا دیا ـ بعض مآخذ میں مذکور ہے که اس کی پاداش میں گورنر کو اس کے عہدے سے برطرف کر دیا گیا تھا ـ کہتے ہیں که جب اسے مقتل میں لے جا رہے تھے تو اس نے فخریه طور پر یه کہا که میں نے چار ہزار حدیثیں ایسی اختراع کی ہیں جو شریعت اسلامیه کے اوامر و نواہی کے بالکل خلاف ہیں، مثال کے طور پر کہا جاتا ہے که اس نے [حضرت] امام جعفر صادقؒ [رک بآن] کے نام سے روزهٔ ماه رمضان کے آغاز کی ایک جنتری بنا لی تھی، حالانکه اس کے متعلق مسلّمه قانون سے ہر شخص واقف ہے، یعنی جب تک چاند نظر نه آئے روزهٔ رمضان شروع نہیں ہوتا ـ البته [کہا جاتا ہے] که شیعه مذهب کے بعض فرقوں میں نئے چاند کی تعیین حساب جوڑ کر کی جاتی ہے، قب *Zeitschr der Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۶۸ : ۳۰۶ .

مآخذ : (۱) الطّبری، لائڈن، ۳ : ۳۷۵ ببعد؛ (۲) [ابن الندیم :] الفہرست [طبع فلوگل]، ص ۳۳۸ ؛ (۳) البیرونی : [ترجمهٔ انگریزی *Chronology of Ancient Nations*، ص ۸۰، (متن ۶۷ ببعد) ؛ (۴) الشہرستانی، ترجمه از von Haarbrücker، ۲ : ۴۱۹ ؛ (۵) البغدادی : اَلْفَرْق بَیْنَ الفِرَق، طبع محمّد بَدْر، ص ۲۰۰ ببعد؛ (۶) Horten: *Die philosoph. Systeme*, etc.، ص ۱۰۰ .

ابن الأثیر : تین بھائیوں کا نام، جو [عراق کے] جزیرهٔ ابن عمر [رک بآن] کے رہنے والے تھے اور جن کا شمار عرب کے نامور اور اہم ترین فضلاء اور مصنّفین میں ہوتا ہے .

(۱) سب سے بڑا بھائی مجدالدّین ابوالسّعادات المبارک بن محمّد تھا ـ وه ۵۴۴ھ / ۱۱۴۹ء میں [جزیرهٔ ابن عمر میں] پیدا ہوا اور بمقام موصل [۳۰ ذوالحجة] ۶۰۶ھ / [۲۶ جون ۱۲۱۰ء] میں انتقال کر گیا [اور اپنے رباط میں دفن ہوا] (قب ابن الأثیر : کامل، ۱۲ : ۱۹۰) ـ اس نے اپنی زیادهتر توجّه قرآن [حکیم] حدیث [شریف] اور عربی صرف و نحو کے مطالعے پر مرکوز رکھی ـ اس کی تصانیف کے نام ابن خلّکان (وفیات، طبع وستنفیلٹ Wüstenfeld، شماره ۵۲۴، [بولاق ۱۲۹۹ھ، ص ۵۰۷ ببعد] کے علاوه یاقوت : إرشاد الأریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۶ : ۲۳۸ ببعد اور براکلمان (۱ : ۳۵۷؛ تکملة، ۱ : ۶۰۸ ببعد) نے دیے ہیں ـ [ان میں سے زیاده مشہور جامع الاصول فی احادیث الرسول، جس کی تلخیص ابن الربیع نے کی تھی، اور النہایة فی غریب الحدیث و الآثار ہیں ـ اس کی ایک

کتاب الانصاف فی الجمع بین الکشف و الکشاف بھی ہے، جو ۱۹۲۶ء میں میرٹھ میں چھپ چکی ہے] ۔ اس نے عربی صرف و نحو ابن الدّھان سے موصل میں پڑھی اور حدیث بغداد میں ۔ بعد ازاں وہ امیر قیماز کی ملازمت میں داخل ہو گیا، جو عرصۂ دراز تک سیف الدّین غازی کے عہد میں نائب سلطنت رہا اور اس کے جانشینوں — مسعود ابن مودود [رکّ بآن] اور نورالدّین ارسلان شاہ [رکّ بآن]— کے دورِ حکومت میں وزارتِ عظمٰی کے منصب پر فائز رہا ۔ اگرچہ اس کے بھائی کا بیان ہے کہ وہ اس بڑے منصب کو سنبھالنے کے لیے تیّار نہ تھا اور نورالدّین کے اصرار پر با دل ناخواستہ راضی ہوگیا تھا ۔ وہ کسی بیماری کی وجہ سے لنگڑا ہو گیا تھا ۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنی بیشتر تصانیف (اگر سب کی سب نہیں، جیسا کہ ابن خلّکان کہتا ہے) اس حادثے کے بعد ہی مرتّب کیں ۔ اس نے اپنے گھر کو صوفیوں کی قیام گاہ (رباط) بنا دیا تھا ۔

(۲) دوسرا بھائی عزّالدّین ابوالحسن علی بن محمّد [۴ جمادی الاولٰی] ۵۵۵ھ/[۱۳ مئی] ۱۱۶۰ء کو جزیرۃ [ابن عمر] میں پیدا ہوا اور ۶۳۰ھ / ۱۲۳۲ - ۱۲۳۳ء میں بمقام موصل فوت ہوا [ابن خلّکان اس سے ملا بھی تھا اور اس کے فضل و اخلاق سے بہت متأثر ہوا تھا] ۔ وہ تأریخ کی مشہور کتاب الکامل فی التأریخ کا مصنّف ہے، جس کا حوالہ یہاں اکثر دیا گیا ہے ۔ [تاریخ الدولۃ الاتابکیۃ بالموصل کے نام سے اس کا ایک حصّہ فرانسیسی ترجمے کے ساتھ، جو دیسلان نے کیا تھا، پیرس سے ۱۸۷۲ء کو Ch. Défrémery نے شائع کیا] (طبع در *Recueil des Historiens arabes des Croisades*، ج ۲) ۔ اس کے علاوہ اس نے [محمّد] رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابہ کی ایک معجم بہ ترتیب حروفِ تہجّی مسمّی بہ اسد الغابۃ فی معرفۃ الصحابۃ، قاہرۃ ۱۲۸۰ھ [تا ۱۲۸۶ھ جس میں ساڑھے سات ہزار افراد کے حالات زندگی قلمبند کیے گئے ہیں] بھی لکھی، اور سمعانی [رکّ بآن] کی کتاب الانساب کا ایک خلاصہ المسمّٰی بہ لُباب [اللباب فی معرفۃ الانساب]، جس کی مزید تلخیص سیوطی نے کی اور اس کا نام لبّ اللباب رکھا (طبع Veth، Lugd. Bat. ۱۸۴۰ء)، بھی مرتّب کیا تھا ۔ [ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ یہ خلاصہ اصل کتاب سے بہتر ہے] ۔ اس کی تمام تصانیف میں سے سب سے زیادہ اہمّ اس کی تاریخ [الکامل فی التأریخ یا کامل التواریخ] ہے، جو ۶۲۸ھ کے واقعات پر ختم ہوتی ہے اور ایک انتہائی بیش قیمت تصنیف ہے [بولاق ۱۲۹۰ھ، لائڈن ۱۸۵۱ تا ۱۸۷۱ء، مطبع ازھریہ مصر ۱۳۰۱ھ، مطبع محمّد افندی ۱۳۰۳ھ]، اس کے حصّۂ اوّل کے بارے میں قبّ براکلمان Brockelmann: *Das Verhältnis von Ibn-el-Atirs Kâmil fitt'arīḫ zu Ṭabaris Aḫbâr errusûl walmulûk* ۔ عزّالدّین نے موصل اور بغداد میں تعلیم پائی اور شام کی بھی سیاحت کی اور اس کے علاوہ اس نے اپنی زندگی ایک نجی عالم کی حیثیت سے تحصیل علم ھی میں بسر کی، قبّ ابن خلّکان : وفیات، طبع Wüstenfeld، شمارہ ۴۳۳؛ براکلمان، ۱ : ۳۴۵ (جہاں دوسرے مآخذ بھی مذکور ہیں) ۔

(۳) تیسرا بھائی ضیاءالدّین ابوالفتح نصراللہ تھا، جو ۵۵۸ھ / ۱۱۶۲ء میں بمقام جزیرۃ [ابن عمر] پیدا ہوا اور [جمادی الاخرٰی] ۶۳۷ھ / [دسمبر] ۱۲۳۹ء میں بمقام بغداد انتقال کر گیا ۔ وہ بالخصوص ایک صاحب اسلوب انشا پرداز کے طور پر ممتاز تھا اور فن فصاحت و بلاغت میں اس کی کتاب المثل السائر فی ادب الکاتب و الشاعر (بولاق ۱۲۸۲ھ، [مطبع البھیّۃ ۱۳۱۲ھ])اسلامی دنیا میں نہایت مستند سمجھی جاتی ہے ۔ [اس کی کتاب المرصّع فی الادبیات استانبول میں ۱۳۰۴ھ میں

یہی کتاب المرصّع فی الآباء و الامہات
نام سے ویمار (فرانس) میں ۱۸۹۶ء
ہی، لیکن اس طبع میں اسے یاقوت
، اس کے بھائی مجدالدّین کی طرف
گیا ہے] - اس کی اور تصانیف کا
لّکان اور براکلمان ۱ : ۲۹۷) نے
ے مؤرّخ بھائی کے برعکس اس نے اپنی
دو میں گزاری - القاضی الفاضل [رک بان]
ـارف سلطان صلاح الدین الایوبی سے
- ۵۸۷ھ میں وہ اس سلطان کی ملازمت
و گیا اور جلد ہی اس کے فرزند الملک
زیر بن گیا - جب الملک الافضل کے
شق نکل گیا تو ضیاءالدّین [حاجب کی مدد
ل صندوق میں بند ہو کر بڑی مشکل
چا اور اس وقت تک روپوش رہا جب
لافضل اپنے سابقہ مقبوضات کے معاوضے
کا حاکم نہ بنا دیا گیا، لیکن یہاں وہ
عرصے مقیم رہا اور ۶۰۷ھ / ۱۲۱۰ء
حلب کے ملازمین میں شامل ہو گیا،
اس ملازمت کو بھی چھوڑ دیا اور
، اور پھر اربل اور سنجار میں قسمت
۶۱۸ھ / ۱۲۲۱ء میں وہ ناصرالدّین
ادۂ موصل کے دیوان انشاء کا رئیس مقرر
ں سے بغداد تک ایک سفر کے دوران میں
، ہو گیا - اس کا بیٹا شرف الدّین محمّد،
احب تصنیف تھا، ۶۲۲ھ / ۱۲۲۵ء
شباب ہی میں مر چکا تھا.

کے علاوہ بعض دیگر مصنّفین بھی
، نام سے معروف ہیں، مثلاً (۴)
، ابوالفداء اسماعیل (م ۶۹۹ھ
جس کے لیے قب براکلمان، ۱ : ۳۴۱،
۵۸]؛ (۵) ایک اور کا ذکر گولڈ تسیہر Goldziher نے *Abhandlungen zur arab. Philologie* (۱ : ۱۷) میں کیا ہے.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، طبع Wüstenfeld، [مجدالدّین:] شمارہ ۵۰۲؛ [عزالدین: شمارہ] ۴۳۷؛ [مصر ۱۳۱۰ھ، مجدالدّین: ۱ : ۴۴۱؛ عزّالدّین: ۱ : ۳۴۷؛ ضیاءالدین: ۲ : ۱۵۸]؛ (۲) براکلمان Brockelmann [مجّدالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۳۵۷؛ تکملۃ، ۱ : ۶۰۷؛ عزّالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۳۴۵؛ تکملۃ، ۱ : ۵۸۷؛ ضیاءالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۲۹۷؛ تکملۃ، ۱ : ۵۲۱]؛ (۳) گولڈ تسیہر Goldziher اور مرجلیوث Margoliouth کے حوالجات جو براکلمان Brockelmann نے دیے ہیں - [(۴) یاقوت: ارشاد الاریب، ۶ : ۲۳۸ تا ۲۴۱، مجدالدّین؛ (۵) السّبکی: طبقات الشافعیۃ، ۵ : ۱۵۳؛ (۶) الساعی: عنوان التواریخ، ۲۹۹ تا ۳۰۱؛ (۷) صدیق حسن خاں: اتحاف النّبلاء، ۳۴۳، طبع ۱۲۸۹ھ؛ (۸) سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۳۴؛ (۹) ابوالفداء، ۳ : ۱۰۴؛ (۱۰) طاش کوپرو زادہ: مفتاح السعادۃ، مجدالدین: ۱ : ۱۰۹؛ عزّالدین: ۲۰۶؛ ضیاءالدّین: ۱۷۸؛ (۱۱) ذہبی: تذکرۃ الحفّاظ، ۴ : ۱۹۱].

* [ابن] الأجدابی: [الاجدابی منسوب بہ اجدابیۃ [رک بان] ابو اسحاق ابراہیم بن اسماعیل بن احمد اللّواتی فقہ لغت کے موضوع پر بہت سی کتابوں (بالخصوص لغت کی مختصر مگر بہت کارآمد کتاب کفایۃ المتحفّظ) کا مصنّف - [اس کی کتاب کفایۃ المتحفّظ و نہایۃ المتلفظ، مطبع وادی النّیل ۱۲۸۷ھ، بیروت ۱۳۰۵ھ اور مطبع عباسیۃ ۱۳۱۳ھ میں چھپ چکی ہے، یاقوت نے کفایۃ المتحفّظ والانواء کے نام سے اس کتاب کا ذکر کیا ہے - محمّد بن احمد ابن علی الطبری نے اس کے پیش نظر عمدۃ المتلفّظ لکھی] - التیجانی کے پاس کفایۃ کے متعدد نسخے بخطّ مصنّف تھے - ([ابن] الاجدابی مشہور خطّاط تھا - یہ پانچویں صدی ہجری کے نصف آخر/

گیارھویں صدی میلاذی میں طرابلس میں تھا اور وھیں اس نے ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء سے پہلے وفات پائی ۔ اس کا مزار آج تک احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا ھے .

مآخذ : (۱) یاقوت، ۱ : ۱۳۱ ؛ (۲) وھی مصنّف : ارشاد، ۱ : ۳۷ ؛ (۳) سیوطی : بُغْیة، ۱۷۸ ؛ (۴) تیجانی : رحلة، تونس ۱۹۲۷ء، ص ۱۸۸ ببعد ؛ (۵) براکلمان، ۱ : ۳۰۸ ؛ تکملة، ۱ : ۵۴۱ ؛ [(۶) سرکیس : مُعجم المطبوعات، عمود ۳۸] .

(عبدالوهاب تونس)

ابن الأَحْمَر : دیکھیے [ابوحیّان] محمّد بن یوسف .

ابن الأَحْنَف : [ابن الاسود] ابوالفضل العباس [بن طلحة]، خلیفۂ ھارون الرشید کے درباری شعراء میں سے ایک، اس کے آباء و اجداد یمامة کے قبیلۂ بنو حنیفة [بن لُجیم] کے عرب تھے، جو خراسان میں جا بسے تھے لیکن اس کی رگوں میں ایرانی خون بھی بکثرت تھا ۔ وہ ابراھیم الصُّولی کا ماموں تھا ۔ وہ خراسان اور آرمینیہ کی مہمّوں میں ھارون کے ساتھ رھا اور جب رجب ۱۹۲ھ/مئی ۸۰۸ء میں [بغداد میں] اس کا انتقال ھوا تو المامون کو اس کی نمازِ جنازہ پڑھانے کا حکم ملا، مگر مسعودی نے اس کے انجام کی کہانی اس سے مختلف طور پر بیان کی ھے ۔ بعض کا کہنا ھے کہ وہ رشید کے بعد بھی زندہ رھا (رشید کا سنہ وفات جمادی الاخرٰی ۱۹۳ھ ھے) ۔ اس کی ساری شاعری کا انداز رومانی یا عشقیہ ھے اور اس کے اسلوب میں کسی قدر تکلّف اور تصنّع پایا جاتا ھے ۔ وہ اپنے ھمعصر ابو نُواس [رک بآن] کے سامنے بالکل ماند پڑ گیا، جو کردار اور شایستگیِ ذوق میں اس سے بدرجہا فائق تھا ۔ اس کا دیوان، [جس کے آخر میں] ابن مطروح کا دیوان بھی شائع ھو چکا ھے (قسطنطینیة [۱۲۹۸ھ/ ۱۸۸۰ء])، جس میں ان دونوں کے سوانح حیات بھی ابن خلِّکان سے لے کر درج کر دیے گئے ھیں [ابوبکر الصولی (موجود ۳۳۰ھ) نے کتاب العباس ابن الاحنف و مختار شعرہ کے نام سے ایک کتاب لکھی تھی ۔ عدوی نے لکھا ھے کہ ابراھیم الموصلی، الکسائی اور ابن الاحنف ایک ھی دن فوت ھوے تھے اور خلیفہ المامون نے نمازِ جنازہ پڑھاتے وقت ترتیب بدل کر ابن الاحنف کی نعش امام کے قریب کروا لی تھی (شرح شواھد ابن عقیل، مطبع حلبی، ص ۲۲) ۔ کہتے ھیں عہد بنو عبّاس میں اس کا وھی مقام تھا جو عہد بنو امیّہ میں عمر بن ابی ربیعة کا تھا] .

مآخذ (۱) ابن خلِّکان : وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۳۱۹، قاھرہ ۱۳۱۱ھ، ۲ : ۳۳۵ ببعد : (۲) الاغانی، ۸ : ۱۵ ببعد : (۳) ابن قتیبة : کتاب الشعر و الشعراء (طبع دُ خویہ de Goeje)، ۳۶۳، ۵۱۸، ۵۲۵ تا ۵۲۷ : (۴) المسعودی : مُرُوج الذّھب، ۶ : ۳۰۳، ۳۰۷، ۳۳۵ تا ۳۴۹ : (۵) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۷ ببعد : [تکمِلة، ۱ : ۱۱۴ : (۶) ابن ندیم : الفھرست، ۱۳۲، ۱۵۱، ۱۶۳ : (۷) یاقوت : ارشاد، طبع مرجلیوث، ۴ : ۲۸۳ : (۸) سرکیس : معجم المطبوعات، عمود ۳۹] .

(T. H. WEIR).

ابن اسحٰق : ابو عبداللہ [ابوبکر] محمّد [بن اسحٰق] ایک عرب مصنّف، جو علم حدیث پر سند تھے ۔ وہ یَسار کے پوتے تھے، جسے ۱۲ھ / ۶۳۳ء میں عراق کے مقام عین التّمر کے گرجا میں سے گرفتار کر کے مدینے لایا گیا تھا، جہاں وہ عبداللہ بن قیس کے قبیلے کا مولٰی بن گیا ۔ محمّد [ابن اسحٰق] نے وھیں پرورش پائی ۔ انھوں نے [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی زندگی کے متعلّق قصص و روایات جمع کرنے کی طرف خاص توجہ کی، جس کی وجہ سے جلد ھی ان کا تصادم اس

فقہی روایت کے نمایندوں سے ہو گیا، جو
، راے عامّہ پر حاوی تھی، بالخصوص
انس سے جو ان کی منقصت میں انھیں
ر ان متعدّد قصّوں اور نظموں کا مخترع
، جن کی انھوں نے روایت کی ہے ۔ اس پر
ا وطن چھوڑنا پڑا: چنانچہ پہلے وہ مصر
اور پھر وہاں سے عراق پہنچے ۔ خلیفہ
نے انھیں بغداد آنے کی ترغیب دی، جہاں
ء/ ۷۶۷ء یا ۱۵۱ اور یا ۱۵۲ھ میں فوت
[اور امام ابو حنیفۃؒ کی قبر کے پاس دفن
] ۔ معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے رسول
لّی اللہ علیہ و آلہٖ و سلّم] کی سیرت کا مواد
، میں جمع کیا تھا، یعنی کتاب المبتدأ
، ص ۹۲) یا مبتدأ الخلق (ابن عدی، در
م، طبع وستنفیلٹ Wüstenfeld، ۲ : viii،
یا کتاب المبدأ و قصص الانبیاء (الحلبی :
۲ : ۲۳۵) جس میں رسول [اکرم صلّی اللہ
سلّم] کی زندگی کے حالات ہجرت تک
ہے اور کتاب المغازی ۔ یہ بھی معلوم ہوتا
ں کی کتاب الخلفاء ابتداء ہی میں ان کی اس
یف کے مقابلے میں دوسرے درجے پر شمار
ں تھی ۔ قرہ باشق Karabaçek کا خیال تھا
ابن اسحٰق کی سیرت نبی [کریم صلّی اللہ
ہ و سلّم] کے اصلی متن کا ایک ورق قرطاس پر
ا رائنر Rainer کے مجموعے میں مل گیا
کھیے *Führer durch die Sammlung*، شمارہ
اس کے برعکس استانبول کے کوپرولو مدرسے
۔ خانے (دفتر، شمارہ ۱۱۴۰) میں ابن اسحٰق
بہ کتاب المغازی ابن ہشام کی تلخیص
چکی ہے (دیکھیے ہورووٹس Horovitz در
x. Westas. Stud.، *Mitt. des Sem. für Orient.*،
۔ تاہم معلوم ہوتا ہے کہ الماوردی
کے وقت تک اصلی کتاب دستیاب ہو سکتی تھی، چنانچہ اس نے اپنی کتاب الاحکام السلطانیۃ (طبع اینگر Enger)، ص ۹۵، س ۱۱ ببعد؛ ۹۵ - ۹۶، ۹۷ - ۹۸، [۹۹؟] پر کتاب المغازی کی وہ روایات نقل کی ہیں جو ابن ہشام (ص ۳۳۵، ۵۹۱، ۷۷۵، ۸۴۱) کی کتاب میں مختصر شکل میں دی گئی ہیں ۔ الطّبری نے اس کتاب کے جامع اقتباسات نقل کر کے اسے محفوظ کر دیا ہے، لیکن علیحدہ طور پر یہ کتاب ابن ہشام [رکّ بآن] کی تلخیص ہی میں محفوظ ہے ۔ ابن ہشام کو اس کتاب کا علم ابن اسحٰق کے ایک کوفی شاگرد زیاد بن عبداللہ البکّائی کے ذریعے ہوا تھا ۔ اس نے اس کے دونوں علیحدہ علیحدہ حصّوں کو کتاب سیرۃ رسول اللہ میں جمع کر دیا اور کہیں کہیں عبارت کو بہت مختصر کر دیا ۔ چوتھی صدی ہجری میں الوزیرالمغربی [رکّ بآن] نے اس کتاب کو اس کی موجودہ صورت دی ۔ السُّہیلی (م ۵۰۸ھ/ ۱۱۱۴ء) نے اس کی ایک شرح لکھی اور سطحی طور پر ابوذرّ مُصعب بن محمّد بن مسعود المرّاکشی (م ۶۰۳ھ/ ۱۲۰۷ء، در فاس) نے بھی۔

مآخذ: (۱) ابن قتیبۃ: کتاب المعارف، طبع وستنفیلٹ Wüstenfeld، ص ۲۳۷؛ (۲) طَبری: ذَیل المذیّل، ۱۵۰ھ کے تحت، ۳/ ۴ : ۲۵۱۲؛ (۳) ابن خلّکان، طبع وستنفیلٹ، شمارہ ۶۲۳، طبع قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۶۱۱؛ (۴) یاقوت: اِرشاد الأریب، ۶ : ۳۹۹ تا ۴۰۱؛ (۵) شپرینگر Sprenger، در *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ۱۴ : ۲۸۸ تا ۲۹۰؛ (۶) وہی مصنّف: *Leben Mohammeds*، ۳ : lxx؛ (۷) نولدکہ Nöldeke: *Geschichte des Qorans*، ص xiv؛ (۸) ولہاوزن Wellhausen: *Mohammed in Medina*، ص xi؛ (۹) رینکے Ranke: *Weltgeschichte*، ۲ : ۲۵۲؛ (۱۰) وستنفیلٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*،

هند ٢٨ ؛ (١١) هارٹ مان M. Hartmann: *Der islamische Orient*، ١ : ٣٢ ببعد؛ (١٢) فشر A. Fischer: *Biographien von Gewährsmännern des Ibn Isḥāq hauptsächlich aus aḍ-Ḍahabī*، لائڈن ١٨٩٠ء، قب *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ٤٦ : ١٤٨ ببعد: (١٣) *Das Leben Muhammed's nach Muhammed Ibn Ishâk bearbeitet von Abd al-Malik Ibn Hischâm*، طبع وُستنفلٹ F. Wüstenfeld، گوٹنجن ١٨٥٨ - ١٨٦٠ء عکسی چھپائی؛ طبع بار دگر، لائپزگ ١٨٩٩ء؛ طبع بار دگر، بولاق ١٢٩٥ھ اور ابن قیّم الجوزیۃ کی زادالمعاد کے حاشیے پر قاھرۃ ١٣٢٤ھ؛ (١٤) بروانل P. Brönnle: *Die Commentatoren des Ibn Isḥāq und ihre Scholien*، مقالہ، Halle ١٨٩٥ء؛ (١٥) *Die Kommentare des Suhailī und des Abū Darr zu den Uḥud-Gedichten in der Sīra des Ibn Hišam, ed. Wüstenfeld (I, 611-638), nach den Hdss. zu Berlin, Strassburg, Paris und Leipzig*، طبع شاڈے A. Schaade، مقالہ، لائپزگ ١٩٠٨ء (*Leipz. Sem. Stud.*، ٣ : ٢)؛ (١٦) *Commentary on Ibn Hisham's Biography of Muhammad according to Abu Dzarr's Mss. in Berlin, Constantinople and the Escorial*، طبع پال بروانل Paul Brönnle (*Monuments of Arabic Philology*) ج ١ و ٢)، قاھرۃ ١٩١١ء؛ [(١٧) سرکیس : معجم المطبوعات، عمود ١٦٢٨].

(C. Brockelmann براکلمان)

ابن اِسْفَنْدیار : محمّد بن الحسن، ایرانی مؤرّخ، جس کے متعلّق ھمیں صرف اتنا ھی معلوم ھے جتنا اس نے اپنے وطن طبرستان کی تاریخ کے مقدمے میں اپنے متعلّق بتایا ھے ۔ اپنے مربّی، یعنی طبرستان کے والی رُستم بن اَرْدشیر کے قتل کی خبر سننے کے بعد وہ ٦٠٦ھ / ١٢١٠ء میں بغداد سے عراق عجم کو لوٹ آیا ۔ اس نے شدید رنج و غم کی حالت میں دو مہینے رَےّ میں گزارے، جہاں وہ اپنی کتاب کے لیے مواد کی فراھمی اور کتب خانوں کے مطالعے میں مشغول رھا ۔ اس کے بعد اس نے شہرِ خوارزْم میں پانچ سال بسر کیے، جہاں اسے اتّفاق سے ایک کتب‌فروش کی دکان پر چند ایسی نئی دستاویزات مل گئیں جن میں اَرْدشیر بابَکان کے وزیر تَنْسَر کا طَبَرِسْتان کے بادشاہ جُشْنَسْف کے نام ایک خط بھی شامل تھا (*JA*، سلسلۂ ۹، ج ٣، ١٨٩٤ء : ص ١٨٥ و ٥٠٢) ۔ اس کی تاریخ اسی خط سے شروع ھوتی ھے، جس کے بعد وہ اپنے وطن اور وھاں کی قابلِ توجّہ خصوصیات کا مختصر حال لکھتا ھے اور پھر طبرستان کی تاریخ پہلے خاندان وَشْمْگِیر و بنوبُویہ [رَكَ بہ آل بویہ] کے ماتحت، پھر غزنویوں اور سلاجقہ کی حکومت کے زیر نگیں اور آخر میں دوسرے ملکی خاندان باوَنْد کے زمانے میں، جن کے بیان پر وہ کتاب کو ختم کر دیتا ھے ۔ براؤن E. Browne نے اس کتاب کا انگریزی میں مختصر ترجمہ کیا ھے، جو GMS، ج ٢، میں ١٩٠٥ء میں شائع ھوا.

مآخذ : (١) Sir W. Ouseley: *Travels*، ٢ : ٢١٤، ٣ : ٣٠٣ ببعد؛ (٢) ڈورن B. Dorn: *Sehireddin's Geschichte von Tabaristan*، ص ٣؛ (٣) شپیگل Spiegel: *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesell.*، ج ٤، ١٨٥٠ء، ص ٦٢؛ (٤) ریو Riev: *Cat. of Persian Mss.*، ٢٠٢؛ (٥) ایتے Ethé: *Persian Mss. Bodl. Libr.*، ١٦٠، اور *Cat. Pers. Mss. India office*، ٢٢٣؛ (٦) براؤن Browne: *A Literary History of Persia*، ٢ : ٤٧٩ ببعد.

(Cl. Huart)

ابن اعثم الکوفی : ابو محمّد احمد، چوتھی صدی ھجری/دسویں صدی میلادی کا ایک عرب مؤرّخ، جس کا نام وُستنفیلٹ اور براکلمان نے، خواند امیر اور حاجی خلیفہ کے قول کے مطابق، محمّد بن علی

ابن) اَعثم الکوفی بتایا ہے، جو غالباً
- ابن اعثم الکوفی کی وفات ۳۱۴ھ/
لگ بھگ ہوئی (دیکھیے Frähn :
Indications Bil، ص ۱٦، رقم ۵۳) -
کی تعیین حاجی خلیفہ اور وُسٹنفلٹ
۱۰۰۳ھ/ ۱۵۹۵ء کرتے ہیں.
ثم الکوفی شاعر بھی تھا - یاقوت الحموی
حسین بن احمد البیہقی کے حوالے سے
دو شعر بھی بطور نمونہ پیش کیے
بالحدیث نے ابن اعثم کو ''ضعیف''

ابن اعثم الکوفی کی صرف تین تصنیفات
سکا ہے، جن کی تفصیل درج ذیل ہے -
ن کسی بھی کتاب سے عرب مؤرّخین
نہیں کیا - ان میں سے دو کتابیں
ی کی نظر سے بھی گزری ہیں مگر اس نے
ور اعتناء تصوّر نہیں کیا، یعنی (۱)
یف اور (۲) کتاب التّاریخ، جس میں
وفی نے المامون کے عہد سے المقتدر کے
ک کے حالات قلمبند کیے تھے؛ یہ دونوں
پید ہیں؛ (۳) کتاب الفتوح کے عنوان
الکوفی نے شیعی نقطۂ نظر سے ابتدائے
ہارون الرشید کے زمانے تک کی فتوحات
انی تاریخ لکھی ہے - فہرست کتب
۳: ۷٦، نسخہ ۱۱) کے مطابق یہ کتاب
۸ء میں لکھی گئی، جو مستبعد ہے -
قابلِ غور ہے کہ حذفِ اسناد، جو کتاب
یاں خصوصیت ہے، اس دَور کی تصنیفات
تھا.
ھ/ ۱۱۹۹ء کے قریب محمّد بن احمد
المُستَوفی الہَرَوی نے، جب کہ وہ بوشنج
ایاباد کے مدرسے میں پناہ گزین تھا،

ابن اعثم الکوفی کی کتاب الفتوح کا فارسی میں ترجمہ
کیا (مخطوطات کی تفصیل کے لیے دیکھیے سٹوری،
۱ : ۲۰۷ تا ۲۰۹، ۱۲٦۰)، جس کے انتخابات
W. Ouseley نے اور ترجمہ B. Gerrans نے *Oriental*
Collections میں پیش کیا ہے (دیکھیے ۱ : ٦۳،
۱٦۱ ببعد؛ *The History of the Conquest of Zoor*،
۱ : ۱٦۰ تا ۱٦۵؛ *The Flight and Murder of*
Yesdejherd، ۱ : ۳۳۳ تا ۳۳٦؛ *The Invasion of Nubia*
and Historical Anecdotes؛ فارسی متن : F. Wilken :
Institutiones and fundamentalinguae persicae، ۱۵۴
تا ۱٦۱؛ لاطینی ترجمہ : وہی مصنف : *Auctarium*
Chrestomathian، ۳۱ - ۳۷؛ اردو ترجمہ : خلافتِ راشدہ،
دھلی ۱۳۱۸ھ/ ۱۹۰۱ء.

ابھی تک کتاب الفتوح کے عربی متن کا کوئی
بھی مخطوطہ چھٹی صدی ھجری سے قبل کا دریافت
نہیں ہو سکا.

مآخذ: (۱) یاقوت الحموی : اِرشاد الأریب، ۱ :
۳۷۹؛ (۲) عطاء اللہ جمال حسینی : روضۃ الاحباب،
لکھنؤ ۱۲۹۷ھ، ۳ : ۴٦، ٦۹، ۷۰؛ (۳) خواند امیر :
حبیب السّیر، بمبئی، ۷؛ (۴) احمد الغفّاری : تاریخ نگارستان،
بمبئی ۱۲۲۵ھ، ۵، ۲۵، ۹۳؛ (۵) حاجی خلیفۃ : کشف
الظّنون، طبع Flügel، ۴ : ۳۸۰، ۳۸۵؛ (٦) F. Wüsten-
feld : *Geschichtschreiber* etc.، رقم ۱۴۵؛ (۷) براکلمان
C. Brockelmann، ۱ : ۵۱٦؛ تکملۃ ۱ : ۲۲۰؛
(۸) Storey : *History of Persian Literature*، ۱ : ۲۰۷
تا ۲۰۹، ۱۲٦۰؛ (۹) عبدالمقتدر، فہرست کتب بانکی پور،
٦ : ۱۱٦ تا ۱۲۰؛ (۱۰) *ZDMG*، ٦۹ : ۷۷؛ (۱۱)
RAAD، ٦ : ۱۴۲ تا ۱۴۳؛ (۱۲) وِلْ، لائڈن، طبع
اوّل، ۲ : ۳٦۴؛ (۱۳) H. Massé : *La chronique*
d'Ibn A'tham..، در *Mél. Gaudefroy-Demombynes*،
۱۹۳۵ء ببعد، ص ۸۵ - ۹۰.

(رانا احسان الٰہی)

ابن الأنباری: دیکھیے الأنباری.

ابن ایاس: (عوامی تلفظ - ابن آیاس) [ابو البرکات زین/شہاب الدین] محمّد بن احمد ابن ایاس الحنفی [بروایت دیگر الحنبلی]، مملوک خاندان کے زمانۂ زوال کا ایک نہایت اہمّ عرب وقائع نویس، [۶ ربیع الثانی] ۸۵۲ھ [۹ جون] ۱۴۴۸ء میں پیدا ہوا اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس نے تقریباً اسّی برس کی عمر میں نواح ۹۳۰ھ/۱۵۲۴ء میں وفات پائی، کیونکہ اس کی تأریخ [مصر] ۹۲۸ھ تک پہنچتی ہے - اس کا خاندان اصلاً ترک تھا - اس کا دادا ایاس الفخری ایک ترک غلام تھا، جو اپنے آقا کے نام کی نسبت سے ''منجُبند'' کہلاتا تھا اور سلطان الظاہر برقوق [رکّابان] کے ہاتھ فروخت ہونے کے بعد اس کے زر خرید غلاموں میں شامل ہو کر 'دوادار ثانی' کے عہدے پر فائز ہوا۔ اس کے ایک جدّ امجد (اس کے باپ کے نانا) نے منصب میں اور زیادہ ترقّی کی تھی - [عزّالدّین] ازدمر [العمری] الخزندار مصر میں ایک غلام کی حیثیت سے فروخت ہوا اور ترقّی کی منازل طے کرتے ہوے سلطان حسن اور سلطان اشرف شعبان کے عہد میں قاھرۃ میں اعلٰی منصبوں پر فائز رہا اور یکے بعد دیگرے طرابلس، حلب اور دمشق کا والی مقرر ہوا - ابن ایاس کا باپ قاھرۃ میں ''اولاد الناس'' کے زمرے میں شامل تھا - یہ [''مشاهیر ابناء الناس''] ایک قسم کی محفوظ فوج تھی، جسے سلطان کے حکم پر فوجی خدمت انجام دینا پڑتی تھی - اس خدمت کے معاوضے میں انھیں جاگیر یا ایک ہزار دینار کی رقم، یا سالانہ وظیفه (قایت بک کے عہد میں ایک ہزار درهم، [دیکھیے ابن ایاس، طبع بولاق، ۲ : ۱۹۰ و متعدّد مقامات پر] ملتا تھا - احمد ابن ایاس ایک ممتاز حیثیت کا شخص تھا اور بہت سے امراء اور بڑے بڑے عہدے داروں کے ساتھ نسبی یا شادی بیاہ کا رشتہ رکھتا تھا - اس کے پچیس بچوں میں سے صرف تین لڑکے اور تین لڑکیاں اس کے بعد زندہ رهیں - ان میں ایک تو همارا مصنّف ہے اور دوسرا امیر سلاح (زردہ کاش) - [احمد بن ایاس سیوطی کا شاگرد تھا].

ابن ایاس کی بڑی تصنیف، جو تنہا دائمی اهمّیت کا دعوٰی کر سکتی ہے، مصر کی مفصّل تاریخ بعنوان بدائع الزّهور [الأمور] فی وقائع الدّهور ہے [طبع بولاق ۱۳۱۱ھ، ۳ جلد] - اس نے مصر کی ابتدائی تأریخ سے لے کر ایوبی عہد کے آخر تک کے واقعات اجمال کے ساتھ بیان کیے ہیں، بلکہ قایت بک کے زمانے تک مملوک عہد کے حالات بھی کسی قدر سرسری طور پر لکھے ہیں - صرف اس حکمران کی تخت نشینی کے بعد کے واقعات اس نے بالتفصیل بیان کیے ہیں اور بڑے بڑے عہدے داروں کے حالات زندگی اور ان میں سے انتقال کرنے والوں کی ماہ بماہ فہرستیں بھی دی ہیں - اس کتاب کے بغور مطالعے سے ایک مشکل مسئله پیدا ہو جاتا ہے، یعنی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ تأریخ دو مختلف شکلوں میں موجود ہے - ان میں سے مختصر تر کتاب بیّن طور پر مصنّف کا روز نامچہ ہے، کیونکہ اس کے متن کے مطابق مثلاً ۹۲۱ھ کے واقعات یکم محرّم ۹۲۲ھ کو مکمّل طور پر قلمبند ہو چکے تھے - اس ضمن میں مزید شہادت اس سے ملتی ہے کہ یہ مجمل نسخه مقامی بولی میں لکھا گیا ہے، بحالیکه لنڈن والے مفصّل مخطوطے کے طویل تر متن میں شستگی اور فصاحت نظر آتی ہے (قبّ فولر Voller کا جامع مقاله در *Revue d'Egypte*، ۳ : ۵۵۱ ببعد) - مزید برآن ۹۲۲ھ سے لے کر ۹۲۸ھ تک کے واقعات پہلے حصّوں کی نسبت بہت زیادہ تفصیل کے ساتھ بیان ہوے ہیں اور اس لیے اگر ان کا مصنّف فی الواقع ابن ایاس ہے تو ہو سکتا ہے کہ یہ بھی اُسی زیادہ بڑے نسخے کا جزو ہوں - یہ بات قابل ذکر ہے کہ عہد سلطان غوری کے وقائع ۹۰۶ سے ۹۱۲ھ

طۂ پیرس) اور ۹۱۳ھ تا ۹۲۱ھ کے وقائع
ترو [= لینن] گراڈ) دوسرے نسخوں میں
، هیں (اور اسی لیے یه قاهرة کے ایڈیشن
بھپے) - اس صورت حال سے فولر Voller
رۂ بالا مقالے میں اس نتیجے پر پہنچا ھے
ک یه حصّه ابن ایاس کے قلم سے نہیں
ر اصل یہی وہ حصّه ھے جو یقیناً اس کے
کھا ھوا ھے، کیونکه وہ ایک عینی شاهد
ے واقعات قلمبند کرتا ھے: مثلاً وہ کہتا
، خود کسی جلوس میں شریک تھا،
عات سے وہ ذاتی طور پر متأثّر ھوا . . . . -
ت یه ھے کہ وہ اپنے والد کی وفات پر
ں کے صحیح صحیح حالات بیان کرتا ھے
ھے اپنے بھائی کا بھی ذکر کرتا ھے -
ں تاریخ اس عہد کے حکمرانوں کے اعمال
مرقّع ھے، اگرچه ساتھ ھی بعض دوسرے
ں بیان کیے گئے ھیں - اس بات سے انکار
کتا کہ اس میں کسی حد تک تنقیدی
وجود تھی، اگرچه اس کا فیصله اکثر
، زیادہ سخت ھوتا ھے - تاھم اسے اس
اس تھا کہ مالیات کی مکمّل بدانتظامی
انے کے بارے میں غفلت شعاری، جس پر
بجا جرح و قدح کی ھے، حکومت کے زوال
نی - البته مالیات کی بدحالی کی تمام
سلطان غوری پر عائد کرنے میں وہ حق
ں ھے - اس تاریخ کی بڑی قدر و قیمت اس وجه
ے که دراصل بعض لحاظ سے دسویں صدی
ابتدائی زمانے کے لیے یہی ایک عربی
- [یه کتاب تاریخ مصر کے نام سے بھی
اور بولاق ۱۳۱۱-۱۳۱۲ھ میں اسی نام سے
. تاریخ مصر کے اعلام کی فہرست بولاق سے
یں شائع ھو چکی ھے - بدائع الزھور فی وقائع
الدھور کے نام سے بے سر و پا قصّوں پر مشتمل ایک مختصر رساله، جو متعدّد بار شائع ھو چکا ھے، مثلاً ۱۲۰۳ (۱۲۸۲ھ؟)، ۱۲۹۹ھ، ۱۳۰۰ھ، ۱۳۰۳ھ، ۱۳۰۶ھ، ۱۳۰۸ھ وغیرہ میں، ابن ایاس کی طرف غلط طور پر منسوب ھے: شاید یه رساله السیوطی کا ھے، براکلمان، ۲ : ۱۵۷ : تکملة، ۲ : ۱۹۶، شماره ۲۸۸].

اس کی دوسری تصانیف، جو چنداں اهم نہیں، یه هیں : (۱) نَشْق الأَزْهار فِي عَجَائب الأَقْطَار [الآمصار] ایک عالمی جغرافیا (cosmography)، بالخصوص مصر کے بارے میں: اس سے انیسویں صدی کے یورپی فضلاء نے بکثرت استفادہ کیا ھے اور اس کا وہ اکثر حواله دیتے هیں - (اس کتاب کا ایک حصّه فرانسیسی ترجمے کے ساتھ طبع L. Langlès : *L'odeur des fleurs dans les merveilles de l'Univers*، پیرس سے ۱۸۰۷ء میں شائع ھوا)؛ (۲) مَرج الزھور فِی وقائع الدھور، ایک عوامی تاریخ، جس میں بزرگوں اور پیغمبروں کے حالات درج هیں، بہت کم اهمیّت کی چیز ھے اور شاید همارے مصنّف کے قلم سے ھے بھی نہیں [قاهره ۱۳۰۱ھ]؛ (۳) نُزْهَة الأُمَم فی العجائب والحِکَم، یه بھی تاریخ کی کتاب ھے جو غیر معروف ھے - اس کا صرف ایک مخطوطه قسطنطنیه میں محفوظ ھے؛ [(۴) عقود الجمان فی وقائع الزمان، جس کا مخطوطه آیا صوفیا میں ھے].

مآخذ : (۱) براکلمان، ۲ : ۲۹۵؛ [تکملة، ۲ : ۴۰۵ ببعد]؛ (۲) فولر Voller کا مقاله - النشریات الاسلامیه کے سلسلے میں ابن ایاس کی بدائع الزّھور فی وقائع الدھور کے نام سے کتاب کی جلد ۳ تا ۵ پال کاله Paul Kahle اور دکتور محمّد مصطفٰی اور سوبرنہایم M. Sobernheim کی تصحیح سے استانبول میں ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۶ء میں شائع ھوئی (جلد ۵ میں سوبرنہایم شریک نہیں)؛ [(۳) سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۴۲].

(M. SOBERNHEIM)

اِبن بابویۃ: [یا ابن بابُوْیَہ: اس کے تلفظ کے لیے دیکھیے یُوسٹی F. Justi : *Namenbuch*، ۵۶] ابو جعفر محمّد بن علی بن الحسین بن موسیٰ القُمّی الصَّدُوق، چار سب سے بڑے شیعی جامعین حدیث میں سے ایک تھے ۔ ۳۰۵ھ / ۹۶۶ء میں اپنے عنفوان شباب میں وہ خراسان سے بغداد گئے اور وہاں کے بہت سے علماء ان کے شاگرد بن گئے ۔ ان کی وفات رے میں ۳۸۱ھ / ۹۹۱ء میں ہوئی ۔ ان کی تألیفات میں سے مندرجۂ ذیل کتابیں قابلِ ذکر ہیں : (۱) کتابُ مَنْ لا یَحْضُرُہُ الفقیہ، حدیث سے متعلّق ایک مجموعہ، جو شیعہ حدیث کی چار کتابوں موسومہ الکُتب الاَربعۃ میں شمار ہوتی ہے (باقی تین یہ ہیں : أ ۔ الکافی از ابو جعفر محمّد بن یعقوب الکُلینی، م ۳۲۸ھ / ۹۳۹ء یا ۳۲۹ھ / ۹۴۰ء؛ ب ۔ تہذیب الاحکام ؛ ج ۔ الاستبصار، ہر دو از ابو جعفر محمّد بن الحسن بن علی الطُوسی، م ۴۶۰ھ/ ۱۰۶۷ء؛ (۲) معانی الاخبار، شیعی احادیث کا ایک مجموعہ، [ایران میں طبع ہوا]؛ (۳) عیون اخبار الرّضا، شیعوں کے آٹھویں امام علی الرّضا کی زندگی کے حالات اور آپ کے اقوال و عقائد ؛ (۴) کتابُ اکمال الدّین و اتمام النّعمۃ [فی اثبات الغیبۃ و کشف الحیرۃ (الغمۃ)]، امام غائب کے شیعی عقیدے سے متعلّق ایک تصنیف، جس کا ایک حصّہ ملر E. Möller نے [جرمن زبان میں ایک مقدّمے کے ساتھ] طبع کیا ہے (*Beiträge zur Mahdilehre des Islams*، ج ۱، Heidelberg ۱۹۰۱ء)؛ [(۵) کتاب الخصال، اخلاق محمودہ کے متعلّق، ایران ۱۳۰۲ھ؛ (۶) المقنع؛ (۷) الہدایۃ؛ یہ دونوں کتابیں مجموعۂ الجوامع الفقہیۃ میں شامل ہو کر طہران ۱۲۷۶ھ میں طبع ہو چکی ہیں] ۔ کہا جاتا ہے کہ وہ تین سو کتابوں کے مصنّف تھے ۔ النّجاشی نے اپنی کتاب الرِّجال (ص ۲۷۶، بمبئی ۱۳۱۷ھ) میں ان کی ۱۹۳ کتابوں کے نام لکھے ہیں۔

مآخذ: (۱) [ابن الندیم :] الفہرست، ص ۱۹۶؛ (۲) الطُّوسی : فہرست، طبع Sprenger، نمبر ۶۶۱، قب عدد ۱۷۴؛ [(۳) محمّد بن علی اَسْتَرآبادی : منہج المقال، طہران ۱۳۰۲، ص ۳۰۷]؛ (۴) [محمّد بن اسماعیل :] مُنْتَہی المقال، طبع ۱۳۰۲، ص ۲۸۲؛ (۵) [العاملی :] آمل الآمل [فی علماء جبل عامل]. ۶۵۷؛ (۶) النّجاشی، مقام مذکور؛ (۷) [الخوانساری :] روضات الجنّات فی احوال العلماء و السّادات، ۵۵۷؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۸۷؛ [تکملہ، ۱ : ۳۲۱]؛ (۹) گولڈتسیہر Gold-ziher : *Abhandlungen zur arab. Philologie*، ۲ : ۶۵؛ [(۱۰) سرکیس : معجم المطبوعات، عمود ۴۳] ۔

(ہدایت حسین)

ابن باجّۃ : ابوبکر محمّد بن یحییٰ المعروف بہ الصائغ (= زرگر)، ابن ابی اُصَیْبِعَۃ (عیون الانباء، ۲ : ۶۲، مصر ۱۲۹۹ھ)، ابن خاقان (قلائد، ۳۴۶)، براکلمان (تکملۃ، ۱ : ۸۳۰) اور ایلوارٹ (فہرست کتب خانۂ برلن، ج ۴ : شمارہ ۵۰۶۰) نے اس کے نام و نسب کے بیان میں اسے ابن الصائغ لکھا ہے ۔ اس کے سب سے پہلے مجموعۂ تالیفات میں، جو اس کے شاگرد ابن الامام نے مرتّب کیا، نہیں اسے ابن الصائغ نہیں لکھا گیا ۔ اسے عام طور پر ابن باجّۃ کے نام سے موسوم کیا گیا ہے ۔ ابن خلّکان (وفیات، طبع وُستنفلٹ، عدد ۶۸۱) اور المقّری (نفح الطِّیب، ۴ : ۲۰۱) کے نزدیک باجّۃ لغت فرنگ میں چاندی کو کہتے ہیں ۔ ابن خلّکان اور المقّری نے ابن باجۃ کے القاب میں التّجیبی کا اضافہ بھی کیا ہے ۔ یہ نسبت آل تجیب کی طرف ہے جو پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں سَرَقُسْطہ پر حکمران رہے ۔ ابن باجۃ کے نام کی لاطینی شکل Avenpace ہے ۔ ابن باجۃ پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی کے آواخر میں سَرَقُسْطَۃ میں پیدا ہوا ۔

جۃ کی ابتدائی زندگی اور زمانۂ طالب
لات معلوم نہیں - حصولِ علم کے بعد
، سَرَقُسطَۃ کے مرابطی حاکم ابوبکر بن
یر رہا - ابن القِفطی اور ابن خاقان نے
ہ ابن باجۃ اس منصب پر بیس برس
ا، لیکن بعض تأریخی حقائق کے پیش نظر
ا لمبا عرصہ مستبعد معلوم ہوتا ہے -
بوبکر یحییٰ بن یوسف تاشفین کی وزارت
ر بھی رہا.

جۃ بہت بڑا فلسفی، قابل سائنس دان،
نحو، حاذق طبیب، ممتاز موشّح نویس
نےنواز تھا - موسیقی میں اسے مغرب
م حاصل تھا جو مشرق میں فارابی کو
سیوطی نے اسے فلسفے میں مغرب کا ابن
- اس کے علم و فضل کا تمام مؤرّخین
ہے - خود ابن خاقان، جس نے قلائد
ں کی طرف کفر و زندقہ کی نسبت کی ہے
حاظ سے اسے مورد طعن بنایا ہے، اپنی
، مطمح الانفس میں اس کے علم و
یف کرتا ہے (بحوالۂ یاقوت : ارشاد
مرجلیوث، ۶ : ۱۲۳ ببعد).

جۃ نے طب، ہندسہ، ہیئت، طبیعیات،
سفے پر متعدّد رسائل لکھے ہیں - ان کا
ور سب سے قدیم مجموعہ اوکسفورڈ
خطوطے کی شکل میں محفوظ ہے - اس
بیچ میں سے چند اوراق غائب ہیں -
۲۲ صفحات پر مشتمل ہے - خط نسخ
ن بن محمّد کا ربیع الثانی ۵۴۷ھ میں
خطوطہ اوکسفورڈ کے پروفیسر ایڈورڈ
Edward P نے علاقۂ شام و موصل سے
، میلادی میں حاصل کیا تھا - یہ نسخہ
نسخے سے منقول ہے - اس میں بتیس
رسالے شامل ہیں (بوڈلین، پوکک، شمارہ ۲۰۶).

ابن باجۃ کی تالیفات کا ایک مجموعہ سپین میں بھی محفوظ ہے، لیکن وہ صرف اس کے منطق کے رسائل پر مشتمل ہے - اس نسخے کا ایک حصّہ ذوالحجۃ ۶۶۷ھ اور دوسرا ۶۸۳ھ میں لکھا گیا (اسکوریال، شمارہ ۶۱۲).

ابن باجۃ کی تالیفات میں سے تدبیر المتوحّد، الاتّصال اور الوداع کے متن ان کے ہسپانوی تراجم کے ساتھ پروفیسر اسین پلاکیوس Asin Palacios نے اور کتاب النفس کا متن مع انگریزی ترجمہ و تعلیقات صغیر حسن نے شائع کیا ہے - تدبیر کا ایک متن کتبخانۂ خدیویۂ مصر میں موجود ہے - اسے ڈاکٹر عمر فرّخ نے اپنی مختصر کتاب ابن باجۃ و الفلسفۃ المغربیۃ کے آخر میں شائع کر دیا ہے، لیکن در حقیقت یہ ابن باجۃ کی اصل کتاب تدبیر کا اختصار ہے، جو غالباً کسی شخص نے اکثر جگہ عبارتوں کو حذف کر کے اور بعض جگہ عبارت تبدیل کر کے تیار کیا تھا - چودھویں صدی کے وسط میں تدبیر کا موسٰی نے عبرانی میں ترجمہ کیا تھا، بعد میں اس کا لاطینی میں بھی ترجمہ ہوا - لاطینی میں اس کے بعض اور رسالے بھی محفوظ ہیں - تدبیر کا ایک اور ترجمہ عبرانی میں ہو رہا ہے - ابن باجۃ کی تالیفات کا ایک مجموعہ برلن کے کتب خانے میں بھی محفوظ تھا، لیکن گزشتہ عالمی جنگ میں ناپید ہو گیا.

ابن باجۃ نے اپنی تصنیفات میں قرآن مجید اور احادیث نبویہ کی طرف برابر رجوع کیا ہے اور ان کی تعلیم کے مطابق مشاہدات پر توجہ دی ہے اور اس طرح یونانی طرزِ فکر کی بنیادوں پر اسلامی طرزِ فکر کی عمارت کھڑی کی ہے - اس نے بطلمیوس کی مجسطی کی اصلاح بھی کی ہے - اس کے نظریوں نے ابن طفیل (م ۵۸۱ھ / ۱۱۸۵ء) اور ابن بطروج کے آگے بڑھنے کے لیے راستے کو اور زیادہ صاف

کر دیا اور علم ہیئت کی ترقّی کی نئی راہیں وا کر دیں۔ اس کی تعلیقات نے ابن رشد کے لیے ارسطو کی کتابوں کی تشریح و تلخیص کا دروازہ کھول دیا - اسی طرح اس نے جو رسالہ علم ادویہ (Materia medica) پر لکھا تھا اس سے ابن البیطار (تیرھویں صدی) نے استفادہ کیا ہے - قرون وسطٰی کے لاطینی مصنّفوں پر بھی اس کے اثرات بہت گہرے ہیں - اس کے رسائل تدبیر المتوحّد، الاتصال اور الوداع اُس وقت یورپ میں دور دور تک پڑھے جاتے تھے۔

فلسفے میں ابن باجة کا زیادہ تر انحصار فارابی اور ارسطو پر ہے، لیکن وہ مجتہدانہ حیثیت بھی رکھتا ہے اور ان کی کئی باتوں پر اس نے اضافہ کیا ہے - اس نے مابعد الطبیعیات اور نفسیاتی فلسفے کی بنیاد طبیعیات (فزکس) پر رکھی ہے۔

ابن باجة نے نفسیات اور عقل پر بھی لطیف بحث کی ہے اور بتایا ہے کہ اخلاق اور عقل کا باہمی تعلّق کیا ہے اور عقل اور قوّت متخیلہ کے درمیان کیا واسطہ ہے - اس نے علم انسانی کی حقیقت اور اس کے مراتب پر بھی روشنی ڈالی ہے اور انسانی حافظے کو حسّ مشترک کی طرف منسوب کیا ہے اور بتایا ہے کہ کس طرح قوّت متخیّلہ آخر میں جا کر قوت ناطقہ اور تعلیم و تعلّم کا ذریعہ بن جاتی ہے - فلسفۂ تدبیرِ منزل و سیاست پر بھی ابن باجة نے بحث کی تھی، لیکن وہ رسائل ضائع ہو چکے ہیں - ان کا حوالہ ابن باجة نے اپنی کتاب النفس اور کتاب تدبیر المتوحّد میں دیا ہے - ہر چند کہ مونک Munk اور د بوئر De Boer کے بیانات پر اعتماد کرتے ہوے عمر فرّخ نے رینان کے اس بیان کو کہ ابن باجة تصوّف کی طرف مائل تھا ”خطاء بے ریب“ لکھا ہے (عمر فرّخ : ابن باجة . . . . . ، ص ۹۳) مگر خود ابن باجة کی تحریروں میں اور خصوصاً تدبیر المتوحّد کے اندر اس کے خلاف شہادتیں ملتی ہیں۔

ابن باجة نے منطق پر جو رسائل لکھے ہیں ان میں اس نے الفارابی کے متن پر تنقید کی ہے اور کتاب النفس میں وہ بدیہی طور پر ان اہم دلائل کے ساتھ اتّفاق کرتا ہے جن پر ارسطو نے اپنی تصنیف *De Anima* کی دوسری اور تیسری کتاب میں بحث کی تھی - ابن باجة نے الکندی، الفارابی اور ابن سینا کی طرح، جو وحی و الہام اور عقل کے درمیان نہایت قریبی رشتہ ہونے کی تشریح عقلی دلائل کی بنیاد پر کرنے کے لیے کوشاں ہیں، اس مشکل کو اپنے اسلامی طریقے سے حل کرنے کی کوشش کی ہے اور اس سلسلے میں اس نے وحی و الہام کے متعلّق اپنا وہ نظریہ پیش کیا ہے جو رسالة الاتّصال میں نیز ان رسائل میں جو اس نے اشتہاء اور عقل فعّال پر لکھے ہیں موجود ہے۔

ابن باجة کا جوانی ہی میں انتقال ہو گیا - خیال کیا جاتا ہے کہ اسے ابن زُہر طبیب کے ایماء سے کھانے میں زہر دیا گیا تھا - اس کا سال وفات ۵۲۵ھ / ۱۱۳۰ - ۱۱۳۱ء بھی بیان ہوا ہے، لیکن زیادہ صحیح ۵۳۳ھ / ۱۱۳۸ء ہے کیونکہ ابن باجة کی تصنیفات کے مجموعے پر، جو اس کے شاگرد ابن الامام نے خود ابن باجة کے سامنے پڑھا تھا، تاریخ کتابت ۱۵ رمضان ۵۳۰ھ مرقوم تھی - اس مخطوطے کی ایک نقل، جو ۵۴۷ھ میں تیّار ہوئی، اوکسفورڈ میں محفوظ ہے۔

مآخذ: (۱) Pocock : نسخۂ باڈلین، شمارہ ۲۰۶ : (۲) ابن باجة کی تألیفات، طبع M. Asin Palacios: تدبیر المتوحّد، ۱۹۴۸ء؛ رسالة الاتصال العقل، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۲ء، ص ۱ تا ۴۷؛ رسالة الوداع، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۳ء، ص ۱ تا ۸۷؛ رسالة النبات، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۰ء؛ نیز El filosofo zaragozano Aven-pace Revista de Arágon I، ج ۱، ۱۹۰۰ء :

تا ۱۹۷ : ۲۳۳ تا ۲۳۸ ؛ ۲۷۸ تا ۲۸۱ ؛ ۳۰۰
۳۳۸ تا ۳۴۰ ؛ ج ۲، ۱۹۰۱ء، ۲۳۰ تا ۲۳۱ ؛
۳۰ ؛ ۳۴۸ تا ۳۵۰ ؛ (۳) تدبیر، طبع Dunlop
۱۹۴۵ء، ص ۶۱ تا ۸۱ ؛ (یہ تدبیر کے ایک
ترجمہ ہے لیکن اغلاط سے خالی نہیں) ؛
مان Brockelmann، ۱ : ۴۶۰ ؛ تکملۃ، ۱ :
(S. Munk : *Mélanges*، ۳۸۳ ببعد ؛ (۶)
Geschicht der philosophie im Islam، ۱۵۶
N. Morat: *Avenpace*، در *La Ciudad de dios*،
۱۸۰ تا ۱۹۳ : (۸) Leclerc : *Histoire de la*
médec، ۲ : ۷۵، ۱۳۹ : (۹) فتح ابن خاقان :
ان، ۳۴۳ ببعد ؛ (۱۰) ابن خلّکان : وفیات،
لٹ ۱۸۳۵ء، شمارہ ۶۸۱ : (۱۱) ابن خلدون :
لاق، ۱ : ۴۸۸ ؛ (۱۲) ابن ابی اُصیبعۃ : عیون
مُلّر Müller، ۲ : ۶۲ ؛ (۱۳) ابن القفطی : تاریخ
طبع لیپّرٹ Lippert، ۴۰۶ : (۱۴) یاقوت :
یب، طبع مرجلیوث، ۶ : ۱۲۳ تا ۱۲۷ ؛ (۱۵)
ئیہ الوعاۃ، ۲۰۷ ؛ (۱۶) مقّری : نفح الطّیب،
؛ (۱۷) عمر فرّخ : ابن باجۃ و الفلسفۃ المغربیۃ ؛
G. Sa: *Introduction to the History of*
جلد ۲، حصّہ ۲ : ص ۱۸۳ .

(ایم صغیر حسن و ادارہ)

بدرون : دیکھیے ابن عبدون .

برّی : ابوالحسن علی بن محمّد بن علی
بن الحسین الرباطی، ایک عرب نحوی،
۱۲۶-۱۲۶۲ء کے قریب تازۃ میں پیدا
ئے ۷۳۰ھ یا ۷۳۱ھ یا ۷۳۳ھ / ۱۳۲۹ -
یں اسی مقام پر وفات پائی اور وہیں
ے ہوا، اگرچہ بعض لوگ غلط طور پر
ر فاس میں بتاتے ہیں.
، بہت سے مختلف اسلامی علوم میں کامل
مل تھی - علوم اسلامیہ سے اس کی وسیع
واقفیت کے پیش نظر، بالخصوص قرآن کی مختلف قراأتوں کے بارے میں، اسے ایک مستند نقّاد تسلیم کیا جاتا ہے، چنانچہ اس کی الدّررُاللّوامع شمالی افریقہ میں اس قدر مقبولِ عام ہے جتنی کہ آجرومیّۃ.

وہ کچھ مدّت تک ایک عَدل (پیشہ ور گواہ) رہا ہے - اس کا ایک شاگرد قاضی تھا اور اسے اپنے سابق استاد کو اس ادنٰی حیثیت میں دیکھنا گوارا نہ ہوا، چنانچہ اس کی سفارش پر وہ تازۃ حکومت کی طرف سے کاتب کے عہدے پر مامور ہوا اور اپنی وفات تک وہ اسی عہدے پر فائز رہا - اس کی تصانیف میں سے صرف دو کتابیں زمانے کی دست برد سے بچ رہی ہیں : (۱) تیس اشعار بحرِ رجز میں بعنوان فی مخارج الحروف، جن میں مصنّف نے عربی حروف کی آوازوں کے مخارج کی تعیین کی ہے (مخطوطہ برلن *Verzeichn*، شمارہ ۵۴۸)؛ (۲) الدّرر اللّوامع فی اَصلِ مَقرء الامام نافع، دو سو بیالیس اشعار کی نظم بحرِ رجز میں، جس کی تکمیل ۶۹۷ھ / ۱۲۹۸ء میں ہوئی اور جس میں نافع بن عبدالرحمان بن ابی نُعیم المدنی (م ۱۵۹ھ / ۷۷۵-۷۷۶ء یا ۱۶۹ھ / ۷۸۵ء) کی بیان کردہ قراأتِ قرآن پر بحث کی گئی ہے اور جو قاہرۃ اور تونس میں قرآن کی قراأت اور رسم خط سے متعلّق مسائل کے مجموعوں میں اکثر شائع ہوتی رہی ہے.

مآخذ : (۱) ابراہیم بن احمد المّارغنی التّونسی : النّجوم الطّوالع علی الدّرر اللّوامع وغیرہ (تونس ۱۳۲۲ھ)، ص ۲۳۱ ؛ (۲) Brockelmann، ۲ : ۲۴۸ ببعد ؛ [تکملۃ، ۲ : ۳۵۰].

(محمد بن شنب)

ابن برّی : ابو محمّد عبداللہ بن [ابوالوحش] برّی بن عبدالجبّار بن برّی المقدسی المصری، ایک عرب نحوی اور لغوی، جو دمشق میں ۵ رجب ۴۹۹ھ

۴ ۶] مارچ ۱۱۰۶ء کو پیدا ہوا اور قاہرۃ میں ۲۷ شوّال ۵۸۲ھ/ ۹ - ۱۰ جنوری ۱۱۸۷ء کی درمیانی رات کو فوت ہوا ۔ وہ غیرمعمولی شہرت کا مالک ہے ۔ اسے فلسفۂ لغت پر حجّت مانا جاتا ہے اور بہت سے لوگ اسے ''نحویوں کا بادشاہ'' کہتے ہیں ۔ لسان العرب کے مصنّف نے اس کی تحریروں سے بہت کچھ اخذ کیا ہے ۔ نحو میں اس کے استاد ابوبکر محمّد بن عبدالملک الشَنْتَرِيْني، ابو طالب عبدالجبّار ابن محمّد بن علی المَعافِری القُرطُبی، ابو صادق المَدنی اور ابو عبداللہ الرّازی وغیرہ تھے ۔ اس کا بہترین شاگرد ابو موسٰی عیسٰی بن عبدالعزیز الجُزُولی تھا ۔ وہ مندرجۂ ذیل کتابوں کا مصنّف ہے : (۱) کتابُ التّنْبیه و الاِیْضاح عمّا (باختلاف : علی ما) وَقَعَ من الوَهم فِی کِتابِ الصّحاح، جوهری کی لغات (صَحاح) میں تصحیحات و اضافات ۔ کہا جاتا ہے کہ جب وہ اصل ''وقش'' کی تشریح میں مصروف تھا [یہ حصّہ تقریباً ربع کتاب کے برابر ہے] تو اس کا انتقال ہو گیا اور عبداللہ بن محمّد بن عبدالرحمان البَسْطی نے اس کی کتاب مکمّل کی (Derenbourg : *Mss. ar. de l'Escurial*، شمارہ ۵۸۵)؛ (۲) حواشی علی المُعرّب [من الکلام الاعجمی، طبع شیخو، لائپزگ ۱۸۶۷ء]، الجوالیقی کی غیر عربی الفاظ کی فرہنگ پر تنقیدی حاشیے اور اضافے (Derenbourg : کتاب مذکور، شمارہ ۷۷۲، ۵)؛ (۳) کتاب غَلَط الضُعفاء من الفُقہاء، فقہا کے کلام میں جن نثرے یا غلط الفاظ کا استعمال ہوا ہے ان کا مجموعہ (طبع Ch. C. Torrey، در *Oriental. Stud. Th. Nöldeke gewidmet*، ۱۹۰۶ء)؛ (۴) الذّبُّ عن الحَرِیری، ابن الخشّاب کی سخت نکتہ چینی کے خلاف الحریری کے مقامات کی حمایت میں ایک مختصر رسالہ (قسطنطینیۃ ۱۳۲۰ھ) ۔ [مقامات پر ابن الخشاب کے استدراکات اور ابن برّی کے جوابات ۱۳۲۸ھ میں ایک ساتھ ہی شائع ہو چکے ہیں ۔ حریری کی درۃ الغوّاص پر ابن الخشّاب کے اعتراضات کے جواب میں بھی ابن برّی نے ایک رسالہ بنام اللباب فی الرّد علی ابن الخشّاب کے نام سے لکھا تھا].

لفظ ''خال'' کے مختلف معانی پر تیرہ اشعار، جنھیں براکلمان Brockelmann نے اس سے منسوب کیا ہے اور لسان العرب میں موجود ہیں، در اصل ثَعْلَب کے ہیں (قبّ ابو ہلال العسکری : کتاب الصِناعَتَین (قسطنطینیۃ ۱۳۲۰ھ، ص ۳۳۵).

مآخذ : (۱) ابن خَلّکان : وَفَیاتَ الاَعْیان (قاہرۃ ۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۲۶۸؛ (۲) السُّیوطی : حُسْنُ المحاضَرۃ (قاہرۃ ۱۳۲۱ھ)، ۱ : ۲۵۵؛ (۳) وہی مصنّف : بُغْیَۃُ الوُعاۃ (قاہرۃ ۱۳۲۶ھ)، ص ۲۷۸؛ (۴) ابوالفداء : تاریخ (قسطنطینیۃ ۱۲۸۶ھ)، ۳ : ۷۵؛ (۵) السُّبکی : طَبَقاتُ الشّافعیّہ (قاہرۃ ۱۳۲۴ھ)، ۴ : ۲۳۳ ببعد؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۰۱ ببعد؛ [تکملۃ، ۱ : ۵۲۹]؛ (۷) تاج العَروس، تحت مادّۂ ب ـ د ـ ر؛ (۸) طاش کوپرو زادہ : مفتاح السعادۃ، ۱ : ۱۰۲ ببعد.

(محمد بن شنب)

ابن بَشْکُوال : ابوالقاسم خَلَف بن عبدالملک ابن مسعود بن موسٰی بن بَشْکُوال بن یوسف بن داحه [داحد، بروایت دیگر واحد. قبّ ذہبی : تذکرۃ الحفّاظ، ۴ : ۱۳۲] بن داقه [واکد، قبّ سرکیس، عمود ۴۶] بن قصر بن عبدالکریم بن واقد [وافد الخزرجی، قبّ سرکیس، مقام مذکور] الانصاری، ایک عرب تذکرہ نگار، جس کا خاندان بلنسیه کے قرب و جوار میں [اندلس کے مشرق میں] شورویون [شرّین] (Xorroyōn, Sorriōn) کے مقام پر رہتا تھا ۔ وہ تیسری ذوالحجۃ ۴۹۴ھ/ ۲ ستمبر ۱۱۰۱ء کو قُرطُبه میں پیدا ہوا ۔ اس نے قرطبه اور اشبیلیه میں حدیث نبوی اور اپنے ملک کی تاریخ کا وافر علم حاصل کیا اور کچھ عرصے تک قاضی ابوبکر ابن العربی کے نمایندے کے طور پر اشبیلیه کے ایک محلّے کا قاضی رہا ۔ آٹھویں رمضان ۵۷۸ھ / چوتھی اور پانچویں جنوری ۱۱۸۳ء) کو منگل اور بدھ کی

ات میں اس کا انتقال ہو گیا ۔ [حاکم
ں کی نماز جنازہ پڑھائی] ۔ اس کے اہم اساتذہ
، ہیں : ابو محمّد بن عتّاب، ابوولید ابن
ڈر ابن العربی وغیرہ ۔ اس کے شاگردوں میں،
کے سب اس کی زندگی میں مر گئے تھے،
لخیر [حبر یا جبر، قبّ ذہبی : تذکرة، ۴ :
ابوالقاسم القَنْطَرِی (ابوبکر بن سمعون) کے
ا سکتے ہیں.

بَشْکُوال کو عربی سوانح نگاروں میں خاص
امتیاز حاصل ہے اور ابن الابّار کی رائے میں
یں علم حدیث پر آخری سند سمجھا جاتا تھا
(سپین) کی تاریخ پر سب سے زیادہ مستند

پچاس تصانیف میں سے، جو اس کی طرف
، جاتی ہیں، ہم تک صرف دو [چار] ہی
،: (۱) کتاب الصلة فی تأریخ آئمّة الاندلس،
ں کے عربی علماء و فضلاء کے اسماء کی
سم ہے ۔ یہ کتاب، جو تیسری جمادی
ہ/ ۲۷ دسمبر ۱۱۳۹ء کو پایۂ تکمیل کو
اصل ابن الفرضی کی معجم (طبع F. Codera، در
Bibl. A، جلد اوّل و دوم، میڈرڈ ۱۸۸۳ [تا
کا ایک ضمیمہ ہے ۔ (۲) کتاب الغوامض و
من الاسماء، جو حدیث کے ان مستند راویوں
ی قاموس ہے جن کے ناموں کا املاء مشکل
کے نام دوسرے ناموں کے ساتھ بآسانی ملتبس
ں (برلن فہرست، شمارہ ۱۶۷۳)۔[ابوالخطاب
نے اس کی تلخیص کی تھی ۔ (۳) کتاب
باللہِ تعالٰی عِندَ المُہمّاتِ و الحاجاتِ و
الیه بالدّعوات و الرّغبات ۔ (۴) کتاب
نتخبة و الحکایات المستغربة (۵) القربة الی
، فی فضل الصلوٰة علی سیدالمرسلین، اس
یص جو ابوعلی محمّد بن مسعود غافقی (۴۶۵

تا ۵۴۰ھ/ ۱۰۷۲ تا ۱۱۴۶ء) نے کی تھی وہ
محفوظ ہے.

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات (قاہرة ۱۳۱۰ء)،
۱ : ۱۷۲؛ (۲) الذہبی : تذکرة الحفّاظ (حیدر آباد،
بلا تاریخ)، ۴ : ۱۳۲ ببعد؛ (۳) ابن فَرحُون :
الدّیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۱۱۶ [مصر ۱۳۲۹ھ،
ص ۱۱۴]؛ (۴) ابن الآبّار : تکملة، شمارہ ۱۷۹؛
(۵) وہی مصنّف : المعجم، شمارہ ۷۰؛ (۶) السیوطی :
طبقات الحفّاظ، طبع وُستنفیلٹ Wüstenfeld، ۱۷
شمارہ ۱؛ (۷) Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber*
der Araber، شمارہ ۲۷۰؛ (۸) Pons Boigues : *Ensayo-*
biobibliografico، شمارہ ۲۰۰؛ (۹) براکلمان
Brockelmann، ۱ : ۳۴۰؛ [تکملة، ۱ : ۵۸۰].

(محمد بن شنب)

* **ابن بَطُّوطَة :** (بَطُّوطَة) شرف الدّین محمّد بن
عبداللہ بن محمّد بن ابراہیم، ابوعبداللہ اللّواطی
الطّنجی، ایک مشہور عرب سیّاح اور مصنّف، جو
طنجه میں بتاریخ ۱۴ رجب ۷۰۳ھ / ۲۴ فروری
۱۳۰۴ء پیدا ہوا ۔ وہ ایک علم دوست خاندان سے
تعلّق رکھتا تھا اور خود بھی علوم دینیه سے آگاہ تھا ۔
۲ رجب ۷۲۵ھ/ ۱۴ جون ۱۳۲۵ء میں، جب کہ
اس کی عمر بائیس سال کی تھی، وہ حج کے ارادے سے
مکّے کے لیے روانہ ہوا اور اہلِ قافله نے اس کے علم
و تقوی کی وجہ سے تونس سے روانہ ہوتے وقت اسے
اپنا قاضی منتخب کر لیا ۔ سفر پر روانہ ہوتے ہی
وہ بیمار ہو گیا لیکن اس نے اپنا سفر جاری رکھا ۔
وہ شمالی افریقه کے راستے بالائی مصر سے ہوتا ہوا
بحیرۂ احمر پہنچا ۔ اسکندریة میں اس کی ملاقات
وہاں کے ایک عالم برہان الدّین سے ہوئی، جس نے
اسے چین اور ہندوستان کے بعض علماء کے پتے دیے
کہ ان سے ضرور ملے ۔ چونکہ وہ یہاں سے سمندر

کو بحفاظت چھوڑ نہ کر سکا، اس لیے واپس چلا آیا اور شام اور فلسطین کے راستے اپنی منزل مقصود کو پہنچ گیا ۔ مکّے سے روانہ ہو کر وہ عراق میں سے گزرا اور وہاں سے ایران، موصل اور دیاربکر کی سیاحت کی ۔ اس کے بعد وہ دوبارہ مکّے چلا گیا، جہاں اس نے ۷۲۹ھ و ۷۳۰ھ کے سال بسر کیے ۔ ایک تیسرے سفر میں وہ جنوبی عرب سے ہوتا ہوا مشرقی افریقہ گیا اور واپسی میں خلیج فارس پہنچا ۔ ھُرمُز سے اس نے مکّے کی طرف مراجعت کی اور تیسری بار حج کیا ۔ وہاں سے وہ اسوان پہنچا اور براہِ مصر و شام ایشیاے کوچک اور کریمیا چلا گیا ۔ وہ ایک یونانی شہزادی کے جلو میں، جو سلطان محمّد اُزبک کی بیوی تھی، قسطنطینیۃ پہنچا اور وہاں قیصر اَنْڈرونیکوس Andronikos سوم (۱۳۲۸ تا ۱۳۴۱ء) سے ملاقات کی ۔ پھر دریاے وولگا Volga سے گزر کر خوارِزْم، بخارا اور افغانستان ہوتا ہوا وہ براہِ ہندوکُش ۷۳۴ھ/ ۱۳۳۳ء میں ہندوستان وارد ہوا ۔ محمّد تُغلُق کی دعوت پر وہ دھلی گیا، جہاں اسے مذہب مالکی کے مطابق قاضی کا عہدہ سپرد ہوا ۔ دو سال کے بعد وہ ایک سفارت کے ہمراہ، جو چین جا رہی تھی، روانہ ہوا لیکن صرف جزائر مالدیپ (مہل ذیبة، مل ذیبة) تک پہنچ سکا، جہاں ڈیڑھ سال تک وہ عہدۂ قضا پر فائز رہا ۔ ۱۳۴۴ء میں وہ وہاں سے براہِ لنکا، مالابار، بنگال (چاٹگام، سلہٹ) اور ہند اقصیٰ (کمبوڈیا) اور چین گیا ۔ یہ امر مشکوک ہے کہ آیا وہ زیتون Zayton اور کینٹن Canton سے آگے بڑھا یا نہیں؛ اگرچہ کہا گیا ہے کہ وہ پیکنگ تک گیا تھا ۔ سماٹرا کے راستے (قب Snouck Hurgronje : *Arabië en Oost-Indië*، لائڈن ۱۹۰۷ء، ص ۷ ببعد؛ فرانسیسی ترجمہ، *Rev. de l'Hist. des Rel.*، ج ۵۷، ۱۹۰۸ء: [illegible] ببعد) وہ عرب واپس گیا، جہاں محرم ۷۴۸ھ میں ظُفار میں جہاز سے اترا ۔ ایران، شام اور عراق عرب میں سفر کرنے کے بعد اس نے مصر سے مکّے جا کر چوتھی مرتبہ حج کیا ۔ شام میں اسے بہت عرصے کے بعد گھر کے حالات سے آگاھی ہوئی تھی اور اسے معلوم ہوا کہ پندرہ برس ہوے اس کے والد کا انتقال ہو چکا ہے، والدہ البتہ زندہ ہے ۔ حج سے فارغ ہو کر شمالی افریقہ کے راستے واپس ہوا اور ۲۰ شعبان ۷۵۰ھ/ ۸ نومبر ۱۳۴۹ء کو چوبیس سال کے بعد فاس میں داخل ہوا ۔ یہاں ایک بہت مختصر قیام کے بعد اس نے غرناطہ کا رُخ کیا ۔ اپنے آخری طویل سفر میں اس نے ۷۵۳ھ/ ۱۳۵۲ء میں افریقہ کے سیاہ فام قبائل کے علاقوں یعنی ٹمبکٹو Timbuktu اور مالی Melli کی سیر کی ۔ اگدیز Agadez اور تَوات Tawāt کے نخلستانوں سے گزر کر وہ ۱۳۵۴ء کے اوائل میں واپس مَرّاکُش گیا، جہاں پہنچ کر اس کی اٹھائیس سالہ سیاحت کا ہنگامہ خیز دور ختم ہوا، جس میں اس نے قریباً ۷۵۰۰۰ میل کا سفر طے کیا تھا ۔ یہاں اس نے ابو عِنان سلطان فاس (۱۳۴۸ تا ۱۳۵۸ء) کے حکم سے اپنے سفر کے حالات ایک عالم و فاضل شخص محمّد بن محمّد بن جُزَیّ الکلبی سے لکھوائے (قب de Slane : *Journ. As.*، ۱۸۴۳ء، ۱: ۲۴۴ ببعد) ۔ اس نے اس کا بیان قلمبند کرنے میں ادبی اسلوب اختیار کیا، جو کئی مقامات پر ابن جُبیر کی تصنیف کے نمونے پر ہے ۔ ایک خیال یہ ہے کہ ابن جُزَیّ کی کتاب در اصل ابن بطوطۃ کے سفرنامے کا خلاصہ ہے ۔ ابن جُزَیّ ۱۳۵۵ء میں اپنا کام ختم کرنے کے بعد جلد ہی فوت ہو گیا (۷۵۷ھ/۱۳۵۶ء) ۔ اس کے خاص اپنے ہاتھ کی تحریر کا ایک حصّہ پیرس (Paris Ms. Suppl.، شمارہ ۹۰۷) میں محفوظ ہے ۔ ابن بطوطۃ نے ۷۷۹ھ/ ۱۳۷۷ء میں مَرّاکُش میں وفات پائی ۔ اس کی تصنیف موسومہ تحفة النُظّار فی غرائب الأمصار و عجائب الاسفار کو Defrémery

Sang نے طبع کیا، (۴ جلد، پیرس ۱۸۵۳
،، تیسری طباعت ۱۸۹۳ء، طبع جدید [مطبع
ل] قاهرة ۱۲۸۷ھ تا ۱۲۸۸ھ، ۱۳۲۲ھ؛
H. von Mžik نے مزید مآخذ کا ذکر کیا
، *Die Reise des Arabers Ibn Baṭūṭa durch In*
، *Bibl. denkwürdiger Reisen* در ، *und China*
گ Hamburg ۱۹۱۱ء۔

بطّوطة کے سفرنامے سے یورپ کو آگاهی
ںدی میں هوئی، جب سب سے پہلے وهاں
۔ کی نظر سے اس کے سفرنامے کی ایک
بص گزری - نواح ۱۸۰۸ء، ۱۸۱۸ء اور
ین اس کے کچھ اقتباسات کا انگریزی میں
نع هوا - ۱۸۲۹ء میں Samuel Lee نے
. ایک تلخیص، جس کا مخطوطہ کیمبرج میں
۱، مع انگریزی ترجمه شائع کی - سفرنامے کی
ص محمّد فتح اللّٰه بن محمود نے کی تھی،
مصر ۱۲۷۸ھ، طبع ۱۲۷۹ھ - پروفیسر گب
فرنامے کے کچھ اقتباسات کا انگریزی ترجمه
۱۹۲ ء میں شائع کیا تھا؛ اس کے بعد ۱۹۳۷ء
کے تین اور ایڈیشن شائع هوے - مکمّل
ع هو رها هے اور پہلی جلد ۱۹۵۸ء میں
، طبع هو چکی هے - پروفیسر گب کے
شروع میں ایک دیباچه اور آخر میں کچھ
ین - دیباچے میں ابن بطّوطة کے سفر کے
سلامی دنیا کا مذهبی، سیاسی اور تاریخی
ہی دکھایا گیا هے - اردو میں سب سے پہلے
۔ خان نے ڈاکٹر لی کے انگریزی ترجمے
ترجمه کیا، پھر ۱۸۹۸ء میں محمّد حسین
سے پورے سفرنامے کی جلد دوم کا ترجمه
اس کے ساتھ مترجم کی طرف سے سوله صفحے
۔ میں دیباچه بھی هے - پھر پورے سفرنامے
بلد کا ترجمه سیّد محمّد حیات الحسن نے
۱۳۱۴ھ میں کیا اور بعد میں دفتر اخبار وکیل امرتسر سے شائع هوا، تاریخ طباعت ندارد؛ طبع دوم ۱۹۶۱ء، بعد تهذیب و ترتیب از عبیداللّٰه قریشی، مطبوعهٔ بک لینڈ، کراچی - ابن بطّوطة کا سفرنامه محض ایک تقویم البلدان اور ان ملکوں کا جغرافیا اور وهاں کے شہروں، پہاڑوں اور دریاؤں کا بیان هی نہیں بلکه اس دور کے مسلمانوں کی اجتماعی تاریخ کی ایک مفید، دلچسپ اور عبرت انگیز دستاویز بھی هے - اس کی مدد سے تاریخ هند کے متعلّق خسرو، بدایونی، فرشته، تاریخ فیروز شاهی اور ملّا احمد ٹھٹھوی کے بہت سے بیانات کی تصحیح و تصدیق هو سکتی هے۔

مآخذ: علاوه ان کے جو متن مادّه میں مذکور هیں: (۱) ابن خَلْدُون: مقدّمة؛ (۲) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۳: ۴۸۰، حیدرآباد ۱۳۴۹ھ؛ (۳) ابراهیم احمد العَدَوی: ابن بطوطة، طبع دارالمعارف مصر؛ (۴) H.A.R. Gibb: *Ibn Batuta*، لنڈن ۱۹۲۹ء؛ (۵) انسائیکلوپیڈیا برٹینیکا، تحت مادّه ابن بطوطة؛ (۶) براکلمان، ۲: ۲۵۶؛ تکملة، ۲: ۳۶۵ ببعد؛ (۷) St. Janiesek: *Ibn Battuta's journey to Bulgar, is it a fabrication?*، در *JRAS*، ۱۹۲۹ء، ۷۹۱ تا ۸۰۰؛ (۸) وحید مرزا: *Khusrau and Ibn Baṭṭūṭa*، در ارمغانِ علمی، لاهور ۱۹۵۵ء، ۱۷۱ تا ۱۸۰۔

(براکلمان C. Brockelmann و عبدالمنّان عمر)

* **ابن البُطْلان**: (Joannes) ابوالحسن المختار [ابن الحسن بن عَبْدُون]، بغداد کا ایک مسیحی طبیب۔ وهاں سے وه ۴۴۰ھ/۱۰۴۹ء میں الرَّحْبة اور الرُّصافة هوتا هوا حلب پہنچا اور پھر وهاں سے انطاکیه اور لاذقیه گیا اور بالآخر مصر کے شهر الفُسطاط میں وارد هوا، جہاں اس کی ملاقات اپنے ایک شریک کار علی بن رضوان [م ۴۶۰ھ/۱۰۶۸ء] سے هوئی۔ ان کے باهمی میل جول نے شدید بحث و مباحثه کی

صورت اختیار کر لی اور دونوں طرف سے مناظرانہ رنگ میں متعدّد رسالے لکھے گئے۔ ابن القِفطی نے تاریخ الحکماء میں ابن البُطلان کے ایک خط کے اقتباسات دیے ہیں (طبع لپرٹ Lippert، ص ۲۹۸ ببعد)۔ بالآخر ان دونوں کے تعلّقات میں کشیدگی اتنی بڑھی کہ ابن البطلان نے مصر چھوڑ دیا اور قسطنطینیة چلا گیا، جہاں اس وقت طاعون کا زور تھا (۴۴۶ھ/ ۱۰۵۴ء)۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ابن القِفطی نے اپنی مذکورۂ بالا کتاب میں جو یہ لکھا ہے کہ اس نے ۴۴۴ھ/ ۱۰۵۲ء میں انطاکیہ میں انتقال کیا وہ غلط ہے، اگرچہ ابن ابی اُصَیبِعَة نے بھی یہ لکھا ہے کہ وہ انطاکیہ واپس آ گیا تھا۔ وہ ۴۵۵ھ/ ۱۰۶۳ء [بلکہ ۴۶۰ھ / ۱۰۶۸ء] تک بھی زندہ تھا۔ اس کی اہمّ تصنیف کا نام تقویم الصِّحّة ہے [مخطوطہ در موزہ بریطانیہ، شمارہ Or. ۵۵۹۰]، جس کا ایک ترجمہ لاطینی زبان میں شتراس بورگ Strassburg سے ۱۵۳۱ء میں *Tacuini Sanitatis Ell uchasem Elimithar medici de Baldath* کے عنوان سے شائع ہوا۔ اگلے سال اس شہر سے جرمن زبان میں بھی ایک ترجمہ M. Herum نے بنام *Schachtafeln der Gesundheit* شائع کیا۔ دوسری تصانیف کی تفصیل لکلرک Leclerc اور براکلمان Brockelmann نے دی ہے، دیکھیے مآخذ۔ وہاں جو کتاب دعوة الاطباء علی مذهب کلیلة و دمنة کے نام سے مذکور ہے اسے ۱۹۰۱ء میں ڈاکٹر بِشارَة زَلزَل نے اسکندریة سے [۱۹۰۱ء میں] شائع کیا تھا۔ [دعوة الاطباء کی ایک شرح ابن هبة الله بُردی نے لکھی تھی]۔

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیبِعَة، طبع مُلّر Müller، ۱ : ۲۴۱ ببعد؛ (۲) ابن القِفطی، طبع لپرٹ Lippert، ۲۹۴ ببعد؛ (۳) Leclerc : *Histoire de la médecine*، [illegible] ۴۸۹؛ (۴) براکلمان Brockelmann، [illegible] ببعد؛ [تکملة، ۱ : ۸۸۰]؛ (۵) [ابن منقذ: کتاب الاعتبار، ترجمہ فرانسیسی از H. Derenbourg : *Vie d'Ousâma ibn Mounkidh*، ۱۰ و ۴۸۸ ببعد، [طبع ۱۸۸۹ - ۱۸۹۰ء؛ طبع جرمن از جارج شومان شیخو، در مشرق *Mašriq*، ۲۳ : ۶۵۹ ببعد]۔

ابن بَقِیّة: نصیرالدولة ابوالطاهر محمّد بن محمّد بن بقیة، بَختیار کا وزیر، جو شہر عَوانہ کے ایک غریب گھرانے میں پیدا ہوا تھا۔ ابتداء میں معزّالدّولة کے دربار میں میر مطبخ کی حیثیت سے ملازم ہوا اور ذوالحجة ۳۶۲ھ/ ستمبر ۹۷۳ء میں بختیار نے قلمدانِ وزارت اس کے سپرد کر دیا۔ جب ۳۶۴ھ/ ۹۷۵ء میں عضدالدولة نے بغداد فتح کیا اور بخُتیار کو قید کر لیا تو ابن بقیة عضدالدولة سے جا ملا، جس نے اسے واسط اور اس کے اردگرد کا علاقہ عطا کر دیا۔ اس شہر میں قدم رکھتے ہی اس نے عضدالدولة سے اپنی وفاداری کو خیرباد کہا۔ مؤخّرالذّکر کو شکست ہوئی اور اسے دارالخلافة بغداد بختیار کے قبضے میں چھوڑ کر فارس کی سمت مراجعت کرنا پڑی۔ اب ابن بقیة دوبارہ بغداد میں وارد ہوا، جہاں آ کر اس نے بختیار کو عضدالدولة کے خلاف برانگیختہ کرنے کی اپنی جانب سے پوری کوشش کی۔ ۳۶۶ھ / ۹۷۶ - ۹۷۷ء میں مؤخّرالذّکر نے پیشقدمی کر کے الاَھواز پر بختیار کو شکست دی۔ بختیار کو راہِ فرار اختیار کرنا پڑی اور وہ واسط چلا گیا۔ اس سال کے ماہ ذوالحجة / اگست ۹۷۷ء میں اس نے ابن بقیة کو گرفتار کر کے اندھا کروا دیا، کیونکہ اس نے حد سے زیادہ خودسری کا اظہار کیا تھا۔ اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد اسے اس کے دشمن عضدالدولة کے حوالے کر دیا گیا، جس نے شوّال ۳۶۷ھ/ مئی ۹۷۸ء میں اسے ہاتھیوں سے روندوا کر ہلاک کر دیا۔ اپنی وفات کے وقت ابن بقیة کی عمر پچاس سال تھی۔

مآخذ: (۱) ابن خَلّکان (طبع Wüstenfeld)،

ے (ترجمه از de Slane، ۳ : ۲۷۲ ببعد) ؛
الأثیر (طبع Tornberg)، ۸ : ۳۶۲ تا ۳۶۶،
۳۸۲ ببعد، ۳۹۳ ببعد، ۵۰۷ .

(K.V. ZETTERSTÉEN)

ِ بکّار : ابو عبداللہ (یا ابوبکر) الزُّبیر بن
بداللہ بن مُصعب بن ثابت بن عبداللہ بن
شیّ الاسدیّ المَدَنیّ الحافظ، قاضی الحرمین ،
کے جیّد علماء میں سے تھا - تأریخ، نسب،
عر اور ادب میں اسے بلند مقام حاصل ہے .
طیب البغدادی اور یاقوت الحَموی کے
ر قُطنی اور دیگر محدّثین نے ابن بکّار کو
ار دیا ہے - ابن عبدالبرّ نے ابن بکّار کی
و دوسروں پر ترجیح دی ہے - ابن حَجَر
نے تہذیب التّہذیب میں احمد بن علی
کے اس قول کی کہ ابن بکّار منکر الحدیث
- کی ہے - ابن بکّار کے شیوخ حدیث و
معتمد اور مشہور علماء میں شمار ہوتے
میں مُصعب بن عبداللہ الزُّبیری اور
علی بن محمّد المدائنی کے علاوہ سُفیان
عبداللہ بن نافع، ابو ضَمْرۃ اَنَس بن عیاض،
بن عبدالعزیز بن ابی روّاد، النّضر بن
راهیم بن المُنذِر الحزامی، اسماعیل بن ابی
دالملک بن عبدالعزیز الماجِشُون کے نام
ہیں - الخطیب البغدادی نے الزّبیر بن
علم حاصل کرنے والوں کی ایک لمبی
دی ہے، جن میں ابن ماجة القزوینی، ابن
اور ابوجعفر الطّبَری جیسے علماء کے
مد بن سلیمان الطُّوسی، ابوالقاسم البَغوی،
محاملی، یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن
ر جعفر بن مصعب بن الزّبیر بن بکّار کے
ہیں [الذّہبی نے ان میں ثعلب النّحوی
ی دیا ہے].

ابن بکّار کو خلیفہ المتوکّل کے دور میں شہرت حاصل ہوئی - المتوکّل کو سنّتِ رسولؐ سے دل بستگی تھی اور وہ احادیث نبوی اور شعر و سخن کا دلدادہ تھا - حدیث کی اشاعت کے لیے اس نے محدثین کو سامرّا بلا کر بڑے بڑے انعامات دیے - الزبیر بن بکّار کو بھی انھیں علماء میں شامل کیا جاتا ہے - خلیفہ نے ابن بکّار کو اپنے بیٹے الموفّق کا اتالیق بنایا اور بعد کو مکّے اور مدینے کا قاضی بھی نامزد کیا - ایک بار الجَوسق سے المحمدیّة کو جاتے ہوے المتوکّل نے، جسے عَلَویّون سے عناد تھا، ابن بکّار سے پوچھا کہ رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم کے بعد سب سے زیادہ فضیلت کسے حاصل ہے - ابن بکّار نے کچھ تأمّل کے بعد کہا کہ ابوبکر (رض) صحابہ میں سے افضل تھے اور علی (کرم اللہ وجہہٗ) قرابتداروں میں سے - اس جواب سے المتوکّل بہت خوش ہوا.

ابن بکّار کو کئی مرتبہ بغداد جانے کا اتفاق ہوا - آخری بار ۲۵۳ھ / ۸۶۷ء میں المعتزّ باللہ کے عہدِ خلافت میں گیا - ایک موقع پر المعتزّ نے اپنے تازہ کلام سے تین ابیات ابن بکّار کو سنائے اور کہا کہ میں اس زمین میں اس سے آگے کچھ نہیں کہہ سکا ہوں - اس پر ابن بکّار نے ایک برجستہ بیت کا اضافہ کیا، جس کے عوض میں خلیفہ نے ایک ہزار دینار انعام عطا کیا.

ابن بکّار کا حافظہ بہت تیز تھا - اسحاق بن ابراہیم المَوْصِلی کی مجلس میں علی بن صالح نے ابن بکّار کے چچا مُصْعَب بن عبداللہ الزُّبیری کو ایک بیت سنایا اور پوچھا کہ یہ کس کا قول ہے - مصعب نے کہا کہ میں نہیں جانتا البتہ میرا بھتیجا بتا سکے گا - چنانچہ واپس آ کر مصعب نے ابن بکّار سے پوچھا تو اس نے شاعر کا نام عبیداللہ بن عبداللہ بن عُتبة بن مسعود بتایا اور اس قصیدے کے

زید ابیات بھی پڑھ کر سنا دیے۔

ابن بکّار کو کتابوں کا بہت شوق تھا، مگر س کا یہ شوق اس کے گھر والوں پر گراں تھا۔ ین شعراء نے ابن بکّار کی مدح کی ہے انھوں نے اس کی سخاوت کی بہت تعریف کی ہے اور کہا ہے کہ تشہّد کے سوا اس کی زبان پر ''لا'' کا کلمہ کبھی نہیں آیا۔

الزُّبیر بن بکّار کی وفات ۲۳ ذوالقعدۃ ۲۵۶ھ/ ۲۳ اکتوبر ۸۷۰ء کو مکان کی چھت سے گر پڑنے کے باعث واقع ہوئی۔ کہا جاتا ہے کہ گرنے سے ابن بکّار کی ہنسلی (تَرقُوۃ) اور ران کی ہڈی (ورِک) ٹوٹ گئی اور دو دن بے ہوش رہنے کے بعد ۸۴ سال کی عمر پا کر اس نے دنیاے فانی کو خیرباد کہا۔

ابن النّدیم اور یاقوت الحموی نے ابن بکّار کی تینتیس تصانیف کا ذکر کیا ہے لیکن الصّفَدی نے چند اور عنوان اضافہ کیے ہیں، مثلاً الاخبار المنثورۃ، الامالی، کتاب الاخلاق (اگر یہ کتاب الاختلاف سے مختلف ہے)، کتاب ازواج النّبی صلعم، کتاب مزاح النّبی صلعم۔ ابن بکّار کی اکثر تصنیفات ناپید ہیں۔ اس کی صرف دو کتابیں ہم تک پہنچی ہیں۔

اس کی کتاب انساب قریش و اخبارھم سب سے اہمّ تصنیف ہے۔ تأریخ قریش پر کتب قدیمہ میں یہ کتاب امتیازی حیثیت رکھتی ہے اور نسب، تأریخ، شعر، ادب اور جغرافیے کی گونا گوں معلومات پر مشتمل ہونے کی بنا پر خاص اہمیت کی حامل ہے۔ اس کتاب کا آخری نصف حصّہ ایک مخطوطے کی صورت میں باڈلین لائبریری، اوکسفورڈ میں بذیل شمارہ Marsh 384 محفوظ ہے؛ باقی کا نصف حصّہ کسی آفت زمانہ کا شکار ہو گیا ہے۔ اسحاق بن ابراھیم المَوصِلی نے ایک مرتبہ ابن بکّار سے کہا کہ اے ابو عبداللہ! آپ نے ایک کتاب بعنوان کتاب النّسب تصنیف کی ہے وہ در اصل تأریخ کی کتاب ہے۔ ابن بکّار نے فوراً جواب دیا کہ اے ابو محمّد: اللہ آپ کا بھلا کرے آپ نے بھی جو کتاب بعنوان کتاب الاغانی تألیف کی ہے در حقیقت کتاب المعانی ہے۔

اس کی دوسری تصنیف کتاب المُوَفّقیّات ہے، جو اس نے المتوکّل کے بیٹے الموفق باللہ کے لیے لکھی۔ یہ کتاب شائع ہو چکی ہے اور تأریخی معلومات سے پر ہے۔

مآخذ: (۱) ابن الندیم: الفہرست، طبع Flügel، لائپزگ ۱۸۶۲ء، ص ۱۱۰ تا ۱۱۱؛ (۲) الخطیب البغدادی: تأریخ بغداد، القاہرۃ ۱۳۴۹ھ، ۸: ۴۶۷ تا ۴۷۱؛ رقم ۴۵۸۵؛ (۳) الاشبیلی: فہرست، طبع Codera، ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ء، ص ۳۳۹؛ (۴) یاقوت الحموی: ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، لنڈن - لائڈن ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۶ء، ۴: ۲۱۸ تا ۲۲۰؛ (۵) ابن الأثیر: الکامل فی التأریخ، لائڈن ۱۸۶۷ - ۱۸۷۶ء، ۷: ۱۴۹؛ (۶) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، بولاق ۱۲۷۵ھ، ۱: ۳۳۶؛ (۷) الذّھبیّ: تذکرۃ الحفّاظ، حیدرآباد ۱۳۱۵ھ، ۲: ۹۹؛ (۸) وھی مصنّف: میزان الاعتدال، القاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ۱: ۳۴۵، شمارہ ۲۷۸۳؛ (۹) وھی مصنّف: دُوَل الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۱: ۱۲۱؛ (۱۰) وھی مصنّف: طبقات الحفّاظ، طبع وُستنفلٹ، گوٹنجن ۱۸۳۳ء، باب ۸، شمارہ ۱۲۴؛ (۱۱) وھی مصنّف: تأریخ الاسلام، مخطوطۂ لائڈن؛ (۱۲) الصّفَدی: الوافی، مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۰۶۴، ورق ۸۰، ب و ۸۱ الف؛ (۱۳) الیافعی: مرآۃ الجنان، حیدرآباد ۱۳۳۹ھ، ۲: ۱۶۷؛ (۱۴) ابن تغری بردی: النّجوم الزّاھرۃ ۱۹۲۹ - ۱۹۴۲ء، ۳: ۲۵؛ (۱۵) ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ - ۱۳۲۷ھ، ۳: ۳۱۲؛ (۱۶) حاجی خلیفہ: کشف الظّنون، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۳۵ - ۱۸۵۸ء، عدد ۱۳۵۱، ۲۲۲۷؛ (۱۷) ابن العماد الحنبلی: شذرات الذّھب، القاہرۃ ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ، ۲:

عبدالقادر البغدادی: خزانة الأدب، القاهرة
۳۰؛ (۱۹) احمد امین: ضُحَی الاسلام، القاهرة
۱ھ، ۲: ۳۳۳؛ (۲۰) ہامر پرگستال Hammer-
Literaturgeschichte der Arabe، ۳: ۷۳۳،
، وینا ۱۸۵۳ء؛ (۲۱) F. Wüstenfeld :
Die Geschichtschreiber، گوٹنجن ۱۸۸۲ء،
۲) وسٹنفیلٹ F. Wüstenfeld: *Die Familie*
el.، گوٹنجن ۱۸۷۸ء، مواضع کثیرہ: (۲۳)
C. Brockelma، ۱: ۱۳۱؛ تکملة، ۱: ۲۱۵
ے، اے، علی، *JRAS*، ۱۹۳۶ء، ۵۵ ببعد.

(ایم - این - احسان الٰہی)

بلدی: شرف الدین ابو جعفر احمد بن محمّد
نہ المستنجد کا وزیر - وہ ۵۶۳ھ/۱۱۶۷ -
وزیر مقرر ہوا، جب کہ وہ واسط میں ناظر
اور استاد دار عضدالدین محمّد بن عبداللہ
پرانی عداوت چلی آتی تھی - ربیع الثانی
مبر ۱۱۷۰ء میں جب عضدالدین اور
-ین نے خلیفہ کو قتل کر دیا تو ان
ں کے جانشین المستضیٔ کو مجبور کیا
لدین کو وزیر مقرر کرے - اس کا نتیجہ
ابن البلدی کو قتل کر دیا گیا.
: (۱) ابن الطِقْطَقی: الفخری (طبع Deren-
۳۲۶ تا ۳۲۹؛ (۲) ابن الأثیر (طبع
۹: ۲۱۶ ببعد، ۲۳۰، ۲۳۷.

(K. V. ZETTERSTÉEN)

لبنّاء: ("معمار کا بیٹا")، جس کا پورا نام
مد بن محمّد بن عثمان الأزدی تھا،
یک عالم متبحر، جسے بہت سے
میں دسترس حاصل تھی اور جو خاص
ں، ہیئت، نجوم اور دوسرے علوم مخفیہ
قابلیت رکھتا تھا اور اسی طرح طب میں
ہا - وہ مرّاکش میں بتأریخ ۹ ذوالحجة
۶۵۴ھ/ ۲۸ دسمبر ۱۲۵۶ء پیدا ہوا (بعض دیگر روایتوں کی رو سے ۶۳۹ھ یا ۶۴۹ھ بلکہ ۶۵۶ھ میں) - اپنے پیدایشی شہر میں نحو، حدیث، فقہ اور ریاضی کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ فاس چلا گیا، جہاں اس نے طبیب المرّیخ، ماہر ریاضیات ابن حَجلة اور ماہر علم ہیئت ابن مَخْلوف السِّجِلماسی کی شاگردی اختیار کی - ایک عرصے تک وہ صوفی عبدالرحمان الہزْمیری کا شاگرد رہا، جنھوں نے اسے اپنے حلقے میں شامل کر لیا - وہ اکثر مکمّل عزلت گزینی کی حالت میں روزے رکھتا تھا [یعنی چلّہ کھینچتا تھا] اور اس کے سوانح نگار اس کے نیک کردار اور پاکیزہ زندگی کی تعریف کرتے ہیں - ابن البنّاء نے بروز شنبہ بتأریخ ۶ رجب ۷۲۱ھ/ یکم اگست ۱۳۲۱ء مرّاکش میں وفات پائی، جہاں وہ باب اَغْمات کے باہر دفن ہوا - اس کی وفات کا سال ۷۲۳ھ یا ۷۲۴ھ بھی بتایا جاتا ہے - ان چوہتر کتابوں میں جو اس کی طرف منسوب ہیں ریاضی اور ہیئت کی تصانیف کا ایک پورا سلسلہ ابھی تک کتب خانوں میں محفوظ ہے (قب حوالہ جات در براکلمان Brockelmann) - یہاں ہم صرف تلْخیص [فی عمل] اَعْمال الحساب (حساب کے قاعدوں کا مختصر بیان) کا ذکر کرتے ہیں، جسے A. Marre نے فرانسیسی ترجمے کی صورت میں *Atti dell' Acad. pontif. de' Nuovi Lincei*، ج ۱۷، ۱۸۶۴ء، میں شائع کیا؛ طبع ثانی، روم ۱۸۶۵ء- متعدد عرب ماہرین علوم نے اس تلخیص پر شرحیں لکھی ہیں - اس کتاب کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ وہ ایک شخص ابو زکریاء الحصّار کے حساب کا اختصار ہے (قب *Bibliot. mathem.*، سلسلۂ سوم، ۲: ۱۲ تا ۳۰) - ان شارحین میں احمد بن المَجْدی اور علی بن محمّد القلصادی قابل ذکر ہیں (قب *Abhandl. z. Gesch. d. math. Wissensch.*، ۱۰: ۱۸۰ تا ۱۸۲) - F. Woepcke نے ابن المَجْدی کی شرح میں سے سلسلة

اعداد کی جمع کی بابت ایک اقتباس موسومه به *Passages relatifs à des sommations de Séries de cubes*، روم ۱۸۶۴ء، مرتّب کیا ہے - اسی محقّق نے مذکورۂ بالا تصنیف اور *JA*، سلسله ۶، ج ۱ (۱۸۶۳ء) : ص ۵۸ تا ۶۲ میں القَلصادی کی شرح سے بھی کئی عبارات کا ترجمه شائع کیا ہے - ابن البنّاء حساب میں اپنے پیشرو مشرقی ریاضی دانوں سے ذرا آور آگے نکل گیا ہے، خاص طور پر کسور سے شمار کرنے میں؛ نیز اس کا شمار ان نمایاں افراد میں کرنا چاہیے جنھوں نے هندی اعداد کو ان کی اس شکل میں استعمال کیا جو مغربی عربوں میں رائج هوئی (اعداد غُبار) [ایک طرح کے اعداد اعشاریه] (قبّ مادّۂ حساب).

مآخذ : (۱) احمد بابا: نَیْل الاِبْتہاج، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۱۴؛ (۲) وهی مصنّف: کِفَایَةُ المُحْتاج، ورق ۶، ب (مخطوطۂ مدرسۂ الجزائر)؛ (۳) احمد بن خالد السّلاوی : کتاب الاِسْتِقْصاء، قاهرة ۱۳۱۲ھ، ۲: ۸۸؛ (۴) ابن القاضی : جَذْوَة الاِقْتِباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۳۷؛ (۵) اِبْن قُنْفُذ : طبقات (مخطوطه مملوکۂ پروفیسر محمد بن شِنب)، ورق ۹ ب؛ (۶) الکتّانی : سَلْوَةُ الاَنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲ : ۳۸؛ (۷) تلخیص کی شرح از القَلصادی، مخطوطه گوتها Gotha، شماره ۱۴۷۷؛ (۸) ابن خَلْدون، مقدّمة، ترجمه de Slane، دیباچه ص xxv؛ (۹) A. Marre: *Biographie d'Ibn al-Banna*، در *Atti dell' Accad. pontif. de' Nuovi Lincei*، ۱۹ : ۱ ببعد؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۲۵۵؛ قبّ ص ۱۰۷؛ [تکملة، ۲ : ۳۶۳]؛ (۱۱) H. Suter: *Die Mathematiker u. Astronomen der Araber u. ihre Werke (Abhandl. zur Gesch. der Mathem. Wiss.*، عدد ۱۰، لائپزک ۱۹۰۰ء)، ص ۱۶۲ ببعد، شماره ۳۹۹.

(زوٹر H. SUTER و محمد بن شِنب)

ابن البوّاب : (''دربان کا بیٹا'')، ابوالحسن علاءالدّین علی بن هِلال کا معروف نام، جو ایک مشهور عرب خوش نویس تها اور بارگاهِ خلفاے بغداد کے ایک دربان کا بیٹا تها - اسے ابن السِتْری بهی کہتے تهے - اس کی وفات ۴۱۳ھ / ۱۰۲۲ء یا ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء میں هوئی اور اسے امام احمد بن حنبل کے مزار کے قریب دفن کیا گیا - اسے علم فقه کی وسیع واقفیت تهی - قرآن اسے حفظ تها اور اس نے اس کے چونسٹھ نسخے اپنے هاتھ سے لکھے تهے - ان میں سے ایک نسخه، جو خطِ ریحانی میں ہے، قسطنطینیة کی لالہ لی مسجد میں موجود ہے، جسے سلطان سلیم اوّل نے وهاں وقف کیا تها - اس کے هاتھ کا لکها هوا جاهلی شاعر سَلامَة بن جَنْدَل کا دیوان بهی آیا صوفیا کے کتب خانے میں موجود ہے - اس نے خطّ ریحانی اور خطّ مُحقّق ایجاد کیے اور خطّاطی کے ایک دبستان کی بنیاد ڈالی، جو یاقوت المستعصمی کے زمانے تک باقی رها.

مآخذ : (۱) Cl. Huart : *Calligraphes*، ص ۸۰؛ (۲) ابن خلّکان : وَفَیات، عدد ۴۶۸، ترجمه de Slane، ۲ : ۲۸۲؛ (۳) حبیب افندی : خطّ و خطّاطان، ۴۴.

(CL. HUART)

ابن بی‌بی : ناصرالدّین یحیی بن مجدالدّین محمّد ''ترجمان''، ایک ایرانی مؤرّخ - اس کا باپ ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں کے دربار میں منشی اور ترجمان تها اور کئی مرتبه ان سفارتوں میں شریک رها جو باهر کے حکمرانوں کو بهیجی جاتی تهیں - اس کی وفات ۶۷۰ھ / ۱۲۷۲ء میں هوئی - ابن بی‌بی کا نام اس نے اپنی والده سے پایا، جو ایک منجّمه کے طور پر بہت شہرت رکھتی تهی اور اس وجه سے سلطان کیقباد اوّل (۶۱۶ - ۶۳۴ھ / ۱۲۲۰ - ۱۲۳۷ء) اس کی بہت قدر کرتا تها - خود ابن بی‌بی کی زندگی کے متعلّق همیں کچھ بهی معلوم نہیں لیکن بظاهر وه مغلوں کے مشهور و معروف

ملک جوینی [آرک بان] سے بخوبی واقف کہ وہ اپنی بڑی تصنیف، یعنی ساتویں/ صدی میں ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں اس سے منتسب کرتا ہے۔ یہ تاریخ، جو ، طور پر رنگین و مرصّع فارسی میں تحریر ے، الاَوامر العَلائیة فی الاُمور العَلائیة کے وسوم ہے، کیونکہ وہ زیادہ تر علاءالدّین کے حالات اور واقعات سے متعلّق ہے۔ کا صرف ایک قلمی نسخہ (آیاصوفیا، شمارہ وجود ہے۔ ایک غیر معلوم تلخیص نگار نے صہ تیّار کیا تھا، جسے ۱۹۰۲ء میں ہوتسما نے اپنی کتاب *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Se*، جلد ۴ میں شائع کیا۔ ر نے اس کتاب کا ایک (نامکمّل) ترکی متن جموعے کی تیسری جلد میں شائع کیا ہے۔ کی اشاعت کے زمانے تک ہوتسما Houtsma لم نہ تھا کہ اصل تصنیف کا ایک قلمی جود ہے۔

ن **البَیطار** : ابو محمّد عبداللہ بن احمد ابن البیطار المالقی، جڑی بوٹیوں اور نباتات ماہر، اس کا تعلّق غالبًا مالقہ کے ابن اندان سے تھا (قب ابن الأبّار : المُعجم، ۲، ۱۶۵، ۳۴۱) اور وہ چھٹی صدی ھجری/ یلادی کے ربع آخر میں پیدا ھوا تھا۔ ت میں اس کے استاد کی حیثیت سے النباتی کا نام خاص طور پر قابلِ ذکر ہے، اتھ وہ اشبیلیہ کے گرد و نواح میں پودے کرتا تھا۔ تقریبًا بیس سال کی عمر میں وہ ن کے مطالعے کی غرض سے افریقیة، مرّاکُش، ر تونس کی سیاحت پر روانہ ھوا۔ جب وہ چا تو وھاں ایوبی خاندان کا بادشاہ کاملِ حکومت کر رہا تھا۔ ابن البیطار نے اس کی ملازمت اختیار کر لی اور ''رئیس علی سائر العشّابین'' (تمام ماھرین علم نباتات کا افسر اعلٰی) مقرّر ھوا۔ الملک الکامل کی وفات کے بعد اس کے بیٹے الملک الصالح نجم الدّین کے عہد میں بھی، جو دمشق میں رہتا تھا، وہ اپنے منصب پر بدستور مأمور رہا۔ دمشق کے قیام میں اس نے شام اور ایشیاے کوچک میں جڑی بوٹیوں کے جمع کرنے اور ان کا مطالعہ کرنے کا کام جاری رکھا اور اس موضوع پر دو کتابیں لکھیں، جو اس کے مطالعے اور تحقیق کا نچوڑ ھیں اور جن کی بدولت اسے بہت شہرت حاصل ہوئی، یعنی (۱) ''کتاب الجامع فی الادویة المفردة (دیکھیے ابن ابی اُصَیبِعَة، ۲ : ۱۳۳)، جو ۱۲۹۱ھ میں کتاب الجامع لمفردات الادویة والاغذیة کے نام سے چار جلدوں میں بولاق سے ۱۲۹۱ھ میں طبع ہوئی۔ یہ کتاب حیوانات، نباتات اور معدنیات کے ذریعے معالجے کے ''سہل نسخوں'' کا ایک مجموعہ ہے، جنھیں اس نے یونانی اور عرب مصنّفین کی کتابوں اور خود اپنے تجربات سے فراھم کیا تھا۔ یہ کتاب حروف تہجّی کے اعتبار سے مرتّب کی گئی ہے؛ اور (۲) کتاب المُغنِی فی الادویة المفردة [یا المغنی فی العلاج بالادویة المفردة]۔ یہ دواؤں پر ایک کتاب ہے، جسے اعضاء ماؤفہ کے اعتبار سے ایک سہل شکل میں طبیبوں کے استعمال کے لیے مرتّب کیا گیا ہے۔ [اس کا ایک قدیم مخطوطہ اسکندریة میں محفوظ ہے]۔ ابن ابی اُصَیبِعَة ابن البیطار کا شاگرد تھا اور دمشق کے قرب و جوار میں جڑی بوٹیوں کی تلاش میں اس کے ساتھ جایا کرتا تھا، لیکن وہ ابن البیطار کے متعلّق کچھ زیادہ معلومات بہم نہیں پہنچاتا۔ ابن البیطار نے ۶۴۶ھ/۱۲۴۸ء میں دمشق میں انتقال کیا۔

مذکورہ کتاب کا جو ترجمہ **J. v. Sontheimer** نے کیا ہے وہ ناقص ہے، لیکن لکلیرک **Leclerc** نے اس کا

و الاڈیشن *Notices et Extraits*، ۲۳، I، ۲۰، I، (۱۸۷۷ - ۱۸۸۳ء) میں طبع کیا اسے قابلِ اعتبار سمجھا جا سکتا ہے۔

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیْبِعَة، طبع A. Müller، ۲: ۱۳۲؛ (۲) Wüstenfeld: *Gesch, d. arab. Ärzte*، شمارہ ۲۳۱؛ (۳) Fr. R. Dietz: *Analecta Medica*، وغیرہ، ۱: ۱،.... *Elenchus materiae medicae Ibn Beitharis* وغیرہ، پہلا حصّہ، مطبوعہ Lipsiae ۱۸۳۳ء؛ (۴) L. Leclerc: *Études historiques et philologiques sur Ebn Beithâr*، در *JA*، سلسلہ ۵، ۱۹ (۱۸۶۲ء): ۴۳۳ تا ۴۶۱؛ (۵) وہی مصنّف: *Hist. de la médecine arabe*، ۲: ۲۲۵، پیرس ۱۸۷۶ء؛ (۶) وہی مصنّف: *Traité des simples par Ibn el-Beithar*، در *Notices et Extraits*، دیکھیے سطور بالا؛ (۷) J. v. Sontheimer: *Grosse Zusammenstellung über die Kräfte der bek. einf. Heilm.*، شٹٹگارٹ ۱۸۴۰ - ۱۸۴۲ء؛ (۸) Meyer: *Gesch. d. Botanik*، ۲: ۲۲۷ تا ۲۳۴؛ (۹) Dozy: *Zeitschr. d. Deutsch. Mörgenl. Ges.*، ۲۸: ۱۸۳؛ (۱۰) E. Sickenberger: *Les plantes égyptiennes d' Ibn al- Baiṭār*، در *BIE*، سلسلۂ دوم، شمارہ ۱۰، ۱۸۹۰ء؛ (۱۱) براکلمان، ۱: ۴۹۲، قب ۲: ۷۰۵، [تکملة، ۱: ۸۹۶؛ (۱۲) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۱: ۲۰۴؛ (۱۳) السیوطی: حسن المحاضرة، مصر ۱۳۲۷ھ، ۱: ۲۴۳؛ (۱۴) نفح الطیب، ۱: ۹۴۳].

(J. Ruska رُسکا)

ابن التّعاویذی

ابن التّعاویذی: ابو الفتح محمّد بن عُبَید اللہ (نَشْتکین) بن عبداللہ، بغداد کا مشہور عرب شاعر۔ اسے سبط ابن التعاویذی اور محض التعاویذی بھی کہتے ہیں ۔ ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ اس سے پہلے دو سو سال تک کے شاعروں میں اس کا کوئی جواب نہیں ملتا ۔ ۵۷۹ھ/ ۱۱۸۳ء میں اس کی بصارت جاتی رہی تھی۔ اس زمانے میں اس نے اپنے اس نقصان پر بہت نوحہ خوانی کی ہے ۔ یاقوت نے ان میں سے بعض اشعار نقل کیے ہیں ۔ اس نے نابینا ہونے سے پہلے اپنا دیوان مرتّب کر لیا تھا اور پھر بعد کے اشعار کو اس میں ''الزیادات'' کے عنوان کے تحت شامل کرتا رہا ۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے دیوان کے بعض مخطوطات میں زیادات والا حصّہ موجود نہیں۔ اس کا دیوان شائع ہو چکا ہے (طبع مرجلیوث، مطبع المقتطف ۱۹۰۳ء حجم ۵۱۹ صفحات).

ابن التّعاویذی ۱۰ رجب ۵۱۹ھ/ ۱۲ اگست ۱۱۲۵ء کو پیدا اور ۲ شوال ۵۸۳ھ/ ۵ دسمبر ۱۱۸۷ء (قبّ یاقوت) یا ۵۸۴ھ کو بغداد میں فوت ہوا۔ اسے ابن التعاویذی اس وجہ سے کہتے تھے کہ اس کا نانا ابو محمّد المبارَك بن المبارَك بن علی بن نصر السّراج الجوھری، جس کے پاس اس نے پرورش پائی تھی، تعویذ لکھا کرتا تھا ۔ سیوطی نے بھی التعاویذی کی نسبت کی یہی تشریح کی ہے (لُبّ اللّباب، ص ۵۳).

محمّد بن التّعاویذی جاگیرداری کے محکمۂ مالیات (دیوان الاقطاع) میں کاتب تھا ۔ عماد الکاتب کے ساتھ بھی اس محکمے میں اسے کچھ وقت گزارنے کا موقع ملا ہے اور جب عماد سلطان صلاح الدّین ایّوبی کے پاس شام چلا گیا تو ابن التعاویذی کی اس سے خط و کتابت جاری رہی۔

دیوان کے علاوہ اس نے ایک ضخیم کتاب الحجبة و الحجاب بھی لکھی تھی۔

مآخذ: - (۱) ابن خلّکان: وَفَیات الاَعْیان، ۲: ۱۹ تا ۲۲؛ (۲) ابوالفداء: تاریخ، ۳: ۷۶؛ (۳) یاقوت: مُعجم الادباء، ۱۸: ۲۳۵ تا ۲۴۹؛ (۴) الصَّفَدی: نَکْت الهِمْیان، ۲۵۹، مصر ۱۹۱۰ء؛ (۵) الزّرکلی: الاعلام، ۳: ۹۴۱؛ (۶) ابن العماد: شَذَرات الذَّهَب، ۴: ۲۸۱.

(عبدالمنّان عمر)

ابن تَغری بِرْدی

* **ابن تَغری بِرْدی**: ابوالمحاسن جمال الدّین بن یوسف، عرب مؤرّخ جو قاھرة میں غالباً ۸۱۲ھ/ ۱۴۰۹ء

...را (قطعی تأریخ مشکوک ہے [براکلمان
نے تأریخ پیدائش ۲ شوّال ۸۱۳ھ/
۱ء دی ہے اور سخاوی نے الضوء اللّامع
ہے : وُلِدَ فِي شوّالٍ تَحْقِيقًا سَنَةَ ثَلاث
نمائة تقريبًا، ۱۰ : ۳۰۵؛ ۸۱۲ھ کا
س اور ابن عماد وغیرہ نے دیا ہے])۔
بلادُ الرّوم یعنی) ایشیاے کوچک سے
، مملوک تھا، جسے سلطان الظاهر برقوق
ترقّی دی ۔ سلطان النّاصر فرَج کے ماتحت
۱۴ء میں وہ مصری فوجوں کا سپہ‌سالار
بر کبیر''، ''اتابک'') اور ۸۱۳ھ میں
نائب السلطنت مقرّر ہوا اور وہیں
ھ/ ۱۴۱۲ء کے اوائل میں وفات پائی ۔
ڑ دپن میں اس کی بہن نے پالا، جو پہلے
محمّد بن العدیم الحنفی کی بیوی تھی اور
کبیر عبدالرحمٰن البُلْقینی الشافعی
کے حبالۂ نکاح میں آئی ۔ یوسف نے بہت
اساتذہ سے علوم مروّجہ کی تحصیل کی :
ترکی اور فارسی بھی سیکھی ۔ اس کے
ے مملوک دربار میں باریابی حاصل ہو
ے فوجی قواعد میں مہارت حاصل کی اور
ا گیر (اقطاع) مل گئی ۔ اس نے ۸۲۶ھ/
ں حج کیا، پھر ۸۴۹ھ/ ۱۴۴۵ء میں
محافظ دستے کا ''باشا'' ہونے کی حیثیت
ند ازآں ۸۶۳ھ/ ۱۴۵۹ء میں ۔ اس نے
۱۴ء میں سلطان برسبای کی مہمّ شام
حصّہ لیا ۔ اس سلطان کے ساتھ (نیز بعد
سلاطین کے ساتھ) اس کے تعلّقات بہت
۔ سلطان مذکور کے دربار میں العَیْنی
ڑھی جاتی تھیں، ان کے سننے سے اسے
ریخی کتابیں لکھنے کا شوق پیدا ہوا۔
ی پہلی اہم تصنیف المَنْہل الصّافی

و المُسْتَوفِي بعد الوافی ہے، جس میں ۶۵۰ھ/ [۱۲۵۲ء] سے لے کر ۸۵۵ھ / ۱۴۵۱ء تک کے سلاطین، ممتاز امراء اور علماء کے سوانح حیات درج ہیں؛ مگر بعد میں ان میں ۸۶۲ھ / ۱۴۵۸ء تک کچھ اضافے کر دیے گئے ہیں ۔ اس کا ایک مشروح خلاصہ G. Wiet نے *MIE* میں شائع کیا، ([قاهرة] ۱۹۳۲ء، ص ۱ تا ۵۸۰)۔

اس کے بعد اس نے النُّجوم الزّاهرة فی ملوک مصر و القاهرة لکھی، جس میں ۲۰ھ/ ۶۴۱ء سے لے کر اس کے اپنے زمانے تک کی مصر کی تأریخ ہے ۔ اس کے ساتھ ہی اس نے المَنْہل کا سلسلۂ سوانح بھی جاری رکھا ۔ وہ لکھتا ہے کہ یہ کتاب اس نے خود اپنے لیے اور اپنے دوستوں کے لیے، خاص کر سلطان جَقْمق کے بیٹے محمّد کے لیے، لکھی تھی ۔ شروع میں اس میں سلطان جَقْمق کے عہد کے آخر، یعنی محرّم ۸۵۷ھ/جنوری ۱۴۵۳ء، تک کا حال درج تھا ۔ بعد ازآں اس نے اسے ۸۷۲ھ/ ۱۴۶۷ء تک بڑھا دیا (دیکھیے نیچے) ۔ طبعات: (۱)(i) *Abū 'l-Mahasin ibn Tagri Bardii Annales*، از ۲۰ھ/ ۶۴۱ء تا ۳۶۵ھ / ۹۷۶ء، طبع جوئنبول Juynboll و ماتھس Matthes، دو جلد، لائڈن ۱۸۵۵ تا ۱۸۶۱ء؛ (ii) *Abū 'l Mahâsin ibn Tagri Birdi's Annals*، از ۳۶۶ھ/۹۷۷ء تا ۵۶۶ھ/ ۱۱۷۱ء اور از ۷۴۶ھ/۱۳۴۵ء تا ۸۷۲ھ/[۱۴۶۷ء]، طبع ولیم پوپر W. Popper (*University of California Publ. in Semitic Philology*، ii، iii حصّۂ اوّل، v، vi، xii)، Berkeley ۱۹۰۹ تا ۱۹۲۹ء؛ (۲) النجوم الزّاهرة، از ۲۰ھ/ ۶۴۱ء تا ۷۹۹ھ/ ۱۳۹۷ء، قاهرة ۱۳۴۸ھ/ ۱۹۲۹ء ببعد (دارالکتب المصریة، القسم الادبی)۔

۸۴۵ء میں المَقْریزی کی اور ۸۵۵ھ میں العَیْنی کی وفات کے بعد ابوالمحاسن مصر کا سب سے اہم مؤرخ بن گیا ۔ اب اس نے حوادث الدهور في [مدی] الأیّام و الشّہور کے نام سے ۸۴۵ھ/ ۱۴۴۱ء

سے لے کر ۱۲ محرم ۸۷۳ھ/ ۱۶ جولائی ۱۴۶۹ء تک کی تاریخ لکھی، تاکہ المقریزی کی السّلوك لمعرفة دول الملوك کا سلسلہ جاری رہے۔ اس کے ساتھ ھی اس نے اپنی کتاب النّجوم کو بھی جاری رکھا، لیکن اس میں شخصیتوں، اقتصادی حالات اور سیاسی کوائف کے بارے میں جو بہت سا مفصّل مواد حوادث میں درج تھا حذف کر دیا۔ طبع: *Extracts from Abu'l-Mahāsin ibn Taghrī Birdī's Chronicle Ḥawādith al-Duhūr* طبع Popper، (*Univ. Cal. Publ. in Semitic Phil.*، ج ۸)، ۱۹۳۰ تا ۱۹۴۲ء (اس میں وہ سب عبارتیں آ گئی ہیں جو النجوم کی جلد ۷ میں درج نہیں ہیں).

دو اور ضخیم تاریخی کتابیں بھی، جن کا ذکر نہ تو اس نے خود اور نہ اس کے سوانح نگاروں نے کیا ہے، اسی سے منسوب کی جاتی ہیں: (۱) نزھة الرّأی، ۶۷۸ سے ۷۴۷ھ / ۱۲۷۹ سے ۱۳۴۶ء تک اور (۲) البحر الزّاخر فی علم الاوّل و الآخر، ۳۲ تا ۷۱ھ / ۶۵۲ تا ۶۹۰ء کے کوائف.

اس نے اپنی بڑی کتابوں کے چند ایک خلاصے یا اقتباسات بھی لکھے ھیں: (۱) الدّلیل الشّافی علی المنهل الصّافی؛ (۲) کتاب الوزراء؛ (۳) البشارة فی تکملة الاشارة (الذّھبی کی کتاب اشارة کا تکملة)؛ (۴) الکواکب الباھرة؛ (۵) منشأ اللّطافة فی ذکر من ولی الخلافة؛ (۶) مورد اللّطافة فی من ولی السّلطنة و الخلافة، جسے کارلائل J. E. Carlyle نے لاطینی ترجمے [بعنوان *Maured al-latafet Gamaleddini Tagribardii, s. Annales*] کے ساتھ شائع کیا، کیمبرج ۱۷۹۸ء[(؟) ۱۷۹۲ء، قب براکلمان، ۲: ۴۲؛ سرکیس، عمود ۴۰۲ اور سنِ اشاعت ۱۷۹۲ء ھی درست ہے۔ اس میں ۸۴۲ھ/۱۴۳۸ء تک کے حالات بیان ہوے ھیں].

تاریخ کے علاوہ دیگر مضامین پر اس کی کتابیں حسب ذیل ھیں:-

(۱) تحاریف اولاد العرب فی الاسماء الترکیّة؛ (۲) الأمثال السّائرة؛ (۳) حلیة الصّفات فی الأسماء و الصّناعات (اشعار، تاریخ اور ادب کے منتخبات)؛ (۴) السّکّر القادح و العطر الفائح (صوفیانہ طرز کی ایک نظم) اور (۵) غناء (گانے) پر ایک چھوٹا سا رسالہ.

اس نے اپنی تصنیفات کے قلمی نسخے اس مقبرے کی مسجد کو دے دیے تھے جو اس نے خود اپنے لیے بنوایا تھا۔ اس نے ۵ ذوالحجّة ۸۷۴ھ/ ۵ جون ۱۴۷۰ء کو وفات پائی.

مآخذ: (۱) احمد المرجی (مصنّف کا شاگرد اور المنهل کا کاتب)، در النجوم، قاھرة، ج ۱: دیباچہ، ص ۹؛ (۲) سخاوی: الضوء اللامع، ۱۰: ۳۰۵ تا ۳۰۸؛ (۳) ابن العماد: شذرات الذّھب، ۱۳۵۱ھ، [۷]: ۳۱۷، [مصر، طبع ثانی، ۴: ۳۴۹]؛ (۴) ابن ایاس: بدائع، (کہلہ Kahle و مصطفی) ۳: (5c) ۳۴؛ [تاریخ مصر، ۲: ۱۱۸، بولاق ۱۳۱۱ھ]؛ (۵) Weil: *Chalifen*، ۴: xvii تا xxi؛ ۵: vii تا xiv؛ (۷) E. Amar، در *Mélanges H. Derenbourg*، ۱۹۰۹ء، ص ۲۳۵ تا ۲۵۴؛ (۸) G. Wiet، در *BIE*، ۱۹۳۰ء، [۱۳۳۰ھ، قب براکلمان: تکملة، ۲: ۳۹]، ص ۸۹ تا ۱۰۰؛ (۹) براکلمان، ۲: ۴۱؛ تکملة، ۲: ۳۹؛ (۱۰) وستنفلٹ F. Wüstenfeld: *Die Geschichtsschreiber der Araber*، شمارہ ۴۹۰؛ (۱۱) حاجی خلیفه، (طبع Flügel)، اشاریه، شماره ۱۰۳۴ [طبع بالتقایا، ۱: عمود ۶۹۳، ۲: عمود ۱۰۰۰]؛ (۱۲) بابنگر Babinger، ۱۶؛ (۱۳) [الشوکانی: البدرالطالع، ۲: ۳۰۱].

(W. Popper)

ابن التّلمیذ: ابوالحسن هبة الله بن ابی العلاء سعید [صاعد، قب یاقوت و یافعی] بن [هبة الله بن، قب یاقوت] ابراھیم، ملقّب بہ موفّق الملک و امین الدولة، جو زیادہ تر اپنے اس آخرالذّکر نام سے مشہور ہے، بغداد کا ایک عیسائی طبیب، جہاں وہ

ی ھجری (گیارھویں صدی میلادی) کے
ں پیدا ھوا ـ اس کا والد ایک نامور طبیب
ایران میں مدّتوں رہ کر علم کے مختلف
پوری پوری دستگاہ حاصل کی اور پھر
کر اپنے والد کی گدّی سنبھالی ـ وہ ضرور
وں کا انسان ھوگا اور عربی، فارسی،
یاقوت] اور سریانی زبانوں کا قابلِ ذکر
کے علاوہ وہ شاعر، مغنّی اور خطّاط بھی
دینیات کا عالم بھی تھا اور بظاھر
دینیه میں بھی اسے دسترس حاصل
اس نے حدیث میں طبّ نبوی پر ایک
ـ کی تھی ـ وہ قسّیس (پادری) بھی تھا
ں عیسائی فرقے کا رھنما ـ ایک طبیب
اسے اس کے ھم عصر اور بعد کے لوگ
منزلت کی نگاہ سے دیکھتے تھے، مثلاً
كَ بآن]ـ وہ خلیفه المکتفی [؟ المقتفی،
المستنجد اور المستضئی [رَكَ بآن] کا
ا اور اپنی وفات تک دارالحکومت میں
کے بناء کردہ شفاخانے کا نگران
سریانی لقب) رھا ـ المستضئی نے اسے
ناظم مقرّر کر دیا تھا اور اس حیثیت سے
ں کے نواح کے اطبّاء کا امتحان لینے کا
کو سپرد کر دیا گیا تھا ـ ابن ابی
استحانات میں سے ایک کا مضحکه خیز
کیا ھے (۱ : ۲٦۱) ـ ابن التلمیذ کی
یع الاوّل ۵٦۰ھ/ ۱۲ فروری ۱۱٦۵ء
ساب سے ۹۰ سال اور شمسی حساب سے
مر میں ھوئی ـ اس نے ترکے میں اپنے
خاصی بڑی جائداد اور ایک عظیم الشان
ھوڑا ـ یه کتب خانه اس کی وفات کے بعد
ں ملکیت میں چلا گیا، جیسا که عرب
تصانیف میں بہت سے حواله‌جات سے

ظاھر ھوتا ھے ـ ابن التلمیذ نے اطبائے یونان کی تصانیف کے علاوہ ابن سینا [رَكَ بآن] کی شہرۂ آفاق کتاب قانون کا بھی مطالعه کیا تھا (اور اس پر حاشیه لکھا تھا) اور نظریات طب کی تدریس میں اس نے ان تصانیف کو بناء قرار دیا تھا ـ اس نے کئی نامور شاگردوں کو تربیت دی (فخرالدّین المارديني، ابن أبي الخَيْر المسیحی، رَضِي الدّين الرَّحْبِي، مُوفّق الدّین بن المَطْران وغیرہ) ـ ان میں سے اکثر بعد میں عراق سے شام اور مصر میں نقل وطن کر گئے، جہاں انھوں نے نئے دبستانوں کی بنیاد رکھی اور ان علاقوں میں ساتویں صدی ھجری (تیرھویں صدی میلادی) میں عام طب کے احیاء کی تأریخ انھیں دبستانوں سے شروع ھوتی ھے (دیکھیے مادّہ ابن النفیس) ـ ابن التلمیذ نے کئی ایک طبّی تصانیف چھوڑی ھیں لیکن ان میں جدّت برائے نام ھے ـ وہ زیادہ تر بقراط کے مجموعۂ کتب اور جالینوس، ابن سینا، رازی، حُنَین اور دیگر عیسائی اطباء کی تصانیف کی شرح یا تلخیص پر مشتمل ھیں ـ فن دواسازی سے متعلّق اس کی تصانیف کا ذکر متأخرین کی کتابوں میں اکثر پایا جاتا ھے؛ خاص طور پر ایک اَقْرا باذین کا [جس کے مخطوطے برٹش میوزیم، گوتھا اور قاھرۃ میں محفوظ ھیں] اور اس کے دو خلاصوں کا، جو شفاخانوں میں استعمال کے لیے تألیف کیے گئے تھے ـ ان کتابوں نے عَضُدِی شفاخانے میں سابور بن سَہل (م ۲۰۰ھ/۸٦۹ء) کی اَقْرا باذین کی جگه لے لی، جو اس وقت تک وھاں مستعمل تھی ـ یه تصنیفات اور چند دیگر کتابیں (فصد کھولنے پر ایک رساله [المقالة الامينية في الفَصْد، لکھنئو ۱۳۰۸ھ] اور ایک مختصر عملی رھنمائے طبّ [المجرّبات، بشکل خلاصه، نیز قواعد الادوية، کتاب الاقناع اور قوی الادوية]) مخطوطات کی شکل میں محفوظ ھیں (قبّ براکلمان، ۱ : ۲۳۴ [و تکلمة، ۱ : ۸۹۱]) ـ تا حال ان میں سے کسی کی طباعت نہیں ھوئی ـ [یاقوت نے

اس کی دیگر متعدّد تالیفات کا ذکر بھی کیا ہے].

مآخذ: (۱) ابن القفطی، ۳۴۰؛ (۲) ابن ابی اُصَیْبِعَة، ۱: ۲۵۹ تا ۲۷۶؛ (۳) Wüstenfeld: *Gesch. d. arab. Ärzte*، ۹۷؛ (۴) Leclerc: *Histoire de la médicine arabe*، (۱۸۷۶ء)، ۲: ۲۳ تا ۲۷؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۸۷؛ [تکملة، ۱: ۸۹۱]؛ (۶) G. Sarton: *Introduction to the History of Science*، بالٹی مور ۱۹۳۱ء، ۲: ۲۳۴؛ [(۷) یاقوت: اِرشاد، ۷: ۲۴۳ببعد؛ (۸) یافعی: مرآة الجنان، ۳: ۳۴۴].

(MAX MEYERHOF)

ابن تُومَرْت: [ابو عبداللہ محمّد بن عبداللہ] مَرّاکُش کا مشہور مسلمان مُصْلِح، جو الموحّدون کا مہدی کہلاتا ہے ۔ ابن خَلْدون کے بیان کے مطابق اس کا اصلی نام اَمْغار تھا، جس کے معنے بربری زبان میں ''سردار'' کے ہیں ۔ اس زبان میں ابن تُومَرْت کا مفہوم ''عمر اصغر کا بیٹا'' ہے ۔ یہ اس کے باپ کا نام تھا، جسے عبداللہ بھی کہتے تھے ۔ اس کے آباء و اجداد کے نام بھی بربری ہیں ۔ اس کی صحیح تاریخ پیدایش معلوم نہیں لیکن یہ غالبًا ۴۷۰ھ/ ۱۰۷۷ - ۱۰۷۸ء اور ۴۸۰ھ / ۱۰۸۷ - ۱۰۸۸ء کے درمیان ہوگی ۔ وہ سُوس کے ایک گاؤں اِجْلی اِین وَرْغان میں پیدا ہوا ۔ اس کا خاندان قبیلۂ اِسرِّغِین سے تھا، جو کوہ اطلس کے نہایت مشہور قبیلۂ ہِنْتاتَة کی ایک شاخ تھا ۔ ابن خَلْدون کا کہنا ہے کہ یہ خاندان اپنی دینداری کے لیے ممتاز تھا، نیز یہ کہ ابن تومرت کو علم کا بڑا شوق تھا اور وہ مسجدوں میں جاکر بڑے اہتمام سے اس قدر موم بتیاں جلایا کرتا تھا کہ اس کا لقب اَسْفیر (مشعل) مشہور ہو گیا تھا ۔ وہ مشرق کی طرف کیوں گیا؟ غالبًا محض طلبِ علم کی خاطر، کیونکہ یہ باور کرنا مشکل ہے کہ جس منصوبے پر اس نے بعد میں عمل کیا وہ پہلے ہی سے اس کے ذہن میں آ چکا تھا؛ بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ جن عقائد کی اس نے وہاں تعلیم پائی وہی اصول اس کی آئندہ منصوبہ بندی کی بنیاد بن گئے.

المرابطون کا خاندان، جو مغرب اور اندلس کے ایک حصّے پر حکمران رہ چکا تھا، اب رُو بہ زوال تھا ۔ فتوحات کے بعد اخلاقی تنزّل شروع ہو گیا تھا. ان کی ذہنی زندگی کی سطحی نوعیت ان علوم و معارف سے عیاں ہے جن کی وہاں تحصیل کی جاتی تھی ۔ ان کے ہاں امام مالک بن انس کا مذہب رائج تھا، جو اسلام میں فقہ کے سب سے زیادہ محتاط مذاہب میں سے ایک ہے ۔ تعلیم محض فروع کی چند درسی کتابوں تک محدود تھی، جنھوں نے قرآن و حدیث کی جگہ لے لی تھی: چنانچہ مشرق میں الغزالی نے اپنی کتاب احیاء علوم الدین کی کتاب اوّل (کتاب العلم) میں اس طرز تعلیم کی سختی سے مخالفت کی تھی، اسی لیے قاضی عیاض [رَكَ بآن] جیسے فقہاء بلکہ اشاعرہ، مثلاً الطُّرْطُوشی کو، جو اپنے مذہب میں کسی قسم کی آزاد خیالی کو برداشت نہ کر سکتے تھے، اس کتاب سے نفرت ہوگئی: لہٰذا المرابطون کے امراء کے حکم سے الغزالی کی تصانیف جلا دی گئیں ۔ ان کے ہاں ایک نہایت بھدی قسم کا عقیدۂ تجسیم رائج تھا: قرآن [مجید] کی آیات متشابہات کا مفہوم لفظًا لیا جاتا اور خدا کا ایک جسمانی وجود بھی مانا جاتا تھا.

ابن تومرت نے اپنی سیر و سیاحت کا آغاز اندلس سے کیا اور وہیں ابن حَزْم [رَكَ بان] کی تصانیف سے اس کے خیالات متأثر ہونا شروع ہوے ۔ اس کے بعد وہ مشرق کی طرف چلا گیا لیکن اس کے سفر کی تاریخیں کچھ یقینی نہیں ہیں ۔ اگر، المَرّاکُشی کے بیان کے برخلاف، وہ پہلی بار اسکندریة پہنچنے کے بعد ابوبکر الطُّرْطُوشی کے درس میں شریک رہا، جو باوجود اپنے اشعری عقائد کے الغزالی کا مخالف تھا، تو ان درسوں

پر بہت دیرپا اثر ڈالا ہوگا - اس کے
حج کیا اور بغداد اور غالبًا دمشق میں
حاصل کی - وہاں اس نے الغزالی کے
اثر لیا اور بعد کے مصنّفین مجازًا اس اثر
، کرتے ہیں کہ گویا ابن تومرت نے
غیب ہی سے اپنے ملک کے مذہبی عقائد
ا بیڑا اٹھایا تھا - حقیقت یہ ہے کہ ان
کبھی ملاقات نہیں ہوئی [لیکن قبّ
ں، ۵ : ۱۹۱].
بل علم اور سیر و سیاحت کے ان سالوں کے
اس مغربی طالب علم کی دنیا ہی بدل
وہ اپنا منصوبہ تیار کر چکا تھا، بالتفصیل
ک مجمل خاکے کی شکل ہی میں سہی -
سے وہ واپس گیا اس کے ملّاحوں اور
و اس نے وعظ و نصیحت شروع کی اور
ں کی تلقین سے متأثّر ہو کر قرآن [مجید] کی
پابندیِ نماز کو اپنا شعار بنا لیا - بعد ازآن
لگا کہ ایک معجزے سے، جس کا ذکر
ے کیا ہے، اس واقعے کی تصدیق ہوتی
ے اپنے وعظ و نصیحت کا سلسلہ طرابلس
ۃ میں جاری رکھا اور اشعری عقائد کی
ا رہا - المہدیۃ میں سلطان یحیٰی بن تَمیم
نے جب اسے اپنے عقیدے کے حق میں
ہوے سنا تو وہ اس سے بہت تعظیم و
پیش آیا - اس کی تبلیغ مونستر Mondstir
بجایۃ Bougie میں جاری رہی، جہاں
ق عامہ پر کڑی نکتہ چینی شروع کر دی
حکم کی لفظ بہ لفظ پیروی کی [مَنْ رَأَی
لیُغیِّرہ بِیدہ فَاِنْ لَمْ یَستَطِعْ فَبِلِسَانِہ فَاِنْ لَمْ
وَ ذٰلِکَ اَضْعَفُ الایمَانِ] کہ ”جو تم میں
ری بات دیکھے تو اسے چاہیے کہ اس
ہاتھ سے بدل دے (یعنی بزور بدل دے)؛

اگر وہ ایسا نہ کر سکے تو پھر زبان سے، یعنی وعظ و نصیحت سے کام لے؛ اگر یہ بھی نہ ہو سکے تو دل سے ایسا چاہے؛ یہ وہ قلیل ترین شے ہے جس کا مذہب مطالبہ کرتا ہے“ - حمّودی حکمران اپنے اختیارات پر اس قسم کی دست درازی دیکھ کر بر افروختہ ہو گیا اور عوام بھی اس مصلح کے خلاف کھڑے ہو گئے؛ وہ بھاگ کر قریب کے ایک بربری قبیلے بنو اُوریا گُول کے ہاں چلا گیا، جس نے اسے اپنی پناہ میں لے لیا - یہاں (برخلاف روض القرطاس کے بیان کے جس کی رو سے ان کی ملاقات تاجِرۃ میں ہوئی) اس کی ملاقات نَدْرُومۃ کے شمال میں تاجرۃ کے ایک غریب طالب علم عبدالمؤمن [رَكَ بآں] سے ہوئی، جس کی قسمت میں اس کی تحریک کو جاری رکھنے کا کام لکھا تھا - یہ شخص بھی ابن تومرت کی طرح مشرق کی طرف تحصیل علم کی غرض سے جا رہا تھا - اس روایت میں، جس کی رو سے ابن تومرت علم غیبی رکھتا تھا، جسے اس نے مشرق میں حاصل کیا تھا، یہ بتایا گیا ہے کہ بعض علامات سے وہ پہچان گیا کہ یہ نوجوان وہی شخص ہے جس کی اسے تلاش تھی؛ بعینہ جس طرح الغزالی نے خود اسے آئندہ زمانے کے مصلح کے طور پر شناخت کر لیا تھا - ہمیں صرف اس قدر معلوم ہے کہ عبدالمؤمن سے اس کی گفتگو ہوئی، جس میں اس نے اس سے بہت سے سوالات کیے اور بالآخر اسے اس بات پر راضی کر لیا کہ وہ سفرِ مشرق کا ارادہ ترک کر کے اس کے ساتھ ہو لے - اس کے بعد وہ وانشَرِیْش Wanseris اور تِلِمْسان کے راستے مغرب واپس آیا، جہاں سے اسے وہاں کے گورنر نے نکال دیا؛ ازآں بعد وہ فاس اور مُکْناسَۃ گیا، جہاں کے لوگوں نے اس کے پند و نصائح کا جواب مار پیٹ سے دیا - بالآخر وہ مَرّاکُش پہنچا، جہاں وہ پہلے سے بھی زیادہ سختی سے عقائد و اخلاق کا مصلح بن گیا - بنولَمْطُونَۃ کی عورتیں بے پردہ پھرا کرتی

تھیں، جیسے کہ تـوارق Tuareg اور قبائل Kabyls کی عورتیں اب تک بھی پھرا کرتی ھیں۔ ابن تومرت اس بنا پر ان کی توھین کیا کرتا تھا، یہاں تک کہ ایک مرتبہ اس نے المرابطون کے امیر علی کی بہن سُورة [الصورة] کو گھوڑے سے کھینچ کر نیچے گرا دیا ۔ امیر علی اس مصلح سے زیادہ صابر اور بردبار ثابت ھوا، چنانچہ اس نے اسے وہ سزا نہ دی جس کا وہ مستحق تھا، بلکہ محض ایک اجلاس طلب کرنے پر قناعت کی، جس میں ابن تـومرت کـو مرابطی فـقـھاء سے مناظرہ کرنا پڑا ۔ انھوں نے اس سے ان مسائل پر بحث کی کہ ’’علم حاصل کرنے کے طریقوں کی تعداد محدود ھے یا نہیں؟ حق و باطل کے چار اصول ھیں: علم، جہل، شک، ظن‘‘۔ ابن تومرت کـو یہ مباحثہ جیتنے میں کوئی دقّت نہ ھوئی، اس کے باوجود کہ ان فقہاء میں اندلس کا ایک ھوشیار شخص مالک ابن وُھَیب بھی موجود تھا، جو ابن تومرت ھی کی طرح غیر متحمّل مزاج تھا اور جس کے متعلّق کہا جاتا ھے کہ اس نے علی کو ابن تومرت کے قتل کا بےسود مشورہ دیا تھا ۔ امیر نے اس کی جان بخشی کی اور ابن تومرت بھاگ کر اَغمات چلا گیا، جہاں اَور مباحثے اور مناظرے ھوے ۔ پھر وھاں سے آگابین Agabin گیا، جہاں اس نے باقاعدہ طریقے پر تبلیغ و رسالت شروع کر دی ۔ ابتداء میں اس نے اپنے آپ کو محض ان رسوم و عادات کے مصلح کے طـور پر پیش کیا جو قرآن اور حدیث کے خلاف تھیں، لیکن اپنے حلقے میں کچھ اثر و رسوخ حاصل کرنے کے بعد اس نے اپنے عقائد کی نشر و اشاعت شروع کر دی ۔ اس نے حکمران خاندان پر، جو [بقول اس کے] عقائدِ باطلہ کی پیروی کرتے تھے، سخت حملے کیے اور ھر اس شخص کو جو اس سے اختلاف رکھتا تھا کافر قرار دیا ۔ اس کا مطلب یہ تھا کـہ وہ نہ صرف کافروں اور مشرکوں کے خلاف جہاد کی ترغیب دیتا تھا بلکہ دوسرے مسلمانوں کے خلاف بھی ۔ اس نے دس ساتھی چنے جن میں عبدالمؤمن بھی شامل تھا اور جب مہدی کی خصوصیات بیان کر کے اس نے راستہ ھموار کر لیا تو اپنے آپ کو اس نے مہدی بھی تسلیم کروا لیا ۔ اس کے علاوہ ایک سلسلۂ نسب بھی گھڑ لیا، جس میں اس نے اپنے آپ کو علی[رضؓ] بن ابی طالب کی نسل سے بتایا ۔ اس کے عقائد اس وقت بھی خالص اشعری نہ رھے تھے بلکہ ان میں شیعی خیالات بھی مخلوط ھو گئے تھے ۔ مؤرّخین اَن طرح طرح کے چالاک حیلوں کا ذکـر کرتے ھیں جن کی مدد سے وہ اپنے دعاوی کی تصدیق کرنا چاھتا تھا ۔ اس نے ھِرغہ کے قبیلے اور مَصْمُوْدہ کے بیشتر حصّے کو اپنے گرد جمع کر لیا، جو ھمیشہ سے لَمْطُوْنَہ کے دشمن چلے آتے تھے اور در حقیقت یوسف بن تاشفین نے مَرّاکش کی بنیاد بھی محض اس لیے رکھی تھی کہ وہ ان لوگوں کی روک تھام کر سکے ۔ ابن تُومرت نے بربری زبان میں، جس میں اسے بڑی مہارت حاصل تھی، متعدّد رسالے ان لوگوں کے لیے لکھے تھے ۔ ان میں سے ایک بنام توحید عربی ترجمے میں محفوظ ھے اور الجزائر میں ۱۹۰۳ء میں شائع ھوا ۔ وہ لوگ عربی زبان سے اس قدر ناآشنا تھے کہ مَصْمُوْدہ کے اجڈ قبیلے کو سورۂ فاتحة پڑھانے کی غرض سے اس نے اس کے لوگوں کے نام اس سورة کے ایک لفظ یا ایک جملے پر رکھ دیے؛ چنانچہ پہلے شخص کا نام ’الحمد للہ‘ (تعریف اللہ کی ھے) دوسرے کا ’ربّ‘ (رب) اور تیسرے کا ’العالمین‘ (جہانوں کا) رکھا اور انھیں ھدایت کی کہ وہ اپنے نام اس ترتیب سے بتائیں جس ترتیب سے اس نے انھیں رکھا ھے، حتّٰی کہ وہ اپنی اس کوشش میں کامیاب ھو گیا کہ یہ لوگ قرآن کی پہلی سورة دھرا سکیں ۔ اس نے اپنے معتقدین کی باقاعدہ تنظیم کی اور انھیں مختلف گروھوں میں تقسیم کر دیا ۔ پہلا گروہ ان دس اشخاص کا تھا

سے سب سے پہلے تسلیم کیا ۔ اس کا
تھا ۔ دوسرا گروہ پچاس جاں نثار ساتھیوں
ہیں وہ مؤمنون یا الموحّدون کہہ کر
لیکن اس کا اقتدار ہر جگہ تسلیم نہیں
کم از کم تِینْمال (تِنْمِلال) کے لوگوں
نہ کیا ۔ ایک چال سے وہ اس شہر کے
ہو گیا، پندرہ ہزار آدمیوں کو قتل کر
توں کو لونڈیاں بنا لیا، ان کے گھروں
ں کو اپنے معتقدین میں تقسیم کر دیا
ہ بھی تعمیر کر لیا ۔ ارد گرد کے قبائل
سے یا دباؤ کی وجہ سے اس کے پیرو بن
۵ھ میں اس نے عبدالمؤمن کی قیادت میں
خلاف ایک فوج بھیجی ۔ اسے خوفناک
ں اور تِینْمال میں محصور ہو گیا ۔ اس کے
وں نے ہتھیار ڈالنے چاہے، لیکن ابن
داللہ الوَانْشرِیْشی کی مدد سے، جسے وہ
سے لایا تھا، چالیں چلنا شروع کیں
ندہ وقار دوبارہ حاصل کرنے کے بعد
گوں کو قتل کرا دیا جن پر اسے مکمّل
ھا ۔ ابن الأثیر کے قول کے مطابق اس طرح
دمی موت کے گھاٹ اتارے گئے لیکن یہ
مبالغہ آمیز معلوم ہوتی ہے ۔ جس حدّ تک
ن کی قوّت روز بروز اندلس اور افریقہ میں
ی چلی گئی اسی قدر الموحّدون طاقت
۵۲۴ھ/۱۱۳۰ء (اوروں کے قول کے مطابق
۱۱ء [قبّ صبح الاعشی، ۵: ۱۹۱] میں
کا انتقال ہو گیا تو عبدالمؤمن، جسے
اپنا خلیفہ قرار دے چکا تھا، جد و جہد
جاری رکھنے کے لیے تیار ہو گیا ۔
کی قبر اب بھی تِینْمال میں موجود ہے،
کا نام اور اس سے متعلّقۃ تمام واقعات
چکے ہیں۔

رَوْض القِرْطاس کے بیان کے مطابق ابن تومرت خوبصورت، ہلکے گندمی رنگ کا آدمی تھا ۔ اس کی بھویں ایک دوسرے سے دور تھیں، ناک خمدار تھی، آنکھیں اندر کو دھنسی ہوئی تھیں، داڑھی کے بال بہت کم تھے اور اس کے ہاتھ پر ایک سیاہ تل تھا ۔ وہ ایک ہوشیار اور قابل آدمی تھا ۔ وہ ضمیر کی آواز کو زیادہ وقعت نہ دیتا تھا اور نہ خونریزی ہی میں پس و پیش کرتا تھا ۔ وہ حافظ حدیث نبوی تھا، مذہبی مسائل سے بخوبی واقف تھا اور فن مناظرہ میں اسے پوری مہارت حاصل تھی ۔[ابن تومرت کی جو تألیفات چھپ چکی ہیں ان کے نام یہ ہیں: اَعَزُّ مَا یُطْلَبُ فی اُصُولِ الفِقْہ، الجزائر ۱۳۲۱ھ؛ (۲) جامع التَّعالِیْق، اس کے ساتھ گولٹ تسیہر Goldziher کا فرانسیسی زبان میں ایک مقدّمہ بھی ہے، الجزائر ۱۹۰۳ء؛ (۳) العَقِیْدَۃ، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۴) مَوطأ الامام مالک (روایۃ ابن تومرت)، الجزائر ۱۳۲۳ھ ۔ براکلمان نے اس کی غیر مطبوعہ کتب کی فہرست دی ہے]۔

مآخذ: ـ(۱) ابن الأثیر: کامل (طبع تورن برگ)، ۱۰: ۴۰۰ تا ۴۰۷؛ (۲) عبدالواحد المرّاکشی: المُعْجِب (تاریخ الموحّدین)، طبع ڈوزی Dozy، طبع دوم، ص ۱۲۸ تا ۱۳۹؛ (۳) ابن خلّکان: وَفَیات الأعیان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۲: ۴۸ تا ۵۳؛ (۴) نامعلوم مصنّف: الحُلَل المَوْشِیّۃ (تونس ۱۳۳۹ھ)، ص ۸۷ تا ۸۸؛ (۵) ابن خَلْدُون: کتاب العِبَر (بولاق ۱۲۸۴ھ)، ۶: ۲۲۵ تا ۲۲۹؛ (۶) ابن ابی زَرْع: رَوْض القِرطاس (طبع تورن برگ)، ۱: ۱۱۰ تا ۱۱۹؛ (۷) ابن الخطیب: رَقْم الحُلَل (تونس ۱۳۱۴ھ)، ص ۵۶ تا ۵۸؛ (۸) الزَّرْکَشی: تاریخ الدولتَین (تونس ۱۲۸۹ھ)، ص ۱ تا ۵؛ (۹) ابن ابی دِینار: المُؤنس فی اخبار افریقیۃ (تونس ۱۲۸۶ھ)، ص ۱۰۷ تا ۱۰۹؛ (۱۰) السلاوی: کتاب الاستقصاء (قاهرۃ ۱۳۱۲ھ)، ۱۳۰ تا ۱۳۹؛ (۱۱) *Le livre de Mohammad ibn Toumert*

طبع لوسیانی Luciani (الجزائر ۱۹۰۳ء)، بشمول ایک قابلِ قدر دیباچہ از گولڈ تسیہر I. Goldziher؛ (۱۲) وهی مصنف: Materialien zur Kenntniss der Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges. Almohadenbewegung، ۴۱ (۱۸۸۷ء): ۳۰ تا ۱۴۰؛ (۱۳) Dozy: Essai zur l' histoire de l' Islamisme (فرانسیسی ترجمہ، لائڈن ۱۸۷۹ء)، ص ۳۶۸ تا ۳۷۷؛ (۱۴) مُلّر A. Müller: Der Islam وغیرہ، ۲: ۶۳۰ تا ۶۳۴؛ (۱۵) Bel: Les Almoravides et les Almohades، (Oran ۱۹۱۰ء)، ص ۹ تا ۱۶؛ (۱۶) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۰۰ تا ۳۰۲، [تکملة ۱: ۶۹۷؛ (۱۷) القَلْقشندی: صُبْح الاَعشی، مصر ۱۳۳۳ھ، ۵: ۱۹۱].

(رینے باسے René Besset)

ابن تَیْمیّة: تقی الدّین ابوالعبّاس احمد بن شہاب الدّین عبدالحلیم بن مجد الدّین عبد السلام ابن عبداللہ بن محمّد بن الخضر بن محمّد بن الخضر ابن علی بن عبداللہ بن تیمیّة الحرّانی الحنبلی، ایک عرب عالم دین اور فقیہ، جو دمشق کے قریب حرّان میں دوشنبے کے روز ۱۰ ربیع الاوّل ۶۶۱ھ / ۲۳ جنوری ۱۲۶۳ء کو پیدا ہوے۔ آپ کے خاندان میں سات آٹھ پشت سے درس و تدریس کا سلسلہ چلا آتا تھا اور سب لوگ علم و فن میں ممتاز گزرے ہیں اور محمّد بن عبداللہ کے متعلّق ابن خلّکان کے الفاظ میں: کَان اَبُوہٗ اَحَدَ الاَبْدال و الزُّھّاد (وفیات، ۲: ۳۴۸)۔ ان کے باپ نے مغلوں کے ناجائز مطالبات سے بھاگ کر اپنے تمام خاندان کے ساتھ ۶۶۷ھ / ۱۲۶۸ء کے وسط میں دمشق میں پناہ لی تھی۔ دمشق میں نوجوان احمد نے اپنی توجّہ علوم اسلامیہ کی طرف مبذول کی اور اپنے باپ اور زین الدّین احمد بن عبدالدّائم المُقدسی، نجم (مجید، دیکھیے ابن شاکر: فوات، ۱: ۴۴، مصر [illegible]ھ) الدّین بن عساکر، زینب بنت مکّی وغیرھم کے درس میں شامل ہوتے رہے۔ ان کے اساتذہ میں ذیل کے نام بھی ملتے ہیں: ابن ابی الیُسر، الکمال بن عبد، الکمال عبدالرحیم، شمس الدّین حنبلی، ابن ابی الخیر، شرف بن القواس، ابوبکر الھروی، مسلم ابن علّان، ابن عطاء حنفی، جمال الدّین صیرفی، النجیب المقداد اور القاسم الاِربلی۔

ذھبی نے لکھا ہے کہ ابن تیمیة نے قرآن، فقہ، مناظرہ و استدلال میں سن بلوغ سے پہلے مہارت پیدا کر لی تھی اور علماے کبار میں شمار ہونے لگے تھے۔ تذکرۃ (ابن قُدامۃ) میں ہے کہ آپ نے سترہ برس کی عمر میں افتاء و تصنیف کا سلسلہ شروع کر دیا تھا۔ ابن کثیر نے بھی البدایة میں یہی عمر لکھی ہے۔ ابھی ان کی عمر بیس سال کی بھی نہ ہوئی تھی کہ انھوں نے اپنی تعلیم مکمّل کر لی اور ۶۸۱ھ / ۱۲۸۲ء میں اپنے باپ کی وفات پر ان کی جگہ حنبلی فقہ کے استاد مقرّر ہو گئے۔ ہر جمعے کے دن وہ قرآن کی تفسیر عالم دین کی حیثیت سے کیا کرتے۔ علوم قرآنیہ، حدیث، فقہ، علم دین وغیرہ میں ماہر ہونے کی وجہ سے انھوں نے قرونِ اولٰی کے مسلمانوں کی مضبوط روایات کی ایسے دلائل سے حمایت کی جو اگرچہ قرآن و حدیث ھی سے مأخوذ تھے مگر اب تک غیر معروف تھے۔ لیکن ان کے آزادانہ مناظروں کی وجہ سے دیگر راسخ العقیدہ مذاھب کے بہت سے علماء ان کے دشمن ہو گئے۔ ان کی عمر ابھی تیس سال بھی نہ ہوئی تھی کہ انھیں قاضی القضاۃ کا عہدہ پیش کیا گیا، لیکن انھوں نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ ۶۹۱ھ / ۱۲۹۲ء میں انھوں نے حج کیا۔ ربیع الاوّل ۶۹۹ھ / نومبر - دسمبر ۱۲۹۹ء یا ۶۹۸ھ میں قاھرۃ میں انھوں نے صفات باری تعالٰی کے متعلّق حَمَاۃ سے بھیجے ہوے ایک سوال کا جواب دیا، جس سے شافعی علماء ناراض اور رأے

خلاف ہو گئی اور نتیجہ یہ ہوا کہ
، کے عہدے سے بر طرف ہونا پڑا، تاہم
ہیں مغلوں کے خلاف جہاد کی تلقین کا
یا گیا اور اس غرض سے وہ آیندہ سال
ئے ۔ اس حیثیت میں وہ دمشق کے قریب
ح میں شریک تھے، جو مغلوں کے خلاف
ں ۔ ۷۰۴ھ / ۱۳۰۵ء میں وہ شام میں
ن کے لوگوں سے جنگ کرنے کے بعد
ـمعیلی، نُصَیری اور حاکمی یعنی دروز
ھے، جو حضرت علیؓ بن ابی طالب کے
پر ایمان رکھتے اور اصحاب رسول کو کافر
، نہ نماز پڑھتے نہ روزہ رکھتے اور سؤر کا
ے تھے، وغیرہ (مرعی : کواکب، ص ۱۶۰)۔
ان ۷۰۵ھ / ۱۳۰۶ء کو شافعی قاضی
ہرة چلے گئے، جہاں وہ ۲۲ رمضان کو
لے دن ان قاضیوں اور نامور لوگوں کی
جنھوں نے ان پر مشبّہ ہونے کا الزام
ہا، سلطان کے دربار میں پانچ اجلاس
، کے بعد انھیں اور ان کے دو بھائیوں —
ـدالرحیم — کو پہاڑی قلعے کے تہ خانے
ید کی سزا دی گئی، جہاں وہ ڈیڑھ سال
شوال ۷۰۷ھ / ۱۳۰۸ء میں ایک کتاب
ہیں، جو انھوں نے فرقۂ اتّحادیہ (دیکھیے
کے خلاف لکھی تھی، ان سے باز پرس
جو دلائل انھوں نے اپنی صفائی میں
ان سے ان کے دشمن یکسر لاجواب ہو
۔ انھیں ڈاک (برید) کے ہمراہ دمشق
گیا، لیکن ابھی انھوں نے اپنے سفر کی
ہی طے کی تھی کہ انھیں واپس آنے پر
گیا اور سیاسی وجوہ کی بناء پر قاضی
حارة الدیلم میں ۱۸ شوال ۷۰۷ھ یعنی
ک محبوس رکھا گیا ۔ یہ زمانہ انھوں

نے قیدیوں کو اصول اسلام سکھانے میں گزارا ۔ پھر چند دنوں کی آزادی کے بعد انھیں اسکندریة کے قلعے (بُرج) میں آٹھ ماہ کے لیے بند کر دیا گیا ۔ اس کے بعد وہ قاهرة واپس آئے۔یہاں اس کے باوجود کہ انھوں نے سلطان الناصر کو اپنے دشمنوں سے بدلہ لینے کے جواز کا فتوی دینے سے انکار کر دیا تھا انھیں اس مدرسے میں جو اسی سلطان نے بنایا تھا مدرّس مقرّر کر دیا گیا.

ذوالقعدة ۷۱۲ھ / فروری ۱۳۱۲ء میں انھیں اس فوج کے ہمراہ جانے کی اجازت دی گئی جو شام کو جا رہی تھی؛ چنانچہ بیت المقدِس سے ہوتے ہوے وہ سات سال اور سات ہفتے کی غیر حاضری کے بعد دوبارہ دمشق میں داخل ہوے ۔ یہاں پہنچ کر انھوں نے پھر مدرّس کی جگہ سنبھال لی؛ لیکن جمادی الآخری ۷۱۸ھ / اگست ۱۳۱۸ء یا بقول ابن حجر ۷۱۹ھ میں انھیں شاہی حکم سے طلاق کی قسم (طلاق بالیمین، یعنی یہ کہ کوئی شخص اپنی بیوی کو مثلاً کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کی صورت میں طلاق دینے کی قسم کھا لے) کے متعلّق فتوی دینے سے منع کر دیا گیا ۔ یہ ایک ایسا مسئلہ تھا جس میں انھوں نے اپنی طرف سے بہت سی رعایتیں دے رکھی تھیں، جنھیں دوسرے تین سُنّی مذاہب کے فقہاء تسلیم نہیں کرتے (ابن الوردی : تأریخ، ۲ : ۲۶۷): بلکہ ان کا یہ خیال ہے کہ جو کوئی بھی اس قِسم کی قَسم کھاتا ہے تو گو اُسے اپنا عہدِ نکاح پورا کرنا پڑے گا تاہم اسے قاضی اپنی مرضی کے مطابق کوئی سزا دے سکتا ہے۔

اس حکم کی تعمیل کرنے سے انکار کرنے پر انھیں رجب ۷۲۰ھ / اگست ۱۳۲۰ء میں دمشق کے قلعے میں قید کر دیا گیا ۔ پانچ ماہ اور اٹھارہ دن کے بعد سلطان کے حکم سے انھیں رہائی ملی۔

وہ پھر بدستور پڑھانے میں مصروف ہو گئے یہاں تک کہ ان کے دشمنوں کو ان کے اس فتوی کا علم ہوا جو انھوں نے دس سال پہلے اولیاء اور انبیاء کے مزارات پر جانے کے متعلق ۷۱۰ھ / ۱۳۱۰ء میں دیا تھا؛ چنانچہ شعبان ۷۲۶ھ/جولائی ۱۳۲۶ء میں انھیں سلطان کے حکم سے دمشق کے قلعے میں پھر نظربند کر دیا گیا، جہاں انھیں ایک الگ حجرہ دے دیا گیا - ان کے بھائی شرف الدّین عبدالرحمٰن پر اگرچہ کوئی جرم نہ تھا لیکن وہ اپنی خوشی سے بھائی کے ساتھ ہو لیے، جہاں ۱۴ جمادی الاولی کو ان کا انتقال ہو گیا - یہاں ابن تیمیة اپنے بھائی کی رفاقت میں قرآن کی تفسیر، اپنے بدنام کنندگان کے خلاف رسائل اور ان تمام مسائل پر مستقل کتابیں لکھنے میں مشغول ہو گئے جن کی وجہ سے وہ قید ہوے تھے - لیکن جب ان کے دشمنوں کو ان کی ان تصانیف کا علم ہوا تو انھیں ان کی کتابوں، کاغذ اور روشنائی سے محروم کر دیا گیا - اس سے انھیں زبردست دھکّا لگا - انھوں نے نماز اور تلاوت قرآن سے تسکین خاطر چاہی، لیکن بیس دن کے اندر ہی اتوار اور پیر کی درمیانی رات ۲۰ ذوالقعدة ۷۲۸ھ/ ۲۶-۲۷ ستمبر ۱۳۲۸ء کو انتقال کر گئے - ائمة المحدّثین شیخ یوسف المزی وغیرہ نے غسل دیا اور انھیں ان کے بھائی امام شرف الدّین عبداللہ (م ۷۲۷ھ) کے پہلو میں مقابر صوفیہ میں عصر سے کچھ قبل دفن کر دیا گیا - اس دن دکانیں بند رہیں - ان کا جنازہ بڑی دھوم دھام سے اٹھا اور اندازہ ہے کہ صوفی قبرستان تک ان کی نماز جنازہ میں دو لاکھ مرد اور پندرہ ہزار عورتیں شریک تھیں (ابن رجب : طبقات)؛ ابن قدامة کے ہاں بھی تعداد کا اندازہ دو لاکھ ہے (تذکرة) - ان کی نماز جنازہ چار جگہ ہوئی : پہلے قلعے میں، پھر جامع بنو امیۂ دمشق میں، تیسری بار شہر سے باہر ایک وسیع میدان میں اور چوتھی بار صوفی قبرستان میں؛ لیکن اس آخری موقع پر چند مخصوص اراکین دولت ہی نے نماز جنازہ ادا کی تھی، اس لیے بعض تذکروں میں اس نماز جنازہ کا ذکر نہیں ملتا - بزاز فرماتے ہیں کہ ہمیں کوئی ایسا شہر معلوم نہیں جہاں تقی الدّین ابن تیمیة کے انتقال کی خبر پہنچی ہو اور نماز جنازہ نہ پڑھی گئی ہو (مجموع الدّرر، ص ۳۶): چین جیسے دور دراز ملک میں بھی جنازے کی نماز ادا کی گئی (ابن رجب) - قبرستان صوفیہ کی باقی قبریں مٹ چکی ہیں اور ان پر جامعۂ سوریة کی عمارات تعمیر کر دی گئی ہیں - صرف ابن تیمیة کی قبر محفوظ ہے .

ابن الوردی (م ۷۴۹ھ) نے قصیدۂ طائیة میں اور بہت سے دوسرے لوگوں نے، جن کے نام ابن کثیر نے البدایة و النہایة میں اور مرعی الکرمی نے الکواکب الدّریّة میں درج کیے ہیں، جیسے ذہبی، ابن فضل اللہ العمری، محمود ابن اثیر، قاسم المقری، ابن کثیر وغیرہ، ان کا مرثیہ کہا.

ابن تیمیة امام احمد بن حنبل کے پیرو تھے - وہ ان کی کورانہ تقلید نہیں کرتے تھے، بلکہ اپنے آپ کو مجتہد فی المذہب سمجھتے تھے (دیکھیے مادّۂ اجتہاد) - ان کے سوانح نگار مرعی نے اپنی کتاب الکواکب (ص ۱۸۳ ببعد) میں چند ایسے مسائل کا ذکر کیا ہے جن میں انھوں نے تقلید [رک بآن] بلکہ اجماع [رک بآن] کو بھی تسلیم نہیں کیا - اپنی بیشتر تصانیف میں وہ قرآن و حدیث کے احکام کی لفظی پیروی کرتے ہیں لیکن اختلافی مسائل پر بحث کرتے ہوے (بالخصوص مجموعة الرسائل الکبری، ۱ : ۳۰۷، میں) وہ قیاس کے استعمال کو ناجائز نہیں سمجھتے؛ چنانچہ انھوں نے ایک مکمّل رسالہ (کتاب مذکور، ۲ : ۲۱۷)

اس طریق استدلال کے لیے وقف کر دیا ہے۔

وہ بدعت کے سخت دشمن تھے۔ انھوں نے اولیاء پرستی اور مزارات کی زیارت کی شدید مذمت کی ہے۔ وہ کہا کرتے تھے کہ کیا آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلم نے یہ نہیں فرمایا کہ ''صرف تین مسجدوں کا سفر اختیار کرو، مکّے کی مسجد حرام، بیت المقدس کی مسجد اور میری مسجد کا'' (کتاب مذکور، ۲ : ۹۳)۔ کوئی شخص اگر محض نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے روضے کی زیارت کے لیے سفر اختیار کرے تو یہ بھی ایک ناجائز فعل ہوگا (ابن حجر الہیتمی : فتاوی، ص ۸۷)۔ اس کے برخلاف الشّعبی اور ابراہیم النّخعی کی رائے کا تتّبع کرتے ہوے ان کے نزدیک کسی مسلمان کے مزار پر جانا صرف اس صورت میں معصیت ہوگا جب کہ اس کے لیے سفر اختیار کرنا اور کسی معیّنہ دن جانا پڑے۔ ان پابندیوں کے ساتھ وہ زیارتِ قبور کو ایک روایتی فریضہ سمجھتے تھے (صفی الدّین الحنفی : القول الجلی، ص ۹۱ ببعد)۔

فقراء کے متعلّق آپ کا خیال تھا کہ ان کی دو قسمیں ہیں — ایک وہ جو اپنے زہد و فقر، تواضع اور حسنِ اخلاق کی وجہ سے قابلِ ستائش ہیں، دوسرے وہ جو مشرک، مبتدع اور کافر ہیں۔ یہ لوگ قرآن و سنت کو ترک کر کے کذب و تلبیس اور مکاید و حیل سے کام لیتے ہیں (الدّرر الکامنة)۔

ابن تیمیة کے لیے شاعری وجہ فضیلت نہ تھی اور نہ شعر و شاعری سے انھیں کوئی تعلّق ہی تھا، لیکن انھیں طبع موزوں ملی تھی اور انھوں نے بعض اوقات اپنے جذباتِ عبودیت کا اظہار اشعار میں کیا ہے اور اسی رنگ میں بعض علمی سوالات کے جواب دیے ہیں۔ ایک دفعہ ایک ذمّی یہودی کی طرف سے مسئلۂ قدر پر آٹھ اشعار لکھ کر آپ کے سامنے پیش کیے گئے۔ آپ نے فی البدیہہ ۱۹۹ اشعار میں اس کا جواب لکھ دیا (الدّرر الکامنة؛ لیکن ابن کثیر نے اشعار کی تعداد ۱۸۴ بتائی ہے)۔ کہا جاتا ہے کہ ذمّی کی زبان سے یہ سوال السکاکینی (م ۷۲۱ھ) نے پیش کیا تھا، لیکن امام شعرانی نے اپنی کتاب الیواقیت و الجواہر (ص ۱۶۰) میں لکھا ہے کہ یہ سوال صدرالدّین قونوی کی طرف سے پیش کیا گیا تھا۔ اسی طرح رشیدالدّین عمر الفارانی نے شعروں کی ایک منظوم پہیلی لکھی، آپ نے ننانوے اشعار میں اس کا جواب دیا۔ آپ کے اشعار البدایة، طبقات سبکی اور فتاوی حلبیة میں موجود ہیں۔

ابن تیمیّة قرآن و حدیث کی ان عبارات کی لفظی تفسیر کرتے تھے جو باری تعالٰی کے متعلّق ہیں۔ یہ عقیدہ ان پر اتنا چھایا ہوا تھا کہ ابن بطّوطة کے بیان کے مطابق ایک دن انھوں نے دمشق میں مسجد کے منبر پر سے کہا ''خدا آسمان سے زمین پر اسی طرح اترتا ہے جس طرح میں اب اتر رہا ہوں'' اور منبر پر سے ایک سیڑھی نیچے اتر آئے [؟] (قب بالخصوص مجموعة الرسائل الکبرٰی، ۱ : ۳۸۷ ببعد)۔

تحریر اور تقریر دونوں طریقوں سے انھوں نے متعدّد اسلامی فرقوں، مثلاً خارجی، مرجئی، رافضی، قدری، معتزلی، جہمی، کرّامی، اشعری وغیرہ سے ٹکر لی (رسالة الفرقان، جا بجا، در مجموعۂ مذکور، ۱ : ۲)۔ وہ کہا کرتے تھے کہ الاشعری کے متکلّمی عقائد محض جہمیّة، نجّاریة اور ضراریة وغیرہ کی آراء کا مجموعہ ہیں۔ قدر، اسماے باری تعالٰی، احکام اور انفاذ الوعید وغیرہ کی تشریح و توضیح پر انھیں خاص طور سے اعتراض تھا (کتاب مذکور، ۱ : ۷۷، ۳۳۵ ببعد)۔

بہت سے مسائل میں وہ بعض فقہاء سے اختلاف رکھتے تھے، مثلاً (۱) وہ 'تحلیل' کی رسم کو قبول نہ کرتے تھے، جس کے ذریعے وہ عورت جسے تین طلاقوں سے طلاق بائن ہو چکی ہو کسی ایسے

شخص سے درمیانی نکاح کرنے کے بعد جس نے اس بات کو منظور کر لیا ہو کہ وہ (محلّل، یعنی حلال بنا دینے والا) نکاح کے فوراً بعد اسے طلاق دے دے گا اپنے پہلے خاوند سے نکاح کر سکتی ہے؛ (۲) ان کے نزدیک ایّام حیض میں جو طلاق دی جائے وہ باطل ہے؛ (۳) ایسے لگان (ٹیکس) جو احکام الٰہی سے فرض نہیں کیے گئے جائز ہیں اور اگر کوئی شخص یہ لگان ادا کر دے تو اسے زکوٰة معاف ہو جاتی ہے؛ (۴) اجماع کے خلاف رائے رکھنا نہ تو کفر ہے نہ معصیت.

کہا جاتا ہے کہ الصّالحیة میں الجبل کی مسجد کے منبر پر کھڑے ہو کر انھوں نے کہا کہ حضرت عمر رضؓ بن الخطاب نے بہت سی غلطیاں کیں۔ علامہ طوخی نے لکھا ہے کہ بعد میں ابن تیمیة نے اس پر اظہار افسوس بھی کیا (الدررالکامنة، ۱ : ۱۵۴) اور منہاج السنة میں تو آپ نے حضرت عمر رضؓ کی بے حد تعریف و توصیف کی ہے۔ ایک روایت یہ ہے کہ انھوں نے کہا کہ علی رضؓ بن ابی طالب نے تین سو (قبّ الدرر الکامنة، ۱ : ۱۵۴، جہاں سترہ خطاؤں کا ذکر ہے) غلطیاں کیں۔ واقعہ یہ ہے کہ جبل کسروان کے ایک غالی شیعہ نے عصمتِ علی رضؓ پر آپ سے بحث کی۔ آپ نے تأریخ کو پیش کیا اور بتایا کہ ابن مسعود رضؓ اور حضرت علی رضؓ میں کئی دفعہ بعض مسائل میں اختلاف ہو گیا اور رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم نے ابن مسعود رضؓ کے حق میں فیصلہ دیا۔ کسروانیوں کے خلاف حکومت کو فوج کشی بھی کرنا پڑی اور ان لوگوں نے مغلوں کو ممالک اسلامیہ کے خلاف کئی بار مدد دی تھی اور یہ اصحاب ثلاثہ اور ائمۂ دین کو مرتد قرار دیتے تھے.

ان باتوں سے ابن تیمیة کا مطلب صرف یہ تھا کہ عصمت صرف انبیاء کو حاصل ہے، ورنہ وہ صحابہ کا بے حد ادب کرتے تھے اور ان کے مقام کی عظمت و

بلندی کے معترف تھے۔ اپنی کتاب العقیدة
میں لکھتے ہیں "متکلّمین کا خیال یہ
صحابہ و تابعین سادہ ایمان و عقاید کے مال
جن میں تدبّر و تفکّر بہت کم تھا اور
نصوص میں خوض کی استعداد موجود ہی
. . . . یہ ایک ایسا دعوی ے
خوفناک جہالت ہی کا نتیجہ قرار دیا جا سک
کاش ان عقل کے اندھوں کو معلوم ہوتا کہ
ظن و شک کی ظلمتوں سے نکل کر ایقان و ا
روشن دنیاؤں میں پہنچے ہوے تھے۔ ان کی
شبہات کے کانٹے نہ تھے۔ تخمین و ظن کی
نہ تھیں، منطق و فلسفہ کی الجھنیں نہ تھیں
انھیں خود رسولؐ نے حقّانیت کا درس دیا تھا
سامنے ماضی و مستقبل کے واقعات کھول د
تھے۔ وہ کفر و عصیان کی ظلمتوں میں آفتاب
چمکے تھے۔ انھوں نے کتاب اللہ کو ہاتھ
کر مشرق و مغرب کے سامنے بہترین عمل
پیش کیا تھا۔ ان سے کتاب الٰہی بولتی تھی ا
علم انبیاے بنی اسرائیل سے کم نہ تھا۔ .
ان کی وسعتِ نگاہ، پروازِ فکر اور معیّر العق
ادراک کو ناپنے کے لیے کوئی مقیاس موجود
ابن تیمیة نے الغزالی، محی الدّین ابن العربی
الفارض اور عموماً صوفیہ کی طرف منسوب خ
بھی تنقید کی ہے۔ جہاں تک امام الغزالی
ہے ابن تیمیة نے ان فلسفیانہ خیالات پر جر
جو انھوں نے المُنقذ من الضلال بلکہ احی
الدّین میں بھی ظاہر کیے ہیں، جس میں
ابن تیمیّة) بہت سی موضوع احادیث پائی جات
وہ کہا کرتے تھے کہ صوفی اور متکلّمین ا
کشتی پر سوار ہیں (من وادٍ واحدٍ)۔ ابن
فلسفۂ یونان اور اس کے اسلامی نمایندوں، با
ابن سینا اور ابن سبعین، پر بہت زوردار حم

اور کہا: ''کیا فلسفہ کفر کی طرف نہیں لے جاتا ۔ کیا وہ بہت حد تک ان اختلافات کا باعث نہیں ہے جنھوں نے آغوشِ اسلام میں پرورش پائی ہے؟''.

اسلام چونکہ یہودیت اور عیسائیت کے نعم البدل کے طور پر بھیجا گیا تھا اس لیے ابن تیمیّة کو قدرتی طور پر ان دونوں مذھبوں پر جرح کرنے کی طرف توجہ کرنا پڑی ۔ یہود و نصاری پر اپنی مقدّس کتابوں کے بعض الفاظ کے معانی کو محرّف کرنے کا الزام لگانے کے بعد (دیکھیے ان کی تصانیف، عدد ۳۵، ۴۰، ۴۳ اور ۴۵) انھوں نے یہودیوں کے عبادت خانوں اور بالخصوص گرجاؤں کی دیکھ بھال یا ان کی تعمیر کے خلاف رسالے لکھے (قبّ عدد ۴۶).

بعض مسلمان علماء ابن تیمیّة کی راسخ الاعتقادی کے بارے میں متّفق نہیں ھیں ۔ ان لوگوں میں سے جو انھیں اور کچھ نہیں تو ملحد سمجھتے ھیں حسبِ ذیل کے نام لیے جا سکتے ھیں: ابن بطّوطة، ابن حجر الهیتمی، تاج الدّین سبکی، تقی الدّین السبکی اور ان کے بیٹے عبدالوھّاب، عزّالدّین ابن جماعة، ابو حیان الظاهری الاندلسی وغیرہ؛ بلکہ بعض لوگوں نے تو یہاں تک کہا ہے کہ جو ابن تیمیّة کو شیخ الاسلام کہے وہ بھی کافر ہے اور اس کے رد کے لیے شمس الدّین محمّد بن ابی بکر (م ۸۴۲ھ) کو الرّد الوافر کتاب لکھنا پڑی ۔ اسی طرح ابن حجر الهیتمی کی تنقیدات کے جواب میں محمود الآلوسی (م ۱۳۱۷ھ) نے جلاء العینین لکھی ۔ تاھم ان کی مذّمت کرنے والوں کے مقابلے میں ان کی مدح کرنے والوں کی تعداد زیادہ ہے، مثلاً ان کے شاگرد ابن قیّم الجوزیة، الذهبی، ابن قدامة، ابن کثیر، الصرصاری الصوفی، ابن الوردی، ابراهیم الکورانی، علی القاری الهروی، محمود الآلوسی وغیرہ ۔ بعض نے تو یہاں تک لکھا ہے کہ ان کی دیانت ادراک اسلامی اور سیاسی مسائل کی راہ میں کہیں ٹھوکر نہ کھا سکی ۔ ابن تیمیة کے متعلق یہ اختلاف رائے آج تک چلا آتا ہے، مثلاً یوسف النّبهانی نے اپنی کتاب شواهد الحقّ فی الاستغاثة بسیّد الخلق (قاهرة ۱۳۲۳ھ) میں ان پر خوب لے دے کی ہے اور اس کا ردّ ابوالمعالی الشافعی السّلامی نے اپنی کتاب غایةالامانی فی الرّد علی النّبهانی (قاهرة ۱۳۲۵ھ ؟) میں کیا ہے؛ نیز محمد سعید مدراسی نے ابن تیمیّة کے خلاف التنبیه بالتنزیه کے نام سے کتاب لکھی (حیدرآباد ۱۳۰۹ھ) تو اس کا جواب احمد بن ابراهیم نجدی نے تنبیه النبیه و الغبی کے نام سے لکھا (مصر ۱۳۲۹ھ) ۔ لیکن ان کے مخالف بھی آپ کے تبحّر علمی کے قائل تھے ۔ آپ کے مخالفوں میں علّامہ کمال الدّین الزملکانی (م ۷۲۷ھ) کا نام بھی ہے ۔ وہ کہتے ھیں: هو حجة الله القاهرة ۔ هو بیننا اعجوبة الدهر؛ ابن تیمیة دنیا میں اللہ تعالٰی کی حجت قاھرہ ھیں اور آپ عجائبات عالم میں سے ھیں (البدایة) ۔ ابوحیّان (م ۷۴۵ھ) بھی آپ کے مخالف تھے لیکن وہ بھی کہتے ھیں کہ آپ علم کا وہ سمندر ہے جس کی لہریں موتی اچھالتی رھتی ھیں (القول الجلی) ۔ ابن بطّوطة آپ کی عظمت سے اس درجہ متأثّر تھا کہ اپنی سیاحت میں سالہا سال بسر کرنے کے بعد جب وہ اپنے ملک واپس پہنچا تو اس وقت بھی اس کے ذھن میں ابن تیمیّة کی عظمت کے نقوش روشن تھے ۔ وہ لکھتا ہے: کان ابن تیمیة کبیرالشام یتکلم فی الفنون و کان اهل دمشق یعظمونه اشد التعظیم (رحلة ابن بطّوطة): ابن تیمیة شام کی ایک ممتاز ھستی، علوم و فنون کے ماھر اور اھل دمشق کی نظر میں بے حد محترم و مکرم تھے.

ھمیں معلوم ہے کہ وھّابی فرقے کے بانی کا تعلّق دمشق کے حنبلی علماء سے تھا اور اس لیے یہ

قدرتی بات ہے کہ اس نے ان کی کتابوں سے استفادہ کیا، بالخصوص ابن تیمیة اور ان کے شاگرد ابن قیّم الجوزیة (رکّ بآن) کی تعلیمات سے؛ اس لیے وهابی عقیدے کے اصول وهی هیں جن کے لیے یه جلیل القدر حنبلی عالم عمر بھر لڑتے رہے۔

ابن تیمیة کا اصول استدلال یه تھا که سب سے پہلے قرآن مجید سے استدلال کرتے۔ زیرِ نظر مضمون سے متعلّق تمام آیات کو یکجا کرتے اور ان کے الفاظ سے معانی کی تعیین کرتے۔ پھر سنت و حدیث سے استنباط کرتے۔ حدیث کے راویوں پر جرح کرتے اور روایت کے لحاظ سے پرکھتے۔ پھر صحابه کے طریق اور فقہاے اربعه اور دوسرے مشہور اماموں کے اقوال زیرِ بحث لاتے؛ اور اسی نقطۂ نگاہ سے انھوں نے اپنے زمانے کے علومِ متداوله کو جانچا۔

ابن شاکر نے لکھا ہے که آپ بڑے متّقی، پرهیزگار، عابد، صائم، ذاکر اور حدود الٰهیه کے پابند تھے۔ سراج کہتے هیں که آپ نه تو لباس فاخره پہنتے نه علماء کے جبے اور عمامے کو پسند کرتے۔ آپ کا لباس بالکل عوام کا سا هوتا، جو مل جاتا پہن لیتے۔ آپ کے متعلّق آپ کی زندگی میں اور وفات کے بعد بہت سے لوگوں نے بہت سے خواب دیکھے۔ ابن فضل الله کہتے هیں که اگر یه تمام خواب جمع کیے جائیں تو ایک ضخیم جلد تیّار هو جائے۔

ابن تیمیة کی قلمی تصویر کھینچتے هوے الذهبی نے لکھا ہے که وه خوش شکل اور نیک سیرت تھے، رنگ سفید، کندھے فراخ، آواز بلند اور رسیلی، بال سیاه اور گھنے اور آنکھیں دو بولتی هوئی زبانیں تھیں (الدرر الکامنة، ۱ : ۱۵۱)۔

آپ نے عمر بھر شادی نہیں کی۔ آپ کے خاندان کے تمام افراد تیمیة کی طرف منسوب هیں۔ مؤرخین نے اس کی جو وجوهات بتائی هیں ان میں

سے زیاده قرین قیاس ابن نجّار کی توجیه .
تیمیة آپ کے اجداد میں سے ابوالقاسم الـ
ایک عالمه فاضله دادی تھیں اور تمام
اسی بزرگ خاتون کی طرف منسوب هو گیـ
رجب کی اس روایت کی تائید ابن کثیر کی
اختصار علوم الحدیث (ص ۸۶) سے بھی هوتیـ

ابن تیمیة کے مواعظ میں جمِ غفیر شاـ
تھا۔ آپ کی پر جوش تصانیف کے نتیجے میں
ابن عبدالوهاب نجدی کی تحریک ابھری اور د
کے مصر میں محمّد عبده اور هندوستـ
شاه ولی الله، مولوی عبدالله غزنوی، نواب صدّیـ
خان، ابوالکلام آزاد، عبدالقادر، مهربان
مدراسی (م ۱۲۰۴ھ) اور باقر آگه مدراسی (م .
کی کوششوں سے احیاء سنت کا جذبه پیدا هـ

ان پانچ سو کتابوں (معجم الشیوخ
الکامنة : بلغت مؤلفاته فی حال حیاته نحو .
مجلدًا او نحوها) میں سے، جو کہا جاتا ہے ا
نے لکھیں، اب صرف مندرجۂ ذیل با
(بقیه کے صرف نام معلوم هیں جن میں ـ
عبدالهادی (ص ۱۶۴)، صدّیق حسن خان (اتحاف
اور غلام جیلانی برق نے ۴۸۰ کتب کے نا
تہجّی کے اعتبار سے دیے هیں : (۱) رسالة
(الفرق) بَیْنَ الْحَقِّ وَ الْبَاطِلِ؛ (۲) معارج الوصول ا
ان اصول الدّین و فرعه قد بیّنها الرّسول، فلسـ
قرمطیوں کا رد، جو یه کہتے هیں که انبیا
حالات میں جھوٹ بول سکتے هیں وغیره؛ (۳
فِی نُزُولِ الْقُرآن؛ (۴) اَلْوَصِیَّةُ فِی الدِّینِ وَ الدُّنْیا
به اَلْوَصِیَّةُ الصُّغْری؛ (۵) رسالة النِّیَّة فِی العباد
رسالة فِی الْعَرْشِ هَلْ هُوَ کُرِیٌّ أَمْ لَا؛ (۷) الوصیّة
(اردو ترجمه از ابو الکلام آزاد، لاهور ۷
(۸) الْاِرَادَة وَالْاَمْر؛ (۹) الْعَقِیدَةُ الْوَاسِطِیَّة (اردو
طبع سالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف ا

تیمیة، لاہور)؛ (۱۰) المناظرة فی العقیدة الواسطیّة؛ (۱۱) العقیدة الحمویة الکبری؛ (۱۲) رسالة فی الاستغاثة؛ (۱۳) الاکلیل فی المتشابه و التأویل؛ (۱۴) رسالة الحلال؛ (۱۵) رسالة فی زیارة بیت المقدس؛ (۱۶) رسالة فی مراتب الارادة؛ (۱۷) رسالة فی القضاء و القدر؛ (۱۸) رسالة فی الاحتجاج بالقدر؛ (۱۹) رسالة فی درجات الیقین (اردو ترجمه، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاہور ۱۳۴۷ھ)؛ (۲۰) کتاب بیان الهدی من الضلال فی امر الهلال؛ (۲۱) رسالة فی سنّة الجمعة؛ (۲۲) تفسیر المعوذتین (اردو ترجمه، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاہور)؛ (۲۳) رسالة فی العقود المحرمة؛ (۲۴) رسالة فی معنی القیاس؛ (۲۵) رسالة فی السّماع و الرّقص (اردو ترجمه، وجد و سماع از عبدالرّزاق ملیح آبادی، لاہور ۱۹۳۶ء؛ قوالی، از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاہور ۱۳۴۰ھ)؛ (۲۶) رسالة فی الکلام علی الفطرة؛ (۲۷) رسالة فی الاجوبة عن احادیث القصّاص؛ (۲۸) رسالة فی رفع الحنفی یدیه فی الصلوة؛ (۲۹) کتاب مناسک الحج۔ ان تمام چھوٹے چھوٹے رسالوں کو ایک مجموعے میں جمع کر دیا گیا، جس کا نام مجموعة الرسائل الکبری ہے (قاہرة ۱۳۱۳ھ، ضخامت ۸۷۵ صفحات)؛ (۳۰) الفرقان بین اولیاء الرحمن و اولیاء الشیطان، قاہرة ۱۳۱۰ھ، ضخامت ۸۸ صفحات، ۱۳۲۳ھ، ۱۳۲۵ھ، لاہور ۱۳۲۱ھ، نیز مجموعة التوحید کے ساتھ دهلی سے ۱۸۹۵ء (اردو ترجمه از غلام ربانی، لاہور ۱۹۳۰ء)؛ (۳۱) الواسطة بین الخلق و الحق یا الواسطة بین الحق و الخلق، قاہرة ۱۳۱۸ھ (اردو ترجمه العروة الوثقی مطبوعه الهلال بک ایجنسی)؛ (۳۲) رفع الملام عن الائمة الاعلام، قاہرة ۱۳۱۸ھ؛ (۳۳) کتاب التوسّل و الوسیلة، قاہرة ۱۳۲۷ھ، طبع دوم دمشق ۱۳۳۱ھ، ضخامت ۲۰۰ (اردو ترجمه کتاب الوسیلة از عبدالرزاق ملیح آبادی، طبع دوم، لاہور ۱۹۵۱ء)؛ (۳۴) کتاب جواب اهل العلم و الایمان بتحقیق ما اخبر به رسول الرحمن من ان قل هو الله احد تعدل (تعادل) ثلث القرآن، قاہرة ۱۳۲۲ھ (قب *Revue Afric.*، ۱۹۰۶ء، ۲۶۷)؛ (۳۵) الجواب الصحیح لمن بدّل دین المسیح، یه صیداء اور انطاکیه کے اسقف پال Paul کے ایک خط کا جواب ہے، جس میں امام ابن تیمیّة نے نصرانیت کا ابطال کیا ہے اور اسلام کی فضیلت ثابت کی ہے، قاہرة ۱۳۲۲ تا ۱۳۲۳ھ، ضخامت ۱۳۲۳ صفحات (قب P. de Jong: *Een Arab. Handschrift behelzende eene bestrijding van hat Christendom*، در *Verslagen en Madedeel. Afd. Letterkunde dre Kon. Akad. van Wetenschapen*، سلسلهٔ دوم، ۷، (۱۸۷۸ء): ۲۱۸ تا ۲۱۹، ۲۳۲ تا ۲۳۳؛ *Revue Afric.*، ۱۹۰۶ء، ص ۲۸۳ (اس کے چند اوراق کا اردو ترجمه عبدالرزاق ملیح آبادی نے کیا تھا، طبع کلکته تاریخ طبع ندارد)؛ (۳۶) الرسالة البعلبکیة، قاہرة ۱۳۲۸ھ (ضخامت ۸۴ صفحات)؛ (۳۷) الجوامع فی السیاسة الالٰهیّة و الآیات النبویّة، بمبئی ۱۳۰۶ھ، (سیاسة الٰهیه، ترجمه اردو از ابوالقاسم رفیق، طابع ادارهٔ فروغ اردو، تاریخ طبع ندارد)؛ (۳۸) فوائد مستنبطة من سورة النور، تفسیر سورهٔ نور، مطبوعه بر حاشیهٔ جامع البیان فی تفسیر القرآن (از الایجی)، چاپ سنگی، دهلی ۱۲۹۶ھ، مصر ۱۳۴۳ھ، ضخامت ۱۳۲ صفحات؛ (۳۹) کتاب الصارم المسلول علی شاتم الرسول، حیدر آباد ۱۳۲۲ھ، (ضخامت ۶۰۰ صفحات)؛ (۴۰) تخجیل اهل الانجیل، عیسائیت کے رد میں، مخطوطه در بوڈلین لائبریری، فہرست، ۲: ۴۵؛ Maracci نے اس کا استعمال اپنی کتاب *Refutatio Alcorani* کے مقدّمے (*Predromus*) میں کیا ہے؛ (۴۱) المسئلة النصیریة (یا الرد علی النصیریة

یا فتیا فی النصیریة)، کوهستان شام کے نصیری باشندوں کے خلاف فتوی، (فرانسیسی زبان میں ترجمه از گویار Guyard، در *JA*، سلسلهٔ ۶، ۱۸۷۱ء، ۱۸ : ۱۵۸؛ پیرس ۱۸۷۲ء؛ *Journ. Amer.* : Salisbury *Or. Soc*، ۲، (۱۸۵۱ء) : ۲۵۷؛ قاهرة ۱۳۲۳ھ، نیز اس سے پہلے الرسائل الکبری میں، مصر ۱۳۱۷ھ)؛ (۴۲) العقیدة التدمریة، [مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۱۰۹ صفحات، اس کا دوسرا نام تحقیق الاثبات للاسماء و الصفات و بیان حقیقة الجمع بین القدر و الشرع بھی ہے؛ (۴۳) اقتضاء (کذا در II، لائڈن، اقتفاء اور اقتداء، مطبع شرقیة ۱۳۲۵ھ اور صدیق حسن خان کی الدین الخالص کے حاشیے پر، طبع هند ۱۳۱۲ھ) الصراط المستقیم و مجانبة اصحاب الجحیم، یهود و نصاری کے خلاف، مخطوطه در برلن، عدد ۲۰۸۴، مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۲۲۲ صفحات (اس کے اختصار کا اردو ترجمه صراط مستقیم، از عبدالرزاق ملیح آبادی، هند بک ایجنسی، کلکته، تاریخ طبع ندارد)؛ (۴۴) جواب عن لو، حرف لو کی بحث، السیوطی کی الاشباه و النظائر، حیدر آباد ۱۳۱۷ھ، ۳ : ۱۰۳ میں شائع هوا؛ (۴۵) کتاب الرد علی النصاری، مخطوطه در برٹش میوزیم، فهرست، شماره ۸۶۵، ۱؛ (۴۶) مسئلة الکنائس، مخطوطه در کتب خانهٔ ملیهٔ پیرس، عدد ۲۹۶۲، ii؛ (۴۷) الکلام علی حقیقة الاسلام و الایمان، مخطوطه در برلن، شماره ۲۰۸۹، اسکوریال Esc.، ۱۴۷۴ (یہی رساله کتاب الایمان و الاسلام کے نام سے دهلی ۱۳۱۱ھ، طبع مولوی عبداللطیف وغیره مجموعة التوحید، میں چھپ چکا ہے)؛ (۴۸) العقیدة المراکشیة، مخطوطه در برلن، شماره ۲۸۰۹؛ (۴۹) مسئلة العلو، خدا کا ذکر کرتے هوے "بلندی" کا مسئله، مخطوطه در برلن، شماره ۲۳۱۱، گوتها Gotha، شماره ۸۳/iii، میونخ، شماره ۸۸۵؛ (۵۰) نقض تأسیس الجهمیة، مخطوطه در لائڈن، شماره ۲۰۰۳؛ (۵۱) رساله فی سجود القرآن، مخطوطه در

برلن، شماره ۳۵۷؛ (۵۲) رسالة فی سجو
مخطوطه در برلن، شماره ۳۵۷۳؛ (۵۳) رسالة
النهی و النزاع فی ذوات الاسباب وغیرها، م
برلن، شماره ۳۵۷۴؛ (۵۴) کتاب فی اص
مخطوطه در برلن، شماره ۴۵۹۲؛ (۵۵) کتا
المبین بین الطلاق و الیمین، مخطوطه در لائ
۱۸۳۴؛ (۵۶) مسألة الحلف بالطلاق، مخ
کتب خانهٔ خدیویه، فهرست، ۷ : ۵۶۵؛ (۵۷
مخطوطه در برلن، شماره ۱۸۴۷-۱۸۱۸؛
۱۳۲۹ھ؛ (۵۸) کتاب السیاسة الشرعیة فی اص
و الرعیة، مخطوطه در پیرس: فهرست کتب
شماره ۲۴۴۳-۲۴۴۴؛ طبع مصر ۱۳۲۲
جوامع الکلم الطیبة فی الادعیة و الاذکار، م
فهرست کتب خانهٔ خدیویه، ۷ : ۲۲۸؛ آ
شماره ۳۵۸۳، طبع بمبئی ۱۳۴۹ھ، ضخامت ۴
(۶۰) رسالة العبودیة (اردو ترجمه: بندگی از م
ایبٹ آباد ۱۹۲۲ء)؛ (۶۱) رسالة تنو
العبادات: طبع مصر در الرسائل الکبری؛ (
زیارة القبور و الاستنجاد بالمقبور: (اردو ترج
۱۳۴۷ھ)؛ (۶۳) رسالة المظالم المشترکة: (
فی الاسلام - مجموعة الرسائل الکبری، ص
اور ۱ تا ۹۲ میں ان تصانیف میں سے ع
۶۳، مع عدد ۰۲، ۳۱، ۳۲، ۴۱، قاهرة ۳
چھپ چکی ہیں: (۶۵) الرسالة المدنیة فی تح
و الحقیقة، اور ابن قیم کی کتاب اجتماع
الاسلامیة لغزو المرجئة و الجهمیة، امرتسر
کے آخر میں طبع هوا؛ (۶۶) الاختیارات
مجموعة فتاوی ابن تیمیة کے چوتھے جزو کے
طبع هو چکا ہے، نیز مصر ۱۳۲۹ھ، (ضخا
صفحات)؛ (۶۷) اقامة الدلیل علی ابطال التحلی
جزو سوم، کے آخر میں طبع هو چکا ہے، نیز مصر
(ضخامت ۱۰۹ صفحات)؛ (۶۸) بغیة المرتاد فی
متفلسفة و القرامطة و الباطنیة، فتاوی، جزو پنج

میں شائع ہو چکا ہے، نیز مصر ۱۳۲۹ھ؛ (۶۹) بیان موافقة صریح المعقول لصحیح المنقول، یہ کتاب منہاج السنة کے حاشیے پر طبع ہو چکی ہے، مصر ۱۳۲۱ھ؛ (۷۰) تفسیر سورة الاخلاص، مطبع حسینیہ ۱۳۲۳ھ، ضخامت ۱۴ صفحات (اردو ترجمه غلام ربانی، لاہور ۱۳۴۴ھ)؛ (۷۱) الرسالة التسعینیة، چھپ چکا ہے: (۷۲) الرسالة السبعینیة، چھپ چکا ہے؛ (۷۳) الرسالة القبرصیة، مطبع المؤید ۱۳۱۹ھ، ضخامت ۲۳ صفحات؛ (۷۴) شرح حدیث ابی ذر، چھپ چکا ہے؛ (۷۵) شرح حدیث النزول (یا صفات النزول)، امرتسر ۱۳۱۵ھ، ضخامت ۱۱۶ صفحات یا شرح حدیث اُنزل القرآن علی سبعة احرف، خمس رسائل نادرہ میں، ۱۹۰۷ء، رسالۂ چہارم؛ (۷۶) شرح العقیدة الاصفہانیة، قاہرة ۱۳۲۹ھ؛ (۷۷) الصوفیة و الفقراء، مصر ۱۳۲۷ھ، ضخامت ۲۳ صفحات (اردو ترجمه مجذوب، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاہور)؛ (۷۸) فصل المقال فیما بین الحکمة و الشریعة من الاتصال، جس کا دوسرا نام فلسفة ابن رشد مع الرد علی بعض مواضیعه بھی ہے؛ (۷۹) الکلم (؟) الطیب فی افکار النبی، طبع Dr. H. Wiessel مع جرمن ترجمه، برلن ۱۹۱۴ء؛ (۸۰) المسائل المردانیات (؟)، دمشق ۱۳۳۳ھ؛ (۸۱) منہاج السنة النبویة فی نقض کلام الشیعة و القدریة یا الرد علی الروافض و الامامیة، ابن مطہر (م ۷۲۶ھ) کی منہاج الکرامة فی معرفة الامامة کا جواب، بولاق ۱۳۲۱-۱۳۲۲ھ، ضخامت ۱۱۱۴ صفحات، اس کا اختصار کتاب خانۂ رامپور، عدد ۲۰۰ و ۳۲۰ میں موجود ہے؛ (۸۲) المنتقی من اخبار المصطفٰی، پٹنه، عدد ۱، ۱۲۶۴ و ۱۲۶۶؛ (۸۳) مقدمة فی اصول التفسیر، دمشق ۱۹۳۶ء (اردو ترجمه اصول تفسیر، طبع عطاءالله، لاہور ۱۳۴۷ھ)؛ (۸۴) رسالة فی القرآن و ما وقع فیه من النزاع هل هو قدیم او محدث؛ (۸۵) رسالة فیما وقع فی القرآن بین العلماء هل هو مخلوق اور غیر مخلوق و بیان الحق فی ذلک و ما دل علیه الکتاب و السنة وغیره؛ (۸۶) رسالة فی المناظرة فی صفات الباری (اردو ترجمه عبدالرزاق ملیح آبادی)؛ (۸۷) الاقناع؛ (۸۸) رسالة فی النسک؛ پٹنه، ii/۱: ۶۲۵، ۲: ۳۳۹؛ (۸۹) فصل فی المجتهدین ....؛ (۹۰) رسالة فی تحقیق استوی علی العرش، مخطوطه در رامپور (۳۳۹، ۱)؛ (۹۱) فصل فی قوله تعالٰی "قل یا عبادی ...."؛ (۹۲) اجوبة علی اسئلة الواردة علیه فی فضائل سورة الفاتحة ....، (؟)؛ (۹۳) تفسیر سورة الکوثر، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ (اردو ترجمه عبدالرزاق ملیح آبادی، کلکته)؛ (۹۴) الکلام علی قوله تعالٰی ان هدانی، دامادزاده ۱۴,۹۹,۳۶؛ (۹۵) الاربعین یا اربعون حدیثا، مصر ۱۳۴۱ھ، ضخامت ۵۰ صفحات؛ (۹۶) الابدال العوالی؛ (۹۷) فوائد المذکی، مخطوطه در بانکی پور، ۷: ۳۶۲، ۲؛ (۹۸) سوال فی مشهد ....؛ (۹۹) رسالة فی قوله لاتشد الرحال الا الی ثلاثة مساجد، الرسائل الکبرٰی میں چھپ چکا ہے، ۱۳۲۳ھ؛ (۱۰۰) المناظرة فی الاعتقاد، مخطوطه در برلن ۲۳۱۰؛ (۱۰۱) صفة الکمال، مخطوطه در انڈیا آفس لائبریری، ۲، ۳۶۷؛ (۱۰۲) رسالة العقود المحرّمة؛ (۱۰۳) ایضاح الدلالة فی عموم الرسالة، قاہرة ۱۳۴۱ھ؛ نیز مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ؛ ضخامت ۵۶ صفحات؛ (۱۰۴) رسالة فی الجلوس، جامع البیان فی تفسیر القرآن کے ساتھ، دہلی ۱۲۹۷ھ؛ (۱۰۵) الفوائد الشریفة فی الافعال الاختیاریة لله؛ (۱۰۶) التحفة العراقیة فی الاعمال القلبیة، امرتسر ۱۳۱۵ھ، نیز مصر، مطبع منیریة، ضخامت ۶۸ صفحات؛ (۱۰۷) اهل الصفّة و اباطیل بعض المتصوفة؛ الرسائل الکبرٰی میں شائع ہو چکی ہے (اردو ترجمه از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاہور ۱۹۳۲ء)؛ (۱۰۸) فی اثبات کرامات الاولیاء، (اردو ترجمه از عبدالرزاق ملیح آبادی، کلکته تاریخ طبع ندارد)؛ (۱۰۹) رسالة فی یزید هل یسب ام لا (اردو ترجمه یزید و حسین، از

عبدالرزاق ملیح آبادی)؛ (۱۱۰) فائدة فی جمع کلمة المسلمین؛ (۱۱۱) المذهب الرضیع - کتب (۱۰۷) تا (۱۱۲) مجموعة الرسائل المسائل کے نام سے مصر ۱۳۴۱ تا ۱۳۴۹ھ میں چھپ چکی ھیں، ضخامت ۷۶۷؛ (۱۱۲) کتاب الرد علی المنطقیین، مطبوعۂ شرف الدین کتبی، مع دیباچه ازسلیمان ندوی؛(۱۱۳) کتاب الایمان، مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۹۱۰ صفحات؛ (۱۱۴) کتاب النبوات، مصر ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۳۰۰ صفحات؛(۱۱۵) مجموعۂ تفسیر شیخ الاسلام ابن تیمیة، سورتهای الاعلیٰ، الشمس، الّیل، العلق، البیّنة اور الکافرون کی تفسیر، بمبئی ۱۳۷۴ھ/۱۹۵۴ء،ضخامت ۵۰۰ صفحات؛ (۱۱۶) رسالة الاجتماع و الافتراق فی الحلف بالطلاق، مصر ۱۳۴۲ھ، ضخامت ۴۲ صفحات؛ (۱۱۷) علم الظاهر و الباطن، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۴۲ صفحات؛ (۱۱۸) صفة الکلام، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۲۰ صفحات؛ (۱۱۹) خلاف الامة فی العبادات، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۳۰ صفحات؛ (۱۲۰) توحّد الملة، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ؛ (۱۲۱) الرّد علی الفلاسفة؛ (۱۲۲) الرّد علی ابن سینا؛ (۱۲۳) قاعدة فی المعجزات و الکرامات (اردو ترجمه، کرامات، از عبدالرزاق ملیح آبادی)؛(۱۲۴)الهجرالجمیل؛(۱۲۵) الشفاعة الشرعیة؛ (۱۲۶) رسالة فی الکلام؛(۱۲۷) ابطال وحدة الوجود؛ (۱۲۸) مناظرة ابن تیمیة مع الرفاعیة؛ (۱۲۹) لباس الفتوة؛ (۱۳۰) کتاب ابن تیمیة الی نصر بن سلیمان؛ (۱۳۱) مسئلة صفات الله؛ (۱۳۲) فتاوی فقیهیة [۱]؛ (۱۳۳) فی احکام السفر الاقامة؛ (۱۳۴) مذهب السلف القدیم فی تحقیق مسئلة کلام الله الکریم؛ (۱۳۵) فتاوی فقیهیة [۲]؛ (۱۳۶) حقیقة مذهب الاتحاد بین الرحمن (۱۳۷) تفصیل الاجمال فیما یجب الله

من صفات الکمال؛ (۱۳۸) العبادات الشرع... فتیا فی الغیبة؛ (۱۴۰) اقوم ما قیل ف... و الحکمة؛ (۱۴۱) شرح حدیث عمران کان الله و لم یکن شیی قبله - (۱۲۴) مجموعة الرسائل و المسائل، مصر ۱۳۴۹ھ میں طبع هو چکی هیں؛ (۲۴... فی المحبة؛ (۱۴۳) السوال عن الرّوح هل او مخلوقة وغیره ذلک؛(۱۴۴) العقل و الرو... الرسائل کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ تلخیص کتاب الاستغاثة المعروف بالرّد علی مصر ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۴۰۰ صفحات؛ (۴۶... الرّد علی الاخنائی، مقدّم الذّکر کے حاشیے ... برهان کلام موسی، مطبع محمدّی، لاهور ۳۲ صفحات؛ (۱۴۸) الرد علی فلسفة ابن ر... رحمانیۂ مصر، ضخامت ۱۴ صفحات؛ (۱۴۹) القرآن - یه اور اس کے بعد کی چاروں کتا... البیان کے خاتمے پر نامی پریس دهلی سے ش... هیں: (۱۵۰) رسالة فی القرآن هل هو ... کلام جبرئیل؛ (۱۵۱) رسالة فی القرآن القرآن حرفًا و صوتًا؛ (۱۵۲) رسالة فی ا... الکلام غیر المتکلم؛ (۱۵۳) رسالة الجه... عبد الهادی نے اسے اپنی کتاب العقود الدریة ۱۹۳۸ء) میں نقل کر دیا ھے؛ (۱۵۴) منظومة یه رساله العقود الدریة میں بھی منقول ھے اور ع... چھپ چکا ھے؛ (۱۵۵) مناظرات ابن تیمیة مع و الشامیین، ضخامت ۵۰۸ صفحات، مخ... ندوة العلماء لکھنئو، کتابت ۱۲۱۴ھ؛ (۱۵۶... الرّد علی من ادعی الجبر، ضخامت ۹۰ صفحات؛ در ندوة العلماء لکھنئو؛ (۱۵۷) بیان مج... الجنة و النار، مخطوطه در ندوة العلماء لکھنئ... تبصرة اهل المدینة، ضخامت ۹۲ صفحات، در جامع مسجد بمبئی؛ (۱۵۹) تعلیق ع...

المحرر فی الفقه - ابن تیمیة کے دادا نے فقه میں کتاب المحرر کے نام سے ایک مختصر کتاب لکھی تھی، جس پر امام موصوف کے والد اور پھر خود انھوں نے ایک تعلیق لکھی - ان دونوں تعلیقوں کا مخطوطه ایک ھی جلد میں دارالکتب المصریة قاھرة میں محفوظ ھے۔

براکلمان نے ابن تیمیة کی ۱۰۳ فی الوقت محفوظ کتب کی فہرست دی ھے۔

مآخذ: ان تصانیف کے علاوہ جن کا ذکر متن مادّہ میں ہو چکا ھے (۱) الذّھبی: تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد بدون تاریخ، ۴: ۲۸۸؛ (۲) ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱: ۳۵ (سیرت کے اقتباسات از تذکرة الحفّاظ، مصنّفهٔ ابن عبد الهادی)، ۱: ۴۲؛ (۳) السّبکی: طبقات الشّافعیة، قاھرة ۱۳۲۴ھ، ۵: ۱۸۱ تا ۲۱۲؛ (۴) ابن الوردی: تأریخ، قاھرة ۱۲۸۵ھ، ۲: ۳۰۴، ۲۶۶، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۹، ۲۸۳ تا ۲۸۹؛ (۵) ابن حجر الهیتمی: الفتاوی الحدیثیة، قاھرة ۱۳۰۷ھ، ص ۸۶ ببعد؛ (۶) السّیوطی: طبقات الحفّاظ، ۱: ۲۱؛ (۷) الآلوسی: جلاء العینین فی محاکمة الاحمدین اور اس کے حاشیے پر (۸) صفی الدّین الحنفی کی القول الجلی فی ترجمة الشّیخ تقیّ الدّین ابن تیمیة الحنبلی، بولاق ۱۲۹۸ھ؛ (۹) محمّد بن ابی بکر بن ناصرالدّین الشّافعی: الرّدّ الوافر علی من زعم انّ من سمّی ابن تیمیة شیخ الاسلام کافر؛ (۱۰) مرعی بن یوسف الکرمی: الکواکب الدّریة فی مناقب ابن تیمیة وغیرہ ایک ھی مجموعے میں شائع شده، قاھرة ۱۳۲۹ھ؛ (۱۱) ابن بطّوطة: رحلة، مطبوعه پیرس، ۱: ۲۱۵ تا ۲۱۸؛ (۱۲) وستنفلث Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der araber*، فصل ۱۹۷، عدد ۳۹۳؛ (۱۳) گولٹ تسیہر Goldziher: *Die Ẓāhiriten*، لائپزگ ۱۸۸۴ء، ص ۱۸۸ تا ۱۹۲؛ (۱۴) وھی مصنّف: *Zeitschr. d. Deutsch. Morgen. Ges.*، ۵۲: ۱۵۶ تا ۱۵۷؛ (۱۵) وھی مصنّف: *Vorlesungen über den Islām*، ۲۵ ببعد؛ ۶۲: قب اشاریه؛ (۱۶) شرائنر Schreiner، در *Zeitschr. der Deutsch. Morgenl. Gesell.*، ۵۳: ۵۱ ببعد، ۵۳۰؛ ۶۲ ببعد؛ اور (۱۷) *Rev. des Études Juives*، ۳۱ (۱۸۹۶ء): ۲۱۴ ببعد؛ (۱۸) D.B.Macdonald: *Development of Muslim Theology* etc.، ۲۷۰ تا ۲۷۸، ۲۸۳ تا ۲۸۵؛ (۱۹) براکلمان، ۲: ۱۰۰ تا ۱۰۵؛ تکملة، ۲: ۱۱۹ تا ۱۲۶؛ (۲۰) ھوآر Huart: *A History of Arabic Lit.*، ۳۳۴ ببعد؛ (۲۱) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۱: ۱۴۴ تا ۱۶۰، حیدرآباد ۱۳۴۸ھ؛ (۲۲) ابن رجب: طبقات الحنابلة؛ (۲۳) ابن عماد: شذرات الذھب، ۶: ۸۰؛ (۲۴) ابن کثیر: البدایة والنهایة، مصر ۱۳۵۸ھ، ۱۴: ۱۳۵؛ (۲۵) برزالی: معجم الشیوخ؛ (۲۶) ابن خلدون: العبر، ج ۵؛ (۲۷) یوسف بن محمّد: الحمیة الاسلامیة؛ (۲۸) صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء، کانپور ۱۲۸۹ھ ۲۰۲ تا ۲۲۱؛ (۲۹) وھی مصنّف: الانتقاد الرجیح؛ (۳۰) تقی الدّین سبکی: شرح الالفیة؛ (۳۱) ابن فضل الله: مسالک الابصار؛ (۳۲) الذھبی: تاریخ دول الاسلام؛ (۳۳) ابن عمر شافعی: مناقب ابن تیمیة؛ (۳۴) ابن قیّم: ازالة الخفاء؛ (۳۵) شبلی: مقالات، ۵: ۶۰ ببعد، اعظم گڑھ ۱۹۳۶ء؛ (۳۶) ابوالکلام آزاد: تذکره، طبع فضل الدّین احمد، لاھور، ۱۰۸ ببعد؛ (۳۶) غلام رسول مہر: سیرت امام ابن تیمیة، ۱۹۲۹ء لاھور؛ (۳۷) غلام جیلانی برق: امام ابن تیمیة، لاھور؛ (۳۸) محمد یوسف کوکن عمری: امام ابن تیمیة، لاھور ۱۹۶۰ء؛ (۳۹) محمد ابو زھرة: ابن تیمیة، حیاته و عصره، آراؤه و فقهه، مصر ۱۹۵۲ء، اردو ترجمه از انیس احمد جعفری، تنقیح و اضافه از محمّد عطاءالله حنیف، لاھور ۱۹۶۱ء۔

(محمّد بن شنب [و عبدالمنّان عمر])

ابن جُبَیر: ابوالحسین محمّد بن احمد [بن سعید بن جبیر بن محمّد] الکنانی، عرب سیّاح، جو ۱۰ ربیع الاوّل ۵۴۰ھ / [یکم ستمبر] ۱۱۴۵ء کو بلنسیة میں پیدا

ہوا [بعض نے اس کا مولد شاطبہ قرار دیا ہے ۔ وہ ۹ (بروایتے ۲۷) شعبان ۶۱۴ھ / ۱۳ (۳۰) نومبر ۱۲۱۷ء کو اسکندریۃ میں فوت ہوا]۔ اس نے فقہ اور حدیث کی تعلیم شاطبہ Jativa میں حاصل کی، جو اس کے خاندان کا وطن تھا ۔ کہا جاتا ہے کہ جب وہ غرناطہ کے والی ابو سعید بن عبدالمؤمن کے پاس کاتب کی حیثیت سے ملازم تھا تو ایک مرتبہ اسے مجبوراً شراب پینا پڑی اور اس گناہ کے کفارے کے لیے اس نے حج کا قصد کیا ۔ وہ [۵۷۸ھ/] ۱۱۸۳ء میں غرناطہ سے روانہ ہو کر طریفۃ Tarifa کے راستے سبْتۃ (Ceuta) اور وہاں سے بذریعہ جہاز اسکندریۃ پہنچا ۔ چونکہ عیسائیوں نے مکّے کا معتاد راستہ مسدود کر دیا تھا اس لیے اسے قاھرۃ، قوص، عَیْذاب اور جدّے کی راہ سے سفر کرنا پڑا ۔ بعد ازآں وہ کوفے، بغداد، موصل، حلب اور دمشق گیا اور پھر عکّہ سے جہاز میں سوار ہو کر صقلیہ روانہ ہوا اور قرطاجنہ کے راستے ۱۱۸۵ء میں غرناطہ واپس پہنچا ۔ اس کے بعد دو مرتبہ پھر اس نے مشرق کا سفر کیا، یعنی ۵۸۵ تا ۵۸۷ھ / ۱۱۸۹ تا ۱۱۹۱ء اور ۶۱۴ھ / ۱۲۱۷ء میں، لیکن دوسرے سفر میں وہ صرف اسکندریۃ تک پہنچ سکا [لیکن قب الاحاطۃ، ۲ : ۱۶۹]، جہاں اس کا انتقال ہو گیا ۔ اس نے اپنے ان سفروں کا جو حال لکھا ہے وہ عربی ادب کی اہم ترین تصانیف میں سے ہے اور ولیم (William the Good) کے عہد کی صقلیہ کی تاریخ کے لیے بھی خاص طور پر اہم ہے؛ قب A. Amari : *Voyage en Sicile sous le règne de Guillaume le Bon*، متن عربی مع ترجمہ و حواشی ۱۸۴۶ء اور اسی مصنّف کی تصنیف *Bibliotheca Arabico - Sicula*؛ سفرنامے کا عربی متن، طبع ولیم رائٹ Wright، [مع انگریزی دیباچہ] لائڈن ۱۸۵۲ء؛ طبع جدید از ڈخویہ de Geoje ۱۹۰۷ء، طبع وقفیۂ گب، ج ۵ [مصر ۱۹۰۸ء]؛ اطالوی زبان میں ترجمہ از شہریلی Schiaparelli، بعنوان *In Ispagna, Sicilia, Siria e Palestina Mesopotamia, Arabia Egitto etc.*، [روم] ۱۹۰۶ء، [س عربی متن رحلۃ ابن جبیر یا الرحلۃ الی المشرق سے طبع ہوا ہے؛ اردو ترجمہ سفرنامۂ ابن احمد علی خان شوق، رام پور ۱۹۰۰ء .

ابن حسن الشادی کا کہنا ہے کہ ابن سفرنامے کی تحریر اس کی اپنی نہیں بلکہ کسی شخص کی ہے (احاطۃ) .

ابن جبیر شاعر بھی تھا ۔ ابن عبدالملـ ہے اس کے دیوان کا حجم ابو تمّام کے دیوان اسی طرح اس نے اپنی بیوی کا مرثیہ بھی (نتیجۃ وجدالجوانح فی تأبین القرین الصالح) اساتذہ میں اس کے والد کے علاوہ ذیل کے ہیں : ابن ابی العیش، ابن الأصیلی، ابن یسْعون القرطبی، ابن محمّد البغدادی، ابو محمّد عبـ ابو طاھر الخشوعی ۔ اس کے شاگردوں میں یہ ھیں: ابن مہیب، ابن الواعظ، ابو تمام ابن ابوالحسن البجائی، ابن ابی الغمر، ابن الاسکندری] .

مآخذ : (۱) Pons Boigues : *-biobib-liogr.*، ص ۲۶۷ ببعد (مزید حوالے وہاں مندر (۲) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۷۸؛ [تک ۸۷۹؛ (۳) Schreiner : *Islamic Civilization* ابن الخطیب : احاطۃ فی اخبار غرناطۃ، مصر ۲ : ۱۶۸ ببعد؛ (۵) المقریزی، ۱ : ۳۱۷؛ (۶) نفح الطیب، طبع ڈوزی Dozy، ۱ : ۳۱۷، عـد (۷) الزّرکلی : الأعلام، ۳ : ۸۵۰] .

ابن الجرّاح : دو وزیروں کا نام .

(۱) عبدالرحمٰن بن عیسٰی بن داؤد : ۹۳۶ء میں ابن مُقْلۃ کی برطرفی کے بعد خلیـ نے وزارت کا خالی عہدہ سابق وزیر علی بن ـ پیش کیا، لیکن چونکہ اس نے اس پیشکش

ضعیفی اور صحت کی خرابی کی بنا پر قبول نہ کیا اس لیے یہ عہدہ اس کے بھائی عبدالرحمٰن کو دے دیا گیا؛ لیکن عبدالرحمٰن اس منصب کے بارِ گراں کو سنبھالنے کے قابل نہ تھا، لہٰذا وہ صرف تین ماہ تک اس کی تحویل میں رہا۔ اس کے بعد اسے اس کے بھائی کے ساتھ قید میں ڈال دیا گیا اور اس پر ایک بھاری جرمانے کی ادایگی بھی عائد کی گئی۔ ۳۲۹ھ/ ۹۴۱ء میں وہ دوبارہ صفحۂ تاریخ پر نظر آتا ہے، یعنی جب تُورتگین امیر الامراء مقرّر ہوا تو کچھ عرصے کے لیے وہ خلیفہ المتّقی کے دربار میں وزارت کے فرائض انجام دیتا رہا، گو اسے وزیر کا خطاب نہیں دیا گیا.

مآخذ: (۱) ابن الطِّقْطقی: الفخری (طبع Derenbourg)، ص ۳۸۱ ببعد: (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۸: ۱۳۵، ۲۱۱، ۲۳۳ ببعد، ۲۸۰: (۳) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ۲: ۶۶۲؛ [(۴) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۱: ۱۵۴؛ (۵) ابن العماد: شذرات الذہب، ۲: ۳۰۰].

(۲) [ابوالحسن] علی بن عیسٰی بن داؤد: سابق الذّکر کا بھائی ہے جو ۲۴۵ھ/ ۸۵۹ء میں پیدا ہوا۔ خلافت کے مدّعی عبداللہ بن المُعْتَزّ کا طرف دار ہونے کی وجہ سے علی کو عبداللہ کے قتل کے بعد ۲۹۶ھ/ ۹۰۸ء میں واسط میں جلا وطن کر دیا گیا لیکن المقتدر کے وزیر ابن الفُرات نے اسے مکّے جانے کی اجازت دے دی۔ ۳۰۰ھ/ ۹۱۲-۹۱۳ء میں خلیفہ نے اسے وزیر بنا دیا اور آئندہ سال کے شروع میں وہ دارالخلافۃ میں پہنچ گیا۔ اس نے سخت کفایت شعاری سے کام لے کر سلطنت کی مالی حالت بہت کچھ درست کر دی لیکن فوجی سپاہی اس لیے بددل ہوگئے کہ اس نے ان کی تنخواہ میں تخفیف کر دی تھی، نیز بعض اور اطراف میں بھی اس کی تدابیر نے لوگوں کو ناراض کر دیا۔ یہ دیکھ کر اس نے خلیفہ سے درخواست کی کہ اس کا استعفاء منظور کر لیا جائے لیکن خلیفہ نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا، تاہم ۳۰۴ھ/ ۹۱۷ء کے اواخر کے قریب اسے برخاست کر کے قید کر دیا گیا اور ابن الفُرات کو اس کا جانشین مقرّر کیا گیا۔ ایک یا دو سال تک ابن الفرات نے اپنے عہدے کو بمشکل سنبھالے رکھا؛ یہاں تک کہ جُمادی الاولٰی ۳۰۶ھ/ نومبر ۹۱۸ء میں اس کی جگہ حامِد بن العبّاس کو سپرد کر دی گئی، جو ایک معمّر اور ضعیف آدمی تھا اور ابتداء میں علی بن عیسٰی کی رہنمائی پر قانع رہا؛ لیکن تھوڑے ھی عرصے کے بعد علی نے حامِد سے بگاڑ کر لیا اور ۳۰۸ھ/ ۹۲۰-۹۲۱ء میں سامان معیشت کی گرانی کے باعث بغداد میں شورش برپا ہونے کے بعد علی کو وزارت پیش کی گئی، جو اس نے قبول نہ کی۔ چونکہ حامِد پر خلیفہ کی نظر عنایت نہ رہی تھی اور اس کی جزرسی سے بےاطمینانی پھیل گئی تھی اس لیے ربیع الثانی ۳۱۱ھ/ اگست ۹۲۳ء میں وزارت دوبارہ ابن الفرات کو تفویض کر دی گئی۔ علی قید کر دیا گیا اور اس سے زبردستی ایک خاصی بڑی رقم وصول کرنے کے بعد ابن الفُرات نے اسے مکّے جلا وطن کر دیا اور وہاں کے والی کو یہ ہدایات بھیجیں کہ وہ اسے وہاں سے صَنْعاء روانہ کر دے۔ ابن الفُرات کی معزولی پر صاحب الشُّرطۃ مُؤنس کی سفارش سے علی کو معافی مل گئی اور ۳۱۲ھ/ ۹۲۵ء میں وہ اپنے وطن میں واپس آ گیا۔ ذوالقعدۃ ۳۱۴ھ/ جنوری- فروری ۹۲۷ء میں مؤنس کے اثر و رسوخ سے اسے دمشق سے، جہاں وہ اس وقت مقیم تھا، بغداد بلایا گیا اور اسے وزارت تفویض کی گئی۔ اگرچہ عملی طور پر اس نے اس عہدے کو آئندہ سال کے شروع میں سنبھالا لیکن جب یہ پتا چلا کہ مالی معاملات میں دوبارہ ایک انتشاری کیفیت پیدا ہوگئی ہے اور خلیفہ اس کے مشورے پر کاربند ہونے سے انکار

ہے تو اس نے اس عذر پر استعفاء دینے کی اجازت چاہی کہ اپنی ضعیفی کی وجہ سے وہ اس عہدے کے فرائض سر انجام دینے سے قاصر ہے ۔ خلیفہ نے پہلے تو اجازت دینے سے انکار کیا، لیکن آخر اسے اس پر راضی کر لیا گیا اور اس طرح ربیع الاوّل ۳۱۶ھ / مئی ۹۲۸ء میں علی کو بر طرف کیا گیا اور اس کی جگہ ابن مُقْلَة [رَكَ بآن] کا تقرّر ہو گیا ۔ بعد میں خلیفہ الرّاضی نے اسے دو مرتبہ وزارت پیش کی : پہلی مرتبہ تو اپنی تختنشینی کے فوراً بعد اور دوسری بار ۳۲۴ھ/۹۳۶ء میں ۔ چونکہ دونوں موقعوں پر اس نے اسے قبول کرنے سے انکار کیا، اس لیے یہ عہدہ پہلے ابن مُقْلَة اور پھر علی کے بھائی عبدالرحمٰن کو دیا گیا ۔ علی بن عیسٰی نے ذوالحجّة ۳۳۴ھ / جولائی ۔ اگست ۹۴۶ء میں داعیِ اجل کو لبّیک کہا ۔

مآخذ : (۱) ہلال الصّابئ : کتاب الوُزَراء (طبع Amedroz)، ۲۸۱ تا ۳۶۳؛ (۲) یاقوت: ارشاد الاَریب (طبع مرجلیوث Margoliouth)، ۵ : ۲۷۷ تا ۲۸۰؛ (۳) ابن الطِّقْطَقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ۳۶۳ تا ۳۶۶ ؛ (۴) طَبَری، ۳ : ۲۱۹۰ ببعد؛ (۵) عَریب (طبع ڈ خویہ de Goeje)، مواضع کثیرہ؛ (۶) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ج ۸، بامداد فہرست؛ (۷) ابن خَلْدون : عِبَر، ۳ : ۳۰۹ ببعد؛ (۸) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۴۴ ببعد؛ (۹) Müller: *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ۱ : ۵۳۳؛ [(۱۰) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۱ : ۵۴؛ (۱۱) ابن العماد: شذرات الذهب، ۲ : ۳۳۶] .

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الجَزَری : شمس الدّین ابوالخیر محمّد بن محمّد بن محمّد بن محمّد بن علی بن یوسف الجَزَری، ایک عرب عالمِ دین، جسے علمِ قراأت پر سند تسلیم کیا گیا ہے اور جو ۲۵ رمضان[المبارک] ۷۵۱ھ / ۳۰ نومبر - یکم دسمبر ۱۳۵۰ء کو جمعے اور ہفتے کی درمیانی رات میں بمقام دمشق پیدا ہوا ۔ [اس کے

والد کے ہاں چالیس برس تک کوئی اولاد
پھر ابوالخیر پیدا ہوا ۔ اسے جزیرۂ ابن عم
نسبت کی وجہ سے ابن جزری کہتے ہیں
اللامع] ۔ ۷۶۳ھ / ۱۳۶۳ء میں اس نے قرآ
حفظ کر لیا اور اس سے اگلے سال وہ اس کی ب
نماز میں پڑھ کر سنا سکتا تھا ۔ کچھ وق
پر صرف کرنے کے بعد اس نے ۷۶۸ھ /
۱۳۶۷ء میں قرآن [پاک] کی مختلف قراأتوں
کیا اور ۷۶۸ھ / ۱۳۶۷ء میں سات قراأتوں
حاصل کر لیا ۔ اسی سال اس نے مکۂ [معظمہ
کیا ۔ اس کے بعد وہ قاہرۃ چلا گیا، جہاں
۱۳۶۷ - ۱۳۶۸ء تک اس نے قرآن [مجید
قراأتوں میں کامل دسترس حاصل کر لی
واپس آ کر اس نے اپنی پوری توجّہ حدیث ا
مطالعے پر مرکوز کر دی اور الدمیاطی کے دو
الاَبَرْقُوھی اور الاَسْنَوی سے استفادہ کیا ۔ علم
اور اصولِ فقہ کا مطالعہ کرنے کے لیے وہ ایک
قاہرۃ گیا اور ابن عبد السلام کے تلامذہ کا د
کے لیے وہاں سے اسکندریۃ پہنچا ۔ ۷۷۴ھ /
میں اسے ابوالفداء اسماعیل بن کثیر سے،
۱۳۷۶ء میں ضیاءالدّین سے اور ۷۸۵ھ /
میں شیخ الاسلام البُلْقینی کی طرف سے فت
کی اجازت ملی ۔

کچھ عرصہ قراأت کی تعلیم دینے
اسے ۷۹۳ھ/۱۳۹۰-۱۳۹۱ء میں دمشق کا
کر دیا گیا، لیکن جب ۷۹۸ھ / ۹۵.
مصر میں اس کی جایداد ضبط کر لی
سلطان بایزید بن عثمان کے دربار میں بروسہ
انقرہ کی لڑائی (اواخر ۸۰۴ھ / ۱۴۰۲ء
اسے تیمور نے ماوراءالنہر کے علاقے میں کش
اور بعد ازآں اسے سمرقند منتقل کر دیا گیا،
درس عام دیتا رہا اور شریف الجُرجانی ع

ملاقات هوئی - تیمور کی وفات (شعبان ۸۰۷ھ / فروری ۱۴۰۵ء) کے بعد ابن الجزری خراسان چلا گیا، وهاں سے هرات، یزد اور اصفهان گیا اور آخر کار شیراز میں مقیم هوا؛ یہاں وہ کچھ عرصے تک درس دیتا رہا اور بالآخر پیر محمّد نے اس کی مرضی کے خلاف اسے قاضی مقرّر کر دیا - وهاں سے وہ بصرے، پھر مکے اور مدینے گیا (۸۲۳ھ / ۱۴۲۰ء) - ان شہروں میں چند سال ٹھیرنے کے بعد وہ شیراز چلا آیا، جہاں ۹ ربیع الاوّل ۸۳۳ھ / ۲ دسمبر ۱۴۲۹ء کو جمعے کے دن اس کا انتقال هو گیا - [اس کے اساتذہ میں دمیاطی، ابن امیة، عبدالوهاب بن سلام، عماد ابن کثیر، بلقینی اور الأسنوی کے نام ملتے هیں]۔

ابن الجزری مندرجۂ ذیل کتابوں کا مصنّف ہے: (۱) کتاب النشر فی قراءات العشر (برلن شمارہ ۶۵۷؛ اسکوریال Escurial، Derenbourg: *Les mss. arab.*، شمارہ ۱۲۹، قسطنطینیة نور عثمانیه، شمارہ ۷۹؛ فہرست کتب خانۂ خدیویه، ۱: ۱۱۷؛ تونس مکتبة عبدلیة، ۱: ۱۷۶) [اس کا اردو ترجمه، موسوم به توضیح النشر، از قاری عبدالله، مرادآباد]؛ (۲) تحبیر التیسیر فی القراءات، قرآن کی قراءتوں پر الدّانی کی کتاب تیسیر پر تبصرہ (فہرست کتب خانۂ خدیویه، ۱: ۹۲؛ برلن، شمارہ ۵۰۰؛ قسطنطینیة، نور عثمانیه، شمارہ ۶۰)؛ (۳) طیّبة النشر فی قراءات العشر، قرآن [مجید] کی تلاوت کے دس مختلف طریقوں پر ایک سو رجزیه اشعار کی نظم، جو شعبان ۷۹۹ھ / مئی ۱۳۹۶ء میں مکمّل هوئی (قاهرة ۱۲۸۲-۱۳۰۷ھ)؛ [انهوں نے یه کتاب اپنی کتاب النشر سے نظم کی تهی: اردو ترجمه از قاری عبدالله، مطبوعه مرادآباد، تاریخ طبع ندارد]؛ (۴) الدرّة المضیئة فی قراءات الأئمة الثلاثة المرضیّة، بحر طویل میں ۲۴۱ اشعار کی ایک نظم، جو ۸۲۳ھ / ۱۴۲۰ء میں پایۂ تکمیل کو پهنچی، قاهرة ۱۲۸۵ھ، ۱۳۰۸ھ؛ (۵) هدایة (یا غایة) المهرة فی زیادة العشرة، اسی موضوع پر ایک اور نظم، (آیاصوفیه، شمارہ ۹۴)؛ (۶) منجد المقرئین و مرشد الطالبین، اسی موضوع پر سات ابواب کا ایک مختصر رساله (برلن، شمارہ ۵۰۶)؛ (۷) قرآن [پاک] کی قراءت کے چالیس مشکل مسائل پر بحر طویل میں ۴۱ اشعار کا ایک لامیه قصیدہ (برلن، شمارہ ۵۲۶)؛ (۸) المقدمة الجزریة [یا فیما یجب علی القاری ان یعلمه] قرآن [کریم] کی تلاوت پر بحر رجز میں ۱۱۰ اشعار کا ایک قصیدہ (قاهرة ۱۲۸۲ھ، ۱۳۰۷ھ)؛ (۹) التمهید فی علم التجوید، تلاوت قرآن پر ایک رساله، جو ۷۶۹ھ / ۱۳۶۷ء میں مکمّل هوا (مکتبۂ اهلیۂ پیرس (Paris Bibl. Nat.)، شمارہ ۵۹۲، ii)؛ (۱۰) کفایة الالمعی فی آیة یا ارض ابلعی، قرآن کی سورۃ هود (۱۱): ۴۶ کی تلاوت کے مختلف طریقوں پر ہے (فہرست کتب خانۂ خدیویه، ۷: ۵۷۸)؛ (۱۱) مختصر طبقات القرّاء المسمّی بغایة النهایة، مصنّف نے ایک هی موضوع پر جو کتابیں تألیف کیں ان میں سے یه مختصر تر ہے (قسطنطینیة، نور عثمانیه، شمارہ ۸۵)؛ (۱۲) مقدمة علم الحدیث، مصطلحات حدیث پر ایک کتاب (برلن، شمارہ ۱۰۸۴)؛ (۱۳) الهدایة الی معالم الروایة، تلاوت قرآن کی اُس روایت پر بحر رجز میں ۴۷۰ اشعار کی ایک نظم جسے قرآن پڑهنے والوں نے قائم رکها ہے (اسکوریال Casiri Escorial، شمارہ ۱۷۸۶، ۱۸۰۸)؛ (۱۴) عقد اللآلی فی الاحادیث المسلسلة العوالی، شیراز میں ۸۰۸ھ / ۱۴۰۵ء میں مکمّل هوئی (مکتبۂ اهلیۂ پیرس، شمارہ ۷۷۵۴، ج ۳؛ اسی قسم کی ایک کتاب شمارہ ۷۷۵۴، ج ۴ میں بهی موجود ہے)؛ (۱۵) الرسالة البیانیة فی حق ابوی النبی، آنحضرت [صلّی الله علیه و سلّم] کے والدین کے اسلام لانے پر ایک رساله (برلن، شمارہ ۱۰۳۴۳)؛ (۱۶) المولد الکبیر، آنحضرت [صلعم] کی حیات طیّبه پر ایک رساله

Brit. Mus. Suppl.، شمارہ ۵۱۰)؛ (۷) ذات الشفاء فی سیرۃ النبی و الخلفاء، آنحضرت[صلعم] اور خلفاے [راشدین] کی سیرت پر بحرِ رجز میں ایک نظم، جس میں مختصر طور پر بایزید کے عہد حکومت اور ترکوں کی طرف سے قسطنطینیۃ کے محاصرے تک تأریخ اسلام پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے، پیر محمّد سلطان شیراز کی خواہش پر لکھی گئی اور ۲۰ ذی‌الحجۃ ۷۹۸ھ / ۳۰ ستمبر ۱۳۹۵ - ۱۳۹٦ء کو مکمّل ہوئی (مخطوطات در براکلمان)؛ (۸) الحصن الحصین من کلام سیّد المرسلین، ادعیۃ میں پڑھنے کے لیے احادیث کا مجموعہ ([چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۷ھ]: قاھرۃ ۱۲۷۹ھ، ۱۳۱۵ھ؛ الجزائر ۱۳۲۸ھ: [بولاق ۱۳۲۰ھ؛ متن مع ترجمہ از عبدالعلیم نوال، مطبع اصحّ المطابع، کراچی، تاریخ طبع ندارد])؛ (۱۹) مختصر النصیحۃ بالادلۃ الصحیحۃ، اخلاق پر ایک رسالہ، جو متون حدیث پر مبنی ہے (فہرست کتاب‌خانۂ خدیویہ: ۳ ٦۵)؛ (۲۰) الزھر الفائح، نیکی و پاک بازی کی تلقین میں (قاھرۃ ۱۳۰۵ھ، ۱۳۱۰ھ، [۱۳۱۳ھ]؛ (۲۱) الاصابۃ فی لوازم الکتابۃ، خطّاطی پر ایک مختصر رسالہ (برلن، شمارہ ٦)؛ (۲۲) ھیئت پر بحرِ رجز میں ۵۲ اشعار (برلن، شمارہ ۵۸۱۰، iii).

مآخذ: (۱) طاش کوپرو زادہ: الشقائق النعمانیۃ فی علماء دولۃ العثمانیۃ (ابن خلّکان کی وفیات کے حاشیے پر، قاھرۃ ۱۳۱۰ھ)، ۱: ۳۹؛ (۲) السیوطی: طبقات الحفّاظ، xxiv، شمارہ ۵؛ (۳) محمّد عبدالحی لکھنوی: الفوائد البہیّۃ فی تراجم الحنفیۃ (قاھرۃ ۱۳۲۴ھ)، ص ۱۸۰: حاشیہ ۱؛ (۴) وستنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، شمارہ ۴۷۴؛ (۵) JA، سلسلہ ۹، ۳: ۲۰۹؛ (٦) براکلمان Brockelmann، ۲: ۲۰۱ ببعد؛ [تکملۃ، ۲: ۲۷۴]؛ (۷) ھوآر Huart: *Arab. Lit.*، لیپزگ ۱۹۰۲ء، ص ۳۰٦؛ [(۸) ابن تغری بردی: المنہل الصافی، ۳: ۲۸۷؛ (۹) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادۃ، حیدرآباد ۱۳۲۸، ۱: ۳۹۲، ۴؛ (۱۰) صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء، کانپور ۱۲۸۹ھ؛ (۱۱) ابن العماد، شذرات الذھب، ۷: ۲۰۴ تا ۲۰٦؛ (۱۲) السخاوی: الضوء اللامع، ۹: ۲۵۵ تا ۲٦۰؛ (۱۳) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدّثین، ٦؛ (۱۴) الزّرکلی: الاعلام، ۳: ۹۷۸].

(محمّد بن شنب)

ابنُ جَزْلَۃ: [شرف‌الدّین] ابوعلی ی

عیسی البغدادی، جو یورپ میں بِن گِسْلَہ Ba کے نام سے معروف ہے۔ وہ در اصل عیس لیکن اپنے معتزلی معلّم کے اثر سے ۱۱ الاخری ۴٦٦ھ / ۱۱ فروری ۱۰۷۴ء کو هو گیا۔ اس کی خوش نویسی کی وجہ سے حنفی قاضی نے اسے اپنا نقل‌نویس مقرّر اس نے خلیفہ المُقْتدی کے طبیب سعید بن ھب طب کی تعلیم پائی۔ وہ بغداد کے محلّۂ د رہتا تھا اور وہاں کے لوگوں اور اپنے جان کو نہ صرف بلا معاوضہ اپنی خدمات سے مست تھا بلکہ ان کے لیے دوائیں بھی فراہم در د وہ شعبان ۴۹۳ھ / جون ۱۱۰۰ء میں فو اس کی سب سے زیادہ مشہور تصنیف تَقْوِیم فِی تَدْبِیر الانسان ہے، جس میں امراض لو میں اسی ترتیب سے لکھا گیا ہے جس طرح کے نام تقویماتِ فلکی میں لکھے جاتے د جس کا ایک لاطینی ترجمہ ۱۵۳۲ء میں شترا Strassburg میں چھپا تھا: نیز اس نے تہجّی کے اعتبار سے جڑی بوٹیوں او کی ایک فہرست مِنْھاجُ البیان فِیما یَسْتَعْمِلُہ کے نام سے خلیفہ المقتدی کے لیے مرتّب کی علاوہ اس نے عیسائیت کے ردّ میں ایک رس تھا۔ [اس کی ایک کتاب مختار مختصر تأری بھی ہے۔] وہ شعر بھی کہتا تھا۔

مآخذ : ابن ابی اُصَیبِعَة (طبع Müller) ۱ : ۲۵۵؛ (۲) ابن القِفطی : تاریخ الحکماء (طبع Lippert)، ۳٦۵؛ (۳) ابن خلّکان، (طبع Wüstenfeld)، عدد ۸۲۲؛ (۴) وسٹنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichte d. arab. Aerzte u. Naturforscher*، ص ۸٦؛ (۵) Leclerc : *Histoire de la médicine arabe*، ۱ : ۴۹۳ ببعد؛ (٦) Steinschneider : *Polem. und apologet. Litt.*، ص ۷۵؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۸۵؛ قب ۲ : ۵۰۷ [تکملة، ۱ : ۸۸۷؛ (۸) ابن العبری : *Chron.*، ۲٦٦ ببعد].

(T. H. WEIR)

ابن جَماعة : علماء کے ایک خاندان کا نام جو حَماۃ سے تعلّق رکھتا تھا اور جس کے مختلف افراد کا ذکر صرف اسی نام (ابن جَماعة) سے کیا جاتا ھے اور اس طرح وہ اکثر ایک دوسرے سے ملتبس ھو جاتے ھیں - ان میں سے بعض کا ذکر ذیل میں کیا جاتا ھے.

(۱) بدرالدّین ابو عبداللہ محمّد بن ابراھیم الکنانی الحَموی، ایک عرب فقیہ جو [ربیع الآخر] ٦۳۹ھ / [اکتوبر] ۱۲۴۱ء میں [حماۃ میں] پیدا اور [۲۱ جمادی الاولٰی] ۷۳۳ھ / [۸ فروری] ۱۳۳۳ء کو فوت ھوا [اور امام شافعی کے مزار کے قریب دفن کیا گیا] - اس نے دمشق میں تعلیم پائی اور بعد میں وھاں مدرّس ھو گیا - ٦۸۷ھ / ۱۲۸۸ء میں وہ یروشلم کا قاضی مقرّر ھوا، ٦۹۰ھ / ۱۲۹۱ء میں قاھرۃ کا قاضی القضاۃ ھوا اور ٦۹۳ھ / ۱۲۹۴ء میں دمشق کا قاضی القضاۃ - ۷۰۲ سے ۷۲۷ھ / ۱۳۰۲ سے ۱۳۲۷ء تک، ایک مختصر سے وقفے کے سوا، وہ دوسری بار قاھرۃ میں قاضی القضاۃ کے عہدے پر متمکن رھا - اس کے فرائض منصبی اسے متعدّد مدرّسوں میں درس دینے اور ادبی کام کرنے میں مانع نہیں ھوے - آئینی قانون پر اس کی سب سے اھم تصنیف تحریر الاحکام فی تدبیر اھل [یا ملة] الاسلام ھے، جس کی بابت قب von Kremer : *Culturgesch. des Orients*، ۱ : ۴۰۳ ببعد؛ حاجی خلیفه، ۲ : ۲۱؛ نیز Flügel : *Cat. Wiener Hofbibliothek*، شمارہ ۱۸۳۹ میں ایک غلطی کی وجہ سے براکلمان Brockelmann، ۲ : ۹۴، نے اس تصنیف کو ذیل کے عدد (۴) سے منسوب کر دیا ھے اگرچہ ۲ : ۷۵ [و تکملة، ۲ : ۸۱] پر اس نے اسے صحیح طور پر منسوب کیا ھے (صرف کتاب کے نام میں ایک ذرا سی تبدیلی کے ساتھ - یہ نام اس نے Ahlwardt ‹Cod. Berol.، شمارہ ۵٦۱۳ سے اخذ کیا ھے) - [اس کی ایک اَور تالیف تذکرة السامع و المتکلم فی ادب العالم و المتعلم، جو تعلیم و تربیت کے متعلّق ھے، حیدر آباد دکن سے ۱۳۵۳ھ میں شائع ھو چکی ھے] - ابن جماعة [کے حالات اور اس] کی دوسری تصانیف کے لیے دیکھیے : (۱) براکلمان [۲ : ۹۴؛ تکملة، ۲ : ۸۰ ببعد؛ (۲) ابن العماد : شذرات الذھب، ٦ : ۱۰۵ ببعد؛ (۳) یافعی : مرآة الجنان، ۴ : ۲۸۷؛ (۴) ابن شاکر : فوات، ۲ : ۷۴؛ (۵) ابن حجر : الدررالکامنة، ۳ : ۲۸۰، ۲۸۳؛ (٦) ابن کثیر : البدایة و النھایة، ۱۴ : ۱٦۳].

(۲) ابو عمر عبدالعزیز، عزالدّین (جس کے متعلّق صحیح طور پر معلوم ھے کہ وہ سابق الذکر کا بیٹا تھا) [محرّم] ٦۹۴ھ / [نومبر - دسمبر] ۱۲۹۴ء میں دمشق میں پیدا ھوا اور بڑا ھو کر مصر اور شام کا قاضی القضاۃ بنا لیکن جب ۷٦۵ھ / ۱۳٦۴ء میں دمشق میں اس کے نمایندے کا انتقال ھو گیا تو اس نے اپنے عہدے سے استعفاء دے دیا اور قاھرۃ میں مدرّس ھو گیا - ۷٦۷ھ / ۱۳٦٦ء میں وہ حج کے لیے مکّے گیا اور اسی اثناء (جمادی الاخرٰی) میں فوت ھو گیا - اس کی تصانیف [اور حالات] کے متعلّق قب (۱) براکلمان، ۲ : ۷۲ [و تکملة، ۲ : ۷۸] اور وہ حوالے جو وھاں درج ھیں؛ [نیز دیکھیے : (۲) ابن العماد :

شذرات الذهب، ٦ : ٢٠٨؛ (٣) ابن حجر : الدرر الکامنة، ٢ : ٣٧٨، ٣٨٢؛ (٤) ابن کثیر : البداية و النهاية، ١٣ : ٣١٩].

(٣) ابراہیم بن عبدالرحمن، برہان الدّین، شمارہ (١) کا پوتا، ٧٢٥ھ / ١٣٢٥ء میں قاهرة میں پیدا ہوا ۔ اس نے اپنے پیدایشی شہر اور دمشق میں تعلیم حاصل کی ۔ ٧٧٣ھ / ١٣٧١ء میں یروشلم میں خطیب ہو گیا، پھر مصر کا قاضی القضاۃ اور مدرسۂ صلاحية میں مدرّس رہا لیکن دوسرے سال یروشلم واپس آیا ۔ ٧٨١ھ / ١٣٧٩ء میں وہ دوبارہ قاهرة کا قاضی القضاۃ ہو گیا اور آخر میں ٧٨٥ھ / ١٣٨٣ء میں دمشق کا قاضی مقرّر ہوا، جہاں ٧٩٠ھ / ١٣٨٨ء میں اس نے وفات پائی ۔ دیکھیے (١) براکلمان، ٢ : ١١٢؛ [تکملة، ٢ : ١٣٨؛ (٢) ابن العماد : شذرات الذهب، ٦ : ٣١١؛ (٣) ابن حجر : الدرر الکامنة، ١ : ٣٥ ببعد].

(٤) (عزّالدین) ابو عبدالله محمّد بن ابی بکر، شمارہ (٢) کا پوتا، جو [ینبع میں] ٧٥٩ھ میں پیدا ہوا [لیکن قب شذرات، جہاں سن پیدایش ٧٤٩ھ دیا ہے]، قاهرة میں طبیب اور معلّم فلسفه رہا اور ٨١٩ھ / ١٤١٦ء میں طاعون سے ہلاک ہوا، دیکھیے براکلمان : کتاب مذکور، ٢ : ٩٤ ۔ اس نے عقائد سے متعلق نظم بدءُ الامالی کی شرح لکھی تھی، دیکھیے براکلمان، ١ : ٤٢٩ ۔ [اس کی ایک کتاب حاشية علی شرح الجاربردی علی الشافية بھی ہے ۔ زوال الترویح بھی اسی کی طرف منسوب ہے ۔ اس کا حافظه اس بلا کا تھا کہ اس نے صرف ایک ماہ میں قرآن مجید حفظ کر لیا ۔ اس کے اساتذہ میں القلانسی، العرضی، ابن خلدون اور بلقینی کے نام ملتے ہیں ۔ اس نے عمر بھر شادی نہیں کی ۔ سیوطی نے لکھا ہے کہ میں نے اس کی تالیفات کے اسماء لکھے تو دو جزو ("کراسین") میں سمائے ۔ اس نے ایک خودنوشت سوانح ضوء الشمس فی احوال النفس بھی لکھی تھی].

مآخذ : متن مادّہ کے مآخذ کے علاوہ [(١) براک... تکملة، ٢ : ١١١؛ (٢) ابن العماد : شذرات الذهب ... ٣٩ ببعد؛ (٣) السیوطی: بغیة الوعاة، مصر ١٣٢٦ھ، (٤) الخوانساری : روضات الجنات، ٧٣٨] .

ابن جنّی : ابوالفتح عثمان، جو ... سے کچھ پہلے موصل میں پیدا ہوا (...ter ص x : تقریباً ٣٣٠ھ میں)، سلیمان بن ف... [احمد] الأزدی (الموصلیّ) کے ایک یونانی غ... بیٹا تھا ۔ ابو علی الفارسی الفسوی بصری اس ک... تھا، جس کی صحبت میں وہ اس کی وفات تک ... چالیس برس تک رہا، کچھ عرصے تو وہ حلب... سیف الدولة کے دربار میں رہا اور کچھ مدّت میں عضدالدولة کے دربار میں ۔ یاقوت کے بیا... مطابق وہ عضدالدولة اور اس کے جانشین کے ... میں کاتب الانشاء کے عہدے پر مامور تھا ... دونوں جگھوں میں المتنبّی کے ساتھ اس کے د... مراسم رہے، جس کے ساتھ وہ نحوی مسائل پر گفتگو کیا کرتا تھا اور جس کے دیوان کی شرح [موسومه النشر] بھی کی ہے ۔ اس نے بعض د... اساتذہ سے بھی استفادہ کیا (Rescher، ص ٥ ب... [ابوعلی] الفارسی کی وفات کے بعد بغداد میں ابن ... نے اس کی جگه لی اور وہیں [٢٨ صفر تاریخ بغداد] ٣٩٢ھ/[١٦ جنوری]١٠٠٢ء میں انتقال ہوا ۔ اس نے اپنی توجّه خاص طو... صرف و نحو پر مرکوز رکھی؛ چنانچه علم تصر... اسے سب سے زیادہ مستند عالم مانا جاتا ہے ۔ موقف کوفی اور بصری دبستانوں کے مابین تھا ۔ مشہور ترین تصانیف حسب ذیل ہیں : (١) سرّالصناعة و اسرار البلاغة (عربی حروف علّت اور صحیحه پر) اور (٢) کتاب الخصائص فی علم

اَلعربیة، علمِ لسان پر۔ بعض دوسری تصانیف کے علاوہ اس نے اشعار بھی کہے ہیں۔

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۲۵ ببعد؛ [تکملة، ۱ : ۱۹۱]؛ (۲) G. Flügel: *Die Grammatischen Schulen der Araber*، ۲۴۸ تا ۲۵۲؛ (۳) E. Pröbster: *Ibn Ginni's Kitab al-Mugtaṣab in Leipziger Semitistische Studien*، ج ۱، جزو ۳، ۱۹۰۴ء؛ (۴) O. Rescher: *Studien über Ibn Ginni* (*Zeitschr. f. Assyriologie*، ۲۳ (۱۹۰۹ء) : ۱ تا ۵۴)؛ (۵) ابن خلّکان، وفیات الاعیان، طبع Wüstenfeld، ج ۴، شماره ۴۲۳؛ (۶) یاقوت : ارشاد الأریب (طبع وقفیهٔ گب)، ۵ : ۱۵ تا ۳۲ (اس کی تصانیف کا ذکر ص ۲۹ تا ۳۲ پر ہے) [(طبع احمد فرید)، ۱۲ : ۸۱ ببعد؛ (۷) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۱ : ۳۳۱؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذهب، ۳ : ۱۴۰؛ (۹) خطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۱۱ : ۳۱۱؛ (۱۰) السیوطی : بغیة الوعاة، ۳۲۲؛ (۱۱) الخوانساری : روضات الجنات، ۴۶۶؛ (۱۲) طاش کوپروزاده : مفتاح السعادة، ۱۱۴؛ (۱۳) ثعالبی : یتیمة الدهر، ۱ : ۸۹؛ (۱۴) ابن الانباری : نزهة الالباء، ۴۰۶].

ابن الجوزی: عبدالرحمٰن بن علی بن محمّد، ابوالفرج (ابو الفضائل) جمال الدّین القرشی البکری الحنبلی البغدادی ([نواح] ۵۱۰ تا ۵۹۷ھ / ۱۱۱۶ تا ۱۲۰۰ء) حنبلی مذہب کے مشہور فقیہ، بہت سی تصانیف کے مؤلّف اور عرب کے واعظ [ان کا سلسلۂ نسب پندرہ پشتوں کے بعد حضرت ابوبکر صدیق رضؓ سے جا ملتا ہے]۔

ان کی نسبة ''الجوزی'' کے بارے میں مختلف روایتیں ہیں ۔ بظاہر درست ترین قول یہ ہے کہ یہ نسبت بصرے کے ایک محلّے جوزة [جوز، در شذرات الذهب، مطبوعه قاهرة، ۴ : ۳۳۰] کی طرف ہے اور ان کے ایک بزرگ جعفر اسی محلّے کے رہنے والے تھے (ابن رجب الحنبلی : کتاب الذّیل علی طبقات الحنابلہ (نسخۂ کوپرولو، استانبول، شماره ۱۱۱۵، ورق ۱۳۰ الف؛ ابن العماد : شذرات الذّهب، محلِّ مذکور؛ [مرآة الزمان، ۴۸۱])۔

ابن الجوزی کی پیدایش کا سال بھی مختلف فیه ہے ۔ وجه یه ہے که خود ابن الجوزی کو بھی قطعی طور پر اپنا سن پیدایش معلوم نه تھا اور جب اس بارے میں ان سے سوال کیا جاتا تو مبہم سا جواب دے دیتے تھے ۔ بہر حال وہ ۵۰۸ھ اور ۵۱۰ھ کے درمیان پیدا ہوئے ہوں گے (ابن رجب : کتاب مذکور، ورق ۱۳۱ ب) ۔ [سبط ابن جوزی نے ان کا سال پیدایش تقریباً ۵۱۰ھ دیا ہے ۔ مرآة الزمان، ۴۸۳].

ابن الجوزی بغداد میں پیدا ہوئے ۔ بچپن ہی میں [جب که ان کی عمر تین سال کی تھی ان کے] والد کا انتقال ہو گیا تھا ۔ والدہ اور پھپھی نے تعلیم و تربیت کی اور اپنے وقت کے مشاہیر علماء کی خدمت میں انھیں لے گئیں ۔ بظاہر فلسفه اور علم کلام کے علاوہ باقی تمام علوم متداوله انھوں نے اکابر علماء سے حاصل کیے ۔ ان کے اساتذہ میں اٹھتّر بزرگوں کا نام لیا جاتا ہے ۔ فقه، خلاف، جدل اور اصول خاص طور پر ابوبکر الدینوری (م ۵۳۲ھ) سے حاصل کیے (قبّ ابن رجب الحنبلی : کتاب الذیل، طبع H. Laoust و سامی دهّان، دمشق ۱۹۵۱ء، از نشریات المعهد الفرنسی [Institut Francais]، دمشق، ۱ : ۲۲۸ تا ۲۳۰) اور ادب اور لغت میں بالخصوص ابو منصور الجوالیقی سے (م ۵۳۲ھ، رکّ ابن رجب الحنبلی : کتاب مذکور، ۱ : ۲۴۴-۲۴۶؛ براکلمان، ۱ : ۲۸۰؛ تکملة، ۱ : ۴۹۲) میں تاریخ وفات ۱۵ محرّم ۵۳۹ھ درج ہے) ۔ چونکه ان کے خاندان میں تانبے کی تجارت ہوتی تھی اس لیے قدیم اسماء کو ضبط کرتے وقت ان کی نسبة الصفار بھی آئی ہے ۔

ابن الجوزی بہت تیز فہم شخص تھے، چنانچہ جب ان کے ایک استاد ابن الزاغونی (مُ ۵۲۷ھ، ابن رجب الحنبلی: کتاب مذکور، طبع مذکور، ۱: ۲۱۶ تا ۲۲۰) نے وفات پائی تو انھوں نے استاد کی مسندِ وعظ و تذکیر پر متمکن ہونا چاہا، لیکن نوعمری کی وجہ سے یہ شرف انھیں حاصل نہ ہو سکا مگر اس کے بعد جب لوگوں نے ان کے وعظ کا نمونہ دیکھا تو انھیں جامع المنصور میں وعظ کرنے کی اجازت مل گئی ۔ اب ابن الجوزی نے اپنی تحصیل علم کی سعی کو پہلے سے زیادہ تیز کر دیا ۔ چونکہ ان کے نزدیک سب سے اچھی نافلہ عبادت تحصیل علم تھی، اس لیے زھد کی طرف چنداں مائل نہ تھے، بلکہ کھانے پینے اور خصوصًا ایسی غذاؤں کا اہتمام کرتے تھے جن سے قوت حافظہ قوی ہو اور لباس پر بھی خاص توجّہ دیتے تھے۔

ابن الجوزی نے اپنے مواعظ کی بدولت، جن میں ان کی فصاحت و بلاغت اور ان کے علم نے چار چاند لگا دیے تھے، بڑی شہرت پائی اور ابن ھُبیرۃ کی وزارت کے زمانے میں اس کے مقرّب اور منظورِ نظر رہے ۔ المستنجِد باللہ ۵۵۵ھ میں خلیفہ ہوے تو بغداد کے دیگر مشایخ و علماے بزرگ کے ساتھ ان کے لیے بھی ایک خلعت فاخرہ بھیجا گیا ۔ خلیفہ المستضئی باللہ (۵۶۶ - ۵۷۵ھ) کے عہد میں بھی ان پر خاص نگاہ کرم تھی، چنانچہ خلیفہ ھی کے نام پر انھوں نے اپنی کتاب المصباح المضئی فی دولۃ المستضئی لکھی ۔ پھر ۵۶۸ء میں، یعنی مصر میں فاطمیوں کا سلسلہ ختم ہو جانے اور خلیفۂ عبّاسی کے نام کا خطبہ رائج ہونے کے بعد، انھوں نے ایک اور کتاب بنام النصر علی مصر لکھی اور اسے خلیفہ کی خدمت میں گزرانا ۔ خلیفہ نے بہت سے انعام کے علاوہ انھیں باب الدَّرب میں وعظ کہنے کی اجازت بھی مرحمت فرمائی۔

خلفاء اور وزراء کے ساتھ ابن الجوزی تعلّقات کسب مال و زر یا کسی اور حاجتِ کے لیے نہ تھے، بلکہ علم و فضل میں ان کا یہ طبعی نتیجہ تھا، چنانچہ انھوں نے اپ فرزند ابوالقاسم کے لیے جو کتاب لِفتۃ الۡ نصیحۃ الولَد کے نام سے لکھی ھے (مخطوطۂ کت فاتح، استانبول، شمارہ ۵۷۹۴، نیز مطبوعۂ ۱۳۴۹ھ) ۔ اس میں وہ فرماتے ھیں کہ کسب لیے میں نے کبھی کسی امیر کی خوشامد نہیں ۵۷۰ھ میں ابن الجوزی نے بغداد کے در میں ایک مدرسے کی بنیاد رکھی اور وھا دینے کا سلسلہ شروع کیا ۔ اسی سال انھوں مواعظ میں قرآن مجید کی تفسیر بھی پوری عالمِ اسلام میں وہ پہلے شخص ھیں جن مجالس وعظ میں پورے قرآن مجید کی تفسیر (ابن رجب: مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۳ یہ وہ وقت تھا کہ ابن الجوزی کی شہرت او کو پہنچ چکی تھی ۔ خلیفۂ وقت صرف ان میں حاضر ہوتے تھے اور بغداد کے اکثر لوگ سے ان کی مجالس وعظ میں شرکت کرتے دیتے ھیں کہ پانچ ہزار سے دس ہزار تک ان کے درس میں حاضر ہوا کرتے تھے اور محفلوں میں ایک لاکھ کا مجمع ہو جاتا رجب: مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۴ ب؛ ابن رحلۃ؛ طبع دوم، ص ۲۲۰ و ۳).

ان کے مواعظ اس درجہ پراثر ہوتے ایک لاکھ سے زیادہ آدمیوں نے ان کے ہاتھ گناہوں سے توبہ کی ۔ خود انھوں نے بھ القُصّاص و المُذَکّرین میں اس قول کی تص ھے ۔ یہود و نصارٰی میں سے بھی بیس ہز ان کے ہاتھ پر مشرّف باسلام ہوے ۔

جیسا کہ اکثر ماخذ میں مذکـ

کہ آخر عمر میں ابن الجوزی پر بڑی بڑی مصیبتیں پڑیں ۔ ان مصائب کی وجہ یہ ہوئی کہ ان کے اور حضرت شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کے فرزند کے مابین مخالفت ہو گئی تھی، اس لیے کہ ابن الجوزی ان کے والد ماجد کو نہ ماننے والوں میں سے تھے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے ساتھ کچھ اور اثرات بھی کار فرما تھے اور نتیجہ یہ ہوا کہ ابن الجوزی کو شہر واسط میں قید کر دیا گیا ۔ اس قید و مشقت میں انھوں نے پانچ سال گزارے اور آخر ۵۹۵ھ میں خلیفۂ وقت کے حکم سے انھیں رہا کیا گیا (الیافعی : مرآۃ الزّمان و عبرۃ الیقظان، حیدرآباد دکن ۱۳۳۸ھ، ۳ : ۴۷۷ تا ۴۷۸) ۔ اس کے بعد آپ بغداد تشریف لے آئے اور رمضان ۵۹۷ھ / ۱۲۰۰ء میں مختصر سی علالت کے بعد وفات پائی ۔ اس روز بغداد کی سب دکانیں بند رہیں اور تمام شہر ماتم کدہ بن گیا ۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن الجوزی کی بیشتر اور اہم فعّالیت وعظ گوئی تھی ۔ وہ اپنے مواعظ میں، چاہے وہ مساجد میں ہوں یا گھروں پر یا راہ چلتے، فی البدیہ ہوں یا باقاعدہ تیّاری کر کے، ہمیشہ اپنے مذہب، یعنی مذہب حضرت امام احمد بن حنبلؒ، کی حمایت کرتے تھے ۔ اہل بدعت پر آپ اس سختی کے ساتھ نکتہ چینی کرتے کہ خود آپ کے ہم مذہبوں کو بارہا فتنے کا خوف ہوا اور انھوں نے آپ کو اس سخت روی سے باز رکھنا چاہا ۔ یہی سبب ہے کہ آپ نے (امام) غزالی کی کتاب احیاء علوم الدّین کو ضعیف احادیث سے پاك کر کے اس کا ایک نیا نسخہ تیّار کیا ۔

تصنیف و تالیف سے بھی ابن الجوزی کو غیرمعمولی شغف تھا ۔ وہ جس روانی سے وعظ کہتے تھے ایسی ہی تیزی سے لکھتے بھی تھے ۔ خود کہتے ہیں کہ انھوں نے تین سو کتابیں تصنیف کی ہیں، جن میں سے بعض کئی کئی جلدوں پر مشتمل ہیں؛ اسی لیے کثرتِ تالیفات کی بنا پر بھی آپ کی خاص شہرت ہے ۔ ان کے وقت تک کسی مسلم صاحب تصنیف نے اتنی تعداد میں کتابیں تصنیف نہیں کی تھیں ۔ ان کتابوں کی یہ فہرست، جو خود ابن الجوزی نے مرتّب کی ہے، ابن رجب کی ذیلَ طبقات الحنابلة میں مذکور ہے (مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۵ ب تا ۱۳۸ ب) ۔ [سبط ابن الجوزی نے بھی مرآۃ الزمان میں مضامین کی ترتیب سے ایک فہرست دی ہے ۔ یہ فہرست کوئی اڑھائی سو کتب پر مشتمل ہے] ۔ ان میں سے جو کتابیں آج موجود و معلوم ہیں ان کی تعداد سو کے قریب ہے (قبّ بـراکلمان، ۱ : ۵۰۱؛ تکملة، ۱ : ۹۱۴ ببعد) ۔ اہمّ کتابیں حسب ذیل ہیں :-

(۱) المُنْتَظَم فی تأریخ المُلوك و الاُمَم : یہ ایک عام تأریخ کی کتاب ہے ۔ اس کے ابتدائی ابواب میں ابن جریر الطبری کی تأریخ الرسل و المُلوك سے اختصار کیا گیا ہے ۔ آخر کے حصّے، جن میں ۵۷۴ھ / ۱۱۷۷ء تک کے واقعات ہیں، ابن الجوزی کے زمانے کے متعلّق اصلی مآخذ میں شمار ہو سکتے ہیں اور ان میں بالخصوص سلجوقیانِ خراسان کے احوال اور عبّاسی خلفاء کے ساتھ ان کے روابط کے بارے میں معلومات ملتی ہیں ۔ تاہم یہاں یہ بات بھی بیان کر دینا ضروری ہے کہ اس کتاب میں سیاسی اور عسکری واقعات سے بہت زیادہ تراجم احوال پر توجّہ دی گئی ہے، چنانچہ سال بسال بغداد میں جو واقعات رونما ہوئے انھیں مجمل طور پر نقل کر کے ان لوگوں کے حالات لکھ دیے گئے ہیں جنھوں نے ان سالوں میں وفات پائی، خصوصاً محدّثین اور علماء کے ۔ اس طرح یہ بات ماننا پڑتی ہے کہ المنتظم ایک حقیقی کتاب تاریخ کی نسبت — یعنی جس معنی میں مؤرّخینِ اسلام تاریخ

کو سمجھتے تھے — تراجم احوال کی ایک ایسی کتاب ہے، نزدیک تر ہے جسے سالوں کے اعتبار سے مرتب کر دیا گیا ہو۔ اس کے قلمی نسخے حسب ذیل مقامات پر محفوظ ہیں: (۱) پیرس، کتابخانۂ ملّی، بلوشہ: فہرست ذخیرۂ شیفر، شمارہ ۵۹۰۹؛ لنڈن، برٹش میوزیم، شمارہ Add. ۷۳۲۰؛ قب ایمدروز Amedroz : *JRAS*، ۱۹۰۶ء، ص ۸۵۱؛ وہی مجلّہ، ۱۹۰۷ء، ص ۱۹ ببعد؛ قب وہی مجلّہ، ۱۹۰۸ء، ص ۳۷۲ ببعد؛ (۳) دمشق، حبیب زیات: خزائن الکتب فی دمشق . . . . ۱۹۰۰، ص ۸۷، شمارہ ۶۲؛ (۴) استانبول، ہورووٹز Horovitz : *Mitt.*، *Sem. Or. Spr.*، ۱۰ : ۶؛ اس کتاب کو اس نسخے سے، جو آیاصوفیہ (استانبول) کے کتب خانے میں محفوظ ہے (شمارہ ۳۰۹۶) اور دنیا میں واحد مکمّل نسخہ ہے، نقل کر کے دس جلدوں میں شائع کیا گیا ہے، حیدر آباد (دائرة المعارف العثمانیة)، ۱۳۵۵ تا ۱۳۵۹ھ۔

(۲) کتاب صِفَة [صفوة، قب الذهبی: تذکرة الحفّاظ] الصفوة، چار جلدوں میں، مطبوعہ حیدر آباد دکن (دائرہ المعارف العثمانیہ)، ۱۳۵۵ تا ۱۳۵۶ھ: یہ کتاب در اصل ابو نُعیم اصفہانی کی کتاب حِلْیة الأولیاء کا تنقیدی خلاصہ ہے اور اس میں شہروں اور طبقات کے اعتبار سے صوفیۂ کے تراجم احوال و اقوال جمع کر دیے گئے ہیں۔

(۳) تَلْبِیسُ اِبْلِیس (قاہرة ۱۹۲۸ء): وعظ و نصیحت کی کتاب ہے۔ اس میں ابن الجوزی نے عوام الناس کی ان حرکتوں کو جو شریعت اسلامی کے مطابق نہیں ہیں شیطان کی عیّاری کا نتیجہ قرار دیا ہے اور یہ کوشش کی ہے کہ لوگوں کو اپنی حرکات سے روکیں۔ اس میں انھوں نے یہ کوشش بھی کی ہے کہ فلاسفہ، منکرانِ نبوت، خوارج، باطنیوں اور بعض قسم کے صوفیہ غلطیاں ثابت کریں اور ان پر شدّت کے ساتھ کیے ہیں۔ اس طرح اس کتاب میں مختلف فرقوں کی فکری اور اجتماعی تأریخ کی بابت بہ تأریخی معلومات فراہم ہو گئی ہیں۔ یہ ہر اعتبار سے نہایت عمدہ اور مفید ہے۔

(۴) کتاب الأذکیاء (قاہرة ۱۳۰۴ھ ۱۳۰۶ھ): اس کتاب کا آغاز ذہانت کی ماہ وضاحت سے ہوتا ہے اور اس کے بعد معاشر ہر طبقے کے ذہین لوگوں کی ذہانت کی چھوٹی کہانیاں نقل کی گئی ہیں۔

(۵) کتاب الحثّ علی حِفْظ العِلْم و ذ د الحُفّاظ (مخطوطۂ کتب خانۂ نورعثمانیہ، ا شمارہ ۴ / ۱۱۵۷؛ نیز دیکھیے GALS، ۱ : شمارہ ۸۷): اس کتاب میں قرآن مجید احادیث نبویہؐ کے حفظ کرنے کے فوائد بی کی گئی ہے۔ ابن الجوزی کا دعوی ہے کہ اسلامیہ نے اپنی دینی کتابوں کے حفظ کی وجہ ہی سے دوسری قوموں پر فوقیت حاصل پھر انھوں نے ان مادّی اور باطنی اسباب و سے بحث کی ہے جو حفظ کرنے کے لیے ضرورۃ اور وہ غذائیں اور دوائیں بھی گنوائی ہیں۔ قوّت حافظہ بڑھتی ہے۔ آخر میں بڑے بڑے کے بارے میں بہ ترتیب حروفِ ہجاء مختصر بھی دی ہیں۔

(۶) کتاب الحمقی و المغفّلین (طبع ۱۳۴۵ھ؛ مخطوطۂ کتب خانۂ شہید علی استانبول، شمارہ ۲۱۴۰؛ قب GALS، ۱ : ۶ اس کتاب میں حماقت اور احمقوں کی حکایتو بحث کی گئی ہے۔

(۷) الموضوعات الکُبْرٰی مِن الاح

رفوعات (رک بہ GALS، ۱: ۹۱۷، شمارہ ۲۶): س کا موضوع نقدِ حدیث ہے اور اس میں وہ احادیث ذکور ہیں جو لوگوں نے مختلف مسائل کے متعلق ع کر لی ہیں ۔ یہ چار جلدوں کی ضخیم کتاب ہے ۔

(۸) ذمّ الھوٰی (رک بہ GALS، محلّ مذکور، مارہ ۶۰): اس کتاب میں ہواء و ہوس اور عشق مضرّتیں بیان کی گئی ہیں اور ان سے چھٹکارا ے کی ترکیبوں سے بھی بحث کی گئی ہے ۔

(۹) کتاب القُصّاص و المُذَکِّرین (رک بہ GAL، شمارہ ۱: ۵۰۳، شمارہ ۱۰): یہ کتاب ن الجوزی کی نفیس‌ترین اور مفیدترین تصانیف میں ے ہے ۔ اس میں مشہور مذہبی داستان گویوں ذکر ہے اور انھوں نے جو بے اصل اور مضحکہ‌خیز وایتیں گھڑ لی ہیں ان پر بحث کی گئی ہے ۔ ثلاً ایک دن ایک قصّہ گو نے مسندِ وعظ پر کہا ہ جس بھیڑیے نے یوسف[ع] کو کھا لیا تھا اس کا ہ نام تھا ۔ حاضرین میں سے کسی نے کہا کہ وسف[ع] کو تو کسی بھیڑیے نے نہیں کھایا تھا ۔ س پر وہ قصّہ گو فوراً بولا کہ جس بھیڑیے نے وسف[ع] کو نہیں کھایا تھا اس کا نام یہ تھا ۔ س کتاب کی اس اعتبار سے خاصی اہمیت ہے کہ س میں ان کے زمانے کی تمام خرافات اور بے بنیاد سانید شرعی کی وضاحت کی گئی ہے ۔ جن میں سے شر اب تک عوام میں مشہور چلے آتے ہیں ۔

مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہاں ابن الجوزی کے وعظ اور خطبوں کی بعض ایسی کتابوں کے نام بھی ے دیے جائیں جو اپنے اسلوب کی رو سے خاص ہمیت رکھتی ہیں اور جن سے اس میدان میں ن کی مساعی پر مزید روشنی پڑتی ہے ۔

(۱) کتاب عَجَب الخُطَب (مخطوطۂ کتاب خانۂ تح، استانبول، شمارہ ۴ / ۵۲۹۵): اس میں یس خطبے ہیں ۔ پہلے خطبے میں سجع کا قافیہ حرف ''الف''، دوسرے میں ''ب''، تیسرے میں ''ج'' الخ ہے ۔ آخری خطبے میں صرف وہ کلمات استعمال کیے گئے ہیں جن کے حروف بےنقط ہیں ۔

(۲) کتاب الیاقوتة [فی الوعظ یا یاقوتة الواعظ و الموعظة، قب کشف الظنون؛ عثمان اطہری کی رونق المجالس کے ساتھ چھپ چکی ہے] (رک بہ GALS، ۱: ۹۱۹، شمارہ ۴۷): اس میں وہ خطبے ہیں جو بطور نمونہ مرتّب کیے گئے ۔

(۳) النُّطْق المَفْهوم مِن اہل الصَّمْت المَعْلوم (رک بہ GALS، شمارہ ۲۲): اس کتاب میں وہ درس مذکور ہیں جو نباتات، جمادات اور حیوانات ہمیں زبانِ حال سے دیتے ہیں ۔ اس ضمن میں قصص دینی اور احادیث نبویہ کا بھی ذکر ہے ۔

[ابن الجوزی کی حسب ذیل کتب بھی طبع ہو چکی ہیں: (۴) اخبار اہل الرسوخ بمقدار الناسخ و المنسوخ، ابن حجر کی مراتب المدلّسین کے ساتھ، مصر ۱۳۲۲ھ؛ (۵) کتاب الاذکیاء، مصر ۱۳۰۴ھ؛ (۶) تلقیح فہوم اہل الآثار فی مختصر السیر و الاخبار: اس کتاب کا ایک حصّہ لائڈن - بروسیلز میں چھپ چکا ہے، ۱۸۹۲ء، طبع براکلمان؛ (۷) تنبیہ النائم الغمر علی (حفظ) مواسم العمر؛ (۸) روح الارواح، مصر ۱۳۰۹ھ؛ (۹) رؤس القواریر فی الخطب و المحاضرات و الوعظ و التذکیر، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۱۰) سیرة عمر بن عبدالعزیز، مصر ۱۳۳۱ھ؛ (۱۱) مناقب عمر بن عبدالعزیز، طبع بیکر C. H. Becker، لائپزگ - برلن ۱۸۹۹ - ۱۹۰۰ء؛ (۱۲) ملتقط الحکایات، مختصر رونق المجالس کے حاشیے پر چھپ چکی ہے، ۱۳۰۹ھ؛ (۱۳) مولد النبی، چاپ سنگی، مصر ۱۳۰۰ھ، بیروت ۱۳۳۰ھ؛ (۱۴) الوفاء فی فضائل المصطفی، طبع براکلمان] ۔

اگر یہ مطلوب ہو کہ عربی ادب میں ابن الجوزی

کا مقام مجملاً معیّن کیا جائے تو کہا جا سکتا ہے کہ خطبۂ وعظ میں وہ بے نظیر ہیں - اس موضوع پر ان کی تمام تصانیف ہمارے اس قول پر گواہ ہیں کہ یہ خطبے اور مواعظ زبان و اسلوب کے اعتبار سے مقاماتِ حریری سے مشابہ ہیں، کیونکہ مصنّف سب صنائع لفظی کو با آسانی استعمال کرتا ہے اور اس کے کلام میں تکلّف نام کو نہیں - اس خوبی کے علاوہ ان مواعظ میں وہ ایسی حکایتیں لاتے ہیں جو دینی اور اخلاقی نصیحتوں کو خوشنما و خوشگوار بنا دیتی ہیں اور ان کے مطالعے سے آدمی تھکتا نہیں - لیکن ابن الجوزی کی دوسری کتابوں میں یہ بات نہیں - بعض علماء کے نزدیک ان کی تمام تصانیف لائقِ ستایش ہیں، تاہم خود ابن الجوزی معترف ہیں کہ ان علوم میں وہ مصنّف نہیں ہیں، صرف مرتّب ہیں (ابن رجب : ذیل، مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۰ ب) - یہی وجہ ہے کہ خود ان کے ہم مذہبوں نے ان کی کتابوں پر تنقید کی ہے اور ان میں سے اکثر کی رائے یہ ہے کہ اگرچہ ابن الجوزی کو احادیث و آثار پر عبور حاصل ہے تاہم وہ متکلّمین کی مشکلوں کا حل نہیں جانتے تھے: لیکن یہ بات کہنا ضروری ہے کہ یہ تنقید ان کی ان تصانیف کے متعلّق ہے جن کا موضوع علمِ حدیث ہے، ورنہ ان کی دوسری کتابیں بہت اچھے انداز میں لکھی ہوئی ہیں اور ان میں وسیع و کار آمد معلومات ہیں - اس بناء پر کہا جا سکتا ہے کہ ان کی یہ کتابیں اپنے موضوع میں اصل مآخذ کی حیثیت رکھتی ہیں.

مآخذ: علاوہ ان کے جو متن مادّہ میں مذکور ہیں : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۱ : ۳۰۰ ببعد؛ (۲) الذہبی : طبقات الحفّاظ، طبع وستنفلت Wüstenfeld، ۳ : ۴۰ ؛ (۳) الذہبی : تذکرة الحفّاظ، مطبوعۂ حیدرآباد دکن، ۴ : ۱۳۰ تا ۱۴۱ ؛ (۴) الیافعی : مرآة الجنان، ۳ : ۴۸۹ تا ۴۹۱ ؛ (۵) السّیوطی : طبقا
ص ۱۷، شمارہ ۵۰ ؛ [(٦) ابن الجوزی، سبط :
حیدرآباد دکن ۱۹۵۲ء، ج ۸، حصہ ۲
۴۸۲ : (۷) الخوانساری : روضات الجنّات،
طاش کوپروزادہ : مفتاح السعادة، ۱ :
ابن کثیر : البدایة و النہایة، ۱۳ : ۲۸ : (۱۰)
شذرات الذہب، مصر ۱۳۵۰ھ، ۴ : ۳۲۹ : (۱
الزرکلی : الاعلام، ۲ : ۳۹۹].

(اح

ابن الجوزی، سبْط : شمس الدّین

یوسف بن قیز اوغلو (الصواب فرغلی : قبّ ا
شذرات)، مقدّم الذّکر ابوالفرج عبدالرحمٰن
نواسہ تھا - اس کا باپ قیز اوغلو وزیر
(ا بك بان) کا ایک ترکی غلام تھا. ج
اس نے آزاد کر دیا - الزرکلی نے لکھا
قیز اوغلو (جس کے معنی ہیں بھانجا) سبط
کے باپ کا نہیں بلکہ خود سبط ابن
اپنا لقب تھا (الاعلام، ۳ : ۱۱۸۳) -
کا نام رابعة تھا - سبط ابن الجوز
۱۱۸٦ء میں بمقام بغداد پیدا ہوا اور اس
اس کے نانا نے کی - اس نے اپنے وطن ہی
حاصل کی - ٦۰۰ھ میں وہ سفر پر نکل
آخر کار دمشق میں مدرّس اور واعظ مقرّ
وہیں ۲۰ ذوالحجة ۴٦۸۴ھ / ۱۷ فروری
اس کی وفات ہوئی - اس کی تدفین کے
شام، الملک الناصر موجود تھا - وہ ا
تأریخ مرآت الزمان فی تأریخ الاعیان کا
پوری کتاب ابھی تک غیر مطبوعہ ہے -
(دیکھیے ابن خلکان) جلدیں تھیں اور اس میں
سے ۴٦۵۴ھ تک کے واقعات بیان ھ
اس کے آخری حصّے کی عکسی نقل، جو ۵
کے واقعات پر مشتمل ہے، شکاگو یونیورسٹی

جاوٹ James Richard Jowett نے شائع کر دی ہے (شکاگو ۱۹۰۷ء)۔ یہ حصّہ حیدر آباد (دکن) سے بھی دو جزو میں ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء میں طبع ہو چکا ہے۔ شکاگو والی طباعت میں کتاب کو ابوالفرج الجوزی کی طرف منسوب کیا گیا ہے، جو درست نہیں اور خود اس کتاب کے ساتھ جو انگریزی زبان میں دیباچہ شامل ہے اس میں اس غلطی کی اصلاح کر دی گئی ہے۔ اس کتاب کے ۴۰۰ سے ۵۳۲ھ تک کے متعلّق بعض اقتباسات (مع فرانسیسی ترجمہ از باربیا د مینار) *Recueil des Historiens des Croisades*، در سلسلۂ *Historiens Orientaux*، ۳ : ۶۵ ببعد (پیرس ۱۸۷۲ء) میں طبع ہو چکے ہیں۔ اس کی دوسری کتاب تذکرۃ خواص الامّۃ بذکر خصائص الائمّۃ (تہران ۱۲۸۵) ہے۔ ان کے علاوہ وہ بعض اور کتابوں کا بھی مصنّف ہے، جیسے تفسیرالقرآن اور شرح جامع الکبیر۔

مآخذ: (۱) سبکی : طبقات الشافعیۃ، ۵ : ۹۸ : (۲) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، مصر ۱۲۹۹ھ تحت ترجمہ الوزیر یحیٰی بن ہبیرۃ، ۳ : ۲۳۵ : (۳) ابن العماد : شذرات الذھب، ۵ : ۲۶۶ ; (۴) طاش کوپروزادہ : مفتاح السعادۃ، ۱ : ۲۰۸ ; (۵) الزرکلی : الاعلام، ۳ : ۱۱۸۳ : (۶) ابن قطلوبغا، عدد ۲۵۶ ; (۷) عبدالحی لکھنوی : الفوائد البھیۃ، ص ۲۳۰ : (۸) براکلمان، ۱ : ۳۴۷، تکملۃ، ۱ : ۵۸۹ ; (۹) آآ، لائڈن۔

(عبدالمنّان عمر)

اِبْن جَہِیر : چار وزیروں کا نام ہے۔

(۱) فخرالدّولۃ [عمید الدولۃ، دیکھیے ابن کثیر] ابو نصر محمّد بن محمّد بن جَہِیر [الثعلبی] ۳۹۸ھ / ۱۰۰۸-۱۰۰۷ء [لیکن قبّ شذرات، جہاں اس کی پیدایش ۳۹۳ھ میں بتائی گئی ہے جو غالبًا درست نہیں] میں شہر موصل میں پیدا ہوا۔ ابتداء میں اس نے بنوعُقیل کی ملازمت اختیار کی، جو ۳۸۶ھ / ۹۹۶ء سے اس کے وطن میں بر سر حکومت رہے تھے، لیکن جب عُقَیلی حکمران قریش بن بَدْرَان نے اسے قید میں ڈالنا چاہا تو وہ بھاگ کر حلب چلا گیا، جہاں مِرْداسی معزّالدّولۃ بن صالح نے اسے اپنا وزیر بنا لیا۔ اس کے بعد اس نے حلب کو خیرباد کہا اور دیار بکر کے امیر نُصْرالدّولۃ احمد بن مَرْوان کا وزیر مقرّر ہو گیا۔ ۴۵۳ھ / ۱۰۶۱ - ۱۰۶۲ء میں امیر موصوف کے انتقال کے بعد اس کے بیٹے اور جانشین نظام الدّین نے سے اس عہدے پر بحال رکھا لیکن اس نے وہاں ٹھیرنے سے انکار کیا اور بغداد چلا گیا۔ یہاں دوسرے سال خلیفہ القائم نے اسے وزیر مقرّر کر دیا۔ ۴۶۰ھ / ۱۰۶۷-۱۰۶۸ء میں فخرالدولۃ کو بر طرف کر دیا گیا لیکن صفر ۴۶۱ھ / دسمبر ۱۰۶۸ء میں اسے دوبارہ اس عہدے پر مأمور کر دیا گیا۔ خلیفہ القائم نے ۴۶۷ھ / ۱۰۷۵ء میں وفات پائی اور اس کے جانشین المقتدی نے اس کے عہدۂ وزارت کی توثیق کی لیکن ۴۷۱ھ / ۱۰۷۸ - ۱۰۷۹ء میں اسے معزول کر دیا۔ ۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء میں سلجوقی سلطان نے فخرالدولۃ کو دیاربکر کی طرف روانہ کیا تا کہ وہ اس شہر کو مروانیوں سے چھین لے۔ اس پر دیار بکر کے حاکم منصور بن نصر نے عُقَیلی خاندان کے مسلم بن قریش سے اتّحاد کر لیا، تا ہم مؤخّرالذکر کو راہِ فرار اختیار کر کے آمد جانا پڑا، جہاں اسے اور منصور دونوں کو فخرالدولۃ نے محصور کر لیا۔ مسلم بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا لیکن چونکہ تقریبًا اسی وقت فخرالدولۃ کے بیٹے عَمِیْدُ الدولۃ نے موصل پر قبضہ کر لیا اس لیے مسلم کو صلح کی درخواست کرنا پڑی اور اس کے بعد جلد ہی اسے دوبارہ موصل کا والی بنا دیا گیا۔ اپنے ایک اور بیٹے زعیم الرؤساء کے آمد پر قابض ہو جانے کے بعد فخرالدولۃ نے مَیّافَارِقِین پر تسلّط جما لیا اور وہ دیار بکر کا والی مقرّر ہو گیا۔ عام روایتہ

کے مطابق یہ واقعہ ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں ہوا ۔ اُسے اس کے بعد جلد ہی موقوف کر دیا گیا لیکن ۴۸۲ھ / ۱۰۸۹ - ۱۰۹۰ء میں ملک شاہ نے اسے موصل روانہ کیا، جس پر وہ متصرّف ہو گیا اور وہیں [رجب یا محرّم] ۴۸۳ھ / ۱۰۹۰ء میں اس نے وفات پائی۔

مآخذ : ابن خلّکان (طبع Wüstenfeld، عدد ۷۱۱)، (ترجمۂ de Slane، ۳ : ۲۸۰ ببعد)؛ (۲) ابن الطقطقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ۳۹۳ ببعد؛ (۳) ابن الاثیر، (طبع Tornberg)، ۱۰ : ۱۱ تا ۱۲۱؛ (۴) ابن خلدون : عبر، ۴ : ۳۲۰ ببعد؛ (۵) Weil : *Gesch. der Chalifen*، ۳ : ۱۲۸ تا ۱۳۲؛ (۶) Amedroz : *The Marwānid Dynasty at Mayyāfāriqīn*، در *JRAS*، ۱۹۰۳ء، ص ۱۳۶ ببعد؛ [(۷) ابن کثیر : البدایة، ۱۲ : ۱۳۶؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذهب، ۳ : ۳۶۹].

(۲) عمیدالدّولة ابو منصور محمّد بن فخرالدولة بن جہیر، سابق الذّکر کا بیٹا، جو ۴۳۵ھ / ۱۰۴۳-۱۰۴۴ء میں پیدا ہوا ۔ ۴۶۲ھ / ۱۰۶۹-۱۰۷۰ء میں نظام الملک وزیر کی ایک بیٹی [زبیدہ] سے اس کی شادی ہو گئی اور اس طرح حکمران سلجوق خاندان سے اس کے تعلّقات زیادہ قریبی ہو گئے ۔ ۴۷۰ھ / ۱۰۷۷ - ۱۰۷۸ء میں اس خاتون کی وفات کے بعد اس نے اس کی بھتیجی سے شادی کر لی اور صفر ۴۷۲ھ / اگست ۱۰۷۹ء میں خلیفہ المقتدی نے نظام الملک کی درخواست پر اسے اپنا وزیر مقرّر کر دیا ۔ ۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء میں اسے معزول کر دیا گیا لیکن ذوالحجة ۴۸۴ھ / جنوری - فروری ۱۰۹۲ء میں وہ اپنے عہدے پر بحال ہو گیا اور نو سال تک اس عہدے پر فائز رہا ۔ رمضان ۴۹۳ھ / جولائی - اگست ۱۱۰۰ء میں اسے برکیارق کی مخالفانہ کوششوں کی وجہ سے دوبارہ معزولی کا منہ دیکھنا پڑا ۔ مؤخّرالذکر نے اس پر دیار بکر اور موصل کے محاصل میں خیانت کا الزا[م] جہاں ملک شاہ کے وقت میں اس کا وال[د] بر سر حکومت رہ چکے تھے، اور اس الزام میں اس کے بھائیوں کو گرفتار کروا دیا ۔ عمیدا[لدولة] بہت بھاری تاوان ادا کرنا پڑا اور ۱۰ شوال [...]۴ / ۲ اگست ۱۱۰۰ء کو اس نے قید کی ح[...] زندگی سے چھٹکارا پایا۔

مآخذ : سابق ابن الطّقطقی : الفخری (طبع [...]bourg)، ۳۹۹ ببعد؛ (۲) ابن الاثیر (طبع Tornberg) [...] تا ۳۰۲، دیکھیے نیز تحت الذّکر عدد (۱)؛ [(۳) ا[...] البدایة، ۱۲ : ۱۵۹؛ (۴) ابن العماد : شذرات، ۳ : [...]

(۳) زعیم الرّوساء قوامُ الدّین ابوالقاسم [...] فخرالدولة بن جہیر، سابق الذّکر کا بھا[ئی ...] ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں زعیم الرّوساء نے آمد [...] کیا (دیکھیے تحت عدد (۱)) اور جب میّافارقین [...] اس کے والد کا قبضہ ہو گیا تو مؤخّرالذّکر [...] مروانیوں سے چھینے ہوئے مالِ غنیمت کے ساتھ [...] کے پاس اصفہان بھیجا ۔ شعبان ۴۹۶[...] جون ۱۱۰۳ء میں خلیفہ المستظہر نے ا[...] مقرّر کیا، لیکن صفر ۵۰۰ھ / اکتوبر ۱۱۰۶ [...] اسے برطرف کر دیا ۔ اس کے بعد زعیم الرّوسا[ء ...] خاندان کے حکمران سیف الدولة صَدَقہ کے پا[س] چلا گیا ۔ ۵۰۳ھ / ۱۱۰۹ - ۱۱۱۰ء میں خل[یفہ ...] اسے دوبارہ وزیر بنا دیا۔

مآخذ: (۱) ابن الطّقطقی: الفخری (طبع [...]nbourg) [...]۴۰۴؛ (۲) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ۱۰ : ۱۳ [...] ۲۲۳، ۲۵۱، ۲۶۲، ۲۷۵، ۳۰۵، ۳۳۵.

(۴) نظام الدّین ابو نصر المظفّر بن محمّد بن جہیر البغدادی (یا ابو نصر [...] محمّد بن جہیر)، سب سے پہلے استا[ذ الدار] (داروغۂ محلّ شاہی) تھا ۔ ۵۳۵ھ / [...]۱۱۴۱ء میں وزیر سدیدالدّولة ابن الانباری کی

کے بعد خلیفہ المُقْتَفِی نے اسے اس کا جانشین مقرّر کیا ۔ [اس کا عہد وزارت سات سال ہے ۔ ۵۴۲ھ میں اسے معزول کیا گیا اور (ذوالحجة) نواح ۵۶۰ھ میں اس کی وفات ہوئی]۔

مآخذ: (۱) ابن الطِّقْطَقی: الفخری (طبع Derenbourg)، ۳۸ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۱۱ : ۵۲؛ (۳) ہوتسما Houtsma: *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*، ۲ : ۱۹۳؛ [(۴) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۱۵۳]۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الحاجب : جمال الدّین ابو عمرو عثمان ابن عمر بن ابوبکر بن یُونُس، ایک عرب نحوی، جو امیر عزّالدّین مُوسَک الصلاحی کے ایک کُردی حاجب کا بیٹا تھا ۔ وہ صعید مصر کے ایک گاؤں فنا [الاَسْنا، دیکھیے شذرات] میں اواخر ۵۷۰ھ/۱۱۷۵ء میں پیدا ہوا ۔ اس نے قرآن [حکیم] اور اس کے متعلّقہ علوم، مالکی فقہ اور اس کے اصول، صرف و نحو اور علوم ادبیہ کی تحصیل قاهرة میں کی ۔ اس کے بڑے اساتذہ امام الشّاطِبی، فقیہ ابو منصور الاَبْیاری وغیرہ تھے ۔ وہ دمشق گیا اور ایک طویل عرصے تک وہاں کی جامع اموی کے زاویۂ مالکیہ میں درس و تدریس میں مشغول رہنے کے بعد قاهرة واپس آ گیا؛ پھر الاسکندریة گیا، جہاں ۲۶ شوال ۶۴۶ھ/ فروری ۱۲۴۹ء کو اس نے وفات پائی۔

اگرچہ اس نے فقہ اور عروض پر بھی کتابیں لکھی ہیں، لیکن نحوی کی حیثیت سے وہ زیادہ مشہور ہے اور اس فنّ میں اسے اپنے پیشرووں سے کئی باتوں میں امتیاز حاصل ہے ۔ فقیہ ہونے کی حیثیت سے وہ پہلا شخص ہے جس نے مصر اور المغرب کے مالکیوں کی فقہ کو آپس میں ربط دیا ۔ اس نے مندرجۂ ذیل کتابیں لکھی ہیں اور ان میں سے جو نثر میں ہیں ان کا اسلوب اس قدر صاف اور واضح ہے کہ ان پر کسی قسم کی شرح کی ضرورت نہیں : (۱) الکافیة : عربی نحو کی ایک مختصر اور معتبر کتاب (روم ۱۵۹۱ء؛ کانپور ۱۸۸۸ء، ۱۸۹۱ء؛ قازان ۱۸۸۹ء؛ تاشقند ۱۳۱۱ھ، ۱۳۱۲ھ؛ قُسْطَنْطِینِیّة ۱۳۰۵ھ)؛ قاهرة متعدّد بار؛ شرح، قسطنطینیة ۱۳۰۹ھ)؛ (۲) الشافیة: عربی صرف پر ایک مختصر رسالہ، کلکتہ ۱۸۰۵ء؛ قسطنطینیة ۱۸۵۰ء؛ کانپور ۱۸۸۵ء؛ اقتباس مع حواشی، شائع کردۂ بیول F. Buhl، بنام *Sproglige og historiske Bidrag til den arab. Gramm. med udv. Tekststykker af Ibn al-Ḥâgibs aš-Šâfija*، لائپزگ ۱۸۷۸ء؛ (۳) المقصد الجلیل فی علم الخلیل : بحر بسیط میں علم عروض پر ایک سبق آموز نظم، لائڈن، فہرست، طبع دوم، شمارہ ۲۷۳؛ برلن، فہرست، شمارہ ۷۱۲۶؛ بوڈلین، فہرست، ج ۱، مخطوطات عبرانیه، شمارہ ۶۳؛ مخطوطات عربیه، ج ۲، شمارہ ۱۲۶۷؛ فریتاغ Freytag : *Darstell. der Arab. Verskunst*، بون Bonn ۱۸۳۰ء، ص ۳۳۴ تا ۳۷۱، مع ترجمہ: (۴) الاَمالی : اس میں قرآن اور المتنبّی وغیرہ پر مقالے ہیں (برلن، شمارہ ۶۱۱۳؛ Flügel و Wien: *Die arab....Hss.*، مخطوطات عربیه، شمارہ ۳۸۶؛ پیرس، مکتبۂ اهلیه، شمارہ ۳۹۲۳، جلد ۳ و ۶؛ خدیویه کتب خانہ فہرست، ۴ : ۳۲)؛ (۵) القصیدة الموشّحة بالاسماء المؤنّثة : مذکّر شکل کے مؤنّث اسماء کے متعلّق، طبع ہفنر Haffner اور شیخو Cheikho : *Dix anciens traitis de philol. arabe*، بیروت ۱۹۰۸ء، ص ۱۵۷؛ (۶) رسالة فی العَشْر : صفت 'اوّل' اور 'آخر' کے ساتھ لفظ عشر کے استعمال پر ایک مختصر رسالہ (برلن، شمارہ ۶۸۹۴)؛ (۷) منتهی [الوصول] السؤال و الاَمَل فی علمی الاَصول و الجَدَل : فقہ مالکی کے اصول پر ایک رسالہ (مخطوطات، کے لیے دیکھیے براکلمان : کتاب مذکور)، [مصر ۱۳۲۶ھ؛ یہ اس نسخے کے مطابق ہے جو ۷۳۸ھ میں لکھا گیا]؛ (۸) مختصر المنتہی : جو المختصر الاصولی کے نام سے بھی مشہور

بعد] یعنی منتہی السؤال کا ملخّص (بولاق ۱۳۱۶ - ۱۳۱۹ھ)، عضدالدّین الایجی کی شرح اور التفتازانی اور الجرجانی کے حواشی کے ساتھ، نیز الجرجانی کے حاشیے پر الحسن الھروی کے مزید حاشیه در حاشیه کے ساتھ)؛ (۹) مختصر فی الفروع یا جامع الأمّہات یا محض المختصر الفرعی: مالکی فقه کا مختصر رساله، جس کی تشریح سیدی خلیل نے (بنام توضیح) کی اور بعد ازآن اسی کے تتبّع میں خود ایک کتاب لکھی (انڈیا آفس، Loth: فہرست، شماره ۲۹۸؛ برٹش میوزیم، .Cat. Cod. Or، ج ۲: شماره ۲۲۶؛ کتبخانۂ خدیویه قاهرة، فہرست، ۳: ۱۵۹؛ الجزائر، فانیاں Fagnan: فہرست، شماره ۱۰۷۴ تا ۱۰۷۶.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات (قاهرة ۱۳۱۰ء)، ۱: ۳۱۴؛ (۲) السیوطی: حسن المحاضرة (قاهرة ۱۳۲۱ء)، ۱: ۱۲۵؛ (۳) وهی مصنّف: بغیة الوعاة (قاهرة ۱۳۲۶ء)، ص ۳۲۳؛ (۴) ابن فرحون: الدیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۱۸۷؛ (۵) ابن خلدون: مقدمة (ترجمهٔ دیسلان de Slane)، ۳: ۲۰ ببعد؛ (۶) بیول Buhl: کتاب مذکور، ص ۲۷ تا ۲۹؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۰۳ تا ۳۰۶؛ قب ص ۵۲۵؛ ۲: ۶۹۷؛ [تکملة، ۱: ۵۳۱ ببعد]؛ (۸) هوار Huart: .Arab. Lit، ص ۱۷۲؛ (۹) محمد بن شنب Moh. Ben Cheneb: *Etude sur les personnes ment. dans l' Idjāza du Cheikh ʿAbd al-Qādir al-Fāsī*، (پیرس ۱۹۰۷ء)، عدد ۱۹۱؛ (۱۰) موراں Morand: *Le droit musulman algérien (rite mālékite), Les origines* (الجزائر Algier ۱۹۱۳ء)، ص ۹ ببعد؛ (۱۱) الذّهبی: طبقات القرّاء، ۲: ۲۰۱؛ [(۱۲) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۳: ۱۷۶؛ (۱۳) ابن العماد: شذرات الذهب، ۵: ۲۳۴؛ (۱۴) طاش کوپروزاده: مفتاح السعادة، ۱: ۱۱۷].

(محمّد بن شنب)

ابن الحائک: دیکھیے الھمدانی.

اِبْنِ حِبّان: [ابو حاتم] محمّد [ب
ابن احمد البُستی، ایک عرب مصنّف اور راوی
جو سجستان کے شہر بُست میں پیدا ہوا.
علم کی غرض سے اس نے بہت سے سفر کیے
ازآں سمرقند میں قاضی کے عہدے پر مامور ہ
اسے ملحد قرار دے کر نکال دیا گیا، کیونـ
نبوت کی تشریح یوں کی تھی کہ یه علم و
مجموعه ہے (قب گولٹ تسیہر ziher
معانی النفس، ص ۵۷) - نَسا میں اور پھر
۹۴۵ء میں نیشاپور میں ٹھیرنے کے بعد اس
میں استادِ حدیث کی حیثیت سے سکونت اختیار
وهیں ۸۰ سال کی عمر میں ۲۲ شوّال ۴۵۰
اکتوبر ۹۶۵ء کو وفات پائی - [اس کے اسـ
امام نسائی اور شاگردوں میں حاکم کا نام مـ
اس کی سب سے بڑی تصنیف حدیثوں کا ایکـ
ہے، جو اپنی مصنوعی ترتیب کی وجه سے مـ
اور جس کا نام کتاب التقاسیم و الأنواع ہے:
فہرست الکتب المحفوظة فی الکتب خانة ا
۱: ۲۵۰ (دیباچه، در برلن، آلورٹ Ahlwardt
شماره ۱۲۶۸)، جس پر علی بن بلبان
(۷۳۹ھ / ۱۳۳۸ء) نے حسب بیان السیو
الوعاة، ۳۳۱) نظر ثانی کی: ابن حجر کے حـ
ساتھ برٹش میوزیم میں، فہرست مخطوطا
شماره ۱۵۷۰ (قب گولٹ تسیہر oldziher
.Stud، ۲: ۲۶۹، تعلیقه ۵) - اس کی د
رواة حدیث پر ہیں، یعنی کتاب الثقا
ابن الحجر الہیتمی نے از سرِ نو مرتّب کیا،
در قاهرة، دیکھیے فہرست، ۱: ۲۳۰ - ۱
مشاهیر علماء الأمصار، مخطوطۂ لائپزگ،
Vollers: *Die Islam ... Hdss.*، شماره
اور آخر میں اس نے ادب پر ایک اخلا
روضة العقلاء و نزهة الفضلاء کے نام

(مخطوطه در ہامبرگ Hamburg، دیکھیے براکلمان Brockelmann و فہرست، شماره ۹۶)، مطبوعهٔ قاهرة ۱۳۲۸ھ۔ اس میں وہ اپنی گیارہ دوسری تصانیف کا بھی حوالہ دیتا ہے۔

مآخذ (۱) السُّبکی: طبقات الشافعیة الکُبرٰی، ۲: ۱۳۱؛ (۲) وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۱۳۰؛ (۳) وہی مصنّف: *Schafiiten*، عدد ۱۵۲؛ [(۴) براکلمان، ۱: ۱۶۴؛ تکملة، ۱: ۲۷۳؛ (۵) الذهبی: تذکرة الحفاظ، ۳: ۱۲۵ ببعد؛ (۶) وہی مصنّف: میزان الاعتدال، ۱: ۳۶۱؛ (۷) السیوطی: تدریب، ۳۲؛ (۸) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، لائڈن ۱۸۵۵ء، ۲: ۳۷۲؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذهب، ۳: ۱۶؛ (۱۰) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدثین، ۱۴ ببعد]۔

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن حَبِیب: ابومَرْوان عبدالملک بن حَبِیب السُّلَمی، ایک عرب فقیہ، جو غرناطہ کے قریب حِصْن وات (بقول Simonet، Huétor Vega) میں پیدا ہوا۔ اس نے اَلْبِیْرَہ اور قُرطبہ میں تعلیم حاصل کی اور اس کے بعد حج کے لیے مکّے گیا۔ مدینے میں اس نے فقہ مالکی سے واقفیت حاصل کی اور اسے اندلس میں رائج کیا۔ ۲۳۸ھ / ۸۵۳ء میں اس نے قرطبہ میں انتقال کیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے مختلف مضامین پر ایک ہزار سے زائد تصانیف شائع کیں، لیکن اس کی صرف ایک تصنیف (علاوہ ایک غیر اہم ناقص مخطوطے کے) اس کے نام سے ہم تک پہنچی ہے اور وہ بھی در اصل بعد کے زمانے کی تألیف ہے، جیسا کہ ڈوزی Dozy: *Recherches*، طبع سوم، ۱: ۲۸، نے واضح کیا ہے۔

مآخذ: (۱) Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، شماره ۵۶؛ (۲) Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliogr.*، ص ۲۹ ببعد (جہاں مزید حوالے موجود ہیں)؛ (۳) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۴۹ ببعد؛ [تکملة، ۱: ۲۳۱]۔

ابن حَبِیْب: بدرالدّین ابو محمّد [ابو طاہر] الحسن بن عمر (بن حسن) الدمشقی الحلبی، ایک عرب مؤرّخ اور ماہرِ علوم جو [شعبان، جس کا آغاز ۲۴ دسمبر سے ہوا] ۷۱۰ھ / ۱۳۱۰ء میں دمشق میں پیدا ہوا۔ اس نے حلب میں تعلیم پائی، جہاں اس کا والد محتسب کے عہدے پر مأمور تھا اور حدیث پر درس بھی دیتا تھا۔ ۷۳۳ھ / ۱۳۳۲ء میں اس نے پہلی بار حج کیا اور ۷۳۹ھ / ۱۳۳۸ء میں دوسری بار۔ ان سفروں کے دوران میں اس نے مصر اور شام کے مختلف شہروں میں قیام کیا۔ بعد میں ہم اسے کبھی طرابلس میں پاتے ہیں اور کبھی واپس دمشق میں اور آخر کار حلب میں، جہاں اس نے [ربیع الآخر] ۷۷۹ھ / [اگست] ۱۳۷۷ء میں وفات پائی۔ اس کی تصانیف میں سے، جن کی تفصیل وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld اور براکلمان Brockelmann نے دی ہے، ہم یہاں اس کی مملوک سلاطین کی تأریخ موسومہ دُرَّة الأَسْلاک فی مُلک [دولة] الأتراک کا ذکر کر دینا مناسب سمجھتے ہیں، جس میں ۶۴۸ تا ۷۷۷ھ / ۱۲۵۰ تا ۱۳۷۵ء کے واقعات درج ہیں اور جس کے اقتباسات فایرس Weyers اور مرسنغ Meursinge نے *Orientalia*، ۲: ۱۹۶ ببعد میں شائع کیے ہیں۔ [اس کے بیٹے طاہر نے اس کتاب کا ایک تکملة بھی لکھا اور اسے ۸۰۲ھ تک کے واقعات تک پہنچایا۔ یہ دونوں کتابیں طبع ہوچکی ہیں — ایمسٹرڈم ۱۸۴۰–۱۸۴۱ء]۔ اس کی ایک اور تصنیف موسومہ نَسِیم الصَّبا، جو مقفّی اور مسجّع نثر میں ہے اور جگہ جگہ پر اشعار سے مُرَصَّع ہے، بالکل دوسری نوعیت کی ہے اور مشرقی ممالک میں بار بار چھپ چکی ہے، مثلًا اسکندریة ۱۲۸۹ھ، قسطنطینیة ۱۳۰۲ھ،

قاہرۃ ۷۰۳۱ھ ـ [اس کے اساتذہ میں ابن نباتة کا نام بھی ملتا ہے].

مآخذ: (۱) Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، عدد ۳۳۰؛ (۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۳۶ ببعد؛ [تکملة، ۲ : ۳۰] (جہاں اور حوالے بھی مذکور ہیں)؛ [(۳) ابن العماد : شذرات الذہب، ۶ : ۲۶۲؛ (۴) ابن حجر : الدررالکامنة، ۲ : ۹۲؛ (۵) الطباخ : اعلام النبلاء، ۵ : ۶۶].

ابن حَبیب: (ابو جعفر) محمّد بن حبیب [ابن اُمیّة بن عمرو]، ایک عرب ماہر لسان، جو قُطرب [رکَ بآن] [اور ہشام بن محمّد الکلبی] کا شاگرد تھا اور [۲۳ ذوالحجة] ۲۴۵ھ [/ ۲۱ مارچ ۸۶۰ء] میں سامرا میں فوت ہوا ـ [بعض لوگوں نے لکھا ہے کہ حبیب اس کی والدہ کا نام تھا ـ اس کی پیدائش بغداد میں ہوئی تھی] ـ اس کی بہت سی تصانیف میں سے صرف ایک [لیکن قبّ سطور ذیل] رسالہ [موسومہ (۱) مختلف القبائل و مؤتلفها]، جس کا موضوع عرب قبائل کے ناموں کی باھمی مشابہت اور اختلاف ہے، ہم تک پہنچا ہے ـ اسے وُستنفلٹ Wüstenfeld نے شائع کیا ہے (*Über die Gleichheit und Verschiedenheit der arabischen Stämmenamen*، گوٹنجن ۱۸۵۰ء) ـ [اس کی تصانیف میں سے ذیل کی کتب بھی محفوظ ہیں : (۲) کتاب مَن نُسب الٰی اُمّہ مِن الشُعراء، مخطوطہ در قاہرۃ، ۳ : ۳۰۰؛ ۵ : ۳۰۶؛ (۳) کتاب المُنمّق، مخطوطہ در المکتبة الناصریة؛ (۴) کتاب المحبّر، جو غالبًا اس کی بہترین کتاب ہے (مطبوعۂ ۱۹۴۲ء) ـ یاقوت نے اس کی دیگر تألیفات کا بھی ذکر کیا ہے].

مآخذ: (۱) فہرست، ص ۱۰۶؛ (۲) Flügel : *Die grammatischen schulen der Araber*، ۶۴؛ (۳) Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۵۹؛ (۴) براکلمان، ۱ : ۱۰۶؛ [تکملة، ۱ : ۱۶۵؛ (۵) خطیب بغدادی: تاریخ بغداد، ۲ : (۶) یاقوت : معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۱۸ : ۱۲ الزرکلی: الاعلام، ۳ : ۸۸؛ (۸) السیوطی: النجوم ۱ : ۲۵۴، طبع جونبول Juynboll، لائڈن ۱ (۹) وہی مصنّف: بُغیة الوُعاة، مصر ۱۳۲۶ھ ۲۹

ابن الحجّاج: ابو عبداللہ الحُسین ب بن محمّد بن جعفر، بنو بویہ کے زمانے کا ایک تھا ـ وہ ایک ایسے خاندان سے تھا جس ک سرکاری ملازمت میں مشغول تھے اور خود ا ابو اسحاق ابراہیم الصابی نے کاتب کے کام کی دی تھی، لیکن اسے یہ معلوم ہوا کہ وہ شاع ذریعے زیادہ روپیہ کما سکتا ہے. اس لیے معاصرین میں سے اہم‌ترین لوگوں، بال عزّالدولة بختیار، کا ثناخوان بن گیا، جس بغداد کا محتسب مقرّر کر دیا ـ یہ عہدہ لیے نہایت غیرموزوں تھا، کیونکہ اس شاع فحش گوئی اور عریاں نویسی کا خاص شوق واقعہ یہ ہے کہ اس کے دیوان کی جو پیرس میں ہے اس میں ایک نظم بعنوان "بد حوصلہ افزائی" کے سامنے کسی قاری نے یہ لکھ دیا ہے : "کیا محتسب کا بھی کام کچھ عرصے بعد اسے اس عہدے سے معزول گیا، اگرچہ اس نے پھر اس کے حصول کی کوشش کی ـ اس نے اپنے اشعار میں بہت سی جاگیروں کا ذکر کیا ہے جو اس نے حاص یا اسے ورثے میں ملیں ـ چند غزلوں میں تنازع کا بھی ذکر ہے جو ایک جاگیر کے قب سلسلے میں اس کے اور ایک کُرد کے ہوا تھا.

جن ممتاز لوگوں سے اسے سابقہ پڑا ا ایک وزیر مُہلّبی بھی ہے، جس نے یہ خواہ تھی کہ وہ مُتنبّی کی ہجو کہے ـ دوسرے

ے نام یہ ھیں : سابور بن اردشیر، ابن بقیّة، ضدالدولة اور بھاؤالدولة، ابن عبّاد اور ابن عمید - اس نے حاکم مصر کی، جو اس کی ھجو سے ۔نب تھا، مدح کہہ کر ایک ھزار دینار حاصل یے - معلوم ھوتا ھے کہ اس کی آمدنی کا بیشتر حصّہ ی قسم کی دھمکیوں سے روپیہ وصول کرنے کا عین سنت تھا - ابن الحجّاج نے [۲۷ جمادی الاخرٰی] ۹۳ھ/[۱۹ اپریل] ۱۰۰۱ء [کو کوفہ و بغداد ے درمیان موضع رینل میں] وفات پائی [اور اس کا ۔ازہ بغداد لا کر حضرت موسیٰ کاظم کے مزار کے س دفن کیا گیا]۔

اس کا مکمّل دیوان کئی جلدوں پر مشتمل ما - اس کا جو نسخہ برٹش میوزیم میں محفوظ ھے ، ردیف دال اور راء کے کچھ حصّے پر مشتمل ھے - ن کے ھمعصر اور دوست شریف الرضی نے اس کی ن نظموں کا انتخاب، جو ذرا کم عریاں ھیں، نضبف من السخیف کے نام سے کیا تھا - ۱۰۵ھ ن ھبةاللّٰہ الاصطرلابی نے ۱۴۱ ابواب کا انتخاب ب، جسے فحش نظموں سے مبرّا قرار نہیں دیا جا کتا - یہ انتخاب پیرس کے مخطوطے عدد ۳۱۳ ۵۹ یں موجود ھے اور اس کے ساتھ ابن الخشّاب نحوی ؛ دیباچہ بھی شامل ھے - ثعالبی نے یتیمة الدھر، : ۲۱۱ - ۲۷۰، میں اس کے اشعار کا خاصا بڑا مجموعہ درج کیا ھے - دیگر منتخبات کا ذکر ز دمان، ۱ : ۸۲ میں ھے۔

اس کی نظموں میں جس چیز کا اکثر ۔ کر آتا ھے وہ وہ بدکاری ھے جس کی توضیح Mez نے *Ein baghdâder Sittenbild*، ص *xxvii*، میں ی ھے - جس معاشرے میں شاعر اٹھتا بیٹھتا تھا س کا پتا یتیمة الدھر سے چلتا ھے، بالخصوص دوسری جلد سے - کہا جاتا ھے کہ شریف الرضی نے بن الحجّاج کی وفات پر مرثیہ لکھ کر بڑی رسوائی اور بدنامی مول لی (دیوان، ص ۸۶۲ - ۸۶۳)، لیکن در اصل ابن الحجّاج اصحاب ثلثہ پر زبانِ طعن دراز کرنے کے صلے میں اس مرثیے کا مستحق ٹھیرا تھا، کیونکہ شریف الرضی علوی ھونے کی حیثیت سے اس کی اس حرکت کو پسند کرتے تھے۔

مآخذ : مخطوطات مذکورہ کے علاوہ : (۱) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان (مخطوطہ)؛ [(۲) ابن العماد : شذرات الذھب، ۳ : ۱۳۶؛ (۳) ابن کثیر : البدایة و النھایة، ۱۱ : ۳۲۹؛ (۴) الزرکلی : الاعلام، ۱ : ۲۴۵ ببعد؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، ۱ : ۱۵۵؛ (۶) الخوانساری : روضات الجنّات، ۲۰۴؛ (۷) یاقوت : معجم الادباء، ۹ : ۲۰۶ تا ۲۳۲؛ (۸) خطیب بغدادی : تأریخ بغداد، ۸ : ۱۴]۔

(مرجلیوث D. S. Margoliouth)

* **ابن حَجَر العَسْقلانی :** ابوالفضل شِہاب الدّین احمد بن علی بن محمّد بن محمّد بن علی بن احمد الکنانی العسقلانی المصری القاھری، شافعی مذھب کے مشہور و مستند محدّث، مؤرّخ اور فقیہ - وہ ۱۲ شعبان ۷۷۳ھ / ۱۸ فروری ۱۳۷۲ء کو مصر العتیق (Old Cairo) میں پیدا ھوے اور بہت بچپن ھی میں ماں اور باپ دونوں کے سایے سے محروم ھو گئے۔ ان کے والد نورالدّین مشہور عالم تھے اور انھیں فتوی جاری کرنے اور درس دینے کا اجازة حاصل تھا - العسقلانی نے اپنے ایک سرپرست، مشہور تاجر زکی الدّین الخرّوبی، کی نگرانی میں پرورش پائی - نو ھی برس کی عمر میں انھوں نے قرآن [مجید] حفظ کر لیا اور تھوڑے عرصے میں فقہ اور صرف و نحو کی ابتدائی کتابوں پر عبور حاصل کر لیا - پھر وہ اپنے عہد کے ممتازترین اساتذہ سے خاصی مدّت تک تعلیم حاصل کرتے رھے؛ چنانچہ حدیث اور فقہ انھوں نے البُلقینی [رک بآن]، ابن الملقّن (م ۸۰۴ھ) اور عزالدّین ابن جماعة [رک بہ ابن جماعة، ۴] سے پڑھی، علم قراأت التنوخی سے اور عربی زبان اور

لغت محبّ الدّین ابن ہشام (م ۷۹۹ھ) اور فیروز آبادی [رک بآن] سے - ۷۹۳ھ / آغاز نسمبر ۱۳۹۰ء سے انھوں نے اپنے آپ کو بالخصوص حدیث کے مطالعے کے لیے وقف کر دیا ۔ اس مقصد کے لیے انھوں نے مصر، شام، حجاز اور یمن کے کئی سفر کیے اور وہاں کئی ماہرین لسان اور ادیبوں سے ملاقات کی ۔ انھوں نے مسلسل دس برس تک زین الدّین العراقی (م ۸۰۰ھ) سے حدیث پڑھی اور ان کے اکثر اساتذہ نے انھیں فتوی اور درس دینے کی اجازت دی ۔

منصبِ قضاء کو قبول کرنے سے کئی مرتبہ انکار کے بعد، بالآخر انھوں نے اپنے دوست قاضی القضاۃ جمال الدّین البُلْقینی کی درخواست پر اس کا نائب بننا منظور کر لیا ۔ محرّم ۸۲۷ھ / دسمبر ۱۴۲۳ء میں وہ قاضی القضاۃ مقرّر ہو گئے اور مجموعی طور پر تقریبًا اکیس برس تک اس عہدے پر فائز رہے، جس کے دوران میں انھیں بار بار معزول اور بحال کیا گیا ۔ اس کے ساتھ ہی وہ کئی (بقول سخاوی دس) مسجدوں اور مدرسوں میں استاد کے عہدوں پر مأمور رہے اور تفسیر قرآن، حدیث اور فقہ پر درس دیتے رہے ۔ اس حافظ العصر (یعنی اپنے زمانے میں علم حدیث کے مستند ماہر) کے حلقۂ درس میں متخصّصین بھی ذوق و شوق سے شریک ہوا کرتے تھے ۔ اس کے علاوہ وہ دارالعدل میں مفتی، مدرسۂ بیبرسیّہ کے ناظر اعلٰی اور جامع ازہر اور بعد ازاں قبّۃ المحمودیۃ کے خطیب بھی رہے ۔

ابن حَجَر کی ایک شاعر اور نثر نگار کی حیثیت سے بھی بڑی قدر و منزلت تھی اور انھوں نے اپنی زندگی میں خاصی ادبی سرگرمی دکھائی ۔ ان کی تصانیف کی، جن میں سے کئی مطالعۂ اسلام کے سلسلے میں بڑی اہمیت رکھتی ہیں، ان کی زندگی ہی میں بڑی مانگ تھی، بالخصوص فتح الباری فی شرح البخاری کی (بولاق ۱۳۰۰ - ۱۳۰۱ھ/ … ۱۸۹۰ء])، جو تین سو دینار میں فروخت ہو … ان کی تصانیف میں سے، جن کی تعداد … جاتی ہے، یہاں ہم حسب ذیل کا ذکر ک…

(۱) الاصابۃ فی تمییز الصّحابۃ (طبع [مح… غلام قادر، عبدالحی و] شپرنگر …renger … ۱۸۵۶ تا ۱۸۷۳ء اور قاہرۃ ۱۳۲۵ تا …
(۲) تہذیب التہذیب ([دہلی ۱۸۹۱ء … آباد دکن ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ): (۳) تعجیل … بزوائد رجال الائمۃ الاربعۃ (حیدر آباد دکن …
(۴) القول المسدّد فی الذّبّ عن المسند لا… (حیدر آباد دکن ۱۳۱۹ھ): (۵) بلوغ … ادلّۃ الاحکام فی علم الحدیث ([لکھنؤ … قاہرۃ ۱۳۳۰ھ: [اردو ترجمہ و شرح، طبع …
(۶) نُخبۃ الفِکَر فی مصطلح اہل الاثر … نزہۃ النظر فی توضیح نخبۃ الفکر (طبع … وغیرہ، .Bibl. Ind سلسلۂ جدید، کلکتہ …
(۸) الدُّرَر الکامنۃ فی اعیان المائۃ الثامنۃ [(حید… ۱۳۴۸ - ۱۳۵۰ھ)]: (۹) انباء الغمر بانباء ال… رفع الاصر عن قضاۃ مصر [ان تینوں کتابوں کے … کی تفصیل کے لیے دیکھیے براکلمان کی تأر… عربی؛ رفع الاصر سے منتخب تراجم …st *The Governors and Judges of Egypt* کے … شائع کیے ہیں (طبع وقفیۂ گب، ج ۱۹)؛ (… التاسیس فی معالی ابن ادریس [امام شافعی … میں ہے، بولاق ۱۳۰۱ھ. الرحمۃ کے …
(۱۲) دیوان (مطبوعہ یکجا، بولاق ۱۳۰۱ … غبطۃ الناظر فی ترجمۃ الشیخ عبدالقادر، **E. D. Ross**، کلکتہ ۱۹۰۳ء، [بعض لوگوں … کہ اس کتاب کا ابن حجر کی طرف انتساب …
(۱۴) تخریج احادیث شرح الوجیز از ال… ہند، تاریخ طباعت ندارد)؛ (۱۵) تقریب

یعنی تہذیب التہذیب کی تلخیص (لکھنؤ ۱۲۸۱ - ۱۲۸۲ھ)؛ (۱۶) تلخیص الحبیر (ہند ۱۳۰۳ھ)؛ (۱۷) الدرایة فی منتخب تخریج احادیث الهدایة (دہلی ۱۸۸۲ء)؛ (۱۸) الرحمة الغیثیة، امام لیث کے مناقب میں (بولاق ۱۳۰۱ھ)؛ (۱۹) طبقات المدلّسین (مصر ۱۳۲۲ھ)؛ (۲۰) لسان المیزان (حیدر آباد ۱۳۲۹ - ۱۳۳۱ھ)].

براکلمان نے کتاب مذکور میں ان تصانیف کی مزید تفصیلات دینے کے علاوہ اور بہت سی کتابوں کا ذکر کیا ہے؛ نیز قب Landberg : *Cat. de Mss. arabes....*، عدد ۳۱، ۳۲، ۵۳، ۶۷، ۸۸، ۹۸، ۱۰۶، ۲۲۸، ۲۷۹، ۳۱۹؛ ہوتسما Houtsma : *Cat. d'une Coll...*، عدد ۶۳، ۶۳۷، ۶۷ (؟)؛ Vollers : *Die islam... Hss.* (؟) ۱۰۲۶، ج ۲ : ۲ و ۷۸۳ (لائپزگ)، دیکھیے اشاریہ [اور فہرس مخطوطات دارالکتب الظاہریة، وضع یوسف العشی، دمشق ۱۹۴۷ء] اور وہ فہرست جو التہذیب کے ترجمے میں دی گئی ہے۔

ابن حجر نے [۱۸] ذوالحجة ۸۵۲ھ/[۱۳] فروری ۱۴۴۹ء کو انتقال کیا۔ ان کے شاگرد السّخاوی نے ان کی ایک جامع سیرت الجواہر و الدرر فی ترجمة شیخ الاسلام ابن حجر کے نام سے لکھی ہے۔

[اضافہ از ضمیمہ ۱۱، طبع اوّل، ص ۹۰] (انباء الغمر کے مخطوطات کے ضمن میں قب O. Spies : *Beitr. z. arab Litteraturgeschichte*, *Abh. K. M., XIX. 3*، لائپزگ ۱۹۳۲ء، ص ۸۵ تا ۸۷)۔

مآخذ: (۱) السخاوی: الضوء اللامع، مخطوطہ لائڈن (فہرست طبع دوم، ۲ : ۱۱۷ ببعد)، ص ۳۸۹ ببعد، [نسخۂ مطبوعہ، ۲ : ۳۶ تا ۴۰]؛ (۲) وہی مصنف: ذیل علی رفع الاصر، مخطوطۂ لائڈن (فہرست طبع دوم، ۲ : ۱۹۰ ببعد)، ورق ۱۰۲ الف تا ۱۳۳ ب؛ (۳) کاترمیر Quatremère : *Notice sur Ahmed - Ebn - Hadjar - Askelani*، در *Hist. des Sultans Mamlouks*، ج ۱، حصّہ ۲ : ص ۲۰۹ تا ۲۱۱؛ (۴) ترجمۂ شیخ، جو تہذیب التہذیب، ج ۱۲ (حیدرآباد دکن ۱۳۲۷ھ) کے آخر میں دیا ہے؛ (۵) ابن ایاس: بدائع الزہور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۲ : ۷، ۹ ببعد، نیز ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۸، ۲۹، ۳۲ ببعد؛ (۶) براکلمان، ۲ : ۶۷ ببعد؛ [تکملة، ۲ : ۷۲ ببعد] اور وہ حوالہ جات جو وہاں مذکور ہیں۔

[اضافہ از ضمیمہ ۱۱، طبع اوّل، لائڈن]: (۷) السّخاوی: التبر المسبوك فی ذیل السلوك، بولاق ۱۸۹۶ء، ص ۲۳۰ ببعد؛ (۸) علی مبارك: الخطط الجدیدة، ۶، (بولاق ۱۳۰۵ھ): ۳۷ تا ۳۹؛ (۹) السیوطی: نظم العقیان فی اعیان الاعیان، طبع حتّی F. Hitti، نیویارك ۱۹۲۷ء، ص [۴۳]؛ ۴۵ تا ۵۳؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذهب فی اخبار من ذهب، قاهرة ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ، ۷ : ۲۷۰ تا ۲۷۳؛ (۱۱) [ابن حجر:] الدّرر الکامنة (حالات و سیرت)، ۳ : ۳۹۲ ببعد؛ (۱۲) V. Rosen : *Notiz über eine merk - würdige arabische Handschrift, betitelt Fihrist marwiyat Shaikhina Ibn Hadjar*، در *Bull. de l' Academie impér. des Sciences de St. Pétersbourg*، جلد ۲۶، (۱۸۸۰ء) : عمود ۱۸ ب تا ۲۶ ب؛ (۱۳) مصنّفات شیخ الاسلام ابن حجر، مخطوطۂ لائڈن، شمارہ ۱۸۰ (چھوٹی تقطیع کے ۶ ورق)؛ (۱۴) سرکیس: معجم المطبوعات، قاهرة ۱۳۴۶ھ، عمود ۷۷ تا ۸۱؛ [(۱۵) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، ۷ : ۳۲۶، ببعد؛ (۱۶) السیوطی: حسن المحاضرة، ۱ : ۱۵۳ ببعد؛ (۱۷) ابن فهد المکّی: لحظ الالحاظ ذیل طبقات الحفاظ، ۳۲۶ ببعد؛ (۱۸) السیوطی: ذیل طبقات الحفاظ، ۳۸۰ ببعد؛ (۱۹) الشوکانی: البدر الطالع، ۱ : ۸۷ ببعد؛ (۲۰) الخوانساری: روضات الجنات، ۹۳؛ (۲۱) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادة، ۱ : ۲۰۹؛ (۲۲) صدیق حسن: اتحاف النبلاء، ۱۹۳؛ (۲۳) السیوطی: تدریب الراوی، ۲۳۳؛ (۲۴) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدثین، ۱۶۳؛

(۲۰) جمیل بک: عقود الجوہر، ص ۱۸۸ ببعد].

(C. van Arendonk)

* **ابن حَجَر الہَیتَمی**: شہاب الدّین ابوالعبّاس احمد بن محمّد بن محمّد بن علی ابن حَجَر الہَیتَمی السّعدی (السعدی کی نسبت الشرقیۃ کے بنو سعد کی طرف ہے، جہاں ان کا خاندان آباد ہوا تھا)، مشہور شافعی فقیہ، الغربیۃ [رَکَ بآن] کے محلّۂ ابی الہَیتَم میں رجب ۹۰۹ھ/۱۵۰۴ء کے آخر میں پیدا ہوے - بچپن میں والد کی وفات کے بعد ان کے والد کے استاد مشہور صوفی شیخ شمس الدّین ابن ابی الحمائل (م ۹۳۲ھ[؟]) اور ان کے شاگرد شمس الدّین محمّد الشّناوی نے ان کے اخراجات ضروریہ اور ان کی تعلیم و تربیت کو اپنے ذمے لے لیا - الشّناوی نے انھیں سیدی احمد البدوی کے مقام (زاویے) میں داخل کرا دیا اور جب انھوں نے ابتدائی تعلیم سے فراغت پا لی تو ۹۲۴ھ میں انھیں تحصیل علوم کے لیے جامع ازہر میں بھیج دیا - اپنی نوعمری کے باوجود انھوں نے یہاں زکریا الانصاری [رَکَ بآن]، عبدالحق السّنباطی (م ۹۳۱ھ)، شہاب الدّین احمد الرّملی (م ۹۵۸ھ)، ناصر الدّین الطّبلاوی (م ۹۶۶ھ)، ابوالحسن البَکری (م ۹۵۲ھ) اور شہاب الدّین ابن النّجّار الحنبلی (م ۹۴۹ھ) جیسے فضلاے عصر سے تعلیم حاصل کی - وہ بمشکل بیس برس کے تھے کہ انھوں نے دینیات اور فقہ میں بڑا نام پیدا کر لیا اور انھیں افتاء اور درس و تدریس کا اجازۃ مل گیا - الشّناوی کے کہنے پر انھوں نے ۹۳۲ھ میں ان کی بھتیجی سے نکاح کر لیا اور ۹۳۳ھ میں حجّ بیت اللہ کی غرض سے مکّے کے لیے رختِ سفر باندھا - دوسرا سال بھی انھیں وھیں بسر ہوا - انھوں نے جس فقیہانہ طرزِ تصنیف کی وہاں ابتدا کی تھی اسے مصر میں واپس آ کر بھی جاری رکھا، یہاں تک کہ ۹۳۷ھ میں اہل و عیال سمیت پھر حجّ بیت اللہ کو روانہ ہوے اور مکّے میں مقیم رہے -

۹۴۰ھ میں تیسری مرتبہ حج کرنے کے ب
[معظّمۃ] میں مستقل سکونت اختیار کر لی او
و تصنیف اور درس و تدریس میں ہمہ تن
ہو گئے - یہاں لوگ دور دراز مقامات سے
فتوے طلب کیا کرتے تھے - الفاکہی کے
بیان سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مکّے میں
سند متفق علیہ نہ تھی (hron. d. Stadt Mekka
وُستنفلٹ Wüstenfeld، ۳ : ۵۶ ببعد)؛ زَبید کے
مفتی ابن زیاد کے ساتھ بحث و مناظر
کئی سخت معرکے ہوے (قبّ براکلمان ۲ :
Snouck Hurgronji: *Islam und Phonograph*، ص
Tijdschr. van het Bataviaasch Genootschap،
۳۹۶ ببعد) - انھوں نے ۲۳ رجب ۹۷۴
فروری ۱۵۶۷ء [شذرات، ۸ : ۳۷۱ میں
۹۷۳ھ دیا ہے] کو مکّے میں وفات پائی اور
میں دفن ہوے.
النّووی [رَکَ بآن] کی منہاج الطالبین
حجر کی شرح تحفۃ المحتاج لشرح المنہاج
۱۲۹۰ھ] الرّملی کی النّہایۃ کے ساتھ شافعی مذ
مستند درسی کتاب متصوّر ہوتی تھی - ابتد
حَجَریوں (جو زیادہ تر حضرموت، یمن اور حج
تھے) اور رَملیوں (مصر اور شام میں) کے درمیا
مجادلے اور مباحثے ہوتے رہے لیکن اس کے ب
راے یہ ہو گئی کہ ابن حجر اور الرّملی دون
الشافعی کے صحیح نقطۂ نظر کے ناقل ہیں او
کے بغیر چارہ نہیں (Snouck Hurgronji
مذکور نیز در *ZDMG*، ۵۳ : ۱۴۲ ببعد)
تصانیف میں سے ہم مندرجۂ ذیل کا ذک
کر سکتے ہیں: الفتاوی الکبری [الہیتمیۃ]
(قاہرۃ ۱۳۰۸ھ)، جس میں علیحدہ علیحدہ
کے کئی طویل رسالے شامل ہیں، مثلاً ابن
ان کے دو مناظرے؛ الفتاوی الحدیثیۃ (قاہرۃ

بو الفتاوی الکبری کا ذیل ہے]؛ الصواعق المحرقة
الرد علی اهل البدع و الزندقة، شیعیوں کے خلاف
ک مناظرانه کتاب، جس پر گولٹ تسیهر نے بحث کی
، دیکھیے *Sitzungsber. d. Kais. Akad. d. Wiss. zu*
Wi، نوع فلسفه و تاریخ، ۷۸ : ۵۰۳ ببعد؛
خرالذکر کتاب کے حاشیے پر : کتاب تطهیر
جنان و اللسان من الخطور [کذا، الختور؟ الخوض،
سرکیس] و التفوه بثلب سیدنا معاویة بن ابی سفیان۔
اکلمان Brockelmann (مقام مذکور) میں مندرج
پرست مطبوعات کے علاوه هم کتب ذیل کا
ی ذکر کر سکتے هیں : الزواجر [فی النهی] من
تراف الکبائر، جس کے حاشیے پر کف الرعاع من
حرمات اللهو و السماع اور الاعلام بقواطع الاسلام
باپ سنگی، مصر ۱۲۹۳ھ] [الاحکام فی قواطع الاسلام،
یکھیے النور السافر و شذرات الذهب]، [بولاق ۱۲۸۴ھ،
صر ۱۳۱۰ھ]، قاهرة ۱۳۲۵ھ] هیں؛ المنح المکیة
شرح الهمزیة (البوصیریة) (قاهرة ۱۳۰۷ھ کی دو
باعتیں اور ۱۳۲۲ھ کی اشاعت)؛ ریاض الرضوان فی
ثر المسند العالی آصف خان، قب *An Arabic History*
of Gujar، طبع راس E. D. Ross، لنڈن ۱۹۱۰ء،
۳۳۳ ببعد.

[اضافه از ضمیمه ۱، طبع اول، ص ۹۰-۹۱]:
، کی مطبوعه کتابوں میں سے مندرجهٔ ذیل بھی
بل ذکر هیں: (۱) الجوهر المنظم فی زیارة القبر المکرم،
لاق ۱۲۷۹ھ، قاهرة ۱۳۰۹ھ، ۱۳۳۱ھ؛ (۲)
خیرات الحسان فی مناقب الامام اعظم ابوحنیفة
نعمان، قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱۳۲۶ھ؛ (۳) النخب
جلیلة فی الخطب الجزیلة، قاهرة ۱۲۹۰ھ، ۱۳۱۰ھ،
۱۳۲۰ھ؛ (۴) حاشیة علی ایضاح الامام النووی فی
ناسک الحج، قاهرة ۱۳۲۳ھ، ۱۳۲۹ھ [اس طباعت
. ناشرین نے الطبعة الاولی لکھا ہے، لیکن یه غلط
ہے۔ اس سے پہلے یه کتاب کم از کم ایک بار چھپ
چکی تھی]، ۱۳۳۳ھ؛ (۵) شرح علی مختصر الفقیه
عبدالله بافضل الحضرمی، یا المقدمة الحضرمیة، قاهرة
۱۳۰۱ھ، ۱۳۰۳ھ، ۱۳۰۹ھ، بولاق ۱۳۰۹ھ؛ [(۶)
تحفة الاخبار فی مولد المختار، دمشق ۱۲۸۳ھ؛ (۷)
شرح الاربعین حدیثا النوویة، یا فتح المبین، مصر
۱۳۰۷ھ؛ (۸) شرح لقصیدة البردة، مصر ۱۳۰۷ھ؛
(۹) فتح الجواد فی شرح الارشاد، فقه شافعی پر ابن
المقری کی الارشاد کی شرح، مصر ۱۳۰۵ھ؛ (۱۰)
مناسک الحج، مصر ۱۳۲۳ھ].

ان اور دوسری تصانیف کے مخطوطات کا ذکر براکلمان نے *GAL* میں کیا ہے، نیز قب هوتسما Houtsma : *Cat. d'une collection de manuscr.*، شماره ۵۰ و ۲۳۳ و ۹۹۳ و ۷۳۱ و ۱۰۹۰ و ۱۱۱۷ و ۱۱۶۳، ۲؛ حبیب الزیات : خزائن الکتب فی دمشق وضواحیها، ص ۵۳ : عدد ۹۵ و ۹۶، ص ۵۹ : عدد ۱۲۶، ص ۶۰ : عدد ۳۳، ص ۷۲ : عدد ۳۲، ص ۷۳ : عدد ۳۰ تا ۳۳، ص ۷۵ : عدد ۶۸ [و یوسف العش : فهرس مخطوطات دارالکتب الظاهریة، دمشق ۱۹۴۷ء]؛ فولرز Vollers : *Die Islam....Hss.* (لائپزگ)، دیکھیے اشاریه۔ اس کے علاوه اور کتابوں کا ذکر تراجم مذکوره میں آتا ہے۔

مآخذ : متن ماده میں مذکوره حوالهجات کے علاوه حالات زندگی کی وه جزئیات جو (۱) الفتاوی الکبری کے دیباچے میں درج هیں (۱ : ۳ تا ۵)؛ (۲) تراجم در النور السافر، مخطوطه شماره ۱۷۳۲، لائڈن (فهرست، طبع دوم، ۲ : ۱۲۳)؛ بغداد [۱۳۰۳ھ]، ۲۸۷ تا ۲۹۲؛ (۳) الروح الباصر علی بعض وفیات الاعیان اهل القرن العاشر (فهرست طبع دوم، ۲ : ۱۲۳)، لائڈن مخطوطه، شماره ۱۷۳۲، صفحات ۱۳۰ الف تا ۱۳۶ ب؛ (۴) مناقب، بطور ضمیمهٔ تحفة المحتاج، قاهرة ۱۳۰۸ھ؛ (۵) براکلمان، ۲ : ۳۸۷ ببعد، قب ۱ : ۱۶۲ و ۲۶۶ و ۳۶۳ و ۳۹۳ و ۳۹۵ و ۳۹۶؛ ۲ : ۱۵۶ و ۱۰۷؛ [تکملة، ۲ : ۵۲۷].

[اضافہ از ضمیمہ آ، طبع اوّل]: (۶) ابن العماد: شذرات الذّهب فی اخبار من ذهب، قاهرة ۱۳۵۰-۱۳۵۱ھ، ۸: ۳۷۰ تا ۳۷۲؛ (۷) الشّوکانی: البدر الطالع، قاهرة ۱۳۴۸ھ، ۱: ۱۰۹؛ (۸) سرکیس: معجم المطبوعات، قاهرة ۱۳۴۶ھ، عمود ۸۱ تا ۸۴؛ [(۹) الخفاجی: ریحانة، ۱۶۳؛ (۱۰) صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء، ۲۲۱؛ (۱۱) الاسدی: طبقات الشافعیة؛ (۱۲) عبدالحی لکھنوی: الفوائدالبهیة، ۲۴۰؛ (۱۳) علی مبارک: الخطط الجدیدة، ۱۰: ۲۶؛ (۱۴) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادة، ۱: ۲۰۹].

(C. van Arendonk)

ابن حِجّة: ابوالمحاسن تقی الدّین ابوبکر بن علی بن عبداللہ الحَمَوی القادری الحنفی الأزراری (اَزْراری، یعنی تکمہ ساز، کیونکہ وہ جوانی میں یہی کام کرتا تھا)، ایک عرب مصنّف، جو عہد ممالیک کا ایک مشہور ترین شاعر اور ایک خاص طرزِ نگارش کا مالک تھا۔ وہ ۷۶۸ھ / ۱۳۶۶ء میں حَماۃ میں پیدا ہوا [لیکن قب شذرات، جہاں تاریخ پیدایش ۷۷۷ھ دی ہے]۔ تحصیل علم کے لیے سفر کرنے کے بعد جب وہ ۷۹۱ھ / [۱۳۸۸ - ۱۳۸۹ء] میں قاهرة کی طرف واپس جا رہا تھا تو اس نے دمشق کی وہ عظیم آتش زدگی دیکھی جو الظاهر البرقوق کے محاصرے کے دوران میں وقوع پذیر ہوئی تھی۔ اسی واقعے سے متأثر ہو کر اس نے اپنی فصیح و بلیغ تحریر کا پہلا نمونہ ابن مَکّانِس کے نام ایک خط میں تحریر کیا (دیکھیے آلورٹ Ahlwardt : *Verzeichnis der arab. Hdss. von Berlin*، شمارہ ۹۷۸۴)۔ اس زمانے میں جب وہ قاهرة کے دیوان میں منشی کے عہدے پر فائز تھا، جو اسے اپنے مربّی سلطان المؤیّد شیخ (۸۱۵ تا ۸۲۴ھ / ۱۴۱۲ تا ۱۴۲۱ء) کے کاتب خاص البارزی کے طفیل ملا تھا، اس کی تخلیقی قابلیت اپنے منتہاے عروج کو پہنچ گئی۔

۸۳۰ھ / ۱۴۲۷ء میں سلطان المؤیّد کی ...
اپنے وطن کو واپس آ گیا اور وہاں ۵، ...
شذرات] شعبان ۸۳۷ھ / ۲۸ مارچ [؟ ...
۱۴۳۳ء کو اس نے وفات پائی۔ اس کے ...
ہے، جو اس نے الثّمرات الشہیّة فی الفوا...
والزوائد المصریّة کے نام سے جمع کیے، اس
قصیدۂ بدیعیّة المسمّی به خزانة الادب و ...
ہے۔ اس پر اس نے ۸۲۶ھ / ۱۴۲۳ء
شرح موسومہ تقدیم ابی بکر لکھی (قب
Rhetorik، ۱۲)، کلکتہ ۱۲۳۰ھ (ال...
دیوان کے ضمیمے کے طور پر)؛ بولاق
۱۲۹۱ھ، قاهرة ۱۳۰۱ھ [البدیعیة کی ا...
عائشة الباعونیة نے بھی لکھی تھی، مصر ...
اس کے خطوط اور مملوک دیوان انشاء (...
کے فرامین کا مجموعہ موسومہ به قہوَ...
جس کے متعدّد قلمی نسخے موجود ہیں ...
مقاصد کے لیے غالبًا کارآمد ثابت ہوگا۔
ایک مجموعہ بنام ثمرات (ثمار) الأوراق ...
قدر و وقعت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا۔ ...
بولاق میں الرّاغب الاصفہانی کی مُحاضَر...
کے حاشیے پر طبع ہوا — قاهرة ۱۳۰۰ھ ...
دوسرے ضمیمے (ذیل) مصنفۂ ابراهیم بن ا...
ساتھ الاَبْشِیہی کی المُسْتَطْرَف کے حاشیے ...
۱۳۲۰ - ۱۳۲۱ھ۔ علاوہ ازیں اس ...
تصنیفات کی نئی طبعات اور تلخیصات ش...
مثلاً ابن الہَبّاریة کی الصّادح و الباغم کی ...
نے اپنی کتاب نَفْحة الیمن (قاهرة ...
۱۵۰ تا ۱۶۱)، میں اس نسخے کا مُلخّص ...
[اس کی ایک اَور مطبوعہ کتاب کشف ...
وجہ التوریة و الاستخدام بھی ہے، بیروت ...

مآخذ: (۱) النعمانی: الروض العاطر (...tzst
۲: ۲۸۹)، ورق ۸۰ ب؛ (۲) مُنْتَخَب ...

قطب الدّین النّہروانی (cod. Laid. Ar. 2010)، ورق ۸۵ ب: (۳) براکلمان، ۲ : ۱۰ ببعد؛ [(۴) ابن العماد: شذرات الذہب، ۷ : ۲۱۹؛ (۵) شوکانی: البدر الطالع، ۱ : ۱۶۳؛ (۶) السیوطی: حسن المحاضرة، ۱۳۲۷ھ، ۱ : ۲۳۶؛ (۷) السخاوی: الضوء اللامع، ۱۱ : ۵۳ - ۵۶].

(C. Brockelmann براکلمان)

ابن حَزْم: ابو محمّد علی بن احمد بن سعید ابن حَزْم، ایک اندلسی عرب فاضل، جسے کئی علوم و فنون میں دسترس تھی، مشہور عالمِ دین، مؤرّخ اور ایک ممتاز شاعر، ماہ رمضان ۳۸۴ھ کے آخری دن، یعنی ۷ نومبر ۹۹۴ء کو قرطبہ میں پیدا ہوا [لیکن قب جذوة المقتبس، جہاں اس کی ولادت کا سنة ۳۹۷ھ بیان ہوا ہے - بحوالۂ سرکیس، عمود ۸۵؛ براکلمان نے ۳۰ رمضان ۳۸۳ھ دیا ہے] - ابن حَـزْم کا خاندان کورۂ لَبْلَة Niebla کے موضع منت لیشم Manta Lisham (متبادل شکل م ـ ت ـ لیْجم بمطابق ارشاد الأریب، ۵ : ۸۸ پائیں صفحہ، دریاے اودیل Odiél کے دہانے پر وَلْبَة Huelva سے نصف فرسخ کے فاصلے پر) میں رہتا تھا اور اس کے پردادا نے عیسائیت چھوڑ کر اسلام قبول کر لیا تھا - اس کے باپ نے، جو منصور الحاجب اور اس کے بیٹے مظفر کا وزیر تھا۔ ۔ ۔، اپنا سلسلہ یزید بن ابی سفیان کے ایک ایرانی مولٰی سے جا ملایا - ایک اعلٰی عہدیدار کے فرزند کی حیثیت سے قدرتی طور پر ابن حَزْم نے بڑی اعلٰی تعلیم پائی اور وہ درباری فضا، جس میں اس نے اپنی جوانی کے دن گزارے، اس کے مستعد ذہن کو اپنے جملہ رجحانات کے نشو و نما سے نہ روک سکی - وہ اپنے ایک استاد عبدالرحمٰن (بن محمّد) بن ابی یزید الأزدی کا (جو خانہ جنگی کے دوران میں اندلس چھوڑ کر مصر واپس چلا گیا تھا، رک بہ ابن بشکوال، شمارہ ۷۵۳) ذکر کرتا ہے، جس سے اس نے مختلف علوم کی تحصیل کی (طوق الحمامة، ص ۱۱۰، سطر ۵؛ ص ۱۱۸، سطر ۱۳ ببعد؛ [طبع پتروف، لائڈن ۱۹۱۴ء]) - ۴۰۰ھ سے پہلے پہلے ابن حزم احمد بن الجسّور (م ۴۰۱ھ، ابن بشکوال، شمارہ ۳۷؛ قب طوق، ص ۱۳۶، سطر ۲۲؛ ص ۱۴۴، سطر ۹) کا شاگرد رہا اور سیاسی خلفشار کے دنوں میں ہم اسے قرطبہ میں حدیث کی تعلیم میں مصروف پاتے ہیں (طوق، ص ۱۲۷، سطر ۱۶ ببعد).

بنو عامر کا تختہ جس انقلاب نے الٹ دیا تھا (قب Dozy : *Hist. des Musulmans d' Espagne*، ۳ : ۲۷۱ ببعد) اس سے باپ اور بیٹے دونوں کی حیثیت پر نمایاں اثر پڑا؛ چنانچہ ھشام الثانی کو جب دوبارہ تخت پر بٹھایا گیا (ذوالحجة ۴۰۰ھ / جولائی ۱۰۱۰ء) تو ان دونوں کو بہت سے مصائب کا سامنا کرنا پڑا - ابن حزم کے باپ کا انتقال ذوالقعدة ۴۰۲ھ کے تقریباً آخری ایّام میں ہوا - محرّم ۴۰۴ھ میں اس نے قرطبہ کی اقامت ترک کر دی، کیونکہ خانہ جنگی کے دوران میں یہ شہر شدید آفتوں میں مبتلا رہ چکا تھا اور بلاط المغیث میں اس کے خاندان کا خوبصورت محل بربروں نے تباہ و برباد کر دیا تھا (طوق، ص ۱۰۴، قب ۸۷ پائین صفحہ ببعد) - اب اس نے المریّة میں سکونت اختیار کی، جہاں وہ بظاہر نسبةً آرام و سکون کی زندگی بسر کرتا رہا، یہاں تک کہ علی بن حمود نے خَیران العامری والی المریة کے ساتھ مل کر سلیمان [الظافر] الاموی کو تخت سے الگ کر دیا (محرّم ۴۰۷ھ) - خَیران کے دل میں یہ شبہ پیدا کیا گیا کہ ابن حزم امویوں کی حمایت میں سازش کر رہا ہے، اس لیے اس نے اسے اور اس کے دوست محمّد بن اسحٰق کو پہلے تو چند ماہ قید رکھا پھر جلاوطن کر دیا؛ لہٰذا دونوں دوستوں نے حِصن القَصْر کی راہ لی، جس کا والی ابو

سے بڑے لطف و کرم سے پیش آیا؛ لیکن اس کے چند مہینے بعد جب انہیں یہ معلوم ہوا کہ عبدالرحمٰن الرابع المرتضٰی بلنسیّہ میں خلیفہ تسلیم کر لیا گیا ہے تو وہ اپنے میزبان سے رخصت ہو کر سمندر کے راستے بلنسیہ روانہ ہو گئے، جہاں ابن حزم کی اپنے کئی دوستوں سے ملاقات ہوئی (طوق، ص ۱۱۰ ببعد) - مرتضٰی کی فوج میں شامل ہو کر، جس کا وہ وزیر تھا، ابن حزم غرناطہ کے محاذ پر لڑا اور دشمن کے ہاتھ میں قید ہو گیا، جس نے تھوڑے ہی دنوں میں اسے رہا کر دیا (.Cat. Cod. Arab، ۱ : ۲۷۳) - چھے سال کی غیر حاضری کے بعد شوّال ۴۰۹ھ میں وہ قرطبہ واپس آیا - اس وقت یہاں القاسم بن حمّود خلیفہ تھا (طوق، ص ۱۰۴، قبّ ص ۱۱۲، سطر ۲) - اس کی معزولی کے بعد مسند خلافت کے لیے عبدالرحمٰن الخامس المُسْتَظْهِر جیسے عالم اور روشن ضمیر پادشاہ کا انتخاب ہوا (رمضان ۴۱۴ھ / دسمبر ۱۰۲۳ء) اور اس نے اپنے دوست ابن حزْم کو وزیر منتخب کیا، لیکن یہ دونوں اس نئی صورت حال سے صرف چند دن لطف اندوز ہو سکے، اس لیے کہ عبدالرحمٰن کو سات ہفتے کے بعد قتل کر دیا گیا (ذوالقعدۃ ۴۱۴ھ / جنوری ۱۰۲۴ء) اور اب ابن حزْم کو ایک بار پھر قید خانے کا منہ دیکھنا پڑا - یہ بات یقینی طور پر معلوم نہیں کہ وہ کب تک قید خانے میں پڑا رہا، لیکن ۴۱۸ھ/ ۱۰۲۷ء کے قریب قریب اس کا شاطبہ (Játiva) میں مقیم ہونا محقّق ہے - جیّانی کے قول کے مطابق (در یاقوت) وہ ایک بار پھر ہشام المعتدّ کے عہد میں منصب وزارت پر فائز ہوا - ابن حزْم کی آخری عمر کے متعلّق بہت تھوڑی معلومات دستیاب ہوتی ہیں، لیکن اتنا ضرور کہا جا سکتا ہے کہ اس نے سیاست سے کنارہ کشی کر لی تھی اور اپنا سارا وقت علوم و فنون اور تصنیف و

تألیف نیز اپنے عقائد کی تبلیغ و تائید م
کرے.

ابن حَزْم کی سب سے ابتدائی تصا
ایک تو وہ کتاب ہے جس کا تعارف ڈوز
نے کرایا (طوق الحَمامَۃ فی الأُلْفَۃ و الألا
D. K. Pétroff، لائڈن ۱۹۱۴ء، قبّ تر
گولٹ تسیہر Goldziher، در ZDMG، ۶۹ : ۲
اور جسے اس نے شاطبہ (ص ۱، سطر ۸) میر
کے لگ بھگ تصنیف کیا تھا (طوق، ص ۹
[خیران کی وفات (۴۱۹ھ) سے قبل]؛ لیکن ا
(اسے یونہیں پڑھنا چاہیے) مجاہد کے خَیران
حملے سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان دونوں ؟
کشیدگی کے بعد ربیع الثانی ۴۱۷ھ م
ابن الأثیر طبع تورنبرگ Tornberg، ۹
ایک اور نقطۂ آغاز طوق، ص ۴۳، سطر ۷،
گیا ہے - ابن بَشْکوال (شمارہ ۳۳۲) کے قول ؟
حَکَم بن مُنْذِر ۴۲۰ھ کے لگ بھگ فوت ؛
رسالے میں، جو اس نے عشق اور اس کے
پہلوؤں کے متعلّق لکھا ہے، ابن حزْم نے
کے بارے میں اپنے نظریات کی وضاحت چھوڑ
قصّوں سے، جو اس کے یا اس کے معاص
مشاہدے میں آئے تھے، اور خود اپنی نظموں سے
اس کے مطالعے سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ
کی قوّت مشاہدہ بڑی تیز تھی اور وہ ایک ذ
صاحب طرز انشا پرداز اور دلکش شاعر
کتاب میں ہمیں نہ صرف اس کے اپنے ک
جھلک نظر آتی ہے بلکہ اس نے اپنے زمانے ؟
کے ایک ایسے پہلو پر بھی بڑے دلچسپ ا
روشنی ڈالی ہے جس کے متعلّق ہماری معلوم
محدود ہیں - غالبًا اس زمانے میں ابن حزم
اور رسالہ بنام رسالۃ فی فضل الأَنْدَلُس بھی
کیا، جو اس کے دوست ابوبکر محمّد بن ا

نام سے منتسب ہے (بقول الضبّی، شمارہ ۹۰) اور جیسے المقّری، طبع ڈوزی Dozy وغیرہ، ۲ : ۱۰۹ تا ۱۲۱ (طبع بولاق، ۲ : ۷۶۷، سطر ۸ و ببعد) نے نقل کیا ہے - یہ رسالہ حاکم قلعة البُونْت کی تحریک پر لکھا گیا (المقّری، ۲ : ۱۱۰، قبّ ابن الآبّار : التکملة، شمارہ ۳۳۴) اور اس میں ہسپانیہ کے مسلمانوں کی اہم‌ترین تصنیفات کا دلچسپ انداز میں جائزہ لیا گیا ہے - ابن حَزْم کی تاریخی تصنیفات میں سے نَقْطُ العَرُوس فی تَواریخ الخُلفاء (طبع مع ہسپانوی ترجمہ از C. F. Seybold، در *Revista del Centro de Estudios historicos de Granada y su Reiño*، ۱ : ۱۶۰ ببعد، ۲۳۷ ببعد، غرناطہ ۱۹۱۱ء [ایک اور ترجمہ از L. Paredes، لائڈن سے ۱۹۴۱ء میں شائع ہوا]) اور جَمْہرَة الأنْساب (أنْساب العرب)، جو تقریبًا ۴۵۰ھ میں لکھی گئی (قبّ Codera : *Mision historica en la Argelia y Túnez*، میڈرڈ ۱۸۹۲ء، ص ۲۴۲ ببعد، ۸۳) - [اسے لیوی پراونسال Lévi - Provençal نے قاہرة سے ۱۹۴۸ء میں شائع کیا] - یہ کتاب، جس کی ابن خلدون [عبر، طبع ۱۲۸۴ھ، ۶ : ۸، ۸۹ ببعد، ۹۷ وغیرہ] نے بہت تعریف کی ہے اور جس کا اس نے اکثر حوالہ دیا ہے، المغرب اور اندلس کے عرب اور بربر خاندانوں کے انساب پر لکھی گئی ہے - اسے کودیرا Codera نے بنو حمّود، بنو تجیب (یہ دونوں مقالے اس کی کتاب *Estudios criticos de Historia árabe aspoñola*، Zaragaza ۱۹۰۳ء، ص ۳۰۱ ببعد، میں بھی موجود ہیں) اور بنو امیہ (کتاب مذکور میں ص ۲۹ ببعد، ۴۱ ببعد، قبّ ص ۱۴۷ ببعد، ۵۷ ببعد و مواضع کثیرہ) پر اپنے مقالات کے لیے بطور مأخذ استعمال کیا ہے.

لیکن یہ خاص طور پر ایک محدّث اور عالمِ دین کی حیثیت تھی جس میں ابن حَزْم نے اپنی بیشتر ادبی سرگرمی کا مظاہرہ کیا ہے - پہلے پہل وہ شافعی مذہب کا پرجوش پیرو تھا، لیکن بعد ازآن ظاہری فرقے سے جا ملا (قبّ ظاہریة) اور دل سے اس کی طرفداری کرنے لگا - مسلک کی یہ تبدیلی بظاہر اس زمانے تک مکمّل ہو چکی تھی جب اس نے مذکورۂ بالا رسالة تصنیف کیا (قبّ المقّری، ۲ : ۱۲۰، سطر ۹ ببعد) - عین ممکن ہے کہ ابن حزم پر اپنے استاد ابوالخیّار (یونہیں پڑھنا چاہیے، طوق، ص ۹۸، سطر ۱۰)، یعنی مسعود بن سلیمان بن مُفْلت، جو ظاہری المذہب تھا (ابن بشْکُوال، شمارہ ۱۲۳۸؛ الضبّی، شمارہ ۱۳۶۱)، کی تعلیم کا کچھ نہ کچھ اثر ہوا - [ظاہری معاصرین کے لیے قبّ ابن بشکوال، شمارہ ۱۵۰۰ و ۱۱۹۶] - اپنے رسالے اِبْطال القیاس و الرأی و الاِسْتحسان و التّقلید و التعلیل (مخطوطہ، Pertsch : *Gotha .... Verg*، شمارہ ۶۴۰) میں، جس کا گولٹ تسیہر Goldziher نے سب سے پہلے بالاستیعاب مطالعہ کیا تھا (*Die Ẓâhiriten*، لائپزگ ۱۸۸۴ء)، ابن حزم نے اپنے اس نظریے کی پرزور حمایت کی ہے کہ فقہی استنباط کی ان جزئیات کو جن کی بنیاد قرآن اور حدیث پر نہیں ردّ کر دینا ضروری ہے - اس کی تصنیف کتاب الاِحْکام فی (لِ) اُصول الاَحْکام (مخطوطات، کتب‌خانۂ خدیویہ، فہرست (مطبوعہ ۱۳۰۵ھ)، ۲ : ۲۳۶) کے عنوان سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ اس میں بھی ابن حزم نے اسی قسم کے مضامین سے بحث کی ہے (قبّ فصل ۳، ص ۷۶) - مسائل اصول الفقہ میں اس نام سے اس کی ایک مختصر تصنیف مصر میں ابن الامیر الصغانی اور القاسمی کے حواشی کے ساتھ چھپی ہے - اپنی تصنیف کتاب المحلّی بالآثار فی شرح المجلّی بالاقتصار (اختصار) میں ابن حزم نے ظاہری نظام فقہ کو پیش کیا ہے - یہ بظاہر اس کتاب کے ان متعدّد نسخوں میں تمام و کمال شامل ہے، جو کتب خانۂ خدیویہ (فہرست،

۳ : ۲۹۷ ببعد) میں موجود ہیں ۔ نا مکمّل صورت میں یہ تصنیف لائڈن، لینڈ برگ (فہرست، شمارہ ۶۳۳) اور قسطنطنیۃ آیا صوفیا (شمارہ ۱۲۰۹ و ۱۲۶۰) میں ملتی ہے ۔ اسی سے مشابہ نوعیت کے موضوع پر اس کی ایک اَور تصنیف اِیصال اِلٰی فَہم الخصال (فصل ۱ : ص ۱۱۳، سطر ۷ ببعد) تھی، جو کتب خانۂ خدیویہ میں اس کے بیٹے ابو رافع کی مختصر میں موجود ہے (فہرست، ۳ : ۲۹۷، س ۱۳ ببعد)۔

ابن حزْم نے ظاہری اصولوں کو دینی عقائد پر منطبق کرنے میں ایک نیا راستہ اختیار کیا ۔ یہاں بھی اس نے مکتوبہ الفاظ اور مسلّمہ روایت کے ابتدائی مفہوم ہی کو قول فیصل قرار دیا اور یہی نقطۂ نظر تھا جس کے ماتحت اس نے اپنی سب سے زیادہ مشہور تصنیف کتاب الفِصَل فی المِلَل و الأهْواء و النِحَل (قاہرۃ ۱۳۱۷ - ۱۳۲۱ھ) میں اسلام کے مذہبی فرقوں پر بڑی تیز اور تلخ تنقید کی ہے، بالخصوص اشاعرہ اور ان کے خیالات پر جو انہوں نے صفات الٰہیہ کے بارے میں ظاہر کیے ہیں، لیکن جہاں تک قرآن کی تشبیہی عبارتوں کا تعلّق ہے ابن حزم کو مجبورًا انہیں کسی نہ کسی تعبیرِ روحانی سے مطابقت دینا پڑی ۔ عقائد ایمانی اور فلسفے کے باہمی تعلّقات کے بارے میں ابن حزم کے تصوّرات کا ابھی تک کسی نے جائزہ نہیں لیا، اگرچہ گولٹ تسیہر Goldziher نے اس کے چند بنیادی عقائد کا ذکر مجملًا کیا ہے، قبّ نیز اقتباسات در Horten (دیکھیے ذیل میں) ۔ ابن حزم کے اصولوں کا علم اخلاق پر جو اثر پڑا اس کے لیے دیکھیے گولٹ تسیہر Goldziher : کتاب مذکور، ص ۱۶۲ ببعد؛ نیز اولیاء پرستی، عقائد تصوّف اور تعلیم نجوم کے خلاف معتقدینِ توحید کے ردّ عمل کا نقّاشی ہونے کی حیثیت سے ابن حزم کے متعلّق دیکھیے

Beitr. : Schreiner - ہم نے ابھی جس تصنیف کیا ہے اور جس سے پورے طور پر ہمیں سب گولٹ تسیہر نے روشناس کرایا ابن غیر اسلامی عقائد، مثلًا عیسائیوں اور یہو عقائد پر بھی تنقید کی ہے اور ان کی تحر متضاد اور متبائن بیانات تلاش کرنے کی ہے تا کہ ان کے خلاف مقدّس متون کی ت الزام کو حق بجانب ثابت کر سکے (قبّ er n Zeitschr. für die Wiss. des Judenthums ۸ (۱۸۷۲ء) : ۷۶ ببعد و MG (۱۸۷۸ء) : ۳۶۳ ببعد؛ Schreiner : و ۴۲ : ۶۱۲ ببعد) - جیسا کہ riedlaender گولٹ تسیہر Goldziher کی پیروی کرتے ہو سے بتایا ہے کہ اس تصنیف کی (جسے مصنّ دیوان کے نام سے پکارتا ہے، مثلًا ۱ : ۱۰۷، ۳ : ۱۷۸، سطر ۱۶ : ۵ : ۹۷، سطر ۱ ترتیب میں ایک حد تک اس وجہ سے ہے کہ اس میں بعض ایسی تصانیف کر دی گئی ہیں جو حقیقت میں اس الگ تھیں (osition von Ibn Ḥazm's Milal در 'ud. Th. Nöldeke gewidment ‹wan'-Nihal ۱ : ۲۶۷ ببعد) - اس تصنیف کے مخط جن میں بہت مختلف تاریخوں کا حو Friedlaender کی رائے میں یہ پتا چلتا ہے دوبارہ نظر ثانی کی گئی ہے ۔ داخل کر یہ ہیں : (الف) مطبوعہ متن میں ۱ ۲ : ۹۱، جو بعینہٖ کتاب اظہار تبدیل النصارٰی لِلتّورات و الإنجیل وَ بیان تناقض مِنْها مِمّا لایَحْتَمِلُ التأویل ہے؛ (ب) ۴ : ۲۲۷، جو رِسالۃ النصائح المُنجیۃ من المخزیۃ و القبائح المُردیۃ من اقوال ا و الفِرَق الأربع المُعتزلۃ و المُرجئۃ و

و الشیعة پر مشتمل ہے اور جس میں سے Friedlaender نے ملحدانہ نظریات کا ایک عمومی جائزہ لیتے ہوے (۲ : ۱۱۱ تا ۱۱۷) اس باب کا ترجمہ کیا ہے جو شیعوں سے متعلق ہے (۳ : ۱۷۸ تا ۱۸۹) اور اسی طرح شیعی عقائد کے بارے میں دو عبارتوں کا بھی جس میں اس نے اس مواد سے استفادہ کرتے ہوے، جو مخطوطات میں پایا جاتا ہے، بڑے پر از معلومات حواشی کا اضافہ بھی کیا ہے (*The Hetero-doxies of the Shiites*، نیوھیون New Haven ۱۹۰۹ء، در *Journ. of the Amer. Orient. Soc.*، جلد ۲۵ و ۲۹: وہی مجلہ، دربارۂ مخطوطات [قب نیز *ZDMG*، ۶۶ : ۱۶۶] و تصحیحات): (ج) نیز غالبًا ۴ : ۸۷ تا ۱۷۸ - وہ تصنیف جو الامامة و المفاضلة کے بارے میں ہے اور جس کے عنوان کا موازنہ Friedlaender نے (جیسا کہ یاقوت میں ابن حیان نے) کتاب الامامة و السیاسة فی قسم سیر الخلفاء و مراتبہا و الواجب منہا سے کیا ہے: ممکن ہے کہ ابن حزم کا رسالة فی المفاضلة بین الصحابة یہی ہو، مخطوطۂ دمشق، حبیب الزیات: خزائن الکتب فی دمشق وغیرہ، ص ۸۲ سطر ۳ [المفاضلة بین الصحابة الکتاب کتاب ہے، جو المطبعة الہاشمیة دمشق ۱۹۴۰ء سے شائع ہو چکی ہے، طبع سعید الافغانی] - اس کی کتاب النبذة الکافیة فی اصول احکام الدین، مخطوطۂ برلن، شمارہ ۲۳۷۶ میں شامل ہے.

منطق کی بحث میں ابن حزم نے ایک کتاب التقریب فی حدود المنطق تصنیف کی تھی، جو ضائع ہو گئی: لیکن اگر فصل، ۱ : ۴، سطر ۱۰ و فصل، ۳ : ۹۰ و فصل، ۵ : ۲۰، سطر ۲ و فصل، ۵ : ۷۰ کے بیانات کا مرجع یہی کتاب ذرا مختلف نام کے ساتھ ہے تو ہمیں اس کے مضامین کا کچھ تھوڑا بہت علم ہو سکتا ہے - یہ بھی فرض کیا جا سکتا ہے کہ علم کلام میں ابن حزم کے اس رسالے سے، جو اس کی اپنی تنہا (اور پہلی ؟) ایسی تصنیف ہے جس کا ذکر اس نے اپنے رسالة تأریخ ادب میں کیا ہے، مراد یہی کتاب ہے گو از راہ انکسار اس نے اس کا نام نہیں لیا - علم کلام میں اس کا استاد (ابن خلکان، الذہبی) محمد بن الحسن المذحجی تھا (ابن الأبار : التکملة، شمارہ ۱۱۴)، جس کی بحیثیت ایک فلسفی مصنف کے وہ بڑی تعریف و توصیف کرتا ہے: لیکن ابن حزم کی اس تصنیف کو کچھ بہت زیادہ پسند نہیں کیا گیا، بلکہ اسے اس بناء پر قصوروار ٹھیرایا گیا کہ اس میں اس نے ارسطو کی تردید کی تھی، حالانکہ مجموعی اعتبار سے وہ اس کی بلندی مرتبت کا قائل تھا، نیز اس لیے کہ ابن حزم نے اس موضوع پر مروجہ طریقے سے ہٹ کر بحث کی تھی - اس ضمن میں یہ ذہن نشین رکھنا چاہیے کہ ابن حزم نے ادراک حسی [کی اہمیت] پر بالخصوص زور دیا ہے.

کتاب الناسخ و المنسوخ (مطبوعۂ قاہرة، بر حواشی نسخہ ہای تفسیر الجلالین، ۱۲۹۷ھ، ۱۳۰۸ھ) اور بعض دوسری کتابوں میں، جو ضائع ہو چکی ہیں، ابن حزم نے قرآن اور حدیث سے بحث کی ہے - مناظرانہ تحریروں میں ایک طنزیہ قصیدہ (ہجو) کا ذکر باقی ہے (قب ابوبکر بن خیر، فہرست، طبع Codera و Ribera، ۱ : ۳۰۹ ببعد) اور جو السبکی کی کتاب طبقات الشافعیة، ۲ : ۱۸۳ تا ۱۸۹ میں محفوظ ہے - یہ قصیدہ بوزنطی شہنشاہ Nikephoros II Phokas کی طرف سے ایک منظوم اعتراض کے جواب میں لکھا گیا (قب السبکی : کتاب مذکور، ۲ : ۱۷۸ ببعد اور فلوگل Flügel : *Dic. Arab .... Mss.... der Hofbibl. Zu. Wien*، ۱ : ۳۴۹ ببعد) - علم اخلاق میں ابن حزم کا رسالہ کتاب الأخلاق و السیر فی مداواة النفوس (قاہرة

تاریخ طبع ندارد)، اس کی پختہ سالی اور بہت سے تلخ تجربات کا ثمرہ ہے ۔ اس میں اس نے پاکیزگی کی زندگی بسر کرنے کی تلقین کی ہے اور [حضور] نبی [کریم صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کے اسوۂ حسنہ کو معیار اخلاق ٹھیرایا ہے (قبّ گولٹ تسیہر Goldziher : *Vorlesungen*، ۳۰) - Miguel Asin اس رسالے سے بحث اور اس کا ترجمہ ہسپانوی زبان میں کر چکا ہے (*Los Caracters y la conducta. Tratado de moral Práctica por Aben Hazam de Cōrdoba*، میڈرڈ ۱۹۱۶ء) (قبّ طوق، ص ۳۴، سطر ۸) ۔ ابن حزم، جو بالطبع مناظرے پر مائل رهتا تھا، یہودیوں، عیسائیوں اور مختلف فرقوں کے مسلمانوں کو دعوت مناظرہ دیتا رھا ۔ وہ ایک زبردست حریف تھا اور جو شخص اس کے مقابلے میں آتا اس طرح ''اچھل کر دور جا گرتا جیسے اس نے کسی پتھر سے ٹکر لی ہو'' (ابن حیّان) ۔ اس نے [بعض] ایسے افراد کے متعلّق تنقید سے کام لیا جن کی بیشتر مسلمان انتہائی تعظیم و تکریم کرتے تھے، مثلاً اشعری[۲]، ابو حنیفة[۲] اور مالک[۲] ۔ ایک مشہور ضرب المثل کے مطابق ابن حزم کا قلم ایسا ھی تیز تھا جیسے حجّاج کی تلوار [ابن العریف]: بایں ھمہ اس کی ھمیشہ یہ کوشش ھوتی کہ اپنے مخالفین سے انصاف کرے اور ان کے خلاف ارادۃً بے بنیاد الزام لگانا اس کی فطرت کے خلاف تھا ۔ اپنے رسالۂ علم الاخلاق میں وہ اپنی اس شدّت کا سبب ایک علالت کو ٹھیراتا ہے، لیکن بہت کم لوگ ایسے تھے جنھوں نے اس کے خیالات سے اتّفاق کیا ۔ کچھ عرصے کے لیے اسے احمد بن رشیق کی حمایت حاصل ھو گئی (الضبّی، شمارہ ۴۰۰)، جو میورقہ (Majorca) میں مجاھد کی طرف سے والی مقرّر تھا اور جسے دینیات اور ادب دونوں سے یکساں شغف تھا؛ چنانچہ جب قرطبی اور دوسرے علمائے دین نے

ابن حزم کے خلاف یہ فتوی صادر کیا کہ مذھب مالکیہ کا مخالف ہے تو اسے احمد کے دامن میں پناہ ملی (ڈوزی Dozy ۱۹۰ ببعد) - وہ ۴۳۰ سے ۴۴۰ھ تک زیر سرپرستی اس جزیرے کے بعض لوگوں کو ھم خیال بنانے میں کامیاب ھو گیا (قبّ ابن الابّار: التکملة، شمارہ ۱۴۹۶؛ ابن بشکوال، شمارہ ...). ابن رشیق (جو ۴۴۰ھ کے بعد ھی فوت ھو...) کے سامنے اس نے ایک نامور عالم ابو الولید بن سلیمان الباجی سے مناظرہ کیا، جو ... قریب بلاد مشرق سے واپس آیا تھا، لیکن ... کر پھر جب اسی حریف کو میورقہ کے ... نے بلا لیا تو ابن حزم کو وھاں سے رخصت ھونا پڑا (ابن الأبّار: کتاب مذکور، شمارہ ... وغیرہ، Codera : *Estudios Criticos*، ص ۲۹۹) ۔ ابن حزم چونکہ ان راسخ العقیدہ ائمہ ... الحاد کا الزام لگاتا تھا جنھیں سند تصور ... ہے اس لیے اکثر علمائے دین نے اسے اپنے غضب کا نشانہ بنایا، جن میں سے بظاھر بعض اس کے علم و فضل کی وجہ سے بھی حسد کرتے ... انھوں نے لوگوں کو اس کے عقائد کی ... آگاہ کیا اور بادشاھوں کے دل میں اس ... میں شبہات پیدا کر دیے ۔ اس پر تھوڑے دنوں میں یہ حالت ھو گئی کہ انھیں ... اپنی مملکت میں رھنا گوارا نہ رھا ۔ بنو ... ساتھ دلی ھمدردی (تشیع، ابن حیان) کے با... اسے اور بھی خطرناک سمجھتے تھے ۔ ان ... متواتر اذیتوں سے بچنے کے لیے وہ منت لیشم ... اپنی خاندانی جاگیر میں عزلت گزیں ... اس کی تحریریں اشبیلیہ میں سر بازار نذر ... گئیں اور اس نے لوگوں کی اس حماقت ... خلاف بذلہ سنجانہ انداز میں طنزیہ اشعار ...

ان کی سرزنش کی - اپنی گوشه نشینی میں بھی ابن حزم نے لکھنے پڑھنے کا کام جاری رکھا (اس کے بیٹے ابو رافع کے قول کے مطابق اس کی کل تصانیف کی تعداد ۴۰۰ تھی جو ۸۰۰۰۰ اوراق پر پھیلی ہوئی تھیں، لیکن ان میں سے بیشتر ایسی تھیں جن کی اشاعت اس کے اپنے علاقے تک محدود رہی (ابن حیّان) - شاگردوں کا ایک مختصر سا حلقه اس سے تعلیم حاصل کرنے کے لیے یہاں بھی جمع ہو گیا، جن میں یه همّت تھی که علماے دین کی لعنت ملامت برداشت کر سکیں - مؤرّخ الحُمَیْدی بھی ان میں شامل تھا - ابن حزم کا انتقال اپنے گاؤں میں ۲۸ شعبان ۴۵۶ھ / ۱۵ اگست ۱۰۶۴ء [لیکن قبّ جذوة المقتبس، جہاں سالِ وفات ۴۴۴ھ دیا ہے، سرکیس، عمود ۸۵؛ براکلمان نے ۳۰ شعبان ۴۵۶ھ لکھا ہے] کو ہوا - کہا جاتا ہے که ایک بار منصور المُوَحّد نے اس کے مزار پر کہا تھا: ''جب کوئی مشکل پیش آتی ہے تو سب علماء کو ابن حزم ہی سے رجوع کرنا پڑتا ہے'' (المقّری، ۲ : ۱۶۰، سطر ۱۲).

اس کے بیٹوں میں سے ابو رافع الفضل (م ۴۷۹ھ) کا ایک فاضل مصنّف کی حیثیت سے (ابن بشکوال، شماره ۹۹۴) اور ابو اسامة یعقوب (وهی مصنّف، شماره ۱۴۰۷) اور ابو سلیمان المُصْعَب (ابن الأبّار : التکملة، شماره ۱۰۹۷) کا ذکر ملتا ہے، جنھوں نے اپنے باپ کے علم و فضل کی نشر و اشاعت کی.

ابن حزْم کی وفات کے بعد خاص طور سے ایسی کتابیں لکھی گئیں جن میں اس کی تعلیمات پر شدید نکته چینی کی گئی تھی - پانچویں صدی کے اواخر میں (الذهبی : تذکرة، ۳ : ۹۰ ببعد) جب قاضی ابن العربی [رکّ بآن] مشرقی ممالک سے واپس آئے تو انھوں نے دیکھا که بلاد مغرب میں الحاد اور بدعت کا زور ہے، جس کی تردید میں انھوں نے کتاب القَواصِم و العَواصِم (الذَّهبی نے تذکرة، ۳ : ۳۲۳ ببعد میں اس کا حواله دیا ہے) اور دوسرے رسائل تصنیف کیے - اسی زمانے کے لگ بھگ محمّد بن حیدرة (الذهبی : کتاب مذکور، ۴ : ۵۲) اور عبداللّٰہ بن طلحة (ابن الأبّار : کتاب مذکور، شماره ۱۳۳۰؛ المقّری، ۱ : ۹۰۵، سطر ۸) نے ان کا هاتھ بٹایا - پھر تقریبًا ایک صدی کے بعد مالکی فقهاء عبدالحق بن عبداللّٰہ (ابن الأبّار : کتاب مذکور، شماره ۱۸۱۲) اور ابن زَرْقُون (وهی مصنّف، شماره ۹۶۷) ابن حزم کی تردید کے لیے میدان میں اتر آئے - ابن زرقون نے اس کی کتاب المحلّٰی کے جواب میں کتاب المعلّٰی تصنیف کی - دوسری طرف اسی ابن زرقون کے ایک شاگرد ابن الرُّومیّة نے، جو نباتیات کا مشہور عالم ہوا ہے، بڑے جوش و خروش اور عقیدت مندی کے ساتھ ابن حزم کی حمایت کی - پھر ابن العربی ایسے جلیل القدر صوفی نے بھی اس کی تصنیفات کی اشاعت کی اور کتاب المحلّٰی کا ایک خلاصه تیّار کیا، جس کا نام بھی المعلّٰی رکھا گیا.

[اضافه از ضمیمه، ۱آ، طبع اوّل، لائڈن :]
Asin Palacios کی کتاب *Abenházam de Córdoba y su Historia critica de las ideas relgiosas*)، جو کتاب الفَصْل فی الملل و الاهواء و النحل کے جزئی ترجمے اور تجزیۂ مطالب پر مشتمل ہے، کی پہلی جلد میں ابن حزم کے مفصّل حالات، اپنے عہد میں اس کے موقف و مقام، اس کی نشوونما، اس کے فقہی اور فلسفیانه اصول، اس کی تصانیف اور اس کے مسلک کو بڑی شرح و بسط سے بیان کیا گیا ہے - ۱۹۳۰ء تک اس کتاب کی پانچ جلدیں شائع ہو چکی تھیں، طبع میڈرڈ Madrid ۱۹۲۷ - ۱۹۳۲ء؛ قبّ وهی مصنف : *El Cordobés*

Abenházam, primer historiador de las ideas religiosas، Discurso de recepcion en la Academia de la Historia، میڈرڈ ۱۹۲۴ء؛ La indiferencia religiosa en la España musulmana، کتاب الفصل، ۵ : ۱۱۹ تا ۱۴۳)، کا ہسپانوی ترجمہ، در Cultura Española، ۱۹۰۷ء؛ کتاب الفصل (قاهرة ۱۳۲۱ھ، ۵ : ۱۳۶ تا ۱۴۰) کے ایک باب کا ترجمہ E. Bergdolt نے کیا تھا (Ibn Hazams Abhandlung über die Farben، در ZS، ۹، (۱۹۳۳ء) : ۱۳۹ تا ۱۴۶)؛ ۱۹۲۹ء میں کتاب الفصل قاهرة میں دوسری بار طبع ہوئی تھی [اردو ترجمہ، تین جلدوں میں، از عبداللہ العمادی، حیدر آباد دکن ۱۹۴۵ء ببعد].

A. R. Nykl نے طوق الحمامة کا انگریزی ترجمہ (A book Containing the Risala known as the Dove's Neckring about love and lovers، پیرس ۱۹۳۱ء) کیا ۔ اس نے اپنے مقدمے کے تیسرے باب میں مصنف (ابن حزم) پر بحث و تمحیص کی ہے اور کتاب کا سال تصنیف ۴۱۲-۴۱۳ھ / ۱۰۲۲ء متعین کیا ہے (ص lvii ببعد؛ قب Asin Palacios : Abenházam، ۱ : ۷۷ ببعد، تعلیقہ ۴۹) [اس کا ایک شگفتہ ترجمہ بزبان انگریزی پروفیسر آربری نے ۱۹۵۳ء میں کیا تھا] ۔ طوق الحمامة کا روسی ترجمہ M. A. Sallier نے کیا تھا (Ibn Hazm, Ožerelje Golubki, perewods arabskogo M. A. Salje [Sallier] pod redakciej I. Ju. Kračkowskogo، ماسکو ۱۹۳۳ء) ۔[طوق الحمامة کا فرانسیسی میں ترجمہ L. Bercher نے کیا، جو الجزائر سے ۱۹۴۹ء میں شائع ہوا ۔ اس کا جرمن میں ترجمہ M. Weisweiler نے بعنوان Das Halsband der Taube کیا، جو لائڈن سے ۱۹۴۱ء میں اور دوسری بار فرینکفرٹ سے ۱۹۶۲ء میں شائع ہوا] ۔ طوق الحمامة کے متن پر تنقید کے لیے گولٹ تسیہر کی کتاب مذکورۂ بالا (در مقالہ) کے علاوہ قب براکلمان، در Lit. Zentralbl.، ۱۹۱۵ء، عمود ۱۲۷۶ اور اس
zur Kritik u. Erklärung von Ibn Hazm's Tauq al-Hamāma، در مجلہ Islamica، ۵ (۳۲
۳۶۳ تا ۳۷۴ - اس مقالے میں طوق الحمامة
تمام اقتباسات کے حوالے مذکور ہیں جو ابن قیم
کی کتاب روضة المحبّین و نزهة المشتاقین
۱۳۴۹ھ) میں نقل کیے گئے ہیں: نیز قب arçais
ations sur le texte du "Tawq al-Hamama"
در Mémorial Henri Basset، پیرس ۱
۲ : ۵۹ تا ۸۸ اور قب Nykl کے ترجمہ کے
(ص ۲۲۴ ببعد)۔ طوق الحمامة کی ایک طباعت
(۱۳۴۹ھ) سے شائع ہوئی۔ نیز قب demann
zur Gesch. der Naturwissenschaften XLII.
aturwissenschaftliche Stellen aus dem Werk
Hazm über die Liebe, über das Sehen und
den Magneten، در S. B. P. M. S. Erlg.،
(۱۹۱۵ء) : ۹۳ تا ۹۷ .

اخلاق میں رسالة الاخلاق و السیر فی
النفوس کے تین مختلف مطبوعہ متن موج
(نیز دیکھیے سرکیس Sarkis : معجم الم
قاهرة ۱۳۴۶ھ/۱۹۲۸ء، عمود ۸۶) - acios
نے اس کتاب کا مطالعہ اور ہسپانوی ز
ترجمہ کیا (cteres y la conducta. Tratado
ral práctica por Abenházam de Córdoba
میڈرڈ ۱۹۱۶ء. نیز دیکھیے اس مصنف کی
Abenházam، ۱ : ۲۳۲ ببعد اور اسی کا
در al-Andalus، ۲، (۱۹۳۴ء) : ۱۸ : وہی
La moral gnómica de Abenházam، در Española
۱۹۰۹ء) - نیز اس کتابچے کے لیے قب ykl
Ibn Hazm's Treatise on Ethics، در J. S. L.
۱۹۲۴ء) : ۳۰ تا ۳۹ .

کتاب الاحکام فی اصول الاحکام کی ایک

۱۳۴۵ھ / ۱۹۲۶ء میں مکتبة الخانجي قاهرة میں
ھپنا شروع ہوئی تھی، لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے
ہ وہ اب تک مکمّل نہیں ہوئی۔

کتاب مسائل اصول الفقه (قب آا، طبع اوّل،
ئڈن، ۲ : ۳۸۵ الف، سطر ۴ و سطر ۷۲، الصّغانی
ے بجاے الصّنْعانی پڑھیے)، اصول فقه سے متعلّق چند
تباسات پر مشتمل ہے، جنھیں محمّد بن اسماعیل
لامیر الصنعانی نے ابن حزم کی کتاب المُحلّٰی کے
ذّسے سے منتخب کیا تھا اور جن کے ساتھ اس نے
نی توضیحات و تشریحات شامل کر دی ہیں ۔
ہی رساله مجموعة رسائل فی اصول التفسیر و اصول
فقه، مرتبۂ جمال الدین القاسمی، دمشق ۱۳۳۱ھ،
فحات ۲۷ تا ۵۲ اور مجموعة الرسائل المنیریّة
اهرة ۱۳۴۳ - ۱۳۴۶ھ)، ۱ : ۷۷ تا ۹۹ میں بھی
وجود ہے ۔

کتاب المحلّٰی (قب آا، طبع اوّل، لائڈن، ۲ :
۳۸ الف، سطر ۷۲) [القاهرة ۱۳۴۷ - ۱۳۵۲ھ] کے
ے بھی دیکھیے Asín : *Abinházam*، ۱ : ۲۶۱ ببعد۔

کتاب الناسخ و المنسوخ، جو تفسیر الجلالین
، بعض اشاعتوں کے حاشیے پر طبع ہوئی تھی (قب
: ۳۸۵ ب، سطر ۵۸)، کا مصنّف بدیہی طور پر
و عبداللہ محمّد بن حزم تھا [اور اسے غلط طور پر
و محمّد علی بن حزم کی طرف منسوب کیا گیا ہے]۔

ابن حزم کی جو کتابیں موجود ہیں ان میں ۱۶
قالات کے ایک مجموعے کا اور اضافه کیا جا سکتا
ہے ۔ یه مقالات مختلف حجم کے ہیں اور انھیں
H. Ritter نے کتب خانۂ مسجد فاتح (استانبول)
کے عربی مخطوطے، شماره ۲۷۰۴ میں دریافت کیا ۔
قالات ایک حد تک جوابات اور تردیدوں پر مشتمل
ہیں ۔ ان کی پوری تفصیل Asín Palacios نے اپنے مقالے
نوان *Un codice inexplorado del Cordobés Ibn Ḥazm*،
ر مجلۂ *al-Andalus*، ۲ (۱۹۳۴ء) : ۱ تا ۵۶ میں

درج کی ہے ۔ ممکن ہے کہ رسالة الدُّرّة فی تحقیق
[ن : تدقیق] الکلام فیما یلزم الانسان اعتقاده، جو ان
مقالات میں شامل ہے (شماره ۴)، وہی رسالة الدُّرّة
ہو، جس کے خلاف بعد میں قاضی ابن العربی الاشبیلی
(قب Asín Palacios : *Abenházam*، ۱ : ۳۰۳ ببعد) نے
رسالة الغُرّة تحریر کیا تھا۔

اس کے علاوہ ایک اور تصنیف مراتب الاجماع
بھی محفوظ ہے، قب فہرست مخطوطات بانکی پور،
جلد ۱۹، شماره ۱۸۹۲؛ قب حاجی خلیفه : کشف
الظنون، طبع فلوگل Flügel، ۵ : ۳۸۵، شماره
۱۱۴۷۷ اور *JA*، سلسله ۴، شماره ۱۸، (۱۸۵۱ء) :
ص ۵۰۰ ببعد۔

مآخذ: تصانیف مذکورۂ بالا کے علاوہ: (۱) یاقوت:
ارشاد الاریب (طبع وقفیۂ گب ۶ : ۵)، ۸۶ ببعد؛ (۲) ابن
خلّکان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شماره ۴۵۹؛ (۳) ابن
القفطی: تاریخ الحکماء، طبع Lippert، ۲۳۲ ببعد؛ (۴)
ابن بشکوال : الصلة، شماره ۸۸۸ و ۴۰؛ (۵) الضّبّی:
بغیة الملتمس، شماره ۱۲۰۴ و ۱۲۴؛ (۶) عبدالواحد
المرّاکشی: المُعجب (طبع ڈوزی Dozy)، بار دوم، اشاریه؛
(۷) ابن خاقان: مطمح (قسطنطینیة ۱۳۰۲ھ)، ۵۵ ببعد؛ (۸)
الذّهبی، تذکرة الحفّاظ (مطبوعۂ حیدرآباد دکن)، ۳ : ۳۴۳ ببعد؛
(۹) المقّری: طبع ڈوزی، ۱ : ۵۱۱ ببعد (مطبوعۂ بولاق، ۱ : ۳۶۴
ببعد) اور اشاریه؛ (۱۰) *Cat. Cod. Arab. Bibl. Lugd.*
Bat.، ۱ : ۲۶۷ ببعد؛ (۱۱) ابن خلدون: مقدمة، طبع پیرس،
۳ : ۴؛ (۱۲) ڈوزی Dozy : *Script. arab. de Abbadidis*
loci، ۳ : ۵۷، ۱۳۰ ببعد (النویری)؛ (۱۳) وہی مصنّف:
البیان المُغرب، دیباچه، ص ۸۶ ببعد؛ (۱۴) وہی مصنف:
Hist. des Musulmans d' Espagne، اشاریه؛ (۱۵)
گولڈ تسیہر Goldziher : *Die Ẓâhiriten*، ص ۱۰۹ تا
۱۸۶ و بمواضع کثیره؛ (۱۶) مادّۂ ابن حزم، در Hastings :
Encyclopaedia of Religion and Ethics؛ (۱۷)
Schreiner : *Beitr. z. Gesch. der theol. Bewegungen*

im Islam، ص ۳ ببعد؛ (۱۸) MacDonald: Development of Muslim Theology، ۲۰۹ ببعد، ۲۴۵ ببعد؛ (۱۹) براکلمان، ۱: ۳۹۹ ببعد، (قب ۵۲۵ و ۲: ۷۰۱) و ۴۱۹؛ [تکملة، ۱: ۶۹۷؛ Islamica، ۵ (۱۹۳۲ء): ۴۶۲، ۴۷۴]؛ (۲۰) Pons Biogues: Ensayo bio-bibliografico، شماره ۱۰۳، ص ۱۳۰ ببعد؛ (۲۱) Friedlaender: The Heterodoxies، دیباچه؛ (۲۲) Horten: Die philos. Systeme der Spekul. Theologen، ص ۴۶۵ ببعد (کتاب الفصل سے جو عنوانات یہاں جمع کیے گئے ہیں وہ محض جزوی طور پر درست ہیں)؛ (۲۲) Petrof: طوق، ص vii ببعد، نیز ص ix پر جو دوسری کتابیں درج ہیں.

[اضافه از تکملة، ۱، طبع اوّل، لائڈن] (۲۳) صاعد ابن احمد الاندلسی: طبقات الامم، طبع شیخو، بیروت ۱۹۱۲ء، ص ۷۵ تا ۷۷؛ (۲۴) ابن العربی الاشبیلی: العواصم من القواصم، الجزائر Algiers ۱۳۴۶ھ، ۱: ۸۵؛ ۲: ۷۶ ببعد؛ (۲۵) النُّوَیری: Historia de los Musulmanes de España y Africa por en-Nuguairi، عربی متن اور هسپانوی ترجمه از M. Gaspar Remiro، جلد اوّل، غرناطه ۱۹۱۷ء، متن: ص ۵۹ ببعد، ترجمه: ص ۹۴ ببعد؛ (۲۶) الیافعی: مرآة الجنان و عبرة الیقظان، حیدرآباد (دکن) ۱۳۳۷ - ۱۳۴۰ھ، ۳: ۷۹ تا ۸۱؛ (۲۷) Ing di Matteo: Le pretese contradizzioni della S. Scrittura secondo Ibn Hazm، روم ۱۹۲۳ء؛ (۲۸) A. González Palencia: Historia de la literatura arábigo - española، بارسیلونا Barcelona ۱۹۲۸ء، ص ۱۴۰ تا ۱۵۷ و مواضع کثیره؛ (۲۹) ڈوزی R. Dozy: Histoire des Musulmans d'Espagne، طبع جدید، ترمیم باعتناء E. Lévi - Provençal، لائڈن ۱۹۳۲ء، ۲: ۳۲۶ تا ۳۳۲ و مواضع کثیره؛](۳۰) ابن العماد: شذرات، ۳: ۲۹۹؛ (۳۱) زکی مبارک: النثر الفنی، ۲: ۱۶۶ تا ۱۸۷؛ (۳۲) ابن الخطیب: الاحاطة، ۳: ۱۴۴؛ (۳۳) اشتراک دولت کے اصول کے متعلق ابن حزم کے نقطۂ نظر کے لیے دیکھیے مناظر احسن گیلانی و غلام دستگیر رشید: اسلامی اشترا مکتبۂ خدام ملّت کراچی، تاریخ طبع ندارد].

(C. VAN ARENDONK)

ابن حَمْدُون : بہاءالدّین ابو المعالی م الحسن، ایک نامور ادیب، جو ابوالقاسم اسما الفضل الجرجانی کا شاگرد تھا، بغداد میں ۵ ۱۱۰۲ء میں پیدا ہوا - خلیفه المقتفی کے (۵۳۰ - ۵۵۵ھ / ۱۱۳۶ - ۱۱۶۰ء) میں و ایک منصبوں پر فائز رہا - اس لیے اسے ''کافی ا کا لقب دیا گیا - خلیفه المستنجد (۵۵۵ - ۶ ۱۱۶۰ - ۱۱۷۰ء) نے اسے ''دیوان الزمام'' س اور اسے اپنا مقرب خاص بنایا - مگر جب ابن نے پچاس ابواب پر مشتمل تأریخ و ادب اور اشعار کا ایک جلیل القدر مجموعه (بعنوان التذ السّیاسة و الاداب الملکیّة) مرتّب کیا تو اس م ایسی حکایات شامل ہو گئیں جن میں دربا پر طنز و تعریض تھی؛ چنانچه المستنجد نے ابن کو ۵۶۴ھ / ۱۱۶۷ء کے آغاز میں قید خا ڈال دیا - ابن حمدون ذوالقعدة ۵۶۴ھ / ۱۱۶۷ء میں قید خانے ھی میں مر گیا او قریش میں دفن کیا گیا.

ابن حمدون کے تذکرے کا ایک حصّ الأغانی اور اس سے ملحقه اصناف کی کتا مأخوذ ہے - اس کا ایک نایاب مگر ناقص متحف بریطانیا، لنڈن میں ہے، جسے فان von Kremer نے حلب سے حاصل کیا تو کتاب کے کچھ اجزاء قاهرة میں ۱۳۴۵ھ/ میں طبع ہوے.

ابن حمدون کا ایک بھائی غَرْس الدّولة محمّد الحسن (م ۵۴۵ھ / ۱۱۳۱ء) اپنے دور میں سے تھا - اور ان کا باپ ابوسعد الحسن (م ۵۴۶ھ / ۱۱۵۱ء) بغداد کے مشہور کا

محتسبوں میں شمار ہوتا ہے.

مآخذ: (۱) ابن الأثیر الجزری: الکامل، القاہرۃ ۱۳۰۳ھ، ۱۱ : ۱۲۳؛ (۲) ابن خلکان : وفیات، القاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۵۱۶ - ۵۱۷؛ (۳) ابن شاکر الکتبی : فوات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۳ : ۱۸۶ - ۱۸۷؛ (۴) ابن تغری بردی : النجوم الزاہرۃ، طبع Popper، ۳ : ۱۲۰؛ (۴) ابن الجوزی : المنتظم، حیدر آباد ۱۳۵۸ھ، ۱۰ : ۲۲۱ - ۲۲۲؛ (۵) الصفدی : الوافی بالوفیات، استانبول ۱۹۴۹ء، ۲ : ۳۵۷ - ۳۵۸؛ (۶) ابن کثیر : البدایۃ و النہایۃ، ۱۲ : ۲۵۳؛ (۷) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۲۰۶؛ (۸) السامی : قاموس الاعلام، استانبول ۱۳۰۶ھ، ۱ : ۶۱۸؛ (۹) وستنفلٹ *Geschichtschreiber*، شمارہ ۲۵۵؛ (۱۰) براکلمان، ۱ : ۲۸۰ - ۲۸۱، تکملۃ، ۱ : ۴۹۳؛ (۱۱) فان کریمر : *Sitzber phil. Hist. cl. Wiener Akad*، ۱۸۵۱ء، ۶ : ۴۱۴ تا ۴۱۹؛ (۱۳) *ZDMG*، ۷ (۱۸۵۳ء) : ۲۱۵؛ (۱۴) ایڈروز Amedroz : *Tales of official life from the Tadhkira of Ibn Hamdūn*، در *JRAS*، ۱۹۰۸ء، ۴۰۹ تا ۴۷۰.

(احسان الٰہی رانا)

ابن حَمْدِیس : ابو محمّد عبدالجبّار بن ابی بکر الازدیّ [سرقوسہ] Syracuse میں، جو صقلیہ (سسلی) کے مشرقی ساحل پر واقع ہے، تقریباً ۴۴۷ھ / ۱۰۵۵ء میں پیدا ہوا۔ اس نے اوائل عمر ہی میں شعر و شاعری میں نام پیدا کر لیا تھا۔

۴۷۱ھ / ۱۰۷۸ء میں جب نارمن صقلیہ پر قابض ہوے تو ابن حمدیس اندلس چلا گیا اور اشبیلیہ کے حکمران المعتمد بن عبّاد (رَکّ بآن) سے وابستہ ہو گیا۔ المعتمد کے ساتھ اس نے کئی معرکوں میں حصّہ لیا اور پے در پے فتح پائی، لیکن یہ سلسلہ دیر تک قائم نہ رہا۔ پلرمو Palermo اور دیگر شہروں کے سقوط سے ابن حمدیس بہت خائف ہو گیا۔ اس نے اپنے اشعار میں مسلمانوں کو افریقہ چلے جانے کی تلقین کی۔ اشبیلیہ میں ابن حمدیس کی زندگی خاصی پرسکون رہی۔ رقص و سرود اور شراب کی محفلوں میں وہ شریک ہوا کرتا تھا۔ اس دور میں ابن حمدیس نے المعتمد اور اس کے بیٹے الرشید کے سوا کسی کی مدح نہیں کی۔

المعتمد کی وفات (۴۸۸ھ / ۱۰۹۵ء، بمقام اَغمات) کے بعد ابن حمدیس بنو حمّاد سے جا ملا۔ ان میں سے المنصور بن الناصر ابن علناس (عہد ۴۸۱ تا ۴۹۸ھ) کی مدح کی۔ اس نے المنصور کے چند محلّات کی بھی تعریف کی ہے۔ ابن حمدیس پھر بنو زیری کے پاس چلا گیا اور تمیم بن المعزّ بن بادیس (م ۵۰۱ھ / ۱۱۰۷ء)، جو اپنے دور کا سب سے قوی حاکم تھا اور اس کے بیٹے یحیی (م ۵۰۹ھ / ۱۱۱۵ء) اور یحیی کے بیٹے علی (م ۵۱۵ھ - ۱۱۲۱ء) اور علی کے نو عمر بیٹے حسن (م ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء) سب کی مدح کی۔ ابن حمدیس نے ان کے علاوہ دیگر امراء اور عمائد کی بھی مدح کی ہے، مثلاً میورقہ Majorca کے حاکم مبشّر بن سلیمان کی اور کرامۃ بن المنصور کی جب وہ ۵۲۲ھ کے بعد تونس میں آیا۔

ابن حمدیس کی اولاد میں سے دو بیٹوں اور ایک بیٹی کے علاوہ اس کی محبوبہ جوہرۃ کا، جو کسی بحری سفر میں ڈوب کر مر گئی، ذکر ملتا ہے۔ ابن حمدیس نے بجایہ Bougie [بروایتِ دیگر جزیرۃ میورقۃ] میں رمضان ۵۲۷ھ / مارچ ۱۱۳۳ء میں وفات پائی۔

ابن حمدیس کی غزلیات و خمریات اس کی اوائل زندگی سے وابستہ ہیں۔ جب وہ اندلس میں گیا تو اس کی شاعری کا رنگ بدل گیا۔ اس کے رزمیہ قصائد اسی دور سے متعلّق ہیں۔ جب وہ افریقیہ پہنچا تو اس کے انداز بیان میں قنوطیّت کا رنگ جھلکنے لگا۔ اس زمانے کی نظموں کے مضامین زیارتِ وطن کے شوق اور عہدِ طفلی کی یاد پر مشتمل ہیں۔ اس کا دیوان

چھپ چکا ہے [(روم ۱۸۸۳ء، طبع منسادا C. C. Monçada؛ قاہرہ ۱۸۹۷ء، طبع کانسزونیاری J. H. Canzoniere]؛ بیروت ۱۹٦۰ء) ۔ ابن حمدیس کی شاعری کے کچھ نمونے آماری Amari نے بھی شائع کیے ہیں ۔ حاجی خلیفہ (۲ : ۱۹٦) کے قول کے مطابق اس نے الجزیرۃ (Algeciras) کی ایک تأریخ بھی تصنیف کی تھی، جس کا عنوان تأریخ الجزیرۃ الخضراء من بلاد الاندلس ہے ۔

مآخذ: (۱) الضّبّی: بغیۃ، شمارہ ۱۰۰۹ (قب شمارہ ۱۸۸۳)؛ (۲) عماد الدّین: خریدۃ القصر، بغداد ۱۹۵۵ء، ۱ : ۱۸۳ - ۱۸۵؛ (۳) المقّری: نفح الطّیب، بولاق ۱۲۷۹ھ، ۱ : ۲۳۲؛ (۴) ابن الأثیر: الکامل، ۱۰ : ۳۰۷؛ (۵) ابن خلّکان: وفیات، القاہرۃ، ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۳۰۲؛ ۲ : ۳۱؛ (٦) ابن الأبّار: تکملۃ، شمارہ ۱۷۸۳؛ (۷) السامی: قاموس الاعلام؛ (۸) مصطفی السّقا اور المنشاوی : ترجمۃ ابن حمدیس، القاہرۃ ۱۳۴۷ھ؛ (۹) ہامر - پرگشتال *Literatur geschichte der Araber*، ویانا ۱۸۵۵ء، ٦ : ۵۰٦: شمارہ ٦۱۸۳، ۳۳۷ - ۳۵۷ : شمارہ ٦۳۰۴؛ (۱۰) وستنفلٹ *Geschichtschreiber Gottinger*، ۱۸۸۲ء، شمارہ ۲۳۳؛ (۱۱) براکلمان، ۱ : ۲٦۹ - ۲۷۰؛ تکملۃ، ۱ : ۴۷۴ - ۴۷۵؛ (۱۲) اماری M. Amari : *Storia dei Musulmani di Sicilia Catania*، ۱۹۳۳ - ۱۹۳۹ء، ۱ : ۸۹ - ۹۰؛ ۲ : ۵۸۹ - ٦۰۲ و مواضع کثیرہ؛ (۱۳) آآ، لائڈن بذیل مادۂ ابن حمدیس (۲، ۳۸۲ - ۳۸۳)؛ [(۱۴) ریاست علی ندوی: تاریخ صقلیہ، ۲ : ۳۴۹ تا ۳٦۴].

(احسان الٰہی رانا)

ابن حَمّاد: ابو عبداللہ محمّد بن علی، ایک عرب مؤرّخ، جس نے فاطمیوں [بنو عُبَید] کی تأریخ لکھی ہے ۔ اس کی تأریخ ولادت اور تأریخ وفات معلوم نہیں ۔ صرف اتنا پتا چلتا ہے کہ وہ الموحّدون کے برسر اقتدار آنے کے بعد اور ابن خلدون سے پہلے گزرا ہے؛ چنانچہ ابن خلدون نے طرابلس کے بنو خزّرون کے متعلق اس کی ایک عبارت نقل کی ہے (کتاب العبر، ۷ : ۴۳) ۔ [اس کی تأریخ کی تاریخ تصنیف ۱۷ ...
۱۲۲۰ء بتائی جاتی ہے، جو قرین قیاس ... براکلمان، ۱ : ۳۲۲؛ تکملۃ، ۱ : ۵۵۵] - ابن حمّاد ... یہ کتاب اخبار ملوک بنی عبید پیرس میں ۲۷ ... میں چھپی] - اس کا ایک مخطوطہ پیرس کے ... کتب خانے میں ہے اور دوسرا الجزائر کے ... کتب خانے میں ۔ اس کے دو حصّوں کا ترجمہ ... عبیداللہ اور ابو یزید المُخَلّد کے متعلق، ہیں، شیر ... Cherbonneau نے کیا ہے (*JA*، ۱۸۵۲ء، ۲ : ... بعد؛ ۱۸٦۹ء، ۱ : ۱۹۹ ببعد).

(رینے باسے RENÉ BASSET)

ابن حَوْقَل: ابوالقاسم (محمّد) [النص... البغدادی، دیکھیے کشف الظنون] ایک اہم عرب ... اور جغرافیا نگار ۔ اس کے حالات زندگی کے ... بہت کم معلومات موجود ہیں ۔ وہ اپنے متعلق یہ بتاتا ہے کہ رمضان ۳۳۱ھ / مئی ۹۴۳ء بغداد سے اس مقصد سے نکلا کہ دوسرے ملکو... لوگوں کی بابت واقفیت حاصل کرے اور تجارت ... ذریعے دولت کمائے (کتاب صورۃ الارض، ۹۳۸ ... ص ۳) ۔ اس نے مشرق سے مغرب تک تمام دنی... اسلام کی سیاحت کی اور اپنے پیش رو سیاحوں — الجیہ... ابن خُرّداذبہ اور قُدامۃ — کی تصانیف کا خوب مط... کیا ۔ ڈوزی Dozy کی رائے میں وہ فاطمی خلفا... ملازمت میں جاسوسی کا کام کرتا تھا ۔ سفر کے دو... میں وہ غالبًا ۳۳۴ھ کے قریب اصطخری [رک... سے ملا ۔ اُس کی درخواست پر اس نے اس جغرافیا ن... کے نقشوں کی اصلاح اور اس کی کتاب میں تر... و تبدیلی کی، لیکن اس نے بعد میں یہ فیصلہ کیا ... وہ کتاب کو از سر نو خود لکھے؛ چنانچہ اس نے ... کی تکمیل کے بعد اسے بعنوان المسالک و المم... [و المفاوز و المهالک] اپنے نام سے شائع کیا ۔ ک... کی تکمیل ۳٦۷ھ/۹۷۷ء سے پہلے نہ ہو سکی [...

ـ الظنون نے اس کا سال وفات ۳۵۰ھ /
ء] - ڈ خویہ de Goeje نے اس کتاب کا
Bibl. Geog کی دوسری جلد میں شائع
۱۸۷۳ء] - اس سے پہلے کی الگ الگ
اعتوں اور کچھ جزوی ترجموں کے لیے
ب مذکور کا دیباچہ (Praefationes)،
کور کی جلد اوّل - [کرامرز J. Kramers
ورۃالارض کے نام سے ابن حوقل کی
ع ثانی دو حصوں میں شائع کی (لائڈن

: (۱) اولمبروک P. J. Uylenbrock :
Lugd. Bat. ،*De Ibn Haukalo Geog*
Die : de Goeje ڈ خویہ (۲)؛ ۱۷ تا ۵
Istakhri-E، در *ZDMG*، ۲۵، (۱۸۷۱ء):
۳) وہی مصنّف : *Bibl. Geogr. Arab.*،
ہ (Praef.)، ص iv ببعد: (۴) ڈوزی :
Hist. des Musulmans، ۳ : ۱۷، ۱۸۱ :
در *Les Penseurs d.* : Carra de Vaux
۸ : (اردو میں جزوی ترجمہ از صوفی
مسلمانوں کا علم جغرافیہ اور شوق سیاحت،
: (۶) H. Kurdian : *The date of the*
Oriental Geography of، در *JAOS*، ۵۴
۸۱ - ۸۵)، جہاں ابن‌حوقل کی اس کتاب کا
"۸۹۱ء سے قبل" نہ کہ "۹۰۲ء کے
ا گیا ہے : (۷) براکلمان، ۱ : ۲۲۹؛ تکملۃ
) حاجی خلیفہ : کشف‌الظنون، طبع یالتقایا،
د ۱۶۶۳].

(C. VAN ARENDONK)

یان : ابومروان حیّان بن خَلَف [بن حسین
طبی، جو عام طور پر اپنے دادا کے نام پر
ہلاتا ہے، اسلامی اَندلس کے سب سے
سے اچھے مؤرّخین میں سے تھا [اور
ابو علی الغسّانی کے اساتذہ میں سے تھا] - ابن حیّان کے سوانح‌حیات کے بارے میں اس کے سوا تقریباً کچھ بھی معلوم نہیں کہ وہ ۳۷۷ھ / ۹۸۷ - ۹۸۸ء میں پیدا ہوا اور اس کی وفات [ربیع‌الاوّل] ۴۶۹ھ / [اکتوبر] ۱۰۷۶ء میں ہوئی [اور وہ مقبرۃالربض میں دفن ہوا] - وہ بڑا پُرنویس تھا اور اس کی تصنیفات کی فہرست میں پچاس سے کم نام نہیں، جن میں نظمیں اور دینی رسائل بھی شامل ہیں - کہا جاتا ہے کہ اس کی تأریخ [اندلس] المَتین تقریباً ساٹھ جلدوں میں تھی، لیکن اس کی تصنیفات میں سے تأریخ کی صرف ایک کتاب یعنی المقتبس فی تأریخ اندلس ہی باقی رہ گئی ہے - اس کا ایک نسخہ آکسفورڈ میں ہے .Cod. Bodl، در Nicoll، ج ۲، شمارہ ۱۳۷) اور ایک قُسنطینہ Constantine میں - میڈرڈ میں ان دونوں کی نقلیں موجود ہیں .

مآخذ: (۱) Pons Boigues: *Ensayo biobibliogr.*، ص ۱۵۲ ببعد، میں مذکور ہیں؛ نیز دیکھیے (۲) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۳۸؛ [تکملۃ ۱ : ۵۷۸؛ (۳) A.G. Palencia : *Historia de la Literatura Arabiga-Española*، طبع دوم، ۱۹۴۵ء، ص ۱۰۱ - ۱۰۳؛ (۴) ابن العماد : شذرات، ۳ : ۳۳۳؛ (۵) ابن کثیر : البدایۃ، ۱۲ : ۱۱۷].

ابن خاقان : تین وزیروں کا نام .

(۱) ابوالحسن عبیداللہ بن یحیٰی بن خاقان، ۲۳۶ھ / ۸۵۰ - ۸۵۱ء میں کاتب کے عہدے پر مأمور ہوا اور بعد میں خلیفہ المتوکّل نے اسے اپنا وزیر مقرّر کیا - وہ اس خلیفہ کے قتل یعنی ۲۴۷ھ / ۸۶۱ء تک اسی عہدے پر فائز رہا - ۲۵۶ھ / ۸۶۰ء کے اختتام کے قریب اس نے نَجاح بن سَلَمۃ وزیر مال کو بر طرف کرا دیا؛ اسے عذاب دے دے کر مار ڈالا گیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی - الفتح بن خاقان اور عبیداللہ دونوں المتوکّل کے منہ‌

ہوئے مقرب بارگاہ تھے اور وہ اپنا اثر و رسوخ المتوکّل کے بیٹے المعتزّ کے حق میں اور اس کے بھائی المنتصر کے خلاف استعمال کرتے رہے ۔ ۲۵۶ھ / ۸۷۰ء میں المعتمد کی جانشینی کے بعد عبیداللہ کو اس کے پرزور احتجاجات کے باوجود دوبارہ وزیر بنا دیا گیا اور وہ اس عہدے پر اپنی وفات (ذوالقعدۃ ۲۶۳ھ / جولائی ۸۷۷ء) تک متمکن رہا [اور طاعت اللہ اور خدمتِ خلیفہ دونوں میں کامل تھا]۔

مآخذ : (۱) طبری : تاریخ، [۳ : ۱۳۸۹، ۱۴۳۱ ببعد، ۱۴۶۱ ببعد، ۱۶۳۷ ببعد، ۱۹۱۵]؛ (۲) ابن عبدربہ : العقد، ۲ : ۱۶۹؛ ۳ : ۴۶، ۴۸؛ (۳) الهلال بن المحسّن : تاریخ الوزراء، بیروت ۱۹۰۴ء، ۷۲، ۸۷؛ (۴) المسعودی : مروج، ۷ : ۱۹۷، ۲۰۸؛ ۸ : ۳۹، ۱۲۵؛ (۵) ابن العماد : شذرات، ۲ : ۱۴۷؛ (۶) ابن کثیر : البدایۃ، ۱۱ : ۳۶]؛ (۷) ابن الأثیر، طبع تورن برگ Tornberg، ۷ : ۵۶ ببعد، ۶۶ ببعد، ۲۱۵ و مواضع کثیرہ؛ (۸) ابن الطقطقی : الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۳۲۶ ببعد، ۳۴۳؛ (۹) Weil : *Gesch. der Chalifen*، ۲ : ۳۶۷ ببعد، ۳۷۴، ۴۲۳.

(۲) ابوعلی محمّد بن عبیداللہ بن یحییٰ، سابق الذّکر کا [سب سے بڑا] بیٹا ۔ محمّد اپنے باپ کی وفات کے بعد متعدّد عہدوں پر فائز رہا اور جب ۲۹۹ھ / ۹۱۲ء میں ابن الفرات معزول کر دیا گیا تو حرمِ خلافت کی ایک خاتون کے اثر و رسوخ سے قلمدانِ وزارت اسے تفویض ہوا، لیکن وہ اس قدر نا اہل ثابت ہوا کہ دوسرے ہی سال خلیفہ المقتدر نے اس کی جگہ ابن ابی البَغْل والیِ فارس کو وزیر بنانا چاہا؛ مگر محمّد حرم کی سازشوں کے ذریعے اپنے آپ کو بچانے میں کامیاب ہو گیا اور ابن ابی البَغْل، جو دارالخلافہ میں عہدۂ وزارت سنبھالنے کے لیے پہنچ چکا تھا، اپنے سابقہ عہدے پر فارس واپس چلا گیا ۔ سال کے اختتام پر خلیفہ کو کسی زیادہ مناسب وزیر کی تلاش ہوئی؛ چنانچہ علی بن عیسٰی بن الجرّاح [رک بآں] کو بغد[اد] جب مؤخرالذّکر نے ۳۰۱ھ / ۹۱۳ء کے ش[روع میں] قلمدانِ وزارت سنبھال لیا تو محمّد اور اس [کے] بیٹوں عبداللہ اور عبدالواحد کو گرفتار ک[یا] مگر جمادی الاُخرٰی ۳۰۱ھ / جنوری ۹۱۴ء دوبارہ آزادی مل گئی اور وہ ۳۱۲ھ میں فوت ہوا۔

مآخذ : [(۱) طبری : تاریخ، ۳ : ۲۲۸۷ ۲۲۸ الف تا ۴۳، ۴۶، ۱۲۲]؛ (۲) هلال الصابی : الوزراء (طبع ایمڈروز Amedroz)، ص ۲۶۱ (۳) عریب [:صلۃ تاریخ الطبری]، طبع ڈخویہ je[Goe] ص ۲۷ تا ۴۳، ۴۶، ۱۲۲؛ (۴) ابن الأث[یر] تورن برگ Tornberg، ۸ : ۴۷ ببعد، ۴۷، . (۵) ابن الطقطقی : الفخری، طبع درانبورغ [Derenb]ourg ص ۳۶۲ تا ۳۶۴؛ (۶) Weil : [Gesch.] *der Chalifen* ۲ : ۵۷۴ ببعد.

(۳) ابوالقاسم عبداللہ (عبیداللہ) بن عبیداللہ بن یحییٰ، مذکورۂ بالا محمّد بن [...] بیٹا تھا ۔ جمادی الاُخرٰی ۳۱۲ھ / ۹۲۴ء [میں] الفرات کے آخری مرتبہ معزول ہونے پر [...] اس کی جگہ لے لی ۔ جب یہ حاجب اعلیٰ نص[ر] کے خلاف سازش کر رہا تھا تو نصر کو [...] چل گیا، چنانچہ اس نے عبداللہ کو فوراً [...] عہدے سے معزول کرا دیا ۔ اس کے علا[وہ] اور ناتوان تھا اور اس وجہ سے اسے کچھ [...] اپنے عہدے کے کار و بار میں دوسروں پر ا[...] پڑا ۔ پھر اسی زمانے میں بغداد میں قح[ط] اور، جیسا کہ دستور ہے، لوگوں کی بےا[...] اظہار وزیر ہی کے خلاف ہوا ۔ بالآخر نصر دکھانے میں کامیاب ہو گیا، چنانچہ عب[...] تقریباً ایک سال چھے ماہ کی وزارت کے بعد [...]

دیا گیا اور پھر رمضان ۳۱۳ھ / نومبر ۹۲۵ء میں اسے قید کر دیا گیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی۔ کچھ عرصے کے بعد المقتدر نے اسے رہا کر دیا اور وہ ۳۱۴ھ / ۹۲۶ - ۹۲۷ء میں فوت ہو گیا۔

مآخذ: (۱) عریب [ابن سعد: صلة تاریخ الطبری]، طبع ڈ خویه de Goeje، ص ۷۳ ببعد، ۱۲۰ تا ۱۲۶؛ (۲) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۸ : ۱۱۰ ببعد، ۱۲۲ ببعد؛ (۳) ابن الطقطقی : الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۳۶۶؛ (۴) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۵۶.

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن خالَوَیْه: (خالُوَیَه) ابو عبدالله الحسین بن احمد بن حَمْدان الهَمَذانی [الشافعی]، ایک مشهور عرب نحوی اور لغت نویس، جس کی ولادت کا سن کہیں مذکور نہیں ۔ وہ همذان کا باشندہ تها، ۳۱۴ھ [/۹۲۶ء] میں بغداد آیا، جهاں اس نے قرآن [مجید] ابن مجاهد (م ۳۲۴ھ) اور ابو سعید السِّیرافی (م ۳۶۸ھ) سے پڑھا، نحو اور ادب ابن دُرَید [رک بآں]، نِفطَوَیه (م ۳۲۳ھ)، ابن الأنباری [رک بآں] اور ابو عمر الزاهد (م ۳۴۵ھ) سے اور حدیث محمّد بن مَخْلَد العطّار (م ۳۳۱ھ) اور دوسرے علماء سے پڑھی ۔ بعد میں وہ شام چلا گیا اور حلب میں سکونت اختیار کر لی ۔ الذّهبی کے بیان کے مطابق وہ میّافارقین اور حمص میں بهی رها ۔ بصرے اور کوفے کے نحوی دبستانوں کے بارے میں اس نے یه نقطۂ نظر اختیار کیا که جو مسئله جس کسی میں بهی اچها معلوم هو اسے اختیار کر لیا جائے ۔ بحیثیتِ مدرّس اس نے بڑی شهرت حاصل کی، چنانچه سیف الدولة حَمْدانی، جس کے بیٹے کو اس نے پڑهایا تها، اس پر بڑا مهربان تها ۔ بحیثیت شاعر کے بهی اس کی قدر کی جاتی تهی اور المُتَنَبّی [رک بآں] سے اکثر اس کی پرزور بحث رهتی تهی ۔ ابن دُرُستَوَیه (م ۳۴۷ھ) نحوی نے کتاب الرّدّ علی ابن خالَوَیه فی الکُلّ و البعض، (فهرست، ۶۳، سطر ۱۰) میں اس کے خلاف دلائل پیش کیے هیں ۔ ابن خالَوَیه ۳۷۰ھ / ۹۸۰ء میں حلب میں فوت هوا۔

اس کی تصانیف میں سے (جن کی تفصیل فلوگل Flügel نے محلِّ مذکور میں دی هے) مندرجۂ ذیل محفوظ هیں:-

(الف) کتاب لَیس، جس کا پهلا آدها حصّه درانبوغ H. Derenbourg نے *Hebraica*، ۱ : ۸۸ تا ۱۰۵ اور *Amer. Journ. of Sem. Lang. and Lit.*، ۱۴ (۱۸۹۸ء) : ۸۱ تا ۹۳؛ ۱۵ (۱۸۹۸ - ۱۸۹۹ء) : ۳۲ تا ۴۱، ۲۱۵ تا ۲۲۳؛ ۱۸ (۱۹۰۱ء) : ۳۶ تا ۵۱ میں شائع کیا هے؛ نیز قاهرة میں ۱۳۲۷ھ میں طبع هوئی، اگرچه طباعت ابهی بمشکل تمام هوئی هے (طبع احمد بن الامین الشنقیطی)؛ (ب) کتاب (رسالة فی) اعراب ثلاثین سورة [من القرآن الکریم، قاهرة ۱۳۶۰ھ]؛ (ج) شرح مقصورة ابن دُرَید، مخطوطۂ کتبخانۂ ملّی پیرس، شماره ۴۲۳۱، ج ۴ اور براکلمان، محلِّ مذکور، ۱ : ۱۱۱؛ (د) دیوان ابوفراس [رک بآں] کی تصحیح اور اس کا مقدّمه؛ (ه) ثعلب کے بعض نحوی مسائل کا ردّ، جو السیوطی کی تألیف الأشباه و النظائر (حیدر آباد ۱۳۱۷ھ)، ۴ : ۱۳۷ تا ۱۴۰ میں مندرج هے؛ [(و) کتاب الرّیح، دیکھیے I. Y. Krachkovsky : *Ibn Ḫālawaih's Kitāb al-Rīḥ*، در *Islamica*، ۱۹۲۶ء، ص ۳۳۱ - ۳۴۳].

کتاب الشّجر، جو اس کی طرف منسوب کی جاتی هے، در اصل ابو زید [رک بآں] کی تصنیف هے، جس پر اس کے درس کی بنیاد تهی، جیسا که سموئیل ناگل برگ S. Nagelberg نے اپنی طبع کرده کتاب (*Kitâb aš - Šağar* در Diss. Zürich، Kirchhain ۱۹۰۹ء) کے دیباچے میں ثابت کیا هے ۔ غالبًا کتاب العشرات کی صورت حال بهی یهی هے، جس کا

ذکر اس کی تصنیف میں آیا ہے، کیونکہ یہ کتاب غالباً اس کے استاد ابو عمر الزاهد کی تصنیف ہے (فہرست، برلن، شماره ۷۰۱۴).

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۸۴ اور ۵۳ سطر ے بیعد؛ (۲) ابن خلّکان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۱۹۳ اور عدد ۹۴؛ [مطبوعه ۱۳۱۰ھ، ۱: ۱۵۷-۱۵۸]، ترجمه از دیسلان de Slane، ۱: ۴۵۶ ببعد اور ۱۰۵)؛ (۳) الذّهبی، Cod. Warner ۴۵۶، ج ۳ (.Cat، ۲: ۱۲۶ ببعد): ۲۹ ہائیں ببعد؛ (۴) السیوطی: بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۲۳۱ ببعد؛ (۵) فلوگل Flügel: *Die gramm. Schulen d. Araber, Abhandl. d. Dtsch. Morg. Ges.*، ۲: ۲۳۰؛ (۶) براکلمان، ۱: ۱۲۵؛ [تکملة، ۱: ۱۹۰؛ (۷) یاقوت: معجم الادباء، ۹: ۲۰۰؛ (۸) ابن تغری بردی: النّجوم الزّاهرة، ۳: ۳۴۰: ۴: ۱۳۹؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذهب، ۳: ۷۱؛ (۱۰) ابن قاضی شهبة: طبقات، ۱: ۳۱۷؛ (۱۱) السّبکی: طبقات الشافعیة، ۲: ۲۱۲؛ (۱۲) صدرالدّین: .Saifuddaulah etc، لاهور ۱۹۳۰ء، ۱۵۷ تا ۱۵۹؛ (۱۳) ابن الأنباری: نزهة، ۳۸۳ تا ۳۸۵؛ (۱۴) ثعالبی: یتیمة الدهر، ۱: ۸۸؛ (۱۵) الخوانساری: روضات الجنات، ۲۳۷ ببعد؛ (۱۶) هامر پرگشتال، ۵: ۳۴۲-۳۴۴].

(C. VAN ARENDONK)

ابن خُرّداذبه: ابوالقاسم عبیداللہ بن عبداللہ [احمد، دیکھیے الفہرست، الخراسانی] - ایرانی نسل کا ایک مشہور جغرافیا نگار، جو بظاہر تیسری صدی کے شروع میں (تقریباً ۸۲۰ء) [۲۱۱ھ، دیکھیے سرکیس، عمود ۹۲] پیدا ہوا - اس کے دادا نے (جو مجوسی تھا، برامکه کے توسّل سے) اسلام قبول کر لیا تھا اور اس کا باپ والیِ طبرستان کے اعلٰی منصب پر مأمور رہا تھا - اس کی اپنی زندگی کے متعلق بھی ہمیں بہت کم معلوم ہے - وہ الجبل (میڈیا) میں ڈاك اور خبر رسانی کے محکمے کے ناظم (صاحب البرید و الخبر) کے اہم عہدے پر مأمور تھا، لیکن معلوم نہیں کہ اس نے یہ عہدہ کب اور کیسے حاصل [...] خلیفه المعتمد نے اسے اپنا گہرا دوست بنا ل[...] المسعودی نے آلاتِ موسیقی، غنا، توقیع (تا[...] رقص کے موضوع پر اس کی ایک تقریر نقل کی [...] اس نے خلیفہ کے دربار میں کی تھی - علمِ [...] اس نے اسحٰق الموصلی سے حاصل کیا تھا، جو [...] والد کا گہرا دوست تھا - اس کی تصانیف م[...] جن میں سے بعض عالمانہ نوعیت کی تھیں (مثلاً [...] کے انساب کے متعلّق) اور بعض ادبیات ک[...] (صید، موسیقی، شراب و اطعمه اور ندماء) سے [...] تھیں، صرف کتاب المسالک و الممالک باقی ره[...] [لیکن اس کی کتاب اللهو و الملاهی کے ایک [...] کا علم بھی ہوا ہے، قبّ براکلمان] - کتاب ال[...] جو اس نے ایک عبّاسی شہزادے کی درخو[است پر] لکھی تھی اور جس کا مواد اس نے سرکار[ی] (archives) سے جمع کیا تھا، مقامی ت[...] جغرافیے کے بارے میں ایک اہم مأخذ ہے [...] کے جغرافیا نویسوں (مثلاً ابن الفقیه، ابن [...] المقدّسی اور الجیهانی) نے اسے اکثر استع[مال کیا] ہے - اس کتاب کو پہلے باربیه د مینار de Meynard نے مع ترجمه شائع کیا (JA، [...] اور دوباره ڈخویه de Goeje نے (سلسلۂ [...]og. Arab.، ج ۶ [لائڈن ۱۸۹۰ء، مع فرانسیسی ت[رجمه] جس نے دوسرے نسخوں سے بھی استفاده کی[ا ...] کہ ڈخویه نے ثابت کیا ہے اس کا کوئی [...] نسخه موجود نہیں ہے - وہ اپنی تحقیقات ک[ے ...] اس نتیجه پر پہنچا ہے کہ ابن خُرّداذبه نے ی[ہ ...] ۲۳۲ھ / ۸۴۶-۸۴۷ء میں لکھی تھی [...] رفته رفته اس میں اضافے کرتا رہا اور اسی [...] دوسری دفعه شائع ہوئی، اگرچه اس اشاعت ک[ی ...] ۲۷۲ھ / ۸۸۵-۸۸۶ء سے پہلے نه

[ابن خرّداذبه کی اس کتاب کا ترکی ترجمه شریف ابن محمّد نے ایک فارسی ترجمے سے کیا تھا]۔ حاجی خلیفه کے قول کے مطابق ابن خرّداذبه حدود ۳۰۰ھ/ ۹۱۲ - ۹۱۳ء میں فوت ہوا.

مآخذ: (۱) ڈ خویه de Goeje : *Bibl. Geogr. Arab.*، ج ۶، دیباچه اور وه حواله جات جو وهاں مذکور هیں؛ [(۲) ابن الندیم: الفهرست، ۱۴۹؛ (۳) المسعودی: مروج، ۱: ۱۲؛ ۲: ۷۰ تا ۷۲؛ ۸: ۸۸ تا ۱۰۲؛ (۴) حاجی خلیفه: کشف الظنون، طبع بالتقایا، ۱۹۴۱ء، عمود ۱۶۶۵؛ (۵) هامر پرگشتال، ۴: ۳۲۳ - ۳۲۴؛ (۶) براکلمان، ۱: ۲۲۵؛ تکمله، ۱: ۴۰۴].

(C. van Arendonk)

ابن الخَصِیْب: دیکھیے الخَصِیْبی.

ابن الخَطِیْب: ذوالوزارتیْن (دو وزارتوں، یعنی وزارة القلم اور وزارة السیف کا جامع، به الفاظ دیگر سپه سالار اور وزیر اعظم. قب ڈوزی Dozy: *Supplement*)، الملقّب به لسان الدّین. ابو عبدالله محمّد بن عبدالله ابن سعید بن عبدالله بن سعید بن علی بن احمد السَّلْمانی (منسوب به سَلْمان، جو یمنی قبیلهٔ مراد کی ایک شاخ هے: اس میں سلمان فارسی [رک بآن] کی طرف بھی اشاره پایا جاتا هے)، ایک ایسے خاندان سے تھا جو شام سے هجرت کر کے اندلس، یعنی قرطبه، طُلَیْطُلَه، لوشه (Loja) اور غرناطه کی طرف چلا گیا تھا اور جو پہلے بنو وزیر کے نام سے موسوم تھا لیکن سعید بن علی الخَطِیْب کے نام پر بنو الخطیب بھی کہلاتا تھا: لہٰذا ذوالوزارتین کو بالعموم محض لسان الدّین ابن الخَطِیْب یا ابن الخطیب السَّلْمانی کہتے هیں. ۲۵ رجب ۷۱۳ھ/ ۱۵ نومبر ۱۳۱۳ء کو غالباً لوشه (Loja، قدیم نام Ilipula Laus) میں پیدا ہوا، جو غرناطه کے نیچے المَرْج (Vega) کے مغربی سرے پر دریاے شِنیل (Genil) (شِنْجیل = Singilis) پر واقع هے؛ لیکن اس نے اپنی جوانی کا زمانه غرناطه میں گزارا، جہاں اس کا والد بنو نصر کا درباری منصب دار ہو کر چلا آیا تھا اور جہاں اس نے فاضل اساتذه سے مختلف علوم اس کامیابی سے حاصل کیے که وه اگر پورے عربی اندلس کا نہیں تو کم از کم غرناطه کا سب سے بڑا اور آخری مصنّف، شاعر اور سیاست دان بن گیا۔ جب اس کا والد ۷ جمادی الاولی ۷۴۱ھ/ ۳۰ اکتوبر ۱۳۴۰ء میں طریف (Tarifa) کی جنگ میں شهید ہو گیا تو اس نے فاضل وزیر ابوالحسن علی بن الجیّاب کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کا شاگرد بن گیا، لیکن ابوالحسن ۲۳ شوّال ۷۴۹ھ/ ۱۴ جنوری ۱۳۴۹ء کو بعارضهٔ طاعون فوت ہو گیا (اس کی سیرت کے لیے دیکھیے المقّری، قاهرة ۱۳۰۲ھ، ۳: ۲۲۲ تا ۲۴۰؛ ۴: ۵۵) اور سلطان ابوالحجّاج یوسف اوّل (۱۳۳۳ تا ۱۳۵۴ء) نے ابن الخطیب کو اس کی جگه وزیر بنا دیا۔ یوسف کے قتل کے بعد بھی وه اس کے بیٹے اور جانشین محمّد خامس (۱۳۵۴ تا ۱۳۵۹ء) کے عہد میں اسی عهدے پر فائز رها۔ ۱۳۶۰ء میں محمّد خامس کی معزولی کے بعد وه غرناطه میں قید ہو گیا اور اس کے بعد اس کے ساتھ هی مَرّاکش میں جلا وطن رها۔ ابن الخطیْب نے ۱۳۶۲ء تک سَلا میں گوشه نشینی کی زندگی گزاری۔ اسی سال جب بنو مرین (تا ۱۳۹۱ء) نے محمّد خامس کو دوباره تخت نشین کیا تو یه وزیر بن کر غرناطه چلا آیا اور وهاں امن سے زندگی بسر کرتا رها، مگر ۱۳۷۱ء میں اپنے دشمنوں کی خطرناک سازشوں سے بچنے کے لیے وه بھاگ کر جبل الطارق سے سلطان ابوالسعید عبدالعزیز (۱۳۶۶ تا ۱۳۷۲ء) (جس سے مُلر A. Müller : *Der Islam*، ۲: ۶۶۹ ببعد، نے غلطی سے دو الگ الگ آدمی سمجھے هیں، ایک عبدالعزیز اور دوسرا ابو سعید) کے پاس سَبْتة (Ceuta) اور تلمْسان چلا گیا۔ غرناطه میں اسے ملحد قرار دیا گیا اور سبتة سے اسے واپس غرناطه بھیجنے کا مطالبه کیا گیا، لیکن

عبدالعزیز اور اس کے بیٹے اور جانشین محمّد ثالث السعید (۱۳۷۲ تا ۱۳۷۴ء) نے اسے حوالے کرنے سے انکار کر دیا، بحالیکہ مدّعی سلطنت ابوالعبّاس المُسْتَنْصِر اس کوشش میں لگا رہا ۔ ابو عبداللہ (براکلمان Brockelmann، ۲ : ۲۵۹ : عبیداللہ) محمّد بن زُمْرَک (المَقّرِی، ۴ : ۲۷۴ تا ۳۲۲)، جو اس کا شاگرد تھا اور غرناطه میں وزیر کی حیثیت سے اس کا جانشین ہوا، ابھی اس کے مقدّمے کی سماعت کر رہا تھا کہ چند قاتل، جنھیں وزیر محمّد بن عثمان کے نائب سلیمان بن داؤد نے ایک ذاتی عداوت کا انتقام لینے کے لیے اس کام پر مأمور کیا تھا، قید خانے میں داخل ہو گئے اور رات کے وقت ابن الخطیب کو گلا گھونٹ کر مار ڈالا ۔ یہ ایک ایسی شرمناک حرکت تھی کہ جب صبح ہوئی اور لوگوں کو اس کا علم ہوا تو وہ بہت برافروختہ ہوے۔

ابن الخطیب کی تقریبًا ساٹھ تصانیف میں سے، جن میں سے اکثر تأریخ، جغرافیا، شعر و سخن، ادب، تصوّف، فلسفه اور طب کے موضوع پر تھیں، تقریبًا ایک تہائی ہم تک پہنچی ہیں، جن کے لیے دیکھیے Pons Boigues : *Ensayo-bio-bibliográfico*، عدد ۲۹۴، ص ۳۳۴ تا ۳۴۷؛ براکلمان، ۲ : ۲۶۰ تا ۲۶۳ اور ان کے مآخذ ۔ ہمارے نزدیک اس کی سب سے اہمّ تصنیف غرناطه کی جامع تأریخ مسمّٰی به الاحاطة فی تأریخ غرناطة ہے، تاہم اس میں [بجاے تأریخ کے] زیادہ تر علماء کے حالات زندگی ہیں ۔ اس بات کی اشد ضرورت ہے کہ منتشر مخطوطات اور اقتباسات سے اس کتاب کی ایک تنقیدی طباعت مع ترجمه شائع کی جائے ۔ اس کی ایک تلخیص کی طباعت، جو قاهرة میں ۱۳۱۹ھ میں ۲ جلدوں میں ہوئی (تیسری جلد ابھی شائع نہیں ہوئی)، بالکل ناکافی ہے اور جہاں تک نسخوں کے ناموں کا تعلق ہے بہت ناقص بھی ہے ۔ مخطوطات کے لیے قب نیز *Cod. Arab. Lugd.* *Bat. Bibl. Acad.*، ج ۲، طبع دوم، ۱۹۰۷ء، ۱۰۰ ببعد (ص ۱۰۳ ببعد) ۔ اس کی تأریخی ت... الحُلَلِ المَرْقُومَة اور اللَمْحَة البَدْرِيَّة فِی النَّصرية بھی، جس کے اقتباسات غزیری siri *Bibliotheca*، ۲ : ۱۷۷ تا ۲۴۶ اور ۲۴۶ تـ... پر دیے ہیں ۔ تنقیدی طباعت اور ترجمے کی ... ہیں (اس کے اڈیشن مطبوعۂ تونس ۱۳۱۵ ... متعلّق، جس کا ذکر براکلمان نے ۲ : ۱۰۷ ... ہے، راقم‌الحروف کو کچھ علم نہیں ۔ براکلمان نے اسے لاحق الذکر کتاب سے ملتبـ... دیا ہے ۔ [سرکیس نے بھی ابن الخطیب کی کتب میں اس کا ذکر نہیں کیا] ۔ رَقْم الحُـ... نَظْمِ الدُّوَل ۱۳۱۶ھ میں تونس میں چھپی ۔ الطَّیف فی رِحلة الشتاء و الصَّیف کے متعلّق د... Derenbourg (اور Casiri، ۱ : ۱۳۶ ب) اور برا... ۲۶۲، کا خیال ہے کہ اس میں افریقه کے سفر ... ہے [اس کا مخطوطه اسکوریال (میڈرڈ) میں محفـ... اس کے برخلاف ملّر M. J. Müller کی طباعت، ...ge ۱ : ۱۴ تا ۱۴۰ سے ظاہر ہوتا ہے کہ ا... ''شہزادہ ابوالحجاج کے غرناطه کے مشرقی اضـ... سفر کا ذکر ہے'' ۔ (المقالة) المُقْنِعَة السّائل ... المَرض الهائل، ۷۴۹ھ/۱۳۴۸-۱۳۴۹ء میں ... میں] جو طاعون کی وبا پھیلی اس کے متعلق ...*ber. der Bayr. Akad. der Wissenschaften* ۱۸۶۳ء میں طبع اور شائع ہوئی (Casiri، ...igues اور براکلمان Brockelmann میں اس کا نام منفعة ... دیا گیا ہے) ۔ مِعْیار الاِخْتِیار فی ذِکر المَعاهد جسے ایم ۔ جے ۔ مُلّر (M. J. Müller : *Beiträge*، ... تا ۱۰۰، میں پورا شائع کر چکا تھا [میونخ ۶ ... ۱۳۲۵ھ میں دوبارہ فاس میں شائع ہوئی ۔ زیدان نے لکھا ہے کہ اس کے ایک حصّے ...

سیانوی زبان میں (میڈرڈ ۱۸۶۱ء اور غرناطہ ۱۸۷۰ء) شائع ھوا تھا — تاریخ آداب اللغۃ، ۳ : ۲۱۷)] رنگین و مرصع اسلوب کی سیاسی ستاویزوں کے بڑے مجموعے میں سے ریحانۃ الکتاب نجعۃ المنتاب کے متعدد اقتباسات اور ان کے ترجمے Mariana Gaspar Remir اپنے رسالے موسومہ *Rev. del Centro de Estudios Histor. de Granada y s Rein* میں ۱۹۱۲ء سے شائع کرتا رھا ھے ۔ [اس کا مخطوطہ اسکوریال میں محفوظ ھے ۔] مفاخرۃ (مفاضلۃ) مالقۃ و سلا کو مُلّر M. J. Müller نے *Beiträge*، ۱ : ۱ تا ۱۳ میں شائع کیا ۔ حبیب الزیّات ایک اور کتاب وصفۃ التعریف بالحب الشریف للسان الدین الخطیب کا ذکر کرتا ھے (خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیھا، ۵۳) ۔ مخطوطۂ میونخ عدد ۱۳۴ میں اس کا ایک قصیدہ ھے اور میونخ عدد ۱۹۹ میں M. J. Müller کے لکھے ھوئے اس کے کئی نسخے ھیں ۔ الحُلل الموشّیۃ فی ذکر الاخبار المراکشیۃ، جس کی ایک معمولی سی طباعت ۱۳۲۹ھ [/ ۱۹۱۱ء] میں شائع ھوئی، غلطی سے ابن الخطیب کی طرف منسوب کر دی گئی ھے، قب ملاحظات راقم در *Rev. del Centro* etc، ۴ : ۱۳۷ ببعد ۔ اس کتاب کے شروع میں ایسے صفحے ھیں جن میں ابن الخطیب کے سوانح حیات کے متعلق المقری اور ابن خلدون کی کتابوں سے اقتباسات مندرج ھیں، مگر ان کی عبارت بہت غلط ھے ۔

[ابن الخطیب کی کتاب اعمال الاعلام فیمن بویع قبل الاحتلام من ملوک الاسلام و ما یتعلق بذلک من الکلام کا صرف ایک حصہ ھی طبع ھوا ھے (روم ۱۹۱۰ء)، جس کا تعلق المغرب کی حکومتوں کے ساتھ ھے ۔ جرجی زیدان نے غلطی سے لکھا ھے کہ یہ کتاب مکمل چھپ چکی ھے (تاریخ آداب اللغۃ، ۳ : ۲۱۷) ۔ اصل کتاب کا مکمل مخطوطہ الجزائر کے کتب خانۂ ملی میں موجود ھے ۔

مآخذ : (۱) ابن خلدون : العبر، ۷ : ۳۲۲ تا ۳۳۶، ۳۳۱؛ (۲) ابن حجر : الدرر الکامنۃ، ۳ : ۴۶۹ تا ۴۷۴؛ (۳) ابن تغری بردی : المنھل الصافی، ۳ : ۱۸۷؛ (۴) المقری: نفح الطیب، بامداد اشاریہ؛ (۵) ابن العماد: شذرات الذھب، ۶ : ۲۴۴ تا ۲۴۷؛ (۶) الزرکلی : الاعلام ۳ : ۹۳۱ ببعد؛ (۷) لکلرک Leclerk، ۲ : ۲۸۵؛ (۸) براکلمان، ۲ : ۲۶۰ ببعد؛ تکملۃ، ۲، ۳].

(C. F. SEYBOLD)

* **ابن خَلْدُون** : عبدالرحمٰن اور یحیٰی، دو عرب مؤرخ، اشبیلہ کے ایک خاندان کے فرد، جو ساتویں صدی ھجری / تیرھویں صدی میلادی کے وسط کے قریب نقل وطن کر کے تونس آ گئے تھے اور جو عربوں کے قبیلۂ کِنْدَۃ سے [وائل بن حجر کی اولاد میں سے] تھے ۔ ان کا مورث اعلٰی خالد المعروف بہ خَلْدُون (جس کی وجہ سے خاندان کے سب افراد ابن خلدون کہلانے لگے) تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی میں یمن سے اندلس کی طرف ھجرت کر گیا تھا ۔ وھاں اس کی نسل کے متعدد افراد اھم انتظامی عہدوں پر فائز رھے، بعض قرمونہ Carmona میں اور بعض اشبیلیہ میں ۔ اندلس کے الموحدون کی سلطنت کے سقوط اور عیسائیوں کی متواتر فتوحات کے سبب خلدون کا خاندان سبتۃ (Ceuta) چلا گیا اور دونوں بھائیوں عبدالرحمٰن اور یحیٰی کا پردادا الحسن حفصیہ خاندان کے حکمران ابوزکریا کی دعوت پر بالآخر بونہ Bona میں سکونت پذیر ھو گیا ۔ حفصی امراء اور رؤساء نے الحسن اور اس کے بیٹے ابوبکر محمد پر لطف و عنایات کی بارش کر دی ۔ مؤخر الذکر کو، جس کا لقب عامل الاشغال (یعنی محاسب اعلٰی) تھا، قیدخانے میں گلا گھونٹ کر

مار ڈالا گیا ۔ اس کے بیٹے محمّد نے بنو حفص کے دربار میں متعدّد اهم عہدے حاصل کیے ۔ اس محمّد کے بیٹے نے، جس کا نام بھی محمّد هی تھا، تمام سرکاری عہدوں کے قبول کرنے سے انکار کر دیا تا کہ پوری توجّہ سے مطالعے اور مراقبے میں مشغول رہ سکے، تاهم وہ تونس هی میں مقیم رها اور ۷۵۰ھ / ۱۳۴۹ء کی وباے طاعون میں فوت هوا ۔ اس نے تین لڑکے چھوڑے، جن میں سے بڑے محمّد نے نہ تو علمی مشاغل میں کوئی حصّہ لیا اور نہ سیاست میں ۔ اس کے برعکس دونوں چھوٹے بھائیوں، یعنی عبدالرحمٰن اور یحیٰی، نے سیاست دان اور مؤرّخ کی حیثیت سے شہرت حاصل کی ۔

(۱) عبدالرحمٰن (ابو زید) الملقّب بہ ولیّ الدّین تونس میں یکم رمضان ۷۳۲ھ / ۲۷ مئی ۱۳۳۲ء کو پیدا هوا اور قاهرة میں ۲۵ رمضان ۸۰۸ھ / ۱۶ مارچ ۱۴۰۶ء کو فوت هوا ۔ قرآن [مجید] حفظ کرنے کے بعد اس نے اپنے والد اور تونس کے سر برآوردہ استادوں سے تعلیم حاصل کی اور بڑے ذوق و انہماک سے نحو، لغت، فقہ، حدیث اور شعر و شاعری کی تحصیل میں مشغول هو گیا ۔ جب ابوالحسن مَرِینی نے ۷۴۸ھ / ۱۳۴۷ء میں تونس پر قبضہ کر لیا تو عبدالرحمٰن نے اُن مغربی علماء کے درس سے بھی استفادہ کیا جو اس حکمران کے دربار کے ساتھ منسلک تھے اور منطق و فلسفہ، کلام، قانون شریعت اور علوم عربیہ کی دوسری شاخوں میں اپنے علم کی تکمیل کی ۔ اس زمانے میں جو تعلّقات اس نے مرینی دربار کے بڑے بڑے عہدہ داروں اور علماء سے قائم کر لیے تھے ان سے بعد میں اسے فاس کے دربار میں اعلٰی مناصب حاصل کرنے میں مدد ملی ۔ ابھی اس کی عمر بمشکل اکیس برس کی هوگی کہ اسے تونس کے بادشاہ کا کاتب العلامۃ مقرّر کیا گیا، لیکن تھوڑے هی عرصے بعد جب شہر

میں بدامنی پھیلی تو وہ اس عہدے کو ۔ ابن مُزنی، حاکمِ زاب، کے پاس بِسکَرة بھا جب مرینی ابوعنان نے تِلِمسان اور بجایۃ تک تمام مشرقی علاقے پر قبضہ کر لیا تو ع نے اس کی ملازمت اختیار کر لی اور اپن سپہسالار کے ماتحت ایک مہم میں حصّہ کی درخواست پر سلطان نے اسے فاس آنے کی د چنانچہ ۷۵۵ھ / ۱۳۵۴ء میں وہ وهاں ابو عنان کا کاتب بن گیا اور اپنے زمانے کے اساتذہ کی نگرانی میں اپنی تعلیم کو جار ۷۵۶ھ / ۱۳۵۶ء میں وہ موردِ عتاب هوا دو مرتبہ قید کیا گیا ۔ دوسری بار وہ ابو وفات، یعنی ۷۵۹ھ / ۱۳۵۸ء، تک قید نئے سلطان ابو سالم نے اسے پھر ۷۶۰ھ میں کاتب اور بعد میں قاضی القضاۃ مقرّر ابو سالم کے قتل کے بعد بدنام وزیر عمر کے عہد میں وہ پھر معتوب هوا، ل غرناطہ جانے کی اجازت مل گئی (۷۶۳۔ ۱۳۶۲-۱۳۶۳ء)، جہاں وہ بنوالأحْمر کے مقیم رها اور مشہور وزیر ابن الخطیب کے دوستی استوار کیا ۔ دو سال بعد جب ٹھنڈی پڑ گئی تو وہ بجایۃ کے حفص ابو عبداللہ کی دعوت پر وهاں چلا گیا ۔ ابو اسے اپنا حاجب بنا لیا اور اسی کے ساتھ خطیب کا منصب اور معلّمی کی ایک جگہ گئی (۷۶۶ھ / ۱۳۶۴ء) ۔ جب اس واقعے سال والی قُسنطِیْنہ نے بجایۃ فتح کر لیا تو بسکَرة واپس چلا گیا ۔ اس کے تھوڑے اس نے تِلِمسان کے عبدالوادی خاندان ابو حمّو ثانی [رک بآن] سے خط و کتابت جیسا کہ اس نے خود لکھا هے، اپنے بھائی اس کا حاجب بنا کر اس کے پاس روانہ

اس کے لیے متعدّد عربی قبائل کی حمایت حاصل کر لی اور علاوہ ازیں تونس کے بادشاہ ابو اسحٰق اور اس کے بیٹے اور جانشین خالد کے ساتھ اس کا اتّحاد کرا دیا۔ اس کے بعد وہ خود بھی تِلِمْسان چلا گیا اور تھوڑے ہی عرصے بعد جب بدقسمت ابوحمّو کو مرینی سلطان عبدالعزیز نے دارالسلطنت سے نکال دیا تو عبدالرحمٰن نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور عبدالعزیز کو اپنی خدمات پیش کر دیں۔ بِسْکَرۃ کی محفوظ جاے پناہ سے اس زمانے میں جب المغرب جنگوں اور بغاوتوں کی مصیبت میں مبتلا تھا وہ ابو حمّو کے خلاف عبدالعزیز کی مسلسل تائید و حمایت کرتا رہا۔ ۷۷۴ھ / ۱۳۷۲ء میں وہ فاس گیا اور وہاں سے ۷۷۶ھ / ۱۳۷۴ء میں غرناطہ؛ لیکن غرناطہ کے سلطان نے مرینیوں کے اکسانے پر اسے تِلِمْسان کی بندرگاہ ھُنَین میں بھجوا دیا۔ تلمسان میں ابو حمّو نے پھر اس کا دوستانہ طور پر استقبال کیا، مگر اب اس نے بادشاھوں کی مصاحبت سے اجتناب کا عزم کر لیا اور قلعۂ ابن سَلامۃ (تَوْغْزُوْت) چلا گیا، جہاں اس نے اپنی تأریخ لکھنا شروع کی۔ وہ ۷۸۰ھ / ۱۳۷۸ء تک وھیں مقیم رہا، مگر اس کے بعد بعض کتابوں کے مطالعے کے لیے، جن کی اسے اپنی تصنیف کے سلسلے میں ضرورت تھی، تونس چلا گیا۔ ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں وہ حج کے لیے روانہ ہوا لیکن راستے میں اسکندریۃ [یکم شوّال ۷۸۴ھ/ دسمبر ۱۳۸۲ء] اور قاھرۃ [۹ ذوالقعدۃ ۷۸۴ھ / ۴ جنوری ۱۳۸۳ء] میں رک گیا، جہاں اس نے پہلے جامع الازھر میں اور بعد ازآں اَلْقَمْحِیّۃ میں درس دیا اور ۷۸۶ھ / ۱۳۸۴ء میں سلطان الظّاھر بَرْقُوق نے اسے مالکی قاضی القضاۃ مقرّر کر دیا۔ اس سے تھوڑے ھی عرصے بعد جہاز غرق ھو جانے سے اس کا پورا خاندان اور اثاثہ [جو تونس سے مصر کو آ رہا تھا] تباہ ھو گیا اور اب اس نے اپنے آپ کو نیک کاموں کے لیے وقف کر دیا اور ۷۸۹ھ / ۱۳۸۷ء میں اپنا حج بھی مکمّل کر لیا۔ [جمادی الاولٰی ۷۹۰ھ / مئی ۱۳۸۸ء کو وہ قاھرۃ واپس آ گیا۔ ۷۹۲ھ / ۱۳۸۹ء میں اسے مدرسۂ صَرْغَتْمِش میں مدرّس بنا دیا گیا] ۔ ۸۰۱ھ/۱۳۹۹ء سے وہ پھر قاھرۃ میں تھوڑے وقفے کے ساتھ مالکی قاضی القضاۃ بنایا گیا [مگر اوائل ۸۰۳ھ / اواخر ۱۴۰۰ء میں اسے پھر معزول کر دیا گیا] اور ۸۰۳ھ / ۱۴۰۱ء میں وہ سلطان النّاصر کے ساتھ دیگر قاضیوں کی ھمراھی میں تیمور کے خلاف جنگ کے لیے دمشق روانہ ہوا۔ [۲۳ جمادی الاولٰی ۸۰۳ھ / ۱۴ جنوری ۱۴۰۱ء کو ابن خلدون کو قلعۂ دمشق کی فصیل پر سے رسوں کی مدد سے نیچے اتارا گیا اور اس نے تیمور سے ملاقات کی۔ تیمور اس کی گفتگو اور وجاھت سے بہت متاثر ہوا۔ تقریباً ڈیڑھ ماہ بعد ابن خلدون نے تیمور سے دوسری ملاقات کی، مگر اس کے فوراً بعد ابن خلدون کو قاھرۃ واپس آنا پڑا] ۔ قاھرۃ واپس پہنچ کر وہ پھر قاضی بنا اور چند وقفوں کے ساتھ اپنی وفات تک اسی عہدے پر فائز رہا۔

عبدالرحمٰن کی زندگی کے مذکورۂ بالا حالات سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ اس نے شاید اھم منصبوں کے نظم و نسق میں تو بڑی مدبرانہ قابلیّت کا اظہار کیا، لیکن اس نے اپنے ایک آقا کا ساتھ چھوڑ کر کسی دوسرے آقا کی ملازمت اختیار کرنے میں کبھی پس و پیش نہیں کیا جو بالعموم پہلے دشمن ہوتا تھا۔ اس کے علاوہ ھم یہ بھی دیکھ چکے ھیں کہ وہ شمالی افریقہ اور اندلس کی سیاست میں بہت زیادہ حصّہ لیتا رہا اور اسے اُن واقعات پر جو وھاں رونما ھوے غور کے بعد راے دینے کے خاص مواقع حاصل تھے۔ اس کی کتاب العبر (قاھرۃ ۱۲۸۴ھ، ۷ جلدوں میں) کے مختلف حصّوں کی قدر و قیمت یکساں نہیں ہے: تاھم وہ اس کے زمانے کی تأریخ

کے متعلق ایک بڑی اہم تصنیف ہے ۔ اگرچہ اس جامع تاریخ کے بعض حصوں میں حقائق کے طریق اظہار اور اسنادی قدر و قیمت کے لحاظ سے بہت سی خامیاں رہ گئی ہیں، پھر بھی دوسرے حصوں میں باوجود طرزِ تحریر کے بعض نقائص کے تاریخ کے مطالعے کے لیے بہت سی اہم اسناد موجود ہیں ۔ اس کی تاریخ بربر ہر اس چیز کے لیے جو المغرب، عرب اور بربر قبائل اور اس ملک کے ازمنۂ وسطٰی کی تاریخ سے تعلق رکھتی ہے، ہمیشہ کے لیے ایک قیمتی رہنما رہے گی ۔ یہ کتاب پچاس سال (چودھویں صدی کے دوسرے نصف) کے براہِ راست مشاہدے اور متعدد کتابوں، وقائع اور اپنے زمانے کی سفارتی اور سرکاری دستاویزوں کے گہرے مطالعے کا ثمرہ ہے ۔ اس کا مقدمة، جس میں ''عربی علوم اور تہذیب کے تمام شعبوں سے بحث کی گئی ہے، مصنّف کے خیالات کی گہرائی، وضاحت بیان اور اصابت رأے کے لحاظ سے یقیناً اپنے زمانے کی سب سے اہم تصنیف ہے اور بظاہر کسی مسلمان کی کوئی بھی تصنیف اس سے سبقت نہیں لے جا سکی'' ۔ [مصنّف نے یہ مقدمة ۷۷۹ھ میں ختم کیا (طبع کاترمیئر Quatremère، پیرس ۱۸۴۷ - ۱۸۵۸ء؛ طبع نصر الھورینی، مصر ۱۸۵۸ء؛ دیسلان نے اس کا فرانسیسی زبان میں ترجمہ کیا، پیرس ۱۸۶۲ء؛ اعراب کے ساتھ متن، ۱۹۰۰ء؛ اب تک کی بہترین اشاعت، طبع علی عبدالواحد وافی، مع تعلیقات، قاھرة ۱۹۵۷ - ۱۹۶۲ء، چار جلد؛ اردو ترجمہ مقدمة ابن خلدون، مع سوانح، لاھور ۱۹۱۰ء؛ اردو ترجمہ مقدمۂ ابن خلدون از سعد حسن خان، کراچی) ۔ کتاب العبر کی متعدّد طباعتیں شائع ہو چکی ہیں ۔ اس کتاب کا ایک حصّہ، جس کا تعلق [illegible] میں بنو اغلب کی حکومت سے ہے، [illegible] ترجمے کے ساتھ پیرس (۱۸۴۱ء) میں شائع ہوا ۔ کتاب کا آخری حصّہ، جس المغرب میں دُوَل اسلامیہ کی تاریخ دیسلان نے تیار کیا اور الجزائر سے ۱۸۵۱ء میں شائع ہوا ۔ جو حصّہ اہ کی اسلامی ممالک پر یلغار سے تعلّق رکھ مع لاطینی ترجمہ (*duni naratio de Expedi-* *nibus Francorum in terras Islamico subjectas* تورنبورغ) اوسلو سے ۱۸۴۰ء میں شا فرانسیسی ترجمہ از دیسلان، پیرس ۱۹۲۵- اردو ترجمہ، تأریخ ابن خلدون، از احمد حسی ۱۹۰۱ء؛ اردو ترجمہ، تأریخ ابن خلدون، عنایت اللہ، لاھور ۱۹۶۰ء — تأریخ انبیاء اس کے ایک حصّے کا اردو ترجمہ از ا شہابی، کراچی ۱۳۷۵ھ.

کتاب العبر اور مقدمة کے علاوہ اس ذیل تألیفات بھی ھیں : (۱) شرح الب الحساب؛ (۳) المنطق].

مآخذ : (۱) عبدالرحمٰن کی زندگی کے لیے اس کے خود نوشت سوانح، جسے دیسلان نے شائع اور مکمّل کیا، *JA*، ۱۹۴۴ء؛ *Berbères*، ج ۱، اور مقدمة کے ترجمے، ج ۱۹۶۳ء میں چھپی؛ [اصل متن اس کے مقدمة ہے ۔ فشل W. J. Fischel نے اس خود سوانح پر دیگر عربی مصادر کی روش بحث کی ہے، دیکھیے *tudi orientalis*. ۲۸۷ تا ۳۰۸؛ (۲) الضوء اللامع، ۴ : ۵ المقریزی : نفح الطیب، ۴ : ۴۱۴؛ (۴) احم نیل الابتھاج، ۱۷؛ (۵) محمّد الخضر : حیاة ابن (۶) طٰہٰ حسین : فلسفة ابن خلدون، مصر ۱۹۲۵ ساطع الحُصْری : دراسات عن مقدمة ابن خلدو ۱۹۵۳ء؛ (۸) یوحنا قمیر : ابن خلدون؛ (۹) ع ابن خلدون؛ (۱۰) احمد بن محمّد : ابراز الوھم

عنان Enan : ابن خلدون، حیاته و تراثه‌الفکری اور اس کا انگریزی ترجمہ : *Ibn Khaldun, his life and Works*، ۱۹۴۱ء؛ (۱۲) فشل W. J. Fischel : *Ibn Khaldun and Tamerlane*، برکلے و لاس انجلیز ۱۹۵۲ء؛ (۱۳) مہدی محسن : *Ibn Khaldun's Philosophy of History*، ۱۹۵۷ء؛ (۱۴) J. Gräberg De Hemso : *The Great Historical Work* etc.، لنڈن ۱۸۳۳ء؛ (۱۵) عبدالقادر : ابن خلدون، معاشرتی، سیاسی اور معاشی خیالات، حیدرآباد دکن ۱۹۴۳ء؛ (۱۶) نگہت شاہجہانپوری : ابن خلدون کی عظمت اور علمائے یورپ، بمبئی ۱۹۴۴ء؛ (۱۷) محمد حنیف : افکار ابن خلدون، ۱۹۵۴ء؛ (۱۸) انور سعیدہ : *Political Philosophy of Ibn Khaldun*، تحقیقی مقالہ، مخطوطۂ دانش‌گاہ پنجاب، لاہور ۱۹۶۲ء]؛ (۱۹) براکلمان، ۲ : ۲۴۲ تا ۲۴۵؛ [تکملة، ۲ : ۳۴۲] دیکھیے نیز زیادات .

(۲) یحیی ابو زکریاء، جو تونس میں اندازًا ۷۳۴ھ / ۱۳۳۳ء میں پیدا ہوا اور تلمسان میں رمضان ۷۸۰ھ / نوبر - دسمبر ۱۳۷۸ء میں فوت ہوا - اس نے اپنے بھائی کی طرح اور غالبًا اس کے ساتھ مل کر اپنے پیدایشی شہر میں بڑی محنت سے تعلیم حاصل کی اور حفصی دارالحکومت کے سب ہم عصر مشہور علماء سے اس کے گہرے تعلقات تھے - اس کی کتاب سے، جس کے لیے دیکھیے نیچے، یہ اندازہ ہوتا ہے کہ اس کا بیشتر رجحان شعر و شاعری اور ادب کی طرف تھا - اس کی شخصیت کے متعلق ہمیں بہت کم معلوم ہے - متعدد کتابوں میں اس کی زندگی کے منتشر حالات ملتے ہیں، مثلاً عبدالرحمٰن کی خود نوشت سیرت اور کتاب العبر کے اس حصے میں جس میں بربروں کی تاریخ بیان کی گئی ہے - اس آخرالذکر کتاب میں تلمسان میں یحیی کے قتل کا مفصل حال درج ہے - یحیی نے خود بھی اپنی کتاب بغیة الرواد میں اپنی زندگی کے کچھ واقعات لکھے ہیں .

یحیی کی سیاسی زندگی کی ابتداء ۷۵۷ھ / ۱۳۵۶ء سے ہوئی، جب وہ فاس کے سلطان ابو سالم کے دربار میں اپنے بھائی کے ساتھ (جو کچھ عرصے بعد قید کر دیا گیا) مقیم تھا اور مؤخرالذکر نے دو حفصی امیروں کو، جو اس کے پاس مقید تھے، تلمسان سے واپس بجایہ Bougie روانہ کیا - یحیی اپنے بھائی کی جگہ ان دو شہزادوں کے ساتھ گیا اور ان میں سے ایک، یعنی ابو عبداللہ، کے حاجب کے طور پر کام کیا - جب باوجود طویل محاصرے کے ابو عبداللہ بجایہ پر دوبارہ قبضہ نہ کر سکا تو اس نے یحیی کو تلمسان کے بادشاہ ابو حمو ثانی کے پاس مدد طلب کرنے کے لیے بھیجا (۷۶۴ھ / ۱۳۶۲ء) - تلمسان میں یحیی کا لطف‌آمیز استقبال ہوا اور اس کی درخواست قبول کر لی گئی - اس نے وہاں عید مولد میں شرکت کی، جس کا ذکر اس نے اپنی ایک نظم میں کیا ہے اور پھر ۸ جمادی الآخری ۷۶۴ھ / ۲۰ مارچ ۱۳۶۳ء کو وہ اپنے آقا کو عبدالوادی دربار میں لانے کے لیے اس کے پاس واپس گیا - دونوں ابو حمو کے مرسلہ دستۂ فوج کے ساتھ بجایہ واپس آ گئے .

۷۶۷ھ/۱۳۶۵-۱۳۶۶ء میں قسنطینة Constantine کے حفصی امیر نے بجایہ پر قبضہ کرنے کے بعد یحیی کو بونہ میں قید کر دیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی، مگر وہ جلد ہی وہاں سے بچ نکلا اور ابن مزنی اور اپنے بھائی کے پاس بسکرۃ چلا گیا - غالبًا اسی زمانے میں وہ عقبة [ابن نافع، فاتح شمالی افریقہ] کی قبر کی زیارت کے لیے گیا، جس کا ذکر اس نے اپنی کتاب بغیة الرواد میں کیا ہے - ابو حمو کی درخواست پر بسکرۃ سے تلمسان واپس چلا آیا اور وہاں رجب ۷۶۹ھ / فروری ۱۳۶۸ء میں پہنچا اور کاتب الانشاء مقرر کیا

دیا گیا، مگر جب اس بات کا علم ہوا کہ تلمسان کو مرینیوں کی طرف سے خطرہ ہے تو وہ ابو حمّو کی تمام عنایات کو بھول گیا اور ۷۷۲ھ / ۱۳۷۱ء میں اسے چھوڑ کر اس نے سلطان عبدالعزیز مرینی اور اس کے بعد اس کے جانشین محمّد السعید کی ملازمت اختیار کر لی۔ یحیٰی تلمسان اسی وقت لوٹا جب سلطان ابوالعباس نے ۷۷۵ھ/۱۳۷۳ء میں فاس الجدید پر قبضہ کر لیا۔ یہاں ابوحمّو نے پھر اس کا خیر مقدم کیا اور اسے کاتب الانشاء کا سابقہ عہدہ عطا کر دیا۔ اس نے جلد ھی دوبارہ بادشاہ کا اعتماد حاصل کر لیا، لیکن اس سے دیگر درباری منصب داروں اور بالخصوص ابوحمّو کے سب سے بڑے بیٹے اور اغلب جانشین ابوتاشفین ثانی کے سینے میں حسد کی آگ بھڑک اٹھی۔ موخّر الذکر نے یحیٰی پر، جب وہ رمضان ۷۸۰ھ/ دسمبر ۱۳۷۸ء میں رات کے وقت محل سے باہر آ رہا تھا، چند کرائے کے قاتلوں کے ساتھ حملہ کر دیا اور اسے قتل کر ڈالا۔ جب ابوحمّو کو اس بات کا علم ہوا کہ اس کا بیٹا اس قتل کا محرّک تھا تو اسے قاتلوں کے خلاف کوئی قدم اٹھانے کی جرأت نہ ہوئی۔

اگرچہ یحیٰی کی سیاسی زندگی کا دَور اپنے بھائی کے مقابلے میں زیادہ مختصر اور کم درخشندہ رہا، تاہم اسے ایک نہایت فاضلانہ تأریخی کتاب مسمّٰی بہ بُغیة الرّوّاد فی ذِکر الملُوك مِن بنی عبدالواد لکھنے کا موقع مل گیا۔ بروس لار Brosselard اور بارژے Bargès نے تلمسان کی تأریخ میں اس سے بہت استفادہ کیا ہے اور میں نے اس کے عربی متن کو ترجمے سمیت *Histoire des Beni 'Abd al-Wād, Rois de Tlemcen* (۲ جلد، الجزائر ۱۹۰۳ء تا ۱۹۱۳ء) کے نام سے شائع کیا ہے۔ چونکہ مصنّف ابوحمّو ثانی کا کاتب اور معتمد مشیر تھا اس لیے اس بادشاہ کے طو... ایک لحاظ سے تاباں عہد حکومت سے واقف ... لیے سلطنت تلمسان کی یہ تأریخ بالخصوص اھمّ ہے۔ کاتب ہونے کی حیثیت سے وہ یقیناً ... دستاویزوں کا مطالعہ کر سکتا تھا اور بعض ت... کو تو اس نے اپنی کتاب میں پورے کا پ... بھی کر دیا ہے۔ اگرچہ اس کتاب ک... موضوع اس کے بھائی عبدالرحمٰن کی کتاب ... وسیع نہیں ہے اور نہ اس میں ویسی بلند نق... ناقدانہ دقیقہ شناسی ھی کا ثبوت ملتا ہے لیک... قدر و قیمت میں یہ اس سے بہت بڑھ کر ہ... میں یحیٰی نہ صرف اپنی ادبی مہارت بلکہ ... قابلیت کا بھی ثبوت دیتا ہے۔ اس کے خو... اسلوب نگارش میں بسا اوقات تغزل کا رنگ ... جاتا ہے اور اس کی تحریر بہترین قدیم عرب... کے اقتباسات سے مرصّع ہے۔ وہ نہ صرف ہمار... وسط المغرب کی اس سلطنت کی سیاسی تأریخ ... پیش کرتا ہے بلکہ اس نے اپنی کتاب م... ہمعصر درباری شعراء کی نظمیں بھی محفوظ ... ھیں اور اپنے زمانے کے علماء کے اور تلمسان... کے مشاعروں کے متعلّق بھی معلومات بہم ... ھیں۔ یہ تمام معلومات ایسی ھیں جو ک... نہیں مل سکتیں اور ان سے چودھویں ص... عبدالوادی دارالحکومت کی ادبی اور علمی ... خاصی صحیح تصویر ہمارے سامنے آ جاتی ہے۔

(...LFRED BEL بل)

ابن خلّکان : [صاحب روضات الجنات ...

نام کے تین تلفظ دیے ھیں: خلّکان، خُلّکان، خلّ... اس کے اجداد میں سے کسی کا نام تھا۔] شم... ابو العبّاس احمد بن محمّد بن ابراھیم ابن ... البرمکی الاربلی الشافعی، ایک عرب مص... ۱۱ ربیع الثانی ۶۰۸ھ/ ۲۲ ستمبر ۱۲۱۱ء کو

کے قریب] اِربل (Arbela) میں پیدا ہوا [جہاں اس نے اپنے باپ کے علاوہ امّ المؤیّد زینب بنت عبدالرحمٰن اور ابن مکرّم الصوفی سے تعلیم حاصل کی۔ پھر موصل میں کمال الدین موسی بن یونُس سے فیضیاب ہوا۔ اس کے بعد] ۶۲۶ھ میں الجوالیقی اور ابن شدّاد سے حلب میں اور بعد ازآں دمشق میں تعلیم حاصل کی۔ ۶۳۶ھ / ۱۲۳۸ء میں وہ قاهرة پہنچا اور قاضی القضاة یوسف بن الحسن السّنْجاری کا نائب بن گیا۔ ۶۵۹ھ / ۱۲۶۰ء میں وہ قاضی القضاة بن کر دمشق گیا لیکن یہ عہدہ [۶۷۸ھ / ۱۲۷۹ء میں سازش کا الزام لگنے پر] اس سے چھن گیا اور پانچ سال کے بعد شافعیوں کے لیے مخصوص ہو گیا اور دس سال کے بعد بالکل موقوف کر دیا گیا۔ قاهرة کے مدرسة الفخریة میں سات سال تک مدرّس رہنے کے بعد اسے پھر اس کا سابقہ عہدہ عطا کیا گیا، لیکن محرّم ۶۸۰ھ / مئی ۱۲۸۱ء میں دوبارہ چھن لیا اور جمعے کے دن ۱۶ رجب ۶۸۱ھ / ۳۰ اکتوبر ۱۲۸۲ء کو، جب وہ مدرسة الامینیة میں مدرّس تھا، [پانچ دن بیمار رہ کر] اس نے وفات پائی۔ اس نے اپنی بہترین تصنیف وَفَیَات الْاَعیان و اَنْبَاء اَبْنَاء الزمان قاهرة میں ۶۵۴ھ / ۱۲۵۶ء میں لکھنا شروع کی تھی، لیکن دمشق کی ملازمت کے دوران میں اسے کچھ عرصے کے لیے رک جانا پڑا اور بالآخر ۲۲ جمادی الآخرة ۶۷۲ھ / ۴ جنوری ۱۲۷۴ء کو اس نے اسے مکمل کیا۔ اس کے اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا نسخہ برٹش میوزیم میں موجود ہے (دیکھیے *Catalogus*، عدد ۱۵۰۵؛ *Suppl.*، عدد ۶۰۷، قبّ Cureton : *JRAS*، ۶ (۱۸۴۱ء) : ۲۲۵؛ وستنفلٹ Wüstenfeld : *Gött. Gel. Anz.*، ۱۸۴۱ء، ص ۲۸۶۔ چونکہ اس قسم کی سابقہ تصنیفات میں سے بیشتر مفقود ہو چکی ہیں (قبّ وستنفلٹ : *Ueber die Quellen des Werkes Ibn Challikani Vitae illustrium hominum*، گوٹنگن ۱۸۳۷ء) اس لیے یہ کتاب ہمارے لیے سِیَر اور تاریخِ ادب کے مطالعے کی غرض سے نہایت ہی اہمّ معاونوں میں سے ہے، دیکھیے *Ibn Challikani Vitae illustrium virorum nunc primum arab.*، طبع وستنفلٹ، .Gött ۱۸۳۵ تا ۱۸۴۳ء؛ *Vies des hommes illustres de l' Islamisme en Arabe, par Ibn Khallikán*، شائع کردۂ دیسلان M.G. de Slane، پیرس ۱۸۳۸ - ۱۸۴۲ء (صرف عدد ۶۷۸ تک)؛ طبع بولاق ۱۲۷۵ھ، ۱۲۹۹ھ؛ قاهرة ۱۳۱۰ھ؛ چاپ سنگی، تہران ۱۲۸۴ھ؛ ترکی ترجمہ، استانبول ۱۲۸۰ھ؛ *Ibn Khallikan's Biographical Dictionary*، جسے عربی سے دیسلان نے چار جلدوں میں ترجمہ کیا، پیرس و لنڈن ۱۸۴۳ تا ۱۸۷۱ء۔

اس کا بھائی محمّد بہاءالدّین، جس نے ۶۸۳ھ / ۱۲۸۴ء میں بعلبک میں، جب کہ وہ وہاں کا قاضی تھا، وفات پائی، غالبًا التّاریخ الاکبر فی طبقات العلماء و اخبارھم کا مصنّف ہے، دیکھیے *Bibl. Bodleianae Codd. Mss. Orient. Catalogus, a j. Uri conf.*، حصّہ ۱، عدد ۷۴۷، وستنفلٹ : کتاب مذکور، عدد ۳۵۹۔

مآخذ : (۱) البِرزالی : (ابن خلّکان کے اپنے بیانات کے مطابق) الغُخانی میں، *An Arabic History of Gujarat*، طبع Ross، ۱ : ۱۸۴؛ [(۲) ابن شاکر : فوات الوفیات، ۱ : ۵۵؛ (۳) یافعی : مرآة الجنان، ۴ : ۱۹۵]؛ (۴) السُّبکی : طبقات الشافعیة، ۵ : ۱۴؛ [(۵) ابن کثیر : البدایة، ۱ : ۱۱۳، تحت مادّة ابن الراوندی، جہاں اس نے ابن خلکان کی وفیات پر اپنا ایک تبصرہ دیا ہے : (۶) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، ۷ : ۳۵۳؛] (۷) السُّیوطی : حسن المحاضرة، ۱ : ۳۲۰؛ [(۸) ابن القاضی : درّة الحجال، ۱ : ۳؛ (۹) ابن العماد : شذرات، ۵ : ۳۷۱؛ (۱۰) الخوانساری : روضات الجنات، ۸۵؛ (۱۱) طاش کوپرو زاده : مفتاح السعادة، ۱ : ۲۰۹؛ (۱۲)

الخطط الجديدة، ١٠ : ١٧؛ (١٣) عبدالحی لکھنوی : الفوائد البهية، ١١؛] (١٤) کاترمیئر Quatremère : *Mamlouks*، ١ : ٢، ١٨٠ ببعد؛ (١٥) وھی مصنف، در *JA*، سلسله ٩، ٣ : ٣٦٧؛(١٦) Wüstenfeld : *Geschicht-schreiber*، شماره ٣٥٨؛ (١٧) براکلمان Brockelmann، ١ : ٣٢٦ تا ٣٢٨؛ [تکملة، ١ : ٥٦١].

(براکلمان C. Brockelmann)

* **ابن داؤد :** جس کا پورا نام ابوبکر محمّد ابن (ابی سلیمان) داؤد الاصفہانی تھا، ایک ظاھری فقیہ اور بغداد کا نامور جامع اشعار اور شاعر (٢٥٥ - ٢٩٧ھ / ٨٦٨ تا ٩٠٩ء) ـ وہ فقہ ظاھری کے بانی داؤد بن علی (م ٢٧٠ھ / ٨٨٤ء) کا بیٹا اور جانشین تھا، جس کا خاندان اصفہان سے آیا تھا ـ ادب سے بہت زیادہ دلبستگی اور مشہور ادباء کی صحبت میں بیٹھنے کا شوق اس میں نوعمری ھی سے پایا جاتا تھا؛ چنانچہ شاعر البُحتُری سے اس کے دوستانہ مراسم تھے اور اپنے استاد ادب احمد بن یحییٰ الشّیبانی کی تعلیم سے بےحد متأثر ھوا (قبّ ارشاد، طبع مرجلیوث Margoliouth، ١ : ٤) اور ابھی اس کی عمر بہ مشکل بیس سال کی تھی جب (تقریباً ٨٩٠ء میں) اس نے کتاب الزُّھَرة تصنیف کی، جس سے عربی ادب کی تاریخ میں اسے ایک مستقل جگہ حاصل ھو گئی.

بعد ازآن اپنی پختہ سالی میں ابن داؤد نے (بقول مسعودی : مروج، ٨ : ٢٥٥) کئی فقہی رسالے اور کتابیں تصنیف کیں، مثلاً (١) کتاب الوصول الی معرفة الاصول (اس کا تفصیلی حال ارشاد، ٦ : ٤٣٦، پر دیا ھے)؛ (٢) کتاب الانْذار؛ (٣) کتاب الاعْذار و الایجاز؛ اور ان کے علاوہ مناظرانہ نوعیت کی ایک کتاب بنام الانتصار، جس کا روے سخن محمّد بن جریر (الطبری، قبّ ارشاد، ٦ : ٤٥٢) عبداللہ بن شرشیر اور عیسٰی بن ابراھیم الضّریر کی طرف تھا.

آج سے کچھ عرصے پہلے تک کتاب
کے متعلّق ھمارا مبلغ علم بالکل محدود تھا
ادب میں اس کا ذکر سب سے پہلے غالباً
de Gayangos، کی تصنیف *of the Moham-*
medan Dynasties in Spain، (مبنی بر المقّری،
١٨٤٠ء، ١ : ١٨٥، [لائڈن، ٢ : ١١٨])
عبارت میں ملتا ھے ـ جہاں وہ ابن حزم [ـك
یہ خیال نقل کرتا ھے کہ ابو عمرو احمد بن
تصنیف کتاب الحدائق ابو محمّد بن داؤد کی
الزُّھور (پھولوں کی کتاب) کی طرز میں لکھ
تھی، اگرچہ اس میں ابواب اور اشعار کی
دُگنی کر دی گئی (یعنی ٢٠٠ ابواب اور
میں ٢٠٠ اشعار) ـ اس کے بعد ان دونوں کتا
باھمی تعلّق کا ذکر ھمیں الضّبّی کی بُغْیَة ا
طبع Codera و Ribera میں ملتا ھے (ieca
Arabico - Hispana، جلد ٣، میڈرڈ ٥،
شمارہ ١٣٣؛ اب قبّ نیز ارشاد، ٢ : ٧٧).
کچھ عرصے پہلے تک ھمیں ابن داؤد کی
کے عنوان کی صحیح قراأت کے بارے میں پو
اطمینان نہ تھا ـ باربیا د مینار ier de Meynard
مروج، ٨ : ١٢٥٥) اور براکلمان lmann
(١ : ٥٢٠) دونوں اس عنوان کو کتاب
(یا الزُّھَرة) پڑھتے تھے، [مگر دیکھیے *GALS*، ١٠ :
ماسینون Massignon بھی، جس کے متعلّق کہا
ھے کہ اس نے اس کتاب کو دریافت کیا
جس نے اس کا لبِّ لباب اور بعد میں اس کے
اقتباسات بھی شائع کیے تھے، اس دوسری
کو ترجیح دیتا ھے، جس کے معنی ھوں گے
سیّارے کی کتاب" (قبّ *egacy of Islam*
آکسفورڈ ١٩٣١ء، ص ١٨٧) مگر قراأت
کے صحیح ھونے کا بہت زیاد امکان ھے اور اس
کتاب کے عربی متن کے اوّلین مصحّح او

نیکل Nykl (دیکھیے مآخذ) اور دوسرے مستند علماء نے بھی آخری طور پر اختیار کر لیا ہے۔

لہٰذا کتاب کے عنوان کا مفہوم ''پھولوں کی کتاب'' ہے اور حقیقۃً وہ ہے بھی عشقیہ کلام کا انتخاب اور اس میں ابن داؤد کے اپنے اشعار کے علاوہ، جو بجائے خود اکثر بہت اچھے ہیں، ۲۵۰ سے زائد (تقریبًا ۸۹۰ء تک کے) قدیم تر اور ہم عصر عربی شعراء کے قطعات اور اشعار موجود ہیں۔ اس انتخاب میں صرف نامور شعراء کا کلام ہی درج نہیں کیا گیا بلکہ غیر معروف شاعروں کو بھی اس میں جگہ دی گئی ہے اور اس میں متعدّد نظمیں ایسی ہیں جو کہیں اور دستیاب نہیں ہوتیں۔ دیگر لحاظ سے بھی اشعار انتخاب کرتے وقت ابن داؤد نے اپنے اوپر کوئی پابندی عائد نہیں کی؛ چنانچہ بعض اوقات وہ ان پر سختی سے تنقید کرتا ہے اور کبھی ان کی بےحد تحسین و توصیف۔ در حقیقت شاعری کے نقّاد کی حیثیت سے اس کا صرف ایک اہم پیشرو ہے اور وہ ہے ابن قُتَیْبَۃ.

مصنّف کے اصلی خاکے کے مطابق انتخاب میں ۱۰۰ ابواب ہونا چاہیے تھے اور ہر باب میں سو اشعار۔ لیکن قاھرۃ کے یکتا مخطوطے کی رُو سے [جس پر مطبوعہ نسخہ مبنی ہے] موجودہ کتاب اس کا صرف نصف ہے، یعنی اس میں پچاس باب ہیں اور ہر باب میں تقریبًا ۱۰۰ اشعار (صحیح طور پر ۴۹۲۸ اشعار، بجائے ۵۰۰۰ کے) [البتہ ٹورین Turin میں اس کتاب کا ایک مکمّل نسخہ محفوظ ہے جس میں نصف ثانی بھی موجود ہے اور جس کا ایک ناتمام نسخہ بغداد کے انستایس الکرملی کے پاس بھی ہے]۔ کتاب الزھرۃ میں ہر باب کا عنوان عشق سے متعلّق کسی نہ کسی مسجّع ضرب المثل کی شکل میں ہے، مثلاً (۱) من کثرت لحظاتہ دامت حسراتہ (جسے نظر بازی کی لت ہو اس کی حسرتیں ہمیشہ رہیں گی)؛ (۲) العقل عند الهوی اسیر و الشّوق علیهما امیر (عقل اسیرِ ہوس ہے اور دونوں پر شوق کی فرمانروائی ہے) وغیرہ [کتاب الزّھرۃ، ص ۵] (قبّ *The Dove's Neckring*، ص cv).

کتاب الزھرۃ میں اشعار کے علاوہ کچھ عبارتیں سادہ اور مسجّع نثر کی بھی ہیں اور ان میں مصنّف عشق کی ماہیت، اس کے اسباب، اس کی مختلف شکلوں، ضوابط، اقسام، شرائط اور اس کی مختلف منازل تا دم مرگ سے بحث کرتا ہے۔ [وہ کہتا ہے: و رتّبتُها (الابواب) علی ترتیب الوقوع حالًا فحالًا فقدّمتُ وصف کون الهوی و اسبابه و بسطتُ ذکر الاحوال العارضة فیه بعد استحکامه من الهجر و الفراق و ما توجبه غلباتُ الشّوق و الإشفاق ثم ختمتها بذکر الوفاء بعد الوفاة و بعد أن أتیت علی ذکر الوفاء فی الحیاة]۔ ان منثور عبارتوں میں ابن داؤد کے اپنے خیالات کے علاوہ ہمیں افلاطون اور جالینوس وغیرہ کی آراء سے بھی روشناس کیا گیا ہے۔ بنا بریں عشق کے مضمون پر یہ ایک مستقل اور قدیم‌ترین تصنیف ہے جو ہم تک پہنچی ہے۔ (عشق مجازی اور عشق حقیقی پر دیگر عربی اور فارسی تصانیف کے لیے دیکھیے رِٹّر R. Ritter، در *Isl.*، ۲۱ (۱۹۳۳ء): ۸۴ تا ۱۰۹)۔ اس طرح اس تصنیف کی نوعیت سراسر داخلی (Subjective) نہیں ہے بلکہ اس میں مصنّف کے اپنے خیالات کے علاوہ دوسروں کی آراء بھی موجود ہیں اور یہ کسی بھی انتخاب کے لیے بہت مناسب ہے۔ ابن داؤد کی نثر ہر جگہ سلجھی ہوئی اور قابلِ فہم نہیں ہوتی، مگر حسنِ اتّفاق سے کتاب کا بیشتر حصّہ نظم میں ہے۔

اگرچہ اس کتاب کی ترتیب ایسی طبعی اور منطقی نہیں ہے جیسی کہ اس کی ہم جنس منظوم کتاب، یعنی ابن حزم کی طوق الحمامۃ کی، تاہم یہ قابلِ قدر ہے

نہ صرف اس لیے کہ اس کے تمام اشعار صرف ایک ہی موضوع یعنی عشق سے متعلق ہیں بلکہ اس لیے بھی کہ یہ تین صدیوں (۸۹۰ء تک) کے کثیر التعداد شعراء کے ان خیالات و احساسات کی آئینہ‌دار ہے جو انھوں نے عشق کے متعلق ظاہر کیے ہیں اور بالخصوص اس میں ہمیں بغداد کے ادبی اور تعلیم یافتہ حلقوں کے خیالات کا عکس نظر آتا ہے، جو اس زمانے میں مشرقی خلافت کا ثقافتی مرکز تھا ۔ اس تصنیف کا ایک اور دلچسپ پہلو یہ ہے کہ اس میں ہمیں عشق کے بارے میں اکثر افلاطونی خیالات کی صداے بازگشت سنائی دیتی ہے جنھیں کبھی تو براہِ راست افلاطون سے منسوب کیا گیا ہے اور کبھی ''عُذری'' یا مثالی عشق کی شکل میں پیش کیا گیا ہے ۔

یہ عین فطری بات تھی کہ کتاب الزہرۃ کو اس کے زمانۂ تصنیف میں ادب کے شیدائی نہایت قدر کی نگاہ سے دیکھتے تھے - ہم ابھی ذکر کر چکے ہیں کہ کتاب الحدائق میں اس کا براہِ راست تتبع کیا گیا تھا، لیکن اس کی صحیح قدر و قیمت اس امر واقع سے معلوم ہوتی ہے کہ نامور ابن حزم بھی عشق کے متعلق اپنی تصنیف میں اس سے متأثر ہوا ہے ۔ ماسینوں Massignon تو ابن داؤد کو قرطبہ کے نامور زجل نویس شاعر ابن قُزمان (بارھویں صدی) کا ''مستند پیشرو'' قرار دیتا ہے، لیکن ابن قُزمان کی *Cancionero* (دیوان)، طبع میڈرڈ ۱۹۳۳ء، کے غائر مطالعے کے بعد نیکل Nykl اس نتیجے پر پہنچا ہے کہ یہ احتمال مطلقًا خارج از بحث ہے ۔ نیکل کی تنقیدی اشاعت سے صرف یہی نہیں کہ کتاب الزھرۃ میں ادبی حلقوں کو از سر نو دلچسپی پیدا ہو جائے گی بلکہ یہ کتاب طوق الحمامۃ کے ساتھ مل کر مشرق میں غزل گوئی [illegible] کے مطالعے کے لیے بنیاد کا کام دے گی ۔

مآخذ : (علاوہ ان حوالہجات کے جو مقا[لے میں] مذکور ہیں) (۱) ابن داؤد کی زندگی کے مفصّل [حالات] تقریباً سب کے سب خطیب کی تاریخ بغداد، (قاھرۃ ۱[۹۳۱ء] ۵ : ۲۵۶ تا ۲۶۳ سے مأخوذ ہیں ۔ اس تا[ریخ کے] اقتباسات ماسینوں Massignon نے اپنی تصنیف *[Recueil] de textes inédits*، پیرس ۱۹۲۹ء، ص ۹[تا] ۲۳۰) میں دیے ہیں، جن میں ابن داؤد کی وفا[ت کا] مشہور قصّہ بھی شامل ہے جو ظاہریوں کے ''النّظر المباح'' کے موضوع پر معروف و مست[ند] تحریر ہے (H. Ritter، در *Isl.*، ۲۱ : ۸۵). اس کے [علاوہ] دیکھیے (۲) مسعودی : مروج الذھب، طبع باربیا[ر] Barbier de Meynard، پیرس، ۸ : ۲۵۳ تا ۲۵۶ [(۳)] یاقوت : أرشاد الاریب، طبع مرجلیوث [M]argoliouth وقفیۂ گب، ۶ : ۱ تا ۷)؛ (۴) ماسینوں [Mass]ignon *La passion d' Al Hallâj*، پیرس ۱۹۲۲ء، ص ۱۸۱؛ (۵) نیکل A.R. Nykl : *[The D]ove's Neck-[R]ing about Love and Lovers*، ابن حزم کی [طوق الحمامۃ کا] ترجمہ، پیرس ۱۹۳۱ء؛ (۶) ابن داؤد : کتاب [الزھرۃ] (The Book of the Flower)، نصف اوّل، ط[بع] A.R. Nykl (بمساعدۂ ابراھیم طوقان)، شکاگو ۱[۹۳۲ء]؛ (قب *OLZ*، ۱۹۳۵ء، عمود ۴۷ تا ۴۹)، دیک[ھیے] مادّۂ عُذری .

[پروفیسرنیکل Nykl کے ایک خط میں اطلاع کے مطابق کتاب الزھرۃ موجود ہے - چنانچ[ہ] Nallino (*OM*، ۱۳، [۱۹۳۳ء] : ۳۹۰ و [...] کا خیال ہے کہ پروفیسر نیکل Nykl کو Turin کے کتب‌خانے میں اس کتاب کا وہ نسخہ مل گیا ہے جو اس مخطوطے اور مجموعۂ ا[...] نقل ہے : اس کے دو حصّے ہیں اور پھر وہ پچاس [...] میں منقسم ہے، یعنی دونوں حصّوں میں کل ایک [...] ہیں ۔ بنا بریں مخطوطۂ قاھرۃ منحصر بفرد نسخہ نہ[یں] جیسا کہ پہلے خیال کیا جاتا تھا ۔ [P]ère Anastase

بغداد کے متعلّق بھی کہا جاتا ہے کہ ان کے پاس اس مجموعۂ ادب کے دوسرے حصّے کی ایک نہایت ہی خوش خط نقل موجود ہے۔ پروفیسر نیکل نے ان معلومات کو رسالۃ الاندلس، ۴ (۱۹۳۶ء): ۱۴۷ تا ۱۵۴، میں شائع کردیا تھا].

(FEHIM BAJRAKTAREVIC)

ابن دُرَیْد: ابوبکر محمّد بن الحسن بن عتاهیة الأَزْدِی (دُرَیْد کے نام کے لیے دیکھیے حماسة، طبع Freytag، ص ۷۷۴، متن)، خود اپنے بیان کے مطابق وہ قحْطان کے قبیلے سے تھا۔ مُعْتصِم کے عہد حکومت میں ۲۲۳ھ/۸۳۷ء میں بصرے کے سکّۃ صالح میں پیدا ہوا۔ بصرے میں اس نے ابو حاتم السِجِسْتانی، الرِّیاشی، الأُشْنانْدانی اور الأَصْمَعی کے بھتیجے جیسے اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ ۲۵۷ھ/[۸۷۰-۸۷۱ء] میں جب زنگیوں (زنج) نے بصرے میں قتلِ عام مچا رکھا تھا تو وہ اس خطرے سے بچ نکلا اور اپنے چچا الحسن (بعض کے نزدیک الحسین) کے ساتھ، جس نے اس کی تعلیم کی ذمّے داری لے لی تھی، عُمان چلا گیا، جہاں وہ بارہ سال تک مقیم رہا۔ بعد ازآں وہ جزیرۃ ابن عمر (عُمارۃ کے بجائے یہی پڑھیں: ابن خلّکان کے ہاں بصرہ لکھا ہے) اور پھر وہاں سے فارس چلا گیا، جہاں وہ آلِ میکال کے دربار میں ایک مقرّب مصاحب کی حیثیت سے رہا اور ان کے ایک دیوان کا رئیس بھی تھا۔ یہاں اس نے ان کے لیے اپنی کتاب الجمْہرۃ فی علم اللّغۃ لکھی [حیدرآباد دکن ۱۳۴۵ھ] اور ابوالعباس اسماعیل بن عبداللہ بن میکال کے نام سے منتسب کی (حاجی خلیفہ، شمارہ ۴۲۰۲)۔ اس نے میکالیوں کے اعزاز میں [۲۲۹ ابیات پر مشتمل] اپنی مشہور و معروف نظم مقصورۃ بھی لکھی (ابن ہشام، المسعودی اور ابن خلّکان میں متعلقہ میکالیوں کے ناموں کے بارے میں جو اختلاف ہے اس کے لیے دیکھیے Axel Moberg: *Gedichte von ʻObeidallāh b. Ahmed al-Mīkālī*، لائپزگ ۱۹۰۸ء، ص ۱۰)۔ اس کے سامنے اس نمونے کی قدیم‌تر نظمیں موجود تھیں جن کا ہر شعر الف مقصورہ پر ختم ہوتا ہے (دیکھیے المسعودی: مروج، ۸: ۳۰۴) اور اس کے بعد آنے والوں نے اس کی نقل کی۔ یہ نظم متعدّد بار حواشی اور شرحوں کے ساتھ چھپ چکی ہے [طبع ہوتسما A. Houtsma، مع لاطینی ترجمہ، اٹلی ۱۷۷۳ء، کوپن ہیگن ۱۸۲۸ء، تہران ۱۸۵۹ء، وغیرہ]۔ جب میْکالی ۳۰۸ھ/۹۲۰ء میں معزول ہو کر خراسان کی طرف چلے گئے تو ابن دُرید بغداد چلا آیا۔ یہاں الخُواری نے اس کا تعارف خلیفہ المُقْتَدِر سے کرا دیا اور خلیفہ کی طرف سے اس کا پچاس دینار ماہانہ وظیفہ مقرّر ہو گیا۔ باوجودیکہ وہ ایک مشہور مُسرف اور شرابی تھا اس نے بہت لمبی عمر پائی۔ جب وہ نوّے سال کا تھا تو اس پر فالج کا حملہ ہوا لیکن وہ پھر اچھا ہو گیا اور فالج کے دوسرے حملے کے باوجود دو سال اور زندہ رہا۔ بالآخر [شعبان] ۳۲۱ھ/[جولائی] ۹۳۳ء میں اس کا بھی اسی دن انتقال ہوا جس دن الجُبّائی نے وفات پائی اور وہ بغداد میں عباسیّہ قبرستان میں دفن ہوا۔ وہ اپنے زمانے کا علمِ لغت کا سب سے بڑا ماہر اور شعر کا بہترین نقّاد مانا جاتا ہے۔ اسے أَعْلَمُ الشُّعَراء و أَشْعَرُ العلماء بھی کہا گیا ہے۔ الجمہرۃ کے علاوہ، جو لغت کی ایک مشہور اور ضخیم کتاب ہے، اس نے لغت کے مختلف مخصوص موضوعات پر بھی کتابیں لکھیں، مثلاً کتاب [صفۃ] السَّرج و اللجام (طبع Wright، در *Opuscula Arabica*، لائڈن ۱۸۵۹ء)۔ اس کی دو کتابیں گھوڑے پر ہیں، ایک کتاب اسلحہ پر، ایک بادلوں اور بارش پر [السحاب و الغیث، لائڈن ۱۸۵۹ء] اور ایک ایسے مبہم الفاظ اور تراکیب پر جنھیں آدمی اس وقت استعمال کرتا ہے جب اسے قسم کھانے پر مجبور کیا جائے (کتاب الملاحن، [طبع

Wright، لائڈن ۱۸۵۹ء؛] طبع تُربِکی Thorbecke، هائڈل برگ ۱۸۸۲ء؛ [مصر ۱۳۲۲ھ]۔ حقیقت یه ھے کہ وہ علم اللغت کو حبِّ وطن کا ایک فریضه سمجھتا تھا، چنانچه شعوبیة کی قسم کے لوگوں کے خلاف اس نے کتاب الاِشتقاق لکھی (طبع وُستِنفلٹ Wüstenfeld، گوٹنجن [۱۸۵۳ - ۱۸۵۵ء]) جس میں اس نے عربی ناموں کے اشتقاق بتائے ھیں (دیکھیے گولٹ تسیہر: Muhammadanische Studien، ۱ : ۲۰۹)۔ اس کے تلامذہ میں السِّیرافی، المَرْزُبانی، ابوالفَرَج علی الاَصْبہانی وغیرہ شامل ھیں.

مآخذ: [(۱) المرزبانی: معجم الشعراء، ۱۶۴؛ (۲) ابن الخطیب: تاریخ بغداد، ۲: ۱۹۵ تا ۱۹۷؛] (۳) ابن خلّکان: وَفیات الاعیان، طبع وُستِنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۶۳۸؛ (۴) وُستِنفلٹ Wüstenfeld: Register Zu den genealogischen Tabellen، ۱۸۵۳ء، ص ۳۷۳ ببعد؛ (۵) کتاب الفہرست، طبع Flügel، ص ۶۱ تا ۶۲؛ [(۶) ابوالفداء: Annales، طبع Adler، ۲ : ۳۷۶ ببعد؛] (۷) de Sacy: Anthologie grammaticale arabe، پیرس ۱۸۲۹ء، ص ۱۳۱، ۱۹۶؛ (۸) Al-Maksūra al-Duraidīya, Abu Becri.. Ibn Duraidi... Poemation، طبع E. Scheidius و Harderovici، ۱۷۶۸ء؛ (۹) Carmen Maksura dictum.... Ibn Doreidi، طبع L. Nannestad Boisen، کوپن ھیگن ۱۸۲۹ء (مع شرح [نامکمل] و سیرت از ابن ھشام)؛ (۱۰) مسعودی: مُروج الذھب، مطبوعۂ پیرس، ۸: ۳۰۴؛ [(۱۱) الانباری: نزھة الالبّاء، ۳۲۲؛ (۱۲) السُّبکی: طبقات، ۲: ۱۴۵؛ (۱۳) الخوانساری: روضات الجنّات، ۶۵۹؛] (۱۴) ابوالمحاسن ابن تغری بردی: النجوم الزّاھرة، Lugduni ۱۸۶۱ء، ص ۲۰۶ تا ۳۰۸؛ (۱۵) Flügel: Die grammatischen Schulen der Araber، ۱۸۶۲، ص ۱۱۱؛ (۱۶) یاقوت: اَرشاد الاَریب، طبع وقفۂ گب، سلسله vi، ۶ : ۴۸۳ تا [illegible] [(۱۷) ابن کثیر: البدایة، ۱۱: ۱۷۶؛ (۱۸) السیوطی: بغیة الوعاة، ص ۳۰ تا ۳۳؛ (۱۹) ابن ا[illegible] شذرات، ۲: ۲۸۹؛] (۲۰) براکلمان ۱ : ۱۱۱؛ ۱: ۱۷۲ تا ۱۷۴؛ (۲۱) خزانة الادب، ۱ : ۹۰.

(J. Pedersen)

ابن دُقْماق: صارِمُ الدّین ابراھیم بن [ابن ایدمر بن دقماق] المصری؛ یه نام ترک[ی] [توقماق] بمعنی ''ھتوڑا'' سے مأخوذ ھے [(]حاجی خلیفه، ۲ : ۱۰۲)، ایک جوشیلا ح[نفی] اور اس نے طبقات احناف پر ایک کتاب بنام نَظْم[...] تین جلدوں میں لکھی ھے، جن میں س[...] جلد امام ابو حنیفة سے متعلّق ھے (حاجی خلی[فه] ۱۳۶؛ ۶ : ۳۱۷)۔ اپنی تحریروں میں امام الش[...] تحقیر و توھین کرنے کے الزام میں اسے [...] لگائے گئے اور قید کر دیا گیا۔ اس کی تأری[خ] بنام نزھة الانام، جو تقریباً بارہ جلدوں میں [...] تک کے حالات و کوائف پر مشتمل تھی، ای[...] ترین تصنیف تھی (حاجی خلیفه، ۲ : ۱۰۲؛ ۶ : [...] G. Weil: Gesch. d. Chalifen، ج ۴ و ۷ [...] سلطان الملک الظاھر بَرْقوق کے حکم سے [...] ۸۰۵ھ تک کے مصری فرمانرواؤں کی تأریخ [...] علاوہ ازیں اس نے اس سلطان کی ایک جداگان[ه] [...] موسوم به عِقْد الجَواھِر فی سیرة الملک الظّاھ[ر] [...] بھی لکھی تھی، جس کا اختصار ینبوع المظ[...] نام سے کیا گیا (حاجی خلیفه، ۲ : ۱۰۲؛ ۴ : [...] ۶ : ۵۱۴) - حاجی خلیفه کا بیان ھے که [...] تأریخی تصانیف سے العَیْنی اور العَسْقَلانی نے ب[...] تک استفاده کیا ھے (۱ : ۴۴۲؛ ۲ : ۱۱۸) اور تصنیف، جو اب ناپید ھوگئی ھے، قا[ھرہ اور] اسکندریة سے متعلّق تھی۔ اس نے دس بڑے شہروں پر ایک ضخیم تصنیف بنام کتاب بواسطات عِقد الاَمْصار مرتّب کی، جس میں ھ[ر] شہر کے لیے ایک جلد مخصوص ھے۔ ان میں[...]

میں قاهرة اور اسکندریة کے حالات هیں، محفوظ هیں اور انهیں وولرز Vollers نے کر دیا هے ۔ وولرز Vollers (ص ۴) کا قول ؛ دقماق نے جن اسناد سے کام لیا هے وه اسناد سے بہتر هیں ۔ مؤخرالذکر نے، جو میں ابن دقماق کا شاگرد تھا، بقول کی تصنیف سے کچھ استفاده نهیں دقماق نے صوفیوں کے حالات میں بھی بنام الکنوز المخفیة فی تأریخ الصوفیة نیز ایک کتاب سپاه کی تنظیم پر ترجمان ام سے (حاجی خلیفه، ۲ : ۲۷۷) اور ایک ، جس کا نام فرائد الفوائد تھا (مقام مذکور، بقول السیوطی (حسن المحاضرة فی اخبار رة، ۱ : ۲۰۰) اس کی وفات ۷۹۰ھ/۱۳۸۸ء جب اس کی عمر اسّی سال سے متجاوز ی ۔ حاجی خلیفه، ۱ : ۲۴۴؛ ۲ : ۱۰۲، ی یهی بیان هے، لیکن وه یقیناً ۷۹۳ھ تھا (Vollers، دیکھیے مقدمه)؛ چنانچه ـه نے دوسری جگه اس کی وفات کا ھ / ۱۴۰۶ء بتایا هے (۲ : ۱۴۹؛ ۴ : ؛ ۶ : ۳۲۳، ۳۰۷، ۵۱۴) ۔ [ابن حجر نے میں، جس میں آٹھویں صدی هجری کے حالات دیے هیں، ابن دقماق کا ذکر

ل : [(۱) ابن العماد : شذرات الذهب، ۷ : ۸۰
خاوی : الضوء اللامع، ۱ : ۱۴۵؛ (۳) السیوطی :
ضرة، ۲۶۶؛ (۴) ابن قطلوبغا : تاج التراجم،
زرکلی : الاعلام، طبع اوّل، ۱ : ۲۰؛ طبع ثانی،
(۶) سرکیس، عمود ۱۰۳]؛ (۷) وستنفلٹ
Die Geschichtschreiber der Araber : W
؛ (۸) وولرز Vollers : *Description de*
l' Egypte par Ibn، (*Bibliothèque Khé-*
diviale)، قاهرة ۱۸۹۳ء؛ [(۹) براکلمان، ۲ : ۵۰؛ تکملة،
۲ : ۴۹].

(J. PEDERSEN)

ابن الدُّمَیْنَة : عبدالله بن عُبَیدالله بن احمد ابوالسّری عربی قبیلهٔ خَثْعم کے خانوادهٔ عامر بن تَیم الله کا ایک شاعر، جس کی زندگی کے متعلق همارے پاس بہت کم معلومات هیں ۔ [اس کی وفات نواح ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء میں هوئی ۔ الدُّمَیْنَة اس کی والده کا نام تھا] ۔ کتاب الأمالی میں روایت کی گئی هے که اس نے اپنی بیوی حَمّاء کے ایک رشتے دار مُزاحم بن عمرو کو، جس کی اس کی بیوی سے راه و رسم تھی اور جس نے ایک نظم میں اس کی هجو کی تھی، دغابازی سے قتل کر دیا اور اس کے بعد حمّاء کا گلا گھونٹ دیا اور اس کی چھوٹی سی بیٹی کو اتنا مارا که وه هلاک هوگئی ۔ مقتول کے بھائی جَنّاح کی الزام‌دهی پر ابن دُمینة گرفتار هو گیا، لیکن عدم شهادت کی بناء پر اسے چھوڑ دیا گیا ۔ اس کے بہت عرصے بعد جب وه ایک بار تبالة میں اپنی نظمیں سنا رها تھا تو مزاحم کے ایک اور بھائی مُصعب نے اس پر حمله کیا اور ایسا زخم لگایا که وه جان‌بر نه هو سکا۔ ایک اور روایت کے مطابق الأبلاء کی منڈی میں اس پر مُصعب کا (دوسرا) حمله کامیاب رها ۔ اگر وه احمد بن اسماعیل، جس کا ذکر الأغانی، ۱۵ : ۱۵۳، س ۹ ببعد میں هے، وهی والی مکّه تھا جو طبری، ۳ : ۷۴۰ میں مذکور هے تو یه سمجھا جا سکتا هے که ابن الدُّمَینة هارون الرشید کا همعصر تھا.

اس کی نظمیں بہت قدر کی نظر سے دیکھی جاتی تھیں اور ان میں سے کئی ایک کی نقش‌بندی بھی کی گئی تھی ۔ کہا جاتا هے که برلن کے مخطوطے، عدد ۷۴۷۶، ج ۱ اور عدد ۸۲۰۰، ج ۱ میں اس کے کئی قصائد اور اس کے سوانح حیات کی تفصیلات درج هیں ۔ [ابو تمام نے الحماسة کے باب

النسیب میں اس اموی شاعر کے کلام کا اقتباس دیا ہے ۔ اس کا دیوان محمّد ہاشمی کی شرح کے ساتھ چھپ چکا ہے، مصر ۱۳۳۷ھ] ۔ الزّہیر بن بکّار نے ایک کتاب بنام اخبار ابن الدمینة لکھی تھی اور اسی طرح ابن ابی طاہر طَیفور نے بھی (فہرست، ص ۱۱۱ س ۱۲ ببعد، ص ۱۴۷).

مآخذ : (۱) کتاب الأغانی، طبع اوّل، ۱۵ : ۱۴۴ ببعد و اشاریه؛ (۲) ابن قتیبة : کتاب الشعر و الشعراء (طبع de Geoje)، ص ۴۵۸ ببعد : (۳) الحماسة (طبع Freytag)، ص ۵۴۱، ۵۹۸ ببعد، ۶۰۴، ۶۰۶، ۶۲۰ (۱۲۹۶ھ، ۳ : ۱۱۵ ببعد، ۱۷۰ ببعد، ۱۷۶ ببعد، ۱۷۸، ۱۹۱)؛ (۴) عبدالرحیم العباسی : مَعاهد التنصیص، مخطوطهٔ لائڈن، ص ۸۲ تا ۸۶ (قاهرة ۱۲۷۴ھ [ص ۴۷])؛ (۵) سمط اللآلی، ۱۳۹، ۲۶۳ : (۶) شرح الشواهد، ۱۴۵؛ (۷) المرزوقی : شرح الحماسة، ۱۲۲۳ و بامداد اشاریه؛ (۸) تبریزی، ۳ : ۱۳۱، ۱۳۵ : (۹) المرزبانی : معجم الشعراء، ۴۰۲ : (۱۰) ابن قتیبة الدینوری : عیون الأخبار، بامداد اشاریه : (۱۱) براکلمان : تکملة ۱ : ۸۰].

(C. van Arendonk)

ابن الدَّیْبَع : جن کا یه نام اپنے مورث اعلٰی علی بن یوسف [الدّیبع] کی نسبت سے ہے (المُحِبّی کی خلاصة الأثر، ۳ : ۱۹۲ اور تاج العروس، ۵ : ۳۲۰ کی رو سے دَیْبَع کے معنی نوبی زبان میں ''سفید'' کہے جاتے ہیں) ۔ ابو عبداللہ، عبدالرحمٰن بن علی بن محمّد بن عمر .... بن علی بن یوسف، وَجِیه الدّین الشَّیْبانی الزَّبیدی، جنوبی عرب کے مؤرّخ اور محدّث، ۴ محرم الحرام ۸۶۶ھ / ۹ اکتوبر ۱۴۶۱ء کو زَبید [یمن] میں پیدا ہوئے ۔ [ان کے والد بچپن ہی میں گھر سے چلے گئے تھے اور ہندوستان میں فوت ہوئے] ۔ جب دس برس کی عمر ہوئی تو انہیں ان کے چچا جمال الدّین محمّد بن اسماعیل مفتی زَبِید نے اپنی آغوش تربیت میں لیا اور انہیں کی نگرانی میں انہوں نے قرآن [حکیم] پڑھنے کے بعد مختلف علوم و فنون، خصوصاً ریاضی اور فقه کی تعلیم شروع کی۔ پھر دوسرے اساتذہ سے اکتساب علم کرنے کے بعد ۸۸۴ھ اور ۸۸۵ھ میں دو دفعه سفر حج کیا اور بعد ازآں زین الدّین احمد بن عبداللطیف الشَّرجی (م ۸۹۳ھ) کے حلقهٔ تلامذہ میں شامل ہو گئے اور تاریخ کی طرف خاص توجّه کی ۔ بعد میں وہ بیت الفقیه گئے اور وہاں ابن جُعْمان کے صاحبِ علم و فضل خاندان کے دو افراد سے بالخصوص علم حدیث حاصل کیا ۔ ۸۹۶ھ میں تیسری بار حج کیا اور اس موقع پر کچھ عرصے تک مکّے میں اس غرض سے قیام کیا که السّخاوی (م ۹۰۲ھ / ۱۴۹۷ء) سے حدیث پڑھ سکیں ۔ اس کے بعد انہوں نے ادب کی طرف توجّه شروع کی ۔ مؤرّخ کی حیثیت سے انہوں نے جو کام کیا اس کی بناء پر طاہری سلطان الملک الظاہر الثانی صلاح الدّین بن عامر (۸۹۴ تا ۹۲۳ھ / ۱۴۸۹ تا ۱۵۱۷ء) کے دربار میں ان کی بڑی قدر افزائی ہوئی اور اس بادشاہ نے انہیں خلعت و جاگیر دے کر جامعهٔ زبید میں استاد مقرّر کر دیا ۔ ابن الدّیبع نے رجب ۹۴۴ھ / دسمبر ۱۵۳۷ء میں وفات پائی ۔ ان کی تصانیف حسب ذیل ہیں : (۱) بُغْیَة الْمُسْتَفِید فی اخبار مَدِیْنَة زبید، ۹۰۱ھ تک زبید اور وہاں کے حکمرانوں کی تاریخ (اس سن کا آغاز ۲۱ ستمبر ۱۴۹۵ء سے ہوتا ہے) ۔ اس کا سب سے اہمّ حصّه وہ فصل ہے جو نویں صدی ہجری/پندرھویں صدی میلادی کے احوال پر مشتمل ہے : کتاب کے آخر میں بطور خاتمه ان کے خودنوشت سوانح ہیں ۔ اس کتاب کا مقدّمه اور حواشی کے ساتھ لاطینی زبان میں ترجمه جوهنسین C. Th. Johannsen نے کوپن ہیگن Copenhagen کے ناقص قلمی نسخے سے کیا ہے ۔ *Historia Jemanae*، بون Bonn ۱۸۲۸ء؛

؛ Brockelmann ، مقام مذکور اور
ماره ۲۹۰۸؛ Blochet :-...Cat. de la coll
ره ۵۸۹۷، ۶۰۶۹) ـ اس تاریخ
۱۵۱۷ء تک جاری رکھتے ہوے انھوں
زید [فی تأریخ زبید] لکھی [یہ غالباً
، نہیں ہوئی] ـ ایک اور ضمیمے سے
۹۱ھ تک پہنچ جاتی ہے (مخطوطات در
Brockelı : کتاب مذکور اور آیا صوفیہ،
: (۲) قُرّة العُیون فی اَخْبار الیمن المَیمُون،
حصّہ الخزرجی کی کتاب الکفایة
اور کچھ حصّے میں وہی مواد ہے جو
کتاب میں موجود ہے ـ [اس میں ۹۲۳ھ
لات بیان ہوے ہیں] مخطوطات در
بلوشے Blochet : کتاب مذکور، شمارہ
۶؛ (۳) احسن السلوک فی من (فی نظم
مِن الملوک، سلاطین زبید کے متعلق
ایک تاریخی نظم ـ برلن، فہرست،
موزۂ بریطانیہ، فہرست، شمارہ ۱۰۵۸۳،
انۂ خدیویہ، فہرست، ۵ : ۱۳۸؛ بلوشے
ب مذکور، شمارہ ۵۸۳۲، ج ۲؛ ہوتسما
Catal. d. 'une coll، شمارہ ۹۰۴، ج ۳؛
سول الی جامع الاصول من حدیث الرسول،
، Brockelmann، ۱ : ۳۵۷) قاہرۃ
أثیر کی جامع الاصول کی تلخیص ہے]؛
ب من الخبیث مما یدور علی اَلْسِنَة
یث [السخاوی کی المقاصد الحسنة کی
ر بعض اضافے بھی ہیں ـ اس کتاب
ب نے ۹۰۶ھ میں ختم کی] (مخطوطات
مقام مذکور؛ Princeton، فہرست،
بوعۂ قاہرۃ ۱۳۲۴ھ)؛ (۶) کتاب فضائل
فضائل الیمن و اَھلہ) قب Griffini :
۶۹ ،*Zeitschr. d. Deutsch. Morg* : ۷۵؛

ان کے علاوہ ابن الدَّیبع نے اپنی خود نوشت سوانح عمری میں (۷) غایَة المَطْلوب و اَعْظَم المِنَّة فیما یغفِرُاللہ بہ الذُّنوب اور (۸) کشفُ الکُربَة فی شرح دُعاء اَبی حَربَة کا بھی ذکر کیا ہے، حاجی خلیفہ (ج ۴، شمارہ ۸۱۷۶) نے ایک اور کتاب (۹) العِقْدُ الباهِر فی تأریخ دولة بنی طاهِر کا نام بھی دیا ہے، جو کہا جاتا ہے کہ بُغیَة المُسْتَفید ہی سے مأخوذ ہے؛ [ابن الدّیبع کی مولد شریف بھی چھپ چکی ہے، چاپ سنگی، مکّہ ۱۳۱۳ھ] .

مآخذ :[(۱) ابن العماد : شذرات الذهب، ۸ : ۲۰۰؛ (۲) العیدروسی : النّور السافر، بغداد ۱۹۳۴ء، ۲۱۲؛ (۳) الشوکانی : البدر الطّالع؛] (۴) Johannsen : *Historia Jamanae*، ۸ ببعد (قب ص ۱۹۷ نیچے ببعد، ۲۳۹، ۲۴۹ : (۵) Rieu : ضمیمة (*Suppl.*)، شمارہ ۵۸۶، ج ۱؛ (۶) براکلمان، ۲ : ۴۰۰ ببعد، قب ۱۸۵ و ۱۲۷ [تکملة، ۲ : ۵۲۸ ببعد]؛ (۷) ان کی زندگی کے متعلق جو مواد قلمی نسخوں میں موجود ہے اور جس سے یہاں کام نہیں لیا جا سکا وہ سب موزۂ بریطانیہ کے مشرقی مخطوطات کی فہرست (*Cat. Cod. Mss. Orient*)، ۲ : ۱۶۷۲ ب، حاشیہ الف میں مذکور ہے .

(C. VAN ARENDONK)

* **ابن دَیصان** : اشکانی (Parthian) نسل کا ایک شامی فلسفی، جو اپنے سریانی نام کی یونانی صورت یعنی Bardesanes سے مشہور ہے ـ اس کے باپ کا نام نُہمَہ تھا اور ماں کا نُہشِرَم [تہشیران] ـ دونوں ۱۳۹ھ کے بعد ایران سے نقلِ مکان کر کے الرُّها (Edessa) آ گئے ـ ان کا یہ بیٹا ۱۵۴ھ میں پیدا ہوا اور اس کا نام دریاے دَیصان پر رکھا گیا، جو الرُّها کو سیراب کرتا ہے ـ اس نے شاہ مَعْنُو کے دربار میں اس کے بیٹے اَبْجَر کے ساتھ تربیت حاصل کی اور علمِ ہیئت اور نجوم کی تعلیم پائی ـ ۱۷۹ھ میں اس نے قِسّیس ہستاسب Hystaspes کے ہاتھ پر عیسائی

مذہب قبول کیا ۔ وہ Valentine، مرقیون Marcion اور دوسرے غناسطیوں (Gnostics) کا شدید مُخالف تھا لیکن بایں ہمہ اس نے تکوینِ کائنات کی بحث میں جو نظام فلسفہ مدوّن کیا وہ غناسطی نظام سے بہت ملتا جلتا تھا ۔ اس نے ۲۲۲ھ میں وفات پائی ۔ مسلمانوں کی واقفیت صرف اس کے نظریات خیر و شر اور نور و ظلمت تک محدود رہی، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے نظام میں ثنویّت شامل تھی ۔ ابن دَیصان کا قائم کیا ہوا دبستان ازمنۂ وسطٰی کے اواخر تک موجود تھا ۔ اس کے پیرو دو جماعتوں میں منقسم تھے ۔ ان میں سے ایک کا نظریہ یہ تھا کہ نور خود اپنی مرضی سے ظلمت میں شامل ہو گیا تاکہ اس کی اصلاح کر سکے، لیکن پھر اس سے جدا نہ ہو سکا ۔ دوسری جماعت کا عقیدہ تھا کہ جب نور کو ظلمت کی کثافت اور بدبو کا احساس ہوتا ہے، جو بلا ارادہ اس پر حاوی ہو جاتی ہے، تو وہ کوشش کرتا ہے کہ اس سے چھٹکارا حاصل کرے ۔ ابن دَیصان کے پیرووں کی ایک جماعت فرات زیرین کے دلدلی علاقوں (بطائح) میں آباد تھی ۔ باقی پیرو خراسان اور چین کے دور افتادہ ملکوں تک منتشر تھے ۔ ابن دیصان کو مانی کا پیش رو تصوّر کیا جاتا تھا لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس کی مخصوص حیثیت در اصل ایک نجومی کی تھی (Eusebius : *Praepar. Evang.*، ۶ : ۹) ۔ اس حیثیت سے اس کی تعلیم یہ ہے کہ جملہ افراد منتظمین یا حکّام بالا، یعنی سیّاروں، کے زیرِ حکومت ہیں ۔ جسے قسمت کہتے ہیں وہ محض اس فعّالیت کی ایک شکل ہے جسے خدا نے سیّاروں اورعناصر کو تفویض کیا ہے ۔ یہی فعّالیت عقل کی تعدیل کرتی ہے، جب وہ (عقل) روح میں نزول کرتی ہے اور روح کی جب وہ جسم میں نزول کرتی ہے ۔ انسانی زندگی قوانین فطرت اور نیز قسمت سے محدود ہے ۔ انسان کی آزادی اس میں مضمر ہے کہ قسمت کے خلاف جائے اور اس کی قوّت کو جہاں تک ممکن کیا جائے ۔

مآخذ: (۱) فہرست، ۱ : ۳۳۸؛ (۲) ابن حـ
۱ : ۳۶؛ (۳) الشہرستانی (طبع Cureton)،
بعد، ترجمہ از Haarbrücker، ۱ : ۲۹۳
السعودی: التنبیہ (طبع ڈ خویہ)، ص ۳۰
Livre de l'avertissement)، ترجمہ از
Carra de Vaux، ص ۱۸۲)؛ (۵) مُطَہّر
البدء و التاریخ، (طبع Huart)، ۱ : ۹۱، ۱۴۲
(ترجمہ از Huart، ۱ : ۸۲، ۱۳۱؛ ۳ :
ابوالفرج ابن العِبری : تأریخ الدول (طبع
ص ۱۲۵؛ (۷) فلوگل Flügel : *Mani*، (لائپزگ
مواضع کثیرہ؛ (۸) F.Nau : *livre des lois des pays*
۱۸۹۹ء)، ص ۸ تا ۲۰؛ (۹) وہی مصنف : *ie*
inéditée de Bardesane l'astrologue، (پیرس .
(۱۰) F. Haase : (*Texte u.* *lesanischen Gnosis*
Unters. z. Gesch. d. Altchristl. Lit.، جلد ۳۴
۱۹۱۰ء اور وہ سب تصنیفات جو اس میں مذ

L. HUART)

ابن رائق : ابوبکر محمّد ابن رائق، ا
[اس کا باپ المعتضد عباسی کے ممالیک میں
۳۱۷ھ / ۹۲۹ - ۹۳۰ء میں اسے اس کے بھائ
کے ساتھ بغداد میں صاحب الشرطہ مقر
۳۱۸ھ میں دونوں کو معزول کر دیا
محمّد بن رائق کو ۳۱۹ھ / ۹۳۱ - ۲
اس کا عہدہ دوبارہ دے دیا گیا اور ابراہیم
مقرّر ہوا ۔ ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں المقتدر
بعد دونوں بھائی اور لوگوں کے ساتھ مدا
وہاں سے واسط بھاگ گئے، اور ۳۲۲ھ /
جب الراضی خلیفہ ہوا تو اس نے محمّد بن
واسط اور بصرے کا والی بنا دیا ۔ [۳۲۴ھ]

پر (نومبر ۹۳۶ء) ابن رائق کو بغداد بلایا گیا اور اسے اعلٰی درجے کے فوجی اور دیوانی اختیارات دے کر امیرالامراء کا لقب دیا گیا [اور خطبے میں اس کا نام بھی شامل کر لیا گیا] ۔ طاقتور سپہ سالار بَجْکم [یا بُجْکُم] [رَكَ بآن] کو کچلنے کی غرض سے اس نے واسط میں ابوعبداللہ البَرِیْدی [رَكَ به البریدی] سے سازش کی اور بجکم کے استیصال پر اسے واسط کا گورنر بنا دینے کا وعدہ کیا؛ لیکن البریدی کو شکست ہوئی۔ ذوالقعدۃ ۳۲۶ھ / ستمبر ۹۳۸ء میں بجکم بغداد میں داخل ہوا اور اسے امیرالامراء مقرّر کر دیا گیا ۔ ابن رائق روپوش ہو گیا اور البریدی کو واسط کا گورنر بنا دیا گیا ۔ جب بجکم خلیفہ کی ہمراہی میں حمدانیوں کے خلاف مہم پر روانہ ہوا تو ابن رائق بغداد میں آ موجود ہوا لیکن اس نے واپس چلے جانے کا وعدہ کیا بشرطیکہ اسے حرّان، الرُّها اور قنسرین فرات کے بالائی اضلاع سمیت اور سرحدی قلعوں کی گورنری دے دی جائے ۔ اس کی یہ شرط منظور کر لی گئی ۔ جب اس نے شام پر حملہ کیا تو محمّد بن طُغْج اِخْشِیْدی نے ۳۲۸ھ / ۹۳۹ء میں اس کے خلاف ایک فوج روانہ کی ۔ اس جنگ کی تفاصیل میں اختلاف ہے، لیکن بہر حال کچھ عرصے کے بعد دونوں میں صلح ہو گئی، جس کی رو سے مصر طُغْج کے پاس رہا اور ابن رائق کو الرَّمْلَة تک شام کے علاقے پر قناعت کرنا پڑی ۔ تھوڑی مدّت کے بعد بغداد میں ترکوں اور دَیْلَمیوں میں جھگڑے شروع ہوگئے ۔ دَیْلَمی غالب آئے اور ان کا سردار کُوْرْتکِین امیرالامراء مقرّر ہوا ۔ کورتکین سے نجات پانے کے لیے اَلْمُتّقی نے ابن رائق سے التجاء کی؛ چنانچہ وہ رمضان ۳۲۹ھ / جون ۹۴۱ء میں دمشق سے روانہ ہوا ۔ عُکْبَرا کے مقام پر اس کی کورتکین سے مڈ بھیڑ ہوئی اور چند دن کی جنگ کے بعد وہ بغداد میں داخل ہو گیا ۔ جب کُوْرْتکِین بغداد میں اپنی فوجیں لے کر آیا تو اسے شکست ہوئی اور وہ گرفتار ہو گیا، جس پر خلیفہ نے ابن رائق کو پھر امیرالامراء کا منصب عطا کیا ۔ اس اثناء میں البریدی نے واسط پر قبضہ کر لیا تھا اور اس لیے آئندہ سال کے محرّم / اکتوبر ۹۴۱ء میں ابن رائق اس کے خلاف روانہ ہوا لیکن دونوں میں مفاہمت ہو گئی اور البریدی نے واسط کے عوض میں سالانہ خراج دینا قبول کر لیا ۔ تھوڑے ہی عرصے بعد ترکوں نے ابن رائق کا ساتھ چھوڑ دیا اور جب بغداد میں قحط و گرانی کی وجہ سے فتنہ و فساد برپا ہوا تو البریدی نے اپنے بھائی ابوالحسن کو فوج دے کر بغداد کے خلاف روانہ کیا ۔ خلیفہ اور امیرالامراء کو موصل کے حَمْدانیوں کے پاس پناہ لینا پڑی اور رجب ۳۳۰ھ/مارچ ۔ اپریل ۹۴۲ء میں ابن رائق کو قتل کر دیا گیا۔

مآخذ: (۱) عَریب (طبع ڈ خویہ de Goeje)، ص ۱۳۵ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ)، ۸ : ۱۵۸ ببعد: (۳) ابن خلدون : عِبَر، ۳ : ۳۹۰ ببعد: (۴) ابوالفداء (طبع رائسکی Reiski)، ۲ : ۳۹۸ ببعد؛ [(۵) ابن تغری بردی : النجوم الزّاهرة، بامداد اشاریه؛ (۶) الوافی بالوفیات، ۳ : ۶۰۹ : (۷) ابن العماد : شذرات، ۲ : ۳۱۰، ۳۲۴ وغیرہ؛ (۸) ابن کثیر : البدایة، ۱۱ : ۲۰۱ ببعد؛] (۹) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۶۸، ۶۶۲تا۶۷۲؛ (۱۰) A. Müller: *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ۱ : ۵۳۶، ۵۶۴ ببعد؛ (۱۱) Muir : *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، (طبع ثالث)، ص ۵۷۲ ببعد؛ (۱۲) Huart : *Hist. des Arabes*، ۱ : ۳۱۴ ببعد؛ [(۱۳) الزرکلی : الاعلام، مصر ۱۹۵۵ء، ۶ : ۳۵۸]۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الرَّاوَنْدی : (یا الرِّیوَنْدی) ابوالحُسین بن یحیی بن اسحق ابن الراوندی، سابق معتزلی اور مُلحد،

جو تیسری صدی ہجری کے اوائل میں پیدا ہوا ۔ مآخذ میں اس کی تأریخ وفات مختلف طرح سے دی گئی ہے ۔ بعض (بالخصوص مسعودی : مروج، ۷ : ۲۳۷) کے نزدیک اس نے تیسری صدی کے وسط میں ۳۶ یا ۴۰ سال کی عمر میں وفات پائی اور بعض کا بیان ہے کہ وہ تیسری صدی کے اواخر تک زندہ رہا ۔ پہلا بیان زیادہ صحیح معلوم ہوتا ہے ۔

اپنی ادبی زندگی کی ابتداء میں ابن الرّاوندی معتزلی مسلک کا پیرو تھا، چنانچہ اس کی معتزلی تصانیف کے بعض حصّوں سے، جو الاشعری کی مقالات الاسلامیین میں محفوظ ہیں، اس کے خیالات کی قوّت اور جدّت کا اندازہ ہوتا ہے ۔ لیکن یہ میدان اس کے لیے بہت تنگ تھا اور جب اُسے اس فرقے سے خارج کر دیا گیا تو اُس نے اپنے قدیم رفقاء پر حملہ کرنا اپنا شعار بنا لیا ۔ پہلے وہ شیعہ فرقے میں منسلک ہو گیا اور اس کے چوٹی کے علمائے دین میں شمار ہونے لگا ۔ بعد ازآں ملحد ابو عیسی الورّاق [رکّ بآن] کے زیر اثر اس نے آزاد خیالی اختیار کی اور ملحدانہ کتابیں لکھیں، جن میں اسلام اور دوسرے سب الہامی مذاہب پر حملے کیے ۔

اس کی تصانیف میں سے مندرجۂ ذیل تصانیف ہمارے پاس موجود ہیں: (۱) کتاب فضیحۃ المعتزلۃ، جو خیّاط کی کتاب الانتصار میں تقریباً پوری کی پوری محفوظ ہے ۔ یہ تصنیف جاحظ کی کتاب فضیلۃ المعتزلۃ کا، جو مسلک معتزلہ کی حمایت میں ہے، جواب ہے ۔ اس کتاب میں ابن الراوندی تمام قدیم معتزلی اساتذہ پر تبصرہ کرتا ہے، اُن کے خیالات میں تضاد دکھاتا ہے اور انہیں الحاد کا ملزم قرار دیتا ہے ۔ کتاب کا دوسرا حصّہ فرقۂ شیعہ کی حمایت اور دفاع میں ہے؛ (۲) کتاب الدامغ، اس کے بہت سے اجزاء ابن الجوزی کی المنتظم فی التأریخ میں محفوظ ہیں ۔ اس کتاب میں ابن الرّاوندی نے قرآن [شریف]
کی متعدّد آیات پر حملے کیے ہیں؛ (۳) کتاب
جس کے اجزاء اسمٰعیلی المؤیّد فی الدین [رّ
کی تألیف مجالس میں موجود ہیں ۔ اس کتا
ابن الراوندی نے تصوّرِ نبوّت پر بالعموم او
[آدرم صلعم] کی نبوت پر سخت نکتہ چینی کی
اس کے نزدیک مذہبی عقائد عقل کے نزدیک
قبول نہیں ہیں، لہٰذا انہیں ردّ کر دینا ۔
معجزات، جنہیں انبیاء سے منسوب کیا جا
محض بناوٹی باتیں ہیں ۔ قرآن الہامی کتاب
نہیں ہے اور اس میں نہ کوئی وضاحت ہے نہ
بےمثل خوبی ۔ انبیاء کو ساحروں اور افسوں گر
تشبیہ دی جا سکتی ہے ۔ اپنے الحاد کی پرد
کے لیے ابن الراوندی اپنے ان سب خیالا
برھمنوں کی زبانی بیان کرتا ہے ۔ تا ہم متأخر
کتاب الزُمرذ کو برھمنوں کی تعلیمات کے بار
ایک اہم مأخذ سمجھتے تھے ۔ پوری ایک نس
علمائے اسلام ابن الراوندی کے شدید حملوں ک
دینے میں مصروف رہے ۔ ان علماء میں
جُبّائی، اُبوھاشم، الاشعری، ابوسہل النّوبخ
دوسرے لوگ شامل ہیں ۔

مآخذ: (۱) H. S. Nyberg : خیّاط کی
کتاب الانتصار کی طبع کا مقدمہ، قاہرۃ ۱۹۲۵ء؛
cument oublié : I. Kračkovskij کراچکوسکی
s oeuvres d' Ibn-ar-Rawindi, Comptes rendus
de l'Académie des Sciences de R.S.S.U.، ۱۹۲۶
Philogika VI : H. Ritter (۳)؛ ص ۱۷ تا ۴۷؛ د
ge zur islamischen : P. Kraus (۴)؛ ۱۹ ۱ ببعد)؛
Ketzergeschichte در *RSO*، ۱۴ : ۹۳ تا ۱۲۹، ۵
۹۳۴؛ جہاں (خاص طور پر ص ۱۷۳ ببعد) ابن الرّ
کے متعلّق دیگر مآخذ اور کتب کا ذکر ہے ۔ قد
M. Guidi : در *RSO*، ۱۴ : ۳۱۵ ببعد؛ [(۵) الب
الفَرق بین الفِرق، طبع محمّد بدر، ۴۹، ۱۲۶، ۹۳
(P. KRAUS)

ابن رَجَب : زین الدّین (وجمال الدّین) ابوالفرج عبدالرحمٰن بن شہاب الدّین ابوالعباس احمد بن رجب السّلامی البغدادی ثم الدمشقی الحنبلی، بغداد میں پیدا ہوا ۔ اس کی تاریخ ولادت میں اختلاف ہے ۔ العلیمی (م ۹۲۷ھ) نے لکھا ہے کہ اس کی پیدایش روز ہفتہ ۱۵ ربیع الاوّل ۷۰۶ھ کو ہوئی لیکن ابن حجر نے انباء الغمر (ورق ۱۱۱) میں سال پیدایش ۷۳۶ھ دیا ہے اور یہی درست بھی معلوم ہوتا ہے اور خود العلیمی کا ایک دوسرا بیان اس کی تائید میں ہے ۔ اس نے لکھا ہے ابن رجب اپنے والد کے ساتھ ۷۴۴ھ میں بغداد سے دمشق آیا اور اس وقت وہ کم سن تھا ("و ھو صغیر") ۔ اب اگر سال پیدایش ۷۳۶ھ تسلیم کر لیا جائے تو اس وقت اس بچے کی عمر ۸ سال بنتی ہے ۔ اس کی تائید خود ابن رجب کے ایک بیان سے ہوتی ہے ۔ وہ لکھتے ہیں "تبعت دروس شرف الدّین سنة ۷۴۴ھ و کنت صغیراً"، یعنی میں شرف الدّین کے درسوں میں اس وقت جاتا تھا جبکہ میں خورد سال ہی تھا ۔ اسی طرح ابن العماد نے لکھا ہے "قدم من بغداد مع والدہ الی دمشق و ھو صغیر سنة اربع و اربعین و سبعمائة" کہ ابن رجب بغداد سے دمشق اپنے والد کے ساتھ ۷۴۴ھ میں آیا اور اس وقت وہ خورد سال تھا ۔ لیکن اگر العلیمی کی روایت کو درست تسلیم کیا جائے تو دمشق آنے کے وقت ابن رجب کی عمر ۳۸ سال بنتی ہے اور اس عمر والے کو "صغیر" نہیں کہا جاتا سکتا ۔ گو ابن حجر کی الدرر الکامنة میں بھی ابن رجب کا سال پیدایش ۷۰۶ھ ہی درج ہے، جو اس کی اپنی انباء والی روایت کے مخالف ہے ۔ معلوم ہوتا ہے الدرر کے ناقل سے ۳ کا ہندسہ لکھنے سے رہ گیا اور اس نے ۷۳۶ کی بجائے غلطی سے ۷۰۶ لکھ دیا ۔ اور اس کے بعد السیوطی (ذیل طبقات الحفاظ) اور المکّی (السحب الوابلة) وغیرہ بظاہر الدرر کے تتبع میں ۷۰۶ھ لکھتے چلے گئے ۔ العلیمی، ابن العماد اور انباء میں ابن حجر کی تصریحات کی روشنی میں تاریخ پیدایش ۷۳۶ھ ہی درست معلوم ہوتی ہے ۔ اس کی وفات دمشق میں ہوئی ۔ اس کے سال وفات میں کوئی اختلاف نہیں ۔ سب کے سب ۷۹۵ھ بتاتے ہیں لیکن ماہ وفات میں اختلاف ہے ۔ ابن حجر نے الدّرر میں رجب کا مہینہ لکھا ہے اور اس کی پیروی ابن فہد، السیوطی اور شوکانی نے کی ہے ۔ ابن عماد اور العلیمی نے لکھا ہے کہ اس کی وفات ماہ رمضان میں ہوئی اور یہی مہینہ ابن حجر نے انباء میں درج کیا ہے ۔

ابن رجب کی طرف ذیل کی ۳۲ کتابیں منسوب ہیں : (۱) ذیل علی طبقات الحنابلة اور یہی کتاب ابن رجب کی شہرت کی نقیب ہے ۔ یہ کتاب در اصل اس سلسلۂ تراجم کی ایک کڑی ہے جس میں حضرت امام احمد بن حنبل کے حالات سے لے کر چودھویں صدی تک کے حنبلی اکابر کے حالات بیان ہوے ہیں ۔ اس سلسلے کی ساری کڑیاں محفوظ نہیں اور بعض کے مشرق و مغرب کے متفرق کتب خانوں میں صرف مخطوطے ہی موجود ہیں ۔ طبقات الحنابلة میں ہمیں سب سے پہلے الخلّال (م ۳۱۱ھ / ۹۲۳ء) کی طبقات الاصحاب ملتی ہے ۔ یہ مخطوطے کی شکل ہی میں ہے البتہ اس کی تلخیص، جو نابلسی (م ۷۹۷ھ) نے کی تھی، چھپ چکی ہے (دمشق ۱۳۵۰ھ، طبع احمد عبید) ۔ اس کے بعد ابن ابی یعلی الفرّاء (م ۵۲۶ھ / ۱۱۳۲ء) اور ابن الجوزی (م ۵۹۷ھ / ۱۲۰۱ء کی المنتظم) کا نام آتا ہے ۔ الفرّاء کی طبقات فقہاء اصحاب الامام احمد میں ابن رجب نے ۴۶۰ھ میں فوت ہونے والے اکابر کے ذکر سے، جو الفرّاء کے اصحاب ہیں، اپنی ذیل کا آغاز کیا اور ۷۵۱ھ تک کے اکابر کے حالات لکھے ۔ ہنری لاووست H. Laoust اور سامی الدّہان اس کی طباعت کر رہے ہیں (جلد اوّل، دمشق ۱۹۵۱ء،

٤٦٠ھ تا ٥٤٠ھ) ۔ علماے اسلام نے ابن رجب کی اس کتاب کو بہت قدر کی نگاہ سے دیکھا ھے ۔ احمد بن نصراللہ بغدادی نے اس کی ایک تلخیص تیّار کی تھی ۔ اصل کتاب کے متعدّد مخطوطات محفوظ ھیں ۔ ان میں سے سب سے قدیم وہ ھے جو مصنّف کی وفات سے صرف پانچ سال بعد لکھا گیا تھا ۔ اس کے بعد کے نسخے تقریبًا تیس سال بعد لکھے گئے ۔ کتب خانۂ ظاھریہ دمشق (عدد، تأریخ ٦١) اور کوپرولو استانبول، عدد ١١١٥)؛ جلد اوّل، بانکی پور، عدد ٢٣٦٦، جلد ثانی، ندوة العلماء اور جلد ثالث، مکتبۂ سندیة میں محفوظ ھے ۔ ابن رجب کے بعد علماء نے اس سلسلے کو جاری رکھا ۔ ان میں ابن مُفْلح (م ٨٨٣ھ/١٤٧٨ء)، العلیمی (م ٩٢٧ھ/١٥٢١ء)، الغزّی (م ١٢١٤ھ/١٧٩٩ء)، ابن حمید المکی (م ١٢٩٥ھ/١٨٧٨ء) اور جمیل الشطی کے نام قابلِ ذکر ھیں ۔ آخرالذکر کے ھاں ہم عصر اکابر کا ذکر ھے: (٢) شرح جامع ابی عیسی الترمذی؛ (٣) جامع العلوم و الحکم فی شرح خمسین حدیثًا من جوامع الکلم (ھندوستان بدون تأریخ، مصر ١٣٤٦ھ)؛ (٤) فتح الباری فی شرح البخاری، مگر یہ ناتمام رھی اور صرف کتاب الجنائز تک لکھی گئی؛ (٥) شرح حدیث ما ذئبان جائعان، لاھور ١٣٢٠ھ، المروزی کی قیام اللیل کے ساتھ؛ (٦) شرح حدیث من سلک طریقًا یلتمس فیہ علمًا؛ (٧) اختیار الاولی فی شرح حدیث اختصام الملأالاعلی، مطبوعۂ المنیریة مصر؛ اردو ترجمہ بنام دیدار الٰہی، از غلام ربانی لودھی، لاھور ١٣٥٦ھ؛ (٨) نور الاقتباس فی مشکاة وصیة النبی صلعم لابن عباس؛ (٩) الاستخراج لاحکام الخراج، مخطوطہ در پیرس، عدد ٢٥٤٣؛ (١٠) القواعد الفقہیة، قاھرة ١٣٥٢ھ؛ (١١) القول فی تزویج امہات اولاد الغیاب؛ (١٢) مسئلة الصلوة یوم [illegible] الزوال و قبل الصلوة؛ (١٣) نزھة الاسماع فی مسئلة السماع؛ (١٤) وقعة بدر؛ (١٥) اختیار الابرار ـ مخطوطہ در برلن، عدد ٩٦٩٠؛ [(١٦)] استنشاق نسیم الانس من نفحات ریاض القدس [(١٧)] الاستبطان فیما یعتصم بہ العبد من الشیطان؛ [(١٨)] اھوال یوم القیامة، اگر یہ وھی کتاب ھے [جس کا] دوسرا نام اھوال القبور ھے تو اس کے مخطوط[ے] [برلن،] عدد ٢٦٦١ اور الاسکندریة، عدد مواعظ ٦ میں ھیں: (١٩) البشارة العظمٰی فی ان حظ الم[ؤمن من] النار الحمی؛ (٢٠) کتاب التوحید، مخطوطہ در کو[پرولو]؛ (٢١) الخشوع فی الصلوة، مصر ١٣٤١ھ؛ [(٢٢)] ذم الخمر؛ (٢٣) ذم المال و الجاہ؛ (٢٤) [...] فی معنی العلم، مخطوطہ در لائپزگ، ٢٦٢[...]؛ [(٢٥)] صفة النار والتحذیر من دارالبوار، اس کتاب کا [مخطوطہ] برلن، عدد ٢٦٩٧ میں تحت عنوان: التخو[یف من] النّار و التعریف بحال دارالبوار موجود ھے؛ [(٢٦)] الفرق بین النصیحة و التعییر؛ (٢٧) فضائل [...] (٢٨) فضل علم السلف علی الخلف، قاھرة ١٣٤٧ھ؛ غالبًا اس کتاب کا دوسرا نام العل[م] ھے اور ممکن ھے یہ رسالة فی معنی العلم [...] (٢٩) کشف الکربة فی وصف حال الغربة، ی[ہ] بدأ الاسلام غریبًا کی شرح ھے، مصر ١٣٥١ھ؛ [(٣٠)] الکشف و البیان عن حقیقة النذور والایمان؛ [(٣١)] کفایة (حمایة) الشام بمن فیها من الاحلام [...] [(٣٢)] الکلام علی لا الہ الا اللہ؛ (٣٣) اللطائف فی [...] قاھرة ١٩٢٤ء.

مآخذ: (١) ابن حجر: الدرر الکامنة، ٢: [...] (٢) وھی مصنف: انباء الغمر، بحوالۂ ذیل طبقات ا[لحنابلة]، طبع سامی الدّھان؛ (٣) السّیوطی: ذیل طبقات [...] ٣٦٧؛ (٤) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، طبع Yaltakaya، عمود ١٠٩٧؛ (٥) ابن العماد: [شذرات] الذھب، ٦: ٣٣٩؛ (٦) ابن فہد مکی: ذیل [...] الحفاظ؛ (٧) الخزانة التیموریة، ٢: ٢٢٣؛ (٨) زیّات: مخطوطات دارالکتب الظاھریة .....، ٧

علام، ۴ : ۷٦؛ (۱۰) براکلمان، ۲ : ۱۰۷؛
۱۲؛ (۱۱) هاشم ندوی: تذکرة النوادر ....،
ن ۱۳۵۰ھ، ص ۱۰۱ ببعد؛ (۱۲) ذیل طبقات
سامی الدّهان و لاووست، دمشق ۱۹۵۱ء،

(عبد المنّان عمر)

رجَل : Abenregal، دیکھیے ابن ابی

رُسْتَه : ابو علی احمد بن عمر، تیسری صدی
ین - دسویں صدی میلادی کا ایک ایرانی
عالم - اس کی زندگی کے حالات همیں
م معلوم هیں - یه اِصْفہان کا رهنے والا
ابن رسته کے نام کے متعدّد اشخاص بحیثیت
ور تھے - ۲۹۰ھ / ۹۰۳ء میں وه حج
مدینے گیا اور تقریباً اسی زمانے میں اس نے
ب الاَعْلاقُ النَّفِیْسَة لکھی - اس کتاب
نواں حصّه (طبع ڈ خویه de Goeje : .Bibl
،G ۷ : ۱، لائڈن ۱۸۹۲ء) هم تک
جس میں سپہر فلک اور کُرۂ ارض پر ایک
نے کے بعد وه مختلف ملکوں اور شہروں
وع کر دیتا ھے - اس کتاب کا بیشتر
قدیم اور معاصر تصانیف سے لیا ھے -
پہلے اس کتاب کے متفرق اقتباسات
روسی ترجمے کے ساتھ شایع کر چکا تھا -
ھ / ۹۲۲ء میں اس کی وفات هوئی] .
ل : (۱) ڈ خویه de Goeje اپنی طبع [کتاب
فیسة] کا دیباچه (Praefatio)؛ (۲) براکمان،
[تکملة، ۱ : ۴۰٦] .

(C. van Arendonk)

رُشْد : ابو الولید محمّد بن احمد بن محمّد
و یورپ میں Averroes کے نام سے مشهور
کا سب سے بڑا عرب فلسفی - وه
۵۲۰ھ / ۱۱۲٦ء میں قرطبه میں پیدا هوا - اس کا دادا قرطبه کا قاضی رها تھا اور اس نے بعض اهم تصانیف چھوڑی تھیں - اس کا باپ بھی قاضی کے عہدے پر فائز رها - قانون اور طب کی تعلیم ابن رشد نے اپنے پیدایشی شهر میں حاصل کی؛ اس کے اساتذه میں ایک ابو جعفر هارون ساکن ترجاله Truxillo بھی تھا - ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء میں وه مرّاکُش میں مقیم تھا، جہاں وه غالباً ابن طفیل [رَكَ بآن] کی ترغیب سے گیا تھا - ابن طفیل نے اسے ابو یعقوب یوسف الموحّد سے متعارف بھی کر دیا تھا، جس نے اسے اپنی سر پرستی میں لے لیا - ابو یعقوب سے اُس کی اس ملاقات کا حال محفوظ ھے (دیکھیے *Hist. des Almohades des Marrākeche*، ترجمه از فاینان Fagnan) - خلیفه نے اس سے عالم کے بارے میں فلاسفه کا نظریه دریافت کیا، یعنی یه که آیا وه ایک جوهرِ ازلی ھے یا اس کی کوئی ابتدا تھی - ابن رُشد کہتا ھے که ''مجھ پر اس قدر هیبت طاری هوئی که میں اس کا کوئی جواب نه دے سکا''، لیکن خلیفه نے اس کے حجاب و تکلّف کو دور کیا اور خود مختلف علماء کے نظریے بیان کر کے اس موضوع پر اتنی گہری واقفیت اور قابلیت سے بحث شروع کر دی جتنی که بادشاهوں کے هاں شاذ و نادر هی دیکھنے میں آتی ھے - اس کے بعد خلیفه نے اسے بیش قیمت تحائف دے کر رخصت کر دیا -

یه ابن طفیل هی تھا جس نے ابن رُشد کو ارسطو کی شرح لکھنے کا مشوره بھی دیا - اس نے کہا که امیرالمومنین کئی بار اس امر پر اظہارِ افسوس کر چکے هیں که یونانی فلاسفه کی زبان، بلکه ان ترجموں کی بھی جو عموماً دستیاب هوتے هیں، بڑی مغلق ھے لہٰذا اسے [یعنی ابن رشد کو] چاهیے که ان کی تشریح و توضیح کا کام اپنے ذمے لے.

۵۶۵ھ / ۱۱٦۹ء میں ابن رشد اشبیلیه کا

قاضی مقرّر ہوا اور اس کے دو سال بعد قرطبہ کا۔ اس عہدے کی گرانبار مصروفیتوں کے باوجود یہی زمانہ ہے جب ابن رشد نے اپنی اہم ترین تصانیف مرتّب کیں۔ ۵۷۸ھ / ۱۱۸۲ء میں ابن یوسف نے اسے اپنے طبیب کی حیثیت سے مراکش بلایا تاکہ وہ سن رسیدہ ابن طفیل کی جگہ لے سکے، لیکن تھوڑا ہی عرصہ گزرا تھا کہ اسے قاضی القضاۃ کا عہدہ دے کر قرطبہ واپس بھیج دیا۔

یوسف کے جانشین یعقوب المنصور کے آغازِ حکومت میں بھی ابن رُشد کو بدستور خلیفہ کا قرب و التفات حاصل رہا، لیکن علماے دین کی مخالفت کی بناء پر وہ معتوب ہو گیا اور اس پر مختلف ملحدانہ عقائد کا الزام لگا کر اسے قرطبہ کے نزدیک لوسینا Lucena میں جلا وطن کر دیا گیا۔ اسی زمانے (تقریباً ۱۱۹۵ء) میں خلیفہ نے حکم دیا کہ فلاسفہ کی سب کتابیں جلا دی جائیں، ماسوا ان کے جو طب، حساب اور ابتدائی علم ہیئت پر ہوں۔ ڈنکن میکڈانلڈ کا خیال ہے کہ اس موحّد فرمانروا کے، جس نے اب تک مطالعات فلسفہ کی ہمّت افزائی کی تھی، یہ احکام غالبًا اندلس کے مسلمانوں کے پاس خاطر کی بناء پر صادر ہوے تھے جو بربروں کی بہ نسبت بہت زیادہ راسخ العقیدہ تھے: چنانچہ یہ واقعہ ہے کہ اس وقت خلیفہ نے اندلس میں عیسائیوں کے خلاف جہاد شروع کر رکھا تھا۔ مراکش لَوٹ کر اس نے [فلسفے کی تعلیم پر عائد کردہ] پابندی ھٹا دی اور ابن رُشد کو اپنے دربار میں واپس بلا لیا (D. MacDonald: *Development of Muslim Theology*، نیویارک ۱۹۰۳ء، ص ۲۵۵) لیکن ابن رُشد اپنے جاہ و ثروت کی بحالی سے زیادہ دیر تک لطف اندوز نہ ہو سکا، کیونکہ مراکش واپس آ کر تھوڑی ہی مدّت بعد ۹ صفر ۵۹۵ھ / ۱۰ دسمبر ۱۱۹۸ء کو اس کا انتقال ہو گیا اور شہر کے [illegible] باب تغزوت کے باھر مدفون ہوا۔

ابن رُشد کی اصل عربی تصنیفات کا بڑا حصّہ ضائع ہو چکا ہے اور عربی کی جو کتابیں بچ رہی ہیں وہ حسب ذیل ہیں:

(۱) تہافت التہافت، جو الغزالی کی مشہور تصنیف تہافت الفلاسفۃ کے جواب میں لکھی گئی تھی (قب Miguel Asin y Palacios: *Sur le Sens du mot "Tehâfot" dans les oeuvres d' al-Ghazali et d' Averroès*، در *RAfr.*، ۱۹۰۶ء، شمارہ ۲۶۱ و ۲۶۲، خصوصًا ص ۲۰۲)؛ (۲) ارسطو کی بوطیقا (*Poetics*) اور ریطوریقا (*Rhetoric*) کی اوسط حجم کی شرحیں (مرتبہ و مترجمہ از Lasinio)، (قب J. Tkač: *Über den arab. Kommentar des Averroes zur Poetik des Aristoteles*، در *Wiener Studien*، ۲۴: ۷۰ ببعد)؛ (۳) [ارسطو کی کتاب] مابعد الطبیعات پر سکندر الافرودیسی کی تصنیف کے بعض اجزاء کی تشریح (دیکھیے J. Freudental و S. Fraenkel: کتاب مذکور)؛ (۴) [ارسطو کی] مابعد الطبیعات کی ضخیم شرح، در لائڈن (*Cat. Cod. orient.*، شمارہ ۲۸۲۱)؛ (۵) میڈرڈ میں کتاب الجوامع، جس میں مختصر شرحیں ہیں (Guillén Robles: *Catálogo... Bibl. Nacion.*، شمارہ ۷۳؛ قب H. Derenbourg: *Notes sur les mss. arab. de Madrid*، شمارہ ۷۳، در *Homenaje á D. Franc. Codera*، ص ۵۷۷ ببعد) اور جو ارسطو کے مختلف رسائل، مثلاً *De Physica*، *De Coelo et Mundo*، *De Generatione et Corruptione*، *De Mateorologia*، *De Anima*، اور بعض دیگر ماوراء الطبیعیاتی مسائل سے متعلّق ہیں، قب نیز H. Derenbourg: *Le commentaire arabe d' Averroès sur quelques petits écrits physiques d' Aristotle*، در *Arch. für Gesch. der Philos.*، ۱۸ (۱۹۰۵ء): ۲۵۰؛ اور آخر میں (۶) مذھب اور فلسفے کے باھمی روابط کے بارے میں دو دلچسپ رسالے (جن پر Léon Gauthier اور Miguel Asin نے بحث کی ہے)۔ ان میں سے ایک رسالے کا عنوان کتاب

فَصْل المقال ہے، جس میں مذہب اور فلسفے کی تطبیق کی پر زور حمایت کی گئی ہے اور دوسرا کَشْف المناہج وغیرہ کے نام سے مشہور ہے ۔ ان دونوں رسالوں کے متن کی تصحیح اور جرمن زبان میں ترجمہ مُلر M. J. Müller نے کیا ہے (دیکھیے مآخذ) اور وہ کتاب فلسفة ابن رشد کے مشترکہ نام سے قاہرۃ میں طبع ہو چکے ہیں (۱۳۱۳ھ، ۱۳۲۸ھ)؛ ان کے علاوہ عربی میں، لیکن عبرانی حروف میں، یہ تصانیف بھی موجود ہیں : ارسطو کی *Logica* کی ایک تلخیص؛ *De Generatione et Corruptione* ، *De Meteoris* اور *De Anima* پر اوسط حجم کی شرحیں؛ *Perva Naturalia* کا ترجمہ بہ تبدیل عبارت (پیرس، Bibl. Nat.، شمارہ ۳۰۳، ۳۱)؛ *De Coelo*، *De Generatione* اور *De Meteoris* پر شرحیں (Bodleiana، Uri، *Cat. codd. hebr.*، ص ۸۶؛ Renan : *Averroès*، طبع ثالث، ص ۸۳)۔

ابن رشد نے ارسطو کی جو مشہور و معروف شرحیں لکھی ہیں ان کی تین قسمیں ہیں، یا یوں کہیے کہ ایک ہی شرح تین مختلف نسخوں میں پیش کی گئی ہے، یعنی مطوّل، اوسط اور مختصر نسخہ ۔ یہ سہ گانہ ترتیب اسلامی یونیورسٹیوں کے تین مدارج تعلیم کے مطابق رکھی گئی ہے، اس طرح کہ مختصر شرحیں پہلے سال کے لیے ہیں، اوسط دوسرے سال کے لیے اور مطوّل تیسرے سال کے لیے ۔ عقائد کی توضیح میں بھی یہی ترتیب ملحوظ رکھی گئی ہے ۔

ہمارے پاس عبرانی اور لاطینی ترجموں میں ارسطو کے رسائل ''انالوطیقا ثانی'' (*Second Analytics*)، ''طبیعیات'' (*Physics*)، ''کائنات'' (*Universe*)، ''روح'' (*Soul*) اور ''مابعدالطبیعیات'' (*Metaphysics*) پر ابن رشد کی لکھی ہوئی تینوں شرحیں موجود ہیں ۔ ارسطو کی دوسری تصانیف کی مطوّل شرحیں موجود نہیں ہیں اور ''علم الحیوان'' (*Zoology*) کی کوئی شرح بھی باقی نہیں رہی ۔

ابن رشد نے افلاطون کی ''کتاب السیاسة'' (*Republic*) کی ایک شرح اور الفارابی کی منطق اور اس کی ارسطو کی شرح کی تنقید بھی لکھی تھی اور اسی طرح ابن سینا کے بعض نظریات پر مباحثہ اور مہدی ابن تومرت کی کتاب العقیدۃ پر حواشی بھی ۔ اس نے فقہ (کتاب بدایة المجتہد و نہایة المقتصد، قاہرۃ ۱۳۲۹ھ [اردو ترجمہ ہدایة المقتصد، جلد اول، ربوہ ۱۹۵۸ء])، ہیئت اور طب پر بھی متعدد کتابیں تصنیف کیں ۔ ''مجموعی فن طبّ'' پر اس کی تصنیف الکلّیات، codd. Granada (دیکھیے ڈوزی Dozy: *Zeitschr. der Deutsch. Morgenl. Ges.*، ۳۶ (۱۸۸۲ء) : ۳۴۳؛ پیٹرزبرگ، Dorn : *Cat.*، شمارہ ۱۳۲، اور غالباً میڈرڈ، Robles : *Catal.*، شمارہ ۱۳۲، قب دیرنبورغ H. Derenbourg : *Notes* etc.، شمارہ ۱۳۲، *Homenaje*، ص ۵۸۷ ببعد)، جسے لاطینی ترجموں میں محرّف کر کے *Colliget* کر لیا گیا ہے، قرون وسطٰی میں کسی حد تک مشہور تھی، لیکن ابن سینا کی القانون کا مقابلہ نہیں کر سکتی ۔ [ابن رشد کی جو کتابیں اصل عربی یا تراجم کی صورت میں موجود ہیں ان کی تفصیل کے لیے دیکھیے، محمّد یونس: ابن رشد، ص ۱۱۷ تا ۱۳۶ ۔ ان کتابوں کے مخطوطے زیادہ تر اسکوریال میں محفوظ ہیں، جن کی تعداد اکتالیس ہے ۔ دیگر کتب خانوں میں جو مخطوطے محفوظ ہیں انہیں ملا کر اس وقت دنیا میں ابن رشد کی باون تألیفات اصل یا تراجم کی شکل میں موجود ہیں ۔ ابن رشد کے عبرانی تراجم کی اشاعت کا یہ عالم ہے کہ بائبل کے بعد انہیں کا درجہ ہے]۔

ابن رشد کے فلسفے کو ایک نیا فلسفہ نہیں مانا جا سکتا (قب Renan : *Averroès*، طبع ثالث، ص ۸۸)، بلکہ یہ مسلمان فلاسفہ کے یونان پرست دبستان (دیکھیے مادّۂ فیلسوف) کا ذہنی فلسفہ

ہے جس کی تعلیم مشرق میں الکندی، الفارابی اور ابن سینا اور مغرب میں ابن باجّۃ اس سے پہلے دے چکے تھے؛ تا ہم بعض مسائل میں وہ اپنے ان جلیل القدر پیش رووں کے نظریات سے اختلاف کرتا ہے لیکن یہ مسائل محض ثانوی حیثیت کے ہیں اور مجموعی اعتبار سے اس کا فلسفہ اسی قدیم روش کا پابند ہے۔

ابن رشد کی شہرت کا انحصار زیادہ‌تر اس کے ناقدانہ تجزیے اور شرح‌نویسی کے فطری ملکے پر ہے۔ یہ ایسی صفتیں ہیں جن کی صحیح قدر و قیمت کا اندازہ ہم آج کل نہیں کر سکتے کیونکہ ہمارے اور اس زمانے کے آہنگِ فکر، طریقِ کار اور وسائلِ علمی میں بہت فرق ہے؛ لیکن اسی لیے قرون وسطی کے علماء کے نزدیک (بالخصوص یہودی اور عیسائی حلقوں میں)، انہیں بہت قدر و وقعت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا، یہاں تک کہ اس کی شرحوں سے علمائے دین میں بھی تحسین و آفرین کی لہر دوڑ گئی، اس کے باوجود کہ وہ اس کے نظام فلسفہ کو مذہب کے لیے خطرناک سمجھتے تھے۔

مشرق کے اسلامی ملکوں میں علمائے دین پہلے ہی سے دبستان فلسفہ پر حملے کر چکے تھے، چنانچہ الغزالی کی تہافت، جو زیادہ‌تر الفارابی اور ابن سینا کے خلاف لکھی گئی تھی، مشرق میں اس باہمی کشمکش کی اہم‌ترین یادگار ہے۔ مغرب میں اس دبستان پر سب سے پہلے اندلس کے مسلم علمائے دین نے حملہ کیا اور جب بعد ازآں وہ ابن رشد کی شرحوں سے ترجموں کے ذریعے متعارف ہوئے تو مسیحی علمائے دین نے بھی؛ چنانچہ تیرھویں صدی میں پیرس، اوکسفورڈ اور کنٹربری کے لاٹ پادریوں (اسقفوں) نے انہیں وجوہ کی بناء پر ابن رشد کی مذمّت [illegible] کی باعث وہ اندلس کے راسخ العقیدہ مسلمانوں [illegible] ملامت بن چکا تھا۔

فلسفۂ ابن رشد کے وہ خاص معتقدات [illegible] بناء پر اسے ملحد ٹھیرایا گیا ابدیتِ عالم [illegible] علم کی ماہیت، اس کے علمِ غیب، نفس او[ر] [illegible] کلّیت اور معاد سے متعلّق ہیں۔ ان معتق[illegible] ابن رشد کو بآسانی ملحد قرار دیا جا [illegible] کیونکہ وہ مسلّمہ عقائد کا منکر تو نہیں [illegible] انہیں اس طرح پیش کرتا تھا کہ فلسفے [illegible] تطبیق ہو جائے۔

مثال کے طور پر ابدیتِ عالم کے [illegible] وہ خالقِ کائنات سے انکار تو نہیں کرتا لیکن [illegible] تشریح دینی نقطۂ نظر سے الگ اور مخ[illegible] ہے۔ اس کے نزدیک کوئی چیز عدم [illegible] ہی بار ہمیشہ کے لیے پیدا نہیں ہوتی، بلکہ لمحہ بہ لمحہ تجدید ہوتی رہتی ہے: جس [illegible] دنیا برقرار ہے اور ساتھ ساتھ بدلتی رہتی ہے: [illegible] لفظوں میں ایک تخلیقی قوّت اس دنیا میں کام کر رہی ہے جو اسے قائم رکھتی اور حر[illegible] ہے۔ اشکالِ فلکی (صور الکواکب [illegible]ations بالخصوص حرکت ہی سے قائم ہیں اور اس [illegible] سر چشمہ وہ قوّتِ محرّکہ ہے جو روزِ ازل [illegible] عمل کر رہی ہے۔ عالم ابدی ہے لیکن ا[illegible] ابدیّت ایک تخلیقی اور محرّک علّت کا نت[illegible] برخلاف اس کے اللہ بغیر کسی علّت کے ابد[illegible]

علم الٰہی کے باب میں ابن رشد فلا[illegible] اسی اصول کا اعادہ کرتا ہے کہ ''اصلِ [illegible] محض اپنی ہستی کا ادراک ہوتا ہے''۔ [illegible] کے نزدیک یہ ابتدائی مفروضہ لازمی ہے [illegible] اصلِ اوّل اپنی وحدت کو برقرار رکھ سکے، اگر اسے کثرتِ وجود کا علم ہو تو وہ خود [illegible] ہو جائے گا۔ اس اصل کی بالکل صحیح تعبیر [illegible] موجودِ اوّل کے لیے اپنی ہی ذات کے اندر رہ[illegible] ہے اور اسے صرف اپنے ہی وجود کا علم ہونا

اس طرح علم غیب کا کوئی امکان باقی نہیں رہتا۔ علماے دین کی یہ کوشش تھی کہ فلاسفہ کو اس نتیجے پر پہنچنے کے لیے مجبور کیا جائے [تا کہ انھیں منکر غیب، لہٰذا ملحد، قرار دیا جا سکے].

لیکن ابن رشد کے نظام میں زیادہ لچک ہے۔ وہ تسلیم کرتا ہے کہ اللہ خود اپنی ذات میں تمام اشیاے عالم کا علم رکھتا ہے، لیکن اس کے علم کو نہ تو کلّی کہا جا سکتا ہے اور نہ جزئی۔ لہٰذا وہ علم انسانی کے مانند نہیں بلکہ ایک برتر نوعیت کا علم ہے، جس کا ہم کوئی تصوّر نہیں کر سکتے [قبّ مادّۂ فلسفہ در کتاب ہٰذا]۔ اللہ کا علم علم انسانی کے مانند نہیں ہو سکتا، کیونکہ اگر ایسا ہو تو اس کے علم میں اور لوگ بھی شریک ہو جائیں گے اور پھر خدا ایک خدا نہیں رہے گا۔ مزید برآں خدا کا علم انسان کے علم کی طرح اشیاء سے مأخوذ یا ان کا پیدا کردہ نہیں ہے۔ اس کے برعکس یہ جملہ اشیاء کی علّت ہے، لہٰذا [بعض] علماے دین کا یہ الزام کہ ابن رشد کا فلسفہ علم غیب کا منکر ہے، صحیح نہیں ہے۔

جہاں تک روحِ انسانی کے بارے میں ابن رشد کی تعلیم کا تعلّق ہے اس کی اس بناء پر مذمّت کی گئی ہے کہ اس کے نزدیک ہر انفرادی رُوح موت کے بعد رُوحِ کلّی میں چلی جاتی ہے، لہٰذا وہ رُوحِ انسانی کی بقاء بالذات کا منکر ہے: مگر یہ خیال درست نہیں کیونکہ دوسرے فلاسفہ کی طرح ابن رشد کے نظام میں بھی روح اور عقل کے درمیان امتیاز کرنا ضروری ہے۔ عقل بالکل مجرّد اور غیر مادّی ہے اور اس کا وجود در حقیقت اسی وقت ہوتا ہے جب اس کا ربط عقلِ کل اور عقلِ فعّال سے قائم ہو جائے۔ وہ چیز جسے ہم فرد کی عقل کہتے ہیں در اصل ان معانی کے ادراک کی قوّت کا نام ہے جن کا سرچشمہ عقلِ فعّال ہے۔ اس قوّت کو عقلِ انفعالی کہا جاتا ہے اور یہ دائم بالذات نہیں۔ اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے آپ کو پہچانے اور "عقلِ اکتسابی" ("intellectus adaptus") بن جائے۔ تب جا کر وہ عقلِ فعّال سے وابستہ ہو جاتی ہے، جو ابدی معانی کا گہوارہ ہے اور اس میں ضمّ ہو کر یہ قوّت [عقل] خود بھی ابدی ہو جاتی ہے۔

نفس یا رُوح کا معاملہ اس سے مختلف ہے۔ فلاسفہ کے نزدیک یہ وہ قوّتِ محرکہ ہے جو اشیاے نامیہ کی زندگی اور بالیدگی پر اثر انداز ہوتی ہے۔ گویا وہ ایک ایسی توانائی ہے جس سے مادّہ زندگی حاصل کرتا ہے اور جو عقل کی طرح صفات مادّہ سے بالکل مبرّا نہیں، بلکہ اس کے برعکس مادّے سے اس کا بہت قریبی تعلّق ہے؛ بلکہ ممکن ہے کہ یہ نیم مادّی یا مادّے کی انتہائی لطیف شکل پر مشتمل ہو۔ ارواح اجسام کی صورت رکھتی ہیں اور اس لیے جسم کی قید سے آزاد ہیں۔ وہ جسم کی موت پر بھی موجود رہتی ہیں اور اپنی انفرادیت بر قرار رکھ سکتی ہیں؛ لیکن ابن رشد کی راے میں یہ آخری چیز محض امکانی ہے۔ وہ یہ تسلیم نہیں کرتا کہ جس رُوح کا تخیّل یہ ہو اس کی بقاے دوام کا کوئی اطمینان بخش ثبوت خالص فلسفیانہ ذرائع سے مل سکتا ہے۔ لہٰذا اس سوال کو حل کرنے کا کام وحی پر چھوڑ دیا گیا ہے (دیکھیے تہافت التہافت، ص ۱۳۷)۔

[بعض] علماء نے ابن رشد پر یہ بھی الزام لگایا ہے کہ اسے حشرِ اجساد سے انکار تھا، لیکن یہاں بھی اس کی تعلیم میں اس عقیدے کا انکار نہیں بلکہ اس کی توضیح ہے۔ اس کے نزدیک ہمارا جو جسم عالمِ عاقبت میں ہوگا وہ وہ جسم نہیں ہوگا جو اس دنیا میں ہے، کیونکہ جو شے فنا ہو گئی پھر جوں کی توں پیدا نہیں ہو سکتی، بلکہ زیادہ سے زیادہ کسی اور مماثل صورت میں دوبارہ ظہور کر سکتی ہے۔ مزید برآں ابن رشد یہ بھی کہتا ہے کہ ہمارے آیندہ

زندگی حیاتِ ارضی کی بہ‌نسبت کہیں زیادہ برتر قسم کی ہوگی، لہٰذا اس دنیا کے مقابلے میں وہاں کے اجسام بھی زیادہ کامل اور مکمّل ہوں گے ۔ باقی وہ ان فرضی قصّوں اور روایتوں کو غیرمستحسن سمجھتا ہے جو آخرت کی زندگی کے بارے میں مشہور ہیں۔

چونکہ اس فلسفی کو اپنے پیش‌رووں کی بہ نسبت راسخ العقیدہ مذہبی لوگوں کا کہیں زیادہ ہدفِ ملامت بننا پڑا، لہٰذا اس نے فلسفیانہ تحقیق اور مذہب کے باہمی تعلّقات پر زیادہ معیّن طریقے پر اظہار خیال کیا ہے ۔ اس موضوع پر اس نے اپنے نظریات مذکورۂ بالا کتابوں، یعنی فصل المقال اور کشف المناہج میں پیش کیے ہیں ۔ اس نے پہلا اصول یہ قائم کیا کہ فلسفے کو لازمی طور پر مذہب سے اتّفاق کرنا چاہیے اور یہی پورے عربی علم کلام کا مسلّمہ اصول ہے ۔ ایک طرح سے حق دو قسم کے ہیں یا یوں کہیے کہ وحی کی دو قسمیں ہیں، یعنی حقِ فیلسوفی اور حقِ مذہبی اور ان دونوں کا باہم متّفق ہونا ضروری ہے ۔ فلاسفہ بھی اپنی نوعیت کے انبیاء ہیں، جن کا خطاب بالخصوص علماء سے ہوتا ہے ۔ ممکن ہے کہ ان کی تعلیم صحیح معنی میں انبیاء کی تعلیم کے خلاف نہ ہو، جو بالخصوص عوام سے مخاطب ہوتے ہیں، بلکہ فلسفے کے لیے لازم ہے کہ اسی حق کو ایک بلندتر اور نسبۃً کم مادّی شکل میں پیش کرے۔

مذہب میں لفظی مفہوم اور تشریح کے درمیان تمیز کرنا ضروری ہے ۔ مثال کے طور پر اگر قرآنِ [پاک] میں کوئی ایسی عبارت پائی جائے جو بظاہر فلسفیانہ نتائج کی تردید کرتی ہے تو ہمیں لامحالہ یقین کر لینا چاہیے کہ ظاہری معنی کے پیچھے اس کا کوئی اور مفہوم ہے اور اس حقیقی مفہوم کو تلاش کرنا چاہیے ۔ عام لوگوں کا فرض ہے کہ لفظی مفہوم کے پابند رہیں ۔ اس کی صحیح

تعبیر کا معلوم کرنا صرف علماء کا [...]
عوام النّاس کو چاہیے کہ قصص اور تمثیلا[...]
مفہوم لیں جس طرح انہیں وحی نے پیش[...]
لیکن فلسفی کو یہ حق پہنچتا ہے ک[...]
اندر جو زیادہ گہرے اور پاکیزہ‌تر معا[...]
ہیں انہیں تلاش کرے اور آخر میں
ہمیشہ اس بات کا خیال رکھیں کہ انھو[...]
نتائج اخذ کیے ہیں انہیں عوام تک نہ پ[...]

ابن رشد نے اس امر کی بھی وضاحت[...]
ہے کہ مذہب کی تعلیم کو ہمیں کس
کے معیارِ ذہنی کے مطابق رکھنا چاہیے
صلاحیتوں کے اعتبار سے وہ انسانوں کو تین
میں تقسیم کرتا ہے ۔ پہلی اور سب سے بڑ[...]
ان لوگوں کی ہے جو تبلیغ کے نتیجے میں
پر ایمان لاتے ہیں اور تقریباً محض زورِ خ[...]
سے متأثر ہو سکتے ہیں ۔ دوسری جم[...]
وہ لوگ شامل ہیں جن کے عقائد کا دار و مدا[...]
پر ہے، لیکن محض ایسے استدلال پر ۔
مقدّمات پر مبنی ہوتا ہے، جنھیں بلا جرح و
کر لیا جاتا ہے ۔ تیسری اور سب
قلیل التّعداد جماعت ان لوگوں کی ہے جن [...]
اساس وہ دلائل ہیں جو بجائے خود ثابت ش[...]
کے ایک سلسلے پر قائم ہیں ۔ مذہبی [...]
سامع کی ذہنی صلاحیتوں کے مطابق ربط د[...]
طریق ابن رشد کی گہری نفسیاتی بصیرت کا
البتہ اس میں یہ اندیشہ ہے کہ وہ شاید م[...]
معلوم ہو اور اس لیے یہ ایک قدرتی بات
اس سے پیشہ‌ور علمائے دین میں بےاعتم[...]
ہو جائے۔

آخر میں ہم یہ نہیں سمجھتے کہ ایک ایسا کافر یا ملحد تھا جو راسخ العقیدہ کے حملوں سے بچنے کے لیے کم و بیش

تاویلوں سے کام لے رہا ہو، بلکہ ہمارا میلانِ خیال اس طرف ہے کہ مشرق کے متعدّد اربابِ علم کے رویے کی عام مطابقت کرتے ہوئے اس نے یہ روش اختیار کر رکھی تھی، ابن رشد بھی تطبیقی (syncretic) عقیدہ رکھتا تھا - وہ اس بات پر سچے دل سے یقین رکھتا تھا کہ ایک ہی حقیقت کو مختلف صورتوں میں پیش کیا جا سکتا ہے اور اپنی بے نظیر فلسفیانہ سوجھ سمجھ کی بدولت وہ ایسے معتقدات کو ایک دوسرے کے مطابق بنانے میں کامیاب ہو گیا جو ان انسانوں کو جن کے ذہن میں نسبۃً کم لچک پائی جاتی ہے صریحًا متضاد نظر آتے ہیں ۔

ابن رشد کی شرحوں کا عبرانی ترجمہ تیرھویں اور چودھویں صدیوں میں یعقوب بن ابّا ماری آناطولی Jacob ben Abba Mari Anatoli، متوطّن نیپلز (۱۲۳۲ء)، یہودا بن سلیمان کوہن Judah b. Salomon Cohen، متوطّن طلیطلہ (۱۲۴۷ء)، موسیٰ بن تبّون Moses b. Tibbon، متوطّن لیونل Lunel (۱۲۶۰ء)، نیز سموئیل بن تبّون Samuel b. Tibbon، شام بن طوب بن یوسف فلقری Shēn b. Ṭob. b. Joseph b. Falaquera، اور قلونیموس بن قلونیموس Kalonymus b. Kalonymus [بن ماہر]، (۱۳۱۴ء) [جو مغرب میں Maeste Calo کے نام سے مشہور ہے] نے تیار کیا - Bagnals کے لیوی بن جرشون (Gersonides) Levi b. Gerson [جو Leon de Bagnols اور Magister Leo Hebraeus کے نام سے مشہور ہے] نے ابن رشد پر ویسی ہی شرح لکھی جیسی ابن رشد نے ارسطو پر لکھی تھی؛ اور مغرب کے مسیحی ملکوں میں میکائیل سکاٹ Michael Scott اور ھرمان Hermann نے، جو خاندانِ ہوہنشتاوفن Hohenstaufen کے متوسّلین میں ہے، ۱۲۳۰ اور ۱۲۴۰ء میں ابن رشد کے عربی متن کا ایک لاطینی ترجمہ شروع کیا ۔

پندرھویں صدی کے اواخر میں نیفوس Niphus اور زیمارا Zimara نے قدیم ترجموں میں کچھ اصلاحات کیں - نئے ترجمے، جو عبرانی متن پر مبنی تھے، یعقوب منتینو Jacob Mantino، ساکن طرطوسہ Tortosa، ابراہیم د بالمز Abraham de Balmes اور یوفانی فرانسسکو بورانا Giovanni Franceesco Burana، ساکن فیرونا Verona نے کیے - ابن رشد کے دو بہترین لاطینی ترجمے نیفوس Niphus (۱۴۹۵ تا ۱۴۹۷ء) اور یونتاس Juntos (۱۵۵۳ء) کے ہیں ۔

مآخذ: (۱) ابن رشد: تہافت التہافت (قاہرۃ ۱۳۰۳ھ)؛ [(۲) مرّاکشی: المعجب، ۱۷۴؛ (۳) ابن الأبّار: تکملۃ، ۲۶۹؛ (۴) ابن ابی اصیبعۃ، عیون الانباء، ۲: ۷۵؛ (۵) ابن العذری: البیان المغرب، ۱: ۳۰۱؛ (۶) ابن فرحون: الدیباج المذہب، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲۵۶؛ مصر ۱۳۲۹ھ، ۲۸۴؛ (۷) المقّری: نفح الطیب، بامداد اشاریہ؛ (۸) ابن العماد: شذرات الذہب، ۴: ۳۲۰]؛ (۹) M. J. Müller: *Philosophie und Theologie des Averroes* (عربی متن، میونخ München ۱۸۵۹ء؛ جرمن ترجمہ، میونخ München ۱۸۷۵ء)؛ (۱۰) Lasinio: *Il commento medio di Averroe alla Poetica di Aristotele* (عربی اور عبرانی، اطالوی ترجمہ)، Pisa ۱۸۷۲ء؛ (۱۱) وہی مصنّف: *Il Testo arabo del Commento medio di Averroe alla Retorica di Atistotele*، فلورنس ۱۸۷۵ تا ۱۸۷۸ء؛ (۱۲) J. Freudenthal اور S. Fränkel: *Die durch Averroes erhaltenen Fragmente Alexanders zur Metaphysik des Aristoteles*، در *Abh. der Kgl. Akad. der Wiss. zu Berlin*، ۱۸۸۴ء؛ (۱۳) کتاب فلسفۃ ابن رشد (قاہرۃ ۱۳۱۳ھ)؛ (۱۴) M. Horten: *Die Metaphysik der Averroes nach dem Arabischen übers, und erläutert*، در *Abh. zur Philosophie und ihrer Gesch.*، شمارہ ۳۶ (Halle ۱۹۱۲ء)؛ (۱۵) وہی مصنّف: *Die Hauptlehren des Averroes nach*

Die Widerlegung des Gazali *Schrift* ‹*seiner*
بون Bonn ۱۹۱۳ء؛ (۱۶) Léon Gauthier : *La Théorie d' Ibn Rochd sur les Rapports de la Religion et de la Philosophie*، پیرس ۱۹۰۹ء؛ (۱۷) Miguel Asín y Palacios : *Averroismo teologico de Santo Tomás de Aquino*، در *Homenaje á D. Francisco Codera*، ص ۲۷۱ ببعد؛ (۱۸) M. Worms : *Die Lehre von der Anfangslosigkeit der Welt bei den mittelalterlichen arabischen Philosophen* وغیرہ (ضمیمہ : *Abh. des Ibn Rošd über das Problem der Weltschöpfung*، در *Beitr. z. Gesch. der Philos. d. Mittelalters*، طبع Baeumker و Hertling، جلد ۳، Münster ۱۹۰۰ء؛ (۱۹) Renan : *Averroès et l'Averroisme*، طبع ثالث (پیرس ۱۸۶۶ء)؛ (۲۰) Munk : *Mélanges de philosophie arabe et juive*، (پیرس ۱۸۵۹ء) اور ایک مقالہ در *Dict. des sciences philosophiques*، از Frank ؛ (۲۱) A. F. Mehren: *Etudes sur la Philosophie d' Averroès, concernant ses rapports avec celle d'Avicenne et de Gazzâli*، در *Muséon*، جلد ۷؛ (۲۲) Forget : *Les Philosophes arabes et la Philosophie scolastique*، (Brüssel ۱۸۹۵ء)؛ (۲۳) T. Wood Brown : *Life and Legend of Michael Scott*، (Edinburgh ۱۸۹۷ء)؛ (۲۴) de Boer : *Die Widersprüche der Philosophie nach al-Gazzālī und ihr Ausgleich durch Ibn Rošd*، (Strassb. ۱۸۹۴ء)؛ (۲۵) وہی مصنف : *The History of Philosophy in Islam*، (لنڈن ۱۹۰۳ء)؛ (۲۶) D. MacDonald : *Development of Muslim Theology* (نیویارک ۱۹۰۳ء)، ص ۲۵۵ ببعد؛ (۲۷) انطون فرح: ابن رشد و فلسفتہ، (الاسکندریۃ ۱۹۰۳ء)؛ (۲۸) گولڈ تسیہر Goldziher: *Die islam. u. jüd. Philosophie*، در *Die Kultur der Gegenwart*، ج ۱، باب ۵: ص ۳۶ ببعد؛ (۲۹) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۶۱ ببعد، مع ماخذ [تکملۃ، ۱: ۸۳۳]؛ (۳۰) Ueberweg-Heinze : *...riss der Geschichte der Philosophie*، ج ۲، فصل ۵۲؛ [(۳۱) Palencia: *...ia de la Literatura Arabigo - Espanola,* طبع ثانی، ص ۲۳۸، ۳۸۸؛ (۳۲) انسائکلوپیڈیا ... تحت مادّہ Averroes ؛ (۳۳) البناهی : ... قضاة الاندلس، ۱۱۱؛ (۳۴) تہافت خواجہ زادہ ... سے تہافۃ للغزالی اور تہافت التہافت کے ساتھ شائع ... (۳۵) ابن تیمیۃ : الردّ علی فلسفۃ ابن رشد، قاہرۃ . (۳۶) معشوق حسن خاں : ابن رشد و فلسفۂ ابن ... حیدرآباد دکن ۱۹۲۹ء، رینان کی کتاب کا اردو ترجمہ ... کتاب کا انگریزی ترجمہ از ڈاکٹر نشی کانت، ح... دکن ۱۹۳۱ء؛ (۳۷) شبلی نعمانی، در رسالۂ الندوۃ، ۵... معارف، اعظم گڑھ ۱۹۱۸ء؛ (۳۸) محمد یونس فرنگی ... ابن رشد، اعظم گڑھ ۱۳۴۲ھ].

(کارا دا وو CARRA DE VAUX)

ابن رشید : نجد میں جبل شمّر کے حکمرانوں (شیخ المشائخ) کا نام ۔ اس کا بانی

(۱) عبداللہ بن علی الرشید تھا، جو الع... شمّر قبیلے کی شاخ جعفر میں سے تھا۔ ۵... ۱۲۶۳ھ / ۱۸۳۵ تا ۱۸۴۷ء۔ اس نے ۸۳۵... حائل کے شہر پر قبضہ کر کے ابن علی کے ... کے شیخ صالح کو برطرف کر دیا، جو اس سے ... جبل شمّر پر دُرعیّۃ [رک بآن] اور ریاض کے ... حکمرانوں کے زیر سیادت حکومت کرتا رہا تھا۔ ... کے امیر فیصل نے اسے حاکم تسلیم کر لیا، ... از روے روایت خود امیر فیصل کو حکومت ... بدولت حاصل ہوئی تھی اور وہ اپنے ... عُبید کی مدد سے اپنی حکومت قائم رکھنے اور ... کرنے میں کامیاب ہو گیا ۔ ۱۸۳۸ء میں ... اسی وقت جبکہ فیصل امیر ریاض کو نکال کر ... جگہ خالد کو امیر مقرر کیا گیا (قب ابن

تحت عدد ۸ - ۹) خورشید پاشا نے جبل شمّر پر بھی قبضہ کر لیا اور عبداللہ کو جلا وطن کر دیا گیا۔ ۱۸۴۱ء میں مصریوں کے واپس چلے جانے پر عبداللہ نے پھر اپنی مملکت حاصل کر لی - اس کی وفات پر اس کا بیٹا اس کا جانشین ہوا۔

(۲) طلال بن عبداللہ (۱۲۶۳ تا ۱۲۸۳ھ / ۱۸۴۷ تا ۱۸۶۷ء)، اس نے دومۃالجوف، خیبر اور تیماء کے نخلستانوں اور القصیم کے کچھ حصّے کو مسخّر کر لیا اور لٹیرے بدووں کی روک تھام بھی کر دی - اس طریقے سے اور دیگر عاقلانہ اقدامات سے وہ اپنے محکوم علاقے کو پرامن اور خوشحال بنانے میں کامیاب ہوا - امیر ریاض کی ماتحتی، جو پہلے ھی عبداللہ کے زمانے میں برائے نام رہ گئی تھی، اب محض بر وقتِ ضرورت فوجی خدمت تک محدود رہ گئی اور خراج کی ادایگی کی جگہ پابندی کے ساتھ گھوڑوں کے تحفے بھیجے جانے لگے - بابِ عالی اور ایران کے ساتھ بھی طلال کے تعلّقات اچھے تھے - اس کے عہد حکومت میں پالگریو Palgrave (۱۸۶۲ - ۱۸۶۳ء) اور گوارمانی Guarmani (۱۸۶۴ء) اس کے ملک میں سفر کر سکے - ہوبر Huber کے بیان کے مطابق اس نے صفر ۱۲۸۳ھ / جون - جولائی ۱۸۶۶ء میں اور یوٹنگ Euting کے بیان کے مطابق ۱۷ ذوالقعدۃ ۱۲۸۴ھ / ۱۱ مارچ ۱۸۶۸ء کو خودکشی کر لی۔

(۳) متعب (۱۲۸۳ تا ۱۲۸۵ھ / ۱۸۶۷ تا ۱۸۶۹ء)، طلال کے بھائی کو، جو اس کا جانشین ہوا، پورے دو سال حکومت کرنے سے پہلے ھی اس کے بھتیجوں، یعنی طلال کے بیٹوں، بندر اور بدر، نے بقول ہوبر Huber ۲ ربیع‌الثانی ۱۲۸۵ھ / ۲۳ جولائی ۱۸۶۸ء کو اور بقول یوٹنگ Euting ۲۰ رمضان ۱۲۸۵ھ / ۴ جنوری ۱۸۶۹ء کو غدّاری سے قتل کر دیا۔

(۴) بندر غاصب (۱۲۸۶ تا ۱۲۸۹ھ / ۱۸۶۹ تا ۱۸۷۲ء) کو مع اس کے بھائیوں اور بھتیجوں کے اس کے چچا نے ختم کر دیا۔

(۵) محمّد بن عبداللہ بن رشید (۱۲۸۹ تا ۱۳۱۵ھ / ۱۸۷۲ تا ۱۸۹۷ء)، اپنے بھائی طلال کے بعد شمّر خاندان کا سب سے زیادہ طاقتور حکمران تھا - اس نے اپنے عظیم‌الشان پیشرو کی دانشمدانہ حکمت عملی کو جاری رکھتے ہوے اپنی بڑھتی ہوئی سلطنت کو اندرونی اور بیرونی دونوں طور پر مضبوط بنایا - ترکوں کی تائید و حمایت سے وہ نہ صرف امراے ریاض کی سیادت سے آزاد ہو گیا بلکہ ۱۸۹۱ء میں اس نے ریاض پر قبضہ کر کے دونوں حریف سلطنتوں کو اپنے زیرِ نگیں کر لیا - اس کے عہد میں یورپی سیاح کئی بار جَبَل شمّر آئے (جیسے دوتی Doughty، بلنت اور اس کی بیوی (Mr. and Lady Anne Blunt)، ہوبر Huber، یوٹنگ Euting اور بیرن نولدے v. Nolde) - وہ ۱۵ دسمبر ۱۸۹۷ء کو لاولد مر گیا اور اپنی سلطنت اپنے بھتیجے [عبدالعزیز بن متعب] کے لیے چھوڑ گیا۔

(۶) عبدالعزیز بن متعب (۱۳۱۵ تا ۱۳۲۴ھ / ۱۸۹۷ تا ۱۹۰۶ء)، اس کی کُوَیت کے طاقتور شیخ مبارک کے ساتھ جنگ چھڑ گئی، جو ریاض کے ان شہزادوں کا حامی و مددگار تھا جنھیں محمّد بن عبداللہ نے بےدخل کر دیا تھا؛ چنانچہ ۱۳۱۸ھ / ۱۹۰۱ء میں الطّرفیۃ کے مقام پر ایک سخت معرکہ ہوا، جس میں عبدالرحمٰن بن فیصل اور قبیلۂ منتفق کا شیخ سعدون دونوں مبارک کی طرف سے لڑے - فروری ۱۹۰۲ء میں ابن‌سعود کے خاندان کے عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن نے ریاض کا شہر لے لیا اور جبل شمّر کے عبدالعزیز کے حملوں کے باوجود وہ اس پر قابض رہا - مؤخّرالذّکر کو بالآخر مجبورًا ترکوں سے مدد مانگنا پڑی (۱۳۲۲ھ)؛ ۱۸ صفر ۱۳۲۴ھ /

۱۲ اپریل ۱۹۰۶ء کو وہ ایک رات دشمن سے جنگ کرتے ہوے مارا گیا۔ اس کے بیٹے اور جانشین

(۷) مِتْعب بن عبدالعزیز کو ذوالقعدۃ ۱۳۲۴ھ / دسمبر ۱۹۰۶ - جنوری ۱۹۰۷ء میں اور ایک اور بیان کے مطابق ۱۲ شعبان کو

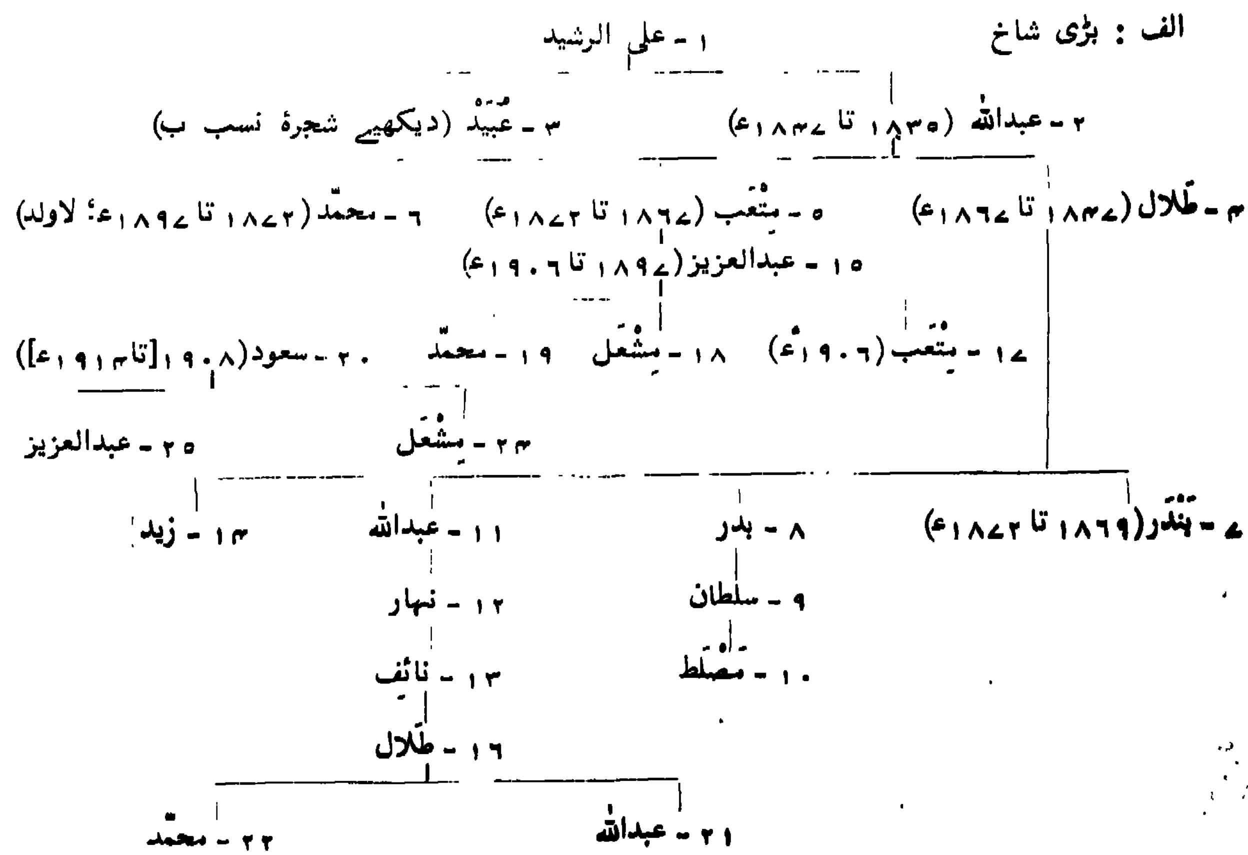
(۸) سلطان بن حَمُود نے، جو عبداللہ (مذکورۂ بالا شمارہ (۱) کے چھوٹے بھائی عُبَیْد کا پوتا تھا، قتل کر دیا۔ چند ماہ حکومت کرنے کے بعد اسے آغاز ۱۳۲۶ھ / فروری ۱۹۰۸ء میں اس کے بھائی

(۹) سعود بن حَمُود نے قتل کر دیا؛ پھر اسے بھی حمود بن صبحان [سبہان ؟] نے فوراً قتل کر کے عبدالعزیز (۶) کے واحد زندہ بیٹے

(۱۰) سعود کو ۱۷ شعبان ۱۳۲۶ھ / ۱۴ ستمبر ۱۹۰۸ء کو تخت پر بٹھا دیا۔ اس وقت سے لے کر [۱۳۳۲ھ تک اور بعض کے نزدیک ۱۳۳۸ھ تک] یہ سعود جَبَل شَمّر میں مسلّمہ طور پر حکومت [کرتا رہا، جب اسے سعودالسبہان نے قتل کر دیا۔ اس کے بعد آلِ رشید کی عظمت گھٹنا گئی۔ اس خاندان کا آخری حکمران محمّد بن طلال تھا، جس کے عہد میں ۲۹ صفر ۱۳۴۱ھ / ۲۱ اکتوبر ۱۹۲۲ء کو اس خاندان کی حکومت بالکل ختم ہوگئی].

مآخذ: (۱) وہ سیّاح جن کا ذکر مادّۂ ابن سعود میں کیا گیا ہے (بالخصوص Wallin، Palgrave (ج ۱)، Guarmani، Doughty، Blunt، Huber، Euting، v. Nolde)؛ (۲) وہ مقالے جو ترکی، عربی اور ہندوستان کے انگریزی اخباروں میں شائع ہوے؛ (۳) وہ حواشی جو Miss Gertrude Bell اور J. A. Madik نے مہیّا کیے ہیں؛ [(۴) حاضر العالم الاسلامی، ج ۲؛ (۵) قلب جزیرۃ العرب؛ (۶) عقدالدرر؛ (۷) ابن سحمان: الضیاء الشارق؛ (۸) الزرکلی: الاعلام، ۳: ۳۳۰؛ ۴: ۱۵۰، ۲۳۵؛ ۷: ۱۲۲؛ (۹) مجلّۃ لغۃ العرب، ۳: ۲۹۷].

خاندان ابن رشید کا سلسلۂ نسب



(۱) قب ہوبر Huber: ....Journal، ص ۱۰۱؛ عبداللہ (۲) اور عبید (۳) کی ہمشیرہ نُورَۃ کے لیے قب Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.، ۱۹ : ۵ Zehme، ص ۲۳۰؛ ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۲۵؛ جبر، جیسے بلنٹ Blunt، ۱ : ۱۹۶، عبداللہ اور عُبید کا بھائی بتاتا ہے، ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۱۶، کے بیان کے مطابق ابن علی کی نسل سے تھا، جسے عبداللہ نے نکال دیا تھا؛ (۴) گوارمانی Guarmani، ص ۹۶، ۱۸۶۴ء میں چالیس سال کی عمر میں، جب کہ اس کے نو بیٹے تھے: پالگریو Palgrave، ۱ : ۱۲۸ اور ۲۰۴، کے بیان کے مطابق اپنے باپ کی وفات پر ۱۸۴۴ یا ۱۸۴۵ء میں، جب کہ اس کی عمر ۲۰ یا ۲۵ سال کی تھی: (۵) ہوبر Huber: Journal، ص ۱۵۰، ۱۸۶۹ء میں بعمر ۳۵ سال؛ (۶) ڈاؤٹی Doughty، ۱ : ۵۹۳، ۱۸۷۷ء میں، جب اس کی عمر پورے چالیس سال کی تھی: بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۷۱، ۱۸۷۹ء میں بعمر ۴۵ سال، جس سے یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۵، متّفق ہے، مگر فون نولدے v. Nolde، ص ۸۳، ۱۸۹۲ء میں اسے ۵۳ سال کا بتاتا ہے: (۷) قب گوارمانی Guarmani، ص ۸۷، ۱۹۵: بلنٹ Blunt، ۱ : ۱۹۵، ۱۸۷۲ء میں بعمر بیس سال: ہوبر Huber: Journal، ص ۱۰۱، بعمر ۳۰ سال: قب یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۰؛ ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۲۶ اور بلنٹ Blunt، ۲ : ۲۷۰، نے اس کے ایک بیٹے کا ذکر کیا ہے، لیکن مس بِل Miss Bell کے بیان کے مطابق وہ لاولد مرا؛ (۸) پالگریو Palgrave، ۱ : ۱۳۵ : ۱۸۶۲ء میں بعمر ۱۲ سال (جسے غلطی سے عدد ۲ سمجھ لیا گیا ہے)؛ بقول ہوبر Huber: Journal، ص ۱۵۱، ۱۸۷۲ء میں بعمر ۲۵ سال؛ (۱۱) پالگریو Palgrave، ۱، ۱۳۵ : ۱۸۶۲ء میں بعمر ۵ - ۶ سال؛ Huber: Journal، ۱۵۰، ۱۸۷۶ء میں بعمر ۱۸ سال؛ (۱۳) بقول بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۷۱، متولّد در ۱۸۶۱ء؛ ہوبر Huber: ۱۲۹۸ھ / ۱۸۸۱ - ۱۸۸۲ء میں بعمر ۲۰ سال فوت ہوا، نیز قب بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۰۰، یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۶۹؛ (۱۴) بقول ہوبر Huber: Journal، ۱۵۰، متوفّی در ۱۸۷۱ء - ہوبر Huber نے طلال کے بیٹوں، ۷ تا ۱۴، کی مکمّل فہرست دی ہے - ان سب کو، باستثناء ۱۳ و ۱۴، ان کے چچا محمّد نے اپنی تخت نشینی پر قتل کر دیا تھا؛ (۱۵) ۱۸۸۳ء میں اس کی عمر ۱۶ - ۱۷ سال کی تھی، قب یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۰ اور ۱۷۶؛ ہوبر Huber: Journal، ۱۵۰؛ (۱۶ تا ۱۹) مس بِل Miss Bell کے بیان کے مطابق سلطان بن حمود نے انھیں ۱۹۰۷ء میں قتل کر ڈالا: (۲۰) Douglas Carruthers کے بیان کے مطابق ۱۹۰۸ء میں بعمر گیارہ سال.

ب : چھوٹی شاخ

۱ - علی الرشید (= الف ۱)

۲ - عُبید (= الف ۳)

۳ - سلیمان ۴ - فہد (فہاد) ۵ - حمود ۶ - علی ۷ - فید ۸ - سلیمان ۹ - عبداللہ

۱۰ - ماجد ۱۱ - سالم ۱۲ - سلطان (۱۹۰۷ء) ۱۳ - عبید ۱۴ - سعود (۱۹۰۷ء) ۱۵ - سہنا ۱۶ - فیصل

تعلیقات متعلقۂ شجرۂ نسب ب: (۲) بقول پالگریو Palgrave، ۱: ۱۲۸، ۱۸۴۴ یا ۱۸۴۵ء میں جب اس کی عمر ۲۰ سال سے کم نہ تھی، قب یوٹنگ Euting، ۱: ۱۶۸؛ Huber : Journal، ۱۵۰؛ متوفی ۱۷ ذوالقعدۃ ۱۲۸۶ھ / ۱۸ فروری ۱۸۷۰ء، لیکن بلنٹ Blunt، ۱: ۱۹۴، ۱۹۶؛ ۲: ۲۷۰ کے بیان کے مطابق ۱۸۷۱ء میں، قب ڈاؤٹی Doughty، ۲: ۲۷ ببعد؛ عُبَید کے بیٹے (۳ تا ۹) قب ہوبر، مقام مذکور؛ (۳) بظاہر ۱۸۷۷ء سے پہلے وفات پا چکا تھا (Huber)؛ (۴) بقول ہوبر ۱۸۸۳ء میں ۳۸ سال کا تھا اور وہ دیوانہ ہو گیا تھا؛ ڈاؤٹی Doughty اور یوٹنگ Euting کے سفرناموں میں اکثر اس کا ذکر آیا ہے؛ (۵) پالگریو Palgrave، ۱: ۳۶ ببعد، ڈاؤٹی Doughty، بلنٹ Blunt، ہوبر Huber اور یوٹنگ Euting نے اس کا ذکر کیا ہے۔ فان نولدے (v. Nolde، ص ۵۰) کے بیان کے مطابق اس کے آٹھ بیٹے تھے (قب Doughty، ۲: ۱۸ اور Euting، ۱: ۱۸۸)؛ (۶) بقول ہوبر Huber ۱۸۸۳ء میں مر چکا تھا؛ (۷) بقول ڈاؤٹی Doughty، ۲: ۲۹، ۱۸۷۷ء میں بعمر ۱۷ سال۔ ہوبر Huber (۱۸۸۳ء) اسے ۲۸ سال کا بتاتا ہے؛ (۸) ہوبر Huber: ۱۸۸۲ء میں وفات پائی؛ ڈاؤٹی Doughty، ۲: ۲۹ نے اس کا ذکر کیا ہے؛ (۹) ہوبر Huber: ۱۸۸۳ء میں بعمر ۱۲ سال، قب ڈاؤٹی، مقام مذکور میں۔ حمود کے بیٹے (۱۰ تا ۱۵)، قب Huber : Journal، ۱۵۱؛ (۱۰) ڈاؤٹی Doughty، ۱: ۶۱۳، ۱۸۷۷ء میں ''ایک ۱۵ سالہ لڑکا''؛ قب بلنٹ، ۱: ۲۲۹؛ Doughty، Blunt، Huber، اور Euting نے اس کا اکثر ذکر کیا ہے؛ (۱۱) Huber: Journal، ۱۴۹؛ (۱۳) قب Huber: وہی کتاب، ص ۱۶۶؛ (۱۶) سفرنامۂ ڈاؤٹی میں اسے بچہ کہا گیا ہے اور اس وقت (۱۹۱۴ء) وہ ریاض میں جلاوطن ہے؛ اسی طرح (۱۷) (ضاری) بھی۔ [۱۹۱۴ء میں] عبید کی اولاد میں سے صرف فیصل اور اس کا چچازاد بھائی ہی زندہ [تھے] (Miss Bell).

* **ابن رشیق**: ابو علی الحسن [بن علی] بن رشیق الأزدی، جس کا باپ شاید یونانی الاصل، لیکن قبیلۂ اَزْد کا مولیٰ تھا، تقریباً ۳۸۵ھ/۹۹۵ء یا ۳۹۰ھ/۱۰۰۰ء میں الجزائر میں المحمّدیۃ (المَسِیلۃ) کے مقام پر پیدا ہوا۔ اس نے پہلے اپنے پیدائشی شہر میں تعلیم حاصل کی، جہاں اس نے اپنے باپ سے جوہری کا فن سیکھا، لیکن ۴۰۶ھ/۱۰۱۵-۱۰۱۶ء میں وہ قیروان چلا گیا اور فاطمی خلیفہ المُعِزّ نے اسے درباری شاعر مقرّر کر دیا۔ اس تقرّر کی وجہ سے اس کا ہمعصر ابو عبداللہ محمّد بن ابی سعید بن احمد المعروف بہ ابن شرف القیروانی، جو خود شاعر اور ادیب تھا، اس کا دشمن بن گیا۔ اس جھگڑے کا نتیجہ یہ ہوا کہ دونوں نے کئی ایک تصانیف شائع کیں اور ابن شرف بالآخر صقلیۃ جانے پر مجبور ہوا۔ جب ۴۴۹ھ/۱۰۵۷ء میں عربوں نے قیروان کو تاراج کیا تو المُعِزّ اپنے منظورِ نظر شاعر کے ساتھ بھاگ کر المَہْدِیّۃ چلا گیا، جہاں ۴۵۳ھ/۱۰۶۱ء میں اس نے وفات پائی۔ اسی سال ابن رشیق صقلیہ میں مَزَرہ چلا گیا، جہاں اس نے جمعے اور ہفتے کی درمیانی رات، یعنی یکم ذوالقعدۃ ۴۵۶ھ/۱۵ اکتوبر ۱۰۶۴ء اور دوسرے لوگوں کے بیان کے مطابق ۴۶۳ھ/۱۰۷۰-۱۰۷۱ء کو وفات پائی [ابن العماد نے مؤخّرالذّکر بیان کو مرجح قرار دیا ہے].

ابن رشیق ایک مؤرّخ، شاعر اور لُغوی تھا اور اس کے اساتذہ میں ادیب ابو محمّد عبدالکریم بن ابراہیم النَّهْشَلی اور نحوی ابو عبداللہ محمّد بن جعفر القزّاز وغیرہ شامل تھے۔ اس کی تصانیف حسب ذیل ہیں:-

(۱) العُمْدَۃ فی صِناعَۃ الشِّعرِ و نَقْدِہ، شعر و

شاعـری پر ایک کتاب ہے، جس کی تعریف میں ابن خلدون (المقدمة، ترجمه de Slane، ۳ : ۳۸۰) نے کہا ہے کہ اس موضوع پر بہترین کتاب ہے۔ یہ تقریباً ۱۲۸۰ھ میں تونس میں شائع ہوئی (صرف پہلی جلد) اور قاهرة میں (دو جلدیں) ۱۳۲۵ھ میں؛ (۲) قراضة الذهب فی نقد أشعار العرب، یہ ایک خط ہے جو اس نے ابوالحسن علی بن ابن القاسم اللواتی کو سرقۂ شعری کے موضوع پر لکھا تھا، پیرس Bibl. Nat.، شماره ۳۳۱۷، ج ۷، [مطبوعۂ مصر ۱۳۴۴ھ]؛ (۳) اس کے دیوان کا ایک حصہ دیکھیے Derenbourg : *Les Mss. Arab. de l'Esc.*، شماره ۳۶۷۔

مآخذ: (۱) العمدة، قاهرة ۱۳۲۵ھ، کے دیباچے میں مذکور سوانح حیات؛ (۲) یاقوت: ارشاد الاریب، ۳ : ۱، ۷۰ [طبع احمد فرید، ۸ : ۱۱۰]؛ (۳) السیوطی: بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۲۲۰؛ (۴) ابن خلکان: وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۱۳۳؛ (۵) آمری : *Bibl. Ar.-Sic.*، عربی متن، ص ۶۳۳ (از الذهبی: مختصر کتاب انباه الرواة علی انباه النحاة، ص ۶۹۳: از العمری: مسالک الابصار فی ممالک الامصار)؛ (۶) د ساسی de Sacy: *Anthologie gramm.*، ص ۴۴۲؛ (۷) Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۷۰، عدد ۲۱۰؛ (۸) حسن حسنی عبدالوهاب: بساط العقیق فی حضارة القیروان و شاعرها ابن رشیق، تونس ۱۳۳۰ھ، ص ۵۶ تا ۹۰؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۰۷ [و تکملة، ۱ : ۵۳۹]؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذهب، ۳ : ۲۹۷؛ (۱۰) عبدالعزیز المیمنی: بحث ممتع عن حیاة ابن رشیق و دولة المعز بن بادلیس العمرانی القیروانی و بنی غفور، قاهرة]۔

(محمد بن شنب)

ابن روح: ابوالقاسم الحسین بن روح بن بحر النوبختی، اثنا عشریة [رک بآن] فرقۂ شیعہ کے امام منتظر (صاحب الامر) کی الغیبة الصغری (۲۶۳ تا ۳۳۴ھ / ۸۷۸ تا ۹۴۵ء) کے دوران میں ان کے نائب ثالث۔ نائب (مترادفات: باب، وکیل، سفیر عن الناحیة المقدسة) کی حیثیت میں انہیں امام غائب کے نام سے فرمان (تواقیع) جاری کرنا پڑتے تھے، جنہیں شیعہ قانوناً مستند سمجھتے تھے۔ وہ بغداد میں دارالنائب میں رہا کرتے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انہیں ان کے پیش رو نائب ابو جعفر العمری نے ۳۰۵ھ / ۹۱۷ء سے پہلے نائب مقرر کر دیا تھا۔ خلیفہ کے دربار میں اس قدر لوگ ان کے معتقد ہو گئے کہ وزیر حامد نے انہیں قید کرا دیا۔ ۳۱۷ھ / ۹۲۹ء میں رہا ہونے کے بعد ان پر قرامطہ کے منصوبوں میں شرکت کا الزام لگایا گیا اور انہوں نے الشلمغانی کو ملعون قرار دیا۔ وہ ۳۲۶ھ / ۹۳۷ء یا ۳۲۹ھ / ۹۴۰ء میں ابوالحسن السامری کو نائب مقرر کرنے کے بعد فوت ہو گئے۔ شیعی فقیہ اعظم ابن بابویہ [رک بآن] کے والدین کا دعوی تھا کہ ان کے بیٹے کی پیدائش ابن روح کی دعاء کی برکت سے ہوئی تھی۔

مآخذ: (۱) طبری: احتجاج (چاپ سنگی، تہران) کے خاتمے پر ان کے اہم فرامین کا متن مندرج ہے، قب ابن ابی الطائی، در الصفدی: الوافی، مخطوطۂ بوڈلین (Uri : *Cat.*، ج ۱ : *Cod. Arab.*، ص ۱۰۱، عدد ۶۶۵)، ورق ۷۰؛ (۲) ابن خلکان، ترجمۂ د سلان de Slane، ۱ : ۴۲۹، حاشیہ ۲ (مأخوذ از الذهبی: تاریخ الاسلام، مخطوطۂ پیرس، مکتبۂ اهلیه، فہرست د سلان، عدد ۱۵۸۱)؛ (۳) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ، ۸ : ۲۱۷، ۲۱۸؛ (۴) عریب، ۱۳۱؛ (۵) الحلی: خلاصة الاقوال، مخطوطۂ پیرس، عدد ۱۰۰۸، ورق ۴۱ الف؛ (۶) الخوانساری: روضات الجنات، چاپ سنگی، تہران ۱۳۰۷ھ، ص ۳۷۸؛ (۷) مجالس المؤمنین، چاپ سنگی، تہران ۱۲۹۹ھ، ص ۱۸۹۔

(ماسینیون L. MASSIGNON)

ابن الرُّومی : ابوالحسن علی بن العبّاس بن جُریج (بقولِ بعض جورجیس Georgios)، مولی عبیداللہ بن عیسٰی بن جعفر، ۲ رجب ۲۲۱ھ / ۲۱ جون ۸۳۶ء کو بغداد میں پیدا ہوا۔ اس کا باپ رومی اور ماں ایرانی الاصل تھی۔ اس نے بغداد ہی میں نشو و نما اور تعلیم پائی اور بالآخر ۶۲ برس کی عمر میں ۲۸ جمادی الاولٰی ۲۸۳ھ / ۱۳ جولائی ۸۹۶ء کو وہیں وفات پائی (بعض مآخذ میں سنِ وفات ۲۷۶ اور ۲۸۴ھ بھی دیا گیا ہے [لیکن وفات کے یہ دونوں سال، جیسا کہ محمود العقّاد نے ثابت کیا ہے، غلط ہیں؛ دیکھیے آآ، عربی، ج ۱، عدد ۳ : ۱۸۱ ببعد، تعلیقہ]۔ شاید اس کا باپ اس کے بچپن ہی میں فوت ہو گیا تھا، کیونکہ ابن الرّومی نے اپنی ماں، بھائی وغیرہ کے مرثیے تو لکھے ہیں لیکن باپ کا مرثیہ نہیں لکھا۔ ابن الرّومی کی بیوی اور تینوں بیٹے اس کی زندگی ہی میں فوت ہو گئے تھے (دیوان، طبع گیلانی، ص ۹۲ ببعد)۔ نحیف الجثّہ اور لاغر ہونے کے باوجود اسے شیرِ دل ہونے کا دعوٰی تھا (دیکھیے العقّاد : ابن الرّومی، ص ۱۰۶).

حالات : اس کی زندگی کا بیشتر حصّہ بغداد میں گزرا۔ خوش بختی اور فارغ البالی سے وہ زیادہ تر محروم ہی رہا، چنانچہ اپنے اشعار میں کئی جگہ اپنی تنگدستی کا ذکر کرتا ہے۔ شاید اسی لیے وہ اپنے بعض احباب کے لیے اشعار کہہ کر انھیں کے نام منسوب کر دیا کرتا تھا (یاقوت).

ابن الرّومی نے نو عبّاسی خلفاء (المُعتصم، الواثِق، المتوکّل، المُنتصر، المُستعین، المعتز، المہتدی، المُعتمِد اور المُعتضِد) کا زمانہ دیکھا۔ اس کے ممدوحین کی تعداد چالیس سے زائد ہے، جن میں خلیفہ المُستعین، المُعتضِد اور محمّد بن عبداللہ طاہر اور قاسم بن عبیداللہ بالخصوص قابلِ ذکر ہیں۔ خلیفہ المُعتضِد کی مدح میں بکثرت اشعار کہے ہیں۔ کج خلقی اور تنگ مزاجی کے باعث اپنے معاصرین سے اس کے تعلّقات خوش گوار نہ تھے اور عوام بھی اس سے نفرت کرتے تھے۔ بقول العقّاد شاعر کا عہد ریاکاری اور مکر و فریب کا زمانہ تھا اور ابن الرُّومی اپنی مخصوص افتادِ طبع کی وجہ سے زمانے کا ساتھ نہ دے سکا۔ اس کے مخلص دوستوں میں ابن المسیّب (یاقوت) اور ابو سہل بن نوبخت (المسعودی) زیادہ نمایاں ہیں.

ابن الرُّومی کی توہّم پرستی اور تفاءل و شگون میں اعتقاد کے بہت سے قصّے العمدۃ، رسائل البلغاء، رسالۃ الغفران، زہرالآداب، طبقات النحویین، معاہد التنصیص وغیرہ میں درج ہیں۔ بقول العقّاد اس توہم پرستی اور شگون گیری کی وجہ ابن الرُّومی کی اعصابی کمزوری تھی.

ابن الرُّومی کھانے پینے کے معاملات میں حریص اور پُرخور تھا (حُصری، ۲ : ۹) اور مچھلی کا بالخصوص دلدادہ تھا (مراجعات، ص ۱۶۱)۔ ابن الرُّومی کو اپنے گھر سے محبّت تھی (مرزبانی، ۲۹۰)، مگر صاف ستھرا رہنے کی عادت نہ تھی۔ میلا کچیلا رہتا اور اپنے گنجے پن کو چھپانے کے لیے ہر وقت پگڑی باندھے رہتا تھا (حصری).

ابن الرُّومی مذہباً شیعہ تھا۔ اس کے اشعار میں اپنے عہد کی فکری و نظری تحریکوں مثلاً اعتزال، عدل و توحید، قدر و اختیار وغیرہ کے اشارات بھی موجود ہیں۔ جب اس کے دین و عقائد کو مشکوک نگاہوں سے دیکھا گیا تو اس نے چند اشعار میں توحید و رسالت پر ایمان کا اقرار و اعلان کیا (دیوان، طبع گیلانی، ص ۲۰۴).

شاعری : ابن الرومی بڑا قادرالکلام اور پُرگو شاعر تھا۔ اسے غزل، مدح، ہجو، وصف وغیرہ اصناف سخن پر قدرت تھی (سمعانی)۔ وہ اپنے عہد کا ممتازترین ہجوگو تھا۔ اس کی ہجو

میں طوالت اور فحش نمایاں ہیں، لیکن اس کی مدح بلحاظ جودت و کثرت ھجو پر فوقیت رکھتی ہے (العمدۃ)۔ بُحتری جیسا شاعر بھی اس کی ھجو سے نہ بچ سکا، اگرچہ بعد میں بحتری نے تحفے تحائف دے کر اس سے خوش گوار مراسم قائم کر لیے تھے۔ ابن الرّومی بڑے لمبے لمبے قصائد لکھتا ہے؛ بعض قصائد تو تین سو سے بھی زائد ابیات پر مشتمل ہیں۔

ابن الرّومی کی طبیعت میں بڑی اپج تھی۔ وہ معانی و افکار کی تولید و تخلیق اور اختراع میں بے نظیر شاعر تھا۔ الفاظ پر وہ معانی کو ترجیح و فضیلت دیتا تھا (العمدۃ)۔ عربی شاعری میں وہ منفرد حیثیت کا مالک ہے۔ اس کے الفاظ تو عربی ہیں، لیکن طبیعت و مزاج اور معانی و افکار سب غیر عربی ہیں (العقّاد)۔ اس کا اپنا ایک الگ فلسفۂ حیات تھا: وہ زندگی کو اپنے مخصوص زاویۂ نگاہ سے دیکھتا تھا اور اس کے مختلف مظاہر کو اچھوتے اسلوب میں بیان کرتا تھا۔ صبر، تسکین، تعزیت وغیرہ جیسے موضوعات پر وہ عجیب انداز میں شعر کہتا تھا۔ اس کے ہاں عجیب و غریب اشعار، نادر معانی اور نئے افکار کی کثرت ہے (وفیات)۔ ابن الرّومی زندگی کا پرستار ہے؛ اس کے نزدیک شباب زندگی ہے اور شباب کا فقدان موت کے مترادف ہے (دیوان، طبع گیلانی، ص ۹۰)۔

اس کی شاعری کا ایک پہلو ہزل گوئی اور تمسخُر بھی ہے۔ وہ شاعری میں مصوّری کرتا ہے۔ وہ الفاظ سے ایسی تصویر کشی اور رنگ آمیزی کرتا ہے جو حقیقی رنگوں اور شکنوں کو مات کر دیتی ہے (مراجعات، ۱۶۹)۔ وہ ''تشخّص'' (personification) کا بھی شائق ہے اور معانی مجرّدہ کو ارواح و اشخاص تصوّر کر لیتا ہے۔ اسی طرح اس کے ہاں ہر قصیدہ ایک وحدت ہے، جس کے اشعار میں معنوی تسلسل موجود ہے۔ ابن الرّومی مناظرِ قدرت کا دلدادہ اور فطرت نگار شاعر ہے۔ وہ کائنات کی ہر حسین چیز کو پسند کرتا ہے اس میں رنگ و بو اور شکل و صورت کا احساس بڑا تیز ہے اور اس کی جدّت پسند طبع نت نئے عنوان اور موضوع تلاش کرتی رہتی ہے۔

اس کی شاعری کی ان گوناگوں خوبیوں کے باوجود ابن الرومی کے تفصیلی حالات بہت کم ملتے ہیں۔ شاعر کے ایک دوست ابن المسیّب نے اس کے حالات پر ایک کتاب تألیف کی تھی (یاقوت) اور ایک دوسرے ہمعصر ابن عماد الثُّقفی، وکیل قاسم بن عبیداللہ نے بھی اس کے حالات لکھے تھے (الفہرست)، لیکن یہ دونوں اور اس نوع کی دیگر کتابیں ہم تک نہیں پہنچیں، البتہ اس کے اپنے اشعار میں اس کے ذاتی حالات سے متعلّق خاصے اشارات موجود ہیں۔

دیوان: ابن الرّومی کا دیوان اس کی زندگی میں مرتّب نہ ہو سکا تھا۔ بعض معاصرین نے اس کے اشعار کا انتخاب کیا اور اُن اشعار سے متعلّقہ قصّے جمع کیے (الفہرست)۔ ابوبکر الصُّولی نے اس کے دیوان کو بہ ترتیب حروف تہجّی جمع کیا۔ پھر ابو الطیّب ورّاق بن عبدُوس نے تمام موجودہ نسخوں سے ابن الرّومی کا دیوان مرتّب کیا، جس میں الصُّولی کے مرتبہ نسخے سے ایک ہزار بیت زیادہ تھے۔ ابن سینا نے اس کا انتخاب کیا اور مشکلات کی شرح قلمبند کی (کشف الظنون، ۳: ۲۳۶)۔

اس کے دیوان کے کئی مخطوطات محفوظ ہیں۔ ان میں سے ایک مخطوطہ خدیویۂ مصر میں، دو استانبول میں اور ایک اسکوریال Escurial میں ہے۔ شیخ محمّد شریف سلیم نے مخطوطۂ خدیویہ سے مرتّب کر کے حرف باء کے آخر تک مع حواشی مفیدہ ایک جلد مطبع الہلال مصر سے ۱۹۱۷ء میں

شائع کی ۔ ایک انتخاب تین اجزاء میں یکجا شائع ہوا (طبع کامل گیلانی، مع مقدمۂ العقّاد، مصر ۱۹۲۴ء ۔ العقّاد نے بھی اپنی کتاب ابن الرّومی، حیاته من شعره کے آخر میں شاعر کے منتخب اشعار دیے ہیں (ص ۳۳۲ - ۳۹۲).

کہتے ہیں کہ وزیر قاسم بن عبیداللہ نے ابن الرّومی کی ہجوگوئی اور زبان درازی کے ڈر سے ابن فراس کے ذریعے اسے ایک خشک نانچے (بسکٹ) میں زہر دے کر ہلاک کرا دیا (دیکھیے المسعودی [لیکن یہ روایت ضعف سے خالی نہیں، کیونکہ اس میں یہ بھی لکھا ہے کہ آخری وقت وزیر ابوالحسن نے کہا کہ آخرت میں میرے والد کو سلام کہنا، حالانکہ اس کے والد عبیداللہ کی وفات ۲۸۸ھ میں ہوئی ہے اور ابن الرومی کا سال وفات مقدّم الذّکر روایات کے مطابق جو بھی فرض کیا جائے اس وقت عبیداللہ زندہ تھا]) ۔ بقول حصری اس کی موت کا باعث یہ ہوا کہ ایک طبیب نے غلطی سے بلا ضرورت فصد کھول کر اس کی بیماری کو اتنا بڑھا دیا کہ وہ بالآخر موت کا باعث بن گئی۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان [طبع وستنفلٹ، شماره ۴۷۴]؛ (۲) ابن الرّشیق : العمدة، طبع قاهرة ۱۹۳۴ء، ۱ : ۵۳، ۵۶، ۸۲، ۸۳، ۹۱، ۱۳۳، ۱۶۴؛ ۲ : ۱۶۴، ۲۲۶؛ (۳) ابن العماد : شذرات الذهب، ۲ : ۱۸۸ تا ۱۹۰؛ (۴) ابن الندیم : الفهرست، [۱۶۵]؛ (۵) براکلمان، ۱ : ۷۹ ببعد و تکملة، ۱ : ۱۲۳؛ (۶) جرجی زیدان، تاریخ آداب اللغة العربیة، مصر ۱۹۱۲ء، ۲ : ۱۰۸ تا ۱۰۹؛ (۷) حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع یورپ، ۳ : ۲۳۶، ۲۶۴؛ (۸) حصری : زهر الآداب، جزو ۱ تا ۳؛ (۹) خطیب : تاریخ بغداد، ۱۲ : ۲۳ تا ۲۶؛ (۱۰) الزّبیدی : طبقات النحویین؛ (۱۱) السمعانی : کتاب الانساب؛ (۱۲) الشریف المرتضٰی : امالی، ۲ : [illegible] تا ۱۰۲؛ (۱۳) الصّفدی : الوافی بالوفیات؛ (۱۴) عباس محمود العقّاد : مراجعات، مطبوعۂ مصر، ص ۱۰۳ ببعد و ۱۰۹ تا ۱۶۹؛ (۱۵) وهی مصنّف : ابن الرّومی حیاته من شعره؛ (۱۶) وهی مصنف : مقدمة دیوان ابن الرّومی، طبع کامل گیلانی؛ (۱۷) عبدالرحیم عباسی : معاهد التنصیص، ۱ : ۳۸؛ (۱۸) الخوانساری : روضات الجنات، ۱ : ۴۷۳؛ (۱۹) المرزبانی : معجم الشعراء (طبع کرنکو)، ۲۸۹، ۳۲۰، ۴۵۳؛ (۲۰) مسعودی : مروج الذهب، مصر ۱۹۴۸ء، ۴ : ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۷، ۲۸۸، ۳۶۴؛ (۲۱) المعرّی : رسالة الغفران، مصر ۱۹۰۷ء، ص ۱۶۱؛ (۲۲) الیافعی : مرآة الجنان، ۲ : ۱۹۸؛ (۲۳) یاقوت : معجم الادباء، مطبوعۂ مصر، ۳ : ۴۳۲ تا ۴۲۰؛ (۲۴) رسائل البلغاء، ۳۰۲؛ (۲۵) تاریخ الآداب العربیة، اسکندریة ۱۹۲۷ء؛ [(۲۶) آ، لائڈن، ۲ (۱۹۲۷ء) : ۴۱۰؛ (۲۸) الذّریعة، ۱ : ۳۱۳.

(عبدالقیوم)

ابن زُبَیر : دیکھیے عبداللہ بن زبیر.

ابن زَرْقالة : دیکھیے آ، لائڈن، طبع دوم تحت Al-Zarkālī .

ابن زُہْر : ان مسلمان علماء کے ایک خاندان کا نام، جو اندلس میں نویں صدی میلادی کے شروع سے تیرھویں صدی میلادی کی ابتداء تک گزرے ہیں ۔ یہ لوگ عربستان سے ہجرت کرکے آئے تھے اور اپنے آپ کو عَدْنان [رَکَ بآن] کی نسل سے بتاتے تھے ۔ رفته رفته ان کی اولاد جنوب مشرقی اندلس میں جَفْن شاطبه (Xativa) سے، جہاں یه سب سے پہلے آباد ہوے تھے، تمام جزیره نماے آئیبیریا Iberia میں پھیل گئی.

(۱) اندلسی شاخ کے مورث اعلٰی کا نام زُہْر تھا ۔ اس کا سوانح نگار ابن الآبّار، اس کی نسبت اَلایادی بتاتا ہے، کیونکه وه اپنا سلسلۂ نسب اِیَاد بن مَعَدّ بن عَدنان تک لے جاتا تھا، جسے عرب قوم کے بانیوں میں شمار کیا جاتا تھا ۔ ابن

خلّکان کے بیان کے مطابق زُہر الایادی کا ایک بیٹا مَروان تھا، جو ابوبکر محمّد کا باپ تھا اور جس نے سب سے پہلے اپنے معاصرین میں نمایاں حیثیت حاصل کی - ابوبکر محمّد عالم و فقیہ تھا اور اپنے علم، تقوٰی، فصاحت اور سخاوت کی وجہ سے مشہور تھا - اس نے ۸۶ برس کی عمر میں شہر طَلَبیرہ (Talavera) میں ۴۲۲ھ / ۱۰۳۰-۱۰۳۱ء میں وفات پائی۔

(۲) ابو مَروان عبدالمَلک بن محمّد بن مَروان بن زُہر: سابق الذّکر کا بیٹا، ایک مشہور طبیب تھا، جو پہلے قَیروان میں اور پھر مدّت تک قاهرة میں طبابت کرتا رہا - اندلس واپس آ کر اس نے دانیه (Denia) میں سکونت اختیار کر لی، جہاں کے حاکم مجاهد نے اس پر انعام و اکرام کی بارش کی اور اُسے اپنے دربار میں بلا لیا - وهاں سے اس کی شہرت تمام اندلس میں پھیل گئی اور کہا جاتا ہے کہ وہ نہ صرف ایک هوشیار طبیب تھا بلکہ ایک فاضل فقیہ بھی تھا - ابن ابی اُصَیبعَة بیان کرتا ہے کہ وہ دانیه سے اشبیلیه چلا گیا، جہاں اپنے پیچھے بہت مال و دولت چھوڑ کر اس نے وفات پائی - دوسری طرف ابن خلّکان قابلِ اعتماد راویوں سے یہ روایت کرتا ہے کہ وہ دانیه هی میں مرا اور دانیه کو چھوڑ کر وہ کہیں باهر نہیں گیا تھا۔

(۳) ابوالعلاء زُہر بن ابی مَروان عبدالمَلک بن محمّد بن مروان: مذکورۂ بالا (۲) کا بیٹا، جو عام طور پر ابوالعلاء هی کے نام سے مشہور ہے - یہ نام قُرون وسطٰی سے مختلف صورتوں میں مُحرّف هو چکا ہے، مثلاً Aboali، Abuleli اور Ebulule اور زُہر کے ساتھ مرکّب هو کر Abulelizor اور Albuleizor - ابوالعلاء نے طبابت کا پیشہ اختیار کیا اور اپنے والد اور ابوالعَیناء المصری سے اعلٰی فنّی تربیت حاصل کی - اُسے تشخیص امراض میں حیرت انگیز مہارت حاصل تھی - اس کے شاگردوں میں سے ابوعامر بن یَنّق خاص طور پر قابلِ ذکر ہے - وہ حدیث اور ادب کی تحصیل کے لیے قُرطبه گیا، جہاں اس نے نہایت مشہور اساتذہ سے تعلیم حاصل کی اور تھوڑے هی عرصے میں بہت شہرت حاصل کر لی، جس کی وجہ سے اشبیلیه کے آخری عبّادی حکمران المُعتَمد کی نظر اس پر پڑی - المعتمد نے اسے اپنے دربار میں بلا لیا اور اعزازات سے مالا مال کر دیا؛ بلکہ اس کے دادا کی ضبط شدہ جایداد بھی واپس کر دی - ۴۸۳ھ / ۱۰۹۱ء میں جب المرابط یُوسُف ابن تاشفین نے المُعتَمد کو تخت سے اتار دیا تو ابوالعلاء کو اپنے سابق مربّی سے اظہار ممنونیت کا موقع ملا، لیکن وہ تھوڑے هی عرصے بعد یوسف ابن تاشفین کے پاس چلا گیا، جس نے اُسے وزیر کا عہدہ دے دیا؛ چنانچہ قُرونِ وسطٰی کے لاطینی ترجموں میں اس کے نام سے پہلے اکثر الوزیر کی هسپانوی شکل Alguazir کا اضافہ کر دیا جاتا ہے - ابن الأبّار کے بیان کے مطابق ابوالعلاء کی وفات قُرطبه میں هوئی - اس کی نعش کو اشبیلیه لے گئے اور اسے وهاں ۵۲۵ھ / ۱۱۳۰-۱۱۳۱ء میں دفن کر دیا گیا، تاهم وُستنفلٹ Wüstenfeld ابن ابی اُصَیبعَة کی سند پر یہ کہتا ہے کہ وہ اشبیلیه میں فوت هوا - [اس کی تالیفات میں سے (۱) مجربات الخواص اور اس کی تلخیص فوائد المنتخب (مخطوطات در پٹنہ، باڈلین، اسکوریال، لائڈن ـــ دیکھیے سرکیس) اور (۲) التّذکرة (مخطوطات در پیرس، اسکوریال) محفوظ هیں؛ نیز (۳) الطُرر؛ (۴) الادویة المفردة اور (۵) حل شکوک الرّازی علی کتب جالینوس بھی قابلِ ذکر هیں]۔

۴ - ابومَروان عبدالملک بن ابی العَلاء زُہر: سابق الذکر کا بیٹا، جسے عام طور پر ابومَروان بن زُہر کہتے هیں - قُرون وسطٰی کے نسّاخوں نے اس نام کو بگاڑ کر Abhomeron Avenzoar یا

... ابن زُہر اشبیلیہ میں پیدا ہوا ۔ ... نے اس کی تاریخ پیدایش نہیں ... چند ایک تاریخوں کا مقابلہ کرنے سے اس کی تاریخ پیدایش تقریباً ۴۸۴ھ/۱۰۹۱ء اور ۴۸۷ھ/۱۰۹۴ء کے درمیان متعیّن کی جا سکتی ہے ۔ ادب، فقہ اور علمِ دین کی اعلٰی تعلیم حاصل کرنے کے بعد اس نے اپنے والد سے علم طب پڑھا اور تھوڑے ہی عرصے کے اندر اس علم میں اپنے استاد کا ہم پایہ ہو گیا اور اپنے ذاتی تجربوں سے علاج الامراض میں بڑی ناموری حاصل کر لی ۔ اپنے والد کی طرح وہ پہلے تو المرابطون کی ملازمت میں رہا اور بعد میں الموحدون کی ۔ ابن رُشد [رَكَ بآن] کے اس سے گہرے تعلّقات تھے، جو اسے جالینوس کے بعد سب سے بڑا طبیب خیال کرتا تھا، لیکن جیسا کہ بعض لوگ اصرار کرتے ہیں ابن رُشد اس کا شاگرد نہ تھا ۔ شمالی افریقہ کے سفر کے دوران میں ابن زُہر کو مرّاکش کے گورنر علی بن یوسف کے ہاتھوں کسی نا معلوم وجہ کی بناء پر بہت ذلّت اٹھانا پڑی ، بلکہ اس نے ابن زُہر کو قید بھی کر دیا اور ابن زُہر نے اپنی تصانیف میں اس واقعے کی طرف بعض تلخ اشارات بھی کیے ہیں ۔ علی بن یوسف بن تاشفین کی وفات اور الموحدون کے ہاتھوں المرابطون کے مغلوب ہو جانے کے بعد ابن زُہر عبدالمؤمن کے پاس چلا گیا اور اسے کسی طرح بھی اپنے اس فعل پر ندامت کی ضرورت نہ ہوئی، کیونکہ اسے بیش بہا تحفے ملے اور اس کے والد کی طرح اسے بھی وزیر کا عہدہ عطا کر دیا گیا ۔ اس کی تصانیف میں کتاب الاقتصاد فی اصلاح الانفس و الاجساد [مخطوطہ در اسکوریال]، جو اس نے امیر ابراہیم بن یوسف کے حکم اور ہدایت کے ... لکھی تھی، اور بالخصوص اس کی سب سے ... کتاب التیسیر فی المداواۃ و التدبیر، جو ... کے کہنے پر لکھی تھی، قابلِ ذکر ہیں ۔ مغربی طب پر ابن زُہر کا بڑا اثر تھا جو اس کی تصانیف کے عبرانی اور لاطینی ترجموں کی بدولت سترھویں صدی میلادی کے اختتام تک قائم رہا ۔ نظری اعتبار سے جالینوس کی طرح وہ بھی نظریۂ اخلاط کا حامی تھا، لیکن عملاً تجربے کو سب سے زیادہ قابلِ اعتماد رہنما خیال کرتا تھا ۔ بعض مسلّمہ حقائق کے متعلّق اس کے جدید نظریے نہ صرف اچھوتے ہیں بلکہ اس نے علم طب میں نئے اضافے بھی کیے مثلاً سَلْعہ حجاب مُنصّف صدر (mediastinal tumurs) اور خُراج التامّور (خُراج غشاء قلب) (abcess on the pericardium) کا بیان، جن کا ذکر اس سے پہلے کسی نے نہیں کیا تھا ۔ وہ پہلا عرب طبیب ہے جس نے مَری میں شگاف دینے (tracheotomy) کی سفارش کی ۔ مری یا امعاء کے راستے مصنوعی طریقے پر غ[ذا] پہنچانے کے عمل سے بھی وہ ناواقف نہ تھا، بلکہ اس کے طریق کار کی بڑی مہارت سے تشریح کرتا ہے ۔ بہت سے مصنّفین کے اس خیال کی کہ ابن زُہر یہودی تھا، پہلے سٹائن شنائڈر Steinschneider (*Arch für. pathol. Anatomie*، برلن ۱۸۷۳ء، ص ۱۰...) اور وُسٹنفلٹ Wüstenfeld (*Gesch. der Aerzte* etc.، ... ۸۹) نے مخالفت کی اور بالآخر G. Colin نے بالکل واضح طور پر اس کی تردید کر دی ہے (*Avenzoar, sa vie et ses oeuvres*، ص ۳۳ ببعد) ۔ اس نے اپنی زندگی نہایت مستحسن طریق پر تصنیف تألیف اور اعمال صالحہ میں گزاری اور ۵۵۷ھ/۱۱۶۱ - ۱۱۶۲ء میں اشبیلیہ میں اپنے والد کی طرح ایک مہلک سَلْعہ (رسولی) کے عارضے میں وفات پائی ۔ اس نے ایک بیٹا اور ایک بیٹی چھوڑی اور اسے باب الفتح کے باہر دفن کیا گیا ۔

۵ ۔ ابوبکر محمّد بن عبدالملک بن زہر سابق الذکر (۴) کا بیٹا، جو الحفید (پوتے) کے نام سے مشہور ہے، ۵۰۴ھ/۱۱۱۰ - ۱۱۱۱ء [قب یاقوت

۰ء] میں پیدا هوا اور ۵۹۵ھ / ۱۱۹۸ - ۱۱۹۹ء
یں فوت هو گیا۔ یه بهی ایک ممتاز طبیب تها
بکن اسے علمِ طبّ پر تصنیف و تالیف کی جگه عملی
ہم سے زیاده شغف تها، اگرچه امراضِ چشم سے
تعلّق ایک رساله اس سے منسوب کیا جاتا ہے۔
ورپ کے عیسائیوں میں وه تقریباً غیر معروف تها،
بکن اندلس اور افریقه کے مسلمانوں میں اس کی
ری شهرت تهی، تاهم اس کا سبب اس قدر اس کی
بی سرگرمی نه تهی جس قدر عربی ادب کے هر
عبے سے اس کی گہری واقفیت اور انتہائی لطافتِ
ذبات سے معمور نظمیں۔ الموحّد خلیفه یعقوب بن
وسف المنصور نے اسے اپنے دربار میں افریقه بلایا،
سے اپنا طبیب مقرّر کیا، بیش بہا تحفے دیے اور
س کی بڑی تعظیم و تکریم کی، لیکن اس سلوک سے
زیر ابوزید عبدالرحمٰن بن بوجان جل اٹها؛ چنانچه
س نے ابن زُهر اور اس کی بهنجی کو، جو علمِ
مراضِ نسواں اور عملِ قابله میں بڑی ماهر تهی،
ن کے مراکش میں قیام کے دوران میں بڑی
یاری سے زهر دلوا دیا۔ خلیفه نے اس کی نمازِ جنازه
ڑهائی اور اسے امراء کے باغ میں دفن کیا گیا۔
س نے ایک بیٹا اور ایک بیٹی اپنی یادگار چهوڑی۔
س کی تصنیفات میں سے مقدّم الذّکر طب العیون کے
لاوه قابلِ ذکر التریاق الخمسینی بهی ہے۔

۶۔ ابو محمّد عبدالله بن الحفید: سابق الذّکر
؛ بیٹا، جو ۵۷۷ھ / ۱۱۸۱ - ۱۱۸۲ء میں اشبیلیه
ں پیدا هوا۔ وه اعلٰی پایے کا طبیب تها اور
س کی تربیت اس کے باپ کے مدرسے میں هوئی تهی۔
موحّد خاندان کے خلیفه المنصور اور الناصر نے یکے
بد دیگرے اسے اپنے دربار میں بلایا اور اسے
عام و اکرام سے مالا مال کیا۔ اپنے باپ کی طرح
، بهی زهر خورانی کا شکار هو گیا اور ۶۰۲ھ /
۱۲۰۵ - ۱۲۰۶ء میں صرف ۲۵ برس کی عمر میں
مراکش جاتے هوے رباط الفتح کے مقام پر اس نے
وفات پائی۔ اس کی لاش کو وهاں دفن کر دیا گیا،
لیکن بعد ازآں اسے وهاں سے نکال کر اشبیلیه لایا
گیا اور باب الفتح سے باهر اپنے آباء و اجداد کی
قبروں کے پاس اسے دوباره دفن کیا گیا۔ اس نے
اپنی وفات پر ابومروان عبدالملک اور ابو العلاء
محمّد دو بیٹے چهوڑے۔ یه دونوں اشبیلیه میں
رهتے تهے۔ ان میں سے چهوٹا طبیب بهی تها اور
اسے جالینوس کی تصانیف پر پورا عبور تها۔

مآخذ: (۱) کولن Gabriel Colin: *Avenzoar, sa Vie et ses Oeuvres* (پیرس، Leroux ۱۹۱۱ء)؛ (۲) وهی مصنف: *La Tedhkira d' Abū'l-'Alā* (پیرس، Leroux ۱۹۱۱ء)؛ (۳) فرینڈ Joh. Friend: *Opera omnia medica*، طبع John Right، لنڈن ۱۷۳۳ء؛ (۴) حاجی خلیفه: *Lexicon Bibliographicum et Encyclopaedicum*، طبع فلوگل Flügel، لنڈن ۱۸۳۲ء؛ (۵) ابن ابی اُصَیبِعَة، عُیون الأنباء فی طبقات الاطبّاء، (قاهرة، طبع وَهبیّة، ۱۲۹۹ھ / ۱۸۸۲ء) [۲ : ۶۴]؛ (۶) ابن الأبّار: المعجم، طبع کودیرا Codera (*Bibliotheca Arabico - Hispana*، ج ۴، میڈرڈ ۱۸۸۶ء)؛ (۷) ابن الأبّار: کتاب التکملة لکتاب الصّلة، طبع کودیرا، بنام "*Complementum libri assilah*" (*Biblioth. Arabico - Hispana*، ج ۵ و ۶، میڈرڈ ۱۸۸۷ - ۱۸۸۹ء)، عدد ۲۵۵، ۸۵۵، ۱۶۹۱، ۱۷۱۷؛ (۸) ابن خلّکان: کتاب وفیات الاعیان، طبع وُستنفلٹ، عدد ۶۸۳ [۲ : ۹]؛ (۹) لکلرک Lucien Leclerc: *Histoire de la Médecine arabe*، پیرس، Leroux ۱۸۷۶ء؛ (۱۰) وُستنفیلٹ Wüstenfeld: *Geschichte der arabischen Aerzte und Naturforscher*، گوٹنگن ۱۸۴۰ء؛ [(۱۱) یاقوت: معجم الادباء، ۱۸ : ۲۱۶ ببعد؛ (۱۲) المقّری، ۱ : ۶۲۳؛ (۱۳) الزرکلی: الاعلام، ۳ : ۸۴ و ۷ : ۱۲۹؛ (۱۴) زاد المسافر، ۲۹؛ (۱۵) براکلمان، ۱ : ۴۸۶ و تکملة، ۱ : ۸۹۰؛ (۱۶) ابن سعید: المغرب فی حلی المغرب

[illegible] ۲۹۹ ببعد].

(کولن (Gabriel Collin

ابن زَیدُون : ابوالولید احمد بن عبداللّٰہ بن احمد بن غالب بن زیدون، اسلامی اندلس کے مشہور ترین شعراء میں سے ایک شاعر اور عرب امرائے اشبیلیہ کا وزیر ۔ وہ عرب قبیلۂ مخزوم کے ایک مشہور خاندان کا رکن تھا اور قرطبہ میں ۳۹۴ھ / ۱۰۰۳ء میں پیدا ہوا ۔ بچپن ہی میں ماں باپ کا سایہ سر سے اٹھ گیا تھا، لیکن اس کے سرپرستوں نے اس کی تعلیم کے لیے بہترین اساتذہ کا انتظام کر دیا، چنانچہ جلد ہی اس نے اپنے ہم سبقوں میں ممتاز حیثیت حاصل کر لی ۔ بیس برس کی عمر میں وہ اتنے اچھے شعر کہنے لگا کہ اس کی شہرت دور دور تک پھیل گئی [اسے المغرب کا بُحتری کہا جاتا ہے].

اموی مدّعیانِ سلطنت کی خانہ جنگیوں اور اہل قرطبہ کی بربر حکمرانوں کو اپنے شہر سے بےدخل کرنے کی کوششوں کی وجہ سے ہمارا شاعر بھی اپنے وطن کی سیاسیات میں الجھ گیا ۔ اس کے حسب و نسب، خاندانی اقتدار اور بالخصوص اس کی اپنی بلند ہمتی کا تقاضا بھی یہی تھا کہ وہ سیاست میں حصّہ لے ۔ یہی وجہ تھی کہ بربر حکمرانوں کے گھر واپس چلے جانے کے بعد وہ قرطبہ کی حکمران جماعت کے سردار ابوالحزم ابن جَہْوَر کے حاشیہ نشینوں میں نظر آنے لگا.

شاہی خاندان کی ایک شاعرہ ولّادۃ [بنت المُسْتَکفی] سے اس کا والہانہ عشق اس کے اور ایک زبردست رقیب ابوالحزم ابن جَہْوَر کے وزیر عَبْدُوس کے باہمی تصادم کا سبب بن گیا ۔ ابن زیدون نے اپنے رقیب کے خلاف تہدید آمیز اشعار کہے اور ایک خط میں، جو مشہور ہو گیا ہے، اس کا مذاق [illegible] [اس کے جواب میں] ابن عبدوس نے اس پر [illegible] یہ الزام لگایا کہ وہ بنو امیہ کو پھر بر سرِ اقتدار لانے کے لیے کام کرتا رہا ہے: چنان
ابن زیدون کو محبوس کر دیا گیا ۔ قید خانے
اس نے ولّادۃ کے نام کئی رقّت آمیز نظمیں لکھی
اور اپنے دوستوں کو فوری مدد کی درخواستیں بھیجی
جن میں اپنی براءت ثابت کی تھی ۔ اس کے احبا
میں سے ایک، یعنی ابوالولید بن ابی الحزم، اسے ق
سے رہا کرانے میں کامیاب ہو گیا، لیکن [اس اث
میں] ولّادۃ ابن عَبْدُوس کی خاطر اسے قطعی طور
چھوڑ چکی تھی.

ایک غیر ارادی جلاوطنی کے بعد، جس
دوران میں وہ برابر اپنی محبوبہ کی مذمّت و شکا
کرتا رہا، ابن زیدون ابوالحزم ابن جہور کی وفا
پر قرطبہ واپس آ گیا اور اس نے اپنی قسمت کو ابوالح
کے بیٹے اور جانشین ابوالولید سے وابستہ کر لی
اس نے قرطبہ کے گرد و نواح کی کئی مسلمان حکومتو
میں اس کے سفیر کی حیثیت سے خدمات انجام دیں
لیکن اس کی جاہ پسندی اس کے تنزّل کا باعث
گئی؛ چنانچہ کسی نامعلوم وجہ سے وہ پھر معرض
عتاب میں آ گیا ۔ اسے قرطبہ چھوڑنا پڑا اور وہ یک
بعد دیگرے دانِیَہ Denia، بَطَلْیُوس Badajoz ا
اشبیلیہ میں مقیم رہا.

شاعر کی حیثیت سے اپنی شہرت، اپنی اد
صلاحیتوں اور مسلم اندلس کے حالات سے اپنی ا
واقفیت کی بدولت، جو اسے سفارت کی خدمت انجام دی
کے دوران میں حاصل ہو گئی تھی، اس کی رسائ
اشبیلیہ کے امیر المُعْتَضِد کے دربار میں ہو گئی ۔ ابت
میں وہ اس حکمران کا محض کاتب (سکرٹری) مق
ہوا، لیکن بعد میں اس کا وزیر اعلٰی بن گیا ۔ المُعْتَضِ
کی وفات کے بعد اس کے بیٹے اور جانشین المُعْتَمِد
شاعر کو اسی عہدے پر بحال رکھا اور قرط
فتح کرنے میں اس سے کام لیا، جو دارالحکوم
بن گیا تھا.

لیکن ابن زیدون کی ہردل عزیزی کی وجہ سے
:ربارِ شاہی کے بہت سے لوگوں، خصوصًا المُعتَمِد کے
منظورِ نظر شاعر ابن عمّار [رَكَ بآن] کے دل میں حسد کی
آگ بھڑک اٹھی ۔ [اسی زمانے میں] اشبیلیہ میں
یہودیوں کے خلاف فساد ہو گیا اور ابن زیدون
کے خلاف سازش کرنے والوں کو یہ موقع مل گیا
کہ وہ اسے امن بحال کرنے کے لیے وہاں بھجوا دیں ۔
بن زیدون اشبیلیہ روانہ ہو گیا، اگرچہ اس سے
ہلِ قرطبہ کو، جو اپنے اس اہم شہر پر بہت نازاں
تھے، سخت رنج اور مایوسی ہوئی ۔ جلد ہی اس کے
ہل و عیال بھی اس کے پیچھے پیچھے وہاں جا
پہنچے، مگر بوڑھے ابن زیدون کو بخار نے آ لیا اور
بہت جلد اس کا خاتمہ کر دیا ۔ اس نے ۱۰ رجب
۴۶۳ھ / ۱۸ اپریل ۱۰۷۱ء کو انتقال کیا اور
شبیلیہ میں دفن ہوا ۔ اس کی موت کی خبر سے قرطبہ
میں بڑا غم و اندوہ برپا ہوا اور سارے شہر نے
س کا سوگ منایا ۔

ابن زیدون محض ایک بلند پایہ شاعر ہی نہ
تھا بلکہ وہ ایک ممتاز انشاء نگار بھی تھا اور اسی
حیثیت سے تاریخ ادب عربی میں اسے خاص طور پر
شہرت حاصل ہے ۔ اس کے سب رسائل شائع نہیں
ہوے ۔ ان میں سب سے زیادہ مشہور یہ ہیں:

۱ ۔ رسالہ بنام ابن عبدوس، [الرسالة الهَزلیة]،
یہ خط عربی علم لغت کے اعتبار سے بڑی قدر و قیمت
رکھتا ہے، کیونکہ اس میں کئی ایسے امور کی طرف
اشارے ہیں جو محض اسی خط کی بدولت معلوم
ہوے، یا اس خط کی اس شرح کے ذریعے جو ابن نباتة
(م ۷۶۸ھ / ۱۳۶۶ء) نے شرح العیون فی شرح
رسالة ابن زیدون کے نام سے لکھی ہے (بولاق
۱۲۷۸ء، الاسکندریة ۱۲۹۰ھ، قاهرة ۱۳۰۵ھ) ۔
یہ رسالہ Reiske نے لاطینی ترجمے کے ساتھ شائع
کیا تھا (لائپزگ Leipzig ۱۷۵۵ء) ۔

۲ ۔ قریب قریب اسی اہمیت کا ایک خط بنام
ابن جَہوَر [الرسالة الجِدّیة] Besthorn نے لاطینی
ترجمے کے ساتھ شائع کیا تھا (کوپن ہیگن
Copen Hagen ۱۸۹۰ء) ۔ [حاجی خلیفہ کو ان
دونوں رسالوں میں التباس ہوا ہے اور اس نے انہیں
ایک ہی رسالہ قرار دیا ہے ۔ موخرالذّکر کی شرح
خلیل الصفدی (م ۷۶۴ھ / ۱۳۶۳ء) نے کی تھی]۔

ابن زیدون کی نظموں کے اقتباسات Weijers
(لائڈن ۱۸۳۹ء)، د ساسی de Sacy (*JA* : ۱۲ :
۵۰۸ ببعد) اور المقّری (*Analectes*) نے شائع کیے ۔
غیر مطبوعہ اقتباسات اور ابن زیدون کے سوانح حیات
ابن بسّام (مخطوطۂ کتاب خانۂ ملّی، پیرس، شمارہ
۳۳۲۲) اور عمادالدّین الاصفہانی (محلِّ مذکور،
شمارہ ۳۳۳۰) کی تصانیف میں ملتے ہیں۔

مآخذ: کے لیے دیکھیے (۱) براکلمان، ۱ : ۲۷۴
[و تکملہ، ۱ : ۴۸۵]؛ (۲) تاریخ خمیس، ۲ : ۳۶۰؛ (۳)
جذوة المقتبس، ۱۲۱؛ (۴) آداب اللغة، ۳ : ۴۵]۔

(A. Cour)

* **ابن السّاعاتی:** (گھڑی ساز کا بیٹا) فخرالدّین
رِضوان (یا رُضوان) بن محمّد بن علی بن رستم [یاقوت
نے اس کا نام اس طرح درج کیا ہے : رمضان بن رستم
بن محمّد بن علی بن رستم بن ہَزدوز] الخراسانی،
دمشق میں پیدا ہوا، جہاں اس کا باپ خراسان
چھوڑ کر چلا آیا تھا ۔ مؤخرالذّکر کو گھڑی سازی
میں بڑا کمال حاصل تھا اور اسی نے الملک العادل
نورالدّین محمود (م شوال ۵۶۹ھ/ مئی ۱۱۷۴ء)
کی درخواست پر وہ گھڑی تیار کی تھی جو جامع دمشق
کے دروازے پر نصب تھی ۔ اسے علمِ ہیئت میں
بھی دسترس حاصل تھی ۔ ابن ساعاتی طبیب تھا،
لیکن ادب، منطق اور فلسفے کی دوسری شاخوں کے
وسیع علم کے علاوہ گھڑی سازی میں بھی بڑی مہارت
رکھتا تھا ۔ سب سے پہلے وہ الملک الفائز بن الملک

العادل محمّد بن ایوب (صلاح الدّین ایوبی کے ایک بھتیجے) کا وزیر رہا اور پھر اس کے بھائی الملک المعظّم بن الملک العادل (م ۶۲۴ھ / ۱۲۲۷ء) کا وزیر اور طبیب مقرّر ہوا - [۶۲۷ - ۶۲۸ھ] / ۱۲۳۰ء میں اس کا دمشق میں انتقال ہو گیا [یاقوت نے اس کا سال وفات ۶۱۸ھ دیا ہے اور ہدیة العارفین میں ۶۲۰ھ ہے] - ساعت سازی میں اس کی ایک تصنیف کا نسخہ (بلا عربی نام کے) گوتا Gotha میں اب تک موجود ہے - یہ کتاب محرّم ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء میں لکھی گئی تھی اور اس میں اس نے زیادہ تر اپنے والد کی بنائی ہوئی گھڑی کا ذکر کیا ہے، جس کی اس نے مرمّت اور تکمیل کی تھی - [اس کی تالیفات میں یہ نام بھی ملتے ہیں : حواشی علی القانون لابن سینا، تکمیل کتاب القولنج للرئیس ابن سینا اور اشعار میں المختارات - اس کے دوسرے دیوان کا نام مقطعات النیل ہے - طبّ کی تعلیم اس نے رضی الدّین ابوالحجّاج یوسف بن حیدر سے حاصل کی تھی - یاقوت کی اس سے ملاقات ہوئی تھی].

اس کا بھائی بہاء الدّین ابوالحسن علی بھی ابن السّاعاتی کہلاتا ہے - وہ ایک مشہور شاعر تھا اور اس کا انتقال بہت پہلے، یعنی [۲۳ شعبان] ۶۰۳ھ/ ۱۵ مارچ ۱۲۰۷ء [بروے ابن عماد، ۶۰۴ھ] کو قاہرة میں ہوا - اس کے متعلق قب ابن خلّکان، طبع وُسٹنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۴۸۹ [و ابن العماد : شذرات، ۵ : ۱۳].

حنفی فقیہ مظفرالدّین احمد بن علی [ابن ثعلب، جسے براکلمان تکملة میں غلطی سے ثلعب لکھ گیا ہے؛ اسی نے اس کا دوسرا نام تغلب بھی دیا ہے] البغدادی (م ۶۹۴ھ - ۱۲۹۵ء) بھی اسی نام سے مشہور ہے - وہ فقہ کی ایک مشہور مختصر کتاب کا مصنف ہے، جس کا نام مجمع البحرین و ملتقی النیّرین ہے کیونکہ وہ قدوری [رک بآن] کی مختصر اور نسفی کی منظومة سے مرتّب کی گئی ہے، اس لیے قب ابن قطلوبوغا : طبقات الحنفیة، طبع فلـ Flügel، ص ۴ و براکلمان، ۱ : ۳۸۲ ببعد [و تکـ ۱ : ۶۵۸ - براکلمان نے اس کی چند اور تالیـ کا بھی ذکر کیا ہے].

مآخذ : (۱) ابن ابی اُصَیبعة [: طبقات الاطبّا طبع مُلّر Müller؛ [(۲) ہدیة العارفین، ۱ : ۶۹ (۳) یاقوت : معجم الادباء، ۱۱ : ۱۳۱؛ (۴) کشف الظنو ۱۰۵۱]؛ (۵) Suter : *...handlgn. z. Gesch. d. mathem. Wissensch.*، ۱۰ : ۱۳۶ و ۱۴۳، ۲۷... عربوں کی گھڑیوں اور صنعت گھڑی سازی کے لیے ق... E. Wiedemann : *...iträge zur Gesch. d. Natur-wissensch.*، ص iii، v، vi و x، در *...zungsberichte der phys.—mediz. Sozietät in Erlangen*، ج . ... (۱۹۰۵ء) و ۳۸ (۱۹۰۶ء).

(H. SUTER)

ابن سَبْعِین : ابو محمّد عبد الحق بن ابرا... الاشبیلی، عرب فلسفی اور ایک صوفی برادری کا بـ... مرسیه Murcia کا باشندہ، یورپ میں زیادہ تر ان جوابات کی وجہ سے مشہور ہے جو اس نے ... فلسفیانہ سوالات کے دیے، جو فریڈرک دوم نے فضـ... سبتة Ceuta سے کیے تھے، جہاں وہ اس ... رہتا تھا - قب A. F. Mehren : *...respondance der ...osophs soufi Ibn Sab'in Abd oul-Haqq avec l'empereur Frédéric II de Hohenstaufen*، در ... سلسلہ ۷، ۱۴ : ۳۴۱ الف ببعد؛ قب وہی ... سلسلہ ۵، ۱ : ۲۳۰ ببعد.

ابن سبعین نے ۶۶۸ھ / ۱۲۶۹ء میں ... میں وفات پائی.

مآخذ: براکلمان، ۱ : ۴۶۵ ببعد [و تکملة، ۱ : ۸۴۳...

ابن سَرایا : دیکھیے اَلْحِلّی.

ابن السَّرّاج : محمّد بن علی بن عبدالر...

القرشی الدمشقی، ایک عرب صوفی، جس نے تقریبًا ۷۱۴ھ / ۱۳۱۴ء میں اخلاقی حکایات کا ایک مجموعہ تفّاح الارواح و مفتاح الارباح کے نام سے تالیف کیا، جو دراصل اس کی گم شدہ کتاب تشویق الارواح و القلوب الی ذکر علّام الغیوب کا ایک حصّہ ہے (دیکھیے Ahlwardt : *Verzeichnis der. ar. Hdss. von Berlin*، شمارہ ۸۷۹۳)؛ [نیز براکلمان، ۲ : ۱۱۹].

(C. Brockelmann براکلمان)

(آل) ابن السرّاج : دیکھیے Al-Sarrādj, Banū در آآ، لائڈن، طبع دوم.

ابن سُرَیج : ابوالعباس احمد بن عمر بن سُرَیج [البغدادی]، عرب سوانح نگاروں کے بیان کے مطابق تیسری صدی ہجری کے سب سے بڑے شافعی اماموں میں سے تھے۔ بہت سے مشہور شافعی ان کے شاگرد تھے اور انھوں نے اس قدر شہرت حاصل کر لی تھی کہ بہت سے لوگوں کے نزدیک وہ تمام شافعی علماء یہاں تک کہ المُزنی سے بھی افضل تھے۔ وہ شیراز میں قاضی رہے اور انھوں نے ظاہریہ وغیرہ کے ردّ میں کئی رسالے لکھے [اور ابن داؤد ظاہری سے مناظرے کیے]۔ ان کی تصانیف کی تعداد چار سو بتائی جاتی ہے، لیکن ان میں سے اب ایک بھی موجود نہیں، اگرچہ ان کی صرف چند ایک تصانیف کے نام ضرور معلوم ہیں۔ انھوں نے بغداد میں [ساڑھے] ستاون برس کی عمر میں [جمادی الاولیٰ] ۳۰۶ھ / [اکتوبر-نومبر] ۹۱۸ء میں وفات پائی۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان (طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۲۰)؛ ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا انگریزی ترجمہ موسومہ *Biographical Dictionary* از دیسلان M. G. de Slane، پیرس ۱۸۴۳ء، ۱ : ۴۶ ببعد؛ (۲) ابوالمحاسن ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، طبع جوئنبول Juynboll، ۲ : ۲۰۳؛ [(۳) السبکی : طبقات الشافعیة، ۲ : ۸۷ تا ۹۶؛ (۴) ابن العماد : شذرات الذهب، ۲ : ۲۴۷]؛ (۵) وستنفلٹ F. Wüstenfeld: *Der Imâm al-Schâfi'i und seine Anhänger*، گوٹنگن ۱۸۹۱ء، عدد ۷۵؛ (۶) الفہرست، ۲۱۳.

(Th. W. Juynboll جوئنبول)

ابن سُرَیج : عبیداللہ ابویحیٰی، قدیم‌تر اموی عہد کا مغنّی اور نقش بند، مکۃ [مکرمہ] کے ایک ترک غلام کا بیٹا اور بنو نوفل بن عبد مناف یا بنوالحارث بن عبد المطّلب کا مولیٰ تھا۔ اس نے مغنی کی حیثیت سے اپنی زندگی کا آغاز [حضرت] عثمان کے عہد خلافت میں کیا۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس نے سب سے پہلے ایرانی عود کو مکّے میں رائج کیا اور یہ کہ اس نے اس کا استعمال ان ایرانی کاریگروں سے سیکھا تھا جنھیں ابن الزبیر نے کعبے کو از سر نو تعمیر کرنے کے لیے بلایا تھا۔ اپنی انتہائی شہرت کے زمانے میں عمر بن ابی ربیعة [رک بآن] سے اس کے بڑے گہرے مراسم تھے اور اس نے اس شاعر کی عشقیہ نظموں کی نقش بندی کی؛ مگر اسے مرثیہ گوئی میں بھی بڑی شہرت حاصل تھی، تاہم چونکہ اس کے فن کو دوسروں تک پہنچانے کا انحصار محض زبانی روایت پر تھا، اس لیے اس کی موت کے بعد لوگ اسے جلد ہی بھول گئے؛ چنانچہ جحظة مغنّی کے زمانے میں اس کی دھنوں سے صرف چند بڑے بوڑھے ہی واقف تھے۔ اس کی وفات خلیفہ ہشام (۱۰۵ تا ۱۲۵ھ / ۷۲۴ تا ۷۴۳ء) کے عہد میں ہوئی۔

مآخذ : ابو الفرج الاصفہانی : کتاب الاغانی، ۱ : ۹۷ تا ۱۲۹.

(C. Brockelmann براکلمان)

ابن سَعد : ابو عبداللہ محمّد بن سَعد بن مَنیع [یامعن] البصری الزہری بنی ہاشم کا مولیٰ، جو کاتب الواقدی (واقدی کے سیکرٹری) کے نام سے مشہور ہے۔ اس نے حدیث ہُشَیم، سُفیان بن عیینة، ابن علیّة

ابن المبارک، معن بن عیسیٰ،] الولید بن مسلم اور بالخصوص محمّد بن عمر الواقدی [رَكَ بآن] سے پڑھی۔ ابوبکر بن ابی الدّنیا اور دیگر محدّثین نے اس سے حدیث کی روایت کی ہے۔ [وہ ١٦٨ھ / ٧٨٣ - ٧٨٥ء میں پیدا ہوا اور ٤ جمادی الاخرٰی ٢٣٠ھ / ١٦ فروری ٨٤٥ء کو بغداد میں فوت ہوا - یحیٰی بن معین کے سوا عموماً حفّاظ حدیث نے اسے ثقہ قرار دیا ہے ۔] اس کی کتاب الطبقات الکبیر بہت مشہور ہے، جس میں رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم]، صحابۂ [کرام] اور تابعین کے حالات مؤلف کے اپنے زمانے تک لکھے ہوے ہیں - طبقات الکبیر کے علاوہ ابن خلّکان اور حاجی خلیفہ اس کی ایک اور کتاب الطبقات الصغیر کا بھی ذکر کرتے ہیں - جب ابن ندیم الفہرست میں ابن سعد کی کتاب اخبار النبی کا ذکر کرتا ہے تو اس سے مراد غالبًا کوئی علیحدہ کتاب نہیں ہے بلکہ کتاب الطبقات الکبیر ھی کا جزء اوّل ہے، جس میں آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم] کی سیرت بیان کی گئی ہے - یہ پوری کتاب *Ibn Sa'ad, Biographien Muhammeds, seiner Gefährten und der späteren Träger des Islams bis zum Jahre 230 der Flucht* کے عنوان سے شائع [ہوئی] ہے اور اسے براکلمان **Brockelmann**، **J. Horovitz**، **J. Lippert**، **B. Meissner**، **E. Mittwoch**، **F. Schwally** اور **K. Zetterstéen** نے مشترکہ طور پر مرتّب کیا ہے اور زخاؤ **von Ed. Sachau** نے لائڈن ١٩٠٤ [تا ١٩١٧ء آٹھ جلد میں] شائع کیا - نویں جلد کا، جو اشاریہ پر مشتمل ہے، جزء اوّل ١٩٢١ء میں اور جزء ثانی ١٩٢٨ء میں طبع ہوا - طبقات کا ایک حصّہ (کل ١٢٣ صفحات) ١٣٠٨ھ میں آگرے میں بھی طبع ہوا تھا، چھاپ سنگی].

مآخذ: (١) الفہرست، ٩٩؛ [(٢) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ٥ : ٣٢١؛] (٣) ذہبی : تذکرة الحفّاظ، [illegible] ٣ (٢ : ١٣)؛ (٤) ابن خلّکان، عدد ٦٥٦؛ (٥) وسٹنفلٹ : *Geschichtschreiber*، عدد ٥٣؛ [(٦) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، ٢ : ٢٥٨؛ (٧) ابن العماد : شذرات الذهب، ٢ : ٦٩؛] (٨) براکلمان، ١ : ١٣٦ تا ١٣٧ [و تکملة، ١ : ٢٠٨]؛ (٩) Loth : *Das Classenbuch des Ibn Sa'd*, Habilitationsschrift، لائپزگ ١٨٦٩ء، قب وسٹنفلٹ : *Zeitrchr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.*، ٤ (١٨٥٠ء) : ١٨٧ و Loth : مجلۂ مذکور، ٢٣ (١٨٦٩ء) : ٥٩٣؛ (١٠) زخاؤ Sachau : *Einleitung zu Ibn Saad*، ج ٣، جزء ١ .

(E. MITTWOCH)

ابن سعود : دَرْعِيّة [رَكَ بآن] اور ریاض کے

وهابی خاندان کا نام: اس خاندان کا بانی محمّد بن سعود قبیلۂ سالخ وُلدعلی کے عشیرۂ مُقرن کا ایک فرد تھا، جن کا شمار عرب کے بڑے گروہِ قبائل بنو عنزہ میں ہوتا ہے - اس کا والد سعود دَرعِيّة پر حکمران تھا اور وہ گیارھویں صدی ہجری کے چوتھے دہاکے میں، یعنی ١٧٢٧ اور ١٧٣٧ء کے درمیان، فوت ہوا - خاندانِ ابن سعود کے شجرۂ نسب کے مطابق محمّد کے علاوہ اس کے تین اور بیٹے ثُنَیّان، مُشاری اور فرحان بھی تھے - دَرعِيّة اور بعد ازآں ریاض کے وهابیوں کی سیادت اب تک محمّد بن سعود کی اولاد میں چلی آتی ہے - ابن ثُنَیّان اور ابن مُشاری کی ہم جد شاخوں سے دو غاصب تو ضرور پیدا ہوے (دیکھیے عدد ٧ اور ١٠ نیچے)، لیکن اس خاندان کی تاریخ میں ان دونوں شاخوں نے کوئی خاص اہمیت حاصل نہ کی - ان میں سے فرحان اور اس کی اولاد کا ذکر تو محض نسبی شجروں میں آتا ہے .

دَرعِيّة اور ریاض کی وهابی سلطنت کی تاریخ تین حصّوں میں تقسیم کی جا سکتی ہے - پہلا دور سلطنت کی تأسیس سے لے کر ١٨٢٠ء میں ان علاقوں پر مصریوں کے تصرّف تک چلتا ہے (اس دور میں دارالحکومت درعيّة تھا) - دوسرا دور (١٨٢٠ - ١٨٩٦ء) ترکی اور فیصل کے ہاتھوں سلطنت کے

دوبارہ قیام سے شروع ہو کر حائل کے بنو رشید کے قبضے پر منتہی ہوتا ہے (اس دور میں دارالحکومت ریاض رہا)؛ تیسرا دور ۱۹۰۲ء سے شروع ہوتا ہے جب آلِ سعود نے دوبارہ ریاض فتح کیا۔

۱ - محمّد بن سعود (۱۷۳۵ء (؟) تا ۱۷۶۶ء) : تقریبًا ۱۷۴۰ء میں محمّد بن عبدالوهاب، وهابی مذهب کے بانی کو عُیَیْنة Aiyena سے، جہاں وہ سرگرمِ کار تھا، نکال دیا گیا اور اس نے اپنے دوست محمّد بن سعود کے پاس پناہ لی - ان دونوں نے مل کر تبلیغ اور تلوار کے زور سے اس نئے مذهب کو پھیلایا - ۱۱۵۹ھ میں (جو ۲۴ جنوری ۱۷۴۶ء سے شروع ہوتا ہے) گرد و نواح کے شہروں اور قبائلی اضلاع سے جنگ شروع ہو گئی اور جلد ہی بعض طاقتور پڑوسیوں، مثلًا لَحْساء (الأحساء) کے بنو خالد اور نَجران کے بنو مُکْرَمی، کو اس جنگ میں دخل انداز ہونا پڑا، لیکن وہ بھی وهابیوں کی بڑھتی ہوئی طاقت کو نہ روک سکے - مکّے کے شریف وهابی حاجیوں کو ایک علیحدہ فرقے کا پیرو خیال کرتے اور انھیں مقامات مقدسہ کی زیارت کی اجازت نہ دیتے تھے - شریفوں کی اطلاعات مرسلہ ۱۱۶۲ھ (جس کی ابتداء ۲۰ دسمبر ۱۷۴۸ء سے ہوتی ہے) کے ذریعے اس فرقے کے متعلّق پہلی مرتبہ خبر قسطنطنیة پہنچی - محمّد بن سعود نے تقریبًا تیس سال حکومت کرنے کے بعد ۱۱۷۹ھ / ۱۷۶۵-۱۷۶۶ء میں (درعیة میں وفات پائی۔

۲ - عبدالعزیز بن محمّد بن سعود (۱۱۷۹ تا ۱۲۱۸ھ / ۱۷۶۶ تا ۱۸۰۳ء) : [پیدایش ۱۱۳۲ھ / ۱۷۲۰ء؛ وفات ۱۲۱۸ھ / ۱۸۰۳ء]، اس کے عہد کے چند ابتدائی سال آس پاس کے شہروں اور قبائل، بنو خالد، بنو مُکْرَمی اور بنو مُنْتَفِق سے مسلسل جنگ میں گزرے - ۱۷۹۰ء میں وهابیوں نے یورش کر کے الاحساء اور قَطِیف پر قبضہ کر لیا اور اس طرح وہ خلیج فارس کے ساحل پر بھی متمکّن ہو گئے - وہاں سے ان کو نکالنے کے لیے بصرے اور بغداد کے ترکی والیوں اور ان کے حلیف بنو مُنْتَفِق نے بار بار کوشش کی، مثلًا ۱۷۹۷ء میں قبیلۂ منتفق کے شیخ ثُوَینی کی مہم اور ۱۷۹۸ء میں کیایا علی پاشا کی مہم؛ لیکن یہ سب کوششیں ناکام رہیں - آخر کار ۱۷۹۹ء میں عبدالعزیز اور بغداد کے پاشا کے درمیان چھے سال کے لیے عارضی صلح کا معاهدہ ہو گیا۔

۱۱۸۶ھ / ۱۷۷۲ - ۱۷۷۳ء میں مکّے کے شریف سُرور نے وهابیوں کو ایک مخصوص ٹیکس ادا کرنے پر مقامات مقدسہ میں داخلے کی اجازت دے دی تھی، مگر اس کے جانشین غالب نے (جس کا عہد حکومت ۱۲۰۲ھ سے شروع ہوتا ہے) اس رعایت کو واپس لے لیا اور ۱۷۹۰ء، ۱۷۹۵ء اور ۱۷۹۸ء میں اس نے حجاز کی طرف وهابیوں کی پیش قدمی کو روکنے کے لیے ناکام فوجی اقدامات کیے - ۱۷۹۸ء میں اسے ان سے صلح کرنا اور انھیں حج کرنے کی اجازت دینا پڑی، جس کے عوض انھوں نے وعدہ کیا کہ وہ شریف کے زیراثر علاقے پر آیندہ کوئی درازدستی نہیں کریں گے۔

شریف مکّہ اور والی بغداد کے ساتھ یہ مصالحانہ تعلّقات تھوڑی مدّت تک ہی قائم رہے - وهابیوں کے ایک قافلے پر شیعی خَزائِل کے حملے کا بدلہ لینے کے لیے سعود بن عبدالعزیز نے ۱۸ ذوالحجة ۱۲۱۶ھ / ۲۱ اپریل ۱۸۰۲ء کو کربلاء پر حملہ کر دیا، وہاں کی شیعی زیارت گاہوں کو لوٹا اور تباہ و ویران کیا اور وہاں کے اکثر باشندوں کو قتل کر دیا - ۱۲۱۴ھ اور ۱۲۱۵ھ (اپریل ۱۸۰۰ء اور ۱۸۰۱ء) میں سعود حج کو گیا تھا اور تقریبًا اسی زمانے میں عَسِیر اور تہامة کے قبیلے اور بنوحرب، جو اب تک شریف غالب کے ماتحت تھے، وهابیوں سے مل گئے تھے - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ علی الاعلان لڑائی چھڑ گئی اور

۲۵ شوال ۱۲۱۷ھ / ۱۸ فروری ۱۸۰۳ء کو وهابیوں نے طائف پر یلغار کر کے قبضہ کر لیا اور ۸ محرم ۱۲۱۸ھ / ۳۰ اپریل ۱۸۰۳ء کو سعود فاتحانہ طور پر مکے میں داخل ہو گیا۔ سعود کی واپسی پر شریف غالب نے مکے میں وهابیوں کی قلعہ نشین فوج کو نکال دیا (۲۲ ربیع الاول ۱۲۱۸ھ / ۱۲ جولائی ۱۸۰۳ء)، لیکن اسے مجبوراً وهابیوں کو مزید مراعات دینا پڑیں۔

تقریباً ۱۸۰۰ء میں وهابیوں نے خلیج فارس کے ساتھ ساتھ اپنی قوت بڑھانا شروع کر دی اور آیندہ چند سالوں کے اندر انھوں نے بحرین اور ساحلی قبیلوں، یعنی رأس الخیمۃ کے جواسمی قبائل کو اپنا محکوم بنا لیا۔

۱۸ رجب ۱۲۱۸ھ / ۳ نومبر ۱۸۰۳ء کو عمادیۃ کے ایک شیعی نے درعیۃ کی مسجد میں عبدالعزیز کو خنجر سے ہلاک کر دیا۔

۳ - سعود بن عبد العزیز (۱۲۱۸ تا ۱۲۲۹ھ / ۱۸۰۳ تا ۱۸۱۴ء): بغداد اور عمان کے خلاف چھوٹے چھوٹے اقدامات کے بعد سعود نے شریف غالب کی حکومت کا خاتمہ کرنے کا پکا ارادہ کر لیا اور ۱۲۲۰ھ / ۱۸۰۵ء میں مدینے اور اسی سال ذوالعقدۃ (جنوری ۱۸۰۶ء) میں مکے پر قبضہ کر لیا۔ اپنے بچے کھچے اقتدار کو بچانے کے لیے غالب نے اپنے آپ کو کلیۃً وهابیوں کا مطیع بنا دیا اور وهابیوں نے اب حجاز میں بھی اپنی تعلیم کی اشاعت شروع کر دی۔ حاجیوں کے ان قافلوں کو جنھیں ترکی حکومت نے تیار کیا ہو حرم میں داخل ہونے کی ممانعت کر دی گئی۔ سلطان کے نام کا خطبہ موقوف کر دیا گیا اور ایک رسمی خط میں سعود نے مطالبہ کیا کہ نہ صرف دمشق کے والی کو بلکہ خود سلطان کو بھی چاہیے کہ وہ وهابی عقائد اختیار کر لے۔ [illegible] پاشا کے پرزور انکار کا جواب سعود نے یوں دیا کہ جولائی ۱۸۱۰ء میں حوران کو تاخت و تاراج کیا اور خلیج فارس کے ساحلی قبائل کی بحری قزاقی کو بڑے پیمانے پر منظم کر دیا، یہاں تک کہ ۱۸۰۹ء میں حکومت ہند کو مجبور ہو کر ایک مہم تیار کرنا پڑی جس نے اسی سال ۱۳ نومبر کو رأس الخیمۃ پر حملہ کر کے سمندری لٹیروں کے بیڑے کو تباہ کر دیا۔

چونکہ باب عالی کی حکومت اپنی مملکت کو وهابیوں کے حملوں سے بچانے کے قابل نہ تھی اس لیے اس نے مصر کے والی محمد علی پاشا کو اس کام پر مأمور کیا کہ وہ حجاز کو دوبارہ فتح کرے۔

مصری فوجوں کی پہلی مہم طوسون پاشا کے ماتحت آخر اکتوبر یا ابتدائے نومبر ۱۸۱۱ء میں ینبوع البحر اور ینبوع البر کی دوبارہ فتح سے شروع ہوئی لیکن جب طوسون پاشا مدینے کی طرف بڑھا تو اسے ذوالقعدۃ ۱۲۲۶ھ / ۲۳ نومبر ۱۸۱۱ء کو جدیدۃ کے تنگ درے میں سعود کے بیٹوں عبداللہ اور فیصل کے ہاتھوں شکست ہوئی اور اسے ینبوع کی طرف پسپا ہونا پڑا۔ اس کے بعد کہیں ۱۸۱۲ء کے موسم خزاں کے آخر میں اس نے دوبارہ فوجی کارروائیاں شروع کیں اور اس مرتبہ اسے زیادہ کامیابی ہوئی چنانچہ نومبر میں مدینہ فتح ہو گیا اور جنوری ۱۸۱۳ء کے آخر میں مکے پر بھی قبضہ ہو گیا۔ چند دنوں کے بعد طائف کو بھی فتح کر لیا گیا برخلاف اس کے تربۃ کے مقام پر وهابی (۱۸۱۳ء کے موسم گرما میں) مصریوں کی مزید پیش قدمی روکنے میں کامیاب ہو گئے۔ اگست کے آخر میں محمد علی خود جدۃ آیا اور سعود کی اس سے صلح کی گفت شنید کرنے کی کوشش ناکام رہی۔ تربۃ کو فتح کرنے کی دوسری کوشش (اواخر ۱۸۱۳ء) میں بھی طوسون پاشا پہلے کی طرح ناکام رہا اور ۱۸۱۳ [۱۸۱۵ء] کے شروع تک مصری فوج کی نقل و حرکت

بند رهی ۔ اسی اثناء میں ۸ جمادی الاولی ۱۲۲۹ھ/ ۲۸ اپریل ۱۸۱۴ء کو ٦۸ سال کی عمر میں سعود نے دَرْعِیّة میں وفات پائی۔

۴ ۔ عبداللہ بن سَعُوْد (جمادی الاولی ۱۲۲۹ھ تا ذُوالقعدہ ۱۲۳۳ھ / ۲۷ اپریل ۱۸۱۴ء تا ۹ ستمبر ۱۸۱۸ء) : ۱۸۱۵ء کے شروع میں محمّد علی تَرَبة پر حملہ کرنے کے لیے پھر روانہ ہوا اور ۱۰ جنوری کو اس نے تَرَبة پر وھابیوں کو شکست دے کر شہر پر قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد وہ عَسِیْر کی طرف بڑھا اور قُنْفُذة کے راستے سے مکّے واپس آیا ۔ ماہ مارچ میں طُوسُون پاشا حَنا کِیّة کے راستے نجد میں داخل ھوا اور اس نے الرَّس کے مستحکم شہر پر قبضہ کر لیا، جہاں عبداللہ بن سَعُوْد سے اس کی ملاقات ھوئی ۔ ایک خاصی طویل عارضی صلح ھوئی اور مصالحت کی گفت و شنید ۱۸۱٦ء تک جاری رھی ۔ ستمبر ۱۸۱٦ء میں محمّد علی پاشا کے بیٹے ابراھیم پاشا نے عربستان کی اعلٰی کمان اپنے ھاتھ میں لے لی اور اٹھارہ ماہ کی متواتر صعوبتوں اور شدید جنگ آزمائی کے بعد وہ اپنی فوج کو دَرْعِیّة کے دروازوں تک لے گیا (۲ مئی ۱۸۱۷ء کو مَاوِیّة کے مقام پر عبد اللہ کی شکست؛ تین ماہ کے مسلسل محاصرے کے بعد ۲۱ اکتوبر ۱۸۱۷ء میں مصریوں کا الرَّس پر قبضہ؛ اور مارچ ۱۸۱۸ء میں ضُرْمَة کی تسخیر) ۔ دارالحکومت کا محاصرہ، جس کی محافظت عبداللہ اور اس کے رشتےدار کر رھے تھے، اپریل کے شروع سے لے کر ستمبر ۱۸۱۸ء کے آغاز تک جاری رھا ۔ ٦ ستمبر کو شہر کے فتح ھو جانے کے بعد بھی عبداللہ نے قصر دَرْعِیّة میں چند دن اور مقابلہ کیا ۔ آخر ۹ ستمبر کو اس نے فاتح کے سامنے ھتھیار ڈال دیے، جس نے اُسے اُس کے خاندان اور محمد بن عبدالوھّاب کی اولاد کے ساتھ قاھرة روانہ کر دیا ۔ محمّد علی نے عبداللہ کو اس کے کاتب اور خزانَدار کے ساتھ قسطنطینیة روانہ کر دیا ۔ جہاں ۱۷ دسمبر ۱۸۱۸ء کو ان سب کے سر قلم کر دیے گئے [الزِرِکلی نے عبداللہ بن سعود کی تصویر دی ھے]۔

۵ ۔ جب ابراھیم پاشا ۱۸۱۹ء کے پہلے نصف میں نجد سے چلا گیا، تو مُشَارِی بن سَعُود، یعنی مقتول عبداللہ کا بھائی، دَرْعِیّة میں اپنی حکومت قائم کرنے میں کامیاب ھو گیا [لیکن اس نے اپنا قیام العارض میں رکھا] ۔ تھوڑے ھی عرصے بعد حسین بک نے، جسے محمّد علی نے اس کے خلاف بھیجا تھا، اسے گرفتار کر کے مصر روانہ کر دیا، لیکن وہ راستے ھی میں مر گیا [۱۲۳۵ھ / ۱۸۲۰ء] ۔ رَاشِد الحنبلی کی تاریخ کی رو سے اس کا عہد حکومت ۱۲۳۳ سے ۱۲۳۵ھ / ۱۸۱۸ سے ۱۸۲۰ء تک رھا۔

٦ ۔ تُرکی بن عبداللہ بن محمّد بن سَعُود (۱۲۳۵ تا ۱۲۴۹ھ / ۱۸۲۰ تا ۱۸۳۴ء) : مصری حملے کے وقت وہ بھاگ کر سدیر چلا گیا تھا اور مُشَاری بن سَعُود (۵) کی وفات کے بعد اس نے ریاض میں اپنی حکومت قائم کرنے کی کوشش بھی کی؛ لیکن مصریوں نے اسے وھاں سے نکال دیا ۔ ۱۸۲۲ء میں وہ ریاض کی کمزور مصری قلعہ نشین فوج پر اچانک ھلّہ بولنے میں کامیاب ھو گیا اور حجاز کے والیوں کے خلاف کبھی کامیاب اور کبھی ناکام جنگ کرنے کے بعد بالآخر اس نے محمّد علی کو خراج دینا منظور کر لیا ۔ ۱۸۳۰ء میں اس نے الاَحْساء کے ضلع پر قبضہ کر لیا، جہاں ترک ۱۸۱۴ء میں متصرّف ھو گئے تھے اور بحرین میں بھی اپنی حکومت قائم کر لی ۔ اب دَرْعِیّة کی جگہ، جو ویران ھو چکا تھا، وھابیوں نے ریاض کو اپنا دارالحکومت بنایا ۔ اسے ۱۲۴۹ھ / ۱۸۳۴ء میں

۷ ۔ مُشَارِی بن عبدالرحمٰن بن مُشَارِی بن حَسَن بن مشاری بن سَعُود نے قتل کر دیا، لیکن

چالیس دن بعد اس پر بھی ھفھوف میں حملہ کر دیا گیا اور فیصل (٦) کے بیٹے نے اسے موت کے گھاٹ اتار دیا۔

۸ - فیصل بن ترکی (پہلا دور حکومت ۱۲۴۹ تا ۱۲۵۵ھ / ۱۸۳۴ تا ۱۸۳۹ء): ۱۸۳۷ء میں سعود (۳) کے بیٹے خالد نے مصریوں کی مدد سے اس کے خلاف بغاوت کر کے دَرْعِیّة پر قبضہ کر لیا اور اسے ریاض کے مقام پر شکست دی۔ مصری فوج کے سپہ سالار خورشید پاشا نے ۲۰ رمضان ۱۲۵۴ھ / ۱۲ دسمبر ۱۸۳۸ء کو فیصل کو الدِّلَیم کے مقام پر دوبارہ شکست دی اور اُسے قید کر کے مصر بھیج دیا [لیکن ۱۲۵۹ھ میں وہ وہاں سے بھاگ نکلنے میں کامیاب ہو گیا اور الاحساء، القصیم اور العارض پر قابض ہو گیا]۔

۹ - خالد بن سعود (۱۲۵۵ تا ۱۲۵۷ھ / ۱۸۳۹ تا ۱۸۴۱ء): [ابراهیم پاشا سے جنگ کے بعد اس نے مصر میں پرورش پائی تھی۔ اس نے محمّد علی پاشا کی امداد سے ۱۲۵۲ھ / ۱۸۳۵ء میں فیصل بن ترکی پر حملہ کیا اور ۱۲۵۵ھ/ ۱۸۳۸ء میں اُس پر فتح پائی اور امام مسقط سے بھی خراج کا مطالبہ کیا۔]۔ ۱۸۴۰ء میں مصری فوجوں کی واپسی کے بعد عبداللہ بن ثُنَیّان نے اسے دسمبر ۱۸۴۱ء میں ریاض سے نکال دیا۔ اس کے بعد [حالات اس کے مخالف ہو گئے اور پہلے ۱۲۵۷ھ/ ۱۸۴۱ء میں الدّمام، پھر کویت اور وہاں سے مکّے ہوتا ہوا] وہ جدے چلا گیا، جہاں ۱۸۶۴ء میں فوت ہو گیا۔

۱۰ - عبداللہ بن ثُنَیّان بن سعود (۱۲۵۷ تا ۱۲۵۹ھ/ابتدائے ۱۸۴۲ تا ابتدائے ۱۸۴۳ء): [پہلے اس نے خالد (۹) کی اطاعت کر لی تھی لیکن پھر مخالف ہو گیا۔] یہ محض ایک ھی سال حکومت کرنے پایا تھا کہ فیصل (۸) نے، جو ۱۸۴۱ء میں رھائی حاصل کر چکا تھا، ریاض میں اس کا محاصرہ کر کے اسے قید کر لیا اور قیدخانے ھی میں [۱۲۵۹ھ/ ۱۸۴۳ء میں] اس نے وفات پائی۔ [فیصل نے نمازِ جنازہ پڑھائی]۔

۱۱ - فیصل بن ترکی (دوسرا دورِ حکومت ۱۲۵۹ تا ۱۲۸۲ھ/ابتدائے ۱۸۴۳ تا ابتدائے دسمبر ۱۸۶۵ء): اپنے عاقلانه اور امن پسندانه تدبّر سے اس نے اپنے خاندان کی حکومت نجد میں قائم کر لی۔ اس کے زمانے میں جَبَل شَمّر کے حاکم ابن رشید [رَكْ بآن] نے، جو اس کے حلیف تھے، ابھرنا شروع کیا۔ مصر اور سلطان کے ساتھ اس کے تعلّقات اچھے تھے۔ اسی کے عہد میں پال گریو Palgrave نے ۱۸۶۲ - ۱۸۶۳ء میں اس کے ملک کا سفر کیا اور پھر پلّی Pelly نے ۱۸۶۵ء میں - ۱۳ رجب ۱۲۸۲ھ / ۲ دسمبر ۱۸۶۵ کو فیصل [ریاض میں هیضے سے مر گیا۔ [آخری عمر میں اس کی بصارت جاتی رھی تھی - اس کے چار بیٹے تھے: عبداللہ، محمّد، سعود اور عبدالرحمٰن]۔

۱۲ - عبداللہ بن فیصل بن ترکی [م ۱۳۰۱ھ/ ۱۸۸۴ء] (پہلا دور حکومت ۱۲۸۲ تا ۱۲۸۷ھ ابتدائے دسمبر ۱۸۶۵ تا ابتدائے ۱۸۷۱ء): [اپنے والد کی وفات پر مسند نشین ھوا] - ۱۲۸۷ھ میں اسے اس کے بھائیوں نے تخت سے اتار دیا۔

۱۳ - سعود بن فیصل بن ترکی (۱۲۸۷ تا ۱۲۹۱ھ / ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۴ء): اس کے عہد کے آغاز میں ترکوں نے عبداللہ کی دعوت پر، جو جلاوطن تھا، [الاحساء] اور قَطِیف پر قبضہ کر لیا اور سعود انهیں واپس لینے کی متواتر کوششوں کے باوجود وہ ان جگھوں پر قابض رہے - [۱۲۹۱ھ/۱۸۷۴ء میں سعود کی وفات هوئی]۔

۱۴ - عبداللہ بن فیصل بن ترکی (دوسرا دورِ حکومت ۱۲۹۱ تا ۱۳۰۱ھ/ ۱۸۷۴ تا ۱۸۸۴ء)

عود کی وفات پر اس نے دوبارہ تخت حاصل کر لیا ور محمّد اور سعود کے بیٹوں کے علی الرغم، جو س کے دعوےدار تھے، وہ اس پر قابض رہا۔ ۱۸۸۳ء یں حائل کے حکمران محمّد بن رشید سے اس کی جنگ پھڑ گئی اور اس کے بھتیجوں یعنی سعود کے بیٹوں ے ۱۸۸۴ء کی ابتداء میں اسے جلا وطن کر دیا۔ تیجہ یہ ہوا کہ

۱۵ - محمّد بن سعود تخت نشین ہوا۔ اس کی کومت تھوڑے عرصے تک رہی۔ اس کا جانشین س کا چچا

۱۶ - عبدالرحمٰن بن فیصل (؟) ہوا —— ۱۸۸۶ء ؟) - [پیدایش ۱۲۶۸ھ / ۱۸۵۲ء؛ وفات ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۸ء -] وہ موجودہ شاہ سعود کا دادا ھا۔ وہ دوبار تخت نشین ہوا — پہلے اپنے بھائی سعود ی وفات کے بعد، لیکن ایک سال کے بعد ھی اس نے نے بھائی عبداللہ کے لیے تخت خالی کر دیا؛ بہرحال ہ ایک بار پھر بر سرِ اقتدار آ گیا، لیکن محمّد بن رشید ے اسے معزول کر کے اس کی جگہ

۱۷ - عبداللہ بن فیصل کو تیسری مرتبہ (۱۸۸۷ء ؟- ۱۸۸ء؟) تخت پر بٹھا دیا۔ عبداللہ غالباً ۱۸۸۸ء یں انتقال کر گیا [قبّ الزرکلی، جہاں سالِ وفات ۱۳۰۷ھ / ۱۸۹۰ء دیا گیا ہے] اور اس کے بعد یاض حائل کی ماتحتی میں آ گیا، اس کے باوجود کہ عبدالرحمٰن نے خالی تخت کو دوبارہ حاصل کرنے ی کئی بار کوشش کی۔ ۱۸۸۱ء میں محمّد بن رشید ے ریاض کو فتح کر لیا اور ۱۸۹۲ء میں اس نے

۱۸ - فیصل کے تیسرے بیٹے محمّد کو ریاض ا امیر مقرّر کر دیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ محمّد ی وفات پر (جس کی تاریخ نامعلوم ہے) ریاض پر بن رشید کے عمّال کی حکومت رہی۔

۱۹ - عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن بن فیصل پیدایش ۱۲۹۷ھ / ۱۸۸۰ء؛ وفات ۱۳۷۳ھ / ۱۹۵۳ء؛] (از ابتداے ۱۹۰۲ء) : کویت کے شیخ مبارک کی مدد سے، جس کے پاس اس کے باپ نے پناہ لی تھی، اس نے ۱۹۰۲ء میں حکومت کا تختہ الٹ کر ریاض پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور حائل کے ابن رشید کے مقابلے میں اس پر برابر قابض رہا۔ انھوں نے بالآخر ترکوں کو اپنی مدد کے لیے بلایا، تا ہم اس بدنظمی کی بدولت جو حائل میں پھیل رہی تھی اور عام لوگوں کی مدد سے، جنھیں سعود کے خاندان سے محبت تھی، عبدالعزیز سلطنتِ ریاض کے اقتدار کو ازسرِنو قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا۔

[موجودہ المملکة السّعودية العربية کا بانی، جس میں نجد اور حجاز دونوں شامل ہیں، یہی عبدالعزیز تھا۔ ۸ جنوری ۱۹۲۶ء کو اس کے بادشاہِ حجاز ہونے کا اعلان کیا گیا اور اس نے سلطان کا لقب ترک کر کے بادشاہِ حجاز و نجد و متعلّقات کا لقب اختیار کر لیا۔ ۲۰ مئی ۱۹۲۷ء کو اس کے اور برطانیہ کے درمیان ایک معاہدہ ہوا، جس کی رُو سے برطانیہ نے مملکت نجد و حجاز کی مکمّل آزادی کو تسلیم کر لیا۔ ۱۹۳۲ء میں مملکت کا نام المملكة السعودية العربية رکھا گیا۔ ۱۹۳۷ء میں ایک معاہدہ یمن سے بھی ہوا، جس کی رو سے دونوں مملکتوں کی سرحدیں معیّن کر دی گئیں اور ۱۹۴۲ء میں برطانیہ نے شیخ کویت کی طرف سے ایک اور معاہدہ کر کے نجد اور کویت کے مابین دوستانہ تعلّقات اور تجارتی مراسم طے کرائے۔ عبدالعزیز نے ۱۹۵۳ء میں طائف میں وفات پائی اور اس کی جگہ اس کا بیٹا

۲۰ - سعود (پیدایش ۱۹۰۵ء) اسی سال ۹ نومبر کو تخت نشین ہوا۔ اس کا بھائی فیصل بن عبدالعزیز حجاز کا والی، ولی عہدِ سلطنت اور وزیرِ اعظم و وزیرِ خارجہ ہے۔ مملکت ابھی تک دو صوبوں، یعنی نجد اور حجاز، میں منقسم ہے اور ریاض

اور مکّہ دونوں دارالسلطنت ہیں ۔ جھنڈے کا رنگ سبز ہے اور اس پر سفید رنگ کی دو تلواریں ایک دوسرے کو قطع کرتی ہوئی بنی ہیں اور کلمۂ طیّبہ لکھا ہے ۔ مملکت کا کل رقبہ کم و بیش ۱,۵۰۰,۰۰۰ مربع میل اور آبادی تقریباً ۲۰ لاکھ ہے۔ مملکت کی آمدنی کا بنیادی ذریعہ تیل ہے جو خلیج فارس کے ساحل سے برآمد ہوتا ہے یہاں چند سونے کی کانیں بھی ہیں].

مآخذ: (۱) راشد بن علی الحنبلی: مُثِیر الوَجْد فی معرفة اَنْساب مُلُوک نَجْد (خاندان ابن سعود کا شجرۂ نسب اور ان کی مختصر تاریخ ۱۲۹۱ھ تک، مخطوطہ مصنف مادّہ کے پاس ہے)؛ (۲) عثمان بن عبداللہ بن بِشْر: عُنوان المَجْد فی تاریخ نَجْد، بغداد ۱۳۲۸ھ؛ (۳) احمد بن زَینی دَحْلان: الفتوحات الاسلامیّة (مکة ۱۳۰۲ھ)، ۲: ۲۰۲ تا ۲۰۹؛ (۴) Ed. Scott Waring: *A tour to Sheeraz*، لنڈن ۱۸۰۷ء)، باب ۱۳؛ (۵) [J. L. Rousseau]: *Description du Pachalik de Baghdad*، پیرس ۱۸۰۹ء؛ (۶) وہی مصنّف: *Notice sur la secte des Wahabis*، در *Fundgruben des Orients*، ۲: ۱۹۱ تا ۱۹۸؛ (۷) Corancez: *Histoire des Wahabis depuis leur origine jusqu'à la fin de 1809*، پیرس ۱۸۱۰ء؛ (۸) [Rousseau]: *Mémoire sur les trois plus fameuses sectes du Musulmanisme*، پیرس ۱۸۱۸ء؛ (۹) Sadlier: *Diary of a journey across Arabia during the year 1819*، بمبئی ۱۸۶۶ء؛ (۱۰) John Lewis Burckhardt: *Notes on the Bedouins and Wahabys*، لنڈن ۱۸۳۱ء؛ (۱۱) Felix Mengin: *Histoire de l'Égypte sous le Gouvernement de Mohammed-Aly*، پیرس ۱۸۲۳ء؛ (۱۲) Jules Planat: *Histore de la régénération de l' Égypte*، پیرس ۱۸۳۰ء؛ (۱۳) Jomard: *Études géographiques et historiques sur l'Arabie*، پیرس ۱۸۳۹ء؛ (۱۴) W.J. Bankes: *Narrative of the Life and Adventures of Giovanni Finati*...

...ho made the Campaigns against the Wahabees، لنڈن ۱۸۳۰ء؛ (۱۵) Harford Jones Brydges: *Brief History of the Wahauby = An Account of his Majesty's Mission to the Court of Persia in the years 1801—1811*، ج ۲، لنڈن ۱۸۳۴ء؛ (۱۶) G. A. Wallin... در *Journal of the Geogr. Soc.*، ۲۰ (۱۸۵۱ء)، ۲۹۳ تا ۳۳۹؛ ۲۴ (۱۸۵۴ء): ۱۱۵ تا ۲۰۷؛ (۱۷)... *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ۱۱: ۴۲۷ تا ۴... (= جودت: تاریخ، ۹: ۲۶۳ تا ۲۷۱) و ۱۲: ۲۱۳... ۲۲۶؛ (۱۸) *Selections from the Records of the Bombay Government*، عدد ۲۴، سلسلۂ جدید، بمبئی... ۱۸۵۶ء؛ (۱۹) William Gifford Palgrave: *Narrative of a Year's Journey through Central and Eastern Arabia*، لنڈن ۱۸۶۵ء؛ (۲۰) Carlo Guarmani: *Il Neged settentrionale*، یروشلم ۱۸۶۶ء؛ (۲۱) Pelly، *Journ. Geogr. Soc.*، ۳۵ (۱۸۶۵ء): ۱۶۹ تا ۱۹۱؛ (۲۲) Lady A. Blunt: *A Pilgrimage to Nejd*، لنڈن ۱۸۸۱ء؛ (۲۳) Snouk Hurgronje: *Mecca*، ۱: ۸... بعد؛ (۲۴) Ch. M. Doughty: *Travels in Arabia Deserta*، لنڈن ۱۸۸۸ء؛ (۲۵) Ch. Huber: *Journal d'un Voyage en Arabie (1883-1884)*، پیرس ۱۸۹۱ء؛ (۲۶) J. Euting: *Tagbuch einer Reise in Inner-Arabien*، لائڈن ۱۸۹۶ تا ۱۹۱۴ء؛ (۲۷) Nolde: *Reise nach Innerarabien, Kurdistan und Armenien 1892*، برنزوِک Brunswich ۱۸۹۵ء؛ (۲۸) تالیفات از C. Ritter: ...bien، ۲: ۱۴۷ تا ۲۰۵ و A. Zehme: *Arabien und die Araber zeit hundert Jahren*، Halle ۱۸۷۵ء؛ (۲۹) Dozy: *Essai sur l' hist. de l'Islamisme*، ۱۰۴ بب...؛ (۳۰) محمّد البَتَنُونی: الرِحْلَة الحجازیّة، طبع دوم، قا... ۱۳۲۹ھ، ۸۷ ببعد؛ ترکی مآخذ: (۳۱) شانی زادہ: تار... ج ۱ تا ۴، بمواضع کثیرہ؛ (۳۲) جودت: تاریخ، ج ۱، ۵ تا ۱۱، بمواضع کثیرہ؛ (۳۳) عاصم: تاریخ، بمواضع کثیـ...

(۳۴) ایوب صبری : تاریخ وهابیان، استانبول ۱۲۹۶ھ - حال کے اخبارات کے بیانات کو هارٹمان M. Hartmann نے اپنی کتاب (۳۵) *Die Welt des Islams*، ۲ : ۲۳ تا ۵۰ میں یکجا کر دیا ہے - وهابیوں کی تاریخ بہت سے ناولوں کا موضوع بھی رہی ہے، مثلاً (۳۶) [Pope]: *Anastasius ; or Memoires of a Greek, written at the close of the eighteenth century*، لنڈن ۱۸۱۹ء، ج ۳؛ (۳۷) *Le récit de Fatalla Sayeghir*، از Lamartine در *Voyage en orient 1832—1833*، ج ۴ (اس پر قب *JA*، سلسلہ ۶، ۱۸ : ۱۶۵ ببعد)؛ (۳۸) C. von Vincenti : *Die Tempelstürmer Hocharabiens*، برلن ۱۸۷۳ء؛ [انگریزی مآخذ : (۳۹) H.R.P. Dickson : *The Arab of the Desert*، لنڈن ۱۹۴۹ء؛ (۴۰) H. St. J.B. Philby : *Saudi Arabia*، لنڈن ۱۹۵۵ء؛ (۴۱) K. S. Truitchell و E.J. Jurji : *Saudi Arabia*، طبع ثانی، پرنسٹن ۱۹۵۳ء؛ عربی مآخذ: (۴۲) الامین الریحانی : تاریخ نجد الحدیث؛ (۴۳) وهی مصنف : ملوک العرب؛ (۴۴) فؤاد حمزة : قلب جزیرة العرب؛ (۴۵) وهی مصنف : البلاد العربیة السعودیة؛ (۴۶) حافظ وهبة : جزیرة العرب فی القرن العشرین؛ (۴۷) خالد الفرج : احسن القصص؛ (۴۸) احمد العطار : صقر الجزیرة؛ (۴۹) ابو عز الدین فرید : آل سعود فی التاریخ؛ (۵۰) محمد صبیح : الملک ابن سعود؛ (۵۱) نجیب نصار : الرجل؛ (۵۲) عبداللہ حسین : الملک عبدالعزیز؛ (۵۳) محی الدین رضا : لمحة من سیرة الملک عبدالعزیز؛ (۵۴) عمر ابوالنصر : سید جزیرة العرب؛ (۵۵) عبدالحمید الخطیب : الامام العادل؛ (۵۶) مصطفٰے حفناوی : ابن سعود؛ (۵۷) Kenneth Williams : *Prince of Arabia*، اس کا عربی ترجمہ : ابن سعود، سید النجد و ملک الحجاز؛ (۵۸) محمود آلوسی : تاریخ نجد؛ (۵۹) عشائر العراق؛ (۶۰) مجلة لغة العرب، ج ۳؛ (۶۱) الزرکلی : الاعلام، ۲ : ۶۶، ۳۳۶ و ۳ : ۹، ۱۳۲ و ۴ : ۹۶، ۱۳۲، ۱۵۲، ۲۰۲، ۲۲۲، ۲۵۳ و ۵ : ۱۷۱ و ۸ : ۱۲۶ ببعد؛ (۶۲) ام القری، ۲۶ ذوالحجة ۱۳۳۶ھ و ۴ محرم ۱۳۳۷ھ و ۱۰ صفر ۱۳۳۷ھ؛ (۶۳) انطوان زیشکا Antoin Ziscka : *Ibn Séoud Roi de l'Arabie*، فرانسیسی میں، ابن سعود، ملک البلاد العربیة؛ (۶۴) عبدالرحیم : عربین ادیت یعنی امیر العربیة، تامل میں].

(مورٹمان J. H. MORDTMANN)

خاندانِ ابن سعود کا شجرۂ نسب

الف - (قدیم تر شاخ) ۱ - سعود بن محمد بن مقرن (م تقریباً ۱۷۳۵ء)

- ۲ - محمد (۱۷۳۵ تا ۱۷۶۶ء)
  - ۶ - عبدالعزیز (۱۷۶۶ تا ۱۸۰۳ء)
    - ۸ - سعود (۱۸۰۳ تا ۱۸۱۴ء)
      - ۱۲ - عبداللہ (عہد ۱۸۱۴ تا ۱۸۱۸ء)
      - ۱۳ - فیصل
        - ۱۶ - سعد
          - ۱۸ - عبدالرحمن
            - ۲۰ - ابراهیم
              - ۲۲ - ترکی
                - ۲۴ - حسن
      - ۱۴ - ناصر
        - ۱۷ - خالد (۱۸۳۹ تا ۱۸۴۱ء)
          - ۱۹ - عمر
            - ۲۱ - مشاری (۱۸۱۹ تا ۱۸۲۰ء)
              - ۲۳ - فهد (فهید)
      - ۱۵ - هذلول
    - ۹ - عبداللہ
      - سعود
    - ۱۰ - عبدالرحمن
    - ۱۱ - عمر
- ۳ - فرحان
- ۴ - ثنیان
  - ۷ - عبداللہ (دیکھیے ب [جدیدتر شاخ])
- ۵ - مشاری

حواشی :

۷ - (عبدالعزیز) : ۱۸۰۳ء میں اپنی وفات کے وقت ۸۲ سال کا تھا (Mengin، ۲ : ۳۶۷)؛ قب Scott - Waring، ص ۱۷۷ از ترجمۂ فرانسیسی .

۸ - (سعود) : وفات کے وقت اس کی عمر ۶۸ سال کی تھی (Mengin، ۲ : ۲۰) - رُوسو Rousseau اور برکہارٹ Burckhardt کہتے ہیں کہ اس کی عمر ۴۵ اور ۵۰ کے درمیان تھی .

۹ - (عبداللہ) : ۱۸۱۵ء میں اس نے الرّس کی عارضی صلح کی (Mengin، ۲ : ۴۱ ببعد) - دَرْعِیَّة کی فتح کے بعد ۱۸۱۸ء میں اس کا بیٹا سعود مارا گیا (وہی کتاب، ص ۱۳۱؛ شانی زادہ، ۲ : ۳۸۳) .

۱۰ - (عبدالرحمٰن) : ۱۸۱۸ء میں اسے جلاوطن کر کے مصر بھیج دیا گیا .

۱۱ - (عمر) : ۱۸۱۸ یا ۱۸۲۰ء میں اپنے بیٹوں کے ساتھ اسے جلاوطن کر کے قاہرۃ بھیج دیا گیا .

۱۲ - (عبداللہ) کی ایک تصویر Mengin نے دی ہے .

۱۳ - (فیصل) : ۱۸۱۸ء میں دَرْعِیَّة محاصرے کے دوران میں مارا گیا (ngin، ۲ : ۱۲۹) .

۱۴ - (ناصر) : مسقط پر ایک حملے کے دو میں مارا گیا (Burckhardt، ۲ : ۱۲۲).

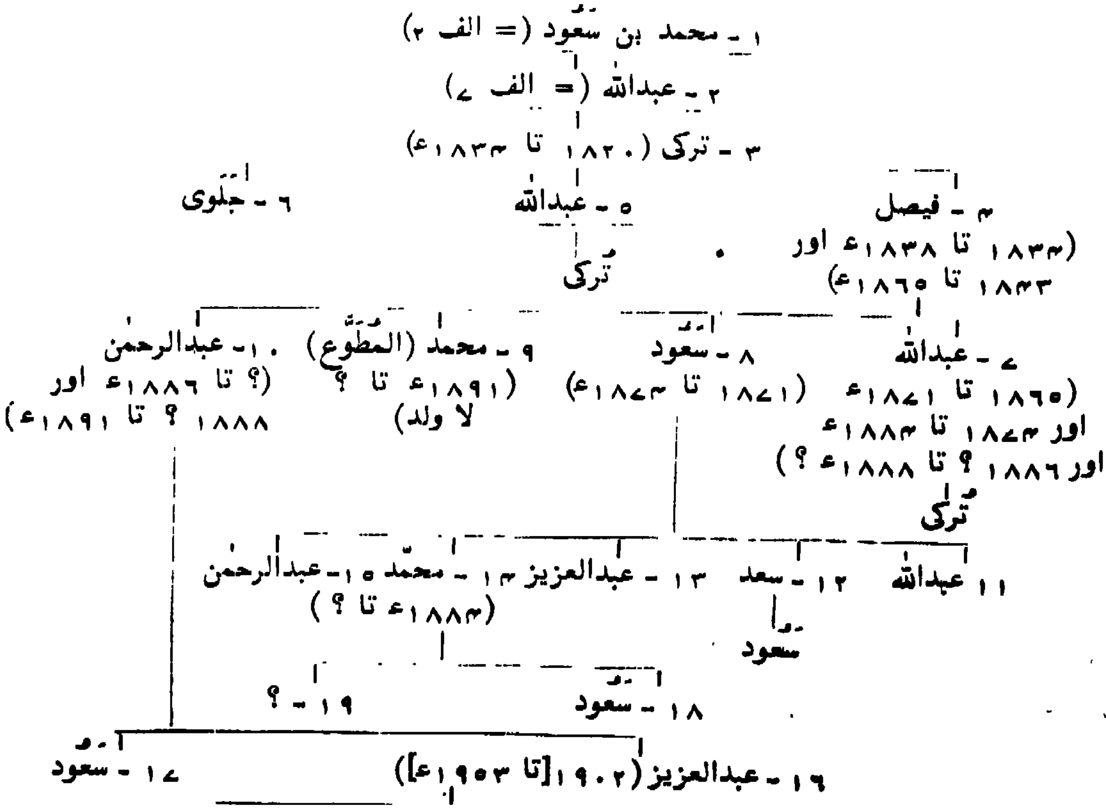
۱۶ - (سعد)، ۱۷ - (خالد)، ۲۳ - (فہد)، - (حسن)، ان سب کو جلاوطن کر کے ۱۸۱۸ء قاہرۃ بھیج دیا گیا.

۲۲ - (ترکی) نے عراق اور شام پر حملہ (Burckhardt، ۲ : ۱۲۳).

۲۵ - (سُعود) نے ۱۸۱۸ء میں دَرْعِیَّة کے کو بچایا اور ۱۸۱۸ء میں اسے اس کے بھائیوں اور محمّد کے ساتھ جلاوطن کر کے قاہرۃ بھیج گیا (Mengin، ۲ : ۱۳۰، ۱۳۳، ۱۵۸).

۲۸ - (خالد) کا ذکر صرف ایوب صبری ص ۲۶۶ پر کیا ہے، جو غالباً شمارہ ۱۷ التباس ہے .

ب (جدیدتر شاخ)



حواشی :

۲ - (عبداللہ) : اس کا ذکر Mengin نے ۲ : ۳۸۲ پر (۱۸۰۷ء) اور Carancez نے ص ۳۶ پر کیا ہے (تخت نشینی : ۱۸۰۳ء).

۳ - (ترکی) : Blunt، ۲ : ۲۶۹، کے بیان کے مطابق اس کے دو اور بھائی ابراہیم اور محمّد تھے۔

۵ - (عبداللہ) : قب Blunt، ۲ : ۲۶۶ .

۶ - (جلوی) : ۱۸۷۷ء تک زندہ تھا، دیکھیے Doughty، ۲ : ۴۲۸؛ اس کے پانچ بیٹے تھے : فہد، محمّد، سعود، مساعد اور عبدالمحسن.

۹ - (محمّد) : Nolde، ص ۸۹، کے بیان کے مطابق ۱۸۹۲ء میں وہ ابھی ۴۰ سال کا نہ ہوا تھا، مگر اس بیان کی صحت میں شک ہے (قب Palgrave، ۱ : ۱۶۹ ببعد؛ Doughty، ۲ : ۴۳۰ اور Huber : *Journal*، ص ۱۶۲.

۱۰ - (عبدالرحمن) : Palgrave کے بیان کے مطابق (۲ : ۵۷) ۱۸۶۳ء میں اس کی عمر ۱۰ اور ۱۲ سال کے درمیان تھی، Blunt، ۲ : ص ۲۶۷.

* **ابن سعید** : ابوالحسن [نورالدین] علی بن موسی المغربی، ایک عرب ماہر لسانیات، جو [۲۲ رمضان] ۶۱۰ھ/ [۵ فروری] ۱۲۱۴ء (دوسروں کے قول کے مطابق ۶۰۵ھ/ ۱۲۰۸ء) کو غرناطہ کے قریب قلعۂ یحصب (Alcalá la Real) میں پیدا ہوا اور اشبیلیہ میں تعلیم حاصل کی [وہ حضرت عمّار بن یاسر کی نسل سے تھا] - اپنے باپ کے ہمراہ وہ حج کے لیے مکّے روانہ ہوا، لیکن جب یہ دونوں ۶۳۹ھ/ ۱۲۴۱ - ۱۲۴۲ء میں اسکندریۃ پہنچے تو اس کے باپ کا ۶۴۰ھ/ ۱۲۴۳ء میں وہیں انتقال ہو گیا - وہ خود اسکندریۃ میں ٹھیرا رہا، لیکن ۶۴۸ھ/ ۱۲۵۰ء میں اس نے بغداد کا سفر کیا اور وہاں سے کمال الدّین [ترك بان] کے ساتھ حلب گیا اور پھر دمشق، موصل، بغداد، بصرے اور مکّے پہنچا - اس کے بعد وہ تونس گیا اور وہاں ابو عبداللہ المستنصر کی ملازمت اختیار کر لی - ۶۶۶ھ / ۱۲۶۷ء میں اس نے دوبارہ مشرق کا سفر کیا اور اسکندریۃ اور حلب کے راستے آرمینیہ پہنچا - پھر وہ تونس واپس آیا اور ۶۷۳ھ / ۱۲۷۴ء میں دمشق واپس پہنچ کر فوت ہو گیا - ایک اور بیان کے مطابق اس نے ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶ء میں تونس میں وفات پائی - اس نے مغرب کی ایک تاریخ لکھی ہے جس کا نام المُغرب فی حُلی [اهل] المَغرب ہے - [اس کا صرف ایک حصہ ہی طبع ہوا ہے،] قب K. Vollers : *Fragmente aus dem Mughrib des Ibn Sa'īd. Semitist. Studien*، جزء ۱ ؛ Ibn Sa'id : *Kitab al Mughrib* .... *Buch IV, Textausg.* etc. .... *Gesch. der Ihšīden*، از K. L. Tallquist، لائڈن ۱۸۹۹ء - اس نے کئی اور کتابیں بھی لکھیں جن کے نام براکلمان Brockelmann اور Pons Boigues نے تفصیل سے دیے ہیں - [اس کی کتاب بعنوان المرقصات و المطربات بھی چھپ چکی ہے، مصر ۱۲۸۶ھ].

مآخذ : (۱) براکلمان، ۱ : ۳۳۶ ببعد [و تکملۃ، ۱ : ۵۷۶]؛ (۲) Pons Boigues : *Ensayo Bio-bibliographico*، ۳۰۶ ببعد؛ نیز قب وہ مآخذ جن کا ذکر یہاں اور براکلمان Brockelmann میں کیا گیا ہے؛ [(۳) ابن فضل اللہ العمری : مسالک الابصار، ورق ۹۶؛ (۴) ابن فرحون : الدّیباج المذہّب، ۲۰۸؛ (۵) حاجی خلیفہ : کشف الظنون، عمود ۱۷۴۷].

ابن السکّیت : ابو یوسف یعقوب بن اسحاق السکّیت - جہاں تک نحو و لغت کا تعلّق ہے ابن السکّیت کوفی مذہب کا پیرو تھا - اس کی ولادت تقریباً ۱۸۶ھ میں ہوئی - ابن السکّیت کے والد اسحاق السکّیت کے متعلّق ہمارے پاس زیادہ معلومات نہیں ہیں اس کے سوا کہ وہ قصبۂ دَوْرَق کا، جو بلاد خوزستان میں واقع ہے، باشندہ تھا اور یہ کہ

وہ عربی لغت و شعر میں خاصی دسترس رکھتا تھا۔ ابن السکّیت خود بظاہر بغداد میں پیدا ہوا تھا۔

معلوم ہوتا ہے کہ ابن السکّیت نے عربی صرف و نحو کے ابتدائی اصول اپنے والد سے سیکھے اور چھوٹی ہی عمر میں تدریس کا کام شروع کر دیا اور بغداد کے محلۂ دَرْب القنطرة کے مدرسے میں، جہاں اس کا والد بچوں کو تعلیم دیا کرتا تھا، وہ بھی اس کے معاون کی حیثیت سے پڑھانے لگا۔ تدریس کا یہ کام بالکل ادنٰی درجے کا ہوگا، کیونکہ جب اسے کسبِ معاش کی فکر دامن گیر ہوئی تو اس نے ابو عمرو اسحاق بن مَرار الشّیبانی سے تحصیلِ علم شروع کر دی۔ ان دنوں علم صرف و نحو اور علوم لُغویہ کا بڑا چرچا تھا اور ہر ذہین و ہونہار طالب علم انہیں علوم میں کمال حاصل کرنا چاہتا تھا۔ روایت ہے کہ ایک بار حج کے موقع پر اس کے والد نے دعا مانگی کہ خدایا! میرے بیٹے کو صرف و نحو کا عالم بنا۔

اگرچہ عربی صرف و نحو میں وہ کوفی دبستانِ فکر کا پیرو تھا تاہم زبان اور صرف و نحو کی تکمیل کے لیے اس نے بصری دبستان کی طرف بھی رجوع کیا۔ علاوہ بریں کوفی مدرسۂ فکر اپنی انفرادیت کھو چکا تھا اور کوفی علماء خود بغداد کی طرف رخ کرنے لگے تھے، کیونکہ وہ اس زمانے میں مرکزِ علوم بن چکا تھا۔ اس طرح عربی صرف و نحو کی تحصیل کے لحاظ سے وہ کوفی، تھا، مگر پیدایش اور تحصیلِ علوم کے لحاظ سے اس کا ذکر بغداد کے علماء میں ہوتا ہے، جہاں اس نے ساری عمر بسر کی۔ ابن النّدیم اس کا ذکر بغداد کے ان عالموں کے ساتھ کرتا ہے جنھوں نے کوفیوں کے ساتھ تحصیلِ علوم کی۔ المبرّد بھی اس کے شاہکار اصلاح المنطق کا ذکر کرتے ہوئے اسے بغداد کے علماء میں شمار کرتا ہے۔

علوم لُغویہ کے مطالعے کے لیے ابن الـ
کو اپنے زمانے سے بہتر زمانہ نہیں مل سکتا
کیونکہ اسی زمانے میں ان علوم کے بہترین
مثلاً ابو عمرو الشّیبانی، الفرّاء، ابوعبیدة، الا
ابو زید الانصاری، ابو عبید القاسم ابن سلّا
ابن الاعرابی وغیرہ، لغوی تحقیقات میں مصروف
اور ان کے پیش رو محققین ابو عمرالعلاء، خلیـ
احمد، سیبُویہ، الکسائی وغیرہ کا دور ابھی گز
تھا۔ ابن السکّیت نے علم العربیة کی تکمیل کے
انھیں علماء کی طرف رُخ کیا اور انہیں کی
ضباباشیوں کو اپنے لیے مشعلِ راہ بنایا۔ یاقوت
سیوطی کے بیان کی رُو سے اس نے ابو عمرو الشّیـ
الفرّاء، ابن الاعرابی اور الاثرم سے براہ راست اخذ
کیا، لیکن الاصمعی، ابوعبیدة اور ابوزید
اس نے بالواسطہ روایت کی۔ ابن الندیم یہ بھی
ہے کہ ابن السکّیت صحراء کے فصیح البیان عرب
بھی ملتا رہتا تھا اور جو کچھ ان سے حاصل
تھا اس کو وہ اپنی تصانیف میں درج کر دیتا تـ

اس کی اوّلین حیثیت ایک لغوی کی
زُبیدی طبقات میں اس کا شمار علمائے لغت میں
ہے۔ الانباری بھی اسے بہت بڑا لغوی بتاتا
ثعلب نے ایک بار اس کے متعلق کہا تھا کہ
احباب کا اس پر اتّفاق ہے کہ ابن الاعرابی کے
عربی زبان کا عالم ابن السکّیت جیسا کوئی اور
ہوا۔ مختصر یہ کہ عربی زبان اور قدیم عربی
میں اس نے خاص طور پر کمال حاصل کیا
کیونکہ اس زمانے میں مؤخّر الذّکر کا مطـ
اوّل الذّکر کے مطالعے کے لیے از بس ضروری تھا۔

ابن السکّیت بغداد کے اکثر شرفاء کے بـ
کو بھی پڑھایا کرتا تھا۔ خلیفہ المتوکّل نے
اپنے دو بیٹوں المعتز اور المؤیّد کی تعلیم و تر
اس کے سپرد کر دی تھی۔ غالبًا وہ اپنا زیادہ

عربی زبان اور عربی شعر پر درس دینے میں صرف کرتا تھا؛ چنانچہ اس نے اصلاح المنطق اور چند اور تصانیف بوقتِ درس بطور املاء لکھوائی تھیں.

ان علماء میں جنھوں نے ابن السکّیت سے روایت کی ابوعکرمة الضبّی، ابوسعید السّکری، ابوحنیفه احمد بن داؤد الدّینوری، المفضّل بن سلمة وغیرہ قابلِ ذکر ہیں - عربی زبان اور ضمناً تنقید شعر میں اصلاح المنطق اور کتاب الالفاظ اس کی دو اہمّ تصانیف ہیں - ان کے علاوہ اس نے عرب شعراء کے تقریباً تیس دیوان مع حواشی مرتّب کیے - ان دواوین میں اس نے اپنے پیشروؤں خصوصاً الشّیبانی کی تحقیقات کو بھی شامل کیا، جس کے متعلّق کہا جاتا ہے کہ اس نے تقریباً اسّی دیوان مرتّب کیے - ابن خلّکان اس کی تصانیف کے متعلّق بہت اچھی رائے رکھتا ہے - وہ یہ بھی روایت کرتا ہے کہ بغداد کے عالموں کا خیال ہے کہ بغداد میں اس سے پیشتر عربی زبان پر اصلاح المنطق جیسی کتاب نہیں دیکھی گئی تھی - ابن السکّیت کی فضیلت اس سے بھی ظاہر ہوتی ہے کہ عربی لغت کے مدوّن اپنی کتابوں میں ابن السکّیت کا حوالہ بارہا دیتے ہیں - یاقوت نے اس کی فضیلت کا اعتراف ان جامع الفاظ میں کیا ہے : ''وہ علم قرآن اور صرف و نحو میں مہارت تامّہ رکھتا تھا، عربی زبان اور عربی شعر کا ایک بہت بڑا عالم تھا، صحت روایت کا بہت پابند تھا اور ابن الاعرابی کے بعد اس جیسا کوئی نہیں ہوا''.

ابن السکّیت کی زندگی کا آخری حصّہ المناک ہے - اس کے مذہبی خیالات پر تشیّع کا رنگ غالب تھا اور اسے حضرت علیؓ اور اہل بیت سے والہانہ عقیدت تھی - وہ صرف المعتزّ کا استاد ہی نہیں تھا بلکہ خلیفہ المتوکّل کا ندیم بھی ہو گیا تھا - ایک دفعہ دربار میں اس نے جوش میں آ کر کہہ دیا کہ حضرت علیؓ کا تو ذکر ہی کیا، قنبر. ان کا ادنٰی غلام بھی رتبے میں المتوکّل اور اس کے بیٹوں سے اعلٰی ہے - خلیفہ اس بات پر بہت مشتعل ہو گیا اور اپنے ترکی محافظ دستوں کو حکم دیا کہ اسے گھوڑوں کے پاؤں تلے روند دیں؛ چنانچہ ایسا ہی کیا گیا - ایک اور روایت یہ ہے کہ اس کی زبان بھی کٹوا دی گئی؛ اسے زخموں سے نڈھال گھر لائے، جہاں اس نے ۵ رجب ۲۴۴ھ/ ۱۷ اکتوبر ۸۵۸ء کو اٹھاون سال کی عمر میں اس جہانِ فانی سے رحلت کی - بعض دوسری روایات کی رو سے اس کا سالِ وفات ۲۴۳، ۲۴۵ یا ۲۴۶ھ ہے.

ہمارے پاس اس کی مندرجۂ ذیل تصانیف موجود ہیں :

(۱) کتاب اصلاح المنطق، یہ فلسفۂ لغت کی کتاب ہے، جو قاہرة میں شائع ہوئی، غیر مؤرّخ، [حیدرآباد دکن میں بھی ۱۳۵۴ھ میں طبع ہو چکی ہے]؛

(۲) کتاب الألفاظ [یا تهذیب الألفاظ]، طبع شیخو، بیروت ۱۸۹۶ - ۱۸۹۸ء، مع شرح از الخطیب التبریزی موسومه به کنزالحفّاظ، ۱۸۹۵ تا ۱۸۹۸ء؛ [اس کا اختصار بھی مختصر تہذیب الفاظ کے نام سے چھپ چکا ہے، بیروت ۱۸۹۷ء]؛

(۳) شرح دیوان الخنساء، جسے شیخو نے خنساء کے دیوان کی اشاعت میں استعمال کیا ہے (بیروت ۱۸۹۶ء)؛

(۴) شرح دیوان عُروۃ بن الوَرد، در مجموع مشتمل علی خمسة دواوین وغیرہ، قاہرۃ (قب نولدیکه *Die Gedichte des 'Urwa ibn Alward* : Noldeke، گوٹنگن ۱۸۶۳ء)؛

(۵) کتاب القلب و الابدال، طبع ہفنر Haffner [بیروت ۱۹۰۳ء، نیز *Texte zur arab. Lexikographie*، لائپزگ ۱۹۰۵ء، (ص ۳ تا ۶۵)]؛

(۶) شرح (؟) دیوان طفیل الغنوی، دیکھیے F. Krenko کا مقاله در JRAS، ۱۹۰۷ء؛

(۷) کتاب الاضداد، طبع Haffner، بیروت ۱۹۱۳ء؛

(۸) شرح دیوان قیس بن الخطیم، طبع Th. Kowalski، لائپزگ ۱۹۱۴ء.

مآخذ: (۱) ابن النّدیم: الفہرست، ۱: ۷۲؛ (۲) ابن خلّکان: وفیات، قاہرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۳۰۹؛ (۳) ابو الفداء: تاریخ، قسطنطینیة ۱۲۸۶ھ، ۲: ۴۳؛ (۴) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد [مصر ۱۹۳۱ء، ۱۴: ۲۷۳]؛ (۵) السّیوطی: بغیة الوعاة، (قاہرة ۱۳۲۶ھ، ص ۴۱۸؛ (۶) الانباری: نزهة الالبّاء، قاہرة ۱۲۹۴ھ، ص ۲۳۸؛ (۷) یاقوت الحموی: ارشاد [طبع احمد فرید، ۲۰: ۵۰]؛ (۸) الزبیدی: طبقات (RSO، viii)؛ [(۹) الخوانساری: روضات الجنات، ۷۶۶؛ (۱۰) یافعی: مرآة الجنان، ۲: ۱۴۷ ببعد]؛ (۱۱) العماد: شذرات [۲: ۱۰۶]؛ (۱۲) ابن خیرالاشبیلی: فہرست؛ (۱۳) de Sacy: *Anthol. Gramm.*، ص ۱۳۷؛ (۱۴) شیخو، ابن السکّیت کے مطبوعه نسخے کے دیباچے میں؛ (۱۵) محمد بن شنب *Etude sur les pers. ment. dans. l' idjāza du Cheikh Abdal Ķadir-al-Fāsi*، عدد ۲۳۷؛ (۱۶) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۱۷ ببعد [و تکملة، ۱: ۱۸۰]؛ (۱۷) Huart: *A History of Arabic Lit.*، ص ۱۰۲؛ (۱۸) سیّد عابد احمد علی: *Ibn as-Sikkit*، مطبوعۂ شیخ محمّد اشرف لاهور.

(محمد بن شنب [و عابد احمد علی])

ابن السُّنّی: ابوبکر احمد بن محمّد بن اسحاق المعروف به ابن السُّنّی الدِّینَوری الشافعی، مشهور عالم حدیث اور جعفر بن ابی طالب کے مولٰی، جنهوں نے اسّی سال سے زیاده عمر پائی اور ۳۶۴ھ / ۹۷۴ء میں فوت هوے۔ علم حدیث کی تحصیل کے لیے وه اکثر سفر میں رهتے تھے۔ انهوں نے بهت سی کتب تألیف کیں، مثلاً (۱) عمل الیوم و اللّیلة (یا عمل یوم و لیلة، دیکھیے شذرات): اس میں دن رات کے ضابطۂ اوقات کے لیے نبی اکرم صلّی اللّٰه علیه و سلّم کی احادیث جمع کی گئی هیں؛ اسی موضوع پر امام نسائی، ابونعیم اصفهانی، سیوطی اور المنذری نے بھی احادیث جمع کی هیں، لیکن ابن السّنّی کی کتاب زیاده جامع هے۔ اس کے مخطوطات بانکی پور، رام‌پور اور برلن میں محفوظ هیں، طبع اوّل حیدرآباد دکن ۱۳۱۵ھ، حجم ۲۴۸ صفحات؛ (۲) قناعت پر ایک رساله؛ (۳) المجتبٰی: سنن نسائی کی تلخیص.

ناقدین حدیث نے انهیں ثقه قرار دیا هے۔ ان کے اساتذه میں امام نسائی، عمر بن عبدان بغدادی، ابوخلیفة الجمعی، ابوعروبة الحرّانی، زکریا السّاجی اور الزّملکانی وغیره کے نام ملتے هیں۔ علی بن عمر الاسدآبادی، عبداللّٰه الاصفهانی اور احمد الکسّار وغیره ان کے شاگردوں میں سے تھے.

مآخذ: (۱) یافعی: مرآة الجنان، حیدرآباد دکن، ۲: ۳۸۰؛ (۲) سُبکی: طبقات الشافعیة، طبع اوّل، ۲: ۹۶؛ (۳) ذهبی: تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد دکن، ۳: ۱۵۱؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذهب، ۳: ۴۷؛ (۵) حاجی خلیفه: کشف الظنون، ۴: ۲۶۸؛ (۶) براکلمان، ۱: ۱۶۵ و تکملة، ۱: ۲۷۴.

(عبدالمنّان عمر)

* **ابن سِیدَة**: ابوالحسن بن اسمٰعیل (یا احمد یا محمّد [دیکھیے مفتاح السعادة]) [المرسی] بن سِیدة، ایک لغوی، ادیب اور مَنطقی، جو اندلس میں مرسیه Murcia میں پیدا هوا اور دانیه میں [تقریباً] ساٹھ برس کی عمر میں اتوار کے دن ۲۴ یا ۲۵ ربیع الثانی ۴۵۸ھ / ۲۵ یا ۲۶ مارچ ۱۰۶۶ء کو انتقال کر گیا.

ابن سِیدة نابینا تھا۔ اس نے اپنے باپ سے که وه بھی نابینا اور ایک ممتاز لغت‌دان تھا، نیز

ابوالعلاء سعید البغدادی، ابوعمر احمد بن محمّد الطَّلَمَنکی، صالح بن الحسن البغدادی اور دوسرے اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ اس نے امیر ابوالجیش مجاھد بن عبداللہ العامری کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کی وفات پر اس کے جانشین امیر المُوَفَّق کے ساتھ وابستہ رھا۔ چونکہ اس سے پہلے وہ امیرالموفق کی صحبت سے کسی ناخوشی کی بناء پر اجتناب کیا کرتا تھا، لہٰذا اس نے اس موقع پر ایک طویل معذرت نامہ اس کی خدمت میں بھیجا۔

ھم تک اس کی صرف تین تصانیف پہنچی ھیں، یعنی (۱) کتاب المُخَصَّص: یہ ایک ضخیم لغت کی کتاب ھے، جس میں [ثعالبی کی فقہ اللغة کے انداز میں] الفاظ کو [معانی کے اعتبار سے] معینہ اصناف کے مطابق ترتیب دی گئی ھے؛ بولاق میں ۱۳۱۶ تا ۱۳۲۱ھ ۱۷ جلدوں میں چھپی۔

(۲) کتاب المُحْکَم و المحیط الأعظم: یہ بھی ایک ضخیم اور نہایت عمدہ لغت کی کتاب ھے، جس میں الفاظ کو حروف ھجاء کے اعتبار سے مرتّب کیا گیا ھے۔ اس ترتیب میں پہلے حرف اصلی کا لحاظ رکھا گیا ھے، لیکن ان کی ترتیب یوں رکھی ھے: ع - ح - ہ - خ - غ - ق - ک - ج - ش - ض - ص - س - ز - ط - د - ف - ظ - ذ - ث - ر - ل - ن ف - ب - م - ء - ی - و؛ *Brit. Mus. Suppl.*، عدد ۸۵۳؛ خدیویہ لائبریری، فہرست، ۴: ۱۸۳ (ناسکمّل نسخہ)۔

(۳) کتاب شرح مُشْکِل المُتَنَبِّی، دیوان مُتَنَبِّی کے مشکل اشعار کی شرح؛ خدیویہ لائبریری، فہرست، ۴: ۲۷۳۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، قاھرة ۱۳۱۰ھ، ۱: ۳۴۲؛ (۲) السّیوطی: بغیة الوُعاة، قاھرة ۱۳۲۶ھ، ص ۳۲۷؛ (۳) یاقوت: ارشاد الأریب، ۵: ۸۴؛ (۴) الصفدی: نُکت الھمیان فی نُکَتِ العُمْیان، قاھرة ۱۳۲۹ھ، ص ۲۰۴؛ (۵) الضّبّی: بغیة المُلْتَمِس، ص ۴۰۵، عدد ۱۲۰۵؛ (۶) صاعد الاندلسی: کتاب طبقات الأمم، بیروت ۱۹۱۲ء، ص ۷۷؛ (۷) ابن بَشْکُوال: کتاب الصلة، ص ۴۱۰، عدد ۸۸۹؛ (۸) براکلمان، ۱: ۳۰۸ ببعد؛ نیز دیکھیے ۲: ۶۹۷ [و تکملة، ۱: ۵۴۲؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذھب، ۳: ۳۰۵؛ (۱۰) تأریخ ابن کثیر، ۱۲: ۹۵؛ (۱۱) الفتح ابن خاقان: مطمح الأنفس، قسطنطینیہ ۱۳۰۲ھ، ص ۶۰؛ (۱۲) ابن فَرْحُون: الدّیباج المذھَب، ۲۰۴؛ (۱۳) طاش کُوپرُوزادہ: مفتاح السعادة، ۱: ۹۹؛ (۱۴) المقّری: نفح الطّیب، بامداد اشاریہ]۔

(محمّد بن شنب)

ابن سِیرِین: ابوبکر محمّد، [کبار تابعین میں سے اور] حسن البصری[۳] [رکّ بآن] کے ھم عصر [اور حضرت انس بن مالک کے مولٰی] تھے۔ کہا جاتا ھے کہ ان کا والد جَرْجَرایا کا ایک ٹھٹھیرا تھا، جسے خالد[رض] بن الولید عَیْنُ التَّمر سے غلام بنا کر لائے تھے۔ [معجم ما استعجم میں محمّد بن سیرین کو عین التمر کے قیدیوں میں ظاھر کیا گیا ھے، لیکن یہ روایت درست معلوم نہیں ھوتی کیونکہ فتح عین التمر ۱۲ھ میں ھوئی اور ان وقت تک ابن سیرین پیدا بھی نہیں ھوے تھے۔ ایک روایت یہ ھے کہ یہ بیسان کے جنگی قیدیوں میں سے تھا جسے مغیرة نے فتح کیا تھا]۔ ان کی والدہ صفیة [حضرت] ابوبکر[رض] کی مولاة تھیں۔ ابن سیرین راویانِ حدیث کے دوسرے طبقے سے تھے اور انھوں نے ابوھریرة[رض]، انس بن مالک[رض] [رکّ بآن] وغیرھم سے حدیث روایت کی ھے۔ انھوں نے بصرے میں سکونت اختیار کر لی تھی اور اپنی بہن حفصة [اور کریمة اور دوسرے بھائیوں — انس، معبد، یحیٰی —] کی طرح وہ بھی اپنے زھد و تقوٰی کی وجہ سے مشہور تھے (قبّ ابن سعد: طبقات، ۸: ۳۰۰ ببعد) اور تعبیر رؤیا میں انھیں حجّت مانا جاتا تھا؛ چنانچہ متأخرین نے تعبیر رؤیا میں ان کے نام پر کئی رسالے لکھے، مثلاً منتخب الکلام فی تفسیر الاحلام، مطبوعہ قاھرة ۱۸۶۸ء اور عبدالغنی

النابلسی [رک بآن] : تاثیر، ج ۱، کے حاشیے پر؛ کتاب تعبیر الرؤیا، جس کا ذکر فہرست، ص ۳۱۶، جیسی قدیم کتاب میں بھی آیا ہے، قاهرة ۱۲۸۱ھ، لکھنؤ ۱۸۷۴ء، بمبئی ۱۸۷۹ء؛ اور کتاب الجوامع، قاهرة ۱۸۹۲ء، نیز قب Hirschfeld، در *Verhandl. des XIII. internat. Orient. Kongresses*، ہیمبرگ، ص ۳۰۷؛ Steinscheider، در *Zeitschr. der Deutsch. Morgenl. Gesells.*، ۱۷ : ۲۴۳ ببعد؛ فشر Fischer : کتاب مذکور، ص lxviii، ۳۰۴، تعلیقه ۲ اور جو حوالہ‌جات وهاں مذکور هیں ۔ ابن سیرین [کی پیدایش بصرے میں نواح ۳۳ھ / ۶۵۳ء میں هوئی اور انهوں نے بصرے هی میں ۹ شوال] ۱۱۰ھ / [۱۵ جنوری ۷۲۹ء] کو وفات پائی۔

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : معارف، ص ۲۲۶؛ (۲) نووی، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، ۱۰۶؛ (۳) طبقات الحفاظ، ۳ : ۹؛ (۴) ابن سعد : طبقات : ۷ / ۱ : ۱۴۰ تا ۱۵۰؛ (۵) ابن خلکان : وفیات، طبع وسٹنفلٹ، عدد ۵۷۶؛ [(۶) ابن کثیر : البدایة، ۹ : ۲۶۷؛ (۷) الخوانساری : روضات الجنات، ۶۸۰؛ (۸) ابن العماد : شذرات، ۱ : ۱۳۸؛ (۹) یافعی : مرآة الجنان، ۱ : ۲۳۲ ببعد؛ (۱۰) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، لائڈن ۱۸۵۱ء، ۱ : ۲۹۸؛ (۱۱) الخطیب : تأریخ بغداد، مصر ۱۹۳۱ء، ۵ : ۳۳۱ ببعد؛ (۱۲) ابو نعیم : حلیة، ۲ : ۲۶۳ ببعد؛ (۱۳) ابن حجر : تہذیب التہذیب، ۹ : ۲۱۴؛ (۱۴) ابن حبیب : المحبر، ۳۷۹، ۳۸۰؛ (۱۵) ابن ندیم : الفہرست، طبع فلوگل، ۳۱۶؛ (۱۶) ذیل المذیل، ۹۵؛ (۱۷) معجم ما استعجم، ۱ : ۳۱۹؛] (۱۸) براکلمان، ۱ : ۶۶ [و تکملة، ۱ : ۱۰۲]۔

⊗ **ابن سینا** : ابو علی الحسین ابن عبداللہ (لاطینی میں Avicenna، عبرانی میں Aven Sina؛ یورپ میں اب ابن سینا کا استعمال عام هو رها ہے)، جامع العلوم فلسفی، طبیب، ریاضی دان اور منطقی، اسلام کا شہرۂ آفاق سائنس‌دان (جس کو مشرق نے بجا طور پر ”الشیخ الرئیس“، یعن تاجدارِ علم و حکمت کے لقب سے یاد رکھا) اور د کی هر نسل، هر ملک اور هر زمانے کے اشہرِ شم اربابِ علم و فضل میں سے ایک ۔ بقول ابن ا اصیبعة (طبقات الاطبّاء، طبع مُلر A. Müller، ۲ : ببعد) ابن‌سینا کا باپ عبداللہ ماوراءالنہر کے ساما امیر نوح ثانی (۹۷۶ تا ۹۹۷ء) کے عهد میں اپ وطنِ مالوف بلخ سے بخارا آیا اور ارباب حکومت می رسوخ کی بدولت ایک اعلٰی عهدے پر مأمور هو گی لیکن کچھ دنوں کے بعد جب محکمۂ مالیات می ایک دوسرا عهده ملنے پر اسے بخارا کے نواح می خرمثین (خرمیثا) بهیجا گیا تو اس نے پاس هی کے ای قریے افشنه میں شادی کر لی اور یہیں صفر ۳۷۰ھ اگست ۹۸۰ء میں ابن‌سینا کی ولادت هوئی ۔ چھ برس کی عمر میں وه اپنے باپ کے ساتھ بخارا پهنچ جهاں اس کی تعلیم و تربیت کا آغاز هوا ۔ دس سال عمر میں اس نے قرآن مجید حفظ کیا اور پھر مختل اساتذه کے هاں حساب، فقه اور علم کلام کی تحصی کی ۔ ادب کا مطالعه وه اس سے پہلے کر چکا تھا علوم سے رغبت کی وجه تهی اسماعیلی دعاة کی صحبت جو اس کے باپ کے هاں اکثر آیا جایا کرتے تهے یه دوسری بات ہے که نفس اور عقل کے بارے می وه ان کی گفتگو سے کوئی اثر قبول نه کرتا ۔ منطق فلسفه، هندسه اور هیئت (کتاب المجسطی کے آخر اسباق تک) کی تعلیم اس نے ابو عبداللہ الناتلی حاصل کی، جو اتفاقًا بخارا آیا اور اس کے باپ یہاں ٹھیرا تھا؛ تاهم شاگرد کے ذهنی نشو و نما رفتار اتنی تیز تهی که وه تهوڑے هی دنوں می استاد سے سبقت لے گیا ۔ اس دوران میں وه خود به طبیعیات، مابعد الطبیعیات اور طبّ کا مطالعه کر ر تھا؛ چنانچه طب میں تو اس نے جلد هی مهار پیدا کر لی، بلکه علاج معالجے اور براہِ راست تجربو

ور مشاهدوں کی مدد سے اپنی معلومات کی تکمیل بھی کرتا رہا ۔ کہتے ہیں کہ علم طب جب معدوم تھا تو اسے بقراط نے پیدا کیا، جب وہ مر چکا تھا تو جالینوس نے اسے زندگی بخشی، جب وہ متفرق اور پراگندہ تھا تو الرازی نے اسے سمیٹا اور وہ ناقص تھا تو ابن سینا نے اسے مکمّل کیا ۔ یوں ۱۸ سال کی عمر تک وہ دن رات پڑھنے لکھنے میں مشغول رہتا ۔ نیند کا غلبہ ہوتا تو کوئی چیز پی لیتا تا کہ مطالعے میں فرق نہ آئے ۔ سونے میں بھی اس کا ذہن مسائل میں الجھا رہتا، بلکہ بعض مسئلے تو نیند ہی کی حالت میں حل ہوتے ۔ مابعد الطبیعیات کو البتہ وہ باوجود کوشش کے سمجھ نہیں سکا، چنانچہ یہ موضوع ارسطو کے بار بار مطالعے کے باوجود اس کی سمجھ میں نہیں آیا، تا آنکہ ایک روز کسی دلّال کے مشورے سے اس نے فارابی کی ایک کتاب (الابانة) نیلام میں خریدی، جس سے یہ موضوع تمام و کمال اس کی سمجھ میں آ گیا ۔ ابن سینا کو اس پر اتنی مسرت ہوئی کہ وہ اللہ کے حضور گر گیا اور سجدۂ شکر بجا لایا ۔

اس اثناء میں ایک بڑا اہمّ واقعہ پیش آیا ۔ ابن سینا کی عمر ۱۶ - ۱۷ برس کی ہوگی جب نوح بن منصور تاجدار بخارا کا علاج اس نے نہایت کامیابی سے کیا اور اس کے صلے میں اسے کتب خانۂ شاہی کا مہتمم مقرر کر دیا گیا ۔ یہاں اپنی عدیم النظیر قوّت حافظہ، ذہانت اور فطانت کی بدولت ابن سینا اپنے مشاغلِ علم میں تیزی سے آگے بڑھ رہا تھا کہ اس کے اطمینان اور فارغ البالی کا یہ زمانہ دیکھتے ہی دیکھتے ختم ہو گیا ۔ وہ بیس برس کا تھا جب اس کے باپ نے وفات پائی اور اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد بخارا کے سامانی امیر کا بھی انتقال ہو گیا؛ چنانچہ اب ابن سینا نے اپنی زندگی کے اُس دَور میں قدم رکھا جس میں پریشانیاں ہی پریشانیاں تھیں ۔ فرماں روائے بخارا کی موت اس سیاسی اختلال کی تمہید تھی جو دولت سامانیہ میں رونما ہوا اور جس کے پیش نظر ابن سینا نے بخارا کو خیرباد کہا ۔ ۱۰۰۱ء میں وہ خوارِزم پہنچا، جہاں علی ابن مأمون کے دربار میں اسے ابوریحان البیرونی، ابو نصر العراقی اور ابوسعید ابوالخیر ایسے علماء و صوفیہ سے ملنے کا موقع ملا ۔ خوارزم میں چند دن گزارنے کے بعد اس نے عراقِ عجم کا رخ کیا، لیکن یہاں بھی بسببِ اختلافِ عقائد وہ سلطان محمود غزنوی کے خوف سے زیادہ دن نہیں ٹھہرا، بلکہ جان بچا کر جرجان پہنچا (۱۰۰۹ء)، جہاں وہ بہت جلد ایک نئے مخمصے میں گرفتار ہو گیا ۔ ۱۰۱۵ء میں جرجان سے رے جاتے ہوئے اس نے ان چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں جو دیالمہ (آل بویہ) کے انتزاع سلطنت پر جا بجا اٹھ کھڑی ہوئی تھیں بڑی پریشانی سے زندگی بسر کی ۔ اس پُرآشوب زمانے میں وہ کبھی وزیر، کبھی فلسفی، کبھی طبیب اور کبھی مشیر اور ناصح کے فرائض سرانجام دیتا اور کبھی اسے سیاسی مجرم قرار دیا جاتا ۔ ۱۰۲۲ء کا آغاز ہوا تو اسے امیر علاءالدولة ابو جعفر کاکویہ کی صحبت میسر آ گئی، جو خود ایک آزاد خیال اور عالم و فاضل انسان تھا ۔ امیر موصوف ہمیشہ ابن سینا کو اپنے ساتھ رکھتا؛ چنانچہ ابن فارس سے مقابلہ پیش آیا تو ابن سینا بھی علاءالدولة کے ہمراہ تھا ۔ اسی دوران میں ابن سینا بیمار پڑ گیا اور پھر جوں جوں سہم نے طول کھینچا اس کی بیماری میں اضافہ ہوتا گیا، جو نتیجہ تھا در اصل ایک بے احتیاط، حد درجہ غیرمعتدل اور مسرفانہ زندگی کا اور جس نے اس کی صحت کو مدّت سے خراب کر رکھا تھا ۔ بیماری ہی کی حالت میں وہ نحیف و ناتواں اصفہان لوٹا، جہاں بظاہر اس کی حالت سنبھل گئی، لیکن کچھ دنوں بعد جب وہ پھر علاءالدولة کے ساتھ ہمدان روانہ ہوا تو مرض قولنج

لیے، جس کی شکایت اسے ایک عرصے سے تھی، پوری شدّت سے اس پر حملہ کیا، حتّٰی کہ ۴ رمضان ۴۲۸ھ/ ۲۱ جون ۱۰۳۷ء کو اس کا انتقال ہو گیا۔ ھمدان میں اس کا مدفن اب تک موجود ہے.

ابن سینا کے تحریری مشاغل کا آغاز اگرچہ بہت جلد ہو گیا تھا لیکن یہ جرجان، ہمدان اور اصفہان کے شاہی دربار تھے جہاں اس نے اپنی عظیم الشان تصنیفات کی تکمیل کی۔ پھر جب اس کی پُر آشوب زندگی کا آغاز ہوا تو باوجود سیر و سفر وہ اپنی ضخیم کتابوں کے خلاصے اور کئی ایک متفرّق رسالے تیار کرتا رہا۔ اس کی نظر اس قدر جامع، اس کا ذہن اتنا ہمہ گیر اور جملہ علوم و فنون پر اس کی دسترس اس حد تک مکمل اور گہری تھی کہ آیندہ کئی صدیوں تک علم و حکمت کا سارا نظام اسی کے قائم کردہ راستے پر چلتا رہا.

تصنیفات : ابن سینا کی تصنیفات بہت ہیں، نظم اور نثر دونوں میں؛ لیکن بیشتر عربی اور کچھ فارسی میں ہیں ۔ اپنی نہایت ہی جامع لیکن کم عمری کی تصنیف الشفا (اس کے بعض حصص مطبوعہ ہیں، چاپ سنگی، طہران ۱۳۰۳ھ؛ بعض حصوں کے تراجم لاطینی میں — Pavia ۱۴۹۰ء؟؛ وینس ۱۵۴۶ء؛ Halle ۱۹۰۷ء ببعد:) میں اس نے جملہ مباحث فلسفہ، منطق اور مابعد الطبیعیات پر قلم اٹھایا ہے ۔ پھر النجات ہے، جس کا ایک حصہ بڑا مختصر ہے اور ایک الشفا کے اقتباسات پر مشتمل (روم ۱۵۹۳ء؛ مصر ۱۳۳۱ھ) ۔ زندگی کے آخری ایام میں اس نے افکار فلسفہ میں کچھ ترمیم و تعدیل کے بعد الاشارات و التنبیہات تصنیف کی، طبع J. Forget، مع فرانسیسی ترجمہ : Le Livre des théorèmes et des avertissements، لائڈن ۱۸۹۲ء؛ اس کا [illegible] الانماط الثلاث الآخرة من الاشارات و [illegible] کے نام سے مع فرانسیسی ترجمہ لائڈن ۱۸۹۱ء میں شائع ہوا — طبع میخائیل بن یحیی۔ [الاشارات کی شرح متعدد ارباب علم نے کی ہے، مثلاً (۱) فخرالدین الرازی : انھوں نے اس کی لباب الاشارات کے نام سے ایک تلخیص بھی لکھی تھی؛ (۲) نصیر الدین طوسی : حل مشکلات الاشارات؛ (۳) قطب الدین الرازی التحتانی، المحاکمات، اس میں اس نے رازی اور طوسی کی تالیفات کا محاکمہ کیا ہے؛ (۴) بدرالدین محمد اسعد : اس نے بھی اول الذّکر دونوں شارحین کی کتابوں پر محاکمہ کیا ہے؛ (۵) بدرالدین کے محاکمے پر ابن کمال پاشا نے ایک حاشیہ لکھا تھا؛ (۶) طوسی کی شرح پر میرزا جان شیرازی نے ایک حاشیہ لکھا؛ (۷) سراج الدین محمود؛ (۸) برہان الدین نسفی؛ (۹) ابن کمونة؛ (۱۰) رفیع الدین الجیلی]۔ اور پھر اس کے بعد امیر علاءالدولة کے پاس خاطر سے حکمت علائی (درس نامۂ علائی) لکھی ۔ اس کی ایک اور کتاب الھدایة کو، جس میں منطق، طبیعیات اور الٰہیات سے بحث کی گئی ہے، اسلامی فکر کی تاریخ میں بڑی اہمیّت حاصل ہے؛ یہ اس لیے کہ اس کی تشریح و تحشیے میں بار بار قلم اٹھایا گیا ۔ الھدایہ میں ابن سینا کے بعض فارسی اشعار بھی موجود ہیں.

طب میں اس کی شہرۂ آفاق تصنیف القانون فی الطب یا محض قانون طبی معلومات کی ایک ضخیم، جامع اور صوری و معنوی ہر اعتبار سے ایک نہایت بلند پایہ اور کامل و مکمّل تصنیف ہے، جس میں طب قدیم اور طب حدیث میں جملہ اسلامی معلومات کو نہایت محنت اور سلیقے سے منضبط کر دیا گیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس تصنیف کی اشاعت سے جالینوس، رازی اور علی ابن عباس کی تصنیفات کا استعمال متروک ہو گیا؛ صرف یہی نہیں بلکہ مشرق ہو یا مغرب دنیا میں چھے سو برس، یعنی سترھویں صدی میلادی، تک ہر کہیں طب کی تعلیم قانون ہی کی اساس پر ہوتی رہی۔

طب قدیم کی انتہا جالینوس پر ہوئی تھی، لیکن ابن سینا جالینوس سے بھی کہیں آگے نکل گیا ۔ استقصاے جزئیات میں اس کی دقتِ نظر کا اندازہ اس امر سے کیجیے کہ وہ درد کی پندرہ کیفیتیں بیان کرتا ہے ۔ اس نے التہاب غشاے وسطی اور ذات الجنب میں امتیاز کیا ہے ۔ وہ کہتا ہے کہ دقّ ایک مرض متعدّی ہے اور بیماریوں کے پھیلنے میں ہوا اور پانی کا بڑا دخل ہے ۔ امراض جلد کے بتحقیق بیان کے علاوہ اس نے امراض جنسی، فسادات جنسی، اعصابی شکایات حتّٰی کہ مرض عشق سے بھی بتفصیل بحث کی ہے ۔ اس نے نفسی اور امراضی حقائق کی تحلیل اور ان کا تجزیہ کیا (تحلیل نفسی کی ابتداء) ۔ خواص الادویہ میں اس نے دواؤں کی تحقیق کی اور صیدلی منہاجات کا ایک خاکہ مرتب کیا ۔ یورپ میں یہ کتاب *Canon medicina* کے نام سے مشہور ہے ۔ مطبع کی ایجاد سے تقریباً تیس برس بعد اس کے متن کی طباعت چار جلدوں میں روم میں ۱۴۷۶ء میں ہوئی ۔ اس کی دوسری طباعتیں یہ ہیں : روم ۱۵۹۳ء؛ تہران ۱۲۸۴ھ / ۱۸۶۷ء (صرف جزء اول)؛ چاپ سنگی لکھنؤ ۱۲۹۶ھ / ۱۸۷۹ء (صرف ایک جزء جو حمیات سے متعلق ہے)؛ لکھنؤ ۱۲۹۸ھ / ۱۸۸۱ء (صرف جزء اول)؛ لکھنؤ ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰۵ء)؛ بولاق ۱۲۹۴ھ / ۱۸۷۷ء، جو خاصا ادبی ایڈیشن ہے؛ قانون کا لاطینی ترجمہ سب سے پہلے Cremonese کے Gherardo نے کیا، وینس ۱۵۴۴ء، ۱۵۸۲ء اور ۱۵۹۵ء اور کچھ حصّوں کے تراجم پندرھویں صدی میلادی کے اختتام سے پہلے چھپ گئے، Milano ۱۴۷۳ء؛ Padua ۱۴۷۶ء، ۱۴۹۷ء؛ وینس ۱۴۸۳ء؛ عبرانی ترجمہ، نیپلز Naples ۱۴۹۱ - ۱۴۹۲ء؛ اس کتاب یا اس کے بعض اجزاء کی شروح و تلخیصات بہت سے لوگوں نے کی ہیں، مثلاً ۱ - ابن النفیس؛ ۲ - فخرالدین الرازی؛ ۳ - قطب الدین محمود؛ ۴ - قطب الدین ابراہیم؛ ۵ - سعداللہ؛ ۶ - الایلاقی؛ ۷ - الموفق السامری؛ ۸ - ابن خطیب؛ ۹ - نجم الدین ابن المنفاخ؛ ۱۰ - ابن العالمۃ؛ ۱۱ - ابن القف؛ ۱۲ - السدید کازرونی؛ ۱۳ - ابن العرب مصری؛ ۱۴ - الآملی؛ ۱۵ - داؤد انطاکی، جس نے قانون کا اختصار بھی کیا ہے؛ ۱۶ - الخجندی؛ ۱۷ - رفیع الدین جیلی؛ ۱۸ - شرف الدین الرجبی؛ ۱۹ - ابن اللبودی؛ ۲۰ - فخرالدین ابن الساعاتی؛ ۲۱ - ابن جمیع؛ ۲۲ - جعفر علی بہار : شرح قانون بو علی سینا؛ اور شرح، کپورتھلہ ۱۸۸۷ء؛ ۲۳ - خواجہ رضوان احمد، شرح و ترجمہ، لاہور ۱۹۰۳ء ۔ طب میں اس کی دوسری تصنیف کا نام ہے الادویات القلبیۃ، جس کا ترجمہ کلسی رفعت بلگہ (Bilge) نے ترکی میں کیا، جو مع عربی متن کے ابن سینا کی نو سو سالہ برسی کی تقریب پر بطور ایک یادگار نسخے کے شائع ہوا ۔ نشأت عمر اِردلپ (Irdelp) نے اس پر ایک مقدمہ بھی لکھا ہے ۔

ریاضی سے ابن سینا کی دلچسپی زیادہ تر فلسفیانہ تھی؛ بایں ہمہ اس نے متعدّد مسائل پر نظر ڈالی اور اقلیدس کا ترجمہ بھی کیا ۔ رسالۃ الزوایا کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے ذہن میں اصغر لامتناہی کا تصور موجود تھا ۔ ہیئت میں بھی اس کو بڑا دخل ہے ۔ اس نے کئی ایک فلکی مشاہدات کے علاوہ ہمدان میں رصدگاہیں بھی تعمیر کیں ۔ ابن سینا کو اس فن سے یہاں تک شغف تھا کہ آخر عمر میں اس نے متحرك پیمانے (Vehmier) کی طرح کا ایک آلہ بھی ایجاد کیا تاکہ آلاتی اندراجات صحت سے ہوتے رہیں ۔

طبیعیات میں اس نے حرکت، اتّصال، قوت، خلاء، لا نہایت، نور اور حرارت کا بالاستیعاب مطالعہ کیا ۔ وہ کہتا ہے ادراکِ نور کا سبب اگر مرکزِ نور

ہے ذرات کا اصدار ہے تو ظاہر ہے نور کی رفتار متناہی رہے گی۔ ابن سینا کے یہاں وزن مخصوص کی بحث بھی موجود ہے۔ تسع رسائل فی الحکمۃ و الطبیعیات میں اس نے مختلف طبیعی مسائل پر الگ الگ نظر ڈالی ہے۔ اس مجموعے میں مندرجۂ ذیل رسائل شامل ہیں: (۱) فی الطبیعیات؛ (۲) فی الاجرام السماویۃ؛ (۳) فی القوۃ الانسانیۃ و ادراکاتھا؛ (۴) کتاب الحدود؛ (۵) فی اقسام العلوم العقلیۃ، جس کا دوسرا نام تقاسیم الحکمۃ و العلوم بھی ہے؛ (۶) فی اثبات النبوات؛ (۷) الرسالۃ النیروزیۃ فی معانی الحروف الھجائیۃ؛ (۸) فی العھد؛ (۹) فی الاخلاق۔

الشفاء کا حصۂ موسیقی فارابی سے بہت آگے ہے، نیز ان معلومات سے جو مغرب کو اس زمانے میں اس فن کے متعلق حاصل تھیں۔ اس نے تضعیف (کسی سُر کے آدھے یا دگنے ارتعاش کو اتنا ہی گھٹانا یا بڑھانا) اور تقریب (کسی گانے یا اس کے اجزا کی ترتیب) سے بحث کی ہے، جس سے الحانی (تواققی) موسیقی کے ارتقاء کو غیرمعمولی تحریک ہوئی۔ ابن سینا نے اس سلسلے میں بعض اور اشارات بھی کیے اور ارتعاشات پر تفصیلی نظر ڈالی۔

وہ کہتا تھا کہ دھاتوں کا استحالہ ممکن نہیں اس لیے کہ ان کا اختلاف بنیادی ہے۔ گویا وہ کیمیاگری کا مخالف تھا۔ پھر یہ اسی کا رسالہ معدنیات تھا جو قرن سیزدھم تک یورپ میں ارضی معلومات کا واحد سرچشمہ تصوّر ہوتا تھا (علاوہ ارسطو کی جوّیات اور ایک موضوع ارسطاطالیسی رسالہ کتاب العناصر کے، جس کا ترجمہ عربی سے لاطینی میں ہوا اور ہو سکتا ہے کوئی اسلامی تصنیف ہو؟)۔ اس نے متحجرات (Fossils) پر قلم اٹھایا اور پہاڑوں کی ساخت کو واضح طور پر بیان کیا۔ [illegible] میں ابن‌سینا کے اکثر مقالات، جن کا عربی ناموں کی تعریف کے بعد لاطینی میں ترجمہ کر لیا گیا تھا، یونانیوں کی طرف منسوب ہوتے رہے، حالانکہ وہ سب اس کی تصنیف ہیں۔

اس نے علم کی تقسیم (۱) نظری (مزید تقسیم، محسوس سے مجرد کی طرف بڑھتے ہوے: طبیعیات، ریاضیات، مابعد الطبیعیات) اور (۲) عملی (اخلاقیات، تدبیر منزل (معاشیات)، سیاسیات) کی اور پھر باعتبار مادّہ و صورت ایک دوسرے نقطۂ نظر سے: (۱) العلوم العالیۃ، (۲) العلوم السافلۃ اور (۳) العلوم الوسطٰی میں کہ حکمت اولٰی یا مابعد الطبیعیات میں ایک دوسرے سے الگ، طبیعیات میں باہم وابستہ اور بعض میں الگ بھی ہیں اور نہیں بھی۔ علم نظری کی ایک دوسری تقسیم یوں ہے: (۱) حکمت طبیعی، یعنی ان اشیاء کا علم جو حرکت اور تغیّر کے تابع ہیں اور (۲) حکمت ریاضی، جس میں تغیر اور حرکت کو تجریدًا اشیاء سے الگ کیا جا سکتا ہے۔ حکمتِ اولٰی کا تعلّق ان اشیاء سے ہے جو تفسیر سے پاک ہیں۔

ابن‌سینا کے فکر میں ازمنۂ متوسطہ کا فلسفہ اوجِ کمال کو پہنچ گیا۔ ابن‌سینا نے اگرچہ زیادہ‌تر مشائی (ارسطاطالیسی) روایت کو برقرار رکھا لیکن اس کے فلسفے میں اشراقی (افلاطونی اور نوافلاطونی) عناصر کی آمیزش بھی موجود ہے۔ وہ در اصل ایک آزاد خیال اور مجتہدالفکر فلسفی تھا، جو اس وقت کے جملہ مذاہب فلسفہ کے پیش نظر، نیز الٰہیات اسلامیہ کی رعایت سے، اپنا ایک جداگانہ نظام فکر مرتّب کر رہا تھا؛ چنانچہ اس نے اپنے خیالات بڑی وضاحت سے بار بار اور بڑے شدّ ومدّ سے ادا کیے ہیں، لہٰذا ان کا سمجھنا مشکل ہے، نہ یہ کہ ہم ان سے تمام و کمال واقف نہ ہو سکیں۔

ابن سینا کا فلسفہ:-

منطق: ارسطو کی طرح ابن سینا نے بھی اپنی

جملہ تصنیفات کی ابتداء منطق سے کی ہے، لیکن منطق میں، جیسا کہ ابراہیم مقدور کا خیال ہے، وہ ارسطو سے بہت آگے نکل گیا بلکہ ایک طرح سے جدید منطق کا پیشرو ہے (آا، ترکی) - وہ کہتا ہے یہ ایک صنعت نظری (الصنعة النظرية) ہے، جس کا کام ہے ''حقیقت حد'' اور ''حقیقت برہان''، یعنی صحیح حد اور صحیح قیاس تک پہنچنا، اس لیے کہ کوئی بھی علم ہو وہ یا تو تصور ہوگا یا تصدیق اور تصدیق کا ذریعہ ہے قیاس، جو حقیقی بھی ہو سکتا ہے اور باطل اور مشابہ بہ حقیقت بھی - اس سلسلے میں الفاظ کی تحقیق ضروری ہے، لہٰذا خطابی، جدلی، مغالطہ انگیز اور سوفسطائی قسم کے استدلالات کی تشریح کرتے ہوے اس نے الفاظ کی تقسیم مفرد اور مرکب میں کی ہے - مفرد کی دو قسمیں ہیں: کلّی اور جزئی: کلّی ایک کلمے پر مشتمل، بایں ہمہ متعدّد معنوں پر دلالت کرتا ہے اور جزئی صرف ایک پر - مرکّب اگرچہ بہت سے کلموں پر مشتمل ہوتا ہے، بایں ہمہ دلالت ایک ہی معنی پر کرتا ہے -

ذات (Being) اور وجود (Existence) کے مسئلے سے ابن سینا کو چونکہ بالخصوص دلچسپی ہے، لہٰذا اس کے نزدیک ذات کی ماہیت خود اس کی ذات سے قائم ہے - اس کی تعریف میں صرف اتنا کہہ دینا کافی نہیں کہ اس کے معنی اس سے الگ نہیں ہوتے اور نہ اس کے وجود سے بے تعلّق - یہ بے تعلّقی تو وہم میں بھی نہیں آ سکتی، مثلاً مثلّث کا یہ وصف کہ اس کے زاویے دو زاویہ ہای قائمہ کے برابر ہوتے ہیں وجود میں بھی ہے اور وہم میں بھی، جیسے اگر مثلّث سے الگ کر لیا جائے تو یہ حکم لگانا ناممکن ہو جائےگا کہ وہ ذاتی بھی ہے اور موجود بھی - الفاظ خمسہ یا پورفری کی ایساغوجی کے موضوع تحقیق ''کلیات خمسہ''

ابن سینا کے نزدیک عبارت ہیں: (۱) جنس، (۲) نوع، (۳) فصل، (۴) خاصّہ اور (۵) عرض سے - جنس کی نوعیتیں مختلف ہیں - ان کی تعداد معیّن نہیں - جب کسی شئے کے متعلّق سوال کیا جائے کہ یہ کیا ہے تو اس کے جواب میں ہمارا اشارہ کسی نوع ہی کی طرف ہوگا - یوں جنسوں کے اوپر جنس الاجناس ہے اور نوعوں کے اوپر نوع الانواع - فصل وہ امر کلّی اور ذاتی ہے جس سے ایک نوع کو دوسری سے الگ کیا جا سکتا ہے - خاصّہ وہ امر کلّی ہے جو کسی ایک نوع کے عرض کو دوسرے اعراض سے الگ کر دے - عرض غیر ذاتی ہوتا ہے، کلّی اور مفرد بھی، لہٰذا اس کے معنوں میں بہت سی انواع شریک ہوں گی، مثلاً چونے اور دودھ میں سفیدی - پھر ہر شئے یا ''عین'' یا تو اپنی اصل حالت میں ہوگی یا ذہن (بطور الصورة الذهنية) یا ان الفاظ یا لکھے ہوے کلمات میں جو اس پر دلالت کریں - قضیے کی تعریف اس نے ان الفاظ میں کی ہے کہ یہ ایک نسبت ہے دو چیزوں کے درمیان - قضیۂ حملیہ سے اس نسبت کے مطلق ہونے پر دلالت ہوتی ہے اور قضیۂ شرطیہ سے مشروط یا مقیّد ہونے پر - قضیۂ شرطیہ متّصلہ ہوگا یا منفصلہ؛ متّصلہ اس صورت میں جب اس سے دوسرے کا ایجاب یا سلب لازم آئے، بصورت دیگر منفصلہ - ایجاب سے مراد ہے دو چیزوں میں نسبت کا وقوع اور سلب سے اس کی نفی - پھر اگر کسی شئے کے عدم یا وجود پر کسی دوسری شئے کے ذریعے حکم لگایا جائے تو وہ اس کا محمول ہوگا اور بذات خود حکم لگایا جائے تو موضوع - قضیۂ حملیہ میں موضوع کی حقیقت اگر جزوی ہے تو اسے مخصوصہ کہیں گے اور کلّی ہے (گو یہ معلوم نہیں کہ اس کا حکم کل پر ہے یا جزو پر) تو سہملہ؛ محصورہ اس صورت میں جب یہ معلوم ہو کہ اس کا حکم کل یا جزء یا ایجاب یا سلب پر ہے -

قضایاے محصورہ منطق کی اساس ہیں؛ چنانچہ النجاۃ میں ابن سینا نے اس قسم کے قضایا کی جو تفصیل بیان کی ہے وہ آج تک اسلامی منطق کی کتابوں کا بہت بڑا موضوع بحث رہی ہے۔

باعتبار مادّہ ابن سینا نے قضایا کی تقسیم یوں کی ہے: (۱) المادّۃ الواجبۃ، جیسے انسان میں حیوانیت کی حالت کہ اس کا سلب معتبر نہیں؛ المادّۃ الممتنعۃ، جیسے انسان میں حجریت کی حالت کہ اس کا ایجاب معتبر نہیں اور (۳) المادّۃ الممکنۃ، جیسے انسان میں کاتب ہونے کی حالت کہ بعض اوقات ہے اور بعض اوقات نہیں ہے۔

جہت کے لحاظ سے ان کی تقسیم ہوگی: (۱) واجب میں کہ وجود کے دوام، (۲) ممتنع میں کہ عدم کے دوام اور (۳) ممکن میں کہ عدم اور وجود دونوں کے دوام یا غیر دوام پر دلالت کرتے ہیں۔ جس قضیے میں اس کا موضوع، محمول، رابطہ اور جہت سب شامل ہوں اسے رباعیۃ کہیں گے۔ واجب، ممتنع اور ممکن کی یہی بحث ہے جس کا سلسلہ منطق سے نکل کر مابعد الطبیعیات سے جا ملتا ہے۔

مطلقات (قضایاے مطلقہ) میں اسے ارسطو اور اس کے شارحین سے اختلاف ہے۔ وہ مختلف قضایا پر نظر ڈالتے ہوے اول قیاس کی دو قسمیں ٹھیراتا ہے: (۱) کامل اور (۲) غیر کامل۔ پھر قیاسِ کامل کی مزید تقسیم قیاسِ اقترانی اور قیاسِ استثنائی میں کرتا ہے۔ قیاسِ اقترانی عبارت ہے ان مقدمات سے جن میں نتیجہ اور اس کا نقیض دونوں شامل ہوں اور استثنائی میں یا نتیجہ یا اس کا نقیض۔ اقترانی قیاسات کی تین شکلیں ہیں: (۱) "حملی"، (۲) "شرطی" اور (۳) "حملی ۔ شرطی"۔ متأخرین کی توجہ زیادہ تر حملی قیاسات پر تھی۔ استثنائی قیاسات میں ابن سینا نے متقدمین سے اختلاف کیا ہے۔ قیاس کی اعلٰی و ارفع شکل "برہان" ہے۔ اس کی دو قسم ہیں: (۱) لِمّی اور (۲) اِنّی۔ پھر ایسے بھی قیاس ہیں جن کا ثبوت غیر ضروری ہے اور جنہیں اس ا بدیہیات سے تعبیر کیا جائے گا۔ استقراء اور سماع کے باب میں اس نے استدلال، بے قاعدہ قیاسا مغالطوں اور سفسطوں اور برہان کے معروف مفہ میں تجربہ، روایت، وہم اور مخیلہ وغیرہ سب بحث کی ہے۔ اجناس عشرہ یا مقولات (ategories اور علّت کے سلسلے میں جوہر، کم، اضافت، کیف أین، متی، وضع، ملک، فعل اور انفعال کی تشر کی ہے۔ علّتیں چار ہیں: علّتِ مادی (material علّتِ صوری (formal)، علّتِ غائی (final) اور عا حرکی (efficient).

طبیعیات: ابن سینا کے نزدیک طبیعیات ای صنعت نظری (الصنعۃ النظریۃ) ہے اور اس کا موضو (۱) موجودات اور (۲) موہومات ہیں۔ علوم طبی میں اجسام، ان کی حرکت اور سکون کا مطال کیا جاتا ہے۔

اجسام طبیعی مادّے (محل) اور صورت (حا سے مرکّب ہوتے ہیں۔ مادّہ اور صورت میں با وہی نسبت ہے جو تانبے اور اس سے بنی ہوئی مور (ہیکل) میں؛ لہٰذا کوئی بھی جسم ہو مادّے ا صورت سے مرکّب ہوگا۔ صورت کا وجود مادّے متقدّم ہے، جس کی بدولت اس میں جوہر کا ظہ ہوتا ہے۔ اعراض (منطق کی زبان میں اجناس مقولات) بیشمار ہیں اور ان کا سرچشمہ ہے مادّ اور صورت کا اتّصال۔ وہ ایک طبیعی اصطلاح ہے جس سے منطق میں مقولے (جنس) اور طبیعیات میں علّت کا خیال پیدا ہوتا ہے۔ منطق ہی سے طبیعیا کو اصول اور قیاس بہم پہنچتے ہیں، جیسے ازم وسطٰی میں استخراجاً خطرناک حدّ تک وسعت د دی گئی تھی۔

اجسامِ طبیعیه کا قیام ان کی ذات اور کمالات ے وابسته هے ۔ کمالات عبارت هیں ان غایات (Entelechi سے، جن سے کسی جسم کے معنی حقق هوتے هیں۔ کمالاتِ اولٰی وه هیں که ان کی ی جسم کی نفی هے ۔ کمالات ثانیه کا البته باقی هنا یا نه رهنا ضروری نهیں ۔ حرکت اور قوّت سے دث کیجیے تو حرکت سے ساکن اور قوّت سے حرک کا تصوّر پیدا هو جاتا هے ۔ جرِّ اثقال اور اومتِ اجسام کا تعلّق میکانکا، حرکت سے هے ، ت (توانائی) محدود هے اور اجسام خارجی قوانین رکت کے تابع ۔

طبیعی اجسام کے لاحقات هیں : (۱) حرکت، ۲) سکون، (۳) زمان، (۴) مکان، (۵) خلا، (۶) تناهی، ۷) لاتناهی، (۸) تماس، (۹) التمام اور (۱۰) اتّصال ر ابن سینا کے نزدیک مقولات عشره کے عین مطابق۔ لم ایک هے اور اس کا متعدّد هونا محال ۔ تخلیقی رکت بھی ایک هے اور اپنی نوعیت میں دَوری [؟]۔ ستقیم حرکات کا وجود صرف سطحِ زمین پر هے ، بی همه حرکت دَوری کے تابع ۔ اجسام کی تکوین سلسله جاری رهتا هے ۔ کائنات عبارت هے اشیاے کوّنه سے ۔ اجسام نه ساکن هوتے هیں نه متحرک ۔ رکت اور سکون خود ان کے اندر سے پیدا هوتے هیں۔ ۔ اندرونی قوّتیں تین هیں : (۱) طبیعی، (۲) نفسی ر (۳) فلکی، جو ماوراے موجودات هے اور ان کی دامی حرکت کی محافظ ۔ ابن سینا نے حرکت اور انے کے مفهوم کو ایک دوسرے سے الگ کیا ۔ انه حرکت نهیں هے، گو بغیر حرکت کے اس کا راک ممکن نهیں ۔ وه اجزاے لایتجزّی (atoms) وجود تسلیم نهیں کرتا ۔

نفسیات : نفس کی بحث میں ابن سینا بتدریج سِ نباتی سے نفسِ حیوانی اور نفسِ حیوانی سے نفسِ سانی (یا نفسِ ناطقه) کی طرف قدم بڑھاتا هے ۔ نفسیات میں اس کی تصنیف کا عنوان هے کتاب النفس۔

۱ ۔ نفسِ نباتی میں مختلف قوّتیں کام کرتی هیں : القوة الغاذیة، القوة النامیة اور القوة المولدة، جن کا تعلّق علی الترتیب تغذیے، نمو اور توالد و تناسل سے هے ۔

۲ ۔ نفس حیوانی دو قوّتوں پر مشتمل هے : القوة المدرکة اور القوة المحرکة ۔ قوّتِ محرکه کی تقسیم پھر دو قوّتوں میں هو جاتی هے : القوة الباعثة، جس کا کام هے حرکت پیدا کرنا اور جس میں خواهش شامل هو تو اسے القوة الشوقیة یا القوة النزوعیة کہیں گے، مفید کاموں کی طرف مائل هو تو القوة الشهویّة اور مضر راسته اختیار کرے تو القوة الغضبیة؛ دوسری القوة الفاعلة، جو اعصاب اور عضلات پر حاکم اور ان کے بسط و قبض کا سبب بنتی هے ۔

۳ ۔ نفسِ انسانی، جسے اپنے بسیط ادراکات کو مراتبِ عقل تک پهنچانے میں متعدّد ملکات حاصل هیں، جو ظاهری بھی هیں اور باطنی بھی ۔ ظاهری ملکات میں پهلا ملکه فنتاسیة (Phantasy) هے اور ان تمام مرئی اور غیرمرئی آثار سے متعلّق جن کا ادراک حواس خمسه کے ذریعے کیا جاتا هے؛ پھر القوة المصورة، القوة المخیلة یا مفکرة، القوة الواهمة اور القوة الذاکرة یا ملکۂ حافظه، جو ابن سینا کے نزدیک دماغ کے مختلف حصّوں سے وابسته هیں ۔

جهاں تک نفسِ ناطقه یا ملکۂ عقلیه کا تعلق هے اس کی دو صورتیں هیں : (۱) القوة العالمة یا نظریة اور (۲) القوة العاملة (یا قب کانٹ : عقل محض اور عقل عملی) ۔ قوّت عالمه طبیعیات سے مابعد الطبیعیات کا رخ کرتی هے، یعنی عالمِ اعلٰی کا اور قوّتِ عامله عالمِ اسفل کا ۔ ازمنۂ متوسطه کے مغربی فلسفیوں نے یه سب نظریے اپنا لیے تھے (قب Albertus Magnatus) ۔ جهاں تک عقول کا تعلّق هے ابن سینا

نے یحیی النحوی John, the Grammarian کے نظریوں کو، جو کندی اور فارابی کے واسطے سے اس تک پہنچے، مزید وسعت دی ۔ عقل انسانی جب عالم اسفل سے عالم اعلٰی کی طرف بڑھتی ہے تو چار مرتبوں میں تقسیم ہو جاتی ہے : (۱) العقل الہیولانی، جو سر تا سر ایک مادّی قوّت ہے اور جس کے امکانات واضح نہیں، (۲) العقل بالفعل، جس کے امکانات واضح طور پر سامنے آ جاتے ہیں، (۳) العقل بالملکہ، جو اپنے امکانات میں حدّ کمال تک جا پہنچتی ہے اور (۴) العقل المستفاد، جس کا رخ صرف معقولات کی جانب ہے اور جو بالآخر العقل الفعّال سے جا ملتی ہے ۔

رُوح : رُوح کے بارے میں ابن سینا نے بڑی طویل بحث کی ہے ۔ عملی نفسیات سے اصولی نفسیات کا رخ کرتے ہوئے وہ اس کا سلسلہ تصوّف سے ملا دیتا ہے ۔ وہ کہتا ہے نفس (روح) مادّے کی نہیں بلکہ صورت کی ایک نوع ہے ۔ روح کا کمال اوّل (entellechia) جسم کا کمال (perfectio) ہے ۔ اس حالت میں ہم اس کے ''کیا ہونے'' سے نہیں بلکہ ''کیا کرنے'' سے بحث کرتے ہیں ۔ وہ کہتا ہے روح در اصل ایک ''معنوی جوہر'' ہے اور اس کے ثبوت کا ایک راستہ تو یہ ہے کہ جن قدماء نے روح کا تصوّر بطور جسم کے کیا ان کی غلطیوں کا ازالہ کرنا چاہیے ۔ دوسرا یہ کہ اس کے غیر جسمانی ہونے پر بدیہی (a prioi) دلائل قائم کیے جائیں، مثلاً یہ کہ اگر روح بدن سے الگ ہو کر اپنے آپ کو جان سکتی یا بدن کی موجودگی سے پہلے بھی اپنے وجود کی تصدیق کر سکتی ہے تو یہ ماننا لازم آئے گا کہ وہ ایک معنوی جوہر ہے ۔ روح ہی سے بدن کی تکوین اور تکمیل ہوتی ہے ۔ اسی سے بدن کا وجود ہے اور اسی سے اس کی فعالیت قائم۔

لیکن جب ہم یہ کہتے ہیں کہ روح ایک معنوی جوہر ہے تو سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس کی ماہیت کیا ہے ۔ کیا وہ کوئی صورت مادّی ہے ؟

مادّی عقل تو صُوَرِ معقولہ کا ادراک کر سکتی ہے لیکن روح بلا کسی واسطے کے اپنے آپ کو پہچانتی ہے ۔ ایسے ہی روح کے ملکات ہیں کہ ما سوا عقل انہیں ایک دوسرے کو پہچاننے کی قدرت نہیں مثلاً احساس کے لیے یہ ممکن نہیں کہ اپنے آپ ادراک کر سکے؛ عقل البتہ خود ہی اپنے آپ سوچتی اور سمجھتی ہے ۔ اگر کسی آلے کو دیکھیے تو وہ ایک خاص حد تک ہی کام دے اس کے بعد بےکار ہو جائے گا؛ لیکن عقل کے بارے میں تو ایسا نہیں کہا جا سکتا ۔ جسم کے اعضا میں چالیس برس کے بعد انحطاط شروع ہو جاتا ہے لیکن یہ وہ عمر ہے جس میں معقولات کے ادراک کی قوّت اور زیادہ پختہ ہونے لگتی ہے ۔ حاصل کلام یہ کہ نفس ناطقہ مادّے سے الگ ایک جوہر ہے مادّی صورت نہیں ہے ۔

لیکن اگر وہ کوئی صورتِ مادّی نہیں، کسی آلے یا وسیلے کی محتاج ہے تو روح کو جسم کی ضرورت کیوں پیش آئی؟ اس لیے کہ جسم سے پہلے روح کا کوئی انفرادی وجود تو تھا نہیں ۔ ا نے جسم پیدا کیا تو مختص ہو کر انفرادیت حاصل کر لی، لیکن اگر روح اور جسم کے درمیان یہی ا رابطہ ہے اور ہم یہ بھی مانتے ہیں کہ جسم سے پہلے اس کا کوئی انفرادی وجود نہیں تھا تو مر کے بعد اس کے وجود اور دوام پر کیا حجّت قا کی جا سکتی ہے؟ یہ کہ رُوح کسی حالت میں بھ جسم کے تابع نہیں، نہ اس سے پہلے، نہ اس ساتھ، نہ اس کے بعد ۔ مزید یہ کہ وہ ایک جو بسیط ہے، جس میں فنا اور بقا کے دو اور باہم د متضاد تصور جمع نہیں ہو سکتے ۔

اس سلسلے میں ایک قابل لحاظ نکتہ یہ کہ ابن سینا روح کے تصوّر کو صورت کے تصوّر الگ رکھتا ہے ۔ اس کے نزدیک روح کا وجود ا

ثابت ہے کہ روح ایک وحدت ہے، جس کی جملہ شعوری احوال کی تکمیل ہوتی ہے؛ کی عینیت سے کہ جملہ صور کی تبدیلی کے اس کا وجود بجنسہٖ قائم رہتا ہے ۔ قرون کے اشراقی اور مغربی فلسفے میں ان دلائل دخل رہا ہے ۔

اس خیال کے ماتحت کہ انسان اور عالم الٰہی ین اتحاد ممکن نہیں — ممکن ہے تو صال — ابن سینا کہتا ہے کہ اشیاء کی ے یہ مطلب نہیں کہ ہم ان میں کوئی یدا کرنا چاہتے ہیں یا یہ کہ انہیں مخیلہ کی جانب منتقل کریں ۔ تجرید سے مقصود ہے ، ذاتی اور کلّی اور واجب الوجود کے ادراک یت پیدا کرنا ۔ مجردات وضع نہیں کیے سمجھے جاتے ہیں ۔ اسے ارسطو اور فارابی بارے میں اتفاق نہیں کہ عقلِ انسانی لِ فعّال سے مل جاتی ہے تو عقل اور معقول ہو جاتے ہیں ۔ اگر ایسا ہوتا تو ہم فکر ر کی وضاحت نہ کر سکتے ۔ اگر کوئی کلّی ور صاحبِ تصوّر ایک ہو جائیں تو ظاہر تصوّر کا وجود بے معنی ہو جائے گا ۔

ابعد الطبیعیات : ارسطو کی طرح ابن سینا کے ی مابعد الطبیعیات کا دار و مدار منطق پر ہے، ہمارے زمانے کی رسمی منطق نہیں ہے ندلال و استشہاد کی مدد سے عالمِ ورائے تک پہنچنے کی کوشش ۔ ابن سینا کہتا اصولِ منطق طبیعیات و مابعد الطبیعیات دونوں رما ہیں ۔ مفارقِ عقل کا علم بھی، جن ایک وجود کا دوسرے سے متمیز ہونا نہیں، ہمیں انہیں سے حاصل ہوتا ہے ۔ ر شے وہ ابتدائی اور بسیط مفہوم ہیں جن ی تعریف ممکن نہیں ۔ وجود، جوہر اور

اعراض میں منقسم ہو جاتا ہے ۔ قوّۃ، فعل، واحد، کثیر، قدیم، محدث، علّت، معلول، تام، ناقص سب اعراض ہیں ۔ اندریں حالت یہ سمجھنا مشکل نہیں رہتا کہ مادّہ اور صورت کیوں ایک دوسرے سے الگ ہیں؛ علیٰ ہذا اجسام کی ہستی بھی، جن کی صورتیں محسوس اور ابعاد معیّن ہوتے ہیں، ادراک میں آ سکتی ہے ۔ پھر اگرچہ ان میں بسبب ابعاد کے مادّہ اور صورت دونوں پائے جاتے ہیں، لیکن جسم کی تشکیل ابعاد سے نہیں ہوتی، اس لیے کہ ابعاد بعینہٖ قائم نہیں رہتے ۔ محسوس صورتوں کا بھی یہی حال ہے ۔ وہ بذاتِ خود متّصل ہیں نہ منفصل، لہٰذا ہم جسم کا تصوّر مطلق حیثیت سے بھی کر سکتے ہیں؛ البتہ صورت سے باہر ایک شے ایسی بھی ہے جو متّصل ہوگی یا منفصل اور جسے ہم مادّے سے تعبیر کرتے ہیں ۔ کمیت بھی صورت ہی کی ایک نوع ہے، لیکن مادّے سے متعلّق؛ لہٰذا بُعد اور حجم دونوں میں تبدیلی پیدا ہوتی رہتی ہے ۔ صورت کا تعلّق مادّے کی غیر معیّن حالت سے ہے ۔ مادّے اور صورت کو باہم جو نسبت ہے اسے کانسی اور اس سے بنی ہوئی صورت کی اس مثال سے سمجھیے کہ صورت ابعاد سے محدود ایک مصنوعی جسم ہے، جس نے ایک صورت قبول کر لی ہے ۔ اگر صورت اس سے الگ کر لی جائے تو مادّہ غیر معیّن رہ جائے گا؛ لہٰذا مادّہ ایک ایسی قوّت بھی ہے جس سے ہر فعل کا امکان ہے ۔ گویا وہ جسم کی علّت تو ہے اور زماناً اس سے متقدّم، لیکن اس کے وجود کی علّت نہیں؛ لہٰذا باعتبارِ مدارجِ کائنات مادّہ صورت ہی نہیں بلکہ صورت اور مادّے سے مرکّب جسم سے بھی ادنیٰ درجے کی چیز ہے ۔

طبیعیات کی طرح ابن سینا نے مابعد الطبیعیات میں بھی عللِ اربعہ کا وجود تسلیم کیا ہے ۔ مادّی اور صوری علّتوں کا تعلّق تو خارج سے ہے — ایک کا فعل اور دوسری کا ہیئت سے ۔ فاعلی البتہ معلول ہے

…دم ہوگی، جس سے گویا اس کا ظہور ہوتا ہے ۔ غائی بجملہ علل کے ایک علّت بھی ہے اور علّت العلل بھی، اس لیے کہ وہ ہے تو باقی علّتیں بھی عمل میں آئیں گی ۔ غایت گویا ہر شے کی فاعل اور محرّک اوّل ہے ۔ یوں علل اربعہ جب آخر الامر ایک یعنی علّتِ غائی میں ضم ہو جاتی ہیں تو عالمِ طبیعی اور عالمِ الٰہی کے درمیان ہم آہنگی کا ایک ذریعہ نکل آتا ہے ۔ خدا بیک وقت العلّة الفاعلة بھی ہے اور العلّة الغائیة بھی۔

مادّہ اور صورت ایک دوسرے کی علّت نہیں بلکہ صرف اپنے محدثات کی علّت ہیں: لہٰذا حقیقی علّت صرف واجب الوجود ہے اور اس لیے جملہ اشیاء کا صدور اسی سے ہوتا ہے ۔ لیکن جب ایک علّت کا معلول صرف ایک ہے اور واحد سے واحد ہی کا صدور ہوتا ہے تو کثرت کا ظہور کیسے ہوا ؟ اس کا جواب یہ ہے کہ واجب الوجود ایک ہے اور بسیط؛ لہٰذا بقولِ فارابی اس سے عقلِ اوّل ہی ظہور میں آ سکتی ہے ۔ لیکن عقلِ اوّل کا وجود جس طرح واجب الوجود کی نسبت سے ضروری ہے بعینہٖ عقلِ اوّل سے عقلِ ثانی، عقل ثانی سے عقل ثالث اور یوں علی الترتیب عقولِ عشرہ کا ۔ واجب الوجود (خدای تعالیٰ) کی ذات میں تو بےشک کثرت کا شائبہ نہیں، لیکن ہم اس کی طرف صفات کا انتساب کر سکتے ہیں ۔

لہٰذا سوال پیدا ہوتا ہے کہ ذات کیا ہے؟ منطقی تو ذات اور اس کے محمول میں امتیاز نہیں کرتے، حالانکہ ان میں وہی فرق ہے جو کل اور اس کے اجزاء میں ۔ انہیں معلوم ہونا چاہیے کہ ذات کے متعدّد محمول (صفات) ہو سکتے ہیں ۔

ابن سینا اور فارابی دونوں اس بات کے قائل … کہ ذات اور وجود ایک دوسرے سے الگ ہیں ۔ … موجودات کے لیے جب ہم ایک علیحدہ …جود گی کا اثبات کرتے ہیں تو یہ ماننا لازم ٹھیرتا ہے کہ ذات نہ تو وجود ہے نہ اس کے متضمنات میں داخل، حتّٰی کہ ممکن کی ذات بھی اس کے وجود سے الگ ہوتی ہے ۔ وجود عرض ہے، جو ذات سے متّصل ہو جاتا ہے: لہٰذا مطلق واحد عرض نہیں ہے بلکہ عین ذات ۔ وہ عقل مطلق ہے؛ لہٰذا اس کی ذات میں عقل، عاقل اور معقول مل کر ایک ہو جاتے ہیں ۔ ابن سینا کے نزدیک یہ عقلِ مطلق عالم سے بےخبر نہیں ہے ۔ اسے اپنی ذات کا شعور حاصل ہے اور اس شعور کی بنا بر عالم کا شعور بھی ۔ وہ بالقوۃ جملہ معقولات کی حامل ہے: لہٰذا معقولات کا صدور خدا ہی سے ہوتا ہے ۔ وہی واجب الوجود اور واہب الصور ہے ۔ عقل فعّال صوَر معقولہ کو روح اور روح صورِ محسوسہ کو اشیاء تک پہنچاتی ہے ۔

جس طرح وجود اور وحدت عرض ہیں، ایسے ہی کلّیت بھی ۔ لیکن کلّیات کی حیثیت ایسے کلمات کی نہیں جن کے متقابل کوئی حقیقت نہ ہو ۔ ان کا تعلّق اشیاء سے بھی ہے، ذہن سے بھی، اور ان دونوں کے علاوہ عقلِ فعّال سے بھی ۔

وجود واجب ہوگا یا ممکن ۔ ممکن کی ذات تو اس کے وجود سے الگ ہوتی ہے لیکن واجب کی ذات اس سے الگ نہیں ۔ امکان اور وجود کو محض ذہن سے متعلّق سمجھنا غلط ہے ۔ وہ حقیقی مفہوم ہیں، بسیط اور مطلق؛ لہٰذا توصیف سے بالاتر، اس لیے کہ ایک کی تعریف کی گئی تو دوسرے کا حوالہ ضروری ٹھیرے گا ۔ واجب اور ضروری اور امکان و امتناع سے بحث کرتے ہوئے ابن سینا ضروری کو واجب سے عام ٹھیراتا ہے ۔ واجب صرف وجود کی ضرورت پر دلالت کرتا ہے اور ضروری عدم اور ضرورت دونوں پر؛ بعینہٖ امکان کے بھی دو معنی ہیں، ایک امکان العام کہ امتناع کی ضدّ اور اس لیے ایک منطقی تصوّر ہے، دوسرا امکان الخاص، جو ضرورت اور امتناع دونوں کی نفی پر دلالت کرتا ہے اور جس کا مفہوم

سر تا سر مابعد الطبیعی ہے۔

ممکن تو ایک ایسا وجود ہے جس کی کوئی علّت ہو، لیکن واجب وہ جس کی کوئی علّت نہ ہو۔ ہم واجب کا اثبات کر سکتے ہیں اور اس دلیل کے ماتحت جسے ابن‌سینا نے دلیل امکان کہا ہے۔ دلیل یہ ہے نہ ممکن کے وجود کی دلیل خود اس کے اندر تو موجود ہے نہیں، لہٰذا ایک ایسے وجود کا اثبات لازم آئے گا جو ہر طرح کے امکانات سے پاک ہو۔ یوں بھی ہر ممکن چونکہ کسی دوسرے ممکن کی علّت ہوگا اور یہ ممکن نہیں کہ اس سلسلے کو لامتناہی طور پر پھیلایا جائے، اس لیے آخر الامر ایک ایسا وجود تسلیم کرنا پڑے گا جو ممکن نہیں بلکہ واجب ہے۔

اگر خدا علّت العلل ہے تو غایت الغایات بھی۔ پھر چونکہ علّت غائیہ بھی متناہی ہوگی، لہٰذا اس کا سلسلہ بھی کہیں نہ کہیں ختم کرنا پڑے گا۔ لہٰذا ابن‌سینا یہ بھی کہتا ہے کہ ہمارے پاس مبدأ اوّل کا کوئی ثبوت نہیں۔ وہ خود ہی سب اثباتوں کا اثبات ہے۔ ہم اسے برہان کے راستے بھی نہیں پا سکتے۔ اس کی کوئی علّت ہے نہ دلیل نہ تعریف بلکہ خود جملہ موجودات اس کی دلیل ہیں۔ یہاں پہنچ کر ابن‌سینا کا فلسفہ مذہب اور تصوّف سے جا ملتا ہے: لہٰذا اثبات ذات باری تعالٰی میں ابن‌سینا مصادرہ علی المطلوب کا مرتکب نہیں ہوا۔

صفات الٰہیہ کے سلسلے میں جب ابن‌سینا خدا کو علّت العلل، غایت الغایات، مبدأ اوّل اور واجب الوجود ٹھیراتا ہے تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اس کی ذات ہر قسم کے امکانات، قوّت اور مادّے سے منزّہ ہے۔ نہ اس کا کوئی جسم ہے نہ وہ کسی جسم کا مادہ۔ نہ اس کی کوئی صورت ہے نہ وہ کسی صورت کا مادّۂ معقول، نہ کسی مادّۂ معقول کی صورت معقولہ، نہ علم، نہ ارادہ، نہ حیات۔ یہ اس کی بنیادی صفات نہیں ہیں، لیکن اگر ان صفات کو اس سے نسبت دی جائے تو اس سے خدائے تعالٰی کی وحدانیت میں فرق نہیں آتا جیسا کہ معتزلہ کا خیال تھا۔

ارسطو کے نزدیک ذات الٰہیہ کی کاملیّت نتیجہ ہے اس کے عدمِ حرکت کا اور عدمِ حرکت نتیجہ ہے عالمِ کائنات کو نہ جاننے کا۔ برعکس اس کے اسلام کی تعلیم یہ ہے کہ اللہ کا علم ہر شے کو محیط ہے۔ اس تضاد سے بچنے کے لیے فلاسفۂ اسلام نے طرح طرح کے دلائل سے کام لیا۔ ابن سینا کہتا ہے اس امر کا تو کوئی امکان نہیں کہ خدا دنیا سے بےخبر ہو۔ سوال صرف جزئیات کے علم کا ہے اور جزئیات کے متعلّق اس کے علم کی نوعیّت عمومی ہے۔ ذہن انسانی کو تو اشیاء کا علم یکے بعد دیگرے اور استدلالاً ہوتا ہے، لیکن خدا کو دفعۃً اور زمان و مکان سے آزادانہ، گویا حدساً۔ پھر چونکہ ذات الٰہیہ میں سارے عالم کے لیے ایک جذبۂ محبت موجود ہے جسے اس نے اپنے احاطے میں لے رکھا ہے لہٰذا وہ ایک اصول فعّالیت بھی ہے اور اس لیے عالم کے بارے میں ایک علم پر متضمن۔ اس مشکل کے مزید حل کے لیے ابن‌سینا نے نوفلاطونی (اشراقی) نظریۂ صدور سے رجوع کیا۔ وہ کہتا ہے علّت اولٰی صدور (فیضان) پر راضی ہے تاکہ اس کی خوبی جملہ موجودات میں منعکس ہو۔

اخلاق: اخلاق میں ابن سینا نے ارسطو کے ساتھ ساتھ افلاطونی اور نوفلاطونی فلسفہ بھی پیش نظر رکھا۔ واجب الوجود چونکہ ہر شے کی پہلی علّت اور آخری غایت ہے، لہٰذا اس کی اشیاء پر ایک ازلی عنایت ہے۔ شر کا سرچشمہ ہے: (۱) جہالت، ضعف اور بدخوئی وغیرہ قسم کے نقائص، (۲) رنج و غم، کدورت، ملال، دل گرفتگی وغیرہ اور (۳) روحانی اضطراب۔ تقدیر کے سلسلے میں وہ ”خیرہ و شرہ من اللہ تعالٰی“ کا قائل اور اس مسئلے [illegible]

معتزلہ اور جبریہ سے مختلف الرّأے ہے ۔ شر گوئی حکم مطلق نہیں ہے؛ چنانچہ افلاطون کی طرح وہ بھی یہ کہتا ہے کہ ہر شے سے وہی کچھ ظہور میں آتا ہے جس کے لیے اس کی آفرینش ہوتی ہے ۔ بایں ہمہ عنایتِ الٰہی کے اثبات سے چونکہ علّت اولٰی میں شعور، عقل اور حکمت کا اثبات لازم آتا ہے، لہٰذا ایک طبیعی نظام اور خدائی عدالت کا اثبات ضروری ٹھیرا ۔ سقراط اور افلاطون کی طرح وہ بھی سعادت (endemonia) ھی کو اخلاق کی غایت تصوّر کرتا ہے، جس کا سرچشمہ ہے عقل اوّل سے اتّصال؛ البتہ سقراط اور افلاطون کی طرح وہ یہ نہیں کہتا کہ اخلاق کے لیے راستی فکر کافی ہے ۔ اس نے نظری فضیلت کو عملی فضیلت سے الگ کیا ہے ۔ وہ اس معاملے میں گویا ارسطو سے متّفق الرّأی ہے کہ اخلاق سے مقصود ہے فضائل کو عادةً اختیار کرنا.

تصوّف اور شریعت: اشارات کی آخری فصل مقامات العارفین میں ابن‌سینا نے تصوّف سے بحث کی ہے ۔ عارف وہ ہے جو منطق اور علم کے راستے سے ہٹ کر حقیقت سے قرب و اتّصال کی بدولت عالم الٰہی تک پہنچے ۔ عارفوں کا گزر کئی مقامات سے ہوتا ہے ۔ ان کے مختلف درجات ہیں ۔ زہد، تقوٰی اور ریاضت ''قال'' کو ''حال'' سے بدل دیتے ہیں ۔ مشہور صوفی بزرگ ابوسعید ابوالخیر سے ابن‌سینا کی مکاتبت اس کے ذوق تصوّف کی شاہد ہے ۔ اس موضوع میں اس کے متعدّد رسالے بھی ہیں: رسالة فی العشق، رسالة فی ماهیة الصلوٰة، کتاب فی معنی الزیارة، رسالة فی دفع الغم من الموت اور رسالة القدر ۔ اوّل الذّکر چار رسائل کا لائڈن سے ۱۸۹۴ء ۔ ۱۸۹۹ء میں Mehren کا فرانسیسی زبان میں ترجمہ مع متن شائع ہوا اور رسالة القدر ۱۸۹۹ء میں ۔ ۱۹۳۷ء میں حی ابن یقظان کا ترجمہ شرف‌الدین یالتقایا نے ترکی میں شائع کیا ۔ اس کا متن مع شرح لائڈن ۱۸۹۹ء میں شائع ہو چکا تھا، طبع میخائیل بن یحیٰی ۔ ظاہر ہے ان سب رسالوں کی زبان رمزی ہے.

ابن سینا کی الٰہیات فارابی اور رسائل اخوان الصفا کی جامع ہے ۔ فلسفی مانتا ہے کہ عقل کے پہلو بہ پہلو ایمان کا وجود ضروری ہے ۔ ان کے باہمی تعلّق کے بارے میں یا تو یہ کہا جا سکتا ہے کہ (۱) عقل اور ایمان ایک دوسرے کی ضد ہیں، لہٰذا انہیں ایک دوسرے سے الگ رکھنا چاہیے: یا یہ کہ (۲) ایمان عقل کا کمال ہے، لہٰذا اسے تکمیل تک پہنچاتا ہے: یا یہ کہ (۳) ایمان عملاً عقل کی تکمیل کا سبب بنتا ہے ۔ ابن سینا دوسری صورت کا قائل ہے ۔ شریعت حکمت کی ضد نہیں ۔ ان کا وجود ایک دوسرے کے لیے ضروری ہے .

وہ کہتا ہے کہ پیغمبروں کا درجہ فلسفیوں سے افضل ہے اور وحی کی حیثیت ایک بلند و بالا ادراک، یعنی ایک قوت قدسیہ کی ۔ وحی، الہام اور رویاء حکمت الٰہیہ کے اجزاء ہیں ۔ کتاب النفس کے آخر میں جن حواس باطنی کا ذکر ہے ان کا اشارہ اسی قوّت قدسیہ کی طرف ہے ۔ یوں بھی بعض انسان، جن کی قوت حس تیز ہوتی ہے، بعض حد درجے باریک مناسبتوں کا ادراک کر لیتے ہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ حوادث کو پہلے سے جان لیں.

شریعت کا کام ہے نوع انسانی کی اصلاح ۔ اس کے دو وظیفے ہیں ــ ایک سیاسی اور دوسرا روحانی، جن کے اتمام میں انبیاء علیہم السّلام کی رسائی جن باتوں تک ہوتی ہے وہ دوسرے انسانوں کی دسترس سے باہر رہتی ہیں ۔ شریعت اور حکمت کے معاملے میں ابن سینا شریعت سے قریب‌تر ہے. اسی لیے اس کے سارے نظامِ فلسفہ کا سلسلہ بالآخر الٰہیات سے جا ملتا ہے .

مغرب پر اثر: مغرب نے ابن سینا سے بڑا اثر قبول کیا ۔ اوّل اس کی تصنیفات کا ترجمہ لاطینی میں ھوا اور پھر ان ترجموں کے پیش نظر اس سے اخذ و اکتساب اور علٰی ھذا اس کی تشریح و تعبیر کے اس عمل کی داغ بیل پڑی جس سے قرون وسطٰی میں اس فلسفی کے افکار یورپ میں ہر کہیں پھیل گئے، مثلاً علم و حکمت میں اس کے خیالات، اجتہادات اور معلومات؛ چنانچہ طب میں تو اس کی سیادت سترھویں صدی تک قائم رھی۔

سالینس Gundis Salinus، پہلا فلسفی ھے جو اس سے متأثر ھوا ۔ یوں ابن سینا سے جس سلسلۂ افکار کو تحریک ھوئی اس سے مسیحی فلسفے نے مثبت اور منفی دونوں قسم کے اثرات قبول کیے ۔ طامس اکوائنی St. Thomas l'Aquini نے، جو ابن سینا کی بجائے الغزالی سے بہت زیادہ متأثر ھے، اس کے فلسفے پر تنقید کی ھے ۔ باین ھمہ ابن رُشد کے ظہور اور نشأۃ ثانیہ کے باوجود، جب مغربی ذھن نے پھر سے کروٹ لی، ابن سینا کے اثرات جدید فلسفے میں برابر سرایت کرتے رھے ۔ اس کے اقتدار کا پہلا دور تو وہ ھے جب اس کی تصنیفات کا ترجمہ ھو رھا تھا اور لوگ بہ کمال اشتیاق اس کی طرف بڑھ رھے تھے (تا ۱۲۳۰ء) ۔ دوسرا وہ جب پوپ نے ارسطاطالیسی فلسفے کی تحقیق و تدقیق کا حکم دیا (۱۲۶۱ء) ۔ تیسرا دور طامس ولی کی اس پر تنقید و اعتراض سے شروع ھوتا ھے گو ابن سینا کی فلسفیانہ عظمت کا اسے ھمیشہ اعتراف رھا۔

ایوک ریمنڈ طلیطلی Evak Raymond نے سرزمین ھسپانیہ میں مترجمین کا ایک ادارہ اس غرض سے قائم کیا تھا کہ مسیحی دنیا کو عرب مصنّفین سے روشناس کیا جائے ۔ اس کے ترجموں کا زمانہ ۱۱۳۰ سے ۱۱۵۰ء کے بین بین ھے، گو ان کا سلسلہ تیرھویں صدی تک بھی جاری رھا ۔ یہ ترجمے عربی سے قسطیلی (Castilian) زبان میں اور پھر قسطیلی سے یوھانس ھسپلینسس Johannes Hispalensis نے لاطینی میں منتقل کیے ۔ آگے چل کر مائیکل اسکاٹ نے بھی، جو ۱۲۳۶ء میں فوت ھوا، ابن سینا کی متعدّد تصنیفات کا ترجمہ کیا؛ چنانچہ بارھویں صدی کے اواخر سے ابن سینا کے افکار بلا قید و شرط جس طرح قبول ھو رھے تھے تیرھویں صدی میں ان کا اثر معراج کمال کو پہنچ گیا ۔ اس زمانے کی اکثر علمی تصنیفات ابن سینا پر مبنی ھیں، حتّٰی کہ راجر بیکن بھی اکثر مباحث میں اس کا خوشہ چین ھے ۔ پھر جن مفکّرین نے اس پر اعتراض کیے ھیں وہ بھی کئی ایک باتوں میں اس کے متّبع، نیز اس کے کمالِ علم اور کمالِ فکر کے قدردان ھیں۔

ابن سینا کی مندرجۂ ذیل کتب بھی شائع ھو چکی ھیں: (۱) الارجوزۃ السینائیۃ، جس کا دوسرا نام الارجوزۃ فی الطب بھی ھے، لکھنؤ ۱۲۶۱ھ؛ (۲) اسباب حدوث الحروف، مصر ۱۹۱۴ء؛ (۳) الاشارۃ الی علم فساد احکام المنجمین، اسے رسالۃ فی رد المنجمین بھی کہتے ھیں، طبع سہران ۔ لوفان، ۱۸۸۵ء؛ (۴) رفع المضار الکلیۃ عن الابدان الانسانیۃ، ابن ابوبکرالرازی کی منافع الاغذیۃ کے حاشیے پر طبع ھوئی، ۱۳۰۵ھ؛ (۵) شفاء الاسقام فی علوم الحروف و الارقام، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۶) القصیدۃ العینیۃ، تیس ابیات کا قصیدہ، جو القصیدۃ الغراء کے نام سے بھی مشہور ھے، چاپ سنگی ۱۶۳۵ء، بمبئی ۱۳۰۶ھ؛ (۷) القصیدۃ المزدوجۃ فی المنطق، بون ۱۸۳۶ء؛ (۸) منطق المشرقین، مطبع المؤید ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء۔

مآخذ: (۱) ابوسعید الاندلسی: طبقات الامم؛ (۲) ابن ابی اصیبعۃ: عیون الانباء فی طبقات الاطباء، قاھرۃ ۱۸۸۳ء؛ (۳) ابن القفطی: طبقات الحکماء، قاھرۃ ۱۳۲۶ھ؛ (۴) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، قاھرۃ ۱۲۹۹ھ؛ (۵) اسلام انسائیکلوپیڈی سی، مادّہ فارابی، غزالی، ابن رشد؛ (۶)

محمد لطفی جمعه : تأریخ فلاسفة الاسلام فی المشرق والمغرب، قاهرة ۱۹۲۷ء؛ (۷) T.J. de Boer : تاریخ فلسفة الاسلام، عربی ترجمه از محمد عبدالهادی ابوریده، قاهرة ۱۹۳۸ء [و اردو ترجمه از ڈاکٹر عابد حسین، مطبع جامعه ملیه دهلی، ۱۹۲۷ء] ؛ (۸) مصطفی عبدالرزاق : تمهید لتاریخ الفلسفة الاسلامیة، قاهرة ۱۹۴۴ء؛ (۹) نوفل افندی : زبدة الصحائف فی سیاحة المعارف، بیروت ۱۸۷۹ء؛ (۱۰) محمد البهی : الجانب الالٰهی من التفکیر الاسلامی، قاهرة ۱۹۴۵ء؛ (۱۱) ابن سینا : الشفاء؛ (۱۲) وهی مصنف : النجاة؛ (۱۳) وهی مصنف : الاشارات و التنبیهات؛ (۱۴) وهی مصنف : کتاب القانون فی الطب (دیکھیے عثمان ارگن : ابن سینا ببلیو گرافیه‌سی، ابن سینا، نشر کردهٔ ترک تاریخ کرومی (Turkish Hist. Society)، ۱۹۳۷ء؛ (۱۵) مصطفی بن احمد : تبخیز (کذا تخبیز؟) المطحون (ترجمهٔ قانون، راغب پاشا کتب خانه)؛ (۱۶) ابن سینا، نشر کردهٔ ترک تاریخ کرومی، مختلف مؤلفین کے مقالات و تحقیقات، ۱۹۳۷ء؛ (۱۷) مصطفی کامل مرعشی : ابن سینا، استانبول ۱۳۰۷ھ؛ (۱۸) جعفر نقدی : ابن سینا، تدبیرالمنازل؛ (۱۹) ابوالضیاء توفیق : ابن سینا، استانبول، مطبع ابوالضیاء؛ (۲۰) حلمی ضیاء اویلکن : اسلام دوشنجه‌سی، استانبول ۱۹۳۶ء؛ (۲۱) وهی مصنف : اسلام مدنیتدن ترجمه‌لر و تأثیرلر، ۱۹۳۷ء؛ (۲۲) ابن سینا : حیّ بن یقظان (ترجمهٔ شرف‌الدین یالتقایا) (ابن سینا کی یادگاری جلد، ۱۹۳۷ء) ؛ (۲۳) جمیل سالیه : **Etude sur de metaphysique d'Avicenna** ؛ (۲۴) A. F. Mehren : ***La philosophie d'Avicenne***، Muséon ۱۸۸۳ء؛ (۲۵) وهی مصنف : *Vues theosophiques d' Avicenne*، Muséon، Louvain ۱۸۸۶ء؛ (۲۶) وهی مصنف : *L' Allegorie mystique* (حیّ بن یقظان) مع ترجمه و حاشیه، Muséon، Louvre ۱۸۸۶ء؛ (۲۷) وهی مصنف : *L' Oseau (kitab al- tayr) traite mystique d' Avicenne*، Muséon ۱۸۸۷ء؛ (۲۸) وهی مصنف : *...s d' Avicenne Sur l'astrologie et sur ...apport de la responsibilite humaine avec le destin*، Muséon ۱۸۸۵ء؛ (۲۹) وهی مصنف : *...ports de la philosophie d' Avicenne avec l' Islam ...idere comme rèligion rêvêlée et sa doctrine le développement theorique et pratique de l' âme*، ۱۸۸۲ء؛ (۳۰) Haneberg : *Erkenntniss-...re von Ibn Sina und Albertus Magnus*، میونخ ۱۸۶۶ء؛ (۳۱) Samuel Landauer : *...räge zur psychologie des Ibn Sina*، میونخ ۱۸۷۵؛ (۳۲) Max Horten : *Buch der Genesung der Seele*، شفاء کا جرمن ترجمه، ۱۹۰۷ء؛ (۳۳) مصنف : *...e zum streite Zwischen das Glauben ... Wissen im Islam*، (Farabi, Avicenna Averroés) بون ۱۹۱۳ء؛ (۳۴) T. J. de Boer : *...hichte der philosophie im Islam*، ۱۹۰۱ء؛ (۳۵) ... Gauthier : *La philosophie Musulmane*، ۱۹۰۰ء؛ (...) B. Carra de Vaux کارا د وو : *Avicenna*، ۱۹۰۰ء؛ (۳۷) وهی مصنف : *...penseurs de l' Islam*، پیرس ۱۹۳۲ء؛ (۳۸) Vattier : *...gique du fils de Sina*، پیرس ۱۸۵۳ء؛ (۳۹) Forget : *...fluence ...a philosophie arabe sur la philosophie Scholastique*، (*Reveu néo-Scholastique*)، ص ۳۸۵ تا ۴۰۰ ...؛ ... C. Huit : *Arabes et l' Aristotélisme* (*Les Annales de philosophie chrétienne*)، پیرس ۱۹۰۰، ج ۲؛ (۴۱) Munk : *Ibn Sina*، (...ionnaire des sciences de Academie Francais)، ۱۸۸۵ء؛ (۴۲) مصنف : *...langes de philosophie Juive et arabe*، ۱۸۸۶ء؛ (۴۳) Aug. Schmölders : *...i sur les ecoles ...sophique chez les Arabes et notamment sur de doctrine d' Algazzel*، ۱۸۴۲ء؛ (۴۴) Quadri : *...philosophie arabe dans l' Europe medievale*

(Ibn Sina) (ترجمه از اطالوی، پیرس ۱۹۴۷ء)؛ (۴۵) Etienne Gilson : Augustinisme avicennisant، (Arch. de Hist. doct. et litt. du moyen age)؛ (۴۶) M. Goichen : La distinction de l' essence et de l' existence d' apres Ibn Sina، مطبوعہ پیرس؛ (۴۷) وہی مصنف : Le livre de la definition d' Ibn Sina : (۴۸) وہی مصنف : Lexique de la philosophie d' Ibn Sina، پیرس ۱۹۳۳ء؛ (۴۹) ابراہیم مقدور : L'orgnon 'd Aristotle dans le monde Arabe، پیرس ۱۹۳۴ء؛ (۵۰) E. Gilson : Avicenne et le point de Duns Scot Arch. d' Hist. de med.، ۱۹۲۷ء؛ (۵۱) Goichen : Une Logique moderne à l' époque médiéval : la logique d' Avicenne، (Arch. d' hist. doct. et litt. du moyen age)، ۱۹۴۸ء؛ (۵۲) وہی مصنف : La philosophie d' Avicenne et son influence en Europe médiévale، ۱۹۴۴ء؛ (۵۳) Louis Gardet : Quelques aspects de la pensee avicenniene (Revue thomiste، ۱۹۳۹ء)؛ (۵۴) Encyclopaedie de l' Islam، دیکھیے مادۂ حکمت (Huart) و اشراقیون (de Boer)؛ (۵۵) M. S. Pinet : Compté rendu sur Avicenne (Revue des Etudes islamiques)؛ (۵۶) E. Gilson : Les sources greco-arabes de l' Augustinisme avicennisant (Arch. d'hist. doct. et litt. du moyen age، ۱۹۳۰ء)؛ (۵۷) وہی مصنف : Pourquoi saint Thomas a critiqué saint Augustin، (وہی مجموعہ ۱۹۳۶ء)؛ (۵۸) ابن سینا کی تصانیف کی فہرست عثمان ارگین کے علاوہ Goichon نے بھی کاتب چلپی اور ابن قفطی کے مطابق تیار کی ہے، دیکھیے Goichen : La philosophie d' Avicenne، تمہیدی حصے میں ۔ بعض اغلاط کی اسی مؤلف نے Distinction de l' essence et l' existence میں تصحیح کر دی ہے ۔ ابن سینا کی مطبوعہ اور قلمی تصانیف کی ایک مکمل فہرست G. C. Anawati نے Essai de Bibliographie avicenniene (قاہرة ۱۹۵۰ء) میں درج کی ہے؛ (۵۹) نکلسن A. Nicholson : A Literary History of the Arabs، ۳۶۰ ببعد؛ (۶۰) ابن العبری : تاریخ مختصر الدول، ۳۲۵؛ (۶۱) ابن قطلوبغا : تاج التراجم، ۱۹؛ (۶۲) ابوالفداء، ۲ : ۱۶۱؛ (۶۳) البغدادی : خزانة الأدب، ۴ : ۴۶۶؛ (۶۴) الخوانساری : روضات الجنات، ۲۴۱؛ (۶۵) آداب اللغة، ۲ : ۳۳۶؛ (۶۶) لسان المیزان، ۲ : ۲۹۱؛ (۶۷) الفہرس التمہیدی، ۴۵۳، ۴۶۴، ۴۹۷، ۵۱۶ تا ۵۶۶؛ (۶۸) ابن قیّم الجوزی : اغاثة اللہفان، مصر ۱۳۵۷ھ، ۲ : ۲۶۶؛ (۶۹) الرد علی المنطقیین، ۱۴۱ ببعد؛ (۷۰) امین مرسی نے ابن سینا کی ان تالیفات کی ایک فہرست تیار کر کے ۱۹۵۰ء میں شائع کی تھی جو دارالکتب المصریة میں محفوظ ہے؛ (۷۱) اخبار حمایت اسلام، ابن سینا نمبر، ۲۵ جون ۱۹۵۴ء؛ (۷۲) جمیل صلیبا : ابن سینا؛ (۷۳) جارج سحاته حفوانی : مؤلفات ابن سینا؛ (۷۴) محمود العقاد : الشیخ الرئیس ابن سینا؛ (۷۵) بولس مسعد : ابن سینا الفیلسوف؛ (۷۶) حمودة غرابة : ابن سینا بین الدین و الفلسفه؛ (۷۷) الشہرستانی، ۳۴۸ ببعد؛ (۷۸) حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع یالتقایا، عمود ۹۴، ۱۳۱۱، تحت مادّہ قانون؛ (۷۹) الراغب : الذریعة، ۲ : ۴۸، ۹۶ و ۷ : ۱۸۴؛ (۸۰) Leclerc، ۱ : ۴۶۶؛ (۸۱) براکلمان، ۱ : ۴۵۲ و تکملة، ۱ : ۸۱۲؛ (۸۲) A. Müller : Der Islam، ۲ : ۶۷ ببعد؛ (۸۳) Encyclopaedia of Religion and Ethics، ۲ : ۲۷۲ ببعد؛ (۸۴) Guiseppe Gabrieli : Avicenna؛ (۸۵) E. G. Browne : Literary History of Persia، ۱۹۰۶ء، ۲ : ۱۰۶ تا ۱۱۱؛ (۸۶) وہی مصنّف : Arabian Medicine، ۱۹۲۱ء؛ (۸۷) H. G. Farmer : The Arabian Influence on Musical Theory، در JRAS، ۱۹۲۵ء، ص ۶۱ تا ۸۰ و ISIS، ۸ : ۵۰۸ تا ۵۱۱؛ (۸۸) K. Sudhoff : Planta noctis، ۱۹۰۹ء — ابن سینا کی قانون میں آبلوں کی ایک بیماری کا ذکر ہے جو زیادہ تر "بناتہ"

یعنی لڑکیوں کو ہوتی ہے ۔ قانون کے لاطینی مترجم نے "بنات" کو غلطی سے "نبات" پڑھا اور Planta کے لفظ سے اس کا ترجمہ کر دیا (سارٹن Sarton، ۱ : ۷۱۲).

(حلمی ضیاء اوْیلکن ÜLKEN و سید نذیر نیازی)

ابن سیّدالناس: فتح الدّین ابوالفتح محمّد بن ابی بکر محمّد [بن محمّد بن احمد] الیَعْمَری الأنْدُلسی، ایک عرب سوانح نگار، جو ۶۶۱ھ / ۱۲۶۳ء (بقول دیگر ۶۷۱ھ / ۱۲۷۳ء) میں قاہرۃ میں پیدا ہوا ۔ قاہرۃ اور دمشق میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ قاہرۃ کے المدرسۃ الظاہریّۃ میں استاد حدیث مقرّر ہو گیا ۔ اس نے آنحضرت (صلّی اللّٰہ علیہ و آلہ وسلّم) کی ایک مکمّل سوانح حیات لکھی ہے جس کا نام ہے عیون الأثر فی فنون المغازی [و] الشمائل و السِّیر [قاہرۃ ۱۳۵۶ھ] (براکلمان Brockelmann میں یہ نام قدرے مختلف طرح دیا گیا ہے، دیکھیے سطورِ ذیل) ۔ اس نے آنحضرت [صلّی اللّٰہ علیہ و سلّم] کی مدح میں کئی ایک قصیدے بھی بعنوان بُشْری اللبیب فی ذِکر الحبیب لکھے ۔ H. G. L. Kosegarten (Stralsund ۱۸۱۵ء) اور Basset (Louvain ۱۸۸۶ء) نے ان میں سے ایک قصیدہ شائع کر دیا ہے ۔ ابن سیّدالناس نے ۷۳۴ھ / ۱۳۳۴ء میں انتقال کیا ۔

مآخذ: [(۱) ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، ۲ : ۱۶۹؛ (۲) ابن حَجَر: الدررالکامنۃ، ۴ : ۲۰۸ تا ۲۱۳؛ (۳) الذّہبی: طبقات القرّاء، ۲ : ۲۱۱؛ (۴) ابن تغری بردی: النجوم الزاہرۃ، ۷ : ۳۰۶؛ (۵) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۴ : ۱۶۹؛ (۶) المقریزی: السلوک لمعرفۃ دول الملوک، ۱ : ۳۴۵؛ (۷) السبکی: طبقات، ۶ : ۲۹؛ (۸) الصفدی: الوافی، استانبول ۱۹۳۱ء، ۱ : ۲۸۹ ببعد؛ (۹) الدمشقی: ذیل طبقات الحفّاظ، ۱۶؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذہب، ۶ : ۱۰۸؛ (۱۱) المنہل الصافی، [illegible]؛ (۱۲) الشوکانی: البدر الطالع، ۲ : ۲۴۹ ببعد؛ [illegible]: طبقات، ۷۲؛ (۱۴) براکلمان، ۲ : ۷۱ و تکملۃ، ۲ : ۷۷]؛ (۱۵) Pons Boigues: Ensayo bio-bibliografico، ۳۲۰ ببعد .

ابن شاکر الکتبی: صلاح (یا فخر) الدین محمّد بن شاکر الحلبی، عرب مؤرخ اور سوانح نگار، اس کی زندگی کا مختصر حال جتنا بھی معلوم ہے فقط ابن‌حجر العَسْقلانی [رَکَ بآن] کی کتاب الدّرر الکامنۃ فی اعیان المائۃ الثامنۃ میں درج ہے ۔ براکلمان Brockelmann (۲ : ۴۸) نے اسی سے استفادہ کیا ۔ الکتبی [دمشق کی نواحی بستی داریا میں ۶۸۶ھ / ۱۲۸۷ء میں پیدا ہوا اور اس نے حلب اور دمشق میں تعلیم پائی اور پھر کتب فروشی کے ذریعے بہت دولت جمع کر لی ۔ رمضان ۷۶۴ھ / جولائی ۱۳۶۳ء) میں [دمشق میں] اس کا انتقال ہوا، لیکن اس کی سب سے زیادہ مشہور اور نمایاں تصانیف میں سے ایک ہی طبع شدہ کتاب فوات الوفیات (بولاق ۱۲۸۳ھ، ۱۲۹۹ھ) میں، جو ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا تکملہ ہے، اس کی زندگی کے کچھ حالات دیے ہوے ہیں اور ان میں اس کی تاریخ وفات ۷۷۳ھ درج ہے اور یہی وجہ ہے کہ بولاق کی مطبوعہ کتاب کے ناشر کو اس مشتبہ موضوع پر ایک تشریحی حاشیہ لکھنا پڑا ہے ۔ اس تناقض کو وسٹنفلٹ Wüstenfeld نے *Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke* (طبع جدید، منقول از *AGW*، *Gott.* ۱۸۸۲ء، ص xxviii ببعد) میں پہلے ہی اطمینان بخش طریقے سے رفع کر دیا ۔ یعنی فوات الوفیات میں جو سوانح حیات دیے ہیں ان میں تاریخ وفات غلطی سے ۷۷۳ھ لکھی گئی ۔ صحیح طور پر ۷۶۴ھ ہونا چاہیے ۔ [فوات میں ۵۷۲ تراجم ہیں ۔ ان میں سے سات وہ ہیں جن کا ذکر ابن خلّکان کے ہاں ہو چکا ہے].

الکتبی کی دیگر تصانیف یہ ہیں : ۱ ۔ روضۃ الأزہار [الأزہار] و حدیقۃ الأشعار، یہ ایک

مجموعۂ غزلیات ہے (حاجی خلیفہ، عدد ۶۶۲۲)؛ ۲ - عیون التواریخ (قبّ براکلمان Brockelmann، موضع مذکور)، حاجی خلیفہ، عدد ۸۳۶۳ کے مطابق اس پوری کتاب کی ۶ جلدیں ھیں - [اس میں ابن کثیر کی البدایۃ و النہایۃ کے انداز میں ۷۶۰ھ کے اواخر تک کے حالات ھیں، بلکہ بیشتر اس کا تتبع ھی کیا گیا ہے - اس کے غیر مکمّل مخطوطے الظاھریّۃ، گوٹا، پیرس، موزۂ برطانیہ اور واٹیکن (روم) میں موجود ھیں، دیکھیے خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیھا، ص ۷۷.

مآخذ: (۱) ابن شاکر: فوات؛ (۲) ابن حجر: الدرر الکامنۃ، ۳: ۴۵۱؛ (۳) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، طبع بالتقایا، عمود ۹۲۲، ۱۱۸۵، ۱۲۹۲؛ (۴) کرد علی: خطط، ۱: ۱۷؛ (۵) حبیب الزیات: خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیھا؛ (۶) براکلمان، ۲: ۴۸ و تکملۃ، ۲: ۴۸].

(M. Plessner پلسنر)

ابن شدّاد: بہاءالدّین ابوالمحاسن یوسف بن رافع، ایک عرب سوانح نگار، جو [۱۰ رمضان] ۵۳۹ھ/ [۶ مارچ] ۱۱۴۵ء کو بمقام موصل پیدا ھوا - اس نے موصل اور بغداد میں تعلیم پائی اور ۵۶۹ھ/ ۱۱۷۳ء میں اپنے پیدایشی شہر ھی میں مدرّس مقرّر ھو گیا - ۵۸۳ھ/ ۱۱۸۸ء میں اس نے فریضۂ حج ادا کیا اور واپسی پر دمشق گیا، جہاں اس نے سلطان صلاح الدّین کی ملازمت اختیار کر لی - سلطان نے اسے بیت المقدس کا قاضی العسکر بنا دیا - اس کی وفات کے بعد وہ ۵۹۱ھ/ ۱۱۹۵ء میں حلب چلا گیا اور وھاں کا قاضی بنا دیا گیا - حلب میں وہ الملک الظّاھر اور الملک العزیز کے عہد میں ایک با اثر اور پُر منفعت عہدے پر فائز رھا اور اس نے کئی مدرسے بنائے اور ان کے ضروری اخراجات کے لیے وقف قائم کیے - اس نے ۶۳۲ھ/ ۱۲۳۴ - ۱۲۳۵ء میں وفات پائی اور اپنی عمر کے آخری سال ایک عام شہری کی حیثیت سے گزارے - اس کی سب سے بڑی تصنیف صلاح الدین کی سیرت ہے [(۱) سیرۃ السلطان الملک الناصر صلاح الدّین، جس کا دوسرا نام النوادر السلطانیۃ و المحاسن الیوسفیۃ بھی ہے]، جسے شُلٹنس A. Schultens نے (مع لاطینی ترجمے کے) شائع کیا، [لائڈن] ۱۷۳۲ تا ۱۷۵۵ء؛ مشرقی ایڈیشن قاھرۃ ۱۳۱۷ھ؛ انگریزی ترجمہ از Conder، بعنوان *The Life of Saladin by Beha ad-din compared with the original Arabic and annotated*، لنڈن ۱۸۹۷ء؛ نیز قبّ *Recueil des Historiens des Croisades. Hist. Orient.*، ج ۳ - [ابن شدّاد کی بعض دوسری کتابوں کے نام یہ ھیں: (۲) سیرۃ الملک الظّاھر بیبرس، اس کا ترکی ترجمہ بھی ھو چکا ہے، طبع بالتقایا، استانبول ۱۹۴۱ء؛ (۳) تاریخ حلب؛ (۴) دلائل الاحکام؛ (۵) ملجاء الاحکام؛ (۶) کتاب العصا].

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، طبع وُسٹنفلٹ، عدد ۸۵۲ (بڑی جامع ہے)؛ [(۲) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۳: ۱۴۳؛ (۳) الذّھبی: طبقات القرّاء، ۲: ۱۹۳؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذّھب، ۴: ۳۲۷؛] (۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۱۶ [و تکملۃ، ۱: ۴۰۹].

ابن شدّاد: عزّالدّین ابو عبداللہ محمّد بن علی بن ابراھیم [الانصاری، الحلبی؛ براکلمان نے اس کا نام اس طرح لکھا ہے: محمّد بن ابراھیم ابن علی]، ایک عرب مؤرّخ، [جو ۶۱۳ھ/ ۱۲۱۷ء میں بمقام حلب پیدا ھوا اور] جس نے ۶۸۴ھ/ ۱۲۸۵ء میں [قاھرۃ میں] وفات پائی - اسے اکثر اوقات مذکورۂ بالا ابن شدّاد کے ساتھ ملتبس کر دیا جاتا ہے [جیسا کہ حاجی خلیفہ نے کشف الظنون (۱: ۲۰۵) میں کیا ہے - اسی طرح الزرکلی اور ابن العماد نے سیرۃ الملک الظاھر اور تاریخ حلب کو بھی اسی ابن شدّاد کی

طرف منسوب کیا ہے جب کہ براکلمان نے ان کتب کو مقدم الذکر ابن شداد کی طرف منسوب کیا ہے] - اس نے شام اور الجزیرۃ کے متعلق ایک بڑی اہم کتاب لکھی ہے، جس کا نام الأعلاق الخطیرۃ الخطیرۃ فی ذکر امراء الشام و الجزیرۃ ہے؛ اس کے لیے قب Sobernheim : *Ibn Shaddâds Darstellung der Geschichte Baalbeks im Mittelalter*، در *Centenario della nascita di M. Amari*، ۲ : ۱۵۲ ببعد - [الاعلاق کا وہ حصہ جس میں دمشق کی تاریخ ہے سامی الدھان نے ایک علیحدہ جلد میں شائع کر دیا ہے - الاعلاق کا مخطوطہ واٹیکن (اٹلی) میں ہے، عدد ۷۳۰ عربی - اس کی ایک اور جلد القرع الشدادیۃ الحمیدیۃ یا تحفۃ الزمن فی طرف اهل الیمن ہے، مخطوطہ در پٹنہ، ۱۷۲۰ع، ۱ : ۱۹۰].

مآخذ : [(۱) ابن کثیر : البدایۃ، ۱۳ : ۳۰۵؛ (۲) مرآۃ الجنان، ۴ : ۲۰۱؛ (۳) ابن العماد : شذرات، ۵ : ۳۸۸؛ (۴) اعلام النبلاء، ۴ : ۵۲۵؛ (۵) کرد علی : خطط الشام، ۱ : ۱۲ ببعد؛ (۶) الزرکلی : الاعلام، ۷ : ۱۷۳؛] (۷) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۸۲ [و تکملۃ ۱ : ۸۸۳]؛ (۸) *Cat. Leid.*، طبع ثانی، ۲ : ۵ ببعد.

ابن صدقہ : تین وزیروں کا نام :

۱ - جلال الدین عمید الدولۃ ابو علی الحسن بن علی، وزیر المسترشد، ۵۱۳ھ/ ۱۱۱۹ - ۱۱۲۰ء میں وزیر مقرر ہوا، لیکن جمادی الاولی ۵۱۶ھ/ جولائی - اگست ۱۱۲۲ء میں خلیفہ نے اسے معزول کر دیا - اس کا گھر لوٹ لیا گیا اور اس کا بھتیجا ابوالرضا بھاگ کر موصل چلا گیا - اب وزیر کا عہدہ علی بن طراد الزینبی کو دیا گیا اور پھر اسی سال ماہ شعبان (اکتوبر - نومبر ۱۱۲۲ء) میں احمد بن نظام الملک کو- جب احمد نے مطالبہ کیا کہ ابن صدقۃ دارالحکومت سے نکل جائے تو وہ امیر ... بن معارش کے پاس حدیثۃ عانۃ میں چلا

گیا، لیکن دوسرے ہی سال اسے وزارت کے منص[ب] پر بحال کر دیا گیا - جب طغرل بن محمد سلج[وقی] نے دبیس ابن صدقۃ [رک بان] کی ترغیب سے پو[رے] عراق کو مسخر کرنے کی غرض سے بغداد پر چڑھ[ائی] کی تو خلیفہ [المسترشد باللہ] صفر ۵۱۹ھ/ ۱۱۲۵ء میں اس کے مقابلے کے لیے روانہ ہ[وا] طغرل اور دبیس جلولاء کے مقام پر خیمہ زن ہ[وئے] اور خلیفہ اور اس کے وزیر نے بغداد کے شمال م[یں] دسکرۃ کے مقام پر ڈیرے ڈال دیے - اس[...] طغرل اور دبیس نے چکر کاٹ کر بغداد پہنچنے [کی] ٹھانی؛ چنانچہ دبیس کو دو سو سواروں کے [ساتھ] ہراول کے طور پر روانہ کر دیا اور اس نے نہ[ر] کے قریب دیالۃ کے معبر پر قبضہ کر لیا، [...] کچھ تو بخار کے حملے کی وجہ سے اور کچھ ط[...] کے باعث، جس سے پیش قدمی دشوار ہو گئی [...] طغرل کو وہاں پہنچنے میں دیر لگ گ[ئی] خلیفہ اس سے پہلے پہنچ جانے میں کامیاب ہو[ا] اور اس نے دبیس پر اچانک حملہ کر دیا - [...] نے المسترشد سے مصالحت کرنا چاہی اور [...] بھی صلح کرنے پر رضامند تھا، لیکن وزیر نے ایسا کرنے سے روک دیا اور طغرل اور دبیس خراسان کی طرف اپنا سفر جاری رکھا تا ک[ہ] سلطان سنجر سلجوقی سے مدد لیں - جلال ا[لدین] ابن صدقۃ یکم رجب ۵۲۲ھ/ یکم جولائی ۲۸[...] کو فوت ہو گیا.

مآخذ : (۱) ابن طقطقی : الفخری (طبع درانب[رگ] Derenbourg)، ص ۴۰۹ تا ۴۱۱؛ (۲) ابن ا[...] (طبع ٹورن برگ)، ج ۱۰، دیکھیے اشاریہ؛ (۳) Weil: [Gesch]ch. d. Chalifen، ۳ : ۲۲۴؛ [(۴) ابن کثیر : البدایۃ، ۱[...] ۱۸۹؛ (۵) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۶۶].

۲ - جلال الدین ابوالرضا محمد [بن ا[...] سابق الذکر کا بھتیجا اور خلیفہ الراشد باللہ کا و[...]

١١٣٠ء میں الرّاشد کی تخت‌نشینی کے
صَدَقة کو وزیر مقرّر کیا ۔ دوسرے سال جب
بہت سے اعلٰی عہدیداروں کو گرفتار کر لیا
صدقة نے موصل کے والی زنگی بن آق
پاس پناہ لے لی ۔ اور اس طرح وہ ذوالقعدة
اگست ١١٣٦ء میں الرّاشد کی معزولی تک
ے پر قائم رہ سکا ۔ اس کے بعد بھی وہ
لی عہدوں پر فائز رہا ۔ اس نے ٥٥٦ھ/
١١٦١ء میں وفات پائی۔

مآخذ: (١) ابن طِقْطِقَی: الفخری (طبع درانبورغ Dere، ٣١٦؛ (٢) ابن الأثیر [طبع ثورن‌برگ To، ١٠: ٣٩٦، ٤٢٣ و ١١: ٢٢؛ (٣) ماد: شذرات، ٣: ١٧٧] .

ـ مؤتمن الدّولة ابوالقاسم علی، خلیفہ المُقْتفی ر ۔ کہا جاتا ہے کہ وہ ایک بہت لیکن غیر تعلیم یافتہ آدمی تھا اور ایک خاندان کا فرد ہونے کے باوجود وزارت کے سے بالکل نابلد تھا.

مآخذ: ابن طِقْطِقَی: الفخری (طبع درانبورغ)، ٣ .

(K. V. Zetterstéen)

ابن الصّلاح: شیخ الاسلام تقی الدّین ابو عمرو ن صلاح الدّین بن عبدالرحمٰن الکردی الموصلی وری الشافعی، ناسور محدّث اور فقیہ ۔ علماے کے نزدیک ''شیخ'' وہی کہلاتے تھے، چنانچہ ہے :-

و کلّما أطلقتُ لفظ الشّیخ ما
أرید الّا ابن الصّلاح مبہما

لاح ٥٧٧ھ/ ١١٨١ء میں اِرْبِل کے علاقے رزور کے قریب موضع شرخان میں پیدا ہوئے، نہوں نے اپنے والد الصّلاح (م ٦١٨ھ) سے ی ۔ پھر والد کے ساتھ موصل چلے گئے ۔ وہاں انھوں نے حدیث ابو جعفر عبید اللہ بن السمین البغدادی سے سنی اور سبزہ آغاز ہونے سے پہلے ہی کتاب المہذّب ختم کر لی اور وہیں عمادالدّین ابو حامد محمّد بن یونس (م ٦٠٨ھ) کے روبرو اسے دھرایا ۔ تحصیل علم کے سلسلے میں ابن الصّلاح نے مختلف اطراف کا سفر کیا؛ چنانچہ وہ بغداد گئے اور وہاں ابو احمد عبدالوھّاب بن علی بن سکینة اور ابن طبرزد (= عمر بن ابی بکر، م ٦٠٧ھ) سے علم حاصل کیا ۔ پھر نیشاپور میں منصور بن عبدالمنعم الفُراوی (م ٦٠٨ھ) اور المویدّ الطوسی (م ٦١٧ھ) سے، مرو میں ابوالمظفر السّمعانی (م ٦١٧ھ) اور محمّد بن عمر المسعودی سے اور دمشق میں قاضی عبدالصّمد بن محمّد الحَرَسْتانی (م ٦١٣ھ) اور ابن قدامة الحنبلی (م ٦٠٧ھ) (رکّ بآں) سے تخرّج کیا ۔ پھر وہ قدس کے المدرسة الصلاحیة میں معلّم مقرّر ہوے ۔ بعد ازآں دمشق میں الزکی ابن رواحة الحموی (م ٦٢٢ھ) کے المدرسة الرّواحیة میں درس دیتے رہے ۔ جب الملک الاشرف نے دمشق میں دارالحدیث (الاشرفیة) قائم کیا تو ابن الصلاح وہاں حدیث اور فقہ کے مدرس اعلٰی بنائے گئے ۔ وہیں ستّ الشام زمرّد خاتون بنت ایّوب (م ٦١٦ھ) نے بھی، جو شمس الدولة توران شاہ بن ایوب کی بہن تھی، ایک مدرسہ تعمیر کرایا ۔ ابن الصّلاح وہاں بھی تعلیم و تدریس کرتے رہے ۔

ابن الصّلاح کے شاگردوں میں تاج الدّین عبدالرحمٰن بن ابراھیم الفِرکاح (م ٦٩٠ھ)، ابن خلّکان (م ٦٨١ھ)، الفخر عمر بن یحیی الکرخی اور احمد بن ھبة اللہ بن عساکر (م ٦٩٩ھ) کے نام لیے جاتے ھیں .

ابن الصّلاح اپنے زمانے کے مشہور فضلاء میں شمار ہوتے ہیں اور حدیث، اسماء الرجال، فقہ اور تفسیر میں سند تصور کیے جاتے ھیں .

ابن الصلاح نے ۲۰ ربیع الاوّل ۶۴۳ھ/ اگست ۱۲۴۵ء کی صبح کو دمشق میں وفات پائی ۔ ان کی نماز جنازہ جامع اموی میں اور پھر دوسری بار باب الفرج میں پڑھی گئی اور انھیں مقابر الصوفیۃ میں سر رہگزر دفن کیا گیا۔

ابن الصّلاح کی کتاب المقدّمۃ (فی علوم الحدیث) اساسی حیثیت کی حامل ہے ۔ وہ اس قدر مقبول عام ہوئی کہ علماء اسے کئی ناموں سے یاد کرتے ہیں (مثلاً کتاب معرفۃ انواع علم الحدیث، کتاب اقصی الامل و الشوق فی علوم حدیث الرسول وغیرہ) ۔ اس کتاب پر کئی شرحیں لکھی گئیں اور متعدد حواشی چڑھائے گئے ۔ اسے نظم بھی کیا گیا ۔ اس کا ایک منظوم خاکہ، جو سب سے زیادہ مشہور ہوا، عبدالرحیم العراقی (م ۸۰۶ھ) کا التبصرۃ و التذکرۃ (یا الفیۃ فی اصول الحدیث) ہے (سال تالیف ۷۶۸ھ).

مقدّمۃ ابن الصّلاح کئی بار چھپ چکا ہے (چاپ سنگی، لکھنؤ ۱۳۰۴ھ؛ قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، جس کا متن عبدالحی نے دو نسخوں کے تقابل سے تیّار کیا؛ بمبئی ۱۸۳۸ء) ۔ ۱۳۴۷ھ میں محمّد راغب الطبّاخ الحلبی نے حلب میں دیگر نسخوں کے علاوہ عبدالرحیم العراقی کی شرح التقیید و الایضاح کا ایک ایسا مخطوطہ دریافت کیا، جو ابن حجر العسقلانی (م ۸۵۲ھ) نے ثغر عدن میں ۸۰۶ھ میں خود لکھا تھا ۔ محمّد راغب نے مقدّمۃ کی اس شرح کو حلب سے ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء میں شائع کیا ۔ مکتبۂ دانش گاہ پنجاب میں بھی المقدّمۃ کا ایک عمدہ مخطوطہ محفوظ ہے ۔ اسے عبدالحق بن حسین نے ۹۷۶ھ میں ہرات کے نسخے (مکتوبہ ۸۶۸ھ) سے نقل کیا تھا، جو ابن الصّلاح کے اپنے مخطوطے (۶۳۸ھ) پر مبنی [illegible] ہے۔

مقدّمۃ ابن صلاح کے کئی خلاصے بھی موجود ہیں ۔ ان میں معروف ترین یہ ہیں : النّووی (م ۶۷۶ھ) : ارشاد الحدیث؛ ابن حجر العسقلانی : نخبۃ الفکر (اور یہ بہترین تلخیص ہے) اور السّیوطی (م ۹۱۱ھ) : تدریب ۔ المقدّمۃ کا ترکی ترجمہ احمد بن عبداللہ الاغروشی نے ۱۲۷۰ھ میں کیا، جو استانبول میں ۱۳۲۷ھ میں طبع ہوا۔

المقدمۃ کے علاوہ ابن الصّلاح کی کتاب ادب المفتی و المستفتی، فتاوٰی، صلۃ النّاسک، طبقات الشافعیّۃ، احادیث فی فضل الاسکندریۃ و عسقلان، اشکالات علی کتاب الوسیط (یا مشکل الوسیط فی الفقہ) معروف ہیں؛ نیز دیکھیے براکلمان، ۱ : ۳۵۹ و تکملۃ، ۱ : ۶۱۰ تا ۶۱۲۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان، (۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۳۱۲-۳۱۳؛ (۲) الذہبی : تذکرۃ الحفّاظ، ۴ : ۲۱۴ تا ۲۱۸؛ (۳) وہی مصنف : طبقات الحفّاظ، طبع ووستنفلٹ، ۱۸۳۳ھ، ط ۱۸ : عدد ۲۱؛ (۴) السبکی : طبقات الشافعیۃ، ۵ : ۱۳۷ تا ۱۴۲؛ (۵) ابوالفداء، ۴ : ۱۶۶، ۱۸۲؛ (۶) حاجی خلیفہ، ۱ : ۲۰۳؛ (۷) ابن العماد : شذرات، ۵ : ۲۲۱ تا ۲۲۳؛ (۸) سامی : قاموس الاعلام، ۱ : ۶۴۱؛ (۹) ووستنفلٹ : *Geschichtschreiber*، عدد ۳۳۵؛ (۱۰) ہامر پرگشتال : *Literaturgeschichte der Araber*، ۷ : ۱۰۸ (عدد ۷۲۶۱)، ۲۰۶ تا ۲۰۷ (عدد ۷۵۸۰)؛ (۱۱) براکلمان، ۱ : ۳۵۹ و تکملۃ، ۱ : ۶۱۰ تا ۶۱۲۔

(احسان الٰہی رانا)

⊗ **ابن طفیل** : ابوبکر (و ابو جعفر) محمّد بن عبدالملک بن محمّد بن محمّد بن طفیل القیسی، اسلامی اندلس کا نامور فلسفی، جو ابو جعفر الاندلسی القرطبی الاشبیلی کے نام سے بھی مشہور ہے ۔ مسیحی متکلّمین نے اسے Ababacer لکھا ہے، جو ابوبکر کی بگڑی ہوئی شکل ہے ۔ وہ قبیلۂ قیس میں سے تھا اور ۴۹۴ھ / ۱۱۰۰ - ۱۱۰۱ء کے لگ بھگ وادی آش میں پیدا ہوا، جو غرناطہ سے چالیس میل

سرق [میں واقع ہے - ابن طفیل کے
ر تعلیم و تربیت کے بارے میں زیادہ
حاصل نہیں - پھر یہ خیال بھی
ن باجہ (رِکَ بانِ) کا شاگرد تھا غلط ہے،
اپنی تصنیف حی ابن یقظان [مطبع الوطن،
مطبع وادی النیل، ۱۲۹۹ھ؛ مصر
مطبع السعادۃ ۱۳۲۷ھ؛ الجزائر ۱۹۰۰ء؛
، ظفر احمد صدیقی، علیگڑھ ۱۹۰۵ء] میں
باجہ سے عدم واقفیت کا اظہار کیا ہے
ابن یقظان از S. Ockley، لنڈن ۱۷۰۸ء،
وہ طبیب بھی تھا اور غرناطہ میں طبابت
پھر وہ والی صوبہ کا کاتب بنا اور ۵۴۹ھ/
ں اس نے یہی خدمت والی طنجہ اور سبتۃ
ر انجام دی؛ آخر الامر الموحد تاجدار ابو
ب اوّل (۵۵۸-۵۸۰ھ/۱۱۶۳-۱۱۸۴ء)
قرّر ہوا - یہی منصب ہے جو اس کے بعد
ت ابن رُشد کو ملا - رہا یہ کہ وہ تاجدار
زیر بھی تھا تو یہ مشکوک ہے کیونکہ اس
یسا کہ لیون گوتیے L. Gauthier نے بتایا
ایک کتاب میں آیا ہے؛ چنانچہ اس کے
روجی (رِکَ بان) نے بھی اسے محض قاضی
ہے (*Ibn Thofail* : L. Gauthier) - بہر حال
کو ابو یعقوب کے یہاں بڑا اثر اور رسوخ
- اس نے متعدّد علماء کو دربار میں بلایا -
رشد بھی اسی کی وساطت سے ابو یعقوب
میں پہنچا - عبدالواحد المرّاکُشی نے اس
حال بھی بیان کیا ہے (المعجب، طبع
I، ۱۷۴ ببعد؛ ترجمہ از فاینان Fagnan،
۲۱)، جس میں امیر المؤمنین نے مسائل
اپنی گہری واقفیت کا اظہار کیا -
ی نے ابو یعقوب کی تحریک پر ابن رشد کو
کہ ارسطو کی تصنیفات پر حواشی لکھے،

جس کا ابن طفیل کے ایک شاگرد ابوبکر بُنْدُوْد نے ذکر بھی کیا ہے - وہ لکھتا ہے : ''امیر المؤمنین کو ابن طفیل سے بےحد لگاؤ تھا - مجھ سے بیان کیا گیا ہے کہ وہ محلّ شاہی میں امیرالمؤمنین کے حضور کئی کئی دن اور راتیں گزارتا اور اس اثناء میں کبھی باہر نہ آتا''.

۵۷۸ھ/۱۱۸۲ء میں، جب ابن طفیل پیرانہ سالی میں قدم رکھ چکا تھا، ابن رشد کو اس کی جگہ طبیب مقرّر کیا گیا؛ باین ہمہ ابن طفیل کو ابو یعقوب کی سرپرستی حاصل رہی - ابو یعقوب کا انتقال ۵۸۰ھ / ۱۱۸۴ء میں ہوا، مگر اس کے بیٹے اور جانشین ابو یوسف یعقوب نے بھی ابن‌طفیل سے دوستانہ مراسم قائم رکھے - ابن‌طفیل نے مَرّاکُش میں وفات پائی اور تاجدار مذکور اس کے جنازے میں شریک تھا.

ابن طفیل کی ایک ہی تصنیف دستیاب ہوئی ہے اور وہ اس کا مشہور و معروف رسالہ حیّ بن یقْظان ہے، جس میں گویا اس نے اپنے فلسفیانہ خیالات کی وضاحت ایک داستان کی شکل میں کر دی ہے - علاوہ ازیں دو رسالے طبّ میں بھی اس سے منسوب ہیں (ناپید؟) - ابن رشد نے ارسطو کی شروح اور الکلیات کی تصنیف میں اس سے مشورہ لیا - کہا جاتا ہے اس نے ارسطو کی جوّیات (*Meteorologica*) کا ترجمہ بھی کیا - بہر حال یہ ابن طفیل ہی تھا جس کے اشارے پر اس کے شاگرد البِطْروجی نے ہم مرکز دائروں کے بطلمیوسی نظریے کی ترمیم کی.

حی بن یقظان کا، جسے لاطینی میں ایک ترجمے کے ساتھ سب سے پہلے **Edward Pococke Jr.** (۱۶۰۴-۱۶۹۱ء) نے شائع کیا، ایک ذیلی عنوان '' اسرار الحکمۃ المشرقیہ بھی ہے - الزرکلی نے سہوًا انہیں دو الگ الگ تصنیفات قرار دیا ہے (الاعلام، ۳ : ۲۳۷)- اس فلسفیانہ رومان

کا خیال، جس میں اسلامی۔ اشراقی فلسفہ گویا اپنی انتہا کو پہنچ گیا ہے، اگرچہ سب سے پہلے ابن طفیل کے دل میں پیدا نہیں ہوا، لیکن یہ ابن طفیل ہی کی ذہانت و فطانت ہے جس کی بدولت اس کا چرچا دنیا میں پھیلا۔ اس سے ابن طفیل کا مقصد ایک طرح سے یہ ظاہر کرنا تھا کہ فلسفے کا فہم و ادراک چونکہ عام لوگوں کے ذہن سے بالاتر ہے، لہٰذا اسے قصّے کی شکل میں بیان کیا جائے۔ بالفاظ دیگر اس میں اس نظریے کی حمایت کی گئی ہے کہ حق دو گونہ ہے: ایک وہ جس کا تعلّق حکمت سے ہے، دوسرا وہ جس کا تعلّق شریعت سے ہے۔ حکمائے اسلام کا بالعموم یہی خیال تھا اور آگے چل کر ابن رُشد نے اس پر بالخصوص زور دیا۔ ابن سینا اسی عنوان سے ایک فلسفیانہ رسالہ تصنیف کر چکا تھا، جس کی شہرت ازمنۂ متوسطہ میں عام تھی اور جس کی ابن عذرا (Ebn Ezra) نے ایک نقل بھی تیار کی تھی؛ چنانچہ ابن طفیل نے یہ عنوان ابن سینا ہی سے مستعار لیا۔ اسی طرح آگے چل کر جامی نے انہیں ناموں کو استعمال کرتے ہوئے ایک مثنوی اور نصیرالدّین طُوسی نے ایک افسانہ تصنیف کیا۔ کہا جاتا ہے کہ حنین ابن اسحاق اسی قسم کے ایک رسالے کا ترجمہ یونانی سے عربی میں کر چکا تھا؛ لہٰذا ہو سکتا ہے کہ اس کا سراغ کہیں ہے لے نیسک۔ نو فلاطونی روایات میں مل جائے۔ اس کے افسانوی قالب کی شکل بہر حال اسکندری ہے۔ باین ہمہ ابن طفیل پہلا فلسفی ہے جس نے اس افسانے سے پورا پورا فائدہ اٹھایا اور اس کے فلسفیانہ پہلو کو درجۂ کمال تک پہنچا دیا۔ بقول سارٹن Sarton اس سلسلے میں کوئی مسئلہ ہے تو یہ کہ بالآخر اس افسانے نے کیا شکل اختیار کی۔ اس اعتبار سے دیکھا جائے تو در حقیقت ابن طفیل ہی اس قصّے کا خالق ہے اور اسی نے دنیا کی توجہ اس طرف مبذول کی (Introduction to the History of Science، ج ۲، باب ۱۸ : ۳۵۴)۔

حیّ بن یقظان کی زبان سر تا سر رمزی ہے اور اس سے مقصود ہے اس امر کی تشریح کہ فلسفے کی غرض و غایت ہے ذاتِ الٰہی سے اتّحاد و اتّصال۔ انسان کے اندر یہ صلاحیت موجود ہے کہ صفائے خاطر اور نورِ بصیرت سے اس مقام پر جا پہنچے جہاں ادراکِ حق کے لیے قیاس و استدلال غیر ضروری ہو جاتا ہے؛ چنانچہ ابن طفیل نے اس سلسلے میں اپنے پیشروؤں ابن سینا، ابن باجہ اور غزالی کی بڑی تعریف کی ہے۔

قصّہ یہ ہے کہ ایک بن باپ کا بچہ کسی سنسان جزیرے میں پیدا ہوتا ہے، یا قریب کے جزیرے کی کوئی شہزادی اسے سمندر میں ڈال دیتی ہے اور پانی کی ایک رو اسے اس جزیرے میں پہنچا دیتی ہے۔ یہاں اس موضوع پر کہ معتدل حرارت کے اثر سے زمین میں جو خمیر اٹھتا ہے اس سے خود بخود تولید ممکن ہے یا نہیں تفصیلی بحث کی گئی ہے۔ ایک ہرنی اس بچے کو دودھ پلاتی ہے اور اس کی پہلی معلّمہ بنتی ہے۔ جب بچہ کچھ بڑا ہو جاتا ہے تو وہ دیکھتا ہے کہ جن حیوانوں سے اسے سابقہ پڑتا ہے ان کے برخلاف وہ برہنہ بھی ہے اور غیر مسلّح بھی۔ وہ پتّوں سے اپنا تن ڈھانکتا ہے اور ایک چھڑی کو ہتھیار کے طور پر استعمال کرتا ہے اور اس طرح اسے اپنے ہاتھوں کی اہمیت کا علم ہوتا ہے۔ اب وہ شکاری بن جاتا ہے اور ہنرمندی میں مزید ترقی کر لیتا ہے، مثلاً پتوں کے ادھورے لباس کی جگہ اب وہ عقاب کی کھال سے کام لیتا ہے۔ اس دوران میں وہ ہرنی جس نے اسے پالا تھا بوڑھی اور بیمار ہو جاتی ہے، جس سے اسے بڑی تکلیف پہنچتی ہے اور وہ چاہتا ہے کہ اس خرابی کی علّت معلوم کرے۔ اس مقصد کے پیش نظر

پنی ذات کا مطالعہ شروع کر دیتا ہے سے اپنے حواس کا شعور ہوتا ہے۔ اس کہ خرابی کی جڑ سینے میں ہے، وہ کہ کسی نوکدار پتھر سے اس ہرنی کے پیر دیا جائے ۔ اس تجربے کی بدولت اسے پھڑوں سے واقفیت ہو جاتی ہے، مگر ہلی مرتبہ اس غیر مرئی شے [روح] کا تصوّر کے ذہن میں پیدا ہو جاتا ہے جو نکل اور جس پر بہ نسبت جسم کے شخصیت کا مدار ہے۔ جب ہرنی کی لاش سڑنے لگتی پہاڑی کووں سے اسے دفن کرنے کا طریقہ

اقاً اسے آگ کا پتا چل جاتا ہے اور وہ اس نے ٹہنیوں کی رگڑ سے سوکھے ہوے یں آگ لگتے دیکھی تھی۔ وہ اسے اپنے لے آتا ہے اور برابر جلائے رکھتا ہے ۔ کی بدولت اسے مرئی آتش اور اس حیوانی غور کرنے کی تحریک ہوتی ہے جس کا ہ زندہ جانوروں میں کرتا رہا ہے؛ لہٰذا ے حیوانوں کی چیر پھاڑ شروع کر دیتا ہے ۔ رمندی اب اور ترقی کرتی ہے ۔ وہ کھالوں ہننے لگتا ہے۔ اون اور سن کاتنا اور سوئیاں ہ لیتا ہے ۔ ابابیلیں اسے سکھاتی ہیں کہ ے بنایا جاتا ہے ۔ وہ شکاری پرندوں کو ہے کہ اس کے لیے شکار کریں ۔ اسے یہ وم ہو جاتا ہے کہ پرندوں کے انڈوں اور کے سینگوں وغیرہ کو کیسے کام میں لایا ہے ۔ داستان کا یہ حصّہ ایک ایسی پر لطف معارف ہے جسے بڑے سلیقے سے ترتیب دیا

ی بن یقظان کا علم روز بروز بڑھتا چلا جاتا بالآخر فلسفے کی صورت اختیار کر لیتا ہے۔

جب وہ تمام نباتات و معدنیات اور ان کے خواصّ کا اور حیوانات کے اعضاے جسمانی کے استعمال کا مطالعہ کر چکتا ہے تو انھیں اصناف و انواع میں مرتّب کرتا ہے؛ چنانچہ اجسام کو وہ ثقیل اور خفیف میں تقسیم کرتا ہے، پھر روحِ حیات کی طرف لوٹ آتا ہے جس کا مقام اس نے قلب میں معیّن کر لیا تھا۔ وہ نفس حیوانی اور نفس نباتی کا تصوّر قائم کرتا ہے اور اسے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اجسام ہی وہ صورتیں ہیں جن سے صفات کا ظہور ہوتا ہے ۔ اب وہ ابتدائی جواہر کی جستجو کرتا اور عناصر اربعۃ کو شناخت کر لیتا ہے ۔ زمین کا معاینہ کرتے ہوے مادّے کا تصوّر اس کے ذہن میں ابھرتا ہے اور جملہ اجسام کا تصوّر یوں کرنے لگتا ہے کہ وہ مادّے ہی کی مختلف مقداریں ہیں ۔ یہ دیکھ کر کہ پانی بھاپ بن جاتا ہے، اس پر تحوّلِ صورت کا انکشاف ہو جاتا ہے اور وہ تسلیم کر لیتا ہے کہ ہر نئی تخلیق کے لیے کوئی ایسی علّت ضروری ہے جو اسے پیدا کرے ۔ اس طرح اس کے ذہن میں صوَر کے خالق مطلق کا خیال آ جاتا ہے: اس کی جستجو وہ پہلے مخلوقات میں کرتا ہے، لیکن چونکہ سب عناصر متغیّر اور فانی ہیں، اس لیے وہ اپنی توجہ اجرام سماوی کی طرف منعطف کر دیتا ہے ۔

حیّ کی عمر اب اٹھائیس برس کی ہو گئی ہے، یعنی وہ ہفت سالگی کے چوتھے دور کی تکمیل کر چکا ہے ۔ اس کے بعد سے وہ آسمان کے بارے میں غور و فکر کرنے لگتا ہے ۔ وہ پوچھتا ہے کیا یہ لامتناہی ہے، جو اس کے نزدیک ایک امر محال ہے ۔ وہ اسے کُروی تصوّر کرتا ہے اور دیکھتا ہے کہ چاند اور سیاروں کے لیے مخصوص افلاک کی ضرورت ہے اور عالم سماوی کا تصوّر کچھ اس طرح کرتا ہے جیسے وہ ایک طویل اور عریض حیوان ہو۔ وہ سمجھ جاتا ہے کہ خالقِ کلّ کے لیے ضروری ہے کہ

وہ جسم نہ ہو، کیونکہ اگر وہ ابدی ہے تو عالم کی قوت منحصر کہ اس کے اندر نہیں آ سکتی ۔ تصوّرِ باری تعالٰی کے ارتقاء کو جاری رکھتے ہوئے وہ صفات خداوندی کو موجودات عالم کے مطالعے سے اخذ کرتا ہے ۔ اسے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے ارادے میں مختار ہے، دانا ہے، عالم ہے، رحیم ہے وغیرہ وغیرہ ۔ اب اس کی توجّہ خود اپنے نفس کی طرف منعطف ہو جاتی ہے اور وہ فیصلہ کرتا ہے کہ نفس غیر فانی ہے اور اس سے نتیجہ نکالتا ہے کہ حصولِ سعادت کے لیے اسے چاہیے کہ اس ہستی کے بارے میں غور و فکر کرے جو کامل و مکمّل ہے۔ یہ سعادت صفات سماویہ کے اقتداء سے حاصل ہو گئی، یعنی زاھدانہ اخلاق پر عامل ہونے سے ۔ اس کے بعد حیّ اپنے آپ کو غور و فکر کے لیے وقف کر دیتا ہے، حتّٰی کہ وہ اپنی عمر کے ساتویں دورۂ ہفت سالگی کو پورا کر لیتا ہے ۔

پھر آسال، جو الہامی مذھب کا سچّا پیرو ہے، قریب کے ایک جزیرے سے یہاں آ پہنچتا ہے ۔ جب یہ دونوں ایک دوسرے کی بات سمجھنے لگتے ہیں تو ثابت ہو جاتا ہے کہ در حقیقت الہامی مذھب بھی وھی فلسفیانہ عقیدہ ہے جس تک حیّ پہنچ چکا ہے ۔ آسال کو اس عقیدے میں، جس کی تعلیم یہ تارك دنیا اسے دیتا ہے، نہ صرف اپنے مذھب کی بلکہ تمام الہامی مذاھب کی ایک وجدانی تعبیر نظر آتی ہے۔

وہ حیّ کو ترغیب دیتا ہے کہ اس کے ساتھ قریب ھی کے ایک جزیرے میں چلے، جہاں سلامان نامی ایک بادشاہ حکمران ہے اور جس کا [illegible] دوست اوز وزیر ہے تا کہ حیّ اس کے سامنے [illegible] فلسفہ پیش کرے ۔ مگر یہ فلسفہ کسی کی [illegible] نہیں آتا اور کئی ناکام کوششوں کے بعد [illegible] آسال غیر آباد جزیرے میں واپس چلے آتے ہیں، تا کہ اپنی باقی زندگی خالص غور و فکر کے لیے وقف کر دیں ۔ رہے اور لوگ سو بدستور خیالی صورتوں اور رموز و علامات کے سہارے زندگی بسر کرتے رہتے ہیں ۔

یوں گویا جہاں یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ حق کی حیثیت ''دوگونہ'' ہے وہاں یہ بھی کہ شریعت سے مقصود ہے عوام کو سہارا دینا؛ وہ گویا ایک اجتماعی ضرورت ہے ۔ لیکن یوں شریعت، سیاست اور فرد کی ذاتی سیرت و کردار کے بارے میں جو بڑے اہم سوالات پیدا ہو جاتے ہیں ان کا جواب دینے کی کوشش نہیں کی گئی، نہ ان نتائج سے اعتناء کیا گیا ہے جو اس موقف کو صحیح مان کر مترتب ہوتے ہیں، مثلاً بعد ازاں حیّ اور آسال تو پھر اس غیر آباد جزیرے کا رخ کرتے ہیں جہاں سے آئے تھے، مگر لوگوں کو اپنے حال پر چھوڑ دیتے ہیں کہ بدستور رموز و علائم کے سہارے زندگی بسر کرتے رہیں ۔ اندریں صورت حکمت اور شریعت میں عملاً جو خلا باقی رہ جاتی ہے اس کو پر کرنے کی کیا صورت ہے؟ اس کا کوئی جواب نہیں ملتا ۔ بہر حال حیّ بن یقظان سے ابن طفیل اور اس کے ہم خیال فلاسفۂ متصوفہ کا موقف تمام و کمال ہمارے سامنے آ جاتا ہے (قبّ مادّۂ ابن رشد) .

حیّ بن یقظان کا ترجمہ کئی زبانوں میں ہو چکا ہے اور اس سے ہر زمانے اور ہر ملک میں ہر خیال کے لوگ لطف اندوز ہوتے رہے ہیں-۱۳۴۹ء میں ناربون Norbonne کے ایک یہودی موسٰی نامی نے اس کا ترجمہ عبرانی میں کیا اور ایک شرح بھی لکھی ۔ لائب‌نس Leibniz نے بھی، جو اس سے Pococke کے نسخے کی بدولت واقف ہوا، اس کی تعریف کی ہے (فرانسیسی ترجمہ مع متن، الجزائر ۱۹۰۰ء) .

مآخذ : (۱) *Philosophus autodidactus sive Epistola Abi Jaafar ebn Tophail, de Hai Eben*

Yokdha، طبع Pococke، ۱۶۷۱ء، طبع ثانی Oxonii ۱۷۰۰ء، قاہرۃ اور قسطنطنیہ کے مطبوعہ نسخے ۱۲۹ھ؛ (۲) Léon Gauthier: *Hayy ben Yaqdhân, roman philosophique d' Ibn Thofail*، الجزائر Alger ۱۹۰۰ء؛ (۳) وہی مصنف: *Ibn Thoifail, sa vie, ses oeuvres*، پیرس ۱۹۰۹ء؛ (۴) Pons y Boigues: *Le Filosofo autodidacto*، سرقسطہ ۱۹۰۰ء؛ (۵) Duncan Macdonald: *Development of Muslim Theology*، ۱۹۰۳ء، ص ۲۵۲ تا ۲۵۶؛ (۶) T. J. de Boer: *The History of Philosophy in Islam*، لنڈن ۱۹۰۳ء؛ (۷) S. Munk: مقالۂ Tofail، در Franck: *Dictionnaire des sciences philosophiques*؛ (۸) Friedrich Überwerg: *Grundriss der Geschichte der Philosophie*، طبع Max Heinze، ج ۲؛ (۹) سلامان اور آبسال کے قصص کے لیے دیکھیے جامی: *Salaman et Absal*، ترجمہ Aug. Brieteux، پیرس ۱۹۱۱ء، ص ۷۴ ببعد؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۶۰، ۴۶۰؛ قب ۲: ۷۰۴؛ تکملۃ، ۱: ۸۳۱؛ (۱۱) عبدالواحد المراکشی: المعجب، ص ۱۷۲ تا ۱۷۵؛ (۱۲) ابن العذاری: المغرب، ۲: ۸۵؛ (۱۳) ابن ابی اصیبعۃ، ۲: ۷۸؛ (۱۴) فرح انطون: فلسفۃ ابی جعفر بن طفیل۔

(B. Carra de Vaux و سید نذیر نیازی)

ابن الطِقْطَقی: جلال الدّین (و صفی الدّین) ابو جعفر محمّد بن تاج الدّین ابی الحسن علی [ابن رمضان]، حضرت حسن[رض] اور ابراہیم طَباطَبا کے توسط سے حضرت علی کی بیسویں پشت میں سے ہیں - یہ خانوادۂ رمضان میں سے تھے جس نے حلّۃ میں سکونت اختیار کر لی تھی - عطاء ملک جُوینی وزیرِ اَباقا کے اشارے پر ان کے والد کو، جو کوفے اور بغداد میں خاندان علی کے نمایندہ تھے اور نقیب النقباء کہلاتے تھے]، ۶۸۰ھ / ۱۲۸۱ء میں قتل کر دیا گیا - ابن الطقطقی کی ولادت [نواح] ۶۶۰ھ / ۱۲۶۲ء میں ہوئی - باپ کے قتل پر الحلّۃ اور شیعوں کے مقدّس مقامات (نجف اور کربلا) میں خاندان علی کی نمایندگی (نقابت) ان کے سپرد ہوئی - انھوں نے خراسان کی ایک ایرانی خاتون سے شادی کی - ۶۹۶ھ / ۱۲۹۷ء میں وہ مراغہ گئے اور ۷۰۱ھ / ۱۳۰۱ء میں موصل کا سفر بھی کیا، لیکن موسم کی خرابی کی وجہ سے انھیں راستے میں رُکنا پڑا اور اس طرح کتاب الفخری لکھنے کا موقع مل گیا - ان کی تاریخ وفات معلوم نہیں ہو سکی - [شیخو نے مجانی الادب میں ۷۰۹ھ دی ہے اور الزرکلی نے ۷۰۲ھ، لیکن دونوں نے اپنے مآخذ کا ذکر نہیں کیا - یہ کتاب فخرالدین عیسٰی کے نام سے منتسب ہوئی تھی، جو مغل سلطان غازان خان کی طرف سے موصل کا والی تھا اور اسی لیے اس کا نام کتاب الفخری رکھا گیا - کتاب دو حصّوں میں منقسم ہے — پہلے حصّے میں امور سلطانیہ اور سیاسیات ملکیّہ سے بحث کی گئی ہے اور دوسرے میں دُوَلِ اسلامیہ کی تاریخ کا خلاصہ دیا گیا ہے - اس کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ ہر بادشاہ کے حالات بیان کرنے کے بعد اس کے وزراء کا حال بھی لکھا ہے - دوسرا حصّہ عام طور پر لفظ بہ لفظ ابن الاثیر کی کامل التواریخ سے لیا گیا ہے، لیکن اس میں بعض گم گشتہ تصانیف، مثلًا المسعودی کی اوسط تأریخ اور تأریخ کبیر (*Annals*)، کی عبارتیں بھی پائی جاتی ہیں - وزراء کی تاریخ الصّولی اور ہلال الصّابی سے لی گئی ہے - اگرچہ اس کتاب کا شیعیت کی طرف رجحان واضح ہے، تاہم وہ تعصب سے خالی ہے (E. Amar) - اس کتاب کے متن کا سب سے پہلا ایڈیشن کتاب خانۂ اہلیہ پیرس کے مخطوطہ، عدد ۲۴۴۲، کی بناء پر، جو اس وقت تک واحد نسخہ مانا جاتا تھا، [مع جرمن زبان میں ملاحظات کے] آلوارث

W. Ahlwardt نے شائع کیا (گوتا ۱۸۶۰ء) - اس کتاب کے کچھ اقتباسات Jourdain نے Fundgruben des Orients، ۵ : ۲۸ تا ۴۰ میں، د ساسی De Sacy نے Chrestomathie (طبع دوم)، متن، ۱ : ۱ تا ۶۴ و ترجمه، ص ۱ تا ۹۲ میں، Henzius نے Petropoli, Fragmenta arabica ۱۸۲۸ء، ص ۱ تا ۱۰۴ میں اور فرایتاغ Freytag نے Chrestomathia arabica، بون Bonn ۱۸۳۴ء، ص ۸۴ تا ۹۶ میں (وہ تاریخیں جو صفحه iv پر دی گئی ہیں، پورے طور پر درست نہیں ہیں) شائع کیے اور فرانسیسی ترجمے کے ساتھ شیربونو Cherbonneau نے J. A.، ۱۸۴۶ء، ۱ : ۲۹۷ تا ۳۰۹ و ۲ : ۳۱۶ تا ۳۳۸ اور ۱۸۴۷ء، ۱ : ۳۳ تا ۷۴ میں - اس کتاب کی ایک دوسری طباعت، جس میں ایک اور نسخے کو بھی استعمال کیا گیا ہے جو اسی کتاب خانے میں ملا تھا (عدد ۲۳۴۴)، درانبورغ Hartwig Derenbourg کی رهین منت ہے (Bibliothèque de l' Ecole des Hautes-Études, sciences philologiques et historiques، ۱۸۹۵ء)، [طبع دوم، پیرس ۱۹۱۰ء، جس کے ساتھ M. Emile Amar] کا کیا ہوا اس کتاب کا فرانسیسی میں ترجمه (Archives Marocaines، ج ۱۶، ۱۹۱۰ء) [بھی ہے - اصل کتاب ۱۳۱۷ھ میں مصر میں بھی چھپی؛ نیز ایک طباعت محمود توفیق کی ہے، ۱۹۲۱ء] - طِقطِقی کا لفظ بظاهر محاکاتِ صوتی (ٹِک ٹک) سے بنا ہے اور اس کا اطلاق ایسی تقریر پر ہوتا ہے جس میں روانی اور کثرت الفاظ [الخِفّة فی الکلام] ہو (تاج العروس، ۶ : ۴۲۴، جس کا حواله درانبورغ H. Derenbourg نے ص ۴ پر دیا ہے).

مآخذ : (۱) شیخو: مجانی الادب، ۷ : ۱۲ ؛ (۲) **کیمبرج** : معجم، عمود ۱۳۶ ؛ (۳) الزرکلی: الاعلام، ۲ : ..؛ (۴) براکلمان، ۲ : ۱۶۱ و تکملة، ۲ : ۲۰۱].

(CL. HUART)

ابن ظَفَر: [ایک روایت میں ابن ظُفُر ہے، دیکھیے الصفدی؛] حجّةالدّین [و شمس‌الدّین] ابو عبدالله [و ابو هاشم و ابو جعفر] محمّد بن [عبدالله بن محمّد] بن ابی محمّد الصّقلّی، ایک عالم - وہ صقلیه (Sicily) میں پیدا ہوا، لیکن اس کی پرورش مکّے میں ہوئی (السیوطی کے قول کے مطابق وہ پیدا بھی مکّے ھی میں ہوا تھا) - بعد میں وہ صقلیه واپس چلا آیا اور ۵۶۵ھ / ۱۱۶۹ء میں حماۃ میں وفات پائی - اس نے کَلِیلَة و دِمْنَة کی طرز پر حکایات کا ایک مجموعه ۵۵۴ھ میں لکھا، جس کا نام سُلْوان المُطَاع فِی عُدْوَان الاَتْبَاع ہے اور اُسے صقلیه کے حاکم ابو عبدالله محمّد بن ابی القاسم کے نام سے منتسب کیا (طبع [چاپ سنگی] قاهرة ۱۲۷۸ھ، تونس ۱۲۷۹ھ، بیروت ۱۳۰۰ھ)؛ ترکی ترجمه، از قره خلیل زاده، برلن، (Pertsch، عدد ۴۴۵) اور ویانا Vienna (Flügel، عدد ۳۸۲) میں؛ طبع قسطنطینیه ۱۲۸۵ھ؛ اطالوی زبان میں ترجمه، از اسری Amari، فلورینس Florence ۱۸۵۱ء؛ پھر اطالوی زبان سے انگریزی میں، لنڈن ۱۸۵۲ء - مصنّف نے اس کتاب کے دو نسخے تیار کیے تھے - اکثر مخطوطات، مطبوعه نسخوں اور ترجموں میں دوسرا نسخه ھی پایا جاتا ہے، جو ۵۵۴ھ / ۱۱۵۹ء کا ہے - ایک اور تصنیف اِنْبَاء نُجَبَاء الاَبْنَاء ہے، جو کم مشہور ہے؛ اس میں بعض خاندانوں کی مشہور و معروف اولاد کا ذکر ہے (قاهرة ۱۳۲۲ھ) - اس کتاب کی طبع ثانی بشکلِ تلخیص موجود ہے - [ابن ظفر کی تیسری کتاب خیرالبشر بخیرالبشر ہے، چاپ سنگی، مصر ۱۸۶۷ء - اس میں بعثت نبوی سے پہلے کے ارهاصات بیان کیے گئے ہیں - اس کی دیگر تالیفات کا ذکر یاقوت اور الصفدی نے کیا ہے - وہ شاعر بھی تھا].

ابن ظفر کی مزید ادبی سرگرمیوں کے لیے دیکھیے وہ اسناد جو نیچے مذکور ہیں.

مآخذ : (۱) ابن خلّکان: وفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ،

۱ : ۶۶۰؛ (۲) دیسلان de Slane، ۳ : ۱۰۳ ببعد؛ (۳) السیوطی : بغیة الوُعاة، ص ۵۵؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۰۱ ببعد [و تکملة، ۱ : ۵۵۹ ببعد]؛ (۵) Chauvin : *Bibliographie des Ouvrages arabes*، ۲ : ۱۷۵ ببعد، جس میں بہت سے حوالہ جات ہیں اور سُلْوان المطاع کے مضامین کا بیان بھی دیا گیا ہے؛ (۶) Amari : *Biblioteca arabo-sicula*، ص ۶۸۱ ببعد؛ (۷) Schreiner، در *Zeitschrift der Deutsch. Morgenl. Gesells.*، ۴۲ : ۶۲۵ ببعد؛ [(۸) یاقوت : معجم الادباء، ۱۹ : ۴۸؛ (۹) : الصّفدی : الوافی بالوفیات، استانبول ۱۹۳۱ء، ۱ : ۱۴۱؛ (۱۰) الخوانساری : روضات الجنات، ۷۱۷؛ (۱۱) ابن قاضی شهید : طبقات، ۱ : ۱۲۹].

ابن عاصم : ابوبکر محمّد بن محمّد بن محمّد ابن محمّد بن عاصم، مالکی فقیہ، مصنّف اور نحوی، جو ۱۲ جمادی الاولی ۷۶۰ھ / ۱۱ اپریل ۱۳۵۹ء کو غرناطہ میں پیدا ہوئے اور وہیں ۱۱ شوّال ۸۲۹ھ / ۱۵ اگست ۱۴۲۶ء کو انتقال کر گئے۔ اپنی طالب علمی کے زمانے میں وہ جلد سازی کا کام کرتے رہے اور آخر میں غرناطہ کے قاضی القضاۃ کا کا دقّت طلب منصب ان کے سپرد ہوا۔ ان کے اساتذہ میں غرناطہ کے مفتی اعظم ابو سعید فَرَج بن قاسم بن احمد بن لُبّ الثّعلبی، مصنّف ابو عبداللہ محمّد بن محمّد علی القیجطی، مشہور و معروف حامی سنّت ابو اسحاق ابراهیم بن موسیٰ بن محمّد الشاطبی اور ابو عبداللہ بن الامام الشریف التلمسانی وغیرہم شامل تھے۔ ان کے سوانح نگاروں نے ان کی جو دس تصنیفات بتائی ہیں ان میں سے ہمیں صرف دو کا علم ہے، یعنی (۱) تحفة الحُکّام فی نُکَت العُقود و الاَحکام، جس کا مختصر نام العاصمیة [و تحفة ابن عاصم] ہے اور بحر رجز کے ۱۶۹۸ اشعار میں مالکی فقہ کا خلاصہ ہے، [مصنف نے یہ کتاب غرناطہ میں لکھی] طبع الجزائر ۱۳۲۲ھ تا ۱۳۲۷ھ؛ فاس [چاپ سنگی ۱۲۸۹ھ]؛ قاهرة میں ''مجموع المتون'' میں شائع ہوئی؛ مع فرانسیسی ترجمہ از Houdas و Martel : *Traité de droit musulman, La Tuhfat d' Ebn Acem, Texte arabe avec trad. fr., comment., iurid., et notes philolog.*، الجزائر ۱۸۸۲ تا ۱۸۸۳ء؛ [کشف الظنون میں لکھا ہے کہ مصنف نے اس کتاب کی تکمیل ۸۳۰ھ میں کی، لیکن یہ سن غلط معلوم ہوتا ہے کیونکہ مصنف اس سے پہلے ۸۲۹ھ میں فوت ہو چکا تھا۔ ممکن ہے کشف الظنون کا سن ۸۲۵ھ ہو]؛ (۲) حدائق الأزاهِر فی مُستحسَن الأجوبة و المُضحكات و الحِكَم و الأمثال و الحكايات و النّوادر، کم و بیش دلچسپ حکایات، مقبول عام امثال اور مُسکت جوابات وغیرہ کا مجموعہ ہے، جو چھے حدیقوں (باغوں) میں منقسم ہے اور ہر ایک حدیقے میں ایک یا دو یا تین ابواب ہیں (مطبوعہ فاس، بدون تاریخ)۔ اس مطبوعہ نسخے کا پیرس کے مخطوطے (Bibl. Nat.، فهرست، شمارہ ۵۰۲۸) اور برٹش میوزیم کے مخطوطے (Rieu : *Suppl.*، شمارہ ۱۰۳۵ الف) سے موازنہ کرنا چاہیے۔

مآخذ : (۱) احمد بابا : نَیْل الابتهاج (فاس ۱۳۱۷ھ)، ص ۲۹۹؛ (۲) وهی مصنف : کفایة المحتاج، مدرسة الجزائر کا مخطوطہ، ورق ۱۰۳ ب؛ (۳) براکلمان، ۲ : ۲۶۴ [و تکملة، ۲ : ۳۷۵].

(محمد بن شنب)

* **ابن عبّاد** : ابو عبداللہ محمّد بن ابی اسحاق ابراهیم بن ابی بَکْر عبداللہ بن مالک بن ابراهیم بن محمّد بن مالک بن ابراهیم بن یحیی بن عباد النفزی الحمیری الرُّندی، معروف بہ ابن عبّاد، فقیہ، صوفی، شاعر اور خطیب، جو ۷۳۳ھ / ۱۳۳۲ - ۱۳۳۳ء میں اندلس کے شہر رُندہ Ronda میں پیدا ہوا اور وہیں پروان چڑھا۔ سات برس کی عمر میں قرآن [مجید] حفظ کر لینے کے بعد اس نے لغت اور فقہ کی تحصیل شروع کی اور بعد ازآں تکمیل تعلیم کے لیے

فاس اور تلمسان Tlemcen پہنچا ۔ پھر مراکش واپس آکر سلا Salā میں سکونت اختیار کی اور وہاں احمد بن عاشر کا شاگرد رہا ۔ مؤخّرالذّکر کی وفات کے بعد اس نے کچھ عرصہ طنجہ Tangier میں صوفی ابومروان عبدالملک کی خدمت میں بسر کیا ۔ پھر اسے فاس میں واپس بلا کر مسجد القرویّین کا خطیب مقرر کیا گیا اور وہ اس عہدے پر پندرہ برس تک مأمور رہا، یہاں تک کہ بروز جمعہ ۳ رجب ۷۹۲ھ / ۱۷ جون ۱۳۹۰ء کو اس نے وفات پائی ۔ اسے باب الفتوح کے اندر دفن کیا گیا۔

اس کے شیوخ میں الشریف التلمسانی، المجّاصی اور نفح الطیب کے مصنّف کے دادا ابوعبداللہ المقری کا ذکر کیا جا سکتا ہے ۔ اس کے تلامذہ میں یحیٰی السّراج، الخطیب بن قُنفُذ اور ابو عبداللہ بن السکّاک خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

ابن عبّاد صوفی طریقۂ شاذلیّہ کا پیرو تھا اور اس کی سب سے زیادہ شہرت اس شرح کی وجہ سے ہے جو اس نے ابن عطاءاللہ اسکندری کی کتاب الحکم پر لکھی تھی (غیث المواهب العلیّة [فی] شرح الحکم العطائیة [اس کا دوسرا نام النفزی علی متن الاسکندری ہے])، بولاق ۱۲۸۵ھ، قاهرة [۱۲۹۹ھ]، ۱۳۰۳ھ و ۱۳۰۶ھ، [الرسائل الکبری کے نام سے اس کے مکاتبات چھپ چکے ہیں، فاس ۱۳۲۰ھ].

مآخذ : (۱) ابن القاضی : جذوة الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۲۰۰؛ (۲) الکتّانی : سلوة الأنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲ : ۱۳۳؛ (۳) احمد بابا : نیل الابتهاج، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۲۸۷؛ مصر ۱۳۲۹ھ، الدیباج المذهب کے حاشیے پر، ص ۲۷۹ ببعد]؛ (۴) وهی مصنف : کفایة المحتاج (مخطوطه درمدرسۂ الجزائر)، ورق ۱۰۴ب؛ (۵) المقری : نفح الطیب، قاهرة ۱۳۰۲ھ، ۳ : ۱۷۵؛ (۶) Seybold، در Enc. Isl.، ۸ : ۹۹؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۱۸؛ [تکملہ، ۲ : ۱۴۶].

(محمّد بن شنب)

ابن عبّاد : ابوالقاسم، کافی الکُفاة اسماعیل بن عبّاد بن العبّاس بن عبّاد بن احمد ادریس الطّالقانی ([ذوالقعدة] ۳۲۶ تا [۲۴ صفر] ۳۸۵ھ / [ستمبر] ۹۳۸ تا [۳۰ مارچ] ۹۹۵ء) ۔ بُویہی خاندان کا وزیر اور اپنے عہد کے ارباب علم و ادب میں سے ایک ناموَر ہستی ۔ ذوالقعدة ۳۲۶ھ / ستمبر ۹۳۸ء میں حوالی اصفہان کی ایک بستی طالَقان میں پیدا ہوا ۔ اس کا والد بھی مشاهیر علم و ادب میں سے تھا اور رکن الدولة بویہی کا وزیر تھا۔

ابن عبّاد نے اپنے والد اور شہر کے بڑے بڑے نحویوں سے درس لینے کے بعد بغداد کا رخ کیا اور وہیں تحصیل علم کی تکمیل کر کے ایک ادنی درجے کے کاتب کی حیثیت سے سرکاری ملازمت میں داخل ہو گیا ۔ ۳۴۷ھ میں وہ وزیر ابو علی القاشانی کی ملازمت میں بغداد گیا: اس کے بعد ہم اسے ابوالفضل ابن العمید کی ملازمت میں دیکھتے ہیں، جو دولت بویہی کا مشہور وزیر اور ادیب تھا ۔ ۳۶۰ھ میں ابن عباد کا تقرر مؤیّد الدولة بن رکن الدولة کے وزیر کی حیثیت سے ہوا، جو اس وقت تک عالم شہزادگی ہی میں تھا اور مؤرخوں کا کہنا ہے کہ اسی نے شہزادے کے تمام امور کی اصلاح کی ۔ بوجہ ذهانتِ طبع و بلندیِ اخلاق شہزادہ اسے بہت عزیز رکھتا تھا اور اس نے اسے دو لقب دیے تھے — ''الصّاحب'' اور ''کافی الکفاة''.

جب رکن الدولة کا انتقال ہوا (۳۶۶ھ / ۹۷۶ء) اور اس کی جگہ مؤیّد الدولة کی حکومت قائم ہوئی تو اس نے اپنے والد کے وزیر ابن العمید ابوالفتح علی بن محمّد کو معزول کر کے قید کر دیا اور اس کی جگہ ابن عبّاد کو اپنا وزیر بنا لیا ۔ ابن عبّاد نے وزارت کے فرائض بھی بڑی توجہ اور قابلیت کے ساتھ انجام دیے ۔ ۳۷۰ھ میں اسے اپنے آقا کی طرف سے عضدالدولة کے دربار میں سفیر بنا کر همدان بھیجا

گیا ۔ عضدالدولة کو معلوم تھا کہ اس کے بھائی کے ہاں ابن عبّاد کی کیسی قدر و منزلت اور اثر و نفوذ ہے، اس لیے اس نے بڑے احترام کے ساتھ اس کی پذیرائی کی، بذات خود اس کے استقبال کے لیے نکلا اور سب کاتب اس کے حکم سے ابن عبّاد کی خدمت میں سراسمِ احترام بجا لائے ۔ غرض ابن عبّاد کل امور بحسن و خوبی انجام دے کر واپس آ گیا ۔ اس عرصے میں مؤیّد الدولة کے بھائی فخرالدولة نے عضدالدولة کی بادشاہت کا انکار کر کے اس کے خلاف علم بغاوت بلند کر دیا تھا، مگر شکست کھا کر جرجان و طبرستان کے والی قابُوس بن وَشْمَگِیر زیاری [کذا، زیری ؟] کے ہاں پناہ گزین ہو گیا تھا ۔ عضدالدولة نے اپنے بھائی مؤید الدولة کو اس کے مقابلے پر روانہ کیا ۔ مؤیّدالدولة نے ابن عبّاد کو اپنے ساتھ لیا اور جرجان و طبرستان جا کر اس علاقے پر قابض ہو گیا ۔ ان کے خوف سے فخرالدولة اور قابوس بھاگ کر حسامالدّین تاش کے پاس نیشاپور میں پناہ گیر ہو گئے، جو اس زمانے میں نُوح بن منصور سامانی کی طرف سے خراسان کا والی تھا ۔ تاش نے نوح بن منصور سامانی کے حکم سے ان کی مدد کی ۔ انھوں نے چاہا کہ جرجان پر قبضہ کر لیں لیکن کامیابی نہ ہوئی، چنانچہ نیشاپور کو واپس ہو گئے ۔ ۳۷۳ھ / ۹۸۳ء میں مؤیّدالدولة نے اپنی جانشینی کے متعلّق وصیت کیے بغیر وفات پائی، لہذا ابن عبّاد کی سفارش اور اشارے پر فخرالدولة کو دعوت دی گئی کہ وہ بادشاہت قبول کرے ۔

جب فخرالدولة آ گیا اور تمام امور کا انتظام خاطر خواہ ہو گیا تو ابن عبّاد نے بظاہر یہ سوچ کر کہ بادشاہ نیا نیا ہے اور خود اس کے ہاتھوں اس نے گوناگوں مصائب اٹھائے ہیں اس لیے معلوم نہیں اس کا رویّہ کیا ہوگا، یہ چاہا کہ وزارت سے مستعفی ہو جائے ، لیکن نئے بادشاہ نے یہ استعفاء منظور نہ کیا اور ابن عبّاد کو اپنے ساتھ لے کر شہر رَیّ میں واپس آ گیا ۔ اس وقت الصّاحب ابن عبّاد کی مقبولیت اور اس کا اثر و رسوخ عوام و خواص میں درجۂ کمال پر تھا، حتّٰی کہ خود بادشاہ بھی اس کے سامنے بے تکلّفی اور بے باکی سے اجتناب کرتا تھا ۔

امورِ سلطنت میں چھوٹی بڑی ہر بات ابن عبّاد کے حکم کے مطابق طے ہوتی تھی؛ اگر کسی معاملے میں اس کی اور بادشاہ کی رأے میں اختلاف ہوتا تب بھی اسی کی رأے چلتی تھی ۔ ۳۷۷ھ میں ابن عبّاد نے دوسری بار طبرستان کا رخ کیا، وہاں کے حالات کی اصلاح کی اور چند قلعوں کا محاصرہ کر کے انھیں فتح کیا اور پھر شہر رَیّ کو واپس ہو گیا ۔

اس زمانے میں ابن عبّاد کو وہ تمام باتیں میسّر تھیں جن کی خواہش ایک وزیر کر سکتا ہے ۔ البتہ ایک خواہش باقی تھی، یعنی یہ کہ اس کا بادشاہ دارالخلافۂ بغداد کو اپنے تصرف میں لے لے اور وہ خود عراق کا وزیر بن جائے ۔ یہ آرزو بر لانے کے لیے ابن عبّاد موقع کا منتظر تھا، چنانچہ جب ابو الفوارس شیرزیل بویہی نے انتقال کیا (۳۷۹ھ / ۹۸۹ء) اور امور سلطنت میں اختلال نمودار ہوا تو وہ سمجھا کہ اب موقع آ گیا، لیکن چونکہ اس کے نتائج سے ڈرتا تھا اس لیے اس نے خود کوئی قدم نہیں اٹھایا، بلکہ فخرالدولة کو شوق دلایا اور وہ لاؤ لشکر لے کر عراق عرب پہنچنے کے لیے رَیّ سے چل کر ہمدان پہنچ گیا ۔ ابن عبّاد نے فخرالدولة کے پہنچنے سے بیس روز پہلے ہی اهواز پہنچ کر اس شہر پر قبضہ کر لیا تھا، لیکن اگر ابن عبّاد کی اور ان مؤرخوں کی بات مان لی جائے جو ابن عبّاد ہی کا قول نقل کرتے ہیں تو بغداد پر قبضہ کرنے کے یہ اقدامات فخرالدولة کی غلطیوں کی وجہ سے ناکام ہو گئے اور بنا بنایا منصوبہ خاک میں مل گیا ۔

۳۸۰ھ/ ۹۹۵ء میں ابن عبّاد بیمار پڑا اور ماہ صفر/مارچ میں بمقام رے انتقال کر گیا۔ اپنی عمر کے آخری دنوں میں اس نے فخرالدولۃ کو چند نصیحتیں کیں، جو ایک جہاندیدہ وزیر ہی کر سکتا ہے۔ وہ کہتا ہے :۔

''عالیجاہا! میں نے آپ کی خدمت میں اپنی طرف سے کوئی کسر اٹھا نہیں رکھی اور میں نے آپ کی مملکت میں وہ روش اختیار کی جس سے آپ کی نیک نامی ہوئی۔ اگر تمام امور اسی طرح انجام پاتے رہے جیسے اب تک پاتے رہے ہیں تو یہ خیر و برکت آپ ہی کی طرف منسوب رہے گی اور میرا کوئی نام بھی نہیں لے گا، لیکن اس راہ سے اگر آپ ہٹے تو لوگ شکرگزار میرے ہوں گے اور دوسرا طریقہ آپ سے منسوب کیا جائے گا جس سے آپ کی حکومت پر حرف آئے گا''.

اس کی تجہیز و تکفین میں خود فخرالدولۃ اور تمام بڑے بڑے دیلمی امراء شریک تھے جو اس کے جنازے کے سامنے زمیں‌بوس ہوے اور عام لوگوں نے اپنے کپڑے تک پھاڑ ڈالے۔ ابن عبّاد کی موت کا یہ نقشہ ظاہر کرتا ہے کہ جو احترام اس کا کیا گیا اس کی مثال پہلے کہیں نہیں ملتی۔ شاید ہی کوئی وزیر اس درجے تک پہنچا ہو، لیکن اس کے باوجود فخرالدولۃ نے اسی دن اس کے گھر اور خزانوں پر پہرے لگوا دیے اور سب مال و متاع محل شاہی میں منتقل کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس کا جنازہ اصفہان لے جایا گیا اور وہیں تدفین عمل میں آئی۔

مختصر یہ کہ الصاحب کافی الکُفاۃ ابن‌عبّاد ایک صاحب اقتدار وزیر تھا اور امور مملکت میں بڑی دور اندیشی سے کام لیتا تھا۔ فخرالدولۃ میں صلاحیت جہانبانی کی کمی اس کی ان ناکامیوں سے ثابت ہے جو بادشاہ ہونے سے پہلے اسے پیش آ چکی تھیں، لیکن ابن جیسے شخص کی حکومت کا نظم و نسق بھی ابن‌عبّاد نے اس طرح چلایا کہ دیلمی امراء کی سرتابی، ترک اور دیلمی لشکریوں کی باہمی چپقلش اور تشتّت و افتراق کی وہ تمام صورتیں جو شہروں کی بربادی اور رعایا کی بدحالی کا سبب بنتی ہیں اور جو دوسرے دیلمی بادشاہوں کے ہاں روزمرہ کی باتیں تھیں وہ ابن‌عبّاد کے زیرِ تصرّف شہروں سے مفقود ہو گئیں۔ ابن‌عبّاد نے پچاس سے زیادہ قلعے فخرالدولۃ کے محروسات میں شامل کر دیے۔ اگر یہ بادشاہ اس کی نصیحتوں پر عمل پیرا ہوتا تو ممکن تھا کہ عراق عرب کو بھی اپنے زیرنگیں کر کے اپنا مقرِّ حکومت بغداد کو بنا لیتا، مگر فخرالدولۃ خود اپنے نفع و نقصان کو سمجھنے کی بھی صلاحیت نہیں رکھتا تھا اور اس کی سیاست کا نتیجہ یہ ہوا کہ مملکت کی جو بنیادیں ابن‌عبّاد نے استوار کی تھیں وہ بہت جلد منہدم ہو گئیں اور بے‌اندازہ ساز و سامان جو مملکت میں جمع ہوا تھا وہ بہت تھوڑی مدت میں پراگندہ ہو گیا۔ وزیر باتدبیر ہونے کی حیثیت سے ابن‌عبّاد کی شہرت تمام عالم اسلامی میں پھیل گئی تھی؛ اس وجہ سے امیر نوح بن منصور سامانی نے چاہا تھا کہ اسے اپنے ملک کا وزیر بنا دے، مگر ابن‌عبّاد نے اسے منظور نہ کیا.

ابن عباد کی ایک حیثیت تو مدبّر (homme d' etat) ہونے کی ہے، لیکن اس کی ایک دوسری حیثیت بھی تھی جو اس کی پہلی حیثیت سے درخشاں‌تر ہے اور وہ ہے اس کی ادبی حیثیت۔ چونکہ ابن‌عبّاد نے عربی زبان اور اس کے ادب میں بڑی محنت کے ساتھ کمال حاصل کیا تھا، اس لیے ان ادبیات کی سمجھ بھی اس میں خوب تھی اور وہ ان کی قدر بھی خوب کرتا تھا۔ اپنے منصب اور ثروت کی بنا پر وہ عالم اسلام کے تمام ارباب ہنر کی امیدوں کا مرکز بنا ہوا تھا۔ کہہ سکتے ہیں کہ اسی لیے بڑے بڑے ادیب اور شاعر اس کے دربار میں جمع ہو گئے۔

الثّعالبی، مؤلف یتیمة الدہر نے سچ کہا ہے کہ صرف خلیفہ ہارون الرشید ہی کا ایک ایسا اور دربار تھا جہاں اتنے بہت سے بڑے شاعر جمع ہو گئے تھے ۔ ابن عبّاد کی مدح کرنے والوں میں، جن میں سے ہر ایک کا اپنے وقت کے بڑے شاعروں میں شمار ہوتا تھا، ابوسعید الرُستمی، ابوالحسن السّلامی اور ابوالقاسم الزعفرانی کا نام یہاں لیا جا سکتا ہے اور ادیبوں میں سے صرف ابوبکر الخوارزمی اور بدیع الزّمان الہمدانی کا، جو موجد ''مقامات'' ہے ۔ فارسی گو شاعروں میں ابو محمّد الخُسروی ابن عبّاد کی مدح کیا کرتا تھا اور وزیر سے اسے سالانہ وظیفہ ملتا تھا (دیکھیے عوفی: لُباب، ۲: ۱۳؛ الرّادویانی: تَرجمانَ البلاغۃ، شائع کردۂ احمد آتش، استانبول ۱۹۴۹ء، ص ۱۷۴) ۔ خود ابن عبّاد کا قول ہے کہ اس کی مدح میں عربی و فارسی کے ایک لاکھ سے زیادہ قصیدے لکھے گئے اور یہ کہ اس نے اپنی ساری دولت ادیبوں، شاعروں، زائرین اور قاصدین پر خرچ کی۔

ان قاصدین میں سے ایک ابوحیّان توحیدی مشہور ہے (دیکھیے براکلمان، ۱: ۲۴۴ و تکملۃ، ۱: ۴۳۵ ببعد) ۔ توحیدی نے ۳۷۰ھ اور ۳۷۶ھ کے درمیان تین سال شہر رَیّ میں ابن عبّاد کے دربار میں گزارے اور کچھ انعام و اکرام حاصل کیے بغیر بغداد واپس ہو گیا (یاقوت: معجم الادباء، قاہرۃ، ۱۵: ۳۶ ببعد، خصوصاً ص ۳۳) ۔ اگرچہ اس ملاقات سے خود توحیدی کو تو مالی فائدہ نہیں پہنچا، لیکن عربی ادب میں اس نے ایک شاہکار پیش کر دیا اور وہ ہے کتاب اَخلاق الوَزیرین یا کتاب ذمّ الوَزیرین ۔ عربی ادب میں یہ کتاب یگانۂ روزگار تھی اور اس کے چند ادبی جواہرپارے یاقوت کی معجم (۱۵، مطبوعۂ قاہرۃ، بذیل ابن عبّاد، توحیدی) میں اب بھی موجود ہیں۔

توحیدی نے اس کتاب میں ابن عبّاد اور ابن العَمید کے مزاج و کردار اور ان کی خصوصیات کو گہری نظر کے ساتھ اور دقیق نفسیاتی تجزیے سے کا لے کر بڑے اچھے انداز میں بیان کیا ہے ۔ اس کے نزدیک ابن عبّاد بھی ابن العَمید کی طرح ایک بے مثل وزیر تھا اور اس جیسا اس وقت تک کوئی دوسر پیدا نہیں ہوا تھا، لیکن اس کے باوجود اس کے اخلاق میں چھچھورپن (petitesse) اور بعض ایسی کمزوریاں تھیں جو ایک ایسے شخص میں جسے بزرگی اور کمال کا دعوٰی ہو اور دوسرے سب اوگ بھی اس کے ان اوصاف کے معترف ہوں، بہت بڑا نقص معلوم ہوتی اور ناگوار گزرتی تھیں ۔ اس کی کمزوریوں میں سے ایک تو گفتگو میں سجع کا التزام تھا، پھر اپنی مدح بہت پسند کرتا تھا خوا اس میں بےحد مبالغہ کیا گیا ہو اور طبیعت اسے قبول نہ کر سکے؛ اس کے علاوہ دوسروں کے فضائل کو اپنی طرف منسوب کرنا اور انعام دینے میں بخل برتنا وغیرہ وغیرہ ؛ لیکن ایک بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ توحیدی نے بعض ایسی باتوں کو نقائص میں شمار کیا ہے، جنھیں اس کی خوبیوں میں بھی گنا جا سکتا ہے۔

ابن عبّاد کا کتب خانہ بڑا تھا ۔ اس کی فہرست دس جلدوں میں تھی، لیکن یہ کتب خانہ بھی زیادہ دن باقی نہ رہا ۔ ۴۲۰ھ/۱۰۲۹ء میں جب سلطان محمود غزنوی نے شہر رَیّ فتح کیا تو اسے بتایا گیا کہ ابن عبّاد کی سب کتابیں رافضیوں کی لکھی ہوئی ہیں ۔ چونکہ اس سلطان کو اہل سنّت سے بہت زیادہ لگاؤ تھا، اس لیے کتب خانے میں علم کلام کی جتنی کتابیں تھیں وہ تو اس نے ادھر ادھر بانٹ دیں اور جو باقی بچیں انھیں غزنہ بھیج دیا (قب ایم ناظم : *Life and Times of Sultan Mahmūd of Ghazna*، طبع کیمبرج ۱۹۳۱ء، ص ۸۳) ۔

ابن عبّاد کو اپنے فرائض منصبی اور گوناگوں مشاغل کے باوجود تصنیف و تألیف کا بھی خاصا وقت ملا؛ چنانچہ یاقوت نے اس کی تألیفات میں حسب ذیل کتابوں کے نام گنائے ھیں :

(۱) المحیط باللغة (۱۰ جلد)؛ (۲) دیوان الرّسائل (۱۰ جلد)؛ (۳) کتاب الکافی (یہ رسائل ھیں)؛ (۴) کتاب الزَّیدیة؛ (۵) کتاب الاَعیاد و فضائل النَّوروز؛ (۶) کتاب فی تَفضیل علیؓ بن ابی طالب و تَصحیح امامة مَن تَقَدّمه؛ (۷) کتاب الوُزَراء؛ (۸) عُنوان المعارف؛ (۹) الکَشف عن مساوی المتنبّی؛ (۱۰) کتاب مختصر اسماء اللّٰہ تعالٰی و صفاته؛ (۱۱) کتاب العَروض الکافی؛ (۱۲) کتاب جَوهرة الجَمهرة؛ (۱۳) نَهج السَّبیل؛ (۱۴) کتاب اخبار ابی العیناء؛ (۱۵) کتاب نقض العروض؛ (۱۶) تاریخ الملک و اختلاف الدُّوَل؛ (۱۷) کتاب الزَّیدَین؛ (۱۸) دیوان.

اب اس کی کتابوں میں سے حسب ذیل موجود ھیں : (۱) المحیط فی اللغة : یہ لغت کی ایک کتاب ھے، عربی سے عربی میں؛ اس میں الفاظ تو بہت ھیں، لیکن شواھد زیادہ نہیں دیے گئے ۔ ایک جلد، جو حرف فاء سے شروع ھوتی ھے اور زاء پر ختم ھوتی ھے، قاھرة میں موجود ھے (دیکھیے فهرس الکتب العربیة الموجودة بالدار، قاھرة ۱۳۴۵ھ، ۲ : ۳۰) ۔ ایک دوسری جلد، جو مادّۂ محق سے مادّۂ قفرنب تک ھے، استانبول میں سلطان احمد ثالث کے کتب خانے میں موجود ھے (دیکھیے H. Ritter : *Philologika XIII, arabische Handschriften in Anatolien und Istanbul, Oriens*، ۷ : ۲۳۷).

(۲) رسائل : ابن عبّاد کے بلند پایہ رسائل (مراسلات) کو، جنھیں ایک نامعلوم مؤلّف نے جمع کیا ھے، عبدالوھاب عزّام اور شوقی حنیف نے رسائل [illegible] ابن عبّاد کے نام سے شائع کیا، طبع قاھرة [illegible] ۔ ان رسائل کے جمع کرنے والے نے موضوع کے اعتبار سے مجموعے کو بیس ابواب پر تقسیم کیا ھے اور ھر باب میں دس مراسلے ھیں ۔ باب اوّل کے مکاتیب بشارات و فتوحات کے موضوع پر ھیں ۔ مختلف ابواب کے چند اور خطوط، جن میں اس زمانے کے تاریخی وقائع قلم بند کیے گئے ھیں، تاریخی حیثیت سے خاصے اھم ھیں ۔ ابن عبّاد کے ان خطوں سے اس دور کی اجتماعی زندگی اور ملکی نظم و نسق پر روشنی پڑتی ھے ۔ ادبی حیثیت سے بھی یہ رسائل اپنی نوع کے بہترین نمونے سمجھے جاتے ھیں : (۳) دیوان : اس کے دو نسخے استانبول کے کتاب خانۂ آیا صوفیا میں موجود ھیں (عدد ۳۹۰۲ - ۳۹۰۳) ۔ اس کے متفرق اشعار اس مقالے کے مآخذ میں بھی مل سکتے ھیں ۔ ابن عبّاد کے اشعار صورتِ شعری اور انتخابِ الفاظ کے اعتبار سے بےعیب ھیں اور ان میں کوئی اور خامی بھی نہیں، بلکہ بعض اوقات معنوی اعتبار سے بھی ان میں خوب خوب باتیں ملتی ھیں، لیکن معلوم ایسا ھوتا ھے کہ ابن عبّاد کی فطرت اور اس کے مزاج میں شعریت نہیں تھی، مثلاً اپنے ایک رفیق کثیر بن احمد کا اس نے مرثیہ کہا ھے، جس میں نظم کی بنیاد اس عبارت پر کھڑی کی ھے : ”لیس فی الناس مثل کثیر کثیر : لوگوں میں مثلِ کثیر کثیر (یعنی بہت سے) نہیں ھیں۔“ اس عبارت سے اس کی ذھانت تو معلوم ھوتی ھے، لیکن کسی اندرونی احساس کا پتا نہیں چلتا ۔ گویا مجموعی طور پر کہا جا سکتا ھے کہ آج کے زمانے میں ابن عبّاد کا کلام بارد، بے روح اور بے کیف نظر آئے گا : (۴) الکشف عن مساوی المتنبّی : یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ھے، جو ۱۳۴۲ھ میں قاھرة سے شائع ھوا ۔ اس میں عربی کے بڑے شاعر المتنبّی کے چند اشعار پر تنقید کی گئی ھے؛ (۵) الاِقناع فی العروض و القوافی : اس کا ایک نسخہ پیرس کے کتب خانۂ اھلیہ (Bibliotheque Nationale) میں موجود ھے

(عدد ۲۳۰۶)، دیکھیے G. Vajda : *Index général des manuscrits Arabes, Musulmans de la Bibl. Nat.*، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۵۰۴ ۔ ممکن ہے یہ وہی کتاب هو جس کا ذکر ارشادالاریب میں کتاب العروض الکافی کے نام سے کیا گیا ہے؛ (۶) کتاب المقصور و الممدود : یہ ایک چھوٹی سی کتاب ہے، جس میں "الف" مقصورہ اور ممدودہ سے بحث کی گئی ہے ۔ P. Brönnle نے اسے شائع کیا ہے : *Contribution towards Philology*، طبع اوّل لنڈن ۔ لائڈن ۱۹۰۰ء ۔ ابن عبّاد کے بعض رسائل اور متفرق اشعار کے لیے دیکھیے براکلمان، ۱ : ۱۳۱ و تکملۃ، ۱ : ۱۹۹ ۔

مآخذ : علاوہ ان کے جو متن مادّہ میں مذکور ہوے : (۱) یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۲ : ۲۷۳ تا ۳۴۳، طبع قاهرة، ۶ : ۱۶۸ تا ۳۱۷؛ (۲) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۹۵؛ ترجمۂ دیسلان، ۱ : ۲۱۲، نیز طبع قاهرة ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۷۵ ببعد؛ (۳) ابوشجاع محمد بن حسین: ذیل کتاب تجارب الاُمم (متن طبع ایمڈروز H.F.Amedroz و مرجلیوث D. S. Margoliouth)، آکسفورڈ ۱۹۱۳ - ۱۹۱۶ء؛ (۴) *The Eclipse of the 'Abbasid Caliphate*، ج ۳، بامداد اشاریۂ کتاب؛ (۵) الثّعالبی : یتیمۃ الدهر، طبع قاهرة ۱۹۳۴ء، ۳ : ۱۶۹ تا ۲۶۰؛ (۶) ابن الأنباری : نزهۃ الالبّاء، ۳۹۷ ببعد؛ (۷) ابن الجوزی : کتاب المنتظم، حیدرآباد ۱۳۵۸ھ، [۷] : ۱۷۹ ببعد؛ (۸) السّیوطی : بغیۃ الوعاۃ فی طبقات اللّغویین والنّحاۃ، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۱۹۶ ببعد؛ (۹) ابن العماد : شذرات الذّهب، قاهرة ۱۳۵۰ھ، ۳ : ۱۱۳ ببعد؛ (۱۰) ابن الاثیر: الکامل، طبع Tornberg، ۸ : ۲۶۳، ۳۵۳ و ۹ : ۳ ببعد، ۱۸، ۳۹، ۴۴، ۷۲، ۷۷ ببعد؛ (۱۱) Wilken : *Geschichte der Sultane aus dem Geschlechte Bujeh nach Mirchond*، باب ۸ ؛ (۱۲) زکی مبارک : *La prose 'arabe au VIe Siècle de l' Hégire*، پیرس ۱۹۳۱ء، ص ۱۳۶ تا ۱۴۵؛ وهی مصنّف : النّثر الفنّی، ۲ : ۲۴۳ تا ۲۵۸؛ (۱۳) ابوالقاسم القّوبائی : رسالۃ الاِرشاد فی اَحوال الصّاحب الکافی اسماعیل بن عبّاد، در ذیل مُفَضّل بن سَعد المافرخی : کتاب محاسن اصفهان، طبع تهران ۱۹۳۲ء؛ نیز دیکھیے (۱۴) Seybold، در *Isl.*، ۸ : ۹۹؛ (۱۵) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۰ ببعد .

(احمد آتش)

* **ابن عبدالحَکم** : عبدالرحمٰن بن عبداللہ بن عبدالحکم بن اَعیَن ابوالقاسم، مصر کا سب سے قدیم عرب مؤرخ، جس کی تصنیف محفوظ رہ گئی ہے ۔ وہ مصر کے ایک مشہور خاندان کا فرد تھا ۔ اس کا باپ عبداللہ (م رمضان ۲۱۴ھ / نومبر ۸۲۹ء) فقہ اور حدیث میں بڑی دسترس رکھتا تھا اور ان موضوعات پر کئی کتابوں کا مصنّف بھی تھا ۔ وہ مصر میں مالکی مذهب کا امام تھا اور اس کے علاوہ گواهوں کے محتسب کی حیثیت سے وہ قاضیِ شہر کا شریک کار بھی تھا ۔ اس کے چاروں بیٹے بھی صاحبِ جاہ و منزلت تھے : (۱) محمّد، جو فقیہ اور مصنّف کی حیثیت سے دور دور تک مشہور تھا اور اپنے باپ کے بعد مالکی مذهب کا امام بنا؛ (۲) عبدالحکم اور (۳) سعد، جو اپنے علم و فضل کے لحاظ سے بہت مشہور تھے خصوصاً عبدالحکم اور (۴) عبدالرّحمٰن ۔ خلیفہ الواثق کے عہد کے جبر و تشدّد سے اس خاندان کو بھی گزند پہنچا، کیونکہ ان لوگوں نے خلقِ قرآن کے عقیدے کو ماننے سے انکار کر دیا تھا ۔ اس کے بعد ۲۳۷ھ میں وہ مستقل طور پر اپنی قوم میں ذلیل ہو گئے، کیونکہ ان کے خلاف ایک غبن ثابت ہو گیا تھا (الکندی، طبع Guest، ص ۴۶۲ ببعد اَو ۴۷۲، سطر ۱ ببعد) ۔ عبدالرحمٰن (جو عام طور پر ابن عبدالحکم کے نام سے مشہور تھا) ۲۵۷ھ / ۸۷۱ء میں فُسطاط میں فوت ہو گیا، اسے زیادہ تر علمِ حدیث سے دلچسپی تھی اور اس نے مستند مصری

رواۃ کی مدد سے، جن میں اس کا اپنا والد بھی شامل تھا، بہت سی احادیث جمع کیں ۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف فتوح مصر تھی، جو سات حصّوں میں اس طرح منقسم تھی: (۱) مصر اور اس کی قدیم تاریخ؛ (۲) اسلامی فتح؛ (۳) فسطاط اور الجیزہ اور اسکندریة کے اخاذے [جاگیریں]؛ (۴) عمرو بن العاص کے زمانے میں مصر کا نظام حکومت اور فتوحات ماوراے مصر بجانب جنوب و مغرب؛ (۵) شمالی افریقہ کی فتح بعد از وفات عمرو اور فتح اندلس؛ (۶) ۲۴۶ھ تک کے قاضیانِ مصر؛ (۷) مصری احادیث جو ان صحابۂ رسول اللّٰہ[ص] سے حاصل ہوئیں جو مصر میں وارد ہوے ۔ پوری کتاب کے طریقِ تالیف سے ظاہر ہوتا ہے کہ مصنّف ایک ماہر جامع احادیث تھا، لیکن اس نے اپنے جمع کردہ مواد پر زیادہ تنقید نہیں کی ۔ اسے سب سے زیادہ دلچسپی صحابہ اور تابعین کے عہد سے تھی، چنانچہ قاضیوں کے تذکرے میں وہ پہلے زمانے کے لوگوں کا ذکر بہت شرح و بسط سے کرتا ہے اور اس کے بعد اپنے وقت تک کے قاضیوں کے حالات بتدریج اختصار سے لکھتا چلا آتا ہے؛ نیز اسی لیے کتاب کے سب سے اہم حصّے، یعنی خطط کے باب میں رسمی روایت کو ایک ضمنی جگہ دی گئی ہے اور اس نے ان سب معلومات کو جمع کر دیا ہے جو اسے دستیاب ہوئیں ۔

مصر کے قدیم مؤرخین نے ابن عبدالحکم کی تصنیف سے بڑے پیمانے پر استفادہ کیا ہے ۔ متأخرین کی تصانیف میں سے السیوطی کی کتاب حسن المحاضرة زیادہ‌تر اسی تصنیف کی نقل ہے اور مقریزی کی تصنیف کے کئی ابواب اسی کتاب سے مأخوذ ہیں ۔ دونوں کتابوں میں منقولہ متن اصلی کتاب کے متن کی بہ نسبت ناقص ہے ۔ یاقوت بھی مصری مقامات کے ذکر میں بہت حد تک اسی

کتاب سے پورے پورے حوالے نقل کرتا ہے ۔
کے علاوہ دیکھیے فتوح مصر کا وہ اڈیشن
طبع وقفیۂ گب (لنڈن) کے سلسلے میں شائع
چکا ہے ۔

اس تصنیف کے قلمی نسخے موزۂ بریط
پیرس (دو عدد) اور لائڈن (بصورت تلخیص)
موجود ہیں اور متفرق اجزاء کے تراجم ایوالڈ ld
۸۳۰ ،۳ : ۳ ،Zeitschr. f. Kunde d. Morgenl.)
ص ۳۳۶ تا ۳۵۲)، دیسلان de Slane، le
Jones، La Fuente اور Torrey (در *and Semit.*
Studies، نیویارک ۱۹۰۱ء، ص ۲۷۹ تا ۰
نے کیے ہیں، دیکھیے براکلمان ockelmann
مع ضمیمہ جات و استدراکات ۔ [ابن عبدالح
کی اس تألیف کے چھٹے حصّے کا نام فتح الاندلس
جسے جونز نے ۱۸۵۸ء میں لنڈن سے شائع کیا
کتاب اسی تاریخ فتح افریقہ کا سلسلہ ہے ۔
دیسلان نے فرانسیسی زبان میں ترجمہ کیا ۔
کے دو مخطوطے کتاب خانۂ اہلیہ، پیرس میں مح
ہیں، اردو ترجمہ از محمّد جمیل الرحمٰن، در مع
دسمبر ۱۹۱۵ء ببعد] ۔

مآخذ: (۱) ابن ندیم: الفہرست، ۲۱۱ (ج
اس کے بھائی محمّد کا تذکرہ ہے)؛ (۲) ابن خلّ
طبع وُسٹنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۳۲۲، ۵۸۲ (تر
دیسلان de Slane، ۲: ۱۳، ۵۹۸)؛ (۳) السیو
حسن المحاضرة (طبع سنگی)، ۱: ۱۳۴، ۱۳۶، ۲۰۶؛
ابوالمحاسن ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، ۱: ۹
(۵) السبکی: طبقات، ۱: ۲۲۳؛ (۶) ابن حجر: تہذ
۹: ۲۶۰؛ (۷) الذہبی: المیزان، ۳: ۸۶؛
ابن فرحون: الدیباج، ۲۲۰؛ (۹) وُسٹنفلٹ üstenfeld
Geschichtschreiber...، شمارہ ۶۳؛ (۱۰) ڈوزی ozy
Recherches، طبع سوم، ص ۳۶ ببعد؛ (۱۱) براک
Brockelmann، ۱: ۱۴۸، ۲: ۶۹۲ (تکملة، ۱: ۲۷

(۱۲) الکندی : [الولاة و القضاة]، طبع Rhuvon Guest، مقدّمه، ص ۲۲ ببعد.

(C. C. TORREY)

ابن عَبْد رَبّه : ابوعمر (عمرو، دیکھیے مطمح الأنفس) احمد بن ابی عمر محمّد بن عبد ربه ابن حبیب بن حُدَیر (دیکھیے یاقوت؛ ابن کثیر نے غلطی سے جریر لکھا ہے) بن سالم القُرطبی الاندلسی المالکی، قرطبه میں ۱۰ رمضان ۲۴۶ھ/ ۲۹ نومبر ۸۶۰ء کو پیدا ہوا (صاحب جذوة المقتبس نے اس کا مولد سالقة لکھا ہے اور تکملة براکلمان میں میلادی سنِ پیدایش غلطی سے ۸۶۹ء درج ہے) اور قرطبه ہی میں چند سال فالج میں مبتلا رہنے کے بعد ۱۸ جمادی الاولی ۳۲۸ھ/ ۳ مارچ ۹۴۰ء کو اس کی وفات ہو گئی اور اسے قرطبه کے مقبرۂ بنی العباس میں دفن کیا گیا.

سالم (اور ایک روایت کے مطابق حُدَیر) هشام بن عبدالرحمٰن الداخل اموی کا مولٰی تھا لیکن اس کے باوجود ابن عبد ربّه پر تشیع کا غلبه تھا ۔ اس کی شہرت اس کی زندگی ہی میں پھیل گئی تھی اور اسلامی مملکت کے دونوں حصّوں میں اسے قدر و منزلت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا ۔ اسے موسیقی اور طب میں بھی دسترس حاصل تھی، لیکن اس کی عظمت و شہرت کی اصل نقیب اس کی شاعری اور ادب تھا ۔ المتنبّی اسے ''ملیح الاندلس'' کے نام سے یاد کیا کرتا تھا ۔ ابن عبد ربّه کے پہلے دیوان میں اس کے ایام جوانی کا کلام ہے ۔ آخر عمر میں اس نے تشبیب و نسیب سے ہٹ کر انھیں قوافی و بحور میں جن میں غزلیات کہہ چکا تھا زہد و مواعظ کے اشعار قلمبند کیے اور اس مجموعے کا نام المُمَحّصات رکھا.

ابن عبد ربّه کی سب سے اہمّ تألیف العقد الفرید ہے ۔ مصنّف نے اپنی اس کتاب کا نام صرف العقد ہی رکھا تھا، چنانچه فتح ابن خاقان، یاقوت اور ابن خلّکان وغیرہ نے اس کا یہی نام دیا ہے، لیکن بعد کے ادیب اس کی یکتائی اور عظمت کے پیشِ نظر ''الفرید'' کا لفظ بڑھا کر اسے العقد الفرید کہنے لگے اور اب یه کتاب اسی نام سے مشہور ہے ۔ یه تألیف عربی ادب کی چوٹی کی کتابوں میں شمار ہوتی ہے ۔ اس میں مصنّف نے خطب، اشعار، حکماء و ادباء کے اقوال، علم عروض، علم الْحان، طب، تأریخ وغیرہ کے بہت سے دلچسپ شاہ کار جمع کر دیے ہیں اور اپنی اس علمی و ادبی کتاب کو پچیس ابواب اور ہر باب کو دو فصلوں میں تقسیم کر کے ہر باب کا نام یاقوت، زبرجد، زمرد وغیرہ جواہرات کے نام پر رکھا ہے ۔ اس کتاب کے مآخذ میں ابن قتیبة کی عیون الأخبار اور الاصمعی اور الشیبانی وغیرہ کی مرویات کا نام لیا جاتا ہے.

ابن عبد ربّه پیدا المغرب میں ہوا اور وہیں پروان چڑھا، لیکن حیرت ہے که اس کی اس کتاب کا تمام تر مواد مشرقی لوگوں کے افکار پر مشتمل ہے ۔ یہی بنیاد تھی جس پر صاحب ابن عبّاد (رکّ بآن) نے العقدالفرید کو دیکھ کر کہا تھا : ''هذه بضاعتنا ردّت الینا : یه تو ہمارا ہی مال ہے جو ہمیں لوٹایا گیا ہے'' ۔ العقد الفرید کی ترتیب کچھ اس نوعیت کی ہے که اس سے استفادہ آسان نہیں، چنانچه ڈاکٹر مولوی محمد شفیع نے اس کے فہارس مرتب کر کے یه مشکل دور کر دی ہے.

طباعتیں : العقد الفرید سب سے پہلے ۱۲۹۳ھ/ ۱۸۷۶ء میں بولاق میں چھپی ۔ اس کے بعد کی طباعتیں یه ہیں : قاهرة ۱۳۰۲ھ / ۱۸۸۵ء، ۱۳۰۵ھ / ۱۸۸۷ء، ۱۳۱۷ھ/ ۱۸۹۹ء، ۱۳۲۱ھ، ۱۳۳۱ھ اور بیروت ۱۹۰۱ - ۱۹۰۵ء.

مختار العقدالفرید کے نام سے اس کی ایک تلخیص بھی شائع ہو چکی ہے، طبع دوم، قاهرة

۱۳۲۸ھ/ ۱۹۱۰ء، اس کے آخر میں مشکل الفاظ کی فرہنگ بھی شامل ہے۔

(۲) فرانسیسی مستشرق تورنل Tournel نے اصل کتاب کے بعض حصّوں کا فرانسیسی زبان میں ترجمہ کر کے انہیں متن کے بغیر شائع کیا، پیرس ۱۸۳۶ - ۱۸۳۸ء۔

ابن عبد ربّہ اسی صف کا ادیب ہے جس میں پہلے الجاحظ اور بعد میں صاحب الاغانی ابوالفرج الاصفہانی تھے۔ اگر وہ دونوں اس سے ''ادب و تفنّن'' میں بڑھے ہوئے تھے تو ''علم و تعقّل'' میں اس کا پایہ ان سے بڑھ کر ہے۔ اسی لیے فؤاد بستانی اسے ''کثیر العلم ادیب'' لکھتا ہے۔

مآخذ: (۱) ابن الفرضی: تراجم علماء الاندلس؛ (۲) الثعالبی: یتیمة الدھر، قاھرۃ ۱۹۳۴ء، ۲: ۰ ببعد، ۶۳ ببعد؛ (۳) فتح بن خاقان: مطمح الانفس، قسطنطینیۃ ۱۳۰۲ھ، ص ۵۱؛ (۴) الضبّی: بغیة الملتمس، طبع کودیرا Codera و ربیرا Ribera، ۱۸۸۴ء، ص ۱۳۷ ببعد؛ (۵) یاقوت: معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۴: ۲۱۱؛ (۶) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱: ۳۹؛ (۷) الصفدی: الوافی بالوفیات، ۲/۳: ۲۴۶؛ (۸) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۲۹۵؛ (۹) ابن کثیر: البدایة و النھایة، ۱۱: ۱۹۳ ببعد؛ (۱۰) ابن تغری بردی: النجوم الزاھرة، طبع جوئنبول، ۲: ۲۸۸؛ (۱۱) السیوطی: بغیة الوعاة، قاھرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۱۶۱؛ (۱۲) ابن العماد: شذرات الذھب، ۲: ۳۱۲؛ (۱۳) فؤاد بستانی: ابن عبد ربّہ، بیروت ۱۹۲۷ء؛ (۱۴) جبرئیل لبنانی، ابن عبدربّہ و عقدہٗ؛ (۱۵) البستانی: دائرة المعارف، تحت مادّۃ ابن عبدربّہ؛ (۱۶) براکلمان: ۱: ۱۵۴ و تکملة، ۱: ۲۰۰؛ (۱۷) آآ، لائڈن، طبع اوّل، ۲: ۳۰۳؛ (۱۸) نکلسن R. A. Nicholson: *A Literary History of the Arabs*، لنڈن ۱۹۲۳ء، ص ۴۳۷، ۴۲۰؛ (۱۹) محمد شفیع: *Analytical Indices of the Kitab al-'Iqd al-Farid*، کلکتہ ۱۹۳۵ - ۱۹۳۷ء، یکے از مطبوعات دانش گاہِ پنجاب.

(عبدالمنّان عمر)

ابن عبدالظاھر: محی الدّین ابوالفضل عب[د اللہ] بن رشیدالدّین ابو محمّد عبدالظاھر بن نشوان السّ[عدی] الرّوحی، ۹ محرم ۶۲۰ھ / ۱۲ فروری ۱۲۲۳ء قاھرۃ میں پیدا ہوا اور [۴ رجب] ۶۹۲ھ/[۔] ۱۲۹۳ء میں وھیں انتقال کر گیا (دُرّة الاسلاک[فی] دولة الاتراک، *Orientalia*، ۱۸۳۶ء، ۲: ۱۵؛ وُسٹنفلٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber*، ۳۶۶)۔ ھمیں اس کی زندگی کے کچھ زیادہ ح[الات] معلوم نہیں ھیں، لیکن اس نے بحری مملو[ک] بادشاھوں میں سے تین یعنی الملک الظاھر بیبر[س] المنصور قلاوون اور الاشرف خلیل کے عہد بحیثیت صاحب دیوان انشاء (پرائیویٹ سکرٹ[ری]) بعض اھم کام سرانجام دیے۔ (اس عہدے کے م[تعلق] دیکھیے مقریزی: خِطَط، ۱: ۲۰۳ و ۲: ۲۲۵؛ کاتر میئر Quatremère: *[Hist]oire des Sultans Mamlouks par Makrizi*، ۲/۲: ۲۲۲، حاشیہ ۴۰ و ص[۔] ببعد)۔ بعض لوگوں کے نزدیک وہ سب سے [پہلا] شخص تھا جو اس عہدے پر مقرر ھوا۔ اگر[چہ] یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس کا بیٹا سب سے پ[ہلے] اس پر مامور ھوا۔ دوسرے مآخذ کی رو سے یہ [عہدہ] قدیم تر زمانے سے چلا آتا تھا (دیکھیے [...]erg کی کتاب مذکورۂ ذیل ص xiii ببعد)۔ اور کہا ہے کہ اس پر وہ ۶۷۸ھ میں قلاوون کے عہد ابن لقمان کے بعد مقرّر ھوا تھا (کاترمی[ئر] ۲/۲: ۷، ۲۷)۔ اس عہدے میں اسے کام سپرد تھا کہ وہ تمام آنے والے خط پڑھے اور اھم خطوط و دستاویزات کے مسو[دے] تیار کرے۔ معلوم ھوتا ہے کہ یہ خدمات بیبرس کے عہد میں بھی انجام دیتا رھا کیونکہ ۶۶۱ھ میں جب بیبرس نے خلیفہ

ـاداری کا حلف اٹھایا تو ابن عبدالظاهر جود تھا اور اس نے خلیفه کا خطبه لکھا تھا کاترمیئر Quatremère، ۱۵۰، ۱۸۳؛ Casanova، ۹۴)؛ ۶۶۲ھ میں اس نے اُس تقلید (فرمان) کا سوّده تیار کیا، جس کی رو سے الملک السعید ن عہد قرار پایا (کاترمیئر، ۱ / ۱ : ۲۴۱) ر کچھ عرصے بعد اس نے الملک السعید سے دوون کی بیٹی کی شادی کا نکاح نامه بھی مرتّب یا (کتاب مذکور، ۱ / ۱ : ۱۳۲) : اس نے وه قلید بھی لکھی جس کی بناء پر قلاوون کا بیٹا ن عہد مقرّر ھوا (کتاب مذکور، ۲ / ۱ : ۲۶) - ۶۶ھ میں وه ایک امیر کے ساتھ عکّه کے حاکمِ قلعه ے حلف وفاداری لینے کے لیے گیا، لیکن اس ں کامیابی نه ھوئی (کتاب مذکور، ۱ / ۱ : ۵۷) - ب قلاوون کا بیٹا اپنے والد کے سفر کے دوران میں لی مقرّر ھوا تو ابن عبدالظاهر امورِ سلطنت کا ڈران رھا (Casanova، ص ۴۹۵) - اس نے کچھ ت دمشق میں بھی گزارا (المَقْریزی : خِطَط، : ۴۲۳).

مذکورهٔ بالا تین سلطانوں کے عہد کے جو ائع اس نے مرتّب کیے ھیں وه بہت اھمّ ھیں - بیبرس کی سوانح عمری (حصّهٔ اوّل، تا ۶۶۳ھ، رٹش میوزیم، شماره ۱۲۲۹) سے المقریزی نے لخطط میں] اور العَسْقَلانی نے اپنی تصنیف کتاب سن المناقب میں استفاده کیا ھے (Moberg، ں xvii ببعد) اور النّصَیْری الشّافعی نے اس سے تباس کیا ھے (Casanova، ص ۴۹۹ ببعد) - اس نے لاوون کے عہد کی تاریخ ۶۸۱ھ سے لے کر ں کی وفات تک لکھی ھے اور سرکاری دستاویزات بھی حواله دیا ھے (Casanova، ص ۵۰۲) - مارے پاس الاشرف کے سوانح حیات کا صرف ایک ہائی حصّه (۶۹۰ تا ۶۹۱ھ) محفوظ ھے جسے

موبرگ Moberg نے چند ورق ناموں کے علاوه شائع کیا ھے (دیکھیے مآخذ) - اس کی تصنیف کتاب الرُّوضة البهيّة الزاهرة فی خِطط المعزّية القاهرة (حاجی خلیفه، ۲ : ۱۳۷؛ ۳ : ۱۶۱ و ۴۹۹) بھی خاصی اھمّ ھے - اس کتاب سے المقریزی نے اپنی خطط، بالخصوص عمارتی آثار کے بیان میں، بہت استفاده کیا ھے (Becker : *Beiträge zur Gesch. Ägyptens unter dem Islam*، ص ۲۳، ۳۰؛ Guest در *JRAS*، ۱۹۰۲ء، ص ۱۲۰، ۱۲۵) - اس کی تصنیف تَمائم الحَمائِم نامه بر کبوتروں کے متعلّق ھے (المقریزی : خِطَط، ۲ : ۲۳۱؛ کاترمیئر Quatremère، ۲ / ۲ : ۱۱۸، حاشیه ۹۴؛ Casanova، ص ۵۰۵) - اس کی دوسری تصانیف کے لیے دیکھیے براکلمان Brockelmann - اس کے بیٹے فتح الدّین بن عبدالظاهر کا ذکر بھی صاحبِ دیوانِ انشاء کی حیثیت سے آتا ھے اور معلوم ھوتا ھے که اس نے اس حیثیت سے اپنے باپ سے بھی بڑھ کر مرتبه حاصل کیا (المَقْریزی : خِطَط، ۱ : ۲۲۶؛ Casanova، ص ۴۹۷) - وه ۶۹۱ھ میں اپنے والد کی زندگی ھی میں فوت ھو گیا.

مآخذ : (۱) Axel Moberg : *Ur 'Abd Allah... b. 'Abdaẓ-Ẓâhir's Biografi över Sultanen el-Melik al Ašraf Halîl*، Lund ۱۹۰۲ء (مقاله بشمول متن عربی، سویڈش ترجمه و مقدّمه)؛ (۲) P. Casanova، در *Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique au Caire*، ۶ : ۴۹۳ تا ۵۰۵؛ [(۳) ابن اثیر : النّهایة، ۱۳ : ۳۳۴]؛ (۴) ابوالمحاسن [ابن] تغری بردی : النجوم الزّاهرة، طبع جوئنبول Juynboll، ۲ : ۴۱۱، ۴۱۵، ۴۸۲؛ [(۵) ابن العماد : شذرات، ۵ : ۴۲۱]؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۱۸ ببعد [و تکملة، ۱ : ۵۵۱].

(J. PEDERSEN)

ابن عبدون : ابو محمّد عبدالمجید بن عبدون ⭑

الفِہری، اندلس کا ایک عرب شاعر، جو یابُرہ (Evora) میں پیدا ہوا ۔ اس کی شاعرانہ استعداد و ذہانت کی وجہ سے عمر المُتوکّل بن الافطس، جو ان دنوں یابرہ کا والی تھا، پہلے ہی اس کی جانب متوجّہ ہو گیا تھا اور جب یہی والی بطَلْیوس (Badajoz) کا امیر بن گیا (دیکھیے مادّہ افْطَس) تو ۴۷۳ھ / ۱۰۸۰ء میں ابن عبدون اس کا کاتب (سکرٹری) مقرر ہو گیا ۔ ۴۸۵ھ / ۱۰۹۲ء میں بنو افْطَس کی حکومت کے زوال پر ابن عَبْدون کو مجبوراً عرب فوج کے سالار سِیر بن ابی بکر کی ملازمت اختیار کرنا پڑی ۔ اس کے بعد ہم اسے پھر ۵۰۰ھ / ۱۱۰۶ء میں مرابطی سلطان علی بن یوسف کے دربار میں کاتب کی حیثیت میں دیکھتے ہیں ۔ ۵۲۹ھ / ۱۱۳۴ء میں اس نے اپنے وطن مالوف یابُرہ میں وفات پائی ۔ ابن عَبْدون کی شہرت کا انحصار زیادہ تر اس قصیدے پر ہے جو اس نے البَشّامة کے عنوان سے بنوالافطس کے زوال پر کہا اور جسے عرب بہت پسند کرتے ہیں ۔ عبدالملک بن عبداللہ الحَضْرمی نے اس قصیدے کی تاریخی تلمیحات کی شرح قلمبند کی ہے ۔ مؤخّرالذّکر ابن بدرون کے نام سے مشہور ہے اور شِلْب (Silves) میں پیدا ہوا تھا ۔ وہ ۶۰۸ھ / ۱۲۱۱ء تک زندہ تھا، لیکن اس کے علاوہ اس کے بارے میں اور کچھ معلوم نہیں ۔ یہ شرح ابن عَبْدون کے قصیدے سمیت ڈوزی Dozy نے ۱۸۴۶ء میں، بعنوان *Commentaire historique sur la poème d' Ibn Abdoun par Ibn Badroun*، شائع کی ۔ اس سے پہلے Hoogvliet اپنی تصنیف موسومہ *Procelebratissimi Aben Abduni legomena ad editionem Poematis in luctuosum Aphtasidarum interitum*، لائڈن سے ۱۸۳۹ء میں شائع کر چکا تھا ۔ قصیدے کا متن المَرّاکشی کی تاریخ، طبع ڈوزی Dozy، ص ۵۳ ببعد میں بھی درج ہے ۔ اس کا ایک فرانسیسی ترجمہ از فانیان Fagnan اور ہسپانوی ترجمہ از Pons Boigues بھی موجود ہے۔ (دیکھیے مآخذ) ۔ عمادالدین ابن الاثیر [رک بآں] نے بھی اس کی شرح لکھی تھی۔

مآخذ: عربی مصادر کی تفصیل ڈوزی Dozy نے اپنی مذکورۂ بالا طبع کے دیباچے میں، براکلمان نے ۱: ۲۷۱ [و تکملة، ۱: ۴۸۰] میں اور Pons Boigues نے *Ensayo biobibliogr* (ص ۱۹۰ ببعد و ۲۶۰ ببعد بذیل ابن بدرون) میں دے دی ہے۔

ابن عبدالوہّاب : دیکھیے محمّد بن عبدالوہّاب۔

ابن العِبْرِیّ : گریگوریوس یوحنا ابوالفرج بن اہرون [ہارون] بن توما، مشہور مؤرّخ اور طبیب، جو مغرب میں Barhebraeus کے نام سے مشہور ہے، دیار بکر کی ولایت میں بمقام ملطیة ۶۲۳ھ/۱۲۲۶ء میں پیدا اور بمقام مراغة ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶ء میں فوت ہوا ۔ اس کی لاش موصل لا کر متی کے دیر میں دفن کی گئی ۔ وہ عیسائیوں کے فرقۂ یعقوبیہ (Jacobians) سے تعلّق رکھتا تھا اور حلب کے الملک الناصر کے لطف و کرم کا مورد رہا ۔ بعض مسیحی علماء نے اسے بدعقیدہ قرار دیا ہے ۔ اس کی کنیت ابوالفرج ہے، لیکن در اصل اس کی کوئی اولاد نہ تھی کیونکہ اس نے عمر بھر شادی نہیں کی ۔ اس کا باپ ایک حاذق طبیب اور اپنی قوم کے مقتدر لوگوں میں سے تھا ۔ ابن العِبْری نے یونانی، سریانی اور عربی زبانیں سیکھنے کے بعد فلسفۂ ما بعد الطبیعیات اور طب کی تعلیم حاصل کی ۔ اسے فارسی زبان بھی آتی تھی ۔ ۶۳۰ھ / ۱۲۳۳ء میں جب تاتاری حملے کی وجہ سے ملکی امن و امان برباد ہو گیا تو اس کا باپ بھاگ کر بیٹے کے ہمراہ انطاکیہ چلا گیا، جہاں ابن العبری نے زہد و تقشف کی زندگی بسر کرنا شروع کر دی ۔ انطاکیہ سے وہ طرابلس الشام گیا ۔ وہاں ۶۶۰ھ / ۱۲۶۲ء میں اسے یعقوبی فرقے

کا مفریان (= جاثلیق) مقرّر کر دیا گیا (مفریان ایک سریانی لفظ ہے اور اس کے معنے ہیں مثمر؛ یعقوبیوں کے ہاں بطریق کے بعد یہ سب سے بڑا منصب ہے اور متعدّد اسقف اس کے ماتحت ہوتے ہیں) ۔ جب بطریق اغناطیوس کی وفات کے بعد اس کی جانشینی کا جھگڑا ہوا تو ابن العبری نے یوحنا ابن المعدنی کے مقابل دیونیسیوس عنجور کا ساتھ دیا ۔ ۱۶۵۱ھ / ۱۲۵۳ء میں دیونیسیوس نے اسے اسقفیۂ حلب میں بھجوا دیا، لیکن وہاں اس کے قدم نہ جم سکے، کیونکہ اس کا ایک ہم سبق صلیبا دوسرے گروہ سے تعلق رکھتا تھا، جس کے سربراہ یوحنا ابن المعدنی نے صلیبا کو مشرق کا مفریان مقرّر کر دیا تھا ۔ تب ابن العبری پھر اپنے باپ کے گھر میں، جو حلب آ چکا تھا، خلوت گزین ہو گیا، پھر وہاں سے مَلَطیة چلا گیا، لیکن گوشۂ گمنامی کا یہ عرصہ مختصر تھا اور جلد ہی اسے الملک الناصر کا تقرب حاصل ہو گیا، جب ہلاگو نے حلب پر حملہ کیا تو ابن العبری اس سے ملنے گیا تھا تا کہ علاقے کے لوگ تاتاریوں کی بربادیوں سے محفوظ رہ سکیں، لیکن تاتاریوں کی درندگی نے اس کا یہ مقصد پورا نہ ہونے دیا ۔

۶۶۲ھ / ۱۲۶۴ء میں اغناطیوس ثالث نے اسے عراق عجم و مشرق کا مفریان مقرّر کر دیا ۔ اس موقع پر اس نے ایک دفعہ پھر ہلاگو سے ملاقات کی ۔

کہتے ہیں اس نے عربی اور سریانی میں تیس سے اوپر کتابیں تالیف کی تھیں ۔ السمعانی نے ان کے نام لکھے ہیں (نیز دیکھیے المکتبة الشرقیة، ۲ : ۲۶۸ تا ۳۲۱) ۔ اس کی مشہور ترین کتاب تاریخ مختصر الدول ہے (متن مع لاطینی ترجمہ از پوکوک E. Pococke، اوکسفورڈ ۱۶۶۳ء؛ طبع ثانی، از انطون صالحانی، بیروت ۱۸۹۰ء؛ طبع ثالث، بیروت ۱۹۰۸ء؛ از Bruns و Kirsch، لائپزگ ۱۷۸۸ء) ۔ ۱۷۸۳ء میں اس کا جرمن زبان میں ترجمہ ہوا ۔ اصل کتاب ۶۸۳ھ / ۱۲۸۴ء تک کے حالات پر ختم ہو جاتی ہے ۔

تاریخ مختصر الدول کی ایک تلخیص لمع من اخبار العرب ہے ۔ پوکوک نے اس کا لاطینی میں ترجمہ کیا ہے (متن مع لاطینی ترجمہ، اوکسفورڈ ۱۶۵۰ء) ۔ ابن العبری کی ایک کتاب منتخب الغافقی فی الادویة المفردة ہے، جو چھپ چکی ہے ۔ اس کا ۶۸۳ھ / ۱۲۸۵ء کا لکھا ہوا ایک مخطوطہ خزانۂ تیموریہ میں محفوظ ہے ۔ اس کی دیگر دو مطبوعہ کتب النفس البشریة اور دیوان (سریانی میں) ہیں ۔

مآخذ : (۱) مقدمۂ تاریخ مختصر الدول، طبع ثالث، ص ج تا و؛ (۲) لویس شیخو : نبذة فی ترجمة و تألیف ابی الفرج، ۱۸۹۸ء؛ (۳) مجلہ المقتطف، ۵۸ : ۳۲۰؛ (۴) سرکیس : المعجم المطبوعات، عمود ۳۳۹؛ (۵) الزرکلی: الاعلام، طبع دوم، ۵ : ۳۰۸؛ (۶) مجلة المشرق، ۱ : ۶۱۱؛ (۷) اللؤلؤالمنثور، ۴۱۱ تا ۴۳۰؛ (۸) دائرة المعارف الاسلامیة، ۱ : ۲۲۶؛ (۹) براکلمان، ۱ : ۳۴۹ - ۳۵۰؛ تکملة، ۱ : ۵۹۱ ۔

(عبد المنّان عمر)

* **ابن العَجَرّد :** عبدالکریم، خوارج کا ایک سرگروہ، جس کے نام پر اس کے پیرو عَجَارِدَہ کہلاتے ہیں ۔ اس کی زندگی کے متعلّق ہمارے پاس کچھ معلومات نہیں ہیں ۔ الشہرستانی کے بیان سے صرف اتنا پتا چلتا ہے کہ وہ عطیّة بن الاسود الحنفی کا پیرو تھا ۔ یہ عطیّة پہلے تو نَجْدَة بن عامر [رک بآن] کا پیرو تھا، لیکن بعد میں اس سے الگ ہو کر سجستان، خراسان، کرمان اور کوہستان کے خوارج کا سرگروہ بن گیا ۔ اس طرح اس کا زمانہ آٹھویں صدی میلادی کے نصف اوّل کا ہے ۔ گو وہ بھی عطیّة کی مانند سیاسی طور پر نجدة سے علٰیحدہ ہو چکا

تھا، تا ہم یہ دونوں تاریخ مذاهب کے نقطۂ نظر سے خارجیوں کے اس گروہ سے تعلّق رکھتے ہیں جنھیں نَجدۃ کی نسبت سے نَجَدات یا اس علاقے کی نسبت سے، جہاں اس کا ظہور ہوا، نَجدیّہ کہتے ہیں، یعنی یہ وہ لوگ ہیں جن کا موقف کٹّر ازارقه اور ان سے نرم تر اباضیہ کے بین بین ہے ۔ [عجاردہ در اصل صفریہ کا ایک فرقہ ہے (دیکھیے ابن حزم) ۔ یہ لوگ خراث کے خوارج پر غالب آ گئے تھے ۔] بقول البغدادی عجاردہ دس چھوٹے چھوٹے فرقوں میں منقسم تھے : ۱ ۔ خازِمیّہ، ۲ ۔ شُعَیبیّہ، ۳ ۔ میمُونیّہ، ۴ ۔ خَلَفیّہ، ۵ ۔ مَعلُومیّہ، ۶ ۔ مَجہُولیّہ، ۷ ۔ صَلتیہ، ۸ ۔ حَمزیہ اور ۹ ۔ ثعالبہ، جن کی پھر چھے شاخیں ہیں ۔ دسویں قسم جس کا نام اس نے نہیں دیا غالبًا اَطرافیہ ہے، جس کا ذکر الشہرستانی نے کیا ہے ۔ ان میں سے حَمزیّہ خاص طور پر قابلِ ذکر ہے، کیونکہ ان کا سردار حمزہ بن اَتْرَک کئی برس تک سیاسیات میں بڑا حصّہ لیتا رہا تھا، یہاں تک کہ وہ زخمی ہو کر المأمون کے عہد میں فوت ہو گیا ۔ طبری اس کا ذکر صرف مختصر طور پر کرتا ہے، لیکن البغدادی کے ہاں اس کے متعلّق کئی تفاصیل ملتی ہیں .

مآخذ : (۱) الشہرستانی، طبع Cureton، ۹۲، ۹۰ ببعد؛ (۲) البغدادی : اَلفَرق، ۷۲ ببعد؛ [(۳) ابن حزم : اَلفِصَل، باب شناعة الخوارج، اردو ترجمہ از عبداللہ العمادی، ۳ : ۲۰۴] .

ابن العدیم : کمال الدّین [ابوحفص و] ابوالقاسم عمر بن احمد .... بن ابی جرادۃ بن العدیم العقیلی [الحنفی ۔ آداب اللغۃ میں غالبًا ابن الشحنۃ (روضۃ المناظر) کے تتبع میں اس کا نام عمر بن عبدالعزیز بن احمد درج ہے (۳ : ۱۷۰) اور صاحبِ کشف الظنون نے عمر بن ابی جرادۃ عبدالعزیز لکھا ہے (شمارہ ۲۹۱)]، محدث اور مؤرخ حلب، رؤساء کے ایک جلیل القدر خاندان بنو جرادۃ کا ایک بلند پایہ لیکن منکسرالمزاج فرد، جس کا جدّ امجد موسٰی وبائے طاعون کے باع ۲۰۰ھ / ۸۱۵ء کے لگ بھگ بنو عُقیل کے دوسر افراد کے ساتھ بصرے سے ہجرت کر کے شام چلا آ اور ایک سوداگر کی حیثیت سے حلب میں آباد ہو گ تھا ۔ [یہ خاندان بنو عدیم کیوں کہلاتا تھا؟ اس کوئی یقینی توجیہہ نہیں کی گئی ۔] ابن العدیہ ذوالحجّۃ ۵۸۸ھ / دسمبر ۱۱۹۲ء میں پیدا ہوا [یہ تاریخ خود ابن العدیم نے بیان کی ہے، دیکھ یاقوت اور ابن کثیر؛] (فوات میں ۵۸۶ھ غلط ہے) وہ ایک حنفی قاضی کا بیٹا تھا اور یہ عہدہ ان خاندان میں موروثی طور پر چار پشتوں سے چلا آ ر تھا ۔ اس نے پہلے اپنے آبائی شہر حلب میں تعل پائی، پھر یروشلم میں، جہاں اسے اس کا باپ ۶۰۳ھ ۱۲۰۶ - ۱۲۰۷ء میں اور پھر ۶۰۸ھ / ۱۲۱۱ ۱۲۱۲ء میں لے گیا تھا؛ پھر دمشق، عراق اور حد میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ حلب کے مدر شاد بخت میں معلّم ہو گیا ۔ اس کے بعد وہ قاضی عہدے پر فائز ہوا ۔ بعد ازاں وہ آخری دو ایو بادشاہوں الملک العزیز (۶۱۳ تا ۶۳۴ھ / ۱۲۱۶ ۱۲۳۶ء) اور الملک الناصر (۶۳۴ تا ۶۵۸ھ ۱۲۳۶ تا ۱۲۶۰ء) کا وزیر بنا اور کئی بار ان حکم سے بغداد اور قاهرۃ میں سفیر کے فرائ سرانجام دیے ۔ جب ۹ صفر ۶۵۸ھ / ۲۵ جنوری ۱۲۶۰ کو تاتاریوں نے اس کے شہر کو فتح کر تباہ و برباد کر دیا تو وہ الملک الناصر کے ساتھ مص بھاگ گیا ۔ ھلاگو نے اسے قاضی القضاۃ کے عہد پر شام واپس طلب کیا، لیکن حکم کی تعمیل سے ق ہی وہ ۲۹ جمادی الاولٰی ۶۶۰ھ / ۲۱ اپریل ۱۲۶۲ کو قاهرۃ میں فوت ہو گیا [اور المقطم میں د ہوا ۔ فوات میں اس کا سن وفات ۶۶۶ھ ۱۲۶۷ - ۱۲۶۸ء دیا گیا ہے، جو دوسرے مآخذ خلاف ہے] .

اس کی اہم ترین تصنیف بغیة الطلب فی تأریخ حلب ہے - یہ اس کے وطن کے مشہور لوگوں کی تأریخ ہے جو خطیب البغدادی [رک بآن] اور ابن عساکر [رک بآن] کے نمونے پر بہ ترتیب حروف تہجی دس اور بعض مآخذ کی رو سے چالیس جلدوں میں مرتب ہوئی تھی - چونکہ اس کی ضخامت بہت زیادہ تھی اس لیے اس کا مبیضہ کبھی پایۂ تکمیل تک نہ پہنچ سکا - نتیجہ یہ ہوا کہ تیمور کے زیر قیادت مغلوں کے حملوں سے قبل ہی اس کے اجزاء ہر طرف منتشر ہو چکے تھے؛ چنانچہ ابن الشحنة (دیکھیے سطور ذیل) کو بھی اس کی صرف ایک ہی جلد کا علم ہو سکا (دیکھیے *Cat. Codd. Arab. Bibl. Acad. Lugd. Bat.*، ۲ : ۸۲) - اس کے اجزاے پریشان پیرس (کتاب‌خانۂ اهلیه، *Cat.* : de Slane، شمارہ ۲۱۳۸)، لنڈن (*Cat. Codd. Mss. Or.*، در موزۂ بریطانیه، حصہ ۲، شمارہ ۱۲۹۰) اور غالبًا قسطنطینیة (آیا صوفیه، شمارہ ۳۰۳۶؛ دیکھیے Horovitz : *Mitt. Sem. Or. Spr.*، برلن، ۱۰ : ۶۰، عدد ۱۵) میں محفوظ ہیں - اس کتاب کا خود ابن العدیم نے ۶۴۱ھ / ۱۲۴۳ء تک کا ایک خلاصہ زبدة الحلب فی تأریخ حلب کے نام سے تاریخی ترتیب کے ساتھ تیار کیا تھا، لیکن اس کتاب کا بھی مبیضہ مکمل کرنے سے پہلے ہی وہ وفات پا گیا - پیرس کے قلمی نسخے (de Slane، شمارہ ۱۶۶۶)؛ ایک اور قلمی نسخہ سینٹ پیٹرزبرگ میں ہے، جو غالبًا پیرس والے نسخے کی نقل ہی ہے، رک بہ V. Rosen : *Not. sommaires des manuscr. arabes du Musée Asiat.*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۸۱ء، ص ۹۸، عدد ۱۶۰)؛ سے حسب ذیل مصنفین نے استفادہ کیا :- فرایتاغ G. W. Freytag : *Selecta ex historia Halebi*، Lutetiae Par. ۱۸۱۹ء؛ *Regnum Saahd-aldaulae in oppido Halebi*، بون ۱۸۲۰ء؛ *Historiens orientaux des Croisades*، ۳ : ۶۹۱ تا ۷۳۲؛ درانبورغ H. Derenbourg : *Vie d' Ousâma* (*Publ. de l' Ec. des Langues or. viv.*، سلسلۂ دوم، ۱۲ / ۱) ۵۶۹ تا ۵۸۵؛ بلوشه E. Blochet : *L'histoire d' Alep de Kamâladdin* [عربی متن لاطینی ترجمے اور حواشی کے ساتھ، طبع فرایتاغ، پیرس - بون ۱۸۱۹ - ۱۸۲۰ء؛ بون ۱۸۲۰ء،] عربی متن کے بعد فرانسیسی ترجمہ در *Rev. de l' Orient Latin*، ۱۸۹۶ء، ص ۵۰۹ تا ۵۶۵؛ ۱۸۹۷ء، ص ۱۳۶ تا ۲۳۵؛ ۱۸۹۸ء، ص ۳۷ تا ۱۰۷؛ ۱۸۹۹ء، ص ۱ تا ۹۴ - اس کے آگے ۶ ربیع الثانی ۹۵۱ھ / ۲۷ جون ۱۵۴۴ء تک کا خلاصہ محمد ابن الحنبلی (م ۹۷۱ھ / ۱۵۶۳ء) نے درّ الحبب فی تأریخ اعیان حلب کے نام سے تیار کیا (رک بہ *Cat. Codd. Mss. Or.*، در موزۂ بریطانیه، عدد ۳۳۴؛ *Bibl. Bodl. Codd. Mss. Orient*، ج ۱، عدد ۸۱۰، ۸۳۶، قب ۲ : ۵۹۷؛ V. Rosen : *Not. Sommaires*، عدد ۲۰۳.

انیسویں صدی میلادی میں اصل بنیادی تصنیف بغیة کو آگے جاری رکھنے کی دوبارہ سعی کی گئی (۱) علاء الدین ابوالحسن علی بن محمد بن [سعد المروف بہ] ابن خطیب الناصریة (م ۸۴۳ھ / ۱۴۳۹ء) نے الدّر المنتخب فی (تکملة) تأریخ حلب لکھی - یہ تصنیف شہر حلب کے بیان اور ۶۵۹ھ سے (تحریر کتاب تک کے) ممتاز باشندگانِ حلب کی سیرتوں پر مشتمل ہے - براکلمان اور هورووٹز Horovitz نے اس کے مخطوطات کی تفصیل *Mitt. Sem. Or. Spr.*، ۱۰ : ۶۰ ببعد، میں دی ہے - [پھر موفق الدّین ابوذر احمد بن ابراهیم (م ۸۸۴ھ / ۱۴۷۹ء) نے کنوز الذهب کے نام سے اس کا ذیل لکھا]؛ (۲) محب الدّین ابوالفضل محمد بن الشحنة الحلبی (م ۸۹۰ھ / ۱۴۸۵ء) نے نزهة النّواظر فی روض المناظر کے عنوان سے ایک کتاب لکھی - اس کے مخطوطات برلن میں (آلوارٹ Ahlwardt : *Verz.*، عدد ۹۷۹۱)؛ جلد اول لنڈن میں

(Cat. Codd. Or.، در موزۂ بریطانیه، شماره ۶۳۳۴، ص ۲)؛
دوم گوٹا Gotha میں (Verz. : Pertsch، عدد
۱۷۷۴)؛ جلد سوم پیرس میں (Cat. :de Slane، شماره
۱۲۳۹) ہیں - اس کتاب سے ابن الشحنة کی اولاد
میں سے ایک شخص نے ۱۰۱۴ھ اور ۱۰۲۴ھ کے
درمیان ایک ملخّص مرتّب کیا، جس میں جگه
جگه اپنے زمانے کے کوائف سے متعلّق حواشی تحریر
کیے - اس ملخّص کے مخطوطات کی فہرست Pertsch :
Verz. d. arab. Hdss. zu Gotha، شماره ۱۷۲۴؛ مزید
برآن Cat. Codd. Arab. Bibl. Lugd. Bat.، ۲ : ۸۵
شماره ۹۵۲، میں دی گئی ہے - اس ملخّص لو
الدّر المنتخب فی تأریخ مملکة حلب کے زیر عنوان
سرکیس Joseph Elias Sarkis نے بیروت سے ۱۹۰۹ءمیں
شائع کیا - A. v. Kremer نے Sitzungsber. d. Wien.
Akad. فلسفه و تاریخ، شعبه ۴ (۱۸۵۰ء)، ۱ : ۱۲۵
ببعد، میں اس کے اقتباسات پیش لیے.

اس نے اپنے خاندان کی جو تأریخ الاخبار
المستفادة فی ذ در بنی ابی جرادة کے نام سے یاقوت
کے لیے تحریر کی تھی اس کے اقتباسات مؤخرالذّ در نے اپنی
تصنیف الارشاد (۶ : ۱۸ تا ۳۵، [طبع احمد فرید، ۱۵ :
۵ ببعد]) میں دیے ہیں - اس کے منظوم کلام میں
اس کا ایک مرثیه، جو اس نے حلب کی تباہی پر لکھا
تھا، سب سے زیادہ مشہور ہے - اس کے بعض اشعار
بطور نمونه ابوالفداء (کتاب مذکور) نے پیش کیے
ہیں - اس نے ۶۱۰ھ / ۱۲۱۳ء میں الملک الظاہر
کی خدمت میں اس کے بیٹے کی ولادت کے موقع پر ایک
مکتوب تہنیت پیش کیا تھا، جس کا نام الدّراری
فی ذکر الذّراری رکھا تھا - یه مکتوب مخطوطۂ
نوری عثمانیه، شماره ۳۷۹۰، سے نقل کر کے مجموعة،
استانبول ۱۲۹۸ھ / شماره ۲ میں شائع کر دیا گیا
ہے - آخری کتاب جو اس نے لکھی وہ الوصیلة (یا
الوصلة) الی الحبیب فی وصف الطیّبات و الطّیب

ہے - اس میں ہر قسم کی خوشبوئیں اور عطر تی
کرنے کی ہدایات مندرج ہیں - قلمی نسخے برا
lis) (Verz. : Ahlwardt، شماره ۳۶۳۴)، موزۂ بریطانیه
و Edwards : descr. List of the Arab. Mss. acquired
since 1894 ...، لنڈن ۱۹۱۲ء، ص ۶۲۰۵۶، شماره r.
۶۳۸۸) اور بانکی پور (nt. of the Arab. and pers.
Mss. in the Orient. Publ. Libr.، ۴ : ۱۳۶، شماره ۶
میں موجود ہیں - اس کی خوشنویسی کے نمونے
بقول یاقوت اس د شمار مشہورترین خوشنویس
میں ہوتا تھا - - سینٹ پیٹرزبرگ میں موجود ہ
(رک به nt. des Mss. et Xylographes orient. de la
Bibl. Imp.، شماره ۱۷۴) - [نثر کے علاوہ اسے نظ
میں بھی درك تھا - اس کا بیٹا مجدالدّین عبدالرح
(م ۶۷۷ھ / ۱۲۷۸ء) بھی اپنے عہد کے اکابر میں
تھا - اس کی نسل کے دوسرے افراد میں سے ابن ح
نے ابراہیم (م ۷۸۷ھ / ۱۳۸۵ء) اور احمد بن ابراہ
(موجود ۸۳۵ھ / ۱۴۳۱ - ۱۴۳۲ء) اور السّخاوی
الضوء اللامع میں عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن (م ۸۸۲
۱۴۷۷ء) ذ در کیا ہے].

مآخذ: (۱) یاقوت : ارشاد الاریب الی معرفة الادیب
(وفیة لب۶)، ۶ : ۱۸ تا ۴۶، [طبع احمد فرید، ۱۵ : تا ۵۷
(۲) الیونینی: ذیل مرآة الزمان، طبع اول، ۱ : ۵۰۱ ببعد]
(۳) ابو الفداء : تأریخ، ۴ : ۶۳۴؛ [(۴) ابن الوردی، ۲
۲۱۵]؛ (۵) ابن شاکر : فوات الوفیات (بولاق ۱۲۹۹ھ
۲ : ۱۰۱؛ [(۶) یافعی : مرآة الجنان، ۴ : ۱۵۸؛ (۷) ا
کثیر : البدایه، ۱۳ : ۲۳۶؛ (۸) ابن ابی الوفاء : الجوا
المضیئة، ۱ : ۳۸۶؛ (۹) ابن الزّیات : الکواکب السّیار
۲۷۲]؛ (۱۰) ابن قطلوبغا : طبقات الحنفیة (bh. f. d.
Kunde des Morg.، ج ۲، لائپزگ ۱۸۶۲ء)، شماره ۱۴۳
[(۱۱) ابن تغری بردی : النجوم الزّاہرة، ۷ : ۲۰۸
(۱۲) السیوطی : حسن المحاضرة، ۱ : ۲۲۰؛ (۳
حاجی خلیفه : کشف الظّنون، طبع یالتقایا، عمود ۴۹۰

۱۴) ابن العماد: شذرات الذهب، ۵: ۳۰۳؛ (۱۵) عبد الحی لکھنوی: الفوائد البهیّة، ۱۴۳؛ (۱۶) الطّباخ: علام النبلاء، ۲: ۳۱۳ و ۴: ۴۶۳؛ (۱۷) مجلة المجمع لعلمی، ۲۳: ۲۰۱؛ (۱۸) الفهرس التمهیدی، ۵۶۳؛ ۱۹) زبدة الحلب، مطبوعہ نسخے کا مقدمہ]؛ (۲۰) Weijers: Orientalia، ۲: ۲۴۸؛ (۲۱) وُسٹنفلٹ Wüstenfeld: Geschichtschreiber der Araber، شمارہ ۳۴۵؛ (۲۲) براکلمان، ۱: ۳۳۲ [و تکملة، ۱: ۵۶۸].

(براکلمان BROCKELMANN [وعبد المنان عمر])

ابن العِذاری: (ابن عَذاری)، ابو عبداللہ محمّد ... احمد بن محمّد] المَرّاکُشی، المَغرب اور اندلس کا ...رب مؤرّخ، جس کے متعلّق ہمیں اس کے سوا کچھ معلوم نہیں کہ وہ ساتویں صدی ہجری / ...رھویں صدی میلادی کے آخر [نواح ۶۹۵ھ / ۱۲۹۶ء] میں، جہاں پر اس کی تاریخ ختم ہوتی ہے، ...زرا ہے۔ اس کی یہ تاریخ خاص طور پر اس لیے دلچسپ ہے کہ اس میں بعض ضائع شدہ کتابوں کے اقتباسات پائے جاتے ہیں۔ اس کتاب کا نام البیان المُغرب فی اخبار المَغرب ہے اور مکمّل صورت میں محفوظ نہیں ہے۔ [اصل کتاب ۷۶۶ھ تک کے واقعات ... مشتمل تھی، لیکن مطبوعۂ مصر ۶۰۲ھ پر ختم ہو جاتی ہے]۔ ابن عِذاری نے مشرق کی بھی ایک تاریخ لکھی تھی، جس کا ہمیں صرف نام معلوم ہے۔ ڈوزی Dozy نے البیان المُغرب کا متن بعنوان: Histoire de l'Afrique et de l'Espagne، شائع کیا (لائڈن ۱۸۴۸ تا ۱۸۵۱ء، ۲ جلدوں میں [فرانسیسی زبان میں مقدمہ و تعلیقات کے ساتھ؛ اس کی پہلی جلد میں ابن القطان ... نظم الجمان اور دوسری جلد میں عریب بن احمد کی تاریخ کا کچھ حصہ مختلط ہو گیا ہے۔ یہی متن ۱۹۵۰ء میں بیروت میں دوبارہ طبع ہوا]۔ اس کا کچھ حصہ سمونے Simonet اور لر کُنڈی Ler Chundi نے Crestomatia arábigo española، غرناطہ ۱۸۸۱ء، عدد ۱۶، میں دیا ہے۔ فانیان Fagnan نے اس کتاب کا [فرانسیسی زبان میں] ترجمہ کیا ہے [Al Bayano 'l Mogrib- Histoire de l' Afrique et de l' Espagne traduit et annote، طبع الجزائر ۱۹۰۱ تا ۱۹۰۴ء] اور ڈوزی نے ایک حصّے کا جو نارمنوں کے حملے کے متعلق ہے (Recherches، طبع ثانی، ۲: ۲۸۸ تا ۲۸۹؛ نیز قب ڈوزی Dozy: Corrections sur le texte du Bayano 'l-Mogrib، لائڈن ۱۸۸۳ء، ص ۱ تا ۱۹۔ [اس میں ڈوزی نے اصل کتاب کے ایک مخطوطے سے، جو اسے اسکوریال میں دستیاب ہوا، تصحیح کی ہے اور کچھ حواشی لکھے ہیں؛ نیز دیکھیے لیوی پراونسال Lévi Provençal، پیرس ۱۹۳۰ء]).

مآخذ: (۱) ڈوزی: اس کی شائع کردہ کتاب کا دیباچہ، ۱: ۷۷ تا ۱۰۷؛ (۲) وُسٹنفلٹ Wüstenfeld: Die Geschichtschreiber der Araber، عدد ۳۴۷، ص ۱۵۱؛ (۳) پونس بوئیز Pons Boigues: Ensayo bio-biblio-grafico، ص ۴۱۴ ببعد؛ [(۴) براکلمان: تکملة، ۱: ۵۷۷].

(RENÉ BASSET)

* **ابن عرب شاه**: احمد بن محمّد بن عبداللہ بن ابراہیم شہاب الدین ابو العباس [ابو محمّد] الدمشقی الحنفی العجمی، [۲۵ ذوالقعدہ] ۷۹۱ھ ([نومبر] ۱۳۸۹ء) کو دمشق میں پیدا ہوا اور جب تیمور نے ۸۰۳ھ میں دمشق فتح کیا اور وہاں کے بہت سے باشندوں کو زبردستی اپنے ساتھ لے گیا تو اسے بھی اپنے خاندان سمیت سمرقند جانا پڑا (قب Vita Timuri، طبع Manger، لیووارڈیہ [ہالینڈ] ۱۷۶۷ تا ۱۷۷۲ء، ۲: ۸۴۳ ببعد)۔ وہاں اس نے الجُرجانی، الجَزَری اور دیگر علماء سے تحصیلِ علم کی اور ترکی، فارسی اور مغولی زبانیں سیکھیں۔ ۸۱۱ھ میں وہ مغولستان میں ختا چلا گیا، جہاں اس نے الشِّیرامِی سے حدیث کا درس لیا۔ پھر وہ خوارزم اور دشت (سرائے اور حاجی ترخان میں) پہنچا، جہاں وہ ۸۱۴ھ میں بھی

موجود تھا (*Vita Timuri*، ۱ : ۳۷۶) ۔ وہ کریمیا (قرم) کے راستے ادرنہ پہنچا، جہاں وہ سلطان محمد اوّل بن بایزید کا معتمد خاص بن گیا ۔ اس نے سلطان کے لیے [عربی اور فارسی سے] ترکی زبان میں کئی کتابوں کا ترجمہ کیا (مثلاً (۱) العوفی کی جامع الحکایات و لامع الروایات، رک بہ حاجی خلیفہ، ۲ : ۵۰۱ [مگر حاجی خلیفہ نے لکھا ہے کہ یہ ترکی ترجمہ سلطان مرادخان ثانی کے حکم سے کیا گیا] : (۲) ابو اللیث السمرقندی کی تفسیر، حاجی خلیفہ، ۲ : ۳۵۲؛ (۳) الدینوری کی تعبیر، حاجی خلیفہ، ۲ : ۳۱۲) اور عربی، ترکی، فارسی اور مغولی زبانوں میں سلطان کی طرف سے خط و کتابت بھی کرتا رہا ۔ ۸۲۳ھ میں وہ حلب گیا اور ۸۲۵ھ میں دمشق، جہاں اس نے اپنے دوست ابو عبداللہ محمد البخاری سے حدیث پڑھی (قب *Vita Timuri*، ۱ : ۳۲) ۔ ۸۳۲ھ میں اس نے فریضۂ حج ادا کیا اور ۸۴۰ھ میں وہ نقل وطن کرکے قاہرۃ چلا گیا، جہاں اس نے ابوالمحاسن [ابن] تغری بردی اور دوسرے فضلاء کے ساتھ دوستانہ مراسم پیدا کیے ۔ اس نے [۵ رجب] ۸۵۴ھ [۱۴/ اگست ۱۴۵۰ء] کو وفات پائی ۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف عجائب المقدور فی نوائب تیمور ہے (حاجی خلیفہ، ۴ : ۱۲۲ ببعد ۔ کتاب کی مختلف طباعتوں کا ذکر براکلمان Brockelmann نے کیا ہے ۔ ان کے علاوہ کلکتے کا ایڈیشن ([۱۸۱۲ء و] ۱۸۱۸ء) بھی ہے [نیز لائڈن ۱۶۳۶ء، مع لاطینی ترجمہ از منجر S. H. Manger] ؛ ترکی ترجمہ از مرتضی نظمی زادہ البغدادی، ۱۱۱۰ھ / ۱۶۹۸ء [بتصحیح یعقوب خولیوس Jacob Golius]، حاجی خلیفہ ۴ : ۱۹۰ و ۶ : ۴۴۵) ۔ اس کتاب میں تیمور کی فتوحات اور اس کے جانشین کے عہد کے حالات بیان کیے گئے ہیں اور تیمور کو ظالم، بدکار اور جابر ظاہر کیا گیا ہے لیکن کتاب کے آخر میں (رک بہ طبع Manger، ۳ : ۸۱۷ ببعد) اس کی خوبیوں کو سراہا بھی ہے ۔ اس کتاب میں سمرقند اور وہاں کے علماء بارے میں بیش قیمت معلومات درج ہیں (۳: ۸۰۵ ببعد
اس کی تصنیف فاکہۃ الخلفاء و مفاکہۃ الظرفاء [ب
۱۸۳۲ء، ۱۸۵۲ء، مع لاطینی ترجمہ، طبع فرایتا
بولاق ۱۲۷۶ھ، ۱۲۹۰ء؛ موصل ۱۸۶۹ء، ۱۸۷۶
دس ابواب پر مشتمل ہے اور صفر ۸۵۲ھ میں لکھی
(حاجی خلیفہ ۴ : ۴۴۵) ۔ یہ، بقول حاجی خلیفہ
کلیلۃ و دمنۃ اور سلوان المطاع کی طرح ایک م
الملوک ہے اور اس میں حیوانات کی کہانیاں بیان
گئی ہیں (دیکھیے Chauvin : *Bibliographie*، ج
شمارہ ۱۳۰ تا ۱۳۴)، لیکن جیسا کہ Chauvin
ثابت کیا ہے (کتاب مذکور، ۲ : ۱۳۵ تا ۹
یہ کتاب در حقیقت [چوتھی صدی ھجری کی] فار
کتاب مرزبان نامہ، [چاپ سنگی مصر ۱۲۷۸ھ
لائڈن ۱۹۰۹ء] بروایت سعد وراوینی، کا نقش ثانی
(قب Houtsma در *itschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.*
۵۲ : ۳۵۰ ببعد: انتخاب در Freytag : *cmani Fabulae*
۲۷ ببعد؛ مکمّل طبع کا ذکر ذیل میں دیکھیے) ۔ اس
التألیف الطاهر فی شِیَم ... ابی سعید جقمق کی ایک
کا ابتدائی حصہ S. A. Strong کے نام سے اس
موت کے بعد رائل ایشیاٹک سوسائٹی کے رسالے ب
۱۹۰۷ء، ص ۳۹۵ ببعد، میں طبع ہوا تھا ۔ ابن عرب
کی دس تصنیفات کا ذکر ملتا ہے، جن میں
ایک ترجمان المترجم عربی، فارسی اور ترکی زبا
سے متعلق ہے (حاجی خلیفہ، ۲ : ۲۷۸) ۔ نیز دیکھ
حاجی خلیفہ، ۳ : ۱۰۸ و ۴ : ۱۹۰، ۲۳۲، ..
۳۱۱ و ۵ : ۴۷۹ اور فرایتاغ Freytag کی مذ
ذیل کتاب .

اس کے بیٹوں میں سے مندرجۂ ذیل صا
تصنیف گزرے ہیں : (۱) الحسن، جس نے ایضاح الظ
بیان العدوان فی تأریخ النابلسی الخارج الخوان لکھ

ہ کتاب نثر مسجّع میں ہے اور اس میں النابلسی اور مشق کے خلاف اس کی ظالمانہ کارروائیوں کا تذکرہ ہے، دیکھیے براکلمان، ۲ : ۳۰؛ (۲) تاج الدّین بدالوھّاب، جو ۸۱۳ھ / ۱۴۱۱ء میں حاجی تَرخان یں پیدا ہوا اور ۹۰۱ھ/ ۱۴۹۵ء میں انتقال کر گیا۔ ں نے ابواللیث کے مقدّمے کی شرح اور متعدّد غیر اہم تابیں لکھیں؛ دیکھیے براکلمان، ۲ : ۱۹ ببعد.

مآخذ : (۱) فرایتاغ Freytag : Fructus Impera-torum et Jocatio Ingeniosorum، جلد ۱ تا ۲، Bonnae ۱۸۳۲ء (فاکہۃ کا تصحیح شدہ متن، ص xxv تا xxxiii، س کی زندگی کا مختصر خاکہ، جو السّخاوی [الضوء اللامع، ۲ : ۱۲۶؛ التبرالمسبوک، ۳۲۵] اور ابن تغری بردی کے بیانات پر مبنی ہے)؛ [(۳) ابن العماد : شذرات الذھب، ۷ : ۲۸۰ ببعد؛ (۴) الشوکانی : البدر الطالع، ۱ : ۱۰۹؛ (۵) السیوطی : نظم العقیان، طبع حِتّی Hitti، نیویارک ۱۹۲۷ء، ص ۶۳]؛ (۶) Pertsch : Verzeichnis der arab. Hdschr. zu Gotha، عدد ۹۴، سطر ۱۳، ۱۸۳۰، ۱۸۳۱، ۲۶۹۶؛ (۷) وُسْتنفلٹ Wüstenfeld : Geschichtschreiber der Araber، عدد ۴۴۸؛ (۸) براکلمان، ۱ : ۱۹۶؛ ۲ : ۲۸ تا ۳۰؛ [تکملۃ، ۲ : ۲۴].

(J. Pedersen)

ابن العَرَبی : ابوبکر محمّد بن عبداللہ، ایک ندلسی محدّث، جو اِشبیلیہ (Seville) میں ۴۶۸ھ / ۷۰ ۱ء میں پیدا ہوا۔ اپنے لڑکپن میں اس نے پنے باپ کے ہمراہ مشرق کا سفر کیا اور شام، نداد، مکّے اور مصر کے مشہور فقہاء، مثلاً الطُرطوشی، ابوبکرالشاشی] اور الغزّالی [رَكَ بآن] سے تحصیل لم کی۔ [۴۸۹ھ / ۱۰۹۶ء میں اس نے حجّ کیا]۔ ب ۴۹۳ھ / ۱۰۹۹ء میں اس کا باپ اسکندریہ یں فوت ہو گیا تو وہ اشبیلیہ واپس چلا گیا ر وہاں قاضی القضاۃ کے عہدے پر مأمور ہوا۔ مد ازآں اسے مجبوراً فاس جانا پڑا اور وہاں بھی اس نے تحصیلِ علم جاری رکھی، یہاں تک کہ ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں اس نے انتقال کیا [اور فاس میں دفن ہوا]۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے چالیس سے زیادہ مختلف کتابیں تألیف کیں، جن میں سے اکثر اب ناپید ہیں۔ ان میں سے کئی ایک کے نام مذکورۂ ذیل کتب میں دیے گئے ہیں۔ [اس کی مطبوعہ کتب میں سے تین یہ ہیں: (۱) احکام القرآن، مطبع السعادۃ ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۳ء؛ (۲) عارضۃ الاحوذی فی شرح الترمذی؛ (۳) العواصم من القواصم].

مآخذ: (۱) ابن خلّکان : وفیات، طبع قاھرۃ ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۲۹۲ ببعد؛ [(۲) الذھبی: تذکرۃ الحفاظ، ۴ : ۹۰ ببعد]؛ (۳) ابن بَشْکُوال : الصّلۃ، ج ۱، عدد ۱۱۸۱؛ (۴) المقّری طبع ڈوزی Dozy وغیرہ، ۱ : ۴۷۷ تا ۴۸۹ و مواضع کثیرہ؛ [(۵) الدیباج المذھب، ۲۸۱؛ (۶) المغرب فی حلی المغرب، ۱ : ۲۴۹؛ (۷) قضاۃ الاندلس، ۱۰۵؛ (۸) جذوۃ المقتبس، ۱۶۰؛ (۹) الوافی بالوفیات، ۳ : ۳۳۰؛ (۱۰) بستان المحدثین، ۱۲۳ ببعد]؛ (۱۱) Pons Boigues : Ensayo bio-biblio-graphico، ۲۱۶ ببعد؛ (۱۲) گولٹ تسیہر Goldziher، در ZDMG، شمارہ ۳۸، ص ۶۷۲؛ [(۱۳) براکلمان، ۱ : ۴۱۲؛ تکملۃ، ۱ : ۶۳۲].

⊗ اِبن العَرَبی : شیخ ابوبکر مُحیِ الدّین محمّد ابن علی، جو بالعموم ابن العَرَبی (یا ابن عَرَبی — بالخصوص بلادِ مشرق میں) اور الشیخ الاکبر کے نام سے مشہور ہیں، ۱۷ رمضان ۵۶۰ھ / ۲۸ جولائی ۱۱۶۵ء کو مُرسیہ میں پیدا ہوے، جو اندلس کے جنوب مشرق میں واقع ہے۔ ان کی نسبت الحاتِمی الطّائی سے پتا چلتا ہے کہ ان کا تعلّق عرب کے قدیم قبیلۂ طے سے تھا، جس میں مشہور سخی اور مخیّر حاتم گزرا ہے۔ ۵۶۸ھ میں ابن العربی اِشبیلیہ میں چلے آئے، جو ان دنوں علم و ادب کا بہت بڑا مرکز تھا۔ یہاں وہ تیس سال تک اپنے زمانے کے مشہور علماء سے تحصیلِ علم کرتے رہے۔

طریقِ تصوّف میں جن شیوخ کے زیرِ تربیت وہ ابتداء میں رہے ان میں سے اکثر سے ان کی ملاقات بھی یہیں ہوئی ۔ اڑتیس برس کی عمر (یعنی ۵۹۸ھ / ۱۲۰۱ - ۱۲۰۲ء) میں وہ بلادِ مشرق کی طرف روانہ ہو گئے، جہاں سے وہ اپنے وطن کو پھر کبھی نہ لوٹے ۔ پہلے آپ مصر پہنچے اور کچھ عرصے تک وہاں قیام کیا؛ پھر مشرقِ قریب اور ایشیاے کوچک کی طویل سیر و سیاحت میں مصروف ہو گئے اور اس سلسلے میں بیت المقدس، مکۂ معظمہ، بغداد اور حلب گئے ۔ بالآخر انھوں نے دمشق میں مستقل سکونت اختیار کر لی، جہاں وہ ۶۳۸ھ / ۱۲۴۰ء میں وفات پا گئے ۔ آپ کو جبلِ قاسیُون میں دفن کیا گیا ۔ بعد ازآں آپ کے دو صاحبزادے بھی یہیں مدفون ہوے ۔ (الکُتُبی: فوات الوَفیات، ۲: ۳۰۱؛ ابن الجوزی: مرآۃ الزمان، ۷۸۴).

ابن العربی کے علاوہ ہمیں ایسے کسی اور شخص کا علم نہیں جس کی وجہ سے پوری ملّت اسلامیہ میں اختلاف و افتراق پیدا ہو گیا ہو ۔ بعض لوگوں کی راے میں وہ ولی کامل تھے، قطب زمان تھے اور علم باطنی میں ایسی سند تھے جس میں کلام ھی نہیں ہو سکتا ۔ دوسری طرف ایک ایسا گروہ تھا جس کے نزدیک وہ بدترین قسم کے ملحد تھے ۔ آپ کے بہت سے مدّاح جلیل القدر علماء بھی تھے، جنھوں نے آپ کے عقائد کی حمایت میں کتابیں لکھیں؛ مثال کے طور پر مَجْدالدّین الفیروزآبادی، سراج الدین المَخْزومی، الفخرالرازی، الجلال السّیوطی اور عبدالرزاق الکاشانی کا ذکر کیا جا سکتا ہے ۔ متأخرین میں سے عبدالوھّاب الشَعْرانی کے نام کا اضافہ کر لینا کافی ہے ۔ آپ کے بعض مشہور و ممتاز مخالفین میں رَضِیّ الدّین بن الخیّاط، الذّھبی، ابن تَیْمیّۃ، ابن ایاس، علی القاری اور جمال الدّین محمّد بن نورالدّین، صاحبِ کشف الغمّۃ عن ھذہ الامّۃ شامل تھے ۔ آج بھی ابن العربی کی تصنیفات کے بارے میں اسی قسم کا متضاد رویہ اختیار جاتا ہے ۔ یعنی بعض مسلمان انھیں بڑی قدر و وق[عت] کی نظر سے دیکھتے ھیں اور طریقِ تصوّف میں [د]رکھنے والے ہر شخص کو ان کے مطالعے کی تل[قین] کرتے ھیں، لیکن بعض ان کی مذمّت کرتے ھیں اور ا[پنے] پیرووں کو ان کی تصنیفات پڑھنے سے منع کرتے ھ[یں]

تصنیفات: قدیم و جدید مآخذ میں ابن الع[ربی] کی تصنیفات کے بارے میں بہت متضاد بیانات م[لتے] ھیں، چنانچہ ان کی صحیح تعداد بلکہ بعض کتا[بوں] کی صحیح ضخامت کے بارے میں بھی بظاہر د[رست] تیقّن نہیں ہے ۔ عبدالرحمٰن جامی نے (نفحا[ت،] ۶۳۳) ایک بغدادی بزرگ کے حوالے سے ان [کی] تعداد ۵۰۰ سے زیادہ بتائی ہے ۔ یہ تعداد انتہ[ائی] مبالغہ آمیز ہے ۔ الشَعْرانی (یواقیت، ۱۰) جامی [کے] مآخذ کے اندازے سے تقریباً سو کتابیں کم [بتاتا] ہے ۔ البُرھان الأزْھر فِی مَناقب الشّیْخ الأ[کبر] (قاھرہ ۱۳۲۶ھ) کے مصنّف (محمّد رجب حل[می)] نے ۲۸۴ کتابیں گنوائی ھیں ۔ یہاں یہ امر ق[ابل] توجہ ہے کہ ابن العَربی نے ۶۳۲ھ میں، ی[عنی] اپنی وفات سے چھے سال پیشتر، ایک یاددا[شت] مرتّب کی تھی، جس میں اپنی ۲۵۱ سے ز[ائد] کتابوں کے نام درج کیے تھے ۔ اس سے بظاہر [ان] کا مقصد یہ تھا کہ اگر آگے چل کے بعض لوگ [کچھ] کتابیں ان کے سر منڈھنا چاھیں تو اس یاددا[شت] کو بطور تحریری شہادت ان کے خلاف پیش [کیا] جا سکے: اور بلادِ مشرق میں ان کے مخالفین [میں] ایسے لوگوں کی کمی نہیں تھی ۔ اگر ھم ان [تمام] کتابوں کو نظر انداز کر دیں جن کی صحت [اس] یادداشت کی رُو سے ثابت نہیں ہوتی تو پتا چ[لتا ہے] کہ جو کتابیں ان سے عموماً منسوب کی جاتی [ھیں] ان کی نصف سے کچھ ھی زیادہ تعداد مستند [ہے]۔ یہ بات کچھ قرینِ قیاس نظر نہیں آتی کہ ان

بستانِ فکر سے تعلق رکھنے والے مؤخّر علماء نے ہت سی کتابیں لکھ کر ان سے منسوب کر دی ہوں، یونکہ ان میں وہی اندازِ فکر اور اسلوبِ بیان مایاں ہے جو ان کی مستند تصنیفات کی امتیازی صوصیت ہے ۔

ابن عربی نے اپنی تصنیفات کا جو عظیم خیرہ چھوڑا ہے وہ ان کے زمانے کے تمام علوم سلامی کا احاطہ لیے ہوے ہے، لیکن ان کی بیشتر صانیف کا موضوع تصوّف ہے ۔ اس وسیع و بسیط وضوع کے علاوہ ابن عربی نے حدیث، تفسیر، یرۃ النبی[۴]، ادب — جس میں متصوفانہ شاعری بھی امل ہے — علوم طبیعی، بالخصوص کیہان شناسی Cosmography) ، ہیئت اور علوم مخفیہ occult sciences) پر بھی قلم اٹھایا ہے ۔

ان تصنیفات کو زمانے کے اعتبار سے ترتیب ینا بہت مشکل ہے، لیکن باوجودیکہ ہمیں صرف س کتابوں کی تاریخ تصنیف یقینی طور پر معلوم ہے، ہم اندازے سے یہ بتا سکتے ہیں کہ فلاں کتاب صنّف نے اوائل عمر میں لکھی تھی جب وہ اندلس ور المغرب میں رہتے تھے، یا آخرِ عمر کی تصنیف ہے جب کہ انھوں نے بلادِ مشرق میں سکونت ختیار کر لی تھی ۔ ان کی صرف چند ایک کتابوں ے علاوہ باقی تمام اہم تصنیفات بلادِ مشرق، خصوصاً کّۂ معظمہ اور دمشق، میں لکھی گئی تھیں؛ اور توحات، فصوص اور تنزّلات جیسی کتابیں، جو ن کے پختہ‌ترین فکر کی آئینہ‌دار ہیں، ان کی ندگی کے آخری بیس سالوں کی یادگار ہیں ۔ ان کے بتدائی دور کی تصنیفات کی ایک اور امتیازی صوصیت یہ ہے کہ وہ کسی ایک موضوع سے خصوص رسالوں کی شکل میں ہیں اور ان میں س فلسفیانہ پختگی فکر کا کوئی نشان نہیں ملتا جو ن کی آخر عمر کی کتابوں میں نظر آتی ہے ۔

ابن عربی کی مطبوعہ کتب درج ذیل ہیں:

(۱) الاربعون صحیفة من الاحادیث القدسیة؛ (۲) الاخلاق، یہ کتاب غلطی سے ابن عربی کی طرف منسوب ہوتی ہے، دیکھیے مجلہ المجمع العلمی، دمشق، ۴ : ۳۴۸؛ (۳) الامر المحکم المربوط فی مایلزم اھل الطریق من المشروط؛ (۴) انشاء الدوائر، مع لاطینی ترجمہ، لائڈن ۱۹۱۹ء؛ (۵) الانوار فیما یمنح لصاحب الخلوۃ من الاسرار، جس کا دوسرا نام الانوار فیما یفتح علی صاحب الخلوۃ من الاسرار بھی ہے، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۶) تاج الرسائل و منہاج الوسائل؛ (۷) تجلیات عرائس النصوص فی منصات حکم الفصوص، مع شرح در زبان ترکی از عبداللہ البسنوی، بولاق ۱۲۵۲ھ؛ (۸) تحفة السفرة الی حضرة البررة، آستانہ ۱۳۰۰ھ؛ (۹) تفسیر، بولاق ۱۲۸۳ھ؛ (۱۰) دیوان، مصر ۱۲۷۱ھ، چاپ سنگی ہندوستان؛ (۱۱) ذخائر الاعلاق؛ (۱۲) رد معانی الآیات المتشابہات الی معانی الآیات المحکمات؛ (۱۳) روح القدس، چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۱ھ؛ (۱۴) شجرة الکون، بولاق ۱۲۹۲ھ؛ اردو ترجمہ : مشجرة الکون، از رضا خان، رامپور ۱۳۳۷ھ؛ (۱۵) الصلوٰة الاکبریة ؛ (۱۶) الفتوحات المکیه فی معرفة الاسرار المالکیة و الملکیة، آپ کی سب سے ضخیم، اہمّ اور آخری کتاب جو مکّے میں لکھی گئی اور جس کی تالیف ۶۲۹ھ میں ختم ہوئی، بولاق ۱۲۷۴ھ؛ (۱۷) فصوص الحکم، دوسری اہمّ کتاب، جو دمشق میں ۶۲۷ھ میں لکھی گئی، آستانہ ۱۲۵۲ھ؛ مع شرح از عبدالغنی النابلسی و ملا جامی، مصر ۱۳۰۴ھ؛ [مولانا] اشرف علی تھانوی نے اس کتاب پر تنقید لکھی ہے، فصوص الکلم، تھانہ بھون ۱۳۳۸ھ؛ (۱۸) القول النفیس فی تفلیس ابلیس، یہ کتاب بھی غلطی سے ابن العربی کی طرف منسوب ہو گئی ہے، دیکھیے ابن غانم المقدسی؛ (۱۹) قرعة الطیور لاستخراج الفال و الضمیر،

چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۹ھ؛ (۲۰) القرعة المبارکة المیمونة و الدرة الثمینة المصونة، چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۹ھ؛ (۲۱) قصیدة المعشرات، مع شرح از عثمان عبدالمنان؛ (۲۲) کنه ما لابد للمرید منه، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۲۳) مجموع الرسائل الالٰهیة، مصر ۱۹۰۷ء؛ (۲۴) محاضرة الابرار و مسامرة الاخیار فی الادبیات و النوادر و الاخبار، چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۲ھ؛ (۲۵) مختصر فی مصطلحات الصوفیة؛ (۲۶) مفاتیح الغیب، ابن عربی کی تیسری اہم کتاب؛ (۲۷) مواقع النجوم و مطالع اهلة الاسرار و العلوم، مطبع السعادة ۱۳۲۵ھ.

اسلوب اور انداز فکر: ابن عربی کے اسلوب میں یکسانیت نہیں ہے - ان کا اندازِ بیان، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ ان کا اندازِ فکر بھی، وقتاً فوقتاً بدلتا رہتا ہے - اگر وہ چاہیں تو واضح اور سلیس انداز اختیار کر لیتے ہیں، ورنہ وہ بے‌حد مغلق اور مبہم اسلوب سے بھی کام لے سکتے ہیں - در اصل اس کا انحصار اس بات پر ہے کہ انھوں نے کس موضوع پر قلم اٹھایا ہے اور وہ مذہبی نقطۂ نظر سے کتنی اہمیت کا حامل ہے - اسی طرح ان کے ہاں شاعرانہ رنگین بیانی بھی ملتی ہے اور سادہ نثر بھی - ان کی ترجمان الاشواق کی بعض نظمیں عربی کی اعلٰی‌ترین متصوفانہ نظموں کے مقابلے میں پیش کی جا سکتی ہیں - اگر یہ کہا جائے تو بے‌جا نہ ہوگا کہ ان کی آخری تصنیفات، بالخصوص فصوص، مبہم‌ترین ہیں - اس کا اسلوب رمزیہ ہے اور بیان انتہائی اصطلاحی قسم کا - یہ بات بعید از قیاس نہیں کہ ابن عربی نے ان امور کو، جنھیں بڑی سادگی اور سلاست سے بیان کیا جا سکتا تھا، جان بوجھ کر گنجلک اور پیچیدہ بنانے کی کوشش کی اور اس طرح تنگ خیال راسخ العقیدہ اور راہِ تصوّف سے بے‌خبر لوگوں کی نظر سے اپنے وحدت الوجودی عقائد کو [illegible] کی درست اعتقادی کے بارے میں جو

اختلاف رائے دنیائے اسلام میں پایا جاتا ہے سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ آیات قرآنی اور احاد نبوی کے پردے میں اپنے اصل خیالات کو چھ میں صرف ایک حد تک ہی کامیاب ہو سکے - ا اعتبار سے فصوص کو قرآن مجید کی تفسیر کہا جا سکتا ہے - ابن العربی نے تفسیر کے لیے آیات منتخب کیں ان کی تأویل اس طرح کی ہے ان سے وہی معنی نکل سکیں جو وہ انھیں پ چاہتے ہیں: بعض اوقات قواعد نحوی و اشتقاقی علی الرغم بھی قرآن کو فلسفۂ وحدت الو کے ایک مسلسل و مربوط نظامِ فکر کے ، ہم آہنگ کرکے دونوں کو اس طرح ملتبس دیا ہے کہ ایک کو دوسرے سے الگ ن کیا جا سکتا - ذرا کمتر درجے تک یہی ط تأویل ان احادیث نبوی کے لیے بھی استعمال گیا ہے جو اس کتاب میں مذکور ہیں .

بہت ہی کم لوگوں کو اس سے انکار د کہ ابن عربی صوفی ہونے کے علاوہ ایک اچ انداز فکر بھی رکھتے تھے - لیکن اصل مشکل اس کا فیصلہ کرتے وقت پیش آتی ہے کہ ان میں کونسا پہلو ان میں زیادہ قوی اور نمایاں تھا - میں تو کوئی شبہ نہیں کہ وہ ایک صوفی فیلـ (تھیوسوفسٹ theosophist) اور ایک نئے دبسـ فکر کے مؤسّس تھے، لیکن ان کا فلسفہ بے ترتیب سا اور تلفیقی (eclectic) ہے - وہ ا بہت بلند تخیل اور گہرے صوفیانہ جذبات رکھتے تھے - یہی وجہ ہے کہ ہمیں ان کی تحر میں کہیں بھی جدلیاتی استدلال کا کوئی ایسا مـ سلسلہ نہیں ملتا جو جگہ جگہ متصوفانہ جذ کے ہیجان سے منقطع نہ ہو جاتا ہو - علاوہ وہ انتہا درجے کے خواب و خیال کی دنیا بسنے والے شخص تھے - ان کا فکر ان کے تخیل

یعے کام کرتا ہے، مگر اس میں استدلال کی ایک ادہ گہری رو بھی جاری رہتی ہے ۔ یہ دوسری ت ہے کہ وقتاً فوقتاً اس کا تسلسل ٹوٹتا رہتا ہے ۔ تدلالی اور تصوّفی - خیالی — یہ دو پہلو ان کے فکر ں دوش بدوش نظر آتے ہیں ۔ اپنے خیالات کا ہار وہ اس طرح کرتے ہیں کہ کبھی تو انہیں بت کرنے کے لیے رسمی جدلیاتی استدلال استعمال یا اور کبھی اسے نظر انداز کر گئے ۔ بعد ازآن تو ان کے قطعی ثبوت کے لیے صوفیانہ وجدان کا والہ دے دیا اور یا ان کے متعلق محض ایک ثیلی بیان مہیا کر دیا ۔ ابن عربی اپنی نفسیات ں متخیّلہ کو بہت اونچا درجہ دیتے ہیں ۔ ان کے دیک یہ ایک ایسی قوت ہے جس سے حقیقی علم اصل کیا جا سکتا ہے ۔ وہ بتاتے ہیں کہ انہوں ، اپنے تخیّل میں ایسی اشیاء کا مشاہدہ کیا ہے و ان کے لیے موجودات خارجہ جیسی، بلکہ ان سے ی زیادہ، حقیقی تھیں؛ لہٰذا ہم کہہ سکتے ہیں ہ ابن عربی اس اعتبار سے ایک فلسفی تھے کہ ہوں نے دوسرے فلسفیوں کی طرح وجود کی ماہیت ، بارے میں ایک معیّن نظریہ پیش کیا اور اس تبار سے ایک صوفی فلسفی تھے کہ انہوں نے اپنے سوّرات کو تصوّف کا لباس پہنا دیا تھا ۔ ان کے لوب کے مبہم ہونے کا غالباً ایک بڑا سبب یہ ی ہے ۔

ان کے فلسفے کا دوسرا اہم پہلو اس کی تیقی نوعیت ہے ۔ انہوں نے دنیا کے سامنے صوّفانہ فلسفے کا ایک نظام ضرور پیش کیا ہے، گر اس نظامِ فکر کے عناصر ترکیبی ہر ممکن مأخذ ہ لیے گئے ہیں ۔ ان کے سامنے یونانیوں کا وہ سارا نجینۂ افکار موجود تھا جو مسلم فلسفیوں اور کلّمین کے واسطے سے ان تک پہنچا تھا ۔ وہ تمام لامی علوم سے آشنا اور صوفیۂ متقدّمین کی تصانیف سے اچھی طرح واقف تھے ۔ انھیں اپنے نظامِ فلسفہ کے لیے جو شے مناسب نظر آئی وہ انھوں نے ان تمام مآخذ میں سے مستعار لے لی ۔ لیکن یہ نظام ان کی کسی ایک کتاب میں بھی اپنی مجموعی صورت میں نہیں ملتا، اگرچہ فُصوص الحِکَم کے بارے میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس نظام کے بڑے بڑے اصولوں کا خلاصہ درج ہے ۔ اس کے بر خلاف ہمیں ان کی دوسری تصنیفات کا تفصیلی مطالعہ اور غیر متعلقہ جزئیات کے انبار میں بکھرے ہوئے متعلقہ مواد کو تلاش اور جمع کرنا پڑتا ہے ۔ بہت کچھ تجزیے اور ترکیب و امتزاج کے بعد ہی ہمیں کسی قسم کے نظام کا پتا چلتا ہے ۔

عقائد: ابن عربی کے متعلّق ابن مسدی کا یہ قول بڑا قابل قدر ہے: ''کان ظاهری المذهب فی العبادات باطنی النظر فی الاعتقادات''۔

وہ بنیادی اصول جس پر ابن عربی کے سارے متصوّفانہ فلسفے کا دار و مدار ہے، عقیدۂ وحدت الوجود ہے ۔ یہ عقیدہ مجمل طور پر ان چند الفاظ میں بیان کر دیا گیا ہے: ''بزرگ و برتر ہے وہ ذات جس نے سب اشیاء کو پیدا کیا اور جو خود ان کا جوہر اصلی (أعیانُہا) ہے'' (فتوحات، ۲ : ۶۰۴)؛ نیز ان اشعار میں بھی:

یا خالق الاشیاء فی نفسه انت لما تخلقه جامع
تخلق ما لا ینتهی کونه فیك فأنت الضیّق الواسع

''اے کہ تو نے تمام اشیاء کو اپنی ذات میں خلق کیا، تو جمع کرتا ہے ہر اس چیز کو جسے تو پیدا کرتا ہے، تو وہ چیز پیدا کرتا ہے جس کا وجود تیری ذات میں (مل کر) کبھی فنا نہیں ہوتا، اور اسی طرح تو ہی تنگ ہے اور تو ہی وسیع بھی ہے'' (فصوص، ص ۸۸)۔

یہ عقیدۂ وحدت الوجود کی ایک ایسی صورت ہے جس کی رو سے تمام عالم اشیاء اس حقیقت کا محض ایک سایہ ہے جو اس کے پیچھے مخفی ہے، یعنی

اس وجود حقیقی کا جوہر اس شے کی آخری بنیاد ہے جو تھی، یا ہے اور یا آیندہ ہوگی۔ بے توفیق عقل حق اور خلق کی دوئی پر زور دیتی ہے اور ان کے اتحادِ جوہری کا ادراک نہیں کر سکتی۔ اس قسم کے اتحاد کے ادراک کا واحد وسیلہ صوفیانہ وجدان یا ذوق ہے۔ پس حقیقت کا مطالعہ دو مختلف پہلوؤں سے کیا جا سکتا ہے۔ بجاے خود تو یہ ایک ایسا ناقابل تقسیم اور غیر متشخّص وجودِ مطلق ہے جو زمان و مکان کی تمام حدود سے ماوراء ہے اور اس کے ساتھ ساتھ علمِ انسانی سے بھی پرے ہے، بشرطیکہ علم سے مراد ہو وہ چیز جسے ہم اپنے حواس اور عقلِ نظری سے حاصل کرتے ہیں: لیکن اس نوع کے علم سے معلوم کی تعیین ہو جاتی ہے اور تعیین عبارت ہے تحدید سے، جو وجودِ مطلق کے منافی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ معتزلہ نےجب خدا کی تنزیہ مطلق پر زور دیا اور وہ یہ سمجھے کہ اس طرح انھوں نے اسے ہر قسم کی تحدید سے مبرّا کر دیا ہے تو انھیں دھوکا ہوا، کیونکہ ذات الٰہی کے بارے میں یقین سے کچھ بھی کہنا، خواہ وہ اس کی تنزیہ مطلق ہی کیوں نہ ہو، اس کی تحدید کے مترادف ہے [ع : نطق تشبیہ و خامشی تعطیل]۔ حقیقی تنزیہ در اصل وحدتِ مطلق ہی کا نام ہے۔ ابن عربی اسی کو تنزیہ التوحید کہتے ہیں، یعنی وہ تنزیہ جو وحدت کے باعث ہو اور یہ علماے کلام کی تنزیہ سے مختلف ہے۔ دوسری طرف حقیقت کو کثرت سے بھی تعبیر کیا جا سکتا ہے اور اس صورت میں وہ عالم اشیاء کے مترادف ہو جاتی ہے۔ اگر ان دونوں پہلوؤں کو بیک وقت سامنے رکھا جائے تو حقیقت خدا بھی ہے اور کائنات بھی، حق بھی اور خلق بھی، واحد بھی اور کثیر بھی، خارج بھی اور داخل بھی، باطن بھی اور ظاہر بھی۔ دوسرے لفظوں میں اگر ہم حسبِ معمول دوئی کی اصطلاحات میں سوچیں تو ہم حقیقت کے بارے میں ہر قسم دو متضاد صفات بیان کر سکتے ہیں، لیکن ہم صوفیہ کی طرح اپنے وجدان کی رہنمائی قبول کر تو حقیقت صرف ایک ہے اور عالم اشیاء مع ایک واہمہ۔

گویا ابن عربی کے فلسفے میں پھر بھی خدا تصوّر کی گنجایش نکل آتی ہے۔ در اصل خدا تصوّر — خواہ یہ ہمہ اوست ہی کی صورت میں د نہ ہو — پر اصرار ہی وہ نکتہ ہے جو ابن عربی سپینوزا Spinoza جیسے لوگوں کے فلسفۂ وحدت الو کو رواقیوں (Stoics) کی غیر جذباتی وحدت الوجود اور لاادریوں کی مادّیت سے ممتاز کرتا ہے ان دونوں کے مذہبی رجحانات اور جذبات۔ خدا پرست لوگوں سے بہت ہی کم مختلف ہی لیکن ابن عربی نے ایک بنیادی فرق پیدا کر دیا جو ایک طرف تو ان کے فلسفۂ ما بعد الطبیعیات الٰہیات کے درمیان حدِّ فاصل کا کام دیتا ہے دوسری طرف یہ بتاتا ہے کہ خدا کی ذات ج ایک ایسی واجب الوجود اور غیر شرکت حقیقت ہے جو ہمارے فکر و بیان کی گرفت سے ہے، وہاں وہ ایک ایسی ذات بھی ہے جس ایمان لایا جاتا ہے، جس سے محبت کی جاتی ہے جس کی عبادت کی جاتی ہے۔ مؤخّر الذّکر ت اگرچہ اسلام کے تصوّرِ وحدانیت کے خاصا ق آ جاتا ہے، تاہم ان دونوں کے درمیان ایک بڑا فرق موجود رہتا ہے، جسے کسی طرح نظر نہیں کیا جا سکتا۔ خدا ہمارا معبود اور مح ہے۔ یہ درست ہے، مگر وہ ایسا کسی مذ —— مسلم، عیسائی یا یہودی —— مفہوم نہیں ہے، بلکہ اس اعتبار سے ہے کہ وہ ہر شے کا جو معبود اور محبوب ہو سکتی ہے، ج ہے۔ اسے کسی مخصوص شکل، عقیدے یا مذہب

محدود نہیں کیا جا سکتا ۔ کوئی شے جو پوجی جاتی ہے اس کی حقیقت اس کے سوا اور کچھ نہیں کہ وہ اَن آن گنت صورتوں میں سے ایک ہے جن میں خدا اپنے آپ کو ظاہر کرتا ہے ۔ خدا کو صرف ایک صورت تک محدود اور باقی تمام صورتوں سے مستثنٰی کر دینا کفر ہے اور ہر قابلِ پرستش صورت میں اس کے وجود کے اعتراف میں مذہب کی صحیح روح مضمر ہے ۔ یہ وہ عالمگیر مذہب ہے جس کی تبلیغ وحدت الوجودی ابن عربی نے کی ہے، یعنی ایک ایسا مذہب جس نے تمام مذاہب کا احاطہ کر لیا ہے اور تمام اعتقادات کو یوں متّحد کر دیا ہے جیسے کہ واحد حقیقتِ مطلق تمام اشیاء کو احاطہ کر کے انہیں متّحد کرتی ہے ۔ اس خیال کو ابن عربی نے حسب ذیل شعر میں ظاہر کیا ہے :

صحّ عندالنّاس انّی عاشق
غیر أن لم یعرفوا عشقی لمن

''یہ بات کہ میں عشق میں مبتلا ہوں لوگوں پر ظاہر ہے، لیکن وہ اس ذات سے بے خبر ہیں جس سے (در حقیقت) مجھے عشق ہے'' (فصوص، ص ۲۱۸)؛ اور پھر ان اشعار میں :

لقد صار قلبی قابلاً کلّ صورة
فمرعی لغزلان و دیر لرهبان
و بیت لأوثان و کعبة طائف
و الواح تورات و مصحف قرآن
أدین بدین الحبّ أنّی توجّهت
رکائبه فالدّین(فالحب؟) دینی و ایمانی

''میرا دل ہر ایک صورت کا مسکن بن گیا ہے ۔ یہ غزالوں کے لیے ایک چراگاہ ہے اور عیسائی راہبوں کے لیے خانقاہ اور بت پرستوں کے لیے مندر اور حاجیوں کے لیے کعبہ اور الواحِ تورۃ اور کتاب القرآن ۔ میں مذہب عشق کا پیرو ہوں اور اسی سمت چلتا ہوں جدھر اس کا کاروان مجھے لے جائے، کیونکہ یہی میرا دین ہے اور یہی میرا ایمان'' (ترجمان الاشواق، ص ۳۹ تا ۴۰).

ابن عربی کے فلسفۂ تصوّف کی جڑیں اسلامی تصوّف اور الٰہیات کی تاریخ میں گہری چلی گئی ہیں، اگرچہ بحیثیتِ مجموعی ان کا نظامِ فکر ان کا اپنا ہی رہتا ہے؛ گویا ان کا پاؤں ہر خیمے میں ہے اور وہ اپنا مواد ہر ممکن مآخذ سے مستعار کر لیتے ہیں ۔ اسلام کے فلسفۂ توحید، یعنی باری تعالٰی کی وحدتِ مطلق کے بارے میں ابن عربی نے ہمیشہ یہ تشریح کی ہے کہ اس سے مراد وجودِ کُل کی وحدتِ مطلق ہے ۔ انھوں نے قدیم متصوّفین اور الٰہیین سے بھی بہت کچھ اخذ کیا ہے، چنانچہ انھوں نے وحدت و کثرت اور حقیقت واحد کے عالمِ اشیاء کی مختلف شکلوں میں مسلسل ظہور کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے وہ جوہر و اعراض اور اعراض کی دائمی تخلیق نو کے اشعری نظریے پر مبنی معلوم ہوتا ہے ۔ اگرچہ ان کے فلسفے اور نوافلاطونیت میں بنیادی اختلاف موجود ہے، پھر بھی انھوں نے، جہاں تک تصورات و اصطلاحات کا تعلّق ہے، رواقیین اور نوافلاطونی فلسفیوں سے بھی بہت کچھ مستعار لیا ہے ۔ اگر ہم ان کے نظریۂ تجلّیات اور افلوطین (Plotonus) کے نظریۂ اشراقات میں مطابقت پیدا کریں تو صحیح نہ ہوگا ۔ عقلِ اوّل، روحِ کُلّ، فطرت، جسمِ کُلّ، در اصل واحد حقیقتِ مطلق کے مختلف پہلو یا مظاہر ہیں، یعنی اسے دیکھنے کے مختلف زاویے ہیں نہ کہ، جیسا کہ افلوطین نے بتایا ہے، ایک دوسرے سے جدا اور مختلف وجود، جن کا ذاتِ واحد سے ایک مخصوص ترتیب کے ساتھ نزول ہوتا ہے ۔ اس اعتبار سے ابن عربی کا نظام فکر کچھ ہیگل Hegel کی مطلق عینیت سے زیادہ قریب ہے ۔ ہمیں اشراق، تجلّی، وحدت، کثرت وغیرہ قسم کی اصطلاحات کی کوئی

[کسی] تاویل نہ کرنا چاہیے جس سے ذاتِ واحد کی [و]حدت ختم ہو جائے یا اس کا وجود کثرت میں تبدیل ہو جائے یا اس کے ماسوا کوئی اور شے موجود بالذّات بن جائے ۔ ابن عربی کے نزدیک اقلیمِ ہستی ایک دائرے کی صورت میں ہے، جو اسی نقطے پر ختم ہوتا ہے جس سے اس کا آغاز ہوا تھا ۔ اس کے برعکس نوافلاطونیوں کے ہاں ہستی ایک خطِ مستقیم میں حرکت کرتی ہے، جس کا نقطۂ انتہاء اس کے نقطۂ ابتداء سے کبھی نہیں ملتا.

کلام الٰہی (الکلمة) : ابن عربی پہلے مسلمان مفکّر ہیں جنھوں نے ''الکلمة'' (کلام الٰہی the Logos) اور ''انسانِ کامل'' کے بارے میں ایک مکمّل نظریہ پیش کیا ۔ فصوص الحکم اور التّدبیرات الالٰہیة کا مرکزی موضوع یہی ہے، اگرچہ فتوحات اور ان کی دیگر تصانیف میں بھی اس کے بعض پہلو معرض بحث میں آ گئے ہیں ۔ مابعد الطبیعی نقطۂ نظر سے کلام الٰہی کائنات میں ایک معقول اور زندہ اصل ہے؛ یعنی وہ کسی حد تک رواقیوں کی عقلِ کُل کے مماثل ہے، جو تمام اشیاء میں جلوہ گر ہے ۔ اسے ابن عربی حَقِیقَةُ الحقائق کے نام سے یاد کرتے ہیں ۔ متصوفانہ اور روحانی نقطۂ نظر سے وہ اسے الحَقِیقَة المُحَمّدیّة کا مرادف قرار دیتے ہیں، جس کی اعلیٰ‌ترین اور مکمّل‌ترین تجلّی ان تمام انسانوں میں ملتی ہے جنھیں ہم انسانِ کامل کے زمرے میں شمار کرتے ہیں، جس میں تمام انبیاء اور اولیاء، اور خود آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم شامل ہیں ۔ انسان کامل وہ آئینہ ہے جس میں تمام اسرارِ الٰہیہ منعکس ہوتے ہیں اور وہ واحد تخلیق ہے جس میں تمام صفات الٰہیہ ظاہر ہوتی ہیں ۔ انسان کامل خلاصۂ کائنات (عالمِ اصغر) ہے، اس زمین پر خدا کا نائب ہے، اور وہ واحد ہستی ہے جسے خدا کی صورت [پر] بنایا گیا.

مآخذ : (۱) ابن العربی : الفتوحات المکیة، قاہرة ۱۲۹۳ھ؛ (۲) وہی مصنّف : فصوص الحکم، مع حواشی، طبع عفیفی A. E. Affifi، قاہرة ۱۹۴۶ء؛ (۳) وہی مصنّف : انشاء الدّوائر؛ (۴) وہی مصنّف : التّدبیرات الالٰہیّة؛ (۵) وہی مصنّف : عُقْلَة المُسْتَوفِز، طبع Nyberg، بعنوان *Kleiner schriften des Ibn 'Arabi*؛ (۶) وہی مصنف : ترجمان الاشواق، متن مع ترجمه از R.A. Nicholson، لنڈن ۱۹۱۱ء؛ (۷) الضبی: بُغْیة المُلْتَمِس، طبع کودیرا Codera؛ (۸) ابن الابّار: التکملة، طبع کودیرا؛ (۹) ابن بَشْکوال : الصلة؛ (۱۰) المَقّری : نفح الطّیب، طبع ڈوزی Dozy، ۱ : ۵۶۷ تا ۵۸۳؛ (۱۱) الشعرانی: طبقات الصُّوفیة؛ (۱۲) وہی مصنّف : الیواقیت و الجواہر، قاہرة، ۱۳۰۶ھ، ص ۶ تا ۱۴؛ (۱۳) ابن شاکر : فوات الوَفیات، [۲ : ۲۴۱]؛ (۱۴) ابن العماد : شذرات الذہب، قاہرة، ۱۳۵۰ھ؛ (۱۵) جامی: نفحات الأنس؛ (۱۶) سبط بن الجوزی : مرآة، طبع Jewett، ص ۴۸۷؛ (۱۷) عفیفی A.E. Affifi: *The Mystical Philosophy of Mohyid-Din*، کیمبرج یونیورسٹی پریس ۱۹۳۹ء؛ (۱۸) A. Palacios : *Abenmasarra*؛ (۱۹) وہی مصنّف: *Psicologia segum Mohidin Abenarabi*، در Acts of the 14th Oriental Congress، الجزائر ۱۹۰۵ء؛ (۲۰) Hammer-Purgstall : *Literaturgeschichte d. Araber*، ۷ : ۳۲۲ ببعد؛ (۲۱) von Kremer : *Gesch. der herrsch. Ideen des Islams*، ص ۱۰۲ ببعد؛ (۲۲) گولٹ تسیہر Goldziher: *Vorlesungen*، ۱۷۱ ببعد؛ (۲۳) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۴۱ ببعد و تکملة، ۱ : ۷۹۰، ۷۸۵، ۶۹۵؛ [(۲۴) الخوانساری : روضات الجنّات، ۱ : ۱۹۳؛ (۲۵) جلاء العینین، ۴۳؛ (۲۶) مفتاح السّعادة، ۱ : ۱۸۷؛ (۲۷) جذوة المقتبس، ۱۷۵؛ (۲۸) عبدالباقی سرور : محی الدّین ابن عربی؛ (۲۹) مولانا اشرف علی تھانوی : تنبیه الظربی فی تنزیه ابن العربی، تھانہ بھون ۱۳۴۶ھ].

(ابوالعلاء عفیفی A. E. AFFIFI)

ابن عساکر: کئی عرب مصنّفین کا نام، جن میں سے مندرجۂ ذیل زیادہ معروف ہیں:

۱ - مؤرّخ دمشق، علی بن الحسن بن ہبۃاللہ ابوالقاسم ثقۃالدّین الشافعی، دمشق میں محرم ۴۹۹ھ / ستمبر ۱۱۰۵ء میں پیدا ہوا، بغداد اور ایران کے بڑے بڑے شہروں میں تحصیل علم کی، اپنے آبائی شہر، یعنی دمشق کے المدرسۃ النّوریۃ میں مدرس رہا اور وہیں ۱۱ رجب ۵۷۱ھ / ۲۵ جنوری ۱۱۷۶ء کو وفات پائی - اس کے رفقاء میں الانساب کا مصنّف السمعانی (م ۵۶۲ھ) بھی تھا - اس نے اپنی سب سے بڑی کتاب تأریخ مدینۃ دمشق میں، جو الخطیب البغدادی کی تألیف تأریخ بغداد کے تتبع میں لکھی گئی تھی، ان سب اشخاص کے سوانح حیات جمع کر دیے ہیں جن کا کبھی دمشق سے تعلّق رہا تھا - اصل کتاب کی اسّی جلدوں میں سے صرف چند ایک ہی باقی ہیں (جلد اوّل و دوم ۱۳۲۹ تا ۱۳۳۰ھ میں دمشق میں طبع ہوئیں؛ جلد اول، طبع صلاح الدین المنجد، دمشق ۱۳۷۱ھ/ ۱۹۵۱ء) - ان جلدوں کے علاوہ، جن کا تذکرہ براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۳۱ میں آیا ہے، کچھ اور جلدیں بھی ہیں، مثلاً (۱) Strassburg میں (دیکھیے *ZDMG*، ۴۰ : ۳۱۰)؛ (۲) استانبول میں (داماد ابراہیم پاشا، شمارہ ۸۷۲ تا ۸۸۲؛ عاطف آفندی، شمارہ ۱۸۱۲ تا ۱۸۱۹)؛ (۳) قاہرۃ میں (فہرست الکتب المحفوظۃ بالکتب خانۃ الخدیویۃ، ۵ : ۲۵)؛ (۴) دمشق میں (دیکھیے حبیب الزّیات : خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیہا، ص ۵ ببعد، قب Horovitz، در *Mitt. d. sem. f. or. spr.*، ۱۰ : ۱ ببعد)؛ (۵) تونس میں زیتونہ (Houdas-Basset، شمارہ ۶۵)؛ نیز قب اقتباس از اسمٰعیل ابن محمّد جراح العجلونی (م ۱۱۶۲ھ / ۱۷۴۹ء)، در Tübingen، دیکھیے Seybold : *Verzeichnis*، شمارہ ۶، قب Sauvaire : *Histoire de Damas*، در *JA*، ۱۸۹۳ تا ۱۸۹۶ء - تأریخ دمشق کی بسبب ضخامت متعدد لوگوں نے تلخیص کی، مثلاً : ابو شامۃ (م ۶۶۵ھ)؛ ابن عبدالدّائم المقدسی (م ۶۸۰ھ)، جس کا نام فاکہۃ المجالس و فکاہۃ المجالس ہے؛ ابن المکرّم (م ۷۱۱ھ)؛ العینی (م ۸۷۹ھ)؛ السیوطی (م ۹۱۱ھ)؛ جس کا نام اس نے تحفۃ المذاکر المنتقی من تأریخ ابن عساکر رکھا تھا - متأخرین میں سے بدران عبدالقادر (م ۱۹۲۷ء) نے تہذیب تأریخ ابن عساکر کے نام سے ایک تلخیص شائع کرنا شروع کی تھی - ۱۳۲۹ سے ۱۳۳۲ھ تک وہ دمشق سے اس کی پانچ ہی جلدیں شائع کر سکا تھا کہ اس کی وفات ہو گئی، لیکن وہ کتاب کی تہذیب مکمّل کر چکا تھا؛ چنانچہ المکتبۃ العربیۃ دمشق نے ۱۳۴۹ھ میں اس کی طباعت چھٹی جلد سے پھر شروع کر دی - ۱۳۵۱ھ میں اس کی ساتویں جلد شائع ہو چکی تھی - تأریخ دمشق پر ''ذیل'' بھی لکھے گئے ہیں، مثلاً ان کے بیٹے ابوالقاسم کے قلم سے، جو مکمّل نہیں ہو سکا؛ علاوہ ازین صدرالدّین البکری عمر بن الحاجب، البزاری اور ابو یعلٰی کے ذیول ہیں -

اس کی دوسری تصنیفات کے علاوہ، جن کا ذکر براکلمان نے کیا ہے، ایک المعجم بھی قابل ذکر ہے، جس میں مشہور و معروف شخصیتوں، بالخصوص شوافع، کا تذکرہ ہے اور جس کے ساتھ کتاب الوہم کے نام سے محمّد بن عبدالواحد المقدسی (م ۶۴۳ھ/ ۱۲۴۵ء) کا لکھا ہوا ایک تتمّہ بھی ہے — موزۂ بریطانیہ، Or. ۷۷ (دیکھیے *Descriptive list of the Arab. Mss. acquired by the Trustees since 1894*، لنڈن ۱۹۱۲ء، ص ۳۰) - اس کی کتاب امالی کے کچھ اجزاء دمشق میں موجود ہیں (الزّیات : کتاب مذکور، ص ۹۲، شمارہ ۵) - اس کی اہم تصنیف تبیین کتاب المفتری فیما نسب الی الامام حسن العسکری کے

کچھ اجزاء لائڈن سے شائع ہو چکے ہیں، طبع مہرن Mehren؛ اسی طرح کشف المغطی فی فضل الموطا بھی چھپ چکی ہے.

مآخذ: (۱) یاقوت: ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۵ : ۱۳۹ تا ۱۴۶؛ (۲) ابن خلکان، بولاق ۱۲۹۹ھ، شمارہ ۴۱۴؛ (۳) السبکی: طبقات الشافعیة الکبری، ۴ : ۲۷۳ تا ۲۷۷؛ (۴) Liber classium Virorum, auct. Dahabio، طبع وستنفلت Wüstenfeld، Gottingae ۱۸۳۳ - ۱۸۳۴ء، ۱۴ : ۱۶؛ (۵) وستنفلت: Die Geschichtschreiber der Araber، شمارہ ۲۶۷؛ [(۶) ابن العماد : شذرات الذهب، ۴ : ۲۳۹؛ (۷) ذهبی : طبقات الحفاظ، ۴ : ۱۲۲؛ (۸) وهی مصنف : دول الأسلام، ۲ : ۶۳؛ (۹) ابن الجوزی : المنتظم، ۱۰ : ۲۶۱؛ (۱۰) ابوالفداء : تاریخ؛ (۱۱) الصفدی : الوافی بالوفیات؛ (۱۲) مفتاح السعادة، ۱ : ۳۱۱؛ (۱۳) ابن کثیر : البدایة، ۱۲ : ۲۹۴؛ (۱۴) ابن الوردی، ۲ : ۸۷؛ (۱۵) النعیمی : تنبیه الطالب؛ (۱۶) تذکرة الزمان، ۸ : ۳۳۶؛ (۱۷) دیباچۂ تاریخ مدینة دمشق، طبع صلاح الدین المنجد، از محمد کردعلی، ص ه تا ك، ۵ تا ۵۵؛ (۱۸) براکلمان، ۱ : ۳۳۱ و تکملة، ۱ : ۵۶۶؛ (۱۹) البستانی، بطرس : دائرة المعارف، ۱ : ۶۰۳؛ (۲۰) حسام الدین القدسی : مقدمۂ تبیین المفتری، مطبوعۂ ۱۳۴۷ھ].

۲ - اس کا بیٹا، القاسم ۵۲۷ھ / ۱۱۳۲ء میں پیدا اور ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء میں فوت ہوا ۔ علاوہ دوسری تصنیفات کے اس نے الجامع المستقصی فی فضائل المسجد الاقصی بھی لکھی، جو ابن [الفرکاح] کی کتاب باعث النفوس کے دو بڑے مآخذ میں سے ایک ہے، قب السبکی : طبقات الشافعیة، ۵ : ۱۴۸.

(براکلمان C. Brockelmann و عبدالمنان عمر)

ابن العسال: تیرھویں صدی میلادی کے نصف اوّل میں قبطیوں کے ہاں مذہبی اور علمی دونوں پہلووں سے جو بیداری نمایاں طور پر پیدا ہوئی اس نے بتقاضاے حالات ایک عربی شکل اختیار کر لی ۔ اس تحریک میں تین بھائی، جو اولاد العسال کہلاتے ہیں، پیش پیش تھے۔ ان القاب کو دیکھتے ہوئے، جو ان کے باپ کو مخطوطات میں دیے گئے ہیں، اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ وہ ایک صاحب حیثیت انسان اور ایک اچھے خاندان کا رکن تھا، بلکہ اس سلسلے میں ایک "دار"، یعنی عالی شان مکان، کا ذکر بھی ملتا ہے، جو قاهرة کے ایک شخص ابن العسال کی ملکیت تھا ۔ سوء اتفاق سے مخطوطات میں یہ نام (ابن العسال) سب بھائیوں کے لیے یکساں طور پر استعمال کیا گیا ہے اور اس طرح جو التباس پیدا ہوا اسے سب سے پہلے Rieu (Suppl. to Cat. of Arab. Mss. in Brit. Museum، ص ۱۸) اور Alexis Mallon (J A، نومبر - دسمبر ۱۹۰۵ء، ص ۵۰۹ ببعد) نے بڑی حد تک دور کر دیا ہے ۔ باین همه کچھ باتیں ابھی تک تحقیق طلب ہیں۔ ان بھائیوں میں سے [الفاضل الحکیم الاسعد] ابو الفرج هبة الله مشہور نحوی اور مفسر تھا ۔ اس نے قبطی زبان کی صرف و نحو پر ایک کتاب عربی میں لکھی ہے (Mallon : Une École de savants égyptiens au Moyen Age، در Melanges، بیروت، ۱ : ۲۲۱ ببعد) اور انجیل کے ایک منتخب عربی نسخے کو بھی طبع کیا، جس میں وہ اپنے آپ کو الکاتب المصری کے نام سے موسوم کرتا ہے (Guidi : Le traduzioni degli Evangelii in arbo e in etiopico؛ D. B. Macdonald : Ibn al-'Assāl's Arabic version of the Gospels، در Homenaje á Codera، ص ۳۷۵ ببعد، جس میں متن اور دیباچے کا ترجمہ بھی موجود ہے؛ اسی طرح اس نے رسائل پولوس (Epistles of Paul) کا ایک مقدمہ بھی لکھا (de Geoje، در Cat Cod. Orient.، لائڈن ۵ : ۸۳) ۔ الصفی [الشیخ الفاضل] ابوالفضائل [اسعد] نامی ایک اور بھائی قوانین کلیسا کا ماهر تھا اور مناظروں میں حصہ

تھا ۔ دینیات پر متعدّد رسائل لکھنے کے
، نے ان قوانین کا ایک مختصر مجموعہ
لمجموع الصفوی فی القوانین (الی) قوانین
بھی مرتّب کیا، جنھیں ۱۲۳۹ء میں حارة
کلیسا واقع قاهرة میں منعقده قبطی مجلس
وضع کیا تھا (Renaudot : *Hist. Patr. Alex.*،
ببعد) ۔ تیسرا بھائی [مؤتمن الدولة] ابواسحٰق
، سے چھوٹا تھا ۔ وہ اپنے دونوں بھائیوں کا ذکر
کرتا ہے جیسے وہ پہلے ہی سے مشہور و معروف
ہ ایک جگہ تو ان کے ناموں کے ساتھ اس نے
بملے '' رحمهماالله '' کا اضافہ بھی کیا ہے،
علوم ہوتا ہے کہ وہ فوت ہوچکے تھے ۔ بظاہر
سرکاری عہدے پر مأمور تھا، کیونکہ اسے
ور مؤتمن الدولة و الدین المسیحی لکھا جاتا
، کی سب سے زیادہ اہمّ تصنیف سلّم [السلّم
ذهب كلامة المصفّی]، یعنی ایک قبطی ۔ عربی
ہے، جس میں وہ الفاظ درج ہیں جو مسیحی
(liturgical works) میں مستعمل ہوتے ہیں اور
،یف وار ترتیب دیا گیا ہے ۔ ۱۶۴۳ء میں
نے یہ فرهنگ اپنی تصنیف *Lingua aegyptica*
کے صفحات ۲۷۳ تا ۴۹۳ پر شائع کی اور
دمہ متن اور ترجمے کے ساتھ Mallon نے اپنی
Melanges در *École des savants égyptien*،
: ۲۱۳ ببعد، میں درج کیا ہے ۔ Rieu نے موزۂ
کے مخطوطے، شمارہ Or. ۱۳۳۱، کی سند پر اس سے
، آئین و قوانین کا ایک عام مجموعہ '' پیغمبروں
،ات سے لے کر شہنشاہوں کے قوانین تک ''
،ب کیا ہے ۔ اس کی تکمیل ۱۲۳۸ء میں ہوئی ۔
میں Gommos Micha'il نے وہ خطبات شائع
اس سے منسوب کیے جاتے ہیں اور ۱۹۰۶ء
ل الدّین سے مأخوذ کچھ رسالے، جنھیں بعض
ات میں اس سے منسوب کیا گیا ہے،

شیخو Louis Cheikho نے اپنی تصنیف *Seize traités théologiques* (ص ۱۱۰ ببعد) میں شائع کیے، لیکن انھیں یہاں ابوالفرج کی تصنیف ٹھیرایا گیا ہے، جیسے گوموز Gommos کے نزدیک مذکورۂ بالا خطبات کا مصنّف الصّفی ہے ۔ اس اشتباہ کے علاوہ ہمیں یہ بھی معلوم نہیں کہ ان بھائیوں کی پیدایش اور موت کی صحیح تاریخیں کیا ہیں ۔ گوموز Gommos نے جو خطبات شائع کیے ہیں ان کے متعلق اس کا دعوٰی یہ ہے کہ وہ مصنّف کے ایک خود نوشت نسخے، مؤرخہ ۱۲۱۴ء، سے منقول ہیں، جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ سب سے چھوٹے بھائی کی تصنیف نہیں ہیں .

مآخذ : مآخذ کا ذکر اوپر ہو چکا ہے ۔ سب سے اہم حوالے Alexis Mallon کے ہیں ۔

(میکڈانلڈ D. B. MACDONALD)

ابن عَسْکَر: محمّد بن علی بن عمر بن حسین ابن مصباح، الهِبْط میں، جو شمالی مراکش کے ضلع قصر الصغیر میں واقع ہے، پیدا ہوا [براکلمان Brockelmann کے نزدیک صفصوان میں] ۔ اسے شہرت حاصل ہوئی تو اس لیے کہ وہ ایک کتاب دوحة الناشر لمحاسن من کان من المغرب من اهل القرن العاشر کا مصنف ہے، جو ۱۵۷۵ء کے قریب مرتّب کی گئی اور مجموعہ ہے ان علماء و اولیاء کی سِیَر کا جن سے وہ ذاتی طور پر واقف تھا یا کسی دوسرے کی وساطت سے متعارف ہوا ۔ [براکلمان کہتا ہے کہ اس کا تعلق ادریسیہ کی ایک شاخ سے تھا] ۔ نوجوانی میں مملکت جبالة کی سیر و سیاحت کرتا رہا، پھر کچھ دنوں طیطوان اور فاس میں مقیم رہا اور شاید یہی امر علماء اور اولیاء سے اس کی شناسائی کا موجب ہوا ۔ وہ شاید قصر کتامة کا قاضی اور مفتی مقرر کیا جاتا، لیکن اس کی والدہ کا انتقال ہو گیا اور اس نے ایک بار پھر سیر و سیاحت شروع کر دی ۔ یہ ۱۵۶۲ء کا واقعہ ہے ۔ ۱۵۶۷ء میں اسے پھر اپنے

ایالتی شہر میں قضاۃ کا منصب مل جاتا، لیکن وہ فاس میں سکونت پذیر ہو گیا، جہاں ۱۵۷۳ء میں حسنی شریف محمّد بن علی نے اسے قاضی القضاۃ مقرّر کر دیا۔ محمّد بن علی حسنی شریف عبداللہ الغالب کا بیٹا تھا اور اس کے چچا عبدالملک کے نزدیک خلاف دستور تخت‌نشین ہوا تھا؛ چنانچہ عبدالملک نے محمّد کے خلاف جنگ چھیڑ دی۔ ابن عسکر نے اپنے آقا محمد ابن علی کا ساتھ دیا اور اس کے ساتھ پرتگال چلا گیا تا کہ ڈوم سیبسٹیان Dom Sebastian سے کمک طلب کرے۔ مراکش میں واپسی پر دونوں دعویداروں کے درمیان قصرالکبیر کے نواح میں بمقام وادی المخازن ایک شدید معرکہ ہوا، جس میں ڈوم، محمّد ابن علی اور ابن عسکر سب مارے گئے، حتّی کہ عبدالملک بھی، جو ابتداے جنگ ہی میں ناوک اجل کا شکار ہو گیا تھا (اگست ۱۵۷۸ء، الافرانی: نزھۃ الحادی، طبع Houdas، ص ۳۷ ببعد)۔ دوحۃ کا سلسلہ الافرانی نے اپنی کتاب بعنوان صفوۃ من انتشر من اخبار صلحاء القرن الحادی عشر [کذا فی الاصل، صحیح نام بظاہر: صفوۃ ما انتشر من اخبار الخ ہے] میں جاری رکھا (فاس، بلا تاریخ، نیز قبّ نشر المثانی، از محمد بن الطیب): دوحۃ بہ چھاپ سنگی ۱۸۹۱ء میں فاس میں چھپی اور نشر المثانی ۱۸۹۲ء میں۔

مآخذ: (۱) La "Dauhat an-Nachir"، ترجمہ از A. Graulle، *Archives Marocaines*، ج ۱۹ (۱۹۱۳ء): [(۲) براکلمان: تکملۃ، ۲: ۶۷۷ - ۶۷۸ اور حوالے: (۳) سرکیس: معجم المطبوعات، ۱۸۴]۔

(T. H. WEIR)

ابن عطاءاللہ: احمد بن محمّد ابوالفضل تاج الدّین الاسکندری الشّاذلی [المالکی اور شاید شافعی المذہب]، ایک عرب صوفی، جو ابن تیمیۃ [رکّ بآں] کے شدیدترین مخالفوں میں سے تھا اور جس نے بتاریخ ۱۶ جمادی الآخرۃ ۷۰۹ھ/۲۱ نومبر ۱۳۰۹ء قاہرۃ کے مدرسے المنصوریۃ میں وفات پائی۔ [ا... مزار قبرستان قرافۃ میں ہے۔ ابن عطاء اللہ نے تا... حدیث، نحو اور اصول میں درجۂ فضیلت کے ... دوسرے علوم میں بھی کمال پیدا کیا۔ ابتدا... وہ صوفیہ سے دور دور رہتا تھا، مگر پھر شیخ الا... ابوالعباس المرسی کی صحبت نے اسے تصوف کے ... میں رنگ دیا۔ اس نے قاھرۃ میں سکونت ا... کر لی اور پھر وہیں الازہر میں حلقۂ درس قائم ... اس کا کلام بڑا پراثر تھا، دلوں میں گھر کرت... اقوال و آثار سے پر ھوتا۔ حلقۂ ارادت بڑا وسیع ... تصنیفات میں اسرار و معارف اور رموز علم و حـ... نظم و نثر دونوں میں بیان کیے گئے ہیں۔ ان ... سے جیسا کہ] براکلمان Brockelmann نے بیان ... ہے (۲: ۱۱۷ تا ۱۱۸) مندرجۂ ذیل چھپ چکی ... (۱) الحکم العطائیۃ، مع شرح از محمّد بن ابر... ابن عباد النفزی الراوندی، م ۷۹۶ھ/۱۳۹۴ء، ب... ۱۲۸۵ھ، قاھرۃ ۱۳۰۳ و ۱۳۰۶ھ (مع شرح ع... الشّرقاوی، حواشی پر)۔ المحکم فی شرح الحکم ... سے اس کی ایک ترکی شرح بھی موجود ہے۔ از ... قسطمونیلی حافظ احمد، استانبول ۱۳۲۳ھ۔ ...ck Hurgronje نے ملائی زبان میں کسی گمنام ... کی چھپی ہوئی ایک شرح کا ذکر بھی کیا ... (*Mekka*، ۲: ۳۸۲، ۳۸۷)؛ (۲) تاج العروس و قمع ال... (یا الحاوی لتھذیب النفوس)، قاھرۃ ۱۲۷۵، ۱۲۸۲ھ، ۱۳۰۵ھ، ۱۳۲۷ھ؛ (۳) لطائف المنن ... مناقب الشیخ ابی العباس و شیخہ ابی الـحـ... صوفی بزرگ شہاب الدین احمد المرسی (م ۶۸۶/ ۱۲۸۷ء) اور ان کے معلّم تقی الدّین علی بن ع... الشّاذلی (م ۶۵۶ھ/۱۲۵۸ء) کے سوانح حیات، مط... تونس ۱۳۰۴ھ، چاپ سنگی قاھرۃ ۱۲۷۷ھ، مع ... الفلاح و مصباح الأرواح، جو الشّعرانی کی لـ...

رة ۱۳۲۱ھ، کے حاشیے پر درج ہے؛ [(۴)
اسقاط التدبیر، ۱۳۲۱ھ میں تاج العروس
، پر مصر میں طبع ہوئی] ۔

ذ : (۱) السُّبکی : طبقات الشافعیة الکبرٰی، ۵ :
) السیوطی : حسن المحاضرة، ۱ : ۳۰۱؛ (۳)
بارک : الخطط الجدیدة، ۷ : ۷۰؛ (۴) وُسٹنفلٹ
، *Die Geschichtschreiber der Araber* : Wi
؛ [(۵) شذرات الذهب، ۱۳۵۱ھ، ۶ : ۱۹ -
ہ ابن حجر : الدُّرَرالکامنة؛ (۶) سرکیس : معجم
، ۱۹۲۸ء، ۱۸۳] ۔

(براکلمان C. Brockelmann)

ن **العلقمی** : مؤیّد الدّین ابو طالب محمّد بن محمّد (یا محمّد بن محمّد) بن علی الاسدی ، بنوعبّاس کا آخری وزیر، جو ۵۹۳ھ / میں پیدا ہوا اور جمادی الآخرة (جمادی ٔ ابن الطِقْطَقی) ۶۵۶ھ / جون (مئی) ۱۲۵۸ء ہو گیا۔ الصفدی نے تاریخ پیدایش ربیع الاوّل ی ہے ۔ اس کا یہ بیان دوسرے مآخذ کے ، اور ابن کثیر کی اس روایت سے بھی ردید ہوتی ہے کہ وفات کے وقت، جو ۶۵۶ھ میں ہوئی، اس کی عمر ۶۳ سال T. H. W نے ا ا، لائڈن، طبع اوّل (۲ : ے اس کا سال وفات جمادی الاولٰی ۶۵۵ھ / دیا ہے، لیکن یہ طباعت کی غلطی ہے ۔ ب کے فرانسیسی ایڈیشن میں یہ غلطی نظر ، وہاں سال وفات جمادی الاولٰی ۶۵۶ھ/ درج ہے ۔

ن العلقمی مذہبًا شیعہ تھا ۔ پہلے وہ عبّاسی ستنصر باللہ (رکّ بآن) کے عہد خلافت ۶۴۰ھ / ۱۲۲۶ تا ۱۲۴۲ء) میں شمس الدّین . کی معزولی کے بعد ''استاد دار'' مقرر المعتصم باللہ (رکّ بآن) نے اپنے عہد خلافت میں نصرالدّین ابن الناقد کی وفات کے بعد اسے ۶۴۲ھ / ۱۲۴۴ء میں قلمدان وزارت سونپ دیا ۔ وہ چودہ سال اسی منصب پر متمکن رہا، تاآنکہ مغلوں کے سیلاب نے خلافت بنو عباس ہی کا خاتمہ کر دیا ۔

کہا جاتا ہے ہلاگو کو بغداد پر حملہ آور ہونے کی دعوت ابن العلقمی ہی نے دی تھی؛ چنانچہ اس نے اس غرض سے اپنے بھائی اور ایک مملوک کو ہلاگو کے پاس بھیجا اور صاحب موصل الملک الرحیم بدر الدّین لؤلؤ (م ۶۵۷ھ / ۱۲۵۹ء) کے خطوط، جن میں تاتاری سیلاب کے لمحہ بلمحہ بڑھنے کی خبریں دی جاتی تھیں، خلیفہ تک نہیں پہنچنے دیے۔ اس عظیم سازش کا ایک سبب یہ بھی بتایا جاتا ہے کہ خلیفہ کے منظور نظر ''دوا دار'' [دوات دار] سے اس کے اختلافات تھے اور اس لیے اسے اپنا اقتدار متزلزل ہوتا نظر آ رہا تھا ۔ [علاوہ ازین بغداد کے محلّۂ کرخ میں جب شیعہ سنّی فساد ہوا تو حکومت نے اس میں شیعوں کو سختی سے دبا دیا، بلکہ سادات کی بےحرمتی بھی کی تھی ۔ اس بات کا بھی ابن علقمی کو شدید رنج تھا اور اس لیے ممکن ہے نصیر الدّین طوسی کی طرح وہ بھی خلافت کے زوال اور مغلوں کی بڑھتی ہوئی طاقت کو دیکھ کر پہلے ہی ہلاگو سے مل گیا ہو، جیسا کہ عباس اقبال (تاریخ مفصل ایران) کا خیال ہے، گو اس امر کی کوئی قطعی شہادت موجود نہیں] ۔ بہر حال وہ مغلوں کو بلا تو بیٹھا، لیکن جلد ہی افسوس و ندامت نے اسے گھیر لیا، مگر اب کیا ہو سکتا تھا، پانی سر سے گزر چکا تھا؛ چنانچہ وہ اکثر کہا کرتا تھا: ''جَرَی الْقَضَاءُ لَعَکْسِ مَا أَمَّلْتُهُ ۔ قضاء و قدر کے فیصلے میری آرزوؤں کے خلاف جاری ہوے ۔'' بغداد پر قبضے کے بعد ہلاگو نے شہر کا انتظام ابن العلقمی کے سپرد کر دیا؛ چنانچہ اس کی کوششوں سے شہر

حالت جلد ھی سنبھل گئی، گو اس عظیم نقصان کی تلافی نا ممکن تھی جو مغلوں کے ھاتھوں بغداد کو پہنچا تھا ۔ بہر حال جلد ھی اس کا اقتدار ختم ھو گیا ۔ رنج و ندامت نے اس کی زندگی کے دن مختصر کر دیے تھے اور وہ چند ھی مہینوں کے اندر فوت ھو گیا ۔ ھلاکو نے اس کے بیٹے کو اس کا جانشین بنایا ۔

بغداد پر ھلاکو کی حمله آوری کے جو واقعات ابن الطِقْطَقی نے الفخریؔ میں لکھے ھیں ان میں وہ ابن العلقمی کو مغلوں کے حملے کے سلسلے میں متّہم نہیں کرتا، بلکه بڑے زوردار الفاظ میں اس کی تعریف کرتا ھے ۔ [یه صرف وصّاف ھے، جس نے بڑے شدّ و مد سے اس پر المستعصم سے غدّاری کا الزام عائد کیا ھے؛ لیکن وصّاف کی شہادت معاصرانه نہیں ۔ طوسی اور جوینی اس بارے میں بالکل خاموش ھیں، حالانکه وہ اس کے ھمعصر تھے ۔ بعد کے مؤرّخین بھی اس مسئلے کا کوئی قطعی فیصله نہیں کر سکے ۔ بدقسمتی سے اس سارے مسئلے نے شیعه سنّی نزاع کی شکل اختیار کر لی ھے، جس سے اصل حقیقت کا پتا نہیں چلتا] ۔

ابن العلقمی عالم، فاضل، [شعر و انشاء میں بے نظیر،] نامور ادیب اور کتابوں کا عاشق تھا ۔ اس کے بیٹے شرف الدّین ابوالقاسم کی روایت ھے که اس کے کتب خانے میں دس ھزار کتابیں موجود تھیں ۔ [اس نے ھمیشه اھلِ علم کی سرپرستی کی ۔ حسنِ انتظام اور تدبیر مملکت میں بھی اسے درجۂ کمال حاصل تھا اور اسی لیے اپنے ھم چشموں کا محسود بھی تھا] ۔

ابن ابی الحدید نے شرح نہج البلاغة اسی کے کہنے سے لکھی تھی ۔ الصّغانی کی العباب کی تحریر بھی اس کی نوازشات کی رھین منت ھے ۔

العلقمی در اصل اس وزیر کے دادا کا لقب تھا، اس لیے که خلیفه کے احکام کی تعمیل میں دریائے فرات کی مغربی سمت میں العلقمی (رَكْ بآن) نام نہر اسی نے تیار کرائی تھی ۔

مآخذ: (۱) ابن الطِقْطَقی: الفخری فی الآدا[ب] السلطانیة والدول الاسلامیة، طبع آلوارث [W]. Ahlwardt ۳۸۳ تا ۳۹۰؛ (۲) ابوالفداء، طبع ایڈلر Adler، ۰ ۵۵؛ (۳) ابن الوردی: تتمة المختصر فی اخبارالبشر، ۲۰۱؛ (۴) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۲: ۵۲ (۵) الیافعی: مرآة الجنان، ۴: ۱۴۷؛ (۶) ابن کثیر البدایة و النہایه، ۱۳: ۲۱۲؛ (۷) الصّفدی: الوافی بالوفیا[ت] ۱: ۱۸۴؛ (۸) ابن خلدون: العبر، ۵۳۶ ببعد؛ (ابن الفوطی: الحوادث الجامعة، ۲۰۸ تا ۳۹ (۱۰) المقریزی: السلوک، پیرس ۱۸۳۷ء، ۱: ۳۲۰ ۴۰۰؛ (۱۱) الدیار بکری: تاریخ الخمیس، ۲: ۷۷ (۱۲) قره مانی: اخبار الدول و آثار الاول، ۱۸۰ ببع[د] (۱۳) ابن العماد: شذرات الذھب، ۵: ۲۷۰؛ [(۱۴) وصّاف: منتخب التواریخ؛ (۱۵) Sykes: *A History of Persia*؛ (۱۶) امیر علی: *Short History of the Saracens*؛ (۱۷) عباس اقبال: تاریخ مفصل ایران]

(عبد المنّان عمر [و سید نذیر نیازی])

ابن عَمّار: ابوبکر محمّد [عصامی]، اندلس[ی] عرب شاعر، جو اگرچه مجہول النسب، لیکن شای[سته] و مہذب انسان تھا اور پانچویں صدی ھجر[ی] گیارھویں صدی میلادی میں گزرا ھے ۔ ابتدا[ء] اس نے اپنی زندگی ادھر ادھر سفر کرنے میں گز[اری] اور جو کوئی بھی اسے صله دینے پر آماده نظر [آتا] اس کی مدح سرائی کرتا رھا ۔ آخر کار اس کی ملا[قات] امیر اشبیلیه المعتضد کے بیٹے المعتمد، حاکم ش[لب] (Silves) سے ھوئی، جس پر یه نوجوان شہ[زاده] اس آواره و سرگرداں شاعر پر مہربان ھو گیا [اور] اس نے اسے اپنا مقرّب اور منظور نظر بنا لیا ۔ ابن [عمّار] جتنا مفلس اور قلّاش تھا اتنا ھی جاهطلب ذھین بھی تھا ۔ وہ جانتا تھا که اپنے آقا کی خواھ[شات]

کو کس طرح ہوا دینا چاہیے ۔ وہ اپنے مربّی کی عیش کوشیوں میں نہ صرف اس کا شریک ہوتا بلکہ اس معاملے میں اس کی حوصلہ افزائی بھی کرتا؛ لیکن ان رنگ رلیوں کی رسوا کن افواہیں جب امیر اشبیلیہ کے کانوں تک پہنچیں تو اس نے ابن عمّار کو جلا وطن کر دیا ۔ باین ہمہ المعتمد نے اسے فراموش نہیں کیا؛ چنانچہ المعتضد کی وفات کے بعد جب وہ تخت و تاج کا وارث ہوا تو اس نے ابن عمّار کو جلا وطنی سے واپس بلایا اور وزیر کی حیثیت سے ایک عہدہ اس کے سپرد کر دیا ۔

لیکن المعتمد کے دربار میں اس شاعر کی جاہطلبی نے اس کے رفیق ابن زیدون کے دل میں، جو وزیر بھی تھا اور شاعر بھی، رقابت کی آگ بھڑکا دی ۔ قرطبہ کی فتح کے بعد جب المتعمد نے اپنے سارے دربار کے ساتھ وہیں سکونت اختیار کر لی تو ابن عمّار طرح طرح کی سازشوں سے، نیز شاہی محافظ دستے کے سردار ابن مرْتین کی مدد سے، اس امر میں کامیاب ہو گیا کہ ابن زیدون کو اشبیلیہ واپس بھجوا دے ۔ ابن عمّار سمجھتا تھا کہ اب وہ دوسروں کی نگاہوں سے اور تعزیر و مواخذہ سے اتنا محفوظ ہے کہ اپنے ولی نعمت کے خلاف بھی سازش کر سکتا ہے؛ چنانچہ جب تسخیر مرسیہ Murcia کی مہم اس کے سپرد ہوئی اور المعتمد کی فوجوں کے بل پر اس نے شہر فتح کر لیا تو خود اس شہر کا حکمران بن بیٹھا، گو ابن رشیق نے جلد ہی اسے مرسیہ سے نکال دیا ۔ اب اس نے ایک قلعے میں پناہ لی لیکن اس کے حاکم ابن مبارک نے اسے قید کر کے امیر اشبیلیہ کے ہاتھ فروخت کر دیا ۔ جب اسے امیر کے سامنے پیش کیا گیا تو ممکن تھا کہ وہ دوبارہ اس کا قرب حاصل کر لیتا، لیکن اس کے دشمنوں نے، جن میں ابن زیدون کا بیٹا بھی شامل تھا، اس پر ایک سازش کا الزام لگایا ۔ المتعمد کو اپنے منظورِ نظر کی اس نئی غدّاری کا علم ہوا تو اس نے بر افروختہ ہو کر اس کا سر قلم کرا دیا (۴۷۹ھ/۱۰۸۶ء).

ابن عمّار کے اشعار، جن میں انتہائی جدّت پسندی اور فنی مہارت پائی جاتی ہے، بظاہر کبھی دیوان کی شکل میں جمع نہیں ہوے، لیکن کتب ذیل میں اس کے کلام کے بکثرت اقتباسات موجود ہیں: (۱) المراکشي: *The Hist. of the Almohades* [المُعْجب في تلخيص اخبار المغرب]، ۷۷ ببعد؛ المقّری: *Analectes* [نفح الطّیب]؛ (۳) ابن خاقان: قلائد العِقیان، ۸۳ تا ۹۹؛ (۴) ابن بسام (مخطوطۂ کتابخانۂ اہلیۂ پیرس، شمارہ ۳۳۲۲ اور (۵) عماد الدین اصفہانی (مخطوطۂ کتابخانۂ اہلیۂ پیرس، شمارہ ۳۳۰).

(A. Cour)

* ابن العَمّار: (الف) ابو طالب امین الدولة، الحسن، طرابلس کا شیعی قاضی، جس نے پانچویں صدی ہجری کے تقریبًا وسطی زمانے میں طرابلس کے فاطمی عامل بختیار الدولة ابن بزّال کی موت پر زمامِ حکومت چھین لی اور خلیفۂ مصر کی سیادت سے بھی آزاد ہو گیا ۔ اس کے عہد میں طرابلس نے خوب خوب ترقی کی، حتّٰی کہ وہ سر زمین شام کا علمی مرکز بن گیا ۔ کہا جاتا ہے ابن العمّار نے یہاں ایک مشہور مدرسہ اور ایک کتب خانہ بھی قائم کیا تھا، جس میں ایک لاکھ کتابیں موجود تھیں ۔ اس کی وفات پر جلال الملک ابوالحسن علی بن محمّد بن عمّار تاج و تخت کا وارث ہوا اور ۴۹۲ھ میں اپنی وفات تک برابر اس پر متصرّف رہا اور اس کے بعد اس کا بھائی اس کا جانشین ہوا (دیکھیے یہی مقالہ، ب).

مآخذ: اوپر کا بیان محمد بن شدّاد (مخطوطۂ لائڈن، عدد ۱۴۶۸ (فہرست، طبع دوم، ۲: ۵)، ورق ۱۰۱ ب اور النُوَیْری (مخطوطۂ پیرس، مکتبۂ اہلیہ، عدد ۱۵۷۸، ورق ۱۱۶ الف) پر مبنی ہے؛ (۲) *Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum*، ج ۲،

... ۲ : ۳۹ بعد .

(ب) ابو علی فخرالملک عمّار بن محمّد، ۴۹۲ھ میں تخت نشین ھوا، لیکن امن و امان کا وہ دور جس کی ابتدا اس کے پیشروؤں کی بدولت ھوئی تھی دیر تک قائم نہ رھا، اس لیے کہ طرابلس ایسے دولت مند اور مرفّہ الحال شہر پر صلیبیوں کی نظریں لگی ھوئی تھیں - ۴۹۵ھ میں ریمنڈ سینٹ گائیلز Raymond St. Giles نے طرابلس پر دھاوا بول دیا اور گو وہ ادائے خراج کے عہد سے زیادہ کچھ حاصل نہ کر سکا، باین ھمہ اس نے شہر کے بالمقابل ''تل الحجاج'' (Pilgrim's Hill) پر ایک قلعہ تعمیر کر دیا (شہر کا موجودہ قلعہ) تا کہ طرابلس کے خلاف پھر قدم اٹھا سکے - ابن العمّار چند سال تو کامیابی سے شہر کا دفاع کرتا رھا، لیکن ۴۹۸ھ میں جب ریمنڈ کا انتقال ھو گیا تو اس کے جانشین نے شہر کے گرد اور بھی سختی سے گھیرا ڈال دیا - اس پر ابن العمّار اس ارادے سے کہ اسے سلجوق سلطان سے امداد طلب کرنا چاھیے طرابلس سے بغداد روانہ ھو گیا؛ لیکن اس کی عدم موجودگی بڑی تباہ کن ثابت ھوئی (دیکھیے مادۂ طرابلس) - اھل شہر نے شہر کو فاطمی خلیفہ کے حوالے کر دیا، مگر خلیفہ نے بجز اس کے کچھ نہیں کیا کہ عمّار کے خزانوں، اس کے ساتھیوں اور اھل و عیال پر مستولی ھو جائے - یوں طرابلس اپنے جملہ وسائل اور بہترین محافظوں سے محروم ھو گیا - عمّار بھی، جو سلطان کو اس بات پر آمادہ نہ کر سکا کہ اس کی امداد کے لیے کوئی لشکر تیّار کرے، واپس نہیں آیا - برعکس اس کے وہ دمشق کے اتابک طُغتگین کی مدد سے کچھ عرصے جبلۃ پر قابض رھا، لیکن ۵۰۲ھ میں طرابلس اور جبلۃ دونوں افرنجیوں کے قبضے میں آ گئے - اس پھر عمار کچھ دنوں طغتگین کے دربار میں حاضر رھا تا آنکہ اس نے الزبدانی (وادی بردی میں) اسے جاگیر عطا کر دیا - بعد ازاں وہ امیر موصل مسعود کے دربار میں شامل ھو گیا اور ۵۱۲ھ تک وھیں منصب وزارت پر متمکن رھا۔

آگے چل کر عمّار نے عباسی خلیفہ کی ملازمت اختیار کر لی (ابن الأثیر، طبع Tornberg، ۱۰ : ۳۹۹-۶۵) - معلوم ھوتا ھے عمّار کا خاندان فاطمی خلفاء کے ساتھ مغرب سے مصر آیا تھا - چوتھی صدی ھجری کے اواخر میں کتامۃ کے سردار الحسن ابن عمار کا ذکر ملتا ھے، جسے مصر میں ایک اعلٰی عہدہ حاصل تھا - اسی خاندان کے ایک اور رکن قاضی اسکندریہ کو ۴۸۷ھ میں بر بنائے غداری قتل کر دیا گیا - بنو عمّار کے عہد میں طرابلس کی خوش حالی انتہا کو پہنچ گئی تھی - جس طرح سیف الدولۃ حمدانی کے عہد میں حلب شعر و شاعری کا مرکز تھا، بعینہ قاضی الحسن ابن العمّار کے ماتحت طرابلس نے علم و حکمت کی مرکزیت حاصل کر لی تھی۔ قاضی فخرالملک عمّار کے ذمّے یہ مشکل کام آ پڑا تھا کہ طرابلس کو صلیبیوں کے حملے سے محفوظ رکھے، لیکن مسلمانوں میں اس وقت چونکہ نااتفاقی پھیلی ھوئی تھی، لہٰذا ظاھر ھے وہ مستقل طور پر اس کا بچاؤ نہیں کر سکتا تھا۔

مآخذ : متنِ مادّہ میں دیکھیے؛ نیز قب Recueil des Histor. Orientaux، ج ۳، مطبوعۂ پیرس.

(M. Sobernheim)

ابن العمید : دو وزیروں کا نام :

۱ - ابوالفضل محمّد بن ابی عبداللہ الحسین بن محمّد الکاتب، جسے دیلم کے زیدی شیعہ ابو الحسن رکن الدولۃ بویہی نے ابو عبداللہ (ابن الـ... در ابن خلّکان : ابو علی) القمّی کی وفات کے بعد ۳۲۸ھ / ۹۳۹ - ۹۴۰ء میں اپنا وزیر مقرّر کیا - اس وقت اس کی عمر تیس سال سے کم تھی اور اس کا باپ عبداللہ الحسین بن محمد زندہ تھا - اا، طبع لائڈن، ۲ : ۳۶۰، میں طباعت کی غلطی سے یہ

۳۸۸ھ چھپ گیا ہے، لیکن اسی کتاب کے فرانسیسی ایڈیشن میں صحیح طور پر ۳۲۸ھ ہی درج ہے۔

ابن العمید کا باپ پہلے طبرستان کی دولت زیاریه کے بانی مَرْداویج (م ۳۲۳ھ / ۹۳۵ء) کا وزیر تھا: پھر اپنی وفات تک دولت سامانیه کا وزیر رہا۔ اس کے متعلق ثعالبی نے لکھا ہے: ''ھو فی الرتبة الکبریٰ من الکتابة، یعنی انشا پردازی میں وہ ایک بلند مقام پر فائز تھا''۔ اسی نے عماد الدولة بویہی کے روابط مرداویج سے استوار کرائے اور اسے کرج کی ولایت دلوائی تھی۔

منصب وزارت پر فائز ہونے سے پہلے ابن العمید کی حیثیت کیا تھی؟ تاریخ کے اوراق اس پر روشنی نہیں ڈالتے، البته ثعالبی کے ان الفاظ سے بعض نتائج اخذ کیے جا سکتے ہیں: ''و لم یزل ابوالفضل فی حیاة ابیه و بعد وفاته لیتدرّج الی المعالی و یزداد علی الایّام فضلًا و براعةً حتی بلغ ما بلغ و استقرّ فی الذّروة العلیا من الوزارة، یعنی ابوالفضل نه صرف اپنے والد کی زندگی میں بلکه اس کے بعد بھی بتدریج ترقی کرتا رہا اور جیسے جیسے دن گزرتے گئے اس کی عظمت و شان بڑھتی چلی گئی، یہاں تک که وہ بلندترین مراتب تک پہنچ گیا اور وزارت کے بام بلند پر اس کے قدم جم گئے''۔

ابن العمید کی زندگی فہم و فراست اور سیاسی جوڑ توڑ کے ساتھ حکومت کو مستحکم کرنے، اس کے خلاف اٹھنے والی تحریکوں کو دبانے اور سیف و سنان کے معرکوں میں بسر ہوئی۔ وہ رکن الدولة بویہی کے خلاف خراسانیوں کی یلغاروں کا مقابله کرتا رہا۔ ۳۴۴ھ / ۹۵۵ء میں ابن ماکان کے مقابلے میں اس کی جرأت اور ثابت قدمی ایک مشہور واقعه ہے۔

ابن العمید حرب و ضرب اور سیاست ہی کا ماہر نہیں، بلکه اس کے ساتھ ساتھ ایک عالم و فاضل شخص بھی تھا۔ ادب میں اس کا مقام بڑا بلند ہے، اسی وجه سے اسے ''جاحظِ ثانی'' کہا جاتا تھا۔ ثعالبی نے لکھا ہے: ''بُدِئت الکتابة بعبد الحمید و خُتِمت بابن العمید، یعنی فن انشاء کا بانی عبد الحمید تھا اور اس کا خاتم ابن العمید''۔ اسے علمِ ہندسه، منطق، فلسفه، مابعد الطبیعیات، علم جرِّثقیل اور نقّاشی میں بھی مہارت حاصل تھی۔ وہ خود بھی شاعر تھا اور اسے دوسرے شعراء کے ہزاروں اشعار از بر تھے۔ اس کا اپنا ایک عظیم‌الشان کتب خانه تھا، جس کا مہتمم ابن مسکویه تھا۔

ابن العمید کم گو، با اخلاق، کریم النفس اور ایک حد تک فیاض بھی تھا۔ ایک موقع پر جب المتنبّی (م ۳۵۴ھ / ۹۶۵ء) نے اس کے حق میں ایک قصیدۂ مدحیه لکھا تو اس نے اسے (دو یا) تین ہزار دینار سے نوازا۔ اسی مشہور قصیدے کا پہلا شعر ہے:

بادٍ ھواکَ صبرت ام لم تصبرا
و بُکاکَ ان لم یجر دمعک او جری

المتنبّی کے علاوہ ابن نباتة، السعدی اور دوسرے شعراء نے بھی اس کے حق میں مدحیه قصائد کہے۔ ابن العمید کی صحت اچھی نہیں رہتی تھی، اپنے باپ کی طرح اسے نقرس کی تکلیف تھی اور کبھی کبھی قولنج کے دورے بھی پڑتے تھے۔ اس نے ۶ صفر ۳۶۰ھ / دسمبر ۹۷۰ء کو ساٹھ سال سے کچھ اوپر کی عمر میں بمقام ہمذان وفات پائی۔ بعض مآخذ میں اس کا سال وفات ۳۵۹ھ / ۹۶۹ - ۹۷۰ء درج ہے، جو درست معلوم نہیں ہوتا۔

ابن العمید کے اساتذه کی فہرست نہیں ملتی، البته ابن ندیم نے الفہرست میں ایک مقام پر لکھا ہے که محمّد بن علی بن سعید اس کا استاد تھا۔ اس کے شاگردوں میں اس کے اپنے بیٹے ابو الفتح (۳۳۷ تا ۳۶۶ھ) اور الصاحب بن عباد (۳۲۶ تا ۳۸۵ھ) کے علاوه، جو ابن العمید کی صحبت ہی کی وجه سے ''الصاحب'' کہلاتا تھا (وفیات، ۱: ۵۷)، وکن

الدولۃ کا بیٹا عضدالدولۃ بھی تھا، جو اسے ہمیشہ "استاد الرئیس" کہا کرتا تھا.

ابن العمید کا خاندان قم سے آیا تھا اور اس خاندان میں وزارت و کتابت کا منصب نصف صدی سے زیادہ عرصے تک قائم رہا۔ کہتے ہیں یہ برمکیوں کے مقابلے کا خاندان تھا۔ اسے مملکت اسلامیہ میں فارسی کے احیاء کا بہت بڑا نقیب سمجھا جاتا ہے۔

ابن العمید کی وفات کے بعد منصب وزارت اس کے بیٹے ابوالفتح کو تفویض ہوا۔ وہ بھی صاحب علم و فضل تھا۔

ابن حیّان التوحیدی نے مثالب الوزیرین کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے، جس میں ابن العمید اور صاحب ابن عبّاد کے نقائص بیان کیے ہیں۔ یہ کتاب اس وقت تو ناپید ہے، لیکن ابن العمید، صاحب ابن عبّاد اور ابو حیّان کے تراجم نگاروں کے ہاں اس کے بعض اقتباسات ملتے ہیں۔ ایک جگہ وہ ابن العمید اور ابن عبّاد کا مقابلہ کرتے ہوے لکھتا ہے: "کان ابن العمید اعقل و کان یدّعی الکرم و ابن عبّاد اکرم و یدعی الفضل و ھما فی دعواھما کاذبان، یعنی ابن العمید ابن عبّاد سے زیادہ عقلمند تھا اور جود و کرم کا مدعی تھا۔ اس کے مقابلے میں ابن عباد اس سے بڑھ کر کریم النفس تھا اور عقلمند ہونے کا مدعی اور دونوں ھی اپنے دعووں میں جھوٹے تھے"۔ ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ التوحیدی نے اپنی اس کتاب میں تعصّب سے کام لیا ہے، انصاف نہیں کیا.

حیرت ہے کہ ابن الاثیر اور ابن خلدون دونوں نے لکھا ہے کہ اس کا زمانۂ وزارت ۴۲ سال ہے۔ ابن الاثیر نے تو یہ بھی لکھا ہے کہ رکن الدولۃ نے ۳۲۸ھ میں وزارت تفویض کی اور یہ کہ اس کی وفات ۳۶۰ھ میں ہوئی۔ لیکن کسی مآخذ سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ ۳۲۸ھ میں جب وہ منصب وزارت پر فائز ہوا تو اس کے بعد کبھی اس سے علیحدہ کیا گیا ہو۔ اس تفصیل کے مطابق اس کا زمانۂ و[زارت] ۳۲ سال ہوتا ہے نہ کہ ۴۲ سال.

تألیفات: (۱) ابن ندیم نے ابن العمید کی ک[تاب] دیوان الرسائل کا ذکر کیا ہے اور ابن مسکوی[ہ] اس کے بعض سیاسی رسائل کی اہمیت کی طرف ت[وجہ] دلائی ہے: (۲) کتاب المذھب فی البلاغات، کا ذکر بھی الفہرست میں ہے، لیکن کوئی نس[خہ] موجود نہیں: (۳) کتاب الخَلق و الخُلق، اس کا [ذکر] صاحب معاھد التنصیص نے کیا ہے اور لکھا [ہے] کہ مصنّف اس کا مبیّضہ تیار نہیں کر پایا (۴) دیوان فی اللغة. البغدادی نے خزانة الادب [میں] المتنبّی کے بعد اس کا ذکر کیا ہے۔ غرض [ابن] العمید نے اپنے پیچھے بہت سے جواھر پارے چھو[ڑے] لیکن مغلوں کی تباہ‌کاریوں نے جہاں ہماری میراث کا اور بہت سا حصہ برباد کر دیا، وھا[ں ابن] العمید کی تألیفات بھی ضائع ہو گئیں؛ چن[انچہ] اس کی تصنیف کردہ کوئی کتاب بھی اس [وقت] ہمارے پاس موجود نہیں، البتہ نظم و نثر میں [اس] کے کچھ قطعات مختلف کتب ادب و تراجم [میں] محفوظ رہ گئے ہیں.

مآخذ: (۱) ابن ندیم: الفہرست، طبع فلوگل، (۲) ابن مسکویہ: تجارب الامم، ۶: ۱۳۱، ۱۵۹، ۲۷۴ تا ۲۸۲؛ (۳) الثعالبی: یتیمة الدھر، مصر ۳۴ ۳: ۱۳۷؛ (۴) الحصری: زھر الآداب و ثمر الالباب، زکی مبارک، ۱: ۱۱۱ و ۲: ۴۴ و ۳: ۱۸۷، ۲۳۴، ۱ ۹۱، ابن العمید کے نمونۂ کلام کے لیے؛ (۵) یاقو[ت] معجم الادباء، ۲: ۳۰۱ و ۵: ۳۰۲؛ (۶) ابن الا[ثیر] الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۸: ۱۳۱، ۲۳۸؛ (۷) ابن خلّ[کان] وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ، شمارہ ۷۰۷؛ (۸) العبّا[سی] معاھد التنصیص، ۲: ۱۱۵؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذ[ھب] ۳: ۳۱ تا ۳۴؛ (۱۰) امراء البیان، ۶۴۹؛ تا ۷۰۵؛ (

الامتاع والمؤانسۃ، ۱ : ۶۶؛ (۱۲) Amedroz : مقالہ *'The vizier Abu'l - Faḍl Ibn al-'Amīd'* در *'Der Islam'*، ۲ : ۳۲۳ تا ۳۵۱؛ (۱۳) خلیل مردم : ابن العمید، دمشق ۱۹۳۱ء، (۱۴) نکلسن Nicholson: *A Literary History of the Arabs'*، ۲۶۷.

۲ - ابو الفتح علی بن محمد بن الحسین، مقدم الذکر کا بیٹا، جو ۳۳۷ھ/۹۴۸ء میں رے میں پیدا اور ۳۶۶ھ/۹۷۷ء میں قتل ہوا - وہ اپنے باپ کی وفات پر رکن الدولۃ بویہی کے عہد میں صرف بائیس برس کی عمر میں وزیر بنا : پھر مؤیدالدولۃ بویہی نے بھی اسے اس عہدے پر بحال رکھا - اسے موت نے مہلت نہ دی، اس لیے اس کے جوہر پوری طرح کھلنے نہ پائے: پھر بھی وہ سیف و قلم دونوں کا دھنی تھا اور اسی لیے خلیفہ الطائع للہ کی طرف سے اسے ذوالکفایتین کا لقب ملا تھا - عضدالدولۃ سے اس کے تعلقات پہلے سے خراب چلے آ رہے تھے، جس نے آخر اپنے بھائی مؤیدالدولۃ کو بھی اس سے کبیدہ خاطر کر دیا - آخر عضدالدولۃ کے ایماء پر ربیع الثانی ۳۶۶ھ میں مؤیدالدولۃ نے ابوالفتح کو گرفتار کرلیا اور پھر بڑی اذیتیں پہنچا کر قتل کروایا - ابوبکر الخوارزمی نے اس کا بڑا دلگداز مرثیہ کہا ہے.

ابوالفتح کے اساتذہ میں اس کے باپ کے علاوہ ابن فارس کا نام ملتا ہے - المتنبّی سے بھی اس کی خط و کتابت تھی.

مآخذ : (۱) ابن مسکویہ : تجارب الامم، ج ۶، بمواضع کثیرہ؛ (۲) الثعالبی : یتیمۃ الدھر، ۳ : ۱۶۳ تا ۱۶۹؛ (۳) یاقوت : معجم الادباء، ۵ : ۳۴۷ تا ۳۵۷؛ (۴) ابن الاثیر : الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۸ : ۲۴۳ بعد؛ (۵) ابن العماد : شذرات الذھب، ۳ : ۵۵ بعد؛ (۶) نکت الھمیان، طبع احمد زکی پاشا، ۲۱۵.

(عبدالمنّان عمر)

* **ابن العمید** : دیکھیے المکین.

ابن العوّام : پورا نام ابو زکریا یحیی
محمّد بن احمد بن العوّام الاشبیلی، علم زراعت
ایک مبسوط رسالے کتاب الفلاحۃ کا مصنف، ج
اس موضوع میں اسلامی اندلس ہی نہیں، ب
ازمنۂ متوسطہ کی بہترین تصنیف ٹھیرایا گیا ۔
اس کی اہمیّت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے
یورپ میں دیر تک اس مضمون کی کوئی کتاب
کے درجے کو نہیں پہنچی (سارٹن Sarton: *...oduction*
to the History of Science' ۲ : ۳۲۳ تا ۳۲۵) -
بارھویں صدی کے اواخر میں گزرا ہے - واقعہ یہ
کہ ہمیں اس کی زندگی کے بارے میں کچھ
معلوم نہیں، الّا یہ کہ اس کا قیام اشبیلیہ میں
تھا - ابن خلدون نے اس کا ذکر کیا ہے، لیکن وہ غ
سے یہ سمجھا کہ اس کی کتاب الفلاحۃ در ا
ابن الوحشیۃ [رک بآن] کی الفلاحۃ النبطیۃ کی تلخ
ہے - حاجی خلیفہ اور ابن خلّکان اس کا ذکر نہیں کر
کتاب الفلاحۃ کی تصنیف سے ایک صدی پ
عمر بن حجّاج (رک بآن) اس موضوع پر قلم اٹھا
تھا - ابن العوّام نے گویا اسلامی اندلس کی اس رو
کو برقرار رکھا جس کا تعلّق زراعت اور باغبانی
عربوں کے مشاہدے، تحقیق اور تجسس سے
لہٰذا کتاب الفلاحۃ کے مآخذ کا سلسلہ ع
سرچشموں، بالخصوص ابن الوحشیۃ کی تصنیف، سے
کر یونانی معلومات تک پہنچتا ہے؛ لیکن اس
ابن العوّام اور اس کے معاصرین کے اپنے مشاہد
اضافوں اور تجربوں کا بڑا دخل ہے اور یہ اس
کہ زراعت، باغبانی اور چمن آرائی سے عربوں
بالخصوص شغف تھا؛ چنانچہ سپین کے باغوں میں
بھی ایک حدّ تک عربی نمونوں کا اتّباع کیا جاتا
در اصل زراعت اور باغبانی میں فنّی اصلاحات
چمن اور گل و گلزار اس نہایت ہی قیمتی ورثہ
ایک حصّہ ہیں جو سپین کو عربوں سے ملا.

کتاب الفلاحة کے چونتیس ابواب ہیں - پہلے تیس کا موضوع زراعت ہے اور باقی چار میں مویشیوں کی پرورش، مرغی خانے اور شہد کی مکھیوں کی پرورش سے بحث کی گئی ہے - ابن العوّام نے ۵۸۰ پودوں اور پچاس سے زیادہ میوہ دار درختوں کا ذکر کیا ہے - وہ ان کے معالجے، نیز زمین اور کھاد اور پیوندسازی پر بتحقیق گفتگو کرتا ہے.

غزیری (Casiri) پہلا شخص ہے جس نے Catalogue (فہرست) میں اس امر کی طرف توجہ دلائی کہ اس کتاب کا ایک مکمّل قلمی نسخہ اسکوریال Escurial میں محفوظ ہے - بعد ازاں ۱۸۰۲ء میں اس کے ایک شاگرد G. A. Banqueri نے اس کتاب کو مع اس کے ہسپانوی ترجمے کے شائع کیا - اس کا اردو میں بھی ترجمہ ہو چکا ہے (مطبوعۂ اعظم گڑھ).

مائر E. Meyer نے Geschichte der Botanik میں اس کتاب کی تلخیص کر دی ہے - ۱۸۶۴ء میں Mullet و Clement نے اس کا ترجمہ فرانسیسی میں شائع کیا - ڈوزی Dozy (*Suppl.*، مقدمہ، ص xviii) اور اس کے بعد C. C. Moncada نے مصحح اور مترجم دونوں پر سخت نکتہ چینی کی ہے.

مآخذ: G. A. Banqueri: *Libro de Agricultura. Su autor el doctor excelente Abu Zacaria Iahia... Ebn el Awam, Sevellano*، ج ۱ تا ۲، میڈرڈ ۱۸۰۲ء؛ (۲) C. C. Moncada: *Sul taglio della vite di Ibn al-ʿAwwām*، در *Actes du 8ᵉ congrès des Orientalistes*، سٹاک ہالم Stockholm ۱۸۸۹ء، ۲: ۲۱۵ تا ۲۵۷؛ (۳) E. Meyer: *Geschichte der Botanik*، ۳: ۲۶۰ تا ۲۶۶؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۹۳ ببعد و تکملۃ، ۱: ۹۰۳؛ (۵) سارٹن Sarton: *Introduction to the History of Science*، ج ۲.

(رسکا J. Ruska و سیّد نذیر نیازی)

ابن غانم: عزّالدّین عبدالسّلام بن احمد المقدسی، مشہور کتاب کشف الاسرار عن حکم الطیور و الازھار کا مصنّف، جسے ۱۸۲۱ء میں گارساں دتاسی Garcin de Tassy نے *Les Oiseaux et les fleurs* کے عنوان سے شائع کیا (منقول در *Allégories, récits poétiques,* etc. ۱۸۷۶ء: جرمن زبان میں ترجمہ، از Peiper، بعنوان *Stimmen aus dem Morgenlande*، Hirschberg ۱۸۵۰ء.

اس کی دیگر تصانیف کی تفصیل براکلمان Brockelmann نے بیان کی ہے، ۱: ۴۵۰ (قب ۲: ۳۰۷) - ابن غانم کے سوانح حیات موجود نہیں ہیں - اس کی وفات ماہ شوال ۶۷۸ھ / ۱۲۷۹ء میں قاہرۃ میں ہوئی - [اس کی ایک اور کتاب القول النفیس فی تفلیس الابلیس، مطبوعۂ مصر، ۱۲۷۷ھ میں شائع ہوئی - یہ ان مناظروں اور مکالموں پر مشتمل ہے جو ابن غانم اور ابلیس کے درمیان ہوئے].

یہی نام ایک حنفی فقیہ [علی بن محمّد بن علی ابن خلیل] ابن غانم المقدسی [الحنفی الخزرجی السعدی العبادی] کا بھی تھا، [جسے اپنے زمانے میں رأس الحنفیۃ تصوّر کیا جاتا تھا اور جس کی فضیلتِ علم مسلّم تھی - وہ قاہرۃ میں پیدا ہوا اور وہیں سکونت پذیر رہا - اس کی ایک تصنیف کا عنوان ہے بغیۃ المرتاد فی تصحیح الضاد] دیکھیے براکلمان، ۲: ۳۱۲ [و تکملۃ: ۱: ۴۰۸ ببعد].

* **ابن غانیّة**: یحیٰی بن علی بن یوسف المسّوفی، المرابطون کے عہدِ حکومت میں اندلس کا والی، جو ابن الخطیب کے بیان کے مطابق قرطبہ میں پیدا ہوا اور ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں غرناطہ میں فوت ہو گیا - وہ زیادہتر اپنی والدہ (غانیّة) کی نسبت سے معروف ہے، جو دولت المرابطون کے حقیقی مؤسس یوسف بن تاشفین ایسے عظیم انسان کی قرابتدار تھی.

ابن غانیة اور اس کے بھائی محمّد نے مراکش کے مرابطی دربار میں پرورش پائی، جہاں ان کا باپ بظاہر کسی اعلٰی عہدے پر مأمور تھا - ۵۰۲ھ /

۱۱۲۶ء میں علی بن یوسف نے ابن غانیة کو مغربی اندلس کا والی مقرر کر دیا۔ ۵۲۰ھ / ۱۱۲۶ء سے ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳ء تک وہ کامیابی سے عیسائیوں کے حملے روکتا رہا اور ۵۲۸ھ / ۱۱۳۳ - ۱۱۳۴ء میں اس نے فرغه (Fraga) کے مقام پر ارغون (Aragon) کے بادشاہ الفانسو (Alfonso the Fighter) کی فوج کو شکست فاش دی؛ لیکن تقریباً ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳ء سے مرابطی سلطنت کے خلاف اندلس کے مسلمانوں (Agarenos) کی انقلابی تحریک نے، جس کی رہنمائی ابوالقاسم احمد (Abencasi)، قرطبه کے قاضی احمد بن حمدین، مَلَقه (Malaga) کے ابوالحاکم بن حسّون، سرقسطه (Saragossa) کے المستنصر بن هود (Zafadola) اور بہت سے دوسرے اشخاص نے کی، اندلس کی مرابطی سلطنت کو اس حد تک درہم برہم کر دیا تھا کہ وہ جلد ہی پارہ پارہ ہو کر رہ گئی۔

باین همه یہاں کے والی ابن غانیة نے، جس کا قیام اشبیلیه (Seville) میں رہتا تھا، حیرت انگیز جوانمردی دکھائی اور اس نے باغیوں کی مزاحمت کے سلسلے میں جو انتظامات کیے ان سے بڑی قابلیت کا اظہار ہوتا ہے۔ ۵۳۹ھ/جنوری ۱۱۴۴ء میں اس نے قرطبه کو ابن حمدین کے قبضے سے رہائی دلوائی، جس پر ابن حمدین نے قسطالیه (Castile) کے بادشاہ الفانسو هفتم سے امداد طلب کی۔ ۵۴۰ھ / ۱۱۴۶ء میں مؤخرالذکر کی فوج کے مقابلے میں ابن غانیة کو پسپا ہو کر قرطبه کے قلعے میں پناہ لینا پڑی۔ جب اندلس میں الموحدون کے ہراول دستوں کی آمد شروع ہوئی تو الفانسو مجبور ہو گیا کہ قرطبه کو ابن غانیة کے قبضے میں چھوڑ دے، حالانکہ ابن غانیة اب اس کا باجگزار بن گیا تھا۔ الفانسو هفتم کے بیش از پیش مطالبات کو دیکھتے ہوئے ابن غانیة نے الموحد سپہ سالار براز سے، جو اب اشبیلیه کا والی تھا، رشتۂ اتحاد جوڑا اور ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں جیّان (Jaén) کے عوض قرطبه اور قرمونه (Caramona) اس کے حوالے کر دیے۔

ادھر الموحدون پیاپے کامیابیاں حاصل کر رہے تھے اور تھوڑے ہی دنوں میں المرابطون کے پاس صرف غرناطه باقی رہ گیا، بحالیکه مرسیه (Murcia)، بلنسیه (Valencia) اور تمام مشرقی ہسپانیه پر ایک خود مختار سردار ابن مَرْدَنِش [رَکَّ بآں] کا قبضه تھا۔

المرابطون سے اپنی وفاداری کا سلسله قائم رکھتے ہوئے ابن غانیة نے ایک آخری خدمت به انجام دی کہ ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں قاضی عیاض کی درخواست پر اس نے الصّحراوی کے والی کو سبته (Ceuta) روانه کر دیا۔ اس کے چند روز بعد یعنی ۱۰ شعبان ۵۴۳ھ / ۲۴ دسمبر ۱۱۴۸ء کو وہ غرناطه میں فوت ہو گیا۔ ہسپانیه میں اس وقت المرابطون کی تباہی مکمّل ہو چکی تھی۔

ابن غانیة نے بظاہر کوئی اولاد نہیں چھوڑی۔ اگر ابن الخطیب نے جو کچھ الاحاطة میں لکھا ہے اسے صحیح تسلیم کر لیا جائے تو اس نے اپنی بیوی کو ابتداء ہی میں اس اندیشے سے کسی دوسری جگه بھیج دیا تھا کہ اس کی صحبت کہیں اس کے مجاہدانه جوش و حمیّت کو کم نه کر دے۔ اس کے بھائی محمّد نے، جو ۵۲۰ھ میں جزائر بالیاری (Balearic) کا والی مقرّر ہوا تھا، کئی بیٹے اپنے پیچھے چھوڑے، جہاں انھوں نے اور ان کی اولاد نے مرابطی حکومت کو ۵۸۰ھ/ ۱۱۸۴ء تک برقرار رکھا: پھر یه محمّد کے پوتے اور نواسے ہی تھے جنھوں نے کوشش کی که بربر علاقے (Barbary) میں مرابطی حکومت دوبارہ قائم کریں اور وہاں اس غرض سے ۶۳۳ھ/ ۱۲۳۵ء-۱۲۳۶ء تک جنگ بھی کرتے رہے۔

مآخذ: دیکھیے حوالہ جات در (۱) F. Codera : *Decadencia y desaparición de los Almoravides*،

Les : A. Bel (۲)؛ سرقسطه ۱۸۹۹ء، *en España*
Benou Ghânya, derniers représentants de l' empire
almoravide, et leur lutte contre l'empire almohade،
پیرس ۱۹۰۳ء.

(ALFRED BEL بل)

ابنِ فارس، ابوالحسین احمد بن فارس بن زکریاء بن محمّد بن حبیب، کوفی دبستان کا ماہرِ لغت اور عالمِ صرف و نحو، جس کا رے میں صفر ۳۹۵ھ / نومبر - دسمبر ۱۰۰۴ء میں انتقال ہوا - [یہ کہنا کہ وہ اس سے پہلے فوت ہوا، مثلاً ۳۶۹ھ میں، صحیح نہیں؛ اس لیے کہ یاقوت نے اس کی ایک تصنیف الفصیح پر اس کے دستخط دیکھے ہیں، جس میں ۳۹۱ھ ثبت ہے] - اس کا سالِ ولادت اور مولد دونوں نامعلوم ہیں، لیکن خیال ہے کہ وہ شاید علاقۂ الزہراء کے ایک گاؤں کُرسُف [جیاناباذ، نہ کہ قزوین] میں پیدا ہوا - اس نے قزوین، ہمذان، بغداد اور دورانِ حج میں مکۂ [معظمہ] میں تعلیم حاصل کی - اس کے معلّمین میں خاص طور پر قابلِ ذکر اس کا والد ہے، جو فلسفۂ لغت کا ماہر اور شافعی فقیہ تھا، علٰی ھذا ابوبکر احمد بن الحسن الخطیب، ابوالحسن علی بن ابراہیم القطّان اور ابو عبداللہ احمد بن طاہر المنجّم، وغیرہ.

ہمذان میں کچھ عرصے درس دینے کے بعد، جہاں ادیبِ شہیر بدیع الزّمان الہمدانی نے اس سے تلمذ اختیار کیا، بویی (بویہی) خاندان کے فخرالدّولة نے اسے اپنے بیٹے مجدالدّولة ابوطالب کے اتالیق کی حیثیت سے رے میں طلب کیا - ابتداء میں وہ شافعی مذہب کا پیرو تھا، لیکن بعد میں مالکی فرقے میں جا ملا - وہ [بڑا کریم النفس تھا، سائل کو ردّ نہیں کرتا تھا اور اس کی جود و سخا اس حد تک پہنچ گئی تھی کہ] اکثر پہنے ہوے کپڑے اتار کر غریبوں کو دے دیتا - [ابن فارس کا شمار اعیانِ اہلِ علم میں ہوتا ہے - اسے متعدّد علوم، بالخص[وص] لغت، میں بڑی مہارت تھی؛ چنانچہ] الصا[حب] ابن العبّاد کی، جو از روے انکسار اپنے آپ کو [اس] کا شاگرد کہا کرتا تھا، راے تھی کہ ابن [فارس] کی تصانیف سہو و خطا سے پاک ہیں؛ [وہ] ایرانی الاصل ہونے کے باوجود اس نے شعوبیو[ں کے] خلاف عرب نحویوں کی حمایت کی.

ابن فارس نے ذیل کی تصانیف اپنی [یادگار] چھوڑی ہیں : (۱) کتاب المجمل فی اللغة، [ایک] عربی لغت، جو مادّے کے پہلے حرفِ اصلی [کے] مطابق مرتب کی گئی ہے (مخطوطات قبّ برا[ے] Brockelmann : مقام مذکور)؛ (۲) الصاحبی [فی] فقہ اللغة و سنن العرب فی کلامہا، عربی ادب، لسان اور نحو پر ایک رسالہ (مطبوعہ قاہرة ۱۹۱۰)؛ (۳) کتاب الثلاثة، جس میں مصنف نے یہ ثابت [کرنے] کی کوشش کی ہے کہ تین ایسے یکساں [حروف] صحیحہ پر مشتمل الفاظ، جنھیں تین طرح ترکیب [دیا] جا سکتی ہے، ہم معنی ہوتے ہیں (Derenbourg: *Mss. arab. de l'Esc.*، شمارہ ۳۶۳، ۳)؛ (۴) اَوْجز [السیر] لِخَیر البَشَر، رسول اللہ [صلی اللہ علیہ و سلم] ایک مختصر سیرت (آٹھ صفحات، بمبئی، بدون تا[ریخ])؛ (۵) ذمّ الخطاء فی الشعر، شاعرانہ تص[رفات] پر ایک رسالہ (برلن، *Verz.*، شمارہ ۷۱۸۱)؛ [(۶)] کتاب الاِتْباع و المزاوجة، ایسے الفاظ کا مجموعہ جو صورةً ایک دوسرے سے مشابہ ہیں اور ہمیشہ ساتھ ساتھ استعمال ہوتے [ہیں] (طبع Brünnow، در *Nöldeke zum 70. Geburtstag gewidmet*، *Orient. Studien*، Giessen ۱۹۰۶ء)؛ [(۷)] کتاب النَّیرُوز، حبیب الزّیّات : خزائن الکتب فی د[مشق] وغیرہ، ص ۹۲، شمارہ ۹، ۳؛ (۸) کتاب اللا[مات]، وہی کتاب، ص ۳۳، شمارہ ۱۷، ۲ - [الزر[کلی]] الاعلام، ۱ : ۱۸۴، میں ان کے علاوہ حسب

تصانیف کا ذکر بھی ملتا ہے : (۹) جامع التأویل، قرآن مجید کی تفسیر، چار جلدوں میں؛ (۱۰) الحماسة المحدثة؛ (۱۱) الفصیح؛ (۱۲) تمام الفصیح؛ (۱۳) متخیر الالفاظ] .

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات الاعیان (قاهرة ۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۳۵؛ (۲) السیوطی: طبقات المفسرین، ص ۴، شماره ۶؛ (۳) وهی مصنّف: بغیة الوعاة (قاهرة ۱۳۲۶ھ)، ص ۱۵۳؛ (۴) الانباری: نزهة الالبّاء (قاهرة ۱۲۹۴ھ)، ص ۳۹۲؛ (۵) ابن فرحون: دیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۹۴؛ (۶) الثعالبی: یتیمة الدهر (دمشق ۱۳۰۴ھ)، ۳ : ۲۱۴، [مصر ۱۳۵۲ھ، ۳ : ۳۶۵]؛ (۷) یاقوت: ارشاد الاریب، ۲ : ۶ ببعد؛ (۸) وه سوانح حیات جو ابن فارس کی تصنیف الصاحبی فی فقه اللغة کے مطبوعه نسخے میں درج ہیں، دیکھیے اوپر؛ (۹) Flügel: *Die grammatischen Schulen der Araber*، ص ۲۴۷؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۰ [و تکملة، ۱ : ۱۹۳]؛ (۱۱) Huart: *Arab. Lit.*، لنڈن ۱۹۰۳ء، ص ۱۰۹ ببعد.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن فارس**: (دیکھیے عمر بن الفارض) .

* **ابن الفُرات**: متعدد اشخاص کا نام، جو اعلٰی سرکاری عہدوں پر مامور تھے :-

(۱) ابوالحسن علی بن محمّد بن موسٰی بن الحسن بن الفرات، ۲۴۱ھ / ۸۵۵ء میں [بغداد اور واسط کے درمیان نهروان اعلٰی میں پیدا ہوا ۔ عبّاسی خلیفه المقتدر باللّٰه کا اقتدار اسی نے قائم کیا ۔ اولًا وه معتضد باللّٰه کے ماتحت سواد کا دیوان مقرر ہوا؛ پھر المقتدر کی خلافت کے ابتدائی زمانے میں وزارت کے مرتبے کو پہنچا] ۔ اس سے پہلے وه اس امر کی ناکام کوشش بھی کر چکا تھا کہ خلافت المعتز (رکّ بآن) کو ملے، باین همه خلیفه المقتدر نے ربیع الاوّل ۲۹۶ھ/نومبر ۹۰۸ء میں اسے وزیر مقرر کر دیا اور یوں زمام حکومت اس کے ہاتھ میں آ گئی؛ لیکن ذوالحجّة ۲۹۹ھ / جولائی ۹۱۲ء میں اسے اس بہانے سے بر طرف کر دیا گیا کہ اس نے غارت گر بدویوں سے سازش کی تھی کہ بغداد کو لوٹ لیں ۔ باین همه خلیفه نے اسے قید کر دیا تا کہ اس کے سابق منظور نظر کو کوئی نقصان نہ پہنچے، البته اس کی بیشمار دولت ضبط کر لی؛ پھر بھی وه کسی نہ کسی طرح اس میں کامیاب ہو گیا کہ خلیفه کا اعتماد دوباره حاصل کر لے؛ چنانچه ذوالحجه ۳۰۴ھ / جون ۹۱۷ء میں اسے رہائی مل گئی اور عہدۂ وزارت بھی بحال ہو گیا، لیکن اس کی فوجی مہمّوں اور فضول خرچیوں سے سلطنت کی مالی حالت بگڑ گئی اور یہی بات پھر اس کی معزولی کا باعث ہوئی ۔ جمادی الاولٰی ۳۰۶ھ / اکتوبر ۔ نومبر ۹۱۸ء میں وه دوباره معزول ہوا اور قید میں ڈال دیا گیا۔ اس کی تمام جایداد بھی ضبط کر لی گئی، لیکن اپنے بیٹے المُحَسِّن کے اثر و رسوخ سے اس نے پھر معافی حاصل کر لی اور ربیع الثانی ۳۱۱ھ / اگست ۹۲۳ء میں خلیفه نے تیسری بار قلمدان وزارت اس کے سپرد کر دیا؛ لیکن اس کی حریص اور کینه توز طبیعت کی وجه سے لوگوں کو اس سے اس قدر نفرت ہو گئی تھی کہ آخرکار المقتدر کو اس سے چھٹکارا حاصل کرنا پڑا، چنانچه ربیع الاوّل ۳۱۲ھ / جون ۹۲۴ء میں علی اور محسّن دونوں کو گرفتار کر لیا گیا اور اسی سال ۱۳ ربیع الثانی [۳۱۲ھ]/ ۱۹ جولائی ۹۲۴ء کو انہیں قتل کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) هلال الصّابیٔ: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، ص ۸ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان (طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld)، عدد ۴۹۸ (ترجمۂ دیسلان de Slane، ۲ : ۳۰۰ ببعد)؛ (۳) ابن الطِّقطَقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۶۰ ببعد؛ (۴) عریب (طبع د خویه de Goeje)، ص ۲۸ تا ۳۴، ۶۱ تا ۷۷،

۱۰۰، ۱۰۹ تا ۱۲۱؛ (۵) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ۸: ۱۱ تا ۱۵، ۴۷ ببعد، ۴۲ ببعد، ۸۱ تا ۸۳، ۱۰۱ تا ۱۱۳؛ (۶) ابن خلدون: العِبَر، ۳: ۳۰۹ ببعد؛ (۷) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۳۰ تا ۵۵۶؛ (۸) Müller: *Der Islam im Morgen-und Abendland*، ۱: ۵۳۳ ببعد.

(۲) - ابوعبداللہ (یا ابوالخطّاب) جعفر بن محمّد، سابق الذّکر کا بھائی - ۲۹۶ھ / ۹۰۹ء میں جب علی بن الفرات وزیر مقرر ہوا تو اس نے مشرقی اور مغربی صوبوں کے مالی معاملات کا انتظام اپنے اس بھائی کے سپرد کر دیا، جس کے متعلق عام روایت یہ ہے کہ وہ شوال ۲۹۷ھ / جون - جولائی ۹۱۰ء میں ہی فوت ہوگیا اور اس کا عہدہ وزیر (علی بن الفرات) کے دو بیٹوں الافضل اور المحسّن میں اس طرح تقسیم کر دیا گیا کہ مقدّم الذّکر مشرقی اور مؤخّرالذّکر مغربی صوبوں کا انتظام کرتا تھا۔

مآخذ: (۱) ہلال الصابیٔ: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، ص ۳۰، ۲۰۷، ۲۳۴، ۲۵۶؛ (۲) عریب (طبع de Goeje)، ص ۲۹، ۳۴؛ (۳) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۳۶.

(۳) ابوالفتح الفضل بن جعفر بن محمّد، سابق الذکر کا بیٹا، شعبان ۲۷۹ھ / نومبر ۸۹۲ء میں پیدا ہوا اور اپنی والدہ حِنْزابہ کے نام پر، جو ایک یونانی کنیز تھی، ابن حِنزابہ بھی کہلاتا تھا - ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں المقتدر نے اسے وزیر مقرر کیا، لیکن یہ وہ زمانہ تھا جب سلطنت میں مکمل طور پر بدنظمی پھیلی ہوئی تھی اور نئے وزیر کے لیے کسی طرح بھی ممکن نہیں تھا کہ صورت حال پر قابو پا سکے؛ لہٰذا خلیفہ مجبور ہوگیا کہ محافظ دستے کے قائد مؤنس سے امداد طلب کرے - مؤخّرالذّکر جب شہر کی طرف بڑھا تو خلیفہ بھی لوگوں کی ترغیب سے اس کے مقابلے کے لیے شہر سے باہر آ گیا، مگر اس کی فوج نے شکست کھائی اور خلیفہ خود بھی لڑائی [میں] مارا گیا - یوں الفضل کو بھی اپنے عہدے [سے] محروم ہونا پڑا - الرّاضی کی خلافت میں البتہ اسے [مصر] اور شام کا محصّل مقرر کیا گیا، لیکن اس زمانے [میں] زمام حکومت خلیفہ کے بجائے در اصل امیرالا[مراء] محمّد بن رائق کے ہاتھ میں تھی؛ چنانچہ ۳۲[۴ھ / ۹۳]۶ء یا ۳۲۵ھ / ۹۳۷ء میں مؤخّرالذّکر کی ترغ[یب] سے خلیفہ نے اسے پھر منصبِ وزارت عطا کیا، لـ[یکن] وہ کمزور طبیعت کا آدمی تھا اور وزارت اب[سے] عہدے کے لیے ناموزوں تھا - یہی وجہ ہے [کہ] آئندہ سال ہی اس نے ابن رائق سے درخواست کی [کہ] اسے شام بھیج دیا جائے تا کہ وہ اس صوبے اور م[صر] کے مالی معاملات کی نگرانی کر سکے: چنانچہ اس [کے] بجائے ابن مُقلة وزیر مقرر ہوا - الفضل نے ۳۲۷[ھ /] ۹۳۹ء میں [رملة میں] وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابن الطقطقی: الفخری (طبع Deren-bourg)، ص ۳۴۷، ۳۸۳ تا ۳۸۵؛ (۲) ہلال الصابیٔ: کتاب الوزرا، (طبع Amedroz)، ص ۲۰۸، ۱۰... ۳۱۳؛ (۳) ابن الأثیر (طبع نورن برگ)، ۸: ۱۱۱، ۱۳۴... ۱۴۷، ۲۱۱، ۲۳۵، ۲۵۷ ببعد، ۲۶۶؛ (۴) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۷۲، ۶۶۳، ۶۶۹۔

(۴) ابو الفضل جعفر بن الفضل بن جعفر [بن] محمّد، سابق الذکر کا بیٹا جس کی ولادت ذوال[حجہ] ۳۰۸ھ / اپریل ۹۲۱ء میں ہوئی - جعفر بھی حِنزابہ کہلاتا تھا - وہ مصر کے اِخشیدی فرمانرو[اؤں] کے ہاں وزارت کے عہدے پر فائز تھا، لیکن [جب] فرمانروا کافور حبشی تھا اور اسی کی حمایت کے با[عث] جسے تھوڑے ہی دنوں میں علانیہ حکمران تـ[سلیم] کر لیا گیا، جعفر اپنے عہدے پر متمکن رہا - ۳۵۷[ھ /] ۹۶۸ء میں بھی، جب کافور کا انتقال ہوا اور نو[عمر] احمد بن علی بن الاخشید حکمران خاندان کا سـ[ربراہ] تسلیم کیا گیا، جعفر بدستور اپنے عہدے پر قائم [رہا]

وہ اگرچہ ہر قسم کے جبر و تشدّد سے روپیہ فراہم کرتا رہا، تاہم اس سے وہ کافوریوں، اخشیدیوں اور ترکی مستاجر سپاہیوں کے مطالبات پورے کرنے سے قاصر رہا؛ چنانچہ دو مرتبہ جب بلوائی اس کے اپنے محل اور اس کے بعض ساتھیوں کے مکانوں کو لوٹنے میں مصروف تھے، تو اسے کہیں جا کر چھپ رہنے کے سوا کچھ نہ بن پڑا۔ اب حکومت در اصل ابو محمّد الحسن بن عبد اللہ بن طُغج کے ہاتھ میں تھی، جو شامی فوج کا سپہ سالار تھا۔ ۳۵۸ھ / ۹۶۹ء میں مؤخرالذّکر مصر میں وارد ہوا اور اس نے جعفر کو قید میں ڈال کر الحسن بن جابر الرّیاحی کو وزیر مقرر کر دیا؛ لیکن جعفر کو جلد ہی رہائی مل گئی، چنانچہ الحسن جب شام واپس چلا گیا تو اس نے مصر کا نظم و نسق دوبارہ اس کے سپرد کر دیا؛ مگر اسی سال کے دوران میں اخشیدی خاندان کا تختہ الٹ گیا۔ جعفر نے ربیع الاوّل ۳۹۱ھ / جنوری ۱۰۰۱ء میں، یا ایک دوسری روایت کی رو سے صفر ۳۹۲ھ / جنوری ۱۰۰۲ء میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان (طبع وستنفلٹ)، شمارہ ۱۳۲ (ترجمۂ دیسلان، ۱: ۳۱۹ ببعد)؛ (۲) یاقوت: ارشاد الاریب (طبع مرجلیوث Margoliouth)، ۲: ۳۰۵-۳۱۴؛ (۳) ابن الاثیر (طبع ٹورن برگ)، ۹: ۱۱۹، ۱۲۰؛ (۴) Weil: *Gesch. d. chalifen*، ۳: ۹۰۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الفُرات: ناصر الدّین محمّد بن عبد الرّحیم ابن علی المصری، ایک عرب مؤرّخ، سال پیدایش ۷۳۵ھ / ۱۳۳۴ء، م ۸۰۷ھ / ۱۴۰۵ء؛ [قاہرۃ کے ایک معزز خاندان کا فرد، مدرسۂ معزّیہ قاہرۃ میں درس دیتا تھا؛ قاہرۃ میں وفات پائی اور وہیں دفن ہوا]، ایک جامع تأریخ بعنوان، تأریخ الدول و الملوک کا مصنّف، جس کی ابتداء اس نے آٹھویں صدی ھجری کے واقعات سے کی اور پھر اس سے پہلے کے واقعات لکھنا شروع کیے، لیکن صرف چوتھی صدی ھجری تک پہنچ سکا۔ اس نے متقدّم مؤرخین کے اقتباسات چونکہ حرف بحرف نقل کر دیے ہیں، لٰہذا اس کتاب کی قدر و قیمت میں بہت کچھ اضافہ ہو گیا ہے۔ اس تصنیف کا صرف ایک نسخہ موجود ہے (وی انا، قبّ فلوگل Flügel: *Die arab... Hss.*، شمارہ ۸۱۴) [اور شائع ہو چکا ہے]۔ اس سے متعدد ارباب علم [مثلاً المقریزی] نے استفادہ کیا ہے۔

مآخذ: دیکھیے براکلمان Brockelmann، ۲: ۵۰ [و تکملۃ، ۲: ۴۹]۔

ابن فَرْح الاشْبیلی: [فَرْح بسکون الراء] شہاب الدّین ابوالعبّاس احمد بن فرح بن احمد بن محمّد اللّخمی الاشْبیلی الشّافعی، ۶۲۵ھ میں (جس کا آغاز ۱۲ دسمبر ۱۲۲۷ء سے ہوتا ہے) اشبیلیہ میں پیدا ہوا۔ ۶۴۶ھ میں (جس کی ابتداء ۲۶ اپریل ۱۲۴۸ء سے ہوتی)، جب تاجدار قسطالیہ (Castile) فرڈیننڈ ثالث (Ferdinand III, the Saint) (۱۲۱۷ تا ۱۲۵۲ء) کے زیر قیادت افرنجیوں (Franks) یعنی ہسپانویوں نے الموحدون [رکّ بآن] کے اندلسی دارالسلطنت اشبیلیہ کو فتح کیا ہے تو اسے قید کر لیا گیا، لیکن وہ کسی نہ کسی طرح ان کے ہاتھوں سے بچ نکلا اور اس صدی کے چھٹے عشرے (۶۵۰ھ ببعد / ۱۲۵۲ء ببعد) میں مصر چلا گیا۔ [قاہرۃ میں شیخ الاسلام عزّ الدّین عبد السّلام کمال العزیز اور دوسرے نامور علماء سے استفادہ کرنے کے بعد اس نے دمشق کا رخ کیا اور یہاں بھی] اسے بہترین اساتذہ سے تلمذ رہا۔ بعد ازاں اس نے وہیں سکونت اختیار کر لی اور حدیث کے ایک بڑے عالم کی حیثیت سے جامع اُموی میں درس دینے لگا، البتہ دارالحدیث النُّوریۃ میں استاذِ حدیث کا عہدہ پیش کیا گیا تو اس نے قبول نہیں کیا۔ اس کے حلقۂ درس میں الدمیاطی (قبّ الکُتُبی: فوات الوفیات، ۲: ۱۷)،

الیونینی [رک بآن]، المقاتلی، النابلسی، ابو محمد ابن الولید اور البرزالی [رک بآن] کے علاوہ الذہبی [رک بآن] ایسا تاریخ و حدیث کا مستند عالم بھی شامل تھا۔ ۹ جمادی الآخرة ۶۹۹ھ / [۲۹] فروری ۱۳۰۰ء کو اس نے تربة ام الصالح میں اسہال کے عارضے سے وفات پائی [اور وہیں دفن ہوا]۔ صرف السیوطی طبقات المفسرین (طبع Meursinge، عدد ۸۸) میں غلطی سے اس ابن فرح کو فرح نام کے ایک اور شخص کا بیٹا قرار دیتا ہے، یعنی محمد بن ابی بکر بن فرح (المقری، ۱ : ۶۰۰، غلط طور پر "بن فرج") الانصاری المالکی القرطبی (م ۹ شوال ۶۷۱ھ / ۲۹ اپریل ۱۲۷۳ء) کا جو حشر و نشر کے متعلق ایک کتاب تذکرة باحوال الموتی و امور الآخرة اور قرآن کی ایک عظیم تفسیر کا مشہور و معروف مصنف ہے۔

ابن فرح الاشبیلی کا معروف ترین علمی درنامہ علم حدیث کی ۲۸ اصطلاحوں کی تعبیر میں ایک پند آموز نظم ہے (لامیہ غزلیہ)، بحر طویل کے بیس (حاجی خلیفہ، ۴ : ۱۹۰، نے غلطی سے تیس لکھا ہے) ابیات پر مشتمل؛ چنانچہ الصفدی نے (المقری، ۱ : ۸۱۹) اسے بجا طور پر قصیدة غزلیة فی القاب الحدیث (یعنی حدیث کی اصطلاحات پر ایک غزل) کہا ہے (Brockelmann کا اقتباس، ۱ : ۳۷۲؛ المقری، ۱ : ۸۱۹)۔ اس نظم کو عام طور پر "منظومة ابن فرح" یا پہلی بیت کے ابتدائی دو لفظوں کی بنا پر "غرامی صحیح" کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے:

غرامی صحیح و الرجا فیک معضل
و حزنی و دمعی مرسل و مسلسل

"میرا عشق حقیقی ہے، لیکن میری تمنا کا، جو تجھ سے وابستہ ہے، پورا ہونا دشوار ہے؛ پس میرے غم کی کوئی حد نہیں اور میرے بہتے ہوئے آنسو کسی طرح نہیں تھمتے"۔

اس قصیدے کا متن پہلے Krekl نے (الص... سے لے کر) المقری : نفح الطیب ...llectes ۱ : ۸۱۹ ببعد، میں شائع کیا اور پھر مجم... المتون (قاہرة ۱۳۱۳ھ، ص ۱۰ ببعد) میں ... نیز السبکی کی طبقات الشافعیة الکبری (۵ : ۱۲، ۱... ۱۳۲۴ھ/۱۹۰۶-۱۹۰۷ء) میں بھی، اگرچہ اس... صرف اٹھارہ ابیات درج ہیں۔ عز الدین ابو عبداللہ ... بن احمد بن جماعة القنانی (م ۸۱۶ھ / ۱۴۱۳... کی شرح بعنوان زوال الترح فی شرح منظ... ابن فرح کو Fr. Risch نے لائڈن سے ۱۸۸۵ء ... شائع کیا (برٹش میوزیم میں ایک اور نسخہ جو اب تک ذم میں نہیں لایا گیا (.Cod. Orient عدد ۱۶۹) - اس اشاعت کے حواشی میں شمس ا... ابو عبداللہ بن عبدالہادی المقدسی (م ۷۴۴... ۱۳۴۳ء، دیکھیے الذہبی : طبقات الحفاظ، وستنفلت Wüstenfeld، ط ۲۱، عدد ۱۲) کی ... ہوئی شرح بھی تقریباً مکمل طور پر شائع کر... لئی ہے، جیسے مخطوطات لائڈن، .Cod. Or ج ۴، عدد ۱۷۴۹ اور Gotha، عدد ۵۷۸ (دی... Pertsch، ۵ : ۲۰) سے اخذ کیا گیا ہے - یہ ... کر دینا بھی مناسب ہوگا کہ مخطوطۂ برلن، .z عدد ۱۰۰۵، تعلیق علی منظومة ابن فرح ابن ... کی نظم پر عزالدین کی شرح، مؤرخہ ۷۹۳... ۱۳۸۹ء، کا حاشیہ نہیں ہے، جیسا کہ برا... Brockelmann نے لکھا ہے، بلکہ خود اس نظم سے متعلق دوسری شرح ہے - قاہرة (ج ۱، طبع ... ۲۰۵) والے نسخے میں محمد بن ابراہیم بن ... التتائی (Dictionnaire : Boinet، ص ۴۰ و ۹... المالکی (م ۹۳۷ھ / ۱۵۳۰-۱۵۳۱ء) کی ... ہوئی شرح ہے، جس کا نام البہجة السنیة حل الارشادات السنیة ہے - اس کے شارح یعنی ... ابن عبدالرحمن الاصفہانی کی مشہور نسبت

القرافی کو، جس سے وہ اکثر مذکور ہوتا ہے، براکلمان نے نہیں دیا [پیرس ۴۲۶۷، ۴۲۰۵ :1. ۱ (Cat. : de Slane)]۔ براکلمان کے ہاں جو نام محمد الامیر الکثیر درج ہے وہ برلن *Verz*، ۱۰۰۵۶، کی رو سے زیادہ صحیح طور پر محمد (بن محمد) الامیر الکبیر ہے۔ ابن فرح کی اس پند آموز نظم کے علاوہ النووی [رک بآن] کی چالیس حدیثوں پر اس کی لکھی ہوئی ایک شرح بھی ہے، جس کا نام ہے شرح أربعین حدیثا للنووی، برلن، عدد ۱۴۸۸ - ۱۴۸۹.

مآخذ: متن مادہ میں مذکور ہیں۔

(C. F. Seybold سیبولڈ)

ابن فرحون: برہان الدین ابراہیم بن علی بن محمد بن ابی القاسم بن محمد بن فرحون الیعمری، مالکی فقیہ اور مؤرخ؛ اندلس میں جیان (Jaén) کے قریب ایک گاؤں أئیان (Uiyān) کے ایک خاندان کا خلف۔ ابن فرحون مدینۂ [منورہ] میں پیدا ہوا اور وہیں انتہائی زیرباری کی حالت میں ۱۰ ذوالحجۃ ۷۹۹ھ / ۴ ستمبر ۱۳۹۷ء کو بائیں پہلو کے فالج سے اس کا انتقال ہو گیا [اور البقیع میں دفن ہوا].

علاوہ اپنے والد کے اس کے اساتذہ میں اس کا چچا ابو محمد شرف الدین الاسنوی، جمال الدین الدمنہوری، محمد بن عرفۃ اور اس کا بیٹا، جس کے درس سے وہ ۷۹۲ھ / ۱۳۹۰ء میں حج کے موقع پر مستفید ہوا اور بعض اور علماء بھی شامل تھے۔ وہ کئی بار قاہرۃ گیا اور ۷۹۲ھ / ۱۳۹۰ء میں بیت المقدس اور دمشق بھی گیا۔ ربیع الثانی ۷۹۳ھ/ مارچ ۱۳۹۱ء میں اسے مدینۂ [منورہ] میں قاضی مقرر کیا گیا۔ وہ بڑا دیندار مسلمان تھا اور اکثر قرآن [مجید] کی تلاوت اور قرآنی دعاؤں کا ورد جاری رکھتا۔ اس نے مدینۂ [منورہ] میں مالکی مذہب کو از سر نو فروغ دیا۔ اس کی تصنیفات حسب ذیل ہیں: (۱) تبصرة الحکام فی اصول الاقضیة و مناهج الاحکام، مالکی فقہ کا ایک رسالہ (مطبوعۂ قاهرة ۱۳۰۱ھ، ۱۳۰۲ھ؛ بولاق ۱۳۰۰ھ)؛ (۲) الدیباج المذهب فی معرفة اعیان علماء المذهب، تقریبًا چھے سو تیس مالکی فقہاء کے حالات، جو اس نے تقریبًا بیس تصانیف کی مدد سے، جن کی تفصیل کتاب کے آخر میں درج ہے، مرتب کیے اور اسے شعبان ۷۶۱ھ/ جون ۱۳۶۰ء میں پایۂ تکمیل تک پہنچایا۔ Codera کے بیان کے مطابق ۸۰۷ھ / ۱۴۰۳ء میں اس کے متن کی تصحیح و ترمیم کی گئی؛ نیز قب Houtsma : *Catal. d'une Coll. de manuscr.*, etc.، لائڈن ۱۸۹۹ء، عدد ۲۰۴؛ طبع فاس ۱۳۱۶ھ؛ قاهرة ۱۳۲۹ھ)۔ اس کتاب کا حوالہ اکثر اوقات طبقات علماء العرب یا طبقات المالکیة کے نام سے دیا جاتا ہے؛ (۳) درر (نسخۂ دیگر: نبذة) الغواص فی محاضرة الخواص، مالکی فقہ کے مختلف نکات سے متعلق الغاز (معموں) کا ایک مجموعہ (کتب خانۂ خدیویہ، فہرست، ۳: ۱۸۷)؛ (۴) تسهیل المهمات فی شرح جامع الامهات، ابن حاجب کے کتابچۂ قانون کی شرح (برٹش میوزیم، *Cat.*، عدد ۸۷۲، ج ۹).

مآخذ: (۱) احمد بابا: نیل الابتهاج (فاس ۱۳۱۷ھ)، ص ۵؛ (۲) وہی مصنف: کفایة المحتاج (مخطوطۂ مدرسۂ الجزائر، ورق ۳۳ ب)؛ (۳) وستنفلٹ Wüstenfled : *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۱۹۱، عدد ۲۹۸؛ (۴) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliografico*، ص ۳۴۸، عدد ۲۹۸؛ (۵) Fagnan : *Les Tabakāt malikites*، در *Homenaje á D. Fr. Codera*، ص ۱۱۰؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۲: ۱۷۵ ببعد، ۲۶۳ [و تکملة، ۲: ۲۲۶]؛ (۷) R. Basset : *Recherches bibliogr. sur les sources de la Salouat Al-Anfās*

الجزائر ۱۹۰۹ء، ص ۹ تا ۱۱.

(محمد بن شنب)

ابن الفَرّاء : دیکھیے ابو یعلی .

ابن الفَرَضی : ابوالولید عبداللہ بن محمّد بن یوسف بن نصرالاَزْدی بن الفَرَضی، ایک عرب سیرت نگار، جو ۲۳ ذوالقعدۃ ۳۵۱ھ کی رات / ۲۲-۲۳ دسمبر ۹۶۲ء کو قرطبہ میں پیدا ہوا، جہاں اس نے فقہ و حدیث اور ادب و تاریخ کی تعلیم حاصل کی اور ابو زکریا یحیی بن ملک بن عائذ اور قاضی محمّد بن یحیی بن عبدالعزیز، المعروف بہ الخرّاز سے خاص طور پر استفادہ کیا.

۳۸۲ھ/ ۹۹۲ء میں اس نے حج کیا اور اثناے سفر میں قیروان میں فقیہ ابن ابی زید القیروانی اور ابوالحسن علی بن محمّد بن خلف القابسی کے درس میں حاضر ہوا ۔ اسی طرح قاہرۃ، مکّۃ [معظمہ] اور مدینۃ [منورہ] میں بھی اس نے تعلیم حاصل کی ۔ اندلس واپس آ کر وہ کچھ عرصے قرطبہ میں درس دیتا رہا اور بعد ازاں مروانی خاندان کے حکمران محمّد المہدی کے عہد میں بلنسیہ (Valencia) کا قاضی مقرر ہوا ۔ جب بربروں نے قرطبہ فتح کر کے وہاں قتل و غارت کا بازار گرم کیا تو ۶ شوال ۴۰۳ھ / ۲۰ اپریل ۱۰۱۳ء بروز دوشنبہ وہ بھی اپنے گھر کے اندر قتل ہو گیا، جس کے کہیں چار دن کے بعد اس کی لاش ایک کوڑے کے ڈھیر میں پڑی ہوئی ملی، جو اس اثناء میں اس حد تک خراب اور متغیر ہو چکی تھی کہ اسے بغیر غسل اور کفن کے دفن کرنا پڑا ۔ کہا جاتا ہے کہ مکّۃ [معظمہ] میں حج کے موقع پر الفرضی نے کعبے کا غلاف پکڑ کر خدا سے دعاء مانگی تھی کہ اسے شہادت کی موت نصیب ہو، لیکن بعد میں جب اسے غیر طبعی موت کی ہولناکی کا خیال آیا تو وہ اپنی دعاء پر پشیمان ہوا، گو خدا سے اس نے جو پیمان کیا تھا بسبب اس کے احترام کے اسے اپنی درخواست لینے میں تأمل رہا ۔ فقہ، حدیث، ادب اور میں اس کی معلومات بڑی وسیع تھیں ۔ اس نے سیاحت کے دوران میں کتابوں کا ایک بیش ذخیرہ بھی جمع کر لیا تھا ۔ اس کی صرف تصنیف باقی رہی ہے، یعنی کتاب تاریخ الاندلس، جو ایک مجموعہ ہے اندلس کے علماء کی سیر کا (طبع *Ar. Hisp.* : Codera ج ۷ و ۸، میڈرڈ ۱۸۹۱ء).

مآخذ : (۱) ابن خلّکان: وفیات (قاہرۃ ۱۳۱۰ ۱: ۲۶۸؛ (۲) الذہبی: تذکرۃ الحفّاظ (حیدرآباد تاریخ)، ۳: ۲۷۷؛ (۳) المقری: نفح الطیب (قاہرۃ ۱۳۰۲ ۱: ۳۸۳؛ (۴) ابن بشکوال: الصّلۃ، ص ۲۴۸، ۵۶۷؛ (۵) ابن فرحون: الدّیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۹ (۶) الفتح بن خاقان: مطمح الانفس (قسطنطینیہ ۱۳۰۲ ص ۵۷؛ (۶) الضبّی: بغیۃ الملتمس، ص ۳۲۱، ۸۸۸؛ (۷) السیوطی: طبقات الحفاظ، ۱۳: ۵۱؛ *? Geschichtschreiber der Araber* : Wüstenfeld ص ۵۵، عدد ۱۶۵؛ (۹) *n Alfaradhi* : Codera *Hist. Vir. Doct.*، ج ۲ (*Bibl. Arab.-Hisp.*)، ج دیباچہ؛ (۱۰) *zyo bio-biblio-* : Pons Boigues *grafico*، ص ۱۰۵، عدد ۷۰؛ (۱۱) براکلـ Brockelmann، ۱ : ۳۳۸ [و تکملۃ، ۱ : ۵۷۷]؛ (*Arabic Lit.* : Huart، ص ۲۰۳.

(محمّد بن شنب)

ابن فَضْلان : صحیح طور پر احمد بن فـ ابن العبّاس بن راشد بن حمّاد، عرب مصنف او سفارت کے حالات (رسالۃ) کا مؤلّف جسے المقتدر نے وولگا (Volga) کے بلغاری بادشا پاس [اس کی سرکردگی میں] بھیجا تھا (قب بلغار) ۔ وہ چونکہ خلیفہ [المقتدر باللہ] اور مصر محمد بن سلیمان کے متوسلین (مولی) میر

تھا (دیکھیے مادۂ قاهرة)، لہٰذا یقین ہے کہ وہ عربی الاصل نہیں تھا۔ بظاہر اس سفارت میں وہ ایک فقیہ اور مسائلِ مذہبی کے ایک مقتدر عالم کی حیثیت سے شریک تھا، اس لیے کہ حکومت کی جانب سے سفارت کے فرائض در اصل سُوسَن الرَّسّی سرانجام دے رہا تھا، جو نَذِیر الحرمی کا، جس کا ذکر عریب (طبع de Goeje، ص ۸۰) میں آیا ہے، متوسّل (مولٰی) تھا۔ یہ سفارت ۱۱ صفر ۳۰۹ھ / ۲۱ جون ۹۲۱ء کو بغداد سے روانہ ہوئی؛ اوّل بخارا پہنچی، پھر خوارزم اور آخرکار بلادِ بلغار، جہاں دارالسلطنت میں اس کا ورود ۱۲ محرم ۳۱۰ھ / ۱۲ مئی ۹۲۲ء کو ہوا۔ یہ سفارت کب اور کس راستے بغداد واپس آئی؟ اس کے متعلق کچھ معلوم نہیں ہو سکا۔ اسی طرح مصنفِ رسالہ کے حالاتِ زندگی سے بھی ہم بےخبر ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ چوتھی/ دسویں صدی کا ابتدائی زمانہ تھا، جب الاصطخری اور المسعودی نے اس رسالے سے استفادہ کیا۔ یاقوت نے بالصراحت اس کے حوالوں کے علاوہ اس کے اقتباسات بھی دیے ہیں (بذیلِ مادۂ اِتل، باشغرد، بُلغار، خَزَر، خوارزم و روس)؛ چنانچہ بعد کے مصنفین کو اس تصنیف کا علم ان اقتباسات ہی کے ذریعے ہوا، گو یاقوت (۱ : ۱۱۳، س ۱۵) نے خاص طور پر کہا ہے کہ اس کے زمانے میں اس رسالے کے متعدد نسخے تھے؛ قب براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۲۷ ببعد [و تکملة، ۱ : ۴۰۶]؛ Bar. V. Rosen : *Prolegomena k novomu izdaniju Ibn Fādlana* (*Zapiski Vost. Otd. Imp. Russk. Arkh. Obshč.*، ۱۵ : ۳۹ ببعد)؛ مآخذ کے حوالے بھی وہاں مذکور ہیں۔ [یہ رسالہ ابھی حال میں المجمع العلمی، دمشق کے زیر اہتمام مع ایک مبسوط مقدمے کے شائع ہو چکا ہے]۔

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

* **ابن فضل الله** : دیکھیے فضل‌الله.

* **ابن الفقیه** : ابوبکر احمد بن محمد بن اسحاق الهمذانی، ایک عرب جغرافیہ دان۔ ۲۹۰ھ/ ۹۰۳ء کے قریب اس نے ایک جامع تصنیف کتاب البُلدان کے نام سے لکھی، جس کے حوالے المقدسی اور یاقوت اکثر دیتے ہیں۔ اصل کتاب ضائع ہو چکی ہے، لیکن اس کے ایک خلاصے کو، جسے د خویہ de Goeje کے بیان کے مطابق ایک شخص علی بن حسن الشیرازی (م تقریباً ۴۱۳ھ/ ۱۰۲۲ء) کی تصنیف کہا جا سکتا ہے، اس مستشرق نے ۱۸۸۵ء میں شائع کیا تھا (*Bibl. Geogr. Arab.*، ج ۵)۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ ابن الفقیہ نے اپنے زمانے کے بہترین شاعروں پر بھی ایک کتاب لکھی تھی۔ مصنّف کے واقعاتِ زندگی کے بارے میں عملی طور پر ہمیں کچھ بھی معلوم نہیں۔ اپنے مقدمے (*Praefatio*) میں د خویہ نے جو چند معلومات دی ہیں ان کے ساتھ وہ مختصر بیان بھی شامل کیا جا سکتا ہے جو یاقوت کی ارشاد الاریب (طبع مرجلیوث Margoliouth، ۲ : ۶۳) میں درج ہے اور جس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ اور اس کا باپ دونوں محدثین کی حیثیت سے مشہور و معروف تھے۔

مآخذ: [براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۲۷ و تکملة، ۱ : ۴۰۵]؛ دیگر مصادر متنِ مادّہ میں مذکور ہیں۔

⊕ **ابن الفُوَطی**: (نیز ابن الصابونی)، کمال الدّین ابوالفضائل عبدالرّزاق بن احمد بن محمد الحنبلی، اپنے دور کا مشہور محدّث، مؤرّخ اور فلسفی۔ یہ مَعن بن زائدة الشیبانی (رَکّ بآن) کی اولاد سے تھا اور اپنے نانا موفق الدّین عبدالقاهر البغدادی الحنبلی کی نسبت سے الفُوَطی کہلاتا تھا، جو فُوَط (جمع فُوطة = دھاریدار کپڑا [جو سندھ سے آتا تھا اور زیادہ تر لنگیوں کے لیے استعمال ہوتا تھا]) کا

[کیا] کرتا تھا اور ٦٥٦ھ کے سانحۂ بغداد میں پکڑا اور قتل کر دیا گیا۔ عبدالرزاق ابن الفُوَطی کا آبائی مسکن مرو تھا۔ وہ بغداد میں محلۂ خاتونیہ کے بیرونی علاقے میں ١٧ محرم ٦٤٢ھ/ ٢٦ جون ١٢٤٤ء کو پیدا ہوا؛ بچپن میں قرآن حفظ کر لیا اور محیی الدین یوسف بن ابی الفرج عبدالرحمان ابن الجوزی (رکّ بآن) سے، جو المستعصم باللہ کے استاذدار تھے اور تاتاریوں کے حملے کے وقت کَلواذی کی فصیل کے باھر شہید کر دیے گئے تھے، اور ان کے طبقے کے دیگر مشایخ سے مزید علم حاصل کیا۔

سقوط بغداد کے وقت ابن الفوطی کی عمر ١٤ سال تھی۔ اس قیامت صغری میں دوسروں کے همراہ وہ بھی گرفتار ھوا، لیکن اسے جلد ھی رھائی مل گئی۔ ٦٦٠ھ میں خواجہ نصیرالدین الطوسی (رکّ بآن) نے اسے اپنے سایۂ شفقت میں لے لیا اور اپنے پاس مراغه بلوا لیا، جہاں اس نے منطق، فلسفہ، نجوم اور دیگر علوم عقلیہ سیکھے۔ مراغہ میں خواجہ طوسی کے علاوہ مبارك بن الخلیفة المعتصم (م ٦٦٦ھ) بھی اس کے خاص اساتذہ میں سے تھا۔ ابن الفوطی عربی اور فارسی میں شعر بھی کہہ لیتا تھا۔ نجوم اور علم الھیئت میں اس نے اتنی مہارت پیدا کر لی کہ خود نصیرالدین الطوسی نے اپنی ایلخانیه مرتب کرتے وقت ابن الفوطی سے مشورہ لیا۔

٦٦٩ھ کے لگ بھگ ابن الفوطی نصیرالدین الطوسی کے خزانة الرصد کی کتابوں کا خازن بنایا گیا۔ ابن الفوطی اس لائبریری سے، جس کی کتابوں کی تعداد ٤ لاکھ سے زیادہ بتائی جاتی ھے، استفادہ کرتا رہا اور یہیں سے اسے تأریخ کے مطالعے کا زیادہ موقع ملا۔

ابن الفوطی ٦٧٩ھ میں ''الصاحب'' یعنی [علاء]الدین عطاء ملک الجوینی (رکّ بآن) کی فرمایش [پر مراغه] سے بغداد آیا، جہاں اسے المدرسة المستنصریة کے کتاب خانے کا خازن (یعنی نگـ[ـران]) مقرر کر دیا گیا اور اپنی وفات تک وہ اسی مـ[ـنصب] پر فائز رہا۔ ابن الفوطی یہاں آ کر پھر خاتونیہ میں سکونت پذیر ھوا۔ اس نے ٣ [محرم] ٧٢٣ھ/ ١٢ جنوری ١٣٢٣ء کو وفات پائی [اور] شُونیزیة میں دفن کیا گیا۔

بظاھر ابن الفوطی کو طلب علم میں [دور] دراز کے سفر اختیار کرنا نہیں پڑے، البتہ ا[س نے] اپنی تصنیفات میں اس کی سیاحت کے بارے میں [جا بجا] اشارے ملتے ھیں، مثلاً ٦٨١ھ میں وہ کوفہ [اور] حلّے میں تھا۔ ٧٠٠ھ میں وہ سلماس اور ٧٠٤ھ [میں] همدان گیا۔ ٧٠٥ھ میں وہ اَرّان پہنچا اور ٦... میں تبریز۔ اس کا یہ سفر غالبًا تاریخی معـ[ـلومات] فراھم کرنے کے سلسلے میں تھا۔

ابن الفوطی کی تألیفات کی تعداد ... بتائی جاتی ھے، لیکن ان میں سے بہت کـ[ـم ھم] تک پہنچی ھیں۔ اس کی چند مشہور کتابوں کـ[ـے نام] حسب ذیل ھے: (١) الحوادث الجامعة و التـ[ـجارب] النافعة من المائة السابعة، جو ابن خلّکان کی [وفیات] الاعیان کا ایک گونہ ذیل ھے (بغداد ١٥...)؛ (٢) مجمع الآداب فی معجم الأسماء و الألقاب [جو] پچاس جلدوں میں تھی۔ چالیسویں جلد (ع تا ...) ایک خود نوشت نسخہ، مؤرخہ ٧١٢ھ/ ١٢... دریافت هو چکا ھے؛ (٣) مختصر اخبار ا[لخلفاء] العباسیین (بـراکلمان: تکملة، ١ : ٥٩٠)؛ تلخیص مجمع الآداب، جو ابن الفوطی کی تصنیف متذکرۂ بالا مجمع الآداب کا خلاصہ [ھے؛] یہ غالبًا دس جلدوں میں تھی۔ اس کی ایک [جلد] کا نادر خوش خط نسخہ ''شفیعیه'' میں ھے [جو] ٢٠٩ اوراق پر مشتمل اور ناقص الآخر ھے [اور اس] میں ٤ هزار سے اوپر علماء کے تراجم درج [ھیں؛] خط باریک، مگر واضح اور روشن ھے؛ (٥) ذیل ...

تاریخ شیخه ابن الساعی، عطاء ملک الجوینی کے لیے ابن الفوطی نے اپنے استاد تاج الدین علی بن انجب الساعی (م ٦٧٤ھ/ ١٢٧٥ع) کی تاریخ کے، جو پچیس مجلدات پر مشتمل تھی، ایک ذیل کے طور پر اٹھارہ جلدوں میں یہ کتاب لکھی؛ (٦) درر الأصداف فی غرر الأوصاف، یہ اللہ کے وجود اور انسان کی اس سے ملاقات کے موضوع پر ایک جامع اور ضخیم ترین کتاب ہے، جو ایک ہزار سے زیادہ کتابوں کے مطالعے کے بعد ابن الفوطی نے تصنیف کی؛ (٧) تلقیح الأفهام فی المؤتلف و المختلف (تاریخ)؛ (٨) کتاب التأریخ علی الحوادث (تاریخ عمومی)؛ (٩) نظم الدرر الناصعة فی شعر المائة السابعة (کئی جلدوں میں)؛ (١٠) معجم الشیوخ، اس کتاب میں ابن الفوطی نے اپنے پانسو اساتذہ کے تراجم جمع کیے۔

مآخذ: (١) ابن شاکر الکتبی: فوات، بولاق ١٢٩٩ھ، ١: ٣٧٢ تا ٣٧٦؛ (٢) الذهبی: تذکرة الحفاظ، حیدرآباد ١٣٣٣ھ، ٤: ٢٧٣ تا ٢٧٦؛ (٣) ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة، حیدرآباد ١٣٤٩ھ، ٢: ٣٦٤ تا ٣٦٥؛ (٤) ابن العماد الحنبلی: شذرات الذهب، القاهرة ١٣٥١ھ، ٦: ٦٠ (نیز ٥: ٢٤٨، ٢٨٦)؛ (٥) الشوکانی: البدر الطالع، القاهرة ١٣٤٨ھ، ١: ٣٥٦ تا ٣٥٧ (جہاں ابن الفوطی کے بجاے ابن القرطی درج ہو گیا ہے)؛ (٦) الکتانی: الفهرس، ٢: ٢٧٥؛ (٧) محمد اقبال: *Ibn al-Fuwati* (در اسلامک کلچر، ١٩٣٧ع)، ٥١٦ تا ٥٣٣؛ (٨) براکلمان: تکملة، ٢: ٢٠٢.

(احسان الٰہی رانا)

ابن القاسم: ابو عبداللہ عبدالرحمٰن بن القاسم العُتَقی، امام مالک کے ممتازترین شاگرد۔ انھوں نے امام مالک سے بیس سال تعلیم حاصل کی اور ان کی وفات پر انھیں کو سب سے بڑا مالکی شیخ سمجھا جاتا تھا۔ مغرب میں مالکی تعلیم انھیں کے ذریعے پھیلی۔ وہاں اب بھی اسی تعلیم کا غلبہ ہے۔ ان کی وفات قاهرة میں ١٩١ھ/ ٨٠٦ع میں ہوئی.

مالکی مذہب کی بڑی بڑی کتابوں میں سے المدوّنة [الکبرٰی] کو عام طور پر ابن القاسم ہی سے منسوب کیا جاتا ہے۔ اسے در اصل اَسد بن الفرات نے مرتب کیا تھا اور وہ ان جوابات پر مشتمل ہے جو ابن القاسم نے مالک بن انس کے مذہب کے بارے میں اسد کے سوالوں کے دیے تھے اور جنھیں سُحنون ابو سعید التّنوخی (م ٢٤٠ھ/ ٨٥٤ع) قاضی قیروان نے بشکل کتاب قلمبند کیا؛ چنانچہ ١٨٨ھ/ ٨٠٤ع میں جب وہ ابن القاسم سے ملاقات کے لیے گیا تو مؤخرالذّکر نے اس کے تیار کردہ نسخے میں متعدد اصلاحات بھی کیں۔ ابن القاسم کی وفات پر سحنون نے ساری کتاب از سرِ نو مرتب کی، لہٰذا ابن القاسم کی مدوّنة [کے موجودہ نسخے میں] ہمیں امام مالک بن انس کی تعلیمات کا وہ بیان ملتا ہے جس پر سحنون نے نظر ثانی کی تھی۔ بیس جلدوں میں یہ کتاب ١٣٢٣ھ/ ١٩٠٥ع میں قاهرة میں چھپی۔ مدوّنة کی شرح کئی ایک مالکی علماء نے کی ہے.

مآخذ: (١) ابن خلّکان: وفیات الأعیان، طبع وُسْتَنْفِلْت، عدد ٣٢٠؛ (٢) ابن خلّکان: *Biographical Dictionary*، ترجمهٔ دیسلان M. G. de Slane، پیرس ١٨٤٣ع، ٢: ٨٦ ببعد؛ (٣) ابن النّاجی: اسد بن الفرات کی سیرت، در معالم الایمان (تونس ١٣٢٠ھ، ٢: ٢ تا ١٧)، طبع و ترجمه از هُودا O. Houdas و باسے R. Basset: *Mission de Tunisie*، حصّهٔ دوم، ص ١٠٣ تا ١٣٣؛ (٤) وِنْسِنْت M. B. Vincent: *Études sur la loi musulmane (Rite de Malek)*، پیرس ١٨٤٢ع، ص ٣٨ ببعد؛ (٥) براکلمان Brockelmann، ١: ١٧٦ ببعد).

(جوئنبول TH. W. JUYNBOLL)

ابن القاسم الغزّی: شمس الدّین ابو عبداللہ

…ایک شافعی المذهب عالم، جس نے النَّسفی کی مشہور کتاب عقائد (حاجی خلیفه، ۴ : ۲۲۲) پر حواشی لکھے، لیکن جو اب مفقود ہیں۔ فقه میں وہ ابو شجاع کے ایک چھوٹے سے رسالے کا شارح بھی ہے۔ اس کی یه شرح اب تک مقبول ہے اور مشرق میں کئی مقامات پر چھپ چکی ہے - اسے فان ڈن برگ L. W. C. van den Berg نے بھی مع ترجمے کے شائع کیا، (فتح القریب، *Commentaire sur le précis de jurisprudence musulmane d' Abou Chodjâ' par Ibn Qâsim al-Ghazzî*، لائڈن ۱۸۹۴ء)؛ قب زخاؤ E. Sachau : *Muhammedanisches Recht nach schafiitischer Lehre*، برلن ۱۸۹۷ء۔ اس نے ۹۱۸ھ / ۱۵۱۲ء میں وفات پائی۔

(جوئنبول TH. W. JUYNBOLL)

ابن القاضی : ابوالعبّاس احمد بن محمّد بن احمد بن علی بن عبدالرحمٰن بن ابی العافیة المِکْناسی، المعروف بابن القاضی، موسی بن العافیة المکناسی کی نسل اور مراکش کے مشهور قبیلهٔ زِناته میں سے تھا۔ وہ ۹۶۰ھ / ۱۵۵۲-۱۵۵۳ء میں پیدا ہوا۔ وہ فقیه، ادیب، مؤرخ اور شاعر ہونے کے علاوہ ریاضی دان بھی تھا - اس نے اپنے والد ابوالعبّاس المَنجور، القصّار، ابو زکریا یحیٰی السّرّاج، ابن مُجبِرالمسّاری، ابو عبدالله محمّد بن جلّال، احمد بابا، ابو محمد عبدالوهّاب السِّجِلْماسی، مفتیِ مراکش وغیرهم سے تحصیل علم کی۔ ابوالمحاسن الفاسی سے اس کے گہرے تعلقات تھے اور وہ اس کی مجالس میں شریک ہوا کرتا تھا۔ پہلی دفعه جب اس نے بارادهٔ حج مشرق کا رخ کیا تو مکّهٔ [معظمه] میں ابراهیم العَلْقمی، سالِم السَّنْهوری، یوسف بن قَنْجلة الزَّرقانی، یحیٰی الحطّاب، بدرالدّین القَرافی وغیرهم کے درس میں بھی حاضر رہا۔ ۹۹۰ھ میں دوسری مرتبه جب پھر وہ مشرق کو جا رہا تھا تو …۹۹۴ھ / ۳۱ جولائی ۱۵۸۶ء کو اسے عیسائی بحری قزاقوں نے پکڑ لیا۔ بالآخر گیارہ … قید کے بعد سلطان ابوالعبّاس المنصور السّعدی ۱۷ رجب ۹۹۵ھ / ۲۳ جون ۱۵۸۷ء کو بیس ہزار آؤنس زرفدیه کی ادائیگی سے رہائی دلا… اس عرصے میں، جیسا که اس نے خود بیان کیا اسے ہر طرح کی تکلیف اور بدسلوکی کا سامنا … پڑا۔ سلا (Salé) میں کچھ عرصه قاضی کے عہ… پر مأمور رہنے کے بعد اسے فاس واپس بلا لیا … اس نے یہیں سکونت اختیار کر لی اور مسجد الا… میں درس دیتا رہا۔ اس کے شاگردوں میں ابوال… احمد یوسف الفاسی اور خاص طور پر نفح الطیب مصنّف ابوالعبّاس احمد المَقّری کا ذکر کیا … سکتا ہے، جس نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی۔ و… شعبان ۱۰۲۵ھ / ۱۹ اگست ۱۶۱۶ء کو فاس فوت ہوا اور باب الجِیْسة کے قریب دفن ہوا۔

اس کی تیرہ تصانیف میں سے، جن کا … اس کے سوانح نگاروں نے کیا ہے، ہمیں صرف مندر… ذیل کا علم ہے : (۱) جذوة الاقتباس فی من … من الاعلام مدینة فاس، یه فاس کے رہنے… مشهور آدمیوں اور عالموں کے سوانح حیات کی لغت ہے؛ فاس میں ۱۳۰۹ھ میں شائع ہوئی؛ … درّة الحِجال فی اسماء الرجال، سوانح حیات کی … ہے، جو ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا تکمله ہے … گیارھویں / سترھویں صدی کی ابتداء پر ختم … ہے، فہرست کتب جامعة الجزائر، شماره ۲۲… (۳) لقط الفرائد من لُفاظة الفوائد، طبقات ابن قنة … تکملة، جس میں ہر صدی دس طبقات میں تقسی… گئی ہے اور ہر طبقے میں دس بہت مختصر سو… حیات دیے گئے ہیں (مقاله نگار کے کتب خانے … ہے)؛ (۴) المنتقی المقصور علی مآثر (یا محا… الخلیفة ابن العباس المنصور، سلطان المنصو… پر از مدح تاریخ، جو الوَفرانی کی نزهة الحادی

السلاوی کی استقصاء کے مآخذ میں سے ہے۔ [ان کتابوں کے علاوہ الزرکلی: اعلام، ۱: ۲۲۵، میں اس کی حسب ذیل تصانیف کا بھی ذکر ملتا ہے؛ (۵) درة السلوک فی من حوی الملک من الملوک؛ (۶) غنیة الرائض فی طبقات اهل الحساب و الفرائض؛ (۷) المدخل فی الهندسة].

مآخذ: (۱) جذوة الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، کی ابتداء میں ترجمۂ احوال مصنف؛ (۲) القادری: نشرالمثانی، فاس ۱۳۱۰ھ، ۱: ۱۲۸؛ (۳) الوفرانی: صفوة، فاس، غیر مؤرخ، ص ۷۷؛ (۴) الکتّانی: سلوة الانفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۳: ۱۳۳؛ (۵) محمد بن شنب: *Et. s. les pers. ment. dans l'Idjāza de sidi Abd al Qādir al Fāsi*، پیرس ۱۹۰۷ء، عدد ۳۰۷؛ (۶) ہوار Huart: *A Hist. of Arab. Lit.*، ۳۹۰.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن قاضی سماوِنَه**: بدرالدّین محمود بن اسمٰعیل، [الشقائق النعمانیة اور هدیة العارفین میں: محمود بن اسرائیل بن عبدالعزیز] ترکی فقیه اور صوفی، کوتاهیه سنجاق کے شہر سماونه میں، جہاں اس کا باپ قاضی تھا، پیدا ہوا۔ ایک غیر مصدّقه بیان کے مطابق وہ سلاطین سلجوق کی نسل میں سے تھا، البته ہمارے پاس اس بیان کی بہتر سند موجود ہے کہ اس نے قاهرة میں تعلیم حاصل کی اور فرج کا استاد تھا، جو بعد میں مملوك سلطان بنا، نیز یہ کہ اس کے بعد وہ ارمینیا چلا گیا جہاں وہ صوفیه کے اس سلسلے میں شامل ہو گیا جس کا شیخ حسین اخلاتی تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اسی زمانے میں اس نے تفلیس میں تیمور کے دربار میں بعض فقہاء سے مناظرہ کیا اور تیمور کے خدم و حشم کے ساتھ وہ پھر اپنے اصل وطن کو چلا آیا۔ بایزید کی وفات پر جانشینی کے لیے جو لڑائیاں ہوئیں ان میں اس نے موسٰی کا ساتھ دیا، جس نے یورپی ترکی میں اپنی بادشاہت کا اعلان کر رکھا تھا اور موسٰی نے اسے قاضی عسکر کا عہدہ عطا کیا؛ لیکن موسٰی ۸۱۶ھ/۱۴۱۳ء میں اپنے بھائی محمّد اوّل سے لڑتا ہوا مارا گیا۔ محمّد اوّل نے ابن قاضی سماونه کو معاف کر دیا، لیکن اسے مجبورًا ازنیک [اِزْنِیْق] میں سکونت اختیار کرنا پڑی۔ اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد ایشیاے کوچک میں ایک مذہبی تحریک شروع ہوئی، جس کا سربراہ بوراقلوجی مصطفٰی تھا، جسے اس کے پیرو ددہ سلطان کہتے تھے۔ اس کا ایک تفصیلی حال دوکا Ducas نے (طبع بون، ص ۱۱۱ ببعد) دیا ہے۔ اس تحریک کے بیانات کلیّة واضح نہیں ہیں، لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کا مقصد شریعت اسلامیه کو منسوخ کرنا اور ایک محدود نوعیت کی اشتراکیت کو رائج کرنا تھا، جس کی وجه سے یہودیوں اور عیسائیوں نے بھی اس تحریک میں حصّه لیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس تحریک کا ایک رہنما یہودی تھا، اگرچه اس کا نام جو ہم تک مختلف شکلوں میں پہنچا ہے، یعنی طورلق کمال (طورلق ہوت [ہود] یا ہو)، قطعًا یہودی معلوم نہیں ہوتا۔ بعض لوگوں کے بیان کے مطابق بوراقلوجی مصطفٰی ابن قاضی ساونه کا، جب کہ وہ قاضی عسکر تھا، کتخدا [= عامل یا نائب؛ دیکھیے مادۂ کتخدا] تھا۔ بہر حال ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس کے شاگردوں میں سے تھا، لیکن جب یہ تحریک شروع ہوئی تو ابن قاضی سماونه ایشیاے کوچک میں نہیں بلکہ یورپی ترکی میں تھا؛ یا تو اس لیے کہ اس کے وہاں روابط تھے اور وہ وہاں ذریعۂ معاش کی تلاش میں گیا تھا، یا یہ کہ اس کے اور مصطفٰی کے درمیان تعلقات کی بناء پر اسے خدشه تھا کہ کہیں وہ بھی اس تحریک کی لپیٹ میں نہ آ جائے، اور اس لیے وہ یورپ چلا گیا۔ قطب الدین: *Die Chroniken des Stadt Mekka*، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ۳: ۲۰۳، کا یہ بیان کہ اس نے خود سلطنت کا دعوٰی کیا غیر اغلب سی بات نظر آتی

ہے ۔ بہر صورت سلطان محمّد نے مصطفٰی اور طورلق کے خلاف فوج بھیجی اور ان دونوں کو قید کر کے قتل کر دیا گیا ۔ اس کے بعد قاضی سماونه کو بھی قید کر لیا گیا اور حیدر ہَروی کے فتوے سے سیرس میں ۸۱۸ھ/۱۴۱۵ء میں قتل کر دیا گیا ۔ [صاحب کشف الظنون نے اس کے قتل کا سن ۸۲۳ھ دیا ہے ۔ امیر تیمور کے دربار میں اس کا بڑا مقام تھا ۔] ابن سماونه نے فقه اور تصوف کی کئی کتابیں لکھیں ، جن کے نام براکلمان Brockelmann نے دیے ھیں ۔ اس کی تصوّف کی کتابوں مسرة القلوب اور الواردات کی ابھی جانچ نہیں ھوئی ۔ الواردات [الغیبیة] لائڈن میں مع شرح موجود ھے ، قب *Cat.*، ۵ : ۲۳ ۔ [قاهرة میں بھی اس کا نسخه محفوظ ھے ۔ اس کی ایک اَور تصنیف جامع الفُصولَین طبع ھو چکی ھے، قاهرة ۱۳۰۰ھ، بولاق ۱۳۰۱ھ ۔ فروع کی اس کتاب میں اس نے العمادی اور الاستروشنی کی فصول کو جمع کیا ھے ۔ اس کی تألیف سے وہ ۸۱۴ھ میں فارغ ھوا تھا ۔ اللآلی الدریّة فی فوائد الخیریة کے نام سے خیرالدّین الرملی (م ۱۰۸۱ھ) نے اس کی شرح بھی لکھی تھی، جو قاهرة والے ایڈیشن کے ساتھ طبع ھو چکی ھے ۔ نشانچی زادہ (م ۱۰۳۱ھ) نے بھی اس کی شرح لکھی تھی، جس کا مخطوطه انڈیا آفس لائبریری، نیز اسکندریة میں محفوظ ھے ۔ اسی طرح تصوّف میں اس کی مسرة القلوب بھی موجود ھے]۔

مآخذ : (۱) طاش کوپرو زادہ : الشقائق النعمانیة، بر حاشیهٔ ابن خلّکان (بولاق ۱۲۹۲ھ)، ۱ : ۱۱۱ بعد؛ [(۲) وهی مصنف : مفتاح السعادة، ۲ : ۱۴۸]؛ (۳) صُولاق زادہ : تأریخ، ۱۳۴ بعد؛ (۴) Hammer : *Geschichte des osm. Reiches*، طبع ثانی، ۱ : ۲۸۱، ۲۹۳ بعد؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۲۲۴ بعد و تکملة ۲ : ۳۱۴؛ (۶) الفوائد البهیّة، ص ۱۲۷؛ (۷) بروسلی : عثمانلی مؤلفلری، ص ۳۹؛ (۷) حاجی خلیفه :

کشف الظنون، ص ۵۶۶، ۱۶۴۷، ۱۸۰۷؛ هدیة العارفین، ۲ : ۱۰۳]۔

ابن قاضی شُهبة : تقی الدّین ابو بکر بقول السخاوی] احمد بن محمّد بن عمر ا الدمشقی، عرب سیرت نگار، ۷۷۹ھ/ ۱۳۷۷ء پیدا اور ۸۵۱ھ/ ۱۴۴۸ء میں [باتیں کرتے اچانک دمشق میں] فوت ھوا ۔ [اسے قاضی اس لیے کہتے تھے که اس کا پردادا نجم الدّی حوران کے ایک قصبے شهبة کا چالیس برس قاضی رھا تھا ۔] وہ یکے بعد دیگرے مدّرس، قاضی القضاة وغیرہ کے عہدوں پر مامور رھا اور الذهبی [رک بآن] کی تاریخ کی طرف، جس کا خلاصه [ذیل] تیار کیا اور جسے اس نے جاری خاص توجه دی ۔ [اس کی اپنی تأریخ ۲۰۰ تا کے حالات پر مشتمل ھے ۔ اس کی دو اَور طبقات الشافعیة اور طبقات الحنفیة ھیں]۔

اس کے بیٹے ابو الفضل محمّد نے ، جو ۸ ۱۴۶۹ء میں فوت ھوا، نه صرف اپنے باپ کی کے حالات لکھے بلکه کئی کمتر اهمیت کتابیں بھی لکھیں ، جن کی تفصیل بر Brockelmann (۲ : ۳۰) نے دی ھے ۔

مآخذ : [(۱) السخاوی : الضوء اللامع، ۹ ببعد؛ (۲) السیوطی : نظم، ۴۹؛ (۳) ابن تغری بردی ۳۱۴؛ (۴) شذرات الذهب، ۷ : ۲۶۹؛ (۵) الدهور، ۱ : ۲۵؛ (۶) کشف الظنون، ۱۲۷، ۱ ایضاح المکنون، ۱ : ۳۰۲؛ (۸) الزرکلی : الاعلا اوّل، ۱ : ۱۶۳]؛ (۹) براکلمان، ۲ : ۵۱ [و ۲ : ۵۰]۔

ابن قُتَیبَة : ابو عبدالله محمّد بن (وفیات : ابو عبدالله بن مسلم؛ ابن الاذ عبدالله بن مسلمة) الدِّینَوری [کیونکه وہ د قاضی رھا تھا]، (جسے اکثر اوقات القُتَیبی یا القتـ کہتے ھیں اور اس کی جاے پیدایش کی نسـ

اور اس کے والد کی جاے پیدایش کی نسبت
وزی بھی کہا جاتا ہے) ایک عرب مصنف،
ے میں ۲۱۳ھ/۸۲۸ء میں پیدا ہوا اور
دت اقلیم جبل میں دینور کا قاضی رہا ۔
مد وہ بغداد میں مدرس رہا اور وہیں رجب
نومبر ۸۸۹ء (دوسروں کے قول کے مطابق
۲۷۱ھ) میں فوت ہوا ۔ ادبی روایت میں
اد کے نام نہاد مخلوط یا انتخاب پسند
نحوی کا نمایندہ سمجھا جاتا ہے، تاہم
ت اپنے معاصرین ابو حنیفۃ الدینوری اور
کی طرح اس کا دائرۂ عمل اپنے زمانے کے تمام
محتوی تھا ۔ اس کی کوشش یہ تھی کہ وہ
، اور شاعرانہ مواد کو، جسے بالخصوص کوفے
ن نے جمع کیا تھا، اور اس کے ساتھ ہی ایسی
معلومات کو مہیا کر دے جس سے کاروباری
ور بالخصوص کتاب کی ضروریات پوری ہو
نھوں نے اس زمانے میں حکومت میں رسوخ
کرنا شروع کر دیا تھا ۔ لیکن اس نے اپنے
مذہبی بحثوں میں بھی حصہ لیا اور فلاسفہ
آمیز رویے کے خلاف قرآن اور حدیث کی
کی ۔ تاہم خود اس پر بھی لوگوں کو
ا شک ہو گیا اور اسے مشبہہ کے
یک کتاب لکھنا پڑی تا کہ اپنے آپ کو
کا پیرو ہونے کے الزام سے بچا سکے ۔
ت میں اس کی سب سے زیادہ مشہور دو
یہ ہیں : (۱) کتاب ادب الکاتب، طبع
M.، لائڈن ۱۹۰۰ء، قاہرۃ ۱۳۰۰ھ :
یک حصہ لائپزگ سے ۱۸۷۷ء میں شائع
، طبع W.Q. Sproull] اور (۲) کتاب
شعر، جو بارہ حصوں میں ہے اور غالبًا یہ
اب ہے جو ابیات المعانی کے نام سے جامع
ہ میں موجود ہے، شمارہ ۵۰۰۳ ۔
تب (ص ۱۷، سطر ۵) میں وہ اپنی کتاب
غریب الحدیث کا حوالہ دیتا ہے (ج ۱ و ۳، مطبوعۂ
دمشق؛ حبیب الزیات : خزائن الکتب بدمشق و
ضواحیھا، ص ۶۲، شمارہ ۴۳ تا ۵۵) اور اس کے مقابلے کی
دوسری کتاب غریب القرآن کا بھی (خزائن الکتب،
ص ۶۲، شمارہ ۳۳، تا اختتام سورۃ ۲۶
[الشعراء]) ۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف کتاب
عیون الاخبار ہے، جو دس جلدوں میں متکلمانہ ادب کا
ایک نمونہ ہے اور جس کے انداز کی بعد میں اکثر
نقل کی گئی ۔ پہلی چار جلدیں براکلمان Brockelmann
نے شائع کیں ([جلد اول] برلن ۱۹۰۰ء، [جلد دوم
تا چہارم] سٹراس بورگ ۱۹۰۳ء تا ۱۹۰۸ء) ۔ العیون،
ص ۱۲، س ۳، کے مطابق مندرجۂ ذیل کتابیں
اس کا تکملۃ ہیں : (۱) کتاب الشراب، طبع گائی
A. Guy، در المقتبس (دمشق ۱۳۲۵ھ /
۱۹۰۷ء)، ۲ : ۲۳۳ تا ۲۳۸، ۳۸۷ تا ۳۹۲،
۵۲۹ تا ۵۳۵؛ (۲) کتاب المعارف (*Handbuch der
Geschichte*)، طبع وُسٹنفلٹ F. Wüstenfeld، گوٹنجن
Göttingen ۱۸۵۰ء، قاہرۃ ۱۳۰۰ھ (و اردو ترجمہ
مطبوعۂ لکھنؤ)؛ (۳) کتاب الشعر و الشعراء (*Liber
Poesis et Poetarum*) طبع د خویہ M. J. de Goeje،
Lugd-Bat.، ۱۹۰۴ء، [مطبوعۂ قاہرۃ، جو ناقص ہے؛
اردو ترجمہ : شعر العرب، ج ۱، از عبدالصمد صارم،
لاہور ۱۹۶۲ء]؛ (۴) کتاب تاویل الرؤیا، جو
مفقود ہے ۔ اس کی چھوٹی لغوی کتابوں میں سے
کتاب الرحل و المنزل اب بھی موجود ہے، طبع
شیخو، در *Dix anciens Traités de Philologie arabe*،
بیروت ۱۹۰۸ء، ۱۲۱ تا ۱۴۰ ۔ اس کی دو بڑی مذہبی
کتابیں یہ ہیں : (۱) کتاب تأویل مختلف الحدیث،
قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، [طبع عمود شکری الاساسی] قب
گولٹ تسیہر Goldziher : *Muh. Stud.*، ۲ : ۱۳۶؛
ہوتسما Houtsma : *De Strijd* etc.، ص ۱۳) اور (۲)
کتاب مشکل القرآن، مخطوطہ در لائڈن، دیکھیے
logus Codd. Mss. Ar.، شمارہ ۱۶۵۰، کوپرلو دفتریکہ

استانبول، شماره ۱۱۲ ـ اس کی کتاب المسائل و الجوابات بھی، جو مسائل حدیث کے متعلق ہے، مذہبی نوعیت کی کتاب ہے (مخطوطہ در گوتھا، دیکھیے Pertsch : *Verz. der ar. Hdss. der herz. Bibl.*، شماره ۶۳۶) ـ کتاب الامامة و السیاسة، جو ایک نیم تاریخی کتاب ہے (قاهرة ۱۳۲۲ھ [طبع محمد محمود الرافعی] اور ۱۳۲۷ھ [و ۱۳۳۱ھ])، ابن قتیبة سے منسوب ہے، لیکن د خویه de Goeje : *Riv. Stud. Or.*، ۱ : ۴۱۵ تا ۴۲۱، کے قول کے مطابق یہ کتاب اس کے زمانے میں غالبًا کسی مغربی یا مصری نے لکھی تھی ـ [اس کی ذیل کی کتب بھی محفوظ ہیں: الرد علی الشعوبیة، مطبوعه؛ فضل العرب علی العجم؛ الاشتقاق؛ العرب و علومہا؛ المیسر و القداح، مطبوعه ـ اس کے اساتذہ میں ابو حاتم السجستانی اور تلامذہ میں ابن درستویه کے نام ملتے ہیں].

مآخذ : (۱) کتاب الفہرست، ص ۷۷؛ (۲) ابن الأنباری : نزهة الالباء، ۲۷۲ تا ۲۷۴؛ (۳) ابن خلکان، بولاق ۱۲۹۹ھ، عدد ۳۰۴؛ (۴) النووی : *Dict. of Ill. Men*، ۱۷۷؛ (۵) سمعانی : کتاب الانساب، ص ۴۴۳؛ (۶) الذہبی، در Grünert : کتاب مذکور، ص vii، حاشیه ۱؛ (۷) السیوطی : بغیة الوعاة، ص ۲۹۱؛ [(۸) الخوانساری : روضات الجنات، ص ۴۴۷؛ (۹) لسان المیزان، ۳ : ۳۵۷]؛ (۱۰) فلوگل Flügel : *Die gramm. Schulen*، ص ۱۸۷ تا ۱۹۲؛ (۱۱) Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، عدد ۷۳؛ (۱۲) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۲۰ [و تکملة، ۱ : ۱۸۴؛ (۱۳) آداب اللغة، ۲ : ۱۷۰؛ (۱۴) الفہرس التمہیدی، ص ۵۰۱].

(براکلمان C. Brockelmann)

[الله] ابن قدامة الحنبلی : چھٹی صدی ہجری کے وسط میں جماعیل (فلسطین) کے دو گھرانے (یعنی خانوادۂ ابن قدامة اور خانوادۂ ابن سرور) ہجرت کر کے دمشق میں آباد ہو گئے اور ان دونوں گھرانوں نے مدت تک آپس میں قرابتداری قائم رکھی.

ان میں سے خانوادۂ ابن قدامة زہد و تقوی میں مشہور تھا اور اس کے افراد نے فقہِ حنبلی کی بہت خدمت کی ہے ـ منصب قضاء پشتوں تک اس خاندان کا طرۂ امتیاز رہا ـ اس خاندان کی چند خواتین نے بھی علمی دنیا میں نام پایا ہے؛ و درس دیتی تھیں اور علماء نے ان سے تخرّج کیا ہے.

اس خاندان کے تقریبًا ہر فرد نے لمبی عمر پائی (دیکھیے شجرہ).

۱ ـ ابو عمر محمد بن احمد بن محمد بن قدامة ۵۲۸ھ میں بمقام جماعیل پیدا ہوئے اور ۵۵۱ھ میں جب فلسطین میں فرنگیوں کا زور بڑھا تو انہوں نے اپنے والد اور دیگر اقرباء کے ساتھ دمشق کو ہجرت کی، جہاں وہ پہلے باب شرقی کے باہر مسجد ابی صالح (الصالحیة) میں آن کر ٹھیرے، لیکن کچھ مدت کے بعد انہوں نے جبل قاسیون میں مستقل اقامت اختیار کی.

ابو عمر عالم و عامل اور بڑے عابد و زاہد تھے ـ ظہر اور عصر کے درمیان ایک منزل کی تلاوت ان کا روز کا معمول تھا ـ نماز عشاء کے بعد دیر تک آیات الحرس، یسین، تبارك، واقعة، معوذتین اور اخلاص کا ورد کرتے تھے، با وضو سوتے تھے، نماز فجر کے بعد سے ضحی تک لوگوں کو درس قرآن دیتے تھے ـ ہر جمعه کو عصر کے بعد زیارت قبور کو جاتے تھے، ہر دوشنبه اور جمعرات کو مغارة الدم تک پا پیادہ جاتے تھے اور مسکین لوگوں اور نادار بیواؤں کو آٹا اور درہم پہنچاتے تھے ـ ان کی قناعت کا یہ عالم تھا کہ نان جو کے سوا کچھ نہ کھاتے تھے اور چٹائی پر سوتے تھے.

ابو عمر خوش خط تھے اور زود نویس تھے لوگوں کو کتابیں اور مصحف لکھ کر مفت دیا

ے - جامع مظفری (دمشق) کے خطیب بھی
رقت انگیز وعظ دیتے تھے۔
سلطان صلاح الدین کے ساتھ غزوات میں
ل ہوے - جب ۲۷ رجب ۵۸۳ھ کو
ں میں لشکرِ اسلام وارد ہوا تو صلاح الدین
کے خیمہ میں زیارت کے لیے چل کر آئے۔
ا کر رہے تھے - انہوں نے نماز اور بعد کے
وقار اور اطمینان سے ختم کیا، پھر سلطان
ت کی .
۔ عمر محمد نے ۶۰۷ھ میں وفات پائی - ان
ٹے تھے : عبدالرحمٰن (دیکھیے نمبر ۳)
ہ .

خذ : (۱) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، جزء
آباد ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء، ۵۴۶ تا ۵۵۳ ؛ (۲)
ن بن واصل : مُفرّج الکُرُوب (مخطوطۂ مکتبۂ
عدد ۱۰۶ .Lt، ورق ۴۴ ۱ ب ؛ (۳) تاریخ عمومی
- ھ)، (مخطوطۂ مکتبۂ کیمبرج، عدد ۲۹۲۵
ورق ۱۲۶ ب ؛ (۴) الذهبی : تأریخ دول الاسلام،
۱۳۳۷ھ، ۲ : ۸۵ ؛ (۵) ابن تغری بردی :
زاهرة، القاهرة ۱۹۳۵ء، ۵ : ۲۰۱ تا ۲۰۲ ؛
العماد : شذرات الذهب، القاهرة ۱۳۵۱ھ،
تا ۳۰ .

- موفّق الدّین ابو محمّد عبدالله بن احمد بن
قدامة الحنبلی المقدسی الصّالحی : خانوادۂ
ۂ کے روشن ترین چراغ موفّق الدّین ۵۴۱ھ
، جمّاعیل پیدا ہوے - دس سال کی عمر
ہجرت کر کے دمشق چلے گئے، ۵۶۰ھ میں
زاد بھائی عبدالغنی بن عبدالواحد بن علی
ر المقدسی (م ۶۰۰ھ) کے ساتھ بغداد
ں وہ تقریباً چار سال تک رہے اور شیخ
الجیلانی (م ۵۶۱ھ)، ہبة الله الحسن بن
قاق (م ۵۶۲ھ) اور الباجِسراوی (م ۵۶۳ھ)

جیسے علماء سے استفادہ کرتے رہے - ۵۶۷ھ میں وہ پھر لوٹ کر بغداد آئے اور ابوالفتح نصر بن فِتیان بن مُطرّف بن المَنّی (م ۵۸۱ھ) سے فقہ میں درس لیتے رہے - ۵۷۳ھ میں وہ مکّے گئے، ۵۷۴ھ میں حج کیا اور مبارك بن علی بن الطبّاخ الحنبلی سے فقہ پڑھی - ابن الطبّاخ کی وفات (= شوال ۵۷۵ھ) کے بعد موفّق الدّین بغداد چلے گئے، جہاں وہ ابن المَنّی کے درس میں پھر شامل ہو گئے - ایک سال کے بعد جب انہوں نے دمشق کا عزم کیا تو ابوالفتح ابن المَنّی نے کہا کہ یہیں رہو کیونکہ بغداد کو تمہاری ضرورت ہے، لیکن وہ نہ رکے اور دمشق آ کر المغنی کی تالیف میں مصروف ہو گئے - ۶۰۷ھ میں بھائی (دیکھیے ابن قدامة، نمبر ۱) کی وفات کے بعد موفّق الدّین جامع مظفّری کے خطیب بنائے گئے.

موفّق الدّین اپنے بھائی ابو عمر کے بعد زہد و ورع میں عزیزالمثال تھے اور شکوہ و وقار میں ممتاز - وہ تفسیر، حدیث اور فقہ کے علوم میں امام زمانہ تھے اور نحو، حساب اور نجوم میں بھی دسترس رکھتے تھے.

موفّق الدّین اپنی پگڑی میں ریت کی پڑیا رکھتے تھے اور جب فتویٰ یا اجازہ لکھتے تھے تو تحریر کو ریت سے خشک کر لیا کرتے تھے - ایک شب کسی مجمع میں ان کی پگڑی کھل کر گر گئی اور ایک منچلے نے اٹھا لی - انہوں نے فوراً کہا : میاں پڑیا رکھ لو اور پگڑی مجھے دے دو کہ باندھ لوں - اس شخص نے جب دیکھا کہ کاغذ میں کچھ وزنی چیز ہے تو پڑیا جیب میں ڈال لی اور پگڑی انہیں کو لوٹا دی .

یکم شوّال ۶۲۰ھ کو موفّق الدّین فوت ہوے - محمّد بن عبدالرحمٰن العلوی سے روایت ہے کہ ”ہم جبل بنی ہلال (یاقوت : اواخر رمضان) میں

تھے کہ ناگہاں دیکھا کہ قاسیون میں روشنی ہو رہی ہے ۔ ہم یہ سمجھے کہ دمشق میں آگ لگ گئی ہے ۔ بعد کو معلوم ہوا کہ موفق فوت ہو گئے''۔ مرآۃ الزمان میں ان کی کئی کرامات کا ذکر ملتا ہے ۔

موفق الدین کے تین بیٹے تھے : محمد، یحیی اور عیسی اور تینوں ہی ان کی زندگی میں فوت ہو گئے ۔ عیسی کے دو بیٹے ہوے، جو لاولد مر گئے ۔ اس طرح موفق کی اولاد کا سلسلہ منقطع ہو گیا ۔

موفق الدین کی تألیفات کی تعداد پچیس سے اوپر ہے (دیکھیے براکلمان : تکملة، ۱ : ۶۸۸ تا ۶۸۹)، جن میں سے المغنی، المقنع، روض الناظر، ذم الوسواس، ذم التأویل اور عقیدة طبع ہو چکی ہیں ۔ المغنی، نشر محمد رشید رضا، قاہرہ ۱۳۴۱ - ۱۳۴۸ھ، ۱۲ جزء) کے ناشر نے کتاب کے تعارف میں شیخ عزالدین بن عبدالسلام کی راے کو دہرایا ہے اور تائید کی ہے کہ فقہ اسلامی کی جملہ کتب میں سے ابن حزم کی المحلی اور موفق کی المغنی سب سے افضل ہیں ۔ المغنی کی خوبیاں گناتے ہوے صاحب المنار نے کہا ہے کہ یہ کتاب کافة المسلمین کے لیے ہے، تعصب سے بالا ہے، اس میں صرف مسائل الاجماع ہی بیان کیے گیے ہیں، جو ہر مسلم پر واجب ہیں ۔ اگر کسی مسئلے میں موفق نے حنبلی مذہب کی طرف میلان ظاہر کیا ہے تو دلیل اور حجت کو بنیادِ ترجیح بنایا ہے ۔ المغنی میں جا بجا تقلید محض سے بیزاری کا اظہار کیا گیا ہے ۔

المغنی کا مطالعہ اس نظریے کی بھی تردید کرتا ہے کہ مسلمانوں نے اپنے احکام معاملات رومیوں کے قانون (Roman Law) سے اخذ کیے ہیں ۔

موفق کی المقنع بھی بہت مقبول ہوئی ۔ اس کی کئی شروح اور حواشی لکھے جا چکے ہیں ۔

مآخذ : (۱) یاقوت الحموی : معجم البلدان (طبع وستنفلٹ)، ۲ : ۱۱۳، ۱۱۴ و ۳ : ۶۹۷؛ (۲) سبط ابن الجوزی : مرآۃ الزمان، حیدرآباد ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء، ۸ : ۵۱۹، ۶۲۷ تا ۶۳۰؛ (۳) تأریخ عمومی (مخطوطۂ مکتبۂ کیمبرج، عدد Add. ۲۹۲۵)، ورق ۱۳۷ ب؛ (۴) الذہبی، تاریخ دول الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۲ : ۹۳، ۹۴؛ (۵) تأریخ فی بحث الصحابة والتابعین (مخطوطہ برٹش میوزیم، لندن، عدد Or. ۶۴۲۸، جسے A. G. Ellis نے الذہبی کی العبر سمجھا ہے، لیکن بعض اوراق پر ایسی عبارت موجود ہے : قال الذہبی کذا و کذا و قلت انا...)، ورق ۱۴۳ الف؛ (۶) ابن شاکر الکتبی : فوات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۲۰۳، ۲۰۴؛ (۷) ابن تغری بردی : النجوم الزاہرة، قاہرة ۱۹۳۶ء، ۶ : ۲۰۱، ۲۰۶؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذہب، قاہرة ۱۳۵۱ھ، ۵ : ۸۸ تا ۹۲؛ (۹) حاجی خلیفة : کشف الظنون، لائپزگ - لنڈن ۱۸۳۵ - ۱۸۵۸ء، ۲ : ۱۸۸ و ۵ : ۲۲، ۶۵، ۸۰، ۸۸، ۴۴۳، ۶۵۴ و ۶ : ۹۶؛ (۱۰) براکلمان، ۱ : ۳۹۸ و تکملة، ۱ : ۶۸۸ ببعد؛ (۱۱) سرکیس : معجم المطبوعات، القاہرة ۱۹۳۰ء، عمود ۲۱۳، ۲۱۴؛ (۱۲) ہنری لاووست Henri Laoust : *De Precis de Droit d'Ibn Qudama*، بیروت ۱۹۵۰ء.

۳ ۔ قاضی القضاة شمس الدین عبدالرحمن بن محمد بن احمد بن محمد بن قدامة الحنبلی الصالحی ۔ شوال ۵۹۷ھ میں قاسیون میں پیدا ہوے ۔ انہوں نے اپنے والد اور چچا موفق الدین اور دیگر علماے وقت سے علم حاصل کیا ۔ عبدالرحمن بڑے وجیہ اور باوقار تھے، ساتھ ہی ساتھ حلیم اور بردبار بھی تھے، بلکہ رقیق القلب اور سریع الدمعة تھے ۔ فخرالدین البعلبکی (م ۶۸۸ھ) کا قول ہے : ''میں پچاس سال سے جانتا ہوں کہ شمس الدین کبھی غصے نہیں ہوے''۔

۶۵۸ھ میں الملک الظاہر نے دمشق میں بھی الگ الگ مذہب کے قاضی مقرر کیے ۔

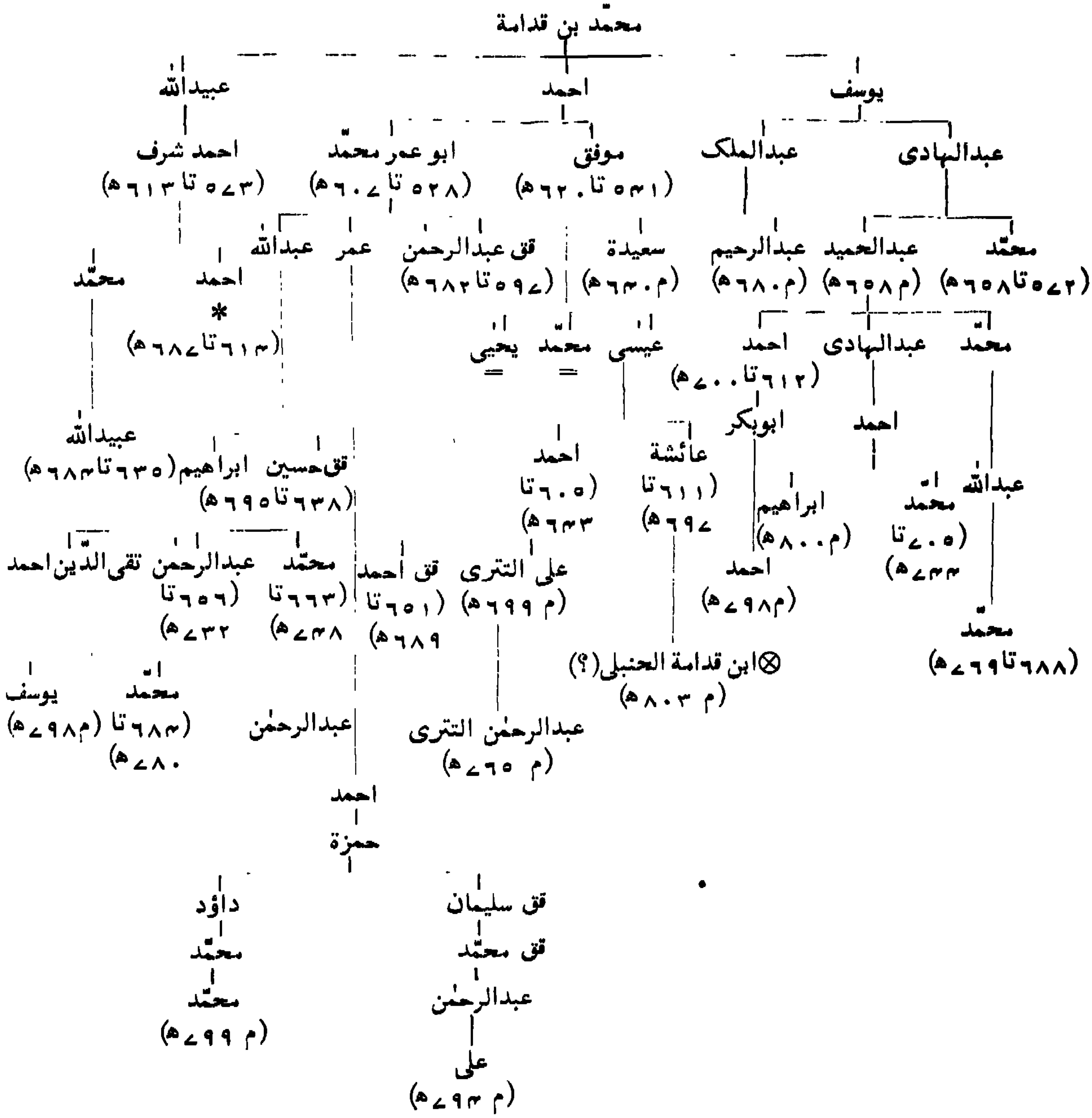
کے قاضی ابن خلّکان (م ٦٨١ھ) تھے، احناف
، الاذرعی (م ٦٧٣ھ) تھے اور حنابلة کے
.الرحمٰن ابن قدامة تھے - یہ عجیب اتّفاق
یہ تینوں قاضی ''شمس الدّین'' کے لقب سے
تھے، چنانچہ بعض شعراء نے اپنے کلام میں
شموس الشام'' کہہ کر یاد کیا ہے .
ہدۂ قضاء کو عبدالرحمٰن بارہ سال تک
پاتے رہے - ان کی تصنیفات میں سے الشّافی
ح الکبیر)، جو موفّق الدّین کی المقنع پر ایک
سرح ہے، چھپ چکی ہے - ان کی دوسری
کا عنوان تسہیل المطلب فی تحصیل
ہے .
دالرحمٰن ربیع الآخر ٦٨٢ھ میں فوت ہوے۔

تقی الدّین ابن تیمیة اور مجدالدّین اسمٰعیل بن محمّد الحرّانی ان کے شاگردوں میں سے ہیں۔ اسمٰعیل بن الخبّاز المحدّث نے ان کا ترجمہ ١٥٠ اجزاء میں لکھا .

مآخذ: (١) الذہبی: تاریخ دول الاسلام، حیدر آباد ١٣٣٧ھ، ٢: ١٣٣؛ (٢) ابن شاکر: فوات، بولاق ١٢٩٩ھ، ١: ٢٦٢؛ (٣) ابن تغری بردی: النجوم الزاھرة، القاہرة ١٩٣٨ء، ٧: ١٣٧، ٣٥٨، ٣٦٠؛ (٤) ابن العماد: شذرات الذھب، القاہرة ١٣٥١ھ، ٥: ٣٧٦تا ٣٧٩؛ (٥) سرکیس: معجم المطبوعات، القاہرة ١٩٣٠ء، عمود ٢١٣؛ (٦) براکلمان، ١: ٣٩٩ و تکملة، ١: ٦٩١ .

اس خاندان کا شجرہ اگلے صفحے پر دیکھیے :

آل ابن قدامة الحنبلی کے مشہور افراد (۴۸۱ تا ۸۰۳ھ)



شرح رموز:- قق : قاضی القضاة؛ = : لا ولد؛ * : والد کی وفات کے ایک ماہ بعد پیدا ہوے؛
⊗ : دیکھیے براکلمان : تکملة، ۲ : ۱۳۰، عدد ۶۲ .

(احسان الٰہی رانا)

ابن قُزمان : جسے ابوبکر بن قُزمان بھی کہا جاتا ہے (ابن خلدون، ۱ : ۳۲۵؛ المقری، اشاریہ اور المحبّی : خلاصة الأثر [فی اعیان القرن الحادی عشر]، ۱ : ۱۰۸)، میں ''ابوبکر قزمان المغرسانی'' کے بجائے ''ابن قزمان المغربی'' یا ''القُرطُبی'' پڑھنا چاہیے) ۔ ابن خاقان (کتاب العِقیان، ص ۱۸۷) اور ابن بسّام نے اس کے نام کے ساتھ الوزیر الکاتب کے لقب کا اضافہ کیا ہے ۔ [مسالک الاخبار] اور اس کے دیوان کے نسخے میں، جسے گُنزبرگ Günzberg نے [موزۂ سینٹ پیٹرز برگ کے منحصر بفرد نسخے سے] عکسی شکل (facsimile) میں (برلن سے ۱۸۹۶ء میں مع شرح) شائع کیا ہے، اسے ''الوزیر الاجلّ ابوبکر محمّد بن عبدالمالک بن قزمان'' لکھا گیا ہے ۔ ابن الابّار کی تالیف تحفة القادم (غزیری Casiri، ۱ : ۷۷ ب) اور ابن الخطیب کی کتاب احاطة (غزیری Casiri، ۲ : ۷۷ ب) میں اس کا نام زیادہ صحیح طور پر ابوبکر بن عیسٰی بن عبدالملک بن قزمان لکھا گیا ہے ۔ اس کا انتقال ۵۵۵ھ / ۱۱۶۰ء میں ہوا (احاطة کے اس قلمی نسخے کی رو سے، جو تونس میں محفوظ ہے، اس کی وفات کی زیادہ صحیح تاریخ ۵۵۵ھ کی آخری رات، یعنی ۳۰ دسمبر ۱۱۶۰ء ہے) ۔ *Catalogus Lugduno-Batav.*، ۲ : ۲۰۸، کی عبارت '' خدم فی اوّل عمره المنعوت بالمتوکّل'' (قب ابن خاقان) سے ظاہر ہوتا ہے کہ عنفوان شباب میں وہ بطلیوس (Badajoz) کے آخری افطسی حکمران المتوکّل کی ملازمت میں تھا، [جس نے اسے اپنا کاتب مقرر کیا تھا اور] جسے المرابطون نے ۴۸۸ھ / ۱۰۹۴-۱۰۹۵ء میں بے دخل کر دیا۔ وہ اپنے وطن اور مسکن معہود قرطبہ سے ہسپانیہ کے مختلف حصّوں میں متواتر جاتا رہتا تھا، بالخصوص اشبیلیہ اور غرناطہ کی طرف، جہاں اس کی ملاقات عالم شاعرہ نزھون سے ہوئی

(المقری، ۲ : ۶۳۶) ۔ روزن Rosen نے *tices sommaires*، ص ۳۴۲، تعلیقہ ۲، میں جو بے بن اعتراض اس کے وزیر کے لقب پر کیا تھا ا جس کی تائید براکلمان Brockelmann نے کی . (۱ : ۲۷۲، حاشیہ ۲) اس کا ردّ ڈوزی Dozy اس خط میں کر دیا جو اس نے ۱۸۸۱ء میں رو Rosen کو لکھا تھا (یہ خط گُنزبرگ inzberg کے دیباچے میں شائع ہو چکا ہے) ۔ ابن قُزمان مقبول عام موشّحات [رک بآن، نیز M. Hartmann *Muwaššah*، بامداد اشاریہ] لکھے، لیکن وہ ایّ اور قسم کی مقبول عام صنف شاعری یعنی زج [رک بآن، نیز ڈوزی : *Supplément*] کا بھی ا نمایندہ بن گیا ہے، جس کی بنیاد وحدت و (quantity) پر نہیں بلکہ وحدت قافیہ (accent پر ہے اور جو مختلف بحور میں لکھی جاتی ہے اس سے پہلے زجل کا استعمال چھوٹے چھوٹے قطعا میں ہوتا تھا، جو فی البدیہہ کہے جاتے تھ لیکن ابن قزمان نے اسے قصیدے سے مشابہ طو نظموں کی بلندتر سطح پر پہنچا دیا ۔ گُنزبر Günzberg (م ۲۸ دسمبر ۱۹۱۰ء) اپنے عکس ایڈیشن کے بعد، جو ۱۸۹۶ء میں شائع ہوا، ا قزمان اور اس کی تصانیف کے متعلّق اپنی موضو تحقیقات کو جاری نہ رکھ سکا ۔ کودیرا odera نے اپنے مقالے *iscursos leidos ante la Real Academia Española*، ۱۹۱۰ء : *nportancia de las fuentes abes para conocer el estado del vocabolario en las nguas ó dialectos españoles desde el siglo VIII al XII*، ص ۱۳، ۴۳، میں قزمان کے نام پر چ ملاحظات قلمبند کیے ہیں ۔ اس کی رائے میں یہ نا عربی ہے اور مغربی قوطی زبان کا لفظ گزمان uzman نہیں ہے ۔ اس سلسلے میں ہمیں ربیرا اور تراگو (Julián Ribera y Terragó) کے مقالے مندرجہ

Discursos leidos ante la Real Academia Española، ۱۹۱۲ء، کو بالخصوص مدِّ نظر رکھنا چاہیے اور خاص طور پر اس رائے کو جو اس نے ہمارے دیوان "*Cancionero de Abencuzmān*" کے بارے میں دی ہے - اس نے اپنے نئے نظریے کی تائید میں ایک ایسی رائے کا اظہار کیا ہے جو عربی اور رومانوی (romance) فاضلوں کی عام رائے سے مختلف ہے (ص ۵۰) - وہ کہتا ہے : "وہ پُراسرار کلید جس سے دنیا کے متمدّن ممالک کے مختلف غزلیہ نظاموں کی ان اشکالِ شعری کی ساخت کی توضیح ہو سکتی ہے جو قرون وسطٰی میں رائج تھیں اندلس کی اس غزلیہ شاعری میں ملتی ہے جس سے دیوان ابن قزمان کا تعلق ہے"، صفحہ ۱۲۰، تعلیقہ ۲ میں اس نے وعدہ کیا ہے کہ وہ Menéndez Pidal کے ساتھ مل کر ان ہسپانوی لغات اور عبارات کی ہسپانوی بولی (dialect) پر بحث کرے گا جو [اس دیوان کی] باقی ماندہ ۱۴۹ نظموں میں پائی جاتی ہیں - عربی اور رومانوی فضلاء ابن قزمان کی انتہائی اہم زجل نظموں کی مزید تحقیقات میں پیش از پیش دلچسپی لے رہے ہیں: لہٰذا اس کے دیوان (*Cancionero*) کی فاضلانہ تشریح، ترجمہ اور اشاعت جہاں تک ہو سکے جلد شروع کرنا چاہیے - ابن بسّام، ابن الأبّار اور ابن الخطیب کی تصنیفات میں اس کی زندگی کے جو حالات درج ہیں انہیں بھی متفرق مخطوطات کی مدد سے شائع کرنا چاہیے۔

مآخذ : دیکھیے اوپر، نیز (۱) قبّ البُستانی : دائرة المعارف، ۱۸۷۶ء، ۱ : ۶۳۸ ب، جس میں اس آخری جملے کے سوا ابن خاقان کی پیروی کی گئی ہے : "پیدایش اور موت کی تاریخیں مذکور نہیں"؛ (۲) قبّ سامی بک : قاموس الاعلام، ص ۶۰۷ الف؛ (۳) Codera : *Decadencia y desaparición de los Almoravides en España*، ص ۱۳۴]؛ [(۴) معلمة الاسلام، ۲ : ۴۳۳؛ (۵) سرکیس، ۲۱۴]۔

(C. F. SEYBOLD)

ابن قسّی : [ابوالقاسم] احمد [بن الحسین]، شیخ الصوفیه، جس نے اندلس میں ۱۱۳۰ء کے لگ بھگ مہدی کی حیثیت سے خروج کرتے ہوئے میرتلة Mertola اور بعض دوسرے شہروں پر قبضہ کر لیا (۱۱۴۴ء) - [وہ بڑا صاحبِ مکر و فن اور شعبدہ باز تھا - عبدالواحد المراکشی نے اس کا شمار اصحابِ ضلالت میں کیا ہے - یہی وجہ ہے کہ] اس کے مریدوں نے [۵۴۰ھ میں] اسے الموحدون کے حوالے کر دیا، لیکن عبدالمؤمن نے اس سے در گذر کیا [اور وہ یوں کہ عبدالمؤمن نے جب اس سے اس کے دعوی مہدویت کے بارے میں سوال کیا تو اس نے کہا : "صبح کی دو صورتیں ہیں، صبح کاذب اور صبح صادق - میں صبح کاذب ہوں" - اس پر عبدالمؤمن کو ہنسی آ گئی (المعجب، ۱۵۰)]- کچھ عرصے تک وہ الموحدون ہی کے دربار سے وابستہ رہا تا آنکہ اس کے ایک سابق مرید نے اسے قتل کر ڈالا - ابن قسّی مصنّف تھا اور اس نے خلع النّعلین فی التّصوف کے عنوان سے ایک کتاب بھی لکھی تھی، قبّ حاجی خلیفہ، ۳ : ۱۷۱؛ *Cat. Wien*، مرتبۂ فلوگل، ۳ : ۳۰۱۔

مآخذ : (۱) عبدالواحد المراکشی : [المعجب فی تلخیص اخبار المغرب]، طبع ڈوزی، [لائڈن ۱۸۸۱ء]، ص ۱۵۰ [و ۱۵۱]؛ (۲) ابن خلدون : مقدمة (طبع کاترمیئر Qatremère)، ۱ : ۳۲۷؛ [(۳) الحلة السّیراء، ص ۱۹۹ ببعد]۔

ابن قُطْلُوبُغا : زین الملّة و الدّین ابوالفضل و ابوالعدل القاسم بن قطلوبغا بن عبدالله الجمالی السودونی المصری الحنفی، مشہور سوانح نگار و محدّث، جس کے اساتذہ میں ابن حجر العسقلانی [رک بآن]، احمد الفرغانی اور ابن ہمام اور تلامذہ میں السخاوی

ملتے ہیں ۔ وہ ۸۰۲ھ / ۱۳۹۹ء میں
پیدا ہوا اور ۸۷۹ھ / ۱۴۷۴ء میں وہیں
. ابھی وہ کم سن ہی تھا کہ باپ کا سایہ
ـھ گیا ۔ ابتداء میں کچھ عرصے تک
عۂ معاش خیاطی رہا ۔ اس کی تصانیف میں
کی تفصیل ابن العماد اور براکلمان نے
تاج التراجم فلوگل Flügel نے *Abhandl. f. d.*
Kunde der، ج ۲ میں لائپزگ سے ۱۸۶۲ء
کی ۔ اس میں تین سو تیس حنفی اصحاب
کے حالات ہیں ۔

خذ : (۱) ابن قطلوبغا : تاج التراجم، ص ۳۷ : (۲)
: الضوء اللامع، ۶ : ۱۸۴ تا ۱۹۰ ؛ (۳) ابن
.رات الذهب، ۷ : ۳۲۶ ؛ (۴) الشوکانی : البدر
: ۵۴۱ ببعد ؛ (۵) عبدالحی لکھنوی : الفوائد
۹۹، ؛ (۶) المنهل الصافی، ورق ۲، بحوالۂ سرکیس،
۲ ؛ (۷) التیموریة ۳ : ۳۳۲ ؛ (۸) خزائن الاوقاف،
۸، ۲۵۲ ؛ (۹) الکتانی: فهرست، ۲ : ۳۲۱ ؛ (۱۰)
Wüstenfeld : *Gesch.*، ۴۹۲ ؛ (۱۱) براکلمان،
: تکمله، ۲ : ۹۳ ؛ (۱۲) آآ، لائڈن، طبع اوّل،
. ۱

(عبدالمنّان عمر)

القِفْطی : ابوالحسن علی بن یوسف القِفْطی،
بہ جمال الدّین، ۵۶۸ھ / ۱۱۷۲ء میں
: بآن] میں صعید مصر میں پیدا ہوا ۔
سعید میں سال پیدائش ۵۶۳ھ دیا ہے ۔] وہ
ر ہی میں قاهرة چلا آیا، جہاں اس نے
اسلامی علوم کی بیشتر مختلف شاخوں میں
ی اور پھر بیت المقدس جا کر اپنی تعلیم
کھی، جہاں اس کے باپ کو ۵۸۳ھ /
میں ایک اہم عہدہ سنبھالنے کے لیے بلایا
. وهاں تقریباً پندرہ سال گزارنے کے بعد وہ
. گیا، جہاں دس سال تک ادبی مطالعات

میں ہمہ تن مصروف رہا، یہاں تک کہ ۶۱۰ھ/ ۱۲۱۳ء میں اسے مالیات کا انتظام سپرد کیا گیا ۔ وہ اس عہدے پر ۶۲۸ھ / ۱۲۳۰ء تک فائز رہا سوائے ۶۱۳ھ سے ۶۱۶ھ تک کے ایک سہ سالہ وقفے کے؛ پھر وہ پانچ سال تک نجی طور پر ادبی مشاغل میں مصروف رہا ۔ بعد ازآں الملک العزیز نے اسے ۶۳۳ھ / ۱۲۴۸ء میں اپنا وزیر بنا لیا اور وہ اس عہدے پر اپنی وفات، یعنی ۶۴۶ھ / ۱۲۳۶ء تک فائز رہا ۔ منصب وزارت میں اسے اپنی ذاتی ادبی سرگرمی جاری رکھنے کے علاوہ دوسرے فضلاء کی مدد کرنے کا بھی موقع مل گیا؛ مثلاً جب یاقوت [رک بآن] مغلوں کے ڈر سے بھاگا تو ابن القِفطی نے اس کی بڑی مدد کی، جس کا یاقوت نے بار بار شکریہ ادا کیا ہے ۔

ابن القِفطی کی متعدد تصانیف میں سے، جن میں سے زیادہ‌تر تاریخی کتابیں ہیں (ایک تاریخ قاهرة، ایک تاریخ یمن، ایک تاریخ المغرب، ایک تاریخ سلاجقہ وغیرہ) صرف ایک، اور وہ بھی منتخب اقتباسات کی شکل میں، ہم تک پہنچی ہے ۔ غالباً اصل کتاب کا نام کتاب اِخبار العلماء بأخبار الحکماء تھا ۔ الزوزنی کے خلاصے کا نام المنتخبات الملتقطات من کتاب تأریخ الحکماء ہے، جسے عام طور پر اختصار سے تأریخ الحکماء کہا جاتا ہے ۔ یہ کتاب، جسے جے لپرٹ **J. Lippert** نے [لائپزگ سے ۱۹۰۳ء میں] شائع کیا (دیکھیے مآخذ) اور ۱۳۲۶ھ میں قاهرة میں بھی چھپی [طبع امین خانجی]، ابتدائی زمانے سے لے کر مصنف کے زمانے تک کے ۴۱۴ طبیبوں، نجومیوں اور فلسفیوں کے حالات پر مشتمل ہے اور اس لحاظ سے بہت قدر و منزلت کی مستحق ہے کہ "اس میں یونانی ادب کے متعلق عربوں کی معلومات کا ایک لامتناہی ذخیرہ موجود ہے اور اس میں یونانیوں کے عہدِ قدیم

بارے میں وہ معلومات درج ہیں جو اب قدیم کلاسیکی مآخذ میں بھی مفقود ہیں۔" [اس کی کتاب انباہ الرواة علی انباہ النحاة بھی چھپ چکی ہے، قاہرہ ۱۹۵۰ء]۔

مآخذ: (۱) *Ibn al Ḳifṭī's Ta'rīkh al-Ḥukamā*، شائع کردۂ لپرٹ Prof. Dr. Julius Lippert، لائپزگ ۱۹۰۳ء، اس مواد سے جو Aug. Müller نے اکٹھا کیا تھا (مزید مآخذ مقدّمے میں دیے ہیں): (۲) یاقوت: ارشاد، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۵: ۴۷۷ ببعد: [(۳) فوات الوفیات، ۲: ۹۶؛ (۴) حسن المحاضرة، ۱: ۲۶۵؛ (۵) بغیة الوعاة، ۳۵۸؛ (۶) ابن العبری، ۴۷۶: (۷) الحوادث الجامعة، ۲۳۷؛ (۸) اعلام النبلاء، ۴: ۴۱۳؛ (۹) الفہرس التمہیدی، ۵۴۳؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذہب، ۵: ۲۳۶؛ (۱۱) مرآة الجنان، ۴: ۱۱۶؛ (۱۲) براکلمان، ۱: ۳۹۶ و تکملہ، ۱: ۵۵۹؛ (۱۳) نالینو Nalino: تاریخ علم الفلک عند العرب، ۵: ۴۳؛ (۱۴) وستنفلٹ: *.Gesch*، عدد ۳۳۱]۔

(E. Mittwoch)

ابن قلاقس: ابو الفتوح نصر اللہ [یا نصر] بن عبداللہ بن مخلوف [بن علی بن عبدالقوی] اللخمی، الملقب بالقاضی الاعزّ، عرب شاعر، جو ربیع الآخر ۵۳۲ھ/ دسمبر ۱۱۳۷ء میں اسکندریة میں پیدا ہوا۔ اس نے ۵۶۳ تا ۵۶۵ھ/ ۱۱۶۸ تا ۱۱۶۹ء کی مدت صقلیہ میں بسر کی، جہاں اسے ایک قائد ابو القاسم ابن الحجر نامی کی سرپرستی حاصل تھی اور اسی کے نام پر اس نے اپنی کتاب الزہر الباسم فی اوصاف ابی القاسم منتسب کی۔ بعد ازآں وہ یمن چلا گیا اور شوّال ۵۶۷ھ / مئی ۱۱۷۲ء میں عیذاب کے مقام پر فوت ہوا۔ [کشف الظنون میں اس کا سال وفات ۵۶۹ھ دیا گیا ہے۔] اس کا دیوان، جو بہت مبسوط نہیں ہے، ۱۳۲۳ھ میں قاہرة میں خلیل مطران نے شائع کیا۔ مخطوطۂ کتب خانۂ اہلیہ پیرس، شمارہ ۳۱۳۹، کے مقابلے میں یہ ایڈیشن بہت نامکمل ہے۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۷۷۲: مطبوعۂ قاہرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۱۵۶؛ [(۲) یاقوت: ارشاد، ۷: ۲۱۱؛ (۳) وہی مصنف: معجم البلدان، ۴: ۱۱۵؛ (۴) السیوطی: حسن المحاضرة، ۱: ۲۷۰؛ (۵) الخطط الجدیدة، ۱۳: ۵۶؛ (۶) البدایة والنہایة، ۱۲: ۲۶۹؛ (۷) سرکیس: معجم المطبوعات العربیة، ۱۹۲۸ء، عمود ۲۱۲؛ (۸) براکلمان، ۱: ۲۶۱ و تکملہ، ۱: ۴۶۱؛ (۹) الزرکلی: الاعلام، طبع ثانی، ۸: ۳۴۴]۔

ابن القلانسی: ابو یعلی حمزة بن اسد التمیمی، ایک عرب مؤرخ، جس کا تعلق دمشق کے ایک سربرآوردہ خاندان سے تھا اور جو [ربیع الاوّل] ۵۵۵ھ/ [مارچ] ۱۱۶۰ء میں وہیں فوت ہوا۔ اس نے ہلال الصّابی کی تاریخ کو، جو اس نے ۴۴۸ھ تک لکھی تھی، جاری رکھا اور ۵۵۵ھ تک پہنچایا اور اس کا نام محض ذیل رکھا۔ بعد کے مصنّفین نے اس سے بکثرت عبارتیں نقل کی ہیں اور ایمڈروز H. F. Amedroz نے آکسفورڈ کے ایک مخطوطے سے، جو شروع میں ناقص ہے اور ۳۶۳ھ سے شروع ہوتا ہے، اسے شائع کیا (۱۹۰۸ء)، قب دیباچۂ طابع۔

ابن القُوطیة: ابوبکر محمّد بن عمر بن عبدالعزیز بن ابراہیم بن عیسی بن مزاحم، جسے بالعموم ابن القوطیة، یعنی قوطی عورت کا بیٹا، اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس کے جدّ اعلی عیسی، مولی عمر بن عبدالعزیز نے سارہ نامی ایک ہسپانوی شہزادی سے، جو قوطی بادشاہ اوپّاس Oppas (ابن القوطیة کے قول کے مطابق اُولمندو Olemundo) کی بیٹی اور وِٹیزا Witiza کی پوتی تھی، شادی کر لی تھی۔ سارہ خلیفہ ہشام بن عبدالملک کے پاس اپنے چچا أردبست Ardabast کے خلاف شکایت کرنے دمشق گئی تھی۔ عیسی کو اس کی اس بیوی کے ساتھ ہسپانیہ بھیج دیا گیا اور اس کی اولاد اشبیلیہ میں

رہنے لگی ۔ ابن القوطیة خود قرطبه میں پیدا ہوا تھا اور اپنے آبائی وطن اشبیلیه میں محمّد بن عبدالله ابن القوّن، حسن بن عبدالله الزبیدی اور سعید بن جابر و غیرهم سے تعلیم حاصل کرنے کے بعد اپنے اصلی وطن چلا گیا اور وہاں طاهر بن عبدالعزیز، محمّد ابن عبدالوهّاب بن مغیث، محمّد بن عمر بن لبابة، قاسم ابن اصبغ، محمّد بن عبدالملک بن ایمن وغیرهم سے تکمیل تعلیم کی ۔ قاضی ابوالحزم خلف بن عیسی الوشقی اور مؤرّخ ابن القرضی اس کے شاگردوں میں سے تھے ۔ ابوعلی القالی، مصنّف الامالی، نے خلیفه الحکم ثانی سے اس کا تعارف کرایا اور اسے اپنے ملک کا سب سے بڑا فاضل بتایا ۔ کچھ عرصے تک قاضی کے عہدے پر رہنے کے بعد اسے قرطبه کا صاحب الشّرطة بنا دیا گیا ۔ ابن القوطیة لغوی، نحوی، مؤرّخ اور شاعر بھی تھا، لیکن اس کے متعلّق مشہور تھا کہ اسے حدیث اور فقه میں زیاده درک حاصل نہیں ہے؛ بایں همه لوگ اس کے پاس ان احادیث اور فقہی مسائل کے متعلّق مشوره لینے آتے تھے جن میں کوئی خاص لغوی اشکال هو ۔ اس نے بہت بڑی عمر میں چہار شنبه ۲۳ ربیع الاول ۳۶۷ھ/نومبر ۹۷۷ء کو قرطبه میں وفات پائی [ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ ماه رجب میں اس کی وفات کی روایت کمزور ہے]۔

وہ مندرجۂ ذیل کتابوں کا مصنّف ہے : (۱) تاریخ فتح (متبادل نسخه : افتتاح) الاندلس، اسلامی فتح سے خلیفه عبدالرحمٰن الثالث تک اندلس کی تاریخ، جسے میڈرڈ کی اکادمی (Academy of Madrid) نے ۱۸۶۸ء میں شائع کیا اور هودا Houdas نے *Recueil de textes* etc.، ج ۱، پیرس ۱۸۸۹ء: ص ۲۱۹ تا ۲۸۰، میں پیرس کے مخطوطے (de Slane : *Cat.*، شماره ۱۸۶۷)، سے لے کر شائع کیا (اسی نسخے سے Cherbonneau : *Histoire du règne d'Elhakam fils de Hichâm*، در *JA*، ۱۸۵۳ء، ۱ : ۴۵۸ ببعد)، [اردو ترجمه از جمیل الرحمٰن، الٰه‌آباد ۱۹۳۰ء]؛ (۲) کتاب الافعال [وتصاریفها]، ثلاثی اور رباعی افعال کی ایک فهرست، طبع گوئیدی Guidi، لائڈن ۱۸۹۴ء۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۵۱۲؛ (۲) ابن القرضی : تاریخ علماء الاندلس، ص ۳۷۰، عدد ۱۳۱۶؛ (۳) الضّبّی : بغیة الملتمس، ص ۱۰۲، عدد ۲۲۳؛ (۴) الثعالبی : یتیمة الدّهر، دمشق ۱۳۰۴ھ، ۱ : ۴۱۱؛ (۵) الفتح بن خاقان : مطمح الانفس، استانبول ۱۳۰۲ھ، ص ۵۸؛ (۶) السّیوطی : بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۸۴؛ (۷) ابن العذاری : البیان المغرب، طبع ڈوزی، مقدّمه، ص ۲۸؛ [(۸) ابن فرحون: الدیباج المذهب، ۲۶۲]؛ (۹) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber d. Araber*، ص ۴۶، عدد ۱۳۱؛ (۱۰) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliografico*، ۸۳، عدد ۵۴؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۵۰ ببعد؛ (۱۲) ھوا Huart : *A. History of Arab. Lit.*، ص ۱۸۸؛ (۱۳) محمّد بن شنب Moh. Ben Cheneb : *Et. sur les pers. ment. dans l'Idjāza du Cheikh ʿAbd al-Qādir al-Fāsī*، ص ۲۰۹، عدد ۲۳۱۔

(محمّد بن شنب Mohd. Ben. Cheneb)

* **ابن القَیْسرانی** : اس نام کے دو شخص همارے علم میں هیں :-

(۱) ابوالفضل محمّد بن طاهر بن علی بن احمد المقدسی، ایک عرب ماهر لسانیات [ومحدّث]، جو [٦ شوال] ۴۴۸ھ/ [۱۷ دسمبر] ۱۰۵۶ء کو [بیت المقدس] میں پیدا ہوا اور اس نے [۲۸ ربیع الاوّل] ۵۰۷ھ/ [۱۳ ستمبر] ۱۱۱۳ء کو [بغداد] میں وفات پائی ۔ بعض لوگوں نے تاریخ وفات ۲۰ ربیع الاول بتائی ہے ۔ یونگ D. Jong نے اس کی ایک تصنیف کو *Homonyma inter nomina relativa* کے نام سے شائع کیا ہے (Lugd. Bat. ۱۸۶۵ء) ۔ اس کا

عربی نام براکلمان Brockelmann نے ۱ : ۳۵۵ پر دیا ہے، جہاں مزید حوالہ‌جات بھی درج ہیں ۔ اس کی کتاب الجامع بین کتابی ابی نصر الکلاباذی و ابی بکر الاصبہانی فی رجال البخاری و مسلم بھی حیدرآباد میں ۱۳۲۳ھ میں چھپ چکی ہے ۔ [حصول علم کے لیے اس نے متعدد سفر کیے ۔ اس کی بعض اور تألیفات کے نام یہ ہیں : اطراف الکتب السّتۃ؛ اطراف الغرائب تصنیف الدارقطنی؛ کتاب الانساب، جس کی ذیل ابوموسی الاصفہانی نے لکھی تھی (لائڈن ۱۸۶۵ء) ۔ اس کا بیٹا ابوزرعۃ طاہر (م ۵۶۶ھ/ ۱۱۷۰ء) بھی صاحب علم تھا] ۔

(۲) ابو عبداللہ محمّد بن نصر شرف الدّین، ایک عرب شاعر، جو مکّے میں ۴۷۸ھ/ ۱۰۸۵ء میں پیدا اور دمشق میں ۵۴۸ھ/ ۱۱۵۳ء میں فوت ہوا ۔ اس کے لیے قب ابن خلّکان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۶۸۸ ۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، ۱ : ۶۱۶؛ (۲) الذہبی : تذکرہ الحفّاظ، ۴ : ۳۹؛ (۳) وہی مصنّف : میزان الاعتدال، ۳ : ۵۷؛ (۴) ابن حجر : لسان المیزان، ۵ : ۲۰۷؛ (۵) یاقوت : معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۱۹ : ۶۴؛ (۶) المنتظم، ۹ : ۱۷۷؛ (۷) الوافی بالوفیات، ۳ : ۱۶۶؛ (۸) آداب اللغۃ، ۳ : ۶۷؛ (۹) الفہرس التمہیدی، ص ۴۳۳؛ (۱۰) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۱۸؛ (۱۱) براکلمان، ۱ : ۲۵۵ و تکملۃ، ۱ : ۶۰۳] ۔

(—— [و عبدالمنان عمر])

ابن قیس الرُّقیّات : عبیداللہ بن قیس الرقیات [ابن شریح]، بنوامیہ کے عہد کا مشہور شاعر، جو قبیلۂ قریش سے تھا، اگرچہ اس کے کسی ممتاز خاندان کا رکن نہ تھا ۔ [وہ نواح ۷۵ھ/ ۶۹۴ء میں فوت ہوا ۔ الجوہری نے اس کا نام عبداللہ لکھا ہے، جو درست نہیں، دیکھیے تاج ۔] اس کی زندگی ان لڑائیوں سے وابستہ ہے جو خلافت کے بارے میں مکّے کے [سنیت] ابن زبیر اور دمشق کے بنوامیّہ کے درمیان ہوتی رہیں ۔ یہ شاعر، جس کے بہت سے خویش و اقارب جنگ حرّۃ [رکَ بان] میں کام آ چکے تھے، بنو زبیر کا پرجوش حامی تھا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ وہ اتنی سیاسی سوجھ بوجھ رکھتا تھا کہ وہ اس کشمکش کو جس میں وہ خود بھی الجھ گیا تھا نہایت تأسف کی نظر سے دیکھے ۔ یہ بات تو اسے خوب معلوم تھی کہ قریش عربوں پر مضبوط و محکم حکمرانی کے لیے مقدّر ہو چکے تھے اور اس نے اپنے اس خیال کی پردہ پوشی نہیں کی کہ اس نوعیت کے اضطرابات قریش کے اقتدار کو ضرور صدمہ پہنچا کر رہیں گے ۔ ہمارے شاعر کو عراق کے زبیری حاکم مُصْعَب سے خاص طور پر انس تھا ۔ جب مُصعب کو شکست ہوئی اور وہ مَسْکِن میں شہید ہو گئے تو ان کے بھائی عبداللہ کی قسمت کا بھی فیصلہ ہو گیا، جنھوں نے مکّے میں ایک متوازی خلافت قائم کر لی تھی ۔ اس کے بعد ابن قیس الرقیات خاصے عرصے تک روپوش رہا ۔ اس کے روپوش ہو جانے اور پھر شام میں بنوامیّہ کے سامنے نمودار ہونے کی کہانی کو رومانیت سے آراستہ کر دیا گیا ہے ۔ جس طرح پہلے ابن قیس [حضرت] عبداللہ بن زبیر مقیم مکہ کی نسبت ان کے بھائی مصعب سے زیادہ مانوس و مالوف تھا بالکل اس طرح اب بھی اسے حاکم دمشق خلیفہ عبدالملک کا قرب و التفات اس حد تک حاصل نہ ہو سکا جتنا کہ عبدالعزیز کا، جو اپنے بھائی کے نام پر مصر کے حکمران تھے ۔ یہ تو سچ ہے کہ اموی خلیفہ کے لیے شاعر سے انس و محبت کی کوئی وجہ بھی نہ تھی، خواہ مؤخّرالذّکر کیسے ہی مؤثر طریقے سے اس کے لطف و کرم کی بھیک مانگتا رہتا ۔

اس کی نظموں میں سے جو انتخاب السُّکّری نے تیسری صدی ہجری میں کیا تھا وہ ہم تک پہنچا ہے [وی انا ۱۹۰۱ء، طبع M. Rhodokanakis] ۔ اس انتخاب سے ہم ان واقعات کا براہ راست تصوّر کر

سکتے ہیں جنھوں نے اس عہد میں اسلامی دنیا کو بے چین و مضطرب کیے رکھا اور جن کا اظہار ایک ایسے شخص کے بیانات و تأثرات کے ذریعے ہوا ہے جس کا تعلّق ان سے رہا تھا ۔ دیوان کی سیاسی نظموں کو س عہد کے سیاسی رسائل سمجھنا چاہیے .

اس دیوان میں بہت سی غیراہم عاشقانہ نظمیں، یعنی معمولی رسمی نسیب (غزلیات)، بھی موجود ہیں، بلکہ در حقیقت اس شاعر کا نام الرقیّات ایک خاتون رقیّة نامی کا رہین منت ہے، جسے شاعر مخاطب کرتا ہے ۔ [الجمحی اس کی یوں توجیہ کرتا ہے کہ شاعر کی کئی دادیوں کا نام یکے بعد دیگرے رقیة تھا : انما نُسِبَ الی الرقیات لانّ جدّات له توالَین یسمّین رُقَیّة'' (الجمحی : طبقات الشعراء، ص ۱۳۷)] ۔ قدیم ترین نقادوں نے ابن قیس الرقیات کو عمر بن ابی ربیعة سے تشبیه دی ہے [الجُمَحی] ۔ لیکن عمر بن ابی ربیعة اس سے نه صرف غزل گوئی میں بہت بلند و بالا ہے، بلکه بحیثیت انسان بھی بہت اونچا ہے، البته یه تسلیم کیا جا سکتا ہے کہ ابن قیس الرقیات میں تنوّع زیادہ ہے ۔ مدیح، یعنی بڑے اور معزز مربّیوں کی ستایش ہمارے شاعر کا مرغوبِ طبع موضوع ہے اور مدح کہنے میں وہ بڑی مہارت دکھاتا ہے؛ لیکن وہ زمانۂ مابعد جاہلیت (post-classic) کی فرسودہ شاعری کی تمام پامال روشوں پر بھٹکتا پھرتا ہے، البته کہیں کہیں معاصر اسالیب کی رعایت بھی ملحوظ رکھتا ہے اور اس میں کم از کم اس عہد کے دوسرے شاعروں کی طرح غیر مفہوم قدیم الفاظ و تعبیرات تلاش کرنے کی غلطی نہیں کرتا ۔ اس کے دیوان کی بعض وصفیه نظموں کی تازگی اور اپج سے انکار نہیں کیا جا سکتا؛ مثلاً حلوان کا مختصر مگر دلکش بیان (دیوان، ۳ : ۶ ببعد) اور بعض چھوٹی چھوٹی عشقیه غزلیں .

مآخذ: [(۱) الأغانی، ۴ : ۱۵۵؛ (۲) الشعر و الشعراء، ۳۴۳ ببعد؛ (۳) سمط اللآلی، ۲۹۴ ببعد؛ (۴) الموشح، ۱۸۶؛ (۵) الجُمَحی، لائڈن ۱۹۱۳ء، ص ۱۳۷؛ (۶) شرح الشواهد، ص ۷۴؛ (۷) البغدادی، خزانة، ۳ : ۲۶۵ تا ۲۶۹؛ (۸) تاج، ۱۰ : ۱۵۵؛ الروض الانف، ۱ : ۵۰]؛ (۹) *Der Dīwān des ʻUbaid Allāh Ibn Ḳais al-Ruḳaiyāt*، [یعنی دیوان ابن قیس الرقیّات،] متن مع ترجمه و حواشی و تمهید از N. Rhodokanakis (= *Sitzungsber. der Kais. Akademie der Wissensch. in Wien, philos.-histor. Classe*، ج ۱۴۴، ۱۹۰۲ء)؛ (۱۰) اسی کے بارے میں Th. Nöldeke : *Wiener Zeitschrift f. d. Kunde des Morgenlandes*، ج ۲۲، ۱۹۰۳ء، ص ۸۷ ببعد .

(رودوکاناکیس N. RHODOKANAKIS)

⊗ **ابن القیّم** : شمس الدین ابو عبداللہ محمّد بن ابی بکر بن ایّوب بن سعدالزُّرعی، ۶۹۱ھ / ۱۰۹۸ء میں دمشق میں پیدا ہوے ۔ ان کے والد دمشق کے مدرسة الجوزیة کے قیّم (مہتمم) تھے ۔ اس بناء پر ابتداء میں انھیں ابن قیم الجوزیة کہا جاتا تھا؛ بعد میں صرف ابن القیّم کے نام سے مشہور ہوے (الدّرر الکامنة، ۳ : ۴۰۰؛ النجوم الزاهرة، ۵ : ۱۰۵) ۔ ان کے والد ابوبکر بن ایّوب علم الفرائض کے ماہر تھے جو انھوں نے اپنے والد سے سیکھا، اور ایک مدّت تک جمیع اصناف علوم و فنون میں اپنے دور کے مشہور شیوخ سے تکمیل کی ۔ ۷۱۲ھ / ۱۳۱۲ء میں جب ابن تیمیة مصر سے مراجعت کرکے دمشق میں مقیم ہوے تو وہ ان کی خدمت میں حاضر ہوے اور ۷۲۸ھ تک، جب ابن تیمیة نے وفات پائی، متواتر ان کے پاس رہے اور ایک لمحے کے لیے بھی ان کی مفارقت گوارا نه کی (الدرر الکامنة، ۳ : ۴۰۱؛ البدایة و النهایة، ۱۴ : ۲۳۴) ۔ اس طویل صحبت کا نتیجه یه ہوا که ابن تیمیة کا رنگ ان پر غالب آ گیا ۔ وہ ابن تیمیة کے صحیح جانشین اور

ان کے علوم کے صحیح معنی میں حامل تھے ۔ ابن تیمیة کی وفات کے بعد ان کی کتابوں کی تہذیب و تبویب اور نشر و اشاعت ان کی بدولت ہی ہوئی (طبقات الحنابلة، مخطوطه؛ الدرر الکامنة، ۳ : ۴۰۱؛ البدر الطالع، ۲ : ۱۵۲) ۔ مسئلۂ شدّالرحیل لزیارة قبر الخلیل اور مسئلۂ طلاق ثلاثة میں امام ابن تیمیة کی رائے جمہور علماء سے مختلف تھی ۔ ابن القیّم ان مسائل میں اپنے استاد کے ہمنوا تھے ۔ علمائے وقت نے ان مسائل کی بنا پر کئی دفعہ ان کے خلاف ہنگامے کھڑے کیے اور کئی دفعہ انہیں محبوس ہونا پڑا ۔ سب سے آخری بار ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء میں ابن تیمیة کو دمشق کے قلعے میں قید کر دیا گیا ۔ اس قید میں ابن القیم بھی ابن تیمیة کے ہمراہ تھے ۔ چونکہ وہ ابن تیمیة کے خاص الخاص شاگرد تھے، اس لیے انہیں خاص طور پر نشانۂ ستم بنایا گیا اور اونٹ پر سوار کر کے سارے شہر میں مشتہر کیا گیا اور بعد ازآں قلعۂ دمشق میں ابن تیمیة سے علیحدہ قید کر دیا گیا ۔ ابن تیمیة کی وفات کے بعد انہیں قید سے رہائی نصیب ہوئی، لیکن مسلک ابن تیمیة کی تائید و حمایت کی وجہ سے انہیں دوبارہ پہلی سی مصیبتیں برداشت کرنا پڑیں (طبقات الحنابلة، مخطوطه؛ الدرر الکامنة، ۳ : ۴۰۱؛ البدر الطالع، ۲ : ۱۴۳) .

ابن القیّم تقلید شخصی کے سخت خلاف تھے ۔ بہر حال مسائل میں ان کا میلان اپنے استاد کی طرح امام احمد بن حنبل کی طرف تھا ۔ اصول و عقائد میں وہ حنبلی المذہب تھے، لیکن فروع میں آزاد تھے (عبدالحی بن العماد : شذرات الذهب ۶ : ۱۶۹) ۔ اپنے استاد کی طرح وہ فلسفیوں، معتزلیوں، جہمیوں، حشویوں اور وحدت الوجودیوں کے سخت مخالف تھے اور کلام، عقائد اور تصوّف کے مسائل میں سلف صالحین کے نقطۂ نظر کے حامی تھے ۔ وہ بدعات و محدثات کو ناپسند کرتے تھے اور مسلمانوں کو ابتدائی دور کے سادہ اسلام کی طرف لے جانا چاہتے تھے ۔ عیسائیوں اور یہودیوں کے عقائد باطله کی تردید میں بھی انہوں نے متعدد کتابیں تحریر کیں .

ابن القیّم نے ۶۰ برس کی عمر میں بروز جمعرات ۱۳ رجب ۷۵۱ھ/۱۶ اگست ۱۳۵۰ء میں عشاء کی اذان کے وقت دمشق میں وفات پائی ۔ آیندہ روز بعد نماز ظہر جامع جرّاح میں نماز جنازہ پڑھی گئی اور انہیں ان کے والد کے پاس باب الصّغیر کے قبرستان میں دفن کیا گیا (البدایة و النهایة، ۱۴ : ۲۳۴؛ طبقات الحنابلة، مخطوطه) ۔ انہوں نے بہت سی کتابیں تصنیف کیں، جن میں بیشتر دستبرد زمانہ کے باعث نادر الوجود ہو چکی ہیں ۔ عبدالحی ابن العماد الحنبلی نے اپنی کتاب شذرات الذهب میں ان کی تصنیفات کی ایک طویل فہرست دی ہے، جس میں مذکورہ کتابوں کی تعداد ۴۵ ہے اور اس کے بعد ''وغیرہ ذلک'' لکھ دیا ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ابن القیم نے ان کے علاوہ اور کتابیں بھی لکھیں ۔ براکلمان نے اپنی ''تاریخ ادبیات عربی'' میں ابن القیم کی ۲۰ کتابوں کا تذکرہ کیا ہے ([تکملة]، ۲ : ۱۲۶ ببعد) ۔ اغاثة اللهفان من مصائد الشیطان میں صفحه ۲۳ پر ان کی مطبوعه و غیر مطبوعه تصانیف کی ایک نسبةً مفصل فہرست درج ہے، جس کا بیشتر حصه طبقات الحنابلة سے مأخوذ ہے ۔ چند اہم مطبوعه تصانیف درج ذیل ہیں :

(۱) اجتماع الجیوش الاسلامیة، امرتسر ۱۳۱۴ھ، مصر ۱۳۵۰ھ؛ (۲) اعلام الموقّعین عن رب العالمین، دهلی ۱۳۱۳ [-۱۳۱۴ھ، ۲ جزء]؛ مصر ۱۳۲۵ھ [۳ جزء] (اس کتاب کا اردو ترجمه دین محمدی کے نام سے دهلی سے شائع ہو چکا ہے)؛ (۳) اغاثة اللهفان فی حکم طلاق الغضبان، مصر ۱۳۲۲ھ؛ (۴) اغاثة اللهفان من [یا فی] مصائد الشیطان، مصر [۱۳۲۰ھ، طریق الهجرتین کے ساتھ] ۱۳۲۲ھ،

۱ھ؛ (۵) التبیان فی اقسام القرآن، مکّہ ۱۳۲۱ھ، ۱۳۵۲ھ؛ (۶) تحفۃ الودود فی احکام المولود، ۱۳۲۹ھ؛ (۷) حادی الارواح الی بلاد الافراح، الموقعین کے حاشیے پر [مطبع فرج اللہ الکردی، ۱۳۲۶-۱ھ] اور علیحدہ بھی چھپ چکی ہے۔

ب "کشف الظنون کے بیان کے مطابق ابن القیّم ک شاگرد نے اس کتاب کا اختصار الداعی الی المساعی کے نام سے کیا تھا؛ (۷) کتاب الروح، باد ۱۳۱۸ھ، ۱۳۲۴ھ۔ برہان الدّین البقاعی نے اختصار سرّ الروح کے نام سے کیا، مطبوعۂ مصر ۱ھ؛ (۸) زادالمعاد فی ھدی خیر العباد، کانپور ۱ھ، مصر ۱۳۲۴، ۱۳۴۷ھ، [اردو ترجمہ از احمد جعفری، کراچی ۱۹۶۲ء اور اس کی تلخیص الرسول کا اردو ترجمہ : اسوۂ حسنہ، از عبدالرزاق بادی، لاہور ۱۹۳۱ء]؛ (۹) شفاء العلیل فی ءوالقدر و الحکمۃ و التعلیل، مصر ۱۳۲۳ھ، [اردو ۰: کتاب التقدیر، مطبوعۂ لاہور]؛ (۱۰) الطرق مۃ فی السیاسۃ الشرعیۃ، مصر ۱۳۱۷ھ؛ (۱۱) ۂ الشافیۃ فی الفرقۃ الناجیۃ، مطبوعۂ مصر؛ مدارج السالکین [جزء اول، مصر ۱۳۳۱ھ و انی و ثالث ۱۳۳۳ھ]، مصر ۱۳۷۵ھ؛ (۱۳) دارالسعادۃ، مصر ۱۳۲۳ [تا ۱۳۲۵ھ]، ہندوستان ۱ھ؛ (۱۴) ھدایۃ الحیاری من [یا فی اجوبۃ، یے کشف الظنون] الیہود و النصاری، مصر ۱ھ؛ (۱۵) الرسالۃ التبوکیۃ، مکّہ ۱۳۴۷ھ؛ (۱۶) الصابرین و ذخیرۃ الشاکرین، مصر ۱۳۴۱ھ، ۱ھ؛ (۱۷) بدائع الفوائد، مطبوعۂ مصر؛ (۱۸) ، تارک الصلاۃ؛ (۱۹) روضۃ المحبین ونزھۃ اقین؛ (۲۰) الصواعق المنزلۃ علی الجھمیۃ و للۃ؛ (۲۱) الوابل الصیّب، اردو ترجمہ: ذکر الٰہی، ۰ عقیقیہ، تاندلیانوالہ (پاکستان)؛ [(۲۲) تفسیر ذتین، قاھرۃ بدون تاریخ، اردو ترجمہ ازعبدالرحیم، لاہور ۱۹۲۸ء؛ (۲۳) تفسیر القیّم کے نام سے اویس ندوی نے ابن القیم کی تحریرات سے قرآن مجید کی تفسیر مرتب کی ہے، مکۂ معظمہ ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء].

مآخذ : (۱) ابن آلوسی البغدادی : جلاء العینین، بولاق ۱۲۹۸ھ؛ (۲) ابن تغری بردی : النجوم الزاھرۃ فی اخبار مصر و القاھرۃ، مطبوعہ University of California Press؛ (۳) ابن حجر : الدرر الکامنۃ فی اعیان مائۃ الثامنۃ، حیدرآباد دکن، [۳ : ۴۰۰ ببعد؛] (۴) ابن رجب : ذیل طبقات الحنابلۃ (مخطوطہ مولانا داؤد غزنوی لاہور کے کتب خانے میں موجود ہے)؛ (۵) ابن العماد : شذرات الذھب، [۶ : ۱۶۸؛] (۶) ابن کثیر : البدایۃ والنھایۃ، مطبعۃ السعادۃ، [۱۴ : ۲۳۴؛] (۷) ابوزُہرۃ محمد : ابن تیمیۃ حیاتہ و عصرہ، دارالفکر العربی مصر؛ (۸) ابو عبداللہ شمس الدین محمد بن ابی بکر : الرّدالوافر، مصر ۱۳۲۹ھ؛ (۹) السیوطی : بغیۃ الوعاۃ، [مصر ۱۳۲۶ھ، ص ۲۵؛] (۱۰) جرجی زیدان : تاریخ آداب اللغۃ العربیۃ، مصر ۱۹۳۱ء؛ (۱۱) حاجی خلیفہ : کشف الظنون، مصر ۱۳۱۱ھ؛ (۱۲) سرکیس : معجم المطبوعات العربیۃ، مصر ۱۳۴۶ھ؛ (۱۴) الشوکانی : البدر الطالع، مطبعۃ السعادۃ؛ (۱۵) صدیق حسن خان : ابجد العلوم، بھوپال ۱۲۹۶ھ؛ (۱۶) وہی مصنف : اتحاف النبلاء، کانپور؛ (۱۷) ابراھیم میر سیالکوٹی : رسالۃ الھادی (علمائے اسلام)، پنجاب پریس سیالکوٹ، جلد دوم، عدد ۱۰؛ (۱۸) محمد یوسف کوکنی : رسالۂ معارف، اعظم گڑھ، (مقالۂ امام ابن قیّم الجوزیۃ)؛ (۱۹) ملک ذوالفقار علی، *OCM*، مئی ۱۹۶۳ء؛ (۲۰) Clement Huart : *Arabic Literature*؛ (۲۱) براکلمان : ۲ : ۱۰۰ و تکملۃ، ۱ : ۴۷۷، ۲ : ۱۲۶ ببعد؛ [(۲۲) آ، لائڈن طبع اوّل، تحت مادّۂ ابن القیّم].

(ذوالفقار علی ملک)

* **ابن کَثِیر** : ۱- عبداللہ ابوبکر و ابومَعْبَد (جسے تحریف کر کے ابوسعید بنا لیا گیا ہے)، قرآن [مجید] کے قرّاء سبعۃ میں سے ایک، جو مکّۂ [معظمہ] میں

۴۵ھ / ٦٦٥ء میں پیدا ہوا - وہ ایران کے ایک ایسے خاندان سے تھا جو ہجرت کر کے جنوبی عربستان چلا آیا تھا - وہ عَمرو بن عَلْقَمة الکنانی کا مولیٰ تھا اور ادویہ فروشی کی بناء پر داری یا دارانی کہلاتا تھا - وہ مکۂ [معظمہ] میں قاضی الجماعة کے عہدے پر مامور تھا اور وہیں ١٢٠ھ / ٧٣٨ء میں فوت ہوا - اس سے قراءة قرآن کی روایت دو قاریوں نے کی — ایک قُنْبل، یعنی محمد بن عبدالرحمٰن المخزومی (م ٢٩١ھ / ٩٠٤ء) نے اور دوسرے البزّی، یعنی احمد بن محمد الفارعی (م ٢٧٠ھ / ٨٨٣ء) نے - اس کے بارے میں ہماری معلومات محض اس بیان پر مبنی ہیں جو کسی گمنام شخص نے لکھا اور برلن کے ایک مخطوطے میں موجود ہے، دیکھیے Ahlwardt : *Verzeichn.*، عدد ٦٣٢.

مآخذ: (١) ابن الندیم: الفہرست، ٢٨؛ (٢) ابن خلّکان، طبع وُسْتنفلٹ Wüstenfeld، عدد ٣٢٦ (طبع بولاق ١٢٩٩ھ، ١: ٣١٣)؛ (٢) النووی: *Biographical Dictionary*، ٣٦٣؛ (٣) ابوالمحاسن [ابن تغری بردی]: *Annales*، ١: ٣١٣، ٣١٧.

(٢) اسمٰعیل بن عمر عماد الدّین ابو الفداء ابن الخطیب القرشی البُصْری الشافعی، عرب مؤرّخ، جو دمشق میں ٧٠١ھ / ١٣٠١ء میں پیدا ہوا، جہاں اس نے حدیث کا درس دیا اور اپنے استاد مشہور حنبلی ابن تیمیة کے ساتھ اذیّتیں بھی برداشت کیں۔ اس نے شعبان ٧٧٤ھ / فروری ١٣٧٣ء میں وفات پائی - اس کی سب سے بڑی تصنیف ایک تاریخِ عالم، بعنوان البدایة و النہایة، ہے، جو ابتدائے آفرینش سے اس کے اپنے زمانے تک کے واقعات پر مشتمل ہے اور ٧٣٨ھ / ١٣٣٧ء تک البرزالی کی تاریخ پر مبنی ہے - اس کتاب کے مخطوطات میں، جن کی تفصیل براکلمان Brockelmann نے ٢: ٤٩ پر دی ہے، حسب ذیل کا اضافہ کر سکتے ہیں: برلن، Ahlwardt : *Verz.*، شمارہ ٩٤٣٩ (Ahlwardt کے بیان کی غلطی کے مقابل دیکھیے کِرن Kern، در *Mitteil. des Seminars für oriental. Sprachen*، ج ١١، Westas. St.، ص ٢٦٧)؛ اور ہوتسما Houtsma : *Cat. d'une Coll.* etc.، شمارہ ١٠٥٠؛ طبع ثانی، ١٨٨٩ء، شمارہ ١٧٥: ٢ جلدیں، سن ٩٩ تا ١٣٢ھ و ٢٧٨ تا ٣٦٩ھ (وی انا میں نامکمل)؛ [البدایة کی طبع اول، مصر ١٩٣٢ء ببعد۔] اس نے قرآن کی ایک تفسیر لکھی اور احادیث بھی جمع کیں.

مآخذ: (١) ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة (مخطوطہ وی انا، عدد ١١٧٢)، ١: ٢١٢؛ (٢) النعمانی: الروض العاطر (مخطوطہ برلن، عدد ٩٨٨٦)، ورق ٦٠ الف: (٣) الذہبی (السیوطی) *Liber classium virorum*, etc.، طبع وُسْتَنفلٹ Wüstenfeld، ج ٢٢، عدد ٣؛ (٤) Weyers : *Orientalia*، ٢: ٤٣٣؛ (٥) Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، ص ٤٣.

(C. Brockelmann براکلمان)

ابن الکَلْبی: کوفے کے علماء کا ایک خاندان [جس کا ہر فرد ابن الکلبی کہلاتا تھا] - ان سب کا بزرگ ابو النَّضْر محمّد (بن مَلِک، بقول ابن الکوفی: الفہرست) بن السائب بن بشر تھا - اس کے دادا بِشر اپنے بیٹوں السائب، عُبَید اور عبدالرحمٰن سمیت جنگ جمل میں [حضرت] علیؓ کی طرف سے لڑے تھے اور اس کے والد مُصعب بن الزبیرؓ کی طرف سے لڑتے ہوے جنگ میں کام آئے تھے - خود اس نے ٨٢ھ / ٧٠١ء میں عبدالرحمٰن بن محمّد بن الاَشْعَث [رکّ بآن] کے پیرو کی حیثیت سے جنگ دَیر الجماجم [رکّ بآن] میں حصّہ لیا تھا - اس کے بعد وہ تاریخ اور لسانیات کے مطالعے میں منہمک ہو گیا - اس نے شاعر فرزدق [رکّ بآن] کی کتاب نقائض خود فرزدق سے پڑھی تھی - کوفے میں اس نے تفسیر قرآن اور تاریخ کی تعلیم دی - سلیمان بن علی کی دعوت پر اس کے گھر میں کچھ عرصے تک قرآن کی تفسیر بیان کی - اس کی تفسیر

سے الثعلبی [رک بآں] (م ۴۲۷ھ / ۱۰۳۶ء؛ مخطوطۂ موزۂ بریطانیه، Cat. Codd. Mss. Or.، ره ۱۲۸) تک نے استفاده کیا هے - اس نے / ۷۶۳ء میں وفات پائی .

س کے بیٹے ابوالمُنْذِر هِشام نے زیاده‌تر تاریخ ے باپ کا کام جاری رکھا - اس فن میں وه ستاد بھی تھا - ان دونوں عالموں پر ناقدانِ ے اکثر حملے کیے هیں، حتّٰی که ان پر وضع کا الزام بھی لگایا هے، دیکھیے کتاب الأغانی، و ۱۱ : ۳۸ و ۱۸ : ۱۶۱؛ Goldziher : Muh.، ۱ : ۱۸۰؛ [الذهبی نے هشام متروک" قرار دیا هے اور امام احمدؒ ، سے نقل کرتے هوے اسے صرف "صاحب سب" لکھا هے - ابن عساکر نے اسے رافضی - امام دار قطنی کے نزدیک بھی وه "متروک" ، حجر العسقلانی نے اسے "کذب و رفض" سے ہا هے - لسان المیزان میں یحیی بن معین کی درج هے که محمّد "غیر ثقه" هے:] لیکن دوسری ن کے پرجوش حمایتیوں کی بھی کمی نه تھی قوت : معجم، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ۱) - جدید تحقیقات سے ان کے اکثر بیانات یق هو گئی هے، جن پر وه بعض اوقات باقاعده ، طریقوں، مثلاً کتبات کے مطالعے کی مدد سے تھے؛ حالانکه ان کے هم مذهب اس میں ان کی خالفت کر رهے تھے (رک به نولدیکه I : Gesch. der Araber u. Perser، ص xxvii) - بس نے کچھ دن بغداد میں بھی کام کیا تھا، ہر کوفے میں ۲۰۴ھ / ۸۱۹ء میں اور یگر مصنفین کے نزدیک ۲۰۶ھ میں فوت

هشام] کی ۱۴۰ تصنیفات میں سے، جن کے ہرست، ص ۹۶ تا ۹۸ میں درج هیں [ابن خلکان نے ان کی تعداد ڈیڑھ سو سے اوپر بتائی هے]، حسب ذیل بچی هیں : ۱ - کتاب النسب الکبیر یا الجمهرة فی النسب (حاجی خلیفه نے جمهرة الانساب لکھا هے) - یه عربوں کے انساب کے بارے میں هے اور مخطوطات اسکوریال Escorial (رک به غزیری Casiri : Bibl. Arabico—hispana، شماره ۱۶۹۳) میں موجود هے - اس کی دوسری جلد، جو برٹش میوزیم (رک به .... Cat. Codd. Mss. Or، ۲ : شماره ۹۱۵) میں هے، ایک جدید اور تقریباً ناکاره نسخه هے اور وه بھی غالبًا ایک حصّے کا - اس تصنیف کا ایک جزء مخطوطے کی شکل میں شاید پیرس (دیسلان de Slane : Bibl. Nat. Cat.، شماره ۲۰۴۷) میں محفوظ هے - اس کتاب کا ایک نسخه ابو سعید علی بن موسٰی السُّکَّری (م ۴۶۵ھ / ۱۰۷۳ء) نے خلاصے کی صورت میں مرتّب کیا تھا، جو زیاده تر تو محمّد بن حَبیب کے مصحح نسخے پر مبنی هے، لیکن ابن الاعرابی کا تصحیح کرده نسخه بھی کام میں لایا گیا هے اور دیگر مستقل مآخذ سے بھی مدد لی گئی هے - اس کی پہلی جلد برٹش میوزیم میں محفوظ هے (رک به .Cat، شماره ۱۲۰۲، نیز ص ۳۸۷ ب) - یاقوت کا اقتباس کتب خانۂ خدیویة، قاهرة، میں هے، دیکھیے فهرست، ۵ : ۱۵۶؛ Vollers: Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Gesellsch.، ۴۳ : ۱۱۶)؛ (۲) کتاب نسب فُحُول الخَیل فی الجاهلیّة و الاسلام (قب Hammer : Danks. der Wiener Akad.، phil.- hist. Kl.، vi، ۲۱۳، شماره ۵۰) گوتھا میں (رک به Pertsch : Die arab. Hdss.، شماره ۲۰۷۸) اور اسکوریال Escorial میں (دیکھیے غزیری Casiri، شماره ۱۷۰ : ۲) - [کتاب الخیل ۱۹۲۸ء میں شائع هوئی، طبع Levi della Vida - احمد زکی پاشا نے بھی اس کی طباعت کی تکمیل کا اعلان کیا تھا لیکن وه نسخه کہیں دستیاب نہیں

ہوتا [...] (۴) کتاب الاصنام یا زیادہ صحیح لفظوں میں کتا[...]کیس الاصنام، جسے احمد زکی پاشا نے [ابن الکلبی : *Le Livre des Idoles* (کتاب الاصنام)، قاہرۃ ۱۹۱۴ء] [بولاق سے] طبع کیا تھا [لیکن یہ طباعت کہیں نظر نہیں آتی، پھر مطبع دارالکتب المصریۃ، مصر سے ۱۹۲۴ء میں شائع ہوئی - اس کے بعد لائپزگ سے ۱۹۴۱ء میں - اس کا ترجمہ فارس N.A. Faris نے پرنسٹن سے ۱۹۲۸ء میں شائع کیا] - اس کا ایک بظاہر پورا مفصّل خلاصہ، جس سے اس کتاب کی ترتیب اور وسعت کا اندازہ ہو سکتا ہے، عبدالقادر البغدادی کی تصنیف خزانۃ الادب، ۳ : ۲۳۲ تا ۲۴۶، میں موجود ہے - اس کے متعدّد اقتباسات، جو یاقوت کی تصنیفات میں ملتے ہیں، انہیں Wellhausen : *Reste arab. Hidentums*، طبع ثانی، ص ۱۰ تا ۶۴ (قبّ نیز ص ۲۴۳) میں مع ترجمہ و حواشی جمع کر دیا گیا ہے ؛ (۴) کتاب الکلاب (الفہرست، ص ۹۷، سطر ۱۸) کا ایک اقتباس ابن الأنباری نے اپنی شرح مفضّلیات میں پیش کیا ہے، دیکھیے C.J. Lyall : *Ibn al Kalbi's Account of the first Day of al-Kulāb*، در *Orient. Stud. Th. Nöldeke gewidmet*، Giessen ۱۹۰۶ء، ۱ : ۱۲۷ تا ۱۵۴.

مآخذ : (۱) [ابن الکلبی : جمہرۃ النسب] ؛ (۲) ابن سعد : طبقات، ٦ : ۲۴۹ تا ۲۵۰ ؛ [(۳) الجاحظ : کتاب البیان و التبیین، قاہرۃ، ۲ : ۱۴٦ ؛ [(۴) ابن قتیبۃ : کتاب المعارف، قاہرۃ ۱۳۵۳ھ، ص ۲۳۳ ؛ (۵) ابن الندیم : الفہرست، طبع فلوگل، ۹۵ تا ۹۸ ؛ (٦) الخطیب : تاریخ بغداد، ۱۹۳۱ء، ۱۴ : ۴۵ ببعد ؛ (۷) السمعانی : کتاب الانساب، ۴۸۵ ببعد ؛] (۸) ابن الأنباری : نزہۃ الألبّاء، قاہرۃ ۱۲۹٦ھ، ص ۱۱٦ ببعد ؛ [(۹) یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث، ۷ : ۲۵۰ تا ۲۵۴ ؛ طبع احمد فرید، [...]۲۸۴ تا ۲۹۲ ؛ (۱۰) ابن خلّکان، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، [...] ببعد ؛ (۱۱) الذہبی : تذکرۃ الحفّاظ، ۱ : ۳۱۴ ؛ (۱۲) وہی مصنف : میزان الاعتدال، قاہرۃ ۱۳۲۵ھ، [...]۵۷٦ ؛ (۱۳) الصفدی : الوافی بالوفیات، ۲۲۰ ببعد [...] (۱۴) ابن حجر العسقلانی : تہذیب التہذیب، ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ، ۹ : ۱۸۰ ؛ [(۱۵) وہی مصنف : لسان المیز[ان]، حیدرآباد، ٦ : ۱۹٦ ؛] (۱٦) وستنفلٹ [W]üstenfeld : [...] *Geschihteschreiber*، شمارہ ۲٦، ۴۲ ؛ (۱۷) [Nö]ldeke-Schwally : *Gesch. d. Qorāns*، ۲ : ۱٦۸، ۱۷۰، ۱۷[...] (۱۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۸ تا ۱۴۰ [و تک[ملہ] ۱ : ۲۱۱].

(براکلمان BROCKELMANN [و ادارہ])

ابن کلّس

ابن کلّس : فاطمی وزیر، ابوالفرج یعقوب [بن] یوسف، المعروف بابن کلّس، بغداد کا ایک یہ[ودی] اور اعلٰی پایے کا سوداگر تھا، جو اپنی قابلیت کی [وجہ] سے فاطمی سلطنت میں اعلٰی ترین دیوانی عہد[ے پر] فائز ہوا - وہ ۳۱۸ھ / ۹۳۰ - ۹۳۱ء میں پید[ا ہوا] اور ابتداے عمر میں اپنے باپ کے ساتھ شام آ[یا اور] ۳۳۱ھ / ۹۴۲ - ۹۴۳ء میں مصر، جہاں [...] [زکّ بان] کے دربار میں اس نے امور سلطنت [میں] حصہ لینا شروع کر دیا اور مالیات کے متعلّق [اپنی] قابلیت کی وجہ سے ملک کی سیاست میں ایک [اہم] مقام حاصل کر لیا - وہ ۳۵٦ھ / ۹٦۷ء تک یہ[ودی] ہی رہا، لیکن جب اس نے وزیر بننے کے مواقع د[یکھے] تو اسلام قبول کر لیا - اپنی ذہانت اور جانف[شانی] کے باعث وہ تھوڑے ہی عرصے میں علوم اس[لامیہ] میں حجّت مانا جانے لگا - اس کے بڑھتے ہوئے [اثر] کو دیکھ کر وزیر ابن الفرات کا حسد بھڑک [اٹھا] جس کی سازشوں کی وجہ سے اسے المغرب کو [...] جانا پڑا - جوہر یا المعزّ [الفاطمی العبیدی] کے [ساتھ] وہ مصر واپس آیا - فاطمی حکومت کو اقتد[ار کی] تنظیم کے لیے اس سے بڑھ کر اور کوئی قابل [اور] تجربہ کار ماہر نہ مل سکتا تھا اور یہی وجہ ہے [کہ] عہد فاطمیہ میں وادی نیل کی عظیم خوشحالی

ـے منسوب کی جاتی ہے ۔ اس کے میزانیوں
صل میں ، مآخذ کے بیان کے مطابق، ایسی
یکھنے میں آتی ہیں جو اس سے پیشتر کبھی
ئی تھیں: لیکن اس کے ساتھ ہی ملک سرسبز
حال تھا، لہٰذا جو اظہارِ ممنونیت بالخصوص
ے اس کی طرف کیا وہ اس کا بجا طور پر مستحق
ضان ۳۶۸ھ / اپریل ۹۷۹ء میں اسے الوزیر
ؤ اعزازی لقب عطا کیا گیا ۔ ابن کلّس کے
کے کئی پسندیدہ اور خوش آیند پہلو بیان
تے ہیں ، اگرچہ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ
دشمنوں کے خلاف زہر اور دوسرے ذرائع سے
کرتا تھا ۔ وہ ادب ، شعر و شاعری، کرم
ت، گھر بار کی شان و شوکت، ظاہری
ی اور علم و فضل کے معاملے میں اپنے زمانے
ن کی پوری رعایت کرتا تھا ۔ علاوہ دوسری
کے اس نے فاطمی مذہب کی فقہ پر بھی ایک
کھی تھی (خطط، ۲ : ۶) ۔ بہر حال وہ مالی
ت میں غیر معمولی ذہانت کا مالک اور
ے کا منتظم تھا ۔ کہا جاتا ہے کہ فاطمی
کے اندرونی نظم و نسق کی تشکیل اسی نے
۳ھ / ۹۸۳ - ۹۸۴ء میں تھوڑے عرصے
وہ معرضِ عتاب میں آ گیا، لیکن پھر فوراً ہی
، کے قدیم عہدے پر بحال کر دیا گیا اور
/ ۹۹۱ء کے آخر میں اس کی وفات پر خلیفہ
ابن المعز] اور تمام مصر نے سوگ منایا .

آخذ: (۱) کافور اور ابتدائی مصری فاطمیوں
، فاطمیۃ] کی تاریخ کے مآخذ میں متفرق معلومات؛ (۲)
ـصل بیان جن کی بنیاد المُسَبِّحی الصَّیرفی پر مبنی
مقریزی: خطط، ۲ : ۵ میں؛ (۳) ابن خلّکان (ترجمہ
، de Slane)، ۳ : ۳۰۹ ؛ (۴) ابن تغری بردی
Popp)، ۲ : ۴۰ ؛ [(۵) الاشارۃ الی مَن نال الوزارۃ،
۶) ابن الأثیر: الکامل، ۹ : ۲۷ ؛ (۷) مرآۃ الجنان،
۲ : ۴۰۰، جس میں غلطی سے ۳۰۸ھ کی وفیات میں اس کا ذکر ہے؛ (۸) القاطمیون فی مصر، ۱۳۳ ؛ (۹) ابن میسر: اخبار مصر، ۴۰ ببعد].

(C. H. Becker)

* **ابن کمال**: دیکھیے کمال پاشازادہ.

* **ابن ماجد**: شہاب الدین احمد، پندرھویں صدی میلادی کا ایک عرب جہازران ہے اور ایک کتاب کا مصنّف، جس میں بحر ہند، بحر قلزم، خلیج فارس، بحیرۂ چین کے مغربی حصّے اور مجمع الجزائر میں جہازرانی کے متعلّق ہدایات درج ہیں .

۱۴۹۸ء میں جب واسکو دی گاما مشرقی افریقہ کے ساحل پر مَلندی پہنچا تو اسے وہاں ایک ایسا بحری ناخدا مل گیا جس نے اسے براہِ راست کالی کٹ (جنوبی ہند) پہنچا دیا ۔ یہ واقعہ مختصر طور بر اس مہم کے ملّاحوں میں سے ایک نے اپنے روزنامچے میں درج کیا ہے (*Roteiro da viagem de Vasco de Gama en MCCCCXCVII*، دوسرا ایڈیشن، طبع Castello de Paiva, و A. Herculano، لزبن ۱۸۶۱ء، ص ۴۹) اور اس کی مزید تفصیل سولھویں صدی کے پرتگالی مؤرخوں نے بیان کی ہے، بالخصوص Damião de Goes (*Chronica de serenissimo Rei d. Manuel*، Coimra ۱۷۹۰ء، جلد اوّل، باب ۳۸، ص ۸۷)، Castanheda (*Historia do descrobrimento e conquista da India pelos Portuguezes*، ۱۸۳۳ء، کتاب اوّل، خاتمہ باب ۱۲ و آغاز باب ۱۳، ص ۱۴) اور Barros (*De Asia*، عشرہ (decade) ۱، باب ۶، ۱۷۷۸ء، کے چھوٹے ایڈیشن کے صفحات ۳۱۹ تا ۳۲۰) نے ۔ یہ مؤرخ اس بحری معلّم کا نام یوں بتاتے ہیں: Castenheda اور Malemo Cana : Barros : Malemo Canaqua : Goes، یعنی معلّم کنکا، بمعنی ''ستاروں کی مدد سے جہازرانی کے فن کا استاد''.

اس روایت کی تائید ایک عربی کتاب البرق الیمانی فی الفتح العثمانی (مخطوطۂ کتب خانۂ اهلیه، پیرس، عربی، شماره ۴۳۶۱، تا ۱۶۵۰، نیز ۵۹۲۷، مؤلفۂ قطب الدین النہروانی (۱۵۱۱ تا ۱۵۸۲ء) [رک بآن] سے بھی ہوتی ہے (حاشیه ۱، تحت)، جس میں پرتگالیوں کے اس رہنما کا نام احمد بن ماجد لکھا ہے؛ قطب الدین کا بیان ہے :-

"ملعون پرتگالیوں کا، جو ملعون فرنگیوں کی ایک شاخ ہیں، ممالک ہند میں داخله - ان کا ایک گروہ سبتة کی تنگنائے میں [صحیح لفظ زقاق معلوم ہوتا ہے، لیکن اگر یه رقاق ہے تو اس کے معنے ہونگے هلکی پھلکی تیزرو کشتیاں] جہازوں میں سوار ہوتا تھا اور بحر ظلمات میں داخل ہو کر کوہ قُمر (قاف کے پیش اور میم کے جزم سے : یه لفظ "اقمر" کی جمع ہے، جس کے معنے ہیں سفید؛ اسی پہاڑ میں دریاے نیل کا سرچشمه ہے) کے پیچھے سے گزرتا اور (افریقه کے) مشرق میں پہنچ جاتا اور ساحل کے قریب ایک تنگنائے میں سے ایک ایسے مقام سے گزرتا تھا جس کی ایک جانب پہاڑ اور دوسری جانب بحر ظلمات ہے، اس مقام پر سمندر میں بہت تلاطم رہتا تھا، جس سے ان کی کشتیاں سنبھل نه سکتی تھیں، بلکه ٹوٹ جاتی تھیں اور ان میں سے کوئی زندہ نه بچتا تھا - اس کا سلسله ایک عرصے تک جاری رہا اور وہ اس مقام پر هلاک ہوتے رہے اور ان میں سے کوئی بھی بحر ہند میں سلامت نہیں پہنچتا تھا، تا آنکه ان کی ایک کشتی (غُراب = carvel) (بحر) هند پہنچ گئی - یه لوگ اس سمندر کے متعلق معلومات کی تلاش میں رہے، تا آنکه ایک ماہر ملّاح نے، جس کا نام احمد بن ماجد تھا، ان کی رہنمائی کی- فرنگیوں کا سردار اس شخص کے ساتھ مَلندی تک گیا اور اسے اپنے ساتھ نوشی میں شریک کیا - اس (ابن ماجد) نے نشے کی حالت میں اسے راسته بتا دیا اور ان سے کہا که اس مقام کے ساحل کے قریب نه جاؤ بلکه کھلے سمندر میں داخل ہو جاؤ، پھر مڑ جاؤ تو موجوں سے تمھیں نقصان نه پہنچےگا - جب انھوں نے ایسا کیا تو ان کے بہت سے جہاز ٹوٹنے سے بچنے لگے؛ پس بحر ہند میں ان کی کثرت ہو گئی اور انھوں نے شہر گوا کی بناء رکھی (مخطوطه. عدد ۴۳۶۱، ورق ۵، سطر ۲۱ تا ورق ۶، سطر اولٰی)]".

مدہوشی کا قصّه غالبًا گھڑ لیا گیا ہے اور یه بظاہر ایک دروغ مصلحت آمیز ہے، تا که ایک مسلمان کے اس فعل کا عذر تراشا جائے جو مسلمانان مکّۂ [معظمه] کی (جہاں قطب الدین سکونت پذیر تھا) نظر میں غدّاری کے مرادف تھا - بر خلاف اس کے یه اَور زیادہ قرین قیاس ہے که عرب معلّم نے پرتگالی بیڑے کے امیر کی رہنمائی اس وعدے پر کی تھی که اسے اس کی خدمات کا بڑا بھاری معاوضه دیا جائے گا - پرتگالی تذکرہ نگار، جنھیں اس واقعے کے چھپانے کی ضرورت نه تھی، اس سے بہت مختلف قصّه بیان کرتے ہیں.

بارّوس Barros، جس نے اس واقعے کو سب سے زیادہ تفصیل سے بیان کیا ہے، کہتا ہے که جن دنوں واسکو دی گاما ملندی میں مقیم تھا وہاں کھمبایت (علاقۂ گجرات) کے کچھ بنیے امیر البحر سے ملنے آئے - ان ہندوؤں نے مریم عذراء کی ایک مورت کی (جسے انھوں نے کوئی ہندو دیوی سمجھ لیا) تعظیم و تکریم کی، تو وہ سمجھا که ان لوگوں کا تعلّق شاید ان عیسائی فرقوں سے ہے جو سینٹ ٹامس کے زمانے سے ہندوستان میں موجود تھے - ان بنیوں کے ہمراہ گجرات (کذا) کا ایک مُور بھی آیا، جس کا نام Maleno (= معلّم) Cana (= Kanaka کنکا) تھا - وہ نه صرف اس لیے که وہ ہمارے جہازرانوں کی صحبت میں بڑا خوش رہتا تھا،

بناء پر، بلکہ (ملندی کے) بادشاہ کی رضاجوئی بھی جو ان پرتگالیوں کے لیے ایک رہنما کی ہیں تھا، اس بات پر آمادہ ہو گیا کہ ان کے بائے (اور ہندوستان کا راستہ دکھائے)۔ دی گاما نے اس سے گفتگو کی تو اس کی سے بڑا مطمئن ہوا، خصوصاً جب اس مور ہندوستان کے پورے ساحل کا ایک نقشہ جو عربی نقشوں کی طرز پر بنا تھا اور جس ائر نصف النہار اور خطوط متوازیہ (یعنی طول بلد و عرض بلد) بڑی تفصیل سے دکھائے ے، البتہ اس میں نہیں دکھایا گیا تھا تو ہواؤں کے چلنے کی سمتیں (جہات) دیا ہیں۔ کہ اس نقشے کے مربعے دوائر نصف النہار ط متوازیہ کے تقاطع سے بنے تھے اور اس لیے ہونے تھے، لہٰذا اس سے شمالاً جنوباً اور با چلنے والی ہواؤں کی بدولت ساحل (کا رخ) صحت سے متعین ہو جاتا، بغیر اس کے کہ ہواؤں (کی سمتوں کو دکھانے کی علامتوں) ار ہوتی، جیسا کہ ہمارے پرتگالی نقشوں ہے اور جس کی دوسرے بھی نقل کرتے اسکو دی گاما نے اس مور کو لکڑی کا وہ رلاب دکھایا جسے وہ اپنے ساتھ لایا تھا، بعض اور اسطرلاب بھی، جو دھات سے بنے ہے اور جن سے سورج کے ارتفاع کی پیمایش کی ی۔ لیکن اس مور نے اس قسم کے آلات دیکھے مطلق تعجب نہ ہوا۔ اس نے کہا کہ کے (عرب) رہنما سورج اور علی ہذا (قطب) کا ارتفاع معلوم کرنے کے لیے، جس سے وہ میں بے حد فائدہ اٹھاتے ہیں، مثلث شکل کے کے آلات (سدس sextants) اور مزولہ (مقیاس quadrants) سے کام لیتے ہیں۔ مگر اس کہ وہ خود، نیز کھمبایت اور سارے

ہندوستان کے ملاح چند شمال و جنوب کے سیاروں، نیز بعض دیگر ان نمایاں ستاروں کی مدد سے، جو مرکز آسمان کو شرقاً غرباً عبور کرتے ہیں، جہاز رانی کرتے ہیں۔ اس نے یہ بھی کہا کہ وہ اس قسم کے (یعنی واسکو دی گاما کے بتائے ہوئے) آلات کی طرح بنی ہوئی چیزوں سے ارتفاع معلوم نہیں کرتے بلکہ ایک اور آلے کے ذریعے، جو اس کے پاس موجود ہے اور جسے وہ اس کو دکھانے کے لیے فوراً ہی لے آیا (اس آلے کے لیے قب جغرافیای ابوالفداء کا دیباچہ، Reinaud : *Introduction générale à la géographie des Orientaux*، در *Géogr. d' Aboulféda*، ۱ : clxxi ببعد)۔ یہ آلہ تین تختیوں سے بنا تھا۔ اس کی شکل اور اس کے استعمال کے طریقے پر چونکہ ہم اپنی کتاب *Geographia* (*Universalis*) [جو بدقسمتی سے ناپید ہو گئی ہے] کے اس باب میں بحث کریں گے جس کا تعلق جہازرانی میں مستعمل آلات سے ہے، اس لیے یہاں صرف اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ آلۂ زیر بحث سے عرب وہی کام لیتے ہیں جو پرتگال میں اس آلے سے لیا جاتا ہے جسے ملاحوں کی زبان میں Arabales-trille کہا جاتا ہے اور جس کا ذکر ہم [*Geographia Universalis* کے] مذکورۂ بالا باب میں کریں گے اور نیز ان کے موجدوں کا۔ بہر حال اس گفتگو میں اور پھر اس کے بعد جو بات چیت یہ لوگ اس رہنما سے کرتے رہے واسکو دی گاما نے یوں محسوس کیا جیسے اسے ایک بہت بڑا خزانہ مل گیا ہے (parecia-lhe ter nelle hum grão thesouro)؛ لہٰذا اس خوف سے کہ کہیں وہ اسے کھو نہ بیٹھے، وہ جس قدر جلد ہو سکا جہاز میں سوار ہو کر ۲۴ اپریل ۱۴۹۸ء کو ارض ہند کی طرف روانہ ہو گیا۔ (*De Asia*، عشر (decada) اوّل، کتاب چہارم، باب ششم، ص ۳۱۸ تا ۳۲۱، مطبوعہ

...ع).

گوئس Goes اور کزتن‌ایدا Castanheda (مقام مذکور) کے بیان کے مطابق یہ ایک "گجراتی رهنما" تھا اور بقول باروس Barros "گجرات کا ایک مسلمان" ۔ پرتگالی مؤرخ اس کا جو لقب بیان کرتے ہیں وہ دو زبانوں کے الفاظ سے مرکب ہے، ایک Malemo = عربی : معلّم، اور باصطلاح ملّاحان "ماہر جہازرانی": دوسرا Canaqua سے، یعنی تامل زبان میں سنسکرت Kanaka = لفظ ganaka = نجومی کی شکل (قب The Book of Duarte Barbosa، طبع M. Longworth Dames، Hakluyt Society، ۱۹۲۱ء، ۲ : ۹۱ تا ۹۲، اور اس کی تصحیح از Ph. S. van Ronkel، در رسالۂ Museum، لائڈن ۱۹۲۰ء، ص ۱۸) ۔ اس کے برعکس یہ Malemo Canaqua بلا شک و شبہ وہی احمد ابن ماجد ہے جس کا ذکر البرق الیمانی میں آیا ہے اور جس کے اپنے بیان سے پتا چلتا ہے کہ یہ مشہور معلّم عربی نژاد تھا، جو جلفار میں پیدا ہوا ۔ گوئز Goes، کزتن‌ایدا Castenheda اور باروس Barros یا شاید ان کے مآخذ سے جو غلطی سرزد ہوئی واضح ہے۔ لیکن کیسے؟ میں اس کی توجیہ نہیں کر سکتا۔

ابن ماجد سے ہم بعض دوسرے مآخذ کے ذریعے بھی واقف ہیں: چنانچہ ترکی امیرالبحر سیدی علی اپنے اس مجموعے کے دیباچے میں، جس کا تعلّق جہاز رانی سے متعلّق ہدایات سے ہے، کہتا ہے کہ المحیط کے دیباچے میں یوں بیان کیا ہے : "میں نے بصرے میں اپنے پانچ ماہ کے قیام کے دوران میں (۹۶۰ھ)، جو شروع برسات تک قائم رہا اور پھر بصرے سے ہندوستان تک سفر کے دوران میں، جو از غرّۂ شعبان تا سلخ شوّال (۲ ... تا ۲۷ ستمبر ۱۵۵۳ء)، یعنی ان آٹھ مہینوں میں دن ہو یا رات، ان ساحلی رهنما[ؤں] (مقامی) ملاحوں سے جو (میرے) جہاز پر تھے، میں نے جہاز رانی کے مسائل پر با[ت] کرنے کا کوئی موقع ہاتھ سے نہیں دی[ا] مجھے معلوم ہوا کہ ہرمز اور ہندوستان کے بحری رهنما یعنی لیث بن کہلان، محمد بن ... اور سہل بن آبان بحر ہند میں کس طرح ... کرتے تھے ۔ میں نے وہ کتابیں بھی جم[ع کیں] جنھیں جدید (معلّموں) نے لکھا ہے، مثلاً عمان کے مقام جلفار کے احمد بن ماجد اور جرز (جنوبی عرب) کے شحر نامی مقام کے ... بن احمد نے (قب مادّۂ سلیمان المہری)، ع[ربی] کتاب الفوائد اور الحاویة (مؤلّفۂ ابن ماجد، [جس کا] ذکر نیچے آتا ہے)، تحفة الفحول، منہاج، ... الشموس (تألیفات سلیمان المہری) ۔ میں نے ا[ن] کتابوں میں سے ہر ایک کا گہرا مطالعہ ... در اصل بات یہ ہے کہ ان دستاویزوں ک[ے بغیر] بحر ہند میں سفر کرنا غیر معمولی طور پر ... ہو جاتا ۔ (اجنبی) کپتان، کمیدان اور ملاح ... کی جہاز رانی سے ناواقف ہیں ۔ لہٰذا انھیں ... رهنما کی ہمیشہ ناگزیر ضرورت رہتی ہے، اس ل[یے] ان کے اپنے پاس کوئی معلومات نہیں ہوتیں ... میں نے اپنا فرض سمجھا کہ اور نہیں تو ... بالا کتابوں میں جو عمدہ باتیں درج ... انھیں لکھ لوں اور ان کا ترجمہ (ترکی میں) کر دوں؛ پھر اس کے بعد ایک اچھی سی تصنیف کروں تا کہ جو لوگ اس سے رجوع ... وہ کسی بحری رهنما کا مشورہ لیے بغیر منزل تک پہنچ سکیں ۔ میں نے (ان عربی دستاویز[وں کا]) جو ترجمہ کیا ہے وہ الملک العزیز (= ا[للہ] ...) فضل و کرم سے بہت جلد مکمل ہو گیا ۔ میری کتاب میں جہاز رانی کے تمام عجائ[ب] ...

کیا گیا ہے، اس لیے میں نے اس کا نام
کہا ہے، یعنی ''جو کچھ ہمارے ساحلوں
گرد ہے اور جس میں تمام معلومات شامل
Die topographischen Capitel des Indischen
Seespiegel، مترجمۂ M. Bittner، دیباچہ
نقشے از W. Tomaschenk، مطبوعۂ وی انا
، ص ۵۳)۔ سیدی علی نے اس کے بعد
) ابن ماجد کا ذکر کرتے ہوے اس کی
ریف کی ہے ۔ وہ اسے ملاحوں میں معتبر
لم بحرِ ہند اور جدید (''مؤلفینِ ہدایاتِ
نی'') میں سب سے زیادہ قابل اعتماد
.

محیط، مؤلفۂ سیدی علی، کے جو اقتباس شائع
ں ان کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ
، (المحیط) اصل میں ابن ماجد اور سلیمان
کے راہ ناموں اور اصول جہاز رانی کے ایک
ترکی ترجمہ ہے، اگرچہ بہت سے مقامات پر
۔ نہ تو بِٹنر Maximilien Bittner نے اور نہ
پیشرو فان ہامر von Hammer نے ان عربی
ور ان کے مؤلفین کا پتا چلانے کی کوشش
کے مختصر سے نام کا ترکی امیر البحر نے ذکر
. ادبیات کی بھی کسی تاریخ میں ان کا حال
ے گا، البتہ پیرس کے کتاب خانۂ اہلیّہ کی
مخطوطات عربی کے شمارہ ۲۲۹۲ میں
ہیں (اوّل الذّکر ۱۸۶۰ء میں حاصل
اور آخر الذکر میں سوریہ کے ایک پادری
سکری Joseph Ascari کا ایک تعلیقہ ہے،
معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب ۱۷۳۲ء میں
ں موجود تھی)، ان دونوں قیمتی مخطوطوں
مام تالیفات شامل ہیں جن سے سیدی علی
ہ کیا، بلکہ بعض دوسری تالیفات بھی،
اہر اس ترکی امیر البحر کو علم نہ تھا۔

مخطوطہ شمارہ ۲۲۹۲ میں، جو براہِ راست اصل مخطوطے کی نقل ہے، ۱۸۱ اوراق ہیں، تقطیع ۲۷۰ × ۱۸۰ ملی میٹر ہے، ہر صفحے میں انیس سطریں ہیں ۔ اس میں ابن ماجد کے انیس راہنامے اور اصول جہاز رانی پر دوسرے رسالے شامل ہیں، جنھیں کاتب نے تاریخِ تألیف کا لحاظ کیے بغیر حسبِ ذیل ترتیب سے نقل کیا ہے :-

(۱) کتاب الفوائد فی اصول علم البحر والقواعد، ورق ۱ تا ۸۸ الف، (یہ وہی متن ہے جسے سیدی علی نے فوائد کہا ہے) ۔ یہ کتاب نثر میں ہے، اس میں بارہ ابواب ہیں اور اس کی تاریخ ہے ۸۹۵ھ/۱۴۸۹ - ۱۴۹۰ء ۔ ابتدائی اوراق میں جہاز رانی اور مقناطیسی سوئی کے افسانوی آغاز سے بحث کی گئی ہے ۔ اس کے بعد ابن ماجد اٹھائیس منازلِ قمر کا ذکر کرتا ہے، اسی طرح ان ستاروں کا جو قطب نما کی بتیس جہات (خَن، جمع : اَخنان) سے مطابقت رکھتے ہیں اور بحر ہند کے سمندری راستوں کا اور (اس) سمندر اور مغربی بحر چین کی چند بندرگاہوں کے عرض بلد کا اور خشکی کے قریب ہونے کی ان علامتوں کا جو پرندوں اور ساحل کی ہیئت کذائی سے ظاہر ہوتی ہیں اور ہندوستان کے مغربی ساحل پر خشکی تک پہنچنے (''نتخ''؛ فصیح عربی میں ''تدَخ'') کی گزرگاہوں کا اور دس مشہور جزیروں یعنی جزیرہ نمائے عرب، جزیرۂ قمر یا مدگسکر، سمطرہ، جاوہ، الغور یعنی فارموسا، سیلان، زنجبار، بحرین یعنی اوال، خلیج فارس کے جزیرۂ ابن جاواں (ابن گاواں = برخت) اور سقطری کا، (ضمناً بحرین اور مہرہ کے تاریخی اور سیاسی حالات، نیز نویں صدی ہجری کے ربع چہارم کی خانہ جنگیوں وغیرہ کے حالات کا)، اور سفر کے لیے موزوں موسمی ہواؤں اور ان میں سے ہر ایک کی تاریخ کا فارسی تقویم کے لحاظ سے ۔ یہ تالیف بحر قلزم کے بیان پر ختم ہو جاتی ہے، جس

میں اِس سمندر کے مقامات لنگراندازی، اُتھلے حِصّے، [شُعبان، یعنی] پانی میں ڈوبی ہوئی یا پانی سے نکلی ہوئی چٹانیں (reefs) تفصیل سے مذکور ہیں ۔ دیسلان de Slane نے (پیرس کے مخطوطات عربی کی) فہرست، ص ۱۰۴، پر اس کے متعلّق لکھا ہے کہ ''اس تالیف کے اسلوب میں اطناب پایا جاتا ہے اور ایسی اصطلاحوں کی بھرمار ہے جن کا مفہوم بحر ہند میں جہاز رانی کرنے والوں کے سوا کسی کو معلوم نہیں'' ۔ یہ بیان صرف جزئی طور پر صحیح ہے ۔ امر واقعہ یہ ہے کہ مخطوطات، شمارہ ۲۲۹۲ و ۲۰۰۹ کو جہاز رانوں کے لیے تالیف کیا گیا ہے ۔ اس میں حسب توقع فنّی اصطلاحیں کثرت سے ہیں اور ان تالیفات سے جو بحری اصطلاحیں مجھے فراہم ہوئی ہیں وہ عربی لغات میں ایک اہم اضافہ ثابت ہوں گی (حاشیہ ۲، تحت) ۔

(۲) حاویة الاختصار فی اصول علم البحار، (یہ وہی تالیف ہے جس کا ذکر سیدی علی نے حاویة کے نام سے کیا ہے (از ورق ۸۸ ب تا ۱۱۷ الف) ۔ اس کا متن، جو بحر رجز میں ہے، گیارہ فصلوں میں منقسم ہے ۔ ابتداء میں بیس سطروں کا ایک مختصر دیباچہ نثر میں ہے ۔ پھر پہلی فصل شروع ہوتی ہے، جس میں ان علامتوں کا ذکر ہے جو خشکی کے قرب پر دلالت کرتی ہیں اور جن کا جاننا ناخداؤں (pilots) کے لیے ضروری ہے؛ دوسری فصل میں منازل قمر اور اخنان (جہات) کا ذکر ہے؛ تیسری میں عربی، رومی، قبطی اور فارسی تقویموں کے بارے میں معلومات ہیں؛ چوتھی میں ''باشی'' یعنی بعض ستاروں کے محل میں جس تصحیح کی ضرورت ہے اس کا، موسمی ہواؤں کا، ان مہینوں کا جن میں مختلف ستارے نظر آتے ہیں، ان کے عرض بلد کے غیر متبدّل ہونے کا اور ان کے غائب ہونے کا، جس میں سب تاریخیں فارسی تقویم میں دی گئی ہیں؛ پانچویں فصل میں حسب ذیل علاقوں کے بحری راستوں کا ذکر ہے : عرب، حجاز، سیام — (ابن ماجد کی مراد اس سے جزیرہ نمائے ملایا کا مغربی ساحل ہے، جو اس کے زمانے میں پورے کا پورا سیام سے متعلّق تھا) اور بـرّالسودان [لغوی معنوں میں ساحلِ سودان] کا نقطۂ انتہا؛ چھٹی فصل میں مغربی ہند کے ساحل پر بحری راستوں کا ان ممالک تک ذکر ہے، جو ہوا کے نیچے (''تحت الریح'') واقع ہیں (ابن ماجد اس سے راس کماری کا مشرق مراد لیتا ہے) مثلاً سمطرہ کے مشرقی ساحل پر جزیرہ بلّیطون Billiton، (بلاد) المهراج یعنی سمطرہ (دیکھیے ورق ۱۰۱ ب، اور ۱۱۳ الف و ب)، چین اور غُور (فارموسا)؛ ساتویں فصل میں مشرقی جزائر، سمطرہ، فال یا لکدیب، قُمر (مڈگسکر)، یمن، سواحل حبشہ، سومال، اَطْواح (جنوبی عرب میں) مکران کے ساحلوں کے بحری راستوں کا بیان ہے: آٹھویں فصل میں ساحل عرب اور مغربی ہند کی بندرگاہوں کی درمیانی مسافتوں کی تفصیل ہے؛ نویں فصل میں بحر محیط یعنی مغربی ہند کا سمندر، جو شمال کی طرف دور تک چلا گیا ہے، اس کی بندرگاہوں کے عرض ہائے بلد کا ذکر ہے؛ دسویں فصل میں صحیح معنی میں علمِ جہاز رانی کا اور گہرے سمندروں اور بحر محیط کی رووں (currents) کا ذکر ہے، جو برّالسودان، ہند اور چین کے مابین دور تک چلا گیا ہے (یعنی ہمارے نقشوں کے بحر ہند کا): گیارھویں فصل میں اس علم نجوم کا ذکر ہے جس کا تعلّق جہاز رانی سے ہے ۔

حاویة کی تاریخ، جس کا حوالہ سابق الذکر (۱) میں اکثر دیا گیا ہے، (ورق ۱۱٦ ب پر) لکھی گئی ہے :-

[تمّت لشهر الحج فی جُلفار
اوطان اُسْدِ البحر فی الاقطار

یوم الغدیر الابرك الایّام
اذ خُصّ بالاحسان و الصّیام
و کان في الهجرة یا مولایة
ستّة و ستّین و ثمان مایة]

''(اس کی کتابت) ماہ ذوالحجّة میں جُلفار (یعنی خلیج فارس کے جنوب مغرب) میں مکمل ہوئی، جو ساری دنیا کے شیران سمندر کا وطن ہے، (یہ تکمیل) یوم الغدیر (حاشیہ ۳، تحت) کو ہوئی جو سب سے بڑھ کر با برکت دن ہے، کیونکہ وہ احسان (خیرات) اور روزے سے مخصوص ہے اور اے میرے دوست! اس وقت آٹھ سو چھیاسٹھ ہجری تھا''۔

(۳) ایک اور اُرجوزة [جس کا نام المعرّبة ہے] خلیج بربرہ (یعنی ہمارے نقشوں کی خلیج عدن) میں جہازرانی کے متعلّق ہے، از ورق ۱۲۳ ب تا ۱۲۸ الف [بشمول ہر دو]۔ اس کی تاریخ ۸۹۰ھ/ ۱۴۸۵ء ہے۔

(۴) ایک منظوم رسالہ، جس کے شروع میں ایک منثور دیباچہ ۳۳ سطروں میں ہے، بنام قبلة الاسلام فی جمیع الدنیا ہے۔ مؤلّف کا بیان ہے کہ یہ کتاب ''خصوصاً ان شہروں کے لیے تیار کی گئی ہے جو سمندر کے قریب ہیں اور ان شہروں کے لیے بھی جہاں مسافر اکثر آتے جاتے رہتے ہیں۔ اس پر تاریخ ۸۹۳ھ/ ۱۴۸۸ء ہے اور وہ اوراق ۱۲۸ الف تا ۱۳۷ الف پر مشتمل ہے۔

(۵) ایک ارجوزة [برّ العرب فی خلیج الفارس]، جو خلیج فارس میں ساحل عرب کے ساتھ ساتھ جہازرانی کے متعلّق ہے، ورق ۱۳۷ الف تا ۱۳۶ ب، بدون تاریخ۔

(۶) ایک ارجوزة [فی قسمة الجمّة علی انجم بنات نعش]، جو بنات النعش (یعنی دُبّ اکبر اور دُبّ اصغر ــ ستارہ‌ہاے الف، ب، ج، د، ھ، و، ز) کے متعلّق ہے، از ورق ۱۳۹ ب تا ۱۴۵ ب، تاریخ ۹۰۰ھ/ ۱۴۹۴ - ۱۴۹۵ء۔

(۷) ایک اور ارجوزة جس کا نام [کنز المعالمة و ذخیرتهم] ''معلّمین یا استادانِ جہازرانی کا خزانہ و گنجینہ'' ہے اور جو سمندر سے متعلّق نامعلوم اشیاء کی معرفت، نجوم اور سیّاروں، ان کے ناموں اور ان کے اقطاب (poles) کے متعلّق ہے۔ اس نظم پر تاریخ درج نہیں، لیکن سیاق و سباق سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ارجوزہ ۱۴۸۹ء سے پہلے کی تالیف ہے، از ورق ۱۴۵ ب تا ۱۴۷ ب۔

(۸) ایک ارجوزة مغربی ہند کے ساحل اور عرب کے ساحل پر، یعنی ۲۵° شمال سے ۹۰° شمال تک، نتخ یعنی خشکی تک پہنچنے کے راستوں کا پتا چلانے (حاشیہ ۴، تحت) کے متعلّق ہے۔ اس پر تاریخ درج نہیں، از ورق ۱۴۷ ب تا ۱۵۴ ب۔

(۹) ایک ارجوزة [میمیّة الابدال]، ردیف میم میں، جس پر تاریخ درج نہیں، چند شمالی ستاروں کے متعلّق ہے، از ورق ۱۵۴ ب تا ۱۵۶ ب، بشمول ہر دو۔

(۱۰) ارجوزة مخمسة، چند شمالی ستاروں کے متعلّق ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۵۶ ب تا ۱۵۷ ب۔

(۱۱) تیرہ ابیات کی ایک نظم، ردیف نون میں، جو رومی مہینوں کے متعلّق ہے؛ اس پر تاریخ درج نہیں (۱۴۸۹ء سے پہلے کی)۔

(۱۲) ایک ارجوزة موسوم بہ ضریبة الضرائب، ''فریضۂ فرائض''، ان چند ستاروں کے متعلّق ہے جن سے جہازرانی میں مدد لی جاتی ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۵۸ الف تا ۱۶۳ الف۔

(۱۳) ایک ارجوزة، جس کا نام ہے ارجوزة منسوب بامیر المؤمنین علی بن ابی طالب۔ اس میں ''منازل قمر، آسمان میں ان کے صحیح محلّ وقوع، ان کی شکل اور ان کی تعداد کا ذکر بہ تمام

کمال'' ہے؛ ۱۴۸۹ء سے قبل کی تالیف ہے، از ورق ۱۶۳ الف تا ۱۶۴ ب.

(۱۴) ایک نظم، ردیف ''ر'' میں، موسوم بہ قصیدۃ مکّیۃ ۔ اس میں جدّے سے رأس فرتک (جنوبی عرب) تک، نیز کالیکٹ، دابل، کُنکَن، گجرات (مغربی ہند)، اَطْواح، ہرمز وغیرہ تک کے بحری راستوں سے بحث ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۶۴ ب تا ۱۶۶ ب.

(۱۵) ایک ارجوزۃ، ردیف ''ر'' میں، موسوم بہ نادرۃ الابدال فی الواقع و ذبّان العیوق، از ورق ۱۶۹ تا ۱۷۱ الف (۱۴۸۹ء سے پہلے کا).

(۱۶) ایک قصیدہ، ردیف ب میں، موسوم بہ الذھبیّۃ، از ورق ۱۷۱ الف تا ۱۷۶ الف، جو ۱۴۸۹ء سے قبل کا لکھا ہوا ہے، اس میں پانی سے باہر نکلی ہوئی چٹانوں (مرق)، عمیق گہرائیوں (مغزر) اور اتھلے پانیوں کا اور ان تدبیروں کی تحقیقات کا جو وہاں اختیار کرنا چاہییں، نیز ان علامات کا جو خشکی کی نزدیکی کا پتا دیتی ہیں، مثلاً پرندے اور ہوائیں، جنوب مغربی موسمی ہواؤں (غلق) کے زمانے میں رأسوں میں لنگرانداز ہونے کے مقامات کا، مغربی ہوا کے وقت خشکی پر اترنے کی جگہوں (نتخات بالکوس) وغیرہ کا ذکر ہے؛ ورق ۴۰ الف، سطر ۱۰ کے ایک اندراج سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مملوک برجی سلطان الاشرف سیف الدین قایتبای (۸۷۳ تا ۹۰۱ھ/ ۱۴۶۸ تا ۱۴۹۵ء) کے دورِ حکومت کی تالیف ہے.

(۱۷) ایک ارجوزۃ، جو ستارہ ضِفدَع (مینڈک) کے مشاہدے کے بارے میں ہے — (اگر ضِفدَع اول مراد ہے تو وہ الحوت الیمانی (Pisces Australis) کا ستارہ الف (α) ہے، اور اگر ضِفدَع ثانی مراد ہے تو وہ فم الحوت الیمانی (Whale) کا ستارہ ب (β) ہے — اس کی ردیف نون ہے اور الفائقۃ کے نام سے موسوم ہے اور اوراق ۱۷۶ الف سے ۱۷۸ الف پر مشتمل ہے؛ ۱۴۸۹ء سے پہلے لکھا گیا.

(۱۸) ایک ارجوزۃ، جس کی ردیف عین ہے، بعنوان البلیغۃ ۔ یہ سُہَیل (Canopus) اور سماك الرامح (Arcturus) کے مشاہدے کے متعلّق ہے، ورق ۱۷۸ الف تا ۱۷۹ ب ۔ تاریخ درج نہیں.

(۱۹) اس رسالے میں نو مختصر فصلیں نثر میں ہیں، جن میں بحر ہند کے مختلف مقاموں پر پانی کی گہرائی ناپنے وغیرہ کا ذکر ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۷۹ ب تا ۱۸۱ ب [جہاں کاتب نے لکھا ہے ''تمّت الفوائد و الاراجیز''].

دوسرا مخطوطہ جو پیرس کے کتب خانۂ اہلیہ کے عربی مخطوطات کے ذخیرے میں ہے اور جس کا عدد ۲۵۵۹ ہے، چھوٹی چار ورقی تقطیع (quarto)، یعنی ۲۱۵ × ۱۵۰ ملی میٹر، پر ہے ۔ اس میں ۱۸۷ اوراق ہیں اور ہر صفحے میں پندرہ سطریں ۔ اس نسخے میں ابن ماجد کے حسب ذیل رسالے ہیں:-

(۱ = ۲۰) ارجوزۃ بعنوان السّبعیۃ (سات حصّوں میں منقسم ہے ۔ وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس میں علوم بحریہ میں سے سات فنون کا ذکر ہے)، ورق ۹۳ الف تا ۱۰۳ ب، مورّخہ ۸۸۸ھ / ۱۴۸۳ء؛ رسالے کے آخر میں اس کا نام الارجوزۃ المعظمۃ دیا گیا ہے.

ورق ۱۰۳ ب تا ۱۰۹ پر نظم الذّھبیۃ (مذکورۂ صدر عدد ۱۶) کا ایک اَور نسخہ ہے ۔ [اس میں مؤلف کا نام ''بن (کذا) محمد بن عمر السعدی'' دیا گیا ہے ۔ یہ ابن ماجد کا نسب نامہ ہے، جو سہوِ کاتب سے نا مکمل رہ گیا ہے].

(۲ = ۲۱) ایک ارجوزہ، ردیف قاف میں، علم ہیئت پر ہے؛ از ورق ۱۰۹ ب تا ۱۱۱ الف؛ ۱۴۸۹ء سے پہلے کا ہے.

٣ = ٢٢) ایک مثنوی ہے، جس کا عنوان
' . . . . . . اور (کذا) اس کے اور دیگر
ے متعلّق، جو لنگراندازی میں کام آنے
شاهدات اور دیو سے دابل تک خشکی پر
کے مقاموں اور ساحلوں کی تفصیل،'' ورق
ف تا ١١٦ الف ۔ اس نظم کا اصل نام ورق
ف پر اس بیت میں دیا گیا ہے :

[سمّیتها ''هادیة المعالمة''
لانها من العیوب سالمة'']

ے اسے هادیة المعالمة کا نام دیا ہے کیونکہ
یب سے پاک ہے'' ۔ آخر میں یہ عبارت ہے
القصیدة المسما (ة) الهادیة'' ۔ یہ ١٤٨٩ء
کی تألیف ہے.

اس کے بعد حاویة الاختصار (مذکورۂ صدر
کا مکرر نسخہ ہے، ورق ١١٦ ب تا ١٥١
ر میں یہ عبارت ہے : ''تمّت (کذا) الکتاب
(کذا) بارجوزة من کلام المعلّم احمد بن
]

ہاز رانی کے متعلّق پہلے رسالے ہیں، جو نثر میں
د ١)، ابن ماجد کے دس دیگر ایسے رسالوں کے
اقتباس بھی شامل ہے جو اب ناپید ہیں ۔
ابن ماجد کی تألیفات عدد ٢٣ تا ٣٢ ہیں ۔
ب نما اور مقناطیس پر ایک نظم، جس کا ذکر
ا ہے ۔ کوئی مستقل چیز تھی تو وہ تألیف
، قرار پائے گی].

انے کے اعتبار سے ان بتیس رسالوں کی ترتیب
سکتی ہے :

(الف) ١٤٦٢ء حاویة (٢)
(ب) ١٤٨٣ء السبعیة (٢٠)
(ج) ١٤٨٥ء خلیج عدن پر نظم (٣، المعرّبة)
(د) ١٤٨٨ء قبلة الاسلام پر نظم (٤، قبلة الاسلام)
(ﻫ) ١٤٨٩ تا ١٤٩٠ء، کتاب الفوائد (١)
(و) ١٤٩٣ تا ١٤٩٥ء ارجوزة (٦، قسمة الجمة علی انجم بنات النعش)

رسائل عدد ٦، ١١، ١٣، ١٧، ٢١ تا ٣٢ کا حوالہ رسالہ (ﻫ) اور (الف) میں ہے ۔ گویا یہ ١٤٦٢ء سے پہلے کی تألیف ہیں ۔ عدد ١٥ بلحاظ تاریخ عدد ١٦، ١٤، سے قبل کا ہے، کیونکہ ان دونوں میں اس کا ذکر ہے ۔ مزید بر آن عدد ٩، عدد ١٥ و ١٦ سے مقدّم ہے اور عدد ١٢، عدد ١٤ سے ۔ عدد ٨، ١٠، ١٨، ١٩ کے متعلّق کوئی ایسا اشارہ نہیں ملتا جس سے ان کی تاریخ کا، چاہے تخمینی طور پر سہی، اندازہ کیا جا سکے ۔ [کراچکوفسکی **Krachkovsky** نے اپنی روسی ڈائری ***Among Arabic Manuscripts*** کے باب چہارم میں ایک یادداشت واسکو دی گاما کے رہنما پر بھی لکھی ہے ۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لینین گراڈ کے مخطوطات میں ایک مجموعۂ رسائل ہے، جس میں چند ترکی رسالوں کے علاوہ ابن ماجد کے تین ارجوزے بھی ہیں، جو مذکورۂ صدر رسائل کے علاوہ ہیں ۔ ڈائری میں تو مزید تفصیل نہیں ہے، لیکن اس کے فرانسیسی ترجمے میں مخطوطے کے پہلے ورق کا عکس شامل ہے ۔ یہاں یہ عبارت پڑھی جاتی ہے : ''هذه الارجوزة المسما(ة) بالسّفالیة و معناها یقتضی معرفة المجاری و القیاسات من ملیبار و کنکن و جزرات و السند والاطواح الی السیف الطویل و منه الی نواحی السواحل و الزنج و ارض السفال و القمر و جزره و نوادر علوم جمیع ما فی تلک النواحی الخ'' ۔ فرانسیسی مترجم فیران **Ferrand** کے حاشیے سے واضح ہوتا ہے کہ کراچکوفسکی نے اس مخطوطے پر ایک مختصر حاشیہ ١٩٣٧ء میں ''رسالۂ مجلس جغرافیای قومی''، ٦٩ : ٧٥٨ تا ٧٦٠ میں لکھا ہے اور یہ کہ مؤلف ابن ماجد پر ایک مقالہ ایک زیر تالیف کتاب ''عربی جغرافیائی

اصب" میں بھی شامل رہےگا].

وہ زمانہ جس کے دوران میں ابن ماجد نے جہازرانی کے یہ بتیس رسالے تألیف کیے، ۱۴۶۴ء سے پہلے کی کسی نامعلوم تاریخ اور ۱۴۸۹ تا ۱۴۹۰ء کے درمیان واقع ہے - اس مشہور معلّم کا وہ رسالہ جو اپنی ضخامت اور عملی افادیت دونوں کے لحاظ سے اہم ترین ہے بلا شبہ کتاب الفوائد (عدد ۱) ہے - اس میں ۱۷۸ صفحے ہیں، ورق ۱ ب سے ۸۸ الف تک؛ ورق ۴۸ کے بعد ایک ورق ابتدائی ہندسہ اندازی میں چھوٹ گیا تھا - اسے ۴۸ مکرر (48-bis.) قرار دیا گیا، کتاب کا ہر صفحہ ۱۹ سطروں پر مشتمل ہے - گویا کل ۳۳۸۲ سطریں ہیں، جن میں ایک یا ایک سے زائد سطروں کے ان حواشی (marginal notes) کا بھی اضافہ کرنا چاہیے جو ۲۷ صفحوں پر ہیں - یہ کتاب، جو ۱۴۸۹ تا ۱۴۶۰ء میں مکمل ہوئی، گویا جہازرانی کی نظری اور عملی معلومات کا خلاصہ ہے؛ لہٰذا یہ محض ذاتی تجربے اور کوشش کا نتیجہ نہیں، بلکہ اس سے کچھ زائد اور بہتر ہے - ہم اسے قرون متوسطہ کے آخری سالوں کی بحری معلومات کا ایک قسم کا مجموعہ قرار دے سکتے ہیں - مزید برآں ابن ماجد ازمنۂ جدیدہ کے مؤلفین علم جہازرانی میں بلحاظ تاریخ قدیم ترین ہے اور اس کی تألیف قابلِ داد ہے، مثلاً اگر عرض بلد کی ناگزیر غلطیوں کو نظر انداز کر دیں تو بادبانی کشتیوں کے لیے جہازرانی کے جو ہدایت نامے مرتب کیے گئے ہیں ان میں سے کوئی بھی ابن ماجد کے اس بیان سے بہتر تو کیا اس کے برابر بھی نہیں ہے جو اس نے بحرِ قلزم کے بارے میں لکھا ہے - موسمی ہواؤں، مقامی ہواؤں، سارے بحر ہند کو عبور کرنے کے راستوں اور عرض ہاے بلد کے متعلق اس نے جو معلومات دی ہیں وہ اتنی ہی صحیح اور مفصل ہیں جتنی اس زمانے میں متوقع ہو سکتی تھیں - [بعض اور قابل د

امور یہ ہیں کہ ورق ۲۷ الف - ب می

مصریوں اور مغربیوں کے "قمباص" (ipass

قطب نما) کا اپنے "بیت الإبرة" (قطب نما

مقابلہ کرتا ہے اور کہتا ہے کہ ان کے سمند

تو ہم آسانی سے سفر کر سکتے ہیں، لیکن ھ

سمندر میں وہ اپنے آلات کی مدد سے ایسا نہیں

سکتے اور یہ کہ ایک مرتبہ انھوں نے ہم سے

کی اور بالآخر انھیں ہماری برتری کا قائل ہونا

ایک اور جگہ (ورق ۷۶ ب تا ۷۷ ب) وہ اس

کا ذکر کرتا ہے کہ ملکوں کے موسم آہستہ

بدلتے رہتے ہیں].

ایشیا کے براعظم اور بحر ہند کے جزا

مقابلے میں انڈونیشیا سے اسے کم واقفیت

چنانچہ وہ جاوہ کا رخ اس کے اصلی رخ کے

غلطی سے شمالاً جنوباً بتاتا ہے - یہ غلطی، -

وجہ معلوم نہیں، سلیمان المَہری کے بحری

(مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۵۵۹) میں بھی موجود

جو سولھویں صدی کے نصف اوّل میں ہوا ہے

یہیں سے یہ غلطی سیدی علی کے ترکی دیباچ

بھی داخل ہوگئی - یہی ایک اہم تصحیح

ہے جس کی ضرورت ہے.

مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۲۹۲، میں ابن

کی زندگی اور اس کے خاندان کے متعلق کچھ

ضمنی طور پر ملتے ہیں - اس کا نام شہاب

احمد بن ماجد بن محمد بن عمر (بعض جگہ : عم

فضل بن دُویک بن یوسف بن حسن بن حسین

مُعلّق السّعدی بن ابی الرکائب النّجدی ہے (ا

ب، تحت) - وہ اپنے یہ القاب بھی بتاتا ہے :

قبلوں (مکّہ و اروشلم) کا شاعر" (ناظم القبلتین

نے ان دونوں مقدّس مقامات کی زیارت کی تھی

۱۳۷ ب) : "رابع اللیوث" (شیروں کی اولاد) (

ت) ورق ١٣٧ الف، ١٢٨ الف، ١٣٥ ب،
ب؛ نیز ''اسد البحر الزّخار'' (ورق ٨٨ ب) ۔
١١ الف میں وہ یہ بھی کہتا ہے کہ ''میں
ن ماجد عرب معلّم (المعلّم العربی) ہوں''.
مخطوطہ عدد ٢٢٩٢ کی بعض عبارتوں سے پتا
ے کہ ابن ماجد کا باپ اور دادا دونوں معلّم
ے تھے اور بحریات پر کتابیں تالیف کر چکے
اس کام کو ان کے بیٹے اور پوتے نے جاری
؛ چنانچہ ورق ٨٧ الف پر وہ کہتا ہے :
''[بحر قلزم کے عربی ساحل کے ضمن میں] یہ کہنا
، ہے کہ اس کے متعلق بہت سی نادرات اور
کی باتیں ہیں، جن کا ذکر وہ شخص ہی کر
ے جس نے ان کا تجربہ کیا ہو، کیونکہ یہ
، کے راستے پر ہے اور میرے دادا اس سمندر
قق اور مدقق تھے اور اس میں کسی [کی برتری]
رف نہ تھے ۔ میرے والد نے، اللہ ان پر رحم
، تجربے اور تکرار سے ان کے علم میں اضافہ
ہا، اور ان کا علم ان کے والد کے علم سے بڑھ
ہا ۔ پھر جب ہمارا یہ زمانہ آیا اور تقریبًا
سال ہم اس کو دہراتے رہے اور ہم نے ان
نادر روزگار آدمیوں کے علم کو تحریر و ضبط
یا اور اسے مرتب کیا اور خود اپنے تمام تجارب
بی، تو ایسی ایسی معلومات اور حکمتوں کا
ـ ہوا جو ہمارے زمانے میں کسی ایک تنہا
کے پاس جمع نہیں ہوئیں، گو ممکن ہے کہ وہ
لوگوں کے پاس (جستہ جستہ) پائی جاتی ہوں''.
اسی طرح ورق ٨٧ ب پر بھی وہ کہتا ہے
'ملّاح لوگ (ربانین) میرے والد مرحوم کو
زم کے) 'دونوں ساحلوں کا ملّاح' (ربّان البرّین)
تھے ۔ انھوں نے مشہور ارجوزۃ الحجازیۃ تالیف
بس میں ہزار سے زیادہ ابیات ہیں، تاہم اس
میں جو خلل نظر آیا اس کی ہم نے اصلاح کر
دی ہے اور اس میں جو کچھ نہیں تھا اس کا اضافہ
کر دیا ہے'' ۔ اس نظم کا مکرر ذکر ورق ٨١ الف
پر بھی ہے .

ورق ٨٧ الف پر بحر قلزم کے مشرقی ساحل
کی ایک نمایاں آبدوز چٹان کا، جو جزیرۂ سرما کے قریب
بیس درجہ عرض بلد کے جنوب میں ابھر آئی ہے،
ذکر کرتے ہوئے ابن ماجد کہتا ہے کہ ''اکثر
لوگ اسے 'ظہرۃ ماجد' کا نام دیتے ہیں، کیونکہ
والد اس سے اپنے جہاز کو باندھا کرتے تھے (یربط
فیہا)'' ۔ یہ امر اس زمانے کے ملّاحوں میں اس شخص
کی شہرت کی دلیل ہے .

مختلف موقعوں پر ابن ماجد نے اپنے باپ کے
بیانات پر کامل اعتماد کا اظہار کیا ہے اور پندرھویں
صدی میلادی کے ملّاحوں کے طریق کار سے اختلاف
کیا ہے: چنانچہ وہ ورق ٨٣ الف پر کہتا ہے :
''[اللہ کی مشیت کے بعد] اگر مجھے کسی چیز سے
سلامتی ملی ہے تو وہ میرے والد کے اقوال تھے نہ
کہ ربّان (کی مہارت)''۔ آگے چل کر وہ ایک حقیقی
واقعے کا ذکر کرتا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ
اس کا اپنے باپ کے علم پر بھروسا کرنا بجا تھا؛
چنانچہ ورق ٨٣ ب پر وہ کہتا ہے : ''جب ہم
٨٩٠ھ / ١٤٨٥ء میں وہاں (یعنی اُسماہ اور مُسند
نامی دو جزیروں کے مابین، جو بحر قلزم کے
عربی ساحل کی سمت میں سترہ درجے عرض بلد کے
جنوب میں واقع ہیں) لنگر انداز ہوئے تو ناخدا اور
ربّان (ملّاح) دونوں اس بات پر متفق تھے کہ جزائر
اُسماہ و مُسند کے بیچ میں سے گزرنا چاہیے، مگر
میں نے ان کی بات نہ مانی، کیونکہ میں نے اپنے
والد کے ارجوزے میں پڑھا تھا کہ : 'ان (دو جزیروں)
کے درمیان ان کے قریب کوئی گزرگاہ نہیں اور
اگر [ساحلوں سے] دور رہیں تو آبدوز چٹانوں سے
گھر جاتے ہیں اور وہاں صرف ایک گزرگاہ ہے

کی گہرائی محض دو باع (fathom) ہے'':
ہم نے آپس میں مشورہ کیا اور میں نے ان سے کہا :
''مناسب رائے یہ ہے کہ ہم اپنے آگے ایک دن پہلے ایک سنبوق (چھوٹی کشتی) روانہ کریں'':
چنانچہ سنبوق پانی کی گہرائی ناپنے کی زنجیر لے کر گئی اور اسے پانی دو باع ہی ملا اور اس سے گہرا کہیں نہیں ملا - لوٹتے ہوئے وہ جزائر مسند اور سلسوہ کے درمیان سے گزری، جہاں اسے راستہ مل گیا اور دن ختم ہونے پر ہمارے پاس پہنچ گئی - اس طرح جو بیانات میرے والد کے ارجوزے میں مندرج تھے وہ اس موقع پر ان کی پوری میراث سے بہتر ثابت ہوئے''.

جہازرانی، مقناطیسی سوئی، قطب نما اور اصطرلاب (کے آغاز) کی اسطوری تاریخ کے سلسلے میں ابن ماجد (مخطوطۂ عدد ۲۲۹۲، ورق ۲ ب ببعد) پر کہتا ہے : ''سب سے پہلے جس نے کشتی تیار کی وہ نوح [علیہ السلام] تھے - آپ نے یہ کام جبرئیل [علیہ السلام] کے اشارے سے کیا تھا، جنھیں باری تعالٰی نے آپ کی ہدایت کے لیے بھیجا تھا، یہ (کشتی) بنات النعش کے پانچ ستاروں کی صورت پر بنائی گئی تھی: اس کا پچھلا حصہ (''عجز'') تیسرے تارے کی جگہ تھا (ورق ۳ الف)، اس کا پیندا (هیراب = Keel) چوتھے، پانچویں اور چھٹے تارے کی جگہ تھا اور اس کا اگلا حصہ (''صدر'') ساتویں تارے کی جگہ تھا - ہمارے زمانے (۱۴۸۹ء) میں بھی الزنج (استوائی افریقہ کے مشرقی ساحل)، قمر (مدغاسکر)، البریم (مریمہ، افریقہ کا ساحل، جو زنجبار کے بالمقابل ہے) اور علاقۂ سفالہ کے لوگ بنات النعش (یعنی دبّ اکبر) کے پانچویں اور چھٹے تارے کو الهیراب (یعنی کشتی کا پیندا) ہی کہتے ہیں''.

''الصرفۃ (اسد کے ستارۂ ب) کے استقلال ([illegible]) کے وقت انہیں دو تاروں سے (عرض بلد کا) قیاس کیا جاتا ہے، جبکہ فرافد (= دبّ کے ستارہ ہائے ب و ج) غیرموجود ہوں — ک... ان کی شکل سفینۂ نوحؑ کے پیندے کی سی ہے (سفینۂ نوح) کے متعلق کہا جاتا ہے کہ ا... طول چار سو ہاتھ (''ذراع'') تھا، عرض ایک... ہاتھ اور مستولوں کو نکال کر گہرائی (بلندی) سو ہاتھ تھی - کشتی کے پچھلے حصے میں دو (''مقذاف'') تھے، جو پتوار (rudder) ک... دیتے تھے - جب یہ کشتی مکمل ہو گئی اور ... آیا تو نوح علیہ السلام ان سب کے ساتھ ... ان کے ہمراہ جانا تھا اس میں سوار ہو گئے - وہ ... لے چلی اور انہیں طوفان اور غرق ہونے سے بچ... کہتے ہیں کہ اس (کشتی) نے اس مقام کے سات چکر لگائے جہاں بعد ازآں کعبہ تعمیر ہوا... تھا - یہ مقام اس وقت سرخ ریت کا علاقہ تھا، کوئی عمارت نہیں بنائی جاتی تھی اور طوفا... وہاں تک رسائی نہیں ہوئی''.

''جب (ورق ۳ ب) کشتی نوحؑ [دوہ ... پر] ٹھیر گئی اور ان تمام ممالک میں جنھیں اللہ نے آدم ثانی حضرت نوحؑ کے بیٹوں، یعنی یافث اور حام میں تقسیم کر دیا، سمندری ساحلوں کے ساتھ رہنے والے لوگوں نے جہاز سازی سیکھ... ہر ایک نے سمندر سے قریب ملکوں، بحیروں، خ... اور بحر محیط کے کناروں پر کشتیاں بنانا شرو... دیں، یہاں تک کہ دنیا میں بنوعباس کا د... (۱۳۲ھ/۷۵۰ء) - ان کا دارالسلطنت بغداد تھ... عراق عرب میں واقع ہے - تمام خراسان بھی ... کے قبضے میں تھا اور خراسان سے بغداد تک چار مہینے کی مسافت ہے''.

''اس زمانے (یعنی بنی عباس کے عہد) میں ... مشہور آدمی گزرے ہیں، یعنی محمد بن شا... سہل بن ابان اور لیث بن کہلان (نہ کہ

- میں نے یه بات اس (سہل) کے ہوتے
، بن حسن بن سہل) کی ایک تحریر، یعنی
]یا رہ‌مانگ، پہلوی راہ نامگ = راہ نامه،
حاشیه ٦، تحت)، مؤرّخه ۵۸۰ھ / ۱۱۸۴ء
میں دیکھی ہے - ان لوگوں نے اس
ی تألیف کی طرف توجّه کی جس کا آغاز الفاظ
نا لک'' سے ہوتا تھا اور جس میں نه تو کوئی
نها اور نه کوئی قید (record)، بلکه ایک
ریر جو سلفّق (پیونددار) تھی، جس کا نه کوئی
اور نه اس میں کوئی صحت تھی، مگر جس
نه بھی کیا جا سکتا تھا اور کمی بھی -
،] یه لوگ مؤلّف تھے نه که مصنّف - وہ
ر بھی کرتے تھے تو صرف سیراف سے ساحل
ک (ورق ٣ الف) - سیراف سے مکران تک وہ
، میں پہنچتے تھے اور مکران سے خراسان
، مہینے میں - اس طرح انھوں نے راستے کو
کر دیا ورنه [اس سے پیشتر] بغداد سے یه تین
سافت تھی - انھوں نے ہر ملک میں ساحل
ں سے وہاں کے حالات دریافت کرنا شروع
انھیں تاریخ وار مرتّب کرتے گئے''.

ان کے زمانے کے مشہور معلّموں میں عبدالعزیز
د المغربی، موسی القندرانی اور میمون
ں تھے اور ان سے پہلے احمد بن تبرویه تھا
نے بھی جہازرانی پر کتابیں لکھی تھیں اور
کتابوں سے انھوں نے اپنا مواد اخذ کیا تھا:
، خواشیر بن یوسف بن صلاح الأرکی کے
(وصف) سے، جو ۴۰۰ھ/۱۰۰۹ - ۱۰۱۰ء
سے متصل زمانے میں دبوکرہ الهندی
میں سفر کیا کرتا تھا - ان کے زمانے
ر ناخداؤں میں احمد بن محمد بن عبدالرحمن
لفضل بن ابو المغیری یا المغیری تھا -
لم زیادہ تر [اپنے] ساحلوں (برور) اور

دیگر ساحلوں کے بارے میں تھا، جو زیادہ‌تر ہوا کے نیچے (تحت الریح) واقع تھے (یعنی وہ ممالک جو راس کماری کے مشرق میں واقع ہیں)، نیز ساحل چین کے بارے میں؛ مگر یه بندرگاہیں اور شہر (جن کا انھوں نے ذکر کیا ہے) اب ناپید ہو چکے ہیں، بلکه ان کے نام بھی غیر معروف ہوگئے ہیں (تَنَکَّرت)؛ لہٰذا ان سے کوئی ایسی چیز حاصل نہیں کی جا سکتی جس میں وہ صحّت پائی جائے جو ہماری اس کتاب میں مندرجه معلومات، تجارب اور نئی دریافتوں میں موجود ہے، کیونکه یه ایسی کتاب ہے جس میں ہر چیز کی جانچ اور تصدیق تجربے سے کی گئی ہے اور تجربے سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں - سابق مصنّفین جس نقطے تک پہنچے ہوں اسی سے ان کے بعد آنے والوں کو شروع کرنا چاہیے؛ اور ہم ان کے علم اور تالیفات کی قدر کرتے ہیں؛ اللہ ان پر رحم کرے! ہم نے ان کے کام کو یه کہه کر خراجِ تحسین پیش کیا ہے که: ''میں ان تین کے بعد چوتھا ہوں (أنا الرّابع بعد الثلاثة)''؛ البته بعض موقعوں پر سمندر سے متعلق ہماری اس کتاب کے ایک ورق میں اس سے زائد بلاغت، صحّت، کارآمدگی اور قیمتی مشورہ موجود ہے جتنا که ان کی سب تألیفات میں ہے'' (ورق ٣ب).

''ان تینوں شخصوں نے اپنا طرز بیان (وصف) اور اپنی قوت ان لوگوں سے اخذ کی ہے جن کا ذکر ہوا، نیز بعض دوسرے لوگوں سے - [ان کا معمول یه تھا که] وہ ہر ایک شخص سے اس کے اپنے ساحل اور سمندر کے متعلق معلومات حاصل کیا کرتے تھے اور ان معلومات کو مدوّن کر لیتے تھے - گویا یه لوگ مؤلفین ہیں نه که مجرّبین اور میں اپنے سوا کسی ایسے چوتھے شخص سے واقف نہیں جس کا نام ان تین کے ساتھ لیا جا سکے - میں نے یه کہه کر که میں ان میں کا چوتھا ہوں ان کی

بزرگی اور عظمت کا اعتراف اس لیے کیا ہے کہ وہ تقویم ہجری (یعنی صرف زمانے) میں مجھ سے متقدّم ہیں ۔ میرے مرنے کے بعد ایسا زمانہ اور ایسے لوگ یقیناً آئیں گے، جو ہم میں سے ہر ایک کو اس کا صحیح مقام عطا کریں گے ۔ جب میں نے ان (پیشروؤں) کی تألیف سے آگاہی حاصل کی اور دیکھا کہ وہ ناقص ہے، جس میں نہ تو ضبط و تدوین اور صحت ہے اور نہ کوئی ترتیب، تو میں نے اس میں سے ان چیزوں کو (انتخاب کر کے) ترتیب دی جو صحیح تھیں اور ان نئی باتوں کا ذکر کیا جو میری اختراع ہیں اور میری تصحیح اور سالہا سال کے تجربوں کا نتیجہ ہیں ۔ یہ امور میں نے اپنے ارجوزوں، قصیدوں اور اس کتاب میں بیان کر دیے ہیں جو ۸۸۰ھ / ۱۴۷۵ - ۱۴۷۶ء (دیکھیے حاشیہ ۷، تحت) میں مکمل ہوئی ۔ اس فن کے ماہرین نے اس کتاب کو پسند کیا ہے، اسے استعمال کیا ہے اور مشکلات کے وقت اس پر اعتماد کیا ہے، مثلاً پہاڑوں کی ہیئت، (ستاروں سے عرض بلد کے) قیاسات، ستاروں کے نام اور ان کی شناخت اور ان کی رہنمائی سے جہازرانی ۔ متقدمین سے جو معلومات ہم تک پہنچی ہیں میرے معاصرین کا علم ان سے کچھ زیادہ نہیں، مثلاً مناسب بحری گزرگاہوں، الترفات (یعنی ان معامل (coefficients) کا، جن سے پتا چلتا ہے کہ کسی راس تک پہنچنے کے لیے کتنی مسافت طے کرنا پڑے گی تاکہ عرض بلد میں اتنی ہی تبدیلی پیدا کر لی جائے جتنی شمالاً اس کے راستے میں) اور السرحبات کے بارے میں ۔ انھیں فاصلوں کا بھی کوئی علم نہ تھا، چنانچہ ہم اس کا ذکر اپنے ارجوزۃ الذّہبیۃ (حاشیہ ۸، تحت) میں کر چکے ہیں اور کسی اور مقام پر دوبارہ اس کی طرف اشارہ کریں گے''۔

''حقیقت یہ ہے کہ متقدمین ان امور میں زیادہ احتیاط سے کام لیتے تھے اور شدت حزم ا[ور] سمندر کے خوف اور ڈر کے باعث صرف انھیں لوگو[ں] کی ہمراہی میں سمندری سفر اختیار کرتے تھے [جو] سمندر سے بخوبی واقف ہوں ۔ یہ لوگ جہاز [کو] اچھے ساز و سامان (اعتداد) سے لیس کرتے، موسم [میں] ہرگز تاخیر نہ کرتے اور جہاز پر معمول سے زیا[دہ] بوجھ نہیں لادتے تھے ۔ ہم علم اور تجربے م[یں] ان سے بڑھے ہوئے ہیں ۔ فنون بحری میں سے ہر [فن] کا کوئی نہ کوئی موجد ہے ۔ کشتی کے موج[د] جیسا کہ ہم نے بیان کیا، نوح [علیہ السلام] ہیں باقی رہا مقناطیس، جس پر لوگ اعتماد کرتے ہی[ں] (ورق ہ الف) اور جس کے بغیر [جہازرانی کا] [فن] مکمل نہیں ہوتا اور جو قطبین کی سمت بتاتا ہے تو وہ داؤد [علیہ السلام] کی دریافت ہے ۔ یہی پتھر ہے جس سے [حضرت] داؤد[۴] نے جالوت کو قت[ل] کیا تھا ۔ جہاں تک چاند کی منزلوں اور برجوں [کا] تعلق ہے، انھیں دانیال [علیہ السلام] نے معیّن [کیا] تھا، جس میں [نصیرالدّین] الطوسی (م ۱۲۶۱ء) نے اضا[فے] کیے — [اس کے بعد ابن ماجد نے قطع کلام کرتے ہو[ئے] لکھا ہے کہ طوسی اور فردوسی ہمعصر تھے اور کہ فردوسی کتاب مقاتل شُجعان العرب (؟ الفرس) کا مصنف ہے اور بحیثیت شاعر ایرانیوں میں ویسا ہی ا[علیٰ] مرتبہ رکھتا ہے جیسا امرؤ القیس کو عربوں میں حاص[ل] ہے؛ نیز یہ کہ فردوسی اور طوسی ایک ہی قاف[لے] کے ساتھ طوس سے نکلے، پھر سولہ سال تک ای[ک] دوسرے سے غائب رہنے کے بعد شہر [طوس] میں دوبا[رہ] داخل ہوتے وقت ان کی ملاقات ہوئی تو طوسی [نے] اپنی تألیفات کا ذکر کیا اور فردوسی نے اپنی مثنو[ی] (شاہنامہ) کا اور دوست کی خواہش پر اس مثنو[ی] میں سے یہ شعر سنایا:

بترس از خدا و میازار کس
رہ رستگاری همینست و بس

ا سے ڈر اور کسی کو ایذاء نہ پہنچا -
کا طریقہ فقط یہی ہے''.
۔ طوسی نے اعتراف کیا کہ یہ بیت میری سب
ت کا خلاصہ ہے - اس قطع کلام کے بعد ہم
حث کی طرف رجوع کرتے ہیں] —''رہے جہت‌نما
ے اور ان کے نام تو بہ ایک قدیم تصنیف
پائے جاتے ہیں جو مذکورۂ بالا شیروں (یعنی
ۓ) سے پہلے کی ہے، مگر یہ جہات (جو اس
؛ سے معلوم ہوتی ہیں) محض تقریبی ہیں اور
کے اَزْوام (زام = تین گھنٹے کی بحری مسافت)
قریبی ہیں ، یقینی نہیں (یعنی ستاروں کی حرکت
جو ان میں دیا گیا ہے اور ان کی مدّت، جو زام
ریعے ظاہر کی گئی ہے، یقینی نہیں بلکہ تقریبی
. اسی طرح ان سواحل کا بیان جو ہمیں تجربے
اہ پر معلوم ہیں ہم نے احتیاط سے لکھا ہے
ر بار کے تجربے نے ہماری رہنمائی کی ہے
ن ساحلوں کے حالات جن سے ہم گزرے ہیں
ے نزدیک) ان کی تصنیف سے بہتر ہیں . . . .''
''رہا بیت الابرۃ (قطب نما) میں مقناطیس لگانا
میں ''الابرۃ'' سے پہلے ''بیت'' کا اضافہ کر
یا ہے، جو بظاہر غلط ہے - اس کے بغیر عبارت
الابرۃ بالمغناطیس) زیادہ صحیح معلوم ہوتی
یعنی (قطب‌نما کی) سوئی میں مقناطیسی قوت
کرنا (magnetizing the needle)]؛ بعض لوگ
ے ہیں کہ یہ دانیال [علیہ السلام] کی
ہے کیونکہ وہ لوہے اور اس کے خواص سے
واقف تھے؛ اور بعض کہتے ہیں کہ یہ خضر
مادّہ) [علیہ السلام] کی دریافت ہے - جب وہ
یات کی تلاش میں نکلے اور تاریکی اور اس کے
(= بحر ظلمات) میں گھس گئے اور قطبوں میں
ک کا رُخ کیا (اور چلتے رہے) تاآنکہ آفتاب
نگاہ سے اوجھل ہو گیا، تو کہا جاتا ہے کہ انہیں

مغناطیس (قطب نما) کی مدد سے راستہ ملا، اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ روشنی کی مدد سے راستہ ملا - مغناطیس (ورق ۲ الف) ایک پتھر (lode-stone) ہے، جو صرف لوہے کو اپنی طرف کھینچتا ہے - اسی طرح مغناطیس ہر وہ شے ہے جو اسے (یعنی لوہے کو) اپنی طرف کھینچے - کہا جاتا ہے کہ ساتوں آسمان اور زمین مغناطیس اور اللہ تعالٰی کی قدرت کے ذریعے سے معلّق ہیں - مغناطیس کے بارے میں لوگوں نے بہت سی باتیں کہی ہیں، [لیکن میں نے ان میں سے کسی سے استشہاد نہیں کیا سوا اپنے ایک طویل منظوم قصیدے کے اس شعر کے :

دیارُک مغناطیسُ رِجلای اِنْ [مَشَیْتُ]
و شخصُک مغناطیسُ قلبی و ناظری

تیرا دیار میرے پاؤوں کے لیے جب بھی میں چلوں، مقناطیس ثابت ہوتا ہے اور تیری ذات میرے دل اور میری آنکھوں کے لیے مقناطیس کا کام کرتی ہے''.]

ابن ماجد یہ بھی بیان کرتا ہے (ورق ۳ ا الف، نیچے سے تیسری سطر ہے) کہ ''اصطرلاب کی مدد سے قیاس (یعنی مشاہدۂ کواکب) کی ایجاد کا سہرا ادریس [(بذیل مادّہ) علیہ السلام] کے سر ہے- آپ ہی اصطرلاب الدرج کے موجد ہیں اور [قدیم] لوگوں نے درجوں کو اصابع (انگلوں) میں تبدیل کر دیا - انھوں نے اس کا ذکر تانبے کے شہر کی کہانی (حاشیہ ۹ ، تحت) میں بھی کیا ہے - اصطرلاب کو محمد بن شاذان اور اس کے دونوں ساتھیوں نے نہیں بلکہ دوسرے لوگوں نے مرتب کیا ہے، کیونکہ جہازوں کا بڑے سمندر میں (اصطرلابی) قیاس کی مدد سے سفر کرنا انبیاء [علیہم السلام] کے زمانے سے چلا آتا ہے اور یہ تینوں تو عباسی عہد میں ہوئے - یہ بات خود ان کے ہاتھ کی لکھی ہوئی کتابوں (تواریخہم) سے منقول ہے''.

ابن ماجد نے اپنے پیشروؤں کو یہ کہہ کر چلد

دی ہے کہ وہ ''تین کے بعد چوتھا'' یا ''شیروں میں چوتھا'' ہے، لیکن وہ اس بات سے نہیں چوکا کہ ملاحوں کو ان کی تالیفات کے نقائص اور اغلاط پر متنبہ کرے اور ان کا مقابلہ اپنی تصنیف الحاویۃ کے وسیع استنادات سے کرے؛ چنانچہ وہ کہتا ہے (مخطوطہ ۲۲۹۲، ورق ۳۱ الف) : ''سہیل قطب جنوبی سے نوروز کے دو سو بائیسویں دن بعد فجر طلوع ہوتا ہے اور نوروز کے چالیسویں دن سے غائب ہو جاتا ہے - اگر تم جہازرانوں میں سے کسی سے اس کے متعلق پوچھو تو وہ ہرگز کچھ نہ بتا سکے گا، بلکہ اگر اس نے اس (ہماری) تألیف کا مطالعہ نہیں کیا ہے تو وہ اس سوال کا جواب ہرگز نہ دے سکے گا، خواہ اس نے محمد بن شاذان اور اس کے ساتھیوں کی تصانیف ایک سو سال تک کیوں نہ رٹی ہوں''۔ مخطوطہ ۲۰۰۹ (ورق ۱۲۶ ب، سطر ۵ ببعد) کی ایک عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ ''قدماء'' یعنی مذکورۂ بالا تین اشخاص کی تألیفات سولھویں صدی کے نصف اول تک مستعمل تھیں۔

ابن ماجد کے بیان کے مطابق یہ تینوں، یعنی محمد بن شاذان، سہل بن ابان اور لیث بن کہلان، نہ تو معلم (= افسر جہازرانی) تھے اور نہ ماہرین جہازرانی یا ملاح، بلکہ محض ہدایات جہازرانی اور بحری راستوں کی کتابوں کے فاضل مؤلف تھے اور انھوں نے اپنی تألیفات میں بحری سفروں کے تذکروں سے استفادہ کیا تھا - کتاب الفوائد (عدد ۱) کی متعلقہ عبارت سے دو اور معین باتیں بھی معلوم ہوتی ہیں، یعنی یہ تینوں، یا کم از کم سہل بن ابان، بارھویں صدی کے [اور صحیح یہ ہے کہ دسویں صدی کے، دیکھیے حاشیہ ۹ الف، تحت] نصف اول کے اشخاص ہیں اور جن بحری سفروں کے تذکروں کا حوالہ دیا گیا ہے وہ بالخصوص ہوا کے نیچے کے (یعنی راس کماری کے مشرق اور چین کے) ممالک کے حالات پر مشتمل تھے - یہ گمان کیا جا سکتا ہے کہ ان تینوں کی تالیفوں کا مأخذ ہند، ہند ماورائے گنگا، انڈونیشیا اور چین کے سفرنامے ہوں گے، مثل سلیمان التاجر کے سفرنامے کے، جو ۸۵۱ء میں لکھا گیا تھا اور جس کی تصحیح اور تکمیل تقریباً ۹۱۶ء میں (حاشیہ ۱۰، تحت) ابو زید حسن نے کی تھی؛ ابو زید علم جغرافیا سے دلچسپی رکھتا تھا، بغداد میں اس کی سکونت تھی اور قلمی کتابوں سے نیز اپنے زمانے کے ملاحوں سے جو معلومات حاصل ہو سکتی تھیں ان سب کو اس نے جمع کیا تھا اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہی ان تین اشخاص نے بھی کیا ہوگا جن کا کام ابن ماجد کہتا ہے کہ اس نے جاری رکھا، کیونکہ وہ بالخصوص یہ جتاتا ہے کہ دوسرے لوگوں سے اس کی حیثیت اس لحاظ سے مختلف تھی کہ اس نے جو کچھ لکھا ہے طویل ذاتی تجربے کی بناء پر لکھا ہے۔

بقول ابن ماجد مذکورۂ بالا تین آدمیوں کی تصانیف میں بعض ایسی بندرگاہوں اور شہروں کا ذکر تھا جو پندرھویں صدی میلادی میں معدوم ہو چکے تھے - اس سے مراد مقامات کے قدیم نام ہیں جن سے چینی کتابوں اور بطلمیوس کی فہرستوں میں بیان شدہ جغرافیائی ناموں کو پہچاننے میں بڑی مدد ملتی - اگرچہ معلومات کا یہ مأخذ اب گم ہو چکا ہے، تاہم یہ معلوم کرنا بجائے خود اہم ہے کہ ایسی ایک چیز کبھی موجود تھی - مشرق میں ہر بات ممکن ہے، یعنی ان تینوں، نیز احمد بن تبرویہ اور خواشیر بن یوسف بن صلاح الأرکی کی تالیفات کے قلمی نسخوں کے دستیاب ہونے کا امکان باقی ہے - پیرس کے کتب خانۂ اہلیہ میں مخطوطات عدد ۲۲۹۲ اور ۲۰۰۹ کو حاصل کر لینا ایک حسن اتفاق ہے جس کے دوبارہ ظہور میں آنے کی ہمیشہ توقع کی جا سکتی ہے۔

کتاب الفوائد (عدد ۱)، جس کا مذکورۂ بالا
اور اقتباسات اس کی اہمیت کو واضح کرتے
یسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن ماجد کے پختہ
کا نتیجہ ہے ۔ اس کی تاریخ پیدایش ہمیں
ہیں ۔ اگر اس کی عمر حاویة (عدد ۲) کی
کے وقت پچیس یا تیس سال کی ہو تو اس کتاب
کی تالیف کے وقت اس کی عمر باون یا ستاون
ہوگی اور نظم عدد ۶ کی تالیف کے وقت،
تاریخ ۱۴۹۴ تا ۱۴۹۵ء ہے، چھپن یا ترپن
یا ترسٹھ (کذا) سال کی ہونا چاہیے ۔ اس کے
ر سال بعد اپریل ۱۴۹۸ء میں واسکو دی گاما
پہنچا، جہاں ابن ماجد رہنمائی کے لیے اس کے
پر سوار ہوا ۔ ہمیں اس معلّم کی تاریخ
ھی معلوم نہیں ۔ پرسنپ James Prinsep
ہے کہ ابن ماجد کی یاد ہند اور محلذیب
ہ) میں انیسویں صدی کے نصف اوّل تک تازہ
وہ لکھتا ہے : ''لہذا میں نے کوشش کی
ک عربی قطب‌نما حاصل کروں، مگر تمام
، میں ایک بھی نہ ملا ۔ آخرکار میرے دوست
ین سیّدی کو اس کی تصویر ایک کتاب میں
و عملی جہازرانی کے متعلق تھی ۔ اس کا نام
تاب یعنی ماجد کی کتاب تھا یا جیسا کہ
محلذیبی دوست نے از راہ مزاح کہا : ''عربوں
، ہیملٹن کتاب'' ۔ یہ کتاب ایک ناخدا کے
ی ۔ سید حسین نے وہ صفحہ [جس میں تصویر
جھے دکھانے کے لیے بلا تکلف پھاڑ لیا،
، ناخدا کتاب کسی کو دینا نہ چاہتا تھا
، میں کچھ شک نہیں کہ اس کتاب کے
ے اپنا واپسی کا سفر انجام دینے میں بڑی
، پیش آتی (*Notes on the Nautical Instruments*
of th، *JASB* در ۱۸۳۶ء، ۲ : ۷۸۸) ۔
ے کہ اس کتاب سے مراد ہمارے مخطوطات

عدد ۲۲۹۲ اور ۲۰۰۹ کے مماثل کوئی رسالہ ہوگا،
جس میں ان آلات کی شکلیں ہوں گی جو جہازرانی
میں مستعمل تھے اور شاید بحری نقشے بھی، یا شاید
مخطوطہ عدد ۲۲۹۲ ہی کا کوئی نسخہ ہو جس
کے باعث اسے ماجد کتاب کا نام دیا گیا تھا ۔
R. F. Burton اپنی کتاب بعنوان *First Footsteps in*
East Africa or Exploration of Harar، (لنڈن ۱۸۵۶ء،
ص ۳ تا ۴) میں ذیل کا واقعہ بیان کرتا ہے :
''اتوار ۲۹ اکتوبر ۱۸۵۴ء کو ہمارے کثیر سامان
و اسباب کے متعلق اعلان کیا گیا کہ وہ جہاز پر
لاد دیا گیا ہے اور میرے دوست ''ایس S''
نے میری پیٹھ پر برکت کا چپل مارا، اور تقریباً چار
بجے ہم بندرگاہ مُعلّی (عدن کا وہ حصہ جو دیسی
کشتیوں کے لیے مخصوص ہے) میں جہاز پر سوار
ہوئے ۔ ہم نے اپنی ''ململ'' (بادبانوں) کو پھیلایا
اور اس آتشیں بندرگاہ سے سمندر کی طرف روانہ ہوگئے ۔
جب ہم نگرانِ کشتی کے سامنے سے گزرے تو ہم
نے اپنا اجازت نامہ اس کے سپرد کر دیا ۔ کھلے
سمندر کے جوکھم میں پڑنے سے قبل ہم نے شیخ
ماجد (کذا) کے لیے، جو بحری قطب‌نما کا موجد تھا،
فاتحہ پڑھی اور جب شام آئی تو ہم نے دیکھا کہ
ہمارا جہاز سمندر کی صاف شفاف موجوں پر خراماں
خراماں جا رہا ہے ۔'' برٹن ایک حاشیے میں یہ بھی
اضافہ کرتا ہے : ''اگر اہل مشرق دائرے یعنی
قطب‌نما جیسی چیز کی ایجاد کے متعلق بھی کوئی
افسانہ نہ گڑھ لیتے تو یقیناً حیرت کی بات ہوتی ۔ کہا
جاتا ہے کہ شیخ ماجد ایک شامی ولی تھے، جنھیں
اللہ نے یہ قوت عطا کی تھی کہ وہ [کرۂ] زمین کو اس
نظر سے دیکھتے تھے کہ گویا وہ ان کے ہاتھ
میں ایک گیند ہے ۔ اکثر مسلمان قطب‌نما
کے اس طرح پانے کے مسئلے میں متفق ہیں اور
دیندار ملّاح اب بھی اس ولی کے لیے فاتحہ پڑھا کرتے

ہیں'' ۔ یہ باور کرنے کے وجوہ موجود ہیں کہ شیخ ماجد کوئی شامی ولی نہیں، بلکہ محض معلّم ابن ماجد ہے، جسے اس کی ان خدمات جلیلہ کے عوض جو اس نے پندرھویں صدی میلادی میں جہازرانی کے متعلق تألیفات لکھ کر سرانجام دی تھیں ایک ولی کی حیثیت دے دی گئی ہے ۔ جس طور پر تبدیلِ شخصیت کا یہ عمل پیش آیا وہ بالکل عیاں ہے اور اس قسم کی اور بھی متعدد مثالیں موجود ہیں۔

۱۹۱۳ء میں میرے مرحوم رفیقِ کار اور دوست اوتاوی Paul Ottavi نے، جو زنجبار اور مسقط میں تقریبًا پندرہ سال مقیم رہے، ان بحری مر لزوں میں ابن ماجد اور سلیمان المَہری کی بحریاتی تصانیف کی تلاش کی، مگر معلوم ہوا کہ وہاں کے مسلمان ملّاح ان دو معلموں کے نام تک سے ناواقف ہیں۔

[ابن ماجد کے تین نئے بحری رھنما لینین گراڈ کے مخطوطے کی اساس پر شوموفسکی Theodore Shu-movski نے ۱۹۵۷ء میں روس میں شائع کیے ہیں ۔ ان میں عربی متن مخطوطوں کے عکس کی صورت میں ہے، ان کا روسی ترجمہ بھی ہے اور ایک مفصل اور خاصہ مفید مقدمہ بھی روسی زبان میں ہے ۔ کئی اشاریے اور ایک جغرافیائی نقشہ بھی ہے ۔ کتاب کی جلد پر عربی نام ثلاثة ازهار فی معرفة البحار چھپا ہے اور اندر پہلے سر لوح پر ثلاث رهمانجات المجهولة ۔ یہ دونوں نام غالبًا طابع کی ایجاد ہیں ۔ بہر حال وہ تینوں منظوم رسالے یہ ہیں :۔

(الف) الارجوزة المسما(ة) بالسفالية و معناها يقتضى معرفة المجارى و القياسات من مليبار و كنكن و جوزرات و السند و الاطواح الى السيف الطويل و منه الى نواحى السواحل و الزنج و ارض السفال و القمر و جيزره الى آخر الارض من الجنوب .... اختراع رابع الثلاثة حاج الحرمين الشريفين شهاب الدين احمد بن ماجد ۔ یہ رسالہ خاص طور پر پاکستانی ملّاحوں کے لیے دلچسپی کا باعث ہوگا، ستائیس صفحے، ہر صفحے میں تیس سطریں۔

(ب) (الارجوزة) المسماة الملعقية (كذا) من برالهند الى برسيلان و نا ك بارى و شمطرة و برالسيام و ملعقة (كذا)، جاوة و ماكان فى طريقهم من الجزر و الشعبان و مناتخهن و صفتهن و البلد فيهن، و قفاصى و غيرها و جميع مايتعلق به المشارق، و الجنوب و الغور، و الصين الى حدود الحرّات الشارفة على البحر المحيط الذى لاخلفه سوى جبل قاف، و هى نظم رابع الثلاثة احمد بن ماجد: چودہ صفحے، ہر صفحے میں بیس سطریں — غالبًا ملعقية Malacca کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ وہ نقشے میں ایک چمچے (ملعق) کی طرح نظر آتا ہے ۔ قفاصی (? Celebes) کا تعلق جزائر اندونیشیا و ملایا سے ہے۔

(ج) هذه الارجوزة التائية و هى من جدة الى عدن فى وصف المجارى و القياس فى البحر الكبير، قالها حاج الشريفين رابع الليوث شهاب الدين، تین صفحے، ہر صفحے میں ۱ ئیس سطریں]۔

مآخذ: (۱) v. Hammer: *Extracts from the Mohi't, that is the Ocean, a Turkish work on Navigation in the Indian Seas*، در *JASB*، ۱۸۳۴ء، ص ۵۴۵ تا ۵۵۳؛ ۱۸۳۶ء، ص ۴۴۱ تا ۴۶۸؛ ۱۸۳۷ء، ص ۸۰۵ تا ۸۱۲؛ ۱۸۳۸ء، ص ۷۶۷ تا ۷۸۰؛ ۱۸۳۹ء، ص ۸۲۳ تا ۸۳۰؛ (۲) D. Lopes: *Extractos da historia da conquista do Yaman pelos Othmanos*، مقالہ جو بین الاقوامی مستشرقین کانگریس کے دسویں اجلاس، منعقد کردہ مجلس جغرافیا، لزبن، ۱۸۹۲ء میں پیش کیا گیا؛ (۳) L. Bonelli: *Del Muhīt o descrizione dei mari delle Indie dell' ammiraglio turco Sidī 'Alī detto Kiâtib-i-Rûm*، در *RRAL*، ۱۸۹۴ء، ص ۷۵۱ تا ۷۷۴؛ (۴) وہی مصنف:

Ancora del Muhīṭ o descrizione dei mari de
In، وهی رسالہ، ۱۸۹۵ء، ص ۳۶ تا ۱۰۵؛ (۵)
Zum Indischen Ocean des Seidī ʻAlī : M. Bitt
WZKM، ج ۱۰؛ (۶) M. Gaudefroy و -Demom
Les sources arabes du Muhīṭ turc : by در
، سلسلہ ۱۰، ج ۲۰، ۱۹۱۲ء، ص ۳۴۵ تا ۵۵۰؛
Relations de voyages et textes : G. Ferrand
géographiques arabes, persans et turks relatifs
l' Extrême-Orient du VIII[e] au XVIII[e] siéc، پیرس
۱۹ء، ۲ : ۴۸۳ تا ۵۴۱؛ (۸) وهی مصنّف :
Le pilote arabe de Vasco de Gama et les instr
tions nautiques des Arabes au XV[e] siéc
Annales de géographie، پیرس ۱۹۲۲ء،
۲۹۰ تا ۳۰۷؛ (۹) وهی مصنّف : *Instructions*
nautiques et routiers arabes et portugais des X
et XVI[e] siècles, i, Le pilote des mers de l' In
de la Chine et de l' Indonésie, par Šihāb-ad-a
Aḥmad bin Ma، عربی متن، پیرس ۱۹۲۳ء (اس کے
. سلیمان المَہْری کی تالیف کا متن اور ترجمے کی جلدیں
ع هوں گی)؛ (۱۰) وهی مصنّف : *L' élément persan*
dans les textes nautiques arabes des XV[e] et XV
siéc، در *JA*، ۱۹۲۴ء، ص ۱۹۳ تا ۲۵۷.

حواشی : -

۱ - یورپ اور مشرق میں اس کے متعدد نسخے
جود هیں .

۲ - مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۲۹۲ کا ایک آور نسخه
اق سے دمشق میں ابھی ابھی دستیاب هوا هے، جسے
ال کی المجمع العلمی العربی کے کتب‌خانے میں منتقل
دیا گیا هے، دیکھیے مجلة المجمع العربی، فروری
۱۹ء، دمشق، ص ۳۳ تا ۳۵ - مخطوطۂ پیرس، عدد
۲۵ کا ایک اَور لیکن ناقص نسخه جدّے میں [شیخ
مد نصیف کے هاں] ملا هے، جهاں همارے رفیق
احمد زکی پاشا نے از راہِ عنایت هماری درخواست پر تلاش کی
تھی [ایک مخطوطه اسلامیه کالج پشاور کے کتب‌خانے
میں بھی هے].

۳ - اس مخصوص شیعی تعبیر کے استعمال سے
بظاهر یه پتا چلتا هے که یه مؤلف خود بھی شیعی تھا،
یا کم از کم شیعیانِ علی کی طرف مائل تھا.

۴ - تَنَخ کا مطلب یهاں اس کے مخصوص مفهوم
میں لیا جانا چاهیے، یعنی کسی راس یا کسی خشکی کا
جائزہ لینا تاکه صحیح راستے کا پتا چلایا جا سکے .

۵ - اپنے پیشرو لیث بن کَہْلان کے نام کی رعایت
سے مراعاتِ لفظی (''لیث'' عربی میں شیر کو کهتے هیں) .

۶ - اس اهم اصطلاح کے لیے قبّ *JA*، ۱۹۲۴ء،
ص ۲۰۹ تا ۲۱۵ .

[۶ - الف - اصل عربی عبارت یوں هے : ''راهمانی
تاریخه خمسمایة و ثمانین سنة'' - مقاله نگار نے اس کا ترجمه
''مورخه ۸۰۵ھ'' کیا هے لیکن ''تاریخه'' کے معنے
''اس کی قدامت'' بھی هو سکتے هیں جیسا که
Sur d'anciennes instructions nautiques arabes
pour les mers de l' Inde، کے عنوان سے سووایے
J. Sauvaget نے رساله JA، پیرس ۱۹۴۸ء، ص ۱۱ تا
۲۰ میں تفصیل سے ظاهر کیا هے - اس نے یه بھی ثابت
کرنے کی کوشش کی هے که عجائب الهند کے راویوں کے
ناموں سے مقابله کرنے سے یه پایا جاتا هے که یه تینوں
مؤلف همعصر تھے - اس طرح یه مؤلف دسویں صدی کے
قرار پاتے هیں کیونکه زیرِ بحث کتاب ۸۹۵ھ کی تالیف تھی
اور اس سے (۵۸۰) سال قبل ۳۱۵ھ چل رها تھا - تاهم
تاریخه خمسمایة و ثمانین کا یه مطلب بھی که وہ
پانسواسی سال پرانی هے، بهت مستبعد معلوم هوتا هے - لهذا
یه کیوں نه سمجھا جائے که یه اس کا سن تالیف هے اور مؤلف
کا زمانه دسویں نهیں بلکه بارهویں صدی میلادی تھا؟].

۷ - زیر بحث کتاب کے سب نسخوں میں تاریخ
''آٹھ سو پچانوے هجری'' هے .

۸ - یہ شرح ہم تک نہیں پہنچی۔

۹ - اسطوری ''مدینة النحاس'' (تانبے کے شہر) کے لیے دیکھیے Gaudefroy و Demombynes : *Les cent et une nuits*، پیرس ۱۹۱۱ء، ص ۲۸۳ تا ۳۳۸، نیز وہ تصانیف جن کا حوالہ وہاں دیا گیا ہے۔

۱۰ - قب سلسلة التواریخ، یا *Relation des voyages faits par les Arabes et les persans dans l' Inde et à la Chine dans le IXe siècle de l' ère chrétinne*، عربی متن از Langlés، ترجمہ و حواشی از Renaud، ۱۸۴۵ء - میں نے اسی کا نیا [فرانسیسی] ترجمہ بعنوان ذیل شائع کیا ہے : *Voyage du marchand arabe Sulaymān en Inde et en Chine rédigé en 851, suivi de remarques par Abū Zayd Ḥassan (vers 916)*، پیرس ۱۹۲۲ء۔

[ایک اور فرانسیسی ترجمہ مع متن عربی، تصحیحات اور حواشی کے سووایے Sauvaget نے کیا، جو بعنوان *Relation de la Chine et de l' Inde*، پیرس ۱۹۴۸ء، شائع ہوا ہے]۔

(GABRIEL FERRAND [و ادارہ])

ابن ماجه : ابو عبداللہ محمّد بن یزید بن عبداللہ ابن ماجه الربعی القزوینی؛ شاہ عبدالعزیز (م ۱۲۳۹ھ) نے یہ نام اسی طرح لکھا ہے، لیکن ابو یعلی خلیلی القزوینی (م ۴۴۶ھ) نے اسے یوں لکھا ہے : ابو عبداللہ بن محمّد بن یزید بن ماجه، جو درست نہیں - ابن ماجه محمّد کی صفت ہے نہ کہ ان کے دادا عبداللہ کی - یہ ابن ماجه کیوں کہلاتے تھے؟ عام طور پر کہا جاتا ہے کہ ماجه ان کے والد کا لقب تھا (النووی : تہذیب الاسماء؛ الفیروزآبادی : القاموس، تحت مادّہ م و ج ؛ السندی : حاشیہ سنن ابن ماجه) - القاموس میں ہے کہ ماجه ان کے والد کا نہیں دادا کا لقب تھا، لیکن شاہ عبدالعزیز نے عجالۂ نافعة (مطبع مجتبائی دهلی، ص ...) میں اسے غلط بتایا ہے - شاہ عبدالعزیز نے بستان المحدثین (ص ۱۱۲) میں اپنی یہ تحقیق درج کی ہے کہ ماجة ان کی والدہ کا نام تھا - ابوالحسن السندی (م ۱۱۳۸ھ) نے اپنی شرح الاربعین اور مرتضٰی الزّبیدی (م ۱۲۰۵ھ) نے تاج العروس میں بھی یہی لکھا ہے کہ ماجة محمد کی والدہ کا نام تھا۔

محمّد فؤاد عبدالباقی نے اپنی طبع سنن ابن ماجه (قاهرة ۱۹۵۳ء، ص ۱۵۲۰ - ۱۵۲۳) میں یہ بحث کی ہے کہ ماجه کے آخر میں ''ہ'' ہے یا مدوّر ''ت'' اور دونوں کو جائز قرار دیا ہے، گو اپنی رائے میں ''ہ'' کی روایت کو ترجیح دی ہے۔

ابن ماجه عجمی نژاد تھے - ان کی نسبت الرّبعی اس لیے ہے کہ وہ عرب قبیلہ رَبِیْعة کے موالی تھے - اس طرح یہ نسبت نسلی نہیں بلکہ نسبت ولاء ہے - یہ تصریح کہیں نہیں ملتی کہ یہ نسبت ربیعة بن نزار کی طرف ہے یا ربیعة الازد کی طرف یا کسی اور قبیلے کی طرف۔

ابن ماجه ۲۰۹ھ / ۸۲۴ء میں پیدا اور ۲۲ رمضان ۲۷۳ھ / ۱۸ فروری ۸۸۶ء کو، جب کہ المعتمد علی اللہ کا عہد خلافت تھا، فوت ہوے - بجز امام نسائی (م ۳۰۳ھ) تمام مصنفین صحاح ستّة کی وفات اسی خلیفہ کے عہد میں ہوئی ہے - محمد بن الاسود القزوینی اور الطرائفی ایسے شعراء نے ان کے مرثیے لکھے۔

ابن ماجه کے بچپن کا زمانہ ممالک اسلامیہ میں علوم و فنون کی ترقی کا زمانہ تھا - علم دوست مأمون الرشید سریر آرائے خلافت تھا - جب وہ بڑے ہوے تو انھوں نے نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی احادیث و آثار جمع کرنے کے لیے عرب، عراق، شام، مصر اور خراسان کے سفر کیے - آپ کی یہ رحلت علمیہ ۲۳۰ھ کے بعد شروع ہوئی (خلاصۂ تذھیب، تحت ترجمہ اسمٰعیل بن زرارہ) - اس وقت جا بجا اسناد و

یت کے دفتر کھلے ھوے تھے اور بڑے زور شور
حدیث کا درس جاری تھا ۔ یہ واثق باللہ کا عہد
، جو مأمون اصغر کہلاتا تھا۔

ابن ماجه کی سب سے اہمّ تصنیف ان کی سنن
، جس میں ۴۳۴۱ احادیث ہیں ۔ ان میں سے
۳۰ حدیثیں تو وہ ہیں جو صحاح کی باقی پانچ
بوں میں بھی موجود ہیں اور باقی ۱۳۳۹ حدیثیں
ی ہیں جو زوائد ابن ماجه ہیں .

ابن ماجه کی سنن عموماً صحاح ستّة میں شمار
ی ہے ۔ کہتے ہیں سب سے پہلے ابو الفضل
ںد بن طاہر (م ۵۰۷ھ) نے اسی کتاب کو صحاح
میں شمار کیا تھا ۔ متأخرین میں سے السیوطی
۹۱۱ھ)، عبدالغنی النابلسی (م ۱۱۴۳ھ)، عبدالغنی
جددی (م ۱۲۹۵ھ) اور عام محدّثین اور مصنفین
ف و رجال نے اسے صحاح ستّة میں شمار کیا ہے
یہی عام متأخرین کا فیصلہ ہے (مقدمۂ شرح سنن،
ماجه از السندی)؛ لیکن ابن السکن (م ۳۵۳ھ)، ابن
ة (م ۳۹۵ھ)، ابو طاہر (م ۵۷۶ھ)، ابن الأثیر
۶۰۶ھ)، ابن صلاح (م ۶۴۳ھ)، النّووی (م ۶۷۶ھ)،
ی (م ۷۲۴ھ) ایسے علماء اسے صحاح ستّة میں
ل نہیں کرتے، بلکہ اس کے بجاے یا تو وہ
اح خمسة ہی پر اکتفا کرتے ہیں اور یا بعض
ب امام مالک (م ۱۷۹ھ) کی موطا کو صحاح ستّة
زمرے میں شامل کرتے ہیں ۔ عبدالغنی النابلسی
تے ہیں کہ چھٹی کتاب کے بارے میں اختلاف
۔ اہل مشرق کے نزدیک وہ ابو عبداللہ محمّد
ماجه قزوینی کی کتاب السنن ہے اور اہل مغرب
نزدیک امام مالک بن انس الاصبحی کی کتاب
ا (ذخائر الحوادیث، مقدمه)؛ چنانچه ابن طاہر کے
سر محدث رزین (م ۵۲۵ھ) نے اپنی کتاب
رید الصحاح و السنن میں کتب خمسه کی
ثوں کے ساتھ سنن ابن ماجه کے بجاے موطا

امام مالک کی حدیثوں کو شامل کیا ہے ۔ ابن
الأثیر (م ۶۰۶ھ) نے اپنی کتاب جامع الاصول میں
امام رزین ہی کی راے کو ترجیح دی ہے اور یہی
راے ابو جعفر بن زبیر الغرناطی کی ہے (تدریب
الرّاوی، ص ۵۶) ۔ جن لوگوں نے سنن ابن ماجه کو
صحاح ستة میں شامل نہیں کیا ان کے نزدیک اس
سنن میں بعض احادیث ''ضعیف'' اور ''منکر'' ہیں،
بلکه فضیلتِ قزوین والی روایت کے متعلق تو یہاں
تک کہا گیا ہے کہ وہ ''موضوع'' ہے ۔
شاہ عبدالعزیز نے بستان المحدثین میں ابو زرعة الرازی
(م ۲۶۴ھ) کی شہادت سے لکھا ہے کہ سنن ابن
ماجه کی ضعیف و منکر احادیث کی تعداد بیس سے
بھی کم ہے اور بعض لوگوں نے ان کی تعداد دس
سے کچھ اوپر بتائی ہے (شروط الائمة السِتّة، ص ۴۶) ۔
فؤاد عبدالباقی نے ان کی تعداد بڑھا کر سات سو بارہ
تک پہنچا دی ہے (سنن ابن ماجه، طبع فؤاد
عبدالباقی، ص ۱۵۲۰) ۔ بعض علماء نے سنن ابن ماجه
کو موطا پر مقدّم کیا ہے، جس کی وجه یه
ہے کہ اس میں کتب خمسه سے بہت سی روایتیں
زائد ہیں برخلاف موطا کے کہ اس میں ایسا نہیں
ہے (السخاوی : فتح المغیث، طبع لکھنؤ، ص ۳۳)؛
ورنه صحت و قوت روایات کے لحاظ سے موطا کو
مسلّمه طور پر سنن ابن ماجه پر بدرجہا فوقیت
حاصل ہے .

صلاح الدین خلیل علائی (م ۷۶۱ھ) نے اس
خیال کا اظہار کیا ہے کہ صحاح ستة میں چھٹی
کتاب سنن ابن ماجه کے بجاے سنن دارمی قرار دی
جانا چاہیے (فتح مغیث، ص ۳۳) ۔ السیوطی نے کہا
ہے کہ یہی راے علامه ابن حجر العسقلانی کی ہے
(تدریب الراوی، ص ۵۷)، لیکن علامه ابن حجر
کے عمل اور رویّے سے اس کی تائید نہیں ہوتی؛
چنانچه بلوغ المرام میں انہوں نے صحاح ستة کی

[...] کتب سے تو تخریج کی لیکن بجز ایک [...] کے کہیں دارمی کا نام بھی نہیں لیا؛ اسی [طر]ح حافظ مغلطائی کے مقابلے میں جو رویہ انھوں نے اختیار کیا وہ سنن دارمی کے حق میں نہیں توضیح الافکار، ۱ : ۹۳ ؛ تدریب الرّاوی، ص ۵۷): بہر حال علائی کی بات چل نہ سکی .

سنن ابن ماجه کے مشہور راوی یه هیں : ابو الحسن بن قطان، سلیمان بن یزید، ابو جعفر محمد بن عیسی، ابوبکر حامد البهری سعدون اور ابراهیم بن دینار .

سنن ابن ماجه کا متن متعدد بار چھپ چکا هے، مثلاً دهلی ۱۲۳۳ھ، ۱۲۷۳ھ، ۱۲۸۲ھ، ۱۳۰۷ھ؛ لاهور ۱۳۱۱ھ، قاهرة ۱۳۱۳ھ، کراچی ۱۳۷۲ھ، مع شروح از السیوطی، عبدالغنی مجددی و فخر الحسن گنگوهی؛ قاهرة ۱۹۵۲-۱۹۵۳ء، طبع محمد فؤاد عبدالباقی مع شرح، یه طباعت غالباً سب سے بہتر ہے .

سنن ابن ماجه کی متعدد شرحین بھی لکھی گئی هیں ، مثلاً (۱) از علی بن عبدالله ابن نعمة الاندلسی (م ۵۶۷ھ) ؛ (۲) از ابن احمد العراقی المصری (م ۷۱۱ھ) ؛ (۳) از علاءالدین مغلطائی (م ۷۶۲ھ)، لیکن یه غیر مکمل رهی۔ اس کا قلمی نسخه ٹونک میں موجود ہے ؛ (۴) از ابن رجب زبیری ؛ (۵) از ابن الملقن (م ۸۰۴ھ) : بماتمس الیه الحاجة علی سنن ابن ماجه، یه شرح صرف ان احادیث کی هے جو زوائد علی الخمسة هیں ؛ (۶) از دمیری (م ۸۰۸ھ) : الدیباجه فی شرح سنن ابن ماجه، یه شرح پانچ جلدوں میں هے، لیکن مکمّل نہیں؛ (۷) از سبط ابن العجمی (م ۸۴۱ھ) ؛ (۸) از السیوطی (م ۹۱۱ھ) : مصباح الزجاجة، دهلی ۱۲۸۲ھ؛ اس کی تلخیص از [...] بن سلیمان (م بعد ۱۳۰۰ھ) : نور مصباح [...] بھی چھپ چکی ہے ؛ تلخیص نور المصباح از الدمیاطی، قاهرة ۱۲۹۹ھ؛ (۹) از ابو الحسن السندی (م ۱۱۳۸ھ) ؛ (۱۰) از عبدالغنی المجددی (م ۱۲۹۵ھ) : انجاح الحاجة، دهلی ۱۲۸۲ھ: (۱۱) از فخرالحسن گنگوهی، جس میں سنن کے مشکل الفاظ کی لغوی تشریح پر زیادہ زور ہے، دهلی ۱۲۸۹ھ: (۱۲) از محمد علوی : مفتاح الحاجة، مطبوعۀ صبح المطابع لکھنئو؛ (۱۳) از وحیدالزمان : رفع العجاجة قاهره ۱۳۱۳ھ: وهی مصنف : اردو ترجمه، لاهور ۱۹۱۰ء: (۱۴) از محمّد هزاروی : مفتاح الحاجة، لکھنئو ۱۳۱۵ھ: (۱۵) شرح از فؤاد عبدالباقی، اس کے آخر میں "مفتاح السنن" کے نام سے اطراف کو بھی مرتب کیا گیا ہے .

احمد بن محمّد البوصیری (م ۸۴۰ھ) اور ابن حجر الهیتمی (م ۹۷۴ھ) نے زوائد سنن ابن ماجه علی کتب الحفاظ الخمسة کے نام سے علیحده علیحده کتابیں مرتب کیں ۔ ابن عساکر (م ۵۷۱ھ) اور حافظ مزّی (م ۷۴۲ھ) نے اس سنن کے رجال و اطراف کو جمع کیا ۔ حافظ ذهبی (م ۷۴۸ھ) نے اس کے ان رواة پر جن سے صحیحین میں کوئی روایت نہیں المجرد فی اسماء رجال ابن ماجه کلهم سوی من اخرج له منهم فی احد الصحیحین کے نام سے ایک مستقل کتاب لکھی ۔ اس کا مخطوطه کتب خانۀ ظاهریة دمشق میں موجود ہے ۔ سنن ابن ماجه اور اس کی شروح اور دیگر متعلقه کتابوں کے مخطوطے جس جس جگه محفوظ هیں براکلمان نے ان کا ذکر کیا ہے .

سنن ابن ماجه میں ثلاثیات، یعنی ایسی روایات کی تعداد، جن کی سند میں امام ابن ماجه اور نبی اکرم صلّی اللہ علیه وسلّم کے درمیان صرف تین واسطے هیں، پانچ هے، جب که سنن ابو داؤد اور جامع الترمذی میں ان کی تعداد ایک ایک ہے اور صحیح مسلم اور سنن النسائی میں ایک بھی نہیں .

ابن ماجه نے ایک ضخیم تفسیر بھی مرتب کی

جس میں قرآن مجید کی تفسیر کے سلسلے میں
ث و آثار کو بالاسناد جمع کیا گیا ہے ۔
الدین مزی نے تہذیب الکمال میں ابن ماجه
ن کے علاوہ اس تفسیر کی اسانید کے راویوں کے
، لکھے ہیں ۔ ابن کثیر اور السیوطی نے اس
. کا ذکر کیا ہے .

آپ کی تیسری تصنیف التأریخ ہے ۔ یه
ۂ کرام رض سے لے کر مصنف کے عہد تک کی
ہے ۔ ابن طاهر المقدسی (م ٥٠٧ھ) نے قزوین
اس کا نسخه دیکھا تھا ۔ ابن خلکان نے
'تاریخ ملیح'' کے الفاظ سے یاد کیا ہے اور
کثیر اسے ''تاریخ کامل'' کہتے ہیں ۔ ابن
کی تفسیر اور تاریخ دونوں ناپید ہیں ۔ حاجی
نے کشف الظنون میں ابن ماجه کی تألیفات
تاریخ قزوین کا بھی ذکر کیا ہے، لیکن ممکن
که وہ کوئی مستقل کتاب نه ہو، بلکه آپ کی
یخ کا ایک جزو ہو .

ابن ماجه کے اساتذہ میں یه نام بھی ملتے
: ابوبکر بن ابی شیبة، عبدالله بن سعید الاشج،
بن عبدالله، ابو کریب، هناد، احمد بن بدیل،
، بندار، محمد بن مثنی، ابو ثور، جوهری،
سحاق هروی، ابوبکر صاغانی، الاحوص، احمد
ان، هشام بن عمار، ابوزرعة، حاتم رازی، دارمی،
، محمود بن غیلان.

جمال الدین مزی نے تہذیب الکمال اور
حجر نے تہذیب التہذیب میں ابن ماجه کے
ہ کی فہرست میں بہت سے نام گنوائے ہیں .

مآخذ: (١) ابن الجوزی: المنتظم، ٥: ٩٠؛ (٢)
ت: معجم البلدان، تحت مادۂ قزوین؛ (٣) ابن الأثیر:
ل، مصر ١٣٠١ھ، ٧: ١٧١؛ (٤) ابن خلکان:
ت الاعیان، ١: ٣٨٤؛ (٥) الذهبی: تذکرة الحفاظ،
١٨٩ ببعد؛ (٦) الیافعی: مرآة الجنان، ٢: ١٨٨؛
(٧) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ١١: ٥٢؛ (٨) وهی
مصنف: الباعث الحثیث، مصر ١٣٥٣ھ، ص ٩٠ ببعد؛
(٩) الفیروزابادی: القاموس، تحت ماده م، ج، ه؛ (١٠)
ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ٩: ٥٣٠؛ (١١)
ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، ٢: ٧٦ ببعد؛
(١٢) حاجی خلیفه: کشف الظنون، طبع بالتقایا، عمود ١٠٠؛
(١٣) ابن العماد: شذرات الذهب، ٢: ١٦٤؛ (١٤)
المرتضی الزبیدی: تاج العروس؛ (١٥) شاہ عبدالعزیز:
عجالۂ نافعه، مطبع مجتبائی دهلی، ص ٢٨؛ (١٦) وهی
مصنف: بستان المحدثین، ١٢٣ ببعد؛ (١٧) صدیق حسن
خان: اتحاف النبلاء، طبع کانپور، ٨٨ ببعد؛ (١٨) وهی
مصنف: الحطة بذکر صحاح ستة، کانپور ١٢٨٣ھ، ١٢٨؛
(١٩) محمد جعفر کتانی: الرسالة المستطرفة، بیروت
١٣٣٢ھ؛ (٢٠) محمد عبدالرشید لقمان: امام ابن ماجه
اور علم حدیث، کراچی نواح ١٣٧٦ھ؛ (٢١) براکلمان،
١: ١٦٣ و تکملة، ١: ٢٧٠؛ (٢٢) آآ، طبع اول، لائڈن،
٢: ٤٠٠.

(عبدالمنان عمر)

* **ابن ماسَوَیه**: یا ابن ماسُوَیه (قرون وسطی کے لاطینی ترجموں میں Mesua)، ابو زکریا یوحنا (یحیی)، ایک عیسائی طبیب، جندیساپور کے ایک دوا فروش کا بیٹا، جسے هارون الرشید کے عهد میں ترجمے کے کام پر مامور کیا گیا ۔ اس نے خلیفه کے درباری طبیب جبریل بن بختیشوع [رک بآن] سے طب کی تعلیم حاصل کی، حتی که المأمون کے عهد میں اسے خود ہی یه عہدہ مل گیا، جس پر وہ اپنی وفات (٢٤٣ھ/٨٥٧ء) تک برابر متمکن رہا ۔ [ابن ماسویه کا انتقال بعہد المتوکل سامرا میں ہوا ۔ هارون الرشید سے المتوکل تک کے دور میں وہ برابر خلفاء کی خدمت میں حاضر رہا ۔ وہ سفر و حضر میں ان کے لیے ہر قسم کی دوائیں تیار رکھتا، حتی که جب دسترخوان بچھتا تو اس کی موجودگی ضروری

حنین بن اسحاق [رکّ بآن]، جس کے لیے
لے اپنی کتاب النوادر الطبّیة تصنیف کی،
کے شاگردوں میں سے تھا۔ اس کتاب کا ایک
طینی ترجمہ یوحنّا الدمشقی (John of Damascus)
منسوب کیا جاتا ہے۔ یہ ۱۵۷۹ء میں بال Basle
Aphorismi Maimonidis کے ضمیمے کے طور پر
ائع ہوا (ص ۵۲۸ تا ۵۴۲)۔ ابن ماسویہ نے
عدد رسائل بھی تصنیف کیے، جن کے نام
Leclei نے ابن ابی اُصَیبِعَة کے حوالے سے دیے ہیں
البرهان، الأزمنة، ماءالشعیر، خواص الأغذیة اور
حمیات۔ کہا جاتا ہے کہ دغل العین کے عنوان
سے اس نے امراضِ چشم میں جو رسالہ تصنیف کیا
ہے وہ عربی زبان میں اس موضوع پر پہلا باقاعدہ
بان ہے۔ خلیفہ المعتصم کے ایماء پر اس نے
ندروں کی تشریح (dissection) کی۔ ابن القفطی نے
ن کے علاوہ بعض اور کتابوں کا ذکر کیا ہے،
ثلاً کتاب الجذام اور کتاب الفصد] ۔ بانکی پور
کے کتب خانے میں کتاب المشجر کا ایک نسخہ
وجود ہے۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۲۹۵؛ (۲) ابن ابی اصیبعة، ۱: ۱۷۵ ببعد؛ (۳) ابن القفطی: تأریخ الحکماء، طبع Lipper، ص ۳۸۰ ببعد؛ (۴) براکلمان، ۱: ۲۳۲ و تکملة، ۱: ۴۱۶]؛ (۵) Steinschneider: *Die arab. Übersetzungen aus dem Griechischen etc*، در *Virchows Archi*، ج ۱۲۴؛ (۶) فہرست کتبخانۂ بانکی‌پور، ج ۴، عدد ۱؛ [(۷) الزرکلی: الاعلام، طبع سوم، ۹: ۲۷۹؛ (۸) سارٹن Sarton: *Introduction to the History of Science*، ۱: ۵۷۴].

ابن ماکُولا: ابوالقاسم ہبةالله بن علی بن فر العجلی، المعروف به ابن ماکولا، جلال الدولة کا وزیر تھا [اور اس نے کئی بار یہ عہدہ ۳۶۵ھ/۹۷۵-۹۷۶ء میں پیدا ہوا، ۴۲۳ھ/۱۰۳۲ء میں اسے جلال الدولة نے وزیر مقرر کیا، مگر تھوڑے ہی عرصے بعد معزول کر دیا۔ اس کا جانشین ابو سعد محمد بن الحسین بن عبدالرحیم بھی اس عہدے پر صرف چند دن ہی قائم رہا۔ ترکی سپاہ نے، جو دارالخلافہ میں مقیم تھی، اس پر حملہ کیا اور یہاں تک بدسلوکی سے پیش آئی کہ اسے روپوش ہونا پڑا۔ اس پر ابن ماکولا کو پھر اپنا عہدہ واپس مل گیا۔ ۴۲۴ھ/۱۰۳۳ء میں جب جلال الدولة کو بھاگ کر کَرْخ جانا پڑا تو وہ بھی اس کے پیچھے پیچھے روانہ ہو گیا: لہذا ابو سعد منصب وزارت پر قابض ہو گیا، لیکن اگلے سال جلال الدولة نے ابو سعد کو معزول کر دیا اور ابن ماکولا نے پھر چند دن کے لیے وزارت سنبھال لی، گو ۴۲۶ھ/۱۰۳۴-۱۰۳۵ء میں پھر یہی ہوا کہ ابو سعد کو پھر سے وزیر بنا دیا گیا تھا، لیکن جونہیں وہ فارس بن محمد [رکّ بآن] کی ملاقات کے لیے روانہ ہوا ابن ماکولا پھر وزیر بن گیا۔ اس بار وہ دو ماہ اور آٹھ دن برابر اس عہدے پر متمکن رہا۔ اس کے بعد فوج نے اسے نکال باہر کیا اور ابو سعد وزیر بن گیا۔ اس واقعے کے ایک یا دو سال بعد ابن ماکولا کو قِرواش بن المُقَلَّد العُقَیلی کے حوالے کر دیا گیا اور اس نے اسے ہِیت میں قید کر دیا۔ یہیں ہیت میں دو سال پانچ ماہ قید رہنے کے بعد وہ ۴۳۰ھ/۱۰۳۸-۱۰۳۹ء میں فوت ہو گیا۔ [جہیار الدیلمی نے، جو پہلے مجوسی تھا اور پھر اسلام لے آیا، اس کی مدح میں قصائد لکھے ہیں۔ ابن ماکولا حافظ قرآن تھا اور شعر و ادب کا شائق]۔

مآخذ: (۱) ابن الأثیر: الکامل (طبع ٹورن برگ)، ۹: ۲۸۸، ۲۹۳، ۲۹۸ ببعد، ۳۰۲، ۳۱۷؛ [(۲) ابن کثیر: البدایة والنهایة، مطبعة السعادة، ۱۲: ۴۶].

(K. V. Zetterstéen)

ن مالک: جمال الدین ابو عبداللہ محمّد
لہ بن محمّد بن عبداللہ بن مالک [الطائی،
النحوی، نزیلِ دمشق]، جو ابن مالک
سے مشہور ھے ۔ براکلمان Brockelmann اور
ن کے بر عکس جنھوں نے اس کا تتبّع کیا
٦٠٠ھ / ١٣٠٣-١٣٠٤ء میں اندلس کے
ان (Jaën) میں پیدا ھوا اور بعض کے
اس سے ایک یا دو سال بعد [بقول صاحب
لذّھب، ٦٠٠ یا ٦٠١ھ میں] ۔ جیّان میں
بوالمظفر (ابوالحسن) ثابت بن الخیار الملقب
طیلسان، ابورَزین بن ثابت بن محمّد بن یوسف
ر الکَلاعی النبلی، ابو العباس احمد بن نُوار،
، محمّد بن مالک المُرشانی وغیرھم سے تعلیم
اس کے بعد اس نے مشرق کا رخ کیا اور
جب، ابن یعیش اور ابوعلی الشّلوبین جیسے
سے استفادہ کیا ۔ دمشق میں اس نے مُکرم اور
ن بن السّخاوی وغیرھما سے حدیث پڑھی ۔
شاگردوں میں اس کے بیٹے بدرالدین محمّد کے
جس نے اپنے باپ کی متعدد نحوی تصانیف کی
ذیں، قاضی القضاۃ بدرالدین ابن جماعۃ،
بہاءالدین بن النحاس الحلبی، ابو زکریا
ور شیخ ابوالحسین الیونینی وغیرھم کا ذکر
سکتا ھے ۔ تحصیل علم سے فراغت کے بعد
وّل حلب میں نحو پر درس دینا شروع کیا
ب مدرسۃ العادلیۃ کا امام مقرر ھوا ۔ کچھ
د اس نے حماۃ میں درس دیا اور بالآخر
یں، جہاں ١٢ شعبان ٦٧٢ھ / ٢١ فروری
کو اس کا انتقال ھو گیا ۔ [ابن مالک کو
ب کہا گیا ھے ۔ وہ بڑا فاضل تھا اورعربی ادب
میں مہارتِ کامل رکھتا تھا، حتّٰی کہ
ہرت کے سامنے سیبویہ کی شہرت بھی تقریبا ماند
تھی ۔ وہ جیسا عابد و زاھد، دیانتدار،
راستباز اور رقیق القلب انسان تھا ویسا ھی عقیل و
فہیم، خوش اخلاق اور زیرک بھی ۔ اول وہ مالکی
تھا، لیکن دمشق میں اس نے شافعی مذھب اختیار
کر لیا ۔ النّوَوی نے اس سے روایت کی ھے ۔ ابن
مالک کی تصنیفات متعدد ھیں، جن کی دوستوں نے
تحسین و ستایش اور دشمنوں نے تنقیص و تغلیط کی
ھے؛ لیکن ان کے مطالعے کے بعد کہا جا سکتا ھے
کہ نحو کے اصول و قواعد کی ترتیب و تدوین اور
ان کا جو مربوط و منضبط بیان ھمیں ابن مالک سے ملا
ھے وہ فی الحقیقت اس علم کی بڑی خدمت ھے،
البتہ اس کی تحریر میں وہ سادگی اور وضاحت نہیں
جو ایک درسی کتاب میں ھونا چاھیے] ۔

ابن مالک کی تصنیفات حسب ذیل ھیں:
(١) کتاب تسھیل الفوائد و تکمیل المقاصد، نحو
پر ایک رسالہ ھے، جس کا ایجاز اغلاق کی حد کو
پہنچ گیا ھے، طبع فاس ١٣٢٣ھ؛ (٢) الکافیة
الشافیة، بحر رجز کے ٢٧٥٧ یا ٣٠٠٠ اشعار پر
مشتمل نحو پر ایک رسالہ، Krafft : *Die arab....*؛
Hss. der...Ak. zu Wien، شمارہ ٣١؛ الجزائر،
فاینان Fagnan : *Cat.*، عدد ٩٧، ١؛ الجزائر
کی مسجد جامع، عدد ١٣، ج ٣ (ناقص)؛
(٣) کتاب الخلاصة الالفیة، جسے اختصار سے کتاب
الالفیة بھی کہا جاتا ھے، سابق الذکر رسالے کا
بحر رجز کے ایک ھزار اشعار میں خلاصہ [مصنف
نے دیباچے میں کہا ھے کہ ابن معطی [رکّ بآن]
(م ٦٢٨ھ) نے اس سے پہلے الفیة کے نام سے ایک
رسالہ لکھا تھا]، بیروت میں ١٨٨٨ء، قاھرة میں
١٣٠٦ھ اور ١٣٠٧ھ وغیرہ اور لاھور میں ١٨٨٨ء
میں شائع ھوا ۔ د ساسی de Sacy نے فرانسیسی
میں شرح کے ساتھ ایک ایڈیشن شائع کیا ھے
(*Alfiyya ou la quintessence de la gr. ar.*، پیرس ۔
لنڈن ١٨٣٣ء) اور اپنی کتاب *Anthologie gramm.*،

[...] ۱۸۲۹ء، ص ۱۳۳ تا ۱۴۴ اور ۳۱۵ تا ۳۴۷ [...]لس کے آٹھ ابواب کا ترجمہ کیا ہے۔ L. Pinto: *L'Alfiyya trad. en fr. avec le texte en regard et des notes explic. dans les deux langues*، قسطنطینہ ۱۸۸۷ء؛ A. Goguyer: *Manuel pour l'étude des grammairiens arabes,: L'Alfiyya d'Ibn Malik, suivie de la Lamiyyah du même auteur avec trad. et notes en fr. et un lexique des termes techn.*، بیروت ۱۸۸۸ء؛ (۴) لامیة الافعال یا کتاب المفتاح فی ابنیة الافعال، بحر بسیط میں ۱۱۴ اشعار کی نظم، جس کا قافیہ لام ہے اور جس میں اوزان فعل پر بحث کی گئی ہے، فرانسیسی ترجمہ از Goguyer؛ (۵) عُمدة الحافظ و عدّة اللّافظ، نحو پر ایک مختصر رسالہ، برلن *Verz.*، عدد ۶۶۳۱؛ (۶) تحفة المودود فی المقصور و الممدود، بحر طویل میں واو کی روی کے ساتھ ۱۶۲ اشعار کی ایک نظم، جس میں الف مقصورہ اور الف ممدودہ کے تقریباً تمام وہ الفاظ درج کر دیے گئے ہیں جن کے مختلف معانی ہیں۔ اس کے ساتھ مصنف کی لکھی ہوئی مختصر سی شرح بھی ہے، جو قاهرة میں ۱۸۹۷ء اور ۱۳۲۹ھ میں چھپی؛ (۷) کتاب [اکمال] الاعلام بمثلث الکلام، رجز مزدوج میں ایک نظم ہے، جس میں ان الفاظ کا ذکر کیا گیا ہے جو حرکات ثلاثہ کے اختلاف سے تین طرح پڑھے جاتے ہیں، اور جو صلاح الدّین کے پوتے سلطان الملک النّاصر کے نام سے منتسب ہے اور ۱۳۲۹ھ میں قاهرة میں شائع ہوئی؛ (۸) سبک المنظوم و فکّ المختوم، صرف و نحو کا خلاصہ، برلن، عدد ۶۶۳۰؛ (۹) عدد ۵ کی شرح، برلن، عدد ۶۶۳۲؛ (۱۰) ایجاز التّعریف فی علم التصریف، صرف ایک مختصر سا رسالہ، اسکوریال، درانبورغ Derenbourg: *Les man. arab.*، عدد [...]، ۳؛ (۱۱) کتاب العروض، علم عروض پر ایک مختصر سی کتاب، اسکوریال، درانبورغ، عدد ۳۳۰، ۶؛ (۱۲) کتاب شواهد التوضیح و التصحیح لمشکلات الجامع الصحیح، صحیح بخاری کی ۹۹ عبارتوں کی نحوی تشریح، اسکوریال، درانبورغ، عدد ۱۴۱؛ (۱۳) کتاب الالفاظ المختلفة، مترادف الفاظ پر ایک رسالہ، برلن، عدد ۷۰۴۱؛ (۱۴) الاعتضاد فی الفرق بین الظاء و الضاد، ظاء کی روی میں بحر بسیط کے ۶۲ اشعار کی نظم، جس کے ساتھ ایسے هم شکل الفاظ کی مختصر طور پر تشریح کی گئی ہے جن میں یا ضاد اور ظاء ہو یا طاء اور ظاء، برلن، عدد ۷۰۲۳؛ گوتھا، Pertsch: *Die arab. Hss.*، عدد ۴۱۴؛ (۱۵) بحر کامل میں ۴۹ اشعار کی نظم، جس میں وہ ثلاثی افعال دیے گئے ہیں جن کا تیسرا حرف اصلی واو اور یاء دونوں کے ساتھ لکھا جاتا ہے (جسے السیوطی نے نقل کیا ہے، المزهر، بولاق ۱۲۸۲ھ، ۲: ۱۳۵ تا ۱۴۷)؛ (۱۶) متعدد مختصر رسائل، جن میں لغوی، نحوی اور دیگر قسم کی خلاف قیاس بےقاعدگیوں کا ذکر کیا گیا ہے اور جن میں سے بعض المزهر [اور الضرب فی لسان العرب] میں بھی بیان کی گئی ہیں۔

مآخذ: (۱) ابن شاکر: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۲: ۲۲۷؛ (۲) المقری: نفح الطیب، قاهرة ۱۳۰۲ھ، ۱: ۴۲۷؛ (۳) السبکی: طبقات الشافعیة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳؛ (۴) السیوطی: بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳؛ (۵) محمّد بن محمّد بن حمدون البنّانی: الفیة کے خطبے کی شرح (میرے پاس اس کے دو مخطوطے ہیں)؛ (۶) الفیة پر الاُشمونی دحلان ابن عقیل اور المکودی کی شرحیں مع حاشیوں کے؛ (۷) الدّلجی: الفلاکة و المفلوکون، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ص ۶۴؛ (۸) Huart: *Litt. Ar.*، ص ۱۷۰؛ (۹) براکلمان، ۱: ۲۹۸ ببعد، قب ۵۲۵، ۲: ۶۹۷ و تکملة، ۱: ۲۶۱، ۷۲۶؛ (۱۰) محمّد بن شنب: *Etude sur les pers. ment.. dans l'Idjāza du cheikh Abd al-Qādir al-Fāsy*،

۰۱۹۷

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن مَخْلَد: دو وزیروں کا نام:

(۱) دَیرقُنّاہ کا الحسن بن مَخْلَد بن الجرّاح، ھ / ۸۵۷ - ۸۵۸ء سے صاحب دیوان الضیاع - قعدۃ ۲۶۳ھ / جولائی ۸۷۷ء میں عبیداللہ یحیی (دیکھیے ابن خاقان) کی وفات پر المعتمد سے اپنا وزیر مقرر کیا، گو اس عہدے کے ساتھ وہ المعتمد کے بھائی الموفّق کے کاتب ىدمات بھی سرانجام دیتا رہا؛ لیکن ابھی مشکل ایک ھی مہینہ گزرا تھا کہ موسی بن بوغا خلافہ سامرّا میں داخل ھوا، لہٰذا ابن مخلد ـ کر بغداد چلا گیا - اس پر سلیمان بن وَھْب زارت سنبھال لی اور اس کے بیٹے عبداللہ نے کاتب ہدہ - اگلے سال ذوالقعدۃ / جولائی ۸۷۸ء میں ن معزول ھوا اور اس کا گھر لوٹ لیا گیا؛ چہ اسی مہینے کی ۲۷ تاریخ / ۱۳ جولائی کو ، پھر وزیر مقرر ھوا، لیکن ذوالحجۃ / اگست ,ء میں جب سلیمان کو رھائی ملی تو حسن بھاگ نکلا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی.

مآخذ: (۱) طبری، ج ۳، بمدد اشاریہ؛ (۲) ابن یر، (طبع ٹورن بورگ)، ج ۷: بالخصوص ص ۴۰۵، ۴۱۵، ۲؛ (۳) ابن الطِقْطَقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbou)، ص ۳۴۳ ببعد؛ (۴) Weil: Gesch. der Chali، ۲: ۳۶۷، ۴۰۸ ببعد، ۴۲۴.

(۲) ابوالقاسم سلیمان بن الحسن، سابق الذ در بیٹا، جو ۳۰۱ تا ۳۱۱ھ / ۹۱۳ تا ۹۲۳ء دیوان ، پر مامور رھا - جمادی الاولی ۳۱۸ھ / جون ۹ء میں ابن مقلۃ [رک بآن] معزول ھوا تو ندر نے اسے وزیر مقرر کر دیا اور علی بن عیسی : بہ ابن الجراح، ۲) ایسے تجربہ کار شخص نے قولاً اور ' اس کی مدد کی، حالانکہ سلیمان اس دقت طلب منصب کے لیے موزوں نہ تھا - ادھر خزانۂ شاھی میں روپے کی کمی تھی اور لوگ اس کے رویے سے خوش بھی نہیں تھے، لہٰذا ۲۴ رجب ۳۱۹ھ / ۱۲ اگست ۹۳۱ء کو اسے معزول کر دیا گیا، مگر ۳۲۴ھ / ۹۳۵ - ۹۳۶ء میں الرّاضی نے ابو جعفر محمد الکرخی کو وزات سے بر طرف کرتے ھوے سلیمان کو پھر اس کا جانشین مقرر کر دیا - یوں بدنظمی پھیلتی چلی گئی تو خلیفہ کو مجبوراً ابن رائق [رک بآن] سے رجوع کرنا پڑا، لہٰذا سلیمان کو دوسری مرتبہ پھر معزول کر دیا گیا - باین ھمہ ۳۲۸ھ کے آخر / اکتوبر ۹۴۰ء میں اس نے اپنا عہدہ دوبارہ حاصل کر لیا، حتّٰی کہ ربیع الاوّل ۳۲۹ھ / دسمبر ۹۴۰ء میں الرّاضی کی وفات پر بھی اس کے جانشین المتّقی نے اسے وزیر تسلیم کر لیا؛ لیکن وہ برائے نام وزیر تھا اور المتقی کی تخت نشینی کے بعد صرف چار مہینے اس عہدے پر قائم رہ سکا.

مآخذ: (۱) عریب [بن سعد الکاتب القرطبی: الصلۃ لتاریخ الطبری]، طبع د خویہ de Goeje، ص ۴۲، ۱۱۳، ۱۵۰ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ)، اشاریہ؛ (۳) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ)، ص ۳۷۲، ۳۸۲ ببعد؛ (۴) Weil: Gesch. der Chalifen، ۲: ۵۶۶، ۶۲۸ ببعد.

(K. V. ZETTERSTEEN)

* **ابن مَرْدَنِیْش**: ابو عبداللہ محمّد بن احمد (مؤخّر الذّکر کو اکثر حذف کر دیا جاتا ھے، نام کی صحیح شکل ابن خلدون، ۴: ۶۶ میں ھے - یہ اس عبداللہ بن محمّد بن سعد کا بھتیجا ھے جو معرکۂ البسیط (Albacete) میں ۵۴۰ھ / ۱۱۴۶ء میں مارا گیا، قب ZDMG، ج ۶۳، ۱۹۰۹ء، ص ۳۵۲) بن سعد بن محمّد بن احمد بن مَرْدَنِیْش الجُذامی (بقول دیگراں التُّجِیبی)، بَنْشْکُلَہ = بِنِشْکُلَہ = Peñiscola میں، جو طُرطوشہ

[...] (Castellon de la Plana) کے درمیان واقع [...] ۵۱۸ھ/ ۱۱۲۴-۱۱۲۵ء میں پیدا ہوا اور [...] رجب ۵۶۷ھ / ۲۷ مارچ ۱۱۷۲ء کو فوت [...] لیا - اپنی نسبت کے باوجود وہ بظاہر اندلسی [...] ل تھا اس لیے کہ اس کے دادا کا [...] جس کے نام پر وہ مشہور ہے مرتینس [...] Mar یا مرتینز Martinez ، یعنی مرتن Martin کا [...] کہلاتا تھا، چنانچہ مردنیش مردینش ہی کی [...] ہوئی شکل معلوم ہوتی ہے (عربی الفاظ میں [...] د سے بدل جانے کے لیے قب Emerita = ماردہ، [...]) - باوجودیکہ ڈوزی Dozy کے اس اشتقاق کے [...] کودیرا Codera کو شک ہے، مگر اس کی اس [...] سے بمشکل ہی اتفاق کیا جا سکتا ہے کہ یہ [...] رزنطی مردونیش (Mardonius) سے نکلا ہے - [...] ا عام اشتقاق، یعنی مردہ، عربی میں عذرہ، بمعنی [...] جو ابن خلکان کی Biographical Dictionary، ۳ : [...] میں دیا گیا ہے، محض مماثلتِ لفظی پر مبنی ہے - [...] طون کی حکومت کا خاتمہ ہوا تو ۵۴۰ھ/ ۱۱۴۵ء [...] الم ابن مردنیش ، جو غیر معمولی طور پر قابل [...] تھا، بلنسیہ اور مرسیہ کا حاکم بن بیٹھا اور [...] فتوحات کرتے ہوئے (وادی آش Guadix [...] ذا جیان Jaen، جو اس کے خسر ابن ہمشک = [...] سکو Hemochico کی باجگزار ریاست تھی، اور [...] بیاسہ Baeza، المریہ Almeria وغیرہ) وہ [...] جنوب مشرقی اندلس کا حاکم بن گیا - [...] ں میں اسلام کی بقا اور استحکام کے لیے الموحدون [...] ھ دینے کے بجائے اس نے [Rey Lobo یا Lope [...] م سے اکثر قشتالہ Castile، ارغون Aragon [...] رشلونہ Barcelona کے عیسائی حاکموں سے [...] اتحاد جوڑا اور [بانیِ دولتِ الموحدون] [...] مؤمن (م ۱۱۶۳ء) اور اس کے بیٹے یوسف [...] کی پیش قدمی [روکنے کی کوشش کرتا رہا، تا آنکہ اس کے خسر نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور ۱۱۷۲ء میں ناکام و نامراد اپنے دارالسلطنت مرسیہ میں محصور ہو گیا - اسی سال کے دوران میں بقول المقری (نفح الطّیب) الموحدون کی بڑھتی ہوئی طاقت کے خوف سے اس کا انتقال ہو گیا] - اس کی موت پر اس کے بیٹوں نے ہتھیار ڈال دیے اور اپنے لیے اچھے اچھے مناصب حاصل کر لیے - اندلس کا سارا جنوبی اسلامی علاقہ اب الموحّدون کے قبضے میں تھا .

مآخذ : (۱) A. Müller : *Der Islam*، ۲ : ۶۳۸ تا ۶۵۲؛ (۲) ابن الخطیب : اَحاطة (مطبوعۂ قاهرة)، ۲ : ۸۵ تا ۹۰ (ترجمۂ حال)، قب Gayangos : *History*، ۲ : ۵۱۹ و lix؛ (۳) ابن الاَبّار: الحُلّة السِّیَراء (Dozy : *Notices*)، ص ۲۱۵، ۲۱۹ ببعد؛ (۴) المّراکشی، ۱۴۹، ۱۶۸، ۱۷۸ تا ۱۸۰؛ (۵) Amari : *I diplomi arabi del R. Archivio Florentino*، ص xxiv، lix، ۲۳۹، ۲۵۱؛ (۶) ابن خلدون: العِبر، ۴ : ۱۶۵ ببعد؛ (۷) ڈوزی Dozy : *Recherches*، طبع سوم، ۱ : ۳۶۴ تا ۳۸۸؛ (۸) Codera : *Decadencia y desaparición de los Almoravides en España* (*Colección de Estudios árabs*، iii)، سرقسطه Zaragoza ۱۸۹۹ء، ص ۱۰۹ تا ۱۵۳، ۳۱۰ تا ۳۲۱؛ (۹) وهی مصنّف : *Discursos* (۱۹۱۰ء)، ص ۹، ۳۹؛ (۱۰) Mariano Casper Remiro : *Historia de Murcia musulmana*، ص ۱۸۰ تا ۲۲۵؛ (۱۱) المَقّری، اشاریه ذیل مادّہ؛ (۱۲) بُستانی : دائرة المَعارف، ۱ : ۶۸۵؛ (۱۳) سامی بک : قاموس الاعلام، ص ۶۶۵ ب .

(C. F. SEYBOLD)

* **ابن مَسَرَّة** : محمّد بن عبداللّٰه بن مَسَرَّة بن نَجِیح، قرطبه میں پیدا ہوا - یہ امر کہ اس کے اساتذہ کون تھے اور اس نے کن مدارس میں تعلیم پائی، اس کے سیرت نگاروں نے اس بارے میں بہت

لومات بہم پہنچائی ہیں ۔ وہ محض اتنا ہں کہ ۳۰۰ھ/۹۱۲ء میں ابن مسرة اپنے طبہ میں موجود تھا اور مریدوں کے حلقے ا رہتا تھا، اسی طرح یہ کہ اس کے زیادہ ید اس کے ساتھ ایک خانقاہ میں رہتے تھے ۔ وہ جبال (Sierra) قرطبہ کے کنارے واقع تھی اور کیت تھی ۔ ابن مسرّة وہاں انتہائی گوشہ نشینی ئی بسر کرتا تھا ۔ ان لوگوں کی زندگی رازداری کی تھی اور اس لیے وہ جس قانون تھے اس کا سختی سے خیال رکھتے ۔ یہی ، کہ انھوں نے جن عقائد کی تلقین اپنے حلقے میں کی وہ عام نہ ہو سکے ۔ بیرونی دنیا ـ اتنا معلوم تھا کہ وہ، یعنی خود مرشد اور ـرید، بڑی پرہیزدری اور فقر کی زندگی بسر ہیں ، ان کے اخلاق بہت بلند ہیں : لیکن اوجود کچھ ہی عرصے بعد شکوک پیدا ہونے لوگوں کو گمان ہونے لگا کہ مذہب اور کے پردے میں کچھ اور تو پوشیدہ نہیں ۔ نا تھا کہ ابن مسرة معتزلی الحاد کی تلقین ہے اور اس لیے اختیار (قدر) کا قائل ہے، ط دیگر ہمارے سب افعال کی علت ہے رادہ ۔ جن میں یہ استعداد ہی نہیں ہوتی سفیانہ موشگافیوں کو سمجھ سکیں جب یہ ، ابن مسرة کے نزدیک عذاب کی کوئی نہیں ، حیران رہ جاتے ؛ البتہ جو لوگ تہ تھے وہ یہ کہتے کہ ابن مسرّة اپنے ، کو قدیم یونانی فلسفی ایمپی ڈوکلیس Em کے فلسفۂ ہمہ اوست، بلکہ یوں کہنا کہ در حقیقت کفر کی تعلیم دیتا ہے؛ یہ اور اس قسم کی افواہیں بہت جلد تک پھیل گئیں اور اس پر کفر کا الزام ا ۔ یہ بات اس نئے سلسلے کے حق میں مفید ثابت نہ ہوئی ۔ ابن مسرة نے ان افواہوں کو سنا تو قرطبہ سے نکل کر افریقہ پہنچ گیا ۔ بعد ازآں اس نے دیار رسول[ص] کی زیارت کی اور ان سب مدارس کو بھی دیکھا جن سے اثنائے راہ میں اس کا گزر ہوا؛ پھر یہ سن کر کہ عبدالرحمٰن الثالث کی تخت نشینی سے ملک میں امن و امان قائم ہو گیا ہے، فیصلہ کیا کہ وطن لوٹ جائے، چنانچہ وہ قرطبہ واپس آیا اور پھر اپنا سلسلۂ درس و تدریس جاری کر دیا، جو صرف چند سال ہی چل سکا، اس لیے کہ انتہائی دماغی محنت، غور و فکر، مطالعے، مناظرے، نیز متقشفانہ مذہبی زندگی کے باعث اس کی ہمت اور طاقت جواب دے چکی تھی اور موت کی گھڑیاں اب اس کے بالکل قریب آ گئیں ؛ چنانچہ ایک دن بدھ کے روز نماز ظہر کے بعد اس نے اپنے مریدوں کے حلقے میں داعیِ اجل کو لبیک کہا، گویا اس کی وفات ۳ شوال ۳۱۹ھ/۲۰ اکتوبر ۹۳۱ء کو جبال قرطبہ کی خانقاہ ہی میں ہوئی ۔

تعلیمات : ابن مسرّة کی تصنیفات کا چونکہ کوئی پرزہ بھی موجود نہیں، لہٰذا ہم اس کے معتقدات کے بارے میں فقط بالواسطہ ہی کچھ معلومات جمع کر سکے ہیں؛ لیکن افسوس یہ ہے کہ جن لوگوں نے اس کی تردید میں قلم اٹھایا ان کی کتابیں بھی نہیں ملتیں، البتہ یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ ابن حزم القرطبی اور صاعد الطلیطلی [قاضی ابن صاعد القرطبی الاندلسی ؟] نے، جن کا علم و فضل اور دیانت مسلّم ہے اور قابل وثوق مصنف ہیں، اپنی تصنیفات میں مسرّی نظام فکر کی ابتدا اور اس کی عام خصوصیات کا حال محفوظ کر دیا ہے ۔ ابن حزم نے اس کے فلسفیانہ نظریات بیان کر دیے ہیں اور صاعد بڑے وثوق سے کہتا ہے کہ ابن مسرّة ایمپی‌ڈوکلیس Empedocles کے فلسفے کا

بڑا پرجوش حامی تھا، یعنی حقیقی ایمپی ڈوکلیس ھی کے نہیں بلکہ اس افسانوی ایمپی ڈوکلیس کے فلسفے کا بھی جو بلاد مشرق کے مسلمان فلسفیوں کی تخلیق ہے؛ چنانچہ مختلف عرب مصنفین کے یہاں اگری گنٹم Agrigentum کے اس فلسفی سے منسوب بعض موضوع تحریروں کے جو اجزاء باقی رہ گئے ھیں ان کے پیش نظر ھم اس نظام کو ایک مکمل اور مربوط شکل میں دوبارہ مرتب کر سکتے ھیں .

۱ - نام نہاد ایمپی ڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات میں میکانیکی طبیعیات نیز حقیقی ایمپی ڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات کے بعض عناصر سے اس لیے فائدہ اٹھایا گیا ہے کہ اس فلسفی کے نام اور اس کے عصر کی بدولت تسعات (Enneads) کے اس نوفلاطونی نظریۂ ھمہ اوست کا وقار بلند ھو جائے جو قبالا [کے یہودی]، ادریت [کے مسیحی] اور [خالص] اسلامی تصورات سے وابستہ ہے .

۲ - اس صورت میں ھم کہہ سکتے ھیں کہ اس ما بعد الطبیعیات میں بجز اس کے اور کوئی جدت اور اپج نہیں کہ اس میں مختلف الاصل نظریات کو ربط و ترتیب دے کر ایک کم و بیش منظم فلسفے کی شکل دے دی گئی ہے .

۳ - بایں ھمہ تاریخ فلسفہ کی رو سے اس نظام فلسفہ کا مطالعہ دلچسپی کا باعث ھوگا، اس لیے کہ اس نے بڑی کامیابی سے ایک ایسا دعوی (theorem) پیش کیا ہے جس کی حیثیت مجموعہ تسعات (Enneads) کے لیے تو اگرچہ ثانوی ہے لیکن جس کی رو سے ایک ایسے روحانی مادے کا وجود تسلیم کرنا پڑتا ہے جو خدا کے سوا باقی تمام موجودات میں مشترک ہے اور جسے عالم معقول یعنی پر اصول خمسہ، یعنی مادۂ روحانی، عقل، روح، طبیعت اور جسم کلی یا مادۂ ثانوی، میں اصل الاصول (hypostasis) کا درجہ حاصل ہے .

آئیے اب دیکھیں کہ اسلامی الٰہیات کے نقطۂ نظر سے ابن مسرّۃ نے نام نہاد ایمپی ڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات کی کس طرح توضیح کی ہے - ایمپی ڈوکلیس کی طرح وہ ایک واحد، بسیط مطلق اور ناقابل ادراک (خدا) کے فلوطینی تصور کا قائل ہے - اس وحدت قصوی کے مسلسل تنزلات سے کائنات کی ابتدا اور ترکیب و تکوین کی تشریح ھو جاتی ہے - ان تنزلات کی سلسلہ وار ترتیب یوں کی گئی ہے : خدا ایک وحدت مطلقہ ہے، جو درجۂ ذات میں اسماء و صفات سے مبرّاء اور منزّہ ہے - وہ تمام علائق سے پاک اور نا قابل انقسام ہے - مخلوقات سے براہ راست اس کا تعلق کوئی نہیں - یہ وحدت مطلقہ ہے جس سے نفس عینیہ کا بطور ابداع کے صدور لازم آتا ہے اور جس میں اس کی تجلی ظاھر ھوتی ہے اور نفس عینیہ سے اس عقل کا جس پر واجب اپنا سارا علم منکشف کر دیتا ہے تا کہ عقل اسے نفس کلّی تک پہنچا دے، جس سے طبیعت (آخری مادۂ عالم) کا صدور ھوتا ہے اور ان دونوں (نفس کلی اور طبیعت) سے جسم کلّی کا - یوں نفس عینیہ، عقل، روح کلّی، نفس کلّی اور طبیعت وہ پانچ اشیاء یا اصول ھیں جن سے اس عالم کی تکوین و ترتیب ھوتی ہے - لٰہذا اس تصوّر کے ماتحت سلسلۂ آفرینش یا عالم کی موجودگی کو خدا کے علم اور قدرت کی دو عارضی اور مخلوق صفات ٹھیرانا پڑے گا - جہاں تک کلّی اشیاء کا تعلق ہے خدا کو ان کا مکمل علم حاصل ہے، لیکن جزئی اور حادث اشیاء کو وہ اسی نسبت سے جانتا ہے جس میں ان کا ظہور زمانے کے اندر ھو رہا ہے - ان سب باتوں سے اس نے یہ نتیجہ مترتب کیا کہ اختیار کا تعلق خدا کے علم قدیم سے نہیں؛ بالفاظ دیگر انسانی افعال خدا کی قدرت کا نہیں بلکہ انسانوں کی اپنی قدرت کا نتیجہ ھیں؛

، وجود کے جس سلسلے کی طرف اوپر اشارہ کیا گیا اس کی بناء پر، اسی طرح فلوطینی اثرات کے تحت، یوں کا یہ عقیدہ تھا کہ مرنے کے بعد روحوں کو ی کوئی غیر مختتم سزا بھگتنا پڑتی ہے نہ ان کے ابدی راحت کی جزا ہے ۔ برعکس اس کے وہ اسی ی (جسمانی) دنیا میں تنزیہ و تطہیر کی منازل کرتی رہتی ہیں، حتّٰی کہ اپنی تمام آلایشوں سے ے ہو کر اس روحانی اور عالم ماوراء المحسوسات لوٹ جائیں جو ان کا مبدأ ہے ۔ تطہیر و تنزیہ اس عمل میں جو طریق اختیار کیا جاتا ہے اور کی ابن مسرّہ نے خاص طور سے سفارش کی ہے ہ ہے کہ ہر روز اپنے ضمیر کا خصوصی جائزہ لیا ے، ایسا جائزہ جو روح کو خلوص اور صدقِ نیّت صوفیانہ مقامات تک پہنچا دے ۔ آخر میں اس کا ذکر کر دینا بھی ضروری ہے کہ ابن مسرۃ نزدیک ان کی اپنی سعی اور کوشش منازلِ کمال کرنے کا ایک ایسا اہم ذریعہ ہے جس سے اسے ، تھا کہ انسان تنہا الوہیت کی سطح تک پہنچ ا ہے بلکہ اس قابل ہے کہ اپنے اعمالِ حسنہ جزا کے طور پر نبوت اور اس سے متعلقہ جملہ صفات ہ بھی حاصل کر لے۔

اب یہ بات آسانی سے سمجھ میں آ سکتی ہے اپنے عقائد کے باعث وہ قرآن کی ہر اس آیت کی یہ تفسیر کرنے پر مجبور تھا جس کا لفظی مفہوم سے بالکل مختلف ہوتا.

دبستانِ ابن مسرۃ: ابن مسرّۃ کے تصورات ر اتنا وقیع، زیادہ اور اس کی ذاتی تعلیم کا وقار اس دور رس تھا کہ جو لوگ شروع شروع میں اس کے د ہوے انھوں نے بڑی کامیابی سے ان کی اشاعت حالانکہ اس کے مخالفین بڑے مقتدر لوگ تھے راسخ العقیدہ ہونے کی بناء پر اس کی تعلیم کی ص و تردید کرتے تھے ۔ معلومات کی کمی کے باوجود اس امر کی ناقابلِ تردید شہادت موجود ہے کہ ابن مسرّۃ کے پرجوش پیرو قرطبہ، المریہ Almeria، جیان Jaen، الغرب Algarve اور دوسرے شہروں میں موجود تھے ۔ انھوں نے بڑی ہمت سے علماے دین کے جبر و تشدّد کا سامنا کیا، حالانکہ انھیں المنصور [الحاجب] کی حمایت اور قدامت پسند عوام کی تائید حاصل تھی ۔ ان سب شہروں میں ان کے مرشد کی تصنیفات پڑھی جاتی تھیں اور ان کی تفسیر بیان ہوتی، لیکن بعد ازآں ان میں سے بعض شہروں مثلاً المریہ میں ابن مسرۃ کے افکار کے متعلق اختلاف رونما ہوا، جیسا کہ اسمٰعیل رعینی کے سلسلے میں، جسے اپنے مرشد کے مابعد الطبیعی اور الٰہیاتی تصورات سے تو اتفاق تھا لیکن جس نے اس کی اخلاقی تعلیم کو قبول نہیں کیا ۔ اسمٰعیل رعینی اس سے اختلاف کرتے ہوے اس امر کا قائل تھا کہ ہر قسم کی ملکیت کو خلاف قانون قرار دیا جائے ۔ اس کا خیال تھا کہ ازدواجی تعلقات میں نکاح کی قید کو بھی اڑا دیا جائے ۔ اس کے یہ خیالات اپنے مرشد کی تعلیمات سے اس قدر مختلف تھے کہ اس کے بہت سے شاگردوں نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا ۔

اس سلسلے میں آخری قابلِ ذکر بات یہ ہے کہ اندلس میں تصوف کی اجتماعی تنظیم کے آثار ابن مسرّۃ ہی کے زمانے سے نمودار ہونے لگے ۔ اس نے جبال قرطبہ میں جو چھوٹی سی جمعیت قائم کی تھی اسے بطور مثال سامنے رکھتے ہوے ایسے ہی متعدد اساتذۂ تصوف کے زیر ہدایت مختلف سلسلے اور جمعیتیں قائم ہونے لگیں، جو نہ صرف اس لیے کہ انھوں نے اپنے زہد و ورع اور ریاضت کے نئے نئے طریقے ایجاد کیے بلکہ باعتبار علم و فضل بھی ان کا درجہ بڑا بلند تھا اور انھیں یہ قدرت حاصل تھی کہ تحریر و تقریر دونوں ذرائع سے عوام کو اپنی طرف مائل کریں . . . .

[الزرکلی (الاعلام) نے اسے اسمعیلی داعی بتایا
، اور محمّد البہلی النیّال کے ایک مقالے کا حوالہ
ا ہے جو تونس کے مجلّۃ الندوۃ میں چھپا تھا اور
ں میں کہا گیا ہے کہ ابن مسرّۃ عبیدیوں
طمیۂ مصر) کے جاسوسوں میں تھا]۔

(M. Asín Palacios)

ابن مَسْعُوْد : [ابو عبدالرحمٰن] عبداللہ بن غافل
ن حبیب بن شَمْخ [اصابۃ: شخص، جو طباعت کی غلطی ہے]
ر فار بن مخزوم ابن صاھلۃ بن کاھل بن الحارث بن تمیم
صابۃ: تیم] بن سعد بن ھُذَیل، صحابی رسول [اللہ صلّی اللہ
لیہ وآلہ وسلّم، ۱۲ عام الفیل میں پیدا ہوے]۔ رسول
ہ پر سب سے پہلے ایمان لانے والوں میں سے
شتر کی طرح وہ بھی معاشرۂ مکہ کے ادنٰی طبقے میں
ے تھے - جوانی میں وہ عُقبۃ بن ابی مُعَیط کے مویشی
راتے رہے، اسی لیے بعد کے زمانے میں سعد بن ابی
اص نے ایک بحث کے دوران میں انھیں ایک ھُذَلی
لام کہا تھا (طبری، ۱ : ۲۸۱۲)۔ انھیں عام طور پر
ی زھرۃ کا حلیف بتایا جاتا ہے اور اسی طرح ان کے
پ کو بھی - مؤخّرالذّکر کے متعلّق ہمیں اس سے
ادہ کچھ معلوم نہیں - عبداللہ کا بھائی عُقبۃ اور
، کی ماں اُمّ عَبْد (اَصابۃ : عبداللہ) بنت عَبْد وَدّ بن
واہ قدیم تر صحابہ میں سے ہیں؛ چنانچہ النّووی
طبع وسٹنفلٹ، ص ۲۷۰) عقبۃ کو ''صحابی ابن صحابیۃ''
اتا ہے - ان کے قبول اسلام کو ایک معجزہ
مجھا گیا ہے - جب محمد [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم]
ر ابوبکر [رضی اللہ عنہ] مکۃ [معظمۃ] سے ھجرت کر رہے
ے [استیعاب میں ھجرت کا ذکر نہیں بلکہ صرف یہ
کھا ہے کہ آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم عبداللہ کے
س سے گزرے] تو ان کی ملاقات عبداللہ سے ہوئی،
و بکریوں کا ایک ریوڑ چرا رہے تھے - ابوبکر[رض]
و آنحضرت [صلّی اللہ علیہ وآلہ وسلّم] نے ان سے
[illegible] تو انھوں نے اپنی دیانت‌داری کی بناء پر

دودھ پلانے سے انکار کر دیا - اس پر رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ وسلّم] نے ایک بھیڑ [استیعاب : شاۃٌ حائلٌ، یعنی بن دودھ کی بھیڑ] کو پکڑ لیا اور اس کے تھنوں پر ہاتھ پھیرا؛ تھن بڑے ہو گئے اور ان سے دودھ کی بہت بڑی مقدار نکل آئی - اس کے بعد آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم] نے اس کے تھنوں کو ویسا ہی کر دیا جیسے وہ پہلے تھے۔

یہ درست ہے کہ عبداللہ اولین صحابہ میں سے تھے؛ چنانچہ وہ فخریہ طور پر اپنے آپ کو ''چھے میں سے چھٹا'' ''سادس ستّۃ'' (مسلم) کہا کرتے تھے - دوسری روایات کے مطابق وہ اس وقت اسلام لائے جب کہ ابھی آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] اَرْقَم کے گھر میں نہیں گئے تھے بلکہ وہ [حضرت] عمر[رض] کے ایمان لانے سے بھی پہلے ایمان لائے [قبول اسلام کے وقت ان کی عمر انیس بیس سال تھی] - کہا جاتا ہے کہ انھوں نے سب سے پہلے مکّے میں علی الاعلان قرآن مجید پڑھا، حالانکہ ان کے دوست انھیں اس کام سے روکتے تھے، کیونکہ ان کی پُشت پر ان کی حفاظت کرنے والا کوئی اپنا قبیلہ نہ تھا؛ چنانچہ اسی لیے قرآن پڑھنے پر ان سے بد سلوکی کی گئی - وہ یقیناً حبشہ گئے تھے، بلکہ انھیں روایات کی رو سے دو دفعہ۔

مدینے میں وہ مسجد نبوی کی پشت پر رہتے تھے اور وہ اور ان کی والدہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کے گھر اس قدر کثرت سے آتے جاتے دکھائی دیتے تھے کہ ناواقف لوگ انھیں آپ[ص] کے گھر کے آدمی سمجھتے تھے، لیکن عبداللہ محض ''صاحب النعلین [والسواک: اصابۃ] والوساد والسواد'' [استیعاب : ذیل مادّہ] کی حیثیت سے رسول اللہ کے وفادار خادم تھے - وہ ظاھری وضع قطع میں آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کی تقلید کیا کرتے تھے، لیکن لوگ ان کی پتلی ٹانگوں پر اکثر ہنسا کرتے تھے - عبداللہ بن مَسْعُوْد کے بال سرخ اور لمبے تھے

ان میں خضاب نہ لگاتے تھے ۔ ان کی یہ
ت اور ان کا سفید لباس اور عطر کا متواتر
، ان سب کو غالبًا ان کے مذہبی عقائد کی
سوب کیا جا سکتا ہے ۔ وہ زیادہ‌تر نماز پر
کرتے تھے اور اس کے برعکس [نفلی] روزے کم
تھے، تاکہ خدا کی خدمت کے لیے اپنی طاقت
وظ رکھ سکیں .

ہ تمام مشاہد میں موجود تھے ۔ بدر کی جنگ
ب ابوجہل شدید طور پر مجروح ہو گیا تو وہ
سر کاٹ کر فاتحانہ انداز میں آنحضرت کی
میں لائے ۔ عبداللہ بن مسعود مبشّرۃ
ہیں سے بھی تھے ۔ ردّۃ [فتنۂ ارتداد] کے
ہیں جب [حضرت] ابوبکر رض نے مدینے کو
کے خیال سے مستحکم کرنا چاہا تو عبد اللہ
ل میں سے تھے جنہیں آپ نے شہر کے کمزور
کی نگرانی کے لیے منتخب کیا تھا ۔ انھوں
ک کی جنگ میں بھی حصہ لیا [بقول ابوزید :
ص ۱۶۱، رسول اللہ نے انہیں ''مقتسمین''
کے لیے بھی روانہ فرمایا تھا].

حضرت] عمر رض نے انہیں کوفے کے بیت المال
ام اور اسلام کی تلقین کے لیے بھیجا ۔ قرآن
، کا عالم ہونے کی وجہ سے لوگ اکثر ان سے
دریافت کیا کرتے تھے ۔ کہا جاتا ہے کہ
۸۴۸ احادیث مروی ہیں ۔ ان کی ایک خاص
تھی کہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہٖ و سلّم]
ث روایت کرتے وقت ان پر لرزہ طاری ہو جاتا
یہاں تک کہ ان کی پیشانی سے پسینہ بہنے
۔ جو کچھ وہ بیان کرتے نہایت احتیاط
ے تاکہ کہیں کوئی غلط بات نہ کہہ دیں ۔
شراب کی ایک نرم تر تعبیر کے لیے ان کی سند
، جاتی ہے (گولٹ تسیہر Goldziher :
Vor، ص ۹۵ ؛ عیون الاخبار، طبع براکلمان
Brockelmann، ص ۳۷۳، سطر ۱۳).

ان کے انجام کے متعلق متضاد روایات ہیں ۔ کہا جاتا ہے کہ [حضرت] عمر [رضی اللہ عنہ] نے انہیں ان کے کوفے کے عہدے سے معزول کر دیا تھا ۔ جب لوگوں کو یہ خبر ملی تو لوگوں نے انہیں روکنا چاہا، لیکن انھوں نے کہا ''مجھے جانے دو کیونکہ اگر فتنے برپا ہونے والے ہیں تو میں ان کا باعث نہیں بننا چاہتا'' (قب، متّی : باب ۱۸، آیت ۷) [استیعاب اور اصابۃ میں عبداللہ رض بن مسعود کی معزولی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب کی گئی ہے؛ قب آنساب الاشراف، یروشلم ۱۹۳۶ء، ۵ : ۳۶]۔ کہا جاتا ہے کہ وہ مدینے واپس چلے آئے اور وہاں ۳۲ یا ۳۳ ھ میں ساٹھ سال سے زیادہ کی عمر میں وفات پائی اور رات کے وقت بقیع الغرقد میں مدفون ہوے.

جب وہ بستر مرگ پر تھے تو [حضرت] عثمان رض ان سے ملنے آئے، ان کا حال دریافت کیا اور پوچھا کہ ان کی کیا خواہش ہے؟ تو انھوں نے اس قسم کے جوابات دیے جو قدماء کی پارسائی کے ساتھ قدیم طرز کی دینداری کا نمونہ تھے.

انھوں نے الزّبیر کو اپنا وصیّ مقرر کیا . . . تاہم ایک روایت یہ ہے کہ انھوں نے کوفے میں وفات پائی اور ۲۶ھ میں [حضرت] عثمان [رضی اللہ عنہ] نے انہیں سعد رض بن ابی وقاص کے ساتھ معزول نہیں کیا تھا.

عبداللہ کی زیادہ تر شہرت بحیثیت محدّث و مفسّرِ قرآن ہے ۔ مسند احمد (۱ : ۳۷۴ تا ۴۶۶) میں ان کی روایت کردہ احادیث کو جمع کر دیا گیا ہے .

مآخذ : (۱) زخاؤ Sachau، ابن سعد کی تیسری جلد کے دیباچے ص xv ببعد میں ؛ (۲) طبری : تاریخ، دیکھیے اشاریہ، بذیل مادّہ؛ (۳) ابن ہشام، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، اشاریہ بذیل مادّہ؛ (۳) ابن الاثیر : اسدالغابۃ، بذیل مادہ؛ (۴) ابن حجر : اصابۃ، بذیل مادّہ؛ (۵) النّووی،

طبع ؤستنفلٹ، بذیل مادّہ؛ (۶) ابن سعد، طبع زخاؤ، ۳ : ۱۰۰ ببعد؛ (۷) Caetani : *Annali*، اشاریات، بذیل مادّہ؛ [(۸) الجاحظ : البیان و التبیین، طبع ہارون، ۲ : ۶۵؛ (۹) البدء و التاریخ، ۵ : ۹۷؛ (۱۰) صفة الصفوة، ۱ : ۱۵۴؛ (۱۱) حلیة الاولیاء، ۱ : ۱۲۴؛ (۱۲) تاریخ الخمیس، ۲ : ۲۵۷].

(A. J. WENSINCK)

(ابن) مِسْکَوَیْه : ابو علی احمد بن محمّد بن یعقوب مِسْکویه الرّازی (۳۳۰ تا ۴۲۱ھ / ۹۳۲ء تا ۱۰۳۰ء)، ایک بہت بڑا ادیب، مؤرّخ، اور فلسفی۔ جملہ مآخذ، مثلاً یاقوت کی ارشاد الأریب (مطبوعۂ مصر، ۵ : ۵) میں اس کا نام مسکویه ابو علی احمد مرقوم ہے، لیکن چونکہ لفظ مسکویه سے پہلے کسی نے غلطی سے ابن کا اضافہ کر دیا اور ویسے ہی چھپ بھی گیا، لہٰذا یہ نام ابو علی کے باپ یا دادا سے منسوب ہونے لگا۔ مستشرقین میں تو بالخصوص وہ ابن مسکویه کے نام سے مشہور ہے۔ یاقوت نے (کتاب مذکور ۵ : ۱۰) لکھا ہے کہ مسکویه مجوسی تھا، جس نے بعد میں مذہب اسلام اختیار کر لیا، لیکن اگر اس کا اپنا اور اس کے باپ کا نام جعلی نہیں تو یہ اس امر کی دلیل ہے کہ یہ روایت صحیح نہیں۔

ابن مسکویه کا سال پیدایش کہیں مذکور نہیں۔ جوانی میں وہ وزیر اَلمُہَلّبی کا ملازم تھا، لہٰذا ضرور ہے کہ اس وقت اس کی عمر کم سے کم بیس سال ہو۔ المہلبی نے ۳۵۳ھ / ۹۶۳ء میں وفات پائی، اس لیے قیاس یہ ہے کہ ابن مسکویه ۳۳۰ھ / ۹۳۲ء میں پیدا ہوا۔ اس کا اپنا بیان ہے (تجارب السلف، طبع H. F. Amedroz و D. S. Margoliouth، ۲ : ۱۸۲) کہ اس نے احمد بن کامل سے، جو ۳۵۰ھ / ۹۶۱ء میں فوت ہوا اور طبری، صاحب التاریخ و التفسیر، کے شاگردوں میں سے تھا، تاریخ طبری پڑھی۔ علاوہ ازیں یہ بھی یقینی ہے کہ اس نے ادب و فلسفہ کی تحصیل جوانی ہی میں کر لی ہو گی۔ وزیر المہلبی کی وفات کے بعد ابن مسکویه آل بویہ کے وزیر ابن العمید کی ملازمت میں داخل ہو گیا اور برابر سات سال اس کی خدمت میں حاضر رہا۔ وہ اس کے شہرۂ آفاق کتب خانے کا خازن تھا؛ چنانچہ اس نے یہ خدمت بڑی قابلیت سے سرانجام دی، مثلاً ۳۵۵ھ / ۹۶۶ء میں جب خراسان کے غازی رومیوں [اور ارمنوں] سے لڑنے کے لیے شہرِ رے میں داخل ہوے اور اسے لوٹا اور تباہ و برباد کر دیا تو مسکویه نے اس کتب خانے کو تباہی سے بچا لیا۔ ابن العمید فوت ہو گیا (۳۶۰ھ / ۹۷۰ء) تو ابن مسکویه نے اس کے بیٹے ابو الفتح ابن العمید کی ملازمت اختیار کر لی اور پھر ۳۶۶ھ / ۹۷۶ء میں اس کے انتقال پر دیلمی تاجدار عضدالدولة کا ملازم ہو گیا۔ اس نے تاجدار مذکور اور آل بویہ کے دوسرے تاجداروں کے دربار میں اہم مراتب حاصل کیے، چنانچہ وہ اپنے آپ کو الصاحب ابن عباد [رکّ بآن] سے رتبے میں کم نہیں سمجھتا تھا۔ ابن مسکویه نے بڑی لمبی عمر پائی۔ اس کی تاریخ وفات ۹ صفر ۴۲۱ھ / ۱۶ فروری ۱۰۳۰ء ہے۔ وہ لازماً اصفہان میں فوت ہوا، اس لیے کہ محمد باقر الخوانساری (روضات الجنات، تہران ۱۲۸۷ھ، ص ۷۱) نے لکھا ہے کہ اس کی قبر شہر اصفہان کے محلۂ خواجو میں ہے۔

ابن مسکویه کی جو تصانیف دستیاب ہوتی ہیں ان کی تفصیل یہ ہے :-

(۱) تجارب الامم و تعاقب الہمم، یہ کتاب ایک عمومی تاریخ ہے، جسے طوفان نوح سے شروع کر کے ۳۱۹ھ پر ختم کیا گیا ہے۔ اس تاریخ کا صرف ایک مخطوطہ موجود ہے، جو استانبول کے کتب خانۂ آیاصوفیہ (شمارہ ۳۱۱۶ تا ۳۱۲۱)

ے اور جس کا ایک حصہ د خویہ de Goeje
ہلی مرتبہ *Fragment historica arabica* میں
کیا، پھر L. Caetani نے جلد اوّل (۳۷ھ تک)
لد پنجم (۲۸۲ تا ۳۲۶ھ) اور جلد ششم
تا ۳۶۹ھ) کو انگریزی زبان میں مقدمے اور
، کے ساتھ عکسی چاپ میں (*GMS*، شمارہ
ڈن ۱۹۰۹ تا ۱۹۱۷ء) ۔ اس کتاب کا آخری
(۲۹۵ھ تا آخر)، جس کا سلسلہ ابو شجاع کے
کے ساتھ ۳۸۹ھ تک جا پہنچا ہے، نیز
بن المحسن الصابیؒ کی تاریخ کے ایک
کے ساتھ، جو ۳۸۹ سے ۳۹۳ھ تک کے حالات
مل ہے، H. F. Amedroz اور D. S. Margoliouth،
ریزی ترجمے کے ساتھ طبع کیا (*The Eclipse*
of the Abbasid Ca، ج ۱ تا ۶، او کسفورڈ،
تا ۱۹۲۱ء؛ جلد ۷، مقدمہ و فہرست،
سورڈ ۱۹۲۱ء) ۔ [تجارب الامم کا سب سے
خذ ایک تو طبری کی ضخیم تاریخ ہے،
مد بن یحییٰ الصولی کی ورقة اور ثابت ابن
ی وقائع، لیکن] ابن مسکویہ نے اس میں جملہ
جمع کرنے کی کوشش نہیں کی، بلکہ صرف
م کے واقعات قلم بند کیے ہیں جو اس کے
، سلطنتوں کے ''احسن احوال'' کی طرف لے
ہیں یا اضمحلال و زوال کی طرف ۔ اس کے
کر کا بہ نظرِ تعمق جائزہ لیا جائے تو صاف
ے گا کہ تاریخی واقعات اپنے آپ کو دہراتے
ہیں ۔ لہٰذا اس وجہ سے ممکن ہے کہ اسلاف
ربوں سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ہم سیاست کی
یسی راہ اختیار کریں جو بہترین حالات پیدا
اور جس سے سلطنت زوال و اضمحلال سے
رہے ۔ گویا ابن مسکویہ کے نزدیک تاریخ
، کے اس مجموعے کا نام ہے جس سے لوگ
ے فائدہ اٹھا سکتے ہیں ۔ دوسرے لحاظ سے

[جیسا کہ اس کے عنوان تجارب الامم فی تعاقب الہمم سے ظاہر ہوتا ہے اور جس کا مطلب یہ ہے کہ قوموں کا اپنے اغراض و مقاصد کے حصول میں کن کن مراحل سے گزر ہوا اور کیوں نہ ہم ان سے عبرت حاصل کریں تا کہ اپنے ارادوں میں کامیاب ہو سکیں ۔ در اصل ابن مسکویہ کا نظریۂ تاریخ ایک طویل بحث کا محتاج ہے، جس کی طرف ہم آگے چل کر اشارہ کریں گے ۔ یہاں ہمیں بحث ہے تو ابن مسکویہ کے اس دعوے سے کہ تجارب الامم کے] جو حصّے ۳۲۱ سے ۳۶۹ھ کے حالات پر مشتمل ہیں اس کے اپنے مشاہدات پر مبنی ہیں، لہٰذا انہیں مستند تسلیم کر لینا چاہیے ۔ [ابن مسکویہ کا یہ دعوٰی صحیح ہے ۔ اس نے عمادالدولة کے بارے میں، جو فی الحقیقت دولتِ آلِ بویہ کا بانی ہے، ٹھیک لکھا ہے کہ وہ بڑا دلیر تھا، لیکن حصولِ مطلب میں کسی اصول کا پاس نہ کرتا؛ بعینہٖ اس نے معزالدولة اور عضدالدولة کی کمزوریوں کی طرف بلا تامّل اشارہ کیا ہے ۔ یوں بھی ابن مسکویہ نے اپنی اکثر معلومات معزالدولة اور رکن الدولة کے وزراء المہلّبی اور ابن العمید سے حاصل کیں اور وہ خود بھی بحیثیت کاتب عضدالدولة اور بہاءالدولة کے درباروں سے خوب واقف تھا؛ لہٰذا مرجلیوث Margoliouth کا یہ خیال صحیح نہیں کہ ابن مسکویہ کو آل بویہ سے کوئی خاص پرخاش تھی] ۔ اگر وزیر ظہیرالدین ابو شجاع کا یہ دعوٰی صحیح بھی ہو کہ تجارب الامم کا آخری حصہ کتاب التاجی کا خلاصہ ہے جو [ابو اسحٰق ابراہیم] الصّابی نے عضدالدولة کے اشارے سے آلِ بویہ کی تاریخ کے بارے میں لکھی [دیکھیے تجارب، طبع مذکور، ۳ : ۲۳] اور جس کی تائید مزید میں ابو شجاع یہ کہتا ہے کہ دونوں کتابوں کے الفاظ میں بہت بڑی مشابہت پائی جاتی ہے، تو بحیثیت ایک

یعنی مآخذ کے تجارب کی اھمیت اور قدر و قیمت م نہیں ھوتی۔ اس لیے کہ کتاب التاجی ناپید ہ۔ [تجارب الامم کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے نہ ابن مسکویه نے اس تصنیف میں سلسلۂ اسناد کو لکل ترک کر دیا ہے۔ اس نے اپنی توجه صرف وادث پر رکھی، جس کی وجه یه ہے کہ اسے ریخ کی ظاھری ھیئت سے بڑھ کر اس کی روح سے لچسپی تھی۔ اسے یه بحث نہیں تھی کہ کسی اقعے کا راوی کون ہے۔ وہ اس واقعے کی ته تک ہنچنا چاھتا تھا۔ یوں ضمناً طبری کی نہایت ضخیم اریخ کی تلخیص بھی ھو گئی ہے اور یه امر جاے خود خالی از فائده نہیں]۔

(۲) کتاب آداب العرب و الفرس، یه کتاب یرانیوں، ھندوؤں، عربوں، رومیوں اور مسلمانوں ی تصنیفات سے مأخوذ اقوال کا ایک مجموعه ہے۔ س کی ابتدا چونکه جاویدانِ خرد کے ترجمے سے ہوتی ہے، جو ھوشنگ بادشاه سے منسوب ہے جس کے لیے دیکھیے H. Ethé : G I Ph.. ، ۲ : ۳۴۶) ور جس کا عربی میں ترجمه الحسن بن سهل وزیر م ۲۳۵ھ/ ۸۵۰ء یا ۲۳۶ھ/ ۸۵۱ء) نے کیا، س لیے جاویدانِ خرد کے نام سے بھی مشہور ہے۔ س کتاب کے متعدد مخطوطے موجود ھیں، جن یں بظاھر قدیم ترین نسخه استانبول کے کتبْ خانۂ مض الله میں ہے (شماره ۱۰۸۷، تاریخ تحریر ۰۰ھ)۔ آگے چل کر عبدالرحمٰن البدوی نے اس کتاب کو ایک مقدمے اور حواشی کے ساتھ شائع کیا : الحکمة الخالدة، جاویدانِ خرد، القاهرة ۱۹۵۲ء (الدراسات الاسلامیة، ۱۳)۔ حکم روم کذا فی الاصل] کے ایک حصے کا ترجمه، جس کا عنوان اس اشاعت میں ذکر قابس الافلاطونی و یه لوح قابس [Le tableau de Cèbès] درج ہے، کئی ... زبانوں میں طبع ھو چکا ہے (پہلی مرتبه : Tabula cebetis Graece, Arabice, Latine, Item aurea carmina Pythagorae cum parephrase Arab. auct. ‹Lugd. Bat. ‹Joh. Elichmann, cum praef. Cl. Salmasii ۱۶۴۰ء۔ علی سعادی نے ۱۲۸۰ھ میں اس حصے کا ترکی ترجمه اخبار روزنامه میں شائع کیا اور پھر ۱۲۸۹ھ میں اس کا عربی متن پیرس سے۔ اس کی آخری طباعت ہے R. Basset : Le talbleun de cébès, version arabe d' Ibn Miskaweih publ. et trad. avec une introduction et des notes، الجزائر ۱۸۹۸ء۔ پوری کتاب معمولی تبدیلی کے ساتھ دو مرتبه فارسی میں ترجمه ھو کر شائع ھو چکی ہے : (۱) محمّد بن محمّد الارّجانی ثم التستری کی طرف سے (ھندوستان میں، گیارھویں صدی ھجری میں، دیکھیے Ch. Rieu : Catal. of the Persian MSS. in the Brit. Mus.، ۲ : ۴۴۰ ب، ۴۴۱ الف)؛ (ب) شمس الدین محمد حسین کی طرف سے (ھندوستان میں، یه بھی گیارھویں صدی ھجری میں، دیکھیے H. Ethé : Cat. of the Persian MSS. in India office، ۱ : ۱۲۰۲، شماره ۲۲۱)۔

(۳) تهذیب الأخلاق و تطهیر الأعراق، ابن مسکویه نے آداب العرب و الفرس میں خود اس کتاب کا ذکر کیا ہے، لہٰذا ابن مسکویه سے اس کی نسبت یقینی ہے اور اس میں شک و شبه کی مطلق گنجایش نہیں۔ معلوم ھوتا ہے کہ اس نے اسے کتاب مذکور کے بعد تصنیف کیا تھا۔ تهذیب الاخلاق کا موضوع ہے اخلاقیات اور وہ سات مقالوں پر مشتمل ہے۔ مقالۂ اول کی حیثیت تمہیدی ہے، جس میں اس نے نفس، یعنی روح، کی ماھیت اور حکمت اور اس کی قسموں سے بحث کی ہے۔ بعد کے مقالوں میں اس نے خُلق اور اس کی انواع، خیر و سعادت کی ماھیت، ان کے باھمی فرق اور اقسام، فضائل اور الفت اور انس اور اجتماع کی ضرورت،

بیماریوں، ان کی صحت اور محافظت، علاج
قلم اٹھایا ہے ۔ تہذیب الاخلاق، ابن مسکویه
ورترین کتابوں میں سے ہے اور ہندوستان
ھ)، استانبول (پہلی بار : ۱۲۹۸ھ)، قاہرة
ار : ۱۲۹۸ھ) اور بیروت (۱۳۲۷ھ) میں
ار چھپ چکی ہے ۔ نصیرالدین طوسی ایسے
م اور فلسفی نے اس کا ترجمه فارسی میں
۔ اسے اپنی کتاب أخلاق ناصری میں جگه
گویا اخلاق ناصری کا پہلا حصّه تہذیب
، کا ترجمه ہے ۔

م) الفوز الأصغر، یه ایک مختصر سی
ہے اور تین مسئلوں پر منقسم ہے : (۱)
خالق کائنات] کا اثبات (۲) نفس [یعنی روح]
ت اور اس کے احوال (۳) نبوت؛ بیروت
ھ) اور قاہرة (۱۳۲۵ھ) میں طبع ہو چکی
صانع کی بحث میں اس نے دس فصلوں میں
سفۂ حرکت اور اس کی مختلف نوعیتوں کی
لگ الگ ذاتِ باری تعالٰی کا اثبات کیا ہے
کی ازلیت و ابدیت اور وحدانیت کے دلائل
یے ہیں ۔ بعینه دس فصلوں میں وہ نفس
وح) سے بحث کرتا ہے اور اس کے مختلف
پر نظر ڈالتا ہے ۔ وہ کہتا ہے روح زندگی
کہ زندگی روح سے ہے؛ اندریں صورت روح کے
یں حیات بعد الموت کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔
فوز الاصغر کی اہمیت ان مسائل پر فلسفیانه
کر کے علاوہ یوں بھی کہیں زیادہ بڑھ جاتی
ابن مسکویه پہلا شخص ہے جس نے ارتقاء کی
یعیت اور متضمنات کو سمجھا ۔ وہ مفکر بھی
ایک طرح سے عالمِ حیاتیات بھی ۔ کہنے کو
بھی ارتقاء کا قائل تھا، لیکن ارسطو کا ارتقاء
مرادف ہے کسی شے کے نشو و نما کا نه که
ائی حرکت کا جو بحیثیت مجموعی کائنات
میں جاری ہے اور جس کے مظاہر میں ہم اس عمل کی طرف اشارہ کر سکتے ہیں جس کے ماتحت زندگی نے جمادات سے نباتات، نباتات سے حیوانات اور حیوانات سے انسان میں قدم رکھا ۔ ارتقاء کا یہی تصور ہے جس کے ماتحت اس نے شخصیت سے بحث کی ہے اور آخرالامر نبوّت کو کمالِ انسانیت سے تعبیر کیا ہے].

(۵) رسالة في اللذّات و الآلام في جوهر النفس، اس رسالے کا مخطوطه استانبول میں راغب پاشا کے کتاب خانے میں ہے (شمارہ ۱۴۳۶).

(۶) أجوبة در مسئلة في النفس و العقل (کتاب خانۂ راغب پاشا کے اسی مجموعے میں).

(۷) رسالة في جواب في [کذا، عن] سؤال علی ابن محمّد بن محمّد بن ابی حیّان الصوفی فی حقیقة العدل ۔ (ایک مخطوطه مشہد کے کتب خانے میں ہے).

(۸) ندیم الفرید و انیس الوحید، اس کتاب کا صرف ایک اختصار اور انتخاب استانبول میں موجود ہے، کتاب خانۂ ولی‌الدّین (شمارہ ۲۶۲۵).

(۹) رسالۂ مسکویه رازی، اس رسالے میں ''حجر اعظم'' (پارس پتھر)، اس کی علامات اور اس کے حصول کا ذکر کیا گیا ہے ۔ اس کا ایک مخطوطه تہران یونیورسٹی کے کتب خانے میں موجود ہے (دیکھیے محمد تقی دانش پژوہ : فہرست کتب خانۂ اہلائی آقاے سید محمد مشکوٰۃ به کتابخانۂ دانشگاہ تہران، تہران ۱۳۳۲ ھ ش، جلد ۳، جزء ۲ : ص ۹۸۲)؛ لیکن اس رسالے کی نسبت ابن مسکویه سے غیر یقینی ہے.

ان کے علاوہ ابن مسکویه کے متعلق مآخذ میں اس کی جو تصانیف مذکور ہیں ان میں حسبِ ذیل کا ذکر آیا ہے :-

(۱) الفوز الأکبر، اخلاقیات کے موضوع پر،

دیکھیے یاقوت : ارشاد، طبع مذکور، ۵ : ۱۰ ببعد؛ اس کتاب کا ذکر الفوز الاصغر کے آخر میں بھی آیا ہے (بیروت ۱۳۱۹ھ، ص ۱۲۰).

(۲) انس الفرید (یاقوت : مقام مذکور، یہ کتاب اخبار، اشعار، حِکَم اور امثال پر مشتمل ہے اور ابواب میں منقسم نہیں، ابن القفطی : اخبار الحکماء، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۳۱۷؛ ممکن ہے کہ ندیم الفرید و انیس الوحید، جس کا ذکر اوپر آ چکا ہے، یہی کتاب ہو).

(۳) ترتیب العادات (یاقوت : مقام مذکور، اخلاق اور سیاست کے موضوع پر ۔ اس کتاب کا نام ترتیب السعادات ہونا چاہیے، جیسا کہ دوسرے ماخذ، مثلاً الخوانساری : روضات، ۷۰، میں مذکور ہے).

(۴) کتاب الجامع (یاقوت).

(۵) کتاب السیر (یاقوت؛ اخلاقیات کی کتاب ہے، جس میں اقوال، حِکَم اور اشعار بھی شامل ہیں).

(۶) کتاب الأشربۃ (ابن ابی اصیبعۃ : عیون الانباء، قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۲۴۵؛ امین الدولۃ ابن التلمیذ نے اس کتاب کا خلاصہ کر دیا ہے، وہی کتاب، ۱ : ۲۷۶).

(۷) کتاب الادویۃ المفردۃ (ابن القفطی : اخبار الحکماء، ص ۳۱۷).

(۸) کتاب الباجات من الاطعمۃ (ابن القفطی : وہی کتاب؛ ممکن ہے کہ کتاب الطّبیخ، جس کا ذکر ابن ابی اصیبعۃ نے کیا ہے (عیون، ۱ : ۲۴۵)، یہی کتاب ہو.

(۹) کتاب السیاسۃ (الخوانساری: روضات الجنات، محل مذکور).

(۱۰) الشوامل، ایک کتاب جو ابو حیّان التوحیدی کے سوالات، موسوم بہ الھوامل، کے جواب میں لکھی گئی ۔ کل سوالات ایک سو اسی ہیں، جو اخلاقی، لغوی، کلامی، فقہی، فلسفی اور ادبی مسائل کے متعلق ہیں اور جو بغیر کسی ترتیب کے پوچھے گئے ہیں ۔ اس کتاب کا ایک ہی مخطوطہ محفوظ ہے (استانبول میں کتاب خانۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۲۳۴۶)، جس کے مطابق احمد امین اور احمد صقر نے اسے طبع کیا، الھوامل و الشوامل لابی حیّان التوحیدی و مسکویہ، قاہرۃ ۱۳۷۰ھ / ۱۹۵۱ء ۔ اب وہ سوالات جو الھوامل کے نام سے موسوم ہیں، اس شکل میں نہیں ملتے جس میں ابو حیّان نے انہیں لکھا تھا، اس لیے کہ ابن مسکویہ نے بعض اوقات سوالات کو مختصر اور حذف کر دیا ہے ۔ بہر حال یہ کتاب سائل اور مجیب دونوں کے کمال علم پر ہر طرح سے شاہد ہے.

(۱۱) تعلیقات (منطق کے موضوع پر، الخوانساری، محل مذکور).

(۱۲) المقالات الجلیلۃ (اقسام حکمت اور علوم ریاضیہ کے موضوع پر، الخوانساری، محل مذکور).

(۱۳) کتاب المستوفی (منتخب اشعار، یاقوت)، الخوانساری نے ابن مسکویہ کی دو فارسی کتابوں کا نام بھی لیا ہے : (الف) نزھت نامۂ علائی (علاء الدولۃ دیلمی کے نام سے مُعَنْوَن ہے، محل مذکور)؛ (ب) کتاب جاویدانِ خرد (جاویدانِ خرد عربی کے علاوہ، محل مذکور).

ابن مسکویہ کی تصنیفات کے لیے دیکھیے ابو سلیمان السجزی : منتخب صوان الحکمۃ، L. Caetani کی عکسی طبع کے مقدمے میں، ۱ : ۲۸.

ضروری ہے کہ یہاں ابن مسکویہ کی تصانیف کے متعلق چند غلطیوں کی تصحیح بھی کر دی جائے ۔ اوّل یہ کہ براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۵۸۴، میں اس کی ایک تصنیف کتاب الطھارۃ کے نام سے مذکور ہے (شمارہ ۹، اس کا ایک مخطوطہ کوپرلولو میں، شمارہ ۷۶۷) اور بظاہر اسی سے ہر جگہ منقول بھی

یکھیے مثلاً عبدالرحمن البدوی : کتاب مذکور، ، ص ۲۱، شمارہ ۱۸)، لیکن یہ کتاب طہارت ی طرح، جس کا ذکر نصیرالدین طوسی نے اخلاق ، کے مقدمے میں کیا ہے، تہذیب الاخلاق و الاعراق سے کوئی الگ تصنیف نہیں - دوم کے کتاب خانۂ مجلس میں ایک اور تصنیف ، فی جواب المسائل الثلث موجود ہے (دیکھیے ت کتاب خانۂ مجلس، ۲ : ۳۹۸)، جس کا بعض ں میں بطور ایک الگ کتاب کے ذکر کیا گیا دیکھیے مثلاً البدوی : کتاب مذکور، ص ۲۲، ، شمارہ ۱۹)، لیکن یہ بھی، جیسا کہ اس کے ور اس کی کیفیت سے ظاہر ہوتا ہے، الفوز الاصغر موا کوئی دوسری تصنیف نہیں (دیکھیے اوپر، یف ابن مسکویہ، شمارہ ۴).

ابو حیّان التوحیدی نے، جو اس کا ہم عصر تھا اس سے ملا بھی ہے، اس کی شخصیت کا عجیب کھینچا ہے (دیکھیے ۱ - کتاب الامتاع و انسۃ، طبع احمد امین و احمد الدین، قاہرۃ ۱۹۴ء، ۱ : ۳۵ ببعد؛ ۲ - یاقوت : ارشاد، طبع ـور، ۵ : ۵۷) - وہ کہتا ہے کہ ابن مسکویہ کا ذہن یسانہ غور و تفکر سے عاری تھا، گو اس کی یہ ش تھی کہ فلسفے کی تعلیم حاصل کرے - اس کی ی توجہ علم کیمیا پر تھی، جس میں اس نے الطیب الرّازی الکیمیائی کے ساتھ اپنی ساری عمر، ت اور محنت ''حجر اعظم'' کی تلاش میں صرف دی (قبّ الامتاع ،طبع مذکور، ۲ : ۳۹) ابن سینا بھی جو الفاظ نقل کیے گئے ہیں ان کی رو سے یہی آتا ہے کہ ابن مسکویہ فلسفے سے نابلد اور ایک م فہم انسان تھا؛ لیکن قوی احتمال یہ ہے کہ یہ یات حسد کا نتیجہ ہیں - کیونکہ ان کے مقابلے ، دوسری روایات ایسی بھی ہیں جن سے ابن مسکویہ فلسفیانہ بلندی اور کمال ذہانت کا پتا چلتا ہے (دیکھیے مثلاً ۱ - ابوسلیمان السّجزی، محل مذکور؛ ۲ - البیہقی : تتمۂ صوان الحکمۃ، طبع محمّد شفیع، لاہور ۱۳۵۱ھ، ص ۲۸ ببعد؛ ۳ - درّۃ الاخبار، طبع محمّد شفیع، لاہور ۱۳۵۰ھ، ص ۲۹ .

حقیقت کچھ بھی ہو، جب ہم اخلاقیات میں ابن مسکویہ کی تصانیف پر نظر ڈالتے ہیں تو کہنا پڑتا ہے کہ اس موضوع میں اس کا رتبہ ابن سینا کے برابر بلکہ اس سے بھی اونچا ہے - صرف یہ بات کہ نصیر الدین طوسی نے اس کی تہذیب الاخلاق کا ترجمہ کیا اور اسے اخلاق ناصری میں سب سے مقدم رکھا اس دعوے کی تائید کے لیے کافی ہے - دوسری جانب اس کے انداز فکر سے بھی اس کی تصانیف کی قدر و قیمت بڑھ جاتی ہے، اس لیے کہ فلسفے میں ابن مسکویہ اگرچہ بواسطۂ فارابی ارسطو سے متأثر ہے اور اپنے فلسفیانہ افکار میں بالعموم الکندی سے قریب تر ہے - باین ہمہ اس کی حیثیت ایک ایسے مفکّر کی نہیں جو اساتذۂ فن کی رائے جوں کی توں بیان کر دے - وہ جیسا کہ اس کی تصانیف، مثلاً آداب العرب و الفرس اور تجارب الامم، سے ظاہر ہوتا ہے ایک عمیق النظر اور آزاد خیال مفکر تھا. . . [اس نے تاریخ کا مطالعہ ایک فلسفی اور سائنس دان کی حیثیت سے کیا ہے - لہٰذا اسے واقعات سے اتنی دلچسپی نہیں تھی جتنی کہ ان کے حقیقی اسباب و علل سے - وہ جاننا چاہتا تھا کہ قوموں کی زندگی اور ان کے عروج و زوال میں جو افراد حصّہ لیتے ہیں، ان کے اعمال و افعال کے محرّکات کیا ہیں؟ کوئی واقعہ رونما ہوتا ہے تو کیوں؟ یہ واقعہ پھر کبھی رونما ہو سکتا ہے؟ لہٰذا تاریخ کا تعلق اگرچہ ماضی سے ہے، لیکن اس میں مستقبل کے لیے بھی ایک سبق ہے، جس سے افراد ویسے ہی فائدہ اٹھا سکتے ہیں جیسے اقوام و امم - وہ گویا ہمارے ارادوں اور مقاصد میں ہماری رہنمائی کرتی ہے اور اگر ہم نے اسے ٹھیک سمجھ

ا ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ ہم ان غلطیوں سے حترز نہ رہیں جو دوسروں کے لیے ناکامی کا موجب ہیں - تاریخ گویا آئینہ ہے اس اجتماعی عمل، ں کے محرّکات، اسباب اور نتائج کا جس سے قوموں کا زر ہوتا ہے۔ ہم اس کے تجزیے سے معلوم کر سکتے ہیں کہ تاریخ کی اساسات کیا ہیں اور اس کے اصول مبانی کیا؟ ہم اس کا مطالعہ کریں تو کس نہج پر ؟ م اپنے علم و عمل اور اپنے فکر و نظر میں اسے کیا گہ دیں؟ بالفاظ دیگر تاریخ عبارت ہے اس مسلسل رکت سے جس میں اس کے جملہ حوادث باہمدگر ربوط اور ایک دوسرے پر منحصر ہوتے ہیں - وہ ات انسانی کی ترجمان اور اس کے ارادوں اور آرزوؤں ں مظہر ہے؛ لٰہذا نفسِ انسانی ہی اصل سرچشمہ ہے اس حرکت کا، جس کا مطالعہ ایک طرح سے نفسِ نسانی کا مطالعہ ہے اور یہی وجہ ہے کہ تاریخ کی ناہ حقائق پر ہے - معجزوں یا افسانوں سے اسے کوئی سر و کار نہیں۔ اس کا فیصلہ کبھی غلط نہیں ہو سکتا اور اس لیے اقوام و افراد بجا طور پر اس سے برت حاصل کر سکتے ہیں اور اپنے مقاصد اور ارادوں ں تکمیل میں فائدہ اٹھا سکتے ہیں - وہ ایک ذریعہ ہے حقائق کے ادراک کا - ابن مسکویہ نے بھی تاریخ ے عمل کا ایک جدلی تصور قائم کیا ہے، لیکن یہ بدلی عمل مادّی قوتوں کے بجائے انسانوں کی رائے، یالات و نظریات، ارادوں اور مقاصد سے متعلق ہوتا ہے - تاریخ کے کوئی مقررہ اور معینہ ادوار نہیں ہیں کہ یکے بعد دیگرے ان کا ظہور ہوتا رہے، لکہ جو کچھ ایک دور میں ہوتا ہے وہ ایک طرح سے نفسیاتی ردّ عمل ہوگا اس کا جو دورِ ماسبق میں ہوا؛ چنانچہ یہ ہر دور کی اپنی ایک روح ہے جس کے اتحت اخلاق، سیاست یا معاشرت ایک مخصوص نگ اختیار کر لیتی ہے - یہاں پہنچ کر از روئے علم، بحیثیت ایک باقاعدہ نظامِ معلومات کے، جس کا تعلق خارجی حقائق سے ہے، تاریخ کی صحت و عدم صحت یا افراد و اقوام کے نفسیاتی عوامل یا اس لحاظ سے کہ تاریخ کی افادیت کیا ہے، یا از روئے فکر اس کے کسی نظریے کے بارے میں جو سوالات پیدا ہوتے ہیں ان سے ابن مسکویہ نے بحث نہیں کی اور یہ ضروری بھی نہیں تھا کہ وہ ان سوالات کے بارے میں اپنا کوئی نظریہ پیش کرتا - اس کا یہ کہنا تو ٹھیک ہے کہ تاریخ کو افسانوں اور معجزات سے الگ رکھنا چاہیے، مگر باوجود نبوّت کی فضیلت کے اعتراف کے وہ تاریخ میں اس کی صحیح اہمیت کا اندازہ نہیں کر سکا، جو ایک افسوسناک فروگزاشت ہے] - بایں ہمہ ابن مسکویہ کی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ اس نے کسی وقت بھی دینِ اسلام اور شریعت کو نظر انداز نہیں کیا - یہی وجہ ہے کہ اس کی آراء و خیالات، بالخصوص اخلاق میں، اسلام کے دوسرے فلسفیوں کی آراء کی بہ نسبت شریعت کے زیادہ موافق ہیں -

ابن مسکویہ نے اپنے اخلاقی نظریات کی ابتدا نفس یعنی روح کے اثبات سے کی ہے (دیکھیے اوپر، ابن مسکویہ کی تصانیف، بالخصوص شمارہ ۴ و ۵) - اس کے نزدیک نفس ایک ایسا جوہر ہے جسے نہ جسم کہا جا سکتا ہے نہ جسم کا کوئی حصہ نہ ''عرض'' اور جس کا ادراک حواس کے ذریعے ناممکن ہے - وہ در حقیقت خود ہی ایک مدرک ہے، جسے ایسی معرفتیں حاصل ہیں جو حواس کو حاصل نہیں، اس لیے کہ یہی معرفتیں ہیں جن کی بدولت وہ ان معرفتوں کے جو حواس کے ذریعے سے حاصل کی جاتی ہیں صادق یا کاذب ہونے میں تمیز کرتا ہے - نفس [روح] ایک وحدت ہے، لٰہذا اس میں عقل اور معقول ایک ہو جاتے ہیں - انسان عقل ہی کی بدولت حیوانات سے ممتاز ہے اور اعمالِ حسنہ کی طرف راغب.

ابن مسکویه کے خیال میں ہر ہستی کے اندر ـ شوق ہے جو اسے مجبور کرتا ہے کہ اپنے کمال کی ـ حرکت کرے ۔ یہی حرکت خیر و فضیلت ہے ۔ ان کا کمال چونکہ انسانیت میں ہے، جو حیوانات موجود نہیں ، لہٰذا انسان کی فضیلت اسی میں ده اس مرتبے کو حاصل کرے؛ لیکن اس مرتبے ، پہنچنے کی استعداد سب انسانوں میں یکساں ـ ۔ ان میں کچھ برگزیدہ ہستیاں ہیں، جو ۂ خیر (= کمال انسانیت) کی طرف حرکت کرتی ۔ ان میں اشرار بھی ہیں ، جو فطرۃً شر کے لیے ناں رہتے ہیں ۔ اکثر انسان ان دونوں قسموں کے بین ہیں اور تربیت کے زیرِ اثر خیر یا شر کو بح دیتے ہیں: لیکن انسان، خواہ ان کی استعداد ہ بھی ہو، فرداً فرداً محض اپنی کوشش سے خیر حاصل نہیں کر سکتے: لہٰذا ضروری ہے کہ وہ م مل کر ایک دوسرے کی مدد کریں ۔ اندریں صورت ری ہے کہ انہیں ایک دوسرے سے محبت ہو، لہٰذا مسکویہ نے، جو رہبانیت کا شدید مخالف تھا،] ـہ نشینی اور عزلت گزینی کو فضائل میں شمار ، کیا، کیونکہ جو شخص گوشہ نشینی اختیار ا ہے وہ بوقت احتیاج دوسروں سے تو فائدہ حاصل ا ہے، لیکن خود وہ دوسروں کے کام نہیں آ سکتا بہی وہ کیفیت ہے جسے ظلم سے تعبیر کیا جاتا ۔ احکامِ شریعت، مثلاً صلوٰۃ بالجماعت، صلوٰۃ ہ اور حج بھی لوگوں کو محبت اور اُنس کی طرف باتے ہیں ۔ یہی وجہ ہے کہ ابن مسکویہ کے ت اساسِ دین کے زیادہ مطابق ہیں، [مثلاً کی بحث میں اس کی توجہ حکمت یونان کے بجائے تر قرآن مجید پر ہے ۔ اپنے اخلاقی، مذہبی اور بانہ تصورات کے پیش نظر اس نے تعلیم کا ایک ، نظریہ پیش کیا ہے جو ارسطاطالیسی اور لونی افکار کے امتزاج کے باوجود شریعت اسلامیہ پر مرتکز ہو جاتا ہے اور جس میں اس کی نظر فرد کے مادّی اور روحانی ارتقاء کے ساتھ ساتھ جملہ ضروریات پر ہے ۔ اس میں اس نے بچوں کی تعلیم کی جانب بالخصوص توجہ کی ہے]۔

اپنی کتاب الفوز الاکبر (*Problèms*) میں ابن مسکویہ نے بالخصوص صانع کے اثبات، اس کی وحدانیت اور مسائلِ نبوّت کی بڑی محنت اور بالغ نظری سے تحقیق کی ہے ۔ نبوّت کے مسائل میں تو وہ بالخصوص ایسے نتائج پر پہنچا ہے جو اس کے استاد الفارابی کی آراء سے متغائر ہیں ۔ ابن مسکویہ نے نبی اور فلسفی میں فرق کیا ہے ۔ وہ نبی کو فلسفی سے افضل سمجھتا ہے [اس سلسلے میں اس نے نبوت اور کہانت میں بھی فرق کیا ہے ۔ وہ کہتا ہے کاہن کو باوجود غیب دانی کے نبی سے کوئی نسبت نہیں ۔ نبوّت شخصیت کا کمال ہے اور دوسروں سے اس کا ما بہ الامتیاز ہے وحی الٰہی]۔

نظم و نثر میں بھی ابن مسکویہ کا شمار اساتذۂ فن میں ہوتا ہے ۔ اپنے دور کے بڑے بڑے ادیبوں، مثلاً بدیع الزمان الہمذانی سے اس کے تعلقات نہایت گہرے تھے ۔ ابو حیّان التوحیدی بھی، جو فلسفے میں اگرچہ اسے بےحقیقت سمجھتا ہے، اس باب میں خصوصیت سے اس کی بزرگی کا معترف ہے (دیکھیے الامتاع، طبع مذکور، ۱ : ۱۳۶) ۔ یہی وجہ ہے کہ اس سے فلسفے کی زبان کو وسعت اور رونق حاصل ہوئی ۔ نظم و نثر میں اس کی تحریریں اگرچہ زیادہ مقدار میں دستیاب نہیں ہوتیں لیکن بلا خوف تردید کہا جا سکتا ہے کہ اَور نہیں تو اخلاقیات کے موضوع میں اس کی تصنیفات کا اسلوبِ بیان فارابی اور ابن سینا دونوں کے مقابلے میں زیادہ واضح، زیادہ سلیس اور زیادہ شیریں ہے ۔

مآخذ: ان تصنیفات کے علاوہ، جن کا ذکر متن مادّہ میں آ چکا ہے : (۱) الثعالبی: **کتاب تتمۃ الیتیمۃ**،

طبع عباس اقبال، تہران ۱۳۰۳ھ، ۱ : ۹۶ تا ۱۰۰؛ (۲) براکلمان Brockelmann، طبع دوم، ۱ : ۴۱۷ ببعد؛ (۳) وہیؑ مولّف : تکملۃ، ۱ : [۵۸۲]؛ (۴) T. J. de Boer : *Geschichte der Philosophie im Islam*، ۱۱۶ ببعد (عربی ترجمہ از عبدالہادی ابو ریدۃ : تاریخ الفلسفۃ فی الاسلام، قاہرۃ ۱۳۵۷ھ، ص ۱۵۸ ببعد)؛ (۵) ذبیح اللہ صفا: تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی تا اواسط قرن پنجم، تہران ۱۳۳۱ھ، ۱ : ۲۰۰ ببعد، ۳۷۸ ببعد؛ (۶) خواجہ عبدالحمید : *Ibn Maskowaih, A study of his al-Fauzal Asgher*، لاہور ۱۹۴۶ء؛ (۷) عبدالعزیز عزّت : ابن مسکویہ، فلسفتہ الاخلاقیۃ و مصادرہا، قاہرۃ ۱۹۴۶ء (مقالہ نگار نے ان دو آخری کتابوں سے استفادہ نہیں کیا)؛ (۸) دہ خدا : لغت نامہ، تہران ۱۳۲۵ھ ش، ج ۲؛ (۹) شبلی نعمانی : تاریخ علم الکلام (فارسی ترجمہ از فخر داعی گیلانی، تہران ۱۳۲۸ھ ش، ص ۹۵ تا ۱۱۱؛ [(۱۰) منتخب صوان الحکمۃ، نقل مخطوطۃ بشیر آغا، ص ۱۳۱ تا ۱۳۰؛ (۱۱) B. H. Siddiqi : *Ibn Miskwaih's Theory of History*، در مجلّۂ *Iqbal*، لاہور، جولائی ۱۹۶۲ء و جولائی ۱۹۶۳ء].

(احمد آتش [و سیّد نذیر نیازی])

ابن المُسْلِمَة : احمد بن عمر (م ۴۱۵ھ / ۱۰۲۴ء) کی کنیت، جو اس کی اولاد میں منتقل ہوتی رہی - اس خاندان کا دوسرا نام آل الرّفیل ہے، جسے ہمیشہ رئیس کا منصب حاصل رہا؛ لہٰذا بغداد میں اسے بڑی عزت اور احترام کی نظر سے دیکھا جاتا تھا - ابن المسلمۃ کا پوتا ابوالقاسم علی ابن الحسن تاریخ میں [جمال الدین شرف الوزراء] رئیس الرؤساء کے نام سے مشہور ہے - [وہ بڑا عالم و فاضل انسان تھا -] کچھ عرصے کے لیے ۴۳۷ تا ۴۵۰ھ / ۱۰۴۵ تا ۱۰۵۸ء) وہ القائم [illegible] کا وزیر رہا اور اسی نے خلیفہ کو طغرل بیگ [illegible] کی ترغیب دی تھی تا کہ فاطمی ریشہ دوانیوں کا توڑ کیا جا سکے - اس حکمت عملی سے اگرچہ عباسی خلافت تو محفوظ ہو گئی لیکن وہ خود اس کے لیے مہلک ثابت ہوئی، اس لیے کہ طغرل بیگ کو، جو ۴۴۷ھ / ۱۰۵۵ء میں بغداد آیا تھا، جب ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸ء میں موصل پر فوج کشی کرنا پڑی تو البَسَاسِیْری [ترک بان] کو موقع مل گیا کہ بغداد میں فاطمی خلیفہ کے نام کا خطبہ پڑھا جائے - بدقسمتی سے ابن المسلمۃ اس کے قابو میں آ گیا اور چونکہ البَسَاسِیْری کو اس سے خاص طور پر نفرت تھی اس لیے ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸ء میں اسے نہایت ہی ظالمانہ طریقے سے قتل کر دیا گیا - اس کا بیٹا ابوالفتح المظفّر ۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ء میں کچھ عرصے کے لیے وزیر رہا اور پھر ابو الفتح کا پڑپوتا عضدالدین محمّد بن عبداللہ بن ھبۃ اللہ ابن المظفّر ۵۶۶ سے ۵۷۳ھ تک (۱۱۷۱ تا ۱۱۷۸ء) المستضئی کے عہد میں فرائضِ وزارت سرانجام دیتا رہا، گو آخر الاسر قایماز ترک نے خلیفہ کو اسے معزول کرنے پر آمادہ کر لیا؛ چنانچہ اس موقع پر ترکوں نے اس کے گھر کا مال و متاع بھی لوٹ لیا؛ حتّی کہ جب قایماز کو مجبوراً بغداد چھوڑنا پڑا (۵۷۰ھ / ۱۱۷۴ء) تو پھر کہیں جا کر عضدالدین کو اس عہدے پر بحال کیا گیا، لیکن چند سالوں بعد جب وہ ارادۂ حج سے مکّۂ [معظمہ] جا رہا تھا تو ایک باطنی نے اسے قتل کر ڈالا - اپنے خاندان کے دیگر افراد کی طرح وہ بھی بڑا فاضل انسان تھا - عمادالدین نے اپنی کتاب خریدۃ میں اس کے لیے ایک باب بھی مختص کر دیا ہے اور سبط ابن التعاویذی نے اپنے متعدد قصائد میں اس کی مدح سرائی کی ہے .

مآخذ : ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ج ۹، ۱۰، ۱۱ : مواضع کثیرہ؛ (۲) *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjouc.*، ۲ : ۹ ببعد؛ (۳) الفخری،

Ahlwardt، ص ۱۴۱ ببعد، ۳٦۷ ببعد .

ابن المُعْتَزّ: ابو العبّاس عبداللہ (۲۴۷ تا ۲ھ/ ۸٦۱ تا ۹۰۸ء) عبّاسی خلیفه المعتز کا اور عرب کا بڑا نامور شاعر اور ادیب، ۲۴۷ھ پیدا ہوا ۔ اس نے ابوالعباس المبرد، ثعلب اور ، عہد کے مشاہیر علماء سے عربی زبان اور ادب تعلیم پائی ۔ علاوہ ازیں بدوی فصحاء سے بھی کی دوستی اور میل جول تھا ۔ اپنے چچازاد بھائی نه المعتضد کے دربار میں اگرچه اس کی بڑی و منزلت تھی، باایں ہمه سلطنت کے کاروبار سے ، کوئی دلچسپی نہیں تھی ۔ برعکس اس کے وہ ، سارا وقت بڑے بڑے شاعروں اور ادیبوں کی بت میں گزارتا تھا ۔ المکتفی کی وفات پر جب تدر خلیفه ہوا تو بعض لوگوں نے، جو اس سے ض تھے، [بسرکردگی وزیر عباس بن الحسن علی] المعتز کو اس بات پر آمادہ کر لیا که خلافت بار اٹھا لے؛ چنانچه لشکر کے سرداروں [قوّاد] وست کے عہدیداروں [کتّاب] اور قاضیوں [قضاۃ] المقتدر کو معزول کر دیا (۲۰ یا ۲۳ ربیع الاول ۲ھ) اور الراضی باللہ یا المرتضٰی باللہ یا الغالب ، کے لقب سے ابن المعتز کی خلافت کا اعلان دیا؛ لیکن وہ صرف ایک دن کے لیے خلیفه رہا، ، کے بعد اسے مجبوراً ایک جوہری [ابن الحصاص] گھر میں روپوش ہونا پڑا ۔ وہاں سے وہ گرفتار ہوا مؤنس نام خادم نے اسے گلا گھونٹ کر مار ڈالا ربیع الآخر ۲۹٦ھ/ ۲۹ دسمبر ۹۰۸ء).

ابن المعتز کو سلطنت کے کاروبار سے کوئی پسپی تو تھی نہیں، لہٰذا اس افسوسناک واقعے پہلے اسے متعدد کتابیں تصنیف کرنے کا موقع گیا، جن کے نام ایک مقالے میں، جسے I. Kratschkov نے لکھا ہے، جمع کر دیے گئے ، بعنوان *Une liste des oeuvres d'Ibn al-Mu'tazz*، در *Rocznik Orjentalistyczny*، ۱۹۲۷ء، ۳ : ۲۰۰ تا ۲٦۸ ۔ ادبی لحاظ سے دیکھا جائے تو ابن المعتز کی اہم ترین تصنیف اس کا دیوان ہے، جس کی ترتیب و تدوین سب سے پہلے ابوبکر محمّد بن یحیی الصُّولی (م ۳۳۵ھ/ ۹۴٦ء) نے کی؛ اس نامور ادیب نے ابن المعتز کے اشعار خود اس کی زبان سے سنے تھے ۔ الصُّولی نے ان اشعار کی تقسیم بیس حصوں میں باعتبارِ موضوع کی ہے اور اس تقسیم کے ہر حصے میں قوافی کی ترتیب حروف تہجّی کے مطابق رکھی ہے ۔ الصُّولی کے بعد حمزة الاصفهانی (م ۳٦۰ھ/ ۹۷۰ء) نے ان اشعار کو بحروں کے اوزان کی بناء پر ترتیب دیا ۔ معلوم ہوتا ہے که اس مجموعے میں الصولی کے جمع کردہ اشعار سے زیادہ اشعار شامل ہیں ۔ تیسرا شخص، جس نے ابن المعتز کے اشعار کی تدوین کی، ابن المرزبان (م ۳۸۴ھ/ ۹۹۴ء) ہے ۔ اس نے یه اشعار ابوالحسن احمد بن سعید الدمشقی سے نقل کیے، جو ابن المعتز کا اتالیق تھا اور زندگی بھر اس سے جدا نہیں ہوا ۔ بظاہر ان تین نسخوں میں صرف الصُّولی کا نسخه محفوظ رہا ہے اور دو بار چھپ بھی چکا ہے (القاہرة ۱۸۹۱ء، بیروت ۱۳۳۱ھ)؛ لیکن یه دونوں طباعتیں مکمل ہیں نه چنداں صحیح ۔ کتاب خانۂ لالہ‌لی (استانبول، شمارہ ۱۷۲۸) میں اس نسخے کی دوسری جلد کا ایک مخطوطه موجود ہے جسے الصُّولی کے نسخے سے نقل کیا گیا تھا اور جس کا مقابله دوسرے نسخوں سے بھی کر لیا گیا ہے، اور جسے ان نسخوں سے مقابلے کے بعد جو اب تک محفوظ ہیں B. Lewin نے بعنوان *Der Diwan des 'Abdallāh Ibn al-Mu'tazz* چھاپ دیا ہے، حصۂ ۴، استانبول ۱۹۴۵ء؛ حصۂ ۳ استانبول ۱۹۵۰ء (*Bibliotheca Islamica*, 17 d. c.) ۔ ابن المعتز کے اشعار کی یه دو مجلدات شراب، معاتبات، طردیات، اوصاف، مراثی اور زہد کے ابواب پر

مشتمل ہیں۔

ابن المعتز عرب کے فحول شعراء میں سے ہے، جسے شعر و ادب میں اپنے دور کا بے مثل صاحب کمال مانا جاتا ہے۔ الفاظ اور ہیئت کے اعتبار سے اگرچہ اس کی اور زمانۂ جاہلیت کی شاعری میں کوئی بہت بڑا فرق نظر نہیں آتا لیکن ابن المعتز نے اپنے اشعار میں بعض نئے مضامین پیدا کیے ہیں۔ اس میں بہترین اشعار کا تعلق خمریات سے ہے۔ شراب کی تعریف میں وہ ان جملہ اوصاف کو ایک ایک کرکے بیان کرتا ہے جو اس میں موجود ہیں اور جن سے وہ خود لطف اندوز ہوا۔ وہ ان اشعار میں یہ بھی بتاتا ہے کہ نصارٰی کے شراب خانوں سے شراب کیسے حاصل کی جائے۔ یہ اشعار اس زمانے کا نہایت اچھا مرقع ہیں: پھر باوجودیکہ ابن المعتز شراب کا دلدادہ تھا، اس نے شراب خواروں کی سیرت کے برے پہلوؤں کا مشاہدہ بھی کیا، چنانچہ اس کی مثنوی (''مزدوج'')، بعنوان ذم الصبوح (دیوان، طبع B. Lewin، ۲ : ۷۲ تا ۷۹)، جسے بعض مؤلفین (مثلاً ابن الندیم: کتاب الفہرست، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۷۱ء، ۱ : ۱۱۶؛ ابن خلکان: وفیات الاعیان، القاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۲۵۸) نے ایک جداگانہ دیوان ٹھیرایا ہے، اس حیثیت سے بڑی دلچسپ ہے۔ بہر حال جہاں تک تشبیہوں کی خوبصورتی کا تعلق ہے، ابن المعتز کے اشعار کا درجہ عربی ادبیات میں بڑا اونچا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ عبدالقاہر الجرجانی نے بھی اپنی کتاب اسرار البلاغۃ (استانبول ۱۹۰۴ء، رک بہ فہرست) میں ہر ادبی صنعت کی مثال ابن المعتز کے بعض اشعار سے دی ہے۔

ابن المعتز کی دوسری تصنیفات میں ایک طبقات الشعراء المحدثین ہے، جو ادبیات عربی کی تاریخ میں نہایت اہم ہے۔ عباس اقبال نے اس مکمل اور واحد نسخے کی بناء پر جو تہرا[ن] موجود ہے اور جسے ۱۲۸۵ء میں لکھا گیا ت[ھا] کتاب کا ایک عکسی ایڈیشن چھاپ دیا ہے [...] *qāt al-Shu'ra' al-Muhdatīn of Ibn al Mu'tazz* لنڈن ۱۹۳۹ء، *QMNS*، ج ۱۳۔ اسی کتاب ک[ا] مختصر نسخہ اسکوریال Escurial کے کتابخانے [...] بھی موجود ہے (دیکھیے طبع مذ کور، مقدمہ، ص [...] لیکن یہ پورا نسخہ ابن المعتز کی تصنیف نہیں [...] اس کا مقدمہ تو یقیناً اس کا لکھا ہوا نہیں ہو [...] جیسا کہ اس کے ناشر عباس اقبال نے اشارہ کیا [...] کیونکہ اس کا طرز نگارش بڑی حد تک جدید ہے [...] اس کے بعض حصوں میں کچھ خامیاں بھی [...] جاتی ہیں، مثلاً چند ایک جملے، جو مخ[تصر] نسخے میں موجود ہیں، اس مکمل نسخے [...] نہیں ملتے۔ اس کے علاوہ وہ پانچ شاعر (ع[...] العثمانیۃ، سکن، عنان، خالد القنّاص اور ابن ہ[...] جن کا ذکر مختصر نسخے میں آیا ہے، مکمل ن[...] میں مذکور نہیں۔ کتاب مذکور ۱۶۷ شاع[...] کے تراجم پر مشتمل ہے، جنھوں نے خلفاے بنی ع[...] یا ان کے وزراء و امراء کی مدح کی یا جن سے ا[...] کچھ تعلق تھا۔ ابن المعتز نے ان کے اشعار [...] کچھ نمونے بھی پیش کیے ہیں، لیکن ان کا انت[خاب] بسبب ان کے حسن و خوبی کے نہیں۔ بلکہ از[...] ندرت اور بداعت کے باعث کیا گیا ہے اور اسی [...] کئی ایک ایسے اشعار جو اس مجموعے میں مو[جود] ہیں دوسرے ماخذ میں نہیں ملتے: لہٰذا باع[ث] قدامت بھی یہ کتاب بڑی اہم ہے۔

ابن المعتز کی ایک اور کتاب، جو بلح[اظ] اپنے موضوع کے بڑی اہم ہے، کتاب البدیع۔ جسے I. Kratschkovsky نے کتاب خانۂ اسکور[یال] Escurial کے واحد نسخے کے مطابق چھاپ دیا (*GMS*، ج ۱۰، لنڈن ۱۹۳۵ء).

اس کتاب میں صنائع ادبی سے بحث کی گئی ہے اور یہ سب سے پہلی کتاب ہے جو اسلامی ادب میں اس موضوع پر تصنیف ہوئی۔ ظاہر خیال یہ ہے کہ اس فن اور اس کی اصطلاحات کو ابن المعتز نے وضع کیا، لیکن اس کا اپنا بیان یہ ہے کہ وہ اس فن کا موجد نہیں؛ اس نے تو جو کچھ اس فن کے متعلق موجود تھا اسے جمع کر دیا۔ اسے اس موضوع پر قلم اٹھانے کی ضرورت پیش آئی تو اس کی وجہ تھی قدیم اور جدید کی بحث، اس لیے کہ ابن المعتز کے زمانے میں نقادانِ سخن شعرِ جدید کی تنقیص ادبی صنعتوں کی بناء پر کرتے تھے، لہذا ابن المعتز نے یہ کتاب جدید شعراء کی حمایت میں لکھی، جن میں وہ خود بھی شامل تھا اور ثابت کیا کہ جن صنعتوں کو ''بدیع'' یعنی نیا کہا جاتا ہے وہ کلام عرب میں زمانۂ قدیم ھی سے بڑے شعراء کے یہاں، نیز قرآن مجید اور حدیث نبوی میں بھی موجود ھیں۔ تاھم ابن المعتز تسلیم کرتا ہے کہ جدید شاعر اس قسم کے صنائع و بدائع کو زیادہ استعمال کرتے ھیں اور اس لیے غلطی تو ان شعراء کی ہے جو اس میں افراط سے کام لیتے ھیں۔ بہر حال ابن المعتز نے اپنی اس تصنیف میں ان پہلی پانچ صنعتوں کا جائزہ لیا ہے جنھیں بدیع کہا جاتا تھا اور اس کا یہ حصہ ۲۷۴ھ / ۸۸۷ء میں پایۂ تکمیل کو پہنچا (طبع مذکور، ص ۵۷ بعد)۔ اس کے بعد اس نے ان میں ان تیرہ ادبی صنعتوں کا اضافہ کیا جنھیں محاسن الکلام سے تعبیر کیا جاتا ہے اور ان کی توضیح بھی کی۔ ادبی صنعتوں کے موضوع پر ابن المعتز کی یہ تصنیف اگرچہ سب سے پہلی کتاب ہے، باین ھمہ فن شعر میں اس نے اپنے ھم عصر شعراء کے نظریے کی حمایت جن دلائل سے کی مخالفین کے پاس ان کا کوئی جواب نہ تھا؛ چنانچہ وہ ان کی تردید میں ناکام رہے۔

ابن المعتز کی دوسری تصانیف کے لیے رک بہ I. Kratschkovsky: مقالۂ مذکور؛ براکلمان، طبع ثانی، ۱ : ۷۹، ۸۰ و تکملة، ۱ : ۱۲۹ تا ۱۳۰۔

مآخذ: (۱) الصُّولی: اشعار اولاد الخلفاء و اخبارهم من کتاب الاوراق، (طبع J. Heyworth-Dunne)، قاهرة-لنڈن ۱۹۳۶ء، ۱۰۷ تا ۲۹۶ (افسوس کہ صرف اس کی نظم و نثر کے نمونے جمع کیے گئے ھیں)؛ (۲) الخطیب: تاریخ بغداد، ۱۰ : ۹۵ تا ۱۰۱؛ (۳) کتاب الأغانی، ۹ : ۱۴۰ ببعد؛ (۴) فوات الوفیات، قاھرة ۱۲۸۳ھ، ۱ : ۳۰۸ ببعد؛ (۵) الطبری : تاریخ، طبع دخویه، ۳ : ۲۲۸۱ ببعد؛ (۶) Otto Loth : *Leben und werke des ʿAbdallāh Ibn al-Muʿtazz*، لائپزگ ۱۸۸۲ء؛ (۷) C. Lang: *Muʿtaḍid als Prinz und Regent*، در *ZDMG*، ۴۰ : ۵۶۳ ببعد (ابن المعتز نے جو قصیدہ اس خلیفہ کی شان میں لکھا تھا اور اس کے دیوان میں موجود ہے اس مضمون میں اس کا ترجمہ با شرح شامل ہے)۔

(احمد آتش)

* ابن مُعْطی : [ابن مُعْط]، زین الدّین ابوالحسین یحیٰی بن [عبدالنّور المغربی، المعروف به ابن مُعْطی، [مالکی، شافعی، حسنی؛] تاریخ ولادت ۵۶۴ھ / ۱۱۶۸-۱۱۶۹ء ہے۔ اس نے نحو اور فقه کی تحصیل الجزائر میں ابو موسی الجزولی سے کی [جس کے ارشد تلامذہ میں اس کا شمار ھوتا ہے]، پھر مشرق چلا آیا اور دیر تک دمشق میں مقیم رھا، جہاں [اوّل قاسم] ابن عساکر المحدث کی شاگردی اختیار کی اور پھر وھیں نحو کا درس دینے لگا۔ [الملک المعظم کی وفات کے بعد] جب الملک الکامل الایّوبی دمشق آیا ہے تو اس نے ابن معطی کو اپنے ساتھ مصر آنے کی دعوت دی۔ الملک الکامل نے اسے مسجد عمرو [ابن العاص] میں ادبیات کا استاد مقرر کر دیا۔ ابن معطی نے دوشنبہ ۳۰ ذوالقعدۃ ۶۲۸ھ / ۲۹ ستمبر ۱۲۳۱ء کو [illegible]

[illegible] پائی [اور امام شافعی کی تربت کے پاس ہی مدفون ہوا]۔ بظاہر وہ پہلا شخص ہے جس نے ایک ہزار اشعار پر مشتمل نحو کی ایک درسی کتاب تالیف کی۔

اس کی دوسری تصانیف میں سے صرف مندرجۂ ذیل محفوظ ہیں: (۱) الدّرّة الالفية فی علم العربية یا محض الفية ابن معطی، ۱۰۲۱ اشعار (رجز اور سریع مزدوج) میں نحو کی کتاب، جسے اس نے ۵۹۵ھ / ۱۱۹۸ - ۱۱۹۹ء میں بقول حاجی خلیفه دمشق میں اور دوسروں کے قول کے مطابق قاهرة میں مکمل کیا۔ اسے Zetterstéen نے مع تعلیقات کے شائع کیا ہے: *Die Alfiye des Ibn Mu'ṭī*، لائپزگ ۱۹۰۰ء؛ (۲) کتاب الفصول الخمسين، نثر میں نحو کی ایک مختصر کتاب، برلن، *Verz.*، شمارہ ۶۵۰۶؛ [مطبوعهٔ لائپزگ ۱۸۹۹ء:] (۳) البديع فی صناعة الشعر، شعر و شاعری پر نظم میں کتاب: Fleischer: *Die Refaiye*، شمارہ ۲۴۶۔

مآخذ: (۱) السّیوطی: بغية الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۴۱۶؛ (۲) ابن خلّکان: وفيات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۲۲۵؛ (۳) ابوالفداء: تاریخ، قسطنطینية ۱۲۸۶ھ، ۳: ۱۰۹؛ (۴) ابن حَمدُون: ابن مالک کے خطبة الفية کی شرح (دو مخطوطے)؛ (۵) صَبّان اُشْمُونی: شرح الفية ابن مالک، قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱: ۲۰؛ (۶) ابن الحاجّ: المَکُّودی کی الفية ابن مالک کی شرح پر حاشيه، قاهرة ۱۳۱۵ھ، ۱: ۱۹؛ (۷) الدّلجی: الفلاكة و المفلوكون، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ص ۹۳؛ (۸) براکلمان، ۱: ۳۰۲ ببعد [و تکملة، ۱: ۵۳۰ ببعد]۔

(محمد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن المُقَفّع: ابو البِشر، اشمونین کے اسقف سِیوِرُوس Severus کا عربی نام، جو مسیح [علیه السلام] کی وحدت طبیعت کا قائل اور قبطی بطریق فلوثیوس [illegible] (۹۷۹ تا ۱۰۰۳ء) کا ہمعصر تھا۔ ہم [illegible] زندگی کے متعلق صرف اتنا جانتے ہیں کہ فاطمی خلیفه المُعِزّ کی طرف سے اسے اجازت تھی کہ مذہبی مسائل میں قاضیوں سے بحث کر سکے (Huart: *Hist. des Arabes*، ۱: ۳۴۴)۔ وہ ان بڑے اہل کنیسه کی تاریخ کا مصنف ہے جنھیں اسکندریه کے علاقے میں بطریق کا منصب حاصل ہوا۔ رینودو Abbé Renaudot نے اپنی تالیف *Historia Patriarcharum Alexandrinorum Jacobitarum*، پیرس ۱۷۱۳ء، میں اسی پر اعتماد کیا ہے۔ اس کا قدیم ترین مخطوطه بلدیۂ ہام برگ Hamburg کے کتب خانے میں محفوظ ہے (شمارہ ۱۲۶۶) اور اس متن سے جو عموماً دستیاب ہوتا ہے زیادہ مکمل ہے، مگر صرف پہلے حصّے پر مشتمل ہے، جو مرقس ولی (St. Mark) سے شروع ہو کر میکائیل اول (Michael I) پر ختم ہوتا ہے اور جس کا اصل متن زائی بولٹ Chr. F. Seybold نے شائع کیا (*Veröffentlichungen aus der Hamburger Stadtbibliothek*، ج ۳، ۱۹۱۳ء؛ براکلمان: *Katal. d. orient. Hss. der Stadtbibl. zu Hamburg*، ۱: xiii و ۱۶۰ ببعد؛ A. v. Gutschmid: *Kleine Schriften*، ۲: ۵۱۱)۔ زائی بولٹ Seybold اس کے متن کا ایک ایڈیشن *Corpus Script. Christian. Orientalium (Script. arabici*، سلسله ۳، ج ۹، کراسه ۱ و ۲، پیرس - لائپزگ ۱۹۰۴ تا ۱۹۱۰ء) میں شائع کر چکا تھا اور اسی طرح Evetts بھی *Patrologia Orientalis* میں (ج ۱، کراسه ۲ و ۴، *History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria*)۔ مخطوطه کتاب خانۂ اہلیه پیرس، شمارہ ۳۰۳ میں بطارقه کی ترتیب انچاسویں بطریق مرقس ثانی (Mark II) (۷۹۹ تا ۸۱۹ء) سے لے کر سنوثیوس Sanuthios (۱۰۳۲ تا ۱۰۴۶ء) تک قائم کی گئی ہے۔ عیسائیوں کی ''پہلی چار مجالس (Councils) کی تاریخ'' کو عربی، حبشی اور فرانسیسی زبانوں میں L. Leroy اور S. Grébaut نے R. Graffin و F. Nau کی *Patrologia Orientalis*، ج ۶، میں شائع کیا ہے۔

اب اس عقیدے کی حمایت میں تصنیف ہوئی سیح [علیہ السلام] کی ایک ہی طبیعت تھی ۔ ، دوسری تصنیفات کے قلمی نسخے بھی پیرس قصرِ پاپائے روم] ویٹی کن Vatican میں ہیں ۔

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann : *Gesch. der christl. Literaturen des O*، لائپزگ ۱ء، ص ۷۱؛ (۲) G. Graf : *Die christlich.-arabische Lite*، Freiburg in Breisgau ،۱۹۰۵ء، تا ۳۶؛ (۳) Baumstark : *Die christl. Literaturen des O* (Sammlung Göschen، ۱۹۱۱ء)، ۲ : ۱۱، ۳۱ تا ۳۲، ۵۵ .

(CL. HUART)

ابن المُقَفَّع : ابو عمرو (بعد میں : ابو محمّد) Rōzbeh (بعد میں عبداللہ) بن المبارک Dādōye المُقَفَّع (۱۰۶ تا ۱۴۲ھ / ۷۲۳ تا ء)، عربی کا مشہور نثّار اور مترجم، ایرانی الاصل اس کا اصل نام روزبہ ہے ۔ اس کا باپ داذویہ، د میں المبارک کہلایا، ایران کے شرفاء میں ور شہرجُور (= گور، موجودہ نام فیروز اباد، ے معجم البلدان، طبع وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld، ۱۲۶ ببعد؛ فیروز ابادی : قاموس، بذیل جور) کا رہنے والا تھا، جو فارس میں ہے ۔ یہ داذویہ المبارک حجّاج بن یوسف کے زمانے رس اور عراق کا محصّل مالیات تھا اور بظاہر یہی ت ہے جس میں اس نے خلقِ خدا کو ستا کر روپیہ ور شاہی خزانہ بھی خُورد برد کیا، جس کی سزا میں ج نے اس کے ہاتھ پر اس زور سے ڈنڈا رسید کہ اس کا یہ ہاتھ ٹوٹ گیا ۔ بعض کہتے ہیں نکنجے میں کس دیا گیا تھا، اس لیے یہ ہاتھ یا ۔ اس نے بہت سا مال دے کر اپنی جان تو لی لیکن ہاتھ مڑا ہی رہا، لہٰذا اسے المقفع [تنجا] کہنے لگے اور روزبہ کی شہرت بھی ابن المقفع کے نام سے ہوئی۔

ابن المقفع چونکہ ۱۴۲ھ/۷۵۹ء کے دوران ہی میں مقتول ہوا، جب اس کی عمر ۳۶ سال تھی، لہٰذا یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس کی ولادت ۱۰۶ھ/ ۷۲۳ء کے اندر اندر ہوئی ۔ اس کی جائے ولادت کہاں ہے؟ اس کا کچھ پتا نہیں چلتا، البتہ تاریخ میں جب ہم پہلی بار اس سے روشناس ہوتے ہیں تو اس وقت وہ بصرے میں مقیم تھا؛ لہٰذا اگر یہ مان لیا جائے کہ وہ جُور میں پیدا ہوا تو یہ بھی ماننا پڑے گا کہ پہلوی ادبیات سے اس نے وہیں خوب خوب واقفیت حاصل کر لی ہوگی ۔ بہر حال بصرے میں اس کے باپ نے فصحائے عرب میں سے ابوالخاموس ثور بن یزید اور ابوالغول کو اس کا اتالیق مقرر کیا تا کہ اسے عربی زبان سکھائیں ۔ ابن المقفع نے بھی ان کی تعلیم و تدریس سے عربی ادب اور زبان میں ایسی مہارت پیدا کی کہ الاصمعی جیسے جلیل القدر نحوی کا بھی خیال ہے کہ اپنی تصانیف میں اس سے باعتبار زبان کوئی لغزش سرزد ہوئی تو صرف ایک ۔

عربی زبان کی تحصیل اور اس میں مہارت پیدا کرنے کے بعد ابن المقفع داؤد بن یزید بن عمر بن ہبیرۃ (یہ وہ عمر بن ہبیرۃ نہیں جو اس سے بہت پہلے گزرا ہے) جیسے والیانِ حکومت کی خدمت میں باریاب ہوا اور کرمان پہنچ کر ان کے دواوین میں خط و کتابت کی خدمت سرانجام دینے لگا ۔ یہی خدمت تھی جس کے دوران میں ایک واقعہ ایسا رُوی پیش آیا جس کا ذکر یہاں اس لیے ضروری ہے کہ اسی کا نتیجہ آخر کار اس کے حق میں مہلک ثابت ہوا ۔ بات یہ ہے کہ جس زمانے میں ابن المقفع شاپور (بعض مآخذ میں نیشاپور لکھا ہے، جو صحیح نہیں)، [illegible]

ز المسیح بن الحواری کے یہاں کاتب کے ہدے پر مامور تھا، تو المسیح کی جگہ یان بن معاویۃ المہلّبی والی مقرر ہوا ۔ المسیح طرح طرح کے حیلوں سے اس کے راستے میں شکلات پیدا کیں اور اس کی ولایت تسلیم کرنے ں بھی لیت و لعل کرتا رہا، لیکن سفیان کو کرمان ، عملداری سے باز رکھنے کے جب سارے ذریعے تم ہو گئے تو دونوں میں کھلّم کھلّا جنگ ھڑ گئی [جس میں ابن المقفع نے المسیح کا ساتھ یا] اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ سفیان نے زخمی ہو کر کست کھائی اور والی بننا اس کے بس میں نہ رہا ۔ ہا جاتا ہے ابن المقفع نے اس کی ماں کی پاک منی پر بھی حملہ کیا اور اسے ابن المغتلمۃ حشہ کا بیٹا) ٹھیرایا ۔ علاوہ ازیں اس نے سفیان سے چھ سوالات بھی پوچھے اور جب ان کا ٹھیک یک جواب نہ ملا تو اسے اس کے منہ پر خطاکار ہا .

پھر اگر روایات پر اعتبار کیا جائے تو یہ ی کہا جاتا ہے کہ اموی خلافت کے زوال پر ایک روز اور آخری اموی خلیفہ مروان ثانی کا درباری کاتب دالحمید دونوں ایک ہی مکان میں بیٹھے تھے ۔ یہ انہ بنو امیّہ کے حامیوں اور متوسّلوں کی پکڑ دھکڑ تھا، لہٰذا عبدالحمید کی تلاش بھی جاری تھی: انچہ جب ان دونوں سے پوچھا گیا کہ تم میں ، عبدالحمید کون ہے؟ تو اگرچہ ابن المقفع نے کی جان بچانے کے لیے اپنے آپ کو عبدالحمید ہر کیا لیکن عبدالحمید کو یہ گوارا نہ ہوا اور ، نے اپنے آپ کو عبدالحمید ثابت کرتے ہوئے ، المقفع کو ایک دردناک موت سے بچا لیا .

پھر اسی زمانے میں یا اس سے کچھ بعد ہم المقفع کو بصرے میں السفاح اور المنصور کے چچا ... علی العباسی کی ملازمت میں منسلک پاتے ہیں ۔ یہی زمانہ ہے جب اس نے فیصلہ کیا کہ دینِ اسلام کو علی الاعلان قبول کرے، جس پر عیسی بن علی نے کھانے پینے کی ایک عام دعوت کا اہتمام کیا ۔ اس بھرے مجمع میں ابن المقفع نے جب اپنے مسلمان ہونے کا اعلان کیا تو اس کا نام عبداللہ رکھا گیا ۔ وہ مسلمان کیوں ہوا ؟ اس کی حقیقی وجہ تو معلوم نہیں، لیکن اتنا کہا جا سکتا ہے کہ قبولِ اسلام کے باوجود اس کے طرزِ زندگی میں کوئی فرق نہیں آیا ۔ بایں ہمہ اس امر کی بھی کوئی دلیل نہیں ملتی کہ اس نے کسی خارجی دباؤ کی وجہ سے ایسا کیا: لہٰذا ماننا پڑے گا کہ وہ مسلمان ہوا تو خود اپنے مخلصانہ جذبات کی بناء پر ۔ کہا جاتا ہے کہ اسلام قبول کرنے سے ایک دن پہلے اس نے زرتشتیوں کی طرح قبل از طعام زمزمہ سنجی کی ۔ کسی نے کہا کہ اسلام قبول کرنے کا ارادہ ہے تو یہ طرز عمل مناسب نہیں ۔ اس نے کہا : ''میں بغیر کسی دین کے ایک دن بھی رہنا نہیں چاہتا''۔ مختلف روایات سے یہی پتا چلتا ہے کہ ابن المقفع اس زمانے میں بڑا مالدار تھا اور بڑے آرام و آسایش کی زندگی بسر کرتا تھا ۔ وہ بہت سخی اور فراخدل تھا؛ چنانچہ اہلِ حاجت اسے ہمیشہ گھیرے رہتے اور اس کے دوست اور رفیق بھی اس کے جود و کرم سے فائدہ اٹھاتے تھے، حتّٰی کہ ماہرینِ موسیقی اور عام گویّے بھی اس سے محروم نہ رہتے [اس کی بلندیِ اخلاق، اصابتِ مزاج اور وسعتِ علم کا بھی سب نے اقرار کیا ہے اور اس سلسلے میں بکثرت روایات موجود ہیں].

۱۳۶ھ میں عیسی بن علی کے بھائی اور خلیفہ المنصور کے چچا عبداللہ بن علی نے اپنے بھتیجے منصور کی خلافت کے خلاف عام بغاوت بلند کیا اور اس نے شکست کھائی اور منہ چھپا کر اپنے بھائی عیسی بن علی کے پاس پہنچا ۔ عیسی اپنے ایک

انی سلیمان کو ساتھ لے کر خلیفہ کے پاس گیا ں کی سفارش کرے، جسے خلیفہ نے قبول کر وعدہ کیا کہ اسے ان کے حسبِ دلخواہ امان ائے گی، لیکن خلیفہ دل ہی دل میں یہ تھا کہ کسی طرح ابن المقفع اس کے قابو میں اور اُسے قتل کر دے، مگر اب جو نامۂ امان کا کام ابن المقفع کے ذمے کیا گیا تو اس نے ے داری کو اس خوبی سے پورا کیا کہ خلیفہ وجب نص عبارت امان دہنے کے علاوہ کوئی ہ رہا ۔ اس پر خلیفہ کی آتش غضب بھڑک ور ایک روایت کے مطابق سفیان بن معاویۃ ں والی بصرہ کو، جو ابن المقفع کا پرانا دشمن بغام بھیجا کہ ابن المقفع کو قتل کر ڈالے ۔ ہاں اس امر کی گنجایش موجود ہے کہ المنصور کو اس قسم کا حکمنامہ جاری کرنے ی ٹھیرایا جائے، تاہم یہ بھی ممکن ہے کہ کا خیال ہو کہ اب ابن المقفع سے پرانی ٰیوں کا انتقام لینے کا وقت آ پہنچا ہے: ، ایک روز جب عیسٰی بن علی نے ابن المقفع یان کے پاس کسی کام سے بھیجا تو اس نے مقفع کو، جو پہلے ہی خوفزدہ تھا، . . . ہا ایک اور مکان میں لے جا کر قتل کر . . ۔ اس پر عیسٰی بن علی خلیفہ کے ہنچا اور درخواست کی کہ سفیان سے ابن کا انتقام لیا جائے ۔ خلیفہ نے حکم تو دے دیا فیان کو معزول کر کے پا بہ زنجیر اس کے حاضر کیا جائے، لیکن . . . [سفیان کے ، نے اس کی سفارش کی اور وہ عیسٰی بن علی کے ے محفوظ رہا] ۔ ان سب واقعات کا علی الترتیب اس امر کا ثبوت ہے کہ ابن المقفع خلیفہ کے حکم یا زندقہ یا ارتداد کے باعث قتل نہیں لکہ اس پرانی دشمنی [کی بناء پر جو اس کے حاسدوں کو اس سے تھی ۔ بہر حال اس کے قتل کا یہ حادثہ] بصرے میں بزمانۂ ولایت سفیان (۱۳۹ تا ۱۴۵ھ / ۷۵۷ تا ۷۶۳ء) یا اغلب یہ ہے کہ ۱۴۲ھ / ۷۵۹ء میں رونما ہوا ۔

ابن المقفع عربی میں بھی ایسا ہی ماہر تھا جیسا اپنی مادری زبان فارسی میں ۔ اس کی عربی تحریریں حسنِ بیان اور سلاست میں بے نظیر ہیں ۔ وہ جوانی ہی میں قتل ہو گیا، لیکن عربی اور ایرانی ادبیات میں اس کے تراجم اور تالیفات ہمیشہ یادگار رہیں گی ۔ اس کی منظوم تصنیفات جس حد تک ہمیں پہنچی ہیں وہ کچھ زیادہ نہیں، لیکن اس کے لکھے ہوئے ایک مرثیے کے دو تین ابیات اتنے اچھے ہیں کہ ابو تمام نے حماسة میں انہیں عربی کے بہترین اشعار کے اندر جگہ دی ہے (دیکھیے التبریزی: شرح دیوان الحماسة، طبع م ۔ م عبدالحمید، قاہرۃ ۱۹۳۸ء، ۲ : ۳۳۳ ببعد) ۔ ابن المقفع کو اپنے اشعار کچھ ایسے زیادہ پسند نہیں تھے ۔ وہ کہا کرتا تھا ''جو شعر میں کہتا ہوں، مجھے پسند نہیں آتے اور جو پسند آتے ہیں وہ مجھ سے کہے نہیں جاتے''۔

اس کی نثری تصنیفات کی دو قسمیں ہیں: ترجمے اور تالیفات؛ ترجمے یہ ہیں :-

(۱) کلیلة و دمنة، یعنی پنج تنتر *Panča Tantra* کا پہلوی سے عربی میں ترجمہ ۔ پنج تنتر کا نسخہ برزویہ Burzōe کی وساطت سے بزمانۂ کسرٰی اول انوشیروان ہندوستان سے ایران پہنچا ۔ اس کا پہلوی میں ترجمہ کیا گیا (دیکھیے مادۂ کلیلة و دمنة)، جس کی تھوڑے ہی دنوں میں بڑی شہرت ہوئی اور جس کا تیس سے زیادہ زبانوں میں بار بار ترجمہ ہو چکا ہے (دیکھیے V. Chauvin : *Bibliographies des ouvrages arabes ou relatifs aux arabes* II لائپزگ ۱۸۹۷ء) ۔ یہ کتاب پنج تنتر کا ترجمہ

بھی نہیں ہے، اس میں ایک تمہیدی باب بھی ہے، جس میں حیات برزویہ کا بیان ہے اور جس میں برزویہ اپنی اس کوشش کا ذکر کرتا ہے جو اس نے حقیقت کی جستجو میں کی ۔ ساحری کو بے بنیاد پا کر جب اس نے رہنمایانِ مذہب سے رجوع کیا اور کوشش کی کہ حقیقت تک پہنچے تو یہ دیکھ کر کہ ان کے عقائد کا دار و مدار عقل کی جگہ اپنے ماحول کے اثر اور ان پابندیوں پر ہے جو رسماً اور عادۃً انسان کو گھیرے ہوے ہیں تو وہ اس نتیجے پر پہنچا کہ اس صورت میں کسی ایک مذہب کو دوسرے پر ترجیح دینا ممکن نہیں: لہٰذا وہ یہ فیصلہ کرتا ہے کہ اپنے آبائی دین سے انحراف کرنا بےسود ہے؛ لیکن پھر سوچتا ہے تو کہتا ہے کہ کسی مذہب پر قائم رہنے کی یہ وجہ تو کافی نہیں ہے کہ یہ اس کا آبائی مذہب ہے، لہٰذا کیوں نہ وہ ان سب برائیوں کو چھوڑ کر جن کی مذہب نے مذمت کی ہے نیکوکاروں سے میل جول اختیار کرے۔

یہ اور اس قسم کے دوسرے خیالات منجملہ دیگر خیالات ان لوگوں کے دلوں میں اکثر گزرا کرتے ہیں جنھوں نے کوئی نیا مذہب اختیار کر لیا ہو اور اپنی تیز فہمی یا کمزوریِ ایمان کی بناء پر اپنے اقدام کی کوئی معقول وجہ ڈھونڈنے کے درپے رہتے ہوں تا کہ یوں ان کا ضمیر مطمئن ہو جائے ۔ ممکن ہے خود ابن المقفع کا بھی اپنا یہی حال ہو ۔ یہی وجہ ہے کہ بعض فضلاء، مثلاً Th. Nöldeke: *Burzöe's Einleitung*، Stuttgart ۱۹۱۲ء، کا دعوٰی ہے کہ اس باب کا اضافہ خود ابن المقفع نے کیا ہے اور یہ خود اسی کے روحانی احوال و افکار ہیں جن کا وہ اس طرح اظہار کر رہا ہے؛ لیکن اگر عہد انوشیروانی کے فلسفیانہ اور مذہبی افکار کے آئینے میں دیکھا جائے تو ماننا پڑے گا کہ عین ممکن ہے یہ برزویہ طبیب کے اپنے ھی خیالات ہوں (قب A. Christensen: *L' Iran sous les Sassanides*، پیرس ۱۹۳۶ء، ص ۴۲۴ ببعد) ۔ علاوہ ازیں یہ باب چونکہ ان نسخوں میں بھی موجود ہے جو بظاھر ابن المقفع کا ترجمہ نہیں (دیکھیے E. D. Ross: *An Arabic and a Persian metrical version of Burzöe's autobiography from Kalila wa Dimna*، BSOS، ۱۹۲۷ء، ۴ : ۴۴۹ ببعد)، اس لیے بالکل ممکن ہے کہ وہ کلیلة و دمنة کے پہلوی نسخے میں بھی موجود ہو ۔ [اس ضمن میں شاید صحیح راے یہ ہے کہ اس باب کا اضافہ تو برزویہ ھی نے کیا ۔ وہ یقیناً ایک تاریخی شخصیت ہے، لیکن برزویہ نے صرف تاریخی واقعات اور احوال قلمبند کیے ۔ ان میں فکر و فلسفہ کا رنگ ابن المقفع نے بھرا، جس سے مقصد یہ تھا کہ گزشتہ واقعات پر نقد و جرح کرتے ہوے وہ اپنے زمانے کے احوال پر راے زنی کرے ۔ بحیثیت ایک ایرانی کے وہ ان حالات سے مطمئن نہیں تھا جو عباسی عہد میں اھل ایران کے خلاف توقع پیدا ہو گئے تھے ۔ یوں بھی عباسی خلفاء اور ان کے اعوان و انصار کے ہر طرزِ عمل کا جواز پیدا کرنا ناممکن ہے: لہٰذا ابن المقفع کے لیے برزویہ کی آڑ میں عباسی عہد پر نکتہ چینی کچھ مشکل نہ تھی: البتّہ مذہب کے بارے میں اس نے جن خیالات کا اظہار کیا ہے ان کی نوعیت ان معنوں میں غیر اسلامی ہے کہ وہ زیادہ تر عزلت، گوشہ نشینی، انزوا اور ترک و تعطل کی تعلیم دیتا ہے؛ چنانچہ بعض حلقوں سے اگر یہ آواز اٹھی کہ ابن المقفع ایک طرح سے مانویت کی حمایت کر رہا تھا تو اس پر تعجب نہیں ہونا چاہیے].

(۲) سیر الملوک یا سیر ملوک العجم، یہ اس تاریخ ملوک العجم کا جو خدائی نامگ (*Havazāy-nāmag*) کے نام سے مشہور ہے اور یزدگرد

کے عہد میں حکومت کے رسمی سالناموں کے
پر ایک یا چند مؤلفین کے ہاتھوں قلمبند
ی، کامل ترجمہ ہے ۔ خدائی نامگ کا کوئی
نہ اس وقت موجود نہیں، لیکن ملوک عجم کے
ے میں فارسی اور عربی کتابوں میں اور جن
شاہ نامۂ فردوسی بھی شامل ہے جو بھی معلومات
ں جاتی ہیں یہی ان کا واحد سرچشمہ شمار ہوتا
: کو اب یہ بات پایۂ ثبوت کو پہنچ چکی ہے
خدائی نامگ کے کچھ اور ترجمے بھی موجود
، حتّٰی کہ شاہ نامۂ فردوسی کا مأخذ بھی ایک
شاھنامہ ہے، جو ابو منصور عبدالرزاق کے
نام سے نثر میں مدوّن ہوا (قب A. Christensen :
Le règne du roi Kowadh I et le communisme M،
de، کوپن ہیگن ۱۹۲۵ء، ص ۲۲ ببعد؛
ں مصنف : *L' Iran sous les Sassanides*، ص ۵۴
:. ذبیح اللہ صفا : حماسہ سرائی در ایران،
ان ۱۳۲۴ ھ ش، ص ۹۵ ببعد: ان کتابوں میں
ں دوسرے مآخذ بھی مذکور ہیں).

(۳) کتاب الرسوم یا کتاب الآئین، آیین نامگ
رجمہ ہے، جس میں ساسانیوں کے آدابِ سیاست و
سرت اور قوانین سے بحث کی گئی ہے ۔ اس
ے کا بھی کوئی نسخہ دستیاب نہیں ہوتا،
، مختلف کتابوں میں اس کے اقتباسات موجود
(دیکھیے A. Christensen : *L' Iran*....، ص ۵۷
.(۰

(۴) رسالۂ تنسر، یہ اخلاقی مضمون پر مشتمل
ـ خط ہے، جو ھربذان ھربذ تنسر کی جانب سے حا کم
ستان کو لکھا گیا ۔ اس ترجمے کا فارسی خلاصہ ابن
ندیار کی تاریخ طبرستان میں موجود ہے، جسے
J. Darmest نے طبع کیا اور جس کا اس نے فرانسیسی
ترجمہ بھی کیا ہے (*JA*، ۱۸۹۴ء، ص ۱۸۵
،، ۵۰۲ ببعد؛ قب C. A. Storey : *Persian*
Literature، فصل ۲، جز ۲ : ص ۲۶۰ و حاشیہ ۱) ۔
یہ رسالہ م ۔ مینوی نے قدیم تر نسخے کے مطابق طبع
کیا ہے اور زیادہ صحیح ہے، *Tansar's epistle to Goshnasp, treating of the political, social and religious problems of Sassanian Times* (قب A. Christensen، محل مذکور، ص ۸۵ ببعد).

(۵) کتاب التاج فی سیرۃ انوشروان، پہلوی سے ترجمہ کیا گیا ہے؛ ابن قتیبۃ کی عیون الاخبار میں اس کے اقتباسات موجود ہیں (دیکھیے A. Christensen : کتاب مذکور، ص ۶۵ ببعد؛ ذ ۔ صفا : کتاب مذکور، ص ۴۵).

(۶) کتاب سگیسران (= کتاب سردارانِ سیستان)، اس کی سند المسعودی کی روایت ہے (مروج الذہب، طبع B. de Meynard و P. de Courteil، پیرس ۱۸۶۳ء، ۲ : ۱۱۸) ۔ اس کتاب میں ترکوں اور ایرانیوں کی قدیم لڑائیوں، سیاوش کی موت اور رستم پورِ دستان وغیرہ کا ذکر کیا گیا ہے ۔ چونکہ اس کتاب میں بعض ایسے بیانات درج ہیں جو خدائی نامگ میں نہیں ملتے اس لیے ایرانیوں کو یہ کتاب بہت پسند تھی (قب A. Christensen : *Les Kayanides*، کوپن ہاگن ۱۹۳۲ء، ص ۱۴۲ ببعد؛ ذ ۔ صفا : کتاب مذکور، ص ۳۴ ببعد).

(۷) کتاب البیکار، اس کا موضوع ہے تاریخ کیانیان ۔ المسعودی نے اس کا ذکر کیا ہے (دیکھیے، مروج الذہب، طبع مذکور، ۲ : ۱۴۳؛ مصنف مذکور : کتاب التنبیہ و الاشراف، ترجمہ درفرانسیسی از کارا دِ وو C. de Vaux، پیرس ۱۸۹۶ء، ص ۱۳۶؛ قب A. Christensen : *Les Kayanides*، ص ۱۴۳ ببعد).

(۸) کتاب مزدک، اس میں مزدک کی زندگی سے بحث کی گئی ہے، جس نے ساسانیوں کے دورِ سلطنت میں ایک نئے مذہب کی، جو اشتراکی

لک سے بہت قریب ہے، بنیاد رکھی تھی اور ، کا تعلق قباذ اول کے عہد سے ہے ۔ اس کے اسات انُ کتابوں میں ملیں گے جو اس ترجمے بعد تصنیف ہوئیں (دیکھیے A. Christensen : *Le règne du roi Kowâ*، ص ۴۴ ببعد؛ وہی مصنف : *L'Iran sous les Sassani*، ص ۶۳ و ۳۰ حاشیہ) .

ابن ابی اُصَیْبِعَة (عیون الانباء، قاہرۃ ۱۲۹۹ء، ؛ ۳۰۸) اور بعض دوسرے مؤلفین نے کہا ہے ، ابن المقفع نے ارسطالیس کی تصنیفات کتاب یغوریاس، کتاب باریمینیاس اور کتاب انالیقا اور ریوس کی ایساغوجی کا ترجمہ بھی پہلوی سے ی میں کیا اور اس میں جدید اصطلاحات تعمال کیں (مثلاً ''جوہر'' کے بدلے وہ لفظ ین'' استعمال کرتا ہے، دیکھیے کتاب مفتاح لوم، طبع G. van Vloten، ۱۸۹۰ء، ص ۱۳۸)، کن بعض فضلاء کا نظریہ یہ ہے کہ جہاں تک ئن کا تعلق ہے یہ ترجمے ابن المقفع کے نہیں لہ اس کے بیٹے محمد بن عبداللہ بن المقفع کے ہیں ب C. A. Nallino : *Noterelle su Ibn al-Muqaffa' e suo fig*، در *RSO*، ج ۱۹ (۱۹۳۳ - ۱۹۳۴ء): ۱۱ ببعد = *Raccolta di scritti editi e inediti*، روم ۹۱ء، ج ۶ : ص ۱۵۷ ببعد.

جہاں تک ابن المقفع کی تالیفات کا تعلق ہے کا موضوع ہے ادب، اخلاق اور سیاست ۔ علاوہ کے ابن المقفع کے چند مکتوب بھی ہیں، جنھیں ی نوع کا بہترین نمونہ شمار کیا گیا ہے ۔ ، کی تالیفات حسب ذیل ہیں :-

(۱) الادب الصغیر، یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ، اور نصائح پر مشتمل (طبع احمد زکی پاشا، ندریۃ ۱۳۲۹ھ ؛ محمد کرد علی : رسائل البلغاء، قاہرۃ ۱۳۶۵ھ، ص ۴۳ تا ۴۷) .

الدرۃ الیتیمۃ یا الادب الکبیر فی طاعۃ الملوک، ایک مختصرسا رسالہ ہے، جس میں ادب اور ملوک و امراء کے ساتھ معاملات میں چند مباحث قائم کیے گئے ہیں (پہلے نام سے احمد زکی پاشا نے اسکندریۃ ۱۳۳۰ء میں اور م ۔ حسن نائل المرصفی نے قاہرۃ ۱۳۳۰ھ میں طبع کیا، دوسرے نام سے شکیب ارسلان نے قاہرۃ ۱۹۱۰ء میں اور پھر دونوں ناموں سے محمد کرد علی نے مذکورۃ بالا رسائل البلغاء میں، ص ۱۰۴ - ۱۶۰) ۔ فرانسیسی اور جرمن ترجموں کے لیے دیکھیے براکلمان Brockelmann : تکملۃ، ۱ : ۲۳۵، شمارہ ۱ .

(۳) رسائل، کچھ خطوط ہیں جو کتبخانۂ خدیویۃ میں موجود تھے اور جو محمد کرد علی کے زیر اہتمام طبع ہوے (در رسائل البلغاء، مذکورۂ بالا، ص ۱۳۶ تا ۱۴۴) .

(۴) رسالۃ الصحابۃ، اس رسالے میں ابن المقفع نے سیاسی امور سے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے اور امیرالمؤمنین (غالبًا المنصور عباسی) کو کچھ نصیحتیں بھی کی ہیں ۔ غالبًا یہ وہی رسالہ ہے جسے الرسالۃ السیاسیۃ کہا گیا ہے: محمد کرد علی کے زیر اہتمام طبع ہوا (در رسائل البلغاء، مذکورۂ بالا، ص ۱۱۷ - ۱۳۴) ۔ اس رسالے کی مفصل تشریح کے لیے دیکھیے S. D. Goitein : *A turning point in the History of the Muslim State*، در *Islamic Culture* ۲۳ (۱۹۴۹ء) : ۱۲۰ تا ۱۳۵ .

(۵) حِکَم ابن المقفع، اس رسالے میں اس کے چھوٹے چھوٹے حکیمانہ اقوال درج ہیں ۔ یہ قاہرۃ میں ۱۳۲۳ھ میں جداگانہ رسالے کی صورت میں طبع ہوا اور محمد کرد علی : رسائل البلغاء، میں بھی موجود ہے (طبع مذکور، ص ۱۱۲ - ۱۱۶) .

(۶) الیتیمۃ الثانیۃ، اس رسالے کا کچھ حصہ احمد بن ابی طاہر (م ۲۸۰ھ) کی کتاب المنظوم و المنثور میں محفوظ ہے اور اسی سے رسائل البلغاء،

ع هوا، ص ۱۰۸ - ۱۱۰.

ے) الأدب الوجیز للولد الصغیر، پند و نصائح
مل ایک رسالہ ہے، بنامِ ناصرالدّین
حیم بن ابی منصور، جس کا اصل عربی نسخہ
نہیں - اغلب یہ ہے کہ اس کا ترجمہ
ین طوسی نے فارسی میں کیا - اس کے مخطوطے
دیکھیے براکمان : تکملۃ، ۱ : ۲۳۶؛
ۂ کوپرولو، استانبول، شمارہ ۱۵۸۹، ورق
تا ۲۷ الف بڑا خوشنما نسخہ ہے، جو ۷۵۲ھ
ھا گیا - بظاہر ابن المقفع نے یہ رسالہ اپنے
تعلیم و تربیت کے لیے لکھا ہے اور اس کا
اس خطاب سے شروع ہوتا ہے جس کا
ترجمہ ''اے پسر'' ہے - جن فضائل کے
کرنے کی اس نے اپنے بیٹے کو ترغیب دی ہے
ب ذیل ہیں : شکر، ترکِ بیکاری، راستبازی سے
نہ کرنا اگرچہ اس میں اپنا نقصان نظر
سنِ کلام، صبر، رنج و غم اور پریشانی سے
نا، سکون و وقار الخ.

کہا جاتا ہے کہ ان کتابوں کے علاوہ
قفع نے ایک کتاب قرآن مجید کے مقابلے میں
نیف کی تھی، بعنوان المعارضۃ للقرآن اور
ایک زیدی امام القاسم بن ابراہیم (م ۲۴۶ھ/
) نے الرّد علی الزندیق اللعین ابن المقفع کے
ان ایک ردّ لکھا - یہ آخری کتاب M. Guidi
کی، *La lottatra l' islam e il manicheismo, un*
libro di Ibn-al-Muqaffa' Contro Corano Co،
da a، روم ۱۹۲۷ء، قب : C. A. Nallino
Noterella su I. M. e. suc، در *RSO*، ۱۹۳۳ء -
ء، ۱۴ : ۱۳۰ ببعد؛ G. Vajda، در *JA*،
ء، ۲۸۸ : ۳۴۹ ببعد.

لیکن اس روایت کا قبول کرنا ممکن نہیں -
یہ کہ القاسم بن ابراہیم کی کتاب کا زمانۂ
قدامت اس روایت کی صحت کی کوئی دلیل نہیں؛ دوم یہ کہ اس روایت کو مان لیجیے تو یہ بھی تسلیم کرنا پڑےگا کہ ابن المقفع اپنے بیٹے کو تو بتاکید اصلاحِ ذات اور راستبازی کی تلقین کرتا ہے لیکن خود اس پر عمل نہیں کرتا؛ اور یہ وہ بات ہے جس سے اس کی ساری پند و نصیحت رایگاں جاتی ہے - بعض مؤلفین نے بیشک ابن المقفع کو زندیق ٹھیرایا ہے (دیکھیے مثلاً السید المرتضی : الامالی، قاھرۃ ۱۹۰۷ء، ۱ : ۹۳ ببعد؛ اسی کی نقل عبدالقادر البغدادی : خزانۃ الادب، قاھرۃ ۱۲۹۹ھ، ۳ : ۲۰۹ ببعد؛ البیرونی : ما للہند، طبع E. Sachau، لنڈن ۱۸۸۷ء، ص ۱۳۲؛ الباقلانی : اعجاز القرآن، قاھرۃ ۱۳۴۹ھ، ص ۲۵ ببعد)، لیکن یہ دعوے ایک مختلف بنیاد پر قائم ہے اور وہ یہ کہ ابن المقفع نے اپنی وسعت معلومات اور بلند خیالی کے سبب اپنی تصنیفات اور ترجموں میں بعض ایسے خیالات کا اظہار بھی کیا ہے جنھیں دیکھ کر بعض ایسے اشخاص جو اس کے بلند خیالات کو سمجھنے سے قاصر تھے اس کے دین اور اعتقادات کی طرف سے بدظن ہو گئے - مزید برآن یہ بھی سوچنا چاہیے کہ قبولِ اسلام کے بعد اس سے کوئی ایسی مہلک حرکت سرزد نہیں ہو سکتی تھی جس کے نتائج سے وہ بےخبر ہوتا - اندریں حالات وہ کیسے جرأت کر سکتا تھا کہ وہ المعارضۃ للقرآن ایسی کتاب تصنیف کرے - پھر اگر اس کے جانی دشمن، مثلاً سفیان بن معاویۃ، والی بصرہ، کے پاس اس کے زندقہ کے ثبوت میں ایسی بیّن دلیل موجود ہوتی تو وہ اس کو قتل کی سزا دلوانے میں مطلق تأمل نہ کرتے اور نہ اس کے بعد خلیفہ کی نظروں میں مستحقِ عتاب ہوتے؛ لہذا ان باتوں سے تو یہی ثابت ہوتا ہے کہ ابن المقفع نے قرآن مجید کے معارضے میں کوئی کتاب نہیں لکھی؛ ہاں یہ ممکن ہے کہ

سی شخص نے، جو ابن المقفع کی شہرت اور وقعت ، واقف تھا، معارضۂ قرآن میں ایک کتاب لکھ ر اس سے منسوب کر دی تا کہ لوگ محض اس م کے باعث اس پر توجہ کریں؛ یہی وجہ ہے کہ اسم بن ابراہیم نے اس کے ردّ کی ضرورت محسوس ، اور اپنی کتاب الرد علی الزندیق اللعین ابن مقفع کے عنوان سے اپنی کتاب لکھ ڈالی.

حاصل کلام یہ کہ ابن المقفع نے اپنی تھوڑی ی لیکن سر تا پا عمل زندگی میں مفید ترین جموں اور نہایت اعلی علمی تالیفات سے ربی ادبیات کو غیر معمولی وسعت دی۔ اس کی وششوں سے عربی زبان نے یہاں تک ترقی کی کہ ں میں طرح طرح کے خیالات کا اظہار آسانی سے ونے لگا۔ اس کی تالیفات اور ترجموں کا اثر اس کے ے زمانے سے لے کر بعد کے ادوار پر اتنا گہرا ے کہ اسے جدید عربی کے بانیوں میں جگہ دی ا سکتی ہے۔

مآخذ: علاوہ ان کے جن کا ذکر مقالے میں کیا گیا ہے: (۱) البلاذری: انساب الاشراف، مخطوطۂ کتاب خانۂ شہید علی پاشا (استانبول)، عدد ۵۹۷ الف تا ۳۲ الف؛ (۲) الجہشیاری: کتاب الوزراء و الکتّاب، طبع عکسی از H. von Mžik لائپزگ ۱۹۲۶ء، نیز طبع مصطفی السقّا، قاہرۃ ۱۳۵۷ھ، ص ۷۹ ببعد، ۱۰۲ تا ۱۱۰؛ (۳) ابن الندیم: کتاب الفہرست، طبع فلوگل، ۱: ۱۱۸؛ (۴) الأغانی، طبع اول، ۱۲: ۸۱ و ۱۳: ۳۱ و ۱۶: ۱۳۸ و ۱۸: ۷۶، ۲۰۰؛ (۵) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱: ۱۸۷ ببعد (حلاج منصور کے احوال میں)؛ (۶) ابن القفطی: اخبار العلماء، قاہرۃ ۱۳۰۰ھ، ۱: ۹۹ تا ۱۶۹؛ (۸) S. de Sacy: *Calila et Dimna*، پیرس ۱۸۱۶ء، ص ۱ ببعد؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۵۱ ببعد و تکملة ۱: ۲۳۳ ببعد؛ (۱۱) Cl. Huart: *Litterature Arabe*، ص ۲۲۱؛ *JA*، سلسلہ ۱۰، ج ۱۷: ص ۵۵۳؛ (۱۲) زکی مبارک: *La prose arabe*، پیرس ۱۹۳۱ء، ص ۹۴ ببعد؛ (۱۳) عبد الجلیل: *Brève histoire de la Litterature arabe*، پیرس ۱۹۴۷ء، ص ۱۰۷ ببعد؛ (۱۴) F. Gabrieli: *'L' opera di Ibn al-Muqaffa'*، در *RSO*، ۱۳ (۱۹۳۱ تا ۱۹۳۲ء): ۱۹۷ تا ۲۴۷؛ (۱۵) P. Kraus: *Zu Ibn al-Muqaffa'*، در *RSO*، ۱۹۳۴ء، ۱۴: ۱ تا ۲۰؛ (۱۶) Ch. Pellat: *La milieu Basrien et la formation de Ĝahiz*، پیرس ۱۹۵۳ء، بامداد اشاریہ؛ (۱۷) Dominique Sourdel: *La biographie d' Ibn-al-Muqaffa' dáprès les sources anciennes arabica* ۱، (۱۹۵۴ء): ۳۰۶ تا ۳۲۳ (ابن المقفع کا بہترین حال اس مقالے میں دیا گیا ہے).

(احمد آتش)

* **ابن مُقْلَة**: ابو علی محمّد بن علی بن الحسن ابن مقلة، عباسی دور کا ایک وزیر، جو ۲۷۲ھ/ ۸۸۶ء میں بغداد میں پیدا ہوا۔ شروع شروع میں وہ فارس کے ایک ضلع کا محصّل تھا، لیکن ربیع الاول ۳۱۶ھ/ مئی ۹۲۸ء کے وسط میں خلیفہ المقتدر نے اسے اپنا وزیر مقرر کر دیا۔ دو سال کی خدمات جلیلہ کے بعد اسے جمادی الاولی ۳۱۸ھ/ جون ۹۳۰ء میں اس لیے معزول کر دیا گیا کہ ترک لشکریوں کے سردار مؤنس سے اس کے گہرے تعلقات تھے، جس سے خلیفہ کو شدید نفرت تھی: لہٰذا صاحب الشرطة محمّد بن یاقوت نے، جو اس کا دشمن تھا، اسے قید کی سزا دلوائی اور اس کا گھر بھی جلا دیا؛ پھر ایک بہت بڑی رقم جبراً وصول کرنے کے بعد اسے فارس کی طرف جلا وطن کر دیا گیا۔ ذوالحجة ۳۲۰ھ/ دسمبر ۹۳۲ء میں خلیفہ القاہر نے اسے پھر اپنے عہدے پر بحال کر دیا تو ابن مقلة نے تھوڑے ہی دنوں میں ابن یاقوت کے خلاف ساز باز شروع کر دی، لیکن جب اس نے

کو بر طرف کرنے کا منصوبہ بنایا تو اس کا راز افشا ہو گیا؛ چنانچہ ابن مقلۃ کو اب اگ کر اپنی جان بچانا پڑی اور وزارت کا س کے کاتب محمد بن القاسم کے سپرد ہوا، س کے باوجود ابن مقلۃ نے خلیفہ القاہر کی کے لیے ایک زبردست تحریک چلائی ۔ وہ بدل در سلک میں ادھر ادھر پھرتا رہا اور کے خلاف نفرت پھیلاتا رہا ۔ جمادی الاولی / اپریل ۹۳۳ء میں جب الراضی تخت پر ہوا تو ابن مقلۃ کو پھر وزارت کا عہدہ مل گر اب زمام حکومت در اصل فوج کے سپہ محمد بن یاقوت کے ہاتھ میں تھی ۔ باین ہمہ ۃ دوسرے ہی سال خلیفہ کے اس طاقتور منظور ۔ اپنی سازشوں کے ذریعے نکلنے میں کامیاب ، جس کی وجہ یہ تھی کہ ابن یاقوت کو کے خلاف، جہاں حسن بن ابی الہیجاء نے اصب کے قبضہ کر رکھا تھا، اپنی مہم میں ہوئی ۔ مگر ان باتوں سے ابن مقلۃ اپنی کا ساماں بھی پیدا کر رہا تھا؛ چنانچہ الاولی ۳۲۳ھ / اپریل ۹۳۶ء میں محمد کے لمظفر بن یاقوت نے اسے قید کر لیا، جس پر کو مجبورًا اپنی رضامندی کا اظہار کرنا پڑا ، اسے وزارت سے بھی معزول کر دیا گیا ۔ مہ ابن مقلۃ نے دس لاکھ دینار ادا کیے اور رہائی حاصل کر لی ۔ اس سے چند سال بعد م از کم براے نام چوتھی مرتبہ پھر وزیر گیا (دیکھیے مادۃ ابن الفرات، ۳) لیکن جب امیر الامراء محمد بن رائق ایسے طاقتور کے خلاف ساز باز شروع کی اور اسے اس کا گیا تو شوال ۳۲۶ھ / اگست ۹۳۶ء میں اسے گرفتار کر لیا اور بڑی بے رحمی سے اعضاء کاٹ ڈالے ۔ عام بیان کے مطابق وہ ۱۰ شوال ۳۲۸ھ / ۱۹ جولائی ۹۴۰ء کو قید خانے ہی میں مر گیا ۔ ابن مقلۃ کے علم و فضل کی بھی بڑی شہرت تھی ۔ اس کا شمار عربی خطاطی کے موجدوں میں ہوتا ہے ۔

مآخذ: (۱) ہلال الصابی: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، مواضع کثیرہ؛ (۲) ابن خلکان (طبع وستنفلٹ Wüstenfeld)، عدد ۷۰۸ (ترجمہ de Slane، ۳ : ۲۶۶ ببعد)؛ (۳) ابن الطقطقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۶۸ تا ۳۷۲، ۳۷۴ ببعد، ۳۸۱، ۳۸۳؛ (۴) عریب (طبع de Goeje)، ص ۱۱۳، ۱۳۴ ببعد؛ (۵) ابن الأثیر (طبع ثورن برگ Tornberg)، ۸ : ۷۳، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۳۳ تا ۲۶۰ مواضع کثیرہ، ۲۷۳؛ (۶) ابن خلدون: العبر، ۳ : ۳۷۵ ببعد؛ (۷) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۵۹، ۵۶۶، ۶۳۵ تا ۶۳۹، ۶۵۶ ببعد، ۶۶۰ تا ۶۶۸؛ (۸) Müller : *Der Islam im Morgen-und Abendland*، ۱ : ۵۳۳ ببعد، ۵۶۵ .

(K. V. Zettersteen)

* **ابن المُنْذِر** : ابوبکر، سلطان الناصر بن قلاوون کا میر آخور اور بیطار اعلٰی، م ۷۴۱ھ / ۱۳۴۰ء، مصنف کامل الصناعتین البیطرۃ و الزردقۃ (یا کاشف الویل فی معرفۃ امراض الخیل)، جسے سلطان کے نام پر الناصری سے موسوم کیا جاتا ہے اور اسی نام سے بالعموم اس کا حوالہ بھی دیا جاتا ہے ۔ پیرون M. Perron نے اس کا ترجمہ ایک مبسوط مقدمے کی شکل میں کیا ہے، جس کا عنوان ہے *Le Nâcéri : la perfection des deux arts ou traité complet d'hippologie et d'hippiatrie arabes, trad. de l'arabe d'Abou Bekr Ibn Bedr* ۔ اس کی پہلی جلد ۱۸۵۲ء میں شائع ہوئی اور اس کی قدر و قیمت اس مقدمے کی وجہ سے ہے جس میں عربی گھوڑوں کے متعلق بکثرت معلومات ہیں اور الناصر نے مصر میں گھوڑوں کی افزایش نسل کی جو تدابیر اختیار کیں ان کا بیان ہے ۔ اس میں کئی ایک قصائد کے اقتباسات

جمع کر دیے گئے ہیں - دوسری جلد ۱۸۰۹ء میں
ع ہوئی - وہ ترجمہ ہے کتاب معرفة الخیل کا - اور
سری جلد ۱۸۶۰ء میں - اس میں علم بیطاری سے بحث
کئی ہے - ہامر- پُرگشٹال J. v. Hammer-Purgstall نے
نے رسالے *Das Pferd bei den Araber* میں اس مقدمے پر
ی زبردست تنقید کی ہے؛ گو دوسری جلدوں کی
قید کے لیے وہ زندہ نہ رہا، تاہم یہ امر مشکوک ہے کہ
قیدنگار مذکور کو اس بحث اور بالخصوص فن بیطاری
یں کوئی دخل تھا بھی یا نہیں، جس کی بناء پر پیرون
Perro کی قابل قدر کتاب پر اسے ترجیح دی جا سکے۔
ہر حال یہ کتاب معلومات کا ایک بیش قیمت
زینہ اور اس قسم کی پہلی تصنیف ہے جس میں
گھوڑوں کے متعلق منتشر معلومات کو یکجا کر دیا
لیا ہے، حتّٰی کہ جو کوئی اس موضوع پر مزید
حقیقات کا ارادہ رکھتا ہے وہ اس کی ابتدا اسی
کتاب سے کرے گا.

مآخذ: براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۳۶ [و تکملة، ۲ : ۱۶۹].

(J. Ruska)

ابن مَنْظُور: ابو الفضل جمال‌الدین محمد بن مکرم الافریقی المصری الانصاری الخزرجی الرُّوَیفعی (۶۳۰ تا ۷۱۱ھ / ۱۲۳۲ تا ۱۳۱۱ء) حضرت رُوَیفع بن ثابت صحابی (وُسْتِنْفِلْٹ، ۲۰ : ۳۲) کے خاندان سے تھے (نسب نامے کے لیے دیکھیے لسان العرب، : ۲۰۶) - وہ مصر کے بڑے معزز اور علم دوست گھرانے کے چشم و چراغ، جلیل القدر ادیب اور ماہر لغتِ عرب تھے اور ۲۲ محرم کو قاہرة میں پیدا ہوے (زَبِیدی : تاج العروس، دیباچہ) - ابن المقیر، مرتضٰی بن حاتم، یوسف بن المُخَیلی، عبدالرحمٰن بن الطفیل وغیرہ سے حدیث سنی (نَکت) اور مصر و دمشق میں روایت کی (شذرات) - السبکی، الذہبی اور البِرزالی نے بھی ان سے حدیث روایت کی ہے (بغیة) - باین ہمہ وہ حدیث میں حفظ اور علوّ اسناد کی انفرادیت کا درجہ حاصل نہ کر سکے (حسن المحاضرة) - نحو و لغت کے امام اور تاریخ و کتابت کے جیّد عالم تھے اور کبھی کبھی شعر بھی کہتے تھے - اشعار کے نمونے نَکت الہمیان اور فوات الوفیات میں درج ہیں - کثیر الانشاء اور زود نویس ہونے کے باوجود انھیں خطّاطی کا حسن و جمال حاصل تھا (نَکت) - تاریخ و ادب میں ان سے بہت سی تالیفات یادگار ہیں - ان کے بیٹے قاضی قطب‌الدین نے الصّفدی سے کہا کہ ابن منظور نے پانچ سو کتابیں اپنے ہاتھ سے لکھی ہوئی چھوڑیں (نکت) - (یہ قاضی قطب‌الدین بڑے زاھد، عابد اور صائم الدھر تھے) - مصر میں وہ کاتب الانشاء الشریف کے فرائض انجام دیتے رہے اور ایک عرصے تک مکّے میں بھی مقیم رہے (نکت) - الصّفدی کا قول ہے کہ کتب ادب میں مجھے کوئی ایسی کتاب معلوم نہیں جس کا اختصار ابن منظور نے نہ کر دیا ہو (الوافی)، مثلاً (۱) مختار الأغانی، بہ ترتیب حروف تہجّی (اصل کا ایک تہائی مواد)، کچھ اجزاء مطبوعہ ہیں (المکتبة السلفیة)؛ (۲) مختصر تأریخ دمشق لابن عساکر (اصل کا ایک چوتھائی مواد)، مخطوطہ در خزانۂ کواپرولو، استانبول و در Gotha؛ (۳) مختصر تأریخ بغداد للخطیب البغدادی؛ (۴) مختصر ذیل تأریخ بغداد لابن النجّار؛ (۵) مختصر ذیل تأریخ بغداد لابن سعد السمعانی (مخطوطہ در خزانۂ دانش گاہ کیمبرج)؛ (۶) مختصر مفردات ابن البیطار (مخطوطہ در خزانۂ احمد تیمور پاشا)؛ (۷) مختصر العِقد لابن عبد ربہ؛ (۸) مختصر زہرالآداب للحصری؛ (۹) مختصر الحیوان للجاحظ؛ (۱۰) مختصر یتیمة الدھر للثعالبی؛ (۱۱) مختصر نشوار المحاضرة للتنوخی؛ (۱۲) مختصر صفوة الصفوة

لجوزی؛ (۱۳) مختصر الذخیرة لابن بسّام؛ رور النفس بمدارك الحواس الخمس، یعنی ں (م ۶۵۱ھ) کی کتاب فصل الخطاب فی الحواس الخمس لاولی الالباب کا اقتباس و ، (زیدان)، (مخطوطه دارالکتب قاهرة میں هے) ۔ علاوہ ازیں ابن منظور کی تألیف زهار فی اللیل و النهار (طبع الجوائب، نیة ۱۲۹۸ھ) ایک عمدہ ادبی مرقّع ہے، ں روز و شب اور صبح کے پسندیدہ اور ار اوقات کے متعلق نظم و نثر کا دلچسپ اور ، ذخیرہ محفوظ کر دیا گیا ہے۔

بن منظور کا گراں مایہ شاهکار عربی زبان م ترین اور اهم ترین لغت لسان العرب ہے، جو میں پایۂ تکمیل کو پہنچی ۔ مؤلف کے لکھا ہوا نسخہ الصّفدی (۶۹۶ تا ۷۶۴ھ) رۃ میں دیکھا تھا، جس پر اس عہد کے اهل علم، مثلاً علّامه اثیرالدین ابو حیّان، کی تقریظات مندرج تھیں (نُکت) ۔ اس مفصل ط لغت کا مؤلف معترف ہے کہ اس کتاب کی میں اس نے بدوی لوگوں سے الفاظ کے و مطالب دریافت کرنے کی غرض سے کوئی ں کیا (لسان، ۱ : ۳)، بلکہ (۱) ابو منصور ، (۲۸۲ تا ۳۷۰ھ) کی تہذیب اللغة : (۲) دة الاندلسی (۳۷۸ تا ۴۵۸ھ) کی المحکم؛ وهری (م [۳۹۳]ھ) کی الصّحاح : (۴) ابن برّی تا ۵۸۲ھ) کی الأمالی علی الصحاح اور (۵) ثیر (۵۴۴ تا ۶۰۶ھ) کی النهایة فی غریب ث جیسی قدیم لغات کے متفرق اور غیر منظم معلومات کو بڑے سلیقے اور قرینے اور شرح و ، جمع کر دیا ہے (لسان، ۱ : ۴) ۔ ابن منظور بت نگاروں نے ابن درید کی جمهرة اللغة کو سان العرب کے مصادر میں شمار کیا ہے،

لیکن در حقیقت جمهرة تالیف کتاب کے وقت ابن منظور کے پاس موجود نہ تھی اور جمهرة کی جو روایات لسان العرب میں مندرج ہیں وہ ابن سیدة کی المحکم سے مأخوذ ہیں (حاشیه مخطوطة الدرر الکامنة، در موزۂ بریطانیه، بحوالۂ لسان، جلد ۱، طبع ثانی، قاهرة ۱۳۴۸ھ، حاشیه صفحه ی) ۔ فاضل مؤلف نے لسان العرب کے دیباچے میں یہ وضاحت کر دی ہے کہ مندرجۂ بالا لغات میں سے بعض کی ترتیب اور بعض کی تشریحات اسے ناپسند تھیں؛ چنانچہ ابن منظور نے اپنے پیشرو لغات نویسوں کے ذخیرۂ علم کو حسن ترتیب اور تفصیلی توضیحات کے ساتھ اس طرح پیش کیا کہ ہر لغات کی خوبی اور عمدگی لسان العرب میں سمو دی گئی ۔ لسان العرب کو الجوهری کی الصّحاح کے طریق پر الفاظ کے آخری حروف کے لحاظ سے ترتیب دیا گیا ہے ۔ الفاظ کی تشریح و توضیح کے ضمن میں ابن منظور نے قرآن مجید کی آیات، احادیث نبوی، آثار صحابه، خطبات، محاورات، امثال اور اشعار سے استشهاد کیا ہے ۔ کم و بیش ستره سو عرب شعراء کے نام اور چالیس هزار اشعار لسان العرب میں محفوظ هو گئے ہیں ۔ قدیم شعراء کے ایسے اشعار بھی مذکور ہیں جو ان کے دیوانوں یا دوسرے مصادر میں نہیں ملتے، لہٰذا لسان العرب عربی زبان کی سب سے بڑی لغت هی نہیں، بلکہ قدیم اشعار کا ایک اهم اور نادر مجموعه بھی ہے (دیکھیے عبدالقیوم : فهارس لسان العرب : (۱) اسماء الشعراء، (۲) فهرست قوافی، طبع اوریئنٹل کالج میگزین، ۱۹۳۸ - ۱۹۴۹ء) ۔ الفاظ کی تشریحات و معانی کی مناسبت سے صرف و نحو اور فقه و ادب کے علاوہ دیگر بہت سی نادر اور مفید معلومات بھی لسان العرب میں ملتی ہیں، جو قدیم مصادر سے مأخوذ ہیں ۔ ابن منظور نے اس لغت میں معرّب الفاظ کے فارسی،

ربانی، ترکی، رومی، وغیرہ مآخذ کا ذکر بھی کیا ہے۔ کتاب میں چند تسامحات از قسم روایت و تسمیہ اشعار یا اغلاط طباعت موجود ہیں (دیکھیے ۱) احمد تیمور پاشا: تصحیح لسان العرب؛ (۲) عبدالقیوم: ابن منظور افریقی، در معارف، ج ۵۳، عدد ۱)، لیکن کتاب کی وسعت اور ضخامت کے پیش نظر یہ تسامحات چنداں اہمیت نہیں رکھتے۔ لسان العرب، طبع اول، ۲۰ جلد، بولاق ۱۳۰۰ء؛ طبع ثانی کا اہتمام چند فضلاء کے تعاون سے المطبعہ السلفیۃ قاہرہ نے کیا اور پہلی جلد ۱۳۴۸ھ میں شائع کی۔ اس کے بعد کی جلدوں کی طباعت بند ہے؛ طبع ثالث، ۳۲ جز، بیروت ۱۹۵۵ء۔ شواہد لسان العرب (صرف حرف ہمزہ پر ختم ہونے والے اشعار، کامل کتاب کے) مرتبۂ عبدالفتاح قتلان، طبع اول، مصر ۱۹۱۷ء میں شائع ہوئی۔

مآخذ: (۱) الصفدی: نکت الہمیان، طبع ۱۹۱۱ء، ص ۲۷۵؛ (۲) الوافی بالوفیات، [استانبول] ۱۹۳۱ء، ۱: ۵؛ (۳) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۱۲۹۹ھ، ۲: ۲۶۵؛ (۴) ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنۃ، حیدرآباد ۱۳۵۰ھ، ۴: ۲۶۲؛ (۵) ابن تغری بردی: المنہل الصافی؛ (۶) السیوطی: بغیۃ الوعاۃ، ۱۳۲۶ھ، ص ۱۰۶؛ (۷) حسن المحاضرۃ، ۱: ۱۶۳، ۲۲۹؛ (۸) مرتضی الزبیدی: تاج العروس؛ (۹) ابن منظور: لسان العرب، ۱۲۹۹ھ، ۱۳۴۸ھ؛ جلد ۱؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذہب، ۶: ۲۶؛ (۱۱) احمد بک نائب: المنہل العذب فی تاریخ طرابلس الغرب، ص ۱۰۷؛ (۱۲) التاجی: مجموعۃ التاجی؛ (۱۳) طاش کوپرو زادہ: مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۰۶، ۱۰۷؛ (۱۴) صدیق حسن: البلغۃ، ص ۱۶۳، ۱۶۴؛ (۱۵) براکلمان، ۲: ۲۲ و تکملۃ، ۲: ۱۵؛ (۱۶) زیدان: تاریخ آداب اللغۃ العربیۃ، ۳: ۱۳۱، ۱۳۲؛ (۱۷) خیرالدین الزرکلی: [illegible] ۳: ۹۹۰، ۹۹۱؛ (۱۸) سرکیس: معجم المطبوعات [illegible]؛ (۲۰) عبدالقیوم: ابن منظور افریقی اور اس کی ''لسان العرب'' پر ایک نظر، در معارف، جنوری ۱۹۴۴ء (جلد ۵۳ عدد ۱)۔

(عبدالقیوم)

* **ابن مَیْمُون**: ابو عمران موسٰی بن میمون بن عبداللہ القرطبی (الاندلسی) الاسرائیلی (میمونیدس Maimonides) کا عربی نام، جس نے یہودی الٰہیات، طبّ اور فلسفے میں یکساں شہرت پائی۔ عبرانی نام ربی موشہ بن میمون تھا، چنانچہ اس نام کے ابتدائی حروف کی رعایت سے اسے مختصراً رم بم (RaMBaM) بھی کہتے تھے۔ عربی میں الرئیس (الامّۃ یا الملّۃ) کا اعزازی لقب پایا، یعنی ''قوم (یہود) کا سردار''، جو عبرانی لفظ ''ناگید'' کا مترادف ہے۔ اسے موشہ الزّمان [موسٰی الزمان]، یعنی ''اپنے وقت کا موسٰی'' بھی کہا جاتا ہے۔

ابن میمون ۳۰ مارچ ۱۱۳۵ء کو قرطبہ میں پیدا ہوا، جہاں اس کے باپ کو دیّان، یعنی مذہبی عدالت کے منصف کا عہدہ حاصل تھا۔ ربانوی تعلیم اس نے اپنے باپ سے حاصل کی اور علمائے اسلام سے اس نے عربی علوم بھی پڑھے۔ اس کی عمر ابھی تیرہ برس کی تھی کہ قرطبہ پر موحدوں [رَكَ بآن] کا قبضہ ہو گیا . . . . چنانچہ ابن میمون اپنے باپ کے ساتھ شہر سے نکل گیا (اس کے متعلق کہ اس نے اسلام قبول کر لیا تھا نیچے دیکھیے)۔ عرصے تک یہ لوگ خانہ بدوشی کی زندگی بسر کرتے رہے، حتّٰی کہ فاس میں بھی، جہاں انھوں نے سکونت اختیار کر لی تھی، ان کا قیام مستقل نہیں تھا۔ ۱۱۶۵ء میں وہ بحری راستے سے فلسطین روانہ ہو گئے، عکّہ پہنچے، پھر بیت المقدس کا رخ کیا اور بالآخر فُسطاط میں مقیم ہو گئے۔ تھوڑے ہی دنوں بعد ابن میمون کے باپ کا انتقال ہو گیا اور ابن میمون کو اور بھی کئی مصیبتوں سے دوچار ہونا پڑا۔ چونکہ وہ یہ نہیں

تھا کہ کسبِ معاش کے لیے ربی کا پیشہ کرے، لہٰذا اس نے فیصلہ کر لیا کہ طبابت یا میں قدم رکھے، جس میں دیکھتے ہی ے اس نے اتنا نام پیدا کر لیا کہ صلاح الدّین یر القاضی الفاضل البَیْسانی کا معتمد بن گیا اور مر بھر اس کی پناہ میں رہا ۔ صلاح الدّین اور چل کر اس کے بیٹے نے اسے درباری طبیب کیا ۔ طبیب کی حیثیت سے اس کی ہر کہیں انگ رہتی تھی کہ یہ معلوم کرنا مشکل ہے ن میمون کو اپنی گونا گون ادبی سرگرمیوں ے کہاں سے وقت مل جاتا تھا ۔

ابن میمون کا انتقال [۹ ربیع الثانی ۶۰۱ھ/] سمبر ۱۲۰۴ء کو ہوا ۔ اس کی خواہش کے ، اس کی میت فلسطین میں طبریۃ (Tiberias) ئی گئی، جہاں اب تک اس کا مقبرہ دکھایا ور اس کی زیارت کی جاتی ہے ۔ ابن میمون کی کے سوا سب تصنیفات عربی میں ہیں ۔ جہاں لسفے اور طب کا تعلق ہے اس کی تصنیفات کا ، صرف اس کے ہم مذہبوں تک ہی محدود تھا بلکہ علمائے اسلام بھی ان سے استفادہ تھے ۔ لاطینی تراجم کے ذریعے ان تصانیف کا یورپ کے متکلمین (Albertus Magnus، Scotus) پر بہت گہرا اثر پڑا ۔ فلسفے پر اس کی سے بڑی تصنیف دلالۃ الحائرین ہے (عبرانی : بوخیم؛ لاطینی : *Doctor Perplexorum*)، جس کا یہ تھا کہ وہ لوگ جو فیصلہ نہیں کتے کہ عقل کا ساتھ دیں یا وحی کا انہیں بسا سکونِ قلب اور اطمینان حاصل ہو جائے ے وہ ان دونوں کے درمیان ہم آہنگی محسوس کیں ۔ الہامی صحف اور ان ما بعد الطبیعیاتی ، کے درمیان کوئی تضاد نہیں، اور نہ ہو ہے، جنھیں ارسطو اور بعد ازآں فارابی [رک بآن] اور ابن سینا [رک بآن] نے پیش کیا ۔ یہی نظریہ ہے جس کی روشنی میں انجیل کی تمام تجسیمیت کی تشریح کی جا سکتی ہے ۔ یہاں ہم اس امر کی طرف بھی اشارہ کر دیں کہ کتاب مذکور میں اسلامی الٰہیات اور فلسفے کی تعلیمات کا ملخّص موجود ہے ۔

دلالۃ کے کئی سرگرم مدّاح جلد ہی پیدا ہو گئے، لیکن اس کے خلاف معترضین کی بھی کمی نہیں تھی، جن کا خیال تھا کہ اس کتاب میں انتہائی آزاد خیالی برتی گئی ہے، لہٰذا انھوں نے ذرا سی تصحیف سے اس کا نام ضَلالۃ (گمراہی) کر دیا ۔ اس کا متن و ترجمہ Salomon Munk نے *Guide des Égarés* کے نام سے شائع کیا ہے (۳ جلد، پیرس ۱۸۵۶ تا ۱۸۶۶ء) ۔ فلسفے پر ابن میمون کی دوسری تصنیفات میں سے ہم صرف مقالۃ فی صناعۃ المنطق (عبرانی : مِلّوت ہِہگّایون *Millōth ha-Higgāyōn*) کا ذکر کریں گے ۔

ابن میمون کی تصانیفِ طب، جن میں وہ بیشتر الرازی [رک بآن]، ابن سینا [رک بآن]، ابن وافد اور ابن زُہر [رک بآن] کا حوالہ دیتا ہے، بواسیر اور ضیق النفس وغیرہ کی بحث میں ہیں ۔ اس کی فصول موسی (حکیمانہ اقوالِ طب) حکمتِ طبِّ بقراط (جوامع الکلم) کے نمونے پر تصنیف ہوئی، جس کی اس نے ایک شرح بھی لکھی ہے ۔ وہ ایک رسالے کا بھی مصنّف ہے، جس میں یہودی تقویم کے حساب سے بحث کی گئی ہے ۔

یہودی ادب کے سلسلے میں اس نے جو مکمّل اور مفید کام کیا یہاں اس کے متعلق سرسری اشارہ ہی ممکن ہے اور ہم اس کی تین تصنیفات کا ذکر کر سکتے ہیں : (۱) مِشْنہ کی شرح، جو آگے چل کر سراج (چراغ) کے نام سے مشہور ہوئی ۔ [مشنہ یہودی الٰہیات میں توریت کے بعد سب سے اہم

کتاب ہے ۔] (۲) کتاب الشرائع (عبرانی : سِفِر ہم مِصْوِوث *Sepher ham-Miṣwōth*)، جس میں یہودی شریعت کے جملہ اوامر و نواہی سے بحث کی گئی ہے اور (۳) مِشنہ تورہ *Mishnēh Thōrāh*، [یعنی توریت کا مثنی،] جو خاص طور سے قابل ذکر ہے اور جس کا دوسرا نام یَدھحزاقا *Yad ha-ḥazāḳā* ہے ۔ اسے نظم و ترتیب کے لحاظ سے ایک شاہکار کا درجہ حاصل ہے اور اس میں اس نے پہلی بار تالمودی روایت کے وسیع مواد کو موضوع کے لحاظ سے مرتّب کر دیا ہے، جیسے کہ اس سے مماثل مسلم تصانیف میں کیا جاتا تھا اور اس روایت پر بحث بھی کی ہے ۔ [یدھحزاقا میں ''ید'' کا لفظ کتاب کی چودہ فصلوں کی طرف اشارہ کرتا ہے، کیونکہ حساب جُمل کے اعتبار سے ''ی'' کے عدد دس ہیں اور ''د'' کے چار۔ اس کتاب میں ابن میمون نے کسی مسئلے کے متعلق مصادر اور اسناد کا ذکر کیے بغیر مختلف روایات جمع کر دی ہیں اور عقل و فہم کو ترجیح دے کر اپنی معین رائے کا اظہار کیا ہے ۔ ان کے علاوہ ابن میمون کے بعض خطوط بھی ہیں ۔ ان میں سے دو خاص طور پر قابل ذکر ہیں جن کا نام ہے اگروث ہشماذ *Igroth Hashmad*.]

ابن القفطی اور ابن ابی اُصَیْبِعَة کہتے ہیں کہ ابن میمون نے جبر و تشدّد سے بچنے کے لیے اندلس ہی میں اسلام قبول کر لیا تھا اور وہ عوام کے سامنے تو مسلمان ہونے کا دعوی کرتا تھا لیکن در پردہ یہودی ہی رہا ۔ کہا جاتا ہے کہ ایک مدّت بعد مصر میں کسی شخص نے، جس کا نام ابو العرب بن مَعِیشَة تھا، اس پر الزام لگایا کہ اسلام سے مرتد ہو کر اس نے پھر یہودی مذہب اختیار کر لیا ہے، لیکن اس کے مقتدر سرپرست القاضی الفاضل نے کہا کہ اگر کسی شخص کو جبرًا مسلمان بنا لیا جائے تو وہ واقعی مسلمان نہیں ہو جاتا، اور یوں اس کی جان بچا لی ۔ ابن القفطی اور ابن ابی اُصَیْبِعَة کے بیانات تاریخی صحت سے معرّا ہیں اور مؤخّر الذّکر کو تو، جیسا کہ اس کے الفاظ ''وَ قِیْلَ'' [= اور کہا جاتا ہے] سے ظاہر ہوتا ہے، اسے خود بھی اس روایت کی صحت پر پورا وثوق نہیں ہے . . . .

مآخذ : [(۱) عیون الانباء، ۲ : ۱۱۷ ؛ (۲) اخبار الحکماء، ص ۲۰۹ ؛ (۳) معلمة الاسلام، ۲ : ۳۳۳ ؛] (۴) *The Jewish Encyclopaedia*، ۹ : ۷۳ تا ۸۶ اور وہ تصنیفات جو ص ۸۲ و ۸۶ پر مذکور ہیں ؛ (۵) *Moses ben Maimon. Sein Leben, seine Werke und sein Einfluss....*، طبع Bacher، Brann، Simonsen و Guttmann، ج ۱، لائپزگ ۱۹۰۸ء و ج ۲، ۱۹۱۴ء ؛ (۶) Steinschneider : *Die arabische Litteratur der Judan*، فرانکفورٹ a/M. ۱۹۰۲ء، ص ۱۹۹ تا ۲۲۱ (ابن میمون کی تصانیف کی مکمّل فہرست بشمول مخطوطات، اصل تصانیف اور ان کے ترجموں کے مطبوعہ نسخوں کے) : ابن میمون کے مزعومہ قبول اسلام کے بارے میں : (۷) Lebrecht، در *Magazin für die Litteratur des Auslandes*، ۱۸۴۳ء، شمارہ ۶۲ ؛ (۸) مرجلیوث Margoliouth : *The Legend of Apostasy of Maimonides*، در *Jew. Quart. Review*، ۱۹۰۱ء، ۱۳ : ۵۳۹ تا ۵۴۱ ؛ (۹) Berliner : *Zur Ehrenrettung des Maimonides*، در *Isr. Monatsschr., wissensch. Beilage z. Jüd. Presse*، ۱۱ جولائی ۱۹۰۱ء (قبَ حوالہ‌جات، جو اس میں مذکور ہیں) ؛ [(۱۰) براکلمان : تکملة، ۱ : ۸۹۳ و ۲ : ۱۰۳۱].

(E. Mittwoch (مِتّوخ

* **ابن نُباتَة** : دو عربی مصنفوں کا نام :-

(۱) [ابن نُباتة، الخطیب : ابو یحیٰی] عبدالرحیم ابن محمّد بن اسمعیل الحُذاقی الفارِقی، ۳۳۵ھ /

ء میں میّافارقین میں پیدا ھوا، حلب میں
لدولة کے دربار میں واعظ کی حیثیت سے رھا
۳۷۴ھ / ۹۸۴ء میں اپنے وطن میں فوت
۔ اس کے خطبوں میں، جو بالعموم مختصر
مقفّٰی و رنگین عبارت میں ھوتے تھے،
ں اور اخلاقی مسائل پر بحث کرتے ھوے
، ترتیب [احمده، ایها النّاس، الحدیث] کو
؛ رکھا جاتا تھا اور ان میں بالعموم ھم زمانہ
ث کا حوالہ بھی ھوتا تھا ۔ ان خطبوں کو
ے بیٹے ابو طاھر محمّد (۳۹۰ھ/ ۹۹۹ء) اور
ے پوتے ابوالفرج طاھر (م تقریبًا ۴۲۰ھ/ ۱۰۲۹ء)
طبوں کے ساتھ ۶۲۹ھ / ۱۲۳۳ء میں جمع کیا
ور قاھرة میں ۱۲۸۶ھ، ۱۲۹۲ھ، ۱۳۰۲ھ،
۱ھ، [۱۳۰۸ھ،] ۱۳۰۹ھ، [۱۳۱۰ھ] اور بیروت
۱۳۱۱ھ میں طبع ھوے ۔ [سیف الدولة کے
میں اس کی ملاقات المتنبّی سے ھوئی تھی].
(۲) [ابن نباتة المصری :] مقدم الذکر کا
جمال الدین یا شہاب الدین ابوبکر [و ابوعبداللہ
فتح و ابوالفضائل] محمّد بن محمّد بن محمّد بن
ن القرشی الاُموی، ربیع الاوّل ۶۸۶ھ / اپریل
ء میں میّافارقین [اور بقول سر ڈیس قاھرة] میں
وا اور ۷۱۶ھ / ۱۳۱۶ء کے بعد سے دمشق میں
یہاں سے وہ اکثر حماة جا کر فاضل ایوّبی شہزادۂ
اء سے ملاقات کرتا رھتا تھا ۔ ربیع الاوّل
ھ/ جنوری - فروری ۱۳۶۰ء میں وہ سلطان الناصر
کا کاتب ھو کر قاھرة چلا گیا اور وھیں صفر
ھ/ اکتوبر ۱۳۶۶ء میں اس نے وفات پائی ۔
۔ شاعر کے اس نے مدحیه قصائد کے علاوہ
(موشّحات) بھی لکھے ھیں، جنھیں سفرنامۂ
وطة (طبع پیرس، ۱ : ۴۱، س ۱۷) میں
زی نے بہت سراھا ہے ۔ اس کا دیوان، جس
دد نسخے ھیں (قب Rieu : *Suppl. to the Cat.*
of the Arab. Mss. in the Brit. Mus.، عدد ۱۰۸۶)، اسکندریة میں طبع ھوا، غیر مؤرّخ؛ [مطبع وطنیة ۱۲۸۸ھ؛] نیز قاھرة ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰۵ء؛ [الدیوان الصغیر، جس کا دوسرا نام المؤیدات بھی ہے، مطبع کاستلیة ۱۲۸۹ھ، بیروت ۱۳۰۴ھ، مصر ۱۳۲۳ھ]۔ اس کی منظومات اور خطبات کی دیگر کتابوں کا ذکر براکلمان نے ۲ : ۱۱ پر کیا ہے، جہاں شمارہ ۱۳ کو نکال کر اس کی جگہ زھر المنثور کا اضافہ کرنا چاھیے، جو فن مراسلت کے بارے میں ہے، برٹش میوزیم، Or. ۵۶۵۶، دیکھیے *Descriptive List*, etc.، ص ۶۴ ۔ [اس کی ایک کتاب سرح العیون شرح رسالة ابن زیدون بھی چھپ چکی ہے، بولاق ۱۲۷۸ھ، الاسکندریة ۱۲۹۰ھ، مصر ۱۳۲۱ھ، استانبول ۱۲۷۵ھ ۔ اس کتاب میں جاھلیة اور صدر اسلام کے ان اھم شعراء کا تذکرہ ہے جن کا ذکر رسالۂ ابن زیدون میں ہے].

مآخذ: (۱) السّبکی: طبقات الشافعیة، ۶ : ۳۱؛ (۲) السّیوطی: حسن المحاضرة، ۱ : ۳۲۹؛ [(۳) ابن خلّکان، ۳۴۶؛ (۴) ابن حجر: الدّرر الکامنة، ۴ : ۲۱۶ ببعد؛ (۵) شذرات الذھب، ۳ : ۸۳؛ (۶) زکی مبارک: النثر الفنی، ۲ : ۱۰۹ ببعد؛] (۷) *Orientalia*، ۲ : ۴۱۹؛ (۸) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، ۴۳۰؛ (۹) M. Hartmann : موشّح، ۴۲؛ [(۱۰) براکلمان، ۱ : ۹۲ و تکملة، ۱ : ۱۴۹)].

(براکلمان C. Brockelmann)

* **ابن نُجَیم:** زین العابدین [یا زین الدین] بن ابراھیم [بن محمّد] بن نُجَیم المصری، دسویں / سولھویں صدی کا ایک ممتاز حنفی عالم، جس کی فقہ اسلامی پر تصانیف مشرق میں مشہور اور مقبول عوام ھیں ۔ اس نے ۹۷۰ھ / ۱۵۶۲ء میں وفات پائی ۔ [اس کے اساتذہ میں مشرف الدّین البلقینی کا نام بھی ملتا ہے ۔ تصوف کی تعلیم اس نے

[سل]یمان الخضیری سے حاصل کی۔ عبدالوہاب الشعرانی [بھ]ی دس سال تک اس کے ساتھ رہے۔] اس کی تصانیف میں سے ہم صرف ان اہم کتابوں کا ذکر کر سکتے ہیں: (۱) الاشباہ و النظائر الفقہیّة علی مذہب الحنفیة، جو [۱۲۳۱ھ/] ۱۸۲۶ء میں کلکتے میں چھپی؛ (۲) البدر [یا البحر] الرائق، النّسفی کی مشہور کتاب کنز الدقائق کی شرح، جو ۱۳۱۱ھ/۱۸۹۳ء میں قاہرة میں آٹھ جلدوں میں چھپی؛ [ان میں سے سات جلدیں اس کی اپنی تالیف ہیں اور آٹھویں جلد الطوری کا تکملة ہے؛] (۳) الفتاوی الزّینیّة فی فقه الحنفیة، یه ان فتاوی کا مجموعه ہے جنھیں اس کے بیٹے احمد نے اس کی وفات کے بعد جمع کیا تھا (قب *Die Arabischen Hss. zu Gotha* : W. Pertsch، ۲: ۳۰۱ ببعد)، [مصر ۱۳۲۲]؛ (۴) الرسائل الزّینیة بھی، جو اکتالیس رسائل پر مشتمل ہے، طبع ہو چکی ہے، سرکیس،] نیز دیکھیے براکلمان C. Brockelmann، ۲: ۳۱۰ ببعد۔

[مآخذ: (۱) ابن العماد: شذرات الذہب، ۸: ۳۵۸؛ (۲) الفوائد البہیّة، ص ۱۳۴؛ (۳) الخطط الجدیدة، ۵: ۱۷؛ (۴) براکلمان: تکملة، ۲: ۴۲۵؛ (۵) الخزانة التیموریة، ۳: ۳۰۱]۔

(Th. W. Juynboll جوئنبول)

ابن النَّفیس: علاءالدّین ابو العلاء علی بن ابی الحَزْم القَرَشی الدمشقی ("الحَرَم" اور "القَرْشی" غلط قراءتیں ہیں)، ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی کا ایک عرب طبیب۔ اس کی تاریخ رحلت کے سوا اس کی زندگی کے بہت کم واقعات قید تحریر میں آئے ہیں، کیونکه ابن ابی اُصَیبعة، ابن النفیس کا ہمعصر ہونے کے باوجود اپنی تصنیف تاریخ الاطبّاء میں اس کا ذکر ہی [نہیں] کرتا۔ ابن النفیس ۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء کے لگ [بھگ دمشق] میں پیدا ہوا اور وہیں اس شفاخانے میں، جس کی بنیاد نورالدین بن زنگی [زَنْگ بان] نے چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی میں رکھی تھی ("البیمارستان النُّوری")، طب کی تعلیم حاصل کی۔ اس کا سب سے پہلا اُستاد مہذّب الدّین عبدالرحیم بن علی المعروف به "دَخْوار" (م ۶۲۸ھ/۱۲۳۰ء) تھا، جو ابن التلمیذ کے مدرسے کا فارغ التحصیل تھا۔ یه مدرسه بغداد سے شام میں منتقل کیا گیا تھا اور بہت سے طلّاب اس میں تعلیم و تربیت حاصل کر چکے تھے۔ طبّ کے علاوہ ابن النّفیس نے صرف و نحو، منطق اور اصول فقه کا مطالعه بھی کیا تھا، چنانچه فقہ شافعی میں ایسے ایک مستند عالم کا مرتبه حاصل ہو گیا تھا۔ کچھ عرصے بعد وہ قاہرة چلا گیا، جہاں اُسے "رئیس اطبّاء مصر" کا عہدہ دیا گیا۔ غالبًا وہاں اس نے ناصری شفاخانے میں کام کیا اور متعدد تلامذہ کو تربیت دی۔ ان تلامذہ میں سے معروف‌ترین ابن القُفّ تھا، جس نے فنِ جراحی پر ایک کتاب لکھی ہے [رَكَّ به الجرّاح]۔ قاہرة کے مدرسۂ مَسْرُوریّة میں وہ فقه بھی پڑھاتا رہا۔ وہ عربی زبان کا بھی ممتاز عالم تھا اور اس کا ہمعصر بہاءالدین محمد بن النّحاس اس کی بہت قدر کرتا تھا۔ اس کا انتقال قاہرة میں تقریبًا اسّی سال (قمری) کی عمر میں ۲۰ ذوالقعدة ۶۸۷ھ/۱۶ دسمبر ۱۲۸۸ء کو ہوا اور مرنے سے پہلے اُس نے اپنا مکان اور کتب خانه شفاخانۂ منصوریة کے نام وصیت کر دیا، جسے سلطان قلاؤن نے بنایا تھا اور جس کی تکمیل ابھی حال یعنی ۶۸۳ھ/۱۲۸۴ء میں ہوئی تھی۔

ابن النفیس کی ادبی کارگزاریِ نہایت اہم تھی۔ وہ زیادہ تر شرح نگار، لیکن ایک آزاد خیال اور وسیع العلم شرح نگار، تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس کی تصانیف میں سے بیشتر طبعزاد تھیں اور ان کی تیاری میں اس نے کتابوں سے کوئی مدد نہیں

ھی ۔ اس کی سب سے بڑی طبی تصنیف الکتاب
ل فی الطب، جس کی ۳۰۰ جلدیں ہوتیں،
کمل رہ گئی اور اس کا کوئی حصہ بھی باقی
؛ [لیکن الزرکلی نے لکھا ہے کہ اس کا ایک
م مخطوطہ دمشق میں موجود ہے، الاعلام،
دوم، ۵ : ۷۸] ۔ امراضِ چشم کی بابت ایک
ت قابل قدر تصنیف کتاب المهذب فی الکحل
کن Vatican میں موجود ہے (Arabo ،
۳۰۷) ۔ اس کی تصانیف میں سب سے زیادہ
ول موجز القانون ہے، یعنی قانونِ ابن سینا
بآن] کا وہ نسخہ جسے عملی مقاصد کے لیے
سر کر دیا گیا ہے (پہلی بار ۱۸۲۸ء میں
ھوا) ۔ صدیوں تک اس پر بیشمار شرحیں اور
ون کی شرحیں لکھی جاتی رہیں (دیکھیے سارٹن
S، بذیلِ مآخذ) ۔ ان شرحوں کو بھی زمانۂ
تک اطبائے ہند بڑے ذوق و شوق سے پڑھا
ے تھے ۔ ابن النفیس کی لکھی ہوئی شرحوں میں
سب سے پہلے اس کی شرح فصول ابقراط کا ذکر
چاہیے، جسے مشرق میں قبول عام نصیب ہے
جس کی اشاعت مخطوطات کی شکل میں وسیع
ے پر ہوتی رہی ہے ۔ یہ کتاب ایران میں
۱۰ھ / ۱۸۸۱ء میں طبع ہوئی ۔ بقراط کی تصنیف
Epide (امراضِ وبائیہ) کی ایک شرح استانبول
موجود ہے (آیا صوفیہ، شمارہ ۳۶۳۲ الف) ۔
سینا کے قانون کی ضخیم شرحوں کا ایک پورا
ہ محفوظ ہے (زیادہ تر برٹش میوزیم میں) ۔
بن اسحاق [رک بآن] کی تصنیف مسائل فی
ب کی ایک شرح لائڈن کے مخطوطے، عدد
۱۰ میں موجود ہے ۔ ابن النفیس کی دینی
یف میں سے رسول اللہ[ص] کی ایک سیرت
الة الکاملیة فی السیرة النبویة) کتب خانۂ قاهرة میں
ے اور اسی طرح اصول حدیث پر ایک تصنیف
مختصر علم اصول الحدیث بھی ۔ ایک دینی رسالہ بنام فاضل ابن ناطق، جو ابن سینا کی تصنیف حیّ بن یقظان کا ردّ ہے، استانبول میں محفوظ ہے (یہ اطلاع ہمیں رِٹّر H. Ritter نے دی ہے) ۔ فقہ میں ابن نفیس نے شیرازی [رک بآن] کی تنبیه کی شرح لکھی تھی ۔ یہ تصنیف بظاہر باقی نہیں رہی ۔ کہتے ہیں کہ فلسفے میں ابن النفیس نے ابن سینا کی اشارات کی اور هدایة فی الحکمة کی شرحیں لکھی تھیں، لیکن ان میں سے کوئی بھی ہم تک نہیں پہنچی ۔

ابھی حال میں ایک نوجوان عربی طبیب [امین اسعد خیراللہ] نے یہ انکشاف کیا ہے کہ ابن النفیس نے اپنی شرح تشریح ابن سینا میں (جو صرف مخطوطات کی شکل میں موجود ہے) ابن سینا اور جالینوس کے نمایاں طور پر برعکس پھیپھڑوں میں دورانِ خون کی کیفیت اس کے مغربی دریافت کنندگان Miguel Serveto (م ۱۵۵۶ء) اور Realdo Colombo (م ۱۵۵۹ء) سے اندازاً تین سو سال بیشتر تقریباً صحیح طور پر بیان کر دی تھی؛ مگر ابن النفیس کے اس اکتشاف کا علم یورپ کو نہ ہو سکا، کیونکہ بظاہر اس کی صرف ایک شرح کا ترجمہ لاطینی میں ہوا تھا ۔ [سارٹن George Sarton نے کتاب الشرق الاوسط (ص ۹۳) میں لکھا ہے کہ شاخت Joseph Schacht کتاب فاضل بن ناطق کی طباعت تیار کر رہا ہے اور اس کے اختصار کا انگریزی میں ترجمہ بھی کر رہا ہے] ۔

مآخذ: (۱) الذهبی: تاریخ الاسلام (مخطوطۂ قاهرة، تاریخ، عدد ۴۲، جلد ۲۲)؛ [(۲) وهی مصنف: دول الاسلام، ۲ : ۱۳۵؛ (۳) ابن الوردی: تاریخ، ۲ : ۲۳۳؛ (۴) النجوم الزاهرة، ۷ : ۳۷۷]؛ (۵) العمری: مسالک الابصار، مخطوطۂ قاهرة، تاریخ، عدد ۹۹، جلد ۷؛ (۶) الصفدی: الوافی بالوفیات (مخطوطۂ موزۂ

بریطانیہ، Or. ۶۰۸۷، ورق ۲۰ ب تا ۲۱ ب)؛ (۷) السبکی: طبقات الشافعیۃ، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ۵ : ۱۲۹؛ [(۸) ابن العماد : شذرات الذہب، ۵ : ۴۰۱؛ (۹) مفتاح السعادۃ، ۱ : ۲۶۹؛ (۱۰) حاجی خلیفہ : کشف الظنون، عمود ۱۰۲۴؛ (۱۱) احمد عیسی : معجم الاطبّاء، ۲۹۲ ببعد؛ (۱۲) ہدیۃ العارفین، ۱ : ۷۱۴؛ (۱۳) الفہرس التمہیدی، ۵۳۰؛ (۱۴) امین اسعد خیراللہ : الطب العربی؛] (۱۵) وسٹنفلٹ Wüstenfeld : *Gesch. d. arab. Ärzte und Naturforscher*، گوٹنگن Göttingen ۱۸۴۰ء، ص ۱۴۶؛ (۱۶) L. Leclerc : *Hist. de la médec. arabe*، پیرس ۱۸۷۶ء، ۲ : ۲۰۷ تا ۲۰۹؛ (۱۷) براکلمان Brockelmann؛ ۱ : ۴۹۳؛ (۱۸) سارٹن Sarton : *Introduction to the History of Science*، بالٹیمور ۱۹۳۱ء، ۲ : ۱۰۹۹ تا ۱۱۰۱ (خاصی مفصل فہرست مآخذ)؛ (۱۹) محی‌الدین التّتوی : *Der Lungenkreislauf nach el-Koraschi*، فرائی بورگ Freiborg، ج ۱، حصہ ب (مقالات) (صرف پانچ قلمی نسخے تیار کیے گئے)؛ (۲۰) M. Meyerhof : *Ibn an-Nafis und Seine theorie des Lungenkreislaufs*، در *Quellen und Studien Z. Gesch. d. Naturaw. u. d. Med.*، برلن ۱۹۳۳ء، ۴ : ۳۷ تا ۸۸؛ (۲۱) وہی مصنف : *Ibn al-Nafis and his Theory of the Lesser Circulation*، در *Isis*، ج ۲۳، Brügge ۱۹۳۵ء۔

(MAX MEYERHOF)

ابن واصِل : جمال‌الدّین ابوعبداللہ محمّد بن سالم [بن نصراللہ بن سالم الحَموی]، ایک عرب مؤرخ، جو ۶۰۴ھ / ۱۲۰۷ء میں پیدا ہوا۔ وہ پہلے حماۃ میں مدرس تھا، پھر ۶۵۹ھ / ۱۲۶۱ء میں اسے قاہرۃ بلایا گیا اور بیبرس نے اسے بادشاہ مَنفرِد Manfred کے پاس صقلیہ میں سفیر بنا کر بھیج دیا۔ اس نے وہاں خاصی مدّت گزاری اور مبادی [illegible] پر ایک رسالہ تالیف کیا، جس کا نام *al - Emperuriya* ہے اور جسے مشرق میں نُخبۃ الفِکر فی المَنطق کہا جاتا ہے۔ واپسی پر وہ حماۃ کا قاضی القضاۃ اور مدرس مقرر ہوا، جہاں اُس نے ۶۹۷ھ/ ۱۲۹۸ء میں وفات پائی۔ وہ ایّوبی خاندان کی ایک تاریخ، بعنوان مفرّج الکروب فی اخبار بنی ایوب [جس کی ایک جلد چھپ چکی ہے،] نیز ایک تاریخ عالم بنام التّاریخ الصالحی کا مصنّف ہے (جلد اول ابتدائے آفرینش سے لے کر حسن[4] کی وفات تک، برٹش میوزیم میں موجود ہے، دیکھیے *Descr. List of Arabic MS. acquired since* 1894، ص ۳۳، Or. ۶۶۵۷).

مآخذ :- براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۲۲ ببعد [و تکملۃ، ۱ : ۵۵۵ و ضمیمہ ص ۱۲۴۰]، نیز وہ مآخذ جو وہاں مذکور ہیں: (۲) Schack : *Poesie und Kunst der Araber in Spanien und Sizilien*، ۲ : ۱۵۴۔

* **ابن وَحْشِیَّۃ** : ابوبکر احمد (یا محمّد) بن علی الکَلْدانی یا النَّبطی جو کیمیاگری اور بعض دوسرے علوم مخفیہ میں اپنی ان تصنیفات کے باعث معروف ہے جن کی تفصیل الفہرست میں مندرج ہے۔ الفہرست میں اس کی تاریخ ولادت مذکور نہیں، لیکن وہ غالبًا دوسری صدی ہجری کے نصف ثانی (تقریبًا ۸۰۰ء) میں پیدا ہوا تھا۔ نَبطی کی حیثیت سے اسے عربوں سے نفرت تھی اور اس نے اپنی تحریروں میں یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ نبطیوں کے آبا و اجداد ایک بلندپایہ تہذیب و تمدن رکھتے تھے۔ اس کی اکثر تصنیفات بالخصوص الفلاحۃ النّبطیۃ کو قدیم بابلی مآخذ کا ترجمہ بتایا جاتا تھا۔ اس بیان کی صحت کی Chwolsohn نے تائید کی ہے (دیکھیے *Über die Überreste der altbabylonischen Litteratur in arab. Übersetzungen*، در *Mémoires publ. par l'Acad. Impér.*، ص viii)، لیکن گوٹ شمٹ von Gutschmid اور نولدیکہ Nöldeke نے *ZDMG*،

i ببعد اور ۲۹ : ۵۴۴ ببعد میں اسے بڑے
دلائل کی بنا پر رد کر دیا ہے ۔ ایک ایسی ہی
یز اس کی وہ تصنیف ہے جو قدیم حروف ہجاء سے
ہے [شوق المستهام فی معرفة رموز الاقلام] اور
انکشاف سب سے پہلے فان ہامر v. Hammer
ا، دیکھیے *Ancient alphabets and hieroglyphic*
characters explained, with an account of the E
priests, their classes, initiation and sacrifices
'Arabic language by A. b. Abu Bakr. b. W
، ۱۸۱۰ء، قب د ساسی de Sacy کا وہ بیان جو
عبداللطیف [رك بان] کی تصنیف کے اپنے ایڈیشن
ا ہے، ص ۵۳۶ ببعد .

مآخذ : (۱) الفهرست، خصوصا ص ۳۱۱ ببعد،
(۲) Chwolsohn : *Die Ssabier*، ۱ : ۷۱۰، ۸۲۳ و
، ببعد؛ (۳) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۴۲
تکملة، ۱ : ۴۳۰]؛ (۴) گولٹ تسیہر Goldziher :
Muh. S، ۱ : ۱۵۸، اور وہ تصانیف جو متن مادّہ
ور ہیں ؛ [(۵) بطرس البُستانی : دائرہ المعارف،
۳ـ] .

ن الوَرْدی : (۱) زین الدین ابوحَفْص عمر بن
بن عمر بن [محمّد بن (الدررالکامنة)] ابی الفوارس
لوَرْدی القُرَشی البَکْری الشافعی، لُغوی، فقیہ،
اور شاعر، جو ۶۸۹ھ / ۱۲۹۰ء میں
نُعمان میں پیدا ہوا اور ۲۷ ذوالحجة ۷۴۹ھ /
چ ۱۳۴۹ء کو بعارضۂ طاعون حلب میں فوت
بن البارزی وغیرہ نے اس کے مرثیے لکھے].
س نے معرة النعمان، حماة، دمشق اور حلب
لیم پائی اور ابھی وہ نوجوان ہی تھا کہ
رصے کے لیے قاضی محمّد بن النقیب (م ۷۴۵ھ/
- ۱۳۴۵ء) کا نائب مقرر ہوگیا ۔ ایسا معلوم
، کہ ایک خواب کی بناء پر اس نے اس عہدے
ک کر کے اپنے آپ کو علمی کاموں کے لیے

وقف کر دیا.

اس نے مندرجۂ ذیل تصانیف چھوڑیں : ـ

(۱) دیوان، جس میں اشعار، مقامات، رسائل، خطبات، نظمیں، اور طاعون پر ایک خط ہے، قسطنطینیة ۱۳۰۰ھ (مجموعة الجوائب میں)؛ (۲) لامیّة یا وصیّة یا نصیحة الاِخوان و مُرشدة الخُلّان، بحر رمل کے ۷۷ اشعار کی ایک اخلاقی نظم، قاہرة ۱۳۰۱ھ (مع شرح از مسعود بن حسن القناوی)، در C.J. David : تنزیه الالباب وغیرہ، موصل ۱۸۶۳ء، اور الشِروانی : نفحة الیمن، فرانسیسی ترجمے : (الف) *Lamiat El Ouardi*, poème arabe par Amor (sic) b. El Ouardi, trad. d'Isaac Cattan، در *Revue Tunisienne, de l' Inst. de Carthage*، تونس ۱۹۰۰ء؛ (ب) *La Moallaka de Zohair suivie de la Lamiyya d'Ibn al-Wardi*, etc.، متن مع اعراب، عربی شرح اور لفظی ترجمہ، از A. Raux، الجزائر ۱۹۰۵ء؛ [مرزوق الرشیدی نے اس کی تخمیس کی، مصر ۱۳۱۰ھ]؛ (۳) تحریر الخصاصة فی تیسیرالخلاصة؛ الفیة ابن مالک نثر کی شکل میں، کتب خانۂ خدیویة، فہرست، ۴ : ۹۶؛ (۴) التحفة [النفحة (کشف الظنون)] الوردیّة فی مشکلات الاعراب، بحرِ رجز میں ۱۵۳ اشعار پر مشتمل ایک نظم، جس میں نحوی مشکلات کی تشریح کی گئی ہے، طبع R. Abicht برسلا Breslau ۱۸۹۱ء، (مقالہ) [اس کے ساتھ لاطینی میں اس کی شرح بھی ہے]؛ (۵) شرح التحفة الوردیّة، برلن، فہرست، ۶۷۰۳ - ۶۷۰۴؛ (۶) البهجة الوردیّة، [عبدالغفار] القزوینی کی شافعی فقه پر ایک رسالہ بنام الحاوی الصّغیر کی منظوم شکل (۵ ہزار رجز کے شعروں میں)، مطبوعہ (فہرست الحلبی، ۱۳۳۰ھ) [چاپ سنگی مصر ۱۳۱۱ھ]؛ (۷) تتمة المختصر فی اخبار البشر، تاریخ ابوالفداء کا خلاصہ، جسے ۷۴۹ھ تک جاری رکھا گیا ہے، مطبوعہ قاہرة:

۱۲۸۰ھ [اس کے آخر میں اہم تاریخی وقائع کی جدول ہے، جو مصنف کی وفات کے بعد سے ۱۲۷۵ھ تک کے حالات سے تعلق رکھتی ہے، صرف تتمۃ ابوالفداء کی تاریخ کے ساتھ استانبول ۱۲۸۶ھ میں طبع ہوا]؛ (۸) المسائل المذہبۃ فی المسائل الملقبۃ، ۷۱ رجزیہ اشعار میں مسئلۂ وراثت پر ایک نظم، برلن، عدد ۴۱۷۳؛ کتب خانۂ خدیویۃ، فہرست، ۳ : ۳۱۶؛ (۹) الشہاب الثاقب و العذاب الواقب، ایک صوفیانہ کتاب قسطنطینیۃ، آیا صوفیہ، عدد ۱۹۴۳؛ (۱۰) الالفیۃ الوردیۃ، ایک رجزیہ نظم، جس میں تعبیر خواب پر بحث کی گئی ہے، [بولاق ۱۲۸۵ھ،] قاہرۃ میں کئی بار شائع ہوئی - [اس کی حسب ذیل کتابیں بھی طبع ہو چکی ہیں: (۱۱) احوال القیامۃ، برسلا ۱۸۵۳ء؛ (۱۲) خریدۃ العجائب و فریدۃ الغرائب کا ایک حصہ ذکر البلدان و الاقطار کے نام سے، طبع A. Hylander، مع لاطینی ترجمہ، لوند ۱۲۸۴ھ، چاپ سنگی، مصر ۱۲۹۸ھ؛ (۱۳) مقامات، استانبول ۱۳۰۰ھ؛ (۱۴) الملقبات الوردیۃ، مذاہب اربعہ کے فرائض سے متعلق؛ اس کا مخطوطہ دارالکتب المصریۃ میں محفوظ ہے اور اس کی شرح عبداللہ الشنتوری نے الفوائد المرضیۃ فی الملقبات الوردیۃ کے نام سے کی ہے] .

مآخذ: (۱) ابن شاکر: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۱۱۶؛ (۲) السبکی، طبقات الشافعیۃ، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ۶ : ۲۴۳؛ (۳) السیوطی: بغیۃ الوعاۃ، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۳۶۵؛ (۴) ابن ایاس: بدائع الزہور فی وقائع الدہور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۱ : ۱۹۸؛ (۵) ابن الآلوسی: جلاء العینین فی محاکمۃ الاحمدین، بولاق ۱۲۹۸ھ، ص ۲۴؛ [(۶) الشوکانی: البدرالطالع، ۱ : ۵۱۴ ببعد؛ (۷) ابن حجر: الدررالکامنۃ، ۳ : ۱۹۵؛ (۸) الطباخ: اعلام النبلاء، ۴ : ۳؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذہب، ۶ : ۱۶۱؛ (۱۰) بطرس البستانی: دائرۃ المعارف، ۱ : ۷۳۸]؛ (۱۱) وستنفلت Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۱۷۵، عدد ۴۱۲؛ (۱۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۴۰ ببعد [و تکملۃ، ۲ : ۱۷۴]؛ (۱۳) Huart: *A Hist. of Arabic Lit.*، ص ۳۴۲ .

(محمد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن الوَرْدی**: (۲) سراج الدین ابو حفص عمر، ایک شافعی عالم، جس نے ذوالقعدۃ ۸۶۱ھ/ستمبر - اکتوبر ۱۴۵۷ء میں وفات پائی - وہ خریدۃ العجائب و فریدۃ الغرائب کا مصنف ہے، جو ایک طرح کی جغرافیے اور تاریخ فطرت (natural history) کی کتاب ہے، جس کی کوئی علمی وقعت نہیں - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ باوجود ان مآخذ کے جن کا ذکر دیباچے میں کیا گیا ہے (المسعودی، الطوسی، ابن الأثیر، المراکشی) یہ خریدۃ نجم الدین احمد بن حمدان بن شبیب الحرانی الحنبلی (جو ۷۳۲ھ/۱۳۳۲ء میں مصر میں رہتا تھا) کی جامع الفنون و سلوۃ المحزون کا محض سرقہ ہے - مستشرقین نے یا تو اس کے بعض حصوں کا ترجمہ کیا ہے یا اس کے اقتباسات مع ترجمے کے نقل کیے ہیں، مثلاً Mehren، Tornberg، Hylander، De Gurgnes وغیرہ - خریدۃ قاہرۃ میں ۱۲۷۶ھ، ۱۲۸۰ھ، ۱۲۸۹ھ، ۱۲۹۲ھ، ۱۳۰۰ھ، ۱۳۰۲ھ، ۱۳۰۳ھ، ۱۳۰۹ھ میں شائع ہوئی - [بعض لوگوں نے اس کتاب کو مقدم الذکر ابن الوردی کی تالیف بتایا ہے، دیکھیے سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۲۸۴، جو غالباً درست نہیں] .

مآخذ: (۱) ابن ایاس: بدائع الزہور فی وقائع الدہور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۲ : ۶۰؛ (۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۳۱ ببعد [و تکملۃ، ۲ : ۱۶۲] .

(محمد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن ہانیٔ**: ابو القاسم (نیز ابو الحسن) محمد بن ہانیٔ بن محمد بن سعدون الازدی، جو عام طور پر ابن ہانیٔ الاندلسی کہلاتا ہے، تاکہ اسے [ابو نواس] ابن ہانیٔ الحکمی سے ممیز کیا جا سکے (دیکھیے

ابو نواس)، اندلس کا ایک عرب شاعر - اس کا مانیؑ تونس میں المهدیة کے قریب ایک گاؤں کا ِالا تھا، جو بعد ازآں اندلس کے شہر البیرہ Elvira با بسا، یا بروایت دیگر اس نے قرطبه [اشبیلیه] سکونت اختیار کر لی تھی - ابن ھانیؑ انھیں دو ون میں سے کسی ایک میں پیدا ھوا - اس نے میں تعلیم حاصل کی اور بعد ازآں البیرہ اور ہ کا رخ کیا - اشبیلیه میں اپنی غیر سنجیدہ ندگی اور بیباک کلامی سے اس نے عوام کے غضب کو مشتعل کر دیا، جنھوں نے اس پر فلسفیوں کا هم نوا اور ملحد ھونے کا الزام لگایا فر کار ستائیس سال کی عمر میں اس کے مربی نے شبیلیه سے نکال دیا، کیونکه اسے اندیشه تھا که اسے بھی اس کا هم خیال سمجھنے لگیں گے - کے بعد وہ افریقیه میں المنصور فاطمی کے مولی به سالار جوهر کے پاس چلا گیا - جب شاعر دو کی مدح میں ایک قصیدہ کہنے پر صرف دو سو ملے تو وہ الجزائر Algiers میں المسیلة al-Masila ل دیا، جہاں اس کے هم وطن جعفر بن علی بن ن ابی مروان اور یحیی بن علی بن حمدون سی حکمران تھے، جو اس سے بڑی عزت و ہ سے پیش آئے: چنانچه شاعر نے ان کی مدح چند یادگار قصیدے کہے - فاطمی خلیفه المعز یم معد بن اسمعیل نے، جو المنصور کا بیٹا تھا، کو اپنے پاس بلا کر اسے اپنے دربار سے وابسته ا اور انعام و اکرام سے گراں بار کیا - جب ہ / ۹۷۲ء میں المعز قاهرة میں سکونت اختیار کی غرض سے مصر گیا تو ابن ھانیؑ اس سے ن ھو کر اپنے اهل و عیال کو لانے کے لیے المغرب چلا گیا، لیکن راستے میں بن غازی Cyre) میں برقه کے مقام پر چہار شنبه رجب ۳۶۲ھ / ۳۰ اپریل ۹۷۳ء کو بعمر ۳۶ سال قتل کر دیا گیا - اس قتل سے متعلق بیانات میں اختلاف ہے - جب المعز کو مصر میں شاعر کے قتل کی خبر پہنچی تو اس نے بڑا افسوس کیا اور کہا که "وہ ایسا انسان تھا جس کی بابت ھمیں امید تھی که وہ مشرق کے شاعروں کا مدِّ مقابل بنے گا، لیکن ھماری یه آرزو بر نه آئی".

باوجودیکه شاعر نے بعض مدحیه قصائد میں غلو سے کام لیا ہے، جس کی وجه سے متدین حلقوں میں اس کے اسلام کو شک و شبه کی نظر سے دیکھا جانے لگا تھا، ابن ھانیؑ کو مغرب کے عربوں میں ایسی ھی شہرت حاصل تھی جیسی اس کے هم عصر المتنبی کو مشرق میں - ابوالعلاء المعری، جو المتنبی کی بڑی قدر و منزلت کرتا تھا، ابن ھانیؑ کے بارے میں کہا کرتا تھا: "وہ ایک اناج پیسنے کی چکی کی مانند ہے، کیونکه اس کے اشعار میں مطالب و معانی کم ھیں [ماشبّهة الّا برحیً تطحن قروناً لأجل القعقعة التی فی الفاظه].

اس کا دیوان حروف تہجی کے اعتبار سے مرتب ھو کر ۱۲۷۴ھ میں بولاق سے اور ۱۸۸۶ء اور ۱۳۲۶ھ میں بیروت سے شائع ھوا - اس میں المعز، جعفر بن غلبون، ابوالفرج محمد بن عمر الشیبانی، جعفر ابن علی بن غلبون، طاهر و حسین بن المنصور، یحیی ابن علی، ابراهیم بن جوهر بن کاتب کی شان میں مدحیه قصائد، الوهران کے خلاف هجویات، جعفر اور یحیی بن جعفر بن علی کی ماں اور ابراهیم بن جعفر بن علی کے بیٹے کی وفات پر دو مرثیے اور بہت سے فی البدیهه قطعات شامل ھیں۔

مآخذ: (۱) الضّبّی: بغیة الملتمس، ص ۱۳۰، عدد ۳۰۱؛ (۲) ابن الأبار: التکملة، ص ۳۶۳، عدد ۳۵۰؛ (۳) ابن الخطیب: الاحاطة، قاهرة ۱۳۱۹ھ، ۲: ۲۱۲؛ (۴) ابن خلکان: وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۴؛ (۵) الفتح ابن خاقان: مطمح الانفس، قسطنطینیة ۱۳۰۲ھ، ص ۴۴؛

(٦) المقّری: نفح الطیب، قاهرة ١٣٠٢ھ، ٢: ٣٦٣؛ (صرف مطمح کا بیان نقل کیا ہے)؛ (٧) ابوالفداء: تاریخ، قسطنطینیة ١٢٨٦ھ، ٢: ١١٨؛ (٨) آمری Amari: *Bibl. Ar. Sic.*، متن کراسه، ٢: ص ٣١٧؛ (٩) المقریزی: اتّعاظ الحنفاء، یروشلم ١٣٠٨ھ، ص ٦٢؛ (١٠) ابن الأثیر: *Annales du Maghrib et de l'Espagne*، ترجمه و تحشیه از فاینان Fagnan، ص ٣٧١؛ (١١) فاینان Fagnan: *Hist. des Almohades d'al-Merrākechi*، ٩٣، ١٨٣؛ (١٢) von Kremer: *Über den shī'itischen Dichter Abu 'lḳâsim Moḥammed Ibn Hânî*، در ZDMG، ٢٣: ٤٨١ تا ٤٩٣؛ (١٣) Pons Boigues: *Ensay bio-bibliografico*، ص ٤٧، عدد ٣٧؛ (١٤) براکلمان Brockelmann، ١: ٩١ [و تکملة، ١: ١٤٦]؛ (١٥) Huart: *Arab. Lit.*، ص ٩٥؛ (١٦) ابن شرف القیروانی: رسائل الانتقاد، دمشق ١٣٣٠ھ، ص ٢٢؛ [(١٧) یاقوت: ارشاد، ٧: ١٢٦ ببعد؛ (١٨) الصفدی: الوافی بالوفیات، ١: ٣٥١ ببعد؛ (١٩) ابن العماد: شذرات الذهب، ٣: ١٤ ببعد؛ (٢٠) ڈوزی Dozy، ١: ٣٢٧].

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن الهَبّاریّة

ابن الهَبّاریّة: [الشریف] نظام الدین ابو یَعلی محمّد بن محمّد [یا علی بن صالح] ایک مشہور [هجو نویس] عرب شاعر، جو عباسی شہزادہ عیسٰی بن موسی [ولی عہد] کے اخلاف میں سے تھا، قبّ شجرۂ نسب، وُستنفلٹ: *Tabellen*، W, ٣٥ - اس کا ایک نانا ہبّار نام کا ایک شخص تھا اور اس وجہ سے اس کا نام ابن الهبّاریّة (یعنی ہبّاری عورت کا بیٹا) مشہور ہو گیا۔ وہ [٤١٤ھ/١٠٢٣ء] میں بغداد میں پیدا ہوا اور اس نے ان مدارس میں تعلیم حاصل کی جو اسی زمانے میں قائم کیے گئے تھے، غالبا مدرسۂ نظامیہ میں، جس کی بنیاد نظام الملک نے ٤٥٩ھ/١٠٦٧ء میں رکھی تھی؛ لیکن اسے دینی مباحثات میں کوئی دلچسپی نہ تھی (قبّ ابن الأثیر، ١٠: ٧١، ٨٠) اس لیے اس نے اپنی جوانی دارالخلافة کے رنگین مزاج لوگوں اور مال‌دار نوجوانوں کی صحبت میں قطربل کے شراب خانوں میں گزار دی جو شہر بغداد کے مضافات میں سے تھا - وہ جنسی کج روی کا بھی شکار ہو گیا، جس کا اس نے اپنی نظموں میں کھلم کھلا اعتراف کیا ہے، تاہم اس کی اعلٰی شاعرانہ صلاحیتوں، اس کی ذہانت اور عربی زبان پر اس کی قدرت نے اسے مکمل تباہی سے بچا لیا؛ لیکن افلاس نے اسے مجبور کیا کہ اپنے عہد کے حاکموں، یعنی بنو جہیر اور نظام‌الملک کی شان میں مدحیہ قصائد کہے - اپنے علوّ نسب اور هجو گوئی سے شغف کے باعث وہ اس قسم کی خوشامد اور چاپلوسی کے لیے موزوں نہ تھا؛ چنانچہ جلد ہی اپنے ان معزز سرپرستوں سے اس کا بگاڑ ہو گیا، مثلاً جب ابن جہیر اصغر ٤٨٤ھ/١٠٩١ء میں اپنے خسر نظام الملک کی مہربانی سے دوبارہ خلیفہ کا وزیر مقرّر ہوا تو ہمارے شاعر نے اس تقرر کا ایک تلخ و تند ہجو سے خیر مقدم کیا جو فوراً زبان زدِ خلائق ہو گئی - اس ہجو میں اس نے خود خلیفہ اور نظام الملک جیسے با اقتدار شخص کو بھی نہ چھوڑا اور محض صدرالدّین محمّد الخُجَندی ایسے بااثر آدمی کی سفارش کے باعث وہ اس واقعے کے برے نتائج و عواقب سے محفوظ رہا - اس اثناء میں وہ بغداد چھوڑ کر اصفہان چلا گیا تھا، مگر ملک شاہ کی وفات کے بعد کے زمانۂ فتنہ و فساد میں اس کے نئے سر پرستوں یعنی بدقسمت وزیر تاج الملک اور مجدالملک کا بڑا افسوسناک انجام ہوا، جس کی وجہ سے وہ اصفہان میں زیادہ عرصہ نہ ٹھیر سکا - بالآخر وہ کرمان پہنچا، جہاں سلجوقی ایران شاہ ٤٩٠ھ/١٠٩٦ء سے حکومت کر رہا تھا۔ یہ حکمران ابن الهبّاریّة کا ہم مشرب ثابت ہوا - اس کی باقی ماندہ زندگی کے بارے میں قطعیت کے ساتھ کوئی بات

ہیں ۔ اس کی وفات کی مختلف تاریخیں بیان
، ھیں ۔ شاید صحیح تاریخ وہ ھے جو سبط
وزی نے لکھی ھے، جس کی رو سے اس نے
/ ۱۱۱۵ء میں [کرمان میں] انتقال کیا.
بن الهبّاریّة کا دیوان، جو ابن خلّکان کے بیان
ق چار جلدوں پر مشتمل تھا [اور بقول الصفدی
لدوں پر]. سوءِ اتفاق سے ھم تک
ہنچا اور یہ اس زمانے کی تاریخ کے مطالعے
بھی ایک بڑا نقصان ھے ۔ عمادالدّین نے اپنی
یں دیوان کے نسبةً طویل اقتباسات دیے ھیں ۔
تاب کلیلة و دمنة کی ایک منظوم شکل بھی،
نائج الفتنة فی نظم کلیلة و دمنة، تصنیف کی تھی
Orientalische Studien, Th. Nöldeke gewidn،
ببعد) ۔ [یہ کتاب چند مرتبہ طبع ہو چکی
لاً بمبئی ۱۳۰۴ھ، طبع نورالدّین: بمبئی
.. طبع فیض الله بیابانی و صالح محمّد]: (۲)
ب پر مشتمل ایک گلدستۂ اشعار، بعنوان
عانی (قب بارٹولڈ Barthold، در *Zapiski*
Vost. Otd. Imp. Ar، ۱۸ : 0144 ببعد):
اب الصادح و الباغم، کلیلة و دمنة کی
[دو ھزار اشعار پر مشتمل] منظوم اخلاقی
۔ مشرق میں یہ کتاب بہت مقبول ھے ۔
اس کی تیاری میں دس سال صرف کیے اور
المنصور [المزیدی] کے نام سے منتسب کی،
۱۲۹ھ، بیروت ۱۸۸٦ء.

خذ: علاوہ ان حوالوں کے جو متنِ مادّہ میں
، ھیں: (۱) ابن خلّکان: وفیات، طبع وستنفلٹ
Wü، عدد ٦۸۷، [قاھرة، ۲: ۱۹]؛ (۲) الصفدی:
بالوفیات، ۱ : ۱۳۰ ببعد، [*Recueil de textes*
relatifs à l'histoire des، ۲ : ٦٥ و رک بہ
[(۳) النجوم الزاھرة، ٥ : ۲۱۰؛ (۴) ابن العماد:
۴ : ۲۴؛ (٥) لسان المیزان، ٥ : ۳٦۷؛ (٦)
مرآة الزمان، ۸ : ٥۸؛ (۷) المخطوطات المصورة، ۱ :
۲۳۸]؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲٥۲ ببعد
[و تکملة، ۱ : ۴۴٦]؛ (۹) Chauvin : *Bibliographie*
des ouvrages arabes، ۲ : ۱۷۱ ببعد.

ابن هُبَل: [زیادہ صحیح هُبَل، الدّارس (۲ : ۱۳۰) میں تصحیفاً ابن مقبل لکھا گیا ھے]، مہذّب الدّین ابوالحسن علی بن احمد [بن عبد المنعم]، ایک طبیب، جو [۲۳ ذوالقعدة] ٥۱٥ھ / [۱۸ جنوری] ۱۱۲۲ء کو بغداد میں پیدا ھوا ۔ اس نے مدرسۂ نظامیہ میں نحو و فقہ پڑھی، لیکن بعد میں طب کی طرف متوجہ ہو گیا ۔ وہ خلاط میں شاہِ اَرمن کا درباری طبیب بن گیا، جہاں اس نے بہت دولت جمع کر لی ۔ اس کے بعد اس نے ماردین میں بدرالدّین لؤلؤ کی ملازمت اختیار کر لی اور آخر کار موصل چلا گیا ۔ جب اس کی عمر ۷٥ سال کی ھوئی تو وہ بدقسمتی سے نابینا ھوگیا؛ تاھم وہ ٦۱۰ھ / ۱۲۱۳ء تک زندہ رھا ۔ [ابن العبری نے لکھا ھے کہ اس کی وفات ٦۱۹ھ میں ھوئی، لیکن اس کا یہ بیان درست نہیں ۔] اس کی سب سے بڑی کتاب المختار فی الطب ھے، جس کے دو باب د کوننگ de Koning نے *Traitè sur le calcul dans, les reins et dans la vessie*، ۱۸٦ ببعد، میں شائع کیے ۔ ابن هُبَل شاعر بھی تھا ۔ اس نے ایک بیٹا چھوڑا، جس کا نام شمس الدّین ابوالعباس احمد تھا اور اپنے والد کی طرح طبیب تھا ۔ وہ ایشیاے کوچک میں سلجوقی بادشاہ کیکاؤس [رَکَ بآن] کے دربار میں مطب کرتا تھا اور وھیں اس کا انتقال ھوا.

مآخذ: (۱) ابن ابی اصیبعة، طبع مُلر Müller، ۱ : ۳۰۴ ببعد؛ (۲) ابن القفطی: تأریخ الحکماء، طبع لپرٹ Lippert، ص ۲۳۸ ببعد؛ (۳) لکلرک Leclerc: *Histoire de la medecine arabe*، ۲ : ۱۳۱ ببعد؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۹۰ [و تکملة، ۱ :

۸؛ (۵) نکت الهمیان، ۲۰۵؛ (۶) ابن العبری: مختصر، بیروت، ۲۳۰؛ (۷) لغة العرب، ۲: ۲۶؛ (۸) انباه الرواة، ۲: ۲۳۱].

ابن هُبَیرَة: (۱) ابوالمثنّی عمر بن هُبیرة الفَزاری، والی عراق، قِنّسرین کا باشنده تها ۔ اس کا ذکر ان قائدین میں سے ایک کی حیثیت سے آتا ہے جنهوں نے سلیمان بن عبدالملک کے عهد میں بوزنطیوں کے خلاف جنگ میں حصه لیا تها ۔ ۹۶ - ۹۷ھ / ۷۱۵ء کے موسم گرما میں بیڑے کو ساز و سامان سے لیس کیا گیا اور موسم خزاں میں ابن هبیرة نے اس سے بوزنطی علاقے پر حمله کیا ۔ دوسری طرف مَسْلَمَة ابن عبد الملک نے خشکی کی راه سے فوج کشی کی ۔ ابن هُبیرة نے موسم سرما ایشیاے کوچک میں گزارا اور آئنده موسم گرما میں جنگی کارروائیاں دوباره شروع کی گئیں ۔ اواخر ۹۷ھ / اگست ۷۱۶ء میں عربوں نے قسطنطینیة کا محاصره شروع کر دیا، لیکن ایک سال کے کامل محاصرے کے بعد انهیں اسے ترک کرکے وطن واپس جانا پڑا ۔ ۱۰۰ھ / ۷۱۸ - ۷۱۹ء میں [حضرت] عمر بن عبدالعزیز نے ابن هُبیرة کو الجزیرة (میسوپوٹامیا) کا والی مقرر کیا ۔ اس نے ارمینیا میں بوزنطیوں کے خلاف ۱۰۲ھ / ۷۲۰ - ۷۲۱ء میں ایک مهم کی کامیابی کے ساتھ قیادت کی، جس کے بعد خلیفه یزید بن عبدالملک نے اسے عراق اور خراسان کا والی مقرر کیا ۔ شمالی اور جنوبی عربوں کے مسلسل باهمی نزاع میں وه اپنے نسب کی بناء پر همیشه اوّل الذّکر کا ساتھ دیتا رها، لهٰذا آخرالذکر کی طرف کوئی توجه نه کی گئی ۔ شوال ۱۰۵ھ / مارچ ۷۲۴ء میں خلیفه هِشام بن عبد الملک کے تخت نشین هونے کے جلد هی بعد ابن هُبیرة کو معزول کر دیا گیا اور خالد بن عبدالله القسری اس کا جانشین هوا ۔ ایک اور روایت کے مطابق یه واقعه اس کے اگلے سال پیش آیا ۔ [خالد نے اسے قید کر دیا، لیکن اپنے بعض دوستوں کی مدد سے وه جیل سے فرار هونے میں کامیاب هو گیا ۔ پهر هشام اس سے راضی هو گیا ۔ جب وه امیر تها تو فرزدق نے اس کی هجو کهی، لیکن جب وه قید کر دیا گیا تو اس کی مدح میں قصائد کهے ۔] اس کا بیٹا یزید بهی ابن هبیرة هی کهلاتا ہے۔

مآخذ: (۱) طبری: تأریخ، ج ۲، دیکھیے اشاریه؛ (۲) ابن الأثیر: الکامل، طبع ثورن برگ Tornberg، ۱۷ تا ۱۰۲؛ (۳) الیعقوبی: تأریخ، طبع هوتسما Houtsma، ۲: ۳۰۹ ببعد، ۳۴۷، ۳۷۶، ۳۷۸، ۳۸۸؛ (۴) ابن خلدون: العبر، ۳: ۷۱، ۸۲؛ [(۵) المسعودی، مطبوعهٔ پیرس، ۵: ۴۵۸؛ (۶) الجمحی، ص ۲۸۷ ببعد؛ (۷) رغبة الآمل، ۲: ۷۷، ۲۲۹؛ ۳: ۱۷۳؛ ۶: ۲۲۹ ببعد:] (۸) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۱: ۵۶۶، ۵۹۹، ۶۰۵، ۶۲۰؛ (۹) Muir: *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، طبع سوم، ص ۳۸۹، ۳۹۵؛ (۱۰) Wellhausen: *Das arabische Reich*، ۱۹۹ ببعد؛ (۱۱) *Die Kämpfe der Araber mit den Romäern*، در *Nachr. von der Kgl. Ges. d. Wiss zu Göttingen, Philol.-hist. Kl.*، ۱۹۰۱ء، ص ۴۴۰ ببعد.

(۲) ابوخالد یزید بن عمر، مقدم الذکر کا بیٹا ۸۷ھ / ۷۰۵ - ۷۰۶ء میں پیدا هوا ۔ اسے خلیفه الولید ثانی نے قِنّسرین کا والی مقرر کیا ۔ ۱۲۸ھ کے آغاز / خزاں ۷۴۵ء میں مروان ثانی نے اسے عراق کا والی مقرر کیا اور ایک فوج دے کر خوارج کے خلاف بهیجا ۔ رمضان ۱۲۹ھ / جون ۷۴۷ء میں یزید کوفے میں داخل هوا، پهر اس نے شهر واسط پر قبضه کر لیا اور عبد الله بن عمر بن عبد العزیز [رَكَ بَان] کو، جسے خارجی سردار الضحّاک بن قیس الشیبانی [رَكَ بَان] سے صلح کرنا پڑی تهی اور جو خارجیوں کی طرف سے شهر کا والی بن کر وهیں ره پڑا تها، گرفتار کر لیا؛ پهر تمام

کو تسخیر کر لیا گیا ۔ خلافت اموی کے دشمنوں کی طرح خوارج نے بھی علوی باغی ہ بن معاویۃ [رَكَ بآن] سے اتحاد کر لیا، لیکن لشکر کو یزید بن ہُبیرۃ کے سپہ سالار عامر ضبارۃ نے شکست دی اور اب خوارج عراق مقاومت کے قابل نہ رہے ۔ اس وقت عباسی میدان اتر آئے اور جب ان کا سپہ سالار قحطبۃ بن شبیب کی طرف بڑھا تو یزید جلدی سے اس کے مقابلے ے آیا، لیکن اسے محرم ۱۳۲ھ / اگست ۷۴۹ء زیمت ہوئی اور فرار ہونا پڑا ۔ قحطبۃ مارا گیا — معلوم نہیں کس طرح — اور اس کا بیٹا حسن جگہ سپہ سالار بنا ۔ یزید (ابن ہبیرۃ) واسط میں جا کر پناہ گزیں ہوا، جہاں حسن نے اس کا رہ کر لیا ۔ اسی سال عباسیوں کے خانوادے کی ت کو باقاعدہ طور پر تسلیم کر لیا گیا ۔ خلیفہ عباس السفّاح کا بھائی ابو جعفر حسن بھی قحطبۃ داد کے لیے واسط گیا اور کئی ماہ کے محاصرے عد یزید (ابن ہبیرۃ) کو اطاعت اختیار کرنا ۔ اگرچہ عباسیوں نے اس سے صاف طور پر معافی دہ کیا تھا تاہم اسے جلد ہی قتل کر دیا گیا ۔ لکان کے بیان کے مطابق اسے ذوالقعدۃ ۱۳۲ھ / ۷۵۰ء میں قتل کیا گیا، لیکن ایک اور مأخذ طابق اس نے اپنے محاصرین سے اس وقت تک و شنید شروع نہ کی جب تک کہ خلیفہ مروان [رَكَ بآن] کی موت کی خبر نہ موصول ہوئی ۔ اگر صحیح ہے تو یزید کا قتل ۱۳۳ھ کے ابتدائی ں (خزاں ۷۵۰ء) سے پہلے واقع نہیں ہو سکتا.

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، طبع فلٹ Wüstenfeld، عدد ۸۲۸ (ترجمہ de Slane، ۲۰۴ ببعد)؛ (۲) طبری : تاریخ، ج ۲، بمدد اشاریہ؛ ابن الأثیر : کامل، طبع تورن برگ Tornberg، ۵ : ۱ تا ۳۴۰؛ (۴) الیعقوبی : تاریخ، طبع ہوتسما Houtsma، ۲ : ۴۰۵، ۴۰۷ ببعد، ۱۱۴ ببعد؛ (۵) کتاب الأغانی، ۲ : ۱۵۶ ببعد؛ ۱۶ : ۸۴؛ ۱۸ : ۱۳۲؛ [(۶) البلاذری : فتوح البلدان، ۲۹۵؛ (۷) الوھبی : تاریخ، ۵ : ۳۱۵؛ (۸) المسعودی، مطبوعۂ پیرس، ۶ : ۶۵ ببعد؛ (۹) مرآۃ الجنان، ۱ : ۲۷۷؛ (۱۰) البغدادی : خزانۃ، ۳، ۱۶۷ ببعد؛ (۱۱) رغبۃ الآمل، ۳ : ۷۳؛ (۱۲) شذرات الذھب، ۱ : ۱۹۰؛] (۱۳) *Fragm. Histor. Arab.*، ج ۱، دیکھیے اشاریہ؛ (۱۴) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۱ : ۶۸۱، ۶۸۸، ۶۹۰، ۶۹۹ ببعد و ۲ : ۱۱ ببعد؛ (۱۵) Wellhansen : *Der arabische Reich*، ۲۲۱، ۲۳۷، ۲۴۵ ببعد، ۳۳۶ ببعد، ۳۴۳.

ابن ہبیرۃ : دو وزیروں کا نام :-

(۱) عون الدّین ابوالمظفر یحییٰ بن محمّد بن ہبیرۃ الشّیبانی، ۴۹۰ھ / ۱۰۹۶ - ۱۰۹۷ء میں [السواد میں] پیدا ہوا یا ایک اور مأخذ کے مطابق ۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ - ۱۱۰۴ء میں ۔ وہ دُور بنی اُوقَر کا باشندہ تھا، جو بغداد سے پانچ فرسنگ کے فاصلے پر واقع ہے ۔ اس نے بغداد میں [خصوصاً فقہ حنبلی کی] تعلیم پائی ۔ کئی عہدوں پر مامور رہنے کے بعد اُسے ۵۴۲ / ۱۱۴۷ - ۱۱۴۸ء میں رئیس ”دیوان الزّمام“ مقرر کیا گیا اور ربیع الآخر ۵۴۴ھ / اگست ۱۱۴۹ء میں خلیفہ المقتفی نے اسے اپنا وزیر بنا لیا ۔ جب سلجوقی سلطان مسعود بن محمّد رجب ۵۴۷ھ / اکتوبر ۱۱۵۲ء میں فوت ہوا تو والیِ بغداد مسعود البِلالی نے الحِلّۃ پر قبضہ کر لیا، لیکن ابن ہبیرۃ نے اسے جلد ہی شکست دی اور اسے تکریت کی طرف بھاگنا پڑا ۔ اس کے بعد نہ صرف الحِلّۃ بلکہ کوفہ اور واسط بھی وزیر کے قبضے میں آ گئے ۔ جب سلطان محمّد بن محمود نے واسط کی طرف ایک فوج بھیجی تو خلیفہ بذاتِ خود اپنے وزیر کی مدد کو فوراً پہنچا اور سلطان کی فوجوں کو پسپا ہونا پڑا ۔ ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ - ۱۱۵۴ء میں المقتفی نے تکریت

محاصرہ کیا لیکن اسے اپنا منصوبہ ترک کرنا پڑا -
ں کے ایک سال بعد اولاً خلیفہ نے اور پھر اس کے وزیر
از سرِ نو کوشش کی کہ شہر کو بزورِ شمشیر فتح
ر لیں، مگر انھیں ناکامی ہوئی؛ تاہم مسعود البِلالی
و کھلے میدان میں جنگ میں دو بار ہزیمت اٹھانا
ی، یعنی خلیفہ کے ہاتھوں بعقوبا کے قریب اور پھر
ن ہبیرۃ کے مقابلے میں واسط کے قرب و جوار میں -
ں فتح کے بعد ابن ہبیرۃ کو ''سلطان العراق'' کا
طاب عطا ہوا - جب ٥٥٥ھ / ١١٦٠ء میں خلیفہ
مقتفی نے وفات پائی اور المُسْتَنْجِد اس کا جانشین
وا تو ابن ہبیرۃ اپنے عہدے پر بحال رہا - وہ
١ جمادی الاولٰی ٥٦٠ھ / ٢٠ مارچ ١١٦٥ء کو
ت ہوا - وہ ایک عالم کی حیثیت سے بھی مشہور
ھا [اس نے صحیح بخاری اور مسلم کی شرحیں
کھیں].

مآخذ: (١) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ **Wüstenfeld**، عدد ٨١٧، (ترجمہ از دیسلان **de Slane**، ٣ : ١١٣ ببعد)؛ (٢) ابن الطقطقی: الفخری، طبع درانبورغ **Derenbourg**، ٤١٩ تا ٤٢٦؛ (٣) ابن الأثیر: الکامل، طبع ٹورن برگ **Tornberg**، ج ١١، بمواضع کثیرہ؛ [(٤) ابن العماد: شذرات الذہب، ٤ : ١٩١؛] (٥) ہوتسما **Houtsma** : *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*، ٢ : ٢٢١ تا ٢٢٣، ٢٣٣ تا ٢٣٩، ٢٤٧ تا ٢٥٥، ٢٩٠ تا ٢٩٢؛ (٦) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ٣ : ٣٠٥، ٣١٠؛ (٧) براکلمان، ١ : ٣٠٨ [و تکملۃ، ١ : ٦٨٧].

(٢) عزالدّین محمّد بن یحیٰی، مقدم الذکر کا ٹا، اپنے باپ کی وفات کے بعد وزیر بنا، لیکن جلد ہی قید خانے بھیج دیا گیا اور پھر وہ غائب ہو گیا۔ چونکہ اس کے بعد تاریخ میں کہیں اس کا ذکر نہیں ملتا.

مآخذ: ابن الطقطقی: الفخری، طبع درانبورغ **Derenbourg**، ص ٤٢٦ .

(K. V. Zetterstéen)

* **ابن هِشام**: جمال الدّین ابو محمد عبداللہ بن یوسف بن احمد بن عبداللہ بن ہشام الانصاری المصری، ذوالقعدۃ ٧٠٨ھ / اپریل - مئی ١٣٠٩ء میں قاہرۃ میں پیدا ہوا اور وہیں ٥ ذوالقعدۃ ٧٦١ھ / ١٧ - ١٨ ستمبر ١٣٦٠ء کو جمعرات اور جمعے کی درمیانی رات کو وفات پائی -[ابن نباتۃ اور دوسرے شعراء نے مرثیے لکھے -] اس نے زُہَیر بن ابی سُلْمٰی کا دیوان ابو حیّان النحوی الاندلسی سے پڑھا اور شہاب الدّین عبداللطیف بن المُرَحّل الفا کہانی وغیرہ سے بھی تعلیم حاصل کی.

شافعی عالم ہونے کی حیثیت سے وہ مصر کے قُبّۃ المنصوریۃ میں تفسیر قرآن کا استاد مقرّر ہوا، لیکن اپنی وفات سے پانچ سال پہلے اس نے حنبلی مذہب اختیار کر لیا اور اس مقصد کے لیے اس نے چار ماہ سے کم عرصے میں الخِرَقی کی مختصر زبانی یاد کر لی .

ابن خلدون مختصر طور پر اس کے متعلق یوں لکھتا ہے : ''ابن ہشام نحو کا متبحّر عالم تھا اور اس علم میں کمال رکھتا تھا - اس نے موصل کے ان نحویوں کا مسلک اختیار کیا جو ابن جنّی کے نظریات کو مانتے تھے اور اس کے طرزِ تعلیم کی پیروی کرتے تھے - ابن ہشام نے جس قابلیت کا مظاہرہ کیا وہ حقیقۃً قابلِ توجہ ہے - اس سے پتا چلتا ہے کہ اسے اپنے مضمون پر پوری قدرت تھی اور وہ ایک فہیم انسان تھا''.

ابن ہشام نے مندرجۂ ذیل تصانیف چھوڑی ہیں :-

(١) قَطْر النّدٰی وبَلّ الصّدٰی، نحو پر ایک مختصر سا رسالہ، جو کئی بار چھپ چکا ہے؛ (٢) قطرالنّدٰی کی شرح، جو تونس میں ١٢٨١ھ میں شائع ہوئی؛ بولاق ١٢٥٣ھ، ١٢٦٣ھ، ١٢٨٢ھ؛ قاہرۃ ١٢٧٤ھ؛

ـرانسیسی ترجمة از Goguyer : *La pluie*
de rosée, étanchement de l ، لائڈن ۱۸۸۷ء؛
ذور [یا شذرات] الذهب فی معرفة کلام العرب،
و نحو پر ایک مختصر رسالہ، جو حجم میں
لذ کر رسالے سے چھوٹا ہے، [استانبول ۱۲۵۳ھ:]
ذور کی شرح، جو بولاق میں ۱۲۸۲ھ میں شائع
، قاهرة ۱۲۵۳ھ، ۱۳۰۵ھ، [الامیر الکبیر کا
ر حاشیہ بھی ہے، مصر ۱۳۰۳ھ، ۱۳۰۵ھ،
۱ھ]: (۵) الاعراب عن قواعد الاعراب، تجزیۂ
پر ایک مختصر اور جامع رسالہ، بولاق
۱ھ، قسطنطینیة ۱۲۹۸ھ: د ساسی de Sacy
ی کتاب *Anthologie grammaticale* میں شائع
ور فرانسیسی میں ترجمہ کیا، پیرس ۱۸۲۹ء،
ے تا ۹۲: ترجمہ : ص ۱۵۳ تا ۲۲۳:
ـنی اللبیب عن کتب الاعاریب (مصنف نے اس
، ایک اور کتاب ۷۴۹ھ / ۱۳۴۸ء میں مکے
کھی تھی، جو مصر واپس آنے پر کھو گئی
ر اس نے مکے میں دوبارہ قیام (۷۵٦ھ / ۱۳۵۵ء)
ـران میں یہ کتاب لکھی)، نحو پر ایک مکمل
جسے دو حصوں میں یا آٹھ بابوں میں تقسیم کیا
ے۔ اس میں حروف کی مکمل تشریح اور جملوں
ـرتیب کے قوانین مندرج ہیں۔ [مصر
ـنگی بدون تاریخ۔] تہران ۱۲۷۴ھ، [تبریز
ـنگی ۱۲۷٦ھ،] قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱۳۰۷ھ: (۷)
الاذهان و موقظ الوسنان، صرف و نحو کی بہت
شکلات کا حل، پیرس، کتاب خانۂ اهلیه، شماره
۴، ii: i ۱٦۲ ۰، برلن، *Verz.*، شماره
٦، ٦۷۳۹: کتاب خانۂ خدیویة، فہرست، ۷ :
۰۲، ۱۷۱، ۵۹۸: (۸) الغاز نحویة، مغلق نحوی
نون کا مجموعہ، جو سلطان الملک الکامل کے
خانے کے لیے تیار کیا گیا تھا، قاهرة سے
۱ھ میں شائع ہوا: (۹) الروضة الادبیة فی شواهد

علوم العربیة، ان استشهادی اشعار کی شرح جو
ابن جنی نے اپنی تصنیف، کتاب اللمع میں دیے ہیں،
برلن، شماره ٦۵۷۲؛ (۱۰) الجامع الصغیر فی النحو
صرف و نحو پر ایک رسالہ، پیرس، کتاب خانۂ اهلیه،
شماره ۱۴۰۹۹؛ (۱۱) رسالة فی انتصاب لغةً و فضلاً و
اعراب خلافًا و ایضًا و الکلام علی هلم جرًا، الفاظ
لغةً وغیره کی تشریح نحوی، برلن، *Verz.*،
شماره ٦۸۸٦؛ لائڈن، *Cat.*، ج ۱، طبع ثانی،
شماره ۲۲۱، تحت عنوان مسائل فی النحو و اجوبتها؛
کتاب خانۂ خدیویة، فہرست، ۴: ۵۳، ۵۹ و ۷:
۵٦۴: السیوطی کی کتاب الاشباه و النظائر، ۳: ۲۰۳
تا ۲۲۲، میں حیدرآباد میں [۱۳۱٦ - ۱۳۱۷ھ] میں
چھپی: (۱۲) قرآن کی نو آیات میں حالت مفعولی
(نصبی) پر مختصر بحث، برلن، شماره ٦۸۸۴؛ غالبًا
درانبورغ Derenbourg : *Mss. arab. de l'Esc.*، شماره
۸٦، ٦: (۱۳) مسئلة اعتراض الشرط علی الشرط،
لائڈن، *Cat.*، ج ۱، طبع دوم، شماره ۲۱۷،
۲۱۸: السیوطی کی مذکورۂ بالا کتاب میں چھپی،
۴: ۳۴ تا ۴۳: (۱۴) فرج الشذا فی مسئلة کذا،
اسی موضوع پر اس کے استاد ابو حیان کی کتاب الشذا
فی احکام کذا کا تکملة، السیوطی کی مذکورۂ بالا
کتاب میں چھپی، ۴ : ۱۲۰ تا ۱۳۱؛ (۱۵) شرح
القصیدة اللغزیة فی المسائل النحویة، ایک نظم کی
کی شرح، جس میں مغلق نحوی چیستانیں ہیں،
لائڈن، شماره ۲۲۲: السیوطی کی مذکورۂ بالا
کتاب میں چھپی، ۲: ۳۰۲ تا ۳۲۳؛ (۱٦)
اوضح المسالک الی الفیة ابن مالک، جسے غلطی
سے التوضیح کہا جاتا ہے، الفیة ابن مالک کی منثور
اور اضافہ کردہ شکل، ۱۳۰۴ھ اور ۱۳۱٦ھ
میں قاهرة میں شائع ہوئی اور ۱۸۳۲ء میں کلکتے
میں؛ (۱۷) شرح بانت سعاد، رسول [اکرم صلی الله
علیه و آله و سلم] کی مدح میں کعب بن زهیر کے

قصیدے کی شرح، طبع Guidi، لائپزگ ۱۸۷۱ء، قاہرۃ ۱۳۰۴ھ، ۱۳۰۷ھ؛ (۸) شوارد الملح و موارد المنح، روح کی نجات پر ایک رسالہ، برلن، شمارہ ۷۰۹۴؛ (۹) مختصر الانتصاف من الکشاف، ابن المنیر کی انتصاف من الکشاف کا اختصار، جو ان معتزلی عقائد کے ردّ میں لکھی گئی تھی جو الزمخشری کی الکشاف میں پائے جاتے ہیں، برلن، شمارہ ۷۴۹۱-

ابن ہشام کی دیگر نحوی تصانیف السیوطی کی کتاب مذکور میں چھپ چکی ہیں، ۲: ۲۹۲، ۲۹۹ تا ۳۰۱ و ۴: ۲ تا ۴۳، ۴۳ تا ۵۳، ۱۰۰ تا ۱۲۰۔

مآخذ: (۱) السیوطی: حسن المحاضرۃ، قاہرۃ ۱۳۲۱ھ، ۱: ۲۵۷؛ (۲) وہی مصنف: بغیۃ الوعاۃ، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۲۹۳؛ (۳) ابن خلدون، ترجمہ دیسلان de Slane، ۳: ۲۷۳، ۳۱۲؛ [(۴) ابن العماد: شذرات الذہب، ۶: ۱۹۱؛ (۵) روضات الجنات، ص ۴۵۵؛ (۶) ابن حجر: الدرر الکامنۃ، ۲: ۳۰۸؛ (۷) طاش کوپرو زادہ: مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۵۹؛ (۸) آداب اللغۃ، ۳: ۱۳۳؛ (۹) الشوکانی: البدر الطالع، ۱: ۴۰۰ ببعد:] (۱۰) محمّد بن شنب: *Etude sur les pers. ment. dans l'Idjâza de Sidi Abd al-Qâdir al-Fâsi*، پیرس ۱۹۰۷ء، شمارہ ۲۹۱؛ (۱۱) براکلمان، ۲: ۲۳ ببعد [و تکملۃ، ۲: ۱۶]؛ قب، ضمیمہ، [شمارہ] ۲۰۶، در [تکملۃ، ۳: ۱۲۲۷]؛ (۱۲) Huart: *A Hist. of Arab. Lit.*، ۳۸۷ ببعد۔

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن ہشام: [ابو محمّد] عبد الملک بن ہشام ابن ایّوب الحمیری البصری، ایک عرب نحوی، جو بصرے میں پیدا ہوا اور مصر کے شہر فسطاط میں ۱۳ ربیع الثانی ۲۱۸ھ/ ۸ مئی ۸۳۳ء کو اور بروایت دیگر ۲۱۳ھ میں فوت ہوا۔ اس نے ابن اسحٰق [رک بآن] کی سیرۃ [رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم] کی روایت کے علاوہ انجیل اور جنوبی عربستان کے قصّوں اور افسانوں کا ایک مجموعہ، بعنوان کتاب التیجان، لکھا، دیکھیے Ahlwardt : *Verzeichnis der arab. Hdss. zu Berlin*، شمارہ ۹۷۳۵؛ ریو Rieu : *Supplement to the Catalogue of Arab. Mss. in the Brit. Mus.*؛ شمارہ ۵۷۸-۵۷۹ : تونس، شمارہ ۹۵۳۴ الف: استانبول، عاصم، شمارہ ۱۹۹۱: الزیّات: خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیہا، ص ۲۷، شمارہ ۱۲ : *Manuscrits de la collection Landberg*، شمارہ ۷۱۲ -

[سیرۃ رسول اللہ متعدد بار چھپ چکی ہے، گوتنہا ۱۸۵۹ء: طبع وسٹنفلٹ، لائپزگ ۱۹۰۰ء، [۱۹۶۱ء]؛ مصر ۱۳۲۹ھ، بولاق ۱۲۹۵ھ، الطّحاوی کی تعلیقات کے ساتھ۔ السّہیلی (م ۵۸۱ھ) نے الروض الانف کے نام سے اس سیرۃ کی شرح لکھی (مصر ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۴ء)]۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان، طبع وسٹنفلٹ، عدد ۳۹۰ (قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱: ۳۶۵)؛ (۲) السّیوطی: بغیۃ الوعاۃ، ۳۱۵؛ [(۳) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲: ۷۷؛ (۴) الروض الانف، مقدّمہ:] (۵) وسٹنفلٹ Wüstenfeld : *Ges. der Araber*، عدد ۴۸؛ (۶) M. Lidzbarski: *De propheticis quae decuntur legendis arabicis*، لائپزگ ۱۸۹۳ء، ص ۵ ببعد؛ (۷) وہی مصنّف، در *Zeitschr. f. Assyriologie*، ۸: ۲۷۱ ببعد؛ [(۸) براکلمان: تکملۃ، ۱: ۲۰۶]۔

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن الہیثم: پورا نام ابو علی الحسن [یا محمّد] ابن الحسن (یا الحسین) بن الہیثم: ازمنۂ متوسطہ کے یورپی مآخذ میں اسے بالعموم ال ہیزن Alhazen لکھا گیا ہے: [اسلامی دنیا اور ازمنۂ متوسطہ کا سب سے بڑا طبیعیات دان، جس کا شمار ہمیشہ بڑے بڑے ماہرین بصریات میں ہوتا رہے گا۔ وہ ہئیت دان بھی تھا، عالم ریاضیات بھی اور طبیب بھی۔] اسے طب اور فلاسفۂ متقدمین کے ارسطاطالیسی فلسفے پر پوری پوری دسترس حاصل تھی۔ [مزید برآں اس نے ارسطو

الینوس کی شرح بھی کی۔] وہ ۳۵۴ھ/۹۶۵ء کے
بصرے میں پیدا ہوا، لہٰذا بعض اوقات اسے
ی البصری بھی کہا جاتا ہے۔ وہ اچھی خاصی
یں مصر آیا، جہاں اس نے چند سال فاطمی
الحاکم کی ملازمت میں گزارے۔ [معلوم ہوتا
لیفہ نے خود اسے مصر آنے کی دعوت دی تھی۔]
آ در اس نے خلیفہ سے اس امر کی پیشکش کی
ہ نیل کے بہاؤ کو قابو میں لا سکتا ہے، لیکن
ن کے قریب دریا کا معاینہ کرنے کے بعد] اسے
ھی یہ منصوبہ ترک کرنا پڑا۔ [اس پر اسے
۔ خجالت ہوئی۔ بایں ہمہ خلیفہ نے بعض
ن (محکمے) اس کے سپرد کر دیے، جن میں
ادۃً نہیں، بلکہ خلیفہ کے ڈر سے مجبوراً کام
رہا۔ اس نے یہ بھی ظاہر کیا کہ اس کے
میں فتور ہے، تا آنکہ الحاکم کا انتقال ہوگیا۔]
کے بعد وہ ریاضی اور بعض دوسرے علوم
اپنی تصنیفات کی بدولت گزر اوقات کرتا رہا۔
نے ۴۳۰ھ/۱۰۳۹ء کے آخر یا اس کے فوراً
ِفات پائی، جیسا کہ اس کے تراجم میں مذکور
[علم ہیئت میں اپنی مہارت کے باعث اسے
وس ثانی بھی کہتے ہیں۔] ابن ابی اُصَیبِعۃ
ن الہیثم کی کوئی دو سو کتابوں اور رسالوں
کر کیا ہے، جو اس نے ریاضیات، ہیئت،
ات، فلسفہ اور طب میں تصنیف کیں اور
کے لیے قارئین کو مآخذ ذیل سے رجوع کرنا
ے، بالخصوص (ابن ابی اصیبعۃ کے علاوہ)
F. Woe اور E. Wiedmann کی تصنیف سے۔
ات میں اس کی اہم ترین تصنیف *Optics*
کتاب المناظر [یا تنقیح المناظر] ہے، جس کا
ی ترجمہ ۱۵۷۲ء میں F. Risnes نے Basle
'شفق'' پر مصنف کے ایک رسالے کے ساتھ
ـوان ***Opticae thesaurus Alhazeni Arabis*** ***bibriseptem nune premim edite. Eiusdem liber de de crepusculis et nubium ascensionibus, etc.***, **a Fred. Risnero** شائع کیا۔

لاطینی میں مؤخّرالذکر مقالے کا ترجمہ **Gerhard of Cremona** نے کیا تھا اور غالباً المناظر کا بھی [۱۵۷۲ء میں]، جس کے متعلق یقین سے ابھی تک کچھ نہیں کہا جا سکتا۔ قرون وسطٰی میں راجر بیکن **Roger Bacon** سے لے کر کپلر تک یورپ نے علم مناظر کے مطالعے میں ابن الہیثم کی کتاب المناظر سے نہایت گہرا اثر قبول کیا۔ [اس میں آنکھ کا مکمل بیان موجود ہے اور رؤیت کی نہایت عمدہ تشریح کی گئی ہے۔] عربی میں کمال الدّین ابوالحسن الفارسی (م ۱۳۲۰ء) نے المناظر کی جو ضخیم شرح لکھی تھی وہ بھی اب تک موجود ہے۔ شرح مذکور اور ابن الہیثم کی المناظر کے لیے دیکھیے ویڈمان کے مصنفات، جن کا حوالہ نیچے دیا گیا ہے۔ [دائرۃ المعارف، حیدر آباد دکن کی طرف سے کتاب المناظر شائع کی جا رہی تھی۔]

[ابن الہیثم نے عکسیات (**catoptrics**)، کروی اور شلجمی (**parabolic**) آئینوں، کروی انحرافات (**aberrations**) اور انعطافات (**dioptrics**) میں بھی تحقیقات کی۔ وہ کہتا ہے کہ زاویۂ وقوع (**incidence**) اور زاویۂ انحراف کی نسبت یکساں نہیں رہتی۔ عدسہ میں یہ قوت ہے کہ ہر چیز کی جسامت کو بڑھا دے۔ اس نے فضائی انعطاف کا مطالعہ کیا۔ اس کے نزدیک شفق کی ابتدا یا انتہا اس وقت ہوتی ہے جب آفتاب افق سے ۱۹ درجے نیچے ہو اور اس بناء پر فضا کا ارتفاع معلوم کرنے کی کوشش بھی کی۔ وہ دو چشمی رؤیت (**binocular vision**) کی توجیہ کرتا ہے اور اس نے افق کے قریب چاند اور سورج کی جسامتوں میں اضافے کی نہایت صحیح تشریح کی ہے۔ ابن الہیثم پہلا

شخص ہے جس نے حجلۂ تاریک (camera obscura) استعمال کیا.]

ابن الہیثم کے رسائل، جن میں سے بعض عربی میں شائع ہوے، [حیدرآباد ۱۳۵۷ھ،] صرف ترجموں کی شکل میں دستیاب ہوتے ہیں۔ مآخذ کے تحت جو حوالے دیے گئے ہیں ان کے علاوہ حسب ذیل کا ذکر بھی مناسب ہے: (۱) *Über die Beschaffenheit der Schatten* (فی کیفیة الأظلال)، جس کا جرمن زبان میں مختصر ترجمہ ویڈمان E. Weidmann نے *Beiträge z. Gesch. d. Naturwissensch.*، ج ۱۳ (*Sitzungsber. der phys.- mediz. Sozietät in Erlangen*، ج ۳۹ (۱۹۰۷ء): ص ۲۲۶ ببعد) میں شائع کیا؛ (۲) *Über parabolische Hohlspiegel* (فی المرایا المحرقہ بالقطوع)، جس کا جرمن ترجمہ ہائی‌برگ J. L. Heiberg اور ویڈمان E. Wiedmann نے *Biblioth. Mathem.*، سلسلہ ۳، ج ۱۰ (۱۹۱۰ء): ص ۲۰۱ تا ۲۳۷، میں شائع کیا؛ (۳) اقتباسات از رسائل موسومہ *Über sphärische Hohlspiegel* (فی المرایا المحرقہ بالدوائر)، مترجمۂ ویڈمان، وہی رسالہ، ص ۲۹۳ تا ۳۰۷؛ (۴) *Über die Ausmessung des paraboloides* (فی مساحة المجسم المکافی)، ترجمہ مع شرح از H. Suter، در *Biblioth. Mathem.*، سلسلہ ۳، ج ۱۲ (۱۹۱۲ء): ص ۲۸۹ تا ۳۳۲؛ (۵) اقتباسات از رسائل موسومہ فی المکان (*Über den Ort* (*oder Raum*)، فی مسئلة عددیة (*über ein Zahlen-problem*)، فی شکل بنی موسی (*über einen satz der Banū Mūsā*)، فی أصول المساحة (*über die Elemente der Ausmessung*)، جرمن ترجمے کی شکل میں ویڈمان نے شائع کیے، در *Beiträge z. Gesch. d. Naturwissensch.*، ج ۱۷ (*Sitzungsber. der phys. - mediz. Sozietät in Erlangen*، ج ۴۱ (۱۹۰۹ء): ص ۱ تا ۲۵)؛ [(۶) مقالة فی الضوء، طبع برمان Bermann، مع جرمن ترجمہ، لائپزگ ۱۸۸۲ء].

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیْبِعَة (طبع مُلر Müller)، ۲: ۹۰ تا ۹۸؛ (۲) [ابن] القفطی (طبع Lippert)، ص ۱۶۵ تا ۱۶۸؛ (۳) ویڈمان E. Wiedmann: *Ibn al - Haitham, ein arabischer Gelehrter*، (نقل چاپی از *Festschrift für J. Rosenthal*، لائپزگ ۱۹۰۶ء)؛ (۴) وہی مصنف: *Zu Ibn al - Haithams Optik*، (نقل چاپی از *Archiv für die Gesch. d. Naturwissensch. u. d. Technik*، ج ۳، ۱۹۱۰ء)؛ (۵) Woepcke: *L'algèbre d'Omar Al-khayyāmi*, etc.، پیرس ۱۸۵۱ء، ص ۷۳ تا ۷۶؛ (۶) Steinschneider: *Notice sur un ouvrage astronomique inédit d'Ibn Haitham*، در *Bollettino di bibliogr. della scienza mat. e fis.*، ۱۴ (۱۸۸۱ء): ۷۲۱ ببعد و ۱۶ (۱۸۸۳ء): ۵۰۵ ببعد؛ (۷) براکلمان Brockelmann: ۱: ۴۶۹ [و تکملہ، ۱: ۸۵۱]؛ (۸) زُوٹر Suter: *Abhandlgn. z. Gesch. d. mathem. Wissensch.*، ۱۰: ۹۱ تا ۹۵؛ ۱۴: ۱۶۹ تا ۱۷۰؛ [(۹) ابن العبری: تأریخ مختصر الدول، ۳۱۹؛ (۱۰) البیہقی: تأریخ حکماء الاسلام، ۸۵؛ (۱۱) جمیل بک: عقود الجوهر، ۱: ۴۵ ببعد؛ (۱۲) مصطفٰی نظیف: الحسن بن الہیثم؛ (۱۳) کشف الظنون، ۱: ۱۳۸؛ (۱۴) سارٹن G. Sarton: *Introduction to the History of Science*، ج ۱].

(H. SUTER [و سید نذیر نیازی])

* **ابن یَعِیْش**: پورا نام مُوَفَّق‌الدّین ابو البقاء یَعِیش بن علی بن یعیش الحَلَبی، جسے ابن الصانع [الصائغ — شذرات] بھی کہا جاتا ہے، ایک عرب نحوی، جو حلب میں ۳ رمضان ۵۵۳ھ / ۲۸ ستمبر ۱۱۵۸ء کو پیدا ہوا۔ اپنے وطن اور دمشق میں نحو اور حدیث کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد اس نے ابوالبرکات ابن‌الأنباری (دیکھیے مادّہ الأنباری) سے نحو پڑھنے کے خیال سے بغداد جانے کا ارادہ کیا، لیکن موصل پہنچ کر اسے ابن الأنباری کی وفات کی خبر ملی، اس لیے وہ کچھ عرصے تک علم

حاصل کرنے کی غرض سے وہیں ٹھیر گیا۔
بعد وہ حلب واپس چلا آیا، جہاں اس نے
ینا شروع کر دیا۔ بقول ابن خلّکان [آرکہ بان]،
، ۶۲۶ - ۶۳۷ھ میں اس کا درس سنا تھا،
ش ادب میں سند مانا جاتا تھا۔ المازنی کی
پر ابن جنی کی شرح کے حاشیے کے علاوہ
الزمخشری کی المفصّل کی بھی ایک مبسوط
کھی، جس میں اس نے زمخشری سے اکثر
رائے کیا ہے۔ مؤخرالذکر تصنیف کو G. Jahn
۔ ۱۸۸۲ تا ۱۸۸۶ء) نے طبع کیا ہے۔
ابن یعیش نے ۲۵ جمادی الاولٰی ۶۴۳ھ /
توبر ۱۲۴۵ء کو حلب میں وفات پائی اور
قام ابراهیم میں دفن ہوا۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ۸۴؛ (۲) السیوطی: بغیة الوعاة، ۴۱۹؛ (۳) خلیفه، طبع فلوگل Flügel ۲: ۳۰۴؛ ۶: ۳۹؛ رشاد الأریب، ۳: ۷۴، ۷۷؛ (۵) معجم البلدان، ۷؛ (۶) أعلام النبلاء، ۴: ۱۱۴؛ (۷) مفتاح السعادة، ۱؛ (۸) مرآة الجنان، ۴: ۱۰۶؛ (۹) شذرات الذهب، ۲۲؛] (۱۰) براکلمان Brockelmann ۱: ۲۹۷ لة، ۱: ۵۲۱].

(C. VAN ARENDONK)

ن یمین: امیر فخرالدّین محمود بن امیر لدّین محمّد (۶۸۵ تا ۷۶۹ھ / ۱۲۸۶ تا ء)، ایران کا ایک مشہور شاعر، جو اصلاً ترک ں کے اجداد علم و ہنر کے اعتبار سے مشہور ر شاہی دیوان کے مختلف عہدوں پر فائز بن یمین: کلیات، نسخهٔ کتاب خانهٔ جامعه، ، مخطوطات فارسی، شماره ۴۹۲، مقدمه، ب) - اس کا باپ امیر یمین الدّین محمّد دولت شاہ: تذکرة الشعراء، طبع براؤن E. G.]، لائڈن ۱۹۰۱ء، ص ۲۷۲ تا ۲۷۵)
اپنے زمانے کے مشہور علماء میں سے تھا۔ تاریخ ادبیات ایران کے جملہ مؤرخین دولت شاہ (تذکرہ، طبع مذکور، ص ۲۷۳) کے قول پر اعتماد کرتے ہوئے اس پر متفق ہیں کہ ابن یمین کا والد امیر یمین الدّین محمّد، سلطان محمّد خدا بندہ کے عہد سلطنت میں (۷۰۳ تا ۷۱۶ھ / ۱۳۰۴ تا ۱۳۱۶ء) میں خراسان کے شہر فریومد میں آیا اور وہاں املاک و اسباب خرید کر قیام پذیر ہو گیا تھا اور ابن یمین اسی شہر میں پیدا ہوا؛ لیکن یہ روایت قابلِ قبول نہیں، کیونکہ محمّد خدا بندہ کا عہدِ سلطنت ۷۰۳ھ / ۱۳۰۴ء سے شروع ہوتا ہے اور ابن یمین، جیسا کہ اس کی نسبت فریومدی سے معلوم ہوتا ہے، یقیناً اسی شہر میں پیدا ہوا تھا؛ لہٰذا ضروری ہے کہ اس کی پیدایش کی تاریخ اس سال سے پہلے کی ہو اور ابن یمین کا باپ لازم ہے کہ محمّد خدا بندہ کی سلطنت کے آغاز سے پہلے اس شہر میں آیا ہو۔ امیر یمین الدّین اس شہر میں خراسان کے صاحب دیوان، وزیر علاءالدّین محمّد کی نظروں میں واجب الاحترام بن گیا اور وزیر مذکور پوری طرح سے اس کی نگہداشت کرنے لگا۔

امیر محمود کا بیٹا ابن یمین فریومد کے شہر میں ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶ء کے نواح میں پیدا ہوا (دیکھیے سعید نفیسی: دیوان ابن یمین، تہران ۱۳۱۸ ھ ش، ج ۱: ص الف)۔

ممکن ہے ابن یمین نے ابتدائی تعلیم اپنے باپ سے حاصل کی ہو، جو ایک اچھا شاعر اور ادیب تھا (تاریخ وفات ۴ محرم ۷۲۲ھ / ۲۳ جنوری ۱۳۲۲ء، از روے قطعهٔ تاریخ، ابن یمین: کلیات، نسخهٔ مذکورہ، ورق ۵۰۸؛ لیکن دولت شاہ تذکرہ، ص ۲۷۴، میں اس کی تاریخ وفات ۷۲۴ھ لکھتا ہے) - ابن یمین چونکہ مستوفی اور طغرائی کے القاب سے مشہور ہے، لہٰذا ممکن ہے کہ وہ

...ـاروں کے دربار میں ان منصبوں پر فائز رہا ...ـو۔ اگرچہ وہ صرف سربدار حکمرانوں کی مدح خوانی کے لیے مشہور ہے لیکن اس کے دیوان کے کامل نسخے میں (دیکھیے نیچے) وزیر غیاث الدّین ابن رشیدالدّین فضل اللہ (م ۷۳۶ھ / ۱۳۳۶ء) کی مدح میں بھی قصائد ملتے ہیں (مثلاً کلیات، نسخۂ مذکور، ورق ۲۳۰ الف ببعد) ۔ ان اشعار سے معلوم ہوتا ہے کہ ابن یمین تبریز گیا تھا اور کچھ عرصے وہاں رہا تھا ، اس کے سوا اس نے باقی ساری عمر اپنے وطن میں یا اس کے آس پاس گزاری اور قریب کے بادشاہوں اور امیروں کی مدح سرائی کرتا رہا ۔ اس کے بیشتر قصائد سربدار بادشاہوں میں سے ایک بادشاہ وجیہ الدّین مسعود بن فضل اللہ (۷۳۸ تا ۷۴۵ھ / ۱۳۳۸ تا ۱۳۴۴ء) کی تعریف و توصیف میں ہیں ، جیسا کہ خود ابن یمین کا بیان ہے (کلیات، نسخۂ مذکورہ، ورق ۵ ب ببعد، اور یہیں سے نقل کرتے ہوے، فصیحی : مجمل: براؤن E. G. Browne : *History of Persian Literature under Tartar Dominion*، کیمبرج ۱۹۲۰ء، ص ۲۱۲ ببعد) کہ سفر و حضر میں وہ اس کے ساتھ رہتا تھا ۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ وجیہ الدین سربداری مذکور اور ایک کُرت بادشاہ معزّالدّین محمّد کے مابین زاوہ اور خواف کے شہروں کے درمیان جنگ ہوئی، جس میں وجیہ الدین کو شکست ہوئی ۔ اس لڑائی کے دوران میں ابن یمین کا دیوان لٹیروں کے ہاتھ لگ کر گم ہو گیا اور اس کے بعد کبھی نہ ملا ۔ دولت شاہ (تذکرہ، طبع مذکور، ص ۲۷۶) کے قول کے مطابق ابن یمین نے ۷۴۵ھ / ۱۳۴۴ء میں وفات پائی، لیکن اس کی کلّیات میں ایسے تاریخی قطعے موجود ہیں جن کا سال ۷۵۴ھ / ۱۳۵۳-۱۳۵۴ء ہے ، لہذا دولت شاہ کے قول کو درست تسلیم نہیں کیا جا سکتا ۔ دوسری طرف فصیحی نے مجمل میں اس کی تاریخ وفات ۸ جمادی الآخرۃ ۷۶۹ھ / ۳۰ جنوری ۱۳۶۸ء رقم کی ہے، جو بظاہر صحیح معلوم ہوتی ہے .

ابن یمین کی تصانیف : جیسا کہ اوپر بیان ہوا اس کا دیوان، جسے خود ابن یمین نے مرتب کیا تھا، ۷۴۳ھ / ۱۳۴۳ء میں گم ہو گیا تھا ۔ ابن یمین نے اپنا دیوان تلاش کرنے کی بہت کوشش کی اور اسے حاصل کرنے کے لیے کُرت حکمران معزّالدّین کی مدح میں ایک قصیدہ بھی لکھ کر بھیجا، لیکن وہ دیوان نہ ملا ۔ ابن یمین مجبوراً ان شعروں اور قطعوں کو جمع کرتا رہا جو اس کے دوستوں اور دیگر فاضل اشخاص نے ''جرائد و سفائن'' [یعنی بیاضوں اور یادداشت کی کتابوں] میں لکھ رکھے تھے، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے گزشتہ زمانے کے سب اشعار پوری طرح جمع نہیں کر سکا اور یہی وجہ ہے کہ اس کے اشعار اکثر قطعات ہی کی صورت میں ملتے ہیں ۔ اس کے باوجود جو اشعار اس نے اس واقعے کے بعد کہے اور جو اسے گم شدہ دیوان میں سے دستیاب ہوے ان سب کو ملا کر اس نے ۷۵۳ھ / ۱۳۵۲-۱۳۵۳ء میں ایک نئی کلّیات مرتب کی (رک بہ کلیات، نسخۂ مذکورہ، ورق ۶ ب)، اسی طرح اس نسخے میں جس کا حال شپرنگر A. S. Sprenger نے *Catalogue of the Arabic, Persian........ Manuscripts of the Libraries of the kings of Oudh*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ۱ : ۳۳۴، میں دیا ہے، لیکن ان نسخوں میں جو ڈورن B. Dorn نے *Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale Publique de St. Pétersbourg*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۲ء، ص ۳۰۸ میں اور مولوی عبدالمقتدر نے *Catalogue of the Arabic and Persian manuscripts in the Oriental Public Library at Bankipur*، کلکتہ

۱۹۱۰ء، ۱ : ۴۰۸ میں تاریخ ۷۵۶ھ دی ہے۔

ابن یمین نے اس جدید کلیات پر ایک مقدمہ لکھا ہے، جس میں اس نے اپنا حال اور کلیات ترتیب کی کیفیت وضاحت سے بیان کی ہے۔ ... مؤلفین، جو ابن یمین کی تاریخ وفات ۷۴۵ھ / ۱۳۴۴ء متصور کرتے ہیں، اس کلیات اور اس کے ... کو ابن یمین سے منسوب کرنے کے بارے شبہے میں پڑ گئے ہیں اور ان کا خیال ہے کہ کلیات ابن یمین کے معاصرین میں سے کسی نے ... کی ہے اور اس کا مقدمہ بھی اسی شخص نے ... ہے (دیکھیے اینے Ethé : *Cat. of the Persian Mss. in the library of the India O.*، ۱ : ۷۷۱؛ ... مولوی عبدالمقتدر : کتاب مذکور، ص ۲۰۴، ۲)؛ لیکن اس بارے میں شک و شبہ کی ... ئی گنجایش نہیں، کیونکہ حمد و نعت کے ... اس مقدمے کی ابتدا اس طرح کی گئی ہے : ... بعد ان مقالات کا لکھنے والا اور ان کلمات کا ... نے والا محمود ابن یمین المستوفی الفریومدی ... کہتا ہے ... الخ۔" اور آخر میں یہ لکھا ... کہ : "و جری ذلک فی غرة شوّال سنة ثلاث و ... ین و سبعمائة" (نسخۂ مذکور، ورق ۲ الف و ب).

اس کلیات میں ابن یمین کے نظم کردہ کل ... ہزار ابیات ہیں اور کتاب قطعات (نسخۂ ... لوطۂ مذکورہ) میں تقریباً ۴۰۰۰ ابیات ہیں، ... ب قصائد (مشتمل بر تقریباً ۱۸۰۰ ابیات)، ... ب غزلیات (جس میں غزلیں حروف تہجی کے ... ط سے ترتیب دی گئی ہیں، تقریباً ۳۷۰۰ ... ت)، رسالۂ کنزالحکمة (بحر متقارب مقصور و ... وف میں ایک بہت چھوٹی سی مثنوی، اس جگہ بتانا ضروری ہے کہ وہ چھوٹی سی مثنوی جس کا ... ر فہرست مخطوطات فارسیہ، بانکی پور، ۱ : ۲۰۷،

میں نصیحت بزرجمہر کے نام سے کیا گیا ہے اسے نسخۂ مذکورہ میں کنزالحکمة کے ایک حصے کی طرح لکھا گیا ہے؛ اور رباعیات (کوئی ۵۰ رباعیاں)۔ ان کے علاوہ ابن یمین کی ایک اور چھوٹی سی مثنوی رسالۂ کارنامہ کے نام سے بھی موجود ہے۔ یہ مثنوی بحر ہزج میں ہے اور اس میں شاعر کے اپنے زادبوم فریومد اور ان لوگوں کا بیان ہے جو اس سے تعلّق رکھتے تھے۔ یہ مثنوی ۷۳۱ھ / ۱۳۳۰ء میں لکھی گئی تھی (دیکھیے مولوی عبدالمقتدر : کتاب مذکور، ۲۰۶ ببعد).

ابن یمین کے منظوم کلام میں سب سے زیادہ مشہور اس کی کلّیات کے قطعات ہیں، جن کا ایک نسخہ یا ایک سے زائد نسخے ہر ایسے کتب خانے میں موجود ہیں جہاں مشرقی مخطوطات ہیں اور یہ قطعات کئی مرتبہ طبع ہو کر شائع بھی ہو چکے ہیں : کلکتہ ۱۸۶۳ء، بھوپال ۱۸۹۰ء۔ V. Schlecta-Vssehrd نے ابن یمین کے ۱۴۱ قطعات کو جرمن ترجمے کے ساتھ شائع کیا ہے، بعنوان *Ibn Yemin's Bruchstücke*، وی انا ۱۸۸۷ء۔ روڈول E. H. Rodwell نے ایک سو قطعات تنقیدی متن اور انگریزی ترجمے کے ساتھ چھاپے ہیں، بعنوان *100 Short Poems, the Persian text with Paraphrase*، لنڈن ۱۹۳۳ء؛ اور آخر میں سعید نفیسی کی تصحیح سے اس مکمل نسخے کے مطابق جو تہران میں ہے (دیکھیے ض - حدائق : فہرست کتاب خانۂ مجلس شورای ملی، کتب خطی فارسی، تہران ۱۳۲۱ھ ش، ص ۲۰۴) دیوان کی ایک جلد طبع ہوئی ہے (تہران ۱۳۱۸ھ ش)۔ یہ جلد قطعات اور رباعیات پر مشتمل ہے اور اس میں ۵۱۳۰ بیت ہیں۔

ابن یمین کی کلّیات یا اس کے دیوان کی چونکہ زیادہ اشاعت نہیں ہوئی اور ہر شخص کا یہی خیال ہے کہ اس کا دیوان گم ہو چکا ہے اس لیے

ین یمین صرف اپنے قطعات کی وجه سے مشہور ہے اور طعات کا سب سے بڑا استاد مانا جاتا ہے ۔ بن یمین اپنے اشعار میں اخلاقی اور صوفیانه خیالات یان کرتا ہے، لیکن اس کے افکار اکثر دوسرے خلاقی شاعروں کے افکار کی مانند ہیں اور اس کا صوف وحدتِ وجود پر منتہی ہوتا ہے؛ تاهم بن یمین ایک قنوطیت پسند (pessimistic) شاعر ہے ۔ س کی نگاہ میں عالم حادثات کے تسلسل اور تعاقب سے عبارت ہے، جن کی غرض و غایت معلوم نہیں ۔ بن یمین بالخصوص یه نہیں سمجھ سکا کہ جب نسان کی تقدیر ارادۂ خداوندی کے تابع ہے تو آخرت یں لوگ اپنے افعال کے لیے مسئول اور مستوجب مزا کیوں ٹھیرائے جائیں گے؛ نیز چونکه ابن یمین س جہان کو بےمقصد اور بےسبب گردانتا ہے س لیے وہ [معاشرے کی] اساس بیتی (family) کا ائل نہیں، چنانچه ایک قطعه میں کہتا ہے کہ گرچه باپ بیٹے پر بہت سے احسانات کرتا ہے ناهم بیٹے کے لیے ضروری نہیں کہ باپ کا احسان انے، کیونکه باپ هی نے اسے اس حوادث کے مقام عنی دنیا میں وجود کی زحمت میں مبتلا کیا ہے ۔ س کے باوجود ابن یمین ایسے اشعار میں جو عملی خلاق سے تعلّق رکھتے ہیں کسی قدر کم نوطی ہے ۔ وہ نصیحت کرتا ہے کہ زندگی کو پند حقیقی دوستوں کے ساتھ مل کر مزے سے گزارنا اهیے؛ ایثار، کبر و غرور سے نفرت، حقیقی دوستی، فاداری، راستی اور درستی، یه سب ایسے خصائل سنه هیں جو هر شخص کو حاصل کرنا چاهییں ۔ بن یمین نے ان خیالات کو اپنی نظموں میں ایسے لریق سے بیان کیا ہے جو سهل ممتنع سے قریب ہے اور اس بناء پر اسے ایران کے بڑے بڑے شعراء یصف میں شمار کیا جانا چاهیے ۔

ابن یمین خود اپنی کلّیات کے مقدّمے میں کہتا ہے کہ وہ نثر نویسی میں بهی کسی قدر مشغول رها ہے اور ''دُرِّ منثور سے عاطل اور اس کے فضایل سے غافل'' نہیں تها (نسخۂ مذکورہ، ورق ۵ الف) ۔ وہ اپنے باپ کے نام اور دوستوں کے نام برابر خط لکھتا رها ۔ اس کے دو منثور خط مجلۂ آینده (سال ۲، ص ۴۳۸ تا ۴۴۰) میں شائع هو چکے ہیں اور اسی مجلّے میں (ص ۴۲۰ تا ۴۲۲) ان خطوں پر ملک الشعراء بہار کی طرف سے تنقید بهی چهپی ہے ۔ اس کی کلیات کے آخر میں تین خط درج ہیں ۔ ان خطوط اور کلیات کے مقدمے سے ظاهر هوتا ہے کہ ابن یمین نثرنویسی میں بهی خوب ماهر تها، کیونکه اس کے خطوط طرزِ تحریر، شیرینی کلام اور جزالتِ الفاظ کے اعتبار سے اس قابل ہیں کہ انهیں نثر فارسی کے بہترین نمونے سمجھا جائے .

مآخذ : ان کے علاوہ جن کا ذکر متن میں آ چکا ہے : (۱) هفت اقلیم، نسخه در کتاب خانۂ جامعه، استانبول، مخطوطات فارسی، عدد ۲۳۰، ورق ۲۸۴ ببعد؛ (۲) خواند میر : حبیب السّیر، بمبئی ۱۲۷۱ تا ۱۲۷۳ھ، ۲ : ۸۷ ببعد؛ (۳)، لطف علی بک آذر : آتشکده، ۱۱؛ (۴) رضا قلی خان : مجمع الفصحآء، تهران ۱۲۹۵ھ، ۲ : ۲ ببعد؛ (۵) Rieu : *Catalogue of the Persian manuscripts in the British Museum*، ص ۸۲۵، ۸۷۱؛ (۶) وهی مصنف : *Suppl.*، شماره ۲۶۱ - ۲۶۲، ۱۰۷؛ (۷) Ethé : *Grundriss der iranische Philologie*، ۲ : ۳۰۳ ببعد؛ (۸) براؤن : از سعدی تا جامی، ترجمۂ علی اصغر حکمت (با تصحیحات و علاوات)، تهران ۱۳۲۷ھ ش/۱۹۴۸ء، ص ۲۲۹ ببعد؛ (۹) رشید یاسمی : ابن یمین، تهران ۱۳۰۳ھ ش؛ (۱۰) H. Massé : *Anthologie Persane*، پیرس ۱۹۵۰ء، ص ۲۱۲ ببعد؛ [(۱۱) ماخذ، جو آا، لائڈن، طبع اول، ۲ : ۴۲۸، میں درج ہیں].

(احمد آتش)

ابن یونس: پورا نام ابوالحسن علی بن [عبدالر]حمن بن احمد بن یونس الصدفی المصری، جو [سارٹن کے مطابق] ...فا اور البتّانی کے قول کے مطابق غالباً عربوں ... سے بڑا ہیئت دان تھا۔ اس کا باپ ابو سعید ...رحمن بن احمد بھی ابن یونس ہی کہلاتا ... وہ بھی ایک ناموَر مؤرخ اور محدث تھا اور ...ھ / ۹۵۸ - ۹۵۹ء میں قاہرۃ میں فوت ہوا۔ ...نس کا سال پیدایش معلوم نہیں، لیکن اس کا ... ۳ شوال ۳۹۹ھ / ۳۱ مئی ۱۰۰۹ء کو قاہرۃ ...ہوا۔ کہا جاتا ہے کہ وہ ہیئت اور نجوم کے ... علم و حکمت کی دوسری شاخوں میں بھی اسے خاصی دسترس حاصل تھی اور وہ ایک اچھا ... بھی تھا۔ ابن خلّکان نے اس کے مخصوص طور ... کے بارے میں، جن کا اظہار زیادہ تر اس کے ... میں ہوتا تھا، ہم عصر مآخذ سے لے کر کئی قصے بیان کیے ہیں۔ اس کی سب سے بڑی ... حاکمی زیجات (الزیج الکبیر الحاکمی) ہے، ... ابتدا اس نے فاطمی خلیفہ العزیز کے حکم ... ۳۸۰ھ / ۹۹۰ء کے قریب کی اور تکمیل اس کے ... حاکم کے زمانے میں اپنی وفات سے کچھ پہلے۔ ...تی سے یہ زیجات اب مکمل شکل میں محفوظ ... البتہ ان کے کچھ حصے لائڈن، اوکسفورڈ، اسکوریال، برلن اور قاہرۃ میں موجود ہیں۔ ...ن Coussin نے ان کے چند ایک ابواب کا ... *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nat*... ، ۷: ۱۶ تا ۲۴۰ میں شائع کیا تھا، ... کسوف و خسوف اور سیاروں کے قرانات سے ... قدیم تر ہیئت دانوں کے اور خود اس کے اپنے ...ات مندرج ہیں۔ در اصل اس کا مقصد یہ تھا ...نے پیشرووں کے مشاہدات اور فلکی مستقلات (con...) پر ان کے بیانات کی جانچ پڑتال اور ... کرے، جس میں مُقطّم کی اعلیٰ ساز و سامان سے آراستہ رصدگاہ سے اسے بیش قیمت مدد ملی۔ وہ پہلا شخص ہے جس نے کروی مثلثات (trigonometry) میں prosthapherical قاعدہ (Formula) بیان کیا، یعنی

$$(\cos\varphi \cos\delta = \tfrac{1}{2}\{\cos(\varphi+\delta)+\cos(\varphi-\delta)\})$$

[جم فہ جم صہ = ½ {جم (فہ + صہ) + جم (فہ − صہ)}]

جو لوگارتم Logarithms کی ایجاد سے پہلے ہیئت دانوں کے لیے بڑا کارآمد ثابت ہوا، کیونکہ اس سے ستّینی کسروں میں مثلثی تفاعلوں کے پیچیدہ حاصل ضرب کو جمع میں تبدیل کیا جا سکتا ہے۔ کرۂ فلکی کی افق اور نصف النہار کے مستوی پر قائم تظلیل کی مدد سے کروی ہیئت کے کئی ایک مشکل سوالات حل کرنے میں بھی اس نے بڑی مہارت دکھائی۔

مآخذ: (۱) ابن القفطی (طبع Lippert)، ص ۲۳۰؛ (۲) ابن خلّکان (قاہرہ ۱۳۱۰ھ)، ۱: ۳۷۵، ترجمہ از M. Guckin de Slane، ۲: ۳۶۵؛ [(۳) ابن العماد: شذرات الذہب، ۳: ۱۵۶ ببعد؛ (۴) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲: ۴۵۱؛ (۵) ابن الوردی، ۱: ۳۲۰؛ (۶) الفہرس التمہیدی، ۳۹۱، ۱۰۰۱؛ (۷) مجلّہ المقتطف، ۸۰: ۱۱۵؛] (۸) v. Braunmühl: *Vorlesgn. über Gesch. d. Trigonom.*، ۱: ۶۱ تا ۶۳؛ (۹) Delambre: *Hist. de l'astron. du moyen-âge*، پیرس ۱۸۱۹ء، ص ۷۶ ببعد؛ (۱۰) Suter: *Abhandlgn. z. Gesch. d. math. Wissensch.*، ج ۱۰ (۱۹۰۰ء): ۷۷ تا ۷۹؛ [(۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱: ۲۲۴ و تکملۃ، ۱: ۴۰۰]۔

(H. Suter)

الابناء: (بیٹے) اسم خاص کے طور پر اس کا اطلاق حسب ذیل پر ہوتا ہے:۔

(۱) سعد بن زید مناۃ بن تمیم کی اولاد پر، اس کے دو بیٹوں کعب اور عمرو کو چھوڑ کر۔ یہ قبیلہ الدّہناء کے ریگستانی علاقے میں آباد تھا (قب وُسٹنفلٹ F. Wüstenfeld: *Register zu den geneal.*

(Tabellen der arab. Stämme).

(۲) یمن کے ایرانی مہاجرین کی اولاد پر۔ خسرو انوشیروان (۵۳۱ تا ۵۷۹ء) کے عہد میں اور سیف بن ذی یزن کے عہد حکومت میں ایرانیوں کی یمن میں مداخلت کے حالات کے لیے، جیسے کہ عرب مصنفوں نے بیان کیے ہیں، قب مادہ سیف بن ذی یزن ۔ غیر ملکی فوجوں کے ہٹ جانے پر سیف کو قتل کر دیا گیا اور ملک کو پھر اہل حبشہ نے تسخیر کر لیا ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایرانی سپہ سالار وَھرِز کو واپس آنا پڑا ۔ اس دفعہ اہل حبشہ کے اقتدار کا کلی طور پر خاتمہ کر دیا گیا اور یمن کا ملک ایران کا باج گزار بن گیا ۔ نبی [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے وقت میں یمن کے ایرانی حاکم باذام (باذان) نے اپنے اہل و عیال کے ساتھ اسلام قبول کر لیا اور رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی سیادت تسلیم کر لی، لیکن بعد ازآن یمن میں فتنہ و فساد برپا ہو گیا، جس سے نظام حکومت بالکل معطل ہو گیا ۔ بالآخر [حضرت] ابوبکر [رض] کے عہد خلافت میں جا کر امن و امان قائم ہوا (نیز قب مادۂ الیمن).

مآخذ : (۱) نولدیکہ Th. Nöldeke : *Gsch. d. Perser u. Araber zur Zeit der Sassaniden*، ص ۲۲۰ ببعد؛ (۲) د خویہ M. J. de Goeje، طبری کی فرہنگ میں بذیل مادہ ؛ (۳) Caetani : *Annali dell 'Islam*، اشاریہ، ۲ : ۱۲۰۱ .

(K. V. Zettersteen)

(۳) ابناءالدولۃ : یہ اصطلاح خلفاے بنی عباس کے عہد کی ابتدائی صدیوں میں عباسی خاندان کے افراد کے لیے استعمال ہوتی تھی؛ بعد ازآن اس کے مفہوم کو وسعت دے کر اس کا اطلاق ان خراسانی اور دیگر موالی پر بھی ہونے لگا جو اس خاندان کی ملازمت اختیار کرنے کے بعد اس میں شامل ہو گئے تھے ۔ یہ لوگ ایک ممتاز اور با رسوخ گروہ کے طور پر تیسری صدی ہجری / نویں صدی میلادی تک موجود رہے، مگر بعد ازآن ترکی اور دوسری فوجوں کے بڑھتے ہوے اقتدار کے سامنے ماند پڑ گئے.

مآخذ : (۱) الجاحظ : فضائل الاتراک، بمواضع کثیرہ؛ (۲) J. Wellhausen : *Das Arab. Reich.*، ص ۳۴۷ ببعد (ترجمہ انگریزی، ص ۵۵۶ ببعد) ؛ (۳) A. Mez : *Renaissance des Islams*، ص ۱۰۱ (ترجمہ انگریزی، ص ۱۰۵ ببعد).

(۴) ابناء الاتراک : ایک اصطلاح ہے، جو مملوکوں کی سلطنت میں کبھی کبھی مملوکوں کے شام یا مصر میں پیدا ہونے والے اخلاف کے لیے استعمال ہوتی تھی ۔ اس کا بدل اولاد الناس [رکّ بآن] ہے، جو زیادہ مستعمل ہے .

(۵) ابناے سپاہیان : ایک اصطلاح ہے، جو کبھی کبھی عثمانیوں کے سرکاری کاغذات میں سپاھی اوغلان لری، یعنی عثمانی مستقل فوج کے رسالے کے چھے دستوں میں سے پہلے دستے کے سپاہیوں کے لیے استعمال ہوتی تھی ۔ ان کا شمار ''غلامانِ در'' (قپوقولی) میں ہوتا تھا.

مآخذ : (۱) گب H. A. R. Gibb و بوون H. Bowen : *Islamic Society and the West*، ۱ / ۱ : ۶۹ ببعد، ۳۲۶ ببعد : (۲) اسمٰعیل حقّی اوزون چارشیلی : عثمانلی دولتی تشکیلا تیندن قپوقولی اوجاقلری، ۱۹۴۳ء، ۲ : ۱۳۸ ببعد.

(B. Lewis)

* اَبْنُوس : دیکھیے آبنوس.

* اَبْنِیَۃ : دیکھیے بناء.

* اَبو : دیکھیے کُنْیَۃ.

* ابو : یہ عثمانی ترکی میں اَبو کا تلفظ ہے، دیکھیے کُنْیَۃ.

* اَبوآم : تافیلالت کا مرکز حکومت، اس صوبے

ر حصوں کی طرح ابوآم کی سیاحت بھی بہت ھی وریپوں نے کی ھے : یعنی رینے کیلے Rene Caille، فس Rohlfs ، شمٹ Schmidt ، ھیرس Harris برل Delbrel ۔ یہ ایک نہایت اھم تجارتی مرکز فرانسیسیوں کے توات Twat پر قبضہ کر لینے سے سوڈان، صحراء اور جنوبی مرّاکش کی تجارت ابوآم رتکز ھوتی تھی ۔ فاس کے بہت سے سوداگروں نے بود و باش اختیار کر لی ھے ۔ ھفتے میں تین بار ھاٹ لگتا اور خوب گہما گہمی ھوتی ھے ۔ کھجور، اور دھالیں یہاں کی خاص پیداوار ھیں، جو بادلے میں جاتی ھیں ۔ تافیلالت کا چمڑا شمالی میں بہت مشہور ھے ۔ یہاں کی کھجوریں ارے علاقے میں بہترین سمجھی جاتی ھیں، جنوبی قسنطینہ (Constantine) اور جنوبی کی کھجوروں سے ادنٰی قسم کی ھوتی ھیں، سے تھوڑے فاصلے پر مشرق کی جانب مولاے ریف کا مزار ھے، جو اس علاقے کے بڑے لہ اور مرّاکش کے موجودہ حکمران خاندان کے اعلٰی تھے ۔ یہ مقام بڑی محترم زیارت گاہ ھے، زائرین جوق در جوق آتے ھیں ۔ ابوآم سے ایک دھنٹے کی مسافت پر قصر رسانی واقع ھے، جہاں حکّام سکونت پذیر ھیں ۔ کی جانب تھوڑے سے فاصلے پر مشہور شہر ـة [رِتّ بان] کے کھنڈر نظر آتے ھیں، جو "المدینة الحمراء" (شہر سرخ) کہلاتا ھے ۔

مآخذ: (۱) Rohlfs: *Reise durch Marokko*، بریمن Br ۱۸۶۸ء، ص ۵۳ ببعد؛ اطلاعات کا بڑا مأخذ ھے؛ (۲) Schandt، در *Zeitschr. d. Gesellsch. für Erdk. zu B*، ۱۸ : ۲۹ ببعد؛ (۳) Lacroix کے سی تراجم زیرعنوان *Voyage au Maroc*، ص ۴۵ ۔ (۴) ھیرس Harris : *Tafilelt* (لنڈن ۱۸۹۵ء)، ص ۲۷۴ ؛ (۵) Delbrel : *Notes sur le Tafilelt*، در *Bul. de la soc. géogr.* (پیرس ۱۸۹۳ء)، طبع دوم، ص ۱۹۹ ببعد؛ (۶) Dstugue : *Quelques mots au sujet de Tafilet de Sidjilmassa*، (وھی مجلّہ، اپریل ۱۸۶۷ء)، ص ۳۳۷ ببعد ۔

(E. Doutté)

* **ابو اسحاق الالبیری**: ابراھیم بن مسعود ابن سعید التُّجیبی، ایک اندلسی فقیہ اور شاعر اور، جیسا کہ اس کی نسبت سے ظاھر ھے، باشندۂ البیرہ Elvira، جس کی جگہ ملوک الطوائف کے صد سالہ عہد حکومت میں قریب کے شہر غرناطہ نے لے لی۔ اس کی زندگی کے متعلّق بہت کم باتیں معلوم ھیں ۔ وہ چوتھی / دسویں صدی کے آخری سالوں میں پیدا ھوا اور غرناطہ کے بادشاہ بادیس بن حبّوس کے عہد میں قاضی علی بن محمّد بن توبة کا کاتب تھا اور اس کے علاوہ درس بھی دیا کرتا تھا ۔ اس نے اپنی نظموں میں مملکت غرناطہ میں یہودیوں کے بڑھتے ھوے اقتدار کے خلاف غم و غصہ کا اظہار کیا ھے اور بالخصوص ان اختیارات کے خلاف جو اس کے نزدیک بہت زیادہ اھم تھے اور جو مشہور وزیر سیموئل ھا ۔ نگید Samuel ha-Nagid ابن نگریلا Ibn Nagrella کو اور اس کی وفات پر اس کے بیٹے یوسف کو، جو ۴۴۸ھ / ۱۰۵۶ - ۱۰۵۷ء میں اس منصب پر اس کا جانشین ھوا، تفویض کر دیے گئے تھے ۔ بلا شبہ مؤخرالذکر ھی کی تحریک تھی کہ بادیس نے اس فقیہ کو مجبور کیا کہ وہ کوھستان البیرہ (Sierra de Elvira) میں العقاب کے رابطے میں سکونت اختیار کر لے، مگر ابو اسحاق نے بادشاہ کا حکم نہ مانا ۔ اس کی وہ مشہور سیاسی نظم جس پر اس کی شہرت کا زیادہ تر انحصار ھے غرناطہ کے اس قتل عام کا واحد سبب نہ سہی لیکن ایک سبب ضرور بنی جو ۹ صفر ۴۵۹ھ / ۳۰ دسمبر ۱۰۶۶ - ۱۰۶۷ء کو

وہاں ہوا اور جس میں یوسف بن نگریلا اور اس کے تین ہزار ہم مذہب قتل کر دیے گئے ۔ ابو اسحاق الالبیری اس کے تھوڑے عرصے بعد اسی سال کے آخر یعنی ۴۵۹ھ/۱۰۶۷ء میں فوت ہو گیا .

اس انتہائی اشتعال انگیز نظم کے علاوہ، جس کی طرف عرصہ ہوا ڈوزی Dozy نے توجه دلائی تھی، ابو اسحاق نے نظموں کا ایک مجموعه چھوڑا ہے، جس کی اکثر نظمیں زاهدانه رنگ کی هیں اور جو اس نے بظاہر خاص عمر گزر جانے کے بعد لکھی ہیں ۔ یہ دیوان، جس کا ایک مخطوطه اسکوریال (عدد ۴۰۴) میں محفوظ ہے، مقالۂ ھذا کے مصنّف نے ایک مقدّمے کے ساتھ شائع کر دیا ہے ۔ نظموں کا یہ مجموعه اوسط درجے کی تهذیب کے حامل ایک اندلسی فقیه کی محدود شاعرانه صلاحیتوں کا نمونه ہے، جس کا زور بیان صرف اس وقت عروج پر پہنچتا ہے جب اس کا موضوع اس کے غیر روادارانه تعصّبات کا اظہار کرتا ہے .

مآخذ: (۱) الضّبّی [: بغیة الملتمس]، شماره ۵۰۲؛ (۲) ابن الابّار: تکملة (الجزائر)، شماره ۳۰۲؛ (۳) ابن الخطیب: احاطة، ایک مقاله، جو ڈوزی R. Dozy نے نقل کیا ہے، *Rech.*، طبع ثالث، ۱: ۲۸۲ تا ۲۹۴ اور ضمیمه ۲۶ (Poème d'Abou Ishak d' Elvira contre les Juifs de Grenade)؛ (۴) وہی مصنف: *Hist. mus. Esp.*، طبع ثانی ۳: ۷۰ تا ۷۳؛ (۵) E. Garcia Gómez: *Un alfaquí español: Abū Isḥāq de Elvira*، میڈرڈ ۔ غرناطه ۱۹۴۴ء؛ (۶) براکلمان Brockelmann: تکملة، ۱: ۴۷۹ تا ۴۸۰ .

(E. GARCĪA GŌMEZ)

ابو اسحاق: دیکھیے الصّابی و الشّیرازی .

ابو الأسْوَد الدّوَلی: (یا المغربی عربی کے تلفظ کے مطابق الدّیلی، بنو کنانة کے ایک قبیلے الدّیل بن بکر سے اسم نسبتی)، [حضرت] علی[رض] کا ایک ساتھی ۔ اس کا نام (ظالم بن عمرو [بن سفیان بن جندل]) اور نسب دونوں غیر یقینی ہیں ۔ اس کی ماں قریش کے قبیلۂ عبدالدّار بن قُصَیّ سے تھی اور وہ غالبًا ہجرت سے چند سال پہلے پیدا ہوا تھا ۔ [حضرت] عمر[رض] کے عہدِ خلافت میں بصرے گیا ۔ وہاں پہلے وہ اپنے قبیلے میں رہا، پھر اس نے بنو ھُذَیل کے درمیان بود و باش اختیار کر لی اور کچھ عرصه اپنی منظور نظر بیوی کے رشته داروں بنو قُشَیر کے ساتھ بھی رہا، لیکن اپنے شیعی رجحانات نیز اپنی ضدی طبیعت اور حرصِ مال کی وجه سے وہ اپنے ہمسایوں کے لیے بارِ خاطر بن گیا ۔ یہ بات مشتبه ہے کہ اسے [حضرت] عمر[رض] اور [حضرت] عثمان[رض] کے عہد میں کوئی سرکاری منصب حاصل تھا، البته [حضرت] علی[رض] کے عہد میں اسے شہرت و امتیاز حاصل ہو گیا ۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے [حضرت] عائشة[رض] کے ساتھ ناکام گفت و شنید اور اس کے بعد کی جنگ جمل میں حصّه لیا تھا اور جنگ صفّین میں بھی [حضرت] علی[رض] کی طرف سے لڑا تھا ۔ وہ بصرے میں قاضی یا حاکم بصره عبداللہ بن عباس کے کاتب کی حیثیت سے مأمور تھا اور کہا جاتا ہے کہ خوارج کے خلاف لڑائیوں میں اسے کسی فوج کی قیادت بھی سپرد کی گئی . . . . [. . . . کہا جاتا ہے کہ حضرت علی[رض] نے اسے بصرے کا حاکم مقرر کر دیا تھا اور ایک روایت یه ہے کہ حضرت ابن عباس[رض] جب حجاز جانے لگے تو اسے اپنا قائم مقام مقرر کیا تھا (الزرِکلی)]، لیکن اس عہدے پر فائز ہونے کا موقع اگر اسے ملا بھی تو بہت کم عرصے کے لیے ۔ جب [حضرت] علی[رض] شہید کر دیے گئے تو اس نے ایک نظم میں (Rescher کی ترتیب کے مطابق شماره ۹۵) بنو امیه کو اس قتل کا ذمے دار ٹھیرایا، لیکن اس کے ان جذبات کی کوئی خاص اہمیت نه تھی، کیونکه

ے میں شیعوں کی تعداد زیادہ نہ تھی (الأغانی، ل، ۱۱ : ۱۲۱) - اسے اس کا احساس نہ تھا ں کا اثر و رسوخ بالکل زائل ہو چکا ہے - اسے کے نمایندے عبداللہ بن عامر سے شکایت کی یدا ہوئی، جس سے زمانۂ سابق میں اس کے ، اچھے تھے (نظم، شمارہ ۲۳، ۴۶) - اس نے السلطنت زیاد بن ابیہ کی عنایت حاصل کرنے یشش کی، لیکن کامیابی نہ ہوئی - اس کے اور ے تعلقات [حضرت] علی[رض] کے عہد خلافت ہی شیدہ چلے آ رہے تھے، جب کہ دیوان مالیات ی تحویل میں تھا (الأغانی، ۱۱ : ۱۱۹) - ۱۶ھ / ۶۸۰ء میں [امام] حسین[رض] کی شہادت یہ لکھا (شمارہ ۶۱) اور انتقام کی صدا بلند کی ۶۲) - آخری واقعہ جس کا ذکر اس کی منظومات یا ہے یہ ہے کہ اس نے ''امیر المؤمنین'' ر سے ۶۹ھ / ۶۸۸ء میں ان کے مامور کردہ بصرہ کی شکایت کی تھی (ابن سعد، ۵ : ۱۹) - ی کے قول کے مطابق ابو الأسود بصرے میں ۶۸۸ء کی [طاعون کی] وباے عام کے دوران ت ہوا.

اس کی نظموں کا مجموعہ، جو السُّکّری نے کیا تھا، محفوظ ہے. لیکن اس کے صرف چند ائع ہوے ہیں - یہ نظمیں زبان اور بیان کے ے بہت معمولی ہیں اور فنی اور تاریخی اعتبار ر اہم - یہ زیادہ تر روزمرّہ کی زندگی کے چھوٹے واقعات کے متعلّق ہیں اور ان میں ں بظاہر جعلی ہیں - یہی بات اس مشہور عام کے بارے میں بھی کہی جا سکتی ہے جسے صرے کے کسی لغوی نے گھڑ لیا تھا کہ ود نے سب سے پہلے عربی صرف و نحو کے عیّن کیے اور قرآن [پاک] کا اعراب وضع کیا.

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۷ و تکملۃ، ۱ : ۷۲؛ (۲) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۱۳۱ تا ۱۳۳؛ (۳) نولدیکہ Th. Nöldeke در *ZDMG*، ۱۸۶۴ء، ص ۲۳۲ تا ۲۴۰؛ (۴) O. Rescher، در *WZKM*، ۱۹۱۳ء، ص ۳۷۵ تا ۳۹۷؛ (۵) ابن سَعْد، ۷/۱ : ۷۰؛ (۶) ابن قتیبۃ: الشعر و الشعراء، ۴۵۷؛ (۷) المعارف، ۲۲۲؛ (۸) الأغانی، طبع اوّل، ۱۱ : ۱۰۵ تا ۱۲۴؛ (۹) السّیرافی: اَخبار، ص ۱۳ تا ۲۲؛ (۱۰) J. W. Fück : *Arabiya*، ۶؛ [(۱۱) صبح الأعشی، ۳ : ۱۶۱؛ (۱۲) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، ۱ : ۲۴۰؛ (۱۳) الاصابۃ، شمارہ ۴۳۲۲؛ (۱۴) ابن عساکر: تہذیب، ۷ : ۱۰۴؛ (۱۵) المرزبانی، ۲۴۰؛ (۱۶) انباہ الرواۃ، ۱ : ۱۳؛ (۱۷) البغدادی: خزانۃ، ۱ : ۱۳۶؛ (۱۸) الذریعۃ، ۱ : ۳۱۴؛ (۱۹) ابو احمد: اخبار ابی الأسود؛ (۲۰) الحُصری، ۱ : ۱۱].

(J. W. FÜCK)

* **ابو الأعْوَر**: عمرو بن سفیان السُّلَمی، معاویۃ کی فوج کے ایک سپہسالار - وہ سُلَیم کے طاقتور قبیلے سے تعلق رکھتے تھے (اور اسی لیے السُّلَمی کہلاتے ہیں) - ان کی والدہ ایک عیسائی عورت تھیں اور ان کے والد جنگ اُحد میں قریش کی طرف سے لڑے تھے - ابو الأعْوَر، جو بظاہر [حضرت] نبی [کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابۂ کرام کے قریب ترین حلقۂ اصحاب میں سے نہ تھے، غالبًا اس فوج کے ساتھ ملک شام گئے تھے جو یزید بن ابی سفیان کے زیر قیادت تھی - جنگ یرموک میں وہ ایک دستۂ فوج کے سردار تھے اور اسی وقت سے انھوں نے اپنے آپ کو مخلصانہ طور پر بنو امیّہ کی قسمت کے ساتھ وابستہ کر لیا - اسی بناء پر وہ [حضرت] علی[رض] کی نظر میں قابل ملامت ٹھیرے، خصوصًا اس کے بعد جب انھوں نے جنگ صفّین میں بھی شرکت کی - انھوں نے امیر معاویۃ کے لیے ملک مصر کو سر کرنے میں عمرو بن العاص کی مدد کی

اور چند ایک بحری مہموں کی قیادت کی۔ علاوہ ازین انھوں نے سیاسی اور انتظامی قابلیت بھی دکھائی۔ صفین میں انھوں نے [حضرت] علیؓ کے ساتھ گفتگو میں حصہ لیا اور الاذرح کے مؤتمر کے لیے ابتدائی مسودہ تیار کیا۔ محاصل کی نئی تقسیم کے سلسلے میں انھیں فلسطین کے فلّاحین (دہقانوں) کی گنتی کا کام بھی تفویض ہوا۔ امیر معاویة انھیں عمرو ابن العاص کی جگہ مصر کا حاکم بنانے کا خیال رکھتے تھے، کیونکہ مؤخّرالذکر ضرورت سے زیادہ خودسری کے مرتکب ہو رہے تھے: لیکن یہ تجویز عمل میں نہ آئی اور انھیں ولایت الاُرْدُن کا حاکم بنا دیا گیا۔ عرب مؤرّخین ان کی انھیں خدمات کی بناء پر انھیں امیر معاویة کے خاص معاونوں میں، یعنی ان لوگوں میں سے جو ان کے شیعہ یا بطانہ کہلاتے تھے، شمار کرتے ہیں۔ امیر معاویة کے عہدِ حکومت کے اختتام سے پہلے ہی میدانِ سیاست سے ان کا نام گم ہو گیا.

مآخذ: (۱) ابن سعد، ۳ / ۲ : ۱۰۶ ؛ (۲) ابن رُستة، ص ۲۱۳ ؛ (۳) الطبری، بامداد اشاریه ؛ (۴) المسعودی: مروج، ۴ : ۳۰۱ ؛ (۵) Michael the Syrian (Chabot)، ۲ : ۴۴۲، ۴۴۵، ۴۵۰ ؛ (۶) البَیْہَقی: مَحاسن، ۱۴۹ ؛ (۷) ابن الأثیر : اسد الغابة، ۵ : ۱۳۸ ؛ (۸) ابن حجر: اصابة، ۴ : ۱۴ ؛ (۹) H. Lammens : *Etudes sur le règne de Mo'āwia*، ۴۲ ببعد.

(H. LAMMENS)

ابو اَیُّوب اَنصاری: خالد بن زَید بن کُلَیب النّجاری الخزرجی (بعض دفعه انھیں مالک بن نَجّار کی نسبت سے المالکی اور انصار کے اَزدی ہونے کی وجه سے الازدی بھی لکھا جاتا ہے)، ۴۰ عام الفیل یعنی ۱۲ ق ـ ھ میں یثرب (مدینه منورہ) میں پیدا ہوے۔ والدہ کا نام ھند بنت سعد تھا۔ ابن سعد نے زھراء لکھا ہے، جو ممکن ہے لقب ہو۔ یه حضرت ابو ایوبؓ کے والد کی ماموں زاد بہن تھیں۔ حضرت ابو ایوب کا قبول اسلام بیعت عقبۂ اولٰی اور عقبۂ ثانیه کے درمیانی وقفے کا واقعه ہے۔ سنه ۱۲ ھجری میں جب حضرت مصعب بن عُمَیر بہتّر انصاری مردوں کا قافله لے کر خدمت نبویؐ میں حاضر ہوے تو حضرت ابو ایوب بھی اس میں شامل تھے۔ ابن ہشام (ص ۳۰۵ - ۳۱۲) نے شرکاے عقبه کی پوری فہرست درج کی ہے، جس میں سب سے پہلا نام ابو ایوّب کا ہے۔ آپ ہی کے مکان پر حضرت رسول اکرم صلّی اللہ علیه وسلّم نے مدینے میں ھجرت کے وقت مسجد نبوی اور اپنے مکان کی تعمیر سے پہلے قیام فرمایا تھا۔ آپ کے ساتھ اسی مکان میں حضرت ابوبکر صدیقؓ، حضرت علیؓ اور زیدؓ بن حارث بھی فروکش تھے۔ ۲۶ ربیع الاوّل کو جمعے کے دن آنحضرت مدینے پہنچے تھے، گویا اسی دن سے حضرت ابو ایوّب کو شرف میزبانی حاصل ہوا۔ یه شرف کتنے عرصے تک رہا؟ یہاں روایات مختلف ہو جاتی ہیں۔ یه تو متفق علیه ہے که آپ مدینۂ منورہ پہنچنے کے بعد مسجد نبوی اور اپنا مکان بننے تک حضرت ابو ایوبؓ ہی کے ہاں قیام پذیر رہے، لیکن مسجد وغیرہ کی تکمیل کب ہوئی؟ ابن حجر نے تہذیب میں لکھا ہے که تعمیر مسجد تک آپ نے دار ابو ایوب میں ایک ماہ قیام کیا۔ اس کا یه مطلب ہے که ۲۶ ربیع الثانی تک مسجد نبوی کی تعمیر تمام ہو گئی تھی۔ اصابۃ میں ابن حجر نے ابن اسحاق کی روایت سے لکھا ہے که ابوامامة کا انتقال ہوا تو اس وقت مسجد نبوی کی تعمیر ہو رہی تھی اور واقدی کہتا ہے که یه شوّال کا مہینه تھا۔ اس روایت میں واقدی کی شمولیت نے ضعف پیدا کر دیا ہے۔ ابن ہشام کی روایت ہے که نبی اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم نے مدینے پہنچنے کے بعد ماہ ربیع الاوّل سے دوسرے سال کے ماہ صفر تک

یام رکھا، تا آنکہ اس سال مسجد نبوی اور
مکانات بن گئے .

ہجرت کے پانچ ماہ بعد رجب ۱ھ میں
رم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے حضرت انس رضؓ کے
ر انصار و مہاجرین کو جمع کیا اور ان میں
قائم کی ۔ اس میں ابو ایوب رضؓ کے بھائی
، رضؓ بن عُمیر بنائے گئے تھے .

حضرت ابو ایوّب رضؓ نے عہد نبوی ؐ میں تمام
و مشاہد میں حصّہ لیا ۔ حجۃ الوداع میں
، آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلّم کے ہمراہ تھے ۔
تؐ کی وفات کے بعد بھی آپ تمام عمر جہاد
صروف رہے، یہاں تک کہ غزوۂ قسطنطینیۃ
سہید ہو گئے ۔ ان کے مجاہدانہ سفروں میں
افریقہ اور یورپ تینوں براعظم شامل ہیں .

جب ۳۵ھ میں حضرت عثمان رضؓ کے گھر کا
، ہوا تو اس وقت ابو ایوب رضؓ مدینے ہی میں
لکہ اس زمانے میں بعض اوقات مسجد نبوی
امت بھی کرتے تھے ۔ عہد علوی میں، جیسا
الأثیر نے تصریح کی ہے، حضرت علی رضؓ کے
ہروان کی جنگ (۳۸ھ) میں شامل رہے اور
، کا رسالہ آپ کی رکاب میں تھا ۔ اسی موقع پر
الأمان'' بھی آپ کے سپرد کیا گیا ۔ المسعودی
الذھب، ۹ : ۳۰ ببعد) نے جنگِ جمل (۳۶ھ)
کی شرکت کا ذکر کیا ہے، لیکن المسعودی
صدی کا مؤرّخ ہے ۔ اس سے پہلے کے
، کے ہاں یہ روایت نہیں ملتی ۔ بعد کے
، میں سے ابن عبدالبرّ (الاستیعاب، ۲۳۰) اور
ثیر (اسد الغابۃ، ۱۴۳) نے بھی اس جنگ
، کی شرکت کا ذکر کیا ہے، لیکن ان دونوں
، کے ہاں اس روایت کی کوئی سند نہیں ہے؛
، ابن عساکر(ص ۱۴) نے اسے بڑھا چڑھا کر
یا ۔ جنگِ صِفّین (۳۷ھ) میں ان کی شرکت کا

سب سے قدیم حوالہ ابن عبدالبر (الاستیعاب) کا ہے ۔
ابن عساکر اس جنگ میں ان کی شرکت سے انکار
کرتا ہے ۔ المسعودی کو بھی اس شرکت کا علم نہ
تھا ۔ غالب خیال یہی ہے کہ ابو ایوّب رضؓ حضرت
علی رضؓ کے ساتھ صرف جنگِ نہروان میں شامل تھے،
جو خوارج کے خلاف لڑی گئی ۔ جنگ سے پہلے جن
لوگوں نے خوارج کو سمجھانے کی کوشش کی ان میں
ابو ایوّب رضؓ بھی تھے .

۳۶ھ میں جب حضرت علی رضؓ نے ہمیشہ کے
لیے مدینۂ منورہ چھوڑا تو بعد میں وہاں جو والی
مقرر کیے ان میں سے ایک ابو ایوب رضؓ انصاری بھی
ہیں ۔ ۱۷ رمضان ۴۰ھ کو حضرت علی رضؓ کی
شہادت ہوئی ۔ اس وقت ابو ایوب رضؓ وہاں موجود
نہ تھے، بلکہ مدینے میں تھے ۔ ۴۲ھ میں بوزنطیوں
کے خلاف غزوات کا زور بڑھ گیا ۔ تقریباً پچھتر برس
کا یہ مجاہد بوزنطیوں کے خلاف خالد رضؓ بن ولید
کے بیٹے عبدالرحمٰن کے ہمراہ مصروف جہاد تھا ۔ ۴۶ھ
میں بحری لڑائیوں میں شرکت کے لیے وہ مصر
تشریف لے گئے .

۴۹ھ میں حضرت امیر معاویۃ رضؓ نے قسطنطینیۃ
پر حملے کی غرض سے ایک بیڑا تیار کیا تھا ۔ یزید
بن معاویۃ رضؓ اس کا سپہسالار تھا ۔ ابن عمر رضؓ، ابن
عباس رضؓ، ابن زبیر رضؓ ایسے صحابہ کے علاوہ ابو ایوب رضؓ
بھی اس میں شامل تھے (ابن عساکر نے غلطی سے
عمرو بن العاص رضؓ کا نام بھی شامل ہونے والوں میں
لکھا ہے جو غلط ہے؛ عمرو بن العاص رضؓ ۴۳ھ میں
فوت ہو چکے تھے اور یہ غزوہ ان کے انتقال کے
چھے سال بعد ہوا) ۔ چار سال تک آپ قسطنطینیۃ پر
حملوں میں شریک رہے، پھر آپ بیمار ہو گئے ۔
یزید عیادت کے لیے آیا اور پوچھا : ''آپ کو کچھ
کہنا ہے'' ۔ فرمایا : '' ہاں یہ کہنا ہے کہ جب
میں مر جاؤں تو میرا جنازہ اٹھا کر اسے دشمن کی

سرزمین میں جہاں تک لے جا سکو لے جاؤ اور جب آگے بڑھنے کا امکان نہ رہے تو اسی جگہ مجھے دفن کر دو"؛ چنانچہ ۵۲ھ کی ایک رات آپ غالبًا اسہال کی بیماری سے فوت ہو گئے - نماز جنازہ یزید نے پڑھائی اور قسطنطینیۃ کی فصیل کے سامنے انہیں دفن کر دیا گیا - ابن عساکر اور تہذیب میں سال وفات ۵۰ھ بھی لکھا ہے، ابن اسحٰق کے یہاں ۵۱ھ اور ابن عساکر کی ایک روایت میں ۵۵ھ بھی درج ہے .

ابو ایوب رض کے مزار کا ذکر سب سے پہلے ابن قتیبۃ (م ۲۰۳ھ) (المعارف، قاہرۃ ۱۹۳۴ء، ۱۱۹) نے کیا ہے - الطبری (م ۲۲۴ھ) (تاریخ، ۳ : ۲۳۲۴)، ابن سعد (م ۲۳۰ھ)، ابن عبدالبرّ (م ۴۶۳ھ) (الاستیعاب)، الخطیب البغدادی (م ۴۶۳ھ)، ابن الجوزی (م ۵۱۰ھ)، ابن الاثیر (م ۵۵۵ھ)، (الکامل، ۳ : ۳۸۱)، ابن عساکر (م ۵۷۱ھ)، القزوینی (م ۶۰۰ھ) (آثار البلاد، ۴۰۸)، ابن الاثیر (م ۶۳۰ھ) (اسد الغابۃ) اور ابن حجر (م ۸۵۲ھ) (تہذیب) نے بھی اس مزار کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ بوزنطی اس مزار کو احترام کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور قحط کے ایّام میں اس مقبرے کی زیارت کے لیے آتے تھے اور بارش کے لیے دعائیں مانگا کرتے تھے - کہتے ہیں بوزنطیوں ھی نے سب سے پہلے اس مقام پر ۵۵ھ کے بعد، جب اسلامی فوجیں واپس چلی آئی تھیں، عمارت تعمیر کی تھی .

سلطان محمّد فاتح نے ۷۵۷ھ / ۱۵۵۶ء میں قسطنطینیۃ فتح کیا - اس سے شیخ آق شمس الدّین نے حضرت ابو ایوب رض کی قبر کا ذکر کیا تھا - مصنّف جلاء القلوب نے لکھا ہے کہ آق شمس الدّین نے ایک جگہ نور دیکھا اور کہا کہ سرہانے کی طرف دو ہاتھ زمین کھودو ایک پتھر نکلے گا، جس پر عبرانی خط میں کچھ لکھا ہوگا؛ چنانچہ ایک پتھر برآمد ہوا - اسے پڑھوایا گیا تو حضرت ابو ایوب رض کا نام لکھا ہوا تھا - یہ پتھر قبر سے باہر دیوار میں اب بھی لگا ہوا ہے - سلطان محمّد فاتح نے اس جگہ عمارت تعمیر کروا دی - قبر پر تابوت رکھا گیا، جس پر چاندی منڈھی ہوئی تھی - مزار کے ساتھ ایک جامع مسجد اور ایک مدرسہ بھی بنوایا گیا - اس مسجد میں اتیمک جی زادہ احمد پاشا نے ۱۰۰۰ھ / ۱۵۹۰ء میں توسیع کروائی - ۱۱۳۶ھ / ۱۷۲۳ء میں دو غلام گردشوں اور دو نئے میناروں کا اضافہ کیا گیا اور یہی وہ مسجد ہے جہاں سلطان محمّد ثانی نے حضرت نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے آثار متبرکہ، جو اسے محلِّ سلطان کے خزانے سے ملے تھے، محفوظ کرائے - اس وقت سے اس مزار کے تین حصے ہیں : جامع ایّوب، مزار ایّوب اور قبرستان ایّوب - صدر اعظم سِنان پاشا (م ۱۱۳۳ھ / ۱۷۲۱ء)، ماہ فیروز خدیجۃ (سلطان عثمان ثالث کی والدہ)، صدر اعظم سمیز علی پاشا، گرجی محمّد پاشا، للّہ مصطفٰی پاشا (فاتح قبرص) اور دیگر ممتاز افراد اس تربہ (قبرستان) میں مدفون ہیں - جامع کے ایک کمرے میں سبز چادر میں لپٹا ہوا ایک علم بھی ہے، جس کے متعلّق کہا جاتا ہے یہ وہ تاریخی علم ہے جسے حضرت ابو ایوب رض علمبردار کی حیثیت سے اٹھاتے تھے - اسی جگہ ایک مدرسہ ملّا عرب چلبی نے بھی قائم کیا تھا - سلطان محمّد فاتح کے وقت سے اس مزار کو یہ اہمیّت حاصل رہی کہ سلاطین عثمانیہ کی تاج پوشی کے موقع پر ہر سلطان یہاں آتا تھا اور شیخ الاسلام اس کی کمر میں بانی خاندان سلطان عثمان خان کی تلوار حمائل کرتا تھا - خود محمّد فاتح کی کمر میں شیخ الاسلام شمس الدین نے یہ تلوار آویزان کی تھی .

ابو ایّوب رض انصاری نے اپنے پیچھے یہ اولاد چھوڑی : (۱) ابو منصورست ایوب؛ (۲) عمرۃ؛ (۳) محمّد؛ (۴) عبدالرّحمٰن .

ابو ایوبؓ حافظ قرآن تھے اور لکھنا پڑھنا
تھے ۔ آپ کی طرف ڈیڑھ سو احادیث منسوب
جن میں سے پانچ متفق علیه هیں ۔ مسند احمد
نبل، ۵ : ۴۱۲ تا ۴۲۳، میں ان کی ۱۱۲
، جمع هیں ۔ کچھ روایات ۵ : ۱۱۳ - ۱۱۴
، هیں؛ یه وه احادیث هیں جو حضرت ابو ایوبؓ
ضرت ابی بن کعبؓ سے روایت کی هیں ۔
القلوب کے مصنّف نے ان کی مرویات کی تعداد
بتائی هے ۔ بطرس بستانی (دائرة المعارف) نے
هے که سات صحابه نے ان سے روایات بیان کی هیں،
یه تعداد اس سے زیاده هے : چند نام یه هیں،
مر، ابن عباس، انس بن مالک، براء بن عازب،
بن خالد جهنی، عبدالله بن یزید خطمی،
مة، جابر بن سمرة، مقدام بن عمرو بن معدی کرب،
رمة انصاری رضی الله تعالٰی عنهم ۔

حضرت ابو ایوبؓ انصاری کی حرکات و
ن میں فیض یافتۂ نبوت هونے کا ثبوت ملتا تھا ۔
رسول، جوش ایمان، حق گوئی، اتباع سنت،
المعروف اور نهی عن المنکر، جهاد، تواضع،
ظن، آثارِ نبوی کا ادب ان کے اخلاق و عادات
مایاں پهلو تھے ۔

مآخذ: (۱) ابن عبدالحکم : فتوح مصر، بامداد اشاریة؛
الجاحظ : الحیوان، بامداد اشاریة ؛ (۳) البلاذری :
البلدان، ۴۰۱ ببعد؛ (۴) ابن سعد : طبقات، ۲/۳ :
و ۳/۲ : ۴۹ ببعد؛ (۵) ابو العرب : طبقات علماء
یة، طبع محمد بن شنب، الجزائر ۱۹۲۰ع، ص ۲۱
؛ (۶) الطبری، ۳ : ۲۳ ببعد؛ (۷) ابن عبدالبرّ :
یعاب، حیدرآباد ۱۳۲۰ھ، ۱ : ۱۵۶، ۲ : ۶۳۸؛ (۸)
القیسرانی : الجمع بین رجال الصحیحین، حیدرآباد
۱۱ھ، ص ۱۱۸؛ (۹) ابن الأثیر : اسد الغابة، ۲ : ۲۸
؛ (۱۰) الذهبی : تجرید اسماء الصحابة، حیدرآباد
۱۲ھ، ۱ : ۱۶۱؛ ۲ : ۱۶۱؛ (۱۱) النّووی : تهذیب
الاسماء، مطبوعه گوٹنگن Gottingen، ص ۱۴۲ ببعد،
۶۵۲؛ (۱۲) الصّفدی : نکت الهمیان، مصر ۱۹۱۰ع،
ص ۲۶۵؛ (۱۳) ابن حجر : تهذیب، حیدرآباد، ۱۳۲۵ھ،
۳ : ۹۰؛ (۱۴) وهی مصنف : اصابة، قاهرة ۱۳۲۵، ۲ :
۸۹؛ (۱۵) وهی مصنّف : لسان المیزان، ۵ : ۴۴۴ ببعد؛
(۱۶) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، لائڈن ۱۸۵۵ع،
۱ : ۲۲، ۴۴، ۱۵۱، ۱۵۸ ببعد؛ (۱۷) الخزرجی : خلاصة
تذهیب تهذیب الکمال، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ۸۶؛ (۱۸)
السّیوطی : حسن المحاضرة، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۱۱۲؛
(۱۹) الدیار بکری: تأریخ الخمیس، قاهرة ۱۲۸۲ھ، ۲ :
۲۹۴؛ (۲۰) حلیة الاولیاء ، ۱ : ۳۶۱؛ (۲۱) صفة الصفوة،
۱ : ۱۸۶؛ (۲۳) عبدالحفیظ بن عثمان : جلاء القلوب و
کشف الکروب بمناقب ابی ایوب، مطبوعۂ استانبول؛ (۲۴)
حسین بن اسمٰعیل : حدیقة الجوامع، استانبول ۱۲۸۱ھ،
۱ : ۲۴۳؛ (۲۵) محمّد صدیق انصاری : سلطان ایوب،
مطبوعۂ پنڈی بهاءالدین؛ (۲۶) Huart، ص ۲۰۶؛ (۲۷)
F. W. Hasluck : *Christianity and Islam under the Sultans*، اوکسفورڈ ۱۹۲۹ع، ۲ : ۶۰۴ ببعد؛ (۲۸)
Ch. Pallot، در *RSO*، ۱۹۰۲ع، ص ۶۶؛ (۲۹) آآ، طبع
دوم، ج ۱ .

(عبد المنّان عمر)

* **ابو البرکات** : هبة الله [ابن علی] بن ملکا [یا ملکان،
دیکھیے ابن خلکان و ابن قاضی شهبة] البغدادی البلدی،
ایک فلسفی اورطبیب، جسے ''اوحد الزمان'' یعنی یگانۂ
روزگار کهتے تھے [چنانچه الزرکلی نے اسی عنوان سے اس کا
ذکر کیا هے] ۔ وه موصل کے قریب بلد کے مقام پر
زیاده سے زیاده ۴۷۰ھ/۱۰۷۷ع میں پیدا هوا ۔ وه
پیدایش کے لحاظ سے یهودی اور ابوالحسن سعید بن
هبة الله کا غلام تھا ۔ بعد میں وه ایک مشهور طبیب
بن گیا اور اس حیثیت سے خلفاے بغداد (جن کے هاں وه
رهتا تھا) اور سلجوقی سلاطین کی خدمت کرتا رها ۔
سیرت نگاروں نے جو حکایتیں بیان کی هیں ان سے ان

دشواریوں کا اندازہ ہوتا ہے جو اسے اپنے مختلف مربیوں اور ان کے درباروں سے تعلقات کے سلسلے میں پیش آتی تھیں ۔ خاصی بڑی عمر کو پہنچ کر اس نے اسلام قبول کر لیا ۔ ان مختلف افواہوں کے مطابق جو اس کے سیرت نگاروں نے بیان کی ہیں اس نے ایسا کرنے کا فیصلہ سلطان محمود کی بیوی کے انتقال پر، جس کا وہ علاج کرتا رہا تھا، احساسِ شرم یا خوف کی وجہ سے کیا تھا اور یا اس لیے کہ جب خلیفہ المسترشد کی فوج کو سلطان مسعود نے شکست دی اور ابوالبرکات قید ہو گیا تو اسے اپنی جان کا خطرہ لاحق ہو گیا ۔ اپنی عمر کے آخری حصے میں وہ اندھا ہو گیا تھا اور بظاہر ۵۶۰ھ/۱۱۶۴ء کے بعد بغداد میں فوت ہوا [ایک روایت کی رو سے وہ فوت ہمذان میں ہوا اور اس کا تابوت بغداد لے جایا گیا ۔ البیہقی اور حاجی خلیفہ نے اس کا سال وفات ۵۴۷ھ دیا ہے] ۔ وہ عیسائی طبیب ابن التلمیذ کا حریف تھا ۔ اس کا شاگرد اور دوست ابراہیم بن ازرۃ Ezra کا بیٹا اسحاق تھا، جس نے اس کی مدح میں عبرانی زبان میں ایک قصیدہ لکھا۔

ابوالبرکات کی خاص تصنیف کتاب المعتبر ہے، جس میں منطق، طبیعیات (naturalia) بشمول نفسیات اور ما بعد الطبیعیات کے موضوعات پر بحث کی گئی ہے (اس کتاب کو شرف الدین یالتقایا نے تین جلدوں میں طبع کیا ہے، حیدرآباد ۱۳۵۸ھ / ۱۹۳۸-۱۹۳۹ء) اس نے تورات کے صحیفہ مواعظ (Ecclesiastes) پر جو مفصّل تفسیر لکھی ہے وہ خاصی فلسفیانہ دلچسپی کی حامل ہے ۔ یہ تفسیر ابھی تک غالباً پوری شائع نہیں ہوئی ۔ ان چھوٹے چھوٹے رسائل میں جو ابوالبرکات سے منسوب کیے جاتے ہیں رسالة فی سبب ظہور الکواکب لیلاً واختفاءھا نہاراً (قب ابن ابی اُصیبعة، ۱ : ۲۸۰، ترجمه [illegible] E. Wiedemann، در Eders Jahrbuch für *Photographie*، ۱۹۰۹ء، ص ۴۹ تا ۵۰) قابل ذکر ہے ۔ ذرا سے مختلف عنوان یعنی رؤیة الکواکب باللیل لا بالنہار کے ساتھ اس رسالے کو ابن سینا کی تصنیف خیال کیا جاتا ہے (قب G. C. Anawati : *Essai de Bibliographie avicennienne*، شمارہ ۱۶۲).

المعتبر میں، جو زیادہ‌تر ابن سینا کی شفاء کی طرز پر لکھی گئی ہے، ابو البرکات بعض اوقات تو اسی کتاب کے نظریات لے لیتا ہے اور لفظ بہ لفظ انہیں نقل کرتا ہے، لیکن اس کے برعکس وہ بعض دوسرے ایسے نظریات پر جو سب سے زیادہ بنیادی ہیں کڑی تنقید کرتا ہے ۔ طبیعیات کے موضوع پر ابن سینا کے نظریات کی مخالفت کے معاملے میں وہ اکثر اس روایت سے متّفق نظر آتا ہے جو اسلامی ملکوں میں افلاطونی (Platonic) کے نام سے مشہور تھی اور جس کی پیروی ابوبکر الرّازی نے کی ہے ۔ اس کا فلسفۂ نفسیات بعض اعتبار سے شفاء سے بڑھ کر یا زیادہ نمایاں طور پر نوافلاطونی (اشراقی) فلسفے کے مماثل ہے ۔

لیکن ابو البرکات کا فلسفیانہ استدلال کا طریقہ ایسا نہیں تھا جس میں کسی روایتی سند کی طرف بآسانی رجوع کیا جا سکے ۔ یہ بات کتاب المعتبر کے نام ہی سے ظاہر ہے، جس کے معنی ابو البرکات کے اپنے مدلول و استعمال کے مطابق کچھ یہ لیے جا سکتے ہیں کہ ''ایسی باتوں کے متعلق کتاب جو ذاتی غوروفکر سے ثابت کی گئی ہیں'' ۔ واقعہ یہ ہے کہ فلسفیانہ استدلال کا یہ طریق اولاً اس اعتبار سے ممتاز حیثیت رکھتا ہے کہ اس میں بدیہی صداقتوں یعنی ازلی حقائق کو دلیل میں پیش کیا گیا، جن سے اس زمانے کے مروّجہ فلسفے کے نظریات باطل ہو جاتے ہیں ۔ ابوالبرکات یقینیاتِ عقلی، جنہیں مشّائین قبول کرتے ہیں، اور ان معلومات کے درمیان جو قوّت واہمہ سے حاصل ہوتے ہیں اور جنہیں وہ ردّ کرتے ہیں، امتیاز کرنے سے

ار کرتا ہے .

اسی حکیمانہ طریقِ استدلال کی بناء پر ابو البرکات میانِ ارسطاطالیس کے نظریۂ مکان کے بر خلاف دعوی رتا ہے کہ فضاے بسیط ابعادِ ثلثه [جہات سه گانه] ھتی ہے ۔ وہ فلوپونوس John Philoponus سے اق کرتے ہوے اس دعوے کو ردّ کرتا ہے کہ لا میں حرکت کرنا امکان سے خارج ہے ۔ مشّائین اس کے برخلاف جو دلائل پیش کیے ہیں ان کے الطے کی وضاحت کر کے وہ فضا کی لا محدودیت و اس طرح ثابت کرتا ہے کہ انسان کے لیے کسی دود فضا کا تصوّر ممکن ہی نہیں ہے .

اسی طرح قلب انسانی کے ازلی (a priori) م سے استشہاد ہی کے ذریعے ابو البرکات کے لیے ت کے مسئلے کی وضاحت بھی ممکن ہو گئی ہے، س کا صحیح حل اس کے خیال میں طبیعیات کی بہ نسبت بعد الطبیعیات پر زیادہ منحصر ہے ۔ در اصل وہ بتاتا ہے کہ وقت، ہستی اور خودی کا ادراک س انسانی میں ہر اُس دیگر ادراک سے جو انسان نفس حاصل کرے پہلے سے موجود ہے اور یہ کہ ستی اور وقت کی ماہیت باہم دگر مربوط ہیں ۔ ں کی تعریف کی رُو سے وقت ہستی کا پیمانہ ہے رکت کا نہیں، جس کے مشّائین قائل تھے) ۔ وہ طحاتِ وقت کے اختلاف، یعنی وقت کی زمان، دهر اور رمد میں تقسیم، کو قبول نہیں کرتا، جسے ابن سینا ر دوسرے فلاسفہ فرض کر لیتے تھے ۔ اس کے خیال ں وقت خالق کی ہستی نیز مخلوق کی ہستی کا ک خاصّہ ہے .

وہ ہیولی اور جسم کو ایک ہی چیز قرار یتا ہے، بشرطیکہ جسم کا تصور اس کی دوسری صوصیات کو الگ رکھ کر محض جسمیت کے طۂ نگاہ سے کیا جائے ۔ جسمیت ایک ایسا امتداد ے جسے ناپا جا سکتا ہے ۔ اس کی رائے میں عناصر اربعہ میں سے صرف مٹی ایسے ذرات (corpuscles) سے مرکب ہے، جو اپنی جامدیت کی وجہ سے ناقابلِ تقسیم ہیں .

اشیاے متحرکہ کی حرکت پر بحث کرتے ہوے ابو البرکات ابن سینا کے نظریے کو، جو آخر میں جان فیلوپونوس کی رائے سے اثر پذیر نظر آتا ہے، کسی قدر ترمیم کے ساتھ قبول کرتا ہے ۔ اس نظریے کی رو سے حرکت کی علت اشیاء کا ''شدید میلان'' ہے، یعنی وہ قوت (جسے بعد میں لاطینی دبستان کے علماء نے impetus [قوتِ محرکه] کا نام دیا) جسے پھینکنے والا جسم پھینکی جانے والی چیز کو تفویض کرتا ہے ۔ بھاری اشیاء کے گرنے کی رفتار میں اضافے کی توجیہ وہ اس طرح کرتا ہے کہ میلِ طبعی (اُس زمانے میں فلسفے کی ایک مروّجہ اصطلاح) کا وہ خاصّہ جو ان اشیاء کے اندر موجود ہے ان میں متواتر میلانات پیدا کرتا ہے ۔ اب تک جو کچھ معلوم ہے اس کی رو سے معتبر کا متن، جو اس اصول سے بحث کرتا ہے، وہ اوّلین تحریر ہے جس میں زمانۂ حاضر کے اس بنیادی قانونِ حرکات (dynamics) کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ ایک مسلسل قوتِ محرّکه سے ایک اضافه پذیر حرکت پیدا ہوتی ہے .

ابوالبرکات کے نفسیاتی نظریے سے بالخصوص اس موقف کا اظہار واضح ترین رنگ میں ہو جاتا ہے جو اس کے فلسفے میں بدیہیات کی طرف رجوع کرنے کو حاصل ہے ۔ امر واقعه یہ ہے کہ اس عقیدے کا نقطۂ آغاز انسان کا خود اپنا یعنی اپنے نفس کا شعور ہے ۔ یہ شعور یقینی ہے اور ہر دوسرے علم سے مقدّم ۔ یہ شعور اشیاے محسوس کا ادراك کیے بغیر بھی موجود ہوتا ہے ۔ ابن سینا بھی قبل ازیں اس بدیہی مدلول سے کام لے چکا تھا جسے اپنے نظریۂ علم النفس میں سمونے میں اسے بڑی دقت پیش آئی، کیونکہ اس کا نظریۂ علم النفس مشّائین کے

نظریے سے مماثل ہے، بحالیکہ ابوالبرکات اس مفروضے سے دوسرے نفسیاتی حقائق تک پہنچ جاتا ہے، جن کی بدیہی نوعیت ان کی اسی طرح ضامن اور مصدق ہے، مثلاً انسان کا یہ مسلّمہ شعور کہ وہ ایک ہے، یعنی یہ شعور کہ جب وہ دیکھتا، سنتا، سوچتا، یاد کرتا، خواہش کرتا یا کوئی اور نفسیاتی فعل انجام دیتا ہے تو وہی ایک فرد رہتا ہے۔ ابوالبرکات کے خیال میں یہی ان مختلف نظریات کے ردّ کے لیے کافی ہے جن کی رو سے تسلیم کیا جاتا ہے کہ نفسِ انسانی کو متعدد قوتیں حاصل ہیں۔ ایک دوسری مثال: یہ یقین کہ جب انسان دیکھتا ہے تو وہ اسی چیز کا ادراک کرتا ہے جسے وہ دیکھ رہا ہے اور اسی مقام پر ادراک کرتا ہے جہاں وہ چیز ہے— نہ کہ کسی ایسی شکل کا جو بعض مفروضات کی رو سے دماغ کے اندر بنتی ہے— بجاے خود ان تأثرات کی حقیقت کا ثبوت ہے جن کا وہ ضامن ہے۔ اس طرح ابو البرکات کے ہاں ہم ایک ایسا علم النفس پاتے ہیں جو جزوی طور پر بدیہی صداقتوں کے نظام پر مشتمل ہے اور جس پر مخصوص حد تک شعور کا تصور حکمران ہے (شعور کی اصطلاح کو ابن سینا نے بھی اسی مفہوم میں استعمال کیا ہے)۔ اس سے اس امتیاز کی نفی ہوتی ہے جو ارسطاطالیس کے نظریے کی رو سے عقل اور نفس کے درمیان کیا جاتا تھا۔ ابو البرکات کے نزدیک نفس ہی وہ چیز ہے جو نام نہاد افعال معقولہ کو سرانجام دیتی ہے۔ وہ فعال معقولہ کے نظریے کی تنقید کرتا ہے۔ اسی طرح وہ عقل فعّال کے وجود کا منکر ہے، جس کے مشّائین قائل ہیں.

افلاطونی یا افلوطینی اثرات، جو یقیناً ابوالبرکات کے ذاتی وجدانیات کے عین مطابق ہیں، شاید روح کی اس تعریف سے ظاہر ہوتے ہیں کہ وہ ایک غیر مجسم جوہر ہے جو جسم کے اندر اور اس کی مدد سے عمل کرتا ہے۔ غیر مادیّت کو ابو البرکات نے ایک مخصوص اور محدود مفہوم میں لیا ہے، جو اس دور میں بالکل رائج نہ تھا، مثلاً حافظے کے نظریے میں ابو البرکات کے نزدیک ارواح انسانی کو ستاروں کی ارواح معرض وجود میں لاتی ہیں اور یہ ارواح انسان کے مرنے کے بعد اپنی علّت [یعنی ارواحِ ستارگان] کی طرف لوٹ جاتی ہیں.

[ابو البرکات کے نزدیک] علت العلل، یعنی خداے تعالٰی، کا علم اشیاے موجودہ ہستی کے علم (جیسا کہ وہ تجربے سے حاصل ہو) کے آخر میں حاصل ہوتا ہے، جس سے کون یا ہستی واجب و حادث (لازم و ملزوم) میں تقسیم ہو جاتی ہے۔ دوسری طرف اس حکمت سے جو نظام فطرت میں جلوہ گر ہے ایک خالق کے وجود کا ثبوت ملتا ہے۔ آخری بات جو کچھ کم اہم نہیں یہ ہے کہ خدا اور انسان کے درمیان براہِ راست رابطے کے طریقے بھی موجود ہیں۔ ابو البرکات اس معاملے میں ابن سینا کی روایت کی پیروی کرتے ہوے ہستی باری تعالٰی کے اس ثبوت کو تسلیم نہیں کرتا جو حرکت پر مبنی ہے۔ اس کا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ تعالٰی کی بنیادی صفات، مثلاً علم، قدرت اور حکمت، اسی طرح اس کی ذات سے متعلق ہیں جس طرح مثلث کے تین زاویوں کا دو قائموں سے مساوی ہونا کسی مثلث کی ذات سے متعلق ہے.

اس کی راے میں خدا جزئیات کے بارے میں بھی متعدد طرح کے علم کا حامل ہو سکتا ہے۔ اس نظریے کے خلاف جو دلائل پیش کیے جاتے ہیں ان کی تردید کرتے ہوے وہ نفسیات کے بارے میں اپنے مسلک کا حوالہ دیتا ہے، جہاں اس نے ثابت کیا ہے کہ اشیاے متصوّرہ کی شکلیں، جو انسان کے نفس کے اندر محفوظ ہو جاتی ہیں، اس شے [یعنی ادراک] کی طرح جو ان کا تصور کرتی ہے غیر مادّی

ں ۔ اس اعتبار سے اللہ کا علم بھی ایک حد ن کے علم سے مماثل نظر آتا ہے.

و البرکات اشراق کے نظریے کو، جس کے ، حکماء قائل ہیں، مسترد کر کے اس خیال کرتا ہے کہ اشیاء خدا کے ارادوں کے سلسل سے خلق ہوئی ہیں، خواہ یہ ارادے پہلے کے ہوں یا زمانے کے اندر کیے گئے دا کی اوّلین مشیّت نے، جو جوہرِ الوہیت کی ت ہے، موجودات کی پہلی شے پیدا کی، یعنی مذہب کی اصطلاح میں اعلیٰ ترین ملائکہ ہیں.

و البرکات کے ہاں خدا کے تصوّر میں بعض اوقات اس کے تصوّر کو علمِ کلام ۔ سے مربوط کر دیتی ہے ۔ باین ہمہ اس سے ، اخذ کرنا صحیح نہ ہوگا کہ اس کے افکار لام سے متأثر تھے.

ہاں تک کائنات کی ابدیت کے مسئلے کا تعلق لبرکات ان حکماء کے نظریات بھی پیش نظر ہے جو اس کی تصدیق کرتے ہیں اور ان کے بھی جو اس کے منکر ہیں، لیکن اپنے ر کو صراحةً بیان نہیں کرتا، بلکہ صرف اتنا رتا ہے کہ جو شخص اس مسئلے کے بارے ، کی پیش کردہ توضیح کو سمجھ لے گا اسے حیح جواب معلوم کرنے میں کوئی دقت پیش گی ۔ فی الجملہ معلوم ہوتا ہے کہ ابو البرکات ، میں اس مسئلے کا صحیح حل وہ ہے جو ں ابدیت پر زور دیتا ہے.

بو البرکات کے، جس کی سند عراق کے ایک عالم سیموئل بن علی نے ابن میمون سے کے دوران میں پیش کی تھی، مسلمان میں سے ایک امیرِ یزد علاء الدولة فرامرز تھا جس نے مُہجة التّوحید کے عنوان سے ایک کتاب لکھ کر نیز عمر الخیام سے ایک بحث کے دوران میں ابو البرکات اور اس کے عقائد کی حمایت کی (دیکھیے البیہقی: تتمّة، ص ۱۱۰ - ۱۱۱) ۔ صف اول کی ایک علمی شخصیت فخرالدّین الرّازی پر ابو البرکات کا اثر قطعی طور پر نظر آتا ہے ۔ یہ بات خصوصیت سے فخرالدّین کے شاہکار المباحث المشرقیة سے عیاں ہے اور بڑی تاریخی اہمیت کی حامل ہے ۔ فی الواقع شیعی عالم محمّد بن سلیمان التّنَکَبُنی نے، جو انیسویں صدی میلادی کا ایک ایرانی مصنف ہے، معنًا یہاں تک لکھا ہے کہ ابن سینا کی تعلیم ابو البرکات اور فخرالدین کے حملوں کے مقابلے میں دم توڑ چکی تھی تا آنکہ نصیرالدین الطّوسی نے اسے از سر نو زندہ کیا (قصص العلماء، چاپ سنگی، ۱۳۰۴ھ، ص ۳۸۲) تو اس کا اشارہ اسلامی فلسفیانہ فکر کے ایک بحران کی طرف ہے، ایک ایسے بحران کی طرف جس کا آغاز ابو البرکات نے کیا اور جس کی یاد ابن سینا کے ایرانی تلامذہ میں دیر تک قائم رہی.

مآخذ: (۱) ابن القِفْطی (طبع Lippert)، ص ۳۴۳ تا ۳۴۶؛ (۲) ابن ابی اُصَیبعة (طبع Müller)، ۱: ۲۷۸ تا ۲۸۰؛ (۳) البیہقی: تتمة صوان الحکمة (طبع محمّد شفیع)، ص ۱۰۰ تا ۱۰۳؛ (۴) S. Poznanski در *Zeitschrift für hebräische Bibliographie*، ۱۹۱۳ء، ص ۳۳ تا ۳۶ (اس کتاب میں توراة کی تفسیر کے چند صفحات کی شرح کا اضافہ کر دیا گیا ہے)؛ (۵) شرف الدین: المعتبر کی ''الٰہیات'' کا نامکمل ترکی ترجمہ، مقدمے کے ساتھ، استانبول ۱۹۳۲ء؛ (۶) کتاب المعتبر، ج ۳، کے آخر میں سلیمان ندوی کا تبصرہ، ص ۲۳۰ تا ۲۵۲؛ [(۷) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، ۲: ۱۹۳؛ (۸) الصفدی: نکت الهمیان، ۳۰۴؛ (۹) هدیة العارفین، ۲: ۵۰۵؛ (۱۰) تأریخ حکماء الاسلام، ۱۵۲؛ (۱۱) مطالع البدور، ۲: ۱۰۵؛ (۱۲) کشف الظنون، عمود ۱۷۳۱؛ (۱۳) خزائن الکتب القدیمة فی العراق، ص ۱۳۴؛ (۱۴)

ابن العبری : مختصر الدول، ص ۳۴۹؛] (۱۵) S. Pines : *Beiträge zur islamischen Atomenlehre*، برلن ۱۹۳۶ء، ص ۸۲ تا ۸۳؛ (۱۶) وهی مصنف : *Etudes sur Awḥad al-Zamân Abu'l-Barakat al-Baghdâdî*، در *REJ*، ج ۱۰۳، ۱۹۳۸ء؛ ص ۴ تا ۶۴ و ج ۱۰۴، ۱۹۳۸ء: ص ۱ تا ۳۳؛ (۱۷) وهی مصنف : *Nouvelles Etudes sur Abu'l-Barakāt al-Baghdâdî*، در *REJ*، ۱۹۵۳ء؛ [(۱۸) براکلمان Brockelmann : تکملة، ۱ : ۸۳۱] .

(S. PINES)

* **ابوبُرْدَة : دیکھیے الاَشْعَری .**

* **ابو البشر : (دیکھیے آدم ؑ) .**

* **ابوبکـرؓ الصدیق :** ۱ - نام، خاندان اور ابتدائی حالات : گھر والوں نے عبداللہ نام تجویز کیا، اپنی کنیت ابوبکر سے مشہور ہوے (اِصابة، ۲ / ۳ : ۸۲۹) - ان کے والد قبیلۂ قریش کی شاخ تَیْم کے ابو قُحافة (عثمان) بن عامر تھے - اس لیے حضرت ابوبکـرؓ کو بعض اوقات ابن ابی قُحافة بھی کہا جاتا ہے - اَشْناق کا منصب اسی خاندان تَیْم بن مرّة کے سپرد تھا، یعنی یه لوگ خون بہا اور تاوان کی رقوم معیّن کرتے تھے (العقد الفرید، ۲ : ۳۷) - ان کی والده اسی برادری کی اُمّ الخیر سلْمٰی بنت صخر تھیں - حضرت ابوبکرؓ کو عتیق کے نام سے بھی موسوم کیا جاتا ہے، جس کی تشریح آنحضرت صلّی اللہ علیه و سلّم نے یه فرمائی که وه جہنّم سے آزاد ہیں (ترمذی، ۲ : ۲۱۳) - قدیم عرب مؤرخوں نے ان کا نام ’’عتیق‘‘ ہی بتایا ہے اور اہل لغة نے عتیق کو جمیل سے تعبیر کیا ہے المحبّر، ۲۱؛ الاشتقاق، ۳۰ و ابن نعیم : المعرفة بحوالۂ اصابة) - ابن دکین کا قول ہے که آپ عتیق اس لیے کہلاتے تھے که آپ شروع سے نیک چلے آتے تھے (لانه قدیم فی الخیر) (بحوالۂ اصابة) - بعد میں وه الصدّیق کے لقب سے ملقّب ہوے، جس کے معنے سچ بولنے والے، معاملے

کے سچے یا تصدیق کرنے والے کے ہیں - آ
مفہوم کو اس روایت کی تائید بھی حاصل ہے
یه حضرت صدیقؓ ہی تھے جو رسول اللہ صلّی اللہ
و سلّم کے معراج و اسراء (رَكَ بآن) کا واقعه سن
فی الفور یقین لائے اور آپ کو سب سے پہلے م
ابن حجر اور محمود العقاد نے عتیق نام کی
توجیہات بھی بیان کی ہیں .

حضرت ابوبکر کا سنه ولادت حدود ۱
۵۷۲ء ہے - حضرت ابوبکرؓ نبی ا درم صلّی اللہ
و سلّم سے عمر میں اڑھائی برس چھوٹے تھے،
آپ عام الفیل کے اڑھائی برس بعد پیدا ہوے،
هجرت سے پچاس برس چھے مہینے پہلے .

حضرت ابوبکر نے چار شادیاں نہیں، ·
ده اا، لائڈن، طبع دوم، کے مقاله نگار نے لکھا
بلکه پانچ شادیاں کیں : (۱) مکّی قبیلۂ عام
قُتَیلة بنت عبدالعُزّی سے، جن سے عبداللہ (برو
ابن سعد) اور اسماء (جن کی شادی الزبیر بن ا
کے ساتھ ہوئی) پیدا ہوے - یه مسلمان نہیں ه
اور انھوں نے علیحدگی اختیار کر کے مکّے
دوسری شادی کر لی - ایک موقع پر اپنے خاوند
همراه مدینے بھی گئی تھیں؛ (۲) قبیلۂ کنانه
اُمّ رُومان بنت عمر بن عامر، جن سے عبدالرحمٰ
اُمّ المؤمنین حضرت عائشةؓ پیدا ہوے، لیکن
ام رومان کی دوسری شادی تھی؛ پہلی شادی طفیل
سنجرة سے ہوئی تھی - ایک روایت یه ہے
عبداللہ اس شادی سے پیدا ہوے اور اس طر
حضرت عائشةؓ کے اخیافی بھائی تھے؛ (۳) ام
جو قبیلۂ کلب سے تھیں، نه مسلمان ہوئیں
هجرت کے وقت حضرت ابوبکرؓ کے ساتھ مدینے گ
ابوبکرؓ نے انھیں طلاق دے دی تھی (بخ
کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵) - ا ا، طبع لا
کے مضمون نگار نے اس شادی کا ذکر نہیں کیا؛

. خثعم کی اسماء بنت عُمیس، جن سے محمد بن
بکر پیدا ہوئے، حضرت جعفرؓ کی شہادت
) کے بعد حضرت ابوبکرؓ سے شادی ہوئی ۔
رت ابوبکرؓ کی وفات کے بعد حضرت علیؓ کے
میں آئیں : (۵) مدنی خاندان الحارث بن
رج کی حَبیبة بنت خارجة، جن سے حضرت ابوبکرؓ
وفات کے بعد اُمّ کلثوم پیدا ہوئیں ۔ آخری دو
یاں ان کی زندگی کے آخری دور میں ہوئیں ۔
، دو شادیاں غالبًا ایک ہی زمانے میں ہوئیں
نکہ عبدالرحمٰن ان کے سب سے بڑے بیٹے تھے :
، مدینے کی طرف ہجرت میں صرف ایک بیوی
وسان ان کے ساتھ تھیں ۔

حضرت ابوبکرؓ کے والد اور والدہ دونوں
ی تھے اور یہ آپ کی خصوصیت ہے کہ آپ کے
ان کی چار پشتوں نے عہد رسالت دیکھا اور
ضرتؐ کا فیض صحبت پایا ۔

حضرت ابوبکرؓ کی زندگی کے متعلق ان کے
م لانے سے پہلے کے حالات بہت کم معلوم ہیں ۔
م قبول کرنے کے وقت آپ چالیس ہزار درہم کے
یے کے تاجر تھے ۔ تجارت کے سلسلے میں مختلف
ات کی آمد و رفت کے باعث مکے سے باہر کے
. سے لوگوں سے بھی واقفیت رکھتے تھے اور وہ
، خوب پہچانتے تھے (بخاری، کتاب مناقب
صار، ب ۴۵): پہلا سفر اٹھارہ برس کی عمر میں
۔ ہجرت مدینہ کے بعد بھی انہیں بسلسلۂ
یت بُصرٰی وغیرہ جانے کا اتفاق ہوا (ابن ماجہ :
ن، کتاب الادب، باب المزاح) ۔ آپ کپڑے
جارت کرتے تھے اور یہ کاروبار خوب نفع آور
، ہوا، چنانچہ آپ بہت دولت مند تھے ۔ اس کی
ت خود قرآن مجید (۲۴ [النور] : ۲۲) میں
رد ہے ۔ ابن ماجہ (حوالۂ بالا) میں حضرت
کرؓ کا یہ بیان موجود ہے کہ میں قریش میں
سب سے بڑا اور متمول تاجر تھا ۔ اسی طرح ابن سعد (۳ / ۱ : ۱۲۲) میں ہے کہ آپ ایک مشہور تاجر تھے ۔

حضرت ابوبکرؓ کو لکھنا پڑھنا بھی آتا تھا اور آپ عرب قبائل کے انساب کے بھی ماہر تھے ۔ زمانۂ جاہلیت میں بھی آپ اخلاق حسنہ کا سرچشمہ تھے اور آپ کے اخلاق میں اخلاق محمدیؐ کا پرتو نظر آتا تھا؛ چنانچہ حضرت خدیجةؓ نے آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کے متعلق آپ پر وحی نبوت کے آغاز کے وقت جو الفاظ استعمال کیے تھے تقریبًا وہی الفاظ ابن الدَّغِنَة نے قریش مکّہ کے سامنے حضرت ابوبکرؓ کی تعریف کرتے ہوئے استعمال کیے اور کہا وہ فقراء و مساکین کے دستگیر ہیں، گمشدہ نیکیوں کو بجا لاتے ہیں، صلۂ رحمی کرتے ہیں، مہمان نواز ہیں، حق کی راہ میں جو لوگ مصائب جھیلتے ہیں ان کے مددگار رہتے ہیں (بخاری، کتاب الکفالة، ب ۴: کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵) ۔ (جو الفاظ حضرت خدیجةؓ نے آنحضرتؐ کے لیے استعمال کیے تھے ان کے لیے دیکھیے بخاری، کتاب کیف کان بدء الوحی، حدیث ۳: کتاب الکفالة، ب ۴) ۔ حافظ ابن عبدالبّر نے الاستیعاب میں لکھا ہے کہ حضرت ابوبکرؓ نے جاہلیت ہی میں اپنے اوپر شراب حرام کر لی تھی ۔ نبی اکرم صلعم سے آپ کے دوستانہ تعلقات آپؐ کی رسالت سے پہلے ہی قائم ہو گئے تھے ۔ رشتے میں وہ حضورؐ کے چچازاد بھائی تھے ۔ اخلاق و فضائل کی مماثلت نے اس قدر تعلقات بڑھا دیے تھے کہ صبح و شام دونوں وقت رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم آپ کے مکان پر ضرور تشریف لاتے تھے ۔ یہ دستور مکّی زندگی میں عرصے تک بعد اسلام بھی قائم رہا (بخاری، کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵) ۔

۲ ۔ قبول اسلام سے لے کر رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات تک : الطبری (۱ : ۱۱۶۵ ببعد) ۔

ن سعد (طبقات ۳ / ۱، ۱۲۱) اور ابن حجر (اصابة) ے تصریح کی ہے کہ نبی اکرمؐ پر سب سے پہلے یمان لانے والے ابوبکرؓ تھے۔ ایک قول یہ ہے کہ الغ مردوں میں حضرت ابوبکرؓ، بچوں میں حضرت لیؓ اور عورتوں میں حضرت خدیجةؓ سب سے ول اسلام لائے۔ ایمان لانے کے بعد حضرت ابوبکرؓ ے اپنی تمام قوت و قابلیت، سارا اثر و رسوخ، کل مال و تاع، جان اور اولاد، غرض جو کچھ آپ کے پاس تھا، وہ سب دین کی راہ میں وقف کر دیا۔ قبول سلام کے بعد ان کی تمام زندگی اطاعت و استقامت کی داستان ہے۔ اسلام کی دعوت کفار کو ناپسند تھی ور وہ مسلمانوں کو نشانۂ ستم بناتے رہتے تھے۔ مام بخاری نے اپنی صحیح (کتاب مناقب الانصار) میں ایک مستقل باب (۲۹) ان مصائب پر قائم کیا ہے جو آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم اور آپؐ کے صحابہ نے مکّے میں کفار کے ھاتھوں برداشت کیے۔ ابوبکرؓ بھی اپنی عظمت و جلالت، اثر و رسوخ اور مال و دولت کے باوجود اس سے پوری طرح محفوظ نہ تھے۔ جب مصائب بہت بڑھ گئے تو حضور علیہ لصلوٰة و السلام نے صحابہ سے فرمایا کہ حبشہ کو ھجرت کر جاؤ؛ چنانچہ دو مرتبہ مسلمان ھجرت کر کے حبشہ گئے — پہلی دفعہ گیارہ مرد اور چار عورتیں، دوسری بار اسّی سے کچھ اوپر افراد؛ حضرت بو بکرؓ نے عرصۂ دراز تک سختیاں برداشت کیں اور حضورؐ کے دامن کو نہ چھوڑا؛ جب انھیں عبادت تک سے روک دیا گیا تو اسلام کے مطابق آزادی سے عبادت بجا لانے کے لیے گھر بار چھوڑ کر براہِ یمن حبشہ کی راہ لی۔ پانچ منزلیں طے کر کے برك الغماد تک پہنچے تھے کہ القارة کے سردار ابن الدّغنة سے ملاقات ھوئی۔ اس نے پوچھا: ''کہاں کا قصد ہے؟'' ۔ بولے ''میری قوم نے مجھے نکال دیا، اب ارادہ ہے کہ کہیں الگ جا کر عبادت کروں''۔ ابن الدّغنة نے کہا: ''تم جیسا شخص نہ نکل سکتا ہے نہ نکالا جا سکتا ہے'' اور آپ کو واپس لے آیا۔ آپ مکّے ھی میں رہے، تا آنکہ ھجرت مدینہ کا وقت آ گیا۔ حضرت ابوبکرؓ اب بھی اذیتیں سہ رہے تھے۔ آنحضرتؐ نے جب صحابہؓ کو مدینے کی طرف ھجرت کی اجازت دی تو حضرت ابوبکرؓ نے اپنے لیے بھی آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم سے اجازت مانگی (بخاری، کتاب المنازل، ب ۲۸)۔ آنحضرتؐ نے فرمایا: ''تم ابھی ٹھیرو، کیونکہ امید ہے کہ مجھے بھی اجازت مل جائے گی''۔ آخر نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی زندگی کا سب سے خطرناک وقت آیا اور یہ وھی وقت ہے جب سے حضرت ابوبکرؓ کے فضائل کا سب سے درخشاں باب شروع ھوتا ہے۔

نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے مدینے کی جانب ھجرت کرتے وقت انھیں کو اپنا رفیقِ سفر بنانے کے لیے منتخب کیا۔ اس اھم واقعے کا ذکر قرآن پاك (۹ [الانفال] : ۴۰) میں بھی آیا ہے۔ ھجرت کا واقعہ ایک پُر خطر راز تھا، لیکن ابوبکرؓ اور آپ کے خاندان کے سینے اس راز کا مدفن بن گئے تھے۔ مدینے پہنچنے کے جلد ھی بعد ان کا کنبہ جو بظاھر امّ رومانؓ، حضرت عائشةؓ، حضرت اسماءؓ، اور شاید عبداللہؓ پر مشتمل تھا ھجرت کر کے مدینے پہنچ گیا۔ ابوبکرؓ کے والد ابو قحافةؓ مکّے ھی میں رہے اور ان کے بیٹے عبدالرحمٰن نے تو بدر اور احد میں مسلمانوں کے خلاف جنگ بھی کی، اگرچہ فتح مکّہ سے پہلے اسلام قبول کر لیا۔ مدینے میں حضرت ابوبکرؓ کو بنوحارث بن خزرج کے درمیان السّنح کے محلے میں ایک مکان ملا۔

مواخاة میں آپ کے انصاری بھائی حضرت خارجةؓ بن زید تھے (اسدالغابة)، جو بعد میں ان کے خسر بھی ھو گئے۔ مدینے میں آنحضرت صلعم نے

ب سے پہلی مسجد تعمیر کرائی اس کی زمین
م بچوں سہل اور سہیل کی ملکیت تھی ۔
کہ انھوں نے اسے خانۂ خدا کے لیے کسی
ء بغیر پیش کر دیا تھا، لیکن نبی اکرم صلعم
رت ابوبکرؓ سے اس کی قیمت دلوائی ۔ یہ
، پانچ ہزار درہم میں سے ادا ہوئی جو
ابوبکرؓ مکّے سے لائے تھے ۔
مسلمانوں میں ان کی مخصوص حیثیت اس سے
یاں ہو گئی کہ رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم
کی صاحبزادی حضرت عائشۃؓ سے نکاح کر
، حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے
زوات و مشاھد میں شامل رہے اور ھمیشہ حضورؐ
لو میں حاضر رھتے تھے ۔ نازک اور پر خطر
میں حضرت ابوبکرؓ ایک چٹان کی طرح
مزاج رھتے تھے اور کبھی ھمت نہ ھارتے تھے ۔
ھوتا ھے کہ قائد (رسول اللہ) اور ان کے پیرو کے
حیرت انگیز اتفاق اور ھم آھنگی تھی،
جب رسول اللہ نے الحدیبیۃ پر صلح کرنے اور
کا محاصرہ ترک کرنے کا فیصلہ کیا تو آپ کے
یوں پر اعتراض ھوا (جنھیں اس رائے سے اختلاف
میں حضرت عمرؓ بھی شامل تھے، جو حضرت
ؐ سے کبھی جدا نہ ھوتے تھے)، لیکن حضرت
ؓ نے بلا تامّل اور پورے خلوص کے ساتھ
سلوں کی تائید کی ۔ یہ حضرت ابوبکرؓ ھی
نھوں نے سب سے پہلے اس مہم کی حقیقی
و غایت کو جان لیا جو ۸ھ / ۶۳۰ء میں
ہ پر منتج ھوئی: بالفاظ دیگر وہ رسول اللہ
، علیہ و سلّم کے مشیر خاص تھے ۔ سرایا میں
د ایک ان کی امارت میں سرانجام پائے
، کتاب المغازی) ۔ صلح حدیبیۃ کے موقع پر
ے پر مسلمانوں کی طرف سے آنحضرت صلعم
سب سے پہلا نام آپ ھی کا تھا (الطبری،

ص ۱۰۴۸) ۔ رمضان ۸ھ میں مکہ فتح ھوا ۔ اس موقع پر جب آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم شہر میں داخل ھوے تو ابوبکرؓ بھی حضور علیہ السلام کے ساتھ قصواء نامی اونٹنی پر سوار تھے ۔ ۹ھ میں امیر حج مأمور ھوے ۔ حضرت رسول اللہ صلعم کی آخری بیماری کے دوران میں آپ نے مسجد نبوی میں نماز کی امامت کی ۔

۳ ۔ ابوبکرؓ کا عہدِ خلافت (۱۱ھ / ۶۳۲ء تا ۱۳ھ / ۶۳۴ء) : حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات کا دن نوزائیدہ اسلامی ریاست کے لیے ایک نازک دن تھا ۔ انصارِ مدینہ نے اپنے میں سے کسی کو رئیس بنانے کے لیے صلاح و مشورہ شروع کر دیا، لیکن حضرت عمرؓ اور بعض دیگر صحابہؓ نے انھیں حضرت ابوبکرؓ کی بیعت کرنے پر آمادہ کر لیا ۔ انھوں نے ''خلیفۃ رسول اللہ'' یعنی رسول اللہ کا نائب یا وارث کا لقب اختیار کیا اور چند روز بعد مدینے کے وسط میں ایک مکان میں منتقل ھو گئے ۔

زمامِ خلافت سنبھالنے کے بعد سب سے پہلے سریۂ اُسامۃؓ بن زیدؓ کا معاملہ سامنے آیا ۔ ۸ ربیع الاوّل ۱۱ھ کو جمعرات کے دن آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے دست مبارک سے لواء حضرت اسامۃؓ کے ھاتھ میں دیا تھا اور حضرت ابوبکر اور حضرت عمرؓ کو اس لشکر میں ان کے ساتھ بھیجا تھا ۔ نبی اکرمؐ کی وفات کی وجہ سے یہ مہم رکی رھی ۔ حضرت ابوبکرؓ خلیفہ ھوے تو فتنۂ ارتداد اور مدعیانِ نبوت کی سرکشی کی وجہ سے صحابہؓ نے رائے دی کہ بالفعل یہ ملتوی کر دی جائے، لیکن ابوبکرؓ اس کام کو روکنے کا تصور بھی نہیں کر سکتے تھے جس کا آغاز خود نبی اکرم صلعم نے کیا تھا ۔ اس لیے صحابہؓ کی رائے کے خلاف، جن میں حضرت عمرؓ بھی تھے، آپ نے کہا :

"بخدا! اگر مدینہ اس طرح آدمیوں سے خالی ہو جائے کہ گردندے آ کر میری ٹانگ کھینچ لیں، تب بھی اس مہم کو نہیں روک سکتا جس کے بھیجنے کا رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم نے فیصلہ فرمایا ہے": چنانچہ آپ نے یہ مہم روانہ کر دی۔

حضرت ابوبکرؓ کی خلافت کا زمانہ، جو دو سال تین ماہ گیارہ روز تک رہا، زیادہ‌تر ردّۃ یا ارتداد کی تحریک سے نبٹنے میں گزرا۔ ایسی مختصر سی مدت میں ایسے عظیم الشان کارنامے انجام پائے جن پر اسلام کی تاریخ کو ناز ہے۔ یہ تحریک، جیسا کہ اس کے اس نام سے ظاہر ہوتا ہے جو عرب مؤرخین نے اسے دیا، ان کے نزدیک ابتداءً ایک مذہبی تحریک تھی؛ لیکن عہدِ حاضر کے یورپی ارباب علم بالخصوص J. Wellhausen (*Skizzen und Vorarbeiten*، ج ۶، برلن ۱۸۹۹ء: ۷ تا ۳۷) اور L. Caetani (*Annali*، ۲: ۵۴۹ تا ۸۳۱) نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ یہ تحریک حقیقۃً سیاسی تھی۔ اغلب یہ ہے کہ اس کی دونوں حیثیتیں تھیں۔ مدینہ ایک ایسے معاشرتی اور سیاسی نظام کا مرکز بن گیا تھا جس کا ایک جزو لاینفک مذہب بھی تھا، لہٰذا یہ بات ناگزیر تھی کہ اس نظام کے خلاف جو ردِّ عمل پیدا ہو وہ مذہبی رنگ بھی اختیار کر لے۔ اس رّدِ عمل کے چھے بڑے مرکز تھے۔ ان میں سے چار مرکزوں میں تحریک کے قائدین مذہبی کردار کے حامل تھے، جنھیں عام طور پر "جھوٹے نبی" کہا جاتا ہے، یعنی یمن کا الاسود العنسی، یمامۃ کے قبیلۂ حنفیۃ میں مُسَیْلمۃ، اسد اور غطفان کے قبیلوں میں طلیحۃ، قبیلۂ تمیم کی کاھنہ سَجاح۔ ردّۃ کی صورتیں ہر مقام پر وہاں کے حالات و کوائف کے مطابق مختلف تھیں۔ ان میں بنیادی طور پر مدینے کو [illegible] اور مدینے کے بھیجے ہوے عاملوں کا حکم ماننے سے انکار بھی شامل تھا۔ یمن میں ردّہ کی تحریک حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات سے پہلے ہی شروع ہو گئی تھی اور جب حضرت ابوبکرؓ مسند خلافت پر بیٹھے تو قیس بن (هُبَیْرۃ بن عبد یغوث) المکشوح، الاسود کی جگہ لے چکا تھا۔ جن دنوں مسلمانوں کا بڑا لشکر اسامۃ بن زید کی سرکردگی میں ملک شام کو گیا ہوا تھا تو بعض نواحی قبائل نے مدینے پر حملہ کرنے کی کوشش کی، لیکن بالآخر ذوالقصّۃ کے مقام پر انھیں شکست ہوئی۔ اسلامی لشکر شام کی مہم سے واپس آ گیا تو خالد بن الولید کے زیرِ قیادت ایک بڑی فوج باغیوں کے مقابلے کے لیے بھیجی گئی۔ سب سے پہلے طلیحۃ کو بُزاخۃ کی لڑائی میں شکست دی گئی اور اس علاقے کو از سرِ نو اسلام کا مطیع و منقاد بنایا گیا۔ اس کے بعد جلد ہی قبیلۂ تمیم نے سَجاح کا ساتھ چھوڑ دیا اور حضرت ابوبکرؓ کی اطاعت اختیار کر لی۔ ردّہ کی اہم ترین لڑائی جنگِ یمامۃ تھی، جو عقرباء کے مقام پر لڑی گئی، جسے طرفین کے مقتولین کی کثرت کی وجہ سے "حدیقۃ الموت" (موت کا باغ) کہا جاتا ہے (نواح ربیع الاوّل ۱۲ھ / مئی ۶۳۳ء)۔ یہاں مسلمانوں کے سب سے خطرناک دشمن مسیلمۃ نے شکست کھائی: وہ مارا گیا اور وسطی عرب کا علاقہ دوبارہ ان کے زیرِ نگیں آ گیا۔ ازآں بعد خود خالد تو عراق کی طرف کوچ کرنے سے پہلے یمامۃ میں امن قائم کرتے رہے اور ماتحت سپہ سالاروں کو ضمنی مہموں پر بحرین اور عمان (بشمول مہرہ) کی طرف روانہ کر دیا گیا۔ یمن اور حضرموت میں اہل ردّۃ کو ایک اور سپہ سالار المہاجر بن ابی امیّۃ نے شکست دی۔ ابوبکرؓ نے اسیر سرداروں کے ساتھ نہایت نرمی اور ملاطفت کا برتاؤ کیا اور ان میں سے اکثر دینِ اسلام کے سرگرم حامی اور مؤید بن گئے۔ روایات سے پتا چلتا

ہ رِدّۃ کی تحریک ۱۱ھ کے اختتام/مارچ ۶۳۳ء
ہلے پہلے دبا دی گئی تھی، لیکن Caetani
ں ہے کہ ان سب واقعات کے لیے بہت زیادہ
رصہ چاہیے؛ اس لیے ممکن ہے کہ یہ
ش ۱۳ھ / ۶۳۴ء تک جاری رہی ہو۔
شام کی طرف جانے والی شاہ راہ پر حضرت
یم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے جس پیمانے پر لشکر
ک اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حضورؐ نے
طرح محسوس کر لیا تھا کہ عرب قبائل میں
ئم رکھنے کے لیے ضروری ہے کہ وہ سب کے
حلقۂ اسلام میں آ جائیں ۔ حضرت ابوبکرؓ
نگی اہمیت کے اس نکتے سے بخوبی آگاہ تھے،
، اپنی خلافت کے ابتدائی دنوں میں اس امر
یجود کہ عرب میں بغاوتیں پھوٹ پڑنے کا
لاحق تھا وہ حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ
کی تجویز کے مطابق اسامۃؓ بن زیدؓ کی
،گی میں ملک شام کی طرف ایک بڑی فوج
، کے ارادے پر جمے رہے ۔ پھر جب وسطی
ہیں مسیلمۃ کا خطرہ دور ہو گیا تو خالدؓ
راق کی طرف بھیجنے میں ذرا بھی توقف سے
یں لیا گیا ۔ اس طرح حضرت ابوبکرؓ کے عہد
، میں ''ملکوں کی فتح عظیم'' کا آغاز ہوا ۔
ں روایات میں ان فتوحات کا جو حال مذکور
ے اور ان کے وقوع کی جو تاریخیں دی گئی
ان میں ماخذ کی اس چھان بین کی بناء پر جو
، عالموں کی طرف کی گئی ہے بعض اہم تبدیلیاں
ی گئی ہیں (Wellhausen : کتاب مذکور،
۳ تا ۱۱۳؛ د خویہ De Goeje : *Mémoire*
sur la Conquête de la، طبع دوم، لائڈن ۱۹۰۰ء؛
N. A. Miec : *Palestina*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۷ء
۱۹ء (بزبان فارسی)؛ Caetani : *Annali*، ج ۲ و ۳)۔
، ابوبکرؓ کی وفات کے وقت صورت حال بظاہر یہ

تھی کہ خالدؓ قبیلۂ بنو بکر بن وائل کے ایک لشکر کے ساتھ مل کر، جو المثنّی کی قیادت میں تھا، عراق میں پیش قدمی کر رہے تھے اور حِیرہ کا قدیم شہر ان کی زد میں آ گیا تھا۔ لیکن اس شہر کے لوگوں نے ساٹھ ہزار درہم دے کر امان پائی۔ پھر المثنی تو اسی محاذ پر رُکے رہے، لیکن خالدؓ نے دمشق کی طرف اپنی شہرۂ آفاق یلغار کی اور ان تین اسلامی دستوں سے جا ملے جو یزید بن ابی سفیان، شُرَحْبِیل بن حسنۃ اور عمرو بن العاص کے زیر قیادت فلسطین میں کامیابی سے لڑتے رہے تھے، لیکن اب ایک اپنے سے بڑے بوزنطی لشکر کے مقابلے میں دب رہے تھے۔ مسلمانوں کی متّحدہ افواج نے جمادی الاولٰی کے آخر / جولائی ۶۳۴ء میں یروشلم (القدس) اور غزّہ کے درمیان الاجنادین (غالبًا الجنابتین کی بگڑی ہوئی شکل) کے مقام پر دشمن کو شکست دی ۔ اسی طرح ایرانی سلطنت میں اسلام کی توسیع کا آغاز بھی حضرت ابوبکرؓ ہی نے کیا ، لیکن پھر بھی ان کی زیادہ تر توجہ شام ہی پر مرکوز تھی ۔ یہ بات واضح نہیں کہ کس مرحلے پر ان ملکوں میں محض تاخت کرنے کے بجائے انہیں فتح کر لینے کا فیصلہ کیا گیا ۔

ابوبکرؓ پندرہ روز علیل رہ کر یوم دوشنبہ گزار کر منگل کی رات کو ۲۲ جمادی الآخرۃ ۱۳ھ / ۲۳ اگست ۶۳۴ء کو فوت ہوئے اور حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ وسلّم کے پہلو میں دفن کیے گئے ۔ ان کی انتہائی سادہ زندگی، جس میں دولت، شان و شوکت اور نمود و نمائش کی کوئی جگہ نہ تھی، آگے چل کر ایک مشعل راہ بن گئی ۔

حضرت ابوبکرؓ نے اپنے زمانۂ خلافت میں کوئی حج کیا یا نہیں ، یہ ایک مختلف فیہ مسئلہ ہے ۔ عام خیال یہی ہے کہ اس عرصے میں آپ نے کوئی حج نہیں کیا ۔ جو لوگ اس کے قائل ہیں

ان [illegible] نزدیک ۱۲ھ میں آپ نے حج کیا اور وہیں [illegible] واپس آ کر آپ نے شام پر فوج کشی کا ارادہ کیا (الطبری، ۲۰۷۸).

قرآن مجید، جیسا کہ مکی (عبس، البروج، الطور، الواقعہ) اور مدنی (البقرۃ، آل عمران، ہود، البیّنۃ) سورتوں اور احادیث سے ثابت ہے، ابتدائے عہد نبوت ہی سے اہتمام کے ساتھ لکھا جاتا تھا اور اس کی ترتیب بھی حضورؐ تلقین الٰہی کے مطابق قائم کرتے جاتے تھے اور فرما دیا کرتے تھے کہ فلاں آیت کو فلاں جگہ رکھو۔ اس کے لکھنے والوں میں عثمانؓ، علیؓ، خالدؓ بن سعید، ابانؓ بن سعید، علاءؓ بن الحضرمی، اُبیّؓ بن کعب، زیدؓ بن ثابت، عبداللہؓ بن سعد، معاویۃؓ بن ابی سفیانؓ، حنظلۃؓ وغیرہ تھے اور بہت سے صحابہ پورے قرآن کے حافظ بھی تھے۔ قرآن مجید چمڑے کے اوراق، شانے کی چوڑی ہڈیوں اور کھجور کی چھال پر لکھا ہوا تھا اور حُفّاظ کو اس کی ترتیب بھی یاد تھی۔ حضرت عمرؓ کی تحریک سے حضرت ابوبکرؓ نے پورے قرآن مجید کو ایک مجموعے میں پھر سے لکھوا کر محفوظ کر لیا اور خلیفۂ وقت کے ارشاد کے ماتحت زیدؓ بن ثابت نے شہادتیں لے لے کر قرطاس پر ایک کتاب کی صورت میں لکھا۔ الکتاب کی یہ کاغذی صورت، جو عہد نبوت کے مسوّدات کے مطابق اور حفّاظ کی مستند شہادتوں کے ساتھ مرتب ہوتی تھی، حضرت ابوبکرؓ کی زندگی تک آپ کے پاس، پھر حضرت عمرؓ کے پاس، پھر حضرت ام المومنین حفصۃؓ کے پاس سرکاری نسخے کی حیثیت سے محفوظ رہی.

اخلاق و عادات: حضرت ابوبکرؓ ان ممتاز، [illegible] اور ذی اثر لوگوں میں سے تھے جن سے [illegible] کو اخلاقی اور مادّی دونوں طرح [illegible] اخلاقی امداد میں اشاعت اسلام ان کا نہایت نمایاں کارنامہ ہے۔ ایسے وقت میں، جب کہ اسلام کی دعوت دینا حد درجہ خطرناک کام تھا، آپ نے سعدؓ بن ابی وقّاص، عثمانؓ، طلحۃؓ، زبیرؓ، عبدالرحمنؓ ابن عوف، ابوعبیدۃؓ بن الجراح، عثمانؓ بن مظعون، ابو سلمۃؓ، ابن عبدالاسدؓ، اور خالدؓ بن سعید بن العاص ایسے لوگوں کو اسلام کے آستانے پر لا کھڑا کیا۔ یہ تمام حضرات مہاجرین اوّلین میں بھی سبقت اسلامی کے لحاظ سے بالکل ابتدائی صف میں تھے۔ گھر والوں پر آپ کا یہ اثر پڑا کہ والدۂ ماجدہ اور والد بیعت سے مشرف ہوے۔ آپ کے غلام عامرؓ بن فہیرۃ نے بھی ابتداء ہی سے اسلام قبول کر لیا۔ اولاد میں حضرت اسماءؓ اور عبداللہؓ بہت ہی قدیم الاسلام ہیں۔ اخلاقی امداد کے سلسلے میں ان کا ایک کارنامہ خود نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی حفاظت ہے۔ مادّی امداد میں وہ سرگرمی تھی جس نے سات صحابۂ کبار، یعنی بلالؓ، عامرؓ بن فہیرۃ، زَنیرۃؓ، ان کی صاحبزادی نہدیۃؓ، جاریۃؓ بنت مومّل، ام عبیسؓ اور لُبَینۃؓ کو اپنے پاس سے رقم ادا کر کے نجات دلائی۔ قبولِ اسلام کے وقت آپ کی تجارت میں چالیس ہزار درہم کا سرمایہ لگ ہوا تھا، ان میں پینتیس ہزار درہم مکّے ہی میں اسلام پر صرف کر دیے اور باقی پانچ ہزار مدینے پہنچ کر اور اس عرصے میں مزید جو روپیہ کمایا وہ بھی سب کا سب مایحتاج کے علاوہ اس راہ پر قربان کرنے کی سعادت حاصل کی؛ چنانچہ وفات کے وقت آپ کے پاس کچھ بھی نہیں تھا۔ ان وقیع اخلاقی اور مالی امدادوں کا اعتراف خود آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے اپنے آخری خطبے میں اس طرح فرمایا ہے: ''رفاقت اور مال میں مجھ پر سب سے بڑا احسان ابوبکرؓ کا ہے'' (بخاری، مناقب الانصار، باب ۴۵).

حضرت ابوبکر رض کا شجاعت و ثبات میں بھی
قام ہے ۔ تمام جنگوں میں آپ شانہ بشانہ
رت ص کے ساتھ رہے ۔ صحابہ رض کہتے ہیں ہم
ے سب سے زیادہ جری وہ سمجھا جاتا تھا جو
رت ص کے سب سے زیادہ قریب ہوتا تھا،
کہ دشمنوں کا سب سے زیادہ زور آپ کی ذات
پر ہوا کرتا تھا ۔ غزوۂ بدر (۲ھ) میں حضرت
رض سے زیادہ کوئی شخص آنحضرت ص کے قریب
ا ۔ انہیں اس غزوے میں یہ امتیاز تھا کہ
رت ص کے ساتھ عریش کے اندر موجود تھے ۔
احد (۳ھ) میں اتفاقی طور سے کچھ وقت کے
ائی کا پانسہ پلٹ جانے کے سبب بڑے بڑے
وں کے قدم اکھڑ گئے تھے لیکن جو بارہ
رض حضور علیہ السلام کے پہلو میں پہاڑی پر
تھے ان میں ایک ابوبکر رض تھے ۔ ابو سفیان نے
خالی دیکھ کر سامنے کی پہاڑی پر چڑھ کر
ی، کیا محمد ص موجود ہیں ۔ جب آنحضرت ص
ہدایت کے مطابق جواب نہ ملا تو تین بار
ابوبکر رض کا نام پکارا (بخاری، کتاب الجہاد،
۱۰): اس سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ کفار
ت ص کے بعد ابوبکر صدیق رض کو رئیسِ امت
ے تھے ۔ غزوۂ ہوازن میں دشمنوں کی سخت
ازی کی بدولت لشکرِ اسلام میں ابتری پیدا
تو ان چند جانبازوں میں جو آنحضرت ص کے پاس
ضرت ابوبکر رض بھی تھے (الطبری، ص ۱۶۶۰).
قرآن، حدیث اور فقہ میں غیر معمولی فہم و
کے علاوہ انہیں خطابت، شاعری، انساب اور
ویاہ میں بھی بڑا کمال حاصل تھا ۔ عہدِ اسلام
پ نے شعر کہنے چھوڑ دیے تھے، تاہم
رم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات پر آپ نے تین
کہے، جو طبقاتِ ابن سعد (۲ / ۲ : ۸۹ ببعد)
قول ہیں ۔ محکمۂ افتاء، خدمتِ قرآن و حدیث

اور اشاعت اسلام کے متعلق ابن سعد (۲ / ۲ : ۱۰۹ ببعد)، تذکرۃ الحفاظ (۳ : ۱)، الطبری اور الیعقوبی وغیرہ میں جستہ جستہ واقعات ملتے ہیں ۔

حضرت ابوبکر رض کی ذات محاسن اخلاق کا مطلع تھی ۔ زمانۂ قبل اسلام کے اخلاق کو، جن کا ذکر اوپر آ چکا ہے، چھوڑ کر اسلام لانے کے بعد آپ اعلٰی درجے کے اخلاق و عادات کا مظہر رہے ۔ آپ کے ایمان کا یہ عالم تھا کہ ماضی حال، محال ممکن اور غائب حاضر بن گیا تھا اور بسا اوقات نبی اکرم ص نے اپنے ایمان میں آپ کے ایمان کو شریک فرمایا (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی صلّی اللہ علیہ و سلّم، ب ۵، ۶؛ کتاب الحرث و المزارعۃ، ب ۴) ۔ زہد و ورع کا یہ عالم تھا کہ اپنا سارا مال راہ خدا میں لٹا دیا اور ایام خلافت میں بیت المال سے مایحتاج کے لیے جو رقم لی اس کا اندازہ خود آپ کے ان الفاظ سے ہو سکتا ہے : ''ہم نے مسلمانوں کے کھانے میں سے چونی بھوسی استعمال کی اور ان کے موٹے جھوٹے کپڑوں سے تن ڈھانکا ۔ مسلمانوں کے مال غنیمت میں سے ہمارے پاس تھوڑا یا بہت کچھ نہیں ہے'' ۔ آپ نے مرتے وقت نہ دینار چھوڑے نہ درھم (ابن سعد، ۳ / ۱ : ۱۳۹) ۔ قبولِ اسلام کے وقت وہ ہزاروں کے مالک تھے، لیکن بعدِ اسلام ان کی جان نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے قدموں میں تھی اور مال اسلام کی ضرورتوں کے لیے وقف ۔ اس کا مصرف آپ کی ذات اور اہل و عیال نہ تھے ۔ غزوۂ تبوک پیش آیا تو وہ زمانہ بڑی ہی عسرت اور تنگی کا تھا، لیکن حضرت ابوبکر رض نے اس کی کوئی پروا نہ کی اور گھر کا سارا اثاثہ لا کر آنحضرت ص کے قدموں میں ڈال دیا اور اس سوال پر کہ اپنے اور اپنے اہل و عیال کے لیے کیا چھوڑا، فرمایا : ''اللہ اور اس کا رسول'' (ابو داؤد، کتاب الزکوۃ) ۔ عمل بالقرآن

کی فکر انھیں ہمہ وقت رہتی تھی ۔ رسول اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی محبت کے ساتھ ساتھ آپ کو اہل بیت سے بھی محبت کا گہرا تعلق تھا ۔ وہ اپنے اعزّہ و اقارب پر انھیں ترجیح دیتے تھے (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ١٢).

حضرت عمروؓ بن العاص سریۂ ذات السلاسل کے امیر بنائے گئے تو انھوں نے دربارِ نبوت میں آ کر سوال کیا : ”آپ کو مردوں میں سے سب سے زیادہ محبوب کون ہے؟“ فرمایا : ”ابوبکرؓ“ (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی صلّی اللہ علیہ و سلّم، ب ٥؛ کتاب تفسیر القرآن، تفسیر سورة الاعراف، ب ٣)؛ اسی لیے حضرت عمرؓ نے سقیفة بنی ساعدة میں حضرت ابوبکرؓ کو مخاطب کر کے کہا تھا : آپ ہمارے سردار، ہم سے افضل اور آنحضرتؐ کو ہم سے زیادہ محبوب تھے (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ٥) ۔ ٢٢ جمادی الآخرة ١٣ھ کو آپ فوت ہوے اور بالفاظ محمود العقاد : ”وہ زندگی اس دنیا کو خیرباد کہہ گئی جو شرف و مجد اور تاریخ کا ہر کمال طے کر چکی تھی“.

مآخذ : (١) قرآن مجید، ٩ [التوبة] : ٤٠ببعد و ٩٢ [اللیل] : ١٧ (امام ابن جوزی نے لکھا ہے کہ اس سورة کی آیت ”وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى“ حضرت ابوبکرؓ کی شان میں نازل ہوئی ہے) و ٦٦ [التحریم] : ٤ (شاہ ولی اللہ نے لکھا ہے کہ مفسرین کے سواد اعظم کا قول ہے کہ یہ آیت حضرت ابوبکرؓ و عمرؓ کی شان میں نازل ہوئی) و ٢٤ [النّور] : ٢٢ و ٤٦ [الاحقاف] : ١٥ (ابن عباس سے روایت ہے کہ یہ آیت حضرت ابوبکرؓ کی شان میں نازل ہوئی، ابوالحق الواحدی : اسباب النزول، مطبوعۂ مصر، ص ٢٨٤) و ٥٧ [الحدید] : ١٠ (ازالة الخفاء، ٤٨) و ٥ [المائدة] : ٥٧ (الصواعق المحرقة، ص ٢)؛ (٢) حدیث : (الف) بخاری : کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ٥؛ کتاب التفسیر، ب ١٣ (الاعراف)؛ کتاب البیوع، ب ٥٧،١٠؛ کتاب مناقب الانصار، ب ٩٢، ٣٠، ٤٥؛ کتاب الاحکام، ب ٥١؛ کتاب الکفالة، ب ٤؛ کتاب المغازی، ب ٢٨، ٣٥، ٦٦، ٤١١؛ کتاب النکاح، ب ١١؛ کتاب الجہاد، ب ١٨، ٨٩، ١٦٣؛ کتاب الشہادات، ب ١٥؛ کتاب الشروط، ب ١٥؛ کتاب الاذان، ب ٤٦؛ کتاب استتابة المرتدین، ب ٣؛ (ب) مسلم : کتاب الجہاد، باب الامداد بالملائکة فی غزوة بدر، باب التنفیل و فداء المسلمین بالاساری؛ (ج) ابو داؤد، کتاب الزکوٰة؛ اور دیگر کتب حدیث؛ (٣) ابن ہشام، مواضع کثیرہ؛ (٤) واقدی (ترجمہ، برلن ١٨٨٢ء)، مواضع کثیرہ؛ (٥) ابن سعد، ٣ / ١ : ١١٩ تا ١٥٢، ٢٠٢؛ (٦) الطبری، ١ : ١٨١٦ تا ٢١٤٤ (ذکر خلافت ابی بکر)؛ (٧) البلاذری : فتوح، ٩٦، ٩٨، ١٠٢، ٤٥٠٠؛ (٨) محمّد بن علی العشاری : فضائل ابی بکر الصدیق، ملتان ١٩٣٩ء؛ (٩) ابن عبد البّر : الاستیعاب؛ (١٠) المسعودی : مروج، ٤ : ١٧٣ تا ١٩٠؛ (١١) ابن حجر : الاصابة، ٢ : ٨٢٨ تا ٨٣٥، ٨٣٩؛ (١٢) ابن الاثیر : اسد الغابة، ٣ : ٢٠٥ تا ٢٢٤؛ (١٣) ابن قتیبة : المعارف، طبع اول، مصر ١٩٣٤ء، ص ٧٣؛ (١٤) W. Montgomery Watt : *Muhammad at Mecca*، اوکسفورڈ ١٩٥٣ء، بمدد اشاریہ؛ (١٥) C. Becker : *The Expansion of the Saracens*، بسلسلۂ *Cambridge Medieval History*، ١٩١٢ء، ٢ : ٣٢٩ تا ٣٤١ (= *Islamstudien*، لائپزگ ١٩٢٤ء، ١ : ٦٦ تا ٨٢)؛ (١٦) حبیب الرحمٰن خان : سیرة الصدیق؛ (١٧) معین الدین ندوی : خلفاے راشدین، اعظم گڑھ ١٩٤٣ء، ١، ٨١)؛ (١٨) شاہ ولی اللہ : ازالة الخفاء؛ (١٩) عبدالکریم سیالکوٹی : خلافت راشدہ؛ (٢٠) سعید انصاری : سیر الصحابہ، ١ : ١٩٩ تا ٣٢١؛ (٢١) سعید احمد اکبر آبادی : صدیق اکبر، طبع دوم، دہلی ١٩٦١ء؛ (٢٢) عطاء محی الدین : *Abu Bakr*؛ (٢٣) محمد حسین ہیکل : الصدیق ابوبکر؛ (٢٤) عبد الحفیظ : العتیق، آگرہ ١٩٣٠ء؛ (٢٥) عبد الرحیم دانا پوری : سیرة الصدیق، کلکتہ ١٣١٣ھ؛ (٢٦)

یدر: حضرت ابوبکرؓ، طبع دوم، مطبع اصلاح کجھوا ۱ھ؛ (۲۷) عباس محمود العقاد: عبقریة الصدیق، ۂ مصر؛ اردو ترجمہ: صدیق کامل، از منہاج الدین ی، لاہور ۱۹۵۷ء؛ (۲۸) شاہ معین الدین احمد: اسلام، جلد اول.

(W. MONTGOMERY WATT [و عبدالمنّان عمر])

ابوبکر: (Albubather): دیکھیے الحسن بن ب.

ابوبکر: دیکھیے ابن طفیل.

ابوبکر بن احمد: دیکھیے ابن قاضی شہبة.

ابوبکر بن سعد بن زنگی: دیکھیے آل ۂ.

ابوبکر بن عبداللہ: دیکھیے ابن ابی الدنیا.

ابوبکر بن علی: دیکھیے ابن حجّة.

ابوبکر احمد بن علی بن ثابت: دیکھیے ب البغدادی.

ابوبکر البیطار: دیکھیے ابن المنذر.

ابوبکر الخلّال: دیکھیے الخلّال.

ابوبکر الخوارزمی: دیکھیے الخوارزمی.

ابوبکرة: (گھرنی (pulley) والے)، رسول صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے ایک صحابی مسروح [یا الحارث، جو عرب کے مشہور تھے] کا معروف لقب، جو حبشی تھے (اور الطائف میں ثقیف کے غلام تھے) - ۸ھ/ میں جب رسول اللہ [صلعم] نے اس شہر ـ] کا محاصرہ کیا تو یہ ایک گھرنی کے ذریعے ر مسلمانوں کے ساتھ شامل ہو گئے اور کریم[ص] نے انھیں آزاد کر دیا [اسی لیے یہ پ کو عتیق النبی[ص] کہتے تھے]۔ بعد ازآن نے یمن میں قیام کیا اور بصرے کی تاسیس صہ لیا، جہاں وہ سکونت پذیر ہو گئے اور ۵۱ھ/ ۶۷۱ء یا ۵۲ھ/ ۶۷۲ء میں ان کا انتقال ہوا۔ حضرت عمرؓ نے المغیرة بن شعبة [رَكَ بآن] کے خلاف قذف کی شہادت کے سلسلے میں انھیں کوڑے لگوائے اور اس کے بعد سے انھوں نے سیاسیات میں کوئی حصہ نہ لیا؛ چنانچہ جنگ جمل میں بھی علیحدگی اختیار کی اور محض ان زمینوں کی کاشت میں مصروف رہے جو انھیں حضرت عمرؓ نے دی تھیں اور حدیث روایت کرتے رہے، جس میں انھیں علمائے حدیث نے ثقہ مانا ہے.

ان کے سوانح نگاروں نے سُمَیّة کو ان کی ماں بیان کیا ہے اور اس لحاظ سے وہ اپنی ماں کی طرف سے زیاد بن ابیہ کے بھائی ہوتے ہیں؛ لیکن زیاد [حضرت] معاویة کی جماعت میں شامل ہو گئے تو ابوبکرة کا ان سے بگاڑ ہو گیا [ابوبکرة کی زندگی ہی میں ان کے بیٹوں اور پوتوں کی تعداد ایک سَو سے اوپر ہو گئی (المحبّر، ص ۱۸۹)]۔ ان کے بیٹوں کے نام یہ ہیں: عبداللہ، عبیداللہ، عبدالرحمٰن، عبدالعزیز، مُسْلِم، روّاد، یزید اور عُتْبة اور یہ سبھی روایت حدیث میں حصہ لیتے رہے۔ عوامی حماموں کی آمدنی سے دولت کما کر اور زیاد کی نظر عنایت سے انھوں نے بصرے کے متوسط طبقے بلکہ امراء میں بھی جگہ حاصل کر لی [ان کے شجرۂ نسب کے لیے نیز دیکھیے] (۱) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۱۳۵؛ (۲) المقدسی: البدء (طبع Huart)، ۶: ۹۳ تا ۹۵؛ (۳) گولڈ تسیہر I. Goldziher: *Moh. Stud.*، ۱: ۱۳۷ ببعد.

اس خاندان کا ایک خلف ابوبکرة بکّار بن قُتَیْبة [البکراوی] (۱۸۲ھ/۷۹۸ء تا ۲۷۰ھ/ ۸۸۴ء) [مصر کا] قاضی تھا (دیکھیے ابن خلّکان، شمارہ ۱۱۵ [و مطبوعہ قاهرة، ص ۱۱۹؛ نیز ابن ماکولا: الاکمال، ۱: ۳۴۹]).

مآخذ: (۱) ابن قتیبة: المعارف، قاهرة ۱۳۵۳ھ، ص ۱۲۵ تا ۱۲۶؛ (۲) ابن سعد، ۷/ ۱: ۸ تا ۹، ۱۳۸

تا ۱۳۹؛ (۳) البلاذری: فتوح، ص ۳۳۳ بعد؛ [(۴) ابن درید: الاشتقاق، ۱۸۰ تا ۱۸۶؛ (۵) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب، شماره ۲۸۴۲؛ (۶) ابن ماکولا: الاکمال، حیدرآباد ۱۹۶۲ء، ۱: ۳۴۹؛] (۷) ابن الفقیه، ۱۸۸؛ (۸) الأغانی، طبع اول، ۲: ۳۸ و ۷: ۱۳۱ و ۹: ۱۰۰ و ۱۳: ۶۹؛ (۹) النّووی: تهذیب، ۳۷۸ تا ۳۷۹، ۶۷۷ تا ۶۷۸؛ (۱۰) اصابة، شماره ۸۷۹۴؛ (۱۱) یاقوت، ۱: ۶۳۸ تا ۶۴۴ و مواضع کثیره؛ [حدائق الحنفیة، ۱۰۷ ببعد].

(CH. PELLAT و پیلا M. TH. HOUTSMA هوتسما)

ابو بِلال: دیکھیے مِرْداس بن اُدَیّة.

ابو بَیْہَس: الہَیصم بن جابر، قبیلۂ بنو سعد ابن ضُبَیعة کا خارجی، جو الحجّاج کی دار و گیر سے بچنے لیے بھاگ کر مدینۂ [منورہ] چلا گیا، لیکن وہاں کے والی عثمان بن حَیّان نے اسے گرفتار کر کے ظالمانہ طریقے سے قتل کرا دیا (۹۴ھ / ۷۱۳ء) - خوارج کا ایک فرقہ اس کے نام پر بَیہسی کہلاتا ہے، جس کا موقف متشدد ازرقیّہ اور معتدل صُفْریّہ و اِباضیّہ کے بین بین تھا - بیہسیہ اگرچہ یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ جو مسلمان ان کے ہم خیال نہیں وہ کافر ہیں، تاہم وہ ان کے درمیان بود و ماند رکھنے، ان سے رشتہ ناتا کرنے اور ان سے ورثہ پانے کو جائز قرار دیتے ہیں - خود ان کے معتقدات میں بھی اختلاف رونما ہو گیا اور وہ کئی شاخوں میں بٹ گئے.

مآخذ: (۱) المبرد: الکامل، ۳: ۶۰۵، ۶۱۵؛ (۲) البلاذری (*Anonyme Arab. Chronik* : Ahlwardt)، ۸۳؛ (۳) المسعودی: مروج، ۵: ۲۳۰؛ (۴) الاشعری: مقالات، ۱۱۳ ببعد، ۱۹۵؛ (۵) البغدادی: فرق، ۸۷ ببعد؛ (۶) ابن حزم: فِصَل، ۴: ۱۹۰؛ (۷) الشہرستانی: مِلَل، ۹۴ ببعد؛ [(۸) نجم الغنی: مذاهب الاسلام، لکھنؤ ۱۹۲۴ء، ص ۲۷۶ تا ۲۷۷].

(M. TH. HOUTSMA هوتسما)

ابو تاشُفِیْن اوّل: عبدالرحمٰن بن ابی حَمّو، خاندان عبدالـواد کا پانچواں بادشاہ، جو ۲۳ جمادی الاولٰی ۷۱۸ھ / ۲۳ جولائی ۱۳۱۸ء کو اپنے والد ابـو حمّو اوّل کے قتل کے بعد تخت نشین ہوا - اس نے اپنے ان تمام لواحقین کو جو تخت کے دعویدار ہو سکتے تھے جلا وطن کر کے اندلس بھیج دیا اور اس طرح اسے قُسنطینه (Constantine) اور بجایه (Bougie) کے محاصرے اور اپنی سلطنت کو مشرق کی جانب وسعت دینے کی آزادی مل گئی، لیکن بنو حَفْص نے بنومرین سے اتحاد کر لیا اور مرینی سلطان ابو الحسن نے ابو تاشفین کے مقبوضات پر تسلط کر کے ۷۳۵ھ / ۱۳۳۵ء میں تِلمسان کا محاصرہ کر لیا - دو سال بعد پایۂ تخت ایک حملے میں مفتوح ہو گیا اور بادشاہ لڑائی میں کام آیا.

مآخذ: دیکھیے مادّہ بنو عبدالواد.

(A. BEL)

* **ابو تاشُفین ثانی**: بن ابی حمو موسٰی خاندان عبد الـواد کا بادشاہ - وہ ربیع الاوّل ۷۵۲ھ/اپریل - مئی ۱۳۵۱ء میں پیدا ہوا اور اس کے شباب کا زمانہ نِدرومہ (Nedroma) میں گزرا ابو حمو ثانی کے تونس کی طرف فرار کے بعد مرینی سلطان ابو عنان نے اسے فاس بھیج دیا اور تلمسان میں وہ ۷۶۰ھ / ۱۳۵۹ء میں ہی واپس آ سکا - باوجود ان مراعات کے جو اس کے والد نے اسے دے رکھی تھیں تخت حاصل کرنے کی بے صبری نے اسے اس بات پر آمادہ کیا کہ وہ ابو حمو کا خاتمہ کر دے، لیکن ابو حمّو، جسے اوران میں محبوس کر دیا گیا تھا، قید سے نکل بھاگا اور جب اسے حج کے لیے بھیجا گیا تو وہ فتح کے پھریرے لہراتا ہوا فتح و کامیابی کے ساتھ تلمسان واپس آیا - بالآخر ابوتاشفین نے ایک مرینی فوج کی قیادت اپنے ہاتھ میں لے لی - اس فوج نے ابو حمّو کو شکست دی اور ابـو تاشفین کو ذوالحجة ۷۹۱ھ / نومبر ۱۳۸۹ء میں.

نشین ہونے کا موقع مل گیا۔ مرینیوں کے باجگزار کی ، سے جو فرائض اسے تفویض تھے انھیں یہ پوری ی سے سرانجام دیتا رہا ۔ اس کا انتقال ۱۷ ۷۹۵ھ / ۲۹ مئی ۱۳۹۳ء کو ہوا .

مآخذ : دیکھیے مادۂ عبدالواد.

(A. Bel)

ابو تُراب : [حضرت] علی [رض] بن ابی طالب [رک] کی کنیت.

ابو تمّام : حبیب بن اَوس، عربی شاعر اور جامع ر ۔ اس کے بیٹے تمّام کے قول کے مطابق وہ ھ / ۸۰۴ء میں پیدا ہوا، لیکن ایک اَور بیان ہے، جو خود ابو تمّام سے مأخوذ ہے، اس کا دایش ۱۹۰ھ / ۸۰۶ء ہے (اخبار، ص ۲۷۲ تا اور اس کی جاے ولادت جاسِم تھی، جو دمشق بریۃ کے درمیان ایک قصبہ ہے ۔ اس کے بیٹے ن کے مطابق اس نے ۲۳۱ھ / ۸۴۵ء اور دوسرے ں کے قول کے مطابق ۲ محرّم ۲۳۲ھ / ۲۹ ۸۴۶ء کو وفات پائی (وہی کتاب) ۔ اس کا ثادُوس (Theodosius ، Thaddeus ؟ [تَدُوس، یے وفیات الاعیان، مصر ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۱۲۱]) ایک عیسائی تھا، جس کی دمشق میں شراب کی تھی ۔ بعد میں ابوتمّام نے اپنے باپ کا نام بدل وس کر دیا (اخبار، ص ۲۴۶) اور اپنے لیے ایک نامہ وضع کر لیا، جس کی رُو سے اس کا تعلّق طی سے ہو جاتا ہے ۔ اس غلط نسب نامے کی سے ہجویہ اشعار میں اس کا بہت مذاق اڑایا اخبار، ص ۲۳۵ تا ۲۳۸)، مگر معلوم ہوتا ہے بعد میں لوگوں نے اس نسب نامے کو صحیح م کر لیا اور اسی لیے بسا اوقات اسے ''الطائی'' یا طائی الکبیر'' کہا جاتا ہے ۔ اس نے جوانی انہ دمشق کے ایک جلاہے کے مددگار کی حیثیت ـزارا (ابن عساکر، ۴ : ۱۹) ۔ بعد ازآں وہ مصر چلا گیا، جہاں پہلے وہ جامع کبیر میں سقّائی کے ذریعے کسبِ معاش کرتا رہا، اگرچہ اس کے ساتھ ہی اسے عربی نظم اور اس کے اصول و قواعد کے مطالعے کا موقع بھی مل گیا ۔ اس کی زندگی کے حالات کو تاریخ وار مرتّب کرنا مشکل ہے، کم از کم اس وقت تک جب تک کہ وہ واقعات جو اس کے کلام میں مذکور ہیں یا ان لوگوں کے سوانح حیات جن کی اس نے مدح کی ہے صحیح طور پر متعیّن نہ ہو جائیں ۔ ایک روایت کے مطابق اس نے اپنے سب سے پہلے قصائد علیؔ بن الجَہْم شاعر کے بھائی محمّد بن الجَہم کی شان میں لکھے تھے (المُوشّح، ص ۳۲۴)، لیکن یہ بات صحیح نہیں ہو سکتی، کیونکہ اس شخص کو خلیفہ المُعتَصِم نے کہیں ۲۲۵ھ میں جا کر دمشق کا والی مقرر کیا تھا (خلیل مردم بک، در مقدّمۂ دیوان علیؔ بن الجَہم، ص ۴) ۔ شاعر کا اپنا بیان یہ ہے (اخبار، ص ۱۲۱) کہ اس نے سب سے پہلی نظم مصر میں محصّل عیاش بن لَہِیعَۃ کی مدح میں لکھی تھی (البدیعی، ص ۱۸۱)، مگر اس کی طرف سے اسے مایوسی کا سامنا ہوا، جس کا بدلہ اس نے حسب معمول اس کی ہجو لکھ کر لیا (قبّ البدیعی، ص ۱۷۴ ببعد) ۔ الکندی (*Governors and Judges of Egypt*، طبع گسٹ Guest، ۱۸۱، ۱۸۳، ۱۸۶، ۱۸۷) نے ابو تمّام کے چند ایسے اشعار نقل کیے ہیں جن میں ۲۱۱ تا ۲۱۴ھ کے بعض واقعات کا، جو مصر میں رونما ہوے، ذکر آتا ہے ۔ مصر سے ابو تمّام شام کو لوٹ آیا ۔ اسی زمانے سے اس کی وہ مدحیہ اور ہجویہ نظمیں منسوب کی جا سکتی ہیں جو اس نے ابو المُغیث موسی بن ابراہیم الرّافقی پر لکھیں ۔ جب المأمون بوزنطیوں کے خلاف مہم سر کر کے واپس آیا (۲۱۵ تا ۲۱۸ھ) تو ابوتمّام نے وہی بدوی لباس پہنے ہوے، جو اسے عمر بھر محبوب رہا، خلیفہ کے سامنے ایک قصیدہ

پیش کیا، لیکن یہ قصیدہ خلیفہ کو پسند نہ آیا، کیونکہ اسے یہ بات بے محل معلوم ہوئی کہ ایک بدوی شہری طرز کی نظم لکھے (ابو ہلال العسکری : دیوان المعانی، ۲ : ۱۲۰) - اسی زمانے میں نوجوان البحتری سے شاید حمص میں اس کی ملاقات ہوئی (اخبار، ۶۶؛ قب ۵ : ۱) .

ابوتمام نے سب سے پہلے خلیفہ المعتصم کے عہد میں عام شہرت حاصل کی اور نام پایا - ۲۲۳ھ / ۸۳۸ء میں عموریۃ [رک بان] کی تباہی کے بعد معتزلی قاضی القضاۃ احمد بن ابی دؤاد [رک بان] نے اسے خلیفہ کی بارگاہ میں سامرا بھیجا - خلیفہ کو شاعر کی کرخت آواز یاد آ گئی جو اس نے مصیصۃ میں سنی تھی؛ لہٰذا اس بات کا یقین حاصل کر لینے کے بعد ہی اسے باریاب ہونے کی اجازت دی کہ اس کے ساتھ ایک خوش آواز زاوی یا قاری بھی ہوگا (اخبار، ۱۴۳ تا ۱۴۴) - اس وقت سے ابوتمام کی زندگی کا وہ دور شروع ہوا جس میں وہ اپنے زمانے کا سب سے نامی قصیدہ گو مانا گیا - خلیفہ کے علاوہ اس نے اپنے دور کے کئی اعلٰی ترین حکام و عمال کی شان میں بھی قصائد لکھے - ان میں سے ایک ابودؤاد تھا، اگرچہ وہ ایک بار تھوڑے دن کے لیے ابوتمام سے ناراض بھی ہوگیا تھا، کیونکہ اس نے ایک نظم میں جنوبی عربوں کو (جن میں سے قبیلۂ طی تھا) اتنا بڑھا چڑھا کر دکھایا تھا کہ اس سے شمالی عربوں (جن کی نسل سے ہونے کا قاضی القضاۃ مدعی تھا) کی تحقیر کا پہلو نکلتا تھا - نتیجہ یہ ہوا کہ ابوتمام کو اپنے سر پرست کے نام ایک اعتذاری قصیدہ لکھنا پڑا؛ تب جا کر وہ اپنے منصب پر بحال ہوا (اخبار، ص ۱۴۷ ببعد) - دیگر اشخاص، جن کی شان میں اس نے قصیدے لکھے، مثال کے طور پر حسب ذیل ہیں : سپہ سالار ابوسعید محمد بن یوسف المروزی، جس نے بوزنطیوں کے خلاف جنگ میں، نیز بابک الخرمی کے خلاف مہم کے دوران میں امتیاز حاصل کیا اور اس کا بیٹا یوسف، جو ۲۳۷ھ میں، جب وہ آرمینیہ کا والی تھا، ارمنوں کے ہاتھوں مارا گیا تھا؛ ابو دلف القاسم العجلی (م ۲۲۵ھ)؛ اسحاق بن ابراھیم المصعبی، جو بغداد میں ۲۰۷ سے ۲۳۵ھ تک صاحب الجسر، یعنی کوتوالی کا حاکم، رہا - وزیر محمد بن عبد الملک الزیات کا کاتب حسن بن وھب ابوتمام کے خاص قدر دانوں میں تھا - ابوتمام نے متعدد بار صوبوں کے حاکموں، مثلاً محمد بن الہیثم والی جبل (اخبار، ص ۱۸۸ ببعد)، خالد بن یزید بن مزید الشیبانی، الواثق کے عہد میں والی آرمینیہ (م ۲۳۰ھ) (اخبار، ص ۱۸۸ ببعد) وغیرہ سے ملاقات کے لیے کئی سفر بھی کیے - نیشاپور کے والی عبداللہ بن طاہر کی طرف اس کا سفر سب سے زیادہ مشہور ہے - عبداللہ انعام و اکرام دینے میں اس کی توقعات کے مطابق ثابت نہ ہوا اور وہاں کی سرد آب و ہوا شاعر کو راس نہ آئی، لہٰذا وہ جلد ہی واپس روانہ ہو گیا - برفباری کے باعث اسے ہمدان میں رکنا پڑا اور اس وقت کو بہت اچھی طرح صرف کر کے اس نے ابوالوفاء بن سلمۃ کے کتب خانے کی مدد سے اپنا مشہور ترین مجموعۂ اشعار الحماسۃ مرتب کر لیا - اس کی وفات سے کوئی دو سال پہلے حسن بن وھب نے اسے موصل کا صاحب البرید [و الخبر] مقرر کرا دیا - خیال کیا جاتا ہے کہ فلسفی [یعقوب بن اسحاق] الکندی نے پیشگوئی کی تھی کہ شدت فکر یعنی قوائے دماغی سے بہت زیادہ کام لینے کے باعث ابوتمام جلد فوت ہو جائے گا (ابن خلکان، بظاہر الصولی کے تتبع میں، اگرچہ الصولی کے ہاں متعلقہ عبارت مفقود ہے، قب اخبار، ص ۲۳۱ تا ۲۳۲) - ابوتمام نے موصل ہی میں وفات پائی - اس محمد کے، جو ۲۱۴ھ میں بابک کے خلاف لڑتا ہوا مارا گیا تھا، بھائی ابونہشل

بد الطوسی نے شاعر کے مزار پر ایک قبّہ تعمیر
ا تھا، جس کی زیارت ابن خلّکان نے کی تھی ۔
ابوتمّام سانولے رنگ کا طویل القامت شخص تھا
یوں کا سا لباس پہنا کرتا تھا ۔ وہ نہایت
ور فصیح عربی بولتا تھا، لیکن اس کے ساتھ ھی
آواز بہت ناخوشگوار تھی اور زبان میں کسی
ت بھی تھی اور اسی لیے وہ اپنا کلام اپنے
الح سے پڑھوایا کرتا تھا (اخبار، ص ۱۰۲) ۔
ابو تمّام کے قصائد میں بعض اہمّ تاریخی
کا تذکرہ موجود ہے، مثلاً عمّوریّۃ کی فتح،
کے خلاف سہم اور اس کا قتل (۲۲۳ھ / ۸۳۷ء
، اَفشین کا قتل (۲۲۶ھ / ۸۴۰ء)، جس کی مدح
کرتا رہا تھا، اور بہت سے دوسرے واقعات ۔
قائع کی تفصیلات بیان کرنے میں ابوتمّام کے
سے مؤرخین کے بیانات کی تکمیل ہوتی ہے؛
طبری، *The reign of al-Muʿtaṣim*، ترجمہ
ہ از E. Marin : نیو ہیون ۱۹۵۱ء، اشاریہ و
Les allusions à la guerre byzantine chez : M. (
les poètes Abū Tammām et B، در A.A. Vassiliev:
Byzance et les Arabes, I, *La dynastie d' A*
Br ۱۹۳۵ء، ص ۳۹۷ تا ۴۰۳).
ابو تمّام کی زندگی ھی میں اس کے کلام کی
ی قدر و قیمت کے بارے میں اختلاف رائے پایا
ھا ۔ شاعر دِعْبِل، جس کی زبان درازی سے لوگ
ھے، کہا کرتا تھا کہ ابو تمّام کے کلام کا
ہائی حصّہ سرقہ ہے، ایک تہائی خراب اور
ایک تہائی اچھا ہے (اخبار، ص ۲۴۴) ۔
شاگرد البُحتری کی، جو اسے انتہائی احترام کی
ے دیکھتا تھا، یہ رائے تھی کہ ابوتمّام کا
کلام اس کے اپنے بہترین کلام سے بہتر اور
برا کلام اس کے برے کلام سے بدتر ہے
ص ۶۷)۔شاعر علیّ بن الجَہم (م ۲۴۹ھ،

اخبار، ۶۱ تا ۶۲) ابوتمّام کا دوست اور مدّاح تھا ۔
مسجد بغداد کے قبۃ الشّعراء میں ابوتمّام کے اوّلین
داخلے کی کیفیت اسی کے بیان سے ماخوذ ہے (تاریخ
بغداد، ۸ : ۲۴۹، بہ تتبع المعافی بن زکریا؛ دیوان
علی بن الجہم، مقدمۃ، ص ۶ تا ۷) ۔ اس کی وفات کے
بعد مدتوں لوگ اس کی مدح و قدح لکھتے رہے اور
ان تحریروں میں اس کے سرقات ادبی بھی زیر بحث
آئے ۔ اس کے خلاف ابو العباس احمد بن عبیداللہ
القطربلی نے لکھا (الموازنۃ، ص ۵۶) اور اس کی موافقت
میں ابوبکر محمد الصُّولی نے،جس کی کتاب اخبار ابی تمّام
شاعر موصوف کی زندگی کے حالات کے لیے قدیم ترین
اور سب سے زیادہ مفصل مأخذ ہے ۔ اس کے حامیوں
میں المَرزوقی (م ۴۲۱ھ) کے نام کا اضافہ ضروری
ہے، جس نے کتاب الانتصار من ظلمۃ ابی تمام
لکھی (قب *Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۹۸) ۔ قاضی
ابو الحسن علی الجُرجانی (م ۳۶۶ھ / ۹۷۶ تا ۹۷۷ء)
نے اپنی وساطۃ بین المتنبی و خصومہ، صیداء ۱۳۳۱ھ،
ص ۸ ببعد، میں اور الآمدی (م ۳۸۱ھ) نے الموازنۃ
بین الطائیین ابی تمام و البحتری، استانبول ۱۲۸۷ھ،
(ترجمۂ ترکی از محمد ولید، استانبول ۱۳۱۱ھ)
میں اس کے کلام کے محاسن و معائب کا موازنہ
کیا ہے ۔ المَرزُبانی (م ۳۸۴ھ) نے المُوشح، قاہرۃ
۱۳۴۳ھ، ۳۰۳، ۳۲۹، میں زیادہ‌تر اس کے
کمزور پہلوؤں کو نمایاں کیا ہے ۔ الشریف المرتضی
نے الشّہاب فی الشّیب و الشّباب، استانبول ۱۳۰۲ھ،
میں الآمدی کے اعتراضات کے خلاف شاعر کی مدافعت
کی ہے ۔ عصر حاضر کا قاری بھی ان قدیم نقّادوں کے
فیصلے ھی کی پیروی کرے گا ۔ ابوتمّام کے قصائد
میں درخشاں صنائع شعری کے پہلو بہ پہلو، جن پر
اس کی شہرت مبنی ہے، بہت سی ناخوشگوار چیزیں
بھی ھیں ۔ اسے نہ صرف نامانوس الفاظ بلکہ ہر تصنع
اور بسا اوقات نہایت پیچیدہ ترکیب کے جملے

استعمال کرنے کا شوق ہے، جنھیں سمجھنے میں عرب شرح نگاروں کو بڑی محنت کرنا پڑی - وہ مجرد تصورات کو بدذوقی سے مجسم صورت میں پیش کرتا ہے اور مصنوعی، دور از کار اور غیر دلنشین استعارے استعمال کرتا ہے، جو متعدّد اشعار میں اکثر مسلسل چلتے جاتے ھیں اور پڑھنے والے کو پریشان کرتے ھیں، تا آنکہ اسے اتفاقاً کوئی واقعی اعلٰی پایے کی شاعرانہ صنعت نظر آ جاتی ہے - اس کے علاوہ بدقسمتی سے اس کے ھاں رعایت لفظی اور عسیر الفہم تقابل سے کام لینے کا بہت رجحان پایا جاتا ہے، جس کی خاطر وہ اکثر جملے کی وضاحت اور دلکشی کو قربان کر دیتا ہے (قب عبدالقاھر الجرجانی : اسرار البلاغۃ، طبع رٹر Ritter، ص ۱۰۵) - اس کا دیوان الصولی نے (بہ ترتیب حروف تہجّی) اور علیّ بن حمزۃ الاصفہانی نے (بہ لحاظ مضامین) جمع کیا، نیز السّکّری (*Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۶۸) اور بعض دیگر مؤلّفین نے بھی اس کی روایت کی - ناقابل اطمینان ایڈیشن قاھرۃ ۱۲۹۹ھ اور بیروت ۱۸۸۹ء، ۱۹۰۵ء، ۱۹۲۳ء، ۱۹۳۴ء میں شائع ھوے، اشاریہ از مرجلیوث Margoliouth، در *JRAS*، ۱۹۰۵ء، ص ۷۶۳ تا ۷۸۲ - اس دیوان کی متعدّد شرحیں ابھی تک طبع نہیں ھوئیں، جو ابوتمّام کا کلام سمجھنے کے لیے لابدی ھیں، یعنی شرح از الصّولی، از المرزوقی، از التّبریزی، از ابن المستوفی (اخبار، دیباچہ، ص ۸؛ رٹر H. Ritter : *Philologika*، ج ۳، [کذا، ۳؟]، در *Oriens*، ۱۹۴۹ء: ص ۲۶۶ تا ۲۶۹؛ حاجی خلیفہ، تحت عنوان دیوان ابی تمّام اور اسماعیل پاشا : ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون، استانبول ۱۹۴۵ء، ۱ : ۴۹۲)، (التبریزی کی شرح قاھرۃ میں زیر طبع ہے؛ ج ۱، ۱۹۵۲ء).

مزید برآں ابوتمّام نے اشعار کے چند منتخب مجموعے بھی مرتّب کیے، جن میں سب سے زیادہ مشہور کمتر معروف شعراء کے مقطّعات کا مجموعہ الحماسۃ ہے، جو اس نے ھمدان میں اپنے غیرارادی قیام کے دوران میں مرتّب کیا تھا، طبع مع شرح تبریزی از فرایتاغ G. Freytag، بعنوان *Hamasae Carmina cum Tebrisii scholiis*، بون ۱۸۲۸ء؛ ترجمۂ لاطینی، ۱۸۴۷ تا ۱۸۵۱ء، جو جملہ اغلاط سمیت بولاق ۱۲۸۴ھ اور قاھرۃ ۱۹۳۸ء میں طبع ھوا؛ [اردو ترجمہ مع شرح از ذوالفقار علی : تسہیل الدراسۃ؛ اردو ترجمہ مع شرح از اعزازعلی -] متعدد شرحوں کے بارے میں دیکھیے براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۴ ببعد؛ رٹر H. Ritter : *Philologika*، ج ۳، در *Oriens*، ۱۹۴۹ء: ص ۲۴۶ تا ۲۶۱؛ حاجی خلیفہ، بذیل مادّۂ الحماسۃ : اسماعیل پاشا : ایضاح المکنون، ۱ : ۳۲۴ : [دیوان الحماسۃ، طبع کبیرالدّین احمد وغیرہ، کلکتہ ۱۸۵۶ء، لکھنئو ۱۲۹۳ھ؛ شرح از فیض الحسن فیضی، بمبئی ۱۲۹۹ھ؛ طبع A. Krimski، ماسکو ۱۹۱۲ء؛ جرمن ترجمہ از F. Ruckert، شٹٹ گارٹ ۱۸۴۶ء -] اس کے دوسرے منتخب کردہ اشعار کے مجموعوں میں حسب ذیل محفوظ ھیں: (۱) حماسۃ الصُّغری یا الوحشیّات (دیکھیے *Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۶۱ تا ۲۶۲)، جسے ان ''اختیارات'' میں سے کسی کے ساتھ ملتبس نہیں کرنا چاھیے جن کا ذکر الآمدی نے کیا ہے: (۲) اختیار الشعراء الفحول، در مشہد (دیکھیے *MMIA*، ۲۳ : ۳۷۴) - دیگر تالیفات کے صرف نام ھی معلوم ھیں، یعنی (۱) الاختیارات من شعر الشعراء و مدح الخلفاء و اخذ جوائزھم، (فہرست، ص ۱۶۵؛ معاھد التنصیص، ص ۱۸)؛ (۲) الاختیارات من اشعار القبائل، (فہرست) = الاختیار القبائلی الاکبر اور الاختیار القبائلی (الموازنۃ، ص ۲۳)؛ (۳) اختیار المقطّعات، جو غزل (نسیب) سے شروع ھوتی ہے (وھی کتاب)؛ نیز نقائض جریر و الاخطل، طبع سلہبی، بیروت ۱۹۲۲ء، بھی اس سے مأخوذ ہے.

مآخذ : (۱) ابوبکر محمد بن یحییٰ الصُّولی : اَخبار تمام، طبع خلیل محمود عساکر، محمد عبده عزّام، الاسلام الهندی، قاهرة ۱۹۳۷ء؛ (۲) نظیر الاسلام : مقالہ، *Die Aḫbār über Abū Tammam von a.* Breslau ۱۹۳۰ء؛ (۳) الأغانی، ۱۵ : ۱۰۰ ؛ (۴) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۸ : ۲۴۸ ۲؛ (۵) ابن عساکر: التأریخ الکبیر (طبع بدران)، ۴ : ۲۶ : (۶) ابن الأنباری : نزهة، ص ۲۱۳ تا ۲۱۶؛ ن نباتہ : شرح العیون، قاهرة، مطبع م۔علی صُبَیح، ۲ تا ۲۰۱ : (۸) العباسی : معاهد التنصیص، قاهرة، تا ۲۰ : (۹) ابن خلکان، شماره ۱۴۶ : (۱۰) یوسف ب: هبه الایام فیما یتعلق بابی تمام، قاهرة ۱۹۳۴ء: عبدالقادر البغدادی : خزانة الادب، ۱۳۴۷ھ، ۱ : تا ۳۳۳ : [(۱۲) نجیب محمد : ابو تمام الطائی، و شعره: (۱۳) محمد علی الزاهدی : اخبار ابی تمام؛ المرزبانی : اخبار ابی تمام؛ (۱۵) رفیق فاخوری : ... : (۱۶) عمرفروخ : ابو تمام : (۱۷) ابن العماد : الذهب، ۲ : ۷۲؛ (۱۸) الذریعة، ۱ : ۳۱۴ ببعد :] براکلمان Brockelmann، ۱ : ۸۳، ۱۱۲ تا ۸۵ و ۱ : ۳۹ تا ۴۰، ۱۳۴ تا ۱۳۷، ۹۴۰ و ۳ : ۱۱۹۴؛ O. Rescher : *Abriss*، شٹ گارٹ Stuttgart ۲ء، ۲ : ۱۰۳ تا ۱۸۱.

(H. Ritter رِٹّر)

ابو ثَوْر : ابراهیم بن خالد بن ابی الیمان الکلبی، ممتاز مفتی دین اور ایک مذهب فقه کا بانی، ۔ صفر ۲۴۰ھ / جولائی ۸۵۴ء میں شہر میں وفات پائی ۔ ابوثور عراق میں الشافعی[۳] کے پشت بعد هوا اور معلوم هوتا هے که م موصوف کے تمسّک بالحدیث پر منظم اصرار اثر هوا لیکن اس نے رأے [رک بآن] کے ۔ کو ترک نہیں کیا، جیسا که قدیم مذاهب دستور تها ۔ مؤخّر سوانح نگاروں نے اس بات کو اس امر پر محمول کیا هے که ابوثور نے قدیم فقہاے عراق کے مذهب استخراج بالرأے کو چهوڑ کر مذهب شافعی اختیار کر لیا تها اور در حقیقت بسا اوقات وه اسی مذهب کے پیروکاروں میں شمار کیا جاتا هے لیکن اس کی آراء کو، جو اکثر شوافع کے مسالک سے مختلف هیں، مذهب شافعی هی کی متبادل آراء (''وجوه'') نہیں سمجها جاتا اور نه محدث کی حیثیت سے اس کی کوئی خاص شہرت هی هے ۔ مفتی کی حیثیت سے بعض محتاط تعریفی کلمات اس کے زیاده معمّر هم عصر امام احمد بن حنبل[۳] کی طرف منسوب کیے جاتے هیں ۔ ''اختلاف'' [رک بآن] کے موضوع پر بحث کرنے والی کتابوں میں، خاص طور پر الطبری کی کتاب اختلاف الفقہاء کے دو اجزاء (طبع کرن Kern، قاهرة ۱۹۰۲ء و شاخت Schacht، لائڈن ۱۹۳۳ء) میں، احکام شرعیه پر ابو ثور کی چند آراء نقل کی گئی هیں ۔ ابوثور کا فقہی مذهب چوتھی صدی هجری / دسویں صدی میلادی تک بھی بالخصوص آرمینیه اور آذربیجان میں وسیع پیمانے پر رائج تها ۔

مآخذ : (۱) الفہرست، ۱ : ۲۱۱ و ۲ : ۹۱؛ (۲) الخطیب البغدادی : تأریخ بغداد، ۶ : ۶۵ ببعد؛ (۳) السبکی : طبقات الشافعیة، ۱ : ۲۲۷ ببعد؛ (۴) ابن حجر العسقلانی : تہذیب التہذیب، ۱ : ۱۱۸ ببعد؛ (۵) ابن العماد : شذرات، ۲ : ۹۳ ببعد؛ (۶) جوئنبول Juynboll : *Handleiding*، ص ۳۶۹ تا ۳۷۱.

(J. Schacht شاخت)

* **ابو جَعْفَر** : استاذ هرموز [هرمز] [رک بآن]، عُمان میں شرف الدوله بُویہی کا نائب، گو بعد از آن اس نے صمصام الدوله کا اقتدار تسلیم کر لیا؛ لہٰذا اوّل الذکر نے اس کے خلاف لشکر کشی کی اور ۳۷۴ھ / ۹۸۴ء میں اسے قید میں ڈال دیا ۔ پھر ۳۷۹ھ / ۹۸۹ء میں، جب شرف الدوله کا انتقال

ہو گیا، تو صمصام الدولة نے اسے صوبۂ کرمان کا والی مقرر کر دیا، لیکن ۳۸۸ھ/ ۹۹۸ء میں مؤخرالذکر کے قتل پر اس نے کرمان کی دیلمی فوج کی کمان اپنے ہاتھ میں لے لی اور پھر بہاءالدولة بویہی کی ملازمت میں داخل ہو گیا، گو بسبب کبر سنی اس نے اسے مجبور کیا کہ جلد ہی ملازمت سے سبکدوش ہو جائے ۔ وہ ۴۰۶ھ/ ۱۰۱۵ء میں ۱۰۵ برس کی عمر میں فوت ہوا ۔ اس کا بیٹا حسن بھی بنو بویہ کے سپہ سالاروں میں سے تھا [قب حسن بن استاذ ھرمز].

مآخذ: ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۹: ۲۸ ببعد.

(M. Th. Houtsma ہوتسما)

ابو جَہْل : پورا نام ابوالحکم عمرو بن ہشام بن المغیرة، قریش کے خاندان بنو مخزوم کا ایک فرد، جو اپنی ماں [امّ الجلاس] اسماء بنت مُخَرِّبَة کی نسبت سے ابن الحَنْظَلِیّة بھی کہلاتا ہے ۔ [بنو مخزوم قریش کا ایک ممتاز خاندان تھا ۔ قُصَیّ بن کلاب سے پہلے قریش کے تمام اعزازات اسے حاصل تھے ۔ قصی نے غالب آ کر تمام اعزازات ان سے چھین لیے اور صرف قبہ (یعنی خیمہ و خرگاہ کا انتظام) اور اعنّہ (یعنی سواروں کی سپہ سالاری) کا اعزاز ان میں باقی رہ گیا].

ابوجہل ۵۷۰ء میں یا اس سے کچھ بعد پیدا ہوا ۔ وہ اور آنحضرت[ص] دونوں نو عمری میں عبداللہ بن جُدْعان کے مکان پر ایک دعوت میں شریک ہوئے تھے اور اس کی والدہ اسلام لائیں اور ۱۳ھ/ ۶۳۵ء کے بعد تک زندہ رہیں ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہجرت سے چند سال قبل ابوجہل الولید بن المغیرة کی جگہ بنو مخزوم اور ان کے حلیف قبائل کا سربراہ بن گیا تھا ۔ الولید کے مقابلے میں وہ رسول اللہ سے مفاہمت پر کم مائل تھا، کیونکہ عمر رسیدہ الولید کی بہ نسبت رسول [اکرم صلی اللہ علیہ و سلّم] کے ہاتھوں مکّے کے معاملات میں اس کی حیثیت زیادہ معرض خطر میں تھی ۔ شاید زیادہ تر اسی وجہ سے وہی ہاشم اور المطّلب کے مقاطعے کا ذمے دار تھا اور اس مقاطعے کا خاتمہ اس کی حکمت عملی کی شکست تھی، لیکن اسے ایک اہم کامیابی اس وقت حاصل ہوئی جب [حضرت] ابو طالب کے انتقال کے کچھ ہی عرصے بعد بنو ہاشم کی سرداری ابو لہب کے حصے میں آئی اور مؤخرالذّکر ابو جہل اور عقبة بن ابی مُعَیط کی ترغیب سے آنحضرت[ص] کو پناہ دینے سے دستکش ہو گیا.

بظاہر ہجرت سے ذرا ہی پہلے اس نے رسول اللہ [صلعم] کو قتل کرانے کی کوشش کی اور یہ طے کیا کہ قصاص کو ناممکن بنانے کے لیے ہر قبیلے سے ایک شخص اس قتل میں شریک ہو ۔ کہا جاتا کہ آنحضرت[ص] سے عداوت کی بناء پر مکّی دور کے اواخر میں اس نے مسلمانوں پر کثیر التعداد مظالم کیے، (قب قرآن [مجید]، ۱۷ [بنو اسرائیل]: ۶۲؛ ۴۴ [الدخان]: ۴۳؛ ۹۶ [العلق]: ۶؛ اور ان آیات کی تفاسیر) ۔ اس نے اور اس کے بھائی الحارث بن ہشام نے اپنے اخیافی بھائی عیّاش بن ابی ربیعة کو مدینۂ [منورہ] سے واپس چلے آنے کی ترغیب دی اور اسے (غالبًا بجبر) مکّۂ [معظمہ] میں روکے رکھا ۔ ابو جہل کا اثر و رسوخ اس کی تجارتی اور مالی قوت پر مبنی تھا ۔ ۱ھ/ ۶۲۳ء میں [حضرت] حمزہ[رض] کی سِیْف البحر کی مہم ایک بہت بڑے کاروان کے قریب جا پہنچی، جس کی رہ نمائی ابو جہل کر رہا تھا [مگر الجہنی نے، جو طرفین کا دوست تھا، بیچ بچاؤ کرا دیا اور لڑائی نہ ہونے پائی] ۔ ۲ھ/ ۶۲۴ء میں جب مکّے میں یہ خبر پہنچی کہ ابوسفیان کے قافلے کو، جو ارض شام سے آ رہا تھا، مسلمانوں کی تاخت کا خطرہ ہے، تو ابو جہل اپنی قیادت میں ایک ہزار نفوس کی فوج لے کر نکلا اور غزوۂ بدر [رک بان] میں [عفراء کے بیٹوں کے ہاتھوں] مارا گیا ۔ ابو جہل نے یہ خبر مل جانے کے باوجود

فله محفوظ ہے مسلمانوں سے جنگ کرنے کا کیا، شاید اس امید پر کہ لڑائی جیت کر اسے ی ناموری حاصل کرنے کا موقع مل جائے گا، نہ اب تک فوج کی قیادت کا منصب ابو سفیان و، اگر وہ موجود ہوتا تو، دیا جاتا.

[ابوجہل نے دو شادیاں کیں - ام مجالد سے ۃرض پیدا ہوے اور اروی سے دو لڑکیاں: بڑی : تھی، جسے حضرت علیؓ نے حضرت فاطمۃ ارض کی زندگی ہی میں پیغام نکاح بھیجا تھا ھوٹی حنفاء - یہ تینوں بچے مشرف باسلام] - ابوجہل کی موت کے بعد بنومخزوم کے قبائل کے نامور اشخاص یہ تھے: صفوان بن جمح)، سہیل بن عمرو (عامر) اور آخر میں ل کا بیٹا عکرمۃ.

مآخذ: (۱) دیکھیے ابن ہشام، واقدی، الطبری، : اشاریۃ؛ (۲) ابن سعد، ۳ / ۱ : ۱۹۳ و ۳ / ۲ : ۸ : ۱۹۳، ۲۲۰؛ (۳) الیعقوبی، ۲ : ۲۷؛ [(۴) ابن ۱ : ۲۳، ۲۵ ببعد، ۳۲ ببعد، ۳۸، ۴۰، ۵۴ ببعد؛ یون الاخبار، ۱ : ۲۰۳؛ (۶) السیرۃ الحلبیۃ، ۲ : (۷) امتاع الأسماع، ۱ : ۸۱؛] (۸) Caetani : A، ۱ : ۲۹۳ تا ۲۹۵، ۳۰۹، ۳۷۸، ۳۹۱ وغیرہ؛ اث، *Muhammad at Mecca* : Montgomery Watt د اشاریہ؛ (۱۰) الأزرقی، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ۵۰، ۳۶۹؛ [(۱۱) المحبر، بامداد اشاریۃ].

(W. MONTGOMERY WATT)

ابو حاتم الرازی: احمد [یا عبدالرحمن] بن ، [الورسامی اللیثی]، اسمٰعیلی فرقے کے ابتدائی ا مصنف اور داعی رے - وہ رے کے نزدیک بشاووئی میں پیدا ہوا اور حدیث اور عربی ں کا اچھا عالم تھا - غیاث داعی رے نے اسے ائب منتخب کیا - غیاث کا جانشین ابو جعفر لیکن ابوحاتم نے کسی نہ کسی طرح اسے نکال باہر کیا اور خود رے میں اسمٰعیلی دعوت کا قائد بن گیا - روایت ہے کہ اس نے احمد بن علی والی رے (۳۰۴ تا ۳۱۱ھ / ۹۱۶ تا ۹۲۴ء) کو اپنے مذہب میں لانے میں کامیابی حاصل کی - ۳۱۱ھ / ۹۲۳ - ۹۲۴ء میں جب سامانی افواج نے رے پر قبضہ کیا تو ابوحاتم وہاں سے دیلم چلا گیا اور وہاں علویوں کے ساتھ مل گیا - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شروع شروع میں مرداویج [رک بان] اس کی مساعی کی حمایت کرتا رہا، لیکن بعد ازآں جب مرداویج اسمٰعیلیوں کا مخالف ہو گیا تو ابوحاتم فرار ہو کر مفلح کے پاس چلا گیا، جو ۳۱۹ھ / ۹۳۱ء میں آذربیجان کا عامل ہو گیا تھا - بظاہر وہاں اس کا انتقال، بروایت ابن حجر، ۳۲۲ھ / ۹۳۳ - ۹۳۴ء میں ہوا اور یہ تاریخ اگر بالکل یقینی نہیں تو تقریباً درست ہے.

اس کی تصانیف میں سے مشہورترین الزینۃ ہے، جو اصطلاحات دینیات کی ایک لغت ہے - اس میں مصنف کا لسانیاتی ذوق غالب نظر آتا ہے اور اسمٰعیلی عقائد کا نہایت محتاط انداز میں کنایۃ ذکر ہے (اس کتاب کے مختصر بیان کے لیے قب A. H. al-Hamdani : *Actes XXI Congrès des Orientalistes*، ص ۲۹۱ تا ۲۹۴) - ایک گم گشتہ تصنیف الاصلاح میں اس نے النسفی [رک بان] کے فلسفیانہ نظام کو، جس کی تشریح النسفی کی المحصول میں کی گئی ہے، ہدف تنقید بنایا تھا - جب اس مناظرے کی مزید چھان بین ہو چکے گی اور ابوحاتم کی اعلام النبوۃ مکمل طور پر شائع ہو جائے گی تو اس وقت امید کی جا سکتی ہے کہ اس کی اپنی آراء پر زیادہ روشنی پڑے گی - P. Kraus نے اعلام النبوۃ کے ایک اہم حصے کو شائع کیا ہے، جس میں وہ مناظرہ درج ہے جو ابوحاتم اور فلسفی ابوبکر الرازی میں ہوا تھا - [ابوحاتم الرازی

کی ایک اور کتاب الجامع فی الفقه بھی ہے]۔

مآخذ: (۱) نظام الملک: سیاست نامه، طبع شیفر Schefer، ۱۸۶ (طبع خلخالی، ۱۵۷)؛ (۲) المقریزی: اتّعاظ (طبع Bunz)، ۱۳۰؛ (۳) الفہرست، ص ۱۸۸، ۱۸۹؛ (۴) البغدادی: الفرق، ۲۶۷؛ (۵) ابن حجر: لسان المیزان، ۱: ۱۶۴؛ (۶) W. Ivanow: *A guide to Ismaili lit.*، ۳۲؛ (۷) وہی مصنف: *Studies in early Persian Ismailism*، ۱۱۵ ببعد؛ (۸) P. Kraus، در *Orientalia*، ۱۹۳۶ء، ۳۸ ببعد؛ (۹) وہی مصنف: رسائل فلسفیة لابی بکر الرازی، ۱: ۲۹۱ ببعد؛ [(۱۰) براکلمان Brockelmann: تکملة، ۱: ۳۲۳]۔

(شٹرن S. M. Stern)

ابو حاتم السّجستانی: سہل بن محمّد الجشمی، بصرے کا ایک ماہر لسانیات (م رجب ۲۵۵ھ / ۸۶۹ء [یه ابن دُرید کی روایت ہے - ابن خلّکان نے سال وفات ۲۴۸ھ لکھا ہے])۔

اس کی نسبت ولایت بصرہ کے ایک ڈوں سجستان سے ہے (یاقوت، ۳: ۴۴) - وہ ابو زید الانصاری، ابو عبیدة معمر بن المثنّی، الاصمعی وغیرہ کا شاگرد تھا - اس کے شاگردوں میں ابن دُرید اور المبرّد کا نام لیا جاتا ہے - نحوی کی حیثیت سے وہ کسی بڑی شہرت کا مالک نہیں - اس کا خصوصی میدان قدیم شعراء کا کلام، ان کی لغات اور عروض تھا - کتابیات کے ماہرین نے اس کی سینتیس تصنیفات کا ذکر کیا ہے (مذکور در A. Haffner: *Drei arabische Quellenwerke über die Aḍdād*، بیروت ۱۹۱۳ء، ۱۶۰ تا ۱۶۲)، جن میں سے حسب ذیل ہم تک پہنچی ہیں: (۱) الاضداد، طبع Haffener، وہی کتاب، ص ۶۳ تا ۱۰۲؛ (۲) النخل، طبع B. Lagumina، در *Atti... Lincei*، Scienze morali، سلسله ۴/ ۸: ۵ تا ۴۴ [روم ۱۸۷۳ء، اس کے ساتھ B. Lagumina کے قلم سے اطالوی میں تعلیقات بھی ہیں]؛ (۳) التذکیر و التأنیث، مخطوطهٔ تیمور، قب *MMIA*، ۱۹۲۳ء، ص ۳۰۰؛ (۴) المعمرون [یا المعمرین من العرب و طرف من اخبارهم و ما قالوه فی منتهی اعمارهم]، طبع گولٹ تسیہر I. Goldziher: *Abh. z. arab. Philologie*، ج ۲، لائڈن ۱۸۹۹ء [طبع امین الخانجی، مصر ۱۳۲۵ھ]۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۵۸، ۵۹؛ (۲) الأزهری: تہذیب اللغة، طبع K. V. Zetterstéen، در *MO*، ۱۹۲۰ء، ص ۲۲؛ (۳) زبیدی: طبقات، طبع F. Krenkow، در *RSO*، ۱۹۱۹ - ۱۹۲۰ء، ص ۱۲۷، شماره ۳۰؛ (۴) الأنباری: نزهة، ص ۲۵۱ تا ۲۵۴؛ (۵) یاقوت: الأرشاد، ۴: ۲۵۸؛ (۶) ابن خلّکان، شماره ۲۶۶؛ (۷) الیافعی: مرآة الجنان، حیدرآباد ۱۳۳۷ - ۱۳۳۸ھ، ۲: ۱۵۶؛ (۸) ابن حجر: تهذیب التهذیب، حیدرآباد ۱۳۲۶ھ، ۴: ۲۵۷؛ (۹) السّیوطی: بغیة، ص ۲۶۵؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۰۷ و تکملة، ۱: ۱۶۷؛ [(۱۱) إنباه الرواه، ۲: ۵۸؛ (۱۲) السیرافی، ص ۹۳؛ (۱۳) آداب اللّغة، ۲: ۱۸۵]۔

(B. Lewin)

* **ابو حاتم**: یعقوب بن لَبید (یا لَبیب یا حَبیب) الملزوزی النّجیبی، المغرب کا اباضی امام: راسخ العقیده عرب مؤرخین اسے صرف بربر باغیوں کا ایک سرغنه بتاتے ہیں، لیکن اس کی حیثیت اس سے کچھ زیادہ معیّن تھی، کیونکہ طرابلس کے اباضیوں نے اسے امام الدّفاع (مدافعت کا رہنما) کا لقب دیا تھا - ابو زکریاء الورجلانی کی تاریخ کے مطابق یه بغاوت ابو الخطّاب کی وفات کے صرف ایک سال بعد رجب ۱۴۵ھ/ ستمبر - اکتوبر ۷۶۲ء میں واقع ہوئی تھی - الشّماخی: السّیر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۱۳۴، کے بیان کے مطابق ابو حاتم کی حکومت ۱۵۴ھ میں شروع ہوئی، مگر ممکن ہے که یہاں غلطی سے

کو ۱۵۴ھ لکھ دیا گیا ھو .

و حاتم کی امامت کے ابتدائی سالوں کا حال م معلوم ھے - اس نے طرابلس کو سر کیا، ے سے دشمنوں کو قتل کر دیا اور اس شہر دارالحکومت بنا لیا - ابو زکریاء لکھتا ھے اھرت کی امامت کے آئندہ بانی عبدالرحمان کے ساتھ، جو ان دنوں کوھستان سُوف اَجج چد بند تھا، راہ و رسم رکھتا تھا - ۱۵۴ھ / یں ابو حاتم نے عبّاسی والی اِفْرِیْقِیَة عمر بن معروف به هزار مرد کے خلاف بربروں کی ایک ت میں حصّہ لیا - وہ اپنا لشکر لے کر زاب ے میں طُبْنة کے محاصرے میں شریک ھوا - کی افواج کے ایک اور دستے نے آٹھ ماہ سے کا محاصرہ کر رکھا تھا، جسے ۱۵۵ھ/۷۷۲- کے آغاز میں سر کر لیا گیا - القیروان کی ر کے جلد ھی بعد مصر سے ایک عباسی لشکر ی مشرقی سرحد پر آ پہنچا - ابو حاتم طرابلس اور اس نے ایک لڑائی میں اس لشکر کو دی - اباضی وقائع نویس، غالبًا غلطی سے، ھیں کہ یہ لڑائی مغْمَداس (قدیم نام Macomad)، عہدِ حاضر کے نقشوں میں مرسی ، مقام پر ھوئی - مگر کچھ عرصے بعد ایک ی لشکر نے یزید بن حاتم الازدی کے زیر درة سے چل کر طرابلس پر پیش قدمی کی - طرابلس کے اباضی بربر قبائل نَفّوسه، ھوّارہ، وغیرہ کو اکٹھا کر کے غنیم کے مقابلے کے - ۲۷ ربیع الاوّل ۱۵۵ھ / ۷ مارچ ۷۷۲ء ، نفوسة کے مشرق میں جَنْبی (ابو زکریّاء) یا الشمّاخی) نامی ایک مقام کے مغرب کی طرف وئی - اباضیوں کے لشکر کے پرخچے اڑا دیے بیان کیا جاتا ھے کہ ابو حاتم اپنے تیس ہزار سمیت میدان جنگ میں کھیت رھا.

مآخذ: (۱) ابو زکریّاء: السّیرة و اخبار الائمة (مخطوطه، در مجموعهٔ S. Smogorzewski)، ورق ۱۳ الف تا ۱۶ الف؛ (۲) E. Masqueray: *Chronique d' Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ۱۴ تا ۹۴؛ (۳) الشمّاخی: سِیَر، قاھرة ۱۳۰۱ھ، ۱۳۸ ببعد؛ (۴) البلاذری: فُتوح، ۲۳۲ تا ۲۳۳؛ (۵) ابن خلدون: *Hist. des Berb.*، ۱ : ۲۲۱ تا ۲۲۳، ۳۷۹ تا ۳۸۵؛ (۶) الادریسی: *Descriptio al-Magribi* (طبع د خویه de Goeje)، ۸۳ تا ۸۴؛ (۷) H. Fournel: *Les Berbères*، ۳۷۰ تا ۳۸۰؛ (۸) باسے R. Basset، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۲ : ۱۱۵ تا ۱۲۰؛ [(۹) احمد بِک: المنھل العذب، ۱ : ۵۵ ببعد].

(T. Lewicki و A. de Motylinski)

* **ابو حاتم**: یوسف بن محمد، دیکھیے آل رستم.

* **ابو حامد الغَرْناطی**: محمّد بن عبدالرحمٰن (یا عبدالرحیم) بن سلیمان المازِنی القَیْسی، چھٹی صدی ھجری / بارھویں صدی میلادی کے شروع کا ایک اندلسی سیاح اور جامع ''عجائب'' [رَکَ بآن]، مغربی ''رِحالة'' کا مکمل نمونہ، جسے علم کی خواھش اور قسمت آزمائی کا ذوق بلاد اسلامیہ کی انتہائی حدود تک کشاں کشاں لے پہنچا - اس کی زندگی کے حالات سے متعلق بہت کم معلومات موجود ھیں، اگرچہ اپنی قسمت آزما زندگی کی اھم تاریخیں خود اس نے اپنی تصانیف میں دے دی ھیں - وہ ۴۷۳ھ / ۱۰۸۰ء میں غرناطہ میں پیدا ھوا، بلاشبہ وھیں تعلیم حاصل کی اور غالبًا کچھ عرصے اُقْلِیش (Uclés) میں قیام پذیر رھا، جب وہ تیس سال کا ھو گیا تو اپنے وطن سے نکل کھڑا ھوا اور پھر زندگی بھر وھاں واپس نہ آیا - ابتداء میں اس نے چند سال افریقیة میں گزارے، پھر سمندر کے راستے ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷ - ۱۱۱۸ء میں اسکندریة کا رخ کیا اور پہلے وھیں اور بعد ازآں ۵۱۵ھ/۱۱۲۱ - ۱۱۲۲ء

تک قاهرة میں ٹھیرا رہا ۔ وہاں سے دمشق میں ایک مختصر سے قیام کے بعد وہ بغداد پہنچا اور چار سال تک وہاں مقیم رہا ۔ ۵۲۴ھ / ۱۱۳۰ء میں وہ ایران کے شہر آبْہر میں موجود تھا اور بعد از آں دریاے والگا Volga کے دہانے کے نزدیک جا پہنچا ۔ اس کے خاصے عرصے کے بعد وہ ہنگری گیا اور تین سال، یعنی ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء تک، وہاں رہا ۔ پھر سر زمین صقالبہ کے علاقوں (مشرقی یورپ) میں سے ہوتا ہوا وہ خوارزم پہنچا اور وہاں سے حج کے لیے براہ بخارا، مرو، نیشاپور، رےّ، اصفہان اور البصرة بلاد عرب میں وارد ہوا ۔ ۵۵۵ھ/۱۱۶۰ء میں اس نے بغداد میں سکونت اختیار کی، لیکن چھے سال بعد موصل چلا گیا ۔ اس کے بعد عازم ارض شام ہوا اور کچھ عرصہ حلب میں قیام کرنے کے بعد مستقل طور پر دمشق میں سکونت پذیر ہو گیا اور وہیں ۵۶۵ھ / ۱۱۶۹-۱۱۷۰ء میں راہی ملک بقا ہوا۔

ابو حامد الغرناطی نے بغداد میں اور اس کے بعد موصل میں وہ دو کتابیں تصنیف کیں جن پر اس کی شہرت مبنی ہے ۔ ۵۱۶ھ / ۱۱۲۲ء میں بغداد میں اس نے مشہور وزیر یحیی بن محمّد بن هُبیرة کے لیے اپنی المُعرِب عن بعض عجائب المَغرب [یا عجائب البلدان] تصنیف کی اور موصل میں اپنے سر پرست اور مربّی ابو حفص الاَرْدبیلی (قب براکلمان : تکملة، ۱ : ۸۷۳ تا ۸۷۴) کے ایماء پر اپنی کتاب تحفة الالباب (یا تحفة الاحباب) و نخبة الأعجاب لکھی، جس کے حوالے مشرق اور مغرب کے مسلم مصنفین نے بکثرت دیے ہیں ۔ یہ دونوں کتابیں، جن کے کئی مخطوطے محفوظ ہیں، نہ صرف دلچسپ معلومات اور صحیح بیانات پر مشتمل ہیں، بلکہ اسطوری یا فوق العادة چیزوں کے بیانات بھی ان میں موجود ہیں ۔ ان پر بہت سے مخصوص مقالے لکھے گئے ہیں، متن بھی مدوّن ہوا ہے اور اس کا مشروح ترجمہ بھی کیا گیا ہے، جو فِراں G. Ferrand نے تحفة، *JA*، ۱۹۲۵ء، ۱ تا ۱۴۸، ۱۹۳ تا ۳۰۳، میں شائع کیا اور مُعرِب کو دُبلر C.E. Dubler نے مع ایک ہسپانوی ترجمے اور ایک دقیق تنقیدی مقالے کے شائع کیا (*Abū Ḥamid el Grenadino y su relación de viaje por tierras eurasiáticas*، میڈرڈ ۱۹۵۳ء) ۔ تحفة میں شہر روم کا جو حال مندرج ہے اس کا ترجمہ ۱۹۰۰ء میں C. Crispo Moncada نے پلرمو Palermo کے ایک مخطوطے کی مدد سے اسی شہر سے شائع کیا.

مآخذ : (۱) المقّری : [نفح الطیب] *Analectes*، ۱ : ۶۱۷ تا ۶۱۸؛ (۲) حاجی خلیفه، ۲ : ۲۲۲ و ۴ : ۱۸۹ تا ۱۹۰؛ (۳) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliográfico*، ص ۲۲۹ تا ۲۳۱؛ (۴) براکلمان Brockelmann : تکملہ، ۱ : ۸۷۷ تا ۸۷۸؛ [(۵) *JA*، دسمبر ۱۹۲۰ء] .

(E. LÉVI-PROVENÇAL)

ابو حَبّة : (اناج کا باپ، اس لیے کہ یہ علاقہ بڑا زرخیز ہے)، ٹیلوں کے ایک وسیع و عریض مجموعے کا نام، جو بغداد کے جنوب مغرب اور مسیّب کے شمال مشرق میں دریاے فرات کے مشرقی کنارے سے تھوڑے ہی فاصلے پر واقع ہے ۔ ۱۸۸۱ اور ۱۸۸۲ء میں رسم H. Rassam کے زیر ہدایت یہاں جو کھدائیاں ہوئیں ان سے یہ امر پایۂ ثبوت کو پہنچ گیا ہے کہ ابو حبّة ہی وہ مقام ہے جہاں بابل کا قدیم شہر سِپّر Sippar آباد تھا اور جس کی تلاش اس سے پہلے سیفیرہ (یا سِفرہ؛ پطرس Peters نے اسے سِفیرہ لکھا ہے) کے آثار میں کی جا چکی تھی، حالانکہ سیفیرہ کسی قدر شمال کی جانب واقع ہے، اور اس کی وجہ محض ناموں کی مماثلت تھی ۔ ۱۸۹۴ء میں پادری شائیل (Father Scheil) نے یہاں جن کھدائیوں کا بیڑا اٹھایا وہ بھی کامیاب رہیں؛

ۂ رسّم Rassam اور شائیل Scheil اور بعض
، کسو خط میخی میں جو کتبات دستیاب
وہ زیادہ‌تر ان تحریروں پر مشتمل ھیں جو
رتِ معاھدات لکھی جاتی ھیں، یعنی عدالتی
ارتی دستاویزات۔ ان کا بیشتر حصہ سورج (شمس)
کے مشہور مندر کے محافظ خانوں سے ملا ۔
بل کے قدیم ترین شہروں میں سے تھا، جس کا
ان قدیم دستاویزوں سے مل جاتا ھے جن کا
تین ہزار برس قبل مسیح[۴] کے زمانے سے ھے ۔
، ھوتا ھے کہ دریاے فرات اس کے قریب
سے گزرتا تھا، تو اس زمانے میں اس کا طاس ان
روں سے دونی ساڑھے سات میل (بارہ کلومیٹر)
پھیلا گیا ھے ۔ سپّر بشمول اکد (Agade) (جسے
ں انونتو بھی کہتے تھے، یعنی انونت دیوی
ہر سپّر) اور اس کے درمیان غالبًا صرف دریاے
حائل تھا ۔ وہ دو شہروں کا مجموعہ تھا ۔ اس
ور اکد میں فرق کرنے کے لیے اسے بعض اوقات
ں شمس سے بھی موسوم [illegible] کرتے تھے، یعنی شمس
ہر سپّر ۔ [illegible] ھے نہ
، دونوں شہر وھی ھیں جسے عہد نامۂ عتیق میں
تھا Sepharwaim کہا گیا ھے (الملوک الثانی، ۱۸:
۱۹: ۱۳؛ سعیاہ، ۳٦: ۱۹ و ۳۷: ۱۳).

مآخذ: (۱) Peters، در *Zeitschr. fur Assyriologie*،
۳۳۳؛ (۲) Hilprecht: *Explorations in Bible lands during the 19th cen*، (فلاڈلفیا ۱۹۰۳ء)، ۲ تا ۳۰۲، ۳۰۵ بعد؛ (۳) V. Scheil: *Une saison de fouilles à Sip*، (در *Mèm. de l'inst. franç. d'archéol. orient. du C*، ج ۱، قاہرۃ ۱۹۰۲ء)؛ Delitzsch: *Wo lag das Paradies?*، (لائپزگ ۱۸۸۱ء)، ۲۰۹ تا ۲۱۲؛ (۵) Fr. Hommel: ***Gesch. Babylon. u. As***، (برلن ۱۸۸۵ تا ۱۸۸۹ء)، ۲۰۳، ۲۰، ۲۲۷ تا ۲۲۹؛ (٦) وھی مصنّف: ***Grundriss der Geogr. u. Gesch. des alt-Orients***، (طبع دوم، میونخ ۱۹۰۴ء)، ص ۳۴۱ تا ۳۴۴، ۴۰۲ تا ۴۱۰؛ (۷) Muss-Arnol: ***Concise diction. of the Assyrian language***، ۷۸۰ .

(STRECK)

* **ابوالحسن:** (Alboacen، Albohazen وغیرہ) دیکھیے ابن ابی الرجال

* **ابوالحسن:** دیکھیے (۱) الاشعری؛ (۲) الشاذلی

⊗ **ابوالحسن العامری:** محمّد بن یوسف (مشہور به ابوالحسن بن ابی ذرّ) نیشاپوری، ملقّب به صاحب الفلاسفة، چوتھی صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی کے نصف دوم میں اسلامی فلسفیوں میں سب سے سر بر آوردہ: (م شوال ۳۸۱ھ) (یاقوت: معجم الادباء، طبع وقفیۂ گب، ۱۲: ۴۱۱) .

اس کے بعض ھم عصر مشاھیرِ زمانہ میں سے تھے، جیسے ابوالفضل ابن العمید، اس کا بیٹا ابوالفتح ابن العمید، ابو سعید السیرافی، ابو النّصر نفیس، ابو سلیمان سجزی، ابو حیّان توحیدی اور ابو علی مِسْکَوَیہ، اور انھیں لوگوں میں اس کا بیٹھنا اٹھنا تھا .

اس کے اساتذہ میں سب سے مشہور ابو زید احمد بن السّہل البلخی ھے ۔ اس نے خراسان میں اسی سے علم فلسفہ کی تحصیل کی (ابو سلیمان منطقی السجستانی: صوان الحکمة، برٹش میوزیم، عدد Or. ۹۰۳۳، ورق ۹٦ الف: العقد الفرید، مخطوطۂ برٹش میوزیم، عدد ۳٦۵ و add. ۲۳، ابو زید مذکور کے لیے دیکھیے ابو حیّان توحیدی: کتاب الامتاع و الموانسة؛ الشہرستانی: الملل و النحل، مصر ۱۳٦۸ھ، حواشی ناشر، ۳: ۲۵؛ نیز تتمۂ صوان الحکمة: یاقوت: معجم الادباء؛ براکمان؛ کشف الظنون؛ بغیة الوعاة وغیرہ) ۔ اس کا دوسرا استاد ابو الفضل ابن العمید ھے (ابو علی مِسْکَوَیہ: تجارب الامم، ج ٦، طبع ایمڈروز Amedroz: ص ۲۷۷؛

وهی کتاب، طبع عکسی، ص ۳۰۲).

۳۶۰ھ سے قبل عامری نے مختلف علاقوں میں کئی مرتبہ سفر کیا اور درس و مناظرہ میں مشغول رہا۔ اگرچہ اس نے ایک بار پہلے بھی بغداد کا سفر کیا تھا (تجارب الامم، ۶: ۲۷۷؛ طبع عکسی، ۶: ۳۰۲) تاہم دوسری مرتبہ ۳۶۴ھ میں ابو الفتح ابن العمید (پسر ابن العمید اول) کے ہمراہ وہ پھر بغداد گیا (توحیدی: المقابسات، مطبوعۂ مصر، ص ۳۰۷)۔ وہ رےّ بھی گیا اور درس و املاء اور تصنیف و تألیف میں مشغول رہ کر متواتر پانچ سال وہاں گزارے (توحیدی: الامتاع، مطبوعۂ مصر، ۱: ۳۵ ببعد، مؤلّفہ مابین ۳۷۰ و ۳۸۷ھ)۔ ۳۷۰ھ میں اس کا نیشاپور میں موجود ہونا بھی معلوم ہوتا ہے (وهی کتاب، ۳: ۹۱ تا ۹۶).

عامری کے شاگردوں میں ابو حیّان توحیدی قابل ذکر ہے (المقابسات، مطبوعۂ مصر ۱۳۴۷ھ، ص ۱۶۵، ۳۰۱ تا ۳۰۷؛ عبدالرزاق محی الدین: رسالۃ، در عربی، مطبوعۂ مصر ۱۹۴۹ء؛ ابراهیم الجیلانی: رسالۃ، قاهرۃ ۱۹۵۰ء، مع رسالۂ توحیدی در عربی)۔ ابو علی مسکویہ بھی اس کی تعلیمات سے متمتع ہوا، لیکن اس کا سب سے قریبی اور خاص شاگرد ابو القاسم الکاتب ہے، جس کا لقب غلامِ ابی الحسن العامری ہو گیا ہے (التوحیدی: کتاب الامتاع و المؤانسۃ، ۱: ۳۶، ۶۵؛ وهی کتاب، ۱: ۲۲۲، ۲۲۳).

۳۲۰ھ میں بغداد میں العامری کے دو مناظرے ہوے، جن میں ایک ابو سعید الحسن بن عبداللہ بن المرزبان السیرافی نحوی سے تھا اور دوسرا ابو بشر متّی بن یونس منطقی نصرانی سے (ابو حیّان التوحیدی: کتاب الامتاع و المؤانسۃ، ۱: ۱۰۷ تا [illegible]).

العامری کے السیرافی سے مناظرے کا ذکر یاقوت الحموی (معجم الادباء، طبع وقفیۂ گب، بار دوم۲، ۳: ۱۰۵ تا ۱۲۴، نیز مطبوعۂ قاهرۃ، دار المأمون، ۸: ۱۹۰ تا ۲۲۹) نے احوال سیرافی کے ذیل میں کیا ہے۔ اس کے بعد یہی مصنف العامری اور السیرافی کے درمیان ایک اور مناظرے کا ذکر کرتا ہے، جو کتاب الإمتاع و المؤانسۃ میں مذکور نہیں ہے۔ یہ مناظرہ بغداد میں ابوالفتح ابن العمید کی مجلس اور مشاہیر علماء کی ایک جماعت کی موجودگی میں ہوا۔ اس میں العامری کو نیچا دیکھنا پڑا اور ابن العمید نے السّیرافی کی تحسین کی اور العامری کو ملامت کی۔

العامری کا ماہرینِ فلسفہ کے زمرے میں شمار تو تھا ہی، وہ علوم شرعیہ سے بھی واقف تھا اور شریعت اور فلسفے کے درمیان توفیق و تطبیق کا شائق۔ اس نے ارسطاطالیس کی اکثر کتابوں کی شرح کی ہے۔ الشیخ الرئیس بو علی ابن سینا نے اس کے بعض اقوال کو سختی کے ساتھ ردّ کیا ہے اور اسے الفدم (احمق، کودن، کندۂ ناتراش اور خشک مغز) کہا ہے (ابن سینا: النجاۃ، مطبوعۂ مصر، ص ۴۴۴؛ وهی مصنف: الشفاء، مطبوعۂ تہران، ص ۶۱۶، لیکن یہاں اس نے ابو الحسن العامری کا نام نہیں لیا).

اس موقع پر مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ابن سینا اور العامری کے درمیان گزرے ہوے ایک مزعومہ واقعے کا، جس کا ذکر بعض کتب میں آیا ہے، بنظر تحقیق مطالعہ کیا جائے۔

ابن ابی اصیبعۃ: عیون الانباء، ۲: ۲۰، نے ابو علی ابن سینا کی تالیفات کے ضمن میں ایک کتاب کا ذکر کیا ہے، جس کا نام اجوبۃ سؤالات سألہ عنہا ابوالحسن العامری و هي اربع عشرۃ مسئلۃ (یعنی ان چودہ سوالوں کے جوابات جو ابوالحسن العامری نے ابن سینا سے پوچھے تھے)۔ اس کتاب کا کوئی نسخہ ہمارے پاس نہیں ہے اور نہ تالیفات ابن سینا

هرستوں میں جو لوگوں نے مرتب کی هیں اس کا
ین مذکور ھے (دیکھیے ڈاکٹر یحیی مهدوی :
مصنفات ابن سینا، ص ۳۰۸، شمارہ ۱۴
. لیکن بظاهر ایسا معلوم هوتا ھے کہ اس
ک ایک نسخه قاضی نور اللہ شوستری کے
وجود تھا، کیونکہ مجالس المؤمنین، تهران
ه ش، ص ۳۳۳، میں بذیل مسئلۂ امامت ایک
'' ان ملفوظات سے جن کی شیخ قدس سرہ
راب ابوالحسن العامری تصریح فرمائی ھے''
، ھے اور اس سے استنباط کیا ھے کہ الشیخ
شیعی تھا، بعینہ یہی استدلال سعید احمد
مد داماد کے هاں کتاب الشفاء، مطبوعۂ تہران،
. کے حواشی میں موجود ھے اور چونکہ نسخ
ب منسوب عبارت هو بہو وهی ھے جو اس میں
ں لیے احتمال یہ ھے کہ وہ مجالس المؤمنین
ے کی گئی هوگی.

لیکن یہ رسالہ جو کچھ بھی هو، اگر
نا کا ھے تو ممکن نہیں کہ زیر بحث العامری
والات کے جواب میں هو، کیونکہ العامری کا
۳۸۱ھ میں هوا اور ابن سینا ۳۷۰ھ سے پہلے
نہیں هوا؛ اس لیے العامری کی وفات کے وقت
سینا کی عمر گیارہ برس سے زیادہ نہیں هو
اور یہ سمجھ میں آنے کی بات نہیں کہ اسی
ایک بزرگ کسی طفل یازدہ سالہ سے اس قسم
والات بغرض استفادہ کرے ـ اور دس گیارہ
کے لڑکے سے، خواہ وہ کتنا هی تیز فہم هو،
ں کی غرض سے بھی سوالات کرتے هیں تو ایسے
ں کے سن و سال کے مناسب هوں؛ مشورے اور
ے کے لیے ایسے بچے سے کوئی سوالات نہیں
ـ پھر یہ بھی ھے کہ اگر بالفرض ابن سینا
ی کے چودہ سوالوں کے جواب میں کوئی رسالہ
تو اس کا ذکر ابو عبید جوزجانی کی فہرست مصنفات ابن سینا میں ضرور هونا چاهیے تھا ـ پس اس کا حل یہی هو سکتا ھے کہ یا تو یہ ابوالحسن العامری کے سوالات کے جوابات لکھنے والا کوئی اور ابو علی (مثلاً ابو علی مسکویه) ھے اور جواب دینے والے کی شخصیت میں اشتباہ واقع هو گیا ھے، یا یہ سوالات کرنے والا ابو الحسن محمد بن ابی ذر یوسف العامری نہیں کوئی اور ابو الحسن عامری ھے.

ایک مخطوطے میں، جو کتب خانۂ راغب پاشا (مجموعہ ۱۴۶۱، رسالہ ۲۸، ورق ۱۵۰ تا ۱۶۲) میں محفوظ ھے، سات مناظروں کا ذکر ھے، جو ابو علی سینا اور الشیخ العامری کے درمیان هوے (دیکھیے مهدوی : کتاب مذکور، ۳۱۷، شمارہ ۱۰۷) ـ اس کے بارے میں بھی وهی دو باتیں کہی جا سکتی هیں کہ یا تو الشیخ العامری زیر بحث ابو الحسن کے سوا کوئی اور عامری ھے اور یا جس سے اس کا مناظرہ هوا وہ کوئی اور ابو علی ھے، ابو علی سینا نہیں ھے.

معلومات عامّہ کے مصنفین نے همارے موضوع بحث کا ذکر حسب ذیل طریقوں سے کیا ھے اور اس پر بحث بھی کی ھے.

''ابو الحسن عامی کی ایک کتاب ھے، جس کا نام اس نے ابد علی الابد رکھا ھے ـ اس میں اس نے کہا ھے : جالینوس کو لوگوں نے حکیم اور فیلسوف نہیں مانا، اس لیے کہ وہ کہا کرتا تھا کہ مجھے خیرِ اوّل کے اوصاف میں شک ھے الخ'' (ابوالمعالی محمّد الحسینی العلوی، ۴۷۵ھ، طبع شارل شفر، در منتخبات فارسیه، ۱ : ۱۳۷ و طبع عباس اقبال، ۶)، اقبال آشتیانی (ص ۵۲) نے قرائن سے پتا لگایا ھے، جو ٹھیک ھے، کہ یہ ''ابوالحسن عامی'' وهی ابوالحسن عامری ھے جس سے هم بحث کر رھے هیں اور اس کی شخصیت کو یاقوت : معجم البلدان؛ الشهرستانی : الملل و النحل؛ الشهر زوری :

تاریخ الحکماء اور ابو حیان التوحیدی : مقابسات سے تلاش کر کے معین کیا ہے، لیکن عامری کی کتاب کا نام ابد علی الآبد نہیں بلکہ الأمد علی الابد ہے، جیسا کہ اس کی تصنیفات کے ذیل میں معلوم ہوگا اور اس کے نسخے میں، جو ''سرویلی کتب خانہ سی'' کے ایک حصے میں محفوظ ہے، جالینوس کی بابت مذکورۂ بالا تعلیقہ موجود ہے۔

ابو الفتح محمّد بن عبد الکریم الشہرستانی (م ۵۴۸ھ) فقط اس کا نام (ابو الحسن العامری) دینے پر اکتفا کرتا ہے اور اسے یعقوب بن اسحق الکندی، حُنین بن اسحاق، ابو سلیمان السجزی، ابوزید احمد بن سہل البلخی، مسکویہ، الرازی اور ابو نصر الفارابی کے زمرے میں شمار کرتا ہے، لیکن اس کے حالات و اقوال کچھ بھی بیان نہیں کرتا (کتاب الملل و النحل، مطبوعۂ لنڈن، ص ۳۴۸؛ مصر ۱۳۶۸ھ، ۳ : ۳۸؛ ترجمۂ فارسی، مطبوعۂ تہران، ص ۴۷۰؛ نسخۂ مطبوعۂ مصر کا ناشر حاشیہ ص ۳۸ تا ۴۰ میں ابوالحسن العامری کے بارے میں ابو حیّان التوحیدی سے نقل کر کے کچھ اطلاعات مہیا کرتا ہے۔

ابن تیمیة (م ۷۲۸ھ) نے العامری کا دو بار ذکر کیا ہے (ابن تیمیة تقی الدین ابو العباس احمد : کتاب الرّد علی المنطقیین، بمبئی ۱۳۶۸ھ، ۳۳۷) - پہلی بار فصل در اختلاف فلاسفه میں اس کا ذکر کرتے ہوے وہ لکھتے ہیں : ''محمد بن یوسف العامری نے، جو فلسفیوں کا ایک مصنف ہے، ذکر کیا ہے کہ قدماے فلاسفه شام میں آئے اور حضرت داؤد[ع] اور حضرت سلیمان[ع] کے پیرووں سے بہت کچھ سیکھا۔ فیثاغورس، جو سقراط کا استاد ہے، لقمان حکیم کی تعلیمات سے مستفید ہوا اور یہ سقراط افلاطون کا استاد ہے اور افلاطون ارسطو کا استاد ہے''۔

ابن تیمیة کا یہ بیان کتاب الامد علی الآبد کی، جس کا ذکر کئی بار آ چکا ہے، فصل مذکور پر مبنی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے اسے کتاب تاریخ الحکماء سے لیا ہے۔

دوسری بار العامری کا ذکر انھوں نے اس موقع پر کیا ہے جہاں وہ ان اسلامی تصنیفات کا نام گنواتے ہیں جن میں اسلامی تعلیمات کو حکماء کے اخلاقی اصول پر منطبق کیا گیا ہے اور دونوں میں اتحاد ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ یہاں وہ لکھتے ہیں : ''جیسے کتاب موازین الاعمال، تصنیف ابو حامد الغزالی؛ رسائل اخوان الصفا اور محمّد بن یوسف العامری کی کتابیں''۔

کتاب شروق الانوار میں، جو ساتویں صدی کی تالیف ہے، ایک عامری کا دو بار ذکر آیا ہے اور چونکہ اس کا کچھ اور پتا نشان نہیں دیا گیا اس لیے کہا نہیں جا سکتا کہ وہ یہی عامری ہے یا کوئی اور۔

شیخ یوسف البحرانی (م ۱۱۸۶ھ) کی کتاب لؤلؤة البحرین (مطبوعۂ بمبئی، ص ۲۶۷) میں جس ابو الحسن العامری کا ذکر آیا ہے وہ قطعاً ہمارا ابوالحسن العامری نہیں ہے، کیونکہ اس میں کہا گیا ہے کہ ابو الحسن العامری نے شریف رضی سے ملاقات کی، اس کے ذرا بعد لکھا ہے کہ اس ملاقات کے بعد سید رضی کی محرم ۴۰۶ھ میں وفات ہوئی اور یہ ثابت ہے کہ ہمارا عامری رضی کی وفات سے پچیس سال پہلے انتقال کر چکا تھا۔ لؤلؤة کے اس صفحے پر اس خبر سے پہلے رضی کی بابت ایک اور حکایت ابوالحسن العمری کے نام سے درج ہے۔ یہ وہی ابوالحسن العمری ہے جس کی طرف کشف الحجب و الاستار، ص ۳۱۵، ۳۸۸، میں کتاب، بعنوان الشافی و العیون منسوب کی گئی ہے اور اس کا پورا نام ابوالحسن علی بن محمّد العلوی العمری درج ہے، لیکن اس کا زمانِ حیات معیّن نہیں کیا گیا۔ قرین قیاس ہے کہ پہلی حکایت میں بھی

العمری مراد ہے، جسے کاتب نے غلطی سے
ی لکھ دیا ہے۔

حسن بن ابراہیم السلماسی مختصر فی الامثال معار (نسخۂ فاتح، عدد ۵۲۹۷، ورق ۱۰۶ب) یک شخص ابوالقاسم العامری سے چند مسجع ، حکمت نقل کرتا ہے ۔ یہاں اس کی کنیت غالباً اشتباہ واقع ہو گیا ہے، یا ممکن ہے کہ سی اور حکیم کا کلام ہو ۔ بہر حال وثوق کچھ نہیں کہا جا سکتا ۔

ابوالحسن العامری کی تصنیفات : ابو الحسن ی نے اپنی کتاب الامد علی الابد کے دیباچے اپنی بعض تصنیفات کا ذکر کیا ہے اور اسی کو لیمان منطقی السجستانی نے اپنی کتاب صوان مۃ میں ، جس کا آج کل فقط انتخاب ہی موجود نقل کیا ہے ۔ اس میں سے اور عامری کی دوسری ات اور کچھ دیگر مصنفین کی کتابوں سے لومات اس کی تصنیفات کی بابت ہمیں مل سکیں ے مطابق ذیل میں ان کی مکمل فہرست دی ہے ۔ ہر کتاب کے ساتھ ان مآخذ کا حوالہ کیا ہے جہاں اس کا ذکر موجود ہے ۔

(۱) الابانۃ عن علل الدیانۃ (الامد، دیباچہ، ت منتخب صوان الحکمۃ، البیہقی (تتمۃ صوان مۃ) نے اس کتاب کو ابو زید بلخی کی طرف منسوب ہے (قب پروفیسر محمد شفیع : حواشی بر تتمۃ صوان مۃ، ص ۱۸۹))، منتخب میں اس کا نام تغزیر ہے)؛ (۲) الابحاث عن الاحداث (الامد، صوان، ر، ص ۶۳، سطر ۲)، منتخب میں التصرف؛ (۳) ار والاشجار (الامد، صوان، التقریر، ص ۶۵، ۳، سرویلی کے نسخے میں الربانیۃ)؛ (۴) الاتمام ئل الانام (الامد، صوان)؛ (۵) الابصار و المبصر ود) (الامد، صوان، براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۹۵۸، ، از P. Kraus)، منتخب میں الایجاب عن الاحداث؛ اس کا ایک نسخہ بنام القول فی الابصار و المبصر پہلے استانبول، کتب خانۂ مفید افندی میں تھا، وہاں سے چوری ہوگیا، ایک نسخہ اس کا کتب خانۂ احمد تیمور پاشا میں بہ شمارۂ حکمت ۹۸، موجود ہے: (۶) الارشاد لتصحیح الاعتقاد (الامد، صوان، التقریر، ص ۳۰، سطر ۲)؛ (۷) استفتاح النظر (الامد، صوان)؛ (۸) الاعلام بمناقب الاسلام (موجود) (الامد، صوان)، اس کا ایک نسخہ مجموعۂ ۱۴۶۳ راغب پاشا، ورق ۱ تا ۲۸، میں موجود ہے ۔ اس مجموعے پر ۵۲۰ھ لکھا ہے ۔ مؤلف نے اسے الشیخ الفاضل الرئیس ابو نصر سے منتسب کیا ہے اور کہا ہے کہ اس میں اسلام کے جملہ مناقب علیہ جمع کر دیے گئے ہیں؛ (۹) الافصاح و الایضاح (الامد، صوان)؛ (۱۰) الامد علی الابد (موجود) (صوان، تاریخ حکماء کی باقی کتابیں، جنھوں نے صوان سے نقل کیا ہے)، اس کا ایک نسخہ استانبول، کتب خانۂ سلیمانیہ، قسم سرویلی، مجموعہ شمارہ ۱۷۹، ورق ۵۷ تا ۱۱۰، میں موجود ہے؛ (۱۱) انقاذ البشر من الجبر و القدر (موجود) (الامد، صوان، التوحیدی : الامتاع)، اس کا ایک نسخہ، جو پہلے بیروت، کتاب خانۂ البارودیۃ میں تھا، آج کل پرنسٹن یونیورسٹی میں ہے (فہرست فلپ حتّی Hitti، شمارہ ۲۱۶۳)، نشان ۳۹۳ ب، ص ۱ تا ۲۵؛ رک بہ مجلۃ المجمع العلمی العربی، دمشق، ۵ (۱۹۲۵ء) : ۳۳؛ براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۷۴۴؛ اس کے ساتھ ایک رسالہ شمارہ (۱۴) ملا ہوا ہے، جس کا ذکر آگے آتا ہے؛ (۱۲) التبصیر لاوجہ التعبیر (الامد، صوان)؛ (۱۳) تحصیل السلامۃ من الحصر و الاسر (الامد، صوان)؛ (۱۴) التقریر لاوجہ التقدیر (موجود) (الامد، صوان)، اس کا نسخہ انقاذ البشر کے ساتھ ملا ہوا (دیکھیے اسی فہرست میں شمارہ (۱۱)) پرنسٹن یونیورسٹی میں محفوظ ہے اور اس کا ذکر اور اس سے بحث

مجلة المجمع العلمی العربی، دمشق، میں موجود ہے اور وہاں سے لے کر براکلمان میں مندرج ہے؛ یہ مجموعے کے ص ۲٦ تا ۸٦ پر محتوی ہے؛ (۱۰) السعادة و الاسعاد (موجود)، اس کتاب کا قدیم نسخہ آج سے تقریباً چالیس پچاس سال پہلے مصر میں موجود تھا اور اس کی نقل اس وقت ڈاکٹر اصغر مہدوی کے پاس ہے؛ اصلی نسخے کا عکس بھی دارالکتب المصریة میں موجود ہے ۔ اس نسخے کی بابت محمد کرد علی کا ایک مقالہ مجلة المجمع العلمی العربی، دمشق (۹ : ۵٦۳ تا ۵۷۳)، میں شائع ہوا تھا، اور وہاں سے لے کر براکلمان نے اپنے تکملة (۳ : ۱۲۳۹) میں درج کر دیا ہے ۔ کرد علی کا اور اس کے اتباع میں براکلمان کا خیال ہے کہ ابوالحسن العامری غرغوریس ابن العبری کے بعد ہوا تھا، لیکن اصل نسخہ، جو پانچویں صدی ہجری کا ہے، سر چسٹر بیٹی Sir Chester Beattie کے کتب خانے، واقع ڈبلن (آئرلینڈ)، میں محفوظ ہے اور اس کے چھوٹی تقطیع (قطع وزیری) کے ۲۲۳ ورق ہیں ۔ بعض اوراق کا اول و آخر اور درمیانی حصہ مفقود ہے ۔ راقم مقالہ نے اس نسخے کی خود نقل کر لی ہے جو اس کے پاس موجود ہے ۔ اس سے ڈاکٹر مہدوی کے نسخے میں دو ورق زیادہ ہیں ۔ معلوم ہوا کہ جب مصر میں اس نسخے کی نقل کی گئی تھی اس وقت تک یہ دو ورق گم نہ ہوئے تھے ۔ بعض اوراق کے کونے کٹ گئے ہیں، جو مصری نقل کے وقت صحیح و سالم تھے ۔ میں نے انھیں نسخۂ مہدوی سے مقابلہ کر کے مکمل کر لیا ہے، لیکن کتاب پھر بھی ناقص ہے ۔ اس کتاب میں ابو زید البلخی کو کہیں اس کے نام سے یاد کیا ہے اور کہیں اسے فقط الشیخ لکھا ہے؛ (۱٦) الغنایة والدرایة (الامد، بعنوان التقریر، ص ۹۳، سطر ۷)؛ (۱۷) فرخ نامۂ یونان دستور (موجود)، احتمال ہے کہ اس کا مصنف ابوالحسن العامری ہی ہو ۔ یونان دستور ایک آدمی کا نام ہے (معلوم نہیں تاریخی ہے یا محض خیالی)، جو پند و نصائح سے متعلّق ادبیات انوشروان خسرو اوّل ساسانی کے عہد کا مصنّف مانا گیا ہے ۔ اس نے شہنشاہ کے لیے کچھ نصیحتیں لکھی ہیں ۔ انہیں کو مع ان مراسلات کے جو بادشاہ اور مصنف کے درمیان ہوئے جمع کر کے مدون کر دیا گیا ہے ۔ مقالہ نگار کے پاس اس مجموعے کی ایک نقل خطی موجود ہے (نیز دیکھیے الغزالی : نصیحة الملوک، طبع جلال ہمائی، ص ۴۵، ۵۵، ۷۳، ۱۲۳، اس کا ترجمۂ عربی، مطبوعۂ مصر، ص ۵۰ ببعد؛ جاویدان خرد، فارسی، طبع مانک جی ولد لیمجی ولد ہوشنگجی ہاتریا، تہران ۱۲۹۳ ھ ش، ص ۱۵۰ تا ۱۷۵؛ آداب الحرب و الشجاعة (نسخۂ آقاے عبدالحسین میکده)، دو صورتوں میں، ایک بعنوان لفظ گویان دستور اور دوسری بعنوان روایات داراب ہرمز و یار فرامرز، مطبوعۂ بمبئی، ۲ : ۲۳۰ تا ۲۴۰)؛ ان روایات کا انگریزی ترجمہ بعنوان *The Persian Rivayats of Hormaz yar Framarz*، بمبئی ۱۹۳۲ء، ص ۵۸۵ - ۵۸٦؛ فہرست ادبیات پارسیان بعنوان *Notices de Literature Parsie*، تالیف فردریک ازنبرگ، سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۹ء، ص ۲۵ ـ اگر یہ قیاس صحیح ہے کہ یہ ابوالحسن العامری کا کارنامہ ہے تو ہمارے پاس فارسی قدیم کی نثر کا ایک نیا نمونہ موجود ہے؛ (۱۸) الفصول فی المعالم الالٰہیة (موجود)، اس کتاب کا ماخذ بالا میں کہیں ذکر نہیں ہے، لیکن دیکھیے مجتبی مینوی : مقالہ از خزائن ترکیہ، مجلۂ دانشکدۂ ادبیات، شمارہ ۳، سال چہارم، ۹۵، فصل ٦ ـ د، جہاں کہا گیا ہے کہ اس کا ایک نسخہ سلیمانیہ استانبول، کتب خانۂ اسعد افندی، میں موجود ہے؛ پروفیسر دیتر: مقالہ، جس سے براکلمان نے نقل کر کے اس کا ذکر کیا ہے؛

۱) الفصول البرهانیة فی المباحث النفسانیة (الامد، ان، التقریر، ص ۳۸، سطر ۴)؛ (۲۰) کتاب فی کمة (موجود). اس سے مراد وہ مخطوطہ ہے جو موعۂ اسعد افندی، شمارہ ۱۹۳۳، میں مندرج ہے، طیکہ اس کا مصنف العامری ہو، دیکھیے مجتبی موی: مقالہ از خزائن ترکیہ، مجلۂ دانشکدۂ یات، شمارہ ۳، سال چہارم، فصل ۶ - ج؛ (۲۱) اب فی علم التصوف، اس سے مراد وہ کتاب ہے ے ابو حیّان التوحیدی نے ایک صوفی شیخ کے ہنے پر العامری سے منسوب کیا ہے - احتمال ہے ، یہ وہی منہاج الدین یا النسک العقلی ہے جس کا کر آگے آتا ہے (۲۲) منہاج الدین، جس سے لابازی کی تعرف میں ایک عبارت نقل کی گئی ہے، کن ہے کہ یہ وہی کتاب ہو جو العامری نے موف میں لکھی ہے: (۲۳) النسک العقلی و التصوف لی (الامد علی الابد، مقابسات، منتخب صوان حکمة، التقریر لاوجه التقدیر، ص ۳۶، سطر ۴، ۵) سکتا ہے کہ اس عنوان کی کتاب کا نام کتاب عامری باب تصوف و متصوفین ہو، یا یہ وہی حکمت کی تاب ہو جو مجموعۂ اسعدی افندی میں مندرج ہے رطیکہ وہ العامری کی ہو)، قب مجتبی مینوی: لۂ مذکور، در مجلۂ دانشکدۂ ادبیات، ج ۴، شمارہ ۳ .

ابوالحسن العامری کی وفات سے متعلق مؤرّخین ایک دلچسپ قصّہ لکھا ہے، جس کا خلاصہ یہ ، کہ احمد بن الحسین ابن مہران ابوبکر النیسابوری قّری کی، جو اپنے زمانے میں ماہر قراءات تھا، اور والحسن العامری صاحب الفلاسفة کی وفات ایک ، تاریخ یعنی ۲۷ شوال ۳۸۱ھ کو ہوئی - اسی ، کسی نے احمد بن الحسین کو خواب میں دیکھا ر پوچھا کہ اللہ نے تمھارے ساتھ کیا معاملہ کیا؟ ہوں نے جواب دیا کہ اللہ عزّ و جل نے ابوالحسن امری کو میرے سامنے کھڑا کیا اور کہا کہ جا تجھے اس کے طفیل میں نے دوزخ سے نجات دی (یاقوت: معجم الادباء، طبع دوم، طبع وقفیۂ گب ۱: ۴۱۱)؛ ابن البیّع محمد بن عبد اللہ بن محمد الحاکم النیسابوری: تاریخ نیشاپور، ص ۳۲۱ تا ۴۰۴؛ ابن عساکر الحافظ ابو القاسم: تاریخ دمشق؛ ابن الشاکر الکتبی: عیون التواریخ، نسخۂ ڈبلن (آئرلینڈ)، کتاب خانۂ سر چسٹر بیٹی، نشان E ۷، ورق ۱۴۷) - اس حکایت سے معلوم ہو سکتا ہے کہ علماے دین کے ہاں ان لوگوں کی جو فلسفہ و حکمت کو پھیلانے اور اسے شریعت کے ساتھ تطبیق دینے میں کوشاں تھے کتنی وقعت تھی - حاکم نیشاپوری نے اس خواب کو نقل کرنے کے بعد ایک مستند حدیث بروایت ابو موسی الاشعری نقل کی ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم نے فرمایا کہ قیامت کے دن اللہ اس امت کے ہر ایک شخص کے ساتھ کفار کے ایک آدمی کو یہ کہہ کر بخش دے گا کہ تجھے اس کے طفیل میں بخشا گیا.

مآخذ: علاوہ ان کے جو متنِ مقالہ میں مذکور ہیں: (۱) یاقوت: معجم الادباء، وقفیۂ گب، ۱: ۳۶۰، ۳۶۱؛ (۲) کتاب الرّد علی المنطقیین، حواشی ناشر، ص ۵۴۷ تا ۵۴۸ (منقول از کشف الظنون؛ مجلة المجمع العلمی العربی، دمشق؛ الشہرستانی؛ براکلمان)؛ (۳) الحکمة الخالدة، ص ۳۴۷ تا ۳۴۸ (حاشیہ عبدالرحمٰن البدوی)؛ (۴) عبدالعزیز فرت: ابن مسکویہ، فلسفة الاخلاقیة و مصادرها، مصر ۱۹۴۶ء، بامداد اشاریہ؛ (۵) سعید نفیسی: پور سینا، ص ۱۳۹، ۱۸۴؛ (۶) براکلمان، [۱: ۲۱۳ و] تکملة، ۱: ۴۴۴، ۹۵۸ و ۳: ۱۲۳۹؛ [(۷) ابن مسکویہ، ۶: ۲۷۷؛ (۸) المقابسات، طبع حسن السندوبی، ص ۱۶۵، ۲۰۲ و مواضع کثیرہ].

(مأخوذ از مجتبٰی مینوی)

ابو الحسن علی: فاس کے خانوادۂ مرینیہ کا دسواں حکمران، چونتیس سال کی عمر میں ۷۳۱ھ/

۱۳۳۱ء میں اپنے والد ابو سعید عثمان کے بعد وارث تخت و تاج ہوا۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ جسمانی طور پر طاقتور تھا، بلکہ بظاہر اس میں ایک عظیم حکمران کی سی مستعدی اور وسعتِ نظر بھی موجود تھی۔ بہت سی عوامی عمارات اس کی دینداری اور عظمت و شان پر شاہد ہیں۔ اس کے عہد میں نہ صرف بنو مرین اپنے انتہائی عروج کو اور اس خاندان کی مملکت اپنی انتہائی وسعت کو پہنچ گئی بلکہ ان کا زوال بھی شروع ہو گیا تھا۔ اندلس میں اس نے ۱۳۳۳ء میں جبل الطارق کو عیسائیوں سے چھین لیا، لیکن ایک بحری فتح حاصل کرنے کے بعد اسے طَرِیف کے نزدیک وادی بکّہ (Rio Salado) کے مقام پر تباہ کن ہزیمت برداشت کرنا پڑی، جس سے [عیسائیوں کے خلاف] مرینیوں کے جہاد کا خاتمہ ہو گیا (۱۳۴۰ء)۔ بلاد بربر میں اس نے عظیم الشان موحّد سلاطین کی توسیعی حکمت عملی کو دوبارہ اختیار کیا، چنانچہ اس نے تِلِمسان کا محاصرہ کیا، فوجی مستقر المنصورة کو از سرِ نو تعمیر کیا اور تین سال کے بعد بالآخر خانوادۂ عبدالواد (بنوزیّان) کے دارالحکومت پر قبضہ کر لیا۔ مفتوحہ تلمسان میں اسے مصر کے مملوک سلطان اور شاہ سوڈان کے پیغامات تہنیت موصول ہوے۔ اپنے حلیف، تونس کے حفصی بادشاہ، کی حمایت میں اس نے افریقیة پر فوج کشی کی، لیکن فتح و کامیابی کے ایک دور کے بعد اسے القیروان (Kairouan) کے نزدیک عرب بدووں کی ایک متحدہ جماعت نے شکست فاش دی (۱۳۴۸ء)۔ تونس سے وہ سمندر کے رستے روانہ ہوا، لیکن اس کا بیڑہ ڈوب گیا۔ اس نے الجزائر میں اتر کر اپنی سلطنت، جس پر اس کے بیٹے ابو عِنان نے قبضہ کر لیا تھا، دوبارہ حاصل کرنے کی کوشش کی۔ ۷۵۲ھ / ۱۳۵۱ء میں اس کا انتقال ہو گیا اور ابوعنان نے شَلّه (Chella) [رَكَّ بان] میں دفن کیا۔

مآخذ: (۱) ابن خلدون: *Hist. des Berbères*، طبع دیسلان de Slane، ۲: ۳۷۳ تا ۴۲۶؛ ترجمہ، ۴: ۲۱۱ تا ۲۹۲؛ (۲) ابن الاحمر: روضة النِّسْرِین، طبع و ترجمہ Bouali و G. Marçais، ص ۲۰ تا ۲۲، ۷۵ تا ۷۹؛ (۳) ابن مرزوق: مُسْنَد، طبع و ترجمہ لیوی پراونسال E. Lévi-Provençal، در *Hesp.*، ۱۹۲۵ء، ص ۱ تا ۸۱؛ (۴) H. Terrasse: *Hist. du Maroc*، ۲: ۵۱ تا ۶۲؛ (۵) G. Marçais: *Les Arabes en Berbérie du XI^e au XIV^e siècle*، مواضع کثیرہ؛ (۶) H. Basset و E. Lévi Provençal: *Chella*، مقتبس از *Hesp.*، ۱۹۲۲ء۔

(G. Marçais)

ابو الحسن: (یا ابو الحسین): محمّد بن ابراہیم بن سِیمْجُور، کوہستان کا موروثی باج گذار سلطان، جو تین سامانی پادشاہوں — عبدالملک اوّل، منصور اوّل اور نوح ثانی — کے ماتحت تین مرتبہ، یعنی ۳۴۷ تا ۳۴۹ھ / ۹۵۸ تا ۹۶۰ء: ۳۵۰ تا ۳۷۱ھ / ۹۶۱ تا ۹۸۲ء: ۳۷۶ تا ۳۷۸ھ / ۹۸۶ تا ۹۸۹ء، خراسان کا والی رہا اور اپنی دوسری بیس سالہ ولایت کے دوران میں تقریباً خود مختار حکمران کا درجہ حاصل کر لیا: لہٰذا سامانیوں کی اسی حد تک اطاعت کرتا رہا جس حد تک اس کی مرضی ہوتی۔ نوح ثانی تخت نشین ہوا (۳۶۵ھ/۹۷۶ء) تو اس پر اعلیٰ ترین اعزازات کی بارش کی گئی اور اسے ناصر الدولة کا خطاب عطا ہوا۔ اس کی بیٹی کی شادی بھی بادشاہ سے ہوئی، لیکن ۳۷۱ھ / ۹۸۲ء میں اسے وزیر [سلطنت] ابو الحسن عُتبی کی اشتعال انگیزی پر رسوائی سے معزول کر دیا گیا۔ شروع شروع میں اس کا خیال تھا کہ مسلّح فوجوں کی امداد سے اپنا اقتدار منوالے، مگر سنجیدگی سے غور و فکر کے بعد اسے ترک کر دیا اور اپنی موروثی جاگیر میں خانہ نشین ہو گیا؛ لیکن جب وزیر مذکور بر طرف ہوا اور خانہ جنگی بھی

ڑ گئی تو اسے پھر اپنی ولایت پر بحال کر دیا گیا، ں پر وہ تا دمِ وفات متمکن رہا۔ اس کے بعد اس کا ابو علی [رَکّ بان] اس کا جانشین ہوا۔

علماے دین نے بطور ایک خدا ترس اور عادل ر کے اس کی بڑی تعریف کی ہے، قبّ السمعانی: اب الانساب، بذیل مادۂ السیمجوری (حوالہ از بع: تاریخ نیسابور، جو بارتولڈ Barthold نے ، در *Turkistan in the time of the Mongol invasion* ی، ۱ : ۹۰) - دوسری مستند تصانیف میں اسے ت سے جابرانہ افعال کا مرتکب ٹھیرایا گیا ہے: انچہ اس کی معزولی جن حالات میں ہوئی ان کے ان میں روایات کے دو سلسلے ہیں: ایک ان منفین کا جنھوں نے وزیر کی طرفداری کی (عُتبی اور مؤلفین جنھوں نے اس کی پیروی کی، مثلاً ابن ثیر، میر خواند وغیرہ)، دوسرا ان کا جو والی طرفدار تھے (جیسے گردیزی، عوفی اور حمد اللہ دینی): قبّ گردیزی اور عوفی، متن در بارتولڈ: *Turkistan..*، ۱ : ۱۱ ببعد، ۹۱ ببعد.

(بارتولڈ W. BARTHOLD)

(بنو) ابو حسین: صقلیہ کے فرمانرواؤں کا ندان، دیکھیے KALBIDS [در ا ا، لائڈن، طبع دوم].

ابو حفص عمر بن جمیع: ایک اباضی لم، جو غالباً جبل نفوسۃ کا باشندہ تھا اور جس کا ذکر الشماخی کی کتاب السِیَر (قاہرۃ ۱۳۰۱ھ، ، ۵۶۱ تا ۵۶۲) کے ایک مختصر سے حاشیے میں ہے۔ اس حاشیے میں اس کے زمانے کے بارے ں کچھ معلومات نہیں ہیں، البتہ اس سے یہ ذ کیا جا سکتا ہے کہ وہ آٹھویں صدی ہجری / ردھویں صدی میلادی کے اواخر میں یا نویں صدی جری / پندرھویں صدی میلادی کے آغاز میں گزرا ے۔ [وہ ۷۵۰ھ / ۱۳۵۰ء کے لگ بھگ جربۃ میں بت ہوا].

اس نے المغرب کے اباضیہ کی پرانی کتاب عقیدۃ کا ترجمہ عربی میں کیا، جو اصلاً بربری میں لکھی گئی تھی - الشمّاخی (م ۹۲۸ھ / ۱۵۲۱ - ۱۵۲۲ء) کے زمانے میں یہ ترجمہ جزیرۂ جربۃ اور جبل نفوسۃ کے سوا المغرب کی دیگر اباضی بستیوں میں مستعمل تھا - [جبل نفوسۃ والوں کی ایک اپنی کتاب عقیدۃ تھی،] بلکہ وہ اب بھی مزاب اور جربۃ کے اباضیوں کا سوال و جواب نامہ (درسی کتاب catechism) ہے - ابو حفص کی کتاب عقیدۃ پر بہت سی شرحیں لکھی گئیں، مثلاً شرح از الشماخی (مخطوطات کی شکل میں متداول ہے)؛ از ابو سلیمان داؤد بن ابراہیم الثلاتی جربوی (م ۹۶۷ھ / ۱۵۵۹ - ۱۵۶۰ء) (دیکھیے Exiga dit Kayser : *Description et histoire de l'île de Djerba*، تونس ۱۸۸۴ء، ص ۹ تا ۱۰ متن، ص ۹ تا ۱۰ ترجمہ) اور آخر میں وہ شرحیں جو عمر بن رمضان الثلاتی (بارھویں صدی ہجری / اٹھارھویں صدی میلادی) نے [ذوالقعدۃ ۱۱۷۹ھ / اپریل ۱۷۶۶ء میں] لکھیں اور جو عقیدۃ کے بعد الجزائر (مثلاً قسنطینۃ ۱۳۲۳ھ) یا قاہرۃ کی اشاعتوں میں ہاتھ کی لکھائی یا ٹائپ میں چھپیں - [عقیدۃ کی دونوں کتابیں مع تعلیقات ابواسحٰق ابراہیم اطفیش نے بھی شائع کیں، جن کا نام ہے مقدمۃ التوحید و شروحہا].

ابو حفص کی عقیدۃ کو A. de Motylinski نے *L' 'Aqida des Abadhites* کے نام سے مع ترجمے اور حواشی کے، جو اباضی شرحوں سے لیے گئے ہیں، شائع کر دیا ہے، در *Recueil Mèm et Textes XIV*، *Congrès des Orientalistes*، الجزائر ۱۹۰۵ء، ۵۰۵ تا ۵۴۵.

[مآخذ: (۱) الشمّاخی: سِیَر، قاہرۃ ۱۳۰۱ھ، ۵۶۱؛ (۲) اطفیش: مقدمۃ التوحید؛ (۳) براکلمان:

تکملۃ، ۲ : ۳۰۷].

(T. Lewicki و A. de Motylinski)

ابو حَفْص عمر بن شُعَیب البَلُّوطی : قرطبہ کے شمال میں واقع ضلع فَحْص البلُّوط کے موضع بَتروج (Pedroche) کا باشندہ، جس نے جزیرہ اِقریطش (Crete) [رکّ بآن] میں ایک چھوٹے خانوادۂ شاہی کی بنیاد رکھی۔ اس خاندان نے جزیرۂ مذکورہ میں ۲۱۲ھ / ۸۲۷ء اور ۳۵۰ھ / ۹۶۱ء کے درمیان حکومت کی، یہاں تک کہ مؤخّرالذکر سن میں اس کے وارث عبدالعزیز بن شعیب کو تخت سے اتار دیا گیا اور جزیرے کو نقیفورس فوقس Nicephorus Phocas نے، جو اس وقت سپہسالار تھا اور بعد میں قیصر روم ہوا، دوبارہ فتح کر لیا ۔

الرَّبض کی مشہور و معروف بغاوت کے بعد، جو قرطبہ [کے جنوب] میں ۲۰۲ھ / ۸۱۸ء میں برپا ہوئی اور جسے امیر الحکم الاوّل (قبّ مادّۂ (بنو) امیۂ اندلس) نے بہت سختی کے ساتھ فرو کیا، چند ہزار اندلسیوں کے ایک گروہ نے، جنھیں دارالحکومت سے نکال دیا گیا تھا، نقل وطن کر کے بحیرۂ روم میں قسمت آزمانے کا فیصلہ کیا۔ وہ ملک مصر میں ایک جگہ پاؤں ٹکانے میں کامیاب ہو گئے اور چند سال اسکندریۃ پر قابض رہے۔ عبداللہ بن طاہر والیِ مصر نے ان کا محاصرہ کر لیا تو ۲۱۲ھ / ۸۲۷ء میں انھوں نے ہتھیار ڈال دیے اور بعد ازآن فیصلہ کیا کہ جزیرۂ اقریطش میں اترنے کی کوشش کریں۔ انھوں نے اپنے سردار ابو حفص البلّوطی کے زیرِ قیادت جزیرے کو سر کر لیا۔ اس طرح یہ جزیرہ مسلمانوں کے حلقۂ اقتدار میں داخل ہو گیا۔ البلوطی نے اس جزیرے میں جس حکمران خاندان کی بنیاد رکھی اُس کے زمانے اور اس دور میں جزیرے کے تاریخی حالات کے بارے میں بہت کم اطلاعات ملتی ہیں۔ بوزنطی مؤرّخوں کے ذریعے، جو ابو حفص کو Apocapso یا Apochapsa لکھتے ہیں، صرف اتنا حال معلوم ہے کہ بوزنطیوں نے جزیرۂ مذکور کو دوبارہ فتح کرنے کی جتنی کوششیں کیں وہ سب رایگاں گئیں۔ قیصر تھیوفیلس Theophilus نے جزیرے کے واپس دلانے کے لیے عبدالرحمٰن ثانی [رکّ بآن] کو ۲۲۵ھ / ۸۴۰ء میں خط لکھا۔ اس کا بھی کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوا۔ مسلمانوں کے قبضے کے زمانے میں اقریطش نے الاندلس سے اقتصادی اور ثقافتی تعلّقات قائم رکھے۔ اس کا صدر مقام الخندق (موجودہ Candia) علمی سرگرمیوں کا خاصا شاندار مرکز بن گیا تھا۔

مآخذ: (۱) ابن خلدون: عبر، ۴ : ۲۱۱؛ (۲) الکندی، *GMS*، ج ۱۹، ۱۵۸ تا ۱۸۴؛ (۳) M. Gaspar Remiro: *Cordobeses musulmanes en Alejandria y Creta*، *Homenaje Codera*، سرقسطۃ (Saragosa) ۱۹۰۴ء، ۲۱۷ تا ۲۳۳؛ (۴) A. A. Vasiliev: *Byzance et les Arabes*، ج ۱ (فرانسیسی ایڈیشن از Grégoire و Canard)، Bruxelles ۱۹۳۵ء : ۴۹ بعد؛ (۵) زمباور Zambaur، شمارہ ۳۸، ۲۰۷؛ (۶) A. Freixas: *España en los historia-dores bizantinos*، *Cuadernos de Hist. de Esp.*، بونس آئرس Buenos Aires ۱۹۴۹ء، ۱۱ : ۲۱ تا ۲۲؛ (۷) Lévi-Provençal: *Hist. Esp. Mus.*، ۱ : ۱۶۹ تا ۱۷۳ و ۲ : ۱۳۵ تا ۱۳۶۔

(E. Lévi Provençal)

ابو حَفْص عمر بن یحیٰی الھِنْتاتی : (مَرّاکش کے کوہستان اَطْلس غربی (Anti-Atlas) کے ایک بربری قبیلے ہِنْتاتہ کے نام سے عربی وصف نسبتی) یا زیادہ مُروّج بربری لفظ کے مطابق اِینْتی، الموحّد مہدی ابن تُومَرت [رکّ بآن] کا سب سے بڑا رفیق اور خاندان مؤمنیہ (دیکھیے عبدالمؤمن) کا سب سے سرگرم حامی۔ اسی ابو حفص کے پوتے امیر ابو زکریاء

بن عبدالواحد نے ۶۳۴ھ / ۱۲۳۶ - ۱۲۳۷ء
ریقیة میں مؤمنیه خاندان کی اطاعت ترک کر کے
، خاندان [رکّ به (بنو) حفص] کی بنیاد رکھی،
کے حکمرانوں میں وہ خود اور اس کے اخلاف
ھیں اور جس کا نام ان کے اس جدّ (ابو حفْص)
م پر رکھا گیا.

ابو حفص اینتی — جس کے بارے میں مفصل
مآخذ البیْذَق [رکّ بان] کا تذکرہ ہے اور
ے بیانات گمان غالب یه ہے که قابل اعتماد ہیں —
- مہدی کی سرگرمیوں سے پہلے اپنے اور ہم قبیله
ں کی طرح بظاہر ایک بربری نام، یعنی فْسکات
،، رکھتا تھا - ابن تومرت نے اسے حمایت پر آمادہ
بنے کے بعد اس کا نام [حضرت] رسول [ا درم
لله عایه و سلّم] کے مشہور صحابی اور خلیفة کے
، یاد میں خود اپنی طرف سے ابو حفص عمر
دیا تھا - دونوں کی پہلی ملاقات المہدی کی
پہاڑی ملک میں واپسی کے بعد غالبًا ۵۱۴ھ /
۱۱۲۰ - ۱۱۲۱ء میں ہوئی: ابو حفص اس وقت
تیس سال کا تھا - اس وقت کے بعد سے اس کی
ی کا قابلِ یادگار دور شروع ہونے والا تھا،
میں اس نے اپنے آپ کو ایک انتہائی
یافته سیاسی فہم و شعور کا مالک ثابت کیا
ب سے پہلے موحّد خلیفه پر، جو خود اسی کا
(''صنیع'') تھا، روز افزوں غلبه پاتا گیا - تمام
و اعلی، جنہیں اس نئی حکومت سے فائدہ
رہا تھا، اس کی تعظیم و تکریم کرتے تھے -
، وہ موحّدین کے نظام حکومت کا ''شیخ محترم''
ور یه زیادہ تر اسی کے دم کی برکت تھی که
ظام کا شیرازہ ابتدا ہی میں نه بکھر گیا - اپنی
کے وقت تک، جو ۵۷۱ھ / ۱۱۷۵ - ۱۱۷۶ء
بڑی عمر کو پہنچ کر واقع ہوئی، یه شیر دل
فاتح سپہسالار، گراں قدر مشیر اور شیخ محترم
برابر المغرب، الاندلس اور افریقه کے تاریخی منظر
میں پیش پیش نظر آتا ہے - اس کی طویل سیاسی اور
عسکری سرگرمیوں کا تفصیلی حال معلوم کرنے کے
لیے دیکھیے مادّۂ المُوحّدون و المومنون .

مآخذ: (۱) E. Lévi Provençal: *Documents inédits d' histoire almohade*، پیرس ۱۹۲۸ء، بامداد اشاریه: (۲) *Un recueil de lettres officielles almohades*، پیرس ۱۹۴۲ء، بامداد اشاریه ;(۳) ابن القطّان، در *Mélanges R. Basset*، پیرس ۱۹۲۵ء، ۲ : ۳۳۵ تا ۳۳۹ نیز الموحّدون کی تاریخ پر ایک غیر مطبوعه قلمی نسخه (نظم الجُمان) [نظم الجمان کا ایک حصّه البیان المغرب کے ساتھ شائع ہو چکا ہے، لائڈن ۱۸۴۸ء، طبع ڈوزی]؛ (۴) عبدالواحد المرّاکشی : المُعْجِب (طبع ڈوزی Dozy و ترجمه از فایناں Fagnan)، بامداد اشاریه؛ (۵) الموحّدون کے بعد کے دور کے وقائع (مغربی : الحُلل المَوْشیّة؛ ابن العذاری : بیان؛ ابن خلدون : عبر؛ روض القرطاس؛ تاریخ الدولتین، وغیرہ؛ مشرقی : ابن الأثیر، النُّوَیْری)، وغیرہ: (۶) ابو حفص اینتی کے حالات پر بہترین عمومی تذکرہ، جو اس وقت تک لکھا گیا ہے، R. Brunschvig : *La Berbérie occidentale sous les Ḥafṣides*، پیرس ۱۹۴۰ء، ۱ : ۱۳ تا ۱۶ ہے؛ (۷) اس کی زندگی کے مفصل تر حالات اس کتاب میں مذکور ہوں گے جو A. Huici Miranda شمالی افریقه اور ہسپانیه کے الموحّدون اور خاندان مؤمنیه کے موضوع پر (ہسپانوی زبان میں) لکھ رہا ہے .

(E. LÉVI - PROVENÇAL)

⊗ **ابو حَمْزَة** : المختار بن عوف بن مالک الأَزْدی، السُّلیمی البصری، آتش بیان خارجی سپہسالار، بصرے میں پیدا ہوا - اس کا تعلّق فرقۂ اباضیه سے تھا اور وہ ہر سال مکّے جا کر مروان بن محمد کے خلاف خروج کا وعظ کیا کرتا تھا - آخر اس نے ۱۲۸ھ / ۷۴۵ء کے اواخر میں ''طالب الحق''

[؟] بن یحیٰی الکندی کی بیعت خلافت کر لی۔ [؟]ک بار، کچھ عرصے کے لیے، اس نے مکّۂ معظمہ اور [؟]ینۂ منورہ پر قبضہ بھی کر لیا تھا۔ ۱۳۰ھ میں [؟]ں نے وادی القری میں مروان کی فوجوں سے جنگ [؟]، ہزیمت اٹھائی، مکّے واپس بھاگ آیا اور اس کے [؟]د ابن عطیة السعدی کے ہاتھوں اسی سال قتل [؟]و گیا۔ یہ الشّماخی کا بیان ہے، لیکن ابن الأثیر [؟]ر الطبری نے لکھا ہے کہ وہ وادی القری کے معرکے [؟]ں کام آ گیا تھا۔ ابن الأثیر اور الشّماخی وغیرہ [؟] اس کی نسبت سُلمی لکھی ہے لیکن اللباب اور [؟]ج میں اسے صریح طور پر سلیمة کی طرف منسوب [؟]یا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) الطبری، تحت حوادث سن ۱۳۰ھ؛ (۲) [؟]لسعودی: مروج الذھب، طبع پیرس، ٥: ٦٢ و ٦٩ [؟]٦۰ ببعد؛ (۳) ابن الأثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ص ۱٦٦ [؟]بعد؛ (۴) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۰: ۳٥ ببعد؛ [؟]٥) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، طبع جونتبول، ۱: [؟]۳۳۴؛ (٦) الشّماخی: کتاب السِّیَر، ص ۹۸ ببعد؛ (۷) [؟]بن العماد: شذرات الذھب، ۱: ۱۷۷؛ (۸) اللباب، ۱: [؟]٥٥٥؛ (۹) تاج العروس، ۸: ۳۳٥؛ نیز دیکھیے (۱۰) [؟]آ، لائڈن، طبع دوم، تحت المختار بن عوف.

(عبدالمنّان عمر)

ابو حَمّو الاوّل: موسٰی ابن ابی سعید عثمان [؟]ن یغمراسن، خاندان بنو عبدالواد کا چوتھا حکمران، [؟]و ٦٦٥ھ / ۱۲٦۷ء میں پیدا اور ۷۱۸ھ / [؟]۱۳۱ء میں اپنے بیٹے کے ہاتھوں قتل ہوا۔ وہ [؟]پنے بھائی ابوزیان کی وفات کے بعد تخت پر بیٹھا اور] [؟]س کی بادشاہت کا اعلان ۲۱ شوال ۷۰۷ھ / ۱٥ [؟] ۱۳۰۸ء کو ہوا۔ سب سے پہلے اسے شہر [؟]سان کے ان نقصانات کی درستی کرانا پڑی جو [؟] شہر کو مرینیوں کے ہاتھوں محاصرے کے [؟] پہنچے تھے۔ ازآں بعد اس نے بیرونی حملوں کے مقابلے کے لیے اپنے دارالسلطنت کے بچاؤ کے انتظامات کیے اور کسی نئے محاصرے کی توقع میں اسے مستحکم بنایا۔ شہر سے باہر اس نے بنو توجین اور مغراوہ پر اپنا اقتدار از سرِ نو قائم کیا اور بجایة (Bougie) اور قسطنطینة (Constantine) تک بڑھا اور مغرب میں مرینیوں کو وَجْدة (Oujda) سے آگے بڑھنے سے روکا۔ اس کی توجہ چونکہ ایک مضبوط لشکر کو برقرار رکھنے پر صرف ہو رہی تھی اس لیے وہ اپنی رعایا کی مادّی اور ذہنی حالت کی طرف بہت کم دھیان دے سکا۔ اس نے اپنے بیٹے ابو تاشفین کے ساتھ بھی انتہائی درشتی سے کام لیا، جس نے اسے ۲۲ جمادی الاولٰی ۷۱۸ھ / ۲۲ جولائی ۱۳۱۸ء کو قتل کرا دیا اور خود اس کا جانشین بن گیا۔

مآخذ: [(۱) یحیٰی ابن خلدون: بغیة الرواد، ۱: ۱۲٦ تا ۱۳۲؛ (۲) ابن الاحمر: روضة النّسرین؛ (۳) نیز] دیکھیے مادّۂ بنو عبد الواد.

(A. Bel بل)

* **ابو حَمّو الثانی**: موسٰی بن ابی یعقوب یوسف بن عبدالرحمٰن بن یحیٰی بن یغمراسن، خاندان بنو عبدالواد کا ایک بادشاہ، جو ۷۲۳ھ / ۱۳۲۳-۱۳۲۴ء میں اندلس میں پیدا ہوا اور جس نے تلمسان کے دربار میں تربیت حاصل کی۔ جب مرینی افواج نے اس کے چچاؤں ابو سعید اور ابو ثابت پر جمادی الاولٰی ۷٥۳ھ / جون ۱۳٥۲ء میں فتح پائی تو وہ تونس کے حفصی دربار میں پناہ لینے پر مجبور ہو گیا اور جب مرینیوں اور حفصیوں کے باہمی تعلّقات خراب ہو گئے تو اسے ایک لشکر کا سردار بنا دیا گیا اور اس نے تلمسان کو از سرِ نو فتح کر لیا، جہاں ربیع الاول ۷٦۰ھ / ۹ فروری ۱۳٥۹ء میں اس کی بادشاہت کا اعلان کر دیا گیا۔ ۷۷۲ھ / ۱۳۷۰ء میں مرینیوں نے پھر دارالحکومت

ر لیا، لیکن ۷۷۴ھ / ۱۳۷۲ء میں وہ شہر
کـر چلے گئے ۔ ابو حمّو اپنی مملکت میں
جہاں اسے متعدد بغاوتوں کا سامنا کرنا
یں اس کے بیٹے ابو تاشفین ثانی [رَکۃ بان]
، خاص طور پر قابلِ ذکر ہے ۔ ابو تاشفین
۷۹ھ میں مرینیوں کی ایک فوج لے کر
ـ چڑھائی کی اور ابو حمّو یکم ذوالحجۃ
۲ نومبر ۱۳۸۹ء کو لڑائی میں کام آیا۔
حمّو عمدہ تربیت یافتہ دل و دماغ کا
اور علماء و شعراء کی صحبت کا جویا — خود
لاق سیاسیّہ کے موضوع پر ایک رسالہ [واسطۃ
فی سیاسۃ الملوک] لکھا ہے [جو چھپ
لجزائر ۱۲۷۴ھ] ۔ اس کا کاتب [الانشاء]،
، اور مؤرّخ یحیی بن خلدون تھا، جو رمضان
سمبر ۱۳۷۹ء میں ابو تاشفین کے ایماء سے
یا گیا۔

خذ: [(۱) یحیی بن خلدون: بغیۃ الرواد، ج ۲؛
ۃ السلوک، مقدّمہ؛ (۳) ازہار الریاض، ۱:
؛ (۴) ابن الاحمر: روضۃ النسرین؛ (۵) ابن حجر:
نۃ، ۱: ۲۷۸؛ (۶) براکلمان Brockelmann،
، و تکملۃ، ۲: ۳۶۳؛ (۷) نیز] دیکھیے مادّۃ
اد.

(A. Bel بل)

حنیفۃ ؒ : حضرت امام اعظم ؒ النعمان بن
ت بڑے عالم دین، بانی فقہ حنفی، حدود
۹۹ء میں پیدا اور ۱۵۰ھ / ۷۶۷ء میں
یری بغداد میں فوت ہوے اور وہیں
ی مقبرے کے مشرقی جانب ان کا مزار ہے ۔
پر ۴۵۹ھ / ۱۰۶۶ء میں ایک قبہ تعمیر کر
ا ۔ جس محلے میں یہ مقبرہ واقع ہے وہ اب بھی
ؒ کے نام پر اعظمیۃ کہلاتا ہے ۔ ان کے دادا،
لامی نام غالباً نعمان تھا، کابل کے رہنے والے

تھے ۔ خطیب البغدادی نے تاریخ بغداد، شمارہ ۲۹۷، میں علاوہ کابل، بابل، انبار، ترمذ اور نسأ (یا سباہ) کے ایک روایت ان کے نبطی ہونے کی بھی درج کی ہے ۔ وہ التیمی اس لیے کہلاتے تھے کہ قبیلۂ تیم اللہ بن ثعلبۃ کے مولٰی اور حلیف بن گئے تھے ۔ ان کی کنیت ابو حنیفۃ حقیقی نہیں، بلکہ وصفی معنے کے اعتبار سے ہے، یعنی "ابو الملّۃ الحنیفۃ"۔ وہ کوفے میں ایک قسم کا ریشمی کپڑا (خزّ) بناتے اور اس کی تجارت کرتے تھے ۔ دار عمرو بن حریث میں، جو جامع مسجد کے پاس تھا، ان کی دکان اور کارخانہ تھا ۔ یہ بات یقینی ہے کہ وہ حمّاد (م ۱۲۰ھ) کے درسوں میں شریک ہوتے تھے ۔ بعد کے سوانح نگاروں نے ان کے اساتذہ کے ضمن میں مستند محدثین کی جو طویل فہرستیں دی ہیں انہیں تسلیم کرنے میں احتیاط کی ضرورت ہے ۔ الذہبی نے تذکرۃ الحفاظ میں اور ابوالمحاسن نے عقود الجمان میں ان کے اساتذہ کے سینکڑوں نام گنوائے ہیں ۔ وہ تابعین میں سے تھے (ابن الندیم، ص ۲۰۱) اور ابن سعد نے انہیں تابعین کے طبقۂ پنجم میں شامل کیا ہے ۔ انہوں نے انس ؓ بن مالک کو دیکھا اور عبداللہ بن ابی اوفی، سہل بن سعد اور ابو الطفیل عامر بن واثلۃ کا زمانہ پایا تھا ۔ حمّاد کی وفات کے بعد وہ کوفے میں فقہ اسلام پر سب سے ممتاز سند اور کوفی مکتب فقہ کے بڑے نمایندے ہو گئے ۔ خلیفۂ وقت انہیں قاضی بنانا چاہتا تھا، لیکن وہ اس کام کے لیے کسی طرح اپنے آپ کو آمادہ نہ کر سکے، جس پر ۱۴۶ھ میں منصور نے انہیں قید کر دیا۔ ممکن ہے اس کے پیچھے کچھ سیاسی اسباب بھی ہوں اور عباسی حکومت ان کے ان خیالات سے خائف ہو جو وہ اہل بیت، نفس الزکیۃ اور ابراہیم کے متعلق رکھتے تھے (خطیب البغدادی، ۱۳ : ۳۲۹)، البتہ نامۂ دانشوران میں امام اعظم کا ابراہیم کے نام جو خط نقل کیا گیا ہے معتبر کتابوں میں اس

کا سراغ نہیں ملتا ۔

امام اعظم کے علم کی طرح ان کی ذہانت اور لبّاعی بھی ضرب المثل تھی (الذہبی : العبر) ۔ اس غیر معمولی ذہانت نے عظیم الشان ذخیرۂ علم پر تصرف کر کے آپ کو بانیان علوم کی صف میں لا کھڑا کیا ۔ امام ابن مبارک ؒ کے الفاظ میں آثار اور فقہ فی الحدیث کے لیے ایک ''مقیاس'' صحیح پیدا کرنا وہ لازوال علمی کارنامہ ہے جو ہمیشہ امام ابو حنیفۃ کے نام سے منسوب رہے گا ۔ اس کو بعض محدثین نے ''رأے'' کے لفظ سے یاد کیا ہے ۔ اس ''مقیاس'' اور اس ''رأے'' نے فقہ کے متعدد ابواب مرتب کروائے ۔ قلائد عقود العقیان کے مصنف نے کتاب الصیانۃ کے حوالے سے لکھا ہے کہ امام ابو حنیفۃ ؒ نے جس قدر مسائل مدوّن کیے ان کی تعداد بارہ لاکھ نوے ہزار سے کچھ زیادہ ہے ۔ امام اعظم نے جس طریق سے فقہ کی تدوین کا ارادہ کیا تھا وہ نہایت وسیع اور دشوار کام تھا، اس لیے انھوں نے اتنے بڑے اور اہم کام کو محض اپنی ذاتی رأے اور معلومات پر منحصر کرنا نہیں چاہا ۔ اسی غرض سے انہوں نے اپنے شاگردوں میں سے چالیس نامور شخص انتخاب کیے اور ان کی ایک مجلس بنائی ۔ الطحاوی نے ان میں سے تیرہ کے نام دیے ہیں، جن میں امام ابو یوسف ؒ، اورامام زفر ؒ نمایاں شخصیتیں تھیں ۔ اس طرح فقہ کا گویا ایک ادارۂ علمی تشکیل پذیر ہو گیا، جس نے امام ابو حنیفۃ ؒ کی سرکردگی میں تیس برس تک کام کیا ۔ امام اعظم کی زندگی ہی میں اس مجلس کے فتاوی نے حسن قبول حاصل کر لیا تھا ۔ جیسے جیسے یہ فتاوی تیار ہوتے جاتے، ساتھ ہی ساتھ تمام ملک میں پھیلتے جاتے تھے ۔

امام ابو حنیفۃ ؒ نے اپنے اصول تحقیق خود لکھے ہیں ۔ وہ فرماتے ہیں : ''میں کتاب اللہ سے اخذ کرتا ہوں ۔ اگر وہاں کوئی مسئلہ مجھے نہیں ملتا تو سنت رسول اللہ ؐ سے لیتا ہوں اور جب وہاں بھی نہ ملے تو صحابہ ؓ میں سے کسی کا قول مان لیتا ہوں اور ان کا قول چھوڑ کر دوسروں کا قول نہیں لیتا اور جب معاملہ ابراہیم، شعبی، ابن سیرین اور عطاء پر آ جائے تو یہ لوگ مجتہد تھے، اس وقت میں بھی انہیں لوگوں کی طرح اجتہاد کرتا ہوں (تہذیب التہذیب، ۱۰ : ۴۵۱).

امام ابو حنیفۃ ؒ اپنے افکار و خیالات کے متعلّق اپنے شاگردوں سے بحث کیا کرتے تھے اور انہیں لکھوا دیا کرتے تھے: لہٰذا انہیں شاگردوں کی چند کتابیں، خصوصاً ابو یوسف کی اختلاف ابی حنیفۃ و ابن ابی لیلٰی اور الرّد علی سیر الاوزاعی، الشیبانی کی الحجج اور موطّا امام مالک ؒ کا نسخہ، امام ابو حنیفۃ ؒ کے مسلک کے اہم مآخذ ہیں ۔ (رسمی اسناد ''الشیبانی عن ابی یوسف عن ابی حنیفۃ''، جو الشیبانی کی متعدّد تصانیف میں پایا جاتا ہے اور جو صرف شاگرد اور استاد کے عام تعلّق کو ظاہر کرتا ہے، وہ اس ضمن میں مفید مطلب نہیں ہے) ۔ جو عقائد خود ابو حنیفۃ ؒ نے حمّاد سے حاصل کیے ان کے بڑے مآخذ ابو یوسف کی الآثار اور الشّیبانی کی الآثار ہیں ۔ ابو حنیفۃ ؒ کے جانشینوں کے ساتھ ان کے پیش رووں کا مقابلہ کر کے ہم ان کے ان کارناموں کا اندازہ لگا سکتے ہیں، جو انہوں نے فقہ اسلامی کے فکر و عقیدے کو نشو و نما دینے میں سر انجام دیے ۔ مجموعی طور پر امام ابو حنیفۃ ؒ کا فقہی فکر اپنے ہم عصر ابن ابی لیلٰی (م ۱۴۸ ء) کے فقہی فکر سے بدرجہا ارفع تھا، جو ان کے عہد میں کوفے کا قاضی تھا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ جہاں تک ابن ابی لیلٰی اور اس وقت کے عام کوفی طریق استدلال کا تعلّق ہے امام ابو حنیفۃ ؒ نے ایک نظریاتی منظّم کا کام انجام دیا اور اصطلاحی فکر فقہ کو بھی معتدبہ ترقی دی ۔ چونکہ وہ قاضی نہ تھے، اس لیے ان کا فقہی فکر عملی مصالح سے اس حد تک مقیّد نہ تھا جس قدر

لیلی کا: اس کے ساتھ ھی وہ نظم و نسق
کا اس قدر لحاظ نہ رکھتے تھے۔ عام طور
نیفۃ کا مسلک با قاعدہ اور یک رنگ ھے۔
ی نہیں کہ ان کا فقہی تفکر اپنے سے بزرگ
ن کی بہ نسبت وسیع تر بنیادوں پر قائم ھے
کا عملی انطباق زیادہ مکمّل طور پر کیا
، بلکہ اصطلاحی اعتبار سے بھی وہ زیادہ
نشاط، جامع، اور منجھا ھوا ھے۔ ابو
فقہی مسائل میں رأے اور قیاس کو
نک استعمال کرتے تھے جس حد تک کہ
زمانے کے دیگر فقہی مذاھب کا دستور تھا
دیگر مذاھب، مثلاً فقہاے مدینہ، کی طرح
د کی بناء پر روایتی عقیدے کو ترک کرنے
سائل نہ تھے، یعنی کسی ایسی حدیث کی بناء
ایک زمانے میں صرف ایک شخص نے روایت
۔ اس قسم کی حدیثیں امام ابو حنیفۃ کی
یعنی دوسری صدی ھجری کے نصفِ اوّل،
اسلامی دنیا میں رائج ھونے لگی تھیں
۔ دو پشتوں کے بعد، زیادہ تر الشّافعی کی
خبر آحاد کو سرکاری طور پر تسلیم کر لیا
و ابو حنیفۃ پر خارجی وجوہ کی بناء پر
م لگایا گیا کہ وہ حدیثِ رسول اللّٰہ کے
ھوتے ھیں۔ مزید برآں ان پر یہ اعتراض
د کیا گیا کہ وہ فقہ کے قدیم مذاھب میں
تی رأے استعمال کرتے تھے اور ان کی طرف
ے ایسے اقوال منسوب کر دیے گئے جو
ن کے ذوق کے لیے سخت ناگوار تھے۔
، البغدادی (م ۴۶۳ھ / ۱۰۷۱ء) ان معاندانہ
ن کا ترجمان بن گیا۔
عتقادی دینیات کا ایک مقبول عام طریقہ
منسوب ھے، جس میں جمعیت اسلامی، اس
کے اصولِ اتحاد، یعنی سنت نبوی اور ان
مسلمانوں کی اکثریت کے تصوّرات پر جو درمیانی
راستے پر گامزن ھیں اور افراط و تفریط سے بچتے
ھیں بالخصوص زور دیا گیا ھے اور جو دلائل
عقلی سے زیادہ دلائل منصوصہ پر مبنی ھے۔ اس
دینی مسلک کی ترجمانی العالم و المتعلّم (جسے
غلط طور پر ابو حنیفۃ سے منسوب کیا جاتا ھے) میں
اور الفقہ الابسط میں کی گئی ھے۔ یہ دونوں کتابیں
امام ابو حنیفۃ کے شاگردوں کے حلقے میں
تصنیف ھوئیں۔ بعد کے ادوار میں اسی مسلک کی
ترجمانی حنفی علماے دین کی کتابوں سے ھوئی،
جن میں الطّحاوی (م ۳۲۱ھ / ۹۳۳ء) کی عقیدۃ اور
ابو اللّیث سمرقندی (رک بآن) (م ۳۸۳ھ / ۹۹۳ء) کی
عقیدۃ، جو سوال و جواب کی شکل میں ھے، بھی شامل
ھیں۔ مؤخرالذکر کتاب ملایا اور انڈونیشیا میں
بھی بہت مقبول ھے، حالانکہ یہ وہ علاقہ ھے جو
فقہی امور میں مضبوطی سے شافعی مذھب کا پیرو
ھے۔ اس مکتبی روایت کی نشو و نما مرجئہ (رک بآن)
تحریک کے عوامی پس منظر میں ھوئی، جس میں
ابو حنیفہ خود بھی شامل تھے۔ امام رازی (م ۶۰۶ھ)
نے مناقب الشّافعی میں لکھا ھے کہ ابو حنیفۃ کی
کوئی تصنیف باقی نہیں رھی۔ الفہرست میں
ابن الندیم نے آپ کی چار کتابوں کا نام لکھا ھے :
الفقہ الاکبر، عثمان البستی (البتّی) کے نام خط،
العالم و المتعلّم، الرد علی القدریۃ، مسند، جو
خوارزمی (م ۶۶۵ھ) نے مرتب کی، اس کا ذکر
الفہرست میں نہیں ھے۔ حقیقت میں خود امام
ابو حنیفۃ کی واحد مستند تحریر جو ھم تک
پہنچی ھے ان کا وہ خط ھے جو انھوں نے عثمان
البتّی کو لکھا تھا اور جس میں انھوں نے شایستہ
طریقے سے اپنے نظریات کی مدافعت کی ھے
(یہ خط العالم و المتعلّم اور الفقہ الابسط کے ساتھ
قاھرۃ ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء میں طبع ھو چکا ھے)۔

ایک اور کتاب جو ابو حنیفۃؒ سے منسوب کی گئی ہے الفقہ الاکبر ہے ۔ Wensinck نے ثابت کر دیا ہے کہ اس سے مراد صرف الفقہ الاکبر کا حصۂ اول ہے، جس کا اصل متن فقط ایک مبسوط شرح میں مندرج ہے، جسے غلطی سے الماتُریدی سے منسوب کیا جاتا ہے (یہ حیدر آباد میں ۱۳۲۱ھ میں مجموعۂ شروح الفقہ الاکبر کے شمارۂ اول کے طور پر چھپی ہے) ۔ اصل متن میں دس ارکان ایمان بیان کیے گئے ہیں، جن میں خارجیوں، قدریوں، شیعیوں اور جہمیوں (ان عنوانات سے متعلق مادّے دیکھیے) کے مقابلے میں راسخ العقیدہ مسلمانوں کے موقف کی وضاحت کی گئی ہے، مگر مرجئہ اور معتزلہ (رکّ بآن) کے خلاف مسائل مذکور نہیں ہیں ۔ الفقہ الاکبر کے متعلق شروح لکھی گئیں، جن میں سے ملّا علی قاری (م ۱۰۰۱ھ) کی شرح زیادہ متداول ہے (مصر ۱۳۲۳ھ) ۔ ایک مقالے کے سواء الفقہ الاکبر، حصۂ اول، کے جملہ مقالات الفقہ الابسط میں بھی درج ہیں، جس میں امام ابو حنیفۃؒ کے وہ بیانات قلم بند ہیں جو انھوں نے دینی مسائل کے متعلق اپنے ایک شاگرد ابو مطیع البلخی (م ۱۸۳ھ / ۷۹۹ء) کے سوالات کے جواب میں دیے تھے ۔ لہٰذا الفقہ الاکبر، حصۂ اول، کے مضامین امام ابو حنیفۃؒ کی مسلمہ آراء پر مشتمل ہیں، اگرچہ اس کی کوئی شہادت نہیں ہے کہ یہ مختصر متن واقعی انھوں نے لکھا تھا؛ لیکن نام نہاد الفقہ الاکبر ثانی اور وصیۃ ابی حنیفۃ حضرت امام کی اپنی تصنیف نہیں ہیں ۔ بعض دیگر مختصر متون کی عبارتیں بھی امام ابو حنیفۃؒ کی طرف منسوب کی جاتی ہیں، لیکن ابھی تک ان کے مستند ہونے یا نہ ہونے کے بارے میں تحقیق نہیں ہو سکی، [illegible]صیۃ جس میں انھوں نے اپنے شاگرد یوسف بن [illegible] السمتی البصری کو مخاطب کیا ہے، ایرانیوں کے درباری اخلاق کی ترجمانی کرتی ہے، لہٰذا یہ خیال بھی نہیں کیا جا سکتا کہ وہ فقہ اسلامی کے کسی ماہر و متخصص کی تصنیف ہے ۔

حدیث کے بڑھتے ہوے دباؤ سے متأثر ہو کر امام ابو حنیفۃؒ کے پیرووں نے حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلّم کی وہ حدیثیں جمع کیں جن سے امام موصوف نے فقہی استدلال کے سلسلے میں کام لیا تھا ۔ اس کام کی ابتدا امام ابو یوسف کے بیٹے یوسف نے کی ۔ اس طرح امام اعظم کے ایک شاگرد حسن بن زیاد لؤلؤی کی مرتّبہ ایک کتاب المجرّد لابی حنیفۃ کی نشان دہی ابن الندیم (ص ۲۰۳) نے کی ہے ۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ امام اعظمؒ کی خالص روایات اس کتاب میں جمع تھیں ۔ موضوعہ اخبار کی کثرت کے ساتھ، جو فقہ اسلامی کے ایک خاص پہلو کے ساتھ مخصوص ہیں، ان احادیث کی تعداد بھی بڑھتی گئی، تا آن کہ ابو المؤیّد محمّد بن محمود الخوارزمی (م ۶۵۵ھ / ۱۲۵۷ء) نے پندرہ مختلف نسخوں کو ایک کتاب (جامع مسانید ابی حنیفۃ، حیدر آباد ۱۳۳۲ھ) میں جمع کر دیا ۔ ہم اب بھی ان مختلف نسخوں میں امتیاز اور ان کے درمیان موازنہ کر سکتے ہیں، لیکن ان میں سے کوئی نسخہ بھی خود امام ابوحنیفۃؒ کی مصدقہ تصنیف نہیں ہے ۔

ابو حنیفۃؒ سے ذیل کی کتب بھی منسوب کی جاتی ہیں : آنحضرت صلعم کی مدح میں القصیدۃ النعمانیۃ، چاپ سنگی، استانبول ۱۲۶۸ھ؛ المقصود، علم صرف میں، بولاق ۱۲۴۴ھ، استانبول ۱۲۹۳ھ؛ المطلوب شرح المقصود کے نام سے اُس کی شرح بھی شائع ہو چکی ہے، مصر ۱۲۹۳ھ؛ اسی طرح ایک کتاب تکملۃ المقصود بھی شائع ہو چکی ہے، استانبول ۱۳۲۴ھ؛ لیکن ان کا انتساب بھی محلِ نظر ہے ۔

مد میں امام ابو حنیفۃؒ کے دشمنوں نے
نام کرنے اور بے اعتبار ٹھیرانے کے لیے ان پر
مذہب مرجئہ سے مأخوذ غالی عقائد رکھنے
عائد کیا بلکہ طرح طرح کے ملحدانہ عقاید
ۓ بھی، جن کا حامل ہونا ان کے لیے کسی
کن نہ تھا، مثلاً ان کی طرف یہ رأے منسوب
کہ کسی حکومت کے خلاف بغاوت کرنا
ے، حالانکہ یہ ایسا عقیدہ ہے جو امام
ؒ کے ان معتقدات کے، جو العالم و المتعلّم
، کیے گئے ہیں، بالکل متضاد ہے ۔ مخالفوں
ایسا مرجئہ ظاہر کرنے کی سعی بھی کی
ار کے استعمال پر اعتقاد رکھتا ہو ۔ یہ
ام ہے جو آپ اپنی تردید کرتا ہے ۔

پ کی اولاد میں سے آپ کے بیٹے حمّاد اور
ماعیل نے، جو قاضی بصرۃ و قاضی رقّۃ رہے
ھ / ۸۲۷ء)، فقہ اسلامی میں ممتاز حیثیت
ی ۔ آپ کے اہم ترین شاگردوں میں حسب
ل ذکر ہیں : زفر بن الہذیل (م ۱۵۸ھ /
داؤد الطّائی (م ۱۶۵ھ / ۷۸۱-۷۸۲ء)،
ـ (رکّ بآن)، ابو مطیع البلخی (دیکھیے اوپر)،
(رکّ بآن)، اسد بن عمرو (م ۱۹۰ھ / ۸۰۶ء)
ن بن زیاد لؤلؤی (م ۲۰۴ھ/۸۱۹-۸۲۰ء) ۔
میں سے عبداللہ بن المبارک (م ۱۸۱ھ/۷۹۷ء)
امامؒ کو بڑے احترام کی نگاہ سے
تھے ۔

لافتِ عباسیہ میں اگرچہ خلفاء خود مدعی
تھے، تاہم ہارون الرشید کے عہد میں
بی حنیفۃ ساری قلمرو میں قانون سلطنت کی
سے نافذ تھے ۔ مغلوں کے سیلاب کے بعد
ان بر سرِ اقتدار آئے ان میں سے اکثر حنفی
سلجوقی، محمود غزنوی، جس کی فقہ
ر کتاب التفرید مشہور ہے، نورالدین زنگی،

مصر کے چرکسی، ہندوستان کے آل تیمور، سب حنفی المذہب تھے ۔ اورنگ‌زیب کے عہد کی فتاوٰی عالمگیری فقہ حنفی کی عمدہ کتاب ہے ۔ سب سے آخر میں ترکی کے خلفاء، جن کی خلافت سوا چھے سو برس تک رہی، عموماً حضرت امام ابو حنیفۃؒ کے مسلک پر تھے ۔ موجودہ افغانستان کی حکومت حنفی المذہب ہے ۔ بر صغیر ہند و پاکستان میں اکثریت حنفیوں کی ہے ۔

علامہ شبلی نے سیرۃ النعمان (رنگین پریس دہلی، ص ۱۱۹) میں اس خیال کی مدلل تردید کی ہے کہ فقہ حنفی ''رومن لا'' سے مأخوذ ہے ۔

امام صاحبؒ کے محاسن اخلاق کی صحیح مگر اجمالی تصویر امام ابو یوسفؒ کی اس تقریر میں ہے جو انہوں نے خلیفہ ہارون الرشید کے سامنے کی تھی ۔ وہ نہایت پرہیزگار تھے، منہیات سے بہت بچتے تھے، اکثر خاموش رہتے اور سوچا کرتے تھے، اگر ان سے کوئی مسئلہ پوچھتا اور انھیں معلوم ہوتا تو جواب دیتے، نہایت سخی اور فیاض تھے، کسی کے آگے حاجت نہ لے جاتے، دنیوی جاہ و عزت کو حقیر سمجھتے تھے اور تہمت سے بچتے تھے ۔ امام اعظم کی بے‌نیازی، حق گوئی، دیانت، حلم، حفظ لسان، ذکر و عبادت، عبرت‌پذیری، والدہ کی خدمت، استاد کی تعظیم وغیرہ، متعدد محاسن اخلاق مستند کتابوں میں مذکور ہیں ۔

مآخذ: (۱) الاشعری: مقالات، ص ۱۳۸ ببعد؛ (۲) الفہرست، ص ۲۰۱؛ (۳) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۳ : ۳۲۳ تا ۴۲۳؛ (۴) و (۵) ابو المؤیّد الموفّق بن احمد المکّی و محمد بن محمد الکردری: مناقب الامام الاعظم، حیدرآباد ۱۳۲۱ھ؛ (۶) ابن خلّکان، شمارہ ۷۶۱ (ترجمۂ دیسلان de Slane، ۳ : ۵۵۵ ببعد)؛ (۷) الذّهبی: تذکرۃ الحفاظ، ۱ : ۱۵۸ ببعد؛ (۸) وہی مصنف: دول الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۱ : ۷۹؛ (۹) ابو المحاسن

محمد: عقود الجمان؛ (۱۰) ابن حجرالمکی: الخیرات الحسان؛ (۱۱) ابن خاقان: قلائدالعقیان؛ (۱۲) البخاری: تاریخ صغیر؛ (۱۳) ابن قتیبة: المعارف، طبع اول، مصر ۱۹۳۴ء، ص ۲۱۶؛ (۱۴) ابوالفداء، ۲: ۵؛ (۱۵) طبقات الشافعیة، ۱: ۳۸؛ (۱۶) الخوانساری: روضات الجنات، ۴: ۲۳۰؛ (۱۷) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، طبع جوئنبول، ۱: ۳۰۴ و بامداد اشاریه؛ (۱۸) ابن الأثیر: البدایة و النهایة، ۱: ۱۰۷؛ (۱۹) ابن ابوالوفاء القرشی: الجواهر المضیئة، ۱: ۲۶؛ (۲۰) الموسوی: نزهة الجلیس، ۲: ۱۷۶؛ (۲۱) الدیار بکری: الخمیس، ۲: ۳۲۶؛ (۲۲) ابن عبد البرّ: الانتقاد فی مناقب الثلاثة الفقهاء، ۱۲۲ ببعد؛ (۲۳) مفتاح السعادة، ۲: ۶۳ تا ۸۳؛ (۲۴) مطالع البدور، ۱: ۱۵؛ (۲۵) الیافعی: مرآة الجنان، ۱: ۳۰۹ ببعد؛ (۲۶) العفیفی: حیاة الامام ابن حنیفة؛ (۲۷) عبد الحلیم الجندی: ابو حنیفة؛ (۲۸) معلمة الاسلام، ص ۹۰؛ (۲۹) احمد امین: ضحی الاسلام، ۲: ۱۷۶ ببعد؛ (۳۰) محمد ابوزهرة: ابو حنیفة، طبع ثانی، قاهرة ۱۹۴۷ء؛ (۳۱) گولٹ تسیہر I. Goldziher : *Zahiriten*، ص ۳، ۱۲ ببعد؛ (۳۲) A. J. Wensinck : *Muslim Creed*، اشاریه؛ (۳۳) حلیم ثابت شبائی، در آآ (ترکی)، بزیر مادّه؛ (۳۴) شاخت Schacht : *Origins of Muhammadan Juris-prudence*، اشاریه؛ (۳۵) براکلمان، ۱: ۱۷۶ ببعد و تکملة، ۱: ۲۸۴ ببعد (اس میں کئی غلطیاں ہیں)؛ (۳۵) شبلی نعمانی: سیرة النعمان؛ (۳۶) فقیر محمد جیلمی: حدائق الحنفیة، مطبوعهٔ نولکشور، لکھنئو، ص ۷۱ تا ۱۰۷.

(شاخت J. SCHACHT [و اداره])

ابو حنیفة الدّینوری: دیکھیے الدّینوری.

ابو حیّان التّوحیدی: علی بن محمّد بن العباس (غالباً التّوحیدی کی نسبت توحید سے ہے، جو ایک قسم کی کھجور ہے)، [کہتے ہیں که اس کا باپ بغداد میں التّوحید بیچا کرتا تھا، ابن خلّکان، [illegible]] چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کا ایک ادیب اور فلسفی، [اس کے ساتھ ساتھ امام تصوّف اور فقیه و مؤرخ بھی — السّبکی] - اس کی جاے ولادت نیشاپور، شیراز، واسط یا بغداد بیان کی جاتی ہے - اس کی پیدایش ۳۱۰ھ اور ۳۲۰ھ / ۹۲۲ء اور ۹۳۲ء کے درمیان کسی سال میں واقع ہوئی - اس نے بغداد میں تعلیم پائی، نحو الصّیرافی اور الرّمانی سے پڑھا، شافعی فقه قاضی ابو حامد المروالرّوزی سے اور حدیث ابوبکر الشاشی سے - علاوہ بریں اس نے صوفی مشائخ کی صحبت سے بھی فیض پایا - کتابت کا پیشه اس کا ذریعهٔ معاش تھا [منتخب صوان الحکمة، ص ۱۱۶، نسخهٔ بشیر آغا، در کتابخانهٔ دانش گاه پنجاب، سے معلوم ہوتا ہے که وہ ابو جعفر بن بانویه ملک السجستان (۳۱۱ تا ۳۵۲ھ) کے مسامره میں الفزاری، طلحة، ابو تمام وغیرهم کے ساتھ شریک تھا] - ایک مشکوک سی عبارت میں (دیکھیے السّبکی، الصّفدی، الذهبی، ابن حجر) مذکور ہے که وزیر المهلّبی (م ۳۵۲ھ / ۹۶۳ء) نے اسے اس کے ملحدانه عقائد کی بنا پر سزا دی تھی - وہ ۳۵۳ھ / ۹۶۴ء میں مکّے میں تھا (الامتاع، ۲: ۷۹، بصائر، مخطوطهٔ کیمبرج، ورق ۱۶۷ ب) اور ۳۵۸ھ / ۹۶۴ء میں رےّ میں (یاقوت: ارشاد، ۲: ۲۹۲: ابوالفضل بن العمید، م ۳۶۰ھ / ۹۷۰ء کے دربار میں؟) - اس کی المقابسات، ص ۱۵۶، سے معلوم ہوتا ہے که وہ ۳۶۱ھ/۹۷۱ء میں حکیم یحیی بن عدی کے درس فلسفه میں شامل ہوا تھا - وہ رے کے وزیر ابوالفتح بن العمید (م ۳۶۶ھ/۹۷۶ء) کے ہاں قسمت آزمائی کے لیے پہنچا اور اس کے نام ایک پرتکلف خط لکھا، لیکن اس وزیر کے خلاف اس کے معاندانه جذبات سے یه اندازه ہوتا ہے که اسے اپنے مقصد میں کچھ زیاده کامیابی نه ہوئی - ۳۶۷ھ / ۹۷۷ء سے ابن عبّاد نے اسے نقل نویس کے طور پر ملازم رکھ لیا - یہاں بھی وہ کامیاب نه رہا، جس کی بڑی

وجه یقیناً اس کے کردار کی ناسازگاری اور اس کا احساس برتری تھا: مثلاً اس نے اپنے آقا کے مکتوبات کے ضخیم مجموعے کو نقل کرنے میں ''اپنا وقت ضائع کرنے'' سے انکار کر دیا اور بالآخر اسے برطرف کر دیا گیا۔ اسے یہ محسوس ہوا کہ اس سے بدسلوکی کی جاتی رہی ہے اور اس کا انتقام اس نے ایک رسالہ ذمّ یا مثالب یا اخلاق الوزیرین لکھ کر لیا، جس میں ابوالفتح ابن العمید اور ابن العبّاد دونوں کی بڑی خوش اسلوبی سے تضحیک کی گئی ہے (متعدّد اقتباسات در یاقوت، ۱ : ۲۸۱ و ۲ : ۴۴ ببعد، ۲۸۲ ببعد، ۳۱۷ ببعد و ۵ : ۳۵۹ ببعد، ۳۹۲ ببعد، ۴۰۶ ببعد)۔ ۳۵۰ تا ۳۶۵ھ / ۹۶۱ تا ۹۷۵ء کے دوران میں اس نے اپنی ادبی منتخبات کی کتاب بصائر القدماء دس جلدوں میں تألیف کی، جسے البصائر و الذّخائر وغیرہ بھی کہا جاتا ہے (ج ۱ تا ۵ در کتب خانۂ فاتح، استانبول، شمارہ ۳۲۹۵ تا ۳۲۹۹؛ ج ۱ و ۲ در کیمبرج، شمارہ ۱۴۳؛ در جار اللہ، استانبول: در مانچسٹر، شمارہ ۷۶۷: نامشخّص جلدیں در کتب خانۂ عمومیہ، استانبول: رام پور، فہرست، ۱ : ۳۳۰، Ambrosiana(؟)) - غالباً یہ رےّ کا واقعہ ہے کہ اس نے مسکویہ کو وہ سوالات بھیجے جن کا جواب اس نے اپنی الهوامل و الشّوامل میں دیا - [از روے تتمۂ صوان الحکمۃ، لاہور ۱۳۵۱ھ، ص ۱۸۶، ابو حیّان کے سوالات کا نام الهوامل تھا اور مسکویہ کے جوابات کا الشّوامل، دیکھیے ابن مسکویہ]۔ جب وہ ۳۷۰ھ / ۹۸۱ء کے آخر میں بغداد واپس آیا تو زید بن رفاعۃ اور ابو الوفاء البوزجانی ریاضی دان نے اس کی سفارش [عبدالحسین بن احمد] ابن سعدان سے کر دی (جو عارض سپاہ ہونے کی وجہ سے العارض بھی کہلاتا تھا، قبّ الروذراوری : ذیل تجارب الامم، ص ۹؛ ابن القفطی اور جدید مصنفین کے ہاں اسی سے التباس پیدا ہو گیا ہے)۔ ابن سعدان کے لیے اس نے دوستی کے موضوع پر اپنی کتاب [الصداقۃ و الصدیق، مطبوعۂ مصر ۱۳۲۳ھ] لکھنا شروع کی، مگر یہ کتاب تیس سال بعد جا کر پایۂ تکمیل کو پہنچی۔ اس زمانے میں وہ ایک ایسے شخص کے پاس برابر جاتا رہا جو اس پر سب سے زیادہ اثر انداز ہوا، یعنی ابو سلیمان المنطقی [رَکّ بآں]، جسے وہ فلسفیانہ مسائل میں بالخصوص اور ہر نوعیت کے موضوع پر بالعموم سب سے بڑی سند اور حجّت سمجھتا تھا (اس نے اس کے درس میں ۳۷۱ھ / ۹۸۱ء میں شرکت کی تھی، المقابسات، ص ۲۴۶، ۲۸۶؛ [ص ۲۸۶ پر ۳۹۱ھ دیا ہے، مگر دیکھیے قزوینی، شرح حال ابو سلیمان منطقی، ص ۲۶]) - ابن سعدان کو صمصام الدولۃ نے ۳۷۳ھ / ۹۸۳ء میں اپنا وزیر بنا لیا - ابن حیّان اس وزیر کا حاضر باش درباری تھا اور اس کی شام کی مجالس میں شریک ہوا کرتا تھا، جہاں اسے لسانیات، ادب، فلسفہ اور درباری اور ادبی موضوعات پر وزیر کے بہت ہی متفرق سوالات کا جواب دینا پڑتا تھا - وہ اکثر موضوع زیرِ بحث پر ابو سلیمان کے افکار و خیالات بیان کر دیا کرتا تھا (جس نے عزلت گزین ہو کر دربار کی حاضری ترک کر دی تھی) - ابو الوفاء ماہر ریاضیات کی درخواست پر اس نے اس کے مطالعے کے لیے ایسی سینتیس مجالس کی روداد مرتب کی، جس کا عنوان الامتاع و المؤانسۃ رکھا (طبع احمد امین و احمد الزّین، قاہرۃ ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۴ء) - ۳۷۵ھ / ۹۸۵ - ۹۸۶ء میں ابن سعد معتوب ہو کر قتل کر دیا گیا اور اب بظاہر ابو حیّان بغیر کسی سرپرست کے رہ گیا (اس نے ابوالقاسم المُدلِجی کے لیے، جو ۳۸۲ تا ۳۸۳ھ / ۹۹۲ تا ۹۹۳ء میں شیراز میں صمصام الدولۃ کا وزیر تھا، المحاضرات و المناظرات لکھی؛ اقتباسات در یاقوت، ۱ : ۱۰ و

۳ : ۸۷ و ۵ : ۳۸۲ ، ۳۰۵ و ۶ : ۳۶۶) - ھمیں اس کی زندگی کے آخری دور کا حال بہت کم معلوم ہے، لیکن بظاہر اس نے مفلسی میں زندگی بسر کی - انہیں آخری سالوں میں اس نے اپنی کتاب المقابسات مرتب کی، جو مختلف فلسفیانہ موضوعات پر ایک سو چھے مکالموں کا مجموعہ ہے (بمبئی ۱۳۰۶ھ، قاہرة ۱۹۲۹ء، دونوں طباعتیں بہت ناقص ہیں؛ [۱۳۰۵-۱۳۰۶ھ میں ایک دوسرا نسخہ طبع ہوا، جس میں ۱۰۳ مکالمے ہیں]) - ان مکالموں میں بھی بڑا مقرّر ابو سلیمان ھی ہے، لیکن ان میں بغداد کے فلسفیانہ حلقوں کے باقی سب ارکان بھی سامنے آتے ہیں - المقابسات اور الامتاع و المؤانسة دونوں کتابیں اس دور کی حیاتِ فکری کے متعلّق معلومات کے ذخیرے ہیں اور حکماے بغداد کے افکار و عقائد کو از سرِ نو مرتب کرنے کے لیے بہت بیش قیمت ثابت ہو سکتی ہیں - اپنی زندگی کے آخری دنوں میں ابو حیّان نے اپنی کتابیں نذر آتش کر دیں - اس کی وجہ اس نے وہ کس مپرسی بتائی جس میں اسے گزشتہ بیس سال بسر کرنا پڑے تھے - دوستی کے موضوع پر اپنے رسالے (الصداقة و الصدیق، جو الرسالة فی وصف العلوم کے ساتھ طبع ہو چکا ہے، استانبول ۱۳۰۱-۱۳۰۲ھ) کے دیباچے میں بھی، جسے اس نے ۴۰۰ھ/۱۰۰۹ء میں مکمل کیا، اس نے اسی قسم کی شکایات کی ہیں اور انقلابِ زمانہ اور اپنی محرومیِ قسمت کا گلہ - قبرستان شیراز کے ایک راہ نما (guide-book) شدّ الازار عن حطّ الاوزار [از معین الدین اور القاسم جنید شیرازی]، ص ۷۱، میں یہ دعوٰی کیا گیا ہے کہ ابو حیّان التوحیدی (تاھم وھاں احمد بن عباس کہا گیا ہے) کی قبر شیراز میں (مقبرۂ شیخ عبداللہ بن خَفِیف کے محاذ کے قریب) موجود تھی اور اس میں اس کی تاریخ وفات ۴۱۴ھ/۱۰۲۳ء دی گئی ہے۔

ابو حیان عربی اسلوب بیان میں مہارت تامّہ رکھتا تھا - وہ الجاحظ کا بڑا مدّاح تھا، جس کی تعریف میں اس نے ایک مخصوص رسالہ بنام تقریظ الجاحظ لکھا (اقتباس در یاقوت، ۱ : ۱۲۴ و ۳ : ۸۶ و ۶ : ۵۸، ۶۹ ؛ ابن ابی الحدید : شرح نہج البلاغة، ۳ : ۲۸۲ ببعد) اور یہ بات بھی ظاھر ہے کہ وہ اس عظیم المرتبہ نثرنویس کی پیروی کرنے کا خواھاں تھا - اس کی طباعی سب سے زیادہ ان عبارتوں میں نمایاں ہے جن میں وہ لوگوں کے کردار کا نقشہ کھینچتا ہے اور جو اس کی کتابوں میں بکثرت ملتی ہیں - جہاں تک اس کے حکیمانہ عقائد کا تعلّق ہے وہ کسی نئے نظام کا موجد معلوم نہیں ہوتا - ظاھر ہے کہ وہ ابو سلیمان کے نوافلاطونی نظام سے بہت متأثّر تھا اور اس دور میں بغداد کے دیگر معاصر حکماء بھی اس طرزِ فکر میں ابو سلیمان کے شریک تھے - اس حلقۂ فکر کے دیگر ارکان کی طرح ابو حیّان بھی تصوّف سے دلچسپی رکھتا تھا، لیکن اتنی نہیں جو اسے باقاعدہ صوفی بنا دیتی - اس کی کتاب الاشارات الالٰھیة (طبع علی البدوی، قاھرة ۱۹۵۱ء) ''ادعیہ و مواعظ پر مشتمل ہے اور اس میں صرف کہیں کہیں تصوّف کی اصطلاحیں مذکور ہیں'' - ابو حیّان کو ابن الرّاوندی اور المعرّی کے ساتھ زنادقۂ اسلام میں شمار کیا جاتا تھا (*JRAS*، ۱۹۰۵ء، ص ۸۰)، لیکن اس کی ان تصانیف سے جو اب تک موجود ہیں اس کی تصدیق نہیں ہوتی (قبّ مرجلیوث D.S. Margoliouth، در ا۱، لائڈن، طبع اول، ۱ : ۸۷، بذیل مادّۂ ابوحیّان) - [السّبکی : طبقات، ۴ : ۳ ؛ نے ابو الفرج ابن الجوزی کا یہ قول نقل کیا ہے کہ زنادقۂ اسلام تین ہیں : ابن الراوندی، ابو حیّان التّوحیدی اور ابو العلاء، زیر مادّۂ زندیق - اس کے بعد السّبکی نے کہا ہے کہ مجھے تو اب تک ابو حیّان کے احوال میں ایسی کوئی

بات نہیں ملی جس کی بناء پر اس کی کوئی مذمت واجب ہو جائے ۔ مناظرة ابن یونس القنّائی و ابی سعید السیرافی، ابو حیان کی روایت سے بھی چھپ چکا ہے، طبع مرجلیوث، مع انگریزی ترجمہ، لنڈن ۱۹۰۵ء].

مآخذ: (۱) یاقوت: ارشاد، ۵: ۳۸۰ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، شمارہ ۷۰۷ (طبع مصر، ۲: ۹۵ ببعد)؛ (۳) السبکی، ۴: ۲؛ (۴) الصفدی: وافی، در JRAS، ۱۹۰۵ء، ص ۸۰ ببعد؛ (۵) الذہبی: میزان، ۳: ۳۰۳؛ (۶) ابن حجر: لسان المیزان، ۴: ۳۶۹؛ (۷) السیوطی: بغیة، ص ۳۴۸؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱: ۲۸۳ و تکملة، ۱: ۴۳۵؛ (۹) محمّد بن عبدالوہاب قزوینی: شرح حال ابو سلیمان منطقی سجستانی، Chalon-sur-Saone ۱۹۳۳ء، ص ۳۲ ببعد (نیز در بیست مقالہ، تہران ۱۹۵۰ء، [منتخب صوان الحکمة، نسخۂ بشیر آغا، نقل در کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب، میں اس کا ذکر ص ۱۱۹، ۱۲۷، ۱۲۹ اور ۱۳۱ پر آیا ہے]؛ (۱۰) عبد الرزاق محی الدین: ابو حیّان التّوحیدی (بزبان عربی)، قاہرة ۱۹۴۹ء؛ (۱۱) کیلانی I. Keilani: *Abu Ḥayyān al-Tawḥīdī* (بزبان فرانسیسی)، بیروت ۱۹۵۰ء؛ (۱۲) علم انشاء پر ابو حیان کا ایک چھوٹا سا رسالہ، طبع روزنتھل F. Rosenthal: *Ars Islamica*، ۱۹۴۸ء، ص ۱ ببعد: اس کے تین رسائل (یعنی ۱ ۔ رسالة الامامة، اقتباس در ابن العربی: مسامرات، ۲: ۷۷ و ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغة، ۲: ۵۹۲ ببعد وغیرہ، جس میں ایک ایسا خط بھی ہے جو کہا جاتا ہے کہ [حضرت] ابوبکرؓ نے [حضرت] علیؓ کو لکھا تھا [رسالة المنسوبة الی ابی بکر و عمر مع ابی عبیدة الی علیؓ]، لیکن جس کے بارے میں شبہ کیا جاتا ہے کہ خود ابو حیّان کی تصنیف ہے؛ ۲ ۔ رسالة الحیاة، فلسفیانہ زاویۂ نگاہ سے اور ۳ ۔ متذکرۂ صدر رسالہ علم انشاء پر) کوکیلانی I. Keilani نے بعنوان ثلث رسائل طبع کیا ہے، دمشق ۱۹۵۲ء ۔ الزّلفة سے ایک اقتباس الروذراوری، ص ۵۷، میں موجود ہے؛ [(۱۳) میزان الاعتدال، ۳: ۳۰۰؛ (۱۴) السبکی: طبقات، ۴: ۲؛ (۱۵) روضات الجنات، ۴: ۲۰۵؛ (۱۶) مفتاح السعادة، ۱: ۱۸۸؛ (۱۷) امراء البیان، ۳۸۸ تا ۵۴۵].

(S. M. Stern)

ابو حیّان [النّحوی]: اثیر الدّین محمّد بن یوسف الغرناطی [الجیانی، النفزی]، چودھویں صدی میلادی کے نصف اول کا ممتاز ترین عرب نحوی، جو غرناطہ میں شوّال ۶۵۴ھ / نومبر ۱۲۵۶ء میں پیدا اور صفر ۷۴۵ھ / جولائی ۱۳۴۴ء میں قاہرة میں فوت ہوا، جہاں دس سال کے پر حاصل مطالعات اور ساری دنیائے عرب کی سیاحت کے بعد وہ جامع طولونیہ میں علوم قرآنیہ کے مدرس کی خدمت انجام دیتا رہا تھا ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس عالم نے پینسٹھ کتابیں عربی اور دوسری زبانوں (خصوصاً ترکی، حبشی اور فارسی) میں علوم قرآنیہ، حدیث، فقہ، تاریخ، سیر اور شعر و سخن پر تصنیف کی تھیں، جن میں بہت سی کئی کئی جلدوں میں تھیں ۔

اس کی ان پندرہ تصنیفات میں سے جو اس وقت موجود ہیں مندرجۂ ذیل سب سے اہم ہیں: (۱) منہج السالک، یعنی شرح الفیة ابن مالک (طبع گلیزر Sidney Glazer، نیوہیون ۱۹۴۷ء، جس میں متن کے علاوہ ابو حیّان کے سوانح حیات، اس کی تصانیف کی فہرست اور مقامی عربی علم نحو کا ایک تاریخی خاکہ بھی شامل ہے)؛ (۲) الادراک للسان الاتراک، ترکی علم نحو کی قدیم ترین کتاب، جو اس وقت موجود ہے (استانبول ۱۳۰۹ھ؛ نیز جعفر اوغلو، استانبول ۱۹۳۱ء، قب نیز *JA*، ۱۸۹۲ء، ص ۳۲۶ تا ۳۳۵)؛ (۳) البحر المحیط، قرآن کی ایک مبسوط تفسیر (قب *Gesch. des Qor.*، ۳: ۲۴۳ و براکلمان: تکملة، ۲: ۱۳۶)، [مطبوعۂ مصر ۱۳۲۸ - ۱۳۲۹ھ ۔ ابن مکتوم نے الدر اللقیط من

النہر المحیط کے نام سے اس کی تلخیص کی تھی اور خود ابن حیّان نے النہر الماد من البحر کے نام سے اس کا خلاصہ لکھا ۔ یہ دونوں ملخصات مندرجۂ بالا طبع کے حاشیے میں چھپ چکے ہیں]۔

ایک نحوی کی حیثیت سے ابو حیّان کی عظمت نہ صرف اس وجہ سے تھی کہ اسے لسانی مواد پر پورا عبور اور اپنے پیش رووں کی مساعی سے مکمل واقفیت حاصل تھی (چنانچہ سیبویہ کی کتاب اسے زبانی یاد تھی اور علم نحو میں وہ اس کا وہی مرتبہ سمجھتا تھا جو علمِ دین میں حدیث کا ہے)، بلکہ اس لیے بھی کہ توصیفی اور قیاسی نحو میں اس کا نقطۂ نظر نمایاں طور پر جدید تھا (قب S. Glazer، در *JAOS*، ۱۹۴۲ء) ۔ یہ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ کسی عربی نحوی تصور کی توضیح دوسری زبانوں کی مثالیں لے کر کرنے اور اس کے ساتھ ہی اس قسم کے عملی (operational) اصولوں کی پابندی کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتا تھا کہ ”عربی قواعد کو کثرتِ وقوع پر مبنی کرنا ضروری ہے“ اور یہ کہ ”ایسے قیاسی مشتقات کو جو فصیح کلام میں پائے جانے والے مستند مواد کے نقیض ہوں جائز نہیں سمجھنا چاہیے“ ۔ خارجیت پسندی کے اسی غیر معمولی جذبے اور احترام حقائق کی بدولت منہج السالک ایک بہت ممتاز تصنیف بن گئی ہے ۔ ابن مالک کی درخشاں، اگرچہ کہیں کہیں غلط آمیز، تمام مجموعۂ نحو کی ایک ہزار اشعار پر مشتمل تلخیص کی توضیح و تصحیح کے علاوہ منہج میں چھوٹے پیمانے پر علم نحو سے متعلق فہرستِ مآخذ اور اس علم کے بعض دشوارترین مسائل پر مختلف اقوال کا ایک مرقع بھی موجود ہے اور ان مسائل کے ضمن میں سینکڑوں نحویوں، صرفیوں اور لغات نویسوں کے اقوال سے استشہاد کیا گیا ہے ۔ یہ کتاب ابن حیّان کے شاگردوں ابن عقیل اور ابن ہشام کی نسبۃً ابتدائی تصانیف کی وجہ سے زاویۂ خمول میں چلی گئی۔

مآخذ: (۱) المقّری: *Analectes*، ۱: ۸۲۳ تا ۸۶۲ [نفح الطیب، ۱: ۵۹۸]؛ (۲) الکتبی: فوات، ۲: ۲۸۲، ۳۵۲ تا ۳۵۶؛ (۳) ابن حَجَر العسقلانی: الدرر الکامنة، حیدرآباد ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء، ۴: ۳۰۳ تا ۳۰۸؛ (۴) السیوطی: بغیة الوعاة، ص ۱۲۱ تا ۱۲۲؛ [(۵) وہی مصنّف: النجوم الزاہرة، ۱۰: ۱۱۱؛ (۶) السبکی: طبقات، ۶: ۳۱ ببعد؛ (۷) ابن العماد: شذرات الذہب، ۶: ۱۴۵؛ (۸) ابوالفداء، ۴: ۱۴۲؛ (۹) جلاء العینین، ص ۱۷؛ (۱۰) نکت الہمیان، ص ۲۸۰؛ (۱۱) فہرس الفہارس، ۱: ۱۰۸؛ (۱۲) غایة النہایة، ۲: ۲۸۵؛ (۱۳) خزائن الکتب القدیمة فی العراق، ص ۱۳۵؛ (۱۴) الفوائد البہیة، ص ۱۹۵؛ (۱۵) روضات الجنات، ۴: ۲۰]؛ (۱۶) زرکشی: تاریخ الدولتین، تونس ۱۲۸۹ھ / ۱۸۷۲ء، ص ۶۳؛ (۱۷) براکلمان، ۲: ۱۰۹ و تکملة، ۲: ۱۳۶؛ (۱۸) گولڈ تسیہر I. Goldziher: *Die Zāhiriten*، لائپزگ ۱۸۸۴ء، ص ۱۸۸ ببعد۔

(S. Glazer)

* **ابو خِراش**: خُوَیْلِد بن مُرّة الہُذَلی، مُخَضْرَم عرب شاعر، جس نے اسلام قبول کر لیا تھا اور [حضرت] عمر رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں فوت ہوا ۔ وہ یمنی حاجیوں کے لیے کنویں سے پانی نکال رہا تھا کہ سانپ نے اسے ڈس لیا (اس پر [حضرت] عمر رضی اللہ عنہ نے ان حاجیوں سے اس کی دیت دلائی) ۔ ابو خِراش زمانۂ جاہلیت کے ان نامور سورماؤں میں شمار ہوتا ہے جو گھوڑوں سے بھی زیادہ تیز دوڑ سکتے تھے اور یہی امتیاز اس کے نو بھائیوں ابو جُنْدَب، عُروة، الأبَحّ، الأسْوَد، ابو الأسْوَد، عمرو، زُہَیر، جَنّاد اور سفیان کو بھی حاصل تھا ۔ یہ سب بلند پایہ شاعر بھی تھے ۔ [ابن عبدالبرّ اور ابن الأثیر نے اس کا ذکر صحابہ رضی اللہ عنہم میں کیا ہے، لیکن اس کا

کوئی ثبوت نہیں ملتا کہ وہ کبھی آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کی خدمت میں حاضر ہوا تھا].

مآخذ: (۱) دیوان ابو خراش، J. Hell نے شائع کیا تھا: *Neue Hudailiten - Diwane*، ج ۲، لائپزگ ۱۹۳۳ء: (۲) سوانح حیات کے متعلّق حواشی اور اشعار، در الجاحظ: الحیوان، طبع ثانی، ۳: ۲۶۷ تا ۳۰۱؛ (۳) ابن قتیبۃ: الشعر، ص ۴۱۷ تا ۴۱۸؛ (۴) ابو تمّام: الحماسۃ (طبع فرایتاغ Freytag)، ص ۳۶۵، ۳۷۰؛ (۵) الأغانی، ۲۰: ۵۴ تا ۷۰؛ (٦) ابن حجر: اصابۃ، شمارہ ۲۳۳۵؛ [(۷) ابن کثیر: البدایۃ والنہایۃ، ۷: ۱۴۳]؛ (۸) البغدادی: خزانۃ، قاہرہ ۱۳۴۷ھ، ۱: ۴۰۰؛ (۹) عسکری: دیوان المعانی، ۱: ۱۳۱ و ۲: ۷۲؛ (۱۰) Nallino: *Scritti*، ج ٦ - *Letteratura*، ص ۴٦ (فرانسیسی ترجمہ، ص ۷۷).

(CH. PELLAT پیلا)

* **ابو الخَصِیْب**: بصرے کے جنوب میں ایک نہر (خلیفہ المنصور کے ایک مولٰی کے نام سے موسوم): یہ ان نہروں میں سب سے زیادہ اہم تھی جو قرون وسطٰی میں مغرب سے بہتی ہوئی دریائے دجلہ کے بڑے دھارے میں جا گرتی تھیں، جسے عرب مصنفین دجلۃ العوراء کہتے تھے، یعنی جدید شطّ العرب ۔ اس کی گزرگاہ ابھی تک موجود ہے ۔ اسی نہر کے کنارے پر زنجی باغیوں نے تیسری صدی ہجری/نویں صدی میلادی میں المختارۃ کا بڑا قلعہ تعمیر کیا تھا .

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ص ۴۷ ببعد؛ (۲) M. Streck: *Babylonien nach den arab. Geogr.*، لائڈن ۱۹۰۰ء، ۱: ۴۲ .

(M. STRECK شٹرک)

* **ابو الخطّاب الاسدی**: محمّد بن ابی زینب مِقْلاص الأَجْدَع ایک مسلم بانیِ رفض و بدعت ۔ الکَشّی کے بیان کے مطابق اس کے باپ کا نام مِقْلاص بن ابی الخطاب تھا اور وہ خود ابو اسماعیل یا ابو ظَبْیان کی کنیت استعمال کرتا تھا ۔ وہ کوفے کا رہنے والا اور قبیلۂ اسد کا مولٰی تھا ۔ فرقۂ نُصَیْرِیّہ کی کتابوں میں اسے الکاھلی بھی کہا گیا ہے ۔ ابو الخطّاب امام جعفر صادق[رضا] کے بڑے داعیوں میں سے ایک تھا، لیکن گمراہ ہو گیا اور عقائد کاذبہ کی تلقین کرنے لگا ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ [حضرت] امام نے اس سے قطع تعلق کر لیا ۔ اس کے ستّر پیروؤں پر، جو کوفے کی ایک مسجد میں مجتمع تھے، والی شہر عیسٰی بن موسٰی کے حکم سے حملہ کیا گیا اور شدید آویزش کے بعد وہ سب قتل کر دیے گئے ۔ خود ابو الخطاب گرفتار ہوا اور حاکم کے سامنے لایا گیا، جس نے اسے اس کے متعدد معتقدین سمیت دریاے فرات کے کنارے دارالرِّزق کے مقام پر قتل کر کے سولی پر لٹکا دیا ۔ ان کے سر خلیفہ المنصور کی بارگاہ میں بھیج دیے گئے اور بغداد کے ایک دروازے کے پاس تین دن تک نیزوں پر لگے رہے ۔ ان واقعات کی تاریخ صحیح طور پر معلوم نہیں، لیکن الکَشّی کے ہاں ایک مکالمہ ملتا ہے، جو ۱۳۸ھ / ۷۵۵ء میں ہوا تھا اور بظاہر ابو الخطاب اور اس کے پیروؤں کے تازہ قلع و قمع سے متعلق ہے ("فانقطعت آثارُھم و فَنِیَتْ آجالھم"، الکَشّی، ص ۱۹۱، قب Lewis، ص ۳۳)، لیکن ایوانوف Ivanow (ص ۱۱۷) کا خیال یہ ہے کہ اس روایت میں امام جعفر الصّادق کے ابو الخطاب سے قطع تعلق کا حوالہ ہے اور وہ اس کی موت کی تاریخ ۱۴۵ھ / ۷٦۲ء کے قریب بتاتا ہے) ۔ نُصیری، جو اب بھی ابوالخطاب کو احترام کی نگاہوں سے دیکھتے ہیں، بیان کرتے ہیں کہ اس نے دارالرِّزق میں ۱۰ یا ۱۱ محرم کو اظہار دعوت کیا اور وہ اس تاریخ کو نیز اس تاریخ کو جب امام جعفر نے اسے داعی مقرر کیا تھا (۱۱ ذوالحجۃ) مقدس سمجھتے ہیں اور ہر سال ان کی یاد مناتے ہیں ۔ معلوم ہوتا ہے کہ غالی شیعوں کے عقائد کی

ابتدائی نشو و نما میں اس کا خاصا اہم حصّہ ہے، جنوبیہ وسط ایشیا کے اسماعیلیوں کی کتاب امّ الکتاب (*Isl.*، ۱۹۳۶ء، اجزاء ۱ و ۲؛ قب ایوانوف W. Ivanow، در *REI*، ۱۹۳۲ء، ص ۴۲۸ تا ۴۲۹) نیز سنیوں اور اثنا عشریوں کے متعدد مآخذ اسے اسماعیلی مذہب کا بانی بتاتے ہیں، لیکن فاطمی دور کی تحریروں میں اس کی مذمت تقریباً انہیں الفاظ میں کی گئی ہے جن میں اثنا عشری کتابوں میں؛ اس کے عقائد کی بحث کے لیے دیکھیے مادّۂ خطّابیہ.

مآخذ: (۱) ابو الخطّاب کی زندگی اور موت کے بارے میں بہترین بیانات اثنا عشریوں کی تصانیف، بالخصوص الکشّی کی معرفۃ الرّجال، بمبئی ۱۳۱۷ھ، ص ۱۸۷ ببعد، میں ملتے ہیں؛ (۲) نو بختی: فرق، ص ۳۷، ۵۸ ببعد؛ (۳) ایک اسماعیلی بیان قاضی نعمان کی دعائم الاسلام (طبع آصف علی اصغر فیضی)، قاہرۃ ۱۹۵۱ء، ۱: ۶۲ ببعد، میں ملےگا؛ (۴) نُصَیری: کتاب مجموع الاعیاد، طبع R. Strothmann، در *Isl.*، ۱۹۴۶ء، ص ۶، ۸، ۱۰، ۱۳۸، ۱۵۹، ۲۰۲، میں بھی دلچسپ حوالے موجود ہیں؛ (۵) عمومی بحث کے لیے دیکھیے Henry Corbin : *Étude préliminaire pour le 'Livre réunissant les deux sagesses' de Nâsir-e Khosraw*، تہران ۱۹۵۳ء، ص ۱۰ ببعد؛ (۶) ایوانوف W. Ivanow : *The Alleged Founder of Ismailism*، بمبئی ۱۹۴۶ء، ص ۱۱۳ ببعد؛ (۷) B. Lewis : *The Origins of Ismā'īlism*، کیمبرج ۱۹۴۰ء، ص ۳۲ ببعد؛ (۸) محمد قزوینی، در جوینی، ۳ : ۳۴۴ ببعد.

(B. LEWIS)

ابو الخطّاب الکَلْوَذانی: دیکھیے الکَلْوَذانی AL-KALWADHĀNĪ، در [ا ا]، لائڈن، طبع ثانی.

ابو الخطّاب المَعافِری: عبدالاعلیٰ بن السمح المعافری الیمنی، المغرب کے اباضیوں کا پہلا انتخاب کردہ امام ۔ وہ ان پانچ مبلغین (حَمَلَۃ العِلْم: ''حاملانِ علم'') میں سے تھا جنھیں فرقۂ اباضیہ کے روحانی پیشوا ابوعبیدۃ التمیمی البصری نے اباضی عقیدے کی اشاعت کے لیے المغرب کو بھیجا تھا [دیکھیے مادّۂ اباضیہ]۔ ان مبلغین کو ابو عبیدۃ کی طرف سے حکم ملا تھا کہ وہ طرابلس کے اباضیوں میں امامت قائم کریں اور ابو الخطاب کو امام بنائیں۔ ان ''حَمَلَۃ العلم'' کی کوششیں کامیاب ہوئیں اور ولایت طرابلس کے اباضی سرداروں نے ۱۴۰ھ/ ۷۵۷ - ۷۵۸ء میں شہر طرابلس کے قریب صیّاد کے مقام پر ایک اجتماع منعقد کر کے ابو الخطّاب کو امام منتخب کر لیا ۔ اباضی بربری قبائل ہوّارہ، نفوسۃ وغیرہ نے نئے امام کے زیر قیادت ''لا حکم الّا للّٰہ و لا طاعۃ الّا طاعۃ ابی الخطّاب'' کا نعرہ بلند کر کے طرابلس کا سارا ملک، جس میں شہر طرابلس بھی شامل تھا، فتح کر لیا اور ان کا امیر اس شہر میں رہنے لگا ۔ ماہ صفر ۱۴۱ھ/ جون ۔ جولائی ۷۵۸ء میں ابو الخطّاب کی افواج نے افریقیۃ کا صدر مقام قیروان سر کر لیا، جو اس وقت بربری قبیلۂ وَرْفَجّومہ کے صُفْریّہ کے قبضے میں تھا ۔ عبدالرحمٰن بن رستم، جس نے بعد میں تاہرت کی اباضی امامت کی بنا ڈالی تھی، اس شہر کا حاکم مقرر ہوا ۔

ابو الخطاب کی فتوحات کا یہ نتیجہ ہوا کہ ایک ایسی اباضی سلطنت قائم ہو گئی جس میں تمام افریقیۃ، یعنی طرابلس، تونس اور الجزائر کا مشرقی حصہ شامل تھا، بلکہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابو الخطاب کا کچھ نہ کچھ اثر سجلماسۃ کے صُفریوں پر بھی تھا۔

ذوالحجۃ ۱۴۱ھ/ اپریل ۷۵۹ء میں مصر کے عباسی حاکم محمّد بن الاشعث الخُزاعی نے العوّام بن عبدالعزیز البَجَلی کے زیر قیادت اس صوبے کو از

سر نو فتح کرنے کے لیے ایک لشکر بھیجا ۔ اباضیہ نے اس لشکر کو ابو الخطاب کے مقبوضات کی مشرقی سرحد کے قریب سُرت کے علاقے میں شکست دی ۔ ایک اور عبّاسی لشکر کو، جو ابو الأحْوص عمر بن الاحوص العِجْلی کے زیر کمان تھا، مَغْمَداس (Macomades Syrtis، موجودہ مَرسَة زُفرَن) کے مقام پر شکست ہوئی ۔ اس اثناء میں ابن الأشْعث (والی مصر) کو بارهٔ خلافت سے احکام ملے کہ وہ خود بربروں کے خلاف لشکر کشی کرے اور افریقیة کی حکومت اپنے ہاتھ میں لے لے ۔ یہ سن کر ابو الخطاب ایک خاصی بڑی فوج لے کر مقابلے کے لیے نکلا، لیکن ابو الاشعث کی ایک جنگی چال سے دھوکا کھا گیا ۔ ابو الاشعث نے یہ ظاہر کیا کہ وہ مشرق کی طرف واپس جا رہا ہے، چنانچہ ابو الخطاب نے اپنے لشکر کو منتشر ہونے کی اجازت دے دی ۔ کچھ عرصے کے بعد جب ابو الأشْعث طرابلس کے قرب و جوار میں جا پہنچا تو ابوالخطاب نے جلدی جلدی قریب کے قبائل کو جمع کیا تا کہ اس کی پیش قدمی کو روکے ۔ صفر ۱۴۴ھ / مئی ۔ جون ۷۶۱ء میں تاوَرغة (سمندر کے کنارے طرابلس کے مشرق میں پانچ دن کی مسافت پر) کے مقام پر جنگ ہوئی ۔ یہ لڑائی بڑی ہی خونریز تھی ۔ ابو الخطاب اپنے بارہ یا چودہ ہزار پیرووں کے ساتھ میدان میں کھیت رہا اور جمادی الاولٰی / ماہ اگست میں ابن الاشعث نے القیروان پر دوبارہ قبضہ کر لیا ۔

مآخذ: (۱) ابو زکریاء: السّیرة و اخبار الائمة (مخطوطہ در مجموعۂ S. Smogorzewski)، ورق ۱۰ ب، ۹ الف تا ۱۳ ب؛ (۲) E. Masqueray : *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۸ تا ۳۸؛ (۳) الشّماخی: سِیَر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۱۲۴ تا ۱۳۲؛ (۴) البکری (دیسلان de Slane : *Descript de l'Afr. sept.* طبع ثانی)، ص ۷، ۸۲، ۱۴۹؛ ترجمہ از دیسلان، ص ۲۲، ۶۳، ۲۸۵ تا ۲۸۶؛ (۵) ابن خلدون: *Hist. des Berb.*، ۱ : ۲۲۰، ۳۷۳ تا ۳۷۵؛ (۶) H. Fournel : *Les Berbers*، ۱ : ۳۵۱، ۳۵۵ تا ۳۶۰ ۔

(T. LEWICKI و A. DE MOTYLINSKI)

ابو الخطّار: الحُسام بن ضِرار الکَلْبی، اندلس کا والی، جو ۱۲۵ھ / ۷۴۳ء میں والی [اندلس] ثعلبة بن سَلامة العاملی کی جگہ متعیّن ہو کر افریقیة سے آیا ۔ اس نے فیاضانہ حکمت عملی اختیار کی اور شامی اجناد (عساکر) کے نمایندوں کو، جو بلْج بن بِشْر [رکّ بآن] کے زیر قیادت اندلس میں آئے تھے، بڑی ہوشیاری کے ساتھ قرطبہ سے نکال دیا ۔ غوطی امیر وِتیزہ (Witiza) کے بیٹے کاؤنٹ اَرْطُوباس (Ardabast) کے مشورے سے اس نے ان جندیوں کو جاگیروں پر آباد کر دیا اور اس کے بدلے ان پر یہ قید عائد کی کہ بوقتِ ضرورت وہ فوجی خدمات سرانجام دیں گے ۔ اس طرح اجناد کا شامی نظام اندلس میں بھی رائج ہو گیا ۔ جُندِ دمشق کے نمایندوں کو البیرہ (Elvira) کے ضلع میں، جند اُردنّ کے لوگوں کو ریة (اَرشِذونہ Archidona اور مالقة Malaga) میں، جندِ فلسطین والوں کو شذونة (Sidona) کے ضلع میں، جُندِ حِمص والوں کو اشبیلیة (Seville) اور نبلة (Niebla) کے اضلاع میں، جُند قِنّسرین کو جیّان (Jaen) کے ضلع میں اور جند مصر کے آدمیوں کو الغرب (Algarve) اور تُدمِیر (Murcia) کے علاقے میں جاگیریں دی گئیں ۔ کچھ عرصے بعد ابو الخطّار کی ٹکر جُندِ قِنّسرین کے طاقتور سردار الصُّمَیل [رکّ بآن] بن حاتم الکلابی سے ہو گئی، جس نے لشکر جمع کر کے رجب ۱۲۷ھ / اپریل ۷۴۵ء میں والی مذکور کو وادی لط (Guadlete) پر شکست دی ۔ بعد ازآن ابو الخطّار نے اپنا منصب دوبارہ حاصل کرنے کے لیے ہاتھ پاؤں مارے، لیکن بے سود ۔ اس منصب پر جذامی

سردار ثوابۃ بن سلامۃ نے قبضہ جما لیا، جو خود اگلے [illegible]وت ہو گیا .

مآخذ : E. Lévi-Provençal : *His. Esp. mus.*، ۱ : ۴۳ تا ۵۰ .

(E. Lévi Provençal)

ابوالخیر : ازبک حکمران [دیکھیے اُزبک]، اس قوم کے اقتدار کا بانی، جوچی کے سب سے چھوٹے بیٹے شیبان (دیکھیے شیبانی) کی اولاد سے تھا ۔ سال اژدر (۱۴۱۲ء؛ چونکہ سن ہجری ۸۱۶ھ / ۱۴۱۳ - ۱۴۱۴ء غلطی سے بتایا گیا ہے) میں پیدا ہوا ۔ کہتے ہیں کہ وہ پہلے شیبان کے ایک اور خلف جمدق خان کا ملازم تھا ۔ جمدق ایک بغاوت کے دوران میں مارا گیا، ابو الخیر گرفتار ہوا، لیکن کچھ عرصے بعد اسے ۱۷ سال کی عمر میں (سال بوزنہ ۔ ۱۴۲۸ء؛ چونکہ سن ہجری ۸۳۳ھ / ۱۴۲۹ - ۱۴۳۰ء مذکور ہے) علاقہ تُرا (سائبیریا) کا خان بنا دیا گیا ۔ خاندان جوچی کے ایک اور خان کو شکست دینے کے بعد قبچاق کے زیادہ تر لوگ اس کے مطیع ہو گئے ۔ ۸۳۴ھ / ۱۴۳۰ - ۱۴۳۱ء میں اس نے خوارزم کی مملکت اس کے صدر مقام اُرگنج سمیت سر کر لی اور اسے تاراج کیا گیا، لیکن جلد ہی اس نے یہ مملکت واپس کر دی ۔ اس کے سوانح نگار لکھتے ہیں کہ اس کے بعد ابو الخیر نے دو اور امیروں محمود خان اور احمد خان کو شکست دی، اردو بازار کا شہر سر کیا اور کچھ عرصے کے لیے ''صاین خان (یعنی باتو) کے تخت'' پر بھی قبضہ جما لیا ۔ سلطان شاهرخ کی وفات (۸۵۰ھ / ۱۴۴۷ء) سے کچھ پہلے ابو الخیر نے دریاے آمو کے کنارے کے سِغنق (آج کل سُنق قُرغن کے آثار)، آرقوق، سُوقۂ آق قُرغن اور اُزکند نامی قلعوں کو سر کر کے اپنا اقتدار اچھی طرح قائم کر لیا ۔ اس کا یہ کارنامہ ازبکوں کی آیندہ تاریخ کے لیے اس کے عہدِ حکومت کا اہم ترین واقعہ ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد سے سِغنق اس کا صدر مقام قرار پایا ۔ ابو الخیر نے اس علاقے کے جنوب میں کوئی پایدار فتح نہیں کی، حتّٰی کہ قریب کا شہر یسی (موجودہ ترکستان) بھی تیموریوں کے زیر نگین رہا، البتہ لوٹ مار کی مہمیں بخارا اور سمرقند جیسے دور افتادہ اقطاع تک بھی کئی بار روانہ کی گئیں ۔ ابو الخیر ۸۵۵ھ / ۱۴۵۱ - ۱۴۵۲ء میں پہلے سے بھی زیادہ بھاری لشکر لے کر امیر ابو سعید کے حلیف کی حیثیت سے سمرقند کے حکمران عبداللہ کے خلاف ایک مہم میں شامل ہوا ۔ اس کی مدد سے عبداللہ کو شکست ہوئی، وہ مارا گیا اور ابو سعید کو سمرقند کا حکمران بنا دیا گیا ۔ الغ بیگ کی بیٹی رابعہ سلطان بیگم ابوالخیر کے عقد میں آئی ۔ ابو الخیر نے آل تیمور کے باہمی جھگڑوں میں دخل دینے کی ایک اور کوشش کی، جس کا نتیجہ چنداں اچھا نہ نکلا ۔ محمّد جوقی کو، جسے ابو سعید کے خلاف ابو الخیر کی حمایت حاصل تھی، شروع میں تو کچھ کامیابی ہوئی، لیکن اپنے دشمن [ابو سعید] کی آمد پر ۸۶۵ھ / ۱۴۶۰ - ۱۴۶۱ء میں اسے سمرقند کا محاصرہ اٹھانا اور اس علاقے کو چھوڑنا پڑا جسے ابوالخیر کی امدادی افواج (زیرِ قیادت برکہ سلطان) نے تاراج کر ڈالا تھا اور آخرکار ۸۶۸ھ / ۱۴۶۳ء میں، غالبًا ابو الخیر کی طرف سے کوئی امداد نہ ملنے پر، اسے اپنے حریف کے سامنے ہتھیار ڈال دینا پڑے ۔ اس واقعے سے کچھ عرصہ پہلے، غالبًا ۸۶۱ھ / ۱۴۵۶ - ۱۴۵۷ء کے قریب (کہا جاتا ہے کہ ابو الخیر کا پوتا محمود، جو ۸۵۸ھ / ۱۴۵۴ء میں پیدا ہوا تھا، اس وقت تین سال کا تھا) ابو الخیر کے اقتدار کو قلمقوں (کلمکوں) کے ہاتھوں زبردست دھکا لگا ۔ ابو الخیر نے کھلے میدان میں شکست کھائی اور سِغنق کی طرف بھاگ نکلا ۔

دشمن نے سیر دریا تک اس کا سارا علاقہ تاراج کر ڈالا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ ۸۷۰ھ / ۱۴۶۵ء کے قریب ازبکوں کے درمیان وہ مشہور افتراق رونما ہوا جس کے باعث گیاہستان کے اصلی باشندے، جو اسی وقت سے قازق کہلاتے ہیں، قوم کے باقی ماندہ حصے سے الگ ہو گئے ۔ سالِ موش – ۱۴۶۸ (جسے غلط طور پر ۸۷۳ھ / ۱۴۶۹ – ۱۴۷۰ء کے مطابق سمجھ لیا گیا ہے) ابو الخیر کی وفات کا سال بتایا جاتا ہے ۔ جس سلطنت کی بنیاد ابو الخیر نے رکھی تھی اسے ایک مختصر سے وقفے کے بعد اس کے پوتے محمد شیبانی نے بحال کر لیا اور اسے مزید وسعت دے دی ۔

مآخذ: (۱) ابو الخیر کے سوانح حیات، جو مسعود ابن عثمان الکوہستانی نے ۹۵۰ھ / ۱۵۴۳ – ۱۵۴۴ء کے قریب لکھے تھے (تاریخ ابوالخیر خانی؛ Howorth : *Hist. of the Mongols*، ۲ : ۶۸۶، میں جو بیانات دیے ہیں وہ، جہاں تک برٹش میوزیم کے نسخے کا تعلّق ہے، صحیح ہیں، لیکن خود اس کتاب کے بارے میں صحیح نہیں ہیں؛ قب Rieu : *Cat. of Pers. MSS.*، ۱ : ۱۰۲؛ لیننگراڈ کے مخطوطات میں، جن میں یونیورسٹی لائبریری کا مخطوطہ or. ۸۵۲ بھی شامل ہے اور جنھیں یہاں استعمال کیا گیا، سوانح حیات کا ابتدائی حصّہ بھی دیا گیا ہے) ۔ مسعود نے ابوالخیر کے بیٹے سوینج خان (م ۹۳۱ھ / ۱۵۲۵ء) سے سنے ہوئے زبانی بیانات سے بھی فائدہ اٹھایا ہے، جس نے اپنی معلومات بظاہر تحریری مآخذ، مثلاً ابو الرزاق سمرقندی کی مطلع السعدین، سے حاصل کی تھیں ۔ ابو الخیر کے متعلّق مزید معلومات ان تواریخ میں مل سکتی ہیں جو اس کے پوتے شیبانی اور اس کے جانشینوں کے متعلّق لکھی گئیں، بالخصوص تواریخ نصرت نامہ میں (قب Rieu : *Cat. of Turkish MSS.*، ص ۲۷۶ ببعد) اور ان تحریرات میں جو اس تصنیف پر مبنی ہیں ۔

(بارتولڈ W. BARTHOLD)

* **ابو الخیر الاشبیلی**: ملقب بہ الشجّار (ماہر تربیتِ اشجار)، فنِ زراعت پر ایک کتاب کا مصنّف، جو اشبیلیۃ (Seville) کا باشندہ تھا ۔ اس کی تاریخ ولادت اور تاریخ وفات معلوم نہیں ۔ صرف اتنا ہی کہا جا سکتا ہے کہ چونکہ ابن العوّام [رک بآن] نے، جو چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے نصفِ آخر میں زندہ تھا، اس کی کتاب سے اقتباس کیا ہے اس لیے وہ اس سے پہلے گزرا تھا ۔ وہ غالباً پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی کے ان اطبّاء کا معاصر تھا جو علمِ نباتات اور فنِ باغبانی کے بھی فاضل تھے، مثلاً ابن وافد اللّخمی، ابن بصّال، ابن حجّاج الاشبیلی الطِّغْنَری ۔ اس کی تصنیف کتاب الفلاحۃ مخطوطہ کی شکل میں پیرس کے کتب خانۂ اھلیہ (Bibliothèque Nationale) نیز تونس کی مسجد زیتونۃ اور شمالی افریقہ کے بعض نجی کتب خانوں میں محفوظ ہے ۔

ابو الخیر کی کتاب کے خاص مضامین حسبِ ذیل ہیں: (۱) غراست، یعنی پودے لگانے کے متعلّق عام باتیں: موزوں مہینے، چاند کا اثر، وہ عرصہ جو پودوں کے بڑھنے اور پھلنے میں درکار ہوتا ہے، اشجار کی عمریں، نقصانات (موسم، جانور، آگ اور پانی سے) اور زیتون، انگور، انجیر اور کھجور کی مخصوص غور و پرداخت؛ (۲) خود غراست کا کام، مثلاً اشجار، جھاڑیاں، غلّہ، بیج، ٹہنی لگانا، کاٹ چھانٹ، پیوند کرنا، پھلوں اور سبزیوں کو محفوظ رکھنے کے طریقے، خوشبودار پودے، پھول، سن اور کپاس، کیلا اور گنّا؛ (۳) جانور: پائین باغ کے، بالخصوص کبوتر، شہد کی مکھی اور جنگلی جانور، ضرر رساں جانور (رینگنے والے، کترنے والے جانور، کیڑے مکوڑے)؛ (۴) بالآخر "تجارب العام" پر دو صفحات، جن میں موسم اور جوتش کی پیش گوئیاں درج ہیں۔

ابو الخیر کی تحریرات ان ذاتی تجربوں اور

مشاهدوں پر مبنی ھیں جو اس نے ضلع اشبیلیة کے [illegible] الشرف (Aljorafe) کے باغوں، خیابانوں، کھیتوں، تاکستانوں اور جنگلوں میں کیے تھے۔ ادبی اسناد میں وہ غالبًا بالواسطہ حسب ذیل کتابوں کے حوالے دیتا ہے: ابو حنیفة الدینوری کی کتاب النبات (جس کی شرح ابن اُخت غَنِم نے ساٹھ جلدوں میں لکھی تھی؛ قبّ المقری: [نفح الطیب،] *Analectes*، ۲: ۲۷۰)، ارسطو، اناطولیوس، "قسطوس" (Cassianus Bassus Scholasticus)، افلیمو (Philemo)— *Geoponica* کی مختلف قراأتوں اور ابن وحشیة [رکّ بآن] کی الفلاحة النّبطیة کے واسطے سے۔ [ان زرعیاتی مآخذ کے لیے دیکھیے مادۂ فلاحة FILĀḤA، در اا، لائڈن، طبع دوم۔] بالعموم یہ کتاب ایک ایسی علمی تصنیف ہے جو تجربات پر مبنی ہے، لیکن زرعیات سے متعلق عام ادب کی طرح یہ بھی توہماتِ عامّہ سے خالی نہیں، چنانچہ اس میں تعویذوں کے کلمات اور طلسماتی نقوش بھی درج ہیں۔

مآخذ: (۱) کتاب الفلاحة، فاس ۱۳۵۷-۱۳۵۸ھ، جو غلطی سے ابو الخیر کی طرف منسوب کر دی گئی ہے؛ اس مقالے کا راقم اس کتاب کو مشرّح فرانسیسی ترجمے کے ساتھ طبع کرنے کی تیاری کر رہا ہے؛ شیربونو A. Cherbonneau و پیرے H. Pérès نے اس کے کچھ اقتباسات شائع کیے تھے: *K. al-Filāḥa ou livre de la Culture*، در *Bibl. Arabe-Française*، ج ۵، الجزائر ۱۹۴۶ء؛ نیز دیکھیے احمد ابو النّصر، در *MMIA*، ۱۹۵۳ء، ص ۵۵۷؛ (۲) J.-J. Clément-Mullet: *Livre de l' Agriculture d'Ibn al-Awam*، دیباچہ، پیرس ۱۸۶۴ء، ۱: ۷۸؛ (۳) دوبلر C. E. Dubler، در *And.*، ۱۹۴۱ء، ص ۱۳۷؛ (۴) گومز E. Gercia Gómez، در *And.*، ۱۹۴۵ء، ص ۱۳۲ تا ۱۳۴، ۱۳۷ تا ۱۳۹؛ (۵) لیوی پراونسال E. Lévi-Provençal: *Hist. Esp. mus.*، [illegible]؛ (۶) ملاس والی کروسا J. M. Millás Vallicrosa، در *And.*، ۱۹۴۳ء، ص ۲۸۷ و ۱۹۴۸ء، ص ۳۰۱ تا ۳۰۲؛ (۷) وهی مصنف، در *Tamuda*، طیطوان ۱۹۵۳ء، ص ۴۸؛ (۸) H. Pérès: *La poésie andalouse en arabe classique*، پیرس ۱۹۳۷ء، ص ۱۹۷؛ (۹) وهی مصنف: *Bull. des Études Arabes*، الجزائر ۱۹۴۶ء، ص ۱۳۰ تا ۱۳۳؛ (۱۰) دیباچۂ *K. al Filāḥa ou Livre de la Culture*، مصنفۂ ابو الخیر الشّجّار الاشبیلی، الجزائر ۱۹۴۶ء، ص ۷ تا ۱۱۔

(پیرے H. PÉRÈS)

ابو داؤد السجستانی[۳]: سُلیمان ابن الاشعث ... ایک محدّث، جو ۲۰۲ھ / ۸۱۷ء میں پیدا ہوئے ... انھوں نے تحصیلِ علم کے سلسلے میں دور دراز ... سفر اختیار کیے اور علم و تقوی کے باعث شہر[ت] حاصل کی۔ بالآخر انھوں نے بصرے میں قیام اخت[یار] کر لیا اور اسی وجہ سے بعض لوگ غلطی سے خیال کرتے ہیں کہ ان کی نسبت ایک گاؤں سجست[ان] (یا سجستانة) سے ہے جو بصرے کے قریب واقع ... نہ کہ ولایت سجستان سے۔ آپ نے شوال ۲۷۵ھ ... فروری ۸۸۹ء میں وفات پائی۔

ابو داؤد[۳] کی اہم تألیف ان کی کتاب الس[نن] ہے، جو حدیث کی ان چھے فقہی کتابوں [صحاح س[تہ]] میں شمار ہوتی ہے جنھیں سنی مستند تسلیم کر[تے] ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے یہ کتا[ب] امام احمد بن حنبل[۳] کی خدمت میں پیش کی ... امام موصوف نے اسے پسند کیا۔ ابن داسة کہتا ... کہ ابو داؤد[۳] نے دعوی کیا تھا کہ انھوں ... ۴۸۰۰ احادیث کی یہ کتاب پانچ لاکھ روایتوں ... طومار میں سے چن کر مرتب کی تھی اور اس ... انھوں نے صرف ایسی احادیث درج کی ہیں ... "صحیح" ہیں یا بظاہر "صحیح" ہیں یا "صحیح ... احادیث کے قریب ہیں۔ ابو داؤد[۳] نے یہ بھی ک[ہا] تھا کہ "میں نے اپنی اس کتاب میں ان احاد[یث]

کی وضاحت کر دی ہے جو بہت ضعیف ہیں اور جن کے بارے میں میں نے کچھ نہیں لکھا وہ اچھی (''صالح'') ہیں اگرچہ ان میں سے بعض دوسروں کی بہ نسبت زیادہ مستند ہیں'' ۔ یہ قول ان حواشی کے متعلّق ہے جن میں آپ نے احادیث کے متعلّق اپنی رأے دی ہے ۔ مسلم[رک] نے اپنی صحیح کے آغاز میں ایک مقدّمہ لکھا ہے، جس میں جرح و تعدیل کے عام مسائل پر بحث کی ہے، لیکن ابو داؤد[رک] پہلے محدّث ہیں جنھوں نے ایسے مفصل حواشی لکھے جن سے آپ کے شاگرد ترمذی[رک] کے لیے ان احادیث پر فرداً فرداً زیادہ منظم طریقے پر نقد و تبصرے کا راستہ کھل گیا جو انھوں نے اپنی جامع میں درج کی ہیں ۔ ابو داؤد[رک] بعض ایسے راویوں سے بھی احادیث نقل کرتے ہیں جن کا ذکر صحیحین میں نہیں ملتا، کیونکہ ان کا اصول یہ ہے کہ تمام ایسے راویوں کو ثقہ سمجھنا چاہیے جن کے غیر ثقہ ہونے کا کوئی باقاعدہ ثبوت نہ ہو۔ ان کی تألیف، جس کا نوعی عنوان سنن ہے اور جس میں زیادہ تر مفروض، مباح اور ممنوع چیزوں کا ذکر ہے، بہت پسند کی گئی، مثلاً ابو سعید بن الاعرابی کا قول ہے کہ جو شخص قرآن اور اس کتاب کے سوا اور کچھ بھی نہیں جانتا وہ بھی ایک بڑا عالم ہے ۔ محمّد بن مخلد کہتا ہے کہ محدّثین اس کتاب کو اسی طرح بلا چون و چرا مانتے ہیں جس طرح قرآن کو؛ لیکن یہ عجیب بات ہے کہ گو چوتھی صدی ہجری میں بہت سے اشخاص نے اس کتاب کی تعریف کی لیکن الفہرست میں اس کا کوئی ذکر نہیں ملتا ۔ واقعہ یہ ہے کہ الفہرست میں ابو داؤد[رک] کا ذکر محض اپنے بیٹے کے والد کی حیثیت سے آیا ہے ۔ متأخرین نے اس کتاب پر کچھ تنقید کی ہے، مثلاً المنذری [م ۶۵۶ھ / ۱۲۵۸ء]، جس نے اس کتاب کا خلاصہ المجتبی کے نام سے تیار کیا تھا، بعض ایسی احادیث پر جن کے ساتھ حواشی نہیں جرح کرتا ہے [السیوطی نے المجتبی پر زہرالربی کے نام سے ایک کتاب لکھی؛ ابن قیّم الجوزیة (م ۷۵۱ھ) نے اس کی تہذیب و شرح کی؛ ایک تلخیص المقدسی (م ۷۶۵ھ) نے عجالة العالم من کتاب المعالم کے نام سے کی] اور ابن الجوزیة نے کچھ مزید تنقید کی ہے؛ اگرچہ اس کتاب میں بعض خامیاں بتائی جاتی ہیں تاہم اسے اب بھی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے ۔ سنن کئی سلسلوں سے روایت کی گئی تھی اور بعض نسخوں میں ایسی احادیث ملتی ہیں جو دیگر نسخوں میں موجود نہیں ۔ اللؤلؤی کا نسخہ سب سے زیادہ مقبول ہے ۔ مشرق میں سنن کئی بار چھپ چکی ہے (دیکھیے براکلمان) ۔ ابو داؤد[رک] کا ایک اور مختصر مجموعہ، جو مرسل احادیث پر مشتمل ہے، کتاب المراسیل کے عنوان سے قاہرة میں ۱۳۱۰ھ / ۱۸۹۲ء میں طبع ہوا ۔ [سنن ابو داؤد[رک] کی متعدد شرحیں لکھی گئی ہیں، مثلاً عون المعبود، از محمّد اشرف عظیم آبادی، ہند ۱۳۲۳ھ؛ شرح از ابوالحسنات محمّد، لکھنؤ ۱۳۱۸ھ؛ از الخطابی (م ۳۸۸ھ) معالم السنن؛ السیوطی : مرقاة الصعود؛ صحیحین پر سنن ابو داؤد[رک] کے زوائد کی شرح از ابن الملقن (م ۸۰۴ھ)؛ حافظ المغلطائی کی شرح، لیکن یہ مکمل نہیں ہو سکی ۔ ابو داؤد[رک] کے بیٹے ابوبکر عبداللہ (م ۳۱۶ھ) بھی اکابر محدثین میں سے تھے؛ انھوں نے کتاب المصابیح لکھی]۔

مآخذ : (۱) براکلمان، ۱ : ۱۶۸ ببعد و تکملة، ۱ : ۲۶۶ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، شمارہ ۲۷۱؛ (۳) ابن الصّلاح : علوم الحدیث، حلب ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء، ص ۳۸ تا ۴۱؛ (۴) ابن حجر: تہذیب التہذیب، ۴ : ۱۶۹ تا ۱۷۳؛ (۵) النّووی : تہذیب الاسماء (طبع وستنفلٹ Wüstenfeld)، ص ۷۰۸ تا ۷۱۲؛ (۶) حاجی خلیفه، شمارہ ۷۲۶۳؛ (۷) گولٹ تسیہر Goldziher : *Muh. Stud.*، ۲ : ۵۰

بعد، ۲۵۵ ببعد؛ (۸) W. Marcais، در JA، ۱۹۰۰ء، ص ۳۰۳، ۵۰۲ ببعد؛ (۹) J. Robson، در MW، ۱۹۵۱ء، ص ۱۶۷ ببعد؛ (۱۰) وہی مصنف، در BSOS، ۱۹۵۲ء، ص ۵۷۹ ببعد؛ [(۱۱) الذہبی: تذکرۃ الحفاظ، ۲: ۱۵۳؛ (۱۲) ابن عساکر: تہذیب، ۶: ۲۴۴؛ (۱۳) طبقات الحنابلۃ، ص ۱۱۸؛ (۱۴) تاریخ بغداد، ۹: ۵۵؛ (۱۵) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲: ۱۸۹؛ (۱۶) الذریعۃ، ۱: ۳۱۶؛ (۱۷) ابن العماد: شذرات الذہب، ۲: ۱۶۷؛ (۱۸) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۱: ۵۴؛ (۱۹) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدثین، ص ۱۱۸].

(J. Robson رَوبسن)

ابو داؤد الطّیالسیؒ: سلیمان داؤد ابن الجارُود البصری، ایک بلند پایہ محدث، ۱۳۳ھ / ۷۵۰ء میں پیدا اور صفر (بروایتِ دیگر ربیع الاوّل) ۲۰۴ھ / ۸۱۹ء کو بصرے میں فوت ہوے — (۲۰۳ھ، جو ان کی تاریخ وفات بتائی گئی ہے، غلط ہے) — ابن عساکر۔ یحیٰی بن عبداللہ نے نماز جنازہ پڑھائی۔ وہ ایرانی الاصل تھے، پھر بصرے میں سکونت اختیار کر لی۔ ان کی طرف منسوب مسند در اصل ان کی اپنی ترتیب دادہ نہیں ہے بلکہ خراسانیوں میں سے کسی نے اس میں وہ احادیث جمع کی تھیں جو امام الطّیالسیؒ سے یوسف بن حبیب نے بیان کی ہیں۔ کشف الظنون میں جو یہ لکھا ہے کہ ''ہو اوّل من صنف فی المسانید'' کہ سب سے پہلی مسند انھوں ہی نے مرتب کی، درست نہیں۔ اس مجموعے کے علاوہ الطّیالسیؒ کی اور مرویات بھی ہیں، جن میں سے بعض کا ذکر البقاعی نے الألفیۃ کے حاشیے میں کیا ہے۔ روایت ہے کہ ان سے چالیس ہزار حدیثیں اصفہانیوں نے لکھی تھیں۔ مسند الطیالسی، حیدر آباد سے ۱۳۲۱ھ میں چھپ چکی ہے؛ فقہی ابواب کی ترتیب سے اس کی تبویب بھی ہو چکی ہے از امۃ الرحمٰن عمر، مخطوطہ در کتبخانۂ نور۔

ان سے روایت کرنے والوں میں ذیل کے نام بھی ہیں: احمدؒ بن حنبل، جریر بن عبدالحمید، ابن المدینی، ابن ابی شَیبۃ، بُندار، ابن سعد، محمد بن بشار، محمد بن مثنّی۔

مآخذ: (۱) الخطیب البغدادی: تأریخ بغداد، ۹: ۲۴ تا ۲۹؛ (۲) الذّہبی: تذکرۃ الحفّاظ، ۱: ۳۲۲؛ (۳) وہی مصنف: میزان الاعتدال، ۱: ۴۱۳؛ (۴) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲: ۲۹؛ (۵) ابن حجر: تہذیب، ۴: ۱۸۲ ببعد؛ (۶) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدثین، ص ۳۳؛ (۷) خلاصۃ تذھیب الکمال، ص ۱۳۸؛ (۸) اللّباب، ۲: ۹۶؛ (۹) المکتبۃ الأزھریۃ، ۱: ۵۶۲؛ (۱۰) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، طبع بالتقایا، عمود ۱۶۷۹؛ (۱۱) ابن العماد: شذرات الذھب، ۲: ۱۲؛ (۱۲) براکلمان: تکملۃ، ۱: ۲۵۷۔

(عبدالمنّان عمر)

ابوالدَّرداء الانصاری الخزرجی: ان کا نام و نسب یوں بیان کیا جاتا ہے: عُوَیمر بن زید بن قیس بن عائشۃ بن امیۃ بن مالک بن عدی بن کعب بن الخزرج بن الحارث [— النّووی]، قبیلۂ خزرج کے خاندان بلحارث کے ایک فرد۔ بعض مآخذ میں ان کا نام عُویمر کی جگہ عامر بیان کیا گیا ہے اور ان کے والد کا نام بجاے زید کے مختلف طور پر عامر، عبداللہ، مالک یا ثَعْلبۃ بتایا گیا ہے۔ اسی طرح بعض نے ان کی نسبت الرُّھاوی لکھی ہے۔ [ان کی والدہ کا نام محبۃ یا واقدہ تھا۔] وہ آنحضرت[ؐ] کے ہمعصر تھے اور عمر میں آپ[ؐ] سے چھوٹے . . . . . انھوں نے جنگ بدر کے دن یا اس کے بعد اسلام قبول کیا تھا اور اس کا ذکر کیا جاتا ہے کہ اپنے گھرانے میں وہ سب سے آخر میں ایمان لائے تھے [حضرت عمرؓ نے اپنے عہد میں صحابہؓ کے جو وظائف مقرر کیے تھے اُن میں ان کا وظیفہ اصحاب بدر کے برابر تھا]۔ بعض انھیں ان لوگوں میں شمار کرتے ہیں جو غزوۂ اُحد میں

شریک ہوے تھے - [میدانِ جنگ میں ان کی جانبازی کو دیکھ کر نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے فرمایا : "نعم الفارس عویمر"، یعنی عویمر کیا ہی اچھا سوار ہے -] جب آنحضرت[ص] نے مہاجرین اور انصار کے درمیان عقد مؤاخات قائم کیا تو وہ سلمان الفارسی کے بھائی کے طور پر منتخب ہوے - ان سے کچھ احادیث بھی مروی ہیں، جو ذخائر (براکمان : ذُخر) المواریث، ۳ : ۱۵۸ تا ۱۶۲ میں درج ہیں - صوفیہ انھیں اصحاب الصُّفّة [رَكَ بآن] میں شمار کرتے ہیں اور ان کے زہد و تقوی کے مضمون پر مشتمل بہت سے اقوال نقل کرتے ہیں [مثلاً دیکھیے طبری، ۱ : ۲۰۲۷ ، ۸ ، ۳ : العقد الفرید، بامداد فہرست، ص ۳۳۵] - یہی وجہ ہے کہ کتب طبقات میں انھیں فقیہ، زاہد اور صاحبِ حکم لکھا گیا ہے - یہی مآخذ ظاہر کرتے ہیں کہ وہ دورِ اوّل میں حکیم الامت کے لقب سے معروف تھے - خود ان سے یہ قول بھی منسوب کیا جاتا ہے کہ "میں ظہورِ اسلام سے پہلے تاجر تھا - دین قبول کرنے کے بعد میں نے دیکھا کہ تجارت عبادت میں پورے انہماک سے روکتی ہے، اس لیے میں نے تجارت چھوڑ دی" : لیکن ان کی شہرت کی خاص وجہ یہ تھی کہ وہ [حافظِ قرآن تھے اور] قرآن کے بارے میں سند - انھیں ان چند افراد میں شمار کیا جاتا ہے جنھوں نے آنحضرت[ص] کی زندگی ہی میں وحی [قرآن] کو جمع کیا تھا - آپ سے روایت شدہ چند مختلف قراأتیں قراآت کی کتابوں میں درج ہیں - [انھوں نے آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم سے سنا تھا کہ فتنوں کی آندھی میں اللہ کا چراغ شام میں محفوظ رہے گا : اسی بنا پر انھوں نے حضرت عمر رض کی اجازت سے شام میں سکونت اختیار کر لی تھی -] قیام دمشق کے دوران میں، جہاں وہ قاضی مقرّر ہوے تھے، ان کا یہ دستور تھا کہ جامع دمشق میں لوگوں کو جمع کرتے اور قرآن [پاک] کا درس دیتے - [طلبہ کا درس میں اتنا ہجوم رہتا تھا کہ ایک روز شمار کرنے پر سولہ سو طلبہ حلقۂ درس میں نکلے -] اس طرح آپ نے اس دبستان دمشق کی بناء ڈالی جس کی ریاست و قیادت کا امتیاز بعد میں ابن عامر [رَكَ بآن] کو حاصل ہوا - [جب امیر معاویة رض کو باہر جانے کی ضرورت پیش آتی تو وہ کبھی کبھی ابوالدرداء کو اپنا قائم مقام بنا جاتے -] انھوں نے ۳۲ھ / ۶۵۲ء میں یا اس کے لگ بھگ دمشق ہی میں وفات پائی اور وہاں کے ایک دروازے (باب الصغیر) کے قریب ان کی اور ان کی اہلیہ ام الدرداء کی قبریں بتائی جاتی ہیں [(النووی: معجم البلدان، ۲ : ۵۹۵) - آپ کی پوری زندگی قرآن [مجید] اور سنّتِ رسول اللہ کی تعلیم و اشاعت میں گزری - انھوں نے دو شادیاں کیں : پہلی ام الدرداء کُبرٰی خیرہ بنت ابی حدّاد اسلمی کے اور دوسری ام الدرداء صغرٰی ھجیمة الاوصابیة کے ساتھ - یہ دونوں فضل و کمال میں ممتاز تھیں - اولاد کے نام یہ ہیں : ۱ - بلال، ۲ - یزید، ۳ - درداء، ۴ - نسیبة] .

مآخذ: [(۱) طبری، بامداد فہرست؛] (۲) ابن حبیب: المُحَبّر، ص ۷۵، ۲۸۶، ۳۹۷ ؛ (۳) ابن قتیبة : المعارف، ص ۱۳۷ ؛ (۴) ابن ہشام، ص ۳۴۵ ؛ (۵) ابن دُرَید : الاشتقاق، ص ۲۶۸ ؛ [(۶) ابن عبد ربه : العقد، بامداد فہارس، ص ۳۳۵ ؛] (۷) النّووی : تہذیب، ص ۷۱۳ ؛ [(۸) یاقوت : معجم البلدان، بامداد اشاریه ؛] (۹) ابن الأثیر : اُسد، ۴ : ۱۵۸ [اس میں ان کا حلیه بھی دیا ہے] و ۵ : ۱۸۵ ؛ (۱۰) ابن الجَزَری، غایة، شماره ۲۴۸۰ ؛ (۱۱) ابن عبد البَرّ : الاستیعاب، ج ۲، شماره [۱۹۹۴ و] ۲۹۰۸ ؛ (۱۲) ابن حجر: الاصابة، ۴ : ۱۱۰، ۱۱۱ ؛ (۱۳) وہی مصنّف : لسان المیزان، ۶ : ۳۷۵ ؛ (۱۴) وہی مصنّف : تہذیب التہذیب، ۸ : ۱۷۵ تا ۱۷۷ ؛ (۱۵) ابن العماد : شذرات، ۱ : ۳۹ ؛ (۱۶) الفہرست، ص ۲۷ ؛ (۱۷) الذہبی : تذکرة الحفاظ، ۱ : ۲۱، ۲۲ [و ۴۶] ؛ (۱۸) الخَزْرجی : خلاصة، ص ۳۰۴ ؛ (۱۹) عبدالغنی النّابلُسی : ذخائر، ۳ : ۱۵۸ تا ۱۶۲ ؛ (۲۰)

Caetani : *Annali*، اشاریہ، بذیل مادہ ؛ [(۲) سعید انصاری : سیر الانصار، اعظم گڈھ ۱۹۴۸ء، ۱ : ۱۸۹ تا ۲۰۴].

(A. JEFFERY)

ابو دُلَامَة : زَنْد بن الجَوْن، ایک حبشی غلام، جو کوفے کے بنو اسد کا مولٰی تھا۔ اگرچہ اس کا ذکر آخری اموی خلیفہ کی تاریخ میں بھی ملتا ہے تاہم بحیثیت ''شاعر'' وہ عباسیوں کے عہد میں نمودار ہوتا ہے اور السفاح کے اور بالخصوص المنصور اور المہدی کے محلات میں ایک درباری مسخرے کا کردار ادا کرتا نظر آتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے ابو مسلم کی وفات (۱۳۷ھ/ ۷۵۴ - ۷۵۵ء) پر جو نظم لکھی وہ اس کی پہلی تصنیف تھی، جس سے اس نے نام پیدا کیا۔ اس کی نظموں سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ بڑا طباع اور حاضر جواب نظم گو تھا، مبتذل تعبیرات کو جلدی سے اپنا لیتا تھا اور ہر قسم کی غلاظت اچھالنے میں اس کی کلبی (cynical) ذہنیت مسرت محسوس کرتی تھی، لیکن اگر اس طرح کی گداگری سے صلے کی توقع ہو تو نہایت بے لطف اور مبالغہ آمیز مدح سرائی سے بھی گریز نہ کرتا تھا۔ وہ عوام کی تعریف پر ہنستا تھا اور اس کی کینہ توز زبان سے سب ڈرتے تھے۔ یہ سچ ہے کہ اس نے اپنے آپ کو بھی نہیں چھوڑا اور اس سے کم اپنے قریبی رشتہ داروں کو۔ امراء اس سے جو رکیک اور سوقیانہ مذاق کرتے اس کا انتقام بھی وہ اس وقت لے لیتا تھا جب اس کا کوئی سرپرست اس کے ذریعے کسی دوسرے امیر کی تضحیک کرنا چاہتا تھا۔ مسخرگی کی آڑ میں وہ شریعت اسلامی کا بھی احترام نہیں کرتا تھا اور احکام شرعیہ کو اپنے گستاخانہ استہزاء کا نشانہ بناتا تھا۔ اس کا خچر بیشمار عیوب سے داغدار تھا، لیکن اس نے اس کی مدح میں ایک قصیدہ لکھ کر اسے ضرب المثل بنا دیا تھا۔

ابو دلامة بے لگام، عامیانہ اور اوباشانہ مسخرہ پن کا مجسمہ تھا اور اس لیے جو کہانیاں اس کے اور ابو نواس کے متعلق مشہور ہیں وہ تاریخی اعتبار سے کسی قدر مشکوک ہیں۔

اس کی وفات کے متعلق بیانات میں اختلاف ہے۔ بعض کے نزدیک اس کی وفات ۱۶۰ھ / ۷۷۶ - ۷۷۷ء میں ہوئی تھی اور بعض اس کا سن وفات ۱۷۰ھ / ۷۸۶ - ۷۸۷ء بتاتے ہیں - پہلی تاریخ زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے۔

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : الشعر، ص ۷۱۸ ببعد؛ (۲) الأغانی، (طبع اول)، ۹ : ۱۲۰ تا ۱۴۰ و ۱۵ : ۱۳۱؛ (۳) ابن خلّکان، شمارہ ۲۳۳؛ (۴) الحریری : مقامات (طبع ثانی)، ص ۵۱۸ (مقامہ ۴۰)؛ (۵) الشُرَیشی : شرح مقامات الحریری، ۲ : ۲۳۶ ببعد؛ (۶) البیہقی : محاسن، طبع Schwally، ص ۵۳۶؛ (۷) تاریخ بغداد، ۸ : ۴۸۸ تا ۴۹۳؛ (۸) النُوَیری : نہایة الأرب، ۴ : ۳۷ تا ۴۸؛ (۹) الیافعی : مرآة، ۱ : ۳۴۱ تا ۳۴۵؛ (۱۰) R. Basset، در *Revue des traditions populaires*، ۱۶ : ۸۷؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۷۲ و تکملة، ۱ : ۱۱۱؛ (۱۲) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۳۰۳ تا ۳۰۷؛ (۱۳) ا ف - رفاعی : عصر المأمون، ۲ : ۳۰۰ تا ۳۱۶؛ (۱۴) محمد بن شنب : *Abū Dolāma, Poète bouffon de la cour des premiers caliphes abbassides*، (جس میں جمع کردہ نظموں اور قطعات کا ایک تصحیح شدہ متن اور ان کا جزوی ترجمہ شامل ہے)، الجزائر ۱۹۲۲ء۔

(J. HOROVITZ)

ابو دُلَف : مِسْعَر بن مُہَلْہِل الخَزْرَجِی اَلیَنْبُوعِی، عرب شاعر، سیاح اور ماہر معدنیات۔ وہ نصر بن احمد (م ۳۳۱ھ / ۹۴۳ء) کے عہد حکومت کے آخر میں بخارا پہنچا اور یہیں سے اس کے سوانح حیات کا سراغ ملتا ہے۔ اس کی سیاحت ایران کے تذکرے میں جن سالوں کے متعلق اشارے ملتے ہیں وہ ۳۳۱ تا ۳۴۱ھ / ۹۴۳ تا ۹۵۲ء ہیں۔ ابو جعفر محمد

ابن احمد (احمد بن محمّد پڑھیے)، جسے ابو دُلف سیستان میں اپنا سرپرست ظاہر کرتا ہے، ۳۳۱ سے ۳۵۲ھ/ ۹۴۲ سے ۹۶۳ء تک حکمران رہا۔ الفہرست (جو ۳۷۷ھ / ۹۸۷ء میں مکمل ہوئی) کا مصنّف اسے ''جوّالہ'' (جہاں گرد) اور اپنا ذاتی دوست بتاتا ہے۔ الثّعالبی اپنی کتاب یتیمة الدھر، مطبوعۂ دمشق، ۳ : ۱۷۶ تا ۱۹۴ میں اسے الصاحب اسماعیل بن عبّاد (۳۲۶ تا ۳۸۵ھ / ۹۳۸ تا ۹۹۵ء) کے حلقۂ مصاحبین میں شمار کرتا ہے۔ یہ تعلّق غالبًا الصاحب کی زندگی کے آخری دور میں قائم ہوا تھا۔ الثعالبی لکھتا ہے کہ ابو دُلف کے اشعار کے ناقدین زیادہ تر ھمذان کے باشندے تھے، جن میں بدیع الزمان (م ۳۹۸ھ / ۱۰۰۷ء) بھی شامل ہے۔ ابو دُلف کا وہ طویل قصیدہ جو اس نے عُقیل العُکبری کے تتبّع میں لکھا تھا اور جس میں شحّادوں (بنو ساسان) کی خاص زبان استعمال کی تھی، الصاحب کو بہت پسند آیا۔ عُقیل بھی رےّ کے اس ادبی حلقے سے تعلّق رکھتا تھا (یتیمة، ۲ : ۲۸۵ تا ۲۸۸)۔ اس قصیدے کی مشکل تعبیرات کی شرح بھی ابو دُلف نے خود ھی کر دی ہے۔

ابو دلف کے ان سرپرستوں کا حال معلوم نہیں ہو سکا جن کے نام سے اس نے دو جغرافیائی رسالے منتسب کیے تھے اور جنھوں نے ان رسالوں میں اپنی طرف سے کچھ حواشی کا اضافہ کیا تھا۔ پہلے رسالے میں ابو دلف کی اس سیاحت کا حال درج ہے جو اس نے ترک بادشاہ قالیْن بن شَخیرہ کے ان سفیروں کی معیّت میں کی تھی جو بخارا سے سَنْدابِل کو لوٹ رہے تھے۔ مارکوارٹ (Marquart : *Streifzüge*، ص ۸۸ تا ۹۰) نے سندابل کو کانچو تشخیص کیا ہے، جو مغربی اویغور حکمران کا دارالخلافہ تھا۔ ابو دُلف نے اس راستے کے ان ترک قبائل کے نام بڑی بے ترتیبی سے دیے ھیں جن کے ھاں وہ جانے کا دعوٰی کرتا ہے۔ سندابل سے وہ اچانک کِلَه (کُرَہ، ملایا میں) پہنچ جاتا ہے۔ ازآں بعد وہ ھندوستان کے بعض مقامات کا ذکر کسی ترتیب اور تعلق کے بغیر کرتا ہے اور بالآخر سیستان پہنچ جاتا ہے۔ گریگوریف Grigoriev، مارکوارٹ اور فان مزیک von Mžik کو بھی اس سفر کی (بخارا تا سَنْدابِل اور سیستان کے سیدھے راستے کے سوا) جعلی نوعیت کا احساس ہوا تھا۔ بعد ازآں (۱۹۳۰ء میں) مارکوارٹ کو خیال آیا کہ شاید حقیقی ابو دلف کا سراغ ان حوالوں سے مل جائے جو الفہرست میں درج ھیں۔ مخطوطۂ مشہد کے متن کے تجزیے سے ظاہر ھوتا ہے کہ دونوں رسالے، جہاں تک کہ ان کے مصنف کا تعلق ہے، یکساں طور پر مستند ھیں۔ لہٰذا ان کے جعلی پن کو خود ابو دلف ھی کی طرف منسوب کیا جا سکتا ہے۔ الفہرست کے اقتباسات اگرچہ پہلے رسالے [مطبوعۂ برلن ۱۸۴۵ء، طبع شلوزر C. Schlözer، مع لاطینی ترجمہ] سے مختلف ھیں، لیکن صداقت کے لحاظ سے وہ بھی قابل اعتناء نہیں۔ اس کے برعکس دوسرے رسالے میں، جس میں ایسے اقطاع میں ابو دلف کے سفر کا حال بیان کیا گیا ہے جہاں آمد و رفت زیادہ سہل تھی (یعنی مغربی اور شمالی ایران اور آرمینیہ)، راستے کی جگھوں کے نام بہت وضاحت سے دیے گئے ھیں اور اس میں متعدد ایسی دلچسپ تفصیلات موجود ھیں جن کی تصدیق کی جا سکتی ہے۔

مآخذ : (۱) وُسٹنفلٹ Wüstenfeld : *Des Abu*
Dolef Misar Bericht über die türkischen Horden،
در *Zeitschr. f. vergl. Erdkunde*، ۱۸۳۲ء (متن حسب
بیان قزوینی)؛ (۲) C. Schlözer : *Abu Dulaf*
Misaris ... de itinere suo asiatico commentarius،
برلن ۱۸۴۵ء (متن حسب بیان یاقوت)؛ (۳) V. Gri-
goriev : *Ob arab. puteshestvennike ... Abu Dulaf*،
در *Žurnal Min. Narod. prosv.*، ۱۸۷۲ء، ص
۱ تا ۴۵؛ (۴) Marquart : *Streifzüge*، ۱۹۰۳ء، ص

۳۷ تا ۹۵؛ (۵) وہی مصنف : *Das Reich Zabul*، در *Festschrift E. Sachau*، ۱۹۱۵ء، ص ۱۷۱ تا ۲۷۲؛ (۶) A. von Rohr-Sauer : *Des Abu Dulaf Bericht über seine Reise nach Turkestan, China und Indien*، بون ۱۹۳۹ء (اس میں مخطوطۂ مشہد کا ترجمہ کیا گیا ہے، جسے ولیدی طوغان A.Z. Validi-Togan نے دریافت کیا تھا؛ H. von Mžik نے اس کتاب پر تبصرہ (*OLZ*، ۱۹۴۲ء، ص ۲۰۲ تا ۲۰۳) کرتے ہوے Rohr-Sauer کے تسامحات سے بھی بحث کی ہے؛ (۷) V. Minorsky : *La deuxième risala d' Abu Dulaf*، در *Oriens*، ۱۹۵۲ء، ص۲۳ تا ۲۷؛ (۸) وہی مصنف : *Abu Dulaf's travels in Iran* (قاہرہ میں زیر طبع، ۱۹۵۴ء)، جس میں دوسرے رسالے کا مشہدی متن مفصل شرح کے ساتھ درج ہے۔

(V. Minorsky منورسکی)

ابو الدُّنیا : ابوالحسن علی بن عثمان بن الخطاب (یا عثمان بن الخطاب)، ان اشخاص میں سے ایک جن سے غیرمعمولی درازی عمر منسوب کی گئی ہے (دیکھیے مُعَمَّرون [در ا، لائڈن، طبع دوم]) ۔ اسے المعمّر المغربی یا الأشجّ المعمّر بھی کہتے ہیں ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ وہ ۳۰۰ء کے قریب پیدا ہوا اور ۳۱۶ھ / ۹۳۸ء یا ۳۲۷ھ / ۹۳۸ - ۹۳۹ء، بلکہ ۴۷۶ھ/۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء تک زندہ رہا ۔ وہ قبیلۂ ہمدان کا ایک فرد تھا، جس نے لڑکپن میں [حضرت] خضر[ع] [رک بآن] کے سامنے حیات کے چشمے سے پانی پیا ۔ ازآں بعد وہ [حضرت] علی[رض] ابن ابی طالب سے جا ملا اور جنگ صفّین میں ان کی طرف سے لڑا ۔ آپ نے اسے ابوالدنیا کا لقب دیا اور جب اس کے گھوڑے نے اس کے چہرے کو زخمی کیا، جس سے خراش آ گئی، تو وہ (الأشجّ = خراش دار چہرے والا) کہلانے لگا ۔ خلیفۂ موصوف کے بعد وہ طنجة چلا گیا ۔ چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کے آغاز میں حج بیت اللہ کے ارادے سے، نیز وہ احادیث بیان کرنے کے لیے جنھیں وہ براہِ راست [حضرت] علی[رض] کے دہن مبارک سے سننے کا دعویدار تھا، واپس آیا ۔ اس کے بارے میں معلومات چوتھی صدی ہجری تک پہنچتی ہیں (دیکھیے ابن بابویہ : اکمال، ص ۷۹۲ تا ۳۰۳، قب گولڈ تسیہر I. Goldziher : *Abhandlungen*، ۲ : lxviii، شمارہ ۴؛ الذہبی : میزان الاعتدال، ۲ : ۲۳۶؛ ابن حجر : لسان المیزان، ۴ : ۳۳۱ تا ۳۰۱، ۱۹۱ تا ۱۹۲)۔ . . یہ سارا قصہ محض کسی بھونڈے جعل ساز کا ساختہ ہے ۔ تاہم الجاحظ : تربیع (طبع Pellat)، پیرا ۱۳۶ میں السفیانی [رک بآن] اور الاصغر القحطانی کے ساتھ ایک أشجّ بن عمرو (المعمّر یڑھیے؟) کا ذکر بھی کرتا ہے ۔ اور حضرت دانیال کی پیش گوئیوں میں بھی ایک اشج (خراش دار چہرے والے) کا ذکر آیا ہے، جو دنیا کو عدل سے معمور کر دے گا ۔ بعض اوقات اس اشجّ کو عمر بن عبدالعزیز تصوّر کیا جاتا تھا (ابن قُتیبة : المعارف، قاہرة ۱۳۵۳ھ، ص ۱۵۸؛ G. van Vloten : *Recherches*، ص ۵۵ تا ۵۶، ۷۹ء، نیز حوالہ جات)۔ اس لیے ممکن ہے تیسری صدی ہجری ہی سے سُنّی کسی اشجّ کی آمد کا انتظار کرنے لگے ہوں، کیونکہ شیعی ابن بابویہ نے ان لوگوں کے لیے "ہمارے مخالفین" کا لفظ استعمال کیا ہے جو امام ’قائم‘ کی موجودگی کے تو منکر ہیں، مگر ابوالدنیا کی درازی عمر پر یقین رکھتے ہیں ۔

(Ch. Pellat)

ابو دُؤآد الایادی : جُوَیرة، جُوَیریة یا حارثة ابن الحجّاج (یا پھر حَنْظلة بن الشّرقی، جو اغلباً ابو الطّمحان القَیْنی کا نام تھا، دیکھیے الشعر، ص ۲۲۹)، زمانۂ جاہلیت کا ایک شاعر، جو الحیرة کا رہنے والا اور المنذر بن ماء السماء (تقریباً ۵۰۶ تا ۵۵۴ء) کا معاصر تھا، جس نے اسے اپنے گھوڑوں کی دیکھ بھال پر مأمور کر رکھا تھا ۔ قیس بن

زھیر کے ایک شعر میں ”جارٌ کجارِ ابی دُؤاد“ کے جو الفاظ استعمال ھوے اور ضرب المثل بن چکے ھیں ان سے متعدد روایتیں معرضِ وجود میں آ گئی ھیں، جن میں ابو دؤاد کو ایک شریف اور فیاض ”جار“ کا ”صنیع“ (protégé) بتایا گیا ھے، جو یا تو المنذر تھا یا الحارث بن ھمّام اور یا کَعب بن مامة.

بحیثیت شاعر ابو دؤاد گھوڑوں کے وصف کے لیے مشہور ھے اور اس صنفِ کلام میں نقادانِ سخن اسے طُفیل الغَنَوی اور نابغة الجَعْدی سے برتر خیال کرتے ھیں، تاھم تذکرہ نویسوں نے نہ تو اس کی نظموں کو باقاعدہ جمع کیا اور نہ عدی بن زید کی نظموں کو، جس کی وجہ یہ تھی کہ اس کی زبان نجدی نہ تھی اور نہ وہ روایات شعری کا پابند تھا۔ مزید برآن الاصمعی نے خلف الاحمر پر یہ الزام لگایا ھے کہ اس نے چالیس ایسے قصیدے ابو دؤاد کی طرف منسوب کر دیے ھیں جو اس نے خود لکھے تھے (المرزبانی: موشح، ص ۲۵۲).

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۱: ۵۸؛ (۲) Caussin de Perceval: *Essai sur l'Histoire des Arabes*، ۲: ۱۱۰ تا ۱۱۳، جہاں روایات کو یکجا کر دیا گیا ھے؛ بنیادی مقالہ الأغانی، طبع اول، ۱۵: ۹۵ تا ۹۹ کا ھے؛ نیز دیکھیے (۳) ابن قتیبة: الشعر، ص ۱۲۰ تا ۱۲۳؛ (۴) المَیْدانی: امثال، قاھرة ۱۳۵۲ھ، ۱: ۹۴، ۱۷۰ (بسلسلۂ ”جارٌ کجار ابی دؤاد“ اور ”انا النذیر العُرْیان“)؛ (۵) المرزبانی: موشح، ص ۷۳ تا ۷۴، ۸۸؛ (۶) وھی مصنف: معجم، ص ۱۱۵؛ (۷) ابن دُرَید: اِشتقاق، ص ۱۰۴؛ (۸) الیعقوبی، ۱: ۲۵۹ تا ۳۰۶؛ (۹) W. Ahlwardt: *Sammlungen*، ۱: ۸ تا ۹؛ (۱۰) O. Rescher: *Abriss*، ۱: ۸۰ تا ۸۱؛ (۱۱) Nallino: *Scritti*، ۶: ۳۶، جس نے اسے عیسائی شعراء کے زمرے میں شمار کیا ھے، اگرچہ Cheikho: الشعراء النصرانیة، نے اس کا ذکر نہیں کیا؛ اس کے بہت سے اشعار (۱۲) Ahlwardt: کتاب مذکور، ۱: ۲۷ تا ۲۸، ۶۸ تا ۷۰؛ (۱۳) البحتری: الحماسة، ص ۸۷ (طبع شیخو Cheikho)؛ (۱۴) الجاحظ: الحیوان، اشاریہ؛ (۱۵) نیز زباندانوں اور لغت نویسوں کی تالیفات میں بھی ملتے ھیں؛ (۱۶) قطعات کا مجموعہ، از گرن بام G. E. von Grünebaum، بعنوان *Abū Du'ād al-Iyādī*، در *WZKM* ۱۹۴۸ء، ۱۹۵۲ء.

(Ch. Pellat)

ابو دَھْبَل الجُمَحی

ابو دَھْبَل الجُمَحی: وَھْب بن زَمْعة، مکّے کا ایک قریشی شاعر، جس نے ۴۰ھ/۶۶۰ء سے پہلے شعر کہنا شروع کیا اور ۹۶ھ/۷۱۵ء کے بعد تہامة کے قصبے عُلَیْب (معجم البلدان: عَلِیْب) میں وفات پائی۔ اسے حجاز کے غزل گو شاعروں میں شمار کیا جاتا ھے، کیونکہ اس نے اپنے شعروں میں تین عورتوں کے حسن و جمال کی تعریف کی تھی، یعنی مکّے کے ایک شریف گھرانے کی خاتون عُمْرة، ایک شامی عورت جس نے اس کے تعلقات اس کے اپنے خاندان سے منقطع کرا دیے، اور بالخصوص [امیر] معاویة[رض] کی بیٹی عاتکة، جسے اس نے پہلی مرتبہ ایک حج کے موقع پر دیکھا تھا۔ اس کے اشعار نے جلد ھی شہرت حاصل کر لی . . . وہ [عاتکة] کے پیچھے دمشق تک گیا، لیکن اگرچہ خلیفہ یہ جانتا تھا کہ اس کی بیٹی کے ساتھ شاعر کے تعلقات پاکیزہ نوعیت کے ھیں، تاھم اس نے ناراض ھو کر شاعر کو وھاں سے چلتا کر دیا۔

مگر ابو دَھْبَل کی شاعری صرف غزل گوئی تک محدود نہ تھی بلکہ اس کے کلام کا ایک اھمّ حصہ ایسے قصائد پر مشتمل ھے جو اس نے یمن کے صوبے الجَنَد کے والی ابن الأزْرَق (جسے عبداللہ بن الزبیر نے مأمور کیا تھا) نیز عمارة بن عَمْرو والی حضرموت کی مدح میں کہے تھے۔ ایسا معلوم ھوتا ھے کہ [امیر] معاویة[رض] کے ساتھ جو معاملہ پیش آیا اس کی وجہ سے وہ بنو امیہ سے برگشتہ ھو گیا اور خلیفہ کے مخالفین کا حامی بن گیا۔ صاحب الأغانی نے اس کے بعض ایسے اشعار بھی

قتل کیے ہیں جن میں حسین [رض] ابن علی [رض] کی شہادت کا کنایۃً ذکر آیا ہے.

مآخذ : (۱) براکلمان Brockelmann : تکملۃ، ۱ : ۸۰ اور حوالہجات جو وہاں دیے گئے ہیں؛ (۲) الأغانی، طبع اوّل، ۶ : ۱۵۴ تا ۱۷۰ کے بنیادی مقالے پر المرزبانی : الموشح، ص ۱۷۰، ۱۸۹، کا اضافہ کیجیے؛ (۳) وہی مصنّف : معجم، ص ۱۱۷، ۳۴۲؛ (۴) Nallino : *Scritti*، ۶ : ۵۵؛ (۵) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۱۴۴ تا ۱۴۵؛ (۶) بالخصوص وہ مآخذ جن کا حوالہ F. Krenkow نے دیا ہے، در *JRAS*، ۱۹۱۰ء، ص ۱۰۱۷ تا ۱۰۷۵، جس نے شاعر کے اشعار جمع کر دیے ہیں؛ [(۷) المؤتلف و المختلف، ص ۱۱۷؛ (۸) الشعر و الشعرآء، ص ۲۳۵؛ (۹) العینی، ۱ : ۱۳۱؛ (۱۰) سمط اللآلی، ۳ : ۸۸].

(CH. PELLAT)

* **ابو ذَرّ الغِفاری** رض : حضرت رسولِ اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے ایک صحابی - ان کا نام بالعموم جُندُب بن جُنادۃ بیان کیا جاتا ہے، لیکن بعض اَور ناموں کا ذکر بھی آیا ہے، مثلاً بُرَیر، در ابن ہشام، ص ۵۴۳؛ والدہ کا نام رَملۃ بنت الرقیقۃ ہے - بیان کیا جاتا ہے کہ اسلام قبول کرنے سے پہلے بھی وہ خداے واحد کے پرستار تھے - انھیں جب حضرت محمد صلّی اللہ علیہ و سلّم کی بعثت کی اطلاع ملی تو اپنے بھائی کو دریافت حال کے لیے بھیجا، مگر جب ان کے بیان سے تسلّی نہ ہوئی تو خود مکۂ معظمہ آئے اور حضرت ابوبکر صدیق رض یا حضرت علی رض کی معیت میں آنحضرت صلعم کی خدمت میں حاضر ہو کر مشرف باسلام ہوئے - پھر کچھ دنوں کے بعد اپنے قبیلے میں واپس تشریف لے گئے اور جیسا کہ واقعات سے معلوم ہوتا ہے غزوۂ خندق تک وہیں (بنو غفار کے ہاں) مقیم رہے - گویا حضرت ابوذر رض نے مدینۂ منورہ ہجرت فرمائی تو غزوۂ خندق کے بعد - یہاں آ کر بھی غزوۂ تبوک کے سوا انھوں نے شاید اَور کسی غزوے میں حصہ نہیں لیا - ان کی طبیعت پر زہد اور تقشف کا غلبہ تھا - حضرت ابوبکر صدیق رض اور حضرت عمر فاروق رض کے زمانۂ خلافت میں تو ان کا قیام مدینۂ منورہ ہی میں رہا، لیکن حضرت عثمان رض کا دور آیا تو کچھ عرصے کے بعد وہ شام میں سکونت پذیر ہو گئے؛ لیکن یہ وہ زمانہ تھا جب خلافت اسلامیہ میں ایک زبردست انقلاب کے آثار رونما ہو رہے تھے، جس سے حضرت ابوذر رض بھی متاثر ہوے بغیر نہیں رہے - انھیں اہل شام کا نازوتنعّم، امیرانہ زندگی اور افراد کے پاس دولت کی فراوانی پسند نہیں آئی - رفتہ رفتہ انھوں نے حضرت امیر معاویۃ پر بھی نکتہ چینی شروع کر دی، جس کی اطلاع جب حضرت عثمان رض کو کی گئی تو انھوں نے حضرت ابوذر رض کو مدینے واپس بلا لیا - لیکن یہاں آ کر بھی وہ دولت اور مال و زر کے متعلق اپنے خیالات کی برابر اشاعت کرتے رہے؛ لہٰذا حضرت عثمان رض کے اشارے سے یا حکماً وہ الرَّبَذۃ (مدینے کے قریب) خلوت نشین ہو گئے اور یہیں ۳۲ھ میں انتقال فرمایا - نماز جنازہ حضرت ابن مسعود رض نے پڑھائی - حضرت ابوذر رض بڑے زاہد و عابد، بڑے حلیم اور منکسرالمزاج انسان تھے - اللہ تعالٰی نے انھیں علم و تقوی کے ساتھ ساتھ دین کا فہم بھی خوب خوب عطا کیا تھا؛ چنانچہ کہا جاتا ہے اس باب میں وہ حضرت ابن مسعود رض کے ہم پلہ تھے - دولت اور اس کی تقسیم اور استعمال کے متعلق ان کے نظریوں پر آج کل بالخصوص توجہ کی جا رہی ہے - ان سے ۲۸۱ احادیث مروی ہیں، جن میں سے بخاری رح اور مسلم رح دونوں میں ۳۱ ہیں حضرت ابوذر رض اگرچہ بدری نہ تھے لیکن حضرت عمر رض نے ان کا وظیفہ بھی اصحاب رض بدر کے برابر، یعنی پانچ ہزار درہم سالانہ مقرر کیا تھا (اصابۃ، ص ۶۵).

مآخذ : (۱) ابن قتیبۃ : معارف (طبع Wüstenfeld)،

ص ۱۳۰؛ (۲) الیعقوبی، ۲ : ۱۳۸؛ (۳) المسعودی: مروج، ۴ : ۲۶۸ تا ۲۷۴؛ (۴) ابن عبدالبر: الاستیعاب، حیدرآباد ۱۳۳۶ھ، ص ۸۲ ببعد، ۶۴۵ ببعد؛ (۵) ابن الأثیر: اُسْد، ۵ : ۱۸۶ تا ۱۸۸؛ [(۶) ابن کثیر: البدایة، ۷ : ۱۵۵، ۱۶۴؛] (۷) النّووی: تہذیب الاسماء (طبع Wüstenfeld)، ص ۷۱۴ ببعد؛ (۸) الذہبی: تذکرة الحفاظ، ۱ : ۱۷ ببعد؛ (۹) ابن حجر: اصابة، قاہرة ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۹ء، ۴ : ۶۳ ببعد؛ (۱۰) تہذیب التہذیب، ۱۲ : ۹۰ ببعد؛ [(۱۱) الدیاربکری: تأریخ الخمیس، طبع اول، ۱۳۰۲ھ، ۲ : ۲۸۸؛] (۱۲) Wensinck : *Handbook*، ص ۷ (باضافۂ ابن سعد، ۲ / ۲ : ۱۱۲)؛ (۱۳) A. Sprenger : *Das Leben und die Lehre des Mohammad*، ۱ : ۴۵۴ ببعد؛ [(۱۴) شاہ معین الدین: مہاجرین، ۲ : ۶۸ تا ۹۰].

(J. Robson [و ادارہ])

ابو ذُؤَیب الہُذَلی: خُوَیْلِد بن خالد [بن محرّث]، ایک عرب شاعر، جس نے [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کا متاخر زمانہ پایا۔ روایت ہے کہ اس نے رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کا شرف باریابی حاصل کرنے کے لیے مدینے کا سفر اختیار کیا، لیکن جس روز رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ وسلّم] نے رحلت فرمائی، عین اس کی دوسری صبح مدینے پہنچا۔ یہ قیاس کہ ابو ذُؤَیب [حضرت] عمرؓ کے عہد میں مصر چلا گیا تھا کسی قدر حق بجانب ہے۔ وہاں سے اس نے افریقیة پر ابن ابی سرح کی مہم (۲۶ھ/۶۴۷ء) میں شرکت کی۔ وہ عبداللہؓ ابن زبیرؓ کی معیت میں، جنھیں ابن ابی سرح نے [حضرت] عثمانؓ کی خدمت میں اپنی افواج کی فتوحات کی اطلاع دینے کے لیے بھیجا تھا، مدینے جاتے ہوے فوت ہو گیا۔ اس کے سوانح حیات کا دوسرا واحد واقعہ اس اطلاع میں مذکور ہے کہ قیام مصر کے دوران میں ایک سال کے اندر اندر اس کے پانچ لڑکے طاعون کی نذر ہوگئے۔ یہ بیان حقیقتِ واقعی کے لحاظ سے غالبًا درست ہے، لیکن ممکن ہے اسے اس کی پہلی نظم کے ابتدائی اشعار سے تیار کر لیا گیا ہو۔

عرب کے نقّاد ابو ذؤیب کو اس کے اپنے قبیلے کا مقدم ترین شاعر تسلیم کرتے ہیں، جسے عصر حاضر کا ہر مطالعہ کرنے والا بلا تأمّل مان لےگا۔ اپنے قصائد کی چُست بندش کے اعتبار سے وہ دورِ جاہلیّت کے شعراء پر فوقیت رکھتا ہے۔ اس نے اپنے قصائد کی بندش میں جس احتیاط سے کام لیا ہے اس سے اس رجحان کا تسلسل ظاہر ہوتا ہے جس کا سُراغ متقدم ہُذلی شاعر ساعدة بن جُؤیّة کے کلام میں پہلے سے موجود ہے۔ ابو ذُؤیب اس شاعر کا راوی تھا اور یہ دونوں شاعر جنگلی شہد اور اسے جمع کرنے والے سے متعلّق مضامین بیان کرنے میں مشترک ہیں۔ وہ دونوں شہد کی مکھیوں اور شہد جمع کرنے والوں کے طریقِ کار کا گہری واقفیت اور صحت کے ساتھ ذکر کرنے میں خاص مسرّت محسوس کرتے ہیں، حالانکہ یہ خاص موضوع در اصل دیگر ہُذلی شعراء کے ہاں بالکل مقبول نہیں۔ ساعدة اور اس کے راوی کے کلام کی ایک اَور خصوصیّت یہ ہے کہ وہ بادلوں کے گھر کر آنے اور موسلادھار مینہ برسانے کا نقشہ خاص انداز سے کھینچتے ہیں۔ ابو ذُؤیب کے عاشقانہ کلام میں اس اسلوب کا ابتدائی خاکہ صاف صاف نظر آتا ہے جو آگے چل کر مدینے کے دبستانِ شعر کا مخصوص طرزِ نگارش بنا۔ اس کے کلام کی ایک اَور نمایاں خصوصیت، جو مستقبل کے طریق کا پیش‌خیمہ نظر آتی ہے، اس کا وہ انداز بیان ہے جس میں وہ نسیب کو بڑھا کر ایک پورا قصیدہ بنا دیتا ہے (قب شمارہ ۲ و ۱۱، جہاں دیگر مضامین گویا 'نسیب' ہی کی لپیٹ میں آ گئے ہیں)۔ ابو ذُؤیب اپنے اُستاد ساعدة کی طرح ہتھیاروں اور شکار کے مناظر کا نقشہ

کھینچنے کا بہت شائق ہے اور اس میں کمال دکھاتا ہے، لیکن گھوڑوں کی کیفیت لکھنے میں کمزور ہے (اَصْمَعی پہلے ہی اس طرف اشارہ کر چکا ہے) - اس کے محفوظ اشعار میں سے تقریباً آدھے مراثی پر مشتمل ہیں، جن میں بےثباتی عالم کے مستقل احساس کی ہلکی سی افسردگی ایک موزوں و مناسب پس منظر کا کام دیتی ہے - اس کا شاہکار، یعنی وہ مرثیہ جو اس نے اپنے بیٹوں کی موت پر لکھا ہے (دیوان کی پہلی نظم) فکر اور مزاجی کیفیت کی وحدت کا مظہر ہے - اس میں مرثیہ لکھنے کے موقع کو نوشتۂ تقدیر کے ناگزیر ہونے کے موضوع کے ساتھ مربوط کیا گیا ہے اور اس کی تمثیل تین دلدوز مناظر سے کی گئی ہے - ازآں بعد آخری شعر میں اس مضمون کو کمال ایجاز کے ساتھ دہرا دیا گیا ہے - قدیم شاعری میں اس سے بہتر کوئی مثال نہیں ملتی - [اس کے دیوان کا ایک حصّہ چھپ چکا ہے].

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱ : ۳۶ تا ۳۷ و تکملۃ، ۱ : ۷۲؛ (۲) ابن قُتَیبۃ : اَلشعر، ص ۳۱۳ تا ۳۱۶؛ (۳) یاقوت : الارشاد، ۴: ۱۸۵ تا ۱۸۸؛ (۴) الأغانی، ۶ : ۵۸ تا ۶۹؛ [(۵) السیوطی : شواھد المغنی، ص ۱۰؛ (۶) معاھد التنصیص، ۲ : ۱۶۵؛ (۷) الآمدی، ص ۱۱۹؛ (۸) ابن الأثیر : الکامل، ۳ : ۳۵؛ (۹) التبریزی، ۲ : ۱۳۱؛] (۱۰) J. Hell : *Der Diwan des Abu-Du'aib*، ہنوور Honover ۱۹۲۶ء؛ (۱۱) E. Braünlich : *Abu Du'aib-Studien*، در *Isl.*، ۱۹۲۹ء، ص ۱ تا ۲۳؛ (۱۲) وہی مصنّف : *Versuch einer Literargeschicht-lichen Betrachtungsweise altarabischer Poesien*، وہی مجلۃ، ص ۲۰۱ تا ۲۶۹.

(G. E. von Grunebaum)

ابو رِغال : ایک اسطوری شخصیت، جس کے بارے میں دو سراسر مختلف روایات میں آسانی سے تمیز کی جا سکتی ہے - پہلی روایت یہ ہے کہ وہ طائف کے قبیلۂ ثقیف کا ایک شخص تھا جس نے اَبْرَھَۃ [رَكَ بآن] کی مکّے کی جانب رہبری کی - وہ مُغَمّس [رَكَ بآن] کے مقام پر فوت ہوا اور وہیں دفن کیا گیا - اس کی قبر پر پتھراؤ کرنا ایک عام رسم بن گئی (اس قسم کی رسم کے لیے دیکھیے مادۂ الجمرۃ) - یہ حکایت بعض اوقات بنو ثقیف کی ہتک کرنے کے لیے بیان کی جاتی ہے اور اس کا اوّلین ذکر حسّان بن ثابت کے ایک شعر میں مل سکتا ہے (طبع Hirschfeld، lxii، ۱)، بشرطیکہ اس شعر میں بنو ثقیف کے مخالفین کی تحریف شامل نہ ہو - یہ بات کہ ابو رغال کی قبر پر کنکر مارنے کی رسم قدیم ہے جریر کے ایک شعر سے ثابت ہوتی ہے، جس میں وہ کہتا ہے :

اِذَا مَاتَ الْفَرَزْدَقُ فَارْجُمُوْهُ
كَمَا تَرْمُوْنَ قَبْرَ اَبِي رِغَال

"جب فَرَزْدَق مر جائے تو اس کی قبر پر اسی طرح پتھر مارنا جس طرح کہ تم ابو رغال کی قبر پر پتھر مارتے ہو".

دوسری روایت جو الطّبَری اور احمد[۴] بن حنبل کے ہاں نہایت سادہ طریق سے بیان ہوئی ہے، یہ ہے کہ ابو رِغال قوم ثمود [رَكَ بآن] کا وہ واحد شخص تھا جو ہلاکت سے بچ گیا - ثمود کی تباہی کے وقت وہ مکّے میں مقیم تھا اور اس جگہ کی حرمت کے باعث محفوظ رہا؛ تاہم مکّے سے نکلنے کے فوراً بعد فوت ہو گیا - [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم] جب اپنی فوج کے ساتھ الحِجر کے مقام سے گزر رہے تھے تو آپ نے یہ بات بیان فرمائی تھی - یہ روایت اپنی ابتدائی صورت میں بنوثقیف سے ابو رِغال کا کوئی تعلق ظاہر نہیں کرتی تھی اور یہ خاص چیز اس روایت میں غالباً پہلی روایت کے زیر اثر بعد میں داخل کر دی گئی ہوگی - الأغانی کی ایک حکایت میں ابو رِغال کو طائف کا بادشاہ اور بنوثقیف کا جدّ امجد بھی بیان کیا گیا ہے - اس کے

مقابلے میں الجاحظ، ابن قُتَیبة اور المسعودی ایسے مصنف ایک اَور روایت نقل کرتے ہیں، جس کا مدّعا بظاہر بنوثقیف کی صفائی پیش کرنا ہے، یعنی یہ کہ بنو ثقیف ہی نے ابو رغال کو، جوایک ظالم اور بے انصاف شخص تھا، قتل کیا تھا۔ متأخّر مصنّفین نے دونوں روایتوں کو اَور بھی گڈ مڈ کر دیا ہے۔ الدیاربکری نے ابو رِغال کا نام زید بن مُخلّف لکھا ہے۔ [ابو رغال کا ایک نام قسی بن مُنَبّہ بن النبیت بن یَقْدم بھی بتایا گیا ہے اور اسے اسطوری نہیں بلکہ ایک حقیقی شخص بیان کیا گیا ہے، جو حدود ۵۰ ق ھ / ۵۷۵ء میں فوت ہوا ـــ الزرِکْلی، طبع دوم، ۶ : ۱۴]۔

مآخذ: (۱) الجُمَحی: طبقات، ص ۶۹؛ (۲) ابن ہشام، ۱ : ۳۲؛ (۳) ابن قُتَیبة: المعارف، ص ۴۴؛ (۴) الجاحظ: الحَیوان، قاهرة ۱۹۰۶ء، ۶ : ۷۴؛ (۵) الطّبری: ۱ : ۲۵۰ تا ۲۵۱، ۹۳۷؛ (۶) المسعودی: مروج، ۳ : ۱۵۹ تا ۱۶۱، ۲۶۱؛ (۷) الأزرَقی (طبع Wüstenfeld)، ص ۹۳، ۳۶۲؛ (۸) الأغانی، ۱۴ : ۷۴ تا ۷۶ و ۱۵ : ۱۳۱؛ (۹) الثّعْلبی: قِصَص، قاهرة ۱۳۴۷ھ، ص ۵۰، ۳۰۸؛ (۱۰) یاقوت، ۲ : ۷۹۳ و ۳ : ۸۱۶ و ۴ : ۵۸۳؛ (۱۱) ابن الأثیر، ۱ : ۶۶، ۳۲۱؛ (۱۲) الدیار بکری: الخمیس، قاهرة ۱۲۸۳ھ، ص ۱۸۸؛ (۱۳) قزْوِینی (طبع Wüstenfeld)، ۲ : ۷۳؛ (۱۴) تاج العروس و (۱۵) لسان العرب، بذیل مادہ رغ ل؛ [(۱۶) نزهة الجلیس، ۲ : ۲۴۸؛ (۱۷) ثمارالقلوب، ص ۱۰۶؛ (۱۸) تفاسیر القرآن، تحت تفسیر سورة ۱۰۵ (الفیل)]۔

(S. A. BONEBAKKER)

ابو زَکَریّاء الوَرْجَلانی

ابو زَکَریّاء الوَرْجَلانی: یحیٰی بن ابی بکر، المغرب کے اباضیہ کا مؤرّخ، اباضی وقائع نویس الدّرجینی (ساتویں صدی هجری / تیرھویں صدی میلادی) اور الشمّاخی (م ۹۲۸ھ/۱۵۲۲ء)، جنھوں نے اپنی تألیفات کی بنیاد ابو زکریاء کی تاریخ پر رکھی ہے، اس کے بارے میں بہت کم معلومات دیتے ہیں اور اُنھوں نے اس کی ولادت اور وفات کی تاریخ بھی نہیں لکھی۔ الدرجینی سے بہرحال اتنا پتا چلتا ہے کہ وہ ورْجلان (Ouargla) کا باشندہ تھا اور اس نے وادی رِیغ (Oued Righ) میں اباضی شیخ ابو الرّبِیع سلیمان بن اِخْلف المَزّاتی (م ۴۷۱ھ / ۱۰۷۸-۱۰۷۹ء) سے تعلیم حاصل کی تھی۔ گویا ابو زکریّاء کی تأریخ ضرور پانچویں صدی هجری/ گیارھویں صدی میلادی کے اواخر یا چھٹی صدی هجری/ بارھویں صدی میلادی کے اوائل میں لکھی گئی ہوگی۔ ورْجلان کے اباضیہ کی روایت کے مطابق ابو زکریّاء نے اسی جگہ وفات پائی اور وہیں یا شاید اس کے قریب سدْراتہ کے نخلستان میں دفن ہوا۔

ابو زکریاء کی تاریخ السیرة و اخبار الائمّة المغرب کے اباضیہ کے تاریخی حالات کے بارے میں وہ قدیم ترین کتاب ہے جو خود اس فِرقے کے ایک رکن نے لکھی۔ اس کتاب میں المغرب میں اباضی عقیدے کی ابتداء اور ارتقاء، آلِ رستم کی تاریخ، ان کے زوال اور فاطمیوں کے مقابلے میں اباضیوں کی جد و جہد، نیز مصنف کے عہد تک کے مشہور اباضی شیوخ کے سوانح حیات کے بارے میں گراں قدر معلومات درج ہیں۔ یہ کتاب جو ابھی تک شائع نہیں ہوئی، دو حصوں پر مشتمل ہے۔ اس کے مخطوطات، جو زیادہ تعداد میں نہیں ہیں، عموماً عصرِ حاضر کے نقل شدہ ہیں اور دوسرے حصے کے قلمی نسخے خاص طور پر کمیاب اور ناقص ہیں۔ ماسکرے E. Masquery (*Chronique d' Abou Zakaria*)، الجزائر (۱۸۷۸ء) نے اس کے اہم ترین حصّے کا معمولی سا ترجمہ ایک بہت ہی خراب مخطوطے کے مطابق شائع کیا ہے۔ د مُوتِلنسکی A. de Motylinski نے اس کتاب کی ایک فہرست مضامین پیش کی ہے۔

البرّادی نے اِباضیہ کی کتابوں کی جو فہرست تیار کی ہے (حدود ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳ - ۱۳۷۴ء)

اس کے مطابق ابو زکریاء نے مراسلے اور عقائد دینی کے متعلق فتاوی بھی لکھے تھے .

مآخذ : (۱) الشماخی : سیر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۴۲۷ تا ۴۲۸ و مواضع کثیرہ ؛ (۲) الدرجینی، طبقات المشائخ (بصورت مخطوطه) ؛ (۳) الکتبی : فوات، قاهرة ۱۲۸۳ھ، ۲ : ۴۰۰ ببعد ؛ (۴) A. de Motylinski : *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۷، ۳۶ تا ۳۸، ۳۹، ۴۲ ؛ (۵) R. Basset : *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۱ : ۴۲۳ تا ۴۲۵ ؛ (۶) ابوزکریاء کی تاریخ کا ایک تصحیح شده متن اور اس کا نیا ترجمہ، از Dalet و R. Le Tourneau، زیر طبع ہے ؛ [(۷) براکلمان، ۱ : ۳۳۶] .

(A. DE MOTYLINSKI و T. LEWICKI)

ابو زَکَریّاء الجَناوُنی : یحیی بن الخیر، جَبَل نُفوسة کا ایک اِباضی عالم، جو اِجناوُن کا رہنے والا تھا (جسے آج کل جنّاون Djennauen کہتے ہیں اور جو جبل نفوسة کے مشرقی حصّے میں جادو کے پاس واقع ہے (قب J. Despois : *La Djebel Nefousa*، پیرس ۱۹۳۵ء، ص ۲۱۳ و مواضع کثیرہ) ۔ الشّماخی چھٹی صدی ھجری/ بارھویں صدی میلادی کے مشاھیر میں اس کا تذکرہ کرتا ہے ۔ وہ جبَلِ نفوسة کے ایک اَور اِباضی عالم ابوالخیر تُوزِین الجناوُنی کا پوتا تھا، جو شیخ ابوالخیر تُوزِین الزّواغی کا معاصر گزرا ہے ۔ مؤخرالذکر نے زِیری خاندان کے حکمران المُعِزّ بن بادِیس کے عہد (۴۰۶ تا ۴۵۴ھ / ۱۰۱۶ء تا ۱۰۶۲ء — دیکھیے الشّماخی : السیر، ص ۳۳۵ تا ۳۳۹) میں زندگی گزاری تھی ۔ اس لیے ابو زکریاء کے لیے غالبًا چھٹی صدی ھجری / بارھویں صدی میلادی کے نصفِ اوّل کا دَور معین کیا جا سکتا ہے ۔ اس نے (جبل نفوسة میں) اِبْنایِن کی مسجد میں ابو الربیع سلیمان بن ابی ھارُون سے تعلیم حاصل کی اور اپنی وسعت عِلمی اور اپنی تصانیف کی وجہ سے، جو بیشتر فقہی اصول کے متعلّق تھیں، اِباضی ادبیات میں شہرت حاصل کی ۔ البرّادی نے اباضی کتابوں کی فہرست میں، جو ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳ - ۱۳۷۴ء کے تھوڑے عرصے بعد تیار کی گئی تھی، کتاب کا نام دیے بغیر ابو زکریّاء کی ایک تصنیف کا ذکر کیا ہے ۔ اس کا بیان ہے کہ یہ کتاب سات حِصّوں میں حسبِ ذیل مضامین پر مشتمل تھی : روزہ، نکاح و طلاق، وصایا، نفقات، فتاوی، شفعه اور کفالت ۔ کتاب الصّوم کے قلمی نسخے کا عکس قاھرة میں ۱۳۱۰ھ میں چھپ چکا ہے اور نکاح و طلاق کے متعلّق کتاب النکاح مصر میں شائع ہو چکی ہے، جس پر محمّد ابو سِتّة القصبی کے حواشی درج ہیں ۔ دیگر حصّے شائع نہیں ہوے ۔ ابو زکریاہ نے اللمع (یا الوضع) بھی لکھی، جو ۱۳۰۵ء میں قاھرة میں چھپ چکی ہے (اس پر بھی محمّد ابو سِتّة القصبی کے حواشی ہیں) ۔ اس کتاب میں عقائد (ص ۱ تا ۱۱۶) اور رسوم شرعیه یعنی وضوء، طہارت، نماز، صَدقات، حجّ وغیرہ (ص ۱۱۷ تا ۶۹۲) کا بیان ہے.

مآخذ : (۱) الشّماخی : سیر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۵۳۵ تا ۵۳۷ ؛ (۲) A. de Motylinski : *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۲ ؛ (۳) وهی مصنّف : *La Djebel Nefousa*، پیرس ۱۸۹۹ء، ص ۸۹، حاشیه ۱ ؛ (۴) R. Basset : *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۲ : ۹۸ .

(T. LEWICKI و A. DE MOTYLINSKI)

ابو زَکَریّاء ابن خلدون : [یحیی بن محمّد] دیکھیے ابن خلدون .

ابو زَید : بنو ھلال کا ایک اساطیری بطل . بنو ھلال کے افسانوں کے سلسلے میں اسے بلاد السّرا کے حکمران رزق اور شریف مکّہ کی بیٹی خضراء کا بیٹا

کہا گیا ہے ۔ وہ سیاہ فام تھا اور اس کا اصلی نام برکات تھا ۔ عرب میں مختلف پر خطر واقعات سے گذرنے کے بعد وہ اپنی قوم کے ساتھ المغرب کو جاتا ہے، جہاں اسے ان افسانوں کا ایک اور اہم کردار دِیاب (یا ذئاب) دھوکے سے قتل کر دیتا ہے، مگر بعد ازآں اس کے انتقام میں دیاب بھی مارا جاتا ہے ۔ ابھی تک کوئی ایسی تحریری شہادت دستیاب نہیں ہوئی جس سے یہ بات ثابت ہو سکے کہ ابو زید کوئی تاریخی شخص تھا.

تفصیلات اور مآخذ کے لیے دیکھیے مادّۂ ہلال.

* **ابو زید** : دیکھیے البلخی.

* **ابو زید** : دیکھیے الحریری.

* **ابو زَیْد الأنصاری** : سعید بن اَوس، دبستان بصرہ کا ایک عرب نحوی اور لغت نویس، جو مدینے کے قبیلۂ خَزرج سے تعلّق رکھتا تھا ۔ وہ ابو عمرو ابن العَلاء [رَکَ بآں] کا شاگرد اور بصرے کے اُن معدودے چند آدمیوں میں سے تھا جو کوفے گئے ۔ کوفے میں اس نے المُفَضّل الضّبّی [رَکَ بآں] سے شعر و سخن کے اس مواد کا بیشتر حصّہ جمع کیا جو اس نے اپنی کتاب النوادر میں استعمال کیا ہے ۔ خلیفہ المہدی نے اسے بغداد آنے کی دعوت دی تھی ۔ [وہ ۱۲۲ھ / ۷۴۰ء یا ۱۱۹ھ / ۷۳۷ء میں پیدا ہوا اور بصرے میں] ۲۱۴ - ۲۱۵ھ / ۸۳۰ - ۸۳۱ء میں فوت ہوا ۔ وہ ابو عُبیدۃ اور الأصْمعی کا ہم عصر تھا اور علم نحو میں اُن سے برتر خیال کیا جاتا ہے، لیکن اس کے متعدد رسائل میں سے صرف دو [چار] رسالے محفوظ ہیں : ایک کتاب المطَر، جس میں بارش کے متعلّق عربی تعبیرات و الفاظ جمع کر دیے گئے ہیں (طبع R. Gottheil، در *JAOS*، ۱۶ : ۲۸۲ تا ۳۱۲ [نیویارک ۱۸۹۵ء]، طبع شیخو L. Cheikho، در مشرق، ۱۹۰۵ء)؛ دوسرا النوادر فی اللغۃ، جو شاذ نظموں اور جملوں کا مجموعہ ہے ۔ اس تصنیف کو اس کے شاگردوں ابوحاتم السجستانی اورابوالحسن الأخْفَش نے روایت کیا ۔ اسے سعید شرتُونی (بیروت ۱۸۹۴ء) نے شائع کر دیا ہے ۔ علی بن حَمزۃ البصری نے ایک کتاب بعنوان التنبیه علٰی اغلاط ابی زید فی نوادرہ لکھی ہے (قبّ البغدادی : خزانۃ، ۴ : ۳۹؛ Th. Nöldeke، در *ZDMG*، ۱۸۹۰ء، ص ۳۱۸ ببعد؛ H. L. Fleischer : *Kleinere Schriften*، ۳ : ۱۷۴ ببعد)؛ [تیسرا کتاب اللبا و اللبن، طبع شیخو و ہفنر، مطبوعۂ بیروت؛ چوتھا کتاب الہمز، طبع شیخو، مطبوعۂ بیروت].

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : کتاب المعارف، ص ۲۷۰؛ (۲) الأنباری : نزھۃ الالبّاء، ص ۱۷۳ تا ۱۷۹؛ (۳) زُبیدی : طبقات (طبع Krenkow)، در *RSO*، ۱۹۱۹ء، ص ۱۳۱؛ (۴) السِّیرافی : اخبار النّحویین (طبع Krenkow)، ص ۵۲ تا ۵۷؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات، شمارہ ۲۶۲؛ (۶) فلوگل G. Flügel : *Die gram. Schulen*، ص ۷۰ ببعد؛ (۷) براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۱۶۲؛ [(۸) جمھرۃ الانساب، ص ۳۵۲؛ (۹) انباہ الرواۃ، ۲ : ۳۰ ببعد؛ (۱۰) تاریخ بغداد، ۹ : ۷۷ تا ۸۰].

(براکلمان C. Brockelmann)

ابو زَیّان اوّل : محمّد بن ابی سعید عثمان بن یغمراسن، خاندان عبدالواد کا تیسرا حکمران، [جو ۶۵۹ھ / ۱۲۶۱ء میں پیدا ہوا ۔] اس کی بادشاہت کا اعلان ۲ ذوالقعدۃ ۷۰۳ھ / ۶ جون ۱۳۰۴ء کو تِلِمسان میں ہوا ۔ اس نے اپنے دارالحکومت سے مرینی افواج کا محاصرہ اٹھا دینے میں کامیابی حاصل کی ۔ ازآں بعد اس نے اپنی مملکت کے مشرقی علاقوں کے قبائل کو سرزنش کی، جنھوں نے دشمن کو مدد دی تھی، تُوجِین بربروں کو اطاعت قبول کرنے اور خراج دینے پر مجبور کیا ۔ عرب قبائل کی بُری طرح خبر لی اور انھیں پھر صحراء کی طرف بھگا دیا ۔ تلمسان میں واپس آنے کے بعد اس نے ان نقصانات کی تلافی میں کمال انہماک دکھایا جو شہر

محاصرے کے دوران میں پہنچے تھے، لیکن اس کے بعد وہ جلد ہی ۲ شوال ۷۰۷ھ / ۱۴ اپریل ۱۳۰۸ء کو فوت ہو گیا.

مآخذ: دیکھیے بذیل مادۂ عبدالواد.

(A. COUR)

ابو زیّان ثانی: محمّد بن ابی حمّو ثانی، خاندان عبدالواد کا ایک حکمران۔ اپنے باپ کی زندگی میں وہ الجزائر کا والی تھا اور باپ کی وفات پر اس نے حکومت حاصل کرنے کی ناکام کوشش کی۔ اس نے مرینی سلطان ابوالعباس احمد کے ہاں جا کر پناہ لی، جس نے تلمسان پر چڑھائی کی اور ابو زیّان کے لیے محرم ۷۹۶ھ / نومبر۔ دسمبر ۱۳۹۳ء میں اپنی بادشاهت کا اعلان کرنے کا امکان پیدا کر دیا۔ وہ مرینی سلاطین کا وفادار باجگزار رہا اور ادیبوں اور شاعروں کا سرپرست تھا۔ اس کے بھائی ابو محمّد عبداللہ نے اسے تخت سے بے دخل کر دیا اور اس کے بعد ۸۰۱ھ / ۱۳۹۸ء میں اسے قتل کر دیا گیا.

مآخذ: دیکھیے بذیل مادۂ عبد الواد.

(A. COUR)

ابو زیّان ثالث: احمد بن ابی محمد عبداللہ، تلمسان کے خاندان عبدالواد کا فرمانروا، جو آخری حکمران سے پہلے گزرا ہے۔ الجزائر کے ترکوں کی مدد سے اس نے حکومت پر قبضہ کر لیا اور ۹۴۷ھ / ۱۵۴۰ء میں اس کی بادشاهت کا اعلان کر دیا گیا۔ وہران (Oran) کے ہسپانویوں نے، جو اس کے بھائی ابوعبداللہ محمّد کے طرفدار تھے، [Don Alfanso de Martiviz کی قیادت میں] تلمسان پر چڑھائی کی، لیکن شکست کھائی (۹۴۹ھ/۱۵۴۳ء)؛ مگر ہسپانویوں کی دوسری فاتحانہ مہم سے ابو عبداللہ محمّد کے لیے استداد شاہی کا حصول ناممکن ہو گیا (۴ ذوالقعدۃ ۹۴۹ھ / ۷ مارچ ۱۵۴۳ء)، تاہم اس کی اپنی رعایا نے اسے جلد ہی باہر نکال دیا اور ابو زیّان کو پھر تخت پر بٹھا دیا۔ ابو زیّان نے خود کو ترکوں کا باجگزار قرار دیا اور اپنی وفات یعنی ۹۵۷ھ / ۱۵۵۰ء تک برسر حکومت رہا.

مآخذ: (۱) Marmol Caravajal: *Description Générale de l'Afrique* (ترجمہ فرانسیسی از Perrot d' Ablancourt)، پیرس ۱۶۶۷ء، ۲: ۳۳۵ ببعد؛ (۲) Haedo: *Epitome de los reyes de Argel*، ترجمہ فرانسیسی از Grammont، در *RAfr.*، ۲۴: ۲۳۱ ببعد؛ (۳) Fey: *Hist. d' Oran*، ص ۸۵ ببعد؛ (۴) Sander-Rang و Denis: *Fondation de la régence d' Alger*، پیرس ۱۸۴۳ء؛ (۵) Barges: *Complément de l'Histoire des Beni Zeiyan*، ص ۴۴۹ ببعد؛ (۶) Ruff: *Domination espagnole a Oran sous le gouvernement du comte d' Alcaudete*، پیرس ۱۹۰۰ء، ص ۹۰ ببعد؛ (۷) Cour: *L'Etablissement des dynasties des Chérifs au Maroc*، پیرس ۱۹۰۰ء، ص ۸۴ ببعد.

(A. COUR)

ابو زیّان: دیکھیے (بنو) مرین.

ابو السّاج دیوداد: (دیوداذ) بن دیودست، خاندان ابوساج کا بانی، جو اشروسنہ کے ایک شریف ایرانی خاندان کا فرد تھا اور وهاں کے حکمران الأفشین [رَكَ بآن] حَیدر (خَیذَر) بن کاؤس کا قرابتدار تھا، جس کے زیر قیادت اس نے اس مہم میں حصہ لیا جو بابک کے خلاف بھیجی گئی تھی (۲۲۱ - ۲۲۲ھ / ۸۳۶ - ۸۳۷ء)- ۲۲۴ھ / ۸۳۹ء میں اس نے الافشین کے باغی نائب منکجور کے مقابلے میں آذربیجان کی طرف لشکر کشی کی۔ ۲۴۲ھ / ۸۵۶ء میں یا ۲۴۴ھ / ۸۵۸ء میں (دیکھیے الطبری، ۳: ۱۴۳۶) خلیفہ المتوکّل نے اسے شاہراہ مکّہ کا حاکم مقرر کیا اور وہ اس منصب پر ۲۵۱ھ / ۸۶۵ء تک، جب کہ

المستعین اور المعتز کے درمیان جنگ چھڑ گئی، فائز رہا - ۲۵۲ھ / ۸۶۶ء میں وہ اپنے سات سو سواروں کی فوج لے کر بغداد میں المستعین کے ساتھ جا ملا، جس نے اسے المدائن کے مورچے کو کمک پہنچانے اور جنوب مشرق میں ترکوں کی غارت گر فوجوں سے لڑنے پر مامور کیا - قیام امن کے بعد پہلے اسے السواد میں دریاے فرات کے اضلاع کے محاصل جمع کرنے پر لگایا گیا اور بعد میں اسے پھر شاہراہ مکہ کی حفاظت اور کوفے کی حکومت کا کام تفویض کر دیا گیا، جہاں اس کا نائب ایک چال سے ابو احمد محمد بن جعفر علوی کو، جس نے علم بغاوت بلند کر رکھا تھا، گرفتار کرنے میں کامیاب ہو گیا - (بیان کیا جاتا ہے کہ) بعد ازآں وہ شاہراہ خراسان پر مامور کیا گیا اور ۲۵۴ھ / ۸۶۸ء میں شمالی شام اور عواصم کی حکومت میں اسے حلب میں صالح بن واصف کا نائب بنایا گیا، مگر ایک یا دو سال کے بعد احمد بن عیسی بن شیخ نے اسے وہاں سے نکال دیا - ۲۶۱ھ / ۸۷۴-۸۷۵ء میں وہ الاہواز میں والی مامور ہوا، جہاں تھوڑے عرصے کے بعد اس کی افواج نے زنج [رک بآن] کے ہاتھوں شکست کھائی اور الاہواز تاراج ہوا - اگلے سال الموفق اور یعقوب بن لیث الصفار کے درمیان فیصلہ کن جنگ سے کچھ پہلے وہ یعقوب سے جا ملا اور اس کی شکست کا حصہ دار بنا اور بنی جاگیر سے محروم کر دیا گیا - اس نے ۲۶۶ھ / ۸۷۹-۸۸۰ء میں صفاریوں کے مخیم سے واپس آتے ہوے جندی ساپور کے مقام پر وفات پائی.

ابو الساج تاریخ میں بے قاعدہ رسالے کی ایک مختصر جمعیت (اصحاب ابی الساج) کے ایسے قائد کے طور پر نمودار ہوتا ہے جس کے تعلقات سامرّا کی مرکزی حکومت کے ساتھ غیر معین سے تھے اور اسے سرحدوں پر مختلف نوعیت کے کاموں پر لگا دیا جاتا تھا، جہاں متحرک فوج کی ضرورت ہوتی تھی۔

اس کا بیٹا محمد الافشین، جو الموفق کی ملازمت میں رہا، باپ کی وفات کے سال شاہراہ مکہ پر مامور ہوا اور اس کے رسالے کی سرداری کا وارث ہوا - اس خاندان کی مزید تاریخ کے لیے دیکھیے مادۂ ابو الساج [آل].

مآخذ : (۱) الطبری، ج ۳ : اشاریہ ؛ (۲) ابن الأثیر، ۷ : ۵۵، ۱۰۰ تا ۱۰۳، ۱۱۳، ۱۱۸، ۱۲۷ (بمصر کی جگہ مُضَر پڑھیے)، ۱۹۰، ۲۰۰ تا ۲۰۲، ۲۳۱، ۲۵۳، ۲۶۰ ؛ (۳) ابن العدیم : تاریخ حَلَب (طبع دھّان)، ۱ : ۷۴ ؛ (۴) Defrémery : *Mémoire sur la famille des Sadjides*، در JA، (مئی) ۱۸۴۷ء ص ۴۰۹ تا ۴۱۳ .

(H.A.R. Gibb)

* **ابو السّاج [آل]** : ایک خاندان، جو اپنے بانی ابو السّاج [رک بآن] کے نام پر آل ابی السّاج کہلاتا ہے - یہ خاندان خلفاے عباسیہ کی براے نام ماتحتی میں تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی کے آخر اور چوتھی / دسویں صدی کے آغاز میں حکمران تھا - اس کے پانچ حکمران ہوے :

(۱) ابو السّاج دیو داد بن یوسف دیو دست، دیکھیے مقالہ، ابوالسّاج.

فارسی میں دیو داد کے معنی ہیں "شیطان کا دیا ہوا" اور دیو دست اسے کہتے ہیں "جس کے ہاتھ شیطان کے سے ہوں" - [لفظ دیو سے اسم مکبر بھی بنایا جاتا ہے اس طرح دیو دست کے معنی بڑے بڑے ہاتھوں والا ہونگے -] (ان ناموں میں) یاے معروف اور یاے مجہول کے باہم بدل جانے سے ایک قدیم تر تلفظ دیو داد اور دیو دست (ہر دو بہ یاے مجہول) کا پتا چلتا ہے.

(۲) - اس کے بیٹے محمد الافشین ابو عُبید نے زنگی سردار کے نائب ابوالمغیرۃ عیسی بن محمد المخزومی سے ۲۶۶ھ / ۸۸۰ء میں مکہ چھین لیا - اس کے تین سال بعد اس نے جدّے پر حملہ کیا اور المخزومی کے مال و زر اور اسلحہ سے بھرے ہوے

دو جہازوں پر قبضہ کر لیا۔ اسے الأنبار، طریق الفُرات اور رَحبة کا والی بنا دیا گیا۔ احمد بن طولون [رک بآن] کی وفات پر اس نے اسحاق بن کنداجق کے ساتھ مل کر ۲۷۰ھ/ ۸۸۳ - ۸۸۴ء میں شام کو فتح کرنے کی کوشش کی۔ اس مہم میں خلیفہ کے لشکر نے ان کی معاونت کی، جس نے الشَّیزَر کے مقام پر مصری فوجوں کو ہزیمت دی تھی، لیکن جنگ طَواحِین میں اس وجہ سے شکست کھائی تھی کہ دشمن نے ایک کمین گاہ سے اس پر اچانک حملہ کر دیا تھا۔ اسحٰق بن کنداجق سے بگاڑ کے بعد محمّد نے خُمارَوَیہ سے رجوع کیا اور اپنے سابق حلیف (کنداجق) کو دریاے فرات پر شکست دے کر موصل فتح کر لیا۔ ۲۷۴ھ/ ۸۸۸ء میں مصریوں سے اس کی ان بن ہو گئی۔ محرم ۲۷۵ھ/ مئی - جون ۸۸۸ء میں دمشق کے قریب ایک جنگ میں اس نے شکست کھائی اور حمص، حلب اور الرّقة اس کے ہاتھ سے نکل گئے۔ پھر وہ تکریت چلا گیا۔ لیکن کچھ عرصے بعد اس نے دوبارہ جنگ کا آغاز کیا اور موصل کے سامنے اسحٰق بن کنداجق کو، جو اس کا تعاقب کر رہا تھا، شکست دی۔

۲۷۶ھ/ ۸۸۹ - ۸۹۰ء میں خلیفہ المُوفّق نے اسے آذربیجان کا والی مقرر کر دیا۔ ۲۸۰ھ/ ۸۹۳ء میں اس نے عبداللہ بن حسن الہَمَذانی سے مراغہ چھین لیا اور خلیفہ نے اسے آرمینیہ کے بغراتی خاندان کے بادشاہ سمپد Sempad کے پاس ایک شاہی تاج اور دیگر تحائف دے کر بھیجا۔ ۲۸۴ھ/ ۸۹۷ء میں المعتضد کے خلاف اس نے مختصر سی بغاوت کی، مگر فوراً اطاعت اختیار کر لی اور اسے کسی قسم کا گزند نہ پہنچا۔ اس نے قارص پر، جو سمپد کی عملداری میں تھا اور اس کے دارالسلطنت طوون پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد دونوں نے مصالحت کر لی۔ محمّد الافشین طاعون کی بیماری سے یکم ربیع الاوّل ۲۸۸ھ/ مارچ ۹۰۱ء کو بَرْذَعة میں فوت ہو گیا۔

۳ - محمد الافشین کے بھائی یوسف نے اپنے بھتیجے (شمارہ ۲ کے بیٹے) دیوداد کو خلیفہ کے دربار میں چلے جانے پر مجبور کیا اور خود سمپا سے دوستانہ تعلقات قائم کر کے اس کے ساتھ معاہدہ کر لیا۔ وہ ککیگ اردزرونی Kakig Ardzruni کا طرفدار بن گیا، کئی قلعوں پر قبضہ کر لیا، سمپد کو جس نے اس کے سامنے ہتھیار ڈال دیے تھے، موت کے گھاٹ اتارا اور سامانی نصر بن احمد کے والی محمد بن علی صعلوک سے رے، قزوین، زنجان اور ابہر چھین لیے۔ اس نے ان فوجوں کو بھی شکست دی جو خلیفہ نے ۳۰۵ھ/ ۹۱۷ - ۹۱۸ء میں اس کی سرکوبی کے لیے بھیجی تھیں، مگر اسے رے سے دست بردار ہونا پڑا۔ اس نے مؤنس کو، جو زنجان میں بند ہو کر بیٹھ گیا تھا، ۳۰۷ھ/ ۹۱۹ء میں زک دی، لیکن مؤنس نے اردبیل کے سامنے اس پر قابو پا کر اسے قید کر لیا۔ وہ اس سے نرمی سے پیش آیا اور اسے بغداد لے آیا۔ ۳۱۰ھ/ ۹۲۲ء میں اسے رہا کر دیا گیا اور اسے دوبارہ رے اور آذربیجان کا والی مقرر کیا گیا۔ خلیفہ نے اسے قرامطہ سے جنگ کرنے پر مأمور کیا، لیکن اس نے شکست کھائی۔ وہ اپنی شجاعت کے باوجود پہلی ہی لڑائی میں قید کر لیا گیا اور تمام قیدیوں کے ساتھ اسے بھی قتل کر دیا گیا۔

۴ - ذوالحجة ۳۱۵ھ/ فروری ۹۲۸ء میں محمد الافشین کے بیٹے ابو المسافر فتح کو اس کے چچا کا عہدۂ ولایت ملا اور وہ تا دمِ مرگ اس عہدے پر فائز رہا۔ اس کو شعبان ۳۱۷ھ/ ستمبر ۹۲۹ء میں اردبیل میں اس کے ایک غلام نے زہر دے دیا۔

۵ - اس کا بیٹا ابو الفرج خلفاء [بنی عبّاس] کے سپہ‌سالار اور پہلے امیرالامراء ابن رائق کا دوست تھا

مآخذ: (۱) جمال الدین ابو الحسن علی ابن الظافر: اخبار الدّول المنقطعة، عربی متن طبع فرایتاغ Freytag: (۲) *Locmani Fabulae*، بون ۱۸۲۳ء، ص ۳۳ ببعد: (۳) الطبری، طبع دخویه، ۳: ۱۲۲۲، ۱۵۹۳، ببعد، ۱۸۸۸ ببعد، ۲۰۲۵ ببعد، ۲۱۸۶، ۲۱۹۵، ۲۲۰۳ ببعد: (۴) عریب، طبع دخویه، ص ۷۰ ببعد، ۱۳۰ ببعد، ۱۳۵: (۵) ابن الأثیر: الکامل، طبع تورن برگ Tornberg، ۷: ۵۵، ۱۱۰، ۱۹۰، ۲۰۰، ۲۷۹، ۲۹۵، ۳۲۸، ۳۵۱ و ۸: ۳۷ تا ۴۶، ۵۰، ببعد، ۱۲۳ تا ۱۲۸: (۶) یوستی F. Justi: *Irânische Namenbuch*، Marburg ۱۸۹۵ء، ص ۸۵، ۳۵۳: (۷) Weil: *Geschichte der Chalifen*، ۲: ۴۹۱: (۸) D. frémery: *Mémoire sur la famille des Sâdjides*، *JA*، سلسله ۴، ۹: ۴۰۹ ببعد و ۱۰: ۳۹۶ ببعد (۱۸۴۷ء).

(CL. HUART)

ابو السّرایا: السّری بن منصور الشّیبانی، ایک شیعه باغی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ وہ پہلے گدھے ہانکا کرتا تھا، پھر ڈاکو بن گیا۔ وہ آرمینیا میں یزید بن مَزْیَد الشّیبانی کی ملازمت میں داخل ہو گیا اور خُرّمیّة [رَكَ بآن] سے جنگ کرنے پر مأمور ہوا۔ بعد ازآں وہ الامین اور المأمون کی باہمی خانہ جنگی کے دوران میں ہَرْثَمَة کے خلاف یزید مذکور کی ہراول فوج کا سردار مقرر ہوا، لیکن پھر یزید کو چھوڑ کر ہرثمة سے جا ملا۔ حج کے لیے مکّے جانے کی اجازت حاصل کر کے اس نے کھلم کھلا بغاوت کا علم بلند کر دیا اور اس فوج کو جو اس سے لڑنے کے لیے بھیجی گئی تھی شکست دے کر الرَّقّة چلا گیا۔ یہاں اس نے محمّد بن ابراهیم بن طباطبا [رَكَ بآن] علوی سے ملاقات کی اور انہیں کوفے جانے کی ترغیب دی اور خود بھی ۱ جمادی الآخرة ۱۹۹ھ/ ۲۶ جون ۸۱۵ء کو ان کے ساتھ جا ملا۔ تین ہفتے بعد اس نے اس فوج کو شکست دی جو الحسن بن سَہل نے کوفے کی بغاوت فرو کرنے کے لیے بھیجی تھی اور اس سے اگلے دن یکم رجب/ ۱۰ فروری کو ابن طباطبا فوت ہو گئے۔ سنّی راوی ابو السّرایا پر انہیں زہر دینے کا الزام لگاتے ہیں، لیکن شیعوں کی روایات اس الزام کی تائید نہیں کرتیں۔ ابن طباطبا کی جگہ ایک اور علوی محمّد بن محمّد بن زید امام منتخب ہوے، لیکن حقیقی اقتدار کی باگ ڈور ابو السّرایا کے ہاتھ میں رہی۔ اس نے کوفے میں درهم ضرب کرائے (*ZDMG*، ۱۸۶۸ء، ص ۷۰۷) اور واسط، بصره، الاهواز، مکّه وغیرہ کو سر کرنے کے لیے فوجی دستے بھیجے۔

اس کے بعد جب اس نے بغداد پر چڑھائی کی تو الحسن بن سہل ہرثمة سے امداد کا طالب ہوا، جو اس وقت خراسان کو واپس جا رہا تھا۔ ہرثمة فی الفور لوٹا اور اس نے قصر ابن هُبَیرة پر ابو السرایا کو شکست دی (شوال / مئی - جون) اور کوفے میں اسے محصور کر لیا۔ چونکہ اہل کوفہ نے اس کی مدد کرنے سے انکار کر دیا اس لیے ابو السّرایا آٹھ سو سواروں کے ساتھ بھاگ نکلا (۱۶ محرم ۲۰۰ھ/ ۲۶ اگست ۸۱۵ء) اور سُوس کی طرف روانہ ہو گیا، لیکن وہاں اس نے خوزستان کے والی الحسن بن علی المأمونی کی فوج کے ہاتھوں شکست کھائی، خود زخمی ہوا اور اس کے پیرو منتشر ہو گئے۔ پھر اس نے اپنے گھر رأس العین پہنچ جانے کی کوشش کی، لیکن حمّاد الکُنْدُغش نے اسے جلولاء کے مقام پر جا لیا اور گرفتار کر کے نہروان کے مقام پر الحسن بن سہل کے حوالے کر دیا۔ الحسن نے اس کا سر قلم کرا دیا (۱۰ ربیع الاول ۲۰۰ھ/ ۱۸ اکتوبر ۸۱۵ء) اور اس کی لاش بغداد کے پل پر لٹکائی گئی۔

مآخذ: (۱) الطبری: ۳: ۹۷۶ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر، ۶: ۲۱۲ ببعد، ۲۱۷ ببعد؛ (۳) ابو الفَرَج: مَقاتل الطالبیّین، تہران ۱۳۰۷ھ، ۱۷۸ تا ۱۹۳؛ (۴) F. Gabrieli:

Al-Ma'mūn e gli 'Alidi، لائپزگ، ۱۹۲۹ء، ص ۱۰ تا ۱۴؛ (۵) بصرے میں اس کے نمائندے کی سرگرمیوں کے لیے قب *Milieu Basrien* : Ch. Pellat، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۱۹۸ تا ۱۹۹۔

(گب H. A. R. Gibb)

ابو السّرایا الحَمْدانی : دیکھیے بنو حمدان.

ابو سَعْد : عمیدالدولة محمّد بن الحسن بن علی بن عبدالرحیم، بنو بویه کا ایک وزیر، جو ذوالقعدة ۴۳۹ھ / ۱۰۴۸ء میں جزیرة ابن عمر میں چھپن سال کی عمر میں فوت ہوا۔ اسے سب سے پہلے امیر جلال الدولة ابوطاہر بن بہاء الدولة (م ۴۳۵ھ) نے ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء میں وزیر مقرر کیا تھا۔ اس کے بعد وہ متعدد بار اس عہدے سے معزول ہو کر پھر وزیر مقرر ہوتا رہا۔ کہتے ہیں وہ کم سے کم چھے دفعہ اس منصب پر سرفراز ہوا۔ وہ خوشگو شاعر بھی تھا۔

مآخذ : (۱) ابن الأثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۹ : ۲۲۵ ؛ (۲) ابن کثیر: البدایة و النہایة، ۱۲ : ۵۹ ؛ (۳) ابن خلدون: العبر، مصر ۱۲۸۴ھ، ۳ : ۴۶۷ ؛ (۴) ا ا، لائڈن، طبع اول، ۱ : ۱۰۳ .

(عبد المنّان عمر)

ابو السُّعُود : محمّد بن محی الدین محمّد بن العماد مصطفی العمادی، معروف به خوجه چلپی (Hoca Çelebi)، قرآن [پاک] کا ایک مشہور مفسّر، حنفی عالم اور شیخ الاسلام، جو [قسطنطینیة کے قریب] ۱۷ صفر ۸۹۶ھ / ۳۰ دسمبر ۱۴۹۰ء کو پیدا اور ۵ جمادی الاولی ۹۸۲ھ / ۲۳ اگست ۱۵۷۴ء کو فوت ہوا [اور حضرت ابو ایوب انصاری رض کے مزار کے پاس دفن کیا گیا۔] اس کا والد، جو اُسکلیپ Iskilip (اماسیه کے مغرب میں) کا باشندہ تھا، ایک ممتاز عالم اور صوفی تھا۔ [اس کی والدہ علی القوشجی کی بیٹی تھی۔] ابوالسعود نے اپنا دور زندگی ایک مدرّس کی حیثیت سے شروع کیا۔ بالآخر اسے ترقی پا کر سلطان محمد ثانی کے ''آٹھ مدرسوں'' میں سے ایک مدرسے میں جگہ مل گئی۔ ۹۳۹ھ / ۱۵۳۳ء میں اسے بروسه میں اور پھر استانبول میں قاضی بنایا گیا۔ ۹۴۴ھ / ۱۵۳۷ء میں وہ روملیه کا قاضی عسکر مقرر ہوا اور ۹۵۲ھ / ۱۵۴۵ء میں سلطان سلیمان اول نے اسے مفتی اعظم یا شیخ الاسلام بنا دیا۔ وہ اپنی بقیه زندگی میں سلطان سلیمان اور اس کے جانشین سلطان سلیم ثانی کے عہد میں اس عہدے پر فائز رہا۔ ابو السّعود اور سلطان سلیمان کے درمیان حقیقی دوستی تھی۔ سلطان سلیم کے زمانے میں اگرچه وہ اپنے اس بلا شرکت غیرے اثر و رسوخ کو برقرار نه رکھ سکا، تاہم یه سلطان بھی اسے بڑی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھتا تھا۔ صرف ایک الزام جو اس پر لگایا جاتا ہے یه ہے که اسے جوڑ توڑ کرنے اور بڑے آدمیوں کے ساتھ ربط و ضبط پیدا کرنے کا شوق تھا۔ سلیمان کے لیے اُس نے یزیدیوں کا قتل اور سلیم کے لیے وینس سے صلح کے معاہدے کو توڑ کر قبرص پر چڑھائی کرنے کو جائز قرار دیا۔ وہ استانبول کے محلۂ ابو ایّوب میں دفن ہوا، جہاں اس کا مزار اب تک موجود ہے۔ جب الحرمین الشریفین میں اس کی وفات کی خبر پہنچی تو اس کے لیے غائبانه نماز جنازہ پڑھی گئی۔ سلیم ثانی، مراد ثالث اور محمد ثالث کے عہد حکومت میں اس کے متعدد شاگرد بڑے بڑے عہدوں پر فائز رہے۔

شیخ الاسلام کی حیثیت میں ابو السعود سلطنت عثمانیه کے قانون یعنی نظم و نسق کے ضابطے کو شریعت اسلام کے ساتھ تطبیق دینے میں کامیاب رہا۔ اس کام کو، جو محمّد ثانی ہی کے عہد سے شروع ہو چکا تھا، اس نے سلیمان کی تائید

سے پایۂ تکمیل و استحکام کو پہنچایا۔ اس نے جان بوجھ کر اور بلا قید و استثناء یہ اصول وضع کیا کہ قاضیوں کے اختیارات اس بات پر مبنی ہیں کہ سلطان انھیں مأمور کرتا ہے، لہذا ان پر لازم ہے کہ احکام شرعیہ کے نفاذ و اطلاق میں وہ اس کی ہدایت کے مطابق چلیں۔ اس سے پہلے ہی قاضی عسکر کی حیثیت سے اس نے سلطان کے حکم سے یورپی صوبوں کے قوانین اراضی پر نظر ثانی کرنے اور انھیں اصولِ شریعت کے مطابق بنانے کا کام شروع کر دیا تھا۔ (اس نظر ثانی کے اثرات کے لیے دیکھیے *Archives d' Histoire du droit* : P. Wittek و P. Lemerle *oriental*، ۱۹۴۸ء، ص ۴۶۶ ببعد۔) اس کے فتاوی، جن میں سے بعض اصلی حالت میں اب بھی موجود ہیں، نیم سرکاری اور نجی طور پر متعدد مجموعوں میں جمع کر لیے گئے تھے۔ اپنے عام مقصد کے مطابق اس نے اموال منقولہ بالخصوص نقدی کے وقف اور درس و تدریس اور دوسرے وظائف دینی کا معاوضہ لینے اور دینے کو جائز قرار دینے (ان دو مسئلوں پر ایسے مناظرے بھی کرنے پڑے)، نیز قرہ گوز Karagöz کے تماشے کی اجازت دینے میں بھی رواج کو مدّ نظر رکھا اور اسی طرح قہوے کے استعمال کے خلاف فتوی صادر کرنے سے محترز رہنے میں بھی۔ وہ راسخ العقیدہ تصوف کا قدرشناس تھا، تاہم اس نے انتہا پسند صوفیوں کے لیے قتل کی سزا کو جائز قرار دینے میں کبھی تامّل نہیں کیا۔

اپنے اوقاتِ فرصت میں ابوالسّعود نے قرآن [پاک] کی تفسیر لکھی، جو زیادہ تر البیضاوی اور الزمخشری سے مأخوذ ہے اور جس کا نام ارشاد العقل السّلیم [الی مزایا الکتاب الکریم] ہے۔ یہ تفسیر سلطنت عثمانیہ کے اندر اور اس کی حدود سے باہر بہت مقبول ہوئی۔ اس کی کئی شرحیں لکھی گئیں اور متعدد بار طبع ہوئی۔ اس کی دوسری مختصر تالیفات میں سے دعاؤں کی ایک کتاب قابل ذکر ہے، جس کی دعائیں حدیثوں سے مأخوذ اور حفظ کرنے کے لیے جمع کی گئی ہیں (دعا نامہ یا رسالة فی ادعیة المأثورة)۔ اس نے عربی، فارسی اور ترکی میں اشعار بھی کہے ہیں۔

مآخذ : (۱) علی افندی مَنُوق (م ۹۹۲ھ/ ۱۰۸۴ء) : العقد المنظوم، قاہرة ۱۳۱۰ھ (ابن خلّکان : وَفیات، ج ۲ کے حاشیے پر)، ص ۲۸۲ ببعد؛ (۲) عطائی : ذیل شقائق، استانبول ۱۲۶۸ھ، ص ۱۸۳ ببعد؛ (۳) پیچوی : تاریخ، استانبول ۱۲۸۱ھ، ۱ : ۵۲ ببعد؛ (۴) ابن العماد : شذرات الذھب، ۸ : ۳۹۸ ببعد؛ (۵) براکلمان، ۲ : ۵۷۹ ببعد و تکملة، ۲ : ۶۵۱؛ (۶) M. Hartmann، در *Isl.*، ۱۹۱۸ء، ص ۳۱۳ ببعد (سلیمان کے قانون نامۂ جدید کی اشاعت پر، جس میں ابوالسّعود کے فتاوی بھی شامل ہیں، نیز ابوالسّعود کی معروضات، یعنی اس کے فتاوی، کے ایک اور مجموعے پر دیکھیے ملّی تتبعلر مجموعہ سی (*MTM*)، ۱ : ۱ تا ۲؛ (۷) P. Horster : *Zur Anwendung des Islamischen Rechts im 16. Jahrhundert*، شٹٹ گارٹ ۱۹۳۵ء (معروضات کی طبع ثانی اور اس کا ترجمہ)؛ (۸) Gibb : *Ottoman Poetry*، ۳ : ۱۱۶؛ (۹) عمر لطفی برکن : ۱۵ و ۱۶ عصر لرده عثمانلی امپراطوار لغنده ایکونومنک حقوقی و مالی اساسلر، استانبول ۱۹۴۵ء؛ (۱۰) جاوید بیسون M. Cavid Baysun، در *IA*، ۴ : ۹۲ ببعد؛ (۱۱) M. Tayyib Okiç، در آنقره یونیورستی سی الٰہیات فاکولته سی در گیسی (*Ankara Üniversitesi İlâhiyat Fakültesi Dergisi*)، ۱ : ۴۸ ببعد؛ (۱۲) Yasuf Ziya Yörükân : وہی کتاب، ص ۱۳۷ ببعد؛ (۱۳) Okiç : وہی کتاب، ۲ : ۲۱۹ ببعد؛ [(۱۴) الباشات و القضاة فی دمشق، ص ۱۸؛ (۱۵) عبدالحی لکھنوی : الفوائد البھیة، طبع اول ۱۳۲۴ھ، ص ۸۱؛ (۱۶) العیدروسی احمد آبادی : النور السافر، طبع محمّد رشید، بغداد ۱۹۳۴ء، ص ۲۳۹]۔

(شاخت J. SCHACHT)

* **ابو سعید: الافلح** بن عبدالوهاب، دیکھیے الرستمیۃ.

* **ابو سعید ایلخان**: دیکھیے ایلخانیۃ.

* **ابو سعید**: بن محمد بن میران شاہ بن تیمور، تیموری خاندان کا ایک سلطان، جو پہلے الغ بیگ کے دربار میں رہتا تھا، مگر ۸۵۳ھ / ۱۴۴۹ء میں جب وہ پچیس سال کا ہوا تو اس نے اُلغ بیگ کی خراب حالت سے فائدہ اٹھاتے ہوے ماوراءالنہر میں قسمت آزمائی شروع کی؛ چنانچہ اس نے پہلے سمرقند کا محاصرہ کیا (۱۴۴۹ء) اور ازآں بعد بخارا میں علم بغاوت بلند کیا (مئی ۱۴۵۰ء)، مگر دونوں مرتبہ ناکام رہا۔ کچھ عرصے کے بعد اس نے یسی (ترکستان) کو سر کر لیا اور اس پر عبداللہ بن ابراہیم سلطان بن شاہ رخ کی افواج کے مقابلے میں قبضہ جمائے رکھا۔ جمادی الاولی ۸۵۵ھ / جون ۱۴۵۱ء میں اس نے عبداللہ بن ابراہیم کو اوزبک خان ابوالخیر کی مدد سے سمرقند سے بھگا دیا۔ ۸۵۸ھ / ۱۴۵۴ء کے موسم بہار میں ابو سعید نے دریاے سیحون (Oxus) کو عبور کر کے بلخ کا شہر لے لیا۔ خراسان کے حکمران ابو القاسم بابر نے ماوراء النہر پر چڑھائی کی اور سمرقند کا محاصرہ کر لیا (اکتوبر۔ نومبر)، جہاں مشہور نقشبندی شیخ عبیداللہ احرار[۳] نے مقابلے کا انتظام کیا۔ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے ابو سعید کو اپنا دارالحکومت چھوڑ کر چلے جانے سے روکا تھا۔ بالآخر صلح ہو گئی اور ابو سعید دریاے سیحون کے دائیں کنارے پر قابض رہا۔ بابر کی وفات (ربیع الثانی ۸۶۱ھ / مارچ ۱۴۵۷ء) تک ان دونوں امیروں کے تعلقات مخلصانہ رہے۔

ازآں بعد ابو سعید نے ہرات لینے کی کوشش کی جہاں ابراہیم بن علاءالدولة بن بیسنغر اپنی بادشاہی کا اعلان کرنے میں کامیاب ہو چکا تھا۔ ابو سعید نے محاصرہ (جولائی۔ اگست ۱۴۵۷ء) اٹھا لیا اور اس کا کچھ نتیجہ نہ نکلا۔ اس محاصرے کا اہم واقعہ گوہر شاد کا قتل ہے، جس پر ابراہیم کے ساتھ سازباز کرنے کا الزام لگایا گیا تھا۔ ابراہیم نے قرہ قویونلو جہان شاہ کے ہاتھوں شکست کھانے کے بعد ابو سعید سے اتحاد قائم کرنے کی کوشش کی (آغاز ۸۶۲ھ / سرما ۱۴۵۷۔ ۱۴۵۸ء)؛ چنانچہ فریقین کے درمیان دفاعی اتحاد کا معاہدہ طے ہو گیا۔ جون ۱۴۵۸ء کے آخر میں جہان شاہ نے ہرات پر قبضہ جما لیا۔ ابو سعید نے، جو واقعات کی رفتار کا جائزہ لینے کے لیے اپنے لشکر کے ساتھ دریاے مرغاب پر مقیم تھا، یہ دیکھ کر کہ جہان شاہ مشکلات میں مبتلا ہے فائدہ اٹھایا اور بغیر جنگ کے ہرات پر قبضہ کر لیا (نومبر ۱۴۵۸ء) اور اس طرح خراسان کا مالک بن گیا، جس کی اسے ہمیشہ سے تمنا تھی۔ جمادی الاولی ۸۶۳ھ / مارچ ۱۴۵۹ء میں اس نے سرخس کے مقام پر تین تیموری شہزادوں، علاءالدولة، ابراہیم بن علاءالدولة اور سلطان سنجر کو شکست دی۔

۱۴۵۹ء کا سال خراسان کو مخالفت کی آلایشوں سے پاک کرنے میں گزرا۔ ۱۴۶۰ء میں ابو سعید نے مازندران پر قبضہ جمایا۔ اس کے عقب میں امیر خلیل نے سیستان سے نکل کر ہرات کا محاصرہ کر لیا (موسم گرما ۱۴۶۰ء) اور جب سیستان میں امن و امان قائم ہو گیا (خزاں ۱۴۶۰ء) تو ابو سعید کو ماوراء النہر کی ایک بغاوت سے نپٹنا پڑا (موسم سرما ۱۴۶۰ء)۔ سلطان حسین نے اس موقع سے فائدہ اٹھا کر پھر مازندران پر قبضہ کر لیا اور ہرات کا محاصرہ کیا (ستمبر ۱۴۶۱ء)، لیکن ابو سعید نے اسی سال مازندران کو دوبارہ فتح کر لیا۔

ابو سعید کا اقتدار کہنے کو تو ماوراء النہر، ترکستان (ایک طرف کاشغر اور دوسری طرف دشت

تبچاق کی سرحدوں تک)، کابلستان، زابلستان، خراسان اور مازندران پر قائم تھا، لیکن واقعہ یہ ہے کہ وہ دریاے سیحون کے جنوب میں ازبکوں کی یورشیں روکنے میں بےبس تھا۔ ۸۵۹ھ/۱۴۵۵ء میں تیموری امیر اویس بن محمد بن بایقرا نے ازبک سلطان ابو الخیر کی مدد سے اترار میں بغاوت کر دی تھی اور ابو سعید کو شکست فاش دی تھی۔ ۸۶۵ھ/۱۴۶۱ء میں محمد جوکی بن عبداللطیف بن الغ بیگ نے ماوراء النہر کو تاراج کرنے کے بعد شاہرخیہ (تاشقند) میں پناہ لی۔ ابو سعید نے اس قلعے کا محاصرہ دس ماہ تک کیا (نومبر ۱۴۶۲ء تا ستمبر ۱۴۶۳ء)۔ ازبک ہر سال ماوراء النہر میں تاخت و تاراج کرتے رہتے تھے۔ ادھر ۸۶۸ھ/۱۴۶۴ء میں سلطان حسین نے، جو خوارزم میں پناہ گزین تھا، خراسان کو ابیورد اور مشہد سے لے کر تون تک بےباکی سے تاراج کیا۔

شمال مشرقی سرحد پر ابو سعید زیادہ خوش قسمت ثابت ہوا؛ چنانچہ وہ اپنی سرحدوں پر مغلوں کے حملے کے خطرے کو ٹالے رکھنے میں کامیاب رہا۔ اپنے سمرقند کے دور حکمرانی میں وہ مغل خان ایسین بغا کے دو حملوں کو پسپا کر چکا تھا۔ ۱۴۵۶ء میں اس نے ایسین بغا کے بڑے بھائی یونس کو مغلوں کا خان تسلیم کر لیا اور مغولستان کے مغربی حصے میں اپنے قدم جمانے میں اسے کئی بار مدد دی۔ ۸۶۸ھ/۱۴۶۴ء میں یونس نے ایک دفعہ پھر ابو سعید کے پاس پناہ لی اور ابو سعید نے اسے فوج مستعار دی۔

ابوسعید اگرچہ فی الواقع اچھے اوصاف رکھتا تھا، لیکن اس کی ستایش کرنے میں بہت کچھ مبالغے سے کام لیا گیا ہے اور اس کے عہد حکومت میں چنداں اثر انگیز رجحانات کا پتا نہیں چلتا۔ اس کی مصاحبت میں جو اعلٰی ترک خاندان تھے ان میں سے قبیلۂ ارغون نے خاص امتیاز حاصل کر لیا، جو ابتداء ہی سے ابو سعید کا مددگار تھا اور جس کے سردار عہدوں اور شاہی عنایات سے سرفراز ہوتے رہے تھے۔ اپنے پیشرووں کی طرح ابو سعید نے بھی اکثر اوقات اپنے بیٹوں کو جاگیریں (سیورغال) بخشنے کے رواج پر عمل کیا (سلطان محمود کو مازندران اور عمر شیخ کو فرغانہ وغیرہ)۔ اس کے علاوہ وہ مقامی رؤساء (سیستان) اور سر بر آوردہ عمائد کو بھی، خواہ وہ ترک ہوں یا تاجیک، مذہبی اعیان سے ہوں یا ملکی، اسی قسم کی جاگیریں دیتا رہتا تھا۔ بارٹولڈ **Bartbold** نے خواجہ احرار[۳] [رک بآن] کے اہم کام کو، جو انہوں نے ابو سعید کے عہد حکومت میں سرانجام دیا، نمایاں کیا ہے۔ خواجہ احرار[۳] سمرقند میں بلا شرکت غیرے صاحب اقتدار تھے اور ماوراءالنہر کے علماء و شیوخ کے سرخیل تھے؛ چنانچہ ابو سعید نے مغرب کی طرف اپنی بڑی مہم شیخ[۳] ہی کے تائیدی مشورے سے اختیار کی تھی اور وہ اپنے آپ کو ان کا مرید کہتا تھا۔

ابو سعید نے زراعت میں جیسی دلچسپی لی وہ پندرھویں صدی میلادی کے ایران کی ایک اور امتیازی خصوصیت ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ ابو سعید کو زراعت میں ذاتی طور پر دلچسپی تھی، چنانچہ اس نے کسانوں کی امداد کے لیے کئی تدبیریں اختیار کیں۔ ۸۶۰ھ/۱۴۵۶ء میں اس نے خواجہ احرار[۳] کی فرمایش پر یہ حکم جاری کر دیا کہ فصل تیار ہونے سے پہلے کسی حال میں بھی ایک تہائی سے زیادہ خراج وصول نہ کیا جائے اور خراج معمولًا تین قسطوں میں لیا جائے۔ سمرقند، بخارا اور ہرات میں ''تمغا'' کا دستور منسوخ کر دیا گیا یا اس کی مقدار کو کم کر دیا گیا۔ ۸۷۰ھ/۱۴۶۶ء میں، جب کہ موسم بہار میں سردی رہی، ابو سعید نے ثمردار درختوں کا محصول

معاف کر دیا ۔ اس نے خاصّہ کی اراضی کو سیراب کرنے کے لیے گلستان (مشہد کے قریب) کا مشہور بند تعمیر کرایا تھا ۔ ان اعلٰی قابلیت کے افراد میں سے جو وزیر کے عہدے پر فائز ہوے نمایاں‌ترین شخص قطب‌الدین طاؤس سمنانی تھا، جو زرعی امور کا خصوصی ماہر تھا ۔ اس نے ہرات کے شمال میں جوے سلطانی کھدوائی.

یہ معلوم نہیں کہ اس کے عہد میں آبادی کے خانہ بدوش عناصر کا حال کیسا تھا ۔ ۸۷۰ھ / ۱۳۶۵ - ۱۳۶۶ء میں ابوسعید نے خراسان میں خانہ بدوشوں کے پندرہ ہزار خاندان آباد کرائے، جو قرہ قویونلو کے علاقوں سے بھاگ کر آئے تھے ۔ عام طور پر تیموری سلطنت اپنے مغربی ہمسایوں کے مقابلے میں خانہ بدوشوں کی تعداد کے اعتبار سے کمزور رہی اور اس کی فوجی مہموں کی نا اہلیت کی وجہ یہی تھی .

۱۳۶۸ء کی مہم : ابو سعید ترکمانوں سے وہ علاقے واپس لینے کی امید میں جو شاہ رخ کی وفات کے بعد تیموریوں کے ہاتھ سے نکل گئے تھے تیموریوں کے قدیم اتحادی آق قویونلو کے خلاف قرہ قویونلو حسن علی بن جہان شاہ کی مدد کے لیے روانہ ہوا ۔ بڑے بڑے شہروں کے لیے، جنھیں فتح کرنا مقصود تھا، پہلے سے حاکم نامزد کر دیے گئے، لیکن ابوسعید کی سلطنت نسبۃً پر امن تھی اور مہم کے لیے، جس کا فیصلہ عجلت میں کیا گیا تھا، عسکری اعتبار سے اچھی طرح تیاری نہ کی جا سکی تھی ۔ ابو سعید سوار فوج لے کر چل پڑا اور ان ہزارھا گاڑیوں کا انتظار تک نہ کیا جو فوج کا سامان اٹھانے کے لیے خراسان اور مازندران سے حکماً حاصل کی گئی تھیں ۔ خراسانیوں کی پیادہ فوج پر، جو عقب میں تھی، فوج کے فراریوں نے حملہ کر دیا ۔ جب ابوسعید کے فوت ہو جانے کی خبر ہرات پہنچی تو اس تک یہ پھیلا کر جو 'ہندوستان' (یعنی افغانستان) میں بھرتی کیے گئے تھے منظم نہیں ہوے تھے ۔ ان ناقص تیاریوں کے باوجود ابو سعید نے غلطی یہ کی کہ سردی آ جانے پر وہ آذربیجان کے ملک میں دور تک بڑھتا چلا گیا ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اوزون حسن نے اس کا سلسلہ مواصلات منقطع کر کے اسے گرفتار کر لیا ۔ چند روز بعد ایک تیموری امیر یادگار محمد نے، جو اوزون حسن کے متوسلین میں سے تھا، اپنی دادی گوہر شاد کے قتل کا انتقام لینے کے لیے ابوسعید کو قتل کرا دیا (فروری ۱۳۶۹ء) .

مآخذ : (۱) عبدالرزاق سمرقندی کی مطلع السعدین سب سے بڑا مأخذ ہے (طبع محمد شفیع، لاہور ۱۹۴۱ - ۱۹۴۹ء) : مزید برآن (۲) روضۃ الصفاء؛ (۳) حبیب السیر: (۴) معزالانساب: (۵) بابرنامہ، طبع و ترجمہ بیورج Beveridge : (۶) الاسفزاری : روضۃ الجنّات فی تاریخ ہرات (قب Barbier de Meynard، در *JA*، ۱۸۶۲ء، ج ۱۱) :

مغول کے بارے میں ابوسعید کی حکمت عملی : (۱) تاریخ رشیدی، طبع Elias و ترجمہ از E. D. Ross.

سیر : (۱) سیف الدین حاجی : آثار الوزراء (مخطوطہ) ؛ (۲) خواند امیر : دستور الوزراء، تہران ۱۳۱۷ھ: اور نقشبندی مجموعات : (۳) کاشفی : رشحات عین الحیات، مطبوعۂ تاشقند و لکھنؤ: (۴) الابیوردی : روضۃ السالکین (مخطوطہ) وغیرہ .

دستاویزیں : دیکھیے (۱) مجموعات انشاء، مخطوطات (بالخصوص کتبخانۂ ملّیہ، پیرس، ضمیمۂ فارسی، ۱۸۱۰ء) : (۲) A. N. Kurat : *Topkapi Sarayi müzesi arşivindeki....yarlik ve bitikler*، استانبول ۱۹۴۰ء (ایک خط) ؛ قب نیز (۳) فریدون بک : منشآت.

مطالعات : چونکہ اس عہد کے متعلق مخصوص تصنیفات نہیں ملتیں اس لیے اس عہد کے مسائل اور اس کے قریب کے ادوار سے متعلق کتابیں دیکھنا چاہییں، بالخصوص : (۱) بارٹولڈ V. V. Barthold : *Ulug Beg i iego vremja*، ۱۹۱۸ء (جرمن ترجمہ از ہنز

Hinz : *Ulug Beg und seine Zeit*، ۱۹۳۵ء) اور *Mir Ali Shir i političeskaja zizn'*، (ترجمہ از ہنز : Hinz : *Herat unter Husain Baiqara*) ؛ (۲) مقالات (از Yakubovskij، Molčanov و Belenitskij وغیرہ)، دو مجموعوں میں : (i) *Rodonačal'nik uzbekskoj literetury*، تاشقند ۱۹۴۰ء ؛ (ii) *Ali Shir Navoj Sbornik*، تاشقند ۱۹۴۶ء ؛ (۳) Belenitskij : *K istorii feodal'nago zemlevladenija Srednej Azii pri Timuridakh*، در *Istorik-Marksist*، ۱۹۴۱ء، ج ۴ : (۴) I.P. Petrushevskij کی تصانیف ؛ (۵) W. Hinz : *Irans Aufstieg zum Nationalstaat*، ۱۹۳۶ء ؛ (۶) ہرات میں روسی سفارت ۱۴۶۳ء کے لیے قب *ZVO*، ۱ : ۳۰ ببعد ؛ (۷) نیز دیکھیے Browne، ج ۳ ؛ (۸) Grousset : *Empire des Steppes* ؛ (۹) Bouvat : *Essai sur la civilisation timouride*، در *JA*، ۱۹۲۶ء اور *L' Empire mongol (2e phase)*، پیرس ۱۹۲۷ء کو نظر انداز کیا جا سکتا ہے ۔

(J. AUBIN)

ابو سَعِید فضل اللّٰہ بن ابی الخیر : ایران کے ایک صوفی، جو یکم محرم ۳۵۷ھ / ۷ دسمبر ۹۶۷ء کو خراسان میں اَبِیوَرد اور سَرخَس کے درمیان مِیہَنہ (مِہانہ، مِہنہ) کے مقام پر پیدا ہوے، جسے آج کل میثانہ کہتے ہیں اور ۴ شعبان ۴۴۰ھ / ۱۲ جنوری ۱۰۴۹ء کو اسی جگہ فوت ہوے ۔ ان کے حالاتِ زندگی ان کے اخلاف میں سے محمّد بن ابی رَوح لطف اللّٰہ بن ابی سعید بن ابی طاہر بن ابی سعید بن ابی الخیر نے حالات و سخنان شیخ ابی سعید بن ابی الخیر کے عنوان سے لکھے تھے، طبع V. Zhukowski، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۹ء (ایک مخطوطہ بعنوان چہل مقام، در آیا صوفیہ، شمارہ ۴۷۹۲۰۲۹ اور شمارہ ۴۰۹۱۸۴؛ ترکی ترجمہ در کتاب خانۂ استانبول یونیورسٹی یِلْدِز، شمارہ ۸۵۹) اور اس سے بھی زیادہ شرح و بسط کے ساتھ مذکور الصدر کے عم زاد بھائی محمّد بن المنوّر ابن ابی سعید نے بعنوان اسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید، طبع V. Zhukowski، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۹ء، دو ناقص مخطوطوں کی مدد سے ہے ؛ طبع ثانی، تہران ۱۳۱۳ھ ۔ ش ؛ طبع تازہ، تہران ۱۳۳۲ھ ۔ ش (مخطوطات نیز در سقوطری، ہدائی، تاش ۲۳۸، اور استانبول میں شہید علی پاشا، ۱۳۱۶) ۔ عطار نے تذکرۃ الاولیاء اور جامی نے نفحات الانس میں اسی تصنیف کو مأخذ کے طور پر استعمال کیا ۔ ابو سعید کے والد دوا فروش تھے اور بابو (بابا) ابوالخیر کے نام سے مشہور تھے ۔ وہ کبھی کبھی اپنے بیٹے کو ان رقص و سماع کی محفلوں میں لے جاتے تھے جو قصبے کے صوفی باری باری اپنے گھروں میں منعقد کیا کرتے تھے ۔ ابوسعید نے طریقت کا پہلا سبق ابوالقاسم بِشرِ یاسین (م ۳۸۰ھ / ۹۹۰ء) سے لیا، جو شعر و سخن کا ذوق بھی رکھتے تھے اور وہ اشعار جو ابو سعید بعد میں اپنے مواعظ میں سنایا کرتے تھے بیشتر انھیں کی تصنیف ہوتے تھے ۔ جوان ہونے پر ابو سعید نے مرو میں شافعی فقہ کی تعلیم ابو عبداللّٰہ الخُضری اور ابوبکر القفّال (م ۴۱۷ھ، السُّبکی : طبقات، ۳ : ۱۹۸ تا ۲۰۰) سے حاصل کی ۔ ان کے ہم سبقوں میں امام الحَرَمین کے والد ابومحمد الجُوَینی (م ۴۳۸ھ، السُّبکی : الطبقات الشافعیۃ، ۳ : ۲۰۸ تا ۲۱۹) بھی تھے ۔ بعد ازآں انھوں نے تفسیر قرآن، عقائد اسلام اور حدیث نبوی کی تعلیم سرَخس میں ابوعلی ظاہر (م ۳۸۹ھ، السُّبکی، ۲ : ۲۲۳) سے پائی، جنھوں نے سرَخس سے معتزلہ عقائد کا استیصال کرنے میں کامیابی حاصل کی ۔

سرَخس میں لقمان السَّرَخسی نامی مجذوب ولی نے ابو سعید کا صوفی ابو الفضل محمد بن حسن السرخسی سے تعارف کرایا اور انھیں نے ابو سعید کو

علوم ظاہری کی تحصیل ترک کر کے تمام تر توجّہ علوم باطنی پر صرف کرنے کی ترغیب دی ۔ ابو سعید ان کے حلقۂ ارادت میں شامل ہو گئے اور جُملہ مشکلات میں اپنے انھیں مرشد کی طرف رجوع کرتے تھے، بلکہ ابو الحسن کی وفات کے بعد بھی ابو سعید کی عادت یہ تھی کہ مایوسی (قبض) لاحق ہونے پر وہ اپنے مُرشد کے مزار پر سَرَخْس جایا کرتے تھے ۔ شیخ ابوالفضل کے حکم کے مطابق انھوں نے مشہور صوفی السُّلمی سے خِرقہ حاصل کیا ۔ ابو الفضل کی وفات کے بعد وہ نَسا ہوتے ہوے آمل گئے اور کچھ عرصہ ابو العباس القصّاب کی صحبت میں گزارا ۔ انھوں نے بھی ابو سعید کو خرقہ عطا کیا ۔ مِیْہَنَہ میں لوٹ آنے کے بعد — اس دَور کے تاریخ وار حالات کا تعیّن بہت مشکل ہے — شیخ ابو سعید پورے ذوق و شوق کے ساتھ سخت زاھدانہ اور صوفیانہ ریاضتوں میں مشغول ہو گئے ۔ وہ اپنے وقت کا بیشتر حصہ اپنے والد کے گھر پر ایک حجرے میں مکمل تنہائی میں گزارتے تھے، لیکن کچھ وقت گرد و نواح کی خانقاھوں، خاص کر رباط کہن نامی خانقاہ میں بھی بسر کرتے رہے ۔ یہاں اِن کے والد نے انھیں بعض اوقات تعقیبِ نفس کی غیر معمولی حالت میں پایا ۔ طہارت کے بارے میں وہ فرائض شرعیہ سے بہت آگے چلے جاتے اور اپنے حجرے کے در و دیوار تک کو دھویا کرتے تھے؛ تکیے کے سہارے ٹیک لگا کر کبھی نہ بیٹھتے، دن کے وقت کچھ نہ کھاتے اور رات کے وقت بھی صرف ایک لقمۂ نان پر کفایت کرتے تھے؛ لوگوں سے وہ صرف اسی وقت گفتگو کرتے جب بات کرنا ناگزیر ہو؛ ذکر کے وقت اپنے آپ کو حجرے میں بند کر لیتے اور کانوں میں روئی ٹھونس لیتے تا کہ کوئی خلل [illegible] نہ ہو ۔ بعض اوقات انھیں اپنے ہم جنس [illegible] کو دیکھنے سے بھی سخت وحشت ہوتی اور وہ کئی کئی مہینے پہاڑوں یا قریب کے صحرا میں غائب رہتے تھے ۔

بیان کیا جاتا ہے کہ نفس کشی اور علائق دنیوی کو مکمل طور پر ترک کرنے کی غرض سے مشقت و ریاضت کے ذریعے اپنی تربیت کرنے اور چھوٹی چھوٹی باتوں میں بھی [حضرت] رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے اسوۂ حسنہ پر چلنے کی کوشش کا یہ دَور چالیس سال کی عمر تک جاری رہا ۔ اس وقت بھی ابو سعید پر طریقت کے معاشرتی محرّک یعنی ''خدمت درویشان'' کی اھمیت منکشف ہونے لگی تھی؛ چنانچہ وہ مساکین کے لیے خود بھیک مانگتے، مسجدوں میں جھاڑو دیتے، طہارت خانوں کو صاف کرتے، وغیرہ وغیرہ ۔ غریبوں کی خدمت کا یہ جذبہ، جس سے ابتدا میں شکست خودی مقصود و متصور تھی، ابوسعید کی زندگی میں آگے چل کر اَور نمایاں ہوتا چلا گیا؛ چنانچہ ایک دفعہ انھوں نے کہا کہ اللہ تک پہنچنے کا نزدیک ترین راستہ کسی مسلمان کی جان کو آرام پہنچانے میں ہے (''راحتے بادلِ مسلمانے رساندن'' — اسرار التوحید، ص ۲۴۳) ۔ زندگی کا یہ طریق اپنی مکمل صورت میں خراسان کے صدر مقام نیشاپور میں نمایاں ہوا، جہاں وہ عَدَنی کُوبان کے محلے میں ابوعلی طَرَسُوسی کی خانقاہ میں ایک سال مقیم رہے ۔ یہاں نوجوان لوگ جوق در جوق ان کے پاس آتے تھے ۔ وہ بڑے بڑے مجمعوں کو تلقین فرماتے اور اَن کے سامنے روحانی مُرشد کی صورت میں ظاھر ہوتے (صدق مع الحق، رِفْق مع الخَلْق) ۔ اس موقع پر اَن کا خاص ملکۂ کشفِ قلوب (''فراست'')، جسے ان کے پیرو کرامت یا خرق عادت مانتے تھے، بہت کام دیتا تھا ۔ یہ وصف ان کے دشمنوں تک کے دلوں کے مخفی سے مخفی محرکات کو ان پر منکشف کر دیتا تھا ۔ مخالف بھی اس کے سامنے عاجز رہ جاتے

اور اکثر مخالفت چھوڑ کر ان کی پیروی اختیار کر لیتے۔ وہ بہت فراخدلی سے، بلکہ مسرفانہ حد تک، اپنے مریدوں کی ضیافتیں کرنا پسند کرتے، جن کا خاتمہ محفل سماع پر ہوتا تھا۔ ان سماع کی محفلوں میں، جیسا کہ اس زمانے کا معمول تھا، رقص اور ہا و ہو (نعرہ زدن) کا ہنگامہ برپا ہوتا۔ وجد کی حالت میں جبے اتار کر پھینک دیے جاتے یا پھاڑ دیے جاتے اور ان کے ٹکڑے سب کو تقسیم کیے جاتے تھے۔ ایسی پر تکلف تقریبات کے لیے، جن پر ایک دن میں تقریباً ایک ہزار دینار تک صرف ہو جاتے تھے، شیخ قرض لینے میں بھی تامل نہ کرتے تھے۔ عوفی نے یہی حال دیکھ کر لکھا ہے کہ آخری دور میں ابو سعید کو زاہد مرتاض کی زندگی سے بہ مشکل کوئی مناسبت تھی، بلکہ وہ ایک سلطان کی طرح رہتے تھے (بارٹولڈ Borthold : *Turkestan*، ص ۳۱۱)۔ ان کے قرضے ان کے امور خانہ داری کے منصرم حسن مؤدب کے لیے بسا اوقات پریشانی کا موجب بن جاتے تھے، مگر بہر حال کوئی نہ کوئی با ثروت مرید ایسا مل جاتا تھا جو اکثر آخری لمحے پر مطلوبہ رقم پیش کر دیتا تھا۔ بعض اوقات وہ حسن کو اپنے مریدوں کے پاس، بلکہ اپنے مخالفین کے پاس بھی، جن کے ہاں وہ ٹھیرتے، روپیہ مانگنے کے لیے بھیج دیتے اور اس بارے میں بالکل بےتکلفی سے کام لیتے۔ یہ روپیہ فی الفور خرچ کر دیا جاتا تھا، کیونکہ دانستہ املاک (معلوم) کا نہ رکھنا اور کچھ جمع نہ کرنا ان کا طے شدہ اصول تھا۔ ان کے طرز زندگی نے کرامیہ فرقے کے ابوبکر محمد بن اسحاق بن محمشاذ کو ناراض کر دیا، جس نے حنفی قاضی صاعد بن محمد الاستوائی (م ۴۳۲ھ؛ دونوں کے حالات کے لیے دیکھیے (۱) عتبی۔ منینی، ۲: ۳۰۹ ببعد، فارسی ترجمہ از جرفادقانی، تہران ۱۲۷۲ھ، ص ۳۲۷ ببعد؛ (۲) بارٹولڈ W. Barthold : *Turkestan*، ص ۲۸۹ تا ۲۹۰، ۳۱۱؛ مؤخرالذکر کے لیے دیکھیے ابن ابی الوفاء : الجواہر المضیئۃ، شمارہ ۶۸۵ اور السمعانی : الانساب، تحت مادۂ الاستوائی) کے ساتھ ہم‌نوا ہو کر سلطان محمود بن سبکتگین کے سامنے ابو سعید کے متعلق عرض‌داشت پیش کی۔ سلطان نے تحقیقات کا حکم صادر کر دیا۔ یہ حکم غالباً ملاحدہ کی اس عمومی دار و گیر ہی کے سلسلے میں ہوگا جو مذکورۂ بالا کرامیہ والی ابوبکر نے جاری کر رکھی تھی (Barthold : *Turkestan*، ص ۲۹۰)، مگر ابو سعید نے مہارت کشفی سے کام لے کر کسی نہ کسی طرح دونوں کی کوششیں ناکام کر دیں اور انھوں نے ابو سعید سے مؤاخذے کا خیال چھوڑ دیا۔ ان کے خلاف الزامات یہ تھے کہ شیخ منبر پر کھڑے ہو کر قرآن و حدیث کے بجائے شعر پڑھتا ہے، مسرفانہ ضیافتیں کرتا ہے اور نوجوانوں کو رقص کراتا ہے۔ امام القشیری نے، جس کی نیشاپور میں ابو سعید سے ملاقات ہوئی، شیخ کے انتہائی آزادانہ طریق زندگی پر اور ان کے رقص و سماع پر اعتراض کیا۔ ان دو بزرگوں کے اخلاق کا فرق ایک بر محل قصے سے ظاہر ہوتا ہے۔ القشیری نے ایک درویش سے قطع تعلق کر کے اسے شہر بدر کر دیا تھا۔ ابو سعید نے ایک ضیافت کے موقع پر دکھایا کہ کس طرح زیادہ نرم طریقہ اختیار کر کے بھی درویش کو سفر پر بھیجا جا سکتا ہے (نکلسن، ص ۳۵ تا ۳۶)۔

طبیعت کی انتہائی نرمی اور مہربانی اور بنی نوع کے ساتھ محبت و شفقت کے اوصاف ابو سعید کی نمایاں خصوصیات تھیں۔ وہ توبہ و استغفار کے واعظ نہ تھے۔ انھوں نے اپنے وعظوں میں قرآن [پاک] کی اُن آیات کا جن میں جہنم کے عذاب کا

ذکر ہے شاید ہی کبھی حواله دیا ہوگا۔ اس ضمن کی بہت سی حکایتیں بیان کی گئی ہیں که کس طرح وہ اپنی فراست کے ذریعے گنہگاروں اور مخالفوں کے دل کے بھید معلوم کر لیتے اور انہیں پوری طرح شرمسار کر دیتے تھے۔ کہا جاتا ہے که انھوں نے اس حدیث کو بنیادی طور پر اپنی زندگی کا اصول بنا رکھا تھا: صِلْ مَنْ قَطَعَکَ وَ اَعْطِ مَنْ حَرَمَکَ وَ اغْفِرْ مَنْ ظَلَمَکَ (جو تجھ سے قطع تعلق کرے تو اس سے تعلق رکھ، جو اپنا ہاتھ تجھ سے روکے تو اسے دے اور جو تجھ پر ظلم کرے تو اسے معاف کر دے، اسرار التوحید، ص ۳۱۱)۔ مشہور صوفی ابن باکویه (م ۴۴۲ھ / ۱۰۵۰ء) نے ابو سعید کو اس پر ملامت کی که انھوں نے نوجوانوں کو معمّر لوگوں کے ساتھ بیٹھنے کی اجازت دے رکھی ہے، نوجوانوں کے ساتھ بھی اسی قسم کا سلوک کرتے ہیں جیسا بزرگوں کے ساتھ اور انہیں رقص کی اجازت دیتے ہیں، متروک خرقه اس کے مالک کو واپس دے دیتے ہیں حالانکه متروک ہونے کے باعث اسے مشترکه سمجھنا چاہیے۔ ابو سعید نے ان بدعات کے لیے بظاہر معقول دلائل پیش کیے (اسرار التوحید، ص ۱۷۰ تا ۱۷۱)۔ ابن حزم شیخ کو کافر قرار دیتا ہے، کیونکه وہ کبھی صوف پہنتے، کبھی ریشم، کبھی روزانه ہزار رکعت نماز پڑھتے اور کبھی بالکل نه پڑھتے تھے (فِصَل، ۴ : ۱۸۸)۔ بہر حال ان کی زندگی کے دوسرے دور میں انفرادی سیر و سلوک کی به نسبت خدمتِ خلق کا معاشرتی پہلو بہت زیادہ غالب تھا اور اس نقطۂ نگاہ سے ان کا موازنه ابو اسحاق الکازرونی [رک بآن] سے کیا جا سکتا ہے (اگرچه ان دونوں میں باہم فرق پائے جاتے ہیں)، مگر شیخ ابو سعید نے الحلاج کے 'انا الحق' کی طرح کا ایک شطحیه بھی ایک بار زبان سے نکالا تھا۔ ایک وعظ کے دوران میں ان پر باطنی جوش کا ایسا غلبه ہوا که وہ پکار اُٹھے: لیس فی الجبة الا الله (اس جبے کے اندر الله کے سوا کوئی نہیں) اور یه کہتے ہوے انگشت شہادت اپنے جبّے میں سے گزار دی۔ یه جبّه تقسیم کیا گیا اور جس حصّے میں انھوں نے انگلی سے سوراخ کر دیا تھا اسے محفوظ کر لیا گیا۔

نیشاپور میں شیخ نے حکیم ابن سینا سے بھی ملاقات کی اور خیال کیا جاتا ہے که اس حکیم کے ساتھ طویل مذاکرات ہوے۔ دونوں کی ایک خط و کتابت محفوظ ہے۔ ابو سعید نے حکیم سے دریافت کیا تھا که اس کے تجربے کے مطابق الله تک پہنچنے کی راہ کیا ہے؟ اس خط کا جواب انہیں موصول ہوا (طبع H. Ethé : *SBBayr. Ak.*، ۱۸۷۸ء، ص ۵۲ ببعد: ابن سینا : النجات، قاهرة ۱۳۳۱ھ، ص ۱۲ تا ۱۵؛ ابن ابی اُصیبعة، ۲ : ۹ تا ۱۰؛ العاملی : الکشکول، قاهرة ۱۳۱۸ھ، ص ۳۶۴ تا ۳۶۵)۔ قیام نیشاپور کے آخر میں وہ اپنے بیٹے ابو طاهر کے ساتھ حجّ کو جانا چاہتے تھے، لیکن مشہور و معروف صوفی ابو الحسن خَرقانی نے انہیں خَرقان میں روک لیا۔ ازآں بعد وہ بِسطام گئے جہاں ابو یزید (با یزید) کے مزار کی زیارت کی؛ وہاں سے دامْغان ہوتے ہوے بالآخر رَیّ پہنچے اور وہاں سے اپنے بیٹے کے ساتھ وطن واپس آئے اور بقیه زندگی اپنے وطن قصبه مِیْہَنه میں گزار دی۔

ابو سعید کو بہت سی رباعیات کا مصنف خیال کیا جاتا ہے (مختلف طباعتوں کے لیے قبّ نکلسن، ص ۴۲، حاشیه؛ نیز مطبوعۂ بمبئی ۱۲۹۴ھ و لاهور ۱۹۴۳ء)، لیکن صراحت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے که انھوں نے صرف ایک شعر اور ایک رباعی لکھی تھی (نکلسن، ص ۴)۔ اگر یه صحیح ہے تو رباعیات کو ان سے منسوب نہیں کیا جا سکتا۔ ایک رباعی کی، جس کے ذریعے خیال کیا

جاتا ہے کہ انھوں نے اپنے قرآن [مجید] کے معلّم ابوصالح کی بیماری کا علاج کیا تھا (اسرار التوحید، ص ۲۲۹) اور جو ''حَوْراء'' کے لفظ سے شروع ہوتی ہے؛ اس کی شرح عبداللہ بن محمود الشّاشی نے رسالۂ حورائیہ کے نام سے لکھی تھی (اسرار التوحید، ص ۳۲۲ تا ۳۲۵)۔

ابو سعید نے اپنے پس ماندگان کی ایک بڑی تعداد چھوڑی ۔ وہ ایک سو سال سے زیادہ مدت تک ان کے مزار کی دیکھ بھال کرتے رہے اور انھیں مِیہنہ میں بڑے احترام کی نظر سے دیکھا جاتا تھا ۔ شیخ کے سب سے بڑے بیٹے ابو طاھر سعید (م ۴۸۰ھ) نے ''مساکین کی خدمت'' کا سلسلہ جاری رکھا، جس کی وجہ سے وہ قرضدار بھی ہو گئے؛ یہ قرضہ نظام الملک نے ادا کیا ۔ وہ زیادہ پڑھے لکھے نہ تھے ۔ انھوں نے دس سال کی عمر سے پہلے ھی مکتب کو خیرباد کہہ دیا تھا اور انھیں قرآن [پاک] کی صرف ۴۸ویں سورۃ [الفتح] حفظ تھی۔ وہ اتنی شخصی وجاھت نہ رکھتے تھے کہ باپ کی وفات کے بعد (جیسا کہ جلال‌الدین رومی کے بیٹے سلطان وَلَد نے کیا) ایک سلسلۂ طریقت کی بنیاد رکھ سکتے، حالانکہ ابوسعید ایسا سلسلہ بنانے کے لیے ایک قسم کا دستور العمل چھوڑ گئے تھے (نکلسن، ص ۴۶)، لیکن ملک کے سیاسی واقعات نے یہ روایت منقطع کر دی ۔ جب سلجوقی خراسان میں داخل ہوے تو ابو سعید بقید حیات تھے ۔ سلجوقیوں نے مِیہنہ پر قبضہ جما لیا ۔ ابو سعید طُغرل اور چغری بیگ کے ساتھ دوستانہ تعلقات رکھتے تھے ۔ سلطان مسعود نے شہر کا محاصرہ کیا اور اسے سر کر لیا، لیکن تھوڑے ھی عرصے بعد ۴۳۱ھ / ۱۰۴۰ء میں اس نے دَنْدانْقان کے مقام پر فیصلہ کن شکست کھائی ۔ ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء میں جب غُزوں نے خراسان کو تاراج کیا تو مِیہنہ بالکل اجڑ گیا اور ابو سعید کے خاندان کے ایک سو پندرہ افراد کو طرح طرح [کی] عقوبتیں دے کر قتل کر دیا گیا ۔ ابو سعید کے ایک مرید مسمّٰی دُوست بُو سعد دَدّہ کو شیخ [نے] اپنی موت سے کچھ عرصہ پہلے غزنی بھیجا تھ[ا] تاکہ سلطان سے شیخ کے جمع شدہ قرضوں کا [بار] چکانے کے لیے کہے ۔ وہ واپس آیا تو شیخ کا انتقا[ل] ہو چکا تھا ۔ دوست بُو سعد بغداد چلا گیا اور وہا[ں] اس نے مِیہنہ کی خانقاہ کی ایک شاخ کھول دی ابن المُنَوَّر کے زمانے تک اس کا خاندان بغداد می[ں] شیخ الشّیُوخ کے رتبے پر فائز تھا، مگر اس شاخ [کے] بعد کے حالات کا ھمیں کچھ علم نہیں (اسرار التوحی[د] ص ۲۹۴ تا ۳۰۰)۔

مآخذ: اُن کے علاوہ جو مقالے میں مذکو[ر] ہو چکے ھیں: (۱) السُّبکی: الطبقات الشافعیة الکبرٰی، ۳: ۱۰ [...]؛ (۲) *Studies in Islamic Mysticism*: R. A. Nicholson، کیمبرج ۱۹۲۱ء، ص ۱ تا ۷۶ ۔

(H. RITTER رِٹر)

ابو سعید الجَنّابی: دیکھیے الجنّابی۔

ابوسُفْیان: مقبولِ عام روایت کے مطاب[ق] ابو سُفیان زمانۂ قبل از اسلام میں جبل الزّاویة می[ں] البارۃ کا بادشاہ تھا، جو قدیم اپامیة Apamea [کے] شمال اور مَعَرّۃ النّعمان کے مغرب میں واقع ہے البارۃ کے کھنڈر اس سارے علاقے میں سب [سے] زیادہ نمایاں ھیں ۔ جس دور میں یہ شہر، جو سُریانی زبان میں کَفْرا ذِبارْتا کہلاتا تھا، اپنی خوشحالی کے معراج کمال پر تھا وہ پانچویں صدی سے لے کر ساتویں صدی میلادی تک کا زمانہ ہے اسلام کی عملداری میں یہ شہر ایک عرصے تک خوشحال رہا ۔ اس میں یہودیوں کی ایک بستی بھی تھی ۔ صلیبی جنگوں کے دوران میں یہ مقام جنگ و جدال کا ایک مرکز بن گیا ۔ غالبًا اسی زمانے میں شہر کے شمال میں مسلمانوں کا ایک قلعہ بنا، جو آج[...]

قلعة ابو سفیان کے نام سے موسوم ہے (البارة کے لیے دیکھیے (۱) ابن خُرداذبہ، ص ۷۶؛ (۲) الیعقوبی، ص ۳۲۴؛ (۳) یاقوت، ۱ : ۳۶۵؛ (۴) Littmann (دیکھیے مآخذ)؛ (۵) M. van Berchem : *Voyage en Syrie*، ۱ : ۱۹۶ تا ۲۰۰؛ (۶) R. Dussand : *Topogr. hist. de la Syrie*، ص ۱۸۱ و اشاریہ) ۔ [اس سلسلے میں ایک افسانہ یوں بیان کیا جاتا ہے کہ] یہ قلعہ زمانۂ قبل از اسلام میں تعمیر ہوا تھا اور اس میں ایک یہودی بادشاہ ابو سُفیان حکمران تھا ۔ [حضرت] ابوبکر [صدیق رضی] کے بیٹے عبدالرحمٰن اس کی بیٹی لُہیفة پر عاشق ہو گئے اور اسی قلعے میں مقیم تھے کہ ان کے والد [حضرت ابوبکر رضی] نے انھیں اسلام لانے کی دعوت دی ۔ عبدالرحمٰن اور لُہیفة دونوں مسلمان ہو گئے اور قلعے سے بھاگ نکلے ۔ ابوسفیان نے ان کا تعاقب کیا ۔ ان کے درمیان جو جنگ ہوئی اس میں اسلام کے غازی بالخصوص [حضرت] عمر[رض] اور خالد[رض] بن الولید آ پہنچے، جنھیں [حضرت] جبرائیل[ع] نے عبدالرحمٰن اور لُہیفة کی مدد کے لیے بلایا تھا ۔ [حضرت] عمر[رض] نے ابوسفیان کو قتل کر دیا اور سارا علاقہ مسلمانوں کے زیر نگین آ گیا.

مآخذ: (۱) E. Littmann : *Semitic Inscriptions*، ص ۱۹۱، ۱۹۳ ببعد.

(E. LITTMANN)

اَبُو سُفْیان بن حَرْب بن اُمَیَّة : قریش کے ایک کنبے ''عبد شمس'' کے فرد، جو مکّے کے ایک ممتاز تاجر اور سرمایہ دار تھے (انھیں [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے عمزاد بھائی ابوسُفیان بن الحارث بن عبدالمطّلب سے ملتبس نہ کرنا چاہیے) ۔ ان کا نام صَخْر تھا اور ان کی کُنیت بعض اوقات ابو حَنْظَلة بیان کی جاتی ہے ۔ [ان کی ولادت عام الفیل سے دس سال قبل مکّے میں ہوئی] ۔ عبد شمس کا کنبہ پہلے ... کے حلیفی حلف معروف بہ ''مُطَیَّبُون'' میں شامل (بنی) ہاشم کا کنبہ بھی اسی حلف میں شامل تھا)، لیکن [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی بعثت کے وقت وہ اس حِلف کو چھوڑ کر بعض معاملات میں حِلفِ مخالف، یعنی مَخْزوم، جُمَح، سَہْم وغیرہ، کے ساتھ اشتراک عمل کرنے لگا تھا ۔ [حرب فِجار میں ابوسفیان اپنے باپ کے جھنڈے تلے لڑے تھے (المحبر، ۱۶۹ ببعد) ۔] خاندان عبد شمس کا سردار ہونے کی حیثیت سے ہجرت سے پہلے کے سالوں میں ابوسفیان [حضرت] رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی مخالفت میں شریک تھے، لیکن ان کی مخالفت اتنی شدید نہ تھی جتنی کہ ابوجہل کی ۔ متعدّد مواقع پر وہ بذاتِ خود قافلوں کی قیادت کرتے تھے، بالخصوص ۲ھ / ۶۲۴ء میں، جب کہ انھیں کی قیادت میں ایک ہزار اونٹوں کا وہ قافلہ شام سے مکّے کو لَوٹ رہا تھا، جس پر مسلمانوں کی طرف سے انھیں حملے کا خیال پیدا ہوا ۔ اھلِ مکّہ نے ابوسُفیان کی مدد کی درخواست پر ایک ہزار نفوس کا لشکر ابوجہل کی سرکردگی میں بھیجا ۔ ابوسفیان قافلے کو اپنی ہشیاری اور مستعدی کی بدولت مسلمانوں کے ہاتھوں سے بچا لے گئے، لیکن ابوجہل مسلمانوں کے ساتھ لڑنے پر مصرّ تھا؛ چنانچہ وہ اھلِ مکّہ پر جنگ بدر کی تباہی لانے کا موجب بنا ۔ ابوسُفیان کے بیٹوں میں سے حَنْظَلة اس جنگ میں مارا گیا اور عَمْرو گرفتار ہوا، جو بعد میں رہا کر دیا گیا ۔ ابوسفیان کی بیوی ہند کا باپ عُتْبَة بھی مارا گیا ۔ جنگ بدر کا انتقام لینے کے لیے اھلِ مکّہ نے جو تیاریاں کیں اُن کے نگران بظاہر ابوسفیان ہی تھے اور اس کثیر لشکر کی جو ۳ھ / ۶۲۵ء میں مدینے پر بھیجا گیا سپہسالاری غالباً موروثی حق (قیادة) کی بناء پر انھیں کو دی گئی ۔ ابوسفیان جانتے تھے کہ جنگ احد کا نتیجہ قریش کے لیے تسلی بخش نہیں نکلا، لیکن صفوان بن اُمَیّة جُمَحی نے ممکن ہے حسد کی وجہ سے انھیں مدینے کی خاص بستی پر حملہ کرنے سے روک دیا ۔ ابوسُفیان نے

اس بڑے وفاق (الاحزاب) کی تنظیم بھی کی تھی جس نے ۵ھ / ۶۲۷ء میں مدینے کا محاصرہ کیا تھا۔ اس مہم کی ناکامی سے شاید ابوسفیان کی ہمت ٹوٹ گئی؛ کم از کم مکّے میں [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی مخالفت کی آئندہ قیادت مقابل جتھے کے رہنماؤں صَفوان بن اُمیّۃ، سُہَیل بن عمرو اور عِکْرِمَۃ ابن ابی جہل کے ہاتھوں میں منتقل ہو گئی۔ صلح حدیبیۃ کے سلسلے میں ابوسُفیان کا نام کہیں مذکور نہیں۔ ۸ھ / ۶۳۰ء میں قریش [اور ان کے] حلیفوں نے علی الاعلان عہد شکنی کی [اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ وسلّم کی پیش کردہ شرائط کے جواب میں معاہدۂ حدیبیۃ کی تنسیخ کا اعلان کر دیا۔ بعد ازآں جب قریش کو اپنے اس فیصلے پر ندامت محسوس ہوئی تو انہوں نے ابوسُفیان کو حضورؐ کی خدمت میں بھیجا تاکہ معاہدے کی تجدید ہو جائے، لیکن ابو سفیان کو اس کوشش مین کامیابی نصیب نہ ہوئی اور وہ مکّے واپس آ گئے]۔ یہ یقینی بات ہے کہ جب [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] نے اس کے بعد جلد ہی مکّے پر چڑھائی کی تو ابوسُفیان اور حکیم بن حِزام نے شہر سے باہر آ کر (اور علی الاعلان مسلمان ہو کر) اطاعت قبول کر لی۔ [بارگاہ رسالت سے] اعلان کر دیا گیا کہ جو [شخص ہتھیار ڈال دے گا یا] ابوسُفیان کے ہاں پناہ لے گا [یا دروازہ بند کر لے گا یا خانۂ کعبہ میں داخل ہو جائے گا] اسے امن دیا جائے گا۔ اس طرح مکّے کی پر امن تسخیر [عمل میں آئی]۔ ازآں بعد ابوسُفیان نے غزوۂ حُنین اور پھر محاصرۂ طائف میں شرکت کی، جس میں ان کی ایک آنکھ جاتی رہی۔ معلوم ہوتا ہے کہ دیگر اہل مکّہ کی طرح وہ بھی اس حقیقت سے بخوبی آگاہ تھے کہ ھَوازِن اور ثَقِیف کے قبائل [ہی کو قریش کے بعد عرب کی سیادت کا دعوی ہے۔ آنحضرتؐ نے ثقیف کا محاصرہ اٹھا کر مراجعت فرمائی اور جعرانۃ پہنچ کر مال غنیمت تقسیم فرمایا۔ اس موقع پر مکّے کے

اکثر نو مسلم رؤساء کو، جن میں ابوسفیان بھی شامل تھے،] گرانقدر عطیات ملے۔ جب اہل الطائف نے ہتھیار ڈالے تو ابوسفیان نے، جن کے اس شہر سے خاندانی اور کاروباری تعلقات رہے تھے، اللّات کا بُت توڑنے میں مدد دی۔ روایت ہے کہ انہیں نَجران اور شاید حجاز کا بھی والی مقرر کیا گیا تھا، مگر یہ امر متنازعہ فیہ ہے کہ یہ تقرر خود آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] نے کیا تھا یا [حضرت] ابوبکر [صدیقؓ] نے۔ اگر یہ بات درست ہے کہ وہ [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی وفات کے وقت مکّے میں موجود تھے اور انہوں نے [حضرت] ابوبکرؓ کے خلاف تقریر کی تھی تو وہ اس وقت نَجران کے والی نہیں ہو سکتے؛ لیکن ممکن ہے کہ یہ مزعومہ تقریر ابوسُفیان کے متعلق دوسرے بیانات کی طرح اسی مخالفانہ تبلیغ کا حصّہ ہو جو بنو اُمیّہ کے خلاف کی جاتی رہی ہے۔ جنگ یَرْمُوک (۱۵ھ/۶۳۶ء) میں وہ حاضر و شامل تھے، لیکن [بظاہر] اس لڑائی میں انہوں نے جوانوں کو ہمّت دلانے سے زیادہ اور کچھ کام نہیں کیا ہوگا، کیونکہ اس وقت ان کی عمر ستّر سال کے قریب تھی۔ [اس جنگ میں ان کی دوسری آنکھ بھی جاتی رہی۔] کہا جاتا ہے کہ انہوں نے ۳۲ھ / ۶۵۳ء میں وفات پائی جب کہ ان کی عمر ۸۸ سال کی تھی اور ان کے بیٹوں میں سے یزید نے ۱۸ھ / ۶۳۹ء میں فلسطین میں ایک مسلمان سپہ سالار کی حیثیت سے وفات پائی اور معاویۃؓ بنو اُمیّہ کے پہلے خلیفہ بنے۔

مآخذ: (۱) ابن ہشام، واقدی، ابن سعد، طبری، دیکھیے اشاریات؛ (۲) ابن حجر: اصابۃ، ۲: ۴۷۷ تا ۴۸۰؛ (۳) ابن الأثیر: أسْد، ۳: ۱۲ تا ۱۳ و ۵: ۲۱۶؛ (۴) الأغانی، ۶: ۸۹؛ (۵) ابن عساکر، ۶: ۳۸۸؛ (۶) نکت الھمیان، ۱۷۲؛ (۷) المحبّر، ۲۴۶؛ (۸) البدء والتاریخ، ۵: ۱۰۷؛ (۹) Caetani : *Annali*، ج ۱ و ۲ (حصّۂ اوّل)۔

(W. Montgomery Watt)

ابوسَلَمة : حَفْص بن سلیمان [الهمدانی] الخلّال، [بنو عباس کا] وزیر، [بلکہ کہا جاتا ہے کہ سب سے پہلے عباسی خلیفہ کا سب سے پہلا وزیر یہی تھا] - وہ کوفے کا ایک آزاد شدہ غلام تھا اور اسے ۱۲۷ھ/ ۷۴۴ - ۷۴۵ء میں عباسیوں کے ایک بڑے داعی کے طور پر وسیع اختیارات دے کر خراسان بھیجا گیا - اس نے اس جنگی بغاوت میں حصّہ لیا جس نے بنو اُمیّہ کے اقتدار کا خاتمہ کر دیا اور اسے کوفے کا والی بنا دیا گیا - انقلاب کے آخری مرحلے پر وہ علویوں کی طرف جُھک گیا اور معلوم ہوتا ہے کہ اس نے ایک علوی خلافت قائم کرنے کے لیے کچھ کوشش بھی کی - یہ شاید حقوقِ "اہلِ بیتِ نبوی" کے بارے میں اس ابہام کا نتیجہ تھا جسے عمدًا دعوت انقلاب میں شامل کر دیا گیا تھا - بہر کیف السفّاح خلیفہ منتخب ہو گیا اور ابوسَلَمة نے اس کی بیعت کر لی (۱۳۲ھ/ ۷۴۹ء) - خلیفہ نے ابوسَلَمة کو وزیر بنا دیا، لیکن اس کے متعلّق دل میں شُبہات بدستور رہے؛ چنانچہ اسی سال اسے برطرف کرنے کی تدابیر سوچنے لگا - اس خوف سے کہ شاید خراسان کا طاقتور والی ابو مُسلم، جو دعوت میں ابو سَلَمة کا ساتھی تھا، اس کے ساتھ متفق الرائے ہو اور اس کی برطرفی سے چڑ جائے، خلیفہ نے اپنے بھائی ابو جعفر (المنصور) کو ابو مسلم سے مشورہ کرنے کے لیے بھیجا - ابو مُسلم نے اس تجویز کی راہ میں کسی قسم کی مشکلات پیدا نہ کیں، بلکہ ابو سَلَمة کو قتل کرنے کے لیے خود ایک اجیر [الضبی] قاتل بھیج دیا، [جس نے اسے ۱۳۲ھ/ ۷۵۰ء میں قتل کر دیا -] ابو سَلَمة کا قتل بعد میں خوارج کے سر تھوپ دیا گیا - ابوسَلَمة کو تعلیم یافتہ اور قابل شخص بیان کیا گیا ہے اور علویوں کی طرفداری میں اس کی خدمات مسلّم ہیں - تمام مآخذ کی متفقہ شہادت سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس بارے میں خلیفہ کے شبہات درست تھے -

مآخذ : (۱) الدینوری : الاخبار الطوال (طبع Guirgass) : (۲) الیعقوبی: (۳) الطبری : (۴) المسعودی : مروج، بمدد اشاریات: (۵) ابن خلّکان، شمارہ ۲۰۰ : (۶) ابن الطِقطقی : فخری (طبع درانبورغ Dérenbourg) ص ۲۰۵ تا ۲۱۰ : [(۷) ابن کثیر: البدایة و النهایة ۱۰ : ۵۵ : (۸) ابن عساکر : تهذیب، ۴ : ۳۷۷ : (۹) ابن العماد : شذرات الذهب، ۱ : ۱۹۱ :] (۱۰) S. Moscati در *Rend. Linc.*، ۱۹۴۹ء، ص ۳۲۳ تا ۳۳۱ .

(S. MOSCATI)

ابو سُلَیْمان المَنْطقی : محمّد بن طاہر بن بہرام السِّجستانی، فلسفی، جو ۳۰۰ھ/ ۹۱۲ء کے قریب پیدا ہوا اور ۳۷۵ھ/ ۹۸۵ء میں انتقال کیا - وہ متّی بن یونس (م ۳۲۸ھ/۹۳۹ء) اور یحیی بن عدی (م ۳۶۳ھ/ ۹۷۴ء) کا شاگرد تھا اور بغداد میں رہتا تھا - (عَضُدالدولة اس کا مربّی تھا جس کے نام سے اس نے اپنے بعض رسائل کا انتساب کیا ہے) اور بغداد کے فلسفیوں میں اُسے ممتاز مقام حاصل تھا - اس کا نظام فلسفہ اپنے ماحول کے اکثر دیگر افراد کے فلسفے کی طرح نو افلاطونیت (اشراقیت) کا گہرا رنگ لیے ہوئے ہے - اس کی تعلیم کے ماحصل کے لیے ہم زیادہ تر ابو حیّان التوحیدی [رک بآن] کے مرہونِ منّت ہیں، جس کی تصانیف بالخصوص المقابسات اور الامتاع و المؤانسة حکمت فلسفہ اور دیگر موضوعات پر ابو سلیمان کے ملفوظات و اقوال سے بھری پڑی ہیں، اگرچہ ان کا اندازِ بیان عام طور پر پیچیدہ اور مغلق ہے - ابو سلیمان کے مختصر رسائل میں سے چند ایک مخطوطات کی شکل میں محفوظ ہیں - یونان اور اسلام کے حکماء کی تاریخ پر اس کے رسالے صِوان الحکمة کا صرف خلاصہ چند مخطوطات کی صورت میں موجود ہے (قب M. Plessner، در *Islamica*، ۱۹۳۱ء، ص ۵۳۴ - ۵۳۸؛ اضافہ کریں Brit. Mus.، شمارہ Or. 9033

Bodl. Marsh، ۵۳۹، کو کاٹ دیں؛ لائڈن، شمارہ ۱۳۳، الغضنفر التبریزی کے مختصر تر خلاصے پر مشتمل ہے) ۔ الشہرستانی نے الملل و النحل میں حکماے یونان کا جو حال لکھا ہے اس کے مآخذ میں یہ رسالہ صوان الحکمة بھی شامل تھا (قب P. Kraus، در *BIE*، ۱۹۳۷ء، ص ۲۰۷ = *IC*، ۱۹۳۸ء، ص ۱۳۶) ۔ تاریخ فلسفہ کے بارے میں معلومات کے لیے بعض دوسرے مصنفوں نے بھی ابو سلیمان سے اقتباسات کیے ہیں، یعنی ابن الندیم نے (جو اس کا شاگرد تھا)، الفہرست، ص ۲۴۱، ۲۴۳، ۲۴۸؛ ابن مطران نے، دیکھیے P. Kraus: *Jābir Ibn Ḥayyān*، ۱: lxiii؛ ابن ابی اصیبعة نے، ۱: ۹، ۱۵، ۵۷، ۱۰۳، ۱۸۶ تا ۱۸۷.

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۲۶۴، ۳۱۶؛ (۲) ابوشجاع: ذیل تجارب الامم (طبع امدروز Amedroz و مرجلیوث Margoliouth)، ص ۷۵ تا ۷۷؛ (۳) البیہقی: تتمۂ صوان الحکمة (طبع محمد شفیع)، ص ۴۷ تا ۵۷؛ (۴) یاقوت: ارشاد الاریب، ۲: ۸۹ و ۳: ۱۰۰ و ۵: ۳۶۰، ۳۹۸ (بہ تتبع ابو حیان)؛ (۵) صاعد الاندلسی، ص ۸۱؛ (۶) ابن القفطی، ص ۲۸۲ تا ۲۸۳؛ (۷) ابن ابی اصیبعة، ۱: ۳۲۱ تا ۳۲۲؛ (۸) براکمان، ۱: ۲۳۶ و تکملة، ۱: ۳۷۷؛ (۹) محمد بن عبدالوہاب قزوینی: شرح حال ابو سلیمان منطقی سجستانی، (طبع Société des Études Iraniennes، عدد ۵)، Chalons-sur-Saone ۱۹۳۳ء = بیست مقالہ، تہران ۱۹۳۳ء، ص ۹۳ ببعد.

(S. M. STERN)

ابو شامة: شہاب الدین ابو القاسم [و ابو محمد] عبدالرحمان بن اسماعیل المقدسی، ایک عرب مؤرخ، جو ۲۳ ربیع الثانی ۵۹۹ھ / ۱۰ جنوری ۱۲۰۳ء کو دمشق میں پیدا ہوا ۔ اس کی ساری زندگی دمشق ہی میں بسر ہوئی، اس کے سوا کہ وہ حصول تعلیم کے لیے ایک سال مصر میں رہا، چودہ دن کے لیے القدس گیا اور دو مرتبہ حج کے لیے حجاز ۔ اسے اپنی وفات، بتاریخ ۱۹ رمضان ۶۶۵ھ / ۱۳ جون ۱۲۶۸ء، سے صرف پانچ سال پہلے دمشق کے المدرسة الرکنیة اور المدرسة الاشرفیة میں مدرسی کا عہدہ ملا تھا ۔ اپنے زمانے کے اکثر و بیشتر علماء کی طرح اس نے سنی عقائد کی بنیاد پر مختلف علوم کی تعلیم پائی؛ لہٰذا اس کی تصانیف میں متعدد موضوعات سے بحث ملتی ہے، لیکن اس کی شہرت تاریخی کتابوں کی وجہ سے ہے.

اس کی اہم تصانیف حسب ذیل ہیں:-

(۱) کتاب الروضتین فی اخبار الدولتین، نورالدین اور صلاح الدین کی تاریخ (قاہرة ۱۲۸۸ھ، ۱۲۹۲ھ؛ اقتباسات مع فرانسیسی ترجمہ از باربیہ د مینار Barbier de Meynard، در *Recueil des historiens des croisades*، *Hist. Or.*، ج ۴ و ۵، پیرس ۱۸۹۸ء و ۱۹۰۶ء؛ ترجمہ جرمن زبان میں، جو بے احتیاطی سے کیا گیا ہے اور نامکمل ہے، از E. P. Goergens، بعنوان *Buch der beiden Garten*، ۱۸۷۹ء) ۔ یہ تاریخ ہم عصر اسناد سے مأخوذ ہے اور اس میں عمادالدین الکاتب کی البرق الشامی، ابن ابی طی کی سیرة صلاح الدین اور القاضی الفاضل کے متعدد رسائل جیسی اہم تصانیف کے متون جزوی طور پر محفوظ ہیں ۔ واقعات تاریخ وار ضبط تحریر میں لائے گئے ہیں اور بیان کی تائید میں دستاویزی شہادتیں زیادہ تر الفاضل اور العماد سے لے کر پیش کی گئی ہیں ۔ اس کتاب میں اقتباس دیتے وقت وہ اپنے مآخذ کا نام لکھتا ہے اور العماد کے سوا انہیں کے الفاظ نقل کر دیتا ہے.

(۲) الذیل علی الروضتین، مذکورۂ بالا کتاب کا ذیل ۔ اس کتاب کے پہلے حصے میں وہ زیادہ تر سبط ابن الجوزی کی مرآة الزمان سے اخذ مطالب کرتا ہے ۔ آخری حصے میں وہ خود واقعات کا عینی شاہد ہے ۔ یہ کتاب تاریخ سے زیادہ سیر پر مشتمل ہے، بالخصوص دوسرے حصے میں اور

کتاب الروضتین ایسی اہم نہیں (مطبوعۂ قاہرة ۱۲۸۷ھ)، بعنوان تراجم رجال القرنین السّادس و السّابع؛ اقتباسات فرانسیسی ترجمے کے ساتھ، در *Recueil des historiens des croisades*).

(۳) تاریخ دمشق (دو نسخوں میں)، اسی نام کی ابن عساکر کی نہایت ضخیم کتاب کا خلاصہ ہے (Ahlwardt: *Verz. arab. Hs. Berlin*، شمارہ ۹۷۸۲).

(۴) [ابرزالمعانی،] قصیدة الشاطبیّة کی شرح (مطبوعۂ قاہرة).

(۵) اپنے استاد عَلَم‌الدین السّخاوی (م ۶۴۳ھ/ ۱۲۴۵ء) کی سات نعتیہ نظموں کی شرح، مخطوطہ (پیرس، شمارہ ۳۱۴۱، ۱) کی شکل میں باقی ہے.

[(۶) الباعث علی انکار البدع و الحوادث، مصر ۱۳۱۰ھ.

(۷) مختصر کتاب المؤمل للردّ الی الامر الاول، چھپ چکی ہے.

(۸) المرشد الوجیز، مخطوطے کی شکل میں مکتبة البدیریة، بیت المقدس میں موجود ہے.]

اس کی دیگر تصانیف، جو مختلف موضوعات پر لکھی گئی تھیں، ضائع یا ناپید ہو چکی ہیں ۔ بعض سوانح نگار کہتے ہیں کہ وہ تصانیف اس کے کتب خانے کے ساتھ آگ کی نذر ہو گئی تھیں.

مآخذ: (۱) الکتبی : فوات، ۱ ! ۲۵۲؛ (۲) السیوطی : طبقات الحفّاظ، ۱۹ : ۱۰؛ [(۳) وہی مصنف : بغیة الوعاة، ص ۲۹۷؛] (۴) الذهبی : تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد، ۴ : ۲۰۱؛ [(۵) السبکی: طبقات الشافعیة، ۵ : ۶۱؛] (۶) المقریزی : خِطَط، ۱ : ۳۶؛ [(۷) المقّری : نفح الطیب، ۱ : ۳۶؛ (۸) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۳ : ۲۵۰؛ (۹) غایة النهایة، ۱ : ۳۶۵؛ (۱۰) النعیمی، ۱ : ۲۳؛] (۱۱) *Orientalia*، طبع جوئنبول Juynboll، ۲ : ۴۲۳؛ (۱۲) براکلمان، ۱ : ۳۸۶ و تکملة، ۱ : ۵۵۰.

(حلمی احمد)

ابو شُجاع : احمد بن حَسَن (یا حُسَین) بن احمد، ایک مشہور شافعی فقیہ اور مفتی، جس کا خاندان اصفہان سے آیا تھا ۔ اس کا باپ عبّادان میں اور وہ خود ۴۳۴ھ / ۱۰۴۲ - ۱۰۴۳ء میں بصرے میں پیدا ہوا ۔ بصرے ہی میں اس نے چالیس سال سے زیادہ مدّت تک فقہ شافعی کی تعلیم دی ۔ وہ ۵۰۰ھ / ۱۱۰۶ - ۱۱۰۷ء میں زندہ تھا، لیکن اس کی تاریخ وفات معلوم نہیں ۔ ایک زمانے میں وہ قاضی بھی مقرر ہوا تھا ۔ اس نے فقہ شافعی کا ایک چھوٹا سا خلاصہ تصنیف کیا، جس کا نام الغایة فی الاختصار یا المختصر یا التقریب ہے. اس کتاب سے شافعی مذہب کی ادبی روایات کا ایک بڑا سلسلہ شروع ہو گیا اور اس پر ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی سے لے کر تیرھویں صدی ہجری / انیسویں صدی میلادی تک بہت سی شرحیں اور حواشی لکھے گئے، جن میں سے اکثر چھپ چکے ہیں ۔ اس کا متن پہلی بار S. Keyser کے (ناقابل اعتماد) ترجمے کے ساتھ، بعنوان *Précis de jurisprudence musulmane*، لائڈن میں ۱۸۵۹ء میں چھپا [بمبئی ۱۲۹۷ھ]: (۲) متن کا ترجمہ، از G. H. Bousquet، *Abrégé de la loi musulmane*، جو *Revue Algérienne* ۱۹۳۵ء، سے لے کر جداگانہ بھی طبع ہو چکا ہے ابن قاسم الغزّی (م ۹۱۸ھ / ۱۵۱۲ء) کی شرح، بعنوان فتح القریب، کی طبع مع ترجمہ ناقص، از W.C. van den Berg، لائڈن ۱۸۹۵ء، (ترجمے کی بعض تصحیحات در Bousquet: کتاب التنبیه، Bibliothèque de la Faculté de Droit de l'Université d'Alger، ج ۲، ۱۱، ۱۳، ۱۵، الجزائر ۱۹۴۹ء تا ۱۹۵۲ء؛ ابراهیم الباجوری (م ۱۲۷۷ھ / ۱۸۶۱ء) کے حواشی کا جزوی ترجمہ جسے متن کے متعلقہ ابواب کے ساتھ زخاؤ Sachau نے شائع کیا، بنام *Muhammedanisches Recht*، برلن ۱۸۹۷ء.

مآخذ: (۱) یاقوت: [ارشاد الاریب،] ۳: ۵۹۸ ببعد؛ (۲) تاج الدین السُّبکی: طبقات الشافعیة، قاہرة ۱۳۲۴ھ، ۴: ۳۸؛ (۳) جوئنبول Juynboll: *Handleiding*، ص ۳۷۴ ببعد؛ (۴) براکلمان، ۱: ۳۹۴ ببعد و تکملة، ۱: ۶۷۶ ببعد.

(J. Schacht)

* **ابو شُجاع محمّد بن الحسین**: دیکھیے الروذروری.

* **ابو الشَّمَقْمَق**: ابو محمّد مروان بن محمّد [الجَعْدی، اس کی کنیت ابو محمّد تھی، مگر وہ ابوالشَّمَقْمَق کے نام سے مشہور ہوا (ابن خلّکان، ۲: ۲۸۶)]، ابتدائی عہدِ عبّاسی کا [کوفی] شاعر، جو بصرے کے محلّۂ بنو سعد میں بنو امیّہ کے [آخری خلیفہ کے] مولٰی کی حیثیت سے پیدا ہوا۔ اس کی تاریخ ولادت کہیں مذکور نہیں۔ اس کے لقب سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی ناک لمبی اور منہ بہت چوڑا تھا [لسان العرب کی رو سے الشَّمَقْمَق بمعنی طویل یا طویل جسم یا نشیط یعنی چست و مستعد ہے]۔ وہ ہارون الرشید کی تخت نشینی (۱۷۰ھ/۷۸۶ء) سے خاصے عرصے پہلے نقل مکانی کر کے بغداد جا چکا ہوگا۔ ابن المعتزّ نے طبقات الشعراء المحدثین، طبع عباس اقبال، ص ۵۵، میں اس کی تاریخ وفات تخمیناً ۱۸۰ھ/۷۹۶ء بتائی ہے [مگر خزانة الادب، ۳: ۵۴، میں مذکور ہے کہ اس نے یزید بن مَزید الشیبانی (م ۱۸۵ھ) کا مرثیہ لکھا اور بقول ابن المعتزّ خالد بن یزید بن مَزید کو مامون نے والیِ موصل مقرر کیا تو ابو الشَّمَقْمَق بھی اس کے ساتھ گیا تھا۔ عباس اقبال نے حواشی طبقات الشعراء، ص ۱۵، میں ابو الشَّمَقْمَق کی تاریخ وفات ۲۰۳ھ کے بعد قرار دی ہے اور متن کی عبارت کو الحاقی تصوّر کیا ہے]۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اپنے عہد کے دیگر شعراء کی طرح ابو الشَّمَقْمَق کو کبھی کبھی کوئی سرکاری کا[م] سپرد ہو جاتا تھا؛ چنانچہ معلوم ہوتا ہے کہ و[ہ] مدینۂ سابور کا خراج خلیفہ کی بارگاہ تک پہنچانے پر مامور تھا؛ تاہم بحیثیت مجموعی وہ اپنی غیریقینی معاش مدحیہ اور ہجویہ اشعار کے ذریعے حاصل کرتا تھا۔ متعدد حکایتوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا مقام اپنے وقت کی دنیائے ادب میں ایک حاشیہ نشین کا تھا۔ ابن عبدربّہ: العقد الفرید، قاہرة ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۵ء، ۴: ۲۵۵ [طبع ۱۳۲۱ھ، ص ۲۸۱] اسے اچھے لیکن بدنصیب طبّاعوں میں شمار کرتا ہے [''کان ادیباً ظریفاً محارفاً و کان صعلوکاً متبرّماً بالناس''۔ العقد میں ہے کہ اس نے مروان بن ابی حفصة شاعر کی مدح بھی لکھی تھی]۔ اس کی جدّت پسندی، جو نقل (parody) کے لیے کار آمد تھی اور جس نے شاید عربی شاعری کو اس ’گربۂ ناطق‘ کا مضمون دیا جو اپنے افلاس زدہ مالک کو چھوڑ کر چلی گئی تھی، صلہ اور انعام حاصل کرنے میں ناکام رہی اور مستقل و مسلسل شکستہ دلی اسے اکثر مبتذل اور سوقیانہ کلام لکھنے پر مجبور کر دیتی تھی۔ [ابن الندیم، ص ۱۶۳، نے اس کے کلام کا حجم ستّر ورق بتایا ہے].

مآخذ: (۱) G. E. von Grunebaum نے *Orientalia*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۶۲ تا ۲۸۳، میں اس کے قطعات کا مجموعہ تنقیدی تمہید اور سوانح حیات کے ساتھ شائع کیا ہے؛ [(۲) المرزبانی، ص ۳۹۷؛ (۳) الأغانی، ۳: ۱۹۴؛ (۴) تاریخ بغداد، ۱۳: ۱۴۶].

(G. E. von Grunebaum)

ابو الشَّوْق: دیکھیے بنو عنّاز.

ابو شَہر: دیکھیے بوشہر.

ابو الشِّیص: محمّد (بن عبداللہ) بن رَزین الخُزاعی، ایک عرب شاعر، جس نے ۲۰۰ھ/۸۱۵ء کے قریب وفات پائی۔ اپنے ابن عم دِعبل [رک بآں]

ابن رزین] بن علی کی طرح وہ بھی ہارون الرشید کے متوسلین میں سے تھا، جس کی شان میں اس نے مدحیہ قصائد اور پھر مرثیے بھی لکھے ۔ بعد میں وہ الرَّقّة چلا گیا اور وہاں امیر عُقْبة بن الْاَشْعَث کا قرب حاصل کر لیا، تا آنکہ ۱۹۶ھ/۸۱۱ء تک وہ اس کا ندیم بھی تھا اور درباری شاعر بھی ۔ اس کی شاعری کے ان چند اجزاء سے جو محفوظ ہیں معلوم ہوتا ہے کہ ابو الشیص نے اپنے قصائد اور شراب اور شکار کی نظموں میں کوئی جدّت پیدا نہیں کی، گو اس کے معاصر شعراء اس کی نظموں کو قدردانی کی نگاہوں سے دیکھتے تھے، بالخصوص ابو نواس، جس نے اس کے مضامین کے سرقے میں بھی تأمّل نہیں کیا (دیکھیے مثلاً ابن المعتز : طَبَقات الشعراء، ص ۲۷) ۔ اپنی عمر کے آخری حصے میں اس نے پیرانہ سالی کے ضعف و اضمحلال کے بارے میں جو نوحے اس وقت لکھے ہیں جب اس کی بینائی جواب دے چکی تھی وہ بڑے قابلِ قدر ہیں، کیونکہ ان سے اس کے حقیقی جذبات و احساسات کا اظہار ہوتا ہے [مثلاً اس کا قصیدہ

ابقی الزمان به ندوب عضاض
و رمی سواد قرونه ببیاض

اور

خلع الصبّا عن منکبیه مشیب
فطوی الذوائب رأسه المخضوب

ابن المعتز : طبقات الشعراء، ص ۲۷ ببعد] ۔ اسی طرح جب وہ خود اپنی یا ان شاعروں کی ہنسی اڑاتا ہے جو صحرائی شاعری کی نقالی کرنا چاہتے ہیں (مثلاً ابن قُتَیبة : الشعر، ص ۵۳۶، غُراب البَین کے متعلق) تو اس کا کلام لطفِ مزاح سے خالی نہیں ہوتا ۔

مآخذ : ابو الشیص کے کلام کے اجزاء اور اس کے متفرق اشعار متعدد کتابوں میں موجود ہیں، مثلاً ابن قتیبة : الشعر، ص ۵۳۵ تا ۵۳۹؛ (۲) الأغانی، طبع اول، ۵ : ۳۶ و ۱۰۵ : ۱۰۸ تا ۱۱۳؛ (۳) الجاحظ : الحَیوان، طبع دوم، ۳ : ۵۱۸ و ۴ : ۳۴۵ و ۵ : ۱۸۴؛ (۴) نقلی جاحظ : محاسن (طبع van Vloten)، ص ۶۸؛ (۵) ابن المعتز : طبقات الشعراء، ص ۲۶ تا ۳۳؛ (۶) البَیْهَقی : محاسن، ص ۳۰۸؛ (۷) الطبری، ۳ : ۷۶۳؛ (۸) ابن الأثیر، ۶ : ۱۳۵؛ (۹) الجَهْشیاری : وزراء، ص ۹۶ ب؛ (۱۰) الخطیب : تاریخ بغداد، ۵ : ۴۰۱ تا ۴۰۲؛ (۱۱) الصَّفَدی : نُکَت الهمیان، ص ۲۰۷ تا ۲۰۸؛ (۱۲) ابن خلّکان، ۴ : ۲۳۲؛ (۱۳) الکُتُبی : فوات، ۲ : ۲۸۱ ببعد؛ (۱۴) عسکری : دیوان المعانی، قاهرة ۱۳۵۲ھ، ۱ : ۲۵۵ و ۲ : ۱۲۳، ۱۹۸ تا ۱۹۹، ۲۰۲؛ نیز دیکھیے (۱۵) O. Rescher : *Abriss*، ۲ : ۲۸ تا ۲۹؛ (۱۶) براکلمان، ۱ : ۸۳ و تکملة، ۱ : ۱۳۳.

(CH. PELLAT و A. SCHAADE)

* **ابو الصَّلت اُمیّة** : بن عبدالعزیز بن ابی الصَّلت الاندلُسی، ۴۶۰ھ/۱۰۶۷ء میں دانیہ (Denia) میں پیدا ہوا ۔ وہ قاضی [ابو الولید] الوَقّشی کا شاگرد ہے اور اس کی معلومات جملہ علوم و فنون پر حاوی تھیں ۔ [اس نے شعر و ادب، طب، فلسفہ، موسیقی اور دوسرے علوم میں کمال پیدا کیا؛ لہٰذا اس کا شمار فضلاے زمانہ میں ہوتا تھا ۔] ۴۸۹ھ/۱۰۹۶ء کے قریب ہم اسے اسکندریة اور قاهرة میں موجود پاتے ہیں، جہاں [تاج المعالی کی وساطت سے اسے وزیرِ مملکت الافضل کا قرب حاصل ہو گیا] ۔ اس نے ایک ڈوبے ہوئے جہاز کو نکالنے کی کوشش کی، مگر ناکام رہا؛ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وزیر الافضل نے اسے قید کر دیا ۔ [یہ روایت متعدد مآخذ میں مذکور نہیں : قبّ یاقوت، جس نے اس کی ایک دوسری وجہ بتائی ہے ۔ تین سال اور کچھ ہفتے قید رہنے کے بعد اسے رہائی مل گئی، لہٰذا] ۵۰۵ھ/۱۱۱۱-۱۱۱۲ء میں [اس نے مصر کو خیرباد کہا اور المهدیّة چلا گیا، جہاں

زیری خاندان کے امیر یحیٰی بن تمیم اور اس کے بیٹے علی بن یحیٰی نے اس کا خیر مقدم کیا ۔ ازآں بعد وہ اپنی وفات، یعنی یکم محرم ۵۲۹ھ / ۱۱۳۴ء (بعض دیگر تاریخیں بھی مذکور ہیں)، تک المھدیّۃ میں بعزت و احترام زندگی بسر کرتا رہا ۔

ابو الصّلت کی متعدّد تصانیف میں سے حسب ذیل قابلِ ذکر ہیں :-

(۱) تقویم الذہن، ارسطو کی منطق پر ایک چھوٹا سا رسالہ ، جسے A. González Palencia نے میڈرڈ سے ۱۹۱۵ء میں ہسپانوی ترجمے کے ساتھ شائع کیا (اور مقدمے میں اس کے حالاتِ زندگی بھی لکھے)۔

(۲) رسالۃ فی العمل بالأصطرلاب، أصطرلاب کے استعمال کے بارے میں مختصر سا تجزیہ فہرستِ ابواب کے ساتھ، در Millás : *Assaig* .

(۳) علم طبیعیات، کائنات اور ریاضی کے مختلف مسائل کے جوابات، مختصر خلاصہ در کتابِ مذکور .

(۴) علم ہیئت کا خلاصہ، جو مصر کے وزیر الافضل کے لیے مرتّب کیا گیا ۔ یہ کتابچہ معاصرین کی نگاہ میں تعلیمی لحاظ سے لاطائل اور اساتذہ کے لیے بےکار تھا ۔

(۵) الأدویۃ المفردۃ، جڑی بوٹیوں کے بارے میں؛ اس رسالے کا ترجمہ مشہور طبیب Arnaldo de Vilanova نے لاطینی میں اور Yehuda Natan نے عبرانی میں کیا ۔

(۶) الرسائل المصریۃ، یہ کتاب ابوالطاہر یحیٰی بن تمیم کے نام سے منتسب ہے اور اس میں مصر کے معاملات اور رسم و رواج کے متعلق واضح معلومات درج ہیں، طبع عبدالسلام ہارون، در نوادر المخطوطات، طبع قاہرۃ .

(۷) رسالۃ فی الموسیقی، اصلی عربی متن ضائع ہو چکا ہے، مگر کسی گمنام شخص کا عبرانی ترجمہ پیرس (کتاب خانۂ اھلیہ، عبرانی مخطوطات، شمارہ ۱۰۳۶) میں محفوظ ہے .

مآخذ : (۱) ابن القفطی، ص ۸۰؛ (۲) ابن ابی اُصَیبعۃ : [عیون الانباء] ۲ : ۴۵ ببعد؛ (۳) یاقوت : ارشاد، ۲ : ۳۶۱؛ (۴) ابن خلّکان : وفیات، ص ۱۰۱؛ (۵) المقّری : [نفح الطیب] *Analectes*، ۱ : ۵۳۰ ببعد و ۲ : ۲۱۸ تا ۲۱۹؛ (۶) براکلمان، ۱ : ۶۴۱ و تکملۃ، ۱ : ۸۸۹؛ (۷) Suter، ص ۱۱۰؛ (۸) M. Steinschneider : *Die Hebräische Übersetzungen*، ص ۷۳۰، ۸۸۵؛ (۹) L. Leclerc : *Médicine arabe*، ۲ : ۷۴ تا ۷۵؛ (۱۰) J. M. Millás Vallicrosa : *Assaig d'Història de les idees fisiques i matematiques a la Catalunya medieval*، ۱ : ۷۵ تا ۸۱؛ (۱۱) G. Sarton : *Introduction to the Hist. of Science*، ۱ : ۲۳۰ .

(J. M. Millás)

ابوالصّلت نے علی بن یحیٰی کے بیٹے الحسن کے لیے تاریخ کی ایک کتاب بھی لکھی، یعنی ابن الرقیق کی تاریخ اِفریقیۃ کا ذیل، جس کا سلسلہ ۵۱۷ھ / ۱۱۲۳ء تک پہنچایا گیا ہے ۔ اس کے اقتباسات ابن العذاری: البیان المُغرِب، ۱ : ۲۷۴ ببعد؛ ۲۹۲ ببعد؛ التّیجانی : رحلۃ، تونس ۱۹۲۷ء، ص ۱۵ ببعد (= *JA*، ۱۸۵۲ء، ۲ : ۱۳۱)، ۹۰ (= کتاب مذکور، ص ۱۷۶)، ۲۳۷ (= *JA*، ۱۸۵۳ء، ص ۳۷۵ ببعد) اور ابن الخطیب (*Centenario di Michele Amari*، ۱ : ۴۵۵ تا ۴۵۹) میں موجود ہیں .

(S. M. Stern)

ابو صُبیر : دیکھیے بوصیر .

ابو صَخْر الہُذَلی : عبداللہ بن سلمۃ، پہلی صدی ہجری / ساتویں صدی میلادی کے نصف آخر کا عرب شاعر، جس کا تعلق حجاز کے قبیلۂ ہُذیل کی شاخ سَہْم سے تھا ۔ اس نے آل مروان کی حمایت کی، جس

پر عبداللہ [رض] بن الزبیر [رض] نے اسے قید کر دیا؛ لیکن جب انھوں نے وفات پائی تو اسے دوبارہ آزادی مل گئی۔ وہ کہتا ہے کہ ۷۲ھ / ۶۹۲ء میں اس نے خود بھی مکّۂ [معظمہ] کو سر کرنے میں حصہ لیا ۔ اس نے اگرچہ خلیفہ عبدالملک اور اس کے بھائی عبدالعزیز کی مدح کی (دیکھیے الأغانی، طبع اوّل، ۲۱ : ۱۴۴)، لیکن سب سے بڑھ کر اَسِید خاندان کے امیر ابو خالد عبدالعزیز کی مدح کی، جس کا بھائی امیّة ۷۱ھ / ۶۹۰ء سے لے کر ۷۳ھ/اواخر ۶۹۲ء تک البصرة کا والی تھا، دیکھیے الطبری، اشاریہ؛ اس خاندان پر خلیفۂ وقت کی عنایات کے لیے دیکھیے ابن عبد ربّہ : العقدالفرید، قاہرة ۱۳۰۹ھ، ۸ : ۵۵۔

ابو صَخر کے کلام میں سے تقریبًا بیس قطعات اور نظموں کا ہمیں علم ہے، جنھیں السُّکّری نے اپنی تصنیف دیوانِ ہذیل [الہذلیین] میں جمع کر دیا ہے ۔ ان میں بعض قدیم طرز کے قصائد ہیں، اور بعض غزل اور رثاء آمیز نظمیں، جن سے عمر بن ابی ربیعة کی یاد تازہ ہو جاتی ہے ۔

مآخذ : (۱) الأغانی، طبع اوّل، ۲۱ : ۱۴۴ تا ۱۵۳؛ (۲) J. Wellhausen : *Letzter Teil der Lieder der Hudhailiten*، برلن ۱۸۸۴ء، ج ۱، متن عربی، شمارہ ۲۰۰ تا ۲۶۹؛ (۳) البُحتُری : الحماسة، شمارہ ۱۰۰۹؛ (۴) قُدامة بن جعفر : نقد الشعر، ص ۳۱، ۴۴ تا ۴۵۔

(R. Blachère)

ابو ضَمْضَم : حکایات کے ایک مجموعے کا بطل، جو دسویں صدی میلادی ہی میں مشہور ہو گئی تھیں ۔ ابو ضَمْضَم سے ہر قسم کے احمقانہ اقوال، بالخصوص فقہی مسائل پر مضحکہ خیز فتاویٰ، منسوب ہیں، جیسے بعد میں قراقُوش [گوز] کے نام سے منسوب کیے گئے ۔ یہ ابو ضَمْضَم غالبًا وہی مرد [illegible] ہے جس نے آنحضرت [صلّی اللہ علیہ وسلّم] کی [illegible] یا آپ سے پہلے زکوٰة کی جگہ اپنی عزت اللہ کے بندوں کی نذر کر دی تھی، لہٰذا اپنے ہم جنسوں کے احترام کی اس بدیہی قربانی کی تعبیر یوں نہیں کی جا سکتی ہے کہ اس مرد زاہد نے گویا اس امر کی اجازت یا دعوت دے دی تھی کہ اسے حماقت کا نمونہ قرار دے کر بدنام کیا جائے ۔ اسی نام کے ایک اَور شخص کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اسے قدیم اشعار کا غیر معمولی علم تھا، لیکن اس امر کے فیصلے کا کوئی ذریعہ نہیں کہ وہ یہی ابو ضَمْضَم تھا یا کوئی اَور ۔

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : ادب الکاتب (طبع Grünert)، ص ۳ تا ۴؛ (۲) وہی مصنف : الشعر، ص ۳ بعد؛ (۳) الفہرست، ص ۳۱۳؛ (۴) ابن عبدربّہ : العقد، قاہرة ۱۳۰۲ھ، ۳ : ۴۴۵؛ (۵) ابن الأثیر : اُسْد، ۵ : ۲۳۲؛ (۶) ابن حجر : اصابة، ۴ : ۲۰۴؛ (۷) M. Hartmann، در *Zeitschr. d. Vereins f. Volkskunde*، ج ۵؛ (۸) J. Horovitz : *Spuren griechischer Mimen*، ص ۳۱، حاشیہ۔

(J. Horovitz)

ابو ضیاء توفیق بک : دیکھیے Tewfik Bey در [آ]، لائڈن، طبع دوم] .

ابو طاقة : دیکھیے سکّہ .

ابو طالب : عبد مناف بن عبد المطلب الہاشمی القرشی، رسول اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم کے عمّ محترم اور حضرت علی رض کے والد، حدود ۸۵ ق ھ / ۵۳۵ء میں مکّے میں پیدا اور ۳ ق ھ / ۶۲۰ء میں وہیں فوت ہوئے ۔ اصابة میں حاکم کے حوالے سے لکھا ہے کہ اکثر متقدّمین کا خیال تھا کہ ان کا نام ہی کنیت ہے، پھر دو نام اَور لکھے ہیں — عبد مناف، جو مشہور ہے اور عمران —؛ ایک نام شیبة بھی بتایا گیا ہے ۔

ان کا سلسلۂ نسب ددھیال اور ننھیال کی طرف سے قریش کے دو نامور مورثوں تک منتہی

ہوتا ہے، یعنی قصّی اور مخزوم ۔ والدہ کا نام فاطمة بنت عمرو تھا ۔ آپ کی ددھیال میں سقایة اور ننھیال میں قبة کے مناصب تھے ۔ خطابت و شعر میں بھی ابو طالب کا ایک مقام ہے ۔ ان کی طرف ایک چھوٹا سا دیوان بھی منسوب ہے ـــ دیوان شیخ الاباطح ابی طالب، جو طبع ہو چکا ہے ۔ چارسو اکیس اشعار پر مشتمل اس دیوان کی ترتیب عبداللہ بن احمد کی طرف منسوب کی جاتی ہے ۔ دیوان کے ساتھ ایک لامیہ قصیدہ بھی شامل ہے، طبع محمد صادق، نجف ۱۳۵۶ھ؛ لیکن اس میں شعری سقم اتنے ہیں کہ ابو طالب ایسے قادرالکلام کی طرف اس پورے مجموعے کا انتساب محلِّ نظر ہے ۔ سیرة النبی از ابن ہشام، حماسة از ابن شجری اور شرح نہج البلاغة از ابن ابی الحدید میں بعض ایسے اشعار بھی ہیں جو دیوان میں نہیں ۔ یہ اشعار حماسة، مراثی وغیرہ پر مشتمل ہیں ۔ شرح ابن ابی الحدید (طبع بیروت، ۳ : ۶۸۹) میں لکھا ہے کہ ان کا پہلا راوی مسافر بن ابی عمرو تھا، جو حیرة میں فوت ہوا ۔ اس کے بعد عمرو بن عبد بن ابی قیس راوی بنا ۔

نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے تعلق سے ابو طالب کا ذکر سب سے پہلے اس وقت آتا ہے جب آپؐ کی عمر آٹھ سال کی تھی ۔ عبدالمطلب نے اپنی وفات کے وقت آپؐ کی تربیت ابو طالب کے سپرد کی ۔ ابو طالب نے اس فرض کو ادا کرنے میں وہ بے مثال کردار ادا کیا کہ تاریخ اسلام ہمیشہ آپ کی مداح رہے گی ۔ وہ آپؐ سے اس قدر محبت رکھتے تھے کہ آپؐ کے مقابلے میں اپنے بچوں کی بھی پروا نہیں کرتے تھے ۔ تقریباً بارہ برس کی عمر میں آپؐ نے ابو طالب کے ساتھ شام کا سفر کیا ۔ ابو طالب سفر کی تکلیف یا کسی اور وجہ سے نہیں چاہتے تھے کہ آپؐ سفر میں ساتھ جائیں، لیکن آپؐ کو ان سے اس درجہ محبت تھی کہ جب ابو طالب چلنے لگے تو آپؐ لپٹ گئے ۔ ابو طالب نے آپؐ کی دل شکنی گوارا نہ کی اور ساتھ لے لیا ۔ ابوطالب ہی نے حضرت خدیجة رضؓ کے ساتھ حضورعلیہ الصلوٰة و السلام کے نکاح کا خطبہ پڑھا (الیعقوبی، ۲ : ۱۴، نے یہ خطبہ نقل کیا ہے) اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کے اعلان نبوت کے بعد ہمیشہ مخالفوں کے مقابلے میں سینہ سپر رہے ۔ یکے بعد دیگرے قریش کی تین سفارشیں ان کے پاس آئیں کہ یا تو اپنے بھتیجے کو تبلیغ اسلام سے روکو یا میدان میں آ جاؤ، ہم اس سے اور تم سے نپٹ لیں گے اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کا یہ جواب سن کر کہ بخدا اگر یہ لوگ میرے داہنے ہاتھ میں سورج اور بائیں میں چاند لا کر رکھ دیں تب بھی میں اس کام کو نہیں چھوڑ سکتا، ابو طالب نے کہا : ''بھتیجے ! جاؤ اور جس کام میں لگے ہوئے ہو اسے سر انجام دو ۔ میں بھی تمھارا ساتھ نہیں چھوڑوں گا'' اور قریش مکہ کو بھی ان کی تمام تر ترغیب و ترہیب کے باوجود یہی جواب دیا ۔ اب قریش نے آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم اور خاندان ہاشم و عبدالمطّلب کے مقاطعے کا باہم معاہدہ کیا ۔ یہ معاہدہ منصور بن عکرمة نے لکھا جو عبدالدار بن قصّی کی اولاد میں سے تھا اور درِ کعبہ پر آویزاں کر دیا گیا ۔ ابو طالب تمام خاندانِ ہاشم و عبدالمطّلب کے ساتھ ابوقبیس کی پہاڑی کے ایک درّے میں محصور ہو گئے، جو شعب ابی طالب کے نام سے موسوم ہے ۔ تین سال تک آپ اس میں محصور رہے ۔ یہ زمانہ ایسا سخت گزرا کہ افرادِ خاندان درختوں اور جھاڑیوں کے پتے کھانے پر مجبور ہو گئے ۔ ابن سعد نے لکھا ہے کہ بچے جب بھوک سے روتے تھے تو کفار کو اس سے خوشی ہوتی تھی، لیکن بعض رحم دلوں کو ترس آجاتا تھا اور وہ چوری چھپے کچھ اشیاے خورد و نوش

بھیج دیتے تھے ۔ آخر خود کفار ھی میں سے ھشام بن عمرو، زھیر بن ابی امیة ، مطعم بن عدی ، ابو البختری ابن ھشام اور زمعة بن الاسود وغیرہ کی تحریک سے یہ مقاطعہ ختم ھوا اور مطعم بن عدی نے مقاطعے کی دستاویز چاک کر دی ۔ اس وقت ابو طالب بھی حرم کعبہ میں بیٹھے ھوے تھے ۔ اس کے بعد مؤیدین بنو ھاشم کے پاس گئے اور انھیں درّے سے نکال لائے ۔ اس کے جلد ھی بعد ابو طالب کا انتقال ھو گیا ۔ مرزبانی لکھتا ھے کہ یہ سن ۱۰ نبوی تھا اور ابن سعد نے واقدی سے روایت کی ھے کہ شوال کی پندرہ تاریخ تھی ۔ بعض روایتوں میں ذوالقعدة کا مھینہ بیان ھوا ھے (الخمیس) ۔ تاریخ الخمیس ھی میں ھے کہ جب ابوطالب فوت ھوے تو نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی عمر ۴۹ سال ۸ ماہ اور ۱۱ دن تھی ۔ ابن قتیبة نے لکھا ھے کہ ابو طالب ھجرت نبوی سے تین سال اور چار ماہ پہلے فوت ھوے (المعارف، مصر ۱۹۳۵ء، ص ۵۳) اور الحجون کے آبائی قبرستان میں دفن کیے گئے ۔ [ان کی قبر پر ۱۹۲۵ء تک ایک خوبصورت قبہ بھی تھا] ۔ بخاری (کتاب مناقب الانصار، ب ۴۰) میں حضرت مسیب رض کی یہ روایت بیان کی گئی ھے کہ ابو طالب کی وفات سے پہلے ان کے پاس اعزہ کا مجمع تھا ۔ آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے ان سے کہا : ''چچا ! کلمہ لا الٰه الا اللہ پڑھ لیجیے''، لیکن ان کے آخری الفاظ یہ تھے : ''عبدالمطلب کے مذھب پر'' ۔ ابن حجر (اصابة، ص ۱۱۶ تا ۱۱۹) کا بیان ھے کہ ابن عساکر نے ابو طالب کے حالات کے ابتدائی حصے میں لکھا ھے کہ وہ اسلام لائے تھے، لیکن یہ بات صحیح نہیں ۔ بخاری میں حضرت عباس رض اور حضرت ابوسعید خدری رض کی روایتوں میں آخرت میں ابوطالب کی سزا اور اس میں امداد رسول کی وجہ سے تخفیف کا ذکر ھے ۔ علامہ ابن حجر کے نزدیک بھی ابو طالب کا اسلام ثابت نہیں لیکن ابوطالب کی عظمت اور قربانی ان کی نظر میں تھی اور وہ پہلے شخص ھیں جنھوں نے مصنّفین رجال کی روش کے خلاف قدم اٹھایا اور صحابہ کے حالات میں جو کتاب الاصابة لکھی اس میں حرف الطاء کی قسم رابع میں ان کا ذکر کیا تا کہ وہ کتاب میں شامل بھی رھیں اور صحابہ سے علیحدہ بھی ۔

ابن ھشام نے لکھا ھے کہ نبی اکرمؐ نے جب ابو طالب کو تبلیغ اسلام کی تو انھوں نے کہا : ''اگر مجھے یہ ڈر نہ ھوتا کہ میرے بعد تم پر اور تمھارے آبا و اجداد پر گالیاں پڑیں گی اور یہ کہ قریش سمجھیں گے کہ میں نے موت کے ڈر سے کلمہ پڑھ دیا ھے تو میں پڑھ دیتا'' ۔ اس کے بعد یہ الفاظ ھیں : ''میں وہ کلمہ تمھیں خوش کرنے کے لیے پڑھتا ھوں'' ۔ اب جو عباس رض نے ان کی طرف دیکھا تو ان کے ھونٹ ھل رھے تھے ۔ حضرت عباس رض نے کان لگا کر سنا، پھر آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم سے کہا : ''برادرزادے ! بخدا میرے بھائی نے وہ کلمہ پڑھ دیا جو تم پڑھانا چاھتے تھے'' ۔ ابو طالب کے متعلق شیعی مسلک یہی ھے اور یہی نقطۂ نگاہ شبلی نعمانی کا تھا، بلکہ عبدالحسین احمد امینی نے تو لکھا ھے کہ ائمۂ اھل بیت ابو طالب کے ایمان پر متفق القول ھیں (الغدیر، ۷ : ۳۸۵) ۔ بہر حال ابو طالب نے آنحضرت سے جو جاں نثاریاں کیں ان سے انکار نہیں ھو سکتا ۔ وہ اپنے جگر گوشوں پر آپ کو ترجیح دیتے تھے، آپ کی تائید میں کافروں کو اپنا دشمن بنا لیا تھا، آپ کی خاطر شعب ابی طالب میں محصور ھوے اور فاقے برداشت کیے؛ یہ محبت، یہ جوش، یہ جان نثاریاں یقیناً ضائع نہیں جا سکتیں ۔

ابو طالب نے دو شادیاں کیں ۔ پہلی بیوی، جن کا نام حضرت فاطمة رض بنت اسد بن ھاشم تھا، مشرف بہ اسلام ھوئیں ۔ ان سے ابو طالب کی حسب

ذیل اولاد ہوئی : ۱ - طالب؛ ۲ - ام ہانی فاختة؛ ۳ - عقیل؛ ۴ - جعفر؛ ۵ - جُمانة؛ ۶ - علی؛ ۷ - امّ طالب رَیْطة؛ دوسری بیوی سے ایک لڑکا پیدا ہوا طلیق (دیکھیے ابن سعد) - ان آٹھ بچوں میں پیدایش کے لحاظ سے جو ترتیب تھی اس کا اجمالی حال الاستیعاب (حالات حضرت عقیلؓ) اور المسعودی سے معلوم ہوتا ہے.

مآخذ: (۱) ابن ہشام : سیرة رسول اللہ، ص ۱۱۳ تا ۱۱۷، ۱۶۷ تا ۱۷۷؛ (۲) ابن سعد : طبقات، ۱ : ۷۵ تا ۷۹، ۱۳۴ ببعد، ۱۳۹ ببعد؛ (۳) الیعقوبی : تاریخ، بیروت ۱۹۶۰ء، ۱ : ۲۵۰، ۲۵۱ و ۲ : ۱۳ ببعد، ۱۹، ۲۰، ۲۳، ۲۶ ببعد، ۸۷؛ (۴) الطبری : تاریخ، ۱ : ۱۱۲۳ تا ۱۱۲۶، ۱۱۷۳ تا ۱۱۸۵، ۱۱۹۸، تا ۱۱۹۹؛ (۵) ابن الأثیر، ۲ : ۳۴؛ (۶) ابن ابی الحدید : شرح نہج البلاغة، مطبوعهٔ بیروت، ج ۳؛ (۷) القلقشندی : الصبح الأعشی، ۱ : (۸) ابن حجر : اصابة، ۴ : ۱۱۲ تا ۱۱۹؛ (۹) الدیار بکری : الخمیس، ۱ : ۲۹۹؛ (۱۰) البغدادی : خزانة، ۱ : ۲۶۱؛ (۱۱) آا، لائڈن، طبع دوم، ۱ : ۱۵۲؛ (۱۲) ذاکر حسین : فتح الغالب فی ایمان ابی طالب، لکھنئو ۱۳۳۱ھ؛ (۱۳) الامینی : الغدیر، تہران ۱۳۷۲ھ - ش، جلد ۷، ۸؛ (۱۴) علی حیدر : تاریخ ائمة، طبع کھجوا (ہند) ۱۳۰۶ھ؛ (۱۵) محمد بن علی : مناقب آل ابی طالب؛ (۱۶) شرح الشواهد، ۱۳۵؛ الجمحی، ص ۶۰.

(عبد المنّان عمر)

* **ابو طالب خان**: (۱۷۵۲ تا ۱۸۰۶ء) حاجی محمد بیگ کا بیٹا، جو نسلاً ترک تھا اور لکھنئو میں پیدا ہوا - اس کی زندگی کے ابتدائی سال مرشد آباد میں مظفر جنگ کے دربار میں گزرے - آصف الدولة کے مسند نشین ہونے پر (۱۷۷۵ء) وہ اودھ واپس آ گیا اور اٹاوہ اور بعض دوسرے اضلاع کا ''عمل دار'' مقرر ہوا - اس نے کرنل ہینے Hannay کے ماتحت، جس نے سروار کے علاقے کا زرعی بندوبست کیا تھا، ایک تحصیلدار کی حیثیت سے بھی کام کیا - بعد میں انگریز رزیڈنٹ مِڈلٹن Nathaniel Middleton نے اسے ایک ملازمت دے دی - بیگمات اودھ کی ضبط شدہ جاگیروں کے انتظام میں وہ رچرڈ جانسن Richard Johnson سے بھی منسلک رہا - ۱۷۹۶ء تک وہ اودھ میں مقیم تھا - فروری ۱۷۹۹ء میں کلکتے سے جہاز پر سوار ہو کر یورپ گیا اور انگلستان، فرانس، ترکیہ اور دوسرے ملکوں کی سیاحت کی - اگست ۱۸۰۳ء میں وہ ہندوستان واپس آیا - اس کا سفرنامہ مَسیر طالبی فی بلادِ افرنجی کے نام سے ۱۸۱۲ء میں طبع ہوا - سٹوارٹ C. Stewart نے اس کا انگریزی میں ترجمہ کیا (۱۸۱۴ء) اور مالو Ch. Malo نے فرانسیسی میں (۱۸۱۹ء) - اس نے لُبّ السیر و جہان نما اور خلاصة الافکار بھی تصنیف کیں - اس کی کتاب تفضیح الغافلین عہد آصف الدولة میں اودھ کی تاریخ ہے اور حیدر بیگ اور مختلف انگریزی رزیڈنٹوں کے حالات کا ایک اہم مأخذ - اس میں کرنل ہینے Hannay کے انتظامات مالگذاری کی حمایت بڑے شد و مد سے کی گئی ہے - (ترجمہ انگریزی از W. Hoey، ۱۸۸۸ء) - ابو طالب خان نے دیوان حافظ کا پہلا ایڈیشن بھی طبع کرایا (کلکتہ ۱۷۹۱ء) - [اس کا ایک دیوان بھی موجود ہے، جس میں زیادہ تر لنڈن کے قابل دید مقامات اور وہاں کے ان امراء و خواتین کی تعریف و توصیف کی گئی ہے جن سے اس کی ملاقات ہوئی].

مآخذ: (۱) Elliot and Dowson : *History of India*، ۸ : ۲۹۸ ببعد؛ (۲) ریو Rieu : *Cat. of Persian Mss.*، ۱ : ۳۷۸ ببعد.

(C. Collin Davies)

ابو طالب کلیم: دیکھیے کلیم.

ابو طالب محمد: بن علی الحارثی المکّی،

۳۸۶ھ / ۹۹۶ء میں بغداد میں فوت ہوے ۔ وہ [illegible]ر صوفی تھے اور بصرے کے متکلّم فرقے موسوم بہ سالمیّہ [رَکَ بان] کے پیشوا ۔ ان کی اہم ترین کتاب ہے قُوت القلوب (قاہرة ۱۳۱۰ھ)، جس کے صفحے کے صفحے الغزالی نے اِحیاء علوم الدین میں نقل کر دیے ہیں .

مآخذ : (۱) براکلمان، ۱ : ۲۰۰ و تکملة، ۱ : ۳۵۹ - ۳۶۰؛ (۲) سید مرتضٰی : اتحاف (مطبوعۂ قاہرة)، ۲ : ۶۷ تا ۶۹ و مواضع کثیرہ؛ (۳) شعْروی : لطائف، (مطبوعۂ قاہرة)، ۲ : ۲۸؛ (۴) ابن عبّاد الرُّندی، الرسائل الکبری، چاپ سنگی، فاس ۱۳۲۰ھ، ۱۰۹، ۱۴۹، ۲۰۰ تا ۲۰۱؛ (۵) L. Massignon : *Essai sur les origines du lexique technique de la mystique musulmane*، طبع دوم، بمدد اشاریہ و مذکورہ حوالجات.

(L. MASSIGNON)

* **ابو طاہر سُلَیمان القَرْمَطی** : دیکھیے الجنّابی.

* **ابو طاہر طَرْسُوسی** : (طَرطُوسی، طُوسی) محمّد بن حسن بن علی بن موسٰی، ایک غیر معروف شخص، جس سے نثر میں کئی ایسے طویل قصص اور حکایات کی تالیف منسوب ہے جن کے اسلوب بیان میں بڑے اطناب سے کام لیا گیا ہے ۔ یہ قصّے عرب و ایران کی اساطیری روایات کا ایک پریشان مجموعہ ہیں، جو فارسی زبان میں قلمبند ہوے اور جن کا ترجمہ آگے چل کر ترکی میں بھی ہو گیا تھا ۔ ان میں ذیل کے افسانے شامل ہیں : قَہرمان نامہ (ایران کے نیم افسانوی تاجدار ہُوشَنگ کے عہد کے ایک دلاور سورما سے متعلّق)؛ قِران حَبشی (کیانی بادشاہ کیقباد کے عہد کے ایک 'پہلوان' کی کہانی)؛ داراب نامہ (دارا اور اسکندر کی تاریخ).

مآخذ : (۱) فردوسی : *Livre des rois*، طبع و J. Mohl، ۱ : مقدمہ، ۶۷ ببعد؛ (۲) H. Ethé، در *Grundr. d. iran. Philol.*، ۲ : ۳۱۸؛ (۳) E. Blochet : *Cat. mss. persans Bibl. Nat. Paris*، شمارہ ۱۲۰۱ تا ۱۲۰۲؛ (۴) وہی مصنّف : *Cat. mss. turcs*, anc. fonds، شمارہ ۳۳۰ تا ۳۳۷؛ (۵) Ch. Rieu : *Cat. Turkish MSS. Brit. Mus.*، ص ۲۱۹ ببعد.

(H. MASSÉ)

* **ابو الطِّیّب** : دیکھیے المُفَضَّل .

* **ابو طَیِّب** : دیکھیے (۱) الطبری؛ (۲) المتنبّی .

* **اَبُو ظَبی** : (عموماً ابو ذبی لکھا جاتا ہے)، ایک قصبہ (۵۴ درجے ۲۲ ثانیہ طول بلد مشرقی، ۲۴ درجے ۲۹ ثانیہ عرض بلد شمالی) اور عرب کے زیر معاہدہ (Trucial) ساحل پر ایک شیخ کے زیر حکومت علاقہ، جس میں ابوظبی ہی ایک بڑی بستی ہے اور اس کی آبادی چند ہزار سے زیادہ نہیں ۔ یہاں سب سے زیادہ نمایاں عمارت حکمران کا قلعہ نما محل ہے .

معلوم ہوتا ہے کہ اس قصبے کی بناء بنی یاس نے ۱۱۷۴-۱۱۷۵ھ / ۱۷۶۱ء میں رکھی تھی اور اس وقت یہ قبیلہ الظَفْرة کے اندرونی حِصّوں میں پھیلا ہوا تھا ۔ اس امر کی کوئی شہادت نہیں ملتی کہ یہاں پہلے بھی کوئی بستی آباد تھی ۔ ابو ظبی ایک تکونے جزیرے پر سمندر کی جانب واقع ہے اور اس کے اور خشکی کے درمیان ایک چھوٹی سی آبنائے (المَقْطَع) حائل ہے، لہٰذا خشکی کی طرف سے اس پر حملوں کا نسبۃً بہت کم خطرہ ہے ۔ اس میں چھوٹی کشتیوں کی آمد و رفت کے لیے بھی ایک حد تک محفوظ بندرگاہ موجود ہے، لیکن پینے کے پانی کی قلّت ہے .

سردارانِ بنی یاس اندرون ملک میں رہتے رہے، تا آنکہ ۱۲۰۹-۱۲۱۰ھ / ۱۷۹۵ء کے قریب حکمران قبیلے آل بوفلاح کا شَخْبُوط بن ذِیاب تخت نشین ہوا ۔ پھر یہ تقریباً ۱۲۱۴ - ۱۲۱۵ھ / ۱۸۰۰ء کا زمانہ

تھا جب نجد کے وهابی اس کے سواحل پر نمودار ہوے، لیکن انھوں نے ابو ظبی کے بجاے القواسم اور البُرَیمی کے لوگوں سے قریبی تعلقات قائم کیے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ خلیفة بن شَخْبُوط کی تخت نشینی (۱۲۴۸ھ / ۱۸۳۳ء) تک بنو یاس وهابیوں کے زیر اثر نہیں آئے تھے۔

شخبوط نے اس عام صلحنامے پر دستخط کر دیے جو برطانیه نے ۱۲۳۵ھ / ۱۸۲۰ء میں راس الخیمة کے خلاف برطانوی مہم کے بعد تیار کیا تھا ۔ ۱۲۵۱ھ / ۱۸۳۵ء میں ابو ظبی نے اس عارضی بحری صلحنامے (Maritime Truce) کو بھی تسلیم کر لیا جس کی بناء پر ساحلِ زیرِ معاهده (Trucial Coast) کی اصطلاح وضع ہوئی (قبّ بحر فارس) ۔ ۱۳۰۹ھ / ۱۸۹۲ء میں ایک اور الگ تھلگ معاهده ہوا، جس کی رو سے برطانیۂ عظمٰی نے ابو ظبی میں خاص حقوق حاصل کر لیے ۔ ابو ظبی دیگر زیر معاهده (Trucial) ریاستوں کی طرح آزاد، لیکن برطانیه کے زیر حمایت تصوّر کیا جاتا ہے ۔ ۱۳۵۷ھ / ۱۹۳۹ء میں ابو ظبی کے شیخ نے ۷۵ برس کے لیے تیل کی رعایت دے دی، جسے Petroleum Development (Trucial Coast) Ltd. کام میں لا رہی ہے اور عراق پٹرولیم کمپنی کے شرکاء میں سے ہے، گو ۱۳۷۲ھ / ۱۹۵۲ء تک تیل دریافت نہیں ہوا تھا ۔ ساحل سے دور کھدائی کے حقوق بعض دوسری شرکتوں کو حاصل ہیں ۔

زاید بن خلیفة (م ۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ء) کے ترپن ساله عہدِ حکومت میں ابو ظبی ساحل کے زیر معاهده علاقے میں سب سے بڑی طاقت بن گیا، لیکن جب اس کے چار بیٹے یکے بعد دیگرے تخت نشین ہوے تو الشارقة اور دُبَیّ اس سے سبقت لے گئے، کیونکہ انھوں نے جدید دنیا سے نسبةً زیادہ تیزی کے ساتھ اپنے روابط قائم کیے ۔ ابو ظبی کا موجودہ حکمران (۱۹۵۲ء) شَخْبُوط بن سلطان (سن جلوس ۱۳۴۶ - ۱۳۴۷ھ / ۱۹۲۸ء) ہے۔ وہ زاید کا پوتا ہے ۔

ابو ظبی زیرِ معاهده ریاستوں میں دوسروں سے کہیں بڑی ہے، گو اندرونی علاقے میں اس کی بیشتر سرحدیں غیر متعین ہیں ۔ اس کا دعوی یہ ہے کہ اس کی بری سرحد العُدَید کے قریب قَطَر سے جا ملتی ہے اور الظّفرة کا بہت سا علاقه بھی اسی کا ہے، جہاں الجواء کے چھوٹے قریوں میں بنی یاس کے بعض افراد اب بھی آباد ہیں ۔ البُرَیمی کے متعدد گاؤں بھی آل بوفلاح کی ملکیت ہیں ۔ بنی یاس بعض ایسے جزیروں میں بھی آباد ہیں جو زیرِ معاهده ساحلی علاقے اور قطر کے درمیان خلیج فارس میں واقع ہیں اور جن کی صدف گیری، ماهی گیری اور هیزم کشی کے سلسلے میں دوسرے جزیروں میں آمد و رفت رہتی ہے ۔ عقبی علاقے کے اکثر بدویوں سے بھی آل بوفلاح کے دوستانه تعلقات ہیں، گو زمانۂ حال میں مناصیر سے ان کے روابط میں، جو کبھی بڑے استوار تھے، فرق آ گیا ہے ۔

(G. Rentz)

* **ابو العالیة** : رُفَیع بن مِہْران الرِّیاحی، بنو ریاح کے آزاد کردہ غلام، قرنِ اوّل میں بصرے میں مقیم تابعین میں سے ایک (م ۹۰ھ / ۷۰۸ - ۷۰۹ء یا ۹۶ھ / ۷۱۴ء) ۔ ان سے قرآن [پاك] کی ایک تفسیر منسوب ہے (حاجی خلیفه، طبع فلوگل Flügel، ۲ : ۳۵۲)، لیکن زیادہ تر وہ ایک محدّث اور قرآن [پاك] کے قاری کی حیثیت سے معروف ہیں ۔ انھوں نے بصرے اور مدینے میں حدیثیں جمع کیں، خصوصاً وہ حدیثیں جن کی روایت [حضرت] عمر[رض] اور اُبَیّ بن کَعْب نے کی ہے ۔ انھیں ثقه مانا گیا ہے اور انھوں نے قَتادَة، داؤد بن ابی ہند، عاصم الأحْوَل اور دوسرے مشہور محدثین کی تعلیم و تربیت میں حصّه لیا ۔ ان کا نام احادیث کے ان اسنادی سلسلوں میں بار بار آتا ہے جو بڑے بڑے مجموعوں میں شامل

ھیں، چنانچہ الطبری نے بھی ان سے منسوب شدہ معلومات کو صحیح تسلیم کیا ھے، تفسیر، مواضع کثیرہ مثلاً ۱ : ۲۲۸؛ قب البیضاوی : انوار التنزیل (طبع Fleischer)، ۱ : ۱۲، سطر ۲۳ - ان سے ان کا طریق قراءت الأعمش اور بصرے کے قاریوں ابو عمرو بن العلاء [رک بان] اور شعیب بن الحبحاب الازدی (م ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء) کو منتقل ھوا - انھوں نے سیاست میں کوئی حصہ نہیں لیا اور وہ [حضرت] علی [رضہ] و شیعیانِ علی [رضہ] اور بنو امیہ کے نزاع سے بھی الگ رھے .

مآخذ : (۱) ابن سعد، ۷ : ۸۱ تا ۸۵؛ (۲) ابن قتیبة، المعارف، قاھرة ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء، ص ۲۰۰؛ (۳) الطبری، ۱ : ۱۰۸ تا ۱۲۵؛ (۴) ابو نعیم : حلیة، قاھرة ۱۳۵۱ - ۱۳۵۶ھ، ۲ : ۲۱۷ تا ۲۲۴؛ (۵) ابن عساکر : تاریخ، دمشق ۱۳۳۲ھ، ۵ : ۳۲۳ تا ۳۲۶؛ (۶) النووی : تہذیب الاسماء، (طبع وستنفلٹ Wüstenfeld)، ۷۳۸ تا ۷۳۹؛ (۷) عثمانی : طبقات الفقہاء، مخطوطۂ پیرس، شمارہ ۲۰۹۳، ورق ۳۴ ب؛ (۸) ابن الأثیر : اُسد، ۲ : ۱۸۶ تا ۱۸۷؛ (۹) ابن الجزری : قرّاء، شمارہ ۱۲۷۲؛ (۱۰) A. Sprenger : *Leben des Mohammed*، ۳ : cvii تا cxvi.

(R. BLACHÈRE)

ابو العباس السفّاح : عبداللہ بن محمّد بن علی ابن عبداللہ بن العباس، پہلا عباسی خلیفہ، لقب السفّاح، جس کے معنی "خونخوار" بھی ھیں اور "فیّاض" بھی - الحسن بن قحطبة نے جب کوفے پر قبضہ کر لیا تو اس سے کچھ ھی دنوں بعد صفر ۱۳۲ھ / ستمبر - اکتوبر ۷۴۹ء میں السفاح نے آلِ عباس کے دوسرے افراد کے ساتھ یہاں پناہ لی اور یہیں ۱۲ ربیع الثانی / ۲۸ نومبر کو شہر کی جامع مسجد میں اس کی خلافت کا اعلان کیا گیا - اس موقع پر اس نے اپنا مشہور خطبہ دیا.

ابو العباس کا پہلا کام یہ تھا کہ امویوں کو کلی طور پر شکست دے، چنانچہ عباسی فوجیں جب اس کے چچا عبداللہ بن علی کے زیرِ قیادت بالائی زاب پر مکمل طور پر فتحیاب ھو چکیں (جمادی الآخرة ۱۳۲ھ / جنوری ۷۵۰ء) اور پھر عراق، شام اور فلسطین سے گزرتے ھوے مروان ثانی کے تعاقب میں مصروف ھو گئیں، تا آنکہ مروان بھی مصر میں مارا گیا (ذوالحجة ۱۳۲ھ / اگست ۷۵۰ء)، تو یوں سمجھنا چاھیے کہ اصل جنگ کا خاتمہ ھو گیا، اس لیے کہ الواسط میں ابن ھُبَیْرَة [رک بان] کی انفرادی مزاحمت پر پہلے ھی دھوکے سے قابو پا لیا گیا تھا - عراق اور شام میں جو بغاوتیں رونما ھوئیں وہ بھی خونریزی سے دبا دی گئیں - فاتحین شدید انتقامی حرکتوں پر اتر آئے تھے، جن میں سب سے اھم واقعہ نہرابی فُطْرُس [رک بان] کا تھا، جہاں عبداللہ بن علی نے بنو امیہ کے کوئی اسّی امراء اور شیوخ قتل کیے اور ان کی لاشوں پر دسترخوان بچھایا؛ بعد ازآں ان لاشوں کو کتوں کے آگے پھنکوا دیا گیا - الکوفہ، البصرہ اور حجاز میں بھی ایسے ھی مناظر دیکھنے میں آئے - خلفاے بنو امیہ کے مقابر کی بےحرمتی بھی کی گئی - اسی طرح علویوں کی بےچینی کا بھی، جو بنو امیہ کے خلاف دعوتِ خروج کی تائید و حمایت کے بعد اس خروج کے ثمرات سے محروم ھو رھے تھے، خونریزی سے خاتمہ کر دیا گیا؛ چنانچہ ۱۳۳ھ / ۷۵۰ - ۷۵۱ء میں اس بغاوت کو بھی فرو کر دیا گیا جو ابو مسلم [خراسانی] حاکم خراسان نے علویوں کی تائید میں کی تھی.

یوں سررشتۂ خلافت جب عباسیوں کے ھاتھ میں آ گیا تو پھر تھوڑے ھی دنوں میں مخالفت کے بڑے بڑے سرچشموں، یعنی ان کے پرانے حریف امویوں اور علویوں کا خاتمہ ھو گیا، مگر عباسی

تو اس سے بھی آگے بڑھتے ہوے خود اپنے اعوان و انصار میں ان سیاسی اور فوجی امراء کا خاتمہ کر دینے کے درپے تھے جنھوں نے حد سے زیادہ طاقت حاصل کر لی تھی یا جن سے صحیح یا غلط طور پر سرکشی کا خطرہ تھا؛ چنانچہ ابو مسلم سے ساز باز کر کے انھوں نے ابو سَلَمَة [رَکّ بآن] اور سلیمان ابن کثیر [رَکّ بآن] کی سرکوبی کی۔ ازآں بعد خود ابو مسلم کی باری آ گئی۔ اس کے خلاف پہلی کوشش تو ناکام رہی، جو ماوراء النہر میں زیاد بن صالح کی بغاوت کے سلسلے میں کی گئی تھی، لیکن دوسری کوشش میں، جو ابو العباس کی وفات کے فوراً بعد اس کے جانشین المنصور [رَکّ بآن] نے کی، خاطر خواہ کامیابی ہوئی۔

ابو العباس نے ذوالحجة ١٣٦ھ / جون ٧٥٤ء میں الانبار میں وفات پائی، جہاں اس نے سکونت اختیار کر رکھی تھی۔ اس کے شخصی کردار کے بارے میں کسی قطعی راے کا اظہار مشکل ہے، اس لیے کہ ہمیں ٹھیک ٹھیک معلوم نہیں کہ اس کے مختصر سے عہد خلافت میں جو واقعات رونما ہوے ان میں اس کا ذاتی حصہ کتنا تھا: البتہ اتنا یقینی ہے کہ اس کے عہد میں عباسی تحریک نہ صرف انقلابی دور سے گزر کر آئینی منزل میں داخل ہو گئی، بلکہ اس نے اپنے پاؤں بھی مضبوطی سے جما لیے حتّٰی کہ اس سیاسی اور معاشی طاقت کے وہ پہلے قرائن بھی ظہور پذیر ہو چکے تھے جن کی توثیق خلیفہ المنصور کے عہدِ خلافت نے کر دی۔

مآخذ: (١) الدِیْنَوَری: الاخبار الطوال (طبع Guirgass)؛ (٢) الیعقوبی؛ (٣) الطبری؛ (٤) المسعودی: مروج، ٢ تا ٤ بامداد اشاریة؛ (٥) الأغانی، بامداد *Tables*؛ (٦) نولدیکه Th. Nöldeke: *Orientalische Skizzen*، ص ١١٨ تا ١٢١؛ (٧) J. Wellhausen: *Das arabische Reich*، ص ٣٣٨ تا ٣٥٢؛ لقب السفّاح کے بارے میں دیکھیے: (٨) H. F. Amedroz: *On the Meaning of the Laqab "al-Saffāh"*، در *JRAS*، ١٩٠٧ء، ص ٦٦٠ تا ٦٦٣؛ ابن هُرَيْرَة [کذا، ابن هُبَيْرَة] کے بارے میں دیکھیے: (٩) S. Moscati: *Il "tradimento" di Wāsit*، در *Muséon*، ١٩٥١ء، ص ١٧٧ تا ١٨٦؛ بنو امیّه کے قتل عام کے بارے میں دیکھیے: (١٠) وھی مصنّف: *Le massacre des Umayyades*، در *ArO*، ١٩٥٠ء، ص ٨٨ تا ١١٥؛ ابو مسلم کے بارے میں دیکھیے: (١١) وھی مصنف: *Studi su Abū Muslim*، حصّهٔ اول و دوم، Rend. Lin، ١٩٤٩ء، ص ٣٢٣ تا ٣٣٥، ٤٧٤ تا ٤٩٥؛ ١٩٥٠ء، ص ٨٩ تا ١٠٥ اور مادّهٔ ابو مسلم۔

(S. Moscati)

* **ابو عبداللہ الشِّیْعی**: الحسین بن احمد بن محمّد بن زکریا، جسے کبھی کبھی المحتسب بھی کہہ دیا جاتا ہے (کیونکہ کہا جاتا ہے کہ وہ عراق میں محتسب یعنی نخاس کا نگران رہ چکا تھا)، شمالی افریقہ میں دولتِ فاطمیہ کا بانی۔ وہ اصل میں صنعاء کا رہنے والا تھا اور عراق میں جب اسماعیلی تحریک میں شریک ہوا تو اسے یمن میں بھیج دیا گیا، چنانچہ یہیں اس نے اپنی شاگردی کا زمانہ یمن کے اسماعیلی سلسلے کے رئیس منصور الیَمَن (ابن حَوْشَب) کے ساتھ بسر کیا۔ ٢٧٩ھ / ٨٩٢ء کے حج میں اس کی ملاقات مکۂ [معظمہ] میں کتامة کے چند حاجیوں سے ہوئی؛ چنانچہ وہ ان کے ساتھ ان کے وطن کو روانہ ہو گیا، جہاں یہ لوگ ١٤ ربیع الاوّل ٢٨٠ھ / ٣ جون ٨٩٣ء کو پہنچے۔ اس نے اول سُطَیف کے قریب اِیکجان میں سکونت اختیار کی، مگر پھر جب کتامہ قبائل کے ایک محالف نے اس کی مخالفت شروع کی تو ابو عبداللہ نے اپنا مستقر تازَرُوت میں منتقل کر لیا اور وہاں بتدریج اپنی طاقت کو مستحکم کرتا رہا، حتّٰی کہ جب میلة (قبیلہ) اس کا گرویدہ ہو گیا تو اس نے اُن دو مہموں کے حملوں کا بڑی کامیابی سے مقابلہ کیا جو

اغلبی حکومت نے ٢٨٩ھ/ ٩٠٢ء اور ٢٩٠ھ/ ٩٠٣ء میں اس کے خلاف بھیجیں، مگر پھر ایک عارضی ناکامی کے بعد اس نے ایکجان کو دوبارہ اپنا مستقر بنایا اور یہی مقام آیندہ چل کر اس کے اقدامات کا مرکز بنا رہا - ٢٨٩ھ/ ٩٠٢ء میں الامام المہدی عبیداللہ [رک بآن] نے شام سے راہ فرار اختیار کی - وہ چاہتا تھا کہ کسی طرح ابو عبداللہ سے جا ملے، لیکن اسے مجبوراً سجلماسۃ میں پناہ لینا پڑی، جہاں اسے قید کر لیا گیا - اس اثناء میں ابو عبداللہ کے بھائی ابو العباس محمّد کو، جو اس کے ہمراہ تھا، اغلبیوں نے گرفتار کر لیا اور ابو عبداللہ نے سَطیف، طُبْنَۃ (٢٩٣ھ/ ٩٠٦ء) اور (اسی سال) بِلِزْمۃ کے مقامات سر کر لیے - دارمَلُّول کی جنگ میں فتح پائی، تِیجس اور باغایۃ پر قبضہ جما لیا، دارمَدین کے قریب اغلبیوں کی فوج کو شکست دی اور قسْطِلیّۃ اور قفْصۃ پر بھی قابض ہو گیا (٢٩٦ھ/ ٩٠٩ء) - پھر جب اس نے ولایت افریقیۃ کے کلیدی شہر الأُربُس (Laribus) کو بھی فتح کر لیا (٢٣ جمادی الآخرۃ ٢٩٦ھ/ ١٩ مارچ ٩٠٩ء) تو اغلبی امیر زیادۃ اللہ رَقّادۃ سے بھاگ نکلا - یکم رجب ٢٩٦ھ/ ٢٥ مارچ ٩٠٩ء کو ابو عبداللہ اغلبیوں کے دارالحکومت میں داخل ہوا اور اس نے اپنے بھائی ابو العباس کو نائب مقرر کر کے ایک لشکر کے ساتھ سجِلْماسہ پر حملہ آور ہو کر امام [ابو عبداللہ] کو قید سے رہائی دلائی - ٢٠ ربیع الثانی ٢٩٧ھ / ٦ جنوری ٩١٠ء کو وہ ایک فاتح کی حیثیت سے رقّادۃ میں داخل ہوا اور ابو عبداللہ اور ابو العباس کو بڑے بڑے اعزاز مرحمت کیے؛ لیکن پھر تھوڑے ہی دنوں میں حکمران اور اس کے یہ طاقتور ملازم ایک دوسرے کے مخالف ہو گئے، چنانچہ یکم ذوالحجۃ ٢٩٨ھ/ ٣١ جولائی ٩١١ء کو دونوں بھائیوں کو قتل کر دیا گیا.

مآخذ: (١) اہم سند اور بعد کے مؤرخین کے لیے تقریبًا واحد مأخذ القاضی النعمان کی اَفتتاح الدعوۃ ہے (مخطوطات بوھروں کے پاس محفوظ ہیں) - یہ کتاب، جو ٣۴٦ھ/ ٩٥٧ - ٩٥٨ء میں لکھی گئی، زیادہ‌تر ابو عبداللہ کی سرگرمیوں کے بہت تفصیلی بیان پر مشتمل ہے؛ (٢) اس کے اقتباسات المقریزی کی المقفّی، ترجمہ از E. Fagnan : *Centenario Michele Amari*، ١ : ٣٥ بعد میں موجود ہیں؛ (٣) اصلی کتاب کا ایک ضخیم خلاصہ، در عمادالدین ادریس: عیون الاخبار، جلد پنجم کا نصف اول؛ (۴) ابن‌الرقیق نے اپنی گم‌شدہ تاریخ افریقیۃ میں النّعمان کے بیان کا تتبع کیا تھا (دیکھیے اقتباس در النُّوَیْری، فاطمیوں کے حالات سے متعلّق حصّے کے آغاز میں؛ قب J. A. Silvestre de Sacy : *Exposé de la religion des Druzes*، ١ : ccciii)- ابن شداد کی تاریخ قیروان میں، جس کا علم ان اقتباسات سے ہوا ہے جو ابن الأثیر، ٨ : ٢٣ بعد، النُّوَیْری، المقریزی : المقفّی، ترجمۂ انگریزی از Fagnan، ص ٧۴ تا ٧٥، ٦٧ تا ٧٨، میں آئے ہیں، متعلّقہ باب ابن‌الرقیق ہی پر مبنی ہے - اس طرح النعمان کا بیان عام تاریخِ اسلام کے بڑے دھارے میں داخل ہو گیا (نیز قب ابن حَمادُو (Vonderheyden)، ص ٧، ابن خلدون: *Hist. des Berb.*، ٢ : ٥٠٩ بعد؛ المقریزی: خِطَط، ١ : ٣۴٩ تا ٣٥٠ و ٢ : ١٠ بعد؛ ابن خلّکان، شمارہ ١٧١) - عریب کا بیان (جو ابن عذاری : البیان المُغْرِب کی طبعات میں چھپا ہے، یعنی Dozy، ١ : ١٢٩ بعد؛ Lévi-Provençal. و Colin، ١ : ١۴٣ بعد) النعمان سے ماخوذ نہیں ہے - ابن العذاری(طبع Dozy، ١ : ١١٨ بعد؛ طبع Lévi-Provençal. و Colin، ١ : ١٢٣ بعد) ابو مروان الورّاق، چھٹی صدی ہجری/ گیارھویں صدی میلادی سے (جو بالآخر النعمان ہی پر اعتماد کرتا ہے) اور عریب کا تتبّع کرتا ہے - عصر حاضر کے بیانات میں سے جو اَفتتاح کی بازیابی کی وجہ سے

متروک ہو چکے ہیں: (۵) F. Wüstenfeld : *Gesch. d. Fatimiden-Chalifen*، گوٹنگن ۱۸۸۱ء، ص ۸ ببعد، کا بیان دیکھنے کی سفارش کی جا سکتی ہے ۔ ابو عبداللہ کی زندگی کے ان پہلوؤں کے لیے جو امام کی زندگی سے تعلّق رکھتے ہیں : قب (۶) W. Ivanow : *Rise of the Fatimids*، اشاریہ و مادّہ المہدی عبیداللہ ۔

(S. M. Stern)

ابو عبداللہ یعقوب : بن داؤد، وزیر اور محبّانِ علی کے ایک خاندان کا فرد ۔ ۱۴۵ھ / ۷۶۲ - ۷۶۳ء میں اس نے اپنے بھائی علی کے ساتھ خلیفہ المنصور کے خلاف [امام] ابراہیم اور محمّد بن عبداللہ [النفس الزکیة] کے خروج میں حصّہ لیا، جس کی پاداش میں اسے قید کر دیا گیا ، لیکن ۱۵۹ھ / ۷۷۵ - ۷۷۶ء میں خلیفہ المہدی نے اس کا قصور معاف کر دیا اور وہ خلیفہ کا لطف و کرم حاصل کرنے میں بھی کامیاب ہو گیا، جس کی وجہ، از روے روایت، یہ تھی کہ اس نے علویوں کے ایک اور حامی کے فرار کا خفیہ منصوبہ آشکار کر دیا ۔ یوں خلیفہ کا معتمد علیہ اور مشیر بننے کے بعد ۱۶۳ھ / ۷۷۹ - ۷۸۰ء میں اسے ابو عبیداللہ کی جگہ منصبِ وزارت عطا ہوا، لیکن جب اس اقتدار کی بدولت اس نے اپنے علوی دوستوں کو نوازنا شروع کیا تو خلیفہ اس کی روش سے بدگمان ہو گیا ۔ یوں بھی دربارِ خلافت میں پہلے ہی اس قسم کی افواہیں مشہور تھیں [کہ وہ در پردہ علویوں کی حمایت کر رہا ہے]؛ چنانچہ کہا جاتا ہے المہدی نے اس کی آزمایش کے لیے ایک علوی کو اس کی تحویل میں دے دیا اور کہا کہ اسے خفیہ طور پر قتل کر دے، لیکن وہ اس کے اشارے سے جان بچا کر بھاگ نکلا ۔ جب یہ بات کھل گئی تو خلیفہ نے اسے وزارت سے الگ کرتے ہوے زندان میں ڈال دیا، جس سے اسے ہارون الرشید ہی نے رہائی دی، مگر اب وہ بالکل اندھا ہو چکا تھا اور اس کی واحد آرزو یہ تھی کہ اسے مکّۂ [معظمہ] بھیج دیا جائے ۔ معلوم ہوتا ہے اس نے وہیں غالباً ۱۸۶ھ / ۸۰۲ء میں وفات پائی ۔ ممکن ہے اس کی حکمتِ عملی فی الحقیقت ایک کوشش ہو عباسیوں اور علویوں میں مصالحت پیدا کرنے کی، جسے اگر صحیح تسلیم کر لیا جائے تو یہ بھی ماننا پڑے گا کہ اس کا یہ اقدام، جیسا کہ اسے اپنی زندگی ہی میں معلوم ہو گیا، کیسا خطرناک تھا، اس لیے کہ وہ خود ہی اس کا شکار ہو گیا ۔

مآخذ : (۱) الطبری، اشاریہ؛ (۲) الجہشیاری : الوزراء و الکتّاب، قاہرۃ ۱۹۳۸ء، ص ۱۱ تا ۱۲۲؛ (۳) ابن خلّکان، شمارہ ۸۴۰؛ (۴) ابن الطِقطَقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۲۰۰ تا ۲۰۵، ۲۰۷؛ (۵) S. Moscati، در *Orientalia*، ۱۹۴۶ء، ص ۱۶۴ تا ۱۶۷ ۔

(S. Moscati)

ابو عُبَید البَکری : عبداللہ بن عبدالعزیز بن محمّد بن ایوب ۔ وہ اور الشریف الادریسی [رکّ بآن] اسلامی مغرب کے سب سے بڑے جغرافیا نگار ہیں ۔ البکری کا شمار پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں اندلس کے عربی علم و فضل کے مخصوص ترین نمایندوں میں ہوتا ہے ۔

ہمیں اس کی زندگی کے بہت کم حالات معلوم ہیں، لیکن اس کے باوجود ممکن ہے کہ اس کے علمی مشاغل کے مختلف پہلوؤں کو، جن میں بظاہر وہ تمام و کمال اپنے ہی ملک میں منہمک رہا، بیان کر سکیں ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے بلادِ مشرق، حتّٰی کہ شمالی افریقہ کی بھی کبھی سیاحت نہیں کی تھی، حالانکہ اس نے ان کے حالات بڑی تفصیل سے بیان کیے ہیں ۔ پھر ان معلومات کی رو سے جو ہم تک پہنچی ہیں اس کی زندگی کے بڑے بڑے واقعات یہ ہیں : اس کا باپ عزّالدولہ عبدالعزیز البکری، ولبہ (Huelva) [رکّ بآن] اور

شَلطِیشْ (Saltes) [رَكّ بان] کی اس چھوٹی سی ریاست کا ایک ہی (یا شاید اپنے باپ ابو مُصْعَب محمّد بن ایّوبہ کے بعد دوسرا) رئیس مختار تھا، جس کی بنیاد ۴۰۳ھ / ۱۰۱۲ء میں قرطبہ کی مروانی [اموی] خلافت کے زوال پر جزیرہ نمائے آئی بیریا کے جنوبی اوقیانوسی ساحل پر لَبْلَہ (Niebla) کے مغرب میں تھوڑے ہی سے فاصلے پر رکھی گئی۔ ۴۴۳ھ / ۱۰۵۱ء میں عزّالدولة المعتضد بن عبّاد (دیکھیے بنو عبّاد) کے سیاسی دباؤ کے ماتحت وہ مجبور ہو گیا کہ اپنی ریاست تاجدارِ اشبیلیہ (Seville) کے حوالے کر دے۔ ابن عبّاد نے اس کا الحاق اپنے مقبوضات سے کر لیا۔ ہمیں ابو عبید کی تاریخِ ولادت ٹھیک ٹھیک معلوم نہیں، لیکن خیال یہ ہے کہ اس وقت اس کی عمر کم از کم تیس سال ہوگی۔ وہ اپنے باپ کے ساتھ قرطبہ چلا گیا۔ یہ نئی جائے پناہ اس نے اس لیے منتخب کی تھی کہ وہ کم و بیش مؤثر طریق پر وہاں کے فرمانروا ابوالولید محمد بن جوہر (قبّ بنو جوہر) کی پناہ میں آ جائے۔ بہر حال یہی کچھ ابن حیّان کی بیان کردہ تفصیلات ہیں (المتین، در ابن بسّام : الذخیرة، ج ۲، نقل کردۂ ابن العذاری : البیان، ۳ : ۲۴۰ تا ۲۴۲ ؛ اور Dozy : *Abbad*، ۱ : ۲۵۲ تا ۲۵۳) اور جن کی صحت تسلیم نہ کرنے کی کوئی وجہ بھی نہیں، گو ایک دوسرے مآخذ (ضمیمۂ البیان، ۳ : ۲۹۹) کی رُو سے ابو عبید اور اس کا باپ، جس کا انتقال ۴۵۶ھ / ۱۰۶۴ء میں ہوا تھا، اشبیلیہ ہی چلے گئے تھے: یہ امر بھی بعید از قیاس نہیں۔ بہر حال ابو عبید نے تھوڑے ہی دنوں میں بطور ایک ممتاز انشاپرداز کے شہرت حاصل کر لی۔ اسے [اندلس کے مشہور] وقائع نگار ابو مروان بن حیّان اور بعض دوسرے نامور اساتذہ سے تلمذ حاصل تھا۔ طوائف الملوک، خصوصًا المیریه (Almeria) کے بنو صُمادح کے دربار میں بھی اس کا آنا جانا تھا۔ آگے چل کر جب وہ اپنی متعدد تصنیفات میں سے، جن کی تیاری کے لیے اس نے بےشمار یادداشتیں فراہم کر رکھی تھیں، بیشتر مکمل کر چکا تھا، اس نے اندلس میں المرابطون کی عسکری اور سیاسی مداخلت، علٰی ھذا ''ملوک الطوائف'' کی یکے بعد دیگرے معزولیوں کو دیکھا تو اس نے قرطبہ ہی میں، جسے سلطان یوسف بن تاشفین نے دوبارہ اندلس کا دارالحکومت مقرر کر دیا تھا، مستقل سکونت اختیار کر لی اور وہیں طویل عمر پا کر شوّال ۴۸۷ھ / اکتوبر۔ نومبر ۱۰۹۴ء میں (بقول الضبّی، جو کہتا ہے کہ اسے ''ذوالوزارتین'' کا خطاب حاصل تھا، ۴۹۶ھ میں) انتقال کر گیا۔

ابو عبید البکری کو اگر اس کی تصنیفات کی بوقلمونی سے جانچا جائے تو وہ ایک مکمل قسم کا ''مشارك'' (همه دان) نظر آئے گا، جسے علم و حکمت کی مختلف شاخوں میں بڑی وسیع معلومات حاصل تھیں۔ اس کی زیادہ تر حیثیت ایک جغرافیا نگار ہی کی ہے، لیکن علاوہ اس کے وہ عالم الٰہیات، ماہر لسانیات اور عالم نباتیات بھی تھا، بلکہ اس نے فن شاعری میں بھی دسترس حاصل کر لی تھی، کیونکہ اس کے بعض سوانح نگاروں نے اس کے کچھ خمریّہ اشعار نقل کیے ہیں اور اسے پکّا شرابی بھی مشہور کر دیا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ وہ کتابوں کا بڑا شوقین تھا اور اپنے قیمتی مخطوطے بڑے نفیس کپڑے کے غلافوں میں محفوظ رکھتا تھا۔

مذہبیات کے دائرے میں ابن بَشْکُوال نے اس سے ایک کتاب منسوب کی ہے لیکن یہ نہیں بتایا کہ اس کا نام کیا تھا۔ اس کا موضوع تھا پیغمبر اسلام (ص) کی رسالت کی نشانیاں (''فی اعلام نبوة نبیّنا'')۔ عالم لسانیات کی حیثیت سے ابن خیر نے (فہرسة، *BAH*، ج ۹ تا ۱۰ : ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۴۳، ۳۴۴) اس سے چار تصنیفات منسوب کی ہیں :

(۱) ابو علی القالی [رَكَ بآن] کی تنقید التنبیه علیٰ اوهام ابی علی فی کتاب النوادر، طبع اے - صُلحِنی، ۴ جلد، قاهرة ۱۳۴۴ھ / ۱۹۲۶ء؛ قب براکلمان : تکملة، ۱ : ۲۰۲ : (۲) اسی مصنف کی آمالی کی شرح، بعنوان سمط اللآلی فی شرح الامالی، طبع عبدالعزیز المیمنی، قاهرة ۱۳۵۴ھ / ۱۹۳۶ء، قب براکلمان، مقام مذکور : (۳) ان اشعار کی شرح جو ابو عبید القاسم بن سلّام کی کتاب الغریب المصنّف میں نقل کیے گئے ھیں، بعنوان صلة المفصول؛ (۴) اسی ابو عبید بن سلّام کے مجموعۂ امثال کی شرح، بعنوان فصل المقال فی شرح کتاب الامثال (مخطوطات در استانبول، قب MO، ۷ : ۱۲۳ : ZDMG، ۱۹۱۰ء؛ براکلمان : تکملة، ۱ : ۱۶۶، حاشیه): آخرالامر هم ایک اَور تصنیف کا ذکر کر سکتے ھیں، جو نیم تاریخی، نیم لسانیاتی ھے اور بظاهر ضائع هو چکی ھے : المؤتلف و المختلف، قبائل عرب کے ناموں پر.

البکری کی نباتیاتی تصنیف کتاب النبات کا ذکر بھی ابن خیر (فهرسة، ۳۷۷) نے کیا ھے، لیکن ایسا معلوم هوتا ھے کہ اس کا کوئی مخطوطه ابھی تک دریافت نہیں هو سکا: بہر حال اسے بھی بیانی (descriptive) نباتیات کے موضوع پر اندلسی تصنیفات کے اس سلسلے میں شامل کرنا پڑے گا جنھیں باعتبار حروف تہجی مرتّب کیا گیا ھے اور جس سے چھٹی صدی هجری / بارهویں صدی میلادی کے ''محتسب'' اور عالم طبیعیات ابن عبدون [رَكَ بآن] الاشبیلی نے اپنی تصنیف عمدة الطبیب فی شرح الاعشاب کی تیاری میں بلا واسطه استفاده کیا (قب M. Asín Palacios : *Glosario de voces romances registradas por un botánico anónimo hispano-musulmán*، میڈرڈ - غرناطه ۱۹۴۳ء، ج ۲۷، حاشیه ۱) - یه نباتیاتی تصنیف بھی، جس کا حال ابن ابی اصیبعة نے چند سطروں میں بیان کیا ھے (قب M. Meyerhof : *Esquisse d'histoire de la pharmacologie et botanique chez les Musulmans d'Espagne*، در *al-And.*، ۱۹۳۵ء، ص ۱۴؛ وهی مصنف : *Un glossaire de matière médicale de Maïmonide*، در *Mém. Inst. d'Égypte*، ج ۴۱، ۱۹۴۰ء، ص xxvii)، ابن عبدون کی تصنیف کی طرح زیاده تر جزیره نماے اندلس کی نباتات پر مرکوز تھی - اس سے نه صرف مؤخّرالذکر نے بلکه طبیعیات دان الغافقی اور ابن البیطار نے بھی فائده اٹھایا .

ابو عبید البکری کی جغرافی تصنیف، جس سے در اصل عربی دنیا میں اسے شہرت هوئی، دو کتابوں پر مشتمل ھے، لیکن ان کا نه حجم مساوی ھے نه اهمیّت یکساں: معجم ما استعجم اور المسالک و الممالک - معجم، جسے وُسٹنفلٹ F. Wüstenfeld نے اپنے دستخط کے ساتھ شائع کیا تھا (Das geographische wörterbuch، گوٹنگن ۱۸۷۶ - ۱۸۷۷ء، چار جلد، قاهرة ۱۹۴۵ء - ۱۹۵۱ء)، در اصل ایک فهرست ھے زیاده تر جزیرة العرب کے مقامات کے ناموں کی، جن کا ذکر زمانۂ جاهلیت کی شاعری یا کتب احادیث میں آیا ھے اور جن کا تلفّظ متنازعه فیه تھا - اس فهرست کی ابتداء میں عربِ قدیم کی جغرافی وضع قطع اور اهم ترین قبائل کے مخصوص مساکن پر ایک دلچسپ مقدمه بھی موجود ھے .

جہاں تک المسالک کا تعلّق ھے، جو البکری کی سب سے بڑی تصنیف ھے، ابھی تک اس کا صرف ایک هی حصّه دستیاب هوا ھے - یه بڑے بڑے طویل اجزاء پر مشتمل ھے، جو سب کے سب شائع بھی نہیں هوے هیں - مقدمے کی جلد کا بیشتر حصّه بھی، جس میں عام جغرافیے اور مسلم اور غیر مسلم اقوام سے بحث کی گئی ھے (مخطوطۂ پیرس، مکتبۂ اهلیه، شماره ۵۹۰۵)، هنوز اشاعت طلب ھے (روسیوں اور سلافیوں پر ایک جزو

سینٹ پیٹرزبرگ میں ۱۸۷۸ء میں شائع ہوا تھا، از A. Kunik و V. Rosen: *Izvestiya al-Bekri i drugikh avtorov o Rusi i Slavyanakh*، جلد اوّل، قب نیز A. Seippel: *Rerum Normannicorum Fontes Arabici*، اوسلو Oslo ۱۸۹۶ تا ۱۹۲۸ء)، لیکن وہ حصّہ جو بلا شبہ سب سے زیادہ اہم ہے اور جس میں اسلامی مغرب سے بحث کی گئی ہے اس کا، جہاں تک افریقہ کا تعلّق ہے، اس کے فرانسیسی نسخے اور ترجمے کی بدولت (دونوں فرسودہ ہو چکے ہیں) مدت سے علم ہو چکا تھا، یعنی MacGuckin de Slane: *Description de l'Afrique septentrionale*، عربی متن، الجزائر ۱۸۵۷ء، طبع دوم، الجزائر ۱۹۱۰ء؛ فرانسیسی ترجمہ، در *JA*، ۱۸۵۷ - ۱۸۵۸ء، طبع دوم، الجزائر ۱۹۱۰ء)۔ ایک ملخّص ترجمہ اس سے پیشتر ۱۸۳۱ء میں کاترمیئر Quatremère پیرس میں شائع کر چکا تھا (*Not. et extraits*، xii)۔ راقم الحروف نے بھی المسالک کے بعض غیر مطبوعہ حصّے، جو الاندلس سے متعلّق ہیں، شائع کیے اور ان اقتباسات کی شناخت کی جو تاریخی ـ جغرافی تألیف، بعنوان الرّوض المعْطار، از المُنْعِم الحِمْیَری السّبتی میں شامل ہیں (*La Péninsule ibérique au Moyen-Age*، لائڈن ۱۹۳۸ء، ص ۲۳۵ تا ۲۵۲؛ [قب نیز احمد الرازی: *La 'Description de l' Espagne'*، در *And.*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۰ تا ۱۰۳)، جس میں اس مخطوطے سے بھی استفادہ کیا گیا جو فاس میں جامع القَرَوِیین کے کتب خانے میں موجود ہے اور جس میں جزیرہ‌نماے آئی بیریا کے بیان میں وہ سب سے بڑا جزو دستیاب ہوا جس کا اب تک پتا چل سکا ہے.

ابوعبید البکری نے بھی ازمنۂ سابقہ اور خود اپنے عہد کے جغرافیا نگاروں کے عام اسلوب کے تتبع میں سب سے پہلے اپنی تصنیف کو، جیسا کہ اس کے نام ''مسالک و ممالک'' ہی سے ظاہر ہوتا ہے بطور ایک راہ نامے (road book) کے تیار کیا، جس میں مختلف شہروں یا منزلوں کی درمیانی مسافتوں کے تخمینے بھی شامل تھے اور جس کا نتیجہ، اگر اس پر اس کی شخصیت کا نقش نہ ہوتا اور جزئیات کے اس انبار سے جو خدا جانے اس نے کس کس طرح جمع کی تھیں خاص خاص چیزوں کا بالامتیاز انتخاب نہ کر لیتا، بجز ناموں کی ایک بے کیف فہرست کے اور کچھ نہ ہوتا، گو اپنی جگہ پر دلچسپ، لیکن محض ایک خاکے پر مشتمل ۔ پھر یہ جزئیات محض جغرافی نہیں ہیں ۔ ان کا تعلق بڑی حد تک سیاسی اور اجتماعی تاریخ، بلکہ نسل نگاری (ethnography) بھی ہے اور یہی وہ بات ہے جس سے البکری کی المسالک نے اور نہیں تو کم از کم مغرب میں ناقابل اندازہ مقبولیت حاصل کر لی تھی ۔ وہ ایک متجسّس اور باقاعدگی پسند انسان تھا، لہٰذا اس نے بعض تاریخی خاکے اس خوبی سے کھینچے ہیں کہ ان کا کوئی مقابلہ نہیں ہو سکتا؛ مثلاً بنوادریس یا المرابطون کے متعلّق اس کے بیانات ابھی تک سب سے معتبر اساس ہیں ان تاریخی دستاویزات کی جو اوّل الذکر کے بارے اور مؤخرالذکر کی ابتداء و آغاز کی بحث میں پیش کی جا سکتی ہیں ۔ اس نے شہروں کے جو حالات بیان کیے ہیں وہ اکثر و بیشتر نہایت صحیح ہیں ۔ المغرب، افریقیة اور بلاد السودان کی اسماء نگاری (toponymy) ایسی مکمل ہے کہ اس کی افادیت سے انکار کرنا ناممکن ہو جاتا ہے.

یہ کہنے کی چنداں ضرورت نہیں کہ البکری جب شمالی افریقہ کی گرانقدر کیفیت بیان کر رہا تھا تو اس کے پاس قرطبہ یا اشبیلیہ میں اپنے گھر میں نہ صرف وہ زبانی معلومات موجود تھیں جو افریقیة یا مغرب سے آنے والوں نے اسے مہیا کیں، بلکہ اس کی نظر ان تصنیفات پر بھی تھی جو بعض دوسرے مصنفین ان اقطاع کے بارے میں لکھ چکے

تھے؛ البتہ وہ بنیادی مأخذ جس کا اس نے بالصراحت اپنی تصنیف میں کئی بار ذکر کیا ہے محمّد بن یوسف الورّاق کی المسالک و الممالکؔ ہے، جس کا موضوع تھا افریقیة کا جغرافیا (دیکھیے سادۃ الورّاق اور R. Brunschvig، در *Mélanges Gaudefroy - Demombynes*، قاهرة ۱۹۳۵ تا ۱۹۴۵ء، ص ۱۰۱ تا ۱۰۲)؛ خلیفہ الحَکم ثانی کی دعوت پر مستقلاً قرطبہ میں سکونت اختیار کرنے سے قبل وہ دیر تک القیروان میں مقیم رہ چکا تھا، لہٰذا یہ الورّاق ہی تھا جس کی بدولت البکری، جس نے اس کی تصنیف سے استفادہ کیا تھا (اور جو اب معلوم ہوتا ہے ناپید ہو چکی ہے)، اس قابل ہوا کہ ہمیں وہ معلومات بہم پہنچائے جن کا سلسلہ دسویں صدی میلادی تک پہنچتا ہے، علٰی ھذا یہ کہ اپنے لیے حسب مطلب مواد فراہم کرے - مزید برآں قرطبہ کے محافظ خانوں (archives) کی سرکاری دستاویزات بھی بلا شبہ اس کے سامنے تھیں (مثلاً بَرغواطہ [رکَّ بان] کے ملحد فرقے کے متعلّق) - پھر چونکہ اس نے اندلس میں المرابطون کی مداخلت کی طرف کوئی اشارہ نہیں کیا، لہٰذا اس خیال کی تصدیق ہو جاتی ہے کہ اپنی کتاب المسالکؔ کو البکری ۴۶۰ھ / ۱۰۶۸ء ھی میں ختم کر چکا تھا، یعنی جنگ الزّلّاقة سے اٹھارہ برس پیشتر.

لیکن ایک اَور مأخذ بھی ہے، جس کی اہمیت الورّاق کی کتاب سے کم نہیں، یعنی ابوعبید کے اپنے ایک استاد احمد بن عمر العُذری کی جغرافی تصنیف، جو دَلایہ (Dalias) کا رہنے والا تھا (اور اسی نسبت سے ابن الدلائی کے نام سے مشہور ہے) اور ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں المریہ (Almeria) میں فوت ہو گیا (قبؔ *Pén.. Ibér.*، ج ۲، عدد ۲) - اس تصنیف میں، جس کا عنوان نِظام المَرجان تھا اور جسے بعد میں القزوینی نے بھی بطور مأخذ کے استعمال کیا، عجائبؔ [رکَّ بان] کو بڑی جگہ دی گئی تھی اور جنھیں البکری نے بھی نظر انداز نہیں کیا - آخرالامر ایک اَور مأخذ کا بھی ذکر کر دینا ضروری ہے، یعنی ایک ایسی تصنیف جس کے متعلق اب تک معلوم نہیں ہو سکا کہ اسے کس نے لکھا، لیکن جو بالکل ممکن ہے ابو عبید ھی کی اپنی لکھی ہوئی کوئی کتاب ہو، یعنی مجموع المُفترق، جس سے آگے چل کر ابن العذاری اور المقّری دونوں نے بہت سی معلومات مستعار لیں - جہاں تک مسیحی اندلس اور یورپ کے باقی ماندہ حصّے کے متعلّق اس کے تحریری مأخذ کا تعلق ہے، اس میں قابل لحاظ امر یہ ہے کہ اس سلسلے میں ابو عبید ہمیشہ (گو بلا شبہ بوساطتِ العُذری، اس لیے کہ القزوینی نے بھی بالواسطہ اسی کا حوالہ دیا ہے) طُرطُوش (Tortosa) کے ایک یہودی ابراهیم بن یعقوب اسرائیلی الطرطوشی کا حوالہ دیا ہے، جو چوتھی صدی هجری / دسویں صدی میلادی کے شروع میں گزرا ہے، لیکن جس کی تصنیف (جو شاید عبرانی میں قلمبند ہوئی اور پھر اس کا ترجمہ عربی یا لاطینی میں ہو گیا) معلوم ہوتا ہے ضائع ہو چکی ہے.

البکری کی المسالکؔ کے جو اجزاء محفوظ ہیں ان کے ایک مکمل تنقیدی نسخے کی ترتیب اور باقاعدہ مطالعہ ازبس ضروری ہے - مصنف کی زبان بھی محتاجِ مطالعہ ہے - وہ ایسا ھی اندلسی مصنف ہے جیسے وہ مصنّفین جنھوں نے رسائل ”حِسبة“ پر قلم اٹھایا، مثلاً ابن عبدون الاشبیلی، ابن عبدالرؤف اورالسَّقطی المَلاغی، یا رسائل زراعت پر؛ لہٰذا اس کے ذخیرۂ الفاظ میں سب سے زیادہ هسپانوی محاورات اور کلمات ھی شامل ہیں - دسویں اور گیارھویں صدیوں میں مغرب کی معاشی حالت کے نقطۂ نظر سے (وہ معلومات جن کا تعلّق نظامِ وزن و پیمایش، اخراجات زندگی، تجارتی روابط، عام اشیاء اور سامان تعیش کے کاروبار سے ہے

بصورت اجزاء بھی یہ تصنیف اتنی کثیر الاطلاعات ہے کہ اس کی بناء پر تحلیلی فہرستیں اور نقشے مرتب کیے جا سکتے ہیں، بعینہٖ جیسے الشریف الادریسی کی نزھۃ المشتاق میں، جو قدرے متأخر زمانے کا ایک دوسرا شاہکار ہے، وہ معلومات فراہم کی جا سکتی ہیں جن کا تعلق قرون وسطٰی میں اسلامی دنیا کے تاریخی جغرافیے سے ہے۔

مآخذ: البکری کے سیرتی حالات مختصر اور تفصیلات بہت کم ہیں: (۱) ابن بَشْکُوال: صلة، عدد ۶۲۸؛ (۲) الضبّی: بغیة، عدد ۹۳۰؛ (۳) ابن الأبّار: الحلّة السیراء، (ڈوزی Dozy: ... *Corrections*، لائڈن ۱۸۸۳ء، ص ۱۱۸ تا ۱۲۳)؛ (۴) الفتح بن خاقان: قلائد العقیان، ص ۱۸۲؛ (۵) ابن سعید: مُغْرِب، جلد ۱، قاہرة ۱۹۵۳ء، ص ۳۴۷ تا ۳۴۸؛ (۶) ابن بسّام: ذخیرة، جلد ۲، (اس کا بیان سابق الذکر نے نقل کیا ہے)؛ (۷) السیوطی: بغیة، ص ۲۸۰؛ (۸) ابن ابی أصیبعة، ۲: ۵۲؛ (۹) المقّری: نفح (*Analectes*)، ۲: ۱۲۵؛ نیز دیکھیے (۱۰) Pons Boigues: *Ensayo*، حاشیہ ۱۲۵؛ (۱۱) J. Alemany Bolufer: *La geografia de la Peninsula ibérica en los escritores árabes*، غرناطہ ۱۹۲۱ء، ص ۴۵ - ۴۶؛ (۱۲) R. Blachère: *Extraits des principaux géographes arabes*، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۱۸۳، ۲۰۰ (البکری کی دستاویزی قدر و قیمت اور اسلوب پر ایک مبہم تنقید کے ساتھ)؛ (۱۳) Lévi-Provençal: *La péninsule ibérique au Moyen Age*، لائڈن ۱۹۳۸ء، ص xxi تا xxiv؛ (۱۴) براکلمان، ۱: ۴۷۶ و تکملة، ۱: ۸۷۵ تا ۸۷۶؛ بیانات از (۱۵) Reinaud: *Intr. à la Géogr. d' Aboulféda*، ص ciii اور (۱۶) M. G. de Slane، جو اس کی نامکمل طبع کے دیباچے میں ہیں، آج کل بہت فرسودہ ہو چکے ہیں۔ ان معلومات کے لیے جو البکری کی تصانیف میں مشرقی یورپ کے متعلق مذکور ہیں اور اس نے ابراہیم الطرطوشی سے مستعار لیں دیکھیے (۱۷) C.E. Dubler: *Abū Ḥāmid al-Granadino y su relación de viaje por tierras eurasiáticas*، میڈرڈ ۱۹۵۳ء، ص ۱۶۱ تا ۱۶۲۔

(E. LÉVI - PROVENÇAL)

ابو عُبَیْد القاسم: بن سلّام الہروی، نحوی، فقیہ اور عالمِ قرآن۔ ۱۵۴ھ / ۷۷۰ء یا اس کے کچھ بعد خراسان کے شہر ہرات میں پیدا ہوا۔ اس کا باپ ایک روسی غلام تھا، جو خود بھی اچھی طرح عربی نہیں بول سکتا تھا اس نے اپنے آبائی وطن میں ابو عبید کو پہلا سبق دیا۔ ابو عبید ابھی نوجوان ہی تھا جب اس نے بصرے اور کوفے کا سفر کیا تاکہ خلافتِ اسلامیہ کے ابتدائی دور کے علماء کی زیرِ نگرانی ادب، فقہ، حدیث اور دینی علوم کی تحصیل کرے (یاقوت: ارشاد، ۶: ۱۶۲)۔ یہیں سر زمین عراق میں اوّل اوّل اس کے وہ عالمانہ مناظرات ہوے جن سے تشیّع کے خلاف اس کے سنّی عقائد منظرِ عام پر آئے۔ یہ امر کہ ابو عبید نے اپنے اس ارتقائی ماحول اور اس کے ساتھ ہی اپنی شروع شروع کی آزادانہ علمی کاوشوں کو خیرباد کہا، ہم اس کے متعلّق قطعی طور پر کچھ نہیں کہہ سکتے۔ بہر حال ابو عبید پھر خراسان واپس آ گیا (ابن الندیم: الفہرست، ۷۰) اور مشہور سپہسالار ہَرثَمة کے خاندان میں اتالیقی اختیار کی، جو ۱۹۱ھ / ۸۰۶ء (طبری، ۳: ۷۱۳) میں اس صوبے کا والی مقرر ہوا تھا، جس کا دارالخلافہ نیشاپور تھا۔ بایں ہمہ ابو عبید کا قیام یہاں زیادہ دیر تک نہیں رہا، گو اس کی وجہ یہ نہ تھی کہ اس وقت ملک میں سیاسی اضطراب رونما تھا، اس لیے کہ ۱۹۲ھ/۸۰۷ - ۸۰۸ء ہی میں اسے شاید طاہر بن الحسین کی سفارش پر، جس کی خوشنودی وہ مرو ہی میں ایک ملاقات پر حاصل کر چکا تھا (خطیب: تاریخ بغداد، ۱۲: ۴۰۵)، طرسوس کا قاضی مقرّر کر دیا گیا (ابن قتیبة: المعارف، ص ۲۷۲) اور جہاں

اس عہدے کے دوران میں، جس کی مدت اٹھارہ سال تھی، اس کے تعلقات وہاں کے والی ثابت بن نصر سے اتنے دوستانہ تھے کہ اس کی وفات (۲۰۸ھ / ۸۲۳ء) پر بھی وہ اس کے بیٹے کا مخلص دوست اور مشیر رہا (السبکی: طبقات، ۱ : ۲۷۱) : لیکن اس زمانے میں وہ کوئی علمی کام نہیں کر سکا (خطیب، ۲ : ۴۱۳) اور شاید یہی وجہ تھی کہ وہ اپنے عہدے سے (نواح ۲۱۰ھ) سبکدوش ہو گیا۔ معلوم ہوتا ہے اس کے فوراً بعد وہ مصر چلا گیا۔ بہر حال ابن حجر (تہذیب، ۸ : ۳۱۵) نے ۲۱۳ھ / ۸۲۸ - ۸۲۹ء میں یہاں اس کی درس و تدریس میں مصروفیت کا ذکر کیا ہے۔ اس کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد ابو عبید دارالخلافت بغداد میں، جو اس وقت اسلامی دنیا کا سیاسی ہی نہیں بلکہ ثقافتی مرکز بھی تھا، واپس آ گیا، جہاں خراسان کے مشہور والی عبداللہ بن طاہر کے حلقے میں اس کا بہ عزت خیر مقدم کیا گیا، اگرچہ یہ بھی ممکن ہے کہ ابو عبید اپنے علمی مربی عبداللہ کے پاس بھی نیشاپور چلا گیا ہو، کیونکہ یہیں کرج میں ابو دلف نے اس سے ملاقات کی ہو گی (ابن الانباری: نزهة، ص ۱۹۰)۔ زندگی کے آخری ایام میں (۲۱۹ھ/۸۳۴ء، النّووی: تہذیب، ص ۷۴۶) اس کہن سال متقی نے، جو رات کا ایک تہائی حصّہ عبادت، ایک تہائی استراحت اور ایک تہائی اپنی تصنیف و تالیف میں صرف کرتا تھا (ابن خلکان، ۳ : ۴۸۸) ایک بار پھر سفر حج اختیار کیا اور وہ ایک خواب کی بناء پر، جس میں اسے رسول [اکرم صلعم] کی زیارت ہوئی، تا دمِ وفات، جو محرم ۲۲۴ھ / ۸۳۸ء میں واقع ہوئی، مکّۂ [معظمة] ہی میں مقیم رہا۔

بقول صاحبِ الفہرست (ص ۷۱) ہمیں ابو عبید کی جن بیس کتابوں کے نام معلوم ہیں ان میں سے کچھ دستیاب بھی ہوئی ہیں اور کچھ شائع بھی ہو چکی ہیں، مثلاً فقہ میں اس کی اہم تصنیف کتاب الاموال (قاہرۃ ۱۳۵۳ھ) اور ایسے ہی اس کی کتاب الامثال، جسے ادب میں ایک معیاری حیثیت حاصل ہے (الخطیب، ۱۲ : ۴۰۴؛ ابن القِفْطی: انباہ، ۱ : ۱۰۸)۔ اس کتاب میں، جیسا کہ اس قسم کی اس کی دوسری تصنیفات (کتاب غریب الحدیث اور غریب المصنّف) میں اس کا معمول رہا ہے، اس نے ایسی معلومات استعمال کی ہیں جنھیں قبل ازیں لغت اور دوسرے علوم کے ماہر یک جا کر چکے تھے؛ لہٰذا اس کا یہ طریقِ کار اس امر کا ثبوت ہے کہ اس نے اپنے آپ کو کسی خاص مسلک کا پابند نہیں کیا، بالفاظ دیگر اس کی نظر انتخابی تھی۔ عام طور پر لوگ اس کا شمار بصری نحویوں میں کرتے ہیں، لیکن الزُّبَیدی نے اس کے برعکس طبقات (ص ۲۱۷) میں اس کا مسلک کوفی ٹھیرایا ہے۔ ضرب الامثال پر اس کی مذکورۂ بالا کتاب کے علاوہ ذیل کی تصنیفات بالخصوص مشہور ہیں:-

(۱) کتاب غریب الحدیث، یہ ایک ضخیم کتاب ہے، جو چالیس سال کی محنت میں تیار ہوئی اور جسے اس نے عبداللہ بن طاہر کے نام معنون کیا اور اس کے صلے میں اسے دس ہزار درہم ماہانہ کا وظیفہ عطا ہوا۔ عبدالعزیز بن عبداللہ بن ثعلبة (م ۴٦۵ھ، دیکھیے ابن القِفْطی، ۲ : ۱۸۳) نے اسے حروف تہجّی کے اعتبار سے مرتب کیا اور علی بن عبداللہ بن محمّد العُقَیلی (م ۵۴٦ھ، دیکھیے ابن القِفطی، ۲ : ۲۸۵) نے نظم کا جامہ پہنایا۔

(۲) کتاب غریب المصنف، سب سے پہلی ضخیم لغت ہے، جو ابن سِیْدۃ کی کتاب کی طرح باعتبارِ مضامین مرتب ہوئی۔

(۳) غریب القرآن۔

ابوعبید نے ایسی معیاری کتابیں لکھی ہیں جو آنے والی نسلوں کے لیے باعث تعجّب ہوئیں۔ انھوں نے ان سے استفادہ کیا اور وہ بطورِ سند بھی پیش کی گئیں۔ مسائلِ علم میں اس کی راست بازی

اور دیانت داری اور ان مسائل کی تحقیق و تدقیق میں، اس کی مسلّمہ مہارت اس کی ہر تصنیف سے مترشح ہوتی ہے (السیوطی: بغیة، ص ۳۷۶؛ ابن سعد: طبقات، ۷/۲: ۹۳).

مآخذ: علاوہ ان مآخذ کے جن کا حوالہ متن میں دیا گیا ہے مندرجۂ ذیل قابل ذکر ہیں: (۱) الازہری: تہذیب اللغة (در *Le Monde Oriental*، ۱۹۲۰ء، ۱۴: ۹۱ تا ۲۰)؛ (۲) ابن ابی یعلی الفرّاء: طبقات الحنابلة، ص ۱۹۰ تا ۱۹۲؛ (۳) الذہبی: تذکرة الحفّاظ، ۲: ۶ تا ۷؛ (۴) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۸۳ تا ۸۶؛ (۵) اسماعیل پاشا البغدادی: ہدیة العارفین، s.n. (استانبول ۱۹۵۱ تا ۱۹۵۵ء)؛ (۶) G. Flügel: *Die Grammatischen Schulen der Araber*، (لائپزگ ۱۸۶۲ء)، ص ۸۵ تا ۸۷؛ (۷) M. J. de Goeje، در *ZDMG*، ۱۸۶۴ء، ص ۷۸۱ تا ۷۸۴؛ (۸) براکلمان، ۱: ۱۰۵ تا ۱۰۷، و تکملة ۱: ۱۶۶ تا ۱۶۷؛ (۹) O. Rescher: *Abriss der arabischen Literaturgeschichte* (شٹٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۳۳ء)، ۲: ۱۳۹ تا ۱۴۲؛ (۱۰) H. Gottschalk، در *Der Islam*، ۱۹۳۶ء، ص ۲۴۵ تا ۲۸۹؛ (۱۱) A. Spitaler، در *Documenta Islamica Inedita* (برلن ۱۹۵۲ء)، ص ۱ تا ۴۲ (فضائل القرآن کے ایک حصّے کی طباعت)؛ (۱۲) Kraemer، در *Oriens*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۰۹ ببعد؛ (۱۳) R. Sellheim: *Die Klassisch-arabischen Sprichwörtersammlungen, insbesondere die des Abū ʿUbaid* ('s-Gravenhange, 1954)؛ (۱۴) ابن الجزری: غایة النہایة، شمارہ ۲۵۹۰.

(RUDOLF SELLHEIM)

ابو عُبَیْدُاللّٰہ: معاویة بن عبیداللّٰہ بن یَسار الاشعری، وزیر، جسے خلیفہ المنصور نے اپنے بیٹے المہدی کے ملازمین رکاب میں منسلک کیا اور پھر جب المہدی تخت نشین ہوا (۱۵۸ھ/ ۷۷۵ء) تو اس نے اسے وزیر مقرر کر دیا۔ معلوم ہوتا ہے وہ اس عہدے پر ۱۶۳ھ/ ۷۷۹ - ۷۸۰ء تک متمکن رہا، لیکن ۱۶۱ھ/ ۷۷۷ - ۷۷۸ء ہی میں جب اس کے بیٹے محمّد پر زندقہ کا الزام قائم ہوا اور آخرالامر اسے قتل کر دیا گیا تو اس کا منصب خطرے میں پڑ گیا، حتّٰی کہ دربار کے بارسوخ حاجب الرّبیع بن داؤد کی عداوت نے اس کے زوال کی انتہا کر دی۔ اسے وزارت سے برطرف کر دیا گیا اور یہ عہدہ اب یعقوب بن داؤد کو ملا، گو اس کے باوجود ۱۶۷ھ/ ۷۸۳ - ۷۸۴ء تک دیوان الرسائل اسی کی تحویل میں رہا۔ اس کا سال وفات ۱۷۰ھ/ ۷۸۶ - ۷۸۷ء ہے۔

جملہ مآخذ اس پر متفق ہیں کہ ابو عبیداللّٰہ نہایت بلند پایہ انسان اور بہت قابل اور دیانت دار تھا۔ [اس کا شمار ارباب علم و فضل میں ہوتا ہے]۔ ابن الطقطقی نے ابو عبیداللّٰہ کے تنظیمی اور انتظامی کارناموں کا حال بیان کیا ہے، جن میں سے آخری کارنامہ وہ ہے جس کا تعلّق خراج کی اصلاح سے تھا اور جس کے ماتحت سوادالعراق سے خراج زمین کے بجائے پیداوار پر پیداوار ہی کی شکل میں متناسب لگان عائد کر دیا گیا تھا۔ کہا جاتا ہے ابو عبیداللّٰہ نے اس موضوع میں ایک کتاب بھی تصنیف کی تھی۔

مآخذ: (۱) الیعقوبی، بامداد اشاریہ؛ (۲) الطبری، بامداد اشاریہ؛ (۳) الجَہْشیاری: وزراء (قاہرة ۱۹۳۸ء)، ۱۰۲ تا ۱۱۸؛ (۴) الأغانی، فہارس؛ (۵) ابن خلّکان، ۱: ۸۸ [مطبوعۂ قاہرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۳۳۳]؛ (۶) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ Dérenbourg)، ص ۲۳۶ تا ۲۵۰؛ (۷) S. Moscati، در *Orientalia*، ۱۹۴۶ء، ۱۶۲ تا ۱۶۴.

(S. MOSCATI)

ابو عُبَیْدَة التّمیمی: دیکھیے اباضیہ.

ابو عبیدة رضؓ: عامر بن عبداللّٰہ بن الجراح،

امین الامّة لقب ۔ ان کی والدہ کا نام امیمة بنت غنم بن جابر تھا ۔ ان کے باپ عبداللہ بحالت کفر غزوۂ بدر میں انھیں کے ھاتھوں مقتول ھوے (تہذیب التہذیب) ؛ ماں مسلمان ھو گئی تھیں اور ان کا شمار صحابیات میں ھوتا ھے ۔

بروایت واقدی غزوۂ بدر میں حضرت ابو عبیدةؓ کی عمر اکتالیس سال تھی، لہٰذا آغاز اسلام میں ۲۸ سال، اور اس طرح وہ گویا حضرت عمرؓ کے ھم سن تھے ۔ ان کا شمار ان صحابہ میں ھوتا ھے جو اپنی کنیت سے مشہور ھوے (الاستیعاب) ۔ وہ السّابقون الاولون اور عشرۂ مبشرہ میں سے ھیں اور ان کے لقب (امین الامّة) کا ذکر صحیح بخاری میں موجود ھے ۔ انھوں نے عثمانؓ بن مظعون، عبدالرحمٰنؓ بن عوف اور ان کے رفقاء کے ساتھ اسلام قبول کیا ۔ یہ دعوے شاید صحیح نہیں کہ وہ حضرت ابوبکر صدیقؓ کی دعوت پر ایمان لائے ۔ یہ امر بھی کہ وہ ارض حبشہ کی دوسری ھجرت میں شریک تھے محل نظر ھے ۔ اس سلسلے میں مختلف روایات ملتی ھیں ۔ انھوں نے مکّۂ معظمہ میں وہ سب اذیّتیں برداشت کیں جو حلقہ بگوشان اسلام کو کفار کے ھاتھوں پہنچیں ۔ انھوں نے مدینۂ منورہ ھجرت فرمائی تو جیسا کہ ابن سعد نے روایت کی ھے (بحوالۂ واقدی) حضرت کلثومؓ بن ھدم کے یہاں قیام فرمایا ۔ پھر اگرچہ اس بارے میں روایات مختلف ھیں ، لیکن ان میں سے ایک کی رو سے ان کا رشتۂ مؤاخاة حضرت ابو طلحةؓ سے جوڑا گیا اور ھمارے نزدیک یہی روایت سب سے زیادہ صحیح ھے ۔ صحیح بخاری میں اگرچہ ان کا نام اصحاب بدر میں شامل نہیں، لیکن اس کے باوجود ابن عبدالبر (الاستیعاب) کا یہ بیان نظر انداز نہیں کیا جا سکتا کہ حضرت ابوعبیدة کی شرکتِ بدر و حدیبیة میں کسی کو اختلاف نہیں ۔ فدویتِ اسلام کا یہی جذبہ تھا جو غزوۂ احد میں بھی پوری شان کے ساتھ نمایاں ھوا، جس میں ان کے پاے استقلال کو مطلق جنبش نہیں ھوئی ۔ ربیع الثانی ۶ھ میں انھیں قبیلۂ ثعلبة و انمار کی سرکوبی پر مامور کیا گیا ۔ یہ لوگ اطراف مدینہ میں غارت گری کیا کرتے تھے ۔ انھوں نے ان کے مرکزی مقام ذی القصّة پر چھاپا مارا، جس سے غارت گروں کی یہ جمعیت پہاڑوں میں منتشر ھو گئی، البتہ ایک شخص گرفتار ھوا اور اس نے بطیب خاطر اسلام قبول کر لیا (ابن سعد) ۔ حدیبیة (۶ھ) کے صلح نامے میں بھی ان کے دستخط بطور گواہ شامل تھے ۔ انھوں نے ذات السلاسل (۷ھ)، سیف البحر (رجب ۸ھ) اور غزوة الفتح (رمضان ۸ھ) میں بھی حصّہ لیا ۔ اس آخری غزوے میں فوج کے ایک حصّے کی امارت ان کے سپرد تھی ۔ ۹ھ میں جب وفدِ نجران یمن واپس گیا تو آنحضرت صلعم نے انھیں بھی تبلیغ اسلام اور صدقات کی وصولی کے لیے اس کے ساتھ روانہ کیا ۔ یہی موقع تھا جب آنحضرت صلعم نے، جیسا کہ روایات سے مترشح ھوتا ھے، آپ کو امین الامّة کہا ۔ پھر اسی سال ۹ھ میں انھوں نے جزیے کی وصولی کے لیے بحرین کا سفر کیا (بخاری) ۔ آنحضرت صلعم کی وفات پر جب انصار نے سقیفۂ بنی ساعدة میں خلافت کا سوال اٹھایا اور حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ ان سے گفتگو کرنے کے لیے تشریف لے گئے تو حضرت ابو عبیدةؓ بھی ان کے ساتھ تھے (بخاری) ۔ یہیں سقیفة میں تقریر کرتے ھوے حضرت ابوبکرؓ نے فرمایا تھا : ”تم لوگ عمرؓ بن الخطاب یا ابو عبیدةؓ میں سے کسی کی بیعت کر لو !“ (حوالۂ مذکورہ) ۔ یہی روایت ’کتاب الحدود‘، ب ۳۱، میں بھی موجود ھے اور اس کے الفاظ ھیں : ”اور میں تمھارے لیے ان دو شخصوں میں سے کسی ایک کو پسند کرتا ھوں

تم ان دونوں میں سے جس سے چاھو بیعت کر لو''۔ پھر انھوں نے حضرت عمرؓ کا اور ابو عبیدۃ ؓ بن الجراح کا ھاتھ پکڑ لیا اور خود بیٹھ گئے۔ الیعقوبی (۲ : ۱۳۷) میں حضرت ابوعبیدۃؓ کی یہ گفتگو بھی منقول ہے کہ جب زیادہ اختلاف پیدا ھوا اور شور و شغب بڑھا تو وہ اٹھے اور انصار سے فرمایا : ''اے گروہ انصار ! تم نے سب سے پہلے امداد و اعانت کا ھاتھ بڑھایا تھا، اس لیے تمھیں اختلاف و افتراق کی طرح نہ ڈالو''۔ بالآخر جب حضرت ابوبکرؓ کی بیعت پر اجماع ھوا تو حضرت ابوعبیدۃ ؓ بہتوں سے آگے تھے، چنانچہ بخاری : کتاب الحدود میں حضرت عمرؓ کی جو تقریر منقول ہے اس میں تصریحًا کہا گیا ہے کہ سب سے پہلے حضرت عمرؓ نے بیعت کی تھی، پھر آپ کے بعد مہاجرین اور پھر انصار نے۔

۱۳ھ کے آغاز میں جب حضرت ابوبکر صدیقؓ نے شام پر لشکر کشی کی تو حضرت ابو عبیدۃؓ نے بھی سات ھزار سپاھیوں کے ساتھ (الطبری) مُعَرَّقۃ کے راستے (حوالۂ سابق) شام کا رخ کیا۔ حضرت ابوبکرؓ نے انھیں حمص کی فتح کے لیے نامزد فرمایا تھا۔ انھوں نے تھوڑی دور تک پیدل ان کی مشایعت بھی کی۔ حضرت ابو عبیدۃؓ نے یرموک سے گزرتے ھوے اوّل بُصْریٰ کو محاصرے میں لے لیا اور پھر ادایگی جزیہ پر صلح کے بعد دمشق روانہ ھوے، جہاں سب اسلامی فوجیں جمع ھو رھی تھیں تا کہ قیصر کی جنگی تیاریوں کا مقابلہ کریں۔ اوّل اجنادین کا معرکہ پیش آیا، جس میں حضرت خالدؓ بن الولید بھی حضرت ابو عبیدۃؓ کے ساتھ شریک تھے اور جس میں رومیوں کی شکست فاش کے بعد (۱۳ھ) اسلامی فوجوں نے دمشق کا محاصرہ کر لیا۔ یہ محاصرہ جاری تھا کہ حضرت ابوبکرؓ نے وفات پائی (۲۲ جمادی الآخرۃ ۱۳ھ) (ابن سعد)؛ گویا دمشق حضرت عمرؓ کے عہد خلافت میں فتح ھوا۔ دورانِ محاصرہ میں جب ایک روز حضرت خالدؓ کمند کے ذریعے فصیل شہر پر چڑھ گئے تو حضرت ابوعبیدۃؓ شہر کے دروازے پر فوج لیے کھڑے تھے۔ ادھر حضرت خالدؓ نے نیچے اتر کر دروازہ کھولا اور ادھر حضرت ابوعبیدۃؓ شہر میں داخل ھو گئے۔ اب ان کی فوج سارے شہر میں پھیل رھی تھی۔ اھل شہر نے یہ حالت دیکھی تو باقی دروازے بھی کھول دیے اور اطاعت تسلیم کر لی (۱۴ھ)۔ حضرت عمرؓ کی خلافت کا آغاز رجب ۱۳ھ میں ھوا تھا۔ انھوں نے زمامِ خلافت ھاتھ میں لیتے ھی ایک فرمان جاری کیا جس کی رو سے حضرت ابو عبیدۃؓ شام کے سپہ‌سالارِ اعظم مقرر ھوے اور حضرت خالدؓ کو، جو اب تک اسلامی لشکروں کی قیادت فرما رہے تھے، اس عہدے سے معزول کر دیا گیا۔ ان کی معزولی کے بارے میں کوئی بھی راے قائم کی جائے اس امر سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ حضرت ابوعبیدۃؓ نے اس منصب کے فرائض، جو اب آپ کے ذمے کیا گیا تھا، بڑی خوبی سے سرانجام دیے۔ انھوں نے ثابت کر دیا کہ ان میں ویسی ھی جنگی اور انتظامی قابلیت اور وھی صفات موجود ھیں جو قیادت کا خاصّہ ھیں۔ بحیثیتِ سپہ سالارِ شام انھوں نے سب سے پہلے اس رومی لشکر کو شکست فاش دی جو فحل میں جمع ھو رھا تھا اور پھر آگے بڑھ کر مَرْجِ الرّوم پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد انھوں نے حمص کا رخ کیا اور باوجود شدید سردی اور برف باری کے اسے محاصرے میں لے لیا۔ رومیوں کا خیال تھا کہ محاصرین شاید جاڑے کی تاب نہیں لا سکیں گے اور اس لیے وہ قلعہ بند ھو کر بیٹھ گئے۔ بایں ھمہ حضرت ابوعبیدۃؓ کے پاے استقامت میں فرق نہیں آیا اور انھوں نے محاصرہ جاری رکھا۔ یہی وجہ ہے کہ بہار کا آغاز ھوا تو محصورین کے دل ٹوٹ گئے اور انھوں نے ادایگیِ جزیہ پر صلح کر لی (۱۴ھ)۔ حمص فتح ھوا تو حماۃ، شَیْزر اور معرۃ النّعمان

نے بھی یکے بعد دیگرے اطاعت قبول کر لی ۔ لاذقیہ بھی ایک معمولی سی مہم کے بعد فتح ہو گیا، جس کی سرداری خود حضرت ابو عبیدۃ رض نے کی ۔ ان کا خیال تھا کہ کیوں نہ ہرقل کے پایۂ تخت پر حملہ کر دیا جائے، لیکن بارگاہ خلافت سے حکم پہنچا کہ اس سال مزید پیش قدمی نہ کی جائے؛ لہٰذا حضرت ابو عبیدۃ رض حمص واپس آ گئے اور ۱۵ رجب تک، جب یرموک کی فیصلہ کن جنگ پیش آئی، وہیں مقیم رہے ۔ اس جنگ میں، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، شام کی قسمت کا فیصلہ ہو گیا ۔ بات یہ ہے کہ رومی جب شکست پر شکست کھا کر انطاکیہ پہنچے تو انھوں نے ہرقل سے فریاد کی کہ عربوں نے سارا شام فتح کر لیا ہے، انھیں روکنے کی کوئی تدبیر کی جائے ۔ اس پر قیصر نے جملہ مقبوضاتِ سلطنت مثلاً قسطنطینیة، الجزیرة، آرمینیہ، وغیرہ، غرض یہ کہ ہر کہیں سے فوجیں طلب کیں تا کہ حملہ آوروں کی طاقت کا ہمیشہ کے لیے خاتمہ کر دیا جائے ۔ ہرقل کا خیال شاید یہ تھا کہ عربوں کے قبضۂ شام کی نوعیت محض فوجی ہے اور مقصد صرف غارت گری ۔ لہٰذا یہ ممکن ہے کہ انھیں شکست دے کر پھر صحرا میں واپس دھکیل دیا جائے ۔ وہ گویا واقعات کا قیاس اس آویزش کی بناء پر کر رہا تھا جو ایران و روم میں صدیوں سے جاری تھی اور جس میں قبائل عرب کو اکثر عراق و شام پر یورش کا موقع ملتا ۔ وہ نہیں سمجھا کہ تاریخ اپنا ورق الٹ چکی ہے اور امور عالم میں اب ایک نئے دور کا آغاز ہے ۔ بہر حال حضرت ابو عبیدۃ رض حمص ہی میں تھے جب انھیں ہرقل کے اس ارادے کی خبر پہنچی، لہٰذا باہم مشورہ ہوا اور طے پایا کہ جملہ اسلامی فوجیں دمشق میں جمع ہوں؛ چنانچہ حمص خالی کر دیا گیا اور حضرت ابو عبیدۃ رض دمشق روانہ ہوے ۔ یہی موقع تھا جب اهل حمص کو جزیے کی وہ ساری رقم واپس کر دی گئی جو ان سے وصول کی گئی تھی اور ایسے ہی ان شہروں کو بھی جو خالی کیے جا رہے تھے، اس لیے کہ جزیے کی وصولی کے باوجود شہروں کو بے حفاظت چھوڑ دینا نقضِ عہد کے مرادف ہوتا ۔ شرائط معاهدہ کی پابندی اور رواداری کی ایسی کوئی دوسری مثال تاریخ عالم میں شاید ہی ملے، لہٰذا کوئی تعجب نہیں اگر باوجود اختلاف مذہب اهل شام نے مسلمانوں کو اپنے جابر اور مستبد حکمرانوں کے مقابلے میں نجات دهندہ تصوّر کیا اور جب ہرقل کی جنگی تیاریوں کی خبر پھیلی تو اردنّ کے بعض اضلاع نے بغاوت کر دی ۔ حضرت ابو عبیدۃ رض نے جب ان سب واقعات کی اطلاع حضرت عمر رض کو دی تو جواب ملا کہ اسلامی فوجیں ثابت قدم رہیں ۔ انھوں نے حضرت ابو عبیدۃ رض کو اطمینان دلایا کہ کمک آ رہی ہے یہ کمک اس وقت پہنچی جب اسلامی فوجیں دمشق سے ہٹ کر دریاے یرموک پر صف آرا تھیں اور طرفین میں جنگ جاری تھی ۔ بالآخر، جیسا کہ ہر کوئی جانتا ہے، جنگ یرموک کا خاتمہ مسلمانوں کی فتح پر ہوا اور ہرقل رومیوں کی شکست فاش اور مسلمانوں کی اس فتح عظیم کی خبر سن کر شام کو ہمیشہ کے لیے خیرباد کہہ کر قسطنطینیہ روانہ ہو گیا ۔ حضرت ابو عبیدۃ رض نے بارگاہ خلافت میں نامۂ فتح ارسال کیا اور ایک سفارت بھی بھیجی جس میں حضرت حُذَیْفَة رض بھی شامل تھے۔

یرموک کے بعد قِنّسرین فتح ہوا، پھر حلب اور پھر انطاکیہ ۔ اس کے بعد حضرت ابو عبیدۃ رض بیت المقدس روانہ ہو گئے، جس کا حضرت عمرو بن عاص نے ان کی آمد سے پہلے محاصرہ کر رکھا تھا ۔ بیت المقدس، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، حضرت عمر رض کی تشریف آوری پر مسلمانوں کے حوالے کیا گیا ۔ ۱۷ھ میں عیسائیوں نے حمص پر دوبارہ فوج کشی کی، لیکن ناکام رہے ۔ یہ آخری معرکہ تھا جو

حضرت ابو عبیدۃ رض کو اپنی زندگی میں پیش آیا ۔ بحیثیت امیر لشکر انھوں نے اپنی فوجی اور انتظامی ذمے داریوں کے علاوہ اس امر کا بھی بالخصوص خیال رکھا کہ اسلام کی اشاعت کے ساتھ ساتھ لوگوں کی تعلیم و تربیت سے غافل نہ رہیں؛ چنانچہ ان کے اشارے سے بعض مفتوحہ شہروں میں حلقہ ھاے درس قائم ہوے، جن میں صحابہ قرآن پاک کی تعلیم دیتے اور فقہی مسائل حل کرتے تھے ۔ عام الرّمادۃ میں جب حضرت عمر رض نے ہر طرف سے امداد طلب کی تو سب سے پہلے حضرت ابو عبیدۃ رض ھی نے ان کی آواز پر لبیک کہا اور غلّے سے لدے ہوے چار ہزار اونٹ لے کر خود بارگاہ خلافت میں حاضر ہوے ۔ اسی سال (۱۸ ھ) جب عمواس کی وبا پھیلی تو حضرت عمر رض شام تشریف لے گئے تاکہ حضرت ابو عبیدۃ رض بن الجراح اور ان کے رفقاء سے مشورے کے بعد یہ طے کر سکیں کہ وبا سے بچنے کے لیے کیا اقدام کرنا چاہیے اور حضرت ابو عبیدۃ رض کہاں قیام پذیر ہوں ۔ راے یہ ہوئی کہ بہتر ہوگا اگر اسلامی فوجیں طاعون زدہ علاقے سے ہٹ جائیں ۔ حضرت عمر رض کو اس راے سے اتفاق تھا، لیکن حضرت ابو عبیدۃ رض کو اختلاف ۔ انھوں نے کہا: ''کیا آپ تقدیر الٰہی سے بھاگ رہے ھیں؟'' حضرت عمر رض نے جواب دیا: ''ابو عبیدۃ! کاش تمھارے علاوہ کسی اور نے یہ بات کہی ہوتی! ہم تقدیر الٰہی سے تقدیر الٰہی ھی کی طرف بھاگ رہے ھیں ۔ تمھیں کہو اگر تمھارے پاس کچھ اونٹ ہوں اور تم کسی ایسی وادی میں جا اترو جس کے دو کنارے ہوں ـــ ایک سرسبز و شاداب، دوسرا بے آب و گیاہ ـــ تو کیا سرسبز حصّے میں اونٹ چرانا قضاے الٰہی کے موافق نہ ہوگا؟'' باین ہمہ حضرت ابو عبیدۃ رض اپنی راے پر قائم رہے ۔ حضرت عمر رض مدینۂ منورہ واپس آ گئے اور حضرت ابو عبیدۃ رض کو لکھا کہ وہ لشکر کو کسی بلند مقام پر لے جائیں، لیکن اسی اثناء میں خود ان پر وبا کا حملہ ہو چکا تھا اور انھوں نے اسی میں انتقال فرمایا ۔ ان کی عمر اس وقت اٹھاون برس تھی ۔ حضرت معاذ رض ابن جبل نے تجہیز و تکفین کا سامان کیا اور ایک بڑی پر درد تقریر کی ۔ حضرت معاذ رض نے کہا: ''آج ہم میں سے ایک ایسا شخص اٹھ گیا ھے جس سے زیادہ صاف دل، زیادہ بے کینہ، زیادہ سیرچشم اور خلق خدا کے لیے زیادہ خیر خواہ، خدا کی قسم! میں نے کسی کو نہیں دیکھا! آپ سب اس کے لیے رحم اور مغفرت کی دعا کریں!'' (اصابۃ) ۔ حضرت ابو عبیدۃ رض کہاں دفن ہوے؟ اس کے متعلّق اختلاف ھے ۔ بعض روایتوں میں ھے کہ وہ فَحل میں، جو اردن کے نواح میں ھے، دفن ہوے؛ بعض لوگ کہتے ھیں کہ ان کی قبر بَیسان میں ھے ۔ اصابۃ میں دونوں روایتیں منقول ھیں ۔ اسد الغابۃ میں عَمواس کا نام بھی آیا ھے، جو رَملۃ سے بیت المقدس کی جانب چار فرسخ کی مسافت پر واقع ھے ۔

حضرت ابو عبیدۃ رض کا تقوٰی، ان کی سادگی اور زھد، تواضع اور انکسار، شجاعت اور ھمت، ایثار اور رحمدلی، خوش خلقی اور زندہ دلی صحابہ رض کی پوری جماعت میں نمایاں تھی ۔ اللہ کی اطاعت، حبّ رسول (صلعم) اور اتبّاع سنت میں وہ ہمیشہ پیش پیش رہے ۔ ان کی ذات اسلامی مساوات، اخوّت اور رواداری کی ایک روشن مثال تھی ۔ ان کی شفقت اور رعایا پروری سب کے لیے یکساں تھی؛ چنانچہ قرآن پاک نے جس رواداری، اصلاح اور خیر کوشی کی تعلیم دی ھے اس کا انھوں نے اپنے زمانۂ امارت میں ہر طرح سے خیال رکھا ۔

حضرت ابو عبیدۃ رض کا شمار ان صحابہ میں ہوتا ھے جن کی فطری صلاحیتیں آنحضرت صلعم کے فیض تربیت سے اور زیادہ چمک اٹھیں ۔ آنحضرت صلعم کو ان کی ذات پر جو اعتماد تھا اس کے لیے آپ کے اس ارشاد کی طرف کہ ''ابو عبیدۃ امین الامت

ہیں" اشارہ کر دینا ہی کافی ہے ۔ وہ حضرت ابوبکر رض اور حضرت عمر رض کے دست راست تھے ۔ ان کی وجاہتِ ذات سے بھی انکار کرنا ناممکن ہے؛ چنانچہ محض یہ امر کہ سقیفة بنی ساعدة میں خود حضرت ابوبکر رض نے ان کا نام خلافت کے لیے پیش کیا اس امر کی دلیل ہے کہ انھیں مہاجرین اور انصار میں بڑی قدر و منزلت حاصل تھی ۔ مزید برآں سیاسی اور اجتماعی معاملات میں بھی ان کی شخصیت کو بڑا دخل تھا ۔ حضرت عمر رض کے تو وہ معتمد خاص تھے اور وہ ان کی انتظامی اور جنگی قابلیتوں سے ہمیشہ مطمئن رہے ۔

مآخذ: (۱) حدیث: (الف) بخاری، فضائل اصحاب النبی، باب ۱۲؛ المغازی، باب ۷۲؛ اخبار الاحاد، باب ۱؛ (ب) مسلم، فضائل الصحابة، حدیث ۵۳؛ (ج) ابو داؤد، السنة، باب ۸؛ (د) ترمذی، المناقب، باب ۲۵؛ (ہ) احمد بن حنبل، ۱: ۱۹۳، ۱۹۶؛ (و) ابن ماجه، المقدمة، باب ۱۱؛ (۲) ابن ہشام، ۹۹۲؛ (۳) ابن سعد: طبقات، ۳/۱: ۲۹۷، ۳۰۱؛ (۴) الیعقوبی: تاریخ، ۲۰: ۱۳۷، ۱۳۹، ۵؛ (۵) الطبری: تاریخ، بامداد اشاریه؛ (۶) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب ۲: ۶۸۹؛ (۷) ابن الأثیر: اسد الغابة، مصر ۱۲۸۶ھ، ۳: ۸۴؛ (۸) ابن حجر: الاصابة، ۲: ۲۴۵؛ (۹) وہی مصنف: تہذیب، ۵، ۷۳؛ (۱۰) الخمیس، ۲: ۲۴۴؛ (۱۱) حلیة الاولیاء، ۱: ۱۰۰؛ (۱۲) البدایة والنهایة، ۷: ۹۴؛ (۱۳) البدء والتاریخ، ۵: ۸۷؛ (۱۴) ابن عساکر، ۷: ۱۵۷؛ (۱۵) صفة الصفوة، ۱: ۱۴۲؛ (۱۶) اشهرمشاهیر الاسلام، ص ۴۰۵؛ (۱۷) الریاض النضرة، ۲: ۳۰۷.

(سعید انصاری و ادارہ)

ابو عُبَیدة: مَعْمَر بن المُثَنّی، عرب ماہر لسانیات، ۱۱۰ھ/۷۲۸ء میں بصرے میں پیدا ہوا اور ۲۰۹ھ/۸۲۴ - ۸۲۵ء میں فوت ہو گیا (تاریخ بغداد اور متأخر تصنیفات میں دوسرے سنین بھی مذکور ہیں) ۔ وہ قریش کے قبیلۂ تیم میں خانوادۂ عبیداللہ مَعْمَر کے ہاں بطور ایک مولی کے پیدا ہوا (قب ابن حزم: جمهرة انساب العرب، قاہرة ۱۹۴۸ء، ص ۱۳۰)، اس کے باپ یا دادا کا اصل وطن باجَروان تھا (الجزیرة میں الرقّة کے قریب؛ اس کا احتمال کم ہے کہ وہ شِروان میں اسی نام کے ایک گاؤں کا رہنے والا ہو) اور، جیسا کہ ایک مشکوک سند کی بناء پر کہا جاتا ہے، مذہبًا یہودی تھا ۔ اس نے دبستانِ بصرہ کے سربرآوردہ علمائے لسانیات، ابو عمرو بن العلاء اور یونس بن حبیب سے تعلیم پائی اور قواعد لغت اور لسانیات کے بعض مباحث پر متعدّد رسائل تصنیف کیے، جن میں سے کوئی بھی محفوظ نہیں رہا ۔ لسانیات میں اپنے اساتذہ کی محدود دلچسپیوں کو چھوڑتے ہوے ابوعبیدة نے ان سب روایات کو اپنا موضوع مطالعہ بنا لیا جو عربوں کی تاریخ اور ثقافت کے بارے میں چلی آ رہی تھیں ۔ [بصرے اور کوفے کے] لسانی دبستانوں میں ایک ہی یا ایک سی چیزوں کی ترتیب و تدوین کے جو علمی طریقے مستعمل تھے، ابوعبیدة نے انھیں کو اختیار کر کے اس منتشر اور زبانی مواد کی مدد سے عرب اور صدر اسلام کی تاریخ، نیز قبائلی روایات کے متعلّق بعض امور پر کئی درجن رسائل تصنیف کیے، جنھوں نے عرب کے زمانۂ جاہلیت سے متعلّق سب آیندہ مطالعات کے لیے نقطۂ آغاز کا کام دیا اور بیشتر مواد بھی فراہم کر دیا.

اس نے اپنی معلومات عام عنوانات کے ماتحت ترتیب دیں اور پھر ان میں ذیلی عنوانات قائم کیے، مثلاً کتاب الخیل میں، جس کا موضوع ہے مشہور و معروف عربی گھوڑے اور جو اب تک محفوظ ہے (مطبوعۂ حیدر آباد ۱۳۵۸ھ) ۔ اسی طرح جن معلومات کا تعلّق قبائل سے تھا ان کی ترتیب اکثر مناقب (خوبیوں) اور مثالب (برائیوں) کے ذیل میں ہوئی، لیکن مثالب کے عنوان سے عربوں کے قبائلی جذبۂ افتخار کو بے حد صدمہ پہنچا، بالخصوص اس لیے

که ان میں ایرانی شعوبیه [رک بآن] کی ان مناظرانه تحریروں کے لیے جو عربوں کے خلاف لکھی جاتی تھیں، بہت کچھ مواد موجود تھا ۔ علاوہ ازین وہ چونکہ پکا خارجی تھا (قب ابن خلّکان؛ جاحظ : البیان، قاهرة ۱۹۳۲ء، ۱ : ۲۷۳ تا ۲۷۴؛ الاشعری : مقالات، ۱ : ۱۲۰) اس لیے اس کے دل میں اپنے ہمعصر عرب شرفاء کی مطلق عزت نہیں تھی، بالخصوص آل مہلّب کی، اور وہ ان کے دعاوی کو علی الاعلان بےنقاب کرتا رهتا تھا ۔ انھیں دو باتوں کی بنا پر شعوبیه کے مخالفین اسے عربوں کا شدید دشمن اور بدنام کنندہ ٹھیراتے تھے (کان اغری النّاس بمشاتم الناس — ابن قتیبة : کتاب العرب، در رسائل البلغاء، طبع سوم، قاهرة ۱۹۴۶ء، ص ۳۴۶)، لیکن ایسی کوئی شہادت موجود نہیں جس کی بناء پر اس کا شمار ایرانی شعوبیه میں کیا جائے، جیسا که گولٹ تسیہر Goldziher اور احمد امین نے کیا ہے، بلکه معامله اس کے برعکس ہے (قب المسعودی : التنبیه، ص ۳۴۲) ۔ علمی حلقوں نے اس کی صحّت علم و فضل کی بڑی سرگرمی سے حمایت کی ہے (قب جاحظ، محل مذکور: تاریخ بغداد، ۱۳ : ۲۵۷)، حتّٰی که اس کے ناقدین کو بھی مجبوراً اس کے تعمّق و تنوع علمی کا اعتراف کرنا پڑا اور انھوں نے اس کی تصنیفات سے فائدہ بھی اٹھایا ۔ صرف عربی شاعری کے اصطلاحی میدان میں اس کا درجه اس کے حریف الاصمعی [رک بآن] سے کمتر سمجھا جاتا ہے، حالانکه اس زمانے میں یه بھی کہا جاتا تھا که ''جو طالب علم الاصمعی سے تعلیم پاتے ہیں وہ موتیوں کے بازار میں اُپلے خریدتے ہیں، لیکن جب ابوعبیدة سے رجوع کرتے ہیں تو اُپلوں کی منڈی سے موتی خریدتے ہیں''، جو گویا ابو عبیدة کے میلے کچیلے رہنے اور اس کے ناقص طرز بیان کی طرف اشارہ ہے ۔ بحیثیت اشعار کے ایک مستند شرح نویس کے ابوعبیدة نے جریر اور فرزدق کے نقائض کی شکل میں اپنی صلاحیت و قابلیت کی ایک یادگار تالیف چھوڑی ہے، جو محمّد بن حبیب اور السُّکّری کی وساطت سے ہم تک پہنچی ہے (طبع بیون A. A. Bevan، لائڈن ۱۹۰۵ تا ۱۹۱۲ء) ۔ اس کی تقریباً ساری زندگی بصرے میں گزری، اس کے سوا که وہ دو ایک مرتبه چند دنوں کے لیے بغداد گیا ۔ وہ اس سلسلے میں که اسے اپنی کتابوں کی اشاعت منظور نہیں تھی خاصا بدنام تھا؛ چنانچه اس ضمن میں ایک بڑی دلچسپ حکایت بیان کی گئی ہے که بغداد کے طالب علموں نے اس کی تألیفات کی نقلیں کیسے حیلے سے حاصل کیں (تاریخ بغداد، ۱۲ : ۱۰۸) ۔ ابوعبید القاسم بن سلّام، ابوحاتم (ابن) السجستانی، عمر بن شبّة اور شاعر ابونُواس اس کے مشہور تلامذہ میں ہیں.

تاریخی روایات اور ادبی معلومات کی ترتیب و تدوین کے علاوہ ابوعبیدة نے قرآن اور حدیث پر لسانی نقطۂ نظر سے متعدد کتابیں تصنیف کیں ۔ معلوم ہوتا ہے اس کی تصنیف غریب الحدیث اس موضوع پر سب سے پہلی کتاب ہے ۔ یه کتاب مختصر تھی اور اسناد سے خالی (ابن دُرُستویه، در تاریخ بغداد، ۱۲ : ۴۰۵) ۔ اس سے زیادہ اہم مجاز القرآن ہے (یہاں مجاز سے مراد تعبیر یا شرح مفہوم ہے) ۔ یه ہماری معلومات کے مطابق تفسیر میں اولین تصنیف ہے اور ان مختصر حواشی پر مشتمل ہے جو قرآن [پاک] کے چیدہ چیدہ کلمات اور تراکیب پر، که جس ترتیب سے وہ سورتوں میں آئے ہیں، لکھے گئے ۔ یه کتاب، جو اس کے شاگرد علی بن المغیرة الأثرم کے ذریعے ہم تک پہنچی، دو مخطوطوں میں محفوظ ہے (قاهرة میں زیر طبع) ۔ ابن هشام نے سیرة ابن اسحٰق کی جو تنقیح کی تھی اس پر بھی ابو عبیدة نے لسانی پہلو سے حواشی کا اضافه کیا ہے ۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۵۳ تا ۵۴: (۲) تاریخ بغداد، عدد ۷۲۱۰ (۱۳: ۲۵۲ تا ۲۵۸): (۳) ابن خلکان، عدد ۷۰۲: (۴) یاقوت: ارشاد، ۷: ۱۶۴ تا ۱۷۰؛ (۵) الاغانی، Tables: نیز عربی تصانیف میں کئی ضمنی حوالے: (۶) گولڈ تسیہر I. Goldziher: *Muh. Stud.*، ۱: ۱۹۴ ببعد (لیکن دیکھیے گب H. A. R. Gibb، در *Studia Orientalia Ioanni Pederson dicata*، کوپن ہیگن ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۵ ببعد): (۷) براکلمان، ۱: ۱۰۳ و تکملة، ۱: ۱۶۲؛ (۸) F. Krenkow، در کتاب الخیل، ص ۱۷۴ تا ۱۷۹: (۹) E. Mittwoch: *Proelia Arabum panganorum*، برلن ۱۸۹۹ء: (۱۰) احمد امین: ضحی الاسلام، ۲: ۳۰۴ تا ۳۰۵: (۱۱) طٰه الحاجری: الروایة و النقد عند ابی عبیدة، اسکندریة ۱۹۵۱ء؛ [(۱۲) نزھة الالبّاء، ص ۱۳۷].

(H.A.R. Gibb گب)

ابو العَتاهیة: ابو اسحاق اسماعیل بن القاسم ابن سُوَید بن کَیسان، جو بحیثیت شاعر ابو العتاھیة [گمراہ، بے عقل، پگلا، مدعی حذاقت] کے نام سے مشہور ہے۔ کوفے (یا عین التّمر) میں ۱۳۰ھ / ۷۴۸ء میں پیدا ھوا اور ۲۱۰ھ / ۸۲۵ء یا ۲۱۱ھ / ۸۲۶ء میں فوت ھو گیا [دیکھیے الأغانی، طبع دوم، ۳: ۱۷۵؛ جہاں ان دو تاریخوں کے علاوہ ۲۰۹ھ اور ۲۱۳ھ بھی مذکور ھیں: ابو العتاھیة کے دوست مخارق کی روایت بھی یہی ہے] ۔ اس کے خاندان کے لوگ دو یا تین پشتوں سے قبیلۂ عَنَزة ابن ربیعة کے موالی رہے تھے اور بڑی ادنی اور حقیر خدمات سرانجام دیا کرتے تھے ۔ اس کا باپ حجام (سینگیاں لگانے) کا پیشہ کرتا تھا اور خود ابو العتاھیة نے بھی عنفوان شباب میں گلی کوچوں میں مٹی کے برتن فروخت کیے ھیں ۔ معاشرے میں اس پستی کے احساس نے ابو العتاھیة کے دل میں زندگی کے متعلق بڑی تلخی پیدا کر دی تھی، چنانچہ حکمران طبقے اور ارباب دولت کے خلاف اسے جو نفرت تھی اس کا اظہار اس نے اپنی شاعری کے آخری دور میں پورے طور پر کیا ہے ۔ یوں ابو العتاھیة خود مرتے دم تک اپنی حرص و طمع اور خسّتِ نفس کے لیے بدنام رھا ۔ اسے بھی بشّار بن بُرد کی طرح شاعری کا خداداد ملکہ عطا ھوا تھا اور وہ سمجھتا تھا کہ اس کی بدولت اس کی زندگی بڑی آسودگی اور مرفه الحالی میں گزرے گی ۔ اپنے افلاس کی وجہ سے اسے موقع ھی نہ ملا کہ لسانیات اور متقدمین کی شاعری پر درس لیتا، اور یقینًا یہی سبب ہے اس کے کلام کی تازگی اور غیر رسمی نوعیت کا ۔ جوانی کے دن اس نے ان آوارہ مزاج شاعروں کی صحبت میں گزارے جو والبة بن الحُباب کے گرد جمع رھتے تھے ۔ یہی زمانہ تھا جب اس نے اپنی غزلیات اور خمریات کی بدولت شہرت حاصل کی، گو آگے چل کر ناقدانِ فن نے ان اشعار کو بودا اور زنانہ کہہ کر ٹھکرا دیا ہے (ابن قتیبة: الشعر، ص ۴۹۷) اور اب ان کے صرف چند اجزاء ھی محفوظ ھیں ۔ ایسے شعراء کی طرح جو طبیعت پر زور دیے بغیر شعر کہتے ھیں ابو العتاھیة بھی صاف و سادہ زبان اور چھوٹی چھوٹی بحروں کو ترجیح دیتا تھا، چنانچہ اس نے سب سے پہلے شہرت حاصل کی تو خلیفہ المہدی کی شان میں ایک قصیدے کی بدولت، جس کا انداز اگرچہ غیر رسمی تھا، بایں ھمه خلیفہ کو پسند آیا ۔ ابو العتاھیة نے المہدی کی چچازاد بہن رَیطة [بنت ابی العباس السفاح] کی ایک کنیز عُتبة کی تعریف میں غزلیں لکھیں اور یوں اپنے آپ کو بغداد میں رسوا کر لیا ۔ یہ کنیز خلیفہ کی نظر التفات کی امیدوار تو ضرور تھی، لیکن اسے یہ گوارا نہیں تھا کہ اپنے آپ کو ایک نادار اور بے حیثیت انسان کے سپرد کر دے ۔ ادھر ابو العتاھیة نے عتبة کے حصول میں اپنی ناکامی کا ذمہ‌دار المہدی کو ٹھیرایا، حتّٰی کہ اپنے بعض غیر محتاط اشعار کی پاداش میں اسے کوڑوں کی سزا ملی اور وہ

کوفے جلاوطن کر دیا گیا ۔ المہدی کا انتقال ہو گیا تو اس نے کچھ ایسے اشعار لکھ کر جن کے دو معنی لیے جا سکتے تھے خلیفہ سے اپنا انتقام لے لیا.

ابو العتاھیة بغداد واپس آیا تو اس نے (خلیفہ) الہادی کی مبالغہ آمیز مدح شروع کی، جس نے الہادی کے جانشین ہارون الرشید کو یہاں تک بر افروختہ کر دیا کہ اس نے اسے اور اس کے دوست ابراھیم الموصلی کو قید میں ڈال دیا، لیکن آگے چل کر جب اسے خلیفہ کی خوشنودی حاصل ہو گئی تو اس نے اپنے عشقیہ کلام سے اس کا دل موہ لیا، مگر پھر دفعةً اس نے غزل گوئی ترک کر کے راھبانہ انداز کی نظمیں لکھنا شروع کر دیں (حدود ۱۷۸ھ) ۔ ہارون الرشید کو شروع شروع میں تو اس کی یہ تبدیلیِ روش پسند نہیں آئی اور اس نے اسے قید کر دیا، لیکن بعد میں الفضل بن الرّبیع کی سفارش پر اور یقین سے کہا جا سکتا ہے کہ ایک حد تک عوام میں اس کی مقبولیت کی بناء پر اسے معاف کر دیا . . . ۔ ابو العتاھیة نے بڑی کثرت سے چھوٹی بڑی نظمیں کہیں جن میں مواعظ کی بھرمار ہے اور موت کے بھیانک مناظر کا نقشہ کھینچا گیا ہے، جو امیر و غریب سب کو یکساں کر دیتی ہے ۔ اس کا روے سخن خاص طور پر ارباب ثروت و اقتدار کی طرف تھا اور اس کی زد سے خلیفہ بھی محفوظ نہیں رہا ۔ ابو العتاھیة کا یہ اندازِ شاعری اس قدر نفع بخش ثابت ہوا کہ جب ابو نواس نے بھی ''زھدیات'' میں طبع آزمائی شروع کی تو اس نے اسے تنبیہ کی کہ وہ اس سر زمین میں مداخلت نہ کرے جس پر طے ہو چکا ہے کہ اس کا حق قائم ہے (اخبار ابی نواس، قاھرة ۱۹۲۴ء، ص ۷۰) ۔ پھر متأخرین میں بعض نقادوں نے ابو العتاھیة کے اس زھد کو خلوص پر مبنی سمجھنے میں جو تأمل کیا ہے وہ بلاوجہ نہیں ہے ۔ اس سلسلے میں اس حقیقی زاھد ابو العلاء المعری کی طرف اشارہ کر دینا ضروری ہے جو اس کا ذکر بطور ایک داھیة [بہت ھوشیار اور چالاک شخص] کے کرتا ہے (ابن فضل اللہ : مسالک الابصار، ج ۰۱، مخطوطۂ موزۂ بریطانیہ، شمارہ ۵۷۰۵، ورق ۱۳۶) .

ایک دوسرا الزام، جو ابو العتاھیة پر اکثر عائد کیا جاتا ہے، زندقہ یا الحاد کا ہے، جو اس زمانے میں ایک بڑا عام حربہ تھا ۔ گولٹ تسیہر Goldziher کا یہ خیال ہے کہ ابو العتاھیة کو قید کیا گیا تو شاید اس لیے بھی کہ اس کی کچھ نظموں کا لب و لہجہ کبھی کبھی مسلمہ عقائد کے خلاف ھو جاتا تھا اور یہ اس لیے کہ اس نے دینیات کی تعلیم نہیں پائی تھی [قبّ الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۹۰، س ۹] ۔ وہ شاید ان مانوی عقائد یا ان کے ترمیم شدہ بقایا سے، جو اس وقت عراق میں رائج تھے، متأثر ھو گیا تھا ۔ ان عقائد کی رو سے دنیا کی ساری بدنظمیوں کی علّت خیر و شر کے دو بنیادی اصول ہیں، گو ابو العتاھیة کا خیال تھا کہ دونوں کو اللہ [تعالٰی] ھی نے پیدا کیا ہے ۔ پھر اس نے اس طرح کے اشعار بھی کہے ہیں کہ ''اگر تم کسی شریف انسان کو دیکھنا چاھتے ھو تو کوئی ایسا بادشاہ تلاش کرو جس نے درویش کا لباس پہن رکھا ھو'' :

[اذا اردت شریف النّاس کلّهم
فانظر الی ملك فی زیّ مسکین]

ھو سکتا ہے ابو العتاھیة کا اشارہ اس قسم کے اشعار میں [امام] موسٰی کاظم [رضا] اور دوسرے شیعی اماموں کی طرف ھو جن سے انھیں دل ھی دل میں ارادت تھی اور جن کے حقوق کا اس وقت کوفے میں بڑا چرچا تھا.

بحیثیت شاعر ابو العتاھیة کی حیرت انگیز کامیابی کا راز اس کی زبان کی سادگی، قادر الکلامی سہولت ادا اور بے ساختہ گوئی میں مضمر ہے برعکس اس کے ابو العتاھیة کے ھم عصر شعراء

تکلف، تصنع اور آورد کا غلبہ تھا ۔ وہ عوام کے احساسات بڑی خوبی سے ادا کرتا تھا [اس باب میں دیکھیے اس کا اپنا بیان، الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۵۰]۔ یہ اس کی خوش قسمتی تھی کہ اسے الموصلی کی صحبت حاصل ہو گئی [الأغانی، ۳ : ۱۲۳]، جو اس عہد کا ممتازترین ماہر موسیقی تھا اور جس نے اس کی بہت سی نظموں کو موسیقی کے سانچے میں ڈھال دیا [جیسے اس کے دوست مخارق المغنی نے بھی اس کے اشعار کے لیے کچھ دھنیں بیار کیں، الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۵۸] ۔ ابو العتاهیة اور اس کا نوجوان ہم عصر ابان بن عبدالحمید [رک بآن] پہلے شاعر ہیں جنھوں نے ''مزدوج'' میں اشعار کہے [اس قسم کی نظم کے ہر بیت میں دو قافیے ہوتے ہیں - ابو العتاهیة کے ارجوزة مزدوجہ ''ذات الامثال'' کے لیے دیکھیے الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۳۸] - پھر المعرّی کے نزدیک بحر مضارع کو بھی ابو العتاهیة ہی نے ایجاد کیا (الفصول و الغایات، ۱ : ۱۳۱) - وہ ایک ایسی بحر بھی استعمال کرتا تھا جو آٹھ اسباب ثقیلہ پر مشتمل تھی - وہ بڑا پرگو تھا اور اس لیے اس کے کلام کی تمام و کمال کبھی تدوین نہیں ہو سکی، البتہ اندلسی عالم ابن عبدالبر (م ۴۶۳ھ / ۱۰۷۱ء) نے اس کی ''زہدیات'' کو مدوّن کیا ہے ۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان، شمارہ ۹۱، مطبوعۂ قاهرة، شمارہ ۱۳۱، ص ۷۱؛ (۲) الأغانی، طبع ثانی، ۳ : ۱۲۶ تا ۱۸۳ (طبع ثالث، ۴ : ۱ تا ۱۱۲)؛ دوسرے حوالوں کے لیے دیکھیے نیز (۳) فہارس الأغانی (*Tables*)، از گوئیڈی Guidi؛ (۴) تاریخ بغداد، ۶ : ۲۵۰ تا ۲۶۰؛ (۵) Goldziher : *Trans. IX Congress of Orientalists*، ص ۱۱۳ ببعد؛ (۶) G. Vajda، در *RSO*، ۱۹۳۷ء، ۲۱۵ ببعد، ۲۰۰ ببعد؛ (۷) براکلمان، ۱ : ۷۶ و تکملة، ۱ : ۱۱۹؛ (۸) دیوان ابی العتاهیة کے بعض اجزاء بیروت میں طبع ہوئے، ۱۸۸۷ء و ۱۹۰۹ء [و ۱۹۱۴ء]؛ نیز دیکھیے (۹) مجموعة، طبع بستانی F. E. Bustani، بیروت ۱۹۲۷ء؛ (۱۰) زہدیات، ترجمہ از O. Rescher، شٹٹ گارٹ ۱۹۲۸ء۔

(A. GUILLAUME غیوم)

* **ابو العَرَب** : محمّد بن تمیم بن تمام التمیمی، ایک مالکی فقیہ، محدث، مؤرخ اور شاعر، قیروان کا باشندہ اور ایک اونچے عرب خاندان کا چشم و چراغ (اس کا پردادا تونس کا حاکم تھا، جس نے ۱۸۳ھ / ۷۹۹ء میں قیروان پر قبضہ کر لیا اور آگے چل کر بغداد کے زندان میں جان دی) - ابو العرب قیروان میں ۲۵۰ھ / ۸۶۴ء اور ۲۶۰ھ / ۸۷۳ء کے درمیان کسی سال میں پیدا ہوا ۔ اس نے مختلف اساتذہ سے تحصیل علم کی اور بعد ازآن خود بھی بہت سے شاگردوں (بالخصوص ابن ابی زید القیروانی) کی تعلیم و تربیت میں حصّہ لیا ۔ وہ فاطمیوں کے خلاف ابو یزید کی بغاوت میں شریک تھا، جس کی پاداش میں اسے قید کر دیا گیا - اس نے ۳۳۳ھ / ۹۴۵ء میں وفات پائی - فقہ، حدیث اور تاریخ کے موضوعات میں جو تصنیفات اس سے منسوب ہیں ان میں سے بظاہر صرف طبقات علماء افریقیة ہی زمانے کی دست برد سے محفوظ رہی - یہ قیروان اور تونس کے علماء کے حکایات آمیز سوانح حیات کا مجموعہ ہے (طبع و ترجمہ از محمّد بن شنب، بعنوان *Classes des savants de l'Ifrîqîya*، الجزائر ۱۹۱۵ تا ۱۹۲۰ء)۔

مآخذ : (۱) الذهبی : تذکرة، ۳ : ۱۰۰؛ (۲) ابن فرحون : دیباج، ص ۲۳۳؛ (۳) ابن ناجی : معالم، ۳ : ۳۴؛ (۴) ابن خیر : فہرسة (BAH، ج ۹)، ص ۲۹۷، ۳۰۱؛ (۴) ایچ - ایچ - عبدالوهاب : المنتخب المدرسی، طبع دوم، قاهرة ۱۹۴۴ء، ص ۳۷ تا ۳۸۔

(CH. PELLAT)

* **ابو عَروبَة** : الحسین بن ابی معشر محمّد بن مودود السلمی الحرّانی، حرّان کا عالم حدیث (ولادت :

تخمیناً ۲۲۲ھ / ۸۳۷ء؛ وفات: ۳۱۸ھ / ۹۳۰ - ۹۳۱ء).

ہم اس کی زندگی کے بارے میں بجز اس کے شیوخ اور طلبہ کے ناموں کے، جن میں سے بعض نے بڑی شہرت اور نام پایا، کچھ بھی نہیں جانتے ۔ کہا جاتا ہے وہ حرّان کا قاضی یا مفتی تھا ۔ ایک مأخذ (ابن عساکر، منقولہ الذہبی) میں یہ بھی مذکور ہے کہ وہ بنو امیہ کا طرفدار تھا.

الفہرست، ص ۲۳۰، کے مطابق ابو عروبة نے صرف ایک کتاب لکھی اور یہ ان احادیث پر مشتمل تھی جو اس کو اپنے اساتذہ سے ملیں ۔ معلوم ہوتا ہے یہ وہی تألیف ہے جو طبقات کے نام سے موسوم ہے اور جسے الذہبی نے ابوعروبة کی تألیف بتایا ہے ۔ طبقات کا ایک اقتباس، جس میں [حضرت] نبی[کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابہ اور ان کی روایت کردہ احادیث سے بحث کی گئی ہے، دمشق میں محفوظ ہے (قبّ یوسف العشّ : فہرس مخطوطات دارالکتب الظاہریة، دمشق ۱۹۴۷ء، ص ۱۶۹) ۔ کہا جاتا ہے ابو عروبة نے حرّان کی ایک تاریخ (یا الجزیرة کے علماء کے سوانح کا مجموعہ) اور کتاب الاوائل بھی تصنیف کی.

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۶۶۳؛ (۲) الفہرست، ۲۳۲؛ (۳) سمعانی: الانساب، ورق ۱۶۱ الف و مواضع کثیرہ؛ (۴) یاقوت، ۲ : ۲۳۲ و مواضع کثیرہ؛ (۵) ابن العدیم: بغیة، مخطوطہ در متحف طوپ قپو سرایے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۲۵، ج ۴، ورق ۱۷۸ب تا ۱۷۹ الف؛ (۶) الذہبی: نبلاء (مخطوطہ در متحف طوپ قپو سرایے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۱۰، ۹ : ۵۴۵ تا ۵۴۷؛ (۷) وہی مصنف: تاریخ الاسلام، سال ۳۱۸ھ؛ (۸) ابن العماد : شذرات، ۲ : ۲۷۹؛ (۹) F. Rosenthal : *A history of Muslim historiography*، لائڈن ۱۹۵۲ء، ص ۳۱۰، ۳۹۲ [illegible].

(F. Rosenthal)

ابو عریش: ولایت عسیر کا ایک قصبہ، جو جیزان سے بیس میل کے فاصلے پر واقع ہے ۔ فلبی Philby کے نزدیک یہ پتنگ نما قصبہ تقریباً ایک میل تک چلا گیا ہے ۔ یہ زیادہ تر عرائش (جھاڑیوں کی ٹہنیوں سے بنی ہوئی جھونپڑیوں) پر مشتمل ہے اور اس کے آس پاس وسیع کھنڈر موجود ہیں ۔ باشندے (تقریباً بارہ ہزار) تل اور باجرے کی کاشت کرتے ہیں ۔ تاجر بیشتر حضرمی نسل کے ہیں.

یہ قصبہ سب سے پہلے ایک شیخ نے آباد کیا تھا (ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں) زیدی اماموں کے عہد میں، جو ۱۰۳۶ھ / ۱۶۲۷ء میں اس پر قابض ہوے، اس نے خوب ترقی کی، لیکن اگلی ہی صدی میں مقامی اشراف (رؤساء) آزاد ہو گئے ۔ ۱۲۱۷ھ / ۱۸۰۲ - ۱۸۰۳ء میں انہوں نے کچھ دنوں کے لیے وہّابیوں کی اطاعت قبول کر لی اور بعد ازآں مصریوں کی، مگر جب مصریوں نے حُدَیْدَة کو خالی کر دیا (۱۲۵۶ھ / ۱۸۴۰ء) تو شریف حسین نے تہامة پر قبضہ کر لیا اور [ترک حکومت نے] اسے پاشا کا منصب عطا کیا، جس سے عدن [میں برطانوی اقتدار] کے لیے خطرہ پیدا ہوگیا ۔ اس پر برطانیہ نے احتجاج کیا تو ترکوں نے شریف حسین کو عسیر کی طرف واپس ہٹا دیا او اشراف کا اقتدار، جو خانہ جنگی اور محمد بن عائض کے حملوں کے باعث کمزور ہو گیا تھا، اس وقت بالکل ختم ہوگیا جب ترکوں نے دوبارہ عسیر پر قبضہ کر لیا ۔ یہی وجہ ہے کہ فلبی کو ان کا کوئی سراغ نہ مل سکا ۔ اس کے بعد ابوعریش باری باری سے ترکوں، ادریسی [ائمہ] اور ابن سعود کے قبضے میں رہا.

مآخذ : (۱) C. Niebuhr : حالات کے لیے *Beschreibung von Arabien*، ص ۲۶۷؛ (۲) Tamisier : *Voyage en Arabie*، ۱ : ۳۸۳ تا ۳۹۱؛ (۳)

تاریخ کے لیے : H. St. J. Philby : *Arabian Highlands*؛ (۴) Tamisier، وھی کتاب، ۱ : ۳۶۵ تا ۳۷۴؛ (۵) Philby : وھی کتاب؛ (۶) A. S. Tritton : *Rise of the Imams of Sanaa*؛ (۷) H. F. Jacob : *Kings of Arabia*، ص ۱۰ تا ۴۵؛ (۸) محمد بن علی الشوکانی : البدر الطالع، قاھرۃ ۱۳۴۸ھ، ۱ : ۳۰۲ و ۲ : ۶ تا ۸؛ (۹) عثمان بن بشر النجدی الحنبلی : عُنوان المَجْد، مکّة ۱۳۴۹ھ، ۱ : ۱۴۴ تا ۱۴۵، ۲۱۱.

(C. F. BECKINGHAM)

ابو عطاء السِنْدی : اَفْلَح (یا مَرْزُوق) بن یَسار، عربی زبان کا شاعر۔ وہ السندی کے نام سے اس لیے معروف ھے کہ اس کا باپ سندھ سے آیا تھا، لیکن ابو عطاء خود کوفے میں پیدا ھوا اور بنو اسد کے مولٰی کی حیثیت سے اس نے وھیں زندگی بسر کی۔ وہ اپنے قلم اور اپنی تلوار دونوں کی مدد سے بنو امیّہ کے زوال پذیر خاندان کی حمایت میں لڑتا رھا۔ اس نے ان کی مدح اور ان کے حریفوں کی مذمت کی۔ مگر پھر یہ بھی صحیح ھے کہ جب بنو عباس نے اقتدار حاصل کر لیا تو اس نے کوشش کی کہ ان نئے حکمرانوں کی قصیدہ خوانی سے ان کے دلوں میں وھی جگہ پیدا کر لے۔ یہ دوسری بات ھے کہ فولاد سیرت السفاح اس قسم کی چاپلوسی سے متاثر نہیں ھو سکا۔ اس کے جانشین المنصور کے عہد حکومت میں بھی ابو عطاء روپوش ھی رھا اور پھر ظاھر ھوا تو ۱۵۸ھ/ ۷۷۴ء میں خلیفہ المنصور کی وفات پر : لیکن اس کے بعد وہ خود بھی جلد ھی فوت ھو گیا، گو اس کی وفات کی صحیح تاریخ معلوم نہیں۔ ابو عطاء کو ایک اچھا شاعر سمجھا گیا ھے۔ اس نے ابو ھُبَیرۃ [رک بآن] کا جو مرثیہ لکھا ھے وہ بہت مشہور ھے۔ اس کا عربی تلفظ ناقص تھا اور اس کی زبان میں بھی لکنت تھی، لہٰذا وہ مجبور تھا کہ اپنی نظمیں دوسروں سے پڑھوایا کرے۔

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : الشعر، ص ۳۸۲ تا ۳۸۴؛ (۲) ابو تمّام : الحماسة، ۱ : ۳۷۲ ببعد؛ (۳) الأغانی، طبع اول، ۱۶ : ۸۱ تا ۸۷؛ (۴) المَرْزُبانی : المُعْجَم، ص ۳۸۰؛ (۵) البَکْری : سِمْط اللآلی (طبع مَیمنی)، ص ۸۰۲؛ (۶) الکبتی : فوات، قاھرة ۱۲۸۳ھ، ۱ : ۹۳۷؛ (۷) مجموعہ اجزاء، از بلوچ نبی بخش خان، در *IC*، ۱۹۴۹ء، ص ۱۳۷ ببعد.

(A. SCHAADE)

⊗ **ابو العَلاء المَعَرّی : احمد بن عبداللہ بن** سلیمان (۳۶۳ھ تا ۴۴۹ھ / ۹۷۳ء تا ۱۰۵۷ء)، ایک عرب شاعر اور حکیم، ۳۶۳ھ میں معرة النعمان میں پیدا ھوا۔ وہ تنوخ کے مشہور قبیلے سے تھا (اس قبیلے کی مشہور و معروف شخصیتوں کے حالات کے لیے دیکھیے یاقوت : معجم الادباء، طبع قاھرة، ۳ : ۱۰۸ ببعد)۔ المعری چار برس کا تھا کہ چیچک کے حملے سے اس کی بائیں آنکھ جاتی رھی اور پھر کچھ مدت کے بعد وہ دوسری آنکھ سے بھی محروم ھو گیا۔ یہ ایک ایسا حادثہ تھا جس سے اس کے افکار اور اشعار نے نہایت گہرا اثر قبول کیا۔ بصارت سے معذوری کے باعث اسے دوسروں پر اعتماد نہ رھا۔ وہ اس سے احساس کمتری کا شکار ھو گیا اور ھمیشہ اپنے آپ کو دوسروں سے کمزور اور کمتر سمجھتا رھا، لیکن اس کا حافظہ بلا کا تھا اور ایسا فوق العادة کہ اس پر حیران ھوے بغیر نہیں رھا جا سکتا۔ یہ اس کا حافظہ ھی تھا جس نے بصارت سے محرومی کے باوجود اس کی تصانیف میں حد سے زیادہ وسعت اور تنوع پیدا کر دیا تھا۔ ابو العلاء نے مصیبت اور کشمکش کا زمانہ پایا تھا۔ حمدانی حکومت، جس میں معرة النعمان بھی شامل تھا، جنوب میں فاطمیوں اور شمال میں بوزنطیوں کے حملوں کے باعث اپنی شان و شوکت اور عظمت کھو چکی تھی۔ صالح بن مِرداس نے اس موقع کو غنیمت جانا، بغاوت کی اور حلب کو (۴۰۲ھ / ۱۰۱۲ء) میں

تاخت و تاراج کر دیا ۔ اس نے معرۃ النعمان کا بھی محاصرہ کیا تھا (۱۴ تا ۴۱۹ھ/ ۱۰۲٦ تا ۱۰۲۸ء) ۔ اس زمانے میں بغداد کی حالت بھی، جو عباسی خلافت کا مرکز تھا، کچھ اچھی نہیں تھی ۔ سارا اقتدار آل بویہ کے ہاتھ میں تھا ۔ عقائد کے لحاظ سے یہ حکمران شیعہ تھے ۔

ابو العلاء نے لسانی اور دینی علوم کی تحصیل بچپن ہی میں اپنے والد سے کی ۔ دس سال کی عمر میں وہ حلب چلا گیا ۔ جہاں محمد بن عبداللہ سے ادب اور لسانیات اور یحیی بن مِسعر سے حدیث میں درس لیا اور شعر کہنا شروع کر دیا ۔ وہ ابھی چودہ برس کا تھا کہ اس کے والد کا انتقال ہو گیا ۔ علوم و فنون میں تحقیق و مطالعہ کا شوق اسے سب سے پہلے انطاکیہ لے گیا تاکہ وہاں کے مشہور کتب خانے سے فائدہ اٹھائے ۔ بعد ازآں اس نے طرابلس کا رخ کیا ۔ اثنائے سیاحت میں آخر الامر وہ لاذقیہ پہنچا ، جو اس وقت بوزنطیوں کے قبضے میں تھا اور یہاں راھبوں سے دین مسیحی کے بارے میں بہت سی معلومات حاصل کیں ۔

لیکن تحصیلِ علم سے ابو العلاء کا مقصد یہ نہیں تھا کہ شاعر بنے ۔ وہ در اصل اپنے ذھن اور اپنی روح کی تسکین کا سہارا ڈھونڈ رہا تھا ۔ پھر جب تقریبًا بیس سال کی عمر میں وہ معرۃ النعمان واپس آیا ھے تو اسے کسی کے سامنے زانوے تلمذ طے کرنے کی ضرورت نہیں تھی ۔ اس کی گزر اوقات تیس دینار سالانہ کی آمدنی پر تھی، جو ایک وقف سے اسے بطور وظیفہ حاصل ہوتی اور جس کا نصف حصہ وہ اپنے خادم کو دے دیتا تھا ۔

یہ وہ زمانہ تھا جب فاطمی خلفاے مصر اور حلب کے حمدانی فرمانرواؤں کے درمیان زبردست چپقلش جاری تھی ۔ ھمیں ابوالعلاء المعری کے دو مکتوب ملے ھیں جو اس نے الوزیر المغربی کے بیٹے ابو القاسم المغربی کے نام لکھے تھے اور جن کی بناء پر کہا جاتا ھے کہ ابو العلاء فاطمیوں کا طرفدار تھا، لیکن اس امر کے ثبوت کے لیے صرف یہ دو مکتوب کافی نہیں ھیں ، اس لیے کہ ابو العلاء نے اپنی تصانیف میں باطنی [اسماعیلی] افکار کا مضحکہ اڑایا ھے ۔

۳۹۸ھ/ ۱۰۰۸ء کے اواخر میں ابو العلاء نے بغداد کا سفر کیا، جس کا سبب اگرچہ واضح طور پر معلوم نہیں ہو سکا، لیکن ہو سکتا ھے کہ اس کا مقصد اپنی معلومات میں اضافہ اور اہل بغداد سے حصولِ تعارف ہو، یا شاید اس لیے کہ فاطمی، جو باطنی [اسماعیلی] عقائد کے پابند تھے، اب (معرۃ النّعمان کے) بالکل قریب آ گئے تھے ۔ اس سفر کے حالات ابو العلاء نے اس قصیدے میں لکھے ھیں جو اس نے ابو احمد اسفرائنی کی مدح میں لکھا تھا (شرح التنویر، مطبوعۂ قاہرۃ، ۱ : ۲۱۹) ۔ بغداد میں اس کا قیام ایک سال اور سات مہینے رھا ۔ یہاں بھی وہ ھمیشہ کتاب خانوں میں اپنا وقت صرف کرتا، البتہ اس نے یہاں کسی سے درس نہیں لیا: برعکس اس کے اس نے ایک مسجد میں گوشہ گزیں ہو کر سقط الزند کی شرح لکھی ۔ اس کا اپنا بیان ھے کہ اس نے صرف عبدالسّلام بصری کی مجالس میں باقاعدہ شرکت کی ۔ کہا جاتا ھے کہ بغداد میں اس نے ہند و عقائد اور فلسفے کے بارے میں کچھ معلومات حاصل کیں، جن کا اثر اس کی بعد کی زندگی میں صاف نمایاں ھے؛ لیکن یہ امر یقینی نہیں ھے، اس لیے کہ مذاھب عالم کے متعلق آزادی خیال کے آثار اس مرثیے میں بھی موجود ھیں جو اس نے چودہ سال کی عمر میں اپنے باپ کی وفات پر لکھا تھا ۔

ابو العلاء کے اپنے بیان کے مطابق وہ ماہ رمضان ۴۰۰ھ/ [اپریل ۔ مئی] ۱۰۱۰ء میں معرۃ النعمان واپس آ گیا تھا ۔ اس کی وجہ تھی اس کا افلاس اور ناداری اور اس کی والدہ کی علالت؛ لیکن بغداد کی یاد اس

کو آخر دم تک نہ بھولی ۔ اہل بغداد کو الوداع کہتے وقت اس نے ایک قصیدہ بھی لکھا، جس میں وہ اس رنج و غم کا اظہار کرتا ہے جو اس خوبصورت شہر سے جدا ہوتے وقت اس کے دل میں پیدا ہوا (شرح التنویر، ۲ : ۹۵ ببعد) ۔ وہ ابھی راستے ہی میں تھا کہ اسے والدہ کی موت کی خبر ملی جس سے اسے بڑا دکھ ہوا اور جس نے گویا گوشہ نشینی اور عزلت گزینی کی طرف اس کے رجحان کو اور پختہ کر دیا؛ چنانچہ ابو العلاء اپنے اس ارادے کو اپنے اس مکتوب میں بیان کرتا ہے جو راستے ہی میں اس نے اپنے ہم وطنوں کو لکھا تھا (رسائل، بیروت ۱۸۹۴ء، ص ۸۱) ۔ بہر حال اس واقعے کے بعد ابوالعلاء نے عزلت اور گوشہ نشینی اختیار کر لی، گوشت، انڈے اور دودھ کا استعمال چھوڑ دیا اور اس لیے اپنے آپ کو ''رَہْن المَحْبِسَیْن'' کے لقب سے ملقب کیا، جس کا اشارہ اس کے اندھے پن اور خلوت گزینی کی طرف ہے، گو اسے کامل انزوا اور علیحدگی کی زندگی کبھی نصیب نہ ہوئی، کیونکہ ادب اور علم و حکمت کے شائق عالم اسلام کے کونے کونے سے اس کے پاس آتے اور اس سے شعر گوئی اور ادب کا فن سیکھتے۔

۴۱۷ھ/۱۰۲۶ء اور ۴۱۹ھ/۱۰۲۸ء کے درمیانی عرصے میں صالح بن مرداس نے معرۃ النعمان کا محاصرہ کیا تو اہل شہر نے ابو العلاء کو سفارش کے لیے اس کے پاس بھیجا ۔ صالح بن مرداس نے بظاہر اس احترام کے باعث جو اس کی ذات کے لیے تھا محاصرہ اٹھا لیا اور شہر کا نظم و نسق اس کے سپرد کر دیا ۔ ممکن ہے اس روایت کا پہلا حصہ درست ہو البتہ اس امر کے بارے میں کہ وہ فی الواقع شہر کا والی مقرر ہوا تھا کچھ نہیں کہا جا سکتا ۔ مشہور باطنی [اسماعیلی] شاعر ناصر خسرو کا گزر ۴۳۸ھ/۱۰۴۶ء میں معرۃ النعمان سے ہوا تھا ۔ وہ اپنے سفرنامہ (طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس ۱۸۸۱ء، متن ص ۱۰ ببعد) میں لکھتا ہے :

''وہاں ایک شخص تھا جسے ابو العلاء معری کہتے تھے . . . وہ شہر کا رئیس تھا، بہت سی نعمتوں کا مالک ۔ اس کے بے شمار نوکر چاکر تھے اور پورا شہر گویا اس کا غلام تھا، لیکن وہ زاہدانہ زندگی بسر کرتا تھا، گلیم پہنے گھر میں بیٹھا رہتا، کھانے کو نصف من (ایک رطل) جَو کی روٹی مقرر کر رکھی تھی ۔ اس کے علاوہ کچھ نہیں کھاتا تھا . . . . شہر کے نظم و نسق کی نگرانی اس کے نائبوں اور ملازموں کے ہاتھ میں تھی ۔ وہ اس سے رجوع کرتے تھے تو صرف بڑی بڑی باتوں میں'' ۔ ممکن ہے ناصر خسرو کو اشتباہ ہوا ہو اور اس نے ابو العلاء کے حق میں محض اس کے ہم‌وطنوں کی غیرمعمولی عزت و احترام کو حقیقی اقتدار سمجھ لیا ہو۔

اس زمانے میں ابو العلاء اگرچہ عمر رسیدہ ہو چکا تھا لیکن اس کے باوجود اس کے قوے ذہنی میں کوئی انحطاط نہیں آیا، جیسا کہ ان رسائل سے معلوم ہوتا ہے جو اس نے اس دور میں لکھے ۔ برعکس اس کے کیا باعتبار معانی اور کیا باعتبار اسلوب یہ رسائل اس کے دوسرے رسائل سے کہیں زیادہ پرزور ہیں ۔ اس نے ۱۳ ربیع الاول ۴۴۹ھ/[۲۰ مئی ۱۰۵۷ء] کو تین روز بیمار رہنے کے بعد وفات پائی ۔ قبر کے کتبے اور لوح کے لیے دیکھیے E. Littman : *Semitic Inscriptions*، نیویارک ۱۹۰۴ء، ص ۱۸۹ ببعد ۔ ازدواج اور سلسلۂ توالد و تناسل کے خلاف اس کے اشعار، جو کہا جاتا ہے کہ اس کی لوح مزار پر کندہ تھے، مٹ چکے ہیں ۔ وہ سپرد خاک کیا گیا تو ستّر سے زائد شاعروں نے اس موقع پر مرثیے پڑھے۔

تصانیف : ابو العلاء کی تصنیفات بے‌شمار ہیں، جو اس نے املاء کرائیں ۔ یہ خدمت ابو الحسن

علی بن عبداللہ اصفہانی نے سرانجام دی، جو گویا اس کا مستملی (منشی یا نویسندہ) تھا۔ اس نے اس کی تصنیفات کی فہرست بھی تیار کی (دیکھیے Margoliouth : *'Index librorum Abu'l-Alae Ma'arren Cent. de Amari* پلرمو ۱۹۱۰ء، ۱ : ۲۱۷ ببعد۔ ناموں کی اس فہرست کا پورا متن جمال الدین ابو الحسن علی بن یوسف القفطی کی کتاب انباہ الرواۃ علی انباہ النحاۃ، طبع محمد بن ابی الفضل ابراہیم، قاہرۃ ۱۹۵۰ء، ۱ : ۵۶ تا ۶۷، میں موجود ہے)۔ اس رسالے میں تہتر کتابوں یا رسالوں کا ذکر ہے جن میں سے اکثر نایاب ہیں۔

منظوم تصانیف: (۱) سقط الزند، قاہرۃ ۱۳۰۳ھ و ۱۳۱۹ھ۔

اس کی شروح: ابو العلاء کی اپنی لکھی ہوئی شرح ضوء السقط، تبریزی اور بطلیوسی کی شرح (قاہرۃ ۱۲۷۴ھ)، القاسم بن الحسین الخوارزمی کی شرح (ضرام السقط، تبریز ۱۲۸۶ھ)، ابو یعقوب یونس بن طاہر کی شرح (شرح التنویر علی سقط الزند، بولاق ۱۲۸۶ھ، قاہرۃ ۱۳۰۳ و ۱۳۲۴ھ، تبریز ۱۲۷۶ھ) تبریزی، بطلیوسی اور خوارزمی کی شرحیں یکجا دیدہ زیب صورت میں چھپ چکی ہیں، شروح سقط الزند، ج ۱ تا ۴، قاہرۃ ۱۹۴۵ تا ۱۹۴۸ء (لجنۃ احیاء آثار ابی العلاء، عدد ۲)۔

ابو العلاء کے اپنے قول کے مطابق یہ دیوان اس کے عہد شباب کا ہے۔ اس دیوان میں اس کا وہ مرثیہ، جو اس نے چودہ سال کی عمر میں اپنے والد کی وفات پر کہا تھا اور بغداد سے واپسی پر کہے ہوئے اشعار بھی موجود ہیں۔ یہ دیوان قصائد، مراثی اور بعض دوسرے اشعار پر مشتمل ہے۔ اس کا جوانی کا کلام بلحاظ موضوع تو سادہ ہے، لیکن بلحاظ اسلوب پر تکلف۔ بعد کے کلام میں نادر کلمات زیادہ ملتے ہیں اور اس اعتبار سے دیکھیے تو دور جاہلیت کے اشعار اور ان میں زیادہ فرق نہیں ہے۔ مدحیہ قصائد کسی نہ کسی شاعر یا ادیب کے مدحیہ قصیدے کے جواب میں ہیں۔ چند ایک قصائد ایسے بھی موجود ہیں جو بعض موہوم اشخاص کی شان میں لکھے گئے ہیں یا پھر ممکن ہے کہ ابو العلاء نے یہ قصیدے مشق کے طور پر کہے ہوں۔ ان قصائد میں متنبی کا رنگ صاف جھلکتا نظر آتا ہے۔ مرثیوں میں وہ اپنے دکھ اور مصائب کا حال بیان کرتا ہے۔ لیکن چونکہ اسے یوم آخرت پر ایمان نہ تھا یا اس کے بارے میں اسے شکوک و شبہات تھے، اس لیے یہ دکھ درد اور بھی بڑھ جاتا ہے۔ ابو العلاء نے وہ سب کلمات استادانہ مہارت اور قوت سے استعمال کیے ہیں جن کا تعلق عالم فانی اور موجودات کی بے مایگی اور بے بضاعتی سے ہے اور جو اس کے ذہن میں موجود ہیں۔ لہٰذا ہم بھی اس کے ایک مرثیے کو طٰہٰ حسین (شرح التنویر، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ۱ : ۲۷۳ ببعد) کے ہم نوا ہو کر ادبیات عربی میں بے مثل شمار کر سکتے ہیں۔

(۲) الدرعیات: ابو العلاء نے خود اسے ایک الگ تصنیف قرار دیا ہے، لیکن سقط الزند کے آخر میں کتاب کے ایک حصے کے طور پر مع شرح چھپ چکی ہے (مثلاً دیکھیے شروح سقط الزند، ۴ : ۱۷۰۳ تا ۱۹۳۱)۔ اس کتاب میں ابو العلاء نے وہ سب اشعار جمع کر دیے ہیں جو اس نے درع [زرہ] کی صفت میں لکھے ہیں۔

(۳) اللزومیات یا لزوم ما لا یلزم (قاہرۃ ۱۸۹۱ء؛ بمبئی ۱۳۰۳ھ؛ قاہرۃ ۱۳۳۲ھ و ۱۹۳۰ء) : یہ دیوان ابو العلاء کے ان اشعار پر مشتمل ہے جن میں ہر شعر صنعت لزوم مالایلزم کے مطابق لکھا گیا، یعنی اس میں ہر بیت کے قافیے میں دو حرف روی آئے ہیں۔ طٰہٰ حسین کی رائے میں، جس نے ابو العلاء پر بہترین کتاب لکھی ہے، ابو العلاء نے اس تصنع اور تکلف سے اس لیے کام لیا کہ خیالات

کو مخفی رنہ سکے(دیکھیے تجدید ذکری ابی العلاء، طبع سوم، قاہرۃ ۱۳٦۵ھ، ص ۲۱۸ و ۲٦۱ ببعد) ۔ فی الحقیقت اللزومیات بہ نسبت ایک دیوان اشعار کے ایک فلسفیانہ تصنیف سے زیادہ قریب ہے، اس لیے کہ اس کا موضوع ہیں فلسفیانہ مسائل، مثلاً مادّہ، زمان و مکان، ذات باری اور روح وغیرہ ۔ ابو العلاء کی اپنی شخصیت ان اشعار میں ایک بے باک مفکّر اور بلند اخلاق معلّم کی حیثیت سے اجاگر ہوتی ہے: وہ اخلاقی اور اجتماعی خرابیوں پر بڑی جسارت سے اعتراض کرتا ہے ۔ انسانی مسائل مجموعی طور پر اس کے سامنے ہیں، جن کا اس نے کاملاً مطالعہ کیا ہے ۔ اس نے زندگی کے مسائل مہمّہ پر غور و خوض کیا ۔ اندریں صورت ابو العلاء کا مقابلہ شعرائے متقدمین سے جائز نہ ہوگا ۔ ابو العلاء اسلاف سے ہر رشتہ منقطع کرتے ہوئے نسبۃً ایک بلند تر نقطۂ نظر کی حمایت کرتا ہے ۔

منثور تصانیف: (۱) کتاب الفصول و الغایات، جسے [غلط طور پر] کہا جاتا ہے(مثلاً ناصر خسرو، در سفر نامہ) کہ اس نے قرآن [پ ک] کے مقابلے میں بطور جواب کے تصنیف کیا تھا ۔ اس کتاب کا ایک نسخہ ملتا ہے، جو طبع ہو چکا ہے(دیکھیے *Der "Koran"* : A. Fischer *des Abu'l-Ala' al-Ma-'arri Berichte über die Verhandlungen der Sachsischen Akad. der Wiss. zu Leipzig*, *Philol.-hist. Klasse*، لائپزگ ۱۹۴۲ء، حصہ ۹۴، جز ۲) ادب و حکمت کے موضوع پر یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ہے ۔

(۲) رسائل: یہ ان مکتوبات کا مجموعہ ہے جو ابو العلاء نے مختلف موقعوں پر لکھے ہیں؛ مختصر مکتوبات کی طبعات یہ ہیں: رسائل ابی العلاء المعرّی، مع شرح شاہین افندی، بیروت ۱۸۹۴ء؛ مع انگریزی ترجمہ از *Letters of* : D. S. Margoliouth *Abu'l 'A. of Ma'arra*، متن مبنی بر نسخۂ لائڈن مع سوانح مصنف از الذّہبی (آکسفورڈ ۱۸۱۸ء) ۔ ان مکتوبات میں سے بعض اتنے طویل ہیں کہ انہیں ایک مستقل کتاب ٹھیرایا جا سکتا ہے، جیسا کہ خود ابو العلاء نے بھی شمار کیا ہے ۔ ان میں زیادہ اہم مکتوب یہ ہیں:۔

(ا) رسالۃ الغفران (طبعات: رسالۃ الغفران، مع دیگر رسائل و شرح، طبع کامل گیلانی، طبع سوم، قاہرۃ ۱۹۳۸ء؛ طبع بنت الشاطی، مع تحقیق و شرح، قاہرۃ ۱۹۵۰ء، علمی اور درست طباعت ہے، جس میں متن کا مقابلہ جملہ معلومہ نسخوں سے کیا گیا اور پھر چھاپا گیا ۔ دوسری فروع کے لیے نیز دیکھیے *Ibn al-Qarih et la genese* : R. Blachere *de l'Epitre du pardon d'Al-Ma'arri* (*Revue des études islamiques* (*1941-1946*)، پیرس ۱۹۴۷ء، ص ۱ تا ۱۵) ۔ یہ رسالہ اس نے الوزیر المغربی کے بیٹے کے معلّم ابو منصور علی بن القارح الحلبی کے خط کے جواب میں تصنیف کیا (اس رسالے کے متن کے لیے دیکھیے کامل گیلانی، طبع مذکور، ص ۱۷ تا ۶۰؛ محمّد کرد علی: رسائل البلغاء، طبع ثالث، قاہرۃ ۱۳٦۵ھ، ص ۲۵۳ تا ۲۷۹) ۔ اس کی تاریخ تالیف ضرور ۴۲۴ھ / ۱۰۳۳ء سے مؤخر ہے ۔ اس رسالے کے دو حصّے ہیں: پہلا حصہ رسالۃ الغفران ہے، جس میں ابو العلاء قرآن [پاک] کی ایک آیت (۱۴ [ابراہیم]: ۲۴) کے ذریعے ابن قارح کو عالم عقبیٰ کی سیر کراتا ہے، گو اپنے اشعار میں وہ ان معلومات کے متعلق، جو اس عالم کے بارے میں دی گئی ہیں، شک کا اظہار کرتا ہے، البتہ اس مکتوب میں اس نے جنت، جہنم اور اعراف کا وہی تصور پیش کیا ہے جو قصص و روایات و عنعنہ میں ملتا ہے؛ لیکن عالم عقبیٰ کی سیر کے بارے میں یہ موضوع اس کے اپنے تصور و تخیل کا ثمرہ ہے ۔ اس رسالے اور اطالوی شاعر دانتے (**Dante**) کی کتاب ***Divina Comedia*** میں بڑی مشابہت پائی جاتی

 ابو العلاء المعری

ہے، جیسا کہ ایک ہسپانوی عالم A. Palacios نے ثابت کیا ہے (دیکھیے M. Asin y Palacios : *Le Escatologia musulmana en la Divina Comedia*، میڈرڈ ۱۹۱۹ء؛ اس کتاب کا ترجمہ اور اختصار انگریزی میں بعنوان *Islam and the Divine Comedy*، از H. Sunderland، لنڈن ۱۹۲۶ء) کہ ڈانٹے نے یہ موضوع ابو العلاء ہی سے لیا ہے (اس موضوع پر مباحث کے نتائج اور مآخذ کے لیے دیکھیے M. Asin y Palacios: *L'influence musulmane dans la Divine comédie, histoire et critique d'une polemique*، در *Revue de littérature comparée*، ج ۴، ۱۹۲۴ء، ص ۱۶۹ ببعد، ۳۶۹ ببعد و ۵۳۷ ببعد.

دوسرا حصہ (گویا حصۂ اول کا) جواب ہے اور اس میں بالخصوص زنادقہ کے متعلق بہت سی معلومات ہیں.

(ب) رسالۃ الملائکۃ : زمانۂ قریب تک ہمیں اس کتاب کے صرف مقدمے کا علم تھا، جسے چند علماء نے شائع بھی کر دیا تھا (دیکھیے Kraçkovsky : *Tasr Trude. inst. vostokov. Ak. Nauk SSSR III, 1932*، کامل گیلانی، طبع مذکور، ص ۱۴۴ تا ۴۷۴) - ۱۳۶۳ھ / ۱۹۴۴ء میں اس رسالے کا ایک مکمل نسخہ شام میں دستیاب ہوا اور اسے محمد سلیم الجندی نے مع شرح طبع کیا، بعنوان رسالۃ الملائکۃ املاء الشیخ الامام ابی العلاء، دمشق ۱۹۴۴ء (مطبوعات المجمع العلمی العربی بدمشق، عدد ۱۲) - اس کے مقدمے میں ابو العلاء نے اپنے بڑھاپے کا ذکر کرتے ہوے لکھا ہے کہ اسے ہر وقت ملک الموت سے نزاع و جدال میں مصروف رہنا پڑتا ہے - وہ اپنی خیالی پرواز و سیاحت میں فرشتوں سے علم صرف کے متعلق سوالات پوچھتا ہے اور خود ہی ان کے جوابات دیتا ہے - رسالے کے دوسرے حصے میں سولہ صرفی مسائل کے جوابات ہیں.

(ج) رسالۃ الشیاطین، متن در کامل گیلانی : رسالۃ الغفران، طبع مذکور، ص ۴۷۵ تا ۵۰۶.

(د) رسالۃ الاغریض (متن در کامل گیلانی، ص ۴۷۵ تا ۶۱۰) الوزیر المغربی کے بیٹے ابو القاسم المغربی کے خط کا جواب ہے، جس نے ابن السکیت کی کتاب اصلاح المنطق کا اختصار کیا تھا - یہ رسالہ اسی کے متعلق ہے.

(ہ) یہ خط داعی الدعاۃ المؤیّد ابو نصر بن ابی عمران کے نام گوشت نہ کھانے کے بارے میں لکھا گیا ہے (متن کے لیے دیکھیے یاقوت: معجم الادباء، ۳: ۱۷۵ تا ۲۱۳؛ S. D. Margoliouth : *Abu'l 'Ala al-Ma'arri's Correspondence on Vegetarianism*، در *JRAS*، ۱۹۰۲ء، ص ۲۹۸ ببعد).

۳ - ملقی السبیل فی الوعظ و الزھد (طبعات حسن حسنی عبدالوہاب، در المقتبس، سال ۱۳۲۹ تا ۱۳۳۰ھ، رسائل البلغاء، طبع مذکور، ص ۸۰ تا ۹۹) - نظم و نثر پر مشتمل یہ رسالہ دنیا کی بے ثباتی، انسان کی غفلت اور نصائح کے بارے میں ہے.

ابو العلاء کی نثر بھی نظم کی طرح پر تکلف اور پر تصنّع ہے - اس کی تمام نثری تصانیف میں چند غیر مسجع جملوں کا ملنا بھی ممکن نہیں - اس نے اسی پر بس نہیں کی، بلکہ اپنی تصانیف نثر کو نادر کلمات اور مختلف قسم کی علمی اصطلاحات سے بھر دیا ہے - صرفی مسائل کی تحقیق وہ بڑی دقت نظر سے کرتا ہے - یہی وجہ ہے کہ اس کی نثر کو سمجھنے سے پہلے ہمیں ان مشکلات اور دشواریوں سے نپٹ لینا چاہیے اور یہی وجہ ہے کہ اس کے اس مزاح اور تمسخر کا، جو رسالۃ الغفران میں پایا جاتا ہے، صدیوں تک احساس نہ ہو سکا.

ابو العلاء نے بعض شعراء کے دیوانوں کی شرحیں بھی لکھی ہیں، جن میں سے مندرجۂ ذیل آج تک موجود ہیں:-

(۱) شرح دیوان الحماسة؛ (۲) . عبث الولید، شرح دیوان ابی الولید البحتری (طبع محمد عبداللہ المدنی، دمشق ۱۳۵۵ھ / ۱۹۳٦ء) - عبدالقادر البغدادی : خزانة (۲ : ۸۳) میں دیوان البحتری کی جس شرح کا ذکر کرتا ہے ممکن ہے وہ یہی ہو.

ابو العلاء کے ایمان اور عقائد کے مسئلے پر بھی بڑی طول طویل بحثیں ہوتی رہیں - بعض لوگ اس کی حمایت کرتے ہیں، بعض اسے زندیق اور ملحد گردانتے ہیں - بیشتر اسلامی تصانیف مؤخرالذکر رائے پر متفق ہیں، لیکن اس کی تصانیف میں جو بھی دلائل موجود ہیں ذو معنی ہیں، بلکہ کبھی کبھی یہ دلائل ایک دوسرے سے متناقض بھی ہو جاتے ہیں - یہاں اس امر کو، جیسا کہ ہم اوپر کہہ آئے ہیں، پھر بیان کر دینا ضروری ہے کہ اس کی کتاب الفصول و الغایات قرآن [کریم] کے مقابلے میں نہیں لکھی گئی اور اللزومیات میں تو وہ ایک زاہد اور پرہیزگار مسلمان معلوم ہوتا ہے؛ لیکن کہا جاتا ہے کہ جہاں کہیں وہ اپنے کو ایک راسخ الاعتقاد مسلمان ظاہر کرتا ہے وہاں اس کا مقصد در اصل یہ ہوتا ہے کہ اپنے دشمنوں کو خاموش کر دے - باین ہمہ اگر کوئی خیال حقیقت سے نزدیک تر ہے تو بظاہر یہی کہ ابو العلاء نے اکثر ادیان و مذاہب سے واقفیت حاصل کر لی تھی - وہ ان دلائل سے واقف تھا جو ہر مذہب کا پیرو اپنے دین کے حق میں پیش کرتا ہے - یہ بھی ممکن ہے کہ وہ باطنیوں کی تشکیک (scepticism) سے بے خبر ہو - ان سب عوامل نے اس کو مذہب کے بارے میں حیرت زدہ کر دیا تھا جیسا کہ اپنی زندگی کے ابتدائی حصے میں الغزالیؒ کی حالت تھی (دیکھیے المُنقذ من الضّلال).

ابو العلاء بلا شک و شبہ خدا کی وحدانیت کا قائل ہے، لیکن اس کے نزدیک اللہ [تعالیٰ] کی ہستی جملہ محتویات سے مبرا ہے، گویا ابو العلاء کے اعتراضات کا تعلق دین کے اساسی اور بنیادی مسائل سے نہیں، بلکہ ان فرعی عناصر اور افکار باطلہ سے ہے، جو دین میں داخل ہو گئے ہیں.

ابو العلاء کے افکار کی بنیاد بڑی تلخ قنوطیت پر ہے - اس کے خیال میں زندگی کی ناپایداری، مصائب و آلام اور طرح طرح کی بیماریوں، موت اور بدبختی نے ہر طرف سے انسان کو گھیر رکھا ہے - بسبب اپنی معذوری کے وہ اس قابل نہیں رہا تھا کہ اپنی مشکلات پر قابو پانے کی کوشش کرے - یہی وجہ ہے کہ اس کا محبت بھرا اور نیک دل شک کی طرف مائل رہتا تھا - وہ ہر وقت ان مصائب سے . . . . نالاں نظر آتا ہے - اس کا استدلال ہے [اور سر تا سر غلط ہے] کہ اگر عالم شر سے معمور ہے اور خدا اس شر کو خیر میں تبدیل نہیں کرتا تو یوں اس کے قادر المطلق ہونے میں کچھ شک سا پیدا ہو جاتا ہے [حالانکہ نہ عالم شر سے معمور ہے نہ اس شر کو دور کرنا، جس سے انسان کو سابقہ پڑتا ہے، اللہ تعالیٰ کا کام ہے - اس کی ذمے داری انسان پر ہے]- اندریں حالات ابو العلاء نے اس بارے میں جو کچھ کہا ہے لفظی معنوں میں قبول کرتے ہوے اس پر الحاد کی تہمت لگانا غلط ہے [باین ہمہ یہ صحیح ہے کہ وہ اسلام کی صحیح روح سے بے خبر تھا] - وہ خود کہتا ہے کہ ان ابیات کے دوسرے معنی بھی ہیں، لیکن ہو سکتا ہے یہ بات بھی درست نہ ہو، کیونکہ ان اشعار کے معانی واضح ہیں، البتہ یہ ممکن ہے کہ ان ابیات کو، جیسا کہ اس سے پہلے واضح کر دیا گیا ہے، بےمعنی اور محض شکایت اور فریاد و فغاں پر محمول کیا جائے اور اس کے علاوہ ہم ان کو کوئی دوسرے معنی نہ پہنائیں .

ابو العلاء نے اپنی زندگی کے آخری حصے میں گوشت، انڈے اور دودھ کا استعمال ترک کر دیا

تھا، لیکن الحاد یا ھندو برھمنوں کے زیر اثر نہیں، بلکہ اس کے اپنے قول کے مطابق وہ نتیجہ تھا اس کے اس جذبۂ ترحم کا جو اسے حیوانات کے ساتھ تھا ۔ ابو العلاء نے شادی بھی نہیں کی ۔ اس کا خیال تھا کہ اولاد پیدا کرنا گناہ ھے، کیونکہ دوسرے انسانوں کی طرح اولاد کی قسمت میں بھی بدبختی ھی لکھی ھوگی ۔ [یہ خیال اسلام ھی کے نہیں، حقائق کے بھی خلاف ھے اور المعرّی کی قنوطیت پر مبنی ۔]

موت چونکہ زندگی کے بارگراں سے رہائی کا ذریعہ ھے، لہٰذا اسے ایک مبارک حادثہ شمار کرنا چاھیے ۔ وہ عورتوں کے بارے میں بھی اچھی رائے نہیں رکھتا تھا ۔ اس کی نظر میں عورت بھی مرد ھی کی طرح بدفطرت ھے ۔ وہ تعدّد ازواج کا بھی قائل نہیں تھا ۔ وہ کہتا تھا عورت کو صرف گھریلو کاموں میں مصروف رھنا چاھیے ۔ اسے چاھیے خاوند سے محبت اور احترام کا تعلق قائم رکھے ۔ [ظاھر ھے یہ سب ایک ادیب اور شاعر کے خیالات ھیں اور اس کی اپنی ذات سے مختص]۔

ان سلبی افکار کے ساتھ ساتھ ابو العلاء کے ہاں کچھ مثبت افکار بھی ملتے ھیں ۔ وہ ھر وقت اور ھر حال میں نیکی اور راست بازی پر زور دیتا ھے اور ان فضیلتوں کو دوسرے باقی جملہ فضائل سے بلند تر سمجھتا ھے ۔ وہ اس امر کے لیے کوشاں ھے کہ نظام اجتماعی میں ظلم کو اقتدار اور غلبہ حاصل نہ ھو ۔ یہی وجہ ھے کہ اسے حکام وقت، علماء اور قاضیوں پر تنقید کرنے سے کبھی فرصت نہیں ملی ۔

مآخذ: (متن مقالہ میں مندرجہ مآخذ کے علاوہ) اس کی زندگی کے لیے مآخذ کے متون (۱) الثعالبی کی تتمۃ الیتیمۃ سے لے کر (۲) عباس المکی کی نزھۃ الجلیس تک اس کتاب میں طبع ھو چکے ھیں: (۳) تعریف القدماء بابی العلاء جیسے طٰہٰ حسین کی نگرانی میں وزارت معارف عمومی کے ارکان کی ایک جماعت نے جمع کیا اور اس پر تحقیق کی، طبع قاھرۃ ۱۳٦۳ھ / ۱۹۴۴ء (آثار ابی العلاء المعرّی، ج ۱)، اس کتاب میں ابن عدیم کی کتاب الانصاف و التحرّی کا متن بھی درج ھے (ص ۴۸۳ تا ۵۷۸)؛ (۴) یوسف البدیعی: اوج التحرّی عن حیثیۃ ابی العلاء المعرّی، طبع ابراھیم الکیلانی، دمشق ۱۹۴۴ء (المعھد الافرنسی، دمشق، مجموعۃ النُّصوص الشرقیّۃ)؛ تحقیقی تصنیفات میں اھم ترین یہ ھیں: (۵) الرّاجکوتی: ابوالعلاء و ما الیہ، قاھرۃ ۱۳۲۸؛ (٦) احمد تیمور پاشا: ابو العلاء المعری نسبہ، شعرہ و معتقدہ، قاھرۃ ۱۳۰۹ھ؛ (۷) عمر فرّوخ: حکیم المعرّۃ، بیروت ۱۹۴۴ء؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱: ۲۵۴ تا ۲۵۵ و تکملۃ، ۱: ۴۴۹ تا ۴۵۴؛ (۹) H. Laoust: *La vie et la philosophie d'Abū-l-'Ala' al-Ma'arrī*، در *Bulletin d'Etudes Orientales*، ج ۱۰، ۱۹۴۴ء، ص ۱۱۹ تا ۱۵۷۔

(احمد آتش)

ابو علی (AL BOHALI): دیکھیے الخیّاط۔

ابو علی بن سینا: دیکھیے ابن سینا۔

ابو علی القالی: دیکھیے القالی۔

ابو علی (بوعلی) قلندر[۲]: شیخ شرف الدی[ن] پانی پتی، ھندوستان کے بزرگ ترین اولیاء اللہ میں [سے] ایک، جن کے متعلق خیال ھے کہ انہوں نے ۷۲۴ھ/ ۱۳۲۴ء میں وفات پائی ۔ شیخ موصوف کے سوان[ح] حیات کے بارے میں معتبر اطلاعات کی اتنی کم[ی] ھے کہ آپ کے عہد کی اُن تصنیفات میں جو اب ت[ک] سلامت ھیں، آپ کا نام تک مذکور نہیں ۔ سب [سے] پرانا حوالہ جو آپ کے متعلق ملتا ھے، عفیف [کی] تاریخ فیروز شاھی (محررہ ۸۰۰ھ/ ۱۳۹۷-۱۳۹۸ء) میں ھے، جس میں سلطان غیاث الدین تغلق کی آپ [سے] ملاقات کا حال بیان کیا گیا ھے؛ البتہ گیارھو[یں] صدی ھجری / سترھویں صدی میلادی میں آپ [کی] زندگی کے جو حالات قلمبند ھوئے ان میں بتایا [گیا] ھے کہ آپ پانی پت کے رھنے والے تھے، جہاں آ

کے والد ماجد سالار فخرالدین عراق سے آ کر آباد ہوئے تھے۔ ابتداء میں آپ کی تعلیم و تربیت بطور ایک عالم دین کے ہوئی، لیکن آخر الامر آپ نے اہلِ مدرسہ کو خیرباد کہی، اپنی کتابیں دریا میں پھینک دیں اور قلندر بن گئے۔ عشق الٰہی کے جذبے میں آپ نے احکام الٰہیہ اور سنت نبوی[؟] کی پابندی بھی چھوڑ دی، تاہم بڑی سخت ریاضتیں اور انتہائی نفس کشی کرتے رہے۔ ان کا شمار [حضرت] قطب الدین بختیار کاکی [رکّ بآن] کے روحانی شاگردوں میں ہوتا ہے، لیکن یہ امر کہ وہ صوفیہ کے کسی منظم سلسلے سے تعلق رکھتے تھے، بہت مشتبہ ہے۔ ان کی زندگی، کرامات اور وفات کے بارے میں بیشمار روایتیں مشہور ہیں، حتّٰی کہ یہ کہنا بھی مشکل ہے کہ پانی پت یا کرنال کا مزار فی الواقع انہیں کا ہے، اگرچہ پانی پت کا مزار زیادہ مشہور ہے۔ ذیل کی تصانیف آپ سے منسوب کی جاتی ہیں: عشق الٰہی (حقیقی) کے موضوع پر ان کے مکتوبات، جو انھوں نے اختیار الدین کو لکھے (ذخیرۂ سلیمان، علی گڑھ یونیورسٹی)؛ حکم نامہ (طبع Ivanow، As. Soc. Bengal، شمارہ ۱۱۹۶)، جو قطعی طور پر جعلی ہے اور دو مثنویاں: کلام قلندر (طبع میرٹھ) اور مثنوی بوعلی شاہ قلندر (طبع لکھنئو ۱۸۰۱ء).

مآخذ: (۱) اخبار الاخیار؛ (۲) گلزار ابرار (طبع Ivanow، As. Soc. Bengal، شمارہ ۲۵۹ ببعد، ورق ۳۲ تا ۳۳)؛ (۳) صبح صادق (ذخیرۂ عبدالسبحان، علی گڑھ یونیورسٹی، ج ۳، ورق ۱۱۴ الف)؛ (۴) سیر الاقطاب؛ (۵) مرآۃ الاسرار (متحف برطانیہ، شمارہ Or.۲۱۶، ورق ۳۸۶ الف)؛ (۶) معارج الولایۃ (مخطوطۂ نظامی، علی گڑھ یونیورسٹی، ص ۳۲۰ تا ۳۲۳)؛ (۷) شرف المجالس (ذخیرۂ سلیمان، علی گڑھ یونیورسٹی)؛ (۸) *Punjab Dist. Gazetteer*، [متعلقہ ضلع کرنال ۱۹۱۸ء، ص ۷۶، ۲۱۰ تا ۲۱۱، ۲۲۳ تا ۲۲۴؛ (۹) *Proc. As. Soc. Bengal.*، ۱۸۷۰ء، ص ۱۲۵؛ ۱۸۷۳ء، ص ۹۷.

(نورالحسن)

ابو علی محمد بن الیاس : دیکھیے الیاسیہ.

ابو عمرو زَبّان بن العَلاء : [شذرات الذھب میں ابو عمرو بن العلاء بن عمّار التمیمی المازنی البصری،] قرآن پاک کا نامور قاری، جسے نحو میں دبستان بصرہ کا بانی تصور کیا جاتا ہے، م نواح ۱۵۴ھ/ ۷۷۰ء۔ معلوم ہوتا ہے اسے تمیم کے حلیف قبائل میں سے قبیلۂ مازن سے نسبت کا دعوٰی تھا — دیکھیے ابن خلّکان اور دوسرے سوانح نگار بشمول ابن الجزری، جس نے ایک علیحدہ و منفرد بیان میں اسے [بنو]حنیفۃ [شمالی عرب میں قبیلۂ بکر بن وائل کی ایک شاخ؟] سے منسوب کیا ہے۔ یہ امر کہ اس کا نام "زبّان" تھا پورے طور پر کبھی ثابت نہیں ہو سکا اور اسے اگر ترجیح حاصل ہے تو محض دوسرے ناموں کے مقابلے میں (شذرات الذھب میں یہ نام مذکور نہیں)۔ خیال یہ ہے کہ وہ زیادہ سے زیادہ ۷۰ھ/ ۶۸۹ء کے قریب مکّۂ [معظمہ] میں، یا ایک عام طور پر مسلّمہ روایت کی رو سے (بشمول ابن الجزری، ۱ : ۲۹۲ (ابو عمرو کے ایک شاگرد قاری عبدالوارث، م ۱۸۰ھ / ۷۹۶ء، کے حوالے سے) جنوبی ایران کے شہر کازرون میں پیدا ہوا، جیسا کہ الجزری، ۱ : ۲۸۹، کی واحد شہادت سے پتا چلتا ہے۔ اگر پہلی روایت صحیح ہے تو عراق جانے سے پہلے اس نے بچپن کا زمانہ حجاز میں گزارا ہوگا اور اگر دوسری صحیح ہے تو معاملہ اس کے برعکس ہوگا۔ بہر حال امر طے شدہ یہ ہے کہ جب اس کے باپ نے حجاج کی شرطۃ (پولیس) سے تنگ آ کر عراق سے بھاگ کر جنوبی عرب میں پناہ لی تو ابو عمرو اس کے ساتھ تھا؛ دیکھیے ابن الجزری، ۱ : ۲۸۹ (بظاہر متن میں کچھ خلاف

رہ گئے ہیں) اور ابن خلکان، ۱ : ۳۸٦ تا اختتام ـ (ابن الانباری، ص ۳۲، محض یہ کہتا ہے کہ ابو عمرو کو الحجّاج سے بھاگنا پڑا ـ وہ کوئی تفصیل بیان نہیں کرتا) ـ ابو عمرو کی اپنی یادداشت کے مطابق اس کی عمر اس وقت بیس سال سے کسی قدر زیادہ تھی (یوں ان بیانات کا وزن کسی قدر بڑھ جاتا ہے جو اس کی تاریخ ولادت ۷۰ھ / ٦٨٩ع بتاتے ہیں؛ دیکھیے ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷) ـ ابن الجزری کی ایک عبارت، ۱ : ۲۸۹، س ۸، کی بناء پر ہم بجا طور پر فرض کر سکتے ہیں کہ اس سفر کی بدولت اسے مکۂ [معظمہ] اور مدینۂ [منورہ] میں قراءت قرآنی کو جاری رکھنے کا موقع مل گیا اور یہ سلسلہ بظاہر عراق واپس آنے پر بھی قائم رہا؛ لیکن ابن الجزری کے اس دعوے کو ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷، کے اس بیان سے تطبیق دینا مشکل ہے کہ ابو عمرو اور اس کا باپ ۹۵ھ / ۷۱۴ع میں الحجّاج کی وفات کے فوراً بعد عراق لوٹ آئے تھے ـ بہر حال معلوم ہوتا ہے کہ عراق میں سکونت کے بعد ابو عمرو پھر شاذ ہی بصرے سے باہر گیا ـ فرزدق (م ۱۱۴ھ / ۷۳۲ - ۷۳۳ع) نے اپنے ایک شعر میں جس شخص کی تعریف کی ہے اس کا اشارہ اگر فی‌الواقع ابو عمرو کی طرف ہے (دیکھیے السیوطی : بغیۃ، ۳٦۷) تو ماننا پڑے گا کہ ابو عمرو اس تاریخ سے پہلے ہی اپنے اختیار کردہ مسکن میں بہت کافی شہرت حاصل کر چکا تھا، قبّ اس کے بارے میں وہ تعریفی جملہ، جسے الحسن البصری (م ۱۱۰ھ / ۷۲۸ع) سے منسوب کیا جاتا ہے اور جسے ابن الجزری، ص ۲۹۱، نے آگے نقل کیا ہے؛ تا ہم ایسی کوئی شہادت موجود نہیں جس سے بنو امیّہ کے حکام سے اس کے تعلقات کا اظہار ہو ـ اس کے بر عکس جب بنو عباس بر سر اقتدار آئے تو معلوم ہوتا ہے بسبب اپنی شہرت کے وہ سرکاری حلقوں میں بھی روشناس ہو چکا تھا، کیونکہ بیان کیا جاتا ہے کہ خلیفہ السفّاح کے چچا سلیمان (ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷) اور اسی طرح خلیفہ المہدی کے چچا یزید (دیکھیے الفہرست، ص ۵۰، س ۱۰)، نیز عبدالوہاب حاکم شام سے اس کے تعلقات تھے ـ موخرالذکر سے ملاقات کرنے کے بعد ابو عمرو واپس آیا تھا کہ ۱۵۴ھ / ۷۷۰ع (یا ۱۵۵ھ/ ۷۷۱ع یا ۱۵۷ھ / ۷۷۳ع) کے لگ بھگ اس کی وفات ہو گئی اور وہ کوفے میں دفن ہوا؛ دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۳ (ابن خلّکان نے تاریخ وفات ۱۵۹ھ/ ۷۷۵ع بھی دی ہے).

معلوم ہوتا ہے ابو عمرو نے کوئی تصنیف نہیں چھوڑی، لہٰذا ابن الندیم (ص ۴۱) جب یہ کہتا ہے کہ اس نے یثة میں ابو عمرو کے مخطوطات چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی میں دیکھے تھے اور پھر جب یہی مصنف ص ۸۸ پر لکھتا ہے کہ کتاب النوادر کا ایک نسخہ، جو ابو عمرو نے چھوڑا تھا، بجنسہ باقی ہے تو اس سے اس کی مراد یقیناً وہی تحریریں ہوں گی جو اس کے شاگردوں نے اس کے درسی خطبات کی بناء پر تیار کی تھیں.

ابو عمرو کا تعلّق اس قرن کے علماء سے ہے جن کا خیال تھا کہ عربی زبان کی تحصیل کا دارومدار قرآن پاک ہی کے مطالعے پر ہے، لہٰذا اگر کوئی شخص ابو عمرو قاری کو ابو عمرو نحوی اور ابو عمرو راوی اشعار سے الگ کر کے دکھانے کی کوشش کرے تو یہ امتیاز محض اس کی ذاتی رائے پر مبنی ہوگا.

قیام حجاز کے دوران میں ابو عمرو نے مکہ [معظمہ] اور مدینہ [منورہ] کے طریق قراءت سے، جن کی اس وقت تشکیل ہو رہی تھی، آگاہی حاصل کی اور بالخصوص ابو العالیۃ [رکّ بآن] اور ابن کثیر کا تتبّع اختیار کیا ـ عراق میں اس نے ابی اسحاق الحضرمی اور دوسرے قاریوں کے (بصرے میں) اور

عاصم کے (کوفے میں) اصول قراءت کا مطالعہ کیا ۔ ابن الجزری، ص ۲۸۹؛ نے اس کے اساتذہ کی ایک فہرست بھی دی ہے: قبّ نیز السیوطی: مزھر، ۲ : ۳۹۸ و الفہرست، ص ۳۹ ۔ آخرالامر اس نے اپنا ایک مستقل طریق قراءت مرتّب کیا، جس پر مکۂ [معظمہ] اور مدینۂ [منورہ] کے اثرات غالب ہیں اور جس کے ماخذ کی C. Pellat (*Milieu basrien*، ۷۷ ببعد) نے ایک مکمل فہرست تیار کی ہے ۔ ابوعمرو کی قراءت نے باقی سب قراأتوں، بالخصوص الحسن البصری کی قراءت کی، جو بصرے میں رائج تھی، جگہ لے لی؛ دیکھیے Pellat : وہی کتاب، ص ۶۷؛ چنانچہ کہا جاتا ہے کہ اس قراءت کی کوفے کے قاری الشُّعبة (م ۱۹۳ھ/ ۸۰۸ء) نے بھی سفارش کی تھی، دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۲، اور ابوعمرو کے شاگردوں نے جو بعد میں بہت مشہور ہوے دوسروں کو اسی قراءت کی تعلیم دی؛ مثلاً یونس بن حبیب، الاصمعی اور دوسرے قرّاء نے؛ دیکھیے ان کی فہرست کے لیے وہی کتاب، ص ۲۸۹ ۔ چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی میں، جب ابن المجاھد کی اصطلاحات رائج ہوئیں تو ابوعمرو کے طریق کو بھی سات مستند قراءتوں میں جگہ مل گئی ۔ ابن الجزری (م ۸۳۳ھ / ۱۴۲۹ء) کے زمانے میں قراءت کا یہ طریق یمن، حجاز اور شام میں رائج و مسلم تھا اور شام ہی کی ولایت میں اس کی بدولت پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں ابن عامر کا طریق بالآخر کلیةً متروک ہو گیا، دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۲ ۔ ابن المجاھد نے قراءت کے اس طریق پر ایک رسالہ بھی تصنیف کیا تھا، دیکھیے الفہرست، ص ۳۱، س ۱۸؛ تاہم اسی طرح کی دوسری تالیفات اس دور سے پہلے بھی لکھی جا چکی تھیں؛ فہرست کے لیے دیکھیے وہی کتاب، ص ۲۸ ۔ ہمیں ایک اور خلاصے کا بھی علم ہے، یعنی عمر بن القاسم النشّار (م ۹۰۰ھ / ۱۴۹۵ء) کی تالیف القَطْر المصری فی قراءة ابی عمرو بن العلاء البصری، جو برلن میں محفوظ ہے، دیکھیے Ahlwardt، شمارہ ۶۳۹ ۔ ہمارے پاس قرآن [پاک] کے اصول املاء پر ایک مختصر سی تصنیف بھی موجود ہے، جو زبانی روایات پر مبنی ہے، دیکھیے O. Rescher، *WZKM*، ۱۹۱۲ء، ص ۹۳ (یہ مختصر تصنیف آیاصوفیہ کے مجموعۂ متفرقات میں شامل ہے، شمارہ ۴۸۱۴) ۔ بصرے میں لغت نویسی اورصرف و نحوکا جس طرح نشوونما ہوا اس میں ابوعمرو کے اثر کو اوّلین اہمّیت حاصل تھی؛ گو بہ نسبت اس اثر کے جو اس کے اصول قراءت سے مترتب ہوا، اس کا مشکل ہی سے پتا چلتا ہے ۔ ابو عمرو کے شاگردوں میں حسب ذیل قابلِ ذکر ہیں : یونس بن حبیب، الاصمعی (دیکھیے السیوطی : مزھر، ۲ : ۳۲۳، ۳۲۹؛ الفہرست، ص ۴۲؛ ابن الانباری، ص ۳۰)، ابوعبیدة (دیکھیے ابن خلّکان، ص ۳۸۷)، خلف الاحمر (دیکھیے السیوطی، ۲ : ۲۷۸، ۴۰۳) اور دبستانِ کوفہ کا آیندہ بانی الرؤاسی (دیکھیے وہی مصنف، ۲ : ۴۰۰) ۔ بہت ممکن ہے ابو عمرو کی تحریک کے زیر اثر ان دنوں بصرے میں صرف و نحو اور مسائلِ لغت میں بدویوں سے معلومات حاصل کرنے کا طریق رواج پا چکا ہو (دیکھیے وہ حکایت جو اسی مصنف، ۲ : ۲۷۸، ۳۰۴، نے نقل کی ہے).

اس کے شاگردوں، بالخصوص ابوعبیدة اور الجاحظ ایسے فاضل اشخاص نے ابو عمرو کو تمام ایسی باتوں میں جن کا تعلق عربوں سے ہے سب سے بڑا عالم ٹھیرایا ہے، جس میں صحتِ روایتِ سماعی اور صحتِ بیان دونوں خوبیاں مجتمع تھیں (دیکھیے الجاحظ : البیان، ۱ : ۲۰۵، ۲۰۶؛ قبّ ابو الطیب، جو مزھر، ۲ : ۳۹۹، میں اسی قسم کی راے کا اظہار کرتا ہے)؛ لیکن اس ضمن میں ایک نازک مسئلہ پیدا ہو جاتا ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اپنے متعدد دیگر معاصرین کی طرح ابو عمرو بھی

اشعار جاہلیت اور ''ایام العرب'' کے حالات جمع کرنے کا بےحد شائق تھا، قب Blachère : *Histoire de la littérature arabe*، پیرس ۱۹۵۲ء، ۱ : ۱۰۱ ببعد - ایک بیان کے مطابق، جو الجاحظ نے ابوعبیدۃ سے نقل کیا ہے، البیان، ۱ : ۲۵۶ (اور جسے ذرا مختلف شکل میں ابن الجزری، ص ۲۹۰: ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۶ اور الکُتبی، ۱ : ۱۶۴، نے دہرایا ہے)، ''ابو عمرو نے جو کتابیں ان عربوں سے قلمبند کیں جو اس قابل تھے کہ معلومات فراہم کر سکیں ان سے اس کے مکان کا ایک کمرہ بھر گیا تھا، لیکن بعد میں جب اس نے اپنے آپ کو قرآن [پاک] کی 'قراءت' کے لیے وقف کیا تو یہ سب کتابیں نذر آتش کر دیں''؛ لیکن اس شہادت میں، جس کی صحت یا عدم صحت کی تحقیق کا ہمارے پاس کوئی ذریعہ نہیں، یہ نہیں بتایا گیا کہ ابو عمرو نے اس ذخیرۂ شاعری کو بھی تلف کر دیا جو اس نے خود جمع کیا تھا، جیسا کہ اکثر وثوق سے بیان کیا جاتا ہے - در اصل ایک بہت بڑی بات جس کا ہمیشہ خیال رکھنا چاہیے، یہ ہے کہ اس اتلاف کے باوجود — بشرطیکہ واقعۃً ایسا ہوا ہو — ابوعمرو وہ دستاویزی شواہد جو اس کے حافظے میں محفوظ تھے زبانی دوسروں تک پہنچاتا رہا - ایسی بہت سی حکایتیں موجود ہیں جن سے قدیم شاعری کے بارے میں اس کے علم کا پتا چلتا ہے، مثلاً دیکھیے الجاحظ : البیان، ۱ : ۲۵۶ و ۲ : ۱۲۱؛ السیرافی، ص ۳۰؛ ابن الانباری، ص ۳۱، ۳۳ - پھر یہ بات بھی معلوم ہے کہ ایک موقع پر اس نے ایک جعلی شعر گھڑنے میں بھی تامل نہ کیا، دیکھیے السیوطی : مزہر، ۲ : ۴۱۵؛ مگر اس واقعے سے، جس کا اس نے خود اعتراف کیا ہے، بحیثیت ایک مستند راوی کے اس کے درجے میں کوئی فرق نہیں آتا - یہ بھی اندازہ ہوتا ہے کہ عربی زبان کے لغت نویسوں کی صف میں اس کا مقام بڑا اہم رہا ہوگا، کیونکہ بیان کیا جاتا ہے کہ اس فن میں وہ الخلیل [رکّ بآن] کا استاد تھا، دیکھیے وہی کتاب، ۲ : ۲۹۸؛ نیز دیکھیے ابو عمرو سے لغوی استشہاد کے کثیر التعداد حوالے، وہی کتاب، ۲ : ۷۳، ۱۱۱، ۲۹۱، ۳۶۰ - علاوہ ازیں ایسے سب مصنفوں نے، جنھوں نے ادب پر قلم اٹھایا یا دواوین اشعار مرتب کیے : شعراء کے سلسلے میں ابو عمرو ہی کی رائے جگہ جگہ نقل کی ہے، مثلاً وہی کتاب، ۲ : ۳۷۹، ۳۸۳، ۳۸۶.

لہذا یہ کہنا مبالغہ نہ ہوگا کہ اس دور میں، جبکہ بصرے میں الخلیل، الاصمعی اور ابوعبیدۃ ایسے علماء کا طبقہ نشو و نما پا رہا تھا جو اس شہر کے مخصوص دبستان نحو و لسانیات میں استاد بن کر چمکنے والے تھے، ابو عمرو بن العلاء کی شخصیت ان کی علمی اور ذہنی سرگرمیوں پر چھائی ہوئی تھی.

مآخذ : (۱) الجاحظ: البیان (السّنْدوبی)، قاہرۃ ۱۳۵۱ھ، ۱ : ۲۵۵، ۲۵۶ و مواضع کثیرہ؛ (۲) السیرافی : اخبار النحّویین البصریین، (طبع Krenkow و مکرر در ابن الانباری : نزہۃ الالبّاء، ص ۲۹ تا ۳۸؛ (۳) الفہرست، ص ۳۵، ۳۹، ۸۸ و مواضع کثیرہ، جس کو فلوگل Flügel : *Die grammatischen Schulen*، ص ۳۲ ببعد، نے بھی استعمال کیا ہے؛ (۴) ابن خلّکان، ص ۴۷۸، مکرر در الیافعی : مرآۃ الجَنان، ۱ : ۳۲۵ ببعد؛ (۵) الکتبی : فوات، ۱ : ۱۶۴؛ (۶) ابن الجزری : غایۃ النہایۃ، طبع Bergsträsser، قاہرۃ ۱۹۳۳ء، ۱ : ۲۸۸ تا ۲۹۲ و مواضع کثیرہ؛ (۷) السیوطی : بغیۃ الوعاۃ، ص ۳۶۷ و (۸) مُزْہر (البجاوی)، قاہرۃ ۱۹۴۲ء، ۲ : ۳۹۸ ببعد و مواضع کثیرہ؛ (۹) C. Pellat : *Le milieu basrien dans la formation de Ğāḥiẓ*، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۶۷ تا ۷۸؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۹۹ و تکملۃ، ۱ : ۱۵۸؛ [(۱۱) شذرات الذہب، قاہرۃ ۱۳۵۰ھ، ۱ : ۲۳۷].

(R. BLACHÈRE)

ابو عِنان فارس: فاس کے بنو مرین [رَكَ بآن]
ندان کا گیارھواں تاجدار، جو ۷۲۹ھ / ۱۳۲۹ء
ں پیدا ہوا اور جس نے ۷۴۹ھ / ۱۳۴۸ - ۱۳۴۹ء
ں، جبکہ اس کا باپ ابوالحسین علی قیروان میں
کست کھا کر مراکش کی طرف فرار ہو رہا تھا،
نی تخت نشینی کا اعلان کیا ۔ ابن الاحمر لکھتا
ہ کہ اس کا قد بہت بلند اور رنگ گورا تھا (اس کی
ں ایک عیسائی کنیز تھی)؛ اس کی داڑھی بھی
ی تھی ۔ بے دھڑک شاھسوار ھونے کے علاوہ
ب اور فقہ پر اس کی بڑی اچھی نظر تھی اور اپنے
پ کی طرح اسے بھی تعمیرات کا انتہائی شوق تھا؛
انچہ اس نے متعدد ایسی عمارتوں کی تکمیل کرائی
ن کی ابتداء اس کے باپ نے کی تھی اور جن میں سے
س، مکناس (Meknes) اور الجزائر کے مدرسے
خصوص قابلِ ذکر ھیں ۔ ان مدرسوں میں فاس
مدرسہ بوعنانیۃ جملہ مغربی مدارس میں سب سے
ادہ شاندار ھے ۔

تاج و تخت پر غاصبانہ قبضے کے بعد اس نے
لفاء کی طرح امیرالمؤمنین کا لقب اختیار کیا،
لانکہ اس کا باپ اس سے محترز رھا ۔ اپنے باپ کی
ح اس کا نصب‌العین بھی یہی تھا کہ بلاد بربر کو
سر نو اپنی سلطنت میں شامل کرے جس میں اسے
صی جلدی کامیابی بھی ھو گئی، گو محض
د سال کے لیے ۔ ۱۳۵۲ء میں اس نے بنو عبدالواد
ہ تلمسان چھین لیا اور اسی سال بجایہ (Bougie) پر
ی قبضہ کر لیا ۔ ۷۵۷ھ / ۱۳۵۶ء میں اس نے
سنطینہ (Constantine) کو مسخر کیا اور پھر تونس
ں اپنی بادشاہت کا اعلان کر دیا، لیکن اس کے
ب حلیف یعنی قسنطینہ کے دواوید اس کا ساتھ
ھوڑ گئے، لہٰذا اسے مجبوراً فاس واپس آنا پڑا ۔ اس سے
د دنوں بعد ھی وہ ۷۵۹ھ / ۱۳۵۸ء میں بیمار
ہ گیا اور اس کے وزیر الفُودُودی نے اسے گلا گھونٹ
کر مار ڈالا اور اس کے بیٹے کی تخت نشینی کا اعلان
کر دیا، اور اس طرح شاھی محل کی مسلسل سازشوں
اور بنو مرین کے طویل دورِ انحطاط کا آغاز ھو گیا ۔

مآخذ: (۱) ابن خلدون: *Hist. des Berbères*، طبع دیسلان de Slane، ۲ : ۲۲۳ تا ۲۳۴؛ ترجمہ، ۴ : ۲۸۷ تا ۳۱۹ : (۲) ابن الاحمر: روضۃ النِّسْرِین، طبع و ترجمہ از Bouali و G. Marçais، ص ۲۳ تا ۲۵، ۹۷ تا ۸۴؛ (۳) H. Terrasse : *Hist. du Maroc*، ۲ : ۶۲ تا ۶۶؛ (۴) M. van Berchem : *Titres califiens d'Occident*، در *JA*، ۱۹۰۷ء، ۱ : ۲۴۵ تا ۳۳۵؛ (۵) G. Marçais : *Manuel d'art musulman*، (۱۹۲۷ء)، ۲ : ۴۹۴ ببعد، ۵۱۷ ببعد ۔

(G. Marçais)

ابو عَون: عبدالملک بن یزید الخراسانی،
بنوعباس کا ایک سپہ سالار، جس نے ۲۵ رمضان
۱۲۹ھ / ۹ جون ۷۴۷ء کو خراسان میں بغاوت پھوٹنے پر
متعدد بار بنو امیہ کے خلاف جنگ میں حصّہ لیا۔
شروع شروع میں وہ عباسی سر لشکر قَحْطَبَۃ بن شَبِیب
کے ھم رکاب تھا، جس نے بعد میں اسے شہرزور
بھیج دیا، جہاں ۲۰ ذوالحجۃ ۱۳۱ھ / ۱۰ اگست
۷۴۹ء کو اس نے مالک بن طریف کی معیت میں
عثمان بن سفیان کو شکست دی ۔ ابو عون
ابھی موصل کے قرب و جوار ھی میں تھا کہ اموی
خلیفہ مروان ثانی نے اس پر لشکر کشی کر دی ۔
اس نے عبد اللہ بن علی کی قیادتِ اعلٰی میں زاب اکبر
کی جنگ (۱۱ جمادی‌الآخرۃ ۱۳۲ھ / ۲۵ جنوری
۷۵۰ء) میں بھی حصّہ لیا اور وہ مروان کے تعاقب
اور دمشق کی تسخیر میں بھی اس کا شریک تھا ۔
اس کے بعد عبد اللہ خود تو فلسطین ھی میں ٹھیرا
رھا، البتہ صالح بن علی کو ابو عون اور بعض
دوسرے سردارانِ لشکر کے ساتھ [اموی] خلیفہ کے
تعاقب میں مصر روانہ کر دیا، جہاں اسی سال

ایک اور شکست کے بعد خلیفہ مروان گرفتار ہو کر قتل کر دیا گیا ۔ پھر جب تک مزید احکام نہیں پہنچے، ابو عون مصر میں والی کی حیثیت سے مقیم رہا ۔ ۱۵۹ھ / ۷۷۵-۷۷۶ء میں خلیفہ المہدی نے اسے خراسان کا والی مقرر کیا، لیکن اگلے سال معزول کر دیا ۔

مآخذ : (۱) الیعقوبی، الطبری، المسعودی : مروج، اشاریات؛ (۲) Wellhausen: *Das arabische Reich und sein Sturz*، برلن ۱۹۰۲ء، ص ۳۳۱ تا ۳۴۳؛ (۳) L. Caetani: *Chronographia Islamica*، روم ۱۹۱۲ء، تحت سنین متعلقہ ۔

(K. V. Zetterstéen)

ابو عیسٰی الاصفہانی : ایک یہودی کذّاب، جس نے عبدالملک بن مروان اموی یا ایک دوسرے بیان کے مطابق مروان ثانی کے عہد میں مسیح ہونے کا دعوٰی کیا ۔ اس نے جن عقائد کی تبلیغ کی ان میں نمایاں ترین عقیدہ یہ تھا کہ جو لوگ یہودی نہیں ہیں ان کے لیے اسلام اور مسیحیت کو اختیار کر لینا برحق ہے ۔ وہ اگرچہ مسلمانوں کے خلاف ایک لڑائی میں مارا گیا، لیکن اس کا فرقہ، جو عیسویہ کہلاتا تھا، دسویں صدی میلادی تک باقی رہا ۔

مآخذ : (۱) البیرونی: الآثار الباقیة، ص ۱۵ ؛ (۲) ابن حزم : فِصَل، ۱ : ۱۱۴ تا ۱۱۵ ؛ (۳) الشہرستانی، ص ۱۶۸ ؛ (۴) المقریزی : خطط، ۲ : ۴۷۸ تا ۴۷۹ (= S. de Sacy: *Chrest arabe*، طبع ثانی، ۱ : ۱۱۶)؛ (۵) H. Grätz: *Gesch. d. jüd. Volkes*، طبع چہارم، ۵ : ۱۷۳ و حاشیہ ۱۷ ؛ (۶) (از A. Harkavy) *Encyclopaedia Judaica*، بذیلِ مادّۂ ابو عیسٰی ۔

(S. M. Stern)

ابو عیسٰی : محمد بن ہارون الورّاق جو پہلے معتزلی تھا اور بعد میں اس کا شمار اسلام کے بڑے بڑے ملاحدہ میں ہونے لگا ۔ بعینہ یونہیں اس کے دوست اور شاگرد ابن الراوندی [رَکَ بآن] کی بھ قلب ماہیت ہوئی تھی ۔ المسعودی (۷ : ۲۳۶) نـ ابو عیسٰی کی تاریخ وفات ۲۴۷ھ / ۸۶۱ء بیان کی ہے لیکن اگر یہ سچ ہے کہ ابن الراوندی کا تیسری صد ہجری / نویں صدی میلادی کے اختتام کے قریـ انتقال ہوا (دیکھیے Kraus، ص ۳۷۹)، تو یہ تاریـ بڑی قبل از وقت معلوم ہوتی ہے؛ البتہ اگر یہ ـ ہو جائے کہ الشہرستانی، ص ۱۹۸، کی اس عبارت مـ جس میں ۲۷۱ھ کی تاریخ مندرج ہے، ابو عیسٰی ہی ـ ایک اقتباس کا سلسلہ چل رہا ہے، تو پھر اس مسئـ کا کچھ فیصلہ ہو سکتا ہے ۔

ابو عیسٰی پر مانی مذہب کی طرفداری الزام عائد کیا جاتا ہے ۔ اس کی حمایت میں المرتضٰ الشافی، ص ۱۳، کی یہ توجیہ کہ ابو عیسٰی تصانیف المشرقی اور النّوح علی البہائم مانیوں جعلسازی سے کام لیتے ہوئے اس سے منسوب کر دیـ یقینًا قابل اعتناء نہیں؛ لیکن دوسری طرف یہ با بھی زیادہ قرین قیاس نہیں ہے کہ ابو عیسٰی باقاعـ طور پر سانوی مذہب کا پیرو تھا ۔ اغلب یہ ہے وہ ”ایک آزاد خیال انسان“ تھا (L. Massignon وہ دلچسپ اقتباسات جن سے رائج الوقت مذہ عقائد پر اس کے انداز تنقید کا پتا چلتا ہے اور جو اس کتاب الغریب المشرقی (یعنی ”مشرق کا اجنبی سے ماخوذ ہیں — (الفہرست، ص ۱۷۷، اور الطوسـ ص ۹۹، میں اس کا پورا نام یونہیں مذکور ۔ ”مشرق کا ایک اجنبی“ ظاہر ہے الحاد و زنـ کے نقیب کے طور پر پیش کیا گیا ہے — ابو حـ التوحیدی کی الامتاع و المؤانسة، ۳ : ۱۹۲، میں ـ موجود ہیں ۔

اس کی سب سے بڑی تصنیف کا موضوع ـ مذاہب اور مذہبی فرقے اور عنوان المقالات ۔ جو الاشعری (مقالات الاسلامیّین، ص ۳۳،

ـــ شیعہ''؛ قب نیز اشاریہ، ص ۷۳)؛ المسعودی (مروج، ۵ : ۴۷۳ ببعد ـــ ''زیدیہ'')؛ البغدادی (فرق، ص ۹۴، ۵۱)؛ البیرونی (الآثار الباقیة، ص ۲۷۷، ۲۸۴ ـــ ''یہودی فرقے، سامریین'' (Samari-tans)؛ ابوالمعالی (بیان الادیان، طبع اقبال، ص ۱۰ ـــ ''جاہلی عربوں کا مذہب''، جیسا کہ طابع نے ص ۴۵ ببعد پر اشارہ کیا ہے؛ اسی قبیل کی عبارتیں ابن ابی الحدید : شرح نہج البلاغة، ۱ : ۹۳، ۴ : ۴۷۳، میں بھی ملیں گی؛ ابن ابی الحدید نے بعض دوسری عبارتوں میں بھی ابو عیسی کے اقوال نقل کیے ہیں)؛ الشہرستانی (ص ۱۴۱، ۱۴۳ ـــ ''شیعہ''؛ ص ۱۹۲ ـــ ''مزدک''؛ ص ۱۸۸ ـــ ''مانی'') ایسے مصنّفین کا اہم مأخذ ہے۔ ابو عیسی کے معتزلی مخالفین نے اس پر اشارةً یہ الزام بھی لگایا ہے کہ اسے اپنی کتاب میں مانیوں کے دلائل کو نقل کرنے کا بڑا شوق تھا۔

ابو عیسٰی نے شیعیوں کی موافقت میں بھی کتابیں لکھیں (الامامة؛ السقیفة، جس کا حوالہ المفید نے دیا ہے، قب اقبال : خاندان نوبختی، ص ۸۶) ـــ اسی لیے شیعی مصنفین اس کی طرفداری کرتے ہیں۔

عیسائیت کی تین شاخوں، کلیسائے قدیم (Orthodox)، یعقوبی (Jacobite) اور نسطوری (Nestorian)، پر یحیی بن عدی کی تردید میں اس کا ناقدانہ استدراک محفوظ ہے (قب *Yahya ben 'Adi* : A. Perier، ص ۶۷، ۱۰۵ ببعد؛ *Textes inédits concernant* : L. Massignon *l'hist. de la mystique*، ص ۱۸۲ تا ۱۸۵؛ A. Abel : *Abū 'Īsâ al-Warrâq*، بروسلز ۱۹۴۹ء)۔

مآخذ : (۱) الخیاط : انتصار (نائبرگ)، ص ۶۷، ۱۳۶، ۱۵۰، ۱۵۲، ۱۵۵، اور حاشیہ ۲۰۵؛ (۲) المسعودی : مروج، ۶ : ۵۷ و ۷ : ۲۳۶؛ (۳) الفہرست، ص ۳۳۸؛ (۴) الطوسی : الفہرست، ص ۵۸، ۲۷، ۶۹؛ (۵) النجاشی : رجال، ص ۷۴، ۲۶۳؛ (۶) Th. M. Houtsma، در *WZKM*، ۱۸۹۱ء، ص ۲۳۱؛ (۷) رٹر H. Ritter، در *Isl.*، ۱۹۲۹ء، ص ۳۵ ببعد؛ (۸) عباس اقبال : خاندان نوبختی، تہران ۱۹۳۳ء، ص ۸۴ ببعد؛ (۹) P. Kraus، در *RSO*، ۱۹۳۴ء، ص ۳۷۴؛ (۱۰) G. Vajda، *RSO*، ۱۹۳۷ء، ص ۱۶۶ تا ۱۹۷؛ (۱۱) J. Schacht، در *Studia Islamica*، ج ۱، ۱۹۵۳ء، ص ۱۴ تا ۲۴.

(S. M. STERN)

ابو العَیْناء : محمّد بن القاسم بن خلّاد بن یاسر بن سلیمان الہاشمی، عربی زبان کا ایک ادیب اور شاعر، ۱۹۱ھ/ ۸۰۵ء میں الاہواز میں پیدا ہوا (اس کا خاندان الیمامة سے آیا تھا) اور بصرے میں پروان چڑھا، جہاں اس نے مشہور و معروف ماہرین لسانیات ابوعبیدة الاصمعی، ابو زید الانصاری و غیرھم سے تعلیم و تربیت پائی ۔ وہ اپنے معاصرین میں بحیثیت ایک ماہر زبان‌دان ھی کے نہیں بلکہ اپنی حاضر جوابی کی وجہ سے بھی مشہور تھا ۔ ابن ابی طاہر نے ایک مخصوص تألیف بعنوان اخبار ابی العیناء میں اس کے متعلق بہت سی حکایات جمع کر دی تھیں، جن میں سے اکثر الأغانی میں موجود ہیں ۔ اصل کتاب اور ابو العیناء کی نظموں کا مجموعہ محفوظ نہیں رہا ۔ [ابن الندیم اس کتاب کو دیکھ چکا تھا جس کا نسخہ ابوعلی ابن مقلة نے تیار کیا تھا ۔] وہ چالیس سال کی عمر میں نابینا ہو گیا تھا اس کے بعد بغداد چلا گیا، پھر بصرے میں واپس آ کر اور وھیں ۲۸۲ھ یا ۲۸۳ھ/ ۸۹۶ء میں فوت ہوا۔

مآخذ : (۱) الفہرست، ص ۱۲۵؛ (۲) ابن خلّکان، شمارہ ۶۱۰.

(C. BROCKELMANN (براکلمان))

ابوالغازی بہادر خان : خیوا کا حاکم اور چغتائی مؤرّخ، غالبًا ۱۹ ربیع الاوّل ۱۰۱۲ھ/۲۴ اگست ۱۶۰۳ء کو پیدا ہوا ۔ وہ شیبانی ازبکوں کے خاندان میں سے عرب محمد خان کا بیٹا تھا اور اس کی ماں بھی اسی خاندان کی ایک شہزادی تھی ۔ ابوالغازی

نے اپنی جوانی کے دن اُرگنج میں گزارے (جو ان دنوں دریاے جیحون کا رخ تبدیل ہو جانے سے بڑی حد تک غیر آباد ہو گیا تھا)، جس کا حاکم (خان) اس کا باپ تھا - ۱۰۳۹ھ/۱۶۱۹ء میں اس کے باپ نے اسے کاث میں اپنا نائب مقرر کیا، لیکن کچھ دنوں کے بعد اپنے دو بیٹوں کی سرکشی کے استیصال میں اس کی جان جاتی رہی تو ابوالغازی کو مجبوراً سمرقند میں امام قلی خان کے یہاں پناہ لینا پڑی اور پھر ایک طویل جنگ کے بعد وہ اور اس کا بھائی اسفندیار باہم مل کر بعض ترکمانی قبیلوں کی مدد سے اپنے سرکش بھائیوں کو حکومت سے برطرف کرنے میں کامیاب ہو گئے - ۱۰۳۳ھ / ۱۶۲۳ء میں وہ اُرگنج میں اپنے بھائی کا نائب بنا، لیکن بعد میں بعض ترکمانی قبائل سے نزاع و جدال کے باعث اپنے بھائی سے لڑ پڑا اور ۱۰۳۶ھ / ۱۶۲۶ء میں ناچار تاشقند بھاگ گیا، جہاں اس نے دو برس قازقوں (Kazakhs) کے دربار میں گزارے - خیوا کا تخت و تاج حاصل کرنے کی ایک مزید کوشش کے بعد اس نے بحالتِ جلاوطنی دس سال (۱۰۳۹ھ/۱۶۲۹ء سے) صفویوں کے دربار میں گزارے - اس زمانے میں اس کا قیام زیادہ تر اصفہان میں رہا، جہاں بیٹھ کر اس نے ان معلومات کو فارسی مآخذ کے ذریعے اور زیادہ وسیع کیا جو اُس نے قازقوں کے دربار میں اپنی قوم کے ماضی کے متعلق حاصل کی تھیں - اس کے ترجموں کو دیکھیے تو ماننا پڑتا ہے کہ اسے عربی اور فارسی میں بڑی مہارت حاصل تھی - پھر جب ایران سے فرار ہو کر وہ قلمقوں (Kalmüks) کے دربار میں پہنچا تو وہاں مغولی روایات کی فراہمی سے اس نے اپنی معلومات کو اور زیادہ مکمل کر لیا.

[illegible] - ۱۰۵۲ھ / ۱۶۴۲ء میں اسفندیار کے انتقال کے بعد ۱۰۵۴ھ/۱۶۴۴ - ۱۶۴۵ء میں ابوالغازی [illegible] خیوا کا فرمانروا بن سکا - یہاں کے خان کی حیثیت سے اس نے بشمولِ روس سارے ہمسایہ ممالک سے سفارتی تعلقات قائم رکھے، گو ان تعلقات میں بار بار کی جنگوں سے خلل بھی آتا رہا - ترکمان قبائل کے خلاف ۱۰۵۳ھ/ ۱۶۴۳ء، ۱۰۵۶ھ/ ۱۶۴۶ء، ۱۰۵۸ھ/ ۱۶۴۸ء، ۱۰۶۲ھ/۱۶۵۱ء، ۱۰۶۳ھ/ ۱۶۵۳ء کی مہموں سے بالآخر یہ نتیجہ مترتب ہوا کہ قرہ‌قوم اور منغیشلاق کے بعض قبائل نے بھی اس کی اطاعت قبول کر لی - ۱۰۵۹ھ/۱۶۴۹ء، ۱۰۶۳ھ/ ۱۶۵۳ء، اور ۱۰۶۷ھ/ ۱۶۵۶ء میں بھی وہ قلمقوں کے خلاف صف آراء ہوا اور پھر ۱۰۶۶ھ/۱۶۵۵ء اور ۱۰۷۳ھ/ ۱۶۶۲ء میں بخارا کے خلاف - کبھی کبھی وہ ان روسی قافلوں کو بھی، جو اس کے علاقے سے گزرتے تھے، لوٹ لینے کی اجازت دے دیتا تھا، مگر پھر کسی اور بناء پر نہیں تو اپنے ملک کے تجارتی مفاد ہی کے پیش نظر اس قسم کی لوٹ مار کا ہرجانہ بھی ادا کر دیتا - باقی سب امور میں وہ اپنے ملک کی بہبود کے ساتھ ساتھ وہاں علم و فضل کی ترقی کے لیے بھی کوشاں رہا - اس کی عسکری صلاحیتیں، جو اس نے اپنے آپ سے منسوب کی ہیں، غیر جانب دار مآخذ کی رو سے معمولی درجے کی تھیں - اپنے بیٹے کے حق میں دستبردار ہو نے کے تھوڑے ہی دنوں بعد وہ ۱۰۷۴ھ/۱۶۶۳ء میں فوت ہو گیا.

ابوالغازی کی تصانیف میں سے مندرجۂ ذیل محفوظ ہیں:

۱ - شجرۂ تراکمہ، تصنیف ۱۰۷۰ھ/۱۶۵۹ء، یہ کتاب زیادہ تر رشیدالدین کی تاریخ اور اوغوزنامہ سے مأخوذ ہے، مگر اس میں بعض ایسے اضافے بھی موجود ہیں جن کی اپنی ایک مستقل قدر و قیمت ہے - چغتائی متن کا عکسی (facsimile) ایڈیشن ۱۹۳۷ء میں تؤرک دل کوروسو نے انقرہ سے شائع کیا - کتاب کا ایک روسی ترجمہ بھی ہے، جسے ۱۸۹۲ء میں تومانسکی A. Tumanski نے اشکاباد سے شائع کیا.

۲ - شجرات الاتراک (شجرۂ تورک)، جسے الغازی مرتے وقت ناتمام چھوڑ گیا - ۱۰۵۴ھ/ ۱٦ء سے اگلے حصے کی تکمیل اس کے بیٹے ابو فر انوشہ محمد بہادر نے ۱۰۷٦ھ/۱٦٦۵ء میں - یہ تالیف پندرھویں صدی میلادی کے وسط سے انیوں کی تاریخ پر مشتمل ہے اور ۱۰۷۴ھ/ ٦۱ء تک اس خاندان کی تاریخ کے لیے سب سے م مأخذ، جسے زیادہ تر حافظے کی مدد سے لکھا گیا مآخذ سے براہ راست استفادہ بھی نہیں ہوا؛ لہٰذا ائی ادوار کا بیان ناقص رہ گیا ہے اور اس کی یخیں بھی عموماً غلط ہیں - دیباچے کی نوعیت، میں چنگیزخان اور اس کے اولین جانشینوں کے لق روایات درج ہیں، تقریباً اساطیری ہے - یہ یف چونکہ بڑے قدیم زمانے میں یورپ پہنچی ، لہٰذا مغلوں کی تاریخ پر اہم‌ترین سند تصور ی رہی - سویڈن کے دو باشندے Tabbert von Strahlenb اور Schenström جب Poltava کی جنگ ۱۷۰ء) میں اسیر ہو کر سائبیریا پہنچے تو ں اس کتاب کا علم ہوا اور ایک امام کے روسی مے کی مدد سے انھوں نے اس کا جرمن میں جمہ کیا - v. Bentinck کا فرانسیسی ایڈیشن *Histoire généalogique des Tar*، طبع لائڈن ۱۸۲٦ء، ترجمے پر مبنی ہے - اس کتاب کا روسی یشن بھی تھوڑے ہی دنوں میں تیار ہو گیا - ۱۷ء میں انگریزی ایڈیشن شائع ہوا - ۱۷۱٦ - ۱۷ء کے اصل جرمن ایڈیشن کو ۱۷۸۰ء میں Messersch نے گوٹنگن Göttingen سے بعنوان *Geschlechtsbuch der mungalisch-mogulischen Cha* م کیا - آخر میں Ch. M. v. Frähn نے ۱۸۲۵ء قازان سے اس کا ایک لاطینی ترجمہ شائع کیا - ہمہ اس کے متن سے ناقدانہ استفادہ اس وقت ن ہوا جب J. J. P. Baron Desmaisons نے چغتائی متن مع فرانسیسی ترجمہ، بعنوان ***Histoire des Mogols et des Tatars***، شائع کیا، لیکن یہ تألیف بجائے خود جدیدتر مطالعے کی روشنی میں نظر ثانی کی محتاج ہے.

مآخذ : (۱) Desmaisons، ۲ : ۳۱۲ ببعد؛ (۲) A. Strindberg: *Notice sur le MS. de la première traduction de la chronique d'Abulghasi - Behader*، سٹاک ہوم Stockholm ۱۸۸۹ء؛ (۳) I. N. Berezin: *Biblioteka vostočnykh istorikov*، ج ۳ (روسی ترجمہ از G. Sablukov)، ۱۸۵۲ء؛ (۴) احمد زکی ولیدی طوغان، در اا ترکی، ۴ : ۷۹ تا ۸۳.

(B. Spuler)

* **ابو غانم بشر بن غانم الخراسانی** : دوسری صدی ھجری / آٹھویں صدی میلادی کے آخر اور تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی کے شروع کا ایک اباضی فقیہ، جس کا وطن خراسان تھا اور جو رستمی امام عبدالوھاب (۱٦۸ھ/۷۸۴ء تا ۲۰۸ھ/۸۲۳ء) کی خدمت میں اپنی کتاب المدونۃ پیش کرنے کی غرض سے تاھرت جاتے ہوئے راستے میں جبل نفوسۃ کے اباضی شیخ ابو حفص عمروس بن فتح کے پاس ٹھیرا تو شیخ موصوف نے اس کی ایک نقل المغرب میں محفوظ کر لی جو اباضی کتب کی ایک گراں‌قدر خدمت تھی.

ابو غانم کی المدونۃ عام اصول فقہ پر اباضیہ کا قدیم‌ترین رسالہ ہے، جسے ابوعبیدۃ مسلم التمیمی (وفات بعہد المنصور ۱۳٦ھ/۷۵۴ء تا ۱۵۸ھ/ ۷۷۵ء، قب مادۂ اباضیہ) کی ان تعلیمات کے مطابق ترتیب دیا گیا، جو اس کے شاگردوں سے منقول ہوئیں - المدونۃ کا وہ مسودہ، جس کی نقل عمروس بن فتح نے تیار کی، بارہ حصوں پر مشتمل تھا؛ ابوالقاسم البرادی (آٹھویں صدی ھجری / چودھویں صدی میلادی) نے اباضی کتب کی جو فہرست مرتب کی ہے اس میں ان حصوں کے عنوانات بھی درج ہیں -

یہ کتاب بڑی نایاب ہے اور S. Smogorzewski کی اطلاع کے مطابق اس کا ایک واحد مخطوطہ مزاب (Guerrara) کے ایک اباضی شیخ کے پاس موجود تھا ۔ البرّادی کی فہرست میں ابوغانم کی فقہ پر ایک اور کتاب کا نام بھی مذکور ہے ۔

مآخذ : (۱) الشمّاخی : السیر، قاھرة ۱۳۰۱ھ، ص ۲۲۸ ؛ (۲) السالمی : اللُّمعة، اباضیہ کی چھے کتابوں کے مجموعے میں، الجزائر ۱۳۲۶ھ، ص ۱۸۳، ۱۹۷ تا ۱۹۸ ؛ (۳) A. de Motylinsky در *Bull. Corr. afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۱۸، شمارہ ۱۲ و ۱۳ ۔

(T. Lewicki)

* **ابوالفتح** : دیکھیے ابن العمید، ابن الفرات، المظفّر ۔

* **ابوالفتوح حسن** : دیکھیے مکّہ (MECCA) [در آا، لائڈن، طبع دوم] ۔

* **ابوالفتوح الرّازی** : ایرانی مفسّر قرآن، اس کا زمانہ قیاساً ۴۸۰ھ / ۱۰۸۷ء اور ۵۲۵ھ / ۱۱۳۱ء کے درمیان ہے اور اس کے تلامذہ میں شیعہ مذہب کے مشہور عالم دین ابن شہرآشوب اور ابن بابویہ [رک بآن] شامل ہیں ۔ ابن بابویہ نے اپنے استاد کو ایک عالم، واعظ، مفسّر اور بڑے پارسا انسان کی حیثیت سے پیش کیا ہے ۔ الشُشتری (مجالس المؤمنین) کا بیان ہے کہ ابوالفتوح الزمخشری کا معاصر تھا اور وہ اس کا ذکر بطور اس کے استاد کے کرتا ہے، جس سے ابو الفتوح کی تفسیر کے معتزلی رجحانات کی توجیہ بھی ہو سکتی ہے ۔ محمد قزوینی نے ثابت کیا ہے کہ تفسیر ابوالفتوح کا زمانہ ۵۱۰ھ / ۱۱۱۶ء سے مقدم نہیں ہو سکتا ۔ ابوالفتوح کا دعوٰی تھا کہ وہ نافع رضی اللہ عنہ بن بدیل، صحابی رسول اللہ [صلعم]، کی اولاد میں سے ہے ۔ اس کی روض الجنان و روح الجنان (تہران ۱۹۰۰ء، در دو جلد؛ ۱۹۳۷ء، در سہ جلد) ان تفاسیر میں جو ایران کے شیعہ علماء نے فارسی میں لکھیں، اگر قدیم ترین نہیں تو قدیم ترین میں سے ایک ضرور ہے ۔ روض الجنان کے دیباچے میں اس نے لکھا ہے کہ اس نے فارسی زبان کو ترجیح دی تو اس لیے کہ عربی جاننے والے بہت کم ہیں ۔ تفسیر میں، جس کے شروع میں تفسیر قرآن پر ایک مقدمہ بھی موجود ہے، نحو، بیان و بدیع، شرعی اور مذہبی احکام کے علاوہ اُن احادیث سے بھی بحث کی گئی ہے جو آیات کی شان نزول سے متعلق ہیں اور اس میں تفسیر طبری کا اثر صاف نمایاں ہے ۔ بعد کی تفاسیر کی بہ نسبت اس میں شیعی رجحانات اتنے زیادہ واضح نہیں ۔ علاوہ اس تفسیر کے روایت ہے کہ ابوالفتوح نے محمد بن سلامة القُضاعی کی شہاب الاخبار کی بھی شرح کی (براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۴۳) ۔

مآخذ : (۱) سٹوری Storey، حصہ ۱، عدد ۶ ؛ (۲) ماسہ H. Massé، در *Mélanges W. Marcais*، پیرس ۱۹۵۰ء، ص ۲۴۳ ببعد ۔

(H. Massé)

* **ابو الفداء** : اسماعیل (الافضل) علی بن (المظفّر) محمود بن (المنصور) محمد بن تقی الدین عمر بن شاھنشاہ بن ایوب، الملک المؤیّد عماد الدّین، شامی امیر، مؤرخ اور جغرافیا دان، آل ایوب [رک بآن] میں سے تھا ۔ وہ جمادی الاولٰی ۶۷۲ھ / نومبر ۱۲۷۳ء میں دمشق میں پیدا ہوا ۔ بارہ سال کی عمر میں وہ اپنے باپ اور ابن عم الملک المظفّر محمود ثانی امیر حماۃ کے ساتھ مَرقَب (Margat) کے محاصرے اور تسخیر میں شریک تھا (۶۸۴ھ / ۱۲۸۵ء) ۔ صلیبیوں کے خلاف اس نے بعد کے معرکوں میں بھی شرکت کی ۔ ۶۹۸ھ / ۱۲۹۹ء میں جب حماۃ کی ایوبی ریاست ختم کر دی گئی تو ابو الفداء نے اس ریاست کے مملوک عمّال کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کے ساتھ ھی مملوک بادشاہ الملک الناصر [رک بآن] محمد بن قلاؤن کی خوشنودی حاصل کرنے میں

ساعی رہا۔ حماۃ کی حکومت کے حصول میں متعدد
م کوششوں کے بعد بالآخر ۱۸ جمادی الاولی ۷۱۰ھ/
اکتوبر ۱۳۱۰ء کو ''امیر العرب'' مہنّا، شیخ آلِ
ں، کے کہنے پر اسے حماۃ کا عامل مقرر کیا گیا اور
۷۱۲ھ/ ۱۳۱۲ء میں اس کی یہ حکومت تا حین
ت ایک ریاست میں تبدیل کر دی گئی؛ لیکن اس
ے کے دو سال بعد اُسے دوسرے والیوں کے ساتھ
راست نائب السلطنت شام تنکز (Tankiz) کے ماتحت
دیا گیا، جس سے اس کے تعلقات کچھ دنوں تک
یدہ رہے ۔ آگے چل کر، بالخصوص ان موقعوں
جب مصر کا سفر در پیش ہوا، بسبب فیاضانہ
و دہش اور عطیات کے اس نے اپنی حیثیت مستحکم
لی ۔ ۷۱۹ھ/ ۱۳۱۹ - ۱۳۲۰ء میں اس نے سلطان
د کی معیت میں حج بیت اللہ کی غرض سے مکّۂ
ظمہ] کا سفر کیا ۔ جب یہ دونوں قاہرہ واپس
تو ۱۷ محرم ۷۲۰ھ / ۲۸ فروری ۱۳۲۰ء کو
نشاناتِ سلطنت اور الملک المؤیّد کا لقب عطا
گیا، نیز شام کے سب حاکموں سے اس کا درجہ
م قرار پایا؛ چنانچہ اپنی تاریخِ وفات، یعنی ۲۳ محرم
۷ھ / ۲۷ اکتوبر ۱۳۳۱ء، تک جو حماۃ ہی میں
ہوئی، ابو الفداء نے اس شہرت کو برقرار رکھا
اُسے ایک بہت بڑے مربّیِ علم اور ادیب کی
بت سے حاصل تھی ۔ اُس پر سلطان کی عنایات
لسلہ بھی تادمِ آخر جاری رہا ۔ تنکز (Tankiz)
حمایت سے اس کا بیٹا (الافضل محمد اس کا جانشین
د ہوا ۔ اور اُسے بھی نشاناتِ سلطنت مرحمت
ے (ابو الفداء کے مزار کے لیے قبّ ZDMG،
: ۶۵۷ تا ۶۶۰ و ۶۳ : ۳۲۹ تا ۳۳۰، ۸۵۳
: Bull. d' Etudes Orient.، ۱۹۳۱ء، ص ۱۴۹).

عربی کتبِ سیر میں ابوالفداء کے حالات میں
کے منظوم کلام کے نمونے بھی دیے گئے ہیں، جن
، الماوردی [رکّ باں] کی فقہی تصنیف الحاوی
کی منظوم شکل بھی شامل ہے ۔ دینی اور ادبی مباحث
پر اس کی متعدد تصانیف تقریباً سب کی سب تلف ہو چکی
ہیں، لہٰذا اس کی شہرت کا دار و مدار دو تصنیفوں پر
ہے، جن کا مواد زیادہ تر اوروں سے لیا گیا ہے، گو اس نے
انہیں از سر نو ترتیب دیا اور اُن میں اضافے بھی
کیے ۔ اس کی مختصر تاریخ البشر، جو ایک عمومی
تاریخ ہے، عہدِ قبل از اسلام اور ۷۲۹ھ/۱۳۲۹ء تک
کی اسلامی تاریخ پر مشتمل ہے ۔ اس کے ابتدائی حصّے
زیادہ تر ابن الأثیر سے مأخوذ ہیں ۔ اس تاریخ کو
اپنے زمانے میں جو مقبولیت حاصل تھی اس کا
اندازہ ان ذیلوں سے ہو سکتا ہے جن کا اضافہ
آگے چل کر ابن الوَردی [رکّ باں]، ابن حبیب
الدمشقی اور ابن الشِحنة الحلبی [رکّ باں] نے کیا ۔
اٹھارھویں صدی میلادی میں یہ کتاب J. Gagnier
کی طبع *De vita....Mohammedis* (اوکسفورڈ ۱۷۲۳ء)
اور J. J. Reiske و J. G. Chr. Adler کی طبع *Annales*
Moslemici (لائپزگ ۱۷۵۴ء و کوپن ہیگن
۱۷۸۹ تا ۱۷۹۴ء) کے توسط سے خاورشناسی کا
سب سے اہم مأخذ تھی ۔ اس کا مکمل متن پہلی بار
استانبول سے دو جلدوں میں ۱۲۸۶ھ / ۱۸۶۹ -
۱۸۷۰ء میں شائع ہوا.

تقویم البلدان وصفی جغرافیے کی کتاب ہے،
جس میں طبیعی اور ریاضی معلومات کا اضافہ جدولوں
کی شکل میں کیا گیا ہے (جو زیادہ تر بطلمیوس کے
عربی ترجمے، دسویں صدی کی کتاب الأطوال، البیرونی
اور ابن سعید المغربی [رکّ بآنہا] سے ماخوذ ہے اور اس
میں ان مآخذ کے اختلافات کا ذکر کر دیا گیا ہے)۔
یہ کتاب ۷۲۱ھ/ ۱۳۲۱ء میں اِتمام کو پہنچی
اور بڑی حد تک اس نے پہلے کی سب جغرافیائی
تصنیفات کی جگہ لے لی.

القلقشندی [رکّ باں] نے اس کتاب کا بڑی
کثرت سے حوالہ دیا ہے ۔ بعد میں اس کے متعدد

ملخّص بھی تیار کیے گئے، جن میں محمد بن علی سپاھی‌زادہ (م ۹۹۷ھ / ۱۵۸۹ء) کا ترکی ملخّص بھی شامل ہے - یورپ کے علماء نے اس کے بعض منفرد اجزاء کی طبع اور ترجمے کا کام سترھویں صدی میں شروع کیا (John Greaves، لنڈن ۱۶۵۰ء؛ J.B. Koehler، لائپزگ ۱۷۶۶ء؛ وغیرہ) - J. T. Reinaud اور Mac-Guckin de Slane، نے مل کر پوری کتاب کو طبع کیا (پیرس ۱۸۴۰ء)، اور Reinaud (پیرس ۱۸۴۸ء) اور Stanislas Guyard (پیرس ۱۸۸۳ء) نے اس کا ترجمہ کیا - اس ترجمے کی پہلی جلد ایک بلند پایہ تبصرے، بعنوان *Introduction générale à la géographie des Orientaux*، پر مشتمل ہے - ابوالفداء کی اس جغرافیائی تصنیف کے متعلق علماء کی رائیں ایک دوسرے سے بڑی مختلف ھیں - اگر ایک طرف اسے ''پہلے کے مآخذ پر مبنی ایک ناقص سی تالیف'' ٹھیرایا گیا ہے (I. H. Kramers، در *Legacy of Islam*، اوکسفورڈ ۱۹۳۱ء، ص ۹۱؛ قب C. E. Dubler : *Abū Ḥāmid el Granadino*، میڈرڈ ۱۹۵۳ء، ص ۱۸۲) تو دوسری جانب سارٹن G. Sarton (دیکھیے مآخذ) کی رائے ہے کہ ابو الفداء ''اپنے زمانے کا سب سے بڑا جغرافیادان'' تھا، نیز دیکھیے مادّۂ جغرافیا.

مآخذ: (۱) خود نوشت سیرت (مقتبس از [مختصر تاریخ البشر])، ترجمۂ دیسلان (de Slane)، در *Recueil des Historiens des Croisades, Orientaux*، ۱ : ۱۶۶ تا ۱۸۶ (دیکھیے نیز *Appendice*، ص ۷۴۴ تا ۷۵۱)؛ (۲) الذھبی : تاریخ الاسلام، تکملۃ، مخطوطۂ لائڈن، ورق ۷۶۵؛ (۳) الکتبی: فوات (قاھرۃ ۱۹۵۱ء)، ۱ : ۷۰؛ (۴) ابن حجر: الدّرر الکامنة، حیدرآباد ۱۳۴۸ھ، ۱ : ۳۷۱ تا ۳۷۳؛ (۵) السّبکی : طبقات الشافعیة، ۶ : ۸۴ تا ۸۵؛ (۶) ابن تغری بردی، مطبوعۂ قاھرۃ، ۹ : ۱۶، ۲۳، [illegible] ۳۴، ۵۸ تا ۶۲، ۷۴، ۹۳ تا ۱۰۰، ۲۹۲ تا ۲۹۴ [illegible] در المقریزی : سلوک، قاھرۃ ۱۹۳۹ء، ۱ : ۸۷، ۸۹، ۹۰، ۱۳۷، ۱۳۲، ۱۶۶، ۱۹۶، ۲۰۲، ۲۳۸)؛ (۷) وھی مصنف : *Les Biographies du Manhal Ṣāfī* (طبع G. Wiet، قاھرۃ ۱۹۳۲ء)، شمارہ ۴۳۲؛ (۸) وسٹنفلٹ F. Wüstenfeld : *Geschichtsschreiber der Araber*، ۱۸۸۱ء، ص ۱۶۱ تا ۱۶۶؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۴۴ تا ۴۶ و تکملۃ، ۲ : ۴۴؛ (۱۰) M. Hartmann : *Das Muwaššaḥ*، ویمر Weimar ۱۸۹۶ء، ص ۱۰؛ (۱۱) Carra de Vaux : *Les Penseurs de l'Islam*، مطبوعۂ پیرس، ۱ : ۱۳۹ تا ۱۴۶؛ (۱۲) سارٹن G. Sarton : *Introduction to the History of Science*، بالٹی مور ۱۹۴۷ء، ص ۲۰۰، ۳۰۸، ۷۹۳ تا ۷۹۹؛ (۱۳) احمد آتش، در *Oriens*، ۱۹۵۲ء، ص ۴۴.

(H. A. R. Gibb)

* **ابو فُدَیک** : عبد اللہ بن ثَور، بنو قیس بن ثَعلَبة کا ایک خارجی شورش پسند، جو ابتداء میں نافع بن الازرق [رَكَ بآن] کا رفیق تھا اور جسے چھوڑ کر وہ نَجدة بن عامر [رَكَ بآن] سے جا ملا. گو بعد میں چند نظریاتی اختلافات کی بناء پر، جو اُس کے اور نجدة کے درمیان رونما ہوئے، اس نے اسے قتل کرنے میں بھی تامل نہیں کیا - اس کے بعد وہ بحرین پر مسلّط ہو گیا (۷۲ھ / ۶۹۱ء)، حتیٰ کہ عبد الملک نے جب اُس کے خلاف بصرے سے ایک فوج بھیجی تو اس نے اس کا مقابلہ کامیابی سے کیا؛ لیکن اس کے کچھ دنوں بعد ۷۳ھ / ۶۹۳ء میں دس ہزار سپاھیوں پر مشتمل ایک دوسری فوج بصرے سے عمر بن عبید اللہ ابن مَعْمَر کی قیادت میں بھیجی گئی جو اُسے شکست دینے اور قتل کرنے میں کامیاب ہو گئی .

مآخذ : (۱) العجّاج، قصیدہ ۱۱؛ (۲) المبرّد: الکامل، ص ۶۶۲؛ (۳) البلاذری : انساب، ۵ : ۳۴۶ و ۱۱ (= *Anonyme arab. Chronik*، طبع اھلوارٹ Ahlwardt): ۱۴۳ ببعد؛ (۴) الطبری، ۲ : ۸۲۹، ۸۵۲ ببعد؛ (۵) الاشعری، مقالات، ص ۱۰۱؛ (۶) الشھرستانی۔

(برحاشیۂ ابن حزم: اَلْفِصَل)، ۱: ۱۶۲ تا ۱۶۷؛ (۷) R. Brünnow: *Die Charidschiten*، ص ۴۷ ببعد؛ (۸) J. Wellhausen: *Die religiös-politischen Oppositions-parteien*، ص ۳۲؛ نیز دیکھیے مادّۂ خوارج .

(M. Th. Houtsma هوتسما)

* **ابو فراس الحَمْدانی**: الحارث بن ابی الاعلٰی سعید بن حمدان التغلبی کا شاعرانہ نام؛ عرب شاعر، جو ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں غالبًا عراق میں پیدا ہوا ۔ اس کا باپ سعید، جو خود بھی شاعر تھا، موصل پر قبضہ کرنے کی کوشش میں اپنے بھتیجے ناصرالدولة حسن کے ہاتھوں ۳۲۳ھ / ۹۳۵ء میں قتل ہو گیا ۔ ۳۳۳ھ / ۹۴۴ء میں جب شاور کے چچا زاد بھائی سیف الدولة نے حلب پر قبضہ کیا تو ابو فراس کی ماں، جو ایک یونانی کنیز اور امّ ولد تھی، اپنے بیٹے کو لے کر حلب چلی آئی اور یہیں سیف الدولة کی نگرانی میں ابو فراس کی تربیت ہوئی، جس نے اس کی بہن سے عقد بھی کر لیا ۔ ۳۳۶ھ / ۹۴۷ - ۹۴۸ء میں ابو فراس مَنْبِج کا حاکم مقرر ہوا (بعد میں حرّان کا بھی)، جہاں اپنی کمسنی کے باوجود اس نے دیار مُضر اور صحراے شام کے نزاری قبائل کے خلاف لشکر آرائی میں امتیاز حاصل کیا ۔ وہ سیف الدولة کی بوزنطی مہموں میں بھی اکثر اس کے ہمرکاب رہا اور ۳۴۸ھ / ۹۵۹ء میں قید ہو گیا، لیکن وہ خَرْشَنَة سے، جہاں وہ قید کر دیا گیا تھا، گھوڑے پر سوار ہو کر دریاے فرات میں کود پڑا اور یوں بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا ۔ ۳۵۱ھ/ ۹۶۲ء میں وہ پھر منبج میں اسیر ہو گیا، یعنی اس وقت جب رومی حلب کے محاصرے کے پیش نظر جنگی اقدامات میں مصروف تھے ۔ وہ ان کے ہاتھوں گرفتار ہو کر قسطنطینیہ پہنچا، جہاں سیف الدولة کی بار بار درخواستوں کے باوجود اسے ۳۵۵ھ / ۹۶۶ء میں اسیرانِ جنگ کے مبادلۂ عام تک محبوس رہنا پڑا ۔ بعد ازآں اسے حِمْص کا حاکم مقرر کیا گیا، لیکن سیف الدولة کے انتقال پر اس نے اس کے بیٹے اور جانشین ابو المعالی کے خلاف، جو ابو فراس کا اپنا بھانجا تھا، بغاوت کی کوشش کی، لیکن اسے شکست ہوئی اور ۲ جمادی الاولٰی ۳۵۷ھ / ۴ اپریل ۹۶۸ء کو ابو المعالی کے قائدِ جیش قَرْغُوَیْه نے اسے پکڑ کر ہلاک کر دیا ۔

ابو فراس کی شہرت بڑی حد تک اس کی ذاتی صفات کی رہینِ منت ہے ۔ وہ خوبرو، شریف النسب، شجاع اور فیاض تھا ۔ اس کے معاصرین نے اس کی تعریف کرتے ہوے اسے "ہر قسم کی فضیلت میں فائق اور ممتاز" ٹھیرایا ہے [انّه برع فی کل فضل — التنوخی] (اگرچہ وہ خودپسند اور بری طرح جاہ طلب تھا) ۔ اس کی زندگی عربی مروت کے اس تخیل کے مطابق تھی جس کا اظہار وہ اپنی شاعری میں کرتا رہا ۔ شاید یہی خیال ہے جو ابن عبّاد کے اس جملے میں مضمر ہے جس کا اکثر حوالہ دیا جاتا ہے کہ "شاعری کی ابتداء بھی ایک بادشاہ (امرؤالقیس) سے ہوئی اور ایک بادشاہ (یعنی ابوفراس) ہی پر اس کی انتہاء بھی" [بُدِئَ الشعر بملکٍ و خُتِم بملک] ۔ اس کا ابتدائی کلام قدیم انداز کے قصائد پر مشتمل ہے، جس میں اس نے اپنے گھرانے کی شرافت اور جنگی کارناموں کے گن گائے ہیں (اس سلسلے میں ۲۲۵ اشعار کا ایک قصیدۂ رائیہ خاص طور پر قابل ذکر ہے، جس میں حمدانیوں کی تاریخ مذکور ہے) یا خودستائی سے کام لیا ہے؛ علاوہ ازیں عراقی طرز کی چھوٹی چھوٹی غنائی نظمیں ہیں، جن کا موضوع عشق (نسیب) اور دوستی ہے ۔ ابو فراس کے قصائد باعتبار صداقت و خلوص، بے ساختگی اور فطری زور بیان کے بڑے ممتاز ہیں اور ان میں تشبیہات و استعارات کا وہ تکلف نہیں جو سیف الدولة

کے دربار میں اس کے عظیم مدّ مقابل المتنبّی کے قصائد میں پایا جاتا ہے ۔ غنائی نظمیں اگرچہ رنگین ہیں، لیکن غیر اہم، رسمی اور جدت سے معرّا ۔ اس کے وہ قصائد بھی جن میں شیعی رجحانات کا نہایت واضح طور پر اظہار ہوتا ہے قابل ذکر ہیں ۔ ان میں اس نے عباسیوں کی ہجو کی ہے؛ لیکن اس کی شہرت کی بنیاد بالخصوص اس کے زمانۂ قید کی نظموں پر ہے جو رومیّات کے نام سے مشہور ہیں ۔ ان میں ابو فراس نے بڑے مؤثر اور بلیغ انداز میں اس احساس اور تڑپ [فرط حنین] کا اظہار کیا ہے جو ایک قیدی کے دل میں اپنے اہل و عیال اور احباب کے لیے ہو سکتی ہے؛ مگر اس کے ساتھ ساتھ وہ اپنی خودستائی کے علاوہ زر فدیہ کی ادایگی میں تاخیر کی بناء پر سیف الدولۃ کی مذمت اور اپنی کس مپرسی کی تلخ شکایت بھی کرتا ہے ۔

اس کی موت کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد اس کا دیوان اس کے استاد اور دوست ابن خالویہ نحوی (م ۳۷۰ھ / ۹۸۰ء) نے ترتیب دیا اور اس میں ایک شرح کا اضافہ بھی کیا (جو بیشتر ابوفراس ہی سے مأخوذ تھی) ۔ باین ہمہ اس کے قلمی نسخوں میں متن اور ترتیب کے اتنے اختلافات موجود ہیں کہ بعض دوسری روایات پر مبنی کچھ دوسرے نسخے بھی ضرور متداول ہوں گے جن میں غالباً البّبغاء (م ۳۹۸ھ / ۱۰۰۸ء) کی روایت بھی شامل ہو گی ۔ پچھلے سب ناقص نسخوں کی جگہ (بیروت ۱۸۷۳ء، ۱۹۰۰ء، ۱۹۱۰ء) دھّان S. Dahhān کے تنقیدی نسخے نے لے لی ہے جو ۱۹۴۴ء میں مآخذ کی مکمل فہرست کے ساتھ بیروت سے شائع ہوا.

مآخذ: (۱) التنوخی: نشوار المحاضرة، لندن ۱۹۲۲ء، ۱: ۱۱۰ تا ۱۱۲؛ (۲) الثعالبی: یتیمة، ۱: ۲۲ [illegible] (مطبوعۂ قاهرة، ۱: ۲۷ تا ۷۱)؛ (۳) نیز طبع مع مقدمه *Abū Firās, ein arab. Dichter und Held*: R. [illegible] لائڈن ۱۸۹۵ء؛ (۴) ابن خلّکان، عدد ۱۳۶؛ (۵) براکلمان، ۱: ۸۸ و تکملة، ۱: ۱۴۲ تا ۱۴۴؛ (۶) M. Canard: *Sayf al-Daula* (recueil de textes)، الجزائر - پیرس ۱۹۳۴ء، اشاریه؛ (۷) وہی مصنف: *Hist. de la Dynastie des Ḥamdānides*، الجزائر ۱۹۵۱ء، ۱: ۳۷۹، ۳۹۵، ۵۹۶ ببعد، ۷۶۳، ۷۷۲، ۷۹۶، ۸۱۰، ۸۲۴؛ (۸) H. Ritter، در *Oriens.*، ۱۹۴۸ء، ص ۳۷۷ تا ۳۸۵؛ [(۹) صدرالدّین: *Saif al-Daula and his Court Circle*].

(H. A. R. Gibb گبّ)

ابو الفرج: دیکھیے (۱) البّبغاء؛ (۲) ابن الجوزی؛ (۳) ابن العبری؛ (۴) ابن الندیم.

ابوالفرج الاِصْبَہانی: (یا الاِصْفَہانی)، علی بن الحسین بن محمّد بن احمد القُرَشی، عرب مؤرّخ، ادیب اور شاعر، ۲۸۴ھ / ۸۹۷ء میں اصفہان (ایران) میں پیدا ہوا (اور اسی نسبت سے وہ اصفہانی کہلاتا ہے)، لیکن نسلاً وہ خالص عرب اور قریش میں سے تھا (زیادہ صحیح طور پر بنی امیّہ کی مروانی شاخ سے)، گو اس کے باوجود وہ مذہباً شیعہ تھا [اس کے شیعی زیدی ہونے کے متعلق دیکھیے خوانساری: روضات الجنّات، ۴۷۸] ۔ اس نے بغداد میں تعلیم حاصل کی اور اپنی عمر کا زیادہ تر حصّہ وہیں گزارا ۔ اسے آل بویہ (بالخصوص ان کے وزیر المُہلّبی کی [جس کا وہ ندیم تھا]) سر پرستی حاصل تھی ۔ حلب میں سیف الدولة حَمدانی کے دربار میں بھی اس کی بڑی آؤ بھگت رہی ۔ اس نے ۱۴ ذوالحجّة ۳۵۶ھ / ۲۰ نومبر ۹۶۷ء کو بغداد میں وفات پائی ۔ [مرنے سے پہلے وہ دیوانگی میں مبتلا ہو گیا تھا ۔ اس کے استادوں اور شاگردوں کی فہرست الأغانی، طبع سوم، دیباچہ، ص ۱۵ تا ۱۷ پر دیکھیے ۔ التنوخی کا بیان ہے کہ اس کے ذہن میں مختلف علوم مستحضر رہتے اور کئی ایسی چیزیں بھی جو ایک ندیم کے لیے کارآمد ہوتی ہیں ۔ وہ شعر بھی لطیف اور استادانہ

کہتا تھا۔ بعض مصنفین نے یہ بھی لکھا ہے کہ اسے جسم اور لباس کی صفائی کا مطلق خیال نہ تھا۔] اس کا شاہکار، جس پر اس کے اپنے بیان کے مطابق اس نے اپنی زندگی کے پورے پچاس سال صرف کیے، کتاب الأغانی (''نغموں کی کتاب'') ہے جس میں اس نے وہ سب اصوات یا نغمے یکجا کر دیے ہیں جو معروف مغنیوں ابراهیم الموصلی، اسماعیل بن جامع اور فُلَیح بن العوراء نے خلیفہ هارون الرشید کے حکم سے منتخب کیے اور جن پر آگے چل کر اسحاق بن ابراهیم الموصلی نے نظر ثانی کی تھی۔ ابوالفرج نے اس مجموعے میں مَعْبَد اور ابن سُرَیج اور کئی اور گویوں کے علاوہ خلفاء اور ان کے جانشینوں کے نغموں کا بھی اضافہ کیا اور پھر ہر نغمے کے ساتھ ساتھ اس کی دھن بھی بتائی: لیکن یہ سب باتیں اس کتاب کا وہ حصہ ہیں جس کی اهمیت نہایت کم ہے۔ بر عکس اس کے ابو الفرج نے ان شاعروں کے متعلق جن کے نغمے اس مجموعے میں شامل ہیں بڑی سیر حاصل معلومات مہیّا کی ہیں اور ان کے حالات زندگی کے ساتھ ان کے کلام کا بہت سا نمونہ بھی دیا ہے؛ اسی طرح مؤلفین نغمہ (Composers) کے حالات بھی تفصیل سے بیان کیے ہیں۔ وہ اس میں قدیم عرب قبائل، ان کے ایام، ان کی معاشرت، بنو امیّہ کے درباری طور طریقے، خلفاے عباسیہ کے دور، بالخصوص هارون الرشید کے زمانے، کے معاشرے اور موسیقی دانوں اور موسیقاروں کے ماحول کا ذکر بھی تفصیل سے کرتا ہے۔ مختصر یہ کہ الأغانی کا مطالعہ کیجیے تو دورِ جاهلیت سے لے کر تیسری صدی هجری/ نویں صدی میلادی تک پوری عربی ثقافت [کے ایک پہلو] کی تاریخ ہمارے سامنے آ جاتی ہے۔ مصنف نے ایک اَور جہت سے بھی ہماری خدمت کی ہے اور وہ یہ کہ عرب مصنفین کا اتّباع کرتے ہوے وہ ان قدیم مصنفوں کی تصنیفات سے بڑے طویل اقتباسات بھی دے دیتا ہے جو ہم تک نہیں پہنچیں۔ اس لحاظ سے یہ کتاب عربی اسلوب نگارش کی گوناگوں تبدیلیوں کی تاریخ کے متعلق بھی ہمارا ایک عمدہ مأخذ ہے۔

الأغانی کا پہلا ایڈیشن بولاق سے ۱۲۸۵ھ/ ۱۸۶۸ - ۱۸۶۹ء میں بیس جلدوں میں شائع ہوا تھا، جس میں برونو R. Brünnow کی شائع کی ہوئی اکیسویں جلد کا اضافہ کر لینا چاہیے (*The Twenty-first Volume of the Kitāb al-Aghānī*، لائڈن ۱۸۸۸ء)۔ کتاب کے ایک خلا (lacuna) کے لیے دیکھیے ویلہاوزن J. Wellhausen : *ZDMG*، ۱۸۹۶ء، ص ۱۴۵ تا ۱۵۱۔ کتاب کے فہارس (*Tables*) گویڈی I. Guidi نے مرتب کیے (طبع لائڈن ۱۸۹۵ تا ۱۹۰۰ء)۔ ایک دوسرے ایڈیشن، یعنی بولاق والے ایڈیشن، کی دوسری طباعت میں اکیسویں جلد نیز گویڈی (I. Guidi) کے فہارس بھی شامل ہیں [مگر بحذفِ زیادات و تصحیحات، و باسقاط اعراب‌هاے قوافی و حرکاتِ اَعلام]: طبع قاهرة ۱۳۲۳ھ/ ۱۹۰۵-۱۹۰۶ء؛ قبّ نیز محمد محمود الشِّنقیطی: تصحیح، قاهرة ۱۳۳۴ھ/ ۱۹۱۵-۱۹۱۶ء؛ الأغانی کی ایک تیسری، اور پہلی دو طباعتوں سے بہت بہتر، طباعت کی اشاعت قاهرة میں ۱۹۲۷ء میں شروع ہوئی؛ [نیز بیروت ۱۹۵۶ء و ۱۹۵۷ء.]

ابوالفرج کی دوسری کتاب، جو هم تک پہنچی ہے، مقاتل الطالبیین و اخبارهم ہے۔ یہ ایک تاریخی کتاب ہے، جو ۳۱۳ھ/ ۹۲۵ء میں شروع ہوئی اور اس میں آل ابی طالب میں سے ان صالح افراد کے سوانح درج ہیں [جو اپنے اسلاف کے مذهب پر قائم تھے، مگر سیاسی وجوہ کی بنا پر قتل یا زهر خورانی یا بحالت قید یا روپوشی هلاک ہو گئے]۔ مصنف نے اس کی ابتداء جعفرؓ بن ابی طالب کے ذکر سے کی ہے اور ان الهاسی سے زیادہ افراد کے حالات پر ختم کیا ہے جنہوں نے المقتدر باللہ (۲۹۵ تا

۳۲۰ھ / ۹۰۷ تا ۹۳۲ء) کے عہد میں دنیا سے کوچ کیا۔ کتاب مذکور بمقام تہران لیتھو میں (۱۴۰۲ھ) اور بمقام نجف ٹائپ میں (۱۳۵۳ھ) طبع ہوئی [اور ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء میں السیّد احمد صقر کی شرح و تحقیق کے ساتھ قاھرہ میں]؛ طبع بمبئی (۱۳۱۱ھ)، جو فخرالدین النّجفی کی کتاب ''منتخب فی المراثی و الخطب کے حاشیے پر ہے، اس کے محض نصف اول پر مشتمل ہے.

ابو الفرج کی جو کتابیں ناپید مگر قابل ذکر ہیں، ان میں بعض انساب سے متعلق تھیں اور ایک کا عنوان تھا ایام العرب، جس میں سترہ سو معرکوں (ایام) کا ذکر کیا گیا تھا۔ اس نے ابو تمام، البحتری اور ابونواس کے دواوین بھی مرتب کیے.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان، عدد ۴۳۰، [طبع قاھرة، ۱: ۲۳۴]؛ (۲) یاقوت: ارشاد، ۵: ۱۴۹ تا ۱۶۸؛ (۳) ابن الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۱: ۳۹۸ تا ۴۰۰؛ (۴) براکلمان، ۱: ۱۴۶ و تکملة، ۱: ۲۲۵، ۲۲۶؛ (۵) ابوالفرج کا ایک عمدہ تذکرۂ احوال، جس میں اس کے شعر کے اقتباسات اور الأغانی کے متعلق معلومات دی گئی ہیں، الأغانی، طبع ثالث، کے مقدمے (۱: ۱۵ تا ۲۷) میں موجود ہے (المھذب کے متعلق جو معلومات درج ہیں وہ تصحیح طلب ہیں)؛ (۶) الأغانی کے مخطوطات کے متعلق دیکھیے رٹر H. Ritter، در Orients، ۱۹۴۹ء، ص ۲۷۶ ببعد۔ [ابن منظور الانصاری، صاحب لسان العرب، نے مختار الأغانی مرتب کی، جس میں شعراء کے تراجم الأغانی سے لے کر بترتیب تہجی درج کیے؛ ابن منظور کا خود نگاشت ناتمام نسخہ چار جلدوں میں کتابخانۂ کوپرولو استانبول میں موجود ہے (شمارہ ۱۳۸۲ تا ۱۳۸۵)، مگر جزء ۱، ۵، ۶، اور ۸ اجزاے مابعد (بشرطیکہ وہ لکھے بھی) کی جلدیں موجود نہیں ہیں؛ خط عالمانہ بلیغانہ مگر نقطے کم؛ بعض کلمات پر حرکات دے دی گئی [illegible] جلدوں کے ورق دائیں سے بائیں نہیں، بلکہ نیچے سے اوپر الٹے جاتے ہیں؛ الحسن بن ھانیؓ کا ترجمہ، چونکہ الاصبہانی نے مرتب نہیں کیا، ابن منظور نے خود لکھا ہے اور پوری جلد سوم میں یہی ترجمہ ہے۔ مختار الأغانی کی جلد اول قاھرة میں ۱۹۲۷ء میں طبع ہوئی۔] الأغانی کے نسخے کی تصویروں کے متعلق دیکھیے D. S. Rice : *Burlington Magazine*، بابت ۱۹۵۳ء، ص ۱۲۸۰ ببعد؛ [(۷) مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۸۴].

(M. Nallino)

ابوالفرج رونی: (ابن مسعود)، غزنوی، لاھور کا اور دوسرے لفظوں میں برصغیر پاکستان و ھند کا سب سے پہلا ممتاز شاعر، جسے فارسی زبان کے اساتذۂ سخن میں شمار کیا جاتا ہے، اگرچہ خود اپنے وطن میں قریب قریب گمنام ہو چکا ہے۔ وہ اپنی کنیت بطور تخلّص اور تخفیفاً ''بلفرج'' لکھتا ہے (دیوان، ص ۱۲۳، ع: ''بلفرج را درین بنا کہ در آن — الخ''؛ ص ۱۳۹، رباعی: ''یا رب تو کنی عید کہ گرداند عید — بر بلفرج رونی منصور سعید۔ الخ'' اس کا نوجوان معاصر اور ہم وطن مسعود سعد (دیوان مسعود، طبع یاسمی، ص ۱۰۴، ۷۲۸) اور استاد انوری (ع: ''از متانت خیل اقبالت چو شعر بلفرج''، منقول لباب الالباب، ۲: ۲۴۱) بھی اسے اسی کنیت سے یاد کرتے ہیں۔ اس کے وطن کے نام کی املاء ''رون'' ''رونہ''، ''روئن'' میں قدرے اختلاف پایا جاتا ہے لیکن یہ مسلّم ہے کہ غزنوی دور میں یہ لاھور کی ایک مضافاتی بستی یا محض بیرونی محلّے کا نام تھا چنانچہ قریب العصر صاحب لباب الالباب، رونی کے ترجمے میں ''مولد و منشاے او خطّۂ لاھور'' (۲: ۲۴۱) لکھنے پر اکتفا کرتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ کسی وقت — مثلاً مغلوں کی تاراجی لاھور (۶۳۹ھ / اواخر ۱۲۴۱ء) کے سلسلے میں — یہ بستی ایسی برباد ہوئی کہ عہد اکبری میں صاحب منتخب التواریخ (طبع کلکتہ، ۱: ۳۷؛ طبع نولکشور، ص ۱۲) کو اس کا نام

ن تک نه مل سکا - واضح رہے که هندوستان کی
اول فارسی تاریخوں میں یہی فاضل مؤرّخ رونی
کلام اور زمانے کا واقفیت کے ساتھ ذکر کرتا
، بخلاف ابو القاسم فرشته کے، جس نے اپنی تاریخ
برگز Briggs، ۱ : ۸۰؛ طبع نولکشور، ۱ : ۴۹) میں
ی کے متعلق بظاہر سماعی اور بعض بےتکی باتیں
. دی هیں - شاعر کے گم شده وطن کو اتنی اهمیت
لیے حاصل هوئی که دسویں - گیارهویں صدی هجری
ایرانی تذکره نویسوں نے ''رون'' یا ''رونه'' کو
ن و توران میں ڈھونڈنا شروع کیا - صاحب مجمع
صحاء نے نیشاپور کے نواح میں اس کی نشان دهی کی،
نکه اسی زمانے کی فارسی کتب لغة میں ''رون'' یا
ونٔن'' کو هندوستان میں اور صراحةً استاد ابو الفرج
ولد لکھا ہے (جیسے برهان قاطع، فرهنگ رشیدی،
خب اللغات، تحتِ مادّه) - یه لغات ممالک هند میں
ف هوئیں، لیکن ایرانی اهل علم و قلم کا ان سے
بر رهنا باعث حیرت ہے اور مزید تأسف اس پر ہے
شعر و شعراء کا تذکره لکھنے والوں نے کلامِ رونی
الاستیعاب مطالعه هی نہیں کیا، ورنه ضرور دیکھ لیتے
یه کلام سرتا پا غزنه و لاهور کے ملوک و امراء کی
ح پر مشتمل ہے، بیرونی مشاهیر سے اسے کوئی تعلق
ں - باین همه تذکروں کی غلط روایت زمانۂ دراز
. نقل هوتی رهی - عهد حاضر میں ایران پرست
ا محمد قزوینی کو دو تین بار اس کی تردید کرنا
ی (لباب الالباب، حواشیِ جلد دوم؛ چهار مقاله،
۴۰ ۱؛ قبّ راحة الصّدور، طبع محمّد اقبال، ص
. حاشیه).

مولد معدوم هو گیا، لیکن اپنے سخن ور مولود
بدولت اس کا نام زنده ہے، تاهم سنین ولادت
وفات کے متعلق هہیں کوئی سراغ نہیں ملتا -
مد علی ناصح، جس نے دیوانِ رونی (طبع چاپکین،
ان) کی تصحیح و تحشیه کی خدمت سرانجام
دی ہے، خاتمۂ کتاب پر شاعر کے مختصر حالات فراهم کرتا ہے - اس نے مختلف قرائن سے رونی کی عمر چونسٹھ سال اور سال وفات ۴۹۰ھ/ ۱۰۹۷ء تخمین کیا ہے - اس حساب سے اس کی پیدایش ۴۲۶ھ/ ۱۰۳۵ء میں هوئی - یہاں یه یاد دلانا مناسب هوگا که گو لاهور کا سلطنت غزنین سے مستقل الحاق سلطان محمود کے آخر عهد میں هو چکا تھا (تقریباً ۴۱۳ھ/ ۱۰۲۲ء)، لیکن ''این روے سندھ ولایت هند'' کا صحیح معنی میں دارالامارت یه شهر سلطان مسعود اوّل (''شهید'') کے عهد حکومت میں بنایا گیا، یعنی جب شهزادۂ مجدود کے ساتھ ابو النّجم ایاز بطور اتالیق اور شاعر مسعود کا باپ سعد سلیمان لاهور بھیجے گئے (ذو العقدة ۴۲۷ھ/ اگست ۱۰۳۶ء؛ حسب تحریر البیهقی، ص ۳۹۷) اور وه جدید تعمیر و توسیع سے مسلمانوں کا شمالی هند میں ملّی اور تهذیبی مرکز بننا شروع هوا - تاهم بالکل ممکن ہے که رونی کا خاندان سالِ مذکور سے بھی کچھ پہلے نواح لاهور میں سکونت اختیار کر چکا هو، اگرچه هم باپ کے نام کے سوا اس کے احوال و اشغال سے ناواقف هیں.

بهر حال استاد رونی کے فروغ کا زمانه بیش تر سلطان ابراهیم ابن مسعود (۴۵۱ - ۴۹۲ھ/ ۱۰۵۹ - ۱۰۹۹ء) کے دور میں واقع ہے، جس میں لاهور کی مسندِ امارت پر نجم الدین زُریر شیبانی اور کچھ وقفے کے بعد سلطان کے دو فرزند، سیف الدولة محمود اور علاء الدولة مسعود، متمکّن رہے (دیکھیے ضمیمۂ مآثر لاهور، جلد اوّل) - رونی کے قصائدِ فائقه زیادہ‌تر سلطان موصوف اور انهیں نائبانِ سلطنت کی مدح میں نظم هوے هیں - ان عالی مقام حکمرانوں کے علاوه بہت سے قصائد و قطعات دوسرے عمائد و اراکینِ دولت سے منتسب هیں، جن میں سے ان چند کا ذکر کر دینا بےمحل نه هوگا: (۱) دربار

 ابو الفرج رونی

غزنین کے شہرۂ آفاق میمندی خاندان کے تین افراد، عبدالحمید، بہروز احمد اور منصور بن سعد، جن میں سے پہلا ۲۸ برس تک ابراهیم اور اس کے جانشین فرزند مسعود ثانی (۴۹۲-۵۰۸ھ/۱۰۹۹-۱۱۱۴ء) کا وزیرِ سلطنت رہا اور ابتداءً لاهور میں غالبًا صدرِ دیوان تھا۔ رونی کے دو (شمارہ ۲۰ و ۷۴) اور مسعود سعد کے بھی کم سے کم دو قصیدے (دیوان، طبع یاسمی، ص ۴۱ و ۵۳) اس کی مدح میں محفوظ ہیں ۔ رونی کا یہ برجستہ مطلع فرشتہ تک بعد کی تاریخوں میں نقل هوتا رہا ہے: ”ترتیبِ ملک و قاعدۂ علم و رسمِ داد ۔ عبد الحمید احمدِ عبدالصمد نهاد“ ۔ اس کے عمزاد بہروز احمد کی توصیف میں استاد نے مثالی وزارت کی تعریف یوں کی ہے کہ وہ دنیا کی آسودگی کے لیے تھی اپنی ذاتی آسودگی کے لیے نہ تھی ۔ (۲) منصور بن سعید بن احمد، جو بظاهر اوّل الذکر کا بھتیجا تھا اور بہت دن لاهور میں عہدۂ صدارت پر فائز رہا، تین قصائد (۵ و ۱۷ و ۴۱) کا ممدوح ہے ۔ (۳) ایک بزرگ صفت جوان امیر ثقة الملک ظاهر ابن علی کہ وہ بھی اسی عہدے پر لاهور بھیجا گیا تھا اور سلطان محمود کے نامور دبیر ابوالنصر مشکان کا بھتیجا تھا (مقدمۂ دیوان مسعود سعد، طبع یاسمی؛ سهیلی خوانساری: حصار نای، ص ۶۳)، جس کے ورود نے ”لوهاوور“ کو مصر سے بڑھ کر مصر بنا دیا (قصیدہ، شمارہ ۶۵) ۔ اسی کے نام ایک قصیدۂ لامیه (شمارہ ۴۴) میں استاد نے اپنی پریشان حالی کی فریاد صیغۂ واحد غائب میں کرتے ہوئے یہ بلیغ و پر اثر شعر کہا ہے: ”صید او بے نوا چو صید حرم ۔ کسب او کم بہا چو کسب حلال“ ۔ (۴) ابو سعد بابو، خاص لاهوری امیر، ”دیوانِ رسائل“ کے عہدے پر مأمور تھا (مآثر لاهور، [illegible] و ۲ : ۱۲۱ ببعد) ۔ اس کی شان میں کئی قصیدے ہیں ۔ (۵) ابوالحسن علی کوی لاهوری، سپہ سالار، جو جالندهر سے آگے ایک جنگی مہم لے گیا تھا (قصیدہ ۷؛ قب وهی کتاب، ۱ : ۱۱۳، حاشیه)؛ مگر جالندهر کی ایک بڑی لڑائی کا فاتح مسعود سعد کا سرپرست ابو النصر هبةالله گزرا ہے، جس کی علم پروری اور اعمالِ خیر کے قصّے عوفی کے زمانے تک زبان‌زد تھے (لباب الالباب، ۱ : ۷۲، ۷۴) ۔ وہ سلطان مسعود ثانی کے نوجوان فرزند شہزادہ شیرزاد کے زمانۂ امارتِ لاهور (۴۹۳ھ/۱۰۹۹ء) میں کد خدا، یعنی مختار کار، بنا کر بھیجا گیا تھا ۔ اس کی مدح میں رونی کا صرف ایک قصیدہ شاملِ دیوان ہے اور یہ بھی شاید اس امیر کے لاهور آنے سے پہلے لکھا گیا تھا ۔ (۶) ابوالرّشد رشید محتاج سلطان ابراهیم کا ندیم خاص تھا، جو لاهور میں صدرِ دیوان کے عہدے پر فائز اور پھر بظاهر یہیں متوطن هو گیا تھا اور جس کا فرزند شہاب الدین محمد بہت زمانے تک ”افاضلِ لاهور“ میں شمار هوا (لباب، ۱ : ۲۰۱) ۔ رشید محتاج کی مدح میں دو قصیدوں (شمارہ ۴۰ و ۷۲) میں سے آخری اس کے نوتعمیر لاهوری محل کی تحسین و تہنیت میں نظم کیا گیا تھا اور جدّت و حسنِ بیان کے اعتبار سے ادبی جواهر پارہ ہے ۔ اس میں شروع سے خود عمارت کو مخاطب کیا گیا ہے: (مطلع) ”اے همایون بنائے آهن پائے ۔ آهوے نانهادہ در تو خدائے“ ۔ محل کی وسعت و ارتفاع اور منقش دیواروں کے بیان کے ساتھ ایک شعر میں در کھلنے کی آواز کو صدائے خیر مقدم سے تشبیه دی ہے: ”گفت با زائران صریر درت ۔ مرحبا مرحبا درآے درآے“ ۔ اسی نادر مضمون کا سرقہ کرنے کا انوری جیسے بادشاہِ سخن پر الزام لگایا گیا تھا ۔ فاضل نقّاد شمس الدین رازی دونوں شعر نقل کر کے لکھتا ہے (المعجم فی معاییر اشعار العجم، ص ۴۴۰) کہ جب کوئی شاعر اپنے پیش رو کے مضمون کو لے اور اس میں کوئی مزید خوبی نہ پیدا کر سکے تو یہ محض چوری سمجھی جائے گی ۔ اسی طرح

رونی کا ایک اور شعر (جو مطبوعہ دیوان میں موجود نہیں) صاحبِ المعجم نے نقل کیا ہے اور ظہیر فاریابی کا ہم مضمون شعر لکھ کر دکھایا ہے کہ لاہوری استاد سے بعد کا ایرانی سخن طراز بازی نہیں لے جا سکا۔

نئی تعمیرات کی مبارکبادوں میں ایک قطعہ وہ ہے جو استاد نے اپنے نوخیز ہم وطن مسعود سعد کے نیا محل بنوانے پر لکھا (شمارہ ۷۷) اور مسعود نے اس پر اظہارِ فخر اور مؤدبانہ شکریہ ادا کیا تھا (دیوانِ مسعود، ص ۷۲۸)۔ وہ اور بھی دو تین مقام پر رونی کی فضیلت اور اپنی شاگردی کا اعتراف کرتا ہے (وہی کتاب، ص ۱۰۴، ۴۲۰ وغیرہ)، لیکن جیسا کہ آگے آتا ہے یہ دوستانہ تعلقات ان میں آخر تک قائم نہ رہ سکے۔

استاد کے کلام پر مختصر تبصرہ کرنے سے قبل مناسب ہوگا کہ اس کی زندگی کے متعلق جو کچھ قلیل معلومات فراہم ہو سکی ہیں انہیں چند سطروں میں دھرا دیا جائے۔ وہ کسی ذی وجاہت خاندان کا فرد نہ تھا اور اس اعتبار سے بھی کہ اسلامی لاہور کی بالکل ابتدائی آبادکاری کے وقت یہاں سکونت پذیر ہوا، اس کا علم و فضل تحسین و تعجب کے قابل ہے۔ ممکن ہے نوجوانی میں وہ اعلٰی تعلیم کے لیے غزنین گیا ہو اور وہیں شعرائے محمودی کے آوازۂ شہرت نے اسے شعر گوئی کا شوق دلایا ہو۔ متعدد قصائد سلطان ابراہیم غزنوی اور اس کے درباریوں کی مدح میں اس دور کی یادگار مانے جا سکتے ہیں۔ بایں ہمہ معلوم ہوتا ہے کہ معاشی اعتبار سے وہ کبھی خوش حال نہیں رہا اور کسی اونچے منصب اور اعزاز سے بہرہ مند نہ ہو سکا۔ ایک قصیدے (شمارہ ۴۳) میں سلطان ابراہیم کی مدح و ثنا کے بعد اپنے مصائب اور کسی عہدے سے معزول ہونے کی شکایت کرتے ہوے کہتا ہے کہ معزولی کا یہ حکم اس طرح اچانک آیا جس طرح کسی "بے گناہ قندیل پر پتھر آ کر لگے"۔ طاہر ابن علی کے نام قصیدے (شمارہ ۴۴) میں، جس کا اوپر حوالہ اور ایک شعر نقل ہوا، بے تابانہ آرزو کرتا ہے کہ شاید ممدوح کی توجہ سے اسے کوئی کام مل جائے اور اس کی اندھیری رات بھی دن ہو جائے، ایک قصیدے (۴۶) میں شہزادہ سیف الدولۃ محمود، نائب السلطنت لاہور (۴۶۹ - ۴۸۰ھ / ۱۰۷۷ - ۱۰۸۸ء)، سے بادشاہ کی جناب میں سفارش کی التجا کی ہے کہ وہ تنخواہ جو "مسعودی" کو دی جاتی تھی میرے نام کرا دی جائے، جس سے بلا شبہ مسعود سعد ہی مراد ہوگا، جو اس شہزادے کا ندیم اور درباری شاعر تھا اور کم سے کم دو مرتبہ معتوب ہو کر لاہور سے نکال دیا گیا تھا (مآثر لاہور، ۲ : ۱۰۵ تا ۱۱۱)۔ پہلی فریاد و فغاں اور بعد کی التجا کے نتیجے سے ہمیں آگاہی نہیں ہو سکی، لیکن آگے چل کر مسعود سعد کو بدظنی بلکہ شاید یقین ہو گیا کہ استاد رونی بھی اس کے (اور اس کے آقا کے؟) خلاف سازش میں شریک تھا، جو مسعود کے قید میں ڈالے جانے کا باعث ہوئی۔ اس پر مسعود نے بگڑ کر وہ قطعہ لکھا (دیوان، ص ۶۳۰) جس میں ابو الفرج کا نام لے کر اس کی احسان فراموشی پر نفرین کی اور آخر میں تنبیہ کی ہے کہ جو بیج تو نے بویا ہے بہت جلد اس کا پھل تو خود چکھ لے گا۔ اس بات کے ثبوت میں کہ یہاں اس کا مخاطب رونی تھا آخر الذکر کا ایک ہجویہ قطعہ (ص ۱۳۴) پیش کیا جاتا ہے، جس میں وہ مسعود کی دھمکیوں کے جواب میں لکھتا ہے کہ تو مجھے حقیر سمجھتا ہے، مگر تیرے اور بہت سے قوی دشمن موجود ہیں۔ ان میں سے کسی چیتے کا پنجہ لگ گیا تو اسی زخم پر مجھ جیسا چوہا بھی ناخن مار کر تجھے ہلاک کر سکتا ہے۔ اس تمام قضیے کے چند پہلو غیر واضح ہیں (تفصیل کے لیے دیکھیے مآثر لاہور، ۲ : ۹۴ ببعد)؛ لیکن یہاں بھی رونی کی دنیوی کسمپرسی

ابو الفرج رونی

اور ناکامی ہی کی شہادت ملتی ہے - غرض مجموعی طور پر ہمارا شاعر اپنی زندگی سے ناخوش اور مایوس رہا - ایسی فریاد، جس کی نوک دل میں چبھتی محسوس ہوتی ہے، محض شاعرانہ خیال آفرینی نہیں ہو سکتی: رباعی

''ہر تیر کہ در جعبۂ افلاک بود
آماج گہش این دل غمناک بود
تا چرخ چنین ظالم و بے باک بود
آسودہ کسے بود کہ در خاک بود''

(دیوانِ رونی، ص ۱۴۲).

فارسی شاعری پر ساتویں / تیرھویں صدی کی دو معتبر کتابوں، یعنی تذکرہ لباب الالباب عوفی اور المعجم فی معاییر اشعار العجم، کے مطالعے سے عیاں ہوتا ہے کہ استاد ابوالفرج رونی کا کلام اس کے دو سو برس بعد تک مقبول و متداول رہا - انوری جیسا اول درجے کا قصیدہ نگار بھی ''ہمیشہ اس کے کلام کا تتبع کرتا تھا اور اس کا دیوان برابر دیکھتا رہتا تھا'' (لباب، ۲ : ۲۴۱) - اہل ذوق اس کے انتخابات محفوظ رکھتے تھے - صنائع بدائع کی نظیر میں رونی کے اشعار بہ کثرت لائے جاتے تھے - اس کی شہرت اور وقعت کسی ایرانی سخنور سے کم نہ تھی - اسی کی صدائے باز گشت بعد کے تذکروں (مثلاً مجمع الفصحاء، آتش کدہ، وغیرہ) میں سنی جا سکتی ہے؛ لیکن گذشتہ دو صدی سے یہ کلام رفتہ رفتہ غیرمعروف اور ہندوستان میں تقریباً کمیاب ہو گیا ہے، پھر بھی کوئی چالیس برس قبل ایک روسی قدرشناس چایکین، مترجم سفارت‌خانہ روس شوروی، نے اسے طبع کرانا چاہا تو صرف تہران میں سات قلمی نسخے دستیاب ہو گئے، اگرچہ سب اغلاط سے پُر تھے - تصحیح کرنے والا فاضل محمد علی ناصح [illegible] لاہور کی دھندلی تاریخ سے چنداں واقف نہ [illegible] صاحبوں کا احسان ہے کہ کلام رونی جیسا اور جتنا کچھ بھی مل سکا مجلّۂ ارمغان، تہران کا ضمیمہ بنا کے ۱۳۰۵ فصلی / ۱۳۴۵ء میں ٹائپ میں طبع کرا دیا - اس میں ۳۴ قصائد و قطعات، ۷۵ رباعیاں اور صرف تین غزلیں ہیں جو سب ملا کر ۱۴۵ صفحات پر محتوی ہیں؛ لیکن، جیسا کہ مصحح اور کچھ عرصے بعد آقاے رشید یاسمی نے دیوانِ مسعود سعد کے مقدمے میں واضح کیا، رونی کے کلام کا ایک حصہ تلف یا دوسرے شعراء کے مجموعوں میں مخلوط ہو گیا ہے - عوفی نے اپنے انتخاب میں دو شعر جن قصیدوں سے نقل کیے ہیں وہ اب دیوان میں موجود نہیں، یعنی (۱) ع ''نعل اسپ تو ہلال است و ستامش کوکب است...'' اور (۲) ''مال دادن جز بہ حق اسراف دان...'' - اسی طرح المعجم میں دو بیت اور تین شعر کا ایک معمّا منقول ہیں (ص ۳۰۱)، جن میں سے کوئی ہمارے مطبوعہ ذخیرے میں نہیں - انہیں میں ایک وہ شعر ہے جس کا مضمون لینے پر ظہیر فاریابی مطعون ہوا:

''از خواب گران فتنہ سبک بر نہ کند سر
تا دیدۂ حزم تو بود روشن و بیدار''

دوسرے تذکروں اور عروض و لغت کی کتابوں میں چھان بین کی جائے تو عجب نہیں رونی کے کچھ اور گم شدہ اشعار مل جائیں - ہم نے اس غرض سے فرہنگ جہانگیری از حسین انجو پر ایک نظر دوڑائی - ٹھیٹ یا نامانوس قدیم فارسی الفاظ کی سند میں چالیس کے قریب استاد رونی کے ایسے اشعار ملے جن میں نصف سے زیادہ مطبوعہ دیوان میں نہیں آئے - ظاہر ہے کہ ہر شعر کسی تلف شدہ قطعۂ نظم یا قصیدے کا جزو ہوگا - اس طرح اندازہ ہوتا ہے کہ استاد کا معتدبہ کلام ضائع ہو گیا.

رونی کے شعر میں گہری معنویت اور بقولِ انوری بڑی متانت پائی جاتی ہے جو اس کے ہم وطن

مشہور تر حریف معاصر مسعود سعد کے ہاں نہیں
، گی ۔ البتہ تنوع ، روانی، بلکہ طغیانی میں
مود کے قصائد بڑھے چڑھے ہیں ۔ رونی محدود
.ان میں جولانی دکھاتا ہے ۔ اس کی رباعیات
، گنتی کی تین غزلیں، جو مطبوعہ دیوان میں
مل ہیں، کوئی امتیازی خصوصیت نہیں رکھتیں۔
حقیقت فارسی غزل کے اس بلند معیار کی جو
ید سعدی میں قائم ہوا قرون سابقہ میں توقع کرنا
ی نہ چاہیے ۔ بہرکیف ابو الفرج رونی مسلم لاہور
پہلا ممتاز بزرگ شاعر تھا ۔

مآخذ: (۱) دیوان ابو الفرج ابن مسعود رونی، طبع پابکین، تصحیح و خاتمہ از محمد علی ناصح، تہران ۱۳۰۴ فصلی؛ (۲) دیوان مسعود سعد، مع مقدمۂ آقاے رشید یاسمی، تہران ۱۳۱۸ فصلی؛ (۳) حصار نای، تالیف سہیلی خوانساری، تہران ۱۳۱۵ فصلی؛ (۴) عوفی: لباب الالباب، طبع و تحشیۂ براؤن و قزوینی، دو جلد، لنڈن ۱۹۰۳ء تا ۱۹۰۶ء؛ (۵) شمس الدین رازی: المعجم فی معاییر اشعار العجم، طبع براؤن و قزوینی، لنڈن ۱۹۰۹ء؛ (۶) مجمع الفصحاء، تہران ۱۲۷۰ فصلی؛ (۷) چہار مقالہ، تہران ۱۳۳۳ فصلی؛ (۸) راحة الصدور، طبع محمد اقبال، لائڈن ۱۹۲۱ء؛ (۹) بدایونی: منتخب التواریخ، طبع کلکتہ ۱۸۸۰ء؛ نولکشور ۱۲۸۳ھ/۱۸۶۸ء؛ (۱۰) تاریخ فرشتہ، طبع برگز Briggs، بمبئی ۱۸۳۰ء؛ نولکشور ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۴ء؛ (۱۱) تاریخ بیہقی (عہد مسعود)، طبع ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ ۱۸۶۲ء؛ (۱۲) سید ہاشمی: مآثر لاہور، لاہور ۱۹۵۶ء؛ لغات: (۱۳) عبدالرشید: منتخب اللغات؛ (۱۴) برہان قاطع (طبع معین)؛ (۱۵) فرہنگ رشیدی؛ (۱۶) حسین انجو: فرہنگ جہانگیری، طبع ثمر ہند لکھنؤ.

(سید ہاشمی فرید آبادی)

ابو الفضل: دیکھیے العمید.

ابو الفضل بیہقی: دیکھیے بیہقی، ابو الفضل.

⊗ **ابو الفضل علامی:** شیخ ابو الفضل، اپنے زمانے کے مشہور عالم شیخ مبارک ناگوری (م ۱۰۰۱ھ/۱۵۹۳ء) کا دوسرا بیٹا اور شیخ فیضی [رک بآن] کا چھوٹا بھائی، ۶ محرم ۹۵۸ھ/ ۱۴ جنوری ۱۵۵۱ء کو آگرے میں پیدا ہوا، جہاں اس وقت اس کے والد ایک معلم دینیات کی حیثیت سے مقیم تھے ۔ اس نے ابتدائی تعلیم اپنے والد سے حاصل کی اور پندرہ برس کی عمر میں فارغ التحصیل ہو گیا۔

مغل شہنشاہ اکبر اعظم کے دربار میں ابو الفضل کی رسائی ۱۵۷۴ء میں اپنے بھائی فیضی کی وساطت سے ہوئی۔ رفتہ رفتہ اسے اس قدر قرب سلطانی نصیب ہوا کہ تمام اہل دربار کی بہ نسبت وہ بادشاہ کے بہت قریب تر ہو گیا ۔ ابتداء میں اسے منشی گری کی خدمت سپرد ہوئی، لیکن پھر متصدی وزارت ہو گیا اور ترقی کرتا ہوا بالآخر صدر الصدور کے منصب کو پہنچ گیا.

ابو الفضل نے اکبر کے مذہبی عقائد میں بھی اچھا خاصا دخل پیدا کیا، چنانچہ جب اکبر نے ۹۸۲ھ/۱۵۷۵ء میں فتح پور سیکری میں مذہبی علماء کے مباحثے سننے کے لیے ''عبادت خانہ'' قائم کیا تو ابو الفضل علماء کے ان باہمی مباحثوں میں شریک ہوتا اور ہمیشہ اکبر کے عقائد کی طرفداری کرتا، یہاں تک کہ اس نے اکبر کو یہ سمجھایا کہ مذہب کے متعلق اس کے نظریات معاصر علماء سے کہیں افضل و برتر ہیں اور ۹۸۷ھ میں دربار شاہی سے ایک محضر جاری کیا جس کی رو سے مذہبی علماء کے اختلافات نپٹانے کے لیے آخری حکم اکبر کو بنا دیا گیا؛ ''عبادت خانے'' کے مناظروں کے دوران ہی میں اکبر کو ایک نیا مذہب ایجاد کرنے کا شوق چرایا اور اس نے ۱۵۸۲ء میں ''دین الٰہی'' کی بنیاد رکھی، جسے ابو الفضل نے بھی قبول کیا [دیکھیے مادۂ دین الٰہی]...

دربارِ اکبری میں ابو الفضل کا اثر و نفوذ اس قدر بڑھا کہ معاصر درباری اس سے حسد کرنے لگے اور امراء کے تقاضے سے ۱۵۹۹ء میں اسے دکن بھیج دیا گیا ۔ وہاں اس نے ایک حاکم اور سپہ سالار کی حیثیت سے بہت عمدہ کام کیا اور اس کام کے صلے میں ۱۶۰۰ء میں اسے چار ہزاری اور دو سال بعد پانچ ہزاری کا منصب عطا کیا گیا ۔ ۱۶۰۲ء میں جب [شہزادہ سلیم نے سرکشی اختیار کی اور] ابو الفضل کو دارالسلطنت میں واپس بلایا گیا تو راستے میں بندیلہ [راجپوت] سردار راجہ بیر سنگھ دیو نے گوالیار سے تین کوس کے فاصلے پر قصبۂ انتری میں اس پر حملہ آور ہو کر اسے ۴ ربیع الاوّل ۱۰۱۱ھ/ ۲۲ اگست ۱۶۰۲ء کو قتل کر دیا ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ یہ کام شہزادہ سلیم کے ایماء سے کیا گیا ۔ راجہ بیر سنگھ دیو سلیم کا حامی تھا، چنانچہ راجہ نے ابو الفضل کا سر کاٹ کر شہزادہ سلیم کے پاس الہ آباد بھیج دیا اور باقی لاش قصبۂ انتری ھی میں دفن کر دی ۔ [اکبر کو اس واقعے سے سخت صدمہ پہنچا اور اس کے دل میں شہزادہ سلیم کی طرف سے ہمیشہ کدورت باقی رہی ۔ ابو الفضل کا ایک بیٹا عبدالرحمٰن خان (م ۱۶۱۳ء) اس کے انتقال کے بعد زندہ رہا اور صوبۂ بہار کا حاکم مقرر ہو گیا ۔]

تصنیفات : (۱) اکبر نامہ : ابو الفضل کی سب سے اہم تصنیف اکبر نامہ ہے، جو اکبر کے بزرگوں کی مختصر اور عہدِ اکبری کی مبسوط تاریخ ہے اور واقعات کو اکبر کے چھیالیسویں سالِ حکومت تک لاتی ہے ۔ اس کے دو دفتر یا جلدیں ھیں ۔ پہلا دفتر اکبر کے اکتالیسویں سالِ حکومت، یعنی شعبان ۱۰۰۴ھ/ ۱۵۹۶ء، میں مکمل ہوا تھا ۔ اس کے دو حصے ھیں : پہلے حصے میں تیموریوں کا شجرۂ نسب اور بابر اور ہمایوں کے عہد کے حالات درج ھیں ؛ دوسرے حصے میں اکبر کے پہلے سال حکومت سے لے کر سترھویں سال کے وسط تک کے حالات درج ھیں ۔ دوسرے دفتر میں سترھویں سال کے نصف آخر سے چھیالیسویں سال تک کے واقعات کا ذکر ہے ۔

۲ ۔ آئین اکبری : بعض لوگ اسے اکبر نامہ کا تیسرا دفتر قرار دیتے ھیں، لیکن یہ تالیف ایک الگ کتاب ہے، جس میں سلطنت کے نظم و نسق اور اعداد و شمار کا ذکر ہے ۔ اس کتاب کے پانچ دفتر ھیں، جن میں مندرجۂ ذیل موضوعات زیر بحث آئے ھیں : (۱) دربار اور حرم سرا ؛ (۲) متوسلین و متعلقین دربار؛ (۳) سال الٰہی، مالیات اور آمار صوبجات؛ (۴) ھنود، ان کا ادب، ان کے ادارے، ھندوستان پر خارجی حملہ آور، سیاح اور مسلمان صوفیہ؛ (۵) ملفوظات اکبر، جو ابو الفضل نے جمع کیے ھیں ۔

۳ ۔ عیار دانش : انوار سہیلی کا اختصار ہے؛ تاریخ تکمیل ۹۹۶ھ ۔

۴ ۔ دیباچۂ رزم نامہ : مہابھارت کے فارسی ترجمے کا دیباچہ ہے؛ تاریخ تالیف ۹۹۵ھ/ ۱۵۸۷ء ۔

۵ ۔ انجیل : ''بائبل'' کا فارسی ترجمہ ہے؛ تاریخ ترجمہ ۹۸۶ھ ۔

۶ ۔ مناجات : ایک طویل نظم جو ۹۹۳ھ/ ۱۵۸۵ء میں لکھی گئی (یہ *Medieval India Quarterly*، علیگڑھ، جلد اول، شمارۂ سوم، میں شائع ہو چکی ہے) ۔

۷ ۔ انشاے ابو الفضل یا مکاتبات ابو الفضل : ابو الفضل کے بھانجے عبدالصمد نے ابو الفضل کی وفات سے کچھ ھی عرصے بعد ۱۰۱۱ھ/ ۱۶۰۲ء میں ابو الفضل کے خطوط کا مجموعہ چار دفاتر میں جمع کرنا شروع کیا اور ۱۰۱۵ھ/ ۷ - ۱۶۰۶ء میں یہ کام ختم کیا ۔ تاریخی نام مکاتبات علامی

۱۰ھ) ہے ۔ دفتر اوّل میں وہ مراسلات ہیں جو
فضل نے اکبر کی طرف سے بادشاہوں اور امراء
لکھے ہیں ۔ دفتر دوم میں وہ مراسلات ہیں جو
فضل نے اپنی طرف سے بادشاہوں اور امراء کو
، ہیں ۔ تیسرے دفتر میں بعض کتابوں کے
چے، اقتباسات اور نثر کے غیر مربوط ٹکڑے درج
۔ چوتھے دفتر میں باون خطوط ہیں، جن میں
پہلا اکبر کی طرف سے عبداللہ خان اوزبک کے
لکھا ہے اور باقی ابو الفضل نے اپنی طرف سے
وگوں کو لکھے ہیں ۔ چوتھا دفتر بہت کمیاب
اس کا ایک نسخہ کتابخانۂ بانکی پور میں
ود ہے (فہرست، ۹ : ۸٦۹) ۔

۸ ۔ رقعات ابو الفضل : ابو الفضل کے نجی
ط کا مجموعہ، جو اس کے بھتیجے نورالدّین محمد
رتیب دیا ہے ۔

۹ ۔ دیباچۂ تاریخ الفی : روایت ہے کہ
الفضل نے تاریخ الفی کا دیباچہ لکھا تھا، لیکن
دیباچہ ناپید ہے اور کسی کتابخانے میں
وظ نہیں ۔

[ابو الفضل فارسی کا ایک بلند پایہ اور صاحبِ
ب انشا پرداز تھا ۔ اس کے مخصوص اسلوبِ نگارش
نل کرنے کی کوشش بہت سے لوگوں نے کی ہے، لیکن
ی کو اس میں کامیابی نہیں ہوئی ۔]

مآخذ : (۱) ابو الفضل : آئین اکبری، دهلی
۱۲۰ھ؛ (۲) نظام الدین احمد بخشی : طبقات اکبری،
کتہ ۱۹۱۳ء؛ (۳) شاهنواز خان : مآثر الامراء، کلکتہ
۱۳ھ؛ (۴) ایلیٹ و ڈاؤسن Elliot and Dowson :
History of In، ج ٦، لنڈن ۱۸۷۳ء؛ (۵) عبدالقادر
یونی: منتخب التواریخ، ج دوم (انگریزی ترجمہ از لو
Lo)، کلکتہ ۱۹۲۴ء؛ (٦) محمد علی مدرّس تبریزی :
انۃ الادب، ج ۲، تہران ۱۳٦۹ فصلی؛ (۷) سٹوری
Persian Literature : Sto، ج ۱، جز ۲ و ۳، لنڈن
۱۹۳۹ء؛ [(۸) محمد حسین آزاد : دربار اکبری] ۔

(محمد باقر)

* **ابو الفضل عیاض** : دیکھیے عیاض ۔

* **ابو فُطرُس** : (Antipatris) دیکھیے نہر
ابی فُطرس ۔

* **ابو القاسم** : ایک چرب زبان مفت خورے
(طفیلی) کا نام، جسے ابو المطہّر محمد بن احمد الأزدی
نے اپنی حکایۃ ابی القاسم البغدادی میں ایک بغدادی
نمونے کے طور پر پیش کیا ہے ۔ یہ کتاب غالباً
پانچویں صدی کے نصف اوّل میں لکھی گئی تھی
اور اس کا مقصد یہ تھا کہ اس بطل (hero) کی
زندگی کے ایک دن کا حال بے کم و کاست بیان کر
دیا جائے ۔ ابو القاسم ایک ضیافت میں لوگوں کے
مجمع کو اپنی واعظانہ خوش بیانی کے ذریعے اپنی
طرف متوجہ کر لیتا ہے، مہمانوں اور میزبان کو
جلی کٹی سناتا ہے اور بغداد و اصفہان کی خوبیاں
ایک دوسرے کے مقابلے میں تفصیل سے پیش کرنے
میں اپنی لسانی مہارت کا مظاہرہ کرتا ہے ۔ جیسے
جیسے کھانے کے متعدد دور چلتے ہیں، وہ ہر بار
کوئی نہ کوئی چٹکلا چھوڑ دیتا ہے ۔ جب اسے
شراب کا نشہ چڑھ جاتا ہے تو لوگوں کے پیچھے
پڑ جاتا ہے اور بدتمیزی کرنے لگتا ہے ۔ لوگ اسے
اور زیادہ شراب پینے پر مجبور کرتے ہیں، یہاں تک
کہ آخرکار وہ سو جاتا ہے اور جب نشہ دور ہو جاتا
ہے تو وہ پھر ایک متّقی مومن کا کردار ادا کرتا
ہے ۔ مصنف نے اس خاکے میں اپنے لسانیاتی میلانات
کا تتبع کرتے ہوے عربی ادب، مختلف پیشوں کی
اصطلاحات اور عریاں شاعری — اس نے ابن الحجاج
کے بہت سے اشعار نقل کیے ہیں — کے متعلق اپنی
وسیع معلومات کو اس طرح خلط ملط کر دیا ہے
کہ قصّے کی اصل حقیقت اور وحدت میں بڑی حد تک
فرق آ گیا ہے ۔

مآخذ : (۱) ابوالمطھّر الازدی : حکایۃ ابی القاسم، طبع A. Mez، ھائڈل برگ ۱۹۰۲ء؛ (۲) د خویہ J. M. de Goeje، در GGA، ۱۹۰۲ء، ص ۲۳۷؛ (۳) براکلمان C. Brockelmann، در Literarisches Centralblatt، ۱۹۰۲ء، ص ۱۰۶۸ ببعد۔

(J. Horovitz)

ابو القاسم :۔ دیکھیے الزھراوی [در آآ، لائڈن، طبع دوم]۔

ابو القاسم بابر : دیکھیے تیمور (بنو)۔

ابو قُبَیس : مکۂ معظمہ کے مشرقی کنارے پر وہ پہاڑ جو مسجد حرام سے چند سو میٹر کے فاصلے پر سطح وادی سے یک بیک اس طرح بلند ہو گیا ہے کہ اس سے ساری مسجد نظر آ جاتی ہے؛ چنانچہ خانۂ کعبہ کے رکنِ الاسود کا رخ ابو قبیس ہی کی جانب ہے اور المسعٰی کے جنوبی کنارے میں کوہ صفا بھی اسی کے دامن میں واقع ہے ۔ ابوقبیس کو اب ہر طرف سے عمارتوں نے گھیر رکھا ہے ۔ در اصل مکۂ معظمہ ابوقبیس اور قُعَیقعان کے درمیان آباد ہوا ۔ جبلِ قُعَیقعان مغرب میں ہے اور ابوقبیس مشرق میں ۔ ابوقبیس کی وجہ تسمیہ کے بارے میں بہت سی روایات منقول ہیں (یاقوت بذیل مادّہ ۔ الازرقی ص ۴۷۷ تا ۴۷۸) ۔ بظاھر یہ قبس النار کا اسم تصغیر ہے (یاقوت بذیل مادّہ) ۔ ۶۴ھ / ۶۸۳ء میں خانۂ کعبہ پر جس منجنیق سے آگ برسائی گئی تھی وہ ابو قبیس ہی پر نصب تھی ۔ ازمنۂ متوسطہ میں اس پہاڑ کی چوٹی پر ایک قلعہ بھی بنا ہوا تھا، گو اب یہاں اپنے کوئی استحکامات موجود نہیں ۔ سنوسی سلسلے کا پہلا زاویہ ۱۲۵۲ - ۱۲۵۳ھ / ۱۸۳۷ء میں ابوقبیس ہی پر تعمیر ہوا تھا ۔ سنوک ھرخرونیہ Snouck Hurgronje کے زمانے میں اس کی ڈھلانوں پر ایک سنوسی ادارہ بھی موجود تھا (Mekka، ۲: ۲۸۵؛ نیز دیکھیے النووی : تہذیب، ۲ : ۱۰۸ تا ۱۱۰)۔

[و ادارہ] G. Rentz)

ابو قُرّۃ : تھیوڈور (Theodore)، حرّان کے عیسائی ملکی (Melkite) فرقے کا اسقف، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ اولین نامور عیسائی ادیب ہے جس نے عربی زبان میں کچھ کتابیں تصنیف کیں ۔ وہ ۷۴۰ء کے قریب الرُّھا (ارفہ، Edessa) میں پیدا ہوا اور فوت یقیناً ۸۲۰ء کے قریب ہوا ہوگا ۔ وہ اپنی تصنیفات میں اپنے آپ کو یوحنّا [یحییٰ] الدمشقی (م ۷۴۹ء) کا شاگرد ظاھر کرتا ہے، لیکن اس امر کے باوجود کہ اس نے نوعمری میں فلسطین کی خانقاہ سینٹ سبا (St. Saba) ھی میں تعلیم حاصل کی تھی یہ باور کرنا مشکل ھو جاتا ہے کہ وہ فی الواقع یوحنّا دمشقی کا شاگرد تھا، تاھم یوحنّا کی طرح اس کا نام بھی ان شروع کے عیسائی مصنفوں میں شامل ہے جنھوں نے کوشش کی کہ اپنی تصنیفات میں اسلام کے مقابلے میں عیسائیت کی حمایت کریں . . . ۔ اس نے اپنی مادری زبان سریانی کے علاوہ یونانی اور عربی میں بھی قلم اٹھایا ۔ اس کی تصنیفات کی حیثیت زیادہ تر مناظرانہ ہے، جس کی وجہ یہ ہے کہ اس زمانے میں حرّان کا شہر زبردست علمی اور ثقافتی سرگرمیوں کا مرکز تھا، جن میں اصنام پرست، مانی کے پیرو، یہودی، مسلمان اور راسخ العقیدہ اور غیرراسخ العقیدہ عیسائی، سب ھی حصہ لیتے تھے ۔ اس کے جو رسالے موجود ھیں ان میں وہ جملہ مخالفانہ تعلیمات کے مقابلے میں اپنے قدیم مسیحی عقائد کی حمایت کرتا ہے ۔ اس کے یونانی رسائل کی تدوین Migne نے کی ہے (*Patr. Gr.*، ج ۹۷) اور عربی رسائل کو Constantine Bacha نے مرتب کیا ہے (*Oeuvres arabes de Théodore Aboucara, évêque de Haran*، بیروت، بدون تاریخ)، اگرچہ جو رسائل ان سب

وعوں میں شامل کیے گئے ہیں ان کے معتبر ہونے
کلام ہے (دیکھیے Peeters، در *Acta Bollandiana*
۹۱ء، ص ۳۹ و H. Beck، در *Orientalia christiana*
anal، ۱۹۳۷ء، ص ۴۰ تا ۴۳).

مآخذ: (۱) Michael Syrus : *Chronique*، ۳ :
۱ تا ۳۳؛ (۲) C. Bacha، درمشرق، ۱۹۰۳ء، ص ۶۳۳
۶۳۶؛ (۳) G. Graf : *Gesch. d. christl. arab. Lit.*،
: ۷ تا ۲۶؛ (۴) وهی مصنف : *Die arabischen*
Schriften des Theodor Abu Qu، Paderborn
۹۱ء؛ مسلمانوں کے خلاف مذهبی مباحثوں میں اس نے
حصّه لیا اس کا تذکره ذیل کی کتابوں میں آیا ہے :
(A. Palmieri : *Die Polemik des Islam*، ص ۸۱ ببعد؛
(G. Güterbock : *Der Islam im Licht der*
byzantinischen Polem، ۱۹۱۲ء، ص ۱۵ ببعد؛
(I. Kratschkovsky، در *Khristianskij Vostok*،
۱۹۱ء، ص ۳۰۱ تا ۳۰۹؛ (۹) A. Guillaume، در
. ساله ضمیمهٔ *JRAS*، ۱۹۲۴ء، ص ۲۳۳ تا ۲۴۴؛ (۱۰)
C. H. Beck : *Islamstudien*، ۱ : ۴۳۴ ببعد؛ (۱۱)
W. Eichn، در *Isl.*، ۱۹۳۶ء، ص ۱۳۶ ببعد.

(A. JEFFERY جیفری)

ابو قلّمس : دیکھیے قلّمس.

ابو قلَمُون : اصل میں اس کے معنی ایک
ے کپڑے کے هیں جس میں ایک مخصوص چمک
ی تھی؛ اس کے بعد ایک قیمتی پتھر کے معنی
ے، پھر ایک پرندے کے اور پھر ایک گھونگھے
ـ اس لفظ کی اصل یقینی طور پر معلوم نہیں ـ
ب ماهرین کا بالاتفاق یه کہنا که ابو قلمون
نطی مصنوعات میں سے تھا ظاهر کرتا ہے که
کسی یونانی لفظ سے مشتق ہے ـ کتاب التبصر
تجارة (*MMIA*، ۱۹۳۲ء، ص ۳۳۷؛ *Arabica*،
۱۹ء، ص ۱۵۸، ۱۶۲) میں ابو قلمون کو ایک
ی بوزنطی کپڑا بتایا گیا ہے ـ H. L. Fleischer
De Glossis Habichtia، لائپزگ ۱۸۳۶ء، ص ۶۰)

کے کہنے کے مطابق، جس کا تتبع ڈوزی Dozy نے بھی کیا ہے (*Suppl.*، ۱ : ۶، ۸۵)، یه یونانی لفظ ὑποπάλαμον سے مشتق ہے، جس کے معنی دھاریدار کپڑے کے کیے جاتے هیں ـ د ساسی S. de Sacy نے یه تجویز کیا ہے که یه لفظ یونانی χαμαιλέων سے مأخوذ ہے، جس کے معنی گرگٹ کے هیں اور جو رنگ بدلنے میں ضرب المثل هو گیا ہے (*Chrest. arabe*، ۳ : ۲۶۸)؛ لیکن نه تو لغة کی کتابوں میں سے کوئی کتاب اور نه الجاحظ اور الدّمیری اس سے واقف معلوم هوتے هیں که ابوقلمون گرگٹ کا نام ہے (اگرچه برهانِ قاطع کے مطابق یه لفظ فارسی میں یه معنی رکھتا ہے) ـ ضرب المثل : ''ابو قلمون سے زیاده بدلنے والا'' [اَحْوَلُ مِن ابو قلمون]، یا : ''ابو براقش سے زیاده بدلنے والا'' [اَحْوَلُ من ابی براقش] (مثلاً فرایتاغ Freytag : *Proverbia*، ۱ : ۴۰۹؛ الهمدانی : مقامات، بیروت ۱۹۲۴ء، ص ۸۶؛ ابن حزم : طوق، ص ۶۹؛ قبّ *And.*، ۱۹۵۰ء، ص ۳۰۳) میں گرگٹ یا وه رنگ بدلنے والا پرنده، جسے ابو براقش کہتے هیں، دونوں هی مراد هو سکتے هیں (قبّ القزوینی : طبع وسْتنفلٹ، ۱ : ۴۰۶) ـ اس کے علاوه المقدسی کے کہنے کے مطابق (ص ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ طبع و ترجمه از Pellat، ص ۵۳ و عدد ۱۴۳) ابوقلمون سے مراد ایک گھونگھا (pinna) ہے، جس کی ''داڑھی'' (byssus) ایک چمکدار کپڑا بنانے کے کام آتی تھی ـ اس کپڑے کو صُوف البحر بھی کہتے هیں (قبّ ڈوزی : *Suppl.*، بذیل مادّه) ـ P. Kraus (*Jabir Ibn Hayyān*، ۲ : ۱۱۰) یونانی لفظ χαμαιλέων کی بابت کہتا ہے که وه پارس پتھر (Philosophers' Stone) کا نام ہے اور یه نام قدیم علم الکیمیا میں مستعمل تھا (قبّ Lippmann : *Alchemie ... Entstehung*، ۲ : ۹۸) ـ اس استعمال سے اس کا سبب ملفیح نهو

جاتا ہے کہ جابر نے اپنی ایک کتاب کا نام، جس میں اس نے سات دھاتوں (اجساد) کے مختلف رنگوں سے بحث کی ہے، کتاب ابی قلمون کیوں رکھا (P. Kraus : کتاب مذکور، ۱ : ۴۴؛ قب Ruska، در *Isl.*، ۱۹۲۵ء، ص ۱۰۲، حاشیہ).

مآخذ : متنِ مقالہ میں جو حوالہ‌جات دیے گئے ھیں ان کے علاوہ (۱) الاصْطَخری، ص ۴۴؛ (۲) G. Jacob : *Studien in arab. Geog.*، ۲ : ۶۱؛ اور وہ حوالے جو (۳) P. Kraus : *Jābir ibn Ḥayyān*، ۲ : ۱۰۹، عدد ۴، میں دیے ہوے ھیں.

(A. J. W. Huisman)

ابو قیر : یا بُو قیر، بحیرۂ روم کے ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ، جو اسکندریۃ سے رشید (Rosette) جانے والی ریلوے لائن پر اسکندریۃ سے ۱۰ میل مشرق میں واقع ھے۔ الادریسی اوّلین عرب جغرافیا نویس تھا جس نے ابو قیر کا محلِ وقوع بیان کیا ھے، لیکن اس سے پہلے مصرِ قدیم کے متعلق عربی میں جو کتابیں تصنیف ھوئیں ان میں اس مقام پر روشنی کے ایک منار کی تعمیر کا ذکر آتا ھے۔ یورپ کے سیاحوں نے اس قسم کے برجوں کا ذکر کیا ھے جو اس راستے میں جگہ جگہ قائم تھے اور مسافروں کی رھنمائی کرتے تھے۔ سعید بن البطریق (Eutychius) نے اس بحری بیڑے کا ذکر بھی کیا ھے جو فاطمیوں کے خلاف مصر کی حفاظت کے لیے طَرسُوس سے بطور کمک ابو قیر روانہ کیا گیا تھا۔ علی پاشا مبارک نے بھی ایک مأخذ کے حوالے سے، جس کا پتا نہیں چل سکا، لکھا ھے کہ ۲۷ شعبان ۷۶۴ھ / ۱۱ جون ۱۳۶۳ء کو یورپ کے بحری قزاقوں نے ابو قیر پر حملہ کیا اور ساٹھ مسلمانوں کو پکڑ کر لے گئے، جنھیں انھوں نے [illegible] میں بیچ دیا۔ ابوقیر کی شہرت [نپولین] بوناپارٹ کی مہم سے وابستہ ھے؛ ایک تو اس فتح کے باعث جو انگریز امیر البحر نیلسن Nelson نے یکم اگست ۱۷۹۸ء کی بحری جنگ میں حاصل کی اور دوسرے اس لیے کہ ۲۵ جولائی ۱۷۹۹ء کو ساری کی ساری ترکی فوج تباہ ھو گئی۔ ابو قیر ھی میں ۸ مارچ ۱۸۰۱ء کو وہ انگریزی فوج اتاری گئی جس نے مصر میں فرانسیسی قبضے کا خاتمہ کیا۔ مارچ ۱۸۰۷ء میں ابو قیر پھر انگریزی افواج کے اقدامات کا مرکز بنا۔ اس وقت ابو قیر میں جہازوں کی لنگر اندازی کا نہایت عمدہ موقع تھا اور ٹھیرنے کے لیے بھی یہ جگہ محفوظ تھی، لیکن خود قصبہ بڑی خراب اور خستہ حالت میں تھا۔

امیلینو Amélineau کا غلطی سے یہ خیال تھا کہ اس نے [الیعقوبی کی کتاب الاسباق] *Jacobite Synaxary* میں ابو قیر کا نام دیکھا ھے؛ لیکن اس کتاب میں جس چیز کا ذکر ھے وہ قدیم قاھرۃ کا ایک گرجا تھا، جسے اپا کیروس Apa Kyros کی نذر کیا گیا تھا.

کوم Étienne Combe نے اسکندریۃ سے رشید جانے والی شاھراہ اور ساحلی جھیلوں کا بھی تفصیلی مطالعہ کیا ھے اور عرب مصنفوں اور مغربی سیاحوں کی لکھی ھوئی کتابوں کی ایک طویل فہرست دی ھے۔ اس کی تصنیف میں ابو قیر کا نام مختلف شکلوں میں ملتا ھے اور اس کے دشوارگزار سفر کا روکھا پھیکا بیان بھی، یعنی مسافر کو ایک بے آب و گیاہ اور غیر آباد ریگستانی علاقے سے گزرنا پڑتا تھا، جس میں کہیں کہیں کھجوروں کے کچھ پیڑ دیکھ کر طبیعت میں بشاشت پیدا ھو جاتی ھے۔ مغرب سے مشرق آتے ھوے جو تین جھیلیں راستے میں پڑتی ھیں ان کے نام علی الترتیب مریوط، ابو قیر، اور اَتکو تھے۔ ابو قیر کی جھیل کا واحد بیان، جو ذرا مفصل ھے، القلقشندی کی کتاب صُبح الاعشٰی میں آیا ھے، لیکن وہ اس علاقے کی

حالی کا ذکر محض ایک قصۂ پارینہ کے طور پر
ا ہے ۔ جھیل کے کنارے کچھ پرندوں نے اپنا
کن بنا رکھا تھا اور اس کے پانی کے اندر مچھلیاں
ی پڑی تھیں ۔ لوگ یہاں بوری مچھلی (mullet)
تے اور اسکندریۃ لے جاتے تھے، جو گویا اسکندریۃ
غذا کا ایک جزء تھی ۔ کناروں پرنمک سازی
کچھ بڑے بڑے قطعات تھے، جن کی پیداوار
پ کو بھیجی جاتی تھی ۔

جھیل ابوقیر اور جھیل مریوط کے درمیان ایک
بوط سنگ بستہ راستہ حائل تھا؛ معدیۃ کے
ہر اور قاہرۃ سے اسکندریۃ جانے والی ریلوے لائن
ی راستے کے ساتھ ساتھ تعمیر ہوئی ۔ ۱۸۷۰ء سے
ھیل ابوقیر کا پانی خشک کر دیا گیا اور اس پر
نت ہونے لگی ۔

مآخذ: (۱) ابن عبدالحکم (طبع ٹوری Torrey)
ص ۰ ۴؛ (۲) سعید بن البطریق (Eutychius)، ۲ : ۸۱)
لمقریزی: خطط، *MIFAO*، ۴۶ : ۸۲؛ (۳) *Exaire*,
Patrologia orientalis، ۳ : ۴۰۳؛ (۵) Amélineau
Géographie، ص ۶، ۵۷۹، ۵۸۱؛ (۶) Monneret de
Villard، در *Bulletin de la société de géographie*
d'Égypte، ۱۳ : ۷۳، ۷۶؛ (۷) E. Combe : *Alexandrie*
musulmane، در *Bulletin de la société de géographie*
d'Éygpte، ۱۰ : ۲۰۱، ۲۳۸ و ۱۶ : ۱۱۱ تا ۱۷۱؛
۲۶۹ تا ۲۹۲؛ (۸) Dehérain : *Hist. L'Égypte turque*,
de la nation égyptienne، ۵ : ۲۷۵، ۲۷۷، ۲۸۱ تا ۲۸۵،
۳۳۴، ۳۴۰، ۳۴۵، ۳۸۱ تا ۳۹۱، لوحہ ۱۱؛ (۹) Durand
و Viel : *Les campagnes navales de Mohammed Aly*،
۱ : ۴۹، ۶۳، ۶۵، لوحہ ۱۰، ۱۱، ۱۳، ۱۹ ۔

مصر میں بعض دوسرے غیراہم مقامات کا
نام بھی ابوقیر ہے، تاہم ان میں جبل الطّیر
(''پرندوں کا پہاڑ'') کا تنگ درّہ (بوقیران، بوقیرات)
قابل ذکر ہے، جو وسطی مصر میں مِنْیۃ کے شمال میں

واقع ہے ۔ عرب مصنف اس مقام کے بارے میں ایک
تعجب خیز کہانی بیان کرتے ہیں ۔ وہ لکھتے ہیں کہ
سال کے ایک مقررہ دن اس پہاڑ پر بوقیر نام کے
پرندے اکٹھے ہوا کرتے تھے اور اپنے اپنے سر اس
پہاڑ کی ایک درز میں ڈال دیتے، جو آپ ہی آپ کسی
ایک پر بند ہو جاتی ۔ یوں وہ پرندہ وہیں لٹکا رہ جاتا
اور آخر کار مر جاتا [یاقوت: معجم، ۲ : ۲۱ تا ۲۳] ۔

مآخذ: (۱) J. Maspero و Wiet : *Matériaux*
pour servir à la géographie de l'Égypte، در *MIFAO*،
۳۶ : ۶۴ تا ۶۶ ۔

(G. Wiet)

ابو کالیجار: المَرْزُبان بن سلطان الدولۃ،
بُویہی خاندان [رَکَ بآن] کا ایک شاہزادہ، جو
شوّال ۳۹۹ھ / مئی - جون ۱۰۰۹ء میں بصرے
میں پیدا ہوا ۔ ۴۱۲ھ / ۱۰۲۱ء میں جب امیر
مشرّف الدولۃ کی دَیْلمی فوج نے اس کے وزیر کو
الاھواز کے مقام پر قتل کر ڈالا اور مشرّف الدّولۃ کے
بھائی سلطان الدولۃ کی امارت کا اعلان کر دیا تو
سلطان الدولۃ کی، جسے مشرّف الدولۃ نے ایک سال
پہلے عراق کی حکومت سے نکال دیا تھا، ہمت بندھ
گئی اور اس نے اپنے بیٹے ابوکالیجار کو، باوجودیکہ
اس کی عمر اس وقت صرف بارہ برس تھی، ان کے پاس
بھیج دیا تا کہ وہ اس کے نام پر شہر کو اپنے
قبضے میں لے لے؛ لیکن اگلے سال مشرّف الدولۃ
اور سلطان الدولۃ میں سمجھوتا ہو گیا ۔ مشرّف الدولۃ
نے صرف عراق پر اپنا قبضہ رکھا اور فارس اور
خوزستان سلطان الدولۃ کے ہاتھ آ گئے؛ سلطان الدولۃ
نے شوال ۴۱۵ھ / دسمبر ۱۰۲۴ء - جنوری ۱۰۲۵ء
میں وفات پائی، جس پر آئندہ دو سال تک ان
علاقوں کی حکومت ابوکالیجار (جس کی عمر اس وقت
پندرہ سال سے بھی متجاوز نہ تھی) اور اس کے ایک
چچا ابو الفوارس حاکم کرمان کے درمیان

بنا یے مخاصمت بنی رهی - بالآخر فتح ابو کالیجار کی ہوئی، گو جہاں تک ابو الفوارس کو کرمان سے خارج کرنے کا تعلق تھا وہ اس میں ناکام رہا؛ لٰہذا ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء میں جب ان میں باهم صلح ہو گئی تو اسے مجبوراً ابوالفوارس کو ۲۰,۰۰۰ درهم سالانہ بطور خراج ادا کرنا پڑے۔

یہ مصروفیتیں تھیں جن کی وجہ سے ابو کالیجار لشکرِ بغداد کی اس دعوت کو قبول نہ کر سکا تھا کہ اپنے تیسرے چچا جلال الدولة [رَکّ بآں] کو، جو مشرف الدولة کی وفات (ربیع الثانی ۴۱۶ھ/ جون ۱۰۲۵ء) پر دارالسلطنت میں حاضر ہونے سے قاصر رہا تھا، بغداد سے نکال دے اور خود امیر الامراء بن جائے، باین همه اٹھارہ ماہ تک (شوال ۴۱۶ھ / دسمبر ۱۰۲۵ء تا جمادی الاولٰی ۴۱۸ھ / جون - جولائی ۱۰۲۷ء) بغداد میں اسی کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا رہا - ۴۱۷ھ/ ۱۰۲۶ء میں کوفے میں بھی اس کا نام خطبے میں شامل ہو گیا - اگلے سال اس نے اپنے وزیر ابن

فاش ہوئی تو جلال الدولة نے از سر نو واسط اور دلدلی علاقے ھی واپس لے لیے بلکہ کچھ دنوں کے لیے اس کی فوجیں بصرے پر بھی قابض رہیں، گو ابو کالیجار کی فوجوں نے اسے جلد ھی واپس لے لیا اور پھر اسی سال شوال / اکتوبر میں اس نے المذار کے مقام پر جلال الدولة کو جوابی شکست دی۔

آٹھ پانچ سال کے دوران میں جلال الدولة کو اپنے ترک سپاھیوں کی پے در پے بغاوتوں کے باعث کئی بار بغداد سے بھاگ جانا پڑا، چنانچہ اس قسم کے دو موقعوں پر (۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء اور ۴۲۸ھ / ۱۰۳۷ء) میں ان کے ایماء پر دارالسلطنت میں بجائے جلال الدولة کے ابو کالیجار ھی کے نام کا خطبہ پڑھا گیا - ان میں سے دوسرے موقع پر ابولیجار نے ترک سپہ سالار اعلٰی کی مدد کے لیے اپنی فوج کا ایک دستہ بھی بھیجا، جس نے واسط کو اسے فتح کیا اور چند مہینے اس پر قابض بھی - دوسری جانب ۴۲۴ھ / ۱۰۳۳ء کے بیشتر عرصے میں بصرے پر جلال الدولة ھی کی فوجیں قابض

بابشاذ کو عراق بھیجا کہ فرات کے دلدلی علاقوں ھیں، جہاں اسی کے نام کا خطبہ بھی پڑھا جاتا رہا، پر اس کی حکومت قائم کر دے، لیکن اس اقدام کا لیکن اس قسم کے جارحانہ اقدامات سے چونکہ کسی نتیجہ بجز اس کے کچھ نہ ہوا کہ مقامی باشندے فریق کو کوئی فائدہ نہیں پہنچا، لٰہذا ۴۲۸ھ / وزیر مذکور کی دست درازیوں سے تنگ آ گئے ۱۰۳۷ء میں جب جلال الدولة نے واسط دوبارہ

انہوں نے بغاوت کر دی - ۴۱۹ھ/۱۰۲۸ء میں ابو کالیجار نے دیلمیوں اور جلال الدولة کی محافظ قلعہ ترکی فوج کی باہم کشمکش میں بر وقت مدا خلت سے بصرے پر قبضہ کر لیا - پھر جب ابو الف[وارس] فوت ہو گیا تو اس نے کرمان کو بھی اپنی [سلطنت] میں شامل کر لیا؛ البتہ ۴۲۰ھ / ۱۰۲۹ء میں جب اس نے واسط پر قبضہ کیا تو جلال[الدولة] نے انتقام کے طور پر الاهواز کو تاخت و تاراج کر ڈالا [illegible] ربیع الاول ۴۲۱ھ / اپریل ۱۰۳۰ء میں [illegible] کی لڑائی کے بعد جب ابو کالیجار کو شکست

فتح کیا تو چچا اور بھتیجے میں باقاعدہ صلح ہو گئی اور انہوں نے عہد کیا کہ آئندہ ایک دوسرے کے درپے آزار نہیں ہوں گے۔

۴۳۱ھ / ۱۰۳۹ء میں ابو کالیجار والیِ بصرہ کی سرکوبی میں مشغول رہا؛ ابن مُکرَم والیِ عمان بھی، جسے والی مذکور نے تنگ کر رکھا تھا، اس کا شریک تھا - اسی سال کے آخر میں اور پھر ۴۳۳ھ / ۱۰۴۱ - ۱۰۴۲ء میں ابو کالیجار مجبور ہو گیا کہ عمان پر لشکرکشی کرے تا کہ ان فتنوں کا سدّ باب ہو سکے جو مُکرم کی موت کے بعد رونما

،گئے تھے ۔ ۴۳۳ھ میں جب ابو کالیجار نے اس نزاع
، جو کاکویْه (کاکُویَه) خاندان کے حکمران
؛ٔ الدولة کے بیٹوں کے درمیان رونما تھا دخل
ے کی کوشش کی تو اس میں اسے کامیابی نہیں
ئی، البته ۴۳۴ھ/ ۱۰۴۲-۱۰۴۳ء میں وہ کرمان
سلجوقوں کا اولیں حمله روکنے میں کامیاب رہا ۔
، کے تھوڑے ہی دنوں بعد ۴۳۵ھ/ ۱۰۴۴ء میں
ل الدولة کا انتقال ہو گیا ۔ ابتداء میں اگرچه
داد کی قلعه نشین فوج نے اس کے بیٹے الملک العزیز
ۃ بان] کو اپنی وفاداری کا یقین دلایا، لیکن
کالیجار کی طرف سے بیش قرار انعام و اکرام کے وعدے
یه فوج اس کی طرفدار ہو گئی، چنانچه صفر ۴۳۶ھ/
بر ۱۰۴۴ء میں وہ بغداد ہی میں نہیں بلکه حُلوان،
ت کے علاقوں اور دیار بکر میں بھی امیر تسلیم
لیا گیا، جہاں اب اسی کے نام کا خطبه پڑھا
نا تھا ۔ ابو کالیجار اب واحد بویہی حکمران تھا
خلیفه کی طرف سے اسے محی الدین کا لقب
ا ہوا .

آینده چار سال ابو کالیجار کی توجه زیادہ‌تر
، پر رہی که سلجوق ترکوں کی یورشوں کے خلاف
ں طاقت برقرار رکھے، جس کے پیش نظر اس نے
لے ہی سے دارالخلافۂ شیراز کے ارد گرد پہلی
به ایک فصیل کی تعمیر شروع کر دی تھی؛
۴ھ/ ۱۰۴۵-۱۰۴۶ء میں البته وہ جنوب
بی جبال میں سلجوقی حملے کا سدّ باب کرنے سے
ض اس لیے قاصر رہا که اس کے گھوڑے وبا کی
ہو گئے تھے؛ لیکن اس سے دو سال بعد اس نے
جقه سے اتحاد کا فیصله کر لیا، جس پر طغرل
ۃ بان] بھی رضامند تھا؛ لہٰذا باہم ایک معاہدہ
ا اور اس کی توثیق یوں کر دی گئی که طغرل کی
ی ابو کالیجار کی بیٹی سے اور ابو کالیجار کے دوسرے
، کی طغرل کی بھتیجی سے ہو گئی ۔ اس اتحاد سے
ابو کالیجار کے شمال مغربی مقبوضات سلجوقوں کے
مزید حملوں سے محفوظ ہو گئے، لیکن ۴۴۰ھ/
۱۰۴۸ء میں پھر ایک سلجوقی فوج نے کرمان پر
حمله کر دیا جہاں ابو کالیجار کا صوبه دار بجائے
مدافعت کے حمله آوروں سے مل گیا؛ لہٰذا
ابو کالیجار کو اپنی حکومت بحال کرنے کی غرض
سے خود کرمان کا رخ کرنا پڑا، لیکن ابھی وہ
منزلِ مقصود پر نہیں پہنچا تھا که جمادی الاولٰی
۴۴۰ھ/ اکتوبر ۱۰۴۸ء میں اس کا انتقال ہو گیا.

ابو کالیجار نے کم از کم نو بیٹے چھوڑے،
جن میں سب سے بڑا، جس کا لقب الملک الرحیم
[رَكِّ بان] تھا، بطور امیر الامراء اس کا جانشین ہوا ۔
وہ اس خاندان کا آخری بادشاہ تھا، جس نے بغداد
اور عراق پر حکومت کی: دوسرا بیٹا فولاد سلطان
فارس میں اس کا جانشین ہوا، لیکن ۴۵۴ھ/
۱۰۶۲ء میں ایک باغی کے ہاتھوں قتل ہو گیا.

۴۲۹ھ میں جب ابو کالیجار شیراز میں تھا
تو اس نے اور اس کی دیلمی فوج کے کئی دستوں نے
فاطمی داعی المؤیّد فی الدین [رَكِّ بان] کی کوشش
سے اسمٰعیلی مذہب اختیار کر لیا تھا، مگر اس کے
چار سال بعد اس خیال سے که عباسی خلیفه القائم
سے اس کے تعلقات خوشگوار ہونا چاہییں اس نے
داعی مذکور کو اپنے علاقے سے نکال دیا؛ تاہم ان
واقعات کے باوجود جو مؤخرالذکر کی سیرة (طبع
کامل حسین، قاہرة ۱۹۴۹ء، ص ۷۷) میں مذکور
ہیں، ظاہر ہوتا ہے که ذاتی طور پر وہ فاطمی دعوت
کا معتقد رہا ۔ ابو کالیجار اور المؤید کی باہمی
راہ و رسم کا ذکر ابن البلخی نے بھی فارس نامه میں
کیا ہے.

مآخذ: (۱) ابن الأثیر، بامداد اشاریه؛ (۲) ابن
الجوزی: المنتظم، ۷: ۱۷، ۲۱، ۳۰، ۳۷، ۵۶-۶۹،
۷۲ تا ۷۳، ۱۱۹، ۱۲۸، ۱۳۶، ۱۳۹؛ (۳) سبط ابن

الجوزی : مرآة الزمان (مخطوطۂ پیرس، شماره ۱۵۰۶، ورق ۳ ب، ۷۴ ب، ۸۷ ب [مطبوعۂ حیدرآباد ۱۹۵۱ء]؛ (۴) حمداللہ مستوفی : تاریخ گزیدہ، ص ۹۲؛ (۵) ابن خلدون، ۴ : ۴۷۲ ببعد؛ (۶) میر خواند : روضة الصفا (اقتباس مطبوعۂ Wilken، بعنوان *Mirchonds Geschichte der Sultane aus dem Geschlechte Bujeh*، برلن ۱۸۳۵ء، ص ۵۴ تا ۷۴؛ (۷) خواند امیر: حبیب السیر (اقتباس شائع کردۂ Ranking، بعنوان *A History of the Minor Dynasties of Persia*، ۱۹۱۰ء، ص ۱۱۸ تا ۱۲۰؛ (۸) H. Bowen : *The Last Buwayhids*، در *JRAS*، ۱۹۲۹ء، ص ۲۲۶ ببعد.

(H. Bowen)

ابو کامل شُجاع : بن اَسْلَم بن محمّد بن شجاع الحاسب المصری، محمد بن موسیٰ الخوارزمی [رَكَ بآن] کے بعد جبر و مقابلہ کا دوسرا قدیم ترین مسلمان عالم، جس کی تصنیفات میں سے کچھ باقی ہیں اور جن کی بناء پر اسے اسلامی [لہٰذا سارے] قرون وسطیٰ کے عظیم ترین ریاضی دانوں میں جگہ دی جا سکتی ہے (اسلامی جبر و مقابلہ کے نشو و نما کے لیے دیکھیے مادۂ الجبر و المقابلہ) ۔ پیزا Pisa کے لیونارڈ Leonard اور اس کے متبعین کے ذریعے اس سے یورپ میں جبر و مقابلہ کے نشو و نما نے اچھا خاصا اثر قبول کیا ۔ اس کی ہندسی تصنیفات (مسائل ہندسہ کا حل جبر و مقابلہ کے ذریعے) کا اثر بھی مغربی علم الہندسہ پر کچھ کم نہیں ۔ اس کے سوانح حیات بہت کم معلوم ہیں ۔ زیادہ سے زیادہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس کا زمانہ الخوارزمی (م حدود ۸۵۰ء) سے متأخّر اور علی بن احمد العمرانی (م ۳۴۴ھ/ ۹۵۵ - ۹۵۶ء) سے متقدم ہے، جس نے اس کے جبر و مقابلہ کی شرح لکھی [یعنی دسویں صدی کا آغاز ۔ اس کا مولد بیگمان مصر ہے].

الفہرست، ص ۲۸۱، میں علم نجوم اور علم ریاضی پر، نیز بعض دوسرے موضوعات مثلاً پرواز طیور وغیرہ پر بھی اس کی متعدد کتابوں کی فہرست موجود ہے ۔ ان میں سے دو، یعنی کتاب فی الجمع و التفریق (الفہرست میں اسی عنوان کی ایک تصنیف الخوارزمی سے منسوب ہے) اور کتاب الخطَئین (''دو غلطیاں'')، اس وقت سے طول طویل بحث کا موضوع بنی رہی ہیں جب سے کہ F. Woepcke (در *JA*، ۱۸۶۳ء، ص ۴۱۵) نے الجمع و التفریق اور لاطینی *Liber augmenti et diminutionis* کو جو *augmentum et diminutio*، طبع لبری Libri، در *Histoire des sciences mathématiques en Italie*، پیرس ۱۸۳۸ء ص ۲۵۳ تا ۲۹۷؛ طبع دوم، ۱۸۶۵ء، ص ۳۰۴ تا ۳۶۹، کو ایک ہی چیز ثابت کرنے کی کوشش کی؛ قبّ زوتر H. Suter در *Bibl. Math.*، ۱۹۰۲ء، ص ۳۵۰ تا ۳۵۴ و J. Ruska: *Zur ältesten arab. Algebra und Rechenkunst*، در *SBAK*، ہائیڈل برگ ۱۹۱۷ء / ۲ ص ۱۴ تا ۲۳.

الفہرست میں جن تصنیفات کا ذکر ہے ان کا کوئی عربی نسخہ نہیں ملتا، البتہ اس کی ایک اَور تصنیف الطَّرائف [فی الحساب] کی عربی اصل محفوظ ہے (مخطوطۂ لائڈن، عدد ۱۰۰۱، ورق ۵۰ ب تا ۵۸ ب)، ترجمہ و حواشی از H. Suter : *Das Buch der Seltenheiten der Rechenkunst von Abū Kāmil al-Miṣrī*، در *Bibl. Math.*، ۱۹۱۰ تا ۱۹۱۱ء، ص ۱۰۰ تا ۱۲۰ ۔ اس کا موضوع ہے غیر مقطع مساواتوں (equations) کے تکملی حل (integral solutions)؛ (جدید اصطلاح میں ''Diophantine analysis''، مگر یہ اصطلاح تاریخی لحاظ سے غلط ہے ۔ ڈیوفانٹوس Diophantus کو، جس کا زمانہ تیسری صدی میلادی ہے اور جسے، جہاں تک یونانی دنیا کا تعلق ہے، غیر مقطع تحلیل کا موجد ٹھیرانا پڑے گا، دلچسپی

بھی تو اپنے مسائل کے ناطقی (rational) نہ کہ تکملی (integral حل سے) - الطرائف کا ایک عبرانی ترجمہ بھی موجود ہے (میونخ ۲۲۵، ۴)، جو مانتوا Mantua کے Mordekhai Finz (حدود ۱۴۷۳ء) نے کیا تھا - وہ جبر و مقابلہ میں ابو کامل کے رسائل کا مترجم بھی ہے (میونخ ۲۲۵، ۳) - جیسا کہ ساکردوتے G. Sacerdote : *'Il trattato del pentagono e del decagono di Abu Kámil'* در *Festschrift Steinschneider* ، لائپزگ ۱۸۹۶ء، ص ۱۶۹ تا ۱۹۴، کا خیال ہے، اور زوتر Suter : *Die Abhandlung des Abū Kāmil Shoğā' b. Aslan "über das Fünfeck und Zehneck"* در *Bibl. Math.* ، ۱۹۰۹ - ۱۹۱۰ء، ص ۱۵ تا ۴۲، نے ثابت کیا ہے کہ یہ ترجمے عربی یا لاطینی کے بجائے ہسپانوی سے کیے گئے ہیں - بقول زوتر Suter عین ممکن ہے کہ مخطوطۂ پیرس، ۷۳۷۷ الف، عدد ۲، الطرائف کا لاطینی ترجمہ ہو- اسی مخطوطے میں ابو کامل کے جبر و مقابلہ اور پنج ضلاع (pentagon) اور دہ اضلاع (decagon) اشکال پر اس کے رسالوں کے لاطینی ترجمے شامل ہیں) - جہاں تک غیر مقطع مساوات اور ان کے تکملی حل کا تعلق ہے ہندوستان میں ان کی پوری ارتقاء یافتہ صورت ۱۱۵۰ء کے قریب ہی بھاسکر کی ویجگنیتا (Vījaganita) میں ہمارے سامنے آ جاتی ہے (قب Colebrooke : *Algebra with arithmetic and mensuration* ، لنڈن ۱۸۱۷ء، ص ۲۳۳ تا ۲۳۵)، مگر آریہ بھٹ (پیدائش ۴۷۶ء) تو اس سے پہلے بھی اس مسئلے کی طرف اشارہ کر چکا تھا، بلکہ اس نے اس کے حل کے لیے کسور جاریہ (continued fractions) کے قاعدے کا بھی تصور قائم کر لیا تھا - بھاسکر نے اس کے لیے کُٹّکا (dispersion) کی اصطلاح استعمال کی ہے (قب M. Cantor : *Gesch. d. Math.* ، طبع دوم، ۵۸۸ ببعد) - ابو کامل کے طریق میں نسبۃً کم باقاعدگی ہے اور اس لیے وہ ہندوستانی طریق سے ادنٰی ہے، کیونکہ ابو کامل اپنے حل زیادہ تر بطریق آزمایش معلوم کرتا ہے، گو اس طرح جو دشواریاں پیش آتی ہیں وہ ان پر غالب آنے میں خاصی مہارت ظاہر کرتا ہے، البتہ یہ طے کرنا دشوار ہے کہ آیا اسے "کُٹّکا" طریقے کا علم تھا یا نہیں - بہر کیف یقینی بات یہ ہے کہ الطرائف کی ایک شرح کا گمنام مصنف، جس کا صرف ایک ٹکڑا لائڈن کے مخطوطے میں موجود ہے (ورق ۱۰۱ تا ۱۰۲)، طریق مذکور سے واقف تھا، کیونکہ وہ صاف طور پر تکملی حل معلوم کرنے کے ایک قاعدے کے ثبوت کی طرف اشارہ بھی کرتا ہے اور یہ مشکل ہی سے کُٹّکا قاعدے سے مختلف ہو سکتا ہے.

پھر ایک اور جزئی مگر عجیب بات، جس سے ابو کامل اور اہل ہند کے باہمی تعلق کا اظہار ہوتا ہے، یہ ہے کہ دونوں اپنے مسائل میں پرندوں کی ایک ہی یا کم از کم ملتی جلتی انواع کی مثالوں سے رجوع کرتے ہیں، چنانچہ یورپ میں بھی جب غیر مقطع مساوات ہمارے سامنے آتی ہیں (پیزا Pisa کے لیونارڈ Leonard کی *Liber abaci* ، مخطوطہ عدد ۱۲۰۲ : طبع Boncompagni، روم ۱۸۵۷ - ۱۸۶۲ء، جلد ۱) تو یہاں بھی پرندوں کا حوالہ ملتا ہے - یہاں اس مسئلے کا علم اول اول اس مخطوطے کے ذریعے ہوا جسے سنہ ۱۰۰۰ میلادی کے قریب Reichenau کی خانقاہ میں تالیف کیا گیا تھا - متأخّر جبر و مقابلہ دان، خصوصاً جرمن "Cossists" (Adam Riese، وغیرہ) پرندوں کے بجائے عموماً مردوں، عورتوں یا کنواریوں کی مثالیں پیش کرتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ انھوں نے اس قسم کے مسائل کے اظہار کے لیے "regula virginum" (یا "r. potatorum"، یا "r. coeci" یا "r. coeti") کی اصطلاح اختیار کی ہے (قب *Bibl. Math.* ، ۱۹۰۵ء، ص ۱۱۲) .

ابو کامل کا جبر و مقابلہ لاطینی (مخطوطۂ پیرس، ۷۳۷۷ الف، ورق ۷۱ ب تا ۹۳ ب) اور عبرانی

(پیرس ۹۱۰۲، ۷، اور میونخ ۲۲۰، ۵) ترجموں هی میں محفوظ هے - براکلمان Brockelmann نے اصل عربی میں جن دو مخطوطوں کا ذکر کیا هے ان کی ابھی تک جانچ پڑتال نہیں کی گئی هے - ابو کامل کی شہرت کا انحصار سب سے بڑھ کر اسی تصنیف پر تھا - پھر الاِصْطَخْری اور العِمْرانی نے اس کی شرحیں لکھی هیں، لیکن وہ بھی ناپید هیں - L. C. Karpinski کی مفصل تصنیف *The Algebra of Abu Kamil Shoja' ben Aslam*، در *Bibl. Math.*، ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲ء، ص ۳۰ تا ۵۵، لاطینی کے مخطوطۂ پیرس پر مبنی هے - اس تصنیف کے تاریخی پس منظر کے لیے حسب ذیل کتابیں ملاحظہ هوں : O. Neugebauer : *Zur geometrischen Algebra, Quellen und Studien z. Gesch. d. Math., B* (*Studien*)، ۱۹۳۶ء، ص ۲۴۵ تا ۲۵۹ اور S. Gandz : *The Mishnat ha-Middot and the Geometry of Muh. b. Mūsā al-khowārizmī*، وهی کتاب، *A* (*Quellen*)، ۱۹۳۲ء، خصوصاً ص ۳۷، ۶۸، ۸۳ - ابو کامل ”جَذْر“ (*radix*، root)، ”مال“ (*census*، capital) اور ”عدد مفرد“ (*numerus*، absolute number) کی تعریف میں الخوارزمی کا پابندی سے تتبع کرتا هے، لیکن بعض صورتوں میں وہ اپنے پیشرو سے بہت آگے بھی نکل جاتا هے، چنانچہ وہ جذور (square roots) کی جمع اور تفریق کو، جن میں صرف مقادیر اصمّ سے سابقہ پڑتا هے، ان متناسبات کے ذریعے عمل میں لاتا هے جو همارے جدید قاعدے کے مطابق هیں: $\sqrt{ا} + \sqrt{ب} = \sqrt{ا + ب + ۲\sqrt{اب}}$ ؛ مثلاً ۸ کے جذر کو ۱۸ کے جذر سے تفریق کرنے کا قاعدہ وہ یہ بتاتا هے : ”۲√۳ کو ۲√۶ میں سے تفریق کیجیے تو ۲√ باقی بچتے هیں - اس کا جذر ۱۸ سے تفریق شدہ ۸ کا جذر هے“ - بالکل یہی مثال الکَرَجی [رک بآن] (م حدود ۱۰۲۹ء) کے جبر و مقابلہ پر رسالے، موسومہ الفخری، میں پائی جاتی هے (F. Woepcke : *Extrait du Fakhri*، پیرس ۱۸۵۳ء، ص ۵۷ تا ۵۹)، جب کہ پیزا Pisa کا لیونارڈ Leonard (*Scritti*، ۱ : ۳۶۳ تا ۳۶۵) اس قاعدے کی مثال کے ذریعے تشریح کرتے هوے ۲۸ اور ۳۲ کے هندسے استعمال کرتا هے - مکعب جذور کے لیے اسی قسم کا عمل، جیسا کہ الکَرَجی نے دیا هے، ابو کامل کے هاں ابھی تک نہیں ملا .

”پنج اضلاع اور دہ اضلاع اشکال“ پر رسالہ، لاطینی ترجمہ، مخطوطۂ پیرس A ؛ جرمن ترجمہ از زُوتِر Suter، قبّ سطور بالا؛ عبرانی ترجمہ، میونخ ۲۲۰، ۳؛ اطالوی ترجمہ از Sacerdote، قبّ سطور بالا - اس رسالے میں جو مسائل بھی آئے هیں انھیں جبر و مقابلہ کے قاعدوں کو علم هندسہ پر منطبق کرتے هوے صاف اور آسان پیرائے میں حل کیا گیا هے - مفروضہ کمّیت کے لیے ابو کامل اپنے سارے رسالے میں خاص مقادیر منتخب کرتا هے — بیشتر مسائل میں یہ مقدار ۱۰ هے — اس کے بجاے کہ اسے کسی حرف کے ذریعے ظاهر کرے یا ایک (۱) هی کے مساوی قرار دے - اس باب میں اس نے اپنے آپ کو الخوارزمی کے قاعدے سے آزاد تو نہیں کیا، لیکن مسئلے کے حل میں جو طریقہ اختیار کیا هے اس میں وہ اپنے پیشرو سے آگے نکل گیا هے؛ لہٰذا اس کی تصنیف جبر و مقابلہ کے نشو و نما میں قطعی طور پر ایک اهم مرحلہ هے [اس نے گویا اس علم میں الخوارزمی کے کام کی تکمیل کی] - ساکردوتے Sacerdote نے ثابت کیا هے کہ پیزا Pisa کا لیونارڈ Leonard اس رسالے سے واقف تھا اور اس نے اپنی *Practica geometriae* (*Scritti*، ج ۲) میں اس سے بہت زیادہ کام لیا هے .

مآخذ : (۱) زُوتِر Suter، ص ۴۳ ؛ (۲) براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۳۹۰ ؛ (۳) M. Steinschneider : *Hebräische Übersetzungen*، ص ۵۸۴ تا ۵۸۸ .

(هارٹنر W. HARTNER)

ابو کَبِیْر الهُذَلی: عرب کا ایک قدیم شاعر ابو ذُؤَیْب کے بعد قبیلۂ هُذَیل [رَكَ بآن] کا سب سے شاعر ۔ وہ بنو سَعْد یا بقول بعض بنو جُرَیب سے تھا ۔ ، کا اصل نام عامر (یا عُوَیمر) بن الحُلَیْس (بغیر ۔ لام کے بھی) تھا ۔ بعض کے نزدیک اس کا نام ر بن جَمْرة ہے، لیکن وہ مشہور اپنی کنیت ہی ، هوا ۔ بعض شارحین کا خیال ہے (قبّ التبریزی، شرح الحَماسَة) کہ ابوکبیر نے مشہور شاعر ط شرًّا [رَكَ بآن] کی ماں سے شادی کر لی تھی، ن تأبّط شرًّا کو یہ رشتہ پسند نہیں تھا، لہٰذا ہا جاتا ہے کہ اس کی ماں نے ابو کبیر کو مشورہ ا کہ جب بھی موقع ملے تأبّط شرًّا کو قتل کر ے ۔ یہ دوسری بات ہے کہ تأبّط شرًّا کی دلیری ۔ بےباکی کے آگے ابوکبیر کی کچھ پیش نہ چلی؛ ن اس کہانی کو مشکل ہی سے تسلیم کیا جا تا ہے ۔ زیادہ قرین قیاس یہ ہے کہ یہ حکایت ع ہوئی تو اس لیے کہ الحَماسَة میں مندرج ابو کبیر ، ان اشعار کی تاویل کی جائے جو زبان زدِ خاص و م ہیں اور جن میں وہ ایک رفیقِ جنگ یا جیسا ہ عربوں کا تصور تھا ایک مثالی بطل کا وصف ن کرتا ہے ۔ پھر بعض روایتیں ایسی بھی ہیں ، میں ان کا کردار ادل بدل کر دیا گیا ہے ۔ ابن قتیبة: کتاب الشعر، ص ۴۲۳) اور وہ ، کہ ابو کبیر نے نہیں بلکہ تأبّط شرًّا نے ابو کبیر ماں سے شادی کر لی تھی، الخ ۔ اسی طرح وہ قصہ ، جس میں تأبّط شرًّا اور ابوکبیر کو دائمی یق بتایا گیا ہے ناقابل اعتبار ہے، کیونکہ وکبیر کا قبیلہ [تأبّط شرًّا کے قبیلے] بنو فَہْم سے یشہ بر سر پیکار رہتا تھا ۔ ابوکبیر کا زمانہ چھٹی ی میلادی کا اختتام اور ساتویں صدی کا آغاز ، چنانچہ عزّالدّین ابن الأثیر (اُسْد الغابة، قاهرة ۱۲۸ھ، ۶ : ۲۷۲) اور ابن حجر العسقلانی (اَلْاِصابة، قاهرة ۱۳۲۵ھ، ۷ : ۱۶۲) نے تو اسے اصحابِ رسول (صلعم) میں شمار کیا ہے۔

باین ہمہ، جہاں تک اس کی نظموں اور ان کے موضوع کا تعلق ہے، ابو کبیر کا شمار قطعی طور پر شعرائے جاہلیت میں ہوگا ۔ اس کا دیوان، جسے پہلی مرتبہ F. Bajraktarević نے طبع و ترجمہ کیا، صرف چار طویل قصیدوں اور انیس مختصر قطعات پر مشتمل ہے، جن میں سے بیشتر غلطی سے اس سے منسوب کر دیے گئے ہیں لیکن جو کئی لحاظ سے بہت دلچسپ اور بیش قیمت ہیں ۔ قصیدوں کی ایک ہی بحر (کامل) ہے ۔ تمہید بھی سب کی، جیسا کہ ابن قتیبة (الشعر، ص ۴۲۰) نے صراحةً کہا ہے، یکساں ہے ۔ پھر ایک خاص بات یہ ہے کہ اس کے قصیدوں میں اونٹ کا کہیں ذکر نہیں آیا ۔ عرب نقّادانِ سخن نے ابو کبیر کو اکثر بہت اونچے درجے کا شاعر مانا ہے ۔ المعرّی کے نزدیک اس کی نظر بڑی محدود ہے، باین ہمہ وہ بھی اس کے بعض اشعار کا معترف ہے ۔ رہا عَوْف بن مُحَلّم (در یاقوت: ارشاد الأریب، ۶ : ۹۷) سو اس نے اسے یہاں تک بڑھایا ہے کہ بقول اس کے وہ ھذلیوں کا سب سے بڑا شاعر ہے۔

مآخذ: (۱) دیوان الهذلیین، قاهرة ۱۹۴۸ء، ۲ : ۸۸ تا ۱۱۰؛ (۲) الحماسة، طبع فرایتاغ Freytag، ۱ : ۳۶ ببعد؛ (۳) ابن قتیبة: کتاب الشعر (طبع د خویه de Goeje)، ص ۴۲۰ تا ۴۲۵؛ (۴) ابوالعلاء المَعَرّی: رسالة الغفران، قاهرة ۱۳۲۱ھ، ص ۱۰۰ تا ۱۰۱ (انگریزی ترجمه از نکلسن، در *JRAS*، ۱۹۰۰ء، ص ۷۰۸ تا ۷۰۹)؛ (۵) السیوطی: شرح شواهد المُغنی، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ص ۸۱ تا ۸۳؛ (۶) عبدالقادر البغدادی: خزانة الأدب، بولاق ۱۲۷۷ھ، ۳ : ۴۶۶ تا ۴۷۳؛ ۴ : ۱۶۵ تا ۱۶۷، ۴۲۰ تا ۴۲۱؛ (۷) العَیْنی: المقاصد النحویة (بر حاشیۂ خزانة الأدب)، ۳ : ۴۵ تا ۴۷، ۳۶۱ تا ۳۶۴، ۵۵۸ تا ۵۶۰؛ (۸) اسکندر آغا ابکاریوس: روضة الأدب فی طبقات

شعراء العرب، بیروت ۱۸۰۸ء، ص ۱۹۲ تا ۱۹۶؛ (۹) محمد باقر: جامع الشواهد، قم ۱۳۰۸ھ، ص ۶۷ تا ۶۸، ۱۶۷، ۲۷۸ تا ۲۷۹؛ (۱۰) محمد عبدالقادر الفاسی: تکمیل المرام بشرح شواهد ابن هشام، فاس ۱۳۱۰ھ، ص ۱۸ س ۸، ص ۳۲ س ۱ تا ۳؛ (۱۱) F. Bajrakterević: *La. Lāmiyya d'Abū Kabīr al Hudalī, publiée avec le commentaire d'as-Sukkarī, traduite et annotée*، در *JA*، ۱۹۲۳ء، ص ۹۵ تا ۱۱۰؛ (۱۲) وهی مصنف: *Le Dīwān d' Abū Kabīr al-Hudalī, publié avec le commentaire d' as-Sukkarī, traduit et annoté*، در *JA*، ۱۹۲۷ء، ص ۵ تا ۳۹؛ (۱۳) براکلمان: تکملة، ۱: ۳۳.

(FEHIM BAJRAKTAREVIĆ)

* **ابو الکسیس** (ABULCASIS = ابو القاسم): دیکھیے الزهراوی.

* **ابو کلب**: دیکھیے سکه.

* **ابو کلی**: (Abu klea) ابوطلیح کی محرّف شکل، جس کا یه نام ببول (طلیح *Acacia Seyal*) کے ایک پیڑ کی وجه سے ہوا ۔ یه کنووں کا ایک مرکز هے اور اس شاهراه پر واقع هے جو دشت بیوضة سے گزر کر دریاے نیل کے اس موڑ کو جو ابو حمد کے نام سے مشهور هے ایک طرف چھوڑتے ہوے دنقله (Dangola) کے جنوب میں قرتی Korti سے المتمة تک ۱۰۹ میل کا فاصله طے کر لیتی هے ۔ ابو کلی کی شهرت ۱۷ جنوری ۱۸۸۵ء کی اس جنگ کے باعث ہوئی جو یہاں محمد احمد [رک بآن] کے درویشوں اور ۱۸۰۰ سپاهیوں پر مشتمل ایک برطانوی "صحرائی دستے" کے درمیان ہوئی ۔ یه دسته قرتی سے خرطوم جا رہا تھا تا که جنرل چارلس گورڈن Charles Gordon اور مصری قلعه نشین فوج کو پیروانِ مهدی نے جس حصار میں لے رکھا هے، اسے توڑ دیا جائے ۔ انگریزی فوج نے، جس کی کمان سر هربرٹ سٹیوارٹ Sir Herbert Stewart کے هاتھ میں تھی، یه دیکھا که مهدویوں کے بہترین دستوں کا بہت بڑا حصه (تقریبًا تین هزار "بقّاره" اور پانچ هزار "جعلیین") کنووں پر قابض هے تو اس نے مربع گردوس قائم کرتے ہوے پیش قدمی کی ۔ مهدویوں کا حمله بڑے زور کا تھا ۔ گھمسان کا رن پڑا اور پھر دست بدست لڑائی کے بعد مهدوی ایک هزار مقتول چھوڑ کر پسپا ہو گئے ۔ برطانوی فوج کے ۷۴ سپاهی کام آئے اور ۹۴ مجروح ہوے ۔ اب المتمه تک راسته صاف تھا ۔ یہاں برطانوی فوجوں سے چار دریائی دخانی کشتیاں آ ملیں، جو گورڈن نے خرطوم سے روانه کی تھیں، مگر پھر چند دنوں کی مہلک تاخیر کے باعث مهدویوں کو موقع مل گیا که وه خرطوم پر دفعةً هلّه بول کر قابض ہو جائیں (۲۶ جنوری) ۔ یوں یه فوج جو محاصره توڑنے آئی تھی ناکام و نامراد واپس چلی گئی ۔

مآخذ: (۱) N. Shoucair (شقیر): تاریخ السودان، قاهرة ۱۹۰۳ء؛ (۲) H. E. Colville: *History of the Soudan Campaign*، لنڈن ۱۸۸۹ء (سرکاری فوجی روئداد)؛ (۳) A. B. Theobald: *The Mahdīya*، لنڈن ۱۹۵۱ء؛ (۴) B. M. Allen: *Gordon and the Sudan*، لنڈن ۱۹۳۱ء.

(S. HILLELSON)

⊗* **ابو لهب**: عبدالمطّلب اور لُبنٰی بنت هاجر الخزاعیة کا بیٹا، اور آنحضرت [صلعم] کے والد ماجد کا سوتیلا بھائی تھا ۔ اس کا نام عبدالعزّی اور کنیت ابو عتبة تھی ۔ ابو لهب ("شعلے کا باپ") اس کا لقب تھا، جو اس کے باپ نے اسے اس کی خوبصورتی کی بناء پر دیا تھا [لیکن ربیعة بن عباد رضی کے بیان کے مطابق ابو لهب بھینگا تھا اور اس کے پاؤں میں کجی تھی ۔ ابن درید نے "ابو لهب" کی ایک اور توجیه کی طرف اشاره کیا هے، مگر اسے بیان کرنا پسند نہیں کیا (الاشتقاق، ۲۹)] ۔ یه نام، یعنی "ابو لهب"، قرآن [کریم] کی اللهب (یا المسد) نام کی

یک سو گیارھویں سورۃ میں آیا ہے، جو اوائل دور مکی سے متعلق ہے . . . [ابو لہب کا نام مستہزؤون ور مؤذون میں سر فہرست آتا ہے].

ایک زمانے میں — [شاید] اس سے پہلے کہ بلیغ اسلام کی وجہ سے رسول اللہ [صلعم] کی مخالفت شروع ہوئی — ابو لہب کے تعلقات آپ سے خوشگوار تھے، چنانچہ اس کے بیٹوں عُتْبة اور عُتَیْبة کا علی الترتیب آنحضرت کی صاحبزادیوں رقیّة[رض] اور ام کلثوم[رض] سے نکاح (یا شاید صرف منگنی) ہونا بتایا جاتا ہے۔ [رقیّة[رض] کا عتبة سے نکاح ہونا ثابت ہے، اگرچہ عتبة نے اپنے باپ ابو لہب (یا بروایتے، اپنی ماں امّ جمیل) کے کہنے پر انہیں طلاق دے دی تھی، مگر عتیبة کو رسول اللہ [صلعم] کی پیش گوئی کے مطابق شیر نے مار ڈالا تھا۔ آپ[ص] نے دعا کی تھی: اَللّٰهُمَّ سَلِّطْ عَلَیْه کلبًا من کلابک؛ ابن حبیب، ص ۵۳؛ ابن قُتَیبة: المعارف، ص ۵۵، ۶۲؛ ابن سعد، ۸: ۳۴) - امّ کلثوم[رض] کے عتیبة سے نکاح کے متعلق مؤرخین میں اختلاف ہے].

جس وقت [بنو] ہاشم اور [بنو عبد] المطلب کا قریش کے دوسرے قبائل نے معاشرتی مقاطعہ کیا [اور آپ شعب ابی طالب میں محصور ہو گئے] تو ابو لہب نے بھی [بنو] ہاشم سے علیحدگی اختیار کر لی، غالبًا اس لیے کہ ابو لہب کا تعلق اپنی بیوی کے توسّط سے، جو حرب بن امیّة کی بیٹی تھی، عبد شمس سے تھا۔ ابو طالب کے انتقال پر، یعنی مقاطعے کے خاتمے کے [تقریبًا چھے ماہ] بعد، خاندان کی سیادت ابو لہب کے حصّے میں آئی۔ ابتداء میں اس نے شاید کنبے کی عـزّت و تحفّظ کی خاطر رسول اللہ[ص] کی حفاظت کا وعدہ کیا۔ لیکن وہ حمایت سے اس وقت دست بردار ہو گیا جب ابوجہل اور عقبة بن ابی معیط [یا غالبًا عبداللہ بن ابی امیّة بن المغیرة] نے اسے اس کا یقین دلا دیا کہ آنحضرت[ص] نے عبدالمطلب جیسے متوفّی اجداد کے بارے میں فرمایا ہے کہ ان کے لیے جہنّم مقدّر ہو چکی ہے (قب قرآن مجید، ۹ [التوبة]: ۱۱۳؛ بخاری: جنائز، ۸۱؛ فضائل اصحاب النبی، ۴۰)۔ حفاظت و حمایت سے ابو لہب کی دست کشی کے باعث [یا مشرکین مکّہ کے پیہم مظالم سے تنگ آ کر] آنحضرت[ص] زید[رض] بن حارثة کو ہمراہ لے کر بسلسلۂ تبلیغ الطّائف چلے گئے۔ اس کے بعد آنحضرت[ص] کو مکّے میں داخل ہونے سے پہلے [مُطْعِم بن عدی بن نَوْفل بن عبد مناف کا] جوار حاصل کرنا پڑا.

ابو لہب بدر کی جنگ کے بعد جلد ہی مر گیا، جس میں کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنی جگہ ایک ایسے شخص کو بھیج دیا تھا جو اس کا مقروض تھا۔ بدر کی شکست کی خبر کا ابو لہب پر جو ردّ عمل ہوا اس کا ایک طولانی قصّہ ہے۔ [ابو لہب چیچک کے عارضے سے مرا اور کہا جاتا ہے کہ اس کی لاش کے پاس کوئی نہ جاتا تھا، چنانچہ جس کوٹھری میں وہ مرا وہی اس پر گرا دی گئی۔ اس کی بیوی کا، جسے اس لیے کہ وہ رسول اللہ[ص] کے راستے میں بچھانے کے لیے کانٹے چن چن کر لایا کرتی تھی، سورۃ اللھب (یا المسد) میں ''حمّالة الحطب'' کہا گیا ہے، انجام بھی ایسا ہی عبرت ناک ہوا، یعنی ایک روایت کے مطابق لکڑیوں کے گٹھے کی رسی سے اس کا گلا گھٹ گیا].

ابو لہب کے بیٹے عتبہ اور معتّب ۸ھ / ۶۳۰ء میں مشرّف بہ اسلام ہوے۔ اس کا پرپوتا الفضل ابن العباس بن عتبة ایک شاعر [اور مغنّی] کی حیثیت سے معروف تھا (الأغانی، ۱۵: ۲ تا ۱۱).

مآخذ: (۱) ابن ہشام، ص ۲۳۱ ،۲۶۹ تا ۲۳۳، ۲۴۴، ۳۰،۴، ۴۶۱؛ (۲) ابن سعد، ۱/۱: ۷۵ و ۴/۱: ۴۱ تا ۴۴؛ (۳) احمد بن حنبل: المسند، ۳: ۴۹۲ ببعد؛ (۴) مصعب الزبیری: نسب قریش، ص ۸۹ تا ۹۰.

(۵) البلاذری : الانساب، قاہرۃ ۱۹۵۹ء، ص ۱۲۳، ۱۰۴؛ (۶) ابن حبیب : المحبّر، ص ۱۱، ۵۳، ۳۰۳؛ (۷) الواقدی، طبع ولهاوزن Wellhausen، ص ۴۲، ۱۵۳؛ (۸) الطبری، بامداد اشاریة؛ (۹) النّووی : تہذیب الاسماء، قاہرۃ، ۱ : ۲۶۷؛ (۱۰) الاصابة، شمارہ ۳۱۵۴، ۸۱۲۰؛ (۱۱) مختلف تفاسیر، سورة ۱۱۱ [اللهب]؛ (۱۲) Caetani : *Annali*، ۱ : ۳۰۸ تا ۳۰۹، ۶۹۶؛ (۱۳) A. Fischer، در *Ber. u. d. verh. d. Sach. Ak. Wiss.*، ج ۸۹ / ۲۰.

(واٹ W. M. Watt [و احسان الٰہی رانا])

ابو اللّیث سمرقندی : نَصْر بن محمّد بن احمد ابن ابراہیم المعروف به امام الهدٰی، چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کا ایک حنفی عالم اور مفتی ۔ اس کی وفات کی تاریخ بالاختلاف ۳۷۳ھ / ۹۸۳ - ۹۸۴ء اور ۳۹۳ھ / ۱۰۰۲ - ۱۰۰۳ء کے درمیان بتائی جاتی ہے ۔ ابواللّیث کو اس کے ہم عصر الحافظ السمرقندی سے ملتبس نہیں کرنا چاہیے، جو عمر میں اس سے کچھ بڑا تھا اور جس کا نام بھی ابواللّیث نَصْر ہی تھا ۔ سیرت نگاری کے قدیم‌ترین مصنف عبدالقادر (م ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳ء) نے بعض اہم کتابوں کو، جو عام طور پر امام الهدٰی کی تصنیف ٹھیرائی جاتی ہیں، مؤخرالذکر ہی سے منسوب کیا ہے؛ لیکن معلوم ہوتا ہے یہ بات غلط ہے .

ابواللّیث نے علوم اسلامیه کی متعدد شاخوں میں بڑی کامیابی سے قلم اٹھایا؛ چنانچه اس کی تصنیفات کو مراکش سے لے کر انڈونیشیا تک قبول عام حاصل ہوا، جن میں اہم یه ہیں : (۱) ایک تفسیر، طبع قاہرۃ ۱۳۱۰ھ / ۱۸۹۲ - ۱۸۹۳ء، جس کا ابن عرب شاہ (م ۸۵۴ھ / ۱۴۵۰ - ۱۴۵۱ء) نے قدیم عثمانلی ترکی زبان میں ترجمه کیا اور اس کے معاصر ابو الفضل موسٰی الاِزْنیقی نے [illegible] الجواہر کے نام سے اس ترجمے کی مزید [illegible] و بسط کی ۔ ان ترکی تصنیفات کے مخطوطات عثمانلی ترکی کے ان قدیم‌ترین قلمی نسخوں میں شمار ہوتے ہیں جن پر ان کی تاریخ کتابت درج ہے؛ (۲) خزانة الفقه، فقه حنفی کا ایک مختصر رساله؛ (۳) مختلف الروایة، قدیم حنفی فقہاء کے اختلافی عقائد کے بارے میں، اس کے تین نسخے ہیں؛ (۴) المقدّمة فی الصلٰوة، فریضۂ نماز پر، جس کی متعدد شرحیں لکھی گئیں؛ (۵) تنبیه الغافلین اور (۶) بستان العارفین یه دونوں کتابیں اخلاق اور تقوٰی کے موضوع پر لکھی گئیں اور متعدد بار چھپ چکی ہیں؛ (۷) عقیدة، سوال و جواب کی شکل میں (طبع A. W. T. Juynboll، در *BTLV*، ۱۸۸۱ء، ص ۲۱۵ ببعد، ۲۶۷ ببعد)، مع شرح از محمّد بن عمر النّووی (م ۱۳۰۵ھ / ۱۸۸۸ء کے بعد)، بعنوان قَطْر الغیث (براکلمان : تکملة، ۲ : ۸۱۴؛ C. H. Becker، در *Isl.*، ۱۹۱۱ء، ص ۲۳)۔ یه کتاب کئی بار چھپی ہے اور اس کے ملائی اور جاوی زبانوں میں بین السطور ترجمے بھی موجود ہیں ۔ یه عقیدة مستند ہے (Juynboll، مقام مذکور، اور F. Kern، در *ZA*، ۱۹۱۲ء، ص ۱۷۰، کی رائے کے برعکس) ۔ اس سے مذہب کے بارے میں مقبول عام حنفی خیالات کی ترجمانی ہوتی ہے (Schacht، در *Studia Islamica*، ج ۱).

مآخذ : (۱) عبدالقادر القرشی : الجواهر المُضِیْئة، حیدرآباد ۱۳۳۲ھ، ۲ : ۱۹۶، ۲۶۴ ببعد؛ (۲) G. Flügel : *Die Krone der Lebensbeschreibungen*، لائپزگ ۱۸۶۲ء، ص ۵۸ ببعد، ۱۵۲ ببعد؛ (۳) محمّد عبدالحی لکھنوی : الفوائد البهیّة، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ص ۲۲۰؛ [(۴) فقیر محمّد الجیلمی : حدائق الحنفیة، لکھنؤ ۱۳۲۴ھ، ص ۱۸۰ تا ۱۸۱؛] (۵) براکلمان، ۱ : ۲۱۰ ببعد و تکملة، ۱ : ۳۴۷ ببعد (شمارہ ۶ و ۷ میں ایک ہی تصنیف کا حوالہ ہے).

(شاخت J. Schacht)

ابوالمَحاسن : جمال الدّین یوسف بن ...ی‌بردی بن عبداللہ الظاہری الجوینی، دیکھیے ...، تغری‌بردی.

ابو المَحاسن یوسف بن محمد : بن یوسف ...اسی، مراکش کا عالمِ دین اور مشہور صوفی شیخ، ...۹۳۸ھ / ۱۵۳۱ - ۱۵۳۲ء میں پیدا ہوا، فاسیون ...اسی زبان میں فاسیّین) کے اس خاندان کا جدّ امجد ... جس سے سولھویں صدی میلادی میں پشت‌ھا ...ت تک شہر فاس میں علماء و فقہاء کا ایک طویل ...سلہ جاری رہا.

ابو المحاسن الفاسی کا تعلق قبیلۂ بنو الجدّ کی ...ی شاخ سے تھا - یہ قبیلہ ۸۸۰ھ / ۱۴۷۵ء کے قریب ...لس کے شہر مالقه (Malaga) سے نقلِ مکان کر کے ...کش چلا آیا تھا - وہ القصر الکبیر (ہسپانوی ...ل = Alcázarquivir) میں پیدا ہوا، جہاں اس کے ...ا یوسف نے فاس میں سات سال قیام کے بعد سکونت ...یار کر لی تھی - یہی وجہ ہے کہ اس کی نسبت ...سی ہوئی اور ایسے ہی اس کے اخلاف کی؛ لیکن یہ ...لی مراکش کا دارالحکومت تھا جہاں ابوالمحاسن ...و حصولِ تعلیم کے لیے جانا پڑا، حتّٰی کہ ...۹ھ / ۱۵۸۰ء کے بعد سے وہ وہیں آباد بھی ہو ... اور پھر تھوڑے ہی دنوں میں علم و فضل اور ... و تقوی میں غیرمعمولی شہرت حاصل کر لی - ...نے ایک زاویہ بھی تعمیر کیا، جو اُسی زمانے سے ...یع انام بنا ہوا ہے - ۹۸۶ھ / ۱۵۷۸ء میں اس نے ...گیزوں کے خلاف وادی المَخازِن کی مشہور ...ی میں حصہ لیا (دیکھیے مادۂ سَعْد، بنو) - اس نے ... ربیع الاوّل ۱۰۱۳ھ / ۱۳ اگست ۱۶۰۴ء کو ...ت پائی - اس کے اخلاف میں جن علماء نے سب ... زیادہ شہرت حاصل کی ان میں اس کے بیٹے ...ند العربی الفاسی کا ذکر کر دینا ضروری ہے، ...، نے ابو المحاسن پر ایک مخصوص کتاب مِرْآۃ المحاسن کے عنوان سے تصنیف کی (طبع سنگی، فاس ۱۳۲۴ھ)؛ ایسے ہی اس کے پوتے عبدالقادر بن علی [رَکَ بآن] اور موخّرالذکر کے بیٹے عبدالرحمن [رَکَ بآن] کا - خاندان فاسیّون کا نسب نامہ *Hist. Chorfa* (تاریخ شرفاء)، ص ۲۴۲ پر ملے گا.

مآخذ : (۱) E. Lévi Provençal : *Hist. Chorfa*، ص ۲۲۰ تا ۲۴۱؛ نیز متعدد حوالے اسی کتاب کے ص ۲۲۰، حاشیہ ۴ میں، جن میں سے یہاں صرف حسب ذیل درج کیے جاتے ہیں: (۲) الافرانی : صَفوة مَن انْتَشر، فاس، بدون تاریخ، ص ۲۷؛ (۳) القادری : نشر المثانی، فاس ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۸۹؛ (۴) المُحبّی : خلاصة الأثر، قاہرۃ ۱۲۸۴ھ، ۴ : ۵۰۷؛ (۵) الکتّانی : سَلوة الانفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲ : ۳۰۶ ببعد؛ (۶) M. Bencheneb : *Étude sur les personnages mentionnés dans l'idjâza du cheikh Abd el-Qâdir el Fâsy*، در *Actes XVIe Cong. Int. Or.*، ج ۴، پیرس ۱۹۰۸ء، فصل ۱۹ مکرّر.

(E. Lévi Provençal (پراونسال

ابو مِحْجَن : عبداللہ (یا مالک یا عمرو) بن حبیب، بنو ثقیف کا ایک عرب شاعر، جس کا شمار مُخَضْرَمُون میں ہوتا ہے - [وہ بڑا شجاع، مردِ میدان اور اعلٰی پایے کا شاعر تھا -] طائف کا محاصرہ ہوا تو شہر کی مدافعت میں وہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے خلاف لڑائی میں شریک تھا، بلکہ اس نے [حضرت] ابوبکر[رض] کے فرزند عبداللہ[رض] کو تیر سے زخمی بھی کیا (۸ھ / ۶۳۰ء)؛ لیکن اس کے بعد ۹ھ / ۶۳۱ - ۶۳۲ء میں اسلام قبول کر لیا اور [آگے چل کر] القادسیّہ کی لڑائی میں حصہ لیا - روایت ہے کہ اس لڑائی میں شامل ہونے کے لیے وہ اپنے پہریداروں کی نگرانی سے بھاگ نکلا (کیونکہ [حضرت] عمر[رض] نے اسے جلاوطن کر کے حَضَوْضَة بھیج دیا تھا، دیکھیے گولڈ تسیہر : *Abhandl.*، ج ۱)، مگر پھر جوں توں کر کے [حضرت] سعد[رض]

[illegible] ابی وقاص [کے اس لشکر سے جا ملا، جس نے قادسیه میں ایرانیوں پر فیصله کن فتح حاصل کی]۔ [حضرت] سعدؓ نے اسے شراب نوشی کی پاداش میں قید کر دیا تھا۔ [وہ بار بار یه اشعار پڑھتا تھا :

کفٰی حَزنًا ان تردّی الخیل بالقنا
و اترک مشدودًا علیّ وثاقیا
اذا قمت عنّانی الحدید و اغلقت
مصاریع من دونی تُصمّ المنادیا]

[حضرت] سعدؓ کی حرم محترم کی بدولت اس نے عارضی رهائی حاصل کر لی اور [حضرت سعدؓ] میدان جنگ میں اس کی کارگزاری کو دیکھ کر اس قدر خوش هوے که انھوں نے اس کا قصور معاف کر دیا . . . ۔ یه بھی ممکن ہے که ابو محجن نے الّیس (Vologasias) کی جنگ میں حصه لیا هو، لیکن ۱۶ھ / ۶۳۷ء میں [حضرت] عمرؓ نے اسے پھر جلا وطن کر دیا اور ناصع بھیج دیا، جہاں کچھ عرصے کے بعد اس کا انتقال هو گیا۔ بیان کیا جاتا ہے که اس کا مزار آذربیجان یا جرجان کی سرحد پر موجود ہے.

ابو محجن کی شاعری کے جو نمونے محفوظ هیں ان سے کسی جدت آفرینی کا ثبوت تو نہیں ملتا، تاهم شاعر کی حیثیت سے اس کی شهرت زیادہ تر اس کی خمریات پر مبنی ہے۔ مشهور شعر :

[اذا متّ فادفنّی الٰی جنب کَرْمَة
تُروّی عظامی بعد موتی عُروقها]

"میں مر جاؤں تو میری قبر انگور کی کسی بیل کے پہلو میں بنے" [ابن قتیبة : کتاب الشعر، ص ۲۵۳، س ۵] اسی سے منسوب کیا جاتا ہے۔ [الاصابة اور شاعر کے مطبوعه دیوان میں یه بیت اس کے بیٹے عبید بن ابی محجن کی طرف منسوب ہے]۔ اس کی چند نظمیں، جن میں اس نے قرآن [پاک] کے حکم تحریم خمر کے خلاف اظهار خیال کیا ہے، یقینًا قابل تأمّل و مؤاخذه هیں ابو محجن کی یہی روش تھی جس کی بناء پر [حضرت] عمرؓ نے اسے کئی دفعه جلا وطنی کی سزا دی.

ابو محجن کو اس کے هم نام ابو محجن [بلکه ابوالحجنا — ابن قتیبة : کتاب الشعر، ص ۲۴۳] نُصَیب بن رَباح سے ملتبس نه کرنا چاهیے، جس کے لیے دیکھیے مادّۂ نُصَیب .

مآخذ : (۱) ابو محجن کا دیوان C. Landberg نے *Primeurs arabes*، ج ۱، لائڈن ۱۸۸۶ء، میں طبع کیا (ایک اَور طباعت قاهرة کی بلا تاریخ ہے، جس میں العسکری کی شرح بھی شامل ہے) ؛ اسے A. Bel نے بھی (سوانح حیات اور لاطینی ترجمے کے ساتھ) طبع کیا ہے، لائڈن ۱۸۸۷ء؛ حالات کے لیے دیکھیے : (۱) الجُمَحی : طبقات الشعراء (مطبوعۂ قاهرة)، ص ۱۰۵ تا ۱۰۶ ؛ [(۲) ابن درید : الاشتقاق، ص ۱۸۵ ؛ (۳) الآمدی : المؤتلف، ص ۹۵ تا ۹۶ ؛](۴) ابن قتیبة: الشعر و الشعراء، ص ۲۵۱ تا ۲۵۳ ؛ [(۵) الطبری : تاریخ ؛] (۶) المسعودی : مروج الذهب، ۴ : ۲۱۳ تا ۲۱۹ ؛ (۷) الأغانی، طبع اول ۱۱ : ۱۳۷ تا ۱۴۳ و ۲۱ : ۲۱۰ تا ۲۲۴ ؛ (۸) ابن حجر : الاصابة، ج ۴، شماره ۱۰۱۷ ؛ [(۹) العَینی : شواهد، ۴ : ۳۸۱ تا ۳۸۲ ؛] (۱۰) البغدادی : خزانة الادب (مطبوعۂ بولاق)، ۳ : ۵۵۰ تا ۵۵۶ ؛ (۱۱) Caetani : *Annali*، ۵ : ۳۲۴ ببعد ؛ (۱۲) براکلمان، ۱ : ۴۰ و تکملة، ۱ : ۷۰ ؛ (۱۳) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۱۰۵ تا ۱۰۷ ؛ (۱۴) Nallino : *Scritti*، ۶ : ۴۶ ؛ [(۱۵) سرکیس : معجم المطبوعات، قاهرة ۱۹۲۰ھ].

(Ch. Pellat و N. Rhodokanakis)

* **ابو محمّد صالح** : بن یَنْصارَن بن غَفیّان الدّکّالی الماجری، چھٹی، ساتویں صدی هجری کے مشهور مراکشی صوفی بزرگ اور شهر آسفی [رک بآن]، یعنی آج کل کے سفی، کے "محافظ ولی". ۵۵۰ھ/ ۱۱۵۵ء میں پیدا هوے۔ ان کے اصل مرشد تلمسان کے 'محافظ ولی' مشهور و معروف [صوفی بزرگ] ابو مَدْیَن [رک بآن] الغوث تھے۔ وه فریضۂ حج کی ادائیگی کے لیے مکّۂ [معظمه] گئے تو خیال یه ہے که بیس برس اسکندرية

میں گزارے تاکہ صوفی عبدالرزّاق الجَزُولی کی تعلیمات کی پیروی کریں، جو خود بھی مراکشی الاصل تھے ۔ مراکش واپس آکر وہ اپنے اھل ملک کو طلبِ علم کے لیے مشرق جانے کی تبلیغ کرتے رہے اور خود آسفی کی رباط میں گوشہ نشین ہو گئے ۔ یہیں ۲۰ ذوالحجۃ ۶۳۱ھ / ۲۲ ستمبر ۱۲۳۴ع کو انھوں نے وفات پائی ۔ ان کے پرپوتے احمد بن ابراھیم بن احمد بن ابی محمّد صالح نے ان کے حالات میں ایک مخصوص رسالہ بعنوان المِنہاج الواضح فی تحقیق کرامۃ ابی محمّد صالح لکھا ہے ۔

مآخذ: (۱) ابن فَرحُون: دِیباج، قاهرة ۱۳۲۹ھ، ص ۱۳۲؛ (۲) البادِسی: مقصد، ترجمہ از G. S. Colin، در *AM*، ۱۹۲۶ء، ص ۹۲، ۱۹۵ (حاشیہ ۲۹۰)؛ (۳) الکتّانی: سلوۃ الأنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲: ۳۳ تا ۳۴؛ (۴) Lévi-Provençal: *Fragments historiques sur les Berbères au Moyen Age*، رباط ۱۹۳۴ء، ص ۷۷ تا ۷۸؛ (۵) وهی مصنف: *Hist. Chorfa*، ص ۲۲۱ و حاشیہ ۳.

(E. Lévi-Provençal لیوی پراونسال)

ابو محمّد عبداللہ: بن محمّد بَرَکۃ العُمانی، عام طور پر ابن برکۃ کے نام سے معروف ہے، عُمان کے قصبۂ بَہلی کا ایک اباضی مصنّف تھا، جس کی زندگی کے متعلق صحیح صحیح تاریخیں تو معلوم نہیں، البتہ عُمان کے ایک اباضی مصنّف ابن مداد کے نزدیک وہ امام سعید بن عبد اللہ بن محبوب کا مُرید اور حامی تھا ۔ امام مذکور ۳۲۸ھ / ۹۳۹ - ۹۴۰ء میں قتل ھوا ۔ عُمان کی سیاسی زندگی میں ابو محمّد نے بہت بڑا حصّہ لیا اور متعدد تاریخی اور فقہی کتابیں تالیف کیں، جن میں صرف حسب ذیل باقی ھیں: (۱) الجامع، اصول فقہ پر؛ (۲) الموازنۃ، امام الصَّلت بن مالک کے عہد میں عُمان کی حالت پر، جس میں بعض اُصولی مسائل اور ان کے فقہی حل بھی دیے گئے ھیں؛ (۳) السِیرۃ، مقدم الذکر کی طرز ھی کی ایک کتاب؛ (۴) مدح العلم، علم اور طالبان علم کی تعریف میں؛ (۵) التقیید؛ (۶) التعارف؛ (۷) الشرح لجامع ابن جعفر، بلاشبہ الجامع کی شرح، جو ابو جابر محمّد بن جعفر الأزکوی العُمانی کی تصنیف ہے اور جس میں فقہی اصول کے اطلاق سے بحث کی گئی ہے ۔

مآخذ: (۱) السالمی: تحفۃ الأعیان فی سیرۃ اھل عُمان، قاهرة ۱۳۳۲ھ، ۱: ۱۵۳، ۱۶۶، ۱۶۷؛ (۲) وهی مصنف: اللُمعۃ (چھوٹی اباضی کتابوں کے مجموعے، مطبوعۂ الجزائر ۱۳۲۶ھ، میں شامل ہے)، ص ۲۱۰ تا ۲۱۱؛ (۳) السِیَر العُمانیۃ، مخطوطہ Lwow، ورق ۱۸۳ ب تا ۱۹۸ ب، ۱۷۲ ج؛ (۴) E. Masqueray: *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۳۹۱، حاشیہ؛ (۵) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، الجزائر ۱۸۸۵ء، ص ۱۹، شمارہ ۱۹ و ۲۰ .

(T. Lewicki)

ابو مِخْنَف: لُوط بن یحیٰی بن سعید بن مِخْنَف الأزْدی، دَور اوّل کے عرب محدثین اور مؤرخین میں سے ایک (م ۱۵۷ھ / ۷۷۴ء) ۔ الفہرست میں عربوں کی تاریخ کے مختلف واقعات پر، جو زیادہ تر عراق سے متعلق ھیں، بتیس جداگانہ رسائل اس سے منسوب ھیں، جن کے مضامین کا بہت سا حصّہ البلاذُری اور الطبری کی تواریخ میں محفوظ ھو گیا ہے ۔ جداگانہ تصنیفات، جو ابو مخنف کے نام سے ھم تک پہنچی ھیں، بعد کی ھیں اور جعلی طور پر اس کے نام سے لکھ دی گئیں ۔ اس کا پردادا مِخْنَف گو حامیانِ علیؓ کی صف میں عراق کے اَزْدیوں کا سردار تھا (اس کے حالات کے لیے دیکھیے ابن سعد، ۶: ۲۲ و نصر بن مُزاحم: وَقْعَۃ صِفّین، قاهرة ۱۳۶۵ھ، اشاریہ)، لیکن ابو مِخْنَف نے اپنے تاریخی بیانات میں خالص شیعی نقطۂ نظر کی جگہ زیادہ تر عراقی یا کوفی نقطۂ نظر پیش کیا ہے ۔ بحیثیت محدّث اس کا

شیعہ] ضعیف اور غیر ثقہ راویوں میں ہوتا ہے.

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۹۳؛ (۲) طوسی: الفہرست، شمارہ ۵۷۰؛ (۳) الکُتُبی: فوات الوفیات، ۲: ۱۴۰ (طبع قاہرۃ ۱۹۵۱ء، شمارہ ۳۶۰)؛ (۴) براکلمان، ۱: ٦٥ و تکملة، ۱: ۱۰۱ تا ۱۰۲؛ (۵) Storey، ۲: ۲۲۹؛ (٦) J. Wellhausen: *Ar. Reich*، دیباچہ، ص iii تا v (جہاں اس کے مواد اور نہج کی خصوصیات بالاختصار بیان کی گئی ہیں)؛ (۷) وستنفلٹ F. Wüstenfeld: *Der Tod Husains und die Rache* (*AGGW* ۱۸۸۳ء)؛ (۸) بارٹولڈ Bartold، در *Zapiski Vostoch. otd. imper. arkheol. obshch.*، ۱۷: ۱۴۷ ببعد؛ (۹) R. E. Brünnow: *Die Charidschiten*، لائڈن ۱۸۸۴ء.

(گب H. A. R. GIBB)

* **ابو مِذْقَع**: دیکھیے سکّة.

* **ابو مَدْیَن شُعَیْب**: بن الحسین الآندلسی، اندلس کے مشہور صوفی، ۵۲۰ھ/۱۱۲٦ء میں قطنیانہ (Contillana) میں پیدا ہوئے، جو اشبیلیہ سے شمال مشرق کی جانب بیس میل کے فاصلے پر واقع ایک چھوٹا سا قصبہ ہے۔ ان کا خاندان معمولی حیثیت کا تھا، چنانچہ ابتداء میں انہوں نے بافندگی کا پیشہ اختیار کیا، لیکن علم کے بے پناہ شوق میں انہوں نے اول قرآن [پاک] پڑھا اور پھر جیسے ہی موقع ملا تکمیلِ علم کے لیے شمالی افریقۂ چلے گئے۔ فاس میں انہیں ان مشہور و معروف اساتذہ سے تلمذ رہا جن کی شہرت کا انحصار بجائے الٰہیات میں علم و فضل کے زیادہ تر ان کے زہد و تقوٰی اور درویشانہ زندگی پر تھا، مثلاً ابو یعزّی الیہزیری، علی بن حِرزِہم اور الدّقّاق۔ مؤخّر الذّکر نے انہیں خرقہ عطا کیا اور یہ گویا علامت تھی صوفیانہ زندگی میں ان کے باقاعدہ قدم رکھنے کی، گو معلوم ہوتا ہے کہ انہیں مسائل تصوف سے روشناس کرانے کا سہرا ابو یعزّی کے سر ہے۔ شیخ موصوف ہی کی اجازت سے ابو مدین نے مشرق کا سفر کیا اور الغزالی[۳] اور دوسرے بڑے بڑے صوفیہ کی روایات کو اخذ و جذب کرنے میں نمایاں کامیابی حاصل کی۔ ممکن ہے کہ مکّۂ [معظمہ] میں انہوں نے مشہور [بزرگ] شیخ عبدالقادر الجیلانی[۳] (م ۵٦۱ھ/۱۱٦٦ء) سے بھی ملاقات کی ہو۔ المغرب واپس آ کر انہوں نے بجایہ (Bougie) میں سکونت اختیار کی اور اپنے رشد و ہدایت اور مثالی زندگی کی وجہ سے خوب خوب شہرت پائی۔ بنو مؤمن [یعنی الموحّدون] کے حکمران ابو یوسف یعقوب المنصور کے کانوں تک ان کا شہرہ پہنچا تو اس نے انہیں مراکش میں اپنے دربار میں بلا بھیجا، جس کی وجہ بلا شبہ اس کا یہ خوف تھا کہ فرقۂ الموحّدون کے باہر کسی شخص کو مذھبًا احترام کی نظر سے نہ دیکھا جائے: مگر عین اس وقت جب تلمسان کا شہر ان کے سامنے تھا، ابو مدین کو بیماری نے آ لیا اور اسی حالت میں ان کا انتقال ہو گیا (۵۹۴ھ/۱۱۹۷ء)۔ [شذرات الذھب میں ان کے حالات ۵۹۰ھ میں مذکور ہیں۔ شیخ اکبر ابن عربی نے انہیں شیخ الشیوخ کہا ہے۔ بڑے بڑے علماء و فضلاء، مثلاً ابو عبداللہ القرشی، نے ان سے استفادہ کیا۔] انہیں العُبّاد میں، جو تلمسان کے نواح میں ایک گاؤں ہے، دفن کیا گیا، جیسا کہ واضح طور پر ان کی وصیّت تھی۔ بظاہر یہ مقام شروع ہی سے زُہاد اور فقراء کا مرجع رہا تھا، لیکن ابو مدین کے مدفن کی حیثیت سے اب اسے خاص شرف حاصل ہونے والا تھا۔

شیخ موصوف کو مسلمانوں کی ممتاز ترین شخصیتوں میں جو مقام حاصل ہے اس کی وجہ صحیح معنوں میں ان کی تصنیفات نہیں، کیونکہ ان میں سے بقول A. Bel ''چند صوفیانہ نظمیں، ایک وصیة اور ایک عقیدة ہی باقی ہے۔ ان کی قدر و منزلت کی بناء اس یاد پر ہے جو ان کے مریدوں کے دل میں

تک چلی آتی ہے؛ علٰی ھذا وہ اقوال جو ان سے
وب ھیں اور جنھیں دیکھتے ھوے انھیں قطب،
ث اور ولی اللہ ٹھیرایا گیا ۔ وہ اپنے اقوال میں
. و ریاضت، ترک دنیا، عجز و انکسار اور اللہ پر
ل توکل کی فضیلت پر زور دیتے ھیں ۔ ان کا قول
کہ ''عمل میں غرور کا ذرا سا شائبہ بھی ھے
یہ بے کار ھے؛ بعینہٖ ایسی بے عملی جس میں عجز
ل ھو کسی کو نقصان نہیں پہنچاتی'' ۔ وہ
تے تھے : ''جو شخص غور و فکر اور 'اختیار' کو
ف کر دیتا ھے بہتر زندگی گزارتا ھے''. . . .
صاحبِ عمل اور صاحبِ اجتہاد تھے، طبیعت پر
. و تقشف کا غلبہ تھا، چنانچہ اشعار میں بھی یہی
ـ ھے :

یا من علا فرآی ما فی الغیوب و ما
تحت الثری و ظلام اللیل منسدل
انت الغیاث لمن ضاقت مذاھبہ
انت الدلیل لمن جارت بہ الحیل
انّا قصدناک و الآمال واثقۃ
والکل یدعوک ملھوف و مبتھل
فان عفوت فذو فضل و ذو کرم
و ان سطوت فانت الحاکم العدل]

اصل تصوف کے بارے میں ان کے تصورات میں کوئی
ی بات نہیں جو انوکھی ھو، لیکن ان کی تعلیم کی
بابی اور اس کے دیرپا اثر کا راز مختلف رجحانات سے
کی رواداری اور اس معاشرے کی حالت میں مل
تا ھے جو اس تعلیم کا مخاطب تھا ۔ ''ان کی اصل
بی اور عظیم الشان کامیابی کی وجہ یہ بھی ھے کہ
وں نے اپنے واردات کو مجموعی طور پر ایک ایسی
ل دی جو ان کے سامعین خوب سمجھ سکتے تھے ۔
معتدل تصوف جس کی بناء الغزالی[؟] نے ڈالی تھی اور
در اصل بعض منتخب اور مستثنی ھستیوں کی خاطر
دم کے صحیح عقائد کا جزو تسلیم کر لیا گیا تھا،
اب شمالی افریقہ اور مسلمانوں کے مزاج کے مطابق
ڈھل رہا تھا، خواہ وہ عوام سے ھوں یا تعلیم
یافتہ . . . . یوں ابو مدین . . . . ھی تھے
جنھوں نے شمالی افریقہ کے تصوف کی مخصوص نوعیت
کو ھمیشہ ھمیشہ کے لیے متعین کر دیا''
(R. Brunschvig).

اولیاء اللہ کی سیرت کی کتابوں میں ان سے
کئی ایک کرامتیں بھی منسوب ھیں ۔ شہر تلمسان
نے تو، جہاں وہ فوت ھوے تھے، انھیں اپنا ''سرپرست
اور محافظ ولی'' بنا لیا ھے ۔ ان کا مزار، جو فن تعمیر
کے گونا گوں نمونوں کا مرکز بن گیا ھے (العبّاد کی
مسجد : ۷۳۷ھ/[۱۳۳۶ء]، مدرسہ : ۷۴۷ھ/۱۳۴۷ء
اور ایک چھوٹا سا قصر اور حمام) اور جسے
زیادہ تر فاس کے مرینی خاندان کے بادشاہ ابو الحسن
والیِ تلمسان نے تعمیر کرایا تھا، اب تک صوبۂ
وھران (Oran) اور مشرقی مراکش کے دیہاتیوں
کی زیارت گاہ ھے.

مآخذ : (۱) ابن مریم : البستان، طبع محمّد بن شنب، الجزائر ۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ء؛ ترجمہ از پرووِنزالی Provenzali، الجزائر ۱۹۱۰ء، ص ۱۱۵ ببعد؛ (۲) الغبرینی : عنوان الدّرایۃ (طبع محمّد بن شنب)، الجزائر ۱۹۱۰ء؛ (۳) ابن خلدون (یحیٰی) : تأریخ بنی عبدالواد *Hist. des B. 'Abd al-Wād*، ترجمہ از A. Bel، الجزائر ۱۹۰۳ء، ۱ : ۸۰ تا ۸۳؛ (۴) احمد بابا : نیل الابتہاج، فاس ۱۳۱۷ء، ص ۱۰۷ تا ۱۱۲؛ (۵) J. J. J. Bargès : *Vie du célèbre marabout Cidi Abou Medien*، پیرس ۱۸۸۴ء؛ (۶) Brosselard : *Les inscriptions arabes de Tlemcen*، در *RAfr.*، ۱۸۵۹ء؛ (۷) A. Bel : *La religion musulmane en Berbérie*، ج ۱، پیرس ۱۹۳۸ء؛ (۸) وھی مصنف : *Sidi Bou Medyan et son maître Ed-Daqqâq*، در *Mélanges R. Basset*، پیرس ۱۹۲۳ء، ۱ : ۳۱ تا ۶۸؛ (۹) R. Brunschvig : *La Berbérie orientale sous*

les Hafsides، ج ۲، پیرس ۱۹۴۷ء: ص ۳۱۷ تا ۳۱۹؛ (۱۰) M. Asin Palacios: *El mistico murciano Aben-arabi*، میڈرڈ ۱۹۲۵ء، ص ۳۲؛ [(۱۱) شذرات الذهب، مصر ۱۳۵۰ھ، ۵: ۲۰۳].

(G. MARÇAIS)

ابو مَرْوان (Abumeron) : دیکھیے ابن زُهر.

ابو مُسْلم : خراسان میں عباسیوں کی انقلابی تحریک کا رهنما، جس کے ابتدائی حالات تاریکی میں هیں - وه غالبًا ایرانی النسل غلام تها اور کوفے میں بنو عِجل کے یہاں ملازم، جہاں اس نے فرقۂ شیعه سے تعلقات پیدا کیے؛ چنانچه ۱۱۹ھ/۷۳۷ء میں وه غالی شیعه المُغیرۃ بن سعید کے پیروؤں میں شامل تها - ۱۲۴ھ / ۷۴۱ - ۷۴۲ء میں عباسیوں کے خُراسانی نُقباء نے، جو مکّۂ [معظمه] جا رهے تهے، اُسے زندان میں محبوس پایا - انهوں نے اسے رهائی دلائی اور امام ابراهیم بن محمّد کے پاس لے گئے - امام موصوف نے ۱۲۸ھ / ۷۴۶ء میں اسے ضروری هدایات کے بعد خراسان بهیج دیا تا که اس صوبے میں باغیانه تحریک کی رهنمائی کرے .

خراسان پہنچ کر اُسے ابتداء میں تحریک کے مقامی سرداروں (بالخصوص سلیمان بن کثیر) کی مخالفت کا سامنا کرنا پڑا، لیکن اس نے اس پر قابو پایا اور پهر بڑی مستعدی اور سرگرمی سے اس امر میں کامیاب هو گیا که عباسیوں کی اس دعوت کے ثمرات سے بہره‌ور هو سکے جو مدت سے جاری تهی؛ چنانچه یکم شوال ۱۲۹ھ/ ۱۵ جون ۷۴۷ء کو اس نے بغاوت کا سیاه علم بر سر عام بلند کر دیا - اموی لشکر کے اندرونی اختلافات سے فائده اٹهاتے هوئے ابو مسلم نے یمنی گروه کی تائید حاصل کر لی اور ربیع الثانی یا جمادی الاولٰی ۱۳۰ھ / دسمبر ۷۴۷ء یا جنوری ۷۴۸ء میں اس نے مرو پر قبضه کر لیا اور یہیں سے اس کے فوجی سرداروں نے گرد و نواح کے تمام علاقوں میں لشکرکشی شروع کر دی - ان میں سے ایک قَحْطَبة بن شَبِیْب [رَكَ بآن] نے مغرب کی طرف پسپا هوتی هوئی اموی افواج کا تعاقب اپنے ذمے لیا، جس کا نتیجه یه هوا که انجام‌کار بنوامیّه کا خاتمه هو گیا.

السَّفّاح کی خلافت کا اعلان هوا تو ابو مسلم بدستور اندرونِ ملک میں والی کی حیثیت سے برقرار رها - اس نے اندرون ملک میں امن و امان قائم کیا، بخارا میں شیعی باغیوں کی سرکوبی کی (۱۳۳ھ / ۷۵۰ - ۷۵۱ء) اور اس کے ساتھ ساتھ مشرق کی طرف اسلامی فتوحات کو وسعت دی (ابو داؤد کی مهم اسی سال پیش آئی)؛ باین همه نئے حکمران خاندان سے، جس کی کامیابی بہت کچھ اسی کی مرهونِ منّت تهی، اس کے تعلقات روز بروز کشیده هوتے گئے - بظاهر اس کی طرف سے بغاوت کا کوئی منصوبه تیار نہیں هو رها تها، ایسے هی ان مصنفین کا جنهوں نے ملاحده پر قلم اٹهایا یه دعوے، جسے عصر حاضر کے علماء نے بهی تسلیم کیا هے، صداقت سے خالی نظر آتا هے که ابو مسلم اسلام میں کسی بڑے الحاد کی داغ بیل ڈال رها تها؛ البته یه ضرور هے که اس کا ذاتی وقار اور اقتدار اس حد تک بڑھ چکا تها که بجاے خود بنو عباس اس سے خائف تهے، چنانچه ۱۳۶ھ / ۷۵۳ء میں المنصور تخت نشین هوا تو صورت حالات اَور نازک هو گئی - المنصور نے پہلے تو اپنے چچا عبدالله بن علی [رَكَ بآن] کے خلاف اس سے کام لیا اور پهر اسے دربار میں حاضری کے لیے بُلا بهیجا - ابومسلم کے دل میں خطرات اور شبہات تو تهے، لیکن اسے آنے والی اُفتاد کا خیال تک نه تها - باین همه کچھ دنوں کے تردد اور تأمّل کے بعد اس نے تعمیل حکم کا فیصله کیا اور انجام‌کار دهو کے سے قتل کر دیا گیا [۱۳۷ھ / ۷۵۴ - ۷۵۵ء].

شرقی صوبوں نے اس کی یاد دیر تک قائم رکھی اور [ا]س طرح المُقَنّع [رک بآن] کی تحریک سے جس سیاسی [ا]ور مذہبی شورش کی ابتدا ہوئی وہ سالہا سال تک [ق]ائم رہی۔

مآخذ: (۱) الدِینَوَری: الاَخبار الطِوال (طبع Guirgass)؛ (۲) الیعقوبی اور (۳) الطبری، اشاریات؛ (۴) الأغانی، جداول (*Tables*)؛ (۵) G. van Vloten : *De Opkomst der Abbasiden in Chorasan*، لائڈن ۱۸۹۰ء، ص ۷۰ تا ۱۳۱؛ (۶) J. Wellhausen : *Das arabische Reich und sein Sturz*، ص ۳۲۳ تا ۳۵۲؛ (۷) R. N. Frye: *The role of Abū Muslim in the ʻAbbasid Revolt*، در *MW*، ۱۹۴۷ء، ص ۲۸ تا ۳۲؛ (۸) S. Moscati : *Studi su Abū Muslim*، ج ۱ تا ۳، در *Rend. Linc.*، ۱۹۴۹ء، ص ۳۲۳ تا ۳۳۵، ۴۷۴ تا ۴۹۵؛ ۱۹۵۰ء، ص ۸۹ تا ۱۰۵.

(S. MOSCATI)

ابو المَعالی عبدالملک: دیکھیے الجُوَینی.

ابو المَعالی محمّد بن عبیداللہ: ایرانی مصنف، [ا]ن کے چھٹے مورثِ اعلٰی امام زین العابدین[رض] کے [ب]یٹے حسین الاصغر المحدّث تھے۔ ان کا خاندان [م]دتوں بَلْخ میں مقیم رہا۔ وہ ناصر خسرو کے معاصر اور [ا]ن سے متعارف بھی تھے، اس لیے کہ ناصر خسرو کے [م]تعلق قدیم ترین معلومات ہمیں انھیں کی وساطت سے [م]لی ہیں۔ ان کی ایک ہی تصنیف ہے، جس کی دو [ع]بارتوں سے شیفر Ch. Schefer نے یہ رائے قائم کی ہے کہ جب انھوں نے بیانَ الاَدیان (مورخہ [۴]۸۵ھ / ۱۰۹۲ء) تصنیف کی تو وہ اس وقت سلطان [م]سعود غزنوی سوم کے دربار میں موجود تھے۔ [ی]ہاں تک ہماری معلومات کا تعلق ہے یہ اوّلین کتاب ہے جو فارسی زبان میں مذاہب کے بارے [م]یں لکھی گئی۔ اس کے پہلے دو باب ان مذاہب [ک]ے لیے مخصوص ہیں جو اسلام سے پہلے موجود تھے، لیکن ان میں بعض الحادات کا ذکر بھی آ گیا ہے؛ تیسرا اور چوتھا باب سنّی اور شیعی عقائد کی وضاحت نیز اسلامی فرقوں (بالخصوص اسماعیلیہ) کے بیان کے لیے وقف ہیں؛ پانچواں باب، جو غُلات اور انتہا پسندوں کے بارے میں تھا (اور جو اس وجہ سے شاید بڑا اہم ہو) ناپید ہے۔ انھوں نے اپنے بڑے بڑے مآخذ کا ذکر کر دیا ہے۔ یہ کتاب اتنی ضخیم نہیں ہے جتنی شریف مرتضٰی (بارھویں صدی کے نصف آخر کے مصنف) کی تبصرة العوام، لیکن صحت و وضاحت اور زور بیان کے اعتبار سے بہت قابل تعریف ہے۔ اس کا شمار ان بہترین تصنیفات میں ہوتا ہے جو غزنوی عہد میں فارسی نثر میں لکھی گئیں۔ طبعات از Ch. Schefer (در *Chrestomathie persane*، ۱ : ۱۳۱ تا ۱۷۱) اور عباس اقبال، تہران ۱۳۱۲ھ / ۱۹۳۴ء (دیباچے میں ابو المعالی کا مفصل نسب نامہ ملے گا)؛ ترجمہ از H. Massé، در *RHR*، ۱۹۲۶ء، ص ۱۷ تا ۷۵.

(H. MASSÉ)

* **ابو المَعالی هِبَة الله**: بن محمّد بن المُطَّلِب، دیکھیے هِبَة الله.

* **ابو مَعْشَر جَعْفَر بن محمد بن عُمَر البَلْخی**: نجومی، جو مغربی یورپ میں عام طور پر Albumasar کے نام سے مشہور ہے، مشرقی خراسان کے شہر بلخ میں پیدا ہوا اور بغداد میں تعلیم حاصل کی۔ وہ مشہور فلسفی الکِنْدی [حدود ۲۴۷ھ / ۸۶۲ء] کا ہم عصر تھا۔ اسلامی اخبار و روایات کے مطالعے کے بعد اس نے ہیئت اور نجوم پر بالخصوص توجّہ کی؛ چنانچہ اس کی شہرت زیادہ تر علم نجوم ہی کی وجہ سے ہے۔ علم ہیئت کی تحقیقات اس وقت بغداد میں بڑے عروج پر تھی، جس سے اس نے پورا پورا فائدہ اٹھایا۔ لیکن وہ ہیئت پر یقینًا نجوم کو ترجیح دیتا تھا۔ بہر کیف علم نجوم پر اس کی

متعدد تصانیف سے علم ہیئت کے وہ اصول و قوانین بآسانی اخذ کیے جا سکتے ہیں جو اس نے معاصر علماء سے حاصل کیے ۔ اس نے تقریبًا سو سال کی عمر پا کر ۲۷۲ھ / ۸۸۶ء میں بمقام واسط وفات پائی ۔ [ابن القِفْطی اس کی عمر سو سے زیادہ بتاتا ہے، ص ۱۰۳] ۔

ابو معشر کی تصنیفات میں وہ سب اثرات نمایاں ہیں جو (بزبان پہلوی) ایران اور زیادہ بالواسطہ ہند کی ثقافتی تحریکات سے عربی علم و فضل پر مترتب ہو رہے تھے؛ لیکن ابو معشر نے اپنے معاصرین کے علم و فضل سے محض استفادہ ہی نہیں کیا ؛ وہ اپنے زمانے میں بھی چور مصنف مشہور تھا، چنانچہ صاحب الفہرست نے ابن المُکْتَفِی کی سند پر بیان کیا ہے کہ ابو معشر نے متعدد مصنفوں، خصوصًا سَنَد بن علی سے سرقہ کیا ۔ عصر حاضر کی تنقیدات سے بھی ان الزامات کی تصدیق ہوتی ہے ۔

اس کی متعدد تصانیف میں حسب ذیل قابل ذکر ہیں :۔

(۱) علم ہیئت کے فلکی جداول کا ایک مجموعہ (زیجات)، جو بدقسمتی سے ضائع ہو چکا ہے ۔ اس میں کَنْگدِز (پہلوی گَنگ دِز) کے دائرۂ نصف النہار کے پیش نظر، علٰی ھذا اہلِ ہند کے نظریۂ ادوارِ ہزار سالہ کے مطابق، سیاروں کی حرکات کا حساب لگایا گیا ہے ۔

(۲) المَدْخَل الکبیر (علمِ نجوم کا عظیم مقدمہ) : یہ عربی زبان کی ایک تألیف ہے اور آٹھ اجزا پر منقسم، لیکن ابھی تک عربی میں شائع نہیں ہوئی ۔ لاطینی میں اس کتاب کا ترجمہ دو مرتبہ ہو چکا ہے : اوّل Johannes Hispalensis نے ۱۱۳۰ء میں کیا اور پھر Hermannus Secundus یا the German نے ۱۱۵۰ء میں، جس کا آگے چل کر مسیحی یورپ نے بڑا اثر قبول کیا ۔ اس کے لاطینی مخطوطات کثرت سے ہیں اور Hermann کا ترجمہ تو بہت پہلے، یعنی ۱۴۸۹ء ہی میں، *Introductorium in astronomiam Albumasaris Abalachii octo continens libros partiales* کے نام سے چھپ چکا تھا ۔ یہ ترجمہ وینس میں بھی پہلے ۱۴۹۵ء میں اور پھر ۱۵۰۶ء میں طبع ہوا ۔ یہاں قابلِ ذکر امر یہ ہے کہ اس نے علمِ نجوم کے اس مخزن میں مدّ و جزر کا ایک نظریہ بھی پیش کیا ہے، بلکہ ہم یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ ازمنۂ وسطٰی میں یورپ نے مدّ و جزر کے قوانین اسی کتاب سے اخذ کیے؛ لیکن اس میں بعض صحیح مشاہدات کے پہلو بہ پہلو ایسی تشریحات بھی شامل ہیں جو سر تا سر خیالی ہیں، مثلاً یہ کہ چاند کا اثر ہواؤں، بارش، بلکہ سارے عالم تحت القمری پر ہوتا ہے ۔

(۳) احکام تحاوِیل سِنِی المَوالِید، جس کا ترجمہ Johannes Hispalensis نے بعنوان *De magnis coniunctionibus et annorum revolutionibus ac eorum profectionibus octo continens tractatus* کیا، جو ۱۴۸۹ء میں آگسبرگ Augsburg میں اور ۱۵۱۵ء میں وینس Venice میں طبع ہوا ۔ عربی متن اسکوریال کے مخطوطے، شمارہ ۹۱۷، میں موجود ہے (براکلمان، ۱ : ۲۲۱، کا غلطی سے یہ خیال ہے کہ یہ مخطوطہ مقدّم الذّکر کتاب کا نسخہ ہے) ۔ علاوہ ازیں یہ پیرس کے قومی کتب خانے کے مخطوطے، شمارہ ۲۵۸۸، میں بھی مل سکتا ہے ۔ نالینو Nallino کی رائے میں *De magnis coniunctionibus* ایک عربی کتاب دلالات الاَشخاص العُلْوِیّة کا ترجمہ ہے مگر زُوٹِر Suter لکھتا ہے کہ *De magnis coniunctionibus* اور کتاب القِرانات کے درمیان، کہ اسے بھی ابو مَعْشَر سے منسوب کیا جاتا ہے، کوئی تعلق نہیں؛ لیکن، جیسا کہ J. Vernet نے حال ہی کے ایک مقالے میں دکھایا ہے، دونوں کتابوں کے درمیان بہت کچھ مطابقت پائی جاتی ہے ۔

(۴) النُّکَت، سابقہ رسالے کا ایک طرح کا

خلاصہ، جسے Johannes Hispalensis نے بعنوان *Flores astrologia* ترجمہ کیا۔ عربی متن اسکوریال کے مخطوطوں، شمارہ ۹۱۸، ۱ و ۹۳۸، ۵، میں، نیز پیرس کے قومی کتب خانے کے مخطوطے، شمارہ ۲۵۸۸ کے اوراق ۱ تا ۹۲، میں موجود ہے۔ لاطینی ترجمہ ۱۴۸۹ء میں اوگسبرگ میں اور ۱۴۸۸، ۱۴۸۵ اور ۱۵۰۰ء میں وینس میں طبع ہوا تھا.

(۵) الاُلُوف فی بُیُوت العبادات، یہ کتاب، جیسا کہ اس کے اقتباسات سے، جو بعد کے مصنفین نے دیے ہیں، اندازہ ہوتا ہے، ان عبادت گاہوں کے حالات پر مشتمل تھی جو ہر ہزار سالہ دور میں دنیا میں تعمیر ہوے.

(٦) مَوالید الرجال والنساء، مردوں اور عورتوں کے زائچوں پر ایک رسالہ، جو بارہ ابواب میں منقسم ہے اور مخطوطۂ برلن، شمارہ ۵۸۸۱، میں محفوظ ہے.

بعض دوسری کتابیں بھی ابو مَعْشَر سے منسوب کی جاتی ہیں، لیکن ان کا مستند ہونا ابھی تک پایۂ ثبوت کو نہیں پہنچا۔ بہر کیف ان کتابوں سے ابو معشر کے علمی کردار کا، جس کا انداز کلی طور پر نجومیانہ ہے، کوئی دوسرا پہلو نمایاں نہیں ہوتا.

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱: ۲۲۱ و تکملۃ، ۱: ۳۹۴؛ (۲) H. Suter: *Die Mathematiker und Astronomen der Araber*، ص ۲۸، تمہید، ص ۱٦۲؛ (۳) ابن القِفْطی: تاریخ الحکماء، طبع لپرٹ Lippert، ص ۱۵۲؛ (۴) لپرٹ J. Lippert: *Abū Ma'shars Kitāb al-ulūf*، در *WZKM*، ۱۸۹۵ء، ص ۳۵۱ تا ۳۵۸؛ (۵) M. Steinschneider: *Die europäischen Übersetzungen*، ص ۳۵ تا ۳۸؛ (٦) P. Duhem: *Le système du monde*، ۲: ۳٦۹ تا ۸٦.؛ (۷) C. Nallino: *Scritti*، ۴: ۳۳۱ تا ۳۳۲؛ (۸) G. Sarton: *Introd. to the Hist. of Science*، ۱: ۵٦۸؛ (۹) J. Vernet: *Problemas Bibliográficos en torno a Albumasar*، بارسلونا ۱۹۵۲ء.

(J. M. Millás)

ابو مَعْشَر نَجِیح: بن عبدالرحمٰن السندی المدنی، مَلِک یمن کا ایک غلام، جو ممکن ہے ہندی الاصل ہو اور جس نے ادایگی فدیہ کے بعد آزادی حاصل کی اور مدینۃ [منورہ] میں سکونت اختیار کر لی۔ اسے حدیث کا کسی قدر ضعیف راوی خیال کیا جاتا تھا، لیکن اپنی تصنیف کتاب المغازی کی بدولت وہ بجا طور پر شہرت کا مستحق ہے، جس کے کئی ایک اجزاء واقدی اور ابن سَعْد کی کتاب المغازی میں محفوظ ہیں۔ اسناد کے سلسلے میں وہ ابن عمر مولی نافع، محمد بن کَعْب القُرظی اور مدینۂ [منورہ] کے دوسرے علماء کا حوالہ دیتا ہے۔ ۱٦۰ھ / ۷۷٦ء میں وہ مدینے سے رخصت ہو گیا اور اپنی وفات (ماہ رمضان (؟) ۱۷۰ھ / ۷۸۷ء) تک بغداد میں مقیم رہا، جہاں اسے عباسی دربار خلافت کے متعدد امراء و اعیان کی عنایات حاصل تھیں۔ اسرائیلی تاریخ اور آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی حیات طیبہ کے علاوہ سنین و تواریخ کے بارے میں، بالخصوص جن کا سلسلہ اس کے سالِ وفات تک پہنچتا ہے، الطبری کی معلومات اسی سے مأخوذ ہیں.

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملۃ، ۱: ۲۰۷؛ (۲) بخاری: تاریخ، حیدرآباد ۱۳٦۰ھ، ص ۱۱۴؛ (۳) ابن حِبّان: مجروحین (مخطوطۂ آیاصوفیہ، شمارہ ٦۹۴، ورق ۴۳۲)؛ (۴) ابن عَدی: ضُعَفاء (مخطوطۂ طوپ قپوسرای، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۴۳، ج ۳: ورق ۱۸۳ ب تا ۱۸۵ الف)؛ (۵) الخطیب البغدادی: تأریخ بغداد، قاہرۃ ۱۳۴۹ھ/ ۱۹۳۱ء، ۱۳: ۴۵۷ تا ۴٦۳؛ (٦) ابن حَجَر: تہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ، ۱۰: ۴۱۹ تا ۴۲۲؛ (۷) الذہبی: نُبَلاء (مخطوطۂ طوپ قپو سرای، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۱۰، ج ٦: ورق ۱۸۸ ب تا ۱۹۰ الف)؛ (۸) [illegible]

مصنّف: تاریخ الاسلام، سترھویں طبقے کے متوفیوں کی کنیتوں کے ذیل میں؛ (۹) ابن قتیبة: المعارف (طبع وستنفلٹ)، ص ۲۵۳؛ (۱۰) الیعقوبی: تاریخ، ۲: ۵۲۳؛ (۱۱) یاقوت: معجم الادباء، ۳: ۱۶۶؛ (۱۲) وھی مصنف: مشترک، ص ۲۰۶؛ (۱۳) J. Horovitz، در IC، ۱۹۲۸ء، ص ۹۵ تا ۹۸۔

(ھوروونز J. Horovitz و روزنتھال F. Rosenthal)

* **ابو منصور الیاس النفوسی**: تاھرت کے رستمی (خاندان کے) امام ابو الیقظان محمد بن افلح (م ۲۸۱ھ / ۸۹۴ - ۸۹۵ء) کی طرف سے جبل نفوسة اور طرابلس کا والی۔ وہ جبل نفوسة کے ایک گاؤں تندمیرة کا رھنے والا تھا، لیکن اس کی پیدایش اور وفات کی تاریخیں صحیح طور پر معلوم نہیں ھو سکیں۔ بجز شہر طرابلس کے، جو اس وقت بنو اغلب کے قبضے میں تھا، طرابلس کا سارا علاقہ اس کی عملداری میں شامل تھا، جہاں اسے اپنے تقرر کے فورًا ھی بعد بربر اباضی قبیلۂ زواغه سے الجھنا پڑا، جو طرابلس سے جربة تک کے ساحلی علاقے میں پھیلا ھوا اور قبیلۂ نفوسه کے اقتدار سے نجات حاصل کرنا چاھتا تھا: چنانچه اس قبیلے نے خلف بن السمح کے اختلافی عقائد قبول کر لیے اور اس کے بیٹے کے زیر قیادت، جو ان کے ھاں پناہ گزین تھا، ابو منصور کے خلاف بغاوت کر دی۔ زواغه نے ابو منصور پر حمله[1] کیا، لیکن بھاری نقصانات کے ساتھ شکست کھائی، جس پر ان کا سرغنه جزیرۂ جربة میں قلعه بند ھو کر بیٹھ گیا، لیکن اس کے پیرووں نے رشوت لے لی اور اسے ابو منصور کے حوالے کر دیا۔

۱ ابن الرقیق کے بیان کے مطابق، جس کا حواله الشماخی نے دیا ھے، ۲۶۶ھ / ۸۷۹ء میں جب ابو العباس احمد بن طولون طرابلس کے اغلبی والی محمد بن قرھب پر حمله آور ھوا اور اسے شکست دے کر چالیس دن تک شہر طرابلس کا محاصره کیے رکھا تو وھاں کے باشندوں نے ابو منصور سے امداد چاھی۔ ابو منصور بارہ ھزار (سپاھیوں کے ایک) لشکر کے ساتھ شہر پر چڑھ آیا، ابن طولون پر حمله کیا اور اسے مار بھگایا۔

مآخذ: (۱) E. Masqueray: *Chronique d' Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۸۸ تا ۱۹۳؛ (۲) الدرجینی: طبقات المشائخ (مخطوطه)؛ (۳) الشماخی: سیر، قاھرۃ ۱۳۰۱ھ، ص ۲۲۳ تا ۲۲۵؛ (۴) A. de Motylinski: *Le Djebel Nefousa*، پیرس ۱۸۹۹ء، ص ۹۱، حاشیه ۳؛ (۵) R. Basset: *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ص ۴۳۲۔

(T. Lewicki)

* **ابو منصور**: [عبدالملک] دیکھیے الثعالبی۔

* **ابو المؤثر الصلت**: بن خمیس البہلوی العمانی، ایک اباضی مؤرخ اور فقیه، جو عمان کے شہر بہلاء کا باشندہ تھا اور جس کی زندگی کے ٹھیک ٹھیک سنین معلوم نہیں، گو اس کا شمار تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی کے نصف آخر کے اباضی علماء میں ھوتا ھے۔ اس نے جو ادبی مواد چھوڑا ھے وہ بالخصوص تاریخ میں بڑا قابل قدر ھے۔ علاوہ ازیں اس نے اپنے زمانے کی سیاسی زندگی میں بھی بڑی سرگرمی سے حصه لیا، اس لیے کہ وہ امام الصلت بن مالک کا، جو ۲۷۳ھ / ۸۸۶ - ۸۸۷ء میں معزول ھوا، پرجوش حامی تھا۔

اس کی تصانیف میں حسب ذیل قابل ذکر ھیں: (۱) الأحداث و الصفات، جس میں الصلت بن مالک کے عہد میں عمان کے واقعات اور اس کی معزولی کے حالات مذکور ھیں؛ (۲) البیان و البرھان، جس میں الصلت ھی کے سلسلے میں اصول امانت سے بحث کی گئی ھے؛ (۳) السیرة، جس میں اباضی تحریک کی قدیم ترین ممتاز شخصیتوں کے متعلق معلومات جمع کی گئی ھیں۔ ان تین کتابوں

کے قلمی نسخے S. Smogorzewski کے پاس موجود تھے؛ (۴) تفسیر الخمس مأیة آیة، ان چیزوں کے متعلق جو حرام یا حلال ہیں قرآن [پاک] کی پانچ سو آیات کی تفسیر .

مآخذ: (۱) السالمی: تحفة الاعیان فی سیرة اهل عمان، ۱۳۳۲ھ، ۱: ۶۵ تا ۶۶، ۱۵۳؛ (۲) وهی مصنف: اللمعة (اباضیه کی چھپی کتابوں کے مجموعے میں، طبع الجزائر ۱۳۲۶ھ)، ص ۲۱۹؛ (۳) E. Masqueray : *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۳۹، حاشیه: (۴) السیر العمانیة، مخطوطه در Lwow University، ورق ۳ الف تا ۱۶ ب، ۱۷ الف تا ۲۵ الف، ۳۷ الف تا ۴۷ ب، ۱۱۵ ب تا ۱۲۰ الف، ۲۶۸ الف تا ۲۷۰ ب؛ (۵) A. de Motylinski : *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۰، شماره ۷۲؛ (۶) S. Smogorzewski : *Matériaux pour servir à la bio-bibliographie ibāḍite* (غیر مطبوعه) .

(T. LEWICKI)

ابو موسیٰ: دیکھیے الاشعری.

ابو النّجم الفضل (المفضّل) بن قدامة العجلی: پہلی صدی ہجری / ساتویں - آٹھویں صدی میلادی کا عرب شاعر (جو ۱۰۵ھ / ۷۲۴ء کے بعد فوت ہوا) - اس نے اگرچہ کئی قصیدے بھی لکھے ہیں، لیکن اس کی شہرت زیادہ تر اس کے رجزیه اشعار پر مبنی ہے، جن میں اس نے بدوی موضوعاتِ سخن (اونٹ، گھوڑے، سیاہ گوش وغیرہ کی کیفیت) اختیار کیے اور اموی [خلفاء] عبدالملک اور ہشام اور [اموی مشاہیر] عبدالملک بن بشر اور الحجّاج کی مدح کی - نقادانِ سخن، جو اسے عربی زبان کے چار بہترین رجّاز (رجز کہنے والوں) میں شمار کرتے ہیں (اس کے ہم قبیله الاغلب اور دو تمیمی شاعروں العجّاج اور اس کے بیٹے رؤبة کے ساتھ ساتھ)، محاکات میں اسے سب سے اونچا درجه دیتے ہیں اور بدیهه گوئی میں بھی اس کی قادر الکلامی کے معترف ہیں - العجّاج سے اس کی رقابت (مُضر اور ربیعة کی مخالفت) مشہور ہے - سوانح نگاروں نے ایک مضحکه خیز منظر کا نقشه بھی کھینچا ہے که جب مِربَد (اونٹوں کے باڑے) میں ابوالنجم ایک شترِ نر پر سوار تھا تو اس نے اپنے حریف اور اس کی سانڈنی کو بھگا دیا اور یه شعر اس کی زبان پر تھا:

[انّی و کُلّ شاعرٍ من البشر
شیطانهٔ انثی و شیطانی ذکر]

''میں کیا انسانوں میں ہر شاعر کو شیطان اکساتے ہیں، لیکن میرا شیطان نر ہے اور اس کا مادہ'' - [اس نے یه شعر پڑھا اور اپنا اونٹ اس کی اونٹنی پر ڈال دیا (ابن قتیبة، ص ۳۸۲)] - باین همه یه رؤبة ہی تھا جس نے ابوالنجم کے ایک طویل ارجوزة کو، جو ہشام کے سامنے پڑھا گیا، امّ الرجز کا نام دیا اور جس میں ایک بے محل لفظ کے استعمال سے ہشام غضبناک ہو گیا تھا؛ تاہم جلد ہی وہ ابوالنجم پر مہربان ہو گیا اور اسے سواد کوفه میں معافی کی ایک زمین بھی عطا کی .

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۱: ۹۰؛ (۲) Rescher : *Abriss*، ۱: ۲۲۳؛ (۳) Nallino : *Scritti*، ۶: ۹۸؛ حالات زندگی اور کچھ اشعار (۴) ابن سلّام: طبقات (طبع Hell)، ص ۱۳۸، ۱۴۹ تا ۱۵۰، میں مل سکتے ہیں؛ (۵) ابن قتیبة: الشعر والشعراء، ص ۳۸۱ تا ۳۸۶؛ (۶) الأغانی، طبع اول، ۹: ۷۷ تا ۸۳؛ (۷) البغدادی: خزانة الأدب، ۱: ۱۰۳ و ۲: ۳۴۰ تا ۳۰۳؛ (۸) *MMIA*، ۱۹۲۸ء، میں سوانح حیات کے بارے میں مواد کو یکجا (ص ۳۸۵ تا ۳۹۴) اور امّ الرّجز کو شائع کیا گیا ہے (ص ۴۷۲ تا ۴۷۹)؛ (۹) میمنی نے الطرائف الادبیّة میں ایک لامیه قصیده شائع کیا ہے، قاهرة ۱۹۳۷ء، ص ۵۵ تا ۷۱؛ اور متعدد کتابوں میں اس کے منتشر اشعار درج ہیں، بالخصوص (۱۰) الجاحظ: البیان و الحیوان؛

طبع دوم (بامداد اشاریه)؛ (۱۱) الأصمعی: فحولة، در ZDMG، ۱۹۱۱ء، ص ۴۹۹، ۵۰۳، ۵۱۱، ۵۱۵؛ (۱۲) ابو تمّام: الحماسة (طبع فرایتاغ Freytag)، ص ۵۴، ۱۴۴، ۵۱۴، ۵۵۷؛ (۱۳) المرزُبانی: المُعجم، ص ۳۱۰؛ (۱۴) العسکری: دیوان المعانی، ۱: ۱۱۳، ۲۷۹.

(CH. PELLAT)

ابو نَصر: دیکھیے الفارابی.

ابو نَظّارة: یعقوب بن رَفائیل صَنّوع (نیز James Sanua)، مصر کا ایک پر نویس یہودی صحافی اور تمثیل نگار (۱۸۳۹ تا ۱۹۱۲ء)، اس نے تعلیم و تقریر، نیز طنزیہ تمثیلات لکھ کر اور انھیں سٹیج پر دکھا کر اور سب سے پہلے ابو نظّارۃ زرقاء (=''نیلی عینک والا آدمی'') کے نام سے ایک پرچہ جاری کر کے عُرابی کی شورش پر بالواسطہ اثر ڈالا ۔ یہ ایک گمنام پرچہ تھا، جو پتھر پر چھپتا تھا اور جس میں مصری فلّاحین کی عام بولی استعمال کی جاتی تھی، نیز مضحکہ خیز تصاویر (cartoons) سے اسے دلچسپ بنایا جاتا تھا ۔ چونکہ یعقوب نے خدیو اور اس کے مشیروں کی تنقید کی تھی، اس لیے ۱۸۷۸ء میں اسے مصر چھوڑنا پڑا؛ لیکن اس نے پیرس سے عربی اور فرانسیسی میں اپنے پرچے کی اشاعت کچھ وقفوں کے ساتھ جاری رکھی اور مختلف ناموں [مثلاً الحاوی اور الوطنی المصری] سے اسے خفیہ طور پر مصر بھیجتا رہا ۔ اس کے پرچے شمالی افریقہ، شام اور ہندوستان بھی پہنچتے تھے ۔ اس کے اخباروں میں ''ابونظّارۃ'' کے علاوہ مصری زندگی کے دیگر کردار مثلاً حریص ''شیخ الحارة'' (خدیو اسماعیل)، سرکاری ملازمین، تاجر، دلّال، گداگر وغیرہ بھی نمودار ہوتے تھے ۔ یہ کردار اپنے خیالات کا اظہار مکالمات، خطوط، مختصر تمثیل، اور جلسوں کی روداد کی صورت میں کرتے تھے ۔ یعقوب فرانس کے مختلف اخبارات میں بھی مضامین لکھا کرتا تھا ۔ تمثیلات کے علاوہ، جن کے متعلق اس کا دعوٰے ہے کہ تیس سے زیادہ لکھیں (ایک تمثیل عربی زبان میں محفوظ ہے)، اس نے کچھ افسانے اور رسالے بھی شائع کیے، مگر ان کی ادبی قدر و قیمت بہت کم ہے ۔ جلاوطنی کے زمانے میں اس کی سیاسی اور صحافی سرگرمی کے دو دور ہیں ۔ پہلے دور میں ۱۸۸۲ء تک وہ خدیو اسماعیل اور خدیو توفیق پر حملے کرتا رہا اور حزب الوطنی اور اس کے حامیوں کی حوصلہ افزائی ۔ دوسرے دور میں عرابی کی بغاوت کی ناکامی اور اس تحریک کے رہنماؤں کی جلاوطنی کے بعد وہ برطانیہ اور اس کے مصری مؤیدین پر برستا اور فرانس اور ترکی کو دعوت دیتا رہا کہ وہ برطانیہ کو مصر سے نکال دیں ۔ اس نے محمد علی کے بیٹے شہزادۂ حلیم کو مصر کے تخت پر بٹھانے کی تجویز پیش کی ۔ اس نے فلّاحین مصر کی حالت کو بہتر بنانے کے لیے بھی سرسری طور پر مہم جاری رکھی ۔ بہر حال مجموعی طور پر وہ عربی زبان میں مزاحیہ اخبار نویسی اور طنزیہ تمثیل نگاری کا بانی تھا ۔ [اس کے مندرجۂ ذیل رسائل بھی چھپ چکے ہیں: (۱) حسن الاشارة فی مسامرات ابی نظّارة، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۲) رحلة ابی نظّارة، ۱۳۰۸ھ میں استانبول کا سفرنامہ، چاپ سنگی ۱۳۰۹ھ، مع فرانسیسی ترجمہ: (۳) محامد الفرنسیس و وصف باریس، پیرس ۱۸۹۰ء].

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۲: ۲۶۵ تا ۲۶۶؛ (۲) یوسف الیان سرکیس: معجم المطبوعات العربیة، عمود ۹۴۹ تا ۹۵۰؛ (۳) ف ۔ طرّازی: تاریخ الصحافة العربیّة، ۲: ۲۳۸، ۲۴۷، ۲۸۳، ۲۸۴، ۳۵۴ و ۳: ۸ تا ۹؛ (۴) وھی مصنّف: *Arabic periodicals fascicle*، ۱۹۳۳ء، ص ۱۶۲ تا ۱۶۳، ۳۷۲ تا ۳۷۷، ۳۹۸ تا ۳۹۹؛ (۵) ابراھیم عبدہ: تطوّر الصّحافة المصریّة، ۱۹۴۵ء، ص ۱۰۷،

۲۳۵، ۲۳۶؛ (۶) J.Heyworth-Dunne : Society and politics in modern Egyption literature، در Middle East-Journal، جولائی ۱۹۴۸ء، ص ۳۰۹ تا ۳۱۰؛ (۷) I. Krachkovskij، در Vostok، ۱۹۲۴ء، ص ۱۶۵ تا ۱۶۸؛ (۸) Aimé Vingtrinier : à Abou Naḍḍara, Constantinople، ۱۸۹۷ء؛ (۹) J. M. Landau : Abou Naḍḍara, an Egyption Jewish Nationalist، در Journal of Jewish Studies، ۱۹۵۲ء، ص ۳۰ تا ۴۴؛ (۱۰) ابراهیم عبدهٔ : ابو نظّارة، قاهرة ۱۹۵۳ء؛ [(۱۱) الکواکب السیّارة؛ (۱۱) الزرکلی، طبع دوم، ۹ : ۲۰۹].

(J. M. LANDAU)

ابو نُعَیْم الاِصْفَہانی : احمد بن عبداللہ بن اسحٰق بن موسٰی بن مِہْران الشافعی، جو رجب ۳۳۶ھ/ جنوری - فروری ۹۴۸ء (ابن خلّکان : یا ۳۳۴ھ؛ یاقوت : معجم البلدان، ۱ : ۲۹۸ : ۳۳۰ھ) میں اصفہان میں پیدا ہوا اور دوشنبہ ۲۱ محرم (ابن خلّکان : یا صفر؛ یاقوت : دوشنبہ ۲۰ محرم؛ الذہبی، السُّبکی : ۲۰ محرم) ۴۳۰ھ / ۲۳ اکتوبر ۱۰۳۸ء کو فوت ہوا - وہ فقہ اور تصوّف کا مستند عالم تھا - اس کا دادا محمد بن یوسف ایک مشہور زاہدِ مرتاض تھا، جس نے اپنے خاندان میں سے سب سے پہلے اسلام قبول کیا (ابن خلّکان) - خود ابونُعیم نے حلیة الأولیاء (۱ : ۴) میں اس کا ذکر اپنے پیشرو کی حیثیت سے کیا ہے - اس کے باپ نے، جو خود بھی ایک عالم تھا، (یاقوت : البلدان، ۴ : ۴۴۳)، اسے چھے سال کی عمر ہی سے بعض اہم اساتذہ، مثلاً جعفر الخُلْدی اور الأَصَمّ، سے تعلیم دلائی - ۳۵۶ھ / ۹۶۷ء سے اس نے عراق، حجاز اور خراسان کا سفر کیا اور تحصیلِ علم کرتا رہا - چودہ سال تک اسے حدیث کے بہترین اساتذہ میں شمار کیا جاتا تھا - یہ بات اس کے ہمعصر الخطیب البغدادی نے، جس نے اس کے اقتباسات بھی نقل کیے ہیں (تاریخ بغداد، ۱۲ : ۳۰۷، ۳۱۲)، نیز الذہبی اور السُّبکی نے بیان کی ہے - لیکن نہ تو الخطیب نے اور نہ یاقوت نے اسے ان علماء میں شامل کیا ہے جن کے تراجم انھوں نے لکھے ہیں - ان لوگوں کی تعداد جنھوں نے ابو نُعیم سے حدیث روایت کی ہے اسّی کے قریب بیان کی جاتی ہے - اس کے ایک معاصر السُّلَمی نے، جو عمر میں اس سے بڑا تھا، ایک واسطے کے ساتھ اس کی سند پر ایک حدیث روایت کی ہے (طبقات الصوفیة، بذیل ابو العباس بن عطاء) - بقول السبکی، جو اس کے قریب ترین شاگردوں میں تھا، الخطیب کو یہ اعتراض ہے کہ ابونعیم اجازات کے معاملے میں سہل انگاری برتتا تھا [انه یقول فی الاجازة "أخبرنا" من غیر ان یبیّن، طبقات، ۳ : ۱۰]، لیکن الذہبی، ص ۲۷۸، اس بارے میں اس کی تردید کرتا ہے [اور خود السُّبکی نے بھی اس الزام کا جواب دیا ہے] - حنبلیوں اور شافعیوں کے جھگڑے کے باعث اس کے ہم شہر ابو عبداللہ بن مَنْدَة نے اس پر شدید تنقید کی (قبّ براکلمان : تکملة، ۱ : ۲۸۱) اور اسے زد و کوب کیا گیا؛ یہاں تک ہوا کہ لوگوں نے اسے اصفہان کی مسجد سے نکال دیا، لیکن اس سے اس کی جان بچ گئی، کیونکہ روایت ہے کہ جب امیر سبکتگین نے اس شہر کو سر کیا تو ان تمام لوگوں کے قتل عام کا حکم دے دیا جو اس مسجد میں نماز جمعہ ادا کرنے کے لیے جمع ہوے تھے - اس واقعے کو اس کی کرامات میں شمار کیا جاتا ہے - النّبہانی (قبّ براکلمان : تکملة، ۲ : ۷۶۳ ببعد) لکھتا ہے کہ وہ مسجد دو دفعہ گری اور اس کے نیچے مجمع کچلا گیا، کیونکہ ابونُعیم نے اسے بددعا دی تھی - ابونعیم کی کتاب حلیة الاولیاء و طبقات الاصفیاء (قاهرة ۱۳۵۱ھ / ۱۹۳۲ء تا ۱۳۵۷ھ/۱۹۳۸ء) ۴۲۲ھ/۱۰۳۱ء میں پایۂ تکمیل کو پہنچی (دیکھیے ۱۰ : ۴۰۸) - یہ

کتاب اس نظریے کو جسے وہ حقیقی تصوّف سمجھتا تھا تقویت پہنچانے کے لیے لکھی گئی تھی (۱ : ۴) - تصوف کے عمومی بیان کے بعد اس نے اس لفظ کے مختلف اشتقاقات کا ذکر کیا ہے اور بالخصوص اس کے مادۂ صُوف سے مشتق ہونے کا، جس پر اس نے ایک کتاب لُبس الصُّوف کے نام سے لکھی ہے اور اس میں صُوف کے اضافی معنی عجز و انکسار پر بہت زور دیا ہے (۱ : ۲۰، ۲۳) - باقی کتاب چھے سو انچاس متّقی اشخاص (نُسّاک) کے حالات و اقوال پر مشتمل ہے، جنھیں صوفی شمار کیا گیا ہے اور جن کی ابتداء چہار خلفاے راشدین سے کی گئی ہے - اس سے تصوّف اور دینِ راسخ کے ایک دوسرے میں نفوذ کرنے کی شہادت ملتی ہے - ہر باب اس فقرے سے شروع ہوتا ہے : ''قال الشیخ (ابونُعَیم)'' - یہ کتاب السُّلَمی کی طبقات سے مختلف ہے، جس میں صرف اقوال درج کیے گئے ہیں اور حکایات بہت کم بلکہ کلیۃً نہیں ہیں - کہا جاتا ہے کہ وہ خود اپنی اس تصنیف کو نیشاپور لایا، جہاں اس نے اسے چار سو درہم میں بیچ ڈالا - ابن الجوزی نے صفوۃ الصفوۃ میں اس کے اقتباسات استعمال کیے ہیں.

اس کی دوسری بڑی تصنیف ذکر اخبار اصفہان (طبع ڈِڈِرِنگ S. Dedering، لائڈن ۱۹۳۱ء) ہے، جس میں اصفہان کی مختصر سی تاریخ اور مقامی جُغرافیا بیان کرنے کے ساتھ اس شہر کے اشخاص — زیادہ تر علماء — کے سوانح حیات درج کیے گئے ہیں - اس موضوع پر چند مصنّفین اس سے پہلے بھی لکھ چکے تھے (قبّ ڈِڈِرنگ Dedering، ۲ : viii تا x) - اس کے علاوہ اس نے اثبات نبوّت، طبّ نبوی اور رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے اوّلین متّبعین کے فضائل پر چھوٹی چھوٹی کتابیں بھی لکھی ہیں، جن میں بخاری اور مسلم سے اقتباسات دیے گئے ہیں - [اس کی تصنیف دلائل النبوۃ طبع ہو چکی ہے، حیدرآباد دکن ۱۳۲۰ھ -]

اس نے اصفہان میں وفات پائی اور یاقوت (۱ : ۲۹۸) کا بیان ہے کہ اس کا مزار مُرْدْباب میں ہے .

مآخذ : (۱) براکلمان : تکملۃ، ۱ : ۶۱۶ بعد؛ (۲) یاقوت، اشاریہ؛ (۳) ابن خلّکان [: وفیات]، مطبوعۂ قاہرۃ، شمارہ ۳۲؛ (۴) الذہبی : تذکرۃ الحفّاظ، حیدرآباد ۱۳۳۴ھ، ۳ : ۲۷۵ تا ۲۷۹؛ [(۵) وہی مصنّف : میزان الاعتدال، ۱ : ۵۲؛] (۶) السُّبکی : طبقات الشافعیّۃ، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ص ۷ تا ۹؛ (۷) ابن حجر : لسان المیزان، ۱ : ۲۰۱؛] (۸) الشّعرانی : الطبقات الکبرٰی، قاہرۃ ۱۳۱۵ھ، ۱ : ۵۶؛ (۹) ابن العماد : شذرات الذہب، ۳ : ۲۴۵؛ (۱۰) النّبہانی : جامع کرامات الاولیاء، قاہرۃ ۱۳۲۹ھ، ۱ : ۲۹۳؛ [(۱۱) الخوانساری : روضات الجنّات، ۱ : ۵۷].

(J. Pedersen)

ابو نُعَیم الفضل : بن دُکَین المُلائی عالمِ حدیث اور تاریخی اخبار کا ناقل (ولادت ۱۳۰ھ / ۷۴۸ء، وفات ۲۹ شعبان ۲۱۹ھ / ۸ ستمبر ۸۳۴ء)، جو [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابی طلحۃ ؓ کے خاندان کا مولٰی تھا - وہ کوفے میں رہتا تھا، مگر کبھی کبھی بغداد بھی جایا کرتا تھا، جہاں ایک دفعہ وہ خلیفہ المأمون کے ہاں باریاب ہوا - دُکین کا اصلی نام عَمْرو بیان کیا جاتا ہے - ابونُعَیم کے ایک بیٹے عبدالرحمٰن (غالبًا مصنّفِ تفسیرِ قرآن، جو الفہرست، ص ۳۴، میں مذکور ہے) اور ایک پوتے احمد بن مِیثَم کا ذکر بھی آیا ہے .

ابو نُعَیم کو احادیث کا نہایت ثقہ راوی خیال کیا جاتا ہے اور اس وجہ سے بھی اس کی بہت ستایش کی جاتی ہے کہ اُس نے قرآن کے غیر مخلوق ہونے کے عقیدے کی حمایت میں معتزلہ کے مذہبی احتساب کا مقابلہ بڑی جرأت کے ساتھ کیا، لیکن اس کے برخلاف اس پر شیعہ ہونے کا شُبہ کیا جاتا تھا - وہ [حضرت] علی ؓ کے لیے اپنے دل میں عقیدت و احترام کا جذبہ رکھنے کا معترف تھا، لیکن اس کے

ساتھ ھی یہ بھی بیان کرتا تھا کہ اس معاملے میں وہ ایک معتدل روش رکھتا ھے ۔ وہ حامیان علی(رض) کے حلقوں میں آمد و رفت رکھتا تھا اور اس نے بسااوقات آل ابی طالب اورعلویوں کے بارے میں روایات نقل کی ھیں (قب مثلاً ابن سعد، ۳ : ۱۶۰ و ۴/۱ : ۲۳ ببعد، ۳ و ۵ : ۶۶ ببعد، ۶ : ۳۳۶ تا ۳۳۸؛ (۲) ابو الفرج الاصفہانی : مقاتل الطالبیین، قاهرة ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء، ص ۶۴) ۔ وہ شیعوں اور عباسیوں دونوں میں مقبول و محترم تھا ۔ جب وہ فوت ھوا تو سب سے پہلے ابو طالب کی اولاد میں سے ایک آدمی نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی ۔ بعد ازآں کوفے کے عباسی والی نے، جو پانچویں واسطے سے حاکم وقت خلیفہ المعتصم کا عمزاد بھائی تھا، دوبارہ نماز جنازہ پڑھانے پر اصرار کیا ۔

ابونعیم کی تصانیف میں سے کوئی چیز ابھی تک روشنی میں نہیں آئی، البتہ مؤرخوں نے کثرت سے اس کے حوالے دیے ھیں ۔ اس نے زیادہ‌تر مشاھیر کی سیرت کے متعلق معلومات بہم پہنچائی ھیں اور کسی قدر عام تاریخی معلومات بھی نقل کرتا ھے ۔ تاریخ کے موضوع پر غالباً اس کی اپنی کوئی تالیف نہیں ھے ۔ الفہرست، ص ۲۲۷، میں اسے عبادات اور فقہی مسائل کے متعلق دو کتابوں کتاب المناسک اور کتاب المسائل فی الفقہ کا مصنف بتایا گیا ھے ۔

مآخذ : (۱) ابن سعد : طبقات، ۶ : ۲۷۹ ببعد و مواضع کثیرہ؛ (۲) البلاذری : انساب الاشراف (طبع Goitein)، ج ۵ : اشاریہ؛ (۳) بخاری : تاریخ، حیدرآباد ۱۳۱۶ھ، ۴/۱ : ۱۱۸؛ (۴) ابن قتیبة : المعارف، ص ۱۲۱، ۲۶۲؛ (۵) الطبری : اشاریہ؛ (۶) ابن حبان : ثقاۃ، مخطوطہ طوپ قپو سرای، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۹۵، ورق ۲۹۲ ب؛ (۷) الأغانی، طبع اول، ۱۴ : ۱۱؛ (۸) الفہرست، ص ۲۲۷؛ (۹) الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، قاهرة ۱۳۴۹ھ / ۱۹۳۱ء، ۱۲ : ۳۴۶ تا ۳۵۰؛ (۱۰) عبدالغنی الجماعیلی : کمال، در *MSOS As.*، ۱۹۰۳ء، ص ۱۸۹ تا ۱۹۳؛ (۱۱) الذھبی : حفاظ، (طبع وستنفلت)، ۱ : ۸۲؛ (۱۲) وھی مصنف : نبلاء، مخطوطۂ طوپ قپوسرای، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۱۰، vii : ورق ۱۷۴ الف تا ۱۷۸ الف؛ (۱۳) ابن حجر : تہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ، ۸ : ۲۷۰ تا ۲۷۶؛ [(۱۴) ابن الأثیر : الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۶ : ۱۸۱؛ (۱۵) مناقب الامام احمد، ص ۳۹۵].

(روزنتھال FR. ROSENTHAL)

* **ابو نمی اول و ثانی** : شرفاے مکہ (دیکھیے مکہ).

* **ابو نواس** : الحسن بن ھانی الحکمی، عباسی دور کا مشھورترین عربی شاعر، الاھواز میں ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء اور ۱۴۵ھ / ۷۶۲ء کے درمیان پیدا ھوا اور ۱۹۸ھ / ۸۱۳ء اور ۲۰۰ھ / ۸۱۵ء کے درمیان بغداد میں فوت ھوا (حمزة الاصفہانی، مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۶ الف، کا بیان بھی یہی ھے) ۔ چونکہ اس کے دیوان میں الامین (م ۱۹۸ھ / ۸۱۳ء) کا ایک مرثیہ بھی شامل ھے، اس لیے اس سے پہلے کی تاریخیں غیر اغلب ھیں ۔ اس کا باپ آخری اموی خلیفہ مروان ثانی کی فوج میں ملازم اور الجراح بن عبداللہ الحکمی کا مولٰی تھا، جو جنوبی عرب کے ایک قبیلے سعد بن عشیرة میں سے تھا ۔ ابو نواس کی نسبت [''الحکمی''] اور شمالی عربوں سے اس کے تنفر کی وجہ یہی تھی ۔ اس کی ماں گلبان (= گلبان) ایرانی تھی ۔

ابو نواس ابھی خورد سال تھا کہ بصرے آیا اور بعد ازآں کوفے چلا گیا ۔ اس کا پہلا استاد والبة بن الحباب شاعر تھا، جس کے متعلق کہا جاتا ھے کہ ابونواس کے ساتھ اس کے تعلقات عاشقانہ تھے ۔ والبة کی وفات کے بعد (قب مرثیہ، دیوان، قاهرة

۱۸۹۸ء، ص ۱۳۲) اس نے شاعر اور ''راوی'' خلف الاحمر کی شاگردی اختیار کی۔ اس نے قرآن اور حدیث کا کچھ علم بھی حاصل کیا اور ابوعُبیدۃ، ابوزید وغیرہ نحویوں کے درس میں شرکت کی۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس نے پرانے دستور کے مطابق زباں‌دانی کو بہتر بنانے کے لیے کچھ زمانہ بدوی لوگوں میں بھی گزارا.

تحصیلِ علم کی تکمیل کے بعد ابونُواس بغداد پہنچا تا کہ مدحیّہ قصیدے پیش کر کے خلیفہ کی خوشنودی حاصل کرے۔ لیکن دربارِ خلافت میں اس کی طرف زیادہ التفات نہ ہوا، البتہ برامکہ [خاندان وزراء] نے اس کی زیادہ قدر کی۔ برامکہ کے زوال پر اسے مصر کی طرف بھاگنا پڑا، جہاں اس نے دیوان الخراج کے رئیس الخطیب بن عبدالحمید، کی شان میں قصائد لکھے، مگر تھوڑے عرصے بعد ہی اسے اپنے محبوب شہر بغداد کو لوٹ آنے کا موقع مل گیا اور یہیں اس نے الامین کے منظورِ نظر مصاحب کی حیثیت سے اپنی زندگی کے درخشندہ‌ترین سال بسر کیے؛ تاہم الامین نے بھی اسے ایک دفعہ شراب‌نوشی سے منع کیا، بلکہ اس بناء پر اسے قید بھی کر دیا.

اس کی موت کے بارے میں مختلف روایات بیان کی جاتی ہیں۔ ایک روایت یہ ہے کہ اس کی موت زندان میں واقع ہوئی، جہاں وہ ایک ایسا شعر کہنے کی پاداش میں قید کر دیا گیا تھا جس میں مذہب کی توہین پائی جاتی تھی؛ دوسرا بیان یہ ہے کہ اس نے ایک مےخانے کی مالکہ کے گھر میں وفات پائی اور ایک تیسری روایت کی رو سے وہ آلِ نوبخت کے علم دوست شیعہ خاندان کے گھر میں فوت ہوا۔ اس خاندان، بالخصوص اسماعیل ابن ابی سَہل النوبختی سے اس کے گہرے دوستانہ مراسم تھے، اگرچہ یہ بات اسے اسماعیل کی شان میں دل آزار ہجویہ اشعار لکھنے سے مانع نہ ہوئی (دیوان، ص ۱۷۱ ببعد)؛ اس لیے یہ بیان کہ اُسے نوبختیوں نے مروایا تھا غالبًا محض بہتان ہے، خصوصاً اس وجہ سے کہ اس خاندان نے ابونُواس کی وفات کے بعد بھی اس کی نظموں کو جمع کرنے میں دلچسپی لی اور حمزۃ الاصفہانی نے ان سے اخذ کردہ معلومات کو استعمال کیا ہے (قبّ مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۳ ب).

خود عرب نقّادانِ سخن ابونُواس کو جدید دبستانِ شعر کا نمایندہ خیال کرتے تھے۔ قُدماء میں امرؤالقیس کا جو مقام تھا وہی نئے شاعروں [مُحدَثین] میں ابونُواس کو حاصل ہے (مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۷ الف)۔ زیادہ سے زیادہ بشّار بن بُرد شاید اس کے مرتبے کو پہنچ سکتا ہے۔ اگرچہ ابونُواس اپنے قصیدوں میں عام طور پر قدیم طرز ہی کی پیروی کرتا ہے (قبّ مثلاً دیوان، ص ۷۷، قصیدہ جو ''منہوکہ'' کے نام سے مشہور ہے اور فضل بن الربیع کی شان میں لکھا گیا تھا؛ اس پر ابن جنّی نے ایک مفصل شرح لکھی ہے)؛ تاہم دوسری اصنافِ سخن، خصوصاً نسیب کا اس نے مذاق اڑایا ہے۔ ایک جگہ وہ یک‌لخت [آداب قصیدہ کو ملحوظ رکھے بغیر] یوں آغاز کرتا ہے : '' میں اس لیے نہیں روتا ہوں کہ [محبوبہ کا] مسکن صحرائے بےآب و گیاہ بن گیا ہے ...'' (فاتح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۱۲ الف)۔ محبوبہ کی سابقہ جائے سکونت کے بجائے وہ ان میخانوں پر آنسو بہاتا ہے جو اجڑ گئے اور ان یاران ہم پیالہ کے لیے روتا ہے جو دور دور بکھر گئے (قبّ نیز نظم، جس کا ترجمہ H. Ritter : *Orientalia*، ج ۱، استانبول ۱۹۳۲ء، نے کیا ہے).

ابونُواس کے بہترین اشعار وہ ہیں جو اس نے شراب اور امرد پرستی کے موضوع پر لکھے ہیں۔ وہ

صرف تازہ بتازہ سُروں میں ان ہر دو قسم کی لذتوں گیت گا سکتا ہے بلکہ مزاح آمیز حقیقت نگاری کے ھ اس میدان میں اپنے تجربوں اور کارناموں کا ـہ بھی کھینچتا ہے ۔ ایک موقع پر جب ان بوانوں نے جنھیں اس نے اس غرض سے شراب پلا . مدھوش کر دیا تھا کہ ان سے دل لگی کر سکے ، کی خوب مرمت کی تو وہ اپنے آپ پر طنز کرنے سے ، نہیں چُوکا (قب مثلاً فاتح ، شمارہ ۳۷۷۵، ن ۲۱) ۔ اسی طرح کی طنز اس کے ان نوحوں ، بھی موجود ہے جو اس نے اپنے جسم کے ـے میں، جسے بیماری نے مضمحل کر دیا تھا، ہے ہیں (دیوان، ۱۳۱ ببعد) ۔ ابو نواس اپنے اھوں کا اعتراف پوری کشادہ دلی اور صاف بیانی ساتھ کرتا ہے اور دوسرے لوگوں کو بھی ـوت دیتا ہے کہ وہ بھی اسی طریق سے پشیمانی اظہار کریں ۔ وہ اپنے ناصحین سے، جو اسے ملامت ـتے ہیں، کہتا ہے کہ وہ اسے اپنے حال پر وڑ دیں، کیونکہ ان کی ملامت اسے اور بھی گناہ ابھارتی ہے اور نہ وہ قبر میں پہنچنے سے پہلے ی اصلاح کرنے کا ارادہ ھی رکھتا ہے ۔ وہ ، بات پر فخر کرتا ہے کہ اس نے شرک کے ا کسی ایسی حرکت سے اجتناب نہیں کیا جو کو ناراض کرنے والی ہو (دیوان، ص ۲۸۱) ۔ اسلام کے جملہ آئین و شعائر کی ھنسی اڑاتا ہے، ر اسلام کے خلاف اس کے اشعار کسی فکری اصول پیداوار نہیں، بلکہ ان لذائذ دنیوی کی محبت پر ی ھیں جن سے اسلامی اوامر روکتے ھیں ۔ خر وہ بھی اللہ کی مغفرت کا امیدوار ہے اور اپنی ستی کو اس قدر حقیر خیال کرتا ہے کہ اللہ تعالٰی ـو اس کے اعمال کا حساب لینے کی پروا نہ ھوگی ۔ تح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۱۶) اس کی زھدیات اس ن کا ثبوت نہیں کہ بڑھاپے میں وہ تائب ہو گیا تھا ۔ ایسی نظمیں غالباً اس نے عارضی نفسیاتی کیفیت کے دوران میں لکھی ہوں گی یا انھیں ایسی اتفاقی نظمیں سمجھا جا سکتا ہے جو مخصوص جذبات کے ماتحت لکھی گئیں ۔ اس کے علاوہ بھی دیوان میں کثرت سے متضاد باتیں موجود ہیں ۔ انھیں ذہنی تبدیلی کا ثبوت یا ریاکاری نہ سمجھنا چاہیے، کیونکہ ابو نواس کو نفس مضمون کی جگہ اس بات سے زیادہ دلچسپی تھی کہ کسی مضمون کو پُر لطف انداز میں کس طرح باندھا جائے ۔

ابو نواس کی ایسی نظمیں جن میں عورتوں کے ساتھ عشق کا تذکرہ ہے لڑکوں سے معاشقے والی نظموں کی بہ نسبت بہت کم ہیں ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ابو نواس صرف ایک دفعہ ایک عورت کے عشق میں مبتلا ہوا تھا، جو جَنان نامی ایک لونڈی تھی ۔ یہ صحیح ہے کہ حمزة الاِصبہانی اس بیان کی پُر زور تردید کرتا ہے اور ایسی عورتوں کی ایک طویل فہرست دیتا ہے جن سے ابو نواس کا معاشقہ بیان کیا جاتا ہے (فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۷۶ ب)؛ لیکن یہ صرف نام ہیں جو اس کی نظموں سے لیے گئے ہیں اور شاید فرضی بھی ہوں ۔

دیوانِ ابو نواس اس عربی ادب کی اولین مثال ہے جس میں شکار کے متعلق نظموں [طردیات] کا ایک خاص باب شامل ہے ۔ ان نظموں میں زیادہ تر شکاری کتوں، بازوں اور گھوڑوں، لیکن اس کے ساتھ ہی شکار کے مختلف قسم کے جانوروں کا بیان ہے ۔ وہ رنگینی و لطافت زبان کے اعتبار سے قابل دید ہیں ۔ جانوروں کے متعلق ان بیانات میں جو قدیم بدوی شاعری میں موجود ہیں ابو نواس کو اس صنفِ سخن کے نمونے مل سکتے تھے، لیکن بظاہر اس نے اسے ایک مستقل صنف بنا دیا تھا ۔ بعد میں ابن المعتز نے اس صنف شعر کو مزید ترقی دی ۔

بحیثیتِ مجموعی ابو نواس صحیح زبان استعمال

کرتا ہے؛ تاہم کبھی کبھی اپنے زمانے کی عام بول چال کے لفظ بھی لکھ جاتا ہے ۔ زبان کی جو غلطیاں اس نے کی ہیں وہ اس کے پیش رووں کے ہاں پہلے سے معمول بن چکی تھیں (قب *Arabiya* : J. Fück، ص ۱۰ ببعد) ۔ اس کی نظموں کی خاص خاص قسموں میں فارسی کے الفاظ بکثرت آئے ہیں (مثلاً دشتِ بیابان (فاتح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۹ ۲))، یعنی ایک مکمّل ترکیب اضافی استعمال کی گئی ہے) ۔ مجموعی طور پر ایرانی تہذیب کو اس کی شاعری میں ایک قابلِ ذکر مقام حاصل ہے (قب Gabrieli، در *OM*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۸۳) ۔ اس کے کلام میں اکثر تاریخ ایران کے بہادروں کا حوالہ ملتا ہے، لیکن چونکہ وہ قدیم عربوں کا ذکر بھی جا بجا کرتا ہے اس لیے یہ بات چنداں اہمیت نہیں رکھتی اور اس کی بناء پر ابونؑواس کو 'شعوّبیۃ' کا طرفدار شاعر نہیں کہا جا سکتا ۔ اس کا کلام محض دورِ عباسی کے ثقافتی پس منظر کا آئینہ دار ہے، جس میں ایرانی عنصر کا اثر بتدریج بڑھتا گیا .

دنیائے عرب کے تخیل میں ابونؑواس کی شخصیت ہارون الرشید سے گہرے روابط کے ساتھ وابستہ ہے، جو اپنی جگہ پر خلافت کی شان و شکوہ کا مجسمہ تھا ۔ اسی حیثیت سے اس کا نام الف لیلۃ میں آ گیا ہے اور وہ ابھی تک عوامی کہانیوں کی ایک مقبول و معروف ہستی ہے، جن میں وہ زیادہ تر ایک درباری مسخرے کا کردار ادا کرتا نظر آتا ہے (قب *Zur Herkunft der Urform einiger* : A. Schaade *Abū Nuwās Geschichten in 1001 Nacht*، در *ZDMG*، ۱۹۳۱ء، ص ۲۵۹ ببعد؛ (۲) وہی مصنف: *Weiteres zu Abū Nuwās in 1001 Nacht*، در *ZDMG*، ۱۹۳۴ء، ص ۶۰۲ ببعد؛ (۳) W. H. Ingrams : *Abū Nuwās in life and in Legend*، لنڈن ۱۹۳۳ء، قب Schaade، در *OLZ*، ۱۹۳۵ء، ص ۵۲۵ تا ۵۲۷) .

ابونؑواس نے اپنی نظموں کا کوئی مجموعہ خود تیار نہیں کیا ۔ اس طرح ایک طرف تو اس کے کلام کا بہت سا حصہ ضائع ہو گیا، خصوصاً اس کی وہ نظمیں جو اس نے مصر میں لکھی تھیں اور جو عراق میں غیر معروف رہیں (قب فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۳ الف)، دوسری جانب بہت سی نظمیں، بالخصوص وہ جو مےنوشی اور امردپرستی کے متعلق ہیں، اس سے غلط طور پر منسوب کر دی گئیں ۔ اس کا دیوان متعدّد تصحیح شدہ روایتوں کی صورت میں موجود ہے، جن میں سے دو اہم نسخے الصُّولی اور حمزۃ الاِصبہانی کی روایت پر مبنی ہیں (مؤخرالذکر کے لیے دیکھیے E. Mittwoch، در *MSOS*، ۱۹۰۹ء، ص ۱۵۶ ببعد) ۔ الصُّولی نے اس بات کو ملحوظ رکھا ہے کہ تمام جعلی نظمیں خارج کر دی جائیں اور اس نے نظموں کو مختلف ابواب میں حروفِ ہجاء کے مطابق مرتّب کر دیا ہے ۔ حمزۃ اتنی ناقدانہ نظر سے کام نہیں لیتا، کیونکہ یقین کے ساتھ کون کہہ سکتا ہے کہ کونی مشکوک نظم اصلی نہیں ہے: اس لیے اس کا مجموعہ الصُّولی کے مجموعے سے تین گنا ضخیم ہے اور اس میں تقریباً پندرہ سو نظمیں ہیں، جو تیرہ ہزار اشعار پر مشتمل ہیں ۔ مزید برآں وہ بہت سے اشعار کے ساتھ 'اخبار' کا اضافہ کر دیتا ہے، جو الصُّولی کے ہاں مفقود ہے اور بعض ابواب کے ساتھ ایک شرح بھی اس نے بڑھا دی ہے ۔ اس نے اپنے مجموعے میں وہ نام نہاد رسالۃ شامی بھی شامل کر دیا ہے جو ابونؑواس کے سرقات کے بارے میں مُہلہل بن یموت نے اسے لکھا تھا ۔ خمریّات ابونؑواس کا جو اڈیشن Ahlwardt نے تیار کیا وہ الصُّولی کی روایت کے مطابق ہے اور قاہرۃ کا اڈیشن (۱۸۹۸ء) حمزۃ کی روایت پر مبنی ہے ۔ آج ہمارے پاس اس وقت کی بہ نسبت جب کہ مذکورۂ بالا اڈیشن تیار ہوے دونوں نسخوں کے

بہتر مخطوطات موجود ہیں، بالخصوص استانبول میں - [نزهة الجلاس فی نوادر ابی نواس بھی چھپ چکی ہے، چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۱ھ- یہی کتاب سالب الهموم و جالب العلوم کے نام سے بھی چھپی ہے، بمبئی ۱۸۸۹ء].

مآخذ : (۱) طبعات : (الف) W. Ahlwardt : Diwan d. Abū Nuwās، ج ۱، [الخمریات] Die Weinlieder، Greifswald ۱۸۶۱ء [ج ۲ (: فی الطرد)، طبع فان کریمر، وی انا ۱۸۵۵ء، مذکور در (۱۰)]؛ (ب) چاپ سنگی، قاهره ۱۲۷۷ھ؛ (ج) طبع [ٹائپ] بیروت ۱۳۰۱ھ؛ (د) طبع اسکندر آصف، قاهرة ۱۸۹۸ء، ۱۹۰۵ء؛ (ہ) طبع محمود کامل فرید، قاهرة ۱۹۳۲ء؛ (و) طبع النّبهانی، قاهرة ۱۳۲۲ - ۱۳۲۳ھ؛ (ز) طبع ا - ع - الغـزّالی، قاهرة ۱۹۵۳ء؛ (۲) حديقة الاناس فی شعر ابی نُواس، بمبئی ۱۳۱۲ھ؛ (۳) منصور عبد المتعالی : الفكاهة و الائتناس فی مُجون ابی نواس، قاهرة ۱۳۱۶ھ؛ (۴) ترجمہ : A. von Kremer : Diwan des Abû Nowâs. des grössten lyrischen Dichters der Araber، وی انا ۱۸۵۵ء؛ مآخذ سوانح : (۵) ابن قتیبة : کتاب الشعر، ص ۵۰۱ تا ۵۵۲؛ (۶) ابن المعتزّ : طبقات الشعراء المُحْدَثین، در GMS، ص ۸۷ تا ۹۹؛ (۷) المَرْزُبانی : مُوَشّح، قاهرة ۱۳۴۳ھ، ص ۲۶۳ تا ۲۸۹؛ (۸) ابن الأنباری : نَزهة، ص ۹۶ تا ۱۰۳؛ (۹) الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۷ : ۴۳۶ تا ۴۴۹؛ (۱۰) ابن خلّکان، شماره ۱۶۹؛ [(۱۱) ابن عساکر : تہذیب، ۴ : ۲۵۴؛ (۱۲) معاهد التنصیص، ۱ : ۸۳؛ (۱۳) نزهة الجلیس، ۱ : ۳۰۲؛ (۱۴) الثعالبی : العقد الفرید، ۳ : ۳۳۷؛ (۱۵) خزانة الادب، ۱ : ۱۶۸؛ (۱۶) الأغانی، ج ۷، ۱۷، ۱۸، بامداد اشاریه؛] عصر حاضر کے مصنفین: (۱۷) براکلمان، ۱ : ۷۴ تا ۷۶ و تکملة، ۱ : ۱۱۴ تا ۱۱۸، ۹۴۰ و ۳ : ۱۱۹۳؛ (۱۸) وهی مصنّف، در آآ، لائڈن، طبع اوّل؛ (۱۹) H. Ritter، در IA؛ (۲۰) ابن منظور : اخبار ابی نواس تاريخه، نوادره، شعره، مُجونه، قاهرة ۱۹۲۴ء؛ (۲۱) ابو العبّاس مصطفی عمّار : ابونواس، حیاته و شعره، قاهرة، بلا تاریخ؛ (۲۲) عُمر فَرّوخ : ابو نُواس، شاعر هارون الرشيد و محمد الامین، ج ۱ : دراسة و نقد، بیروت ۱۹۳۲ء؛ (۲۳) عبدالرحمٰن صِدْقی : ابونواس، قاهرة ۱۹۴۲ء؛ [(۲۴) ابن هفان : اخبار ابی نواس؛] (۲۵) V. Rosen : Ob Abu Nuwas i ego Poesii، در Pamiati Akademika V. R. Rozena، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۴۷ء، ص ۵۷ تا ۷۱؛ (۲۶) F. Gabrieli : Abû Nuwâs, Poeta Abbaside، در OM، ۱۹۵۳ء، ص ۲۷۹ تا ۲۹۶؛ (۲۷) E. Wagner : Der Überlieferung des Abū Nuwās Diwān، Wiesbaden ۱۹۵۸ء.

(Ewald Wagner)

* **ابو الوَفاء البُوْزَجانی** : محمّد بن محمّد بن یحیٰی بن اسماعیل بن العباس، [الفهرس التمهیدی، ص ۳۱۹، میں اس کا نام احمد بن اسحاق درج ہے، جو درست نہیں،] عظیم ترین عرب ریاضی دانوں میں سے ایک، جو غالبًا ایرانی النسل تھا، یکم رمضان ۳۲۸ھ / ۱۰ جون ۹۴۰ء کو قُہستان کے شہر بُوزجان میں پیدا ہوا - ریاضی کا علم اُس نے سب سے پہلے اپنے دو چچاؤں ابوعمرو المُغازِلی اور ابو عبداللہ محمّد بن عَنْبَسة سے حاصل کیا - ان میں سے مقدّم الذّکر نے ابو یحیٰی المَرْوَزی (یا الماوَرْدی) اور ابو العلاء بن کَرْنِیب سے هندسه کا علم حاصل کیا تھا - ۳۴۸ھ / ۹۵۹ء میں ابو الوفاء عراق چلا گیا اور اپنی وفات تک، جو رجب ۳۸۸ھ / جولائی ۹۹۸ء میں واقع ہوئی، وہیں رہا - ابن الأثیر اور اس کی پیروی میں ابن خلّکان اس کا سال وفات ۳۸۷ھ/۹۹۷ء بتاتا ہے - یہ ابو الوفاء ہی تھا جس نے ۳۷۰ھ / ۹۸۰ - ۹۸۱ء میں ابوحیّان التوحیدی کو وزیر سَعْدان سے متعارف کرایا اور جس کے لیے اس نے اپنی کتاب الامتاع و المؤانسة لکھی.

ریاضی اور ہیئت کے موضوعات پر اس کی حسب ذیل تصانیف موجود ہیں : (۱) حساب کی ایک

کتاب، بعنوان فیما یحتاج الیه الکتّاب و العمّال من علم الحساب، یہ بعینہ وہی چیز ہے جس کا ذکر ابن القفطی نے المنازل فی الحساب کے نام سے کیا ہے - Woepke نے *JA*، ۱۸۵۵ء، ص ۲۴۶ ببعد، میں اس کتاب کے ابواب اور منازل کے عنوانات شائع کیے تھے؛ (۲) الکامل، غالبًا یہ وہی کتاب ہے جس کا ذکر ابن القفطی نے المجسطی کے نام سے کیا ہے - اس کتاب کے بعض حصّوں کا ترجمہ کارا د وو Carra de Vaux نے کیا ہے، *JA*، ۱۸۹۲ء، ص ۴۰۸ تا ۴۷۱؛ (۳) الہندسۃ (عربی اور فارسی میں)، غالبًا یہ وہی فارسی کتاب ہے جو کتب خانۂ پیرس میں *Book of the geometrical constructions* کے عنوان سے موجود تھی اور جس پر Woepke نے تبصرہ کیا ہے، *JA*، ۱۸۵۵ء، ص ۲۱۸ تا ۲۵۶، ۳۰۹ تا ۳۵۹ - مؤخرالذکر کا خیال ہے کہ یہ کتاب ابو الوفاء کی اپنی نہیں بلکہ اس کے کسی شاگرد کی لکھی ہوئی ہے، جس نے اس کے درسوں کو یکجا کر دیا ہے (دیکھیے نیز زوتر H. Suter، در *Abh. z. Gesch. der Naturwiss. u. d. Med.*، Erlangen ۱۹۲۲ء، ص ۹۴ ببعد) - افسوس ہے کہ اس نے جو شرحیں الاقلیدس Euclid، دایو فانطوس Diophantus اور الخوارزمی کی کتابوں پر لکھیں ان میں سے کوئی بھی زمانے کی دست برد سے محفوظ نہ رہی اور نہ علم ہیئت کی وہ جدولیں ہی جو الواضح کے نام سے تیار کی تھیں؛ لیکن فلورنس، پیرس اور لنڈن میں زیج الشامل کے نام سے جو جدولیں کسی نامعلوم مصنّف کی ہیں وہ غالبًا ابو الوفاء ہی کی جدولوں سے تیار کی گئی ہیں .

ابو الوفاء کا بڑا کارنامہ یہ ہے کہ اس نے علم المثلث (trigonometry) کو مزید ترقی دی - علم مثلّث میں اسی نے قائم الزاویہ کے بجاے Menelaus کے دعوے کے ساتھ مکمل ذو اربعۃ الاشکال یعنی نام نہاد ''اقدار اربعہ کے قاعدے'' (جیب زاویہ لہ : جیب زاویہ ج = جیب زاویہ لہ : ۱) اور شکل مماسی (مماس لہ : مماس الف = جیب زاویہ ب : ۱) کو رواج دیا - ان کلّیات سے اس نے ایک اور کلّیہ اخذ کیا (جم ج = جم لہ جم ب) - مائل الزاویہ کروی مثلث کے لیے غالبًا اسی نے سب سے پہلے جیب الزاویہ کا دعوے قائم کیا (قب Carra de Vaux، محلّ مذکور، ص ۴۰۸ تا ۴۴۰) - ہم ۳۰ درجے کے جیب الزاویہ کا حساب لگانے کے طریقے کے لیے بھی اسی کے مرہونِ منت ہیں، جس کا نتیجہ اس کی صحیح قیمت کے ساتھ آٹھویں اعشاریہ تک مطابقت رکھتا ہے (Woepke، در *JA*، ۱۸۶۰ء، ص ۲۹۶ ببعد) - اس کی ہندسی اشکال بھی، جو ایک حد تک ہندی نمونوں پر مبنی ہیں، بہت جاذبِ توجّہ ہیں؛ مگر دوسری طرف علم المثلث میں مماس، مماسِ تام، قاطع، اور قاطع التام کو رواج دینے کا امتیاز اسے حاصل نہیں ہے، کیونکہ حبش الحاسب کو یہ اعمال ریاضی پہلے ہی معلوم تھے - اسی طرح چاند کی تبدیلیوں کو دریافت کرنے کا سہرا بھی اس کے سر نہیں باندھا جا سکتا جیسا، کہ L. A. Sedillot نے ۱۸۳۶ء میں دعوے کیا تھا - (اس پر ایک گرما گرم بحث چل نکلی تھی، جس میں Sedillot اور Chasles ایک طرف تھے اور Biot، Munk اور Bertrand ان کے مقابلے میں صف آراء تھے، تا آنکہ Carra de Vaux نے اس بات کی حقیقت مشرّح بیان کر دی) - [ابو الوفاء شاعر بھی تھا] .

مآخذ : (۱) الفہرست، ص ۲۶۶، ۲۸۳؛ (۲) ابن القفطی، ص ۲۸۷؛ (۳) ابن الأثیر، ۹ : ۹۷؛ (۴) ابن خلّکان، شمارہ ۶۸۱ (ترجمہ دیسلان de Slane، ۳ : ۳۲۰)؛ (۵) ابو الفرج صالحانی، ص ۳۱۵؛ (۶) Cantor : *Vorlesungen über Gesch. d. Mathematik*، طبع دوم، ۱ : ۶۹۸ ببعد؛ (۷) A. v. Braunmühl : *Vorlesungen über Gesch. d. Trigon*، لائپزگ ۱۹۰۰ء، ۱ : ۵۴ ببعد؛

۸) زوتر Suter، ص ۱۷؛ ترجمہ، ص ۱۶۶؛ (۹) وہی مصنّف: *Abh. zur Gesch. d. mathem. Wissensch.*، ۶: ۳؛ (۱۰) Nallino : *Scritti*، ۵: ۲۷۲، ۲۷۵، ۳۳۶، ۳۳۷؛ (۱۱) براکلمان، ۱: ۲۵۵ و تکملة، ۱: ۴۰۰؛ ۱۲) سارٹن Sarton : *Introduction*، ۱: ۶۶۶ تا ۶۶۷.

(زوتر H. Suter)

ابو ہاشم: معتزلی عالم دین، دیکھیے الجبّائی.

ابو ہاشم: عبداللہ بن محمّد بن الحنفیّة، ک شیعی قائد، جو شیعیوں کی ایک چھوٹی شاخ یکھیے کیسانیہ) کے امام کی حیثیت سے اپنے والد مّد بن الحَنَفِیّة کے جانشین ہوے - ان کے بارے ، ہماری معلومات صرف ان کی وفات اور بنو عباس ، حق میں ان کی وصیت تک محدود ہیں - قدیم یخی مآخذ اور فرقِ مبتدعه سے متعلق تالیفات میں ن کیا گیا ہے کہ وہ شیعیوں کی ایک جمعیت کے نه سلیمان بن عبدالملک کے دربار میں گئے، جس نے کے فہم و ذکاء اور اثر و اقتدار سے خائف ہو کر ہیں واپسی سفر کے دوران میں زہر دلوا دیا - ب انھوں نے دیکھا کہ ان کی موت کا وقت قریب ، تو انھوں نے سفر کا رخ بدل کر حُمَیْمة کا قصد یا ، جو عبّاسیوں کی جاے سکونت سے چنداں دور نه ا اور امامت کے حقوق محمّد بن علی العبّاسی [کہ بآن] کے حق میں وصیت کرنے کے بعد انھوں نے ت پائی - اس روایت کو عام طور پر عبّاسیوں کے سی گروہ کی اختراع خیال کیا جاتا ہے، تاہم اگر ، میں سے بےمحل باتوں اور حشو و زوائد کو رج کر دیا جائے تو ممکن ہے کہ یہ روایت ز صداقت سے خالی نہ ہو، خصوصاً اس لیے بھی کہ ۔ ہاشم کی وفات کے بعد عبّاسی پردۂ خفاء سے باہر ل آئے اور شیعیانِ عراق ان کے احکام کی اطاعت میں گرم عمل ہو گئے (قبّ نیز مادّۂ بنو عباس).

مآخذ: (۱) ابن سعد، ۵: ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ (۲) ابن قتیبة، معارف (طبع وستنفلٹ) ص ۱۱۱؛ (۳) البلاذُری: انساب الاشراف، مخطوطۂ پیرس، شمارہ شیفر Schefer الف ۲۷۲، ورق ۶۸۵ الف تا ۶۸۶ ب؛ ۵۷۴ب؛ (۴) الیعقوبی اور (۵) الطبری، بامداد اشاریه؛ (۶) نوبختی: فِرَقُ الشیعة (طبع رٹر Ritter)، ص ۲۹ تا ۳۰؛ (۶) الأشعری: مقالات (طبع Ritter)، ۱: ۲۱؛ (۷) البغدادی: الفَرق، ص ۲۸، ۲۴۲؛ (۸) الشَّهرستانی، ص ۱۵، ۱۱۲؛ (۹) S. Moscati: *Il testamento di Abū Hāšim*، در *RSO*، ۱۹۵۲ء، ص ۲۸ تا ۴۶.

(S. Moscati)

* **ابو ہاشم**: شریف مکّہ، دیکھیے مکّہ.

* **ابو الہُذَیْل العَلّاف**: محمد بن الہُذَیل بن عبداللہ بن مَکْحُول، جس کی نسبت (عبدالقیس کا مولی ہونے کی وجہ سے) العبدی تھی.

معتزله کا یہ پہلا متکلم بصرے میں پیدا ہوا اور وہاں عَلّافون (یعنی گھوڑوں وغیرہ کے لیے چارہ مہیا کرنے والوں) کے محلّے میں رہتا تھا (اسی وجه سے العَلّاف کہلاتا ہے) - اس کی تاریخ پیدایش غیر یقینی ہے، یعنی ۱۳۵ھ/ ۷۵۲-۷۵۳ء یا ۱۳۴ھ/ ۷۵۱ء یا ۱۳۱ھ/ ۷۴۸-۷۴۹ء - ۲۰۳ھ/ ۸۱۸- ۸۱۹ء میں اس نے بغداد میں سکونت اختیار کی اور بڑی عمر پا کر وہیں ۲۲۶ھ / ۸۴۰ - ۸۴۱ء، بلکه ایک اور روایت کے مطابق خلیفه الواثق کے عهد (۲۲۷ تا ۲۳۲ھ/ ۸۴۲ تا ۸۴۷ء) میں وفات پائی - بعض دیگر روایات کی رو سے وہ خلیفه المتوکل کے زمانے میں ۲۳۵ھ/ ۸۴۹ - ۸۵۰ء میں فوت ہوا - [آخر عمر میں اس کی بصارت جاتی رہی تھی -] وہ بالواسطه واصل بن عطاء کا شاگرد تھا، یعنی واصل کے ایک رفیق عثمان الطویل کی وساطت سے - واصل کی طرح ابو الہُذَیل بھی ادیب تھا اور خصوصاً شاعری میں اپنے تبحّر کی وجه سے بہت مشہور ہوا - اس کی سند سے بعض احادیث بھی روایت کی گئی ہیں.

وہ علمِ دین جو اس نے واصل کے دبستانِ فکر سے حاصل کیا ابھی اپنی ابتدائی حالت میں تھا ۔ یہ مکتبِ فکر بنیادی طور پر مناظرانہ تھا اور اس کا کام بظاہر غیرمنظم طریقے پر یہ تھا کہ ان تشبیہی عقائد کی جو عام مسلمانوں اور محدّثین میں رائج تھے، نیز عقیدۂ قدر کی، جس کی حمایت بنو امیہ سیاسی اغراض کے پیش نظر کرتے تھے اور اسی طرح [حضرت] علی[رض] کی الوہیت کے عقیدے کی، جس کی تبلیغ غالی شیعہ کرتے تھے، مخالفت کرے ۔ ابو الہذیل نے اس مناظرے کو جاری رکھا، لیکن اس کے ساتھ ہی وہ سب سے پہلا شخص تھا جس نے اپنے دَور کے نظری مباحث کا آغاز کیا اور یہ ایسا کام تھا جس کے لیے وہ اپنے فلسفیانہ ذہن، اپنی فراست اور اپنی طلاقت لسانی کی بدولت بہت موزوں تھا ۔ وہ دیگر مذاھب کے خلاف اور اسی طرح گزشتہ دور کے بڑے فکری رجحانات، یعنی ثنویت، جس کی نمایندگی زرتشتی کرتے تھے، مانویت اور غناسطیت (gnosticism) کے خلاف اسلام کا وکیل بن گیا، نیز ان فلسفیوں کے جو یونانی خیالات سے اثرپذیر تھے، دھریوں کے، جن کی نمایندگی زیادہ تر علوم طبیعیہ کے حامی کر رہے تھے اور آخر میں ان مسلمانوں کے خلاف جو خارجی افکار سے متاثر ہو چکے تھے اور جن کی تعداد بڑھتی جا رہی تھی، مثلاً صالح بن عبدالقدوس ایسے خفیہ مانوی شعراء، طرزِ "جدید" کے علماے دین، جنھوں نے بعض غناسطی (gnostic) اور فلسفیانہ عقائد اختیار کر لیے تھے، وغیرہ ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے پختہ عمر کو پہنچنے کے بعد ہی فلسفے سے واقفیت حاصل کی ۔ حج کے موقع پر (جس کی تاریخ ہمیں معلوم نہیں) مکّے میں اس کی ملاقات شیعی عالم ہشام بن الحکم سے ہوئی اور اس سے اس کے تشبیہی عقائد کے متعلق، جن میں غناسطی (gnostic) اثرات نمایاں ہیں، مناظرے کیے ۔ یہ پہلا موقع تھا جب اس نے دھریوں کی کتابوں کا مطالعہ شروع کیا ۔ بعد کے مؤرّخین نے صفات الٰہیہ کے بارے میں اس کے عقیدے اور موضوع امپیڈوکلیز (pseudo-Empedocles) کے اس فلسفے کے درمیان بعض مماثلتوں کا سراغ لگایا ہے جسے نوفلاطونیت (Neo-Platonism) کے حامیوں اور دور قدیم کے آخری حصے کے ماہرین علم الطبیعیات نے وضع کیا تھا ۔ عملاً اس کے فلسفیانہ مآخذ اس نوعیت کے ہوں گے جن کی نمایندگی عام طور پر ازمنۂ وسطٰی کا ارسطاطالیسی دبستانِ حکمت کرتا ہے ۔ وہ ان فلسفیوں کی طرف مائل بھی تھا اور متنفر بھی، چنانچہ جہاں اس نے ان کی مخالفت کی وہاں اس نے ان کے طریقوں اور مسائل سے متعلق ان کے نقطۂ نظر کو اختیار بھی کر لیا ۔ ایک مفکر کی حیثیت سے وہ بہت سیدھا سادہ تھا اور مکتبی روایات سے نابلد ۔ نظری مسائل پر وہ اس جرأت اور بیباکی کے ساتھ بحث کرتا تھا کہ سہملیت کی حد تک پہنچ جانے سے بھی نہیں جھجکتا تھا ۔ اسی وجہ سے اس کے دینی افکار میں خامی اور توازن کی کمی کے ساتھ ساتھ تازگی کی خصوصیت بھی نمایاں ہے ۔ معتزلہ میں وہ پہلا شخص تھا جس نے ان بہت سے بنیادی مسائل کو مرتب کیا جن پر بعد میں آنے والے سب معتزلہ کو بہت کچھ کدّ و کاوش کرنا تھی ۔

خدا کی وحدانیت، اس کی روحانیت اور اس کے ماوراے ادراک ہونے کی صفت ابو الہُذیل کے دینی افکار میں تنزیہ کے انتہائی مدارج تک پہنچا دی گئی ہے ۔ خدا ایک ہے اور کسی اعتبار سے بھی اپنی مخلوق کے مشابہ نہیں؛ (ہشام بن الحکم کے نظریے کے بر عکس) وہ جسم نہیں رکھتا؛ اس کی کوئی ہیئت، کوئی صورت اور کوئی حد نہیں ۔ وہ ایک علم کے ساتھ علیم ہے، ایک قدرت کے ساتھ قدیر ہے، ایک حیات کے ساتھ حیّ اور قیّوم ہے، ایک

ـدیت کے ساتھ ابدی ہے، ایک قوت بصارت کے ساتھ ـسیر ہے، وغیرہ (شیعیوں کے نظریات کے خلاف جو ـہتے تھے کہ خدا خود علم ہے، وغیرہ)، لیکن ـ علم، یہ قدرت وغیرہ اس کی عین ذات ہیں (عوام ـ نظریے کے خلاف جو صفات الٰہیہ کو ایسے اعراض ـار دیتے ہیں جن کا جوہر (ذات مطلق) پر اضافہ وا ہے)۔ ابو الہذیل کے یہ افکار مفاہمت کے وقتی سول تھے، جو بعد میں آنے والی نسلوں کی تسلی نہ ـر سکے۔ خدا کے حاضر، مطلق اور ہر جگہ موجود ونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ ہر چیز کا انتظام کرتا ے اور اس کی تدبیر ہر جگہ جاری و ساری ہے۔ ـہ عالم آخرت میں بھی غیر مرئی رہے گا۔ اس پر ـمان لانے والے اسے دل کی آنکھوں سے دیکھ سکیں ے۔ جہاں تک اس کے اپنے علم ذات کا تعلق ہے ـہ کا علم لا محدود ہے اور جہاں تک دنیا کے علم تعلق ہے، خدا کا علم اس کی تخلیق کی حدود میں حصور ہے، جو ایک محدود کل بناتی ہے (اگر یہ لم محدود نہیں تو وہ کل نہیں)۔ یہی بات قدرتِ ـہیہ کے لیے بھی کہی جا سکتی ہے۔ ابو الہذیل ـ کائنات کے عدم سے وجود میں آنے کے نظریے اور ـسطاطالیس کے تکوینی نظریات کو باہم مطابق ـانے کی کوشش کی ہے، جس کی رو سے کائنات، جسے ـدا نے حرکت دی، ابدی ہے، کیونکہ حرکت خود ـنے محرّکِ اوّل کے ساتھ ابدی ہے۔ ابو الہذیل ـرکت کو کائنات کے عمل کی اصل تسلیم کرتا ہے، ـکن وہ اسے قرآنی مفہوم میں مخلوق بتاتا ہے: ا برین یہ حرکت بھی اپنی انتہا کو پہنچے گی ـر رک جائے گی۔ یہ انتہاء اس کے نزدیک یوم ـامت کے بعد اگلے جہان میں واقع ہوگی۔ حرکت ـد ہو جانے کی وجہ سے بہشت و دوزخ دونوں ـائم رہیں گے اور ان میں بسنے والے ایک حالتِ ـکون میں قائم ہو جائیں گے۔ خوش نصیب ابدالآباد تک اعلٰی درجے کے لطف و آرام سے بہرہ ور ہوں گے اور بدبخت سخت ترین عذاب میں مبتلا رہیں گے۔ اس عقیدے کو، جسے ایک روایت کے مطابق خود اس نے منسوخ کر دیا تھا، جملہ علمائے اسلام ــ معتزلہ و غیر معتزلہ ــ نے ردّ کیا ہے اور ان کی نظر سے وہ نتائج مخفی رہے جو اس عقیدے کی وجہ سے اللہ تعالٰی کے عالمِ مطلق اور قادرِ مطلق ہونے کے بارے میں پیدا ہو سکتے تھے۔ عدلِ الٰہی کی تشریح کے سلسلے میں ابو الہذیل کی تعلیم یہ تھی کہ اللہ تعالٰی شرّ اور بے انصافی کے ارتکاب پر قادر تو ہے، لیکن اپنی خیر و حکمت کی صفت کی وجہ سے ایسا نہیں کرتا۔ اللہ تعالٰی انسان کو اعمالِ بد کی اجازت دیتا ہے لیکن وہ ان اعمال کا خالق نہیں۔ انسان اعمالِ بد کے ارتکاب کی قدرت رکھتا ہے۔ وہ خود ان کا ذمّے دار ہے، بلکہ ان غیر ارادی نتائج کا بھی ذمّے دار ہے جو اس کے اعمال سے پیدا ہوتے ہیں۔ (یہی نظریۂ تولّد ہے جسے سب سے پہلے ابو الہذیل نے پیش کیا)۔ ذمّے دار ہستی انسان بالکلّ ہے، یعنی اس کی روح مع اس کے مرئی جسم کے ذمّے دار ہے۔ یہ ابو الہذیل ہی تھا جس نے معتزلہ کے افکار میں اجسام کے اعراض (accidents) اور جوہر (atom) کا تصور داخل کیا۔ ان تصورات کو جو ابتداء میں صرف طبیعیات سے تعلق رکھتے تھے اس نے الٰہیات، علم الکائنات، علم الانسان اور علم الاخلاق کی بنیاد کے طور پر استعمال کیا۔ یہ اس کی سب سے اچھوتی جدّت تھی جس کے دُوررس نتائج ہو سکتے تھے۔ اسی نے معتزلہ کی دینیات میں ایک میکانیکی خصوصیت پیدا کر دی۔ حیات، جان، روح، حواسِ خمسہ سب اعراض ہیں اور اس لیے باقی رہنے والے نہیں، حتّٰی کہ روح بھی باقی نہیں رہے گی۔ انسانی اعمال کو دو مرحلوں میں منقسم کیا جا سکتا ہے۔ یہ دونوں مرحلے حرکت سے تعلق رکھتے ہیں۔ پہلا

مرحلہ اقدام کا ہے (''میں کروں گا'') اور دوسرا تکمیلِ فعل کا (''میں نے کر لیا'')؛ چونکہ انسان آزاد اختیار کا مالک ہے اس لیے دوسرے مرحلے میں پہلی حرکت روکی جا سکتی ہے اور اس طرح فعل غیر مکمل رہ جاتا ہے ۔ صرف وہ فعل قابلِ شمار ہے جو مکمل ہو چکا ہو ۔ فعّالیتِ ایزدی کی تشریح اعراض کے اصول کی روشنی میں یوں کی گئی ہے : دنیا کا تمام سلسلہ اعراض کی غیرمنقطع تخلیق پر مشتمل ہے جو اجسام میں اتر آتے ہیں، اگرچہ بعض اعراض کسی مقام یا کسی جسم میں نہیں پائے جاتے، مثلاً وقت اور ارادۂ ایزدی ۔ ارادۂ ایزدی ابدی خالقیت کے لفظ ''کُن'' کا دوسرا نام ہے ۔ یہ ارادہ اپنے مقصود (المراد) اور حکمِ خداوندی (امر) سے الگ اور جداگانہ شے ہے، جسے انسان مان یا نہ مان سکتا ہے (لیکن تخلیقی لفظ ''کن'' کا اثر مطلق ہے : [''کُن فَیَکُون'' :] وہ کہتا ہے ہو جا پس ہو جاتا ہے، قرآن [پاک]، ۲ [البقرۃ] : ۱۱۱ وغیرہ) ۔ جو لوگ وحیِ قرآنی سے با خبر نہیں تھے، لیکن اس کے باوجود انھوں نے ایسے قابلِ تعریف افعال انجام دیے ہیں جن کا قرآن نے حکم دیا ہے، انھوں نے اس کا ارادہ کیے بغیر خدا کی اطاعت کی ہے (نظریۂ طاعۃ لا یراد اللّٰہ بہا، جو بصورتِ دیگر خوارج سے منسوب ہے) ۔ قرآن ایک عرض ہے، جسے خدا نے خلق کیا ہے، اور جب اسے لکھا جاتا ہے، پڑھا جاتا ہے اور حفظ کیا جاتا ہے تو وہ بیک وقت مختلف مقامات پر موجود ہوتا ہے ۔ ''منزلۃ بین المنزلتین'' کے مسئلے میں ابو الہذیل نے ایسا موقف اختیار کیا جو اس کے زمانے کے سیاسی حالات کے مطابق تھا ۔ اس نے [حضرت] علیؓ کی خلافت کے سوال پر جنگ کرنے والوں میں سے کسی کو مردود نہیں قرار دیا، تاہم اس نے [حضرت] علیؓ کو [حضرت] عثمانؓ پر ترجیح دی ۔ اسے المأمون کی خوشنودیِ مزاج حاصل تھی، جو اسے دینی مباحثوں کے لیے اکثر اپنے دربار میں بلایا کرتا تھا ۔ ابو الہذیل کی جملہ تصانیف ضائع ہو چکی ہیں ۔

ابو الہذیل نے اپنی طویل زندگی میں الٰہیات کے ارتقاء پر بہت وسیع اثر ڈالا اور اپنے گرد مختلف عمر اور زمانے کے بہت سے شاگرد جمع کر لیے ۔ ان میں سے سب سے زیادہ مشہور النظّام ہے، اگرچہ اس کا اپنے استاد سے جوہر کے متعلق اس کے تخریبی نظریات کے باعث بگاڑ ہو گیا تھا ۔ ابو الہذیل نے اس کی مذمّت کی اور اس کے ردّ میں متعدد رسائل لکھے ۔ اس کے شاگردوں میں یحیٰی بن بشر الارّجانی، الشحّام اور دوسرے لوگوں کا نام بھی لیا جاتا ہے ۔ اس کا مکتبِ فکر عرصۂ دراز تک قائم رہا، چنانچہ الجُبّائی بھی بہت سے مسائل میں اس سے اختلافِ رائے رکھنے کے باوجود اس بات کا معترف ہے کہ اس نے ابو الہذیل کے دینی نظریات سے استفادہ کیا ہے ۔ بدقسمتی سے ابو الہذیل کے دینی نظریات مذہبِ معتزلہ سے منحرف ہو جانے والے مشہور ابن الراوندی [رکّ بآن] کے بغض کا تختۂ مشق بن گئے، جس نے فضیحۃ المعتزلۃ میں انھیں بسا اوقات نہایت عامیانہ تنقیدات کا ہدف بنایا اور انھیں سراپا غلط صورت میں پیش کیا ۔ اس بگڑی ہوئی شکل کو البغدادی نے اپنی کتاب الفَرق بین الفِرق میں بعینہٖ نقل کر دیا ہے اور اسی کو معتزلہ عقائد کے خلاصوں میں اکثر دھرایا جاتا ہے ۔ ابن الراوندی کے شدید نقّاد الخیّاط کی الانتصار ہی کی بدولت ہم اس قابل ہوئے ہیں کہ ابن الراوندی کے طرز عمل کو بےنقاب کریں اور ابو الہذیل کے افکار کے محرکات کا صحیح صحیح اندازہ لگائیں ۔ الاشعری نے اپنے مقالات میں ابو الہذیل کے نظریات کو مذہبِ معتزلہ کی روایات کے مطابق قابلِ تعریف غیر جانبداری سے پیش کیا ہے ۔ الشہرستانی نے

نی توضیح و تشریح متأخر معتزلی روایات، بالخصوص
؛اهر الکعبی پر مبنی کی ہے۔

مآخذ: (۱) الخطیب البغدادی: تأریخ بغداد، ۳: ۳۶۰ تا ۳۷۰؛ (۲) المسعودی: مروج، بامداد اشاریه؛ (۳) ابن خلکان [: وفیات]، شماره ۶۱۷؛ (۴) ابن المرتضی (*The Mu'tazila* : T.W. Arnold)، بامداد اشاریه؛ (۵) ابن قتیبة: تأویل مختلف الحدیث، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳ تا ۵۵؛ (۶) الخیّاط: الانتصار (طبع Nyberg)، بامداد اشاریه؛ (۷) الاشعری: مقالات (طبع Ritter) بامداد اشاریه؛ (۸) البغدادی: الفَرْق، بامداد اشاریه؛ (۹) ابن حزم: الفصل، ۲: ۱۹۳، ۳۸۷ و ۳: ۸۳ ببعد، ۱۹۲ ببعد، وغیره؛ (۱۰) مُطَهَّر المَقْدِسی: البَدْء و التاریخ (طبع Huart)، فرانسیسی ترجمے کا اشاریه؛ (۱۱) الشهرستانی [: الملل و النحل]، ص ۳۴ تا ۳۷؛ (۱۲) صاعد الاندلسی، طبقات الاُمَم (طبع شیخو Cheikho)، ص ۲۰ ببعد؛ (۱۳) المَقْریزی: خِطَط، ۲: ۳۴۶؛ (۱۴) *Beiträge*: S. Pines *zur islamischen Atomlehre*، برلن ۱۹۳۶ء؛ (۱۵) *Muslim Theology* : A. S. Tritton، لنڈن ۱۹۴۷ء؛ (۱۶) *Introduction* : M. M. Anawati و L. Gardet *à la théologie musulmane*، پیرس ۱۹۴۸ء؛ (۱۷) ا ـ ن ـ نادر: فلسفة المعتزلة، اسکندریة ۱۹۵۰ ـ ۱۹۵۱ء؛ [(۱۸) لسان المیزان، ۵: ۴۱۳؛ (۱۹) علی مصطفی الغرابی: ابوالهذیل العلاف، طبع دوم، قاهرة ۱۹۵۳ء؛ (۲۰) نکت الهمیان، ص ۲۷۷].

(H. S. NYBERG)

ابو هُرَیْرَة رضـ: [عُمَیر بن عامر بن عبد ی الشَّرٰی] الدّوسی الیمانی، رسول الله [صلّی الله علیه سلّم] کے صحابی ـ [آن کا شمار ان صحابه رضـ میں ہے و علم حدیث کے اساطین سمجھے جاتے ہیں ـ ی اکرم صلّی الله علیه و سلّم نے آپ کے متعلق فرمایا: وهریرة علم کا ظرف ہے ـــ بخاری، کتاب العلم] ـ ن کا نام پہلے عبدالشمس تھا، اسلام لانے پر بدل کر عُمیر، عبدالله یا عبدالرحمٰن کر دیا گیا، لیکن ان . . . ناموں کے علاوہ متعدد دوسرے نام بھی بتائے گئے ہیں ـ انھیں ابوهریرة اس لیے کہا جاتا تھا کہ اپنے قبیلے کی بکریاں چراتے وقت وہ دل بہلانے کے لیے اپنے ساتھ ایک بلّی کا بچّہ رکھا کرتے تھے ـ [وہ طفیل بن عمر الدوسی کی تبلیغ سے مسلمان ہوے ـ] جب ابو هریرة (یمن کے اسی خانوادے کے ساتھ مدینهٔ [منورہ] پہنچے تو آنحضرت [صلّی الله علیه و سلّم] خیبر کی مہم (۷ھ / ۶۲۹ء) پر گئے ہوے تھے؛ [چنانچه یه قافله حضور ؐ سے ملاقات کے لیے خیبر گیا ـ اس وقت حضرت ابوهریرة رضـ کی عمر تیس سال سے کچھ اوپر تھی] ـ قبولِ اسلام کے بعد وہ آنحضرت [صلّی الله علیه و سلّم] کی صحبت ہی میں رہے اور آپ ہی کی داد و دہش پر ان کی بسر اوقات ہوتی تھی ـ وہ ان غریب لوگوں میں سے تھے جو اهلِ صفّة [رَکّ بآن] کہلاتے تھے ـ اپنی والدہ سے انھیں بڑی محبت تھی اور ان کی ترغیب سے وہ بھی اسلام لے آئی تھیں ـ [حضرت] عمر رضـ نے انھیں بحرین کا عامل مقرر کیا، مگر بعد میں انھیں معزول کر کے ان کا بہت سا مال و دولت ضبط کر لیا ـ بعد ازآں جب [حضرت] عمر رضـ نے انھیں ان کے منصب پر بحال کرنا چاہا تو انھوں نے انکار کر دیا ـ کہا جاتا ہے کہ مدینهٔ [منورہ] سے اپنی غیر حاضری کے زمانے میں مروان نے انھیں اپنا نائب مقرر کیا تھا، لیکن ایک اور روایت یه ہے که انھیں [امیر] معاویة رضـ نے اس منصب پر مأمور کیا تھا ـ ابوهریرة رضـ اپنے تقوی اور ظرافتِ طبع کے لیے مشہور تھے ـ ان کا سنِ وفات ۵۷، ۵۸ یا ۵۹ھ بتایا جاتا ہے، لیکن اگر یه روایت صحیح ہے که وہ [ام المؤمنین حضرت] عائشه رضـ کی نمازِ جنازہ میں شریک تھے (۵۸ھ) تو ان کی وفات ۵۸ھ / ۶۷۸ء یا ۵۹ھ میں ہوئی ہوگی ـ انھوں نے ۷۸ سال کی عمر پائی ـ [ولید نے نماز جنازہ پڑھائی اور وہ جنّت البقیع میں

دفن هوے].

اگرچه ابو هريرة[رض] نے آنحضرت [صلّی اللہ علیه وسلّم] کے وصال سے چار سال سے بھی کچھ کم عرصه پہلے اسلام قبول کیا تھا، تاهم وہ بہت سی احادیث کے راوی هیں اور جو روایات ان سے مروی هیں ان کی تعداد تقریبًا [۵۳۷۴] بتائی جاتی ہے - [ان میں سے ۳۲۵ متفق علیه هیں — تہذیب الکمال، ص ۴۶۲ -] امام احمد [رح] بن حنبل کی مسند میں ان کی روایات ۳۱۲ صفحات میں پھیلی هوئی هیں (۲: ۲۲۸ تا ۵۴۱) - جن لوگوں نے براہِ راست ابو هريرة[رض] سے حدیث روایت کی ہے ان کی تعداد آٹھ سو یا اس سے کچھ زیادہ شمار کی گئی ہے - ایک روایت میں، جو تھوڑی بہت مختلف شکلوں میں نقل کی جاتی ہے، ابو هريرة[رض] نے اس امر کی توجیه کی ہے که وہ دوسروں کے مقابلے میں زیادہ احادیث کے راوی کیوں هیں - وہ کہتے هیں که جب دوسرے لوگ اپنے اپنے کاموں میں مصروف هوتے تو وہ بارگاہِ نبوی [ص] میں حاضر رہتے تھے اور اس لیے انھیں دوسروں کے مقابلے میں آنحضرت [صلعم] کی باتیں سننے کا زیادہ موقع ملتا تھا - ایک دفعه ابوهريرة[رض] نے آنحضرت [صلعم] سے عرض کی که میں جو کچھ سنتا هوں بھول جاتا هوں تو آنحضرت [ص] نے فرمایا که جب میں کچھ کہه رہا هوں تو تم اپنا جبّه پھیلا دو اور جب میں اپنا کلام ختم کر چکوں تو اپنے گرد لپیٹ لو؛ چنانچه ابو هريرة[رض] نے ایسا هی کیا اور اس کے بعد سے وہ آنحضرت [ص] سے سنی هوئی کوئی بات نہیں بھولے [بخاری، کتاب العلم] . . . [اشپرنگر نے ابوهريرة[رض] کے بارے میں جو رائے ظاهر کی ہے اسے حق بجانب نہیں کہا جا سکتا]، اس لیے که جو روایات ان سے مروی کہی جاتی هیں ضروری نہیں که وہ انھیں کی هوں - ممکن ہے که بعد کے زمانے میں جو حدیثیں وضع هوئیں انھیں ابو هريرة[رض] سے منسوب کرنا لوگوں کو آسان معلوم هوا هو . . . - ابو هريرة[رض] کی بہت سی روایات صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں درج هیں - [ابو هريرة[رض] کو جو حدیثیں یاد تھیں وہ انھوں نے لکھ بھی لی تھیں — حاکم: مستدرک، ۳: ۵۱۱ و بخاری: کتاب العلم - چند روایات سے ظاهر هوتا ہے که بعض صحابه[رض] ان کی بعض مرویات پر اعتراض کرتے تھے - اس کا سبب یه نہیں تھا که انھیں ابوهريرة[رض] کے حفظ و امانت پر شک تھا، بلکه ان کے تفقه پر انھیں اعتراض تھا - ابوهريرة[رض] کچھ فارسی بھی جانتے تھے — ابوداؤد [رح]، ۱: ۲۲۷ - انھیں توراۃ کے مسائل سے بھی واقفیت تھی — اصابة، ۵: ۲۰۵ - ان کے خوفِ خدا، عبادت و ریاضت، محبت رسول[ص] و آلِ رسول، والدہ کی خدمت، اظہارِ حق میں جرأت، سادگی اور فیاضی کے جسته جسته واقعات مآخذ میں ملتے هیں].

مآخذ: (۱) ابن قتیبة: المعارف، ص ۱۴۱ ببعد؛ (۲) عیون، ۱: ۵۳؛ (۳) الدّولابی: الکُنٰی و الاسماء، حیدرآباد ۱۳۲۲ - ۱۳۲۳ھ، ۱: ۶۱؛ (۴) ابن عبدالبّر: الاستیعاب، حیدرآباد ۱۳۳۶ھ، ص ۷۹۶ ببعد؛ (۵) ابن الأثیر: اُسد، ۵: ۳۲۵؛ (۶) النّووی: تہذیب الاسماء، طبع وستنفلت Wüstenfeld، ص ۷۶۰ ببعد؛ (۷) الذهبی: تذکرة الحفّاظ، ۱: ۳۱ تا ۳۵؛ (۸) ابن حجر: إصابة، قاهرة ۱۳۵۸ھ/ ۱۹۳۹ء، ۴: ۲۰۰ تا ۲۰۸؛ (۹) تهذیب التهذیب، ۱۲: ۲۶۲ تا ۲۶۷؛ (۱۰) Wensinck: *Handbook*، ص ۷ ببعد؛ (۱۱) A. Sprenger: *Das Leben und die Lehre des Muhammad*، ۳: lxxxiii تا lxxxxv؛ (۱۲) D. S. Margoliouth: *Mohammed*، ص ۳۰۲ ببعد؛ (۱۳) *ZDMG*، ۱۸۹۰ء، ص ۴۸۷ ببعد؛ (۱۴) صحیفة، جو همّام ابن مُنبّه کی طرف منسوب ہے اور جس میں اس نے اپنے استاد ابوهريرة[رض] کی روایات جمع کر دی هیں، طبع محمد حمید اللہ، در *MMIA*، ۱۹۵۳ء، ص ۹۶ ببعد؛ [(۱۵) شاہ معین الدین: مهاجرین، ۲: ۳۸ تا

۶۸؛ (۱۶) عبدالحسین شرف‌الدّین : ابوهریرة؛ (۱۷) الجواهر المضیئة، ۲ : ۳۱۸؛ (۱۸) صفة الصفوة، ۱ : ۲۸۵؛ (۱۹) حلیة الاولیاء، ۱ : ۳۷۶؛ (۲۰) ذیل المذیّل، ص ۱۱۱؛ (۲۱) الذّریعة، ۷ : ۱۱۳؛ (۲۲) ابن تیمیة : الرّد علی المنطقیین، ص ۴۳۶].

(J. Robson روبسن)

ابو الہَوْل : (ہَوْل Hōl)، ''خوف کا باپ''، بیـزہ Gizeh کے بڑے بت (sphinx) کا عربی ام؛ بعض مصنف اسے صرف ''الصنم'' لکھتے ہیں، بکن اس کی تصدیق ہو چکی ہے کہ فاطمی دور ہی یں اس کا نام ''ابوالہول'' ہو گیا تھا ۔ اس دور تک س بت کا قبطی نام بِلْہِیْت (بِلْہِیْب) یا جیسا کہ لقُضاعی نے لکھا ہے (جسے المقریزی نقل کرتا ہے) بِلْہُوبہ (بِلْہُوبہ) بھی معروف تھا ۔ عربی نام 'ابوالہول'' غالبًا اسی قبطی نام کے عوامی اشتقاق پر بنی ہے ۔ [بلہیت یا بلہیب کا] ابتدائی حرف ب غالبًا ـبطی حرفِ تخصیص (article) کی نمایندگی کرتا ہے جس نے عربی میں، جیسا کہ اکثر ہوتا رہا، بو کی صورت اختیار کر لی ہے ۔ قدیم روایات میں بوالہول کے نام کا اطلاق اس شیر کی شکل والے مجسمے کے صرف سر پر کیا جاتا تھا، کیونکہ ازمنۂ وسطی یں اس کا جسم ریت کے اندر دبا ہوا تھا، اور کہیں ۱۸۱۰ء میں جا کر اس پر سے ریت ہٹائی گئی ۔ عصر حاضر کے عربی مصنف اس لفظ کو بالعموم اس ںکل کے کسی بھی بت (sphinx) کے لیے استعمال کرتے ہیں، نہ کہ خاص طور پر اس بت کے لیے جو اہرام کے قریب موجود ہے ۔

عرب، جنھیں قدیم مصریوں کے تہذیب تمدّن کے بارے میں کچھ علم نہ تھا، اس بت کے ر کو، جو صحراء کی ریت کے اوپر اپنے شاندار طول عرض کے ساتھ بلند تھا، وہم‌آمیز خوف کے ساتھ یکھتے تھے ۔ ان کا خیال تھا کہ یہ بت ایک طلسم ہے جو ریت کو نیل کی وادی پر دست درازی سے روکتا ہے ۔ بعض دوسرے لوگ اہرام کی طرف بھی اسی قسم کا طلسماتی اثر منسوب کرتے تھے ۔ ایک اور عظیم الجثہ زنانہ مجسمہ دریاے نیل کے دوسرے کنارے پر فُسطاط میں تھا، جسے ابو الہول کی محبوبہ تصور کیا جاتا تھا ۔ اس بت کے جو حالات بیان کیے گئے ہیں ان سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ مجسمہ غالبًا ایسس Isis دیوی اور اس کے بچے ہورس Horus کا تھا ۔ اس بت کی پشت دریاے نیل کی جانب تھی، بحالیکہ ابو الہول کی پشت صحراء کی طرف ہے اور اسے فُسطاط کو دریا کی طغیانی سے بچانے کا طلسم خیال کیا جاتا تھا ۔ اس مجسمے کو خزانے اور دفینے تلاش کرنے والوں نے ۷۱۱ھ/ ۱۳۱۱ء میں توڑ پھوڑ دیا اور اس کے پتھر ایک مسجد کی تعمیر میں لگا دیے گئے ۔ ایک اور روایت یہ ہے کہ ابوالہول افسانوی اُشْمُوم کی شبیہ تھی، جس پر صابیٔ مذہب کے لوگ سفید مرغوں اور بخور کا چڑھاوا چڑھایا کرتے تھے.

عربوں کے بیانات ابو الہول کی تاریخ میں کسی قسم کا اضافہ نہیں کرتے ۔ المَقْدِسی کے بیان کے مطابق ۳۷۵ھ / ۹۸۵ء میں اس کا چہرہ صحیح سالم نہ تھا، لیکن بعد کے بیانات میں اس کی خوبصورتی اور خال و خد کی موزونیت کی تعریف کی گئی ہے اور اس کے سرخی مائل رنگ کا اکثر ذکر آتا ہے ۔ ۷۸۰ھ/۱۳۷۸ء میں ایک متشدد شیخ نے اس بت کو مزید نقصان پہنچایا.

مآخذ : (۱) المقریزی : خِطَط، ۱ : ۱۲۲ ببعد؛ طبع Wiet، ۲ : ۱۰۰ ببعد (حواشی کے ساتھ)؛ (۲) ابن دُقماق، ۴ : ۲ ببعد؛ (۳) المقدسی، ص ۲۱۰؛ (۴) یاقوت، ۴ : ۹۶۶؛ (۵) د ساسی S. de Sacy : *Relation de l'Egypte*، ص ۱۸۰؛ (۶) علی مبارک : الخطط الجدیدة، ۱۶ : ۴۴ ببعد؛ (۷) E. Reitmeyer : *Beschreibung Ägyptens*

im Mittelalter، ص ۹۸ تا ۱۰۲؛ (۸) K. Baedeker : *Ägypten*، طبع ششم، ص ۴۳۲ ببعد.

(C. H. BECKER)

* **ابو الہیجاء الحمدانی** : دیکھیے بنو حمدان.

* **ابو یزید (با یزید) البسطامی[؟]** : طیفور بن عیسی بن سروشان، معروف ترین مسلم صوفیۂ کرام میں سے ایک - چند مختصر وقفوں کے سوا، جن میں وہ راسخ العقیدہ علماے دین کی مخالفت کے باعث اپنے شہر سے بہت دور جا کر رہنے پر مجبور ہوے، بایزید[؟] نے اپنی ساری زندگی ولایت قومس کے شہر بسطام میں بسر کی اور وہیں ۲۶۱ھ/۸۷۴ء یا ۲۳۴ھ/۸۷۷-۸۷۸ء میں وفات پائی - مشہور یہ ہے کہ ایلخانی سلطان الجائتو محمد خدابندہ نے ۷۱۳ھ/۱۳۱۳ء میں ان کے مزار پر ایک قبّہ تعمیر کرایا تھا - انھوں نے کوئی کتاب نہیں لکھی، لیکن ان کے تقریباً پانچسو اقوال نقل کیے جاتے ہیں - ان میں سے بعض بدرجۂ غایت دلیرانہ ہیں اور ایک ایسی نفسیاتی کیفیت کا اظہار کرتے ہیں جس میں صوفی اپنے متعلق یہ محسوس کرتا ہے کہ وہ اللہ کے ساتھ ایک ہے، بلکہ وہ خود معبود حقیقی میں تبدیل ہو گیا ہے (''عین الجمع'') - یہ اقوال بایزید[؟] کے حلقے کے افراد نے اور ان لوگوں نے جو ان سے ملے تھے جمع اور نقل کیے ہیں اور ان لوگوں میں اولیت کا شرف ان کے شاگرد اور مصاحب ابو موسی (اول) عیسی بن آدم کو حاصل ہے، جو شیخ موصوف کے بڑے بھائی آدم کا بیٹا تھا - بغداد کے مشہور و معروف صوفی جنید[؟] نے اس قسم کے اقوال اسی سے فارسی زبان میں سنے اور ان کا ترجمہ عربی میں کر دیا (نور، ص ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۲۲) - ابو موسی سے ان اقوال کا اہم راوی اس کا بیٹا موسی بن عیسی ہے، جو ''عمّی'' کے لقب سے معروف تھا - اس سے طیفور بن عیسی ''الاصغر'' نے روایت کی، جس کا مقام خاندان کے نسب نامے میں واضح نہیں - اس کے علاوہ دیگر راویوں نے بھی عمّی سے روایت کی - ان کے زائرین میں سے، جنھوں نے ابو یزید[؟] کے اقوال نقل کیے، بدرجۂ اول ابو موسی (الثانی) الدّبیلی، باشندۂ دبیل (آرمینیہ) (نور، ص ۵۵) اور ابراهیم[؟] بن ادھم کے ایک شاگرد ابو اسحٰق ابراهیم الهروی المعروف به استنبه (ستنبه) (حلیة، ۱۰: ۳۳، ۴۴)، نیز مشہور و معروف صوفی احمد بن خضرویه قابل ذکر ہیں، جن میں سے مؤخرالذکر نے حج کے موقع پر ان سے ملاقات کی تھی - ابو یزید[؟] ذوالنون[؟] المصری کے دوست تھے - جنید[؟] نے ان کے ملفوظات کی ایک شرح لکھی تھی، جس کے بعض حصے السّرّاج کی اللّمع میں محفوظ ہیں - ابویزید کی زندگی اور ان کے اقوال کے بارے میں سب سے زیادہ مفصل مأخذ ابو فضل محمد بن علی بن احمد بن الحسین بن سہیل السّہلگی البسطامی (پیدایش ۳۸۹ھ / ۹۹۸ - ۹۹۹ء؛ وفات ۴۷۶ھ / ۱۰۸۴ء [کذا، ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء]) کی تألیف کتاب النّور فی کلمات ابی یزید طیفور ہے (شطحات الصوفیة، ج ۱، قاهرة ۱۹۴۹ء، طبع عبدالرحمٰن بدوی، جو چنداں تسلی بخش نہیں) - السہلگی نے جن اسناد سے استفادہ کیا ہے ان میں سے اہم ترین (۱) الحلّاج کا مشہور سوانح نگار ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ الشیرازی ابن باکویہ، (م ۴۴۲ھ / ۱۰۵۰ء) جس سے السہلگی نے ۴۱۹ھ یا ۴۱۶ھ میں ملاقات کی (نور، ص ۱۳۸) اور (۲) شیخ المشایخ ابو عبداللہ محمد بن علی الداستانی (هجویری: کشف المحجوب، باب ۱۲) ہیں؛ ایک جعلی جنید کی کتاب القصد الی اللہ، جس میں ابویزید کے ''معراج'' کی افسانہ نما تزئین کی گئی ہے (R. A. Nicholson : *An early Arabic version of the Mi'râj of Abû Yazîd al-Bistâmi*، در *Islamica*، ۱۹۲۶ء، ص ۴۰۲ تا ۴۱۵).

تصوف میں ابویزید کے استاد ابو علی السندی

نامی ایک ایسے صوفی تھے جو عربی نہیں جانتے تھے - ابو یزیدؒ نے انھیں قرآن [پاک] کی وہ آیات سکھائی تھیں جو نماز کے لیے ضروری ہوتی ہیں، لیکن جنھوں نے اس کے بدلے میں ابویزیدؒ کو وحدتِ سرّی سے متعارف کیا - یہ بات غیر ممکن نہیں کہ ابو یزیدؒ ان کی وساطت سے ہندی اثرات سے متأثر ہوے ہوں - ابویزیدؒ بعد کے صوفیہ، مثلاً ابو اسحاق الکازرونی اور ابوسعید بن ابی الخیر، کے برعکس محض باطنی (introvert) صوفی تھے، یعنی ان کی طرح وہ معاشرتی سرگرمیوں (خدمۃ الفقراء) میں حصہ نہیں لیتے تھے، تاہم نوعِ انسانی کو جہنم کی آگ سے بچانے کے لیے ان کی جگہ خود تکلیف اٹھانے کے لیے آمادہ تھے، بلکہ بعض ملفوظات میں انھوں نے عقوبتِ جہنم پر، جو مردودین کو ملے گی، نکتہ‌چینی بھی کی ہے، کیونکہ یہ گنہگار بھی بہر حال ایک مشتِ خاک ہی ہیں - ان میں [مسیحی اصطلاح میں] قدائیت ("numinous") کا احساس بہت بڑھا ہوا ہے اور اسی کے ساتھ معبودِ حقیقی کی بارگاہِ جلال میں خشیت و خوف کا، جس کے حضور وہ اپنے آپ کو ہمیشہ ایسا کافر محسوس کرتے ہیں جو زُنّار کو ابھی ابھی اتارنے والا ہو - ان کی والہانہ آرزو یہ ہے کہ باقاعدہ ریاضتِ نفس کے ذریعے (''انا حدّاد نفسی''— میں اپنی ذات کا آہنگر ہوں) ان تمام رکاوٹوں (حُجُب) سے جو انھیں اللہ سے جُدا کر رہی ہیں نجاتِ کلّی حاصل کر لیں تا کہ اسے پا سکیں - اس عمل کو انھوں نے اپنے احوال کی ترجمانی کرنے والے اقوال میں کسی قدر پُر شکوہ تعبیرات کے ساتھ بیان کیا ہے، جو بدرجۂ غایت دلچسپ ہیں - ان کے نزدیک دُنیا، زھد (ترکِ دنیا)، عبادت، کرامات، ذکر، حتّٰی کہ مقاماتِ سلوک بھی سب کے سب صرف ایسے حجابات ہیں جو انھیں اللہ سے دُور رکھتے ہیں - جب بالآخر وہ اپنی ''آنا'' کو فنا میں اس طرح اتار پھینکتے ہیں جس طرح کہ ''سانپ اپنی کینچلی اتار دیتا ہے'' اور مطلوبہ مقام پر جا پہنچتے ہیں تو ان کا تبدیل شدہ شعورِ خودی ان مشہور متضاد اقوال (شطحات) کی شکل میں ظاہر ہوتا ہے جن پر ان کے معاصرین بہت معترض اور برہم ہوے، مثلاً: ''سُبْحَانِی مَا اَعْظَمَ شَانِی'' (پاک ہوں میں، میری شان کتنی بلند ہے)؛ ''میرے لیے تیری طاعت تیرے لیے میری طاعت سے بڑھ کر ہے''؛ ''میں ہی عرش ہوں اورمیں ہی اس کا پایہ''؛ ''میں لوح محفوظ ہوں''؛ ''میں نے کعبے کو اپنے گرد طواف کرتے ہوے دیکھا'' و غیر ذٰلک - مُراقبات میں انھوں نے ماورائے ادراک فضاؤں میں پرواز کی - انھیں کی بدولت ان پر یہ الزام وارد ہوا کہ وہ اسی طرح کی معراج کے تجربے کا ادّعا کرتے ہیں جیسی کہ رسول [اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی تھی - ان روحانی پروازوں کے دوران میں اللہ تعالٰی نے انھیں اپنی وحدتِ انانیت سے مشرّف کیا، اپنی انانیت کا لباس پہنایا، لیکن انھوں نے اس حال میں لوگوں کے سامنے آنے سے احتراز کیا، یا یہ کہ انھوں نے دیمومیّت کے بازووں کے ساتھ ''لا کیفیت'' کی فضاء کے پار پرواز کی اور ''ازلیت'' کی سر زمین میں پہنچے اور وہاں احدیّت کے شجر کی زیارت کی، جس سے یہ حقیقت منکشف ہوئی کہ یہ سب مشاھدات دھوکا تھے؛ یا یہ سب کچھ وہ ''خود ہی تھے'' وغیرہ - یہ اقوال ظاہر کرتے ہیں کہ وہ تصوّف کے ہر انتہائی عقدے تک پہنچ گئے تھے - بعد کے زمانے کے ایک قصّے میں آتا ہے کہ کسی مسیحی خانقاہ میں ان کے سامنے جو [روحانی] معمّے پیش کیے گئے انھیں بایزید نے نہایت آسانی سے حل کر دیا، نتیجہ یہ ہوا کہ جملہ اھل خانقاہ نے دین اسلام قبول کر لیا.

مآخذ: (۱) سرّاج: اللُّمَع، طبع نکلسن، ص ۳۸۰ تا ۳۹۳ و اشاریہ؛ (۲) السُّلَمی: طبقات الصوفیۃ، قاھرۃ ۱۹۵۳ء،

ص ۴۶ تا ۴۷؛ (۳) انصاری هروی: طبقات الصوفیة، مخطوطهٔ [...] پاشا، شماره ۴۲۵، ورق ۳۸ الف تا ۴۱ ب؛ (۴) جامی: نفحات الانس، طبع Nassau Lees، ص ۶۲ ببعد؛ (۵) ابونعیم: حلیة الاولیاء، ۱۰: ۳۳ تا ۴۲؛ (۶) القُشیری: رسالة، قاهرة ۱۳۱۸ھ، ص ۱۶ تا ۱۷؛ (۷) ھُجْویری: کشف المحجوب، باب ۱۱، شماره ۱۲؛ (۸) عبدالرحمن بدوی: شطحات الصوفیة، ج ۱: ابو یزید البِسْطامی، قاهرة ۱۹۴۹ء، اس میں السہلگی کی کتاب النّور، سبط ابن الجوزی کی مرآة الزمان، نفحات الانس اور طبقات سُلَمی کے اقتباسات درج ہیں اور عیسائی خانقاہ کے راہبوں کا قصّه بھی مذکور ہے۔ (راہبوں کے اس قصے پر A. J. Arberry نے بحث کی ہے، *A Bisṭāmī legend*، در *JRAS*، ۱۹۳۸ء، ص ۸۹ تا ۹۱ - یہ کہانی ترکی میں بھی موجود ہے، مخطوطهٔ ایوب سہر شاہ سلطان، شماره ۲۰۲ و ۳۴۴ اور مخطوطهٔ فاتح، شماره ۵۳۳۴؛ عربی میں: مخطوطهٔ فاتح، شماره ۵۳۸۱؛ (۹) رُوزْبِہان بَقْلی: شرح الشطحیات، مخطوطهٔ شهید علی پاشا، شماره ۱۳۴۲، ورق ۴۱ ب تا ۶۲ب؛ (۱۰) ابن الجَوزی: تَلْبِیس ابلیس، ص ۳۶۴ ببعد؛ (۱۱) عطّار: تذکرة الاولیاء، طبع نکلسن، ص ۱۳۴ ببعد؛ (۱۲) ابن خَلّکان [: وفیات]، طبع بولاق، شماره ۲۷۵، ۱: ۳۹۱؛ (۱۳) نور الله شُستری: مجالس المؤمنین، مجلس ۶؛ (۱۴) خوانساری: روضات الجنّات، ص ۳۳۸ تا ۳۴۱؛ (۱۵) نکلسن R. A. Nicholson، در *JRAS*، ۱۹۰۶ء، ص ۳۲۵ ببعد؛ (۱۶) ماسیون L. Massignon: *Essai...mystique musulmane*، پیرس ۱۹۲۲ء، ص ۲۴۳ تا ۲۵۶؛ (۱۷) اس کے روضے کی تصویر صنیع الدولة محمّد حسن خان: مطلع الشمس، تهران ۱۳۰۱ھ، ۱: ۶۹ تا ۷۰، اور E. Diez: *Die Kunst der islamischen Völker*، برلن ۱۹۱۷ء، ص ۶۹، میں موجود ہے؛ (۱۸) H. Ritter: *Die Aussprüche des Bayezīd Bisṭāmī*، در *westöstliche Abhandlungen Rudolf Tschudi ... überreicht*، Wiesbaden ۱۹۵۴ء، ۲۳۱ تا ۲۴۳؛ (۱۹) میزان الاعتدال، ۱: ۳۸۱؛ (۲۰) الشعرانی، ۱: ۶۵؛ (۲۱) المناوی، ۱: ۲۴۴].

(H. Ritter رِٹّر)

ابو یزید النُّکّارِی: مَخْلَد بن کَیْداد، خارجی

قائد (جو اباضی النُّکار [رَکَ بآن] میں سے تھا)، جس نے بغاوت کا علم بلند کر کے شمالی افریقه میں فاطمی حکومت کی بنیادیں ہلا دی تھیں - اس کا باپ، تَقْیُوس (یا تُوزَر) ضلع قَسْطیلیة کے زَنَاته بربر قبیلے کا ایک سوداگر تھا - اس نے تَدْمَکت میں سبیکة نام کی ایک لونڈی خریدی، جس کے بطن سے ۲۷۰ھ / ۸۸۳ء میں ابویزید (بظاہر سُودان میں) پیدا ہوا - ابو یزید نے اباضیّه مذہب کی تعلیم حاصل کی اور تاہرت میں مُدرّس ہو گیا - ابو عبدالله الشیعی کی فاتحانه یلغار کے وقت وہ تَقْیُوس چلا گیا، جہاں اُس نے ۳۱۶ھ / ۹۲۸ء میں حکومت کے خلاف تبلیغ شروع کی - پہلی مرتبه گرفتاری کے بعد، جس سے وہ جلد ہی رہا کر دیا گیا، وہ کوہ اَوراس میں بنو کَملان کے قبیلهٔ ہَوّاره کے پاس چلا گیا، جن میں اسے بہت سے پیرو مل گئے - (یه لوگ آخری دم تک اس کے بہت ہی پکے مددگار بنے رہے -) نُکّاری امام ابو عمّار الاعمٰی نے قیادت کی زمام اس کے حوالے کر دی - ابو یزید کو تُوزَر کے مقام پر گرفتار کر لیا گیا، لیکن ابو عمّار نے زندان میں داخل ہو کر اسے رہا کرا لیا - وہ ایک سال سَماطة کے علاقے میں رہا اور بعد ازآن اَوراس واپس آ گیا.

۳۳۲ھ / ۹۴۳ء میں اُس نے اپنی بغاوت کا آغاز کیا اور تَبِسّة، مَرماجَنّة (جہاں اسے اس کا وُہ سواری کا منظور نظر گدھا بطور تحفه ملا جس کی وجه سے وہ صاحب الحمار کہلانے لگا)، اَلْاُرْبُس (Loribus؛ ۱۰ ذوالحجة ۳۳۲ھ) اور باجة (۱۳ محرم ۳۳۳ھ) پر قبضه کر لیا اور ۲۳ صفر کو القَیْروان میں داخل ہو کر اُس نے فاطمیوں کے سپه سالار

خلیل بن اسحاق اور شہر کے قاضی کو قتل کرا دیا ۔ القیروان کے سنّی ابتداء میں اس کے ساتھ ہمدردی کے جذبے سے خالی نہ تھے، کیونکہ وہ گو خود بھی ایک بدعتی فرقے سے تھا، لیکن اس نے انھیں فاطمیوں کے اقتدار سے نجات دلائی تھی (مالکی فقہاء کے رویّے کے متعلق قب ابوبکر المالکی : ریاض النّفوس، جس پر ایچ ۔ آر ۔ اِدْرِیس، در *REL*، ۱۹۳۶ء، ص ۸۰ تا ۸۷ نے ایک تنقیدی تبصرہ لکھا ہے، نیز ابوالعرب، طبع [محمد] بن شِنِب (: *Classes des Savants de l'Ifrīqīya*، دیباچہ، ص viii ببعد، xvi)؛ لیکن بربروں کے ناجائز مطالبات سے وہ روز بروز برگشتہ خاطر ہوتے چلے گئے ۔ دوسری جانب اس کے اپنے فرقے کے متشدّدین نے جب دیکھا کہ ان کے امام اور قائد نے اپنے سادہ طور طریقے ترک کر دیے ہیں، ریشمی کپڑے پہننے لگا ہے اور اعلٰی نسل کے گھوڑے پر سوار ہوتا ہے تو وہ بھی اس سے خاصے غیر مطمئن رہنے لگے۔

اپنے بیٹے فضل اور ابو عمّار کو القیروان میں چھوڑ کر ابویزید نے ۱۲ ربیع الاوّل کو فاطمی سپہ سالار میسور کے خلاف جنگ کر کے اسے شکست دی (اور مار ڈالا) اور المہدیّة کے قریب جا پہنچا ۔ پہلے اس نے شہر پر دھاوا بول کر اسے سر کرنے کی کوشش کی (۳ جمادی الآخرة)، جس کے دوران میں وہ مصلّی تک پہنچ گیا (فاطمیوں کی ایک مشہور روایت کے مطابق المہدی نے پیش گوئی کی تھی کہ آیندہ ایک بہت خطرناک باغی مصلّی تک پہنچ جائے گا، لیکن اس سے آگے نہیں بڑھے گا) اور بعد ازآں شہر کا محاصرہ کر لیا ۔ جمادی الآخرة، رجب اور شوّال کے مہینوں میں اس نے شہر پر دھاوا کر کے اسے فتح کرنے کی پے در پے کوششیں کیں اور محصورین نے ذوالقعدة ۳۳۳ھ اور صفر ۳۳۴ھ میں جوابی حملے کیے، جس کے بعد ابویزید شہر کا محاصرہ اٹھا کر القیروان چلا گیا ۔ اس نے عیش و تنعم سے توبہ کی اور اپنی پہلی سادہ زندگی کی طرف رجوع کر لیا، چنانچہ بربر پھر اس کے جھنڈے تلے جمع ہو گئے ۔ تونس (جو کئی مرتبہ ایک فریق سے دوسرے کے قبضے میں جاتا رہا) اور باجة کے نواح میں شدید جنگیں جاری رہیں ۔ ربیع الثانی میں ابویزید کے ایک بیٹے ایوب نے فاطمی سالار الحسن بن علی کے ہاتھوں شکست فاش کھائی، لیکن جلد ھی اس شکست کا انتقام بھی لے لیا ۔ الحسن کُتامة کے علاقے کی طرف ہٹ گیا اور ابویزید کے عقب میں (تیجِس اور باغایة پر قبضہ کر کے) اپنے قدم مضبوطی سے جما لیے ۔ ۶ جمادی الآخرة کو ابویزید نے سوسة کا محاصرہ کیا ۔ القائم [بامراللّٰہ] نے ۱۳ شوال کو وفات پائی ۔ اس کے جانشین المنصور نے المہدیّة سے سوار فوج کا ایک چھوٹا سا دستہ روانہ کیا جو سوسة کے سامنے ابویزید کو ہزیمت دینے میں کامیاب ہوا (۲۱ شوال) اور وہ بعجلت تمام القیروان کو واپس چلا آیا ۔ اس اثناء میں القیروان کے باشندے ابو عمّار کے خلاف اٹھ کھڑے ہوے تھے اور اب انھوں نے ابویزید کو شہر میں داخل نہ ہونے دیا ۔ المنصور ۲۳ شوال کو القیروان میں داخل ہوا ۔ ابویزید نے فاطمیوں کی افواج پر، جو شہر میں قلعہ بند تھیں، متعدد ناکام حملے کیے (ذوالقعدة ۳۳۴ھ، محرّم ۳۳۵ھ) اور ۱۳ محرم کی شدید جنگ کے بعد وہ مغرب کی طرف پسپا ہو گیا ۔ الحسن بن علی نے ابویزید کی بعض باقی ماندہ قلعہ نشین افواج (مثلاً باجة کی افواج) کے خلاف اقدامات کیے اور پھر المنصور کے لشکر سے جا ملا ۔ [اندلس کے] اموی امیرالبحر ابن رماحِس کا بیڑا، جو افریقیة کی طرف آ رہا تھا، ابو یزید کی ہزیمت کی خبریں سن کر واپس چلا گیا ۔ (عبدالرحمٰن ثالث کی طرف ابویزید کی سفارتوں کے لیے قب نیز ابن العِذاری، ۲ : ۲۲۸

بعد؛ E. Lévi Provençal: *Hist. Esp. mus.*، ۲ : ۱۰۳ تا ۱۰۴).

ابویزید مغرب کی طرف بھاگا اور المنصور اس کے تعاقب میں برابر چلا آ رہا تھا۔ المنصور ۲۶ ربیع الاول کو القیروان سے چلا اور (سبیبة اور مرماجنّة کے راستے) باغایة پہنچا، وهاں سے اس نے بلزمة، طبنة اور بسکرة تک (جہاں وہ ۵ جمادی الاولٰی کو پہنچا) ابویزید کا پیچھا کیا ۔ وهاں سے وہ طبنة کو لوٹ آیا اور مقّرة کے قریب ابو یزید کو شکست دے کر (۱۲ جمادی الاولٰی) المسیلة میں داخل ہو گیا ۔ ابو یزید جبل سالات کو بھاگ گیا ۔ جب المنصور اس اجاڑ ملک میں اسے تلاش کرنے میں ناکام ہو کر مغرب کی طرف صنہاجة کے علاقے میں چلا گیا تو ابویزید نے اس کے عقب میں المسیلة کا محاصرہ کر لیا ۔ ابو منصور واپس ہوا اور ۵ رجب کو المسیلة میں داخل ہو گیا ۔ اس پر ابویزید نے عقّار اور کیانة کے پہاڑوں میں پناہ لی ۔ المنصور نے ۱۰ شعبان کو المسیلة سے نکل کر ابویزید کو ایک شدید جنگ میں شکست دی ۔ ماہ رمضان میں المنصور نے اسے ایک اور شکست دی اور وہ کیانة کے قلعے کی طرف پسپا ہوا (جہاں سے وہ مقام نظر آتا تھا جو بعد میں قلعة بنی حمّاد کہلایا) ۔ ۲ شوال کو المنصور نے اس قلعے کا محاصرہ کیا اور ۲۲ محرم ۳۳۶ھ کو اس میں فاتحانہ داخل ہوا ۔ رات کے وقت [اس کی فوج کے] آخری باقی ماندہ سپاهی ابویزید اور ابو عمّار کو اٹھا کر قلعے سے باہر لے گئے، لیکن ابو عمّار مارا گیا اور ابویزید [گھوڑے سے] گر پڑا اور گرفتار ہوا ۔ اس موقع پر المنصور اور اس کے قیدی کے درمیان جو دلچسپ گفتگو ہوئی وہ لکھی ہوئی موجود ہے ۔ ابو یزید اپنے زخموں سے ۲۷ محرم [۳۳۶ھ]/۱۹ اگست ۹۴۷ء کو فوت ہو گیا ۔ اس کی لاش میں بھس بھروا کر المهدیة میں عوام کی توهین و تذلیل کا نشانہ بنایا گیا ۔ ابو یزید کے بیٹے فضل نے اوراس اور قفصة کے علاقے میں کچھ مزید فساد برپا کیا، تا آنکہ ذوالقعدة ۳۳۶ھ میں اس نے شکست کھائی اور مارا گیا ۔ ابویزید کے دوسرے بیٹوں کو قرطبہ کے اموی دربار میں پناہ مل گئی .

مآخذ : (۱) اهم ترین مأخذ فاطمی زمانے کی ایک تاریخ ہے، جس کا مواد ادریس عمادالدین : عیون الأخبار، ج ۵ کے نصف آخر میں محفوظ ہے؛ (۲) اسی بیان سے ابن الرقیق نے اپنی افریقیة کی گم شدہ تاریخ میں بھی مدد لی تھی؛ (۳) ابن حمّادو (طبع Vanderheyden)، ص ۱۸ ببعد، کا سارا بیان بلا شبہ ابن الرقیق سے مأخوذ ہے؛ (۴) ابن شدّاد نے بھی اپنی القیروان کی گم شدہ تاریخ میں بلا شبہ ابن الرقیق ھی کی نقل کی ہے اور (۵) ابن الأثیر، ۸ : ۳۱۵ ببعد، کا بیان، جسے آسانی سے اب بھی اسی فاطمی تواریخ کا اقتباس شناخت کیا جا سکتا ہے، بیّن طور پر ابن شدّاد سے لیا گیا ہے؛ (۶) التیجانی کی رحلة، مطبوعۂ تونس ۱۹۲۷ء، ص ۱۷، ۱۸ تا ۱۹، ۲۰ تا ۲۱، ۲۳۳ تا ۲۳۵ (ترجمه در *JA*، ۱۸۵۲ء، ص ۹۶ ببعد، ۱۰۱ ببعد، ۱۰۶ ببعد؛ طبع ۱۹۰۳ء، ۳۶۳ ببعد) میں جو عبارتیں نظر آتی ھیں وہ ابن الرقیق سے مأخوذ ھیں؛ مزید حوالوں کے لیے دیکھیے : (۷) ابو زکریا (*Chronique d' Abou Zakaria*، ترجمه از Masqueray)، الجزائر ۱۸۷۹ء، ۲۲۶ ببعد؛ (۸) ابن العذاری : البیان المغرب (طبع Colin و Lévi Provençal)، ۱ : ۳۱۶ (اس میں ابن حمّادو — چھٹی صدی هجری/ بارھویں صدی میلادی، یہ وہ ابن حمّادو نہیں جس کا ذکر اوپر آیا ہے —، ابن سعدون اور ابن رقیق سے اقتباسات دیے گئے ھیں)؛ (۹) المقریزی : اتّعاظ (طبع Bunz) نے زیادہ تر ابن الأثیر کا تتبّع کیا ہے، لیکن کچھ مزید حاشیے بھی لکھے ھیں (ص ۵۵، ۵۶ تا ۵۷)؛ قب نیز (۱۰) G. Marçais : *La Berberie et l' Orient*، ص ۱۴۷ تا ۱۵۳؛ (۱۱) R. Le Tourneau : *La révolte d'Abû-*

Yazid، در *Cahiers de Tunisie*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۳ - ۱۲۵ .

(S. M. Stern شٹرن)

ابو یعزّی : (یا یعزی) یلنور بن میمون، جو ساحلِ اوقیانوس کے ایک بربری قبیلے (دُکّالۃ، ھزمیرۃ یا ھسکورۃ) میں پیدا ہوے، چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے ایک مشہور مراکشی ولی تھے - کچھ عرصے فاس میں رہنے کے بعد، جہاں محلّہ البلیدۃ (عوامی بولی میں البلیدۃ کی شکل) میں ان کا زاویہ اب بھی مرجع انام ہے، انھوں نے کوھستان اطلس وسطی کے ایک گاؤں طاغیۃ میں، جو رباط اور قصبۂ تادلا کے درمیان واقع ہے، سکونت اختیار کر لی - یہ گاؤں آج کل ایک چھوٹا سا انتظامی مرکز ہے اور اس کا نام ولی مذکور کے نام پر اس کے موجودہ تلفظ کے مطابق مولاے بوعزّی پڑ گیا ہے - بیان کیا جاتا ہے کہ وہ آزمور کے مربّی ولی ابو شعیب ایّوب بن سعید الصّنہاجی (مقامی تلفظ : مولاے بو شعیب) کے شاگرد تھے اور خود ان کے شاگردوں میں مشہور بزرگ ابو مدین [رک بآن] الغوث ہوے ہیں - انھوں نے یکم شوال ۵۷۲ھ / ۲ اپریل ۱۱۷۷ء کو طاغیۃ کے زاویے میں طاعون سے وفات پائی، جہاں وہ اپنے صوفیانہ مسلک کے عاملین کے درمیان مجاھدے اور ریاضت کی زندگی بسر کر رہے تھے - ان کے مزار کے زاویے پر زائرین کا سالانہ اجتماع (موسم) ہوتا ہے - اس زاویے کی تعمیر و تزئین مراکش کے علوی سلطان مولاے اسماعیل کے حکم سے سترھویں صدی میلادی کے اواخر میں ہوئی تھی .

التادلی نے اپنی کتاب التشوّف الی رجال التصوّف میں ان بزرگ کا مفصل تذکرہ لکھا ہے - اس کے علاوہ خاص ابو یعزّی پر مراکش کے ایک صوفی مصنف احمد بن ابی القاسم الصّومعی (م ۱۰۱۳ھ / ۱۶۰۴ء) نے المعزی فی مناقب ابی یعزی کے عنوان سے ایک خاص رسالہ تحریر کیا تھا، نیز دیکھیے E. Lévi-Provençal : *Fragments historiques sur les Berbères au Moyen Age*، رباط ۱۹۳۴ء، ص ۷۷ .

مآخذ : (۱) ابن القاضی : جذوۃ الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۳۵۴؛ (۲) محمّد العربی الفاسی : مرآۃ المحاسن، فاس ۱۳۲۴ھ، ص ۱۹۹؛ (۳) الیوسی : محاضرات، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۱۱۷؛ (۴) الکتّانی : سلوۃ الأنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۱ : ۱۷۲ تا ۱۷۵؛ (۵) Leo Africanus : *Description de l'Afrique*، طبع شیفر Schefer، ۲ : ۳۰؛ (۶) L. Massignon : *Le Maroc dans les premières années du XIV*[e] *siècle*، الجزائر ۱۹۰۶ء، ص ۳۷؛ (۷) E. Lévi-Provençal : *Hist. Chorfa*، ص ۲۳۹ تا ۲۴۰ .

(E. Lévi Provençal لیوی پراونسال)

ابو یعقوب السجزی : اسحاق بن احمد، اسماعیلی داعی اور اپنے فرقے کے اہم‌ترین مصنفین میں سے ایک - رشید الدین (جامع التواریخ، مخطوطۂ برٹش میوزیم، شمارہ Add. ۷۶۲۸، ورق ۲۷۷ الف) کا بیان ہے کہ ''اس کے بعد، یعنی بخارا میں النّسفی کی سزاے موت کے واقعے (۳۳۱ھ / ۹۴۲ء) کے بعد، اسحاق السجزی عرف ''خیشفوج'' امیر خلف ابن اسحاق (کذا در مخطوطہ، [اسحاق کے بجاے] احمد پڑھیے) السجزی کے ہاتھ میں پڑ گیا'' (خلف بن احمد ''دوسرے'' صفّاری خاندان کا حکمران تھا، جس نے ۳۴۹ سے ۳۹۹ھ تک حکومت کی) - اس بیان کا غالبًا یہ مفہوم ہے کہ ابو یعقوب کو امیر خلف نے مروایا تھا (W. Ivanow : *Studies in Early Persian Ismailism*، ص ۱۱۹، حاشیہ ۱) کے مطابق ابو یعقوب کی کتاب الافتخار اندرونی شہادت کی بناء پر، جس کی تصریح نہیں کی گئی، ضرور ۳۶۰ھ / ۹۷۱ء کے بعد

لکھی گئی ہوگی۔ بہر کیف معمولاً جو یہ بیان کیا جاتا ہے کہ ابو یعقوب بخارا میں النّسفی کے ساتھ ہی ۳۳۲ھ میں مارا گیا تھا غلط ثابت ہوتا ہے (ابو یعقوب کا عُرف خَیْشَفُوج — جو قیاسی طور پر پڑھا گیا ہے، کیونکہ مخطوطے میں اس لفظ پر نقطے نہیں ہیں، غالبًا "بنولے" کے معنی میں ہے، قب Dozy، ۱ : ۴۱۷ — البُستی کے اسماعیلی مذہب کے ردّ میں بھی مذکور ہے، مخطوطۂ ایمبروزیانا Ambrosiana، مجموعۂ Griffini، شمارہ ۴۱، جس کا تفصیلی مطالعہ راقم الحروف کر رہا ہے).

ابو یعقوب کی متعدد باقی ماندہ کتابوں میں سے، جن میں الافتخار سب سے زیادہ اہم معلوم ہوتی ہے، صرف کشف المحجوب ہی شائع ہوئی ہے (طبع کوربین H. Corbin، تہران، ۱۹۴۹ء) - یہ اپنے اصل عربی متن کی شکل میں طبع نہیں ہوئی، کیونکہ وہ گم ہو چکا ہے، بلکہ اس کے ایک فارسی ترجمے کے مطابق ہے - ابو یعقوب کی تصانیف کا گہرا مطالعہ از بس ضروری ہے، اس لیے کہ وہ چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی میں اسماعیلیت کی فلسفیانہ شاخ کے عقائد کے بارے میں ہماری سب سے بڑی سند ہے - معلوم ہوتا ہے کہ جس فلسفیانہ نظام کی تشریح و توضیح ابو یعقوب نے کی ہے وہ مجموعی طور پر النّسفی [رک بآن] کے افکار پر مبنی تھا، کیونکہ بظاہر النّسفی ہی نے ۳۰۰ھ کے قریب اسماعیلی مذہب میں نو افلاطونی فلسفہ رائج کیا - ابو یعقوب نے ابوحاتم الرّازی کے اعتراضات کے جواب میں النسفی کی اہم تصنیف المحصول کی تائید میں ایک کتاب لکھی تھی، جو افسوس ہے تلف ہو گئی - تاہم جہاں ہم النسفی کے فلسفیانہ نظام کو، اس کے بڑے اصولوں کے ساتھ، صرف بعض مختصر اقتباسات کے ذریعے از سر نو تعمیر کر سکتے ہیں، وہاں ابو یعقوب کی جو کتابیں محفوظ ہیں ان کی مدد سے ہم اس فلسفیانہ نظام کا اس شکل میں جس میں اسے ابو یعقوب نے پیش کیا ہے تمام مطلوبہ تفصیلات کے ساتھ مطالعہ کر سکتے ہیں.

مآخذ: (۱) البغدادی، الفَرْق، ص ۲۶۷؛ (۲) البیرونی [: کتاب] الہند، ص ۳۲؛ (۳) ایوانوف W. Ivanow: *A Guide to Ismaili Literature*، ص ۳۳ تا ۳۵؛ (۴) وہی مصنف: *Studies in Early Persian Ismailism*، اشاریہ؛ یہ امر مشتبہ ہے کہ آیا ابو یعقوب السجزی وہی شخص تھا جو الفہرست، ص ۱۸۹، ۱۹۰، میں ابو یعقوب داعی رَیّ، کے طور پر مذکور ہوا ہے اور جو چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کے وسط میں گزرا ہے.

(سٹرن S.M. STERN)

* **ابو یعقوب الخُرَیْمی:** اسحاق بن حسّان ابن قوہی، عرب شاعر، جس نے غالبًا خلیفہ المأمون کے عہد میں ۲۰۶ھ / ۸۲۱ء کے قریب وفات پائی - وہ سُغدیانۃ کے ایک شریف خاندان کا فرد تھا، جس کا ذکر اس نے کہیں کہیں فخر و مباہات کے ساتھ کیا ہے (یاقوت، ۵ : ۳۶۳) - اس کی نسبت الخُرَیمی (الخزیمی ["زاء" کے ساتھ] صحیح نہیں) براہ راست خُرَیم النّاعِم کا مولی ہونے کی وجہ سے نہیں، جیسا کہ اُس کے اکثر سوانح نگار لکھتے ہیں، بلکہ اس کے وارثوں، یعنی خُرَیم بن عامر اور اس کے بیٹے عثمان، سے ہے (دیکھیے ابن عساکر: تاریخ، ۲ : ۴۴۳ تا ۴۴۷ و ۵ : ۱۲۶ تا ۱۲۸) - معلوم ہوتا ہے کہ وہ عراق، شام، البصرۃ اور بالآخر بغداد میں مقیم رہا - البصرۃ میں وہ حمّاد العَجْرد، مطیع بن ایاس وغیرہ جیسے اوباش شاعروں سے میل ملاقات رکھتا تھا (الأغانی، طبع اول، ۵ : ۱۷۰ و ۱۳ : ۸۲) - بغداد میں وہ خلیفہ ہارون الرشید کے درباریوں (الأغانی، طبع اوّل، ۱۲ : ۲۱ تا ۲۲) بالخصوص یحیی برمکی (الخطیب: تأریخ بغداد، ۶ : ۳۲۶)، الفضل (الجہشیاری: الوزراء، ورق ۱۵۰ الف،

ر جعفر (الأغانی، طبع اول، ١٢ : ٢١ تا ٢٢)، . ان کے کاتبوں الحسن بن بحباح البلخی اور محمد منصور بن زیاد (ابن الجرّاح، ص ٣٠١؛ الجہشیاری، ، ١١٨ الف، ١٧٠ الف) کے ساتھ وابستہ رہا۔ مین اور المأمون کے مخاصمے میں اس نے الأمین کی فداری کی (المسعودی: مروج، ٦ : ٤٦٢ تا ٤٦٣) ر محاصرۂ بغداد کے دوران میں اس نے ایک طویل یدہ لکھا (الطبری، ٣ : ٨٧٣ تا ٨٨٠)، جس میں ں نے شہر کی تباہی کا نقشہ کھینچا تھا اور المأمون ہ التجا کی تھی کہ وہ اس برادر کشانہ جنگ کو م کر دے۔

الخُرَیمی کی شاعری، جس سے المغرب بھی قف تھا (قب الحُصری: زہر (طبع زکی مبارک)، : ٢٠١؛ ابن شرف: انتقاد (طبع Pellat)، الجزائر ١٩٥ء، اشاریه)، بلا شبه اس سے کہیں زیادہ اہم ی جتنی کہ وہ مذکورہ قصیدے سے اور اس کے ، متفرق اشعار سے معلوم ہوتی ہے جو تاریخ و ب کی کتابوں میں درج ہیں۔ اس نے کچھ ہجویه عار بھی کہے، جن میں سے بعض کو عَلّویه نے یا تھا (ابن الجرّاح، ص ١٠٥؛ الأغانی، ١٠ : ١٢ تا ١٣٥)، لیکن الخُریمی کا مقدّم‌ترین مقام بائد (جن میں ممدوح کا انتخاب شخصی منفعت ہ پیش نظر کیا جاتا تھا) اور مراثی کا مصنف ونے کی حیثیت سے ہے، جو اس نے اپنے متعلّقین، خصوص محمد بن منصور بن زیاد اور خُریمی اندان کے ارکان کے لیے لکھے ہیں (ابن عساکر، حل مذکور)۔ زندگی کے آخری ایام میں اس کی وسری آنکھ بھی جاتی رہی (اس کی ایک آنکھ ہلے ہی نہ تھی اور اس لیے بعض دفعہ اسے 'الأعور' ہا جاتا ہے)۔ اس حادثے کے زیر اثر اس نے درد انگیز عار لکھے ہیں (الجاحظ: الحیوان، طبع دوم، ٣ : ١١٣ ٧ : ١٣١ تا ١٣٢؛ الأغانی، ١٥ : ١٠٩؛ الصّفدی : نُکت السہمیان، ص ١٧).

نقّادان سخن الخُرَیمی کی طبّاعی کے معترف ہیں اور بیان کرتے ہیں که اس کا کلام شاہی دفاتر کے کاتبوں میں بہت مقبول تھا۔ اس کی وجه بلا شبه یه تھی که وہ عجمی الاصل تھا، اگرچه معلوم ہوتا ہے که اس نے شعوبیه تحریک میں کوئی حصّه نہیں لیا۔

مآخذ: ان کے علاوہ جن کا ذکر متن مقاله میں آ چکا ہے: (١) الجاحظ: البیان (طبع السندوبی)، ١ : ١٠٥ و مواضع کثیرہ؛ (٢) وہی مصنّف: بخلاء (طبع حاجری)، ص ٢٢٨ ببعد؛ (٣) ابن قُتیبة: الشعر، ص ٥٣٢ تا ٥٣٦؛ (٤) وہی مصنّف: عُیون، ١ : ٢٢٩ و ٢ : ١٣٩؛ (٥) ابن الجرّاح: الورقة، قاهرة ١٩٥٣ء، بامداد اشاریه؛ (٦) ابن المعتزّ: طبقات، ص ١٣٨ تا ١٣٩؛ (٧) ابن عبدربّه: العقد، قاهرة ١٩٤٠ء، ٨ : ١٣٦؛ (٨) الفهرست، اشاریه؛ (٩) عسکری: دیوان المعانی، ١ : ٤٧، ٢٧٩ و ٢ : ١٧٥، ١٩٧؛ (١٠) وہی مصنّف: صناعتین، ص ٣٤٥؛ (١١) الثعالبی: خاص الخاص، تونس ١٢٩٣ھ، ص ٩٧؛ (١٢) رفاعی: عصر المأمون، ٣ : ٢٨٦ تا ٢٩٤؛ (١٣) احمد امین: ضحی الاسلام، ١ : ٦٤ تا ٦٥؛ (١٤) O. Rescher: *Abriss*، ٢ : ٣٧ تا ٣٨؛ (١٥) براکلمان، ١ : ١١١ تا ١١٢.

(Ch. Pellat پلا)

ابو یعقوب یوسف: بن عبدالمؤمن، مؤمنی خاندان (الموحّدون [رک بآن]) کا دوسرا حکمران، جس نے ٥٥٨ سے ٥٨٠ھ / ١١٦٣ سے ١١٨٤ء تک حکومت کی۔ اسے تخت سلطنت ایک غیر قانونی انقلاب حکومت کی بدولت نصیب ہو گیا، ورنه ٥٤٩ھ / ١١٥٤ء میں اس کے بڑے بھائی محمّد کی ولیعہدی کا سرکاری طور پر اعلان ہو چکا تھا۔ یه سچ ہے که محمد دو ماہ تک حکومت کرتا رہا، گو اس حقیقت کو اس خاندان کے تقریباً جمله مؤرّخین خاموشی سے

نظر انداز کر گئے ہیں، لیکن با اقتدار وزیر عمر بن عبد المؤمن نے یہ دعوی کیا کہ اس کے والد نے اپنی وفات سے چار دن پہلے فرمان صادر کر دیا تھا کہ خطبے میں ولی عہد [محمد] کا نام نہ لیا جائے اور اسے (یعنی وزیر عمر کو) بستر مرگ پر بلا کر اس سے صراحةً کہہ دیا تھا کہ میں چاہتا ہوں کہ میرے بعد یوسف میرا جانشین بنے؛ چنانچہ اس نے بعجلت تمام یوسف کو اشبیلیہ سے بلا لیا جہاں وہ گزشتہ چھے سال سے بحیثیت والی مقیم تھا اور رباط الفتح میں شیوخ اور عساکر سے اعلان کرا دیا کہ یوسف کو نیا خلیفہ مقرر کر دیا گیا ہے.

یوسف کی تخت نشینی کو قطعًا بالاتفاق پسند نہیں کیا گیا، چنانچہ اس کے بھائی علی والی فاس نے، جو اپنے باپ کی میت کو دفن کرنے کے لیے تینمَلّل Tinmallal گیا ہوا تھا، اس تحکمانہ تقرر کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی، لیکن کوہستان اطلس سے واپس آتے ہوے وہ پر اسرار طریق سے فوت ہو گیا ۔ یوسف کے دو اور بھائیوں عبداللہ والی بجایة نے، جو کچھ ہی عرصے بعد زہر سے ہلاک ہو گیا اور عثمان والی قُرطبہ نے بھی اسے خلیفہ تسلیم کرنے سے انکار کر دیا؛ اسی لیے یوسف کو لقب خلافت ''امیر المؤمنین'' اختیار کرنے کی جرأت نہ ہوئی اور اس نے مزید پانچ سال تک ''امیر المسلمین'' ہی کے لقب پر اکتفا کیا.

اس بھاری فوج کو جو اس کے باپ نے رباط میں جمع کر رکھی تھی برطرف کر کے مراکش میں اپنا تسلط جما لینے کے بعد اسے ایک بغاوت فرو کرنا پڑی، جو سبتہ (Ceuta) اور القصر الکبیر (Alcázarquivir) کے درمیان غُمارہ قبائل میں برپا ہو گئی تھی ۔ ادھر اندلس میں سید عمر اور سید عثمان ابن مَرْدَنیش [ژَکَّ بَان] اور اس کی عیسائی اجیر فوج کے مقابلے میں زور شور سے معرکہ آرائی کر رہے تھے ۔ انھوں نے ۵۶۰ھ / ۱۱۶۵ء میں اس کے علاقے میں یلغار کر کے اس کی فوج کو مرسیہ سے دس میل باہر شکست دی، لیکن شہر مقابلے پر ڈٹا رہا اور اس نے مزید پانچ سال تک اپنی آزادی کو بر قرار رکھا.

جب معاند سید مطیع ہو گئے، یا راستے سے ہٹا دیے گئے، ابن مَرْدَنیش شکست کھا چکا اور غُمارہ کی بغاوت بھی دبائی جا چکی تو ۵۶۳ھ / ۱۱۶۸ء میں یوسف نے لقب خلافت [امیر المؤمنین] اختیار کر لیا، لیکن ٹھیک اس وقت، جب کہ اعلانِ خلافت پر جشن منائے جا رہے تھے، پرتگال کی چھوٹی سی جنگجو ریاست اس کے لیے بدرجۂ غایت تشویش و پریشانی کا موجب بن گئی ۔ افانسو ہنریقس Afonso Henriques کے سپہسالار گیرالڈو سِم پاوور Giraldo Sem Pavor نے یبوورا Evora، ترجالہ Trujillo، حصن قاصرش Cáceres، مُنتانچیش Montanchez، سِرپہ Serpa اور جُرومِنہہ Juromenha کے شہروں پر قبضہ جما لیا اور شاہ پرتگال کی معیت میں شہر بطلیوس (Badajoz) کا محاصرہ کر لیا، جو لیون Leon کے فرڈیننڈ Ferdinand ثانی کی مداخلت ہی سے بچایا جا سکا، جس کا الموحّدون سے اتحاد تھا.

لیوانت Levante میں ابن مردنیش کا مسئلہ تقریبًا خود بخود حل ہو گیا ۔ ابن مردنیش کے نائب اور خُسر ابن ہَمُشْکُو کا ابن مردنیش سے جھگڑا ہو گیا اور ابن ہَمُشْکُو نے الموحّدون کی اطاعت قبول کر لی ۔ اس وقت یوسف نے اپنی ساری فوج مجتمع کی اور آبنائے [جبل الطارق] کو عبور کر کے اندلس پہنچ گیا ۔ مرسیہ کا باقاعدہ محاصرہ شروع ہوا اور یوسف نے قرطبہ کے مرکز میں بیٹھ کر خود اس معرکے کی قیادت کی ۔ شہر تو نہ لیا جا سکا، لیکن ابن مردنیش کے سپاہی ایک ایک کر کے اس کا

تھ چھوڑتے چلے گئے اور اس کے ظلم و ستم ے باعث اس کے آخری حامی بھی اس سے الگ وگئے - اپنی زندگی بھر کے کام کا قصّہ یوں تمام وتے دیکھ کر وہ ۵۶۷ھ / ۱۱۷۲ء میں سخت ھنجلاھٹ کے عالم میں فوت ہو گیا - اس کا بڑا ٹا ھلال اور اس کے دوسرے بھائی عقیدۂ ''توحید'' ول کر کے یوسف کے مطیع ہو گئے - یوسف ان ، حسن سلوک سے پیش آیا، خاطر و مدارات کی اور ہیں اپنی مجلس مشاورت میں شامل کر لیا .

ابن مردنیش کے یہ بیٹے جب اشبیلیہ پہنچے ۔ انھوں نے یوسف کو مشورہ دیا کہ وَبذہ (Huete) محاصرہ کر لینا چاہیے، جہاں انھیں دنوں عیسائی کر از سر نو آباد ہوگئے تھے اور جو کونکہ Cuenca ے لیے اور لیوانت کی سرحدوں کے لیے خطرے کا عث بن رہا تھا - بناء برین یوسف اشبیلیہ سے ِانہ ہوا اور بِلْشِز (Vilches) اور الکرازہ (Alcaraz) و سر کر کے البسیط (Albacete) کے میدانی علاقے ں سے کوچ کرتا ہوا جولائی میں وَبذہ پہنچ گیا - حاصرے سے جلد ھی خلیفہ میں عزم و ھمت کے ُدان اور اس کی افواج کی غیر مستقل مزاجی اور یر جنگجویانہ افتادِ طبع کا اندازہ ہو گیا؛ چنانچہ محاصرہ کسر ناکام ثابت ہوا - پہلے یہ نظر آتا تھا کہ محصورین، نھوں نے الموحّدون کے حملے کا مقابلہ بڑی پامردی سے ئیا تھا، پانی کی قلّت کی وجہ سے ہتھیار ڈالنے پر جبور ہو جائیں گے، لیکن موسم گرما کی طوفانی بارشوں ، ان کے تالاب پانی سے بھر دیے اور حملہ آوروں ے خیمے میں بدنظمی پھیلا دی - الموحّدون سامان سد کی کمی کے باعث نیز قشتالہ (Castile) کی افواج ے قریب آ جانے کی اطلاع پانے کی وجہ سے محاصرہ ھانے پر مجبور ہو گئے اور کونکہ، شاطبہ (Játiva)، یش (Elche) اور اوریولہ (Orihuela) کی راہ سے واپس ِسیہ پہنچ گئے، جہاں افواج منتشر کر دی گئیں .

یوسف ۵۶۸ھ / ۱۱۷۲-۱۱۷۳ء کے موسم سرما کے دوران میں آرام کرتا رہا، لیکن کاؤنٹ جمینو Jimeno ''کبڑا'' (الاحدب)، جس نے وابلہ (Avila) کے لوگوں سے مل کر وادی الکبیر کے علاقے میں تباھی مچا رکھی تھی، شعبان ۵۶۸ھ / اپریل ۱۱۷۳ء میں استجہ (Ecija) کے علاقے میں گھس آیا اور لوٹ مار کر کے بہت سا مال لے گیا - اس پر جو افواج وبذہ سے واپس آئی تھیں از سر نو اکٹھی کی گئیں اور ان تھک ابو حفص عمر اِینْتی [رَكَ بہ ابو حَفْص عمر الهِنْتاتی] نے خلیفہ کے دو بھائیوں یحیٰی اور اسماعیل کی معیت میں کاؤنٹ مذکور کو کراکوئیل Caracuel کے قریب جا لیا، اسے شکست دی اور جان سے مار ڈالا - اس کے بعد بطلیوس (Badajoz) کو سامان رسد پہنچایا گیا اور دریاے تاجہ (Tagus) کے کنارے طَلَبیرہ Talavera سے لے کر طلیطلہ (Toledo) تک کا سارا علاقہ تاخت و تاراج کیا گیا - نتیجہ یہ ہوا کہ افانسو ھِنریقس Afonso Henriques پرتگال کی جانب سے اور کاؤنٹ نوینو ڈی لارا Nuño de Lara قشتالہ کی طرف سے لڑائی روکنے کی درخواست کرنے اور پانچ سال کے لیے عارضی صلح کے معاھدے پر دستخط کرنے کے لیے مجبور ہو گئے - ۵۶۹ھ / ۱۱۷۳-۱۱۷۴ء کا موسم سرما صوبۂ الغرب (Algarve) میں باجہ Beja کے مقام کے استحکامات کی درستی میں صرف ہوا، جو دو سال پہلے تباہ ہو گیا تھا اور خالی کر دیا گیا تھا.

بعد ازآں یوسف نے بڑی دھوم دھام سے ابن مردنیش کی ایک بیٹی کے ساتھ بیاہ رچایا اور ۵۷۰ھ / ۱۱۷۵ء کا سارا سال اشبیلیہ ھی میں مقیم رہا - اندلس میں یوسف کے اس دوسری مرتبہ قیام کو پانچ سال گزر چکے تھے کہ وہ اچانک مراکش کو روانہ ہو گیا .

ان دنوں ساری مملکت کے اندر شدید وبا

پھیلی ہوئی تھی ۔ یوسف کے بھائی فوت ہوگئے اور وہ خود طویل مدت تک بیمار رہا ۔ اس اثناء میں الفانسو ہشتم نے کونکہ Cuenca کا محاصرہ کیا اور نو ماہ کے بعد اکتوبر ۱۱۷۷ء میں اس مشہور قلعے کو ہتھیار ڈالنا پڑے ۔ قرطبہ اور اشبیلیہ کی قلعہ‌نشین افواج نے محاصرین کی توجہ ہٹانے کے لیے طلبیرہ اور طلیطلہ کی طرف حرکت کی، لیکن اس کا کوئی نتیجہ نہ نکلا۔

کونکہ کے ہاتھ سے نکل جانے کے بعد یوسف نے، جو اب بیماری سے شفا پا چکا تھا، اپنے بھائیوں یعنی قرطبہ اور اشبیلیہ کے والیوں سے اس بارے میں مشورہ کیا کہ عیسائیوں کے روز افزوں جارحانہ اقدامات کو روکنے کے لیے کیا تدابیر اختیار کی جائیں ۔ پرتگال کے ساتھ عارضی صلح کی میعاد ختم ہو چکی تھی اور ولیعہد سینکو Sancho نے وادی‌الکبیر کے زیرین علاقے پر یلغار کر کے پہلے طریانہ Triana پر اور بعد ازآں لبلہ (Niebla) اور الغرب (Algarve) کے سارے علاقے پر حملہ کر دیا تھا؛ چنانچہ باجہ کا شہر مجبوراً پھر خالی کر دیا گیا تھا۔

یوسف کے پاس ان حملوں کے مقابلے کے لیے اس کے سوا کوئی چارۂکار نہیں تھا کہ افریقیۃ کے عربوں کو مراکش اور الاندلس میں منتقل کر دے، لیکن جب اس نے یہ دیکھا کہ یہ عرب علی کی قیادت میں، جو بنوالرند، رؤساے قفصہ Gafsa [رک بآن]، میں سے تھا اور جس نے بغاوت کا علم بلند کر رکھا تھا، روز بروز زیادہ شورہ پشت ہوتے چلے جا رہے ہیں تو وہ مخالفت کے اس خطرناک مرکز کا قلع قمع کرنے اور عربوں کو اندلس کے جہاد میں شامل ہونے پر مجبور کرنے کی غرض سے ان کے خلاف میدان کارزار میں اتر آیا اور مراکش سے افریقیۃ کی طرف چل پڑا ۔ اس نے ۵۷۶ھ / ۱۱۸۰ - ۱۱۸۱ء کے موسم سرما میں قفصہ کے شہر کو تین ماہ کے محاصرے کے بعد سر کر لیا اور علی الملقب بہ الطویل نے ہتھیار ڈال دیے اور بنو ریاح نے بھی دکھاوے کے طور پر اطاعت قبول کر لی ۔ با ایں ہمہ عربوں کی محض ایک قلیل تعداد نے یوسف کا ساتھ دیا ۔ ان میں سے زیادہ تر افریقیۃ ہی میں رہے اور اس بات کے لیے حاضر و آمادہ تھے کہ الموحّدون کے خلاف جو بھی بغاوت کی تحریک ہو اس کی تائید کریں اور قراقوش [رک بآن] اور بنوغانیہ [رک بہ ابن غانیۃ] کی امداد کر سکیں ۔

اندریں اثناء جزیرہ نماے آئی بیریا میں الفانسو ہشتم نے استجہ (Ecija) کی طرف پیش قدمی کر کے حصن لورہ (Lora del Rio) کے قریب شنت فیلہ Santafila کا مقام سر کر لیا ۔ ٹھیک اسی زمانے میں ادھر تو المساجد (San Lucar la Mayor)، حصن الفارشہ (Aznalfarche) اور لبلہ (Niebla) کی جانب پرتگیزوں کی یلغار جاری تھی اور ادھر ''مقابل اطلس'' (Anti-Atlas) کے بنو واوزجیت نے بغاوت کر کے زجندر Zadjundar کی چاندی کی کان پر قبضہ کر لیا تھا ۔ ان باغیوں کی سرکوبی کے لیے خلیفہ کو خود جانا پڑا اور ابن وانودین نے طلبیرہ Talavera پر چھاپا مارا ۔ بالآخر یوسف نے ۵۷۹ھ / ۱۱۸۳ء میں شہر مرّاکش کی فصیل کو بڑھا کر اسے جنوب کی طرف توسیع دینے کا کام شروع کرنے کے بعد — ایک اہم اقدام، جسے اس کے بیٹے یعقوب نے الصّالحہ کا شاہی محل بنا کر جاری رکھا — وبذہ (Huete) کی حوصلہ شکن نظیر کے باوجود یہ فیصلہ کر لیا کہ پرتگیزوں کی جسارت اور گستاخی کا خاتمہ کرنے کے لیے اپنے تمام عساکر کو کام میں لائے ۔

اس مہم کی اور لشکر کو جمع کرنے کی تیاریاں بہت وسیع پیمانے پر کی گئیں، لیکن ان میں

ہت وقت صرف ہو گیا ۔ ماہ مئی میں قشتالہ (Castile) اور ون Leon کی مملکتوں کے درمیان فریسنو لیوندرہ Fresno-Lavander کا صلح نامہ طے ہو گیا تھا اور ار پایا تھا کہ دونوں ریاستیں باہم مل کر مسلمانوں ے خلاف لڑیں گی ۔ فرڈیننڈ نے اپنی طرف سے یہ کیا کہ الموحّدون کے ساتھ دوستی کا معاہدہ منسوخ کر دیا ۔ ین ماہ بعد یوسف نے اپنی فوجیں جمع کرنا شروع ذیں اور ۱۶ ربیع الاوّل ۵۸۰ھ / ۲۷ جون ۱۱۸۱ء کو شنترین (Santarcm) کے سامنے جا پہنچا ۔ رتگیزوں کو اپنے اس قلعے کے استحکامات مضبوط کرنے کے لیے دس ماہ مل چکے تھے اور وہ یوں بھی ویل محاصرے کے بغیر قریب قریب ناقابلِ تسخیر ھا ۔ الموحّدون کو دریا کے قریب کی بیرونی بستی ر قبضہ کرنے کے لیے بڑی زحمت اٹھانا پڑی ۔ ایک فتے کی سعی بے سود اور دشمنوں کی ان تھک مزاحمت ے بعد جب یہ معلوم ہوا کہ فرڈیننڈ ثانی اپنے بونی عساکر کے ساتھ آ رہا ہے تو الموحّدون میں سراس پھیل گیا اور وہ سراسیمگی کے عالم میں ھر دریا کے پار پسپا ہو گئے ۔ خیمہ و خرگاہ اٹھایا ا رہا تھا کہ خلیفہ مہلک طور پر زخمی ہو گیا ور ۱۸ ربیع الثانی ۵۸۰ھ / ۲۹ جولائی ۱۱۸۴ء کو اشبیلیہ کی شاہراہ پر یبورہ (Evora) کے نزدیک وت ہو گیا ۔

ابو یعقوب یوسف کو خلفاے الموحّدین میں ے قابل ترین سمجھا جاتا ہے ۔ وہ ایک مصمودی ورت کے بطن سے تھا، جو قاضی ابن عمران کی بیٹی ھی ۔ وہ قلبِ اطلس میں تینملّل Tinmallal کے قام پر پیدا ہوا اور اُسے عقیدۂ ”توحید“ کی علیم مراکش میں دی گئی؛ پھر بھی اس امر کے اوجود کہ اس کی پیدایش المغرب کی تھی اور وہیں س نے ابتدائی تعلیم حاصل کی تھی اشبیلیہ کے لویل قیام کی بدولت، جہاں وہ سترہ سال کی عمر میں پہنچ گیا تھا، وہ ایک ایسا اندلسی ادیب بن گیا تھا جو تہذیب و شایستگی میں اس دور کے ملوک الطوائف میں کسی سے کم نہ تھا ۔ اس کے گرد مشہور حکماء، اطباء اور شعراء جمع رہتے تھے جن کی صحبت میں اس نے اپنے علم و ادب کو پایۂ تکمیل تک پہنچایا اور اپنے فنونِ لطیفہ کے ذوق کو ترقی دی ۔ اشبیلیہ کی رعنائیوں کے فریب میں گرفتار ہو کر اس نے اس شہر کو از سرِ نو الاندلس کے صدر مقام کا لقب عطا کر دیا، جو اس کے باپ نے اپنے عہد کے آخری ایّام میں اس سے چھین لیا تھا ۔ اس نے اس شہر میں متعدد قابل یادگار عمارتیں بنوائیں اور رفاہِ عامّہ کے بہت سے مفید ادارے قائم کیے ۔ وہ ان علمی مجالس میں شریک ہو کر لطف اندوز ہوتا تھا جن کی زینت ابن طفیل، ابن رُشد اور ابن زُہر جیسے علماء بڑھایا کرتے تھے اور ان علماء کی حوصلہ افزائی ہی سے اس نے اپنی مشہور تصانیف تیار کیں ۔

اس کے ساتھ ہی اس خوف و ہراس کی بدولت جس کے ذریعے اس کے باپ نے اپنا اقتدار قائم کیا تھا علم و ہنر کے اس دوست کو المغرب میں مطلق العنانی سے حکومت کرنے کا موقع مل گیا ۔ افریقیۃ کا ملک اب بھی اس کے زیرِ اقتدار تھا اور مُرسیہ میں ابن مَرْدَنیش کی خطرناک خود مختار ریاست ختم ہو چکی تھی؛ تاہم ظاہری شان و شوکت کے باوجود الاندلس میں عیسائیوں کے ساتھ اس کی لگاتار معرکہ آرائی نے ظاہر کر دیا کہ وہ کوئی قابل جنگی رہنما نہ تھا، اس کی بھاری فوج کے حوصلے پست تھے اور اس کے رسد رسانی کے انتظامات ناقص؛ چنانچہ جزیرہ نما کی چھوٹی چھوٹی عیسائی ریاستوں نے، جو اگرچہ اپنے اندرونی لڑائی جھگڑوں کے باعث باہم متّحد نہ تھیں اور جن کے پاس جنگی سپاہیوں اور ذرائع جنگ کی کمی تھی، ایسے کئی

زبردست شکستیں دیں ۔ اس کی جہاد جاری رکھنے کی زبردست خواہش عیسائیوں کے جارحانہ اقدام کو روکنے میں کامیاب نہ ہو سکی اور بالآخر اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شنترین کے پرتگیزی قلعے کے سامنے وہ ہلاک ہو گیا ۔

مآخذ: (۱) ابن العذاری: البیان المُغرب، ج ۴، ترجمه از Huici، تیطوان ۱۹۵۳ء، ص ۱ تا ۸۴؛ (۲) المرّاکشی: مُعجب (طبع ڈوزی)، ص ۱۶۹ ببعد؛ (۳) ابن خلدون: عِبر، ۱: ۳۱۸ ببعد؛ (۴) ابن ابی زَرع: روض القرطاس، فاس، ص ۱۳۰ ببعد؛ (۵) الحُلَل المَوْشیّة (طبع Allouche)، ص ۱۲۱؛ ترجمه از Huici، ص ۱۸۸؛ (۶) R. Dozy: *Recherches*، طبع ثالث، ۱: ۱۶۷ و ۲: ۴۴۳ تا ۴۸۰؛ (۷) *Primera Crónica General*، (طبع R. Menéndez Pidal)، ۱: ۶۷۰؛ (۸) E. Lévi-Provençal: *Documents inédits d'histoire almohade*، ص ۱۲۶ تا ۲۱۳؛ (۹) da Silva Tarouca: *Crónicas dos sete primeiros reis de Portugal*، ۱: ۹۹ ببعد ۔

(A. Huici Miranda (مِرانڈا

⊗ **ابو یَعْلَی الفَرّاء:** محمّد بن الحُسین بن محمد بن خلف ابن احمد البغدادی، مشہور حنبلی امام وفقیہ؛ ولادت: ۹ رمضان ۳۸۰ھ [۱ دسمبر] ۹۹۰ء؛ وفات: ۴۵۸ھ / ۱۰۶۶ء ۔ عباسی خلیفه القادر باللہ اور القائم بامراللہ کے عہد میں ان کا اثر و رسوخ اپنے اوج پر تھا ۔ القائم نے انہیں دارالخلافة کے قاضی کا منصب پیش کیا، لیکن انھوں نے انکار کر دیا؛ بالآخر اس شرط پر راضی ہوے کہ وہ شاہی جلوس، رسمی تقریبات اور دربار کی حاضری سے مستثنٰی ہوں گے ۔

ابو یعلٰی نے عرصے تک شیخ ابو عبداللہ بن حامد کی صحبت میں رہ کر استفادہ کیا ۔ ان کے شیوخ میں ایسے اصحاب بھی ہیں جن کے اور امام احمد بن حنبل کے درمیان صرف ایک واسطه البغوی کا ہے ۔ جامع المنصور میں وہ عبداللہ بن الامام احمد[۲] کی کرسی پر بیٹھ کر بعد نماز جمعه درس دیا کرتے تھے ۔ یہ مجلس اس لحاظ سے یادگار ہے کہ اس میں بیشتر اعیان و علماء شریک ہوتے اور پھر بھی یہ اتنی بڑی ہوتی کہ بغداد میں ایسی مجلس کم ہی دیکھنے میں آتی ۔

ابو یعلٰی امام احمد[۲] بن حنبل کے مقبرے میں مدفون ہیں ۔

ابو یعلٰی کا پایه عقائد میں بہت بلند تھا ۔ ان کے دور میں صفاتِ باری تعالٰی کے بارے میں گرما گرم بحث کا سلسله جاری تھا ۔ ان کا مسلک وہی تھا جو بغیر کسی فلسفیانه موشگافی کے سلفِ صالح کا تھا یعنی ''الایمان بأخبار الصّفات من غیر تعطیل و لا تشبیه و لا تفسیر و لا تأویل'' ۔ اس مسلک کی وضاحت انھوں نے اپنی مشہور کتاب ابطال التأویلات لأخبار الصّفات میں کی، جس پر ابتداء میں بہت لے دے ہوئی، لیکن بالآخر القادر باللہ نے اس سے اپنی پوری خوشنودی و رضامندی کا اعلان کیا ۔ خود القادر باللہ نے اپنے الرسالة القادرية میں جو مسلک اختیار کیا ہے وہ ابو یعلٰی کے مسلک کے عین مطابق ہے ۔ ابو یعلٰی نے اس سلسلے کی ایک اور کتاب بھی تصنیف کی تھی، جس کا عنوان ہے ردود علی الأشعريّة و الکرّاميّة و السّالميّة و المجسّمية و ابن اللبان ۔

ابو یعلٰی کی ایک اور مشہور تصنیف الأحکام السلطانية ہے ۔ اس کی عبارت بیشتر جگه ہو بہو وہی ہے جو مشہور شافعی امام الماوردی (ابو الحسن علی بن محمد بن حبیب البصریّ البغدادی) کی ہم نام تصنیف کی ہے ۔ فرق صرف اتنا ہے کہ ابو یعلٰی اپنے امام احمد[۲] بن حنبل کے مذہب کے مطابق روایات اور فروع بیان کرتے ہیں اور الماوردی اپنے امام الشافعی[۲] کا مذہب بیان کرتے ہیں اور اس کا

بله دیگر مذاهب سے کرتے ھیں ۔ ابو یعلیٰ اور اوردی دونوں ایک ھی زمانے میں اور بغداد ھی ، تھے (الماوردی نے چھیاسی سال کی عمر پا کر ۴۵۰ھ میں وفات پائی) ۔ ھنوز یہ امر تحقیق طلب ، کہ ان دونوں میں سے کونسی کتاب متقدم ، اور ان دونوں کے مابین کس نوعیت کا رابطہ ھے ۔

ابو یعلیٰ کی بابت ایک رائے یہ ھے کہ فقہ . امام احمدؒ بن حنبل کے مذھب کی توضیح . تائید میں ان کا کوئی ھمسر نہیں، البتہ رجال . علل حدیث میں وہ قابلِ وثوق نہیں ۔ بسا اوقات کمزور حدیثوں کو بطور حجت پیش کر جاتے ھیں ۔

ابو یعلیٰ کا سارا گھرانا علم و فضل میں از تھا ۔ ان کے باپ اور چچا مشہور عالم اور ، تھے ۔ اسی طرح ان کے تین بیٹوں نے علم و فقہ ، نمایاں حیثیت حاصل کی اور اپنے والد کے ناموں میں اضافے کیے : ۱ ۔ عبیداللہ ابوالقاسم (۴۴۳ ۴۶۹ھ)؛ ۲ ۔ محمد ابو الحسین (۴۵۱ تا ۵۲۶ھ)، ون نے مشہور کتاب طبقات الحنابلة تصنیف کی، اپنی نوعیت کی پہلی کتاب شمار کی جاتی ھے اور م ترین مأخذ ھے ۔ بعد میں اس کے متعدد ذیل ے گئے؛ ۳ ۔ محمد ابو خازم (۴۵۷ تا ۵۲۷ھ)، کے ایک صاحبزادے قاضی عماد الدین ''ابویعلیٰ بغیر'' (۴۹۴ تا ۵۶۰ء) کے لقب سے مشہور ھوے ۔

ابو یعلیٰ کی تصانیف کثیر تعداد میں ھیں ۔ ی فہرست ابن ابی یعلیٰ : طبقات الحنابلة (۲ : ۲) میں دیکھی جا سکتی ھے ۔ چند قابلِ ذکر ابوں کے نام یہ ھیں : ۔ ۱ ۔ الکفایة فی اصول ہ؛ ۲ ۔ العدّة فی الاصول؛ ۳ ۔ المعتمد فی اصول ین؛ ۴ ۔ کتاب الایمان؛ ۵ ۔ المجرد؛ ۶ ۔ شرح نصر الخرقی (المختصر فی الفقه، تصنیف ابی القاسم ر بن الحسین بن عبداللّٰه بن احمد، م ۳۳۴ھ)؛ ۷ ۔ کام القرآن؛ ۸ ۔ عیون المسائل؛ ۹ ۔ اربع مقدمات فی اصول الدیانات؛ ۱۰ ۔ اثبات امامة الخلفاء الاربعة و تبرئة معاویة؛ ۱۱ ۔ مقدمة فی الادب؛ ۱۲ ۔ تفضیل الفقر علی الغنی؛ ۱۳ ۔ کتاب الطبّ؛ ۱۴ ۔ کتاب الروایتین و الوجہین (اس کا تتمّة بعنوان التمام لکتاب الروایتین، ابویعلیٰ کے صاحبزادے ابو الحسین نے لکھا ھے)؛ ۱۵ ۔ الخلاف الکبیر؛ ۱۶ ۔ الخصال و الاقسام، ۱۷ ۔ إبطال الحِیَل؛ ۱۸ تکذیب الخیابرة فیما یدّعونه من إسقاط الجزیة.

مآخذ: (۱) ابن ابی یعلیٰ : طبقات الحنابلة، تصحیح محمد حامد الفقی، قاهرة ۱۳۷۱ھ/ ۱۹۵۲ء، ۲ : ۱۹۳ ببعد — مذکورہ طبقات کا اختصار از شمس‌الدین (ابوعبداللّٰه محمد بن عبدالقادر بن عثمان) النابلسی (م ۷۹۷ھ)، تصحیح احمد عبید، دمشق، ۱۳۵۰ھ؛ (۲) مختصر طبقات الحنابلة (مبنی بر طبقات الحنابلة، تا ۹۰۰ھ، از العلیمی المقدسی عبدالرحمٰن بن محمد بن عبدالرحمٰن، جمع و اختصار از محمد جمیل الشطّی، دمشق ۱۳۳۹ھ؛ (۳) الصفدی: الوافی بالوفیات، دمشق ۱۹۵۳ء، ۳ : ۷؛ (۴) ابن الجوزی: المنتظم، ۸ : ۲۴۳ تا ۲۴۴ (عدد ۲۹۵)؛ (۵) تأریخ بغداد (مطبعة السعادة ۱۹۳۱ء)، ۲ : ۲۵۶؛ (۶) شذرات الذهب، ۳ : ۳۰۶؛ (۷) ابو یعلیٰ : الاحکام السلطانیة، تصحیح محمد حامد الفقی، مصطفٰی البابی الحلبی، قاهرة ۱۹۳۸ء؛ [(۸) الوافی بالوفیات، ۳ : ۷؛] (۹) براکلمان، ۱ : ۳۹۸ .

(سید محمّد یوسف)

ابو یقظان محمّد بن الأفلح : دیکھیے (بنو) رستم.

ابو یوسف : یعقوب بن ابراھیم الانصاری الکوفی، ایک ممتاز فقیہ، جو حنفی (رک بہ حنفیة) دبستان کے بانیوں میں سے تھے ۔ وہ خالص عربی النسل تھے ۔ ان کے مورث سعد بن حبتة آنحضرت [صلعم] کے عہد میں نوجوان تھے اور مدینۂ [منورہ] میں رہتے تھے (مفصل شجرۂ نسب کے لیے دیکھیے الخطیب البغدادی، ۱۴ : ۲۴۳) ۔ ابو یوسف کی

تاریخ ولادت، جس کا حساب ان کی تاریخ وفات سے لگاتے ہیں، محض تخمیناً ۱۱۳ھ [/ ۷۳۱ - ۷۳۲ء] بتائی جاتی ہے ۔ ایک حکایت کے مطابق، جس کی مختلف روایتیں آپس میں متناقض ہیں، ابو یوسف لڑکپن میں نادار تھے ۔ ان کی استعداد دیکھ کر ان کے استاد [امام] ابو حنیفة[رک] [رک بآن] ان کی مدد کرتے رہے اور انھوں نے تمام توقعات سے بڑھ کر کامیابی حاصل کی ۔ ہم صرف اتنا جانتے ہیں کہ ابو یوسف نے فقہ اور حدیث کوفے اور مدینۂ [منورہ] میں ابو حنیفة[رک]، مالک[رک] بن انس اور اللیث بن سعد وغیرہ سے پڑھی (الخطیب البغدادی، ۱۴ : ۲۴۲، نے ابو یوسف کے اساتذہ کی خاصی مکمل اور معتبر فہرست دی ہے) ۔ ہم یہ بھی جانتے ہیں کہ ابو یوسف کا اس وقت تک کوفے میں قیام رہا جب تک کہ وہ بغداد میں منصبِ قضاء پر مأمور نہیں ہوے ۔ اس منصب پر وہ اپنی وفات ([ہ ربیع الاول] ۱۸۲ھ / [۲ اپریل] ۷۹۸ء) تک فائز رہے ۔ ان کے متعلق یہ بھی روایت ہے کہ وہ ۱۷۶ھ اور ۱۸۰ھ میں بصرے بھی گئے ۔ یہ یقینی طور پر معلوم نہیں ہے کہ انھیں المہدی، الہادی اور ہارون الرشید میں سے کس نے اس منصب پر مقرر کیا ۔ اس قصّے کے بموجب جو التّنوخی (م ۳۸۴ھ) نے اپنے والد سے سنا تھا (نشوارالمحاضرة، ص ۱۲۳ ببعد) ابو یوسف نے ایک بار کسی فقہی مسئلے میں کسی رکنِ حکومت کو مطمئن کر دیا تھا، جس نے انھیں فیاضی سے انعام دیا اور بعد میں ایک موقع پر ان کی سفارش خلیفہ ہارون سے کر دی ۔ خلیفہ کو بھی جب ابو یوسف نے اطمینان بخش رائے دی تو خلیفہ نے انھیں اپنا تقرّب بخشا اور آخرالامر انھیں قاضی مقرر کیا ۔ اس بیان میں صحت و صواب کا کچھ احتمال ضرور ہے، مگر محض اسی بناء پر معتبر قرار نہیں دیا جا سکتا؛ مسلّم یہ ہے کہ اپنی حسِ عملی کی مدد سے انھوں نے جلد ہی ہارون الرشید کے ساتھ دوستانہ تعلقات قائم کر لیے، بلکہ اس کے لیے ان کا وجود لابدی سا ہو گیا ۔ ابو یوسف کی اس کامیابی کو مبالغہ آمیز طور پر پیش کر کے ان کے دوستوں اور ناشناسوں دونوں نے انھیں ایک ایسے بےاصول فقیہ کا نمونہ بنا دیا ہے جو کسی بھی قانونی مشکل سے نکلنے کا اپنے موکّلوں کے اور خود اپنے لیے ایک آسان راستہ پیدا کر لیتا ہے ۔ ابو یوسف کی کتاب الحیل کی موجودگی سے اور اس سنجیدہ فقہی مقصد کے بارے میں غلط فہمی سے جو مصنف کے زیر نظر تھا اس غلط تخیل کو لازماً تقویت پہنچی (قبّ Schacht، در .Isl، ۱۹۲۶ء، ص ۲۱۷) ۔ اسلام کی تاریخ میں پہلی بار ہارون الرشید نے ابو یوسف کو قاضی القضاة کا منصب عطا کیا ۔ اس زمانے میں ''قاضی القضاۃ'' محض ایک اعزازی لقب تھا، جو پایۂ تخت کے قاضی کو دیا جاتا تھا، لیکن خلیفہ ابو یوسف سے نہ صرف شرح اسلامی کے مطابق دادگستری اور مالیاتی حکمتِ عملی اور اسی نوع کے دیگر مسائل میں مشورہ لیتا تھا بلکہ سلطنت کے دوسرے قاضیوں کے تقرر کے بارے میں بھی ان کی رائے سے استفادہ کرتا تھا ۔

ابو یوسف کے بیٹے یوسف باپ کی زندگی ہی میں قاضی ہو گئے تھے اور بغداد کے مغربی حصّے میں اپنے باپ کے قائم مقام تھے ۔ یوسف کا انتقال ۱۹۲ھ میں ہوا ۔ ابو یوسف کے سب سے اہم شاگرد [ابو عبداللّٰہ محمد بن الحسن] الشیبانی [م ۱۸۹ھ] [رک بآن] تھے ۔

ابو یوسف کا تصنیف و تالیف کا کام یقیناً معتدبہ ہوگا ۔ الفہرست میں ان کی جن تصانیف کے نام درج ہیں ان میں سے ایک کے سوا سب ناپید ہو چکی ہیں ۔ یہ باقی ماندہ تصنیف کتاب الخراج ہے، جو مالیات عامّہ، لگان، عدالتِ جنایات اور اسی قسم کے دوسرے مسائل سے متعلق ہے اور جسے ابو یوسف

ھارون الرشید کی فرمایش پر لکھا تھا (عربی متن
اول، بولاق ۱۳۰۲ھ؛ فرانسیسی ترجمہ از فاینان
E. Fag، پیرس ۱۹۲۱ء) ۔ تین اور کتابیں بھی، جو
شبہ انھیں کی ھیں، اگرچہ وہ ابو یوسف کی قدیم
ست مصنفات میں مذکور نہیں ھیں باقی رہ گئی
،، یعنی : (۱) کتاب الآثار، جو ان کوفی احادیث کا
موعہ ھے جو ابو یوسف سے مروی ھیں (قاھرۃ
۳۵۵ھ)؛ (۲) کتاب اختلاف ابی حنیفۃ و ابن لیلٰی،
، میں کوفے کے ان دو مسلّم الثبوت اور مستند
ـوں کی آراء کا مقابلہ کیا گیا ھے جو عنوان کتاب
مذکور ھیں (قاھرۃ ۱۳۵۷ھ؛ نیز در الشافعی :
ب الأمّ، ۷ : ۸۷ تا ۱۵۰)؛ (۳) کتاب الردّ علی
الأوزاعی، جس میں جہاد سے متعلق شامی عالم
زاعی کی آراء کو مدلل طریقے پر اور منظم شرح و
ا کے ساتھ ردّ کیا گیا ھے (قاھرۃ، غیر مؤرّخ؛ نیز
الشافعی : کتاب الأمّ، ص ۳۰۳ تا ۳۳۶) ۔ الفہرست
اسی نوع کی کم از کم دو تقابلی اور مناظرانہ
بوں کے عنوان مذکور ھیں، یعنی کتاب اختلاف
ـصار اور کتاب الردّ علی مالک بن انس ۔ آخر میں
یوسف کی کتاب الحیل کے کچھ اقتباسات ان کے
گرد الشّیبانی نے اپنی کتاب المخارج فی الحیل
Schacht، لائپزگ ۱۹۳۰ء) میں شامل کیے
، ۔ ان کے مناظرانہ رسالوں (مثلاً کتاب الردّ علی
الاوزاعی، پیرا ۵) میں ابو یوسف کے متعدد
ات سے، جو اصول و قواعد سے متعلق ھیں، یہ
ر ھوتا ھے کہ انھیں اصولِ فقہ سے دلچسپی تھی
؛ الفہرست، ص ۲۰۳، س ۱۷)، لیکن برخلاف اس
جو کبھی کبھی کہا جاتا ھے، انھوں نے اس
موع پر کوئی مخصوص تصانیف نہیں چھوڑیں۔

مجموعی طور پر ابو یوسف کا عقیدہ وھی ھے جو
حنیفۃ[رح] کا تھا، جنھیں وہ اپنا استاد مانتے تھے؛
لیے ابو یوسف کے فقہی فکر کو سمجھنے کے لیے وہ
نکات زیادہ کارآمد ھیں جن میں انھوں نے ابو حنیفۃ[رح]
سے اختلاف کیا ھے بہ مقابلہ ان کے جن میں وہ ان
سے متفق ھیں ۔ ابو یوسف کے اصول اور عقیدے کی
سب سے نمایاں خصوصیت یہ ھے کہ وہ اپنے استاد
کے مقابلے میں احادیث پر زیادہ اعتماد کرتے ھیں،
اس لیے کہ ان کے زمانے میں صحیح اور معتبر احادیث
نبوی زیادہ تعداد میں موجود تھیں ۔ دوسرے ابو یوسف
کے عقیدے میں اکثر ابو حنیفۃ[رح] کے قدرے غیر مقید
انداز استدلال کے خلاف ردّ عمل پایا جاتا ھے،
لیکن اس سے یہ نہ سمجھنا چاھیے کہ ابو یوسف کی
روش ھمیشہ یکساں تھی، بلکہ متعدد معاملات میں
انھوں نے [امام] ابو حنیفۃ[رح] سے اختلاف رائے کرکے
زیادہ معقول یا زیادہ ارتقاء پذیر عقیدے کو ترک
کر دیا ھے ۔ تیسرے ھمیں ابو یوسف کے فقہی فکر
میں استدلال کے بعض مرغوب طریقے بھی نظر آتے
ھیں، مثلاً دلیل الخُلف (*reductio ad absurdum*)
[یعنی کسی اصول کے غلط ھونے کا ثبوت اس کے
منطقی نتائج کو مہمل اور غلط ثابت کر کے دینا]
اور اسی طرح کسی قدر تلخ مناظرے کی عادت ۔ آخر
میں ابو یوسف کے عقیدے کی ایک قابلِ ذکر صفت
یہ بھی ھے کہ وہ اکثر اپنے نظریات بدلتے رھتے تھے
اور تبدیل شدہ نظریہ ھمیشہ پہلے کی نسبت بہتر بھی
نہ ھوتا تھا ۔ رائے کی یہ تبدیلی، معاصر مآخذ کے
بیان کے مطابق، کبھی تو بلا واسطہ ھوتی تھی اور
کبھی غالباً اس وجہ سے کہ ابو یوسف کو قاضی کی
حیثیت سے اپنے تجربے کی بناء پر رائے بدلنا پڑتی تھی ۔
ابو یوسف سے اس عمل کا آغاز ھوتا ھے جس کے
نتیجے میں کوفے کے فقہاے عراق کے قدیم دبستان
کی جگہ ابو حنیفۃ[رح] کے متبعین نے لے لی ۔ [وفات
کے وقت آپ نے فرمایا کہ میں نے جو فتوے بھی دیے
ھیں انھیں میں بجز ان فتووں کے جو کتاب و سنت
کے مطابق ھیں واپس لیتا ھوں — شذرات الذھب

و الذهبی].

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۲۰۳؛ (۲) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۴: ۲۴۲ ببعد؛ (۳) ابن خلکان، عدد ۸۳۴ (ترجمه دیسلان de Slane، ۴: ۲۷۲ ببعد)؛ (۴) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۱: ۳۸۲ ببعد؛ (۵) ابن کثیر: البدایة و النہایة، ۱۰: ۱۸۰ ببعد؛ [(۶) الذہبی: تذکرۃ الحفّاظ، ۱: ۲۶۷؛ (۷) النجوم الزاہرۃ، ۲: ۱۰۷؛ (۸) الجواہرالمضیئة، ۲: ۲۲۰؛ (۹) اخبار القضاۃ، ۳: ۲۵۴؛ (۱۰) اعلام العرب فی العلوم و الفنون، ۱: ۳۰؛ (۱۱) شذرات الذہب، ۱: ۲۹۸ ببعد؛ (۱۲) الفوائد البہیة، طبع اول، ص ۲۲۵؛ (۱۳) مفتاح السعادۃ، ۲: ۱۰۰ ببعد؛] (۱۴) احمد امین: ضحی الاسلام، ۲: ۱۹۸ ببعد؛ (۱۵) محمد زاہد الکوثری: حسن التقاضی، قاہرۃ ۱۹۴۸ء؛ (۱۶) کفرالی K. Kufrali، در *IA*، ۴: ۹ ببعد؛ (۱۷) شاخت J. Schacht: *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*، آکسفورڈ ۱۹۵۰ء؛ (۱۸) براکلمان، ۱: ۱۷۷ و تکملة، ۱: ۲۸۸؛ [(۱۹) شبلی نعمانی: سیرۃ النعمان، دہلی، ص ۱۰۶ ببعد].

(شاخت J. SCHACHT)

* **ابو یوسف یعقوب**: بن یوسف بن عبدالمؤمن المنصور، بنو مؤمن، یعنی الموحّدون [رَكَ بآن]، کے خاندان کا تیسرا فرمانروا، جس نے ۵۸۰ سے ۵۹۵ھ/ ۱۱۸۴ سے ۱۱۹۹ء تک حکومت کی ۔ شَنْتَرِین کے سامنے ۱۸ ربیع الثانی ۵۸۰ھ/ ۲۹ جولائی ۱۱۸۴ء کو ابو یعقوب یوسف کے فوت ہو جانے پر وہ اپنے باپ کا جنازہ لے کر اشبیلیه لوٹا اور یہیں یکم جمادی الاولٰی ۵۸۰ھ/ ۱۰ اگست ۱۱۸۴ء کو اس کی تخت نشینی کا اعلان کیا گیا ۔ پھر وہ بہ عجلت مرّاکش پہنچا اور امیر المؤمنین کا لقب اختیار کر کے اس نے مالی امور کی بابت چند سخت فرامین صادر کیے اور رعایا سے قدیم عقائد پر سختی سے قائم رہنے کا مطالبہ کیا ۔ کچھ عرصے تک اس نے دربارِ عام میں بذاتِ خود عدل و انصاف کرنے کی کوشش کی اور اپنی سلطنت میں کئی اہم عمارتیں بنوا کر اپنے والہانہ شوقِ تعمیر کو پورا کیا ۔ المرابطون کے دارالحَجَر کو، جہاں اس کے باپ اور دادا رہا کرتے تھے، ضرورت سے زیادہ تنگ اور گنجان دیکھ کر اس نے الصّالحة کی بیرونی بستی [ربض] تعمیر کرائی، تا کہ خود وہاں سکونت اختیار کرے؛ لیکن یہ کام ابھی شروع ہی ہوا تھا کہ اطلاع ملی کہ بنو غانیه [رَكَ بہ ابن غانیة] کے المرابطون کا لشکر بجایة (Bougie) میں آن اترا ہے ۔

جونہیں شَنْتَرِین کی اچانک مصیبت کی اطلاع مَیُورقہ (Majorca) پہنچی، بنو غانیة نے الموحّدون کی طرف سے اطاعت کے مطالبات کو ردّ کر دیا اور بجایة کے حامیانِ بنو حمّاد کی شہ پا کر ایک بحری بیڑا تیار کیا اور ۱۹ صفر ۵۸۱ھ/ ۲۴ مئی ۱۱۸۵ء کو بجایة پر قبضہ کر لیا ۔ بجایة کی تسخیر سے نظم و نسق میں جو خلل پیدا ہوا اس سے فائدہ اٹھاتے ہوے علی بن غانیة نے الجزائر، ملْیانة، اَشِیر، اور قلعة بنی حمّاد کو بھی سر کر لیا ۔ ابو یوسف یعقوب نے فی الفور جوابی اقدامات اختیار کیے ۔ ایک لشکر نے، جسے سَبْتَة (Ceuta) کے بحری بیڑے کی امداد بھی حاصل تھی، ۵۸۲ھ/ ۱۱۸۶ء کے موسمِ بہار میں الجزائر، بجایة اور دیگر مقامات، جو المرابطون کے قبضے میں چلے گئے تھے، از سر نو لے لیے اور علی بن غانیة پر چڑھائی کر دی، جو اس وقت قسنطینه (Constantine) کا محاصرہ کیے بیٹھا تھا ۔ المرابطی قائد محاصرہ چھوڑ کر فی الفور الجرید کی جانب پسپا ہوا ۔ وہاں اس نے تُوزَر اور قَفْصَة (Gafsa) پر قبضہ جما لیا اور طرابلس کے قَراقوش [رَكَ بآن] کے ساتھ اتحاد کر لیا ۔ اس طرح افریقیة میں صرف تونس اور المہدیّة ہی الموحّدون کے پاس رہ گئے ۔ ان حالات میں ابو یوسف یعقوب نے مشرق

جانب ایک بڑی مہم لے جانے کا فیصلہ کر لیا، انچہ وہ تونس پہنچا اور وہاں سے اس نے ایک دست لشکر باغیوں اور ان کے اتحادیوں کے مقابلے لیے روانہ کیا، لیکن اس لشکر نے ۱۰ ربیع الثانی ۵۸۳ھ / ۲۴ جون ۱۱۸۷ء کو قفصۃ کے قریب عمرۃ میدان میں شکست کھائی ۔ الموحدی خلیفہ نے ن ماہ بعد (۹ شعبان / ۱۴ اکتوبر) الحمّی کے مقام اس شکست کا بدلہ لیا ۔ افریقیۃ کا سارا جنوبی مہ از سر نَو الموحدی سلطنت کے زیر نگیں آ گیا، شاہ نے مغرب کو مراجعت کی اور تلمسان جا پہنچا ۔ اس کے تھوڑے ہی دن بعد افریقیۃ میں اد کی آگ دوبارہ بھڑک اٹھی، حالانکہ شکست کے چھ عرصے بعد علی بن غانیۃ کا انتقال ہو گیا تھا ۔ ی کا بھائی یحیی بن غانیۃ الموحدون کی سلطنت کے لاف غیر معمولی مستعدی اور قابلیت کے ساتھ تقریبًا پاس سال تک جد و جہد جاری رکھنے میں کامیاب ت ہوا، جس کی وجہ سے الموحدون کو سخت ویش لاحق رہی ۔

دوسری جانب اب وقت آ گیا تھا کہ ابو یوسف تگیزوں اور اہل قشتالیہ کے حملوں کو روکنے کے جزیرہ نماے آئی بیریا کی طرف متوجہ ہو، جسے ھوڑے ہوے اسے پانچ سال ہو چکے تھے ۔ اس ض سے مؤمنی حکمران ابھی تیاریاں ہی کر رہا ا کہ سینکو Sancho اوّل نے صلیبیوں کے مضبوط جی دستوں کی مدد سے، جو فلسطین جا رہے تھے، وبی ساحل کے مقام شِلب (Silves) کا محاصرہ ر لیا اور تین ماہ بعد ۲۰ رجب ۵۸۵ھ / ۳ ستمبر ۱۱۸ء کو یہ شہر فتح ہو گیا ۔ اسی اثناء میں ستالیہ کے بادشاہ نے الموحدون کے مقبوضات پر ڑھائی کر رکھی تھی اور Magacela، Reina، تلقہ وادی آراء (Alcala de Gadaira) اور Calasparra حملہ کر دیا تھا ۔ ۵۸۶ھ / ۱۱۹۰ء میں ابو یوسف یعقوب نے جوابی اقدام کیا ۔ قشتالیوں اور لیونیوں کو عارضی صلح پر مجبور کیا اور بعد ازآں شنترین کے شمال میں پرتگیزوں کے قلعوں ٹورس نووس Torres Novas اور تومر Tomar پر چڑھائی کی ۔ اس کے ساتھ ہی ایک دوسرے لشکر نے شلب کا محاصرہ کر لیا ۔ ٹورس نووس کی طاقت مزاحمت جواب دے گئی اور اس قلعے نے ہتھیار ڈال دیے؛ لیکن تومر کا قلعہ، جس کی مدافعت عیسائی صلیبی محارب (Templars) کر رہے تھے، مقابلے پر ڈٹا رہا اور اس کی محافظ فوج نے باہر نکل کر شدید حملے کیے ۔ سامانِ رسد کی کمی اور ایک وباے عام کے باعث جو الموحدون کے لشکر میں پھوٹ پڑی خلیفہ تومر اور شِلب دونوں کا محاصرہ اٹھانے پر مجبور ہو گیا۔

اگلے سال خلیفہ نے اسی سمت میں ایک اَور دھاوا کیا ۔ اس نے دریاے تاجہ (Tagus) کے جنوب میں متعدد قلعوں، مثلاً قصر ابی دانس (Alcacer do Sol)، پَلْمَلّۃ Palmella اور المعدن (Almada) کو بزورِ شمشیر لے کر ۲۵ جمادی الآخرۃ ۵۸۷ھ/ ۱۰ جولائی ۱۱۹۱ء کو شِلب پر اچانک قبضہ کر لیا۔

۵۸۹ھ / ۱۱۹۳ء میں ابو یوسف یعقوب نے، جو بذاتِ خود رباط کی تعمیرات کے کام کی نگرانی کرتا رہا تھا، حکم دیا کہ اشبیلیہ کے قریب الشَّرف (Ajarafe) کے سب سے بلند اور تنگ مقام پر حصن الفَرَج (Aznalfarache) کا قلعہ تعمیر کیا جائے ۔ بعد ازآں اس قلعے کی مدح میں شعراء بہت سی نظمیں لکھتے رہے ۔ تھوڑے ہی عرصے بعد اسے عیسائی ہسپانیہ کے خلاف ایک نئی مہم کا انتظام کرنا پڑا، کیونکہ اس عارضی صلح نامے کی میعاد ختم ہو چکی تھی جس پر ۱۱۹۰ء میں دستخط ہوے تھے اور الفانسو ہشتم نے اشبیلیہ کے علاقے پر بڑی بیباکی سے حملہ کر دیا تھا ۔ ابو یوسف کو پھر

آبنائے عبور کر کے اشبیلیه جانا پڑا، جہاں پہنچتے هی اس نے الفانسو هشتم کی افواج کا مقابله کرنے کے لیے مورادل Muradal کی تنگ گھاٹی (col) کا رخ کیا - ۸ شعبان ۵۹۱ھ/۱۸ جولائی ۱۱۹۵ء کو الارک [رَکَّ بان] (Alarcos) کی مشہور جنگ لڑی گئی، جس میں قشتالیوں نے شکست فاش کھائی - الموحّدون نے قلعۂ رباح (Campo de Calatrava) کے پانچ مستحکم مقامات پر قبضه کر لیا - اشبیلیه میں واپس آ کر ابو یوسف نے اس فتح کی یادگار کے طور پر المنصور باللّٰه کا اعزازی لقب اختیار کیا۔

اگلے سال کے موسم بہار میں یعقوب المنصور نے اپنی کامیابی سے مزید فائدہ اٹھانے کے شوق میں منتانجس (Maontanchez)، ترجاله (Trujillo) اور شَنت قروش (Santa Cruz) کے شہروں پر قبضه کر لیا اور دریاے تاجه کی وادی میں طَلَبیره (Talavera) کا علاقه تاراج کیا - وہ مَرج طلیطله (*vega* of Toledo) تک بڑھتا چلا گیا اور اس خِطّے کے تاکستان اور باغیچے اُجاڑ دیے - اگلے سال ایک اَور ناکام یلغار میں وہ مجریط (Madrid) (جس کی مدافعت اس وقت ڈیگو لوپز دی هارو Diego Lopez de Haro کر رها تھا) القلعة النهر (Alcalá de Henares) اور وادی الحجاره (Guadaljara) تک پہنچ گیا۔

جب وہ مراکش لوٹا تو اپنی علالت سے عاجز آ کر اس نے اپنے بیٹے محمد کو اپنا ولی عہد مقرر کیا اور خود سلطنت کے کاموں سے سبکدوشی اختیار کر لی تا که اپنا وقت عبادت و ریاضت اور کارهاے خیر، مثلاً ایک شاندار ''بیمارستان'' کی تأسیس اور خیرات و صدقات کی تقسیم، میں صرف کرے - اس نے یہودیوں کو ایک خاص نشان پہننے پر مجبور کیا تا که وہ مسلمانوں سے الگ شناخت ہو سکیں - اپنی عمر کے آخری ایام میں وہ اس بات پر بہت ندامت محسوس کرتا تھا که اس نے اپنے بعض بہت هی قریبی رشتےداروں کے قتل کا حکم دیا تھا - اس نے الموحّدون کے شیوخ اور اپنے خاندان کے افراد کو اپنے الصّالحة کے محل میں جمع کر کے وصیتیں کیں - بظاهر اس کی تاریخ وفات یقین کے ساتھ ۲۲ ربیع الاوّل ۵۹۵ھ / ۲۳ جنوری ۱۱۹۹ء متعیّن کی جا سکتی ھے۔

یعقوب المنصور کا عہد حکومت الموحّدون کی سلطنت کے منتہاے عروج کا زمانه ھے - اس کے کردار کی مستعدی، وہ احتیاط اور سختی جو وہ اپنی مملکت کے انتظام میں ملحوظ رکھتا تھا اور اس کی ذاتی جرأت نے اسے اس قابل بنا دیا که اپنے تمام دشمنوں کو افریقیة میں بھی اور هسپانیه میں بھی شکست دے، اپنی افواج کے حوصلے بلند کرے اور آنے والی نسلوں میں اپنی ایسی یاد چھوڑ جائے جسے کہانیوں اور افسانوں کا ایک سنہری هاله گھیرے ہوے ھے - اس کی الصّالحة کی شاهی بستی میں تعمیر کردہ شاندار عمارات، مرّاکش کی جامع الکُتْبیّین مع اپنے نفیس مینار کے، اشبیلیه کا جیرالدہ Giralda اور رباط کی جامع حسّان کی هیئتِ مجموعی — ان سب سے ظاهر ہوتا ھے که اس کے دادا اور باپ نے یادگار عمارتیں تعمیر کرانے کا جو کارِ عظیم شروع کیا تھا اس نے اُسے شاندار طریق سے جاری رکھا - اس کی دولت و ثروت، اس کے دربار کی شان و شوکت، اس کا علماء کی صحبت میں رہنے کا شوق، جهاد کے معرکوں میں اس کی کامیابیاں، ان سب باتوں نے اس کے مدّاحین کی آنکھوں کو خیرہ کر دیا ھے اور انهیں زوال و انحطاط کے وہ جراثیم نظر نہیں آتے جو اس درخشاں رُوکار کے پیچھے پوشیدہ تھے - الأنْدَلُس میں پرتگیزوں اور قشتالیوں کے مقابلے میں اپنی شاندار کامیابیوں کے باوجود وہ عیسائیوں کی پیش‌قدمی کو نه روک سکا - افریقیة میں اگرچه عربوں اور اهل میورقة کی بغاوت نے، جو دب تو ضرور

ں تھی لیکن مری نہ تھی، سلطنت کے پہلو میں ا گہرا گھاؤ پیدا کر دیا جس نے اس کی ساری ت و قوت کو بہت جلد سلب کر دیا۔ جب وحّدون کی سلطنت کے جہاز کا ناخدا یعقوب المنصور ا ہوشیار اور قوی شخص نہ رہا تو ناگزیر تھا کہ کے جانشینوں کے عہد میں، جو اکثر بچّے اور عمر تھے اور بیشتر وقت قابلیت کے فقدان کا ثبوت ے رہے، یہ جہاز چٹانوں سے ٹکرا کر غرق جائے۔

مآخذ: (۱) *Trente-sept letters officielles almohad*، طبع E. Lévi-Provençal، ص ۲ ببعد؛ (۲) می مصنف: *Un recueil de lettres officielle almohad*، اشاریہ؛ (۳) ابن العذاری: البیان المُغرِب، م، ترجمہ از Huici، تطوان ۱۹۵۳ء، ص ۸۵ ببعد؛) المرّاکشی: مُعجب (طبع Dozy)، ص ۱۸۹ ببعد؛) ابن خلدون: عِبر، ۱: ۱۸۹ ببعد؛ (۶) ابن ابی زَرع: ض القرطاس، مطبوعۂ فاس، ص ۱۳۷؛ (۷) ابن الأثیر، ۱۲: ۷۵؛ (۸) ابن خلّکان، شمارہ ۸۰۰؛ (۹) ابن عبدالمنعم حِمیاری: الروض المعطار (طبع Lévi-Provençal)، ۱۸؛ (۱۰) زرکشی: تاریخ الدولتین، ترجمہ از فاینان Fagna، ص ۱۷؛ (۱۱) المَقّری: نفح الطیب، ۲: ۲۸، ۲۹۰؛ (۱۲) *Primera Crónica General* (طبع R. Menéndez Pid)، ۱: ۶۸۷؛ (۱۳) *Chronique des rois de Castil* (طبع Cirot)، ص ۴۱، ضمیمہ xi؛ (۱۴) A. Bel: *Les Benou Ghaniya*، ص ۳۸ ببعد؛ (۱۵) da Silva Tarouca: *Cronicas dos sete reis de Portug*، ۱: ۱۰۱؛ (۱۶) سعد زاغلول بدالحمید: یعقوب المنصور، غیر مطبوعہ مقالہ، یس ۱۹۵۲ء۔

(A. Huici Miranda مرانڈا)

الأبواء: ایک مقام، جو مکۂ [معظمہ] سے نۂ [منورہ] کو جانے والی شاہراہ پر الجحفۃ سے ۲۳ میل دور، قبیلۂ کنانۃ کی شاخ بنو ضَمْرۃ کے علاقے میں واقع ہے۔ بعض اسناد کے مطابق در اصل یہ ایک پہاڑ کا نام تھا، جو اس مقام پر واقع ہے۔ عام روایت یہ ہے کہ [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی والدۂ ماجدہ [حضرت] آمنہ نے مدینۂ [منورہ] سے مکۂ [معظمہ] کی طرف سفر کرتے ہوئے اسی جگہ وفات پائی تھی اور وہیں مدفون ہیں؛ لیکن بعض روایات میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ مکۂ [معظمہ] میں دفن ہوئیں (الطبری، ۱: ۹۸۰)۔ مدینۂ [منورہ] سے پہلی مہم، جس میں رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] خود شریک ہوئے، الأبواء اور اس کے قریب کے مقام وَدّان کی طرف روانہ ہوئی تھی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ جب ۳ھ/۶۲۵ء میں اہلِ مکہ نے مدینۂ [منورہ] پر چڑھائی کی اور وہ الأبواء کے مقام پر پہنچے تو ان میں سے بعض [کفار] نے یہ تجویز کی کہ [حضرت] آمنہ کی لاش کھود کر نکال لی جائے، لیکن اکثریت نے اس تجویز کی مخالفت کی۔

مآخذ: (۱) ابن ہشام، ص ۷۰۱ تا ۹۱۵؛ (۲) ابن سعد، ۱/۱: ۳۷ تا ۷۴ و ۲/۱: ۳؛ (۳) الطبری، ص ۱۲۶۶ تا ۱۲۷۰؛ (۴) واقدی، طبع ولہاؤزن Wellhausen، ص ۳۰۱؛ (۵) یاقوت، ۱: ۱۰۰؛ (۶) Caetani: *Annali*، ۱: ۱۵۷، ۱۶۳؛ (۷) A. Sprenger: *Die alte Geographie Arabiens*، ص ۱۵۵؛ (قب) Burckhardt: *Travels in Arabia*، ۲: ۱۱۲ ببعد۔

(W. Montgomery Watt واٹ)

ابواب: دیکھیے دربند۔

ابہر: (حدود العالم میں اوہر)، ایک چھوٹا سا قصبہ، جس کی اہمیت محض اس وجہ سے ہے کہ وہ قزوین (بمسافت ۸۶ کیلومیٹر) اور زنجان (بمسافت ۸۸ کیلومیٹر) کے درمیان نصف راہ پر واقع ہے اور یہاں سے ایک سڑک جنوب کی طرف دینور کو جاتی تھی۔ اس مقام کو ۲۴ھ/ ۶۴۴ء

میں والیِ رے براء بن عازب نے فتح کیا تھا - ٣٨٦ھ/ ٩٩٦ء اور ٤٠٩ھ/[١٠١٨-١٠١٩ء] کے درمیان یہ قصبہ (بنو) مسافر [رک بآن] کے ایک امیر کی جاگیر میں رہا - اَبْہَر کے شمال مغرب میں کوئی ٢٠ کیلومیٹر کے فاصلے پر ایک درے کے قریب، جہاں سے تاروم Tārom [رک بآن] کو جاتے ہیں، سَرْجَہان (راحۃ الصدور میں سرجہاہان) کا قلعہ واقع ہے، جسے سلجوقیوں کے عہدِ حکومت میں بہت اہمیت حاصل رہی .

مآخذ: (١) لیسٹرینج Le Strange، ص ٢٢١؛ (٢) Schwarz : *Iran*، ص ٧٢٦ تا ٧٢٨؛ (٣) مِنُورسکی Minorsky : *Studies in Caucasian history*، ١٩٥٣ء، ص ١٦٥ .

(V. MINORSKY منورسکی)

* **الأبْہَری**: اثیرالدین مُفَضّل بن عمر الاَبْہَری، ایک حنفی ادیب، جس کی زندگی کے حالات کچھ معلوم نہیں؛ وفات ٦٦٣ھ/١٢٦٤ء؛ ابن العبری (Barhebraeus) کے قول کے مطابق ١٢٦٢ء [اور بقول حاجی خلیفہ ٦٦٠ھ]) - وہ فلسفۂ درسی کی دو کتابوں کا مصنف ہے، جو بہت مستعمل رہی ہیں اور جن کی شرحیں بارہا لکھی گئی ہیں: (١) هدایۃ الحکمۃ، تین حصوں میں: (ا) المنطق؛ (ب) الطبیعیات؛ (ج) الالٰہیات - اس کی بہترین شرح وہ ہے جو میر حسین المَیْبُذی نے ٨٨٠ھ/١٤٧٥ء میں لکھی تھی [مطبوعۂ ہند ١٢٨٨ھ]؛ (٢) الایساغوجی [= الکلیات الخمس]، یہ کتاب Porphyry (قُب فورفیریوس) کی *Isagoge* سے مقتبس ہے؛ [طبع اول مع لاطینی ترجمہ، روم ١٦٢٥ء؛ ہند ١٢٦٨ھ؛ مصر (چاپ سنگی) ١٢٨٣ھ].

اس کی شرحوں میں سے ایک شرح، جو شمس الدین احمد الفَناری (م ٨٣٤ھ/١٤٧٠ء [کذا، [illegible]]) نے لکھی تھی، استانبول میں چھپ چکی ہے - [ایک شرح قال اقول کے نام سے خود مؤلف نے لکھی تھی، کانپور ١٢٩٣ھ؛ لکھنؤ ١٨٤٠ء] - دوسری شرحوں اور فرہنگوں کے لیے دیکھیے براکلمان .

مآخذ: (١) براکلمان Brockelmann، ١: ٦٠٨ و تکملۃ، ١: ٨٣٩ ببعد؛ (٢) C. F. Seybold : *Isl.*، ص ١١٢ ببعد .

(C. BROCKELMANN براکلمان)

* **اَبْہَی**: مملکت عربیۂ سعودیہ کے صوبۂ عَسِیر [رک بآن] کا دارالحکومت، جو وادی اَبْہَی میں (تقریباً ١٨° - ١٣' عرض بلد شمالی اور ٤٢° - ٣٠' طول بلد مشرقی) تخمیناً ٢٢٠٠ میٹر کی بلندی پر واقع ہے - اس کے متعدد دیہات میں، جو اب ایک دوسرے سے ملحق ہو گئے ہیں لیکن جن کے امتیازی نام باقی ہیں، شاید دس ہزار نفوس آباد ہیں، جو سب کے سب شافعی مذہب کے پیرو ہیں - ان میں سے ایک بڑے گاؤں کا نام مَناظِر ہے، جسے بعض اوقات اس جگہ کا قدیم نام بتایا جاتا ہے - الہمدانی (١: ١١٨) نے مَناظِر کا ذکر نہیں کیا، لیکن اَبْہَی کو وہ قبیلۂ عَسِیر کا مستقر بتاتا ہے - بنی مُغِید، جن کا موجودہ ابہی میں غلبہ ہے، قبیلۂ عسیر ہی سے تعلق رکھتے ہیں .

دوسری بستیاں حسب ذیل ہیں: اَلْقَری، غالباً سب سے بڑی؛ مُقابِل، جسے وادی ابہی پر بنا ہوا ایک پتھر کا پل بڑے مجموعے سے ملاتا ہے؛ نُعمان اور الرُّبوع؛ النَّصَب، جہاں بڑی مسجد واقع ہے؛ الخَشَع اور المِفْتاحۃ - شہری زندگی کا مرکز ایک بڑا کشادہ چوک ہے، جہاں منگل کے دن بازار لگتا ہے اور اس کے قریب ہی شَدّی کا سنگین قلعہ ہے، جو صوبائی نظم و نسق کا مرکز ہے - اکثر مکانوں کی دیواریں مٹی کی ہیں، جن میں ایک سے زائد چپٹے پتھر کے چھجّے لگا دیے گئے ہیں، تا کہ دیواروں کو پانی کی کاٹ سے بچایا جا سکے - تقریباً

۳ سنٹی میٹر کی سالانہ بارش اور اس کے علاوہ
عدد کنووں کے پانی سے آبپاشی اس علاقے میں
لے، پھل اور سبزی کی پیداوار کو مدد دیتی ہے،
ن کی کاشت طبق بر طبق کھیتوں میں کی جاتی ہے۔
ہر کے گرد جو اونچے مقامات ہیں ان پر ترکوں
، زمانے کے قلعے بنے ہوے ہیں۔ ان میں سے دو
موں کی مرمت کی گئی ہے اور انھیں سعودی فوج
تعمال کرتی ہے، یعنی ذِرّۃ، جو شہر سے جنوب
نرق کی طرف ۱۲۵ میٹر کی بلندی پر واقع ہے اور
مسان، جو شمال کی جانب واقع ہے۔ موٹر کے
ستے اَبْہَی کو بجانب شمال براہِ بیشۃ مکّے سے،
۸۴ کیلومیٹر کے فاصلے پر اور جانب جنوب و
نوب مشرق ظَہْران اور نَجْران سے ملاتے ہیں۔
یرۂ قلزم کی بندرگاہوں القُنفُذۃ اور جِیزان تک
بدھے نیچے کو اترتے ہوے راستے پر حمل و نقل
، لیے صرف جانور استعمال ہوتے ہیں.

ابہی کے تاریخی حالات اس وقت تک کے بہت
م معلوم ہیں جب تک کہ وہابی مذہب پہاڑوں
و عبور کر کے ۱۲۱۵ھ / ۱۸۰۰ء میں اس مقام
ک نہ پہنچا۔ اس کے بعد [وہابیوں کے خلاف] جو
کی۔ مصری لشکر کشی ہوئی اس کے سلسلے میں
ک فوج مناظر پہنچی، جس میں کچھ یورپی بھی
اسل تھے اور اس فوج نے مَناظر پر ۱۲۵۰ھ /
۱۸۳ء میں ایک ماہ کے لیے قبضہ جمائے رکھا۔
Tamisie قریب کے ایک دؤں ''آفہ'' کا ذکر کرتا
ے)۔ اس کے بعد بنی مُغَیْد کے شیوخ کا قبیلہ العائض
ہی سے حکمرانی کرنے لگا، جسے کچھ عرصے بعد
ضل بن تُرْکِی کے زیر قیادت سرکش وہابیوں کی
ئید حاصل ہو گئی۔ ۱۲۸۷ھ / ۱۸۷۱ء میں جب
ک یمن پر دوبارہ تسلط قائم کرنے میں مصروف
ے تو محمّد بن عائض نے میدانی علاقے میں ان پر
ملہ کیا، لیکن جلد ہی ترک اس پر غالب آ گئے؛
انھوں نے اَبْہَی پر قبضہ جما لیا اور اسے قتل کر دیا۔
اس کے بعد یہ شہر ولایتِ یمن کی ایک قضا کا مرکز
بن گیا اور ۱۹۱۸ء کے متارکۂ جنگ کے وقت تک
ترکی کے قبضے میں رہا، سواے چند ماہ کی مدت کے،
جس کے دوران میں صَبْیا کے ادریسیہ [رک بآن] نے
اس شہر کو ترکی حاکم سلیمان شفیق کے ہاتھ سے
چھین لیا تھا: چنانچہ مکّے کے شریف حسین کی
سرکردگی میں جمادی الآخرۃ ۱۳۲۹ھ / جون
۱۹۱۱ء میں ایک کمکی فوج یہاں آئی تو اس نے
ابہی پر سلیمان کو قابض پایا.

ترکوں کے رخصت ہو جانے پر العائض قبیلے
کے لوگ پھر اس شہر کے بلا شرکت حکمران بن
گئے، لیکن انھیں فوراً ہی پہلے محمد الادریسی نے
اور بعد ازآن سعودیوں نے للکارا۔ آلِ سعود کی دو
مہموں نے (پہلی ۱۳۳۹ھ / ۱۹۲۱ء میں اور دوسری
۱۳۴۰-۱۳۴۱ھ/۱۹۲۲ء میں، جو فیصل بن عبدالعزیز
کے زیر قیادت بھیجی گئی) العائض خاندان کے اقتدار کا
خاتمہ کر دیا۔ اَبْہَی اس وقت سے ایک سعودی والی
کا صدر مقام چلا آ رہا ہے اور اس کی اہمیت ۱۳۴۵ھ/
۱۹۲۶ء میں سعودیوں کے ادریسی علاقے پر قبضہ
کر لینے کی وجہ سے اور بھی بڑھ گئی ہے، چنانچہ
۱۳۵۵ھ / ۱۹۳۴ء [کذا، ۱۹۳۶ء] کی جنگِ یمن
میں جو فوج سعود بن عبدالعزیز کے زیرِ قیادت تھی
اس کا مرکز ابہی ہی تھا۔ دو سال بعد فِلْبِی
Philby نے اس مقام کو دیکھا تو اس وقت بھی وہ
سابقہ بدامنی کی تاراجیوں کا نقصان بھگت رہا تھا،
لیکن پر امن حکومت کے زیر سایہ اس کی خوشحالی عود
کر رہی ہے۔ [اس نام کی زیادہ متعارف شکل اَبْہا ہے].

مآخذ: دیکھیے عَسِیر.

(H. C. Mueller)

اُبَیْب: دیکھیے تأریخ.

اَبِی سینیا: Abyssinia، دیکھیے الحبشۃ.

اَپیشے : دیکھیے اَبشر .

اَبْیَن : (یا اِبْیَن، قبّ یاقوت، ۱ : ۱۰۰؛ نَشْوان، ۱ : ۲۰۸؛ لینڈبرگ *Études* : C. Landberg، ج ۲، ۱۸۰۳ء).

(۱) یمن کی وادی بَنّاہ کا ایک ضلع (مِخْلاف)، جس میں متعدد قلعے اور عدن [رَکَ بآن] کی بندرگاہ واقع ہے؛ اس لیے اس کا پورا نام عدن اَبْیَن ہے .

(۲) ساحل سمندر پر عدن کے شمال مشرق میں کوئی ۱۸ کیلومیٹر کے فاصلے پر ایک چھوٹا سا مقام، جو اب ویران و غیرآباد ہے، شاعر ابوبکر ابن الادیب العبْدی (م ۷۲۵ھ / ۱۳۲۵ء) کی جاے پیدایش .

(۳) بعض اشخاص کا نام، جو انساب کی روایات میں پایا جاتا ہے : (الف) اَبْیَن بن زُہَیر بن الغَوث ابن اَیْمَن بن الہَمَیْسَع؛ (ب) (ذو) اَبْیَن (اِبْیَن) بن یَقْدُم بن الصَّوّار بن عبد شمس؛ (ج) اَبْیَن بن عَدنان (اور اس کا بھائی عَدَن)، الطبری، ۱ : ۱۱۱۱ : اسماء، جو (۱) اور (۲) کی طرف منسوب ہیں۔ کتباتی مواد کے لیے قبّ *Les noms propres sud-sémitiques* : G. Ryckmans، ۱ : ۳۶ ب، ۱۰ الف، ۳۲۵ الف .

مآخذ : (۱) الہَمْدانی : صِفَۃ، ترجمہ از Forrer، ص ۲۴، حاشیہ ۴ (متعدد حوالوں کے ساتھ)؛ (۲) عَبْدلی : ہَدِیّۃ الزّمن فی اخبار ملوک لَحج و عَدَن، ۱۳۵۰ھ، ص ۹۱ ببعد؛ (۳) ابو مَخْرَمۃ : تاریخ ثَغر عدن، ۱ : ۴ و مواضع کثیرہ .

(O. LÖFGREN)

ابی وَرْد : یا با وَرْد، کوہستان خراسان کی شمالی ڈھلانوں پر واقع ایک شہر اور ضلع کا نام، جو اب خود مختار حکومت جمہوریۂ ترکمان میں شامل ہے۔ یہ جمہوریۂ شورائیۂ روس کا ایک حصہ ہے۔ پورا نخلستانی علاقہ، جس میں نَسا [رَکَ بآن]، ابی ورد وغیرہ شامل ہیں اور جو آتاك، یعنی دامن کوہ، کے ترکی نام سے معروف ہے، ازمنۂ گزشتہ کی تاریخ میں نمایاں حصہ لیتا رہا، کیونکہ صحرائی حملہ آوروں کے مقابلے میں خراسان کا پہلا خطِّ دفاع یہی تھا .

اشکانیوں کے عہد میں یہ علاقہ اس حکمران خاندان کے بزرگوں کے وطن میں شمار ہوتا تھا۔ مؤرخ ایسیڈور چِرَکْسی (Isidore of Charax) (سن میلادی کے آغاز میں) اپنی تاریخ کے حصۂ ۱۳ میں شہر Παρθυηνή (بشمولیتِ نَسا) اور شہر Μαργιανή (= مَرْو) کے درمیان ایک ضلع Απαυαρχτιχή، اور اس کے شہر Απαυαρχτιχή، کا ذکر کرتا ہے، قبّ Pliny، ۶ : ۴۶، مادّہ *Apaortene* و قبّ Justin، ۴۱ : ۵، مادّہ *mons (Z)apaortenon*، دَرّہ (= دَلات ؟) کے ناقابل گزر شہر کے ساتھ، جسے اَرْشَک (اشکان) نے تعمیر کرایا تھا .

ساسانیوں کے عہد میں یہ ملک چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں بٹا رہا۔ ابن خُرداذبہ، ص ۳۹، نے یہاں کے بادشاہوں کے نام محفوظ کر دیے ہیں : شاہ سَرَخْس : زادویہ، شاہ نَسا : اَبْراز (؟) اور شاہ اَبیْوَرد : "ب ہم نہ" (بہمیہ، بہمنہ)۔ یہ نام غالبًا (اَبیْوَرد کے مشرق میں، خاوران کے ضلع میں) مَہْنہ یا مَیْہَنہ کے نام سے تعلق رکھتا ہے .

[ابی ورد مسلمانوں کے قبضے میں سب سے پہلے عبداللہ بن عامر بن کُرَیْز کے ذریعے ۳۱ھ میں آیا، بلکہ ایک روایت یہ ہے کہ مسلمان اس سے بھی پہلے احنف بن قیس کے تحت اسے فتح کر چکے تھے] .

مأمون الرشید کے عہد میں عبداللہ بن طاہر نے ابی‌ورد کے مغرب میں چھے فرسخ کے فاصلے پر کُوفَن کی رباط تعمیر کرائی .

غالبًا غُز [رَکَ بآن] ترکوں کی یہاں بڑی نقل مکانی سے پہلے ہی اس ضلع پر خَلَج ترک قابض ہو گئے تھے؛ قبّ جہان نما، مؤلفۂ محمد بن نجیب بَکْران (حدود ۶۰۰ھ میں لکھی گئی)۔ دوسرے ترکمان

ے خلج ترکوں کے بعد اس ضلع میں آباد ہوے۔
بارھویں صدی میلادی سے لے کر چودھویں ی میلادی تک ابی‌ورد مغل نسل کے جُون غُربانی اہ کے ہاتھ میں رہا (قبّ طُوس) ۔ شاہ عباس اوّل عہد میں آتاك کا علاقہ ایرانیوں کے حلقۂ اثر سے ر تھا ۔ نادر شاہ کے عہد میں، جو اسی علاقے کا ندہ تھا، آتاك اس کی یادگار زندگی کا نقطۂ آغاز ۔ ان دنوں دریاے تژن (ھری رود) ابی‌ورد کی وعہ اراضی کی مشرقی حد سمجھا جاتا تھا منتہاے معمورۂ سرحدات ابیوردات"، قبّ تاریخ ری، تحت سن ۱۱۴۲ھ [یہی ماخذ ابی‌ورد؟ کے بع میں ینگی قلعہ، قلعہ بغوادا، زاغ چند (؟) وغیرہ ذکر کرتا ہے])۔ اس منظر سے نادر کے غائب ہو ے کے بعد کلات [؟] کے نیم آزاد خوانین کا ۱۸ء تک اس ضلع میں کسی قدر اثر باقی رہا ۔ سال روسی ایرانی سرحدوں کے معین ہو جانے پر ـ کا علاقہ اپنی ترکمان آبادی کے ساتھ روسی کت میں شامل کر لیا گیا ۔ اس کے نتیجے میں لی خراسان میں امن و تحفظ قائم ہو جانے سے نی اس قابل ہو گئے کہ ان دریاؤں کی بالائی رگھوں میں جو آتاك کی طرف بہتے ہیں زراعت ترقی دیں، لیکن اس کا نتیجہ یہ بھی ہوا کہ د آتاك میں آبپاشی کو خاصا نقصان پہنچا۔

آثار قدیمہ: پرانے شہر (کہنہ ابی‌ورد) کے نڈر ماوراے خزر (Trans-Caspian) ریلوے کے شن کہکہ (قہقہہ) کے مغرب میں پانچ میل کے لے پر پائے جاتے ہیں اور ۱۳۰۰۰۰ مربع گز کے ، میں پھیلے ہوے ہیں ۔ بیچ کے ٹیلے (تلّ) رتفاع ساٹھ فٹ اور محیط سات سو فٹ ہے ۔ کہنہ ورد کے شمال مشرق میں کوئی دو میل کے فاصلے پر گاہ کی چھوٹی پہاڑی ہے اور اس کے شمال میں ے وقتوں کے کسی شہر کا محل وقوع ہے، جس پر ایک ۵۴ فٹ اونچا "پیش طاق" (صدر دروازہ) ایستادہ ہے ۔ ایک اور اہم مقام کہنہ قہقہہ ہے، یعنی وہ قلعہ جو تیمور نے ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں دوبارہ تعمیر کرایا تھا (ظفر نامہ، ۱ : ۳۴۳) ۔ اس سارے علاقے میں ٹیلے (قُرغان) کثیر تعداد میں پائے جاتے ہیں ۔ قہقہہ سے چودہ میل جانب جنوب میں خیوا آباد کے کھنڈر ملتے ہیں، جہاں نادر نے ان اسیرانِ جنگ کو آباد کیا تھا جنھیں خیوا کی فتح کے بعد اس نے آزاد کر دیا تھا ۔ اُرتیک کے ریلوے سٹیشن سے گیارہ میل جنوب مشرق میں ایک بستی چُغندر نامی کے کھنڈر ہیں (جس کا نام ایک بزرگ کے مزار کے نام پر رکھا گیا تھا اور جو تیرھویں صدی میلادی میں بنا تھا) ۔

ان میں سے بعض آثار ضرور اشکانی حکمرانوں کے عہد تک جاتے ہیں (مثلاً ایسیدور چرکسی پیاو Payau نام کے ایک شہر کا ذکر کرتا ہے)، بلکہ بعض آثار زمانۂ قبل از تاریخ کے بھی ہیں، قبّ پمپلی Explorations in Tuskestan : R. Pumpelly، واشنگٹن ۱۹۰۵ء، اناؤ Anau کی کھدائیاں۔

مآخذ : (۱) Tomaschek : Zur hist. Topographie von Persien، ج ۱، در SBAk Wien، جلد ۱۰۲؛ (۲) وہی مصنّف، در Pauly-Wissowa، بذیل مادّہ Apauarktike و Dara؛ (۳) E. Quatremère : Hist. des Mongols de la Perse، ۱ : ۱۸۲ اور حاشیہ ۴۸؛ (۴) Th. Nöldeke، در ZDMG، ۳۳ : ۱۴۷؛ (۵) J. Marquart : وہی مجلہ، ۴۹ : ۶۲۸ و ۴۸ : ۳۰۳، ۳۰۷؛ (۶) A. W. Komarow، در Peterm. Mitt.، ۱۸۸۹ء، ۷ : ۱۵۸ تا ۱۶۳؛ (۷) بارتولد Barthold : Istoriko-geogr. očerk Irana، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۰۳ء، ص ۶۰ تا ۶۲، ۷۰؛ (۸) وہی مصنّف : K. istorii oroshenlya Turkestana، اشاریہ؛ (۹) وہی مصنف : Turkestan، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۴ء،

ص ۲۴ تا ۳۴؛ (۱۰) لیسٹرینج Le Strange، ص ۳۹۲؛ (۱۱) A. A. Semenow و دیگران: *Drevnosti Abiverdskago rayona* ("علاقۂ ابی ورد کے آثار قدیمہ")، در *Acta Universitatis Asiae Mediae*، سلسلہ ۲، **Orientalia**، کرّاسہ ۳، تاشقند ۱۹۳۱ء (۱۹۲۸ء کی مہم)؛ [(۱۲) یاقوت: معجم البلدان، طبع اول، ۱۹۰۶ء، ۱: ۱۰۲].

(V. Minorsky مِنورسکی)

* **الاَبِیْوَرْدی**: ابوالمظفر محمّد بن [ابی العباس] احمد [العَبشمی المعاوی]، عرب شاعر اور نسّاب، عَنْبَسة بن ابی سفیان (معاویۂ اصغر کی اموی شاخ سے) کی اولاد میں سے تھا ۔ وہ خراسان کے شہر ابیورد، بلکہ زیادہ صحیح یہ ہے کہ ابیورد کے قریب ایک گاؤں کُوفَن (کوفن نہیں) میں پیدا ہوا (اسی لیے اسے بعض اوقات الکُوفنی بھی کہتے ہیں) اور اصفہان میں ۵۰۷ھ/۱۱۱۳ء میں (نہ کہ ۵۵۷ھ/۱۱۶۱-۱۱۶۲ء میں [جیسا کہ غلطی سے ابن خلّکان کی طبع بولاق و طبع المیمنیة میں ہے]) زہر سے فوت ہوا ۔ علم لسان اور تاریخ و انساب سے متعلق اس کی تصانیف، خصوصًا ایک تاریخ ابیورد اور دوسری قبائل عرب کے یکساں اور مختلف ناموں پر، گم ہو چکی ہیں، لیکن [القیسرانی] نے آخرالذکر کتاب سے بکثرت کام لیا ہے ۔ الابیوردی کے دیوان میں سے تین اہم ترین حصے، یعنی "النجدیات"، "العراقیات" (جس میں زیادہ تر نظمیں خلیفہ المُقتدی، خلیفہ المُستظہر اور ان کے وزیروں سے متعلق ہیں) اور "الوجدیات"، چند مخطوطوں میں موجود ہیں ۔ ایک دیوان ردیف کی ترتیب کے ساتھ ۱۳۱۷ھ میں لبنان میں شائع ہوا تھا، لیکن اس میں غلطی سے الغَزّی کی بہت سی نظمیں بھی شامل کر دی گئیں [نیز بیروت ۱۳۲۷ھ، ۴۳۹ صفحات] ۔ کم اہمیت کی نظموں کا ایک مجموعہ مقطعات الابیوردی کے نام سے ۱۲۷۷ھ/ ۱۸۶۰ - ۱۸۶۱ء میں قاهرة میں چھپا [چاپ سنگی، حجم ۴۴ صفحات].

مآخذ: (۱) یاقوت، ۱: ۱۱۱؛ (۲) وهی مصنّف: ارشاد، ۶: ۳۴۲ تا ۳۵۸؛ (۳) السُّبکی: طبقات، ۴: ۶۲؛ (۴) السیوطی: بغیة، ص ۱۶؛ (۵) ابن خلکان، شماره ۶۴۶؛ (۶) ابوالفداء: مختصر، ۲: ۳۸۰؛ (۷) ابن الجوزی: منتظم، ۹: ۱۷۶ تا ۱۷۷؛ (۸) القفطی: اخبار المحمدین من الشعراء، مخطوطۂ پیرس، ورق ۱۰ ب تا ۱۲ الف؛ (۹) براکلمان، ۱: ۲۵۳ و تکملة، ۱: ۴۴۷؛ (۱۰) شاعر اور اس کے کلام پر تنقیدی نظر از علی الطاهر، بعنوان *La Poésie arabe sous les seldjoukides* (مقالہ Sorbonne، ۱۹۵۳ء)؛ [(۱۱) الخوانساری: روضات الجنات، ۴: ۱۸۵؛ (۱۲) ابن الأثیر: الکامل، ۱۰: ۱۸۸؛ (۱۳) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، ۵: ۲۰۶؛ (۱۴) سبط ابن الجوزی: مرآة الزمان، ۸: ۴۸؛ (۱۵) ابن العماد: شذرات الذهب، ۴: ۱۸؛ (۱۶) الفهرس التمهیدی، ص ۲۸۰].

(براکلمان C. Brockelmann [و پیلا Ch. Pellat])

* **اَپَمِیَه**: Apamea، دیکھیے اَفامِیه.

* **اَپولونیوس تیانہ**: (Apollonius of Tyana) دیکھیے بلینوس.

* **البُجَرّاس**: Alpujarras، دیکھیے البُشَرّات.

* **اَلپُونْت**: (Alpuante) دیکھیے اَلبَنْت.

اَتا: ترکی لفظ، [پرانی اور نئی دونوں زبانوں میں،] جس کے معنی ہیں 'باپ'، نیز مورث اعلٰی (قب 'اتا سوزو' [ضرب المثل، بڑوں کی کہاوت] ۔ غز ترکوں میں اتا کا لقب ایسے لوگوں کے نام کے ساتھ آتا تھا جو معزز و محترم ہوتے تھے [، مثلاً دیکھیے شقائق ذیلی، ص ۶۳۱] ۔ یہ اصطلاح دانا اور مقدس و محترم کے معنی بھی دیتی ہے ۔ [جب ترکوں میں تصوف کا فروغ ہوا تو وہ اپنے شیوخ

کو 'باب'، 'بابا'، 'اتا' وغیرہ کے لقب دینے لگے، چنانچہ یسوی صوفیوں میں، خصوصاً خوارزم میں، اکثر ناموں کے ساتھ 'اتا' کا لفظ دیکھنے میں آتا ہے، جیسے حکیم اتا، چوبان اتا، زنگی اتا، منصور اتا وغیرہ (دیکھیے فؤاد کوپرولو: ترک ادبیاتندہ ایلک متصوفلر، استانبول ۱۹۱۹ء) ۔ وسطی ایشیا کے کئی ممالک میں مختلف مقامات کے ناموں میں، جو کسی نہ کسی بزرگ کے نام پر ہیں، اتا کا لفظ آتا ہے، مثلاً اولیا اتا، آوون اتا وغیرہ ۔ پندرھویں صدی کے معروف چغتائی شاعر اتائی کا تخلص بھی اسی لفظ سے بنا ہے ۔] قبّ نیز مادۂ اتابک، اتابک العساکر، اتا ترک۔

اَتابَک : (اَتابیگ) سلجوقیوں اور ان کے جانشینوں کے عہد میں ایک بلند مرتبہ عہدے دار کا خطاب ۔ یہ اصطلاح ترکی زبان کی ہے اور اسلامی تاریخ میں پہلی مرتبہ سلجوقیوں کے عہد میں استعمال ہوئی؛ اس لیے یہ سوال برجا نہ ہوگا کہ آیا وسطی ایشیا کے ترکی معاشروں میں اس کی کوئی نظیر موجود تھی یا نہیں ۔ تا حال اس لفظ کے استعمال کی کوئی سند دستیاب نہیں ہوئی اور یہ چیز کہ اورخون تمدن میں اتا (یعنی باپ) نام کا ایک شخص تھا جو کسی نوعمر شہزادے کے اتالیق کے طور پر کام کرتا تھا، اس قدر مبہم ہے کہ مذکورۂ بالا اصطلاح کے ساتھ اس کے تعلق کی تصدیق ممکن نہیں ۔ یہی بات بعض دوسرے تمدنوں میں اسی قبیل کی دوسری چیزوں پر صادق آتی ہے (مثال کے طور پر ہارون الرشید اور یحیی برمکی ہی کو لیجیے) ۔ اس کے علاوہ قراخانی حکمرانوں کے یہاں بھی ایسے کسی منصب کے وجود کا سراغ نہیں ملتا ۔ بنابرین اتابیگ کی اصطلاح زیادہ معین طور پر غُز ترکوں یا سلجوقیوں ہی کے ساتھ مختص ہے ۔ سلجوقیوں کے یہاں بھی اس خطاب کا استعمال سب سے پہلے ایک ایرانی غیر فوجی (civilian) منصب‌دار کے لیے ہوا اور آگے چل کر اس نے ترک فوجی سرداروں کے خطاب کی حیثیت سے تاریخی اہمیت حاصل کر لی ۔ جب ملک شاہ سلجوقی تخت نشین ہوا تو کم سن تھا ۔ اس نے اپنے وزیر نظام الملک کے لقب میں اتابیگ کا اضافہ کیا، جس سے یہ ظاہر کرنا مقصود تھا کہ اس نے اپنا اقتدار تمام و کمال اپنے وزیر کے سپرد کر دیا ہے، گویا کہ وہ اس کا باپ ہے (ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۱۰ : ۵۰؛ *RCEA*، ج ۷، شمارہ ۲۷۳۴ تا ۲۷۳۷) ۔ بہر کیف چونکہ ملک شاہ کی وفات کے وقت سے لے کر یہ خطاب سلجوقی خاندان کی تمام شاخوں میں حتّٰی کہ ایشیاے کوچک کی شاخ میں بھی ملتا ہے، جس کی نشوونما بالکل الگ اور بلاواسطہ ہوئی، اس لیے یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ یہ خطاب سلجوقی حکومت کے آغاز ہی سے موجود ہوگا ۔ ان حالات میں اخبار الدولة السلجوقیة، طبع محمد ناظم، ص ۲۸ تا ۲۹، کی اس شہادت کو ـــــ جو بظاہر پہلے کبھی پیش نہیں کی گئی تھی ـــــ مسترد کرنے کی کوئی معقول وجہ نظر نہیں آتی کہ نوعمر شہزادہ آلپ آرسلان کے ساتھ اس کے باپ کے عہد میں ایک ترک اتابیگ مامور تھا، جس کا نام قطب الدین کُل سارِغ (قزِل سارغ؟) تھا ۔ ایک غیر ترک وزیر نظام الملک کا اس خطاب سے نوازا جانا بظاہر مستثنیات میں سے تھا، جس سے اس کے عروج و اقتدار کا مزید ثبوت ملتا ہے ۔

بہر حال ملک شاہ کی وفات کے وقت سے لے کر اتابیگ بیش از پیش باقاعدگی سے سامنے آتے ہیں اور ان کے عملی کردار میں بھی نمایاں اضافہ ہو جاتا ہے، جس میں شہزادوں کی کم سنی اور تخت و تاج کے دعویداروں کی باہمی آویزشوں سے مدد ملتی رہی ۔ اس ذیل میں صرف فوجی سرداروں

کا ذکر ملتا ہے اور یہ اس روز افزوں اثر و رسوخ کے مطابق ہے جو اس طبقے کو سلجوقی حکومت کے دورِ انحطاط میں حاصل ہو گیا تھا ۔ ملک شاہ کے بیٹے بَرکیارُق کے لیے باپ کی زندگی ہی میں جاندار گُمُشتکین کی حیثیت ''مربی'' اور اتابیک کی تھی (عمادالدین الاصفہانی، تلخیص بُنداری، طبع ہوتسما Houtsma، ص ۸۳؛ قب اَلرّاوَندی : راحة الصّدور، طبع قزوینی، ص ۱۴۰) پھر برکیارُق نے اپنے زمانے میں جب اپنے چھوٹے بھائیوں سنجر اور محمد کو مستقل جاگیریں دیں تو ان کے لیے اتابک مقرر کیے اور مرتے وقت اپنے بیٹے ملک شاہ کے لیے بھی، جو ابھی بہت خورد سال تھا ۔ اس کے ساتھ ہی ملک شاہ کے بھائی تُتُش کی وفات پر، جس کی جاگیر ملک شام میں تھی اور جو بَرکیارُق کا بد قسمت حریف تھا، اس کے دونوں بیٹوں رُضوان اور دُقاق کے لیے بھی ایک ایک اتابک مقرر ہوا ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد سے ہر سلجوقی شہزادے کے لیے ایک اتابک ہوتا تھا، خاص کر اس صورت میں جب کہ اسے نابالغی کے عالم میں جاگیر دی جائے ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر کسی امیر کے متعدد بیٹے ہوں تو اتنے ہی اتابک بھی ہوتے ہوں گے ۔ چونکہ یہ اتابک اب مخصوص طور سے غلامانہ اصل کے فوجی سرداروں میں سے لیے جاتے تھے اس لیے ان کے فریضۂ منصبی کو ایک طرح ہر غلام یا آزاد شدہ غلام کے اس فریضے سے متعلق سمجھا جا سکتا ہے کہ وہ اپنے آقا کے خاندان کے حقوق اور مفاد کا تحفظ کرے جس کا ایک رکن وہ خود بھی ہوتا تھا ۔ مزید بر آن بسا اوقات یہ اتابک اپنے شاگرد کی ماں کے بیوہ ہو جانے پر اس سے شادی کر کے اپنے ''باپ'' ہونے کی حیثیت کو اور مکمل کر لیتے تھے (جیسے طغتگین نے دمشق میں [مذکورۂ بالا] دُقاق کی ماں سے نکاح کر لیا تھا) ۔ اتابک کے اختیارات کے بارے میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ چونکہ وہ شہزادے یا امیر کے غیر معیّن اختیارات میں شریک ہوتا تھا اس لیے عام منصب داروں کی طرح اس کے اختیارات کی تعیین نہیں کی جا سکتی؛ تاہم ایک اتابک دوسرے اتابک کو معزول کر سکتا تھا اور بہر صورت شہزادے کے بالغ ہو جانے پر تو اتابک کے اختیارات خود بخود ختم ہو جاتے تھے اور اس کے لیے صرف یہ گنجایش باقی رہ جاتی تھی کہ وہ ایک ایسے مشیر کی حیثیت سے امیر کی رائے کو متأثر کرتا رہے جس کی بات وہ سنتا ہو ۔ اگر اتابک اس حد سے تجاوز کرتا تو اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ امیر سے اس کے تعلقات منقطع ہو جاتے تھے (مثلاً رُضوان اور دُقاق کے) یا اسے قتل کرا دیا جاتا تھا (جیسا کہ برکیارُق کے بھائی محمّد نے قُتلغ تکین کے ساتھ کیا) ۔

کم از کم ابتداء میں یہی صورتِ حال تھی، لیکن وقت کے ساتھ اتابک کی حیثیت میں اضافہ اور شہزادوں کی حیثیت میں کمی ہوتی گئی ۔ اتابک کے منصب کے حامل کو بڑا اقتدار حاصل ہوتا تھا اور عموماً اس کی خواہش یہ ہوتی تھی کہ اس کا یہ اقتدار دائمی ہو جائے؛ لیکن اس کے علاوہ ملک شاہ کے جانشینوں کی دوسری پشت سے شہزادے اور اتابک کی حیثیتیں معکوس ہو گئیں ۔ نقطۂ آغاز اب یہ ہو گیا کہ سلطان برضا یا بجبر کسی طاقتور امیر کو کسی بڑی ولایت کا والی بنا دیتا تھا اور اس امیر کی رسمی اطاعت کو قائم رکھنے کے لیے سلجوقی شاہی خاندان کے بچوں میں سے کسی کو اس کے ساتھ وابستہ کر دیتا تھا اور یوں وہ امیر اس بچے کا اتابک بن جاتا تھا ۔ کچھ مدت تک یہ کمسن شہزادہ اس امیر کے لیے ایک آڑ بنا رہتا تھا جس کے پیچھے امیر کی اپنی امنگیں

پوشیدہ رہتی تھیں؛ چنانچہ سلطان مسعود کو اپنے متعدد رشتے داروں کے ساتھ جو تنازعات پیش آئے ان کی وجہ یہی تھی کہ ہر رشتے دار کا اتابک اسے اکساتا تھا ۔ اس طرح فارس، آذربیجان اور ایک موقع پر موصل بھی اپنے اپنے اتابک اور اپنے اپنے سلطنت کے دعویدار رکھتے تھے ۔ کرمان کے چھوٹے سلجوقی خاندان میں بھی [اتابک کے اقتدار کا] اسی طرح کا ارتقاء ظہور میں آیا (محمد بن ابراہیم : *Histoire des Seldjukides du Kirmān*، طبع ہوتسما Houtsma، ص ۳۰ تا ۱۳۲ و مواضع کثیرہ و اشاریہ، بالخصوص قطب الدین محمد بن بوزقش کے عہد میں).

اس کے بعد ایک اور نیا مرحلہ اس وقت آیا جب اتابک اپنے اتابکی منصب کے علاوہ ولایت کے منصب کو بھی موروثی بنانے میں کامیاب ہو گیا، جو نظریاتی طور پر گویا اتابک کے منصب کا صلہ یا انعام سمجھا جانے لگا ۔ یہ بات چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے وسط کے بعد آذربیجانی اتابکوں کے خاندان نے، جو سلطان آرسلان کے اتابک ایلدِگز کی نسل سے تھے، حاصل کی تھی ۔ بالآخر اگلی صدی کے شروع میں جب دُقاق اپنا کوئی وارث چھوڑے بغیر سلجوقی مرکزوں سے بہت دور دمشق میں فوت ہو گیا تو اتابک تُغ تکین نے موقع پا کر ایک خود مختار خاندان قائم کر لیا اور اس کا نام اپنے نام پر رکھا ۔ دوسرے مقامات پر صاحب قوت و صاحب اقتدار اتابکوں نے اپنے اپنے سلاطین کو مغلوب کر کے، جن کے وسائل بالکل ختم ہو چکے تھے، یہی مقصد حاصل کر لیا؛ چنانچہ موصل میں اتابک زنگی کی وفات پر اس کے جانشینوں نے ۵۳۹ھ / ۱۱۴۴ء میں ایسا ہی کیا اور یہی صورت آخری ایرانی سلجوق سلطان کے مقابلے میں ایلدگز کے جانشینوں نے خلیفۂ اسلام کی مدد سے پیدا کی، جنھوں نے خوارزم شاہ کو وسطی ایران میں آنے کی دعوت دی (۵۸۸ھ / ۱۱۹۲ء) ۔ مزید برآں سلطان کی عدم موجودگی آذربیجان اور موصل کے حکمرانوں کے لیے اس سے مانع نہ ہوئی کہ وہ اپنے آپ کو اتابک کہلواتے رہیں ۔ اس وقت سے اس لفظ کا مخصوص مفہوم عملاً علاقائی امیر کا ہو گیا، مثلاً معلوم ہوتا ہے کہ چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے وسط سے فارس میں یہ لقب سلغوریوں نے بھی، جو حقیقی اتابکوں کو شکست دے کر حکمران بنے تھے، اختیار کر لیا تھا، حالانکہ کوئی سلطان ان کی اتالیقی میں نہیں تھا ۔ اتابکی خاندانوں میں سے سب سے زیادہ مشہور خاندان موصل کا ہے ۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ابن الأثیر نے، جو ان کا مؤرخ اور ان کی رعیّت تھا، اپنی تصنیف ان سے منتسب کی ہے ۔ نام نہاد اتابکوں کا ایک نیا خاندان ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں لُرستان میں نمودار ہوا (حمد اللہ المستوفی قزوینی : تاریخ گُزیدہ).

اتابک کا لقب سلجوقوں کے جانشینوں، بالخصوص شاہان خوارزم کے عہد میں بھی ملتا ہے، لیکن ان کے ہاں اتابکوں کو، جو محض نوجوان شہزادوں کے اتالیق ہوتے تھے، زیادہ اثر و رسوخ حاصل کرنے کا موقع نہیں دیا گیا (جوینی، ۲ : ۲۲، ۳۳، ۳۹، ۲۰۹) ۔ آگے چل کر ایسی ریاستوں میں جو مغلوں کی فتح سے معرضِ وجود میں آئیں اتابک کا لقب کہیں کہیں شہزادوں کے غیرمعیّن اتالیقوں کے لیے استعمال ہوتا نظر آتا ہے اور یا محض ان اعزازی القاب میں سے ایک لقب کے طور پر جو گزشتہ زمانے سے چلے آتے تھے (حوالہ‌جات کے لیے دیکھیے م ۔ ف ۔ کو/پرولو: مقالۂ ''اتابک''، در اا ترکی) ۔ اس سے زیادہ قابل ذکر یہ بات ہے کہ یہ لقب، جو فوجی اور باجگذار رؤساء کے لیے مخصوص تھا، گرجستان کی عیسائی مملکت میں بھی پہنچ گیا، جس نے بعض دیگر تاسیسات بھی

آذربیجان سے اخذ کر لی تھیں۔ اس ریاست سے کبھی تو ان کی جنگ رہتی تھی اور کبھی شادی بیاہ کے تعلقات قائم کر لیے جاتے تھے (کرسٹ J. Karst : *Commentaire* ؛ در *Le code géorgien du roi Vakhtang* ؛ ۱ : ۱۱۲ ببعد؛ (۲) M. F. Brosset : *Histoire de Géorgie* ؛ ۱/۲، مواضع کثیرہ؛ (۳) آیلن Allen : *A History of the Georgian People* ؛ ۱۹۳۲ء، باب ۲۳ .

ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں کے یہاں اتابک کا وجود قیلیج آرسلان اول کے عہد سے مصدّق ہے، جس کا اتابک خُمر تاش السّلیمانی تھا (لہٰذا اس کے باپ سلیمان بن قتلمش کا ایک آزاد شدہ غلام) (ابن الأزرق، جس کا حوالہ ایمڈروز Amedroz کے حاشیے میں آیا ہے، جو اس نے ابن القلانسی کی تاریخ دمشق، ص ۱۰۷، پر لکھا ہے۔ اس کے کچھ عرصے بعد مَلْطَیہ کے کم‌سن سلجوقی سلطان کی ماں نے اپنے بیٹے کو اس کے بھائی سلطانِ قونیہ سے بچانے کی غرض سے اس کے لیے پے در پے کئی اتابک مقرر کیے اور ان کے ساتھ وہ شادی کرتی رہی۔ ان میں کا آخری اتابک اَرتقی بَلَک [رَکَ بان] تھا (Michael the Syrian، ترجمہ از شابو Chabot، ص ۱۹۳، ۲۰۰)۔ ایشیاے کوچک کے سلجوقوں کی بڑی شاخ میں بھی چھٹی صدی ھجری / بارھویں صدی میلادی میں اتابکوں کی موجودگی کا ذکر ملتا ہے (*RCEA*، شمارہ ۳۳۷٦، ۳۳۷۷) اور بعد ازآں ساتویں صدی ھجری / تیرھویں صدی میلادی میں بھی۔ حکمرانوں کا اقتدار ان [کے اختیارات] کی توسیع کے راستے میں حائل رہا اور صرف اس تباھی کے بعد جس کا نتیجہ [سلجوقی ریاست کے] سلطنت کے زیر حمایت آجانے کی شکل میں برآمد ہوا یہ لقب ایسے لوگوں کے نام کے ساتھ ملتا ہے جو حکومت میں فیصلہ کن اثر و رسوخ رکھتے تھے، [مثلاً] [illegible] الدین قرہ‌طائی؛ لیکن انقلاب سے جو حالات عملاً پیدا ہوگئے تھے ان کی وجہ سے قوت و اقتدار کسی ایک فرد کے نہیں بلکہ اعلی حکّام کی ایک جماعت کے ھاتھ میں آ گیا تھا، جس کے افراد صورت حال کے مطابق کبھی ایک دوسرے کے دوست ھوتے تھے کبھی دشمن؛ اور یہ بات یقینی ہے کہ اس جماعت میں اتابک کی حیثیت سب سے اھم نہیں تھی۔ معلوم ھوتا ہے کہ اس علاقے میں اتابک کا وجود ایلخانی عہد کے ساتھ ھی ختم ھو گیا اور عثمانی عہد میں تو اس کا نام و نشان تک نظر نہیں آتا.

تاھم دولت مملوکیۂ (مصر) میں اتابک کا لقب بالاستقلال خاصے عرصے تک باقی رھا۔ ایوبیوں نے بھی اپنی مملکت میں اس لقب کو رائج کیا تھا اور شاید اس کا آغاز اس عارضی اتالیقی سے ھوا ھو جو الافضل نے ۵۹۵ھ / ۱۱۹۸ء میں مصر میں اپنے کم‌سن بھتیجے، العزیز کے بیٹے، کے لیے اختیار کی۔ بہر کیف یہ لقب یمن اور بالخصوص حلب کے حکمرانوں کی صغر سنی کے ایام میں زیادہ باقاعدگی اور استحکام کے ساتھ استعمال ھوتا رھا (ابن العدیم کی تاریخ حلب، بمواضع کثیرہ)۔ اس طریقے سے یہ لقب مملوکوں تک پہنچا۔ سلطنتِ ممالیک کے بانی عزّالدین ایبک کے نام کے ساتھ یہ لقب کسی شہزادے کا اتالیق ھونے کی وجہ سے نہ تھا، بلکہ اسے یہ لقب الصالح ایوبی کی مشہور بیوہ اور وارثہ شجرۃالدر کا شوھر اور مدارالمہام ھونے کی حیثیت سے ملا تھا۔ یہ لقب، کبھی معتدبہ اختیار و اقتدار کے ساتھ اور کبھی اس کے بغیر، خاندان ممالیک کے خاتمے تک قائم رھا۔ اگر ھم المقریزی (سلوک، ترجمہ Quatremère، ۱/۱ : ۲) کے بیان کو صحیح سمجھیں تو ایبک کا لقب افواج کا اتابک تھا، لیکن اس کے معاصر مصنّفین میں سے کسی نے بھی اس منصب کو اس کے ساتھ منسوب نہیں کیا۔ معلوم ھوتا ہے کہ المقریزی کے ذھن میں اتابک العساکر

ـ بآن] کے لقب کے بارے میں کچھ التباس پیدا . گیا ہوگا، جو اس کے زمانے میں مروّج تھا ۔ حقیقت یہ لقب افواج کے سالارِ اعلٰی کے لقب سے ابقت رکھتا تھا، اگرچہ اس لفظ کا یہ وسیع تر ہوم بظاہر چرکسیوں کے عہد میں ہوگیا جب ، نائب کا عہدہ منسوخ کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) اس موضوع کا عمومی مطالعہ صرف ـ ف ـ کو/پرولو: کتاب مذکور میں ہے جہاں تفصیلی والہ‌جات اور مزید معلومات مل سکتی ہیں؛ (۲) جن خذ و حوالہ‌جات کا ذکر مقالے میں آچکا ہے ان کے علاوہ یکھیے مادۂ مملوک و سلجوقیہ؛ (۳) سلاجقۂ اعظم اور ، کے ایرانی اور عراقی جانشینوں کے بارے میں معلومات سب ذیل مصنفین سے لی گئی ہیں: ابن الأثیر، ماد الدّین الاصفہانی اور الرّاوندی؛ (۴) نیز دیکھیے، • اللہ: *The decline and fall of the Saldjukid Empire*، کتہ ۱۹۳۸ء؛ (۵) کویمن M. A. Köymen : بویوک جوق‌لو امپراطورلوغو تاریخی، ج ۲، انقرہ ۱۹۵۴ء؛) اوزون چارشیلی I. H. Uzunçarşılı : عثمانلی دولتی کیلاتینہ مدخل، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۵۰ تا ۱۰۵؛) ایشیاے کوچک کے بارے میں دیکھیے بالخصوص ، بیبی اور آق سرایی کے وقائع، بمواضع کثیرہ؛ (۸) لوکوں کے بارے میں دیکھیے مادۂ مابعد [یعنی بک العساکر].

(Cl. Cahen)

اَتابک العَساکِر: عہد ممالیک میں نائب طنۃ کا عہدہ منسوخ کیے جانے پر اتابک العساکر ، سالار اعظم) سلطنت کا اہم‌ترین امیر شمار لگا ۔ اس کے وظائف ان سے کہیں زیادہ وسیع تر ے تھے جو اس منصب کے نام سے ظاہر ہوتے کیونکہ جملہ مقاصد و امور میں وہ سلطان کا ، بن گیا تھا ۔ بسا اوقات اس کے نام کے ساتھ الممالک یا مدبّر الممالک الاسلامیۃ کا لقب بھی شامل کر دیا جاتا تھا ۔ یہ عام بات تھی، بالخصوص چرکسی مملوکوں کے عہد میں، کہ سلطان کے انتقال کے بعد وہ وارث تخت بن جاتا تھا (دیکھیے D. Ayalon : *Studies on the Structure of the Mamluk Army*، در *BSOAS*، ۱۹۵۴ء، ص ۵۸ تا ۵۹ و حوالجات بر ص ۵۹، حاشیہ ۶).

(D. Ayalon)

اَتابگ: Atabeg دیکھیے اَتابک.

اَتابگ العساکر: دیکھیے اَتابک العَساکِر.

اَتاتُرک: غازی مصطفٰی کمال (۱۸۸۱ء تا ۱۹۳۸ء) جمہوریۂ ترکیہ کے بانی اور اس کے پہلے صدر، ۱۸۸۱ء میں سلونیکا میں پیدا ہوے ۔ آپ کا اصلی نام مصطفٰی تھا، آپ کے والد کا علی رضا افندی اور والدہ کا زبیدہ خانم ۔ آپ کے والد کتّاب اوقاف اور ماموریِن رسومات کے زمرے میں ۱۸۷۶ء میں سلونیکا کے عسکر ملّیہ کے طابور (دفتر) میں ملازم تھے؛ بعد میں ملازمت ترک کر کے تجارت میں مشغول ہو گئے اور ابھی مصطفٰی چھوٹے ہی تھے کہ انھیں یتیم چھوڑ کر انتقال کر گئے ۔ اب ان کی والدہ زبیدہ خانم ان کی پرورش کی کفیل ہوئیں ۔ ابتدائی تعلیم انھوں نے سلونیکا میں ''شمسی افندی مکتبی'' نامی درسگاہ میں حاصل کی ۔ جدید اسلوب پر لکھنا پڑھنا سکھانے کے لیے سلونیکا میں یہ پہلا مکتب تھا ۔ مصطفٰی کمال اپنے بچپن اور ابتدائی تعلیم کا ذکر یوں کرتے ہیں: ''اپنے بچپن کے زمانے کی ایک چیز جو مجھے اب تک یاد ہے میرے سکول جانے کا مسئلہ تھا ۔ اس معاملے میں میرے والد اور والدہ کے درمیان شدید اختلاف تھا ۔ والدہ تو یہ چاہتی تھیں کہ مجھے دینی تعلیم دی جائے اور اس غرض سے محلّے کے مدرسے میں داخل کیا جائے، لیکن میرے والد، جو ''رسومات'' میں مامور تھے، مجھے شمسی افندی کے مکتب میں بھیجنا

[illegible] تھے، جو انھیں دنوں کھلا تھا، اور نئے اسلوب [illegible]تعلیم دینے کے طرفدار تھے - آخر میرے والد نے اس مسئلے کو بہت خوش اسلوبی سے حل کر لیا .

اپنی تعلیم کی ابتداء میں نے محلے کے مدرسے ھی میں کی اور اس طرح میری والدہ کی دل جمعی ھو گئی - چند دن کے بعد ھی میں اس محلے کے مدرسے سے نکل آیا اور شمسی افندی کے مکتب میں داخل ھو گیا - تھوڑے عرصے بعد میرے والد انتقال کر گئے اور میری والدہ میرے ماموں کے پاس گاؤں میں جا کر رھنے لگیں، وھاں کی زندگی بالکل دیہاتیوں کی سی تھی اور مجھے بھی اسی زندگی سے واسطہ پڑا - میرے ماموں مجھے مختلف طرح کے کام دے دیا کرتے تھے اور میں انھیں انجام دیتا تھا - ان میں سے ایک کھیتوں کی رکھوالی کرنا بھی تھی - اپنے ایک ساتھی بیان مقبولہ بویسان Bayan Makbule Boysan نامی کے ساتھ باقلا کے کھیتوں کے کنارے ایک جھونپڑی میں بیٹھنا اور کوّوں کو ھنکانے کا شغل میں اب تک نہیں بھولا - دیہاتی زندگی کے اور کام بھی میں انجام دیتا رھا - اس طرح میری والدہ کو میرے ان پڑھ رہ جانے کے متعلّق اندیشہ پیدا ھونے لگا اور آخر انھوں نے یہ فیصلہ کیا کہ میں سلونیکا میں اپنی خالہ کے پاس جاؤں اور وھاں مکتب میں اپنی پڑھائی جاری رکھوں - میں سلونیکا میں ملکیہ اعدادیہ (Mülkiye İdadisine) میں داخل ھو گیا - اس مکتب میں قایمق حافظ نامی ایک معلم تھے - ایک روز میں درس کے دوران میں ایک لڑکے سے جھگڑ پڑا وہ بہت ناراض ھوے - انھوں نے مجھے سرزنش کی اور بہت پیٹا؛ میرا تمام جسم خون میں لت پت ھو گیا - میرے نانا پہلے ھی سے میرے اس مکتب میں پڑھنے کے مخالف تھے؛ اس واقعے کے [illegible] انھوں نے فوراً مجھے وھاں سے اٹھا لیا - ھمارے [illegible] بنباشی قدری بے نامی ایک صاحب رہتے تھے - ان کا بیٹا احمد بے عسکری رُشدیہ میں تعلیم پاتا تھا اور اپنے سکول کے مخصوص کپڑے پہنا کرتا تھا - اسے دیکھ دیکھ کر مجھے بھی ایسے ھی کپڑے پہننے کی ھوس پیدا ھوتی تھی - اس کے علاوہ سڑکوں پر میں پولیس کے افسروں (ضابطوں) کو بڑی رشک سے دیکھا کرتا تھا - مجھے یہ معلوم ھوا کہ اس مرتبے کو پہنچنے کا ذریعہ عسکری رُشدیہ میں داخلہ ھے - ان دنوں میری والدہ بھی سلونیکا میں آئی ھوئی تھیں - میں نے ان سے اپنی عسکری رُشدیہ میں داخلے کی خواھش کا ذکر کیا، لیکن میری والدہ فوجی ملازمت سے متنفّر تھیں اور سپاھی بننے کی مجھے شدّت سے ممانعت کیا کرتی تھیں؛ اس لیے امتحان کے داخلے کا زمانہ آیا تو میں نے از خود عسکری رُشدیہ میں جا کر امتحان دے دیا اور اس طرح اپنی والدہ کی مرضی کے خلاف ایک اھم امر کا مرتکب ھوا (۱۸۹۳ء)''.

اس سکول میں مصطفٰی نے ریاضی سے بہت دلچسپی ظاھر کی اور اتنی مہارت بہم پہنچائی کہ اپنے درجے کے اوپر کے نصاب کے سوالات بھی حل کر لیتے تھے - ایک روز ان سے ان کے ایک استاد نے کہا: ''دیکھو بیٹا تمھارا نام بھی مصطفٰی ھے اور میرا بھی، اس طرح کام نہیں چلے گا - دونوں کے ناموں میں کچھ فرق ھونا چاھیے - آج سے تمھارا نام مصطفٰی کمال ھوگا -'' اس طرح اس دن سے نو عمر مصطفٰی کا نام مصطفٰی کمال ھو گیا .

سلونیکا کے عسکری رُشدیہ کی تعلیم ختم کرنے کے بعد مصطفٰی کمال مناستر کے عسکری اِعدادیہ میں داخل ھوے (۱۸۹۵ء) - یہاں ریاضی میں انھیں بالکل کوئی دقّت پیش نہیں آئی، صرف فرانسیسی میں کچھ کمزور تھے اور اس سے وہ پریشان رہتے تھے - آخر دو تین مہینے تک خفیہ طور پر سلونیکا کے فریلر Frerler سکول میں فرانسیسی پڑھتے رہے

اس زبان میں انھوں نے خاصی مہارت پیدا کر لی ۔ سکول میں ان کے ایک هم جماعت ساتھی . ناجی کو شاعری اور ادب کا شوق تھا ۔ اس کی کھا دیکھی انھیں بھی شوق پیدا ھوا، لیکن سکول ایک نئے سکرٹری (کاتب) نے انھیں فھمایش لہ شعر و شاعری میں مشغولیت فوجی تعلیم سے ىبت نہیں رکھتی، اس لیے مصطفٰی کمال کو یہ ل ترک کرنا پڑا، لیکن اچھا بولنے اور اچھا لکھنے خواهش انھیں همیشه رھی ۔ مناستر میں تعلیم ختم کے مصطفٰی کمال استانبول گئے اور وھاں مدرسۂ یہ کی پیادہ (Infantry) کلاس میں داخل ھو گئے مارچ ۱۸۹۹ء) ۔ یہاں بقول ان کے انھوں نے ع میں پڑھائی میں بےپروائی برتی، لیکن دوسری س تک پہنچنے پر فوجی تعلیم کا شوق بڑھ گیا ۔ نے اور بولنے کا شوق اب بھی برابر رھا اور ت فرصت میں اپنے دوستوں کے ساتھ بحث و مباحثہ کے خطابت کی مشق کرتے رھے ۔

اسی زمانے میں مصطفٰی کمال سیاسی افکار کی ب بھی متوجه ھوے ۔ یه سلطان عبدالحمید کے حکومت کے آخری ایام تھے ۔ مدرسۂ حربیه کے ب علم مشہور وطن پرست شاعر نامق کمال کے ر بہت ذوق و شوق سے پڑھا کرتے تھے، بلکه ل کے قواعد کی خلاف ورزی کر کے اکثر شب بھی اس کی نظمیں پڑھتے رھتے تھے ۔ ان اشعار ان کے نوجوان دماغوں میں شبہات پیدا ھونا ع ھوے اور حکومتِ وقت کی نا اهلیت کا احساس ا گیا ۔ مدرسۂ حربیه کی تعلیم ختم کر کے وہ ، حرب کے درجے میں داخل ھوے (مدرسۂ حربیه، ۱ء) ۔ ملک کے انتظام اور سیاست سے بےاطمینانی مزید اضافه ھوا تو آخرکار مصطفٰی کمال اور ے ساتھیوں نے خفیه طریقے پر ھاتھ سے لکھا ھوا ، اخبار سکول میں جاری کر دیا تاکه اور طالب علم بھی اپنے خیالات اور تأثرات کی اشاعت کریں؛ لیکن مدرسے کے مفتّش اسماعیل پاشا کو اس کی خبر ھو گئی اور انھوں نے اس پر انھیں سرزنش کی ۔ ان دنوں سکول کے مدیر رضا شاہ پاشا تھے ۔ انھوں نے اسماعیل پاشا کی جانب سے سلطان کے پاس شکایت پہنچائی کہ مکتب میں اس قماش کے طلبه موجود ھیں ؛ لیکن رضا پاشا نے اس معاملے میں زیادہ سختی نہیں برتی، بلکه اسے ٹال دیا؛ صرف طلبه سے اتنا کہا کہ زمانۂ تعلیم میں دوسری چیزوں میں مشغول رھنا ٹھیک نہیں ھے؛ تاھم مصطفٰی کمال کا سیاسی شغف اپنے اسباق کی تیاری کے ساتھ ساتھ جاری رھا .

مدرسۂ حربیه سے نکلنے کے بعد مصطفٰی کمال اور ان کے ساتھیوں نے استانبول میں ایک مکان کرایے پر لے لیا ، جہاں وہ سب جمع ھو کر ملکی مسائل پر اظہارِ خیال کیا کرتے تھے ۔ سلطان عبدالحمید کے خفیه کارکنوں کو اس کی خبر ھوئی اور انھوں نے ان لوگوں کی نقل و حرکت پر نگرانی شروع کر دی ۔ نتیجه یه ھوا کہ فتحی بے کو ملازمت سے برطرف کر دیا گیا ۔ ان سب نوجوان افسروں کی خواهش یه تھی کہ وہ سب ایک ساتھ دوسری یا تیسری فوج (اردو) میں متعیّن ھو جائیں، لیکن ان کی یه خواهش پوری نه ھو سکی ۔ مصطفٰی کمال کو پانچویں فوج میں مأمور کر کے شام بھیج دیا گیا اور وھاں نویں سوار رجمنٹ (آلای) کا نظم و نسق (ستاج) ان کے سپرد کیا گیا ۔ شام کے قیام کے دوران میں مصطفٰی کمال کو بہت سے قیمتی تجربات حاصل ھوے اور حکومت کی بےترتیبی اور بےپروائی اور لوگوں کی بےچینی اور اضطراب ان پر بخوبی عیاں ھو گیا ۔ ان حالات سے متأثر ھو کر مصطفٰی کمال نے اپنے دوستوں کی مدد سے شام میں ''وطن و حریت'' کے نام سے ایک جمعیت قائم کی اور اس خفیه انجمن کے اغراض و مقاصد کی اشاعت کا کام مصطفٰی کمال کے سپرد ھوا ۔ وہ فوجی

تنظیم و نسق (ستاج یا پمق) کے سلسلے میں اطراف ملک میں دورے کرتے رہے اور ساتھ ھی ساتھ یہ کام بھی انجام دیتے رہے؛ لیکن شام کی سرزمین اس کے لیے زیادہ مساعد نہ تھی اور اس لیے مصطفٰی کمال یہ چاھتے تھے کہ کسی طرح مقدونیہ پہنچ جائیں؛ چنانچہ یوزباشی جمیل بے کی معاونت سے، جو سلونیکا مرکز کے نائب کمانڈر (قپوتان معاونی) تھے، وہ آخرکار سلونیکا پہنچ گئے اور تبدیل آب و ھوا کے بہانے وھاں کوئی چار مہینے مقیم رہے۔ وھاں وہ اپنی والدہ سے ملے اور ''انجمن وطن و حریت'' کی ایک شاخ وھاں بھی قائم کر دی، جو بعد میں ''انجمن اتحاد و ترقی'' میں ضم ھو گئی۔ چار ماہ کے بعد مصطفٰی کمال یافہ واپس چلے گئے اور بیر شیبہ کی طرف فوجوں کے معاینے کے لیے بھیجے گئے۔ پھر توپخانے کے نظم و نسق (ستاج یا پمق) کے لیے انھیں شام ھی میں مامور کیا گیا۔ اب انھیں کُل آغا (لفٹننٹ) کے رتبے پر ترقی مل گئی اور شام کے ''اردو ارکان حربیّہ'' میں متعیّن ھو گئے (۲۰ جون ۱۹۰۷ء)۔ ۱۹۰۷ء کے ستمبر میں انھیں مقدونیہ میں متعیّن کیا گیا، جہاں وہ پہلے مناستر میں رہے اور پھر سلونیکا میں۔ اس اثناء میں سلونیکا - اوسکوپ Usküp ریلوے کے مفتّش کا عہدہ بھی ان سے متعلّق رھا۔

کچھ عرصے بعد (۲۳ جولائی ۱۹۰۸ء) مشروطیہ کا اعلان ھوا۔ مصطفٰی کمال اس سے مطمئن نہیں ھوے، اس لیے کہ وہ حکومت میں زیادہ بنیادی تبدیلی کے خواھاں تھے۔ اس زمانے میں انھوں نے جرمن جنرل لِٹسمان Litzmann کی کتاب کا ترکی ترجمہ تکمن محاربہ تعلیمی کے نام سے پیادہ فوج کے فائدے کے لیے شایع کیا (۲۳ فروری ۱۹۰۹ء)۔ ۱۳ اپریل ۱۹۰۹ء کے اھم واقعے کے بعد ترکی میں ''حرکت اردو'' کے نام [illegible] فوج بنائی گئی اس کے متعلّق انھوں نے ایک تحریر کیا۔ اس کے بعد انھیں ایک اھم کام پر طرابلس الغرب روانہ کیا گیا۔ اگست ۱۹۰۹ء میں وہ کواپرولو Köprülü کے نواح میں شمالی سوار فوج کے کمانڈر کی معیت میں رہے اور شمالی اردوگاہ کے متعلّق انھوں نے کچھ ملاحظات (نوٹ) لکھے۔ یہ کہہ کر کہ ''فوجی کا ھدیہ فوجیوں میں مقبول ھوتا ھے'' انھوں نے ان ملاحظات کی نقلیں اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیں۔ اس کے بعد انھیں سلونیکا کے افسروں کی تربیت گاہ میں بحیثیت کمانڈر مقرر کیا گیا (٦ ستمبر ۱۹۰۹ء)۔ یہاں انھوں نے بہت قابلیت سے کام کیا اور ان کی تنقید و تفتیش سے بالا دست افسروں میں ان کے خلاف حسد و رقابت پیدا ھو گئی۔ اسی سال وہ ۳۸ویں پیادہ رجمنٹ کے کمانڈر بنا دیے گئے اور اس عہدے پر انھوں نے جو کارھاے نمایاں سرانجام دیے ان سے ان کی فوجی قابلیت کی شہرت میں مزید اضافہ ھوا اور دوسرے فوجی افسروں کے لیے وہ ایک نمونہ بن گئے؛ چنانچہ اکثر صلاح و مشورے کے لیے یہ لوگ ان کے پاس جمع رہتے تھے۔ اسی زمانے میں ارناؤط (البانیہ) کی بغاوت رونما ھوئی۔ محمود شوکت پاشا اس بغاوت کو فرو کرنے کے کام پر مامور ھوے اور وہ اپنے ساتھ مصطفٰی کمال کو بھی البانیہ لے گئے، جہاں ایپک Ipek کے متصرّف فوزی بے (بعد میں مارشل فوزی چقماق) سے ان کی پہلی بار ملاقات ھوئی۔ ۱۹۱۰ء میں فرانس کے شہر Picardie میں فوجی نقل و حرکت کی جو بڑی نمایش (Manouvres) ھوئی اس میں شریک ھوے اور اسی اثناء میں انھوں نے لٹسمان Litzmann کی کتاب کے دوسرے حصّے کا ترجمہ بنام بولوغون محاربہ تعلیمی بھی شائع کیا۔

سلونیکا سے مصطفٰی کمال کو استانبول بھیجا گیا (۱۳ ستمبر ۱۹۱۱ء)۔ تھوڑے ھی دن بعد اطالویوں نے طرابلس پر حملہ کر دیا (۲۷ ستمبر ۱۹۱۱ء)۔ مصطفٰی کمال اپنے چند دوستوں کے ھمراہ

ہ طریقے پر مصر کے راستے طبروق Tobruk ج گئے اور ادھم پاشا کی، جو اطالویوں کا مقابلہ رہے تھے، مدد کی ۔ انھوں نے طبروق کی جنگ نمایاں حصّہ لیا اور سال بھر تک طرابلس میں رہے ۔ یہیں انھیں بکباشی (میجر) کے عہدے رقی ملی (۲۷ نومبر ۱۹۱۱ء) اور ابھی وہیں تھے بلقان کی جنگ شروع ہوگئی ۔ یہ خبر سن کر طفٰی کمال ۲۴ دسمبر ۱۹۱۱ء کو رومانیہ کے ے استانبول واپس آئے ۔ یہاں آ کر انھیں سلونیکا سقوط اور بلغاریوں کی شتالجہ تک پیش قدمی طلاع ملی ۔ اس جنگ کے دوران میں انھیں ن پولی اور بولایر Bolayir میں اہم عہدوں پر کیا گیا اور انھوں نے چناق قلعہ کی محافظت اور ن کی مدافعت کی ضروری تدابیر اختیار کیں ۔

بلقان کی جنگ کے اختتام پر مصطفٰی کمال کو یا میں ملٹری اتاشی مقرر کیا گیا (۲۷ اکتوبر ۱ء) اور بعد ازآں بخارسٹ، بلغراد اور چتینیا Ce میں وہ اسی عہدے پر مامور رہے اور انھیں ی (لفٹننٹ کرنل) کے عہدے پر ترقی مل گئی مارچ ۱۹۱۴ء) ۔ ۲۸ جولائی ۱۹۱۴ء کو عظیم شروع ہو گئی اور ۲ اگست ۱۹۱۴ء کو ی سے اپنے معاہدے کی پابندی کرتے ہوے بھی جنگ میں شریک ہو گیا ۔ مصطفٰی کمال ع ہی سے اس شرکت کے مخالف تھے اور ں جانتے تھے کہ اس کا نتیجہ خراب ہوگا، لیکن ے ان کی سرگرمی میں کوئی فرق نہیں آیا اور گ میں عملی حصّہ لینے کے لیے بے چین تھے؛ ـہ ان کے اصرار پر ہائی کمانڈ (باش قوماندان لغی) کی طرف سے انھیں تکِرداغ Tekirdağ یک رجمنٹ (آلای) کی کمان دی گئی (۲ فروری ۱ء) ۔ انیسویں فوج (فرقہ) کے نام سے اس رجمنٹ کی قیادت میں کئی کارہاے نمایاں انجام دیے اور شہرت حاصل کی ۔ بعد ازآں مصطفٰی کمال کو میڈوس Maydos میں متعین کیا گیا ۔ جرمن ہائی کمان کے خیال میں سب سے زیادہ خطرہ بولایر Bolayir پر دشمن کے حملہ آور ہونے کا تھا، جہاں سے اسے بحر مارمورا تک پہنچنے کا راستہ مل سکتا تھا؛ اس لیے وہ زیادہ تر ترکی فوج کو اسی محاذ پر جمع کرنا چاہتی تھی، لیکن ترکی ہائی کمان اس سے متفق نہ تھی ۔ مصطفٰی کمال پاشا کے سپرد چند پیادہ رجمنٹیں اور توپخانہ تھا اور منطقۂ میڈوس کے کماندار کی حیثیت سے روملی Rumeli سے لے کر سدّالبحر اور مورتو Morto تک پورے محاذ کی محافظت ان کے ذمّے تھی ۔ مصطفٰی کمال نے خود یہ لکھا ہے کہ ان کے خیال میں دشمن کے دو جگہ سے حملہآور ہونے کا زیادہ امکان تھا، یعنی یا تو سدّالبحر کی طرف سے اور یا قباتپہ Kabatepe کی سمت سے اور اسی کے مطابق انھوں نے سخت نگرانی شروع کی ۔ جب دشمنوں کو بحر مارمورا تک سمندر کے راستے پہنچنے میں ناکامی ہوئی (۱۸ مارچ ۱۹۱۵ء) تو انھوں نے خشکی کا راستہ اختیار کیا اور چناق قلعہ بوغاز کی سمت دباؤ ڈالنا شروع کیا ۔ انگریزی فوجوں نے اری بورنو Ariburnu سے آگے بڑھ کر ''کمال یری'' نامی مقام تک پیش قدمی کی اور ستائیسویں رجمنٹ (آلای) سے ان کا مقابلہ ہوا ۔ مصطفٰی کمال نے حکام بالا دست کے احکام کا انتظار نہیں کیا اور کونک بایری Conk-bayiri تک آگے بڑھ گئے ۔ وہاں پہنچ کر انھوں نے دیکھا کہ ترکی فوجیں پسپا ہو رہی ہیں اور دشمن ان کا تعاقب کر رہا ہے ۔ وہ لکھتے ہیں: ''میں نے بھاگتے ہوے سپاہیوں سے پوچھا، تم لوگ کیوں بھاگ رہے ہو؟'' ۔ انھوں نے جواب دیا: ''آفندم! دشمن!'' میں نے پوچھا: ''کہاں؟'' ''وہ دیکھو'' کہہ کر انھوں نے پہاڑی نمبر ۲۶۱ کی طرف اشارہ کیا ۔ اس نازک موقع پر مصطفٰی کمال

نے اپنے ہوش و حواس کو قائم رکھا اور بھگوڑے سپاہیوں کو مخاطب کر کے کہا : ''دشمن سے بھاگتے نہیں'' ۔ انھوں نے جواب میں گولہ بارود ختم ہو جانے کا عذر کیا ۔ اس پر مصطفی کمال نے ان سے کہا : ''اگر تمھارے پاس گولہ بارود نہیں رہا تو سنگینیں تو موجود ہیں !'' اور اس طرح فوج کی ہمت بندھا کر دشمن کے مقابلے میں ڈٹ گئے ۔ بڑی سخت جنگ کے بعد دشمن رات کی تاریکی میں میدان جنگ سے فرار ہو گیا ۔ آری بورنو کا یہ معرکہ گیلی پولی کی لڑائی کا ایک بڑا کارنامہ ہے ۔ چنانچہ اب آری بورنو کی فوجوں کی پوری کمان بھی مصطفی کمال کو مل گئی (۸ مئی ۱۹۱۵ء) ۔ اس کے بعد جو معرکے ہوے ان میں ان کی صفات بحیثیت ایک بڑے کمانڈر کے واضح ہوگئیں ۔ ۱۹ مئی تک برابر مدافعت جاری رہی اور مصطفی کمال کو البای (کرنل) کے عہدے پر ترقی دی گئی (یکم جون ۱۹۱۵ء) ۔ اب دشمن نے دوسری سمت یعنی کونک بایری ۔ کوچہ چمن Conk-bayiri-Koca-Cimen کے محاذ کی طرف حملہ کیا ۔ اس وقت ساروس Saros گروپ کی قیادت البمای فوزی کے ہاتھ میں تھی ۔ موقع کی نزاکت کے پیش نظر مصطفی کمال کی درخواست پر انھیں ''انفرتہ‌لر گروپ'' کی کمان دے دی گئی اور نئے عہدے کا چارج سنبھالتے ہی مصطفی کمال نے دشمن کو پیچھے دھکیل دیا ۔ دشمن نے کونک بایری پر خشکی اور سمندر سے گولہ باری شروع کی اور ایک گولے کا ٹکڑا، جو مصطفی کمال کے قریب پھٹا، ان کے بھی آ لگا ۔ خدا کی قدرت سے ان کے کوٹ کی داھنی جیب میں جو گھڑی تھی یہ ٹکڑا اسی پر لگا اور مصطفی کمال کو کوئی گزند نہیں پہنچا ۔ جرمن جنرل لیمان پاشا Liman von Liman Sanders نے یہ تاریخی گھڑی بطور یادگار مصطفی کمال سے لے لی اور اس کے بدلے انھیں اپنی گھڑی دے دی ۔ سخت جنگ کے بعد آخرکار دشمن پسپا ہو گیا اور اس طرح مصطفی کمال نے کونک بایری کو دوسری دفعہ بچا لیا (۱۲ اگست ۱۹۱۵ء) .

ان معرکوں کے دوران میں مصطفی کمال محض دفاعی جنگ لڑتے رہے اور اس سلسلے میں انھوں نے ھائی کمان کی ھدایت پر عمل ضروری نہیں سمجھا : اس لیے کہ ان کا خیال یہ تھا کہ '' بیکار ضائع کرنے کے لیے ھمارے پاس ایک آدمی بھی نہیں ہے'' ۔ جب یہ مخالفت زیادہ بڑھی تو مصطفی کمال نے ملازمت سے استعفاء دے دیا (۱۰ دسمبر ۱۹۱۵ء)؛ لیکن لیمان پاشا نے استعفاء قبول نہیں کیا بلکہ انھیں تبدیل آب و ہوا کے لیے رخصت دے دی ۔ مصطفی کمال اب استانبول آ گئے ۔ ۱۹ دسمبر ۱۹۱۵ء کو دشمن چناق قلعہ سے پسپا ہو گیا ۔ مصطفی کمال کی شہرت اب دور دور تک ہو گئی تھی اور جب کل اردو قومتان (سپریم کمانڈر) کی حیثیت سے انھیں ادرنہ (Adrianople ·Edirne) بھیجا گیا تو وھاں کے لوگوں نے ان کا بہت پرجوش استقبال کیا ۔ ادرنہ سے ۲۷ فروری ۱۹۱۶ء کو مصطفی کمال کو راس التین بھیج دیا گیا اور سلوان میں انھوں نے اپنے نئے عہدے کا چارج لیا ۔ ۱۰ اپریل ۱۹۱۶ء کو انھیں لوالیغ (جنرل) کے منصب پر ترقی ملی اور اس کے بعد انھیں قفقاز کے محاذ پر متعین کیا گیا ۔ وھاں جا کر انھوں نے بطلیس اور موسؤ Mus'u کو دشمن سے چھین لیا (۶ و ۷ اگست ۱۹۱۶ء) ۔ اس کارنامے کے صلے میں انھیں ''آلتون قلیجلی'' (شمشیر زرین) تمغہ عطا ہوا اور وہ دوسری فوج کے بای و کیل مقرر ہو گئے ۔ سکرت Sekerat میں مصطفی کمال اور عصمت بے کا پہلی مرتبہ ساتھ ہوا اور یہ دونوں ملک کی فلاح و بہبود کے لیے تدابیر سوچتے رہے ۔

اس کے کچھ عرصے بعد ''حجاز قوۂ سفریہ'' کے نام سے جو نئی فوج مرتب کی گئی مصطفی کمال

، کے کمانڈر بنائے گئے اور اس سلسلے میں انھوں
حجاز سے شام تک سفر کیا ۔ شام میں ان کی
ر پاشا سے ملاقات ہوئی، جو اس نئی فوج کے سپریم
انڈر کے وکیل (باش قموتان وکیل) تھے اور
طفی کمال نے انھیں یہ مشورہ دیا کہ حجاز سے
ی فوجوں کو ہٹا کر شام کی فوجوں کو تقویت
، جائے؛ لیکن انور پاشا اس پر راضی نہیں ہوے ۔
، مخالفت کا یہ نتیجہ ہوا کہ مصطفی کمال کو
بارہ دوسری فوج کا کمانڈر بنا کر مشرقی اضلاع
، بھیج دیا گیا۔ ۵ جولائی ۱۹۱۷ء کو وہ نئی
ویں فوج کے کمانڈر مقرر ہوے ۔ اس اثناء میں
ب میں جنرل فالن ہائین Falkenhayn "یلدرم
و" [yildirim برق و رعد] کی تشکیل میں
روف تھا تاکہ بغداد کا محاصرہ کیا جا سکے ۔
طفی کمال کی رائے میں یہ کوشش بےسود تھی
اسی طرح فالن ہائن کی یہ تجویز کہ بیرشیبہ سے
لہ کر کے انگریزوں کو سمندر میں دھکیل دیا
ے ان کے نزدیک ممکن العمل نہ تھی ۔ اسی زمانے
، مصطفی کمال اور عصمت پاشا نے ایک متفقہ
رٹ تیار کی، جس میں ملک کی خراب و خستہ حالت
طرف حکومت کو متوجہ کیا گیا تھا اور فوجوں
قیادت اجنبی جنرلوں کے ہاتھ میں چھوڑ دینے کی
الفت کی گئی تھی؛ نیز اس پر بھی زور دیا گیا تھا
، فوجوں کی از سر نو تنظیم اور ترتیب بہت ضروری
۔ موجودہ حالات سے برداشتہ خاطر ہو کر
طفی کمال نے دوبارہ اپنا استعفٰی پیش کیا، لیکن
ور نہیں ہوا اور پھر انھیں دوسری فوج کا کمانڈر
دیا گیا؛ لیکن مصطفی کمال نے یہ عہدہ بھی
ظور کیا اور رخصت لے کر اکتوبر ۱۹۱۷ء
نبول چلے گئے ۔ ادھر فلسطین میں وہی ہوا جس کی
صفی کمال نے پیش گوئی کی تھی: جنرل فالن ہائن
اپنی مہم میں ناکامی کا سامنا ہوا اور اس طرح
مصطفی کمال کی فوجی بصیرت کی مزید تصدیق ہو گئی۔

کچھ عرصے بعد قیصر جرمنی سلطان سے ملنے قسطنطینیۃ آیا اور سلطان نے ملاقات باز دید کے لیے ولی عہد سلطنت شہزادہ وحیدالدین کو جرمنی بھیجا۔ مصطفی کمال کو بھی ان کے ہمراہ جانا پڑا (۱۵ دسمبر ۱۹۱۷ء تا ۵ جنوری ۱۹۱۸ء) - جرمنی میں مصطفی کمال کو قیصر ولیم، جنرل ہنڈنبرگ Hindenburg اور جنرل لوڈنڈراف Ludendroff سے ملنے کا موقع ملا اور ان ملاقاتوں سے مصطفی کمال کو یہ یقین ہو گیا کہ جنگ میں جرمنوں کی کامیابی ممکن نہیں ہے ۔ جرمنی میں ان کی طبیعت ناساز ہو گئی اور انھیں قسطنطینیۃ واپس آنا پڑا، یہاں ایک دو ماہ کے قیام کے بعد وہ بغرض علاج وی آنا اور کارلزباد Karlsbad کو روانہ ہو گئے، اس اثناء میں جنرل فالن ہائن کو اس کے عہدے سے بر طرف کر کے جنرل لیمان کو فلسطین میں متعین کیا گیا اور کچھ عرصے بعد، یعنی ۵ جولائی ۱۹۱۸ء کو، سلطان محمد رشاد کا انتقال ہو گیا اور وحیدالدین ان کی جگہ تخت نشین ہوے ۔ مصطفی کمال کو یورپ سے قسطنطینیۃ واپس بلایا گیا اور فلسطین میں دوبارہ انھیں ساتویں فوج کا کمانڈر بنایا گیا (۷ اگست ۱۹۱۸ء) ۔ ساتویں فوج اس وقت نابلس اور شریعہ نہر کے مابین متعین تھی ۔ اس کے داھنے بازو پر آٹھویں فوج، بائیں جانب شریعہ نہر اور پشت پر چوتھی فوج تھی ۔ انگریزوں نے بڑی تیاری کے بعد پہلے ساتویں فوج پر حملہ کیا، لیکن منہ کی کھائی ۔ پھر وہ آٹھویں فوج پر حملہ آور ہوے اور اسے شکست دینے میں انھیں کامیابی حاصل ہوئی ۔ اس طرح مصطفی کمال کی ساتویں فوج کا داھنا بازو کھل گیا اور اسے نرغے میں گھر جانے کا اندیشہ پیدا ہو گیا ۔ پسپائی صرف شریعہ نہر کی جانب ممکن تھی اور اس پر کوئی پل نہیں تھا؛ اس لیے مجبوراً مصطفی کمال کو دریعہ

کا رخ کرنا پڑا ۔ درعه سے وہ شام کے مقام کسوہ کی طرف آئے اور پھر فوجوں کو از سرِ نو اطمینان سے ترتیب دینے کے خیال سے رأق کی سمّت ھٹ آئے ۔ عربوں کی مدد سے انگریزوں نے ۳۰ ستمبر ۱۹۱۸ء کو شام (دمشق) پر قبضہ کر لیا ۔ اب ترکی فوجوں کا مرکز حلب مقرر ھوا۔

اسی زمانے میں جرمنوں کے حلیف بلغاریہ نے ھتھیار ڈال دیے (۲۹ ستمبر ۱۹۱۸ء) اور اس طرح ترکی کا جرمنی اور آسٹریا سے آمد و رفت کا خشکی کا راستہ مسدود ھو گیا ۔ اس واقعے سے ترکی میں ایک سیاسی بحران رونما ھو گیا؛ چنانچہ طلعت پاشا کی وزارت مستعفی ھو گئی اور توفیق پاشا کو نئی وزارت بنانے کا کام سپرد ھوا ۔ مصطفٰی کمال نے اس دوران میں یہ کوشش کی کہ نئی وزارت میں فتحی بے، تحسین بے، رؤف بے، جان بولات Canbolal [جانبلاط ؟]، عظمی بے، شیخ الاسلام خیرالدین افندی اور خود انھیں شامل کیا جائے؛ چنانچہ اس غرض سے انھوں نے سلطان کو تار دیا ۔ اس کے جواب میں انھیں عزت پاشا ناظر حرب کا تار ملا کہ انھیں وزارت میں شامل کر لیا گیا ھے ۔ اب مصطفٰی کمال کو کام کرنے کا زیادہ موقع ملا اور انھوں نے عصمت پاشا اور علی فواد پاشا کے ساتھ مل کر ترکی فوجوں کی از سرِ نو ترتیب و تنظیم شروع کر دی ۔ ادھر انگریزوں نے بیروت سے بڑھ کر حلب اور اسکندرونہ پر یورش کر دی اور عربوں کی معاونت سے وہ حلب میں داخل ھو گئے ۔ اگرچہ شہر کے گلی کوچوں میں ان کی بہت سخت مزاحمت کی گئی لیکن ساتویں فوج پسپا ھونے پر مجبور ھو گئی اور ۲۶ اور ۲۷ اکتوبر کی درمیانی رات کو اس نے شہر کو چھوڑ دیا ۔ ترکوں کی انگریزوں سے یہ آخری بڑی جنگ تھی اور اسے ان کی قومی آزادی کی پہلی جنگ کہا جا سکتا ھے؛ اس لیے کہ اس کے [illegible] واقعات رونما ھوے وہ ان تجاویز کے ممدّ و معاون ھوتے رھے جو مصطفٰی کمال نے حریّت وطن کے متعلّق سوچی تھیں ۔

۳۰ نومبر ۱۹۱۸ء کو موندروس Mondros کا متارکۂ جنگ طے پایا اور اس کی رو سے جرمن فوجوں کو ترکی سے خارج کر دیا گیا ۔ اب مصطفٰی کمال ''یِلدِرِم اردو گروپ'' کے کمانڈر مقرر ھوے اور اس فوج کی قرارگاہ (ھیڈ کوارٹرز) آطنه (Adana) کی طرف روانہ ھو گئے اور وھاں جا کر انھوں نے فان لیمان سے عھدے کا چارج لے لیا ۔ مصطفٰی کمال کو چارج دیتے وقت فان لیمان نے ان کی فوجی قابلیت اور جنگی مہارت کو بہت سراھا اور کہا کہ ''آج سے میں یلدرم گروپ کی کمان ایک قابلِ فخر اور بہت سی جنگوں میں امتیاز حاصل کرنے والے شخص، یعنی حضرت مصطفٰی کمال، کو سپرد کرتا ھوں'' ۔ مصطفٰی کمال نے اب اپنی تمام تر کوشش دو باتوں کی جانب مبذول کی: ایک تو انگریزوں کے ناجائز مطالبات کی مخالفت اور حدود ملیّہ کو بر قرار رکھنے میں، دوسرے موصل کی چھٹی فوج کو اور دوسری پراگندہ فوجوں کو یکجا کرنے اور ان کا نظم و نسق درست کرنے میں ۔ استانبول کی حکومت چاھتی تھی کہ یلدرم اردو اور ساتویں فوج کی کمان توڑ کر مصطفٰی کمال کو نظارت حربیہ کے ماتحت رکھ دیا جائے (۷ نومبر ۱۹۱۸ء) ۔ مصطفٰی کمال تعمیل حکم سے رو گردانی نہ کر سکتے تھے، لیکن ان کی کوشش سے اس فوج کا نام باقی رھا اور ان کی انا طولیہ (ترکی: Anadolu) میں رھنے کی خواھش بھی پوری ھو گئی؛ لیکن چند روز بعد عزت پاشا مستعفی ھو گئے (۱۳ نومبر ۱۹۱۸ء) اور توفیق پاشا نے نئی وزارت مرتب کی ۔ اس زمانے میں مصطفٰی قسطنطینیة آئے اور انھوں نے مجلس مبعوثین میں شرکت کی؛ وہ سلطان سے بھی ملے (۲۲ نومبر ۱۹۱۸ء) ۔ سلطان کی گفتگو سے انھیں یہ اندازہ ھوا کہ انھیں فوجی بغاوت کا

یشہ ہے ۔ استانبول میں عام طور پر ایک انتشاری یت طاری تھی ۔ پانچ پانچ دس دس آدمیوں کی اف سیاسی جماعتیں قائم ہو گئی تھیں اور سب اپنے علیحدہ علیحدہ پروگرام بنا رکھے تھے ۔ ن اتحاد و ترقی کی مخالفت زوروں پر تھی اور اد فرید پاشا کی جماعت ''حریت و ائتلاف فرقہ سی'' سب سے زیادہ قوت و اقتدار حاصل تھا ۔ علاوہ ازیں ہ جگہ ''مدافعۂ حقوق ملیہ سی'' کے نام سے عتیں موجود تھیں ۔ مصطفیٰ کمال پیرا پلاس Perap کے ایک ہوٹل میں مقیم تھے اور یہ ، تماشا دیکھ رہے تھے ۔ پھر انھوں نے شیشلی ؟ میں ایک مکان کرایہ پر لے لیا، جو اب ستانبول شہری اتا ترک موزہ سی'' کے نام سے ہور ہے ۔ مصطفیٰ کمال کا یہ گھر جلد ہی دلۂ ملّی کا مرکز بن گیا ۔ یہاں ان کے ہم خیال ب کا مجمع رہتا تھا اور آپس میں مبادلۂ خیالات ا تھا ۔ اسی زمانے میں انھوں نے ''ضابط و اندان لہ حسب حال'' نام کی چھوٹی سی کتاب کو، ے انھوں نے ۱۹۱۳ء میں صوفیا میں ملٹری اتاشی ے کی حالت میں لکھنا شروع کیا تھا، مکمل کے شائع کیا ۔ فوجی چالوں پر یہ ایک قابل قدر یف سمجھی جاتی ہے ۔

مصطفیٰ کمال نے ملک کی فلاح و بہبود کی جو یر سوچی تھیں وہ اسی زمانے میں انھوں نے مت پاشا پر ظاہر کیں اور عصمت پاشا نے ان کی ل تائید کی ۔ استانبول کی منفی سیاست سے وہ گرفتہ ہو چکے تھے اور اناطولیہ جانا چاہتے تھے ۔ آخر اپریل ۱۹۱۹ء کو نویں فوج (بعد کو دسویں فوج) دستوں (قطعات) کے مفتّش مقرر ہوئے اور سیواس، وان طربزون (ترکی : Trabzon) کا علاقہ انھیں سپرد گیا، یہاں پہنچ کر وہ قرارگاہ کی تشکیل اور ند ساتھیوں کی تلاش میں مشغول ہو گئے ۔ استانبول چھوڑنے سے پہلے ایک ضیافت میں ان کی داماد فرید پاشا سے ملاقات ہوئی ۔ وہاں جواد پاشا رئیس ارکان حربیہ عمومیہ بھی موجود تھے ۔ انھوں نے مصطفیٰ کمال سے سوال کیا کہ ''کمال! تم کچھ کر سکتے ہو؟'' اس کا انھوں نے فوراً یہ جواب دیا کہ ''ہاں آفندم! میں کچھ کر کے دکھاؤں گا ۔'' اس ملاقات کے دوسرے ہی دن خبر ملی کہ یونانیوں نے ازمیر (سمرنا) پر حملہ کر دیا ہے (۱۵ مئی ۱۹۱۹ء) ۔ مصطفیٰ کمال نے فوراً ارکان نظارت حربیہ کو تار دیا کہ ''صبر و تحمل سے کام لو'' ۔ یہ ان کا رخصتی پیغام تھا ۔ ۱۶ مئی کو وہ سلطان سے بھی ملے، جسے انھوں نے بہت مایوس پایا ۔ محل شاہی کے گرد جو برطانوی زرہ پوش گاڑیاں متعین تھیں ان کی طرف اشارہ کرتے ہوئے سلطان نے کہا : ''تم دیکھتے ہو مجھے تو ملت اور مملکت کو رہائی دلانے کے تصور سے بہت تردّد کا سامنا ہو رہا ہے'' ۔ پھر ہاتھ بلند کر کے کہا : ''انشاء اللہ ملت متنبہ اور بیدار ہو گی اور اس حالت کے رنج و الم سے ہمیں اور خود اپنے آپ کو رہائی دلائے گی ۔'' مصطفیٰ کمال نے سلطان کو بہت تسلی و تشفی دی اور غدّاروں سے ہشیار رہنے کی نصیحت کی ۔

اس کے باوجود کہ ان دنوں سمندر کا راستہ بہت مخدوش تھا مصطفیٰ کمال استانبول سے ایک چھوٹے سے دخانی جہاز (سٹیمر) میں ۱۹ مئی ۱۹۱۹ء کو مع اپنے ہمراہیوں کے خدا پر توکل کر کے روانہ ہوئے اور سمسون بخریت پہنچ کر اناطولیہ کی سرزمین میں داخل ہو گئے ۔ اس وقت کی نازک حالت کا مصطفیٰ کمال نے یوں نقشہ کھینچا ہے : ''عثمانلی حکومت کا حلیف گروپ جنگ میں مغلوب ہو چکا تھا ۔ عثمانلی فوجیں چاروں طرف سے دشمنوں کے نرغے میں محصور تھیں ۔ متارکۂ جنگ کی کڑی شرائط نافذ ہو چکی تھیں ۔ خراب و خستہ ملت کو دشمن کے

رحم و کرم پر چھوڑ کر وہ لوگ جنھوں نے اسے جنگ کی آگ میں جھونک دیا تھا ملک سے فرار ہو گئے تھے ـ سلطان وحیدالدین، جو منصب سلطنت و خلافت پر فائز تھے، محض اپنے تخت و تاج کی حفاظت میں مصروف تھے ـ داماد فرید پاشا کی وزارت سلطان کے حکم اور مرضی کے تابع تھی اور اپنے عہدوں اور جانوں کی محافظت کی تدابیر سوچنے میں منہمک ـ فوجیوں کے پاس ہتھیار اور گولہ بارود مفقود ہو چکا تھا ـ اتحادی سلطنتیں ترکی کے حصے بخرے کرنے کے لیے کوشاں تھیں اور دارالسلطنت میں ان کی فوجوں کا ہجوم تھا ـ آطنہ کی ولایت پر فرانسیسی قابض تھے، مرعش، عین‌تاب اور عرفہ پر انگریز، انطالیہ اور قونیہ میں اطالوی فوجیں موجود تھیں ـ مرزیفون اور سمسون میں بھی انگریزی سپاہی نظر آتے تھے ـ ہر سمت اجنبی ضابطہ، مامور اور جاسوس کارفرما تھے اور اب سے چار روز پہلے اتحادیوں کی شہ سے یونانیوں نے ازمیر (Izmir = سمرنا) پر قبضہ جما لیا تھا ـ ''حکومت، سلطنت اور خلافت سب الفاظ بے معنی ہو چکے تھے، چنانچہ مصطفیٰ کمال کے نزدیک ان سب مصائب سے رہائی کا ایک ہی طریقہ تھا، یعنی ایک نئی آزاد دولت ترکیہ کی تاسیس؛ اس لیے کہ بغیر آزادی کے زندگی قابل نفرت تھی اور غیروں کی حمایت میں خوشحالی بیکار ـ بس ترکی کے لیے دو ہی صورتیں ممکن تھیں — آزادی یا موت! اسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر مصطفیٰ کمال نے فوراً ضروری اقدامات شروع کر دیے ـ

پہلا کام انھوں نے یہ کیا کہ حوضہ Houza میں امن و امان اور آرام و سکون قائم کرنے کی سعی کی اور فوجی قائدوں اور آزادی کے لیے کوشاں جماعتوں کو صحیح صورت حال سے باخبر کیا ـ اس اثناء میں قسطنطینیہ میں ایک بڑی مجلس شوریٰ طلب کی گئی، لیکن یہ مجلس کسی فیصلے پر نہ پہنچ سکی ـ ادھر حکومتِ وقت نے یہ فیصلہ کر دیا کہ ترکی کو کسی بڑی سلطنت کی محافظت (Mandate) میں رکھ دیا جائے (۲۶ مئی ۱۹۱۹ء) ـ مصطفیٰ کمال کو جب اس ارادے کی خبر ہوئی تو انھوں نے فوراً صدرِ اعظم کو احتجاجی تار روانہ کیا ـ کچھ دن بعد پیرس کانفرس میں شرکت کے لیے داماد فرید پاشا ترکی کے نمایندے کی حیثیت سے روانہ ہو گئے ـ مصطفیٰ کمال برابر اس پر زور دیتے رہے کہ ترکی کی مکمل آزادی برقرار رکھنا چاہیے ـ حکومت سے ان کی مخالفت بڑھتی گئی اور آخر کار ان کی سرگرمیوں سے خائف ہو کر ناظرِ حرب کی طرف سے ان کی استانبول میں طلبی ہوئی، لیکن انھوں نے تعمیلِ حکم سے انکار کیا اور اپنی طرف سے ارض روم (ترکی : Erzurum) میں محبانِ وطن کی ایک کانگرس منعقد کی، جس میں حریت و آزادی کا پروگرام سوچا گیا اور ایک لائحۂ عمل مرتب کر کے اسے اطرافِ ملک میں شائع کیا گیا ـ استانبول میں اپنے ہوا خواہوں اور رازدانوں کو بھی مصطفیٰ کمال نے اس پروگرام سے مطلع کیا اور جگہ جگہ دورہ کر کے ملّی جماعتوں کی تشکیل کی ـ اس اثناء میں استانبول واپس آنے کے متعلّق انھیں حکومت کی طرف سے کئی تار ملے، لیکن انھوں نے ہر مرتبہ انکار کیا ـ ان کی اس سعی میں اِلاذِق Elaziq (لاذق ؟) کے والی علی غالب بھی شریک ہو گئے ـ مصطفیٰ کمال نے اناطولیہ اور رومیلیا کے سپاہیوں کو بھی غیرت اور ہمت دلائی اور جب نظارتِ حربیہ اور سلطان کی طرف سے ان کی واپسی پر زیادہ اصرار ہوا تو انھوں نے ملازمت سے استعفاء دے دیا اور یہ لکھا کہ ''جس عہدے پر میں مامور ہوں اس کے ساتھ اپنے عزیز اور مبارک عسکر سے بھی علیحدگی چاہتا ہوں'' ـ اپنے اس فیصلے کی اطلاع انھوں نے سب لوگوں کو کر دی ـ

بہت انتظام اور اہتمام کے بعد ارض روم میں

جولائی ۱۹۱۹ء کو نئی تشکیل شدہ کانگرس ہلا باقاعدہ اجلاس ہوا اور مصطفیٰ کمال متفقہ ر پر کانگرس کے صدر منتخب ہوئے ۔ اجلاس میں ں نے ایک فصیح و بلیغ تقریر کی اور ایک شوریٰ کی تاسیس پر زور دیا ۔ دوسری طرف داماد فرید کی جانب سے مصطفیٰ کمال کے باغی ہونے کا ن کیا گیا ۔ یہ کانگریس ۷ اگست ۱۹۱۹ء کو ہوئی اور اس میں حسب ذیل اہم قراردادیں منظور ـیں : (۱) حدودِ ملّیہ کے اندر وطن ایک پوری ہے، کسی طرح کی تقسیم قبول نہ ہو گی؛ (۲) اجنبی مداخلت اور مخالفت کی وجہ سے عثمانلی یمت معطّل ہو جائے تو تمام ملت پورے اتفاق ساتھ مدافعت اور مقاومت کے لیے تیار ہو جائے گی؛ اگر مرکزی حکومت آزادی وطن کو بر قرار ہنے کے قابل نہ رہے تو اس مقصد کی تامین کے ایک عارضی حکومت قائم کی جائے ۔ اس حکومت تاسیس ملّی کانگریس کرے گی اور جب کانگریس جلاس نہ ہو رہا ہو تو اس کی جگہ ایک منتخب ت تمثیلیہ کام کرے گی؛ (۴) اس حکومت کی : قوۂ ملّیہ کے عامل اور ارادۂ ملّیہ کے حاکم ہونے ہو گی؛ (۵) یوروپی ممالک کے باشندوں کو ایسے ق قطعاً حاصل نہ ہوں گے جو سیاسی حاکمیت موازنۂ اجتماعی میں خلل انداز ہوں؛ (۶) کوئی نڈیٹ" یا حمایت قبول نہ کی جائے گی؛ (۷) سب ثین کانگریس ملّی کے فوری اجلاس اور مفادِ ملّی یال رکھتے ہوئے کاروبار حکومت کو انجام دینے سعی کریں گے۔

ان قراردادوں کے مطابق ہیئت تمثیلیہ قائم دی گئی اور اس کے صدر بھی مصطفیٰ کمال منتخب ے ۔ مصطفیٰ کمال نے دوسری فوج کے کمانڈروں اپنے ساتھ ملا کر انہیں ذمہ دار عہدوں پر ر کر دیا ۔ اس کے بعد کانگریس کا اجلاس سیواس میں ہوا اور اس میں بھی مصطفیٰ کمال نے ایک مؤثر اور زوردار تقریر کی ۔ رومیلیہ اور اناطولیہ کی سب "مدافعۂ حقوق" جماعتوں کو ایک مرکز پر جمع کر دیا گیا اور تشکیلات ملی ملک کے ہر حصّے میں قائم ہو گئیں ۔ اب استانبول کی حکومت کو مزید تشویش پیدا ہوئی اور علی غالب والیِ ایلاذغ (ایلاذق) کو مصطفیٰ کمال کی گرفتاری کے خفیہ احکام بھیجے گئے؛ لیکن مصطفیٰ کمال کی بیدار مغزی کے آگے علی غالب کی ایک نہ چلی اور وہ اناطولیہ سے فرار ہونے پر مجبور ہو گیا ۔ مجلس کے نئے مبعوثین کا باقاعدہ انتخاب عمل میں آیا اور استانبول کی حکومت سے قطع تعلّق کا فیصلہ کر دیا گیا (۱۲ ستمبر ۱۹۱۹ء) ۔ سیواس میں ایک اخبار ارادۂ ملّیہ کے نام سے جاری کیا گیا اور ۱۳ اور ۱۴ ستمبر ۱۹۱۹ء کی درمیانی رات کو سب فوجی افسروں اور والیوں کے نام احکام جاری کیے گئے کہ آیندہ وہ اپنے آپ کو صرف ہیئتِ تمثیلیہ کا تابع سمجھیں اور اس اقدام کی اطلاع کانگریس کی طرف سے سلطان کو بھی دے دی گئی ۔ اسی زمانے میں جنرل ہاربورڈ Harbord کی سرکردگی میں ایک امریکی ہیئت سیواس میں آئی ۔ جنرل ہاربورڈ نے مصطفیٰ کمال سے پوچھا کہ "اگر کانگریس اپنے مقصد میں ناکام رہی تو کیا ہوگا؟" اس کا مصطفیٰ کمال نے یہ پر مغز جواب دیا کہ "ہر قوم اپنے وجود اور آزادی کی تامین [ضمانت] کے لیے قابلِ تصوّر تدابیر اختیار کرتی ہے اور اس کے بعد وہ کامیاب ہوتی ہے؛ اگر کامیاب نہ ہو تو گویا وہ قوم مر چکی ہے اور اسے مردہ تصوّر کرنا چاہیے؛ اس لیے جب تک کوئی زندہ ہے اور اس کی سعی جاری ہے اس کی ناکامی پر بحث مناسب نہیں ہے"۔

یکم اکتوبر ۱۹۱۹ء کو فرید پاشا کی وزارت مستعفی ہو گئی اور علی رضا پاشا نئے صدر مقرر ہوئے۔

[illegible] حکومت سے مصطفٰی کمال نے مطالبہ کیا کہ وہ ارض روم اور سیواس کانگریس کو تسلیم کر لے - اس کے جواب میں علی رضا پاشا نے صالح پاشا کو دریافت حالات کے لیے اناطولیہ روانہ کیا؛ اماسیہ Amasya میں ان کی مصطفٰی کمال سے ملاقات ہوئی اور آپس میں یہ شرائط طے ہوئیں : (۱) مرکزی حکومت اور تشکیلات ملی میں اتفاق رہےگا اور آیندہ کوئی مناقشت نہ ہوگی؛ (۲) وکلاے ملّت کا انتخاب آزادانہ اور بلا کسی مداخلت کے ہوگا؛ (۳) مرکزی حکومت کے موافق یا مخالف کوئی چیز نہ لکھی جائے گی؛ (۴) سیواس کانگریس کی قراردادیں، بشرطیکہ مجلسِ مبعوثین انھیں قبول کرلے، اساسی اعتبار سے درست سمجھی جائیں گی؛ (۵) چونکہ فی الحال استانبول میں امن و امان نہیں ہے اس لیے مجلس ملّی کا پہلا اجلاس وہاں نہیں ہوگا؛ لیکن علی رضا پاشا آخری شرط ماننے کو تیار نہ تھے اور مصالحت کے خیال سے مصطفٰی کمال مجلس ملّی کے قسطنطینیۃ میں افتتاح پر راضی ہوگئے اور نتیجہ یہ ہوا کہ وہاں مجلسِ ملّی اور ہیئت تمثیلیہ کا ایک متحدّہ اجلاس ہوا اور (۹ ۲ اکتوبر ۱۹۱۹ء) اس میں شرکت کے لیے مصطفٰی کمال ارض روم کی طرف سے وکیلِ ملّت منتخب ہوے .

۶ نومبر ۱۹۱۹ء کو سیواس میں کانگریس کا اجتماع ہوا - اس میں کچھ اہم قراردادیں منظور ہوئیں، جن میں خاص طور پر قابلِ ذکر یہ تھی کہ اگر صلح پیرس کی شرائط کو حکومت اور مجلس ملّی منظور کرلے اور ملّت و ملک کے مفاد کو پس پشت ڈال دے تو اس نظام نامے پر عمل کیا جائے گا جو لوگوں کی خواہش کے مطابق بنایا گیا ہے - اسی اثناء میں ہیئت تمثیلیہ کا مرکز سیواس سے آنقرہ میں، جو زیادہ محفوظ اور مرکزی مقام تھا، منتقل کر دیا گیا ([illegible] دسمبر ۱۹۱۹ء) اور مصطفٰی کمال نئے مرکز کی سمت [illegible] قیصریہ اور قیر شہر کے راستے روانہ ہوے -

قیر شہر میں نوجوانوں کے ایک اجتماع میں تقریر کرتے ہوے انھوں نے جدید نظریۂ حکومت یعنی قوۂ ملّیہ عامل ارادۂ ملّیہ حاکم کی تشریح کی اور اس پر عمل کرنے پر زور دیا اور رات کو ایک جشن عام میں لوگوں کو مخاطب کر کے کہا : ''اس ملت میں پیدا ہونے والے ایک کمال (یعنی مشہور شاعر نامق کمال ہے) نے کہا تھا کہ ' وطن کے گلے پر دشمن نے اپنا خنجر رکھ دیا ہے، اس سیہ بخت ماں کو نجات دلانے والا کوئی بھی نہیں' (' وطنک باشینہ دشمن طیادی خنجرینی یوق ایمش قورتارہ جق بختی قرہ مادرینی ') - اب اسی ملت میں پیدا ہونے والا کمال کہتا ہے کہ 'وطن کے گلے پر دشمن نے اپنا خنجر رکھ دیا ہے، ضرور اس سیہ بخت ماں کو رہائی دلانے والا کوئی مل جائے گا' ('البتّ بولنور قورتارہ جق بختی سیہ مادرینی')'' - قیر شہر سے ۲۷ دسمبر ۱۹۱۹ء کو جمعرات کے دن دو بجے پہلی مرتبہ آنقرہ میں داخل ہوے اور وہاں کے زراعتی سکول کی عمارت میں اپنا دائرہ (دفتر) قائم کیا - اس طرح ۲۷ دسمبر سے آنقرہ مجادلۂ ملّی کا محور اور حکومت ملّی کا مرکز بن گیا - آنقرہ میں انھوں نے حاکمیت ملیہ نامی ایک جریدہ (گزٹ) جاری کیا (۱۰ جنوری ۱۹۲۰ء) - اسی اثناء میں عصمت پاشا استانبول سے آکر ان کے شریک کار بنے .

آنقرہ پہنچ کر مصطفٰی کمال نے میثاق ملّی کی تشکیل شروع کی - ابھی تک استانبول کی مجلس ملّی سے بالواسطہ تعلق قائم تھا، لیکن اس شہر کی حالت بد سے بدتر ہوتی چلی گئی - ہر چیز میں اتحادیوں کی مداخلت بڑھتی جا رہی تھی، اس لیے مصطفٰی کمال مجلس ملّی کا اجلاس آنقرہ میں کرنا چاہتے تھے - پیرس اور سیورے Sevrés کے معاھدوں کے بعد اتحادیوں کا تشدّد اَور بڑھ گیا تھا، ادھر یونانیوں کی درازدستی ترقی پر تھی اور انزاور نے بھی شورش برپا

کر رکھی تھی - ترکی حکومت کی بار بار درخواستوں کے باوجود اتحادی یونانیوں کی روک تھام کرنے سے انکار کرتے رہے؛ نتیجه یه ہوا که علی رضا کی وزارت مستعفی ہو گئی - مصطفیٰ کمال کی کوشش کی وجه سے داماد فرید پاشا صدر نه بن سکے بلکه صالح پاشا نے نئی وزارت بنائی - اس اثناء میں پیرس کی مجلس اقوام کی جانب سے قسطنطینیة پر رسمی طریقے سے قبضه کر لیا گیا، اتحادی کمشنروں نے قوم پرست وکلاے مجلس کو بر طرف کر دیا اور اتحادی کمانڈر نے طرح طرح کی سختیاں شروع کیں - ان سب باتوں کی اطلاع مصطفیٰ کمال کو مناستر کے حمدی آفندی کے ذریعے ملی اور انھوں نے ملک بھر میں ان کی اشاعت کی - اس کے بعد انھوں نے تمام بیرونی ملکوں سے اناطولیه کا قطع تعلق کر لیا اور فرانس، اٹلی اور انگلستان کے وزراے خارجه کو احتجاجی تار روانه کیے - مجلس ملّی کو باقاعده آنقره میں قائم کر دیا گیا اور فوزی پاشا اور عصمت پاشا (جو کسی کام سے استانبول چلے گئے تھے) آنقره آ گئے - عصمت پاشا نے آنقره کی مجلس میں ادرنه ملت وکیل کے طور پر شرکت کی - ادھر داماد فرید پاشا پھر استانبول میں صدر اعظم بننے میں کامیاب ہو گئے اور انھوں نے آنقره کی نئی حکومت کے خلاف زور شور سے پروپیگنڈا شروع کر دیا اور علماء سے مصطفیٰ کمال کے خلاف فتوے لے کر شائع کیے گئے: مجلس مبعوثین کو فسخ کر دیا گیا (۱۱ اپریل ۱۹۲۰ء) اور قوۂ انضباطیه کے نام سے استانبول میں ایک مخالف فوج کی تشکیل کی گئی - ان سب کارروائیوں کے جواب میں مصطفیٰ کمال نے بھی ضروری تدابیر اختیار کیں - اناطولیه کے ۱۵۰ علماء سے استانبول کی حکومت کے خلاف ایک فتوٰی حاصل کیا، یونانیوں کو روکا اور آنقره میں بیوک [یا بویوک؛ جدید رسم الخط میں Büyük، بمعنی اعظم، اعلیٰ] ملّت مجلسی کے افتتاح کی تیاری شروع کر دی - اس مجلس کا افتتاح بہت شاندار طریقے پر ۲۳ اپریل ۱۹۲۰ء کو عمل میں آیا اور اس میں صدر مجلس نے اعلان کیا که اب سے یہی مجلس ترکی کی حکومت کی تنہا ذمّه‌دار ہے - افتتاحی جلسے میں تقریر کرتے ہوے مصطفیٰ کمال نے ان باتوں کو واضح کیا: (۱) نئی حکومت بنانے کی ضرورت کیوں پیش آئی؛ (۲) خواہ عارضی طور پر کیوں نه ہو حکومت کے لیے ایک رئیس یا سلطان کا قائم مقام بنانے کی ضرورت؛ (۳) بیوک مجلس کے مقابلے میں کسی اور حکومت کو تسلیم نه کیا جانے کا؛ (۴) ایک چھوٹی مجلس (مع ایک صدر) کے قیام کا لزوم؛ (۵) جب سلطان اور خلیفه آزاد ہو جائیں گے تو بیوک مجلس کے وضع کرده قوانین دائرۂ اساس (constitution) کی حیثیت حاصل کر لیں گے - مصطفیٰ کمال بیوک مجلس کے پہلے صدر منتخب ہوے - عارضی طور پر سات آدمیوں پر مشتمل ایک اجراء ہیئتی (ایگزیکٹو کونسل) بنا دی گئی، جس میں عصمت پاشا بھی بحیثیت رئیس ارکان حربیۂ عمومیه شریک تھے - علاوه ازیں ایک لائحه انجمنی (Legislative Assembly) بھی بنائی گئی - مصطفیٰ کمال ان دونوں میں شامل تھے .

۱۱ مئی ۱۹۲۰ء کو ماسکو کی طرف ایک ترکی وفد روانه کیا گیا اور فرانسیسیوں سے بھی گفت و شنید شروع کی گئی - استانبول کی حکومت نے اس اثناء میں مصطفیٰ کمال کے قتل کا حکم جاری کر دیا تھا (۱۱ مئی ۱۹۲۰ء)، لیکن مصطفیٰ کمال نے اس کی کچھ پروا نه کی اور اپنا کام جاری رکھا - مشرق میں ارمنیوں نے سرکشی اختیار کر رکھی تھی، جن کی سرکوبی کے لیے جنرل کاظم قرابکر کو قارص Kars، اَرْدَهان Ardahan اور آرتوِین Artvin کے اضلاع کی کمان دے کر روانه کیا گیا - استانبول کی حکومت نے مجبوراً سیورے کی ناموافق شرائط کو

منظور کر لیا تھا اور یونانیوں نے ۲۲ جون ۱۹۲۰ء کو صالح لی، آق حصار، سوما Suma، آیدین Aydin، نازلی Nazilli کے محاذ پر پیشقدمی شروع کر دی، ان کے مقابلے کے لیے بیوک مجلس نے بیسویں کور (Corps) کے کمانڈر علی فواد کو نامزد کیا - ۳۰ جون کو یونانیوں نے بالق حصار پر قبضہ کر لیا - ۸ جولائی کو وہ بروسہ میں داخل ہو گئے اور تکرداغ کی طرف بڑھ کر ترکی فوجوں کو بلغارستان کی طرف دھکیلنے میں کامیاب ہو گئے - ترکی سپاھیوں کے ھتھیار چھین لیے گئے اور تراکیہ Tarakya پر بھی یونانی قبضہ ہو گیا (۲۰ - ۲۷ جولائی ۱۹۲۰ء)- ان واقعات کی وجہ سے بعض لوگوں نے مصطفی کمال پر بیوک مجلس کے اجلاس میں اعتراضات کیے، لیکن مصطفی کمال نے انھیں صورت حال سے واقف کرتے ہوے یوں تسلی و تشفی دی کہ ھماری مملکت کے اگر ایک نہیں سب علاقے بھی ھمارے ھاتھ سے نکل جائیں اور نذر آتش ہو جائیں تو ھم اس سر زمین کی کسی پہاڑی پر چڑھ کر برابر مدافعت کرتے رہیں گے؛ لیکن باوجود مصطفی کمال کے اطمینان دلانے کے بعض لوگوں نے ''یشیل اردو'' (فوج سبز) کے نام سے ایک نئی فوج بنانے کی کوشش کی، اگرچہ اس میں انھیں کامیابی نہیں ہوئی - یونانیوں نے صالح لی سے بڑھ کر ۲۶ اگست کو عشاق پر بھی قبضہ کر لیا اور آیدین سے پیشقدمی کرکے نازلی تک پہنچ گئے، بلکہ ان کی فوج کا ایک دستہ گیدی Gedi تک بڑھ آیا - مصطفی کمال یہ سب کچھ دیکھ رہے تھے اور اپنی تیاریوں میں مصروف تھے - سب سے ضروری کام سامان حرب کی فراھمی تھا - اتحادی بیڑے کی آنکھوں میں خاک جھونک کر وہ انیبولو کے راستے سمسون پہنچے اور فوجوں کو مجتمع کرنا شروع کیا - مجادلۂ ترکی یہ سب سے بڑا کارنامہ تھا - آدھر پیرس

کانفرنس میں جو عثمانلی نمایندے شریک ہوے تھے انھوں نے سیورے کی شرائط صلح کو منظور کر لیا اور سلطان کے ایماء سے شوری سلطنت نے بھی ان کی تصدیق کر دی، لیکن بیوک مجلس نے ان شرائط کو ماننے سے صاف انکار کر دیا۔

مصطفی کمال نے ترکی حدود کی حفاظت کے لیے جو میثاق ملی مرتب کیا تھا اس کی رو سے آرمینیا سے جنگ کرنا پڑی - اس جنگ میں ۲۸ ستمبر ۱۹۲۰ء کو ترکوں کو فتح حاصل ہوئی اور ساری قمیش Sarikamis، قارص اور گومرو Gümrü پر ان کا قبضہ ہو گیا - ۱۸ اکتوبر ۱۹۲۰ء کو ارمنیوں نے صلح کی درخواست کی اور اس طرح جو صلح نامہ تیار ہوا وہ ترکی قومی حکومت کا پہلا معاھدۂ صلح تھا - اس کی رو سے ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ء کی ترکی حدود دوبارہ قائم ہوگئیں - جب انگریزوں نے باطوم کو ۱۹۲۰ء میں خالی کیا تو اس شہر پر گرجی قابض ہو گئے تھے - ۲۳ فروری ۱۹۲۱ء کو آنقرہ کی حکومت نے گرجیوں کو اس شہر کے خالی کر دینے کا الٹی میٹم دے دیا اور باطوم کے علاوہ اردھان اور آرتین کا علاقہ بھی ترکوں کے تصرف میں آ گیا - یکم اگست ۱۹۲۰ء کو گرجیوں اور روسیوں سے معاھدے کی بات چیت شروع ہوئی۔ اس گفتگو سے دو ماہ قبل موسیو شیشرین Chicherin نے ترکی میثاق ملی کو تسلیم کر لیا تھا (۳ جون ۱۹۲۰ء) - ۲۴ اگست کو معاھدہ مکمل ہو گیا، اگرچہ اس کی باقاعدہ منظوری ۱۶ مارچ ۱۹۲۱ء کو ہوئی - یہ معاھدہ مصطفی کمال کی پہلی بڑی خارجی سیاسی کامیابی تھی - اس کی بدولت ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ء کی ترکی حدود دوبارہ قائم ہو گئیں اور ترکی کو ایک طاقتور ھمسایہ ملک کی دوستی حاصل ہو گئی۔

اب ایک انجمن ''حقوق اساسیہ'' قائم کی

، جس کا کام یہ تھا کہ بیوک مجلس کی شکل ہیئت کے متعلق قانونی مواد تیار کرے اور لال خلافت و سلطنت اور استحصال وطن و ملت روگرام بنائے ۔ اس سلسلے میں مصطفی کمال ۲۵ ستمبر ۱۹۲۰ء کو مجلس کے ایک اجلاس تقریر کی اور خلافت و سلطنت کے مسئلے کو لحال معلق رکھنے کا مشورہ دیا ۔ ۲۰ جنوری ۱۹ء کو مجلس نے فیصلہ کیا کہ حاکمیت قید و شرط ملت کا حق ہے اور صرف بیوک س ہی ملک میں حکومت کر سکتی ہے ۔ اس ان میں دشمنوں کی مخالفانہ سرگرمیاں برابر جاری ے: چنانچہ ایک ہندوستانی جاسوس مصطفی صغیر ، اس سلسلے میں آنقرہ پہنچا، لیکن مصطفی کمال ، پہلی ہی ملاقات میں بھانپ گئے ۔ اسے تار کر لیا گیا اور آنقرہ کے محکمۂ استقلال کے ملے کے مطابق اسے سزاے موت دی گئی ۔ اسی • میں ایک فوجی سردار ادھم چرکس نے سرکشی یار کی اور ۲۷ اکتوبر ۱۹۲۰ء کو کوتاھیہ میں وت کر دی ۔ عصمت پاشا، جو علی فواد کی جگہ ، سالار مقرر ہوے تھے، اس کی سرکوبی کے لیے ین ہوے اور ادھم چرکس کو بھاگنا پڑا ۔ ۲۲ مبر کو استانبول میں فرید پاشا پھر مستعفی گئے اور توفیق پاشا دوبارہ منصب صدارت پر فائز ے، انھوں نے مصطفی کمال کی حکومت سے مالحت کی کوئی سبیل نکالنے کے لیے ناظر داخلیہ ت پاشا اور ناظر بحریہ صالح پاشا کو آنقرہ روانہ یا، لیکن کوئی مفید نتیجہ مرتب نہ ہو سکا اور وہ نوں ۹ مارچ ۱۹۲۰ء کو واپس قسطنطینیۃ چلے گئے ۔

چرکس ادھم عصمت پاشا سے شکست کھا کر نانیوں کے پاس بھاگ گیا تھا ۔ اسکی شہر Eskishahir ، یونانیوں نے بروسہ اور عشاق Usak کی استقامتوں ملعون) سے اسکی شہر اور افیون Afyon کی سمت پیشقدمی شروع کی اور بڑھتے ہوے وہ اینونو Inonü اور دملوپنار Dumlupinar تک آ پہنچے؛ لیکن اب ترک فوجیں ان کے مقابلے کے لیے تیار ہو چکی تھیں، چنانچہ عصمت پاشا کی قیادت میں اینونو کی پہلی جنگ (۱۰ جنوری ۱۹۲۱ء) میں انھیں سخت ہزیمت اٹھانا پڑی اور وہ بروسہ کی طرف پسپا ہو گئے ۔ ترکوں کی اس کامیابی کا بیرونی ممالک میں بہت اچھا اثر ہوا ۔ اٹلی اور فرانس میں ان کے بہت سے ہواخواہ پیدا ہو گئے اور لنڈن کانفرنس میں آنقرہ کی حکومت کے نمایندوں کو بھی شرکت کی دعوت دی گئی ۔ ترکی وفد کی قیادت بکر سامی نے کی ۔ چونکہ ترک اس پر مصر تھے کہ تمام اناطولیہ کا تخلیہ ہو اور یونانی اس پر راضی نہ تھے، اس لیے دس دن بعد ترک نمایندے واپس آ گئے اور جنگ پھر چھڑ گئی ۔ ۲۳ مارچ ۱۹۲۱ء کو دوبارہ یونانی اینونو اور افیون کی طرف بڑھے، لیکن ۳۱ مارچ کو انھیں پھر ہزیمت نصیب ہوئی ۔ اس فتح کی خوشی میں عصمت پاشا نے مصطفی کمال کو مبارکباد کا تار دیا اور انھوں نے جوابی تار میں عصمت پاشا اور ترکی فوجوں کو ان کی کارگزاری پر بہت بہت مبارکباد اور شاباش دی ۔ لنڈن کانفرنس کی جو شرائط استانبول کی حکومت نے منظور کر لی تھیں انھیں آنقرہ کی بیوک مجلس نے رد کر دیا، اس شرط کے سوا جو انگریزی اور ترک قیدیوں کے تبادلے سے متعلق تھی اور اناطولیہ اور رومیلیہ مدافعہ حقوق گروپ کی از سرنو تنظیم عمل میں آئی اور دونوں کو آپس میں متحد کر دیا گیا ۔ ۱۰ جولائی ۱۹۲۱ء کو یونانیوں نے کوتاھیہ Kutahya، اینونو وغیرہ کی طرف دوبارہ حملہ کیا اور سید غازی کی استقامت میں ترکی فوج پر یورش کر دی ۔ مصطفی کمال نے ترکی فوج کو سقاریہ Sakarya کی سمت بڑھنے کا حکم دیا (۲۰ جولائی ۱۹۲۱ء) اور ایک فوج اسکی شہر کی جانب بھی

ہٹائے گی۔ ترکی فوج کے بیشتر حصے کو اس طرح دارالحکومت سے دور بھیج دینے سے بعض لوگوں کو شبہات اور اندیشے پیدا ہو گئے اور بیوک مجلس کے اجلاس میں مصطفی کمال کی کارروائی پر سخت تنقید کی گئی، لیکن آخرکار مجلس نے ان کے احکام کی منظوری دی۔ لوگ ان کے کمانڈر بننے پر بھی معترض تھے، لیکن مجلس نے اس کی بھی اجازت دے دی اور انھوں نے بہ نفس نفیس ۱۲ اگست ۱۹۲۱ء کو پولادلی میں فوجوں کی قیادت سنبھال لی۔ ۲۳ اگست ۱۹۲۱ء کو یونانی آگے بڑھے اور ترکی فوج سے خونریز معرکہ شروع ہو گیا۔ بائیس دن کی مسلسل جنگ کے بعد یونانیوں کو اس جنگ میں، جو جنگِ سقاریہ کہلاتی ہے، مکمل شکست ہوئی۔ عصمت پاشا نے اس جنگ میں بھی نمایاں حصہ لیا اور ان کی جانبازی اور فوجی قابلیت کی مصطفی کمال نے بہت تعریف کی۔ اس فتح کی خوشی میں مجلس نے مصطفی کمال کو مشیر (مارشل) کا منصب عطا کیا اور غازی کا خطاب دیا (۱۹ ستمبر ۱۹۲۱ء)۔ اس فتح سے ترکی کی ساکھ اور بڑھ گئی، جس کا ایک نتیجہ تو یہ ہوا کہ ۱۳ اکتوبر ۱۹۲۱ء کو سوویٹ روس، ارمنستان، گرجستان اور آذربیجان نے عہدنامۂ قارص پر دستخط کر دیے اور دوسرے فرانسیسی جنرل فرانکلن بویون Franklin Bouillon، جو غیر رسمی طور پر انقرہ میں آ کر مصطفی کمال سے ملاقی ہوا تھا (۱۹ اپریل ۱۹۲۱ء)، کی سعی و سفارش سے ۲۰ اکتوبر ۱۹۲۱ء کو فرانس اور ترکی میں ایک ائتلاف نامے پر دستخط ہو گئے اور اس طرح اتحادی قوتوں کے ایک بڑے رکن نے ترکی میثاق ملّی کو تسلیم کر لیا۔ یہ مصطفی کمال کی ایک اور بڑی سیاسی کامیابی تھی۔

اب مصطفی کمال نے یونانیوں کے خلاف آخری اور فیصلہ کن جنگ کی تیاری شروع کر دی اور بیوک مجلس نے انھیں مزید تین ماہ کے لیے فوجوں کی قیادت سپرد کر دی (۳۱ اکتوبر ۱۹۲۱ء)۔ مصطفی کمال اس زمانے میں ''پین اسلامزم'' اور ''پین تورانزم'' قسم کی جو تحریکیں شروع کی گئی تھیں ان کے سخت مخالف تھے اور ان کا واحد مقصد یہ تھا کہ ترکی کی حدود ملیہ کی محافظت کی جائے۔ ۲ جنوری ۱۹۲۲ء کو انھوں نے یوکرائن Ukraine سے بھی ایک معاہدہ کر لیا اور مخالفین کے علی الرغم ۴ فروری ۱۹۲۲ء کو پھر تین مہینے کے لیے ترکی فوج کے سپاہ سالار مقرر ہوئے۔ اس اثناء میں وزیر خارجہ یوسف کمال کو یونانیوں سے مزید گفتگو کے لیے لنڈن روانہ کیا گیا، لیکن شرائط صلح طے نہ ہو سکیں، اس لیے کہ ترکی اس پر بدستور مصر تھے کہ پورا اناطولیہ خالی کر دیا جائے۔ اس مسئلے پر مجلس اقوام کی وساطت سے بھی بات چیت ہوتی رہی، لیکن کوئی نتیجہ نہیں نکلا۔ حکومت آنقرہ کا یہ مطالبہ بھی تھا کہ قسطنطینیۃ کو واگذار کر دیا جائے۔ مصطفی کمال جانتے تھے کہ گفت و شنید سے کام نہیں چلے گا، اس لیے انھوں نے اپنی فوجی تیاریاں برابر جاری رکھیں اور بیوک مجلس میں بہت کچھ بحث و مباحثے کے بعد انھیں چوتھی بار سپہ سالار مقرر کیا گیا۔ ادھر یونانیوں نے پھر درازدستی شروع کر دی: ان کے زرہ‌پوش جہاز نے ۷ جون ۱۹۲۲ء کو سمسون پر گولہ‌باری کی اور مصطفی کمال کا پیمانۂ صبر لبریز ہو گیا۔ انھوں نے فوراً حملے کی تیاری شروع کر دی۔ سقاریہ کی شکست کے بعد دشمن کی فوجوں کا بڑا اجتماع افیون، قرہ حصار، دوملوپنار اور اسکی‌شہر کے محاذ پر تھا۔ وہاں ان کی ۱۱۸ تمن (ایک لاکھ ۱۸ ہزار) فوج موجود تھی، حالانکہ ترکی فوج کی کل تعداد ۲۰ تمن تھی اور ان کے پاس گولہ بارود وغیرہ کی بہت کمی تھی۔ اسی اثناء میں انگریز جنرل ٹاؤن سنڈ

Townse، اناطولیه آیا اور ۱۳ جولائی ۱۹۲۲ء ۂ اس کی مصطفٰی کمال سے ملاقات ہوئی۔ وہ ان کی خصیت سے بہت متأثر ہوا؛ چنانچہ ترکی سے واپسی پر ، نے کہا: ''میں آج تک کسی شخص سے اس ر متأثر نہیں ہوا تھا۔ مصطفٰی کمال ایک عظیم ستی ہیں''۔

آخر کار ۲۶ اگست ۱۹۲۲ء کو جمعے کے رک دن مصطفٰی کمال نے اپنی فوجوں کو حملے حکم دے دیا اور اپنا کیمپ کوجه تپه Kocatepe ں قائم کیا۔ اس سے پہلے ۱۴ اگست کو انھوں ے اناطولیه کا غیر ممالک سے تلغرافی سلسله منقطع ر دیا تھا۔ چار دن کے اندر ہی دشمنوں کے کئی رچے تباہ کر دیے گئے اور ان میں سے ایک ی تعداد مقتول ہوئی یا اسیر۔ یونانی جنرل Triko گرفتار ہو گیا اور ترکوں نے بھاگتے ہوئے نانیوں کا تعاقب شروع کیا۔ ۹ ستمبر ۱۹۲۲ء کو ی فوج اِزمیر (سمرنا) میں داخل ہو گئی اور اسی ز بروسه میں بھی۔ اس طرح تین سال کے یونانی بے سے ترکی کی سر زمین آزاد ہو گئی اور ۱۰ ستمبر و بیوک مجلس کی عمارت پر سے وہ سیاہ ماتمی نشان ا دیا گیا جو اب تک لگا ہوا تھا۔ مصطفٰی کمال ی روز فوزی پاشا کی معیت میں اِزمیر پہنچے اور Kramer Pa ہوٹل کے قریب ایک ڈاکٹر کے مکان ں مقیم ہوئے۔ بعد ازآں وہ عشاق‌زاده بے معمر گیوز تپه والے مکان میں منتقل ہو گئے اور ہوں نے ترکی فوج اور ترکی قوم کو مبارک باد کے ام بھیجے۔ اس موقع پر انھیں اِزمیر کی شہریت بھی ا کی گئی۔ ترکوں کی ان کامیابیوں سے اتحادی الک میں کھلبلی مچ گئی اور لوزان میں صلح کانفرنس انعقاد کی تجویز کی گئی، جس میں استانبول اور ره کی دونوں حکومتوں کو دعوتِ شرکت دی گئی؛ ن آنقره کی حکومت نے استانبول کے نمایندوں کو بلانے پر اظہار ناراضگی کیا اور اپنی جگه یه فیصله کر لیا که استانبول کی حکومت کو کالعدم قرار دیا جائے؛ چنانچه ایک طرف تو وزیر خارجه یوسف کمال کو لوزان روانه کیا گیا اور دوسری طرف مصطفٰی کمال کی تحریک پر ''سلطنت عثمانی'' کے الغاء کی تجویز منظور کر لی گئی (یکم نومبر ۱۹۲۲ء)۔ اس طرح ۴ نومبر ۱۹۲۲ء کو استانبول کی حکومت کا خاتمه ہو گیا۔ ۵ نومبر ۱۹۲۲ء کو عصمت پاشا ترکی وفد کے قائد کی حیثیت سے لوزان روانه ہوئے اور ۱۷ نومبر کو سلطان وحید الدین انگریزی زره پوش جہاز ''ملایا'' میں مالٹا روانه ہو گئے۔ منصب خلافت پر، جو ابھی تک باقی تھا، عبدالمجید افندی فائز ہوئے۔ خلیفه کو تمام ملکی اور سیاسی اقتدار و قوت سے محروم کر دیا گیا۔ ۲۱ نومبر کو لوزان کانفرنس شروع ہو گئی اور ترکی مطالبات پر بحث و تمحیص ہوتی رہی۔ ادھر بعض حق ناشناس لوگوں نے مصطفٰی کمال کی مخالفت شروع کی اور انھیں ''غیر ترک'' ٹھیرانے کی کوشش کی۔ مصطفٰی کمال کو اس کی ضرورت محسوس ہوئی که اپنی ایک الگ پارٹی بنائیں؛ چنانچه انھوں نے ''خلق فرقه سی'' (People's Party) کے نام سے ایک جماعت قائم کی اور ایک اخباری کانفرنس میں اس کے اغراض و مقاصد کی توضیح کی (۶ دسمبر ۱۹۲۲ء)۔ اناطولیه اور رومیلیه کی مدافعۂ حقوق جماعتوں کو اس نئی پارٹی میں ضم کر دیا گیا اور اس کے صدر مصطفٰی کمال منتخب ہوئے۔ لوزان کانفرنس کے دوران میں عصمت پاشا برابر مصطفٰی کمال سے صلاح و مشوره کرتے رہے اور وه انھیں ہدایات بھیجتے رہے۔ ترکوں کے اس مطالبے پر که غیر ملکیوں کو جو مراعات (Sanctions) ترکی میں حاصل تھیں وه منسوخ کر دی جائیں بہت بحث رہی۔ آخر کانفرنس کو ملتوی کرنا پڑا اور ترکی نمایندے واپس آ گئے۔ ۲۳ اپریل ۱۹۲۳ء کو

کانفرنس پھر شروع ہوئی اور ۲۴ جولائی ۱۹۲۳ء کو عہد نامے پر دستخط ہو گئے ۔ یہ سیاسی کامیابی انہیں فوجی فتح سے کسی طرح کم نہ تھی جو یونانیوں کے مقابلے میں حاصل ہوئی تھی ۔ معاہدۂ سیورے کی ذلت آمیز شرائط کا خاتمہ ہو گیا اور ایک نئی اور جوان ترکی ملت وجود میں آئی ۔

اگرچہ ۲۳ اپریل ۱۹۲۳ء کے بعد سے بیوک مجلس کی حکومت عملاً جمہوری نوعیت کی تھی، تاہم جمہوریت کا باقاعدہ اعلان ابھی نہ ہوا تھا ۔ مجلس کے دوبارہ انتخابات کے بعد ۲۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء کو ۱۰۱ توپوں کی گرج میں یہ اعلان بھی کر دیا گیا اور آنقرہ دارالحکومت مقرر ہوا ۔ جمہوریت کے پہلے صدر مصطفٰی کمال اور وزیر اعظم (باش باقان) عصمت پاشا منتخب ہوے ۔ اب خلافت کے منصب کو بھی منسوخ کرنے کی تجویز بیوک مجلس میں پیش کی گئی اور مجلس کی طرف سے ۳ مارچ ۱۹۲۴ء کو خلافت کے خاتمے کے ساتھ ساتھ عثمانلی شاہی خاندان کے افراد کو ترکی سے خارج کرنے کا فیصلہ کر دیا گیا ۔ غازی مصطفٰی کمال اب ملک کی اندرونی حالت کو درست کرنے کی طرف متوجہ ہوے اور انہوں نے ترکی قوم کی فلاح اسی میں تصور کی کہ یورپی تہذیب کو اختیار کیا جائے ۔ ان کے نزدیک اگرچہ ہر قوم ایک جدا حیثیت رکھتی تھی، لیکن مدنیت کے اعتبار سے اُن میں یکسانیت ضروری تھی اور بغیر اس کے ترکی زمانے کے دوش بدوش نہ چل سکتا تھا؛ چنانچہ انہوں نے پہلا کام یہ کیا کہ جمہوریت کے آئین سے وہ مد خارج کر دی جس کی رو سے ترکی کا مذہب اسلام قرار دیا گیا تھا (۱۰ اپریل ۱۹۲۴ء) اور محاکم شرعیہ کا بندوبست بیوک مجلس سے علیحدہ کر دیا ۔ پھر انہوں نے مدارس اور نصاب تعلیم کی تنظیم شروع کی تاکہ انہیں مغربی اصولوں پر تشکیل کیا جائے ۔ پرانی وضع کے مدرسوں کو ختم کر دیا گیا ۔ مجلس سے ناظر امور شرعیہ، ناظر اوقاف اور ناظر ارکان حربیہ عمومیہ کو علیحدہ کر دیا گیا ۔ غیر مسلم مدارس میں بھی مذہبی تعلیم کی ممانعت ہو گئی اور صرف عقیدۂ توحید کی تعلیم کی اجازت دی گئی ۔ ایک نیا قانون مدنیت نافذ کیا گیا، جس کی رو سے عورتوں کا پردہ اٹھا دیا گیا اور انہیں مردوں کے مساوی حقوق دیے گئے اور میونسپل بورڈ کے رکن منتخب ہونے کا حق عطا کیا گیا ۔ خود مصطفٰی کمال نے جب ۲۹ جنوری ۱۹۲۳ء کو سمرنا میں لطیفہ خانم سے شادی کی تو دولھا اور دُلھن دونوں محفل نکاح میں موجود تھے اور شادی کے بعد دونوں نے ایک ساتھ جگہ جگہ سفر کیا اور اس طرح ترکی معاشرے میں ایک نئے باب کا آغاز ہوا ۔ اس کے علاوہ انہوں نے عورتوں اور مردوں کے مشترکہ کلب اور اجتماعات کی بھی ترغیب دی ۔

مصطفٰی کمال کو لباس کی اصلاح کا خیال بھی پیدا ہوا ۔ اس سلسلے میں پہلا قدم سلطان محمود ثانی کے زمانے میں اٹھایا گیا تھا جبکہ فوجی سپاہیوں کے لیے پتلون پہننا اور قاووق [بڑی سی روئی یا نمدے کی ٹوپی] کے بدلے فس (fez) کا استعمال لازمی قرار دیا گیا ۔ مصطفٰی کمال نے سب لوگوں کو یورپی لباس پہننے اور برہنہ سر رہنے یا یورپی ٹوپی استعمال کرنے کا حکم دیا؛ چنانچہ وہ خود جب ۲۴ اگست ۱۹۲۵ء آنقرہ سے قسطمونی جا رہے تھے تو ننگے سر تھے اور ایک پاناما ٹوپی ان کے ہاتھ میں تھی ۔ ان کی اس ذاتی مثال کا یہ اثر ہوا کہ جب وہ اس سفر سے واپس آئے تو آنقرہ میں انہیں بہت سے لوگ برہنہ سر یا یورپی ٹوپی پہنے نظر آئے ۔ ۲۵ دسمبر ۱۹۲۵ء کو بیوک مجلس نے باقاعدہ ''شاپقہ'' [از فرانسیسی Chapeaux، ٹوپی] کے استعمال کے متعلق ایک قانون نافذ کر دیا اور

س، قلپاق وغیرہ کا پہننا جرم قرار دیا گیا ۔ ترکی میں رویشوں اور فقیروں کا بہت زور تھا اور مصطفٰی کمال ن کو قومی ترقی کے راستے میں ھارج سمجھتے تھے، س لیے کہ ان کا کام لوگوں کو مجذوب یا ابدال، ا دوسرے الفاظ میں نکما اور بیکار بنانا تھا؛ پنانچہ انھوں نے ان کے قلع و قمع کی تدابیر اختیار کیں ۔ بزرگوں کے مزاروں پر جانا اور دعا مانگنا منوع قرار دیا گیا، کیونکہ بقول ان کے ''مرے ہوؤں سے مدد کی امید رکھنا ایک مدنی جمعیت کے یے باعث عار ہے'' ۔ ۲ ستمبر ۱۹۲۵ء کی ایک قرارداد ی رو سے سب تکیوں اور زاویوں کو ختم کر دیا گیا اور پیری مریدی کا سلسلہ بند کیا گیا ۔ کسی بھی مذھب کے دینی پیشواؤں کو اپنے عبادت خانوں میں کوئی مخصوص دینی لباس پہن کر جانے کی ممانعت کر دی گئی ۔

ان معاشرتی اصلاحات کے بعد جن چیزوں کی جانب مصطفٰی کمال نے توجہ کی ان میں ایک تقویم جنتری Calendar]، ساعت (گھڑی)، رقم اور تعطیل کے متعلق اصلاحات تھیں ۔ ۱۹۲۶ء کے ایک قانون کی رو سے ھجری اور رومی تقویم منسوخ ہوئی اور اس کی جگہ میلادی (مسیحی) تقویم رائج ہوئی ۔ ترکی ساعت کی جگہ رائج العام ساعت (گھڑی) کی ترویج کی گئی ۔ ''رقم'' کا پرانا طریقہ منسوخ کیا گیا اور دوسرے ملکوں کی تقلید کرتے ہوئے جمعے کے بجائے اتوار کو چھٹی کا دن قرار دیا گیا ۔ دوسری چیز قرآن [مجید] کا ترکی میں ترجمہ اور ۱۹۳۱ء سے اذان، نماز، دعاء وغیرہ ترکی زبان میں پڑھنے کا فیصلہ تھا ۔ تیسری معرکہ آرا اصلاح رسم الخط کی عربی حروف سے لاطینی حروف میں تبدیلی تھی ۔ ۱۹۲۷ تا ۱۹۲۸ء میں اس تجویز کو عملی جامہ پہنایا گیا ۔ لوگوں کو اس انقلابی تغیر کے لیے تیار کرنے میں مصطفٰی کمال اور عصمت پاشا نے بہت سرگرمی اور انہماک کا اظہار کیا ۔ نئے رسم الخط کو مقبول عام بنانے کے لیے ایک ''دل انجمنی'' (انجمن لسان) قائم کی گئی ۔ ۲ جون ۱۹۲۸ء کو ایک جلسۂ عام اسی غرض سے آنقرہ میں منعقد ہوا اور استانبول میں یکم اگست اور ۹ اگست ۱۹۲۸ء کو جلسے ہوئے، جن میں سے دوسرے جلسے میں مصطفٰی کمال نے خود تقریر کی اور لوگوں کو جلد از جلد نئے رسم الخط کو سیکھنے کی تلقین و تاکید کی ۔ ۲۰ اگست ۱۹۲۸ء کو استانبول میں دولمہ باغچہ میں ایک بڑا اجتماع ہوا ۔ اس میں نئے حروف میں مطبوعہ الف با کی نقول حاضرین میں تقسیم کی گئیں ۔ علاوہ ازیں غازی مصطفٰی کمال نے تکہ داغ اور چناق قلعہ کے علاقے میں دورہ کر کے خود لوگوں کو نئے حروف کی تعلیم دی ۔ آخر کار ۳ نومبر ۱۹۲۸ء کو بیوک مجلس کی طرف سے نئے رسم الخط کا استعمال قانوناً لازمی قرار دیا گیا ۔ چوتھی چیز جس نے مصطفٰی کمال کی توجہ اپنی طرف منعطف کی وہ تاریخ ترکی کی از سر نو تدوین تھی ۔ اس سلسلے میں انھوں نے ترکی مؤرخین کے سامنے حسب ذیل مسائل بغرض غور پیش کیے : (۱) ترکی کے سب سے قدیم باشندے کون تھے؟ (۲) ترکی کی پہلی مدنیت کس طرح اور کن لوگوں کے ھاتھوں وجود میں آئی ؟ (۳) دنیا کی تاریخ اور مدنیت میں ترکوں کا کیا موقف ہے اور انھوں نے کیا خدمات انجام دی ھیں ؟ (۴) ترکوں کا محض ایک عشیرۃ سے ایک عظیم الشان سلطنت قائم کر لینا چونکہ نا ممکن معلوم ہوتا ہے اس لیے اس عام روایت کی کیا تشریح و وضاحت ہو سکتی ہے ؟ (۵) تاریخ اسلامی کی حقیقی کیفیت اور ترکوں کی تاریخ، اسلام میں ترکوں کا مقام اور وظیفہ (role) کیا ہے ؟ ان نکات کو پیش نظر رکھ کر تاریخ ترکی کی تیاری کے لیے کئی مشہور ادیب اور تاریخ دان متعین کیے گئے اور ۱۹۳۰ء میں ترک تاریخینگ انا جد لری

قائم سے ایک مختصر سی تاریخ شائع کی گئی۔ ۱۹۳۱ء میں ایک جماعت ''ترک تاریخ تدقیق هیئتی'' نامی بنائی گئی اور ۱۹۳۲ء میں انقرہ میں پہلی تاریخ کانفرنس منعقد ہوئی، جس میں اس موضوع پر مباحثہ ہوا کہ ترکی ملت کی تاریخ، جیسا کہ اب تک سمجھا جاتا رہا ہے، صرف عثمانلی تاریخ سے عبارت نہیں ہے۔ ترکوں کی تاریخ بہت زیادہ قدیم ہے اور جن قوموں سے ان کا تعلق رہا ہے ان کی مدنیت پر انھوں نے بہت گہرا اثر ڈالا ہے۔ مصطفٰی کمال کی پانچویں اصلاح زبان سے متعلق تھی۔ اس مقصد سے ۱۹۳۲ء میں ایک ''ترک دلی تدقیق جمعیتی'' قائم ہوئی، جس کے سپرد اصلاح و تدوین لغات اور صرف و نحو کے قواعد کی ترمیم و تنسیخ کا کام کیا گیا اور ایک زبان کی کانفرنس منعقد کی گئی۔ اس مسئلے سے مصطفٰی کمال کو انتہائی شغف تھا اور وہ اپنی علالت کے آغاز تک برابر اس سلسلے میں کوشاں رہے۔ چھٹی چیز ملک کی اقتصادی حالت کی اصلاح تھی۔ اس کا مصطفٰی کمال کو شروع ہی سے خیال تھا؛ چنانچہ ۱۹۲۳ء میں ازمیر (سمرنا) میں ایک اقتصادی کانگریس منعقد ہو چکی تھی۔ وہ سرمایہ داری کے مخالف تھے، لیکن ملک کی فلاح و بہبود کے لیے غیر ملکی سرمایے کی امداد کو ضروری اور بے ضرر تصور کرتے تھے۔

۱۹۳۲ء میں ترکی کو مجلس اقوام میں شرکت کی دعوت دی گئی، اسی سال یورپ میں جو سیاسی بحران رونما ہوے ان میں مصطفٰی کمال نے بہت حزم و احتیاط سے کام لیا اور کئی همسایه ملکوں سے دوستانہ معاھدے طے کیے، جن میں سے ائتلاف بلقانی (Balkan Entente)، جو ۱۹۳۴ء میں عمل میں آیا اور میثاق سعد آباد، جس پر ۱۹۳۷ء میں دستخط ہوے، خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ترکی کا تمام تر سعی امن و امان کی بحالی تھی؛ چنانچہ انھوں نے مذہبی مناقشات کو ختم کرنے کی پوری کوشش کی اور امن عالم کے لیے بھی برابر کوشاں رہے۔ انھیں ایک آیندہ جنگ کے خطرے کا احساس تھا اور وہ اس کے لیے تدابیر سوچتے رہے۔ ان کا قول تھا کہ اگر جنگ بم پھٹنے کی طرح ایک دم شروع ہو جائے تو اس کی روک تھام کے لیے سب قوموں کو پورے طور پر مسلح رہنا چاہیے اور اپنی فوجی اور مالی قوتوں کو جمع کر کے حملہ آور کے خلاف ضروری اقدام کرنا چاہیے۔ جنگ کو روکنے کی سب سے مؤثر تدبیر یہ ہے کہ جس قوم کی طرف سے تعدّی کا احتمال ہے اسے یہ معلوم ہو جائے کہ تعدی و زیادتی سے کوئی فائدہ نہ ہوگا۔ لیکن غازی مصطفٰی کمال گزشتہ چند سال سے جو محنت و مشقت برداشت کرتے رہے تھے اس سے ان کی صحت پر مضر اثر پڑنا شروع ہوا اور وہ وقت قریب آ گیا جبکہ ترکی قوم کا یہ عظیم ترین راهبر اپنے عزیز وطن اور محبوب ملت سے همیشه کے لیے رخصت ہو کر حیات ابدی حاصل کرے؛ چنانچہ ان کی آخری علالت کا فوری سبب وہ سفر بن گیا جو انھوں نے ۱۹۳۸ء میں انقرہ سے یالوا (Yalua) کے راستے استانبول کی جانب کیا۔

۲۰ جنوری ۱۹۳۸ء کو وہ انقرہ سے روانہ ہو کر ۲۲ جنوری کو یالوا پہنچے اور ایک نئے ہوٹل (Hotel Phermal) میں سب سے پہلے مہمان کے طور پر مقیم ہوے۔ یکم فروری کو وہاں سے بروسہ کی جانب روانہ ہوے راستے میں گیملک Gemlik نامی مقام میں ریشم کے (Suni Ipek) کارخانے کے افتتاح کے لیے رکے۔ بروسہ پہنچ کر لوگوں کی خواہش کے مطابق باوجود سخت بارش کے وہ ایک کھلی موٹر میں بیٹھ کر بازاروں میں سے گزرے، رات کو بلدیہ کی طرف سے ایک دعوت میں شریک ہوے اور دوسرے دن انھوں نے ماریا فابریکا

Marios Fabri کارخانے کا افتتاح کیا - ۳ فروری
و بروسہ سے روانہ ہو کر استانبول پہنچے اور وہاں
۱۵ روز قیام کے بعد مدانیہ کے راستے آنقرہ واپس آئے
۲۰ فروری) اور یونان، رومانیا اور یوگوسلاویا
، نمایندوں سے ملاقات کی - ان کی علالت، جو
سطنطینیۃ ھی میں شروع ہو گئی تھی، زور پکڑ گئی،
ے لیے بغرض استراحت چناقیہ میں "قشقون" میں
ہم ہوے اور ان کے معالجے کے لیے فرانس کے
مشہور ڈاکٹر پروفیسر Fissenger کو بلایا گیا -
۳ مارچ ۱۹۳۸ء کو ان کی صحت کے بارے میں پہلا
بلٹن شائع کیا گیا - مئی میں ان کی صحت کچھ
بہتر ہو گئی اور وہ انقرہ کے گرد و نواح میں سیر و
ریح کے لیے اکثر جاتے آتے رہے - ۷ مئی سے
۲ مئی تک انھوں نے مختلف مقامات کی سیاحت کی
ر آطنہ پہنچے - اس سفر سے جو تکان ہوئی اس سے
علالت پھر عود کر آئی اور ۲۶ مئی کو آنقرہ واپس
ے کے بعد انھیں فوراً بغرض علاج استانبول جانا
ا - وہاں وہ دو ماہ باغچہ میں مقیم رہے -
ڈاکٹروں کی تشخیص یہ تھی کہ ان کی علالت کا
عث تلّی (قرہجگر) کی خرابی ہے - کئی ترکی ماہرین
ب ان کی دیکھ بھال پر مأمور ہوے اور پروفیسر
Fisseng کو دوبارہ پیرس سے طلب کیا گیا -
ن کے علاوہ برلن سے پروفیسر Bergmann اور
ی آنا سے پروفیسر Epinger کو بھی بلایا گیا اور
لاج معالجے کا کام ایک طبی بورڈ کے سپرد کر دیا
یا - ۳ جون کو بحیرۂ مارمورا میں ایک کشتی
yach) میں سیاحت کی اور باوجود علالت امورِ
ملکت سے برابر دلچسپی لیتے رہے - ۱۹ جون کو
رومانیا کے بادشاہ سے ملاقات بھی کی اور ۲۰ جون
کو دوبارہ بحیرۂ مارمورا کی سیاحت پر روانہ ہوے۔
ستانبول واپس آ کر انھیں اپنی علالت کے نازک
ورت اختیار کر لینے کا احساس ہوا؛ چنانچہ

انھوں نے اپنا وصیت نامہ تحریر کیا، جس کی رو سے
انھوں نے اپنے اثاثے کا ایک حصہ اپنے اقرباء کے
نام اور باقی جگہ جگہ کی "ترک تاریخی و دلی"
انجمنوں کے نام لکھ دیا - ۱۶ اکتوبر ۱۹۳۸ء سے
صحت کے متعلق سرکاری بلیٹن صبح و شام شائع
ہونے لگا - بیچ میں حالت پھر کچھ سنبھل گئی،
لیکن جمہوریت کی پندرھویں سالگرہ میں شریک نہ
ہو سکے اور ترکی فوج کے نام ان کا پیغام جلال بایار
Bayar نے پڑھ کر سنایا - یکم نومبر کو مجلس
کے اجلاس میں بھی وہ شرکت نہ کر سکے اور
ان کی صدارتی تقریر مجلس کے سپیکر نے پڑھی - دو
ہفتے کچھ بہتر رہنے کے بعد بیماری پھر دفعۃً
بڑھ گئی - ۸ نومبر سے پھر باقاعدہ بلیٹن نکلنا شروع
ہوا اور آخر ۱۰ نومبر ۱۹۳۸ء کو صبح نو بج کر
پانچ منٹ پر وہ اس جہان فانی سے رخصت ہو گئے
اور ان کے انتقال کا حکومت کی طرف سے اسی روز
باقاعدہ اعلان کر دیا گیا - ۱۶ نومبر کو ان کا
تابوت دولمہ باغچہ کے بڑے سالون Salon میں
رکھ دیا گیا، یعنی اسی جگہ جہاں ۱۹۲۷ء میں
انھیں استانبول کی شہریت دی گئی تھی - ۱۹ نومبر
کو پروفیسر شرف الدین یالتقایا نے نمازِ جنازہ پڑھائی -
بارہ جنرلوں نے تابوت کو اٹھا کر توپ کی گاڑی پر
رکھا اور جنازہ شہر کے بازاروں میں سے گزرتا ہوا
گلخانہ پارک میں پہنچا اور وہاں سے یاوُوز نامی
کروزر cruiser میں منتقل کر دیا گیا - تابوت
شام کو اِزمیت پہنچا اور ۲۰ نومبر کو آنقرہ - نئے
صدر عصمت انونو اور دوسرے بڑے ارکان مجلس
نے اس کا استقبال کیا اور لوگ جوق در جوق اس کی
زیارت کے لیے جمع ہو گئے - پھر بارہ جنرلوں نے
تابوت کو توپ کی گاڑی پر رکھا اور ایک سو ایک
توپوں کی سلامی کے ساتھ اسے بیوک مجلس کی
عمارت کے سامنے ایک چبوترے پر رکھ دیا گیا

تاکہ لوگ اپنے محبوب قائد کی آخری زیارت کر سکیں ۔ ۲۱ نومبر کو بارش میں جنازے کا جلوس روانہ ہوا ۔ اس مرتبہ بارہ وکلاے ملت نے تابوت کو اٹھا کر توپ کی گاڑی پر رکھا اور بارہ جنرل گاڑی کو دونوں طرف سے باری باری کھینچتے رہے ۔ راستے میں غیرملکی فوجوں کے دستوں نے سلامی دی ۔ جلوس آہستہ آہستہ چلتا رہا ۔ تابوت کے پیچھے تمام بڑے سرکاری عہدیدار اور غیر ملکی سفراء اور نمایندے پیدل چل رہے تھے ۔ انقرہ ریلوے اسٹیشن سے جلوس اتنوگرافی میوزیم کے قریب اس مقام پر پہنچا جو غازی مصطفٰی کمال کی آخری آرامگاہ کے طور پر منتخب کیا گیا تھا ۔ تابوت کو ایک مرمریں لوح پر رکھ دیا گیا اور اس طرح اس عظیم الشان ہستی کو اس وطن کی خاک میں مستور کر دیا گیا جس کی حرمت و حفاظت کے لیے اس نے اپنی زندگی وقف کر دی تھی ۔ اس موقع پر عصمت انونو نے قوم کے نام ایک طویل اور انتہائی رقت آمیز پیغام شائع کیا، جس میں غازی مصطفٰی کمال کی گونا گوں صفات حمیدہ اور مساعی جمیلہ کا ذکر تھا.

غازی مصطفٰی کمال اتاترک حقیقۃً ترکوں کے سب سے بڑے قہرمانِ ملّی تھے ۔ وہ ایک چھوٹے سے رتبے سے ترقی کر کے معراج کمال کو پہنچ گئے ۔ انھوں نے جو کارھاے نمایاں طرابلس الغرب، چناق قلعہ، فلسطین اور مشرقی اضلاع میں اور آخر کار مجادلۂ ملّی میں دکھائے وہ اظہر من الشمس ھیں ۔ انھوں نے جس کام کو ھاتھ میں لیا اس میں کامیابی نے ان کا ساتھ دیا ۔ وہ حقیقی معنی میں ایک مصلح اور انقلاب پسند انسان تھے ۔ سلطنت کا الغاء، خلافت کا خاتمہ، مغربی قانون کی ترویج، مدرسوں اور تکیوں کی تنسیخ، رسم الخط کی تبدیلی، ٹوپی اور لباس میں تبدیلی، عورتوں کی حیثیت کی اصلاح ـــــ یہ سب چیزیں ان کے ایک بڑے مصلح قوم ہونے کا بیّن ثبوت ھیں ۔ وہ ترکی کی نشاۃ ثانیہ (renaissance) کے اصلی معمار تھے اور ان کا مطمح نظر یہ تھا کہ اصلی ترکی کردار کو بر قرار رکھتے ہوے مغربی تہذیب کو اپنایا جائے؛ چنانچہ ایک موقع پر انھوں نے کہا تھا کہ ہم اپنی مدنیت کو ہمعصر مدنیت کے نمونے پر مرتب کریں گے ۔ وہ ایک بےنظیر ماہر سیاست تھے اور دوراندیشی، فہم و فراست اور ذہانت و فطانت میں بےمثل تھے ۔ علاوہ ازیں وہ ایک بڑے حامی صلح و امن تھے ۔ غرض ہر لحاظ سے وہ ایک عظیم الشان انسان تھے اور تاریخ انھیں ترکی قوم کا نجیب‌ترین فرزند اور دنیا کا شریف ترین انسان قرار دے گی .

اتاترک کی زندگی میں اہم واقعات تاریخ وار:-

۱۸۸۱ء: مصطفٰی کا سلونیکا میں پیدا ہونا.

۱۸۸٦ اور ۱۸۹۳ء کے درمیان: مصطفٰی کے والد کا انتقال.

۱۸۹۳ء: مصطفٰی کا سلونیکا کے عسکری رشدیہ میں داخلہ اور ان کے ایک استاد مصطفٰی افندی کا انھیں کمال کا نام دینا.

۱۸۹۵ء مصطفٰی کمال کا سلونیکا کے عسکری رشدیہ کا نصاب ختم کر کے مناستر کے فوجی کالج میں داخلہ.

۱۳ مارچ ۱۸۹۹ء: مصطفٰی کمال کا مناستر کے فوجی کالج سے فارغ التحصیل ہوکر استانبول کے مدرسۂ حربیہ میں پیدل سپاہیوں کی کلاس میں داخلہ.

۱۹۰۲ء: استانبول کے مدرسۂ حربیہ سے فارغ ہوکر فوجی اکیڈیمی کے درجوں میں داخلہ.

۱۱ جنوری ۱۹۰۵ء: مصطفٰی کمال کا کور مای یوزباشی (سیکنڈ لفٹیننٹ) کی حیثیت سے فوجی اکیڈیمی سے کامیاب ہو کر نکلنا اور مرکز شام میں

یں فوج کی کمان پانا.

اکتوبر ۱۹۰۶ء : بعض ساتھیوں سے مل کر
فی کمال کا شام میں ایک خفیہ "وطن و حریت
ت" قائم کرنا.

۲۰ جون ۱۹۰۷ء : مصطفی کمال کی کل آغا
نٹ) کے درجے پر ترقی.

ستمبر ۱۹۰۷ء : مصطفی کمال کا تیسری
میں منتقل ہو کر سلونیکا آنا.

۱۳ اپریل ۱۹۰۹ء : مصطفی کمال کی ۳۱
کی سعی سے ان کی حرکت اردو کے نائب باشقان
) ہو کر استانبول آنا.

۶ ستمبر ۱۹۰۹ء : مصطفی کمال کا سلونیکا
تیسری فوج کے پیدل افسروں کی تعلیم گاہ کا
نڈر (قمودان) مقرر ہونا اور اسی سال کل آغا کے
کے ساتھ ۳۸ویں پیادہ رجمنٹ (آلای) کا
نڈر (قمودان) مقرر ہونا.

۱۹۱۰ء : محمود شوکت پاشا کے نائب
رمای باشقانی) کی حیثیت سے البانوی مہم میں
کت.

۱۳ ستمبر ۱۹۱۱ء : مصطفی کمال کا استانبول
جنرل کمانڈ (کنل قورمای) کی طرف منتقل ہونا.

۲۷ نومبر ۱۹۱۱ء : مصطفی کمال کی بیک باشی
ر) کے رتبے پر ترقی.

۹ جنوری ۱۹۱۲ء : مصطفی کمال کا طرابلس
ب میں طبروق کے حملے کے شروع کرنے کا انتظام.

۲۵ نومبر ۱۹۱۲ء : مصطفی کمال کا بحیرۂ
ں کی "ساحلی قوی مرتبہ حرکت شعبہ سی" کے
ر کے طور پر تقرر.

۲۷ اکتوبر ۱۹۱۳ء : مصطفی کمال کا صوفیا
ملٹری اتاشی مقرر ہونا.

۱۰ مارچ ۱۹۱۴ء : مصطفی کمال کا یاربای
پننٹ کرنل) کے عہدے پر ترقی پانا.

۸ و ۹ اگست ۱۹۱۵ء : مصطفی کمال کا
آنفرتلر گروپ کی کمان پر مامور ہونا.

۱۰ اگست ۱۹۱۵ء : مصطفی کمال کے بذات
خود انتظام دادہ حملے کی بدولت انفرتلر محاذ سے
دشمن کی پسپائی.

۱۴ جنوری ۱۹۱۶ء : مصطفی کمال کا اِدرنہ
میں پندرھویں "کل اردو" کی کمان شروع کرنا.

یکم اپریل ۱۹۱۶ء : مصطفی کمال کا میرلوا
(نعم جنرل، بریگیڈیر جنرل) کے رتبے پر ترقی پانا.

۶ - ۷ اگست ۱۹۱۶ء : مصطفی کمال کا بِتلیس
اور موش کو دشمن کے ہاتھ سے واپس لینا.

۵ مارچ ۱۹۱۷ء : مصطفی کمال کا دوسری فوج
کے قمودان وکیل کے عہدے پر معین ہونا (۱۸
مارچ ۱۹۱۷ء کو وہ اصیل ہوے).

۵ جولائی ۱۹۱۷ء : مصطفی کمال کا ساتویں
فوج کی کمان پر تقرر.

۲۰ ستمبر ۱۹۱۷ء : مصطفی کمال کا ساتویں
فوج کے کمانڈر کی حیثیت سے ملک اور فوج کی
حالت کے متعلق وضاحت کے ساتھ نوٹ لکھنا.

اکتوبر ۱۹۱۷ء : مصطفی کمال کا ساتویں فوج
کی کمان سے علیحدہ ہو کر استانبول واپس آنا.

۱۵ دسمبر ۱۹۱۷ء : مصطفی کمال کا ولی عہد
وحیدالدین کی ہمراہی میں جرمنی جانا (۵ جنوری
۱۹۱۸ء کو واپس آئے).

۷ اگست ۱۹۱۸ء : مصطفی کمال کا فلسطین کی
ساتویں فوج کا دوبارہ کمانڈر مقرر ہونا.

۲۶ اکتوبر ۱۹۱۸ء : مصطفی کمال کے
زیر قیادت ساتویں فوج کا دشمن کے حملے کو حلب کے
نواح میں ترکی کی موجودہ سرحدوں کی طرف پسپا کرنا.

۳۱ اکتوبر ۱۹۱۸ء : مصطفی کمال کا یلدرم
گروپ کا کمانڈر مقرر ہونا.

۱۳ نومبر ۱۹۱۸ء : مصطفی کمال کا یلدرم

گروپ کی کمان سے الگ ہو کر استانبول آنا ۔

۳۰ اپریل ۱۹۱۹ء : مصطفٰی کمال کا بڑی عقلمندی اور ہشیاری سے مرکز ارض روم کی نویں فوج کا مفتّش مقرر ہونا (اس عہدے کا نام ۱۵ جون ۱۹۱۹ء کے بعد سے تیسری فوج کی مفتّش لغ ہو گیا) ۔

۱۹ مئی ۱۹۱۹ء : مصطفٰی کمال کا سمسون جانا (۱۶ مئی کی شام کو استانبول سے رخصت ہونا) ۔

۲۱ - ۲۲ جون ۱۹۱۹ء : مصطفٰی کمال کا اماسیہ سے سیواس کانگریس کے نام قوی ملیہ کو ایک غایت اور ایک شکل میں مجتمع کرنے کے بارے میں خط لکھنا ۔

۸ جولائی ۱۹۱۹ء : مصطفٰی کمال کا تیسری فوج کے مفتش کے عہدے اور فوج کی ملازمت سے استعفاء ۔

۲۳ جولائی ۱۹۱۹ء : مصطفٰی کمال کا ارض روم کانگریس کا صدر مقرر ہونا ۔

۴ ستمبر ۱۹۱۹ء : مصطفٰی کمال کا سیواس کانگریس کا صدر مقرر ہونا ۔

۱۱ ستمبر ۱۹۱۹ء : مصطفٰی کمال کا اناطولیہ اور روملیہ کی جمعیت ''مدافعہ حقوق'' کی ہیئت تمثیلیہ کا صدر منتخب ہونا ۔

۷ نومبر ۱۹۱۹ء : مصطفٰی کمال کا ارض روم سے وکیل ملت منتخب ہونا (بیوک ملت مجلس کے پہلے انتخابات اور بعد کے انتخابات میں آنقرہ کی طرف سے وکیل ملت منتخب ہوے) ۔

۲۷ دسمبر ۱۹۱۹ء : ہیئت تمثیلیہ کے ہمراہ مصطفٰی کمال کی آنقرہ میں آمد ۔

۱۶ مارچ ۱۹۲۰ء : استانبول پر اتحادیوں کی طرف سے قبضہ ہو جانے پر مصطفٰی کمال کا اس کے خلاف سب ملکوں اور قومی مجلسوں سے احتجاج کرنا اور آنقرہ میں ایک نئی مجلس ملی کے انعقاد کا بندوبست کرنا ۔

۲۳ اپریل ۱۹۲۰ء : مصطفٰی کمال کا آنقرہ میں بیوک ملت مجلسی کا افتتاح کرنا (۲۴ اپریل کو صدر مجلس منتخب ہوے) ۔

۱۱ مئی ۱۹۲۰ء : حکومت استانبول کی طرف سے مصطفٰی کمال کے لیے موت کی سزا کا حکم جاری کیا جانا (سلطان کی طرف سے ۲۴ مئی ۱۹۲۰ء کو صادر ہوا) ۔

۱۳ ستمبر ۱۹۲۰ء : مصطفٰی کمال کے تیار کردہ عوامی پروگرام (خلقجی لک پروگرامی) کا بیوک مجلس میں پیش ہونا ۔

۱۰ مئی ۱۹۲۱ء : مصطفٰی کمال کی طرف سے بیوک ملی مجلسی میں اناطولیہ اور روملیہ ''مدافعۂ حقوق'' گروپ کی قرار داد پیش ہونا اور ان کا خود اس گروپ کا صدر منتخب ہونا ۔

۵ اگست ۱۹۲۱ء : بیوک ملی مجلس کی طرف سے مصطفٰی کمال کا سپہ سالار اعظم (باش قمودان) مقرر ہونا ۔

۲۳ اگست ۱۹۲۱ء : مصطفٰی کمال کی نگرانی میں ۲۲ دن اور ۲۲ رات رہنے والی جنگ سقاریہ کا آغاز (۱۳ ستمبر ۱۹۲۱ء کو ختم ہوئی) ۔

۱۹ ستمبر ۱۹۲۱ء : مصطفٰی کمال کو بیوک مجلس کی طرف سے مشیر (مارشل) کا رتبہ اور غازی کا خطاب ملنا ۔

۲۶ اگست ۱۹۲۲ء : غازی مصطفٰی کمال کا کوجہ تپہ سے بڑے حملے کا انتظام شروع کرنا ۔

۳۰ اگست ۱۹۲۲ء : غازی مصطفٰی کمال کا دوملو پنار کے میدانِ جنگ میں سپہ سالاری کے فرائض ادا کرنا ۔

۱۰ ستمبر ۱۹۲۲ء : غازی مصطفٰی کمال کا سمرنا (ازمیر) میں داخلہ ۔

یکم نومبر ۱۹۲۲ء : غازی مصطفٰی کمال کی تجویز و تائید سے بیوک مجلس کی طرف سے سلطنت

ختم کرنے کا فیصلہ.

۱۴ جنوری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کی
۵۰ زبیدہ خانم کا سمرنا (ازمیر) میں انتقال.

۲۹ جنوری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کی
نا میں لطیفہ خانم سے شادی (۵ اگست ۱۹۲۵ء
دونوں میں علیحدگی ہو گئی).

۱۷ فروری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا
یر (سمرنا) میں پہلی ترکی اقتصادی کانگریس کا
تاح کرنا.

۸ اپریل ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کے
اصولوں کا اعلان.

۹ اگست ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا
ق فرقہ سی نامی جماعت قائم کرنا.

۱۱ اگست ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا
یسری بار بیوک مجلس کی صدارت پر منتخب ہونا.

۲۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا
مہوریۂ ترکیہ کا پہلا صدر منتخب ہونا.

یکم مارچ ۱۹۲۴ء: غازی مصطفٰی کمال کا بیوک
جلس میں خلافت کی منسوخی اور درس و تدریس میں
وحید کی ضرورت پر کھل کر تقریر کرنا.

۲۴ اگست ۱۹۲۵ء: غازی مصطفٰی کمال کا
پہلی مرتبہ یورپی ٹوپی استعمال کرنا.

۳ اکتوبر ۱۹۲۶ء: استانبول میں سرای بورنون
یں غازی مصطفٰی کمال کا پہلا مجسمہ نصب ہونا.

یکم جولائی ۱۹۲۷ء: غازی مصطفٰی کمال کا
حیثیت صدر جمہوریہ پہلی بار استانبول جانا.

۱۵ اکتوبر ۱۹۲۷ء: غازی مصطفٰی کمال کا
C. M. P (جمہوریہ ملّیہ پارلیمان) کی دوسری کانفرنس
یں اپنی بڑی تاریخی تقریر کرنا.

یکم نومبر ۱۹۲۷ء: انقرہ میں ایتنو گرافی
میوزیم کے سامنے پہلی بار غازی مصطفٰی کمال کا
مجسمہ نصب ہونا.

۲۰ مئی ۱۹۲۸ء: افغان بادشاہ امان اللہ خان
کی آنقرہ میں غازی مصطفٰی کمال سے ملاقات.

۹ اگست ۱۹۲۸ء: غازی مصطفٰی کمال کا سرای
بورنون میں ترکی رسم الخط کے بارے میں تقریر کرنا.

۱۷ اپریل ۱۹۳۱ء: غازی مصطفٰی کمال کی
دعوت پر ترکی تاریخ دانوں کا اجتماع.

۴ مئی ۱۹۳۱ء: غازی مصطفٰی کمال کا تیسری
بار صدر جمہوریہ مقرر ہونا.

۱۲ جون ۱۹۳۲ء: بادشاہ عراق امیر فیصل
کی آنقرہ میں غازی مصطفٰی کمال سے ملاقات.

۱۲ جولائی ۱۹۳۲ء: غازی مصطفٰی کمال کا
ترکی زبان دانوں کو جمع کرنا.

۴ اکتوبر ۱۹۳۲ء: یوگوسلاویا کے بادشاہ
الیگزانڈر کی غازی مصطفٰی کمال سے استانبول میں
ملاقات.

۲۹ اکتوبر ۱۹۳۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا
جمہوریہ کی دسویں سالگرہ کے موقع پر اپنی تاریخی تقریر
کرنا "نہ مُتلو ترکم دینہ" (Ne mutlu Türkum"
diyene — "میں ترک ہوں") کہنے والا کیسا
خوش قسمت ہے.

۱۶ جون ۱۹۳۴ء: بادشاہ ایران رضا شاہ پہلوی
کی آنقرہ میں غازی مصطفٰی کمال سے ملاقات.

۲۴ نومبر ۱۹۳۴ء: بیوک مجلس کی طرف
سے غازی مصطفٰی کمال کو اتاترک کا خطاب دینے
کی منظوری.

یکم: مارچ ۱۹۳۵ء اتاترک کا چوتھی دفعہ صدر
جمہوریہ منتخب ہونا.

۴ ستمبر ۱۹۳۶ء: بادشاہ انگلستان ایڈورڈ
ہشتم کی آنقرہ میں اتاترک سے ملاقات.

۱۱ مئی ۱۹۳۷ء: اتاترک کا اپنی زمینوں کی
آمدنی اور اپنی غیر منقولہ جائداد کا ایک حصہ
بلدیۂ آنقرہ کو عطا کرنا.

۳۱ مارچ ۱۹۳۸ء : اتاترک کی علالت کے بارے میں پہلی مرتبہ صدر جمہوریہ کے جنرل سکرٹری کی طرف سے رسمی طور پر بلیٹن شائع ہونا۔

۱۹ جون ۱۹۳۸ء : بادشاہ رومانیا کیرول Carol ثانی کی استانبول میں اتاترک سے ملاقات۔

۱۵ ستمبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کا وصیت نامہ تحریر ہونا (۲۵ نومبر ۱۹۳۸ء کو کھولا گیا)۔

۱۶ اکتوبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کی علالت کے بارے میں رسمی بلیٹن کی روزانہ اشاعت شروع ہونا۔

۱۰ نومبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کی وفات۔

۲۱ نومبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کے تابوت کو ایتنوگرافی میوزیم میں تیار کردہ قبر کے اندر رکھا جانا۔

۲۶ دسمبر ۱۹۳۸ء : اتاترک کا ابدی صِف (Ebedi Sef = ابدی قائد یا رھنما) کے لقب سے یاد کیا جانا C.M.P. (جمہوریہ ملّیہ پارلیمان) کے ایک مخصوص اجلاس میں منظور ہونا۔

[اتاترک کے لیے دیکھیے نیز آ ا، لائڈن طبع دوم، ۱ : ۸۳۴]۔

[مقتبس از آ ا ترکی]

اَتالِیْق : اتابک کی ہم معنی ایک اصطلاح، جو صرف ترکوں ھی میں نہیں بلکہ قفقاز، ترکستان اور ھندوستان میں رھنے والے تیموری اور ترکی خاندانوں میں بھی رائج تھی۔ یہ اصطلاح انیسویں صدی تک بخارا و خیوا کے امیروں میں مستعمل تھی اور کاشغر کا امیر یعقوب بے اپنے لیے اتالیق غازی کا لقب استعمال کرتا تھا۔

مآخذ : دیکھیے مقالہ از محمد فواد کوپرولو، مع مکمل فہرست مآخذ، در آ ا ترکی، بذیل مادّہ [قب نیز مادّۂ اتابک]۔

(R. MANTRAN منٹرن)

اَتْبَرہ : دریاے نیل کی ایک معاون ندی، قدما استبوراس Astaboras کے نام سے جانتے تھے۔ یہ حبشہ میں گونڈر Gonder کے قریب سے نکلتی ھے اور جب یہ قلّبات Gallabat کے قریب سودان میں داخل ھوتی ھے تو کچھ دُور نیچے جا کر اس میں سلام اور سِیتِیت آ کر مل جاتے ھیں : پھر یہ خرطوم سے شمال میں تقریبًا ۲۰۰ میل کے فاصلے پر اصل دریاے نیل میں جا گرتی ھے۔ طغیانی کے زمانے میں (اواخر مئی سے اواخر ستمبر تک) یہ اپنا مٹیالا پانی بڑی مقدار میں دریاے نیل میں لے جاتی ھے، لیکن سال کے بقیہ حصّے میں خشک ھو کر چھوٹے چھوٹے تالابوں میں بٹ جاتی ھے۔

دریا کے دھانے پر اَتْبرہ کا شہر آباد ھے (میونسپل کونسل کے رقبے کی آبادی ۳۶،۱۴۳ ھے) اور سودان ریلوے کا صدر مقام اور بحیرۂ احمر لائن کا جنکشن ھونے کی وجہ سے اسے اھمّیت حاصل ھے۔ ۸ جون ۱۸۹۸ء کو نَخِیلۃ کے مقام پر دریا کے دھانے سے اُوپر کے رخ تھوڑے فاصلے پر، اَتْبرہ کی جو جنگ ھوئی اُس میں سر ھربرٹ (بعد میں لارڈ) کچنر کی کمان میں انگریزی مصری فوجوں نے ایک مہدوی فوج کو شکست دی، جو بارہ ھزار پیادوں اور چار ھزار سواروں پر مشتمل تھی اور جس کی قیادت درویش امیر محمود احمد کر رھا تھا۔

مآخذ : (۱) *Sudan Almanac* (خرطوم، سال بہ سال)؛ (۲) ھرسٹ H. E. Hurst : *The Nile*، لنڈن ۱۹۰۲ء؛ (۳) تھیوبولڈ A. B. Theobald : *The Mahdiya*، لنڈن ۱۹۵۱ء۔

(S. HILLESON ھلّسن)

اِتّحاد : ایک چیز بن جانا۔ متکلّمین اسلام نے اتحاد کی دو قسمیں بتائی ھیں : ۱۔ حقیقی اور ۲۔ مجازی۔ اتحاد حقیقی کی پھر دو قسمیں ھیں : اس لحاظ سے کہ اس کا اطلاق (۱) ایسی دو اشیاء پر کیا جائے جو ایک ھو جاتی ھیں، مثلاً عمرو کا زید ھو جانا یا زید کا عمرو؛ یا (ب) اس شے پر جو

ں ایسی شے کی صورت اختیار کرے جس کا اس سے
، وجود نہیں تھا، مثلاً زید وہ شخص بن جائے
پہلے موجود نہیں تھا ۔ اس قسم کا حقیقی اتحاد
خارج از امکان ہے: لٰہذا یہ مقولہ بن گیا کہ
لاثنان لایتحدان" [دو ایک نہیں ہوتے] ۔ اتحاد
زی کی تین قسمیں ہیں اور وہ اس اعتبار سے کہ
اصطلاح کا مطلب ہو: (ا) فوری یا بتدریج قلب
ت کے باعث کسی شے کا دوسری میں بدل جانا،
پانی کا ہوا میں (اس صورت میں پانی کی اصل
بت فنا ہو جاتی ہے، کیونکہ اس کی مخصوص
ت اس کے جوہر سے دور کر دی گئی ہے اور
کی مخصوص صورت اس جوہر سے ملا دی گئی
، یا سیاہ کا سفید ہو جانا (اس صورت میں
ں شے کی ایک صفت معدوم ہو جاتی ہے اور
ی دوسری صفت اس کی جگہ لے لیتی ہے)، یا
کسی شے کا بذریعۂ ترکیب کوئی دوسری شے
جانا، جس سے ایک تیسری شے ظہور میں آ جاتی ہے،
گ مٹی میں پانی ملا دیا جائے تو گارا بن جائے گی :
ج) کسی شخص کا دوسرے کی شکل اختیار
لینا، مثلاً فرشتے کا انسانی شکل ۔ اتحاد مجازی
ن تینوں قسموں کا فی الواقع ظہور ہوتا رہتا ہے۔
ملحات صوفیہ میں اصطلاح اتحاد یا تو صوفی کے
وصال کے لیے استعمال کی جاتی ہے جس کے ذریعے
رق اور خالق ایک ہو جاتے ہیں اور یا اس
ے کے لیے جس کے ماتحت اس قسم کے اتحاد کو
ن سمجھا جاتا ہے ۔ حالت اتحاد کا یہ تصور
وم صوفیہ کے ہاں وہی حیثیت رکھتا ہے جو
، متوازی عقیدے حلول [رک بآن] کو ملحدین
ہاں حاصل ہے، یعنی خدا کا کسی مخلوق کی
، میں جلوہ گر ہونا، جس سے تجانس کا ماننا لازم
ہے اور تجانس سے توحید الٰہی کے صحیح اور
ے تصور کی نفی ہوتی ہے، جس کی رو سے خدا کے
سوا اور کسی شے کا حقیقی وجود نہیں ۔ اس اعتبار سے کہا جا سکتا ہے کہ اتحاد کے لیے دو ایسی ہستیوں کا وجود پہلے سے مستلزم ہے جو بعد میں ایک ہو جائیں؛ لیکن اس کے برعکس زیادہ راسخ العقیدہ صوفیوں کی رائے میں انسان کی انفرادیت محض ایک مظہر ہے، جو بالآخر ایک واحد ازلی اور ابدی حقیقت میں گم ہو جاتا ہے (فنا فی الحق) ۔ بعض موقعوں پر اتحاد کی اصطلاح تصوّف کی اصطلاح وحدت یا توحید کی طرح اس عقیدے کے لیے بھی استعمال کی جاتی ہے کہ اشیاء کا بذات خود کوئی وجود نہیں، وجود کا سرچشمہ خدا ہے، لٰہذا اس اعتبار سے وہ اور خدا ایک ہی ہیں (عبدالرزاق الکاشی: الاصطلاحات الصوفیة، طبع شپرنگر Sprenger، ص ٥) ۔ علی بن وفا کی رائے میں (جو الشعرانی نے الیواقیت و الجواہر، طبع بولاق ١٢٧٧ھ، ص ٨٠، سطر ١٨ ببعد، میں نقل کی ہے) اتحاد کے معنی اصطلاح صوفیہ میں ہیں "رضائے مخلوق کا رضائے الٰہی میں مدغم ہو جانا".

مآخذ: (١) *Dictionary of the Technical Terms used in the Sciences of the Mussalmans*، طبع شپرنگر Sprenger، ص ١٣٦٨؛ (٢) جُرجانی: تعریفات، طبع فلوگل Flüegel، ص ٦؛ (٣) ہجویری: کشف المحجوب، ترجمہ از نکلسن، ص ٣٠٥؛ (٤) محمود شبستری: گلشن راز، طبع وھنفیلڈ Whinfield، ١١: ٣٠٢ تا ٣٠٥؛ (٥) Tholuck: *Ssufismus*، ص ١٣١ ببعد؛ (٦) Macdonald: *The religious Attitude and Life in Islam*، ص ٢٠٨ .

(NICHOLSON نکلسن)

٭ **اَقَر**: موری تانیا Mauritania کا ایک شہر اور حلقۂ اضرار Adrar کا صدر مقام، جو سینٹ لوئی St.-Louis سے تندوف Tindouf جانے والی سڑک پر ٢٣٠ میٹر کی بلندی پر، پورٹ اتین Port-Etinne سے تقریباً ٣٢٠ کلومیٹر مشرق کی

طرف واقع ہے ۔ قصر' میں ۴۰۰۰ آدمی رہتے ہیں، جن میں سے اکثر سماکی (Smacids) سے تعلق رکھتے ہیں، جو مرابطون کا ایک قبیلہ ہے ۔ مقامی روایت کے مطابق آتر کی بنیاد سولھویں یا سترھویں صدی میں رکھی گئی ۔ ان دنوں مکۂ [معظمہ] جانے والے حاجیوں کے قافلے کو ہر سال اداؤ Idau علی شِنقیطی Chinguetti مرتب کیا کرتا تھا اور وہ اس قافلے کی امامت سماکیوں (Smacids) کے کسی ممتاز شخص کو تفویض کر دیتا تھا، لیکن پھر ایسا اتفاق ہوا کہ انھوں نے کسی غلّاوی Ghellawi کے حق میں اس دستور کو ترک کر دیا ۔ اس بات پر بگڑ کر سماکیوں کے ایک گروہ نے احتجاجًا یہ شہر چھوڑ دیا اور ازوگوئی Azougui قبیلے کی اہمّ بستی میں جا بسے، جس کا اب نام و نشان باقی نہیں، لیکن جو اُن دنوں اتنی خوش حال تھی کہ پرتگالیوں نے پندرھویں صدی میں وہاں ایک کارخانہ کھولا تھا ۔ اس طرح غصّے کا یہ مظاہرہ شہر آتر کے وجود میں آنے کا باعث بن گیا ۔

اگرچہ شِنقیطی Chinguetti اب تک اضرار کا روحانی اور مذہبی مرکز رہا ہے، تاہم اب آتر سب سے بڑا تجارتی مرکز ہے، جو بڑے بڑے خانہ بدوشوں کے لیے ایک منڈی کا کام دیتا ہے اور مراکشی کارکنوں کی مصنوعات کو باہر بھیجنے کا جنوبی راستہ ہے ۔ چرواہے یہاں اپنے اونٹ اور بھیڑیں بیچنے اور اپنے لیے چائے، شکر، نیل اور تیل وغیرہ کا ذخیرہ لینے کے لیے آتے ہیں اور یہیں کے کھجور کے مشہور باغ میں وہ اس عمل کی غرض سے آتے ہیں جو چطنہ getna کہلاتا ہے، یعنی کھجوروں کو صاف کرنے کا کام، جس سے کھجوروں کی فصل میں بہت دولت حاصل ہوتی ہے ۔

جب بیسویں صدی کے آغاز میں کوپولانی Coppolani اور اس کے جانشین کرنل مونٹین کیپڈی بوسک Montane-Capdebosc نے فرانسیسی اثر کو سینی گال کے شمال تک بڑھا لیا تو وہ جلد ھی مجبورًا اس نتیجے پر پہنچے کہ جب تک اضرار کا کوھستانی سلسلہ مسلّح باغیوں کے لیے ایک محفوظ مرکز کا کام دیتا رہےگا موری تانیا میں امن قائم رکھنا ناممکن ہوگا ۔

''[جنگی] موقف کی کلید'' اضرار کا صدر مقام اتر ھی تھا، جسے کرنل گورو Gouraud نے ۱۹۰۸ء میں اپنے فوجی دستے کا مطمح نظر قرار دیا ۔

امیر کے مجاھدوں اور شیخ ماءالعینین کے طالبوں کو درۂ ھمدون (حمدون ؟) پر شکست دینے کے بعد وہ ۹ جنوری ۱۹۰۹ء کو قصر میں داخل ہوا اور سماکی (Smacids) سردار سِیدیا اُولد سیدی بابا Sidia Ould Sidi Baba نے اس کی اطاعت قبول کر لی ۔

اس وقت سے اتر، جسے خشکی اور ہوا کے ذریعے سنی گال اور مراکش سے ملا دیا گیا ہے، تجارتی اور اقتصادی اھمیت کے اعتبار سے بہت بڑھ گیا ہے ۔

مآخذ: (۱) گورا Gouraud: *Mauritanie-Adrar*، پیرس ۱۹۴۵ء؛ (۲) سِشاری Psichari: *Les Voix qui crient dans le désert* (مکمل تصانیف، ج ۲)، پیرس ۱۹۴۸ء؛ (۳) موڈا Cdt. Modat: *Portugais, Arabes et Français dans l'Adrar mauritanien*، در *Bull. du Comité d'Études historiques et scientifiques d'A.O.F.*، ۱۹۲۲ء، ص ۵۵۰؛ (۴) *RMM*، ج ۱۹، ۱۹۱۲ء، ص ۲۶۰؛ (۵) *Études mauritaniennes* (*IFAN* no. 5). *Ahmed Lemine ech Chinguetti*.

(S. D' OTTON LOYEWSKI لائیوسکی)

اُترار: Otrar، سیر دریا (سَیحون) کے دائیں کنارے پر اور اُس کے معاون اَرس کے قدرے جنوب میں ایک شہر ۔ جغرافیائی اصطلاح کے طور پر یہ نام پہلی بار اَطْرار کی شکل میں یاقوت (۱ : ۳۱۰)

آیا ہے، مگر الطبری (۳ : ۸۱۵ تا ۸۱۶) اس سے
ہی خلیفہ ہارون الرشید کے ایک باجگزار باغی
اترار بندہ نامی کا ذکر کرتا ہے ۔ المقدسی نے
جاب کے ضلع میں جس تسرار زراخ (BGA، ۳ :
۲، ۲۷۳) کا ذکر کیا ہے وہ یقیناً کوئی
ل دوسری جگہ ہوگی ۔ اترار شاید وہی مقام ہو
ولایت فاراب [ورک بان] کا صدر مقام تھا، جس نے
م تر شہر کدر (جس کا ذکر الاصطخری اور ابن
ل نے کیا ہے) کی جگہ لی تھی اور جسے المقدسی
ب (باراب، بر ص ۲۷۳) کہتا ہے ۔ چنگیز خان
حملے کے وقت اترار کا جو حشر ہوا اس کے باعث
شہر کو ایک المناک شہرت حاصل ہو گئی ۔
راس وقت خوارزم شاہ محمد کی مملکت کا سرحدی
تھا، جسے اس نے ۱۲۱۰ء میں قرہ خطائیوں سے
ن لیا تھا ۔ اس زمانے میں یہ شہر تاج الدین بلقا خان
ماتحت تھا، جو اپنے نئے بادشاہ کو تنگ کر رہا
۔ ۱۲۱۸ء میں اترار میں ایک بڑا قافلہ وارد
، جو ۴۵۰ آدمیوں پر مشتمل تھا (جوینی) ۔ یہ
، کے سب مسلمان تھے اور انھیں مغل فاتح
گیز] نے مسلمانوں کی سلطنت سے تجارت اور صلح و
ں کے تعلقات قائم کرنے کے لیے بھیجا تھا ۔
ئم شہر اینالچک نے پہلے تو انھیں روک لیا ۔۔
و اس لیے کہ وہ انھیں جاسوس سمجھا اور یا محض
لیے کہ اسے ان کے مال و متاع کا لالچ پیدا ہوا ۔۔
بعد میں ان سب کو قتل کر دیا گیا اور حاکم
ان کے مال و متاع پر قبضہ کر لیا ۔ ایک مآخذ
ـوی) اس فعل کی ذمہ داری کسی حد تک سلطان
بھی ڈالتا ہے ۔ بہر حال جب چنگیز خان کا ایک
اس شرمناک حرکت کی شکایت اور اینالچک
حوالگی کا مطالبہ کرنے آیا تو سلطان نے اسے
لے کرنے سے انکار کیا اور سفیر کو قتل کرا دیا ۔
واقعے سے جنگ ناگزیر ہو گئی، چنانچہ ۱۲۱۹ء
میں چنگیز خان مغلوں کا لشکر لے کر سیر دریا پر نمودار ہوا اور اترار کا محاصرہ کر لیا ۔ شہر کئی مہینوں کے محاصرے کے بعد سر ہو گیا ۔ اینالچک کو گرفتار کر کے قتل کے لیے قراقرم روانہ کر دیا گیا ۔ اترار کے مقام ہی سے مغل فوجوں نے پھیل کر خوارزم شاہیوں کی سلطنت کو فتح کیا ۔ اترار پندرھویں صدی کے آغاز میں بھی موجود تھا، کیونکہ ۱۴۰۵ء میں یہاں تیمور کی وفات ہوئی (علی یزدی : ظفرنامہ، ۲ : ۶۳۶) ۔ اترار کے محل وقوع کا پتا آج محض اس کے شکستہ آثار سے ملتا ہے ۔

مآخذ : اترار کے قتل عام اور اس کی فتح کا حال ان مؤرخوں نے بیان کیا ہے : (۱) جوینی : تاریخ جہان گشا، در GMS، ۱ : ۶۱ ببعد؛ (۲) الجوزجانی : طبقات ناصری، طبع Nassau Lees، ص ۲۷۲، ۹۶۶؛ (۳) النسوی، طبع ھودا Houdas، ص ۴۳ ببعد؛ (۴) ابن الاثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۱۲ : ۲۳۹ ببعد؛ (۵) رشید الدین : جامع التواریخ، ج ۱ (طبع بریزن Berezin)؛ (۶) قب نیز مغلوں کی تاریخیں از دیسان d'Ohsson، فان ہامر von Hammer اور ہورتھ Howorth؛ (۷) بارٹولڈ W. Barthold : *Turkestan down to the Mongol Invasion*، در GMS، سلسلۂ جدید، ۵ : ۱۷۷ و مواضع کثیرہ، در حصۂ تاریخ؛ (۸) لیسٹرینج G. Le Strange : *The Lands of the Eastern Caliphate*، ص ۴۸۰ ۔

(J. H. Kramers کرامرز)

* **اَتْرَک** : خراسان کے شمال میں ایک دریا، جس کا منبع کویت داغ کے گلستان نامی سلسلے میں کوہ ہزار مسجد پر ہے، ۳۷° ۱۰' شمال، تقریباً ۵۹° مشرق، قوچان Kočan کے شمال مشرق میں ۳,۹۷۵ فٹ سطح سمندر سے اوپر ۔ اترک کی لمبائی تقریباً تین سو بیس میل ہے (المستوفی : ایک سو بیس فرسخ) ۔ وہ زیادہ تر مغرب کے رخ بہتا ہے؛ چوڑائی تقریباً بتیس فٹ ہے اور گہرائی دو سے تین

خط تک۔ اترک بحر خزر کے جنوب مشرق میں حسن قلی کی خلیج میں جا گرتا ہے۔ اس کے بالائی خط مستقیم میں بہنے والے حصوں پر قوچان اور بج نُرد (قرونِ وسطی میں اُستوا) کے زرخیز علاقے واقع ہیں، جہاں تقریبًا سولھویں صدی میلادی سے کُرد آباد ہیں۔ داهنی طرف سے (چت یا چتلی کے گاؤں کے قریب سے) آنے والی ندی سیم بار (Zumbar) کے ساتھ مل کر اترک ۱۸۸۲ء سے روس (یا ترکمان ایس۔ ایس۔ آر۔) اور ایران کے مابین حدّ فاصل رہا ہے۔ خرکی سے نیچے اترک ایک ایسے علاقے میں بہتا ہے جہاں صرف چند ترکمان آبادیاں واقع ہیں اور جو تقریبًا اجاڑ ہے؛ تاہم یہاں قرونِ وسطی کے ذرائع آب رسانی کے بہت سے آثار باقی ہیں اور گُدری کے قریب ایک بند کے ذریعے ایک شمالی نہر بنائی گئی ہے، جو پوری کی پوری روسی (سوویٹ) علاقے میں ہے۔ المستوفی اس دریا کے بارے میں کہتا ہے کہ اسے عبور کرنا محال ہے۔ چوتھی / دسویں صدی کے جغرافیا نویسوں کے یہاں اترک کا نام نہیں ملتا (المقدسی، ص ۳۵۴، ۳۶۷)۔ وہ اس علاقے کے متعدد دریاؤں کا محض عام طور پر ذکر کرتے ہیں۔ پہلی بار یہ نام حمداللہ المستوفی (ص ۲۱۲، ترجمہ، ص ۲۰۵) میں مذکور ہوا ہے اور بعد میں رائج العام اشتقاق میں اس کی تشریح ترک کی جمع (اَتراك) سے کی گئی ہے۔ قرونِ وسطی میں گرگان (جرجان، Hyrcania) کا ضلع جنوب کی سمت میں اترک سے محدود تھا اور دہستان [رک بآن] کا ضلع شمال کی سمت میں۔

مآخذ: (۱) یٹ C. E. Yate : *Khurasan and Sistan*، ایڈنبرا۔ لنڈن ۱۹۰۰ء؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۳۷۷؛ (۳) براک ہوس و افرون Brockhaus - Efron : *Entsiklopedičeskiy Slovar*، طبع اول، ۲ : ۳۳۸؛ (۴) *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۳ :

([B. Spuler و شپولر] W. Barthold …)

* **اَقْسِز بن اَوَق**: (نہ کہ اَبَق) ترکمان سرداروں میں سے تھا (وہ غالبًا قبیلۂ ایوائی سے تعلّق رکھتا تھا اور شاید سلجوقی اقتدار کی توسیع کے آغاز میں خوارزم میں متمکن ہو گیا تھا)۔ ۱۰۷۰ء [/۴۶۲-۴۶۳ھ] میں وہ آلپ آرسلان کے ایک داماد اِرسِگن (؟) کے ساتھ، جب وہ بوزنطی علاقے کی طرف فرار ہو رہا تھا، ایشیاے کوچک میں گیا تھا؛ لیکن اس نے مسیحی فوج میں ملازمت کرنے سے انکار کر دیا اور فاطمی حکومت کی یہ استدعاء قبول کر لی کہ وہ آ کر بعض فلسطینی بدویوں کی سرکوبی کرے (۱۰۷۱ء [/۴۶۳-۴۶۴ھ])۔ وہ ابتداء میں فاطمیوں کی مدد کو ضرور آیا، لیکن اگر فاطمیوں کے خلاف سلجوقیوں کے مذہبی تعصب کو مد نظر رکھا جائے تو یہ امر خاصا واضح ہو جاتا ہے کہ وہ مختصر روایتی بیان جس میں اتسز کو فاطمیوں کا معاون و مددگار ظاہر کیا گیا ہے کس حد تک غلط ہے۔ بہر حال اتسز نے یہ سمجھ کر کہ اس کی خدمت کا مناسب معاوضہ نہیں ملا بیت المقدس، فلسطین اور جنوبی شام پر خود قبضہ کر لیا اور اس کے بعد آلپ آرسلان کے جانشین ملک شاہ کے ساتھ مصالحت کی کوشش کی۔ حکومتِ قاهرة نے اس کے خلاف پہلے تو اس کے ایک نائب کی مدد حاصل کرنا چاہی، جو عکّا میں اس کی نیابت کرتا تھا، پھر ان سلجوقیوں کی جو قتلمش کی اولاد سے تھے اور ان دنوں ایشیاے کوچک میں قدم جمانے کی کوشش کر رہے تھے؛ لیکن ان اقدامات سے کچھ حاصل نہ ہوا۔ اتسز نے ان سب کو شکست دے دی (۱۰۷۵ء [/۴۶۷-۴۶۸ھ])، دمشق کو فتح کر لیا (۱۰۷۶ء [/۴۶۸-۴۶۹ھ]) اور خود مصر پر حملہ کر دیا (۱۰۷۷ء [/۴۶۹-۴۷۰ھ])، لیکن یہاں اسے ہزیمت اٹھانا پڑی اور اس کے بعد فلسطین کے مصر دوست عناصر کی ایک بغاوت کا سامنا کرنا پڑا، جسے اس نے شدید خونریزی سے فرو کیا (۱۰۷۸ء [/۴۷۰-۴۷۱ھ])۔ چونکہ اس میں خود اتنی سکت نہ تھی کہ مصری فوج کو شام میں آ کر اسے معرضِ خطر میں ڈال

نے سے روک سکے لہٰذا اس نے ملک شاہ سے امداد درخواست کی، جس نے فیصلہ کر لیا کہ شام کو ے بھائی تُتش کی جاگیر میں دے دے۔ اَتسز ید یہ آس لگائے ہوئے تھا کہ باجگزار کی حیثیت ، کچھ علاقہ اپنے ہی قبضے میں رکھ سکے گا، لیکن ب دونوں سرداروں کی ملاقات ہوئی تو تُتش نے سز سے پیچھا چھڑانے کے لیے اسے قتل کرا دیا ۱۰۷ء [/ ۴۷۱ - ۴۷۲ھ]).

اَتسز کا واقعہ اس لیے دلچسپ ہے کہ سلجوقی رو کے مغربی حدود پر ایک ترکمان ریاست قائم رنے کی یہ پہلی کامیاب کوشش تھی۔ اس حیثیت ، یہ اقدام حقیقت میں سلجوقی سلطنت کے خلاف ا۔ قدرتی طور پر یہاں بھی ترکمانوں نے آس پاس ، دیہاتی علاقے میں (دوسرے علاقوں کی طرح) ٹ مار کا ہنگامہ برپا کر کے اپنی موجودگی کا ساس دلایا، لیکن جب اس نے ایک دفعہ ملک کو لیع کر لیا تو زراعت کو بحال کرنے کی کوشش ۔ اس کے برعکس شہری آبادی کو یہ شکایت تھی ہ وہ ان کی طرف التفات ہی نہیں کرتا۔ درجۂ بالا واقعات سے صاف ظاہر ہے کہ وہ مذہب ، معاملے میں بے پروا تھا۔ شہری اعیان و راف نے (خواہ وہ سلجوقیوں کے حامی ہوں خواہ طمیوں کے) اس کی جو مخالفت کی اس سے مسیحیوں ، ساتھ اس کے نمایاں طور پر اچھے روابط کی ایک د تک توجیہ ہو سکتی ہے، خصوصاً یعقوبی (Monophysite) مسیحیوں [جو مسیح کی وحدتِ فطرت ، قائل ہیں] کے ساتھ، جنھیں بیان کردہ رایات کے برعکس یروشلم کے عیسائیوں کے قتل ام (۱۰۷۸ء [/ ۴۷۰ - ۴۷۱ھ]) میں بالکل کوئی زند نہیں پہنچا؛ اس لیے یہ کہنا غلط ہے کہ وہ ، لوگوں میں سے تھا جن پر، ان کے افعال کے ردِ عمل ں بناہ پر، یورپ میں صلیبی حروب کی تلقین کی ذمہ داری عائد ہوتی ہے۔

مآخذ: (۱) Claude Cahen : *La première pénétration turque en Asie-Mineure*، در *Byzantion*، ج ۱۸، ۱۹۴۶ تا ۱۹۴۸ء؛ (۲) مکرمین خلیل ینانچ Mukrimin Halil Yinanç : تورکیہ تاریخی، ج ۱، طبع دوم، ۱۹۴۴ء؛ (۳) فاروق سمیر Faruk Sümer : ییوہ اوغوز بوینہ دائر، در تورکیات مجموعہ سی، ج ۹، ۱۹۵۱ء؛ (۴) کاھن Cl. Cahen : *En quoi la conquête turque appellait-elle la Croisade?*، در *Bulletin de la Faculté des Lettres de Strasbourg*، ج ۲۹ / ۲، ۱۹۵۰ء؛ (۵) E. Cerulli : *Gli Etiopi in Palestina*، ج ۱، روم ۱۹۴۳ء۔

ان کتابوں میں (خصوصاً پہلی کتاب میں) مآخذ بھی دیے گئے ہیں، جن میں اہم ترین سبط ابن الجوزی کی مرآۃ الزمان ہے۔

(Cl. Cahen)

اَتْسِز: بن محمد بن اَنُوشْتِگِن، خوارزم شاہ [رک بآن]، ۵۲۱ - ۵۲۲ھ / ۱۱۲۷ - ۱۱۲۸ء تا ۵۵۱ھ / ۱۱۵۶ء-۱۰۹۸ء-۱۰۹۹ء [/ ۴۹۱-۴۹۲ھ] کے لگ بھگ پیدا ہوا اور ۵۲۱ھ/۱۱۲۷ء یا ۵۲۲ھ/۱۱۲۸ء میں سلجوق سلطان سنجر کے باجگزار کی حیثیت سے اپنے باپ کا جانشین ہوا۔ اس کی خواہش عمر بھر یہی رہی کہ اس حکمران کی اطاعت سے آزاد ہو جائے، قرہ خطائیوں کے نو زاییدہ اقتدار کے مقابلے میں اپنے موقف کو برقرار رکھے اور ان شمالی اضلاع کو بھی اپنے زیرِ نگین لے آئے جو اس سے پہلے کی صدیوں میں عارضی طور پر خوارزم کی ریاست سے وابستہ رہے تھے، تا کہ اپنی مملکت کی وسعت میں اضافہ کر سکے۔ عملاً اس نے بحیرۂ خزر اور بحیرۂ ارال کے درمیانی علاقے، مع جزیرہ نمائے منگیشلاک [رک بآن] (روسی Man-gyshlak) اور سیحون تک کا علاقہ (تقریباً اترار سے نیچے کو) زیر نگین کر لیا تھا، جس کا مرکز

جَند تھا (جوینی کا بیان ہے کہ ان فتوحات کا ایک حصہ اس وقت سرانجام پایا جب اتسز کا باپ زندہ تھا)۔ ۵۳۶ھ / ۱۱۴۱ء سے اس نے قرہخطائیوں کو جنس اور نقد (تیس ہزار طلائی درہم سالانہ) کی شکل میں خراج ادا کر کے مؤخرالذکر علاقہ اپنے لیے محفوظ کر لیا۔ جب اس نے سنجر کے خلاف پہلی دفعہ علَم بغاوت بلند کیا تو سنجر نے پہلے تو تأمل کیا، لیکن آخر ہزاراسپ کے مقام پر (۱۰ ربیع الاوّل ۵۳۳ھ / ۱۰ نومبر ۱۱۳۸ء) کو ایک خونریز جنگ کے بعد اُسے مار بھگایا (اس جنگ میں آتسز کا بیٹا گرفتار ہو کر قتل ہوا)۔ سنجر نے اپنے بھتیجے سلیمان بن محمد کو (بقول جوینی) خوارزم شاہ بنا دیا، لیکن ایک ہی سال بعد آتسز نے ملکی باشندوں کی مدد سے اسے نکال باہر کیا اور بخارا پر قبضہ کر لیا۔ بہر حال اس کے بعد آتسز نے یہی مناسب سمجھا کہ دوبارہ سنجر کی اطاعت اختیار کر لے (وسط شوال ۵۳۵ھ / آخر مئی ۱۱۴۱ء)؛ لیکن جب سنجر کو قرہخطائیوں کے ہاتھوں قطوان کے گیاہی میدان (steppe) میں (۵ صفر ۵۳۶ھ / ۹ ستمبر ۱۱۴۱ء) شکست کھانا پڑی تو آتسز پھر برگشتہ ہو گیا اور اُس نے مرو (۱۷ ربیع الثانی ۵۳۶ھ / ۱۹ نومبر ۱۱۴۱ء) اور نیشاپور (شوال ۵۳۶ھ / مئی ۱۱۴۲ء) پر قبضہ کر لیا؛ تاہم ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳-۱۱۴۴ء تک سنجر نے ایک اَور مہم کے بعد اسے دوبارہ اپنی اطاعت پر مجبور کر دیا۔ اتسز نے تیسری دفعہ پھر سرکشی کی، بلکہ سنجر کے سفیر کو قتل بھی کر دیا۔ اس پر سنجر نے ہزاراسپ (جنوری ۱۱۴۸ء) پر قبضہ کر کے گرگانج کا محاصرہ کر لیا اور گو ایک موقع پر ملاقات کے دوران میں (محرم ۵۴۳ھ / جون [illegible]ء) آتسز نے اظہار اطاعت کے لیے چنداں [illegible] کہ تاہم سنجر نے اسے بدستور اس کے [illegible] رہنے دیا۔ اس کے بعد اوغوز ترکوں کے ہاتھوں سنجر کی گرفتاری (۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء) کے بعد بھی آتسز برابر سنجر کا وفادار رہا اور اپنی تائید اور اعانت کے عوض میں سنجر سے قلعہ آمل (جدید چارجوی) اور دوسرے قلعوں کے عطیے کا وعدہ لے لیا، مگر یہ وعدہ کچھ عرصے بعد ہی ایفاء ہوا۔ سنجر کی قید سے رہائی کے بعد آتسز نے مبارک باد کا نہایت پر تکلف پیغام بھیجا اور نسا کے مقام پر اس کی خدمت میں حاضر بھی ہوا، لیکن تھوڑی ہی مدت کے بعد دریاے آترک کے کنارے خبوشان کے مقام پر فوت ہو گیا (۹ جمادی الآخرة ۵۵۱ھ / ۳۰ جولائی ۱۱۵۶ء).

اگرچہ اسے بارہا ہزیمت اُٹھانا پڑی، لیکن اُس نے سلجوقیوں اور قرہخطائیوں کا مقابلہ کر کے (وہ ان دونوں کو بالآخر خراج دینے پر مجبور ہوا) مملکتِ خوارزم کے اقتدار کو محفوظ کیا اور شمال کی طرف اپنے علاقے کی توسیع بھی کی۔ اس طرح گویا اس نے ایک طاقتور حکومت کی حیثیت سے مملکتِ خوارزم کی بنیاد رکھی، جو مغلوں کے حملے تک برابر قائم رہی۔

مآخذ: (۱) جوینی، ۲: ۳ تا ۱۴، اور اس کے تتبع میں میر خواند: *Histoire des Sultans du Kharezm*، طبع C. Defrémery، پیرس ۱۸۴۲ء، ص ۵ تا ۱۱؛ (۲) ابن الأثیر، ۱۰: ۱۸۳، ۴۷۶ و ۱۱: ۴۴ تا ۶۳، ۱۱۸ ببعد، ۱۳۸ (دونوں کا مأخذ ابوالحسن البیہقی کی (ناپید کتاب) مشارب التجارب ہے)؛ (۳) الراوندی: راحة الصدور، ص ۱۶۹، ۱۷۴، ۳۷۰؛ (۴) البنداری: زبدة النصرة (طبع ہوتسما Houtsma)، ص ۲۸۱؛ (۵) بارتولڈ W. Barthold: *Turkestan*، روسی ایڈیشن، ۱: ۲۶ تا ۲۷، (اتسز اور سنجر کے تنازع کے متعلق سرکاری دستاویزیں)، انگریزی ایڈیشن، ص ۳۳، ۳۲۳ تا ۳۳۱؛ (۶) یاقوت، ۴: ۷۰؛ (۷) بارتولڈ W. Barthold: *12 Vorlesungen zur Gesch. der Türken Mittelasiens*، برلن ۱۹۳۵ء، ص

، ببعد : (۸) ٹالسٹوف S.P. Tolstow: *Auf den Spuren der alt-choresmischen Ku*، برلن ۱۹۵۳ء، ص ۲۹۵ (مع نقشہ، ص ۲۹۷)؛ (۹) Mehmet Altay Köymen: *Der Oghusen-Einfall und seine Bedeutung in Rah der Geschichte des grossen Seldschukenrei*، ، یونیورستی سی دل و تاریخ ـ جغرافیا فاکولتہ سی ی سی، ۵ (۱۹۴۷ - ۱۹۴۸ء) : ۶۲۱ تا ۶۶۰ ، ص ۵۶۳ - ۶۲۰).

(بارٹولڈ W. Barthold [وشپولر B. Spuler])

آتِک : سوویت ترکمنستان کا ایک ضلع، خراسان کے سرحدی پہاڑوں (کوپت داغ) کی ں ڈھلان پر جورز Gjaurs اور دُشک Dushak جدید ریلوے اسٹیشنوں کے درمیان واقع ہے ۔ ء حقیقت میں ترکی ہے، یعنی اِتک Etek، بمعنی ہسار کا ''کنارۂ حد''، جو اس ضلع کے فارسی ''دامنِ کوہ'' کا ترجمہ ہے: لیکن ایرانی اس کو ہمیشہ ''آتک'' لکھتے ہیں ۔ قرونِ وسطی بظاہر آتِک کے لیے کوئی خاص نام مستعمل تھا ۔ شہر ابی وَرد [رک بآن] کا ایک علاقہ کی حیثیت سے یہ خراسان میں شامل تھا ۔ ں / سولھویں اور گیارھویں / سترھویں صدی یہ خوارزم کے خوانین کے ہاتھ میں چلا گیا اور یں اس پر ترکمانوں کا قبضہ ہو گیا ۔ روسیوں یدان میں آنے سے پہلے ایران کے ساتھ اس کی . واضح طور پر معیّن نہیں تھی ۔ ۱۸۸۱ء کی بندی سے پہلے، آتِک کا ایک حصّہ مع ورد کے قلات Kilāt کی ریاست کے قبضے میں بو خود ایران کے زیر سیادت تھی ۔

(بارٹولڈ W. Barthold)

اِتِل : یا اِتل، بعض اوقات اَتِل (اِتیل) ن؛ نیز خَزَران اَتِل؛ خزر دارالسلطنت، ابتدائے وسطی میں جنوبی والگا پر ایک دُھرا شہر، جو خود اَتل، اِتل [رک بآن] کہلاتا تھا ۔ اس کا اصل محلِ وقوع معلوم نہیں ۔ المسعودی (مروج، ۲ : ۷) کے بیان کے مطابق سلیمان (سلمان) بن ربیع الباہلی کے عہد میں تقریباً ۳۰ھ / ۶۵۰ء میں دارالسلطنت سمندر سے، جو علاقۂ قفقاز کے نواح میں تھا، اتل میں منتقل کر دیا گیا تھا، اگرچہ ایک دوسری جگہ (تنبیہ، ص ۶۲) وہ کہتا ہے کہ اصلی خزر دارالسلطنت بَلَنجر تھا اور وہ بھی قفقاز ہی میں واقع تھا ۔ اس زمانے میں عربی مآخذ البیضاء کا ذکر کرتے رہے ہیں، جو بَلَنجر سے ۲۰۰ فرسنگ کے فاصلے پر تھا (الطبری، ۱ : ۲۶۶۸) اور جس سے بلا شبہ بعد کا دارالسلطنت مراد ہے ۔ ابن رُستہ (ص ۱۳۹) نے بعض ایسے ناموں کا ذکر کیا ہے جو بظاہر والگا پر بسے ہوئے اس دُھرے شہر کے مقدم تر خزری نام ہیں ۔ الاصطخری (ص ۲۲۰) کے بیان کے مطابق اس کا مغربی حصّہ، جو زیادہ بڑا تھا، نمدے کے منتشر و پراگندہ خیموں کا ایک مجموعہ تھا، جس میں کہیں کہیں مٹی کے گھر بھی تھے ۔ یہ شہر کئی میل میں پھیلا ہوا تھا اور اس کے ارد گرد فصیل تھی ۔ خاص خَزَر، یعنی حکمران یہودی المذہب طبقہ، نیز فوج اور شاہی محل، جو اینٹوں سے بنا ہوا تھا، اسی [مغربی] کنارے پر تھے: بیشتر مسلمان، جن کی مجموعی آبادی دس ہزار تھی، مشرقی کنارے پر رہتے تھے، جو شہر کا کاروباری حصّہ تھا ۔ اس میں بازاروں، حماموں اور مسجدوں وغیرہ کا ذکر بھی ملتا ہے ۔ عیسائی آبادی بھی خاصی تعداد میں تھی اور بے دین صقالبہ اور روسیوں کی بھی ایک نو آبادی تھی (مروج، ۲ : ۹، ۱۲) ۔ اس دُھرے شہر کا صحیح تسمیہ یوں معلوم ہوتا ہے : مغربی کنارہ : خَزَران، مشرقی کنارہ : اَتِل (قب ابن حوقل، ص ۳۸۹ حاشیہ) ۔ اپنے موجودہ مثنّے اَستَرخان کی طرح یہ بھی ایک تجارتی مرکز تھا

شمالی حصّے کی پیداواریں، بالخصوص قیمتی کھالیں (furs) دارالخلافۂ خَزر سے ہو کر جاتی تھیں اور مغرب میں کیفی (Kievan) روس سے اور مشرق میں خوارزم سے روابط قائم تھے۔ معلوم ھوتا ھے کہ یہاں غلاموں کی تجارت کو اھمیّت حاصل تھی۔ دسویں صدی کے چھٹے اور ساتویں عشرے کے درمیان روسیوں نے خَزر کے دارالسلطنت کو تباہ کر دیا (ابن حوقل، ص ۱۵، ۳۹۲؛ روسی وقائع نامہ، سال ۹۶۵ء)، جس کے بعد اسے کبھی سابقہ فروغ حاصل نہیں ھوا، اس کے باوجود کہ روسی یہاں سے چلے گئے اور اس کی از سرِ نو تعمیر کی کثی بارکوششیں بھی ھوئیں (ابن حوقل، ص ۳۹۸؛ قبّ المقدسی، ص ۳۶۱)۔ معلوم ھوتا ھے کہ خَزر کی ریاست کچھ عرصے بعد تک بھی سسکتی ھوئی حالت میں زندہ رھی، لیکن خزران اتِل کا ذکر اس کے بعد بالکل نہیں ملتا۔

مآخذ: حدود العالم، ۴۵۲ ببعد؛ (۲) ڈنلپ D. M. Dunlop: *History of the Jewish Khazars*، ص ۹۱ حاشیہ، ۱۰۶، ۲۱۷ حاشیہ۔

(ڈنلپ D. M. DUNLOP)

اتھوپیا: دیکھیے الحبشه۔

آتِینَه: ایتھنز (Athens)، یونان کا دارالسلطنت۔ یہاں ایتھنز کی تاریخ قبل از اسلام کا ذکر نہیں کیا جائے گا۔ مسلمانوں سے اس کا پہلا قریبی واسطہ ۔۔ جو مسلّمہ طور پر مخاصمانہ تھا ۔۔ ۲۸۳ھ / ۸۹۶ء میں پڑا، جب مسلمانوں نے تھوڑے سے عرصے کے لیے شہر پر قبضہ کر لیا (قبّ D. G. Kambouroglous: Ἡ ἅλωσις Ἀθηνῶν ὑπὸ τῶν Σαρακηνῶν، ایتھنز ۱۹۳۴ء)۔ یونان کے اسلوب آرایش پر بعض عربی باقیات و اثرات کا تعلّق اس واقعے سے قائم کیا ھے (قبّ G. Soteriou: *Arabic remains in Athens*، در *Praktikà (Proceedings) of the* *Academy of Athens*، ج ۴ (ایتھنز ۱۹۲۹ء)، جسے D. G. Kombouroglous نے کتاب مذکور میں صفحہ ۱۶۰ پر نقل کیا ھے؛ قبّ نیز *Byzant.-Neugriech. Jahrbücher*، ۱۱ (برلن و ایتھنز): ۲۳۳ تا ۲۶۹) - یہ پورا مسئلہ ابھی تک مزید وضاحت کا محتاج ھے (قبّ K. M. Setton: *On the raids of the Moslems in the Aegaean in the ninth and tenth centuries and their alleged occupation of Athens*، در *American Journal of Archaeology*، ۵۸ (۱۹۵۴ء): ۳۱۱ تا ۳۱۹)۔ جسٹینین اوّل (Justinian I) کے عہد کے کچھ ھی عرصے بعد ایتھنز کی حیثیت گھٹ کر ایک مقامی قصبے کی سی رہ گئی اور اس کی شاندار عمارتوں کے سوا اس کی قدیم ثقافتی عظمت کا کوئی بھی نشان باقی نہ رھا۔ یونان میں مغربی حکومت کے دوران میں ایتھنز ایک چھوٹی سی ریاست کا صدر مقام ھو گیا (۱۲۰۵ء)، جس پر یکے بعد دیگرے اھلِ برگنڈی Burgundy اور پھر اھلِ کتَلان Catalan کا قبضہ رھا، جنھوں نے اس پر ۱۳۱۱ء میں تصرف کر کے اسے شاھان ارگا (اراگون Aragon) کی سیادت میں دے دیا (قبّ Kenneth M. Setton: *Catalan Domination of Athens 1311-1388*، (کیمبرج، میسیچیوسٹس [امریکہ] ۱۹۴۸ء)، مع ایک عمدہ فہرست مآخذ، بر صفحات ۲۶۱ تا ۳۰۱) - ۱۳۸۸ سے ۱۳۵۸ء تک ایتھنز پر Acciajuoli کے فلارنٹائن (Florentine) گھرانے کی حکومت رھی - ۱۳۹۷ء میں بایزید اوّل نے اس پر عارضی طور پر قبضہ کر لیا - بعض ترکی مآخذ اس تسخیر کو نکوپولس Nicopolis کی جنگ (جو ۲۸ ستمبر ۱۳۹۶ء کو ھوئی) سے قبل کا واقعہ بیان کرتے ھیں اور بعض سالونیکا کی فتح کے بعد (جس کے متعلق کہا گیا ھے کہ وہ سال ماقبل کا واقعہ ھے) (نِشری، رُوحی)؛ دوسرے مآخذ میں اسے جنگِ مذکور کے بعد کا واقعہ بتایا گیا ھے (سعدالدین اور اس کے نقّال، صولاق زادہ

حاجی خلیفہ، نیز منجّم باشی) - مؤخرالذکر تاریخ ہ قابلِ ترجیح معلوم ہوتی ہے، کیونکہ تیمورتاش یتھنز کا فاتح بیان کیا گیا ہے اور *Chronicum breve* ۱۳۹۷ء کے موسمِ گرما میں یعقوب پاشا (تمرتاش) Timurtash=Μουρτάσης 'Mourtasis' موریا Morea پر ایک حملے کا ذکر کیا ہے - بلا شبہ یہ شہر پر ایک عارضی قبضہ یا اس کی حیثیت محض ایک تاخت کی سی تھی، چہ یونانی مآخذ اس حملے کا ذکر بالصراحت ، کرتے (قب سعدالدین : تاج التواریخ، ۱ : ۱۴۹ ، نیز نشری، در *ZDMG*، ۱۵ (۱۸۶۱ء) : ۳۴۴؛ پورے مسئلے کے متعلّق J. H. Mordtmann : *Die erste Eroberung von Athen durch die Türken zu* ، *des 14. Jahrhun*، در *Byz.-Neugriech. Jahrbü-* ، ۴ : ۳۴۶ تا ۳۵۰) - سلطان محمد ثانی کے عہد جا کر ہی یہ "دانشوروں کا شہر" (مدینۃالحکماء) ، طرح سے آلِ عثمان کے زیرِ نگیں آیا، جب کہ ن بہ نفسِ نفیس اگست کے آخری ہفتے میں شہر فاتحانہ انداز سے داخل ہوا - یوں گویا ترکوں تقریباً تین سو تیس سالہ قبضے کا آغاز ہوا - اس ے اور اس کی جملہ تنصیلات کے متعلّق، قب بابنگر F. Babi : *Mehmed der Eroberer und seine Zeit*، خ ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۷ ببعد : (اطالوی ایڈیشن ، *Maometto II il Conquistatore ed il suo te*، ٹیورن ، ۱ء، ص ۲۴۶) - بعد کی صدیوں میں ایتھنز قعرِ می میں چلا گیا، جیسا کہ مغربی سیاحوں کے ت ناموں سے صاف طور پر ظاہر ہوتا ہے (قب صوص لابورڈ Comte de Laborde : *Athènes aux XVe, XVIe et XVIIe si*، پیرس ۱۸۵۴ء، ۲ جلد) - ۱۶۸۷ء کے موسمِ خزاں میں وینس کے ایک . البحر (بعد کو Doge) Francesco Morosini س کا محاصرہ کر لیا اور اس موقعے پر (۲۶ ستمبر کو) اسلحہ کے اس ذخیرے پر، جو وہاں جمع تھا، ایک بم کے گرنے سے Parthenon بڑی حد تک تباہ و برباد ہو گیا - شہر کی دونوں مسجدوں کو وینس کے Provveditore Daniele Dolfin نے کیتھولک اور پراٹسٹنٹ عبادت گاہوں میں تبدیل کر دیا (مؤخرالذکر اس لیے کہ وہاں اس وقت بہت سے جرمن اجیر سپاہی موجود تھے) - اس کے کچھ ہی عرصے بعد ایتھنز کو ان فوجوں نے جو وہاں مقیم تھیں (جن کی تعداد ایک وبائی بیماری کی وجہ سے بہت کم ہو گئی تھی) خالی کر دیا اور ترک ایک بار پھر اس شہر میں داخل ہو گئے - ۱۷۷۷ء میں شہر کے گرد ایک فصیل قدیم عمارتوں کے بچے کھچے ملبے سے تعمیر کی گئی - سترھویں صدی کے بعد سے ایتھنز کی قدیم یادگاروں میں بڑی دلچسپی ظاہر کی جانے لگی، چنانچہ اس وقت کے بعد سے ہمارے پاس بہت تفصیلی حالات موجود ہیں، بالخصوص فرانسیسی زبان میں (مثلاً J. Spon (۱۶۷۸ء) اور G. Wheler (۱۶۸۲ء)؛ قب نیز وِبر Sh. H. Weber : *Voyages and Travels in Greece, the Near East and adjacent Regions made previous to the year 1801*، پرنسٹن ۱۹۵۳ء) - ان مآخذ میں نہایت شرح و بسط کے ساتھ بتایا گیا ہے کہ ایتھنز کی حالت گر کر کس قدر قابلِ رحم ہو گئی تھی - یونانیوں نے آزادی کی جو جنگ لڑی اُس نے تباہی میں اور اضافہ کر دیا - ۱۸۲۲ء میں یونانیوں نے ایتھنز کو فتح کر لیا، لیکن ۱۸۲۶ء سے پہلے ہی اُسے پھر ترکوں کے حوالے کر دینا پڑا (Acropolis کو ۱۸۲۷ء میں) - ۱۸۳۰ء کی لنڈن کانفرنس کے بعد ہی ایتھنز پھر یونان کی جدید سلطنت میں شامل کیا گیا - ۱۸۳۴ء کے آخر میں یہ ملک کا دارالسلطنت قرار پایا اور بہت جلد ترقی کر کے ایک ثقافتی اور علمی مرکز بن گیا - اس کی بڑھتی ہوئی سیاسی اور اقتصادی ترقی کے باعث

یہاں کی آبادی میں بھی زبردست اضافہ ہوا ۔ اس وقت ایتھنز کی آبادی دس لاکھ کے قریب ہے ۔ یہاں کی یونیورسٹی کی بنیاد ۱۸۳۰ء میں رکھی گئی۔

مآخذ: (۱) کتالان Catalan اور فلورنٹائن Florentine عہد میں یونان کی تاریخ سے متعلق بہترین فہرست مآخذ Kenneth M. Setton: *Catalan Domination of Athens 1311-1388*، ۱۹۴۸ء، باب ۱۲ میں ص ۲۹۱ سے آگے موجود ہے؛ (۲) ترکی حکومت سے متعلق قب Th. N. Philadelpheus: Ἱστορία τῶν Ἀθηνῶν ἐπὶ Τουρκοκρατίας (ایتھنز ۱۹۰۲ء، ۲ جلد)؛ (۳) سترھویں صدی میں ایتھنز کی بابت نہایت مفصل و مشرّح بیان اولیا چلبی: سیاحت نامہ، استانبول ۱۹۲۸ء، ۸: ۲۴۹ تا ۲۶۷ میں ملے گا؛ (۴) اس سلسلے میں دیکھیے حاجی خلیفہ کے مختصر تراجم، در هامر J. v. Hammer: *Rumeli und Bosna*، ویانا ۱۸۱۲ء، ۱۰۹ تا ۱۱۰؛ (۵) قرونِ وسطی اور عہد حاضر میں یونان کے متعلق سیر حاصل بحث ملر Wm. Miller: *The Latins in the Levant*، لنڈن ۱۹۰۸ء، ۳۳۵ بعد میں موجود ہے، مع متعدد مزید مآخذ؛ (۶) Ferd. Gregorovius: *Die Geschichte der Stadt Athen im Mittelalter*، شٹٹ گارٹ ۱۸۸۹ء، ۲ جلد؛ دیکھیے نیز (۷) مائلز G. C. Miles: *The Arab Mosque in Athens*، در *Hesperia, Journal of the American School of Classical Studies at Athens*، ۲۵ (ایتھنز ۱۹۵۶ء): ۳۲۹ تا ۳۴۴ (مع لوحہ ۴۹)۔

(بابنگر FRANZ BABINGER)

آٹک: (Attack) مغربی پاکستان میں ایک قلعہ، جو ۳۳° ۵۳' [۵۲'] شمال، ۷۲° ۱۵' مشرق پر دریائے سندھ اور دریائے کابل کے مقامِ اتصال سے ذرا نیچے واقع ہے ۔ اٹک کا قلعہ اکبر نے [illegible]/۱۵۸۱ء میں (اٹک بنارس کے نام سے) [illegible]ائی مرزا حکیم کے حملوں کے خلاف ہندوستان میں داخلے کے اس بڑے راستے کے بچاؤ کے لیے بنوایا تھا جو پشاور ہوتا ہوا کابل سے آتا ہے ۔ نام کی ہم‌عصر تشریحات کے لیے دیکھیے فرشتہ، ۱: ۵۰۲؛ ابو الفضل: اکبر نامہ، Bibl. Ind.، متن، کلکتہ ۱۸۸۱ تا ۱۸۸۷ء، ۳: ۳۵۵؛ اس کے ایک ممکن تاریخی اشتقاق پر تبصرے کے لیے دیکھیے Cunningham: *Arch. Sur. of India*، ۱۸۷۱ء، ۲: ۷ ۔

دوسری سکھ جنگ کے بعد برطانوی قبضے میں آ جانے کے بعد اور گرانڈ ٹرنک روڈ اور نارتھ ویسٹرن ریلوے کا مشترکہ پل بن جانے (۱۳۰۰ھ / ۱۸۸۳ء) کی وجہ سے اس کی فوجی قدر و قیمت کسی قدر کم ہو گئی ہے۔

مآخذ: دیکھیے متن؛ نیز (۱) *Gazetteer of Rawalpindi District* (طبع ثانی)، [بابت] ۱۸۹۳ - ۱۸۹۴ء، لاہور ۱۸۹۵ء، ص ۲۶۰ اور (۲) *Imperial Gazetteer*، ۶: ۱۳۸ ۔

(هارڈی P. HARDY)

* **أَثْلَس**: دیکھیے اطلس.

* **الأَثَال**: نیز الأثال (Aludel)؛ اصل میں یہ ایک یونانی لفظ αἰθάλη ہے، جو عربی میں سریانی کی معرفت آیا ۔ یہ ایک آلہ (جہاز) کا نام ہے جو پارے [زیبق] اور گندھک [کبریت] وغیرہ کی تصعید (sublimation) کے کام آتا ہے ۔ یہ شیشے یا مٹی سے بنایا جاتا تھا اور اس کی شکل ایک نودری کی سی ہوتی تھی، جس کے ساتھ ایک ڈھکنا اور نلکی ہوتی تھی ۔ یہ آلہ سوا گز لمبا اور ایک بالشت (تقریباً ۹ انچ) چوڑا ہوتا تھا ۔

مآخذ: (۱) محمد الخوارزمی: مفاتیح العلوم (طبع van Vloten)، ص ۲۵۷؛ (۲) R. Duval، در JA (سلسلہ ۹، ۲: ۳۰۸، ۳۰۹)؛ (۳) ویڈمان E. Wiedemann: *Über chemische Apparate bei den Arabern* (*Beitr. a. d. Gesch. de Chemie dem Gedächtnis v. Kahlbaum*

(gewid، ص ۲۳۸، ۲۴۳ .

آثر : (عربی) جمع آثار؛ لفظی مفہوم :
، ؛ اصطلاحی معنی میں : (۱) حدیث [و اقوالِ
به رض] (دیکھیے مادۂ حدیث) ؛ (۲) کوئی باقی
ده نشانی، مثلاً ''الاثر الشریف'' (جمع الآثار
یفة)، نبی [اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم] کے تبرکات،
ے موے مبارک، دندانِ مبارک، آپ[ص] کے
، کی تحریریں، بعض ظروف جو آپ کی ملکیت
لیے جاتے ہیں اور خصوصاً آپ کے قدمِ مبارک
نشانات (دیکھیے قدم) ۔ یه چیزیں بعض مساجد
عام زیارتگاهوں میں مسلمانوں کے روحانی
ے کی غرض سے محفوظ رکھی گئی ہیں ۔ ایسی
مانده نشانیوں کو مسلمان اور عیسائی دونوں
هاں ''ذخیره'' بھی کہا جاتا ہے .

مآخذ: (۱) گولڈ تسیہر Goldziher: *Muh. Stud.*، ۳۵۶ تا ۳۶۸؛ ان تبرکات کے بیان اور تصاویر کے لیے، جو استانبول میں محفوظ ہیں، دیکھیے تحسین اوز : ه سعادت دائره سی و امانت مقدسه، استانبول ۱۹۵۳ء .

(۲) اثر کا لفظ [خلق عالم کے] نظریۂ اسباب
ایک علمی اصطلاح کے طور پر بھی استعمال
ہے، اگرچه فعل، علّت اور سبب [رکّ بآنها]
ان کے مشتقات کے مقابلے میں کمتر رائج ہے ۔
ثّر''، یعنی ایک برتر و بزرگتر فعّال هستی
ے (مثلاً اللہ تعالٰی)، سے تاثیرات کا صدور ہوتا
اور انهیں کے مطابق مخصوص حالات میں
ر درجے کی اشیاء یا هستیوں سے ''آثار'' ظاهر
ے هیں ۔ ان بلندتر هستیوں کے مقابلے میں یه
تر هستیاں اور اشیاء ایک انفعالی (یا بہتر
پر : قابلی) انداز میں عمل کرتی هیں ۔ اس
کا یه استعمال منجّمین اور طبعی حکماء کے
اکثر ملتا ہے ۔ وه اس لفظ کو عالم اسفل اور
ن پر ستاروں کے اثر (جنهیں وه ذی‌روح هستیاں
تسلیم کرتے هیں) کے ضمن میں استعمال کرتے
هیں، علاوه ازین مظاهر فضائی بھی، جو اسی طرح
ستاروں کے زیر اثر هیں، الآثار العلویه [رکّ بآن]
کہلاتے هیں؛ چنانچه ارسطو کی تصنیف *Metreology*
کا ترجمه عربی زبان میں اسی نام کے ماتحت کیا
گیا ہے ۔ آثار فی النفس (*παθήματα τῆς ψυχῆς*)
کی اصطلاح کا اطلاق ذو ادراک (مُدرِک بالحواس)
روح کے تصوّرات اور احساسات پر اسی لیے کیا جاتا
ہے که روح اشیاء کے اثرات سے متاثر ہوتی ہے .

(TJ. DE BOER)

* **اِثنا عشریّة** : (اثنا عشرة = باره) بمقابلۂ سبعیة [رکّ بآن]، جو سات اماموں کے قائل هیں، یعنی وه شیعی جو دوازده اماموں کے سلسلۂ امامت کو مانتے هیں اور جن کے نزدیک (امام جعفر الصادق[رض] سے سلسلۂ امامت ان کے صاحبزادے امام موسٰی کاظم[رض] اور امام موسٰی کاظم[رض] سے ان کے صاحبزادے امام علی الرضا[رض] کو منتقل ہو کر ان کے صاحبزادے محمد التقی[رض] کو پہنچا؛ پھر ان سے ان کے صاحبزادے علی النقی[رض] اور ان سے ان کے صاحبزادے الحسن العسکری الزکی[رض] اور آخر الامر امام محمد المهدی[رض] کو، جو [سامرّا کے غار میں] روپوش ہوگئے اور آخری زمانے میں ظہور فرمائیں گے تا که دنیا کو [حق و صداقت اور] عدل و انصاف سے معمور کر دیں . . . ۔ ائمۂ اثناعشرة کی اس ترتیب کو پانچویں صدی هجری (یعنی گیارهویں امام الحسن العسکری[رض] تک) اگرچه یقینی تسلیم کیا جاتا تھا، باین‌همه اس فرقے کے افراد همیشه آپس میں متفق نہیں رہے؛ چنانچه ایک زمانے میں ان کے کم از کم گیاره گروه بن چکے تھے، جن کے کوئی مخصوص نام نہیں هیں؛ البته انهیں ایک دوسرے سے متمیز کرنے کے لیے ان کے اختلافات کو یوں بیان کیا جاتا ہے که (۱) الحسن العسکری[رض]

فوت نہیں ہوے وہ صرف غائب ہو گئے ہیں ؛ (۲) امام موصوف لاولد فوت ہو گئے اور وہ دوبارہ زندہ ہو کر پھر دنیا میں تشریف لائیں گے؛ (۳) امام موصوف نے اپنے بھائی جعفر کے بارے میں وصیت کرتے ہوے انہیں (اپنا جانشین) نامزد کیا؛ (۴) جعفر لاوارث انتقال کر گئے؛ (۵) محمّد (ابن الحنفیة) بن [حضرت] علی[ع] امام بر حق ہیں؛ (۶) امام الحسن العسکری[ع] کی وفات سے دو برس پہلے ان کے صاحبزادے محمد (المہدی[ع]) پیدا ہوے؛ (۷) امام موصوف کے ہاں صاحبزادے کی ولادت تو ضرور ہوئی، لیکن ان کی وفات کے آٹھ ماہ بعد؛ (۸) امام موصوف لاولد فوت ہو گئے اور لوگ چونکہ گناہوں میں مبتلا ہیں، لہٰذا اس وقت دنیا میں کوئی امام نہیں ہے؛ (۹) امام موصوف کے ایک فرزند ضرور تھے، لیکن ان کے بارے میں کچھ معلوم نہیں؛ (۱۰) امام کا ہونا تو ضروری ہے، لیکن یہ معلوم نہیں وہ امام الحسن کی اولاد سے ہیں یا نہیں؛ (۱۱) امام علی الرّضا[ع] پر امامت موقوف ہو گئی اور اب صرف آخری امام کی آمد کا انتظار ہے؛ لہٰذا اس گروہ کا نام واقفیہ ہوا، یعنی وہ لوگ جو امام کی وفات کے متعلّق اپنے فیصلے کو بالفعل موقوف رکھتے ہیں ۔ شروع زمانے میں انہیں قطعیة (قطیعیّة) کہا جاتا تھا، اس لیے کہ عقیدۂ وقوف کے برعکس وہ امام کی وفات کو قطعی مانتے تھے یا جیسا کہ بعض کا خیال ہے ان کا نام قطعیة اس لیے ہوا کہ یہ سلسلۂ امامت کو موسی الکاظم[ع] بن امام جعفر الصادق[ع] پر منقطع کرتے تھے تاکہ امامت کو ان کی اولاد میں منحصر کر دیں ۔ کچھ لوگوں نے امام موسیٰ الکاظم[ع] کے بعد ان کے صاحبزادے احمد کو امام تسلیم کیا اور امام علی الرضا[ع] کو سلسلۂ ائمہ سے خارج کر دیا ۔ بعض لوگوں کا خیال تھا کہ امام علی الرضا[ع] کے فرزند محمّد اپنے والد کی وفات کے وقت بہت خورد سال تھے، لہذا اس قابل نہ ہوے تھے کہ اپنے والد سے امامت کی تربیت حاصل کر سکیں ۔ بعض امامت کے لیے ان کی قابلیت تو تسلیم کرتے تھے، لیکن ان کے ہاں سوال یہ تھا کہ امام موصوف کے دو بیٹوں امام موسیٰ[ع] اور علی[ع] میں ان کا جانشین کون ہو سکتا ہے ۔ علی (النقی[ع]) کی وفات کے بعد یہی سوال جعفر[ع] اور الحسن (العسکری[ع]) کی بابت اٹھایا گیا ۔ جن لوگوں نے الحسن العسکری[ع] کو امام تسلیم کیا انہیں ان کے مخالف الحماریّة (حمار = گدھا) کہتے ہیں، کیونکہ ان کے نزدیک منتخب شدہ امام تعلیم یافتہ نہ تھے ۔ امام الحسن العسکری[ع] کی وفات پر بعض نے جعفر کو امام بنا لیا، جو کہا جاتا ہے ان کی کسی حرم کے فرزند تھے، اس لیے کہ ان کے نزدیک امام الحسن العسکری نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی تھی ۔

پھر صفویة ہیں، جن کا دعوٰے تھا کہ وہ امام موسیٰ الکاظم[ع] کی اولاد ہیں ۔ انہوں نے شیعہ مذہب اور بالخصوص مذہب اثنا عشریة کو حکومت کا مذہب قرار دیا؛ چنانچہ [ایران میں] اب تک اسے یہی حیثیت حاصل ہے ۔ شاہ اسمٰعیل [صفوی] نے تو تخت نشینی (۹۰۶ھ/ ۱۵۰۰ء) کے بعد آذربیجان کے واعظوں کو باقاعدہ حکم دیا تھا کہ خطبے میں بارہ اماموں کا نام لیا جائے ۔ اس نے یہ بھی حکم دیا کہ مؤذن بھی شیعہ (جزؤ) کلمۂ ''اشہد ان علیا ولی اللّٰہ'' کا اذان میں اضافہ کریں اور فوج کو اجازت دی کہ جو کوئی اس پر معترض ہو اسے قتل کر دیا جائے ۔

ایران میں بارہ اماموں کے عقیدے نے غیر معمولی اہمیت حاصل کر لی ہے ۔ ایرانیوں کا عقیدہ ہے کہ نوع انسانی کا سررشتۂ تقدیر ان اماموں کے ہاتھ میں ہے، وہ اس کی رہنمائی کرتے ہیں ۔ ان

ـفاعت اور توسل نجات کے لیے ناگزیر ہے ۔
ا اثنا عشری عقیدہ یہ ہے کہ آنحضرت صلعم النّبیین ہیں اور حضرت علی رضؓ امام اوّل ؛ پہ آنحضرت صلعم پر سلسلۂ نبوت ختم ہو گیا ـضرت علی کی ذات سے سلسلۂ امامت کا آغاز ہوا۔ ـرقے کی راے میں نبوت کی طرح امامت کے لیے و عصمت شرط ہے، یعنی ضروری ہے کہ امام و ۂ نبی اوائلِ عمر سے آخرِ حیات تک خطا، لغزش غلطی سے محفوظ رہے اور نبی نے یا اس سے پہلے ے والے امام نے صاف طور پر اس کے بارے میں ـینی کا اعلان کر دیا ہو ؛ لہٰذا امامت کا عقیدہ شیعہ فرقوں میں بر بناے ''نصّ'' تسلیم کیا ہے ۔ ان کے نزدیک حضرت محمّد مصطفٰے اللہ علیہ و آلہ وسلّم کے بعد خدا کے حکم اور ـہرت کے اعلان کی بناء پر حضرت علی رضؓ بن طالب (م ۲۱ رمضان ۴۰ھ / ۹ جنوری ۶۶۱ء) ـہ بلا فصل اور امام اوّل قرار پائے ۔ پھر انھوں ۲) امام الحسن رضؓ (۲۸ صفر ۵۰ھ/ ۲ مارچ ۶۷۰ء) اپنا خلیفہ بنایا ۔ پھر یہ سلسلہ یوں چلا :

۳ ۔ امام الحسین رضؓ سیّد الشہداء (م ۱۰ محرم ۶۱ھ / ۱۰ اکتوبر ۶۸۰ء)؛
۴ ۔ امام علی بن الحسین مشہور بہ زین العابدین رحؒ (م ۲۵ محرم ۹۵ھ / ۲۱ ستمبر ۷۱۳ء)؛
۵ ۔ امام محمد بن علی ملقب بہ الباقر رحؒ (م ۷ ذوالحجّة ۱۱۴ھ / ۲۸ جنوری ۷۳۳ء) ؛
۶ ۔ امام جعفر بن محمد ملقب بہ صادق رحؒ (م ۱۵ شوال ۱۴۸ھ / ۱۰ جولائی ۷۶۴ء) ؛
۷ ۔ امام موسٰی بن جعفر ملقب بہ کاظم رحؒ (م ۲۰ رجب ۱۸۳ء/یکم اکتوبر ۷۹۹ء)؛
۸ ۔ امام علی بن موسٰی ملقب بہ رضا رحؒ (م ۲۳ ذوالقعدة ۲۰۳ھ / ۲۲ مئی ۸۱۹ء)؛
۹ ۔ امام محمد بن علی ملقب بہ تقی رحؒ (م آخری تاریخ ذوالقعدة ۲۲۰ھ / ۲۰ نومبر ۸۳۵ء) ؛
۱۰ ۔ امام علی بن محمد ملقب بہ نقی رحؒ (م ۵ رجب ۲۱۴ھ / ۹ ستمبر ۸۲۹ء) ؛
۱۱ ۔ امام حسن بن علی ملقب بہ عسکری رحؒ (م ۲۶۰ھ / ۸۷۳ء)؛
۱۲ ۔ امام محمد بن حسن ملقب بہ مہدی رحؒ (دیکھیے یہ سب نام بذیل مادّہ) .

آخری اور بارھویں امام مہدی آخر الزمان کی ولادت ۱۵ شعبان ۲۵۵ھ / ۳۰ جولائی ۸۶۸ء کو ہوئی اور آپ ۲۶۱ھ / ۸۷۴ء میں لوگوں کی نظروں سے پوشیدہ ہو گئے ۔ ۳۲۹ھ / ۹۴۰ء تک کا زمانہ غیبتِ صغرٰی کا ہے، جس میں چار نائب خاص (وکلاے اربعہ) مقرر ہوے : (۱) عثمان بن سعید عروی (رکّ بہ عبداللہ مامقانی : تنقیح المقال، ۲ : ۲۴۷)؛ (۲) محمد بن عثمان (م ۳۰۴ - ۳۰۵ھ / ۹۱۵ - ۹۱۶ء) (دیکھیے وہی کتاب، ۳ : ۱۴۹) ؛ (۳) ابو القسم حسین بن روح (م ۳۲۶ھ / ۹۳۷ - ۹۳۸ء) (دیکھیے وہی کتاب، ۱ : ۳۲۸)؛ (۴) علی بن محمد سامرّی (م ۳۲۹ھ / ۹۴۰ - ۹۴۱ء) (دیکھیے وہی کتاب، ۲ : ۳۰۵) .

ان کے بعد علماء و مجتہدین کا دور ہے، جو اب تک چلا جا رہا ہے .

جہاں تک اصول و فروع دین کا تعلّق ہے اثنا عشری صلوٰۃ پنج گانہ کے علاوہ زلزلہ، کسوف و خسوف وغیرہ کی نمازوں کو واجب اور بہت سی اَور نمازوں کو واجب عینی و تخییری و مستحب اور نافلہ قرار دیتے ہیں؛ روزے وہی ماہ رمضان کے ہیں؛ حج اور زکوٰۃ کا مفہوم بھی وہی ہے جو

عام طور سے سمجھا جاتا ہے؛ البتہ اھلِ سنت والجماعت سے انھیں کچھ فقہی اختلافات ھیں : خمس کا مطلب ہے مال غنیمت، نفع تجارت اور سالانہ بچت میں سے پانچواں حصّہ خدا و رسول و امام و سادات کے لیے نکالنا؛ جہاد سے مراد ہے دین کی حفاظت اور دفاع کے لیے شرعی اجازت کے بعد جنگ کرنا؛ امر بالمعروف و نہی عن المنکر عبارت ہے مذھب کی پسندیدہ باتوں کی تلقین اور شرعی موضوعات کو روکنے سے؛ تولاّ عبارت ہے آلِ محمدؐ کی محبت اور پیروی سے اور تبرّا مخالفینِ نبیؐ و ائمۂ اثنا عشر سے اعراض و بیزاری سے ۔

اثناعشری عقائد میں شیخ مفید (م ۴۱۳ھ / ۱۰۲۲-۱۰۲۳ء)، شیخ صدوق ابن بابویہ (م ۳۸۱ھ/ ۹۹۱ء) کی کتبِ عقائد اور علامہ حلّی (م ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء) کی شرح تجرید الکلام نصیرالدین علی الطوسی، دلدار علی (م ۱۲۳۵ھ / ۱۸۲۰-۱۸۲۱ء) کی عماد الاسلام، محمد حسین آل کاشف الغطاء کی اصل و اصول شیعہ، عبداللہ شبّر (م ۱۲۴۲ھ/ ۱۸۲۶-۱۸۲۷ء) کی حق الیقین قابل مطالعہ کتابیں ھیں ۔

حدیث میں کتاب المحاسن، کافی از کلینی، من لا یحضرہ الفقیہ از صدوق و استبصار از صدوق و تہذیب از طوسی اور آخر میں وسائل الشیعة از حرّ عاملی و بحار الانوار از مجلسی بہت اھم ھیں ۔

فقہی لحاظ سے اثنا عشری فرقہ آنحضرت صلعم کو شارع اور ائمۂ اثنا عشرة کو شارحینِ کتاب و سنت مانتے ھیں ۔ مجتہد وہ عالم فقہ ہے جو کتاب و سنت و ادلّہ و اصول فقہ سے مسائل فقہ کا استنباط کرے ۔ غیر فقیہ پر تقلید، لیکن فقیہ پر علم واجب ہے ۔ ایک مکتب خیال و عمل یہ ہے کہ اصول کی دلیلیں قابل اعتماد نہیں ۔ صرف حدیث قابل ہے ۔ یہ لوگ اصولی کے مقابلے میں اخباری کہلاتے ھیں ۔

اثنا عشری شیعوں کا مرکز علم و علماء عراق میں نجف، ایران میں قم اور ھندوستان میں لکھنئو ہے ۔ ان مقامات پر علم و علماء کے تاریخی آثار، تصانیف، مدارس اور خصوصی روایات ملیں گی ۔

پاکستان اور بالخصوص مغربی پاکستان کے بڑے بڑے شہروں میں ان کے مدارس، مکاتب اور مذھبی آثار و عمارات و اوقاف قائم ھیں ۔

مجموعی طور سے شیعی ثقافت کے امتیازات، جو عرب و عجم میں ھر کہیں مشترک ھیں، یہ ھیں کہ وہ موالی و دوست دارِ اھلِ بیت ھوتے ھیں ۔ حضرت رسالت مآب، جناب فاطمة الزھراء اور ائمۂ اثنا عشرة کو معصوم سمجھتے ھیں ۔ ان حضرات کی محبت کے بغیر اعمال باطل و رایگاں مانتے ھیں ۔ ان کی ولادت و وفات و شہادت کی تاریخوں میں خوشی و غم مناتے ھیں، خصوصاً محرم کے ابتدائی دس دن سوگ میں گزارتے ھیں ۔ مشاھد و مزاراتِ ائمہ کی زیارت کو بڑی اھمیت دیتے ھیں ۔ اثنا عشرة اور اثنا عشریة نام کی کتابوں کے لیے بھی دیکھیے مذکورہ فہرست] ۔

مآخذ : [(علاوہ مندرجات و حوالہ جات درمتن مادّہ)
(۱) کتب عقائد عموماً، مثلاً عقائد صدوق، عقائد مجلسی، شرح باب حادی عشر (النافع لیوم الحشر)؛ (۲) اصل و اصول شیعة (عربی، مطبوعۂ نجف)، ترجمۂ اردو، لاھور ۱۹۰۵ء؛ (۳) شرف الدین عبدالحسین : المراجعات، صیدا ۱۹۰۳ء؛ (۴) ابو المعالی محمد حسینی علوی : کتاب بیان الادیان، طبع عباس اقبال، تہران ۱۳۱۲ھ ـ ش، مطبع مجلس؛ (۵) عبداللہ مامقانی : تنقیح المقال، نجف ۱۳۵۲ء؛ (۶) القلقشندی : الصبح الاعشی، ۳ : ۲۲۹، قاھرة ۱۹۱۸ء؛ (۷) الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، ص ۴۷؛ (۸) ابن حزم [: الملل والنحل]، قب فریڈلانڈر I. Friedlaender : *The Heterodoxies of the Shiites*، اشاریہ؛ (۹) الشہرستانی : ملل، ص ۱۷۰، ۱۲۸ (ترجمہ ھاربروکر Harbrücker،

، ۲۵، ۱۹۳)؛ (۱۰) ابو المعالی: بیانُ الادیان، در
Schef: *Chrest. Pers.*، ۱: ۱۶۱ ببعد، ۱۸۴؛ (۱۱)
یار بکری، الخمیس، ۲: ۲۶۸ تا ۲۸۸؛ (۱۲) مطهّر
، طاهر المقدسی (جعلی، بلخی): کتاب البدء، طبع و ترجمه
وا Cl. Huart، ۵ (۱۹۱۶ء): ۱۳۲ ببعد؛ (۱۳)
، بابویه القمّی: کتاب کمال الدین وغیره، جس کا ایک
سه مولر Möller نے طبع کیا (*Beitr. Z.-Mahdilehre*
des Isla، هائڈل برگ ۱۹۰۱ء)؛ (۱۴) علی البحرانی:
ار الهدٰی، ۴۱۳ ببعد؛ (۱۵) خواند میر: حبیب السّیر، ۴:
۳۴؛ (۱۶) گولڈ تسیهر Goldziher: *Vorlesungen*،
اریه بذیل مادّه "Zwölfer"؛ [(۱۷) عبیدالله بسمل:
جح المطالب، طبع چهارم، لاهور ۱۳۰۱ھ].

(هوا Cl. Huart [و سید مرتضٰی حسین و اداره])

آجأ و سلمٰی: وسطی عرب کے کوهستان لاطیئی، موجوده الجبل، کے دو بڑے پہاڑی سلے۔ ان سے "گناه کی پاداش میں مسخ هو نے" کی قسم کی ایک پرانی داستان وابسته هے۔ ، داستان کا حقیقت سے اتنا تعلق ضرور هے که یم عربی زبان اور شمالی عرب کی قدیم بولیوں میں أ اور سلمٰی شخصی ناموں کے طور پر آئے هیں۔ ، الکلبی کی کتاب الاصنام، نیز اسی مصنف کی کتاب سهرة کی دو روایتوں میں سے ایک کی رو سے س یا فلس یا فَلْس نامی دیوتا کی پرستش جبل اجأ ایک بلند چوٹی کی شکل میں کی جاتی تھی۔ ه چوٹی جبل اجأ کے وسط میں تھی۔ پہاڑ سیاه گ کا هے اور یه چوٹی سرخ رنگ کی تھی اور اس کی کل انسان کے بت کے شکل کی سی تھی — یاقوت، : ۹۱۷]۔ یه آئین پرستش (cult) غالبًا بہت ی قدیم زمانے سے چلا آتا تھا، کیونکه وادی لادیدان میں دوسری صدی قبل مسیح میں اور د ازآن ۵۰ اور ۱۵۰ء کے درمیان ایک چوٹی عن) کی پرستش کی تصدیق بعض اعلام کی شهادت سے هوتی هے۔

مآخذ: (۱) W. Caskel: *Lihyan und Lihyanisch*، Köln و Opladen، ۱۹۵۴ء؛ (۲) ابن هشام، ص ۵۶؛ (۳) R. Klinke و روزن برگر Rosenberger: *Das Götzenbuch, K. al-Aṣnām, des Ibn al-Kalbi*، لائپزگ ۱۹۴۱ء، ص ۶۱ ببعد [کتاب الاصنام، مطبع احمد زکی پاشا، طبع ثانی، قاهرة ۱۹۲۴ء، ص ۵۹ ببعد]؛ (۴) J. Wellhausen: *Reste arabischen Heidentums*، ص ۵۱ ببعد؛ (۵) یاقوت، ۱: ۱۲۲ ببعد و ۳: ۹۱۲.

(W. Caskel کاسکل)

* **اِجازة**: [جس کے لغوی معنی هیں اذن، اجازت، رخصت، انعام، جائز اور مباح قرار دینا، وغیره وغیره۔] فنّ حدیث کی ایک اصطلاح، یعنی کسی محدّث کا اپنی مرویات، مسموعات اور تالیفات کا کسی شخص کو آگے پہنچانے، بیان یا استعمال کرنے کی اجازت دینا، جس میں اس کی اپنی تصنیف یا کوئی اور کتاب بھی، جسے وه اصل راوی یا اصل مصنف تک معتبر راویوں کے ذریعے پہنچا سکتا هو، شامل هے۔ [اجازة میں یه مفهوم بھی شامل هے که اجازة حاصل کرنے والا اجازة دینے والے کا نام بطور سند پیش کرتا هے۔ اجازة گویا ایک کوشش هے کسی سے تحصیل علم کے بعد اس کے علم کو عام کرنے کی — ابن صلاح: علوم الحدیث، حلب ۱۹۳۱ء، ص ۱۵۹۔] اجازة کے لیے یه ضروری نہیں که اجازة حاصل کرنے والے اور اجازة دینے والے کی ملاقات بھی هو [یعنی اجازه بالمشافه بھی هو سکتا هے اور تحریراً بھی]، البته یه مسئله مختلف فیه هے که اُس متن کے ساتھ جو اجازة کے ذریعے حاصل کیا جائے الفاظ اجازة کیا هونا چاهییں؛ چنانچه عباسی خلفاء میں سے الناصر اور المستعصم نے متعدد اجازے ان حدیثوں کی روایت کے لیے عطا کیے جو انهوں نے خود [دوسروں سے] سنی تهیں۔ الناصر نے تو خطی

رالد کو یہاں تک اجازت دے دی تھی کہ وہ اس تصنیف کو اس کے نام سے سرانجام دیں (السیوطی : تاریخ الخلفاء، قاہرة ۱۳۰۵ھ، ص ۱۸۱، ۱۸۶) - اجازے کی نوعیت، اس کے جواز اور عدمِ جواز اور ...عی حیثیت کے مسئلے پر طویل بحثیں موجود ہیں ــ قب تھانوی، ص ۵۵ - بہر حال اجازے کا سلسلہ شروع ہوا تو] کچھ مدت کے بعد بڑے ...میوں سے اجازة حاصل کرنا ایک عام اور دلپسند مشغلہ بن گیا۔ لوگ اپنے بیٹوں کے لیے جس شیخ سے ممکن ہوتا رجوع کرتے اور اس طرح بہت سے اجازے لکھے کر لیتے (ابوالمحاسن [ابن تغری بردی]، طبع پوپر Popper، ۲ : ۴۹۱) - جب مشہور عالم نجم‌الدین غزی (م ۱۰۶۱ھ / ۱۶۵۱ء) مکّۃ [معظمه] میں حج کے دوران میں کعبے کا طواف کر رہے تھے تو لوگوں نے انھیں حصولِ اجازات کے لیے گھیر لیا (محبی : خلاصة الأثر، ۴ : ۱۹۹) - شہزادے بھی علماء سے اجازة حاصل کرتے (مثلاً الأفرانی : نزهة الهادی، طبع اودا Houdas، ص ۱۳۱)، چنانچہ عثمانلی سلطان عبدالحمید اوّل اور اس کے وزیر اعظم خلیل پاشا نے تاج العروس کے مصنف سے (روایت) حدیث کی اجازت طلب کی جو منظور کر لی گئی (قب کتاب مذکور، ۱۰ : ۹۷۰) - لوگ مسافر علماء کی موجودگی سے فائدہ اٹھا کر ان کی تصانیف کے اجازے حاصل کر لیتے تھے اور یہ امر ان مصنفین کے لیے بھی باعث عزت سمجھا جاتا تھا (عبداللہ السکّی (م ۱۲۰۰ھ / ۱۸۳۳ء) : رحلت الآثار، ص ۴۰، ۷۶، ۹۰)؛ دوسری جانب حصولِ اجازة کا طریقہ پانچویں صدی ہی میں بڑھتے بڑھتے ایسی غیرمفید شکل اختیار کر گیا کہ کوئی ... علم مرنے سے پہلے اعلان کر دیتا کہ ان ... کو جو اس کے علم میں ہیں ان سب ... روایت کرنے کی عام اجازت ہے جو

اس وقت بقید حیات ہیں (الذهبی : تذکرة الحفاظ، ۳ : ۳۶۳؛ ابن الأبّار : تکملة، ص ۴۱۶، سطر ۱۵؛ قب آٹھویں صدی کے اس طرح کے عام اجازوں کے لیے السیوطی : بغیة الوعاة، ص ۴۱) - اجازة ابتداء میں سیدھے سادے الفاظ میں لکھا جاتا تھا (جس کا ایک نمونہ کرن Kern : *ZDMG*، ۵۵ : ۴۷ میں موجود ہے)، لیکن تھوڑے ہی دنوں میں اس کا ایک رنگین اور مرصّع اسلوبِ تحریر وجود میں آ گیا، جس میں مبالغہ آمیز تعریف و توصیف سے کام لیا جاتا تھا (''اجازة طنّانة''، السیوطی : کتاب مذکور، ص ۲۳۶، سطر ۴ نیچے سے) - چوتھی صدی میں بھی بعض اجازے نظم میں لکھے گئے (مثالوں کے لیے قب مذکورۂ ذیل مآخذ) - [مشہور] سیاح ابن جبیر نے ایک درخواست کنندہ کو نثر و نظم دونوں میں اجازة دیا تھا (نثرًا و نظمًا، طبع رائٹ Wright و دخویه de Goeje، ص ۲۰۱، سطر ۱۸) - اجازة نظموں کے لیے دیکھیے نیز صفی‌الدین الحلّی (دیوان، ص ۳۸۱ تا ۳۸۳، اس کی اپنی نظموں کے لیے)؛ تاج العروس، به ذیل مادہ ز ق ع، ۵ : ۳۶۹؛ حديقة الأفراح، ص ۶۷ .

مآخذ : (۱) شپرنگر *Über das Traditionswesen bei den Arabern*، در *ZDMG*، ۱۰ : ۹ ببعد؛ (۲) اہلوارٹ Ahlwardt : *Verzeichn*، ۱ : ۵۳ تا ۹۵؛ (۳) گولٹ تسیہر Goldziher : *Muhammedanische Studien*، ۲ : ۱۸۸ تا ۱۹۳؛ (۴) مارسے W. Marçais : *Le Taqrîb de en-Nawawî*، مع ترجمه و شرح (پیرس ۱۹۰۲ء)، اشاریه بذیل مادّہ، بالخصوص ص ۱۱۰ تا ۱۲۶؛ (۵) میرزا علی تقی : *Al-Idjāzāt, containing Licenses to Learned Men* (متن لکھنؤ ۱۲۸۶ھ/۱۸۶۹ء)؛ [(۶) ابن الصلاح : علوم الحدیث؛ (۷) زین الدین العراقی : التقیید و الایضاح؛ (۸) راغب طباخ : المصباح علی مقدمة ابن الصلاح؛ (۹) ابن حجر العسقلانی : نزهة النظر؛ (۱۰) طاهر

جزائری : توجیه النظر؛ (۱۱) قاضی عیاض : الاسماع؛
۱۱) ابو الحسن الماوردی : الحاوی؛ (۱۳) محمد بن
سن التمیمی : الانصاف؛ (۱۴) تھانوی : اصطلاحات
نون؛ (۱۵) قسطلانی : المنبع فی علوم الحدیث].

(گولٹ تسیہر I. GOLDZIHER)

اِجْتِماع : دیکھیے اِسْتِقْبال.

اِجْتِہاد : لغوی معنی کسی مقصد کو
سل کرنے کی انتہائی کوشش (رک بہ کتب
ت : کوشش کرنا، زحمت برداشت کرنا، مشقت
انا) - اصطلاحًا اجتہاد عبارت ہے اس کوشش سے
کسی قضیے یا حکم شرعی کے بارے میں بحدّ
ان ذاتی رائے (ظنِ غالب) قائم کرنے کے لیے
جائے (کشاف اصطلاحات الفنون و العلوم،
۱۹۸؛ لسان ۴ : ۱۰۹، سطر ۱۹ ببعد) -
ہاد کا ذریعہ، خواہ اس کا تعلق قرآن سے ہو یا
ت سے، قیاس ہے؛ چنانچہ قدیم اصطلاح میں
اجتہاد کو قیاس ہی کے معنوں میں استعمال
جاتا تھا، بالخصوص امام شافعیؒ کے ہاں
سا کہ الرسالۃ، قاہرۃ ۱۳۱۲ھ، ص ۱۲۷،
ر ببعد، باب الاجماع، میں انہوں نے لکھا ہے)
ہاد کا یہی مفہوم ہے - فصل اجتہاد میں وہ
مجید کی سورۃ ۲ (البقرۃ) کی آیۃ ۱۴۵ (وَلَئِنْ
تَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَّا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ
ا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ)
ر دلیل پیش کرتے ہیں - ان کے نزدیک اجتہاد
رائے ایک ہی چیز ہیں؛ لہٰذا مجتہد وہ ہے جو
ں جد و جہد سے کوئی ذاتی رائے قائم کرے -
کس اس کے مقلّد، جیسا کہ السبکی نے
ع الجوامع میں لکھا ہے، وہ ہے جو کسی
سرے کا قول مان لے، بغیر یہ جانے ہوئے کہ
کی دلیل کیا ہے - اجتہاد کا عمل، جیسا کہ
یث نبوی میں آیا ہے، بہر حال مستحق ثواب ہے
اور مجتہد کا فیصلہ اگر درست ہے تو اسے دہرا ثواب ملے گا — ایک اس کوشش کا جو اس نے تفقّہ دین میں کی، دوسرے اس کی اصابت رائے کا - علامہ اقبال نے تشکیل جدید الٰہیات اسلامیہ (*Reconstruction of Religious Thought in Islam*)، ۱۹۶۰ء، خطبہ ۶، ص ۱۴۸، میں نہایت ٹھیک لکھا ہے کہ اسلام میں حرکت قائم ہے تو اجتہاد کی بدولت تاکہ اس مذہب کے اصول، جو اگرچہ دوامی اور ابدی ہیں، حقیقت کے اس پہلو کا ساتھ دے سکیں جو عبارت ہے تغیر سے، جسے قرآن پاک نے اللہ کی ایک بہت بڑی نشانی (آیۃ) ٹھیرایا ہے - اجتہاد کی بناء اس آیت قرآنی پر ہے : اَلَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا؛ چنانچہ آنحضرت صلعم نے جب حضرت معاذؓ ابن جبل کو یمن کا والی مقرر کیا تو فرمایا : "تمہارے فیصلوں کی بنیاد کس چیز پر ہوگی؟" انہوں نے عرض کیا : "کتاب اللہ پر" - ارشاد ہوا : "اگر کتاب اللہ کسی معاملے میں خاموش ہو تو پھر؟" انہوں نے عرض کیا : "سنت رسول اللہؐ پر" - فرمایا : "اگر سنت رسولؐ میں بھی مسئلۂ زیرِ بحث کی طرف کوئی اشارہ نہ ملے تو بنائے فیصلہ کیا ہوگی؟" حضرت معاذؓ نے کہا : "میری اپنی رائے، یعنی اجتہاد" - اس سے ثابت ہوا کہ اجتہاد امت کی ایک مستقل ضرورت ہے — کبھی اصول اور کبھی فروع کے پیش نظر؛ چنانچہ کہا گیا ہے کہ مجتہد یا تو مجتہد مطلق ہوگا — اور اہل سنت و جماعت کے نزدیک یہ مرتبہ ائمۂ اربعہ کو حاصل تھا — یا مجتہد منتسب، یعنی ایسا مجتہد جو اصول میں تو کسی خاص مذہب فقہ کا پابند ہے لیکن فروع میں آزاد؛ چنانچہ ائمۂ اربعہ امام ابو حنیفہؒ، امام مالکؒ، امام شافعیؒ اور امام ابن حنبلؒ کے بعد متعدد فقہاء کو یہ درجہ حاصل تھا، یا پھر کسی وقت کوئی خاص مسئلہ پیش آ جاتا ہے

[لیکن] کوئی فقیہ اجتہاد پر مجبور ہو جاتا ہے؛ لہٰذا اجتہاد میں عصمة عن الخطا کا مفہوم داخل نہیں ۔ اس کی حیثیت ظنّ غالب کی ہے، جس میں غلطی کا امکان ہو سکتا ہے ۔ اس سوال کے جواب میں کہ کیا مجتہد غلطی کر سکتا ہے؟ دیکھیے التفتازانی: شرح عقائد النّسفی، قاہرۃ ۱۳۲۱ھ، ص ۱۰۴ ببعد .

اجتہاد گویا ایک فن ہے جس کے لیے فقیہ کا ان جملہ نکات سے واقف ہونا ضروری ہے جن کا تعلّق اصول فقہ، قرآن اور سنت، احکام شرعی، فقہاء کے اقوال، فیصلوں اور رایوں کے علاوہ خود اپنے زمانے کے احوال و ظروف سے ہے ۔ اس کا ان حالات سے باخبر ہونا ضروری ہے جن میں کسی شرعی مسئلے کے متعلّق کتاب و سنت کا کوئی حکم قطعی طور پر سمجھ میں نہ آتا ہو اور جس کے لیے خود اس میں غور و فکر اور استدلال و استنباط کی صلاحیتوں کے علاوہ عربی زبان اور اس کے اسالیبِ بیان، معانی اور لغت سے پوری واقفیت ہونا چاہیے؛ لہٰذا اجتہاد کے اپنے کچھ اصول اور منہاجات ہیں ۔ اس کا ایک فنی پہلو ہے جس کے لیے ایک خاص قسم کی قابلیت اور صلاحیت شرط ہے، تا کہ مجتہد ان تفصیلات کا فیصلہ کر سکے جو بصورتِ اجتہاد اس کے سامنے آتی ہیں ۔ وہ جانتا ہو کہ الفاظ میں اشتراک و ترادف ممکن ہے یا نہیں؟ حقیقت و مجاز کی تعیین کس طرح کی جاتی ہے؟ مجمل کسے کہتے ہیں؟ تفصیل کیا چیز ہے؟ الفاظ سے طرح طرح کے مفہوم متبادر ہوتے ہیں تو کیسے؟ عبارت النص کیا ہے اور اشارۃ النص اور اقتضاء النص کیا؟ ارکانِ تعلیل کو اصل، فرع، حکم اور علّت میں کس طرح تقسیم کیا جاتا ہے؟ ان کے شروط کیا ہیں؟ استحسان، استصلاح، [عرف] وغیرہ، یعنی جملہ اصطلاحات فقہ کے حدود کیا ہیں، معنی اور مطلب کیا؟ ظاہر ہے کہ اجتہاد کا اہل ہر شخص نہیں ہو سکتا ۔ مجتہد کی ذمّے داریاں بڑی شدید ہیں ۔ اس کی ایک غلطی ساری امت کے لیے نقصان کا سبب بن سکتی ہے اور اس لیے اجتہاد میں انتہائی احتیاط لازم ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ مرورِ زمانہ کے ساتھ اجتہاد کا تعلق صرف ان جلیل القدر ہستیوں سے رہ گیا جن کے متعلق خیال تھا کہ انہیں بر بنائے فضیلت اور دریافتِ علم امورِ شرعی میں فیصلہ کرنے کا حق حاصل ہے اور اس لیے ان کے فیصلوں کی اطاعت ضروری ہے؛ چنانچہ اہل سنّت کے نزدیک ائمۂ اربعہ کو بالخصوص مجتہدین مطلق تسلیم کیا جاتا ہے ۔ شیعی فقہ میں ائمۂ اثناعشر کو شارحین کتاب و سنت ٹھیرایا جاتا تھا ، اس لیے کہ ان کے اقوال و اعمال کو سند کا درجہ حاصل تھا؛ لیکن ۳۲۹ھ کے بعد جب امامت کا سلسلہ ختم ہو گیا تو یہاں بھی ضرورت پیش آئی کہ احکامِ شرعی کو اجتہادی نقطۂ نظر سے دیکھا جائے؛ چنانچہ ابن طفیل، ابن جنید، سید مرتضٰی، شیخ الطائفہ ابو جعفر طوسی ایسے مجتہدین نے اس فن میں گراں قدر خدمات سرانجام دیں اور یہ سلسلہ اس وقت سے اب تک برابر جاری ہے ۔ رفتہ رفتہ اجتہاد کا دائرہ محدود ہو گیا اور اس کی جگہ تقلید نے لے لی؛ لہٰذا وقتاً فوقتاً اس کے خلاف آواز اٹھائی گئی اور کہا گیا کہ محض تقلید کافلِ نجات نہیں، دیکھیے مثلاً غزالی: کفایة العلوم، بمواضع کثیرہ اور اس کا ترجمہ، در D. B. Macdonald: *Development of Muslim Theology*، ص ۳۱۰ تا ۳۰۱ ۔ امام ابن تیمیۃ (م ۷۲۸ھ) [رک بان] نے بھی اجتہاد کا دعوٰی کیا اور ایسے ہی آگے چل کر محمّد بن عبدالوھاب نجدی اور شاہ ولی اللہ دھلوی نے؛ البتہ شیعی اور سنّی دنیا میں ایک بڑا فرق یہ ہے کہ شیعی مسلمانوں میں

ی مجتہدینِ مطلق موجود ہیں (گویا ان کے
بابِ اجتہاد ہمیشہ مفتوح ہے) اور ان کی
بھی علماے اہل سنت و الجماعت سے مختلف
کیونکہ انہیں بادشاہ کے محاسبے اور اس پر گرفت
کا حق حاصل ہے۔ ان کے نزدیک بادشاہ تو محض
نام ہے۔ اصل حکومت امام غائب کی ہے اور خدا
ب سے قائم کردہ؛ بادشاہ صرف اس کا نگران
سنّی دنیا میں بھی اصولاً یہ مان لیا گیا ہے کہ
جتہاد کبھی مسدود نہیں ہوا، نہ ائمۂ اربعہ
ں کا دعوی تھا کہ ان کے بعد اجتہاد نہیں
کتا: البتہ ضرورت اس امر کی ہے کہ اجتہاد
ل بالرائے میں فرق کیا جائے۔ قول بالرائے تو
شخص کی ذاتی رائے ہے، برعکس اس کے
د نام ہے علماء کے باہمی مشورے اور مل کر
قائم کرنے کا۔ گویا اجتہاد کے خلاف اگر
حوالہ ملتا ہے تو اسی احتیاط کے پیش نظر
اس کی ضرورت ہمیشہ تھی اور ہمیشہ رہے گی۔

مآخذ: (۱) الشافعیؒ: اصول الفقہ، مصر ۱۳۱۵ھ:
غزالیؒ: المستصفی، مصر ۱۳۲۲ھ: (۳) الجوینی:
ت فی اصول الفقہ، مع شرح از المحلّی و حاشیہ از
طی، مصر ۱۳۰۳ھ: (۴) البزدوی: کنز الوصول، مع
از عبدالعزیز البخاری: کشف الاسرار، استانبول
ھ: (۵) الآمدی: الاحکام فی اصول الاحکام، مصر
ء؛ (۶) القرافی: شرح تنقیح الفصول فی اختصار
صول، مصر ۱۳۰۷ھ: (۷) ابن قیّم: اعلام الموقعین،
۱۳۲۵ھ؛ (۸) السُّبکی: جمع الجوامع، مع شرح از
و تقریرات از الشّربینی، مصر ۱۳۰۴ھ: (۹) الشّاطبی:
ام، مع مقدمہ از رشید رضا، قاہرہ ۱۹۱۳ء: (۱۰)
مصنف: الموافقات: (۱) التفتازانی: شرح علی العقائد
یۃ اور اس پر خادم حسین کا حاشیہ، کلکتہ ۱۲۶۰ھ؛
وہی مصنف: التلویح فی کشف حقائق التنقیح،
ول ۱۳۰۴ھ؛ (۱۳) ابن الہمام: التحریر، مع شرح
از ابن امیر حاج: التقریر و التعبیر، بولاق ۱۳۱۶ھ؛ (۱۴)
الفضالی: کفایۃ العوام، مع شرح از الباجوری: تحقیق
المقام، بولاق ۱۲۸۵ھ؛ (۱۵) الشوکانی: ارشاد الفحول،
مصر ۱۳۲۷ھ؛ (۱۶) ابن عابدین: رسم المفتی؛ (۱۷) داود
ابن سلیمان الخالدی: اشد الجہاد فی ابطال دعوی الاجتہاد،
بمبئی ۱۳۰۵ھ؛ (۱۸) محب اللہ بہاری: مسلم الثبوت،
علیگڑھ ۱۲۹۷ھ، مع شرح از بحر العلوم: فواتح الرحموت،
لکھنئو ۱۸۷۸ء؛ (۱۹) محمود شہابی: تقریرات اصول؛
شیعہ نقطۂ نگاہ کے لیے: (۲۰) ابوالقاسم الجیلانی: القوانین
المحکمۃ فی الاصول، تہران ۱۲۸۲ھ؛ (۲۱) محمد حسین
اصفہانی: الاجتہاد و التقلید؛ (۲۲) محمد کاظم خراسانی:
کفایۃ الاصول؛ (۲۳ الف) الندوۃ العالمیۃ الاسلامیۃ،
لاہور ۱۳۷۹ھ: (الف) محمد ابوزہرۃ: الاجتہاد فی
الفقہ الاسلامی، ص ۹۳ ببعد: (ب) مصطفی الزرکا:
دور الاجتہاد و مجال التشریع فی الاسلام، ص ۱۰۱ ببعد؛
(ج) توان سونسیاس: الاجتہاد و التقلید، ص ۱۱۱ ببعد؛
(د) محجوب بن میلاد: نشان الاجتہاد فی التفکر الاسلامی،
ص ۱۱۹؛ (ہ) محمّد فاضل بن عاشور: حقیقۃ الاجتہاد و
ارتباطہ اللازم بالتشریع، ص ۱۲۴؛ (و) ابوالاعلیٰ مودودی:
اسلام میں قانون سازی کا دائرۂ عمل اور اس میں اجتہاد
کا مقام، ضمیمہ ۲: ص ۲۱: (۲۳ب) *International*
Islamic Colloquium، لاہور ۱۹۶۱ء: (الف) Wilfred
C. Smith: *Law and Ijtihad in Islam*؛ (ب) Rudi Paret:
Problem of Legislation in Modern Islam، ص ۱۰۴؛
(۲۴) J. Schacht: *The Origins of Muhammadan*
Jurisprudence، آکسفورڈ ۱۹۵۰ء؛ (۲۵) *The Prin-*
ciples of Law in Islam، در *The Historians' History*
of the World، ۱۹۰۴ء، ۸: ۲۹۴ تا ۳۰۴؛ (۲۶)
سر محمّد اقبال: *Reconstruction of Religious Thought*
in Islam، لاہور ۱۹۶۰ء، ص ۱۴۸۔

(میکڈانلڈ D. B. MacDonald [و ادارہ])

الأجدابی: دیکھیے ابن الأجدابی.

أجدابیة: برقه (سائرنیکا Cyrenaica) کا ایک شہر، جو اسکندریه سے طرابلس کی طرف ساحل بحر کے ساتھ ساتھ جانے والی قدیم شاهراه پر شہر برقه اور سرت کے درمیان واقع ہے اور آج کل بن غازی کے ضلع میں شامل ہے ۔ اس شہر کو عمرو[رض] بن العاص نے ۲۲ھ / ۶۴۳ء میں فتح کیا تھا اور اس پر جزیه عائد کیا ۔ اس کے بعد کی تین صدیوں کے دوران میں یه شہر ایک فوجی مستقر اور تجارتی آمد و رفت کا بہت بڑا مرکز رہا ۔ یه شہر صحرا کے بالکل کنارے ایک سنگلاخ قطعهٔ زمین پر تعمیر ہوا ہے اور غالبًا اسی لیے أجدابیة کے عربی نام سے موسوم ہے، جس کے معنی بنجر کے ہیں ۔ پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں یہاں ایک قلعه تھا اور ایک خاصی بڑی [حسن البناء] مسجد تھی، جسے ایک فاطمی شہزادے ابوالقاسم (المسمّی بالقائم) بن عبدالله المهدی نے ۳۰۰ھ / ۹۱۲ - ۹۱۳ء کے قریب تعمیر کرایا تھا اور جس میں ایک بہت نفیس [بدیعة العمل] هشت پہلو مینار تھا ۔ کنووں سے، جو چٹانیں کاٹ کاٹ کر کھودے گئے تھے، عمده پانی دستیاب ہوتا تھا اور میٹھے پانی کا ایک چشمه بھی تھا ۔ شہر کے ارد گرد پھلوں (انجیر، خوبانی، وغیره) کے باغات اور تھوڑے سے کھجور کے درخت بھی تھے ۔ مکان زیاده تر پکّی اینٹوں کی ڈاٹ کی چھتوں (دموس) کے بنائے جاتے تھے، اسی طرح جیسے که صحرا کے ''قصور'' ۔ [گھروں کی چھتیں لکڑی کی نہیں بلکه پکّی اینٹوں کی محرابوں (اَقباء طُوبٍ) کی شکل میں ہیں، اس لیے که ہوائیں تیز چلتی ہیں اور ہمیشه چلتی رہتی ہیں (البکری، در یاقوت)] ۔ اس شہر میں عقبی علاقے، بالخصوص جبل اخضر سے گوشت، پھل، شہد اور [illegible] کی بہم رسانی [illegible] تھی اور ارزانی بھی تھی ۔ خلیج سرٹیس کلان (Great Syrtis) پر، جسے بعد میں جُون الکِبریت (گندھک کی خلیج) کہنے لگے، شہر سے چھے میل کے فاصلے پر المَحور (؟) [یاقوت : المادُور] نامی ایک چھوٹی سی بندرگاه تھی، جو اجدابیة کو آنے والے جہازوں کے لیے بندرگاه کا کام دیتی تھی ۔ ابتدائی عہد کے جغرافیانویس بیان کرتے ہیں که اس شہر میں اور آس پاس کے علاقے میں زیاده تر لُواته بربر (زناته، واهلیه، مسوسه، سیوا، تہلْنَه وغیره کی شاخیں) آباد تھے، لیکن فتح اسلام کے بعد یہاں متعدّد عرب عناصر، مثلاً أزْد، لَخْم اور صَدِیف وغیره، بھی آباد ہو گئے ۔

معلوم ہوتا ہے که پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں بنو ہِلال اور بنو سُلَیم کے بڑے حملے کے بعد اس شہر کی خوش حالی ختم ہو گئی ۔ وہ سیاح (العَبْدَری، العیّاشی، الوَرْثِلانی) جو المغرب سے بلادِ مشرق کو جاتے ہوے اجدابیة میں سے گزرے تھے لکھتے ہیں که یه کبھی کا تباہ ہو چکا تھا، اس کے آس پاس سبزه بالکل نہیں تھا اور آبادی کے جو چند نشانات دکھائی دیتے تھے وه بھی اجاڑ تھے ۔ ترکی اور بالخصوص اطالوی قبضے کے دوران میں اجدابیة ایک چھوٹا سا گاؤں رہ گیا تھا، جو بن غازی اور مِسراتة کے درمیان ایک منزل کا کام دیتا تھا ۔

مآخذ: (۱) الیعقوبی، بغداد ۱۹۱۸ء، ص ۱۰۲، ترجمه از ویٹ G. Wiet، ص ۲۰۳؛ (۲) ابن رُسته، ص ۳۴۴؛ (۳) ابن حوقل، ص ۶۷؛ (۴) البکری، ص ۵ (ترجمه ص ۱۶)؛ (۵) یاقوت، مطبوعهٔ قاهرة، ۱ : ۱۲۱؛ (۶) عَبْدَری : رِحلَة (مخطوطه)، ج ۱؛ (۷) الوَرْثِلانی، الجزائر ۱۹۰۸ء، ص ۲۱۹ ببعد.

(ایچ - ایچ - عبدالوهاب).

أجْر: صله، مزدوری، کرایه ۔ یه لفظ اصلاً عقادی (Akkadian) زبان کا ہے، جو قدیم زمانے میں

آرامی زبان کی وساطت سے عربی میں آ گیا ۔ یہ دینی اور فقہی دونوں مفہوموں میں استعمال ہوتا ہے اور یہ دونوں مفہوم قرآن مجید میں اور اس کے بعد کی کتب میں پائے جاتے ہیں ۔

(۱) آیات قرآنی کی بہت بڑی تعداد میں لفظ ''اَجْر'' اس صلے کے لیے استعمال ہوا ہے جو انسانوں کو آخرت میں ان کے اعمالِ صالحہ کے بدلے میں ملےگا ۔ یہ مفہوم یہودیوں کی بہ نسبت عیسائیوں کے مذہبی تصوّرات سے زیادہ مشابہ ہے اور اس تصوّر نے اسلام کی عملی اخلاقیات کے ایک مرکزی اور بنیادی اصول کی سی حیثیت حاصل کر لی ہے ۔ قرآن [مجید]، ۶ [الانعام] : ۱۶۰ میں آیا ہے کہ ایک نیکی کرنے کا بدلہ آخرت میں دس نیکیوں سے دیا جائےگا [مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا]، گو اس آیت میں ''اجر'' کا لفظ مذکور نہیں ۔ احادیث میں بکثرت آیا ہے کہ خلوص نیت سے دینی فرائض کی بجاآوری، خواہ وہ ناقص ہی کیوں نہ رہ جائے، انسان کو ایک اجر کا مستحق بنا دیتی ہے، بحالیکہ فرائض کی کامیاب بجاآوری کے بدلے میں دو چند یا چند در چند اجر ملتا ہے ۔ اجتہاد [رَكَ بآن] کے مذہبی فریضے کی بجاآوری اور خصوصاً اس کے متوازی فریضے، یعنی شریعت کے مطابق فیصلہ صادر کرنے، کی بجاآوری انسان کو ایک اجر کا مستحق بنا دیتی ہے، گو فیصلہ کرنے والا ناقص ہی فیصلے پر پہنچا ہو اور اگر فیصلہ صحیح ہو تو دو چند (بلکہ دہ چند) اجر کا وعدہ کیا گیا ہے [دیکھیے نَسائی، کتاب آداب القضاۃ]۔ اس مضمون کی قدیم ترین حدیث بظاہر دوسری صدی ہجری کے وسط کے قریب روایت کی گئی ۔

(۲) معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت [صلعم] کے زمانے میں قانونی اصطلاح کے طور پر لفظ اجر مکۂ [معظمہ] میں کسی خدمت یا کام کے معاوضے کے مفہوم میں مروج تھا ۔ قرآن [مجید] میں یہ لفظ نہ صرف مزدوری کی اجرت کے لیے بلکہ مہر [رَكَ بآن] کے لیے بھی استعمال ہوا ہے ... (۴ [النساء] : ۲۳ ببعد؛ ۵ [المائدہ] : ۵؛ ۳۳ [الاحزاب] : ۵۰؛ ۶۰ [الممتحنة] : ۱۰) اور اسی طرح گزارے کے لیے، جو مطلّقہ بیویوں کو ان کے بچوں کے خور و نوش کے لیے دیا جاتا ہے ۔ [مسلمانوں کے جن فرقوں کے ہاں نکاح متعہ [رَكَ بآن] جائز ہے ان کے نزدیک نکاح متعہ کے لیے بھی یہی حکم ہے] ... (۶۵ [الطلاق] : ۵) ۔ فقہ میں اصطلاح ''اجرة'' ان معاوضوں یا کرایوں کے لیے مخصوص ہے جو اجارہ [رَكَ بہ ا، لائڈن، طبع دوم] کے معاہدے کی رو سے واجب الادا ہوں ۔ کرایے کے مفہوم میں اُجْرة کی مخصوص اصطلاح استعمال ہوتی ہے ۔

مآخذ : (۱) جیفری A. Jeffery : *The Foreign Vocabulary of the Qur'ān*، ۱۹۳۸ء، ص ۴۹؛ (۲) ٹوری C. C. Torrey : *The Commercial - Theological Terms in the Koran*، لائڈن ۱۸۹۲ء، ص ۲۳ ببعد؛ (۳) وِنسِنک A. J. Wensinck : *Concordance et indices de la tradition musulmane*، بذیل مادّۂ اَجر؛ (۴) شاخت Schacht : *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*، ۱۹۵۰ء، ص ۹۶ ببعد.

(J. SCHACHT شاخت)

* **اُجْرُومیة** : دیکھیے آجُرُّوم .

⊗ * **اَجَل** : کسی شے کی مدّتِ زمانی، مدّتِ مقررہ، اس کا اختتام، موت (رَكَ بہ کتبِ لغت) ۔ قرآن [مجید] میں لفظ اجل کئی معنوں میں استعمال ہوا ہے، مثلاً اس [مدّتِ مقررہ] کے لیے جب [تک] جنین رحمِ مادر میں ٹھیرا رہتا ہے (۲۲ [الحج] : ۵ [... نُقِرُّ فِي الْاَرْحَامِ ...])؛ اس مدت کے لیے جو [حضرت] موسیٰ [ع] نے اپنی زوجہ کی خاطر [اپنے] خسر حضرت شعیب [ع] کی خدمت میں]

[القصص]: ۲۹ ببعد [... فلمّا قضی موسی الاجل ...])، اس تاریخ کے لیے جس پر قرض واجب الادا ہو (۲ [البقرۃ]: ۲۸۲ [... اذا تداینتم بدین الی اجل مسمّی])؛ [پھر جب] اللہ تعالی نے آسمانوں، زمین، سورج اور چاند کو خلق کیا تو ان کے لیے بھی ایک ''اجل'' [میعاد، مدت] مقرر کر دی (۴۶ [الاحقاف]: ۳ [... ما خلقنا السموات ... الا بالحق و اجل مسمّی]؛ ۳۹ [الزمر]: ۵ [... کل یجری لاجل مسمّی]، وغیرہ) — لیکن یہ لفظ خصوصیت کے ساتھ اس میعاد کے لیے آیا ہے جو امتوں کی زندگی کے لیے طے ہو چکی ہے (۲۳ [المؤمنون]: ۴۳ [... ماتسبق من امۃ اجلھا و ما یستاخرون]، وغیرہ): نیز افراد کی زندگی کے لیے (۶۳ [المنافقین]: ۱۰ ببعد [... رب لولا اخرتنی الی اجل قریب]؛ ۶ [الانعام]: ۲ [... ثم قضی اجلا ... و اجل مسمّی])؛ لیکن جس میں نہ تقدیم ممکن ہے نہ تاخیر، [اس لیے کہ جو کچھ ہوتا ہے ایک اصول اور قانون کے ماتحت ہوتا ہے] اور جس سے اس امر کی توجیہ ہو جاتی ہے کہ جو لوگ برائیوں میں مبتلا ہوں انھیں [ان کے اعمال کی] سزا فوراً کیوں نہیں ملتی ۔ کسی کی عمر نہ بڑھائی جا سکتی ہے نہ گھٹائی جا سکتی ہے، جیسا کہ ''کتاب'' میں ہے [یعنی طے پا چکا ہے] (۳۵ [الفاطر]: ۱۱ [... و ما یعمر من معمر و لاینقص من عمرہ الا فی کتب]) ۔ اس میں گناہ اور معصیت کی وجہ سے بھی کمی نہیں ہوتی (۳۵ [الفاطر]: ۴۵ [... و لکن یؤخرھم الی اجل مسمّی]؛ ۴۲ [الشوری]: ۱۴ [... و لو لا کلمۃ سبقت من ربک الی اجل مسمّی]) ۔ اجل استغفار اور انابت الی اللہ سے بھی نہیں ٹل سکتی، البتہ ان لوگوں کو جو مغفرت مانگتے ہیں اللہ تعالی اسی مدت میں حسن سے نوازتا ہے (۱۱ [ھود]: ۳ [و ان استغفروا] ربکم ثم توبوا الیہ یمتعکم متاعا حسنا الی اجل مسمّی]) اور ڈھیل دیتا ہے (۱۴ [ابراہیم]: ۱۰ [... و یؤخرکم الی اجل مسمّی]) ۔ [جیسا کہ آیات مندرجۂ بالا سے معلوم ہوتا ہے] قرآن [مجید] میں اجل، یعنی اللہ تعالی کی اس مقرر کردہ ناقابل تنسیخ مدت، کو اکثر تاکیداً ''اجل مسمّی'' (اجل نام بردہ) کہا گیا ہے (قب ۳۹ [الزمر]: ۴۲ [... و یرسل الاخری الی اجل مسمّی]؛ ۴۰ [الغافر]: ۶۷ [... و لتبلغوا اجلا مسمّی] اور بمواضع کثیرہ)، یعنی (بغیر کسی ابہام کے) اللہ تعالی کے قولِ سابق اور اس کے ''صریح بیان کے مطابق'' (۴۲ [الشوری]: ۱۴ [دیکھیے اوپر]) ۔ یہی صفت (مسمّی) ان مظاہر قدرت کے لیے بھی استعمال ہوئی ہے جو بلا کسی تبدیلی کے ظہور میں آتے رہتے ہیں (۳۱ [لقمان]: ۲۹ [... کل یجری الی اجل مسمّی]؛ ۳۵ [الفاطر]: ۱۳ [کل یجری الی اجل مسمّی]؛ ۳۹ [الزمر]: ۵ [... سخر الشمس و القمر کل یجری لاجل مسمّی] ۔ دنیا کی مقدرہ مدت کو بھی اسی نام [اجل مسمّی] سے تعبیر کیا گیا ہے (۶ [الانعام]: ۲ و ۶۰ [... ثم قضی اجلا ... اور لیقضی اجل مسمّی ...، لیکن ان آیات کا اشارہ دنیا کی اجل کی طرف نہیں، اجلِ فرد کی طرف ہے]: ۳۵ [الفاطر]: ۴۴) ۔

احادیث (البخاری: قدر، ۱: مسلم: قدر، ۳، وغیرہ) میں ''اجل'' [کے بارے میں متعدد بیانات ملتے ہیں ۔ معتزلہ کو بھی اس مسئلے سے بڑی دلچسپی تھی اور ان سوالات کے بارے میں جو بالطبع ذہنِ انسانی میں پیدا ہو جاتے ہیں، یعنی یہ کہ موت کا وقت کیا پہلے سے مقرر ہے — خواہ وہ کسی طرح سے واقع ہو — یا نہیں؟ کیا اجل میں کمی بیشی ممکن ہے؟ کیا موت کا وقت ٹل سکتا ہے؟ اور اسی طرح ان بحثوں کے متعلق بھی جو ضمناً اس سلسلے میں پیدا ہو جاتی ہیں اور جن کے لیے دیکھیے کتب علم کلام] ۔

مآخذ: (۱) الاشعری: مقالات الاسلامیین (طبع رٹر Ritter) ص ۲۰۶ (مع مزید حوالہ‌جات)، ۲۸۰؛ (۲) وہی مصنف: ابانۃ، قاہرۃ ۱۳۴۸ھ، ص ۵۹ ببعد (حیدرآباد ۱۳۲۱ھ، ص ۷۶؛ ترجمہ از W. C. Klein، نیوہیون ۱۹۴۰ء، ص ۱۱۵ تا ۱۱۷؛ متن میں سے کچھ ساقط ہوگیا ہے): (۳) البغدادی: اصول الدین، استانبول ۱۳۴۶ھ/ ۱۹۲۸ء، ص ۲۳۲ تا ۲۴۴؛ (۴) الغزالی[رح]: اقتصاد، قطب ۳، باب ۲، فصل ۳، مسئلہ ۱؛ (۵) الشہرستانی: نہایۃ الاقدام (طبع غیوم Guillaume)، ص ۲۱۶؛ (۶) الایجی: مواقف، قاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ۸: ۱۷۰ ببعد؛ (۷) التفتازانی: شرح العقائد النسفیۃ، قاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ص ۱۰۸ ببعد (ترجمہ از الڈر E. E. Elder، نیویارک ۱۹۵۰ء، ص ۹۳ ببعد)؛ (۸) ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغۃ، نیز منقول در دلدار علی: عماد الاسلام فی علم الکلام، لکھنؤ ۱۳۱۹ھ، ۲: ۱۴۹ تا ۱۵۳؛ (۹) واٹ W.M.Watt: *Free Will and Predestination in early Islam*، لنڈن ۱۹۴۸ء، ص ۱۶ تا ۱۸، ۲۹، ۶۶، ۱۰۸، ۱۳۶؛ (۱۰) G. Weil: *Maimonides über die Lebensdauer*، Basel ۱۹۰۳ء.

(گولڈ تسیہر I. Goldziher و منٹگمری واٹ W. Montgomery Watt [و ادارہ])

اِجْماع: (لفظی معنی کسی بات پر متفق ہونا) ان چار اصولوں میں سے ایک جن سے شرع اسلامی ماخوذ ہے - اجماع کی تعریف یوں کی جاتی ہے کہ یہ اتفاق ہے مجتہدین کا (یعنی ان کا جو بر بنائے علم کوئی ذاتی رائے قائم کرنے کا حق رکھتے ہیں، دیکھیے اجتہاد) رسول اللہ صلّی اللہ علیہ وسلّم کی وفات کے بعد کسی بھی زمانے میں اور کسی بھی شرعی مسئلے پر - چونکہ یہ اتفاق رائے کسی مجلس شوری یا اجماعِ علماء میں نہیں ہوتا بلکہ غیر شعوری طور پر از خود ظہور میں آتا ہے اس لیے کسی مسئلے میں اس کے وجود کا علم گذشتہ حالات و واقعات پر نظر ڈالنے ہی سے ہو سکتا ہے، کیونکہ اسی طرح یہ پتا چل سکتا ہے کہ ایسا اتفاق رائے در حقیقت ہو چکا ہے یا نہیں؛ اگر ہے تو اسے شعوری طور پر تسلیم کر لیا جاتا ہے اور اجماع کا نام دے دیا جاتا ہے - اس طرح اجماع کے ذریعے رفتہ رفتہ وہ مسائل طے ہوتے گئے جو مورد اختلاف رہے تھے اور ہر وہ مسئلہ جو اس طرح طے ہوتا گیا مذہب کا جزو بنتا گیا؛ قب تاہم گولڈ تسیہر Goldziher: *Über Igma'*، در *Phil-Nachr. k. Ger. d. Wiss Göttingen*، ۱۹۱۶ء، ص ۸۱ ببعد - اجماع کا اظہار الفاظ سے (اجماع بالقول)، افعال سے (اجماع بالفعل) اور یا خاموشی سے، جسے رضامندی تصوّر کیا جاتا ہے (اجماع بالسکوت یا بالتقریر) ہو سکتا ہے؛ قب سنّت نبویّہ کے بارے میں اسی نوع کی تقسیم - اجماعِ شرعی سے اجماعِ عوام کو خاص طور پر خارج سمجھا گیا ہے - امام الشافعی[رح] کی شروع میں (مصر جانے سے پہلے) یہ رائے تھی کہ تنہا کسی ایک صحابی کا بیان بھی آیندہ نسلوں کے لیے واجب الاتّباع ہے، لیکن بعد میں انہوں نے اپنی رائے بدل دی.

اجماع کا ایک عام اصول ابتدائی عہد اسلامی سے تسلیم کیا جاتا رہا تھا، چنانچہ امام مالک[رح] ابن انس کا نظامِ فقہ بہت حد تک شہرِ نبوی، یعنی مدینۂ منوّرہ، کے مسلمان علماء کے اتفاق رائے پر مبنی تھا اور اس حیثیت سے یہ اجماع مقامی تھا - اسی طرح بصرے اور کوفے کے عسکری شہروں امصار کا اجتماع بھی، جہاں ابتدائی غزوات کے بہت سے عمر رسیدہ اور آزمودہ کار لوگ موجود تھے، بہت وزنی متصوّر ہوتا تھا - متأخّر نسلوں کے لیے قدرتی طور پر اجماع صحابہ کی پیروی عملاً واجب سمجھی جاتی تھی؛ لیکن یہ امام الشافعی ہی تھے جنھوں نے اس عام اصول کو ایک معیّن اصول [illegible] کی شکل دے دی اور اسے باقی تین اصولوں [illegible]

سنّتِ نبوی اور قیاس) کا ہم پلہ بنا دیا ۔ مزید برآن ان مسائل کو طے کرنے کے علاوہ جو دوسرے اصولوں کی رو سے طے شدہ نہ تھے اب یہ بھی سمجھا جانے لگا ہے کہ اجماع کے ذریعے ایسے مسائل کے بارے میں جو کسی دوسرے اصول سے طے کیے گئے ہوں مہرِ تیقّن ثبت کی جا سکتی ہے ۔ شافعی فقہ کی کتابوں میں یہ بیان معمولاً پایا جاتا ہے کہ قرآن یا حدیث کی فلاں فلاں عبارت اجماع سے پہلے فلاں فلاں حکم کی بنیاد ہے، لیکن آج کل اہلِ حدیث (معدوم فرقۂ ظاہریہ کے اتباع میں) اس اصول (اجماع) کی عمومیت کو ردّ کر کے اسے محض اجماع صحابہ رضؓ تک محدود مانتے ہیں اور ظاہر ہے کہ شیعی یا اباضی ایسے مخصوص فرقے سنّیوں کے اجماع سے بالکل باہر ہیں؛ چنانچہ خود اہلِ سنّت و جماعت کا بھی اس بارے میں باہم اختلاف ہے ۔ اثناعشری شیعوں کے نزدیک ہر اجماع میں کسی امام کی موجودگی ضروری ہے، لیکن غیبتِ کبرٰی کے بعد سے اجماع کا دروازہ بالکل مسدود ہو چکا ہے ۔ اباضی اپنے مجتہدین کے فیصلوں کو اجماع کا مرتبہ دیتے تھے ۔

اجماع کی جو تعریف فقہاء نے کی ہے وہ یہی ہے جو اوپر بیان ہوئی، لیکن اجماع کا حقیقی دائرۂ عمل اس سے کچھ زیادہ وسیع رہا ہے ۔ اس کی بنیاد جس حدیث نبوی پر ہے اس کے الفاظ یہ ہیں : لاتجتمع امتی علی ضلالة ۔۔ ''میری امّت کے لوگ کبھی کسی غلطی پر متفق نہ ہونگے'' ۔ اس حدیث کے علاوہ قرآن مجید کی دو آیتیں ہیں جن میں سے ایک میں ان لوگوں کی مذمت کی گئی ہے جو مومنوں کے راستے کو چھوڑ کر دوسرے لوگوں کا راستہ اختیار کریں (۴ [النساء] : ۱۱۵ [وَمَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدٰى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ نُوَلِّهٖ مَا تَوَلّٰى وَنُصْلِهٖ جَهَنَّمَ ۭ وَسَاۗءَتْ مَصِيْرًا]) اور دوسری میں مسلمانوں کو امّت وسط قوم کہا گیا ہے (۲ [البقرہ] : ۱۴۳ [وَ كَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا ... الخ])، قب تفسیر البیضاوی ۔ گویا عوام کے فکر اور فعل میں نہ صرف اس چیز پر مہر قبول ثبت کرنے کی جو کسی اور طریقے سے طے کی گئی ہو، بلکہ بحیثیتِ مجموعی قوانین و احکام کی تخلیق کی قوت بھی موجود ہے؛ چنانچہ بعض ایسی باتیں جو پہلے بدعت (یعنی خلاف سنّت) سمجھی جاتی تھیں اجماع کی بدولت جائز تسلیم کر لی گئیں اور ان کے بارے میں قدیم تر عقیدے کو ترک کر دیا گیا ہے ۔ باین ہمہ اجماع حجت نہیں ہے ۔ اس طرح اجماع نے محض غیر طے شدہ مسائل ہی کو طے نہیں کیا بلکہ بعض اہم ترین طے شدہ عقائد میں بھی ترمیم و تبدیل کر دی ہے اور اسی لیے آج کل مسلمانوں اور غیر مسلمانوں میں بعض لوگ اسے اصلاح کا ایک زبردست آلہ سمجھتے ہیں ۔ وہ کہتے ہیں کہ اس کے ذریعے مسلمان اسلام کو مجموعی طور پر جیسا بھی چاہیں بنا سکتے ہیں، گو اس مسئلے میں ابھی تک بہت اختلاف رائے موجود ہے، چنانچہ گولٹ تسیہر Goldziher (*Vorlesungen*) کو تاریخ اسلامی کے پیش نظر آیندہ کے لیے بہت سے امکانات نظر آتے ہیں، لیکن ہرخرونیہ Snouck Hurgronje : (*Politique musulmane de la Hollande*، ص ۲۳۲، ۲۰۰)، جو فقہ اسلامی کو ایک معیّن اور منجمد شدہ چیز سمجھتا ہے، اصول اجماع میں امید کی کوئی کرن نہیں دیکھتا [یہ خیال غلط ہے کہ مسلمان من حیث الجماعة اسلام کو جو شکل بھی دینا چاہیں دے سکتے ہیں، اس لیے کہ اجماع کے ذریعے قانون سازی کے عمل میں غیرمعمولی تقوٰی و دیانت کی ضرورت ہے تاکہ اس عمل میں صریح نصوص شرعیہ سے ذرا سا انحراف بھی نہ ہونے پائے اور قرآن و سنّت کی تصریحات کے خلاف کوئی بھی اجماع مستند نہیں ہو سکتا ۔

ن همه یه صحیح ہے کہ اجماع میں مستقبل
لیے بہت بڑے امکانات مضمر ہیں اور اگر اسے
ییح اور منظم طور پر استعمال کیا جائے تو ان
وار مسائل کا تشفّی بخش حل نکل سکتا ہے جو
کل مسلمانوں کو در پیش ہیں یا آیندہ پیش
ں گے؛ دیکھیے اقبال : *Reconstruction*، ص ۱۷۳ تا
۱۱]۔

مآخذ : (۱) الشافعی : رسالة، قاهرة ۱۳۱۲ھ،
ں ۱۲۵ ببعد؛ (۲) قرافی : شرح تنقیح الفصول فی الاصول،
هرة ۱۳۰٦ھ، ص ۱۳۰ ببعد؛ نیز اس کے حاشیے پر
رح احمد بن قاسم بر شرح محلّی بر ورقات جوینی،ص۱۰٦
عد؛ (۳) *Dict. of Techn. Terms* (کشاف اصطلاحات
فنون)، ص ۲۳۸ ببعد؛ (۴) Noldeke : *Muh. Studien*،
: ۸۵، ۱۳۹، ۲۱۳، ۲۸۳؛ (۵) گولڈ تسیہر
Goldzih : *Zahiriten*، ص ۳۲ ببعد؛ (٦) وهی مصنف:
Vorlesunge، بمدد اشاریه؛ (۷) Snouck Hurgronje :
Le Dorit Muslma، در *Rev. de l'Hist. des Religions*،
۳ : ۱۵ ببعد، ۱۷۴ ببعد: (۸) جوئنبول Juynboll :
Handb. des Islam. Gesetze، ص ٦۴ تا ۹۴؛ (۹)
ر محمد اقبال : *Reconstruction of Religious Thought
in Isla*، لاهور ۱۹٦۰ء۔

(میکڈانلڈ D. B. MACDONALD [و اداره])

اَجْمِیْر : یا اَجمیر، قلبِ راجستھان میں اسی
کی ایک [سابقہ] نیم خود مختار ریاست کا پاے
ت - ۱۹۰۱ء میں اجمیر کی آبادی ۱,۹۹٦,٦۳۳
ی (جس میں ۲۳ فیصد مسلمان تھے) - یہ مقام
ے عمارتی آثار بالخصوص خواجه معین الدین
ن سجزی [رکّ بان] (م ۱۲۳٦ء) کے مزار کی
ہ سے مشہور ہے، جو ملک کی اهم ترین
رت گاهوں میں سے ہے ـ اس مقبرے کو سلاطین مالوہ
۱۳۵۵ء کے کچھ هی بعد تعمیر کرایا تھا،
و ملحقه عمارتیں بعد میں بنیں، جن میں سے
دو مسجدیں اکبر اور شاهجهان کی تعمیر کرده هیں ۔
آثارِ قدیمه کے نقطۂ نگاه سے سب سے زیاده اهم
عمارت ''اڑهائی دن کا جھونپڑا'' ہے، جو در اصل
ایک قدیم درس گاه تھی، جسے بعد میں مسجد میں
تبدیل کر دیا گیا ۔ اس میں ایک چوکور صحن ہے،
جسے چاروں طرف سے هندوانی طرز کی مسقف
غلام گردشوں نے گھیر رکھا ہے اور چاروں کونوں پر
ستارے کی شکل کے چار برج هیں ۔ [مسجد کا] ایوان
ایک ۲۴۸ فٹ لمبا اور ۴۰ فٹ چوڑا ستون دار دالان
(hall) ہے، جو نو مثمّن حصّوں میں منقسم ہے ۔
اس پر ایک سپاٹ طاق دار چھت ہے، جو
هندوانه ستونوں کی پانچ قطاروں پر قائم ہے ۔
۵٦ فٹ بلند ایک دیوار پرده نے، جس میں سات عدد
نکیلی محرابیں هیں، ایوان کے روکار کو جاذب
توجه طور پر خوبصورت بنا دیا ہے ۔ بیچ کی محراب
کے اوپر، جو اور محرابوں سے زیاده بلند ہے، دو
چھوٹے چھوٹے منار هیں، جو اذان کے لیے هیں ۔
ان مناروں کی طرز مسجد کی بقیه عمارت کی مانند
دهلی کے قطب مینار اور مسجد [قوة الاسلام] سے
مشابه ہے ۔ اسے سلطان ایلتتمش نے (غالبًا کسی
پہلی مسجد کی جگه یا ۱۲۰۰ء کی آغاز شده کسی
مسجد کی توسیع کے طور پر) تعمیر کرایا تھا اور یه
ابتدائی هندی ۔ اسلامی طرزِ تعمیر کے بہترین نمونوں
میں سے ہے ۔ اجمیر کی دوسری تاریخی عمارتوں میں
اکبر کا بنوایا هوا ایک قلعه بند قصر، جهانگیر
کا بنایا هوا ایک باغ اور شاهجهان کے تعمیر کرده
اناساگر کے پشتے پر واقع سرمری کوشک شامل هیں ۔

تاریخ : اس شهر کی بناء راجپوت راجه اَجیه [اَجَیَ]
چوهان نے ۱۱۰۰ء کے قریب ڈالی تھی ۔ ۱۱۹۲ء
میں معزالدین محمد غوری نے اسے فتح کر لیا اور
۱۱۹۵ء میں اسے قطب الدین ایبک نے سلطنتِ
[دهلی] کا جزو بنا لیا ۔ ۱۳۹۸ء سے کچھ هی عرصے

بعد میواڑ کے راجپوتوں نے اجمیر کو پھر چھین لیا، لیکن ۱۴۵۵ء میں مالوے کے سلاطین نے انھیں وہاں سے نکال دیا اور شہر پر ۱۵۳۱ء تک قابض رہے - اس سال مارواڑ کے راجہ مالدیو نے اجمیر پر اپنا تسلط جما لیا - اکبر نے اپنی سلطنت کے ابتدائی سالوں میں اجمیر کو اپنی قلمرو میں ضم کر کے اسے اسی نام کے ایک صوبے میں شامل کر دیا - چونکہ یہ چاروں طرف سے راجپوت ریاستوں سے گھرا ہوا ہے اور مالوے اور گجرات کے راستے پر واقع ہے اس لیے اجمیر جلد ہی حرب اور تجارت کے نقطۂ نظر سے ایک اہم مرکز بن گیا - ادھر اکبر نے خواجہ معین الدین[رح] کے مزار کی زیارت کے لیے متعدد سفر کیے، جس سے اجمیر ایک اہم زیارت گاہ بن گیا - ۱۷۲۱ء کے بعد اجمیر پہلے راجپوتوں کے تصرف میں آیا اور پھر مرہٹوں کے، جنھوں نے ۱۸۱۸ء میں اسے انگریزوں کے حوالے کر دیا.

مآخذ: (۱) *Imperial Gazetteer of India*، ۱۹۰۸ء، ج ۵؛ (۲) *Archaelogical Survey of India, Annual Reports*، شمارہ ۲ و ۲۳؛ (۳) ساردا H. B. Sarda : *Ajmer*، در *Indian Antiquary*، ۱۸۹۷ء، ص ۱۶۲ .

(نور الحسن)

اَجْنادَیْن: اس جگہ کا روایتی نام جہاں جمادی الاولٰی یا جمادی الآخرة ۱۳ھ / جولائی۔ اگست ۶۳۴ء میں مسلمان عرب حملہ آوروں اور فلسطین کے یونانی مدافعین کے درمیان جنگ ہوئی تھی۔ اگرچہ ادبی مآخذ کی رو سے اس جگہ کا محلِ وقوع رملۃ اور بیت جبرین کے درمیان تھا، لیکن جغرافیا نویسوں نے اس نام کی کسی جگہ کا ذکر نہیں کیا - می ایڈنیکوف Miednikoff نے اس علاقے کے مقامی جغرافیے (topography) کی بناء پر لڑائی کے محلِ وقوع کی تعیین وادی الصّمت کے کنارے الجنابة خام کے دو کانوں (غربیة اور شرقیة) کے قریب کی ہے، جو ۳۴ درجه ۵۷ دقیقہ طول بلد مشرقی اور ۳۱ درجه ۴۱ دقیقه عرض بلد شمالی پر واقع ہیں - بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ اجنادَین کا روایتی نام الجنابة کی مثنی شکل (الجنابتَین) اور اَجْناد (افواج) کے باہم خلط ملط سے بن گیا - قیصرِ روم ہرقل (Heraclius) کا بھائی تھیوڈورس Theodorus یونانی فوجوں کا سپہ سالار تھا - بعض ابتدائی عرب مآخذ نے اس ضمن میں ایک شخص اَرْطَبُون (اَرْطیُون؟ Aretion) کا نام بھی لکھا ہے - عرب افواج ان تین الگ الگ دستوں پر مشتمل تھیں جو فلسطین اور ماوراے اردن میں جنگی کارروائیوں میں مصروف تھے (دیکھیے مادّۂ ابوبکر[رض]) - یہ تینوں دستے عارضی طور پر (غالبًا) خالد[رض] بن الولید [رَکَ بآں] کی قیادت میں جمع ہو گئے تھے، جو اس لڑائی سے تین ماہ قبل وادی فرات سے ملک شام میں آ گئے تھے (ایک روایت میں جو نسبۃً کم قرین قیاس ہے، اس متحدہ فوج کا سپہ سالار عمرو[رض] بن العاص کو بنایا گیا ہے)....اغلب یہ ہے کہ طرفین میں سے ہر ایک کی افواج کی تعداد بمشکل دس ہزار ہوگی - اس لڑائی میں یونانی فوج کو شکست فاش ہوئی اور وہ پورے فلسطین کو حملہ آوروں کے لیے کھلا چھوڑ کر دمشق کی طرف ہٹ آئی - مسلمانوں کی فوج پھر دستوں میں بٹ گئی، لیکن چھے مہینے بعد جب یونانی قیادت نے فِحْل [رَکَ بآں] کے مقام پر دوبارہ . . . مورچہ قائم کرنے کی کوشش کی تو عرب فوجوں کو بھی پھر یکجا ہونا پڑا.

مآخذ: (۱) Caetani : *Annali*، ۳ : ۱۳ تا ۸۱ (سن ہجری ۱۳، پیرا ۷ تا ۶۶)، مآخذ اور متعلقہ مسائل کا ایک جامع و مانع تجزیہ و تبصرہ؛ (۲) تلخیص از بیکر C. H. Beeker : *Camb. Med. Hist.*، ۲ : ۳۴۱ ببعد (= *Islamstudien*، ۱ : ۸۱ تا ۸۲).

(گِب H. A. R. Gibb)

اَجْوَف: دیکھیے تصریف .

اختصارات

کولمبیا ۱ = *The Columbia Viking Desk Encyclopaedia*، نیویارک ۱۹۵۳ء۔

* * *

زیادات و تصحیحات

* * *

جلد اول

زیادات

صفحہ	عمود	سطر	
دراسہ ۱			
۹	۱	۱۳	ڈاکٹر محمد حمیداللہ نے کتاب الصیدنۃ (مخطوطۂ بروسہ، ورق ۹ ببعد) سے آبنوس کے متعلّق ایک اقتباس بھیجا ہے ۔ اس مخطوطے کا عکس لاہور میں بھی ہے ۔ اس سے مقابلے کے بعد ترجمہ درج ذیل ہے :—

آبنوس دو قسم کا ہوتا ہے : ایک دو رنگا (’ملمع‘) — سیاہ اور زرد - جیسے دو رنگا منکا؛ اور کبھی تو اس کے دونوں رنگ سیدھے خط میں ایک دوسرے سے متصل ہوتے ہیں اور کبھی ٹیڑھی دھاریوں کی شکل میں ہوتے ہیں - آبنوس کی یہ قسم سواحل زنگ کے جزیروں سے آتی ہے ۔ ان کی زبان میں اسے مُنکِیُو (فارسی ترجمے میں : میکوا) کہتے ہیں ۔ اس کا درخت عناب کے درخت کی طرح کا اور بیج مہندی کے بیج کا سا ہوتا ہے ۔ اسی جگہ اس کی ایک اور قسم بھی ہوتی ہے، جس میں لاکھ کی سی سرخی صندل کی سی سفیدی سے ملی ہوئی ہوتی ہے ۔ اس کا بیج فلفل (کالی مرچ) کا سا ہوتا ہے ۔ اسے چھڑیوں کے دستے اور کمانوں کے مڑے ہوئے سرے (’گوشے‘) بنانے کے کام میں لاتے ہیں ۔ بعض اسے شوحَط بھی کہہ دیتے ہیں، مگر یہ وہ شوحط نہیں ہے جس سے عرب اپنی کمانیں بناتے ہیں ۔ کتب متعلّقۂ توراۃ کے سِفرالملوك میں لکھا ہے : سلیمان[۳] بن داوُد[۴] ہندوستان سے جو تحفے لائے ان میں ایک رنگ برنگی لکڑی تھی، جس سے ہیکل کی بہت سی چیزیں بنائی گئیں ۔ بنی اسرائیل کی سر زمین میں اس کے بعد ویسی لکڑی ہند سے نہیں آئی ۔ اس کی تفسیر کرنے والوں نے کہا ہے کہ اس لکڑی کا نام سریانی میں فیستوثا ہے اور عورتوں کے ملک سے آتی ہے، جو چین کے اندرونی حصے میں

صفحہ عمود سطر ہے۔ یہ موتی کی طرح چمکتی ہے اور اس میں رنگوں کی تصویریں دکھائی دیتی ہیں، خوشبو اچھی آتی ہے اور پانی کی سطح پر نہیں تیرتی۔

میرا خیال ہے کہ یہ لکڑی وہی آبنوس ہے اور اس کی چمک اور صفائی اسی کی سی ہے۔ آبنوس کی ساری قسمیں بھاری ہونے کی وجہ سے پانی کی تہ میں بیٹھ جاتی ہیں، تیرتیں نہیں۔ عناب کی لکڑی بھاری پن میں، پانی کی تہ میں بیٹھ جانے میں اور سرخ و سفید دو یکساں طور پر ملے جلے رنگوں سے رنگین ہونے میں اس سے مشابہت رکھتی ہے اور شنشف (؟) بھی اس سے زیادہ مختلف نہیں ہوتی، جس سے اہل ہند سریر میّت (نعوشہم) کے پائے بناتے ہیں۔۔۔

آبنوس کی دوسری قسم گہری سیاہ ہوتی ہے، جس میں کوئی اور رنگ ملا ہوا نہیں ہوتا۔ یہ لکڑی وقواق سے آتی ہے، جو قمیر کے جزیروں میں سے ایک جزیرہ ہے۔ وقواق کے باشندے گہرے کالے رنگ کے ہوتے ہیں۔ لوگ انہیں غلامی کے لیے قمیر کے اور حصّوں کے باشندوں کی بہ نسبت، جو ترکوں کی طرح گندمی رنگ کے اور کان کٹے ہوتے ہیں، زیادہ پسند کرتے ہیں۔ یہ آبنوس ایک لکڑی کا اندرونی گودا ہے، جس کے ارد گرد کا مواد سب اتار دیا جاتا ہے۔ یہ دو رنگی قسم کے آبنوس سے زیادہ سخت اور زیادہ نفیس ہوتا ہے۔ دیسقوریدس کہتا ہے کہ ان میں سب سے زیادہ مضبوط حبش کا ہوتا ہے اور وہ ایسا کالا چمک دار ہوتا ہے گویا گھسا ہوا (صاف کیا ہوا) سینگ ہے؛ لیکن بات یہ ہے کہ حبش میں آبنوس نہیں ہوتا، البتہ سودان (کالے لوگ) کا ذکر یونانی کتابوں میں کوش کے نام سے آیا ہے اور اکثر مفسّرین نے اس کی تشریح حبشہ یا ہند سے کی ہے؛ دوسرے مقام پر دیسقوریدس کہتا ہے: وہ جو کوش سے آتا ہے (اور کوش سند کا ایک ناحیہ ہے) اور جو سودان سے آتا ہے سب سے گہرے کالے رنگ کا ہوتا ہے اور چھونے میں کچھوے کی پیٹھ کی طرح ہوتا ہے۔ سند اس ذیل میں داخل نہیں اور نہ ان کے اور ہند والوں کے ہاں آبنوس ہوتا ہے۔

۳۳ ۱ ۲۷ بیعد آتش کدہ، طبع بمبئی ۱۲۷۷ھ، میں آذر کی پیدایش ۲۰ ربیع الثانی ۱۱۲۳ھ درج ہے۔ اسے تسلیم کیا جائے تو ''قریبی زمانے'' کی مدت کی تاویل یوں کرنا پڑے گی کہ آذر نے ''مقارن'' کا لفظ غیر محتاط انداز میں استعمال کیا ہے، اس لیے کہ ۱۱۲۳ھ اور ۱۱۳۴ھ کے درمیان بہت فاصلہ ہو جاتا ہے۔

(سید مرتضی حسین فاضل)

۲ ۱۸ عبد اللطیف: تحفۃ العالم، حیدر آباد دکن ۱۲۹۴ھ، ص ۲۲۷ پر ہے کہ

صفحه	عمود	سطر	
			''حاجی لطف علی بیک آذر..... از احفاد عماد الدولد محمّد مومن خان شاملوی بیگدلی...... در ۱۱۹۵ھ وفات نمود''. (سید مرتضٰی حسین فاضل)

کراسه ۲

صفحه	عمود	سطر	
۱۱۷	۲	۲۱	''ص ۱۸۳'' کے بعد پڑھیے : و ۵۰۵ .
۱۱۹	۱	٦	''بیش بہا کتاب خانہ'' کے بعد پڑھیے : ''کتابیں ان کے پاس ہر طرح کی اور ہر فن کی موجود ہیں''۔ کریم الدین : فرائد الدہر).
۱۱۹	۲	۳	حاشیۂ قاضی مبارک بھی انھوں نے لکھا (فرائد الدہر، بزبانی آزردہ) ۔ ایک کتاب صنائع بدائع پر لکھنا شروع کی؛ معلوم نہیں تمام ہوئی یا نہیں (وہی کتاب).
۱۲۰	۱	۱۲	[(۲٦) کریم الدین (شاگرد آزردہ) : فرائد الدہر، دہلی ۱۸۴۷ء، ص۳۹٦].

کراسه ۷

صفحه	عمود	سطر	
۳۱۷	۲	۵	[نیز دیکھیے رسائل ابی نصر منصور بن عراقی الی البیرونی، طبع اوّل، حیدر آباد دکن ۱۹۴۷ء، مقالہ رؤیۃ الاہلّۃ، ص ۲ ببعد].

کراسه ۱۱

صفحه	عمود	سطر	
٦۳٦	۲	۲	کے بعد : ابن قزمان کی ولادت ۱۱۹۳ یا ۱۱۹۵ء میں ہوئی .

ابن قزمان کا دیوان، جس کا نام خود اس نے اصابة الاغراض فی ذکر الاعراض رکھا تھا، مع ہسپانوی ترجمے کے چھپ چکا ہے، طبع A. R. Nykle، میڈرڈ ۱۹۳۳ء۔ اس میں Nykle نے ایک تہائی نظموں کا تو مکمل ترجمہ کیا ہے اور بقیہ حصے کا ملخّصًا ۔ دیوان کے متن کا عکس مع مقدمے کے سات صفحات کے لینن گراڈ (Petrograd) کے منحصر بفرد نسخے سے ۱۸۹٦ء میں شائع ہو چکا تھا، طبع Gunsburg .

مآخذ : (٦) H. A. R. Gibb، در Legacy of Islam، اوکسفورڈ ۱۹۳۱ء، ص ۱۸۹ تا ۱۹۱؛ (۷) G. S. Colin، در Hesperis، ۱۹۳۳ء، ۱٦ : ۱٦۱ تا ۱۷۰؛ (۸) J. Hell، در *OLZ*، ۱۹۳۰ء، ص ۲۳۷ تا ۲۴۱ — ان دونوں مقالوں میں Nykle کے بعض مسامحات کی طرف توجہ دلائی گئی ہے .

(مقتبس از آآ، تکملة، لائڈن، طبع اوّل، ۹۱ ببعد)

صفحه	عمود	سطر	
٦۵٦	۱	۹	کے بعد : [ہشام بن محمّد الکلبی کے شاگردوں میں سے اس کے بیٹے العباس بن ہشام کے علاوہ ابن سعد، محمّد بن حبیب، محمّد بن ابی السّری، خلیفة بن خیّاط اور ابو الاشعث احمد بن المقدام مشہور ہیں.

الصفدی نے اپنی کتاب الوافی میں ابن المعتزّ کا ایک بیان نقل کیا

صفحہ عمود سطر

ہے کہ حسن بن علّیك العنزی نے یحیٰی بن معین کو ہشام ابن الکلبی کی تعریف کرتے سنا ہے (قبّ لسان المیزان، ۶ : ۱۹۷) ۔ یاقوت الحموی نے ابن الکلبی کی تصانیف سے بہت استفادہ کیا ہے، لیکن کئی مقامات پر اس کے اغلاط پر گرفت بھی کی ہے ۔

ابن الکلبی کی جمهرة النسب ۱۹۵۹ء سے یونیورسٹی اورینٹل کالج میگزین، لاهور، میں بالاقساط شائع هو رهی ہے].

۶۸۰ ۲ ۳۲ کے بعد: ⊗ ابن ماکولا : (سابق الذکر کا بیٹا) ابو نصر علیّ بن هبةالله، حافظ حدیث، نحوی اور شاعر ۔ معتبر روایات کے مطابق وہ ۵ شعبان ۴۲۱ھ/ ۹ اگست ۱۰۳۰ء کو بمقام عُکبراہ پیدا ہوا ۔ اس نے اپنے باپ سے، جو حافظ قرآن تھا، قید کے زمانے میں بھی علم حاصل کیا ۔ اس کے دیگر اساتذہ میں ابو القاسم بن بشران (م ۴۳۰ھ)، ابو طالب بن غیلان (م ۴۴۰ھ)، ابو طالب الطبری (م ۴۵۰ھ) اور عبیداللہ بن شاهین مشہور هیں ۔ ابن ماکولا نے طلب علم میں دمشق، مصر، جبال، جزیرة، خراسان اور ماوراء النہر تک کا سفر کیا ۔ اس نے سفارت کے فرائض بھی سرانجام دیے، چنانچہ ایک بار خلیفہ المقتدی بامراللہ (۴۶۷ تا ۴۸۷ھ/ ۱۰۷۵ تا ۱۰۹۴ء) نے اسے ایلچی بنا کر سمرقند بھیجا تاکہ وهاں کے فرماں روا سے اپنے نام کی بیعت لے اور سکے اور خطبے میں اس کا نام جاری هو ۔ آخر میں ابن ماکولا ایک بار بغداد سے خوزستان کی طرف گیا ۔ راستے میں اهواز کے قریب ۴۸۶ھ/ ۱۰۹۳ء (بروایتے ۴۸۷ھ/ ۱۰۹۴ء) میں مارا گیا ۔ اس کے باپ هبةالله کو بھی، جو هیت میں محبوس تھا، ۴۳۰ھ/ ۱۰۳۹ء میں گلا گھونٹ کر مار ڈالا گیا تھا ۔ اس کے تایا ابو علی الحسن ابن ماکولا کو بھی ۴۲۱ھ/ ۱۰۳۰ء میں قتل کر دیا گیا تھا ۔ اس کا چچا ابو عبداللہ الحسین بن علی ابن ماکولا (۳۶۸ تا ۴۴۷ھ/ ۹۷۸ تا ۱۰۵۶ء) پہلے بصرے میں قاضی تھا اور ۴۲۰ھ سے اپنی وفات تک بغداد کا قاضی القضاة رہا ۔

ابو نصر ابن ماکولا کی تصنیفات حسب ذیل هیں : (۱) الاکمال (فی المختلف و المؤتلف من الاسماء)، جس میں اس نے ابن حبیب الدارقطنی، عبدالغنی اور ابوبکر الخطیب کی متعلّقہ کتابوں کا مواد جمع کر دیا ہے ۔ یہ کتاب ۴۶۴ اور ۴۶۷ھ کے درمیان مرتب کی گئی ۔ اس کا پہلا جزء شائع هو چکا ہے (حیدر آباد ۱۹۶۲ء)؛ (۲) تکملة الاکمال؛ (۳) تہذیب مستمر الاوهام (تالیف ۴۶۷ھ)، اس کے مخطوطات کے لیے

صفحه عمود سطر

دیکھیے براکلمان؛ (۴) کتاب الوزراء؛ (۵) مفاخرة القلم و السیف و الدینار.

مآخذ: (۱) تاریخ بغداد، ۸ : ۸۰ و ۱۲ : ۳۱۶؛ (۲) معجم البلدان، باسداد اشاریه؛ (۳) ارشاد الأریب، ۵ : ۳۳۵ تا ۳۴۰ (= معجم الادباء، ۱۵ : ۱۰۲ تا ۱۱۱)؛ (۴) ابن الأثیر، ۱۰ : ۸۳؛ (۵) ابن الجوزی : المنتظم، ۸ : ۶۱، ۱۰۳، ۱۹۷ و ۹ : ۵، ۹۷؛ (۶) ابن خلّکان (طبع دمشق)، ۲ : ۹ تا ۱۰؛ (۷) ابو الفداء، ۲ : ۳۰۳؛ (۸) فوات، ۲ : ۹۳ تا ۹۴؛ (۹) الذهبی : تذکرة، ۴ : ۲ تا ۷؛ (۱۰) دول الاسلام، ۱ : ۱۹۸، ۲۰۰، ۲۰۳؛ (۱۱) طبقات الحفّاظ، ط ۱۵ : ۱؛ (۱۲) حاجی خلیفه، شماره ۶۸۳۹؛ (۱۳) شذرات، ۳ : ۳۸۱ تا ۳۸۲؛ (۱۴) هامر - پرگشتال : *Lit.-gesch. d. Araber*، ۶ : ۳۹۷ تا ۳۹۸؛ (۱۵) وُستنفلٹ : Gesch.، شماره ۲۱۵؛ (۱۶) براکلمان، ۱ : ۳۵۴ تا ۳۵۵ و تکملة، ۱ : ۶۰۲.

(احسان الٰہی رانا)

تصحیحات

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
کراسه ۱			
ی	۲/۲۲	کول	دوال
۱	۱/۱۷	مضامین	مضامین
۲	۲/۱۷	بابر نبی	برنبی
۵	۲/۱۹	١١٣٧ ھ	١٢٣٧ ھ
۶	۱/۸	وغیره	وغیره :
۶	۲/۱۴	حصن	حصن
۷	۱/۲	وقفیّة	وَقفیّة
۸	۲/۵	یعنی (	یعنی
۹	۲/۲۶	جنوب میں . . ہے	سابقًا جنوب میں . . . تھی
۱۱	۲/۱۰	ماهولال (کذا)	مادهولال (محلّه)
۱۳	۲/۷	حسیں	حسین
۱۴	۱/۲۶	لاهور[	لاهور
۱۴	۲/۲۷	کیا	منتقل کیں
۲۲	۱/۱۰	* آدم	⊗ آدم
۳۰	۲/۲۶	کی بجاے	کے بجاے
۳۳	۱/۱	کے	که
۳۵	۲/۱۴	۱۲۸۱ء	کلکته ۱۲۴۹ھ (سید مرتضی حسین فاضل)
۴۷	۲/۱۹	جیسے	جو
۴۹	۱/۳۱	جواد پر یهی	جواد پر بھی
۵۳	۱/۲۳	س کا	اس کا
۵۳	۲/۱۵	الکتب	الکتب
۵۶	۱ {عنوان / صفحه}	آرالی	آرالی:
۵۶	۱/۱۳	یز	یمر
کراسه ۲			
۵۹	۱/۲۲	الهویں	آلهویں
۵۹	۲/۲۷	کاهان Cahan	کاهِن Cahen
۵۹	۲/۲۰	Honigman	Honigmann

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
[illegible]	۲۵/۲	Hubschmann	Hubschmann
[illegible]	۲۹/۲	مارکار	مارکوارت
۶۹	۸/۲	کاهین	کاهن
۷۰	۱۲/۲	کاهین	کاهن
۷۰	۱۶/۱	heir-presumption	heir-presumptive
۸۹	۱۳/۱	حکومت	حکومتِ
۹۹	۲/۲	انسائیکلو پیڈیسی	آنسیکلوپیدیسی
۱۰۵	۱۱/۲	ملحوظ	ملحوظ
۱۰۷	۲/۱	(سنسکرت)	(سنسکرت) اور
۱۰۸	۲۴/۱	روضه	روضه
۱۱۷	۱۲/۱	التأریخ الکبیر	التأریخ الکبیر (یعنی تأریخ دمشق ؟)
۱۱۹	۲۴/۱	رساله منتهی	رسالة منتهی
کراسه ۳			
۱۲۵	۵/۱	ن	نے
۱۳۰	۱۸/۱	یهاں بھی	یهاں
۱۳۸	سرصفحه	۳۸	۱۳۸
۱۴۲	۵/۱	مآخذ :	مآخذ : (۱)
۱۴۸	۱۹/۱	حدود	حدود
۱۶۰	۴/۲	ماردین	ماردین
۱۶۹	۱۶/۱	هوا گیا	هو گیا
۱۷۳	۱۶/۲	میدن	میدان
۱۷۳	۱۶/۲	بوزطی	بوزنطی
۱۷۳	۲۶/۲	زیاده دت	زیاده دقت
۱۷۴	۱/آخر	زینل	زینل
۱۸۴	۲۲/۱	نئ	نئے
کراسه ۴			
۲۰۰	۱۷/۲	دیکھے	دیکھیے
[illegible]	۱۸/۱	قتلمش	قتلمش
[illegible]	[illegible]	رض	رح

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
۲۱۵	۱۵/۲	حِس	حُسن
کراسه ۵			
۲۸۹	۱۶/۱	پنهچتا	پهنچتا
۲۹۱	۱۴/۲	زنگلداك	زنغولداق
نقشه بالمقابل ص ۲۹۹، و ۲		زنگول داغ	زنغولداق
۲۹۸	۱۸/۲	ط اش	طاش
۳۰۲	۱۶/۱	لراء	لسواء
کراسه ۶			
۳۱۸	۱/آخر	بائیں	جائیں
۳۱۹	۶/۱	پر ایك چڑهتا	پر چڑهتا
۳۲۳	۶/۱	قران	قرآن
۳۲۶	۲۸/۲	اسے ۱۸۳۳ء میں	۱۸۳۳ء میں
۳۲۶	۲۹/۲	مستقیماً	اسے مستقیماً
۳۲۸	۱۰/۱	وهیمه	وهمیه
۳۳۰	۶/۱	پیدا	پیدا
۳۳۹	۲۹/۱	ممکن	ممکن هے
۳۵۹	۱۳/۲	آفربن	آفرین
۳۷۳	۲۹/۲	فانونی	قانونی
۳۷۵	۳۱/۱	ابراهیه	ابراهیم
کراسه ۷			
۳۷۸	۱۷/۱	ارباغ	ارباع
۳۸۵	۱/۲	المندر	المنذر
۴۰۴	۱۱/۱	قاهرة کے	قاهرة
۴۱۰	۱/۱	هم دوسرے	دوسرے اهم
کراسه ۸			
۴۵۳	۱۹/۲	علم کا	کا عام
۴۷۳	۹/۲	سے	اسے
۴۷۵	۲۵/۱	کتایں	کتابیں
۴۹۵	۳/۱	۱۳۱ھ	۱۳۱۰ھ
۴۹۵	۵/۲	ماح	مدح

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
کراسه ۹			
۵۰۶	۱/۲۷	ان	ابن
۵۱۶	۱/۲۸	الحَّرام	الحرام
۵۲۳	۲/۱۳	الطبیعات	الطبیعیات
۵۲۳	۲/۱۶		
۵۳۱	۲/۳۲	حلی المُغرِب	حلی المُغرِب،
۵۳۸	۲/۳۰	اواحر	اواخر
۵۵۵	۳/۲۹	السکبت	السکیت
۵۵۹	۲/۱۹	ان	اس
کراسه ۱۰			
۵۸۶	۲/۶	میں هوا تها	هوا تها
۵۸۷	۱/۲۰	کا دقّت طلب	دقّت طلب
۵۹۱	۱/۲۹	ٔارے	پارے
۵۸۳	۲/۱۸	جانی	جانا
۶۱۵	۱/۳	الکنسیة	الکنیسیة
۶۱۶	۱/۱	قضاة	قضاء
۶۲۲	۱/۱۱	ابن	ابو
کراسه ۱۱			
۶۳۸	۲/۸	العربیه	العربیة
کراسه ۱۲			
۷۲۲	۱/۳۱	البستاتی	البستانی
۷۲۹	۲/۲۳	کی شرح	شرح
۷۳۳	۱/۱۰	ابن قتیبة (م۲۰۳ھ)	ابن قتیبة (۲۱۳ تا ۲۷۶ھ)
۷۳۳	۱/۱۲	الطبری (م۲۲۳ھ)	الطبری (۲۲۳ تا ۳۱۰ھ)
۷۳۳	۱/۱۳	ابن الأثیر (م۵۵۵ھ)	ابن الأثیر (۵۵۵ تا ۶۳۰ھ)
۷۳۳	۱/۱۵	القزوینی (م۶۰۰ھ)	القزوینی (۶۰۰ تا ۶۸۲ھ)
۷۳۳	۱/۲۵	۷۵۷ھ/۱۵۵۶ء	۸۵۷ھ/۱۳۵۳ء
۷۳۵	۱/۳۰	ابن الآثیر	ابن الأثیر
”	۲/۱۹	Pallot	Pellat
۷۳۲	۲/۳	هجری	نبوی
۷۵۳	۱/۲۷	منتنج	منتج
کراسه ۱۳			
۷۷۹	۲/۸	جریه	جربه
۷۹۰	۱/۹	مکالے	مکالمے
کراسه ۱۴			
۸۳۷	۱/۱۳	ابو عبید	ابو عبید نے
۸۵۷	۲/۱۲	لرد	گرد
۸۵۸	۲/۲۶	انهیں	اسے
۸۶۱	۲/۵	الکبتی	الکتبی
۸۶۳	۲/۱۸	قوے ذهنی	قواے ذهنی
کراسه ۱۵			
۹۰۰	۲/۱۳	پیراتے	پیرایے
کراسه ۱۶			
۹۰۳	۲/۷	کرد ہے	گرد ہے
۹۰۸	۱/۵	اتاییک	اتابیگ
۹۶۰	۱/۱	اتابگ	اتابک
۹۶۶	۱/۲۲	درحـست	درخواست
۱۰۱۰	۲/۱	رُسطا	وُسطا
۱۰۱۱	۲۰/۱	ایلتتمش	ایلتتمش

زیـادات

صفحه	عمود	سطر	
۳۷۳	۲	۸	کے بعد اضافه کیجیے :- * ترکۂ اصفهان : دیکھیے خانوادۂ ترکه
کراسه ۱۱			
۶۳۳	۲	۱۲	[اس کا دیوان دارالکتب مصریة، قاهرة، نے ۱۳۷۷ھ/۱۹۵۷ء میں شائع کیا].

تصحیحات

صفحه	عمود	سطر	خطاء	صواب
کراسه ۹				
۳۷۸	۲	۱۲	۲۸۵ھ/۸۹۸ء	[قب ..... ۲۸۵ھ/۸۹۸ء [؟ قب ..... السخ؛ الترمذی کی تاریخ وفات الذهبی : تاریخ الاسلام میں ۲۸۵ھ دی ہے، دیکھیے JRAS، ۱۹۱۲ء، ص ۵۸۳؛ مگر ابن حجر نے لکھا ہے (کہاں؟) کہ الانباری (؟) نے ۳۱۸ھ میں اس کا تلمّذ اختیار کیا۔ الترمذی پر ایک مفصل مقاله *Melanges Louis Massignon* میں دیا ہے (از مکتوب پروفیسر ڈاکٹر برنارڈ لیوئس، کیمبرج، بنام ڈاکٹر احسان الٰہی رانا)].

طبع : اول

سال طباعت : ۱۹۶۳ـ۸۴ء

مقام اشاعت : لاہ

ناشر : میاں بشیر، بی ایس سی آنرز(ایڈنبرا)، ستارۂ خدمت،
دانش‌گاہِ پنجاب، لاہور

طابع : مسٹر رشید منہاس، ایم پی ڈی (لیڈز)، مفوّضِ مطبع

مطبع : پنجاب‌یونیورسٹی پریس، لاہور

صفحات : ۱۲۰؛ تا

Urdū

Encyclopædia of Islām

Under the Auspices

of

THE UNIVERSITY OF THE PANJĀB

LĀHORE

Vol. I

(Ā'īn—Adjwaf)

1384 / 1964